



# Neue Musik-Zeitung.

Illustriertes Familienblatt.

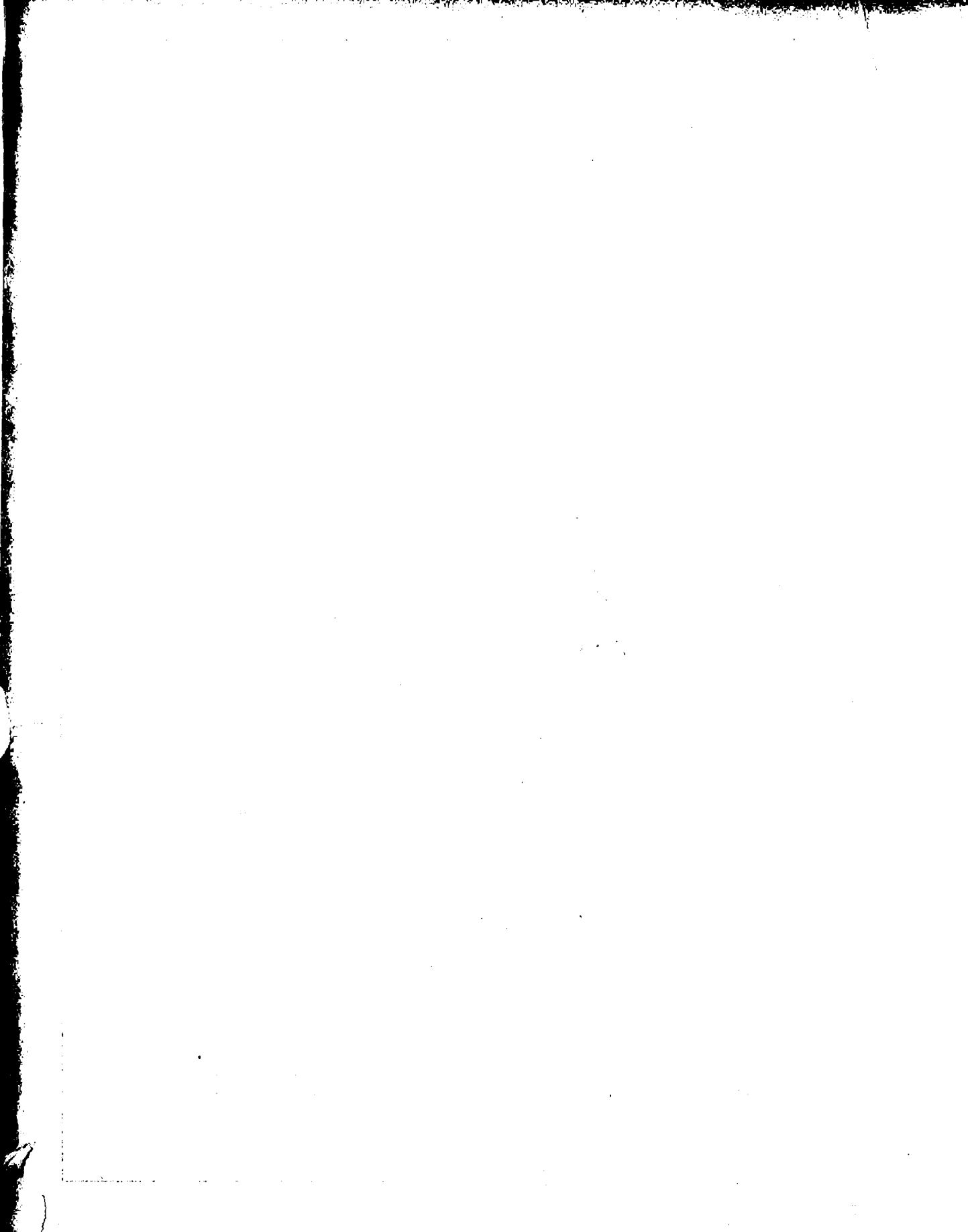


Zwölfter Jahrgang 1891.



Verlag von Carl Grüniger, Stuttgart-Leipzig.

(Dormals P. I. Tonger in Köln.)











# Neue Musik-Zeitung.

Verlag von Carl Grünauer in Stuttgart-Leipzig (norm. P. J. Conner in Köln).

Vierteljährlich 6 Nummern (72 Seiten) mit zum Teil illust. Text, vier Musik-Belagen (16 Groß-Quartseiten) auf Hartem Papier gedruckt, bestehend in Holzschnitt, Kupfer- und Eisen- mit Kautschuk-, sowie als Extrabelage: 2 Bogen (16 Seiten) von Dr. R. Svoboda's illust. Musikgeschichte.

Inserate die fünfspaltige Nonpareille-Zelle 75 Pfennig. Alleinige Annahme von Inseraten bei Rudolf Mosse, Stuttgart, Leipzig, Berlin und dessen Filialen.

Preis pro Quartal bei allen Postämtern in Preussland, Oesterreich-Ungarn und Luxemburg, sowie in sämtlichen Buch- und Musikalien-Handlungen 1 Mark. Mit Kreuzbandverendung im deutschen Postgebiet Mk. 1.80, im Weltpostverein Mk. 1.60. Einzelne Nummern 30 Pfg.

## Alice Barbi.

Die echte Gesangskunst, die heute mehr denn je gehetzt und gepflegt wird, hat in den letzten Jahrzehnten trotz ihrer unlenkbaren Fortschritte in mannigfacher Hinsicht einen bedeutenden Rückschlag gegen die jüngste Vergangenheit zu verzeichnen. Wenige Decennien sind es, seit aus dem klassischen Vaterlande des Gesanges — Italien — der bel canto seinen Siegeszug um die Welt machte. Handlich, der geistvollste Kritiker, schreibt darüber: „Eine ruhige, edle Tonbildung, unvergleichliche Oekonomie des Athmens, das schönste Portamento im Anschwellen und Abnehmen des Tones, vor allem eine schlichte Größe des Vortrages . . . dies sind die unvergleichlichen Vorzüge der italienischen Schule, die heute in ihrem Vaterlande wie anderwärts nur als eine heilige Reliquie betrachtet und von modernen Systemen leider mehr und mehr in den Hintergrund gedrängt werden. Wie ein eynwändig Gebäude ragt diese alte Schule in unsere neue Zeit hinein und mit Bewunderung sehen wir hier und da einen musikalischen Stern auftauchen, der sich die alten guten Lehren zu eigen gemacht und mit glänzenden Triumpfen zu neuem Siege führt.“

Zu den glänzendsten Gestalten dieser Art gehört eine Sängerin der italienischen Schule, die in den letzten Jahren allerorten die denkbar größten und ehrlichsten Erfolge erzielt hat. Eine Vertreterin echter und wahrer Kunst, schlug Alice Barbi überall die Hörer in Fesseln und die herrlichste Vereinigung aller Vorzüge stemmte sie zu der zweifellos bedeutendsten Konzertsängerin unserer Zeit. Die prächtigsten Stimmittel, die vollendetste Technik, die wärmste Empfindung und hinreißende dramatische Begabung — sie vereinigen sich in Alice Barbi zu einem Ideal gefanglicher Kunst, das zu den größten und schönsten Siegen führen mußte. — Alice Barbi ist zu Modena im Jahre 1861 geboren und hatte das



Alice Barbi.

Glück, ihre Kinderjahre als Schilling und Lieblich der künftigen Feinsinnigen Ida Corini in deren Palast zu verleiden. Schon im Alter von 5 Jahren legte ihr Vater, der Violinlehrer an einem Institute:

Alice Barbis Stimme, ein Mezzosopran von zauberhafter Klangfülle, ist nicht besonders stark und dies drängte sie naturgemäß dazu, ihre Kraft in die Zuerlichkeit des Gesanges zu verlegen. In jedem

zu Modena war, den Grundstein zu ihrem glänzenden Verständnis und zu der trefflichen Kenntnis des musikalischen Empfindens, das einer Sängerin so unendlich wichtig und notwendig ist. Im 19. Jahre begann sie erst das eigentliche Gesangstudium, ausgerüstet mit allen Vorzügen, die eine echt musikalische Erziehung und sorgfältiges Vorkindum zu verleihen vermögen. Professor Zamboni in Bologna war der erste Meister, dessen Ebnut das vielversprechende Talent anvertraut wurde und dessen Tüchtigkeit sie die Einführung in ihre Kunst verdankte. Alice Barbi lernte jedoch mehr durch sich selbst und durch das Anhören guter Musik, wozu ihr in dem Salon der Fürstin Corsini reichlich Gelegenheit geboten war. In dem Salon derselben war jeder bedeutende Künstler aus der Heimat und Fremde zu Gast, jeder bot dort sein Können und die Barbi, die vielfach in persönliche Beziehungen zu allen diesen Künstlerinnen und Künstlern trat, lernte dort — unterstützt von ihrer natürlichen Begabung — aus erster Quelle alles, was ihr not that und wozu sie ihr natürliches Verständnis anregte.

Zum erstenmale trat sie 1880 zu Rom bei einem Hofkonzerte im Quirinal in die Öffentlichkeit und die Königin Margherita nahm freudig den jungen Stern in ihren mächtigen und verständnisvollen Schutz. Die junge Sängerin errang vor dem gewählten Publikum des königlichen Hofes den hüternlichsten Erfolg und von jenem Tage ab waren die Barbi-Konzerte in Rom Modebeacht geworden und in der ersten Reihe konnte man jedesmal die königliche Protectoren der Sängerin sehen. Dieses Talent konnte mit den Erfolgen in der Heimat nicht Genüge finden und zog nun hinaus in die Welt, durch Rußland, Deutschland, Oesterreich, Frankreich — überall siegend und als ein Ideal gereizter und vollgewichtiger Kunst bewundert.

ihrer Lieber fühlt man die echte gottbegnadete Sängerin, die das in ihren Gesang legt, was der Tonbildner mit seiner Schöpfung will — Seele und Empfindung. Sie haucht jeder, auch der einfachsten Melodie tiefes Gefühl ein und dieses, vereinigt mit dem Hauberreiz ihrer Stimme, der meisterhaften Technik des kolorierten Gesanges und dem lebhaften Mienen- und Augenbild, bringt die unwiderstehliche Sieghaftigkeit ihrer Kunst zuwege.

Wozis Band.



### Gefallene Könige.

Von Adolf Kehler.

Guillaume II. lag im Sterben. Als Geigerkönig der Confrérie de St. Julien des Menestriers in Paris durch ganz Frankreich berühmt und von großer Macht, hatte er nach einem Prozesse, der nach dem Entschiede des Parlements zu Ungunsten der zukünftigen Kaiser ansah, sich ins Privatleben zurückgezogen, um hier vergessen zu werden. Es war ein ärmliches Gemach, das der Greis bewohnte, der in seiner Jugend alle komponistischen und Organisten des ganzen Landes unter sein Scapiter hatte bringen wollen. In einer Manierde mit nur einem einzigen Fenster wohnte er nun schon seit beinahe vierzig Jahren. Niemand besah ihn; kein fremder Musiker kam, ihm zu huldrigen; er hatte sich und seinen Ruhm selber überlebt. An den Wänden sah man in kaum handgroßen Kupferstichen in einfachen, schwarzen Rahmen die Bilder einiger seiner Vorgänger. Daneben hing eine alte Violine, ein ausgezeichnetes Instrument, gut gebaut und gluckend im Ton, wie es sich für den Geigerkönig schickte.

Er selbst, Guillaume II., ein Greis von beinahe neunzig Jahren, hager und abgezehrt, dem die weißen Locken wie über die bleiche Stirn fielen, lag auf seinem Schmerzenslager. Er fühlte, daß es mit ihm zu Ende gehe; ein heftiges Fieber zehrte täglich mehr von seiner Kraft. Die Thüre öffnete sich. Ein Knabe, ein Knabe von etwa fünfzehn Jahren, trat ein. „Vier, Großvater, ichan, die schönsten Drangen, die ich auf dem Markt bekommen habe, bringe ich dir. Die sollen die deinen Durst lindern.“ Damit trat der Knabe zu dem Bette des Kranken. Die Krankheit desselben schien gewiden zu sein. Sein Angesicht war zwar blasser und die schwarzen Augen schauten groß und geisterhaft aus ihren Höhlen. Das Fieber hatte ihn verlassen.

„Habe Dank für deine Güte, Pierre. Gott möge dir lohnen, was du an mir gethan und dir das verloren, uns so schmählich entziffene Königtum wieder zurückgeben. Ich fühle es, mit meiner Kraft geht es zu Ende. Bald wirst du allein stehen. Was kann ich dir hinterlassen, Jean Pierre Guignon? Diese Wände sind leer, meine Taschen ebenfalls. Nichts kann ich dir geben als meine Violine und, höre es, dein Erbe, um das du kämpfen sollst, kämpfen, bis die Krone der Geigerkönige auf deinen Haupte sitzt. Du bist berufen, unsere Kunst, die von 1330 — 1695 ununterbrochen bestand, wieder heranzustellen.“

Der Greis hatte sich im Bette aufgerichtet und legte segnend seine Hände auf das Haupt des Knaben. „Jean Pierre Guignon, ich sterbe. Empfange aus den Händen Guillaumes II., der hier als dein Großvater von dir und unserm schönen Frankreich Abschied nimmt, die Würde des Geigerkönigs. Gelobe mir, mit aller Kraft deines Geistes, mit Aufwand aller deiner so reichen Talente danach zu streben, unsere verlorne Macht wieder zu gewinnen und nicht zu rusten, che wieder uns ist, uns, den zünftigen Musikern der Confrérie de St. Julien des Menestriers, was wir einst besessen und was uns gehört ganz und voll und ungeteilt. Erst wenn du auch jämliche Organisten und Klavierpieler unseres Reiches ebenfalls zur Anerkennung deiner Höheit gezwungen darfst du ruhen. Erst dann darfst du sagen: Ich habe ihn vollführt, den Auftrag, den mir Guillaume II. beim Sterben übergeben hat.“ — Er hielt einen Augenblick inne, wie um die Wirkung seiner Worte auf den Knaben zu beobachten. In den Augen des letzteren lochte die Flamme der Begeisterung. Er kannte die Geschichte seines Großvaters beinahe auswendig; derselbe hatte sie ihm schon zum zwanzigsten Male mit allen Einzelheiten erzählt. Daß nun er

das Erbe antreten, daß er gerade Geigerkönig werden sollte, das stachelte seinen jugendlichen Ehrgeiz und mit Feuer antwortete er: „Großvater, ich gelobe es!“

Der Greis lächelte, als er dieses zuverlässige Gelübde hörte. Dann aber verfinsterte sich seine Stirne und in einem Tone, der an Haß und Bitterkeit anlang, sagte er: „Gedenke im Kampfe um dein Erbe des Wortes: Wer nicht für mich ist, der ist wider mich, und wer nicht mit mir sammelt, der zerstreut. Gelobe mir, jene zu bestrafen, die uns das gute Recht seit einem Menschenalter verkommenen, die nichts unbenutzt lassen, uns in diese Nacht des Glends und der Vergessenheit, der Armut und der Not hineinzutreiben. Gelobe es mir!“ Seine Stimme klang rauh und heftig. „Ich verpöche es dir!“

„Jean Pierre Guignon, in jenen Kasten findest du alle auf unsere Kunst und deren unumschließliche Rechte bezüglichen Dokumente. Nimm sie zu Handen und bewahre sie sorgfältig. Erst damit, wenn es sein muß, sogar vor unserm König.“ „Großvater, ich will es thun.“ „Findest du auch bei ihm kein Recht, dein Geschlecht hätte uns schon im Jahre 1695 retten können, nun, so betrachte auch ihn als unsern Feind und Widerlächer. Thue dann, was du für gut findest. Gott möge ihn strafen! Schont er unser Königtum nicht, so wird auch das seine nicht geschont werden. Kammt du das Werkzeug ein, auch ihn zu stützen, so sei es. Durch den Mordstahl sterbe, wer den Mordstahl schließt; durch Gift verderbe, wer zum Gifte greift; wer glimmen lieh, soll selber glimmen; wer schwimmen lieh, soll wieder schwimmen.“ Die Stimme des Sterbenden hatte etwas Prophetisches. Der Knabe verhielte sich unglücklich. Er fühlte, daß diese Worte etwas Schreckliches enthielten. „Schwöre es, Jean Pierre Guignon,“ rief der Greis und rief den Knaben die Hände vom Gesichte weg. „Schwöre es, so kann Guillaume II. ruhig sterben.“ Der Knabe schaute in das fortlebende Angesicht des Sterbenden. Dessen Augen flackerten unheimlich wie die eines Wahnsinnigen. Das Fieber schien wieder mit erneuter Heftigkeit anzukommen, um den morischen Bau an einmal zusammenzubrechen. „Schwöre es, oder — —“ Er hielt die Hände des Knaben mit eiserner Kraft unklammernd. Der Knabe erhob die Finger und that den Schwur. Lautlos kam der Greis in die Kissen zurück. Ein triumphierendes Lächeln glitt über seine Jüge. „Verrätst du unser Königtum, so soll auch das andere nicht mehr länger bestehen,“ hauchte er. Noch einmal suchte er die Hand des Knaben. „Jean Pierre Guignon, vergiß nie, was du in dieser Stunde geschworen. Lebe wohl!“

Guillaume II., der Geigerkönig, war tot. Zwei Tage darauf begrub man ihn. Nur wenige Treuegeliebte, meistens alte, fahrende Musikanten, folgten seinem Sarge. Jean Pierre Guignon hatte sein Königtum angetreten. Er zog mit der Violine seines Großvaters und den ererbten Dokumenten hinaus in die weite Welt, um sich zu seiner Würde sein Reich und seine Hinterbahnen zu suchen. Niemand wollte seiner jungen Herrlichkeit huldrigen. „Armer Knabe,“ meinten die Nachbarn, als er sich bei ihnen verab-schiedete. „Wie reich bin ich!“ dachte Jean Pierre Guignon. Einen König in sich fühlend, reich an Liedern, reich an Ehrgeiz, schritt er zum Thore hinaus. „Schont er unser Königtum nicht, so wird auch das seine nicht geschont werden. Durch den Mordstahl sterbe, wer den Mordstahl schließt; durch Gift verderbe, wer zum Gifte greift; wer glimmen lieh, soll selber glimmen; wer schwimmen lieh, soll wieder schwimmen.“ Der Nachhall dieser Worte begleitete ihn auf allen seinen Zügen.

(Fortsetzung folgt.)



### Edvard Grieg.

Kritische Betrachtungen von Alfred Kühn.

#### I.

Es gibt zwei verschiedene Klassen von Leuten, welche dem Fortschritt in der Musikalität stets neue Hemmnisse in den Weg legen und an allen zur Zeit noch die Wissenschaft von musikalisch Schönen beherrschenden Widersprüchen und Haltlosigkeiten die Schuld tragen: Zu der ersten Klasse gehören diejenigen, welche in jeder musikalischen Auffassung ein vollberechtigtes Dogma erkennen, welche die Begeisterung eines die Kompositionen auf ihren

innersten harmonischen Gehalt hin prüfenden Musters nicht höher anschlagen, als den „Musikgenuß“ eines zweiten, welcher die Kunst der Töne nie anders als nach der elektrifizierenden Wirkung auf das Tanzbein beurteilt hat. Für diese Leute braucht eine Musikalität überhaupt nicht geschrieben zu werden, weil sich jeder von ihnen eine eigene Musikalität zurechtlegt. Schlimmer als diese Sorte von Musikfreunden, welche sich wenigstens den musikalischen Beirathungen gegenüber rein negativ verhalten und einem jeder ruhig seine Meinung lassen, sind die Angehörigen der zweiten Klasse, welche mit ihrer persönlichen Anschauung die Welt regieren, welche die aus einem kurzen Zeitabschnitt abstrahierten Regeln allen Zeiten aufzwingen wollen, — schimmer deshalb, weil ihre Prinzipien in Form von Harmonielehren und andern Büchern sich an die Spitze der musikalischen Bewegungen stellen und es dadurch ganz in der Hand haben, Stillstand an Stelle des Weiterstrebens treten zu lassen.

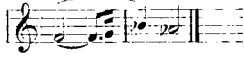
Man könnte nun doch durch das rasche Wechsel-spiel, welches in jeder Beziehung, selbst in dem „ewigen“ harmonischen Bestande erfahren hat, schon gewißig sein, könnte bereits wissen, daß der letztere nicht für alle Zeiten haarhart abgezeichnet werden kann, sondern von Jahrzehnt zu Jahrzehnt immer wieder neue Elemente annimmt; was einst „entsetzlich“ war, ist längst in den Kreis der Harmonien eingetretet, und die Warnungstafeln der älteren Formelehren sind längst durch genialere Neuerer über den Dausen geworfen worden. Wir laden über die Proteste, mit welchen frei einbrechende Septim-accorde und dergleichen „Ungehörlichkeiten“ einstens von pedantischen Lehrgängern der guten alten Zeit empfangen worden, — und doch stellen wir neue Warnungstafeln auf, um unseren Nachkommen auch etwas zum Nachen zu geben. Es bildet sich eben jede Zeitperiode ein, den Gipfelpunkt einer Entwicklung darzustellen, und wir machen davon keine Ausnahme; soll deshalb die harmonische Entwicklung wirklich mit uns ihren Abschluß gefunden haben? Die jüngsten Bewegungen im musikalischen Leben scheinen mir durchaus nicht danach angethan, wenn auch die Theorie, welche in der Kunst ja überhaupt hinter den praktischen Errungenschaften einberührt, immer noch von den Harmoniekreisen der Mozartischen Zeit, als den unabänderlichen Boden der Musik, träumt. Diese jüngsten Bewegungen mit den neu eingeführten alterierten Accorden und andern harmonischen Erweiterungen bilden eine Strophe des langen, langen Liedes, welches von Anfang bis zu Ende in freudigen und in klagenden Tönen sich beharrlich um dasselbe Thema dreht, jenes oft gehungenen und nie ausgetragenen Liedes, dessen Lebenschrift — Richard Wagner lautet. Was die Zukunft im Hinblick auf die Hauptthätigkeit dieses Meisters, nämlich seine musikalischen Bestrebungen bringen wird, das bleibt eine offene Frage, denn als Vereinigung zweier Kräfte, welche nicht auf innerer Vereinkommung, sondern lediglich auf äußerem Anknüpfungspunkten beruht, geht das Aufwendrama auch nicht einen so gleichmäßigen, stufenweise weiterführenden Weg der Entwicklung, wie er in jeder Einzelkunst nachgewiesen werden kann. Zwar weiß auch jede einzelne Kunst in ihrem Emporblihen Schwankungen auf; aber im großen und ganzen macht sich doch hier jenes Gesetz geltend, nach welchem jede Zeit eine Reihe anerkannter Geister hervorbringt, die sich in der Uebernahme dieser gesetzmäßigen Entwicklung ablösen; aber die Vereinigung zweier außerordentlichen Talente, wie sie bei Wagner vorliegt, ist etwas so Vereinzelt, daß auch die Weiterführung des von ihm Geschaffenen nicht an einen unausgesetzten Prozeß, sondern lediglich an die vereinzelt Möglichen gebunden ist, daß dann und wann wieder einmal solch ein Doppelganie ersehen wird. Die in den Gang der Zeit Schritt für Schritt eingreifende Bedeutung Wagners liegt darum merkwürdigerweise nicht in dem musikalischen Gebiete, in dessen Pflege sein ganzes Leben aufging, sondern in seinen rein musikalischen Neuerungen, welche doch den musikalischen Zwecken untergeordnet waren. Den Einflüssen, welche von Wagners harmonischen Erweiterungen ausgehen, vermag sich kein neuerer Komponist ganz zu entziehen; die bedeutendsten und die arm-seligsten, sie alle zehren oder krankten daran; großen Geistern ward diese Anregung zum Segen, schwachen Köpfen zum Unheil. Gelunden Zuwachs erhielt die Musik durch die mannigfachen Neuerungen, soweit dieselben streng musikalisch verwertet wurden; krankhafte Auswüchse aber verdammt sie ihnen, wo sie sich in unmusikalischer Weise breit machen. Diese zweifelhafte Wirkung macht sich ja bei Wagner selbst schon Seite für Seite geltend, nur mit dem Unterschiede,

daß bei ihm ein willkürliches Abbrechen des einheitlichen Flusses durch eine abgeriffene, musikalisch ganz unmotiviert eintretende Accordfolge wenigstens durch einen anderen, den misstrauendsten und in diesem Sinne eigentlich höher stehenden Zweck entschuldigt wird; Wagner fest folche durch ihre Neuheit frappirenden Wendungen oft unermittelt hin, weil sie für eine entsprechend überragende und außergewöhnliche Wendung im Drama eine passende Begleitung abgeben. Wo aber kein Drama rednerförmig sich in Uebereinstimmung zur Seite stellt, da gibt es eine Entschuldigun für die ohne Rücksicht auf musikalische Einheit willkürlich zusammengekehrten „Wagneraccorde“ überhaupt nicht.

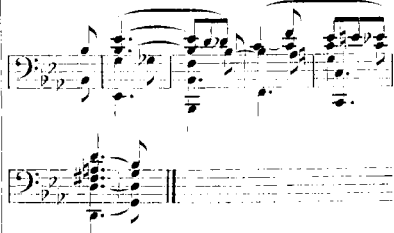
Edvard Grieg gehört nun zu jenen Komponisten der Gegenwart, welche durch R. Wagner manche Anregung erhalten und diese zu ganz neuen Gebilden verwendet haben. Das geht über den Bereich gewöhnlicher Nachahmung hinaus. Gleichwohl gibt es eine gewisse Sorte von „Musikfeinern“, welche ihr ganzes Mißfallen musikalischen Scharfsinns dazu benützen, bei den verschiedenen Komponisten nach verdächtigen Uebereinstimmungen herumzuschweifeln, welche ein hässliches Bedagen darin finden, die armen Künstler an allen Ecken und Enden des musikalischen Plagiats zu bezichtigen. Nun ist es aber mit dem Plagiat in der Musik ein eigenes Ding. Schon in der Poesie finden wir Wörter und Zeiten, woselbst es durchaus nicht als verwerflich gilt, in eigene Kunstschöpfungen Einzelheiten mit aufzunehmen, welche von einem denselben Stoff behandelnden Vorgänger schon sehr gut gemacht waren. Zur Zeit, als das Drama in Spanien in Blüte stand, schenken sich selbst die größten Dichter nicht, ganze Partien, welche einem Vorgänger besonders gelungen waren, in ihre Uebersetzung desselben Stoffes einzuzwängen; ja schon bei den Griechen setzt sich eine ähnliche Erscheinung. Diese Meister haben gewissermaßen, soweit sie nicht der bloßen Bequemlichkeit folgen, sondern lediglich ihre Perlen den höchsten Anforderungen der Kunst unterordnen wollen, sogar eine höhere Auffassung von der letzteren als diejenigen Künstler, welchen es in erster Linie um ihre Verühmtheit zu thun ist. Was wir aber in der Poesie zu gewissen Zeiten geduldet sehen, das ist in der Musik, soweit es deren einzelne Bestandteile betrifft, einfach unvermeidlich. Unerlöschlicher Wechsel bietet nur die Vereinigung der musikalischen Elemente, die Ueberschneidung von Harmoniefolgen zu längeren Perioden, die Zusammenstellung von Tonfolgen zu weitläufigen Motiven, ferner deren kunstvolle Verwickelung u. s. w.; die Elemente der Musik aber ändern sich nicht von einem Tag auf den andern. Die Leute haben sich Jahrzehnte lang herum, ehe sie einem einzigen neuen alterierten Dreiklang musikalische Berechtigung zuerkennen, und abgesehen von solchen in Laufe langwieriger Entwicklung hinzutretenden Neuerungen muß jeder Komponist sich einfach diejenigen Elemente aneignen, mit denen schon unsere Väter und Vorfahren gewirtschaftet haben. Man macht ein bedenkliches Gesicht, wenn man nur einen übermäßigen Dreiklang hört, weil damit Wagner bestohlen sein soll, und denkt gar nicht daran, daß mit minder auffälligen Accorden streng genommen jeder Komponist bestohlen wird. Wenn man beiseidentlich zwischen Tonika und Dominante hin und her tänzelt, so sind es die Leute wohl zufrieden, und es kommt ihnen gar nicht in den Sinn, daß auch dies mit gleichem Recht ein Plagiat, nur ein viel erbärmlicheres ist, weil damit die ganze Weltmusik kopiert wird; wenn man aber benützt, was nur den feineren Köpfen eigen ist, da wird Wärm geschlagen. Statt das man den Komponisten bei der Aufnahme neuer Elemente entgegenkommt, macht man es ihnen schwer, indem man sie des Plagiats bezichtigt. Es gibt thörichtlich Leute, für welche jedes Stück, worin ein übermäßiger Dreiklang vorkommt, nach Wagner riecht; daß dieser Accord, wenn auch nicht in so freien Einsätzen, schon von Schumann, Berthowen, ja noch früheren Meistern verwendet worden, das ist ihnen trotz ihrer scharfen Spürnas natürlich gänzlich entgangen. Aber lassen wir sie nur die Nase rümpfen, ihre oberflächliche Nergelkeit darf den Komponisten nicht irre machen. Kopiert muß in der Musik, soweit es die musikalischen Bestandteile anbelangt, immeret werden; ein wirklicher Diebstahl ist die Aneignung fremder Elemente in der Musik erst dann, wenn das Angeeignete nicht wirkliches Eigentum des Betreffenden wird, sondern sich stets als etwas zu seinem Weien nicht Passendes, d. h. ihm nicht Gehörendes bemerkbar macht. Es ist eine etwas seltsame Definition, aber es wird trotzdem niemand im Ernste etwas gegen sie einzuwenden haben. Wenn ein unwilliger Komponist in seine

trantigen Fabrikate aus Terz und Quint plötzlich einen imbolanten „Wagneraccord“ hineinsetzt, da ist Hohn und Spott wohl an Place, denn das ist ungefähr so, als wenn man in einen Teig aus Mehl und Wasser eine Nohne mit hineinsetzt. Mit diesem Vorwurfe sind wir bei Grieg nicht an rechten Place; was er übernommen, das ist sein Eigentum geworden, das ist als treibender Stein zu einem neuen selbständigen Gebilde aufgegangen.

Grieg hat gar manches Motiv des großen Musikdramatikers in seine Kompositionen übernommen; eine große Vorliebe bezeigt er unter anderem für Tritans Feldennotiv:



welches in verschiedenen Stücken zum melodischen Träger der harmonischen Fortschreibung wird; aber eben die Selbständigkeit, mit welcher solche Motive musikalisch weitergeführt werden, sollte uns auch vor zu eugherzigen Anshnungen in dieser Beziehung bewahren. Wenn Grieg selbst längere harmonische Perioden, wenn er z. B. die eigenümliche Tonfolge in dem Hölgerchor aus Tannhäuser gelegentlich in einem Werke aufgefunden läßt, so kann ich ihn auch das nicht übel nehmen; Wagner hat ja an dieser Schöpfung selbst so großen Gefallen gefunden, daß er in seinen letzten Werken, im Parsifal, mit nur ängstlichen Uebersetzungen went darauf zurückkommt. Nebenbei bemerkt ist diese Tendenz doch nicht so ganz neu, da ein Anfang dazu sich schon in Schumanns erster Sumpshonie am Ende des Labyrinth findet:



Alles in allem betrachtet können wir zu der Methode, wie die Wagnerischen Anregungen bei Grieg weiterwirken, ihm und uns nur gratulieren. Wenn alle Nachahmer des Musikdramatikers das gebotene Material mit so verständigem Geiste behandeln würden, dann brauchen wir nicht mehr über die Mißbräuche zu klagen, welche Wagner dank dem sinnlosen Uebersetzen seiner durch die Mißsicht auf das begleitende Drama entstehenden musikalischen Erzeugnisse in den Konzertsaal durch seine kopflosen Nachtreter herabgeschworen hat, sondern könnten uns ganz dem Gesichte des Dankes hingeben, daß er das harmonische Gebiet in so fruchtbringender Weise erweiterte.

(Fortsetzung folgt.)



### Robert von Hornstein.

Von Hermann Lingg.

Der Komponist Robert Herrmann von Hornstein, gehörte zu denjenigen jetzigen Menschen, für welchen grundverschiedene Eigenschaften sich zu schöner Harmonie vereinen. Er war eine vornehme Natur, dabei von einfacher Art, sich zu geben, voll Lebensfreude und ein großer Nachdenker, ein beschauflicher Grübler über die Mängel des Daseins und wie wenige, und zugleich energisch und unternehmend, er war schließlich mit Wis und Scharfsinn ausgestattet und dabei ein begünstigter Mänter. In diesem seinem letzteren Vorzuge glichen die andern alle. Seine Kompositionen tragen durchaus das Gepräge seines ersten Lebens, eine weiche, bei aller Schwermut heitere Seele. Leicht und anmutig fließen seine Lieder dahin, jene Lieder, die so viele Freunde sich gewannen und diesen so viele angenehme Stunden bereiteten. Die Dichter, zu deren Worten er die Be-

gleitung schuf, werden ihm stets dankbar sein, sie wissen wohl gut er sie verstanden hat. Sein Lebensgang sei hier in kurzen geschilbert.

Robert von Hornstein entstammte einem alten Adelsgeschlechte des Böhmens, mit den Bodmanns wohl einem der ältesten. (Die Väter unseres Komponisten lagen oft in ritterlicher Zehde mit den benachbarten Hohenzollern.) Er ist geboren am 6. Dezember 1833, beehrte in Konstanz die Elementar- und die Lateinschule und später das Konservatorium in Stuttgart und in Leipzig. Von väterlicher Seite war ihm die Anlage zur Musik beides, von der Mutter sein zum ersten Sinne geeignetes Weien. Letztere Neigung zog ihn zu Schopenhauer, dessen Bekanntheit er in Frankfurt machte und in welchem er bald einen Freund und Lehrer fand. Er hat seinen Umgang mit dem berühmten Philosophen in einem Freizeiter der Wiener U. Fr. Presse selbst geschildert; groß und nachhaltig waren jedenfalls die Anregungen, die er von ihm erhielt, und vielleicht bieten sie nicht ohne Einfluß auf sein musikalisches Empfinden und Schaffen. Ein Zug verwandter Schwermut, eine Dissonanz zwischen seiner idealen Natur und den Erscheinungen vibrierte durch die Saiten seines Gemüts.

Die äußeren Bedingungen des Lebens waren für ihn so günstig, daß er seiner Neigung zur Kunst leicht hingeben konnte. Schon in Donauwörth, seinem Geburtsort, entwickelte sich früh sein musikalisches Talent; der Fürst von Hohenberg unterhielt an seinem Hof ein vorzügliches Orchester, und Hornsteins Vater war nicht nur als Titeldant der Fürsten, sondern auch als mitwirkender, ausgezeichneter Sänger dabei thätig. Nach Absolvierung seiner musikalischen Studien verweilte Hornstein längere Zeit auf demselben in Stuttgart, Dresden und zuletzt in Frankfurt und im Rheingau. Bald liebte er nach München über, wo er bereits Freunde und Mitstreber fand. Er vermählte sich im Jahre 1863 mit einer eben so schön als geistvollen Dame, die ihm als Mitgift nichts Geringeres als ein Weinat unfern dem Johannisberge brachte. Bald erob sich auch ein eigenes Haus in der Kreisstraße, das geschmückt mit den Statuen der Mäen, eine Stätte feinerer Geselligkeit und edler Gastlichkeit wurde.

Hier fand sich stets ein gewählter Kreis von Künstlern, Schriftstellern, Gelehrten und eine Elite der besten Gesellschaft Münchens zusammen, besonders zur Karnevalszeit bei Musikproduktionen, bei Zusammenkünften maskierter Tanzfreunde und bei anderen geistlichen Unterhaltungen, wobei dann heiterste Stimmung und ein nie verlegender Humor den Reigen führte. Schöne und geistreiche Frauen den Festabend schmückten. Jahre vergingen so in ungestörtem Glück dem feinsinnigen Manne und seiner allzuoft gesickerten Familie, als der Tod seiner von ihm so sehr geliebten, seit kurzen verheirateten Tochter einen bitteren Schatten über die jetzigen Tage des Leidens warf. Eine tiefe Schwermut bemächtigte sich seiner, die bald in eine nervöse, seine Kraft und Gesundheit untergrabende Krankheit überging und nach längerem Leben seinen allzufrühen Tod herbeiführte. Denn Hornstein stand erst im 57. Lebensjahre und war noch bis in die letzte Zeit thätig gewesen. Ja, er hatte, reichlich, wie er immer war, noch eine große Tour nach Italien unternommen und was davon theubar sehr erholt zurückgeführt. Aber es war ein trügerisches Wohlsein und ein Schlaganfall endete am 19. Juli 1890 sein reges, allem Schönen und Edlen zugewandtes Leben. Wie hoch er in aller Achtung und Liebe stand, das gab sich bei seinem Begräbnisse kund. Man hörte da zwar kein lautes Schluchzen und Klagen, aber ein Ernst tiefer Ergreiftheit lag über dem Anblick aller, die sein Grab umstanden. Es war auf jedem zu sehen, daß jedem ein Etwas vom eigenen Selbst mit dem verstorbenen Freunde ausgeht und verumtumt sei, so viele Bedeurende und solche Gedächtnistage fanden mit ihm in die Nacht. Das schien sich jeder zu sagen und jedermann beieckerte sich, Züge seines Wohlwollens, seiner treuen Freundschaft, seiner Gesinnungstüchtigkeit und seines großen Talentes anzuführen und so das Bild des vorreflexen Menschen nochmals aufleuchten zu lassen. Das beste freilich hat er selbst dazu beigetragen in der Fülle seiner Schöpfungen, seiner vielen und innigen Lieder. Seine besten sind wohl in den unter dem Titel „Gesammelte Lieder“ erschienenen Kompositionen enthalten, welche Sammlung auch zur verbreitetsten und beliebtesten gehört. Noch sind von ihm herporzubringen: „Cancionero“, ein Cyklus von Liedern und Balladen; die Verangerlieder „am Brunnen“, „Heimkehr“, die Landtsnachts- und Soldatenlieder, „am alten Zwingergraben“, die Sopranlieder, die

Duette, Merinbers Brautfahrt, und 25 neue Lieder und seine letzte Sammlung, die „Thänen“ von Chamisso. — Adam und Eva“ mit Text von Heide, die Musik zu einem Ballett „Der Ratten Rache“ und vor allem die reizvolle Musik zu Shakespeares „Wie es Euch gefällt“.

In unserm Theaterklub „Krotobil“ war Hornstein als Ehrenmitglied aufgenommen worden und machte bald als einer der beliebtesten und wirksamsten Genossen sich geltend. Mit ihm war die Musik, wie mit Piriz die Malerei und mit Professor Knoll die Plastik vertreten, und fürwahr, er besetzte manchen Vereinsabend durch den Vortrag seiner Lieder ausföhrlich. Es wurde eigens für ihn ein Instrument in dem Lokal aufgestellt und sein ausdrucksvolles Spiel, meist eigener Kompositionen und auch mit Texten von Mitgliedern, belebte den Festabend und gab ihm einen erhöhten Reiz. Da hörten wir das feierlich melancholische Lied des letzten Abenerevgen, einen Teil der Spieloper Adam und Eva, das berühmte Landaradei und anderes mehr. Wer es noch erzählen könnte, was in jenen Stunden Unzuges und Sinuiges gesprochen und vorgelesen wurde! Robert von Hornstein war ein guter Gesellschaftler, wenn er wollte, — doch gab es auch Stunden, wo er in sich versunken saß und keine Silbe sprach. Ein leidenschaftlicher Tourist war er gleichfalls und machte große Reisen. Er hat, glaube ich, fast alle Hauptstädte Europas gesehen und hat öfters Italien, die Schweiz und Frankreich bereist, auch Spanien und die Nordküste von Afrika. Am meisten zog es ihn jedoch immer wieder an den Rhein, den Bodensee und ins bairische Gebirge. Gerne fuhr er — besonders in Italien — dritter Klasse, um das Volk aus unmittelbarer Beobachtung kennen zu lernen und sich mit den Leuten unterhalten zu können. Manche derartige Studien brachte er mit nach Hause und verstand es, sie auslegend zu erzählen. Bekannt ist sein Abenteurer in Maris. Es war auf seiner Reise nach Spanien, als er in Bayonne auf die Post nach Madrid warten mußte. Er beschloß diesen Aufenthalt zu einem Besuch in Maris zu verwenden, wofür sich gerade Napoleon III. und sein Hof befand. Auch mußte man, daß Metternich und Bismarck eintrifften würden. Grund genug für einen Reisenden, den Abrecher zu unternehmen. Dort angekommen, erreichte er durch öfteres Verweilen vor der kaiserlichen Villa und dadurch, daß er einem baskischen Waffenhändler einen Dolch abkaufen wollte, Aufsehen und den Verdacht der Polizei, die ihn denn auch richtig verhaftete, freilich und dann nochmalig gefangen nahm und zwar insgeheim nach Bayonne brachte, worauf er denn seine Reise mit der Post nach Madrid fortsetzte. Merkwürdigerweise konnte sich keiner der deutschen Konsuln seiner annehmen; der österröische erklärte, daß er keine Verpflichtung habe, sich für einen baskischen Unterthanen zu verwenden, dagegen ist es ihm rühmlich, mit welcher Höflichkeit die französische Polizei sich gegen ihn benahm. Auf der Rückreise von Afrika kam er nach Sevilla, und zwar in so befehltem Zustande seiner Kleidungsstücke, daß sein erstes war, sie bei einem Schneider in Ordnung bringen zu lassen. Ehe er jedoch dieselben verbessert zurückerhielt, kam die Nachricht, daß ein Sterbefall stattgefunden. Das wollte er doch nicht vernehmen, aber um hinzugehen an einen Ort, an dem wahrscheinlich die ganze elegante Welt von Sevilla sich versammeln würde, bedurfte er notwendig einer anständigen Kleidung. Die war aber nicht zu bekommen. Da fiel ihm ein, daß er in Tanger einen vollständigen maurischen Anzug für fünfzig Saghinsabende in Münden sich angeschafft habe. Damit, dachte er, würde er hier in der Stadt des südlischen Spaniens nicht auffallen. Er hüllt sich also in die fremde Tracht und betritt als nachbarlicher — freilich nur als Salon-Besuche den Circus. Aber schon indem er die Stufen des Zuschauerraumes hinaufsteigt, wird der salische Demoneus entsetzt und lautes Geschrei erschallt. Demoneus läßt sich dadurch nicht aus der Fassung bringen, er wendet sich um und grüßt nach arabischer Sitte das Publikum dreimal mit auf der Brust gestreckten Armen sich verneigend. Das Lachen verwandelt sich in Klatschen und Bravorufen.

(Schluß folgt.)



## Der Trompeter von Säckingen.

Eine lustige Heiratsgeschichte, ausgeplaudert von M. Knauff.

### I.

Bestänzlich machen beliebte Bühnenkünstlerinnen — ob sie nun der Oper oder dem Schauspiel angehören — sehr oft sogenannte „brillante Partien“; Gott Amor lanciert die Gefeierten vorzugsweise gern durch Herzensbündnisse fürs Leben in die glänzenden Verhältnisse; — aber zuweilen ist der kleine, löse Schelm auch einem Bühnenhelden gütig, und ich will verzeihen, wie unlängst ein beliebter Sänger, vorzüglicher Darsteller des Trompeter von Säckingen — eben jüst durch die Rolle des Trompeters — dazu kam, Goldschmieds Tochterlein heimzuführen, h. eines sehr reichen Mannes einziges und liebwertes Mädchenlein.

Der Großhändler, Getreidehändler, Herr Valentin, in . . . doch nein, wo die Geschichte spielte, verraten wir lieber nicht — befand sich eines Abends in dem splendid ausgestatteten Wohnzimmere mit seinem Schwiegersohn in spe, Peter Messert, zusammen, und beide besprachen in echt kaufmännischer Weise, wie es praktische Handelslehren geziem — denn auch Herr Messert hatte von seinem Vater ein schwinghaftes Getreidegeschäft ererbt und machte vorzugsweise in „Hopen“ — Futuris- und Heiratsangelegenheiten. „Der Schwiegersohn“, ließ sich jetzt der jüngere Mann vernehmen, „ich weiß, wo der Fehler in der Rechnung steckt und was uns Minuti so robat gemacht hat.“ Minuti, welche eigentlich Guille hieß, war die präunitive Zukünftige Peters und Valentins einziges Kind und einzige Erbin. „Ja und wo steckt's?“ frug der Vater. „Die Theaterpassion verhandelt alles, die edle Musik hat's ihr angethan, und vor allem . . .“

der abscheuliche Trompeter von Säckingen. Sie hat die Oper wohl schon an die hundertmal gesehen!“ „Ja, ja, das Kind hat mehr Phantasie, als für eine vernünftige Hausfrau nötig; doch hoffe ich, daß sich Minuti nichts Unrechtes in den Kopf gejeyt hat.“ „Kann aber doch sein“, meinte jetzt der Ehemann, „solch bunter Opernleser, das Schwelgen in Tönen, dazu ein hübscher Sänger — alles das bezaubert unsere jungen Mädchen. Ich will nichts gesagt haben. Aber recht geueuer ist's nicht mit ihr. Ten ganzen Tag am Klavier, Trompetermelodien ohne Ende, wie eine Bersäute bei dem ewigen Refrain: „Ja, zum Teufel — was soll denn nicht sein?! Ich erziehe nur noch ganz nebenbei für meine Braut und gette als Barbar, da ich für den Singlaug nun einmal ein höheres Verständnis mitbringe. Natürlich — ich bin ja ein profaischer Hopenhändler!“ „Sie haben recht, Messert, ihr steckt etwas im Kopfe, wie eine zärtliche Braut beträgt sie sich allerdings nicht gegen Sie.“ „Der Trompeter von Säckingen hat's verhandelt, ich biete' dabei! Im Vertrauen: der Darsteller des Trompeters, der Sänger Alexis, spielt eine gute Figur auf der Bühne, ist ein gefeieter Künstler. . .“ „Ja, ja, und da hat sich ihr Köpfchen erhebt und sie macht nun in — Musikenthusiasmus und schwärmt für eine Idealfigur.“ „Die Idealfigur scheint mir diesmal sehr realistisch.“ „Ah bah!“ tröstete der Schwiegersohn seinen Ehemann, „solche Schwärmerien junger Mädchen sind wie Kometenfeuer, aufstakend und schnell verlöschend. Ueberdies schauen unsere Theaterhelden bei Tage alle sehr gewöhnlich aus, wenn man ihnen die Schminke abwäscht und sie ihres schönen Kostüms entkleidet, und wenn sie wie andere vernünftige Menschenkinder reden müssen, antastet sich in melodischen Tönen zu ergehen, schwindet jeder Nimbus. Wenn Minuti diesen Trompeter — wie heißt er doch? Alexis, nicht? — außer der Bühne zu Gesicht bekäme, würde sie gewaltig enttäuscht sein und ausruhen: „Peter Messert ist mir doch lieber!“

Armer Papa Valentin, wie du dich täuschest! Wenn dir nur bekannt wäre, daß dein Tochterlein den schönen Alexis, seitdem sie ihn in der Nephelischen Oper gehört, stet täglich außer der Bühne sah und bewunderte, wenn sie, von ihrer Morgenpromenade zurückkehrend, den Gefeierten unweit des Theaters und nicht immer zufällig traf. Aber Peter schaute sehr glücklich drein. „Nehmen Sie wirklich, Herr Valentin?“ lächelte er seelenvergüglit, „dann wüßte ich mir Rats: wir laden Herrn Alexis ein, uns zu besuchen.“ „Bravo! Sie werden sehen, Schwiegersohn, dann ist der Rauber gebroden! Die Schminke und die bunten Lappen thun's allein! weiter nichts!“ „Glaub's auch. Soll ich die Sache in die Hand

nehmen?“ „Gewiß, er muß sich geehrt fühlen, wenn wir ihm mit einer Einladung Anancen machen. Und einen singenden Theaterherrn für unsere Gesellschaften — nun, man kann sich's ja leisten, selbst wenn's Donator folket!“ sagte mit viel Selbstgefühl der reiche Getreidehändler.

Die beiden heimlichen Verschwörer waren noch dabei, Kläne gegen das Liebesglück des armen Trompeters von Säckingen zu schmieden, als Minuti eintrat, mit einer Notenmappe in den Händen, ihren Vater zärtlich begrüßte, dem armen Peter eine feife, stolze Verbeugung machte, sich dann ans Piano setzte, prälubierte und plötzlich das Lied anstimmte: „Es ist im Leben häßlich eingerichtet —“

„Daß man dieses ewige Nudelbunde mit anhören muß!“ rief zornentbrannt der unglückliche Bräutigam, der sich so unfreundlich behandelt sah, und verließ, ohne Abschied zu nehmen, tief gekränkt das Zimmer. „Aber Minuti, Herzenskind, du warst wieder sehr unhöflich gegen den armen Peter,“ sagte ruhig Herr Valentin zu seiner kleinen Zerogenen und innerlich dachte er: no warte! wir sind Schlauberger und werden jetzt unsere Maßfakur bei dir beginnen. „Ach, Papachen,“ erwiderte die kleine Minuti, indem sie spöttisch das Näschchen rümpfte, „er ist auch gar so unumtätlich! das kommt davon, wenn sich einer nur mit Hopen beschäftigt. Hopen verneint des Menschen Herz.“ Nach dieser wissenschaftlichen Bemerkung aus dem Gebiete der Mineralogie, schickte sich Minuti an, mit schwärmerischem Ungenauigkeitsschlag und seelenvollen Tönen das rühmlichst bekannte Lied aus dem Trompeter von Säckingen mit sämtlichen Strophen — dreimal zu singen. Papa Valentin war schon nach dem ersten Verse eingeschlafen. Warum mußte Gott Amor unserer Minuti auch den schönen Alexis entgegengeführt haben kurze Zeit nach ihrer Verlobung mit Peter Messert, welches Verlöbniß eigentlich nur durch die Initiative des alten Valentins und allerlei Geschäftsinteressen zustande gekommen war.

Am andern Tage befand sich Peter auf dem Wege nach der Wohnung des gefeierten Sängers. Es war ihm doch etwas bänglich zu Mute. Wie sollte er nur seine so aus der Pistole geschossene Einladung motivieren? Jndes — es mußte sein. Der junge Hopenhändler hatte auch eine nützliche Portion Selbstbesinnung; er wollte sich diesen „Theatergott“ schon von seinem Piefestale herunterholen. Am Ziele angekommen, wurde unserm Bräutigam von einer jungen, hübschen, sehr häuslich gekleideten Dame, mit Laßschürze und Händchen, die Thüre geöffnet. Das zierliche Veröndchen hat sehr artig, einzutreten und bemerkte dann: „Mein Bruder muß bald von der Probe heimfahren.“ „Ja, die Schwester! Peter atmete wie erleichtert auf. Sie gefiel ihm, hatte sehr ansprechende Züge, so etwas Gelegtes, Eitiges; nach zehn Minuten befand er sich schon in einer recht animierten Unterhaltung mit ihr. Die Schwester erzählte munter plaudernd, daß sie die Wirtschafft ihres Bruders besorge, alles tüchtig zusammenhalten müsse, damit auch ein Sparpfeinig ererbigt werde, von dem sonst die jungen Künstler nicht viel wissen wollten, daß sie selber gar kein musikalisches Talent besäße, dafür aber in allen häuslichen Arbeiten gründlich Bescheid wisse, mit einem Worte, daß sie im Gegentage zu unsern modernen zerogenen, jungen Gesellschaftsdamen nur — ein recht's Hausmutterchen sei.

Messert war entzückt. Wie war's, wenn ich ihr volles Vertrauen schenkte? frug er sich. Peter war gerade kein Diplomat. Geheimhalten war nicht keine Sache, weil bei ihm immer das Herz auf der Zunge lag. Gedacht — gethan! er gethand alles. Er schilderte seine heisse Situation als verheirateter Bräutigam mit aller Nüchternheit. Die Schwester hörte ihn gülig an, ging auf alle Einzelheiten teilnehmend ein, begriff vollkommen und meinte schließlich lachend: „Ja, ja, das böie Theater! es hat schon so viel Unheil angeklüffelt! Wenn ich die Sache — die eigentlich etwas kurios ist — recht aufstelle, so wünschte Sie meinen Bruder nur deshalb in das Haus Ihres Herrn Schwiegersohns einzuführen, damit Alexis sich dort — von seinen unliebenswürdigsten Seiten erlöse und Ihre Braut die Heberzeugung gewinne: Bühnenhelden glängen wie — Palmigold, auch der Trompeter von Säckingen ist, bei Tage gesehen, nur ein recht unbedeutender Mensch!“ „Wir aus der Seele geiproden!“ rief enthusiastisch Minuti's Bräutigam. „Se unbedeutender — desto besser!“

„Ich werde mit meinem Bruder reden; wir wollen sehen, was sich in Ihrer Herzensangelegenheit thun läßt. Seien Sie meiner Beihilfe gewiß,“ versicherte Nöschchen, dies war ihr Name, als Messert bald Abschied nahm, da ihm der Sänger zu lange ausblieb.

(Fortsetzung siehe Seite 6.)





Zum Jahresfeste. (Text I. S. 6.)

„Ein sehr vernünftiges Fraucenzimmer, hat so etwas Praktisches!“ sagte beim Nachhineingehen Peter zu sich selbst, „sie würde mich des Kopfs wegen nicht verachten.“

Wie aber lachte Alexis, als er später heimkam und Möschen ihm den Besuch, welchen sie eben gehabt, schilderte und über alles Bericht erstattete. „Ich soll also eine Komödie spielen,“ rief er in heiterer Laune, „und dem armen Bräutigam zu der Liebe seiner Braut verhelfen! Was eine besondere Art von Unglückener soll ich erdienen! Der Herr Kopfenhändler ist eigentlich verheiratet, eine solche Zustimmung an mich zu stellen! Wenn ich nur wüßte, wer dieses Fräulein Valentin ist?“ „Die kleine, blonde Dame, welche allabendlich in der linken Parterreloge sitzt,“ betehrte ihn die Schweiter. „Da fuhr Alexis, wie von einer Tarantel gestoßen, auf.“ „Das hübsche Mädchen in der Parterreloge links?“ rief er lebhaft, „wie? die reizende Blondine, die ihr alltäglich auf der Promenade zu begegnen pflegt? Sie — die Braut Herrn Peter Messerts? O Jammer, Jammer! Jetzt wüßte mir von der Angelegenheit kein Wort mehr, Möschen! Sie — seine Braut! Ich falle aus allen meinen Sinnen!“ „Wir ersehen somit, daß auch der arme Trompeter von Säckingen Feuer gefangen hatte und alzu tief in Minillas schöne, blaue Augen geistert. Sein Besuch bei Valentins unterließ nun selbstverständlich.“ (Schluß folgt.)



## Grillparzer und die Musik.

Am 15. Januar 1791, also vor hundert Jahren, wurde Fr. Grillparzer in Wien geboren; einer guten Sitte folgend wird man diesen Gedenktage auf deutschen Bühnen durch Vorführung der Dramen dieses Dichters festlich begehen und in Zeitungen wird man die literaturgeschichtliche Bedeutung desselben beleuchten. Aus festlich die Beziehungen Grillparzers zur Musik. Ueber diesen Stoff hat der geistvolle Schriftsteller Hofrat Prof. Hanslick zwei Abhandlungen in seinen Büchern: „Musikalische Stationen“ (Berlin 1876) sowie „Musikalische und literarische“ (Berlin 1889) verfaßt. In diesen Aufsätzen ist ein kleines Gedankenkapital angelegt, dessen Jähren uns insofern zu flatten kommen, als darin das Interessante hervorgehoben wird, was über Grillparzers Liebe zur Tonkunst gesagt werden kann. Wir folgen denn auch in nachstehendem meist den Angaben Hanslicks über diesen Stoff.

Grillparzer war nicht bloß ein großer Freund der Musik, sondern er war auch in derselben gründlich gebildet. In seiner Selbstbiographie erzählt er, wie ihm seine Mutter Malavierunterricht gab, „bevor er noch den vollkommenen Gebrauch seiner Gliedmaßen hatte.“ Grillparzer nahm bei Sechter Unterricht im Kontrapunkt und komponierte selbst einiges. Mit seiner „lebenslänglichen Braut“ Fräulein spielte er fast täglich vierhändig Klavier und hat bei ihr auch Gesangsunterricht genommen. Im vom Blatte jüngen zu lernen, besuchte er allsonntäglich die Augustinerkirche in Wien und als ihm auf dem Chor derselben ein alter Musiker sagte: „Sie jüngen ja jetzt ganz prächtig vom Blatte!“ da freute sich Grillparzer mehr, als wenn man seine Stücke gepriesen hätte. Interessant ist die Thatsache, daß Grillparzer in der Dämmerung auf einem Klavier zu phantasieren und dazu singend zu improvisieren pflegte, am liebsten Verze aus der „Nade und von Horaz.“

Grillparzer sprach und schrieb immer mit großer Begeisterung über die Musik; sie war ihm stets „etwas unendlich Heiliges, Hebräisches.“ Er zog die Instrumentalmusik eines jeden andern vor, erklärte jedoch, daß er auch von dem Zauber der Menschenstimme beim Gesänge durchaus unterjocht werden könne. Zudem er den Unterschied von Poesie und Musik in etwas mystischer Weise schilderte, meinte er, daß „die Poesie den Geist verkörpert, die Musik aber das Sinnliche vergeistigt wolle.“ Könnte man nicht auch von der Poesie behaupten, daß sie das Sinnliche vergeistigt?

Eigentlich war es, daß Grillparzer gegen C. Maria von Weber leidenschaftlich eingenommen war; er fand, daß Weber zwar ein vorzüglicher Kopf, aber kein Musiker war; Grillparzer meint, daß bei Weber „keine Spur von Melodie“ zu finden sei; jetzt huldigt man wohl der entgegengesetzten Ansicht; —

namentlich erschien ihm die Musik der Oper „Euryanthe“ „schenklich und polizeiwidrig“; es werde darin der „Wohlklang ungekehrt“ und das „Schöne genotzüchtig“. Merkwürdigerweise haben sich auch Beethoven und Schubert von der Oper Euryanthe abgestoßen gefühlt.

Gegen den „Tannhäuser“ von R. Wagner hat Grillparzer in Epigrammen und in satirischen Aufsätzen Abfälliges geschrieben. Attisches Salz war in diesen Epigrammen nicht zu finden; er meinte, daß in dieser Oper „ein magrer Geist mit einer Krinolone auf die Bühne“ trete“. In einem andern Stachelworte erklärt Grillparzer, indem er über die Münchner Periode Wagners spricht, schon etwas witziger: „Jetzt in seinem Sturm gegen Mitgewohntes ist Wagner für München ein Solo Montez.“

Dagegen verehrte Grillparzer als sein musikalisches Ideal den Komponisten des „Don Juan“. Er feierte in einem Sinnpruch Mozart als den großen Meister der Däne, „der stets erreicht, nie überschritt sein Ziel, das mit ihm eins und einzig war: das Schöne.“

Ein anderer Tonbildner, welchen Grillparzer hoch verehrte, war Beethoven. Er schrieb zwei Neben, um das Ansehen dieses genialen Tonherrs zu feiern; die erste Rede wurde bei dem Reichensbeginne, die zweite bei dem Grabe Beethovens gesprochen. Er forderte in der zweiten Rede die Zuhörer auf, sich an der Begeisterung des großen Tonbildners zu erheben, der nur nach einem trachtete, für eines duldbete und alles hingab für eines; ohne Gattin, Kind, ohne Freude und bei wenig Genuß sei er durchs Leben gegangen, er, der Götterleuchte, an dem sich die armen, zerrütteten Menschen aufrichten, sowie ihres Ursprungs und Zieles gedenken können.

Das sind großgedachte, warmherzige Worte, welche beweisen, daß Grillparzer die Bedeutung des größten Bahnbrechers im Gebiete der Tonkunst richtig erfaßt hat. Diese unbedingte Verehrung Beethovens kann mit dem scharfen Urteil Grillparzers über C. Maria von Weber verfohlen. Beachtenswert ist es im Munde des Dichters Grillparzer, daß er den Worten des Textes einer Oper weniger Bedeutung zuspricht als dem Tönen derselben; — ein Operntonist soll den Worten seines Textes nicht nachlaufen, sondern soll ihm eine melodische, organisch ausgebildete und abgerundete Musik unterlegen.

So viel ist sicher, daß dem Poeten und Menschen Grillparzer die Liebe zur Musik sehr zu flatten kam, denn der Tonkunst verbannte er die ungerühmtesten Freuden seines nur zu oft verbitterten Lebens.



## Im Jahresfeste.

Es küssen sich mit hellem Klang  
Die Mädchenstimmen im Gesang  
Und künden diese Weise:  
„Ihr Glocken, dämpft den Irrendenschwung,  
Wir feiern in Erinnerung  
Den Jahrs im stillen Kreis.“

Verhüllt ist jetzt des Glückes Stern,  
Lieb-Mütterlein ruht ach so fern,  
Wo Klüffler ragt die Föhre  
In ihrem weißen Fierkleid.  
Lieb-Mütterlein, dir sind geweiht  
Die sanften Friedensschüre.

Du warst, selbst wunschlos, allezeit  
In deiner milden Art bereit,  
Ins Herz uns Glück zu senken;  
Das Lieb, das von den Tippen spricht,  
Ist Liebesbank, der nie vergißt,  
In freuem Deingedenken.“  
Helene Kreitt v. Thüngen.



## Sauniges aus dem Leben von Künstlern.

Originalmitteilungen.

I.

In einem Coupé zweiter Klasse auf der neu eröffneten, von Dresden nach Leipzig führenden Bahnstrecke befanden sich mehrere Herren und Damen. Die Unterhaltung war eine sehr lebhaft, obgleich sich die Gesellschaft, mit Ausnahme zweier Personen, nicht kannte und alle dem Zufall ihre Zusammenführung verdankten. Das Gespräch drehte sich um die Kunst und speziell um das Dresdner Hoftheater.

Eine Dame, welche am vorhergehenden Abend Webers „Euryanthe“ beigeohnt hatte, äußerte sich sehr unzufrieden über die Vorkeltung. „Und besonders die Schröder“, sprach sie, „ist viel zu alt für diese Rolle, ihr Gesang ist ja kaum mehr zum Anhören; ich begreife gar nicht, wie man so viel Aufhebens von dieser Sängerin machen kann. Finden Sie nicht auch,“ wandte sie sich an einen neben ihr sitzenden Herrn, „die Schröder sollte endlich aufhören, das Publikum zu quälen?“ — Doch ihr Nachbar entgegnete: „Wollen Sie dies nicht der Madame Schröder-Deorient selbst sagen, sie sitzt Ihnen gegenüber!“

Darob allgemeine Stille, welche anfang, sehr unbehaglich zu werden, da niemand den Versuch machte, der Tablerin aus der Verlegenheit zu helfen. Die Dame stammelte endlich zu ihrer Entschuldigun: „O, ich bitte tausendmal um Verzeihung, allein ich war genötigt, wegen Unwohlseins die Oper sehr bald zu verlassen und habe nur einen kleinen Teil gehört, in welchem Sie wenig zu singen hatten. Die abscheuliche Kritik in der Abendzeitung hat mich verleitet, so zu urteilen; — dieser Schneider, der die Theaterrezepte schreibt, spricht sich immer so rücksichtslos über Sie aus, das muß ein recht eingebildeter, widerwärtiger Mensch sein!“

„Wollen Sie ihm das nicht selbst sagen, er sitzt ja neben Ihnen!“ erwiderte die Sängerin.

Richard Wagner war im Jahre 1836 in Magdeburg am dortigen Theater unter Direktor Bethmann als Musikdirektor angestellt. Mehrere zahlte seinen Mitgliedern die Gage sehr unregelmäßig und befand sich mit seinen Zahlungen fortwährend im Rückstand. Wagner hatte eine geradezu entsetzlich kleine Gage und da er kein Vermögen besaß, mußte er mit seinem Gehalt auskommen. Dazu immer noch warten, bis es dem Herrn Direktor mal einfiel, etwas zu zahlen.

„Da muß Abhilfe geschaffen werden,“ dachte Wagner und begab sich deshalb an einem freien Abend zu Direktor Bethmann. Derselbe befand sich jedoch nicht zu Hause, sondern im Gasthause zum „Prinzen von Preußen“, wo er im Nebenzimmer mit noch einigen Herren Karten um Geld spielte. Wagner suchte ihn hier auf und setzte sich ruhig neben seinen Chef, welcher ihm weiter keine Beachtung schenkte, da er so sehr in sein Spiel vertieft war. Bethmann hatte gewonnen und legte das Geld zu dem früher im Spiele Gewordenen neben sich auf den Tisch, als Wagner ruhig, ohne eine Miene zu verziehen, die ganze Summe einfiel, indem er dem verblüfftesten Direktor zuflüsterte: „A conto meines Gehaltes, liebes Direktort!“

Bethmann blühte seinen Musikdirektor mit süßsaurer Miene an, zog stillschweigend seine Brille, um einen neuen Einsatz zu leisten. Doch Wagner strich auch dieses Geld ein, indem er dem Direktor dieselben Worte ins Ohr flüsterte. Dieses Manöver wiederholte Wagner nun alle Abende, bis der Direktor — um in Ruhe Karten spielen zu können — ihm zu allererst pünktlich seinen Gehalt auszahlen ließ.  
R. Speigler.

Der Direktor des Wiener Konservatoriums, Josef Hellmesberger sen., ist nicht nur ein brillanter Geiger, sondern auch ein witziger Kopf, dessen Scherzreden und Aberglauben häufig von treffender und nicht selten auch von beifälliger Wirkung sind. Hier eine kleine Kollektion unverfälschter Hellmesberger-Witze:

Ueber den Geiger Grün, einen der Konzertmeister der Wiener Oper, äußerte er bei einem Konzerte, wo auch Grünfeld mitwirkte: „Der Grün fehlt, der Grünfeld nie!“ Böse Zungen und



gute Ohren behaupten nämlich, Grün spiele oft unrein. Deshalb sagte auch Hellmesberger einmal zu einem Schüler, der falsch spielte: „Hören Sie auf, mir wird ganz grün vor den Augen!“

Von dem Komponisten Ignaz Brüll, der in Wiener Musikerkreisen nach seinem verewigten Vornamen „Nazi“ genannt wird, sagte Hellmesberger, er sei ein „nationales Talent“, nämlich ein „Nazi ohn' alles Talent!“

In eine Schüler-Orchesterübung, die er leitete, kam er einst sehr mürrisch und mit finsternem Gesichte. Bevor er zu dirigieren anfing, rief er: „Macht's mich heut net bäs, heut bin ich unwirksam!“ Als ein Schüler die schlaueste Frage wagte: „Warum denn, Herr Direktor?“ fuhr er ihn an: „Haben Sie mich schon einmal ‚wirksam‘ gesehen?“ Darob natürlich helles Gelächter.

Ebenfalls bei einer Orchesterübung fragte er einen Schüler, der den Part der großen Trommel zu schlagen hatte: „Sind Sie heut bei gran cassa?“ „Ja, Herr Direktor!“ war die Antwort. „Ich leider nicht!“ replizierte der Direktor und zeigte seine leere Dreifaltige.

Dem verstorbenen Baisten Scaria, der bekanntlich eine enorme Stimme hatte, schrieb er ins Album: „Singt der Scaria — Eine Aria — Hört man's von der Bellaria (eine Straße) — Bis zum Metaria!“ (ein Schmiedhändler, der weit von der Bellariastraße wohnt).

Einst fragte Hellmesberger sein Orchester: „Wissen Sie, welche Musiker die Hünen des Orchesters sind? — Die Posanisten, weil sie sich von Leiden nähren!“ In Wien werden die Negrabismusisten nämlich größtenteils von Posanisten besorgt.

Dr. F. L.



### Aus dem Musikleben der Gegenwart.

**M. S. München.** Anton Bruckners vierte, die sogenannten „romantische“ Symphonie, ein Konzert von edelster Melodienfülle, das in einem Münchner Akademiekonzerte kürzlich zum erstenmale aufgeführt wurde, riß das Publikum zu wahren Beifallsstürmen hin. Bruckner ist ein gewissermaßen unbekannter, der seine Zuhörer stets zu packen weiß und der nie Banales sagt, trotzdem er viel zu sagen hat; seine Werke leiden nicht an jener musikalischen Blutarbeit, welcher man in so vielen modernen Tonhöchungen begegnet. Bei Bruckner ist alles Feuer, Leben, Begeisterung und darum begeistert er auch die Zuhörer. Einen ähnlich großen Erfolg errang auch Bruckners Nuntiet in F dur, das in ganz weitausbreiteter Wiebergabe den Schwerpunkt der zweiten Kammermusikhoire des Herrn Konzertmeisters Benno Walther und seiner trefflichen Kunstgenossen bildete. — Max Zenger ist als Komponist noch viel zu wenig bekannt und gewürdigt. Er ist ein feinsinniger Tonbildner, dem sein Gebiet musikalischer Produktion fernblieb; das bewies von neuem sein letztes Konzert in München, in welchem von bewährten Kräften ausschließlich Kompositionen Zengers aufgeführt wurden. Ein Trio in D moll, das mit einer rhythmisch sehr wirksamen Tarantella schließt, Charakterstücke für das Piano, eine Arie aus der Oper Ray Blas sind treffliche Kompositionen, die aber an Wert noch überboten werden durch Zengers Vokaltetzelte und Quartette, welche Musikfreunden nicht genug empfohlen werden können. Durch das vorzügliche Münchner Vokal-Quartett vorgetragen, erlangen besonders die Gesänge „Lebenswechsel“ und „Waldfest“ ungetrübten Beifall.

**R. P. — Prag.** Im letzten Konzerte des deutschen Sängervereins kam als interessanteste musikalische Neuheit ein achttimmiger gemischter Chor „Stark wie der Tod die Liebe“ (nach Worten der Damerischen Uebersetzung des hohen Liebes) von dem deutsch-böhmischen Komponisten Ludwig Grünberger zur ersten Aufführung; die feinsinnige Betonung wie nicht minder die kunstvolle thematische Arbeit des mit seltener Gewandtheit aufgearbeiteten und rein durchgeführten achttimmigen Satzes fand allgemeine Anerkennung und hat sich der bestbewährte Vereinsdirigent, Friedrich Hehler, durch das Einstudieren und die gelungene Vorführung des ebenso schönen als schwierigen Werkes ein großes Verdienst erworben. — Auf der egyptischen Nationalbühne ging letzthin die Oper „Amranth“ des hiesigen Konservatoriumsprofessors Hans Trnček zum erstenmale unter großem Beifall in Scene; die der effektvollen Richtung angehörige Musik ist sehr gefällig und trag

über das unserer Zeit wenig entsprechende Vibretto (nach Medvhy) einst berühmter Dichtung) gewissermaßen den Sieg davon.

**London.** Arthur Hervey's Dramatische Ouvertüre und eine Sonate in A moll für Pianoforte und Violine von Baderevski sind zwei Novitäten, die hier kurz nacheinander zur Aufführung kamen. Arthur Hervey ist kein Komponist gewöhnlichen Schlags, sondern ein Künstler von edlem Range. Seine Ouvertüre zeichnet sich durch Reiz der Erfindung, sowie durch geschmackvolle Instrumentation aus. Das neue Werk hatte sich einer sehr beifälligen Aufnahme zu erfreuen gehabt. Baderevski's Sonate ist eine vornehme Arbeit, voll geistreicher Details und wirkt besonders der zweite Satz derselben wohlthunend. Die Wiebergabe derselben durch den Komponisten und Frau Neruda (Lady Halle) war eine vollendete.

#### J. Friedrich Nikolas Manstopp.

**Konstantinopel.** Ein großer musikalischer Griolo war das im Theatrical der Tentonia abgehaltene erste Symphoniekonzert, welches von einem Orchester von 50 Musikern unter Leitung seines gewöhnlichen Kapellmeisters Paul Langa unter Mitwirkung der Kammervirtuosin Gsmiralda Cervantes gegeben wurde. Wer die Verhältnisse in Konstantinopel kennt, weiß, mit wie großen Schwierigkeiten jedes neue künstlerische Unternehmen zu kämpfen hat, und muß es rühmend anerkennen, daß es gerade dem selbstlosen Eifer und der vollen künstlerischen Hingabe eines Deutschen zu danken ist, wenn die türkische Kapitale heute im Besitze eines Orchesters ist, welches selbst die verewigerten Anstrebungen westeuropäischer Meisterbenzen vollumfänglich zu betriebliehen Verne. So einheitlich sich auch dieses Orchester dem Ehre präferiert, so ist es doch aus den heterogenen Elementen gebildet, wie sie sich nur hier in Konstantinopel zusammenfinden können. Ueber die berühmte spanische Kammervirtuosin Gsmiralda Cervantes viele Worte zu verlieren, hieße Gulen nach Athen tragen. Sie spielte kürzlich vor dem Sultan, der sie mit der Medaille für Kunst und Wissenschaft auszeichnete, nebenbei bemerkt, die 34. Dekoration, die sie auf ihren Konzertreisen von den Herrschern aller Nationen erhalten hat. Das Konzert war außerordentlich gut besucht und hatte namentlich das diplomatische Korps ein großes Montingee gestellt.

Meyer-Gling.



### Kunst und Künstler.

— In einem Konzert des Stuttgarter Vereins für klassische Kirchenmusik wurde die Kantate „Der Hirt Israels“ von E. Bach aufgeführt; besonders lieb die fontanpunktsich meißerhafte Stimmführung der Chöre einen günstigen Eindruck zurück, während der Vortrag des Tenorfolos wegen Uebermüdung der Stimme zu keiner günstigen Wirkung gelang. Das Oratorium „Jaaks Opferung“ von H. Franke, bei dessen Choralen auch die Gemeinde mitwirkte, ist im ganzen ein würdiges stimmungsvolles Tonwerk.

— Der Tenorist Joseph Gum ist in Stuttgart plötzlich gestorben. Er war ein sehr tüchtiger Sänger.

Wenn Schüler bewährter Gesangslehrer dem Publikum in einem Konzerte vorgeführt werden, so kann sich der Verzicht über dasselbe darauf beschränken, daß man die Tüchtigkeit der Lehrmethode an den Leistungen der Schüler mißt. Das in Stuttgart stattgefundene Konzert der Kammer Sängerin Frau Clara Müller-Verghaus läßt in dieser Beziehung die empfehlendste Beurteilung ihrer gesangspädagogischen Gebiegenheit zu. Ueber den Schülerabend, welcher von Frau Amalie Hiller in Stuttgart gegeben wurde, teilt man uns unter anderem mit: „Sebermann mußte die Hingabe und den Fleiß von Frau Hiller rühmen, mit dem sie sich ihren zahlreichen, zum Teil recht talentvollen Schülern bei Einstudierung ihrer Konzertnummern gewidmet hat.“

— Aus Berlin teilt man uns mit: Der Pianist Moriz Rosenthal hat hier einige Konzerte gegeben, in welchen er eine bisher kaum von einem anderen Klaviervirtuosen erreichte brillante Technik entwickelte. Doch nach der künstlerischen Richtung hin wird er sich noch vertiefen und vervollkommen müssen, indem er sein großartiges technisches Können in den Dienst der poetischen Auffassung und Wiebergabe eines Tonwerks stellt.

— In Karlsruhe wurde unter der Leitung des genialen Dirigenten Felix Mottl an zwei

Abenden die Oper: „Trojaner“ von Hector Berlioz zum erstenmale in Deutschland aufgeführt. Sie zerfällt in zwei Teile: „Die Einnahme von Troja“, welche in Frankreich noch nicht zur Aufführung gelangte, und „Die Trojaner in Karthago“, welche vor 18 Jahren einigemal in Paris über die Bühne gingen. Der Komposition wird eine echt künstlerische Gestaltungskraft und eine prächtige Dekoration nachgerühmt. Um die Aufführung machten sich neben F. Mottl die Damen Meß und Wallbac sehr verdient.

— Aus München berichtet man uns: Eine wichtige Gedächtnisfeier für den am 20. Januar 1890 verstorbenen Altmeister Ludwig van Beethoven der bewährte Dirigent des Münchner Oratorienvereins, der treffliche Komponist Viktor Gluck, indem er das Requiem Wagner's in wunderbarer Weise zur Aufführung brachte. Die Frauenrollen wurden durch Frau G. Ester und Frau Meta Hieber prächtig gelungen und letztere erhellte besonders in der Händelischen Gaidelinde, die sich an das Requiem anlehnt, durch ihre große Gesangskraft. Daß auch das Werk Mendels, unter Meißer Gluck's Leitung vorzüglich erkünstert wurde, ist selbstverständlich. m. s.

— In München wurde zu Ehren des Komponisten Robert v. Dorn die im Hoftheater Schafepares „Wie es euch gefällt“ aufgeführt, wozu der Dabingehilfende die Musik geschrieben hat. Derselbe ist sehr melodios.

— Der Tenorist Fr. Kachbar beendete sein Gastspiel am Breslauer Stadttheater. Er hat der Direktion die Mitteilung zugehen lassen, daß er nicht in der Lage sei, sein Gastspiel fortzusetzen, weil sich die Breslauer Kritik ihm feindselig gegenüber gestellt habe. Somit machte dem bejahrten Tenoristen die Kritik nicht so nervös. Sollte etwa der drohende Verlust seiner Münchner Position mit im Spiele sein?

— In Düsseldorf wurde eine neue symphonische Phantasie von Veruhard Scholz zum erstenmale aufgeführt und wird von einem Kritiker der s. m. Ztg. ein „feinlebendes und farbenreiches Stimmungsgemälde“ genannt.

— In Braunschweig hat sich unter Leitung Fr. Reichmüllers ein Chorgesangsverein gebildet, der sich Mendelssohn nennt. In seinem nächsten Konzerte wird derselbe ausschließlich Werke von Felix Mendelssohn-Bartholdy zur Aufführung bringen, wie man uns schreibt.

— Kürzlich feierte A. Rosenhain in Baden-Baden seinen 77. Geburtstag bei ungedrohter geistiger und körperlicher Frische. Seine vielen Verehrer zeichneten ihn durch Geschenke und Glückwünsche aus.

— Aus Wien meldet man uns: „Mitter Vasman“, die neue und erste Oper von Johann Strauß, wurde vom Wiener Hofopertheater zur Aufführung angenommen und wird unter der Leitung Julius im Februar gegeben werden.

— Dem genialen Tonbildner Professor Anton Bruckner hat der oberösterreichische Landtag eine Jahrespension von 300 fl. votiert.

— Wie man uns aus Prag berichtet, hat der Kaiser von Oesterreich die Ernennung des Komponisten Dvorak zum Doktor der Kunstun genehmigt, welche ihm die dortige böhmische Universität zugehört hat. Außerdem erhielt dieser Komponist vom Kaiser schon früher den Orden der Eisernen Krone und wurde zum Mitglied der böhmischen Akademie der Wissenschaften ernannt.

— Der Pariser Impresario Fischhof hat die schwedische Sängerin Sigrid Arnoldson für eine amerikanische Kunstreise gewonnen.

— Ein „Freies Konzerthaus“ — Concert independent — ist in Paris als Gegenstück zu der „Freien Bühne“ gegründet worden. In den „unabhängigen Konzerten“ sollen nur solche moderne Werke gespielt werden, die infolge ihrer neuen Form oder ihrer ungewöhnlichen Art von den sonstigen Bühnen und Konzertsälen ausgeschlossen sind.

— Pauline Lucica, jetzt in Wien, widmet sich dem Gesangsunterrichte. Die Künstlerin hat einen kleinen Kreis von Schillerinnen aus England, Norwegen und Russland, denen sie Gesangs- und dramatischen Unterricht erteilt.

— Frau Rosa Papier, welche 15 Jahre am Wiener Hofopertheater das Fach der ersten Altistin in hervorragender Weise vertrat, scheidet bald aus dem Verbands dieses Instituts.

— Aus London schreibt unser Korrespondent: Die schwedisch-italienische Opernaffäre unter Leitung Signor Laqoz hat begonnen. Besonders erwähnenswert sind die Aufführungen von Gluck's „Orpheus“ und Richard Wagner's „Lohengrin“. Ersteres Werk ist seit 30 Jahren auf keiner englischen Bühne zur Aufführung gekommen und hatte sich das-

selbe kürzlich einer sehr beifälligen Aufnahme zu erfreuen. Besonders Lob verdient Frä. Julia Kavogli (Orpheus), welche nicht nur durch ihre herrliche Stimme, sondern auch durch ihr treffliches Spiel die Herzen der Zuhörer im Sturm eroberte. Auch als Ortrud feierte die Künstlerin einen großen Triumph. Dasselbe läßt sich von Frau Alboni sagen, die als Ella auftritt und ebenso prächtig sang, wie sie spielte. — Die „Royal Choral Society“ brachte Mendelssohns „Elias“ mit 800 Chorknaben zur Aufführung.

F. Friedrich Nikolaus Manstorf.  
— Der bedeutende dänische Komponist Niels Wihl. Gade ist gestorben. Er war ein Schüler Mendelssohns, übernahm 1844 an dessen Stelle die Leitung der Leipziger Gewandhaus-Konzerte und wurde 1850 Direktor des Konservatoriums in Kopenhagen. Bekanntlich stammen von ihm mehrere Symphonien, Kantaten, Ouvertüren, die Oper „Marionetta“, Novellen für Streichinstrumente, Sonaten, Klavierstücke, Lieder und Chöre.

— In der Pariser Oper wird diesen Monat Beethoven's „Fidelio“ nach der Bearbeitung des Herrn Gevaerts aufgeführt, des Direktors des Brüsseler Konservatoriums, der bekanntlich den geiprodenen Dialog durch Recitative ersetzt hat. Die Rolle Lorenzens wird von Rosa Caron gegeben.

— Aus New York schreibt man uns: Die Konzeztation hat dieses Jahr bei uns eigentlich gar nicht aufgehört. Den ganzen Sommer über hatten wir Eduard Strauß mit seinem Wiener Orchester in Madison Gardens, und kaum hatte er sich verabschiedet, so nahm Herr Anton Seidl, der hier so allgemein beliebte Dirigent des Metropolitan-Orchesters, seinen Platz ein. Er gab eine Reihe von 30 Konzerten, die alle sehr gut beüht waren, und bot uns in denselben nur das Beste dar. In jeder Woche hatten wir einen oder zwei Kompositionen-Abende, die nur einem Tonbildner gewidmet waren. Wir hatten u. a. einen Liszt-, einen Beethoven-, einen Rubinstein- und zwei Wagner-Abende zc. — Herr Theodor Thomas (hier unter dem Namen: „König der Programmacher“, „King of the Programme-Makers“ bekannt) gibt mit seinem ausgezeichneten, 100 Mann starken Orchester jeden Sonntag Abend Konzerte, die sich eines gewaltigen Zuspruchs erfreuen. Diese Sonntagskonzerte sind erst eine Erregungssache der neuesten Zeit und dürfen auch nur unter dem Deckmantel von „Sacred Concerts“ abgehalten werden. Diese Bezeichnung war bei den Strauß-Sonntagskonzerten, wo Walzer, Polkas und Galopps naturgemäß den Hauptinhalt des Programmes ausmachten, geradezu lächerlich.

— Aus Washington wird uns berichtet: Das erste Glanzstück eines Konzert-Abends bildete das erste Auftreten Herrn Theodor Reichmanns in der Bundeskapitalkirche. Kaum war der letzte Ton seiner mit acht dramatischen Feuer vorgetragenen Haus-Heiligs-Arie: „Am neuen Tag“ verhallt, da brach durch das Licht belebte Haus ein nicht erdenwollender Applaus aus, der seinen Klimax in einer solistischen Blumenpönde fand. Vollends aber gewann Herr Reichmann alle durch das mit höchster Meisterschaft gelungene „Liedwölch Votans“ an Brühlsche aus Wagners Walfüre. Die hiesige Presse nennt Reichmann den gewaltigsten und trotzdem süßesten, weichsten und behaglichsten Bariton unter den Wagner-Sängern.

— Anton Rubinstein tritt von der Leitung des Petersburger Konservatoriums zurück. Er spielt auch nicht mehr in der Öffentlichkeit.

— Einer der bedeutendsten deutschen Gesangsvereine New Yorks, der „Arión“, wird im Sommer 1892 eine Kunstreise nach Deutschland unternehmen und in verschiedenen Städten Konzerte geben.

— In St. Petersburg ist „Fürst Gaor“, die nachgelassene Oper des 1887 verstorbenen Professors der Chemie H. B. Borodin, mit außerordentlichem Erfolge aufgeführt worden.



### Neue Musikstücke.

(Klavierstücke.) Skizzen für das Pianoforte, komp. von Rudolph Freiherrn Rocházka. (Verlag von G. Ricordi & Co. in Mailand.) Unter geschickter Mitwirkung hat in diesen Skizzen seine musikalischen Gedanken ausgeprochen; besonders sind die Stücke „Schumanniana, Schiffsfahrt und Trauungsgelübde“ liebreizend im Motiv und Tonart, wie auch die „Erinnerung an Mendelssohn“ den Stil dieses Kom-

ponisten genau wiedergibt, ohne der Selbständigkeit der Erfindung Eintrag zu thun. — Viel bedeutender in Anlage und Durchföhrung ist ein Konzertstück in D dur desselben Komponisten, welches im Verlage von Henry Litolff in Braunschweig erschienen und dem Generalmusikdirektor Anton Rubinstein in gewidmet ist. Es hält sich von tonlichen Sinnenstürereien fern, hält edles Maß und führt wohl-lautende Motive in geschickter Durchbildung aus. Zudem hat dieses Konzertstück auch den Vorzug der leichten Spielbarkeit, indem es das Schwergewicht auf die feine Arierbegabe des musikalischen Gehaltes und nicht auf blendendes Manöverwert legt. — „Einjam.“ Lied ohne Worte für Klavier von K. Martens. (Verlag von Richard T. Heile in Berlin.) Für Spieler auf der dritten Fertigkeitstufe etwa berechnet; stimmungsvoll, einschmelzend in der Melodie, ohne durch Unpringlichkeit und Tiefe des Tones zu glänzen.

(Lieder.) Lieberchens aus Frau Kosbe von Hub. Raumbach, komponiert von Hugo Muzel. (Verlag von Otto Junne in Leipzig.) H. Muzel schreibt nicht auf den breiten Geseiten jeder platten Lieder, von denen dreizehn auf ein Duwend gehen; er hält auf ursprüngliche Motive und auf eine fein harmonisierte und rhythmisierte Klavierbegleitung; besonders reizend sind die Lieder: „Liedend Steuerein in der Nacht“, „In meines Nachbarn Garten“ und „Die Schwalben ziehen und Schwäne.“ — Sechs Lieder für eine Singstimme mit Klavierbegleitung, komponiert von Jan Braudts Bruns. (Verlag von Steyl & Thomas in Frankfurt a. M.) Bruns gehört auch zu den berühmten Liedertonponisten, welche Gemeinplätze verschmähen und den Vornehmen und Originellen nachgehen. Seine Texte sind gut gewählt und das Tonkleid derselben stet gut. Als besonders wertvolle Lieder heben wir hervor: „Von Bergessen“, „Ich fühle deinen Odem“ und „Bewegart“; durch seine reizvolle Begleitung zeichnet sich „Die Brücke“ aus. — Vier Lieder für mittlere Stimme von Emil Sulzbach. (Verlag von F. F. F. in Frankfurt a. M.) Den Wohlklang der Tonart Ges dur lernt man in dem ersten Liede „Wehmüt“ schäben, dem gefälligsten der ganzen Sammlung. Einen dramatischen Charakter trägt das Lied „Stromüber“ zu Worten von Fr. Hornick, während das Lied „Gebrochene Seele“ (Text von Emil Claar) sich durch seine Einfachheit hervorhört. — In demselben Verlage erschienen das Lied „Herzenswünsche“, von Johannes Fabian, eine innig empfindende, edel harmonisierte Komposition, und „Gfethard“, Vallade für eine Bassstimme mit Klavierbegleitung von Fr. Schilling, welche sich zum Konzertvortrag vorzüglich eignet.

(Orgelwerke.) Bräulium, „Groica“ für die Orgel komponiert von G. B. van Krieken, Organist in Rotterdam. (Verlag von W. W. W. in Rotterdam.) Es geht in der That ein großer „heroischer“ Zug durch dieses Vortpiel, welches sich durch keinen abgediegenen Tonfall auszeichnet. Die Führe haben an manchen Stellen mit vielen kurzen Noten im Pedal mehr zu thun als die Hände, welche langhallende Accorde zu spielen haben. — Im Verlage von Heinrichshofen in Magdeburg sind drei Vortspiele zu Chorälen von G. Rebling erschienen; alle drei sind im Sinne des Textes der Choräle stimmungsvoll, sind tüchtig im Satze und muten dem Spieler nicht allzu Schweres zu. — Ein treffliches Orgelstück zur Aufföhrung in Kirchenkonzerten gut geeignet, ist die Sonate in C dur von Paul Wunenthal. (Verlag von Georg Pfafflich in Frankfurt a. D.) Durch seinen musikalischen Gehalt trägt besonders das Finale dieses edlen Komwerkes hervor. — Ein ungemein schätzenswertes Sammelwerk gibt G. F. W. Siegel's Musikalienhandlung in Leipzig unter dem Titel „Ausgewählte Orgel-Kompositionen von sonst und jetzt“ für musikalische Hochschulen, Seminarinen und Kirchen unter der Redaktion von F. W. E. W. heraus. Es bringt Orgelstücke aus dem 16., 17., 18. und 19. Jahrhundert in vorzüglichster Auswahl und mit Bezeichnungen der Manual- und Pedal-Applikatur.

Lart de phraser et de cadence, Leçons de Chant par F. Chiaromonte. Bruxelles, Schott Frères. (Verlag von Otto Junne in Leipzig.) Der Komponist dieser Gesangsübungen ist Professor am künigl. Konservatorium in Brüssel, wo dieselben mit gutem Erfolge ebenso benützt werden, wie an den Musikschulen zu Lüttich und Antwerpen. Die Gesangsübungen gehen darauf aus, eine gute Tonbildung und entsprechende Vortragweise zu erzielen und sind gut musikalisch, wie es zunal die Klavierbegleitung darthut.

### Litteratur.

— Edmund Kreischer. Sein Leben, Schaffen und Wirken. Von Otto Schmid. (Verlag von Schönich & Tiesler in Dresden.) Der Komponist Kreischer, dessen Bild und Lebensskizze die Neue Musik-Zeitung bereits im Jahre 1884 gebracht hat, kann sich zu einem Biographen beglückwünschen, welcher mit Wärme, Eifer und Sachkenntnis seiner Aufgabe nachgeht, kein seinem Grundab, daß „Mittelenden mit den Geistesbesonen ihrer Zeit bekannt und vertraut zu machen.“ Ein jeder Musikfreund wird in diesem Buche viel Anregendes und Aufspredendes finden, besonders in dem Abschnitt über die Tonwerke Kreischer's.

— Reizvoll ist die Verbindung von Poesie und Malerei in folgenden Büchlein vertreten: „Frei-Konzert“ beauftragt von G. Giacometti, Lieder-Auswahl von Rudolf Köppler. Von denselben Herausgebern stammen die Sammlungen von Gedichten: „Blumen-grüße“, „Jahreszeiten“ und „Glockenwunder-Büchlein“, welche insgesamt im Verlage von Herm. F. Weidinger in Berlin erschienen sind. Diese vier Bücher sind auf das feinste mit Farbendrucken und Zusbildern der schmuckten Art ausgestattet und eignen sich ganz vorzüglich zu Geschenken, dies nun so mehr, als ihr Preis auch ein sehr mäßiger ist.

— Die graziöse Feder der Frau Fr. v. Hohenhausen, der Verfasserin der „Verhättnis Liebespaare“, ist so bekannt, daß es kaum eines Hinweis auf deren neuestes Werk: „Neue Novellen“ (Verlag von Frennd & Jockel in Berlin) bedarf, um Interesse für dasselbe zu erwecken. Das Weid in den Konfessionen und Konsequenzen ihrer geistlichen und namentlich ehelichen Stellung wird hier in einigen gewandt geschriebenen, kurzweiligen Erzählungen mit psychologischer Feinheit behandelt, welche namentlich den Freunden pikarer und doch ethisch anständiger Lektüre Genuß bereiten wird.



### Weiteres.

— Händel war bei seiner riesigen Leibesgröße ein starker Eßer und Trinker. Einst trat er in ein Londoner Speisehaus und verlangte ein Mittagessen für drei. — „Warum lange warten und ward ungeduldig.“ — „Warum kommt das Essen nicht?“ fragte er. — „Mir tragen auf, sobald die Gesellschaft kommt.“ — „Dann,“ sprach Händel, „bring das Essen prestissimo; ich bin die Gesellschaft.“

— Nach Beendigung eines Quartetts sagte einer der Zuhörer: „Nun, das muß ich als Kunst-kenner sagen, das Quartett war herrlich; nur wurde es von zu wenig Instrumenten ausgeführt.“

— „Fräulein, spielen Sie vom Blatt?“ fragte ein junger Mann bei einer Abend-Unterhaltung eine am Klavier sitzende Dame. — „D ja!“ erwiderte diese, „aber nicht aus erstmal.“

— „Aber spielen Sie doch, das,“ schrie ein Kapellmeister einem Musiker im Orchester zu, worauf dieser verwirrt und verwundert fragte: „Herr Kapellmeister, ist das das, das das das das sein soll?“

— „Recht ich meich ehaft.“ In einem Konzerte, dessen Ertrage einem Werke der Wohlthätigkeit gewidmet ist, will ein Dilettant aus der vornehmsten Gesellschaft sich zum erstmal öffentlich hören lassen. Kurz vor seinem Auftreten erfährt ihn jene Banalität, die in ähnlichen Fällen selten ausbleibt. Der Leiter des Konzertes, ein Fadmann, spricht ihm ermutigend zu: „Aber ich bitte Sie, wozu denn die Angst? Glauben Sie mir, sagt er in treuherrigem Tone, „glatzlicht wird doch, und wenn Sie noch so schlecht singen.“

— Als einmal ein Hofmarschall den Kaiser Josef über das laute und freie Benehmen Mozarts an der Tafel einigen Generalen gegenüber aufmerksam machte, antwortete der Kaiser: „Lassen Sie mir den Mozart in Ruh! Einen General kann ich alle Tage machen — einen Mozart aber nicht!“

— Eine junge Pianistin spielte vor Franz Liszt in Weimar. Sie spielte die „Kagen-Fuge“ von Scarlatti, trug sie aber höchst mangelhaft vor. Nachdem sie geendet hatte, sagte Liszt: „Mein liebes Kind, was Sie da spielen, ist keine Kagen-Fuge, sondern eine Fug' für die Kag', oder besser gesagt — „Kagenanfug!“

Briefkasten der Redaktion.

Fragebogen in die Abonnements-Collage... werden nicht beantwortet.

Zur Preisabstimmung.

Jene verehrten Abonnenten, welche uns die Abstimmungs-Postkarten nicht zugesandt haben, werden ersucht, uns dieselben bis spätestens 8. Januar 1891 zugehen zu lassen.

Verlag und Redaktion der Neuen Musik-Zeitung.

Militär-Musikschule

Berlin S.W., Jerusalemstr. 9. Vorbereitungsanstalt z. Militärkapellmeister...

Verlag von Carl Mersburger in Leipzig.

Tonbildung oder Gesangunterricht?

Beiträge der Aufklärung... Geheimnis der reinen Stimme von Müller-Bruow...

1. Tonbildung oder Gesangunterricht? 2. II. Tonbildung.

Die richtige Erziehung der menschlichen Stimme zum Kunstzweck...

Musik-Album

Class. u. mod. 2u. 4u. 8u. Opert., Lieder, Ariens etc. alische Universal-Bibliothek...

Ach bitte, den schönen Walzer noch einmal, so wird man bestimmt überall, wo man...

„Fankelnde Sterne“

gespielt hat. — Hunderte von Lesern können dies bereits bestätigen...

Umsonst

versendet illustr. Preislisten über Musik-Instrumente aller Art...

„Wir kennen keine“

bessere, interessendere und interessanteren in Welt und Reich...

„Liederquell“

251 Volks-, Kinder-, Soldat-, Arbeiter-, Commerslieder...

„In die vorderste Reihe“

Reihe aller Schulen gehört U. Neifors Klavierschule...

Gebrüder Hug Leipzig

versenden gratis u. franko Kataloge antiqnar. Musikalien für Orchester...

Berliner Konservatorium und Klavierlehrer-Seminar

Solo- und Ensembleklavier, Gesang, Violine, Violoncell, Orgel, Harmonium...

Professor Emil Breslau, Redakteur der musikpädagogischen Zeitschrift...

Reizende Festgeschenke für Musikfreunde

Von der Wiege bis zum Grabe

Von Professor Carl Reinecke opus 202, 8te Auflage: 1) Kindertänze...

Eilenberg Album

enthaltend 7 reizende nicht schwere Salonstücke von Rich. Eilenberg op. 110...

Verlag von Jul. Heinrich Zimmermann, Leipzig, St. Petersburg, Moskau...

Im Verlag von Carl Krümming in Stuttgart

erschienen soeben eine mit Porträts geschmückte Broschüre...

Musik im Hause

Neuer Verlag von Breitkopf & Härtel in Leipzig.

GEORG SCHUMANN

Op. 5. Reigen. 10 Charakterstücke in Walzerform für Pianof. zu 4 Händen M. 4.—

Op. 4. Traumbilder. 8 charakter. Stücke für Pianoforte zu 2 Händen M. 4.50.

Für Kaisers Geburtstag!

Gloria und Salvum fac regem für gemischten Chor komponiert von Moritz Vogel.

RICHARD SCHREIBER

London & Hamburg HAMBURG... Spezialität: Karn-Orgel-Harmoniums...

Estey-Cottage-Orgeln

(amerik. Harmoniums), das schönste, preiswürdigste Harmonium der Welt...

Rudolf Ibach

Barmen, Negerweg 40. Köln, Neumarkt 1, A. Berlin, S.W., Al-Zandlauerstr. 26

URBACKS Neue Klavier-Schule. Preis kpt. Mk. 4.50... Verlag, Magdeburg.

Kaiser-Lied

mit dem Refr. in: Mein Kaiser trägt die Friedenspähne...

Preis 1 Mark. Zu haben bei Ernst Clegg, Elbe-Feld, Gesundheitsstr. 110.

Aschers

in singenden Tanz-Album mit 12 neue Tänze u. Märche f. Klav. (Ges. u. P.) Mk. 3.

Liederperlen

57 zweistim. Lieder, 7 gesch. Orig. u. mehrstimmigen Seenen...

A. Beuthner's Violinen, Celli

Markneukirchen Zithern, Saitenbck. Für den

Karneval

empfehlen wir unsere grosse Sammlung von Karnevalsstücken...

Praeger & Meier

Bremen. Preis, crot., überne Debitat 1889.

Gasts Universal-Zeichen-Apparat

für direkte Aufnahme von Landkarten etc., sowie Vergrößerung...

Felix Stoll, Leipzig

versendet gratis u. franko Kataloge für neue und alte Musikalien...

Kolossaler Lacherfolg!

In unterzeichnetem Verlage erschienen: Der Impresario...

das erste Auftreten seines weltberühmt. Männerquartetts.

Humoristische Scene mit Deklamation u. von A. Grässner.

Partitur und Stimmen Mk. 1.—

Für Stiftungsfeier, gesellige Unterhaltungs- u. Konzertabend.

Quedlinburg. Chr. Friedr. Viewegs Buchhandlung.



Beste Qualität. Billige Preise. Reichste Auswahl. In allen Grössen, in allen Größen, für Haus, Schule, Kirche, Kapelle, Loge, Konzertsaal etc.



# Beachtenswertes neues Gesangs-Album.

Sobien erschien in **Carl Rühles** Musikverlag in **Leipzig-Reudnitz** (Köln, P. J. Tonger, Hofmusikhandlung) der **zweite Band** von **Blüeds** beliebter Sammlung:

## Liederstrass.

Band II (25 Lieder) 2 Mark.

Wie bekannt, enthält diese Sammlung nur Lieder für eine Mittelstimme mit leichter Klavierbegleitung,

25 brillant wirkende Lieblieder jedes Sängers für 2 Mark

25 brillant wirkende Lieblieder jedes Sängers für 2 Mark

sie ist also auch von solchen verwendbar, die weniger fertig im Klavierspiel und mit geringerer Stimmlage von der Natur bedacht sind. Ausserdem ist die Bearbeitung derart, dass die einzelnen Nummern auch für Klavier allein mit Genuss gespielt werden können. Das Werk bildet also gewissermassen auch ein leichteres Transkriptions-Album für Pianoforte. Der erste Band ist Volks- und andere Lieder berühmter Komponisten enthaltend (Preis 3 Mark) erschien zugleich in neuer Auflage.

Der neue zweite Band enthält die nachfolgenden streng ausgewählten Liederperlen:

### Liederstrass Band II.

- No. 1. „Spin, spin!“ Volkweise. 2. „Die Thräne“ von *Fred. Gumbert*. 3. „Die aller schönsten Sterne“ von *Ed. Gröschel*. 4. „Schau ins Auge deinem Kinde“ von *F. Abt*. 5. „Meine Schwärze“ v. *H. Basse*. 6. „Dort hinter jenem Fenscheit“ von *F. Abt*. 7. „Du bist so lieb, mein Herz noch schlagst, mein Liebste auf der Welt“ von *F. Ullrich*. 8. „Das Kind hat keine Mutter mehr“ von *H. Nobe*. 9. „Wie schön bist du“ von *H. Basse*. 10. „Siehe der Frühling währet nicht lang“ von *H. Basse*. 11. „Das Zigeunerkin“ von *H. Hirschfeld*. 12. „Rheinlied“ von *H. Peters*. 13. „Warnung vor dem Rhein“ von *C. Kraus*. 14. „Der Zigeuner“ von *H. Nibel*. 15. „Die Gräber“ von *C. G. Rossig*. 16. „Felle mit Mariet“ von *C. G. Rossig*. 17. „Wegenlied“ von *H. Peters*. 18. „Auch ich war ein Jüngling mit lockigen Haaren“ von *A. Lottig*. 19. „Ich grille nicht“ von *Rob. Schumann*. 20. „Im Frühling“ von *A. Lottig*. 21. „Huldert Blüthen“ von *Ulrich*. 22. „Widmung“ von *Rob. Schumann*. 23. „Wand' dich“ von *Ulrich*. 24. „An's Schatzri“ von *Rob. Schumann*. 25. „Trennung“ von *H. Marschner*.

und kostet bei 60 Seiten Umfang (grösses Notenformat) nur 2 Mark.

## Carl Merseburger in Leipzig.

Special-Verlag: Schul- und Unterrichtswerke für alle Instrumente.

- Bläser-Elementar-Violine, 3 H. 1.50
- Bläser-Violine für 4 Klavier- 2.50
- Brünnlein, Violinschul. 6. Aufl. 3 H. 4.25
- Bratsch Schulh. 4. Aufl. 2.25
- Wagners Violinschul. 2 H. 3.30
- Braun's. Elem. Org. Schulh. 2 H. 3.30
- L. Lehmann's. Klavierschul. 3 H. 1.50
- Jugendfreuden am Klavier 3 H. 4.25
- Braun's. Elem. Org. - Pianoforte. 3.25
- Der Pfie-Schüler. 10 Aufl. 3 H. 3.25
- Campanelli-B. Lehrgang des Violinspiels. 4 H. 7.80
- Friedrich, Kinderklaviersch. op. 209. 3.10
- Hausch, Klavierschule. op. 110. 3 H. 1.80
- Hausch, Violschule. op. 38. 2.25
- Violoncello-schule. op. 37. 2.25
- H. r. r. i. Nyl-phonoschule. op. 60. 2.25
- Mandolinschule. op. 62. 2.25
- Pagot'schule. Neue Aufl. 2.25
- Hornsche. op. 17. 2.25
- Cornets-hule. op. 16. 2.25
- Picco's Cornetschule. op. 45. 2.25
- Tr. u. Trompeten-hule. op. 33. 2.25
- Pothonschule. op. 38. 2.25
- Alphonsenschule. op. 19. 2.25
- Tubaschule. op. 20. 2.25

Verlagsverzeichnisse bitte zu verlangen.

## Ludw. Glaesel jr.

in Markneukirchen (früher Mühlbacher) Glaesel & Herwig

Musikinstrumente aller Art, nur beste Qualitäten. Spezialität: In eigener Werkstatt hergestellte feinste Streichinstrumente. Vorzügliche Reparaturen unter Garantie. R. Zitzige, Preis-Katalog grat. u. fco. Orgel neu für kleine K. Reihe oder Konzertsaal billig gegen Bar oder auf Raten zu verkaufen. Off. unter No. M. 988 an Rudolf Mosse, München.

## Darm-Saiten

besser als römische, gut tenorirt! Fabrikpreise. Listen franco. With. Bernhardt, Blankenb. Thür.



als Mützen, Orden, Touren, Costume, Masken etc. sowie Cartonnagen & Aftappen empfängt die Fabrik von Gelbke & Benedictus, Dresden.

Freunden der Musik erteilt briefl. Unterlicht in Harmonie u. Komposition gegen missiges Honorar mit garant. bestem Erfolg. (Prospekte gratis.) R. Kitzler, Seminar-u. Musiklehrer, Lohenthal, Bez. Liegnitz.

Chr. Heberlein jr. Markneukirchen i. S. Beste und billigste Bezugsquelle für Musikinstrumente u. Saiten eigener Fabrik. — Preisreduktion gratis u. franco.



Wilhelm Dietrich, Leipzig, Grimm-Strasse N°1. Fabrik und Lager von Musik-Instrumenten und Saiten aller Art. Vollständiges Musikalien-Lager. Billigste u. direkter Bezug. Preislisten gratis u. franco.

## C. W. Quilitz-Landsberg, W.

Gebrüder 1827. Versand von Feinsten Punsch-Essenzen

Einzelner Herstellung: Kaiser-Punsch . . . M. 3.50 Ananas-Punsch . . . 3.— Schlummer-Punch . . . 3.— Scherry-Punsch . . . 2.50 Punsch-Fenchel . . . 2.50 Schwedl. chen Punsch . . . 2.50 Schmelz-Beezel-punch vorzüglichen Punschess. Auf ein Liter Wasser 1 Liter Punsch-Essenz.

Eine Kiste enthält eine Flasche der obigen 6 Marken: 16 Mark. Verpackung und Kiste frei.

## Die Mittel zu der Haarkur

ts. therap. Monatshefte II. 12 sind stets in der Adler-Apothek zu Pankow bei Berlin vorräthig. Preis mit genauer Gebrauchsanweisung Mk. 5.00. Allen denen dringend empfohlen, welche an übermässiger Schuppenbildung, an Herdhaar oder garlicher Kahlköpfigkeit leiden: Mädchen und Frauen mit völligem Haarabwürgen, um ein em. in starren, strich igen, glanzlosen Haarkwalle ein sammes und elastisches Gebilde herzustellen.

## Kanarienvoller.

Die Grosshandlung von Wilhelm Gönneke, St. Andreasberg, Harz, verleiht auf jeder Garantie nur die besten Otten nur edle Sänger. Preisliste frei.

## Stutz-Flügel

von Blüthner, Aliquot-Syst., gebraucht, aber noch ganz gut erhalten, sucht zu kaufen. Gebl. Offerten mit Preis-Angabe an W. HOCH, Um a. D.

Die Stelle des Kantors an der hiesigen P. Kirchen mit einem Einkommen von circa 1000—1050 Mk. wird zu Ostern 1904 vakant. Geeignete Bewerber um diese Stelle, welche nicht nur den te. me. d. e. g. zu leisten und den Kirchenrat zu dirigieren, sondern auch den Organisten zu vertreten im Stande sind, werden aufgefordert, sich unter Vorlegung von Zeugnissen, mit dem Unterzeichneten zu melden. Maria Werder, 12. Dezember 1899. Der Gemeinde-Kirchenrat Brannschweig, Konsistorialrat.

Eine akademisch gebildete Gesanglehrerin, welche s. d. eh. Stadt, wo bedürft. vorh. niederzulassen, Gebl. Offert. sub J. F. 5310 an Rudolf Mosse, Berlin SW.

2 echte Meistergeigen aus dem Nachlass eines Violinvirtuosen, so sehr preiswert verkauft werden. Anfr. sub J. F. 24091 bef. Rudolf Mosse, Halle a. S.

Echte Briefmarken! Billig! 150 per 1000 1 M. — 200 per 1000 2 M. — 250 per 1000 3 M. — 300 per 1000 4 M. — 400 per 1000 6 M. — 500 per 1000 7.50 M. — 1000 per 1000 20 M. u. s. Preisliste gratis. E. Hagen, Naumburg, Saale.

PIEPER'S SEIFE ist die BESTE. Dr. Pieper & Witzel, Charlottenburg bei Berlin. Parfümerie- u. Toilettenfabrik ersten Ranges.

Patent-Flötenkopf Prospekt versendet P. J. Tonger, KÖLN a. Rhein.

## Deutsche Ausstellung in London 1891.

Pianoforte- und allen voran ten. Musikinstrumenten-Fabrikanten, sowie Musik-Verleger etc. etc. empf. ein wir als Vertreter zur Zeit der Ausstellung unter Zusicherung promptester Bedienung. Näheres auf frank. Anfragen an:

W. Hönigsberg & Co., 1 & 2 Colwell-street, London E. C.

Erste deutsche Saiten-Fabrik & Mandolin-Bauanstalt von Ernst Tollert, Rom, C. Spezialität: Präparierte qualitativ reine Saiten eigener Erfindung! — In gros. — Preislisten gratis und franco. — En détail.

Die besten Flügel und Pianinos liefert Rud. Ibach Sohn, Hoflieferant Sr. Maj. des Deutschen Kaisers. Barmen. Neuerweg 10, und Köln, Neumarkt 1. A.

Kanold's Tamar Indien Abführende Frucht-Konfituren für Kinder und Erwachsene. Appetitlich, wirksam! Bei Verstopfung, Kongestionen, Leberleiden, Schacht 80 Pf., einzeln 15 Pf. Magenbeschwerden, Hämorrhoiden, Migräne ärztlich empfohlen. Nur echt, wenn von Apotheker C. Kanoldt Nachfolger in Gotha.

26 monatliche Leihungsbücher. Als überhäufige Bücher empfohlen: Die Rinderbücher von W. Fuchs, Prof. Hofmann; Musikalisches Wörterbuch und die Zergliederung. J. C. F. Schmidt in Stimmen der Völker in Liedern. H. A. L. Berlin. Renner von Bürger wurde nur zumal „verloren“. Die bessere Kenntniss ist jene von W. J. Zornelhof. Prag. Erbschverlag Nr. 259.

F. P. Zwolle. Ihre Frage wurde schon einmal beantwortet. Ein Arzt wird Sie da am besten beraten. Baldern der Hände mit kaltem Wasser dürfte ein hartes Transpirieren derselben verhindern.

B. L. Becklinghausen. Ihre Frage ist unmöglich von Antonio Stravinski beantwortet, da er bereits 1787 gestorben ist und weil seine letzte Violine noch Jahre 1738 taufert.

H. K. Wasserburg. Ben 28. Richter ist nur ein gefälliges Lied mit Orgelbegleitung bei Jung in Leipzig erschienen.

R. W. H. Wien. Die Orgel. Herausgegeben von Kubitz (H. Atomer in Leipzig) und Zeitchrift für die Instrumentenbau.

R. G. in B. 41. 1. Kammermusik nicht im Gegensatz zur Sings- und Opernmusik und ist zur Aufführung in kleineren Räumen bestimmt. Jetzt verhebt man darunter Trös, Quartette, bis zum Orchester für Streich- und Blasinstrumente 2) Klavier nennt man Zwerche, deren Anzahl und Form sich ändern und die beim höchsten Zersäufenerungen stehen. Die Zeitgenossen für die Klavier der Zukunft ist nicht leicht gesagt; die Vertreter der neueren Auffassung werden ihnen jedoch nicht begehrlich.

Frl. H. G. Markersdorf. Bitte das Vorhänge über den Begriff des Klaviers zu ziehen. Sie scheine, daß in Obertönen Klavierwerken ungemein viel Böse und Verhängnisvolles zu finden ist; allein man findet in denselben auch Töne feiner, harmonischer Natur. „Widdelt und flüßt Breiten, Ausg'lassenheit und zarte Schwärze, süßes Raffinesse und ermutertes Zusammenstehen.“ Nach dem Urtheile eines wichtigen Fachmannes ist die Meinung nach dem hiesigen Schriftsteller, der einen Hauptzweck setzt, aus ihm Rebenmotive entfernen, diese können sich durchbringen und umfassen. Ich, tein. G. G. Sie können Copien oder einen Romanitler als einen Klavier nennen.

Dr. F. und O. J. Sch. Budapest. H. München. Wir bringen nur Berichte über beachtenswerte Konzertnotizitäten.

A. W. Stade. 1) Die Hauptnoten Nr. 2, 6, 12, 14, 2) 60 Pf. folgt jeder Hand. C. N., Orlanburg. Appels Wachsthe.

F. S. St. Gallen. Wie behaupten nur Wachsthe, die ich angeführt werden.

G. W. Becken. Erwähnen bei der Fälle unterer Vertheilung ein regelmäßige Aufhebung des „Dauerstills“ aber nach dem, wenn es nicht viel Raum einnimmt. Der Raum in den Befolgen nicht formidabel losbar.

A. K. Arnsch. Die beste Volkstheerfassung ist jene von Berggren zu Kopengagen erschienen, in elf Bänden; sie enthält Volkslieder aller Nationen. In der Ausgabe Peters „Auswählender Völkersang“ (Nr. 2258) finden Sie staubnabige, russische und italienische Volkslieder.

H. K. Zings. 1) Verbund des einf. u. dopp. Kontrapunkts von G. Fr. Richter, Gedächtnis der Harmoniktheorie von Dr. S. Klemm und die Kunst zu motivieren und zu präzisieren von S. Jodanis (sämtlich bei Breitkopf & Härtel, Leipzig, erschienen) werden Ihnen Zweck dienen. 2) Zeitliche tägliche Klavierübungen (Stufe 4—7) werden eben gedruckt im Gemerz „Die Zeitliche des Klavierspiels“, 3. Heft. A. M. Tarn. 1) Für die Finger die Wiener Stimmung der Klavierschüler vorzuziehen. 2) Die Konjunktur besitzt den schönsten Ton Seidenarten zu empfehlen. 3) Singers Violinläute auszusuchen.

Kolomonnik. Und sollte keines der besagten Stücke gefallen. Saiten Sie sich an bessere Marken wie Copin, Wendelschütz, A. Bensen, Schwarzen, Zichowitsch, auch A. H. H. Classique“ herausgegeben von J. Benedict (Kunstgasse 21). 2) Denken Sie die Bestimmung gewissermaßen erhalten Sie weitläufige Erten und nicht federhafte Däimten. Im ersten Accord wird fast E — D stehen. 3) Schürers soll Anleitung z. Klavierstimmen, und Mößfahrt. Der angehende Klavierstimmer (siehe in Leipzig erschienen).

Wheeling Box 36. Amerikanisches Papiergeld nehmen wir selbstverständlich bei dem Betrage an, den und der hiesige Bankier beschaffen gibt; beschließen auch dortige Briefmarken. Es freut uns sehr, daß die „N. G.“ Ihren Beifall hat.



# Die GARTENLAUBE beginnt soeben einen neuen Jahrgang mit dem Roman „Eine unbedeutende Frau“ von **W. Heimbürg.**

Man abonniert auf die Gartenlaube bei allen Buchhandlungen und Post-Ämtern Deutschlands und Oesterreich-Ungarns für 1 Mark 60 Pf. vierteljährlich.

## Neu! **Lieblinge der Volkskonzerte.** Neu!

### Album musikalischer Nippsachen für Pianoforte 2 hdg.

Preis 1 Mark.

Beachtenswertes Weihnachtsgeschenk für Pianofortespieler.

Elf brillante, aber nicht schwierige Charakterstücke sind es, die in diesem

Beachtenswertes Weihnachtsgeschenk für Pianofortespieler.

#### Neuen Mark-Album

dem musiktreibenden Publikum geboten werden, Stücke, die in jedem Orchester-Volks-Konzert reichen Beifall erzielen, also auch **Da Capo-Stücke des Pianoforte** in Haus und Salon sind. Dieses Album wird bald in keiner Familie fehlen, es schafft Vergnügen, macht Lust zum Spiel und jedes der darin enthaltenen Stücke ist ein kleines Meisterwerkchen instrumentaler Tonmalerei. — Die Titel der einzelnen Nummern sagen das Nähere:

- Necke, H., op. 223. Taubentag. — Eilenberg, H., Die beiden Finken. — Cooper, W., Zur Gitarre. — Necke, H., op. 224. Nachtigallenschlag.
- Kirchner, F., op. 310. Die Glocken des Strassburger Münsters. — Matthey, Jul. Herm., Vöglein in den Zweigen. — Hartmann, H., op. 78. Osterglocken. — Soltans, N., Kuckuck-Polka. — Necke, H., op. 227. Die Mühle im Waldthal. — Kirchner, F., op. 341. Der Vöglein Abendgesang.
- Cooper, W., Mandolinata, Spanisches Ständchen.

Also 11 brillante hübsche Vortrags- und Bravourstücke für nur 1 Mark.

Zu beziehen von **CARL RÜHLE'S Musikverlag** in Leipzig, Heinrichstrasse 6/7.

In Köln vorrätig bei P. J. Tonger, Hofmusikhandlung, Berlin bei Kante & Hauer, S., Moitzplatz, W. Sulzsch, W. Teubnerstrasse 15, Peter Thelem, SW. Friedrichstrasse 233, sowie in allen grösseren Musikhandlungen.

Neues Mark-Album für Pianoforte aus Carl Rühle's Musikverlag in Leipzig.

Neues Mark-Album für Pianoforte aus Carl Rühle's Musikverlag in Leipzig.

**MUSIK** Instrum. u. Artikel. — Nur garant. beste Wa. u. billig. Preise. Grosses Lager. — Schnellste Lieferung. — Umtausch gestattet. Violinen, Zithern, Saiten, Blasinstr., Trommeln, Harmonikas. — Spielzeug, Musikwerke, Musikgeschenke aller Art. — Grosses Musikalienlager. Billigste Preise. — Preisl. gratis. (Kö. Instr.-Fabr. ERNST CHALLIER (Rudolph's Nachf.), GIESSEN.

## PIANINOS und Flügel

**Gerhard Adam, Wesel.**  
Fabrik besteht seit 1828. Vielfach prämiert, u. a. mit Goldener Medaille. Billige Preise und günst. Bedingungen. Frankfurter- u. hiesige Garantie.

### Auswahl-Katalog

beliebter und neuerer **Salonstücke und Tänze** in mittelschwerer Spielart für Klavier zu 2 Händen.

Dieser Katalog, 25 Folioseiten umfassend und nur durchaus hervorragende und beliebte Werke enthaltend, wird jedermann auf gefälligen Verlangen

**gratis und portofrei** zugesandt. **Johann André, Musikverlag in Offenbach a. M.** (Gegründet 1774.)

### Garantie-Seidenstoffe

direkt ans der Fabrik von Elten & Keussen, Crefeld. **1<sup>te</sup> so aus erster Hand, in jedem Maass zu beziehen.**

Stets das Neueste in schwarzen, farbigen, schwarz-weißen u. weissen Seidenstoffen, glatt und gemustert, Foulard u. Rohseide-Stoffe, Sammete und Peluche etc. zu Fabrikpreisen. Man verlange Muster mit Angabe des Gewünschten.

## Steinway's Pianofabrik

**Hamburg,**  
St. Pauli, Neue Rosenstrasse 20-21  
ist das **einzig** deutsche Etablissement der Pianofortefabriken und **Steinway & Sons, New York, London, Hamburg,** und steht in keinerlei Verbindung mit jenen Fabrikannten, welche angeblich „Steinway System“ bauen, oder sich „Nachfolger“ nennen.  
Die bedeutendsten Steinway-Erfindungen sind durch deutsche Reichs- und amerikanische Patente geschützt und dürfen daher nicht nachgeahmt werden.

Verlag von Carl Grüniger in Stuttgart:  
**Prof. E. Breslaurs Klavierschule**  
op. 41.  
Anfangs- und erste Mittelstufe.  
**3. Auflage.**  
Preis brosch. Mk. 4.50. — kart. Mk. 5.25. — gebd. Mk. 6.—  
Zu beziehen durch jede Buch- und Musikalienhandlung.

## LIEBIG Company's FLEISCH-EXTRACT

**NUR AECHT** wenn jeder Topf den Namenszug **J. Liebig** in blauer Farbe trägt.

### Musikalische Jugendpost.

Illustrierte Jugend-Zeitung mit Beiträgen erster Autoren und zahlreichen Musikbeilagen. **Jahrgang 1890.** Elegant gebunden Preis 5 Mark. Verlag von Carl Grüniger in Stuttgart.

Für Zitherspieler die beste und billigste Bezugsquelle. Fabrik u. Versand v. Zithern gross. Zithern-Verlag von P. Ed. Soenen, Trier, h. bayr. Hoflieferant. Illustr. Preislisten gratis und franco. Medaillen München und Antwerpen.

**Dirigent gesucht!**  
Ein Musikdirektor in einer grösseren Provinzialstadt Oesterreichs wünscht seine Stellung zu verkaufen. Einkommen ca. 1500 fl. Bedingungen: Nachweis über die Fähigkeit des Unterrichtens in Gesang, Klavier und event. Violine, sowie über die Fähigkeit, einen Gesangsverein zu leiten und ein Orchester zu dirigieren. Preis 600 fl. Bewerbungen unter „A. 5137“ an Rudolf Mosse in Wien. Photographie erwünscht.

Keine Cigarren mehr! durch Erfindung der **Glas-Tabakspitze** 1 St. Probe in Etui für 1 Mark. Briefm. von Gustav Pickhardt, Böhm.

**Seitenheit.**  
Aus einem Nachlasse ist eine echte Geige des berühmten Meisters Stradivari zu verkaufen bei der Photographie v. J. R. Pfaff, Stuttgart, Poststr. 5. III.

**N<sup>o</sup> 4711**  
**WEISSER FLIEDER**  
neuer hochfeiner Wohlgeruch **F. MÜLHENS**  
Glockengasse N<sup>o</sup> 4711 Köln.

### Rätsel.

Nich nutzt der Reiter, wenn zu wildem Jagden  
Sein treues Ross ihn in den Kampf  
Nimm mir den Schluck, ein Zeichen  
Und ich will Meister auf der Geige  
sein.  
H.

Auflösung des Rätsels in Nr. 23: **Gummel.**

Richtige Lösungen fanden ein: G. Bogel, Kometen, Weston. — Falk, München. — W. Deutsch, Id. Markt rd. i. Glt. — Arthur Zetzel, Friedrichshagen. — J. Hansen, Gumbitz. — A. Röbler, Brandenburg zu Liebenfelde bei Gräfendorf (Schlesien). — B. Kronprinz, Kambitz. — J. Babylara, Wehr. Gostowiz. — Immanuel Sed. Semirach, Göttingen. — Joh. Hofmann, Oberlößnitz, Trossach. — Eitelmann. — Maria Dürck, Zempel i. P. — Charlotte Kain, Nürnberg. — Minna Stadler, Weidenburg i. Hoff. — Hanna Durck und Minna Wylt, Prag. — Ferd. Müller, Gera.

**Streichinstrumente und Zithern** vers. „zur Probe“ ohne Nachnahme **Otto Jäger, Frankfurt a. O.** Illustr. Preisliste gratis und franco.



# Neue Musik-Zeitung.

Verlag von Carl Gröninger in Stuttgart-Leipzig (norm. P. A. Conger in Köln).

Vierteljährlich 6 Nummern (72 Seiten) mit zum Teil Illust. Text, vier Musik-Beilagen (16 Groß-Quartetten) auf starkem Papier gedruckt, bestehend in Instrum.-Rompos, und Liedern mit Klavierbegl., sowie als Extrablätter: 2 Bogen (16 Seiten) von Dr. R. Svoboda's Illustr. Musikgeschichte.

Inserate die fünfgespaltene Nonpareille-Zelle 75 Pfennig. Reineige Ausnahme von Inseraten bei Rudolf Mosse, Stuttgart, Leipzig, Berlin und dessen Filialen.

Preis pro Quartal bei allen Postämtern in Deutschland, Österreich-Ungarn, Luxemburg, und in sämtl. Buch- und Musikalien-Handlungen 1 Mk. Bei Kreuzbandverkauf im deutschen Postgebiet Mk. 1.30, im Weltpostverein Mk. 1.60. Einzelne Nummern (auch älterer Jahrgänge) 30 Pfg.

## Robert von Hornstein.

Von Hermann Tingg.

(Schluß.)

Hornstein war liberal, mild und human gesinnt, das Gland seines Mitmenschen, auch des ihm an Bildung und Stand fernstehenden, ging ihm nahe; die Unvollkommenheit dieser Welt durchschaute sein Geist mit dem Blick des Philosophen, und sein Herz blieb den Leiden der Armen und Unglücklichen nicht verschlossen. Nicht selten entführte ihm eine farfsichtige Menschenna, die auf eine pessimistische Weltanschauung hätte schließen lassen oder ihm als hart hätte ausgesetzt werden können, wenn man nicht wußte, wie sehr ideal angelegt und feinfühlernd er war.

Er war ein ferndeutscher Mann und liebte ganz besonders den Volksstamm, dem er angehörte; seine alemannische Aussprache hat er nie verlernt, nicht im Umgang mit Höflichkeitenden, nicht mit Anberredenden. Sogar dem Bodenbewein hat er eine Neigung bewahrt; er trant ihn, aber, wie ich glaube, wohl aus Pietät für sein Heimatland, sein Höhgän, woselbst auch nicht gerade der beste Gedicht. Er trant ihm schamlos, mit dem Auge zwinkernd, während er gerne die Anecdotes hörte und miterzählte, die über die Gewalt der Säure des Seneceus im Umlauf waren.

Großen Einfluß auf seine Weltanschauung hat jedenfalls der Umgang mit Bekannten für ihn gehabt, mit dem er während seines Aufenthaltes in Frankfurt längere Zeit verkehrte. Es ist interessant, daß die Anknüpfung seiner Bekanntschaft mit dem seltsamen Manne durch Richard Wagner vermittelt worden war, der ihm ein Empfehlungsschreiben mitgab. Wie bereits erwähnt, hat Hornstein vor Jahren in der N. Fr. Presse sein erstes Zusammenreffen mit Chopenhauer in einem sehr ausgiebigen Aufsatze beschrieben und eine Fülle hübscher Einzelheiten aus seinen Erlebnissen jener und späterer Zeit mitgeteilt.

Es schloß nur wenig, so wäre sein erster Besuch abgewiesen worden, da Chopenhauer sich sehr verschanzte gegen Fremde verhielt und nicht gern jemand vorließ, von dem er vermuten konnte, daß ihn nur Neugier oder sonst welche nicht angemessene Veranlassung zu ihm führe. Nur auf Wunsch der ihm umwerbenden Stödin, es schiene ihr ein Studant zu sein, der draußen sehe, erfolgte der Eintritt. Von nun aber wurde der „Student“ ein begeisterter Schüler und bald auch Freund des Philosophen, dessen Lehren sich

dem jungen Manne tief einprägten und ihm Stern und Steuer durchs ganze Leben blieben. An diesen Memoiren wird so manches Eigentümliche über Chopenhauer berichtet, so z. B. seine musikalischen Anschauungen und Meinungen, seine Vorliebe für Rossini, die so weit ging, daß er einst, als der berühmte Meister nach Frankfurt kam und im gleichen Gasthose zu Mittag speiste, durchaus nicht glauben wollte, daß der dicke Herr Rossini sei. „Das ist ein dicker Franzose“, äußerte er, und war nicht zu bewegen, sich ihm zu nähern, obwohl er zugab: „Das ist gerade oft Musiker das nicht repräsentieren, was sie sind.“

Trotz seiner Schwärmerci für Rossini liebte Chopenhauer Mozart und war begeistert für Beethoven. Er selbst erzählt, wie Hornstein berichtet, daß er nach dem 2. Satze der Beethoven'schen F-dur-Symphonie ausgerufen habe: „Da meint man doch, aller Erdenpein sei man für ewig entronnen.“

Den Freisich hieß Chopenhauer eine kleine, recht niedliche Oper, während er auf Wagner nicht gut zu sprechen war. „Er hat mir seine Trilogie geschickt“, äußerte er, „der Kerl ist ein Tichter und kein Musiker.“

Reichardt schätzte er hoch als Liederkomponisten. Mendelssohn's Kompositionen nannte er hübsch, aber ohne Genie, seine Symphonien sind launeweilig, am besten gefiel ihm noch kein Paulus. Gluck's Musik läßt sich nicht getrennt denken von den Worten und das ist falsch. Musik muß durch sich allein wirken. Die Worte sind Bedenkliche. Die Musik ist viel mächtiger als Worte. Musik und Wort sind die Vermählung eines Prinzen mit einem Bettlermädchen n. l. w. Hornstein gibt diese Urteile und Aphorismen über musikalische Fragen ganz objektiv, und man bedauert, daß er nicht seine eigenen Ansichten über deren Wichtigkeit ausspricht, wiewohl man sie zwischen den Zeilen ziemlich herauslesen kann. Jedenfalls urteilt man heute vielfach anders als damals Chopenhauer an der table d'hôte des „englischen Hofes“ in Frankfurt. Auch in anderen Dingen stände man gegenwärtig seinen Ansichten noch schroffer gegenüber als in jenen Tagen, tempi passati! Von sich selbst besennt Hornstein, daß er dem als Menschenfreund verdächtigten Manne sympathisch gewesen sei. Als er ihm jedoch seine Absicht, sich zu verheiraten, mitteilte, rief ihm der ehefinlich gesinnte Philosoph dringend ab: „Man verdoppelt seine Verpflichtungen und halbiert seine Nechte, wenn man eine Frau nimmt.“ sagte er. Hornstein ließ sich dadurch nicht irrt machen, so wenig als er sich durch die überromantischen Ausbrüche Chopenhauer's gegen die Bewegung des Jahres 1848 beeinflussen ließ.

Nach seiner Verheiratung zog er von Frankfurt weg und an den Rhein auf sein Landgut in Winkel. Eines Tages empfand er „die Sehnsucht, noch einmal mit dem alten Herrn in „englischen Hof“ zusammen zu sein.“ Interwies schon vernahm er die Nachricht von seinem Tode. Er kam nach Frankfurt nur noch, um ihn als Leiche zu finden. Noch lange sah ich, schreie er in seinen Erinnerungen, noch lange sah ich dem verschwindenden Satze nach, der dann am andern Ende der Straße um die Ecke bog . . .

Lud nun ist er selbst auch seinem Lehrer gefolgt, und schon sind Monate dahin, seit sich die Erde über seinem Grabe geschlossen, aber sein Andenken lebt noch frisch, und frisch wie ehedem weht sein Geist uns aus seinen Liedern entgegen.

Von dem Sohne des Verewigten gehen wir noch einige Notizen zu, deren Inhalt ich hier im wesentlichen wiedergebe.

Robert von Hornstein's Bedeutung liegt auf lyrischem Gebiete, und hier ist es vorzugsweise das eigentliche Lied, das ihm als Ausdruck seiner melodischen Empfindungsweise am meisten entsprach. Dies gelang ihm denn auch vorzüglich, und die große Verbreitung seiner Liederhefte ist einzig auf ihren innern Wert gegründet. Wer klame zu machen, widerstrebte seiner Natur und war ihm durchaus fremd. Er hatte Beziehungen mit den hervorragenden Männern aller Kreise, doch freute ihn auch die Anerkennung des Geringsten. Gelehrte Gespräche über Musik vermied er, obgleich sein Urteil ein immer treffendes, begründetes und originelles war. Seine Bescheidenheit, die ein Grundzug seines Wesens war, zeigt sich auch in seiner Musik, in der allein die Schönheit und der musikalische Gedanke zu Worte kommen. Seine vornehme Zurückhaltung wirkt am reizvollsten da, wo seine Musik nur als Begleitung, eine Verzierung des poetischen Gehaltens erscheint, wie in den Melodramen, Liedern und kleinen Orchesterstücken zu Schatepeares, „Wie es Euch gefällt“, die zugleich das tiefe Verständnis erkennen lassen, das er für echte Poesie hatte. Besonders war es Leopardi, den er verehrte und oft recitierte.

Ergriß ihn in diesen Gedichten der große patriotische Zug und die Sehnsucht nach dem Unendlichen, so traf sein Landsmann Hebel mit seinen alemannischen Gedichten eine andere Seite seines Wesens, seinen liebenswürdigen, kindlichen Humor.

Es ist schwer zu sagen, welches von diesen beiden Elementen in ihm das herborragende war, im Umgang mit den Menschen jedenfalls das letztere, in der Musik vielleicht das wehmütig-trümmereiche Element, das mir am ausgeprägtesten in seinem Ballett „Der

Manen Nacht" erdient. Doch kommt gelegentlich auch hier, wie in seinen übrigen Werken, ein reiner, unermüdeter Humor zum Durchbruch, der auch seine Unterhaltung so anziehend machte, aber nie zum Hebermeute ausartete, auch da nicht, wo der Text, den er komponierte, dazu herausforderte. So hat er selbst in seinen musikalischen Festspielbüchern seine lebenswichtige Munnut beibehalten und trotzdem bei dem ausgelassenen Pabulum damit einen solchen Erfolg erzielt, daß beispielsweise eine humoristische Festnacht, die für die Münchner akademischen Gesangsverein geschrieben hatte, dessen Ehrenmitglied er war, am Abende der ersten Aufführung dreimal hintereinander gespielt werden mußte.

Von seinen größeren Arbeiten sind noch zu erwähnen die Musik zu „Leborah“, die in Wien aufgeführt wurde und Anklang fand, und zu „Denken“, die glücklichen Bettler“, die in München zur Aufführung gelangten. Auf dem Repertoire erhalten haben sich seine Musik zum Ballett „Der Mannen Nacht“ und zu Zitatebeates „Wie es Euch gefällt“.



### Gefallene Könige.

Von Adolf Keßler.

(Fortsetzung.)

**E**s war ein schöner Tag im Mai Rheims, die alte Krönungsstadt der französischen Könige, lag im Glanze der untergehenden Sonne. Deren letzte Strahlen vergoldeten die mächtige Festkerroie oberhalb des riesigen Steinportals der Kathedrale und warfen ihren Glanz auf einen älteren Mann der auf den steinernen Pfeilern des Platzes unablässig auf und nieder ging und auf jemanden zu warten schien. Ein langer, schwarzer Mantel hüllte die hochgewachsene Gestalt ein und ein breitfröpiger Hut beschattete das bleiche, bartlose, gezeichnete Antlitz, aus dem zwei schwarze Augen in eigenwilligem Feuer erglänzten. Zwei Strähne des ergrauten Haupthaars fielen zu beiden Seiten bis hinunter zur Schulter. Von Zeit zu Zeit warf der Mann einen Blick auf die Reihe von steinernen Statuen über ihm, die in langer Reihe die Herrscher darstellten, die hier ihre Würde empfangen, die Geschichte Frankreichs zu leiten. „Auch ich bin ein König“, murmelte er. „Ludwig XVI. soll mich hören und mir zu meinem Rechte verhelfen.“

Der Mann ist Jean Pierre Guignon. Lange Jahre sind dahingeschwunden, seit er am Sterbebette seines Großvaters den Schwur geleistet, alles zu ihm, was in seinen Kräfte liegt, sein Königtum wieder herzustellen. Was er gelobt, das hatte er gehalten. Der Erfolg jedoch blieb aus. Verdruß und Mißgeschick hatten ihn vor der Zeit zum alten Manne gemacht. Ihn fehlte Glück und Stern. Man anerkannte ihn zwar als namhaften Violinvirtuosen; die Musiker der Provinzialstädte beugten sich anfänglich seinen Verordnungen. Bald aber fielen auch sie wieder von ihm ab und höhnten ihn, wie es die Pariser thaten. Er hatte Mißschick um Mißschick eingereicht; sie blieben alle unbeantwortet. Jahre lang ludte er um eine Audienz beim Könige nach; Ludwig XV. wollte ihn nicht hören. Tagelang wartete er in den Vorzimmern Ludwigs XVI., um endlich doch einmal bei diesem Herrscher vorgelesen zu werden und an Hand der Dokumente sein Recht zu verlangen; immer wurde er abgewiesen. Heute aber sollte ihm Ludwig XVI. nicht entgehen, heute mußte er ihn hören. Auf einmal öffnete sich die Thüre der Kathedrale und heraus schritt ein Mann von kurzer, untersehter Gestalt und wohlbeleibt, begleitet von zwei Bedienten. Es war Ludwig XVI. In bürgerlicher Kleidung, inognito reisend, war er nach Rheims gekommen, um mit seinem Schatzmeister die Schenswürdigkeiten und Kostbarkeiten des Domes, wo er gekrönt worden, in Augenschein zu nehmen. Jean Pierre Guignon, der zufällig in Rheims weilte, hatte ihn erkannt und folglich den Beschluß gefaßt, heute oder nie die Sache zu Ende zu bringen.

Der König sprach mit seinen Begleitern eben von der Sainte Ampoule, welche jenseits bei der Krönungsfeier verwendet wurde, von dem heiligen Oelgefäße, welches eine Taube vom Himmel gebracht haben soll, als König Chlodwig vom heiligen Remigius getauft wurde. „Alle diese Schätze zusammen-

genommen und mit denen des ganzen Landes vereinigt, würden nicht hinreichen die Käste der Staatschuld zu decken.“ sagte der König verdrießlich. In diesem Augenblicke wandte sich ihm Jean Pierre Guignon zu Füßen mit den Worten: „Majestät, lange, lange Jahre wartete ich umsonst auf die Stunde, Ihnen eine Bitte vortragen zu können. Hier an der Stätte, wo Sie und alle Ihre Vorfahren mit Empfang der Krone des heiligen Ludwig das Gelübdis thaten, auch die Rechte des geringsten Unterthanen im Reiche zu schützen und zu schirmen, hier, wo Ihr Haus durch das wunderbare Erscheinen der Taube vom Himmel selbst die Bestätigung erhielt, daß Gott an ihm ein Wohlgefallen habe, hier, wo die edle Jungfrau Johanna von Orleans Ketterin in höchster Not wurde, hier sollen Sie auch mir zu meinem Rechte verhelfen.“ „Wer ist der Mann?“ wandte sich Ludwig XVI. an seine Begleiter.

„Ich bin Jean Pierre Guignon, der Geigerkönig, Nachfolger meines Großvaters Guiltanne des Zweiten. Von Ihrer Majestät würdigen Vorfahren stets geschützt, hat unsere Zunft durch ein Opfer von achtzehntausend Livres zur Zeit des spanischen Erbfolgekrieges von Ludwig XIV. das Vorrecht erhalten, allein auf dem Clavier, den Streichinstrumenten, der Theorbe, Laute, Guitarre, großen und kleinen Flöten Unterricht zu erteilen. Nun werden wir mißachtet und unsere Rechte sind mit Füßen getreten. Alle unsere Güter sind eingezogen und ich, der König der Gilde, irre zum Gespötte der Kinder umset von einer Stadt zur andern. Majestät, stellen Sie unsere Zunft wieder her.“

Die Begleiter des Königs lächelten hochmütig. Auch Ludwig XVI. schenkte keine Lust zu haben, Jean Pierre Guignon noch länger anzuhören. Mit einem kurzen „Entfernen Sie sich“ wollte er an ihm vorüberstreifen, hinüber zum goldenen Löwen, wo ein reiches Diner seiner harrie. Er glaubte, einen Irrenhingen vor sich zu haben. Der Geigerkönig trat ihm in den Weg. „Zire, Sie müssen mich hören. Helfen Sie mir zu meinem Rechte. Hier sind die Dokumente, welche die Wichtigkeit meiner Angaben ausweisen.“ „Zurück!“ rief der König. „Sie wollen mich nicht hören?“ „Nein.“ Die Stimme Ludwigs klang rau und stolz. Er wußte vielleicht kaum, daß das Ministerium Turgot die Aufhebung künftlicher Zünfte dekretiert hatte, um mit ihrer reichen Hinterlassenschaft den zerrütteten Geldverhältnissen des Staates zu Hilfe zu kommen.

Da erkannte rasende Ludw den geträumten Jean Pierre Guignon. Er erhob sich, trat raschen Schrittes vor den König hin und rief: „Wehe dir, stolzer Bourbonne! Mein Königtum ist untergegangen, das deine wird bald nachfolgen. Du hast mir Recht versagt an jener Stelle, wo du einst vor dem Angesichte des Höchsten Recht gelobt. Du hast unser Königtum nicht geköhnt, auch deiner Krone soll nicht geköhnt werden. Höre den Schwur, den ich vor vierzig Jahren am Sterbebette Guiltanne des Zweiten getan und erwidere: Durch den Mißthat sterbe, wer den Vorstahl schliff; durch Gift verderbe, wer zum Gifte griff; wer glimmte sich, soll selber glimmen; wer schwimmen lieg, soll wieder schwimmen!“

Schauertlich hallten diese Worte von den hohen Wölbungen des gotischen Portals zurück. Duster schauten Ludwigs Mnen hinunter auf den Mann, der im Tone eines Sebers die letzten Geschehe des Hauses Bourbon verkündete. Der König erblickte. „Greiff ihn!“ befahl er seinen zwei Begleitern. Doch ehe diese sich von ihrem Schrecken erholt hatten, war Jean Pierre Guignon im Dichter der nächsten Strebepfeiler verschwunden. Das Königtum hatte einen Feind mehr. (Schluß folgt.)



### Edvard Grieg.

Kritische Betrachtungen von Alfred Kühn.

II.

**I**n ein Hauptkennzeichen Griegs ist seine Hingung zum Volkstümlichen zu erwähnen. Die meisten Kritiker legen auf dieses Merkmal sogar einen ganz besonderen Nachdruck, ja sie glauben in dem sich darinpiegelnden und uns durch seinen tiefen, elegischen Ernst so nahestehenden nordischen Volkscharakter eben dasjenige zu erkennen, was uns Deutschen die Griechischen Kompositionen so

sympathisch macht, indem dabei Griegs Heimat mit seinen Fjorden und anderen Schönheiten den Musikern im Kopf herabruft und die Musik durch die Macht der Phantasie noch mit einem poetischen Zauber umgibt. Wenn man den Volkswesen den poetischen Duft nimmt, in welchen man sie zu hüllen gewohnt ist, so wird man auch über ihr musikalisches Wesen bedeutend nüchtern denken. Ich weiß wohl, daß viele die Musik ihres idealsten Gehaltes beraubt wägen, wenn man jene poetische Mystifizierung von ihr ausschaltet; aber wir müssen uns einmal von der trügerischen Fata Morgana abwenden, wenn wir musikalisch klar sehen wollen.

Vom streng musikalischen Standpunkte aber kann ich auch hier nur wiederholen, was ich in einem Aufsatze über das Volkslied anderer Ortes eingehend begründet habe: Mit noch größerem Rechte als man einem Dichter oder Komponisten das Echo seiner Nation nennt, weil er in den Mannkämpfern des Volkes seine ersten und deshalb auch fernehmsten stets nachwirkenden Anregungen erhält, mit noch größerem Rechte kann man das Volkslied das Echo seiner Meister nennen, denn das Volkslied wortwörtlich als eine Schöpfung des Volkes anzusehen, wäre geradezu unsinnig. Auch das kleinste derartige Erzeugnis geht in letzter Linie stets auf einen einzelnen, mehr oder weniger künstlerisch begabten Schöpfer zurück, wenn dessen Namen auch längst verschollen ist. Das Volk schafft überhaupt nichts, das Volk wählt nur aus, und zwar durchaus nicht immer das Beste; nur erlaubt es sich mannigfache Aenderungen, wodurch das Original mit der Zeit oft ein ganz anderes, keineswegs schöneres Aussehen bekommt; ja man kann wohl sagen, daß der Prozeß, welcher zwischen der künstlerischen Vorlage und der im Volksliede vorliegende Umgestaltung sich vollzogen hat, sich lediglich auf allmähliche Verflachung beschränkt. Das Volkslied zeigt uns das künstlerische Bewußtsein der Nation auf seiner finstlichsten Stufe, und wie sich dabei schon die didaktischen Ideen auf ein ziemlich hausbackenes Minimum reduzieren, auf jene allgemeine Menschlichkeit, welche auch in ausländischen Volkswesen im weitestlichen wiederkehrt und die Erklärung dafür enthält, daß wir den „Stimmen der Völker in Liedern“ so rege Sympathien entgegenbringen, so geht es auch mit dem musikalischen Gehalte. In harmonischer Beziehung macht sich namentlich ein unendliches Verhängen an bequemen Umständen einer stehenden Harmonie (besonders Oktave und Quinte) durch willkürliche und monotone Unablässigkeiten geltend und in bezug auf harmonische Fortschreitung ein hartnäckiges Beharren in paralleler Bewegung. Das ist in Norwegen nicht anders als in Dänemark, Italien oder bei uns zu Hause. Doch hat W. Charles, welcher den nationalen Eigentümlichkeiten Griegs ganz besonderen Wert beimißt, selbst da und dort Anklänge an die ungarischen Tänze von Brahms, ja sogar an türkische Musik zu bemerken geglaubt! Wenn die musikalische Bedeutung Griegs nicht tiefer läge, als in den „nordischen“ obligaten Tritten und dergleichen mehr, wenn z. B. nicht auch der Feinste der 25 nordischen Tänze op. 17 eine interessante Wendung enthielte, wo die finstlerische Genialität überraschend zum Durchbruch kommt, nachdem sie mit den belanglosen Unablässigkeiten und dem monotonen Voreingebremme eine Weile Versteckens gespielt hat, dann wäre es um unsere Sympathien für den nordischen Sanger herzlich schlecht bestellt.

Gleichwohl hat im Bereiche volkstümlicher Formen Grieg auch edlere Schöpfungen zu verzeichnen. So hat namentlich der Parallelismus in Quinten bei Grieg manche interessante Wendung hervorgebracht. Freilich dürfen wir auch dabei nicht von spezifisch nordischen Elementen träumen. Auch anderer Länder Komponisten, welche von der jene Parität des Volkes künstlerisch verwertenden musikalischen Strömung befreit sind, mögen sie Brahms, Dvorak oder sonstwie heißen, bieten hierfür zahlreiche Anknüpfungspunkte. So kommt z. B. die folgende eigentümliche Schlussformel bei gar vielen neuen Komponisten häufig vor; in einer Quartenharmonie von Dvorak (Stänge aus Wägen op. 32) kehrt sie beinahe in jeder Nummer wieder, so daß ein Kritiker sie als specielles Produkt des sentimentalsten slavischen Volkscharakters hinstelle.

Wie schon bemerkt, schafft das Volk in der Musik überhaupt nichts, und die Sentimentalität eines Volkes erst recht nichts; wohl mögen solche Harmonien, wenn sie einmal geschaffen sind, wegen





### Der Trompeter von Säckingen.

Eine lustige Heiratsgeschichte, ausgeplaudert von

**M. Krafft.**

(Schluß.)

Nach einigen Tagen befand sich merkwürdigerweise Herr Peter Meffer wieder bei den Mädchen. Er schien sich wirklich auf den Trompeter lapriziert zu haben. „Wo ist Herr Bruder verschwand unsere Einladung?“ frag er sehr feilant. „Hoffen Sie von seinem Besuche in der That einen günstigen Erfolg? Glauben Sie denn, daß er Ihrer Braut das Köpfchen zurecht setzen kann?“ lautete des Mädchens Gegenfrage. „Ich hoffe es zuversichtlich“, bestätigte Peter. „Und ist sie noch immer so unendlich zu Ihnen?“ forschte das junge Mädchen weiter. „Noch immer“, seufzte Peter, „mir fehlt es leider an lebenswichtigen Eigenschaften, die sie mir gewinnen könnten, an sächlichen Talenten. Ich bin leider ein sehr — hausbackener Mensch.“ „Wie ich“, seufzte nun ihrerseits das Mädchen, „ich bin eben auch nur die Köstliche meines so begabten Bruders — ein bescheidenes Weimchen am Herde.“ „So — also Sie auch?“ Peter betrachtete die Schwester, die in ihrem dunkeln Hauskleide so still und resigant da saß, mit lebhaftem Interesse. „Sie haben Ihre Braut wohl recht lieb?“ frag das Mädchen. „Wie man's nehmen will“, lautete die Antwort, „ich fürchte, im Vertrauen, wir passen nicht zu einander. Auch gefalle ich Minni wohl nicht.“

Jetzt war die Melie an dem jungen Mädchen, ihr vis-à-vis mit Teilnahme zu flicke. „Und Sie sind doch ein — recht ansehlicher Mann“, sagte sie dann mit viel Verbündlichkeit im Tone. Peters Gesicht überzog Purpurröte; ein glückseliges Lächeln strahlte aus seinen Augen. „Es muß etwas für Sie geschehen“, fuhr die Schwester dann schnell fort, „ich werde mit meinem Bruder noch einmal sprechen. Er soll ihr das Köpfchen zurecht geben. Verlassen Sie sich auf mich.“ Wer war zurücker als unter Bräutigam! Ein unbestimmtes Gefühl — über welches er sich keine genaue Rechenschaft ablegen konnte — sagte ihm: dieser Trompeter von Säckingen wird alles ins rechte Gleite bringen. Wie? ja das war Peter nicht klar. Der Mensch hat oft Ahnungen! Und hatte nicht auch Mädchen ihre Wünsche verprochen? Alexis ließ sich eudlich bewegen. Eines Abends befand er sich wirklich im „intimen Zirkel“ bei Valentins. Wie hatte Minni gekaut, wie hatte sich ihr Gesicht zusammengekrampft, als Peter bei Tisch, mit erschelter Gleichgültigkeit, plötzlich begann: „Ich führe heute einen Bekannten hier ein, Schwiegerpapa, den Darsteller des Trompeter von Säckingen, Herrn Alexis.“

Was hat dies zu bedeuten?! dahinter steckt etwas! las man dentlich auf Minnis Gesichtchen. Dann aber gab sie sich ganz ihrem heimlichen Entzücken hin und als der gefeierte Sänger nun wirklich erschien und sich in dem neuen Kreise so ungesungen bewegte, so sicher, als ob er schon lange im Valentinschen Hause heimisch sei, sah die junge Dame wie in stiller Anbetung da und lautete jedem seiner Worte mit einer beinahe begeisterten Auda. Allerdings sie wurde von ihrem gefeierte Lieblinge vollkommen gleichgültig behandelt, ja beinahe ignoriert. Alexis bezwang sich; er hatte Mädchen ein feierliches Verprechen geben müssen, das hübsche Mädchen zu vergessen und den armen Peter glücklich zu machen. Alexis kümmerte sich also gar nicht um unsere kleine Braut, er richtete kaum das Wort an sie. Aber — Valentins Tochterlein war ein Schlafköpfchen. „Das hat etwas zu bedeuten, das ist eine abgeartete Geschichte“, sagte sie sich, „aus eigenem Antriebe behandelt er mich nicht so — nebenächlich.“ Und seltsam! Noch einer war von dem Sänger entzückt und das war — der alte Papa. „s ist ein lapitales Mädchen“, flüsterte er nach Alexis' ersten Besuche ganz heimlich Peter zu, „die bunten Lappen und die Schminke thun's doch nicht allein! Wir könnte er auch gefallen.“ Alexis hatte es den alten Getreidehändler mit seiner offenen und ehrliden Art angethan.

Wah! darauf wurde er ein zweites Mal zu Thee und Abendbrot gebeten. Peter hatte wieder die Einladung persönlich überbracht und da er den Bruder nicht zu Hause traf, selbstverständlich — eine ganze Stunde mit Mädchen geplaudert. Wah, das kleine Mädchen am Herde war ihm gar so sympatisch! Diesmal aber ließ es sich nicht verheimeln: Jung-Berner mußte an diesem Abende einige vertrauliche Worte mit Minni, unter vier Augen in einer Feisterei-

der ihnen eigentümlichen pathologischen Wirkung von einem zur Sentimentalität neigenden Volke besonders bevorzugt werden: ihre Entfaltung ist das Resultat eines gleichmäßigen unstillbaren Entwicklungsanges wie die Entfaltung aller anderen Harmoniefolgen; deshalb tauchen solche Bildungen auch bei den verschiedenartigsten Völkern in überraschender Uebereinstimmung auf.

Grieg erzählt von sich, daß er Liszt viel zu verdanken habe, und von Freunden der Lisztschen Kompositionskunst wird uns dieses bestätigt. Viel wichtiger aber, weil ein Gegenwicht gegen die aufstrebende Raffinertheit der neueren und neuesten Prinzipien, dünnt mir der Einfluß, welchen die Kompositionsweise der Bach-Händelschen Periode auf Grieg ausgeübt hat. Anfangs dachte ich mir zwar, daß die vielen altertümlichen Anfänge vielleicht bloß ein Ergebnis der volkstümlichen Anregungen wären; und allerdings enthält die Musik jener älteren Zeit so manches, was mit der sündlichen Weise des Volkslieds in auffälliger Weise übereinstimmt. Die anspruchsvolle Art der Motivbildung, welche die reicheren Gegenstücke zwischen langgedehnten und flüchtig verklingenden Noten, überhaupt die melodische Leppigkeit der neueren Zeit noch nicht kennt, sondern jede Stimme mit gleichmäßigen, nur der Rücksicht auf Kontrapunktliche Verwendbarkeit zusammengelegten Achteln und Sechzehnteln füllt, die sie it auch im Volksliede zu Hause und macht sich deshalb auch bei Grieg namentlich nach den mit dem modernsten Aufwand reicher ausgestatteten Sagen oft in wohlthuender Weise bemerkbar. Selbst in des Volkes naiver harmonischer Fortschreibung liegen, wie schon hervorgehoben, manche Elemente verborgen, welche von der Kunst in ihrem höchsten Stadium zu außerordentlichen Wirkungen herangezogen werden, und so kann manche verzögerte harmonische Lösung, welche uns wie ein Gruß aus dem 17 oder 18. Jahrhundert annimmt, lediglich eine Nachwirkung jener volkstümlichen Einflüsse sein. Wenn dann aber plötzlich eine Entwicklung nach Art der folgenden einleitet.

Op. 47 Nr. 1.



wo das Hinübertragen eines harmonischen Bestandtheiles in die nachfolgende Harmonie in so konsequenter, meisterhafter Weise auftritt, da hört denn doch die „natürliche Eingebung des Volkes“ auf, da muß man das Vorbild schon auf einer höheren Stufe musikalischen Sinnes suchen. Noch kann Schumann in dieser Beziehung manches übermitteln haben, was im letzten Grunde ein Erbstück Bachscher Harmonik ist; ja selbst Wagner mag mit seinen Meisterjüngern, worin ganze Nummern in der altertümlichen Weise geschrieben sind, wie die letztere in der ganzen Oper mit gutem Sinn einen breiten Raum einnimmt, für Grieg fruchtbringend gewesen sein. Wenn man aber einmal seine Suite op. 40, „Aus Holbergs Zeit“, unter die Hände bekommt, dann wird man nicht mehr länger daran zweifeln, daß er bei seinen altertümlichen Neigungen an der Quelle selbst geschöpft hat.

Indem ich Griegs Kompositionen Neuere passieren lasse und diejenigen erwähne, welche mir besonders empfehlenswert scheinen, komme ich vielleicht auch dem Banne manches Lesers entgegen, welcher sich mit den Worten des Meisters näher bekannt machen möchte und bei der zu treffenden Auswahl zu fremden Urteilen Zutrauen hegt. (Wir heben aus den breiten, geistvollen Auseinandersetzungen des Verfassers nur die Weisprechung der Lieder und Klavierstücke G. Griegs heraus. D. Red.)

In den ersten Kompositionen, namentlich in den Klavierstücken op. 1, 3 und 6, huldigt Grieg Schumannischen Einflüssen noch in einer Weise, welche in Verhältnis zu späteren Leistungen weniger zu seiner Ehre ausfällt, weil diese Einflüsse sich hier noch ganz als Nachahmung von seinen eines in seiner Eigenart noch nicht abgeschlossenen Meisters kundgeben, nicht wie späterhin als Einzelbestandteile in einem neuen, selbständigen, Griechischen Wesen aufgehen. Am

höchsten erdienen wir unter den verschiedenen Nummern dieser Gruppe op. 1 Nr. 1 und op. 3 Nr. 1, am eigenartigsten, freilich auch am auffälligsten den Schumannischen Einfluß zur Schau tragend op. 3 Nr. 2 Selbständiger und impotanter steht Grieg in seinen ersten Liedern da und bekümmert damit von vornherein seine hervorragende Begabung für dieses musikalische Gebiet. So sind gleich die ersten drei Nummern von op. 2 Meisterstücke.

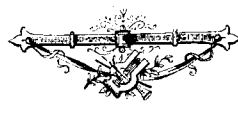
Nr. 3 ist wieder einmal ein treffendes Beispiel für die Allgemeinheit des musikalischen Ausdrucks gegenüber der Bestimmtheit von in Worten gefassten Gefühlsäußerungen und eine köstliche Ironie auf den Scharfblick gewisser Leute, welche in jeder Tonfolge unsehbar dieses oder jenes Gefühl „dargestellt“ finden wollen. Jedermann kennt wohl Schuberts Komposition zu dem Heineichen Liede „Ich stand in dunkeln Träumen“ und jeder dachte wohl unwillkürlich, daß diese Weise voll und ganz und allein zu dem genannten Texte paßt; und allerdings hat gleich das eintretende Oktavenintervalle, dieser sinnlich-elementare Effekt etwas Ungeübliches, „Gehemnisvolles“ an sich. Sollte dieser Effekt deshalb nicht auch zu anderen Dingen vorzüglich passen, und sollte sich anderwärts nicht auch mit anderen Tonfolgen „geheimnisvoll“ thun lassen? Grieg fängt etwas lohegrünlich in der oberen Tonlage an; der Anfang ist gut, und — die Fortsetzung ist noch besser; daß bei den Worten „und das geliebte Mäulch heimlich zu leben begann“ auch in der Musik sich mit elementaren und tonalen Mitteln, mit einem vom geheimnisvollen pp bis zum mächtigsten ff anschwellenden Tremolo, wie mit spannungserregenden Durchgangsharmonien, übermäßigen Dreitönen und sonstigen Wagnerereffekten ein reiches Leben entfaltet, ist das nicht vollat gerechtfertigt? und die melodisch-weiße Umbrandung der anfänglich eckigen und starren Gesangsstimme ist auch höchst feingemäß.

Bedeutend harmloser ist die letzte Nummer von op. 2, „Was soll ich sagen?“, ferner die ersten Nummern von op. 4, „Morgentau“, „Jägerlied“, und besonders „Das alte Lied“; dagegen verdienst die vierte, „Auldie“, wieder warm empfohlen zu werden.

Op. 5 beginnt mit einer jener allerliebsten Blüten, wie sie Schumanns Einfluß bei Grieg so zahlreich getrieben hat, ich meine das Liedchen „Ich liebe dich“. Das kurze Vorbild mit dem verzwickten Aufbau in allen Lagen und der plöbliche Uebergang in rein harmonische Musik, aus welcher sich nur eine, die Gesangsstimme in plastischer Gestalt abhebt, eudlich die stellenweise Parallelbewegung zwischen Solo und Klavierpart, das alles sind uns von Schumann her lauter gute Bekannte:



Grieg scheint selbst an dem niedlichen Dinge großen Gefallen gefunden zu haben, denn seine „Klavierstücke nach eigenen Liedern“ op. 41 werden durch eben diese hübsche Weise eröffnet. Höchst gediegen ist auch das zweite Lied „Des Dichters Herz“, bemerkenswert namentlich deshalb, weil hier Bachsich-eigentümliches Aneinandergreifen der Harmonien und Wagnersche Einflüsse (Walküre) unmittelbar nebeneinander stehen. (Fortsetzung folgt.)



nische, unbemerkt von der Gesellschaft, plaudern. Unter Heß bestand einen harten Kampf. „O, wie glücklich sind Sie doch, Herr Alexis,“ flüsterte das junge Mädchen, indem sie ihrem Gegenüber schwärmerisch in die Augen sah, „Ihr schönes Talent hebt Sie himmelhoch über alle Missethäter des Lebens hinweg! Ein Künstler wie Sie — ist in meinen Augen einer der beneidenswertesten Sterblichen.“ „Liebes Fräulein,“ ließ sich nun Alexis vernehmen und nahm seine ganze Kraft zusammen, „Sie denken zu gut von uns. Das Talent dient in erster Linie — dem Geldverwerber; die Mühe des Lebens ist unser eigentliches Element, denn wir fabrizieren mit allen Kollegen — distanzieren den Kapellmeister — sind eitel wie die pugilistischsten Mädchen — schlagen uns mit allen Neenienten, die nicht lobhüßeln wollen —; mit einem Worte: unsere Welt ist die des trügerischen Scheines, der herzlosen Selbstsucht.“ Minnili lächelte lässig, „Geben Sie sich keine Mühe,“ flüsterte sie, „ich zu täuschen! was Sie da vorbringen . . . ist Selbstverleumdung.“ „Wer sagt Ihnen das?“ fragte der Sänger. „Ihr Auge,“ lautete die Erwiderung, „und das läßt nicht.“

Alexis fühlte kein Herz häßler schlagen, er war wie verzaubert! Aber — hatte Peter nicht Vertrauen in ihn gesetzt? hatte ihn Mädschen nicht ermahnt? „Aho, vorwärts! vorwärts!“ rief er sich heimlich zu, wie Don Rodrigo, „vorwärts! eider Sid!“

„Fräulein Minnili,“ begann er dann mit ernstem Tone, und gab seinem Muth die pädagogische Würde seines Schulmeisters, „so will ich auch wahr sein, wie mein Auge, und Wahrheit mit Ihnen reden. Sie betragen sich gegen den armen Messert tadelswerth und herzlos! Er ist ein achtungswerter Mann. Sie sind seine Frau, haben ihn das Wort gegeben, Papa Valentin wünscht diese Verbindung und Ihr Bräutigam liebt Sie so innig — so schwärmerisch —“ „Alexis glaubte jetzt selbst nicht an das, was er da vorbrachte, es würde keine ganze Lebensfreude untergraben, wenn Sie ihn treulos verlassen könnten.“ „Ach, seine Lebensfreude sind — Kopien und die Berichte der Produktivkräfte!“ rief erret die kleine aus, „glauben Sie wirklich, daß wir miteinander glücklich werden?“ „Ich glaub' es und . . . wünsche es!“ lautete die tapfere Antwort Jung-Berners. „Gut, so will ich nach Ihrem Willen handeln, Herr Alexis, und . . .“ Minnili schluderte jetzt so herbsthaft, als ob es sich um die bittere Wille handelte, „und meinen Bräutigam — heiraten.“ „Enblich!“ schobte innerlich der arme Sänger, „das ist mir fauler geworden! wird du es mir lohnen, Peter Messert?“

Der kurze Dialog der beiden maßlich Liebenden war beendet. Minnili erhob sich schnell und suchte durch ein großes Glas Austerwasser ihre Aufregung zu beseitigen. Jetzt hat Papa Valentin um ein Lied — ein recht gefühlsvolles Lied. Alexis schritt hinan, mit umflorten Mäke zum Nitzel und begann mit klangvoller Stimme und seelenvollem Vortrage seinen Lieblingslied. „Es ist im Leben häßlich eingerichtet —“ und als er mit den Worten schloß: „Behüt' dich Gott, es war so schön gewesen, behüt' dich Gott — es hat nicht sollen sein —!“ da war die Nührung in kleinen streife eine allgemeine. Minnili schauzte laut, Papa Valentin schmeizte die Nase, daß die Hände stürzten und verbara hinter dem Tafelende eine feuchtes Auge, Peter Messert nagte schmerzlich an den Lippen und dachte . . . woran dachte er wohl? vielleicht an ein beschidenes, abwesendes, leiber abwesendes Heimchen am Herde, welches jetzt nahe zu haben auch so schön wäre! und selbst Alexis' Töne verrieten durch auffallendes Zremalieren eine ihn überwältigende Seelenangstigkeit. Es war ein seltsamer Abend! Allen lag etwas auf dem Herzen! Nachdem sich die Gäste entsetzt hatten, machte Minnili ihrem Vater ein Geständnis — gab ein freiwilliges Verprechen: sie wolle eine gehorame Tochter sein — Resignation über . . . es mußte den Allen sehr erfreut haben, denn er brückte sein Tochterchen zärtlich ans Herz und sagte: „s ist schon besser so! Diese Heirat ist einmal beschlossene Sache und du wirst mit dem guten Peter glücklich werden! Aber dem trefflichen Trompeter von Säckingen dank' ich's doch, und drückte ihm im Geiste die Hand, daß er dir ins Gewissen geredet! Das ist wirklich ein Mensch, der Herz und Kopf auf dem rechten Fleck hat!“

Wie aber schaute Papa Valentin, als er am andern Morgen im Kontor Peter Messert Minnili's gute Vorzüge zu wissen that und von dem präsumtiven Schwiegerjohne folgende, sehr kategorische Antwort erhielt: „Erlauben Sie, verehrter Herr Geschäftsfreund! Aus — Mitleid lasse ich mich nun nicht heiraten! Ihre Tochter ist mir nicht zugehan, und das hat auch mich nichtern gemacht. Ueberhaupt bin ich jetzt zu der Ueberzeugung gelangt, daß kein Ehe-

bindnisse nicht gleich Getreidegeschäften abschließen kann, sondern daß etwas Besonderes mitsprechen und berücksichtig werden muß, ich meine — das Herz; dies hatten wir übersehen, werter Herr Valentin.“ Dieser machte große Augen. „Ah!“ sagte er mir. „Da habe ich zum Beispiel ein gewisses Fräulein Mädschen kennen gelernt, Herrn Alexis' Schwester —“ fuhr Peter fort, plötzlich von einem dringenden Bedürfnis der Mitteilung erfüllt. „Ah!“ wiederholte der Alte, welchem ein Vehr antaug. „Auch dürfen Sie dem Herzen Minnili's keinen Zwang antun,“ begann der junge Getreidehändler abermals, „unser Trompeter von Säckingen ist ein trefflicher Mensch, man muß ihn nur außer der Bühne kennen lernen, um ihn ganz nach seinem Werte zu schätzen!“ „Ah!“ machte Papa Valentin — stammte — noch einmal.

Er war völlig orientiert. Nun war an ihn die Reihe gekommen zu handeln. Sein einziges Kind, ein geliebtes Mädchen hatte bei der „Verzichtleistung“ auch gar zu kästlich gefascht. Mein Gott! er war ja kein Unmensch! und wenn es auch eine weniger reiche Heirat war, die jetzt in Aussicht stand, — je nun, er hatte es ja dazu. Es traf sich, daß des Alten Geburtstag auf einen Tag der nächstfolgenden Woche fiel. Minnili, die glückliche Minnili, die ihres geliebten Sängers doch wohl sicher war, und welcher Peter auch jetzt betrefis seiner und Mädschen reinen Wein eingelchenkt, setzte auf Veranlassung ihres Vaters an das Geschwisterpaar eine freundliche Abend-einladung. Beide erziehen. Peter kam selbstverständlich; seine Hangan glühten, wie die eines verzehnten Mädchleins. Beim Auftragen der großen Bowle erhob sich Papa Valentin zu folgender, gutgemeinter Rede: „Mein verehrter Geschäftsfreund, Herr Peter Messert, hat mich darauf aufmerksam gemacht, daß zum Wohlthun von Kopiengehächten Kopien gehören, zum Abschlusse von Ehebindnissen aber — Herzen. Ich bitte daher die hier anzuwendenden verehrten Herzen, welche zu dem letzterwähnten Abschlusse bereit wären, sich gefälligst bei mir melden zu wollen. An meiner Einwilligung soll's nicht fehlen.“

Was Wunder, daß zwei glückliche Paare erst sich in die Arme sanken und dann den Alten umhalsen. Auch zwei Verlobungen wurden bald darauf veröffentlicht. Wenn aber Papa Valentin später von neuzeitigen Bekannten angefragt wurde: wie denn die beiden Mädchen glücklich zusammengekommen, umging er alle weiteren Auseinandersetzungen mit der scherzhaften Antwort: „Wie sich Verlobungen machen, die eine so, die andere so! Die unsere — hat der Trompeter von Säckingen zusammengeblasen!“



### Frau Caron.

Madame Caron, deren Bildnis unter Blatt schmückt, ist gegenwärtig Primadonna der Pariser Großen Oper. Man braucht wohl kaum zu betonen, daß ein Theater, wie die Oper in Paris, will es seiner hohen Aufgabe gerecht werden, eine ganze Anzahl hervorragender Kräfte aufweisen muß; kann man nun auch im allgemeinen nicht behaupten, daß es dieselben in genügender Anzahl besitzt, so ist es doch unabweisbar, daß seit einiger Zeit an derselben mehrere Künstlergrößen wirken, zu welchen Frau Weiba, die untern Lesern bereits bekannte, und vor allem Frau Caron gehört. Frau Caron ist eine hervorragende Erscheinung; ihre Art des Sängens und Spielens liegt so unendlich weit ab von der breiten Alltäglichkeit auf diesem Gebiete, daß jeder, der sie zum erstenmale auf der Bühne sieht und hört, hingerissen wird; sie ist mit einem Worte eine wahre Künstlerin, keine Virtuosiin nur, die zu raffiniert seinen Ausdrucksformen in Gesang und Spiel gelangt ist; Frau Caron fühlt, was sie singt, und lebt, was sie spielt, in einer so durchgeistigten Art, daß selbst der strengsten Kritik nichts verbleibt, als bewundernd anzuerkennen.

Hat dieses Urteil seit der verhältnismäßig kurzen Zeit, welche Frau Caron an der Großen Oper wirkt, in der Pariser musikalischen Welt feste Wurzeln geschlagen, so regt eine zweite Eigenschaft, und vielleicht nicht die geringste, zum vollen Interesse an dieser Künstlerin an, da Frau Caron in Paris die einzige würdige Repräsentantin des musikalischen Dramas Wagner'scher Richtung und Schule ist, ein Umstand, der nun so mehr ins Gewicht fällt, als auch

in Paris und Frankreich trotz der heftigen Gegenwehr seitens der Alten, die junge Schule täglich an Boden gewinnt.

Wer die Pariser Verhältnisse einigermaßen näher kennt, weiß, daß der bisherige Aufstand auf diesem Gebiete zum guten Teil dem Mangel an geeigneten Interpreten Wagner'scher Rollen zuzuschreiben ist. Wir betonen das hier absichtlich, da in Deutschland häufig zu leichtem Politt in diese Frage gemischt wird, ohne der Sache auf den Grund zu sehen. Es ist zweifellos, daß ein Teil der Abneigung der Franzosen gegen Wagner'sche Musik zunächst in dem Bestreben, alles Deutsche zu bekämpfen, dann in den persönlichen Beziehungen zu Richard Wagner zu finden ist. Doch der ausgeprägte Kunstsinne, der hochentwickelte Kunstgenuß der gebildeten Kreise Frankreichs fordern Wagner's, daß dem Volke die edlen Schönheiten der Wagner'schen Opern ebenso bekannt werden, wie andern Völkern. Einen Beleg hierfür liefern augenscheinlich die Konzerte, welche Lamoureux und Colonne allsonntäglich einem nach Tausenden zählenden Publikum darbieten, Konzerte, die stets Teile aus Wagner'schen Werken anführen; wer den Enthusiasmus nach der — Nebenbei bemerkt ganz vorzüglichen — Orchesteransführung erlebt, fragt sich erstaunt, wie es möglich ist, und welche geheimen Ursachen da mitspielen, daß einer so dankbaren Zuschauerschaft die Trauen Wagner's nicht auf der Scene geboten werden? Nun, der bereits erwähnte Mangel an geeigneten Kräften ist eine dieser tiefer liegenden Ursachen, doch hoffen wir es in nicht allzuferner Zeit zu erleben, daß Madame Caron ihr großes Talent im Interesse Wagner'scher Opern verwerten wird.

Frau Nobe Caron ist eine geborene Französin; ihre Vaterstadt ist Gumpes, die zweite Hauptstadt des Departements Seine-et-Oise, welche noch niemals den Ruhm genossen hat, irgend eine Weltgröße hervorgebracht zu haben; nur die Kriegsgeschichte vergangener Jahrhunderte erwähnt diese Stätte; um so stolzer dürfte heute diese Stadt auf ihre Mitbürgerin sein, die bei jedem Auftreten eine schier erdrückende Menge von Ehrenbezeugungen davontragt. Frau Caron teilt das Schicksal so mancher Kunstgenossin von großen Aufse, daß sie in ihrer ersten Jugend nicht für das Theater oder für den Konzertgefang bestimmt wurde. Ihre Erziehung bewegte sich in bürgerlich gewöhnlichen Bahnen, nur wurde ihrem musikalischen Talente, das sich frühzeitig zeigte, in einer nicht alltäglichen Weise Rechnung getragen. Immerhin konnte dies nicht hinreichen, Resultate erwarten zu lassen, welche zum Ergreifen der Musik als Beruf ermutigten. Erst dem Zufall mußte es verdankt werden, daß Freunde oder Nachbarn das Gold in der Nische und den Diamant des Talentes in der kleinen Nosa entdeckten und namentlich dafür sorgten, daß sie das Konservatorium besuchen konnte; sie kam nach Paris, woelbst sie der Abteilung Viktor Masset zugewiesen wurde. Die Fortschritte der jungen Gevinn waren rapid zu nennen, denn schon ein Jahr vor absolviertem Studium konnte sie es wagen, öffentlich aufzutreten, wozu ihr in den Colonne- und Baselder-Konzerten gern Gelegenheit gegeben wurde. Die junge Sängerin legte mit ihren ersten Debüts zugleich Zeugnis großen Selbstvertrauens ab, denn kein schmeichelndes Biogenieod oder sonstige süße Novizen-Arien, vielmehr die schwierigsten lyrisch-dramatischen Kompositionen, wie „Damnation de Faust“ von Berlioz, Lannhäuser, Meisterfinger u. i. w., waren Gegenstände ihrer Wahl und wer nicht wußte, daß dieselben von einer Anfängerin gesungen wurden, meinte das Critikumsaufreiten am Vortrage nicht. Aber trotz aller günstigen Auspicien sollten Enttäuschungen herber Natur nicht ausbleiben; glücklichere Aivalitäten, die mit ihr nach dreijährigem Studium das Konservatorium verließen, hatten den Vorber davongetragen, ihr sollte nur ein kleines Reiz verbleiben, welches jedoch nicht hinreichen konnte, ihr die Pforten hervorragender Theater zu öffnen.

Wenn Theaterdirektoren schon im allgemeinen sich nicht des Rufes großer Weltfähigkeit bei Beurteilung von Talenten ertheilen, so scheint der hier der französischen im besonderen oft nicht über deren Emboupoint hinauszureichen. Es ist eine weit bekannte Sache, daß, wer auf dem Konservatorium und in sonstigen Vorbereitungs-Instituten nicht mit einem großen Preise ausgezeichnet worden, in Frankreich und vorab in Paris nichts zu erwarten hat, und man muß das ganze koterien-Wesen dieser Institute kennen, um einerseits zu begreifen, zu welcher ungläubigen Resultaten das manchmal führt, und um andererseits zu verstehen, daß ein wirkliches Talent so häufig

(Fortsetzung siehe S. 18.)



Frau Caron.

übersehen werden kann. Unserer Künstlerin fehlten alle Chancen und sie, die gerne ihr ganzes Leben ausschließlich der Kunst geweiht, sie, die den Spinnraden nur bei dem von ihr mit leibhaftiger Annäherung gemingenen „Mögen in Tante“ zu berühren gedachte, sah sich gezwungen, um den bornwollenen Faden dieses Lebens nicht allein zu wandeln — sich zu verheiraten. Erst als Frau sollte ihr väterlicher Zorn des Erfolges blühen und es ist bezeichnend für den eigenen Charakter dieser Künstlerin, daß sie in ihrem Streben nicht erlahmte, und als pflichterfüllte Gattin ihrem Ideale sich zu nähern verstand. Allerdings fand Frau Caron dazu in ihrem Ehestande eher Förderung als Hindernisse, denn ihr Gatte, selbst ausübender Künstler, ermutigte sie nach besten Kräften und wenn sie damals mit blühendem Verstand die Tugend Paris, wo sie Ruhm und Ehre zu ernten hoffte, verließ, so hat sie ihren allmählichen Gesang in der Seinestadt mit dem Lichte über Brüssel und London hinter sich und unter rühmlichem Beifall einer kunstverständigen Menge gehalten. Ihn so verwollter kann ihr dieser Beifall erscheinen, als sie seiner häßlichen Wiederholung fähig ist; sie hat sich Paris im vollen Sinne des Wortes erobert und sein Mißton herrscht zwischen der Siegerin und der Besiegten.

Die Stimme der Frau Caron ist ein Sopran von ungemein lieblichem Wohlklang, besonders ausgiebig und von wunderbarer Klarheit in den höchsten Tönen; keine Spur von Vibrato trübt selbst in den bewegtesten Affekten den Tonfall, denn die Artikulation immer Weicher bleibt. Mag diese Sängerin in bezug auf die Stimme Aivaliksen heißen, die geistige Belebung ihres Gesanges und ihre dramatische Wiedergabe stehen zweifellos unvergleichlich da. Lustig-dramatische Opern sind ihr Element; Frau Caron selbst hat es früh erkannt und bei der Zeitlerin, welche sie zur speziellen Ausbildung für die Opernscene wählte — Mme. Marie Sasse, der seiner Zeit sehr renommierten ersten „Africanerin“ unter Meyerbeers eigener Leitung — verständnisvolle Förderung erfahren.

Frau Carons erste Opernrolle war die Alice in Robert der Teufel auf dem königlichen Theater in Brüssel; sie fand dort sofort begeisterte Aufnahme, was sie ermutigte, als zweites Debit Marquise zu wählen; man rühmte an Frau Carons Wiederkehr dieser Rolle die durchaus verständnisvolle Auffassung, den hohen künstlerischen Glanz der Darstellung bei Anwendung der einfachsten Mittel. Zugleich mit dieser Rolle war Frau Carons Aufbruchzeit und unzählige spätere Erfolge reihen sich nacheinander; die große Sängerin wurde alsbald nach London berufen und fand auch dort dieselbe enthusiastische Aufnahme.

Neben ihrem Berufsrollen widmete sich Frau Caron aus eigenem innerem Drange mit Leidenschaft dem Studium Wagnerischer Helden, welche sie von allen norddeutschen Sängern wohl mit größter Vollkommenheit wiedergibt; für eine Französin, deren musikalische Geniehung sich in ganz anderen Bahnen bewegte, ein gewiß interessanter Erscheinung; Elisabeth, Elza, Woden, Jöde sind Klangrollen von ihr, die ihr teils in London, teils in Brüssel die höchsten Ehren eintragen haben; in Paris entsetzte sie durch Vornahme von Fragmenten aus diesen Opern im Konzertsaal bekanntlich Stürme der Begeisterung; daß mit den Aufführungen Wagnerischer Opern in Paris für die nächste Zukunft Ernst gemacht wird, können wir bei dieser Gelegenheit als verbürgt mitteilen.

Man spricht namentlich davon, daß in der Pariser Großen Oper der „Lohengrin“ M. Wagners zur Aufführung gelangen werde. Jean de Messzé, der berühmte Tenorist, hat seinen Wiedertritt in das Opernensemble lediglich und ausschließlich von der Aufführung von „Lohengrin“ und der „Meistersinger“ abhängig gemacht. Jean de Messzé und Frau Noie Caron als Lohengrin und Elza würden Scharen begeisterter Anhänger und Neugieriger aus Frankreich und dem Auslande nach Paris locken. Inzwischen wird Frau Caron sehr bald eine andere Rolle hier freieren, die für Deutschland ebenfalls großes Interesse hat; sie wird die Leonore in Beethovens Fidelio singen, zu welchem die Proben bereits im Gange sind. Wir wünschen ihr bei ihrem edlen Gize, das Schöne zu verehren, welches Herrschaft es auch ist, aus vollem Herzen bester Gelungen; deutscher Komponisten Ruhm und Kunstglanz können dabei nicht zu kurz kommen.\*

von Paris.

\* Das vorstehende Bildnis der Frau Caron wurde uns von der großen Pariser Zeitschrift „Le Monde Illustré“ freundlich zur Verfügung gestellt. Möglicherweise über diese Zeitschrift im Bericht.

### Sanniges aus dem Leben von Künstlern.

Originalmitteilungen von K. Spielter.

**Z**ines Tages machte in Magdeburg das Gerücht die Runde, der Theaterdirektor Bethmann bedächtere, der schlechten Geschäfte und der Notwendigkeit halber die Oper anzuküßeln. Diese Nachricht traf den als Musikdirektor am dortigen Theater angestellten Richard Wagner wie ein Blitz aus heiterem Himmel und sofort machte er sich auf den Weg ins Schauspielhaus, um den Direktor aufzuwachen. Allein vergebens; der Gelehrte hütelte sich wohlweislich, seinem euergetischen Musikdirektor in die Quere zu kommen, und betrat den Tag über das Theater mit keinem Fuß. Abends jedoch fügte es der Zufall, daß er mit Wagner zusammentraf, als er im Begriff war, mit dem gealterten Schauspieler Unzelmann sich von der Bühne nach dem Zuschauerraum zu begeben. An ein Entzinnen in dem schmalen Gang war nicht zu denken, auch war der arme Direktor so erschrocken, als er sich plötzlich dem ercentricen Wagner gegenüber sah, daß er auf Wagners mit Donnerkräften gerufenen Worte: „Ach, such Sie!“ nur hervorbrachte: „Ach Sie nicht!“ Doch sofort ermannte er sich und die Situation überdiegend kam ihm der Gedanke, daß Rudolf allein ihn unangenehme Auseinandersetzungen mit M. Wagner entziehen könne. Nun begann eine tolle Jagd; denn Wagner, welcher den so eifrig Geachteten nicht entweichen lassen wollte, folgte ihm unbeständig, wohin er schlichste. Unzelmann dagegen fühlte sich verpflichtet, dem Direktor beizustehen und folgte Wagner. So ging's durch das Parkett zwischen den Zuschauern hindurch, zur Seiten- schüre hinaus nach der ersten Galerie. Von da gelang es Bethmann, die Bühne und von dort aus die untere Galerie zu erreichen. Wüthlich rief Unzelmann auf eine Thüre deutend: „Hier hinein hat sich der Direktor versteckt.“ Wagner, ohne sich zu beunruhigen, hürzt mit dem Auge in die Stammer: „Nun entkommen Sie mir nicht!“ — Sofort verschloß Unzelmann die Thüre hinter ihm mit den Worten: „Haben Sie den Direktor gefunden?“ Tros aller Folterns und Äufens hielt Unzelmann den armen M. Wagner, so lange die Vorführung währte, über zwei Stunden, gefangen in der finstern Requisitenkammer. Dieses Unternezzo erregte überall viel Heiterkeit. Doch Wagner rächte sich auf edle Weise.

Den nächsten Morgen ging er zu Bethmann, welcher sich beim Eintritt Wagners wie ein Wurm krümmte und, bevor derselbe noch Zeit fand, etwas zu sagen, rief: „O diese Schmerzen! Kommt denn der Arzt noch nicht?“ Wagner war ganz verblüfft, doch Bethmann winnerte weiter: „Ich habe einen Typhusanfall, wenn Ihnen Ihr Leben lieb ist, so kommen Sie mir nicht zu nahe.“ Damit hoffte er Wagner in die Flucht zu schicken.

Doch dieser sagte voll Teilnahme: „Sie sind krank? Das thut mir leid, ich bin nur gekommen, um mit Ihnen über unsere Oper zu beraten.“ Bei dieser Erklärung jedoch schmit Bethmann noch grünigere Gesichtser und winnerte noch jämmerlicher, denn seine Krankheit wurzelte ja in der Furcht vor dieser Beratung. Allein unbestimmt um das Hammern seines Direktors fuhr Wagner fort: „Im Interesse unserer Oper und der Mitglieder habe ich einige Freunde für Ihr Unternehmen gewonnen, welche bereit sind, Ihnen einige hundert Thaler vorzutrecken, wenn Sie die Oper nicht auflösen.“ Dies hatte Bethmann von seinem Musikdirektor nicht erwartet; er war verlegen und sagte: „Wie — Sie haben — kommen Sie, bitte, in mein Geschäftszimmer, dort wollen wir ungestört über die Sache sprechen.“ „Aber Ihr Typhusanfall?“ — „O — der ist Gott sei Dank vorüber, kommen Sie nur!“ — In der That war es Richard Wagners eifrigen Bemühungen gelungen, einige reiche Musikfreunde für Bethmanns Unternehmen zu interessieren, welche dem Direktor einige tausend Thaler unter der Bedingung vorstreckten, daß die Oper bestanden bleibe und Wagner bei der Leitung derselben eine entscheidende Stimme habe.

Als der berühmte Tonkünstler Bauer in einer musikalischen Morgenunterhaltung in Wien debütierte, war er so verwirrt und aufgeregt, daß er sich verbeugend dem Publikum zuzewandte: „Ich winisch guten Morgen!“ Natürlich erregte diese Einführung beim Auditorium sehr viel Heiterkeit. Am folgenden Tage stand in der musikalischen Besprechung, welche der bekannte Humorist Saphir über den Verlauf des Konzertes schrieb, man habe in Herrn Bauer nicht

nur einen außerordentlich talentvollen, sondern auch einen sehr höflichen Künstler kennen gelernt.

Der englische Geigenpieler Gjer verbaunt sein reiches Emporkommen lediglich seiner Geistesgegenwart. Als er das erste Mal ein Konzert vor einem größeren Publikum gab, wurde er ausgepfiffen. Gjer wartete, bis sich die erregten Gemüther wieder beruhigt hatten, dann legte er den Bogen bei Seite und spielte ein Stück pizzicato, die Melodie dazu pfeifend. Das Publikum war starr; so etwas war noch nicht dagesewen und als nun vollends am Schluß seiner merkwürdigen Leistung Gjer sich tief verbeugend mit lauter Stimme erklärte: „Wenn konnte ich den Wünschen meiner hochverehrten Gönner nach und habe nun mein Möglichstes gethan, der Geschmacksrichtung des Publikums zu genügen, welches ja deutlich zu verstehen gab, daß es Kunst des Pfeifens den Violinpiel vorziehe.“ brach das Publikum in stürmischen Beifall aus. In kurzer Zeit war er der Liebling der Londoner.

### Aus dem Musikleben der Gegenwart.

**S. Stuttgart.** Eine beachtenswerte Novität, welche im fünften Abonnementskonzerte zur Aufführung gelangte, waren Variationen fürs Dreiecker von Arpad Dopyler. Der junge Komponist besitzt eine reiche Phantasie, welche die mannigfaltigsten und anmutigsten Umgebungen eines an sich schwer genug zu behandelnden Themas gewandt zu gestalten versteht; nicht minder steht ihm die Kenntnis glücklicher orchestertraler Klangwirkungen, sowie die Kunst einer geschickten Instrumentation vollständig zu Gebote. Man kann weiteren Schöpfungen dieses hochbegabten Tonbildners mit Interesse entgegensehen. Beachtenswert war das meisterhafte Geigenpiel des Hofmusiklers Künzli, der mit seltener Anprechtelbarkeit und mit bedeutendem technischen Können das A-moll-Konzert von Raff vorzüglich spielte; — namentlich hat er im langweiligen Satz dieses Concertes die edle Stautilene, welche von Blasinstrumenten begleitet wird, zur wirksamsten Geltung gebracht.

**Leipzig.** Das zwölfte Gewandhauskonzert am Neujahrstag beherrschte der seit Monaten auf irgendeine Weise hoffend höchstacht eine reiche Wunderfüllung. Kein Geringerer als Joseph Joachim machte sie mit seinem jüngsten Mühenkinde, einem funkelneuen Violinkonzert aus G-dur bekannt und ernete dafür nach jedem der drei Sätze rühmenden Beifall, der schließlich zu gleichen Teilen der Komposition wie dem sonnenhaft strahlenden Solopiel des Meisters genolten hat. Das neue Joachim'sche Violinkonzert stellt sich bar als ein ausgegereiftes, in Form und Jubal artendes, für den Solisten dankbares, für das Publikum anregendes Werk. Vor dem ersten, dem sog. „Ungarischen“ Konzert, das von den Violinisten ob seiner nicht weniger als „himmlischen“ Längen mehr gefürchtet und gemieden als geliebt wird, hat das zweite einen gedungenen, fertigen Körperbau voraus und die von ihm geführte Konzertsprache verliert sich nirgends in billige Gemeinplätze. Wohl schließt auch Joachim hier beim Auf- und Ausbau seines Werkes ein symphonisches Verfahren ein, insofern er das Orchester nicht zu demütigenden Kirchendienstlichen herabwürdig, sondern ihm Spielraum gönnt zu freier, der thematischen Entwicklung gemäßen Entfaltung; aber der Symphoniker nimmt bei ihm keineswegs dem kongerischen Luft und Licht. Darin beruht mit der Hauptvorzug dieser Neuheit und ihr großer Unterschied zwischen so vielen Gegenstücken, die sich zwar Violinkonzerte nennen, in der That aber nur Symphonische mit begleitender Solovioline sind. Am ersten Satz breitet sich idyllisches Wehagen vielleicht zu lange auf Kosten fröhlicher Kontraste aus, im übrigen muß ihm schöner mittelaltlicher Fluß nachgerühmt werden. Das Andante ist in ein Traumermäßigewand geküßt; Beethoven's erschütternde Elegie findet hier einen leisen Nachhall; das Finale bringt wenig zu den Tageszeiten des Daseins hin und wird zum bereiten Apoll ein westlicher Optimismus. So sehte dem Ganzen weder Stimmungsmannigfaltigkeit noch virtueller Glanz. Kraft solcher Eigenheiten wird sich das neue Konzert einen dauernden Platz in der Violinliteratur zu erringen und auf ihm sich zu bespaßten wissen. Joachim's ältester und treuester, zugleich dankbarster Freund, Johannes Brahms, war gleichfalls vertreten mit einigen Neuheiten und zwar mit meh-

renen Quartetten (für gemischten Chor) aus den „Eedern und Romanzen“ seines op. 93 a. Die denkbar herrlichste Aufführung unter der Leitung ihres Konduktors, des hochverdienten Herrn Prof. Dr. Kufft, widmeten die Thomaner wieder folklorischen Tonsätzen. Zu dem Quartett: „O süßer Mai“ lösen gar lieblich fremdes Hoffen und launtes Klagen einander ab; ein lustiger Volksliedchen bricht in dem rheinischen Volkslied „Der blühdachte Heider“ durch und man bebauert nur das eine, daß heutigestags die lustigen Frankfurter Frauen ausgefordert sind, die einen höherigen Musikus von seiner Mittelpunktum befreien können. Für das ferbische Volkslied „Das Mädchen“ („Stand ein Mädchen“) findet Brahms den ergreifendsten Ton und charakteristische Färbung. Vereine für gemischten Chor von höherer musikalischer Richtung sollten keinesfalls verüben, mit diesen herrlichen Brahms'schen Vokalquartetten Bekanntschaft zu machen.

**Bernhard Vogel.**

— **Wudapest.** Da Ihr Blatt seine Leser über die neuen Tonschöpfungen der Gegenwart im Laufenden erhalten will und deshalb nur Berichte über Konzerte und Opernvorstellungen an dieser Stelle bringt, so darf ich Ihnen wohl mitteilen, daß die Oper „Cavalleria rusticana“ von dem 25jährigen, plötzlich berühmt gewordenen Komponisten Pietro Mascagni hier wegen ihrer geistigen, frischen, kräftigen Melodien und wegen ihrer ungewöhnlich feinen und einschmeichelnden Made sehr gefallen hat. Ein Fachmann aus Wien hat der Erläuterung angewohnt und die Aufnahme dieses präziösen Tonwerkes in den Spielplan der Wiener Hofoper vermittelt. Ferner ist das 50jährige Jubiläum ungersch Nationalkonservatoriums zu erwähnen, zu dessen Verherrlichung in erster Linie die von Grafen Géza Richy gedichtete und schwungvoll komponierte Hymne „Die Weise der Töne“ wesentlich beigetragen hat. Die höchst befällige angenehme, musikalisch sehr wertvolle Komposition hat fünf Zeile: den einleitenden Gruß des Chors an den Genius der Tonkunst, das Wiegenlied, den Studentenschor, das Liebesständchen und die im Stile ungarischer Volksweisen gehaltenen Solistenlieder.



**Kunst und Künstler.**

— Herr Pablo de Sarasate gab am 9. Januar im Festsale der Stuttgarter Wiederhalle ein starkbelegtes Konzert; sein virtuoscs Geigenpiel fand die volle Zustimmung der Zuhörer und festelte durch die Zartheit des Tones, durch die wunderbare Geschmeidigkeit der Käufe und Triller, durch die Reinheit des Flageolets und die Sicherheit der Tongebung in der höchsten Lage. Besondere wirkte die Othellophantasie von K. W. Ernst mit ihrer trivialen Klavierbegleitung; eine schlichte, innige Kantilene mit breitem vollen Tone wäre uns lieber gewesen als die platte Verbläulichkeit eines musikalisch zurückgebliebenen Virtuosen. Dagegen befriedigte uns alles, was die ausgezeichnete Pianistin Frau Berthe Marx aus Paris spielte; sie meistert nicht nur technisch in bewundernswerter Weise das Klavier, sondern bekrundet auch einen entwickelten künstlerischen Gesinnung, welcher sich besonders beim Vortrage der „Ungarischen Tanzweisen“ von G. Tanzi, sowie eines Scherzo von F. Mendelssohn bewährte.

— Man berichtet uns: In Stuttgarter Wiederfranzose wurde das in No. 24 der R. M. 1890 besprochene reizende Weihnachtsmärchen „Veerenlieschen“ (Text von Frau A. Danne, Musik von Karl Gypf) zweimal aufgeführt und löbte beidemal eine große Anziehungskraft aus. Der Komponist wohnte der ersten Vorstellung bei, welchem Umstande wohl das besonders begeisterte Zusammenwirken sämtlicher Mitwirkenden zuzuschreiben ist. Die Direktion lag in den Händen des zweiten Musikdirektors des Wiederfranzosen, Herrn Hermann Wattenmacher, der die Aufführungen mit großem Geschick zu leiten verstand.

— Aus Leipzig schreibt unser Korrespondent: Hans Sachs, die minder bekannte Vorkingliche Oper, die in Leipzig gelegentlich des Gutesbergerjubiläums 1841 zur ersten Aufführung gelangt und seitdem zu ruhigem Archivschlummer verurteilt war, hat bei ihrer vor kurzem erfolgten Neubelendung in Leipzig zwar eine freundliche Aufnahme gefunden, bis jetzt aber nur eine Wiederholung erlebt. Die Musik

enthält manches, was hinter den besten Vorkinglichen Einfällen nicht zurückbleibt; in der Handlung aber (nach dem Teinhardtigen Faubendrama) kommt es, weil Vathos und Sentimentalität das große Wort führen, selten zu jener gesunden Fröhlichkeit und herben Begeben, die das eigentliche Lebenselement der Vorkinglichen Musik bilden. Die mancherlei Nchlichkeiten und Bezüge zu verlegen, die zwischen diesem Hans Sachs und Wagners Meistersinger von Nürnberg bestehen und mühselos nachweisbar sind, könnten Stoff zu mancherlei lobnenden Anregungen bieten.

**Bernhard Vogel.**

— In Berlin wurde eine Symphonie von G. Koch zum erstenmale aufgeführt. Ein Berichtserstatter der Allgem. Ztg. urteilt über das neue Tonwerk also: „Es spricht da ein fröhlich und glücklich schaffender Künstler zu uns, der nicht nur vieles gelernt hat und sich namentlich auf vielartige Orchesterwirkungen bestens versteht, sondern dem auch recht vieles einfällt, so daß er fähiglich seine eigenen Wege gehen kann. Die einzelnen Sätze sind in sich abgeschlossene Tongemäße von frischer sprudelnder Kraft und Jugendlichkeit, mit reizvollen klaren Themen in geschickter und origineller Durchführung, außerdem durchweht von lebhaften, ganz deutschen Ideen und Empfindungen. Mag auch hin und wieder die Quelle ein wenig überschäumen, die ganze Wirkung ist durchaus erfreulich.“

— In Wien wurde vom Dekmann-Quartett eine neue Sonate in D moll für Klavier und Violine von Anton Bruckner, einem unserer jungen Tonsetzer, zur besten Aufführung gebracht und wird von der Kritik als ein „abgerundetes Kunstwerk“ gelobt.

— Wie wir aus St. Petersburg, hat der dortige städtische Kapellmeister Dr. W. Müller den trefflichen Pian gefocht, am 3., 4. und 5. Mai 1891 mit dem vollständigen Gürsenich-Orchester sämtliche Symphonien Beethovens zur Aufführung zu bringen.

— In Breslau hat Max Alwary (Achenbach) sein Gastspiel als Tanzhändler mit glänzendem Erfolge begonnen. Das Publikum jubelte dieser neuen eigenartigen Erscheinung entgegen.

— Am die Kantor- und Organistenstelle an der st. Peter und Paul in Liegnitz haben sich nicht weniger als 81 Bewerber eingefunden, von welchen, wie man uns berichtet, Organist und Gesangslehrer W. Rudnik aus Landsberg a. W. gewählt wurde.

— Wie man uns aus Görtlich mitteilt, hat dort der Bassist Herr Erik Fiedler, ein Schüler des Prof. G. Schaepe in Dresden, wegen seiner trefflichen Sololeitung in einem Oratorium von Häubel Aufsehen erregt.

— Man berichtet uns: „Emil Sauer feiert in diesem Winter Triumphe, wie sie wohl selten einem Pianisten so teil werden; so wurde er in einem seiner letzten Münchner Konzerte unzähligmale herausgerufen und mußte fünf Zugaben spielen, bis das Publikum sich beruhigte.“

— Aus Wiesbaden teilt man uns mit: Im dritten Symphoniekonzert der fgl. Hofkapelle gelangte eine neue Konzert-Ouvertüre „Sappho“ von Otto Dorn zur ersten Aufführung. Die interessante Novität errang einen entschiedenen Erfolg.

— Aus Nürnberg erfahren wir nachstehendes: „Leopold von Dessau“ heißt eine neue dreifache formale Oper, welche die Verzeihung des jungen Fürsten Leopold von Dessau, des späteren „Alten Dessauer“, mit der schönen Apothekerstochter Annaliese Föhle behandelt. Die Premiere dieser Oper, zu welcher A. Duron das Buch, Frey Valert in Nürnberg die Musik geschrieben haben, dürfte in nächster Zeit in Berlin oder Frankfurt a. M. stattfinden.

— Aus Berlin erhalten wir folgende Mitteilung: Die hiesige, freie musikalische Vereinigung“ veranstaltete während des verfloffenen Vierteljahres 11 Uebungsabende im Blüthnerischen Saale, welche sich recht reger Beteiligung erfreuten. Der Verein, welcher gegenwärtig in sein zweites Vereinsjahr eintritt, beschäftigt auf Grund neuer Satzungen, demnächst öffentliche Vortragsabende zu veranstalten.

— In Berlin ist der bekannte Komponist und Oberhof-Kapellmeister Wilhelm Taubert gestorben. Er wurde am 21. März 1811 geboren, trat frühzeitig als Klaviervirtuose auf, wurde 1831 Leiter der Berliner Hofkonzerte, 1842 Kapellmeister der Oper und hat Symphonien, Opern, Ouvertüren, Mannermusikwerke, Lieder, Klavierstücke u. i. w. herausgegeben.

— Aus Wien erhalten wir folgenden Bericht: Der Wiener Hofoperndirektor Johann beging am 1. Januar 1891 das Jubeljahr seiner zehnjährigen

Thätigkeit als Leiter der Wiener Hofoper. Seine Wirksamkeit war eine höchst erfrischliche; unter derounten Verhältnissen — nach Janner — übernahm er das Institut und brachte es zu solcher Höhe sowohl hinsichtlich des Repertoires wie hinsichtlich des Personales, daß der französische Komponist Massenet erst kürzlich die Wiener Oper als „die erste der Welt“ bezeichnete. Sie gilt als allgemein dafür. Janer, selbst der vorzüglichste Wagner-Dirigent, hat dem einseitigen Wagner-Mutismus durch wechselländisches Repertoire wohlthätig abgeholfen. Bemerkenswert ist es, daß er nicht Neheiten auch der klassischen Oper von Gluck und Weber, der älteren deutschen und französischen Opern und dem Ballet große Pflege angedeihen ließ, so daß er namentlich dieses letztere zu erneuter Höhe brachte, wovon alle Theater der Welt profitieren. Bekanntlich hat Janer unter primitiven Verhältnissen seine Karriere begonnen; er war Klavierpieler bei einer Volkssängergesellschaft. Er hat es wirklich „herrlich weit gebracht“.

— Wie aus Zürich berichtet wird, fand dort die ermutigende Aufführung des großen Chorwerkes „Deacliengrafahrt“ (Dichtung nach der Sudrumsage) von Wilhelm Sturm unter großem Erfolge statt.

— Man schreibt uns aus London: Rossini ist nicht nur Mutter der Weisheit, sondern auch Vermittlerin russischer Konzerte. Bekanntlich sollte Nectina Patti in St. Petersburg und Moskau singen. Das haben nun die russische Polizei und die vorrichtige Nachtigall vereitelt. Patti bestand darauf, daß die für ihre Konzerte im vorhinem gezeichnete Geldsumme ihr als Garantie nach England geschickt werde. Nun ist eine andere Mäntlerin, für welche auch im voraus Pflege besetzt wurden, ihren Verpflichtungen nicht nachzukommen und die russische Polizei sah sich veranlaßt, künftighin in ähnlichen Fällen das vorausbesetzte Geld in Verwahrung zu nehmen. Sie beschlagnahmte dem auch die für die Patti-Konzerte gezeichnete große Summe. Das war nun auch vorrichtig; allein die berühmte Sängerin wollte ohne die von ihr geforderte Geldbürgschaft nicht nach Anstland reisen und so unterblieben denn die Petersburger und Moskauer Konzerte der bald blonds bald schwarzhaarigen Diva.

— Peter Tschaikowskis neue Oper „Die Bique-Dame“, welche von Modest Tschaikowsk, dem Bruder des Komponisten, nach einer fantastischen Novelle zum Operntext umgearbeitet worden ist, hat nach Petersburger Berichten einen musikalisch vollen Erfolg erzielt, der ebenio durch die reizvolle Melodik, wie durch die präziöse Instrumentation erzielt worden ist.

— In Chicago wurde kürzlich, wie man uns meldet, die Divisens-Ouvertüre von untern geschäftigen Mitarbeiter Walter Peyer, Lehrer am dortigen Konservatorium, unter des hochbegabten jungen Komponisten Leitung in einem Konzerte gespielt und fand rauschenden Beifall.



**Neue Musikstücke.**

Tanzstücke sind jetzt von aktuellem Interesse. Sehen wir uns denn etwas um in der sehr reichen Literatur der Tanzweisen, welche neben viel Triviale auch Großartiges und Einschmeichelndes bringt. Im Verlage von Wilhelm Hansen in Kopenhagen und Leipzig sind Tanzstücke von Philiy Fahrbach jun. erschienen, die sich von der platten Marktware vorrteihalt abheben und den melodischen Reiz mit einer anmutenden Harmonisierung verbinden. Darunter wären zu nennen: Deutsche Frauenwaller, Polka-Mazurka, Sympodrome-Quadrille, Siebenmeilenstück-Galopp, Aineyolka, Interchtittigen Skatzen — Polka-Mazurka, Waldbühnenwaller, Im Mondlicht — Walzer. In hiesigen Verlag ist der „ländliche Tanz“ von Otto Fuchs erschienen, der strenge Ansprüche kann betreffen lassen. — Im Verlage von Georg Braffsch in Frankfurt a. Der sind in netter Ausstattung sehr gefällige Kländler und ein Feuererzanz von Georg Schell, dann hübsche „Liebesbrief“ — Walzer von Herrn v. Stephan, und eine die Tanzlust kräftig anregende Rheinländer-Polka („Votte“) von G. Hermann erschienen. — Der Verlag Steinger aber in Leipzig ist immer vorer, wenn es gilt, ansprechende Sammelwerke herauszugeben, welche im großen Publikum Anklang finden. So hat er unter der Redaktion von Ivanowici mit den Nummern

225, 226 und 227 seiner „Editionen“ (warum wird dieser Ausdruck nicht verwendet?) 11, 12 und 13 Tänze für Pianoforte zu 2 Händen, 9 Tänze fürs Klavier zu vier Händen (nicht geübt) und 11 Tänze für Violine und Pianoforte herausgegeben. Der Redakteur dieser Ausgaben bringt nicht melodie und ihren Zweck vollkommen erfüllende Tanzstücke und Märsche von Joh. Strauß, Büttner, Nicolai, Michaelis, Kanner, Danie, Edm. Meißner, Doppler, Behr, Gubla, Morke, Schindemann und verläßt nicht auch seine Tanzstücke unterzubringen, welchen man leider anmerkt, daß diesem Komponisten die Zeit zu vertieften musikalischen Studien fehlt. Er liebt das „Nächeln durch Thränen“, indem er Melodienarten bei seinen Tanzstücken bevorzugt, ein sehr dankbarer Standpunkt, wenn man in die Melodie und in die Harmonisierung derselben etwas mehr Meiz und Lebhaftigkeit zu legen versteht. Dafür findet man in den Tanzweisen der anderen Autoren mitunter darumtante hübsche Einfälle. — I. Alan hat im Verlage von Th. Klotz in Wien seiner 1876 erschienenen „Freiwilligenliste der Musik gelehrten“, welche im Verzeichnisse von fünf, ja auch von sechs Tönen sich mit einiger Sicherheit bewegen und die Tonart C dur umgeben lieben, weil darin die schwarzen Töne zu Klängen eine Stelle spielen. I. Alan hat einen Walzer, eine Polka-Mazurka, Polka, Franzos und March-Polka für vier Hände gesetzt, in welcher die Primarie der Anfänger in Klavierpiel vorbehalten ist. — Bei J. Deubner in Miga sind unter dem Titel „Zinawellen“ gefällig, wenn auch nicht sehr originelle Walzer von Hugo Schröder und eine Mazurka mit dem festlichen Titel „Die Melonvalentin“ von Theodor Stolz erschienen, die sich gleichfalls von unpraktischen Dummheiten fernhält. — Man kann sich nicht gut denken, daß ein französischer Komponist im Lande wäre, eine Salonpolka mit dem deutschen Titel „Der Klang des Marienwogens“ herauszugeben; einem deutschen Komponisten war es jedoch ein Vergnügen, seine Polka „Le chant du Canari“ zu nennen. Dieser Volkstänzer heißt H. Keller und sein nicht ungeschicktes, mit Tüllern und Vorhängen gefälliges Werk ist im Verlage von Richard Thiele in Berlin erschienen. — „Gampagnegeister“ nennen sich Walzer von Herrn v. Stephan, welche von Max Babenzien in Matheson verlegt und dem Offizierskorps des Pieschuhburen-Regiments gewidmet wurden. Mein Zweifel, daß beim Anhören dieser Walzer die Tanzlust zu manchen Fräulein regte wird. — Der „Valken“, Band VIII, enthält 14 Tänze fürs Klavier. (Verlag von Carl Nähle, Musikverlag in Leipzig-Mendnis.) Wer nach diesem elegant ausgestatteten Sammelwerke greift, wird sicher seine Bedienung finden; es enthält unter anderem eine hübsche Polonaise von Paul Förster, eine charmante Polka von Fr. Behr, eine allerliebste französische Polka von Hugo Martini, eine ungenügend melodie und von jeder Trivialität sich fernhaltende Polka („Jüngler Weiblich“) von Hermann Neke, der in diesem Lebenswichtigen Tanzstücke kein 401. Tonwerk der Welt bietet, nicht ganz banale Walzer von Jul. A. Herrmann und einen frischen „Mehrländer“ von G. Schmidt. — Einen feinen Komponisten begrüßen wir in Hugo Martini, dessen „drei Original-Mazurken“ in der Gründung und im Tonstärklichem zufriedenstellendes bieten. Diese Mazurken werden nicht nur der tanzlustigen Jugend, sondern auch jeden strenger prüfenden Musikfeiner volle Genugthuung gewähren. (Verlag von H. Martini in Meudnis-euzig.) Einen musikalischen Gegenpart zu diesen klugen heiteren Stücken findet man in der Suite von Tanzstücken aus lieben Opern, welche in den Jahren 1697 bis 1717 entstanden sind; es befinden sich darunter Menuette, Bourrées, Gavotten und Märsche. Das rühmlich und melodisch ansprechendste dieser im Verlage von Breitkopf & Härtel in Leipzig erschienenen, von Dr. A. Kelle und W. H. Wolf redigierten Suite ist ein Siciliano aus der Oper Abonis vom Jahre 1637.



**Litteratur.**

Den Laurentiner Taschenkalender für 1891, welchen der Allgemeine Richard Wagner-Verein herausgibt, haben diesmal die Herren Ferd. Graf Spork und Oscar Metz redigiert. Das mit einer scharfen Phototypie des Direktors der Bühnenspiele, des Prinzregenten Vuitpold von Bayern, geschmückte

Taschenbuch enthält eine gediegene Abhandlung über die Oper „Tannhäuser“, in deren Beziehungen zur Sage und zur dichterischen Ausgestaltung, zur Musik und Geschichte derselben, dann einen Aufsatz zum hundertsten Todestage Mozarts von G. Neuf, Bibliographisches u. s. w. Mit den Stacheln gegen die literarische Verehrung des Königlich und Gemeinen wird man auch in Kreisen einverstanden sein, welche dem einseitigen Wagnerkultus nicht zustimmen.

Julius Schubert's Musikalische Konversations-Lexikon, herausgegeben von Professor Emil Breslau, 11. gänzlich umgearbeitete und bedeutend vermehrte Auflage. (Verlag von J. Schuberth & Co. in Leipzig.) Die Umarbeitung dieses Nachschlagewerkes, welches alle auf die Musik und deren Vertreter bezugnehmenden wissenschaftlichen, biographischen und technischen Momente gewissenhaft im Auge faßt, konnte nicht in bessere Hände gelegt werden, als in jene des Prof. Emil Breslau, der mit großer Klarheit, Sachlichkeit, Gründlichkeit und Uebersichtlichkeit die Vervollständigung des Schubert'schen Konversationslexikons durchführte, welches für jeden Musiker ein unentbehrliches Nachschlagebuch ist.

Abriß der Musikgeschichte von Bernhard Motte, 5. vermehrte und verbesserte Auflage mit vielen Abbildungen, sowie zahlreichen Notenbeispielen. (Verlag von F. C. F. Vieweg in Leipzig.) Ursprünglich für katholische Lehrerseminarien bestimmt, kann dieses hübsch angelegte Buch doch jedem, der sich auf diesem Gebiete auf eine leichte und angenehme Weise orientieren will, empfohlen werden. Neben einem gediegenen, aber auch nicht in anziehenden, biographischen Einzelbildern gegebenen Uebersicht über die gesamte Entwicklung der Tonkunst (wobei nur die Grundzüge dieser Entwicklung und die bedeutendsten Wendepunkte derselben im Zusammenhang mit der Stimmgeschichte besser hervorgehoben sein dürften) erhält der Leser noch recht eingehende Abhandlungen über die Geschichte des Violins, Orgels- und Klavierbaus und Spiels und einen ausführlichen Wegweiser für den Klavierunterricht. Als ein praktisches, reichhaltiges Werkchen, wenn es auch nicht den Anspruch macht, neue Gesichtspunkte zu eröffnen. Dr. Sch.

(Kalender.) Voll's Musikalischer Haus- und Familien-Kalender. (Herausgegeben von Franz Huldtschinsky in Berlin, Bernburgerstr. 14.) Ein sehr geschickt redigiertes Hausbuch mit vielen vollen musikalischen Beiträgen, mit unterhaltenen Humoresken, Biographien von berühmten Tänzern, Opernsängern, Sängern, mit Briefen berühmter Tonkünstler, mit Novellen und netten Illustrationen. — Max Herjes Deutscher Musikerkalender (Leipzig 1891). Ein sehr praktisch zusammengefaßtes, für Musikfreunde willkommenes Buch, welches in einer besonderen Abtheilung eine nach den Namen der Komponisten alphabetisch geordnete Konzertumschau, ein Verzeichnis der Musikalienverleger, sowie eine Uebersicht über alles für Musiker Wissen werthe in den meisten Ländern Europas nebst vier Bildnissen bringt. — Sehr zweckmäßig ist „Paul Wolers Haushaltungsbuch für den Schreibtisch deutscher Hausfrauen“ und desselben Verfassers „Notiz-Kalender als Schreibunterlage für das Jahr 1891, XV. Jahrgang“ angelegt. (Verlag des Berliner Lithographen J. J. J. Julius Wolers, Potsdamerstr.) Der letztere enthält alles für Geschäftsstuben praktisch Verwendbare klar und übersichtlich geordnet; der erstere eripart einer jeden guten Hausfrau die Mühe, sich besondere Bücher für Ein- und Ausgaben, sowie hauswirtschaftliche Verzeichnisse jeder Art anzulegen. — Schließlich sei des Musikers Taschen-Kalender für 1891 (englisch und deutsch) von Brett (Verlag von Alfred Dörfel in Leipzig) erwähnt. Enthält einige Streifen Notenpapier zum Aufzeichnen musikalischer Einfälle.

Handlung und Dichtung der Bühnenernte Richard Wagners nach ihren Grundlagen in Sage und Geschichte, dargestellt von G. V. Berlin, (Trowitsch & Sohn.) Für Opernfreunde ist dieses in Lieferungen erscheinende Werk ein schätzenswerter Fabrikat. Bis her sind von denselben: Das Rheingold, Die Walküre, Siegfried, Götterdämmerung, Tristan und Isolde, Die Meisterfänger von Nürnberg erschienen. Es wird darin in klarer gemeinverständlicher Form der Stoff der Opern dargestellt, deren Scenenbau dargestellt, die prägnantesten Stellen werden herausgehoben, und die Leitmotive werden in Noten wiedergegeben. Durch diese in handlichen Format erschienenen Analysen wird das Verständnis der Bühnenernte R. Wagners in deren oft vielfach verwickeltem Handlung erleichtert und auch der musikalische Genuß wird durch dieselben entschieden erhöht.

**Seiferes.**

— (Schlechte Musik.) Kommt da kürzlich ein Kölner Musikmeister in eine kleine Stadt, um dort ein Konzert zu geben. Ein Mitglied des Gemeinderats führt den Dirigenten zum Tanzsaal des Crés: „Wo, wie gefällt sich da Saal?“ „O, ganz gut“, meinte der Musikverständige, „aber die Musik ist sehr schlecht.“ „De Musik?“ meinte der andere und glökt den Sprecher anfangs verständnislos an, dann aber nicht er und wie ein Jagdhund mit aufgehobener Nase umherstumpend, meinte er: „De Musik? So, ich riechen et oh!“ (Ja, ich rieche es auch.)

— Welche Tonart fällt dem Komponisten am schwersten? — A dar, denn bevor er beginnt, macht er schon drei Kreuze.

— (Aussagenliche Kritik.) Ein böhmischer Musik-Kritiker gab seiner Ungrüßlichkeit über das zu schnelle Laftmaß, mit welchem ein Dirigent den ersten Satz von Beethoven's Pastorale-Symphonie genommen hatte, in den folgenden Worten Ausdruck: „Alles in allem kam die Pastorale-Symphonie gut zu Gehör. Nur der erste Satz wurde zu rapid gespielt, als ob die in der ländlichen Stille ansonnende Gesellschaft nicht auf einem Spaziergange begriffen sei, sondern von einem wütenden Ochsen vor sich her getrieben würde — eine Annahme, welche nur durch die ungebührliche Ausföhrung der Horn-Passagen besonders nahegelegt wurde.“

— Der wigige Geißt David Popper promenierte einmal mit einem bekannten Opernkomponisten in Karlsbad. Nachdem die beiden an wunderlicher Anspruchslos und Gebenstücken vorübergegangen waren, die an Goethes, Raubes u. a. Anwesenheit erinnerten, langten sie bei der Wohnung des hochgebachten Opernkomponisten an. „Ob Sie es nun glauben oder nicht, lieber Freund“, rief David Popper, „in einigen Jahren wird auch vor diesem Hause eine Tafel hängen mit der Aufschrift: . . .“ „Wo denken Sie hin“, unterbrach ihn der Opernkomponist mit geschudelter Bescheidenheit, „ich unterschätze mein Talent nicht, leiste auch mein Möglichstes, aber wer wird zu denken wagen, daß —“ „Lassen Sie mich doch ausreden, lieber Freund“, bat Popper, „ich bleibe dabei, auch vor diesem Hause wird einmal eine Tafel hängen mit der Aufschrift: Hier sind Wohnungen zu vermieten!“

— (In Wäunergang.) Eine Freundin zu einem: „Ah, du, Emma, auch hier?“ Emma: „Ja, ich sehe gerne Männerchöre.“

**Entscheidung**

über das in Dr. 1 der „Neuen Musik-Zeitung“ Jahrgang 1890 erlassene Preis-Ausschreiben.

Nach einer sorgfältig vorgenommenen Zählung der Stimmen, welche auf Abstimmungs-Postkarten eingelaufen sind, entfällt der erste Preis von Mk. 150.— auf das Klavierstück: „Mexikanische Tänze“, dessen Komponist Herr Prof. Rob. Goldbeck in Königsberg i. P. ist. Der zweite Preis von Mk. 100.— fällt dem Liede „Das wette Röslein“ von Herrn Seminar- und Musiklehrer Richard Kügeler in Tirrenthal und der dritte Preis von Mk. 50.— dem Klavierstück „Ländler“ von Herrn Günther Bartel in Düsseldorf zu.

Eine städtische Stimmzählung wurde auch den drei anderen zur Preisabstimmung vorgelegten Condichtungen zugebacht. Es sind dies das Klavierstück „Im Abenddämmerlicht“ von Herrn Gottf. Kunkel in Frankfurt a. M., das „Nachstück“ von Herrn Joh. Schüller in Hamburg-Altenhorst und das Lied „Gute Nacht“ von Herrn E. Albrecht, Organist und Musiklehrer in Alsf.



Drei Lieder aus Goethes Leben.\*

Von Ad. Gründler.

In Weimar suchen wir den einunddreißigjährigen Goethe auf; nicht den strahlenden Stern und Mittelpunkt des schöngewaltigen Lebens, wie er auf der Höhe seiner kraftvollen Mannesjahre sich so gern feiern und bewundern ließ, sondern den alternen, mehr und mehr in sich zurückgezogenen Dichter, der in still bescheidener Einsicht bei sich selbst die herrlichste Schöpfung seines Innern und seines an Erfahrung reichen Lebens feht.

Schiller war tot, der Freund, in dem Goethe nach seinen eigenen Worten „die Hälfte seines Lebens verloren“. Wenige Jahre nach ihm war die edle Personin Analia, dann auch Goethes Mutter, die muntere Frau Rat, gestorben, von ihrem Sohn aufs tiefste betrauert. Immer einander wurde es um den alternen Mann. Seine „kleine Frau“ Christiane hatte er aus Dankbarkeit geheiratet, als sie nach der Unglückschlacht von Jena ihn durch tapfere Entschlossenheit vor dem fernen Liebermuth einiger besessener Frauen gerettet hatte. Viel geistiges Verständniß konnte er bei ihr, deren Erziehung zur „Weheimännin von Goethe“ ihm ganz Weimar nicht verzeihen konnte, nicht finden; und so ergreift er denn mit der warmen Sehnsucht eines vereinsamten, der Aussprache bedürftigen Menschen die Freundschaft Zelters, welche mit mildem sietemem Glanz sein ganzes noch übriges Leben erhellen sollte.

Es war in der That ein seltsamer Geistesverkehr, den diese beiden so verschieden gearteten Männer durch mehr als dreißig Jahre mündlich und schriftlich gepflogen haben. Der vornehme, verwöhnte, förmlich fühlte Hofmann, als der uns Goethe seit seiner Weimarer Glanzperiode geschildert wird, und der schlichte, oft derbe und spießbürgerliche Berliner Maurermeister (wie noch auf seinem Grabstein bei der dortigen Sophienkirche zu lesen ist), dessen musikalischer Drang sich mühsam hatte hindurchringen müssen durch all den Schutt seines großen Handwerks, — Welch wunderbares Band war es, das diese beiden in ihrem ruhigen Lebensabend so fest, so dauerhaft, so beglückend zusammenfaßte? — Von Zelters Seite war es eine maßlose Verehrung gegen den Dichterkönig, den er so schwärmerisch geliebt, wie wohl kein anderer Mensch. Die überschwenglichen Ausdrücke seiner Briefe geben davon Zeugnis; selbst wenn man der übertriebenen Gefühlseligkeit jener Zeit Rechnung trägt, erhält man doch den Eindruck einer tiefen, echten Verehrung und Liebe aus Briefstellen des lebzigjährigen Zingakademie-Direktors, welche den neununddreißigjährigen Geheimrat ausreden: „mein Messias“ — „mein Selbstand“ — „mein früher Freund und Meister, mein Geliebter, mein Bruder“ — „mein einziges Alles.“ Durch alle Zelterschen Briefe klingt mehr oder minder deutlich die Versicherung hindurch, die seines Lebens schönsten Inhalt anspricht: „Was du mir bist, kannst du keinem andern werden, der lebt!“ und nach Goethes Tod vergleicht er sich einer Blinde, die ihr Glück und ihren Halt verloren. In der That hat er den Freund nicht lange zu überleben brauchen, indem er ihm nach wenig Wochen folgte; wie ein Biograph Zelters es ergreifend auspricht: „nur aus und in Goethe lebend, ist er an Goethe gestorben.“\*\*\*

Goethe seinerzeit mochte in dem musikalischen Freund zuerst nur das willkommene Mittel gesehen haben, sich in musikalischen Dingen, in denen er fremd war, Rat zu holen. So erbittet er sich Bezeichnung bald über griechische Kirchenmusik, bald über den Unterschied der Moll- und Durtonarten, und Zelter gibt bereitwillig die ausführlichsten Darlegungen. Nicht immer wertvoll scheinen dem weimarischen Theaterdirektor die Zelterschen Mitteilungen aus dem Berliner Theater, Konzerten und Hofleben gewesen zu sein. Zeigt sich so in dem lebhaft geführten Briefwechsel Goethe zunächst als der Leberlege, der den Freund Klug zu benutzen weiß, so gewinnt doch — zumal seit jener Vereinigung des Dichters, deren wir oben gedenken — auch sein Briefton je länger je mehr einen warmen, herzlichen Klang und schlägt in zarter, liebevoller Weise das brüderliche „Du“ gerade zu einer Zeit an, in welcher Zelter durch schweres häusliches Leid tief gedrückt ist. „Nehme Sonne, fahre Sie fort zu erwärmen und zu er-

leuchten,“ schreibt Goethe kurz vor diesem ersten „Du“; und später: „Dein Hügelstern (Zelters Wappenstein) bringt mir immer eine gute Stunde.“

Allerdings, wie viel wärmer und lebhafter schildert Zelter den Jubel seines ganzen Hauses beim Eintreffen der bekannten blauen Couverts aus Weimar! „Wenn das weimarische Couvert meine Treppe heraufwandert, gehen meinem Hause alle Sonnen auf. Die Kinder, die es kennen, reihen sich darum, wer von ihnen es mir bringen soll, um des Vaters Angehicht im Lichte zu sehen; und ich halte es dann lange unerschrocken, beche, ob es auch ist, was es ist, drehe es, drücke und küsse es.“

Es war an einem der ersten Abende des Jahres 1810, als in Berlin der Briefträger das Haus Neue Münzstraße 1 betrat, in welchem Zelter die ersten 50 Jahre seines Lebens zugebracht. Wider die Gewohnheit seiner sonst so robusten Natur lag der Zweunddreißigjährige matt und fränkelt auf dem Sofa und war nach dem Essen ein wenig eingeschlafen. Als er die Augen wieder aufschlug, fiel sie auf das blaue Couvert auf seiner Brust, und sogte sich ermunternd mit Zelter nach dem Glas Wein, das er heute beim Mittagbrot verschmäht hatte. Munter und geschäftig eilte seine Lieblingsrochtröcher herbei und schenkte den Wein ins Glas, während der Vater das Siegel erbrach. Er faltete das Blatt auseinander, und plötzlich rief er: Ergo bibamus! so laut, daß Doris, zusammenstreichend, die Flasche aus der Hand gleiten ließ; doch der Vater, mit glücklichem Griff die fallende Weißflaiche erhaschend, trank wohlgelaunt seinem Kinde zu und zeigte ihm das Briefblatt von dem weimarischen Freund, welches heute nur die Strophen eines neuen Gedichts enthielt. Doris aber, welche schon bedeutend in den väterlichen Goethe-Mustus mit verstrickt war, schmolte ein wenig, da sie so viele lateinische Worte sah, von welchen sie nichts verstand.

Bapa Zelter stand indessen, seiner Schwäche verzeihen, festen, martigen Schritts vom Sofa auf, nahm Notenpapier und Bleistift und schrieb lächelnd Note auf Note zwischen die engen Linien hin, bis das ganze heitere Trunkbild fertig mit seiner Musikbegleitung da stand.

„Hier sind wie verdammt in löblichen Ehm.  
Brau, Bräuderchen, Ergo bibamus.  
Die Schiffer se hängen, Gespäche se ruh'n,  
Das heißt noch ein alter, ein tägliches Wort:  
Es pisset zum Essen und pisset so fort,  
Und spaltet ein Ego vom festlichen Ort,  
Ein herrliches Ergo bibamus.  
Ich hatte mehr freudbildes Liebess gesche'n,  
Da dacht ich nicht: Ergo bibamus.  
Und sagte mich traulich; da ließ sie mich seh'n,  
Ich half sie verschmelz auch herzet und küßt,  
Und wenn ihr das Eretz und Hüffen vermisht,  
So bleibet nur, bis ihr was Besseres wisht,  
Sein tröstliches Ergo bibamus.  
Mich rufft mein Gespäch von den Freunden hinweg:  
Ihr Reutigen: Ergo bibamus.  
Ich höre von ihnen mit leichtem Gespäch:  
Brau doppelter Ergo bibamus.  
Und was auch der Ehm von dem Erete sich schmerzt,  
So bleibet für den Fetteren doch immer gefort,  
Welt immer dem Frohen der Fröhliche borgt,  
Brau, Bräuderchen, Ergo bibamus.  
Was sollen wir sagen zum heutigen Eeg:  
Ich dächte nur: Ergo bibamus;  
Er ist nun einmal von besonderm Schlag;  
Brau immer auf's neue: bibamus.  
Er fährt die Fremde durch's offene Thor,  
Es glänzen die Wälder, es leit sich der Star,  
Da schreit uns ein Blüthen, ein glühliches, vor:  
Wir klingen und singen: bibamus.“

Nur das Bibamus am Schluß jeder Strophe wollte dem Alten, wie er jetzt behaglich prüfend das Blatt überflog, noch nicht recht migen; es schien ihm zu matt im Ausdruck für die übermäßige Stimmung des Ganzen. Aber ein Blick auf die Uhr ließ ihm jetzt keine Zeit mehr zum Bessem und Wobeln; die Stunde rief ihn zur Lebung seines Chores in den falken Madeniesaal, und von dort ging gleich weiter zur Liedertafel. Aber Gedicht und Notenblatt gingen mit in der Tasche des Zouaveiers und wurden abends in der frohen Zafelrunde der vierzig laugestimmten Männer bedeutung hervorgehoben. Da verlas Zelter mit lauter Stimme Strophen auf Strophen von dem munteren Trunkbild, und der ganze Chor fiel jedesmal zum Schluß jubelnd und unisono mit einem lang psallierten „biba — — — mus!“ ein.

Nun lenkte Zelters Auge auf: er hatte gefunden, was dem Liede noch gebricht, und eifrig floß

sein Bleistift wieder über das Notenpapier. Am andern Tag ging die Komposition in handver Abdruck nach Weimar, — ein ausselechnes Liedlein folgte der erschütternd ersten Komposition der „Johanna Zebus“ nach, welche erst kürzlich dorthin gelangt worden war.

Weit über fünfzig Goethe'scher Lieder sind es, welche Zelter komponiert hat. Seine feine Zurückhaltung, welche stets mehr Geltung für das Dichtwort suchte, als für die begleitende Musik, hat es erreicht, daß seine Lieder im Volk bekannt sind, als sein Name. Das „Haidenrödeln“, jenes zarte Gedicht, welches einst in der Strahburger Zeit des jungen Goethe sich um Zieberts von Zentzenhims liebliches Bild wob und zu welchem eine entsprechende Melodie zu finden sich der beidseitige Zelter noch in einem Brief vom 23. April 1807 nicht zutrauen wollte, — es hat gerade in der späteren Zelterschen schlichten Melodie sich als viel gelingenes Volkslied erhalten und behauptet, neben Schuberts und Reichards ähnlichen Kompositionen des besten Trates. Unter allen Zelterschen Goethe-Liedern mag aber kaum eins bei den Zeitgenossen den durchschlagenden Erfolg gehabt haben, wie das trübsüßliche Ergo bibamus, von welchem Zelter dem Freunde am 25. Oktober 1811 erzählt: „An die Liedertafel bitt ich mir immer ein paar zu Haufe, dann wird das Ergo bibamus gemunter, daß der Saal schüttelt. Dies Stücklein ist nicht übel geraten; so daß es selbst Reichardt loben mußte, der sonst auf meine Lieder neidisch ist und sie nicht gern aufkommen lassen will.“

An seiner vortrefflichen Bescheidenheit schreibt aber Zelter auch gerade von dieser ihm so wohlgeklungenen Komposition an den vergötterten Freund: „Wenn es so recht ist, habe ich keinen Anteil daran, es gehört alles Ihnen allein.“

Drei Lieder aus Goethes Leben: ein Lied der Liebe, ein Lied des Leids und ein Lied des Weins, — der Greis, dem die Welt abgestorben, ist im Herzen jung geblieben, und heitern klingt sein Lied in alten Tagen, als da es noch der Jugend Liebesleid und Sehnen bezaug. Der junge Goethe mit dem tränenfeuchten Werther, der alte mit dem weitöstlichen Thuan voll heitern Weisheit in der Hand, — die beiden Lieder lehren uns, daß das Leben je länger je klarer, heiterner, glücklicher, fester werden soll, dem Motto gemäß, welches selbst einem Teil seines eigenen Lebens vorangestellt hat: „Was man in der Jugend wünscht, hat man im Alter die Fülle.“

Mitteilung aus Abonentenkreisen.

Bockenem, Prov. Hannover.

Ich bin Abonent der „Neuen Musik-Zeitung“, seitdem dieselbe erschienen ist (1880), und da ich über meine Musikalien sehr genau Buch führe, so möchte ich Ihnen im folgenden einige Bemerkungen, betr. die Gratisbeilagen, machen, die Sie vielleicht auch ein wenig interessieren werden. Bis jetzt sind erschienen 352 einzelne Musikstücken in 165 Nummern. Da, wie in den ersten Jahren angezeigt wurde, der Wert einer einzelnen Musiknummer 1 Mk. beträgt, so würden also obige Nummern einen Wert repräsentieren von Mk. 165. —

Table with 2 columns: Item description and Price. Includes 'Monversationskrisen der Tonkunst', 'Musikalisches Fremdwörterbuch', 'Katechismus der Harmonielehre', 'Möbiol, Musikterlexikon (14 Bogen)'. Total summa Mk. 172.-

An Abonnementsgeld habe ich gezahlt für 11 Jahre 35.40

Mithin verbleibt ein Ueberreihung von ca. Mk. 136.60. In diesen 11 Jahren habe ich also Musikalien und musikalische Werke im Gesamtwert von über 136 Mk. geschenkt bekommen und die Neue Musik-Zeitung selbst noch obendrein, von Svobodas Musik. Musikgeschichte ganz zu geschweigen. Sehen wir dagegen für die Musikalien statt des Wertes von 1 Mk. (vielleicht ein bißchen viel, wenigstens für manche Stücke) den Preis, den Abonten zu zahlen haben, also 25 Pf., so würde der Gesamtwert der Gratisbeilagen sich auf Mk. 48.25 belaufen, d. h. es würde nach Abzug des gezahlten Abonnementsgeldes immer noch ein Ueberreihung von ca. 13 Mk. sich ergeben. Das ist ein Faktum, welches wohl von keiner andern Zeitschrift übertraffen wird. — Entschuldigen Sie, bitte, daß ich Ihnen da mit einem laugen Brief auf den Leib drücke, aber ich kenne ja Ihr Geduldsfabel (15 Zoll Durchmesser) und es ist das erste Mal in diesen 11 Jahren. Ihr ergebener Dr. med. Herm. Güntter.

\* Siehe Nr. 21 und 22 der Neuen Musik-Zeitung, Jahrgang 1880.  
\*\* Siehe: Briefwechsel zwischen Goethe und Zelter. Bd. I. Brief Zelters vom 4. April 1810.  
\*\*\* Goethe und Zelter haben in den Jahren 1798—1832 655 Briefe gewechselt.

### Briefkasten der Redaktion.

Anfragen ist die Abonnements-Ordnung beizufolgen. Unwesentliche Zuschriften werden nicht beantwortet.

Die in früheren Quartalen erschienenen Bogen 1-21 (Seite 1 bis 168) von

### Dr. Svobodas Illustrierter Musikgeschichte

werden nach Einsendung des Betrages von Mk. 1.05 (ev. in Briefmarken) direkt franko geliefert. Den Bezug derselben vermittelt auch jede Buch- und Musikalienhandlung.

Verlagsbuchhandlung von Carl Grüninger, Stuttgart.

F. G. in S. In der Zeitschrift „Le Monde illustré“, dem größten und reichhaltigsten aller französischen illustrierten Wochenblätter, werden Sie Theater- und Musikfragen mit ganz ausgezeichneter Sorgfalt behandelt finden. „Le Monde illustré“, welcher alle wichtigen Ereignisse, auch jene Deutschlands, in Wort und Bild beachtet, kann durch alle Buchhandlungen oder direkt von Paris, 13 Quai Voltaire, zum Preise von 6 Mk. (7 Fr. 50 Cts.) pro Quartal bezogen werden. Behufs besserer Konfervierung der prachtvollen Holzschnitte, welche „Le Monde illustré“ wöchentlich bringt, ist das Abonnement in den Buchhandlungen mehr anzupfehlen; das Blatt hat bei uns schneller Verfertigung in Leipzig eine eigene Expedition für die Buchhandlungen (Kopsplatz 16) etabliert.

Sp. in L. Wuntere Anketten aus dem Leben moderner Künstler willkommen; dagegen Mitteilungen aus alten biographischen, sehr oft ausgenützte Büchern oder aus alten Theaterzeitungen unerwünscht.

R. D. in W. Die Redaktion einer jeden Nummer der „Neuen Musikzeitung“ wird drei bis vier Wochen vor deren Erscheinen beendet, weil die Drucklegung und Expedition der großen Auflage derselben es so erfordert. Deshalb konnte die Anfrage nicht mit der von Ihnen gewünschten Schnelligkeit beantwortet werden. Auch ist für den Briefkasten nur ein begrenzter Raum verfügbar; wenn somit Ihre Frage nicht mit jener elektrischen Raschheit erledigt wurde, die Sie wünschen, so schreiben Sie es nur den angegebenen Gründen zu.

M. P. C. Marsal. Das Mädel wird verwendet, wenn es nicht zu viel Raum beansprucht.

R. Br., Dresden. Metronombestimmung zur F moll-Klaversonate op. 2 No. 1 von Beethoven: Allegro M. M.  $\text{♩} = 112$ ; Adagio  $\text{♩} = 88$ ; Allegretto  $\text{♩} = 63$ ; Prestissimo  $\text{♩} = 104$ . Nach der Gottschalken Ausgabe.

F., Dubeningken. 1) „Sängershalle“, Verlag von C. F. W. Siegel in Leipzig. 2) Die Verlagsfirmen Ernst Culer, Karl Hirsh, C. F. W. Siegel, Fr. Kuchardt, Jungefer haben folgende Quartette herausgegeben. Am besten. Sie lassen sich von einer befremdeten Musikalienhandlung Männerquartette besterem Inhalts zur Ansicht und Auswahl kommen. 3) Gebrüder Hug in Leipzig tragen in ihrer Preisliste Taktstücke zum Preise von Mk. 1 bis Mk. 10 an.

E. K., Kobler. Nach Schluss des I. Bandes von Dr. Svobodas Illustrierter Musikgeschichte werden Einbanddecken (gegen Berechnung) zu haben sein.

### Militär-Musikschule

Berlin S.W., Jerusalemstr. 9. Vorbereitungsanstalt z. Militärkapellmeister, genehmigt vom Königl. Kriegsministerium am 26. Juni 1882. Nach beendeten Kursus erhalten die ausgebildeten Kapellmeister-Aspiranten ein Zeugnis der Reife. Theoretischer Unterricht auch öffentlich.

H. Buchholz, Direktor der Anstalt. Liedesperlen Lieblinglieder. 257 zweistimmig. 76 gesch. Orig. u. Answ. f. Nichttonkennner, geh. M., Prachtband M. 1. 60. Wilhelm Bennewitz, Leipzig.

### Neu! Hochpatriotisch! Kaiser-Lied!

mit dem Refrain: Mein Kaiser trägt die Friedenspalme Von Thron zu Thron, von Land zu Land. Eine Singst. (mittelm.) u. Pianofortebegl. von Carl Hugof.

Preis 1 Mark. Zu haben bei Ernst Claff, Elberfeld, Gesundheitsstr. 110. (Dieses Lied wurde von Sr. Majestät unter Dankenszeichnung mit Goldst. ausgezeichnet worden, was f. Militär-Kap. noch in jüngster Zeit unrang. worden.)

Aschers singendes Tanz-Album, enth. 12 neue Tänze u. Märsche f. Klav. Ges. adl. Preis Mk. 3. E. Ascher, Musik-Verlag, Hamburg 4.

### Umsonst

versendet illustr. Preislisten über Musik-Instrumente aller Art. Wilhelm Herwig, Musik-Fabrikant in Markneukirchen i. S. Lieferungen erfolgen tadelloser unter Garantie. Umtausch bereitwilligst.

### „Wir kennen keine

Bessere, Lächerlichere und Unhaltendere, ja auch Unvollständigere Zeitschrift, als die „Musikzeitung“ von Leipzig. 70 Nrn. 2/3; Gebdtsf. 4/80; Prachtb. 4/5. 20. Steingraber Verlag, Leipzig.

Preisgekrönt, hüben und drüben 1888.



Gasts Universal-Zeichen-Apparat für direkte Aufnahme von Lautschallensystemen, sowie Vergrößerung u. Verkleinerung von Photographien, Zeichnungen etc. Preispeil in deutscher u. franz. Sprache in 8. Heftchen, gebunden, 1. 1/2. Ver. f. Gebrüder in altm. Fabrikant H. C. Gast in Köln a. Rh.

Musik. Glass. u. mod. 2 u. 4 Händ. Okt. u. Lied. u. 60. Die. alische Universal-Bibliothek. 700 Nrn. Jede Nr. 20 Pf. von res. Anh. Vortel. Nrn. u. Druck, starkes Papier, elegant ausgest. Albums u. 1.50, res. v. Riemann, Judasohn etc. Gebndt. Musik u. Editionen, Harmonikta. Verzeichnisse gratis und franko von Felix Süssel, Leipzig, Dörstenstr. 1.

2000 Neue Briefmarken-Preisliste Nr. 136 vers. mit offiz. Streifbil. Georg Buck, Ulm a. D.

Gebrüder Hug Leipzig versenden gratis u. franko Kataloge antiqnar. Musikalien für

- Orchester Kammermusikwerke Violine Viola Violoncell Kontrabass Flöte Klarinette Horn Fagott Oboe Posaune Klavier, Gesang

### Prächtiges Festgeschenk für Jung und Alt.

### Musikalischer Kindergarten.

Von Prof. Dr. Carl Reinecke, op. 206. in 9 Heften 2 Händ. 2 2 Mk. - 4 Händ. 4 3 Mk. oder in 3 eleganten Einbänden 2 Händ. 4 6 Mk. 4 Händ. 4 9 Mk. 1. Die ersten Vorspielstücken. 2. Lieblingmelodien u. d. königliche Oper. 3. Die Singstunden, 16 reizd. Kinder-Lieder. 4. Stimmen der Völker, 2 Teile. National- 5. Lieder und Tänze aller Völker. 6. Märchen-Erzählungen mit einle. Text. 7. Was alles die Time erzählt. 8. Kindermaschinen, 2 Teile. Tänze u. 9. Balltänze in reizend. klassischer Form.

Verlag von Jul. Meiner, Zimmermann, Leipzig, St. Petersburg, Moskau. Zu beziehen durch jede Buch- u. Musikalienhandlung oder direct franco vom Verleger.

### Verlag von Carl Grüninger in Stuttgart: Prof. E. Breslaurs Klavierschule

op. 41. Anfangs- und erste Mittelstufe. 3. Auflage. Preis brosch. Mk. 4.50. - kart. Mk. 5.25. - gebd. Mk. 6.-. Zu beziehen durch jede Buch- und Musikalienhandlung.

Die vorliegende Klavierschule ist unübertroffen die vorzüglichste Arbeit, welche in dieser Richtung für die Jugend geliefert worden ist. Prof. Dr. Oskar Paul, Lehrer am königl. Konservatorium d. Musik zu Leipzig.

Das Werk ist so recht aus der Praxis hervorgegangen. Natürlich führt die Schule in meinen Institut etc. L. Spengler, Direktor der Musikschule in Kassel.

Die vorliegende Klavierschule müssen wir als die vorzüglichste bezeichnen, die uns in den letzten 10 Jahren zu Gesicht gekommen. Neue Zeitschrift für Musik, Leipzig, 1889, No. 23.

Ich kann mich den vorstehenden Gutachten aus vollster Überzeugung und um so mehr anschließen, als meine Tochter nach der Schule des Herrn Professor Breslaur mit glänzendem Erfolge unterrichtet worden ist. Berlin. Amalie Joachim.

Richard Schreiber, London & Hamburg, HAMBURG, Schreiberstr. 15. Block D. part. Preisgekrönt. Spezialität: Karn-Orgel-Harmoniums, in allen Grössen, für Haus, Schule, Kirche, Kapelle, Loge, Konzertsaal etc. Beste Qualität. Billige Preise. Reichste Auswahl. Empfohlen von den ersten Autoritäten. Illustrierte Preisbücher gratis. Richard Schreiber, Hamburg, Köhlewieder 5. General-Vertretung für Europa.

PIANINOS und Flügel empfiehlt Gerhard Adam, Wesel. Fabrik besteht seit 1828. Vielfach prämiert, u. a. mit Goldener Medaille. Billige Preise und günst. Bedingungen. Frankfurterzeugung. 5-jährige Garantie.

Estey-Cottage-Orgeln (amerik. Harmoniums), das schönste, preiswürdigste Harmonium der Welt für Kirche, Schule und Haus (über 225 000 in Gebrauch) empfiehlt zu bequemen Bedingungen im Preise von Mk. 250 bis Mk. 3000 Rudolf Ibach, Barmon, Neuenweg 40, Köln, Neumarkt 1. A. Berlin, S.W., Alexandrienstr. 26.

Specialität. Briefliche, gründl. Unterricht auf Grundl. unserer berühmten Meister. Theorie, Harmonik, Kompos., Kontrap. Fuge. Neue Anordnung u. bis spätestens 1. Februar. Prospekt gratis. Prof. O. Höder, Genf-Carouge (Schweiz).

A. Beuthner's Violinen, Cello, Markneukirchen Zithern, Saitenfabrik. Neue Musikzeitung 1889, Seite 139: „Jawohl, es gibt in Berlin solchen Helfer in der Not: Herr Theodor Kewitsch. Neue Winteropern, u. arrangiert Kompositionen jeder Art kunstgerecht und macht solche druckreif.“

### Musikinstrumente

aller Art für Orchester, von den einfachsten bis zu den feinsten. Zithern eigeny. Fabrikation, Gitarren, Mandolin, Saiten, Accordeons, Mundharmonikas, sowie alle Luxusartikel mit Musik liefert unter vollster Garantie billigst Moritz Hamm, Musik-Instrumentenfabrik, Markneukirchen i. S. Illustrierte Preisliste kostenfrei.

Neuere erschienen und wird gratis und franko versandt. Neuerer Illustrierter Pracht-Katalog über Saiten-Instrumente (Violinen, Cellen, Zithern, Gitarren etc.) Hamma & Co., Saiten-Zithern-Fabrik, Stuttgart.

### Aug. Kessler jr.

(früher J. C. Schuster) Musikinstrumenten- und Saiten-Fabrik in Markneukirchen (Sachsen) empfiehlt alle Arten von Streich-, Blas- u. Schlaginstrumenten, deren Bestandteile, sowie deutsche u. italien. mit einer Garantie zu äusserst billigen Preisen.

Darm-Saiten besser als römische, quintenrein! Fabrikpreise. Listen franko. Wilh. Bernhardt, Blankenburg i. Thür.

Ludw. Glaesel jr. in Markneukirchen (früher Mithhaber der Firma Glaesel & Herwig) empfiehlt: Musikinstrumente aller Art, nur besserer Qualitäten. Spezialität: In eigener Werkstatt hergestellte feinste Streichinstrumente. Vorzüglichste Reparaturen unter Garantie. Billige Preise. Katalog grat. u. frko.

Verlag von Wilhelm Hansen, Leipzig.

Neu! 77

Opernmelodien für Klavier bearbeitet von Emil Breslaur. Das Album enthält die beliebtesten Melodien der Opern von Auber, Adam, Bellini, Boieldieu, Cherubini, Donizetti, Flotow, Gluck, Herold, Kreutzer, Lortzing, Mozart, Méhul, Nicolai, Rossini, Spohr, Weigl und Weber. Preis 3 M.





# Die GARTENLAUBE beginnt soeben einen neuen Jahrgang mit dem Roman „Eine unbedeutende Frau“ von **W. Heimbürg.**

Man abonniert auf die Gartenlaube bei allen Buchhandlungen und Post-Verkäufern Deutschlands und Oesterreich-Ungarns für 1 Mark 60 Pf. vierteljährlich.

## **Farbige Seidenstoffe**

ca. 2500 verschiedene Farben und Dessins **direkt an Private ohne Zwischenhändler** von **95 Pfg. bis Mk. 11.80** per Meter nach **Deutschland und Oesterreich-Ungarn** porto- und zollfrei. — Muster umgehend.

**G. Hennebergs Seidenstoff-Fabrik-Dépôt in Zürich (Schweiz).**  
**Königl. und Kaiserl. Hoflieferant.**

Das Folgende enthält den Bescheid auf Ihre Frage.

**H. R. Hochheim bei Erfurt.**  
1) Wir haben uns gleich nach der Anfrage aus Australien nach Varenthan den Leiter der Festspiele brieflich gewendet und dessen Antwort sowie den ausführlichen Spielplan der Varenther Bühnenspiele in der Rubrik „Munst und Künstler“ (nicht im Briefkasten) schon vor Monaten mitgeteilt. Zu übrigen werden wir nochmals in einer der nächsten Nummern auf die Festspiele zurückkommen. Wir bitten, diese bereitwillige Auskunft nicht wieder zu übersehen. 2) Ueber das Flötensummierstück wird Ihnen die Hofmusikalienhandlung von R. J. Zonger in Köln in allen Einzelheiten Auskunft geben.

**L. B. Frankfurt a. O.** Wir würden von einer „Vertonung“ der mitgetheilten Berle abraten. „Dann wollt' vergehen wohl mein Schmerz und Lohne ziehen in mein Herz!“ — und andere ähnliche Stellen regen zum Komponieren nicht sehr an.  
**Dr. A. W. Ribnitz i. Mecklenburg.** Den Namen des Violinbauers Job. Gottl. Gütter konnten wir auch in dem ausführlichsten Verzeichnis nicht finden. Wird wohl unbedeutend sein.

italienischen Geigen und Violoncellos forschte und in London noch bessere Bekannte beizuge, als „Professor“ Aruetein, so ist es mir eben möglich, diesem edlen Menschenfreunde ohne große Mühe und Kosten beizukommen. Ich laie meine volle Adresse folgen: wenn ich jemandem behilflich sein kann, bin ich gerne bereit, ihm mitzutheilen, wo und wie man diesen Herrn unendlich machen kann:  
**A. Gygyi, Professore di Viola al Teatro Comunale di Trieste, Via del Torolo 14, Trieste.**

### **Konversationshefte.**

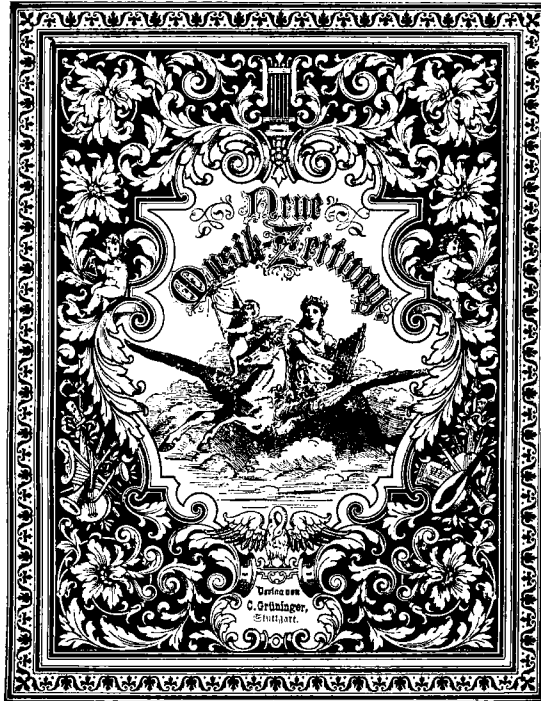
**Fragen.** Moichmin. Wie heißt der Komponist des Festpräliminars über: „Wie schön leuchtet der Morgenstern?“ Das Thema ist fügenartig behandelt. Ich bitte auch die Verlagsbuchhandlung anzugeben.  
Goheneibe. Könnte ich nicht den jetzigen Aufenthalt des Unirnettes Reichmann aus Dresden durch die Güte eines Lesers der Neuen Musik-Zeitung erfahren? —

### **Rätsel.**

Wenn einer großen Handelsstadt: Man Stoff und Fuß genommen hat: Bleibt immer noch ein Komponist, — Falls du ein guter Vater bist.

**Auflösung des Rätsels in Nr. 24. Goldmark.**

Magtze Lösung en fanden ein: S. Böbner, Göttingen i. Wettensburg. — Willi Friede, Göttingen, Hildesheim. — Maria Kaufman, Sternberg. — August Müller, Semnariß, Drauzenburg. — Eugen Königfeld, — Hedwig Künz, Magdeburg, Carlsruhe a. S. — Franz Falk, Witten. — P. Frick, Berlin. — August D. Sch. — Anstaltigte, Göttingen im 138. Inf. Reg. — Döbeln. — Max Vente, Göttingen, Reg. Bez. Westfalen. — Margarete Wende, Sagan (Schlesien). — Samml. Köben, Eisenburg i. Gr. — Johann Selmann, Dersinger, Zwickau (Sachsen). — P. S. Müller, Weiskesberg. — Dr. Schick, Dertin. — Heinrich Warshall, Aufseßland. — Otto Eisermann, Anstaltigte und Asten-Asticht. — Hansberg a. S. — Wilhelm Trueschke, Wartenburg i. G. — Arthur Tataru, Friedeburg. — H. Herrmann, Herrschberg bei Dübrowitz. — Ferd. Müller, Eger. — Frau Alexandrine Lubte, Murovona-Goslin bei Posen. — Frau Kate Ertes, Kempen a. Rh. — Frau Hedwig Schick, Schwerin a. S. — Mitteilnne v. Kahl, Döberitz. — Alfred Vierel, Berlin. — P. Schmitz, Ditzingen, Stettin. — Marthe Ducros, Stettin-Görlitz. — Aug. Böning, Köln. — Joseph Drecker, Wülfler im 42. Inf. Reg. in Preuen. — Frau Altmeyer, Semnariß, Witten a. S. — E. Eise. — Anna Brantisch, geb. Sauer, Heilig bei Altenburg. — V. H. Weller, Bruxelles. — Charlotte Vain, Nürnberg. — Vogel, Mauerthor, Preuen. — Julius Weibig, Göttingen. — Otto Wund, Naumburg a. S. — S. Barzuna, Lehrer, Vastrop.



Soeben erschien:  
**Auswahl-Katalog**  
**beliebter und neuerer Salonstücke und Tänze**  
in mittelschwerer Spielart  
für Klavier zu 2 Händen.  
Dieser Katalog, 25 Folienseiten umfassend und nur durchaus hervorragende und beliebte Werke enthaltend, wird jedermann auf gefälliges Verlangen **kostenlos und portofrei** zugesandt.  
**Johann André, Musikverlag in Offenbach a. M.**  
(Gegründet 1774.)

Die besten **Flügel und Pianinos** liefert **Rud. Ibach Sohn**  
Hoflieferant Sr. Maj. des Deutschen Kaisers.  
Barmen, Neuerweg 40, und Köln, Neumarkt 1. A.

**Garantie-Seidenstoffe**  
direkt aus der Fabrik von von Elten & Keussen, Crefeld.  
als aus erster Hand, in jedem Maass zu beziehen.  
Stets das Neueste in schwarzen, farbigen, schwarz-weißen u. weißen Seidenstoffen, glatt und gemustert. Foulard u. Rohseide-Stoffe, Sammete und Peluche etc. zu Fabrikpreisen.  
Man verlange Muster mit Angabe des Gewünschten.

### **Mitteilungen aus Abonnentenkreisen.**

Es würde Ihnen vielleicht nicht uninteressant sein, eine eigentümliche Grabchrift auf einen Organisten des kleinen Landstädtchens Rohren bei Frohburg zu erfahren. Am Kopfe eines Sandsteinbaldachins — es ist gegenwärtig auf der Rückseite der Kirchenmauer angebracht — sitzt ein Engel, der in die zerrissenen Zeiten einer Harle greift. In der Mitte des Steines steht folgendes: „Die Harpfe lieblich klingen ließ Herr George Hind, Organist, Richter, Hospitalkapellmeister und wohlberühmter Harpfeffizier, anno 1644 zu Constappel geboren, zu Weichen, Dresden und Leipzig wohlgeklunnet, gab lieblich Lebzeiten Thon allhier von 1674 als Organist und von 1677 als Chormann mit Frau Sophie Königin, wo er 1696 die Harpfe kläglich sprungen ließ.“ (C. A.)

**Trief.** (Der Geigenmacher Arnstein.) Hinterfragter, ein langjähriger Abonnent Ihres geschätzten Blattes, lernte den „Physiognomischen Professor“ Aruetein in London in ähnlicher Weise kennen, wie Sie es in Ihrem Blatte 1890 Nr. 21 darstellten. Bei mir hatte er jedoch kein Glück. Wenn mich auch seine schlaue Operation 2 Pfund Sterling gekostet hatte, habe ich es doch durchgesehen, in den Besitz meiner Geigen, einer echten Vieux, Guarnert und einer ganz guten Venezianer Geige, wieder zu gelangen. Da ich eifrig nach allen

Durch alle Buch- und Musikalien-Handlungen zu beziehen:  
**Elegante Einbanddecken**  
à M. 1.— sowie  
**Frachtdecken**  
à M. 1.50  
(rot, grün oder braun), lehtere mit Schwarz- und Golddruck-Prägung  
zum Jahrgang 1890  
der  
**Neuen Musik-Zeitung**  
(und zu allen früheren).  
Verlag von  
**Carl Grüninger**  
in Stuttgart.

Eine gute **Klavierlehrerin** von einer Musikschule in Rheinland gesucht. Honorar 1800 Mark. Off. sub. O. 6337 an **Rudolf Mosse, Köln.**  
Aus einer Erbschaft sind mehrere **echte italienische Geigen**: 1 Amati à 1800 Mk., 1 Ruggeri à 1300 Mk., 1 Sanctus Serafin à 1200 Mk., 3 gute Violinen à 150 und 200 M. und 1 Cello Caspas da Salò à 1800 M. zu verkaufen. Bei genügender Referenz ist Probe gestattet. Anfragen unter K. A. 69 bef. **Rud. Mosse, Dresden.**

**Stutz-Flügel**  
von **Blüthner, Aliquot-System, gebraucht, aber noch ganz gut erhalten, sucht zu kaufen. Gefl. Offerten mit Preis-Angabe an W. HOCH, Ulm a. D.**  
Ein Schriftsteller sucht Verbindung mit einem begabten

**Komponisten,** um eine **schöne, von ersten Dirigenten, wie Hugel, Ochs anerkannte Dichtung, Kaiserhymne mit Chören, in Musik zu setzen. Gefl. Anfragen sub. A. 1284 an Rudolf Mosse, Stuttgart.**  
„**Krause Dinger**“, von C. Voss.  
Tom Vödrägen. 144 S. M. 1.20.  
**Haeseler'sche Buchhdl., Kiel.**



# Neue Musik-Zeitung.

Verlag von Carl Grüniger in Stuttgart-Leipzig (vorm. V. J. Tonger in Köln).

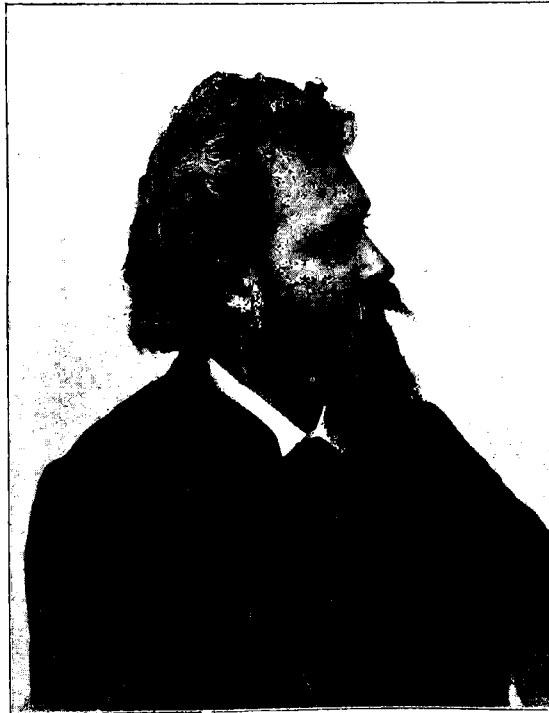
Wortjährlich 6 Nummern (72 Seiten) mit zum Teil illust. Text, vier Musik-Beilagen (16 Groß-Quartseiten) auf starkem Papier gedruckt, bestehend in Instrum.-Kompos. und Liedern mit Klavierbegl., sowie als Extrabeilage: 2 Bogen (16 Seiten) von Dr. R. Soubodas illust. Musikgeschichte.

Inserate die fünfspaltige Nonpareille-Zelle 75 Pfennig. Alleinige Annahme von Inseraten bei Rudolf Mosse, Stuttgart, Leipzig, Berlin und dessen Filialen.

Preis pro Quartal bei allen Postämtern in Deutschland, Oesterreich-Ungarn, Luxemburg, und in sämtl. Buch- und Musikalien-Handlungen 1 Mk. Bei Kreuzbandversand im deutschen Postgebiet Mk. 1.30, im Weltpostverein Mk. 1.60. Einzelne Nummern (auch älterer Jahrgänge) 30 Pfg.

## Dr. Wilhelm Kienzl.

Es ist eine gefährliche Sache um jene Lorbeerkränze, welche gefällige Biographen dem lebenden Künstler in die Haare flechten; sie welken sehr bald und halten in den seltensten Fällen länger, als die Lebensdauer der Fremdbesüßte des Gefeierten. „Unsterblich allein sind die Toten“ sagt Hamerling und zu frühes Lob ist selbst für die größten und bedeutendsten Talente gefährlich wie Frühlingsreif. Wenn wir trotzdem dem noch in der Vollkraft seines Schaffens stehenden Komponisten Dr. Wilhelm Kienzl eine Lebensschilderung widmen, so geschieht dies deshalb, weil wir heute schon mit Bestimmtheit voraussetzen können, daß der Komponist der Oper „Urvasi“ durch sein Lob mehr von jenen sicheren Bahnen abgelenkt werden kann, welche zielbewußte Kraft einer wahrhaft gottbegnadeten Phantasie dem Künstler weist. Schon seine „Urvasi“ zeigt uns zweifellos, daß Kienzl ein echtes dramatisches Talent ist, ausgerüstet mit dem ganzen glänzenden musikalischen Mitteln des modernen Musikdramas, ebenso fruchtbar und vielseitig wie bedeutend und kräftig. In seinen letzten Kompositionen, besonders in der vor kurzen vollendeten Oper „Gellmar der Narr“, hat sich Kienzl bereits zu einer sicheren, charakteristischen Selbstständigkeit im Stile und zu hoher musikalischer Ausdrucksfähigkeit erhoben.



Dr. Wilhelm Kienzl.

Geboren zu Waigentirchen, einem Marktort in Ober-Oesterreich, verlebte er den größten Teil seines Lebens in Graz. Musikalische Begabung scheint allen Mitgliedern der Familie Kienzl zu eigen gewesen zu sein, denn auch Kienzls Vater, obwohl ohne eigentliche fachmusikalische Bildung, ist ein großer Verehrer der Tonkunst und starker klassischer Meister. Dr. W. Kienzl senior stand viele Jahre hindurch als Bürgermeister an der Spitze des öffentlichen Lebens von Graz und diese Stadt verdankt seiner weisen Umsicht, seinem edlen, wackeren Streben und seiner mannhaften, deutschen Gesinnung einen guten Teil

ihres heutigen Aufschwunges. Der Name Kienzl füllt bereits ein glänzendes Blatt in der Geschichte der schönen Hauptstadt der Steiermark. Kienzls Mutter, eine Dame von seltenem Verstand und Geistesreichtum, leitete in mütterlicher Weise die Erziehung ihrer Kinder. Regeneriert für alles Große und Schöne, pflanzte sie schon frühzeitig in das Herz des kleinen Wilhelm

die Liebe zur Kunst und ein rastloses Streben nach allem Idealen. Er lernte in seinem Vaterhause bedeutende Künstler kennen, welche dort ein- und ansängten und fördernd auf das frühreife Talent des Knaben einwirkten. Besonders viel verkehrte er mit Mozegger und dem geistvollen Grazer Musikchriftsteller Dr. Friedrich von Hausegger.

Wilk. Kienzl nahm bei dem in den musikalischen Kreisen von Graz sehr geschätzten Lehrer und Komponisten W. A. Remy (Dr. Wilhelm Rauer) systematischen Unterricht in der Kompositionslehre. Von nachhaltiger Bedeutung für das jugendlich schwärmerische Künstlergenie wurde sein erstes Zusammentreffen mit Jensen, der damals in Graz lebte. Es war 1875, als Kienzl bereits mehreres komponiert hatte; Jensen, der gefühlvolle Klavierpoch, machte mit seinen lieblichen, ausdrucksvollen Kompositionen einen tiefen Eindruck auf ihn, und vertrauensvoll begab sich Kienzl eines Tages zu ihm, ein Heft Augenbeurtheile unter dem Arme. Jensen empfing ihn freundlich, ging jedoch auf keinen Wunsch, die Erstlingsversuche zu prüfen, nicht ein, indem er sagte: „Zeigen Sie mir nichts, ich bin sehr aufrichtig und sachar in Sachen meiner Kunst; mir widerstrebt es aber, jemandem wehe zu thun.“ Kienzl ließ sich jedoch nicht abschrecken, und als er den Entschluß Jensens nicht zu ändern vermochte, schickte er seine Mutter. Diese weih mit ihrer ganzen berechneten Ueberzeugungskraft die Zurückhaltung des fränkischen Meisters zu besorgen, und obwohl gerade beim Eintraten begriffen, nimmt Jensen das Notenheft und sieht es durch. Er ließ schon nach wenigen Tagen Kienzl rufen und ermutigte ihn, sich gänzlich der Tonkunst zu widmen. Er rief ihn, sich nach Leipzig zu begeben und gab ihm an Kienzels einen sehr schmeichelhaften Empfehlungsbrief mit.

Vorläufig wandte sich Kienzl aber nach Prag, wo er 1875 die Universität bezog und beim Direktor des Konviktatoriums, Josef Krejci, fleißig Kontrapunkt studierte.

1876 begab er sich nach Leipzig, wo er bei Springer, Overbeck und Dr. Oscar Paul Vorlesungen

hörte. Das wichtigste Ereignis des Leipziger Auf-enthaltes war sein erstes Zusammenreffen mit Liszt. Derselbe wohnte einer großen Fest-Aufführung in der Thomaskirche und lobann einen ihm zu Ehren bei Hauffe gegebenen Ansetz bei, an welchem auch Niengl als Berichterstatter der neuen Festschrift für Musik teilnahm. Bei dieser Gelegenheit wurde er dem gewaltigen Beherricher des Klaviers vorgestellt, welcher Niengl in seinem bekannten liebenswürdigen Gegenkommen allen Talenten gegenüber einladend, ihn in Weimar zu beenden. Diese Liebenswürdigkeit wurde vielfach mißbraucht, und Liszt hatte stets einen ganzen Hof von zubringlichen Bewunderern allerwärts um sich, welche sich dann selbst als seine Schüler ausgaben. Niengl kam selbstverständlich der so viel-vertretenden Einladung sobald als möglich nach und wurde von Liszt aufs freundlichste empfangen. Auf Geheiß des Meisters spielte er demselben sein Op. 5, „Mahnleine“, vor. Liszt lobte das Spiel, setzte sich dann selbst zum Flügel und spielte die hübsche, innig erdachte Komposition zweimal nacheinander durch. Liszt äusserte sich entschieden zustimmend und beifällig über die betreffende Komposition und ermunterte ihn in herzlichster Weise, die betretene Bahn mit Ernst und Eifer zu verfolgen. Zum Abschied küßte ihn Liszt auf die Stirne.

Ende 1877 kehrte Niengl wieder nach Graz zurück und spielte hier wiederholt öffentlich mit großem Erfolge; auch seine Vorträge über Musikgeschichte und seine Konzerte, in denen er als gewandter Dirigent auftrat, ertrugen sich großer Beliebtheit und Niengl wurde bald eine populäre musikalische Persönlichkeit. Besonders um die Grazer Wagner-Gemeinde machte er sich viel verdient. 1879 promovierte er an der Wiener Universität zum Doktor der Philosophie. Die historisch-kritische Studie, welche er als schriftliches Pennum vorlegte, erschien 1885 bei Mathes in Leipzig unter dem Titel: „Die musikalische Deklamation, dargestellt an der Hand der Entwicklungsgeschichte des deutschen Gesanges.“ Das Buch bietet besonders in vielen Abschnitten, welche den Rhythmus behandeln, viel Neues und Lebenswerthes.

Von tiefgreifendem Einflusse wurde auf Niengl ein längerer Aufenthalt in Varennes, der ihn Richard Wagner auch persönlich näher brachte. Es war 1879, als Niengl zum erstenmale die Villa „Wahnfried“ betrat. Bald gehörte er zu jenen Ausserleuten, denen es fast täglich gelang war, im intimsten Kreise des großen Dichterkomponisten zu verweilen. Wagner nahm ihn sehr wohlwollend auf und schien auch von seinen Entwürfen und Plänen beirrt zu sein, denn als ihm Niengl von der gerade im Entstehen befindlichen Oper „Iwast“ mitteilte, äußerte er sich nur zustimmend und ermunterte ihn, das Werk, das schon durch die ganze Anlage und die glückliche Wahl des Stoffes sehr gelungen und viel versprechend sei, mitig zu Ende zu bringen. „Ich will nicht, daß man aufhörte soll, Opern zu komponieren“, sagte gelegentlich einmal W. Wagner zu Niengl.

Doch sollten die schönen Tage, welche Niengl im Hause der Sonne Hörensch verträumte, ein häßliches Ende nehmen. Lassen wir indeß Niengl sprechen. In seinen „Miscellen“ auf Seite 304 erzählt er folgendes: „Joseph Rubinstein, ein zeitlicher Verehrer des Meisters, welcher sich in Wahnsinn durch seine vortrefflichen pianistischen Vorträge sozusagen unentbehrlich gemacht hatte, erbot sich, für die Varenther Wälder einen Artikel gegen den Wagner ganz und gar unympathischen Robert Schumann zu verfassen. Ich hatte davon keine Ahnung gehabt. Bei der Eroberung eines Bundes, den wir Joseph Rubinstein abgehandelt hatte, sah ich in dessen Wohnung aufstehend viel Schumannsche Werke, u. a. dessen Udar-Symphonie liegen. Ans einer nebenstehlichen Bemerkung, welche ich deshalb fallen ließ, sah ich Rubinstein auf meine Vorliebe für Schumann. Er fuhr heftig auf und fragte mich, den gänglich Unbefangenen, wie ich über Schumann denke. Ich sagte lebensschmerzlos meine liebevolle Meinung, ohne es mir aber etwa befallen zu lassen, Schumann als Symphoniker zu preisen. Da tanzelten Rubinsteins Augen in unheimlicher Form auf und in krautfarbiger Erregung wies er mich zurecht, daß ich als echter und wahrer Wagnerianer über Schumann nicht anders als schlecht zu denken habe. Das war mir denn doch zu viel. Nach einigen vergeblichen Versuchen, den Fanatiker eines Bessern zu belehren, indem ich ihn Schumanns unvergänglichen Eredikreis, „Frauen-Liebe und Leben“, diesen sinnigen hohen Ausdruck echt deutschen Gemüthes, als Baumfrucht vorhielt, blieb mir nichts übrig, als groß zu werden und offen zu erklären, daß ich selbst urteilsfähig zur Genüge sei und mir keine Ansicht ge-

waltiam dextrieren lasse, die ich nicht teilen könnte; er verließ mich und fühle die Dese Schumanns gar nicht. „Und Sie sind kein aufrichtiger Verehrer Meisters Wagners!“ schrie er mir ins Gesicht. „Wissen Sie denn auch, daß ich einen großen Artikel gegen Ihren Schumann in Verehrtheit liegen habe, der nächstens in den Varenther Wäldern erscheinen wird?“ Das sollte mich nun vollständig tot machen; ich konnte mich aber nicht enthalten, dem kalten Mann mit dem unfaßlichen Steinschleuder, nach bevor ich ihn verließ, zu sagen: „Wagner kann über Schumann denken und urteilen, wie er will; er hat sich das Recht dazu erworben durch das unendlich Große, was er uns als Künstler geschenkt; Sie aber dürfen es nicht, und wäre es auch nur deshalb, weil man Sie lediglich für das Verhängnis Wagners halten würde. Was aber Wagner sagen will, sagt er selbst; dazu braucht er keinen Zweiten; hüten Sie sich vor jenen Mühlsteinen, welche durch die Verehrung Wagners noch nicht bläde für andere Kunst geworden sind; die werden Sie steinigen!“ — Ich ging. — Nun aber kam das für mich tiefstehende Nachspiel, welches mir der beleidigte Stolz Rubinsteins heraufbeschworen hatte. Als der Aufsicht erregende Artikel gegen Schumann in den Varenther Wäldern erschienen war, kam ich eines Abends zu Wagner. Auch Liszt war anwesend Wagner, der mich bereits liebgewonnen und bisher mit wackiger Herzenwärme behandelt hatte, war diesmal wie umgewandelt. Wagners süchtiger Gruß und seine Äußerung: „Sie Schumannianer!“ wiesen deutlich darauf hin. Ich wußte, woran ich war; und da gab's auch keine Hilfe mehr für mich; denn bei Wagner war ein Zurückhalten unmöglich, und hatte er was auf dem Herzen, so mußte es losbrechen. Wagner, für den es nichts Schmerzlicheres geben konnte als ein Nichtverstandwerden, fuhr durch Rubinsteins Beschreibung in mir soach ein künstlerischen Antipoden, nämlich sogar aus dem Lager seiner Feinde. Da ihn nun einmal Schumann der seinen Bestrebungen diametral entgegengesetzte Künstler schien, den er für unwahr und schwinlig im Ausdruck hielt, so glaubte er in mir keinen wahren Anhänger seiner Kunst zu finden, als ich offen meiner Genügnung Ausdruck verlieh, daß ich Schumann verehere, wemgleich ich hinzusetzte, daß ich trotzdem nicht „Schumannianer“, sondern „Wagnerianer“ sei. Der Meister redete sich immer mehr in Zorn, so daß all' mein Erklären und Beschwichtigen nichts fruchtete. Ich war einmal in seinen Augen kein aufrichtiger Freund, ja womöglich gar nur ein Verräter, und so mußte ich denn seine Gunst für immer verlieren.“

Niengl sah seinen geliebten Meister nicht wieder, wohl aber führte ihn die Nachricht vom Tode Wagners sofort nach Weidlich, von wo aus er mit der Leiche nach Wagners reiste, um daselbst den Trauerkranz der Stadt Graz zu überbringen. Im Dezember 1883 erhielt er einen Ruf als Kapellmeister an die Deutsche Oper in Amsterdam. Nach Aufgeben dieses für die Entwicklung des schaffenden Künstlers lähmenden Amtes brachte Niengl seine Zeit größtenteils in Graz zu und arbeitete fleißig an der Vollendung seiner Oper „Iwast“. Hofrat Schuch, der bedeutende Dirigent der Hofoper in Dresden, brachte daselbst dieses erste Bühnenwerk seines Landsmannes auf die Bühne. Im Felten des Komponisten und Dichters fand am 20. Februar 1886 die erste Ausführung der „Iwast“ statt. Das Werk gefiel außerordentlich, und bald nahmen es auch die Bühnen von Graz, Prag (Nationaltheater), Wuz und Preßburg in ihr Repertoire auf.

Im Herbst 1886 wurde Dr. W. Niengl zum artistischen Direktor des Grazer Musikvereins ernannt, dem er bis Ende 1890 mit krammer Sicherheit und mit feinsinnigen, künstlerischem Verständnis vorstand und wirkt seit dem 1. Januar 1891 bekanntlich als Kapellmeister am Hamburger Stadttheater.

In Leipzig, Altona, Kassel, Braunschweig, Graz und Wien wurde mit viel Erfolg ein Melodram von Niengl, „Die Brautfahrt“, aufgeführt. Auch Chormusik und Werke im Kammerstille, Klavierstücke und Lieder hat Niengl komponiert. Viel Beifall fanden seine Saiten in Tanzform. In keinem dieser Werke hat er aber die glänzende, kräftige, ausdrucksvolle Instrumentation seiner beiden Opern erreicht.

Anton Seydler.

## Gefallene Könige.

Von Adolf Kehler.

(Schluß.)

Über Frankreich war das Geschick heringebrochen, ehe man es ahnte. Die Revolution stürzte Ludwig XVI. vom Throne. Er war von der Nationalversammlung als Gefangener in die Tuilerien verwiesen worden. Hier küßte er, daß keine Macht zu Grunde sei, und entschloß sich zur Flucht. Es kostete ihn einen schweren Kampf, die Hauptstadt seines Landes mit seiner Familie unter so sonderbarer Verkleidung zu verlassen. Doch es mußte sein, es galt das Leben zu retten. „Auf Wiedersehen, meine Herren! Auf Wiedersehen! Hoffen wir, daß für Frankreich Heil aus meiner Reise erwachsen möge!“ läute er zu den wenigen Getreuen, die ihn im Augenblicke des Scheidens umgaben. Dann wartete er sich zum Mattieren. Die Pferde zogen an und die königliche Familie eilte dem Verhängnisse entgegen, das sie in Varennes treffen sollte. Eifers angehalten, erreichten sie unter Angst und Zittern endlich St. Menes, wo der Postmeister Drouet den König zu erkennen glaubte. Doch küßte er sich seiner Tugend nicht ganz sicher und da die Pässe in Ordnung waren, mußte er die Reisenden stehen lassen. Aber der Blick, den er auf Ludwig XVI. warf, sagte diesem, daß sein Wecheln nicht bedekt sei und daß es nur noch des geringfügigsten Umfanges bedürfte, sich ins Verderben gerissen zu sehen. Die Pferde wurden gewechselt und im Galopp, daß die Röder rauderten, ging es dem etwa drei Stunden entfernten Varennes zu. Jetzt war sich Drouet, ein eifriger Jakobiner, auf einmal klar, daß es wirklich die königliche Familie gewesen, die ihm entgangen. In diesem Augenblicke langte zu Fuß ein Reisender an. „Was gibt es Neues, Bürger?“ fragte Drouet. „Der König ist mit seiner Familie entflohen, so lautet überall das Gerücht.“ „Da, ich Drouet, mir die kostbare Beute zu entrinnen zu lassen. Auf, Bürger, der König will sich flüchten, soeben ist er hier vorbeigefahren. Auf, auf, eilen wir ihm nach, vielleicht holen wir ihn doch noch ein! Auf, auf, die Republik wird uns Dank wissen!“ Schnell waren an die hundert Personen, Männer, Mädchen und Knaben versammelt, und so schnell sie die Hände trugen, ging es dem königlichen Wagen nach, von dessen Spuren in weiter Ferne nur noch eine Staubwolke zu sehen war. Die Möglichkeit, die Flüchtigen noch einzuholen, war nur eine geringe. Hatten sie Varennes erreicht, so waren sie in kurzer Zeit an der Grenze und in Sicherheit. „Auf, auf!“ feuerte trotzdem Drouet die Menge an. „Wir dürfen den Verräter nicht entkommen lassen.“ Fort ging die tolle Jagd wie auf Windesflügeln. Die Missethäter Varennes beinahe erreicht. Da, auf einmal ein heftiger Aus, ein Stoß, ein Krachen, ein Knall war gebrochen. Eine augenblickliche Entzündung bemächtigte sich aller. Der Aufsteiger, ein verkleideter Soldat aus der dem König bis in den Tod ergebenen Schweizergarde, schlug vor, nach Varennes zu eilen, dessen Häuser schon zwischen den Bäumen herausschimmerten. Der Monarch aber, der nicht gerne im Walde wartete, hielt es für besser, den Weg dorthin ebenfalls zu Fuß zurückzulegen; man konnte ja einen Schind heimanschicken, den Schaden anzubessern. Auch sehnte er sich wieder einmal nach einer guten Mahlzeit; denn auf der ganzen Reise hatten sie das Essen fast nur immer im Wagen einnehmen können. Niengl eilig ging es dem Fischen zu. Der Aufsteiger sah sich nach einem Schind um und der König trat mit seiner Familie in das nächstgelegene Wirtshaus.

Er gelangte von der Straße in die düstere Stube, wo auf dem Herde ein lebhaftes Feuer brannte. Es war morgens etwa um 7 Uhr. Zu einer Ecke ruhte auf einem Strohlager, mit einem schwarzen, durchlöchernten Mantel bedeckt, ein bleicher, hochgewachsener Greis; neben ihm lag eine Wölfe. Es war Jean Pierre Guignon, der umstete Geigerkönig. Er hatte gestern bis spät in die Nacht hinein einer Bande Jakobiner zum Tange aufgeführt. Als er die Tritte der Aufkommenden hörte, schlug er seine Augen auf. Ein Blick genügte. Er erkannte den König. Wie eine Ahnung stieg es in ihm auf. Ludwig XVI. war geflohen. Sollte er sich gefascht haben? Nein, nein, er war es. Er hatte sich die Füge der Bourbonnen so tief eingepägt, daß Irrtum unmöglich schien. Als er nun gar die Stimme des Königs vernahm, der drinnen von der Wirtin eine Mahlzeit forderte, da war sein Entschluß gefaßt. Heute war der Tag der Rache gekommen. Heute konnte er den Schwur ein-



lösen. „Hat er unsere Königlums nicht geschont, so soll auch seiner Krone nicht geschont werden.“ „Stüßte er wahrhaftig lächelnd und trat hinaus auf die menschenleere Straße. „Der König, den Gott verdammen möge, will entfliehen. Haltet ihn auf! Da drüben liegt er mit der ganzen Brut im Wirtshaus.“ „So jagte er einigen Landarbeitern, die ihn besageten. Diese schüttelten müdeköpfig die Köpfe. Sie wußten, daß der Verstand des alten Jean Pierre Guignon zuweilen getrübt war. Er eilte zur Kirche und begann Stürm zu läuten. Der Mitter sprang erdröckelt aus seiner Behausung und rief ihm das Glockengeläut aus der Hand. „Verrückter Geiger, wo brennt es denn?“ fuhr er ihn an. „Hier brennt es, hier in meinem Kopfe und in meinem Verstand. O, wie süß ist die Nacht. Haltet ihn auf, es ist der König, der drüben im Wirtshaus liegt! Haltet ihn auf! Er will außer Landes fliehen.“ Das ganze Dorf war zusammengekeilt. Der Maire schüttelte den Kopf. „Bürger Guignon halt du wahr gehen, oder treibst du mit uns dein Spiel?“ „Bei Gott, es ist Ludwig der Sechzehnte. Wer diese Stimme einmal gehört, dieses doppelte Könn und diese Melodie einmal gesehen, kann sie nicht mehr vergessen.“ „Bürger, wenn es wahr ist, was dieser Mann spricht“, wandte sich der Maire an die Versammelten, „so ist es unsere Pflicht, die Meisenden anzuhalten und die Sache zu prüfen.“ „Auf, auf, fasset die ganze Brut!“ schrien hundert Stimmen. „Soeben kommt ein Aufseher zu mir und bittet mich, ihn vor das Dorf hinauszubegleiten, wo ihm ein Rad gebrochen“, rief Lavitrie, der häumige Schmied des Dorfes. „Auf, auf!“ schrie Jean Pierre Guignon. In diesem Augenblicke vernahm man ein schnelles näherndes Brausen vieler hundert Menschen. Da bog er eben die ersten Häuser in die Straße ein. Es war Tromet mit seiner Schaar. „Tod dem König! Er soll uns nicht entfliehen“, ertönten die Rufe der Menge.

Der König hielt unterdessen gute Mast. Sein Appetit, der ihn, wie die Geschichte sagt, bis zum Schafott nicht verließ, war ihm auch heute treu geblieben. Er saß eifrig essend und trüffend hinter einem kalten Kuhn und einer flätsche Wollschinn. Marie Antoinette war nebenbei, von der Müdigkeit übermannt, auf einem Sessel eingesinkt. Der Dauphin spielte mit einem kleinen, blondgelockten, schwarzäugigen Mädchen gleichen Alters, das sich beim Eintritt der Fremden von einer Pant erhoben hatte. Der staube hatte seine Ahnung von dem fürchterlichen Ernst der Lage, ebenso wenig wie Vater und Mutter. Er freute sich, heute seinen Spielgenossen frei wählen zu können.

Auf einmal horchte der König auf. Die Sturmglöcke ertönte. „Im Gotteswillen fliehen wir, man verfolgt uns!“ schrie er in unwäglicher Angst. Marie Antoinette erlebte. Eine schwere Thräne küssel ihren Wangen. Sie hatte eben so schrecklich geträumt. Es war zu spät. Ein Blick aus dem Fenster sagte dem König, daß alles verloren sei. Deutlich vernahm er die schallenden Klänge des in wilder Begeisterung gesungenen „Ca ira“. Sein Herz erbebte. „Ca ira“ ertönte es lauter und wilder. Und nun wälzte sich der ganze Haufe daher, Nationalgardisten, Bauern, Bewaffnete und Unbewaffnete. Lavitrie, der Schmied, trat auf einer Pike den Kopf des unglücklichen Missethats. Der Führer aber dieser schreienden, brüllenden und schreckliche Drohungen ausstößenden Horde war Jean Pierre Guignon. Ihm folgte staubbedeckter Dronet. „Er ist es, er ist es!“ schrien sie einander zu, als sie das Angeficht des Königs aus Fenster erblickten. Da, wie flog der Mantel des Geigerkönigs im Winde, wie katterten seine grauen Haare! Wie glühten seine Wäde! Wie lodte es in seinem Innern! „Guillaume II., der du atm und verlass dich gefordert, heute sollst du gerächt werden“, rief er freischend, die Violine über seinem Haupte schwingend. Der Böbel stellte sich längs der Front des Hauses auf. Lautlose Stille wie vor einem ausbrechenden Sturme trat ein. Auch im Zimmer hörte man nur die schnellen Klänge der schredensbleichen Königsfamilie. Der Dauphin spielte ruhig mit dem kleinen Mädchen. Nahe wurde die Thüre aufgerissen. Der Geigerkönig und Dronet traten ein. „Vater, Vater“, rief das Mädchen, „schau, wie habe ich einen hübschen Spielkameraden.“ Jean Pierre Guignon rief ihm Kind bei Seite. „Weslechte dich nicht mit der Brut, die uns alles geraubt!“ Die Menge drängte sich nach, Kopf an Kopf füllte Ende und Küche.

Jean Pierre Guignon trat vor und auf den König zeigend, sagte er: „Dieser Mann ist Ludwig der Sechzehnte, dieses hier Marie Antoinette, seine Gattin, dieses da der Dauphin. Erkennt du mich Ludwig? Ich bin der Geigerkönig Jean Pierre Gui-

gnon, der dich zu Rheims vor der Mathebrat auf den Knien bat, mir zu meinem Rechte zu verhelfen. Du hast mich von dir gestochen. Heute geht es in Erfüllung, was ich dir damals gesagt: Du schontest unsere Königlums nicht, nun soll auch das deine nicht geschont werden. Durch den Mordstahl sterbe, wer den Mordstahl schilt; durch Gift verderbe, wer zum Gifte greift; wer altinnen lieh, soll wieder schwinmen; wer schwimmen lieh, soll wieder schwinmen. Bürger von Varennes und St. Menehould! Ihr habt euch durch eure Entschlossenheit und euren Patriotismus den heißen Kampf von fünfundsiebenzig Millionen Franzosen erworben. Ich lasse jetzt den Vortritt den Behörden. Hier, Maire, des Gemeinweins von Varennes. Ergrisset die Aristokraten!“

Als die königliche Familie gegen Abend in der unterdessen wieder hergestellten Kirche, begleitet von dem Maire von Varennes und einer Anzahl Nationalgardisten, den Heimweg nach Paris antrat, tob man auf dem Dorfplatze unter der Linde die Menge sich im Tanze drehend, feste Trinen und schwarzgelockte Purichen in pörrischen Mühen. Es war die Garmagnole, die man tanzte. Jean Pierre Guignon stand auf einem Tische und spielte, an den Stamm des Baumes gelehnt, seine lieblichsten Weisen. Als der Böbel sich zum Wagen wandte, Ludwig den Sechzehnten noch einmal zu beschimpfen, da jandzte es auf in seinen Herzen und er spielte noch wilder und ingrinniger.

Sein Königtum war untergegangen; auch das der Bourbonen war gefallen.



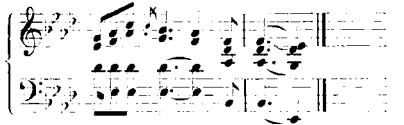
Edvard Grieg.

Kritische Betrachtungen von Alfred Kühn.

III.

Ihnen gewaltigen Aufschwung nimmt Grieg mit seiner Klavierkonzerte op. 7. Das Schumann mit seiner Sonate op. 22, namentlich beim ersten Satz, deutlich im Hintergrunde steht, wird uns zwar jeden Augenblick in Erinnerung gebracht; dafür bietet aber auch dieser erste Satz den besten Beleg für die gegebenen Grundfälle, welche von Grieg bei Benützung fremder Anregungen befolgt werden. In sich abgeschlossen, bei größter Mannigfaltigkeit von einheitlichem Fluße, steht dieser Satz trotz des älteren Vorbildes als musikalisches Ganzes neu und überrachend da. Dabei ist er merkwürdig knapp gehalten und wirkt die alte, eigens für die Sonate erstundene Schablone mit ihrer strengen Gliederung und ihren obligatorischen Wiederholungen so ungenügend über den Haufen, daß wir plötzlich am Schluß angelangt gar nicht wissen, wie uns geschehen ist. Als ich diesen Satz zum erstenmale zu hören bekam, da war ich auf das angenehmste überrascht und ich glaube, so wie ich, wird jeder seine Freude daran haben, der sich nicht philisterrhaft über das Weisheitsreden abgebrachter äußerer Formen aufhält. In solcher Nachbarschaft nun nimmt sich das nachfolgende „Andante molto“ ziemlich ungnüstig aus; ich möchte lieber das erste beste lyrische Stückchen, deren Grieg so wunderliebliche geschrieben, als Mittelstück dieser Sonate hinnehmen, als dieses auf großen Stil aussehende Andante, welchem bei allen elementaren Kraftäufferungen doch die wahre Größe abgeht. Was das Andante verdirbt, wird aber von dem im Schwebertischen Tone gehaltenen Menuett und besonders dem Schlußstücke rechtlich wieder gut gemacht. Allerdings erfordert der letztere eingehendes Zuhören und ziemliche Gewandtheit im Vortrage.

Op. 9 bringt uns wieder eine Reihe der schönsten Lieder; gleich das erste, „Ausfahrt“, ist allen Lobes wert. Zunächst ist es einfach, dabei aber nirgends trivialen Harmonieformen bedingend, überrascht es uns nach einer Weile durch die folgende Wendung, welche durch das Festhalten der Quint im Bass gegen ihr harmoniefremde Accorde ein ganz pastorales Gepräge erhält:



Die Melodie ist eine uns durch Wagner vertraut gewordene Weise: in ihr ist der Anfang von Mendels Lied neu harmonisiert. Eine neue Ueberraschung bringt uns die Wagnerische Beschränkung auf die höchste „Ätherische“ Tonalität bei der folgenden Stelle:



Gewisse „ernsthafte“ Musikkenner ziehen gegen solche „Sphärenmusik“ von vornherein ohne Unterbrechung mit Hohn und Spott zu Felde. Wenn wir klug sein wollen, fragen wir uns: Ist der innere Kern, die Harmoniefolge schlecht? — Gewiß nicht. — Gut, warum sollen wir uns dann nicht die kleine formale Spielerei gefallen lassen, zumal es sich nur um einen vorübergehenden und der Abwechslung trefflich zu staten kommenden ästhetischen Effekt handelt?

Das Klavierkonzert op. 16 ist eine der wenigen Kompositionen (neben der Ballade op. 24 eigentlich die einzige), in welcher Grieg dem Virtuositentum ausdrücklich Rechnung trägt.

Ganz leicht kann er zwar in den einfachsten Fällen genannt werden; denn auch in den einfachsten Stücken machen uns die Neigung zu weiter Lage der Accorde, welche schon bei Franz so häufig auftritt, und die daraus sich ergebende Weitzigkeit, ferner die von den älteren Meistern her uns so gar nicht in den Fingern liegenden Fortschreitungen wie auch die überaus vollen Harmonien und stellenweise die selbständige Führung aller einzelnen Stimmen viel zu schaffen. Aber all diese Dinge gehen doch nicht über die rein musikalischen Anforderungen hinaus, d. h. über die Anforderungen, welche die musikalischen Gedanken in sich selbst genügender Entwidlung an den Komponisten stellen, während ein für dies oder jenes Instrument speziell geschriebenes Konzert begrifflicherweite mit mancher brillanten Passage mehr der Leistungsfähigkeit des betreffenden Instrumentes als einer inneren musikalischen Notwendigkeit Genüge leistet. Trotzdem nun aus diesem Grunde auch Grieg in seinem Klavierkonzerte mehr für äußere prunkvolle Ausstattung gethan hat, als das sonst seine Gewohnheit war, begegnen wir doch im großen und ganzen keiner Figur, welche nicht auch in einem Halling oder sonst einem nordischen Tanze wiederkehrte und damit sich als leztatimter Bestandteil von Griegs kompositorischem Geräte dokumentierte.

Die einzige Ausstellung, welche ich an dem Opus zu machen habe, ist eigentlich recht nativ: es ist so überaus schwierig zu spielen. Von anderen Konzerten, mögen sie Mozarts, Beethovens oder Mendelssohns Namen tragen, ja selbst vom Schumannschen Klavierkonzert, an welches ich Grieg im ganzen Luftbau, im Wechsel von rhythmisch-abgetönten und melodisch-arpeggierenden Partien, wie auch in manchen Einzelheiten angeschlossen hat, kann man sich, auch ohne ein Virtuoso oder gewandter Partiturreiferer zu sein, einigermaßen eine Idee verschaffen, so daß man bei dem konzertmäßigen Vortrage eines solchen Wertes nicht ganz unvorbereitet dasteht. Wenn man auch bei einem perlen den Lauf ins Stolpern kommt oder ihn gar durch einfache Accorde ersetzen muß, das hindert nicht, daß man sich mit dem Grundgedanken bekannt macht



und sich darüber klar wird, wie etwas klingen, resp. gespielt werden sollte, wenn man es auch selbst nicht allzu spielen kann. Aber dem Griechischen stonierete stehen wir armen Tiletanten mit solchen Experimenten recht hilflos gegenüber; und das ist schade, denn ein Virtuös, der uns dasselbe im Verein mit einem ebenbürtigen, hierbei durchaus nicht auf gewöhnliche Begleitung beschränkten Erzieher in vollendeter Weise vorträgt, findet sich auch nicht alle Tage.

Die Wiederannähmung op. 18 enthält ein paar Glanzleistungen Griechischer Genialität. Eine prächtige Leistung ist das Lied „Herbststurm“. Das ungewöhnliche Zweinadertreiben der Harmonien, ferner das Wagnerisch-amerzliche Emporziehen des in Klavier und Gesangsstimme sich rathlos überholenden Motivs.



das ist für die musikalische Auffassung zu Anfang nicht ganz bequem; aber wer sich einmal in diesen Harmonien durch fleißige Uebung zurechtgefunden, den wird es immer wieder zu denselben hüzischen. Es ist eines der schönsten Geschenke, welches uns die Griechische Muse in diesem Liebes beschert hat. Wohl ist im einzelnen an seinen Schönheiten Schabert einmal sehr auffällig, nämlich mit den Harmonien des Liebes, „Der Tod und das Mädchen“, betitelt; selbst Mendelssohnische Bindungen tauchen in den letzten Zeilen bei der Klavierbegleitung auf, aber nur Krämer werden dem Komponisten einen Vorwurf daraus machen. Bemerkenswert ist noch der Schluss dieser Nummer: nach einem kurzen dramatischen Hinausgehenden, aus welchem eine kleine, verzelebte Speculation auf die Virtuosität des Sängers hervorgeht, brant in Klavier das frische, muntere Nachspiel dahin, welches mit dem absteigenden melodischen Motiv und dem emporschießenden Begleitungsaccorden uns unwiderstehlich mitfortreißt.

Als ein reizendes Liedchen verdient in demselben Opus noch die „Waldwanderung“ genannt zu werden, wohingegen die letzten Nummern („Die junge Witwe“, „Die Hütte“ und „Die Poesie“) an ihre Vorgängerinnen nicht hinanreichen.

„Aus dem Volksleben“ betitelt sich das nächste Werk, op. 19, und zusammengefasst ist es aus drei Klavierstücken, von denen das erste, „Auf den Bergen“, eine sehr gute Arbeit ist, gegen welche die beiden andern („Norwegischer Brautgang im Vorüberziehen“ und „Aus dem Carneval“) in bedauerlicher Weise abfallen. „Auf den Bergen“ erinnert mit seinen einleitenden Chordemissionen und vielen harmonischen Bindungen lebhaft an Schuberts erste Klavierconcerte (op. 42). Auch die behagliche Breite der Themen und der ganzen Entwicklung ist ein Schätzerliches Erbthum; bezeichnend hierfür ist im einzelnen besonders der kurze Zwischensatz, welcher in größter Einfachheit und Gemüthlichkeit sich lebhaft auf den folgenden fimpeln

Accordwechsel führt:

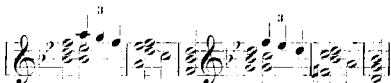


Aber diese Breite wird uns nicht lästig, da ihr wenigstens gebogene Gedanken zu Grunde liegen, was mir den beiden andern Nummern dieser Trios stellenweise gar nicht nachdrücker können.

Ueber die vier Lieder, op. 21, habe ich nur wenig zu bemerken; das bedeutendste scheint mir Nr. 3, „Dein Hat ist wohl gut“, das sich ganz in Wagnerischen Bahnen bewegt. Der Rhythmus des Walfahrtens, für welchen Grieg überhaupt zu große Vorliebe zeigt, kommt auch hier wieder zu Ehren, und in har-

monischer Beziehung ist es namentlich Tristan und Isolde, woran sich Grieg in einer längeren Entwicklung („Was' die Meit' auch die letzte —“) mit dem charakteristischen chromatischen Wiedersteigen der Gesangsstimme anschließt. Die andern drei Nummern („Dem Venz' soll mein Vitz erklingen“, „Guten Morgen“ und „Gutes Regenwetter“) möchte ich nicht zu Griegs besten Leistungen zählen, wenn auch die beiden ersten des Interessanten immer noch genug bieten.

Die Musik zu Wagners „Tigrud Vortalsfar“, op. 22, vom Komponisten auch für Klavier zu vier Händen eingerichtet, besteht aus drei einfachen und hübschen Stücken, von denen der Subdigungsmarkt ganz besonders ausdrückt. Es ist höchst beachtenswert, wie Grieg in dem letzteren Wagnerische mit Mendelssohnischen Elementen, wie er Lobengrinharmonien mit der rhythmischen Weise der Meisterfänger und dem prunkvollen Hochzeitsmorch aus dem Sommernachts-traume vereinigt, um all' diese Elemente einem höheren Prinzip, seiner eigentümlichen harmonischen Entwicklung, unterzuordnen. Ich brauche nur Bindungen wie die nachfolgenden wiederzugeben:



um zu veranschaulichen, wie Grieg auch in seinen verhältnismäßig einfachen Weisen das schöne Lied von dem unabänderlichen, ewigen harmonischen Verstande der Musik verifiziert. In der ganzen zweiten Hälfte von Griegs bisher erschienenen Kompositionen finden wir keine harmonische Eigenart in einer Weise hervorgehoben, in welche auch mancher schmiegsamere, musikalische Sinn sich nicht mehr zu schicken vermag.

Grieg hat manche zu Mozarts Zeiten noch absolut unmaßlich gewesenen Tonfolgen gerade in seiner uns am nächsten stehenden Schaffensperiode in auffälliger Weise gehäuft, und wer an sie mit einer 50 oder 100 Jahre alten Harmonielehre herantritt, dem müssen allerdings die Haare zu Berge stehen. Ja, wenn eine dieser Harmonielehren vom lieben Gott wie die zehn Gebote aus dem feurigen Buche dem Moses übergeben worden wäre, dann hätten wir wenigstens von vornherein eine Norm, welche für ewige Zeiten den Komponisten als Ideal vorzuschweben müßten; so aber stellt jede Harmonielehre bloß die aus den Kunstsergüthen der jeweiligen Zeit durch Sexansuchen und Zusammenstellen des Wesentlichen und Ausschneiden des Unwesentlichen abgezogenen Regeln dar. Das Genie läßt sich in seinen harmonischen Erweiterungen nicht durch solche Dogmen beirren, und wer Klug ist, spürt sich eine durch Neulichkeit frapperende Wendung zehnmal vor, ehe er sie als Abfall von den „ewigen Gesetzen der Schönheit“ von der Hand weist. Der eine oder andere ist durch die Verfolgung dieses Entwicklungsprozesses schon etwas gewisigt worden und stellt sich den harmonischen Neuerungen nicht mehr so gar farfsässig entgegen; aber mehr oder weniger sind wir alle Klüber mirerer Zeit, und mancher, dessen musikalischer Sinn geschmeidig genug war, um Griegs neuen Modifikationen in seinen ersten Werken sich anzubequemen, vermag ihn in seinen späteren Konsequenzen nicht mehr zu folgen. Selbstverständlich stellt ein jeder die Grenze seines Auffassungsvermögens dann auch als Grenze des musikalisch Schönen überhaupt hin; und darum sage ich: wer in dieser oder jener noch nie dagewesenen Modifikation eines genialen Neuerers nach zehnmaligen Spielen noch nicht Sinn und Klang gefunden hat, der frage sie sich zwanzigmal vor, ehe er im bekantlichen Tone argumentiert: „das ist falsch!“ und — der Nachwelt etwas zu lachen gibt!

Die Musik zu Jhens „Peer Gynt“, unter dem Namen einer „Peer-Gynt-Suite“ neuerdings als op. 46 erschienen, gewährt auch im vierhändigen Arrangement reiche Unterhaltung — das Vorspiel zum ersten Akt, „im Hochzeitsstuf“, beginnt mit einer heftigen und störrigen Weise; leider halten neben einem kurzen schönen Andante auch zwei Dubelstuckweisen die Entwicklung auf, welche, weit nicht ernsthaft musikalisch weitergeführt, keineswegs zur Bereicherung des Ganzen beitragen. Eine ungetriebene Entwicklung hebt erst in der zweiten Hälfte an, wo sie unsere Teilnahme aber auch in hohem Grade erregt. Harmonisch ist dieser Satz nicht eben einfach; die Begleitung zu dem fanenartigen Wechselfpiele zwischen Ober- und Unterstimme bei dem langen crescendo ist eine Konsequenz des Wagnerischen Vorgehens, welche einem nur an Mozartsche Harmonienreife Gewöhnten ziemlich zu schaffen macht. Aber man lasse sich dadurch nicht von wiederholten Durchspielen abschrecken!

Der Einbeindruck wird die angewandte Mühe reichlich lohnen. Das Vorspiel zum zweiten Akte, „Peer Gynt und Angrid“, stellt dem modern-raffinierten, auch hier kurz angedeuteten Thema der ersten Nummer eine jener einfachen Liebformen gegenüber, welche uns bei Grieg öfters mitten in den neuesten harmonischen Bindungen wie ein Gruß aus alter Zeit überreichen. Der häßliche Ton dieser Melodie wird gegen Ende allmählich wieder durch Schumannsche Modifikationen vermischt, als sollten wir damit wieder der Wirklichkeit zurückgegeben werden. Die getragenen Klänge, welche den dritten Akt, „Was' Tod“, eröffnen, sind edel vom ersten bis zum letzten Töne. Da ist keine Note, welche als Füllung bloß einem äußerlichen Zwede huldigt; jede Stimme geht von Anfang bis zu Ende ihren selbständigen, ununterbrochenen Weg, und das harmonische Gebäude, welches von diesen so sorgsam geführten Stimmen getragen wird, ist gebiegen bis in seine kleinsten Teile. (Schluß folgt.)



### Kritische Tage.

Erählung von Max Hansen.

In dem großen Musikalon des Schlosses Leinik saß am Klavier ein junger Mann, den man sofort als einen Künstler ersten Ranges erkennen mußte, lauschte man seinem Spiel. Aber er schien eben jetzt nicht gut gelaunt zu sein, denn er entlockte dem Instrument ein solches Chaos mächtiger Accorde und schriller aromatischer Läufe; sein Spiel glich lo ganz dem Wettersturm, der draußen um das alte Schloss heulte, Regenstauer gegen die Fenster warf und die alten Parkbäume wie schwache Weidengerten bog, daß man es füglich eine „Sturmphantasie“ nennen konnte, was unter den Händen des jungen Künstlers entstand. So schienen es auch seine drei Zuhörer anzufassen; der Besizer des Schlosses und seine liebenswürdige, noch immer schöne Gattin lauschten hingerissen dem Spiel, ein junges Mädchen aber, das in einem der Bogenfenster lehnte, sah mit allen Zeichen wachsenden Missfallens bald in den Sturm hinaus, bald auf den Klavierspieler und tief endlich erkönt: „Hören Sie auf, Viktor! Das ist ja entsetzlich, nicht zum Ertragen — lassen Sie mit einem letzten Donnergetöse im Saal meinethwegen die Welt untergehen, aber hören Sie auf, mit dem Sturm zu konfurrerieren!“

Der junge Künstler schien nicht übel Lust zu haben, den Wunsch der kapriziösen Schönen zu erfüllen und seine Phantasie mit einem letzten unharmonischen Furioso zu schließen, als die Hausfrau lächelnd aus Klavier trat und scherzend sagte: „Nicht doch! Kein Gewitter und wäre es noch lo furchtbar, hat bis jetzt mit dem Weltuntergange geendet. Seien Sie also logischer als unsere kleine Githi, Herr Ausland, und beenden Sie auch Ihr Tongewitter wie jedes andere, bei dem Sie die Wolken langsam weziehen, der Sturm zu leinem Fächeln wird und zum Schlusse auch wieder die Sonne herabbläht.“ Unwillkürlich hatte Ausland, um der leisen Stimme der Hausfrau lauschen zu können, in ruhiger Weise eingelenkt; er schlug aber logisch wieder ein stürmisches Tempo an, als Githi ärgerlich herüberrief: „Es gibt gar keine Sonne mehr!“ „Oho!“ lachte Herr von Leinik. „Unsere teure Githi verweigert sich wieder einmal zu Behauptungen!“ — „Deren Gegenteil du mir nicht beweisen kannst, Onkel! Wo ist die Sonne? Wir haben sie seit drei Wochen nicht gesehen. Sie ist einfach verschwunden, um uns zu ärgern!“

Ausland brandete mit einigen raschen Accorden sein Spiel und näherte sich dann dem jungen Mädchen, indem er rief: „Sie sind einzig! Wer hat mich heute beim Diner mit seinen astronomischen Kenntnissen ganz eingeschüchtert, wer hat mir bewiesen, daß ich ein heilloser Ignorant war, weil ich von der Falschen Theorie der kritischen Tage nicht eine Ahnung hatte, wer hat mir so viel von dem Einflusse der Sonne, von Mondphasen und Erdnähe und von den dadurch bedingten Lebensveränderungen und Erdbeden erzählt, daß ich mir wie ein Sängjunge vorkam, der in die gelehrte Vorlesung eines Astronomen hineinriet? Hauptächlich diese Behauptung war schuld an dem Tongewitter, das ich soeben verbrochen habe, und um leugnen Sie, die ich für reich hielt, eine Stelle als Direktor unserer Sternwarte würdig auszufüllen,

selbst die Glanz der Sonne? Ich werde mich nicht mehr von Ihnen verläßlich lassen, kleiner Trostspieß!" Ruhland fasste bei den letzten Worten die Hände Gbiths, um sie zu küssen, aber das junge Mädchen wand sich los und rief: "Ich bitte, sich nicht auch an mir zu vergreifen, wie an Ihrem Sklavener — Ich liebe das Stürmische nicht." "Wirklich? Sie lieben es nicht? Sie könnten ja selbst ganz gut eine Tochter des alten Neolus sein, in ein Sausewind sind Sie selbst." "Ebensohalber — ich habe an meinem eigenen stürmischen Naturell gerade genug!" "Gibth!" "Was beliebt, Herr Ruhland?" "Der junge Künstler wandte sich empört ab und setzte sich wieder an das Klavier. Er war wie schon so oft von dem spöttischen Tone Gbiths verletzt worden und fragte sich innerlich, ob dieses schöne und von ihrem Vater so verwöhnte Mädchen, das er so sehr liebte, wirklich sein Herz hatte, wie es oft schien. Wie hatte er sich über die Einladung des Herrn von Leiniz gefreut, da er sicher war, auch Gibth im Schloß zu treffen, Gibth, welcher sein ganzes Herz zugezogen war, als er ihr in einer Soirée dem österreichischen Geandten zum erstenmale begegnete. Er traf das muntere, eben erst in die Welt eingeführte Mädchen von da ab sehr häufig, denn auch der junge Komponist war ein gern gesehener Gast in seinen Kreisen, in denen Gibth als eben aufgehender Stern bewundert und leider auch bezogen wurde.

Als das anhaltend schlechte Sommerwetter fast jeden anderen Besuch von Leiniz fernhielt, freute sich Ruhland der Einladung des ihm so gewogenen Ehepaars doppelt, denn er hoffte, daß Gibth, fern von dem Schwarm ihrer anderen Kavaliere, seinen Bewerbungen geneigter sein werde. Aber sie war so eigentümlich, daß gerade in Momenten, wo ihr Auge ihn wärmer als gewöhnlich anblickte, wo ihre Stimme milder, ihr ganzes Wesen hingebungsvoller schien und er dadurch ermutigt, von seiner Liebe, seinen Zukunftsplänen sprechen wollte, sie sich plötzlich stolz und herb von ihm abwandte. Er wurde durch eine so läche Umwandlung erschreckt und gab alle Hoffnung auf, das spröde Mädchen je sein eigen nennen zu können.

Auch heute wieder war es so gekommen. Sie hatten sich beide gefreut, daß Sturm und Regen jeden Besuch der Nachbarn unmöglich machten und hatten zusammen musiziert. Gibth war besonders gnädig in der Wahl ihrer Lieber gewesen, hatte Ruhlands Kompositionen, meist feiner Liebeslieder, allen anderen vorgezogen und sie mit hinführendem Ausdruck ergrünten und als sein ganzes Herz von Jubel erfüllt war, verursachten die unglücklichen Faltschen "Wettersturz". Kalt und vernünftig hatte sie Ruhland gefragt, ob er denn ganz teilnahmslos gegen alles andere als gegen seine geliebte Musik sei und als sich auch Leiniz lächelnd als Ignoranten bezog, hatte Gibth scharf geantwortet: "Ich glaube das nicht, Dntel! Das jagst du nur, um Herrn Ruhland liebenswürdig zu helfen — du weißt Alles!"

Leiniz verabschiedete sich zwar feierlich gegen dieses neuerliche Paradoxon Gbiths, aber sie wiederholte: "Du weißt alles! Lasse mich doch diesen Glauben, der mich glücklich macht — denn ich liebe dich und es würde mich vor mir selbst unwürdigen, jemandem mein Herz gekennt zu haben, den ich nicht ganz und voll bewundern kann!" In diesem Augenblicke sah Ruhland den Schlüssel für Gbiths wunderliches Benehmen. Ihr stolzes Herzchen hatte sich vorgenommen, nur den Besten zu lieben, und sie machte es sich gewiss zum Vorwurf, daß es wärmer für den Virtuosen schlug, und Gibth war trotz ihrer Jugend so energisch, daß sich annehmen ließ, Siegerin bleiben. Was ihm? Wie die Geliebte davon überzeugen, daß gerade er jener "Beste" sei, dem sie angehören wollte, da Gibth zu dieser Überzeugung ja doch nur durch die Liebe gebracht werden konnte, die alles verkündete, alles idealisierende Liebe?

Das alles hatte Ruhland erwogen, während er vorhin am Klavier seine stürmischen Gedanken in Tönen ansprach und damit von neuem Gbiths Mißfallen erregt hatte. Unbestimmt darum scherte er nun doch wieder zum Flügel zurück und phantasierte weiter. Es war ihm unmöglich, jetzt mit Gibth oder seinen Gastfreunden irgend ein gleichgültiges Gespräch zu führen, da sein Herz so voll Schwermut war. Ruhland sah daher nicht, daß sich Frau von Leiniz auf dem großen Erdboden, der fast zwei Saalseiten einnahm, neben ihrem Gatten niederließ und leise und eindringlich mit ihm sprach, während Gibth, mit ihren Thränen kämpfend, wieder in den Sturm hinausstartete. Der Ausgangspunkt jenes unglück-

lichen Tischgesprächs fiel Ruhland wieder ein, Falts "kritische Tage", und ohne daß er es selbst wußte, machte er diese zwei verhängnisvollen Worte zum Thema seiner Phantasie — im langsamsten Tempo, in den schwermüthigen Wellen und mit jener monotonen Beharrlichkeit, wie sie trüben Gedanken eigen zu sein pflegt, drängte sich Ruhland wieder wieder dieselbe Trostphrase auf, die er mit jenen zwei Worten unwillkürlich verknüpft hatte. Erst später wurde ihm das wirklich bewußt und er hielt in seinem Spiel plötzlich inne, sagte aber halblaut noch einmal vor sich hin: "Kritische Tage!" — als hielten diese Worte sein ganzes Denken in Bann.

Er schraf daher zusammen, als Herr von Leiniz in diesem Moment gütig herüberrief: "Kommen Sie, liebster Ruhland, sehen Sie sich zu uns. Ihr schwermüthiges Spiel hat uns eine alte Geschichte in Erinnerung gebracht, für welche die Worte, welche Sie eben sprachen, wie mich dünkt, ein passender Titel wären. Es gibt ja auch in Menschenleben solche Wende, Wendepunkte, welche über Wohl und Wehe entscheiden. Gestatten Sie es, so werde ich das eben beginnende Dämmerstückchen dazu benutzen, Ihnen und Gibth diese Geschichte zu erzählen." Ruhland kam herbei und ließ sich dem Ehepaare gegenüber auf dem Divan nieder, an dessen äußerster Ende nach einer Weile auch Gibth Platz nahm. Leiniz nickte ihr bedeutungsvoll zu, schlang dann zärtlich den Arm seiner Frau in den seinen und begann zu erzählen.

"Es war einmal eine Königin des Gelanges, Jung, schön, liebenswürdig und hochtalentiert, feierte sie alle an ihren Triumphzügen, ohne einen einzelnen zu bevorzugen. Sie lebte nur für die Kunst und Männergunst schien ihr mehr wie ein notwendiges Uebel, das ihren Siegeszug begleitete, als eine Annehmlichkeit. Denn sie liebte niemanden und dachte in ihrem stolzen Herzen: nur der Beste soll mich einmal erringen! Trotz ihres hüben, gleichmüthigen Weisens konnte sie es aber nicht verhindern, daß zwei ihrer Verehrer sie besonders heiß ins Herz schlossen, und ihr, als die Ferien begannen, auch nach jenem Badeorte folgte, den sie mit ihrer alten Mutter zum Landaufenthalt gewählt hatte. Leonore" — "Ah! Deine Königin des Gelanges heißt wie die Tante? Aber die singt ja nicht?" "Still Gibth! Leonore ist mir der liebste Name auf der Welt und deshalb heißt auch die Heldin meiner Geschichte so. Leonore also und ihr Mütterchen waren an einen großen Alpensee gereist, in dessen Wassern sich mächtige Felsen, schneebedeckte Berggipfel spiegeln. Du mußt wissen, Gibth, daß meine Erzählung in einer Zeit spielt, in der du dir kaum die Mühe gegeben hättest, deine schwarzen Augen zum erstenmale aufzuschlagen und daß zu jener Zeit es noch nicht so sehr Mode war, wie jetzt, im Sommer zu reisen. Daher war damals die Fremdenkolonie an jenem See noch so klein, daß man wie eine einzige Familie in dem alten Gasthaus am Ufer lebte, daß man alle Mahlzeiten, alle Anstöße gemeinsam veranstaltete und daß Leonore, ohne aufzufallen, sich nicht wohl von dem steten Verkehr mit den anderen Badegästen abschließen konnte. Ohne daß sie es wollte, gestalteten sich auch die Beziehungen Leonores zu ihren beiden Kavaliere immer vertrauter und sie hätte kein Weib sein müssen, um nicht bald zu wissen, wie es um beider Herzen stand. Nach sie wurde bewegt durch die Liebe, die sie entzündete, und sie hatte ihre Schönheit sonniger getraht, nie ihre Stimme erschütternder geklungen, als wenn sie, gerudert von einem alten Fischer, mit den Freunden auf den See hinausfuhr und draußen sang. Trotzdem verhehlte sie dem Bevorzugten, ja sich selbst, daß sie liebe! Es schloß ihr der Verehrer, Stolz, den noch jene edle Demut eines wahrhaft liebenden Herzens, das freimüthig sein eigenes Glück eingeklagt, um auch den Geliebten zu beglücken. Und vollends als die Bitten und Beschwörungen der Freunde sie zu einer Entscheidung drängten, bäumte sich Leonore's Herz dagegen auf, für immer geschlossen zu werden — es schien ihr unwürdig ihres Stolzes, sich selber zu verkleiden, sei es auch aus Liebe. Das waren böse, böse Tage, in denen Leonore so mit sich kämpfte und zugleich das Herz des Geliebten immer tiefer verwundete. Hellehend, wie die Liebe macht, ahnte er Leonore's Gedanken und sie verlegten ihn nur so schärfer, als er sich bewußt war, Leonore durch ein ganzes Leben voll Liebe und Hingebung so glücklich machen zu können, wie ihm das Geschenk ihrer Gegenliebe unendlich kostbar erschien. In dieser schwerlichen Anstrengung nahm er eine tolle Herausforderung seines Nebenbuhlers an, um seinen und Leonore's Zweifel ein Ende zu machen — sei es wie immer!"

In einer Nacht, in welcher der Mond nur selten aus Wetterwolken hervorstrahlte, lösten die jungen Männer die Kette des Nachens, der so oft zu gemeinsamen Luftfahrten mit Leonore und ihrer Mutter benutzt worden war, und fuhren hinaus auf den See. Draußen, an seiner tiefsten Stelle, sollte der stahu sich selbst überlassen werden und an seinen beiden Enden liegend, wollten die beiden Nebenbuhler aufeinander feuern, bis der tödlich Getroffene über Bord stürzte — ein Plan, so toll, so verwerflich, wie er nur von einem Verzweifelten erdunken, nur von einem ebenig Verzweifelten angenommen werden konnte. In ihre kühnen Gedanken versunken, unerwartet die jungen Männer aber zu umsä und langsam, daß der alte Fischer, der den Risikolasten in ihrem Boot gehen hatte und von einer bösen Ahnung getrieben wurde, noch Zeit fand, Leonore davon zu benachrichtigen, und nun mit raschem, geübten Aderblicken das zitternde Mädchen gleichfalls auf den See hinausführte. Sie wußten nicht, wohin, sie eilten nur den beiden Männern nach, deren Kahn in der Ferne noch sichtbar war und auf dem dunklen Wasser wie ein riesiger schwarzer Zarg ansah. Wie endlos die Spannung war, mit der sie ins Weite lauchten, ob nicht ein Schuß ihr das Entsetzliche schon ankündige, wie ihr Herz um das Leben des Geliebten bebte und sie ihren falschen Stolz unter tausend Qualen bereute — genug — plötzlich beleuchtete der vorortretende Mond das Schauspiel, vor dem Leonore die ganze Zeit gezittert hatte. Sie erblickte zwei dunkle Gestalten, die sich in dem Kahn aufrecht gegenüberstanden, sah, wie sie die Arme hoben, sah dann einen roten Blitz aufzucken und im nächsten Moment den Geliebten über Bord flürzen. Die Unglückliche schrie einen Schrei aus, so gellend, daß er sich schauerlich mit dem Echo des Schusses mischte und fürchtbar von allen Felsenwänden widerhallte — dann brach sie ohnmächtig zusammen. Sie nahm nichts mehr davon wahr, daß sich der Fischer dem Ertrinkenden nachstürzte, daß auch sein Nebenbuhler sich wie sinnlos vor Neue an dem Rettungsworte beteiligte und daß der Schwerverwundete in dem Kahn neben sie gleitete, so gut als möglich verbunden und dann ans Ufer gebracht wurde. Alarmiert durch den furchtbaren Schrei und den Schuß, war alles dorthin geeilt, der Arzt nahm sich der beiden Kranken sogleich an und wenige Stunden darauf hatte sich Leonore so weit erholt, daß sie ihr Pflegeamt bei dem Geliebten antreten konnte. Vergessen, verlinken in jener Unheilnacht auf dem See war Leonore's Stolz und nur die Neue war geliebt und die Liebe. Wie der aus langer Fiebernacht endlich Erwachende seine Augen zum erstenmale aufschlug, fand er eine hingebungsvolle Kranke an seinem Lager und wenige Wochen darauf ward sie seine Gattin. Aber als der Beglückte seine Frau das erste Mal um ein Lieb bat, fand sich, daß ihre süße Stimme dahin war. Der gräßliche Schrei, den die Todesangst um ein teures Leben Leonore entlockte, hatte die Stimmänder gelockert und sie konnte seit dieser Zeit nur mehr so leise sprechen — wie meine geliebte Frau!"

Herr von Leiniz küßte die Hand seiner Gattin und Leonore sagte nach einer Weile des Sinnes mit ihrer leisen, gedrohenen Stimme: "Ich habe den Verlust nie bedauert — denn alle Trümpfe der Welt könnten mir das Glück nicht erziehen, das ich mir in jenen bösen Tagen thörichtesten Stolzes beinahe verschert hätte. Selten rühre ich an diesen Jugenderinnerungen, die nur wenige kennen — heute aber werden sie mir wieder so lebendig, daß ich meinen Gatten bat, sie auch zu erzählen, meine lieben Kinder. Vielleicht eriparen sie euch ein Leid, vielleicht helfen sie euch über kritische Tage hinweg, die oft mit dem Glück eines ganzes Lebens bezahlt werden müssen — das bedenket wohl!"

Gute lange Paufe folgte den Worten der liebenswürdigen Frau. Endlich erhob sich Herr von Leiniz und in nächsten Momente klangte die große Lampe auf, die in der Mitte des Musikimmers hing. Bei ihrem Scheine sah man, daß Gibth, in deren schönen Augen noch Thränen schimmerten, ihr Köpchen zärtlich an Ruhlands Schulter geküßelt hatte, daß er ihre Hände fest in den seinen hielt und stetig auf die endlich von ihrer Liebe Besiegte niederblickte.



## Ein Lied von Meyerbeer.

Erinnerung von E. Rostk.

Der deutsche Tenorist M. hatte in Paris das Unglück vom Deck des Umwidbundes herab auf das Straßenpflaster zu stürzen. Nachdem er eine Zeit lang schwer darnieder gelegen war, erholte er sich langsam. Seine Stimme hatte glücklicherweise nicht gelitten, doch wurden seine Bemühungen um Verdienst durch einen Postbefehl seines Gläubigers, eines herzlosen Apothekers durchkreuzt, der sein Mitleid mit dem Unglück des Sängers zeigte und auf sofortige Bezahlung drang. In seiner Not wandte sich M. an seinen Landmann Meyerbeer, der ihn mit offenen Armen aufnahm. Aber nicht nur die Arme öffnete der Maestro, sondern auch seinen Schreibrüst, dem er ein Paket — Briefpapier entnahm. Auf einen dieser Bögen schrieb er folgende merkwürdige Zeilen: An „Herrn Baron von Notzhild, In seinem Hotel Notzhild.

Herr Baron!

Erlauben Sie gütlich, daß ich Herrn M., Tenor aus Deutschland, Ihrer hohen und mächtigen Protection empfehle. Derselbe hat schon mit vielem Erfolge in dem Salon des Herrn Grafen v. Appony und in anderen Pariser Salons gesungen, und hat die Mühe, eine musikalische Matinée zu veranstalten, zu welcher er Ihrer Unterstützung und Ihres Schutzes bedarf. Ich bin so frei, Ihnen denselben in doppelter Eigenschaft als Künstler und Landmann zu empfehlen. Ihre weltbekannte Güte läßt mich hoffen, daß ich diesmal keine Fehlschritte thun werde. Empfangen Sie, Herr Baron, die Versicherung der ausgezeichneten Hochachtung, mit welcher ich verharre Ihr ergebener Meyerbeer.“

Der Tenorist trug diesen Brief zum Baron Notzhild, den er beim Frühstück traf, welches er mit ihm teilen mußte. Nach dem Dejeuner gab der Baron dem Sänger zwei Papiere — das eine, eine Banknote von 500 Franken, bedurfte keiner Erklärung, das andere war ebenfalls ein Briefbogen. Die Antwort des Müncens:

„Herrn Giacomo Meyerbeer

An meine Musik.

Mein lieber großer Mann!

Ich bin nichts als ein irdischer Baron, Sie aber sind ein Fürst der harmonischen Sphären. Ich bin mehr als Millionär, Sie aber sind mehr als erhaben. Ein jeder von uns gebe den Armen von seinem Ueberflusse, ich von meinen Bankbilleten, Sie von Ihrem Genuß. Demzufolge erlaube Sie, daß ich Ihren Empfohlenen Ihren hohen und mächtigen Schutze empfehle. Er bedarf, wie Sie sagen, der Unterstützung bei einer musikalischen Matinée? Wer von uns beiden kann bei diesem guten Werke wirksamer sein, ich oder Sie? Sie ohne Zweifel! Würde es sich um einen Bankbeamten, um eine finanzielle Matinée handeln, so könnte ich etwas dazu thun, aber es handelt sich um einen Tenoristen, einen Angefallenen des Kunst- — und um eine musikalische Matinée — das gehört folglich in Ihr Gebiet. Thun Sie folgendes: Lassen Sie anfrühdigen, daß Sie selbst ein Klavier spielen werden, daß Sie selbst eine neue Komposition spielen werden, und die Matinée Ihres Schützlings wird ihm 10 000 Franke tragen, was 9500 Franke mehr ist, als ich ihm gegeben habe. Sie sind 18mal und noch etwas darüber reicher als Ihr

Notzhild.“

Der Sänger lief in aller Eile mit diesem Bilette zu Meyerbeer, der sich gar nicht berühren konnte und des äßern ausrief: „Welcher Gaoismus, welche Finsterniß! Aber so sind diese Finanzmänner! — Ein Notzhild er magt mir zu schreiben, daß ich 18mal reicher bin als er — das ist unerhört.“

Erst als er die Sorgenfalte auf des Künstlers Stirn gewahrte, siegte seine Güte über den Groll. „Beruhigen Sie sich, lieber M., ich werde Sie deshalb nicht verlassen. Kommen Sie in einigen Tagen wieder, ich will inzwischen sehen, was sich für Ihre Matinée thun läßt!“

Nach „einigen Tagen“ hatte der fremdbliche Komponist wirklich etwas herausgefunden — „eine neue Komposition, ein Lied, welches der berühmte Meister selbst begleitet wird!“

Und vier Wochen später stründte tout Paris zur Matinée musicale des deutschen Tenoristen, um das neue Lied Meyerbeers zu hören und den Meister selbst zu sehen; — es war ein Erfolg, wie ihn der arme Künstler in seinen kühnsten Hoffnungen nicht

erwartete. Dreimal mußte er das Lied wiederholen, und in den folgenden Wochen allabendlich in allen Salons der Lebewelt, und wo man ging und stand, im großen eleganten Paris, hünnte man den lockenden Refrain: Komm, komm, komm! — Denn jenes rettende Lied heißt: „Du schönes Fischermäddchen!“ — Text von Heinrich Heine.



## Ein „Gutenachgruß“.

Wetter: „Schlaf in guter Ruh.“  
Kunsterle: von Taubert.

Der Tod hält jetzt reiche Grute auch in den Reihen der Vertreter der Tonkunst. Dem liebenswürdigen, gefeierten nordischen Komponisten Niels W. Gade, dem Felix Mendelssohn einst in Leipzig einführte, folgte ein Altersgenosse des letzteren, der berühmte Schüler eines längst vergessenen Musikmeisters, der Berliner Oberhofkapellmeister Wilhelm Taubert. Ludwig Berger war es, der ihn und das Sonnenkind Felix unterrichtete, ein Komponist, dessen Klavierpiel, der Sage nach, von wunderbarem Hauber gewesen sein soll.

Man hat gar oft die Nechtllichkeit im Anschlag Mendelssohns und Tauberts hervorzuheben und betont, auch in der vornehmen Art des Sabes der Kompositionen wollte man den Einfluß des gemeinsamen Lehrmeisters nachweisen, jenes Musikers, der einst, vereint und verweist, einen Nachruf für die verlorene geliebte Frau nieder schrieb in Gestalt eines rührenden Liebes:

„Von blauen Wellen war der Kraus,  
Der Hamdens Locken schmückte.“

Veraltet in der Form und vergessen, strömt es in seiner Klarheit und Innigkeit trotz alledem noch jetzt einen Duft aus, wie ein Weiden, das zwischen die Blätter eines Herbariums geriet.

Die beiden berühmten Schüler Bergers schlugen später freilich ihre eigenen bestimmten Wege ein, aber von dem intensiven Weidenduft, der das Arbeitszimmer Ludwig Bergers gleichsam durchdränkte, blieb ihnen doch etwas an den Nigeln hängen für alle Zeiten. Es war wie ein Nachklang an diese seine Zeitszeit, daß Felix jene Lieber ohne Worte träumte und Wilhelm Taubert seine „Künderlieber“ erfand.

Vor ungeschätzten Jahren war es, als ich in den ersten frohen Augenblicken das erste Taubertische Künderliebe kennen lernte, ein entzückend einfaches Wiegenlied, und die es vor einer launischen Menge in unvergleichlicher Weise sang, war — Jenny Lind „Schlaf in guter Ruh“ war es, das damals von ihren Lippen schwobte und einen wahren Sturm von Begeisterung hervorrief. Solch eine Melodie in ihrer rührenden Schlichtheit, für die Stimme einer Mutter und das Ohr eines Kindes erdacht, hatte noch niemand wieder komponiert, seit unter Wolfgang Amadeus seinen Erbgebornen in den Schlaf zu singen veruchte mit jenem wieder ansgegrabenem:

„Schlafs, mein Kindchen, es ruh  
Schädelchen und Bögelen nun — — —“

Aber ich glaube, niemand hat jenes Taubertlied wieder so gelungen, wie damals die schwedische Nachtigall, wenigstens habe ich in Konzertsälen nie wieder Ähnliches gehört.

Viel später trug Johanna Wagner-Jachmann Taubertische Künderlieber in den Konzertsaal und von größtem Erfolg begleitet war besonders ihr:

„Klaus ist in den Wald gegangen,  
Weit er will die Bögeln fangen — —“

Amalie Joachim entzückte alt und jung mit ihrem: „Bäuerlein, Bäuerlein tief — tief — tief,  
Hast 'neu großen Haberlat — —“

Die Lucca und Gesta Gester sangen mit besonderer Vorliebe Taubertische Künderlieber und führten den Beweis, daß der Komponist geschulte Köhler und warme Herzen zu allererst verlangt von den Interpretinnen dieser seiner eigenartigen Schöpfungen. Auch die Schreiberin dieser Zeilen hat bis zur Stunde Taubertische Künderlieber zu ihrem besonderen Studium gemacht und ihnen immer wieder neue Freunde zugeführt.

Und wie dann Text und Musik dieser Künderlieber Hand in Hand innig verbunden, wie zärtliche Geschwister, vor uns erscheinen, so berührt es uns

eigentlich, daß der feinsinnige Dichter der meisten Künderlieber, Rudolf Weynstein, fast zugleich mit dem Komponisten jene große Fieie in das Land der ewigen Harmonie antrat. Der heimgangene Oberhofkapellmeister war längst ein alter, müder Mann geworden in treuer ehrenvoller Pflichtenfüllung, nur noch im streife der Seinen lebend und in seinem Erinnerungs-bücherchen blättern. Aber wie Jugendsonnenchein brach es aus seinen Augen und floß über die Musterrstim, wenn man vor ihm von seinen Künderliedern redete und sie sang. Gingen sie doch mit der schönsten frühlingsfrohen Zeit seines Herzenslebens und Schaffens zusammen! Man wird vielleicht in unserer so erdreckend reich lebenden Zeit bald von seinen übrigen zahlreichen und feinsinnigen Kompositionen nicht viel mehr reden, Tauberts Künderlieber aber sind und bleiben eine musikalische That, die ihm nicht vergessen werden kann, so lange es noch glückliche Mütter und glückliche Kinder gibt.

Und so soll denn Wilhelm Taubert zu Ehren ein melodischer „Gutenachgruß“ erklingen von Frauen- und Künderstimmen, ein lösender Dank für beide, Musiker und Dichter, die wir nicht vergessen werden, — ein Gruß, so innig, wie ihn einst Jenny Lind hauchte, — mit dem Refrain:

„Schlaf in guter Ruh!“ E. Polto.



## Launiges aus dem Leben von Künfflern.

Originalmitteilungen.

L. Suppé, der berühmte, verewierte, dalmatinische Komponist zahlreicher Lieber, großer und fonsicher Opern, ist trotz anerkannter Originalität in der Erfindung in diesen und jenen seiner Melodien nicht frei von Anklängen an früher Komponiertes anderer Tonsetzer. Suppé (ebenfalls) jubelt in dieser Hinsicht wie Händel, der bekanntlich auch fremde Motive in seine Oratorien (aufnahm) leitete vor einigen Jahren eine Probe seiner fonsicheren Oper „Die Frau Meistlerin“ im Wiener Stadttheater.

Direktor Janner, der das Wert inszenierte, lauschte der neuen Musik des Maestro. Bei einem öfter wiederkehrenden Motiv schüttelte er aber stets bedenklich das Haupt. Das fiel dem Maestro auf.

Nach der Probe trat er darum zu seinem Direktor und fragte ihn um den Grund seines Kopfschüttelns. „Na, lieber Maestro“, meinte Janner, „nehmen Sie mir's nicht übel, aber Ihr Hauptmotiv, das klingt mir so bekannt, gar nicht originell!“ — „So?“ replizierte Suppé. „Von wem soll's denn sein?“ — „Aber, Maestro, Note für Note von Beethoven!“ — „Wissen's mir ein' Weiser, Direktor?“ und damit ging der Maestro seiner Wege.

L. Johann Strauß, der Walzerkönig und Operettenkomponist, komponiert bekanntlich im Gehen und im Stehen, im Wachen und im Träumen, so daß man von ihm sagen kann: er denkt Musik. Notenpapier und Meßstift müssen daher in allen seinen Kämmlischen, auf Tischchen, Stageren, Konsolen u. s. w. allezeit bereit liegen, so daß der Meister, wenn ihm eine Idee kommt, dieselbe sofort notieren könne.

Nun ereignete es sich, daß Strauß bei dem Hauptwalzer seiner letzten Oper „Simplicius“ in der Wahl des Motivs besonders rigoros war und vieles verwarf. Unausgeseigt sann er aber nach. Da — mitten in der Nacht — wachte er auf; und wie die Ideen blitzartig kommen, kam ihm auch blitzartig die Idee zu dem Walzer. Notenpapier und Meßstift lagen allerdings auf dem Nachtschischen bereit. Aber der reichhaltige Komponist wollte seine Gemahlin nicht im Schlafe stören und darum sein Licht machen. Was sollte er aber thun, damit ihm die glückliche Idee bis zum nächsten Morgen nicht aus dem Gedächtnisse entwichende? Not macht erfindend. Er tappete leise nach dem Meßstift; lezt hatte er ihn gefunden. Nun bange er sich auf das Leintuch und schrieb dort mit Buchstaben — das ist so aus:

F dar

$\frac{3}{4}$  c a a c c a g a b b f  
f e . . .

Dann schief er beruhigt ein. Dieser Walzer, „Ich denke gern zurück“, heute populär unter dem Titel „Donauweibchen-Walzer“, wurde der „Schlager“ der fonsicheren Oper „Simplicius“.



# Kunst und Künstler.

— Das Konzert, welches am 23. Januar der Festsaal der Stuttgarter Lieberhalle die Damen Gillian Sanderson und Alotie Kleeberg nebst Herrn Ch. Gregorowitsch gaben, bot mannigfache Genüsse. Die Sängerin Sanderson verwendete mit viel Klugheit ihre Stimme, welche nach der Tiefe einen entzückenden Altimbire hat, ohne die Grenzen des Mezzosoprans in der Höhe zu überschreiten; — sie trägt nicht lyrische Gesangsstücke, in denen sich eine tiefe geschlossene Empfindung ausdrückt, sondern Eclatanten vor, in welchen das dramatische Düstere zum Ausdruck gelangt. Dieses weiß sie trefflich zur Geltung zu bringen; und noch besser gelingt ihr im Sprechgesang das Betonen des Negativen und Trübsamerischen. Das Verdämmern und Zerklüften der halben Stimme im zarten Piano erzielt bei dieser Sängerin, welche auch durch ein breites Miensenspiel den Text illustriert, eine reizvolle Wirkung. Die Klavierpielerin, Fräulein Kleeberg hat einen elastischen Anschlag, trägt mit Geschmeid und Verständnis vor und vermischt es, durch sachte Bravourstücke zu wirken. Ihre Vorliebe für M. Schumann und F. Mendelssohn beweist dies. Größere Jugendstücke wie aus das Mendelsohn des Virtuosenmenschen macht der Violinist Ch. Gregorowitsch, der im übrigen eine eminente technische Gewandtheit besitzt und auch über eine edle, innige Kantilene verfügt. Das Konzert fand großen Beifall.

— Daß das Stuttgarter Konservatorium zu den besten Deutschlands gehört, bewiesen die Vortragsabende desselben, an welchen neben Kompositionen unserer bewährten Meister alle hervorragenden Tonidioten der Gegenwart zur Geltung kommen. So wurden Klavierstücke nicht nur von Beethoven, Schubert, Chopin, Mendelssohn und Schumann, sondern auch von Heller, Kullak, Raff, Wagner-Viszt, Brahms, Jensen und Grieg zum Vortrag gebracht, ein Beweis, daß man an dieser Hochschule für Musik das Gute bedachtet, in welcher Zeit und bei welchem Volke es immer gefunden wird. Unter den Gesangsstücken wurden auch Lieder von den Professoren des Konservatoriums Spindel und Vinder gesungen, wie ja an der Spitze des Konservatoriums selbst der bewährte Komponist Prof. Dr. Raßb. steht.

— Wie man uns aus Hamburg mitteilt, hat auf dem dortigen Stadttheater Mascagni's Oper „Cavalleria rusticana“ enthusiastischen Beifall gefunden, da sie von ertren Kräfte der genannten Bühne gegeben wurde. Besonders glänzte Hr. Max Alvarn als Turiddu in der männlichen Hauptrolle und entzückte das Publikum durch die bedeutende Gestaltungskraft, mit welcher er jede neue Rolle erfährt. Auch Frau Klafsky (Zanuzza) errang Beifall.

— Man berichtet uns aus Breslau: Am Breslauer Stadttheater ist der Mangel an einem für die heilige Oper ausreichenden Tenore allmählich recht fühlbar geworden. Nur durch das zeitweise Genönnen von Gärten ist die Direktion in den Staub gelegt, dem Publikum den Genuß einer größeren Oper zu bieten. Nachdem Herr Franz Nachbau, dessen Stimme wohl an Klang verloren, aber trotzdem durch ihre vorzügliche Schönlung in Verbindung mit einem guten Spiel für Breslau noch recht annehmbar war, sein Gastspiel beendet hatte, gewann die Direktion in Herrn Alvarn einen Wagnerfänger, der neben seinem tiefdurchdachten Spiele über phänomenale Stimmkräfte verfügt und namentlich in seinem „Tambrühr“ Unübertreffliches bot. Das gegenwärtige Gastspiel des Herrn Viktor Cerini zeigt einen jungen Künstler, von dessen Vervollkommenung und Ausbildung sich ja noch viel erwarten läßt, wogegen Herr de Grah, vom Nationaltheater in Pest, durch seine vorzüglichen Leistungen nun wieder für kurze Zeit den Mangel an einem seltenehellen Tenore vergessen läßt.

— In Frankfurt a. M. wurde eine Suite für Orchester von Moriz Moszkowski zum erstenmale aufgeführt, welche mit vortönen Effekten aller Art reich ausgestattet ist.

— Aus München schreibt man uns: Ein Liebesabend des Fräuleins Hermine Spies erfreute vor kurzem das kunstsinigende Münchner Publikum. Die wunderbare, mächtige Altstimme der vorzüglichen Konzertsängerin füllte den riesigen Dreispaal mit ihrem Wohlklingen und statt zu ermüden, errang viele Stimmen von Lied zu Lied größere Schönheit und Freiheit des Vortrags. Kein Gebiet der Vortragskunst ist Hermine Spies verschlossen und man kann ihrer geistvollen Interpretation gegenüber im Zweifel sein, ob

man z. B. der tiefinnigen Schändertischen Tonhöpfung „Grenzen der Menschheit“, der rhytmisch so vortönen „Serenade“ von Bruch oder dem wirklich bezaubernd poetischen „Wiegengesang“ von Brahms den Vortzug geben soll. Mir auch habe ich das Schumannsche „Waldegespräch“ dramatisch packender, nie das „Weilchen“ von Mozart, das so leicht geziert und sentimental wirkt, mit überzeugenderer Innigkeit und Natürlichkeit singen gehört, als von dem herrlichen Alt des Fräuleins Spies, dem jede Modulation willig gehorcht.

— In der Zwiesauer Matsbibliothek wurden auffällige Erstlingsbrude aus dem 16. Jahrhundert, darunter als große Seltenheit vierstimmige Madrigale Pietro Maggionis gefunden.

— Fräulein Barbi macht in Berlin neuer mit ihren unvergleichlichen Liebesvorträgen geradezu viel Aufsehen wie im Vorjahre.

— Aus Wien wird uns geschrieben: Ihr Blatt hat bereits die Nachricht kurz gebracht, daß nach Ablauf der Konzerte, anfangs Mai, Professor Dr. Bällner in drei großen Konzerten die neun Symphonien Beethovens zur Aufführung bringen will. Die Befürchtung, es möchte das Gute zu viel sein, dürfte sich als unbegründet erweisen, da Beethoven der vierstimmige Meister und in jedem Werke ein Neuer ist. Da außerdem unser Orchester den Aufgenießt, gerade die Beethoven'schen Symphonien vollendet zu spielen, so wird dieses in seiner Art einzige Musikfest eine große Anziehungskraft auf weite Kreise ausüben.

— Aus Frankfurt a. O. teilt man uns mit, daß die Musik zu Wäldenbruchs Trauerspiel „Die Karolinger“ von dem dortigen Musikdirektor Paul Klumenthal in der gegenwärtigen Saison im Stadttheater zu Straßburg und in einem Konzerte zu Göttingen aufgeführt wurde. Die Kritik spricht sich über dieses Orchesterwerk sehr vorteilhaft aus.

— Adelina Patti erhält für ihr einmaliges Auftreten in einem Konzerte zu Berlin nach dem „Berl. Tagebl.“ die Summe von 13000 Franken.

— Wie uns aus Hamburg gemeldet wird, hat die Direktion des dortigen Stadttheaters für die nächste Saison die neue Oper „Helmar der Rar“ von Dr. Wilhelm Kienzi zur Aufführung angenommen.

— In Berlin konzertierte jüngst Eugen Albert, welcher von der Kritik als der genialste Pianist erklärt wird, dessen künstlerische Bedeutung ebenso groß ist, wie dessen virtuose Spielfertigkeit.

— Aus Thorn berichtet man uns: Vor kurzem fand hier unter Leitung des als Musiker und Komponist rühmlichst bekannten Diözesanpfarrers Nfel eine Aufführung von Gade's Kreuzfahrern statt. Die Partie der Amida hatte die Konzertsängerin Fräulein Helene Keigel aus Berlin, eine solchen aus der Berliner Hochschule hervorgegangene junge Dame, übernommen, die außerordentlich geliebt. Ihre Stimme zeichnet sich durch Vollklang aus und ist der höchsten dramatischen Accente fähig. Der Nivaldo sang Hr. Konzertsänger Hermann Strömer aus Berlin, dessen umfangreicher, schon ausgeglichener Tenor im höchsten Grade befriedigte.

— Gestorben sind: in Holland J. J. Verhulst, ein Komponist und Dirigent von großer Bedeutung, in Paris Leo Delibes, dessen komische Opern, darunter „Le roi malgré“ sagt!“, sich auch in Deutschland großer Beliebtheit erfreuen, und in Stuttgart der Musikdirektor Joseph Ahenheim, der viele Zwischenspiele, Ouvertüren, Klavierstücke und Lieder komponiert hat.

— Eine opferwillige Musikliebe zeigt der englische Konist Barton, der in Wien mit einem Aufwande von mehr als einer Million Franken einen konzertsaal bauen läßt.

— Aus Salzburg kommt uns folgende Mitteilung über die neuer stiftendende vierfache Mozarts-Gedenkarfeier (Fest, Zauberspiele, Requiem und Todestag des Meisters) zu: „Hier haben sich sämtliche Körperschaften zu einer großartigen Verherrlichung Mozarts bereit erklärt; an der Spitze die Regierung, die Stadtverreterung, der Landesausich und das Mozarteum. So wird Salzburg gleich andern Städten der Welt bemittelt sein, die Schmach des 5. Dez. 1791 (das pietätlose Verhalten der Minwelt beim Tode Mozarts) zu sühnen. Die obigen Körperschaften haben je drei Vertreter in das vom Mozarteum eingesetzte Komitee entsendet, welches sich bereits zu einer konstitutiven Versammlung einfind.“ R. F. P.

— Richard Wagners Opern finden in Frankreich, Belgien und Italien immer mehr Anklang. In Brüssel wurde unter großem Beifall „Siegfried“ gegeben und wählte der ersten Aufführung derselben auch ein großer Teil der gebildeten

Pariser Gesellschaft an. Die Große Oper in Paris will die Oper „Lohengrin“ aufführen, wenn der Unterrichtsminister Bourgeois eine Summe von 150000 Fr. zur Ausstattung derselben bewilligt. Derselbe Oper soll demnächst in Bordeaux in Scene geben. In Italien sind R. Wagners Opern längst Repertoirstücke geworden. In Mailand wurden jüngst unter der genialen Leitung Felix Mottis mehrere Bruchstücke aus den letzten Opern Wagners mit glänzendem Erfolge gegeben.

— Wie uns aus Kopenhagen geschrieben wird, gab dort der Klaviervirtuos Emil Sauer mehrere mit großem Beifall angenommene Konzerte und spielte auch vor der Königin von Dänemark, welche ihm als Zeichen ihrer Anerkennung eine wertvolle Diamantnadel überreichte.

— Ueber das außerordentlich erfolgreiche Debüt in London von Fräulein J. J. F. S. Schumann am Dr. Hoch'schen Konservatorium in Frankfurt a. M., berichten die „Times“: Fräulein Schumann ist eine junge Pianistin von hohen Gaben. Die vollständige Beherrschung alles Technischen, ihre Natürlichkeit und große künstlerische Einsicht sind Eigenschaften, die sie mit manchen ihrer früheren Mitwärtler in Frankfurt teilt, aber sie steht ihrer großen Meisterin näher durch Fülle des Tones und Größe des Stils als irgend ein anderer Jüngling derselben.

— In London fand ein archäologisches Konzert statt, in welchem ein Musiker mehrere Stücke auf einer Aöle gespielt hat, die in einem altgriechischen Fragmente gefunden wurde. Obwohl unwahrscheinlich klingt die Nachricht, daß die Aöle dieses dreitausend Jahre alten Klangzeugs jenen unserer Tonleiter gleichen.

— In New York gibt es schon mehr als zwanzig Orgeln, bei welchen der Winddruck auf getriebene Weise durch elektrische Hebelkräfte bedingt wird.



## Preisgekrönt

wurden, wie wir in Nr. 2 der Neuen Musik-Zeitung mitteilen, infolge des von uns im Vorjahre ausgeschriebenen Wettbewerbs, von 382 eingelaufenen Kompositionen Klavierstücke von Prof. Nob. Goldbeck in Königsberg und von Günther Barfel in Düsseldorf, sowie ein Lied von Michael Stüggele in Liebenthal.

Indem wir uns vorbehalten, über das Leben und Wirken des mit dem ersten Preise ausgezeichneten hochbegabten Tonidioten Nob. Goldbeck ausführlicher mitzuteilen, heben wir hier hervor, daß derselbe in Bolzham geboren, auf Annen Meeresbergs seine musikalischen Studien in Paris vollendete, daß er in England und in Amerika viele Klavierkonzerte gab, in Boston und Chicago Konservatorien gründete, daß er eine Oper, Symphonien, Klavierkonzerte, eine Operette und viele durch ihren poetischen Gehalt hervorragende Stücke fürs Pianoforte komponierte. Wir haben von diesem Tonidioten eine Reihe von Klavierstücken und Liedern erworben, welche die Bedeutung desselben unseren Abonnenten ebenso klarstellen werden, wie die originellen, durch melodischen und rhytmischen Reiz ausnehmenden „Mexikanischen Tänze“, welche den ersten Preis davontrugen.

Bei Richard Küggele, Seminar- und Musiklehrer in Liebenthal, war die Liebe zur Musik frühzeitig ausgesprochen und schon im 12. Lebensjahre verstand er es, beim Hochacht Orgel zu spielen. Der edelgebürtete Herzog von Ratibor unterstützte den musikkundlichen Studien und ermöglichte es, daß er mit einem Stipendium in das kgl. akademische Institut für Kirchenmusik zu Berlin eintreten konnte. Bei den Professoren H. Haupt und Löbhorn genoss er den besten Unterricht im Kontrapunkt und im Klavierpiel. Im Seminarlehrer werden zu können, gar er sich wissenschaftlichen Studien in der Pädagogik und Methodik hin und wendete später beim Unterrichte in der Musik die gewonnenen methodischen Erfahrungen mit großem Erfolge an.

Aus seinem Bestreben, den Musikunterricht möglichst klar und gründlich zu gestalten, gingen folgende musikpädagogische Werke hervor: „Anleitung zum Gesangsunterricht mit besonderer Berücksichtigung der schwach begabten Schüler“ und „Die Harmonie- und Kompositionslehre nach der entwickelnden Methode“ in drei Abteilungen. Das letztere Werk hat Küggele vorzugsweise für Schüler geschrieben, die eines geeigneten Lehrers und eines fruchtbringenden unmittel-

baren Unterrichts entbehren, und hat sich vorrefflich bewährt.

Die Kompositionen Stügel's bewegen sich in kleinen Formen und zeichnen sich durch ihre melodischen Gehalt aus, wie es nicht nur sein müßte preisgekröntes Lied, sondern auch das reizende Klavierstück "Schlichte Weise" in Nr. 24 der Neuen Musik-Zeitung, Jahrgang 1890, beweißen.

Günther Bartel wurde frühzeitig in Musik unterrichtet. In Sondershausen geboren, verließ sein Lebensprädium, wie uns der würdige Komponist mittelst, in den Tonarten Ess- und G-Dur. Die einzige schwere Dissonanz, die in seine zarteste Jugend fiel, war ein altes früheres Unterrichts im Violinpiel, wofür er seinen Lehrer, gründlich verabschiedete. Dieser Unterricht hatte jedoch zur Folge, daß Bartel schon als neunjähriger Knabe in der fürstlichen Hofkapelle zu Sondershausen mitwirkte, sowie Märche und Tänze komponierte und orchestrierte konnte. Er machte später kontrapunktische Studien bei Deht, lernte bei Franckome in Paris das Cellospielen, komponierte viele Lieder, mehrstimmige Gesangsstücke und Klavierstücke, war als Musiklehrer, Orchestermitglied und Solist in Holland, Schottland, Ungarn und Afrika thätig und wirkt jetzt als Klavier- und Gesangslehrer in Düsseldorf.



### Neue Conwerke.

**s. Stuttgart.** In der ersten von Prof. Singer geleiteten Quartett-Soirée wurde als Neuheit ein Duirett von F. S. Novakovič, Pianisten aus London, aufgeführt. Diese Novität befriedigt, ohne zu entzücken, da sie mehr conventionell als genial ist. Der zweite Satz (Allegretto moderato) sprach uns in den Themen und in der rhythmisch feinen Durchführung von selbst am meisten an. In diesem wie im ersten Satz ist das Klavier den Streichinstrumenten beiseite beieinander, während es in dritten langsamen Teile einen längeren Monolog führt; der Komponist gibt da dem Pianisten Novakovič das Wort, ohne daß in diesem Selbstgespräche viel Großes und Bedeutendes gesagt würde. Gespielt wurde das Duirett von Mozart erquickte, das gedankentiefere F-dur-Quartett von Beethoven (op. 59 Nr. 1) erhob die Aufmerksamkeit, dank der meisterhaften Ausführung der Herren Prof. Singer, Münzel, Wien und Seib.

**Leipzig.** Die weitberühmte Quartettcorporation Probsky brachte in ihrem vierten Kammermusikabend ein Manuscript-Quartett (E-moll) von Ottokar Novacek zu Gehör, das mit stürmischem Beifall begrüßt wurde und jedenfalls verdient, den hervorragenden Kammermusikalischen Neuheiten beigezählt zu werden. Der Komponist, ein vortrefflicher Violinist aus Probsky's Schule und seit Jahren die Stelle des Pratschen in der erwähnten Quartettgenossenschaft aus rühmliche bekleidend, war unseres Wissens vorher noch nicht mit irgendwelchem Munde seiner Muse vor die Öffentlichkeit getreten. Wie freundlich nun das Erlaunen über seinen Erblick, welcher edler Begeisterungsart aus gereitem Munde das Leben verdat. In einer Zeit der musikalischen Liebesproduktion, da man allen Grund hätte, Variationen zu schreiben über das Goethe'sche Thema: "Meiner will ein Schuster sein, jedermann ein Dichter!" in einer solchen Zeit berührt das Auftreten eines wahrhaft Perseneren doppelt wohl und Ottokar Novacek wird, des sind wir überzeugt, mit diesem Werke sich die Bahn freimachen zu allgemeiner Anerkennung, nicht bloß der Fachmänner. Wenn man bei seinem Quartett an Byron'schen Selbstmord erregt werden kann, wenn einzeln, wie z. B. der dritte Satz, ein Prestissimo voll verwegenen Humors, antizipiert an die Beethoven'sche Quartettstimmung (aus einem der letzten Quartette), wenn das Madrigal ziemlich nahe Fühlung hält mit dem Wagner'schen Empfindungsstadium und insbesondere mit der lyrischen Ekstase Fildens (Liebestob), wenn vieles im ersten frei ausgegipponen Allegro wie in dem kurzgehalteten Finale auf Einflüsse der hawischen Kontraktion hinweist, die oft sich in launenhaften Entwickelungssträngen gefüllt und dem himmelshohen Rauchen die Betrübniß bis zum Tode auf dem Fuß folgen läßt, — wenn alles dieses zusammengegriff und den Winken einer Augkräftigen Phantasie folgt, so kann der Gesanctendruck nur ein bedeutender sein; und die bisweilen von der Kom-

position aufgegebenen Mittel löst man um so lieber, als alles prachtvoll klingt, selbst dort, wo der Quartett-Technik orchestrale Wirkungen abgerungen werden. Die Technik von solcher außerordentlichen Bedeutung mußte betrefß ihres Erwerbes unter den Litteraturfördernden Verlegern ein heißer Wettkampf entbrennen; mehr als so viele gleichgültige Neuheiten verdient dieses Quartett die Veröffentlichung durch den Druck; möge sie möglichst bald erfolgen! — Das dreizehnte und vierzehnte Gewandhaus-Konzert brachten den beiden jüngst verstorbenen Meistern und ausgesprochensten Mendelssohnianern H. W. Gade und Wilhelm Taubert würdige Erinnerungssopfer dar: ersterem mit einer vollendetsten Wiedergabe gewählten Symphonie (Nr. 3), letzterem mit glücklich gewählten Bruchstücken aus seiner Musik zu Soloflutar's Ehren.

#### Vernhard Vogel.

**R. F. P. Prag.** Am böhmischen Nationaltheater ging Liszt's Oratorium „Die heilige Elisabeth" zum erstenmale in Scene; die wundervolle Musik, eine würdige Vorführung durch die Darsteller, unter denen die Inhaberin der Titelrolle, Frau Förster, als vortrefflich hervorzuheben ist, sowie eine prächtige Ausstattung sicherten dem genialen Werke einen durchschlagenden Erfolg und zahlreichere Wiederholungen. Einen nicht geringer anmuthigen Beifall erlangte sich eine neue, einstufige Oper „Cavalleria rusticana" von dem jungen, bisher unbekanntem Komponisten Pietro Mascagni; das äußerst melodische Werk, welches neuester Zeit in der musikalischen Welt viel von sich reden macht, befindet trotz offener, technischer Mängel ein starkes, innerliches, musikalisch-dramatisches Talent und läßt von dem neuen Tonbildner ohne Zweifel Bedeutendes erwarten.

**Konstantinopel.** Das zweite Symphoniekonzert brachte unter anderem eine Novität zur Aufführung, welche mit großem und verdientem Beifall aufgenommen wurde. Es ist dies ein von Herrn Vincent Caillard in Konstantinopel komponierter Festmarsch. Der Komponist führt das sehr markige und dabei doch gefällige Thema mit großer Geschicklichkeit in einer Reihe von Variationen durch. Das Publikum nahm die Komposition mit nicht endemollendem Beifall auf, so daß dieselbe wiederholt werden mußte. Fr. Esmeralda Cervantes spielte wie gewöhnlich vorzüglich und gefiel namentlich in einem hier zum erstenmal getpielten Konzerte von E. Reinecke (für Clarinette und Orchester). Das Orchester, unter der schneidigen Leitung seines Kapellmeisters Herrn Paul Lange, spielte sehr tüchtig. C. M. Gising.



### Der Musikalienmarkt.

(Größere Gesangswerke.) Im Verlag von Gebr. Reinecke in Leipzig erschien: „Säneweischen und Notend", für 3 Solostimmen (2 Sopran und Alt), weiblichen Chor, Pianoforte und Orchestration. Märchendichtung von Heinrich Carsten, Musik von Carl Reinecke, op. 208. Eine überaus reizvolle, jugendliche Komposition des bewährten Meisters, der einen Mendelssohn und Schumann nach zu seinen persönlichen Fremden hatte. Dem (wohl von Komponisten selbst verfaßten?) ansprechenden Märchenere gibt die durch und durch musikalische und doch daneben so poetische Musik fast greifbares, farbenbuntes Leben. Gleich der Eingang ist voll süßer Melodie und Märchenzauber — das könnte alles Schumann gedichtet haben — wirksam und feiner die weiteren Kontraste zwischen dem Tact Nr. 4 und dem ruhrenden, wenn auch vielleicht weniger originellen Ave Maria zwischen dem in Gesang wie Begleitung so charakteristischen Chor der Mabels und dem innigsten, düstigen Chor der Moseleisen! Kurz, ein entzückendes Werk voll musikalischer Feinheiten, welches zur Aufführung auch in kleineren geselligen Kreisen sich wohl geeignet zeigt und bei jung und alt die größte Freude machen wird. — Aus dem Verlag von Breitkopf & Härtel in Leipzig liegt uns das Werk des unvergeßlichen, jüngst heimgegangenen Niels W. Gade, „Frühlingsschloß", für Chor und Orchester, im Klavierauszug vor. Dieses Konzertstück mit seinem hellen, andachtsvollen Frühlingssängern, ist ein feinstiller Frühlingssong, der mit dem edlen Fluß der Stimmen wie mit der reifen, feinsinnigen Begleitung noch selten bei einer Aufführung seinen Eindruck verfehlt hat. Dr. Seb.

(Für Violinpieler.) Vercarole für Violine mit Klavierbegleitung von Hans A. Geßel. (Verlag von

Abolf Brauer in Dresden.) Dieses höchst ansprechende Werk, in welchem beide Instrumente in gleich geläufiger Weise behandelt sind, verrät ein bedeutendes Talent mit reicher Phantasie und zartem Empfinden. — Bilder von der Pußt. Vier instruktive Violinstücke in der ersten Lage mit Pianobegleitung von Guita v. Sille. (Verlag von Otto Junne in Leipzig.) Vier originelle und charakteristische Stücke, welche mit einfachen Mitteln einen prächtigen Effect hervorbringen. — Aus dem Verlag von Gebr. Schott in Mainz und Brüssel heben wir hervor: Moreaux pour violon avec accomp. de Piano par G. Holländer: Barcarole, ein Stück, das sich auch der strengsten Kritik gegenüber mit seiner reizenden Melodie als das Werk eines ebenso gewandten als feinführenden Musikers ausweist. — Moreaux faciles (I. pos.) pour violon avec acc. de Piano par Th. Herrmann. Während das Mondo, wehr instruktiv, als melodisch, besonders angedeutet ist, bietet der chanson russe ein interessantes, dreitaktiges Motiv; die Phasodie, mit Anklängen an eine bekannte Eszische, wird dem Schüler mit ihrem zum Teil ganz ansprechenden musikalischen Gedanken beiondere Freude machen.

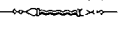
(Für Orgel und Harmonium.) „Christus", große Sonate für die Orgel zu vier Händen und Doppelpedal. Von W. Volkmann. (Verlag von A. Fürstner in Leipzig.) Ein effektvolles Stück, welches mit völliger Außerachtlassung der alten Sonatenform das Leben Christi in seinen wichtigsten Momenten in Tönen zu malen versucht. Die Orgel einer so ausgeprochenen, oft lebhaft an A. Wagner einmündigen Programm-Musik werden am Schluß durch die treffliche Doppelpfeife veröhnt, in welcher der musikalische Zusammenhang wieder voll zu seinem Rechte kommt. — Prädium für Harmonium oder Pianoforte mit Hörsinghoff'scher Patent-Doppel-Klavatur. Von G. Rauchencker. (Verlag von G. Hörsinghoff in Wernau.) Nicht bloß eine sehr gediegene, von viel Talent und harmonischer Erfindungskraft zeugende Komposition, sondern noch überdies interessant, um der durch die Doppeltklavatur ermöglichten eigentümlichen Klangeffekte willen, indem jede Hand mit Leichtigkeit den Umfang von zwei Oktaven beherstigt. Dr. Seb.

(Tanzstücke.) „Universal-Tanz-Album" nennt sich eine Sammlung von hundert Tanzweisen aller Art; es umfaßt Walzer, Polkas, Galoppes, Polka-Mazurkas, Medows, Rheinländer, Ländler, schottische und spanische Tänze, sowie Märche. Der Satz der Weisen ist ungenen leicht und für musikalische Anfruchtlosigkeit berechnet; da auch für den Fingerring geort ist, so kann jeder Anfänger in Klavierpiel getrost sich an dieses Album wagen, wenn er zum Tanze aufspielen will. Der Notendruck ist sehr deutlich und die Ausstattung elegant. Bei Otto Forberg in Leipzig ist dieses schlagsingsame Album erschienen. — Einige Stufen höher in bezug auf musikalischen Wert steht die Walzerreihe in C-dur fürs Klavier zu vier Händen von Nicolai v. Wilim. (Verlag von Jos. Wolf in München). Da verlegt den Musikkreund nicht jene Trivialität, welche sich gewöhnlich in Tanzstücken breit und behaglich niedersläßt; es kommen da hübsche Melodien und eine ansprechende Harmonisierung vor. — Eine anmutige Polonaise von Ludwig Wambold ist bei G. A. G. Haller & Co. in Berlin erschienen; sie ist etwa für die vierte Stufe der Spielfertigkeit auf dem Klavier (zu 2 Händen) berechnet und behandelt große Themen mit erheblicher Gewandtheit in der Durchführung.



### Seiteres.

(Leicht zu verwechseln.) Herr: „Sie Gärtnen, was ist denn das für ein Baum von der Villa Herber?" — Gärtnen (aufstrebend): „Unterscheiden kann ich's nicht; entweder ist das gnädige Fräulein auf dem Klavier, oder es ist mir wieder ein Warden in den Süherhall gekommen." — (Mißverständnis.) A propos, lieber Baron, da wir von Regimentsmusik reden, sind Sie mit dem Generalab vertraut?" — Mit dem General Ab? Und wie: den kenne ich schon, als er noch Lieutenant war." — Regisseur (zu einer indispontierten Sängerin): „Sie singen heute ganz falsch. Vermeinen Sie nicht die Zeichen der Mißlaune des Publikums?" — Sängerin: „Da muß ich bitten, ich sage richtig, aber das Publikum hört faisch."



### Marionettenwalzer.

Erzählung von Ferd. Striég-Chapell.

Wie doch ein Musikstück sich bei uns einschmeicheln kann. Begegnet es uns, daß bei einer besonders markanten Gelegenheit ein Tonwert unter Ohr trifft, so können wir uns nie und nimmermehr davon lösen. Es gibt Töne, die uns stets eine bestimmte Empfindung ablocken. — „Gi, ei, verehrter Freund,“ sagt mein Gegenüber, als wir bei dem vortrefflichen Posthalter Zug im Schwarzwaldbotel beim Nachtisch des Diners saßen, „das klingt ja beinahe, als könnten Sie die schlängelnden Lieder der Nachtigall nicht vergessen, die im Mondschein erklingen, als wir gestern die Kniebisstraße entlang gingen?“ Mein Gegenüber, ein alter Major, war ziemlich indiskret. Ich erröthete bei seinen Worten. Es war zwar nicht die Erinnerung an die Kniebisstraße, die mich erregte, sondern der Gedanke an einen Nachmittags in Bad Nippoldsau, es war nicht Mondschein, sondern ein sonnenhellter Nachmittags, auch an die Frau Nachtigall dachte ich nicht, wohl aber an die recht mittelmäßige Sturfpuppe des reizenden Bades im Tale, jenseits des Aebis, und von „schlängelnden Liedern“ hatte ich nie geträumt, sondern von dem einzig schönen „Marionettenwalzer“, den ich damals zum erstenmal hörte. „Sie können wohl recht haben, Major,“ sagte ich ausweichend, denn um keinen Preis der Erde hätte ich mein Geheimnis verraten, „aber sagen Sie mir, wer ist denn dort oben an der Tafel die junge Fremde, die so fest ihr Gaminköpfchen hin und her bewegt?“ — „Ah, da bin ich überfragt!“ lautete die Antwort. Das hätte ich mir eigentlich im voraus sagen können, denn die schöne Fremde mit den sprühenden Augen und dem feinen Näschen war erst kurz vor dem Diner angekommen. Daß sie von Nippoldsau kam, das mußte ich, denn ich hatte sie erst kurz vorher dort gesehen und sie war mir aufgefallen, als die vermaledeit schlechte Sturfpuppe jenen Marionettenwalzer spielte, der mir seither nicht aus dem Kopfe ging.

War's eigentlich der Walzer, der mich damals so fesselte? Wohl nicht, denn ich sah fortwährend das schöne Mädchen an, das so fröhlich-süßlich in die Welt hinausblitzte und mit unbeschreiblichen Bewegungen des schönen Hauptes den Takt zu dem Walzer markierte. Und dieses mechanische Nicken des Köpfchens war es, das in wunderbarer Harmonie mit den schalffassungsreichen Strophen des Marionettenwalzers im Einklang stand. Wenn mir die Melodie des Tonstückes in das Gedächtnis zurückkehrte, gleich sah ich vor meinem geistigen Auge das schöne Gesicht mit der rhytmischen Bewegung des Kopfes. Wenn ich übrigens von einer rhytmischen Kopfbewegung spreche, so ist das nicht ganz richtig, denn der Marionettenwalzer war dem lebenswichtigen Mädchen so ans Herz gewachsen, so sehr in Fleisch und Blut übergegangen, daß unter den Klängen sein ganzer Körper in Melodie überging. — Ach, ich habe das nie vergessen können. Und nun sah dieser alte Schwäger, der Major, mir gegenüber, frauchte eine Mandel nach der andern auf, versuchte die Kerne und mußte mir nicht einmal zu sagen, wer die Marionettenwalzerdame war. Er, der alte, pensionirte Major, der schon seit Jahren allomerrich in den Schwarzwald ging und jeden Abendgast kannte.

„Nennen Sie den Marionettenwalzer, lieber Major?“ frag ich, um endlich etwas zu sagen, den ausgebliebenen Handgen.

„Marionettenwalzer? hm! Glender Gassenhauer!“ „Was sagen Sie da!“ gab ich entrüthet zurück. „Eine Melodie ist bezeichnend, Major, bezeichnend wie ein Weib.“ „Na, na!“ machte der Major und zog ein höchlich maliziöses Gesicht, „man sieht, daß Sie doch in künstlerischer Beziehung ein rechter Barbar sind!“

Ich wollte dem Brautopf etwas Festiges zur Antwort geben, allein die Tafel war aufgehoben, die Wähe standen auf und gingen hinaus auf die breiten Veranden des Hotels, um die würzige Waldluft einzunehmen. Ich aber ging in das Nebenzimmer, klappte den Deckel des Pianos auf und berauschte mich selbst an den Klängen meines Lieblingswalzers. Ich fragte nicht danach, ob jemand zuhörte oder nicht, wenn ich mich auch nicht erwehren konnte, während des Spiels durch die Fenster zu blicken auf die Veranda, in der Hoffnung, das süße Weib zu sehen. Gitter Wahn. Sie war nicht dort. — Nun schaute ich gedankenlos zum andern Fenster, das offen

stand, hinaus auf die Straße, und da erblickte ich mit Schrecken den Gegenstand meiner intimsten Gedanken in Gesellschaft einer älteren Dame im offenen Wagen. Dort wie stüttsicherig stand ein großer Koffer — kein Zweifel, die junge Dame reiste wieder ab. In Gedanken verloren lautete sie der Melodie, die ich den Takt erkante und — mein Blut begann zu kochen — wieder neigte sich die elastische Gestalt in den weichen Kniehühen der Melodie. O, dies zauberhafte Gesicht mit den traumhaft angelegten Wähenaugen, ich habe sie nicht vergessen können. Im Wachen und Träumen hörte ich den Marionettenwalzer und — sah nur sie, die mir diese Melodie erst wert gemacht.

Warum mir das gerade heute wieder einfiel? Gerade heute, wo die lustige Maskendeboute der ganzen Saison in der Residenz stattand? Ah, dertel Erinnerungen kommen uns immer, wenn wir auf einem Maskenball sind, das phantastische Maskengewühl an uns vorüberflutet und die Musik uns in einen Zustand angenehmer Träumerei versetzt. Das Herz schmechtet förmlich dabei nach einem zärtlichen te-te-a-te-te, nach einem animierten Klavierhändchen mit einer der Schönen, die neidisch und neidisch zugleich ihr Antlitz mit der Maske verhalten. — Ich muß gestehen, daß ich mich bei der Debutte recht wohl fühlte in dem von einer Palme halbverdeckten Winkel, den ich mir aufgehängt hatte. Man konnte so bequem das Gewühl übersehen, ohne selbst gesehen zu werden. Das hinderte aber nicht, daß mein Freund Richard, ein lustiger Schwärmer, mich doch entdeckte und schamlos zu mir sagte, nun ein Glas schäumenden Champagners mit mir zu trinken. „Ja, Freundchen,“ sagte er zu mir, „so ein Maskenball ist eigentlich die Quintessenz unseres gesellschastlichen Lebens!“ „Wie meine du das?“ „Se nun, das hier ist der neutrale Boden, wo du jeder Dame, die du im Laufe der Saison um die Taille fahst, um mit ihr im Dreiertritt das Leben für zehn Minuten lang von der schöneren Seite zu betrachten, etwas fester in den Arm nehmen darfst. Hier kennt man keine eifersüchtigen Brüder und Gatten. Maskenfreiheit! Das ist die Lösung. Das ist die Plage, unter der viel, sehr viel erlöst ist.“ — „Stumm, Junge,“ fuhr er lebhaft fort, „laß uns tanzen. Das ist das Rezept, welches einsig und allein gegen Langeweile und Trübsal des Lebens ausgegeben wird.“

Ohne eine Antwort abzuwarten, sprang Freund Richard auf und führte mich ins Maskengewühl. Ich sah mir noch, wie er mit der Ungeniertheit des echten Wehmauses auf eine hochgewachsene Blondine im Kostüme einer Bäuerin aus Kleinröhland zudrückt, ihr den Arm bot und im Bewußt des Ballsaales verschwand. Was bin ich doch für ein Thor! dachte ich. Da geht er hin und amüsiert sich, während ich —

Mechantisch nahm ich die Tanzkarte zur Hand. Sollte ich es denn nicht auch machen wie Richard, der jetzt eben gewiß unter den Klängen der graziösen Française zum Tanz antret? Doch sich da, als übermächtiger Tanz war ein Walzer verzeichnet — mein lieber Marionettenwalzer. Dem wollte ich tanzen, tanzen mit der Schönen, die ich im ganzen Saale antreffen würde. — Nun legte ich mich ruhig wieder hin und dachte zurück an den rauschenden Schwarzwald, die düstere Kniebisstraße und an die schlechte Musik im Bad Nippoldsau. Viele Bilder unangenehmer mich bei den Klängen der Française, und ich bedauerte förmlich, als sie unter einem rauschenden Finale zu Ende ging. Die Waare fronten aus dem Saale in das Nebenemad, in welchem ich Platz genommen. Da kam auch Freund Richard mit seiner Dame, steuerte stracks auf mich zu und sagte: „Schöne Maske, Sie wünschen, ich sollte Sie zu ihrem Entel bringen — hier ist auch ein alter freundlicher Entel, dessen Obhut ich Sie anvertraue.“ Sprach's, lachte und verschwand. Die Maske mußte gleichfalls lachen und ich konnte mich selbst unbändiger Heiterkeit nicht erwehren.

Was ich damals gesprochen habe — ich weiß es selbst nicht mehr. Mit Freunden gab ich mich dem Gemüß hin, ein schönes Menschenkind zu betrachten, das noch erregt vom Tanz ihrer kindlichen Freunde über das Maskengewühl ausbrach gab. Wäre nur die neidische Maske nicht gewesen. Aber so sehr ich auch hat, die junge Dame war nicht zu bewegen, dieselbe abzulegen, und so oft ich den Versuch machte, den schwarzen Spitzenkleider zu löten, hob sie den vollen runden Arm, um das Gewebe fester vor das Gesicht zu drücken. Warum fürzte ich dem Wesen, das mich mächtig faszinierte, nicht zu Nüssen, um anzurufen: Laß mich dich anbeten! Maskenfreiheit! Gleiches Wort, das viel verspricht und nichts erlaubt. Maskenfreiheit! Sie erlaubte mir nicht einmal, die Hände des Mäd-

chens zu küssen, was jetzt unter dem Eindruck der augenblicklichen Situation meine höchste Lust gewesen wäre. „Laß uns tanzen!“ rief ich endlich aus. „Ah hab's geschworen, den nächsten Walzer, den Marionettenwalzer, mit der Schönen zu tanzen, die ich im Saale sehe! Liebenswürdigste Maske, darf ich —“

Das Mädchen wurde bläulich sehr erust. „Nein,“ lautete die Antwort, „jeden Tanz will ich Ihnen gerne bewilligen, aber diesen Marionettenwalzer nicht. Auch ich habe geschworen, gerade diesen Tanz, den ich geliebt habe über alles, aber mit jedem Ton mir zu eigen geworden ist, nur mit einem einzigen Manne zu tanzen.“ „Sie sind eine verlobte Braut!“ rief ich erschreckt. „O nein! Ein Glück für mich, daß Sie eine Maske tragen gerade wie ich. Ich will Ihnen eine kurze Geschichte erzählen und da Sie mein Gesicht nicht sehen, werden Sie die Geschichte vergessen, so wie mich. — Also, ich sagte Ihnen schon, ich habe diesen Walzer geliebt über alles. Setzte ich mich ans Klavier, so quoll mir meinen Händen nur diese Melodie hervor, im Brausen des Windes hörte ich sie, die rauschenden Bäume sangen das gleiche Lied. Aber dann — ja dann — es war — — Ach, das thut ja nichts zur Sache. Einmal hörte ich, was jemand den Marionettenwalzer spielte in dem Moment, wo ich für Zimmerweberchen fortging. Und diesen jemand — ich konnte ihn nie vergessen. Ah — —“ In diesem Augenblicke lösten draußen im Ballsaal die ersten Takte des Walzers und im gleichen Moment war's, als ging ein elektrischer Strom durch die ersten Mitglieder des lieben Stüdes — mit unadabmlicher Verbe accompagnierte sie nitend die Melodie, daß die Köpfechen wie kleine Schlingelien auf die Seiten fielen. „Du bist's, du bist's!“ rief ich, meiner nicht mehr mächtig, ans und küßte, mich selbst und meine Umgebung vergessend, ihre Hände und Arme, „du bist's, mein verkörperter Marionettenwalzer —“ „Aber, mein Herr, was soll das?“ wollte sie erschreckt einwenden, doch ich hörte nicht darauf und drängte förmlich: „Ich bitte Sie um Ihrer Zeitigkeit willen, wo war das, wo haben Sie zuletzt diesen jemand?“ In der Erregung streifte ich die Maske vom Gesicht. Sie erschraf heftig und auch sie legte die Maske ab, um mir ihr über und über glühendes Gesichtchen zu zeigen. „Wo war das?“ drängte ich nochmals atemlos. „Warum fragen Sie mich,“ antwortete sie veräthmt, „haben Sie denn das Schwarzwaldbotel in Freudenstadt ganz vergessen?“ — Was soll ich noch weiter erzählen? Ob meiner Hochzeit aber soll der erste und letzte Tanz sein:

„Der Marionettenwalzer!“

### Litteratur.

Führer durch die Orgel-Litteratur, bearbeitet von B. Nothe und Th. Forchhammer. (Verlag von F. G. Lenckart Ikonstantin Sander, Leipzig.) Musikdirector Bernhard Nothe in Breslau, welcher mit den Verhältnissen der Vererbiddungsanstalten wie der Straße vertraut, und Musikdirector Th. Forchhammer, ein früherer Wegler der Orgel als konzert-Instrument, haben sich vereinigt, um für die reiche Orgellitteratur unseres Vaterlandes und des Auslandes einen verlässlichen Wegweiser aufzustellen. Der „Führer“ der beiden tüchtigen Männer enthält ein Verzeichnis der Orgelwerke, der Werkstücke, der Orgelstücke für den öffentlichen Gottesdienst, Hebräischer von Zinten, Sonaten, Konzerten, Präludien und Fugen, Variationen, Phantasien, von Orgelpiccen zu vier Händen, mit Begleitung verschiedener Instrumente, von Hornen und Solopiegan mit Orgelbegleitung, von theoretischen Schriften und Büchern über Orgelbau. Die Zweckmäßigkeit dieses wertvollen und für Orgelpieler unentbehrlichen Nachschlagebuches wird dadurch erhöht, daß bei der Eintheilung der Stücke der Grad der technischen Fertigkeit maßgebend war, welche für die Ausführung derselben notwendig ist.

— Lothar Megendorfers Humoristische Blätter. (Verlag von J. F. Schreiber in Göttingen bei Stuttgart.) Zweiter und dritter Jahrgang. — Wer sich für dröliche, kurze Erzählungen, witzige Einfälle, drastische Abbildungen kannten Schläges interessiert, der greife nach Megendorfers „Humoristischen Blättern“, welche alles anbieten, um den Leser einige Stunden hindurch auf das Beste zu unterhalten. Die illustrative Ausstattung dieser humoristischen Blätter, welche auch in einzelnen Jahrgängen beziehbar sind, ist eine treffliche.



der Chor, ein rührender Beweis Ihrer treuen Vaterliebe über das Grab hinaus, bei einem herrlichen Totenfest zur Ausführung gelangend.

A. Sch., Weller. 1) Nr. 2 der N. M. wurde am 22. Januar ausgegeben. 2) Sie können Violinstücke auch auf Ihrem Instrumente mit diesen großen Tommungen (von klein H bis C') spielen. Die N. M. muß sich auf Violinstücke beschränken.

A. L., Aalten (Holland). 1) Wir kennen einen solchen „Hilber“ nicht. Lassen Sie sich Kataloge von den großen Verlagsfirmen kommen und da finden Sie unter dem Schlagworte „Vokalmusik“ das Gewünschte.

2) Schubert: Multifaltlicher Marchensinn für Sänger (Veipa.). Anleitung zum Gesangsunterricht in Volks-, Bürger- und Töchter-Schulen von Richard Kügele. Breslau, Franz (Georg). Eine Anfrage bei Breitkopf & Härtel (Leipzig) wird Sie mit anderen wertvollen Schriften dieser Richtung bekannt machen. 3) Heber die Abfräherungsweise Nimmans hat der Musikverlag Steingräber (Leipzig) eine kurze Beschreibung herausgegeben. Sie wird Ihnen auf Wunsch sicher zukommen.

Gymnasiast. Die schönsten Saitenstücke? Spielen Sie Chopins leichtere Stücke, die „Lieder ohne Worte“ von Mendelssohn, Klavierstücke von A. Henckell, G. Meinecke, N. Schumann, Anton Rubinstein (Op. 44, Soirées à St. Petersbourg), W. Tappert, N. Tschajkowsky, M. Winterberger, Fr. Schubert, Otto Stenwall. 2) Das genannte Stück wird nicht gelobt. 3) Die Ausgaben von A. Hoff, Peters, Steingräber, Nichte und Fr. Gotta.

R. P., Stralsund. Für die I. und II. Stufe geeignet und 3. Blicke „Multifaltliche Erholungen“ für I oder 2 Violinen (Nichte vorm. Tonger), A. Gehardts Leichtes Phantastische (Weinholz), G. Herings Unterhaltungs- und Übungsstücke (Nagel), Für die III. Stufe 3. Nüchternheit: Kleine Phantastien über Opernmetoden (Präger & Meyer), 6 Heite, Almeida, Ariens-Album (Sutzbach), S. Schröder, Album ital. Melodien, 3 Heite (Schlesinger) und Fr. Wohlfahrt: Kleine intrusive Phantastien (N. Forberg).

H. B., Zingst. 1) Bei Breitkopf & Härtel in Leipzig sind erschienen: Lehrbuch der Harmonie von G. F. Richter, 18. Aufl.; Lehrbuch des einfachen und doppelten Kontrapunktes von demselben, 7. Auflage, und die Kunst zu modulieren und zu variieren von G. F. Jandassohn; für Ihre Zwecke vervollt. 2) Spielen Sie Erüden von S. Bertini, Gramer, von Karl Kunze, der auch technische Studien der höheren Stufe des Klavierspiels herausgegeben hat, sowie von W. Henckell. Beachtenswert ist auch die Schule der Technik von Karl Meinecke, 3 Bände zu je 3 Mark im eingangs erwähnten Verlag.

Quintett. Die Theorie verlangt die Durchführung eines Haupt-, Mittel- und Schlusschemas, was Ihr Verstand vernünftig läßt. Greifen Sie nach dem Handbuch der Theorie der Musik von G. F. Weigmann und Fel. Schmidt (Berlin, Verlag von Th. Chr. Günsting); darin werden Sie über die Aufangsgründe des Tonfuges Belehrung finden.

Organist. Der Orgelspieler hat das Tempo festzuhalten, nach welchem sich die jugendlichen Sänger zu halten haben; sein Spiel soll die im Antontieren Unsicheren leiten. Das Tempo darf der Würde des Kirchenganges gemäß kein schnelles sein.

J. B., Freiberg in Sachsen. Für einen ersten Versuch nicht übel; inwiefern Sie eifrig die Musiktheorie und spielen Sie das Beste von alten und neuen Komponisten, dann

KARN ORGEL-HARMONIUMS IN ALLEN GRÖSSEN FÜR HAUS, SCHULE, KIRCHE, CAPELLE, LOGE. BESTE QUALITÄT REICHSTE AUSWAHL BILLIGE PREISE. EMPFOHLEN VON DEN ERSTEN AUTORITÄTEN ILLUSTR. PREISBUCHER GRATIS. RICHARD SCHREIBER. Hamburg. Kehr wieder 5. General-Vertretung für Europa.

Streichinstrumente und Zithern vers. „zur Probe“ ohne Nachnahme 4000 Mk., Frankfurt a. O. Illustr. Preisliste gratis und franco.

Chr. Heberlein jr. Markneukirchen i. S. Beste und billigste Bezugsquelle für Musikinstrumente u. Saiten eigener Fabrik. Preisocourant gratis a. franco.

7 mal prämiert mit ersten Preisen. Violinen, sowie alle sonst. Streichinstrumente. Stumme Violine z. Studiren (Patent). Zithern in allen Formen, Gitarren u. Blasinstrumente, Schulen zu all. Instr. Reparaturateller. Billige Prosa. Empfohlen von Wilhelm, Sarasate, Leonard u. a. Ausf. Preisocourant werden gratis u. franco zugesandt. Gebrüder Wolff, Instrum.-Fabrik, Koenigsch.

Heinr. Kessler, Geigenbauer MANNHEIM, P. 6. 2. Spezialität: Au- u. Verkauf alter ital. u. deutsch. Violinen u. Cellos, Reparaturen billigst. Feinste Referenzen. Operetten-Libretto gesucht, Off. a. Bhdg. Kaufsinger. Liegnitz.

Edmund Paulus Musik-Instrumenten-Fabrik Markneukirchen i. Sachsen. Prachtvoll illustr. Preislisten frei.

Freunden der Musik erteilt briefl. Unterricht in Harmonie u. Komposition gegen mässiges Honorar mit garant. bestem Erfolg. (Prospekte gratis.) R. K. Giese, Seminar- u. Musiklehrer. Liebschal, Bez. Liegnitz.

Herm. Dölling jr. Markneukirchen i. S. empfiehlt alle Musikinstrumente mit Zubehör unter Garantie: Spezialität: Streichinstrumente eigenes Fabrikat billigst. Reparaturen promptest. Illustr. Kataloge gratis und franco.

Common- & Carneval-Gegenstände als Mützen, Orden, Tournen, Costüme, Masken etc. sowie Cartons, Segen & Attrappen empfiehlt die Fabrik von Gelbke & Benedictus, Dresden.

Königliches Konservatorium der Musik zu Leipzig.

Die Aufnahme-Prüfung findet Mittwoch, den 1. April, vormittags 9 Uhr statt. Der Unterricht erstreckt sich auf Harmonie- und Kompositionslehre, Pianoforte, Orgel, Violine, Viola, Violoncell, Kontrabass, Flöte, Oboe, Klarinette, Fagott, Waldhorn, Trompete, Posaune, Harfe — auf Solo-, Ensemble-, Quartett-, Orchester- und Partitur-Spiel — Chor- und Solo-Gesang (vollständige Ausbildung zur Oper) und Lehrmethode, verbunden mit Übungen im öffentlichen Vortrage, Geschichte und Aesthetik der Musik, italienische Sprache, Deklamations- und dramatischen Unterricht.

Es ist Gelegenheit geboten, das Pianoforte-Spiel auf der Janko-Klavatur zu erlernen. Das Honorar für den Unterricht beträgt jährlich 360 Mark, welches in 3 Terminen: Ostern, Michaelis und Weihnachten, mit je 120 Mark pränumerando zu entrichten ist. Ausserdem sind bei der Aufnahme 10 Mark Einschreibgebühr zu zahlen.

Ausführliche Prospekte werden vom Direktorium unentgeltlich ausgegeben, können auch durch alle Buch- und Musikalienhandlungen des In- und Auslandes bezogen werden.

Leipzig, Januar 1891.

Das Direktorium des Königlichen Konservatoriums der Musik.

Dr. Otto Günther.

Estey-Cottage-Orgeln (amerik. Harmoniums), das schönste, preiswürdigste Harmonium der Welt für Kirche, Schule und Haus (über 225,000 in Gebrauch) empfiehlt zu beliebigen Bedingungen im Preise von Mk. 250 bis Mk. 3000. Rudolf Ibach. Barmen, Reudeweg 40. Köln, Neumarkt 1. A. Berlin, S.W., Alexandrienvstr. 26.

PIANINOS und Flügel empfiehlt Gerhard Adam, Wesel. Fabrik besteht seit 1828. Vielfach prämiert. u. a. mit Goldener Medaille. Billige Preise und günst. Bedingungen. Franklieferung, 5jährige Garantie.

Professor Herm. Schröders Preis-Violinschule 124 Seiten 40. Preis 3 M., ist die anerkannt allerbeste und dabei billigste Violinschule. Jährlicher Umsatz ca. 10 000 Exempl. Herr Professor de Ahna verwendet dieses Meisterwerk der Violinlitteratur beim Unterricht des deutschen Kronprinzen — eine bessere Anerkennung konnte demselben wohl kaum zu teil werden. Carl Rühles Musikverlag in Leipzig-Reudnitz.

Kanoldt's Tamar Indien Abführende Frucht-Konkretionen für Kinder und Erwachsene. Appetitlich, wirksam! Bei Verstopfung, Kongestionen, Leberleiden, Schacht 80 Pf., einzeln 15 Pf. Magenbeschwerden, Hämorrhoiden, Migräne ärztlich empfohlen. Nur echt, wenn von Apotheker C. Kanoldt Nachfolger in Gotha.

Man verlange das Fabrikat OTTO HERZ & CO. und beachte diese Schutzmarke auf der Sohle. OTTO HERZ & CO. FRANKFURT a. M. PRIZE PARIS 1889 MEDAILLE 1887

Aus einer Erbschaft sind mehrere echte italienische Geigen: 1 Amati a 1800 Mk., 1 Roggeri a 1300 Mk., 1 Sanctus Serafin a 1200 Mk., 3 gute Violinen a 150 und 200 M. und 1 Cello Caspas da Salo a 1800 M. zu verkaufen. Bei genügender Referenz ist Probe gestattet. Anfragen unter K. A. 69 bei Rud. Moser, Dresden.

Musikinstrumente



aller Art für Orchester, von den einfachsten bis zu den feinsten. Zithern-eigener Fabrikation, Gitarren, Mandolinen, Saiten, Accordions, Mundharmonikas, sowie alle Luxusartikel mit Musik liefert unter vollster Garantie billigst.

Moritz Hamm, Musik-Instrumentenfabrik, Markneukirchen i. S. Illustrierte Preisliste kostenfrei

Sehen ersuchen und wird gratis und franco versandt: Neuester illustrierter Pracht-Katalog über Saiten-Instrumente (Violinen, Cellos, Zithern, Gitarren etc.) Hamma & Cie. Saiten-Fabrik, Stuttgart.

Kanarienvoller.

Die Grosshandlung von Wilhelm Gönneke, St. Andreasberg, Harz, versendet per Post unter jeder Garantie nach allen Orten nur edle Sänger. Preisliste frei.

PIEPER'S SEIFE ist die BESTE. Dr. Pieper & Flatow. Charakteristische bei Berlin, Parfümerie- u. Toilette-Gegenstände, Fabrik ersten Ranges.

Echte Briefmarken! Billig! 150 vertheilte 1 M. — 200 vertheilte 2 M. — 250 vertheilte 3 M. — 300 vertheilte 4, 50 M. — 400 vertheilte 6 M. — 500 vertheilte 7, 50 M. — 1000 vertheilte 20 M. u. c. Preisliste gratis. E. Kayn, Naumburg, Saale.

Patent-Flötenkopf. Prospekte versendet. P. J. Tonger, KÖLN a. Rhein.









# Neue Musik-Zeitung.

Verlag von Carl Grüniger in Stuttgart-Leipzig (vorm. V. J. Conger in Köln).

Vierteljährlich 8 Nummern (72 Seiten) mit zum Teil illust. Text, vier Musik-Beilagen (16 Groß-Quartseiten) auf starkem Papier gedruckt, bestehend in Instrument-Kompos. und Klavieren mit Klavierbegl., sowie als Extra-Beilage: 2 Bogen (16 Seiten) von Dr. R. Wobobas illust. Musikgeschichte.

Inserate die fünfgespaltene Nonparelle-Zelle 75 Pfennig. Alleinige Annahme von Inseraten bei Rudolf Mosse, Stuttgart, Leipzig, Berlin und dessen Filialen.

Preis pro Quartal bei allen Postämtern in Deutschland, Oesterreich-Ungarn, Luxemburg, und in sämtl. Buch- und Musikalien-Handlungen 1 Mk. Bei Kreuzbandversand im deutschen Postgebiet Mk. 1.80, im Weltpostverein Mk. 1.80. Einzelne Nummern (auch älterer Jahrgänge) 30 Pfg.

## Die Singsprimadonna.

Novelle von R. Nöel.

### I.

In denkwürdiger Abend in der Geschichte des Hoftheaters! Die Herzogin feierte ihren Geburtstag und deshalb sollte „Faust“ gegeben werden, ihre Lieblingsoper. Dies entsprach einer langjährigen Gewohnheit. An der Herzogin Geburtstag konnte nach der Meinung der Residenzler gar keine andere Vorstellung stattfinden und auch der Intendant bedachte nicht erst eines besseren Beschlusses, um für diesen Festtag das Gounod'sche Meisterwerk anzusehen zu lassen. Aber im Laufe des Tages waren verschiedene Gerüchte durch die Stadt geflossen. Fräulein Barbi, die schwarzäugige Primadonna, die für eine Italienerin galt, obwohl böse Zungen ihre Wiege nach Pommernfeld verlegten, sollte abgebetet haben! Theaterprinzessinen verfügen immer über Vorratsheisterkeiten, und die verwöhnte Sopranistin des Hoftheaters, welcher der Herzog besondernmaßen sehr zugethan war, während man es allgemein als erwiesene Thatsache betrachtete, daß sie den Intendanten um ihren kleinen Finger wickeln konnte, sollte, wie man sich erzählte, wegen einer ihr vom Herzog verweigerten Bitte eine solche Vorratskrankheit vorgezeigt haben, um nicht auftreten zu müssen. Auch mußte man, daß Signorina Barbi gar zu gern gerade jene Oper unmöglich machte, welche auf Wunsch der Herzogin gegeben wurden. Deshalb war auch heute die ganze Stadt darauf gefaßt gewesen, Faust durch irgend eine abgedroschene Spieloper ersetzt zu sehen. Allein die roten Zettel, welche gewöhnlich ein solches Ereignis ankündigten, waren demnach ausgeblieben. Eingeweichte behaupteten, der Theaterarzt sei zum Herzog befohlen worden und habe höchsthemselben bekräftigt, daß Fräulein Barbi vollkommen gesund sei, und der hohe Herr habe demnach der Sängerin sagen lassen, falls sie auf ihrer Weigerung bestände, möge sie ihren Kontrakt als gelöst und sich selbst als entlassen betrachten. Eine solche Drohung mochte die übermüdete Primadonna nicht leicht geben können. Es war kein zweites Gredien da. Wenn es also bei Faust blieb, so war dies ein Beweis, daß Fräulein Barbi trotz ihres verzogenen Eigensinns zu Kreuz getrodnen war. Die verschiedenen Gerüchte hatten aber noch mehr Leute ins Theater gelockt, als ohnehin gekommen wären. Lange vor

Beginn der Overtüre füllten sich die Logen und die Striben aller Ränge, und in der obersten Galerie drängte sich Kopf an Kopf. Die Damen rückten sich zurecht und küßerten miteinander hinter ihren Fächern. Man tauschte Blicke und Grüße aus; in den Logen blühten Brillanten und glänzten weiße Schultern und im Parterre leuchteten die Glasköpfe immer zahlreicher auf, allen voran die mächtige Blatte des geschnittenen Kritikers der Morgenzeitung, welcher, den geschnittenen Messer zwischen den schmalen Lippen, schon im Vorhinein die Wosheiten austüftelte, die er der gefeierten Freundin des Herzogs nicht anders als vornehmlich in Oblaten gewidelt eingeben konnte.

Die Logen des ersten Ranges waren hauptsächlich vom Adel eingenommen. Die aber am vornehmsten ausfahen, gehörten nicht zu denselben. Das ältliche Ehepaar, welches, was seine Haltung anbelangte, einer fürstlichen Familie entstammen konnten, bestand aus dem reichsten Fabrikanten der Stadt, Herrn Hartung, und seiner Frau, echten Volksblut-Patriziern. Aber vorzugsweise reichten die kleinen Schauspielerinnen in ihrer Loge im zweiten Rang die Köpfe, um den „schönen Detlev“, den einzigen Sohn und Erben dieser millionenreichen Eltern, zu erblicken. Detlev erschien nicht in der Loge derselben. Erst knapp vor Beginn der Vorstellung kam er im Parkett den Mittelgang hinaufgeschritten und nahm, ohne sich im Saale umzusehen und mit seinem Bekannten Gräse anzutauschen, in der ersten Reihe hinter dem Orchester Platz. Die Schauspielerinnen oben machten die Bemerkung, daß er blaß und interressant anstahle, und stellten sich die Köpfe zuzammen. Sie konnten es nicht begreifen, daß der reichste und schönste junge Mann der Stadt sich einer so auffälligen Verimmung hingabe, denn sie sprachen ihm jedes Recht ab, nicht müde zu sein. Inbessen, daß er dazu Ursache hatte, das wußte Detlev selber. Und inmitten seiner blauernden Nachbarn, während die Geiger ihre Instrumente stimmten und die Orffiziere, den Rücken gegen die Bühne gewendet, ihre Oberglieder auf die Damen in den Logen richteten oder mit den Schauspielerinnen Blicke wechselten, während all' des Hauptpersons, Plauderns und Kostürens, was es einer Vorstellung vorangeht, überdachte Detlev die Scene, die er heute morgen mit seinem Papa gehabt hatte, als er ihn bringen um die Erlaubnis bat, Fräulein Anna Ritter, das junge Mädchen, welches er so innig liebte, heiraten zu dürfen. Wohl hatte er gewußt, Papa würde zornig werden, dießmal aber hatte dessen Entzückung alles Ererbte überfliegen. Es war ein heftiger Auftritt gewesen, der beiderseits Erbitterung zurückgelassen hatte.

„Wenn sie noch mindestens eine Künstlerin wäre!“ hatte der Papa zuletzt verächtlich ausgerufen. „Aber nein, eine unbedeutende, talentlose Choristin! Das soll meine Schwiegertochter werden?“ „Fräulein Ritter ist nicht talentlos und keine Choristin!“ war Detlevs großende Antwort gewesen. „Keine Choristin? Was singt sie denn?“ höfnte der Vater darauf. „Die — Vier — de — sind — ge — sat — felt!“ Er hatte für den Vortrag dieser Worte eine ganz unwerthe Melodie gewählt, aber Detlev war nicht in der Stimmung gewesen, die darin liegende Komik aufzufassen. „Sie gibt den siebzehnten Vagen im Tannhäuser, nicht wahr? Oder den vierundzwanzigten Lehtungen in den Meisterlingen!“ „Das ist nicht ihre Schuld, wenn man sie nichts singen läßt!“ war Detlev aufgeföhren. Des Vaters Spott machte ihn wütend. „Meinetwegen! Und ich sage dir, aus der Sache wird nun und nimmer etwas! Wenn sie eine Künstlerin wäre, einen großen Erfolg aufzuweisen hätte, dann eher! Doch so? Niemals!“ Detlev hätte einwenden können, daß die künstlerischen Fähigkeiten seiner Erwählten für sein künftiges Glück ganz gleichgültig seien. Doch wozu? Er wußte ja, daß sein Vater auch dann keine Einwilligung verweigert hätte, wenn Anna Ritter die unbekanntere Primadonna des Hoftheaters gewesen wäre. „Sie soll sich einen Namen machen! Zeigen, daß sie etwas kann!“ hatte der alte Herr noch gesagt. „Dann wollen wir weiter sprechen!“

Ja, Papa konnte dies leicht sagen, meinte Detlev bei sich, denn vorherhand war blutwenig Aussicht vorhanden, daß Anna jemals eine andere Rolle bekommen würde als solche, wie Papa sie spöttlich erwähnt hatte. Sie war die Bekannte, in deren Augen der schmerzliche erregte Sopran sein Leid auszuweisen pflegte, oder die Soadame, der bloß zwei Takte geduldet und, um ihre Ergebenheit auszudrücken. Nie etwas mehr! Und damit sollte sie sich einen Namen machen! Schön, wie sie war, konnte sie nicht einmal hübsch aussehen in den alten Garderobekabinetten, die man ihr anhängte, und weil ihre Züge eigentlich viel zu zart waren für die Fernwirkung. Sein armes Mädchen! Ohne Zweifel hatte er ziemlich niedergeschlagen ausgehoben, als er die junge Sängerin hernach an der Straßenseite, wo er sie gewöhnlich zu treffen suchte, wenn sie aus der Probe kam, ansprach. Es war ihr logisch aufgefallen. Sie ahnte, daß er wieder einmal einen Sturm, nicht den ersten, auf seinen Vater erregt hatte. „Vergebens? Ihr's nicht so?“ fragten ihre Augen. Er hatte die feingigen niederschlagen mißsen. Sie waren hierauf eine Weile stumm nebeneinander hergegangen. Dann begann sie das Gespräch in einer Weise, als ob sie es bloß fort-

geleitet hätte. „Und ich,“ hatte sie erzählt, „sahste mir heute ein Herz und das den Allen, unsern Direktor, mir endlich eine größere Partie zu geben.“ „Und was sagte er?“ hatte Detlev begierig gefragt. „Anna sah ihn daran mit Schmerzhaft zuckenden Lippen an. Sie begriff gar nicht, daß er noch hoffte, etwas Angenehmes zu hören.“ „Er fragte mich, ob ich nicht gleich das Gretchen singen wolle. Und da, gleich durch seinen blühigen Hohn, ermahnte ich mich und sagte, ja, gerade das wollte ich, und auch, daß ich es besser singen würde als die Bardi.“ „Und was sagte er dann?“ hatte Detlev, nachdem er ihren Worten mit gespannter Zustimmung gefolgt war, eifrig weitergefragt.

„Zuerst sah er mich starr an, als ob er mich auswendig lernen oder mich photographieren wolle, oder als ob er darüber nachdenke, wie er mich am besten ins Herrenhaus hineinbekommen könne. Dann benagte er sich vor und raunte mir mit seinem Lachen eines dicken Mephistos die Worte zu: „Wesler als die Bardi? Das ist noch lange keine Skimit! So schließt darf man nur singen, wenn man sehr, sehr verärgert ist!“. Lebrigens,“ fuhr er fort, „und ich sah ihm an, daß seine Bosheit sich jetzt gegen mich richten werde, will ich Ihre Bitterkeit bestätigen. Ich gebe Ihnen die zweite Prantungler im Freischütz. Wenden Sie recht fleißig den Jungfernkranz.“ Sie hatte nicht weiter sprechen können. Detlev nickte noch in der Erinnerung mit den Jähnen. Nach einer Weile hatte Anna, ohne daß sie es gewagt hätte, den jungen Mann dabei anzusehen, die Worte gemurmelt: „Ich muß fort! Hier bringe ich es im Leben zu nichts!“ „Fort?“ war das einzige, was er als Antwort herausbrachte.

„Es wird nichts anderes übrig bleiben,“ war es traurig von Annas Lippen gekommen. „Alles ist gegen mich. Ich bin hier daheim. Man kennt mich als Tochter eines kleinen Beamten, als arme Anfängerin. Mir fehlt der Nimbus des Fremden. Zudem habe ich eine unerhörte Gelangensmeisterin und verstehe es nicht, mich vorzubringen. Ich muß fort!“ Und unter dem Eindruck dieser Worte hatten sie sich trüblich getrennt. Und unter dem Eindruck dieser Worte sah er nun da, in seine eigenen Gedanken eingepossen, der Vorgänge um sich her nicht achtend. Ein Gefühl der Bitterkeit erfüllte ihn. Er konnte Anna nicht verlassen und wußte doch nicht, wie er sie halten sollte. Der reichste Erbe der Stadt! Und bei alledem so abhängig von seinem Vater, daß er sein angebetetes Mädchen nicht heimführen konnte. In der Fabrik seines Vaters war er Untergeordneter wie die besetzten Angestellten. Hätte er einen selbständigen Beruf ausgeübt, er würde seinem Vater Trotz bieten, sie democh heiraten, durch seine Arbeit erhalten können. Und war er nicht zu allem entschlossen? Aber Anna wollte nichts davon wissen. Sie gehörte nicht zu denjenigen, welche sich, wenn es ihre Verlorung gilt, wenig daraus machen, ob sie Zwietracht in eine Familie bringen. Niemand würde sie die Seineig werden, wenn seine Eltern sie nicht als Tochter halten und anerkennen wollten.

Der Herzog und die Herzogin hatten die Hofloge betreten und ihre Plätze eingenommen. Man beobachtete, daß die hohe Frau strahlend heiter aussah. So hatte man sie lange nicht gesehen. Ihr Gemahl blickte weit weniger freundlich drein. Indessen war man keinen militärischen Ernst schon gewohnt. Als hätte man nur auf den Landesherren gewartet, erscholl das dritte Zeichen, der Kapellmeister hob seinen Stab, und die Luvertüre begann. Sie wurde mit besonderem Feuer gespielt, und die Herzogin, als ob sie das Uebermaß von Wärme, welches die Geigen und Celli entwickelten, als Südbüding aufnehme, neigte die seitlichen Handfläche halbvoll gegen einander und machte so den Anfang einer allgemeinen Danzsaugung an die braven Musiker. Detlev allein klatschte nicht mit, sondern blickte mürrisch vor sich hin. Was lag ihm augenblicklich an der Welt? Er hatte einen Abend vor sich, an welchem er Anna nicht zu Gesicht bekommen sollte. Doch jetzt, eben als der Vorhang aufgezogen werden sollte, trat der Regisseur im Frack und mit einer gewissen feierlichen Gelegenheitsmüde aus der Coullisse, kam bis an die Rampe vor und sprach klar und deutlich, als stünden sie in einer Rolle, die Worte: „Begen Unpäßlichkeit des Fräuleins Bardi hat Fräulein Ritter die Partie des Gretchen übernommen und bittet um Nachsicht.“

Töbliches Stillschweigen folgte dieser Mitteilung. Alle, denen es irgend möglich war, wandten ihre Blicke der herzoglichen Loge zu. Der Landesherzog saß ruhig, gleichgültig und strich sich den Bart. Die Herzogin studierte anscheinend den Theaterzettel, aber ein leises Lächeln konnte sich nicht ganz in ihren

Mundwinkeln verbergen. Ja, da oben hatte man nun den Skalleffekt dieses Abends sicher vorher gewußt. Aber die übrigen?

Frau Hartung flüsterte ihrem Manne zu: „Gast du's gehört? Das ist sie!“ Dieser jedoch zuckte die Achseln, als ob es ihn nichts angehe, allein es flag doch ein Lächeln über sein strenges Gesicht. Eine solche Anfängerin! Sie mußte durchfallen, und dies konnte dann nicht ohne Einfluß auf Detlev bleiben. Er blickte gespannt auf die Gallerie hinauf und suchte sich dort die stauballschichtigsten Gesichter aus, die er eingehend betrachtete, als müsse von ihnen Hilfe kommen. Wenn sie ausgelacht wurde, gab es eine bessere Star für den tollen Jungen?

Und Detlev? Er sah da, als wäre ihm der Strouleuchter auf den Kopf gefallen, konnte es nicht begreifen. Wie war das möglich? Wie war es gekommen?

Nun, einfach genug. Fräulein Bardi hatte eben nicht nachgegeben. Sie blieb dabei, sie könne nicht singen, und als der Intendant mit dieser Nachricht ins Schloß geritt war und gebeten hatte, eine Aenderung der Vorstellung vornehmen zu dürfen, da hatte die Herzogin erklärt, sie habe auch einen Willen und sie wolle einmal heute abend keine andere Oper hören als Faust. Es seien doch Sängerrinnen genug am Hoftheater, eine von ihnen werde wohl das Gretchen singen können. Der Herzog hatte beigestimmt, denn auch sein Gebuldsfadon war gerissen. Mit diesem Bescheide wußte der Intendant abziehen. Natürlich fiel er über den Direktor her. Derselbe sollte ein Gretchen schaffen, und wenn er es aus der Erde zu stampfen hätte. Das war leicht gesagt. Frau Wühler-Starb, der dramatische Sopran, war krank. Sie lag seit Wochen darnieder. Die Moloraturfängerin, Fräulein Bistoffi, eine echte Italienerin, hatte das Gretchen wohl einst in ihrer Muttersprache studiert, aber längst vergessen, da sie nie dazu gelangt war, es zu singen. Die Soubrette? Sie hatte keine Abnung davon. Die Altistin? Unmöglich. Die mußte ja die Marthe geben. Da, gerade als der Intendant sich, oder vielmehr seiner Verdichte, die Haare anstrauen wollte, fiel dem Direktor die kleine Ritter ein, die ihn heute morgen durch eine an ihr, der sonst so Schüchternen, Bescheidenen, ganz ungewohnte Entschiedenheit und „Annahmung“ — so nannte er es — in Erstaunen gesetzt hatte. Das Fräulein hatte sie studiert, wie sie sagte. Nun also! Man brauchte ja nur einen Notnagel, und als Notnagel konnte sie wohl gelten. Anna war aus der bescheidenen Wohnung, welche sie mit ihrer Taufpatin bewohnte, geholt worden, und ohne daß man sie erit recht gefragt hatte, ob sie die Rolle auch übernehmen wolle, hatte man ihr die Last auf die Schultern gelegt. So hatte sie ihr Verlangen allerdings nicht gemeint. Ohne Vorbereitung, mit einer einzigen flüchtigen Klavierprobe, die man in aller Eile veranstaltete, eine solche Rolle spielen zu müssen, das war mehr erstickend als beglückend. Das Schicksal scheint uns ja oft mit der Gewährung unserer Wünsche verfahren zu wollen. Und mit Bangigkeit fragte Detlev, ob Anna wohl diese sühne Feuerprobe mit Ehren bestehen könne. Ihm schien ihre Stimme die schönste auf Erden. Allein er hatte sie stets nur ihre wenigen Takte auf der Bühne oder irgend ein einfaches Lied singen gehört. Ob sie Umfang, Kraft, Ausdauer, Temperament, Schulung und künstlerische Empfindung besitze, davon wußte er nichts. Was heute war es ihm auch gleichgültig gewesen, denn er liebte sie selbst, nicht ihre Kunst. Jetzt lag die Sache anders.

(Schluß folgt.)



### Edvard Grieg.

Kritische Betrachtungen von Alfred Kühn.

(Schluß.)

Die Ballade op. 24 ist eine freie Variation über ein Thema, welches sich durch chromatisches Hindurchziehen in fast allen Tonlagen kennzeichnet. Die Variationen sind demzufolge auch keine Uebungen in plastischer Gestaltungsform, sondern bringen uns nur Modulation um Modulation, mit halbbrecherischem Figurenwerk ausgestattet. Wohl hat Grieg auch hierbei manden gemalten Gedanken ans Licht gefördert; aber die vereinzeltten Schönheiten sind

wie das ganze Werk der Welt so ziemlich verloren, denn wieviele können diese beifallslos schwierigen Passagen überwäligen, vor denen manches Gistliche Brauwerk wie ein Hinderniß erscheint? Wenn diese Ballade ein Resultat von Gists vielgerühmten Einflüsse ist, dann wollen wir uns freuen, daß diese Einflüsse solcher Früchte nicht mehr getragen haben.

Die Ueber op. 25 stellen an die Beweglichkeit des musikalischen Sinnes schwierige Anforderungen. Gleich das erste, „Ein Schwan“, ist des Ungewohnten so voll, daß wir nach drei, viermaligen Szielen nicht über das Kopfschütteln hinauskommen und uns wohl fünf- und sechsmal hindurcharbeiten müssen, um in der scheinbaren Wildheit Klar und Ordnung zu entdecken. Der Schumannisch angehauchte „Stammhirschen“ ist faktlicher geschrieben und enthält namentlich am Anfang des zu wiederholenden Teiles schöne Harmonisierungen. Das Lied „Mit einer Wasserlilie“ sieht zunächst noch einfacher, ja ganz salomonisch gefällig aus; die chromatische Bewandlung der Melodie aber in den gebeten Modulationen des Mittelsages erordert auch eine ziemliche Anspannung unserer Kräfte. Das dramatisch erregte „Spielmannslied“ bewegt sich in uns vertrauten Sphären, und auch von op. 26 schließt sich nur eine Nummer, die „Herbststimmung“, mit ihren chromatischen Motiven und absonderlichen Modulationen jenem schwer zugänglichen Kompositionston an. Die „Hoffnung“ kehrt ganz zu der einfachen Weise zurück, welcher Schumann in seinen ersten Liebern huldigte; es ist ein bezauberndes Werkchen, bezaubernd in seinen Gesangsparthen und bezaubernd namentlich auch in dem weit ausgekommenen Klavieranhang. Die nächste Nummer, „Am schönsten Sommerabend war's“, ist eine im Volkston gehaltene Weise, worin der Wechsel von Dur und Moll eine Hauptrolle spielt; im übrigen ist das kurze Liedchen auch musikalisch nicht sehr reichhaltig. Viel bedeutender ist der Gesang „Mit einer Primula Beris“, welcher harmonisch ungemein fein angelegt ist und andererseits durch seine gefällige Form sich auch in die Kunst der weniger musikalischen Hörer einwinkeln muß.

Op. 28 gibt uns unter dem Titel „Albumblätter“ eine Reihe hübscher Klavierstücke zum besten. Das erste, ein Allegro con moto, im Schumannschen Tone gehalten, und auch Nr. 2, eine Verarbeitung von Weitefingerreminiszenzen, sind ausgezeichnete Leistungen. Das „Vivace“ schlägt einen leichteren Ton an, erweist uns in keinem weiteren Verlauf aber doch durch manche wertvolle Tonfolge. Das „Andantino serioso“ der Schlussnummer ist in seiner melodischen Gestaltung eine Grestige Lieblingsform; wir finden von der tiefen Wirkung seiner eigentümlichen Harmonien so erfüllt, daß wir auch das nachfolgende harmonisch bequemlichere Trällerliedchen willig hinzunehmen.

Die beiden Klavierstücke op. 29 führen den Namen „Improvviata über zwei norwegische Volksweisen“. Improvviata heißt unvorbereitet oder aus dem Stegreif etwas thun. Eine Improvviata ist eine Komposition, welche keinem vorher zurechtgelegten Plane, sondern der momentanen Eingebung folgend, hingeworfen wird oder sich wenigstens einen solchen Ansehen gibt. Der Name Improvviata und die damit angedeutete größere Freiheit in der Anreicherung der musikalischen Bestandteile, in der Gegenüberstellung scharfer kontraste hindert aber nicht, daß der Komponist an einer solchen „Phantasia“, denn darauf kommt es so ziemlich hinaus, ebenso fleißig, ja noch fleißiger arbeitet als an irgend einem anderen Tonstück. Die „Phantasia“ ist nur für das Genre da, b. h. für die rafflos strebende, nie ihr hohes Ziel aus den Augen lassende künstlerische Kraft, welche auch in freierer Form nie den inneren Gehalt verliert. Somit das Improvviata über das Neugere hinausgeht, sowie der harmonische Kern die Spuren des flüchtigen Hinwerts zeigt, da ist von keinem Kunstwerke mehr die Rede. Der ersten Nummer von op. 29 kann man keinen hohen musikalischen Wert zuerkennen, weil sie in seltenlangem Beharren auf einer harmonischen Stufe es sich mit dem nichtsagenden Schellengellengel wohl sein läßt, welches Sizst unter der Schutzmarke „Ungarische Klavodie“ in den Konzertsaal hineingeschmuggelt hat. Da ist Nr. 2 eine ganz andre Schöpfung. Das den Anfang bildende Andante könnte allerdings ebenso gut in eine Sammlung von höchst civilisirten lyrischen Stücken wie in eine Improvviata hineinpassen; für die letztere ist sie nur durch ihren allgemeinen Charakter in Gegensatz zu dem nachherigen wilden Jagen von besonderer Bedeutung. Das Presto vereinigt die tollsten Elemente, welche Grieg je in seinen Hallings oder anderen erregten Tänzen zur Anwendung brachte.

Vor allen Dingen aber überrascht uns in diesem Sage ein Orgelpunkt, welcher die besprochene Improvisata interessanter macht, als manche nach allen Regeln der Satzgliederung zusammengeordnete Sonate.

Die Viederanmlung op. 33 ist schon dem Aufzuge nach (sie besteht aus 12 Nummern) ein reichhaltigeres Werk als irgend eine ihrer Vorgängerinnen und nimmt auch zur Bedingung ihrer musikalischen Schätze ein gesteigertes Studium in Anspruch. Das Lied „Der Frühling“ ist Griegs besten Leistungen beizuzählen. Ich kann nicht entinnen, daß jemals eine Komposition durch harmonische Eigenart einen so tiefen und nachhaltigen Eindruck auf mich gemacht hätte, wie diese wunderbare Weise. Es ist nicht zu leugnen, daß die Modulationen durchweg einen ungemein weichen Klang haben und auf den Hörer eine pathologische Wirkung ausüben, welche je nach der Empfänglichkeit des einzelnen Subjektes bald als wehmütig oder melancholisch, bald als sehnsüchtig oder sonstwie spezifiziert wird. Man hüte sich, in der allgemeinen elementaren Wirkung der Töne den Hauptzweck der Musik zu suchen, aber man betrachte umgekehrt auch nicht mit dem Hervortreten eines elementaren Werkstoffes wie des „elegischen Tones“ im vorliegenden Liede die ganze Musik als gerichtet. Man prüfe diese Harmonien in ihrer einzelnen Folge wie in ihrer Gliederung zu vier und zwei Takte langen Perioden, und wenn man hierin erst dem systematischen Vorgehen des Komponisten auf den Grund gekommen, dann steht auch die gesamte Schöpfung klar und übersichtlich da, denn architektonisch ist dieselbe so einfach gebaut, als man nur wünschen mag.

Die beiden Walzeracten op. 37 sind prächtige Werke, welche freilich durch die Menge des langgewohnten unsern musikalischen Sinne manches schwerere Maßel zu lösen geben. Da begegnet uns, namentlich in den Hauptstücken, mitunter ein Hin- und Hergehen durch alle Tonarten, wie es Hans Kubler in seinen Walzern nicht toller getrieben, ein Wühlen in Zusammenhängen, wie sie selbst Wagner uns vorzuweisen nicht getraut hat; aber über dem Ganzen schwebt ein so gewaltiger Geist, daß wir auch in den überaus feinsten Einzelheiten eine innere Notwendigkeit anzuerkennen gezwungen werden.

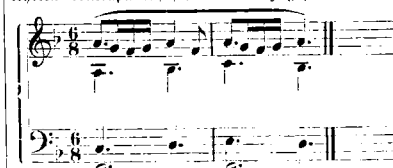
Die Lieder op. 39 reichen ihrer Entschungszeit nach teilweise in eine frühere Periode hinauf als die Sammlungen op. 33, 26, 25; so erklärt es sich, daß z. B. das Lied „Unter Rosen“ gegen die zuvor behandelten Gesänge sich ausnimmt wie kindliche Reuefertigkeit anbelangt, seinesgleichen: Die schönsten Ergänzungen in diesem Gattungs sind Nr. 5, „An der Bahre einer jungen Frau“, und das Lied „Bon Monte Pincio“. Das letztere sucht, was musikalische Mannigfaltigkeit anbelangt, seinesgleichen: Wagnerharmonien, Schumannsche Tonfolgen und Rändelweisen von wahrhaft Schubertischer Einfalt reihen sich in überraschender Form aneinander; aber die Vereinigung dieser verschiedenartigen Elemente ist eine so ausgezeichnete, daß auch dieses Lied zu fleißiger Pflege wärmstens empfohlen zu werden verdient.

Gebietenes wird uns wieder mit den Liedern op. 44, „Aus Feld und Fjord“, zu teil. Zwar bleibt die recitativische Ueberladung der einen, und sei es auch der Solostimme, wie wir dies in dem Prologe verfolgen können, rein musikalisch stets eine bedeutliche Grundbindung; aber die Durchführung der Walkürenmodulationen in diesem Gesange ist eine so meisterliche, daß wir zu diesem musikalischen Bedenken gar keine Zeit behalten. Nr. 2, „Ragnhild“, ist wegen seiner Anklänge an den Volkslied in Wagners Meisterliedern bemerkenswert. Von einer gewöhnlichen Kopie



zu reden, wäre hier um so aberner, als die liegende Quinte mit ihren eigenartigen Befahren gegen ihr harmonisierendes Accorde der Tonart ja mit zu den volkstümlichsten Elementen gehört, welche in Griegs ganzem musikalischen Schaffen eine so wesentliche Rolle spielen. Der schöne Epilog gießt — o köstliche Ironie auf die musikalische Denkmalschichte, welche aus jeder Note Griegs einen spezifisch nordischen Gemütszug herauszulesen glaubt! — in einem Foderle, welchen der Komponist aus unseren deutschen Bergen in seine nordische Heimat hinübergepflanzt hat: „Auf der Alm, da gibt's ja Sünd!“

Die „Nordischen Stücke“ op. 47 enthalten eine Reihe ausgezeichneter Kompositionen. Gleich die erste Nummer „Valse-Improrompt“, mit den duddeladartigen Kontrasten zwischen Melodie und den sie tragenden, meist natürlich in Quinten bestehenden Zweiflängen ist eine interessante Schöpfung. Das „Albumblatt“, welches uns mit der selbständigen Bewegung der Begleitungsstimmen Grieg von seiner öfters hervorgekehrten Kontrapunktischen Seite zeigt, ferner die



„Melodie“, die „Melancholie“ und die „Glegie“, das sind alles Leistungen, von denen sich nur Gutes sagen läßt. Eine Ausnahme macht der „Galling“, weil die orgelpunktgebende Quinte, welche als Element des musikalischen Ganzen oft von so großer Wirkung ist, hier die Musik überhaupt darstellt. Wohl macht die Oberstimme ihren selbständigen Mundgang durch die Hauptaccorde der Tonart; aber mit diesem trostigen Beharren der Bahante erweckt dieser Tanz den Eindruck einer großen labenzertigen Ferne. Auch der „Sprintanz“ führt uns die volkstümlichen Anordnungen in einer musikalisch nicht eben ergiebigen Weise vor.

Ich komme zu dem letzten Werke, welches mir zurzeit von dem nordischen Meister vorliegt, der Viederanmlung op. 48. Es ist ein Werk, welches all dem, was Grieg im Gebiete des Liedes geschaffen, ja seinen gesamten bisherigen Werken die Krone aufsetzt. Zunächst finden wir Heimes Lied „Leite zieht durch mein Gemüt“, welches Mendelssohn in seiner einfachen Komposition im wesentlichen durch eine hervorragenden Harmoniewechsel verherrlicht hat, in einer Weise musikalisch ausgebeutet, welche von einziger Schönheit ist. Ein schönes Lied ist sodann Nr. 2, „Dereint“, Gedente mein.“ Der „Lauf der Welt“ bildet einer musikalischen Form, wie sie neuerdings der Dvorak (z. B. in seinen „Klänge aus Mähren“) manches schöne Lied herangezogen hat. Auch „Die verschwegene Nachtigall“ mit ihrem Meisterliedergewinnlichkeiten ist ein gelungenes Weiden. Den Höhepunkt aber erreicht die Sammlung mit Nr. 5, „Zur Nozzezeit“, und der Schlussnummer, „Ein Traum“, in welcher Grieg sein ganzes Material an übermäßigen Dreiflängen und anderen von Takt auf Takt zwingend hinweisenden Accorden zusammenrafft, um uns unwiderstehlich in argenlosem Jubel mitfortzureißen. Es ist bereits ein weiteres Plus, wiederum in einer Viederanmlung bestehend, durch die Kataloge angeündigt; wenn es sich ebenbürtig an die herrlichen Klänge anschließt, welche uns aus op. 48 entgegenkönnen, dann wollen wir es herzlich willkommen heißen und zugleich wünschen, daß es noch recht viele solcher Werke im Gesolge haben möge.



### Ein Künstlerleben.

Von Bruno Carlepy.

(Zum Preisgerichte der Deuren Musik-Zeitung durch lobende Anerkennung ausgezeichnet.)

**D**ichte Schneeflocken jagte der Sturm in den Abendstunden des 13. Februar 1833 durch die wenig beleuchteten Straßen des Stralauer Viertels in Berlin, da sah man von allen Seiten Bürger nebst ihren Frauen und erwachsenen Kindern einer bestlehten Tanzabgabe zuwandern. Sie waren ernst gestimmt, nur hier und da hörte man von den Lippen eines nebenher trappelnden Töchterchens, welches auch heute seinen Augenbunt nicht ganz unterdrücken konnte, einzelne Töne des alten märkischen Winterliedes:

„Das Schneebach feigt des Sturmes Saug,  
Die Fenstermannen zittern,  
Die Kinder bleiben gern zu Haus  
Und denken nicht an Schlittern“ —

beiläufig bemerkt, der einzige, aber doch immerhin ein Nachklang der Gedichte des Faktors Schmidt aus Bernau, des Führers jener Töchter, welche Goethe in seinen „Mufen und Grazien in der Mark“ veripottet hatte.

Nicht wie sonst riefen heute frohe Klänge zu Tanz und Freude in die Tabagie, aber dennoch waren es fröhliche Weisen, welche man vernehmen wollte, Kompositionen des alten, guten, ewig heiteren Gottlieb Mutschler, des Bierliebbers und Künstlers von Gottes Gnaden, „unseres Künstler“, wie ihn die Leute aus dem Volk mit Stolz nannten. Ihn zu Ehren fand das zu erwartende Konzert statt. Zwar ruhte er bereits seit zwei Jahren draußen auf dem Charité-Friedhofe, aber vergessen hatte man ihn nicht. In dankbarer Erinnerung an all' die unzähligen Stunden der Erhebung, der Heiterkeit oder auch des burlesken Vergnügens, die er seit beinahe fünf Jahrzehnten durch seine Geige und seine musikalischen Schöpfungen bereitet, wollte man heute zu seinem Geburtstag ein Gedenkstück feiern.

Ab und zu nahe auch ein vornehmer Künstler, aber nur verflochten, als fürchtete er einzustehen, wie unentbehrlich ihm der Verstorbene gewesen war. Es herrschte nämlich im ersten Drittel unseres Jahrhunderts die Mode, daß die gefeierten Virtuosen mit eigenen Kompositionen hervortraten. Da nicht alle dies vermochten, so fanden sie in Mutschler eine unerschöpfliche Quelle von Melodien und Harmonien, die ebenso billig als diskret zu Gebote standen. Erst genna gab der lustige Geiger das Festgeburtstrecht auf vornehme Konzerte, durch welche seine stolzen in den Salons Geld und Ehren in Fülle ernteten, für eine Flasche Wein hin.

Auch einflußreiche Musikfreunde und Gönner Mutschlers erschienen, unter ihnen Willibald Alexis, der „märkliche Scott“, welcher dem Dahingegangenen durch einen sehr sympathischen Nachruf ein kleines Denkmal setzen ließ, und August Reichardt, der spätere königliche Musikdirektor und Dirigent des Domchors, der Komponist des Liedes „Ach bin ein Preuss“. Beide hatten im Verein mit anderen hervorragenden Personen Mutschler in seinen späteren Jahren öfter den Weg zu einem konzertierten in Dornhaus haben wollen, er hatte aber stets aus einem bestimmten Grunde abgelehnt.

Fast als die letzte Person trat in den Saal eine alte, feine, nur etwas zu reich gekleidete Dame, ein abgewesenes Mütterchen, mit ihrer schönen jechselnährigen Gesicht. Voll Bewunderung, aber angenehm überrascht, blickten die älteren vornehmen Herren auf die Dame, wie auf eine Erscheinung aus längst vergangener Zeit und huldigen grüßten sie dieselbe. Allen sie achtete kaum darauf, so sehr war sie von der Bedeutung des Abends erfüllt. Manthöflich stießen ihr die Thränen die welfen Wangen herab, als sie sich auf einem der vordersten Plätze niedergelassen hatte und nun nach der Bühne schaute, wo in einem Saal von Blumen und Topfgewächsen eine Wüste Mutschlers aufgestellt war, an derselben Stelle, wo er so oft gestanden und meisterhaft gespielt hatte. Das war derselbe charakteristische Kopf, der beinahe ein halbes Jahrhundert hindurch ein Wahrzeichen Berlins gewesen war. Mancher erinnert sich wohl heute noch der feinen, feingebauten Künstlergestalt mit dem langen, in der Mitte getheilten Haar, das auf dem tragen eines einfachen Moders niederloß und ein gutmütiges, immer freundliches Gesicht umrahmte. Selbst in der Wüste schienen die Augen noch ihren treuerzigen Ausdruck zu haben. Da die silberne Färbung der Nase hier nicht föhrend hervortrat, so sah man erst, welche edlen Linien dem Kopfe eigen waren. Er sah wahrhaft ehrwürdig aus.

Jetzt begann das Konzert. Es bestand aus Mutschlers besten volkstümlichen Kompositionen, die mehrere Verehrer zu einem Programm zusammengefaßt hatten. Da erklangen die lustigen Duoblieds und Instrumentalkantaten, welche, für Wirtsgärten komponiert, durch ihren drastischen Humor unwiderstehlich zu heralichen Lachen reizten und selbst keinen Musikkenner wegen ihrer Originalität, wegen ihrer dem Volkscharakter abgelauchten Züge und ihrer vortrefflichen Instrumentation wahren Genuß bereiteten. Da lotteten die heiteren Märsche und Walzer, welche sonst bei keinem Valle, keinem Konzerte gefehlt hatten, vor allem nicht in der „Bürgeressource“, wo vier Musiker auf Blasinstrumenten nur Mutschlers Kompositionen spielten. Der Künstler hatte sie gewöhnlich mit Pfeifflut auf Komödien- oder Konzertetzt geklrieben, denn sie pflegten immer erst des Abends kurz vor Beginn einer Festlichkeit bei ihm bestellt zu werden.

Von seinen vornehmeren Werken wurde hier

feines gepiekt. Wer mußte auch, wo und unter welchem Titel sie existierten. Müdter selbst hätte es nicht zu sagen vermocht, denn er erinnerte sich in seinem Alter nicht mehr dessen, was er jemals geschrieben hatte. Aber leicht möglich ist es, daß noch heutzutage Werke von ihm unter fremdem Namen gepiekt werden.

Tausende hatten von ihm geschweigt, die einen geistig, die andern materiell, jene als Zuhörer, diese als Ausbeuter der Offenbarungen seines Genies, er selbst aber war selten von den drückendsten Sorgen befreit gewesen. Welt, wo es die Meisten, auch die einträchtigen, bei dem Rauber der Geisteskräfte des besagten Meisters wie Schauer der Unsterblichkeit innehielt, fühlte jeder tief das oft gramvolle Los produktiver, in verschwendlicher Weise Glück und Segen spendender Geister. Es war gewiß das erste Mal, daß seine letzten Kompositionen keine ungetrübt fröhliche Stimmung hervorriefen.

Müdters merkwürdiges Schicksal aber war folgendes gewesen:

In der Oboervorstadt zu Groß-Glogan in Schlesiens erblickte er als Sohn eines armen Musikers am Tom das Licht dieser „besten aller Welten“. Von früher Jugend an zeigte er große musikalische Anlagen. Daher erweilte ihm sein Vater selbst praktischen Musikunterricht, theoretischen aber ließ er ihm durch einen erfahrenen Meister geben; daneben schickte er ihn auf das Gymnasium. Die Fortschritte waren eifrig, denn bald konnte der Knabe in der Dominikanerkirche beim Gottesdienste die Orgel spielen, und mancher hoffte, er würde ein ähnliches Licht werden als seine großen Zeitgenossen Mozart und Hummel.

Sein Vater glaubte, dieses glänzende Ziel durch hohe Strenge am sichersten zu erreichen, er nahm ihn deshalb in scharfe Zucht. Der Sohn aber hatte eine ausgesprochene Aversion gegen allen Zwang und einen lebhaften Trieb in die geheimnisvolle Ferne. Stumm waren die bitteren Lehrsätze der Musik überstanden, so jagte er dem Uebermaße Talent, um durch eigene Kraft sein Glück zu erringen. Mit großer Ironie kam ihm das Schicksal herein entgegen, indem es ihn nach wenigen Tagen zwang, Dienste bei einem — Varenführer zu nehmen. In Gesellschaft dieses Mannes spielte er vier Wochen später vor dem erlesenen Hause die Geige, allerdings sorgfältig verteidigt, denn er schämte sich seines Debüts.

Einige Zeit darauf wanderte er mit seinem Protzegeber nach Polen, wo ein für Musik und feurigen Laganwein begeisteter, reicher Starost Gefallen an ihm fand und ihm sofort zwei Stellen anbot, nämlich die eines ersten Violinpielers in dem Quartett, welches er sich hielt, und die eines fröhlichen Zerkumpans. Der junge Virtuoso nahm die beiden Stellen ohne Bedenken an, und zu seines Herrn Freude entfaltete er in beiden viel Begabung. Gar bald erhielt er auch noch ein drittes Amt. Fräulein Teicha nämlich, des Starosten schöne Tochter, war eine leidenschaftliche und sehr geübte Mezzosopran, sie verband es sogar, ihrem Freunde Tanzkünste zu lehren. Dazu brauchte sie aber Musik, und diese schenkte ihr niemand besser ansprechen zu können als der hübsche neue Freund ihres Vaters.

Es mochte ein hinreißender Anblick sein, wenn das schöne, süßhe Potentkin seinen edlen Pferde Unterricht gab. Müdter wenigstens war ganz begeistert davon und da Teicha seine Huldigungen nicht mißhielt, so sah er das Leben an sich vorüberziehen wie einen wunderbaren Traum.

Aber plötzlich, wie das Glück gekommen war, sollte es wieder verschwinden. Aus irgendwelchem Grunde ward der unbedenkliche Starost eines Tages seines Virtuosen überdrüssig, er verdrückte ihn an eine reisende Kunsttruppe, welche, der gerade ein Trompeter mit gelegentlichen sonstigen Rollen fehlte.

(Fortsetzung folgt.)



## Aus der Pariser Musikwelt.

Paris. Die Aufmerksamkeit der musikalischen Welt in Paris ist augenblicklich durch zwei Ereignisse in Anspruch genommen, von denen eines ganz besonders die Gemüther erregt und die Federn in Bewegung setzt. Die „Wagnerfrage“ ist wieder aufgetaucht, wird aber diesmal in ganz anderer Weise behandelt, sei es, weil die Franzosen, wie viele behaupten, dem deutschen Nachbarn etwas freundlicher

Gefinnungen entgegenbringen, sei es, weil sie einsehen, wie lächerlich es ist, die Kunst, die doch international sein soll, der Besondere-Wee unterthan zu machen. Es klingt ungläublich, ist aber wahr, daß die Pariser, die doch bis vor kurzen dem Musikdrama Wagners eigenmächtig ihre Ohren verschloßen, auf einen Angriff auf ihren Patriotismus betrachteten, auf einmal seine eifrigsten Anhänger geworden sind und es nun gar nicht begreifen können, weshalb das Meisterwerk des deutschen Komponisten, „Lohengrin“, nicht längst im Opernhaufe zur Aufführung gebracht worden ist. Daß der Versuch, allerdings nicht in dem Nationalinstitut, sondern im Grandtheater, bereits einmal gemacht wurde und damals zu den größten Ausdeutungen Veranlassung gab, scheint man auf einmal vollständig vergessen zu haben. In den klassischen Kongressen schon seit Jahren mit Bruchstücken aus Wagners Opern vertraut gemacht, lernte das Publikum durch die bekannte Visit vor kurzen einen Akt aus dem „Lohengrin“ kennen. Die Nationalität des Meisters wurde vergessen und seinem wunderbaren Genie eine zwar sehr verspätete, aber darum nicht weniger aufrichtige Huldigung dargebracht. Hätte Wagner noch gelebt, wer weiß, ob die Direktoren das Experiment je gewagt und wenn sie es gethan, so ist es ziemlich sicher, daß es ein sehr verschiedenes Resultat gehabt hätte, aber dem Tode beginnt man es endlich zu vergeben, daß er ein so kräftiger Franzosenhafter gewesen, oder hätte es doch wenigstens für weise, die Erinnerung daran mit ihm begraben sein zu lassen und sich nicht darum hoher künstlerischer Genüsse zu berauben. Die vollständige Darstellung von Lohengrin auf den Brettern des Nationalinstitutes ist daher nur eine Frage der Zeit. Natürlich hat sich diese musikalische Revolution nicht vollzogen, ohne auf sehr scharfen Widerstand zu stoßen, und von den Chauvinisten wird immer noch behauptet, daß die Vorführung der Werke Wagners eine Verleumdung des französischen Patriotismus sei, und es ist daher durchaus nicht unmöglich, daß sich die schwachwollen Vorgänge wiederholen, die sich vor vier Jahren im Grandtheater abspielten. Zur Ehre der französischen Komponisten und Kritiker sei es aber gesagt, daß sie sich fast ausnahmslos zu Gunsten der Aufführungen der Werke des deutschen Meisters ausgesprochen. W. Meyer äußerte sich in einem Interview darüber, sprach aber seine Befürchtung dahin aus, daß die Darstellung eines großen Teiles derselben die größten Schwierigkeiten verursachen würden. Keiner der französischen Sänger, so meint er, würde im Stande sein, Parsifal oder Tristan zu singen, die Dirigenten müßten eine vollständige Umwandlung erfahren und den vielen Proben, welche diese Opern erfordern, falls man ihnen gerecht werden wolle, würde die Gehuld der Künstler hier kaum gewachsen sein. Aber er sowohl als die meisten der hiesigen Komponisten glauben, daß das Studium der Wagnerischen Werke für die französischen jungen Musiker von außerordentlichem Vorteile sein müßte, daß sie dadurch neue Ideen kennen lernen und die ausgetretenen Pfade der italienischen Schule verlassen würden, aus welchen sie immer noch nicht herausgefunden hätten.

Das zweite Ereignis auf musikalischem Gebiet, dessen ich eingangs Erwähnung that, ist das Verschwinden M. Blaquettes, des Komponisten der „Cloches de Corneville“, der dem Beispiele von Saint-Saëns folgend, plötzlich Paris verließ, ohne jemand zu benachrichtigen, und dessen Aufenthalt man bis jetzt noch nicht entdeckt hat. M. Blaquette ist Junggeselle und soll sich im Besitz eines bedeutenden Vermögens befinden. „Rip“ und „Sarcouf“ brachten ihm große Summen ein und ebenso die „Cloches de Corneville“, die in England außerordentlichen Anklang gefunden hatten und Hunderte von Aufführungen erlebten. Mit dem gewonnenen Geld erstand Blaquette Häuser in Paris, soll auch an der Börse mit großem Glück spekuliert haben, ist überhaupt in jeder Beziehung von Dame Fortuna begünstigt worden. Weshalb er auf einmal verschunden, bleibt ein Geheimnis. Einige behaupten, er habe einen Streit mit dem Direktor des Gasté gehabt, wo seine Operette „Capitaine Thérèse“ eben herausgebracht werden sollte, und deswegen aus Alger Paris verlassen, andere wieder sagen, er hätte sein neues Stück zwei Direktoren versprochen und sei fortgegangen, um den ihm darans entsetzenden Unannehmlichkeiten zu entziehen. Das Wahrscheinlichste ist aber wohl, daß er die ganze Geschichte nur in Scene setzte, um die Pariser von sich reden zu machen; die Art der Melancie scheint ja jetzt hier beliebt zu werden und Erfolg zu haben. Otto Waldau.

## Der neue Tenor.

(Siehe das nebensiehende Bild.)

Seit wann komponiert der Maler Bilder, die man hört? Seit er Musik malt, welche man sieht. In diesem Gemälde hört man das Bild, sieht man das Lied. Du guter, armer Junge! der Herr Regenschori, welcher für seinen Chor dringend einen Tenor braucht, wollte dich erheben; hat er doch gehört von deiner frischen Stimme, die auf den Almen jodelt, von deiner musikalischen Bildung aus der Schule her, wo du als Meßnerknabe Noten lesen leutest. Der Herr Regenschori hat schon ein Uebriges gethan für dich und dir ein Viertel Wein geben lassen von der Gattung, deren Uter eine Mark kostet. Und du ihm ja! — Du siehst ja, Burche, wie er sein argloses musikalisches Ohr zu schätzen sucht — laß ab von der Qual. Es ist gut, er weiß es schon, du kannst wieder heimgehen.

Zu bedauern ist nur, daß du deinen Wein so bescheidenlich trinken siehst, bis du etwas geleistet haben wirst — jetzt riechst der liebe Tropfen leise über den Uferand hinauf.

Uebrigens, Herr Regenschori, es ist ja möglich, daß es in der schlechten Resonanz liegt. Als mein Vater mich einst das Zitherpielen gelehrt hat, erklärte er mir, daß es nicht aus beste Klinge, wenn der Resonanzboden gar zu hoch und leer wäre. Wenn ihr's hier bei dem Tenor, der euch so mangelhaft beschiedet, mit einem Stück Nuschelich und Knödel verfrachtet! der junge Mann sieht nicht danach aus, als könne er vor zu großer Ueberfüllung nicht sitzen. Soviel ich aus dem Bilde höre, dünkt mich, als schreie bei diesem Tenore ein wenig der Hunger mit. Der Hunger und die Liebe, heißt es zwar, seien der Hauptantrieb zu allem menschlichen Streben und Schaffen, aber zu leugnen ist doch nicht, daß gerade der Hunger und die unglückliche Liebe die schlimmste Disharmonien erzeugen in dem großen Konzert der Welt. Füttert den Urhosen erst und geht ihm auf Schwelche ein seines Liebchen, ich wette, sein Tenor wird sich dann machen. Ich habe einmal gehört, den Gesang habe nur die Liebe erstanden; schon die Vögelin in den Baumwipfeln singen desto heller, je verliebter sie sind, und erst ein Tenor! Könnst ihr euch einen Tenor denken, der nicht verliebt ist? Oder eine Liebe, die nicht den ersten Tenor singt?

Also nur Geduld! Es mögen ihm heute die Töne noch so ungeliebt schmecken, die seine noch so arg schlortern — aus dem Jungen wird etwas. Hofegger.



## Musikleben in Berlin.

In den typischen Straßenfiguren Berlins, besonders des Westens von Berlin, gehört die Musikhändlerin. Bis in die Nachmittagstunden ist die Potsdamerstraße, wo sich die Hochschule befindet, und wo sich seit ein paar Jahren Musikschule um Musikschule aufgethan hat, mit jugendlichen und reiferen Damen bevölkert, welche die Notenrolle in der Hand nach dem Tempel der musikalischen Erkenntnis wällen. Sehr zahlreich ist das englische Element darunter vertreten; man erkennt die Engländerin auf den ersten Blick. Der breite Pelztragen, von dem sie sich auch in den heißen Sommertagen nicht trennen und den sie erst bei eintretender strenger Kälte ablegen, das schräg auf dem hochgehämmten hellen Haar thronende, stets zu witzige Matrosenhütchen, die schlanken Gestalten und ihr sicheres Auftreten kennzeichnen sie als „freie Britinnen“. Mehr als drei Viertel der hier lebenden Engländerinnen bezwecken ihre musikalische Ausbildung, nicht wenige davon hat der Ruf der Sochymischen Schule angetoht. Es gehört zum guten Ton und es ist selbstverständlich, daß das Talent manches Fräuleins wesentlich gehoben wird, wenn man erzählen kann, daß Gretchen bei der berühmten E. Geings- oder Klavierstunden nimmt, wo die halbe Stunde zehn Mark kostet. Bei Musikstunden darf man den Preis sagen. — Ach und es gibt wohl zwanzig und mehr berühmte Lehrer und Lehrerinnen in Berlin, die in

die Kategorie jenes vielbeschäftigten Vortragemeisters gehörend, von dem das geflügelte Wort circulierte: Bitte, warten Sie nur fünf Minuten, ich habe eine Stunde zu geben! —

Man muß in Berlin konzertiert haben, des Nennmées wegen und der Kritiken zuliebe, durch die sich „die Provinz“ bestechen läßt; hier will jeder angehende Virtuose die Feuertaupe empfangen, hier befindet sich das Hauptlager der Konzertagenten und „Manager“ und der kritische Areopag. So kommt es, daß schon in den ersten Herbstmonaten eine wahre Sintflut von Konzerten hereinbricht, und wer es thun kann, der sollte beizeiten ein milderes Musiklima aufsuchen. Fremde, die entweder selber konzertieren oder zu Virtuosen in gütlicheren Beziehungen stehen, nähern sich einem verhämt, mit den schmalen, bunten Papierstreifen,

ehemaligen Hofschuhtempels die durch das Aufblühen der Reichshauptstadt gebotene Errichtung eines im Westen gelegenen, großartigen Konzertlokals eleganten Stils und nach einer langen und bangen Uebergangszeit erschloß sich der Kunst ein neuer würdiger Tempel, dessen Bedeutung für das Berliner Konzertleben eine eminente geworden ist. — Der Saal der „Sing-Akademie“ repräsentiert ein Stück Alt-Berlin. Der feste Name ist charakteristisch für den Ort, dessen geradezu blendende Schmucklosigkeit alles übertrifft, was in bezug auf Ausstattung und Komfort je — unterlassen wurde. Es ist unmöglich, sich in diesem Saale zu zerstreuen, das Auge findet keinen Anhaltspunkt mit Ausnahme der primitiven Dellapen-Lüster, die mit Uebergebung der Gasbeleuchtung vor nicht gar langer Zeit durch Glühlichter ersetzt wurden. Ich glaube, daß in diesem ersten

qualen auf ihrem harten Klappstuhl stundenlang anharrten. Man sieht, daß sie durch eine ausdrucksvolle Rhetorik ihrer Gliedmaßen das brennende Verlangen nach Erlösung verraten und mit der Hand bald die zufallenden Augen, bald den sich weit öffnenden Mund verhüllen müssen. Verhärmtere Heuchler gähnen durch die Nase, daß ihnen das Wasser in die Augen tritt. Ja, es gibt unter diesen angeblichen Verehrern der klassischen Musik Verworrene, denen der neueste Offenbacher über alle Sonaten der Welt geht, und wenn jener Herr da vorne während des Vortrages von Beethovens letztem Streichquartett mit dem Glabenhaup die pendelnde Bewegung des Metronoms nachahmt, so ist dies nicht der Ausdruck seines musikalischen Gefühls, sondern pure Langeweile; ich kenne ihn als einen Operettenhabitué und sein Lieblingsmotiv ist das nichtsunsige: „Ach, ich hab' sie ja nur ...“



Der neue Cenor.

die wie Aktiencoupons aussehen und doch nur Konzertbillets sind. Ach, es ist kein Leichtes, ein paar hundert „Sige“ anzubringen, und wenn es auch gratis wäre. Hat doch ein emsiger Amateurstatistiker einmal angerechnet, daß auf jeden Berliner in der Saison zwei Symphonien, dreieinhalb Klavierkonzerte, fünf Wiederabende und ein Violinosolo kommen.

Wie anders war's, als sich die Virtuosenkonzerte fast ausschließlich auf die „Singakademie“ beschränkten! Aber da ist uns vor einigen Jahren die „Philharmonie“ erstanden, gegenwärtig der vornehmste und größte Konzertsaal Berlins, der sich aus einem „Stating-Rint“ in den Schaulplatz der vornehmsten musikalischen Produktionen verwandelt hat, dank der geschäftstüchtigen und von Kunstverständnis geleiteten Verwaltung. Es war bis dahin schlecht bestellt um die Berliner Konzertlokale und die berühmtesten Sänger und Virtuosen waren darauf angewiesen, nach provinziellen Mäusen in Saale eines Hotels — genöthlich des „Hôtel de Rome“ — vor das Publikum zu treten. Da erkannten die Direktoren des

Naume seit seiner Erbauung kein Wis gemacht wurde, wer würde so was wagen! Die Stimmung erinnert mich immer an die bange Stille, welche im Wartezimmer eines groben, aber vielbeschäftigten Zahnarztes herrscht, ein Eindruck, der dadurch begünstigt wird, daß es so viele Musikandächtige gibt, die sich mit seitwärts geneigtem Kopf die Backe balten.

Der Saal der „Philharmonie“ ist elegant und modern, aber weihedvoll; die „Sing-Akademie“ ist der Studierstube des Gelehrten, die „Philharmonie“ dem Salon eines reichen Mannes zu vergleichen. Das Publikum dieser beiden Elite-Konzert-säle setzt sich wie überall vorwiegend aus weiblichen Musikliebhaberinnen zusammen, unter den Männern gibt es seltenerweise und auch wenn man die gebildete Gesellschaft daraufhin prüft, weniger Schüger und Verehrer erster musikalischer Genüsse, und ich habe unter den feröden Zuhörern mehr als einmal einige Tartüffen mit meinem geistigen Auge entlarvt; Heuchler, die aus Stilleit, „um dagewesen zu sein,“ oder einem andern Zwang folgend, unter Seelen-

aus dem „Pettelstudent“. — Und der andere dort, der während der Viazischen „Bröudes“ für zwei Klaviere an die Decke starrt, gleichsam in musikalische Wonne aufgelöst, als hätte die Harmonie der Töne seine Seele dem Leibe entführt, er zählt die Lampen am Kronleuchter und ergötzt sich, in Ermangelung eines Besseren — an dieser Sisyphusarbeit. Man muß doch etwas zu thun haben, wenn man — nach Aristoteles — „auf eine ichöne Art müßig sein“ muß.

Eine musikalische „Volksfläche“ ist das Konzerthaus, wo der unversehene Wilsse viele Jahre lang ein großes, eminent geschnittes Orchester mit bedeutenden Solisten dirigierte. Nachdem sich dieser älteste und populärste Berliner Kapellmeister ins Privatleben zurückgezogen hatte, übernahm Meyder die Leitung dieser volkstümlichen Musikaufführungen, die ein unversehlicher — Verzeihung für das unbedachtliche Wortspiel — Bestandtheil des täglichen Unterhaltungsprogramms der Reichshauptstadt geworden sind. Der große Saal des Konzerthauses ist Abend für Abend dicht gefüllt von einem Publikum, das



für wenig Geld musikalischer Genüsse im besseren und besten Sinne theilhaftig werden will. Und dieses Verlangen ist in Berlin mehr als z. B. in dem musikalisch lebendigen Wien in den breitesten Schichten verbreitet. Es ist kaum ein Mädchen zu bekommen, wenn man nicht zu Anfang da war. Hat man durch unerschrockenes Vorgehen an einem der kleinen ungedeckten Tische, die mit sechs bis sieben Stühlen umstellt sind, ein Mädchen erobert, so ist das als ein besonderer Glücksfall zu betrachten, man sitzt dicht neben einander, wie die Feigen in einer Kiste. Das Konzerthaus steht, wie alle Berliner Anstalten, mit einem Restaurant in direkter Verbindung, man isst und trinkt nebeneinander, hauptsächlich das letztere. „Wo sich die Ohren haben, da muß der Gaumen auch was haben.“ Aber man beiseitigt sich einer gewissen Unauffälligkeit und geräuschlos gleichen die Männer durch Schnitzel und Kartoffeln, so angenehm wie die stählernen und hölzernen langen und kurzen Nadeln in den Händen der Damen, welche die weibliche Tugend der Arbeitsamkeit auch hier leuchten lassen. Während Meister Meyer den Taktstock schwingt, entziehen rings im Saale, Waizer für Waizer, Tisch für Tisch: Theatervorstellungen, Spitzenstrangen und Häfelarbeiten aller Art.

Man hat einmal die Donnerstagskonzerte im Konzerthaus als *Verlobungsabende* bezeichnet. Dieser Abend gehörte der Jugend und insofern es sich um die weibliche handelt, ihren Beschützern. Die ledige Männerwelt lenkt oder lenkte mit Vorliebe an diesem Abende die Schritte nach dem Konzerthaus. — Die Mädchen — sagt Montesquieu — sind von selbst binfänglich zur Ehe geneigt, die Jünglinge nur bedürfen der Aufmerksamkeit. — Und die Musik, die nach Ehefeier — „der Liebe Nahrung ist“, besorgt diese Aufmerksamkeit. Als der heilige Bernard, der lateinisch predigte, von den deutschen Landelenten nicht verstanden wurde, ließ er Musik erklingen, um sie zur Kreuzfahrt zu entflammen; die Musik der Beduinen ermuntert das wilde Kamel, kriegerische Fanfaren entsenden den Mut des Streitrosses, die bevorstehenden Gefahren und Nöten des Kampfes vergißt der Soldat, wenn Trommel und Pfeife erklingen. . . . aber ich fürchte der Vergleich führt mich zu weit, zu weit für den Geschmack der Lesenden. Jedemfalls knüpfen sich zarte Bande bei den Tönen eines leichtblütigen Straußschen Walzers leichter denn sonst wo, oder gar bei den Klängen eines schwärmerischen Liedes „Rehst dich Gott . . .“ u. s. w. Die Aufmerksamkeit ist sehr einfach und durch die Umstände gegeben, gewöhnlich entsteht sich der Jüngling das „Programm“ und ist erst dieses eine erlösende Wort gesprochen, so ist der Mann gebrochen und bald ruht die Nadel in den Händen der beglückten Nüchternen, man hat eine „interessante Bekanntschaft“ gemacht.

Die Vierkonzerte, die Abend für Abend in minder weihenollen Sälen veranstaltet werden, sind zahllos und es ist gewiß eine ganze Armee von Musikern thätig, um das Verlangen nach den Erquickungen populärer Musik in Berlin zu befriedigen; überall Konzerte bei geringem Entrée oder gar Freikonzerte, gar nicht zu sprechen von den „wildem“ Kapellen, die aus echten Zigeunern, elegant kostümierten Wienern, Arabern, Nummern zc. zc. bestehen und deren Wirksamkeit mit der Kunst eigentlich wenig zu thun hat.

Berlin ist eine musikkundige Stadt, in der nicht nur die Böttcher, Grünfelds, Bülow, Warbi-Abende mehrfach überzeichnet werden, auch der kleine Mann empfindet nach des Tages Mühe und Arbeit das Verlangen nach der Himmelstochter „Musik“, in der er die Disharmonien des Werteltagslebens verfühlich aufstößt.

Berlin.

Paul v. Schönthan.



## Ferdinand Herold.

Es ist eine vornehme publizistische Sitte, sich an bestimmten Gedenktagen jener Männer zu erinnern, welche ihr Leben dem künstlerischen Schaffen gewidmet haben, nicht nur der Nation, der sie entstammten, sondern allen Völkern zur Freude. Ein solcher Mann ist Ferd. Herold, dessen 100. Geburtstag am 28. Januar 1891 gefeiert wurde. Der Komponist der in Deutschland ebenso bekannten als geschätzten Oper „Zampa“ wurde in Paris geboren, wohin sein Vater, Fr. Joseph Herold, ein Schüler H. C. Bachs, aus dem Elsass gezogen war, um dort als Klavierlehrer sein Fortkommen zu finden. Als

der letztere 1806 starb, entschloß sich Ferdinand, welcher vom Vater zur Beamtenlaufbahn bestimmt war, sich ganz der Musik zu widmen. Unter anderen tüchtigen Lehrern desselben besaß sich auch Méhul, durch dessen Unterricht in der Kompositionsllehre die Begabung Ferdinands so reich zur Entwicklung gelangte, daß er 1812 für eine skantante den ersten Staatspreis erhielt, welcher es ihm ermöglichte, seine Studien drei Jahre hindurch in Rom fortzusetzen. Von Rom ging Herold nach Neapel, wo seine Eröffnungssoper „Die Jugend Heinrichs V.“ nicht ohne Beifall aufgeführt wurde.

Herold gehörte zu jenen Männern, welche immer einem besseren Ziele zutreiben, ohne sich über dessen Wesen klare Rechenschaft zu geben. So lange er in Italien weilte, wurde ihm die weisse Musik immer widerwärtiger, und er schante sich nach dem näheren Bekanntheiten mit der deutschen Tonkunst. Er zog nicht ohne Gefahren von Italien nach Wien, paßlos, von dem Verdacht verfolgt, ein Kriegsspieler zu sein, denn Oesterreich stand damals im Kriege mit Frankreich. Der Wiener Hofkapellmeister Salieri nahm sich Herolds an, der nun Mühe hatte, Werke der deutschen Tonkunst kennen zu lernen. Herold schrieb damals in sein Tagebuch, „daß es für ihn vielleicht gefährlich wäre, die starke, gedrägte deutsche Musik ausschließlich zu hören, die nur zum Opre und zum Verstande spricht, nicht zur Seele.“ und er kehrte nach Paris zurück, wo er seine Zeit verkannte umhüllte, um für des Lebens Notdurft zu sorgen. Da es ihn aber zum Komponieren drängte, so spannte er seine Kräfte zu sehr an und legte damit den Grund zur Schwächung seiner Gesundheit. Es ist ein altes Lied, welches nie zu Ende gelangen wird, daß Männer von Begabung in dem Joch prosaischer Arbeiten eingepauert bleiben müssen, um physisch existieren zu können, während sie im Besitze der nötigen Subsistenzmittel Zeit und Lust gewinnen, sorgelost Lichtiges zu schaffen. Herold war Chorleiter bei der italienischen und später Gesangschor bei der Großen Oper in Paris und bei diesen zeitraubenden Verrichten erhielt er noch den antiken Auftrag, für sechs Ballette die Musik zu schaffen.

Gleichwohl fehlte es seinem Leben nicht an Sonnenblicken. Eine Günst des Schicksals war es für ihn, daß Boieldieu von Wladimir geplagt war. Der Komponist der „Weisen Frau“ forderte nämlich Herold auf, den zweiten Akt einer Gelegenheitsoper zu komponieren, welchen Boieldieu wegen seiner Gleichgültigkeit nicht selbst zu dem fertigen ersten Akte ausführen konnte. Herold leitete dieser Aufforderung Folge und wurde so in Paris als geschickter Tonsetzer bekannt. Seit 1816 hat nun Fr. Herold einmalig sich mit anderen Komponisten zum Schaffen von Opern verbunden. So komponierte er gemeinsam mit Aubert die Oper „Vendôme en Espagne“, mit Carafa die Oper „Die Herberge zur Mure“, mit Halévy die Oper „Ludwig“. Au der Oper, „Die Marquise von Brinvilliers“, arbeiteten neben Herold gar noch sechs andere Komponisten, darunter Cherubini, Bertin und Paer.

Eine Oper, in welcher er dem Geschmack der Franzosen am meisten Rechnung getragen hatte, war die „Schreibweise“, welche in Paris gegen 1500 Aufführungen erlebte. Die Musik dieser Oper ist anmutig, frisch, einschmeichelnd in den Melodien, wirksam in der Harmonisierung und geschickt in der Orchestration. Eigentümlicherweise hat die Oper „Zampa“ in Frankreich nicht so viele Aufführungen erlebt wie in Deutschland, wo sie bis zum heutigen Tage sehr beliebt ist. In Deutschland hat auch Herolds Oper, „Das Hauberglöckchen“, eingeschlagen und Frauz Schubert hat 1821 für die Aufführung derselben in Wien zwei Gesangsbelegungen komponiert. Auch die Oper „Marie“ von Herold begegnete in Deutschland einem großen Erfolge.

Es ist ein tragischer Zug im Schicksal Herolds, daß er eigentlich an dem glücklichen Erfolge seiner Oper „Der Zweitakt“ gestorben ist. Die schmeichelhafte Aufnahme derselben in Paris hat ihn in eine so hochgradige Aufregung versetzt, daß er sich einen Anfall zugezogen, dessen Folgen er bald erlegen ist. Herold gehört zu jenen beneidenswerten Komponisten, die in ihren Komerten fortleben und die es mit ihrer hinreichenden Tonderebtheit beweisen, daß die Musik eine auf alle Völker mit derselben Unmittelbarkeit wirkende Macht ist, welche erbaud, erfreut, versöhnt und verklärt.



## Neue Tonwerke.

s. Stuttgart. Das Singpiel „Galtrina“ von Arpad Doppler, welches im Stuttgarter Hoftheater vor kurzem zum erstenmal aufgeführt wurde, ist ein neuer Beweis von dem Kompositionsgenie des jungen Tondichters. Die Musik ist frisch und gefällig, ohne trivial zu werden, und mutet durch ihre heiteren, wirksam instrumentierten Weisen an, ohne sich an bekannte Muster anzulehnen. Die männlichen Gesangsvollen wurden von Herrn gegeben, bei denen von Stimmrechten kann die Rede sein kann, weil sie nie eine klangvolle Stimme befehlen haben. Dagegen hielt sich der weibliche Chor wacker.

— o — Dresden. Die königl. musikal. Kapelle hat in den beiden letzten Symphoniekonzerten dieses Winters zwei neuere Schöpfungen zur hierorts erstmaligen Ausführung gebracht, eine Symphonie „Von der Nordsee“ (D moll) von Friedr. C. Koch und eine weitere „Zur Höhe“ (C dur) von H. Bendig. Die vorgenannte ist ein Wert von beträchtlichen Ansprüchen und Anläufen, denen aber noch mannigfaltig Ziel und Erfüllung fehlen, eine Arbeit, in welcher augenscheinlich gute und selbständige, einem dankbaren Vorwurf sich windende Intentionen nicht immer zu ihrem klaren Ausdruck gelangen, ein feixiges Produkt von teilweise origineller, ansprechender Erfindung und geschickter Behandlung des Orchesters, aber ohne reinen symphonischen Bau und Charakter, das wohl in einzelnen Teilen Geist, Empfindung, ja Phantasie verleiht, doch im ganzen nicht die eindringlich überzeugende Geschlossenheit seiner musikalischen Ideen besitzt. Das rhythmisch und harmonisch feine, melodische Scherzo, dessen Trio freilich einen schwachen Mittelpunkt abgibt, und das Andante mit seinem schönen, friedvoll sich ausbreitenden Hauptthema idyllischen Charakter werden überall gefallen. Daneben dürfte auch noch der Abschnitt des ersten Satzes mit seiner breiten Bewertung des Gesangsthemas (von Schubert'scher Prägung) das Interesse der Hörer gewinnen. — Eine noch stärkere Wirkung und lebhafteren Beifall erreichte die Symphonie des bairischen Tonsetzers Bendig (Schülers von Liszt v. Gade), ein bis ins kleinste Detail sorgfältig gearbeitetes Werk, in welchem alles rein musikalisch konzipiert und gestaltet ist und darum auch rein musikalisch wirkt, so daß es des angelegenen Wortes „Zur Höhe!“ gar nicht bedürfte, um in jedem Abschnitt verständlich zu werden. Bendig hat sich in dieser Schöpfung als ein ersthaft produzierender Musiker von nicht gerade mächtiger, aber doch ausreißender selbständiger Erfindung und klarem Gestaltungsvermögen erwiesen und zudem eine oft virtuose Herrschaft über den modernen großen Instrumentalcorps befunden. Auch in seiner Symphonie sind die Nuancen die wirksamsten, das zweite Allegro, in dem es trotz der bei jüngeren Komponisten immer sehr gefährlichen Aufschrift „Machtstück“ recht maßvoll, aber darum keineswegs uninteressant zugeht, und das gelangreiche Andante sostenuto, welches einem melodischen Thema energische Steigerungen abgewinnt und dabei zu einzelnen sehr schönen instrumentalen und harmonischen Kombinationen gelangt. Wie nur spärliche neuere Schöpfungen gestattet dieses Werk die wohlthunende Wahrnehmung, daß kein Urheber nirgend die wirkliche Domäne eines Talentes verkennt und überschreitet und es darum auch glücklich vermeidet, mit rein materiellen, elementaren Wirkungen des Klanges und Rhythmus etwaige Lücken seiner Ideenfolge zu bedecken.

— r. Köln. Im letzten Gürzenich-Konzerte wurde eine Menigte aufgeführt, die nicht verfehlen wird, in der musikalischen Welt Aufsehen zu erregen. Es ist dies eine Art symphonischer Dichtung, die der weimarische Hofkapellmeister Richard Strauß nach Lenz's „Don Juan“ komponiert hat. Ein bedeutender Tondichter hat geäußert, es sei eine Verneinung, nach Mozart nochmal einen „Don Juan“ komponieren zu wollen. Richard Strauß kann sich hierdurch nicht getroffen fühlen, da er einen orchestralen „Don Juan“ geschaffen hat. Diese Tondichtung ist so süß gedacht und mit einer solchen orchestralen Farbenpracht ausgeführt, daß sie an ein Märchenbild gemahnt. Zweiten vermischt man Klänge, die an die Venusbergkette erinnern, welche Wagner für die Pariser Aufführung seinerzeit geschrieben hat. Das Programm, welches R. Wagner zu dieser Scene verfaßte, könnte man auch dem „Don Juan“ von Strauß unterlegen, denn die Wogen bacchantischer Lust gehen in dem Werke ebenso hoch, wie in der Venusberg-Orgie. Die Kompositionstechnik, die der junge Komponist in diesem Werke offen-



bart, ist geradezu erstaunlich. Er weiß die Orchesterfarben mit einer Sicherheit zu mischen, die nicht leicht überboten werden kann. Natürlich verschmährt er keines der gebräuchlichen Hilfsmittel, um die beabsichtigten Wirkungen zu erreichen. Wie Wagner verlegt er dreifache Besetzung der Holzblasinstrumente, Garfe, Glockenspiel, 3 Pauken und Becken mit Holzschlägeln. Die Meislinger, die überaus schwierig ist, wurde von dem städtischen Orchester virtuos vorgetragen und von der Zuhörerschaft glänzend aufgenommen, so daß der persönlich dirigierende Komponist wiederholt auf dem Podium erscheinen mußte. — Viel Glück machte jüngst eine noch ungedruckte neue Sonate (op. 11) für Violine und Klavier von Albert Ebenhäusl, welche derselbe mit Herrn Konzertmeister Gust. Holländer in der letzten Kammermusik-Aufführung des Kölner Konservatoriums-Streichquartetts erstmalig spielte Gerade neues hat uns der Komponist nicht zu sagen, aber was er bietet, ist gute, wohlklingende Musik in gerundeter, wenn auch etwas freier Form. Am besten gelungen ist der gefangreiche, langsame Satz.

**Frankfurt a. M.** In der ersten Hälfte der dieswintertlichen Konzertzeit brachte uns an bemerkenswerten Novitäten die Museums-Gesellschaft außer dem von mir schon kurz besprochenen Streichquartett in C-moll von A. Vazini die dramatische Operette „Patrie“ von G. Bizet, die Symphonie No. 4, in G-dur (Mantuff) von A. Dvorak, welcher auch sein Werk persönlich dirigierte, die Konzert-Operette „Im Herbst“ von Edu. Grieg, die symphonische Dichtung „Francesca da Rimini“ von A. Vazini und das Klavier-Quintett in F-moll von S. Gambati. Die Kaiserliche Symphonie-Kapelle führte an Novitäten vor: zwei Stücke für Streichorchester, 2 Oboen und 2 Hörner von S. L. Nicobé, „Prometheus“-Operette von G. Goldmark, Symphonie in F-dur von Ph. Müller, zwei Klavierstücke: „Marta“ und „Nordische Seinfahrt“ von H. W. Gade, „Momentane“ von E. de Hartog, Serenade in D-dur von Fel. Draesete; die Gottlob-Berger-Kapelle des Palmengartens in ihren Symphonie-Konzerten: „Soènes de forêt“, Miniaturbilder von E. de Hartog; der Rühlfische-Gesangverein unter Leitung von Professor Dr. Veruh. Scholz; „Franziskus“, Oratorium von dem belgischen Komponisten Edgar Tinel; der Cecilia-Verein unter Leitung von Prof. Carl Müller: „Ave maris stella“, Hymnus für Chor, Orchester und Orgel von A. Upprecht, Fest- und Gebetsprüche für achtsimmigen Chor a capella von Joh. Brahms (op. 109). Das Tinel'sche Werk ist bis zu seiner von einem sensationellen Erfolg begleiteten heiligen Aufführung in Deutschland noch niemals aufgeführt gewesen; nur in Weichen, dem Wohnort des Komponisten, und in Brüssel ist es vor einigen Jahren in einer Reihe aufeinanderfolgender Aufführungen in die Öffentlichkeit gelangt. Auch von der Dvorak'schen Symphonie darf getrost behauptet werden, daß sie, zumal in Deutschland, noch so gut wie unbekannt ist. Diesen, in ihrer Art groß angelegten Werken mögen deshalb schließlich noch einige Worte gewidmet sein. Tinel's Oratorium darf mit Zug und Recht hochbedeutend genannt werden; an Melodienreichtum, Kraft und Frische der Erfindung, Wärme und Wahrheits der Empfindung dürfte es die meisten neueren Werke derselben Gattung weit überragen. Diese Eigenschaften verschaffen dem Werke denn auch trotz seiner Schwächen zu seinem unerhörten großen Erfolg in unserer Stadt. Unter den Schwächen des Werkes wären die häufigen Anklänge an H. Wagner, Mendelssohn u. a. in erster Linie zu nennen. Aber Voraussicht nach wird das Oratorium bald seinen Weg durch die Konzertsäle nehmen. — Schwülzig, meist lärmend in seiner Instrumentation und nur in einzelnen Momenten das Herz berührend, dürfte dagegen dem Dvorak'schen Werk schwerlich eine glänzende Zukunft beschieden sein. Hier fand es trotz der Gegenwart seines Schöpfers kaum einen größeren als einen Achtungserfolg.

**Aug. Gläd.**

**H.— Bremen.** Nützlich erkreute sich die neue Oper „Des Königs Schwert“ von F. Heod. Hentschel, der als Kapellmeister an das Stadttheater in Hamburg berufen wurde, einer außerordentlich warmen Aufnahme. Die Oper erzielte sowohl bei der Erstaufführung, wie bei den Wiederholungen durchschlagende Erfolge; die beliebten Komponisten wurden stürmische Nationen dargebracht. Das Libretto ist von Franz Wittung, Dberregisseur in Hamburg, sehr geschickt verfaßt. Der Stoff ist aus der französischen Geschichte, aus den Kämpfen Heinrichs IV. gegen die Liga entnommen. Wenn auch in dem musikalischen Teile der Oper Anklänge an Wagner, besonders an

„Die Meistersinger“ nicht schwer zu erkennen sind, so hat der Komponist es doch verstanden, sich seine Eigenart zu bewahren. Besonders sind es die vorzüglichen Ensemblesätze, die von Wagner in der Theorie verworfen, Ausgezeichnetes darboten. Auch in der Instrumentation werden wundervolle Klangeffekte und Tonmalereien geboten, ebenso ist in der Durchführung der Leitmotive Vorzügliches geleistet. Die Oper war vom Direktor Seiger vortrefflich inszeniert und der musikalische Teil vom Komponisten selbst mit großer Sorgfalt vorbereitet. Die Darstellung ist als eine vorzügliche zu bezeichnen; alle Mitwirkenden hatten ihre besten Kräfte eingesetzt. Wie wir hören, ist des „Königs Schwert“ auch bereits von andern Bühnen zur Vorführung angenommen.



## Kunst und Künstler.

— Im sechsten Stuttgarter Abonnementskonzert, in welchem u. a. Mozarts Jupiter-Symphonie in trefflicher Weise zu Gehör gebracht wurde, spielte Frau Johanna Klünderfuß zwei musikalisch sehr fein gedachte und rhythmisch anmutende Solostücke von Dr. P. Kleugel mit viel Geschmack, sowie das F-moll-Konzert von Beethoven mit wohlbedachten, wirksamen Vortragselementen. Ihre Leistung war um so dankenswerter, als sie für den Pianisten E. d'Albert rasch eingeprepariert ist, welcher am Tage vor dem Konzerte die zugesicherte Teilnahme an demselben abgelehnt hat.

— Im dritten populären Konzert des Stuttgarter Liederfranzosen hatten wir, dank den Bemühungen der Direktion desselben, zwei interessante Gäste gehört, den Baritonisten Paul Busch aus Berlin und den 14-jährigen Pianisten Otto Degner aus Baiel. Herr Busch sang meist Waldaden verständig und wirksam. Der Anblick des großen Konzertsaales mag ihn verleitet haben, zuweilen seine Stimme so zu forcieren, daß mitunter die Töne aus ihren Grenzen herausstraten und ihren Klangreiz einbüßten. Wenn man dem jungen Hegner Gelegenheit zum physischen Ausreifen gönnen wird, so dürfte er ein bedeutender Künstler werden. Er spielt besonders Chopin mit einer Klarheit, Sicherheit und Geläufigkeit, daß man seinen Klavierlehrer (Huber in Baiel) zu diesem schönen Unterrichts-Ergebnis beglückwünschen muß. Erwähnt seien noch die trefflich studierte Chöre, welche der Liederfranzose unter der umsichtigen Leitung des Prof. W. Föhrler zum Vortrag brachte. Unter denselben befand sich auch ein dem Verein gewidmeter neuer Chor von A. p. a. Doppel, der zu Worten von Baumbach stimmungs- und die Töne fand.

— Das humoristische Quartett Udel aus Wien hat in Stuttgart zwei starkbesuchte Konzerte gegeben und ungemein gefallen; es sind die Leistungen desselben in der That auch ungewöhnlich ansprechend. Mit Genugthuung vermißte man den platten Halbweg des Pöbel- und Redertafelcomplexes in den Vorträgen der vier Wiener Herren, von denen besonders der erste Tenor und zweite Bass trefflich geschulte und stimmbegabte Sänger sind. Sie verstehen alle Schattierungen des komischen, namentlich des Parodistischen wirksam zu gestalten, pointieren künstlerisch sein die Kontraste der ernstgebotenen Musik und des heiteren Textes; selbst die ersten Mienen der Sänger stellen sich in drastischen Gegensätzen zu dem urlustigen Inhalte ihrer Darbietungen, unter welchen das Abfingen eines Theaterzettels der Wiener Hooper an seine Leistung Garricks erinnert, welcher bekanntlich das WC so ergreifend vortrug, daß die Zuhörer zu Thränen gerührt waren. Die Einzelvorträge des Prof. Udel fanden ebenso wie alles von ihm und seinen Gesangsgenossen Gebraachte stürmischen Beifall.

— Man berichtet uns aus Berlin: Auf der hiesigen Universität ist ein Akademiescher Orchester-Verein gegründet worden, dessen Zweck, das Interesse für Instrumentalmusik unter den Studierenden zu wecken und zu fördern, durch Studium und Aufführen von Orchesterwerken erreicht werden soll. Da die musikalische Leitung in den Händen des Herrn Max Grünberg liegt, läßt sich dem jungen Verein ein gutes Gedeihen in Aussicht stellen.

— Frau Lillian Sanderson wurde in Stuttgart auf einer Soirée am königlichen Hofe geladen und sang hier Lieder von Schumann und Wungert. Die Königin interessierte sich ungemein für

die Wungert'schen „Volks- und Handwerkerlieder“ und ließ sich insbesondere den wirkungsvollen „Sandsänger“ mehrfach vortragen. Nach Beendigung der Soirée wurde der Künstlerin von der Königin eine prachtvolle Broche in Brillanten überreicht.

Das Stuttgarter Konservatorium für Musik hat im vergangenen Herbst 109 Jünger aufgenommen und zählt jetzt im ganzen 316 Jünger. 125 davon widmen sich der Musik berufsmäßig, und zwar 45 Schüler und 80 Schülerinnen, darunter 72 Nicht-Württemberger. Unter den Jünglingen im allgemeinen sind 323 aus Stuttgart, 60 aus dem übrigen Württemberg, 4 aus Preußen, 5 aus Baden, 4 aus Bayern, 2 aus den sächsischen Fürstentümern, 1 aus Hamburg, 1 aus den Mecklenb., 14 aus der Schweiz, 1 aus Oesterreich, 1 aus Italien, 1 aus den Niederlanden, 47 aus Großbritannien, 4 aus Ausland, 34 aus Nordamerika, 1 aus Südamerika, 1 aus China, 2 aus Australien, 7 aus Afrika, 1 aus Indien und 2 aus Kleinasien. Der Unterricht wird von 37 Lehrern und 7 Lehrerinnen erteilt, und zwar im laufenden Semester in wöchentlich 649 Stunden.

— In Varmen wurden, wie man uns schreibt, am 28. Januar Richard Wagners „Meistersinger“ zum erstenmal in vollkommener Ausführung vor ausverkauftem Hause gegeben; das Werk hatte einen glänzenden Erfolg.

— Wie wir erfahren, ist für das große deutsch-amerikanische Sängerkfest, welches im Mai in New York stattfinden und zu dem jetzt schon gegen 10000 deutsche Sänger angemeldet sind, als Preischor für die erste Klasse August Wungert's „Erinnerung“ (op. 28 Nr. 2) gewählt worden. Zum Preischor für die dritte Klasse wurde B. G. Westers „Mittag“ (op. 142 Nr. 2) bestimmt. Als Massendörner werden von 6000 Sängern „Die Lieder“ von Hauier und „Die Weiche des Liedes“ von Balbarnus gesungen werden. Das Sängerkfest wird mit Promiss „Begrüßungsdor“ und der „Völkerrfreiheit“ von Dr. Altenhofer eröffnet werden. (Sämtliche genannten Werke stammen aus dem Verlage von Friedrich Luckhardt-Berlin.)

— Wie wir uns Mühe er. i. B. erfahren, hat dort in einem Konzert die Pianistin Fräulein Magda Ciele aus Frankfurt a. M. A. Rubinsteins neueste Komposition („Zweites Mroftichon“), welche er im Sommer 1890 in Badenweiler gedankt hat, neben anderen Stücken mit viel Erfolg gespielt. Im Monat März wird das Fräulein zu Freiburg (Baden) in einem Abonnementskonzert das G-moll-Konzert von Saint-Saëns vortragen.

— Man schreibt uns: Am Mannheimer Hoftheater hat der neu engagierte Heldentenor, Herr Mittelhäuser, großen Erfolg. Alle Kritiken sind voll des Lobes über seine schöne, geläutete Stimme und seine verständigvolle Deklamation, welche ihn, vereint mit einem stattlichen Aussehen, wie geschaffen machen zur Verkörperung der Wagner'schen Helden. Bis zur vorigen Saison war Herr M. an der Metropolitan-Oper in New York und genoss vorher seine Ausbildung am Münch. Konservatorium für Musik in Sondershausen als Schüler des Kammerjägers A. Günzburger.

Man teilt uns aus Nürnberg mit: Hofrat Dr. Baumbach in Weiningen, dessen Lieder sich in Deutschland großer Beliebtheit erfreuen, hat den Komponisten Erik Balet in Nürnberg ermächtigt, seine „Spielmannslieder“ in Musik zu legen. — Von denselben komponisten wurde auch die einaktige Oper „Abrecht Dürer“ komponiert. Der Text zu diesen Werken, welches eine Episode aus dem Leben des berühmten Malers behandelt, ist von dem Nürnberger Schriftsteller Friedrich Leber verfaßt worden. Beide Novitäten gelangen in der nächsten Zeit zur Veröfentlichung an die Bühnen.

— Wir haben zwar im Vorjahre bereits Näheres über die Bayreuther Festspiele berichtet; im Interesse der neu eingetretenen Abonnenten teilen wir gleichwohl das Nachstehende mit: Der Plan der diesjährigen Bühnenfestspiele in Bayreuth wurde also festgesetzt: Es werden in der Zeit vom 19. Juli bis 20. August zwanzig Aufführungen stattfinden, und zwar zehn Aufführungen des „Parsifal“ (19., 23., 26., 29. Juli, 2., 6., 9., 12., 15. und 19. August), sieben Aufführungen von „Lannhäuser“ (am 22., 27., 30. Juli, 3., 10., 13. und 18. August) und drei Aufführungen von „Tristan und Isolde“ (am 20. Juli, 5. und 15. August). Die Aufführungen werden von Generaldirektor Hermann Levi in München und Felix Mottl in Karlsruhe geleitet; die Regie ist dem Dberregisseur Anton Fuchs in München übertragen. Die Leitung der choreographischen Szenen im „Lann-

hänier" hat Fräulein Virginia Zucchi in Mailand übernommen. Das erforderliche Vokalpersonal wird gleich wie alle übrigen zur Mitwirkung bestimmten...

— Aus Bern erhalten wir nachstehende Mitteilung: Die im schweizerischen Konzertleben äußerst vorzüglich bekannte Stenvert- und Violoncellisten, Frau Olga Bloch...

— Emil Göb geisterte in den letzten Wochen in Amsterd., Rotterdam und im Haag und sang dort mit außerordentlichem Erfolge den Volvengin und Propheten.

— Prof. Alex. Guilmant, der bekannte Begründer der großen Orgelwerke im Trocaderoopalast in Paris, nimmt in diesem Jahre im Mai und Juni seine Konzerte wieder auf...

— Aus Amsterdam wird uns berichtet: Die Abteilung Amsterd. des Allgemeinen Richard Wagner-Vereins gab ein Konzert, das sowohl durch die künstlerische Zusammenstellung des Programms als durch die Wahl der Solisten excellierte.

— Adeline a Patti ist von der Impresaria Schirmani-Perey-Harrison für 46 Konzerte auf dem Kontinent, welche vom März bis Mai d. J. und vom Januar bis Mai 1892 stattfinden sollen, gegen ein Honorar von 550 Pfd. St. per Abend engagiert worden.

— Viktor Herberts Serenade op. 11 für Streichorchester wurde, wie man uns mitteilt, kürzlich im „Philharmonischen Symphonie-Konzert" in Stockholm unter Leitung von Andreas Hallen unter außerordentlichem Beifall zu Gehör gebracht.

— Aus Budapest wird uns berichtet: Wir hörten hier mehrere treffliche Virtuosen. Es gaben der Blausitz Sauer, die südamerikanische Talente...

— Aus Konstantinopel erhalten wir einen Bericht, welchem wir folgendes entnehmen: Den Reigen der diesjährigen Konzerte eröffnete der Bariton Alfred de Conti, welcher unter Mitwirkung von Fräulein Cervantes und Herrn Paul Lange in der Tentonia unter großem Beifall debütierte.

verfügt über eine sehr volle, sympathische, metallreiche Stimme und über einen formvollendeten Vortrag...

— In der Kathedrale zu New York, sowie in der Notre Dame-Kirche zu Genf gelangt demnach eine Messe in D moll von dem jungen, talentvollen in der Schweiz lebenden Komponisten F. Klose zur ersten Aufführung.

— In New York hat sich eine neue musikalische Gesellschaft gebildet, welche den Zweck verfolgt, Werke amerikanischer Komponisten, die noch nicht im Druck erschienen, zur Aufführung zu bringen.

Vom Musikalienmarkt.

(Leichte Klavierstücke für die Jugend.) Wenn ein Komponist bei seinem 378. Wert angelangt ist, so darf man annehmen, daß er in der That einige Übung besitzt. Das ist nun bei Fritz Spindler der Fall...

(Klavierstücke.) Der sehr thätige Musikverlag von Wilhelm Hansen in Kopenhagen und Leipzig hat eine Reihe von Stücken herausgegeben, welche zum leichten Schlage der Salonmusik gehören.

Harmonium. Sammlung von Tonstücken berühmter Komponisten des 17., 18. und 19. Jahrhunderts; für das Harmonium bearbeitet von Rudolf Bibl. Heft 1 und 2. (Verlag von Breitkopf und Härtel in Leipzig.) Eine mit Sachkenntnis und Geschmack redigierte Sammlung von Stücken bedeutender Meister...

Zitherlehre von G. W. Bayer. (Verlag von F. G. Schönes in Trier.) Ein treffliches Werk, welches auch für den Selbstunterricht gut geeignet ist; es enthält melodische Uebungsstücke und verwendet die Intervallenübungen, welche ermüdend auf den Schüler wirken und ihm die Lust an Zitherpiel verleben.

Litteratur.

— J. Wenschheimers Verlag in Mannheim veröffentlicht folgende belletristische Neuheiten: „Im Reich der Töne.“ Musikalische Novellen von Leopold von Sacher-Masoch. Nach dem Muster von Frau Elise Folso wird hier ein Cylindus von zwölf Erzählungen gegeben, deren Stoffe dem Leben bekannter Komponisten entlehnt und sehr anziehend behandelt sind.

selben Verfassers, die in Anlage und Charakter sich von seinen früheren Werken insofern unterscheiden, als sie das Gebiet des Naturalismus verläßt. Als Lectüre für die Damenwelt ist dieses poetisch gedriebene Büchlein warm empfohlen. — „Tante Votte.“ Ein Novellenroman von Charlotte Brand. Die Verfasserin befindet sich ausserprägt ichones Erzählungstalent, das den Leser dauernd fesselt.

— Von dem selbigen Schriftsteller Dr. Adolph Kohut sind drei Bücher erschienen: „Theodor Körner. Sein Leben und seine Dichtungen“ (Verlag von A. Stottko in Berlin), „Die größten und berühmtesten deutschen Soubretten des 19. Jahrhunderts“ (Verlag von Felix Bagel in Düsseldorf) und „Weyersbeer, eine Biographie“ (Verlag von Phil. Neumann jun. in Leipzig).

Unter Singbüchern. Ein Lieberich für die deutsche Jugend. Gezeichnet von Clara Reichner. 2. Auflage. Mit 100 Text-Illustrationen und 79 Melodien. (Verlag von Gustav Weise in Stuttgart.) Eine mit gutem pädagogischem Takt angelegte Sammlung von Weisen, Schülern, Morgen- und Abend-, Werk- und Freitags-, Lob- und Dank-, Anaben- und Mädchenliedern, sowie von Liedern vieler anderer Specialrichtungen, für welche sich ein kindergemüth interessiren kann.

„Krause Finger mit mien Musik“ von G. Volk, Kiel. — Ein in Stil von „Läuschen im Niemels“ gehaltenes, reichhaltiges und humorvolles Werk, welches für den plattdeutschen Recitator eine rechte Fundgrube sein wird.

Seiteres.

— (Endlich.) Herr (zu einem Musiker, welcher die Noten des eben zu ersiehenden Stückes an seinem Mundstücke befestigt hat): „Mitte, was ist das für ein Stück?“ „Das? ein Mundstück!“ „Nein, ich meine, was Sie blasen?“ „Ach so, Jagott!“ „Aber nein, ich meine, wie die Plectre heißt, die Sie ansiehnen?“ „Ach so! Quvertüre Nr. 321.“ „Danke bestens!“

— „Haben Sie in Spanien spanisch gesprochen?“ wurde Anton Rubinstein in Liverpool von einem neugierigen, weitergeirten Herrn gefragt. „Nein, ich verstehe nicht spanisch.“ — „Dann haben Sie sich mit Französisch gehalten?“ — „Nein, man spricht es dort nicht viel.“ — „Aber, mit was haben Sie sich dann gehalten?“ — „Mit Klavier.“

— Der englische Dichter Johnson, für den die Musik nach seinen eigenen Worten, ein unangenehmes Geräusch“ war, befand sich in einer Gesellschaft. Ein angehender Flötenspieler gab sich Mühe, ein schönes Stück klanggerecht zu spielen. Da Johnsons Betragen während der Production nicht weniger als unmerksam verriet, äußerte sein Nachbar: „Aber Sie achten ja gar nicht darauf, mein Herr, wissen Sie denn, daß dies ein sehr ichwieriges Stück ist?“ — „Schwierig.“ bemerkte Johnson mit einem tiefen Seufzer, „mein Gott, ich wünschte nur, es wäre unmöglich.“

— (Unaufrichtig.) Direktor (zum Komponisten): „Die Musik Ihrer Oper ist reizend; aber um Gotteswillen, wie konnten Sie zu einem solchen Libretto greifen: es ist unmöglich, mit diesem Texte sie anzuführen.“ Direktor (zum Dichter): „Das Libretto Ihrer Oper ist reizend; aber um Gotteswillen, wie konnten Sie es einem solchen Komponisten übergeben; es ist unmöglich, mit dieser Musik sie anzuführen.“



# Briefkasten der Redaktion.

Kritiken ist die Abonnement-Quittung beizubringen. Unrichtige Zuschriften werden nicht beantwortet.

**Burg a. Felmann.** 1) Die Zeit in diesen Partituren verläuft. 2) Die Namen der Kapellmeister sind. 3) In den verschiedenen Kapellmeisteren nicht zu finden.

**W. A. L. Berlin.** 1) Die Passage von Zornichel nicht am Saute, auch in Musikfabrikation nicht ebenfalls. 2) Wir können nur elektrische Gesetze verwenden.

**O. K. Neunkirchen.** Die meisten Stellen sind für die Instrumente nicht geeignet. Die meisten Stellen sind für die Instrumente nicht geeignet.

**J. W. Bochum.** Eine entfernte Bekanntschaft zwischen einzelnen Stellen beider Abonnemente muss vorhanden sein, von dieser Bekanntschaft aber jedoch der Komponist der von Ihnen angeführten Werke nicht, welche gerade nach der Überwindung ihrer musikalischen Gewalten nur auswendig.

**S. G. Aarlich.** In den musikalischen Zeitschriften sind die Namen der Komponisten nicht angegeben. In den Zeitschriften sind die Namen der Komponisten nicht angegeben.

**E. B. Osweg.** Sie können nicht alle Instrumente in der musikalischen Zeitschriften beibringen. Sie können nicht alle Instrumente in der musikalischen Zeitschriften beibringen.

**B. H. Teplitz.** Sie fragen, welches von Ihren Gesichten sich am meisten zu einem weiteren einen Interesse. Sie fragen, welches von Ihren Gesichten sich am meisten zu einem weiteren einen Interesse.

**W. L. Rammloh.** Die von Ihnen bezeichneten Musikinstrumente sind auf. Die von Ihnen bezeichneten Musikinstrumente sind auf.

**J. H. München.** Ein Chantier großer Dimensionen enthält das von Ihnen bezeichnete viel mehr. Ein Chantier großer Dimensionen enthält das von Ihnen bezeichnete viel mehr.

**Sch. Göritz.** Wenn Sie sich ein Patentbewerben. Wenn Sie sich ein Patentbewerben.

**F. Sp. in S.** Sie sind mit verschiedenen Werken sehr zufrieden. Sie sind mit verschiedenen Werken sehr zufrieden.

**C. H. Wien.** Ihr ausführlicher Aufsatz über die Wiener Zeitung. Ihr ausführlicher Aufsatz über die Wiener Zeitung.

**E. H. Nürnberg.** Die Schriftstellerin Frau C. H. ist in Nürnberg (München). Die Schriftstellerin Frau C. H. ist in Nürnberg (München).

**Dr. J. D. Groningen.** Ein Aufpreis wird mit Augen ein politisches Blatt lesen, welches viele Theater- und Musiknoten bringt. Ein Aufpreis wird mit Augen ein politisches Blatt lesen, welches viele Theater- und Musiknoten bringt.

**V. E. Neunkirchen.** 1) Für den allgemeinen Gehörten ist nach kompetentem Urteil die Kompetenz der Gesellschaften vorzuziehen. 1) Für den allgemeinen Gehörten ist nach kompetentem Urteil die Kompetenz der Gesellschaften vorzuziehen.

# Dr. Hochs Konservatorium in Frankfurt a. M.

gestiftet durch Vermächtnis des Herrn Dr. Joseph Paul Hoch, eröffnet im Herbst 1875 unter der Direktion von Joachim Raff, seit dessen Tod geleitet von Prof. Dr. Bernhard Scholz.

beginnt am 1. März d. J. den Sommer-Kursus. Der Unterricht wird erteilt von Frau Dr. Clara Schumann, Fäul. Marie Schumann, Fäul. Eugénie Schumann, Frau Florence Bassermann-Rottschild und den Herren Johann Kwaat, Lazzaro Delli, Jacob Meyer, Ernst Engesser, Karl Boyer, August Glück und Carl Stasny (Klavier), Herrn Heine, Geibhar (Orgel), den Herren Dr. Gustav Gunz, Dr. Franz Krüki, Const. Schubart und H. Herborn (Gesang), Adolf Herz (Korruption der Operpartien), den Herren Prof. H. Heermann, J. Noret-König und Fritz Schreier (Violine und Bratsche), Prof. Bernhard Casaman (Violoncello), W. Seifert (Kontrabaß), M. Kretschmer (Flöte), B. Müns (Oboe), L. Mohr (Klar.), C. Preusse (Horn), H. Weinhardt (Trompete), Direktor Prof. Dr. Bernh. Scholz, J. Knorr und A. Egidi (Theorie und Geschichte der Musik), E. Humpendorf (Partiurspiel und Chorregie), Dr. G. Veith (Literatur), Karl Hermann (Deklamation und Mimik), Fäul. de Longo (Italienische Sprache).

Das Honorar beträgt für ein Hauptfach und die obligatorischen Nebenfächer Mk. 200, in den Perfektionsklassen der Klavier- und Gesangsschule Mk. 150 per Jahr und ist in zwei Terminen pränumerando zu entrichten. — Anmeldungen erbetet die Direktion schriftlich oder mündlich möglichst zeitig.

Die Administration: Prof. Dr. Bernh. Scholz. Dr. Th. Mettenheimer.

# Fürstliches Konservatorium für Musik in Sondershausen.

Beginn des Sommersemesters am 6. April. Vollständige Ausbildung in allen Zweigen der Tonkunst, im Sologesang für Oper und Konzert. Honorar: Gesangsschule 200 M., Instrumentalschule 150 M. jährlich. Gute Pensionen 5-600 M. jährlich. Schüler und Schülerinnen haben freien Zutritt zu den Konzerten der Hofkapelle, Gesang- und Theaterschüler auch zu den Operngesellschaften. Angehildet werden am Fürstl. Konservatorium in Sondershausen folgende renommierte Künstler: die Herren Mittelhäuser, erster Heldentenor am Mannheimer Hoftheater; Knüpfer, erster Bassist am Leipziger Stadttheater; Siebert, lyrischer Tenor am Posener Stadttheater; Riechen, erster Bariton am Bamber Stadttheater; Friß, Altstimm am Strassburger Stadttheater; Feiner die Herren Rückholt, Konzeptsmeister in Weisburg; H. Martin und Schilling, Sololisten der Sondershäuser Hofkapelle; Hoffmann, erster Bratschist der Koburg-Gothener Hofkapelle; Musikdirektor Hoffmann in Solingen; Kapellmeister Turecek in Würzburg u. v. a. Sängern, Sängern, Dirigenten und Instrumentalisten. Ausführl. Prospekt gratis. Anmeldungen nimmt entgegen Herr Fürst, Direktor: Hofkapellmeister Prof. Schroeder.

Verlangen Sie gratis und franco den Pracht-Katalog von CARL HOLL, Goldwarenfabrik, Cannstatt.

Versand gegen Nachn. od. vorher. Barsendg. (auch Marken). Anträge von 20 Mark an werden franco effektiert. Nichtgefallendes wird umgetauscht od. d. Betrag zurückbezahlt. Verkauf nur direkt an Privatkundschaft.



No. 1604. Hemdknöpfe. in 4 künstl. Brillanten. Gold M. 3. Double M. 1.50

No. 2321. Ohrschraube in 4 künstlichen Brillanten von 14 K. Gold M. 10. Silber Mk. 5. per Paar.

No. 1209. 14 kar. goldene Damen-Reiniger-Uhr. 8 Steine, vorzügl. Weck, gut abgezogen mit hochfein. Etui M. 38.-

No. 1587. Echt silbernes No. 1435. Broche-Châtaigne Stockwerk M. 11.25, mit für Damen echt Silber mit Rohr M. 2.- mehr. Verg. Kugeln u. Schleife M. 15.

Zwei Bravour-Walzer (leicht) für Pianoforte à 1 Mark, erschienen in Carl Rühles Musikverlag in Leipzig, von Paul Förster über (3) Peters und über Heisers Bravourlied „Ach einmal blüht im Jahr der Mai.“ Diese Komposition ist als Walzer neu, wird aber seiner reichen Melodik halber den gleichen Riesenerfolg erzielen, der mit dem nebensamanten humoristischen Walzer über das vielgesungene Heisersche Lied erzielt worden ist. Monatlicher Umsatz davon ca. 1000 Exemplare.

Zwei Liebings-Walzer.

# Konservatorium der Musik in Köln.

unter Leitung des städtischen Kapellmeisters Herrn Professor Dr. Franz Wüllner.

Das Konservatorium besteht aus einer Instrumental-, einer Gesang- und einer Musiktheorie-Schule, einer Opernschule, sowie einem Seminar für Klavierlehrer. Es besitzt Vorbereitungsklassen für Klavier, Violine, Cello und Sologesang und lässt Hospitanten zum Chorgesang, zu den Orchesterübungen, Vorlesungen und zum Unterricht in Harfe, ev. auch in Cello, Kontrabaß und Blasinstrumenten zu.

Als Lehrer sind thätig die Herren: Professor Dr. F. Wüllner, W. Bock, C. Böttcher, G. F. Cortella, A. Eibenschütz, Direktor Dr. Erkelenz, R. Friede, L. Hegyesi, E. Heuser, Konzertmeister G. Hollaender, N. Hompesch, Professor G. Japha, Professor G. Jensen, Fräulein Felicia Junge, E. Ketz, Dr. O. Klauwell, W. Knudson, C. Körner, A. Krögel, G. Kunze, Ober-Regisseur E. Lewinger, A. Mendelssohn, kgl. Musikdirektor E. Mertke, Aug. v. Othegegraven, M. Pauer, J. Schwartz, Professor J. Seiss, stellvertretender Direktor, O. Singer, Kammer Sänger B. Stolzenberg, P. Tomasini, F. Wolschke, E. Welsener, H. Zachmann.

Das Sommersemester beginnt am 2. April d. J. Die Aufnahmeprüfung findet an diesem Tage, morgens 9 Uhr, im Schulgebäude (Wolfsstrasse Nr. 3) statt. Das Schulgeld beträgt für ein Hauptfach und die obligatorischen Nebenfächer M. 300 p. a. Ist das Hauptfach Sologesang M. 400 und wenn Beteiligung an der Opernschule hinzu tritt, M. 450 p. a., ist das Hauptfach Kontrabaß oder ein Blasinstrument M. 200 p. a. Für die Beteiligung am Seminar zahlen die betr. Schüler ein für allemal M. 50.

Wegen weiterer Mitteilungen, Schulgesetze u. s. w. wolle man sich schriftlich an das Sekretariat des Konservatoriums (Wolfsstr. 3) wenden, welches auch schriftliche und mündliche Anmeldungen entgegennimmt. Köln, im Februar 1891. Der Vorstand.

Unter dem Allerhöchsten Protektorat Seiner Majestät des Königs Karl von Württemberg und Ehrenpräsidium Seiner Königlichen Hoheit des Prinzen Wilhelm von Württemberg.

## Internationale Gemälde-Ausstellung STUTTGART.

Hervorragende Gemälde aller Nationen. 1. März bis 30. April 1891 im Kgl. Museum der bildenden Künste.

Bei Carl Simon, Musikverlag, Berlin SW., Markgrafenstrasse 21, ist erschienen:

# Der berühmte Schwedische Bröllops-Hochzeits-Marsch von Aug. Söderman.

- Opus 13.
- A für Männerquartett (oder für 4 Frauenstimmen), Original 2,-
  - B für gemischten Chor (Part. 1. u. 2. Stimmen 1. u. 2.) 2,-
  - C als Duett „Vom Himmel leuchtet nieder“ für hohe u. tiefe Stimme mit Schwedisch-Deutschem Text\* 1,30
  - D für Pianoforte zu 2 Händen| Ausg. C, D, E arrangiert 1,-
  - E für Pianoforte zu 4 Händen| von Edwin Schultz. 1,20
  - F für 2 Pianoforte zu 8 Händen| übertr. v. H. Schramke. 2,50
  - G für Orchester instr. von Albert Parlow, Part. 3. u. 4. St. 5,-
  - H für Violine u. Pianoforte| einge- von Theob. Rehbaum 1,20
  - I für Flöte und Pianoforte| übertragen von Wilh. Popp 1,20
  - K für Militär-Musik von H. Saro, Part. u. St. 2,-
  - L als Terzett für 3 Frauenstimmen a capella v. Gust. Hase 1,80
  - M für Pianoforte, Harmonium, Violine (oder Flöte) u. Cello von Gust. Hase 2,50
  - N für Cornet à piston mit Pianoforte von Wilh. Popp. 1,20
  - O für 2 Pianoforte zu 8 Händen mit Streichquintett. 4,-
  - P für eine Singstimme mit Pianoforte, einge- v. J. Doeber 1,20

Dieser berühmte Hochzeits-Marsch, welcher durch die Schwedischen Sänger und Künstlerinnen in allen Kultur-Ländern der Erde bekannt geworden ist, bedarf keiner weiteren Empfehlung als den Hinweis auf die 15 verschiedenen Uebersetzungen für andere Instrumente und für Gesang, welche bis jetzt nötig wurden.

\*) Die Ausgaben A. B. C. L und P haben neben dem Original-Text die bekannte gute deutsche Uebersetzung von Dr. W. Anger.

Gegen Einsendung des Betrages (auch in Briefmarken) folgt die Zusendung franco.

Die besten Flügel und Pianinos liefert Rud. Ibach Sohn. Hofflieferant Sr. Maj. des Deutschen Kaisers. Barmen, Neuenweg 40, und Köln, Neumarkt 1. A.

**J. H. Bralla.** Nach sachmännlicher Information erhalten Sie gute Nachrichten beim Antiquaratsverleger Herrn E. Schönbauer in Stuttgart (Postfach).

**H. H. Sch.** Zuerst belien Sie den Inhalt des Buchs. Sie interessieren sich mit besonderem Eifer um die Notationen von Chopin und wollen u. a. erfahren, von welcher Tonart die in der A-Dur-Fantasie verfertigt. In dem neu erschienenen Buch „Friedrich Chopin als Komponist und als Virtuose von F. Ritter, Neudruck“ (Verlag von F. C. C. Neudruck) finden Sie über Ihre Detailfragen Auskunft erhalten, welche an dieser Stelle zu beantworten der Raum mangelt. 2) Um wenige Feinheiten erhalten Sie die Partitur des Mozartschen Streichquintetts in C. Sie bitten nach dem Namen selber zu sehen. (A. Paganini, Musikverlag in Leipzig). 3) A. 1816, Musikverlag in München, wird Ihnen Neumanns für Kantabäre samt deren Brief geben.

**J. W. Gorkum.** Die beiden Kinder sind anwesend und werden in freudiger Freiheit gehalten.

**W. P. Meissen.** Unsere Nachfrage wegen des von Ihnen versprochenen Auftrags einer Polonaise von Labitzki ist Ihnen erfolgt. Der überföhrten Bescheid wird der weiter der Manuskript in der nächsten Nummer geben können.

**Lehrer Ap. Cerm.** Die Grabchrift ist Ihnen erschienen. 2) Ein anderes Gefährlicher über.

**M. D. I. 2-3.** Die Epithete beziehen sich auf willkürliche Schlagworte eines musikalischen Kindes. Das Obsequium in der Musik modus dieses Schlagwort veranlaßt haben.

**Konversationszettel.**

**Antworten.** Auf die Anfrage des Herrn G. v. S., Wörlitz, in der „Konversationszettel“ Ihrer geliebten Zeitung diene zur Antwort, daß Herr Professor Max Erdmannsdorfer jetzt Dirigent der Philharmonischen Konzerte in Bremen ist und dort am 2. wohnt.

Das Linnert Reichmann (nicht aus Dresden, sondern aus Berlin) befindet sich jetzt auf einer Tournee und hat Nachrichten zu richten an Fräulein Reichmann, Cyrensfängerin in Wien VI, Strichgasse 16 Zelle 11, welche eventuell Nachrichten befragen wird.

**Frage.** München. Rücktritt ist ein Fehler dieser Zeitung in Liebesverhältnissen, mit Ausschluß zu geben, von wem das Verbrechen Florians Beichte ist. — Der Anfangszeit lautet:

„Am Tage seiner Hochzeit  
Sang als ein frommer Weib  
Herr Florian zur Beichte,  
So wie es hätte ist.“

**Musikindustrie.**

Der Hof-Pianofortefabrikant des deutschen Hofes, Herr K. u. J. v. d. Sohn in Wärrnen und Köln a. M., hat Preise für Entwürfe flüchtiger Pianofortebau ausgegeben, welche sich der neuesten Befehlsanweisung im Wettbewerb und in Zimmerverrichtungen harmonisch anfügen. Für den Wettbewerb ist die Summe von 2000 Mark angesetzt, die Bedingungen deselben erhält man bei der genannten Firma, an welche die fertigen Entwürfe bis zum 1. Mai 1891 zu senden sind.

**Rätsel.**

Es nennt die einen Mann, der sehr bekannt Aus einem Drama Schillers ist; Setzt bu zu Anfang statt des G ein N, Ist's ein berühmter Komponist.  
G. P.

**Auflösung des Rätsels in Nr. 2.**  
Trief. — Ries.

Wichtige Aufnahmen des Rätsels in Nr. 1 fanden ein: Juliana Pfisterer, Gelehrter, Franz Scharrer, Barb a. b. C. E. J. Bader, Jura, Bästlein, O. Edl. Helene Herzfeld, Fritz i. Wien, Hermann Gröber, Lieben- witz Edl. Maria Dierck, Kamptz, Kom. Heinz Schröder, Berlin, Eugen Königfeld, H. Edl. J. Jäger, H. Edl. J. Kom. Leopold Kraus, Rattowitz, O. Edl. Sophie

**Für Komponisten.**

Die zürcherische Liederkommission, vormals Musikkommission der Zürcher Schulsynode, ist im Begriffe, ihrer Sammlung von Volksliedern für **Gemischten Chor** (s. g. Synodallied) eine ähnliche zweite als Supplement beizufügen, und ersucht deshalb die Herren Komponisten um Mitteilung beizufügen. Die Liederkommission behält sich vor, aus sächlich **Originalkompositionen** für **Gemischten Chor** (aus den einschickten Arbeiten das Zweckdienliche auszuwählen und wird solches **angemessen honorieren**. Sendungen erbiten wir uns bis Mitte Mai d. J. unter der Adresse: Herrn Musikdirektor Dr. Friedrich Hegar, Platanen-Zürich, Zürich, den 13. Januar 1891.  
Die Zürcherische Liederkommission, vormals Musikkommission der Zürcher Schulsynode.

**Neues Mark-Album für Pianoforte.**  
Carl Rühles Musikverlag, Leipzig.

**„Almenrausch und Edelweiss.“**

27 beliebte Alpen- und Gebirgslieder, leicht gesetzt mit kurzen Einleitungen und Paraphrasen für Pianoforte von **Robert Wohlfahrt.**

- |                                  |                                 |
|----------------------------------|---------------------------------|
| 1. Wenn der Schnee von der       | 15. Auf der Alpe da fluden die  |
| Alpe                             | Kühe's beste Gras.              |
| 2. Rösstock, Hohlberlüt,         | 16. Tiroler sind lustig         |
| 3. Stel' nur auf, du junger      | 17. Z nächst bin i halt ganze.  |
| Schweizerzuep.                   | 18. Von meinem Bergl muos i     |
| 4. Mei Bübel ist halt gar so     | Scheldi.                        |
| gr.                              | 19. Auf der Alm da gieht's kos  |
| 5. Ein Morgen in Tirol           | Sind.                           |
| 6. Schweizer Heimweh.            | 20. Auf die Alma geh'n wir auf. |
| 7. Tirolisch.                    | 21. Zwei Sternchen am Himmel.   |
| 8. Mein Lieb' ist eine Alpe-rin. | 22. Leber Berg und Thal.        |
| 9. Das Büsserl.                  | 23. Der Hirn auf der Alm.       |
| 10. In der Heimat ist es schön.  | 24. Du harschrats Dinndl.       |
| 11. Der Instige Schweizerbue.    | 25. Der Wandelstein.            |
| 12. Ueberm Bacherl.              | 26. Die Kappler Alm.            |
| 13. Tiroler Ständchen.           | 27. Seit von euch ich fortge-   |
| 14. Wo a klein's Hütle steht,    | zogen.                          |

No. 1—27 zusammen in einem starken mit prachtvollem Titelbild versehenen Bande 1 M. (2)

**PIANINOS und Flügel**  
**Gerhard Adam, Wesel.**  
Fabrik besteht seit 1828. Vielfach prämiert, u. a. mit Goldener Medaille. Billige Preise und günst. Bedingungen. Franklieferung. 5jährige Garantie.

**Estey-Cottage-Organ**  
(amerik. Harmonium), das schönste, preiswürdigste Harmonium der Welt für Kirche, Schule und Haus (über 2000 in Gebrauch) empfiehlt zu bequemen Bedingungen im Preise von Mk. 250 bis Mk. 3000

**Rudolf Ibach**  
Barmen, Neugraben 40, Köln, Neumarkt I. A. Berlin, S.W., Alexandrinenstr. 26.

**Erste deutsche Saiten-Fabrik & Mandolin-Bauanstalt**  
von Ernst Tollert, Rom, C.  
Spezialität: Präparierte quintenreine Saiten eigener Fabrik.  
Es pros. — Präparaten gratis und franko. — Ein detail.

**Garantie-Seidenstoffe**  
direkt aus der Fabrik von von Elten & Keussen, Crefeld.  
a) so aus erster Hand, in jedem Maass zu beziehen.  
Stets das Neueste in schwarzen, farbigen, schwarz-weißen u. weissen Seidenstoffen, glatt und gemustert. Fonlard u. Rohseide-Stoffe, Sammete und Peluche etc. zu Fabrikpreisen.  
Man verlange Muster mit Angabe des Gewinnsens.

Specialität in Musik-Instrumenten für ernste und heitere Vorträge.  
Bumbass, Stahlgeigen, Holzharfen, Vorphophon (Glasenphonium), Holz- u. Strohinstrumente.  
Illustr. Preisessor. franko. Adolf Klinger, Reichenberg i. Böhmen.

**Konservatorium für Musik zu Königsberg i. P., Altstadtisches Rathaus.**

Das Sommer-Semester 1891 beginnt am 15. März. Unterricht wird erteilt von Fräul. Leichten und den Herren: Kgl. Musikdir. Bernker, Robert Goldbeck, Solocellist Heberlein, Kgl. Musikdir. Landin, Direktor Leimer, Dr. Preiss, Rob. Schirmer, Konzertist. Schuster, in der Vorschule von Fräul. Bessel, von Morstein, du Puits und Herrn H. Reimann.  
Statuten sind im Bureau des Konservatoriums und den hiesigen Musikvereinsvereinigungen zu haben.  
Die Direktion Leimer.

**Wilhelm Hansens Musik-Verlag, Leipzig.**  
**Heinr. Gormers** ist die beste aller bis jetzt erschienenen. (Wochenblatt.)  
**Czerny-Ausgabe** Eine Aufgabe, die mit glänzendstem Gelingen gelöst ist. (Klavierlehrer.)  
Zu systematischem Studiengebrauch geordnet in 4 Bänden, je 2 M.  
**Supplement: „Tägliche Studien.“ 1 M.**

**Professor Herm. Schröders Preis-Violinschule**  
124 Seiten 4°. Preis 3 M., ist die anerkannt allerbeste und dabei billigste.  
**Violinschule.**  
Jährlicher Umsatz ca. 10 000 Exempl.  
Herr Professor de Anna verwendet dieses Meisterwerk der Violinlitteratur beim Unterricht des deutschen Kronprinzen — eine bessere Anerkennung konnte demselben wohl kaum zu Teil werden.  
Carl Rühles Musikverlag in Leipzig-Reudnitz.

**Musikalien, Instrumente, Notenmappen, Metronome, Stimmglocken etc. bezichtig.**  
Sie am billigsten u. promptesten d. Hof-Musikh. v. Hans Licht in Leipzig. Ill. Kataloge grat. u. free.

Ein Musikverleger s. Manuskripte, Klavierkomposit. jed. Art. Geld. Art. erhalten u. 328 an Rudolf Mosse, Leipzig.

**Eine Solo-Violine**  
von schönem, kräftigem Ton ist für den billigen, festen Preis von 120 Mk. zu verkaufen. Näheres unter A. W. Streiten-Dresden, Sedanstr. 6 u. 6.  
Wegen Todesfall zu verkaufen: Eine alte Stainer-Violine. Nähere Auskunft erteilt Watcher-Gallati in Naefels, Kl. Glarus, Schweiz.  
Eine am Fürstlichen Konservatorium in Sondershausen ausgebildete, hochbegabte, ausgezeichnete

**Pianistin als Lehrerin**  
an einem Institut. Näheres durch Prof. Schröder in Sondershausen.

**Musikinstrumente**  
aller Art für Orchester, von den einfachsten bis zu den feinsten.  
**Zithern**  
eigener Fabrikation, Guitarron, Mandolin, Saiten, Accordions, Mundharmonikas, sowie alle Luxusartikel mit Musik liefert unter vollster Garantie billigst.  
**Moritz Hamm,**  
Musik-Instrumentenfabrik, Markneukirchen i. S.  
Illustrierte Preisliste kostenfrei.

**Lieder-, Opern-etc. Texte v. e. j. gut einget. Schriftsteller. Antr. sub J. T. 6524 an Rudolf Mosse, Berlin SW.**  
Ein prächtvolles Amati-Cello, Camillus-Cello, Jaccobus-Cello, Ruggero Stainer-Cello, 20' ital. u. ind. Meister-cello, Grüsses Lager v. alt. Geigen u. Viola, worunter zu sehr schöne echte ital. Instrumente. Atelier Kunstgeigenbau u. Reparatur. E. der beste Ausführl. Zeugnisse erster Künstler bewährt. Spezial. quintenrein hergestellte Saiten. F. Ch. Edler, Geigenmacher. Frankfurt a. M.

Sachen erschien und wird gratis und franko versandt.  
Neuester illustrierter Pracht-Katalog über Saiten-Instrumente (Violinen, Cellos, Zithern, Gitarren etc.)  
**Hamma & Cie.**  
Saiten-Fabrik, Stuttgart.  
Für Sammler und Kammermusiker eine Viola echt italienisch aus der Brescianer-Schule (1620—1650) ist zu verkaufen. Anträge unter „E. P. 2154“ an Hasenstein & Vogler, Wien.

**CACAO-VERO.**  
entöltet, leicht löslicher Cacao.  
Unter diesem Handelsnamen empfehlen wir einen in Wohlgeschmack, hoher Nährkraft, leichter Verdaulichkeit und der Möglichkeit schnellster Zubereitung (ein Aufguss kochenden Wassers ergibt sogleich das fertige Getränk) unübertreffl. Cacao.  
Preis per 1/2, 1/4, 1/8 = Pfd.-Dose 850 300 150 75 Pfennige.

**HARTWIG & VOGEL**  
Dresden



# Schwarze Seidenstoffe

ca. 180 verschiedene Qualitäten — direkt an Private — ohne Zwischenhändler: von 95 Pf. bis Mk. 16.80 per Meter nach Deutschland und Oesterreich-Ungarn porto- und zollfrei — Muster umgehend. —

## G. Hennebergs Seidenstoff-Fabrik-Dépôt in Zürich (Schweiz).

Königl. und Kaiserl. Hoflieferant.

Edouard, Martini, C. Blüch, Samuel Heber, Ehrenburg, Frau Maria Stadtmüller, Korb- burg i. Solheim, Joseph Ragenten, Mar- burg i. Selten, Frau Gahmann, Hieres gebeten b. erfahrt, von Weller, Bundeles, Frau Biederstein, Marita, G. Vogel, Bresten, Siegfried Schomann, Rich. A. Schliepke, Rein a. Rh., Johannes Weis, Manon, Franz Kall, München, G. Wauer, Elgand, Arthur Zentgraf, Friedrichshagen, Gottlieb Rint, Zwick, Joseph Hebe, Ernst, J. Kallin, Lechensch, J. Biederstein, Schalte i. W. Ferd. Müller, Carl. A. und B., Dra- nienburg, Anoch, Homberg, Reg. St. Roffi, Maria Baumann, Schenckel, Dr. Schep, Torken, Frau Kunter, Frau, Schindlerberg i. Riefelengrabe, W. v. Deber, Schenker, Frau Alexandrine Kulte, Mar. Goeblin, G. Borepp, Lindeburg, Paul Dink, Hildburg- hainen, Nella Wante, Egon v. Putens, Hermann Kofel, Teichwein, W. Zuercher, Kaufmann, A. Zaltmeyer, Eschard, Marie v. Schilling, Z. Biederstein, Gerza, Minna, Cito Bach, Rannburg, Maria Gräf, Samburg, v. Kneufel, Reinfrieden, A. Sand, Schlegel, Frau, Ed. von, Schf, Schilling, Wilh. Klaffar, Reimann, W. Schmitz, Weis a. Rh., Julius Weis, Weihenburg, A. Verast, Nid.

## Neues Gesangs-Album

aus Carl Rühles Musik-Verlag in Leipzig-Neudnitz.

Der bedeutende Erfolg, den ich mit der erst vor kurzem erschienenen zweiten Folge von **Blieds**



# Liederstrauch

Sammlung der beliebtesten Lieder für eine Mittelstimme mit leichter Klavierbegleitung, erzielt habe, veranlasste mich, sehr bald auch die dritte Folge, einen starken Band mit 32 Liedern hervorragender Komponisten herauszugeben.

Die Bearbeitung ist auch hierbei derart, dass die einzelnen Nummern nach Belieben für Klavier allein mit Vergnügen gespielt werden können, so dass das Werk also gewissermassen auch ein Transkriptionen-Album für Pianoforte bildet.

Der neue dritte Band „Liederstrauch“ enthält die nachfolgenden Liederperlen:

- No. 1. Kreuzer, C. Ein Schütz bin ich (Nachttraum). 2. Graben-Hoffmann, Ach tödt, wie weh thut scheiden. 3. Liebe, L. Das Mutterherz. 4. Liebe, L. Ich schrieb dir gerne einen Brief. 5. Haeser, C. Frühlingsoase. 6. Aht, Frz., Barcelona. 7. Heiser, W. O. Dass es immer so bleibe! 8. Marschner, H. Lied eines fahrenden Schülers. 9. Bolau, U. Uebelspiel. 10. Matthay, J. H. Das hohe Lied der Liebe. 11. Hermann, G. Sonnenschein. 12. Förster, Rudolf, Das hohe Lied der Liebe. 13. Humppardik, E. Oh ihm sich hin und wieder. 14. Beethoven, L. v. An Sie. 15. Lang ist's her (Volkslied). 16. Auf der Ahn (Flügel Lied). 17. Lortzing, A. Sonst spielt' ich mit Seepler. 18. Schumann, Rob., Waldesgespräch. 19. Mendelssohn, F. Abschied vom Walde. 20. Spahr, L. Rose, wie bist du reizend und mild. 21. Pesca, Alex., Der Wanderer. 22. Schumann, Rob., Frühlingnacht. 23. Schumann, Rob., Frühlingnacht. 24. Haeser, C., Ständchen, Schlammur, Lichenen. 25. Haeser, C., Da drüben über'm Walde. 26. Beyer, V., op. 6 No. 2. Nur einmal mocht ich dir noch sagen. 27. Dregert, A., op. 41. Mein Herz ist am Rhein. 28. Dietrich, A., op. 4 No. 3. Du bist mein Traum in stiller Nacht. 29. Hilfer, F., op. 153. No. 2. Treue Liebes: Ach wie ist's möglich. 30. Henness, A., Wünsche: Wär ich ein Vogel. 31. Ave Maria, Melodie von J. Nirkowicz. 32. Frost, Melodie von H. Kurpinski. (Zwei polnische Lieder, angelehnt von C. Buxow)

und kostet bei 63 Seiten Umfang nur 2 Mark.

Welcher Beliebtheit sich diese Sammlung erfreut, geht daraus hervor, dass der erst vor wenigen Monaten erschienene zweite Band mit 25 Liedern (Preis 2 Mk.) und der ältere erste Band mit 48 Liedern in gleicher Bearbeitung soeben wieder neu gedruckt werden mussten, obgleich die ersten Auflagen in mehreren tausend Exemplaren hergestellt wurden.

Bei Entnahme aller 3 Bände (Bd. I, 3 Mk., Bd. II und III je 2 Mk.) liefere ich gegen Postnachnahme oder Einsendung des Betrages franko für 6 Mk. Also 105 der schönsten Lieder für 6 Mk.! Verzeichnisse stehen franko zu Diensten.

Herr P. J. Tonger, Hofmusikhandlung in Köln liefert zu gleichen Bedingungen. Carl Rühles Musikverlag in Leipzig-Neudnitz, Heinrichstr. 6/7.

### Musikalische Jugendpost.

Illustrirte Jugend-Zeitung mit Beiträgen erster Autoren und zahlreichen Musikbeilagen. Jahrgang 1890. Elegant gebunden Preis 5 Mark. Verlag von Carl Grüniger in Stuttgart.

Aus einer Erbschaft sind mehrere echte italienische Geigen: 1. Amati à 1800 Mk., 1. F. Stradivari à 1200 Mk., 1. Sanctus Sarrain à 1200 Mk., 3 gute Violinen à 150 und 200 M. und 1 Cello Caspas da Salò à 1800 M. zu verkaufen. Bei genügender Referenz ist Probe gestattet. Anfragen unter N. A. 69 bef. Rudi. Mousse, Dresden.

A. Beuthner Violinen, Celli, Markneukirchen / Zithern, Saitenfabk.

### N<sup>o</sup> 4711

## WEISSER FLIEDER

neuer hochfeiner Wohlgeruch

Ferd. Mühlens  
Glockengasse N<sup>o</sup> 4711 Köln.

### Rheinwein.

Gegen Einsendung von Mk. 30 versende mit Friso ab hier 50 Liter solches höchst gutes und Weisswein, für dessen abgelegenen Naturreinhalt ich garantiere. Friedrich Lederhos, Ober-Igelheim a. Rh.

Echte Briefmarken! Billig! 150 verschiedene 1 M. — 200 beil. 2 M. — 250 beil. 3 M. — 300 beil. 4,50 Mk. — 400 beil. 6 M. — 500 beil. 7,50 M. — 1000 beil. 20 M. u. s. Preisliste gratis. P. Hays, Naumburg, Saale.



P. J. Tonger, KÖLN a. Rhein.

### C. E. Gross: Deutsche Chorchalle,

Sammlung ausgewählter Lieder und Gesänge für Männerchor und gemischten Chor. I. Band. I. Teil enthaltend Männerchor, 2. Teil enthaltend gemischte Chöre. Partitur eines jeden Teiles Mk. 1.50, die 4 Stimmen hierzu in bequemem Taschenformat 40 Pf., gebunden je 10 Pf. mehr.

Dieses v. d. Kritik sehr beifällig aufgenommen. „äußerst billige Sammelwerk empfiehlt sich besonders durch die Aufnahme eines reichen Materials an Volksliedern, namentlich auch solcher, welche bisher noch nicht in der Bearbeitung für Männer- und gemischten Chor erschienen sind.“

Verlags- und Auslieferungsgesellschaft, Verlags- und Druckerei, J. Schäfers Verlagsbuchhandlung, Grünstadt (Rheinpfalz).

### E. Naumann, Uhren-Fabrik

u. Versandgeschäft, Leipzig, Königsplatz 6, versendet Preisverzeichnisse von Regulatorren, Wanduhren, Weckern und Taschenuhren, Ketten, Goldwaren.

### In Taktierstöcken

fertigt nur das Schönste E. Lässig, Eisenbeschützer, Dresden, Reithausstrasse 12, Abbildungen franco.

### Schönheit des Antlitzes

wird erreicht durch

# Leichners Fettpuder

## und Leichners Hermelinpuder

(beste Gattung Fettpuder)

Gesichtspuder für Tag und Abend, festhaltend, macht die Haut schön, rosig, jugendlich, weich: er ist unschädlich und man sieht nicht, dass man gepudert ist. — Auf allen Ausstellungen mit der goldenen Medaille ausgezeichnet: im Gebrauche beim höchsten Adel, der ganzen Künstlerwelt und ist zu haben in allen Parfümerien, jedoch nur in verschlossenen Dosen mit der Schutzmarke „Lara und Lorbeerkrantz“. Man verlange stets:

Leichners Fettpuder. Parfümerie-Chemiste, Königl. Hoflieferant, Berlin.

### Georg Knaak,

Realle Bodenmühl! Beste Preise!

Die anerkannt besten und billigsten Eingeschossenen Jagdgewehre, Revolver, Luftgewehre und Taschen ohne Knall etc. liefert nur allein die Deutsche Waffenfabrik Georg Knaak, Berlin SW. 219, Friedrichstr. 212, Reich illust. Preislisten gratis u. franco.

### Weckuhr

garant. gutgehend. t. d. m. Zifferblatt. Mk. 4.60 Nachh. Jll. Preisbuch u. Wand- u. Taschenuhren grat. W. F. Grambach, Pforzheim (Baden).

### Viele Neuheiten

in Schuss- Hieb- Stich-Waffen. Präzisionslot. Hippolit Mehles, Waffenfabrik Berlin W., Friedrichstrasse 158.

### Ausverkauf

um jeden Preis von 20 000 Waffen.

- 6-schüssige Revolver mit Patronen von Mark 6.— an.
- Zimmer-Teuchins zur Kugel u. Schrot von Mark 4.— an.
- Carton-Teuchins mit 25 Patronen von Mark 10.— an.
- Kleine Jagd-Teuchins mit 25 Patronen von Mark 15.— an.
- Grosse Jagd-Karabine mit 50 Patronen von Mark 30.— an.
- Unterlader-Jagdgewehr v. 25 an.
- Hinterlader von Mark 8.— an.
- Scheiblen- und Pirschbüchsen von Mark 16.— an.
- Luftgewehre Knall v. M. 12.— an.
- 12 Paar Tischmesser und Gabeln von Mark 6.— an.
- Echte Bulldogg-Messer v. M. 1.50 an.
- 1 gestempelte Revolver-Kartenspiel nur 50 Fig. frei ins Haus.
- 10 Revolverpatronen 5 M. frei ins Haus.

Friedrichstrasse 159, dicht an den Linden

### Hippolit Mehles.

BERLIN W.

### Die Mittel zu der Haarkur

(s. therap. Monatshefte II. 12) sind stets in der Adler-Apotheke zu Pankow bei Berlin vorräthig. Preis mit genauer Gebrauchsanweisung Mk. 6.50.

Allen denen, welche Vergrößerung, welche an übermässiger Schuppenbildung, an teilweiser oder gänzlicher Kahlköpfigkeit leiden; Mädchen und Frauen mit vollem Haar desowegen, um aus einem so trübigen, glanzlosen Haar wieder ein biegsames und elastisches Gebilde herzustellen.

### Besten Füllfederhalter

für 1 Mark Briefmarken franco von GUSTAV PICKHARDT in BONN

### Ludw. Glaesel jr.

in Markneukirchen (früher Mittweiden) der Firma Glaesel & Herwig empfiehlt:

Musikinstrumente aller Art, nur bessere Qualitäten. Spezialität: In eigener Werkstatt hergestellte feinste Streichinstrumente. Vorzüglichste Reparaturen unter Garantie. Billige Preise. Katalog grat. u. frko.

Instrumente jeder Art. Preisliste frei. Wilh. Aug. Otto, Markneukirchen l. S.

### Musik

Joseph... Apparat... Mk. 10.50 66.80

FABRIK photograph. Apparate C. P. Goerz Optische Anstalt Berlin W. (Schöneberg) Hauptstr. 7a.



XII. Jahrgang Nr. 5.

Stuttgart-Leipzig 1891.



# Neue Musik-Zeitung.

Verlag von Carl Grüniger in Stuttgart-Leipzig (vorm. V. J. Tonger in Köln).

Vierteljährlich 6 Nummern (72 Seiten) mit zum Teil Illustr. Text, vier Musik-Beilagen (16 Groß-Quartseiten) auf starkem Papier gedruckt, bestehend in Instrum.-Kompos. und Liedern mit Klavierbegl., sowie als Extrablätter: 2 Bogen (16 Seiten) von Dr. R. Svoboda's Illustr. Musikgeschichte.

Inserate die fünfgespaltene Nonpareille-Zeile 75 Pfennig. Kleinste Annahme von Inseraten bei Rudolf Mosse, Stuttgart, Leipzig, Berlin und dessen Filialen.

Preis pro Quartal bei allen Postämtern in Deutschland, Oesterreich-Ungarn, Luxemburg, und in sämtl. Nord- und Westkalten-Ländern 1 Mk. Bei Bezugsendverzug im deutschen Postgebiet Mk. 1.30, im Weltpostverein Mk. 1.60. Einzelne Nummern (auch älterer Jahrgänge) 30 Pf.

## Katharina Klafsky.

Bei Frau Katharina Klafsky, die wohl die bedeutendste dramatische Sängerin unserer Zeit sein dürfte, finden wir wieder einmal den alten Satz bekräftigt, daß das angeborene Talent auch unter den ungünstigsten und schwierigsten Verhältnissen zum endlichen Durchbruch gelangt. Eine harte, an Entlagung reiche Kindheit und Jugend hat die Künstlerin hinter sich, und es spricht für ihr Gemüt, zugleich aber auch für ihren naiven Sinn, den sie sich zu bewahren gewußt hat, daß sie heute, nach so großen Erfolgen, im Zenith ihres Ruhmes stehend, mit dankbaren Gefühlen auf jene Zeiten zurückblickt, wo ihre einzige Lebensfreude es war, in Kirche und Schule so recht nach Herzenslust singen zu können. Der Gesang war ihr Sonnenschein, dessen goldene Strahlen die düstere, dumpfe Hütte erhellten und in dem kindlich-frohen Gemüt nicht das Bewußtsein aufkommen ließen, daß man es auf dieser Erde doch noch etwas besser und schöner haben könnte.

Katharina Klafsky ist am 19. September 1855 in St. Johann, einem kleinen Dorfe in Ungarn, als das Kind eines armen Handwerkers geboren. Begabt mit einer schönen, klaren Stimme, wurde sie nach kaum zurückgelegtem achten Jahre in den Kirchenchor aufgenommen. Der Organist wurde bald auf ihre musikalischen Gaben aufmerksam und übertrug ihr die Sopran- und Altstimme in den Messen. Das war nun eine Lust und Freude für die kleine Kathi, an den Sonn- und Festtagen vor versammelter Gemeinde so aus vollem Herzen jene Weisen erklingen zu lassen, die irgend ein Kantor in der frommen Einfachheit seines Herzens mehr zum Lobe Gottes und zu seiner eigenen Seele Heil als zum Ruhm und Preis der Kunst geteilt haben mochte. So blieb es sechs Jahre lang, und wenn auch zu Hause die Woche über Schmalhans Küchenmeister war, den Sonntag und ihre kleine Dorfkirche hätte Kathi um keine kulinarischen Genüsse der Welt preisgegeben, denn der Gesang war ihr Lebenselement. Nun fügte es



Katharina Klafsky.

sich, daß im Jahre 1869 der Kantor eine bis heute nicht ebierte Messe von C. M. von Weber — es wird jene in Es dar gewesen sein — singen ließ. Um das gänzlich unbekanntes Werk zu hören, fanden sich mehrere Musiker aus dem Städtchen Raab ein, die auf Stimme und

sehe Lied: „Gut Nacht, fahr' wohl!“ vorfang. Sie gefiel, und mit einem guten Zeugnis kehrte die kleine Kathi zu Hajemann zurück, der ihr einige väterliche, wohlgemeinte Ermahnungen gab und sie mit den Worten: „Bleibe brav,“ als nunmehr angestellte

Gesang der kleinen Kathi aufmerksam wurden und die Eltern zu bestimmen suchten, ihre Tochter künstlerisch auszubilden zu lassen. Aber woher die Mittel nehmen? Kathi hungerte und lang also weiter. Aber als im Jahre 1870 ihre Mutter starb und der Vater bald darauf zu einer zweiten Ehe schritt, mußte sie trachten, ihren Lebensunterhalt selbst zu verdienen. So zog sie denn aus in die weite, ihr unbekannte fremde Welt, zunächst nach Orbenburg, dann nach der großen lebendigen Stadt an der schönen blauen Donau, um sich als Kindermädchen zu verdingen. Aber sie zeigte doch zu wenig natürliche Anlagen zu diesem Berufe.

Der Helfer sollte ihr bald kommen und sie erfahren, daß auch ein Regellub seine idealen Seiten hat. Einem solchen gehörte ihr Dienstherr an und der erzählte eines Abends einem seiner Schiefkollegen, dem Organisten Neuwirth an der Elisabethkirche, von der schönen Stimme seines Dienstmädchens. Er vermochte ihn zu bestimmen, die Kathi einmal singen zu hören. Er lobte ihren Gesang und ließ sie an einem Marien-Festtage im Jahre 1873 in seiner Kirche das Offertorium vortragen. Ihre Stimme erregte Aufsehen. Der Organist stellte ihr nun aber vor, daß man durch frommen Kirchengesang sich wohl den Himmel verdienen könne, aber damit nicht sonderlich augenchem durch das Leben walle; er meinte, der etwas weltliche Beruf am Theater bringe mehr Scheidemünze ein. Er studierte mit ihr mehrere Lieder ein, suchte ihren Vortrag zu schmücken und abzurunden, um sie dann nach einiger Zeit dem damaligen artistischen Direktor der böhmischen Oper, Hajemann, vorzustellen. Hajemann betrachtete sich zunächst die Kunstgenosse, deren Toilette aus einem kleinen, schlichten Stummkleide und einer geliebten schwarzeidenen Schürze bestand, um sie dann nicht ohne einige Teilnahme zu fragen, ob sie denn wirklich zum Theater wolle. Auf ihre bejahende Antwort, schickte er sie zu Kapellmeister Adolf Müller, dem sie das Liedchen: „Gut Nacht, fahr' wohl!“ vorfang. Sie gefiel, und mit einem guten Zeugnis kehrte die kleine Kathi zu Hajemann zurück, der ihr einige väterliche, wohlgemeinte Ermahnungen gab und sie mit den Worten: „Bleibe brav,“ als nunmehr angestellte

Die früheren Jahrgänge sind neu aufgelegt in eleg. brosch. Bänden zu 80 Pfg. das Quartal, Einbanddecken à Mf. 1.—, Prachtdecken à Mf. 1.50 durch alle Buch- u. Musikalien-Handl. zu beziehen. Bestellungen auf die „Neue Musik-Zeitung“ (Mf. 1.— pro Quartal) werden jederzeit von allen Postämtern (Deutscher Reichspost-Zeitungsverzeichnis Nr. 4362 — Osterr. Post-Zeitungsverzeichnis Nr. 2055) und Buch- oder Musikalien-Handlungen entgegengenommen und die bereits erschienenen Nummern bei laufenden Quartals nachgeliefert.

Choristin mit einem zugesicherten monatlichen Gehalt von 30 Gulden entließ. Katharina lehrte als Violonistin in das Haus ihres Dienstherrn zurück und sah nur noch die größten Baßgeigen am Himmel schweben.

Aber das Wort Schillers von gewissen Mächten des Schicksals, die härter seien als unsere Wünsche und Hoffnungen, sollte Katharina Klafsky bald genug kennen lernen. Zunächst ließ sich alles so günstig wie möglich an. Der junge Gelbesberger, Konzertmeister an der kaiserlichen Oper, wurde bald aufmerksam auf das schöne, mächtige Organ der Choristin Klafsky, und eines Tages nahm er sie mit zu seinem Vater, dem sie vorsingen sollte. Auf ihn machte die Stimme einen solchen Eindruck, daß er die Sängerin zur Marchesi brachte, welche hohe Persönlichkeiten, unter anderem auch die Baronin Todesco für sie zu gewinnen wußte, so daß in kurzer Zeit eine größere Summe beisammen war, die es ermöglichte, der Choristin eine künstlerische Ausbildung zu geben. Da brach die kaiserliche Oper zusammen und Katharina Klafsky ging wieder nach Hause und sang in der Messe. Sie ließ sich von falschen Freunden dann überreden, den Unterricht bei der Marchesi nicht fortzusetzen und im Herbst 1875 als Choristin am Salzburger Theater sich anstellen zu lassen. Sie mußte hier in der Oper, Operette, in der Feste und im Schauspiel auch als Solistin und Schauspielersin mitwirken, wofür sie eine Monatsgage von 49 Gulden und 50 Kreuzer Spielhonorar für jede Rolle erhielt. Im Jahre 1876 ging sie eine Ehe mit dem Kaufmann Liebermann aus Leipzig ein, worauf sie sich von der Bühne zurückzog. Aber noch in demselben Jahre war sie genötigt, wieder zur Bühne zurückzukehren. Sie wurde von Angelo Neumann auf sechs Jahre für das Leipziger Stadttheater engagiert, trat aber zunächst nur in kleineren Partien auf. In den Jahren 1882/83 machte sie auch die Nibelungen-Tourneen von Neumann mit; sie sang die zweite Rheintochter, die Waltraute, Sieglinde und die Brünhilde im Siegfried. In Rom sollte Frau Klafsky für die erkrankte Reichsbernerin die Brünhilde in der Götterdämmerung singen, ohne daß sie jemals in dieser Partie aufgetreten war; die leider der Kunst durch einen frühzeitigen Tod entrissenen Künstlerin sang nun zwar an dem Abend, Frau Klafsky mußte aber im Kostüm hinter der Scene stehen und jeden Augenblick gewärtig sein, für die leidende Kollegin einzutreten. In Triest wurde Frau Klafsky von der Walarina befallen, und da erregte es sich, daß sie als Darstellerin der Brünhilde auf dem Zettel stand, ein Fräulein Sble aber, deren Leistungen sehr ungenügende waren, für sie einspringen mußte. Die Journale der Kritik ergoz sich nun aber über Frau Klafsky, als die vermeintliche Interpretin der Rolle, und ein Referent meinte, daß diese Brünhilde auch noch länger hätte spielen können.

Im Jahre 1883 ging Katharina Klafsky mit Neumann nach Bremen, wo sie die ersten Partien sang und großartige Erfolge erlangte. Hatte sie in Leipzig unter Senger und Nebling ihre Studien fortgesetzt, so ging Frau Klafsky von Bremen aus alljährlich im Sommer zu Hay nach München, und noch heute verfährt sie nicht, in den Ferien den Unterricht dieses bewährten Lehrers zu genießen. In Bremen trat sie in den ersten Partien auf; hier war es auch, wo Hofrat Pollini, der Direktor von Hamburgs Stadttheater, die Künstlerin hörte und sie für seine Bühne zu gewinnen wußte. In Hamburg gehört Frau Klafsky zu den gefeiertsten Lieblingen des Publikums. Man muß sie in Rollen wie Fidelio, Donna Anna, Valentine, Eglantine, Brünhilde, Senta und verwandten Rollen sehen und gehört haben, um die Künstlerin in ihrer vollen Größe zu würdigen. Frau Klafsky gehört zu jenen wenigen, die unter den vielen Berufenen außerordentlich sind, den Geist echter dramatischer Kunst lebendig zu erhalten. Der dramatische Künstler soll uns überzeugen, er soll uns mit fortreißen, wir müssen den ganzen seelischen Prozeß, den er zur äußeren Darstellung bringt, in uns selbst erleben und durchstämpfen. Ungekünstelte Wahrheit der Empfindung und des künstlerischen Ausdrucks, ein totales Aufgehen in dem Geist der Rolle sowie ein Gestalten derselben von innen heraus sind daher die unumgänglichen Faktoren, um eine Wirkung hervorzubringen, die überzeugende Beweisskraft hat. Diese Faktoren treffen alle bei Frau Klafsky zu. Wie ihre Darstellung, so durchdringt auch ihren Gesang eine warme, ungekünstelte Empfindung, eine tiefe und wahre Leidenschaft, eine hinreißende Gewalt der Innerlichkeit.

So hat die Künstlerin nun endlich das erreicht, wonach sich das Kind einst sehnte und wovon dessen Sinn stets beschäftigte, sie hat ein Ziel erreicht, so

groß und so schön, wie sie sich's auch in ihren kühnsten Phantasien wohl niemals erträumte. Und so möge sie noch viele Jahre der Kunst dienen in demselben Geiste wie bisher.

Josef Sittard.



## Die Singsprimadonna.

Novellette von R. Avöl.

(Schluß.)

**E**in Mißerfolg mit seiner unausweichlichen Demütigung für die Betroffene konnte zwar an Detlevs Liebe nichts ändern, aber er würde doch unendlich darunter leiden, noch mehr als sie selbst, wegen des zärtlichen Mitleids, welches er für sie empfand. So wenig Detlev danach fragte, ob seine Braut berührt war oder nicht, da ihm doch nur an dem inneren Gehalt, an dem wahren Wert ihres Wesens lag, so ergiff doch jetzt, als der Vorhang aufging, ein echtes Kampeufieber den jungen Mann und schüttelte ihn tüchtig durch. Zum erstenmal lernte er die Angst um ein geliebtes Wesen kennen, als er bedachte, wie bald sie da oben stehen werde, eine Beute all' dieser Operndämonen. Eine wohlwinnige Idee wandelte ihn an, diesem Auftritte, der ihn forttrieb, ein jähes Ende zu bereiten, hinter die Coullissen zu hüpfen und Anna davon zu tragen, weit weg von diesen schauerigen Augen; aber er that natürlich nichts von alledem und machte eine der bötesten, endlosesten halben Stunden seines Lebens mit, eine jener halben Stunden, wie sie eben auch einzigen Söhnen und verzogenen Lieblingen des Schicksals nicht erspart bleiben.

Die Musik und das Spiel glitten anfangs wirkungslos an ihm vorüber, und deshalb gab es ihm fast einen Schlag aufs Herz, als die Mauer sich öffnete und Gretchen, an das Spinnrad gelehnt, sichtbar wurde. Er fühlte aber eine plötzliche Erleichterung, als bei diesem Anblicke ein allgemeines „Ah“ durch das Haus ging. Anna sah diesmal mädchenhaft aus, sanft und zart und echt mädchenhaft. Die ungewöhnlich langen blonden Flechten hingen über ihre Schulter und berührten den Erdboden, und über ihrem Gesichte lag jene sinnige Traumbefangenheit, wie sie der Scene entspricht, aus welcher Fräulein Wardi immer eine perfekte Photographierstellung gemacht hatte. Aller Augen waren auf die holde Erscheinung gerichtet, und so lang sie wahrte, verwandte auch der Herzog sein Glas nicht von ihr. Als sie verschwand, machte sich verärgertes, wie durch Namen aufgehaltenes, beständiges Gemurmel hörbar. Im Zwischenalle wartete Detlev beruhigter, denn sein Geschmaç war nun doch öffentlich anerkannt worden. Er machte sich plöthlich Vorwürfe, daß selbst er an Annas Können zweifle, und bemühte sich, zuversichtlicher zu sein. Dennoch erbeute sein Herz gewaltig, als Gretchen wieder erschien. Fausts Abfertigung kam etwas zaghaft von Annas Lippen. Doch das war eben sein Wunder, denn ihr, die so oft fast unbeachtet auf der Bühne gestanden hatte, war heute zu Mute, als ob sie wie vorher die Wetter betreten hätte. Die Kniee schlotteten ihr, und die Stimme blieb ihr im Halse stecken. Dies hatte sie schon bei den kleinen Rollen empfunden, und vielleicht war dieser Umstand mit schuld, daß sie noch nie Aufmerksamkeit erregt hatte. Der Direktor wußte auch recht gut, was die Glocke geschlagen hatte, und rief ihr, als sie hinter die Coullissen zurückkam, die aufmunternden Worte zu: „Denken Sie sich nur, es läßen lauter Kohlköpfe unten, statt Kapköpfe! Sonst geht es schief!“ Kohlköpfe! Wenn sie doch mit grausamer Deutlichkeit die gespannten Nerven, die hörenden Blicke auf sich gerichtet fühlte! Sie sah alles gar zu scharf und genau! Im obersten Rang hatte eine Dame eine große rote Maske. Die nach ihr förmlich in die Augen. Ein kleiner Lieutenant im Parterre konnte mit dem Abwischen seines Opernglases nicht fertig werden, und in einer Loge ihr gegenüber steckten zwei weißgekleidete Mädchen die Köpfe hinter den Juchern aufzunehmen, so daß sie nichts mehr von ihnen sah, als ihre lachmüthigen Augen. Alle so fast-fürsich! So gleichgültig! Als sie zu singen anfieng, schürzte es ihr die Kehle zu, und sie erschrak selbst, wie matt und schwach die Töne von ihren Lippen kamen. In der Hofloge sagte der Herzog leise ein paar Worte zu seiner Gemahlin, welche unmerklich die Achseln zuckte. Es war Anna, als ob sie die

Worte gehört hätte. „Sie ist nicht übel,“ sagte er, „aber sie hat keine Stimme.“ Und das Achselzucken der Herzogin bedeutete: „Das gilt mir gleich.“ Sie hatte doch ihren Willen durchgesetzt. Der scharfe Kritiker feuchtete seinen Meißel zwischen den Lippen. Wollte er schon jetzt ihr Todesurteil schreiben? Sie dachte dies nicht, fast gleichgültig, lächelnd. Sie fühlte sich gelähmt, willenlos, wie auf einer schiefen Ebene abwärts gleitend. Detlevs angstvoll auf sie gerichteten Blick sah sie nicht. Sie wußte, daß er manchmal unten zu sitzen pflegte, aber sie blidte gar nicht hinunter. Da fiel ihr Blick auf die Dartungische Loge. Herr Hartung lächelte nicht mehr. Er saß ernst, stramm, unbegleitet, die Augenbrauen ein wenig zusammengezogen, wie bei wenig erfreulichen Vorgängen. Seine Frau hingegen blickte mit guten, gleichmüthigen Augen auf das junge Mädchen. Es war derselbe Blick voll auf sie einströmender Wärme und Innigkeit wie bei dem Sohne, der Blick, von welchem sich Anna stets so angenehm überwiegt gefühlt hatte, selbst als Detlev ihr noch vollkommen unbekannt gewesen war, der Blick, durch welchen sie Bekanntheit gelöst haben. „Ihr Mut!“ sagten die sympathischen Augen. Und Anna war, als ob dieselben einen schmelzenden Zauber ausgeübt hätten. Der unbegleite Alp, der auf ihr gelegen hatte, löste sich. Leben und Feuer erwachte in ihr, zugleich das Bewußtsein der Gefahr, das Bestreben zu siegen. Sie fühlte sich freier in der Weisheit, die Töne wurden sicherer, freudiger, stärker, und allmählich drang ihre Stimme rein, glodehell und süß mit bezaubernder Klarheit und Innigkeit, immer voller und voller hervor; wie eine rauschende, klingende Flut füllte sie den Raum und schneidete sich in die Ohren der erkannten Hörer.

Jetzt vergaß Anna wirklich, daß da unten Zuhörer saßen, sie sang allein für die lieben, mütterlichen Augen oben, die immer fremdlicher fröhlichen. Und als ihre Zaghaftigkeit völlig verschwunden war, da zeigte die junge Sängerin, daß sie nicht nur eine herrliche Stimme, sondern auch eine tüchtige Schulung besaß. Alle Verzerrungen des Schmalwulders kamen zur schönsten Geltung. Die Töne verlor kristallklar und klar, der Textler klar und gleichmäßig; immer silberner und bestirrend quollen die Töne über Annas Lippen und stiegen jubelnd wie Perlen-gewaltiger zur Saaldecke empor, und lange, lange, ehe die Arie beendet war, hatte sie — gesiegt. Schon bevor die letzten Töne verklungen waren, brach donnernder Beifall von allen Seiten los, ein Beifall, der sich desto stärker gebärdete, je weniger man darauf gefaßt gewesen war, ihn spenden zu müssen. Droben neigte die Herzogin wieder ihre Hauptflächen gegeneinander, und der Herzog applaudierte sogar ernstlich. Aber Anna sah nicht einmal hin. Die Klarheit des Blicks, die ihr in der tödlich kalten Angst des Anfanges treu geblieben war, hatte sie nun verlassen. Wie ein Schleier legte es sich über ihre Augen, jedoch auch durch denselben gewährte sie, daß sich der starre, strenge Blick von Detlevs Vater gemindert hatte, und daß selbst er, hinterlassen von ihrem Gesang, ihr Beifall spendend hatte. Und die gültigen Augen an seiner Seite lächelten befriedigt, als wüßten sie, welche Wunder sie gewakt hatten.

In der Garderobe und im Duett mit Faust fühlte sich Anna bereits ganz frei von ihrer Befangenheit. Sie sang und spielte sicher, und ihre wellklingende Stimme schwebte siegreich über den andern. Und wie diese Töne, aus ihrer Seele kommend, zu Detlevs Seele drangen! Wenn er sie noch nicht geliebt hätte, heute würde sie sein Herz gewonnen haben!

Nachdem der Vorhang gefallen war, mußte die junge Sängerin den dringenden Herporrufen Folge leisten. Erst als sie sich nach rechts und nach links hin verbeugte, tauchte ihr Blick auch zu Detlev hinab und begegnete dem feineren. Ihre Augen leuchteten so glückselig, daß der junge Mann selbst die kleine Krugung von Stirn nicht mehr bemerkte, die der allzu begünstigte Faust schon in ihm erweckt hatte. Zu diesem Zwischenalle verließ er das Haus und begab sich in die nächste Blumenhandlung, wo es ihm gelang, ein bestelltes und nicht abgeholtet Bouquet zu erwerben, welches er Anna in die Garde-robe schickte. Auch Blumen sollten seinem Liebling nicht fehlen an diesem glücklichen Abend. In ganz anderer Stimmung als bisher erwartete er den Beginn des dritten Aktes. Für ihn war der Erfolg ent-schieden.

Anna hatte hinter den Coullissen vielerlei Glück-wünsche empfangen, die einen Teil ihrer Wärme wohl dem Umstand verdankten, daß sich Fräulein Wardi durch ihren Hochmut gründlich verhaßt gemacht hatte.

Auch der Direktor war wie umgewandelt und beglückwünschte sie dazu, daß es ihr möglich gewesen war, ihre Angst abzuschütteln. „Neben hat ja wohl auch einmal ein Engel geholfen?“ meinte er. Ein Engel? Anna mußte lächeln, denn der Engel hatte grane Haare.

„Aber wir sind noch nicht über alle Berge!“ warnte der Direktor. „Das Schwerkere kommt erst! Wer weiß? Wer weiß?“ Und mit diesen lebenswichtigen Zweifeln entließ er sie. Aber seine Worte hatten nicht mehr die Macht, ihr bange zu machen. Der Rausch des ersten Erfolges hatte sie gehoben, und sie fühlte sich von seinen Wellen fortgetragen. Wie das aumtliche toltete Getändel des Walzers und das Erwachen der jungen Liebe, die Töne der innigen Hingebung, so gelang ihr auch der Ausdruck des Schmerzes und der Verzweiflung. Ihre Stimme gewann von Scene zu Scene an Kraft und Schwelms, und ihr Spiel, nicht eingekerkert, sondern der Gewalt des Moments entzungen, schwang sich zur tragischen Höhe empor. Das war keine Anfängerin mehr, sondern eine Künstlerin! Detlev empfand ein Bangen vor dem Ungeheuren in ihrem Wesen, welches sich ihm hier im grellen Lampenlichte zuerst erschloß. Er fühlte sich unter dem Zauber des Unerwarteten, Lieberwärtigen. Nicht Anna war es mehr, welcher er lauschte, sondern Gretchen. Er vergaß, daß er sie kannte, was sie ihm war. Wie von einem Zauberstab gelenkt, erklimm er mit ihr die höchsten Höhen des Entzückens und verlor er in den Abgrund der Verzweiflung. Seiner selbst vergessen hing er an ihren Lippen. Und in diesem Banne fanden alle, so daß jeder, nachdem der Vortrag gefallen war, erst Atem schöpfen, wieder von sich selbst Besitz ergreifen mußte. Aber dann erstoste auch ein Sturm, wie er in dem vornehm zurückhaltenden Hause noch selten gehört worden war. Als Anna wieder vor der Rampe erschien, wurde sie mit begeistertem Jubel begrüßt. Das herzogliche Ehepaar selbst beteiligte sich rieflos an den Beifallsbezeugungen. Und zum Heftigsten wurde ihr, die jetzt wieder zum schönsten jungen Mädchen geworden war, vom Orchester ein Blumenkissen aus so prächtigen, seltenen Blüten emporgereicht, daß dasselbe nur aus den herzoglichen Treibhäusern stammen konnte. Kein Zweifel, daß die junge Sängertina damit eine Erbschaft der Vardi antrat. Und alle Welt fand dies symbolisch.

Detlev ging jedoch ungeachtet des Erfolges, den sein teures Mädchen an diesem Abend errungen hatte, höchst unruhig und in einer verworrenen, zwiepsältigen Stimmung nach Hause. Anna war allen Aufmerksamkeiten, die man ihr zudachte, durch eine schleimige Fluht entgangen, und so hatte auch er sie nicht mehr sehen und sprechen können. Und er hätte doch so sehr das Bedürfnis gehabt, in ihre lieben Augen zu blicken und sich zu überzeugen, daß, soviel sich auch seit dem Morgen an ihrer Stellung und an ihren Ausdrücken geändert hatte, zwischen ihnen beiden alles unverändert blieb. Er wußte ja, wie es kommen mußte. Jetzt würde man sie mit Lobpreisungen und Schmeicheleien überschütten, ihr von allen Seiten hulbigen. Man würde ihr die ersten Rollen geben, und dennoch widerstrebe es ihm jetzt erst recht, sie auch fernherhin auf der Bühne zu wissen, wo sie die Zärtlichkeit ihres Herzens an diesen abgeschmackten Tenor verschwenden mußte. Das durfte nicht sein! Aber würde sie den bevorstehenden Traub des Aufstiegs in dem Augenblicke, wo sie erst davon genippt hatte, sogleich wieder von den Lippen ablesen wollen? Und so lang sein Vater seine Einwilligung verlagte, hatte er nicht einmal das Recht, dies zu verlangen.

Auch Anna kehrte trotz des Glückschwindsels, der sie ergriffen hatte, mit innerer Bangigkeit in ihr bescheidenes Heim zurück. Sie fühlte sich belastet von der Mitleidverantwortung dieses ersten Erfolges, der fast größer war, als sie ihn gewünscht hatte. Von nun an durfte sie hinter demselben nicht mehr zurückbleiben. Niemand schien daran zu zweifeln, daß sie die heutige Höhe immer wieder erreichen können. Sie aber wußte es besser. Heute war sie, getuschelt und angetrieben von dem Gedanken, was für sie auf dem Spiele stand, aus sich selbst herausgegangen; sie hatte jeden Niegel ihres Wesens gesprengt, sich das Netz aufgerissen, und wie Herbstwind war auch ihr Gesang dahingeströmt. So überschreitet man nur einmal selbstlos die Grenzen einer sonst schenen und zurückhaltenden Natur. Sie hegte keine Zweifel für die Zukunft. Der Erfolg hatte ihr zugleich auch ihre Beschränkung gezeigt. Es war kein richtiges Theaterbild, das in ihren Adern floß, sagte sie sich. Wie wieder würde sie einen solchen Aufschwung nehmen können. Die Stimme besaß sie alle Tage, aber der Strom der Empfindung, einmal in sein still ver-

schwiegens Bett zurückgetreten, würde nicht wieder so gewaltsam erbrausen und alle Dämme überfluten. Heute hatte sie ihren Reiterstich getan, und die Leute, welche erwarteten, sie würde ihn mühselos alle Tage wiederholen, stöhnten ihr nach Angst ein. Nein, jetzt mußte sie erst recht fort, die Stadt meiden, die sie in ihrem Glanz, in ihrer Eintagsentfaltung gesehen hatte. Oh, Detlev, Detlev!

Als der Intendant am nächsten Morgen in höchst eigener Person mit einem äußerst vorteilhaften Kontrakt erschien, welcher Anna das Mollenfach der Vardi und eine hohe Wage zusicherte, da nahm er ihre Weigerung, denselben zu unterschreiben, für nichts anderes als für die schlaue List eines Ehrgeizigen, die noch bessere Bedingungen erzielen, sich kostbar machen wollte. Er gab ihr Bedenkzeit und verließ sie mit der Heberzeugung, daß der geriebenste Diplomat immer noch bei dem ansehnlich einfachsten Mädchen in die Schule gehen könne. Die wenigen Bewohner von Annas einsamer Gasse aber wurden bald, nachdem das Rollen seines Wagens verklungen war, von neuem durch feurigen Puffschlag an die Fenster gelockt, und das Erschauen wußte, als wieder ein Wagen vor Annas Behausung hielt und denselben der reiche Fabrikant Hartung und sein Sohn, dessen Anteil von innerer Seligkeit leuchtete, entstiegen. Wohl mochte Detlev glücklich sein, denn er hatte in einer langen Nacht geschlachtet, mit Hilfe der guten Mama und nachdem er dem Vater seine gestrigen Aeußerungen vorgehalten hatte, den Widerstand besitzeln befligt, und beide Herren kamen nun, um die junge Sängertin zum Abschluß eines lebenslänglichen Kontraktes zu bewegen. Und diesmal brauchte sie nicht einmal Bedenkzeit.

So bekam die ohnehin schon erregte Stadt ihr zweites Ereignis. Kaum war der neue Stern in sein lüngerliches Dunkel zurückgesunken, so erhielt auch Fräulein Vardi Bezeugung, und nach wie vor bringt sie den „schwarzen“ Kritiker und die Herzogin zur Verzweiflung. Anna hat fröhlich den Lorbeer gegen die Nyrtie ausgetauscht, und keine Spur von Neue erfährt sie, selbst dann nicht, wenn sie zufällig den Spottnamen hört, den man ihr in der Stadt beigelegt hat: „Die Eintagsprimadonna!“



### Der Barbier von Bagdad.

**B**echt, wo die königliche Oper „Der Barbier von Bagdad“ auf mehreren Bühnen zur Aufführung gelangt oder für dieselbe vorbereitet wird, dürfte es einen größeren Lesertreue interessieren, Genaueres und zum Teil aus Cornelius' eigenem Munde über die ersten Schicksale dieser Oper zu erfahren, welche der Verfasser dieser Zeilen vor einigen Jahren an anderer Stelle mitgeteilt hat.\* Cornelius hatte seine Jugendjahre in Mainz, seinem Geburtsort, verbracht, war dann nach Wien übergesiedelt und hatte sich dort schon eine ganz erträgliche Existenz geschaffen. Das Interesse an Wagners und Verliors Werken zog ihn 1852 nach Weimar, und in dieser Stadt weilte der Künstler mit einigen Unterbrechungen bis 1858, wo nach der Barbieraufführung seines Bleibens natürlich nicht mehr sein konnte.\*\*

In der Zeit zwischen Oktober 1855 und September 1856 entstand die Dichtung. Ueber ihre Vollendung berichtet ein Brief an des Schöpfers Freund, den jetzigen Generalintendanten des Weimarer Hoftheaters, Hans von Bronart, vom 6. November 1856, u. a. folgendes: — „Ich wollte, du könntest dir den Text des Barbiers einmal ansehen. Die Oper hat nun zwei gleich lange Akte und wird etwas länger als der Barbier von Sevilla spielen, also ihren Abend ausfüllen. Ich habe mir im Lauf des Ganzen für die zwölf Szenen auch zwölf hervortretend lyrische Momente gewahrt. Vom Dialog ist viel liebreifliches weggefallen; die Barbiercine ist um die Hälfte kürzer geworden, den Dialog beresehen muß eine so mliche Symphonik tragen, wie sie anderwärts noch nicht da ist. Kurz, lieber Hans, was will ich mehr! Ich habe ein Libretto voll Gelegenheiten, ohne Gelegenheitsmacheri, pikante Melodie anubringen; das Liebesduett ist in seiner poetischen Anlage jetzt wirklich gelungen, und ich habe in der neuen Bearbeitung mir einen

eigentümlichen Zug der Melobienwiederkehr im Verlauf des Dramas gewahrt, der auf dem Wagnerschen Weg geht, ohne im mindesten platte Nachahmung zu sein. —“ Im September 1857 suchte der Dichtermusiker einen stillen Winkel zu ruhiger Vollendung der Oper auf und fand einen solchen in einem Säulenh Hofkammermann im Johannisgrund bei Johannisberg im Rheingau, das er einen Teil des Winters ganz allein und völlig seiner Arbeit lebend bewohnte. Die strenge Kälte vertrieb ihn gegen Neujahr aus diesem Asyl; er begab sich nach Mainz, wo der zweite Akt vollendet wurde. Immer zuverlässlicher war des Künstlers Hoffnung. Er schrieb an seine Mutter: „Ich habe alles selbst durchlebt, bin Chorist, Schauspielere, Souffleur, Drechslermitleid gewesen; die Komit der Barbiercine wird durchschlagen, das ohne ich. Jetzt geht's juchhe, jetzt ist mir die Junge gelöst, wie einem Star.“

Der April 1858 sah Cornelius in Weimar. Liszt hatte sich anfänglich gegen die Oper, deren Suet ihm nicht gefiel, absehnend verhalten. Das änderte sich nun völlig; er betrachtete das Kenntnissnahme des Werks Cornelius' Sache völlig als die eigene. Damals schrieb letzterer an seine Schwester Susanne: „Liszt hat nun zwei Drittel der Oper mit mir durchgegangen. Es ist merkwürdig bei ihm, wie er die Sachen gleich ansieht. So z. B. die Duvertüre verstand er augenblicklich ganz so, wie ich sie gemeint hatte (objektiv gebaltene Lustspielouvertüre), und nannte sie glücklich gebaltene Lustspielouvertüre. . .“ Den August dieses Jahres verbrachte G. bei seinem Bruder in München, bei der Mückefer nach Weimar begannen alsbald die Proben, die Liszt persönlich absieht, während der Komponist aus der Partitur begleitete. Den Barbier sang Roth, Aureddin Caspari, Margiana Moja von Wilde. Unter den Musikern, besonders den jüngeren, fand unser Künstler teils Enthusiasmus, teils stammende Verblüffung — überall guten Willen. So kam allmählich der Tag der Aufführung.

Wie in ganz Deutschland befand sich auch in Weimar eine Partei der absoluten Opposition gegen die neue Schule, nur mit dem Unterschied, daß sie sich an Plaze des Hauptquartiers nicht so hervorwagte, wie anderswo. Nur der feindsichlichen Seite stand D. in glücklicher, der damalige Intendant des Hoftheaters, vielleicht aus künstlerischen Gründen, vielleicht aus Mitleid gegen Liszt, der in Weimar die erste Rolle spielte. In der Absicht, letzteren empfindlich zu treffen, verdrängten sich so zwei Elemente. Nun hatte Liszt die Aufführung der Oper bewerkstelligt; er hatte den ihm gewidmeten Barbier einstudiert und dirigiert; G. war sein Freund, der begeisterte Anhänger der neuen Richtung, die er in Wort und Schrift zwar am wenigsten erbittert, aber am feinsten und wissenschaftlichsten vertreten hatte; die Oper war der erste Versuch des Weimarer Kreises auf der Bühne — all die Momente mußten beim Barbier zusammenkommen, um das geniale, im höchsten Grade lebenswichtige Werk zu Fall zu bringen. Doch hören wir Cornelius selbst, wie er seiner Schwester über die Aufführung schreibt (16. Dezember 1858): „Mein Werk wurde vor vollem Hause gegeben. Die Vorstellung füllte den Abend. Sie war in Betracht der Schwierigkeit des Werkes eine ausgezeichnete, vortreffliche. Eine bis dahin in den Annalen Weimars noch nicht gehörte Opposition stellte sich mit hartnäckigem Rißchen gleich von Anfang dem Applaus gegenüber, sie war eine bestellte, wohl organisierte, zweckmäßige Verteile. Sie hemmte den Humor der Künstler, konnte aber auf die Trefflichkeit der Aufführung keinen schädlichen Einfluß üben. Am Schluß erhob sich ein Kampf von 10 Minuten. Der Großherzog hatte anhaltend applaudiert. Zuletzt applaudierte Liszt und das ganze Orchester, Frau von Wilde riß mich hinaus auf die Bühne.“

Wenige Tage darauf verurteilte dasselbe Publikum freilich Cornelius einige Gemüthsstunden zu geben, indem es ihn bei einem zu Beethovens Geburtstage verfaßten Prolog wiederholt hervorhob. Auf die Folgen des gegen den Barbier von Bagdad inenterten Standals konnte dies jedoch keinen Einfluß üben: Liszt legte sofort seine Hofkapellmeisterstelle nieder, seines Freundes Werk aber — schloß ein.

Und es hat lange geschlafen, das schöne Dornröschen, bis „der Wecker kam“. Und heute! nach mehr als dreißig Jahren — heute gibt es schon fast als ein Zeichen unstilllicher Gemüthsstüchtigkeit, für den Barbier zu schwärmen. Auch des Meisters Lieder und Chorwerke werden sich täglich mehr Bahn.\* — Die Welt ist gerecht, aber sie braucht Zeit dazu.

\* Leben und Werke des Dichtermusikers Peter Cornelius. Leipzig 1897. G. F. Schönschneider.  
\* Bergeleiche mit der Biographie des P. Cornelius in Nr. 15 des Jahrganges 1898 der N. M. Z.

\* Mir werden bemächtigt über die Lieder des Zombichers P. Cornelius aus der fachtägigen Feder des Herrn Dr. Adolf Sandberger einen Aufsatz bringen. D. Ab.

Was freilich Cornelius geleistet hätte, wenn ihn die Anerkennung der Mitlebenden getragen, wenn die Welt seinem Schaffen Teilnahme entgegengebracht hätte — wer kann es mit Bestimmtheit sagen? Den gegebenen Anzeichen nach aber hätten wir heute, wonach jedermann dürstet: eine deutsche komische Oper.  
Dr. Adolf Sanbberger.



## Mein aller Klavierlehrer.

Skizze nach dem Leben von B. Herwi.

Er hatte sich damals in der Zeitung angeboten, billige aber gute Stunden zu geben. Diese Anpreisung hatte meine Eltern sehr gelockt, sie wollten doch erst erspüren, ob ich überhaupt Talent hätte, ich selbst glaubte es keinen Augenblick und glaube es auch heute noch nicht, aber mit meinen Klavierfreunden wurden damals doch recht viele genährt, erstens ich, dann er, der arme Herr Walter und schließlich die ganze Umgebung, die mein Klavier — mehr ist es wirklich nie geworden — so lange erdulden mußte. Trotzdem ich den guten Mann durch Trägheit oft geärgert, habe ich ihn nie heftig geachtet.

„Aber Klindchen, ich bitt' dich.“ Das war die höchste Anregung, die er sich erlaubte; ein leises Kopfen auf die unaufhörlich falsch spielende Hand und die Worte: „Falsch, falsch, Finger runter“ war schon ein Erzeß in seinem Klavierlehrerleben. So war es denn ganz natürlich, daß ich ein spottschlechter Musikant, aber doch ein unabhängiger Schüler wurde, der im Laufe der Jahre den guten, alten Herrn Walter sehr lieb gewann. Deutlich sieht er vor mir in dem abgetragenen, langen, fahlebraunen Rocke, und in den dunkelblauen Beinkleidern. Das wenige, schon etwas grau gewordene Haar war sehr schräg geschüttelt, die milden, blauen Augen waren durch eine Brille fast verdeckt. Damals, als er zuerst in unser Haus kam, war er Kantor an der kleinen Sophienkirche. Er spielte die Orgel, er leitete den Chor und wohnte in zwei bescheidenen Stübchen dicht am Kirchgarten.

Er änderte sich alles auf eigentümliche Weise. — Das war ein leidenschaftlicher Mozartanhänger, nein, mehr als dies, ein fast einseitiger Enthusiast. Was in dem lieben Menschen an Gut, wärsther Empfindung, Begeisterung, Idealismus steckte, das konzentrierte sich in der abgöttischen Verehrung für den unsterblichen Meister. Keiner der Alten konnte mit ihm verglichen werden, keiner der Neuen reichte an ihn heran. . . . Beethoven wäre nur deshalb so groß geworden, weil er sich ihn, den Göttlichen, zum Vorbild genommen, Handu hätte nicht das Aikante, Glück nicht das Liebliche, Was wäre wohl erhaben schön, aber nicht so menschlich wahr, wie sein Idol. Mozart über alles! Ihr versteht jedes Kind, ihn liebt man in jeder Note. „Mit den Händen möchte ich ihn aus der Erde kratzen,“ jagte er einst, als viel von der Zukunftsmusik gesprochen wurde, „dieser Wagner, der nur in seinen Schlafträumen komponieren kann! Mein armes Wolfgangler hat oft in bitterster Not seine herrlichsten Moten geschaffen.“

Der hundertjährige Geburtstag des Meisters, der einige Jahre vorher glänzend gefeiert wurde, war auch ein Glanzpunkt seines Lebens gewesen, von dem er noch immer mit Stolz reden sprach. Es wußte keiner zu sagen, wie er damals ins Komitee gekommen war, er hatte Tag und Nacht gearbeitet, denn da man seinen Enthusiasmus bald bemerkt hatte, packte man ihn natürlich alles auf, er hatte damals alle Stunden abgeben lassen, die kleine Frau Walter strahlte noch immer vor Vergnügen, wenn sie davon erzählen konnte, besonders von dem Trinkspruch, den er ausgebracht hatte, freilich sie war hinausgelaufen, weil sie sich so gekränkt hatte, daß ihr Karl reden würde.

Ach, sie hatte allen Grund dazu gehabt, er war ganz jämmerlich stecken geblieben, gleich zu Anfang, die innere Bewegung hatte ihm völlig die Haltung und das Gedächtnis geraubt, er konnte nur immer verzweifelt auf die reich geschmückte Mozartbüste sehen, als sollte ihn von dort Kraft und Trost kommen, die Mitfeiernden waren erbauungsvoll und klatschten so viel in die Hände und riefen hoch, und da in diesem Momente war gerade die kleine Frau wieder in den Saal gekommen und glücklich lächelnd hatte sie ihren Mann vor Freude geküßt. Es hatte auch keiner das Herz gehabt, ihr zu sagen, wie

der Kantor sich eigentlich so recht blamiert habe. Diese Frau und er — die lebten wie die „unzertrennlichen“ Sittliche. Als einmal Krankheit bei uns im Hause war, mußte ich die Stunden bei ihm wecheln. Das Wohnzimmer war zierlich geschmückt. Die Frau Kantor hielt es nimmerhaft in Ordnung. Ueber dem alten, tafelförmigen Klavier hing ein großer Stahlstich, den geliebter Meister darstellend.

Au jedem 27. Januar, dem Geburtstage Mozarts, wurde die Buchsbaumgirlande erneuert. In einem birkenen Schränkchen waren Stiche voll geschriebener Noten, alles Kompositionen, die nie das Licht des Konzertsaales erblickten. Einen Verleger hatte er wohl nie gefunden, auch wohl nicht einmal gesucht. Vielleicht hatte er Furcht vor etwaigen Täuschungen.

Eine große, bittere, schmerzliche Täuschung, die ihm in seinem freudenarmen Leben zu teil geworden, konnte er niemals überwinden. Bei einem kleinen, dunklen Alkoven, der die zwei Zimmerchen trennte, huchte die kleine Frau Kantorin immer geheimnisvoll vorbei, und er, der Herr Walter ging auf den Zehen und mit schmerzvoll emporgeschlagenen Augenbrauen hindurch. Einmal war meine Neugier zu reger, ich fragte ihn dringend, ob denn da ein Geheimnis verborgen sei.

„Still,“ flüsterte er, „daß sie es nicht hört, sie kann es noch immer nicht vertragen, kommen Sie nur, Klindchen, ich will es Ihnen zeigen, sie ist ja lezt fort.“

Da zog er einen bunten gewirkten Vorhang zur Seite und zündete ein Licht an, bei dessen fahlen Scheine ich ein kleines Kinderbettchen sah, mit weißen Kissen darin und einer blauen Decke. Darüber auf einem Wandbrett standen Anabenspielfischen: Trommel, Paukstein, ja ein kleines zerbrochenes Pferd war auch dabei. „Fünfzig Jahre ist er alt geworden, unser Einziger,“ sagte er, und nahm sich die Brille ab, „da starb er an der Bräune.“

„Wie hieß er?“ fragte ich, um nur etwas zu sprechen, die kummervollen, blauen Augen konnte ich nicht ansehen. Nun leuchtete sein Gesicht, „Wolfgang Anabens, natürlich. . . ach, aus dem wäre auch etwas geworden, — so viel Gehör, wie er hatte, wissen Sie, Klindchen, er suchte sich auf dem alten Rasen schon immer die Melodien anzuhören; Dort vergißt leises Niesen, süßes Wimmern,“ das konnte er ganz allein mit einem Fingerringen spielen, und ein Stimmchen hatte er. . . so zart, so rein, ja, den brauchte der Herrgott zum Engelschor.“

Und ein anderes Mal, als ich Herrn Walter Noten zum Abschreiben gebracht hatte und ihn nicht traf, fand ich die Frau weinend. „Ach, er ist gottlos heute nicht viel zu Haus,“ sagte sie, „da kann ich ruhig klagen, heute ist nämlich unser's kleinen Wolf's Geburtstag, aber erwähnen Sie nur nichts, junger Herr, er kann es noch immer nicht überwinden.“ „Wie alt würde Ihr Schindchen denn heute sein?“ fragte ich ziemlich ungeschickt. Sie fing an zu rechnen. . . über fünfzehn Jahre trugen die beiden, sich gegenseitig schonenden Menschen schon das Martyrium. Bald darauf trat eine neue große Sorge, die vorher erwähnte Veränderung, an die lieben Alten heran.

Sie hatte sich langsam vorbereitet. Der Prediger der Gemeinde war dem guten Walter nicht besonders gewogen, er war ihm zu weltlich in der Ausübung seines Berufes und wußte es auch schließlich durchzusehen, daß der Altmann'sche Pensionat wurde, nachdem er bei einem Gottesdienste sich erlaubt hatte, Anklänge aus dem Don Juan in seine Orgelvorträge einzuflechten. Nun mußte die Wohnung geräumt, nun mußten die Bedürfnisse noch mehr vereinfacht werden, er war zu alt, um eine neue Stellung zu bekommen, nun mußte er noch mehr Stunden geben, um sein Dasein möglichst anständig zu fristen. „Wenn er nur nicht so einseitig wäre!“ tabelten seine Anhänger. „Sie müssen mehr Auswahl in Ihren Musikstücken haben,“ jagte der Vater einer Schülerin, „warum lassen Sie das Wädchen nicht einmal etwas von Wagner spielen, Eier Mozart ist ja nicht zu verachten, aber immerfort Figaro und Don Juan und Titus und Zauberköte, dazwischen die Sonaten, das ist alles wie süßes süßes Milch, — aber sehen Sie, Herr Walter, man will auch einmal schweren Wein.“ „Mühtig,“ antwortete Walter bescheiden, „das ist wahr, der Wagner ist wie schwerer Wein, der benebelt den Kopf, daß man dumm davon wird und nicht mehr weiß, was man hört.“

In dieses Haus ging er nicht mehr, da war sein Ideal nicht anerkannt. Auf den Olymp im Theater kletterte er auch nicht mehr regelmäßig bei den Mozart'schen Opern, ach, sein Gedächtnis ward immer dünner und schwächer, die älteren Schüler

entwachten ihn und neue kamen weniger hinzu. Auch mich trieben meine Studien aus der Stadt, ich mußte ihm Lebewohl sagen.

„Klindchen,“ jagte er damals und versuchte die Hand auf meinen Kopf zu legen, was ihm nur mühsam gelang, da der Primaner ihn um Haupteslänge überragte, „Klindchen, vernachlässigen Sie mit der Musik nicht, und vor allem nicht den unsterblichen Einzigigen.“

Dann hatte ich ihn viele, viele Jahre nicht wieder gesehen, nur einmal von Hause gehört, daß das kleine Fräulein gestorben und er nun ganz einsam sei. Ich kehrte lange Zeit nicht in die Vaterstadt zurück, und als es dann geschah, und ich an meine Thür das kleine Porzellanbild mit dem viel versprechenden: Doktor so und so, praktischer Arzt, nageln konnte, brachte mir die neue Würde auch so viel Arbeit und Ablenkung, daß ich nicht dazu kam, alle Herzenspflichten zu erfüllen. Dann kam der Augenblick, wo ich es als Unrecht empfand, aber da war es zu spät. In einer späten Abendstunde wurde ich nach dem Tischenhause gerufen, das gerade meiner Obhut als stellvertretender Arzt übergeben war. In einem kleinen Stübchen, auf dem schmalen, lauberen Bett lag ein alter Mann mit verwitweten Gesichtszügen, bleich, elend, der mich erwartend anschaute. Wie mir die Augen, die hellblauen, milden, so bekannt vorkamen, wie mich der Ton seiner Stimme bei den ersten Worten, die er sprach, erregte — ein Blick auf die Umgebung zeigte mir über dem ärmlichen Lager ein Bild, einen Stahlschiff augenscheinlich, ich hob das Licht höher — das alte bekannte Mozartbild war es und der gewohnte Buchsbaumkranz dazu schloß nicht — der letzte Zipfel schwand, er war es, aber da ankündend im Kampfe lag, mein alter guter Lehrer Walter. „Sind Sie der Herr Doktor?“ fragte er leise.

„Ja, Papa Walter,“ sagte ich ergriffen, „ich bin Ihr neuer Doktor, der Sie gesund machen will, aber auch zugleich Ihr alter Schüler, erkennen Sie mich nicht mehr?“ Er richtete sich mühsam auf und betrachtete mich, nach einem Weilschen sagte er: „Ja, Klindchen, nun hab' ich Sie erkannt, sind Sie auch einer von den Neumodischen geworden?“ Neugierlich wartete er auf die Antwort. „Nein, Papa Walter,“ redete ich ihm vor, „ich bin dem alten Mozart treu geblieben, will nichts von dem Wagner wissen, der Don Juan, der Figaro geben wir noch über alles.“ Ein zufriedenes Nicken glitt über sein Gesicht, er schloß die so matt gewordenen Augen, die Finger trummelten fast lautlos einen Akkord auf die Decke. Ich erkannte es doch, das „Dort vergißt leises Niesen, süßes Wimmern.“

Damit hatte er sich sein Schwanenlied getrommelt. Als die Finger müde davon waren, klopfen sie noch zu guter Letzt an die Himmelstürde und es ward ihnen angethan. . .

Seine wenigen Habeligkeiten wurden verkauft, ich erkand mir den Mozart und sorgte, daß der Dahingegangene auf dem Sophienkirchhof in der Nähe der Stätte, an der er so lange gewirkt hatte, neben seiner kleinen Frau die letzte Ruhestätte fand. Sie ist stets blumengeschmückt und eine Urna von Guss-eisen steht auf dem Hügel. Man kann die Bietät in unserer so dahin laufenden Zeit schwer üben — ich trage sie aber redlich im Herzen und wenn es mir verdammt sein sollte, mit Millionen den hundertjährigen Tobestag des unvergesslichen Mozart zu begehen, dann schmückte ich auch dir das Grab, du Treuer, dann erzähle ich dir von allen den Ehren, die dem Andenken deines Abgottes zu teil geworden sind, und dein Bild, das in meinem Arbeitszimmer hängt, bekommt an dem Tage einen vollen grünen Lorbeerkranz, zu seiner Erinnerung und zu der deuten, wenn du auch nur ein armer Klavierlehrer wärst.



## Verhufft †.

P. — Amsterdam. Die niederländische Tonkunst hat einen schweren Verlust zu beklagen. Am 17. Januar starb, wie Ihr Blatt kurz bereits gemeldet hatte, der Rektor der holländischen Tonkünstler: Johannes Josephus Germann Verhufft in seinem 75. Lebensjahre zu s'Gravenhage. Ueberaus glücklich, wie so viele seiner Kollegen, für ein anderes Fach — den Musikhandel — bestimmt, gelang es ihm, seine Eltern anzukommen, die ihm den Eintritt in das Haag'sche Opernorchester

gehalteten. In dieser untergeordneten Stellung wußte er durch einige biblische Kompositionen die Aufmerksamkeit einiger Musikfreunde zu erregen, die ihm ein Stipendium des hochherzigen Königs Wilhelm I. verschafften.

Jeboch mehr als die fürstliche Gabe nützte ihm die Günstigkeit Mendelssohn-Partschs, den er im Sommer des Jahres 1836 zu Schwebungen kennen lernte und der nun entscheidend in das Leben des jungen Künstlers eingriff. Verhulst ging zuerst nach Köln, wo er unter Joseph Alois Leising dem Studium des Kontrapunktes oblag, dann nach Leipzig zu Mendelssohn, der ihm erklärte, daß er ihn nichts mehr zu lehren vermöge, und ihm den Rat gab, fleißig zu komponieren. Dies that der Künstler denn auch und aus jener Zeit stammen seine besten Arbeiten: eine preisgekürzte Symphonie, die Duvertüre Gysbrecht van Nemeel, der 14ste Psalm, sein Gruß aus der Ferne, der Stimmige Psalm Clemens est Dominus, ein Teil seiner großen Messe und eine Menge Lieder und vierstimmiger Männerchöre.

Mit Robert Schumann und dessen Frau verkehrte er damals sehr intim. Schumann hat ihm selbst eine seiner Kompositionen: Duvertüre, Scherzo und Finale, gewidmet. Dem Einflusse Mendelssohns verdankte er seine Ernennung zum Dirigenten der Genterkonzerte in Leipzig. Bis zum Jahre 1842 blieb er hortselbst, dann folgte er dem Rufe seines Königs Wilhelm II. nach Holland. In Haag erhielt er die Stellung eines Dirigenten der königlichen Hofkapelle, die er jedoch nicht lange behielt, da sie nach dem Tode des Königs Wilhelm II. aufgehoben wurde.

Nunmehr wurde er im raschen Wechsel zum Dirigenten der „Gesellschaft zur Beförderung der Tonkunst“ in Rotterdam, der „Allgemeinen Konzerte“ in Haag und der „Facilitkonzerte“ in Amsterdam ernannt, bis er endlich im Jahre 1864 die drei größten Gesellschaften des Landes: „Toonkunst, Caecilia und Felix Meritis“ in seiner Hand vereinigte und nunmehr das musikalische Leben in eine feste Richtung brachte. Achtzehn Jahre lang behauptete er sich in dieser Stellung, die ihm wenig Zeit mehr zum Schöpfen neuer Tonwerke ließ, dann trat er, gezwungen durch die öffentliche Meinung, zurück. Er war nämlich einer der entschiedensten Gegner Richard Wagner's, dessen Werke durch seine — Verhältnis — ablehnende Haltung dem holländischen Publikum verschlossen blieben. Da erfolgte die Gründung des Wagner-Bereins, dem viele Musikfreunde zuströmten, und nun zog sich der alte Verhulst zurück, grolend den Anhängern der neuen Aera. Gleichwohl bleibt ihm in Holland ein ehrenvolles Andenken gesichert.



### Ein Künstlerleben.

Von Bruno Carlepp.

(Fortsetzung.)

**A**uf all' den Kreuz- und Querzügen, die nun wieder begannen, blieben Musiker wenigstens sein Optimismus und seine ganz besonders schön klingende Geige treu, sie ließen ihn jedes Geschick fröhlich ertragen.

Im diese Zeit — es war der Spätsommer 1786 — kam er zufällig mit der Döbelineischen Theatertruppe in Berührung, welche wegen des fünfmonatigen Schlußes der preussischen Bühnen nach dem Tode Friedrichs des Großen auf Reisen gegangen war. Ihr Chef, Karl Theodor Döbeline, war von Musikers Fähigkeiten und Kenntnissen so entzückt, daß er ihn unverzüglich als Kapellmeister engagierte. So kam Musiker nach Berlin.

Ein schönes Feld ehrenvoller Thätigkeit eröffnete sich ihm nun. Mit Eifer widmete er sich der Einstudierung der damals ganz neuen Mozartschen Opern und gewann damit um so mehr Anerkennung, als er in der Instrumetrierung Meister war. Bald erlangte er einen bedeutenden Ruf, so daß ihn noch in seinen trübsten Jahren die ersten Musikdirektoren mit der Instrumetrierung von Symphonien und Konzerten beauftragten. Die Strenge des Vaters hatte also doch gute Früchte gezeitigt. Sein Hauptinstrument war, wie angebeutet, die Geige. Er spielte elegant, doch nicht geizig, sein Vogenstrich war nicht sehr kräftig, und niemals überschritt er die Grenzen des

Instrumentes — kurz, er war ein würdiger Vertreter der alten Mendelschen Schule.

Dem äußeren Ansehen nach war seine Stellung eine geradezu glänzende. Die hervorragendsten Musiker suchten seine Bekanntschaft, und viele, zum Teil hochgestellte Personen interessierten sich lebhaft für seine Thätigkeit als Dirigent, Künstler und Komponist. Unter den letzteren ist zu nennen der junge, hochbegabte Fürst Radziwill, der nachmalige Komponist des Faust, unter anderen Johann Friedrich Reichardt, welcher seit 1775 königlicher Hofkapellmeister war, der Schöpfer der „Geisterinsel“. Dester half er diesem im Opernhause aus und erzählte er einen urförmlichen Vorfal, dessen Zeuge er bei einer solchen Gelegenheit gewesen war.

Gab man da das beliebte Singpiel „Vottchen an Hofe“ von Johann Adam Hiller, dem Begründer der Leipziger Gewandhauskonzerte und dem Lehrer der Korona Schreier, sowie der Getrud Marz. In dieser Zeit war Namik Pascha, derselbe, welcher auf dem Türkenfriedhofe in der Rosenstraße, das Anstalt nach dem heiligen Meffa gerichtet, schlummert, Vollmächtiger der Porte in Berlin. Er hörte in der Fremdenloge der Oper, aber leider ließ er sich vor dem neugierigen Publikum nicht sehen, denn er saß hinter den Vorhängen verborgen. Nun, desto weniger wurde die Aufmerksamkeit von der Bühne abgezogen.

Während bemerken einige, daß sich veritable Handwölken durch den Zuschauerraum zogen. Im ersten Augenblick denkt man an Feuer, doch bald beginnt man ergröt zu lächeln, denn die blauen Wölken quellen hinter den Vorhängen der Loge Namiks hervor. Andere Zuhörer werden auf den Zwischenfall aufmerksam, sie wispeln ihn lustig weiter und deuten mit Fingern. Zuletzt dreht sich jeder auf seinem Sitze um oder beugt sich vor, um nach der Fremdenloge zu schauen — es kann nicht mehr lange dauern und alles wird in lautes Gelächter ausbrechen. Namik Pascha fällt endlich diese Bewegung auf, er lehnt sich an die Brüstung, und da sah nun mächtig, daß er sich den Geißen der Oper behaglich durch das Rauchen seiner Pfeifenzeitung erhobte.

Die Direktion des Theaters und die hochblöde Polizei gerieten in die peinlichste Verlegenheit. Was sollte man thun? Ließ man den Verstoß unberücksichtigt, so ahmte dem Pascha wohl vieler oder jener Uebermüthige nach und brachte ebenfalls dem Apollo Nauchpöpper dar. Erregte man aber durch einen, obwohl sehr schonenden Verweis den Zorn des hohen Herrn — mein Gott! was für verhängnisvolle, politische Verwickelungen konnten da entstehen? Glücklicherweise schien das Publikum keine Folgerungen für sich zu ziehen, es belustigte sich nur köstlich. Man beschloß also den Vorfal zu ignorieren.

Da geschah jedoch etwas noch Unglaublicheres. Namik räusperte sich geräuschvoll und — sit venia vero — spuckte ohne Umstände in das Parterre hinab. Den ganzen unteren Theaterraum erfüllte nun Gelächter und Gebränge, jeder wollte aus der bedeutlichen Nähe kommen. Jeim Anblich dieser förmlichen Revolution vermochte selbst der Pascha nicht seinen feierlichen Ernst zu bewahren, das hatte er nicht erwartet, und mit lustigem Augenzwinkern probierte er zum zweiten, zum dritten Male, ob er noch größeren Erfolg erzielen könne. Jetzt aber ließ sich niemand mehr halten, das ganze Parterre ergriff die Flucht und liberal erkante Lachen. Die Aufführung war gestört, selbst die Sängler sicherten. Nun freilich blieb der Polizei nichts anders übrig, als einzudreiten. Mit bösschen Worten machte sie dem Pascha eine nicht mißzuverstehende Andeutung über den Unterschied der Sitzen am goldenen Horn und an der Spree. Verwundert ließ er die Pfeife sinken, dann wies er in das Parterre hinab und sagte klar und deutlich: „Bä-pel!“ Das lachende und schwägende Publikum überhört dieses trappierende Urteil, und so konnte die Vorstellung ruhig zu Ende geführt werden.

Doch zurück zu Musiker. Das Opernhaus war natürlich nicht der eigentliche Schauplatz seines Wirkens, dieser befand sich im „Döbelineischen Komödienhaus“ in der Behrenstraße, einem Hofgebäude, das 700 Menschen fassen konnte. Musiker stand ein Orchester von sechzehn Mann zur Verfügung. Das waren nicht viel Kräfte, aber er wußte sie zu verwerten, und zum Glück war damals das Amt eines Kapellmeisters überhaupt weit dankbarer als jetzt. Man kam in das Theater mit Begeisterung, mit den reinsten Musikern, denn man sah in dem Musiktempel den Subgriff alles Herrlichen, Weißhollens, Wunderbaren. Jeder empfand das Geipielle aus ganzer Seele mit, und aus dem tiefsten Herzen quellende Tränen, ja ein förmlicher Kultus belohnten Sängler und Musiker.

Und dabei erschien das Theater gar nicht einmal tempelartig. An der Staffe saß eine hochförmige, geschmückte und auffallend gepustete Dame mit großen „Perlenohrdommeln“ und nahm das Geiß ein, es war Madame Döbeline. Sie war die Liebendwürdigste selbst. Jeden Zuhler begünstigte sie aus freundlichste, die öfter Gerächenden sogar mit angenehmen persönlichen Bemerkungen. Immer blieb sie verbündlich, und selbst dem hoch angesehenen Knaben wußte sie in verständiger Weise das herbe Wort zu sagen: „Mein Sohn, du hast jetzt schon den vollen Preis zu zahlen, dafür siehst du aber auch ganz wie ein junger Herr aus.“

In empfindliche Stimmung versetzt trat man darauf in den Theaterraum. Dieser war vom Alter schwarzbraun gefärbt und nur von einer ärmlichen Talakastelbefeuchtung erhellt, aber niemand pototere darüber, man lebte nur in Erwartung der Vorhänge auf und vor der Bühne, besonders wenn der berühmte Fied, Christ, Mattania, Madame Schick oder Mademoiselle Döbeline auftrat oder wenn Musiker eine Oper neu instrumetrieren hatte.

Nun begannen die Musiker zu stimmen, der junge Kapellmeister erschien, der altbekannte Lampenzünder setzte humpelnden Ganges auf der Rampe der Bühne die Talakastelbefeuchtung in Brand. Endlich ging langsam der Vorhang auf. Von da an waren die andächtigen Zuhörer der Wirklichkeit entrückt, sie lebten ganz in dem, was sie sahen und hörten. Das wurde ihnen um so leichter, als auch die Schauspieler, von denen jeder sowohl in Tragödien, als auch in Komödien, Singpielen und Balletten mitwirken mußte, völlig in ihren Rollen aufgingen. Sie rechneten es sich zur höchsten Ehre, wenn es hieß: „Heute war er wieder ganz Wallenstein, Don Juan u. s. w.“ Dieses Sichverweisen in die Rollen brachte die Schauspieler in ein so uniges Verhältnis zum Publikum, wie es heutzutage kaum mehr der Fall ist. Daber blickten die Schauspielerinnen, selbst die größten, nicht Künstlerinnen, sondern „gute, liebe Mädchen“.

Von dem Beifall der dankbaren Zuhörer erlutete natürlich Musiker einen guten Teil, und dies löste fruchtbringenden Einfluß auf die Entfaltung seines Geistes aus. Allein die unglückselige Liebe zum Lagerwein, die bei dem Starosten in ihm erweckt worden war, sollte seinem Leben eine andere Richtung geben. Er geriet in Schulden, und da vom Mannesverdienst öfter die Verordnungen erneuert wurde, daß „denen bei der Oper oder Komödie stehenden Personen weder an Geld oder Waren nicht das geringste geborgt oder geliehen“ werden sollte, so sah er sich geötigt, zu Bausch, Cognak und Rum seine Zuflucht zu nehmen, bis er zuletzt mit dem Kimmel eine Freundschaft schloß, die nur der Tod schied. Einigen Einfluß auf diese Umwandlung hat jedoch sicher auch folgendes Erlebnis gehabt.

Eines Tages las man in der „Berlinerischen Zeitung“, daß am nächsten Tage präcise 3 Uhr Sr. Katholischen (Spanischen) Majestät privilegierter Vereiter, Monsieur Mahnen, der damals unvergleichliche Vertreter der centaurenischen Kunst, in Berlin, der „großen und berühmten Stadt“, auf dem „Dönhofschen Plage“ seine erste Vorstellung geben werde. Am Vormittag aber sollte der große Umzug durch die Straßen stattfinden.

„Spanische Reiter sind da!“ — Es läßt sich nicht beschreiben, wie gewaltig diese Nachricht die aktiverliche Denkfungsart des hier und da sich ansehenden Spießbürgerthums durchbrach. Die besopftesten Köpfe erfüllte ein Hauch abenteuerlicher Poesie, und niemand, auch der vornehmste nicht, veräumte es, sich den großen Triumphzug vom Fenster, von der Thür oder von der Straße aus zu betrachten. Mit Bewunderung blieb jeder vor den an allen Ecken angeflagelagen, mit hundert kleinen Holzschritten versehenen großen Blakaten stehen, und lange vor Beginn des Zuges harnte alles erwartungsvoll.

In Musiker lagen alte Erinnerungen auf an die Zeit, wo er noch „förmlicher Trompeter“ war, er begab sich ebenfalls auf die Straße. Da — ein dumpfer Ton aus der Ferne, er kommt näher, man hört taktmäßigen Schlag, wahrhaftig! sie ist's, die große türkische Trommel, welche den Paradezug begleitet. „Wird er durch diese Straße kommen oder wird er eine andere wählen?“ so fragt sich alles hochförmigen Herzens. Gott sei Dank! der vorreite Trompeter gibt seinem Pferd die gewünschte Richtung.

Und nun ercheint der blinkende, funkende, majestätische und doch so lustige Zug. Dem Trompeter zunächst folgen zwei glänzende Mitter in Mützung zu Pferde. Sie halten ein mächtiges Faß mit Papierboden, durch welches Monsieur Charles am Nachmittag seinen großartigen „Sprung durch den Vallon



oder aneius in genere zur Approbation des Publikums vollbringen wird. Asdann reiten vorüber auf niedlichen, tigerfarbigen Pferdchen zwei reizend gekleidete Mäuler, die der geheimnisvolle Nimbus der Mignons umgibt. Nun kommt der große Mahnen selbst in seinem Pannwagen, an dessen Schlägen zwei riesige Mahnen wehen. Mahnen führen die vorgespinnnten edlen Schimmel, und Tärken mit silbernen Kausen und Trompeten reiten zur Seite des Triumphtors. Brauchwoller zog niemand einher. Hieran naht Monsieur Charles auf schwarzen Pferde, das er die verwegentsten Manöver machen läßt, leicht und elegant, als läge er in einem Grokwaterstuhl. Ihm folgten auf nicht minder schönen Rossen die Helden des Hippodroms, graziose, reizvolle Damen mit feurigen Augen und stattliche Männer in einer halb ritterlichen, halb fäustlichen Tracht. Den Schluß macht die eigentliche Hauptperson der Gesellschaft, der Abgott der Mäuler und des niederen Volkes, der lustige Bajazzo in rot und weiß gewirkter Jacke und spitzer weißer Filzmütze, alles durch seine Schätze elektrifizierend. Ihn hält man für einen Abgetandten jener Gefilde, in denen ewig Glück und Freude herrscht; und wie gern söge alt und jung mit ihm, frei von Sorgen undummer, bis ans Ende der Welt!

Das phantastische Schanzpiel hatte auch auf Mäuler seine Anziehungskraft ausgeübt; plötzlich, als die schönen Damen an ihm vorüberritten, begann er zu zittern, seine Wäffe bedeckte sein Gesicht und mit bebenden Lippen rief er: „Teich!“ Ja, es war die stolze, feurige Staraustodter, welche dort im buntem, glänzendem Protastelnde zu Pferde saß, er hat sie wieder erkannt, sie, deren Bild ihm in Glück und Unglück bis zu diesem Augenblicke stets wie ein herrlicher, erquickender Stern vorangeschwebt hatte. Wie kam sie dahin?

Der färmende Nebel hatte seinen Abj überdönt. In fieberhafter Spannung erspähte er, wo sie wohnte, und zoglich nach Wendigung des Juges stlle er zu ihr. Als sie den fröhlichen Zeichen ihrer glücklichen Tage so unerwartet vor sich sah, schludzte sie laut auf. Tief erschrien bedeckte er ihre schönen Hände mit Stüpfen. Dann erzählte sie ihm, wie es gekommen, daß sie „spanische Meisterin“ geworden war. Ihr Vater hatte sich den von den Mäulen beäugelten schroffen „Staatsreformer“ widersetzt, da war er seines Amtes verlustig erklärt, seiner Güter beraubt und verbannt worden. Nach einem traurigen Leben in Paris war er gestorben, ihr aber blieb nichts übrig, als Kunstmeisterin bei Mäulen zu werden.

Grüßlicher hatte Mäuler zugehört, er bot ihr Herz und Hand an, um sie dem unwürdigen Leben zu entsagen. Mit wehmüthigem Lächeln dankte sie ihm und sagte: „Sie sind mir nicht gleichgültig geworden, lieber Freund, allein wir würden nicht miteinander glücklich werden, denn mich erfüllt noch ein unstillbares Sehnen nach Glück und Freude. Unter keinen Umständen könnte ich jetzt, nachdem das Leben mir so übel mitgespielt, in engen Verhältnissen Ruhe finden. Gott weiß, wie das werden mag, aber ich muß dem Trange nachgeben.“ Mäuler trat die Thränen in die Augen. Er kannte dies ungelige, übermächtige Sehnen und Verlangen, er halte auch allmählich die Heberzeugung gewonnen, daß es wohl selten zum Glück führe. „Wo wir auch sein werden“, erwiderte er, „ich bin gewiß, daß mir auf meiner Bahn keine größere Erquickung zu teil werden wird, als wenn ich Jhrer und Jhrer Liebe gedente. Teich!“

Zeitden fehlte er an keinem freien Tage im Circus. Das Publikum war außer sich vor Entzücken über die Produktionen der süßen, reizenden Polin, er aber zitterte bei jedem Kunststreich für das Leben der Heiliggeliebten. Wenige Woche später hieß es, daß sie mit dem schönen Monsieur Charles davongegangen sei oder, wie man heute sagen würde, daß sie ihrerseits den Kontrakt gelöst habe. Bald hörte man, daß beide selbst einen Circus errichtet hatten. Es ging ihnen auch äußerlich sehr gut, denn sie nahmen Geld in Fülle ein, aber ihre Ehe gestaltete sich zu der traurigsten, die man sich denken konnte. Monsieur Charles fehlte doch gar zu sehr der vornehme Sinn, welcher dem jungen Virtuosen so eigen gewesen war. Nunmehr verloren sich Mäuler und Teich aus den Augen. Er harrete und harrete, aber sie fehlte nicht wieder. (Schluß folgt)



## Ueber das Verhältnis Theodor Körners zur Musik

ist bis jetzt nicht allzuviel in die Oeffentlichkeit gedrungen, obwohl es von hohem Interesse ist zu erfahren, welche bedeutende Rolle die Tonkunst in dem Leben des hebeuhafthen Dichters gespielt hat.\* Die herrlichen Gedichte: „Veier und Schwert“, welche nicht wenig zur Zeit der Freiheitskriege die kriegerische Begeisterung unseres Volkes entfachten, wären wohl schwerlich entstanden, wenn nicht der Dichter angenommen hätte, daß seine Veier in Wort und Ton einen ständigen Platz im Herzen der Deutschen erobern können.

Theodor Körner war der Sproß einer Familie, deren gastliches Haus den Sammelplatz ausgezeichneter Männer bildete; auch mancher bedeutende Tonkünstler hielt dort seine Ginführ und im Jahre 1789 weichte Mozart in der köstlichen Haus einen andächtig lautstehenden Zuhörerkreis in die Schönheiten seiner nach Dresden mitgebrachten Don Juan-Bartitur ein. Körners Vater war durch und durch musikalisch beilagt und auch bei Theodor muß sich das musikalische Talent schon in früher Jugend gezeigt haben, denn im fünften Jahre bestellte der Vater für ihn durch Schiller bei einem Instramentenmacher in Weimar eine Gitarre. Körners Vater hielt sich mit Recht dazu berufen und befähigt, den Hauptunterricht seines Sohnes in der Musik selbst zu leiten, aber auch andere tüchtige Lehrer wurden gewonnen, welche Theodor im Violin- und Klavierpiel, sowie in der Kompositionslehre unterwies. Sein Lieblingsinstrument blieb inzwischen die Gitarre, und er sang, von Jugend an mit einer heilbringenden Stimme begabt, sich selbst begleitend, die mannigfachen Veier.

Während anregenden Genuß hatte Körner dem genialen Italiener Veier zu danken, der bis 1807 die Oper in Dresden dirigierte; er war ein häufiger und gern geieherer Gast in Körners Elternhaus, wo viele seiner Kompositionen die Aenerprobe bestanden. 1808 ließte Körner nach Freiberg über, um auf der dortigen Bergakademie zu studieren; aber gar ost trieb ihn die Sehnsucht nach dem Vaterhaus. Meist machte er den Weg zu Fuß; er hatte dann seine geliebte Gitarre umhängen und sang, wie ein Traubadant von Ort zu Ort ziehend, seine anheimelnden Veier. 1810 veranlaßte er den Aufsehalt auf der Akademie in Freiberg mit der altherühmten Leipziger Hochschule, dann studierte er in Berlin, wo er ein eifriges Mitglied der Jelderischen Singakademie wurde. Als Student brachte er es zu einer ungewöhnlichen Fertigkeit im Improvisieren von Liedern, die er gleichzeitig mit einer passenden Melodie versah.

In Paris erkrankte Körner und ging auf Wunsch seines Vaters nach Wien, sich von nun an ganz seinem Dichterberuf widmend. In der österreichischen Hauptstadt, wo Körner vom Kaiser zum Hoftheaterdichter ernannt wurde, entstanden außer seinen bekannten Lustspielen und Dramen die Opern „Die Vergnügten“, komponiert von V. Helwig, „Alfred der Große“, komponiert von J. B. Schmidt, das lyrische Drama „Das Fischenmädchen“ über „Gaf und Liebe“, Musik ebenfalls von Schmidt, endlich die Singspiele „Der vierjährige Posten“, komponiert von Steinacker, und „Der Kampf mit dem Drachen“, in Musik geiebt von Graweg.

Diese Opern (Singspiele) wurden fast auf allen bedeutenden Bühnen Deutschlands zur Ausführung gebracht, sind aber jetzt ganz der Vergessenheit anheimgefallen — Text und Musik haben kein besseres Schicksal verdient. Bekannt ist es, daß Körner zu wiederholten Malen von dem in Wien weilenden Beethoven um einen Operntext angeprochen wurde; nach längerem Suchen schien er auch einen geeigneten Text gefunden zu haben: „Die Rückkehr des Ulysses.“ Leider hat der frühe Tod des Dichters die Vollendung der bereits begonnenen Arbeit verhindert. Sopor, der zur Zeit von Körners Anwesenheit als Direktor der Oper in Wien angestellt war, regte den Dichter zum Verfassen eines Operntextes an, welcher die Faustidee behandeln sollte.

Zu der Donanstadt verlobte sich Körner mit der talentvollen Schanzpielerin und Sängerin Tonii Adamberger.

Die opernfreundige Hingabe für das unterjochte Vaterland veranlaßte Körner seine Stellung in Wien anzugeben und in die Reihen des Lützowischen Freikorps einzutreten.

Die Veier war auch im Feldzug seine treue Begleiterin. Unter den Kameraden gründete er einen Sängerkhor, mit dem er seine temperamentvollen Gedichte einstudierte, zu welchen er die Melodien oft selber komponierte.

Am 13. August 1813 erdete eine Kugel das Leben des todesmüthigen Sängers; das wenige Stunden vor seinem Tod gedichtete Lied: „Du Schwert an meiner Linken“, war sein Schwanengesang.

Im Körner-Museum zu Dresden findet man neben vielen anderen Andenken eine Anzahl gedruckter und ungedruckter Kompositionen Theodor Körners, die von seinem gewöhnlichen Talent zeugen.

Gustav Bod.



## Humoristische Stimmstudien.

Man kann es wohl als Regel aufstellen, daß die äußere Erscheinung des Menschen, sein Gesicht, sein Alter, sein Wuchs wie auch sein Charakter ein unwillkürliches Vorurteil über seine Sprechstimme, und noch vielmehr über seine Singstimme erregen, und wird man in diesem Vorurteil getäuscht, so wirkt dies zum mindesten überaus schmerzhaft und unbehaglich, in besonders schroffen Fällen sogar komisch. (Äuñere Beschreiber erklären ja auch das Wesen des Komischen durch den Widerspruch zwischen Erwartung und Erfüllung.) Die menschliche Stimme ist eben kein Instrument, bei dem es gleichgültig sein kann, wer es spielt, sondern es liegt so viel von dem Wesen der Person darin, daß sie von dieser gar nicht zu trennen ist. Jedemal, wenn wir über die Stimme eines Menschen überauscht sind, beweist dies, daß wir etwas anderes erwartet, also uns von vornherein eine bestimmte Ansicht über seine Stimme gebildet haben. Wer z. B. einmal Bismarck hat reden hören, der wird gewiß, auch wenn er zuvor darüber unterrichtet war, doch sonderbar davon berührt gewesen sein, daß diesem mächtigen Körper zum Ausdruck seiner großartigen, weltbewegenden Gedanken nur eine dünne, hohe und helle Stimme verlichen worden ist. Gleichwohl würde Bismarck, wenn er einmal auf der Opernbühne eröschene, trotz seines historischen Tenors unbedingt Baß singen müssen, sonst wäre er nicht „der eiserne Kanzler“, sondern ein cuivre-poli-Kanzler.

Vertrachten wir denn die einzelnen Stimmqualitäten. Dem Beispiel Tautes folgend, der aus dem Tiefen der Hölle zum höchsten Gipfel des Paradieses aufsteigt, beginnen wir mit dem tiefsten Baß, der Souterrainregion der menschlichen Stimme, um allmählich in die dreigestrichene Gtoge hinaufzusteigen.

Der Basso profondo, „des Basses Grundgewalt“, ist die Stimme der Weisheit, der priesterlichen Würde, der ruhigen Erhabenheit, der Ueberlegenheit über die Kleinlichkeiten des täglichen Lebens. Von Sarastro bis zum Gremlein im Freischütz und von da bis Gurnemanz, welche eine Reihe von Webergreifen — und solchen, die es scheinen wollen! Freilich zählen die meisten zu der letzten Kategorie, da ja auch das seltenere Vorkommen der oben genannten Eigenschaften den Komponisten keine reichliche Gelegenheit bietet, wirklich ehrwürdige Bahrollen zu schaffen. Die Mitglieder der zweiten Kategorie besitzen die Baslage, um sich den Aufsehen ihrer biedern Vorbilder zu geben und hierdurch über ihren, den obigen Merkmalen ziemlich entgegengeiezten Charakter zu täuschen. Schlan und raffiniert müssen sie jedoch hierzu sein, weil ihnen sonst überhaut die Natur die Basstimme verlag haben würde, denn der Baß ist nicht nur Attribut der Weisheit, sondern auch der Klugheit. Zu den wirklichen Weidern zählen noch z. B.: der Kerkermeister Moco, Komthur, Oberförster Kuno, König Heinrich (Kobelngrin), Landgraf (Lamshäuser), Marcel (Hugenotten), Hoherpriester (Königin von Saba); zu denjenigen, welche durch die Tiefe ihrer Stimme den Trugschluß auf die Tiefe ihrer Weisheit und ihres Gemüths hervorruufen wollen, gehören z. B. der wirbige Bürgermeister von Bett, der sich sogar über seine Kräfte anstrengt, feiner Damin, Kardinal (Bäbier), Gaveillon (Weiße Dame), Falstaff, Wajlwin (Wald) u. f. w.

Der Baß ist ferner das Zeichen des ehrwürdigen Greisenalters, welches ja zugleich die Vortstellung der Weisheit erweckt. Männer mit weitem Haar singen — außer etwa in der Operette — stets Baß. Im jugendlichen Alter verträgt sich der Baß am besten mit schwarzem Haar. In dem Bassisten herrschen

\* Vegl. mit einem Aufsatz im Jahrgang 1888 der Neuen Musik-Zeitung.



und nur ganz bestimmte Leidenschaften, oder sie treten wenigstens in ganz bestimmter Färbung zu Tage. Einen lyrischen Haug gibt es von vornherein nicht. Der Bass kann herrlichlich, grausam, unerbittlich, Charakterfest, mutig, kriegerisch, zornig, rachsüchtig, durstig u. dergl. sein. Seine Liebe ist immer eine mehr väterliche, oder sie nimmt einen gewaltigen Charakter an. In der Sammlung Sändelscher Ariens von B. Gerwinus, wo dieselben nach den herrschenden Empfindungen eingeteilt sind, ist der Bass im allgemeinen sehr tiefmützlich bedacht, nur in Band 4, wo „edles Selbstgefühl, edle Entrüstung, zorniges Aufstöhnen in Verachtung, Trotz und Hohn“ geschildert, sowie „Zorn- und Klagegesänge“ zusammengefasst sind, finden sich mehr Bassarien, als in den Bänden 2-7 zusammengekommen. Auch in Band 1 finden sich einige „Zags, Trübs, Kriegs- und Siegeslieder“. Sehr charakteristisch hat Händel die Basslage auch bei dem von innern, geistigen Kämpfen durchstobten Saal angewendet. Etwas, was allen erwählten Bassbelben gemeinsam ist, wäre noch hervorzuheben, nämlich die imposante Figur, die allerdings durch mancherlei Leidenschaften eingebüßt haben kann, aber doch immer in der Anlage vorhanden ist. Als Negativ der bisher gepflogenen Betrachtungen ergibt sich also, daß wir von einem Manne, dessen innere und äußere Eigenschaften vorwiegend irgend einem der erwähnten Operncharaktere ähneln, eine Bassstimme zu hören erwarten.

Gehen wir zum Bariton über, den man wohl nicht mehr als hohen Bass oder tiefen Tenor, sondern als eigene Stimmgattung betrachten muß, seit er sich in den letzten Jahrzehnten eine ziemlich genau begrenzte Stellung erworben hat. Es ist die Stimme des blühenden Mannes, der mit einem vortheilhaften Neßern gewöhnlich auch eine gewisse Noblesse der Bekleidung zur Schau trägt, sich aber mehr von feineren Feinheiten des Geistes und Gemüths, als von seinem Körper leiten läßt. Der Bariton hat braunes Haar, hohe, schlanke Gestalt, aristokratisches Benehmen und gehört auch gewöhnlich gesellschaftlich der Aristokratie an. Don Juan, Graf (Zigaros) (Schweiz), Hans Heiling, Telramund, Wolfraum von Eichenbach, Jar, Graf Luna, Jäger (Nachtlager) sind die herodotagensten Vertreter ihrer Gattung, woran sich in zweiter Linie Krähleborn, Trompeter von Säckingen, Telasco (Vorten) u. a. anschließen. Der Bariton wirkt nicht nur auf der Bühne, sondern auch in den Zuschauerraum hinab gefährlich auf die Herzen der Damen, und zwar nicht so sehr der Bassfische, als der schon mehr lebenserfahrenen jungen Frauen und älteren jungen Damen. Er ist auch des Ideal der jungen Männerwelt, und mander junge Bessler einer schönen Bassstimme rüchert sich dieselbe mit den vergeblichen Versuchen, Lieder und Ariens in der Baritonlage zu singen. Diese unpassende Verehrung hat sich die Baritonstimme wohl ebensowohl durch die künstliche Klangschönheit als durch die damit verbundene Vorstellung des ritterlichen, gefühlvollen Mannes erworben. Der eigentliche Schlüssel zum Herzen der jüngeren Damenwelt und auch der weniger musikalisch gebildeten älteren Damen ist aber der Tenorschlüssel. In hoc signo

vincos! (In diesem Zeichen wirst du siegen!) Beim männlichen Geschlecht hat der Tenor dagegen weniger Glück. Es mag etwas Eiferfucht im Spiele sein, hauptsächlich hat aber sowohl die Verehrung der Damen als auch die Mißachtung der Männer ihren Grund nicht etwa in Lage und Klangfarbe der Stimme, sondern in der Natur des Sängers, wie wir sie uns unwillkürlich beim Hören einer Tenorstimme denken.

(Schluß folgt.)



### Neue Donwerke.

— Stuttgart. Johannes Brahms bewies seinen scharfen Blick, als er in A. Dvorak einen Tonsetzer ungewöhnlichen Schlages erkannte. Daß er es wirklich ist, zeigt seine D ar-Symphonie, welche im 7. A b o n e m e n t s f o r z e zum erstenmale aufgeführt wurde. Gleich im ersten Satze hört man reizvolle Klangwirkungen, welche zum Teile mit dem Wertwerten von Volksliedmotiven zusammenhängen. Das Adagio ist durchaus musikalisch gedacht und empfinden und zeichnet sich durch verständiges Gebrauh in den Durchführungen aus. Das Scherzo, welches eine volkstümliche Tanzweise als Thema behandelt, befindet sich durch seine prädelnde, originelle Instrumentation. Das

Finale jedoch will zu viel sagen und verfällt in eine breite Geschwässigkeit und Zerfahrenheit, welche den günstigen Eindruck deselben abschwächen. Für edles Maßhalten muß ein Tonbildner noch mehr Verständnis beibringen als ein Poet oder ein Maler. Daß Dr. B. Kengel ein ausgezeichnetes Orchesterdirigent ist und daß er eine Schar tüchtiger Musiker leitet, hat die treffliche Aufführung dieses schwierigen Tonwerkes erwiesen. Mit feinem musikalischen Verständnis, mit großem Geschmaad und technischer Tadellosigkeit hat Herr Konzertmeister Prof. G. Zinger das Violinkonzert von Beethoven gespielt. — Frau Hof-Lechner aus Starzruhe, welche im Konzerte mitwirken sollte, war verhindert zu kommen; — da hat es denn unsere Overtüngerin Fel. Die trich im letzten Augenblicke auf das lebenswürdigste übernommen, dieselben Programmpiecen zu singen, welche die Sängerin aus Starzruhe vortragen wollte. Besonders kamen Lieder von S. Bach, A. Rubinstein und Lassen durch die liebliche, geschmeidige Stimme und durch die feinen, anmutigen Vortragsmännchen der geschätzten Sängerin zur vollsten Geltung.

— Berlin. Die erste Aufführung der neuen Oper von Frau Jungborg von Bronart, „Hiarne“, hatte einen günstigen Erfolg. Die Komposition hat bereits im achten Lebensjahre Verände im Tontage gemacht und ist 12jährig in ihrer Vaterstadt Petersburg als Klavierpfeilerin öffentlich aufgetreten. Ihre Lehrer waren Adolf Henckell und Liszt. Sie zeigte in ihren Kompositionen immer das Streben nach hohen Zielen und hat nicht bloß Salonstücke, Etüden und Sonaten, sondern auch Fügen fürs Klavier herausgegeben, wie auch ihre Lieder und Romanzen für Violine, Violoncello und Klavier Beweise ihrer seltenen musikalischen Begabung und Schaffenskraft geben. Sie hat außer „Hiarne“ die Opern „Die Göttin zu Saïs“ sowie „Jern und Bätelh“ komponiert, von denen die letztere viele Aufführungen erlebt hat. Die neue Oper der Frau von Bronart zu einem Texte von Friedr. Bodenstedt und Hans von Bronart weist zwar Anklänge an Wagners „Meingold“ auf, was jedoch dem eigenen schätzenswerten Bestitande feinfühler Melodien, feiner musikalischer Gedanken, eines poetisch anmutenden Liedes von der „Götterdämmerung“, das wir im Texte etwas kürzer sein könnte, und vieler, vieler feinfühler Stellen seinen Eintrag thut. Die neue Oper hat entschieden gefallen und wurden die in derselben beschäftigten Künstler häufig gerufen. Um die Aufführung machten sich besonders die Damen Zucher und Stainbild, die Herren Rothmühl, G. Bulh und Kapellmeister Zucher sehr verdient. Der Kaiser wohnte der Aufführung der Oper bis zum Schluß an.

— Leipzig. Die neue, im 16. Gewandhauskonzert zum erstenmale aufgeführte Duvertüre von Anton Rubinstein zu Shakespeares Tragödie „Antoni und Kleopatra“ hat den auf sie gesetzten Erwartungen nur teilweise entsprochen, immerhin aber in gewissen ansiehenden Beziehungen Beachtung verdient. An den Grundgedanken der Dichtung; daß auch der Vergabte untergehen muß, lobald er sein Gemüthe zum Herrn seiner Vernunft macht, knüpft offenbar auch Rubinstein an und es ist ihm gelungen, zwei Hauptthemen zu erfinden, in denen man den römischen Herkules und die ägyptische Dypthale, kurz das berühmte Liebespaar deutlich genug erkennen kann. Schade, daß in der Ausgestaltung die Gesetze der musikalischen Logik auf den Kopf gestellt werden und der Schluß des Ganzen, der poetischen Idee entgegen, auf eine banale Siegesfanfare hinausläuft. Die typischen Lebenskräfte des berühmten Liebespaares verbluten sich, wie einmal Paul Henle so wahr als schön ausgesprochen, an Gesäß alles Irdischen; das ließ im Dichter den tragischen Schmerz losbrechen, der nicht ruht, bis er ihr Grubmal mit allen Schätzen der Poesie geschmückt und ihr Ende in der ergreifendsten Totenfeier verehrt hat. Der Schluß der Rubinstainschen Duvertüre aber läßt vom tragischen Schmerz leider gar nichts merken und das ist wohl der Hauptgrund, warum man, bei aller Anerkennung geistreicher Einzelzüge, vom Ganzen einen ganzen vollberechtigenden Eindruck nicht empfängt. Bernhard Vogel.

— Hamburg. Das neuente Abonnementkonzert brachte uns als Novität die Manuskript-Symphonie D moll von dem in Berlin lebenden Komponisten F. G. Koch, benannt „Von der Nordsee“. Es ist diese Symphonie ein Werk, welches hohe Anforderungen an das Orchester stellt, die allerdings unter Meister Nilows genialer Leitung glücklich, wenigstens zum größten Teil überwunden wurden, wenigstens zum größten Teil überwunden wurden, wenigstens zum größten Teil überwunden wurden. Es ist überhaupt der gewählte Titel ein verfehlter, denn bereits im ersten Satze „Triefenfahrt“

zeigte sich das Luzutreffende deselben. Unter dem Tondschwallen sich eine Fahrt vorzustellen, noch dazu eine Fahrt dieses marigen Treieffenmannes, war doch beim besten Willen nicht möglich. Ein Sommerabend am Strande“, der zweite Satz, war viel zu langweilig, um in die vortheilige Stimmung eines solchen verlegt zu werden. Der dritte Satz, „Spiel der Wellen“, entschiedene der gefälligste Teil des ganzen Wertes, war doch nicht charakteristisch genug, um den musikalischen Wert der Komposition retten zu können. Gleichwohl zeugte dieser Satz von dem Bestreben des Komponisten, dem gebildeten Zuhörer das Nauschen der Wellen des deutlichen Meeres in Tönen zu schildern. Der vierte Satz „Auf hoher See“, konnte seinen günstigen Eindruck hervorufen.

R. F. P. Prag. Das neue deutsche Theater brachte als sehr willkommenen Neuh-Novität Rubinstains „Künder der Heide“. Die Musik, ein echter Rubinstain, voll Originalität und Gedankenfülle, übte, von einem wirksamen, weniglich nicht gerade sympathischen Texte unterstützt, sowohl in den rein lyrischen, als in den dramatischen, oft von dämonischem Jener durchglühten Stellen auf den empfänglichen Hörer große Wirkung. Der übrige Teil des Rubinstains verbielt sich merkwürdigerweise ziemlich kühl in der Aufnahme des reizend instrumentierten interessanten Wertes, das namentlich durch Herrn Waldrofer und die Damen Hofen und Frank eine im ganzen treffliche Darstellung erhielt.



### Kunst und Künstler.

— Man berichtet uns aus Berlin: Adeline Batti hat diesmal in Berlin mit wenig Glück konzertiert. Die Nachfrage nach den Billets war, da nur ein Konzert angezeigt war, eine ziemlich rege. Und als die Plätze für dieses „einzige“ Konzert ziemlich an den Mann gebracht waren, erschien die überraschende Ankündigung, daß zwei Tage darnach noch ein Konzert der Batti stattfinden werde. Man scheint es aber, daß nicht mehr genug — Kunstfreunde vorhanden waren, um auch das zweite Mal den Saal zu füllen und alsbald verkündete der Unternehmer, daß infolge Heizerkeit doch nur ein Konzert stattfinden werde. — Die nachgewachene Generation hat so viele Klängesterne am Himmel der Gesangskunst leuchten sehen, daß die beaxn restes der Batti damit kaum noch konzertieren können, und die Vetteren haben die weltberühmte Sängerin eben in ihrer besten Zeit gehört. Daher der geringe Erfolg.

— In Berlin ist ein neuer Verein, der Deutsche Lehrer-Schriftstellerbund, gegründet worden, der nach seinen Satzungen zur Förderung der Ehre und des Ansehens des Lehrerstandes den Schus und die Förderung der literarischen Berufsinteressen seiner Mitglieder und die Vertretung der Standesinteressen gegenüber der öffentlichen Meinung bezweckt. Die Begründer des Bundes wollen einen Mittelpunkt schaffen, um den sich alle diejenigen Kräfte des deutschen Volksschullehrerstandes vereinigen sollen, welche auf dem Gebiete der Literatur und Kunst, sei es als Schriftsteller, Komponisten oder Zeichner thätig sind. Zum Eintritt in den Bund ist jeder deutsche Lehrer und jede deutsche Lehrerin berechtigt, welche literarisch oder künstlerisch thätig sind. (Mitteilungen sind zu richten an den derzeitigen Vorsitzenden, Lehrer und Schriftsteller Hermann Jahnke, Berlin N., Dderberger Straße 35.)

— Der Berliner Schriftsteller Paul von Schönhan hat, wie wir hören, ein Libretto beendet, das einen sehr dankbaren komischen Dornstoff behandelt, und welches von dem Kapellmeister des Berliner Friedrich-Wilhelms-Theaters, Herrn Federmann, in Musik gesetzt wird.

— Das dritte Stuttgarter Musikfest, über welches der König von Württemberg das Protektorat übernommen hat, wird am 2., 3. und 4. Juni stattfinden.

— Nach Mitteilungen aus Bayreuth wird bei den diesjährigen Festvorstellungen dieselbst van Dyck den Parsifal, Alvaru den Tristan und Tannhäuser singen.

— Ein Königsberger Brief macht uns auf die Sängerin Fel. Luise Leimer aufmerksam, welche im Besige einer wohlklingenden und gutgeschulten Altstimme Lieder in künstlerischer Weise vorträgt.

— Wie uns ein Berliner Korrespondent mitteilt, hat sich dort ein sehr beachtenswerter Verein gebildet,

der sich Freie musikalische Vereinigung nennt und konzerte mit freiem Eintritt veranstaltet. Die erste öffentliche Aufführung fand Ende Februar im Blüthnerschen Saale statt und es wurden in derselben Novitäten von Gustav Lazarus, Johannes Doebber, Friedrich Gerstheim, Mary Clement, Ignaz Brüll und C. B. Altan zur Ausführung gebracht.

Zu Juni d. J. wird in Wiesbaden das Mittelrheinische Musikfest stattfinden, anlässlich dessen der dortige Männergesangverein auch einen Gesangswettbewerb durchzuführen gedenkt. Die Leiter des Musikfestes sind Herr Hofoperndirektor Zahn aus Wien und Herr Kapellmeister M. Wallenstein aus Frankfurt a. M. Gegen 800 Sänger und Sängerinnen und 120 Orchestermitglieder haben sich zur gemeinschaftlichen Mitwirkung an der Aufführung des „Händelschen Messias“ und der Beethoven'schen „Nunten“ bereit erklärt. Als Solisten für den dritten Tag des Festes sind die Künstlerinnen Frau Marie Wilhelm und Fräulein Germinie Spies, sowie Herr Professor August Wilhelm in Aussicht genommen.

Aus Vadenen werden erhalten wir folgenden Brief: Der 13. Februar, Richard Wagner's Todestag, brachte ein besonders reichhaltiges Festkonzert, worin eine Reihe Wagner'scher Tondichtungen zu Gehör kam. Einen großen Erfolg erzielte der unübertreffliche Cellomeister Julius Stengel; besonders entzückte er die Zuhörer durch ein zartes, mit Dämpfern vorgetragenenes Allegretto, eine Tondichtung seines Zittgartener Bruders Dr. Paul Stengel. Der andere Solist, Hofopernsänger Albert Mittelhauser aus Mannheim, ein Schüler des Professors Günzburger, erntete ebenfalls bei seinem erstmaligen hiesigen Auftreten reichen Beifall. Dieser Tenorist besaß eine sehr sympathische Stimme, guten Vortrag und dramatische Kraft. Am besten gefiel er als Wagner'scher; das Liebessong aus der Walküre und als Freisinger das Frühlingssong „Winterstürme weichen dem Sommerwind“ lag ihm von allen seinen Nummern am besten. — An einem vorhergegangenen Abonnementskonzerte erntete F. Nollenstein mit einem Orchesterstücke „Stimmungsbilder“ großen Beifall.

Wir erhalten folgende Mitteilung: Am Münchener Hoftheater gelangt Peter Cornelius' zweite Oper Sid, komponiert 1860—63, zur Aufführung. Die erste Aufführung fand in Weimar am 21. Mai 1858 statt. Generaldirektor Levi wird das Werk leiten, die Träger der Hauptrollen (Gimene Fel. Terina, Sid Herr Bruns) sind bereits eifrig mit dem Studium ihrer Partien beschäftigt. Nachdem im Frühjahr in Weimar Cornelius' dritte Oper Gunkld von Hofkapellmeister Lessen herausgebracht wird, ist es nun mit einem Male möglich, Cornelius' Lebenswerk zu überschauen. Vielleicht entfallen sich die Theater, auch dies durch Veranstaltung von Cornelius-Gesellschaften (drei Abende: Barber von Bagdad, Sid, Gunkld) in besonders sinnvoller Weise zu ermöglichen. Sind doch immer noch, trotz der erfreulichen Bewegung der letzten Jahre, noch lange nicht alle Mächten der Fäustel gegen den lebenswürdigen Meister erfüllt, so daß ein derartiger Syllabus das geeignetste Mittel sein dürfte, auch dem letzten die Augen zu öffnen, was das deutsche Volk in Peter Cornelius besitzt.

Herr A. Ripper in Köln, Komponist des Schulpfahrs, des Bringen Heinrich von Preuser Meise um die Welt, hat wegen seiner Verdienste um die Pflege des Gesanges in höheren Lehranstalten vom deutschen Kaiser den Kronenorden erhalten.

In Solothurn wurde die „Volksoper“ von Schneberger: „Das Winzerfest“ vom dortigen Feuerwehr-Männerchor, vom Töchterchor Frohsinn und vom hiesigen Chor Orchesterverein in 8 Tagen fünfmal bei großem Andrang des Publikums gegeben. Der „Solothurner Volksfreund“ lobt die volkstümliche Oper in entzückender Weise.

Holländische Blätter, die uns vorliegen, sprechen mit Begeisterung von den Leistungen der Sängerin Fel. Luise Heyman und der Pianistin Fel. Johanna Heyman. Es wird besonders die blühende Koloratur der Sängerin gerühmt.

Wie uns aus Paris gemeldet wird, interessiert man sich dort immer entzückender für A. Wagner's Opern und fängt sich an zu schämen, daß Lyon und Bordeaux die Hauptstadt mit der Aufführung des „Lohengrin“ zuvorkommen werden. Der Umschwung der Stimmung ist Deutschland gegenüber besonders seit dem Zusammenbruch der Patriotenliga ein durchgreifend glücklicher und die nationale Klugheit der Franzosen gegen die Deutschen nimmt zuweisend ab. Man trägt A. Wagner das von Tissot überfetzte, die Bevölkerung der Rheinstadt scharf verpörende Pamphlet

„Die Belagerung von Paris“ nicht mehr nach und selbst die Regierung wird von den Direktoren der Großen Oper gedrängt, durch Subventionen die baldige Aufführung des „Tannhäuser“, „Lohengrin“ und der „Meisterlänger“ zu ermöglichen.

Der reich berühmte geordnete Komponist Pietro Mascagni, dessen „Cavalleria rusticana“ auf mehreren deutschen Bühnen gefallen hat, arbeitet jetzt an einer vieraktigen Oper, welche im Oktober d. J. zu Rom ihre Erstaufführung erleben wird.

In Sullivans neuer Oper „Ivanhoe“ macht ein neuer Tenorist irischer Abkunft Joseph O'Mara mit seiner Stimme und Gesangsweise Aufsehen.

Prof. Kav. Scharwenka aus Berlin feiert jetzt als Komponist, Dirigent und Klavierpieler in New York wahre Triumphe.

Inuere's Landmannes M. Höder neugeschaffene Kantaten „Bau“ und „Apollo“ für Chor, Soli und Orchester sind in New York mit bestem Erfolge aufgeführt worden. M. Höder lebt beständig in Dublin.



### Vom Musikalienmarkt.

Für vorgeschrittene Klavierpieler sind in Stuttgart (Verlag der J. G. Cotta'schen Buchhandlung) zwei ausgezeichnete Übungswerke erschienen: Die Kunst der Fingerfertigkeit, 50 Studien im brillanten Stil für das Pianoforte komp. von Karl Czerny, Op. 740 (6 Hefte). Prof. Wihl. Speidel hat diese Ausgabe mit kritischen Bemerkungen und mit vielen Verbesserungen versehen; daß er dazu berufen ist, beweisen u. a. die glänzenden Erfolge seines Unterrichts im künftlerischen Klavierpieler am Stuttgarter Konservatorium, wo Czerny's Werk eingeführt ist. Bekanntlich gehören zu den Schülerininnen Prof. Speidels die bedeutenden Klaviervirtuosinnen Frau Größler-Heim in Stuttgart und Frau Bergshof in Bern; auch die Herren Theodor Pfeiffer in Baden-Baden und Hermann Blattmacher in Stuttgart sind vormalige Schüler dieses trefflichen Klaviermeisters. „Die Schule des Virtuosen“ von Karl Czerny — Op. 365 steht dem eben erwähnten Werke würdig zur Seite. Es ist vier Hefte stark, in denselben Verlage erschienen und wurde mit musikalpädagogischer Einsicht und mit kritischer Genauigkeit ebenfalls von Prof. W. Speidel revidiert. Die beiden Ausgaben sind mit deutschem und englischem Texte versehen.

(Kirchliche und religiöse Vokalmusik.) Die heilige Elisabeth. Festliches Festspiel in 7 Bildern zur Aufführung mit lebenden Bildern, von Heinrich Fiedlis Müller. Verlag von Alois Maier in Jülich. 2. Aufl. Ein nach Text und Musik gleich anmutendes, erbauliches Werk, aus dem ich besonders die heilige Nr. VII 2, sowie IV 3 hervorheben möchte. Der Komponist, ein Anhänger der alten Schule, macht wenig Gebrauch von dem unerhörlichen Reichtum melodischer wie harmonischer Wendungen, welcher heutzutage dem Tondichter zur Verfügung steht, weiß aber durch seine schlanken Töne um so unmittelbarer zum Herzen zu sprechen. — Im Verlag von Carl Bacz in Berlin W. erschienen: 1) Der 102. Psalm für gemischten Chor, Sopran und Tenor-Solo mit Begleitung der Orgel oder des Pianoforte von G. F. Selle. Eine recht tüchtige Kenntnis veratende Arbeit, welche dem herrlichen Text ein würdiges musikalisches Gewand verleiht. 2) Herr, erhöre mich! (Ps. 86), Kirchenarie für eine Singstimme mit Begleitung der Orgel oder des Klaviers. Von Alfred Bernick. Ein im Geiste Mendelssohns gehaltenes, innig empfundener Bittpsalm, schlicht und edel im Sage. — Im Verlag von G. Braffisch, Frankfurt a. D.: 1) Dantel dem Herrn! Aus Psalm 18 für Bariton-Solo, Quartett und gemischten Chor mit Orgel. 2) Den König, den Gesalbten, schüße Herr! Männerchor mit Begleitung des Klaviers. Von Karl Braffisch. Zwei edel gehaltene religiöse Gesänge, in denen der Komponist überdies als gewandter Kontrapunktist sich empfiehlt.

Ein Lied im höhern Chor, Kantate für Gesangssoli, Männer-, Frauen- und gemischten Chor, Klavier und Orgel von Johann Diebold. Verlag von L. Schwann in Düsseldorf. Wenigleich meist in altgewohnten Bahnen sich bewegend, wird doch diese Kantate auf unabhängige Gemüter nicht ohne Wirkung bleiben. Besonders gefiel mir der choraltige Gesang „O Deus“ und das auf das frische, kräftige: „Jauchzet ihm“ folgende innige Andante: „Selig ihm zu Lieb und Ehren.“ — Litaniae Laure-

anae. Voces mixtas comitatu organo obligatum. Actore L. u. d. Holain. Crensiiri, sumpt. Henr Gusek. Erste, dem mystischen Texte entsprechende Gesänge, nach Art der altchristlichen Antiphonen, tadellos im Satz und grundgediegen nach Form und Inhalt. D. Sch.

### Litteratur.

Es ist geradezu staunenswert, wie ein neunzigjähriger Gelehrter aus mehr als 300 Quellen die Beweise für einen urgeschichtlich und mythologisch sehr wichtigen Satz knapp, gewandt und überzeugend zusammenträgt und damit ein erbauliches Vorbild der Jugend hinstellt, wie sie wissenschaftliche Ziele verfolgen soll. Dr. Heinrich Böttger, Bibliothekar a. D. (Gausstatt), ist es, der in seinem Buche „Sonnenfall der Indogermanen“ einen ungemessen schätzenswerten Beitrag zur Geschichte der Religionen liefert. Die Schrift dieses Gelehrten trägt alle Merkmale geistiger Frische und Spannkraft, eines klaren kritischen Blickes und eines ehernen Fleißes; sie zeigt die Wege der aus Indien ausgewanderten Teutonen an der Hand von Sinnbildern, welche die Vögel von Baumrindhäuten und Farnen noch jetzt schmücken, nämlich von Pferdeköpfen, Hähnen und Schwänen. Kein Forscher auf dem Gebiete der Religionsgeschichte und der vergleichenden Mythologie darf dieses Buch ungeschult lassen, wie es auch jedem Freunde der Kulturgeschichte wertvolle Belehrungen geben wird.

Deutsche Bühnen-Anthologie nennt sich ein in Stuttgart von Alexander Wagner herausgegebenes vornehm redigiertes und günstig ausstattetes Wochenblatt, welches seine Aufmerksamkeit nicht nur dem Bühnenleben, sondern auch der Litteratur und deren besten Vertretern zuwendet.

„Der vollkommene Musik-Dirigent“ — Theorie und Praxis erläutert von Prof. G. Kling (Verlag von Louis Dertel in Hannover). Der vollkommene Musikdirigent muß bekanntlich vor allem eine gründliche Bildung in allen Zweigen des musikalischen Wissens besitzen, welche man sich erst nach jahrelangen gediegenen Studien erwirbt. Kling's Buch wird einem gut vorgebildeten Tonkünstler gleichwohl schätzenswerte Winke über all dasjenige geben, was für einen Leiter von Instrumentalkörpern und Gesangschören zu wissen notwendig ist. Es bringt Regeln für das Leiten von Orchestern nach Dr. Gagner, Joh. Fröhlich und Richard Wagner. Daß der Verfasser hierbei Berlioz übersehen hat, ist uns aufgefallen. Ferner bespricht das Buch das Aufführen der Mitwirkenden im Theater und im Konzertsaal, gibt Verhaltensmaßregeln für den Leiter von Gesangsvereinen, von Militärkapellen, für das Entwerfen von Programmen, entwickelt einige Grundzüge der Vortragslehre und bepricht das Dirigieren der Ballet- und Tanzmusik. Die Fülle von Notenbeispielen erhöht den Wert dieses Buches, welches von einem jeden Leiter eines Instrumentalkörpers oder eines Gesangsvereines mit großem Nutzen gelesen werden wird.



### Weiteres.

Ueber einen in Berlin lebenden Journalisten, der die Bühnen mit seinen Uebersetzungen und Bearbeitungen russischer, polnischer und anderer ausländischer Dramen überflutet, bemerkt ein Wigbold, daß er nach London zu einer Premiere abgereist sei, da er die Schlegel-Tiedtche'sche Hamlets-Uebersetzung für die englische Bühne bearbeitet habe.

Als in Wien die Virtuosen Stocker und Auer mit möglichem Erfolg konzertierten, wurde der Altmeister des Orchesterwesens gefragt, wie ihm die beiden gefallen haben. „Na“ — antwortete Hellmesberger — „für Stocker und Auer spielen sie recht gut.“

„A.: Haben Sie mein letztes Tonwert gehört?“ B.: „Allerdings.“ A.: „Wie hat es Ihnen gefallen?“ B.: „Ich habe den Konzertsaal mit einem unaussprechlichen Wonnegefühl verlassen.“ E. G.

Diese Libretto-dichter sind doch in der deutschen Grammatik ungeheuer schwach! — Wieso? — Na, ich meine, weil sie gewöhnlich „Mein und Dein“ verwechseln. v. Sch.

\* Tiedtche ist ein Wackelstein bei Wien.

Auf ähnlichen Tonwegen.

Der in Nr. 15 der Neuen Musik-Zeitung (Jahrgang 1890) zum Abdruck gelangte, von G. W. von Sauer zu verfaßte Artikel „Auf gleichen Pfaden“ hat allgemeines Interesse erregt. Willkommen war daher der von Alf. Kleinmann in Nr. 21 mitgeteilte zweite Aufsatz über dieses Thema. In diesen Arbeiten werden auf gleichen Tonwegen wandelnd vorgeführt: J. S. Bach-Händel-Mozart; Gändel-Mozart; Scarlatti-Beethoven; Mendelssohn-Beethoven; Mendelssohn-M. Wagner; M. Wagner-Chopin; Gind-Mozart-Beethoven; Beethoven-Mozart; Beethoven-M. Wagner; Haydn-M. Wagner. Zur Vervollständigung dieser Reihe von Klaffernamen möge noch ein mir gegenwärtiges Beispiel (Erwähnung finden, das uns das Heroenpaar G. W. von Weber und R. Schumann auf gleichen Tonpfaden wandelnd zeigt. Weber schreibt im Freischütz (Bauernmärch):

Musical notation for the first part of the article, including vocal lines and piano accompaniment.

und ein Lied R. Schumanns beginnt also: Märchenmäßig.

Musical notation for the second part of the article, including vocal lines and piano accompaniment.

Noch einige Beispiele von Reminiscenzen. In der ersten F-dur-Sonate von Mozart findet sich folgende Stelle:

Musical notation for the third part of the article, showing a specific passage from Mozart's sonata.

Man vergleiche damit eine der lieblichsten Stellen in Mendelssohns Overtüre zum Sommernachtstraum; die Ähnlichkeit ist frappant. Noch schlagernder sind die zwei Takte aus dem Finale der 9. Symphonie von Beethoven:

Musical notation for the fourth part of the article, showing a passage from Beethoven's 9th symphony.

Auch hier ist es wiederum Mendelssohn, der mit diesem Motiv sehr zum Vorkleid gewordenen „Es

ist bestimmt in Gottes Klar“ beginnen läßt: nur hat er statt e das den Trennungsschmerz viel mehr charakterisierende eis gewählt.

W. Tauberts allerliebtes Lied „So herzig wie mein Äfel ist halt nichts auf der Welt“, mit welchem Martinus feinerzeit in mouseten Jazore machte, findet sich in seinem Hauptteufel vorgebildet bei Beethoven Op. 70, Klaviertrio Nr. 1.

Musical notation for the first example of Taubert's song.

Ein Miserere von Haydn (um 1700) erinnert mich stets an den Schluß des Zürcherischen Volksliedes „Morgen muh ich fort von hier“, und zwar in folgenden Takt:

Musical notation for the second example, Haydn's Miserere.

Daß in allen diesen Fällen von keinem Plagiat die Rede sein kann, ist selbstverständlich, und der Musiker selbst wird ähnliches stets am mildesten beurteilen. Der alte Louis Vöhner, das vornehmene Genie Thüringens, sei als Gewährsmann citiert. Als ich mit demselben vor geraumer Zeit über ein Motiv aus seinem Klavierkonzerte, was Weber in seiner Freischützarie „Alle meine Pöbde schlagen“ bekanntlich wiedergegeben hat, Rücksprache hielt, äußerte er sich etwa folgendermaßen. Er erstarrte sich die Zähe sehr einfach, er sei mit Weber in Weimar zusammen gewesen, derselbe habe in einem Klavierkonzerte sein Klavierkonzert gehört und bald darauf bei der Komposition des Freischütz sei demselben jenes Motiv, gleichsam als sein eigenes, in die Feder gekommen.

Daß Ankänge überhaupt nicht zu vermeiden sind, weiß jeder Komponist aus eigener Erfahrung, aber deshalb bleibt immerhin eine Zusammenstellung von Komponisten, welche auf gleichen Pfaden gewandelt, interessant. In dem gewaltigen Halleluja des Däubelschen Messias macht der Eintritt der Worte „Der Herr wird König sein“ eine ähnlich erschütternde Wirkung wie das Wort „Licht“ in der Schöpfung von Haydn. Worauf beruht dies? Gändel brüht hier plötzlich sein bewegliches, fugiertes Gefüge ab und legt mit einem Choralartigen Sake ein, der folgende Zeile des Chorales „Wachet auf, mit uns die Stimme“ enthält:

Musical notation for the third example, the Halleluja from the Messiah.

Der Herr wird König sein.

Der Komponist hat hier schwerlich an den Choral gedacht, er würde sonst gewiß die ganze herrliche Melodie verwertet haben; wir müssen vielmehr annehmen, dies Choralmotiv ist ihm bei der Komposition des Halleluja unbewußt als der treffendste Ausdruck jener Worte in seiner Erinnerung aus der deutschen Organzeit wieder wach geworden. Wittenberg. G. Stein.

Miscelle.

(Warum Fenella stumm ist.) Das Problem, warum Fenella, die Heldin einer Oper, stumm ist, hat schon so manchen beschäftigt und sogar Professoreln Nicht in München zu einer besonderen Abhandlung mit mancher wichtigen Schlussfolgerung angeregt. Und dennoch war die Ursache, daß man Fenella die Sprache und somit auch den Gesang nahm, eine zufällige und ganz profanische. Der Schwester Maiantellos sollte ursprünglich die erste dramatische Gesangspartie zufallen und die Rolle war für die Primadonna der Partier „Großen Oper“, Madame Bianchi, bestimmt. Da nahm diese plötzlich ihren Abschied, ohne daß man einen Ersatz gehabt hätte. Einer Sängerin zweiten Ranges konnte man die wichtigste Rolle in der Oper nicht anvertrauen und so machte man aus der Not eine Tugend und ließ Fenella stumm sein. Auber aber beglückte die stumme Gebärdensprache der unglücklichen Fächerin mit einer sehr bereiten und ausdrucksvollen Orchestermusik. So wurde die Fenella eine der dankbarsten Aufgaben der Musik und die schöne Tänzerin Demoselle Noblet erntete die größten Triumphe mit der Rolle. Kleine Ursachen, große Wirkungen. v. W.

Advertisement for Professor Dr. Carl Reinecke's 'Musikalischer Kindergarten' (Musical Kindergarten) with details on pricing and availability.

Advertisement for 'Zwei Bravour-Walzer' (Two Bravura Waltzes) by Paul Förster, published by Carl Rühles Musikverlag in Leipzig.

Advertisement for 'Erste deutsche Saiten-Fabrik & Mandolin-Bauanstalt' (First German String Factory & Mandolin Building Plant) by Ernst Tollert, Rom, C.

Advertisement for 'Estey-Cottage-Orgeln' (Estey Cottage Organs) by Rudolf Bach, Barmen, near Weg 40, Köln.

Advertisement for 'PIANINOS und Flügel' (Pianos and Upright Pianos) by Gerhard Adam, Wesel, featuring factory-direct prices.

Large advertisement for 'Für Zitherspieler' (For Zither Players) featuring 'Da Capo-Albums' for zither, listing various pieces and prices.

### Briefkasten der Redaktion.

Entfragen ist die Meinungen der Redaktion... werden nicht beantwortet.

J. B. Temerin. Wenn die... bei ihrer Aufnahme nicht... ein solches Instrument...

R. T. Ebersbach. 1) Die... über das Hebräerlied... 2) Die... über das Hebräerlied...

W. P. Plötzkau. 1) Was... Album-Clasique für... 2) Die... über das Hebräerlied...

H. R. Ihre... über das Hebräerlied... 3) Die... über das Hebräerlied...

R. S. Prug. Die... über das Hebräerlied... 4) Die... über das Hebräerlied...

J. H. in Bl. Die... über das Hebräerlied... 5) Die... über das Hebräerlied...

R. B. Ischl. 1) Die... über das Hebräerlied... 6) Die... über das Hebräerlied...

P. A. P. D. 1) Die... über das Hebräerlied... 7) Die... über das Hebräerlied...

P. A. P. D. 2) Die... über das Hebräerlied... 8) Die... über das Hebräerlied...

P. A. P. D. 3) Die... über das Hebräerlied... 9) Die... über das Hebräerlied...

P. A. P. D. 4) Die... über das Hebräerlied... 10) Die... über das Hebräerlied...

P. A. P. D. 5) Die... über das Hebräerlied... 11) Die... über das Hebräerlied...

P. A. P. D. 6) Die... über das Hebräerlied... 12) Die... über das Hebräerlied...

P. A. P. D. 7) Die... über das Hebräerlied... 13) Die... über das Hebräerlied...

P. A. P. D. 8) Die... über das Hebräerlied... 14) Die... über das Hebräerlied...

### Militär-Musikschule

Berlin S.W., Jerusalemstr. 9. Vorbereitungsanstalt z. Militärkapellmeister... E. Ascher, Musik-Verlag, Hamburg 4.

Aschers... singendes Tanz-Album, enth. 12 neue Tänze u. Märsche...

„Wir kennen keine... Aschers... 20. Tanz- und Musikstücke... Steingraber Verlag, Leipzig.

Neuigkeiten, sämmtlich für 2 Violinen und Klavier. Meist leicht und mittelschwer...

R. T. Ebersbach. 1) Die... über das Hebräerlied... 2) Die... über das Hebräerlied...

Bach, Em. Frühlings-Sturm, übertragen von J. G. Stern, M. 1.20.

Händel, G. F. Largo, übertragen von J. G. Stern, M. 1.30.

Hilte, Gustav, Op. 18 No. 1. Marcia, No. 2. Tanzweise, Original, je M. 2.

Ivanovici, J. Donauwellen-Walzer, M. 1.30.

Kirchner, Fritz, Op. 70. Lustiges Spiel, Chorliedchen, M. 2.20.

Kjerulf, H., Op. 4 No. 3. Wogen-stein, M. 1.20.

Rehman, Th., Op. 24. Mondnacht, Nottume, Original M. 1.20.

Scharf, Moritz, Op. 2. No. 1. Polonaise, No. 2. Walzer, Original je M. 2.20.

Schwitsky, K. Die Tuharnherzoge, Walzer, M. 2.50.

Schröder, Herm., Meditation über J. S. Bachs 2tes Præludium, M. 1.50.

Schumann, Rob., Op. 68. 6 Stücke aus dem Jugendalbum, übertr. v. J. G. Stern, No. 1. Ländliches Lied, M. 1.20.

Schumann, Rob., Op. 68. 6 Stücke aus dem Jugendalbum, übertr. v. J. G. Stern, No. 2. Matrosenlied, M. 1.20.

Schumann, Rob., Op. 68. 6 Stücke aus dem Jugendalbum, übertr. v. J. G. Stern, No. 3. Knecht Rupprecht, M. 1.20.

Schumann, Rob., Op. 68. 6 Stücke aus dem Jugendalbum, übertr. v. J. G. Stern, No. 4. Heiliges Kind, M. 1.20.

Schumann, Rob., Op. 68. 6 Stücke aus dem Jugendalbum, übertr. v. J. G. Stern, No. 5. Rittersstückchen, je M. 1.20.

Tschalkowsky, P., Op. 2. No. 3. Chant sans paroles, übertragen von J. G. Stern, M. 1.30.

Früher erschienen für 2 Violinen und Klavier. Chopin, F., Op. 18. Gr. Valse, Op. 18, M. 2.50.

Ersfeld, Chr., Op. 11. Schlummertied, M. 1.50.

Meyer, Carl, Op. 16. Aus der 2ten Suite, 6 leichte Tänze, H. H. 1. u. 2. M. 2.50.

Mozzkowski, M., Op. 12. Spanische Tänze, Heft I. M. 4.00.

„Gegen Einsendung der Beträge... Carl Simon, Musikverlag und Harmonium-Magazin, Berlin S.W., Markgrafenstr. 21.

Neuer Verlag von Breitkopf & Härtel in Leipzig. Ludw. Riemann, Sieben Lieder für eine Singstimme mit Pianoforte. 1. Lass mich dir sagen... Carl Rühles Musikverlag.

Neu! Prima- Vista-Album. 12 ziemlich leichte, aber brillante Stücke für Pianoforte von Herm. Necke, op. 233. Preis 1 Mark. Der umfangreiche Band enthält die nachfolgenden reizenden Stücke...

MUSIK Kanold's Tamar Indien. Abfahrende Fracht-Konfithren für Kinder und Erwachsene. Appetitlich, wirksam! Bei Verstopfung, Kongestionen, Leberleiden...

Scherings Pepsin-Essenz nach Vorschrift v. Prof. Dr. Oskar Liebreich. Scherings reines Malz-Extrakt für Wiedereingesene. Scherings Malz-Extrakt mit Eisen...

Scherings China-Weine, rein und mit Eisen. Scherings Grüne Apotheke in Berlin N., Chausseest. 19. (Fernsprech-Anschluss.)

Professor Herm. Schröders Preis-Violinschule. 124 Seiten 4°. Preis 3 M., ist die anerkannt allerbeste und dabei billigste Violinschule. Jährlicher Umsatz ca. 10 000 Exempl.

Klavierunterrichtsbriefe von ALOYS HENNES. Ausserordentliche Bereicherung des Klavierunterrichts... Verlag v. Breitkopf & Härtel, Leipzig.

Im Verlage der Barnewitzschen Hofbuchhandlung (Verl.-Oto. E. Frehe), Neustrelitz, sind neu erschienen: Acht Festchöre für Advent, Weihnacht, Neujahr, Erntedankfest, Charfreitag, Ostern, Himmelfahrt, Pfingsten, Reformationsfest, Bussttag, Totenfest.

Metronome (Maelzel) Eigenes Fabrikat. Verbindung mit Grössten gesucht. Carl Glücker, Plauen I. V., Rinnisstr. 65. Für die Orgel. Bellmann op. 45 „Gebet“, Phantasie, No. 30 „Pr. netto“.

Verlag v. Wilhelm Hansen, Leipzig. Ein neues Studienwerk 80 melodische Violin-Étuden berühmter Meister, als Vorstudien zu Kreuzer herausgegeben von Herm. Schröder.

Familienpensionat für In- und Ausländerinnen. Ausbildung in Wissenschaften, Sprachen (deutsch, engl., ital., franz., span.), allen Künsten, im Turnen und im Haushalt.

Gütige Musikalien. Auswahlangelegenheiten um den Preise herabgezogen. Musikalien stehen franco gegen franko zu Diensten.

Streichinstrumenten-Fabrik Herm. Dölling jr. Markneukirchen i. S. empfiehlt alle Musikinstrumente u. Saiten, Bass, Specialität: Violinen, Cellen, Bass.

4711 EAU DE COLOGNE. Extrakt double mit gothischer Grün-Gold-Étiquette, anerkannt als die beste durch Anerkennung des einzigen ersten Preises auf der Ausstellung in Köln 1876. F. D. MÜLHENS, Glockengasse No. 4711 KÖLN.







XII. Jahrgang Nr. 6.

Stuttgart-Leipzig 1891.



# Neue Musik-Zeitung.

Verlag von Carl Grüniger in Stuttgart-Leipzig (vorm. v. J. Conger in Bln).

Vierteljährlich 6 Nummern (72 Seiten) mit zum Teil illust. Text, vier Musik-Beilagen (16 Groß-Quartseiten) auf harten Papier gedruckt, bestehend in Instrum., Konopel, und Bildern mit Klavierbegl., sowie als Extrablätter: 2 Hogen (16 Seiten) von Dr. R. Svoboda illust. Musikgeschichte.

Inserate die fünfspaltige Nonpareille-Zeile 75 Pfennig.   
Allgemeine Annahme von Inseraten bei   
Hudolf Rosse,   
Stuttgart, Leipzig, Berlin und dessen Filialen.

Preis pro Quartal bei allen Postämtern in Deutschland, Oesterreich-Ungarn, Luxemburg, und in sämtl. Buch- und Musikalien-Handlungen 1 Mk. Bei Kreuzbandversand im deutsch-öster. Postgebiet Mk. 1.40, im übrigen Weltpostverein Mk. 1.60. Einzelne Nummern (auch älterer Jahrg.) 30 Pf.

## Karl Scheidemantel.

**K**arl Scheidemantel, geboren am 29. Januar 1859 in Weimar, genos mit vierzehn Jahren bereits von zwei Seiten kunstmäßigen Unterricht im Geiang: bei dem großherzoglich sächsischen Hofopernsänger Vodo Borchers und auf dem Seminar seiner Vaterstadt, das er auf Wunsch seiner Eltern bezog, um sich der Lehrerausbildung zu widmen. Allein Frau Musik hatte es in ihrer himmlischen Einsicht anders beschloffen. Von Zeit zu Zeit veranstaltete Borchers mit seinen Schülern Gesellschaftsabende. Einer solchen Gesellschaft wohnte im Frühjahr 1878 der verforbene Generalintendant Freiherr von Loën bei, und am Schlusse derselben war aus einem verwundert dreinschauenden Seminaristen ein weimarischer Hofopernsänger geworden, denn „ich engagierte Sie sofort auf drei Jahre!“



Karl Scheidemantel.

Als Scheidemantel am 1. September seine Stellung angetreten, konnte er bereits bald darauf einen Beweis seltener Verwendbarkeit geben. Herrn v. Milbes, des ersten Baritonisten, Erkrankung hatte die Anführung von Wagners „Tannhäuser“ zweifelhaft gemacht, aber der junge Anfänger rettete sie durch Uebernahme des Wolframs — und am nächsten Tage erhöhte sich seine Gage um volle 100 Mark.

Dann folgte für Scheidemantel jener Lebensabschnitt, den Biographen so gern als Lehr- und Wanderjahre bezeichnen — und es ist wahr! — gewandert ist er in jener Zeit recht oft und recht viel, und gelebt hat er erst recht! Aber zuvor blieb noch eine andere Pflicht zu erfüllen. Nicht nur die Kunst erhob Ansprüche auf ihn, sondern auch der deutsche Staat, und so mußte er 1879 seine kräftig entwickelte Bühnengestalt in des Königs Noth einfinden lassen. Gleichwohl blieb er auch während der Dienstzeit am Hoftheater beschäftigt und nahm teil an den Konzerten vor dem großherzoglichen Kreise. Hierüber erzählt man sich folgende Anekdote. Jemand einmal hatte Scheidemantel des Tages über Nachdienst vor dem Schlosse, abends vor Ihren Höfetten zu singen. Während des Konzertes trat der Großherzog auf den

jungen Sänger-Soldaten zu: „Sie habe ich heute schon einmal gesehen! — Sie haben des Morgens vor mir präsentiert!“

Als er dann im Mai 1881 für nicht ganz ein halbes Jahr Weimar verließ, um sich der vorzüglichsten Schulung Julius Stochhausens in Frankfurt a. M. zu unterziehen, da war es eine höchst verständige Ueberlegung, die ihn bewogen hatte, um den nötigen Urlaub einzukommen. Er fühlte selbst, daß seine Stimme eines strengen, energischen Unterrichtes

bedürfe, um nicht der gefährlichen Klippe der Naturfängerei zu verfallen. Es war ein günstiges Zusammentreffen, daß Stockhausen damals gerade seine bedeutende „Methode des Gesanges“ verfaßte, denn Scheidemantel war berufen, insofern einen gewissen Anteil an dem Buche zu gewinnen, als sein Lehrer die hauptsächlichsten Punkte mit ihm in regem Gedankenaustausch zu besprechen pflegte. Sommer 1882 und 1883 wurde der Aufenthalt in Frankfurt mit dem gleichen Zwecke und Erfolge wiederholt, bis den fünfunds-zwanzigjährigen im Juni 1884 ein ehrenvoller Ruf über den Kanal an die Deutsche Oper in London rief, die unter Franz-Nichterscher Direktion stand.

Nun verlor er viel, als er von Weimar scheid: die Eltern, die Vaterstadt, eine ihm lieb gewordene Kunststätte und in Frau Dr. Merian eine Freundin, wie keine zweite so sorgsam bedacht auf seine Heranbildung als Künstler und Mensch — aber er selber fühlte es deutlich, daß seine ganze, junge Kraft nur in größeren Verhältnissen zur vollen, ausgereiften Entwicklung gelangen könne.

Das, was er suchte, fand er, als er am 5. Februar 1885, nach einem ersten Gastspiele als „Telramund“, sofort engagiert, mit dem „Trompeter von Säckingen“ seine Dresdener Stellung antrat. Ich weiß es nicht, ob es bei dieser oder einer späteren Aufführung des „Trompeters“ war — jedenfalls kam einmal das Kuriosum vor, daß im Vorspiele Bulß, im eigentlichen Stücke Scheidemantel den „Bernert“ sang. Inzwischen erhielt unser Meistersinger bereits deutliche Beweise, daß ihm die Gunst der höchsten Kreise zugewandt sei. Am Schlusse eines in Verbindung mit Fritz Lehmann im vorkalen Teile vertretenen Hofkonzertes empfing er von König Albert einen kostbaren Ring zum Geschenk, und als der Großherzog von Weimar seinen früheren Hofopernbariton Weihnachten 1885 zum Kammerdiener ernannte — da war er der jüngste von allen Kammerdienern ganz Deutschlands! Auch vor dem alten Kaiser Wilhelm hat er einmal, ich weiß nicht, in welchem Badeorte, gelungen, und in Dresdener Musikreisen kurirt darüber folgende Anekdote: Begleitet von seinem Adjutanten kam der Kaiser gerade in dem Augenblicke in den Nachbarsaal des Konzertsamms, als Scheidemantel die ersten Töne der Delling-Arie gesungen. Durch die halbgeöffnete Thüre

lanichte der Kaiser. „Wer ist denn der Sänger?“  
 „Im heiligsten Dienst der Verträge der Adianten: „Der  
 Tenorist Scheidemantel aus Dresden!“ Aber der  
 Kaiser wachte es besser: „Mein, nein!“ — Das ist ja  
 ein Partion! — und was für einer!“

In Dresden wurde Scheidemantel zu dem, was  
 er ist: zu einem der bedeutendsten und geachtetsten  
 Sängern der Jetztzeit. Ich darf wohl schweigen über  
 seine Erfolge, schweigen auch über seine häufigen  
 und ausgedehnten Konzertreisen und Gastspiele, die  
 ihn nach der Schweiz, nach Wien, nach Karlsruhe,  
 nach Stuttgart und Holland führten. Aber den Ab-  
 schmitt seines Künstlerlebens darf ich unmöglich über-  
 sehen, der ihn in den weitesten Kreisen bekannt ge-  
 macht hat und ihm als Zeichen der Anerkennung  
 seiner außergewöhnlichen Meisterschaft dienen durfte: seine  
 Mitwirkung bei den Festspielen in Bayreuth. Zum  
 erstenmale war es am 1. Juli bis 20. August 1886,  
 das er neben Gura und Reichmann den „Hofortas“,  
 „Mingeaor“ und „Muruena!“ sang; 1888 übernahm  
 er dazu noch „Danz Sachs“, eine Rolle, die er be-  
 sonders durch seinen betrieblidenden Lebenswürdigen Gu-  
 mme so anziehend gestaltet, und im Sommer dieses  
 Jahres soll sein Bayreuther Repertoire noch durch den  
 „Wolfram“ bereichert werden.

Abgesehen von dieser Unterbrechung ist Scheide-  
 mantel, zwei Engagementen anträge nach Amerika und  
 Wien ablehnend, nun sechs Jahre bereits der Dresdener  
 Hofoper treu geblieben und hat in diesem Zeitraum  
 seine ganze Kraft zu entfalten verstanden, besonders  
 als Kenner 1889 Aufst. abging, er selbst die Ver-  
 tretung des ganzen Faches eines ersten Partions  
 zugleich mit einer ganzen Anzahl neuer Rollen  
 (Wotan, Orest &c.) erhielt. Bei der stets durch ge-  
 wissermaßen die Vorkämpfer hervortragenden Anfüh-  
 rung seiner umfassenden Thätigkeit unterstützt ihn die  
 Kunst zweier mächtigen Größen: die seiner vom  
 tiefen G bis zum hohen A tragenden, phänomenalen  
 Stimme und diejenige des Generalkapellmeisters  
 Schuch, den er selbst als den „allerersten Dirigenten“  
 rühmt. Dazu kommt eine männliche, imponierende  
 Bühnengestalt, eine nie verlassende Kraft, seine Ge-  
 stalten mit innerster Lebenswahrheit herauszuarbeiten,  
 eine unerbittlich strenge Selbstkritik, ein eherner,  
 stamenswerter Fleiß und eine feindliche Beteiligung,  
 die ihn stets vollkommen in seiner Partie aufgehen  
 läßt. Und zum Schluß sei noch ein Scheidemantel  
 rühmend, daß er zum Heile seiner Kunst unempfind-  
 lich ist gegen Schmeicheleien! Hans Zimmer.

## Ein altes Ehepaar.

Von E. Weighardt-Weyersdorff.

Willy und Gewitter doch! Das unansehnliche  
 ewige Geklimper! Es macht mich noch ganz  
 verrückt!“ So rief ich, schlug mit der Faust  
 auf meinen Schreibtisch und warf zornig meine  
 Arbeit durcheinander, um aufzustehen und mit großen  
 Schritten auf- und abzugehen, bis ich wieder Ruhe  
 haben würde. Ich hatte es sonst recht leidlich ge-  
 troffen im Landhütchen und diese Wohnung hatte  
 mir besonders gut gefallen; denn, lagen auch die  
 Vorderstuden an der durch holperiges, hartes Pflaster  
 ziemlich lärmenden Landstraße, — mein Arbeitszimmer  
 lag in einem weinmurranten Seitenflügel nach dem  
 Hofe zu, so still und ruhig, wie man es sich zur an-  
 strengenden Kopfarbeit nur wünschen kann. Und da  
 mich gegen Abend, gerade wenn die Stille ringsum  
 mich so wohlthuend der Außenwelt entrückt, regel-  
 mäßig, gerade über mir, ein vierköpfiges Klavier-  
 spiel ertönen! Was wurde da nicht alles gespielt:  
 Volkslieder, Opernmelodien, Choräle; — wenn es  
 nur leicht spielbar war, so mußte es gehalten, und  
 natürlich wurden beide Spieler die Wiederholung  
 ihres Repertoires nicht müde. Aber ich ... mit jedem  
 Tone wurde ich unangenehm, zorniger. Da vergleiche  
 einmal eine alte unfeierliche Chroniken miteinander,  
 oder lude festzustellen, ob ein vorliegendes verschö-  
 nertes Werk wirklich die Original-Ausgabe sein könnte,  
 die man verloren glaubte, während unterdessen „Gruet  
 eich des Lebens“, mit dem Vorzüglichsten Liebe des  
 Jaren oder Variationen der Ablaube abwechselnd,  
 dazwischen könt.

Ich hatte mich endlich beim Hauswirt erkundigt,  
 wer es sei, der da oben so oft Klavier spielte. — „Ein  
 altes Ehepaar,“ antwortete er mir, „ein Herr Wendel

mit seiner Frau; er hatte früher ein Farbwarenge-  
 schäft; seitdem aber die Tochter verheiratet und der  
 Sohn in England ist, leben sie hier allein. Sie  
 spielen doch auch nicht schlecht?“ — „Ja, er hat  
 drohende Ausdrücke meiner Idee ihn zu beunruhigen  
 schien, „der Herr Major — Ihr Vorgänger hier im  
 Hause — sagte immer, sie spielen gut.“ — „Das  
 weiß ich nicht,“ antwortete ich ingrinnig, „ich weiß  
 nur, daß in Berlin einer über mir spielte und einer  
 unter mir spielte, und daß ich entschieden erhofft hatte,  
 nicht derselben Plage in einem Landhütchen ausge-  
 setzt zu sein. Ich will's auch nicht. Wenn die Leute  
 das Spielen nicht lassen mögen, müssen sie ausziehen!“  
 Der Wirt sah mich betroffen an. — „Das geht nicht  
 — sie wohnen zwanzig Jahre bei mir!“ — „Ja,  
 mein Lieber, dann ziehe ich aus.“ — „Ich wachte,  
 daß diese Drohung helfen würde; denn in dem Städtchen  
 standen, seit der Verlegung des Bataillons, ohne  
 Ertrag dafür, viele Wohnungen leer, und ich war mit  
 Anerbietungen förmlich überlaufen worden, als ich  
 Unterkunft für mich und zwei Gehilfen, und Räume  
 für die große Bücherei suchte, die dem Lande  
 vermachd worden, und die ich hier sichten und ordnen  
 sollte, indes ein vom Städtchen zur Verfügung ge-  
 stelltes altes Kloster unter meiner Aufsicht zu einer  
 Wollspinnerei umgebaut wurde. — Wenn sie nicht aus-  
 ziehen wollen,“ sagte ich, „dann können sie ja nur  
 ihr Klavier spielen aufgeben. Hat doch sogar meine Prant  
 nur zu Gefallen auf ihr Spielen, meine ich — ver-  
 zichtet. Einer der Schreiber könnte übrigens ihre  
 Wohnung nehmen.“ Da ich unerschütterlich blieb,  
 sagte sich der Hauswirt; nur hat er mich, ich möchte  
 es selbst den Leuten sagen. — „Gut,“ antwortete ich  
 noch immer gerührt. „In ihrer Wohnung mag ich  
 zwar die Leute nicht anstehen, aber sobald ich ihnen  
 draußen begegne, werde ich es ihnen mit dem größten  
 Vergnügen mitteilen.“ Soweit war's gut, denn mir  
 war es auch lieber, nicht schon wieder ausziehen zu  
 müssen. Als an diesem Abend das Klavier wieder  
 über mir ertönte, hörte ich es mit grimmiger Genug-  
 thung, mit einem Gefühle, ähnlich dem der Kabe,  
 die eine Maus vergnügt im Sonnenschein herum-  
 tanzen sieht und wartet, bis der Augenblick gekom-  
 men sein wird, sie mit pöhllichem Tagenschlage zu  
 erlegen. Es war an einem schönen, warmen Mai-  
 sonntage als ich von der Festigung der Umbauten  
 zurückkehrend, das alte Ehepaar vor mir hergehen  
 sah, und so gleich die Sache abzumachen beschloß.

Sie kamen aus der Kirche, den Weg an den  
 Feldern entlang und, um das schöne Wetter noch ein  
 wenig in Freiheit zu genießen, begannen sie die Zick-  
 sacklinien eines kleinen Hügelchens hinaufzusteigen, dessen  
 Abhang nur mit niedrigen, blühenden Sträuchern  
 und Gras bepflanzt war, so daß ich, ihnen folgend,  
 bei den häufigen Windungen des schmalen Wegs,  
 Gelegenheit hatte, die über mir Gehenden genauer zu  
 betrachten. Herr Wendel ging voraus; es war ein  
 großer, breitschultriger, noch statlicher Mann, dem  
 aber das Steigen, trotz des gemessenen Schrittes,  
 offenbar recht schwer wurde; er mußte seinen Atem  
 zu Rate halten und ging deshalb schweigend; seinen  
 Hut hielt er in der Hand, den schwarzen Ueberrock,  
 der wohl in der Kirche seinen bequemeren, hellen Haus-  
 rock verborgen hatte, trug er über dem Arme, und  
 aus der Tasche desselben lugte der gelbe Schnitt  
 zweier Gefangener. Von Zeit zu Zeit trachtete er  
 sich die Stirne mit einem ruckelnden Finger auszu-  
 scheuen. — „Na, Frauen? So sinkt wie früher geht's  
 halt nimmer!“ rief er ihr einmal zu, mit einem Zeichen  
 nach seinen roten Gesicht. — „Et, et,“ antwortete  
 sie aufmunternd, „im Gegenteil!“ Der sieht man es  
 wahrhaftig nicht an, daß du so manches Jahr auf  
 den Schultern mit hinaufträgst!“ Er ließ sie noch  
 ein wenig näher herankommen, warf auch einen halben  
 Blick auf mich, der ich sehr langsam schlenderte, um  
 sie nicht zu überholen, und mit vergnügtem Gesichte,  
 stolz und stramm, begann er von neuem den Auf-  
 stieg. Die Frau war zart und schmal; sie trug edel  
 kleidungsgemäße Sonntagsschmuck; einen leichten Hut,  
 mit hellfarbenen Tüchleinrand, über den glatte  
 strichene Schirmel und ein schwarzseidenes Kleid, das,  
 wie die dünne, seidenglanzende Mantille, wohl schon  
 viele Jahre gedient hatte. Halbhandhabe von  
 schwarzen Fäden bedeckten halb die mageren, gelben  
 Finger, die einen Knicker-Sonnenhirm umschlossen  
 hielten. Der freudig-holze Blick, mit welchem sie hin  
 und wieder die stramme Haltung des vorausgehenden  
 Gatten bewunderte, verklärte in meinen Augen  
 das alte Gesicht, das vielleicht nie hübsch, aber ge-  
 wis immer freundlich gewesen; und ich erriet, daß  
 das Sammeln einzelner Blümchen am Abhang, dem  
 sie sich mit Eifer hingab, eine wohlthuende Lust

war, um so dem Gatten unmerklich den Vorrang  
 zu gewähren, der, seiner Aufstreuung Lohn, zugleich  
 den Vorwand zu einer Aufhepaus gab. Wandte er  
 sich dann wieder bei der Wegbiegung um, dann nickte  
 sie ihm zu; „Ja, ja, du kannst's noch besser als ich,“  
 und lächelte betrieblid vor sich hin, während sie im  
 Weitergehen eine Steinleibliche oder ein Zittergras  
 in ihr Sträußchen einordnete.

Merkwürdig, daß manchmal kleine, ganz unbe-  
 deutende Züge uns wie das Spiegelbild eines ganzen  
 Charakters vorkommen wollen! Ihrerseits diese kleine,  
 süßlich-süßliche List — seinerseits die naive Ritterlich-  
 keit im selbstverständlichen, unbeachteten Tragen  
 auch ihres Gefangenen — beide kleine Zufälligkeiten,  
 die mich seitdem sympathisch berührten; ich wachte es  
 gleich: das alte Paar war glücklich zusammen ge-  
 worden. Ich hatte den alten Herrn bei der letzten  
 Windung entbolen, mich mit kurzem Gruß vorstellend,  
 und direkt auf mein Ziel lossetzend, ihn erlösend  
 wollen, das abendliche Klavierpiel gütlich anzuhören;  
 ich glaube, mein Ton wäre dabei erregt und nicht  
 sehr artig gewesen. Aber der Weg auf den Zick-  
 sacklinien hatte mich schon umgehulmt, und, als ich den  
 Hügel erklimmen, begann ich mich auf eine höfliche  
 Einleitung des Gesprächs, um die alten, einfachen  
 Leute nicht zu kränken.

Da lag das Ehepaar, ausruhend, auf einer  
 Bank am Gehilich, im Schatten, und betrachtete die  
 Aussicht über die weiten, stillen Felder, die in Sonn-  
 tagsruhe und Sonnenglanz sich vor ihren Augen in  
 der Ebene ausbreiteten; am Horizont lag in ma-  
 terischen Linien eine Hügelkette und in der Ferne  
 schimmerte silbern der Fluß. Ich blieb stehen, als  
 wollte auch ich mich an der hübschen Landschaft erfreuen.  
 Da wechselten die beiden Alten einige leise Worte  
 miteinander und rühten zusammen zur Seite. —  
 „Wenn's gefällig wäre,“ sagte dann die wohltaulende,  
 tönende Stimme des Herrn Wendel, „es ist noch ein  
 Plätzchen auf der Bank;“ und dabei schlug er mit  
 dem ruckelnden Finger den Sandhaufen von dem mir  
 angebotenen Plaze. Ich stellte mich vor — wobei  
 die Frau verlegen die Falten ihres Kleides strich, ihr  
 Mann etwas steif den Hut vom Kopfe hob — und  
 nahm dankend den Plaz ein. Dann entkand eine  
 Pause, und ich überlegte noch einmal meine Ein-  
 leitung, hoffend, daß bei so freundlichen Leuten mein  
 dringender Wunsch genügen und jede Drohung mir  
 erpart werden würde. Da brach Herr Wendel das  
 Schweigen, und begann: — „So, sind Sie der Herr,  
 der neu ins Haus gezogen ist?“ — „In der That,“  
 antwortete ich, und schnell die Gelegenheit ergreifend:  
 „Ich hörte Sie — wenn ich nicht irre — bereits  
 mehreremale über mir Klavier spielen.“ Da lachte  
 Herr Wendel vor sich hin, mit gutmütiger Selbstbe-  
 spottung — und doch lag dabei etwas Schmitziges  
 in seinen Zügen: — „Und da haben Sie gewiß recht  
 viel Schönes gehört!“ sagte er.

„Na, wie's so alte Leute können — nicht wahr,  
 Lieschen? Sie warf ihm einen halbverlorenen Blick  
 zu; dann lächelte sie freundlich und leiter. — „Wenn's  
 auch nicht gar so wunderbar war,“ sagte sie, „es  
 wird, denke ich, dem Herrn doch schon gefallen haben.“

Darauf wachte ich wahrhaftig gar nichts zu ant-  
 worten; ich schwieg. — „Ja, wenn die Finger nicht  
 so steif wären — da war's schon recht,“ fuhr Herr  
 Wendel fort. „Wir müssen schon alle zwanzig an-  
 spannen, damit's ein bißel vorwärts geht — nicht  
 wahr, Lieschen? Und dann ist's doch nicht ganz so,  
 wie man wohl möchte!“ Dabei sah er geradeaus in  
 die schimmernde Ferne am Himmelstrand, als suchten  
 seine Augen das ferne Ziel — den Hängen uner-  
 reichbar. Dabei fiel mir der edle Schnitt seiner Züge  
 auf; doch blieb der Ausdruck seines Gesichtes ein  
 stillzufriedener, einfacher. — „Du weißt ja, Altkchen,  
 wie oft der Herr Major gefragt hat, er würde immer  
 herausgehört haben, daß du ein ordentliches, ein echter  
 Musikant bist, der wehr kann, als seine Finger“  
 — so brühte er sich aus — und schöner spielt wie  
 mancher, der mehr gelernt hat. Das darf ich wohl  
 sagen,“ wandte sie sich wie entschuldigend an mich,  
 „denn was ich selber kann, wenn's vielleicht auch  
 nicht überl ist, das verdanke ich ja alles meinem guten  
 Mann.“ Der treuerzige Ton ihrer Selbstzufrieden-  
 heit und ihrer Verwendung entwarfneten mich immer  
 mehr. — „Die Musik ist's nämlich, die uns zusammen-  
 gebracht hat, uns alte Leute,“ wandte sich Herr Wendel  
 erklärend an mich, „als wir noch junge Leute  
 waren.“ Ich sah mich um, wenn's nicht auf seine Frau  
 hingen, darum wollten wir uns in unsern alten Tagen  
 auch nicht von ihr trennen.“ Und indem bald er,  
 bald sie ein Stüchchen erzählte, wachte ich bald ihre  
 ganze Lebensgeschichte. Er war der zweite Sohn

eines strebsamen, keinen Kaufmannes, und trieb von Kindesbeinen an nichts so gern, wie Musik, so daß er früh erkannte, daß es sein Lebensglück sein werde, sich ihr vereint ganz zu widmen. Der Unterricht in den Elementen der Tonkunst genügte ihm bald nicht mehr, und er ließ seinen Eltern seine Nähe, bis sie ihm erlaubten, die Schule einer großen Stadt zu besuchen und sich nebenbei im Klavierpiel auszubilden. Da wurde er aber erst gewahrt, wie weit, trotz allen bis-herigen Fleißes, er noch vom Ziele war! Man wollte ihn im Konservatorium gar nicht aufnehmen, sondern brachte ihn mit einfacher, bitterer Wahrheit zu der Erkenntnis, daß er für sein Alter sehr weit zurück sei und sehr schlechten Unterricht genossen habe. Dennoch ließ er sich nicht abschrecken, sondern fing bei einem guten Privatlehrer gründlich von vorne an, bis er mit eigener Beharrlichkeit die für seine Altersklasse notwendige Fertigkeit erreicht hatte. Nun wurde er endlich im Konservatorium aufgenommen, und glückselig unter strebsamen, begabten Kunstgenossen, unter wohlwollenden Meistern, die er arbeitete, verlebte er die schönsten Tage seiner Jugend.

Da kam ein großes Unglück; sein Vater und sein ältester Bruder wurden auf einer Geschäftsreise bei einem Feuerschicksal unglücklich getötet, und seine Mutter hat ihn schrecklich, die große Stadt und seine Studien zu verlassen und zu versuchen, für sie und die kleinen Schwestern das väterliche Geschäft zu erhalten, das in größter Gefahr war zu Grunde zu gehen, wenn der Kredit nur um einen Augenblick erschüttert würde. Die Mutter, die kein Verständnis für Kunst hatte, ahnte nicht einmal, welches große Opfer der Sohn bringen mußte. Aber er zögerte nicht. Er verzichtete auf die Zukunft, die ihm so verdienstlich gewinkt, für die er alles eingelegt — er wußte, daß er sie für immer verlor! — und widmete gewissenhaft, tapfer seine ganze Zeit, seine ganze Thatkraft dem kleinen Familiengeschäft. O welch anderes Leben! Reich war er freilich nie geworden — aber was fragen Kunst und Begeisterung danach? Und wie ertragen sich die kleinen Entbehrungen so leicht in treuer Kameradschaft, die Seele voll goldener Träume! Jetzt, dagegen: ein mühsames Rechnen, ein lästiger Kampf mit den Kleinlichkeiten des gemeinen Lebens, eine Beschäftigung mit totem Material, aus welchem nie ein überirdischer Funken hervorzuflammen konnte. Und nicht einmal zur Erholung konnte er sich die Beschäftigung mit seiner lieben Musik gönnen; ein Klavier hatte er nur nichtweils besessen, nun hatte er keins mehr; auch schenkte er die Verachtung und wollte seine Familie nicht merken lassen, daß er nicht glücklich sei und so viel entbehre.

So gingen ihm die schönsten Jahre der Jugendkraft dahin; es gelang ihm aber, das kleine Geschäft fest zu begründen, ja zu vergrößern; er sparte dabei sogar hübsche Summen, die nach und nach den Schwefelern zur Ausstattung dienten, und in der Liebe zu seiner Familie ging er so auf, daß er es nie bereute, sich ein Opfer ihr gebracht zu haben. Ja, wenn er sah, wie seine früher so angestrengt thätige Mutter sich jetzt die Ruhe eines glücklichen Alters gönnen konnte, so süßte er sich verjöhnt mit der Wendung in seinem Lebenslaufe. Als auch die jüngste Schwester verlor war, da hatte er endlich auch an sich selbst gedacht und sich ein schönes Klavier gekauft, um sich in seine schöne, kurze Künstlerzeit zurückzuwerfen; wenn er an demselben saß und spielte, dann vergah er, welche Lust sein jetziges Können von seinem einstigen Streben trennte, und träumte die alten goldenen Träume, obgleich er nun wußte, daß es Träume bleiben würden. Eines Tages saßen Mutter und Sohn im Garten; da hörten sie Schlußgen im Nachbargarten. Teilnehmend schaute die Mutter über die Ecke. — „Es ist wahrhaftig das Rieschen!“ sagte sie, „ich dachte doch, die wäre in England in Stelle. Da sitzt sie nun und weint!“ — und dann eilte sie ins Haus zur Nachbarin, sich zu erkundigen, warum Rieschen wiedergekommen sei. Rieschen war ein Mädchenkind, und von jeher hatte sie den brennenden Wunsch, sobald wie möglich selbst etwas zu verdienen, um dem Onkel, der eine zahlreiche Familie hatte, nicht länger als durchaus nötig zur Last zu fallen. Sie hatte fleißig gelernt, um eine Stelle in Familien annehmen zu können, und war vor kurzen auf den Rat einer in England verheirateten Bekannten voller Hoffnung dorthin abgereist, ziemlich aufs Geratewohl, zu einer Familie, die eine deutsche Gesellschafterin suchte. Nun war ihre Hoffnung daran gescheitert, daß sie nicht musikalisch war, was man vorausgesetzt. So viel Wert wurde dort auf ein wenig Klavierpiel oder Gesang gelegt, daß sich ihr, ohne diese Kunst, nicht so bald eine anderweitige Aussicht zu eröffnen schien, und

nur nicht im fremden Lande, wartend, hoffend, Not zu leiden, hatte sie lieber mit ihren Erbsparnissen die Rückreise bezahlet und war ganz entnützt zurückgekehrt. Musikunterricht zu nehmen war so teuer!

— „Dem wollen wir abhelfen,“ sagte heftig Herr Wendel, „Fräulein Rieschen soll nur zu mir kommen; gerne werde ich ihr so viel Klavierpiel lehren, als sie für England braucht.“ Das wurde mit großem Danke angenommen. Fräulein Rieschen war nicht mehr ganz jung zum Anfangen, sie war schon über zwanzig; aber sie hatte Gehör und war sehr eifrig — und so konnte sie übers Jahr schon kleine Stücken vom Blatt spielen. Aber es ging so viel Zeit darauf, und sie fürchtete, daß es zu lang dauern werde, bis sie Fremden genügen könne! Sie wollte lieber darauf verzichten und in Deutschland bleiben. Als sie das eines Tages feutzend sagte, da fing Herr Wendel an, ganz verlegen mit dem Notenbuche auf dem Pulte zu spielen, bis er ein richtiges Geisoh: hineingetauscht — und dann räusperte er sich und meinte, wenn's auch den Engländern drüben nicht genügen sollte — ihm spiele sie schon genug, und, wenn's ihr recht wäre, dann könnte sie ja bei ihm bleiben und sie könnten Mann und Frau werden. Ob's ihr recht war? (Einen besseren Mann als Herrn Wendel gab es ja in der weiten Welt nicht!) So nahm sie weiteren Unterricht erst nach der Trauung. Sehr viel mehr lernte sie freilich hüten nicht; in den Sommerwochen trieben sie nur langsam miteinander (und ihre Sommerwochen waren lang!) und später kamen die Kinder und da mußten sie beide oft an andere Arbeit gehen. Aber einmal täglich — nachmittags oder abends — mußten sie zusammen vierstündig spielen, das war ausgemacht, und wenn's nur ein einziges kurzes Stüchchen war. — „Und so hat uns die Musik nicht nur zusammengeführt, sie hat uns auch zusammengehalten,“ schloß da Herr Wendel, während ein milder Strahl in seinen blauen Augen lag, „denn in jedem Gefühle, auch im glücklichsten, kommt ja manchmal ein Streitwölchen, aus dem ein böses Gewitter werden kann, wenn es nicht vertrieben wird. Wenn's bei uns ähnliches gegeben hatte und wir zankten so ein wenig miteinander, da wurde uns beiden, wenn der Nachmittag kam und langsam dahinschlief, ohne daß wir unser Stüchchen gespielt hätten, heimlich ganz heiß. Wenn aber gar der Abend dämmerte, da hatten wir keine Ruhe mehr, obgleich wir es uns nicht geteilt wollten; jeder verließ seine Arbeit und machte sich so ganz von ungefähr in der Stube etwas zu schaffen, wo das Klavier stand. Wir sagten uns natürlich darüber kein Wort, aber, wenn es dunkel geworden, steckte Rieschen stumm die Klavierklavier an, und ich ging an den Notenständer und blätterte ein wenig; und dann wählte ich Rieschen's Lieblingsstück, und — in Gottes Namen denn! — dann ging's los. Meist sah ich, wie ein Thränen an Rieschen's Wangen hinunterlief, das sie nicht fortzischen konnte, weil ihre Hände beschäftigt waren; da wurde auch mir ganz weich ums Herz. Und wenn wir fertig waren, dann sagte sie, noch ein wenig gepreßt: „Nun wollen wir auch dein Lieblingsstück spielen;“ während ich das hervorholte, lächelten wir schon beide wieder — und dann spielten wir ganz vergnügt bis in die Nacht hinein! — Nicht wahr, Rieschen?“ Frau Wendel nickte nur, aber der Fille-Haushalt sah sich zärtlich auf den Arm des Sprechers. — „Manchmal ist es uns freilich auch schwer geworden,“ seufzte sie mehr vor sich hin. — „Weißt du noch, Theodor — als unser armes Hänschen begraben war? ... Als du da am Abend stumm das Klavier öffneatest und legtest, es ist bestimmt in Gottes Rat aus Pakt? Wir konnten es kaum spielen vor zitterigen Fingern und Thränenverwirrten Augen — und doch, welcher Trost lag nicht darin, daß wir beide noch beisammen sein durften, das Leid zusammen zu tragen.“ Herr Wendel sah fernüber auf den Sand zu seinen Füßen und blieb ein Weilschen still. Dann wandte er sich wieder an mich: — „Es hat — Gott sei gelobt — aber auch viel Freuden in unserm kleinen Familienleben gegeben; und dann ist lustig gefüllt worden — die Jubelunterwelt der Märch' aus dem Propheeten...“ Und dabei trommelte er mit den Fingern auf seinem Knie.

— „Ja, ja, es ist ein schönes Ding um die Frau Musik,“ fuhr er fort. „Manchmal auch nicht jeder so glücklich sein, in der vollen Sonne ihrer Kunst stehen zu dürfen — wenn ihn nur einige Strahlen treffen, so vergolden sie ihm doch das Alltagsleben.“ — sein Ton war dabei warm, aber so schlicht, daß irgend ein Gedanke an Pathos nicht aufkommen konnte. — „Der liebe Gott hat eben in seiner Fürsorge viele Brücken und Brückchen über die Schindeln, über die

Veeren des Menschendaseins — man muß sie nur immer anfinden wollen. Das Brückengelb geht man mit einem fröhlichen Blick nach oben.“ Mit stiller Bewunderung sah die kleine Frau Wendel auf ihren Ehemann, ehe sie aufstand und, ihm auf die Schulter klopfend, sagte: — „Wir müssen wieder hinuntergehen, Theodor! Die Suppe muß aus Feuer.“ Er stand heftig auf: — „Halt recht, Rieschen. Aber, wenn erst die alten Leute auf ihre Erinnerungen kommen...“ — „Wir schüttelten uns die Hände.“ — „Auf Wiedersehen, —“ sagte ich. — „Und bald darauf sah ich das alte Paar wieder die Bindungen des Pfades hinuntergehen; diesmal war sie voraus, denn vergab ging es nun leichten Schrittes, ohne Mühe und ohne Aufenthalt. Nun... und ich? ... Warum hatte ich kein einziges von den vielen Worten gesagt, die ich doch in Vereinschaft hatte? Ich brauche es wohl nicht zu sagen, daß längst in meinem Innern eine Stimme strafend grollte: „Du warst doch ein rechter Egoist! Hast lästet du — und wie unwillig! — diesen guten alten Leuten das bescheidene Fräulein verächtlich lassen, über das sie so dankbar wandeln.“ Und merkwürdig! Seitdem mein Born beständig ist, muß ich gar nicht mehr, wie früher, meine Kinder zusammenwerfen und meine Arbeit abbrechen, sobald der erste Ton über mir erklingt; ich bringe ein ganz ruhig die Sache zu Ende. Dann allerdings lese ich mich in meinen Anusfessel, mit meiner Freie, und höre zu, während es dämmert, und dabei bewegen mich auf Traumflügeln alterhand Gedanken an ein glückliches, fröhliches, einfaches Leben. Warum auch sollte ich warten, bis ich mir ein Vermögen verdient habe, um zu heiraten?... In Berlin hielt ich dies für eine eierne Notwendigkeit. Aber hier! Ich denke, Adelheid würde sich im billigen, gemächlichen Städtchen ebenso wohl fühlen, wie ich... Das gute Mädchen, sie hat mir zu Gefallen auf ihr Klavierpiel verzichtet; ich fand, sie habe nicht geringes Talent. Die vielen Virtuosen von heutzutage zwingen uns ja einen so großen Maßstab auf! ... Aber, es machte ihr doch eigentlich viel Vergnügen. Und wenn ich es nun auch noch ein wenig lernte — nur so viel davon, als der alte Herr Wendel noch lehren kann... dann könnten wir vielleicht ebenfalls jeden Nachmittags oder Abend ein Stüchchen miteinander spielen, dicht beisammenstehend, einia... Da geht der Hausvater über den Hof, und zögernd tritt er an mein offenes Fenster: — „Herr Bibliothekar — den Termin muß ich aber doch einhalten, und morgen ist der Müdigungstag...“ — „Gi, better Herr Maier, was geht denn das mich an?“ — „Bitte, machen Sie ja jetzt kein Geräusch — sie sind gerade am Adagio...“



## Lieder und Chöre von Peter Cornelius.

**B**ein Würdigen der Lieder und Chöre von Peter Cornelius kommen in Betracht: Op. 1. Sechs Lieder für eine Singstimme. Op. 2. Vater unser. Neue geistliche Lieder. Op. 3. Trauer und Trost. Op. 4. Gynns für eine Singstimme. Op. 4. Drei Lieder für Tenor oder Sopran. Op. 5. Sechs Lieder für Bariton. Op. 6. Drei zweistimmige Lieder für Sopran und Bariton. Op. 8. Weihnachtlieder. Op. 9. Trauerchöre für Männerstimmen. Op. 10. Beethoven's Lied für gemischten Chor. Op. 11. Drei Chorgeränge für Frauen- und Männerstimmen. Op. 12. Drei Männerchöre. Op. 13. Drei Palmlieder zu Tournisten von Bach. Op. 14. Trost in Thränen von Goethe für fünf Solostimmen. Op. 15. Lieder für Tenor oder Sopran. Op. 16. Duette für Sopran und Bass. Op. 17. Meitellied für Männerchor. Op. 18. Lieder. Ein Gynns von drei Chorliedern. Op. 19. Die Vatergruß, Vallade für Bass oder Bariton und gemischten Chor. Op. 20. Vier italienische Chorlieder. Op. posth. Vaterlieder. Op. posth. Drei rheinische Lieder für Bariton. Op. posth. Der Tod des Verärräters. (Parodie.)

Von dem Reichthum, den das deutsche Volk in diesen Werken besitzt, hat es nun leider bis heute noch viel zu geringe Kenntniss. Aber auch hier sehen wir wenigstens fröhliche Fortschritte in der Erkenntnis des Meisters — unter den in den Besprechungen abgedruckten Programmen aus allen deutschen Gauen findet sich der Name Cornelius doch schon in stets zunehmender Masse. Der Verbreitung der Chorwerke ist freilich die technische Schwierigkeit der meisten ders-

selben nicht gerade förderlich, auch erfordert sie von den Ausführenden ein Maß innerlicher musikalischer Bildung, das sich nicht in allen Belangerebenen vorfindet. Wenn es aber eine ernste Sache mit der Kunst ist, der würde sich einmal in diese Partikuren vertiefen und er wird an sich erfahren, wie in des Dichters-müßers Werken eine Welt ruht, die voll gewetzt zu werden braucht, eine Welt voll Sündlichkeit und Sehnen, Wehmut und Glück, Staupf und Ueberwindung.

Ich habe in meiner Biographie des Meisters versucht, jedes einzelne gedruckte Stück Cornelius' musikalisch-technisch wie ästhetisch zu beleuchten. Betrachten wir hier mehrere Gegenstände mehr im großen und ganzen. Der Leser wird da inne werden, wie sich schon äußerlich der großartige Reichtum Cornelius' dokumentiert. Fast ein jedes Opus repräsentiert nämlich einen gewissen Stimmungskomplex. Im Gegensatz zu den meisten unserer Lieberleute, die einfach Sammelhefte von Gesängen sind, ohne daß sie sich eigentlich untereinander etwas angingen, ist ein Corneliusches Opus ein Ganzes, ein Stück Leben mit gemeinsamen Pulsschlag. Das nächste Leben hat dabei wieder ein ganz anderes Gesicht, das dritte wieder ein anderes, kurz man kann ohne Uebertriebung sagen, daß für beinahe jede Stimmung, für jede Regung der Weichenarbeit der Meister eine eigene Parthe hat, in der unter Gefühl anflingt und in der ganzen Vertikung und Väterung der echten Kunst zurückföhrt.

Da steht gleich neben den ausdruckslosen, zarten Stücken von Op. 1 das großartige Vatermörder, das Gebet eines Dichters von Gottes Gnaden, gefolgt von dem Lieberklus Op. 3, Trauer und Trost, dem Vatermörder so verschieden wie zwei Weltanschauungen und doch eines gemeinsamen Grundzuges nicht entbehrend. Dieses Opus 3! Von Trauer zu Trost begleiten wir die Seele, machen mit ihr feinstenweise den psychologischen Werdegang durch, dessen Frucht der durch die verschiedenen Phasen der Väterung stetig erkämpfte Ausdruck ist: „Der Klüßes Fülle mir verlich' und Nachgelang, um auch in Schmerzen preis' ich ihm mein Leben lang — — in Schmerzen hat mir hell getagt Miterblichkeit.“ Für die feinen Abstufungen in diesen Prozessen hat der Schöpfer die treffendsten Farben, welche zu beobachten den größten Reiz des Wertes ausmacht. Freilich können die Feinheiten nur dann ganz verstanden werden, wenn man hier ganz besonders nicht die einzelnen Lieder, sondern den Gehlms sich bedingender Gesänge ins Auge faßt: ein einzelnes Lied gelingt dem begabten Musiker, aber in einer Reihe sich ergänzender Seelegemäße den jedesmaligen Ton zu treffen, den feinen Abstufungen gerecht zu werden — das gelingt nur dem Meister. In Op. 4 sind besonders die beiden letzten Stücke „Stumm“, wir wachen zusammen im Mondschein“ (Des dur 3.) und „Wacht im Walde mit dir geh'n, denn der Wald ist so verschieden“ wertvoll. Sodann strahlt uns aus dem Widem von Op. 5 eine Perle entgegen, das Lied „Auf ein schlummerndes Kind“ mit einem kleinen Stück einen tiefen Einblick in Cornelius' Wesen thun will, der nehme dieses Meisterlied vor. Die Nührung über das Lächeln eines schlummernden Kindes, das noch nichts weiß von der Erde Lust und Leid, hat Selbst in Verse gekleidet, die dem Kinderfreund Cornelius, dem Schöpfer der Weihnachtslieder, wie aus der Seele gedichtet sein mußten. Er hat dem auch die rechten Töne dafür gefunden, Herzentöne, die uns die Erinnerung wachrufen an Mutterliebe, an heilige Ehen vor dem Göttlichen der Kinderseele, welche dieses Lächeln widerspiegelt. Das Lied blüht uns an wie eines jener himmlischen kleinen Johannisehgedichte, die uns Marfael geschenkt hat als Symbol unvergänglicher Unschuld und Glückseligkeit. Betrachten wir uns dann die Duetzte Op. 6, die dem Künstlerpaar Wilde in Weimar indirekt ihre Entstehung verdanken, und lesen wir an dem für Cornelius besonders charakteristischen „Ein Wort von der Liebe“, wie die Form (Kanon) einzig aus dem Inhalt herauswuchs, und hören wir diesen Kanon in seiner Wirkung, sinnvoll und klugvoll. Von den Weihnachtsliedern Op. 8 aber verrate ich dem Leser gar nichts, sondern rate ihm nur, sie nächste Weihnachten bei einem befreundeten Christkind zu bestellen.

Die nächsten Opera 9—13 schreiben dem Chor. Op. 14 fünf Solostimmen an. Da führt uns der Komponist zu Gräbern und frohen Festen, er reißt uns in Sturmwind mit fort „hin, wo die wankende Welt Rings in Verwüstung und Trümmern zerfällt; lieber den Trümmern mit schauriger Lust Fuß' ich den Gott in der posthohen Brust“ und deutet uns Weisen Sebastian Bachs auf seine Art — immer groß, immer bedeutend, nie redundant, wenn er nicht wußte, daß er etwas zu sagen hatte. Freilich —

Cornelius hat auch nur die Opus-Zahl 20 erreicht! Da sehe man die großen Komponisten (ich will keine Namen nennen) Opus 265, Opus 400, Opus 500 sogar! Und all' die vielen Millionen Noten mitlautend dem Papier sind nicht einen Takt Cornelius wert.

Vor kurzem sind auch Cornelius' Gedichte gesammelt im Druck erschienen mit einem einleitenden Vorwort von Adolf Stern, dem bekannten Dichter und Professor der deutschen Literatur in Dresden, einem der nächsten Freunde des verstorbenen Meisters. Dieses Vorwort ist sehr schön wie inhaltlich ein wahres Rabinettstück, voller Wärme und entfloßen der reinen Begeisterung für den verwigten Freund. Ich halte es für das Beste, was bisher über Cornelius geschrieben worden ist. Von den Gedichten aber nehmen hoffentlich auch anderer spezialen Kunst Fernersehende Notiz. Sie verdienen im Munde des Volkes zu leben gleich den ersten Gaben unserer deutschen Lyriker.

Die Natur verfährt merkwürdig in der Verteilung der Anlagen. Sie legt in des einen Brust einen Schatz tiefen Gefühls, ein Vermögen, stärker zu lieben und härter zu hassen, als die andern thun, kurz sie gibt ihm ein anderes Weltgefühl wie dem Durchschnittsmenschen. Aber sie verweigert ihm die Fähigkeit, das, was in ihm wogt und kühlt und jubelt und weint, mittelend los zu werden, es sprechen zu lassen, ihm Form zu geben. Und sie erschafft wieder Individuen, arm im Innern, ohne selbstthätiges Leben, Wachs, in dem jeder Eindruck seine Spur hinterläßt, aber gewandte Handwerker, scharf in der Beobachtung, wie es die andern machen und wie es wirkt. In besonders gelegenen Stunden aber, und deren sind wenige in einem Jahrhundert, bekennt sie uns mit eigenscarteten Mitmenschen, mit Geistern, denen alles Gute und Gble, das Generationen gehnht, klar zu Tage liegt, mit echten, wahrhaftigen Künstlern.

Und so ein Gähler, so ein Wahrhaftiger war Cornelius.  
Dr. Adolf Sandberger.



## Almée von Nathaniel Sichel.

Schon vor vier Jahrtausenden waren die „Musikmädchen“ in Aegypten sehr geschätzt und ein tributpflichtiger asiatischer Fürst konnte dem Könige des Nillandes keine größere Freude bereiten, als wenn er ihm einige hundert Vantenschlägerinnen und Sängerrinnen, die „Ausereisten der Abgeschlossenen“, für den Harem als Geschenk schickte. Es hat sich diese Vorliebe für „Musikmädchen“ bis auf den heutigen Tag in Aegypten erhalten; sie zerfallen in zwei Klassen; die weniger geschätzte Kunst der „Gesangs- und Tanzfräulein“, welche aus der Fremde nach Aegypten kommen, darf bei einer Verordnung Saib Paschas nicht in Kairo öffentlich auftreten, sondern bemüht sich, in Gsue, Lufsur und Aene europäische Reisende mit problematischen Leistungen zu vergnügen. Viele Gesangsfräulein heißen arabischen Sängerrinnen, welche von den wohlgeschulten arabischen Sängerrinnen, welche sich Almas nennen, streng unterschieden. Die letzteren erquiden bei Hausfesten die Zuhörer durch ihre Gesänge; bei Hochzeiten bilden sie oft den Mittelpunkt der musikalischen Unterhaltung. Da der Orientale sich vom Kunstgenusse leicht begeistern läßt, so kommt es oft vor, daß man einer Almée, wenn sie zu singen auftritt, mit africanischer Ueberhewigkeit zuzieht: „Schlage doch weiter, du entzückende Nachtigall!“ oder „Süße Taube, dein Giren bewaunde uns weiter!“ Und die Nachtigall läßt sich nicht lange bitten und schlägt weiter, denn sie weiß, daß der musikalische Enthusiasmus der Zuhörer wertvolle Formen annimmt. Die Haremsträuler schlucken bei jedem Triller der Almée vor Nührung und Goldstücke zu der Sängerrin Ringe, Armbrangen und Goldstücke zu. Die Männer, welche dem Gesange einer Almée hinter Vorhängen und Gittern gleichfalls lauschen, müssen angesichts ihrer opferwilligen Frauen die Begeisterung wenigstens während der Anwesenheit der „Nachtigall“ im Harem dämpfen. Daß ihnen dies mitunter schwer fallen mag, besonders wenn die Sängerrin solche schöne Augen hat, wie auf dem Bilde von Nathaniel Sichel, muß zugegeben werden.

Bekanntlich wirft man den hohen Frauen von A. Sichel vor, daß sie zu häufig gemalt seien. Mag A. Sichel vor, daß sie bis an die Grenze des unwahrscheinlich sein, daß sie bis an die Grenze des unwahrscheinlich Schönen freieren, allein gleichwohl sind uns die au-

mutigen weiblichen Gestalten von A. Sichel, von Seyffert und von Bodenhausen trotz des etwas ausserordentlichen Idealismus lieber als die cynische Ablichter im Darstellen des Häßlichen bei den Naturalisten der Palette, welche sich über die Frauenthönheit in Bildern ärgern, weil sie dieselbe selbst nicht vermögen können. Sie machen aus der Not und aus der Unfähigkeit eine Tugend. Die von Moberthorten und unbekanntete Welt findet jedoch immer ihr Behagen an solchen schönen Frauen, wie sie das Bild von A. Sichel vorführt.



## Humoristische Stimmstudien.

(Schluß.)

Wir müssen zwischen lyrischem und Helventenor unterscheiden. Die Komponisten lassen solche Charaktere lyrischen Tenor singen, welche mit einem samtweichen Gemüt und einem anrührt weichen Herzen die edelsten Besinnungen und besonders die sentimentalliste Liebe verbinden, ohne in der Entfaltung dieser Fortzüge durch allguscharfes Denken gehindert zu werden. Die lyrischen Tenöre sind meist blonde, blaunagige, unbärtige Jünglinge, sind schlant gewachsen, doch nicht über Mittelgröße, haben „eine schwelende Brust“, und jeder einzelne hat, um einen Heinesen Ausdruck zu gebrauchen, „soviel Mut wie ein Erdre, und soviel Verstand wie zwei Eier“, es sind „reine Thoren“, bestehen aus Tritor und Gefühl, von Fiecht und Pein ist wenig zu bemerken. Die Tricheber aller ihrer Handlungen ist die Liebe, ihre Nahrung ist Mondschein und Zucker. Um diese Schilderung zu rechtfertigen, braucht man nur auf die etwas unmodernen gewordenen Helben Bellinis hinzuweisen, ferner auf Lionel (Martha), Oktavio (Don Juan), Adolar (Gurugante) u. a. Ein lyrischer Tenor ist wohl auch der Ritter Fies von Quinten in Zimmermanns Tullisfanten, zu dessen Charakterisierung folgende Stelle hier Platz finden mag:

Sang der Ritter vom Tenor:

Drum lernt' ich, was jetzt not,  
Lernte singen, nichts als singen,  
Sang mich in den Arm der Frauen,  
Sang mich in der Großen Palast,  
Sang mich in der schön' Prachtfaal.  
Wo ein wenig von geübtem  
Menschenwege wollte feimen,  
Sang ich nieder diesen Erbfeind  
Aller Sanger, streigich wieder!  
Sprechen hab' ich ganz vergessen,  
Und beinah' das Denken gleichfalls.  
So ward ich zum reinen Sanger,  
Ward zum wandelnden Accorde,  
Und ich stier' in einem Triller. —

Mit allen diesen Ausführungen ist nun keineswegs gesagt oder bewiesen, daß jeder Vefiger einer lyrischen Tenorstimme dem Ritter Fies von Quinten ähneln müsse, die Schlussfolgerung ist vielmehr umgekehrt: von jedem derartigen sanftern, gutgearbeteten Jüngling erwartet man einen lyrischen Tenor zu hören.

Nebstgenen schlägt der Helventenor auch schon andere Bahnen ein. Er ist bedeutend männlicher angelegt, ist aber doch meist sanft und unüberlegt in seinen Entschlüssen, er läßt sich leicht beeinflussen, ohne besondere Kritik zu üben. Immer aber ist er gutartig. Ein Tenorist und ein raffinierter Wbe-wicht sind widerstreitende Begriffe. Zum Beweise sind die Bagnerischen Tenorbesenen anzuföhren, ferner Florentin, Belmonte, Maurico, Athello u. a. Der letztgenannte Dhefko ist besonders bemerkenswert, weil man nach seinem Aeußern vielleicht einen Bassisten in ihm vermuten könnte; sein Tenor ist aber durch seine feinen und seelischen Eigenschaften bedingt, er zeigt ihn als Naturmenschen, als Sohn eines kultivierten Volkes.

Wenn Gonnob's Faust gleich zu Beginn der Oper Tenor singt, so liegt der Raabdruck von vornherein auf der Gredetengedichte; er ist nicht der tief-sinnige Denker, sondern der, welcher im 2. Akt den Liebhaber spielen wird. Eigentlich müßte er anfangs Bass singen und nach der Verwandelung Tenor. —



Als interessantes Beispiel ist noch anzuführen, daß der Graf Aluabio in Rossinis Barbier Tenor singt, und ebendieselbe in Mozarts Figaro Bariton. Daß beides vollkommen richtig und in Charakter und Situation begründet ist, läßt sich nach den entwickelten Grundbänden leicht verstehen.

Außer den besprochenen männlichen Stimmlagen sind noch als weniger charakteristisch der hohe Bass, der Bassbuffo und der tiefe Tenor, der Spieltenor, anzuführen. Beides sind die Stimmen der Durchschnittsmenschen, nur sind die Bässe etwas geistiger und verständigere, als die Tenöre, letztere wieder nunterer und leichtlebiger als die Bässe. Die Beispiele hierfür finden sich in jeder Oper sowohl wie im täglichen Leben. Der typische Kellner spricht z. B. Tenor, der Lehrer höherer Anstalten Bass, Reis-Fei-lingen und seine Kameraden Tenor, Major Kreuzschnabel und Konforten Bass.

Kommen wir jetzt zu den weiblichen Stimmen. Der Alt steht in manchen Beziehungen in demselben Verhältnis zum Sopran, wie der Bass zum Tenor, jedoch nicht in allen. Zu einigen Punkten ist das Verhältnis sogar umgekehrt. Der Alt ist, wie der Bass, die Stimme des Alters, woher er aber nicht etwa seinen Namen hat. Dieser stammt vielmehr aus der Zeit, wo noch der Tenor die führende Stimme war, und der Alt als noch höhere (altus) Stimme begleitete, und oben darüber (supra) noch der Sopran schwebte. Insofern mit dem Alter Erfahrung und Weisheit verbunden ist, drückt der Alt auch diese Eigenschaften aus; der helle Verstand des täglichen Lebens, besonders in jüngeren Jahren, wird dagegen durch den Sopran ausgedrückt. Als besondere Spezialität hat sich der Alt nur das geheimnisvolle, dämonische, übernatürliche Wissen vorbehalten. Auch die Mutterliebe zum erwachsenen Kinde oder die Liebe der einsigen Pfliegerin zum erwachsenen Pflegekind wird immer durch den Alt ausgesprochen. Als Beispiele seien Fides, Magdalena (Meisterfänger), Margarethe (Weiße Dame), Marcelina (Barbier und Figaro), Azucena, Ortrud und Erda erwähnt. Auch Esclantine singt wegen ihres dämonischen Charakters Alt.

Wie die Männer in die Tiefe streben, um ihre Weisheit in das rechte Licht zu setzen, so bestreben sich ältere Damen gern auch der höheren Lagen, um den Anschein der Jugend hervorzurufen.

Bei jüngeren Frauen ist der Alt die Stimme der natürlichen, ungekünstelten, tiefen, aber nicht sehr feinnüchtern Empfindung, welche lediglich dem Herzen und Gemüt entspringt, und sich nicht durch den kühlen Verstand erschüttern läßt. Hierbei verfallt übrigens der Alt nie in die Fehler des lyrischen Tenors, er hat nie etwas Weichliches, Süßliches, sondern bleibt nur stets feierlich, da man ja auch bei einer weiblichen Stimme schon an sich mehr Weichheit vertragen kann. Er ist stets etwas sentimental, kann sich aber auch zu großer Energie aufschwingen. Da das Gefühl für das Komische und daher auch das Lachen — NB. wenn Grund dazu vorhanden ist! — ein Zeichen

des vergleichenden, schnellen Verstandes ist, letzterer aber nicht besonders charakteristisch für den Alt ist, so ist ein wichtiger, lachender Alt ungewöhnlich selten. Die muntere Frau Reich in den „Lustigen Weibern“ verdaugt ihren Alt nur ihrem energischen Charakter und dem Bedürfnis des Komponisten nach einer tieferen Frauenstimme. Der Alt ist ferner allein fähig, die eigentlich männlichen, jedenfalls unweiblichen Leiden

der Adagiochörmerei und des Werthertums, hatte man auch mehr Sinn für dergleichen Charaktere und für Altstimmen. Man fand vorzugsweise in den tiefen Mittelstücken den Charakter des Färlischen, Weiblichen, Schwachleidenden, wie man daher auch die tiefste Note flauto d'amore, die Althoboe oboe d'amore, eine tiefe Geige viola d'amore nannte. Für diesen Weichmaß sind noch die Altrollen des Gluckischen Ophreus, des Mozartschen Zerlus u. a. gezeichnet.

Neuzutage wird die Altstimme hauptsächlich noch in Opern gewürdigt, und so sind die oben angeführten Charakterzüge der Altstimmen meist älteren und neueren Opern entnommen. Sehr wertvolles Material bot auch die oben schon erwähnte Germanische Sammlung. Nicht charakteristisch ist auch in Schubert's „Kindern der Liebe“ die Altstimme in Gegensatz zum Sopran gebracht und verwertet.

Auch mit der Altstimme verbindet man die Vorstellung von einem bestimmten Alter. Entweder trägt die Altistin die Zeichen des Alters zur Schau, oder wenn sie noch jugendlich ist, ist sie kräftig gewachsen, brünett oder schwarz, in letzterem Falle mit dunklem Teint. Ihre Bewegungen sind nie häßlich, sondern maßvoll und bedächtig. Verbietet man mit diesem Alter die aufgeführten Charakterzüge, so erhält man ein Bild, von dem jeder sofort sagen wird: dies Mädchen oder diese Frau muß Alt singen und sprechen.

Der Sopran endlich ist diejenige Stimme, welche am vielseitigsten die verschiedensten Empfindungen auszudrücken vermag, d. h. die Sopranistin ist der verschiedensten Empfindungen fähig. Der höchste Jubel, der größte Schmerz, Schalkhaftigkeit, Sanftmütigkeit, Frömmigkeit, Andacht, Liebe — alles dies wird von der Sopranistin leicht empfunden und glaubhaft und natürlich ausgedrückt. Weniger gut gelungen ihr, weil sie eben anders empfindet, die Gefühle, welche für den Alt charakteristisch sind, welche dem idealen weiblichen Charakter, dem „Geweihten“ fern liegen, welche durch nachhaltige Energie bedingt sind, also z. B. der Haß, die Rachsucht, der Hohn u. s. w. Die Sopranistin ist stets jung, blond mit blauen Augen, ätherisch gewachsen, mehr zur Frömmigkeit und zum Optimismus geneigt, als zum Gegenteil; sie wechselt schneller die Gemütsstimmung, als die Altistin; sie faßt überhaupt alles schneller, gewöhnlich aber oberflächlicher auf als jene.

Wie anfangs schon angedeutet, verhält der Sopran gegenüber der jüngeren Altistin gewöhnlich — falls nicht andere Gründe im Wege stehen — die höhere Allgemeinbildung; in späteren Jahren geht ja auch sie zum Alt über, und dann ist dies Merkmal geschwunden. Wie die Klangfarbe des Basses an das Eisen, die des Tenors an glänzende Bronze, des Baritons an mattes Gold, des Alts an poliertes Gold erinnert, so ist der Sopran als Silberstimme allgemein anerkannt, und es lassen sich gewisse Beziehungen zwischen der Natur dieser Metalle und dem Charakter der betreffenden Stimmeninhaber nicht verkennen. Ausnahmen kommen natürlich vor, be-



Altäre. Nach einem Gemälde von D. Sichel. (Text f. S. 64.)

schaften des Hasses, der Rache, der Herrschsucht u. s. w. mit der nötigen Glaubhaftigkeit anzusprechen, wenn er sich in den tieferen Lagen hält, und sich so auch hierin den männlichen Eigenschaften nähert. In unseren heutigen Opern wird die Altstimme leider sehr vernachlässigt, was eben daher kommt, daß die Verfasser der Librettos den Wünschen des Publikums entsprechend ihren Werken solche Charaktere, wie die oben gezeichneten, nicht mehr einfügen. Der große Haufe findet dergleichen Naturen langweilig, nicht pikant genug. Im vorigen Jahrhundert, der klassischen Zeit

tätigen aber die Regel. Als ebensolche Regel kann man aufstellen, daß der Bass am meisten dem dolcissimi Temperament, der Alt dem melancolicum, Tenor und Sopran am meisten dem languinicum Temperament zuzurechnen. Die Opernfiguren, welche dieser Schilderung der Sopranstimmen zu Grunde liegen, brauchen wegen des embarrass de richesse nicht aufgezählt zu werden.

Hiermach hat also jeder Mensch nach seinem ganzen äußern und innern Wesen den Anspruch auf eine ganz bestimmte Stimmung. Wie daher unsere Geologen und Zoologen nur irgend einen hohlen Bodenzahn eines unbekannt vorfindlichen Tieres zu haben brauchen, um sofort aus der Idee dieses Zahnes heraus das ganze Tier daran zu konstruieren, so braucht fortan der eifrige Leser dieser Zeilen nur die Stimme eines Menschen zu hören — etwa im Phonographen, — um sofort den ganzen Menschen äußerlich und innerlich haarklein beschreiben zu können, oder er braucht nur eine treffende Anekdote über jemand zu hören, um sofort die Stimmung dieses Jemand untrüglich diagnostizieren zu können, — ein Artium natürlich liberal vorbehalten. Und wenn diese hier angeregten Untersuchungen zu einer systematischen Wissenschaft ausgebaut würden, welche unermeßliche Vorteile hätte es, wenn der Ehemann der Geschworenen etwa folgendes vorfinden könnte: „Die Geschworenenbank, welche vorchristlichgemäß aus lauter gepflanzten Koniferenarten zusammengefaßt ist, hat festgestellt, daß die Stimme des Angeklagten in die Kategorie XIII b gehört. Zwar hat derselbe eine Stimme aus Kategorie XVII x fingieren wollen, brachte aber nach dem Gesetz über das Parallelogramm der Stimmlinien nur eine Folge von Kategorie XX y zu stande. Aus den erwähnten Zahlen hat die Geschworenenbank einstimmig die Lebertzengung von der Schuld des Angeklagten gewonnen.“

Auch im persönlichen Verkehr würde eine solche Wissenschaft von größtem Nutzen sein. Zur Hebung empfindet es sich, die Personenverzeichnisse bekannter Dramen vorzunehmen und nun den einzelnen Personen ihre Stimmen zuzuteilen, welche sie in einer Oper gleichen Stoffes singen würden. Wer sich das Gerücht hierfür gelüftet hat, wird auch leicht den so häufigen Fehler vermeiden, Lieber und Arien, die nicht zu seinem Aeußern und zu dem Charakter seiner Stimme passen, öffentlich vorzutragen.

Zum Schluß sei noch darauf hingewiesen, daß wie die menschlichen Stimmen auch die Instrumente des Orchesters ihren ganz bestimmten, durch die Klangfarbe hervorgerufenen Charakter haben, der sich schon in dem einfachen lang ausgehaltenen Ton offenbart und den Kreis ihrer charakteristischen Anwendung genau vorzeichnet. Hierüber später vielleicht einmal näheres. R. L.



### Peter Tschaikowskys Kompositionen

sind weniger bekannt und gesucht, als sie es verdienen. In Hamburg bei D. Richter sind „Zwölf s' la vie rite“ erschienen, in welchen sich die Eigenart dieses russischen Dichters in gewinnender Weise kundgibt. In allen waltet eine liebreizende Melodie, also die belebende Seele der Musik, welche jeder versteht, auch wenn er nicht ausübender Musiker, sondern nur Tonsolument ist. Gleich das erste Stück „Chanson triste“ bestrahlt durch seine tiefe musikalische Empfindung, sowie durch die geschmackvolle Durchführung seiner zwei Themen, von denen das erste acht, das andere vier Takte ausfüllt. In diesem Stück kann man Wehmuth genießen, weil sie nicht sentimental wird und eben deshalb poetisch wirkt. Der „Marche funèbre“ hält sich ebenfalls frei von jener Trauer, welche durch Mißlänge ihre Trostlosigkeit kundgibt; der Trauermarsch ist durchaus musikalisch gedacht und ist wie die meisten Klavierstücke Tschaikowskys leicht spielbar.

Von zwei Mazurken behandelt die erste graziose Motive, während die andere etwas einbüßige, an eine iarmatische Steppe erinnert. Das „Lied ohne Worte“ spricht wieder eine tiefe Melancholie aus, wie man ihr in russischen Volksliedern begegnet, die an das bekannte „Acheln durch Thränen“ gemahnen. In dem Klavierstück „Au village“ herrscht wieder Schwermuth vor, die sich jedoch bei ihrer reizvollen Kontrapunktierung mit Behagen genießen läßt. Man sieht es an diesem wie an den anderen Stücken Tschaikowskys, daß er als Komponist von großem Können

und von geschultem Geschmack der Platte der unedlen profanischen Salomusit nie ein Zugeständnis macht.

Der Walzer, Op. 40, welchen wir heute in der Beilage der „Neuen Musik-Zeitung“ bringen, ist von einer bestirrenden Lieblichkeit. Auch ein zweiter Walzer in Fis moll enthält melobische und rhythmische Vorzüge. Der „russische Tanz“ behandelt in frischem Rhythmus eine herbe Melodie und läßt sich mit einem Kamusstoff vergleichen, der auf einer Seite lächelt, auf der anderen betreibt daraufsieht. Einem geistvollen Scherzo, welches selbst im Konzertsaal günstig wirken müßte, folgt ein ungemein amüßiges Stück, welches sich „unterbrochene Träumerei“ nennt; auch da schmeichelt sich eine weiche süße Melodie in unsere Gunst ein.

In demselben Verlage sind drei Klavierstücke (Op. 2) unter dem Titel: „Souvenir de Hapsal“ erschienen; in der Piece „Schloßbrünn“ klingt ein russisches Volkslied an, dessen Melancholie durch den lebhaften Rhythmus des Stückes gemildert wird. Zum weitfamem Vortrag eignet sich ein Scherzo in E moll mit seinen graziosen Themen, wie auch das „Lied ohne Worte“ in F durch seine Urrprünglichkeit festelt.

Daß Tschaikowsky reich an guten musikalischen Einfällen ist, beweisert er auch in seinem Op. 10 „Deux Morceaux“ und „Romance“ (Op. 5), die gleichfalls bei D. Richter in Hamburg erschienen sind. Darunter ragt besonders die Nimmoresse in E moll durch die Urrprünglichkeit in der Durchbildung des Haupt- und Seitenthemas sowie die Notturne in F hervor, in welcher abermals ein Volkslied mit besser Wirkung verwendet wird. Die der bekannten Sängerin D. Artot gewidmete Romance in F moll ist ganz im Stile Chopins gehalten, ohne daß man ihr etwa irgend eine Aneignung nachzagen könnte. Die vorgenannten Klavierstücke Tschaikowskys sind in elegant ausgestatteten Ausgaben erschienen.

Die meisten der oben beurteilten Piecen wurden auch in dem Tschaikowsky Album als Nr. 1895 in der Kollektion Vitolffy (Braunschweig) herausgegeben, die sich durch ihren schönen Potendruck auszeichnet. Neu treten in dieser Ausgabe hinzu eine amüßige Soloposta, eine Notturne in Cis moll mit einem reizenden Mittelsatz, eine wunderliclike Barcarole (Op. 37, b) und das Stück „Lelle Nächte“. In allen diesen Kompositionen zeigt Tschaikowsky, daß er seinen Lehrer L. Rubinsteiu in bezug auf musikalische Erfindungsgabe übertrifft.



### Im Künstlerleben.

Von Bruno Garlepy.

(Schluß.)

Der Kapellmeister, dessen Laufbahn so vielversprechend erschienen war, wurde jetzt auffallend gleichgültig in der Ausübung seines Amtes, öfter als sonst war er infolge des Genußes geistiger Getränke gänzlich indisponiert. Endlich verlor er seine Stelle, und nicht lange währte es, so führte er ein so abenteuerliches Leben wie früher. In Biergärten unter grünen Bäumen fand er für sein Geigenpiel Zuhörer, die seine hohen Anforderungen an seine Pünktlichkeit und sein äußeres Auftreten stellten. Es war nicht das Publikum, welches in Wollants Weinberg oder im Schulgarten mit bireaukratischer, launischlicher oder militärischer Gemessenheit zuhörte, es waren vielmehr anspruchslose Kleinbürger und Handwerker, welche bei einer kühlen Wionden und einer Pfeife Tobak“ Erholung suchten.

Wald hatte er die rechte Weise gefunden, mit der er den Individualismus dieser Leute baunte, und nun machte er es sich zur Aufgabe, den einfachen Sinn seiner Zuhörer unter die erlösende, läuternde und erhebende Macht der Töne zu zwingen. Lind er erreichte seine Absicht ganz. Er schuf für sie besondere Instrumentalkontaten und Quodlibets, in denen ergreifender Ernst und fröhlicher, zuweilen auch derber Humor abwechselten. Seine „Bauerhochzeit“, seine „Fahrt nach dem Bloßberg“ und andere charakteristische Kompositionen wurden bald so bekannt, daß gezeierte Musiker und hohe Gönner heimlich seine Konzerte besuchten. In der „Bauerhochzeit“ durchlebte man musikalisch den ganzen Hochzeitstag. Da vernahm man den Bedruf des Puhnes am frühen Morgen, das Morgengebet, den Brautjungfernsuß, den Marsch nach der Kirche, die geistlichen Gesänge daselbst, den

Marsch zum Hochzeitsbans, es folgten die Freuden des Schmanzes und endlich der Tanz in der Schenke. Heerlich ernt und herzbewegend spielte er das eine, in prächtiger Weise oder in lustiger Friederleinmanier das andere.

Bei diesem Spiele herrschte eine Andacht, eine Stille, wie man sie im prächtigsten Saume kaum findet. „Selbst das leiseste Piano war vernehmbar, und holdbute Gespräche über Taggezeuiffe, abfichtliches Zuhilfenommen, sowie geräuschvolles Zutrittsweggehen war streng verpönd, wurde von den begeisterten Zuhörern aber auch gern vermieden.“ Denn: „Was je ein Menschenherz empfand, das wußt' er vorzuziehen.“ So ward er ihr Künstler, nämlich der Leute aus dem Volk.

Seine Violine unterstützte ihn bei solchem Spiel aufs beste, denn sie hatte und behielt einen ausgezeichneten Ton, obwohl er sie, die oft von einem Tag zum andern verlegte, häufig stücken lassen mußte. Nach solchen Abenden geschah es, daß Musiker, wie erwähnt, von einflussreichen Verehrern aufgefordert wurde, sich durch ein Konzert im Opernhause wieder emporzuzuhängen.

Er lächelte jedoch nur traurig und sagte: „Dazu ist es jetzt zu spät! Ich kann nicht vierundzwanzig Stunden vorher wissen, ob ich in einem solchen Konzert zu spielen vermag. Mein jetziges Publikum nimmt es nicht so genau, wenn einmal der Bogen nicht den sicheren Strich hat, und es fühlst sich enttäuscht, sobald ich es dafür durch einige Posen erheitere.“

Was es aber mit diesen Posen auf sich hatte, das erhellt aus folgendem. War er nicht in der Verfassung zu spielen, so ließ ihn der Wirt nach fröhlicher Art fröhlicher und pudern, zog ihm einen altmodischen Rock an, verließ ihn mit Papiermanichetten, Tabak, großen Paarbeuten und Galanteriedegen, und stellte ihn mit der Geige auf die Bühne. Sein Talent für Konit verlegte nun allerdings die Zuhörer in ausgelassene Heiterkeit, im stillen aber besagten sie ihn, den sie sonst nur gewohnt waren, mit Stolz und Verehrung zu nennen.

Nicht jede Nacht ging der lustige Jecher in sein „Quartier“. That er es, so schloß er in einem alten Polsterstuhl. Außer diesem und einem einfachen Tische besah er nur Wädel in eßzige, das heißt, er hatte sie selbst mit Sumor und Gehstah an die Wände gemalt. Da erblickte man einen eisenhohen venezianischen Spiegel, einen prachtvollen Flügel, eine Mahagoni-Kommode und einen eben solchen Sekretär. Für dieses Gemach konnte er selten die Wirt besahlen, er wurde aber auch selten darum genannt.

Wichtig wie er war, sah er aber doch oft Künstler mit hochtönenden Namen. Sie erschienen freilich nicht, um Musiker zu helfen, sondern um ihm für ein farges Aequivalent gehaltvolle und gewinnbringende Kompositionen abzuschwägen. Der verschwenderische, geniale Geiger gab gern und mit vollen Händen, stets unter strengster Verschwiegenheit.

Es war ein Wunder, daß seine Gesundheit bei der unregelmäßigen Lebensweise nie bedeutend litt. Gegen alle körperlichen Anfechtungen aber gebraucht er jedes Frühjahr, sogar bis in sein höchstes Alter, eine Gewaltkur, die so merkwürdig war, daß man sie nicht für wahr hielt, wenn sie nicht glaubwürdig bestätigt würde. Sobald nämlich die Sonne das Eis auf der Eyre geschmolzen hatte, nahm er eine doppelte Menge seines Lieblingsgetränks, ergriff die Geige und begab sich hinaus auf die Floßhölzer vor dem Stralauer Thor. Hier setzte er sich nieder und hielt die Füße in das kalte Wasser, dazu spielte er die Geige. Lind frisch und gesund ging er von dannen.

Im Sommer suchte er aus einem andern Grunde die Eyre auf, er wanderte dann mit seiner Geige weiter hinaus und setzte sich in das Gehstah an Ufer. Während nun sein Blick über die schimmernde Wasserfläche, über die jenseitigen grünen Wiesen, Dörfer und Wälder schweifte, entlockte er seiner Geige die wunderbaren Harmonien. Das that er besonders, wenn ihm eine musikalische Aufgabe befristigte. Spaziergänger, die um diese Zeit zum „Stridenschauer“, der am dem halben Wege nach Stralau ein Haus besah, hinauswanderten, um gegen ein geringes Entgelt, für ein Bild oder eine Flasche Wein sich in seinem Garten die Früchte selbst zu pflücken und in seinem Garten die Früchte selbst zu pflücken oder Anekdoten aus seinem Wanderleben, besonders aber vom Alten Fritz, anzuhören, sie blieben wie gebannt stehen und lauschten den Klängen des armen Musikanten. Tagelang konnte dieser so sitzen und spielen, dann fand seine von verberblicher Leidenschaft gemarterte Seele Trost und befreite sich durch den Flug in die sonigen Höhen musikalischen Empfindens von aller Erden schwere und Erbnoth. Dann hatte er, der aller Welt nur vom unverstiegligen Born der

Freude zu schöpfen schien, auch Thränen, er weinte sie um das schöne polnische Magnatensind, das einst sein Dasein mit dem höchsten Glück erfüllt hatte.

Endlich konnte sein Geist nicht mehr den Angriffen der Not und der Leidenschaft handhalten, er begann zu erlöchen, und nur selten noch leuchtete er auf von einem Blitze des Humors durchzuckt. Dies geschah, als er einmal in ein Weinhaus geriet, wo einige reiche Herren saßen. Als sie Musiker sahen, hatten sie ihren Spott mit ihm und forderten ihn auf, im Vorzimmer etwas zu spielen. Da belebte sich sein Auge von einer eigenartigen Idee. Er nahm die Geige zur Hand und spielte eine der in Mode stehenden italienischen Arien, indem er dabei alle Unnatürlichkeiten der neueren Schule, sowie den Dilettantismus und verhinmelten Enthusiasmus der ästhetischen Salons karikierte. Man glaubte den unzulänglichen Gesang eines Töchterchens vom Hause und die überglücklichen Bräutigam und verärgerten Senzger der galanten jungen Herren förmlich zu hören. Die Improvisation war geistreich und die Spötter schämten sich ihrer Geringschätzung. Sie boten Mäntel in ihren Kreisen und beglückwünschten ihn mit aller Achtung.

Nachdem Musiker fast fünfzig Jahre in Berlin eine Rolle gespielt, nötigte ihn anfangs Januar 1831 eine zwar geringe, aber wegen seiner starken Entfristung doch sehr angreifende Stränkllichkeit, in der Gharité Rinderung zu suchen. Er starb dort nach etwa vierzehn Tagen leicht und schnell. Verste und Wärter hatten ihn liebevoll und freundlich gepflegt. Dem armen Spielmann war dieses Freutagen etwas ganz Ungewohntes, er verlag seine Freudenthränen darüber; sanfte Lichtstrahlen durchschienen und erwärmten noch einmal seine erkrankte Seele, die Lichtstrahlen der Verbannung mit den Unvollkommenheiten der Welt, in der er stets nur wie ein begnadeter Fremdling aus einem unbekannten geheimnisvollen Lande erschienen war.

Welche Führung aber hätte ihn überkommen, hätte er noch einmal das alte gebeugte Mitterchen gesehen, das so bewegt seiner Gedenkfeier beivohnte! Es war niemand anders, als die einst so schöne, gefeierte und so unglücklich von ihm geliebte Teldia.



## Neue Sonnerke.

— Rön. Louis Nicod's Symphonie-Ode „Das Meer“ hatte bei ihrer Erstaufführung in einem Gützigkonzerte einen sehr achtungsvollen Erfolg. Nach Dichtungen von Karl Börmann schilbert das Werk in 7 Bildern das Meer in seiner nie raikenden Vielgestaltigkeit. In die sehr kunstreiche, im Stile J. S. Bachs komponierte Einleitung ist der Choral „Vom Himmel hoch, da komm ich her“ verflochten. Von den weiteren Sätzen erregten besonders Interesse der a capella-Chor, „Das ist das Meer!“, der von etwa 200 Männerstimmen prächtig gefungen große Wirkung machte; dann das Orchesterstück, „Meeresleuchten“, das etwa mit Verlois; „See Wab“ zu vergleichen ist. In dem Sage, „Ghe und Hut“ verwendet der Komponist 2 Chöre, einen sichtbaren und einen unsichtbaren, wie er denn überhaupt kein Mittel verachmät, um die ihm vorstehende künstlerische Absicht zu verwirklichen. Unter „Fata morgana“ (5. Satz) hätte man sich etwas anderes vorstellen können, als der Komponist thatächlich bietet. Das Werk, das ganz außerwöhnliche gesangliche und orchestrale Mittel in Anspruch nimmt und dabei unsäglich schwierig ist, kam unter des Komponisten Leitung auf das gelungenste zu Gehör.

R. Wagner. Alle leistungsfähigen Gesangsbeyreiner machen wir hier auf ein in längerer Zeit vom Bayreuther Wiederkehr angeführtes Werk aufmerksam, welches sich leider bis jetzt mit der Rolle eines Nebenbühlers begnügen mußte, trotzdem es verdient, in allen musikalischen Kreisen bekannt zu werden. Es ist dies „Agandecca“ für Soli, Männerchor und großes Orchester von Paul Hmlauf t. Viele großartig angelegte Komposition ist reich an paciden Schönheiten, die Musik durchweg gehaltvoll. Obwohl die Aufführung dieses Werkes fast 2 Stunden in Anspruch nimmt, so verstand es doch der Komponist, das Interesse der Zuhörer bis zum letzten Takt wahr zu erhalten, wozu namentlich die charakteristisch hervortretenden Leitmotive beitragen. Das umfangreiche Sotranre wie Tenor solo sind hübschend schön und bilden eine dankbare Aufgabe für jede tüchtige Gesangskraft. Der Text nach Distan ist ebenfalls vom stomp-

niten verfaßt. Dieses Tonwerk ist im Verlage von Melen in Leipzig erschienen.

H. Bremen. Das neunte Philharmonische Konzert unter Prof. Erdmannsdörfers Leitung brachte als äußerst interessante Novität des Dirigenten Geibels „Traumföng und sein Lieb“ für Sopransolo, Frauenduo und Orchester, in welchem das Solo von Ael. Via von Sicherer gelungen ward. Der geistvolle Komponist hat es verstanden, in diesem Chorwerk die liebliche Poetik des Dichters durch die satteften Farben der Tonkunst zu verklären, so daß der außerordentliche Erfolg dieses neuen Werkes ein mehr als wohlverdienter war. Wir zweifeln nicht daran, daß Prof. Erdmannsdörfers reizvolles, tiefergreifendes Orchester überall, wo es aufgeführt werden wird, Begeisterung erwecken wird. — Zur Feier des 70. Geburtstages des bekannten Märchenbilders H. Ullmers hat ein junger Bremer Lehrer, Klatte, die Musik verfaßt, die sich durch ihre lebendige Tonmalerei und durch die meisterhafte Behandlung des Orchesters vor vielen ähnlichen Gelegenheitswerken vorteilhaft auszeichnet und für den jugendlichen Komponisten die besten Hoffnungen für die Zukunft erweckt.

K. F. P. Prag. Das zweite der von Direktor Angelo Neumann im neuen Deutschen Theater veranstalteten „Philharmonischen Konzerte“ zeigte ein höchst interessantes Novitätenprogramm, eingeleitet durch Anton Bruckners dritte Symphonie in D moll, „Richard Wagner gewidmet“; diese unerhörten, unmotivierten Sprünge, die einen logischen Gedankenlauf und eine Gedankeneinheit nicht aufkommen lassen, dieser ewige Wechsel großer Ideen in prächtig rauschendem Instrumentalgewande mit den plötzlichen Verfallen in dumpfes, langweiles Einbrüten, dem wieder die stärksten Kontraste folgen, bis schließlich im Finale die höchste Tragik durch eine banale Volksmelodie jählings unterbrochen wird. Das alles vermochte bis zur Erregung zu interessieren, aber ungeachtet einzelner, zweifellos genialer und schöner Stellen unmöglich für den Komponisten zu begeistern. Nachdem noch eine kurze Konzertovertüre des jungen Praeger Komponisten Julius Mannheimer er, betitelt: „Mozart-Quartiere“, Op. 13, zumieist vermöge des glücklich an den Schluß gehaltenen und prächtig instrumentierten bekannten ungarischen Originalmährdes lebhaften Beifall erhalten, wirkte ein neuerbeder Mozart wie Erhöhung aus schweren Träumen; wir hörten zum erstenmale eine Aria con recitativo: „Basta vincisti“ und ein Rondo: „Donne vaghe“; beide Nummern, von dem hier lebenden bekannten Musikgelehrten Dr. Guido Adler in Prag entdeckt, kamen mit Orchesterbegleitung durch mehrere treffliche Koloraturfängerin Vetty Frank in unbeschreiblich schöner Weise zu Gehör; es war eine ergreifende Musik, die neuerlich erkennen ließ, daß es eben nur einen Mozart gibt. Es wäre barbarisch gewesen, diesen einzigen Genüß zu trüben und nach diesen Tönen die nachfolgende Schlussouvertüre, ein an sich gewiß interessantes Capriccio nach spanischen Motiven, Op. 34, von Rimsky-Korsakow hören zu wollen. Es möge darum hier nur die Thatfache des ähneren Erfolges dieses Werkes konstatiert sein. Die Ausführung sämtlicher Nummern seitens des verstärkten Theaterorchesters unter Leitung des ausgezeichneten Dirigenten, Kapellmeister Dr. Muck, ließ nichts zu wünschen übrig. Wie aber dankte das deutsche Publikum des an Orchesterkonzerten wahrhaft armen Prag dem Direktor Neumann? Mit einem laun zu Hälfte beiseiten Kaufe! Fast gab es mehr Musiker auf der Bühne als Leute im prächtigen Zuschauerraum. Ein Fremder, wie z. B. der anwesende spanische Komponist Thomas Breton, dessen Oper „Die Liebenden von Teruel“ hier aufgeführt werden soll, mußte sich fragen: Wo sind die Praeger Musikfreunde? Die Antwort darauf möge für diesmal erspart bleiben. Das unglückliche Prag aus der Zeit Mozarts und der Don Juan-Tage ist längst nicht mehr. Darum spielte auch der junge Otto Hegner, in dem ein großer Musiker steckt, nicht weniger als dreimal vor halbleeren Bänken!

L. Wien. Die jüngste Neuheit der Hofoper war die dreitaktige tonische Oper „Die Klüchtlinge“ von Kaoul Mader, dem Korrepetitor des Opernhauses. Professor Mader, ein noch junger Mann, ist Musiklehrer im Hause des Erzhersogs Karl Ludwig. Dieses Erstlingswerk bestialen wäre selbst für ein Operntheater nicht wirksam genug, obwohl es in seiner ganzen Anlage der Mode fast nach dem Genre der Operette gravitiert. Arien, Walzer, Lieder mit tanzrhythmischen Refrains, veritable Complex — dies alles ohne Originalität und Grazie, technisch unbeholfen, so charakterisiert sich die Partitur. Das

Werk fand seinen Beifall; zum allergrößten Teil verschubete dies das Libretto. Direktor Jahm dirigierte persönlich, Fräulein Menard und Herr Schroeder sowie noch einige gute Kräfte bemühten sich vergebens, das Werk dem Untergang zu entreißen.

## Kunst und Künstler.

— Mit großem Vergnügen hören wir, daß der tüchtige Hofkapellmeister Herr Dr. F. Kengel aus dem Verbands der Stuttgarter Hofbühne treten werde.

— Der Stuttgarter Oberrevisor Herr Föhr hat einen Notenschriftapparat erfunden, welcher die auf dem Klavier gespielten Stücke sofort zu Papier bringt. Fabrikant und Verfabrer dieses Apparats ist Herr Robert Bösch, Stuttgart, feimmedaiche Werstätte, Gutesbergr. 9.

— Der Intendant der Stuttgarter Hofbühne, Herr Meibach, erhielt den Titel und Rang eines Geheimen Hofrats.

— Daß Herr August Wilhelm ein glänzender Vertreter des virtuosen Geigenpiels ist, hat sein Konzert in Stuttgart neuerdings bestätigt, welches beim Publikum der beifälligen Teilnahme begegnete. Von unbeschränkter Wirkung sind seine Saitenspiele und die im zartesten Piano gebrachten Töne. Schade, daß beim Erstellen des „grohen Tones“ auf der Geige Wilhelmis zuweilen ein den Wohlklang beeinträchtigendes „Schwarzen“ vernommen wird. — Die musikalische Tüchtigkeit des Pianisten H. v. Niemann zeigte sich in der Wahl und in der Bewältigung der ungemein schwierigen, „symphonischen Variationen“ von Schumann, sowie in der von ihm komponierten und geschmackvoll vorgetragenen Konzertpolka.

— In Stuttgart fand zur Feier des königlichen Geburtstages ein von Höglingen der Künstler-schule des hiesigen Konvatoriums ausgeführtes, sehr zahlreich besuchtes Konzert statt, welches von dem Fleiß und Talent der zum Teil nahezu ausgeweiteten jungen Künstler, wie von der Tüchtigkeit und Gebiegenheit der Lehrkräfte und der Unterrichts-methode einen neuen Beweis lieferte. Dr. Sch.

— Aus München schreibt man uns: Der bedeutende Klaviervirtuose Eugen d'Albert hat hier einen phänomenalen Erfolg errungen. Fast ohne Pause, unermüdet und stets mit der gleichen wunderbaren Sicherheit brachte er sein Programm zu Gehör, ohne sich der Noten zu bedienen — eine Leistung, die schon, abgesehen von der Vertiefung in die Tonwerte und von deren gefühlvoller Interpretation, eine ganz staunenwerte ist. d'Albert bestiegt jede Schwierigkeit so ja, es scheint überhaupt für seine kunstigen Hände nicht zu existieren, welche ebenso hübsch die Takte meistern, als sie dieselben zum bestirrenden Singen bringen können. Glanzleistungen waren besonders die Wiebergabe der Variations series von Mendelssohn, der Passacaglia von Bach und der Spanischen Hapodie von Liszt. m. s.

— In Baden-Baden fand ein Konzert statt, in welchem der Pianist Theodor Pfeiffer und die Herren Alexer und Barne ein Trio von dem Stuttgarter Professor W. Seidel zur Ausführung brachten. Ein dortiges Blatt urteilt darüber also: „Der zweite Satz des Trios, das Adagio, ist hervorragend; es ist interessant in der Erfindung, sehr warm empfunden und ganz modern in der Behandlung. Dem Ganzen hört man an, daß ein tüchtiger Pianist der Autor ist.“

— In Berlin wurde die Operette von Karl Zeller: „Der Vogelhändler“ mit glücklichem Erfolge zum erstenmal gegeben. Reichlich Gehör erhielt über dieselbe im Berl. Tageblatt: „Die Musik zeigt den geschmackvollen und feinen Arbeiter, und ist dort, wo sie nicht mit ganz abgebrauchten Straußlebern geschrieben und in gemüthlichen, edel tironischen melodischen Töne gehalten ist, sehr liebenswürdig und wirksam. Die Instrumentation ist mit Geschick und Geschmack ausgeführt.“

— Am 6. März ist der vormalis berühmte Bassist August Kindermann in München plötzlich einem Herzschlag erlegen. Er gehörte der Münchener Hofbühne von 1846 bis 1887 an und wurde als Wagnerfänger sehr geschätzt.

— Herr Leonard Vorwick, Schüler der Frau Clara Schumann am Dr. Hochsichen Konservatorium in Frankfurt a. M., welcher im vorigen Frühjahr in London so ungewöhnlich glänzend debütierte, hat auch in Wien mit dem Brahmschen Klavierkonzert in

D moll einen sehr großen Erfolg erringen. Der junge Künstler wird, wie man uns meldet, im Monat März in England, im April wieder in Wien konzertieren.

— Die Primadonna der Dresdener Hofoper, Frau Therese Matten, hat wegen plötzlicher Erkrankung einer Kollegin in einer Tambourier-Aufführung an einem Abend die Partien der Venus und der Elisabeth mit großer Kunstvollendung gesungen.

— In Hamburg hat eine tragische Oper von Paul Geisler, „Die Ritter von Marientburg“, bei der Uraufführung einen großen Erfolg erzielt.

— Es hat sich ein Komitee gebildet, welches dem Komponisten M. G. Reijiger in dessen Geburtsort Belgij in der Provinz Brandenburg ein Denkmal setzen will. Beiträge für dasselbe werden an Herrn W. Studert in Berlin C., Charlottenstr. 52, eingeleitet.

— Es wird uns aus Wien gemeldet: Am 25. Februar starb hier der bekannte Geiger und Pädagoge Stanislaus Stochanowski im 30. Lebensjahre. Der Verstorbene war eine Zeitlang Schüler Herrn Wieniawskis, absolvierte dann das Wiener Konservatorium, wurde mit mehreren ersten Preisen gekrönt und erhielt bei seinem Austritt das Künstlerdiplom. Hierauf war er mehrere Jahre als Primageiger im Orchester der hiesigen Hofoper thätig, wurde später Konzertmeister im Orchester des Hofburgtheaters, gab jedoch bald diese Stelle auf, um sich ganz der Lehrthätigkeit zu widmen. Einer seiner zahlreichen Schüler ist der blinde Geiger Steinberger, welcher in Wien mehrmals in eigenen Konzerten mit großem Beifall auftrat. Stochanowski hat in früheren Jahren Konzerte unternommen und auch in Wien öfters öffentlich gespielt. Nicht minder als durch sein Spiel gewann er sich durch seinen edlen Charakter und seine gewinnenden persönlichen Eigenschaften die Sympathien aller Kreise, mit welchen er in Berührung kam.

— Am Vuzzer Theater wurde eine neue Oper: „Hänsler“, Dichtung und Musik von dem Wiener Gesangslehrer Rudolph Wurmb, gegeben, die durch ein geschickt gearbeitetes Libretto und durch hübsche Melodienführung sich auszeichnet und eine sehr befällige Aufnahme fand.

— Aus Wien berichtet man uns: Welsch' verschwindend kleiner Prozentsatz der Wiener Bevölkerung hat je eine Symphonie von Haydn oder Beethoven gehört! Der unermessliche Schatz unserer Musikliteratur liegt für die große Menge brach, und was wirklich als Musik in das Volk dringt, sind nur die unedelmsten Emanationen derselben. Damit dies anders werde, sind symphonische Volkskonzerte geplant, von einem ersten Orchester in einem großen Saale veranstaltet, die für ein kleines Eintrittsgeld zugänglich sind. — Eine andere volkstümliche, musikalische Einrichtung in ähnlichem Sinne hat sich bereits glänzend bewährt. Vier tüchtige Musiker haben sich zusammen und bilden ein „Volksquartett“ nach der Art des hiesigen Quartetts Helmesberger. Dieses Volksquartett bringt im Saale des alten Rathhauses nur klassische Musik zur Aufführung und verlangt das sehr geringe Entree von 25 Kreuzern. Der Andrang und der Beifall sind außerordentlich, ein Beweis, daß das Volk für gute Musik empfänglich ist, es muß ihm nur Gelegenheit geboten werden, sie zu hören.

— Aus Wiesbaden wird uns mitgeteilt: In dem neuen großen Theaterkonzert feierte der hiesige Königl. Konzertmeister und Musikdirektor Wieroslaw Weber einen glänzenden Triumph mit dem G-moll-Violinkonzert von Max Bruch, einer Romange von Camille Lhi und einem Paganini-Konzert, von dem Ausführenden mit Orchesterbegleitung arrangiert. Lebende Technik, Feuer, Schönheit und Größe des Tons rissen das zahlreich versammelte Publikum zu stürmischen Beifallsbezeugungen hin. Es ist schwer zu begreifen, daß ein so seltener Künstler nicht den Wanderstab ergreift, um zu konzertieren. Trotz der großen Zahl berühmter Geiger würde er überall Aufsehen erregen, nicht allein durch seine Technik, sondern auch durch den beträchtlichen Wohlstand und die Größe seines Tons. Auch das Talent verpflichtet!

— In Frankfurt macht der Baritonist Francesco d'Andrade wegen seiner Vortrags- und Darstellungskunst in italienischen Opern Aufsehen.

— Gestorben ist in Brüssel der Opernkomponist und Violoncellist Jules de Swert, in Ostende der sächsische Komponist Dinaert.

— Aus Paris schreibt man uns: In Lyon, Lugers und Rautes wurde kürzlich Wagners Oper „Lohengrin“ aufgeführt. In allen drei Orten wurden nach dem ersten Akt Verände gemacht, die Ruhe zu stören, allein Polizei und Publikum brachten die Lärmmacher zum Schweigen. — Wachs

große H-moll-Messe wurde von der hiesigen Gesellschaft der Konfervatoriums-Konzerte zweimal und der zweite Teil von „Tristan und Isolde“ von Rich. Wagner in einem Vaudeville-Konzerte zur Aufführung gebracht. Das Duo wurde von Frau Elli Lehmann und Herrn Kallisch gesungen.

### Dom Musikalienmarkt.

(Gavotten.) Nach der Menge des Angebots scheint auf dem Musikalienmarkte eine starke Nachfrage nach Gavotten zu herrschen. Von den uns zum Besprechen eingesandten Stücken dieser Art nennen wir die Eifen-Gavotte von Fr. v. Thul (Verlag von H. Weiner, Prag), eine prächtige Piece, welche instrumentiert besonders günstig wirken dürfte. Ein geradezu reißendes Stück ist die Gavotte von Gustav Lazarus (Verlag von Eduard Auneke, Berlin); noch wertvoller, besonders des begabenen Louises wegen, ist die Gavotte von Clem. Becker (Verlag von Stenl & Thomas, Frankfurt a. M.). Die ältere Saxform der Gavotte verbindet mit anmutigem Melos ein klavieristisches von Heinrich Hentel in demselben Verlag. Dantbar für den Spieler ist auch die Gavotte von Felix Dreyschok (Verlag von Otto Junne, Leipzig), während der „Gruß an Sibirien“ von Hugo Martini in bezug auf melodischen Wert und auf die Harmonisierung sich überall mit Erfolg hören lassen kann. Der Verleger (H. Martini, Leipzig) hat dies auch im Auge gehalten, da er eine Ausgabe für Militär- und für Streichmusik von dieser anprechenden Komposition veranstaltet hat. In demselben Verlag erschien der „Pfläzer Gruß“ von Karl Faltz, der auch recht gefällige Motive genannt behandelt. Das „Herzblatt“ von W. G. Dertel (Verlag von Gustav Richter, Leipzig) ist ein volkstümlich gehaltenes, an Alpenlieder gemahnendes Stück, welches nicht nur fürs Klavier, sondern auch in einer Bearbeitung für Fäher und Violin mit Klavierbegleitung erschienen ist. Das Gavottenalbum, dessen erster Band in G. A. Kochs Verlag (S. Sengbich) in Leipzig soeben herausgegeben wurde, enthält einen gauigen Strauß lieblicher Kompositionen, welche sämtlich, wie alle die vorgenannten Stücke, leicht spielbar sind. Wir heben als die gefälligsten und einwundselndsten Piecen dieses Albums die „Goldkette“ von Otto Fuchs, die Blumen-Gavotte von Ernst Böttcher, das „Vieliebchen“ von M. Sänger, die „Frühlingsgavotte“ von A. Wolanski und die „Frühlingsgavotte“ von Jos. Manns hervor.

(Lieder.) Louis Klänge, von welchem wir heute in der musikalischen Beilage der „Neuen Musik-Zeitung“ ein edel einfaches, ansprechendes Lied bringen, hat bei Trutzschel in Schwerin „Zwei Lieder im Volkston“ und bei Fr. Kifner in Leipzig „Sechs Lieder für eine Singstimme“ erscheinen lassen, welche in ihrer lieblichen Anpruchslosigkeit, sowie wegen ihrer leicht anfüßbarsten einen weiten Kreis von Freunden sich erworben haben. — Einer vielseitigen Teilnahme werden sich zwei Walzerlieder von H. G. Spord (Verlag von Feis Schubert jr., Leipzig, Hamburg) zu erfreuen haben. Sie nennen sich „Nees“ und „Liebesfragen“ und behandeln reizvolle melodische Themen; der Vortrag derselben wird in allen, heiterer Geselligkeit gewöhnlichen Kreisen einen erfreulichen Eindruck zurücklassen.

### Seiteres.

— Tourist: „Was bekommen Sie eigentlich, wenn Sie den ganzen Sonntag bis in die Nacht hinein geblafen haben?“ Trompeter: „E' hellos satrische Durcht.“

— Eine sehr vielseitige und spielwütige Bühnenkünstlerin, die nacheinander als Opernsängerin, als Operettensoubrette, ja sogar als muntere Liebhaberin und „auschüßweie“ als sentimentale Liebhaberin vor das Publikum trat, wurde gefragt, wie sie denn das aushalten könne? „So lange es das Publikum aushält, — halte ich es auch aus!“ war ihre Antwort.

— Der Tenorist Wierzwinski wirkte in einem Wohlthätigkeits-Konzert für die Hinterbliebenen der Verdürrten von Saarbrücken mit. Nach Beendigung des Konzertes fand ein Souper statt. Wier-

zwinski entdeckte beim Entfalten seiner Serviette unter derselben ein Dixerel, dem, als er es zerbrach, zehn Doppelkronen entfielen. Der Künstler wandte sich logisch zu einem Komiténitgliebe und meinte lächelnd: „Wie aufmerksam! Es war Ihnen bekannt, daß ich rohe Eier für meine Stimme gebrauche; nur eines brachten Sie nicht in Erfahrung, nämlich daß wir nur an dem Weissen etwas liegt. Gestatten Sie mir deshalb, Ihnen das Gelbe für Ihre Armen zur Verfügung zu stellen.“

### Unsere Abonnenten

bilden eine große Gemeinde, in welcher ein hoch entwickelter Gemeinssinn herrscht. Stellt ein Leser der „Neuen Musik-Zeitung“ in der Konversations-ecke eine Frage, so schenken derselben die Genossen im Abonnement sofort eine rege Teilnahme und beantworten sie mit liebenswürdiger Zuverlässigkeit. Der Redaktion wird von Seite der Freunde unseres Blattes gleichfalls ein weitgehendes Vertrauen entgegengebracht, denn nicht nur in musikalischen Angelegenheiten werden wir um Ratsschlüsse ersucht, sondern mitunter werden uns selbst wichtige Berufsfragen vorgelegt, in welchen wir Ratsschlüsse erteilen sollen.

Es schließt sich so ein Band des Vertrauens, ja einer Vertraulichkeit um Abonnenten und Redaktion, welche bei uns nicht ohne Gegenwärtigkeit bleibt. Da Verlag und Redaktion der „Neuen Musik-Zeitung“ alles daran setzen, um den textlichen Inhalt und die musikalischen Beilagen derselben immer wertvoller zu gestalten und da die Mittel hierzu doch nur die Abonnenten bieten, so glauben wir keine Fehlbisse zu thun, wenn wir unsere wohlwollenden Anhänger, welche uns so oft in Briefen das Angenehme über unser Blatt sagen, um den freundlichen Dienst ersuchen, auf der beiliegenden Postkarte die Namen jener ihrer musikalischen Bekannten zu verzeichnen, welche möglicherweise auf die „Neue Musik-Zeitung“ zu abonnieren gewillt wären. Wir würden dann ungelächmt den von unseren Abonnenten Empfohlenen Probenummern unserer Zeitung kostenfrei zusenden.

Für das nächste Quartal halten wir eine Reihe gewählter Erzählungen, darunter eine reizende Novelle von P. K. Rosegger, sowie Musikstücke von Robert Fuchs, August Burgert, Prof. Viktor Gluck, Günther Bartel, Prof. Rob. Goldbeck, Graf Géza Bichy, Professor Alex. Winterberger u. f. w. in Bereitshaft. Da auf Anregung der Redaktion die für die musikalischen Beilagen bestimmten Kompositionen sofort von einer sachmännischen Kommission begutachtet werden, so liegt auch darin eine Gewähr für die Erlesenheit der unseren Abonnenten dargebotenen Musikstücke.

Je weiter sich der Kreis unserer Abonnenten spannt, desto mehr kommt dies dem inneren Gehalte unseres Blattes zu flatten. Wir geben uns deshalb der Hoffnung hin, daß unsere Bitte um Ausfüllung und Zusendung der Postkarten und auch die weitere um gültige mündliche Empfehlung der Neuen Musik-Zeitung bei jedem geeigneten Anlasse einer freundlichen Aufnahme begegnen wird.

Verlag und Redaktion der „Neuen Musik-Zeitung“.

Briefkasten der Redaktion.

Wragen in die Abonnement-Office... werden nicht beantwortet.

Haus Andreas Linn, Berlin... komponieren laßt von Herrn...

Sie laßt die süßen Tannen raugen... der Waldbad weinte ohne Auf...

Es töhnten den goldenen Sternenschein... der Wolken Strahl, der stürmisch Wind...

R. T. Gemünd, Eifel... Ihre Frage wurde auf dieser Stelle wiederholt...

F. L. Niehagen, ja! W. Coves, Isle of Wight, Staff...

Ab. New York. Sie geben Barale... zwischen melodischen Motiven...

M. Sch. B. Vinkovec. Sie werden... kennnt eine Biographie über trefflichen...

N. K., Heidelberg. Der Satz... des in Harmonielehre von Professor...

A. L., Lüdttrichhausen. 1) Zu den... Befragungen der Musik, vom Musikf...

A. u. P., Pittsburg. Und Sie ge... ren zu den besten Zeitschriften...

E. H., Kiel. Wenn Sie sich an die... Neuzerbreitung Hermann Wolff, Berlin...

N. M., Augsburg. Sie wünschen... einen Noten-Schriftapparat zu erhalten...

L. D., Schwerin. Studieren Sie das... Handbuch der Harmonielehre von Dr. Hugo...

E. L., Zimmernheim. Das Ge... wöhnliche erhalten Sie beim Instrumenten...

H. H., Koy. Ihre Ge... dichte wurden besprochen. 2) Eine feine...

W. M., Lemberg. Die Partitur der... betreffenden Operette nicht zur Hand...

Militär-Musikschule

Berlin S.W., Jerusalemstr. 9... Vorberichterstattung... Ministerium am 26. Juni 1892.

„Wir kennen keine... beilere, höherregende... Schätze...“

70. Xant. 74; 75. Xant. 74; 76. Xant. 74; 77. Xant. 74; 78. Xant. 74; 79. Xant. 74; 80. Xant. 74.

Umsonst

versendet illust. Preislisten über... Musik-Instrumente aller Art

Wilhelm Horwig, Musikinstrumentenfabrikant in Markneukirchen i. S.

Liedersperlen 287 zweistim. Lieder, 70 gesch. Orig. m. Anwe...

Familienpensionat für In- und Ausländerinnen.

Ausbildung in Wissenschaften, Sprachen... (deutsch, engl., ital., franz., span.)...

Georg Engel: „Ahnen und Enkel“.

Man abonniert auf das täglich 2 mal in einer Abend... und Morgen Ausgabe...

Als bestes musikalisches Bildungsmittel empfohlen... Professor Dr. Carl Reinecke's berühmtes Werk

Musikalischer Kindergarten

9 Hefte für Klavier 2händig & 2 M., 4händig & 3 M., 22. 1 oder 2 eleganten Einbänden 2 M., 4h & 3 M.

Musik-Verlag von Jul. Heinr. Zimmermann in Leipzig.

Neues Mark-Album für Pianoforte. Carl Rühles Musikverlag, Leipzig.

„Almenrausch und Edelweiss“

27 beliebte Alpen- und Gebirgslieder, leicht gesetzt mit kurzen Einleitungen und Paraphrasen für Pianoforte von Robert Wohlfahrt.

1. Wenn der Schnee von der Alma... 2. Roserth. Hohenblut. 3. Steh' nur auf, du junger Schweizerbub. 4. Mei Hübel ist halt gar so gut. 5. Ein Morgen in Tirol. 6. Schweizer Heimweh. 7. Tirolisch. 8. Mein Fiedel ist eine Alpenrin. 9. Das Busslerl. 10. In der Heimat ist es schön. 11. Der lustige Schweizerbub. 12. Ceberrn Bachel. 13. Tiroler Ständchen. 14. Wo a klein's Hütlel steht. 15. Auf der Alma da stoden die Kühe 's beste Gras. 16. Tiroler sind lustig. 17. Z' nächst bin i halt ganz. 18. Von meinem Bergli muss i scheiden. 19. Auf der Alma da giebt's koa Sünd. 20. Auf die Alma geh'n wir auf. 21. Zwei Sternlein am Himmel. 22. I über Berg und Thal. 23. Der Hirt auf der Alma. 24. Du flachshorats Diandl. 25. Der Wandelstoa. 26. Die Kappler Alma. 27. Seht von euch ich forgezogen.

No. 1-27 zusammen in einem starken mit prachtvollem Titelbild versehenen Bande 1 M.

Streichinstrumenten-Fabrik Herm. Dölling jr.

Markneukirchen i. S. empfiehlt alle Musikinstrumente u. Saiten, als Specialität: Violinen, Cellas, Bässe.

Preis kplt. Mk. 4.50 Th. I. II. & Mk. 2.50 übertriebt durch vorz. Anordnung u. Gedogenheit des Stoffes u. d. splende Ausattung wohl sämtliche Konstru... auf dem Gebiete, selbst die frühere Preislisten...

URBACKS Neue Klavier-Schule. Preis kplt. Mk. 4.50 Th. I. II. & Mk. 2.50 übertriebt durch vorz. Anordnung u. Gedogenheit des Stoffes u. d. splende Ausattung wohl sämtliche Konstru... auf dem Gebiete, selbst die frühere Preislisten...

Verlag, Magdeburg.

Selbst die anspruchsvollsten Zeitungsleser

divität der reichhaltige und gebiegene Inhalt des täglich 2mal in einer Abend- u. Morgen-Ausgabe erscheinenden „Berliner Tageblatt“...

Wertvolle Original-Feuilletons unter Mitwirkung der besten Fachschriftsteller auf allen Hauptgebieten, als Theater, Musik, Literatur, Kunst, Naturwissenschaften, Geistesleben.

Georg Engel: „Ahnen und Enkel“.

Man abonniert auf das täglich 2 mal in einer Abend... und Morgen Ausgabe...

Als bestes musikalisches Bildungsmittel empfohlen... Professor Dr. Carl Reinecke's berühmtes Werk

Musikalischer Kindergarten

9 Hefte für Klavier 2händig & 2 M., 4händig & 3 M., 22. 1 oder 2 eleganten Einbänden 2 M., 4h & 3 M.

Musik-Verlag von Jul. Heinr. Zimmermann in Leipzig.

Neues Mark-Album für Pianoforte. Carl Rühles Musikverlag, Leipzig.

„Almenrausch und Edelweiss“

27 beliebte Alpen- und Gebirgslieder, leicht gesetzt mit kurzen Einleitungen und Paraphrasen für Pianoforte von Robert Wohlfahrt.

1. Wenn der Schnee von der Alma... 2. Roserth. Hohenblut. 3. Steh' nur auf, du junger Schweizerbub. 4. Mei Hübel ist halt gar so gut. 5. Ein Morgen in Tirol. 6. Schweizer Heimweh. 7. Tirolisch. 8. Mein Fiedel ist eine Alpenrin. 9. Das Busslerl. 10. In der Heimat ist es schön. 11. Der lustige Schweizerbub. 12. Ceberrn Bachel. 13. Tiroler Ständchen. 14. Wo a klein's Hütlel steht. 15. Auf der Alma da stoden die Kühe 's beste Gras. 16. Tiroler sind lustig. 17. Z' nächst bin i halt ganz. 18. Von meinem Bergli muss i scheiden. 19. Auf der Alma da giebt's koa Sünd. 20. Auf die Alma geh'n wir auf. 21. Zwei Sternlein am Himmel. 22. I über Berg und Thal. 23. Der Hirt auf der Alma. 24. Du flachshorats Diandl. 25. Der Wandelstoa. 26. Die Kappler Alma. 27. Seht von euch ich forgezogen.

No. 1-27 zusammen in einem starken mit prachtvollem Titelbild versehenen Bande 1 M.

Streichinstrumenten-Fabrik Herm. Dölling jr.

Markneukirchen i. S. empfiehlt alle Musikinstrumente u. Saiten, als Specialität: Violinen, Cellas, Bässe.

Preis kplt. Mk. 4.50 Th. I. II. & Mk. 2.50 übertriebt durch vorz. Anordnung u. Gedogenheit des Stoffes u. d. splende Ausattung wohl sämtliche Konstru... auf dem Gebiete, selbst die frühere Preislisten...

URBACKS Neue Klavier-Schule. Preis kplt. Mk. 4.50 Th. I. II. & Mk. 2.50 übertriebt durch vorz. Anordnung u. Gedogenheit des Stoffes u. d. splende Ausattung wohl sämtliche Konstru... auf dem Gebiete, selbst die frühere Preislisten...

Verlag, Magdeburg.

Neue komische Duette.

Heinze, R., op. 103. Bersüch. Sopran und Tenor. Pr. M. 2.50. op. 104. Lächeln und Mäuschen. Sopran und Tenor. Pr. M. 2.50. op. 105. Durch die Zeitung oder Das Rendezvous. Sopran und Tenor. Pr. M. 2.50. op. 106. Die Schwiegermutter. Sopran und Tenor. Pr. M. 2.50. op. 107. Kron, Louis, op. 123. Vor der Prüfung. Sopran und Alt. Pr. M. 2.50. op. 108. Thiele, Richard, u. Gretchen. Sopran und Bariton. Pr. M. 2.50. op. 109. Eduard und Kunigunde. Sopran und Bariton. Pr. M. 2.50. op. 110. Das Lob der Hühnerhekt. Für Tenor und Bass. Pr. M. 2.50.

Die sämtlichen vorstehenden kom Duette eignen sich besonders zur Ausführung an Potlertabellen.

Zu beziehen, auch zur Ansicht und Auswahl, durch jede Musikalienhandlung.

Otto Forberg (vorm. Thiemers Verlag) in Leipzig.

Solo-Pistonist

Bei der Königlichen Militär-Stabsmusik des Regiments Grenadier und Jäger in Haag (Holland) wird sofort ein Pistonist gesucht; derselbe muss ausgezeichnete Solist und zugleich routinierter Orchester-Bläser sein.

Näheres erteilt Herr J. V. C. Apol, Hauptmann, Königsmünzengraaf in Haag.

„Eine der reizvollsten Novitäten ist Paul Lacombe's Frühlings-Ständchen.“

Sie werden sich an der rhythmischen Frische des in der Solostimme erfüllten Musikal. Hausfreund 1890 No. 9.

Lacombe, Paul, Aubade printanière (Frühlings-Ständchen).

Für Pianoforte 2hlg. Original M. 1.50. Für Pianoforte 2hlg. erleichtert von H. Schuler M. 1.25. Für Pianoforte 4hlg. M. 2. Für Violine und Pianoforte M. 2. Für Flöte und Pianoforte M. 2. Für Violine und Pianoforte M. 2. Für Orchester, Partitur und Stimmen netto M. 8. Für kleines Orchester. Stimmen netto M. 2.50.

Verlag von Otto Junne, Leipzig.

Neu! Kolossaler Erfolg! Neu!

Kompositionen von Rudolf Förster (Komponist des Walzers „Wie süß“ für eine Stimmstimm und Klavier) (oder Klavier allein).

Wie der Blitz. Marsch mit unterlegtem Text M. 1. Ich habe dich so lieb, Walzer, M. 1. Schillingshuh-Walzer mit Text, M. 1. Pater Basso, M. 1. Von diesen Kompos. wurden in kurzer Zeit über 5000 Exemplare verkauft.

Zu beziehen durch alle Buch- und Musikalien-Handlungen, sowie direkt von der Verlags-Handlung.

Rudolf Förster, Leipzig, äusserer Lothrstr. Nr. 11.

Neue Walzer!

Kolossaler Erfolg! Bucalossi, E. Citana. Lowthian, C. Venetia.

Ausgabe f. Orchester & M. 2. - netto (Pte. 2 hlg. & M. 2. -) f. Pte. 4 hlg. & M. 2.50.

Verlag von Durand & Schoenewerk, Paris.

Außenvertretung für Deutschland und Österreich-Ungarn

E. Hatzfeld, Leipzig.

Bad Reinerz

in Preussisch-Schlesien, klimatischer, waldreicher Höhenkurort. — Seehöhe 565 Meter. — besitzt die köstlichste, alkalische Eisenkurg-Quellen, Mineral-, Moor-, Ponche-Bäder und eine vorzügliche Molkerei- u. Milchkur-Anstalt. Namentlich angezeigt bei Krankheiten der Respiration, der Ernährung und Konstitution. Saison-Eröffnung Anfang Mai Eisenbahn-Endstation Rückers-Reinerz i km. Prospekte gratis und franko.







# Weisse Seidenstoffe

ca. 130 verschiedene Qualitäten — direkt an Private — ohne Zwischenhändler:  
von 95 Pfg. bis Mk. 16.80 per Meter nach Deutschland und Oesterreich-Ungarn porto- und zollfrei — Muster umgehend. —

**G. Hennebergs** Seidenstoff-Fabrik-Dépôt in **Zürich** (Schweiz).

Königl. und Kaiserl. Hoflieferant.

## Akademie der Tonkunst zu Erfurt,

neugegründetes musikalisches  
Kunstinstitut und Musikpädagogium.

Beginn des Sommer-Semesters 1891 am 6. April. Lehrgegenstände: Solo- und Chorgesang; Violin-, Cello-, Klavier-, Orgel-, Partitur-, Quartett- und Ensemblespiel. Theorie, Musikgeschichte, dramatische Ausbildung etc. Sprachen: italienisch, englisch und französisch. Lehrkräfte: Frau Lina Beck-Salzer, Herzogl. Braunschw. Hofopernsäng. Hofkapellmeister Büchner, Gustav Berger, Dir. Rosemeyer, Joseph Berlinger, E. Teichmann, Rat Viktor Herzenkron.

**Jährliches Honorar** je nach Klasse und Fach: Mk. 150 bis 250.

Extrakurse zur gründlichen Ausbildung von Musiklehrern und Lehrerinnen.

**Prospekte** gratis durch die Direktion, welche auch die Anmeldungen schriftlich oder mündlich **möglichst zeitig** erbittet.

Gute **Pension** wird nachgewiesen.

**Sprechstunden** an den Wochentagen von 2 - 4 Uhr **Wilhelmsstr. 1a, part.**

Der Direktor: **Hans Rosenmeyer.**

Künstlerischer Beirat: Hofkapellmeister Büchner.

Verlag von **Carl Grüniger in Stuttgart:**

**Prof. E. Breslaurs**

## Klavierschule

op. 41.

Anfangs- und erste Mittelstufe.

3. Auflage.

Preis brosch. Mk. 4.50. — kart. Mk. 5.25. — gebd. Mk. 6. —  
Zu beziehen durch jede Buch- und Musikalienhandlung.

„Ihre Klavierschule erscheint mit noch genauer Durchsicht durchaus zweckentsprechend und im höchsten Grade bewährbar, und verleihe ich nicht, Ihnen hierdurch meine vollste Anerkennung auszusprechen.“  
**Eugen d'Albert.**

„Professor E. Breslaurs Klavierschule ist ein höchbedeutendes Werk.“  
**Professor Xaver Scharwenka, Berlin.**

„Die vorliegende Klavierschule ist unübertroffen die vorzüglichste Arbeit, welche in dieser Richtung für die Jugend geliefert worden ist.“  
**Prof. Dr. Oskar Paul,**  
Lehrer am königl. Konservatorium d. Musik zu Leipzig.

„Die vorliegende Klavierschule müssen wir als die vorzüglichste bezeichnen, die uns in den letzten 10 Jahren zu Gesicht gekommen.“  
**Neue Zeitschrift für Musik, Leipzig,**  
1889, No. 32.

Ich kann mich den vorstehenden Gutachten aus vollster Ueberzeugung und um so mehr anschließen, als meine Tochter nach der Schule des Herrn Professor Breslaur mit glänzendem Erfolge unterrichtet worden ist.  
**Berlin. Amalie Joachim.**

**Wilhelm Hansens Musik-Verlag. Leipzig.**

Verlange Verzeichnis der billigen u. hübschen Bibliothek:

## „Concerthaus“.

Für grosses oder kleineres Orchester.

Abteil. A.: Ouvertüren, Suiten, Entr'actes, Quartettstücke etc. etc.

Abteil. B.: Tänze und Märsche, darunter: Ph. Fahrbach jrs. beliebte Kompositionen.

## Zwei Bravour-Walzer

(leicht) für Pianoforte à 1 Mark, erschienen in **Carl Rühles Musikverlag in Leipzig,** von **Paul Förster** über

**Peters** und über

berühmtes Rheinlied: **Heisers**

„Strömt herbei, ihr Völkerscharen.“ **Bravourlied**

Diese Komposition ist „Ach einmal blüht im

als Walzer neu, wird aber seiner reichen

Melodik halber den gleichen Riesenerfolg er-

zielen, der mit dem neben genannten humo-

ristischen Walzer über das vielgesungene Hei-

ersche Lied erzielt worden ist. Monatlicher

Umsatz davon ca. 1000 Exemplare.

## Garantie-Seidenstoffe

direkt aus der Fabrik von **von Eiten & Keussen, Crefeld.**

also aus erster Hand, in jedem Maasse zu beziehen.

Stets das Neueste in schwarzen, farbigen, schwarzweissen u. weissen Seidenstoffen, glatt und gemustert. Foulard u. Rohseide-Stoffe, Sammete und Peluche etc. zu Fabrikpreisen. Man verlange Muster mit Angabe des Gewünschten.

## PIANINOS und Flügel

**Gerhard Adam, Wesel.**

← Fabrik besteht seit 1828. → Vielfach prämiert, u. a. mit **Goldener Medaille.** Billige Preise und günst. Bedingungen. Franklieferung. 5jährige Garantie.

## Dr. med. Böhm's

### Naturheilanstalt

Wiesbaden bei Annaberg (Sachsen). Bahnhstation. Post und Telegraph im Hause. Sommer und Winter geöffnet. Herrlichste, geschützte Lage am Rheine. Bedeutende Frequenz. Herrliche Heilerfolge insbes. bei Brust-, Magen-, Darm-, Nieren-, Blasen-, Leber-, Nerven-, Frauen-Constitutionsleiden (Gicht, Rheuma, Bleichsucht, Zuckerkrankheit u. s. w.). **Ausführliche Prospekte kostenfrei!**

## Neu! Prima-Vista-Album. Neu!

12 ziemlich leichte, aber brillante Stücke für Pianoforte

von **Herrn Necke**, op. 233.

Preis 1 Mark.

Der umfangreiche Band enthält die nachfolgenden reizenden Stücke, die **sicher** denselben Anklang finden werden, wie das jetzt in 63 starken Auflagen erschienene „Festgeschenk“ desselben Komponisten, wovon bereits 126 000 Exemplare verbreitet sind.

Die Stücke sind leicht, aber brillant, entsprechend dem Titel des Albums — sie sehen nach etwas aus und klingen schön, können aber fast von jedem jungen Klavierspieler ausgeführt werden.

Inhalt des Albums:

No. 1. Sang der Rheinixen. 2. Frau Holle. 3. Der kleine Däumling. 4. Schneewittchen. Gavotte. 5. Rübzahl. 6. Aschenbrödel. 7. Dornröschen. 8. Erinnerung an Franz Schubert. 9. Tannhäuser. 10. Lohengrin. 11. Erinnerung an Carl Maria von Weber. 12. Rheingold.

Leipzig. **Carl Rühles Musikverlag.**

In Köln: P. J. Tonger, Hofmusikhandlung.

Mehrere kreuzsaitige, grossartig schöne

## Konzertflügel,

welche nur einige Mal in Konzerten von

**Künstlern I. Ranges**

gespielt wurden, sonst aber ganz neu sind, sollen wegen Neubaus u. Räumung meines 2. Lagers zu ganz ausserordentlich **billigen Preisen** unter günstigen Bedingungen abgegeben werden.

**Carl Mands, K. P. Hofpiano-fabrik, Coblenz.**

Piano-Niederlage f. Hamburg gesucht. Off. u. H. 542 an Rudolf Mosse, Hamburg.

Eine vorzügliche Solo-Violine mit kräftigem vollem Tone ist billig zu verkaufen. Preis 80 M. Näh. unter Z. H. postl. Bleich (Hestert).

gut und billig

liefern

## Musikinstrumente jeder Art

unter Garantie der Rücknahme.

**Dölling & Winter,**

Marktsäckchen i. S. illustrierte Preislisten kostenfrei.

Eine Pianofortefabrik, die nur bessere Instrumente fabriziert und ausreichende Betriebsmittel hat, wünscht sich mit einer gleichen zu vereinigen, wenn dieselben zwar entsprechender Absatz zur Verfügung steht, aber die Betriebsmittel fehlen. Eventuell wäre derselben auch mit einer tüchtigen, praktischen Arbeitskraft gedient, wenn der Fabrik ausreichende Absatzquellen zugeführt werden können. Gest. Offerten mit näheren Angaben und Referenzen unter **G. 182** an **Haasenstein & Vogler, A.-G., Dresden** erbeten.

## Katechismus

der

## Harmonielehre.

Von

**Prof. Louis Köhler.**

Mit zahlreichen Notenbeispielen.

Broschiert Mk. 1. —

in Leinwandband geb. Mk. 1.60.

Verlag von **Carl Grüniger, Stuttgart.**

Dieses für den Selbstunterricht bestimmte Werk gehört zu den letzten und gediegensten Arbeiten des rühmlichst bekannten Musikpädagoggen und -Theoretikers und ist aus dem Grundgedanken hervorgegangen, seinen Lesern gründl. Kenntnisse der Harmonie in erschöpfender und leichtverständlicher Behandlung zu verschaffen und ihnen die Möglichkeit zu bieten, bei gutem Willen und einigem Fleiss den Weg durch das musiktheoretische Gebiet sicher zu durchschreiten.

**Echte Briefmarken! Billig!**

150 vertriebene 1 M. — 200

vertrieb. 2 M. — 250 vertrieb.

3 M. — 300 vertrieb. 4,50 M.

— 400 vertrieb. 6 M. — 500

vertrieb. 7,50 M. — 1000 vertrieb. 20 M. u. s. w.

Preisliste gratis. **E. Hayn, Naumburg, Saale.**

**Patent-Flötenkopf**

Prospecte versendet

**P. J. Tonger,**

KÖLN a. Rhein.



# Neue Musik-Zeitung.

Verlag von Carl Grüniger in Stuttgart-Leipzig (norm. V. J. Conner in Köln).

Vierteljährlich 6 Nummern (72 Seiten) mit zum Teil illust. Text, vier Musik-Beilagen (16 Groß-Quartseiten) auf starkem Papier gedruckt, bestehend in Instrum.-Kompos. und Liedern mit Klavierbegl., sowie als Extrabeilage: 2 Bogen (16 Seiten) von Dr. R. Svoboda's illust. Musikgeschichte.

Inserate die fünfgepaltene Monopareille-Zelle 75 Pfennig. Alleinige Annahme von Inseraten bei Rudolf Mosse, Stuttgart, Leipzig, Berlin und dessen Filialen.

Preis pro Quartal bei allen Postämtern in Preussland, Oesterreich-Ungarn, Luxemburg, und in sämtl. Buch- und Musikalien-Handlungen 1 Mk. Bei Fernsendungsverand in deutsch-österreich. Postgebiet 1 Mk. 1.00, im übrigen Weltpostverein 1 Mk. 1.00. Einzelne Nummern (auch älterer Jahrg.) 30 Pfg.

## Milka Ternina.

Ammut und Geist zu besitzen, wer könnte nicht voll und ganz zufrieden sein? Und doch hat Mutter Natur gewisse Lieblinge, denen sie auch noch das Zauberwort des Talents mit auf den Weg gibt. Pessimisten behaupten zwar, dies geschähe nur, damit dieser Weg nicht gar zu schön und dornenlos sei, jeder von den Ideen einer allzu düsteren Lebensanschauung unbelastete aber wird sich des Wunders freuen. „Wunder? Allzuhoch gegriffenes Wort!“ wendet hier gewiß schon irgend ein freudloser Geselle dazwischen, aber das sticht mich nicht an. Kommt her, Unzufriedener, und laß dich überzeugen! Sieh dir diese Reihe von Menschen an! Hunderte, Tausende vielleicht, an denen kaum ein kleiner Zug, eine winzige Eigentümlichkeit dich zu interessieren vermag — dann Einer, der dir ganz und voll gefällt. Die anderen, farblos, einformig, des Beachtens kaum wert, verblühen, verschwinden fast und bilden nur den Hintergrund, auf dem sich das lebendige, schöne, farbenhelle Bild des Bevorzugten abhebt — ein Wunder!

Das Gefühl, ein solches Wunder zu schauen, hatte ich im vorigen Herbst, als ich nach langer Abwesenheit nach München zurückkehrte, im Hoftheater einer Vorstellung des Fidelio bewohnte. Die Titelrolle der wunderbaren Oper hatte eine mir neue Sängerin inne, Fräulein Milka Ternina, welche von dem bedeutenden Tenoristen Anton Schott, der ein Zeuge ihrer ersten Bühnenerfolge gewesen, dem kunststimmigen Intendanten der Münchener Hofbühnen empfohlen und von Baron Persfall sofort engagiert worden war. Nun ist man in der Münchener Oper Leistungen hervorragenden Ranges gewöhnt, gleichwohl frappierte mich schon das erste Auftreten der königlichen Gekalt dieser jungen Sängerin, die jedes Mittel schauspielertischer Kunst vollkommen beherrschte und später selbst im höchsten Affekte keck und in jeder Bewegung blieb. Und dann die Stimme! Weich und voll, rührend und innig schmeichelte sie sich in das Herz des Hörens hinein mit ihrem feinen Klang, der, etwas dunkel gefärbt, elegisch anmutet. Trotzdem entbehrt diese Stimme nicht etwa des Feuers, wenn sie einen leidenschaftlichen Accent bringen soll. — Desgleichen tiefen Eindruck, den Fräulein Ternina

durch ihre wahrhaft unerschöpfliche, gesanglich wie schauspielertisch gleich hervorragende Auffassung des Fidelio hervorbringt, ist sie auch sicher, wenn sie die dämonische Cagliostro in Webers Euryanthe, die Messia in Oberon, die lebensgefährliche Donna Anna, Elsa,

die Sängerin durch ihre Kunst zu einem großen Erfolge verholfen. Es gibt nur wenige für die vornehme Gesellschaft der jungen Künstlerin charakteristische Ausnahmen von dieser Regel. Eine solche Ausnahme ist z. B. das Gesangsstück der ersten Akte des Gomodischen Faust. Dieses fädelnde, kokette Ding, das sich so fündlich an dem verächtlichen Schmucke freut, den es an seiner Thüre findet, widerstrebt Milka Terninas Gesangsstärke, durch die ein Zug erweiter Größe geht. Mit reizender Schmelze in den schönen Augen sagte mir die Künstlerin, daß ihr diese Margarete innerlich ganz fremd geblieben sei und daß auch das Publikum dies gemerkt haben müsse, „denn man glaubte mir nicht, daß ich so dumm sein könnte!“

Ich beileide mich, hier einzusprechen, daß Fräulein Ternina ganz fern von jeder Ueberhebung ist und sich so edel, einfach und bescheiden gibt, daß dieser Ausdruck aus ihrem Munde nichts mehr als ein klüchtiges, aber sehr charakteristisches Scherzwort war, nicht etwa eine Negation von einer Selbstbehauptung, die übrigens bei der jungen Künstlerin sehr berechtigt wäre. Aber gerade ihre Bescheidenheit und ihre strenge Selbstzucht haben sie auf jene Höhe geführt, welche die Sängerin jetzt schon einnimmt, obzwar Fräulein Ternina in gewisser Beziehung mit viel mehr Schwierigkeiten zu kämpfen hatte, als manche andere. Schon der eine Umstand war anfangs ein großes Hemmnis, daß das Deutsche nicht ihre Muttersprache ist. Jetzt freilich merkt man ihrer musterhaft deutlichen Aussprache keinen fremdbürtigen Accent mehr an, aber ihre ersten Operpartien hat Fräulein Ternina frohlich gesungen. Sie ist in Besizee, einem kleinen Orte an der kroatischen Militärgrenze, geboren. Der Vater der kleinen Milka, ein Getreidemüller- und Ölbüchsenmacher, starb, als sie kaum sechs Jahre zählte und sie kam daher nach Agrum in das Haus ihres Onkels, des Regierungsrates Janos Jurkovic, dessen Gattin, eine liebenswürdige, stattliche Dame, noch jetzt der jungen Künstlerin mütterlich zur Seite steht.

In diesem neuen Heim reifte das Kind zum schönen Mädchen heran, alles lernte, was zur Erziehung einer jungen Dame der besten Gesellschaft gehört. Das Haus der Aeltern öffnete gelegentlich auch berühmten Gästen des Theaters seine Pforten und besonders der Gesang von Künstlerinnen wie die Gelsberg, die Donati u. a. m. entzückte Milka so sehr, daß sie sich immer eifriger



Milka Ternina.

Elisabeth, dieses Ideal edler Weiblichkeit, Jessonda, Mignon oder die gewaltige Annubite in der Wagnerischen Trilogie singt, ja selbst der wegen ihrer zerfahrenen Charakterzeichnung sehr schwer darzustellenden Gwendoline in Chabriers gleichnamiger Oper hat

Alle früheren Jahrgänge sind neu aufgelegt in eleg. broch. Bänden zu 80 Pfg., das Quartal, Einbanddecken à M. 1.—, Prachtdecken à M. 1.50 durch alle Buch- u. Musikalien-Handl. zu beziehen. Bestellungen auf die „Neue Musik-Zeitung“ (M. 1.— pro Quartal) werden jederzeit von allen Postanstalten (Deutscher Reichspost-Zeitungsverzeichnis Nr. 4362 — Oesterr. Post-Zeitungsverzeichnis Nr. 2005) und Buch- oder Musikalien-Handlungen entgegengenommen und die bereits erschienenen Nummern des laufenden Quartals nachgeliefert.

ihren Gesangsstudien bei ihrer Lehrerin Frä. Ida Wimbberger hingab und dank deren Bemühungen so weit kam, daß sie, mit ledigen Jahren ins Wiener Konservatorium eintretend, gleich in die zweite, die Opernkasse aufgenommen wurde.

Mit der Sprache nicht ganz vertraut, verhöhnt durch den liebevollen Ton einer angenehmen Säuslichkeit und nun den manchmal strengen Mahnungen beim Unterrichte ausgesetzt, mag das feinfühligste Mädchen manche herbe Stunde der Entmutigung durchgemacht haben — aber das dauerte nicht lange. Schon nach sehr kurzer Zeit errang sie bei den Opernaufführungen des Konservatoriums als Leonore im Troubadour und in einer Konzertschola des slavischen Gesangsvereines, von ihrem Meister, Dr. Wänsbacher, selbst am Klavier begleitet, die ersten Vorberer, denen sie wenige Monate später, im Frühling 1883, neuerlich welche hinzuzügte. Frä. Terina trat zu dieser Zeit in dem konzertierten der Brüder Thern und in den Aufführungen des Konservatoriums als Necha, Lukrezja und Valentine auf und wurde von den ersten Wiener Zeitungen wegen ihrer hohen dramatischen Begabung und wegen ihres distinguierten Vortrags gerühmt. Nur mit der Kritik des Tagesblatts war die werdende Künstlerin nicht vollumfänglich zufrieden — ihr sympathischer Sopran und ihr feines Profil wurden da gerühmt, zwei Vorzüge, die sie der Natur und nicht ihrem Streben verdankte und deren Lob die ehrgeizige Kunstwizze daher kühl ließ.

Sast gleichzeitig mit diesen ersten Erfolgen in Wien empfing Frä. Terina auch künstlerische Aufbildungen in Agram, wo sie als Selica, Amalia (Massetta), Margareta, Leonore und Nida gastierte. Die Agramer gelehrten die so überaus talentierte Landmännin mit süßlicher Gutm. Blumen, Sonette und künstlerische Weisheitsbezeugungen wurden der jungen Sängerin zu teil und man suchte sie an, ein Engagement in Agram anzunehmen, ja selbst die berufsmäßige Kritik gab ihr zu bedenken, ob sie sich nicht „in Agram, zu Hause, in angenehmen Verhältnissen, ohne Abwesen, den letzten Schluß aneignen wolle“, in einem Theater, welches sie als ihr „Haus-theater“ betrachten könne. Liebenswürdiger konnte man zwar einer Anfängerin nicht entgegenkommen, aber die künstlerischen Verhältnisse waren in Agram denn doch zu ungenügend für die Entwicklung einer erst Aufsteigenden, denn das „Haus-theater“ wußte zur Aufführung größerer Opern Chor und Orchester manchmal durch Dilettantenkräfte verstärken und auch die Menge ließ manches zu wünschen übrig. So rügte z. B. einmal die Kritik, daß das Spinnrad im Faust bei Terina-Gretchen's erstem Spinnverlöbte ganz auseinanderfiel, „was überflüssig ist!“

Der dringende Wunsch der Agramer schickerte zum Glück für die Künstlerin. Sie kam im Sommer 1883 nach Leipzig, wo sie neben Anton Schott wirkte, und überwand dort „die liebenswürdigen Fehler übergroßer Jugend“, welche Nachwüchser an ihren ersten künstlerischen Versuchen anzusehen hatten. Frä. Terina wurde aber in Leipzig nicht sehr stark beschäftigt, was zwar in Anbetracht der Schönheit, welche ihre ja noch in der Entwicklung begriffene Stimme verdiente, immerhin ganz gut war, aber dem Ehrgeiz der Sängerin nicht entsprach. Sie ging daher im Herbst 1884 nach Graz, dessen Bühne schon so vielen berühmten Sängern, der Wit, der Materna, Frau Rosa Bapier, der Menard u. v. a. die erste Stufe zu künftiger Ruhme geworden war. Die Grazer Bühne ist groß genug, um in würdiger Weise bedeutende Opernwerke vorführen zu können, mancher berühmte Gast kommt von dem nahen Wien und, was für werdende Künstler fast die Hauptsache ist, die Sänger werden stark beschäftigt.

In Graz sang Frä. Terina viele Wagnerpartien, auf welche später das Schwergewicht ihrer Leistungskraft fallen sollte und wurde bald der Liebling des Publikums, das auch im Konzertsaal, im Musikklub, im Richard Wagnervereine ihren künstlerisch belebten Vorträgen stets mit Gemüthsregung lauschte. Nach fast zweijährigem, erfolgreichem Wirken in der schönen Hauptstadt der Steiermark folgte die Künstlerin einem Rufe an das Bremer Stadttheater, wo sie anfangs nicht jene Anerkennung erwarb, die sie verdiente. Ihre Vorgängerin hatte durch naturalistische, wildlebenshaftige Accente gewirkt und das gehaltene, vornehme Wesen der neuen Kraft bot dagegen einen zu starken Kontrast, als daß Kritik wie Publikum nicht anfangs verblüfft sein mußten. Die ersten Urtheile über die jungen Sängerin sprachen daher alle von ihrer „artistokratischen Zurückhaltung“, nannten z. B. das Gockeln in den Meisterliedern zwar „vortreflich, aber zu ernst“, meinten, daß ihr Fideles „zu rührte, aber daß er nicht rührte“ — kurz der Schatten der

Vorgängerin trübte das reine Bild der strebamen Künstlerin. Das wurde jedoch bald anders und es wirkte fast eherernd, wenn man die Kritiken aus jenen vier Jahren, die Milka Terina in Bremen zu brachte, miteinander vergleicht. Es fiel z. B. in den Anfang ihres Wirkens eine Lobesgründerstellung, worin die junge Sängerin die Elsa sang. (Es ist dies die erste Rolle, die sie je geleert — und die sie sich — ein Zeichen ihrer bedeutenden Begabung — sogar allein einstudiert hatte.) Terina-Elsa wurde wegen ihrer edlen, schönen Stimme gelobt, aber man vernahmte die dramatische Befecung und ihre Hingabe. Zwei Jahre später wurde dieselbe junge Künstlerin bei ihrem ersten Auftreten nach den Ferien mit Blumen und Ovationen aller Art förmlich überschüttet, als sie in derselben Oper die Ortrud sang, dieses dämonische Weib, das Milka Terina mit allen reichen Mitteln ihrer Begabung so angeballte, daß in ihrer Darstellung Ortrud zur Hauptrolle der Oper wurde.

Zwei Jahre, eine kurze Zeit fürwahr, um künstlerisch so zu wachsen! Welch' unerwähntes Streben, welcher edle Ehrgeiz gehört dazu, um sich so emporzuschwingen. Nie hat eine selbst herbe Kritik, wenn sie gerecht schien, die junge Künstlerin entmutigt oder verstimmt — eingeständenermaßen fand sie darin immer nur den Ansporn zu erhöhter Schaffensfreude. Und nur dieser wahrhaft hausenerworte Fleiß hat es mit sich gebracht, daß sich die Gaben, welche die Natur der Künstlerin verliehen hat, so herrlich entfalten konnten. Heute ist Frä. Terina trotz ihrer Jugend schon eine vollendete Meisterin — ihre schöne edle Stimme spricht jede Seelenregung wunderbar in Tönen aus und die dramatische Ausarbeitung ihrer Partien ist fast unübertrefflich. Ein eigener Zauber liegt über dem lebensvollen Gestalten, welche die Künstlerin schafft und mit den feinsten Zügen der Charakteristik so ausstattet, daß sie stets ein prächtiges einheitliches Bild geben. Nie habe ich das Hellheutliche in dem traumhaftesten Wesen der Senta, nie den opferwilligen Entschluß aus dieser Natur rührender verkörpert gesehen, als durch Milka Terina, nie — auch bei der Brandt nicht — ist mir die Charaktergröße, die tiefereigende Lebenskraft Fideles so klar geworden, als bei der Interpretation dieser wunderbaren Schöpfung Vertheilung durch die junge Künstlerin, deren Bild heute dieses Blatt schmückt und die jetzt eine „Nerde der Münchener Oper“ ist. M. S.



### Die Siebe ist stärker als der Tod.

Eine Erzählung aus dem Waldbunde.  
Von P. K. Kofegger.

**B**ist doch begierig, ob man mir die Geschichte glauben wird. Man braucht sie aber gar nicht zu glauben, sondern bloß zu wissen. Und manche meiner Heimatsgenossen wissen thatsächlich noch von der Geschichte. Ich war damals ein Mensch in dem Alter, in welchem man von artigen Leuten „Jüngling“ und von wahrheitsliebenden „dummer Junge“ genannt wird. Und kam der „heilige Fasching-Dienstag“; diesen Feiertag haben wir immer streng gehalten, und also rüfften wir uns auch diesmal zum Freiballe, der beim „Goldenen Löwen“ in Kriegelach abgehalten wurde.

Ich besah ein angenehmes Steirergewand und im Hosenfack eine geerbte Schweinsblase mit fünfzehn Groschen Geld. Reicht das aus für zwei Portionen Braten, zwei Maß Guldbrennen, eine halbe Maß Gihlwein, zwei Schalen Kaffee, für Spielent'geld auf ein paar Steirische, einen Gektampfen, und noch etliche Cigarren? — Das reicht schlechterdings nicht dazu aus. Also verkaufte ich an den Hochbrunner-Muecht eine Lodenjuppe, da ja der Sommer vor der Thür war, übrigens ohnehin nicht gedacht wurde an das Morgen, sondern nur an das Heute, welches Fasching-Dienstag hieß. Und als ich nun so viel Mamonn besommen hatte, um für mich und eine erst zu gewinnende Längerin die oben genannten Güter erwerben zu können, heißt es auf einmal, der Graben-Kathel wäre ihr Kind gestorben, selbes werde am Fasching-Dienstag begraben und ich sei dazu anzusehen, das Trüblein auf den Kirchhof zu tragen.

Die Graben-Kathel war ein armes Weib, das sonst in Tagwerk arbeitete, was das fad aber in feiner Krankheit niemand eigentlich kümmerte, nicht einmal der eigene Mann, der Graben-Hels, welcher in einer andern Gegend als Holzrecht arbeitete und oft wochenlang gar nicht nach Hause kam. Aber das gestorbene Kindlein mußte die Gemeinde doch begraben und that es eigentlich recht gerne, weil sie nur froh sein konnte, für die Zukunft einen armen Eingebornen weniger in Sorge zu haben. Wie aber gerade ich zur Chre kam, an einem solchen Tag drei Stunden lang (denn so weit war der Weg bis zum Kirchhof) eine Leiche im Arm zu halten, das leuchtete mir nicht ein. Daher begehrte ich auf und rief: „Wie komm' ich dazu?“

„Du kommst dazu, weil du ein kräftiger Bengel bist“, antwortete der Gemeinberichter. Das empfand ich nun wie eine wirkliche Anreizung. Andere Bürde, die auch zum Begräbnis geschickt worden waren, weil jedes Haus gesonnenheitlich eine leidtragende Person beizustellen hatte, sahen einander jetzt so an. Der Hochbrunner-Muecht, der Franzel, trat vor und sprach: „Mir scheint, der Waldbauer-Peter will nicht recht. Stönt's auch leicht wegwerfen unterwegs das Trüblein, wenn ihm schwach wird. Ich geh' ohnehin zum Freiball nach Kriegelach und will's schon tragen.“ „It auch recht“, jagte der Richter, „so pad's halt in Gottes Namen!“ Ich habe im selbigen Augenblick den Schimpf so tief empfunden, daß ich das heilige Fritchen machte: dem Franzel schlag' ich heut' beim Löwen, bis wir lustig geworden sind, allzwei Fische ab. Nachher soll er leben, wer schwach wird! — Im nämlichen Augenblick aber sank die arme Graben-Kathel nieder auf das bereits geschlossene Sarglein und schrie: „Forttragen wollen sie dich mir, du mein' einziges Glück auf der Welt! Mit glücklichwohl im Himmel bei unserer lieben Frau, so sei mein' Fritzeit, daß sie auch mich bald zu sich nimmt. Mir so ganz und gar verlassen auf dieser Erde!“ Und begann so schmerzhaft zu weinen, daß ich all' meine Nachgedanken vergaß und nur noch denken konnte: die Leute sollten doch gut aufeinander sein in einem solchen Jammerthale.

Der Franzel schlang nun um das fichtenholzweisse Trüblein einen Nemen, hing ich dasfelbe über die Achsel, bergelast, daß er es im Arm über der Brust tragen konnte. Ein schwarzbraunes Zirbel, eine Verwandte der Graben-Kathel, kam jetzt mit einem Blumenstrauß herbei, an welchem ein weißes und ein rotes Band war und diese Herrlichkeit steckte sie dem Franzel auf den Hut. Es ist ein alter Brauch in jener Gegend, daß Leichenträger solche „Totenbuschen“ tragen; bei erwachsenen Teten müssen die Blumen weiß, die Bänder schwarz sein, bei Kindesleichen wollen die roten Blumen und Bänder andeuten, daß seine Trauer sein soll, wenn ein unschuldig's Kind früh aus dieser Welt geht. Und in Wahrheit, als der Franzel nun mit dem Sarglein und den klatternden Bändern gleich einem Hochseiter so vorausging durch den großen Kriebachwald hin und unsrer eltsche laut broden hinterden, da war von einer Trauer nicht viel wahrzunehmen. Zwischen den Vateruntern trieben wir miteinander ein bishchen Schabernack. Neben mir ging der junge Bumsdöfer, der fragte das schwarzbraune Zirbel, ob er sie heraten dürfte?

„Ja, auf wie lang?“ gab sie ihm fragend Antwort. „Die Mannerleut' sind so viel falsch. Das sieht man wieder bei meiner Muhme, bei der Graben-Kathel. Was hat er ihr vorgeschwagt, der Hels, vom Viehhaben und Treuen und Brav-Zusammenhalten in Frend und Leid! Wie sie kränzlich ist worden und keine rechte Unterhaltlichkeit mehr dabeim, hat er sich nach dem Holztagerecht lieber ins Wirtshaus gesetzt als ins traurige Graben-Kathel. Lebiger Weis ist ihm der Weg bei der Nacht nicht zu weit gewesen bis zu ihrem Fenster, verheirateter Weis vergißt er auf Weis und Kind, zur Not, daß er bisweilen ein paar Groschen Geld schickt, er selber kommt gar nicht mehr. Nicht einmal jetzt, wo das Kind gestorben ist, läßt er sich sehen, der Nichtskunige, läßt sein Weib im Gend allein.“

„Weiß er es wohl, was geschehen ist dabeim?“ fragte ich. „Das ist keine Ausrede!“ fuhr die Schwarzbraune drein, „er soll sich umdrehen nach seinen Leuten, wenn er ein ordentlicher Gemann sein will. Himmlischer Vater, behü' und bewahr' mich vor einem solchen Mann!“ „Du,“ flüsterte ich dem Bumsdöfer zu, „ich glaub', das ist nicht die richtige Zeit zum Brautverben. Was's ab. Gebor' sie lebig bleibe, freiget sie gewiß.“ „Kannst recht haben“, antwortete er und stimmte rasch in das laufende Vateruntern ein. Nach drei Stunden waren wir im Thale der Wirtz



und unser kleiner Zug trabte betend durch das große Dorf. Vom „Goldenen Löwen“ herau klang uns lustiges Pfeifen und Geigenklänge entgegen und zu den mit Tannenzweigen bekränzten Fenstern heraus erscholl manch lecker Nachschrei. Zum Gasthof gingen in Hemdbärmeln, die Pfeifen im Munde, Mannsbilder singend und lärmend und ein, einer davon blieb stehen, als er den nahenden Zug sah und rief: „Ah, was ist denn das für eine Mäckerker!“ Am Nachmittag Lust eingetrag, das ist seine Mode!“

„Ja, ja!“ schrie ihm unsere Schwarzbraune zu. „Geh' nur her! Gehörst' eh' zu uns! Leicht willst es wissen, wenn wir im Trübel haben!“

Der Mann stutzte ein wenig, nahm mit ungeschürter Hand die Pfeife aus dem Mund und sagte: „Die Schwarzbraun' Efferl ist dabei?“

„Ja, die ist auch dabei,“ antwortete sie, „wenn du selber nicht gehst zu deinem Kind, so müssen wir dir's halt nachtragen.“

Jetzt fiel ihm die Pfeife aus der Hand. Der Franzel war mit seiner kleinen Kait stehen geblieben. Der andere starrte darauf hin und murmelte: „Schier Angst kommt sie einem machen, die dumme Dirn.“

„Wen — wen gehörs' denn zu — das da dein?“

Antwortete der Franzel: „Hesl, es ist dein Kind.“

Der Hesch stand da wie ein Baumstumpf und rührte sich nicht. Nur der buschige Schnurrbart zuckte, sonst schien sein Gesicht schier versteinert zu sein. „Schon vorgestern ist es geschehen,“ berichtete ihm nun die Schwarzbraune. „Im Hals hat's was bekommen, erstickt in ein paar Stunden. Haben dich wohl gleich nach dir ausgeschiedt, haben dich nicht gefunden. So, daß du es weißt. Und trösten magst dich selber wenn du willst.“ Der Hesch wendete sich schmerzhaft um und wandte in den Wirtshof hinein, gegen die Scheuer hin. Der Leidenzang ging dem Wirtshofsthore zu und ich schlich mich hinterher zu sein. — Der hat's jetzt tief, so war mein Gedanke. Mag ja sein, daß er ein Mischkumpst ist, aber jetzt hat er's doch. So eine Stund' wie die wird ihm nimmer kommen. Sein Weib dagegen hat nur den Schmerz, der hat auch die Kluge. Neue und Berwegung! größer kann ein Unglück nimmer sein. Man soll ihn nicht allein lassen in solcher Stund'.

In der Scheuer kauerte er an der finsternen Ecke und ich hörte die Stöße seines Atems. So heftig schlochte er, daß ich glaubte, es müsse ihm die Brust zerprengen. Ich blieb einige Schritte vor ihm stehen und dachte: Er soll sich nur ausweinen, ist ja ein Glück, daß er noch weinen kann. Ist einmal — ich erstrah fast — Frang er zu mir heran, rang die Hände und rief: „Ein Kind, wie Gott kein Lieberes vom Himmel hat gegeben!“ — Aber in mir ist der selbige Zweifel! Es ist nicht anders, es ist nicht anders! — Die ganze Woche im Holzschlag nichts denken, als: am Sonntag steht es wieder. Und hab' ja auch meine Katzel gern. Aber wie ich heimkomme in die dumle Hütten und find' allweil nur Sorg und Künd, hat's mich bald nicht lang gestret. Der Mensch will nach harter Arbeit am Sonntag ja doch bissel Aufheitung. Und geh' ins Wirtshaus. Die erste Zeit bleib ich nur ein Stündel, laß mir auch einmal eine Flasche füllen fürs Weib daheim. Nach und nach bleib' ich länger. Gute Kameraden gibt's auch. Spielarten gibt's auch. Allerhand ist Unterhaltlichkeit im Wirtshaus. Mein Holzschlag ist ja näher dem Dorf als dem Krehbachwald. Deut' ich mir: Wo zu dem weiten Weg heimwärts und wieder den weiten Weg auswärts! Bleib' Sonntags über im Dorf und schick' ihr das Geld, was du an Schuhen erspartest — ist lust so gut, ist besser. — Schandkerl, der ich bin!“ Die Faust schlug er sich an die Stirn. Vom Tanzboden her klang die Musik, das Raufen der Lustigen. „Das sind Festtags-tage!“ rief der Hesch aus, während er mit heftigen Schritten durch die Scheuer schritt. „Bin seit Sonntag so herum — von einem Dorf zum andern, von einem Wirtshaus zum andern. Der Arbeitsmensch muß seine Aufreiterung haben, natürlich! Alweil dieselbe Ausred'!“ — Morgen ist Achermitwooch, da wollte ich denn einmal sehen gehen, wie es dabei ausschaut. Lust ein rechter Tag. Und was das Bübel macht. — Und jetzt kommt mir das Bübel schon entgegen. Das will den Achermitwooch auf dem Kirchhof zubringen — ha, ha! — Schwelgen sollt ihr, verdammte Kraben da brinnen!“ Ichrie er wütend gegen das Haus, von dem die Geigenklänge herüberklangen. „Peter, Peter!“ sagte er und packte mich an meiner Hand. „Gut muß es mir gehen, daß ich schon die Musikanten verachte!“ Ob er nicht mit auf den Kirchhof kommen wollte? war meine Frage, denn zwischen den Musikklängen durch hörte man das

Kirchenglöcklein, zum Zeichen, daß ein Menschenweien ins tiefe Grab gesent wird. „Jetzt auf den Kirchhof?“ beehrte er ant. „Du meinst mir's gut. Daß mich der Zeit' Ningen tschieden thäten!“

„Ich schick' dich da hinten über die Felder und nachher, wenn sie sich verlassen haben.“

Der Holzschicht-Veich ist aber an demselbigen Tage nicht gehen worden auf dem Kirchhof. Einen andern Weg hat er gefunden, der war noch besser — den Weg durch den Krehbachwald ins Hochgebirgthal zu seinem verlassenen Weibe. —

(Schluß folgt.)



## Populäre Konzerte in Berlin.

Von Dr. Adolf Glaser.

In ihrer Art hatten die ewig unerreichten Griechen und deren Nachbarn auf geistigen Gebiete, die Römer, die Aufschauung verwirklicht, daß die Kunst das wirksamste Bildungsmittel für die Masse sei. Ihre Tempel und andere öffentliche Bauwerke, die zahlreichen, rein künstlerischen Zwecken dienenden Werke der Bildhauerkunst auf Straßen und Plätzen predigten allenthalben die erhabene Lehre des veredelten Menschentums, der reinen Harmonie. Inzwischen ist nach zahlreichen Wandlungen und gewaltigen Stämpfen die Kulturmission auf dem Gebiete der Kunst dem germanischen Volke zugefallen und das bevorzugte Material, dessen sich der schöpferische Geist bedient, ist im direkten Gegenjage zur selten Form des Steines die schwingende Luftwelle geworden, die als Ton unter Ohr berührt und unser Empfindungsleben reiner stimmt. Wie aber steht es nun mit der Wirkung auf die Masse? Da kommen freilich ganz andere Bedingungen in Betracht, denn das Werk des schöpferischen Geistes, das in Notenschrift auf Papier ausgeprägt ist, bedarf der Belebung durch vermittelnde Sträfte, die ewig wechselnd, immer neu geworden, neu erhalten werden müssen. Das bedingt fortwährend sekundäre Mittel, die man immer wieder aufbringen muß, so lange der Staat sie nicht bewilligt. Was aber bei uns der Staat an musikalischen Genüssen kostenlos bietet, beschränkt sich ganz in Lieberekommung mit seinen bevorzugten Zwecken, auf die Waghparaden und ähnliche offizielle Kundgebungen. Darin ist uns Italien immer noch überlegen, denn mag man über den eigentlichen Kunstwert der betreffenden Leistungen denken wie man will, immerhin bieten die gänzlich freien täglichen Musikaufführungen, wie sie in Rom im Winter am Monte Pincio, im Sommer auf piazza Colonna, in Neapel in der Villa Reale und ähnlich in den meisten größeren und mittleren Städten Italiens dem großen Publikum zugänglich sind, Gelegenheit, die beliebtesten Melodien aus einheimischen Musikwerken zu hören. Derartige Darbietungen gibt es bei uns nur gegen Bezahlung, mag dieselbe noch so gering sein, immerhin bleiben selbst die intergordnetesten musikalischen Genüsse der eigentlichen Masse des Volkes verschlossen. Aus diesem Grunde verdient jede fördernde Bestrebung auf dem angegebenen Gebiete besondere Beachtung. Selbstverständlich kommen dabei die näheren Umstände in Betracht. Wer sich für die Kunst interessiert, wird nicht wollen, daß die ausübenden Kräfte Opfer bringen sollen, sie müssen ihrer Vergütung entsprechend honoriert und möglichst sicher gestellt werden, und es tritt bei der Musik des Konzerts als das beste Verhältnis ein, wie bei den Opernaufführungen und der darstellenden dramatischen Kunst im Theater: die hervorragenden Kräfte steigen ihre Anforderungen ins Maßvolle und die natürliche Folge ist, daß gegen hohe Bezahlung sich die besitzenden Klassen, bei denen der Kunstenthusiasmus vielfach nur Modeache ist, ausschließlich an den besten Leistungen zu erfreuen vermögen. Alle diese Umstände werden bestehen und sich steigern, so lange auf dem Gebiete der ausübenden Musik keine geregelten Verhältnis eingehrt werden können und ob und wie dies geschehen soll, sind Fragen, die man nicht so ohne weiteres in einer kurzen Betrachtung erledigen kann.

Sehen wir uns vorläufig ein wenig nach den Veränden um, die zur Popularisierung der Musik gerade in Berlin gemacht werden, denn wenn es auch zu wünschen wäre und zu hoffen ist, daß ähnliche Bestrebungen nach und nach überall zur Geltung kommen, so sind sie doch einstweilen nur auf ganz

große Städte, oder allenfalls auf solche Orte beschränkt, wo ein großer Zustuß von Fremden stattfindet. Im nächsten Jahre feiert das Weddingische Konzerthaus in der Leipziger Straße zu Berlin das Jubiläum seines 25jährigen Bestehens. Der Saal ist mit wenigen Veränderungen, wie sie die neuen Erfindungen im Beleuchtungswesen mit sich brachten, berichtigt geblieben und es ist in der That für seine Zwecke sehr geeignet. Während acht Monaten des Jahres finden täglich dort Konzerte statt und der Eintrittspreis von 75 Pfennigen (an Sonntagen 1 Mark) ist an und für sich mäßig, wird aber noch beträchtlich dadurch verringert, daß man 25 Billets zu 10 Mark erhalten kann, was also das einzelne Konzert auf 40 Pf. stellt, wobei man sich die Abende auswählen kann wie man will. Es gibt außerdem sehr bequeme Balkon- und Logenplätze, die bis zu 1 1/2 Mark kosten und nummerierte Sitze enthalten. Es ist Restauration mit diesen Konzerten verbunden und darf — mit Ausnahme der Symphonieabende — geruchlos werden. Die Bedienung geschieht möglichst geruchlos und das Publikum verhält sich ruhig und rügt selbst die leiste Störung energisch. Die Leitung der Konzerte lag früher lange Jahre in den Händen des bewährten Musikdirektors Wille, der im Sommer häufig mit seiner Kapelle große Reisen bis in das Ausland, ja sogar bis über den Ocean unternahm. Sein Alter berechtigte ihn zur Ruhe, denn es ist im Grunde keine Kleinigkeit, eine Kapelle von mehr als 60 Mann zusammen zu halten, täglich ein großes Konzert zu dirigieren und dazu die nötigen Proben zu halten; aber es traten doch wohl noch andere Veranlassungen dazu, die ihn zum Rücktritt bestimmten. Daß er übrigens in freundschaftlicher Beziehung zum Konzerthause verblieb, beweist sein zeitweiliges Erscheinen als Gast-Direktor, wobei er jedesmal vom Publikum höchlich gefeiert wird. Sein direkter Nachfolger hatte selbstverständlich einen sehr schwierigen Stand und legte den Taktstock des Berliner Konzerthauses bald wieder nieder. Dessen folgte Herr Karl Meyder, der aus Amerika kam und dort mancherlei Beobachtungen und Erfahrungen gemacht haben mag, die er mit günstigem Erfolg hier angewendet hat. Anfänglich berührte die etwas derbe Melodie, das tägliche Erwähnen auf dem Programm, daß seine Kapelle aus 70 Mitgliedern, darunter 12 Solisten, bestehe, etwas fremdartig, aber man hat sich daran gewöhnt, und wenn Herr Meyder bei jeder Nummer, bevor er den Taktstock erhebt, mit energischen Winken sich im Publikum Ruhe erbittet, so kann man daraus zugleich den erfreulichen Schluss ziehen, daß seine resolute Persönlichkeit gewiß auch bei den Proben mit fester Hand alle Schwierigkeiten überwindet. An Präzision steht denn auch seine Kapelle der Billets nicht nach, aber letzterer verstand es, seine Programme besonders geschmackvoll zusammen zu stellen und hier und da musikalische Leckerbissen aus allen Zeiten und Ländern heranzuführen.

Schon zu Willes Zeit war es Gebrauch, daß sich einzelne Mitglieder der Kapelle zuweilen in Solovorträgen hören ließen; Meyder hat dies auch auf Vokalvorträge ausgedehnt und einer dieser Versuche führte vor mehreren Jahren zu einem glänzenden Resultat. Eine junge Italienerin, Fräulein Patti, trat zuerst im Konzerthause auf; ihr glöcklicher Sopran und die hübsche Erscheinung wurden derart anerkannt, daß der damalige Generalintendant von Sülken die junge Sängerin für das Opernhaus engagierte. Anfangs sang sie italienisch, dann erlernte sie auch die deutsche Sprache, aber ihr Repertoire blieb klein; die hübsche Stimme und die einnehmende Erscheinung bewahrten ihr die Gunst des Publikums bis zu ihrem Abgange von der Berliner Oper.

Zuweilen finden auch ausnahmsweise Oratorienaufführungen im Konzerthause statt, bei welchen die Kirche entfernt, die Stühle reihenweise gestellt und nummeriert werden. Selbstverständlich gibt es dann auch andere Preise und wirken hervorragende Sänger und Sängertinnen mit.

Die Musikaufführungen des Konzerthauses zerfallen in die üblichen Gesellschaftsabende, in welchen ein gemischtes Programm bestehend aus Duettieren, Vokalquartett, Fängen und dergleichen, zur Ausführung kommt. Eine Beethovenische Quersüre, eine Lisztsche Nocturne, eine Schumannsche Träumerei und ähnliche klassische Stücke fehlen selten dazwischen. Dann kommen die Symphonieabende, in welchen meist Werke von Beethoven, Mozart, Haydn, Schumann, Raff und zuweilen auch von einem neueren Komponisten mit tadelloser Präzision zu Gehör gebracht werden. Dazwischen gibt es auch ganze Beethoven-Abende, Mozart-Abende, Wagner-Abende, auch Vortage- und Strauß-Abende.

Zur genaueren Orientierung gebe ich das Programm des letzten Beethoven-Abends. Zuerst kamen die sechs Sätze des wunderbaren Sertetts, bestes mit 12 Violinen, 6 Violas, 6 Celli, 6 Kontrapässen, Klarinette, Fagott, Waldhorn. Die zweite Abtheilung brachte die vier Sätze der Symphonia eroica und die dritte Abtheilung enthielt die Suvveriere zu Coriolan, Adagio aus dem Sertett für zwei Hörner, Allegretto aus der Sereuade und zum Schluß den türkischen Marsch aus den Mimen von Athen. Auch Virtuosenabende sind eingerichtet, bei welchen der größte Teil der Nummern aus Vorträgen von Solisten besteht; ja sogar Kompositionenabende kommen vor, an welchen neue Werke von hier dauernd oder zum Besuche anwesenden Komponisten unter deren eigener Leitung ausgeführt werden.

Die populären Konzerte in der Philharmonie verankern wohl wirksamlich ihr Entsehen der nahegelegenen Ueberlegung, daß bei dem großartigen Anwachsen der Bevölkerung ein zweites Konzerthaus in der Nähe des Konzerthauses sehr wohl bestehen könne. Andere Lokale, welche nur den Gesichtspunkt oberflächlicher musikalischer Unterhaltung im Auge haben, gibt es natürlich zahlreiche in Berlin, aber die populären Konzerte der Philharmonie in der Fernburgstraße wollen doch eben auch die Hebung des Geschmacks in musikalischer Hinsicht befördern und für wenig Geld möglichen gebiegene Leistungen bieten. Welche Unternehmungen — das Konzerthaus sowohl wie die Philharmonie — wursen eigentlich in den Bestrebungen der ehemaligen Liebigischen Kapelle, die in früheren Jahren in einem Lokale vor dem Oranienburger Thore und später in Sommers Salon in der Potsdamer Straße konzertierte. Bei Liebig, dessen Kapelle lange nicht so zahlreich wie die jetzigen, aber sehr gut geschult war, wurde ausschließlich klassische Musik gemacht: von Gluck bis Mendelssohn, das war so ziemlich die Grenze, und Beethoven bildete mit Mozart die Hauptstütze des Programmes. Die Konzerte der Philharmonie wurden anfänglich von Herrn von Brenner, dann von Mannstädt geleitet, der als Kapellmeister an das Wiesbadener Hoftheater kam und erhielt dann als Dirigenten den Kapellmeister Gustav F. Stogel, der gerade jetzt abgehen wird, da er einen Ruf nach Frankfurt am Main zur Direktion der Museumskonzerte angenommen hat. Von Anfang an unterschied sich das philharmonische Orchester von dem des Konzerthauses dadurch, daß es nicht jeden Abend genügt war, unter denselben äußeren Verhältnissen zu wirken. Da nur an drei Abenden in der Woche populäre Konzerte stattfanden, konnte das Orchester auch bei Virtuosenkonzerten in der Singakademie oder in anderen Sälen mitwirken. Auch der philharmonische Saal wurde an den freien Abenden zuweilen als Konzerterbeher vermielet, wobei dann gegebenenfalls die Kapelle herangezogen wurde. Das ganze Unternehmen der Philharmonie basiert auf einem Gesellschaftsvertrage und es nahm einen großen Aufschwung, als vor mehreren Jahren ein großer Umbau des Lokals stattfand, der auch in der inneren Organisation eine förmliche Umgestaltung bewirkte. Von dieser Zeit an datiert der alljährliche Genuß von großen Konzerten unter Hans von Bülow's Leitung, in welchen sich gewöhnlich irgend ein Virtuose ersten Ranges hören läßt, außerdem aber Ouvertüren und Symphonien unter Bülow's persönlicher Leitung zu Gehör gebracht werden. Die Bülow-Konzerte gehören nun zwar nicht in das Kapitel der eigentlichen populären Musikaufführungen in Berlin, aber sie sind doch von direktem Einflusse auf dieselben durch den Umstand, daß Hans von Bülow die Probe selbst leitet und dadurch seine gar nicht hoch genug zu schätzende Einwirkung auf das philharmonische Orchester ausübt. Und Herr Stogel ist ein getreuer Schüler des unverrückbar großen Meisters. Wenigstens spürt man bei allen Konzertaufführungen einen Hauch seines Geistes und das ist ein Vorzug, der die populären Musikabende der Philharmonie besonders charakterisiert. Was das äußere Arrangement betrifft, so stimmt dasselbe fast völlig mit dem Konzerthaus überein, nur daß alles einen Grad darunter vor sich geht. Herr Stogel ist vielleicht nicht ganz so energisch wie Herr Meyder, aber seine künstlerische Feinfühligkeit gibt ihm einen Vorrang. Daher mag es auch kommen, daß die zahlreicheren Musikhörer männlichen und weiblichen Geschlechts, die Berlin während beherbergt, in der Philharmonie häufiger angukressen sind als im Konzerthaus.

Auch bei Kugel findet wöchentlicher ein Symphoniekonzert statt, und während man nicht sagen kann, daß im Konzerthaus Beethoven und Mozart vorwiegend ziele, ist dies in dem großen und glänzenden

Saale der Philharmonie der Fall. Obgleich auch hier Restaurationzwecke mit den künstlerischen verbunden sind und an gewöhnlichen Abenden das Mauchen gestattet ist, bewahrt das Publikum doch einen noch größeren Respekt vor den gebotenen Leistungen. Das selbstverständlich die Sammlung nicht immer eist und das Verständnis oft ein künstliches ist, bedarf keiner Erwähnung; als Zeichen der Zeit darf angeführt werden, daß in beiden großen Konzerthäusern jede einzelne Komposition von Richard Wagner mit dem lebhaftesten Enthusiasmus aufgenommen wird und daß die Wagner-Abende stets am zahlreichsten besucht sind.

In der Philharmonie wurden in den letzten Jahren auch populäre Abende eingeführt, die einen sehr erfreulichen Fortschritt bekunden. Es sind dies die populären Kammermusik-Abende der Herren Barth, de Alma und Hausmann, denen sich bei Quartetten und mehrstimmigen Werken gleichwertige Künstler zugesellen. Das Hausmann'sche Trio kommt gleich hinter dem Joachim'schen, und was diese Herren zu Gehör bringen, ist leblich der edelsten Richtung der Kammermusik entnommen. Das letzte Programm brachte ein Trio von Brahms, ein Klavier solo von Schumann und das Follere-Duettett von Schubert. Unter diesen Kammermusik-Abenden ziehen die populären Lieberabende der Frau Amalie Joachim ein großes Publikum an, so daß der mächtige Raum dem Andrang für die Sitzplätze lange nicht genügt. Bei ihrem letzten Lieberabend sang Frau Joachim das Ständchen für Aliso und Frauenschor von F. Schubert und den ganzen Schuberischen Lieber-Genuß, „Die schöne Müllerin“. Noch immer ist die Stimme kräftig und von ebelftem Wohlklang, die einfache Natürlichkeit und erhellende Fröhlichkeit des Vortrags kann niemals übertroufen werden. Auch die vollendeten Kunstleistungen werden zu den niedrigen Eintrittspreisen von 1, 1½ und 2 Mark gegeben. Daß sich zu ihnen doch immerhin schon ein gewählteres Publikum drängt, liegt in der Natur des Dargebotenen, das zum rechten Genuß doch schon ein feineres Kunstverständnis erfordert. Jedenfalls gebührt allen diesen Bestrebungen lebhafteste Anerkennung und es wäre zu wünschen, daß sie allenthalben — natürlich den Umständen entsprechend — Nachahmung finden.



„Duett.“ Gemälde von Friedrich Pröck.

Die kräftiger die Schönheiten eines Gebirgslandes auf das Gemüt des Landmannes wirken, desto mehr sieht er sich gedrängt, in Tönen und Worten seiner Freude über das Naturichöne Ausbruch zu geben. Er sieht aber den Gipfel des Naturichönen gerade so wie der Kulturmenich in der weiblichen Anmut und singt an lustigen, wenn er liebt. In den Liebern der Bewohner des deutschen Alpenlandes heftt so viel Witz und so viel Poesie, daß man sie mit Gemüthung immer wieder lesen kann. Verbindet sich mit dem Worte des „Schwabenhüpfels“ der Gesang und wird dieser von einem Saiteninstrument, von einer Zither oder Gitarre oder von beiden begleitet, dann kommt die Freude an den Reizen der Natur, die Sorglosigkeit und Lebensfrische der Jugend, das Frohgefühl der Neigung, die Zufriedenheit mit dem Dasein voll und ganz zur Aussprache.

Der Maler Friedrich Pröck hat diese freundliche Geshobenheit junger Herzen in einem Bilde der Münchener Jahresausstellung von 1889 dargestellt, welches er „Hah dich von Herzen lieb, das glaube mir“ benannt hat. Es stellt einen Tyroler Gebirgsjüngling vor, welcher auf einem Tische sitzend, die Sympathie, die er für eine ihm lachende Sennerin empfindet, sich vom Herzen singt. Die junge Freundin wird ihm die Antwort nicht schuldig bleiben, und ihren Gesang mit der Zither begleiten, welche sie auf dem Schoße hält. Unser Bild von demselben Maler zeigt uns zwei Amerikaner, die sich für ähnliche Anlässe einhalten. Eine echte und rechte Sennerin darf ihrem „Svegi“ in bezug auf musikalische „Schneid“ nicht nachsehen und deshalb werden von ihr in freien Stunden die Saiten beim Gesange fleißig „gezupft“. Man muß ganz damit einverstanden sein, daß uns Fr. Pröck zwei anmutige Mädchen in seinem Bilde vorführt; welchem Touristen bleibt es aber unbekannt, daß auf den Almen uneres deutschen Gebirgslandes die Verwaltung des Kuhstalles gewöhn-

lich Mägden anvertraut ist, welche nicht mehr singen, nicht mehr Zither schlagen, und nicht mehr mairfisch aussehen, wie die beiden Sängerrinnen auf unremem Bilde?

Was in Wirklichkeit nicht gefunden wird, sieht man sich um so lieber in einem schmucken Bilde an, wie es jenes von Pröck ist.



Unser Felix!

Novelle.

I.  
Er wird ein Glückfindig werden und bleiben,“ sagte einst die schöne, junge Mutter, mit einem zärtlichen Blick in die von Sphgen und roia Seide unshüllte Wiege, wo auf den gestickten Kissen, unter einer farbigen Decke von seltenem ausländischem Seidentoff, ein Erwas lag, die Fäulichen fest an die Wangen gedrückt, dem unbekanten Leben entgegenstummend: der erstgeborene Sohn des als reich bekannten Banterhantens von Willen in Wien, den man Felix genannt hatte. War es doch der passendste Name für dies Kind der ionunigen Dairnskatmöhre, das fanden die glücklichen Eltern wie alle Freunde des Hauses, — Glück lhendend durch alle Erziehung und Glück empfangend — jenes Glück, das zärtlichste Liebe und — der Reichum einem Sterblichen zu bringen vermag. „Er wird und muß Talente haben,“ setzte die reizende Frau damals hinzu, „dem das liegt in meiner Familie, und wir werden sie dann selbstverständlich glänzend ausbilden, car: talent oblige, und er wird und wir mit ihm, die Freude davon haben! Nichts soll verkannt werden an unremem Felix. Nicht wahr, Oskar?“ Und leuchtende vielbewunderte Augen suchten den Blick des Mannes. „Gewiß nicht!“ bestätigte der glückliche Vater, „Sonnenschein für ihn überall und immer, und schließlich eine eben so entzückende Frau wie — seine Mutter,“ setzte er lächelnd hinzu. Vielleicht wird er ein großer Maler, mein Großvater hat massenhaft Landschaften zu Hande gemacht, das Elternhaus war von oben bis unten damit behangen. Nach Papas Tode hat Mama sie leider alle einem Tröbler gegeben und an Bewandte vererbt. Dabei kann unser Felix Millionär werden und braucht keine Zulage von seinem Vater. Ich liebe die Malerei, weil sie keinen Lärm macht wie die Musik!“ „Warbar! — Wenn unser Felix Talent zur Musik hat, wie ich hoffe, so kann man nicht zeitig genug an die passende Wahl eines Fingels für ihn denken. Ich weiß nicht, ob ein Wiltbner nicht einem Grad vorzuziehen sein dürfte. Mein Steintum kommt hier gar nicht in Betracht, da er dann jedenfalls zu ausgepfeilt sein dürfte. Ein Weichstein und Bach könnten auch auf die Wahlliste gesetzt werden, aber sie erfordern doch wohl kräftigere Hände, als sie unser Felix ohne Zweifel haben wird. Und sollte er Geiger werden, natürlich nur für den Salon und aristokratische Wohlthätigkeitskonzerte, so stimme ich entschieden für eine Anatsieine. Ich liebe ihren zarten goldigen Ton viel mehr als den Klang aller andern alten Italiener. Sieh nur die Fingerringen uneres Felix an, ich kann mir gar nicht vorstellen, daß sie so groß werden könnten, jemals, wie die deinen. Nichts für ungut, Feuertier, aber deine Hand ist wirklich die reine Lage gegen das Säubchen uneres Felix!“ Und sie freidete die weißen wohlgepflegten Männenhände, hell und silbern lachend wie ein junges Mädchen. „Wünsche dir doch nicht ein gar zu schnelles Wachstum deines Sohnes, ma mignonne, es dürfte das Unglaubliche zur Folge haben, daß du älter werden würdest. Die drei braunen Wöckchen hier in dem schönsten Raeten,“ seine Finger ergrieffen einen dieser goldig schimmernden Ringel, „werden sich färben. Ich kann mir das freilich ebenfowenig vorstellen, wie du die großen Finger deines musikalischen Genies!“ „Ach bah! Was thut's?! Mögen die grauen Haare kommen,“ rief sie übermütig. „Warten wir! Ich hoffe noch immer eine stattliche Schwiegermutter abzugeben. Wenn er nur eine gute Bahd trifft, unser Felix. Reich braucht seine Braut ja nicht zu sein, wenn du nicht etwa bis dahin an unglücklichen Spekulationen zu Grunde gehst, in welchem Falle ich mich selbstverständlich von dir scheiden lassen würde. Auf einen altadeligen Namen würde ich aber halten. Unberichtlich wäre ich in dieser Beziehung, das sage ich

dir im Voraus!" „Sieh da, du kleine Bürgerliche, — so ehrgeizig!" Ich frage dagegen bei meiner künftigen Schwiegermutter nach Schönheit, vor allen Dingen, und will dormalst mit ihr ebensoviel Staat machen, wie jetzt mit meiner Frau." „Was hilft die Schönheit bei der Frau unseres Felix, sei vernünftig lieber Oskar. Gut muß sie sein, vor allen Dingen aber muß sie unsern Felix lieben ganz über alle Maßen, wie so etwas noch nie da war und sie muß für ihn nach Kranken-

ausweisen wie die Gedanken von Vater und Mutter. Die Freunde fanden das im stillen zwar höchst langweilig und bellagten untereinander die veränderliche Physiognomie des einst so lebensfrohen geistlichen Baues, das alleszeit lebem Feindler Gastfreundschaft im großartigsten Maßstabe erwies, aber man sügte sich in das Unabänderliche, hoffte auf bessere Zeiten und bewunderte den kleinen Störenfried nach Kräften. Es blieben übrigens der geselligen Freunde noch

jetzt blieb man zwar auch nicht zu Hause, aber man reiste mit vergrößertem Gefolge. Auch wurde in Baden eine kostbare Villa mit prächtigem Garten angekauft im Hinblick auf die Gesundheit des jungen Erben.

Ein wenig einsam blieb unser Felix freilich trotz der Umgebung seiner Mütterinnen und Lehrmeister überall, denn Frau Melitta fand das kein Kind der Welt, außer etwa einem fürstlichen, wobei sie, der

Spielgenosse ihres Anaben zu werden. Da aber selbstamerweise keine Prinzen oder Prinzessinnen unsern Felix aufzuzüchten sich die Mühe nahmen, so drückte er gar häufig sein Köpfchen an die Fensterreihen, schaute melancholisch auf das Treiben und Lärmen seiner Altersgenossen auf den Straßen und Plätzen, und die höchste Sehnsucht seines Herzens spielte in dem Auf: „ich will auch in den Gassen spielen und stunder prägen!"

Im Laufe der Zeit hatten alle die verschiedenen Lehrer — und sie wechselten sehr häufig — schweren Stand den Eltern des Anaben gegenüber. Man wünschte Felix in seiner Weise anzuerkennen, das Vernein auf jede mögliche Weise ihm zu erleichtern und wünschte doch auf der andern Seite mit seinen sprachlichen, wissenschaftlichen und musikalischen Fertigkeiten den Freunden zu imponieren.

Es war offenbar Talent da, nach dem Urtheil der Lehrmeister, für die holde Kunst, aber die zärtliche Mutter geriet in Todesangst, daß ihr Kind „nerods" werden könnte durch das eigentliche Leben, zu welchem nicht die geringste Luft vorhanden war, und war empört, als ein zu Late gezogener Klavierpieler ganz kategorisch erklärte: „es gibt kein echtes und rechtes Wissen in der Welt, das Spielend erlangen werden könnte, und keine Genie der Erde vermag im Reiche der Kunst etwas Tüchtiges zu leisten ohne Arbeit. Ich kann niemand unterrichten, der nicht arbeiten will." Sprach's, nahm seinen Hut und verschwand, um nie wieder im Willenschen Hause zu erscheinen.

Wie mit den Lehrern wurde mit den Ärzten unseres Felix gewechselt auf Veranlassung der besorgten Eltern. Der Heilströmung gemäß fanden beide das Heil in den Besuchen der Spezialärzte und so genoh denn der Knabe das zweifelhafte Glück, fast für jeden Teil seines kleinen Körpers seinen bestimmten Arzt zu haben und sich beständiger ärztlicher Aufsicht zu allen Tagen und Stunden zu erfreuen. Im übrigen fiel freilich Sonnenchein, nichts als Sonnenchein auf seinen Weg, außer jenem Verlangen nach dem Verkehr mit der Straßenjugend wurde ihm



„Duett.“ Nach dem Gemälde von Friedrich Prüß. (Text J. S. 76.)

Musikalisches Talent verriet denn in der That Felix früh, insofern wenigstens als er auf die Tasten des kostbaren Beckstein mit Händen und Füßchen schlug, wenn seine junge Mutter sich mit ihm vor dem Flügel niederließ. Welche Freude gewährte ihr diese Entdeckung, wenn auch zugleich schon die Sorgen um die Wahl eines passenden Lehrmeisters aufstiegen. Der teuerste war jedenfalls hier auch der beste, wie bei allen Dingen Frau Melitta das Teuerste bevorzugte. Zwar die kaiserlichen und prinziplichen Kinder pflegten anfangs von weiblichen Händen in der Musik unterwiesen zu werden, aber die junge Mutter wünschte ihren Sohn in dieser Beziehung nicht zu verwechseln. Ein Knabe mußte unter männliche Aufsicht gestellt werden, um so mehr, als die ewigen Geschäftsangelegenheiten den Vater so häufig fern hielten. — Also nur Lehrer für unsern Felix, unter mütterlicher Aufsicht, entschied Frau von Willen.

Ein Kind ist nicht nur ein Wunder, ein Kind wirkt auch Wunder. Nichts ist härter als diese kleinen Hände, sie halten die Mutter in der Kinderstube fest, daß sie den sonst so verlockenden Festsaal vergißt, nichts ist bitterer als Kinderaugen. Wer widersteht ihnen? Nur die Gewissenlose — nur der Armjelige — der nichts zu lieben vermag als sein Ich! — Frau Melitta wunderte sich oft, daß es ihr so leicht wurde, jenen glänzenden Gesellschaften abzusagen und selbst im eigenen Hause zu beschränken, seit „unser Felix" da war, und daß selbst ihr Mann keinen ernstlichen Einspruch dagegen erhob. Im den Knaben breite sich allmählich alles — das ganze

genügend übrig im Willenschen Hause. Erlaubte auch „unser Felix" die gewünschten reizenden Abendgesellschaften nicht mehr, nun so konnte er doch keinesfalls die erquickten intimen Diners unmöglich machen. Würde er selber doch bei dieser Gelegenheit auf das Entzückendste und Kostbarste gekiebet zum Dessert herungereicht. Damit wollte man sich denn großmütig begnügen.

Bisher waren Willens alljährlich, beneidet von allen Zurückbleibenden, monatelang ausgeflogen, um in verschiedenen eleganten in- und ausländischen Badeorten umher zu flattern und enorme Summen auszugeben,

jeder Wunsch erfüllt. „Er hat nun einmal einen Sad voll Trost bekommen für die Welt, unter Feil,“ pflegte seine alte Wärterin zu sagen. „Wenn's in der Stübheit wohl geht, der zehrt daran sein ganzes Leben und wenn er sich später noch so elend durchschlagen müßte! Mag er denn seinen gefüllten Mucksack aufmachen, wenn es not thut!“

Sie hat recht, die Alte. Es gibt einen Schab, den auch die ärmsten Eltern ihren Kindern mitgeben und vererben könnten: Die Erinnerung an eine frohe Kindheit. Ein Götchen und Nieschen nur zum Spielen zu allen Jahreszeiten, ein bißchen Wärme, vom Herzen ausgehend, einen freundlichen Blick aus Vater- und Mutteraugen, ein Streicheln mit der Hand, den Torio einer Puppe, einen Hund oder einen Vogel, ein Kläpchen, ein Stück buntes Papier zu einem Trachten, einen Tannenzweig mit einem Licht, einen Weihnachtsapfel, einen Blumenputz, aus all' diesen Dingen baut sich, in der Stille wie im Palast, jenes Märchenversteck, jenes Bierstüchchenhäuschen mit dem Jucherdach auf, in das sich unter Herz lüchten kann, wenn die Stürme des Lebens uns umwehen, wenn die Menschen uns lästigen und wir aus launend Wunden bluten. Wehe dem Menschen, dem keine frohe Kindererinnerung mitgegeben wurde auf den langen Lebens- oder Lebensweg, der ihn zu wahren Bedauern, er wird auch seine Kinder aufwachsen lassen als freudlose, verfinsterte Geschöpfe, ein vorcieloies, falthieriges Geschlecht. Sie lasten die alte Wärterin damals aus, alle, die jenen Spruch von ihr hörten, wie pöste der auf den Sohn dieses Hauses! Als ob für solch ein Glückskind jemals dunkle Tage kommen könnten und würden!

(Zerlegung folgt.)



### Deutsche Komponisten der Gegenwart.

#### Richard Strauß.

Man weiß nicht, was noch werden mag! So singt Ludwig Nohl in seinem ahnungsreichen „Frühlingsglauben“ und immer fällt das trostpendende Dichtwort uns ein, wenn wir einen Blick werfen auf die Fülle neuer Erscheinungen, fröhlicher Talente, die, so verschieden ihr Streben und ihre Ziele auch sein mögen, in bald heiterem, bald ernstem Musenbienenfluge, mit heiserer Begier des Kranzes harren, der keinem — o des beglücktesten Wahnes! — ausbleiben wird: Denn „gerecht walten die Götter!“ —

Richard Strauß, unter den jüngeren der jetzt lebenden deutschen Komponisten jedenfalls einer der fruchtbarsten und vielseitigsten, hat bis jetzt einen solchen künstlerischen Entwicklungsgang genommen, daß bei ihm mehr als bei manchem andern der Ausbruch sich uns auf die Lippen drängt: „Man weiß nicht, was noch werden mag!“ In seinem Leben, das kaum drei Jahrzehnte umspannt, lassen sich jetzt schon zwei bestimmte Perioden unterscheiden: in der ersten wandelt sich von Münchener Lehramtslehre vorzüglich ausgebildetes Talent gewissenhaft die Wege akademischer Geistesbildung. In seinen Entwürfen ist alles glatt und sauber, wie nach der Schmir gehauen, ganz im Sinne der wackeren Lehrer, deren Warnungen vor mutwilligen Seitenbrüngen, den Anstößen gefährlichen Kraftanstrengungen er tief eingegraben in sein leuchtendes Jünglingsherz. Sonaten für Klavier, eine Serenade für Blasinstrumente, Duos für Violine oder Violoncello und Klavier, mehrere andere Kammermusikkompositionen (Trios, Quartette etc.) predigen eben so sehr für seine formengehörige Hand, wie sie noch wenig eine kräftigere Individualität gewahrt werden lassen. Noch seine Spur weisen sie auf von jenen revolutionären Jüngen, mit denen Richard Strauß nimmerdings so manches friedliebende Gemüt erregt. Später aber schlägt er einen entgegengesetzten Weg ein. Er führt in sich so etwas wie Titanenkraft: den Olymp zu stürmen und die alten langweiligen Götter mit ihrem steifen Formelkraut zu entsetzen, neue Kunstziele zu erklimmen, auf ungewohnten Bahnen ihnen nahezu kommen, wenn nicht sie zu erreichen, das ist der Hauptgedanke, der ihn beherrscht während seiner zweiten Periode. Von Mutter Natur ausgerüstet mit einem außerordentlich feinen Tonfarben Sinn und mit einer selteneren Spiritalität, die im Auffinden überraschender Klangkombinationen überaus glücklich ist, bringt er

in seinen neuesten Schöpfungen diesen Zweck seiner Verabingung zu voller, mitunter sogar rüchlichster Geltung. Das Stolorit wird zum A und O seines künstlerischen Fühlens und Denkens; mit Max Martz zu weiterem, der als Maler Farben- und Symphonien komponiert hat, und nun Klangverbindungen zu erfinden, die an herausfordernder Pracht, ästhetischem Stolorit das Neueste bieten, ist sein Hauptbestreben. War es in dem Tongemälde „Aus Italien“ immer schon zu erkennen, so tritt es in „Macbeth“, „Ton Juan“ (nach der Venetianer Dichtung), „Tod und Verkürzung“ noch viel selbstbewusster, einseitiger auf und das Gedankenmaterial in einer bisweilen allzu sprunghaften, aphoristischen, unklaren Darstellungs- und Entwicklungsweise, welche den unmittelbaren Genuß erschwert, wird zur Nebensache. Ob damit der Kunst, die doch jedenfalls einen klaren Inhalt bei jeder Schöpfung voraussetzt, ein großer Gefallen erwiesen wird, bleibt wohl sehr anzuzweifeln; nicht auf gut Glück die Phantasie hierhin und im nächsten Augenblick dort hin schweifen zu lassen, ist Künstleraufgabe; vielmehr kommt es darauf an, mit gesättigter gefaselter Kraft, festen Auges planvoll zu gestalten und der Künstler, der Selbstbeherrschung genug besitzt, einen noch so guten Einfall von der Hand zu weisen, sobald er nicht ungezwungen dem Ganzen sich einfügt, steht jedenfalls höher als der, welcher wahllos dem Zufall sich überläßt. Richard Strauß ist trotz alledem auch in den Augen derer, die seinen neuesten Bestrebungen vollen Beifall nicht zu zollen vermögen, ein ausgezeichneter Spezialist, von dem der Musiker unter Umständen manches lernen und manchen Handwerksgriff, oder richtiger noch die Grundgedanke einer höchstentwickelten Technik sich aneignen kann. „Man weiß nicht, was noch werden mag!“ In zehn Jahren steht der Komponist vielleicht auf einem Standpunkt, von dem aus er in ganz anderem Sinne erkundet und gestaltet.

Richard Strauß sieht sich in gewissem Sinne eins mit Platen, der im „romantischen Ecdipus“, bemerkt:

Ein Eroberer zieht der Poet einher;  
Ihm diene die Welt und der Menschheit Herz  
Wie ein Ball in der Hand, den übungsreich  
Wald fängt, bald wirft  
Des erhabenen Spielers Anmut!

Auch Strauß handhabt das Dreieck mit staunenswerter Virtuosität; es folgt jedem seiner Winke widerstandslos, wie der Ball in der Hand, den der Spieler bald fängt, bald wirft.“ Daß er dabei einen Apparat voraussetzt, der nur von den bestbestellten, luxuriös ausgestatteten Orchestern der Großstadt aufgebracht werden kann, liegt ebenso nahe wie, daß in seinen Werken der Leistungsfähigkeit der Streicher wie der Bläser Ansehenswürdiges zugemutet wird. Bis jetzt haben denn auch nur größere Kunststädte des In- und Auslandes in Konzerten, wo er meist selbst die Einführung seiner Musikwerke übernommen, die Bekanntschaft mit ihnen gemacht.

Richard Strauß ist ein Münchener Kind und steht mit der Familie der Walzerkönige in Wien in seinem nächsten Zusammenhang; in Bayerns Hauptstadt Näherverwandtschaft hat er am 11. Juni 1864 das Licht der Welt begrüßt und auf dem dortigen Konservatorium eine sehr sorgfältige Ausbildung seines früh zu Tage tretenden musikalischen Talentes gefunden. In seiner Heimat, später in Weiningen entwickelte er als Orchesterdirigent eine umfangreiche Thätigkeit mit solchen Erfolge, daß er bereits 1889 nach Weimar berufen wurde, um daselbst das Amt eines zweiten Kapellmeisters zu bekleiden. Möge ihm noch lange das selbiger Wirken Freude bereiten und möge ihm die Muse noch manchen schönen Wurf gelingen lassen!

Bernhard Vogel.



### Sauniges aus dem Leben von Künstlern.

Originalmitteilungen.

Es ist bekannt, daß Franz Dingeldey über einen scharfen Sarkasmus und eine souveräne Rücksichtslosigkeit verfügte, wenn es galt, gegen Talentslosigkeit, aufdringliche Mittelmäßigkeit, ungerechtfertigte Annahmen vorzugehen. Ebenso zeichnete ihn als Bühnenleiter eine große Aufrichtigkeit des Urteils aus und niemand konnte ihm vorwerfen,

daß er mit seiner Meinung „hinter dem Berg zu halten“. Je nach den ihm gerade vorliegenden Fällen verfuhr er mehr oder weniger klipplich und seine Art, Leute „abzuthun“, hatte zuweilen etwas sehr Drohtolles. Zur Zeit der bekannten Intendantenära in Weimar — wo der Genannte den Schwerpunkt aller Thätigkeit in die Zukunftsrichtungen des Schauspielers und in dramatische Bearbeitungen verlegte — mußte er doch, wenn auch contre coeur, sich der Intendanten der Oper annehmen und so war er genötigt, über das Gastspiel eines jungen Sängers zu entscheiden, der, aus guten gesellschaftlichen Kreisen stammend, in Weimar als Majaniello auftrat. Nach der allerdings sehr fraglichen Vorstellung trat Dingeldey mit dem Debitanten hinter den Coulissen zusammen, legte ihm autmütig die Hand auf die Schulter und sagte lachend: „Deshalb — Räuber und Mörder?“

Einer jungen Opernelvin, die in einer neuen Oper die stumme Rolle des Stützpagen (in Trios) und sehr kurzem Waage) dargestellt hatte, und mit aufdringlicher Gütekeit in der Kostümprobe, welche Dingeldey leitete, stets bemüht war, im Interesse ihres tadellos und schön geformten — Wiederfalls in den Vordergrund der Bühne zu gelangen, rief er vor allen Versammelten ganz laut zu: „Treten Sie etwas zurück, Fräulein X! — auf unserer Bühne ist — das Wein nicht die Hauptsache.“

Eine überflüssige, hübsche junge Sängerin wollte in einer Gesellschaft Dingeldey gegenüber eine ihrer Bewunderung mit folgenden Worten Ausdruck geben: „Ach, wie bedeutend ist es doch, ein bedeutender, geistreicher Mann zu sein!“ „Wie so?“ frug Dingeldey kalt. „Man braucht sich dann nicht um das Urteil der Menge zu kümmern!“ „Ach, wie bedeutend ist es doch — eine hübsche junge Dame zu sein!“ kopierte Dingeldey. „Wie so?“ frug ihrerseits die Sängerin. „Man braucht dann weder — bedeutend noch geistreich zu sein!“ lautete die Antwort des Woshaften.

Auch bezog sich Dingeldey selbst einmal sehr drastisch, als er um eine Entschädigung in Orchesterangelegenheiten von einem Intendanten angegangen wurde: „Fragen Sie meine Kapellmeister. Ich sehe dieser Sache fremd gegenüber und bin, ehrlich gesagt — ein musikalischer Trodel.“ — Welche Wandlungsfähigkeit, welche Energie, welchen unversehrten Geist hatte der Mann, daß er sich später doch in die Funktionen eines Direktors der Wiener Hofoper hineinzuwagte! M. K.

Ueber Hofkapellmeister Julius Sulzer, welcher vor kurzem in Wien gestorben ist, erzählt man folgende Anekdote: Mit Hofrat Dingeldey, dem Direktor des Burgtheaters, stand Sulzer in einem überaus feinen Verhältnis. Der Leiter der Hofbühne war dem Kapellmeister zugehörig, sichelte ihn aber fortwährend wegen der oft schlammigen Zwischenmusik, die bekanntlich im alten Burgtheater gemacht zu werden pflegte. Da Sulzer ebenso wie Dingeldey fastartisch war und große Schlagfertigkeit besaß, gab es oft während der Probe die muntersten Wortgefechte. Sulzer hatte einst zu irgend einem klassischen Stücke die Bühnen- und Zwischenmusik geschrieben. Während der Probe lautete Dingeldey den Klängen der Musik und trat dann an die Stampe: „Herr Kapellmeister,“ sagte er maliziös, „von wem ist denn diese Musik?“ Sulzer, der den Sturm nahen sah, entgegnete: „Wenn Sie Jhnen nicht gefällt, Herr Direktor, ist sie von Beckhosen, gefällt Sie Jhnen aber ja, so ist sie von mir!“ Schallendes Gelächter des ganzen Personals! W. L.



### Neue Donwerke.

—r. Stuttgart. Der Neue Singsverein hat in seinem zweiten Abonnements-Konzerte als Novität die weltliche Kantate „Die Martini's wand“ für Soli, Chor und Orchester von E. R. Adich unter der Leitung seines Dirigenten Herrn M. Noh zur ersten Aufführung gebracht. Diese Kantate zeichnet sich zwar

nicht durch Ursprünglichkeit der Motive aus, befißt aber den Vorzug der leichtesten Aufführbarkeit. Während der Text das bekannte Abenteuer des Märsers Maximilian auf der Martinswand behandelt, schließt die Kantate mit der hierarchischen Volkshymne. Man vermischt sich mit diesem patriotischen Sprunge in die Gegenwart, da Handels Nationalität der Kantate einen wirksamen Blickpunkt verleiht. Die Solopartien wurden von Frä. M. Dietrich und Herrn Löwenthal vorzüglich, die Chöre von den Mitgliedern des Sängereins tüchtig geübt.

**Leipzig.** Die neue, jüngst vom Akademischen Gesangsverein „Paulus“ zum erstenmal zur Aufführung gebrachte Kantate für Männerchor, Soli und Orchester: „Kolumbus“, komponiert von Felix Draesele, errang sich einen großen Erfolg, übertrifft aber an Schwierigkeiten jeder Art alles, was die neuere Männerchorliteratur (die verwirklichten Gesänge von Peter Cornelius nicht ausgenommen) hervorgebracht hat. Amerika zu entdecken war sicherlich ein schweres Stück Arbeit; diejenige „Kolumbus“ erträglich aus herauszubringen, ist eine Ausdauer, die dem unerschöpflichen Willen voraus, die den aufreibenden Nahrungsfaktoren des kühnen Genies auf seiner Exzesse nahezu ebenbürtig sich gegenüberstellt. Aus diesem Grunde wird diese Kantate stets ein „Nähr mich nicht an“ für alle Vereine bleiben, die nicht über ein ganz vorzügliches Chormaterial, feinstes Soli und ein großes, ausgezeichnetes Orchester verfügen. Nur dort, wo man bezüglich der Darstellungsart aus dem Vollen schöpfen kann, wird der „Kolumbus“ den Eindruck machen, den sich sein Schöpfer von ihm versprochen hat. An gewaltigen Naturwunderscenen, geistreichen Tonmalereien, dramatischen Kraftentfaltungen ist das Werk überreich und darin verhältnismäßig sein Hauptwert und die Lieberlegenheit vor den früheren Werken, deren Mittelpunkt gleichfalls der unterirdische Christoph ist. — In der Thomaskirche brachte Heinrich v. Herzogberg, Professor an der Berliner Hochschule, zwei neue geistliche Chorwerke eigener Komposition zur Aufführung: ein „Requiem“ und einen „Königspsalm“, beide (ohne Soli) mit Orchesterbegleitung. Es waltet hier wie dort ein hoher künstlerischer Ernst, dem man es überal anmerkt, daß er im Hinblick zu den würdigen älteren wie neueren Meistern sich ernstigt und geträgt hat. Eingebend der Schiller-Goetheischen Mahnung in den Zeiten: „Immer strebe zum Ganzen und faßt es nicht selber ein Ganzes sein, als ein dienendes Glied schließ an ein Ganzes dich an,“ wandelt er im „Requiem“ ungefähr die Fäße, welche Gertrud in seinen Meisterwerken eingeschlagen; auch v. Herzogberg's Wesen neigt einer akademischen Beschaulichkeit zu. Im „Königspsalm“ (ein Lobgesang auf die Segnungen der neuen sozialistischen Gesetzgebung) wird an mehreren ausfallgebenden Stellen ein engerer Anschluß an Händel bemerkbar, ohne daß der Komponist zum entscheidenden Vagabond an dem Messiasmeister würde. Beide Werke (soeben bei Mich. Webermann in Leipzig erschienen) werden voraussichtlich großen Kirchengesangsvereinen willkommen sein. — Eine neue Sonate für Klavier und Violine von Ferruccio Busoni stellt dem Gesinnungsadel des Komponisten ein schönes Zeugnis aus; im Bestreben alles möglichst bedeutend und nachdrucksvoll zu gestalten, verläßt er zwar hin und wieder einen kühnen Raffinement, aber die gesunde musikalische Natur in ihm verhilft ihm doch immer zum Siege und leitet ihn zurück zur Unmittelbarkeit des Empfindens, zu jener wahren Natürlichkeit, die in jedem echten Kunstwert das entscheidende Wort zu sprechen hat. Das sie zu finden war in einem G-moll-Streichquartett von Guido Peters (einem jungen talentvollen Komponisten aus Graz), empfahl es bei uns ganz besonders; Schwere des Gemüts und etwas sorglos behagliche Entwicklungsweise geben dieser Neuheit einen durchaus liebenswerten Charakter.

**Bernhard Vogel.**

**Frankfurt a. M.** Unser reichbewegtes Musikleben hat in dem neuen Jahre bereits eine ziemlich ansehnliche Reihe von Neuheiten an seine Bühnen emporgeschoben. Darunter sind zu erwähnen: M. Moszkowski's F-dur-Orchester-Suite Nr. 1 (op. 36), welche, von ihrem Autor geleitet, mit ihrem überwiegend sehr ansprechenden und feinsinnigen Inhalt in dem 8. Museums-Konzerte großen Erfolg hatte, sodann v. Reg's G-moll-Streichquartett (op. 27), das im 5. Kammermusik-Abend der Museums-Gesellschaft zur Aufführung gelangte, aber mit seinem bizarren Weien und starken skandinavischen Lokalkolorit mehr den Widerspruch als die Zustimmung der Zuhörer wachrief, ferner Smetana's „Lustspiel“-Overtüre (eigentlich die Ouvertüre zu des hochbegabten tschechischen

Komponisten Oper „Die verkaufte Braut“) und die kleinen reizvollen Orchesterstücke von A. L. Nicodé: „Liebesgläubchen“ und „Seltamer Traum“ aus dessen opus 24 „Festungsbilder“. Es bleiben, von einigen Kompositionen kleineren Genres oder eherer Natur abgesehen, zu kurzer Charakterisierung hier nur zwei übrig, wovon eins noch Manuskript. In Deutschland wenigstens dürfte so gut wie unbekannt sein: „Vibroch“, Suite für Violine und Orchester von dem schottischen Komponisten R. G. Mackenzie, aufgeführt in dem 7. Museums-Konzert unter Leitung des Komponisten. Die Solopartie spielte kein Geringerer als R. de Saravate. Nach dem momentar, welcher zum besseren Verständnis des Stückes auf dem Konzertprogramm gegeben war, ist der „Vibroch“ (pipe-tune Pfeifenstück) als Gattung die vornehmste Form der Sackpfeifenmusik und mit der Suite vergleichbar, da er aus verschiedenen nach Belieben des Komponisten geordneten Sätzen (Märschen, Trauergesängen, Variationen etc.) besteht. Mackenzie's dreifäßiger Vibroch ist eine modernste, künstlerisch ausgebildete und verfeinerte Nachahmung nationaler Vorbilder. Bei dieser Grundlage ist es von vornherein selbstverständlich, daß in dem Stück schottische Melodien verwendet sind. Es liegt zum Teil mit in diesen Verhältnissen, daß es dem deutschen Hörer schwer fällt, einen dem Werk als Ganzes günstigen Standpunkt zu gewinnen. Wohl ist dasselbe zeitvoll gearbeitet und nicht arm an ansprechenden Details, wie beim auch sein Finales sich zu glänzender Wirkung steigert; aber es ist sehr lang, sehr chapodisch und ohne jeden hohen Schwung, der den Hörer packt. Eine sehr ehrenvolle Aufnahme bei Publikum und Kritik fand die symphonische Phantasia „Malinconia“ von Bernhard Scholz, welche als Novität im 10. Museums-Konzert unter Leitung des Komponisten zu Gehör kam. In der Form verwandt mit der seit Längst verbreiteten symphonischen Dichtung, also gewissermaßen eine Symphonie in einem Gange, wird dieses Werk von einer unumwollten und klagenben Stimmung beherrscht und hat im ganzen einen mehr innerlich aufgeregten als ruhig ergebenden Charakter. Die Novität ist neuerdings auch in Düsseldorf und Breslau erfolgreich zur Aufführung gelangt.

**Aug. Gud.**

**M. Glabach.** Hier wurde die Konzertation mit Fr. Niels's Oratorium „Christus“ beschlossen. Es ist schon oft gesagt worden, daß Glabach zu denjenigen rheinischen Städten gehört, die durch besondere Umstände begünstigt, traditionell durch die Vortrefflichkeit ihrer Aufführungen geworden sind. Der Direktor, Julius Vange, leitet tüchtig seinen Chor; sein — nicht lebendes, aber in jedem Einzelnen seit Jahren von ihm geschultes Orchester gehorcht begeistert jeder seiner Intentionen. Auch diesmal zeigten sich diese Vorzüge. „Christus“ ist kein Werk, das unmittelbar paßt. Nur bei liebevollem Studium werden den Zuschauenden, nur bei mehrfacher Anhörung dem Publikum die Schönheiten, aber auch die Schwierigkeiten des Wertes klar. Ganz unvergleichlich schön wirkte der Chor, begeistert das Volkslied an Schluß. Die Solopartien hatten Professor Woschardt aus Amsterd., Sommer und Schmalzfeld von der Oper in Köln, Fr. Schmidtlein aus Berlin und Fr. Gerlach aus Hildes übernommen. Unter ihnen zeichnete sich besonders der erstere (Christus) durch weibevolle ernste Auffassung aus. Wie mannigfaltig auch die Auffassung der bildenden Tonkunst von der Gestalt des Heilands ist, immer spricht aus allen ein menschlich-trauriges Wort von dem Innern der Welt. „Wahrlich, ich sage Euch, Einer unter Euch wird mich verraten.“ So gemachte uns auch Woschardt an das berühmte Gebhardische Abendmahl in der Nationalgalerie zu Berlin. Auch die übrigen Solisten trugen das Ihre zum Gelingen des Ganges bei.

**R.F.P. Prag.** Ueber die Bühne des neuen Deutschen Theaters gingen letzter Zeit in kurzen Zwischenräumen zwei neue einaktige Dramen: „Der Turm mit sieben Werten“ von Frh. Felke und „Der vierjährige Posten“ von dem Wiener Konservatoriumsprofessor Ottomar Wöber. Von den beiden als lebensfähig nicht zu beziehenden Werken vermochte das Erstgenannte, dessen Text ein Abklatsch der „Entführung aus dem Serail“ ist, infolge des Mangels eines einheitlichen kompositionelles Feininteresse zu erregen. Wöber's dramatisches Talent ist entschieden herorragerender, seine Kraft erweist jedoch an dem allzu beschiden gewählten, naiven Libretto (nach Th. Körner) arg verdingwandel und gesplittert. Der Komponist, dessen Können sich an einem größeren Stoffe erproben möge, fand in den ersten Sätzen unserer Bühne und dem genialen Dirigenten Dr.

Mack die möglichst günstige Interpretation seines äußerlich sehr günstig angenommenen Werkes. — In einem Konzerte des hiesigen stammernmuffvereins brachten Konzertmeister Arno Hill und Pianistin Clara Kreischmar aus Leipzig eine bei Breitkopf & Härtel jüngst erschienene Violoncello-op. 3 des jungen Prager Komponisten Emil Lesecny erstmalig mit Beifall zu Gehör. Das Werk hubigt der neuromantischen Richtung, zeigt von erstem Streben und bereits achtbaren melodischen und technischen Können und läßt den begabten Autor zu bedeutenden Arbeiten befähigt erscheinen.



**Kunst und Künstler.**

Die Musik-Beilage zu Nr. 7 der Neuen Musik-Zeitung enthält sechs Länder von Robert Fuchs, Professor der Musiktheorie am Wiener Konservatorium. Die reisenden Stücke verdienen es, daß man sich mit ihnen näher vertraut macht, um ihren musikalischen Wert nach Gebühr zu würdigen. Je zarter sie vorgetragen werden, desto einflussreicher ist die Wirkung derselben. Sie beweisen, daß auch in der kleinsten Form edle Tongebanken ausgedrückt werden können, deren Ausgestaltung durch den Rhythmus einer Tonweise nur gewinnt. Bekanntlich gehört Hob. Fuchs zu den bedeutendsten Komponisten der Gegenwart; er hat zwei Symphonien, drei Sereenaden, Trios, Quartette, Sonaten, Variationen, Klavierstücke, Lieder, ein Klavierkonzert und die Oper „Die Königsbraut“ komponiert. Wir empfehlen unseren Lesern den vierhändigen Klavierauszug aus der ersten Sereenade von Hob. Fuchs, deren musikalische Kunst geradezu beständig wirkt. — Das Lied von Viktor Gluck, Professor an Münchener Konservatorium, das sich bei der hiesigen Musikschule nennt, wird unseren gefangenschaftlichen Schülerinnen gleichfalls zum Herzen sprechen. Es findet zu dem gemüthlichen Texte von Julius Große eine so vordende Melodie und zu dieser eine so feine Harmonisierung, daß es sich viele Freunde erwerben dürfte. Prof. Vikt. Gluck hat die Oper „Tenta jäger“ komponiert, welche im Münchener Hoftheater mit großem Beifall aufgeführt wurde.

Im achten Abonnements-Konzerte zu Stuttgart wurde eine Arie von Vincenz Lachner, welcher am 19. Juni 1891 seinen 80. Geburtstag feiern wird, von Frau Frieda Höck-Wedner aus Karlsruhe mit gutem Erfolge gegeben. Das die konzertirängerin auch Lieder mit Geschmack vorzutragen versteht, hat sie besonders in dem schlichten Schäferliche von Haupt bewiesen. Frau Falk-Welch spielte das Klavierkonzert in F-moll von Chopin und eine Polonaise von Weber-Liszt mit feiner Empfindung und mit einer technischen Vollendung, welche nichts zu wünschen übrig ließ; ihr sattes Pianissimo beim Spielen von Tonarabeseren ist von einer Kleinlichkeit, die einschmeichlernd kaum gedacht werden kann. Der vorzügliche Leiter der Abonnements-Konzerte, Herr Dr. Paul Kengel, welcher bekanntlich seine Stelle als Hofkapellmeister niederlegen soll, wurde beim Betreten des Dirigentenpodiums mit lang anhaltendem Beifall begrüßt.

Wir erhalten folgende Mitteilung: Der Offizier-Musik-Verein in Kiel, dem Prinz Heinrich von Preußen als Mitglied angehört, gab in Verbindung mit dem Offizier-Gesangs-Verein in der Aula der Marineakademie ein Konzert zum Besten des Marinefrauenvereins, welches vom prinziplichen Hofe und von Offizieren mit ihren Damen zahlreich besucht war. Herr Musikdirektor Karl Mayer, Dirigent des Vereins, leitete das in jeder Beziehung vorzüglich gelungene Konzert. Die Musikstücke wurden von 18 Mitgliedern des Orchesters und 24 Sängern ausgeführt und alle Instrumente wurden von Offizieren gespielt. Prinz Heinrich spielte die erste Violine. Ein Matrojenlied (sein erstesmal aufgeführt) gefiel so außerordentlich, daß es wiederholt werden mußte. Nach dem Konzert fand ein Souper statt, woran sich auch der Prinz beteiligte, welcher ein Hoch auf den Vereinsdirigenten Herrn Mayer ausbrachte. Nach dem Souper fanden förmliche Vorträge im Koffin statt, die allgemeine Heiterkeit hervorriefen. Der Offizier-Musik-Verein in Kiel besteht seit 1879 und wurde von verstorbenen Vize-Admiral Grafen v. Monts gegründet.



Das vierte populäre Konzert des Stuttgarter Viederkranzes führte uns zwei interessante Gäste vor: die Sängerin Fräulein F. Maria Terzina und den Violinvirtuosen Herrn M. Rossi. Die erstere steht im Besitze einer weichen, wohlklingenden Stimme und trug mehrere Lieder in edelstimmiger empfindender Weise dem Publikum sehr zu Tante vor. Herr Rossi gefällt uns, wenn er auf seiner Geige singt; seine Kantilenen waren rein und belebt im Ton. Nicht ganz befriedigt waren wir durch den Vortrag eines Konzertes von Beuitemps, dessen technische Schwierigkeiten nicht in jeder Richtung besetzt wurden. Doch Herr Rossi ist jung und kann es noch weit bringen. Ein Schluß des Programms waren die Chöre: Beethoven's „Chor der Gesangenen“ aus „Fidelio“ und der achteinmige Männerchor: „Gelang der Geister über den Wassern“ von Schubert, welche unter Leitung des trefflichen Dirigenten Herrn Prof. F. Richter ausgezeichnet vorgezungen wurden. Der letztere hat die liebenswürdige Sängerin aus München und Herr Plattmayer den Geigenvirtuosen mit großem Geschick und Geschmack auf dem Klavier begleitet.

Den großen Müllerlieder-Opus von F. Schubert an einem Sonntagsabend zum Vortrag zu bringen, ist gewiß eine lobenswerte Idee. Dieser Aufgabe unterzog sich in einem Stuttgarter Konzert der über ein trefflich geübtes, wenn auch nicht hervorragendes Klangreiches Organ verfügende Karlsruher Konzertfänger Adolf M. in h. d. in edel künstlerischer Weise und zwar im Verein mit Frau Julia Ljzelli, Konzertfängerin aus Frankfurt a. M., deren wahrhaft reifenvolle Stimme und seine, liebenswürdige Vortragweise verdienten Beifall erntete.

Man schreibt uns aus Berlin: Der Wunderknahe Hoffmann — der durch sein Klavierpiel schon vor mehreren Jahren, er war damals 6 oder 7 Jahre alt — überall Sensation erregte, ist wieder in Berlin aufgetreten, zwar nicht öffentlich, sondern vor einem geladenen Publikum im Saale des Konzerthauses, und zwar als Dirigent. Der kleine Hoffmann dirigierte das Orchester, welches Kompositionen von ihm zur Ausführung brachte, z. B. eine sehr hübsch empfundene „Romance“. — Es ist erstaunlich, welche musikalische Sicherheit der Knabe, der mit den roten Kinderhänden ein großes Orchester dirigiert, beherrscht, welchen Geschmack und welche Auffassung. Es läßt sich erwarten, daß der kleine Hoffmann, der zum Glück nicht im Wunderkindertum untergegangen ist, auch als Komponist und Musiker Tüchtiges leisten wird. Die Karriere des konzertgebenden Wunderknaben hat der kleine Hoffmann aufgegeben, nachdem der Vater — ein früherer Musikdirektor aus Warschau — aus den Händen eines amerikanischen Kunstfreundes ein Geschenk von einmahlunderttausend Thaler empfangen hat, mit der Bestimmung, daß das Geld zu Gunsten des Knaben, d. h. zu seiner Ausbildung fern vom Konzertaal verwendet werden soll. Die Familie Hoffmann lebt seither in Berlin und der kleine Hoffmann treibt ernsthaft Musik- und Kompositionsstudien.

Im neunten Stuttgarter Abonnements-Konzerte wurde G. Verdi's mit Recht berühmtes Requiem für Soli, Chor und Orchester in einer Weise aufgeführt, welche kaum einen Wunsch unbefriedigt ließ. Vor allem verdient das Orchester für die tüchtige Durchführung seiner schwierigen Aufgabe alles Lob; die packende Wirkung der Posaunen des Weltgerichts ist dahin, wenn in dem Teile „Tuba mirum“ ihre Wechse nicht mit tabelloser Reinheit gebracht werden, wie es eben den Vätern der Stuttgarter Hofkapelle gelungen ist. Die Damen Dietrich und Hieser, die Herren Valluff und Karl Mayer sangen ihren Part mit Verständnis und Empfindung wie auch der Königl. Singchor sich wacker hielt. Das Requiem Verdi's ist ein edles, stimmungsvolles, den Text mit großem musikalischen Schwung verbodnetendes Konzert, dessen ergreifender Wirkung man sich bei einer so guten Ausführung nicht entziehen kann, wie sie unter Dr. Paul Mengel's ausgezeichnete Leitung genossen werden konnte.

In dem von 30 Jünglingen der Münsterschule konzertierten Prüfungskonzert des Stuttgarter Konservatoriums leisteten diese in Klavier, Violine, Klarinette und Gesangs-Vorträgen zum Teil so Gediengtes, daß den Prinzipien dieser Anstalt und den an ihr wirkenden Meistern alle Anerkennung gesollt werden muß.

Ein Konzert in der Stuttgarter Niederhalle führte uns zwei interessante Gäste aus Karlsruhe vor: den Kammerfänger Herrn J. Staubig und den Pianisten Herrn Eduard Reuß. Der erstere erwies in einer Arie aus „Actis und Galathea“ von

Sündel sein tüchtiges Können, den großen Umfang, Wohlklang, die Geschmeidigkeit und Geseltheit seiner Stimme sowie in Liedern von G. Taubert, Schubert und C. Löwe Beistand im Irdischen und wirksame Vortragsmännchen im dramatischen Gesange. Die Zubehörerschaft nahm seine Leistungen mit großem Beifalle auf. Herr Reuß spielte u. a. ein reizendes Stück von der französischen Komponistin G. Chamade, über welche derselbe in diesem Blatte 1890 einen gehaltvollen Aufsatz veröffentlicht hat, und Bruchstücke aus den ungarischen Naphiodien von Liszt, in welchen besonders technische Schwierigkeiten gehäuft sind, in einer Weise, welche einen zweimaligen Hervorruf dieses Virtuosen zur Folge hatte.

Das Konzert des Stuttgarter Orchestervereins bot unter der trefflichen Leitung seines Dirigenten Herrn M. J. Schwab mit der ersten Vortragsreihe Beethoven's Cdur-Symphonie und Bach's Ddur-Suite zwei wahrhaft prächtige Leistungen. Besonders reiz gewann der Abend durch die Gesangs-vorträge von Fräulein Maggie Merton-Haug, einer Schülerin von Frau Müller-Verghaus, welche mit ihrer vorzüglich geschulten, hellen, kräftigen Sopranstimme schon eine merkwürdige Sicherheit und Freiheit im Ausdruck besitzt und als Solopräsentationsfängerin, sowie im dramatischen Gesange noch Bedeutendes verspricht. Dem lebhaften, mitunter stürmischen Beifalle des Publikums hatte sie zu teilen mit dem jugendlichen Cellisten, Herrn A. Berthold, einem Jüngling der „Neuen Musikschule“ (Schüler von M. Reuß), dessen ebenso gewandtes, tadellos sanftes, als ausdrucksvolles Spiel die vollste Anerkennung verdient.

Der Mannheimer Operkapellmeister Wein-gartner wurde an die Berliner Hofoper als „erster Kapellmeister“ berufen.

Man berichtet uns aus Frankfurt: Die Frankfurter Museums-Gesellschaft wählte von mehr als 100 Bewerbern Herrn Kapellmeister Gust. Stogel von der Philharmonie in Berlin an Stelle des nunmehr in den Ruhestand getretenen Herrn Prof. Max Müller zu ihrem musikalischen Leiter, zunächst auf die Dauer von drei Jahren. Die Gesellschaft erteilte ihrem neuen Dirigenten ein Jahresgehalt von 8000 Mk. aus. So hoch dürfte verhältnismäßig — die Verpflichtung des Dirigenten besteht nur in der Leitung von 12 Orchesterkonzerten — sein deutscher Kapellmeister mehr bezahlt sein.

Fräulein Vertha Klein, fgl. württembergische Hofopernsängerin, gastierte jüngst als Marzelline im „Fidelio“ am Münchener Hoftheater und errang durch ihr frisches Spiel, sowie durch ihre tüchtige gesungene Leistung einen ebenso günstigen Erfolg wie einige Tage später in dem Konzerte, das sie mit den Klavier-virtuosen Thulle und Wehr gab. Ein äußerst distinguiertes Publikum dankte dem Fräulein durch lebhaften Applaus für die schöne, durchwegs unparteiische Wiedergabe von Liedern Schumann's, Mozarts, Brahms und Schubert's, welche Fräulein Klein gut geschulter Sopran angenehm zu Gehör brachte. m. s.

Man schreibt uns: Emil Sauer hat in Wien, Budapest und Bukarest mit phänomenalen Erfolgen konzertiert. Die ungarische Landes-Musik-Akademie zu Budapest hat sich emstliche Mühe gegeben, den genialen Pianisten für die Stelle Franz Liszt's als dessen Nachfolger zu gewinnen, doch haben die Verhandlungen sich gescheitert, was in der ungarischen Hauptstadt, wo der Künstler wie überall geradezu Sensation erregt hatte, lebhaft bedauert wird.

In Hamburg fand die romantische Oper: „Der Meister von Dinsland“ von dem Berliner Komponisten Richard Kleinmichel bei ihrer ersten Aufführung eine recht freundliche Aufnahme.

Aus Wien berichtet man uns: In der Hofoper wurde die preisgetränkte, von Ihrem Blatt wiederholt erwähnte Oper „Cavalleria rusticana“ von dem 23jährigen Mascagni mit beispiellosem Erfolge gegeben. Es ereignete sich der für die Wiener Oper ungewohnte Fall, daß das Intermezzo, eine Zwischenaktmusik, bei offener Scene wiederholt werden mußte. Kritik und Publikum sind diesmal in seltener Uebereinstimmung unentzogenen Lobes. Wie jagte doch Richard Wagner über Wagner? „Ehrlich Einer, dem etwas einfällt!“ Das gilt auch von Mascagni, einem Melodiker ersten Ranges, der sich in seinem Erstlingswerke allerdings noch nicht zu eigenartiger Stillfährung durchgerungen hat. Die Wiener Aufführung war musterhaft und zwar in beiden Beziehungen, in welchen die Oper gegeben wurde. Fräulein Schläger als Santuzza riß hin, Fräulein Ehrenstein in der gleichen Partie schlug aus ihr Kapital mit Hinfeszen. Herr Müller als Turiddu überraschte, Herr Schröder schuf eine realistische Figur von flegelnder Gewalt aus

derelben Rolle. Fräulein Förster sang anmutig die Lola, Frau Kautlich während die Mutter Lucia und Herr Neid recht brav den Alfio. Der Chor leitete Eminentes, das Orchester unter J. Jahn's Leitung riß allein zu freudigem Beifalle hin. Die Wiener Oper hat mit „Cavalleria rusticana“ eine Zugoper allerersten Ranges erhalten. Es war ein Sensations-erfolg!

In Prag wurde ein Streichquartett und ein Sextett von unserem Mitarbeiter H. Freyherrn von Procházka zum erstenmale aufgeführt, welchen die Kritik frisch erfindende Themen, klare Stimmführung und gewandte Formbehandlung nachrühmt.

Für das Mozartdenkmal in Wien erhielt für Konkurrenzmodelle den ersten Preis Edmund Helmer, den zweiten Viktor Tigner, den dritten Prof. Wenr.

Die schweizerische Konzertfängerin Frau M. Heger-Rollach ist plötzlich gestorben. Sie wurde nicht bloß als treffliche Sängerin, sondern auch als hochgebildete Frau sehr geschätzt.

Wie man uns aus Paris mitteilt, wurde dort Massenet's neueste Oper „Le Mage“ zum erstenmale aufgeführt und zwar mit einem entschieden — Ausstattungserfolg. Die Musik steht nicht auf der Höhe der früheren Opern Massenet's, sie enthält einige Klaffheiten und einen mangelhaften Versuch, ein „leitmotiv“ durchzuführen. Das Textbuch behandelt Episoden aus dem Leben Zarathustra; der Verfasser derselben, Nideman, wird von dem amerikanischen Schriftsteller Marion Crawford beschuldigt, das Libretto dem Romane desselben: „Zoroaster“ nachgebildet zu haben. Wenn es ein Plagiat wirklich ist, so kann nur der Entwerber bebanert werden, denn die Handlung ist verworren und die Charaktere sind verzeichnet. Dagegen ist die Ausstattung eine glänzende und dieser hat vor allem die Oper ihren Erfolg zu verdanken.

Frau Melina Patti hat in Marseille für ein Konzert 12000 Franken begehrt und erhalten. Die dortige Presse meint, daß es ebenso anmaßend von der Sängerin sei, für das aufgetheilte bescheidene Repertoire einen so übertriebenen Preis zu fordern, wie von dem Konzertunternehmer, für diese Summe nicht ein gewöhnliches Programm zu fordern.

Es sei hiermit mitgeteilt, daß der Musikalien-verlag Schott's Frères in Brüssel Eigentümer und Verleger des in der Musik-Beilage zu Nr. 5 der Neuen Musik-Zeitung abgedruckten Duos für Klavier und Violine von Holländer ist.

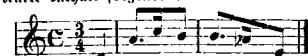


Seiteres.

Eine leidenschaftliche Autographensam-lerin verfolgte einen bekannten Operetten-Komponisten mit der Bitte um ein paar Notenzugchen von seiner Hand. Der Verfolgte ludte sich der Peinigerin zu entziehen und schlugte immer wieder Zeitmangel vor. „Ach, ich bitte Sie, Herr Kapellmeister!“ — schmeichelte die Sammlerin — „wenn Sie einmal etwas komponieren, was gar nichts wert ist, — che Sie's in den Papierkorb werfen, schenken Sie's mir!“

Ein Berliner Theaterreferent, der grunfsächlich alle Stücke, die nicht im Stile Zibens oder der „neuen Richtung“ geschrieben sind, mit seinem Tadel verfolgt und sich damit eine gewisse Berühmtheit erworben hat, verlorste sich kürzlich mit einer Dame vom Theater. „Der hat sich verlobt?“ — sagte Stettenheim, als man ihm die Nachricht erzählte — „unmöglich, der kann sich nur verardelt haben!“

Herr Bankier K. erhält in letzter Minute einen Abgabebrief von einem Berliner Komponisten; die Karte enthält folgende Noten:



Was will er sagen? Er kann nicht kommen, weil er einen „Kater“ hat! (Kater und Kage nennt der Berliner auch — „Dachhase“!)

(Reuomage.) Paritron: Ich dachte, Sie wollten auf Galpistelreisen gehen? Helbentenor: Wolte auch, geht aber nicht. Bevor ich überall Abschickselbefeude gemacht habe, ist die Saison wieder da.“



### Zum Musikalienmarkt.

Für den Elementarunterricht im Klavier bietet der „Musikalische Kindergarten“ von Carl Reinecke (Verlag von Jul. Neiner, Zimmermann in Leipzig) eine Anleitung, die man kaum besser denken und wünschen kann. Er umfasst neun Bände; die ersten zwei enthalten Vorübungsstücke im Umfange von fünf Tönen; die gewählten Piecen sind durchaus geeignet, die Liebe zur Musik, deren belebende Seele die Melodie ist, zu wecken und zu heiligen. Es zeigt von musikalisch-pädagogischer Einsicht, daß der dritte Band gefällige Lieder bringt, deren Text in deutscher, englischer, französischer und russischer Sprache gegeben wird. Der vierte und fünfte Band enthält Volkslieder, der sechste illustriert musikalische Märchen, der siebente bringt Tonmalereien, welche zu schildern dem Kind sehr leicht ist, was die alte Sanduhr erzählt, wie der Waldvogel pfeift, wie die Sonntagsglocken läuten, wie die Mühle flappert, wie das Vögelchen fliehet, wie das Spinnrad schnurrer, wie's auf dem Hügel herab, wie's domert und bier! u. s. w. In diesem Bande treten schon technische Schwierigkeiten auf, deren Befestigung jedoch dem jungen Pianisten schon deshalb viel Freude machen wird, weil er dann im achten und neunten Bande die charmanter Wiener Polka, Polonaisen, Vändler und Polkas um so sicherer spielen wird. Der „Musikalische Kindergarten“, welchen auch die Verlagsbuchhandlung prächtig ausgestattet hat, ist eine wahrhafte Bereicherung der musikalisch-pädagogischen Literatur und wird wohl überallhin seinen Weg finden, wo man die Jugend in kluger und ansprechender Weise musikalisch erziehen will.

**(Chorwerke.)** Vereinen für gemischten Chor empfehlen wir angelegentlich, sich mit dem achtstimmigen a-capella-Chor: „Lorinsöcher“ von Traugott Heinrich (Verlag von Eduard Neumeke in Berlin) vertraut zu machen. Die erste Stimmgruppe besteht aus zwei Sopran- und zwei Altstimmen, während der zweite Chor für Männerstimmen berechnet ist. Die beiden Chöre treten teils einzeln auf, teils greifen sie mit schöner Klangwirkung ineinander, ohne besonders große Schwierigkeiten den Sängern zu bereiten. Der Tonart ist durchaus gediegen und die Stimmführung zeigt den erfahrenen Kontrapuntkünstler, der nie das musikalisch Wohlklingende außer acht läßt. — Im Verlage von Georg Bösencker in Regensburg ist ein wertvolles Buch für Freundsinnen mehrstimmigen Gesanges erschienen: „70 drei- und vierstimmige Lieder a capella für Frauenchor.“ Herausgegeben und dem Regensburger Damen-Gesangsverein gewidmet ist es von dessen Dirigenten Karl Heffner. Es enthält treffliche, flugsichtige Terzette und Quartette von Fr. Schubert, Mendelssohn-Bartholdy, Seiner Hofmann, G. Tannow, Konradin Kreuser, W. Tichler, Franz Ladner, J. Meibner, G. Heßler, F. Gilder, Mozart und vom Herausgeber. **(Sammelwerke.)** Ichtselgänger. Leids: ausführbare Sprüche und kleine Motetten für alle Festtage für 4 Männerstimmen. Von Ferd. Schulz. (Verlag von Otto Junne in Leipzig.) Diese den Männergesangsvereinen und Seminaren gewidmete Sammlung namentlich älterer Kompositionen von Palestrina, Goudimel, Vittoria u. a. zeigt von edlem Geschmack und Sinn für das wahrhaft Schöne; enthält auch manche gediegene Erzeugnisse des Herausgebers. — Soli Deo gloria! Eine Auswahl religiöser Gesänge für gemischten Chor. Von Rob. Lumarz. (Verlagsanstalt von Karl Manz in Hannover-Bünden.) Bietet Kirchenhören viel gutes Altes und Neues, auch Neues und Neues in tüchtiger Bearbeitung. — Geistliche Quette und Terzette mit Begleitung der Orgel oder des Klaviers. Herausgegeben von Rudolf Palme. (Heinrichshofens Verlag in Magdeburg.) Ders. uns vorliegende Weihnachtslied von Boullée verdient vielleicht ein kleines mehr kirchlichen Charakters Stellen den Vorzug vor dem sonst ganz reizvollen Werken von Mahini, wenn es sich um eine Auswahl für Kirchenkonzerte handelt. Aus demselben Verlage können wir empfehlen: Joh. G. Kard's „Maria wald zum Heiligtum.“ Für 3 Frauenstimmen mit Orgel (Hornonium) oder Klavier, arrangiert und mit einem Präludium versehen von Herm. W. Sch. Der Sch. **(Für Blasinstrumente.)** Gehr. Schott, Mainz, Präfekt z. senden uns: 1) En Ardennes. Scène pastorale pour Hautbois avec acc. de Piano. Par Fréd. Bonzon. Nach einer gewaltigen Einleitung, welche uns wohl in die Erhabenheit und wilde Romantik der Gebirgslandschaft einführen soll, verwandelt sich plötzlich die Scene in ein heiteres, idyllisches Stimmungsbild. Schließt im Tonart wie in

der Gründung mag dieses musikalische Landschaftsbild bei gewandtem Vortrag nicht übel klingen. 2) Souvenir du Château de Miramar pour Clarinette avec acc. de Piano. Par Nazaire Breckmann. Die sich durch das Ganze ziehenden Anklänge an das österreichische Nationallied geben dem bald in munteren Tönen, bald in gefühvoller Kantilene sich ergehenden Taktspiel der Klarinette einen gewissen idyllischen Gehalt. Dr. Sch.

### Konzert.

— m — Stuttgart. Im zweiten Konzerte des hiesigen Vchrengesangsvereins wurde „Coriolan“ (Gedicht von J. Laubs), dramatische Scene für Soli-Chor und Orchester, komponiert von Friedr. Lur, eine sowohl teils als auch musikalisch erste und des schönen Stoffes durchaus würdige Arbeit aufgeführt. Das Werk fand eine wehrvolle Wiedergabe und großen Beifall; die Solisten, Herr Vallum (Coriolan), Herr Sonntag (Polonius) und Fr. Brackenhauer (Ventus), lösten ihre durch die hohe Stimmung ihrer Partien anstrengende Aufgabe in glänzender Weise; Chor und Orchester hielten sich ausgezeichnet. Die Palme des Abends trug indes Beethoven mit seinem wunderbaren Es-dur-Mavierkonzert davon; von Frau Johanna Kinderfuss mit der ihrem Spiele eigenen Poese meisterhaft vorgetragen. In der darauffolgenden Freischütz-Oper: „Reise, leise“ zeigte sich Fr. Sonntag als eine vielversprechende, himmelbegabte Sängerin, an der ihre Lehrerin, Frau Müller-Verghaus, sicherlich noch viele Freude erleben wird. Den Schluß des Konzerts bildete die zur Feier des 25jährigen Jubiläum des Königs von Württemberg komponierte Festkantate für Männerchor und Orchester von M. J. Schwab (Gedicht von Schmidt), welche trefflich ausgeführt wurde. Die Direktion sämtlicher Nummern mit Ausnahme der Operette, welche von Herrn Musikdirektor Brem geleitet wurde, lag in den bewährten Händen des Herrn Chordirectors Schwab.

### Zum Musikleben in San Francisco.

San Francisco.

**M**an schwärmt auch hier für Richard Wagner. Der Emma-Nach-Opera Comp., die ein dreiwöchentliches Gastspiel im hiesigen Baldwin-Theater eröffnete, kam dies hier zu stehen, denn die Vorstellungen der Opern: Hiegender Höländer, Tannhäuser und Lohengrin füllten das Haus jedesmal bis zum Ersticken, und kannte der Enthusiasmus, besonders bei der Lohengrin-Aufführung, seine Grenzen. Da die Wiedergabe der Opern (mit Ausnahme von Tannhäuser, die herzlich viel zu wünschen übrig ließ) eine recht annehmbare war, konnte es kaum Wunder nehmen, daß, als die erste Aufführung der „Walfüre“ angekündigt wurde, eine Art musikalischen Tumults die hiesige Bevölkerung ergriff. Tagelang vorher schon waren alle Billets vergriffen und war die Direktion des Baldwin-Theaters (um den unzähligen Anfragen nach Billets für die Vorstellung zu genügen) gezwungen, das Grand-Operas-Gesellschaft zum Zweck dieser Aufführung zu mieten. Die Neugierde und Spannung, dieses Meisterwerk Wagners zu „sehen“, waren erstaunlich, wollte doch ein jeder „die reitenden Walküren, den Feuerzauber“ u. s. w. (wie die haushohen Plakate die Vorstellung recht unwagenerisch angekündigt hatten) anschauen. Andere wollten auch dabei gewesen sein, und einige wenige waren auch wohl dabei, die in Erinnerungen schwelgen wollten, weil sie das Werk bereits vorher in Europa gehört hatten, und schließlich auch wohl ein kleines Häuflein wirklicher Kunstfreunde, doch möchte ich behaupten, daß jeder die Oper enttäuscht verließ. Für das große Publikum „paßte“ eben in dieser Oper nicht genug, die ieweiligen Effekte waren unter aller Kritik und die Musik blieb — ungewürdigt. Die Besetzung der Oper war, mit Ausnahme der Mad. Janauichowitsch, deren Vornahme eine Musterleistung war, eine recht mittelmäßige, da keiner der übrigen Solisten den an ihn gesetzten Anforderungen gerecht wurde, und wurden die acht Walfüren (mit Ausnahme Fräulein Meißlingers) von ebenwiewielen Choristinnen mit einer bewunderungswürdigen Bravour parifiziert. Eine Entschädigung für die aus von den

Sängern angelegte Unbill bot uns das, unter Neuenhoffs Leitung stehende Orchester, welches dieses so schwierige Orchesterwerk mit nur sieben Proben in befriedigender Weise zu Wehr brachte. August Hinrichs.

### Litteratur.

**(Lieder.) Asteroiden.** Von Freiherrn Rudolf Prochazka (Verlag von Heinrich Meres in Prag). Das 64 Seiten starke, nett ausgestattete Büchlein enthält biblische Lieder, unter denen sich viele bei ihrer herrlichen Grundstimmung und bei ihrem metrischen Wohlklang recht gut zum Vertonen eignen — Gedichte von Hugo Vecht. (Verlag von J. Necker in Berlin.) Dramatisch bewegten Gesängen ausbilden, kann diese Sammlung von Gedichten empfohlen werden, in denen mannigfache poetische Motive geklärt behandelt werden. Besonders gedankreich sind die Sonette dieser anmutenden Sammlung. — **Jugendbeiland.** Gedichte von Alfred Veerhsen. (Verlag von G. Pieroni in Tressden.) Auch in dieser Sammlung von ansprechenden Poeten wird der Touristler viel Aufregendes für das Unleben beschwingter Worte in Tone finden. Rechts ist ein hochgehabter, geistvoller Poet, der seine eigenen Wege geht und nicht im Augenblicke Gedichte verfaßt. Seine Stimmungs-bildchen und Sonette enthalten viel Gedankenschönes und Originelles; die Abteilung: „Bemerktes und Geda“ behandelt auch musikalische Themen. — Die im Verlage von H. Böhlers Witwe & Sohn in Wien erscheinende Volks- und Jugendbibliothek bringt im 77 Bändchen die Erzählung: „Vom Hirtentab zu Feder“ von Elisabeth Müller-Meruell. Die bekannte Schriftstellerin schildert das Schicksal R. M. Mosjegggers, der durch eine Besetzung günstiger Umstände gefördert und vor allem von seinem Vater sich entwickelnden Darstellungstalent getragen, bald die Ziele eines geachteten Schriftstellers erreicht hat, ein seltsam made man im besten Sinne des Wortes. Es war ein guter Unfall der Frau G. Müller-Meruell, aus den Schriften Mosjegggers heraus die Jugend bestehen zu können, wie er durch seinen immer regen Verstand und Schaffenstrieb es zu der Höhe gebracht hat, auf welcher er sich steht. — Für Mädchen in den Pflanzjahren, welche man sonst auch profanisch genug Pflanzjahre nennt, passende Erzählungen zu schreiben, ist schwierig genug; am besten treffen dies Frauen. Bei Mart Strabbe in Stuttgart sind in sehr schmucker Ausstattung unter dem Titel: „Schule und Leben“ Erzählungen für junge Mädchen von Adelheid Wilder-muth erschienen, deren Eignung für das erwähnte poetische Mädchenalter sich auch in dem erstwähnten andrückt, daß die drei frischen und spannen geschriebenen Novellen dieses Buches bereits in dritter Auflage erschienen sind. — Derselbe Verlag hat in hohedegener Ausstattung unter dem Titel: „Marieschens Ideale“ und „Greifenstein“ — außerdem zwei „Erzählungen für junge Mädchen“ von Agnes Williams (geb. Wildermuth) herausgegeben, welche dem Zweck zu unterhalten und zu erbauen, in der gewandtesten Weise nachkommen. — Wenn ein deutscher Maler der Gegenwart eine ausführliche Monographie verdient, welche das Verhältniß seiner genialen künstlerischen Thätigkeit fördert, so ist es Gabriel Max. Die von Nikolaus Mann verfaßte, von J. N. Weber in Leipzig verlegte Abhandlung über diesen eigenartigen Poeten der Palette ist bereits in zweiter Auflage erschienen. Sie entrollt ein geschriebenes Lebensbild des geistvollen Künstlers, beurteilt alle seine größeren Bilder und weist auf die großartige Fröhenheit und die scharf geprägte Ursprünglichkeit hin, welche sich in den Schöpfungen dieses Meisters kundgibt. **„Bemerktes einer Spiritistin.“** Herausgegeben von Fritz Mauthner. So nennt sich der zweite Band von Schöndhaus im Verlag von Cotta in Berlin erscheinender Markbibliothek. Mauthner, der bekannte Verfasser der Parodien „Nach bekannten Mustern“ geholt in diesem Buche die Anfangserfichte des Spiritismus in wichtiger Weise, indem er die Abenteuer einer modernen Geistesbesuchterin schildert, deren Specialität das Verfassen von Vorwürfen jenseitiger Aerzte ist. Man wird das Buch nicht unbefriedigt durchlesen.

### Briefkasten der Redaktion.

Anfragen in die Monuments-Culturung beizufügen. Krasse Aufschriften werden nicht beantwortet.

**W. Sch., Cottbus.** 1) Das Honorar an der Berliner Societät für Musik beträgt je nach dem verabredeten Unterrichte 150, 240 oder 300 Mark. 2) Chren mag wie überall die beiden sturle scheiden.

**Kölnner Freunde der Neuen Musik-Zeitung:** Das Erscheinen von Biographien Carl Daners und R. Birrens tövons wird vorbereitet.

**F. B., München.** Ten höchsten neuen Musik, welche Königin von Cetera werden Sie in jeder gut assortierten Musikalienhandlung verkaufen.

**H. H. Halberstadt.** 1) „Menschen von Thaur“ wurde von G. Albert, S. C. Camp (Gant), von A. Jungmann (Adre), Th. Krefschmann (Wegler) und Mangold (Wang l. Sp.) komponiert. Lassen Sie sich die verschiedenen Sortenungen zur Zurechtlegen und wählen Sie nach Ihrem Geschmacke. 2) Das Lied: „Zeit auf den Tisch die künftigen Meiden“ wurde von V. Gellert (Sente) und von A. Büche (Schott) komponiert.

**W. D., Markkireh l. E.** Wir danken Ihnen für die hervorragende Mitteilung, daß das „Heftchen einer Mittheilung aus Berlin „Migelle“ in der „Zehnjung“ von Hansen zu finden ist und daß Herr in der Oper „Hofbau“ mit anderen Lieberkomponisten auf „ähnlichen Tonwegen“ betreten wird. Die Notenschrift aber dieses Heftchen unerschöpfliche Thema wurden bereits abgeschlossen.

**C. T., Münster.** Nach der Prüfungsordnung für Lehrern und Schulverwehmer in Preußen ist beabsichtigt die Ausbildung in der Musik auf Befehl. In Württemberg heißt's in der Verfügung vom 11. Januar 1882, bet. Lehrern. „Bei der Prüfung im Gesänge wird Kenntniss der Noten und der übrigen Musikzeichen, sowie Fertigkeit, einfache Schallbilder und die in dem Symmetrische von 22. Jan. 1885 ausgebildeten Choralmelodien melodisch und rhythmisch richtig nach Noten zu singen, verlangt. Auch haben die Kandidatinnen nachzuweisen, daß sie im Hande sind, ein einfaches Schul- und Kirchengesang durch Befolgen mit den Kindern einzulernen. Harmonielehre kommt nirgends vor — ist auch nicht nötig, da die Lehrern nie als Organisten thätig werden, nur darum ist's in den Lehrseminaren eingeführt.

**Herr Musikdirektor R. in F.** Sie verüben und, entgegen einem davon etwas abweichenden Urtheile des Verfassers des „Märchenmalers“ in Nr. 3 l. 3., daß die Aufzählung in Was Rippebau gut gefühlt sei und lässliche wie moderne Musikstücke sehr gut existieren. Nach gerne reprobieren wie ich, die Ihre Mittheilung.

**H. A. v. Cl., Staffa. Isle of Wight.** Bei Parane in Leipzig 1885 ist eine „Beschreibung des Klaviers“ und bei Cotta in Stuttgart eine „Geschichte des Klavierspiels“ von G. F. Weizmann erschienen.

**J. M., Leipzig.** Ein Portrait Bériots wird Ihnen die deutsche Buchhandlung durch Vermittelung eines buchhändlerischen Importkaufes, S. F. A. Brodhause oder A. Zweigmeier (beide Firmen sind in Leipzig), leicht besorgen können.

**K. F., Rauff.** Welche Auskunft wird Ihnen die Firma P. A. Zenger in Köln geben.

**A. Z., Wien.** Ihre Serenade original; gleichwohl ist Ihr Talent einer weiteren Schulung bedürftig.

**Ulica, Amerika.** Einem Männergesangsverein, dessen Mitglieder nicht Noten lesen können, Rassenbes zu empfehlen, hält schwer. Am raschesten werden Sie mit Ihrem Verein verbunden kommen, wenn Sie denselben die Elemente der Musik und das Notensystem beibringen. Dann erst legen Sie ihm vor: „Wie leichte Gesänge für Männerchor“ von Felix Brendel (Cito Junge in Leipzig), „Neue Männerchöre verschiedener Komponisten“ (Karl Klauer, Leipzig), „Wie Männerchöre von Edwin Schulz“ (Eid & Meyer, Leipzig), „Beliebte Männerchöre“ (Gebrüder Hug, Leipzig) und „Germania“ (Meyer für stimmigen Männerchor, herausgegeben von G. Hermann (Gung) Zimmer, Gumburg). 2) Zer Ihre Führer durch die „Sollnitterraum“ von Sie in empfehlend für die adre Fertigkeitstufe u. a. „Album moderner Werke“, 2 Bände (Kugener & Co.), Ferd. David Op. 39 „Nunte (Eid), Ant. Dvorák: „Slawische Tänze“ (Simrod), W. H. Gabe, Opfeln Dr. 34 (Meyer-Biermann), G. Jenen, Vortragsstücke (Mülle vorn. Zenger), Popper, Gavotte, arr. von Rur (Solmeiter), Bienenwätsch, „Polnische Tänze“ m. Kl. (Zächner).

# Rud. Ibach Sohn - Pianos.



Der Triumph der Maschine über die Handarbeit, welcher das jetzige Industrieleben kennzeichnet, erstreckt sich auch auf das Gebiet des Pianobaus und zu seinen glänzendsten Resultaten zählen die in der Ueberschrift genannten weltbekannten Pianos. Die neue grosse Piano-fabrik von Rud. Ibach Sohn in Schwelm erfreut sich ausser vielen Aenderen, durch ihre Grösse und musterhafte Organisation bedingten Vorteilen einer maschinellen Einrichtung, wie sie vollkommener nicht gedacht werden kann. Am Rud. Ibach Sohn-Piano fängt die Handarbeit erst an, wo die vollkommenste Maschine nichts mehr thun kann, d. h. nach Beendigung aller rein mechanischen Operationen; und hieraus erklärt sich die ungewöhnliche Dauerhaftigkeit und Stimmungsfestigkeit dieser Instrumente, weil bei ihnen ein ungenaues Zusammenpassen der einzelnen Theile oder das Unterlaufen fehlerhafter Stücke oder minderwertigen Materials eine Unmöglichkeit ist.

Eine andere, nicht minder sichere Garantie für die Vorzüglichkeit der Rud. Ibach Sohn-Pianos liegt in der starken Ausführung derselben. Pianos, welche ausser den Strapazen langer Seereisen noch den gefährlichsten Klimaten widerstehen und auf den Exportmärkten die erbitterte Konkurrenz der besten

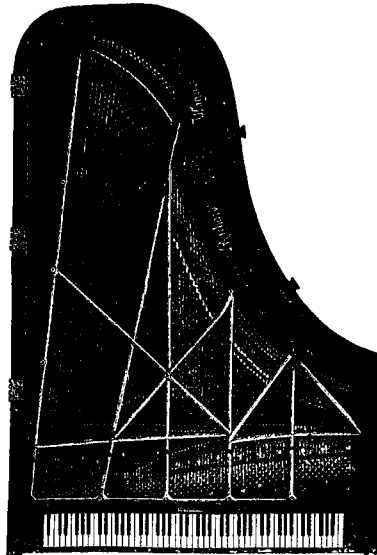
Erzeugnisse Deutschlands, Englands, Nordamerikas und Frankreichs aushalten, müssen wohl besser gebaut sein, als wären sie ausschliesslich für unser gemässigtetes Klima bestimmt. Da aber ein grosser Teil aller Instrumente, welche die drei Fabriken von Rud. Ibach Sohn in Barmen, Schwelm und Köln verlassen, über See geht und hiegegen die Zukunft des einzelnen Pianos in der Fabrik nicht bekannt ist, so geniessen eben alle Rud. Ibach Sohn-Pianos diese Vorteile der Export-Konstruktion.

Schon aus obigen beiden Momenten lässt sich ersehen, welchen Rang die Firma Rud. Ibach Sohn unter den ersten Fabriken Deutschlands einnimmt. Was Kenner besonders an ihren Instrumenten rühmen, ist ausser der unverwundlichen Solidität die eigentümlich ansprechende Färbung des edlen grossen Klanges, eine schön ausgeglichene, sehr angenehme Spielart und der feine Geschmack des Aeussern.

Den besten Begriff von der Grösse und Leistungsfähigkeit der Firma gibt ein stets zuvorkommend aufgenommenen Besuch in einer ihrer Hauptniederlagen, Barmen, Neuerweg 40, Köln, Neumarkt 1 A, Bremen, Domschhof 17, 18, Berlin, Alexandrinenstrasse 26, S. W., London, 16 Fore St. E. C. (Export und Eng-gros) oder 113 Oxford St. W. (Detail) u. s. w.

# Der Richard Wagner-Flügel.

Der Name grosser Männer wird so oft von der Reklame seines bequemeren Formats (2,30 Meter Länge) und seiner missbraucht, dass es wohlthundend ist, ihn einmal als schönen Ausstattung bei all' Denen beliebt, welchen ihr Beruf Zeichen selbstloser Huldigung und pietätvollen Gedankens mit einem Gegenstande verknüpft zu sehen, der dieser Verbindung wert ist und ihr Ehre macht. Zu den seltenen Ausnahmefällen dieser Art gehört der Richard Wagner-Flügel, welchen die bekannte Hofpiano-fabrik Rud. Ibach Sohn, Barmen-Köln, seit Jahren baut und welcher sich in Künstler- und Musikerkreisen einer verdienten Beliebtheit erfreut. Es ist das zweitgrösste Modell der Firma, grosses Salonformat, welches während der letzten Lebensjahre des Meisters Lieblingsinstrument und steter Begleiter in Italien war, auf welchem er den Parsifal komponiert hat, und welches im Original noch heute in seinem Arbeitszimmer in Wahnfried steht. Ihm zu Ehren erhielt nach seinem Abscheiden das Modell seinen Namen, den es in Bronzestücken, von Lorbeer umschlungen, auf der Metallplatte trägt, wie nebenstehende Ab-



Inneres des „Richard Wagner“-Flügels von Rud. Ibach-Sohn. der Flügel gewidmet, in welchem die Firma Vollkommenes leistet, während die Pianos in der neuen grossartigen, erst seit einigen Jahren eingerichteten Fabrik in Schwelm hergestellt werden.

Das Instrument zum Helfer und Mitarbeiter macht und deshalb den höchsten Ansprüchen aussetzt. Die leichte angenehme Spielart, die grosse Ausdrucksfähigkeit, das seinen soliden Bau kennzeichnende lange Stimmhalten teilt er mit allen Rud. Ibach Sohn-Pianos. —

Der Flügel wird mehr und mehr das Instrument der Zukunft und gewinnt dem Piano täglich Boden ab; kein Wunder also, wenn die im wahrsten Sinne des Wortes tonangebenden Firmen seinem Bau die grösste Aufmerksamkeit widmen.

Rud. Ibach Sohn zum Beispiel baut Flügel in fünf verschiedenen Grössen, vom mächtigsten Konzertflügel bis hinab zum zierlichsten Stutzflügel, der kaum mehr Platz beansprucht als das Piano; aber der Richard Wagner-Flügel ist der vollkommenste seiner Art. Die alte Stammfabrik des nahezu hundertjährigen Hauses in Barmen ist jetzt ausschliesslich dem Bau dieses Instrumentes gewidmet.

W. in D. Beim letzten Vorschlag hat die Vorlagende den Accent...

Q. Kiel. Mit Vergnügen wird Ihrem Bunde entgegen werden...

F. H. Mainz. Danken für Ihre freundliche Gefinnung...

C. H. in V. Der Führer durch die Orgel-Litteratur...

E. F. Techt. 1) Neben Sie sich an Hofmusikantenmacher...

F. Ch. Johannesberg. Fr. v. Z. München, u. G. R. Wittichenau...

A. D. in C. st. pol. Der Verfasser des „Röschens Trauerspiels“...

J. N., Patschkau. 1) Die Infirmität der A. M. werden Ihnen...

Dr. L. Köln. Ihre Ansichten sind auch die unseren...

M. O. Pablo de Sarasate Biographie finden Sie im Jahrgange 1883...

H. W. 64. In Sch. 1) Auf Ihre in so bewundernswürdige Form...

Unerbetene Manuskripte werden nur dann zurückgeschickt...

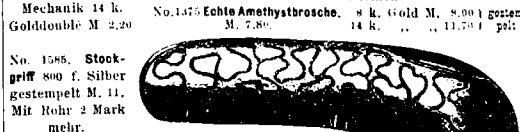
Singsandl.

Das amerikanische Schutzsystem und das deutsche Harmonium.

Es ist außer Frage, daß durch Einführung der Mac Intosh...

Verlangen Sie gratis und franko den Pracht-Katalog von CARL HOLL, Goldwarenfabrik, Cannstatt.

Versand gegen Nachn. od. vorher. Barsendg. (auch Marken). Aufträge von 20 Mark an werden franco effektuirt...



No. 897. Türkis-Schmuck. Fassung Silb. vergold. M. 9.-

Neu! Prima- Vista-Album. Neu!

12 ziemlich leichte, aber brillante Stücke für Pianoforte von Herm. Necke, op. 233. Preis 1 Mark.

Der umfangreiche Band enthält die nachfolgenden reizenden Stücke, die sicher denselben Anklang finden werden...

Die Stücke sind leicht, aber brillant, entsprechend dem Titel des Albums — sie sehen nach etwas aus und klingen schön...

- Inhalt des Albums: 1. No. 1. Song der Rheinixen. 2. Frau Holle. 3. Der kleine Däumling. 4. Schneewittchen. Gavotte. 5. Rübezahl. 6. Aschenbrödel. 7. Dornröschen. 8. Erinnerung an Franz Schubert. 9. Tannhäuser. 10. Lohengrin. 11. Erinnerung an Carl Maria von Weber. 12. Rheingold.

Schönheit des Antlitzes wird erreicht durch

Leichners Fettpuder und Leichners Hermelinpuder

Gesichtspuder für Tag und Abend, festhaftend, macht die Haut schön, rosig, jugendlich, weich...

Erste deutsche Saiten-Fabrik & Mandolin-Bauanstalt von Ernst Tollert, Rom, C. Specialität: Präparierte quintenreine Saiten eigener Erfindung!

Offerten unter Chiffre . . . .

welche vermittelt kleiner, im täglichen Verkehrsleben vorkommender Anzeigen, wie Stellungsuche und Angebote, Kauf, Verkauf, Pacht- und Verpachtungsgesuche...

Bad Reinerz

In Preussisch-Schlesien, klimatischer, walddreicher Höhenkurort. — Seebad von 1000 Meter — besitzt drei Kohlensäurereiche, alkalische...

Dr. med. Böhm's Naturheilstall

Wiesbaden bei Annberg, Sachsen. Bahnstation. Post und Telegraph im Hause. Sommer und Winter geöffnet...

PIANINOS und Flügel Gerhard Adam, Wesel.

Fabrik best. seit 1828. — Vielfach prämiert, u. a. mit Goldener Medaille. Billige Preise und günst. Bedingungen. Frankfurter-Str. 11. Sächsische Garantie.

Garantie-Seidenstoffe direkt aus der Fabrik von von Elten & Keussen, Crefeld.

Stets das Neueste in schwarzen, farbigen, schwarzweissen u. weissen Seidenstoffen, glatt und gemustert. Foulard u. Reuseide-Stoffe, Sammete und Peluche etc. zu Fabrikpreisen.

Verlag von Carl Grüniger in Stuttgart: Prof. E. Breslaurs Klavierschule

op. 41. Anfangs- und erste Mittelstufe. 3. Auflage. Preis brosch. Mk. 4.50. — kart. Mk. 5.25. — gebd. Mk. 6.—

Ihre Klavierschule erscheint mir nach genauer Durchsicht durchaus zweckentsprechend und im höchsten Grade brauchbar...

Professor E. Breslaurs Klavierschule ist ein hochbedeutendes Werk. Professor Xaver Schwarwenka, Berlin.

Die vorliegende Klavierschule ist ungleich die vorzüglichste Arbeit, welche in dieser Richtung für die Jugend geliefert worden ist.

Die vorliegende Klavierschule müssen wir als die vorzüglichste bezeichnen, die uns in den letzten 10 Jahren zu Gesicht gekommen.

Ich kann mich den vorstehenden Gutachten aus vollster Ueberzeugung und um so mehr anschließen, als meine Tochter nach der Schule des Herrn Professor Breslaur mit glänzendem Erfolge unterrichtet worden ist.

# Neue Musik-Zeitung.

XII. Jahrgang.

Illustriertes Familienblatt.

XII. Jahrgang.

Vierteljährlich 6 Nummern, enthaltend mindestens 72 Seiten Text, 16 Seiten Musik-Beilagen und 2 Bogen  
Dr. Svobodas Illustrierte Musik-Geschichte.

**Preis pro Quartal 1 Mark.**

Die **Neue Musik-Zeitung** ist das einzige Organ, welches dem Musikfreund, wie dem ausübenden Musiker, dem Anfänger sowohl, als dem vorgeschrittenen Dilettanten die Hand reicht, um ihn sicher auf dem vielverschlungenen Pfad in das ideale Reich der Tonkunst zu geleiten.

Die **Neue Musik-Zeitung** bietet neben ihrem **belletristischen** Teil, der aus **Novellen** und **Humoresken** aus der Feder **erster** Autoren besteht, Mitteilungen über:

*Zeit- und musikgeschichtliche Ereignisse,  
Neuigkeiten im Konzerthaus und Theater, resp.  
Besprechungen über neuere, wie klassische Tonwerke,*

welche den Leser in das Verständnis dieser einführen, ihn auf die Vorzüge und Mängel aufmerksam machen, ihn Hören lehren, zum Hören erziehen; ferner

*Künstler-Biographien mit Porträts,*

*Musikpädagogische und musikliterarische Aufsätze  
in feiner, aber auch dem Laien verständlicher Behandlung,  
Kritische Winke über neue Musikalien und Bücher,  
Miscellen, Heiteres aus dem Leben der Künstler,  
Rätsel etc. etc.,*

sowie im **Briefkasten:**

*Auskunft, Rat und Beistand in allen musikalischen  
Angelegenheiten.*

Die **Neue Musik-Zeitung** bringt für Haus und Salon ferner eine Anlese von mittelschweren

**Musik-Beilagen** (im Jahre 64 Gross-Quartseiten auf starkem Papier): **Klavier-, Violin- und Cellostücke, Lieder** mit Klavierbegleitung etc., ausgewählt durch eine Kommission von fünf gediegenen Fachmusikern; ferner als

**Extra-Beilage:** jährlich 64 Gross-Oktavseiten von **Dr. Svobodas Illustrierter Musik-Geschichte**, ein hochinteressantes Werk, das aus neuen, bisher unbekanntenen Quellen schöpft. Die Behandlung ist eine frische, feuilletonistische.

Dies Alles wird für den vierteljährlichen Abonnements-Preis von **1 Mark** (6 Nummern im Vierteljahr) geboten.

Zu beziehen durch **jede Buch- und Musikalienhandlung**, sowie durch die **Postämter** (Deutscher Reichspost-Zeitungskatalog Nr. 4362).

Bei direktem Bezuge (franko mittels Kreuzband) im **deutsch-österreichischen Postgebiet** M. 1.30.

Für die übrigen Länder des **Weltpostvereins** Preis M. 1.60.

**Probe-Nummern** gratis und franko sendet an jede aufgegebenen Adresse

**Carl Grüningers Verlagsbuchhandlung**  
Stuttgart.

## Musikalische Jugendpost.

Illustrierte Zeitschrift für die Jugend im Alter von 8 bis 15 Jahren.

Mit Beiträgen erster Jugendschriftsteller und Komponisten.

VI. Jahrgang.

Vierteljährlich 6 Nummern, enthaltend 96 Seiten Text und 24 Seiten Noten-Beilagen.  
Preis für ein Quartal Mk. 1.— Im deutsch-österreichischen Postgebiet Mk. 1.20. In den übrigen Ländern des Weltpostvereins Mk. 1.30.

Die **Musikalische Jugendpost** stellt sich mit Erfolg die Aufgabe, Eltern und Lehrer bei ihrer erzieherischen Aufgabe zu unterstützen und jener Lern- und Spielfreudigkeit Vorschub zu leisten, ohne welche der musikalische Unterricht seinen Zweck nur mühsam erfüllt.

Durch die Eigenart und Mannigfaltigkeit ihres Programms, das in **Erzählungen, Märchen, Biographien berühmter Tonkünstler, Gedichten, Spielen, aufführbaren kleinen Theaterstücken** (worauf meist Lieder eingeflochten), **Anekdoten** etc. besteht, sowie in der Beigabe von je einer **vierseitigen Musik-Beilage**, enthaltend von sachkundiger Hand gewählte **melodische und leicht spielbare Klavierstücke** zu zwei und vier Händen, **Violinstücke** und **Lieder** für eine und zwei Stimmen mit Klavierbegleitung, weiss sie das Interesse der Jugend zu wecken und dauernd zu fesseln.

**Preisaufgaben und Preisrätsel** spornen innerhalb gewisser Grenzen den jugendlichen Eifer und Ehrgeiz an.

Der schriftliche **Gedankenaustausch** unter den Kindern selbst und mit dem Redakteur (dem Jugendpost-Onkel) der in Hunderten von Briefen seinen Ausdruck findet und sich zum Teil auch im stark begehrten **Briefkasten** kristallisiert, gewährt den Beteiligten ebensoviel Anregung als Vergnügen.

Wo musikbegeisterte Kinder im Hause sind, sollte man nicht verabsäumen, sich eine **Probe-Nummer** der **Musikalischen Jugendpost** kommen zu lassen, welche die Verlagsbuchhandlung gerne **gratis** und **franko** liefert, die aber auch durch **jede Buch- und Musikalienhandlung**, welche auch das Abonnement vermittelt, bezogen werden kann.

In Orten ohne Buchhandlung beliebe man sich wegen des Abonnements an das nächste **Postamt** zu wenden.

**Carl Grüningers Verlag, Stuttgart.**



Instrumentenbau auch nur einigermaßen vertraut sind. Der weiche, milde Ton, welcher den amerikanischen Instrumenten eigen ist, soll ohne Rücksicht anerkannt werden, dieser entbehrt dadurch, daß die meisten der Lustinstrumente, während die deutschen Instrumente für ausüblich. Nun könnte ja beifolgende mit Beifolgende die gleiche Einrichtung getroffen und dadurch der süße Ton gewonnen werden, allein dieser Vorteil wird durch Statistiken anderer hervorzuhebender Eigenschaften der deutschen Instrumente erfaßt werden, insbesondere durch Verträge der Expression, einer Reibigkeit, welche dem Klang ein Schwere beim Spielen mancher Orgelwerke verleiht. Die Register der amerikanischen Orgeln sind nachahmen würdiger Orgelregister, ohne indes deren zwingende Macht auch nur annähernd auszuüben. Die Register sind demnach überaus feine, die Orgelwerke aber sind gedungene Nachahmungen von europäischen Instrumenten und das gibt ihnen einen wertvollen Charakter, welcher dem amerikanischen Harmonium fehlt. Die Spielbarkeit der amerikanischen Harmoniumorgel erstreckt sich über den Eigen, überhaupt über das langsame Tempo hinaus. Wer aber wirklich Lust hat, und von der vorhandenen reichen Harmonium-Literatur Gebrauch machen will, der kann nur ein einziges bestes Harmonium seine volle Befriedigung finden. Freilich kann man unsern deutschen Fabrikanten den Vorwurf nicht ganz erheben, daß sie sich mit einer allzu schlichten äußeren Bekleidung begnügen, daß sie nicht nur die innere, sondern auch die äußere Ausstattung zeitgemäßen Anforderungen entsprechen. Sicher werden auch die Deutschen ihren Harmonium eine Ausstattung wünschen, welche den Anforderungen des Besizers Rechnung trägt und dann wird man gar keinen Grund mehr haben, ihre Vorgänge zu verurteilen.

Nach dem Ausbilde des englischen Meisters ist es nicht ein wenig (nicht 2 bis 3) Costalabe mehr Abstrich als ein Pfund Mehl und nach dem wissenschaftlichen Meinen berühmter Meister und Chemiker ist die Kaffeebohne die einzige Frucht, welche bei vollständiger Reife getrunken werden kann. So viel Etwas enthält, als gutes Caffeinöl und daher vollkommen im Stande ist dieses zu erzeugen. Unter den veredelbarsten aus der Kaffeebohne hergestellten Fabrikaten sind die meisten, welche in Form von Pulverform oben und zwar nicht nur ihres hohen Nährwertes, sondern auch ihrer ungemiein leichten Verdaulichkeit, sowie der Möglichkeit der feinsten Zubereitung halber, die größte Beliebtheit. Durch die deutsche Industrie sind die ausländischen Fabrikate, die früher den Markt beherrschten, längst an Qualität überholt. Besonders erfreuen sich die Fabrikate von Harzigt & Vogel in Dresden allgemeiner Beliebtheit.

**3 neue Lieder** welche hervorragenden Erfolg haben.

**Gambrinus.** Weiteres Vierlied für Bariton mit Klavierbegleitung komponiert von Heinrich Heine. Prachtvolle Ausstattung. Preis 60 Pfg.

**Trinkspruch.** Weiteres Vierlied mit Klavierbegleitung komponiert von Karl Bohn. Prachtvolle Ausstattung für Tenor oder Bariton. Preis 60 Pfg.

**Grüsst mir das blonde Kind am Rhein.** Für mittlere Stimme mit Klavierbegleitung komponiert von Wilh. Heine. Preis 60 Pfg.

**P. J. Tonger in Köln am Rhein.**

**10 neue Original-Couplets** mit Noten „wie der erste Schnee“ etc. 50 Pf. gez. Eiseind. in Briefmarken E. Demuth, Berlin, N. Kl. Sauerstrasse 36

Gegen 1 M. in Briefmarken versendet franko per Kreuzband.

**Werders Italien. Ariebuch.** Sammlg. v. 200 Opern u. Konzertarien. Fr. Eug. Köhler in Gera-Untermhaus.

**Liederperlen Liebling.** Lieder, 70 gesch. Orig. m. Anweis. Nichtnotenkenner, geb. 1 M., Prachtband M. 1.50. Hiltmar Hennewitz, Leipzig.

**URBACH'S Neue Klavier-Schule.** Gediegenheit des Stoffes u. d. splendide Ausstattung wohl sämtliche Konkurrenz auf diesem Gebiete, selbst die frühere Preis-klavier-schule. „Neue Pädagogische Zeitung“ v. 75. 88. Heinrichshofens Verlag, Magdeburg.

**Für die Orgel.** Bellmann Op. 46 „Gebet“, Phantasie. 4. 60 Pf. netto. Boslet Op. 8 „Festliches Nachspiel zur Messe etc.“, 90 Pf. netto. Leicht zu spielen. Verlag von J. Schneider, Berlin C., Weinmeisterstrasse 6.

**Scherzprelus.** Folgende Note ergibt richtig gelien, den Namen eines nordischen Komponisten. (Man drehe von links nach rechts.)

**Japan.** In der Beilage zu Nr. 6 der „M. B.“ worden in einem Aufzuge einige Beispiele von Kompositionen vorgeführt, welche auf die Art des Teufels in manchen Scherzprelus Op. 122 Allegro moderato vom 41. Takte angefangen, und der zweite Satz vom Marche funebre von Chopin sind, obgleich Takt und Akkordus verschieden sind, in der Melodie verwandt.

**Japan.** In der Beilage zu Nr. 6 der „M. B.“ worden in einem Aufzuge einige Beispiele von Kompositionen vorgeführt, welche auf die Art des Teufels in manchen Scherzprelus Op. 122 Allegro moderato vom 41. Takte angefangen, und der zweite Satz vom Marche funebre von Chopin sind, obgleich Takt und Akkordus verschieden sind, in der Melodie verwandt.

**Japan.** In der Beilage zu Nr. 6 der „M. B.“ worden in einem Aufzuge einige Beispiele von Kompositionen vorgeführt, welche auf die Art des Teufels in manchen Scherzprelus Op. 122 Allegro moderato vom 41. Takte angefangen, und der zweite Satz vom Marche funebre von Chopin sind, obgleich Takt und Akkordus verschieden sind, in der Melodie verwandt.

**Japan.** In der Beilage zu Nr. 6 der „M. B.“ worden in einem Aufzuge einige Beispiele von Kompositionen vorgeführt, welche auf die Art des Teufels in manchen Scherzprelus Op. 122 Allegro moderato vom 41. Takte angefangen, und der zweite Satz vom Marche funebre von Chopin sind, obgleich Takt und Akkordus verschieden sind, in der Melodie verwandt.

**Japan.** In der Beilage zu Nr. 6 der „M. B.“ worden in einem Aufzuge einige Beispiele von Kompositionen vorgeführt, welche auf die Art des Teufels in manchen Scherzprelus Op. 122 Allegro moderato vom 41. Takte angefangen, und der zweite Satz vom Marche funebre von Chopin sind, obgleich Takt und Akkordus verschieden sind, in der Melodie verwandt.

**Japan.** In der Beilage zu Nr. 6 der „M. B.“ worden in einem Aufzuge einige Beispiele von Kompositionen vorgeführt, welche auf die Art des Teufels in manchen Scherzprelus Op. 122 Allegro moderato vom 41. Takte angefangen, und der zweite Satz vom Marche funebre von Chopin sind, obgleich Takt und Akkordus verschieden sind, in der Melodie verwandt.

**Militär-Musikschule** Berlin S.W., Jerusalemstr. 9. Vorbereitungsanstalt z. Militärkapellmeister, genehmigt vom Königl. Kriegsministerium am 28. Juni 1887. Nach beendeten Kursus erhalten die ausgebildeten Kapellmeister-Aspiranten ein Zeugnis der Reife. Theoretischer Unterricht auch brieflich. K. Buchholz, Direktor der Anstalt.

**Familienpensionat für In- und Ausländerinnen.** Ausbildung in Wissenschaften, Sprachen (deutsch, engl., ital., franz., span.), allen Künsten, im Turnen und im Haushalt. Gr. Garten mit Tennisplatz, lawn tennis, Sorge, Gesundheitspflege. English-Governance in der house. Auf W. Prosp. Pastor Haase, Stendal (Sachsen).

**Musikschule in Wernigerode am Harz.** Klavier, Orgel, Harmonium, Violine, Violoncello, Theorie und allgemeine Musikwissenschaft. Ausbildung von den ersten Anfängen bis zum Künstler und Lehrer. Pension im Hause des Unterzeichneten. Alles Nähere durch d. Direktor Rud. Wendel.

**3 neue Lieder** welche hervorragenden Erfolg haben. Weiteres Vierlied für Bariton mit Klavierbegleitung komponiert von Heinrich Heine. Prachtvolle Ausstattung. Preis 60 Pfg.

**Trinkspruch.** Weiteres Vierlied mit Klavierbegleitung komponiert von Karl Bohn. Prachtvolle Ausstattung für Tenor oder Bariton. Preis 60 Pfg.

**Grüsst mir das blonde Kind am Rhein.** Für mittlere Stimme mit Klavierbegleitung komponiert von Wilh. Heine. Preis 60 Pfg.

**P. J. Tonger in Köln am Rhein.**

**10 neue Original-Couplets** mit Noten „wie der erste Schnee“ etc. 50 Pf. gez. Eiseind. in Briefmarken E. Demuth, Berlin, N. Kl. Sauerstrasse 36

Gegen 1 M. in Briefmarken versendet franko per Kreuzband.

**Werders Italien. Ariebuch.** Sammlg. v. 200 Opern u. Konzertarien. Fr. Eug. Köhler in Gera-Untermhaus.

**Liederperlen Liebling.** Lieder, 70 gesch. Orig. m. Anweis. Nichtnotenkenner, geb. 1 M., Prachtband M. 1.50. Hiltmar Hennewitz, Leipzig.

**URBACH'S Neue Klavier-Schule.** Gediegenheit des Stoffes u. d. splendide Ausstattung wohl sämtliche Konkurrenz auf diesem Gebiete, selbst die frühere Preis-klavier-schule. „Neue Pädagogische Zeitung“ v. 75. 88. Heinrichshofens Verlag, Magdeburg.

**Für die Orgel.** Bellmann Op. 46 „Gebet“, Phantasie. 4. 60 Pf. netto. Boslet Op. 8 „Festliches Nachspiel zur Messe etc.“, 90 Pf. netto. Leicht zu spielen. Verlag von J. Schneider, Berlin C., Weinmeisterstrasse 6.

**Scherzprelus.** Folgende Note ergibt richtig gelien, den Namen eines nordischen Komponisten. (Man drehe von links nach rechts.)

**Japan.** In der Beilage zu Nr. 6 der „M. B.“ worden in einem Aufzuge einige Beispiele von Kompositionen vorgeführt, welche auf die Art des Teufels in manchen Scherzprelus Op. 122 Allegro moderato vom 41. Takte angefangen, und der zweite Satz vom Marche funebre von Chopin sind, obgleich Takt und Akkordus verschieden sind, in der Melodie verwandt.

**Japan.** In der Beilage zu Nr. 6 der „M. B.“ worden in einem Aufzuge einige Beispiele von Kompositionen vorgeführt, welche auf die Art des Teufels in manchen Scherzprelus Op. 122 Allegro moderato vom 41. Takte angefangen, und der zweite Satz vom Marche funebre von Chopin sind, obgleich Takt und Akkordus verschieden sind, in der Melodie verwandt.

**Japan.** In der Beilage zu Nr. 6 der „M. B.“ worden in einem Aufzuge einige Beispiele von Kompositionen vorgeführt, welche auf die Art des Teufels in manchen Scherzprelus Op. 122 Allegro moderato vom 41. Takte angefangen, und der zweite Satz vom Marche funebre von Chopin sind, obgleich Takt und Akkordus verschieden sind, in der Melodie verwandt.

**Japan.** In der Beilage zu Nr. 6 der „M. B.“ worden in einem Aufzuge einige Beispiele von Kompositionen vorgeführt, welche auf die Art des Teufels in manchen Scherzprelus Op. 122 Allegro moderato vom 41. Takte angefangen, und der zweite Satz vom Marche funebre von Chopin sind, obgleich Takt und Akkordus verschieden sind, in der Melodie verwandt.

**Japan.** In der Beilage zu Nr. 6 der „M. B.“ worden in einem Aufzuge einige Beispiele von Kompositionen vorgeführt, welche auf die Art des Teufels in manchen Scherzprelus Op. 122 Allegro moderato vom 41. Takte angefangen, und der zweite Satz vom Marche funebre von Chopin sind, obgleich Takt und Akkordus verschieden sind, in der Melodie verwandt.

**Japan.** In der Beilage zu Nr. 6 der „M. B.“ worden in einem Aufzuge einige Beispiele von Kompositionen vorgeführt, welche auf die Art des Teufels in manchen Scherzprelus Op. 122 Allegro moderato vom 41. Takte angefangen, und der zweite Satz vom Marche funebre von Chopin sind, obgleich Takt und Akkordus verschieden sind, in der Melodie verwandt.

**Japan.** In der Beilage zu Nr. 6 der „M. B.“ worden in einem Aufzuge einige Beispiele von Kompositionen vorgeführt, welche auf die Art des Teufels in manchen Scherzprelus Op. 122 Allegro moderato vom 41. Takte angefangen, und der zweite Satz vom Marche funebre von Chopin sind, obgleich Takt und Akkordus verschieden sind, in der Melodie verwandt.

**Reizende Festgeschenke für Musikfreunde.** Von der Wiege bis zum Grabe. Von Professor Carl Reinecke opus 202, 8te Auflage. 1) Kinderspiele, 2) Spiel und Tanz, 3) In Großmutter's Schilde, 4) Rittstücke, 5) In der Wiege, 6) Brausen in die Welt, 7) Schöne Malenacht, wo die Liebe wacht, 8) Hochzeitstanz, 9) Das Haus Weibe, 10) Süßes Glück, 11) Trieb Tage, 12) Trost, 13) Geburtstagsmarsch, 14) Im Silberkreise, 15) Abendmahl, 16) Ad Astra, 17) Hand. kompl. 2 Hefte 3 M., f. geb. 8 M., Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 18) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 19) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 20) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 21) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 22) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 23) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 24) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 25) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 26) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 27) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 28) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 29) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 30) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 31) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 32) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 33) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 34) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 35) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 36) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 37) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 38) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 39) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 40) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 41) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 42) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 43) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 44) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 45) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 46) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 47) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 48) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 49) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 50) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 51) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 52) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 53) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 54) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 55) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 56) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 57) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 58) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 59) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 60) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 61) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 62) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 63) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 64) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 65) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 66) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 67) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 68) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 69) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 70) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 71) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 72) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 73) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 74) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 75) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 76) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 77) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 78) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 79) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 80) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 81) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 82) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 83) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 84) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 85) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 86) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 87) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 88) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 89) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 90) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 91) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 92) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 93) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 94) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 95) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 96) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 97) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 98) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 99) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 100) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 101) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 102) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 103) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 104) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 105) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 106) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 107) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 108) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 109) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 110) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 111) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 112) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 113) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 114) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 115) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 116) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 117) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 118) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 119) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 120) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 121) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 122) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 123) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 124) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 125) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 126) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 127) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 128) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 129) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 130) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 131) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 132) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 133) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 134) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 135) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 136) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 137) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 138) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 139) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 140) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 141) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 142) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 143) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 144) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 145) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 146) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 147) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 148) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 149) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 150) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 151) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 152) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 153) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 154) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 155) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 156) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 157) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 158) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 159) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 160) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 161) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 162) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 163) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 164) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 165) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 166) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 167) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 168) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 169) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 170) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 171) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 172) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 173) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 174) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 175) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 176) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 177) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 178) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 179) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 180) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 181) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 182) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 183) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 184) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 185) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 186) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 187) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 188) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 189) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 190) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 191) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 192) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 193) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 194) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 195) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 196) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 197) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 198) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 199) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 200) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 201) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 202) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 203) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 204) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 205) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 206) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 207) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 208) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 209) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 210) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 211) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 212) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 213) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 214) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 215) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 216) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 217) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 218) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 219) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 220) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 221) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 222) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 223) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 224) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 225) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 226) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 227) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 228) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 229) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 230) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 231) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 232) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 233) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 234) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 235) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 236) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 237) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 238) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 239) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 240) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 241) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 242) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 243) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 244) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 245) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 246) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 247) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 248) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 249) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 250) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 251) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 252) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 253) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 254) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 255) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 256) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 257) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 258) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 259) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 260) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 261) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 262) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 263) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 264) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 265) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 266) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 267) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 268) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 269) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 270) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 271) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 272) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 273) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 274) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 275) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 276) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 277) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 278) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 279) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 280) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 281) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 282) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 283) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 284) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 285) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 286) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 287) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 288) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 289) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 290) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 291) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 292) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 293) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 294) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 295) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 296) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f. geb. 10 M., 297) Hand. kompl. 2 Hefte 4 M., f





**Musikalien**  
In allen benachbarten  
Broschüren zu  
billigen Preisen  
Schöne Bedin-  
nung, da fast alle  
gute Sachen vor-  
rätig.  
Wichtige Beson-  
derheiten für Musik-  
lehrer.  
Einschaltung von  
Musikalienhand-  
lungen.  
-Riederlage (Kantile-  
nen) billiger Kataloge,  
Musikalienhand-  
lungen.  
-Noten-Handlungen.  
Carl Glock & Sohn  
Bad Kreuznach

**Heinr. Kessler**, Geigen-  
bauer  
MANNHEIM, P. 6. 2  
Spezialität: An- u. Verkauf alterital.  
u. deutsch. Violinen u. Cellen, Beson-  
derheiten billigst. Feinste Referenzen.

**Gratis** erh. jed. Musiklieb. v. a.  
Buch- od. Musikhdlg.:  
„Klinners musikal. Monatsbericht“, Ver-  
zeichnis sämtl. im Bereich des deutschen  
Musikalienhandels erscheinend. Neukollten.  
Verlag von Carl Klinner in Leipzig.

**Sensationsstück** 1. Rangens. M. Schulze  
zuhandl. 4. Auflage. Brill. Klavierstück.  
bei Vorh. Einspielung. M. 1,25 n. frko.  
Zusendg. A. Grabner, Musikhdt. Böttingen.



**Musikalien,**  
**Instrumente,**  
**Notenmappen**  
Matronome, Stimm-  
glocken etc. bezüch.  
Musikalien billigst u.  
promptesten d. Hof-  
Musik u. Hans Licht  
in Leipzig. III. Kataloge grat. u. frco.

Klaviers-Noten und Fingersatz von  
Emst Hebert, Mit Klaviatur u. Noten-  
tafel auf Karton u. 3 Seiten Text. Preis  
50 Pf. Verlag **Emil Grunzel** in  
Leipzig. Vorrätig in allen Musik-  
handlungen, auch direkt.

**Das Technicon.**  
D. R. PATENT  
Ist von Autoritäten als genialste  
Erfindung im Bereich der Reinigung  
der Finger und Hand anerkannt.  
Jeder Musiktreibende, Lehrer wie  
Studierender, wird durch Gebrauch  
desselben die überraschendsten  
Resultate erzielen und franko.  
Prospekt gratis und franko.  
**Fritz Schenberth Jr., Leipzig,**  
Generalvertreter.

**Gut und billig**  
liefern  
**Musikinstrumente jeder Art**  
unter Garantie der Rücknahme.  
**Dölling & Winter,**  
Markneukirchen 1. S.  
Illustrierte Preislisten kost.-frei.

Allen denen, welche  
an übermäßiger Schup-  
penbildung, an theil-  
weise oder gänzlich  
Kahlköpfigkeit leiden,  
Mädchen u. Frauen mit  
vollem Haar deswegen,  
um aus einem starren,  
strähnigen und glanz-  
losen Haar wieder ein  
biegsames u. elastisches  
Gehäufenzustellen, ist  
eine  
**erprobte Haarkur**  
sehr zu empfehlen.  
Die Mittel sind in der  
Apothekens zu Pankow  
bei Berlin stets vor-  
rätig. Gegen Einsen-  
dung von 6 Mark franco  
durch Deutschland.

Zur bevorstehenden Ball- und Faschingszeit besonders empfohlen:  
**„Ballabende“ 8 Bände à 1 Mark,**  
112 reizende, schwungvolle Tänze für Pianoforte in acht reich ausgestatteten Bänden, jeder Band 14 Tänze enthaltend, für nur 8 M. 11. Jeder Band wird auch einzeln à 1 Mk. abgegeben.

**Die schönste, reichste und billigste  
Tanzsammlung für Pianoforte.**  
**Carl Rühles Musikverlag, Leipzig-Reudnitz.**  
(Köln, P. J. Tonger, Hofmusikhandlung.)

**Ballabend. Band I. 14 mittelschwere Tänze. 1 M.**  
Nr. 1. & Rede, Heber aus Weimar, Polonaise, 2. & Klumt, Capric. Walzer,  
3. & Kesseler, München, Schottisch, 4. J. Faltich, Harterwäcker, Meisländer,  
5. J. Bied, op. 23, Pöschel-Walzer, 6. & Rede, op. 2, Weltliche Perlen, Polka-  
Maurota, 7. & Grünwald, op. 11, Jünger-Quadrille (Centre), 8. Witmann,  
Hörig-Walzer, 9. J. Groppe, op. 7, Auf Wiedersehen, Polka-Maurota, 10. H. &  
Kutter, Himmels-Tänze, 11. & Reigen, Meisler-Polka, 12. & Rede, Quadrille  
à la cour, 13. A. Dein, Jagdschütz, Walzer, 14. W. Knecht, Gruß an Teufel-  
lands Götter, Walzer.

**Ballabend. Band II. 14 mittelschwere Tänze. 1 M.**  
Nr. 1. A. Arndt, Polonaise brillante, 2. C. Böhm, Flüster die Rehen, Walzer,  
3. Aug. Gabelien, Jagden, Walzer, 4. Arnd. Schögel, Oceanen Schottisch,  
5. J. Taub, Fäustel, Polka-Maurota, 6. A. Krieger, La belle Annette, Polka  
(Langsam), 7. & Wagner, Schottischer-Quadrille (Centre), 8. H. Kutter, Schotter,  
Marsch, 9. & Reigen, Meisler-Polka, 10. H. Kutter, Schotter, Walzer, 11. A.  
Krieger, Polka, 12. J. Groppe, Quadrille à la cour, 13. Carl Gerbert,  
Marsch-Schottisch, 13. Ludwig Zschoy, Au der Freude, Polka-Maurota, 14. Carl  
Krieger, Mit Wunderlicht, Walzer.

**Ballabend. Band III. 14 neue Tänze. 1 M.**  
Nr. 1. & Johannes, Polonaise, 2. C. Böhm, Reiz und Liebe, Walzer, 3. Max  
Schubert, Auf der Höhe, 4. & Kesseler, Heiterer Tanz, Maurota, 5. G. H. W. Hoffmann,  
Nugentisch, Walzer, 6. Max Krieger, Quadrille à la cour, 7. Richard Strauß,  
Marsch, 8. Hermann Hebe, Traue Liebe, Walzer, 9. Aug. Guller,  
Marsch, 10. Richard Grieben, Immer lustig, Schottisch, 11. A.  
Trebbe, Reiz und Liebe, Polka, 12. Ludwig Zschoy, Ballongang, Quadrille (Centre),  
13. Franz Heber, Bergblumen, Meisländer, 14. Richard Grieben, Der Hebrer,  
Walzer.

**Ballabend. Band IV. 14 neueste Tänze. 1 M.**  
Nr. 1. & Rede, ein Meisländer, Walzer, 2. & Heber, Das hab ich lieb  
Meisländer, 3. H. Grieben, Silberregen, Polka-Maurota, 4. A. Kubin, Annelien,  
bitt, Quadrille (Centre), 5. A. Ernst, Heilweiland, 6. A. Heber, Victoria, Meis-  
länder, 7. H. Kubin, Nur immer lustig, Polka, 8. & Rede, Der Schmittsch,  
Schottisch, 9. A. Kranke, Walzer und Winken, Walzer, 10. A. Kubin, Wieder um  
zu spielen, Polka-Maurota, 11. & Reigen, Meisler-Polka, 12. H. Kutter,  
Marsch, 13. H. Kutter, Meisler-Polka, 14. Richard Grieben, Der Hebrer,  
Walzer.

**Ballabend. Band V. 14 neueste Tänze. 1 M.**  
Nr. 1. & Rede, Gans in Gans, Polonaise, 2. C. Böhm, Ein Walzer, 3. A. Grien-  
berg, Kleiner Schelm, Schottisch, 4. & Rede, Kullige Mutter, Walzer, 5. H. Gub-  
ler, Mein Kugeln, Polka-Maurota, 6. J. Grieben, Tomm Wollen, Walzer, 7. C.  
Küch, Sargenier, Polka, 8. C. Krieger, Ein Zauber, Quadrille à la cour, 9. &  
Wagner, Genuß und Genuß, Meisländer, 10. A. Krieger, Schuppen-  
Walzer, 11. A. Krieger, Zehn, Polka-Maurota, 12. H. Grieben, Schuppen-  
Walzer, 13. J. Diehl, Brillanten, P. Ma. 14. A. Heber, Zauber, Ebers, 15.  
H. Grieben, Polka-Maurota.

**Ballabend. Band VI. 14 neue Tänze. 1 M.**  
Nr. 1. & Rede, In Liebchen's Heim, Polonaise, 2. Schottisch, Das Zigeuner  
(Die Unarmbergs), Beliebter Walzer, 3. & Rede, 4. 11, Kullige Vier-Polka,  
4. & Heber, u. Victoria, Schottisch triomphale, 5. J. Grieben, Schiller,  
Walzer, 6. Carl Böhm, Himmels-Tänze, 7. & Rede, Das Leben ist Lust,  
Walzer, 8. Franz Zentgraf, Ach ich Österreich, Deutsch-österreich,  
Marsch, 9. C. Schmidt, Balesca, Maurota, 10. J. Groppe, Campagner,  
Walzer, 11. F. Tappert, Zum Geburtstag, Meisländer, 12. & Rede, Vater Strauß,  
Quadrille, 13. C. Walter, Bergschneewitt, Polka (Schottisch), 14. C. Weigen-  
born, Hofmusikant, Walzer.

**Ballabend. Band VII. 14 neue Tänze. 1 M.**  
Nr. 1. & Tappert, Sinnen und Willen, Polonaise, 2. Tappert, Markt-  
Spinn-Walzer, 3. & Rede, 4. Heber, Die beiden Schwäger, Polka, 5. C. Weigen-  
born, Die Ballongang, Walzer, 6. G. Heber, Wer hat das Polka, 7. G. Heber,  
Auf die und zu, Quadrille à la cour, 7. F. G. Richter, Friede-Meisländer, 8. & Rede,  
Neue Kreuzpolka, 9. W. Krieger, G. Groppe, 10. Hermann, Schottisch, Polka-  
Maurota, 11. Heber, Quadrille-Marsch, 12. Werner, Ballongang, Polka,  
13. Heber, Mit Walzer, 14. C. Schmidt, beliebter Tänze (gleiches für den  
G. H. Grieben).

**Ballabend. Band VIII. 14 neue Tänze. 1 M.**  
Nr. 1. Heber, B. Spinn (mit Polonaise), 2. Werner, 3. Meisländer,  
Walzer, 4. Heber, Mit Lust und Liebe, Polka, 5. Hermann, Meisländer,  
Zyrolenne, 6. J. Grieben, Meisler, Marsch, 6. & Martin, Mäandern Bamber-  
holz, Polka française, 7. C. Walter, Fingblätter-Walzer, 8. & Rede, Quadrille  
à la cour, 9. C. Schmidt, Die kleine Gelfetterin, Polka-Maurota, 10. &  
Wagner, Meisler, 11. & Rede, Jungler-Rochel, Neue Kreuz-Polka, 12. J. &  
Wagner, Bergschneewitt, Walzer, 13. C. Schmidt, Meisler, Meisländer, 14. F.  
Salmen, Gruß dich, Walzer.

Neuzeit steht unüber-  
troffen in bezug auf Ausstattung, grossen Umfang bei auffallend billigem Preis und geschickter Auswahl des Besten auf  
dem Gebiete der Tanzkomposition da. — Bei Entnahme aller 8 Bände auf einmal liefert ich die ganze Sammlung gegen  
Einsendung des Betrages für nur 7 Mk. franko.

Mehrere kreuzsaitige, grossartig  
schöne  
**Konzertflügel,**  
welche nur einige Mal in Kon-  
zerten von

**Künstlern I. Ranges**  
gespielt wurden, sonst aber ganz  
neu sind, sollen wegen Neubaus  
u. Räumung meines 2. Lagers zu  
ganz ausserordentlich **billigen**  
Preisen unter günstigen Bedin-  
gungen abgegeben werden.  
**Carl Mands, K. P. Hofpiano-  
fabrik, Coblenz.**



Sieben erschien und wird gratis und franko  
versandt:  
Neuester illustrierter  
**Pracht-Katalog**  
über  
**Saiten-Instrumente**  
(Violinen, Cellas,  
Zithern, Gitarren etc.)  
**Hamma & Co.**  
Sattler- u. Fabrik,  
Stuttgart.

**Edmund Paulus**  
Musik-Instrumenten-Fabrik  
Markneukirchen, Sachsen.  
Prachtvoll illustr. Preislisten frei.

**Cäsar und Minca**  
(notarisch bekannt grösste Europ. Hunde-  
Zuchtanstalt)  
Prämiiert mit gold. u. silbern. Staats-  
u. Vereinsmedaillen.  
**Zahna (König, Preussen)**  
Lipster, Sr. Maj. d. Deutschen Kaisers,  
Sr. Maj. d. Kaisers sowie Sr. K. Hohenz.  
des Grossfürsten Paul von Russland,  
Sr. Maj. Gr. Sultan der Türkei, Sr.  
Maj. d. Königs d. Niederlande, Sr. K.  
Hoh. d. Grossherzogs von Oldenburg,  
Hr. K. Hol. Prinzess. Friedr. Carl von  
Preussen, Hr. K. Hohenz. Prinzess.  
Albrecht v. Preuss., d. Adel, vieler K.  
u. Kgl. Prinzen, reg. Fürsten etc. etc.



offerieren ihre Spezialität in Luxus- u.  
waffenhunden von grossem Umler Dogg u.  
Berghund bis z. kl. Salondüchchen, desgl.  
Vorsteh-, Jagd-, Dach-, Brackler u.  
Windhunde, fema dressierte, als auch  
rohe u. jung. Tiere mit weittragender  
Garantie, Preisverzeichnisse mit  
Illustrationen in Deutsch- und Französi-  
sche Sprache franko gratis. Die 3. Aufl. der  
Broschüre „Des edlen Hundes Auf-  
zucht, Pflege, Dressur u. Behandlung,  
Krankheit“ mit 60 Illustr. von fast  
ausschl. mit ersten Pr. pr. Rachehunden  
in deutsch u. franz. Spr. für 4 Mk. —  
Franco 12.50, Rubel 5. —, Gulden 6. —.  
Eigene Permanente Hunde-Verkaufs-Aus-  
stellung von mehreren hundert Hunden.  
(Bahnhof Wittenberg.)

Sensationeller Erfolg des Couplets:  
**„Wenn die Schwalben wiederkommen“**  
aus „Wolf und Lammel“ von Julius Stern. Preis netto 30 Pf. Das  
selbe für Flügelhornsolo und Orchesterbegleitung. Partitur netto 1 Mk.  
Verlag von **Kaufm. Bessinger**, vormals Rosenfelder, Musikalien-Verlags-  
handlung, Wien, jetzt 1, Laubgasse, 11, Tel. 107.

**Neue Mark-Alben**  
für das Pianoforte.  
**Almenrausch und Edelweiss.** 27 Alpen- und 27  
Gebirgslieder in leichtem Stile für Pianoforte  
zu 2 Händen. (Mit Prachtillustr.) 1 —  
**Liebliche der Volkskonzerte.** Album musikalischer  
Nipsachen für das Pianoforte (in  
mässiger Schwierigkeit, ziemlich leicht ausführ-  
bar). Band I. 11 Genre-Stücke beliebter neuer  
Salonkomponisten 1 —  
(2) „ II. 10 Genre-Stücke beliebter neuer  
Salonkomponisten 1 —  
**Necke, Herm.,** op. 233. **Prima-Vista-Album.**  
12 leichte, aber brillante Stücke für Pianoforte  
(Prachtvolle Vorspielstücke.) 1 —  
**Ballabend.** Band 8. 14 neue brillante Tänze für  
Pianoforte 1 —  
**Carl Rühles Musikverlag in Leipzig-Reudnitz.**  
(Köln, P. J. Tonger.)

Die Pianofortefabrik, die nur bessere  
Instrumente fabriziert und aus-  
reichende Haltbarkeit hat, wünscht  
sich mit einer gleichen zu verbinden,  
wenn derselben zwar entsprechender  
Absatz zur Verfügung steht, aber die  
Betriebsmittel fehlen. Eventuell wäre  
derselben auch mit einer gleichartigen,  
praktischen Arbeitskraft gedient, wenn  
der Fabrik ausreichende Absatzquellen  
zugeliefert werden können. Geht. Offerten  
mit näheren Angaben und Reser-  
venzen unter C. 152 an **Haasenstein & Vogler, A.-G., Dresden**  
erheben.

**Billige Musikalien.**  
Auswahlsendungen von im Preise  
herabgesetzten Musikalien stellen  
franko gegen franko zu Diensten.  
Musikgattung recht bezüchentlich.  
**Ostniederische** Buchhandlung in  
Tübingen.



**Wilhelm Dietrich, Leipzig**  
Grimm-Strasse No. 1  
Fabrik und Lager von  
**Musik-Instrumenten**  
und Saiten aller Art  
Vollständiges Musikalien-Lager.  
Billigsten u. direktesten Bezugs.  
Preislisten gratis u. franco.

# Neue Walzer!

## Kolossaler Erfolg!

**Bucalossi, E.** Gitana.  
**Lowthian, C.** Venetia.  
 Ausgabe f. Orchester à M. 2.- netto  
 Pfl. 2 Hdg. à M. 2.-  
 Pfl. 4 Hdg. à M. 2.50

Verlag von  
**Durand & Schoenewerk,**  
 Paris.

Alleinvertrieb für Deutsch-land und  
 Oesterreich-Ungarn  
**F. Hatzfeld, Leipzig.**

„Eine der reizendsten Novitäten ist“

### Paul Lacombe's Frühlings-Ständchen.

Sie werden sich an der rhytmischen  
 Frische des melodiosen „opus erroum“  
 Musikal. Hausfreund 1900 No. 9.

### Lacombe, Paul, Aubade printanière (Frühlings-Ständchen).

Für Pianoforte 4Hdg. Original M. 1.50  
 Für Pianoforte 2Hdg. Uebersetzt von  
 R. Schuler M. 1.25  
 Für Pianoforte 4Hdg. M. 2.-  
 Für Violine und Pianoforte M. 2.-  
 Für Flöte und Pianoforte M. 2.-  
 Für Violoncello und Pianoforte M. 2.-  
 Für Orchester, Partitur und Stimmen  
 netto M. 8.-  
 Für kleines Orchester, Stimmen  
 netto M. 2.50.

Verlag von **Otto Junne,**  
 Leipzig.

## Harmonium-Musikalien

aller Länder, für jed. Harmonium passend.  
 Auswahlkataloge bereitwillig.

## Harmonium-Magazin

Vertretung für Schiedsmagazin  
 Preisliste u. **E. Simon,** Telt. gest.  
 Est. gr. Stadl. Rosenstraße 13. 1. fr. Cenz.

## Der Kaiser Friedrich der ist tot

Ballade  
 für eine Singstimme mit Pianoforte-  
 begleitung komponiert von  
**Th. Katzenberger,**  
 Organist an d. deutsch. Kirche in Vevey.  
 Selbstverlag des Komponisten. Pr. 1 Mk.  
 Zu beziehen durch die Musikalienhandlungen von

### C. Fötisch

in **Lausanne u. Vevey.**  
 Freunden der Musik ertheilt briefl.  
 Unterricht in  
**Harmoniel. u. Composition**  
 gegen mässiges Honorar unter garant.  
 bestem Erfolg. (Prospekt gratis.)  
**Rich. Kügele,**  
 Seminar- und Musiklehrer,  
 Liebthal, Bez. Liepitz.  
 Komponist d. preisgek. Liedes „Das  
 welke Rosen“ in Nr. 23 Jahrg. 1900.

## Avis

für Verleger und Komponisten.  
 Eine von praktischen Arbeitern zu  
 gründende Anstalt für Notensetz- und  
 Druck empfiehlt sich den Herren Ver-  
 legern und Komponisten unter Garantie  
 der schnellsten und saubersten Aus-  
 führung zu obigen Arbeiten u. bietet bei  
 Bedarf um geringe Berücksichtigung.  
 Werte Adr. erbeten mit Cluffe T. 26,  
 an Haasensteln & Vogler, A.-G., Berlin S. W.

**Streichinstrumenten-Fabrik**  
**Herm. Dölling jr.**  
 Marknunkirchheim i. S.  
 empfehle alle Musikinstrumente u.  
 Saiten, als Specialität: Violinen,  
 Cellos, Bässe.  
 Illustrierte Kataloge gratis.

Verlag von **P. Pabst**  
 Leipzig.  
**Berceuse** für Viol. u. Piano  
 von Julius Schäffer, M. 1.50.  
 „Am Surian“  
 Salon-Walzer, für Piano, M. 1.50.  
 Beide Werke sind sehr zu empfehlen.

# Neues Gesangs-Album

aus **Carl Rühles Musik-Verlag in Leipzig-Reudnitz.**

Der bedeutendste Erfolg, den ich mit der erst vor kurzem erschienenen zweiten Folge von **Blüds**

# Siederstrauß,

Sammlung der beliebtesten Lieder für eine Mittelstimme mit leichter Klavierbegleitung, erzielt habe, veranlasste mich, sehr bald auch die dritte Folge, einen starken Band mit 32 Liedern hervorragender Komponisten herauszugeben.

Die Bearbeitung ist auch hierbei derart, dass die einzelnen Nummern nach Belieben für Klavier allein mit Vergnügen gespielt werden können, so dass das Werk also gewissermassen auch ein Transkriptionen-Album für Pianoforte bildet.

Der neue dritte Band „Liederstrauß“ enthält die nachfolgenden Liederperlen:

- No. 1. Kreuzer, C., Ein Schutz bin ich (Nachtlager).
- 2. Graben-Hoffmann, Ach Gott, wie weh thut scheiden.
- 3. Lohse, L., Das Mutterherz.
- 4. Lohse, L., Ich schreib dir gerne einen Brief.
- 5. Haeser, C., Frühlingsluste.
- 6. Aht, Fitz, Barcarole.
- 7. Heiser, W., O dass es immer so hübe!
- 8. Marschner, H., Lied eines fahrenden Schülers.
- 9. Böhm, C., Uebersollig.
- 10. Matthey, J. H., Das hohe Lied der Liebe.
- 11. Hermann, G., Sonnenchein.
- 12. Förster, Ludolf, Das hohe Lied der Liebe.
- 13. Humperdinck, E., O! süh ich hin und wieder.
- 14. Beethoven, L. v., An Sie.
- 15. Lang ist's (Volkslied).
- 16. Auf der Alm (Tiroler Lied).
- 17. Lortzing, A., Sonst spielt ich mit Scepter.
- 18. Schumann, Rob., Waldesgepräch.
- 19. Mendelssohn, F., Abschied vom Walde.
- 20. Spohr, L., Rose, wie bist du reizend und mild.
- 21. Fresca, Alex., Der Wanderer.
- 22. Schumann, Rob., Mondnacht.
- 23. Schumann, Rob., Frühlingnacht.
- 24. Haeser, C., Ständchen, Schlumme, Liebes.
- 25. Haeser, C., Da drüben über'n Walde.
- 26. Beyer, V., O No. 2. Nur einmal umsch ich dir noch sagen.
- 27. Pregel, A., op. 41. Mein Herz ist am Rhein.
- 28. Dietrich, A., op. 4. No. 3. Da bist mein Traum in stiller Nacht.
- 29. Hiller, F., op. 159. No. 2. Treue Liebe: Ach wie ist's möglich.
- 30. Hennes, A., Wünsche: nische Lieder, angeblich von G. Burrow.
- 31. Trost, Melodie von J. Nikorowicz.
- 32. Trost, Melodie von H. Kurpinski. (Zwei polnische Lieder, angeblich von G. Burrow.)

und kostet bei 66 Seiten Umfang nur 2 Mark.

Welcher Beliebtheit sich diese Sammlung erfreut, geht daraus hervor, dass der erst vor wenigen Monaten erschienene zweite Band mit 25 Liedern (Preis 2 Mk.) und der ältere erste Band mit 48 Liedern in gleicher Bearbeitung sieben wieder neu gedruckt werden mussten, obgleich die ersten Auflagen in mehreren tausend Exemplaren hergestellt wurden.

Bei Entnahme aller 3 Bände (Bd. I, 3 Mk., Bd. II und III je 2 Mk.) liefere ich gegen Postnachnahme oder Einsendung des Betrages franko für 6 Mk. Also 105 der schönsten Lieder für 6 Mk.! Verzeichnisse stehen franko zu Diensten.

Herr **P. J. Tonger, Hofmusikhandlung in Köln,** liefert zu gleichen Bedingungen.  
**Carl Rühles Musikverlag in Leipzig-Reudnitz, Heinrichstr. 6/7.**

**Flügel, Pianino, Harmonium.**  
 Niederlage in Berlin bei  
**Carl Simon, Markgrafen-**  
 strasse 21.  
**Schiedmayer, Pianofortefabrik**  
 vormals J. & P. Schiedmayer, Stuttgart.  
 Hoflieferanten  
 Seiner Majestät  
 des Deutschen Kaisers,  
 Sr. Majestät des Königs von Württem-  
 berg, Ihrer Majestät der Königin von England

**Klavierunterrichtsbücher**  
 von **ALOYS HENNES.**  
 Ausserordentliche Erläuterung des  
 Klavierunterrichts. 250 melodische  
 Übungsstücke. Erläuterung: Leichter-  
 keit, Spielfertigkeit u. Gehörbildung. —  
 In mehr als 200 000 Expl. verbreitet. —  
 Kurs I (36. Aufl.) Pr. 3 Mk. Kurs II—V  
 Pr. je 1 Mk. geb. je 1 Mk. mehr.  
 Verlag v. Breitkopf & Härtel, Leipzig.

**Mohring, Ferd.**  
**Bismarck-Hymne**  
 für deutschen Männerchor.  
 Opus 24, Part. M. 1.50.  
 Verlag von **H. Fretzen,**  
 Neu-Ruppin.

In meinem Verlage erschienen  
 soeben:  
**Rosen-Walzer**  
 für das  
 Pianoforte zu zwei Händen  
 von  
**Dr. Jos. Dickmann.**  
 Op. 5. Preis M. 1.25.

**Neue Tänze**  
 für kleines Streichorchester Nr. 1 bis 29,  
 nach system. Abgang und mit Beilä-  
 glich autogenomien, bei Einwendung von  
 4.50 M. franko Zusendung.  
**H. Biermann,**  
 Dollatz bei Nienburg a. W.  
 (Hannover).

**Deflier-Marsch**  
 für  
 Pianoforte zu vier Händen  
 von  
**Dr. Jos. Dickmann.**  
 Op. 6. Preis M. 1.—

**Neue Wienerlieder**  
 für 1 Singstimme und Klavier von  
 Th. F. Schild und J. Schiemer.  
 Wenn die Lerchen wieder trillern, Walzerl.  
 M. 120. Das Küssen ist mein Leben, Wal-  
 zerl. M. 120. Du bist wa eine Blume,  
 Coupletl. M. 120. Wiener Blut u. Wiener Herz,  
 Walzerl. M. 120. a. F. Zither erlucnen.  
 Verlag von F. Wexelsly Musikhandlg.  
 F. Rösch, Wien I. Kohlmarkt II.

**Rheinwein.**  
 Gegen Einwendung von 30 Versende  
 mit 1 Ess ab hier 50 Liter selbstgekollerten  
 gutes und **Weisswein,** absolute  
 Naturreinheit ich garantiere.  
**Friedrich Ledermos,** Ober Ingelheim a. Rh.

Bei **Bodo Baumeister** in Erfurt er-  
 schien:  
 Jedem Musiktreibenden warm  
 zu empfehlen.  
**Grundzüge der Theorie der  
Tonkunst.**

Heizende Piecen, von brillanter  
 Wirkunge. Zu beziehen durch alle  
 Buch- u. Musikalienhandlungen,  
 wie auch direkt von  
**Auss a. Rh. Robert Schnura,**  
 Buch- u. Musikalienhandlung.

**Meister-Violinen!**  
 Mehrere alte gut erh. u. rep. Violinen  
 sind preiswert abzugeben.  
 Nh. durch **F. Tamborini, Blindel W.**

**N 4711**  
**WEISSER FLIEDER**  
 neuer hochfeiner Wohlgeruch  
**Ferd. Mühlens**  
 Glockengasse N 4711 Köln.

**Metronome (Maelzel)**  
 Eigenes Fabrikat. Verbindung mit  
 Grossisten gesucht.  
**Carl Glöckner,**  
 Plauen I. V., Ränisstr. 65.  
 Arrangements von Kompositionen  
 jeder Art (nach der Klavierstimme) für  
 Streich- u. Blechmusik, sowie für jede  
 angelegene Besetzung besorgt bestens  
 schnell u. billig die  
 Musikalienhandlung J. Gross, Innsbruck.

**DIE Sterling ORGEL**  
 übertrifft alle anderen ameri-  
 kan. Orgeln an Tonschön-  
 heit, Klangfülle, Dauer-  
 haftigkeit u. Billigkeit.  
 Preisliste gratis und franko.  
**Fritz Schubert jr., Leipzig,**  
 Generalvertreter.

**Grosser Erfolg! Wirklich allerliebst!**  
**Unterm Pantoffel.**  
 Humor. Marsch mit Text.  
 Komponiert von **Ernst Simon** op. 242.  
 Für Klavier 2Hdg. M. 1.—  
 Nh. Der Komponist des Schwieger-  
 mamas-Marsches hat mit dem humor.  
 Marsche „Unterm Pantoffel“ wieder  
 einen Treffer erzielt.  
 Verlag von **F. Schenberth jr.,**  
 Leipzig.

**Stradivarius-Violine**  
 tadellos erhalten, prachtvoller Ton, in  
 allen Teilen recht bei  
**F. Ch. Heller, Geigenmacher,**  
 Frankfurt a. M.

**Steckbrief.**  
 Gegen den unten beschriebenen Ton-  
 künstler **Joseph Armin Töpfer**  
 aus Zürchau geboren daselbst am  
 28. Decbr. 1848, sicher fälschlich ist,  
 ist die Untersuchungsbüro wegen Be-  
 trags verhängt. Es wird ersucht, den-  
 selben zu verhaften und in das nächste  
 Gerichts-Gefängnis abzuliefern und  
 Nachricht zu den Akten J. 488/90 zu  
 geben.  
 Halle a. S., den 26. Februar 1891.  
 Königl. Police Staatsanwaltschaft.

Beschreibung: Alter 48 Jahre. Größe  
 1.75 m. Statur: gross, gebückte Hal-  
 tung, Haare: blond, kurz gehalten.  
 Bart: blonder Schnurrbart, Nase: ge-  
 bogen, Kinn: oval, Gesicht: ohne Ge-  
 sichtsfarbe; gesund, Kleidung: weicher,  
 brauner Hut oder schwarze Velour-  
 mütze, brauner Kniebundel. Beson-  
 dere Kennzeichen: gebraucht haupt-  
 sächlich das linke Auge, das rechte ist  
 sehr schwach.

**Herren-Anzugsstoffe,**  
 wie Buckskins, Kammgarne, Cheviots,  
 schw. Tuche, Waschtouffe etc. liefert  
 jed. Mass billig u. reell. Musterkoll.  
 postfrei. **Emont Hammar** in Forst i. L.

**Weckuhr** garant. gehend,  
 aus dem Zifferblatt, Mk. 4.50  
 Nach u. Preisnach u. Wand-  
 u. Taschenuhren gar. W. F.  
 Grambach, Pforzheim (Baden).

## Katechismus

der  
**Harmonielehre.**

Von  
**Prof. Louis Köhler.**  
 Mit zahlreichen Notenbeispielen.  
 Broschirt Mk. 1.—,  
 in Leinwandband geb. Mk. 1.60.  
 Verlag von **Carl Grüniger, Stuttgart.**

Dieses für den Selbstunterricht  
 bestimmte Werk gehört zu den  
 letzten und gediegensten Arbeiten  
 des rühmlichst bekannten Musik-  
 pädagogen und -Theoretikers und  
 ist aus dem Grundgedanken her-  
 vorgegangen, seinen Lesern gründl.  
 Kenntnisse der Harmonie in er-  
 schöpfender und leichtverständ-  
 licher Behandlung zu verschaffen  
 und ihnen die Möglichkeit zu bieten,  
 bei gutem Willen und einigem  
 Fleiss den Weg durch das musik-  
 theoretische Gebiet sicher zu  
 durchschreiten.

**Echte Briefmarken! Billig!**  
 150 verschiedene 1 Mk. — 200  
 perich. 2 Mk. — 250 perich.  
 3 Mk. — 300 perich. 4.50 Mk.  
 — 400 perich. 6 Mk. — 500  
 perich. 7.50 Mk. — 1000 perich. 20 Mk. u. it.  
 Preisliste gratis. **E. Heyn, Naumburg, Saale.**

**Patent-Flütenkopf**  
 Prospekte versendet  
**P. J. Tonger,**  
 KÖLN a. Rhein.



# Neue Musik-Zeitung.

Verlag von Carl Grüniger in Stuttgart-Leipzig (vorm. P. J. Conner in Köln).

Vierteljährlich 6 Nummern (72 Seiten) mit zum Teil Illustr. Erst- u. vier Musik-Beilagen (16 Groß-Quartetten) auf starkem Papier gedruckt, bestehend in Instrum.-Kompof. und Klavier mit Klavierbegl. sowie als Extrabeilage: 2 Bogen (16 Seiten) von Dr. R. Schobdas Illustr. Musikgeschichte.

Inferate die fünfgepartene Nonparelle-Zeile 75 Pfennig. **Ausgabe** von **Mudolf Hoffe**, Stuttgart, Leipzig, Berlin und dessen Filialen.

Preis pro Quartal bei allen Postämtern in Deutschland, Oesterreich-Ungarn, Luxemburg, und in Samtl. Buch- und Musikalien-Handlungen 1 Mk. Bei Kreuzbandverlag im deutsch-österreich. Postgebiet Mk. 1.00, im übrigen Weltpostverein Mk. 1.00. Einzelne Nummern (auch älterer Jahrg.) 30 Pfg.

## Emil Sauer.

Es ist ein noch junges und doch so ernstes Künstlerleben, das sich an den Namen eines Pianisten knüpft, der in unierer, an Klaviervirtuosen und Klaviervirtuosinnen so überreichen Zeit, mit einem Schläge sich einen Platz in erster Reihe erwerbend, in ungewöhnlicher Weise gefeiert wird. Emil Sauer hat nur noch Triumphzüge zu verzeichnen und das dürfte doch mit kaum 29 Jahren ein „Niel“ sein: „aufs innigste zu wünschen.“ Aber kein Wunderkind hat in ihm eine Treibhausentwicklung erfahren, kein Virtuosen-Phänomen ist hier plötzlich aufgetaucht zu kurzem Leuchten, ein trotz aller Jugend vollgereifter, feinfühligter Musiker erscheint vor uns, „mit dem glänzenden Schiffe eines Virtuosen,“ wie der strenge, geistvolle Hanslick von Emil Sauer sagt, eine künstlerindividualität, die unser ganzes Interesse in Anspruch nehmen muß.

Es war im Jahre 1876, als Anton Rubinstein, unvergesslichen Andenkens, in Hamburg ein Konzert gab und in gewohnter unwiderstehlicher Art durch das Feuer seines Genies unter seinen Hörern die hellste Begeisterung entflammete. Das Publikum jubelte ihm nach jeder Vortragsummer in höchster Erregung zu. Da sah denn in einer der letzten Reihen des Saales auch ein 14-jähriger Gymnasiast, blaß und still, der in eben jenen Stunden, während Rubinsteins Spiel den mächtigsten Eindruck seines Lebens empfing. Er war bis zur Stunde nur der Musikschüler seiner Mutter, einer tüchtigen Pianistin gewesen, der gar manche seiner Freundsunden an seinem Klavier träumend zuzubringen pflegte, ohne daß aber irgend jemand ein außergewöhnliches Talent in ihm vermutete, und den die Familie zum fünfzigsten Juristen bestimmt hatte. Ihn selber sollte es vorbehalten sein, den Weg zu finden, der ihn von seiner Naturanlage vorzeichnet worden, sich selbst zum Ruhme und der Musikwelt zur Freude. Anton Rubinsteins Spiel hatte urplötzlich den gottbegnadeten Künstler in dem Knaben erweckt. Emil Sauer erzählt gern in seiner schlichten Weise, daß er nach jenem für ihn so denkwürdigen Konzert, nach Hause gestürzt sei, um sich in fieberhafter Aufregung ans Klavier zu setzen, ohne an Spiele und Traur zu denken. Er spielte — spielte — spielte bis in den Morgen hinein

und meinte sich selber nicht wieder zu erkennen. Das rechte Licht, das die schlummernde Muse zeitigen sollte, war voll und ganz in die junge Künstlerseele gefallen: der Knabe war, nach seiner Entfaltung, um Jahre erstarrt und reifer geworden. Es geschah

biten, ihm vorzupfeilen zu dürfen, war natürlich. An- binstein's Urteil sollte entscheiden, ob er es wagen dürfte, die Künstlerlaufbahn einzuschlagen. Und der Ausbruch lautete: „unbeding!“

So ging denn der junge Glückliche, kaum zwei Jahre später, auf die warme Empfehlung Anton Rubinsteins, als Stipendiat nach Moskau, wo der leider so früh verorbene Nicola Rubinstein sein Lehramt wurde. Feststehend sind die Mitteilungen Emil Sauers über diesen Unterrichts, den er in dankbarster Erinnerung im Herzen trägt, besonders über Nicola Rubinsteins Kunst, seinen Schülern beizubringen, wie man erfolgreich und mühsig zu üben habe, um seine Zeit auszunützen und seine verantwortlichen und geistigen Kräfte zu schonen. Vier Stunden nur erlaubte der Meister, als abgeschlagter Feind alles rein mechanischen Studiums, den Schülern das Leben, und in eben diesen Stunden lernten sie doch, dank seiner genialen Unterweisung, mehr als andere in ebensoviele Tage. Während Klavierstunden sich und ihre Umgebung qualten durch acht- auch zehnstündige Klavierarbeit, hält Emil Sauer, dessen Technik unfehlbar genannt wird, fort und fort an den erwähnten Weisungen seines Lehrmeisters fest und widmet täglich nur vier Stunden den eigentlichen Übungen, jene außer- gewöhnlichen Fälle ausgenommen, wo eine bestimmte künstlerische Aufgabe in kürzerer Zeit gelöst werden mußte. Das wunderbare Musikgebächtnis des jungen Künstlers unterstützte ihn hier auch in jeder Weise. So war es ihm z. B. möglich, das ungemein schwierige Klavierkonzert von Spandau in Zeit von vier Tagen zu erlernen, und dasselbe vor einem Kreise eingeladener Zuhörer, auswendig, in Präsenz Gegenwart, nach allen Richtungen hin vollendet vorzutragen.



Emil Sauer.

eben noch Wunder in der Welt des Glaubens und — in der Künstlerwelt. Das Emil Sauer nun auch den Mut gewann jenen Meister anzuschauen, der ihm die Augen über die Kraft des eigenen Talents geöffnet, um ihn zu

finden, neben seinen Studien, endlich am Leben zu können. Es war die Stunde eines echten, warmherzigen Kunstfreundes, welche diese drückende Kette löste. In seiner Begleitung begab sich Emil Sauer 1884 nach Spanien, wo der junge Künstler in Madrid das



Blitz hatte, vor dem damals dort anwesenden Kronprinzen des Deutschen Reichs, dem späteren unvergessenen Kaiser Friedrich vorzuspielen und das warme Interesse des hohen Herrn sich zu erringen. Die damalige Konzerttätigkeit des fähigen Klavierpielenden Erwerbers dehnte sich von Madrid nach Granada, Sevilla, Gibraltar, Tanger und über Malta bis nach Naxos und Sicilien aus. Ueberall — vornehmlich in Sicilien und Rom erregte sein Spiel Bewunderung. Nach Deutschland zurückgekehrt, zog es den unermüdlich Strebenden zunächst nach Weimar, zu dem großen Meister aller Meister, Franz Liszt, um von ihm gleichsam die letzten künstlerischen Weihen zu erhalten. Mit dem tiefen Ernst und der leidenschaftlichen Energie seines Wesens vertiefte sich Emil Sauer während der drei Monate seines Aufenthalts in der Weichensstadt Weichens, in seine musikalischen Studien und nutzte diese schöne Zeit in der gewissenhaftesten Weise und voll dankbarer Hingabe an seinen neu erworbenen genialen Freund und Gönner aus, um dann einem Rufe nach England zu folgen. Nach einem kurzen freizeidlichen Auftritte begab er sich nach Berlin. Am 15. Januar 1885 war es, als der in der deutschen Reichshauptstadt noch gänzlich unbekannt jugendliche Künstler in einem Konzert der Singakademie, unter Taver Zaharowas Leitung zum erstenmal auftrat, — in Gegenwart der kaiserlichen Familie. Die Erscheinung der damals noch ungebogenen Heldengestalt des deutschen Meistersohnes lieferte den Beweis, daß das gütige Herz Friedrichs seinen jungen deutschen Musiker nicht vergehen hatte, der ihm in der Fremde begegnet. Dieses Auftreten Emil Sauers, dem bald ein eigenes Konzert in Berlin folgte, begründete wohl seinen Weltruf.

Es dürfte von hohem Interesse sein, eine Berliner Kritik über jene Konzerte aus der Feder Otto Lehmanns zusammenzufassen mit einem Urteil Eduard Hanslicks in Wien aus diesen Tagen. Zwischen beiden liegt gleichsam ein Tausendstunde — eines musikalischen Genies, aber eines mit heiligem Eifer arbeitenden. „Wer ist Emil Sauer?“ fragte damals Lehmann. — Mein Mensch wußte Auskunft zu geben — bis der blutjunge Mann sich als einen Klavierkünstler allerersten Ranges vorstellte. Herr Sauer ist mehr als ein Pianist, er ist eine durch und durch musikalische Persönlichkeit, die mit einem Schläge fertig vor das Publikum getreten ist. Es ist freilich noch brauender Mohn, der hier arbeitet, aber von der edelsten Sorte, das gab ich unabweisend zu erkennen. Er spielte zwei Konzerte mit Orchester — in 4 voll Op. 15 von Gambati und in B voll Op. 32 von Schwanenka, mit aller Güte seines Temperaments, mit verblüffender Technik und Sicherheit, minutiöser Durcharbeitung und dabei doch im großen Stille. Sein Ton ist von bewundernswürdiger Fülle und Modulationsfähigkeit.

Jahre, ausgefüllt mit Konzertreisen in aller Herren Ländern und mit strengsten Studien, liegen nun zwischen jenem musikalischen Geleitsbrief aus Berlin und den Worten des Dr. Hanslick in der „Neuen freien Presse“ vom 27. Januar 1891. Der „brauende Mohn“ war in fünfziger Jahre zum besten Wein geworden. Der berühmte und gefürchtete Musikkritiker sagt: „Herr Emil Sauer, der am Flügel saß, entseßte nach jedem Tag einen Sturm von Beifall. Er ist ein gebiener, feinfühiger Musiker, mit dem glänzenden Schicksal des modernen Virtuosen. Mit Leichtfertigkeit überwindet Sauer die größten technischen Schwierigkeiten, aber nicht die Virtuosität, sondern der belebte Vortrag der gewählten Komposition ist ihm die Haupttatsache. Einem wunderbaren, fein abgestimmten Aufschlag und jenem musikalischen Zartgefühl gelang es, dem Andante des Rubinsteinischen Trios ein Erwas wie eine Seele zu verleihen. Das Scherzo, der effektivste Teil dieser Komposition, gewann unter Sauers Händen ein so breithingendes rhythmisches Leben, daß das Publikum, unerwartlich applaudierend, ein da capo förmlich erzwang.“

Mit gleichem Erfolg spielte Herr Sauer in seinem eigenen Konzert. Sein eminentes Talent zeigte sich ebenso sehr den Anforderungen Westhovens und Schumanns, wie denen Chopins, Rubinstein und Liszts gewachsen. „Welch ein Ehrengewinn!“

Als Komponist ist Emil Sauer durch mehrere Klavierstücke vertreten, einer Serie kleiner Studien und einer „modernen Suite“, ein breit angelegtes Werk, das Breitkopf & Härtel in Leipzig verlegten, und einer Konzertsuite, bei Schott in Mainz erschienen. Ich meine, daß, wie jeder Geiger in seiner Individualität sich an ein bestimmtes Instrument gleichsam gefesselt sieht, und mit ihm musikalisch und technisch verwaßt, auch jeder bedeutende Klavierkünstler jenen Flügel erwählen muß und wird, der seinem Tempe-

rament, seiner Eigenart und seinem Empfinden am meisten entspricht in bezug auf die Fülle, Größe und Art des Klanges, und es erhebt mir als ein lohnendes Studium, das mich eben lebhaft beschäftigt, die verschiedenen künstlerischen Neigungen in dieser Beziehung zu verfolgen und das ideale Verhältnis der großen Klavierkünstler zu ihren Instrumenten nachzuweisen. Emil Sauer hat z. B. die gewaltigen Konzertflügel von Rudolf Hoch Sohn, des Hoflieferanten des deutschen Kaisers, zu seinem Meistbegleitern und unzertrennlichen Freunden gewählt, — die all' seinen Intentionen so willig folgen, sowohl in bezug auf Kraft als auch in jenem klaren Pianohauch, der an Emil Sauers Spiel so berückend wirkt. Wie oft mag der gereifte Künstler wohl bei den Klängen, die seine Hände jenen Tasten entlocken, die seinen Absichten so willig folgen, umrauscht von den hochgehenden Wogen des Beifalls, über-vollen Herzens, an das kleine Klavier in seinem bescheidenen Heim in Hamburg zurückdenken und an das Dreigesirn seiner Lehnweiser: an Nicola Rubinstein, Franz Liszt und — an die Mutter. Er wird diesen seinen Sternen und sich selber treu bleiben, dies echter und rechter Künstler — der neue Stern unter den Pianisten: Emil Sauer.

Glise Volk.



## Die Siebe ist stärker als der Tod.

Eine Erzählung aus dem Waldlande.

Von P. K. Kofejger.

(Schluß.)

Der kleine Leichenzug hatte sich auf dem Friedhofe nicht gerade lang aufgehhalten. Sie kamen — eines nach dem andern — ins Löwenwirthshaus und der Hochbrunner-Franzel schlenkerte immer noch seine Arme aus, die ihm vom langen Tragen etwas steif geworden waren. Wir setzten uns zusammen zu einem Tische in der Gaststube, während über unseren Köpfen unter den Ähren der oben Tanzenden die Pöfen schwankten. Der fragwürdige Wirt kam herbeigewachtelt und freudig: „Brug, meine lieben Leut, daß ihr die Traurigkeit ein bißel wollt hinabschmecken. Was schafft's für einen, ordinari oder bessern?“ „Bessern?“ befehlte ich. „Wit ein Schat!“ rante mir der Hochbrunnerische zu, „er hat ja nur eine Gattung; sagt: ordinari, so ist er billiger, sagt: bessern, so ist er teurer.“ Wir Männer in Verbärneln, aber die Hüte auf dem stoß und Cigaren im Mund, machten uns heimlich im Wirthshaus zum Löwen. Wald nachher fingen wir an zu schmökern und zu süffeln. Ja, ja, süffeln ist schon das rechte Wort, denn für ein Trinken war es zu anhaltend und für ein Säufern zu zah. Wir stiegen auch mit den Gläsern zusammen, anfangs ließen wir das Lote leben, das wir auf den Friedhof getragen hatten, später logar auch die Lebendigen. Aus einander! Als der Bums-höfer die Schwarzbraune zusammenstiegen, da sprangen einige Tropfen Wein auf den Tisch und natürlich kam darauf der alte Spah von der Tante. Die Schwarzbraune machte ein trotziges Gesicht und meinte, sie stoße mit Männern nur an, um ihnen die Gläser in Scherben zu rennen. Ob sie die Gläser mit ihren Lippen erlösen wollte? gab ich ihr zu bedenken, da antwortete sie, das wären keine Reden für einen solchen Tag! stand auf, bezahlte an der Thür ihren Teil der Zechen und ging davon. Der junge Bums-höfer sah und lehnte noch eine Weile so herum im Wirthshaus. Das ist der langweiligste Folschingstag, den er je erlebt! fragte er und endlich war der Wunsch nicht mehr zu sehen. Anders hatte sich's beim Hochbrunner-Franzel geschmiedet. Die junge säubliche Wirtin aus meinem Walde, die am Kretschbach ihr wohlangelegenes Haus besah, war erschrocken. Auf einen Steinerwägelchen war sie angefahren gekommen, hatte den Brauen selbst geleitet, und dabei mit der Peitsche geknallt. Jetzt trat sie mit ihrem frischen Hundgesichte ins Haus, leg die funkelnden Augenlein einmal von einem Burchen zum andern fliegen. „Welcher hat denn die größte Schneid?“ rief sie heiter in die Stube, „mit dem will ich tanzen!“ Alles drängte sich an sie. Die Kretschbachwirtin schaute aber auf den Hochbrunner-Franzel her und sagte: „Der dort gefällt mir am besten. Der hat logar einen Wuschel auf dem Hut.“ „Da, einen Totenbüschel,“ spotteten andere drein; nichts will ich wetten, ob ich nicht auch

selber unter diesen „Anderen“ gewesen bin. „Ein Totenbüschel!“ Darauf sie, „das macht nichts, wenn nur der Burich“ recht lebendig ist! „Ja, komm her, probieren wir's!“ Winkte den Franzel zu sich. Der ging nicht ungen, sie nahm ihn bei der Hand, führte ihn led auf den Tanzboden und rief den Musikanten zu, sie sollten auf ihre Unkosten einen Steierischen aufspielen!

Als dieses Paar unter den gemüthlichen Klängen des „altmüllischen Landlers“ lachte dahinjagte, da schauten wir andern einmal so süßlich auf die und schüttelten unsere Köpfe. Daß die junge Kretschbachwirtin herlebig war und mit ihrer heiteren Mut-willigkeit die Welt nur so frisch vor sich hintrieb, war längst bekannt; daß die unterschiedlichen Freier, die es bei ihr verucht, auf die lustigste Weise abgefertigt zu werden pflegten, so daß sich niemand mehr an sie wagen wollte, war auch bekannt, aber daß sie selbst zu einem hingung und ihn hernah vor aller Leut, und es „mit ihm probierte“, das war etwas Neues.

Als das Stüdel aus war, stellte sich die Kretschbachwirtin traurig vor den Franzel hin und sagte: „Lebendig bist mir genug. Magst, sie heiraten wir zusammen.“ Der sonst hübsch lede Franzel war im Gesicht glutrot geworden vor lauter Schamhaftigkeit und er schaute sich fast dessen, daß ihm so „schamlos“ zu Mute war. Er trat etwas zurück und antwortete auf ihre Frage beiseidecklich: „Ja, das war schon recht, heiraten, wenn ich nicht ein armer Bauernecht war und sie nicht die Kretschbachwirtin.“ „Oh Lapperl du!“ lachte sie und zwachte ihn am Arm, „wenn wir zusammenheiraten bist du ja nicht mehr der Bauernecht, nachher bist ja der Kretschbachwirt! Der Kretschbachwirt und die Kretschbachwirtin werden doch zusammenpassen, nicht?“ „Die sojpt mich ordentlich!“ brummte der Franzel und verlor sich im Gedränge.

Mein Sinn ging nun ebenfalls nach einer Tänzerin, aber die Jungen und Hühchen waren stets alle „in der Hand“. Daß meine mensichliche Gestalt nicht die auf-fallendste war, wußte ich wohl, in diesem Bewußtsein fehlte es mir auch stets an Coustage; allein auf mein kleines Steirergewand hatte ich gebaut und auf das klumpen mit den Großen in der Solentade. Es hatte nicht die erwartete Wirkung. Da wurde ich im Bewoge zufällig an ein altes Weibsbildchen gedrängt. „Oho!“ zirpte dieses, „druck mich nicht zu tot! Was doch die e Mannsleut! zudringlich sind!“ „Ist nicht gern' geschehen,“ also entschuldigend ich mich und tratete hinweg. „Au, meinewegen,“ flüsterete sie, „komm, tanzen wir Eins miteinander!“ Niemlich willenslos folgte ich ihr, der Mann war aber derart überfüllt, daß wir nicht drankommen konnten, daß wir aus dem Kreise immer wieder herausgedrängt wurden. Meine kleine — sie hatte in ihrem süßen Gesichte eine Menge zarter Kanxeln — trippelte ungebüdig mit beiden Füßen, eudisch, da es nicht vorwärts ging, sagte sie: „Komm!“ und geriet mich durch mehrere Gänge in eine große stammer, da war es still und ebe, allein mein Weibsbildchen zog aus dem Mittelstuck eine Mundharmonika, nahm sie zwischen die Lippen, mich hüßlich in die Arme und bei selbstgebläuer Volkta krampten wir eufdemal in der Munde herum. „Das ginge ja prächtig!“ meinte sie, „wozu die kostspieligen Musikanten, wenn man selber sein Zeug bei sich hat! Die seine Mundwegen und einen jo netten Tänzer dog!“

Nach mehreren mißlungenen Fluchtversuchen entkam ich ihr endlich durch ein Nebenfüßchen, sprang durch ein Fenster hinab in den Hof und flüchtete ins Galtzimmer. Dort war es tabakrauchbüßig und leer, denn alles hatte sich auf dem Tanzboden verjammert. Nur der Hochbrunner-Franzel lag da und war sehr verdrücklich. „Der, wenn ich kumt, der möcht' ich was anthun!“ knirschte er, auf die Kretschbachwirtin anspielend, „mich so zum Narren zu halten vor allen Leuten!“ „Wenn nur du dich selber nicht zum Narren hältst, Franzel!“ war mein Bedenten. „Wenn du geschick bist, können wir Waldbauern aus nächste Jahr unseren Folschingwein bei dir trinken.“ „Sei halt du jo geschick!“ trumpfte er mich ab. „So geschick war' ich schon, aber jo schon bin ich nicht.“ Wir hatten noch kaum ausgeredet, kam sie selber zur Thür herein und gerade auf den Franzel zu. „Von den Feineren bist du feiner,“ sagte sie zu ihm und setzte sich daneben hin. „Daß ein richtiger Burich seiner Tänzerin ein Glas Glühwein zahlen soll — ich glaube, davon weißt du nicht!“ „Um ein Glas Glühwein ist mir die Kretschbachwirtin just auch nicht feil!“ war seine Antwort. „Franzel,“ sprach sie nun, und ihre Stimme war eine lechere und eine andere, „warum sagst denn nicht du zu mir, wie ich

zu dir? — Im Spaß und im Ernst, Franz, sag's aufrichtig, magst du mich oder nicht?" Für mein Leben gern hätte ich den zwei Leuten noch weiter zugehört, aber der Franzel winkte mir mit den Augen und ich dachte, einen besseren Gefallen kann man ihm nicht erwirken, als daß man sie jetzt allein läßt. Keine nahm ich meine Zacke von der Wand, schlich zur Thür hinaus, und weil ich beim „goldenen Löwen“ die erhoffte Unterhaltlichkeit doch nicht mehr fand, so machte ich mich auf den Heimweg.

Ueber der Schueclandchaft lag Nebel und Nebel spannte in den Aesten der Bäume, die nun stundenlang zu beiden Seiten des Weges standen. — Ich dachte so für mich hin, wie manch ein Mensch eigentlich schrecklich verlassen sein kann auf der Welt. Just an Tagen der Luftbarkeiten fühlt man's am meisten. Ich habe auch gar keinen Schick zum richtigen Lustigen so wie andere; wenn's gerade recht laut und toll ist um mich und alles einladet zum Mitjauchzen und Sprinzen, thut mir leise — ganz leise das Herz weh, und ich weiß nicht warum. Jung und geund — ich weiß wirklich nicht warum. Und wenn mir so uns Herz ist, da bin ich doch lieber im stillen Wald, als in der lärmenden Gesellschaft. Sie sollen machen, was sie wollen, und wenn gleichwohl Einer sagt, wir kommt's schwach werden — deshalb will ich ihm keinen Fuß abschlagen. Als es schon dunkelte hörte ich hinter mir Schlittengehelle. Stand zur Seite und sah nur ein braunes Köhlein vorbeitraben. Auf dem Schlitzen, in hässere Decke wohl verhuert, sah die junge Strebachwirthin und der Hochbrunnen-Franzel. Sie sahen mich nicht sehen, lachten einander ins Gesicht und da waren sie auch ichon vorüber. Den Köhlein hatte er nicht mehr auf dem Hut, ich wußte es aber doch — mit dem Leicklein aus, mit dem Lieblein heim!

Als ich am Grabenhügel vorüberkam und zum niedrigen Fenster einen Blick hineinthat, sah ich, wie an der Wand die Amsel brannte, am Herde die Katze lauerte und am Tische der Felsch tief gekostet Hauptes saß. Daneben stand die Wiege, halb gefüllt mit Stroh — sonst nichts drin. Ein trauriges Bild — ich ging vorüber.

Der Felsch — ein sonst baumstarker Mensch — ist vom selbigen Tage an schwer krank gewesen viele Wochen lang. Ein Nervenfieber, sein Muth hat ihm Widergenug verschafft. Aber seine Katze — wohl auch selbst abgehängt und krank, aber ihres eigenen Lebens vergebend — hat ihn gewartet und gepflegt voll Geduld und Herzensmuth, bis er endlich in den Tagen der Maien wieder genesen ist vor der Hütte, in einer fast süßen Krastlosigkeit die laue Luft des Waldes hat getrunken und in seinem Herzen innerlich jetzt ist gewesen. Da hat er einmal seinen Arm um den Nacken des Weibes gelegt und gesagt: „Katharina! Das Unglück hat mich zu mir selber gebracht und zu dir, jetzt erst bist du mein geworden. So oft ich ans Weirathaus und an die Spielfarten denke, geht's mir eiskalt über den Rücken. Das ist ist vorbei. Alle Sonntage nur bei dir. Heut' war' ich unter der Erde, nur deine treue Lieb' hat mich festgehalten auf der Welt. Meine Mutter hab' ich gern gehabt, das weißt. Bei der See! meiner Mutter verpfecht' ich dir's: Von jetzt an nur bei dir dabeim!“ Sie drückten vor Aufregung Weidenen saust auf seinen Sitz zurück und sagt: „Thu' dich nicht so aufregen, Felsch, ich glaub' dir's, du bist ja mein lieber Mann.“

Das war im Mai. Im Juni, als man das große Fest der Apostel Petrus und Paulus beging, waren in der Gegend zwei Hochzeiten. Der Wundschöffer und die Schwarzbraune, der Franzel und die Strebachwirthin.

Dem die Schwarzbraune, wie sie die Befehrung des Felsch gesehen, war zur Ansicht gekommen: Gar so schrecklich schlecht, wie es manchmal aussieht, sind die Mannsleute eigentlich doch nicht! — Und der Franzel hat gemeint, besser als im Bauerndienst ist es doch, der Strebachwirth sein, ein frisches Weib haben und in Arbeitsamkeit und Fleißigkeit wirtschaften.

Ein Jahr später ging eines Tages wieder ein Zug vom Waldgebirge gen die Hartkirche zu Kriegelach hinab. Aber kein weißes Trüflein wurde getragen; drei kleine, winzig kleine, aber durch und durch lebendige Stinder brachten sie daher zur heiligen Taufe. Das eine war vom Wundschöffer-Loke, das andere vom Strebachwirthshaus, das dritte vom Grabenhügel.

Ich habe dabei nichts zu thun gehabt, als mich insgeheim ein wenig zu freuen über die Wahrheit des Ausspruchs, daß die Liebe stärker ist als der Tod.

## Ein musikalischer Zwist vor dem deutschen Reichsgericht.

8. Ein Berliner Musikalienhändler hatte gegenüber einem französischen Musikalienverleger zu Paris die zwangsweise Einziehung von vierzehn Musikalien bei den deutschen Gerichten verlannt, welche sich als Klavierauszüge und Sonderbearbeitungen aus der Bizet'schen Oper „Carmen“ darstellten. Als Grund seines Annehmens machte der Berliner Musikalienhändler gerichtlich geltend, daß jene vierzehn Musikstücke, wenn auch Bestandtheile der Oper „Carmen“, dennoch nicht Originalkompositionen Bizet's seien, sondern von diesem nur bei Abfassung der Oper verwendet und beliebig eingedacht wurden. Die Beweisführung hat ergeben, daß das in der Oper „Carmen“ als „Habanera“ vorkommende Lied, welches im Finale des ersten Aktes teilweise wieder auftritt, die Komposition eines Spaniers Namens Pradier ist, welcher im Jahre 1865 verstorben, dieses Lied als cancion habanera 1858 in Madrid erscheinen ließ und von welchem der Berliner Musikalienhändler sein Verlagsrecht für Deutschland ableitet, da er mit Pradier in betreff des Liedes einen Verlagsvertrag geschlossen hat. Die mit der Sache bislang sich befassenden deutschen Gerichte hatten dem Einziehungseruchen des deutschen Musikalienhändlers nicht Folge gegeben, denselben vielmehr sowohl in erster wie auch in der Berufungsinstanz vollständig abgewiesen, weil sie in der mechanischen Verwirklichung von Theilen aus der Oper „Carmen“, die ja doch schon in Deutschland seit mehr als fünf Jahren zur öffentlichen Aufführung gelangt sei, — mithin vor dem Inkrafttreten der zum Schutz musikalischer Werke rathifizierten Berner Konvention vom Jahre 1887 — eine strafbare Reproduktion nicht erblicken konnten, selbst nicht in Verwirklichung des Urinstandes, daß gerade jene in Rede stehenden Separatstücke sich als Bestandtheile einer fremden in die Oper eingeschobenen Komposition erwiesen.

Das Reichsgericht, an welches der Berliner Musikalienhändler in letzter Instanz rekurrierte, legte dem Umstande der öffentlichen Aufführung der Oper „Carmen“ in Deutschland vor dem Jahre des Inkrafttretens der Berner internationalen Konvention keine entscheidende Bedeutung bei, hob die ergrangene abweichende Entscheidung auf und wies den Prozeß zur abermaligen Verhandlung und Entscheidung an die Vorinstanz zurück. Das Reichsgericht erachtet den Antrag auf Einziehung der von dem Pariser Musikalienverleger in Deutschland verbreiteten Klavierauszüge und Separatbearbeitungen des Liedes Habanera aus der Oper „Carmen“ für begründet, sofern — was durch Sachverständige festzustellen ist — das Lied Habanera in dem Bizet'schen Tonlage sich nur als eine in unselbständiger künstlerischer Aufnahme zur Verwendung gelangte Uebersetzung und Umgestaltung des spanischen Liedes von Pradier darstellt und letzterer als der eigentliche ursprüngliche Schöpfer des Tonstückes zu betrachten ist. Bizet, der Komponist der Oper, hat jedenfalls, als er vor dem Jahre 1875 diese Oper schrieb und dabei den cancion habanera Pradiers aus dem Jahre 1858 verwendete, keine Abnung davon gehabt, daß in Deutschland noch ein Musikalienhändler existiere, der das Verlagsrecht des Liedes von dem spanischen Autor für Deutschland erworben hatte.

Dieser Fall zeigt wieder einmal, daß man in Verwendung alter abgelagerter Habaneras und sonstiger Musikstücke des Auslandes gar nicht vorichtig genug zu Werke gehen kann, und Bizet, der geniale Tonkünstler, hat es an seiner „Carmen“ vielleicht schon im stillen bereut, daß er vor fünfzehn Jahren den „cancion“ des Pradier als Liederbücher für eine „chanson“ acceptierte, welche zu komponieren ihm sicherlich nicht schwer gefallen wäre; er würde sich alsdann und seinem Carwenverleger eine unangenehme Erfahrung im Leben erspart haben. Stommt die für Deutschland begehrte Einziehung in Vollzug, dann dürfen die seit 1875 in Paris erschienenen Klavierauszüge und Instrumentalbearbeitungen des Finales des ersten Aktes und des Liedes „chanson havanais“ aus der Oper Carmen im deutschen Musikalienhandel nicht mehr verbreitet werden, es müßten denn gerade diese Exemplare vor 1887 erschienen sein. Wir haben aber auch als eine interessante Erscheinung des ewigen Fortschreitens der Entwicklung zur internationalen Rechtseinheit in Europa die Thatfache zu verzeichnen, daß Deutschland einem spanischen Dichterkomponisten, der längst das Zeitliche geegnet

hat, das geistige Eigentum gegenüber einem Franzosen geradezu in Schutz nimmt wie das Heimatland, wenn es die ausgleichende Gerechtigkeit im Interesse zugefügter Schädigung im Namen der europäischen Kulturstaaten verlangt und als ein Gebot gemeinsamen Interesses dieses fordert.



## Unser Felix!

Novelle.

II.

Das Musikfalent des heranwachsenden Knaben wurde in den streifen des Willenschen Hauses viel bewundert und ihm eine glänzende Zukunft prophezeit. „Schicken Sie ihn auf das Konservatorium und es wird ein großer Künstler aus ihm!“ Wie oft fiel dies Wort. Frau Melitta wies es heftig zurück. „Unser Felix auf ein Musikschule, wo jedes Kind aus den Volksschichten aufgenommen werden kann und neben ihm sitzen darf. Welcher Gedanke!“ Wie der Knabe seinen Kügel liebte! Stundenslang konnte er, wie im Traum, die Hände über die Tasten gleiten lassen, Accorde suchen, Melodien, die er gehört, nachspielend, amüthige Weiten erfindend. Im Salon erregte er durch seine gaste Schönheit, die ihm von der Mutter überkommen, Aufsehen — man nannte seine kleinen Tonbilder und Phantasien begaubernd. Wie Frau Melitta dann strahlte! „Er soll und wird ein großer Komponist werden, gib nur acht.“ sagte sie zu ihrem Manne, wenn sie wieder allein waren, „vielleicht ein zweiter Wagner. Er ist bestimmt, eine Lucke auszufüllen, die sich aufgethan, seit der Meister von Vaucuth die Augen schloß, — du wirst es erleben. Man laß und Felix soll genähren, du sollst sehen, er komponirt in nicht allzuferner Zeit eine große Oper. Wir könnten uns bei Zeiten nach einem Text für ihn umsehen, liebster Oskar, die Dichter danken ja alle Gott, wenn man ihnen ihre Verse abkauft!“

Gelbes Entzünden erfuhr aber die Gesellschaft, wenn die kleine Katharina des Willenschen Hauses, die nichtliche Montseje Willensfeld mit Felix einige leichte verhängliche Kompositionen spielte. Der gemeinsame Klaviermeister hatte ein paar Themen von Haydn und Mozart für die garten Fingerchen zurecht gestellt und mit unmaßbarer Mühe einkubiert. Felix spielte seine Stimme sofort richtig, Montseje brach aber wach mit ihren Händen mit jeder Grazie Hunderte von Noten unter den Fingern. Wer hätte es gemerkt, oder irgendwo verraten, wenn man es merkte. Wie hätte man diesen kleinen aristokratischen Pücheltz so tabeln gewagt, der offenbar auch ein Liebling der schönen Frau Melitta war. „Das ist unferes Felix' fünfjähige Frau!“ hatte sie ihrem Manne eines Tages auf das bestimmteste erklärt — „wir Mütter sind darüber einig, und das ist die Hauptfache!“ Felix hätte freilich lieber mit jenem dunklen kleinen Mädchen verhänglich gespielt, der Nichts des Portiers des gegenüber liegenden Hauses, in dessen tief gelegene düstere Wohnung er von seinem Fenster aus und auch beim Vorübergehen bequem hineinsehen konnte. Ein alter Klavier stand ganz in der Nähe des niedrigen Fensters und vor seinen Tasten sah gar oft ein Kind mit ernsthaften Gesicht, in ärmlicher Kleidung und schien zu üben. Auch sah er sie regelmäßig zu bestimmten Stunden mit einer Notennmappe in das nahe Konservatorium wandern. Die erste persönliche Begegnung mit seinem kleinen Gegenüber war nicht besonders angenehm. Von einem Spaziergang mit seinem Erzieher heimkehrend, lief ihm die Kleine über den Weg, behende und zerlich wie ein Kästgen. Wüthlich blieb sie vor ihm stehen, musterte ihn aufmerksam mit ihren großen, schwarzen Zigeunerangenen, lachte hell auf und rief: „ein Smae mit Handbüchlein!“ und verschwand dann im Dunkel der Portierloge. —

Als Felix sich zum nächsten Spaziergange rüstete, setzte er seine Begleiter, und noch mehr seine Mutter, in das höchste Erstaunen durch die bestimmte Wägereung, Handbüche anzuziehen. Die kleine, ziemlich heftige Debatte endete freilich damit, daß er sich dem Altgewohnten und den Wünschen der Mutter fügte. Wenn aber das Zigeunerkind von drüben es noch einmal wagen sollte, ihn deshalb zu verhöhnen, so würde er, das nahm Felix sich fest vor, die Handbüche zur Stelle abziehen und sie für vor die Füße werfen. Sie wiederholte aber diesen Auf nicht mehr, sie

lächelte nur bei einer etwaigen Begegnung ein ganz klein wenig, ihn kaum mit dem Nichte streifend.

Es geschah aber, daß die verschiedensten Minder sich in der nächsten Kirche eines Tages zusammenfanden zur ersten Firmung, Montefie Grna war auch darunter, der blonde Nichte, und lächelte und nickte ihrem Spielführer vertraulich zu. „Das reue Nagel“, — sagten die Leute. — Der kostbare Schleier der blonden Montefie verfiel sich aber an einem großen, künstlichen Orangenblütenzweig, der auf der Schulter eines kleinen, braunen Mädchens befestigt war, die durch das Gedränge in ihre Nähe geraten war. Mit einer Gebärde fast des Entsetzens, löste ihn die Montefie so bestig, daß er zerfiel. „Sie ist ein ganzes Judenmädchen“, flüsterte der Nichte mit allen Zeichen des Unwillens.

„Unser Felix“, — so beischloßen Vater und Mutter, sollte erst so spät als möglich in das Willeniche Bankerhaus treten, zur fünfzigsten Lebensjahre, und nur „zum Schein“, wie Frau Melitta lächelnd sagte. „Die Zeiten sind schlecht, man hat ernsthafte Geschäftsjahre“, behauptete Oskar von Willen, „unser Finanzier soll zunächst seine Jugend genießen, wer kann in diesen letzten Jahren wissen, ob er später nicht in harte Kämpfe treten wird. So lange ich es selber kann, will ich ihm blauen Himmel und Sonnenlicht schenken: er soll reisen und die schöne Welt kennen lernen!“

„Wie du sprichst!“ lächelte die schöne Frau, von einer eben angekommenen kostbaren Pariser Promenadensolette aufblickend, die man in ihrem Zimmer als eben angekommen, ausgebreitet hatte. „Wenn man dich hört, sollte man meinen, wir müßten nächstens unsern Stock abschiffen, und unser Felix dürfte sich kein Reitpferd halten. Wer ist denn sicher, wenn nicht wir!“

„Heutzutage eben niemand!“ lautete die ernste Antwort. „Wie ich erwidert ausdau, die reizende Melitta. „Mein Himmel, wenn du meinst, will ich mir keine zweite Sauntholte bestellen, — und das billigere Epigeneglig“ nehmen, das man mir gestern von Paris aus vorzüglich, — aber ich hatte mich so darauf gefreut — ich wußte, daß ich dir in beiden ganz besonders gefallen würde.“ — Lieber würde ich einen Monat weniger reisen und kürzere Zeit in Paris bleiben! Du siehst, ich bin bereit, mich auf das äußerste einzuschranken!“ — Ah, wenn das Vater und Mutter erlebt hätten!“ Und sie brach in Thränen aus. „Meine Thörin — weine nicht. Du weißt, ich kann es nicht sehen! Es bleibt beim alten, mein Liebling. Ich werde schon ein Alarmpfeifen geben, wenn es nötig ist! Dein Lachen ist mir nötiger als — deine Einschränkungen! Unser Felix soll nicht eher reisen als nach Vollendung meines achtzehnten Jahres und mein eigener erprobter Kammerdiener Franz mag ihn dann begleiten. Er fängt jetzt stark an, in die Höhe zu schießen, wir müssen ihn auf alle Weise kräftigen. Hin und wieder ein Stündchen Montorarbeit zur Abwechslung von den erdreckenden vielen Lebensstunden aller Art kann ihm nicht schaden — und bringt ihm für künftig Nutzen. Mein Personal und meine Geschäftsfreunde müssen erfahren, daß mein Sohn zu ihnen in Beziehung tritt.“

Frau Melitta fügte sich — sie hat nur, daß man sich später mit Felix möglichst viele Nebenbous ausdente, gewisse Requisitionen, wo man dann gemeinsam einige Wochen verleben könnte. Und so ging die Zeit mit ihrem feinen, unauffälligen Schritt weiter: Monate und Jahre zogen vorüber im altgewohnten, sorglosen Treiben, im ewigen Sonnenschein und im Kreislauf von Vergnügungen aller Art. Die Welt der Gesellschaft hing an mit allerlei Nebenbedanken auf den einzigen Erben des Hauses Willen zu achten, Altersgenossen aus gleichen bevorzugten Kreisen drängten sich um ihn, ritten und jagten mit ihm und erzählten ihm von all den köstlichen Festreunungen, die seiner warteten, wenn die Ägide, die Vater- und Mutterhände in zärtlicher Besorgnis noch fest angezogen, sich lockern würden. Es war eine rosigte Zukunftsperspektive, die man als Bild vor ihm aufstellte, — zum Glück blühte Felix ohne jede Ingeduld darauf hin. Seine liebte Festreunung war und blieb nun einmal die Musik, und das Studium seines Schubert, Schumann und Chopin war ihm angenehmer, als alle Bektritte, Klubversammlungen und Wettfahrten, obgleich er ein eleganter Reiter geworden war, und sein vielbewundertes Gab mit dem größten „Gie“ lenkte, wie man allgemein anerkannte. Stoenerte veräuerte er selten, und bei allen Opernvorstellungen erschien seine zarte Gestalt, sein feiner Kopf mit dem weichen, träumerischen Ausdruck in der Lage seiner Eltern und hinter dem Sessel seiner schönen, glänzenden Mutter.

In den Stunden der sogenannten Montorarbeit, die ihn herzlich wenig interessierte, fiel ihm zuweilen der gänzlich verwandelte Gesichtsausdruck des Vaters auf, und häufige lange Zusammenkünfte bei verhöföffenen Thüren mit den oberen Beamten, von denen er ausgeholfen war und blieb. Fragte Felix, so erhielt er übergehende, ablehnende Antworten, mit dem Zusatz: „wie von dergleichen vor Mana zu reden!“ Oft sah der Chef des Hauses Willen um Jahre gealtert aus, wenn er über die Schwelle seines Arbeitszimmers trat und Felix fühlte ein unbekanntes Angstgefühl auf sein junges Herz sich legen wie eine kalte Hand und mußte gewaltsam an sich halten, um nicht vor all den beobachtenden Augen des arbeitenden Personals zum Vater hinzuzutreten, sich an seine Brant zu werten und zu bitten: „lege mir was dir fehlt, laß mich deine Sorgen teilen!“

Sah er dann den Hansgarnen in seinen Männen an der Tafel wieder, zu der sich stets ein Tugend Bekannte einfanden, so lachte er über seine Willen und begriff sich selber nicht — der Vater war der Geierleite und Fröhliche von allen.

Und doch — — die Wolken zogen sich langsam zusammen, schwarz und dicht, den vernichtenden Lichtstrahl verhillend, der in ihnen schielte.

Es ist seltsam im Menschenteben, wie die Freude nie allein erlischt, immer noch etwas Beglückendes an der Hand führend, so tritt auch jedes Leid, jede Sorge, jedes Unglück stets mit irgend welchem Gesolge auf. Bei dem einen Schlag bleibt es selten, sie folgen einander die Schläge, wie bei den Gewittern, die sich ausstoben wölkern. Unsere Fühle können nicht vorwärts, wie Metten schlingt es sich um sie bei jedem Schritt. Jereizegen müssen wir sie oder — stürzen. Wohl dem, dem die Kraft geworden, sich zu befreien!

Der jähre und rettungslose Sturz des Hauses Willen erschien damals in seiner Weise verwunderlich, es war eben eine Zeit der allgemeinen und bedenklichsten Krisen, denen nur wenige auszuweichen vermochten. Wie die startendbaren auf dem Spielfeld eines Kindes stürzten und schwanden die sichtbar festesten Bauten, fielen die glänzendsten Häuser, um sich nie wieder zu erheben, und ein Fall zog stets unzählige andere Fälle nach sich. Der Chef des Willenichen Hauses kämpfte lange, machte immer höhere Verluste sich zu halten und zu retten — entwickelte eine verzweifelte Energie — alles vergebens. Er dachte zunächst an sein Weib, das er abgöttisch geliebt und noch liebte, sie, die von Jugend auf Verwöhnte, sollte und durfte nichts entbehren, ihr Vermögen noch zu retten, wenigstens zum Teil, war das Ziel seines Mngens. Die Sorge um den Sohn stand erst in zweiter Linie, er war ja jung, die Menschen liebten ihn und die Freunde würden ihn nicht verlassen. Aber che er seiner Mutter eine Stütze zu werden vermochte, würden noch Jahre vergehen, das war ihm klar. Sie also mußte zunächst um jeden Preis geschützt und sicher gestellt werden, für Melitta war kein Kampf, kein Ringen zu hart und schwer.

Und mitten in diesem Jagen und dieser Todesangst geriet denn die Stengel des Unglücks ins Rollen, niemand wußte zu sagen, welche Hand ihr den letzten Stoß gegeben. Da aber im Willenichen Hause der Schein bis zum letzten Moment gewahrt wurde, so überraschte und erschreckte doch eben dieser Sturz mehr als mancher andere, wo es sich um noch größere Verluste handelte.

In gewohnter Eleganz und Lebenswürdigkeit verabschiedete sich Oskar v. Willen von dem Kreise seiner Bekannten und Geschäftsfreunde, um Frau und Sohn nach Nizza zu bringen, von wo aus Felix weiter gehen sollte. Neigender denn je, in der gewählten Toilette, gab die Herrin des Hauses ihre Karte ab an der Seite ihres Sohnes. „Auf trohes Wiedersehen!“ Klang es hin und her, so zuversichtlich und heiter.

Und acht Tage später! „Ich will noch ein paar Tage nach Monaco fahren, ein Geschäftsfreund erwartet mich dort, Felix mag mich begleiten, ich schicke ihn dir mit dem letzten Zuge zurück!“ sagte Oskar Willen immer und immer wieder seine Frau in die Arme schließend.

„Weib“ bu selber nur nicht lange aus, sonst folge ich dir!“ lächelte sie.

„Ich werde auch aber nicht nachtrauern, wie ihr das vielleicht nach Männerart heimlich glaubt und hofft, sondern mich vielmehr nach Möglichkeit zu vergnügen suchen und ins Theater fahren. A rivederci, carissimo! Hüte mir unser Felix!“

Arm in Arm durchstreiften Vater und Sohn stundenlang jenes verlockende irdische Paradies, das sie anlächelte, als ob es keine Sorge und keinen

Winter auf Erden gäbe, und jeder dort ungestraft wandeln dürfe unter Palmen. Nach einem letzten Versuch unternahm ein Verzeihlicher als er sein Kind auf den Bahnhof gebracht — er war vergebens und raubte ihm noch den letzten Rest seiner Habe. Das Ende war denn auch ein Pistolenschuß inmitten der bewundernswürdigen Naturwunder, unter den fernem Mängeln einer pittoresken Küste, mitten im Gelschwirr und Lachen der auf- und abströmenden Menschen. Wer beachtete jenen stillen Mann, der zusammengekauften auf einer Bank unter sich duffenden Sträuchern lag. Er war ja nur einer von jenen vielen, die sich „ohne Abschied“ von dort zu entfernen pflegten, jahrein jahraus. Die jorgfältig eingeeigelten Briefschaften, die man bei dem Toten fand, waren nach Nizza adressiert an Felix v. Willen, ein Begräbnis in aller Stille wurde aber, laut letztwilliger vorgefandener Verfügung, in Monaco gewünscht, „ohne Verberührung irgend welcher Verwandten“, hatte der betreffende Passus gelaute. In möglichster Eile vollzog man denn auch die Beerdigung — man hatte sich im Moment um Wichtigeres zu kümmern, an interessantere Dinge zu denken: in der verflochtenen Nacht war das kleine, elegante Theater in Nizza rettungslos in Flammen aufgegangen.

Unter eben jenen entsetzlichen verfochten, teilweise unermesslichen Resten menschlicher Wesen, auf welche die Sonne am ewig blauen Himmel niederschaut, das einzige was übrig geblieben von so viel Schönheit, Jugend, Glück und Glanz, hatte man auch einen fast völlig unversehrten, herrlichen Frauenarm gefunden, den ein kostbares, goldenes Armband umspannte. Es war aufgeprungen und zeigte in Medaillonfassung einen lächelnden Knabenkopf mit der Unterschrift:

„Unser Felix.“

Die Zeitungen des Inlandes und Auslandes waren wochenlang erfüllt von den herzerreißenden Schilderungen dieser Schrecknisse und des Jammers, den sie in so viele Familien getragen. Eine im allgemeinen wenig beachtete Notiz lief nebenher, daß der Chef des bekannten Willenichen Hauses den Verlust seiner angebeteten Gemahlin, eines Opfers jenes besagten Theaterevents, und vielleicht auch seinen von den Heiterchäftsmännern herbeigegeführten Bankrott nicht zu überleben vermocht. (Fortf. folgt.)



### Deutsche Komponisten der Gegenwart.

Gustav Schreck.

Nach nicht allzu weit liegt die Zeit hinter uns, da in gewissen Kreisen es zum guten Tone gehörte, mitläufig herabzublicken auf alles, was mit Männerganz, Wiederfaß, musikalischer Gesellschaftssphäre irgendwie im Zusammenhang stand; und wenn man auch angehörit so bedeutender Erscheinungen wie G. W. v. Weber, Heinrich Marschner, Konradin Kreutzer, Franz Schubert, Mendelssohn, Schumann, die ja alle auch der Litteratur des Männerganges vollwertige Huldigungen dargebracht, zu nimmer geringschätzigen Ausprüchen sich veranlaßt fand, so war man doch sehr zurückhaltend minder anerkannten Tonkünstlern gegenüber, welche den Schwerpunkt ihres musikalischen Schaffens im Männerchor suchten und fanden. In den letzten zwei Jahrzehnten hat sich mit der wachsenden Bedeutung der Männergattung eine erfreuliche Wandlung vollzogen: man ist viel gerechter geworden und tritt an die Würdigung von Komponisten für Männerchor viel vorurteilvoller heran.

Zu den Tonkünstlern der Gegenwart, die mit Ausdauer und schönem Erfolg sich der Männerchor-komposition zugewandt, ohne indes vollständig in ihr aufzugehen, zählt auch Gustav Schreck, der Leipziger Komponist, mit dem wir uns heute beschäftigen wollen. Mit dem umfangreichen Werke für Männerchor, Soli und Orchester, „König Hjalmar“ begann Gustav Schreck die Aufmerksamkeit weiterer Kreise auf sich zu lenken, nachdem er vorher bereits mit vortrefflichen, freundlichen Duetten mit Klavierbegleitung (Leipzig, Fr. Kistner) und manchem feinnigen einstimmigen Liede sich hoffnungsvoll eingeführt hatte. In „König Hjalmar“, einem Felden der finn-ländischen Sage, die manches gemein hat mit dem griechischen Iphigeniensmythos, findet der Grundgedanke, daß auf der Welt alles eitel und auch das Größte und Schönste zum Untergang bestimmt ist,

eine passende musikalische Illustration. Die Chöre ziehen an uns vorüber in stolzen Reckenritt, sie verheizen uns in ihre großartigen Fernen, wo schneebedeckte, unendlich sich ausdehnende Einsamkeiten widerhallen von der Stumpfheit der wilden Stimmen, die aber alle Streitgedanken fahren lassen, sobald ein geweihter Sänger in die Halle greift und einen Sang anstimmt zum Preise der Götter und Heiden oder als Warnung vor bösen Taten und Thun. Der starke dramatische Zug der Dichtung (von Emma Schreck, der Gattin des Komponisten) prägt sich in der Musik eindringlich aus und hält das Interesse des Hörers bis zur letzten Note in Spannung. Das Werk (erschienen bei C. F. W. Siegel in Leipzig) hat seit seiner ersten Aufführung durch den Akademischen Männergesangsverein „Arion“ in Leipzig im Jahre 1885 auch in München, Chemnitz und mehreren anderen großen Städten Deutschlands und Oesterreichs seinen Eingang gehalten, überall durchausgehenden Eindruck erzielt und dem Komponisten zahlreiche Freunde erworben; gewiß werden sie mit jeder neuen Aufführung, die demnächst bevorsteht, sich nur noch vermehren.

Minder anspruchsvoll, einen geringeren literarischen Apparat voraussetzend, im Gesamteindruck aber gleichfalls überaus schätzenswert ist der ungefähr zwei Jahre später entstandene „Fallen-Mäurer“. Eine nordische, auf oberbairisches Land und Leute übertragene Sage und die herausprechende Erzählung: „Männerkraft sich beugen muß vor der Liebe Siegesgruß!“ bilden den Untergrund dieses sinnigen Tonwerkes. Auch in ihm hat die Gattin des Komponisten, die den Text geschrieben, sich als Dichterin von zartem Gefühl und gewandter, nach Platonischer Reinheit strebender Versifikationsgabe erwiesen. In der Komposition ist soaleich der frische Eingangschor hervorzuheben; der Ringkampf wird sehr anschaulich geschildert und die Verzählung des Widerspenstigen, der stets auf die Kraft seiner Faust gepocht und doch sich gefangen gibt, sobald das holde Auge der Liebe in Anna ihm entgegenstrahlt, geht vor sich in fesselnder musikalischer Entwicklung.

Das herrliche Gedicht von Anastasius Grün (Graf von Auersberg): „Eggrünung des Werers“, das sich so lange vergeblich nach einem würdigen musikalischen Gewande gesucht, hat es neuerdings durch Gustav Schreck in erwidelter Schönheit erhalten. Die Komposition für Männerchor, vierhändige Klavierbegleitung und zwei Hörner (erschienen in der Hofmusikalienhandlung von Hans Licht in Leipzig) ist ebenso reich an eindringlicher, stimmungsvoller Melodie wie an wahrheitlichen und charakteristischen Klangwirkungen. Der Fülle der poetischen Bilder und Vergleichen wird der Kompositist überall gerecht, weil seine Phantasie ihm nirgends treulos wird.

Dah er sich in mehreren, von Frankfurt a. M. aus mit dem Preise gekrönten kürzeren, ersten wie heiteren Männerchören in jenen Mustern nähert, die Robert Schumann in seinen schwer zu überflüssigenden Mitronellen aufgestellt, diebe nicht unerwähnt; auf sie (erschienen bei Thomas & Stein in Frankfurt a. M.) seien unsere Männergesangsvereine, die sich mit edler, kräftiger und fättigender Kost ernähren wollen, ganz besonders hingewiesen. In demselben Verlag hat Gustav Schreck auch mehrere zwei- und vierhändige Klavierstücke veröffentlicht; Fremden guter, gebieter, aufs beste unterhaltende und dabei leicht zu spielender Hausmusik bereitet er damit zweifellos eine große Freude. In den zweihändigen Klavierstücken begegnet uns die Form des Liedes in den verschiedenartigsten Gestaltungen, in den einfachsten und in den verwickeltesten, so daß viele in ihrem musikalischen Gehalte ungemein ansprechenden positiven Tonstücke auch nach instruktiver Hinsicht reiche Ausbeute gewähren. Mit gleichen Vorzügen geschmückt sind die vierhändigen Klavierkompositionen mit dem Titel: „Aus dem Tonleben unserer Zeit“ (Verlag von Thomas & Stein, Frankfurt a. M.); der As dur-Kanon ist außerordentlich lieblich und bei aller Knappheit in der Entwicklung doch immer melodisch beglückend. Eine Sonate für Oboe und Klavier (Leipzig, C. F. Kahnt Nachfolger) bildet eine schöne Bereicherung der Kammermusikliteratur; ein Sonett für Blasinstrumente harri noch der Herausgabe. Sein größtes Werk, ein Oratorium: „Christus, der Auferstandene“, steht der Vollendung demnächst entgegen. Man darf auf dasselbe um so mehr hohe Erwartungen setzen, als Gustav Schreck gerade in den kontrapunktischen Formen, die hier naturgemäß vorzugsweise in Anwendung zu bringen sind, sich mit mehreren vokal wie instrumentalen Schöpfungen als ein allen Sätteln gerechter Musiker be-

währt hat. (Geboren am 8. September 1849 in Zeulenroda (Mch. Kreis), musikalisch ausgebildet auf dem Leipziger Conservatorium, wirkt er an demselben seit mehreren Jahren als allgem. geachteter, pflchtgetreuer Lehrer der Harmonie und des Contrapunktes, hochachtet von allen, die in dem ausgezeichneten Musiker zugleich den geschmackvollsten Menschen vereinen.

**Herrnabd Vogel.**



**Die Konzertsaison in Berlin.**

**Berlin, Ende März.**

**N**ach in diesem Jahre bedeutete die Charwoche, abgesehen diebe ziemlich früh fiel, den Abschlus der musikalischen Saison. Die zehn Wälow-Konzerte in der Philharmonie sind bereits vorüber, das letzte brachte nochmals Eugen d'Albert als Solisten, und am Tage vor Ostem wurde im Opernhaus die Mänel-Mäpelle gegeben. Die zehn Symphonieabende fanden früher im Konzertsaal des Opernhauses statt und sind seit zwei Jahren in den Theaterraum verlegt, der ein viel größeres Publikum zieht und auch diesmal wieder ausverkauft war. Es war ein höchst interessanter weihnachtlicher Abend, der große Aufgaben mit willkürlichem Gelingen löste. Die vier Sätze der D-dur-Suite von Joh. S Bach fanden eine so warme Aufnahme, daß man in der That auf neue sich überzeugen konnte, wie sehr gerade Bach wieder am Geltung kommt. Der zweite Satz erregte namentlich einen Sturm des Beifalles. Dann folgte Beethoven's Mi-sa-sonata, um deren Einstudierung der dätigere Musikverleger nicht sich sehr verdient gemacht hatte. Von den vier Sätzen sang Frau Herzdog ganz im Stile des Werkes, der zwar kein eigentliches Liedlied, aber doch von künstlerisch reinem, erhebendem Eindruck ist. Auch der Tenorist Rothmann, obwohl sein Singsinn nicht hinreißend, sang musikalisch tadellos. Der Bassist Adolinger und Fräulein Rothauer, welche die Arie sang, erinnerten etwas zu sehr an die Bühne. Wundervoll sang Herr de Luna das Violinolo im „Sanctus“ vor. Das Werk machte in seiner Eigenart den vollen Eindruck des Gelingens.

In der Singakademie hatte am Chafreitag, Nachs Matthäuspassion ein solches Publikum zu behelligen Weillal bereichert. Die Partie des Erzählers wurde von Herrn Eugen Schildach, die des Matthäus von Herrn Theodor Hauptmann geungen. Dazu gestellte sich der Sopran des Fräulein Oberbeck und der Alt des Frä. Anna Stephan. Das phylharmonische Orchester zeigte sich von seiner besten Seite; auch in diesem populären Konzertsaal fanden am Chafreitag geistliche Musikaufführungen statt, bei welchen die dabeist befindlichen Orchesterwerke zu besonderer Geltung kamen.

Dageleich also die eigentliche Saison vorüber ist, stehen doch noch einige hervorragende Konzerte als Nachzügler in Aussicht. So ein Beethoven-Konzert vom Sternischen Gesangsverein unter Mitwirkung von Eugen d'Albert, der seit seiner Heberbedelung nach dem benachbarten Stern geworden ist. Dann wird Frau Patti ihr zweites Konzert, mit demselben enormen Preise wie das erste, geben.

Mit Rücksicht auf den vergangenen Winter könnte man vielleicht behaupten, daß die Darbietungen sich nicht in demselben Maße gehäuft haben wie im vorigen Jahre. Vom großem Eindruck war eben doch das erste Patti-Konzert; es zeigte sich hier, daß die menschliche Stimme, wenn richtig behandelt, immer das vollkommene Instrument bleibt. Aufgewöhnllich war auch der Erfolg der Baberewski-Konzerte. Lilli Lehmann bereicherte bei ihrem Wiedererscheinen in Berlin und wird Mitte April bei Eröffnung der strolischen Oper auch wieder als Pantomimängerin auftreten. Eugen d'Albert, Nolenthal, Wälow, Sarajate, Alice Barb, Lillian Sanderson und andere Virtuosen ersten Ranges zeigten ihrer gewohnten Triumphe; man möchte eine lange Liste gefeierter Namen nennen, wollte man an alle erinnern, die hier waren. Das Noadische, das Hausmannsche Quartett absolvierten ihre doppelten Gatten und das Publikum zeigte sich dankbar und begeistert für das Gute, wo es geboten wurde.

**A. G.**

**Sauniges aus dem Leben von Künstlern.**

**Originalmitteilungen.**

Der Komponist Schäfer, der hauptsächlich stantaten komponierte, wurde überall fürwage stantaten-Schäfer genannt. Seine Freunde und Verehrer gaben ihm zu Ehren einst ein Festessen und einer der Anwesenden brachte einen Toast auf ihn aus, der mit den Worten ählichen sollte: „Noch lebe unter geliebter stantaten-Schäfer!“ Doch der eizige Redner überhastete sich und rief mit Begeisterung: „Noch lebe unter geliebter Schantaten-Schäfer!“

**K. Sp.**

Als Angelo Neumann in Leipzig die Teratologie Richard Wagners anföhren ließ, lud er den Meister ein, den Vorstellungen beizuwohnen. Am Schlusse derselben, wenn Wagner gerufen würde, plante Neumann eine große Lobrede auf ihn. So saß auch; Neumann trat mit Wagner vor die Kamme. Dieser aber, von den Aufföhungen nicht sonderlich bestrickt, wollte selbst eine Rede halten und — rüchtdalos wie er ja war — seinem Mißfallen darüber Ausdruck geben. Am begann aber Neumann vor dem überauslichen Wagner seine Lobrede. Dieser wart einige Momente zu, verschwand dann ärgertlich von der Bühne, ohne daß es der zum Publikum gewandte Neumann bemerkte, der arglos weiterredete. Das Publikum bewahrte seine feinen Grüns! aber als der Redner zu der Stelle kam: „Und hier steht der große Meister...“ und sich, nach der Seite deutend, zu ihm wenden will, ihn aber nicht sieht und verdrägt indessen nach allen Seiten blüht — da brach ein wahrhaft homerisches Gelächter aus und die würdige Feier mußte ein ebenso jähles als tonisches Ende finden.

**V. L.**

Unter den zahlreichen sogenannten humoristischen Schriftstellern befinden sich auch sehr traurige Herren. Ein solcher „Humorist“ beinahte kürzlich das Konzert eines berühmten Musikers, der eigene Kompositionen aufstufte. Der Kritiker sah in der ersten Reihe und da konnte es dem Konzertgeber nicht entgehen, daß der Freund aus unbekanntem Gründen wiederholt leise zu sichern begann und die Stimmung gefährdete. Nach dem Konzert stellte der Musiker den Humoristen zur Rede, indem er ihm den maliziösen Satz an den Kopf warf: „Es ist durchaus nicht nett von dir, daß du die gerade mein Konzert ansiehst um meiner Heiterkeit freien Lauf zu lassen. Habe ich vielleicht jemals über deine Sachen gelacht?“

**v. Sch.**

Von Peter Cornelius wird folgendes nette Wortspiel berichtet. Auf einer Konfessionsernennung sollte eine neue Komposition aufgeführt werden, als plötzlich auf dem Podium Lärme entstand, ein eiziges Zischen unter den Orchestermitgliedern begann; die Partitur war nicht zu finden. Der Verleger des Werkes bekam beinahe Krämpfe und wandte sich höchst nervös an Cornelius: „Was gibts? Was ist denn los?“ darauf Cornelius: „Was Partitur ist verlegt!“ und wie zu einem schuldbelageneu Sünder: „Und Sie haben sie verlegt!“ — ger.



**Verdis Othello.**

—o— Leipzig. Verdis fättige Oper „Othello“ hat bei ihrer ersten Aufföhung in Leipzig unter der geistreichen Leitung des Herrn Kapellmeisters Paur denelben behaglichen Beifall gefunden wie in allen den Städtchen des In- und Auslandes, wo seit 1887 das geniale Werk auf der Bühne erschienen war. Ist es kein geringer Vorzug des Dichterkomponisten Arrigo Boito verfassten Textbuches, daß es sich möglichst genau an das Shakespeare'sche Original anlehnt und nur so weit verläßt und modifiziert, um dem Wesen der Oper zu entsprechen, so gehört nicht minder dem denksamen Hebergeber und Bearbeiter des italienischen Libretto, Max Kalbeck, warme Anerkennung für die Sorgfalt, die er auf die ungemein schwierige und

klippenreiche Arbeit verwendet hat. Die leinen Anhängen an den Vorkant der Schlegelischen Ethelohübertragung wehen sich geschmackvoll in das Ganze ein und wo Stalbes Gleichheit fuhret, dem eigenen dichterischen Zuge sich zu überlassen, stellen sich öfters allerliebste Verse ein. Das Trinklied: „Mann liebes Bedenlein“ ist ebenso reizvoll im sprachlichen Ausdruck wie der Chor: „Deiner strahlengleichen Augen sanftes Strahlen“ oder Gaißos Anekdote: „O zierliches Vögelchen, wir mochte dich ummen“, und Zagos Monolog: „Ich glaube an einen Gott, der mich zum Affen der Sprache vergeblich sich umhien nach Gegenbildern in den heutigen Textbüchern, soweit es sich um Liebertragungen handelt. Noch mehr als in „Mido“ bezeugt sich in „Dhella“ jene durchgreifende Läuterung, der sich das Kunstschloß Meister Verdi's seit ungefähr einem vierter Jahrhundert unterzogen. Die wilde, unabhängige Naturkraft seiner Nigetto- und Troubadour-Periode hat sich gemäßiget und abgekühlt zu einer maßhaltenden Reife, ohne deshalb der süßen Heftigkeit, dem klügelnden Raffinement die Vorherrschafft einzunehmen. An Eingebungen höherer Art, Erfindungen vornehmlicher und übergewöhnlicher Art ist in „Dhella“ nirgends Mangel und die Phantasierichtung ist um so bewundernswerter, wenn man nicht vergißt, daß Meister Verdi als schwächerer, über 70 Jahre alter Greis dieie Musik geschrieben, die oft durchglüht ist von dem Feuer der naturrechten Leidenschaft eines schaffensreichen Jünglings. So wenig er den Staudpunkt teilt, den sein großer Landsmann Rossini bei der Komposition seines einst vielbewunderten, seit langem aber verholtenen „Ethello“ eingenommen, so sehr Verdi den dramatischen Accent vielmehr aus sich fühlen läßt, so wenig geht er absichtlich einem melodischen Gehalten aus dem Wege, nur tragen hier seine Melodien ein viel edleres, veredeltes Gepräge; am wenigsten tritt letzteres zu Tage in dem großen Quinludus des zweiten Aktes; hier fällt er zurück in die mit verblühenden Effekten wohllos um sich werfende Praxis der großen französischen Opern und scheint mit Chamisso (im Schloß Boncourt) ausruhen zu wollen: „Wie suchst ihr mich heim, ihr Vögel, die längst ich vergessen geglaubt.“ Doch wie gern verzieht man dem großen Meister, der so sicher und klarfüßig seinem Ideale nachstrebt, dergleichen Rücksälle in den allen Abm! Gleicht er sie doch sofort wieder aus durch Großthaten, die ihn in Italien so leicht kein zweiter nachmacht. Zu jedem der vier Akte überfällt uns eine Fülle edler dramatischer Bilde, unübertrefflich ist die Charakteristik der drei Hauptpersonen Ethello, Tesdemona und Zagos; das Orchester führt meist eine selbstbewußte Sprache und zeigt mancherlei originelle Tonfarbennüancen an. Alles in allem ist „Ethello“ ein Meisterwerk, von dem die Stimmgeschichte stets mit Bewunderung sprechen wird.



## Zwei neue Opern.

— 1. Hamburg. Dank der bekannten Mührigkeit unseres Bühnendirektors, Herrn Direktor Hofrat Pollini, sind wir — namentlich in bezug auf Opernovitäten — fast stets allen größeren deutschen Bühnen voraus. So hatten wir denn binnen wenigen Wochen zwei neue Werke von deutschen Komponisten, von denen das eine „Die Ritter von Marienburg“ von Paul Gieseler nach wenigen Wiederholungen zurückgelegt worden ist, während der zum Benefiz unseres Tenoristen Heinrich Bödel zum erstenmal erschienene „Weifer von Duenbach“ faun dem ähnlichen Schicksal entgegen wird, obgleich die Ausföhrung des genannten Werkes den ausgezeichnetsten Kräften unserer Oper anvertraut war. Wenn auch Ihren Berichterstatter schon nach dem Durchlesen des Textes zu „Ritter von Marienburg“ selbst die gelungenste Musik nicht im Stande zu sein schien, das bluttriefende Lieber über Wasser zu halten, so durfte er dennoch trotz der unangenehmen Schwächen in der Handlung des „Weifer von Duenbach“ von H. Kleinmichel mehr Hoffnung für das Wert des nicht talentlosen Komponisten hegen, um so mehr als Kleinmichel ein geborener Hamburger ist.

Der Inhalt des Libretto „Der Weifer von Duenbach“ ist folgender: Im 13. Jahrhundert existierte noch in Marienburg die sogenannte Gilde der Weifer. Diese Gilde, die so ziemlich alles fahrende und unfreie Volk in sich schloß, hatte, wie die Zigeuner, ihre eigenen

Geieße und wurden, je nachdem, von einem König oder einer Königin beherrscht. Bethane ist in diesem Augenblick die Königin der Weifer. Ihr ganzes Ginnen ist, Nachte zu nehmen an einem Grafen von Gaisheim, der die Bethane einst geliebt und dann schmählich von sich gejagt hat. Auf einem der Genannten bekannten Schlafsweg ist es gelungen, den einzigen Sohn des Grafen zu rauben. Daß dieser Sohn, von dem niemand weiß, wo er geblieben, unter dem Namen Meinold sich als Weifer bei der Gilde befindet, ist bald erfaten. Auf einem öffentlichen Feste der Weifer zu Ehren ihrer Schuttpatronin der lieben Frau von Duenbach, deren Statue im Zuge herumgetragen wird, soll Meinold eine Art von Preislied singen, um in die Gilde aufgenommen zu werden. Meinold erblickt hier Margarete, die Tochter des Grafen von Hapollstein. Sie sehen, sich in sie verlieben und von Margareten wieder geliebt zu werden, ist Sache des Augenblicks. Auf besagtem Feste soll Meinold das Preislied zu Ehren der lieben Frau von Duenbach singen; er vergißt sich aber und singt das Lied zu Ehren Margareten's, welche an der Seite ihres Vaters, des regierenden Grafen von Hapollstein, sitzt. Meinold stürzt erschrocken Margareten zu Füßen. Natürlich allgemeiner Tumult, und Meinold wird ins Gefängnis geworfen. Unterdes hat der Graf von Gaisheim um Margareten geworben, und da diese ihn verschmäht, überfällt Gaisheim kurzerhand die Burg Hapollstein und führt Margarete gefangen mit fort. Es ist dieies eine höchst groteske Scene, die fast zum Lachen reizt. Bethane, nur mit ihrer Nachte beschäftigt, weiß es zu veranstalten, daß der wieder befreite Meinold auf dem ihr bekannten geheimen Wege zu Margareten in die Burg Gaisheim's gelangt. Sie rednet darauf, daß Gaisheim die beiden Liebenden überbringt und so der Sohn von der Hand des Vaters getroffen fällt. Der Plan gelingt auch. Doch in dem Augenblick, wo Gaisheim's Schwert schon den Meinold niederhulgen will, fällt der Weifer Siebold, ein Untergebener der Bethane, von seinem Gewissen getrieben, Gaisheim in den Arm und verhindert so das Verbrechen, indem er das Geheimnis enthüllt. Die Entwicklung ergibt sich von selbst, und alles schließt zufriedenstellend.

Ueber beide Opern, sowohl „Die Ritter“ wie „Der Weifer“, läßt sich bezüglich der Musik fast dasselbe Urteil fällen. Aus dieier klingt unmerkbar der zu weit gehende Einfluß heraus, den Richard Wagner auf unsere ganze Opern komponierende Ausfühngergeneration ein für allemal ausübt. Man darf dieses um so mehr bedauern, als namentlich Hans Weiser in seinem Geisteserzeugnis wohl Spuren von Selbstständigkeit in der Erfindung bekundet, die Leseres würden erwarten lassen, wenn es ihm gelänge, mehr dem eigenen Genius frei zu folgen.



## Aus der Mappe eines alten Musikers.

Von Franz Heintzel.

Der Paganini nicht selbst gehört hat, kann sich sehr schwer eine Vorstellung von dem gewaltigen Eindruck machen, den jedermann bei seinem Spiel empfand.

Die von ihm zuerst hervorgezungenen Miquotöne (Doppelflagellets), seine pizzicatos, die gewaktesten Sprünge, die größte Sicherheit und Reinheit der schwierigsten Passagen, rissen seine Zuhörer unwiderstehlich hin.

Seit seinem Erscheinen sind fast 60 Jahre verstrichen, mehr oder minder haben sich die Eigenheiten seines Spieles auf die Violinvirtuosen der Penzeit übertragen. Ob ein zweiter ihn jedoch zu überstreffen vermag, ist nicht gut denkbar.

Aber so groß Paganini als Künstler war, so kleinlich zeigte er sich als Mensch.

Zu den Proben zu seinen Konzerten durfte kein Unbefugter anwesend sein. In den Hotels, wo er sich während seiner Reisen aufhielt, hat er niemals die Violine in die Hand genommen — aus Verborgnis, man könnte sein Spiel unentgeltlich hören.

Treffend zeichnet man vom Anfang der Thatfache. Auf seiner ersten Reise, von Wien kommend, erschien er auch in Dresden. Das dortige Theater war schon vor seinem Eintreffen vollständig ausverkauft, und die Musikseelen des Orchesters erwiderten Marfaner, einer Probe bewohnen zu dürfen. Beim Beginn derselben ersahent Paganini auf der Bühne. Das

Orchester spielt die Einleitung. Indessen spähen die Augen Paganini in den dunklen Räumen des Theaters umher. Er hat die jungen Leute gesehen. Das Tutti ist zu Ende, das Solo wird befinnen. Paganini spielt jedoch nicht und dann beschleunigt er und sagt zu ihm: „Ich wünschte, daß sich die fremden Personen entfernen.“

„Das sind die Musikseelen des Theaters,“ entgegnet Marfaner, „Ich habe ihnen mein Wort gegeben, die Probe mit anzuhören.“

Paganini scheint einverstanden, fängt nun Solo an, spielt aber nur die ersten Takte deselben und deutet dann mit dem Bogen das Folgende an.

Marishner, ebenso energisch wie reizbar, winkt ab, wirkt ärgerlich den Taktstock aufs Kull und ruft Paganini zu: „Das nenne ich nicht proben! In dieier Weise dirigiere ich nicht weiter, Herr Paganini!“

Dieier stutzt und verweist ziemlich kleinlaut: „Ich pflege sonst immer so zu proben, werde aber diesmal eine Ausnahme machen. Bitte, Herr Kapellmeister, fangen wir noch einmal vom Solo an.“

Und nun blieb es den jungen Leuten vorzutun, den großen Meister — nunonst spielen zu hören.



## Lieder fürs Haus und für den Konzertsaal.

Die ganz besondere Veranlagung der Deutschen für die wissenschaftliche Forderung hat denselben den Ehrennamen eines Volkswolkes mit Recht eingetragen; daß sie aber auch eine Nation von hervorragender musikalischer Begabung sind, bestatigen in überzeugender Weise nicht bloß unsere großen Tonidichter, sondern auch die vielen, vielen Komponisten, deren Werke trotz ihres Wertes nur in beschränkten Kreisen gekannt und geschätzt werden, obwohl sie einer weiten Verbreitung würdig wären. Dies großen wir uns bei der Durchprüfung einer ziemlich großen Menge von Liedern, welche in Ludwigsburg im Verlage von Ebnard G. u. n. erschienen sind und welche zu geschmackvoll gewählten Texten Louis Ballbach komponiert hat. Die meisten derselben weisen eine solche Vornehmheit des musikalischen Grundgedankens, eine solche Innigkeit der Stimmung und melodische Lieblichkeitswürdigkeit auf, daß man nicht mißde wird, dieie Lieber anzuheben. In den Reihen unter L. Ballbach's Liedern gehören: „Zwei Sträuße“, „Alles ein Hauch“, „Wd“ und „Lenzlied“. Von großer Wirkung wäre besonders im Konzertsaal das frische Lied „Liebesmadr“, während „Trost im Leide“ einen ansprechenden, vollstimmlichen Ton ausschlägt. Die Lieber L. Ballbach's sind meist für einen Mezzosopran gesetzt und sind leicht singbar; in der Klavierbegleitung klingt zuweilen eine zweite Melodie an, was immer günstig wirkt. Empfehlenswert sind noch die Lieber derselben Komponisten: „D Frühlingshand“, „Das Mutterherz“, „Süngst flog ein blühendes Zweiglein“, „Lenzlänge“ und „Gör ich rings die Vögel singen“.

Im Verlage von Carl Paetz (Berlin W. 56) sind 14 Lieber für Sopran oder Tenor, Mezzosopran oder Bariton von Martin Zacobson erschienen, die einen durchaus vornehmen Charakter tragen, musikalisch gut erfunden und einer günstigen Wirkung auch im Konzertsaal sicher sind. Wir heben aus denselben das süße Lied „Bei den Bienenstöcken im Garten“, das durch seinen wehmütigen Grundton ergreifende „Meine Mutter hat's gewollt“, das edle „Wandere's Nachtlieb“ mit seiner lieblich eingeklochten zweiten Melodie in der Begleitung, ferner das ebenso innige wie einfache „Als ich dich faun gesehen“, das besonders zum Konzertvortrag geeignete „O lag sie blüh'n“, das durch seine Munterkeit ansprechende „Die liebe Stelle“, das lebhaftigste, für hohen Sopran oder Tenor berechnete „Weißt du noch?“ und das durch seine dramatische Bewegtheit anmutende „Wintermadr“ (für Bariton) hervor. In bezug auf Ursprünglichkeit und in der Erfindung stehen um eine Stufe tiefer die in demselben Verlage erschienenen 5 Lieber von Bernhard Schuster. Ein frisches, für den öffentlichen Vortrag dankbares Lied ist „Auf, Idnet ein!“ betitelt; — von einer heiteren Grundstimmung getragen ist das Lied „Lebe wohl, du schöner Wald!“ — während durch seine Schlichtheit das „Vergnüginn!“ — und das „Abendlied“ durch seine melodische Lieblichkeit günstig wirken.



Aus dem Verlage von Gebrüder Hug in Leipzig und Zürich liegen uns Lieber für eine Singstimme von M. v. Wegler vor, welche meist einfach, leicht zu singen und zu begleiten, sowie dankbar zum Vortrag sind; sie entspringen nicht durch Ursprünglichkeit, sind aber stimmungsvoll, mitunter innig empfinden, wie die Lieder „So halt ich endlich“, „Geh mir vom Wecker“, „Daß tief in dir mich lesen“, „Wie geru dir zu Hüften“, „Mein Herz ist wie die dunkle Nacht“, „Legter Wunsch“ (die Begleitung geschickt harmonisirt) und „Die Spröde“. Gefällig sind auch „Drei Lieder“ von C. Attenhofer (op. 61), von welchen das muntere „Frühlingsruhen“ zu Worten von Carl Stieler sich besonders zum Singen im Hause gut empfiehlt. — Ein ansehnlich wertvolles Gepräge tragen die von denselben Verlage herausgegebenen Lieder und Duette von Gustav Tjonn Wolff (op. 29—33). Das ist ein Mopponist, der aus dem Vollen schöpft und der über treffliche musikalische Gedanken verfügt, so daß er einen jeden strengen Musikfreund betriebliehen dürfte. Sein 24. Tonwerk, aus „zwoßf toskanischen Melodien“ nach vollstimmlichen Terten von Ferd. Gregorovius, bringt ebenso edle als originale Lieder, an denen man sich nicht satt hört; es ist schwer, einem dieser Gesänge den Preis zuzusprechen, weil sie alle festlich und durch ihre musikalische Erfindung und Empfindung sich in unserer Genuß festsetzen. Das Lied: „Nougens au Brunnen“ (op. 37) ist auch eine feine Komposition, wie op. 34, „Nüßf Lieder“ enthalten, nicht minder durch die Vornehmheit seines Tongehaltes erheitert. Dasselbe gilt von op. 30, „Nachkommer war's“, von op. 31, „Wer lehre euch singen“, und „Schlaf süß“, sowie von op. 32, „Im Vorübergehen“. Möstliches bringen auch die vier Duette für Sopran und Alt (op. 35), worunter besonders der Zweigesang „Und die Rosen, die prangen“, sowie das frische, einschmeichelnde „Seine Sorge um den Weg“ vorzüglich hervorstecken. Man sollte es nicht unterlassen, sich mit dem Melodienwerke Gustav Tjonn Wolffs näher vertraut zu machen, der im Kongertial ebenbürtig wirken muß, wie bei häuslichen Aufführungen. In Koblenz a. Rh. hat die Musikalienhandlung Alb. Wegler zwei dem Kammerfänger G. Göbe gewidmete Lieder von Wlth. Ohligier für Tenor oder Sopran verlegt: „War ein Weib im Walde“ und „Frühlingslieb“, die beiden mit dem Bildnis Göbes geschmückten Lieder sind gefällig und leicht zu singen.

**Händels Oratorium „Theodora“.**

A. N. St. Gallen. In der hiesigen St. Laurenzkirche wurde unter der ebeno unglücklichen wie energischen Leitung des Herrn Direktor Paul Müller Händels „Theodora“ zum erstenmal in der Schweiz aufgeführt. Das Stück, im Sommer 1749 entstanden, ist das einzige Oratorium des Komponisten, welches einen christlichen Stoff behandelt, das Mariamne der jungen Römern Theodora, welche in Antiochien zum Christentum übergetreten ist und mit ihrem Verlobten Didimus ein Opfer der Christenverfolgung Diokletians wird.

Die erste Londoner Aufführung vom März 1750 war ohne Erfolg und es blieb das Oratorium 121 Jahre lang liegen, bis es Ferd. Hiller der Vergessenheit entriß und im Dezember 1871 in Köln zu glänzender Darstellung brachte.

Die hiesige Wiedergabe des Werkes war ein erfolgreichster Versuch, der Schöpfung Händels eine Art Grenzsetzung zu teil werden zu lassen, aber auch nicht mehr. Denn obgleich dielele eine Reihe tiefempfindender, wahrhaft weisevoller Tonstücke umschließt, obgleich die treffliche Stuttgarter Sängerin Fr. Emma Hiller die Partie der Titelhelbin musterhaft sang und mit ihrer wohlklingenden Stimme wie leuchtendste Auffassung alles entsüßte, obwohl auch die Altistin Fr. Braendhammer aus Stuttgart und Herr Rud. Gmür aus Straßburg Wab sehr Tüchtiges leisteten, obwohl endlich Chor und Orchester durchwegs auf der Höhe ihrer Aufgabe standen, vermochte das handlungsarme, aufhängende und tränenreiche Werk, welches neben 25 Arien nur 11 Chornummern aufweist, die Hörer doch nicht nachhaltig zu fesseln. „Man sah“, wie sich der Berichterstatter des „St. Galler Tagblattes“ feinsinnig ausdrückt, „die goldenen Strahlen eines sinkenden Gestirns jenen gewichtigen Altar umspielen, auf welchem das Opferfeuer eines Gewaltigen durch Jahrhunderte fortlobert.“

**Neue Tonwerke.**

Dr. A. P. Munster i. W. Die Konzerte des hiesigen Musikvereins waren ansehnlich reichhaltig und interessant. Im vierten Vereinskonzert wurden die neuen abstimmbaren Klavi- und Gebläseinstrumente von Brahms mit Erfolg geungen. Im Konzerte des Prof. Dr. A. D. Grimm, des langjährigen verdienstvollen Leiters der hiesigen Konzerte, wurde nach längerer Zeit einmal wieder dessen D-moll-Symphonie gespielt. Das herrliche Werk ist gleichsam ein großes Triumphlied über die Thaten des deutschen Volkes in den Jahren 1870 und 71, worin sich im zweiten Teile (Trauermarsch) die Klage um die gefallenen Soldaten mündet. Besonders das Finale rief einen gewaltigen Beifall hervor. In demselben Konzerte sang Frau Joachim die Arie „Die Waise“ von Schumann. Im letzten Vereinskonzerte dirigierte Heinrich XXIV. Frick persönlich seine zweite Symphonie und wurde noch ein Effekt derselben Komposition zu Gehör gebracht. Im hiesigen Vereinskonzerte lernten wir den 23jährigen Musikdirektor von Saarbrücken, Herrn Peter Käßbänder, als tüchtigen Komponisten und Pianisten kennen. Er dirigierte selbst seine Wallenstein-Ouverture und wies dann mit demselben großen Erfolge das Brahms'sche D-moll-Konzert und ein selbst komponiertes, eintaktvolles Konzert. Der Chor sang a capella zwei Gesänge, Frühlingsernte eines hiesigen blinden Musikers, Hermann Rohler: O-rux, ave und Ave Maria.

Leipzig. Eine zum erstenmal im vollsten Gewandhauskonzert zur Aufführung gebrachte Sere-nade für Streichorchester von Julius Mengel, dem berühmten Violoncellvirtosen, fand bei vorzüglicher Wiedergabe eine ehrenvolle Aufnahme. Alles darin klingt so gut, der Tonart ist so geschickt und wirksam, die Dialogierung der einzelnen Abschnitte so lebendig und schlagfertig, daß man die anpruchsvolle Haltung der musikalischen Gedanken nicht weiter beanstanden und das stierliche Tempo gern sich gefallen läßt, obgleich es höhere Urprägnanz nicht erreicht und an den Regeln der gesellschaftlichen Höflichkeit peinlich festhält. Die von Robert Volkmann in seinen Serenaden aufgestellten Muster bleiben in der Kernhaftigkeit ihres Geistes, in der Gemütsstärke wie in der Frische ihres Humors freilich nach wie vor unübertroffen. — Ein junger Tonkünstler aus Holland, G. S. G. van Vreden Koch führte vor kurzen im alten Gewandhaus eine Reihe eigener Kompositionen vor: eine D-moll-Ouverture, ein Konzertstück für Klavier und Orchester, eine Violinsonate, eine Sonate für Violine und Orchester, einige Charakterstücke für Pianoforte, einen Momentanz für Orchester: alles meist gut geformte, in den Orchesterstücken hübsch instrumentierte Musik, die allerdings noch stark von den Prototypen zehrt, die von den Tüchtigen unserer großen Meister klassischer wie romantischer Junge geflossen. Wenn die Gnade der Mäcen ihren Neulingen, Gehalt im eignen Vater“ verleihet, so ist bis jetzt der Komponist noch nicht zum Vorkommen von ihnen bedacht. Was aber noch nicht ist, kann ja vielleicht noch werden und vielleicht tritt der junge Mann später mit noch belangerreicheren Werken in die Öffentlichkeit.

**Herrnard Vogel.**

K. F. P. Prag. Zeit Vitols „Tempelherren“ und Solowjews russischer Oper „Corbella“, welche letztere vergangenen Sommer bei ihrer hiesigen Uraufführung einen lebhaften Interesse begegnete, ersieht die Vorführung der romantischen Oper „Die Liebenden von Ternel“ von dem spanischen Komponisten Tomas Bretón als der glücklichste Wurf unserer deutschen Opernbühne. Das vom Ton-dichter selbst verfaßte Libretto ist eine freie und glückliche Nachbildung des wunderbaren, durch Reclams Ausgabe auch uns bekannten spanischen Dramas gleichen Namens von Don Eugenio Martinez. Die äußerst melodische und ansprechende Musik bewegt sich fern von jedem Wagnerischen Einflusse, unter geschickter Vermählung eines nationalen Gepräges, auf den besseren italienischen Tonsetzern, zumeist in der Manier des späteren Verdi; und weist eine mit jedem Akte sich steigende echte Dramatik auf, welche von Anfang bis zu Ende den Hörer unaufhörlich fesselt. Die Instrumentation ist nicht originell, bestanden aber ein vornehmes Geschick. Daß der Flug von Bretóns Schöpferkraft im Verlauf des großen Werkes nicht ermattet, wie dies bei den meisten neuzeitlichen Opern der Fall, sondern im Gegenteil immer höher und schwingvoller sich gestaltet, darin liegt der Hauptvorzug der interessanten „Liebenden von Ternel“.

Die erste Vorstellung der prächtig inszenierten neuen Oper (am 23. März) gestaltete sich für den anwesenden, persönlich dirigierenden Komponisten zu einem Ehrenabend; er wurde durch Franzosen, Dichter, Schriftsteller und unzählige Verdorruete ausgezeichnet; mit ihm teilten sich vor allem die trefflichen Interpreten des Liebespaars Fr. Nolen und S. Alberti in die künstlerischen Ehren.



**Kunst und Künstler.**

— In dem letzten Hofkonzert bei der Königin von Württemberg, welches zu Ehren des Landgrafen von Hessen gegeben wurde, kam ein von dem letzteren komponiertes Zirkonkonzert zur Ausführung. Der Landgraf, dessen Lehrer mehrere Jahre hindurch der Hofkapellmeister Dr. Mengel gewesen, ist nicht nur ein talentvoller Komponist sondern auch ein tüchtiger Violinist.

Die Intendant der Stuttgarter Hofbühne ist gegenwärtig sehr eifrig um das Fortdauern von Novitäten und von neuen Geisteskräften bemüht. Die Einführung des Singspiels von Schöcher: „Am Wehrer See“ war von einem günstigen Erfolge begleitet. Die etwas künstlich ersundene Handlung desselben liefert einen lohnenden Rahmen für eine Reihe ein- und mehrstimmiger Lieder, welche im Stile männlicher Volkswesen gehalten, recht angenehm ins Gehör fallen. Die Ausführung war im ganzen eine Befriedigende.

Herr Carl Wauer, der württembergische Hofkapellmeister, hat seinen ein längeres Gastspiel in Barmen und Oberfeld beendet, während denen er mit außerordentlichem Erfolge im Don Juan, Mattenfänger von Hameln, Trommeter von Zillingen und Klugehenden Holländer aufgetreten ist. Derselbe Kapellmeister hat auch in Köln einen Lieberabend gegeben und wurde nach dortigen Mätern mit Beweisen einer enthusiastischen Anerkennung überhäuft.

Die Motortänzerin der Stuttgarter Hofbühne, Fr. Dietrich, gastiert an der Biener K. K. Hofoper mit entzückendem Erfolge. Die Kritik lobt ihre Melancholizität, ihre Spielroutine und ihre anmutige Erscheinung.

— Aus Freiburg i. B. schreibt man uns: Hier konzertierte das Marktsraker Hoforchester unter Wittks Leitung. Wie ein Pianist sein Klavier, so spielt Wittk sein Orchester; es wird in seiner Hand zum willensvollen Werkzeug; jedes einzelne Instrumenteigentum nur eine Saite dieses tolltönenen Klangorgans und der Taktstab des Dirigenten ist es, der jene Saiten nicht nur in Schwingung setzt, nein, ihnen Seele und Empfindung verleiht, und damit die Macht, die geheimsten Tiefen des Menschenseins mit vibrieren zu lassen. Dem tiefsten Wink der Hand, dem unmerklichen Zucken des Körpers gehorcht die Saiten so schwer langsam, aneinanderstrebende Orchesterstimme langsam und schmiegsam, und man wird unwillkürlich an das Geheimnis hypnothischer Zugewohnheit erinnert, sieht man, wie die Künstlergelehrtheit, durch die Aspirationskraft seines Meisters bewunnen, dessen eigenste subjektive und doch zugleich dem Charakter des vorgetragenen Werkes stets angemessene Auffassung wiedergibt. Das Konzert brachte unter anderem Beethovens fünfte Symphonie in einer geradezu großartigen Wiedergabe. Angenehme Abwechslung in die Orchesterkonzerte brachten die gesungenen Leistungen des Fr. Reich. Die Dame wurde dies Jahr erstmals zu den Wagner'schen Festspielen zugezogen, unter deren Leitern ja Wittk schon geraume Zeit figurirt.

**Otto Michaeli.**

— Man berichtet uns aus Köln: Im letzten Gürzenichkonzert kam Bach's grandiose H-moll-Messe, auch wohl Hohe Messe genannt, unter Wittk's Leitung zur Ausführung. Zum drittenmale hat man sich hier die Aufgabe gestellt — und wie wir gleich hinzufragen wollen, auch diesmal glücklich gelöst — das Werk ganz zu Gehör zu bringen. Die Sätze wurden geteilt von Fr. Wald Schmalz, aus Düsseldorf, Fr. Amalie Joachim aus Elberfeld, Herrn Wlth. Arentzen und Rudolf Schmalfeld von der Kölner Oper. Das herrliche Geigen Solo fand in Herrn Konzertmeister Prof. Japha einen vornehmen Vertreter. Im Orchester wurden einige derjenigen Instrumente benützt, für die Bach seinerzeit schrieb, nämlich zwei Oboi d'Amore und zwei langballige Trompeten in hoher Stimmung. Der Messe voraus

ging ein Concerto grosso (Nr. 6, G moll) von G. Fr. Händel. Es wird dieses gerade für das schönste der zwölf Concerti grossi gehalten, welche Händel im Herbst des Jahres 1739 spielend auf das Papier warf. In diesen Concerten spielt bekanntlich nicht ein einzelner Solist, sondern mehrere, nämlich wie in den Bach'schen und Beethoven'schen Trippelconcerten. Dieses Solistenensemble, welches das Concertino hieß, bestand hier aus zwei Solo-Violinen (die Concertmeister Holländer und Japha) und einem Solo-Cello (Hengeli). Im zweiten Chorabend des Conservatoriums kam ein Miserere von Fr. Willner zur Aufführung, welches einen großen Erfolg hatte. Dasselbe ist nach Art der altitalienischen Misereres (von Leo, Allegri u. a.) in der Weise komponiert, daß die Verse abwechselnd teils nach der Liturgie psalmodiert, teils in ausgeführtem vier- oder achtsimmigen Tonlage gelangen werden.

— Aus Hamburg berichtet man uns: Nachdem Emil Göbe kürzlich sein Triumphe gefeiert, ist es Gustav Seidel vom Stadttheater in städt. genommen, sich als Tänzer und als Jocke (Carmen) auf das glückliche einzuführen. Der Genosse wird von der nächsten Opern-Saison an der Lusifer sein. Herr Gustav Mahler aus Budapest ist hierher als Kapellmeister engagiert.

— Don Alvaro ist der Titel einer neuen dreitägigen Operette, deren Libretto von A. Duroy verfaßt ist und wozu der Nürnberger Komponist Fritz Baffelt die Musik geschrieben hat. Paul Hiller, der Sohn des berühmten Komponisten Ferdinand Hiller, hat „Don Alvaro“ für das unter seiner Direction stehende königliche Theater zu Kassel bereits angekauft.

— In Konstanz feierte der bekannte Cellist-Virtuose Joseph Diez sein 25jähriges Künstlerjubiläum durch ein großes Concert, an welchem die treffliche Concertführerin Frau Maria Sieber aus München mitwirkte. Der verdienstvolle Jubilar, der sein Instrument noch immer mit Geschmack zu spielen weiß, wurde an seinem Ehrenabend durch lebhafteste Applausungen ausgezeichnet.

— Aus Bremen erhalten wir folgende Mitteilung: „Das städtische von Heilbronn“, romantische Oper in 4 Akten, frei nach H. v. Meißels gleichnamigen Schauspiel von Heinrich Vuktsch, Musik von Carl Reinthalter, erzielte bei der Gastaufführung im Bremer Stadttheater einen sehr glänzenden Erfolg. Die Feuerprobe hat das reizvolle Concert bereits im königlichen Opernhaus zu Berlin bekundet.

— Nach Berichten aus Nürnberg nahm an dortigen musikalischen Aufführungen der Baritonist Herr W. Antenbrant, ein Schüler von Frau Emma Bernice-Briggemann, mit glänzendem Erfolge teil; es wird seine wohlgebildete Stimme ebenso wie seine Vortragweise gerühmt.

— In einem Wohlthätigkeitsconcert zu Koblenz sang Frau Marie Vogel-Bedaufschied mit großem Erfolge Arien und Lieder und rühmt ihr die Kritik eine glorreiche Stimme und Geschick des Vortrags nach.

— Am 16. Mai wird der Wiener Männergesang-Verein in der Stärke von 200 Mitgliedern eine Reise nach Montauktinopol antreten. Er wird zum Besten dortiger Wohlthätigkeits-Institute einige Concerte geben.

— Concertmeister August Kömpe, ein berühmter Violinvirtuose und Lieblingsschüler Spohrs, ist in Weimar, 60 Jahre alt, gestorben.

— Wie man uns aus Salzburg meldet, wird dort am 17., 18. und 19. Juli unter der Leitung des Directors der Wiener Hofoper, W. Jahn, eine Mozartfeier stattfinden, in welcher neben Wunderstücken aus der „Zauberflöte“ auch das Requiem von Mozart zur Aufführung gelangen soll. Es werden an der Feier Mitglieder der Wiener Hofoper (die Damen Bianchi, Köstler und Kaulich), sowie das Orchester derselben mitwirken.

— Aus Budapest schreibt man uns: Viel macht ein Dilettantenconcert von sich reden, welches zu einem wohlthätigen Zwecke hier gegeben wurde. Es wußten in demselben auf das verdienstlichste die reichbegabte Tochter unseres Ministerpräsidenten Grafen Julius Szapary, die Markgräfin Pallavicini, die Comtesse von Noza und Maria Gebrian und die Enkelinnen unseres Stefan Széchenyi mit. — Die Frage nach den Komponisten von Petöfi's berühmtem Freiheitsliede „Talpra Magyar“ ist in den letzten Wochen wiederholt aufgetaucht und erst in den letzten Tagen wurde festgestellt, daß im ganzen sieben verschiedene Compositionen des berühmten Freiheitsliedes existieren. Diese sind längst verfallen und nur eine, und zwar die älteste, ist vorhanden, nämlich die des Dr. Frie-

drich Földvári, welche General-Kapellmeister Franz Erkel im Frühling des Jahres 1848 unter großem Beifall aufzuführen ließ.

— Ein Pariser Mode-Berichterstatter, der Frau Patti vor deren Abreise nach Wien sah, kann über Bestellungen an Toiletten-Kleider erzählen, welche die Diva in Paris gemacht hat, und nicht für sich allein, sondern auch für den „Prinzen Ricci“, einen merikanischen Schötkind, welchen der Jar ihr geschenkt hatte. Sechs „Toiletten“ sind für das kleine Tier in einen eigenen Koffer verpackt, zwei „große“, eine „mittlere“, eine „gewöhnliche“, ein „Nagel“ und ein „Haarputzmittel“. In jeder gehbt ein besonderes Halsband, das eine mit goldener Kette und dem Namenszug aus Türkisen, für die großen Empfänge.

— Generalmusikdirector Schuch aus Dresden hat in Neapel den berühmten jungen Komponisten Mascagni besucht. Beim Verleger Sonzogno spielte Mascagni dem deutschen Gast den größten Teil seiner neuen Oper vor. Entzückt von der phänomenalen Gestaltungskraft Mascagni's, anherle Schuch den Wunsch, die Oper zuerst in deutscher Sprache aufzuführen zu dürfen, welchem Ansuchen Mascagni und Sonzogno bereitwillig entsprachen, so daß das deutsche Erstaufführungsrecht für Dresden in formeller Weise abgeschlossen wurde.

— Waller's neue Oper „Maqier“ wurde von der Pariser Groß-Oper nach dem Londoner General-Intendanten mittels fünf auf der Bühne angebrachter Mikrophone telephoniert. Der Versuch gelang vollkommen. Einzelne Instrumente des Orchesters, sowie die Stimmen der Sänger hoben sich deutlich vom Chöre ab.

— Aus dem photographischen Verlage von G. v. Egger in Wiga ist eben eine Aufnahme des Nigara Waqner-Hauses hervorgegangen, in welchem der Meister während seines dortigen Aufenthaltes (1837—39) gewohnt und die ersten Akte seines „Aenaz“ komponiert hat.

### Dom Musikalienmarkt.

(Klavierstücke.) Im Verlage von Otto Forberg in Leipzig ist eine Reihe gefälliger Salonstücke erschienen, darunter „die Sirenen“ von J. Leybach, „Krieger's Heimkehr“ und „Trostspähen“ von demselben komponisten, „Halberose“ und „Almeurautsch“ von Franz Behr; besonders sind es die letzteren zwei Stücke, welche den Vorzug einer prächtigen Melodie mit leichter Spielbarkeit verbinden. „Das Abendblauen“ und „Schweigers Heimweg“ von Richard Eilenberg sind zwei angenehm ins Gehör fallende Stücke, welche etwa für die dritte Stufe der Spielfertigkeit bedereht sind. Alle die vorgenannten im Verlage von Otto Forberg erschienenen Werke zeichnen sich durch ihre geschmackvolle Ausstattung aus. — Der Verlag von G. F. Mahnt Nachfolger in Leipzig hat zwei Stücke von Hugo Martini unter dem Titel „Wallula“ und „Impromptu“ herausgegeben, welche das annuig Melodische aufbrechend harmonisirt zur Geltung bringen. Freunde munterer Walzer werden an Ph. Fahrbach jr. „Valse aux Flambeaux“ ihr Behagen finden (Verlag von Witz, Hansen in Kopenhagen und Leipzig), während die „fünf Klavierstücke“ von Carl Nielsen, die in demselben Verlage erschienen sind, ursprüngliche musikalische Inspirationen bringen, welche eine ungewöhnliche Gestaltungskraft verraten, die auch in den gewöhnlichen Formen sich vortheilhaft bewährt. — Im Verlage von Fr. Schuberth in Leipzig und Hamburg sind „Minnevalzer“ von P. Resnej erschienen, welche ihren Zweck, Tanzlustige zu unterhalten, bei möglichster musikalischen Ansprüchen erfüllen werden.

— Eine, romantisch-fantastische Operette in drei Akten. Von Guard Schwieger. (Verlag von Anton Fork in Wiener-Neustadt.) Ein reizender, fast unerschöpflicher Strahl von Melodien, welche in buntem, reichem Wechsel einander jagen und alle Freunde tiefgelächterter Musik entzücken werden. — Wagners „Götter“. Von Th. Hermann. (Verlag von Gebr. Schott in Mainz.) Eine flotte, annuige, leicht ausföhrbare Komposition. — Ad astra. Tonbildung in Form einer Ouvertüre für Pianoforte zu 4 Händen. Von Aug. Ludwig. (Verlag von Carl Baer in Berlin.) Ein merkwürdiges Kunststück, welches deutlich das durch allerlei Hindernisse sich hindurcharbeitende Aufstreben in die Höhe malt, doch hat man das Gefühl, daß es beim Streben bleibt und das hohe Ziel nicht erreicht wird, und hätte der Komponist wohl etwas

sparsamer mit Dissonanzen als mit melodischer Erfindung sein dürfen. Im Verlage von Rob. Sch. Durmann in Neuch. a. Rh. sind „Kosenwalzer“ von J. Durmann für zwei Hände und ein „Defflermarisch“ deselben Komponisten für vier Hände in sehr geschmackvoller Ausstattung erschienen. Beide Piecen sind nicht ungefällig und leicht geiegt.

Dr. Sch.

### Litteratur.

— „Aber Sängern und Singen“ von Viktor Hofkantsku, Wien, A. Hartlebens Verlag. Daß man Singen nicht ausschließlich aus Büchern erlernen kann, ist bekannt; aus dem Munde des Wiener Gesangsmeisters jedoch können Lehrer und Lernende vieles lernen, was ihnen von Büchern sein kann. Der Verfasser befaßt sich in dieser Schrift als einen überzeugten Anhänger der altitalienischen Gesangskunst, welche er während einer mehrtägigen Studienzeit bei den ersten Meistern Italiens kennen gelernt hat. Der reiche und dabei weitestgehende Inhalt, der sein Gebiet der Singkunst und alles dessen, was damit zusammenhängt, unberührt läßt, dürfte auch das Interesse weiterer Kreise erregen, namentlich verdienen die ästhetischen und diätetischen Aufätze allezeit Verbreitung.

N. K.

— Die V. Publication des steiermärkischen Landesmuseum-Vereines „Joannem“ in Graz enthält aus der sachrichtigen Feder des Prof. Karl Lacher eine Behandlung über das Tischergewerbe in Steiermark im 16. und 17. Jahrhundert und führt in ihren Abbildungen einige Proben von Handschriften aus dieser Zeit und die Interfacillung eines Portals vom Jahre 1563 vor. Freunde des Kunstgewerbes, welche sich an guten alten Vorbildern gern erlaben, werden auch diesen Jahresbericht des Grazer Landesmuseum-Vereines mit Genugthuung aufnehmen.

— Zedermann, der sich und seiner Familie ein abgediegenes, parteiloses Blatt, eine anregende tägliche Unterhaltung verschaffen will, wird durch ein Abonnement auf die Berliner Zeitung „Deutsche Worte“ voll befriedigt werden.

Manuale del Pianista und Manuale del Cantante di Leopoldo Mastrigli. Urieo Hoopli, editore libraj della real casa Milano. Diese beiden hübsch ausgestatteten Handbüchlein für den Gesang und das Klavierspiel geben das Wissen'swerteste aus diesen Gebieten in kürzeren Ausdrücken aus dem Munde bedeutender Meister und Ceter aller und neuer Zeit, wobei die deutschen Meister besonders bevorzugt scheinen, und werden in dieser anregenden Form allen Fremden des Gesangs und Klavierspiels willkommen sein. Für den Fall einer Uebersetzung ins Deutsche möchten wir dem Verf. raten, Herrn Morel Madenzie, der mit seinen Gutachten — trauglichen Angebens — in Deutschland zu wenig Glück gehabt hat, etwas seltener zum Worte kommen zu lassen.

Dr. Sch.

### Seiteres.

— Warum sind die Violinvirtuosen sparsamer, wie die Pianisten? — Weil sie sich viel — auf die Seite legen.

v. Sch.

— Der bekannte Musikdrucker Freyher Mönch von Hausen erzählt von seiner letzten Schweizer-Reise folgende interessante Geschichte. „In der Nähe von G. fand ich eine Felsenwand mit einem unbrauchbaren G. u., welches jedoch die Merkwürdigkeit hatte, jeden Ton um eine halbe Note höher auszugeben; mein Pöfistoll blieb auf seinem Horn ein strahlendes e, — und ein tadellos reines eis war die Antwort. Ich ließ halten und stieg aus, die merkwürdige Wand näher zu untersuchen, wobei mir ein in der Nähe befindlicher Kuckhst behilflich war. Dieser erzählte, daß unlängst ein Jäger von der Wand „abgefallen“ sei und zum Audenten habe er ein Streben an den Felsen gemalt. Wirklich entdeckte ich ein bisher meinem Auge verborgen geewenes, mit Delfarbe gemaltes Kreuz an dem Granit. — Was konnte klarer sein, als daß dieses Zeichen die Schuld der wunderbaren Durchbohrung gewesen war! Höchst befriedigt darüber, daß es mir gelungen war, die Wirkung dieses eigenartigen physikalischen Ereignisses auf so einfachen musikalischen Wege gerunden zu haben, legte ich vergnügt meine Reise fort.“

G.



liegenden Stadt. Die Huterbringung ver-  
fehlen in einer ankunftsigen Familie ein-  
zelnen Schwiegereltern unwilligen. Ein  
jedes Reiterunternehmen folgt einer unent-  
wandelbaren Methode und selbst die besten  
entworfene unwilligliche unterliegen fort-  
während.

**G. H. Grest.** Die Begleitmusik von  
Joh. Zwick in im Jahrgang 1881 Nr. 21.  
Jene von Wolfner im Jahrgang 1887 Nr. 1  
und die von Grest im Jahrgang 1887 Nr. 1  
erhielten.

**L. Sch. Acherleben.** Die Lieder  
mit der Streichfrage im Gefolge. Die  
von Grest oder Schmidt die Oper. Die  
Weiber von Grest oder Schmidt die Oper  
komponiert. Die zweite Operntomponist  
von Grest oder Schmidt die Oper. Die  
Lieder von Grest oder Schmidt die Oper  
komponiert. Die zweite Operntomponist  
von Grest oder Schmidt die Oper.

**Erich Fechner, Schwednitz.** Die  
Lieder von Grest oder Schmidt die Oper  
komponiert. Die zweite Operntomponist  
von Grest oder Schmidt die Oper.

**Blitztr. u. H. H.** Die Lieder von  
Grest oder Schmidt die Oper komponiert.  
Die zweite Operntomponist von Grest  
oder Schmidt die Oper.

**H. G. Hirschdorf.** 1) Streichorchester  
C. G. 1881 Nr. 180 in Wien. 2) Streich-  
Orchester für den romantischen Violon.

**J. K. R. Jassy.** Die Preisaus-  
scheidung durch Grest oder Schmidt die  
Oper komponiert. Die zweite Operntomponist  
von Grest oder Schmidt die Oper.

**H. V. Berlin.** Das erste im ersten  
Jahrgang von Grest oder Schmidt die  
Oper komponiert. Die zweite Operntomponist  
von Grest oder Schmidt die Oper.

**A. P. Hamburg.** Neben die sich  
an Herrn Kantor Wolfner in Grest oder  
Schmidt die Oper komponiert. Die zweite  
Operntomponist von Grest oder Schmidt  
die Oper.

**A. O. Zohlen.** 1) Die junge Blume  
ist keine Grest oder Schmidt die Oper  
komponiert. Die zweite Operntomponist  
von Grest oder Schmidt die Oper.

**J. Schlichtheim.** Im Verlage von  
Joh. Zwick (Hofbuch d. A.) für Zerzette  
für Frauenstimmen von Nr. Op. 186 in 7  
Heften erschienen, dann Zerzette für Sopran  
und Bass von J. A. Zwick, für Sopran,  
Alt und Tenor von Hirschdorf Op. 14 und  
Emmerich für zwei Sopran und Alt; im  
Verlage von Breitkopf & Härtel in  
Leipzig haben die große Auswahl von  
Zerzette von J. A. Zwick, J. Schlichtheim,  
C. Brand, H. H. Grest, G. Schlichtheim, J. A.  
Zwick, Hirschdorf, Op. 14, C. Brand und  
H. Schlichtheim. In der Edition Peters in  
Leipzig sind Sammlungen von Zerzette in  
den angegebenen Stimmen von Grest oder  
Schmidt und Zwick neben einem Al-  
bum für Zerzette erschienen, welche Cra-  
torien und Opern entnommen sind.

**V. J. Herrshelm.** Es werden  
das Gewandhaus von den Verlegern Friedrich  
Wulfer in Regensburg, sowie Breit-  
kopf & Härtel in Leipzig begeben können.

**Zum Selbstunterricht.**  
Bandonionschule von G. Luther, op. 2.  
Bariton- od. Basschule v. Krieger, 2. Abt.  
Clarinetschule v. H. Heberlein, 2. Abt. geb. 2.  
Oboensschule v. R. Krieger, 2. Abt. geb. 2.  
Concertinischule v. Sokoloff, 2. Abt. geb. 2.  
Cornetschule v. A. Paganini, 2. Abt. geb. 2.  
Czakan-Stockfische Flügelspiel, K. Krieger.  
Flügelnschule v. Frau Köhler, 2. Abt. geb. 2.  
Grosse Klavierschule v. Louis Köhler  
op. 314. Sein Meisterwerk, 3. Abt. geb. 2.  
Gitarrenschule von Alois Mayer, geb. 1.  
Harm. od. Basschule v. Krieger, 2. Abt.  
Harm. od. Basschule v. Michaels, 2. Abt. geb. 2.  
Harm. od. Basschule v. Pache, geb. 2.  
Mandol. nenschule v. E. Köhler, geb. 2.  
Münchener Zithernlehre, O. Messer-  
ner, hebr. etc. u. best. Methode geb. 2.  
Musikalische Kindergarten v. Prof. C.  
Hennecke, 3. Abt. v. Klay, 2. Abt. 2. Abt.  
Okarinaschule v. A. Andersen, geb. 1.  
Piccolo- u. Trommelchule Köhler, 2.  
Streichzitherschule v. Franz Wagner, 2.  
Tenorhornschule v. R. Krieger, 2. Abt. geb. 2.  
Trommelschule v. R. Krieger, geb. 2.  
Trompetenschule v. R. Krieger, 2. Abt. geb. 2.  
Violinechule v. A. Paganini, 2. Abt. geb. 2.  
Waldhornschule v. H. Schlichtheim, 2. Abt.  
Viola v. Zitherschule v. A. Mayer, geb. 2.  
Wiener J. H. Heine, Zimmermann, Leipzig

**Neue Walzer!**  
Kolossaler Erfolg!

**Bucalossi, E. Gitana.**  
**Louthian, C. Venetia.**

Ausgabe f. Orchester a M. 2. - netto  
... Hfte. 4 hftg. a M. 2.50

Verlag von  
**Durand & Schoenewerk,**  
Paris.

Alleinvertrieb für Deutschland und  
Oesterreich Ungarn  
**E. Hatzfeld, Leipzig.**

**Verlag von P. Pabst**  
Leipzig.

**Berceuse** für Viol. u. Piano  
von Julius Schaffer. M. 1.50

**„Am Surian“**  
Salon-Walzer für Piano. M. 1.50

Beide Werke sind sehr zu empfehlen.  
**Möhring, Ferd.**

**Bismarck-Hymne**  
für deutschen Männerchor.  
Opus 22, Part. M. 1.50

Verlag von Rud. Peters, Neu-Ruppin.

**Harmonium-Musikalien**  
aller Länder, für jed. Harmonium passend.  
Auswahlbedingungen bereitwilligst.

Vertriebung für Schlesienmayer.  
Preisliste v. E. Simon. Teils. ger.  
Kat. grat. Clottia, Rosenmarktstr. 13. frei Send.

**Streichinstrumenten-Fabrik**  
**Herm. Dölling jr.**  
Markneukirchen i. S.  
empfehlen alle Musikinstrumente u.  
Saiten, als Specialität: Violinen,  
Cellas, Bässe.  
Illustrirte Kataloge gratis.

In meinem Verlage erschienen  
sich:

**Rosen-Walzer**  
für das  
Pianoforte zu zwei Händen  
von  
**Dr. Jos. Dickmann**  
Op. 5. Preis M. 1.25.

**Defilier-Marsch**  
für  
Pianoforte zu vier Händen  
von  
**Dr. Jos. Dickmann**  
Op. 6. Preis M. 1.—

Reizende Ideen, von brillanter  
Wirkung. Zu beziehen durch alle  
Buch- u. Musikalienhandlungen,  
wie auch direkt von  
**Neuss a. Rh. Robert Schürza,**  
Buch- u. Musikalienhandlung.

Grosser Erfolg des  
**Wiener Schwalben-Marsches**  
von Ludwig Schögl, k. u. k. österr. Kapellmeister des k. k. Hof-Opern-  
Op. 86, für Klavier. Netto 70 Pf. Derselbe für Militär- oder Streich-Orchester-  
Musik in Stimmen zusammen netto 2 Mk. Verlag von **Rudolf Buschläger**,  
Muskalien-Verleger, Musikalien-Verlag **Wien**, jetzt L. Lokowitzplatz Nr. 1.  
Zu beziehen durch alle Buch- und Musikalienhandlungen.

Verlag von Carl Grüniger in Stuttgart:  
**Prof. E. Breslauer**  
**Klavierschule**  
op. 41.  
Anfangs- und erste Mittelstufe.  
3. Auflage.  
Preis brosch. Mk. 4.50. Kart. Mk. 5.25. — gebd. Mk. 6.—.  
Zu beziehen durch jede Buch- und Musikalienhandlung.  
Ihre Klavierschule erscheint mir nach genauer Durchsicht  
daraus zweckentsprechend und im höchsten Grade brauchbar, und  
verfüge ich nicht, Ihnen hierdurch meine vollste Anerkennung auszu-  
sprechen.  
Eugen d'Albert.  
Professor E. Breslauer Klavierschule ist ein hochbedeutendes  
Werk.  
Die vorliegende Klavierschule mischen wir als die vorzüg-  
lichste bezeichnen, die uns in den höchsten Jahren zu Gesicht ge-  
kommen. **Neue Zeitschrift für Musik, Leipzig.**  
1889, No. 23.  
Ich kann mich den vorstehenden Gutachten aus vollster  
Ueberzeugung und um so mehr anschliessen, als meine Tochter  
nach der Schule des Herrn Professor Breslauer mit glänzendem  
Erfolge unterrichtet worden ist.  
Berlin. **Amalie Joachim.**

Die Aufnahme neuer Schüler und Schülerinnen in die  
**Grossherzogliche Musikschule in Weimar**  
erfolgt Donnerstag den 23. April 10 Uhr.  
Hofrat Müller-Hartung, Direktor.

**Estep-Cottage-Orgeln**  
(amerik. Harmoniums), das schönste, preiswürdigste Harmonium der Welt  
für Kirche, Schule und Haus (über 25000 in Gebrauch) empfiehlt zu bequeme  
Bedingungen im Preise von Mk. 250 bis Mk. 3000  
**Rudolf Ibach**  
Barmen, Neuerweg 40. Köln, Neumarkt 1. A. Berlin, S.W., Alexandrinenstr. 26.

Schönheit des Antlitzes  
wird erreicht durch  
**Leichners**  
**Fettpuder**  
und Leichners Hermelinpuder  
(beste Gattung Fettpuder)  
Gesichtspuder für Tag und Abend, festhaltend, macht die Haut schön,  
rosig, jugendfrisch, weich; er ist unerschütterlich und man sieht nicht, dass  
man geputzt ist. — Auf allen Ausstellungen mit der goldenen Medaille  
ausgezeichnet; im Gebrauch beim höchsten Adel, der ganzen Künstler-  
welt und ist zu haben in allen Parfümerien, jedoch nur in verschlossenen  
Dosen mit der Schutzmarke „Lyra und Lorbeerkranz“. Man verlange  
stets:  
**Leichners Fettpuder.**  
L. Leichner, Parfümer-Chimiste,  
Königl. Hoftheaterlieferant, Berlin.

**Neue Mark-Albums**  
für das Pianoforte.  
**Almenrausch und Edelweiss.** 27 Alpen- u. S.  
Gebirgslieder in leichtem Stile für Pianoforte  
zu 2 Händen. (Mit Prachttitel.) 1 —  
**Liebliche Volkskonzerte.** Album musi-  
kalischer Nipsachen für das Pianoforte (in  
mässiger Schwierigkeit, ziemlich leicht ausführ-  
bar). Band I. 11 Genre-Stücke beliebter neuer  
Salonkomponisten 1 —  
II. 10 Genre-Stücke beliebter neuer  
Salonkomponisten 1 —  
**Necke, Herm., op. 233. Prima-Vista-Album.**  
12 leichte, aber brillante Stücke für Pianoforte  
(Prachtvolle Vorspielstücke.) 1 —  
**Ballabend.** Band 8. 14 neue brillante Tänze für  
Pianoforte 1 —  
**Carl Rühles Musikverlag in Leipzig-Reudnitz.**  
(Köln, F. J. Tonger.)

„Ein Kind aus dem  
Fenster gestürzt“,  
jede Mutter, welche verliert, wie häufig be-  
tragene Unglücksfälle vorkommen, wird mit  
Freude den von uns erfindenden Zuber-  
bettschilde D. R. P.

„Der Schutzengel“  
begreifen. Zerleiht sich mit Rechtlichkeit  
an jedem Fehler anbringen und macht es  
Anerken, sowie allen Überhebungen unmöglich,  
das Fehler eigenmächtig zu öffnen.  
Zu beziehen durch alle Buch- und Musikalien-  
handlungen, welche die besten Preise,  
pro Stück 75 Pf., sowie direkt gegen Nach-  
nahme oder vorherige Einzahlung von  
90 Pfennig von  
**Kunze & Schreiber, Chemnitz i. S.**  
Fabrik vertriebt. Zugrundeliegender.

**Arrangements von Kompositionen**  
jeder Art (nach der Klavierstimme) für  
Streich- u. Blechmusik, sowie für jede  
angegebene Besetzung besorgt bestens  
und billigt alle  
**Musikalienhandlung J. Gross, Innsbruck.**

Beliebtestes Walzerlied:  
**Schöne Seelen finden sich**  
humorist. Walzerlied für 1 Singst. m.  
Pianoforte, Komp. von **Rud. Förster**  
op. 233. Preis M. 1.—  
NB. Der Komponist von „Wie süß“  
und „Sag mir, was du denkst“, hat  
diesem Walzerlied einen neuen grossen  
Erfolg errungen. Verlag von **Fritz**  
**Schubert jr., Leipzig.**

**Neu! Praktisch!**  
Für Herren unentbehrlich.  
**Hemdenschoner**  
Preis 1.50. **Unikum** Preis 1.50.

Alleinverkauf für Deutschland  
**F. E. C. Schmidt, Apolda.**  
Versand gegen Nachnahme oder vor-  
herige Einzahlung des Betrages. Brief-  
marken werden in Zahlung genommen.

Musikverlegers-Manuskript, Klavier-  
komposit. jed. Art. Gef. Adr. erheben  
mit. S. 2008 an Rud. Moss, Leipzig.

**Kompositionsunterricht**  
wird auch Pänen i. streng. Kontrapunkt  
leicht Fassl. hier für den erst. Auftrags-  
sub N. M. 209 an Rud. Moss, Berlin S.W.

**500 St. Klaviersessel**  
hochelegant gearb., fein aussaunamrtig  
poliert u. verstellbar, Sitz Rohrgeflecht, ver-  
sendet p. Stück, soweit der Vorrat reicht,  
mit 10 Mk. incl. Verp. Zugsbahn i. S. H.  
H. Pietsch, Holzwarenfabrik.

**Stottern**  
heilt. **Rudolf Denhardt's** An-  
gründ. Honorar nach Eisenach gratis  
Heilung. **Eisenach** gratis  
Garten. 1878 No. 13, 1879 No. 5. Einzige Anst.  
Deutschl. d. mehrst. staatl. ausgezeichn.  
Zuletzt d. S. M. Kaiser Wilhelm II.

**A. Zuleger, Leipzig.**

**Neueit Mignon**  
ohne jede Mechanik mit Saug-  
wind, ferner **Spieldosen**,  
**Symphonions, Phönix**,  
**Aristons, Ariston**  
**Excelsior, Manopans**,  
**Kalliston** mit Trommel (neu),  
**Phantasierikel** mit Musi-  
k. als **Albums, Bier-**  
**seidel, Nihilnecessaires**,  
**Nächtische, Sparcassen**,  
Cigarren-  
mützen u. s. w.,  
Okarinas,  
Flügelpapier-  
stücke à 1.25 Mk.,  
Mund- u. Zith-  
harmonikas  
(bestes Altenburger  
Fabrikat), Bandon-  
ions, Geigen,  
Trommeln,  
Zithern, Gittar-  
ren, Mandolinen  
etc., alle Sorten

**Saiten. Die berühmte**  
**Accordzither-Harfe**,  
ohne Lehrer zu erlernen, zu folgen-  
den Preisen: 3,50 Mk., 5,50 Mk., 7,50  
Mk., 8,75 Mk. und 10,50 Mk. sowie  
alle sonstigen Instrumente und Musik-  
zu Drehen oder Selbstspielen liefert  
in nur bestem Fabrikat zu mässigen  
Preisen  
Instrum.-Fabrik  
gegründet 1870  
**Leipzig.**  
Illustr. Special-Prellst. grat. u. franco.

lassen Sie sich von beiden die betreffende Abteilung ihrer Bestellungen zuleiten.

Konversationszettel.

Fragen. Berlin. Von wem komponiert und verlegt ist das Buch, betitelt 'Der Konversationszettel'.

Büchereinkäufe.

'Literarische Korrespondenz' von Hermann Zeman. Verlag von Paul Cotta & Co. in Leipzig.

Silbenrätsel.

Eins und zwei trägt jeder Offizier, Zwei und drei liebt jede Frau als Zier.

Auflösung des Rätselrätsels in Nr. 6. Die Nacht des Gesanges.

Herren-Anzugsstoffe, wie Buckskins, Kammgarne, Cheviots, schw. Tuche, Waschestoffe etc.

Allen denen, welche an übermässiger Schuppenbildung, an theilweise oder gänzlichlicher Kahlköpfigkeit leiden.

Klotz-Geige! Sehr schönes Instrument, prachtvoller Ton. Fester Preis 1000 Mark.

Gesang-Lehrerin u. d. Königlich akad. Hochschule in Berlin, ausgeh. v. Engag. a. e. Institut u. Fa. militä. In od. Ausland (Klavier). Off. u. A. 2097 an Rudolf Mosse, Stuttgart.

Pianos mit Patentschraubenstim-Vorrichtung. Das Neueste und Vollkommene auf diesem Gebiete.

Musikalische Kunstausdrücke. Von F. Litterscheid. Originell broschirt 30 Pf.

Ein praktisches, in erster Linie für Musikschüler bestimmtes Nachschlagewerk, in dem hauptsächlich das für Musikunterricht notwendige u. Wissenswerte Platz fand.



Mehrere kreuzsaitige, grossartig schöne Konzertflügel, welche nur einige Mal in Konzerten von Künstlern 1. Ranges gespielt wurden.

Künstlern 1. Ranges gespielt wurden, sonst aber ganz neu sind, sollen wegen Neubaus u. Räumung meines 2. Lagers zu ganz ausserordentlich billigen Preisen unter günstigen Bedingungen abgegeben werden.

Carl Mands, K. Pr. Hofpianos-fabrik. Coblenz.

Soeben erschien und wird gratis und franco versandt: Neuester illustrierter Pracht-Katalog über Saiten-Instrumente (Violinen, Cellos, Zithern, Gitarren etc.)

Edmund Paulus Musik-Instrumenten-Fabrik Markneukirchen i. Sachsen. Prachtvoll illustr. Preislisten frei.

Die besten Flügel und Pianinos liefert Rud. Ibach Sohn. Hoflieferant Sr. Maj. des Deutschen Kaisers.



Sehr beliebte neue Bravour-Walzer für das Pianoforte. Carmen Sylva-Walzer, mit prachtvollem Titelbild, von J. Ivanovici 1 50

Musiker-Lexikon von Robert Müsli. 1. Band. 344 Bogen broschirt M. 3.-, in eleg. Leinwandband M. 3.50.

Musiker wie Musikfreunde kommen häufig in die Lage, sich über die Notabilitäten auf dem Gebiete der Tonkunst informieren zu müssen.

Prenzels Patentwirbel. Selbst einsetzbar ohne Beschädigung der Scherme. Beste Zeugnisse. Pro Satz: Violine N. 1. Viola N. 4.50. Cello N. 3.

Ehe. man sich für das eine oder das andere Abtastet eine Beschaffenheit erlernt, verdammt man es zu einem Nützlichen, das die Probezeit auszuhalten gelernt hat.

Gratis. Klöner Musikal. Monatsberichte, Verzeichnis der in der Reichs- und deutschen Musikalienhandl. erscheinend. Neugkeiten.

Musikinstrumente aller Art für Orchester, von den einfachsten bis zu den feinsten. Zithern eigener Fabrikation, Gitarren, Mandolinen, Saiten, Accordeons, Mundharmonikas, sowie alle Luxusartikel.

In Taktierstöcken. fertigt nur das Schönste E. Lässig. Elfenbeinschnitzer. Dresden, Reitbahnstrasse 12.

Billige Musikalien. Auswahlsendungen von im Preis herabgesetzten Musikalien in Probeheften gratis zu Diensten.

Weckuhr garant. gutgehend, in dem Zifferblatt, Mk. 4.00. Nachts im Preis um 1/2 Mark.

Rheinwein. Gegen Einsendung von M. 30 versende mit Fass ab hier 50 Liter reitzgezeelteren gutes Weisswein.

CACAO-VERO. entölt, leicht löslicher Cacao. Unter diesem Handelsnamen empfehlen wir einen in Wohlgeschmack, hoher Nährkraft, leichter Verdaulichkeit und der Möglichkeit schmehtester Zulegerung ein Aufsenes Kakaopulver.







# Neue Musik-Zeitung.

Verlag von Carl Grüninger in Stuttgart-Leipzig (vorm. V. J. Conger in Köln).

Vierteljährlich 6 Nummern (72 Seiten) mit zum Teil illustr. Text, vier Musik-Beilagen (16 Groß-Quartseiten) auf starkem Papier gedruckt, bestehend in Instrum. Kompos. und Liedern mit Klavierbeleg., sowie als Extrabeilage: 2 Bögen (16 Seiten) von Dr. R. Svoboda's illustr. Musikgeschichte.

Anserte die fünfgespaltene Monoparallele-Zelle 75 Pfennig. Alleinige Annahme von Inseraten bei Rudolf Mosse, Stuttgart, Leipzig, Berlin und dessen Filialen.

Preis pro Quartal bei allen Postämtern in Preussland, Oesterreich-Ungarn, Luxemburg, und in sämtl. Sach- und Musikalien-Handlungen 1 Mk. Bei Kreuzlandbesitz im deutsch-östr. Postgebiet Mk. 1.20, im übrigen Postpostverein Mk. 1.00. Einzelne Nummern (auch älterer Jahrg.) 30 Pfg.

## Annelle Eschpoff.

Eine Erinnerung von R. v. S.

Der zum Anfauf eines Flügels entschlossen ist und dabei den Kostenpunkt nicht zu berücksichtigen braucht, auch einen geräumigen Saal in seiner Wohnung hat, sollte sich nie mit einem Miniatur-, Salbfuß-, Stub- oder Salonflügel begnügen, sondern stets die größte Gattung wählen. Aus einem kleinen Flügel einen großen Ton zu ziehen, ist unmöglich; der große Ton des Konzertflügels ist aber leicht durch Schließen der Klappe, eine Decke oben, einen Teppich unten zu dämpfen, und der gedämpfte Ton eines Konzertflügels besteht immer noch zweimal soviel Majestät und Glanz, wie der laute Ton eines Miniaturflügels. Doch, geneigter Leser und verehrte Leserin, ihr wißt nicht recht, was der Flügelkauf mit einer der gefeiertsten Virtuossinnen Auslands und des Abendlandes zu thun hat; und doch, besäße ich keinen Konzertflügel, so hätte ich nie mit Annelle Eschpoff zu thun gehabt, und — wie schade! — der Leser käme um diese Erinnerung.

Es mag vor etwa elf Jahren gewesen sein; in der wunderhohen Stadt Strahburg gingen die Bögen der Konzertflut ziemlich hoch, und das Rendezvous der vornehmen Welt bildeten die von Franz Stockhausen noch jetzt geleiteten Abonnementskonzerte. Wie ich es noch heute zu thun pflege, benutzte ich meine Junggelehrtenmüsse am Nachmittag dazu, um alle Stücke des Programms vorher durchzustudieren, um so, gut vorbereitet, verständig genießen zu können. Ich war gerade an der Ecierung — anders kann ich es kaum nennen — des Chopinschen F moll-Konzerts, welches laut Anzeige am Tage darauf Frau Eschpoff spielen sollte, als es an die Thür pochte und ein Herr vom Konzertvorstand atemlos hereinströmte. Ein lebenswürdiger, angenehmer Mann, dieser „Herr Vorstand“, wie ihn der Konzertdiener schätzigwag titulierte, Elsäßer von



Annelle Eschpoff.

Geburt, in jungen Jahren in Paris vom französischen savoir vivre überflüthet, ein behaglicher Mentier, Junggelelle gleich mir, sehr majöriger Klavierpieler, mithin zum Konzertvorstand wie geschaffen. Er betraf

das Amt eines Sicerone, mußte die anstehenden sämmtler von Babnhof abholen, in den Gasthof, zu und von den Broden geleiten, bezahlte die Bouquets, das Souper, sagte den Damen Arrigleiten, hielt die Rede auf die Mühsler — er hatte deren drei je nach der Wärme des Publikums an Lager — kurz, er war der kleine, unentbehrliche „Zwervernöter“ der Konzertgesellschaft. Er war sonst durchaus phlegmatischen Temperaments, nur an den Konzerttagen und an den vorhergehenden Probetagen verriethe sich seine Gemüthsbedürfnisse, dann war er halb hysterisch (wenn der Vagan nicht da war), bald languinisch (wenn eine Sängerin heiser war und er sie tröstete, bald auch melancholisch wenn er der Dame, die er auf die Straße geführt, die Schleppe abgetreten hatte). „Ouf, eher ami, ich bin in die größte Verlegenheit. Madame Eschpoff will mit auf dem Flügel spielen, er sein hü klein und hü alt. Und Sie abe da so eine schöne, neue Vestlein...“

Nun war ein Flügeltransport in meiner damaligen Behausung immer eine halbschreckende Arbeit, die nicht unter vier Stunden vor sich gehen konnte. Die Treppe war viel zu schmal, und so mußte der Flügel jedesmal den Weg durchs Fenster nehmen und mittels Flächensauges herniederabgewoben. Man denke sich den Koloz eine halbe Stunde zw'ischen Himmel und Erde haumelnd zu sehen; welches Flügelbesizers Herz bliebe da wohl ungerührt!

Das künstlerische Wohl der Stadt Strahburg trug schließlich den Sieg davon und ich gab meine Einwilligung, welche beim „Herrn Vorstand“ die schleunige Metamorphose des melancholischen Temperaments in das languinische zur Folge hatte. Zwei Stunden darauf erhielt ich eine Karte von Annelle Eschpoff mit: „Mille remerciements“, und als ich hierdurch ermutigt fragen ließ, ob und wann ihr mein Beich erwünscht wäre, ließ sie mir sagen: „So gleich!“ Ein Hotelzimmer, selbst wenn es zu dem eleganten Hôtel de la Ville de Paris gehört, hat immer etwas Frohliges, Mächtneres. Eine Anzahl liberal

Alle früheren Jahrgänge sind neu aufgelegt in eleg. brosch. Bänden zu 80 Pfg. das Quartal, Einbanddecken à Nr. 1.—, Brauchdecken à Nr. 1.50 durch alle Buch- u. Musikalien-Handl. zu beziehen. Bestellungen auf die „Neue Musik-Zeitung“ (Nr. 1.— pro Quartal) werden jedersert von allen Postanstalten (Deutscher Reichspost-Zeitungsstatist Nr. 4302 — Oesterr. Post-Zeitungsstatist Nr. 2005) und Buch- oder Musikalien-Handlungen entgegengenommen und die bereits erschienenen Nummern des laufenden Quartals nachgeliefert.

zerstreuter Musikanten und Bühler, kleine zierlich geformte Meccasaires, der seine Luft einer besonders guten türkischen Cigarette und ein helles Kammerfeuer verliehen indes dem Zimmer der Madame Gispoff eine Beaglichkeit, welche kaum in den Bouboirs der eleganten Damen der elsfässischen Stadt anzutreffen war. Ich höfete sie im Leben: es waren Gedichte, der „Dämon“ des durch eine bunte Duellfugel allzu früh hinweggeräumten Fernmontoff. Mit Begeisterung beschrieb sie mir den Inhalt des Gedichtes, dessen Hauptstellen sie mir der slavischen Diklerin eigentümlichen Sprachgewandtheit bald französisch, bald deutsch wiedergab.

Ihre Gesichtszüge waren kaum schön zu nennen; dennoch hatte das Ganze, der Ausdruck des Gesichtes, der Ton ihrer Stimme etwas ungemein Anziehendes. Die Figur war nicht gerade schlank; dennoch ließ der sanfte, aber schneller Erregung fähige Blick, die gepflegte feine Hand, deren Geäder durch die zarte Haut schimmerte, die etwas schmauchende Haltung auf ein reiches und verfeinertes Gemüthsleben schließen.

Der folgende Tag vervollständigte diesen Eindruck ganz und gar. Ich habe das Chopin'sche Konzert oft spielen hören, aber nie mit so innigem Ausdruck, mit so zarter Empfindung. Der schöne zweite Satz bildete ein wahres Gedicht, ein süßes Träumen, das doch von Wehmuth überfließen will, ein seltsames „Tempo-Chal, das zum Schluß einer traurigen Vergangenheit gemacht wird“, wie Franz Liszt das Vorgeliebte einmal charakterisiert hat. Die schweren Passagen des ersten und dritten Satzes kamen überaus sanfter, aber nie andernswohl und ästhetisch blendend zum Vorschein, auch in ihnen regte sich dieselbe Wärme der Empfindung, wie in den melodischen Stellen. Ihr Ton war nicht sehr groß, dafür weich und singend, und ihre Auffassung war poetisch und tiefmenschlich. Ich habe sie später mehrmals gehört; sie hängt, wie jeder Gemüthsreichthum, von Stimmungen ab, woraus sich die verschiedensten Urtheile über ihr Spiel erklären. Wenn sie gut aufgelegt ist, übertrifft sie an Schönheit des Tons und an poetischem Reiz der Auffassung alle ihre Mitwiewerter.

Noch einmal kam ich in persönliche Berührung mit ihr, und zwar in Berlin in einer Gesellschaft, welche ein bekannter Vorkünstler veranstaltete. Unter den Vorküßern des Abends durften natürlich auch Vorträge der neuesten „Strens“ nicht fehlen, und so waren Sarafate, die Gispoff und, wenn ich nicht irre, die Aristi aufgeboden worden, um den anwesenden Adel und ein verehrtes Publikum zu amüsieren. Annette spielte die Nigolotto-Phantasie von Liszt, und zwar entzückend; der Sprüßregen der Arpeggien klang so schmeichelnd, so „mollig“, wie die schöne Gräfin S- mir zu bemerken die Hand befaß, und das Vahen auf dem Klavier klang viel gräßlicher und lebenswürdig, als es je die Sängertinnen auf der Bühne fertig bringen. Und doch, wie zufrieden war sie, als das Konzert zu Ende war und die Künstlergesellschaft nichts Gütigeres zu thun hatte, als sich davonzumachen. „Und Sie müssen mit uns in den Kaiserhof kommen, anfangt sich hier zu langweilen!“ flüßerte sie mir im Vorbeigehen zu. Und so geschah es; auch habe ich's nicht bereut. Sarafate erzählte seine besten Geschichten, der getreue Goldschmidt (sein Sekretär und Begleiter) schmückte, und Madame Gispoff bildete die stets heitere und liebenswürdige Präsidentin unserer kleinen Zafelrunde. Uebrigens fand unsere Delegation viele Nachahmer, so daß schließlich der ganze Saal mit Flüchtlingen aus der Soiree angefüllt war.

Frau Gispoff, jetzt über dreißig Jahre alt, verdankt ihre Ausbildung dem ausgezeichneten Klavierspieler und Lehrer Theodor Leschetzki, dessen Unterricht sie in Petersburg auf dem Conservatorium genossen hat. Dankbarkeit und Neigung haben zusammengenommen, um sie gern den Heiratsantrag ihres Lehrers annehmen zu lassen, mit dem sie in Wien seit 1880 in traulicher Ehe lebt.



### Peter Cornelius' Sid.

Vor kurzem erfuhr des liebenswürdigen Meisters zweite Oper am Hoftheater zu München eine Wiederaufführung, wie sie glänzender nicht gedacht werden kann. Hofkapellmeister Levi hatte sich des Werkes mit voller Wärme angenommen und gebührt ihm für das, was er in den laugen Monaten der Vorbereitungen von der notwendigen Revision der

Partitur angefangen bis zu der pietätvollen Anprache an die Mitwirkenden in der Hauptprobe für das Werk gethan hat, der rüchhaltigste Dank. Nicht ihm aber muß die Darstellerin der Timene, Fräulein Teruntina, genannt werden, die große, im wahrsten Sinne des Wortes gottbegnadete Künstlerin, die ihre Rolle so gewaltig erfüllt, so bedeutend und lebenswahr dargestellt und so wunderbar gelungen hat, daß hier nur von einer Leistung ersten Ranges die Rede sein kann. Hervorragend waren auch die Leistungen der anderen Mitwirkenden: Pruck's (Sid), Vogel (König), Sechr (Vishof).

Der „Sid“ ist 1860—1865 größtenteils in Wien komponiert, woselbst Cornelius in den ärmlichsten Verhältnissen, von einer einzigen Familie verstanden und, was der schaffende Künstler so notwendig braucht, ermuntert und ermutigt lebte. Wagner'sche Einflüsse, besonders des Lohengrin, sind unmerkbar, aber hätten wir nur mehr solcher „beemühter“ Opern! Gleich der erste Chor bannt uns in den futuristisch-römischen Räumen, in die Welt der spanischen Granden mit ihrem feilischen Kern und Stolz, ihrem farbenprächtigen Statuolizismus, in das Heimatland der wehrbaren Ehre. Sodann begegnet uns sofort der wundervolle trauermarktartige Satz, der mit einem technischen Kunststück feinsten Art (fortdauernd festgehaltenes ges resp. las) eine Tiefe der Empfindung, eine Kraft des Ausdrucks verbindet, die eben nur einem Meister zu Theil steht. Deutliche Einflüsse von Lohengrin Akt I Scene III erweist das Quartett mit dem nachfolgenden Chor, aber nur in der Anlage, unwillkürlich sieht Cornelius ganz auf eigenen Füßen, hier sogar auf eigenen mit der ihm eigentümlichen um Schwierigsteiten inbegriffenen Schreibweise für die Singstimmen. Ein feiner poetischer Zug ist die Rückgabe des Schwerts mit Verwendung des Trauermarkt'schen, prächtig gelungen der Artichluß in seiner wirklich zündenden Kampfbegleitung.

„Zum zweiten Akt muß die Welt weit hinter mir lassen,“ schreibt Cornelius in einem bis jetzt noch nicht weiter bekannten Briefe.\* Und das ist dem Künstler denn auch bei der Schöpfung des Werkes vollkommen gelungen. Nach einem innig stimmungsvollen Frauenchor (voll feiner modulatorischer Rüge), nach einer frischen, wiederum den spanischen Ton ausgezeichnet treffenden Scene mit Alvar, nach einer musikalisch hochbedeutenden Scene mit dem Vishof, der nur das Gebet in der vorhergehenden grandiosen Solofcene Timenes den Rang unter dem Gebeten der dramatischen Kunst freitig machen kann, beginnt mit dem Eintritt des „Sid“ (Es woll) ein Abschnitt musikalischer Kunst, der mit volstem Recht zu dem Bedeutendsten der gesamten Musik-Litteratur gezählt werden darf. Da ist alles groß, glühend, vorwärts drängend; da ist der Beweis, daß sich Cornelius mit Zug und Recht als Bühnentonkomponist des höchsten Ranges betrachten durfte. Die Welt hat es ihm nur zu schwer gemacht mit dem anvertrauten Pflanze zu schalten und zu walten, wie es hätte geschehen können.

Für den dritten Akt hatten Cornelius' Freunde noch vor der Aufführung ihre lebhaftesten Sorgen. Und man soll uns nicht nachsagen, daß wir in leidenschaftlicher Verblendung gegen des Werkes schwächere Partien zu nachsichtig gewesen wären. Die Wirkung des dritten Aktes kommt mehr durch glänzende Keucherschichten und mehr durch seine schöne Musik, wie den schwungvollen Siegesmarsch zc., als durch seine geteigerten dramatischen Eigenschaften zur Wirkung. Schon werden Vorhänge laut, ob man nicht die den Schluß thatsächlich aufhaltende Vision Timenes an anderer Stelle wirksamer einfügen könne. Wir glauben nicht an die Möglichkeit einer Verbesserung. Erfreuen wir uns also an den großen Schönheiten, die trotzdem, auch dieser Welt bietet, freuen wir uns, daß endlich auch für „Sid“ der Rann des Nachtgefankens gebrochen ist und lenken wir unsere Blicke frohen Sinns nach Weimar, wo Cornelius' drittes Werk „Gundob“ seine wenn auch mit Hilfe fremder Hände pietätvoll zustande gekommene erste Aufführung erleben wird.

Dr. Adolf Sandberger.

\* Eine ausführliche Analyse des „Sid“ mit einigen geschichtlichen u. f. w. Nachträgen werde ich andern Ortes demnächst veröffentlichen.  
Dr. S.

## Unser Felix!

Novelle.

III.

Das erste, das nach langen, schweren Kranklager, im Hospital zu Pizzo, als tröstlicher Lichtstrahl die Nacht des Schmerzes und des Chaos der martervollen Gedanken des Verwaissenen unterbrach, war — die Erinnerung an die Musik. — Man hatte ihm erst nach und nach, als er aus seinen Fieberträumen erwachte, durch den Mund seiner Pflegerinnen, der barmherzigen Schwestern, dieser irdischen Engel, die ganze entsetzliche Wahrheit beizubringen versucht, daß mit den Gestalten der Eltern auch das glänzende Haus Willen lautlos verfunken sei in dem reizenden Strome, der in jenen Tagen zahllose Existenzen verschlang. Briefe auf Briefe waren eingetroffen und hatten sich angehäuft in der stillen Krankenzelle, zu deren Fenster der klare Himmel hereinstrahlte und wo fernes, geheimnißvolles Meeresschäumen den Lebenden in den Schlaf lang, wie das Wiegenlied der Mutter. Gleichsam tropfenweise war ihm die bittere Arznei gereicht worden und die großen Augen hatten mit dem Ausdruck rührender Resignation an den Lippen berer Augen, die von seinem Anblick zu ihm redeten. Später, als die Kräfte wiederkehrten und der Arzt das Schreiben gestattete, da wurden viele Briefblätter von Felix in die Heimat geschickt an die Freunde, in der Hoffnung, daß sie sein Leid teilen würden, wie sie einst seine Freude geteilt. Ach, wie viele blieben unbeantwortet! Andere ließen ein mit weißen Aufschlägen und süßen Phrasen, und mit der Versicherung, daß man ihm behilflich sein wolle, eine Stelle auf einem Bureau zu suchen, daß er sich durch Fleiß sicher in nicht allzuferner Zeit emporkriegen werde und dergleichen mehr. Dazwischen erschienen große, ernsthaft aussehende Schreiben mit Berichtstücken, voluminöse Mitteilungen des Rechtsanwalts seiner Eltern, — ach, wie oft müßte sich der arme Kopf vergebens, den Sinn zu fassen. Das Testament des Vaters hatte den Sohn zum Universalerben bestimmt und die Sorge für die Mutter in seine Hände gelegt in der zuverlässigsten Hoffnung, daß für den Lebensunterhalt beider gesorgt sei aus den Trümmern des Vermögens. Die Gläubiger mußten sich mit einem geringen Prozentsatz begnügen.

Zwei Gedanken nur schwebten wie weiße Tauben über den dunklen Wässern der Trübsal, deren Wellen den Verwaissenen inspülten: auf solche zu verzichten zu gunsten der Gläubiger der Heimgegangenen, ihren geliebten Namen rein zu erhalten, nur eine kleine Heute und die gewohnte Einrichtung seiner Zimmer mit einem Hügel anzugewöhnen und sich vorzubehalten, eben genug, um nicht zu verhungern, dann aber sich ganz und gar der Musik zu widmen und Klavierunterricht zu erteilen.

Nach einem langen und harten Kampf mit seinem Rechtsanwalt setzte Felix seinen Willen durch — die Akten über das Willensliche Haus wurden geschlossen, still fiel ein dunkler Vorhang nieder über den Schaulplatz seiner sorglosen Jugend — die Thore der Arena des Lebenskampfes öffneten sich vor ihm.

Der junge Idealist rüstete sich endlich zur Rückkehr in die Heimat. Er fürchtete sich nur vor dem Anblick des väterlichen Hauses — nicht vor der kommenden Zeit, es lag sogar ein romantischer Reiz für ihn in der Vorstellung, auf sich allein angewiesen zu sein, sich auf eigene Füße stellen und arbeiten zu müssen, wie eben unzählige andere und dabei doch einer Lieblingsneigung folgen zu dürfen. Es konnte ja nicht schwer für ihn sein, Musikschüler in seinen Kreisen zu finden, man würde ihm sicher mit Eifer suchen helfen.

Nur die ausschließliche Beschäftigung mit der „hohen Kunst“ konnte die brennenden Wunden seines Herzens heilen im Verein mit der Tröstlerin Zeit, das fühlte Felix so deutlich! — In seinen Kreisen konnte man ja seine Leistungen, man hätte ihn stets mit enthusiastischen Lobeserhebungen überhäuft, an seiner Befähigung würde man also nicht zweifeln.

Eine lichte Mädchengestalt tauchte vor seinen geistigen Augen auf — seine Mutter hatte sie so geliebt! Sie würde ihm gewiß mit sanften Trostwörtern begrüßen, die blonde Kontesse Erna. Wer weiß, sie gebürte vielleicht schon in kürzester Frist zu seinen Schülern. Er würde freilich keine geringe Nähe mit ihr haben, talentvoll war sie nun einmal nicht, aber ein wenig Sonnenschein trugen diese blauen Augen doch in sein verdüdetes Leben: er konnte mit ihr von seinen Toten reden!



Zu viele Schüler wollte Felix aber nicht annehmen, und den Preis zu bestimmen, wünschte er ihnen zu überlassen, hätte durfte er vielleicht arme Begabte umsonst unterweisen! Und der Festtag kam und der Abschied von jener Stätte, wo der Verwaiste so Entschuldigtes erlebt. Und so schmerzlich auch das Scheiden von Nizza und seinen Negeren, so bestimmend das Bewußtsein, daß ihn in der Heimat niemand mehr erwartete, wie Vater und Mutter ihr Kind erwarteten, wie ich wohl doch das Herz der Scheidenden in mutigem Thatenrang: Felix Willen eilte voll Zuversicht dem neuen Leben entgegen.

O du wunderthätige Gelslerin, Elasticität der Jugend! Du bist der rettende Schwimmgürtel, der uns lange, lange über Wasser zu halten vermag, der stärkende Trauf, der immer von neuem die dürstenden Lippen labt und neue Kraft in unsere Adern gießt. Der Kampf mit dem Dasein wird durch sie zum freudigen, frohlichen Krieg und das Unterliegen ist eben ein Fallen mit den Waffen in der Hand. — Wir lesen sie verkörpert, diese Elasticität, in der antiken herrlichen Augenbegestalt des sterbenden Fichtlers, der vielbewunderten. — Im Alter bleibt des Jünglings nur ein dunkler Winkel, ein waffenlos sich zu verbergen und die Augen zu schließen — unbeachtet und — unbetrachtet.

Felix war wieder in Wien. Das Herz krampte sich ihm doch zusammen, daß niemand, auch nicht einer seiner Jugendgenossen, denen er seine Klüftung angezeigt, auftauchte in dem wirren Menschengewühl des Bahnhofs, um ihn, den Vereinstanten, zu empfangen mit einem herzlichen Wort, einem warmen Blick. Waren denn alle Briefe verloren gegangen? Auch seine schlauke Mädchengestalt am Arme eines stattlichen Mannes entdeckten seine Augen in der auf- und niederwogenden Menge. Die begrüßenden Stimmen, die an sein Ohr schlugen — die lachenden Augen — nichts — nichts für ihn.

Keinwärts wäre der junge Reisende mechanisch in die elegante Equipage eines der ersten Hotels gestiegen, ganz mechanisch, als ihm noch zur rechten Zeit einfiel, daß er nicht mehr der verwöhnte reiche Felix v. Willen sei, sondern nur ein armer, todeseiniger Musiklehrer, der zurückkehrte, um sich Schüler zu suchen.

In eben dieser Abendstunde blinnte in dem glänzenden erleuchteten Spielraume des vornehmsten Junggesellenstundes eines der jüngsten Mitglieder der jenesse dorfs von der Millardtafel auf und sagte: „Soeben ist wahrscheinlich Felix Willen aus Nizza zurückgekehrt. Wie viele Monate hat er dort krank gelegen. Es war kein Wunder. Der arme Teufel. Er ist in der That vis-a-vis de rien, wie wir sein Rechtsanwält gefandt. Ganz falsche, überpaunte Ehrgeizige! Was gehen ihn, der noch nicht müßig, die Fähigkeiten seiner Eltern an? Hätte sie mit einer Kleinigkeit abfinden können und ein Nest behalten. Lächerlich, alles herzugeben. Wer damit's ihm? — Ich fürchte, wir werden alle ihn unterzügen müssen. Zunächst muß man seinen Bedarf abwarten. Er wird schlecht genug aussehen. Das viel bürdigenacht! Graf und Gräfin Hülsenfeld, die ehemaligen Willenschen Nachbarn, wollen sich von ihm zurückziehen, der Tochter wegen, die ein kleines tendre hatte für den jetzt unmöglichen Spielgenossen. Er wird eine Stelle annehmen müssen! Schade um das nette Willensche Haus! Die besten Weine, die besten Nenner, die eleganteste Wirtin, der prächtigste Wirt — schade, schade!“

Das war die gesellschaftliche Leichenrede aus dem Munde des jungen Baron Totten für „unsern Felix“.

Wochen waren vergangen. Felix sehe nicht schlecht aus, meinten seine Bekannten, und gar so schlecht mußte es ihm doch nicht gehen, denn er hatte zwei Zimmer inne, die mit dem feinsten Geschmack und Komfort eingerichtet waren. Freilich lagen sie in einer wenig eleganten Gegend. Die hübschen Weißbrotstraßen, mit denen ihn seine sogenannten Freunde, wenn sie ihn zufällig zu Gesicht bekamen und ihm nicht ausweichen konnten, klangen so entsetzlich kalt; — was hätte Felix gegeben für einen warmen, stimmigen Häubchen. Er wunderte sich, daß sie alle jetzt so wenig Zeit für ihn hatten und früher leiteten sie ihn doch Tag für Tag zu jeder beliebigen Stunde Gesellschaft. — Sollten sie auch alle angefangen haben, zu arbeiten? In dem gräßlich hülsenfeldischen Hause war er trotz wiederholter Besuche noch nicht angenommen worden. Und diese langen Gesichter, als er den jungen Freunden meldete, daß er fortan Klavierunterricht zu geben wünsche. — „Ist das dein Ernst, Felix?“ fragte Baron Totten ganz ernst. „Gewiß! Und ich freue mich sogar darauf.“ „Und dann wird dir nichts anderes übrig bleiben,

als dich unter einem fremden, etwas abenteuerlich klingenden Namen in großen Zeitungen anzufündigen.“ Aber warum nicht unter meinem eigenen, lieber Gaston?“

Ein verlegenes Lachen war die Antwort. Erst nach einer langen Pause, während welcher Gaston sich vergeblich mühte, seine Cigarette in Brand zu legen, bemerkte er: „Der Ami, du kannst doch unmöglich als Felix von Willen Musiklehrer spielen wollen?“ „Warum nicht? Ist das denn eine Schande. Ich muß eben arbeiten, denn ich bin, wie du weißt, arm geworden und will keinem Menschen der Welt etwas zu danken haben.“

„Du bist ein Thor, lieber Felix. Deine Verbindungen könnten dir doch ganz andere Wege ebnen. Argend ein vornehmer Musikbegleiter engagieren, oder du könntest dich einem berühmten Sportsman anschließen, im Auslande — oder — —.“ „Nun, gib dir keine Mühe, ich bleibe bei meinem Plan.“ lautete die kalte Antwort. „Verzeih, daß ich dich jetzt verlasse. Ich möchte meinen ehemaligen Lehrer aufsuchen, der jetzt Direktor eines kleinen Konservatoriums am Stefansplatz ist. Er wird mich mit dem Weg zum Erfolg zeigen.“

„Darf ich dich in meinen Cab hinausfahren?“ „Ja, danke dir. Felix Willen muß jetzt lernen, zu Fuß zu gehn!“ „Tu l'as voulu, George Dandin!“ rief ihm Gaston Totten nach.

Staum daß sich der Direktor Neu seines ehemaligen Schülers, er hatte ihn fast ein ganzes Jahr unterrichtet, erinnerte. Dann, als Felix ihm seine Wünsche vorgetragen, suchte er bedauernd die Absicht: „Mein lieber Herr von Willen, ich habe von Ihrem Unglück gehört und bedauere Sie sehr, aber ich bin erkrankt, daß Sie, als vollkommener Nektant den Mut haben, in das Lager der Musiklehrer überzugehen. Sie haben ja ein ganz hübsches Talent, ich erinnere mich ganz genau, und hätten es für Salonorisprüche sehr weit bringen können bei einigem Fleiß, aber mit dem jetzigen Können, erlauben Sie mir die offene Meinungäußerung, würde ich, auf mein Gewissen betragt, niemanden raten können, Ihnen ein Kind anzuvertrauen. Treten Sie bei uns ein, machen Sie in meinem Konservatorium einen Lehrkurs durch und dann will ich sehen, was sich thun läßt. Bedenken Sie doch, wenn uns die Dilettanten ins Handwerk pfeifen dürften, was sollte dann aus den zahllosen Musiklehrerinnen und Lehrern werden, welche die Musikschulen jahraus jahrein in die Welt schicken. Sie haben wenigstens einen theoretischen Unterricht gehabt und versuchen ihn zu erteilen. Was wissen Sie, lieber Herr von Willen, vom Unterricht — was können Sie wissen?“

„Würde ein solcher Kursus lange dauern bei meinen Vorkenntnissen und meiner Liebe zur Musik?“ fragte eine bekommenne Stimme, „und würde er teuer sein. Könnte mir nach seiner Absolvierung ein sicherer Erfolg zugeführt werden?“

„Lieber junger Freund, Sie überschätzen diese Vorkenntnisse und auf die Musiktheorie gebe ich, ehrlich gestanden, nicht viel. Man kann im Salon die niedrigsten Leistungen produzieren und mit Lobpreisungen überschüttet werden und dennoch dem einfachsten Konservatoristen noch lange nicht ebenbürtig sein. Vergessen Sie Ihre Vergangenheit und bleiben Sie ein Jahr bei uns. Das Weitere ist — — keine Glücksfrage.“ „Ich will eintreten — darf ich morgen schon kommen? An Fleiß soll es nicht fehlen!“ „Wenn Sie durchaus wünschen, habe ich nichts dagegen. Ich werde Ihnen die Prospekte vorlegen und bitte dann um eine vierteljährliche Voranzahlung. Entschuldigen Sie mich für einen Moment, Herr von Willen, wir können dann sofort alles ordnen.“ In diesem Moment — der Direktor verschwand im Nebenzimmer — spielte auf der anderen Seite, wo die Liebungsräume lagen, jemand das Hornet zu Schaberts „Frühlingsglänzen“. Dann setzte eine wundervolle Mezzosopranstimme ein:

„Die linden Lüfte sind erwacht,  
Sie wehen und säulen Tag und Nacht,  
Sie schafften an allen Euden.  
O frischer Luft, o neuer Manna,  
Nun, armes Herze, sei nicht bang,  
Nun muß sich alles wenden!“

Die Welt wird schöner jeden Tag,  
Man weiß nicht, was noch werden mag,  
Das Wägen will nicht enden.  
Es blüht das ferne, tiefer Thal,  
Nun, armes Herze, vergiß der Qual,  
Nun muß sich alles wenden!“

Daß während des letzten Verses der Direktor wiederum eingetreten war, Felix wußte es nicht. Er nahm mechanisch die Papiere in Empfang, die jener ihm in die Hand drückte und verabschiedete sich wie im Traum, als die Töne verstummten. „Nicht wahr, eine Prachtstimme. Sie gehört einer kleinen hübschen Judin. Das Wägen wird Karriere machen durch ihre Stimme, ihr Temperament und ihre Augen. Sie wird blind haben!“

„Nun, armes Herze, vergiß der Qual,  
Nun muß sich alles wenden!“

Wäre es fort in ihm — seine Augen leuchteten. Als er eben die schmale, ausgestretete Treppe hinunter-schreiten wollte, öffnete sich vor ihm eine Thüre und eine schlauke Mädchengestalt schlüpfte heraus, eben den schwarzen Strohhut auf das Haar drückend. Sie machte plötzlich neben ihm Halt. Große dunkle Augen voll Feuer tauchten in die seinen, um den schönen blühenden Mund zu küssen. „Nun, mein Herr, Sie sind ein kleiner Mann in abgetragenem Handschuh reich entgegen. Kennen Sie mich noch, Herr von Willen,“ fragte eine weiche Stimme, „ich bin die Judith Stern aus der Portierswohnung Ihnen gegenüber. Ich bin allein wie Sie, armer Herr Felix — meine Verwandten starben beide — meine Eltern sind ja lange, lange tot — — Ich lebe jetzt bei einer alten guten Frau!“

Wie da mit einem Schlage die Bilder aus jener goldenen Zeit, wo Felix noch im Elternhause lebte, was wurden in blendender Klarheit und mit ihnen der kaum überwundene verwepfeelte Schmerz um die jählings Talmgelschiedenen. Das erste warme Wort in der Heimat. Die Thränen frigten dem Vereinstanten aus den Augen — er rang nach Atmung. Sie blieb still neben ihm stehen und hielt seine Hand fest. — „Dann gingen sie miteinander die Stufen hinab und erst vor der Hausthüre fragte sie leise: „Wollten Sie den Direktor besuchen?“ „Ich werde Musikstüder werden, um dann Unterricht geben zu können,“ antwortete Felix mit erstarrter Stimme. „Sie hat sich viel geändert!“

„Still, still!“ flüsterte sie und ein reizendes Lächeln floß über ihr Gesicht, „denken Sie mir an den nächsten Tag. Und wie freue ich mich, daß Sie mein Mitschüler werden wollen. Ich werde es nicht leiden, daß Sie trauglich sind.“ „Ich will an den Restrain Ihres Liebes denken — denn ich weiß, Sie jangen es, und zwar für mich. Es soll mir ein gutes Omen sein. Wie danke ich Ihnen! Auf Wiedersehen denn — liebe Judith!“ „Die linden Lüfte sind erwacht“ — — jaug und klang es weiter, der Frühlingewind frisch über sein Gesicht wie eine weiche Hand, als er weiter eilte, der Winter tag hinter ihm:

„Nun, armes Herze, vergiß der Qual,  
Nun muß sich alles wenden!“

Wie sie ihn erriecht hatte diese Begegnung, wie es ihn erquickt hatte, diese warme Wort. Das Glück würde kommen — es wollte aus weiter, weiter Ferne — hatte doch die schöne, zärtliche Mutter ihn unzählige Mal ihr Glückselig genannt. Sollte er denn umsonst „Felix“ heißen? In seinem neuen Heim angekommen, legte Felix sich an seinen geliebten Flügel und während seine Augen träumerisch und zärtlich von einem bekannten teuren Gegenstand zum anderen irrten und ihn jene gewohnte Harmonie einer künstlerisch eleganten Umgebung wieder umfing, kam eine süße Ruhe über ihn. Das Gespenst der Armut und Sorge konnte hier keine bleibende Stätte finden! Und die schlanken, schön gepflegten Hände intonierten leise, ihm selber fast unbewußt, jene Trostmelodie des Liebes: „Die linden Lüfte sind erwacht!“

(Fortsetzung folgt.)

## Das Siebesmaß der Apffel von Richard Wagner.

Im letzten Stogert des Stuttgarter Lieberfranzes wurde der überaus zahlreichen, den Festsaal der Lieberhalle bis auf den letzten Nagel ausfüllenden Zuhörerschaft neben anderem Schönen eine seltene Gabe geboten: „Das Siebesmaß der Apffel.“ Eine hübsche Scene für Männerchor und großes Orchester von Rich. Wagner. Der Verein hat sich durch die Vorführung dieses sehr selten gehörten, bedeutenden Wertes unter der bewährten Leitung seines Dirigenten, Professor F r ö h l e r, woldem auch zum Schluß unter Lieberleitung eines Vorbeerkranzes die

wohlvorbundene Anerkennung zu teil wurde, in der That ein großes Verdienst erworben. Es müßte hoch interessieren, von dem gewaltigen Meister auf dem Gebiet der weltlichen Musik auch einmal ein Werk von ausgereiftem religiösem Charakter zu vernehmen.

Die Wärme und Begeisterung, welche dieses großartige (Hornwerk) atmet, ist nun allerdings eine wesentlich andere, als wir sie von den klassischen Schöpfungen der christlichen Kirchenmusik her gewöhnt sind. Von einem kirchlichen Stil kann hier nicht die Rede sein, denn diese Musik könnte gerade so gut als Ausdruck einer patriotischen Erhebung gelten: aber die sich darin ausprägende Begeisterung ist doch eine aufrichtige, wahre und gutgemeinte.

Ein feierlicher Ernst spricht sich gleich im ersten Chorus der Jünger aus. Das zogende Häuflein, dessen Gesang zuletzt ängstlich hoch, nicht ein zweiter Jüngerchor zu mutigen Vertrauen zu ermuntern. Ein dritter Chorus weist auf die Stärkung im Abendmahl hin. Zu beachten ist hier die kunstvolle Verwebung der Stimmen, die Vereinigung der verschiedenen Chöre bald zu lebendiger Wechselklang, bald zu mächtiger Gesamtwirkung.

Nest erscheinen die zwölf Apostel als vierter Chorus, von den anderen mit Freuden begrüßt und alle vereinigen sich schließlich zu einem — musikalisch auf das ergreifendste wiedergegebenen — gemeinsamen Achten um die Gabe des heiligen Geistes. Das dramatische Genie Rich. Wagners hat sich hier nicht verleugnet, indem er in meisterhafter Entwicklung der Scene alles Visherige nur als Vorbereitung erscheinen läßt zu dem nun folgenden Ereignis. Wir nehmen eine fortwährende Steigerung wahr. Mit einmalem ertönen unsichtbare Stimmen aus der Höhe (leider wurde dieser Gesang nicht nur durch zarte Frauenstimmen, sondern durch Schulmänner, meist Knabenstimmen, ausgeführt, wodurch die ästhetische Illusion in etwas gestört wurde), worauf, mit Ansbietung aller Mittel des modernen Orchesters, die Darstellung der Ausgießung des heiligen Geistes erfolgt. Und fühlen wir uns auch hier teilweise von entschieden weltlicher Atmosphäre berührt, so ist doch der darauffolgende Schlusschor, begleitet vom großen Orchester, wo in edel schönem Gesange diese ersten Christen sich bereit erklären, als Evangelisten in alle Welt zu ziehen, von ganz hinreichender Wirkung. Es müßte so das ganze Werk nicht nur eine hohe Vereidigung über die, in Anbetracht der bedeutenden Schwierigkeiten (weist a capella-Gesang) sehr respektable Leistung dieses Gesangsvereins, sondern eine geradezu gehobene Stimmung in den Zuhörern zurücklassen. Dr. Sch.

### Friedrich Hegars neues Oratorium „Manasse“.

welches vor kurzem im Verlage von Gebrüder Hug (Jülich und Leipzig) erschienen ist, hat nun auch in des komponirten Vaterstadt Bielefeld seine Feuertaufe empfangen und bei dem anspruchsvollen Auditorium der Rheinstraße einen nicht weniger durchschlagenden Erfolg errungen als in Jülich, wo der Autor das ursprünglich für Männerchor geschriebene, dann für gemischten Chorus völlig umgearbeitete Werk in dieser neuen Gestalt Anfangs 1888 zur ersten Aufführung brachte. Das Textbuch rührt von dem bekannten Schweizer Dichter Jos. Viktor Widmann her und behandelt in drei Scenen voll dramatischen Lebens eine Episode aus der Geschichte des jüdischen Volkes nach der babylonischen Gefangenschaft.

Hier, der Führer der Juden, ist ein Gegner der fremden Weiber, die zu Sal und Aharoth beten, und verlangt auch von Manasse, dem Erstgeborenen des Hohenpriesters Jojada, die von ihm getriebene Heidin Hilsa zu verlassen. Manasse, der Gott auch in seinem Weibe ehrt, verweigert dies, wird verflucht und zieht mit seinen Getreuen nach Garzim, um dort des freien Volkes Altar zu gründen. So stellt sich das Ganze als ein hohes Lied der Watten-Liebe und Watten-Treue dar, als eine Verherrlichung des Kampfes und Sieges, den das Recht des Herzens über die herzlose Satzung davonträgt. Wie die Grundidee des Oratoriums eine rein menschliche, allerschönliche ist, so fesselt uns die Musik nicht sowohl durch kühne Eigenart, durch überraschende Neuheit der Gedanken und Formen, als durch ihren schönen melodischen Fluß, durch die Schlichtheit und Wärme des Einfühlungs-ausdrucks, durch den edlen Wohlklang, der unmittelbar Ohr und Herz des Hörers gefangen nimmt. Wie sich übrigens der feinsinnige Lyriker und der charaktervoll gestaltende Dramatiker in Hegar

die Bage halten, das beweisen, um bloß ein Beispiel anzuführen, das überströmende Liebesduett im zweiten und die Verknüpfungsscene im dritten Teil, welche letztere den vollen Fatalismus des Priesters und der von ihm geleiteten Menge unübertrefflich widerpiegelt. Von den zahlreichen, größtenteils polyphon behandelten Chören verdienen wohl den Preis der mildfeierliche Vokalgesang: „Wie Du die Sterne hältst am Himmelzelt“, das Abendlied der Schütter am Anfang der zweiten Scene, ein Klavierstück dekorativer Tonpoesie, und der herrliche Schlusschor, dessen Melodie in ihrem spontanen Aufwachen, ihrer tauschlichen Schönheit an Franz Schubert gemahnt. Die Biederergabe des Werkes unter des Komponisten elektrifizierender Leitung war eine vorzügliche. Der Chorus sang nicht bloß tadelloso sicher und dynamisch schön abgestimmt, sondern mit wahrer Begeisterung, und auch das Orchester hat liebevoll seine dankbare Aufgabe gelöst; denn die Instrumentation befindet durchwegs den mit allen Klangeffekten aufs innigste vertrauten Meister.

Was die Solisten betrifft, so gebührt der erste Stanz dem trefflichen Tenoristen Herrn Nob. Kaufmann aus Bielefeld, dessen Leistung in der Titelrolle über alles Lob erhaben war. Warm und schön klang die Sopranstimme der Frau Uzielli-Haring aus Frankfurt a. M., obwohl sie im Kampf mit dem Chorus und Orchesterstimmen sich nicht überall zu behaupten vermochte. Die Vortragskunst des Baritonisten Herrn Jos. Staubigal aus Berlin ist allbekannt und bedürfte sich auch bei diesem Anlaß, wobei uns freilich einige süddeutsche Provinzialtönen in seiner Ansprache immer wieder störten.

Das Organ mit Orchesterhilfe empfangen und nach Gebühr gefeiert wurde, braucht kaum betont zu werden. Möge das vorerwähnte Werk nun seinen Weg auch durch die deutschen Konzertsäle antreten und dem Komponisten, dessen tonmalerisch behandelte Männerchorwerke weithin bekannt und geschätzt sind, neuen Ruhm bereiten!

A. Rigalt.

### Deutsche Komponisten der Gegenwart.

#### Günther Bartel.

In der Musikbeilage zu Nr. 3 dieser Zeitung (1891) wurde das Lied: „Auf zu des Himmels silbernen Sternen“ von Günther Bartel gebracht, von demselben Komponisten, dessen Klavierstück „Ländler“ im Vorjahre preisgekrönt wurde. Dieses Lied hat seiner Amigkeit und seiner einwundlichen Melodie wegen in musikalischen Kreisen Aufsehen erregt; es zeigt eine solche Reife im Tonlage und eine so überzeugende edle Empfindung, daß man zu der Uebersetzung gedrängt wird, der Komposition dieses Liedes müsse noch viel andere dieser Tonrichtung ebenbürtig zur Seite stehendes geschaffen haben. Es verhält sich auch so. Günther Bartel hat eine große Anzahl von Liedern herausgegeben, welche ausgesamt bei Arthur Modes in Düsseldorf erschienen sind. Viele dieser nun worden meist in Düsseldorf und auch in anderen Städten bei öffentlichen Aufführungen mit großem Beifall gesungen; Nächstes stellt hat G. Bartels Lied „Dich lieb ich heiß!“ bei einem nieder-rheinischen Musikfeste vorgetragen und entsetzte damit eine wahrhaft begeisterte Anerkennung desselben. Im Badewerein wurden später Chöre, Recitative und Lied aus einer ungedruckten Holzzeitschrift von G. Bartel mit entschiedenem Erfolge aufgeführt. Hätten sich Verleger gefunden, so wäre eine Reihe von Konzertschichten mit Orchesterbegleitung von G. Bartel ebenfalls bekannt geworden, die jetzt ein unwerdendes silbes handchriftliches Manuskript sind. Wenn wir nun auf die Bedeutung der bei Arthur Modes in Düsseldorf erschienenen Lieder Bartels ganz besonders hinweisen, so glauben wir damit Freunden edler Lieder und vielleicht auch dem bescheidenen Tonbildner selbst einen Dienst zu erwiesen, dessen Melodien wert sind, weithin bekannt und geschätzt zu werden.

G. Bartels Lieder tragen die Opuszahl 12 bis 15, 19 bis 21 und die einzelnen Werke enthalten drei bis sechs Lieder. Es ist schwer zu sagen, welcher von diesen Liederansammlungen der Preis zuzusprechen ist; unbedeutend ist gar keines von diesen schönen Liedern, von entzückender Lieblichkeit gar viele. Mit großem Geschmac wählt dieser Komponist die Texte; er findet sie bei den besten unserer Dichter und trifft es immer, den Stimmungsgang der Gedichte in ergreifender Tonpoesie umzusetzen. Werk 12 enthält sechs Lieder, von denen eines reizender ist als das

andere; gleich das erste, „Mädchen mit dem roten Mundchen“, zeichnet sich durch einen melodischen Tonfluß aus, welcher inniger und einnehmender kaum zu denken ist. Auch das Lied „Die Thränen, die du jüngst vergossen“ quillt aus vollem Herzen und aus einer reichen Phantasie heraus. Besonders stimmungsvoll sind die Zwißchen- und Nachspiele in Bartels Liedern, in deren Klavierbegleitung zuweilen eine Nebenmelodie eingezeichnet ist. Das Lied „Es war ein alter König“ zeigt in seinen den geschulten musikalischen Geschmack des in Düsseldorf lebhaften Tonbildners, als es bei aller Melancholie nie in eine herbe Dissonanz verfällt und nicht aus jenen Grenzen heraustritt, welche auch den Schmerz tonlich genießbar machen.

Unter den fünf Liedern des Opus 20 ist es gleichfalls schwer, das beste herauszufinden. In dem Liede „Zwei Rosen“ spricht sich ein inniges Empfinden voll und kräftig aus; auch das süß klagende „Du meiner Seele schönster Traum“ nimmt uns durch seine vornehme Tonberedsamkeit gefangen. Das Lied „Der Mondstrahl fiel“ gefällt wieder durch die Ursprünglichkeit seiner Grundgedanken. Während die meisten Lieder Bartels durch ihr erstes Gefühlspathos ergreifen, bietet er auch ununter oder durch ihre Volkstümlichkeit ansprechende Gesänge. In den letzteren gehört in Opus 21 das Lied „Ich hab' ein Mädchen“ mit seinem viertaktigen Motiv, welches viermal wiederkehrt, um sich immer fester in unsere Sinne einzuzuschneiden.

Dem kurzen Lebensabriß G. Bartels, welcher in Nr. 3 der „M. M.“ (1891) mitgeteilt wurde, sei noch angefügt, daß dieser exzellente Liederkomponist auch als Musikschriststeller tätig war, und daß er zu Berlin, Uigt, H. Wagner, Huber, Raffini, Saint-Saens, Rubinstein, Bilow und Niemann, dem Biographen Chopins, in freundschaftlichen Beziehungen steht oder gestanden hat.

### Erinnerungen an Emil Scaria.

Von Carl Griot.

I.

Es war 11 Uhr nachts. Der Kurierzug nach Dresden mußte sogleich abgehen, und das geschäftige Treiben, das vor einer Weile noch auf dem Bahnhofe geherrsch, hatte nun jener Ruhe Platz gemacht, welche in den Bahnhöfen zuweilen knapp vor Abgang des Zuges zu bemerken ist. Nur der diensthabende Beamte stand auf dem Perron und die den Zug begleitenden Konstruktoren harrten des Winkes zur Abfahrt. Ein kurzer, schriller Ton aus der Signalpfeife des Oberstehers, und fort raste der Zug in die dunkle, kalte Winternacht hinaus. In einem Coupé der ersten Klasse saßen zwei Damen, die gerade daran gingen, sich recht bequem zu machen, und für die Nachtruhe behaglich einzurichten, da — es war knapp dem Abfahrtskling, als wurde plötzlich und mit heftigem Knack die Waggonhülle aufgerissen, und herein fürzte ein Mann mit dunklem Haar und Bart. Mit weit aufgerissenen Augen, unfähig vor Schreck auch nur einen Laut hervorzubringen, starrten die Frauen auf den Eindringling; die Jüngere hatte die Hand ihrer Begleiterin gefaßt, und sich ängstlich an sie drückend, wagte sie kaum zu atmen, während ihre Begleiterin den Arm um sie schlingend, mit dem andern das Tischchen trampfhaft unklammernd hielt, in welchem sie all' ihr Geld und ihren Schmuck verwahrt hatte. Der Zug war schon in voller Bewegung, und da es ein Unglück war, so durfte man vor einer Stunde wohl kaum auf einen Auferstehenden rechnen, und bis dahin waren sie in den Händen des Räubers. Entsetzlicher Gedanke! Wenn nur das Alarmsignal an ihrer Seite angebracht gewesen wäre, aber nein, sie hätten, um es zu erreichen, an dem unheimlichen Menschen vorbeistimmen müssen, und dann — ja dann war es um sie geschehen, sie wußten es ja, kein Zweifel! Der Mensch hatte es auf ihre Briele, vielleicht gar auf ihr Leben abgesehen, und keine Hilfe, keine Rettung! Jede Minute mußte sie der Gefahr näher bringen, die sie bedrohte, und furchtbar genug sah der Mann aus. Sie hatten kein Gefühl, das von einem großen, tief in die Stirn gedrückten Hute beschattet war, um ganz kühnig gesehen, als er hereingekommen; jetzt stand er eine geraume Weile schon mit dem Rücken zu ihnen gewendet, und starrte in die Finsternis hinaus; ein langer Mantel umhüllte seine Gestalt, aber bei einer raschen Bewegung, die er machte, sahen sie,



daß er ein Bedenklicher anhalte und bewaffnet war; große, weite Schulpenfiesel hingen um seine Hüfte. Jetzt hatte er sich vom Fenster wegwandend, und sich nach den Frauen umgesehen. Heiliger Gott! Jetzt mußte es geschehen! Ihre Angst hatte den Höhepunkt erreicht, und ein Schrei des Entsetzens entwand sich ihrer gequälten Brust! — Verzeihen Sie, meine Damen, wenn ich Sie erschreckt habe," sagte in schönstem Hochdeutsch der Räuber, „ich bin spät auf den Bahnhof gekommen, und habe in der Eile dieses Coups gefunben. Da ich morgen früh in Dresden sein muß und dies der einzige Zug ist, der noch rechtzeitig dort ankommt, blieb mir nicht Zeit genug, mein Eugenottenkostüm zu wechseln. Ich habe heute abend hier den Marcel gefunben und heiße Emil Scaria." Es war im hohen Freundschafts, als uns der lebenswürdige Künstler mit unwiderstehlichem Humor dieses komische Erlebnis schilderte, und nun werden es fünf Jahre, seit ein grauames Gesand den herrlichen, lebensfrohen Mann der Welt entrückte, und der liebevolle Mund verstaumt ist für immer!

(Fortsetzung folgt.)

## Aber die Konzertsaison in Dresden

wird uns berichtet: Riesengedächtnis, unerschöpfbare Technik, physische Ausdauer gehören jetzt fast zur vorausgesetzten Bedingung für ein öffentliches Auftreten im Konzertsaal, sie überfließen nicht mehr. Aber warme, poetischerfüllte, impulsive künstlerische Individualität, die aus eigenem Innern herauskommt, hebt sich auch heutzutage noch aus der großen Menge der Künstlererscheinungen vorteilhaft hervor. Zu den Künstlern, die wir hier diesen Winter bewundert hatten, gehören Teresa Carreno, Eugen d'Alberty, Lad. Mierzwinsky, Mary Krebs, Clothilde Kleeberg, Sauret, Galiz, Amalie Joachim, Hermann Scholz, Willi Lehmann und wohl andere noch. Künstler, die wir lieben lernen, welche unser Herz zu fesseln und zu erwärmen vermöchten, waren weniger zahlreich. Wir erwähnen von diesen in erster Linie: Ignaz Waderowsky und Alice Barbj, ferner Emil Sauer und, nicht nur des Vortrages, sondern auch ihres künstlerisch-ästhetischen Programms wegen: Hans Gieszen und Frau. Käffen, sowie Hermine Spies. So verkörpert tonisch, heißblütig phantastisch, impulsiv wie Waderowsky und Chopin vortrug oder besser nachdichtete, hört man diese Komponisten selten spielen. Man sagte sich: so oder gar nicht will Chopin aufgeführt sein. Beschreiben läßt sich auch schwer, wie Waderowsky spielt; man muß es hören, empfinden.

Immer mehr regt sich im Publikum der Wunsch nach einem weniger konventionellen Konzertprogramm. Von jedem großen Pianisten hören wir die Appassionata und die zweite Rhapsodie, von jedem Sänger Schuberts „Ungeduld" und wir möchten doch so gern auch das weniger Bekannte in vorzüglicher Ausführung hören. Wie lange schon sich hüßliche Musikfreunde nach einer längeren Legende. Vor Jahren trug Bülow in Weimar einmal den „Heiligen Franziskus" von Busca" vor. Seitdem schreiet er nicht wieder auf den Lärmogen". Deshalb freuen wir uns über Hans Gieszen, der hier sechs neue Lieder von Raffin einführt und einige seltenere von Bizet sang, unter anderen das tiefempfundene „Ich möchte hingehen, wie das Abendrot", welches im Publikum Begeisterung erweckte. So brachte Hermine Spies Tenens schöne Dolorosa-Gesänge und William Sanderson Wungertische Lieder: „Auf der Weide", „Ein kleines Lied", „Liebestod". Diese Künstler erwarben sich damit die größten Sympathien und den Dank des Publikums.

Zwei Kapazitäten Dresdens, Ernst Schuch und Ludwig Hartmann, befinden sich in letzter Zeit auf der „Opernsuche". Es verlautet, daß Hofrat Schuch auch von den späteren Werken Mascagnis entzückt ist. Ludwig Hartmanns Urteil aus Prag über die Oper „Gli amanti di Teruel" von dem Spanier Bretton lautet gleichfalls günstig.

H. J.

## Wozu der Monat Mai begeißert.

Wer jemals als Musiker in einem Theaterorchester gespielt hat, kennt die Seelenpein, die einen überkommt, wenn man eine Oper oder Operette mit Einschluß der Proben zum 60. oder 80. Male zu spielen hat, und versteht, daß man, um den

musikalischen Zwick aus dem Felde zu schlagen, zu weilen zu den verweilenden Mitteln, zu den übermühten Taktzeichen greift. Es war die letzte Vorstellung von Gounods „Faust" in der Saison. Der ungewöhnlich warme Raum, der uns Orchestermitgliefern erlaubte, unsere Hände hat in dumpfigen Musikräumen in den das Theater umgebenden parkähnlichen Anlagen zu verbringen, hatte auch eine ungewöhnlich große Anzahl von Musikern zugezogen. Wir standen in einer Gruppe zusammen und einer von uns kam auf den genialen Gedanken, dem ersten Kontrabaßisten, einem gewaltigen Vahbänder vor dem Herrn, eine möglichst große Anzahl dieser Tierchen in die Fächer der „Grosimutter" zu verpacken. Gestalt, gethan: Einige Bäume kräftig schneiden, unsere Taschen füllen, einige Münzen vor dem Ende der Partie ins Orchester geben und die Musikanten in die Fächer schlüpfen lassen, war das Werk weniger Augenblicke. Die Ansetzten mühten sich, ohne zu ahnen, was ihnen bevorstand, zuerst ganz behaglich in des Basses Luffereien, denn sie machten keinerlei Müheverdienste.

Der letzte Akt begann: einige martige die Wahgeige in Vibration verlebende Striche brachten jedoch das Musikfervor in eine fürchterliche Aufregung, und eusest schwirren sie einzeln und paarweise aus den Fächern des Instruments. Der Ober-Vahbänder, der unruhig wehnte sagte, schauete vor Wut und das Publikum, allmählich aufmerksamer die Sache prüfend, versetzt in ein homerisches Gelächter. „Noheit" gerühten vom gewohnheitsmäßigen Schlaf zu erwachen und sich über die ausgelassene Stimmung in seinem Theater zu wundern, die Bühnenmitglieder suchten nach den Gründen der allgemeinen Heiterkeit und fielen aus dem Tangeleis heraus. Der Musikmeister machte der Verwirrung ein Ende, indem er das Zeichen zum Aufhören gab. Nach einigen Minuten wurde von neuem begonnen, doch der Erfolg des Alles war gründlich verdoeben.

Und die Folge der tollen Weisheit? Wir erhielten am nächsten Tage eine Strapazepredigt vom Hofmarschall, der jedoch während derselben sich häufig umdrehen mußte, um das — Atemholen zu verbergen.

## Aussprüche Rossinis.

Rossini war eines Tages beim König Ferdinand VII. von Spanien zur Audienz befohlen. Der König empfand den ganzen Tag Regalia, welche Sorte Cigarren eigens für ihn gemacht wurden. Er fand Gefallen an dem italienischen Meister, und um ihm einen Beweis seiner Gunst zu geben, bot er ihm eine schon angerauchte Cigare an. „Ich danke Eurer Majestät," sagte Rossini, indem er sich tief verbeugte, „aber, ich könnte für die Folgen nicht einstehen." Der König lachte über Rossinis süßne Bemerkung.

Rossini, welcher Mozart aufs höchste verehrte, sprach eines Tages auf die Partitur des „Don Juan" zeigend: „Ich will vor dieser heiligen Melodie niederfallen! Mozart ist der Größte, er ist der Meister unter allen, er ist der einzige, der ebensoviel Wissen als Genie und so viel Genie als Wissen besessen hat!"

In einer Gesellschaft, in der sich Rossini befand, wurde viel über Religion geirritet. Einer der Anwesenden wollte durchaus des Meisters Glaubensbekenntnis erfahren und bestimmte denselben mit seinen Fragen. Der Meister, welcher bekanntlich in seinen letzten Lebensjahren sehr bequem war und sich nicht gerne zum Neben nötigen ließ, fertigte den lästigen Menschen kurz ab: „Lassen Sie es gut sein," sagte er, „wer das Stabat mater geschrieben, der hat wohl den Glauben!"

„Ich bin kein Bach," sagte Giacomo Rossini einmal, „aber ich bin glücklich, kein D'Ebubach zu sein."

Wie wenigen Sterblichen war es Rossini vergönnt, sich noch bei Lebzeiten auf jede Weise gefeiert zu sehen. In Paris trugen Straßen und Plätze seinen Namen, in Bologna und in anderen Städten Italiens waren an den Häusern, die er bewohnte, Gedenktafeln errichtet, und in Venedig, seiner Heimat-

stadt ging man daran, dem berühmten Meister ein großes Denkmal zu errichten, welches 80000 Lire kosten sollte. Als Rossini davon hörte, ließ er in seiner guten Laune, die ihn nie verließ, den Einwohnern von Venedig sagen: „Wenn sie schon so viel Geld für ihn ausgeben wollten, so mögen sie doch diese 80000 Lire ihm selbst geben, dafür sei er gerne bereit, sich täglich eine Stunde lang in Venedig auf das Pievebatal zu stellen." gr.

## Graf Geza Zichy,

der bekannte einarmige Pianist — seit einiger Zeit Intendant der königlichen Oper und Schaniwiele in Budapest — hat vor kurzem in Debreczin sein 25 jähriges Schriftsteller- und Künstlerjubiläum, d. h. den Tag gefeiert, an welchem er vor 25 Jahren in Preßburg zum erstenmal zu wohlthätigen Zwecken als Pianist das Konzertpublikum betrat. Die zwei Tage umfassende Feyer gestaltete sich zu einer wahrhaft einzigen. Die Stadt, in deren Nähe die Güter des Grafen liegen, hatte Flagen-schmuck angelegt, und wurde der Jubilar schon bei seiner Ankunft im Theater, worin Kompositionen und Vorträge des hochbegabten, seltenen Künstlers aufgeführt wurden, ein Konzert, worin der Graf ein Duett mit dem Violinvirtuosen Hubay spielte und zum letztenmal als Solist auftrat, die Entgegennahme von Gratulationen und ein Festbankett mit 400 Gedecken bildeten die Hauptmomente der Feyer. Der Bürgermeister von Budapest, A. v. Gerlegh, Ministerialrat v. Steffer und viele hervorragende Reichstagsabgeordnete, Künstler und Gelehrte, sowie Herren und Damen der Aristokratie hatten sich von nah und fern als Gäste eingefunden. Mehrere zahlreicher Reputationen legten am Sockel der von Wildbauer Strohl gefertigten Büste des Jubilars Vorbeerkränze nieder.

Die Stadt Debreczin und das Hajdner Komitat, dessen erster Virilist der Graf ist, verehrten einen herrlichen goldenen Taktierstod, mit silbernem Mittelstück, von goldenen Lorbeerzweigen umwunden. Auf dem moßigen künstlich gearbeiteten Griffen besaßen prägen die emaillierten Wappen der beiden Komitate. Eine lorbeerbekränzte Krone bildet das Ende des Stabes. Der Dichter Josef Kenyos überreichte namens der Budapestener Verehrer Zichys einen zweiten Dirigentenstab. Direktor Banlau übergab im Auftrage des Personals der Feyer Oper und Schaniwiele ein prachtvolles Album mit den Photographien sämtlicher Künstler. Gratulationstelegramme trafen über 400 ein, darunter solche vom Ministerpräsidenten Grafen Julius Szapary, dem Minister Grafen Alois Csáky, von Paul Erdos, Angelo de Gubernatis, von hervorragenden Persönlichkeiten und Vereinen aus Frankreich, Italien, England, Schweden, Norwegen, Holland, Dänemark, Deutschland und allen europäischen Gesellschaften, deren humane Zwecke der Graf durch sein Konzertieren in so selbstloser, ausgiebiger Weise gefördert hat. Auch ein Zichy-Album reichlich zu dem Feste. Das reich ausgestattete, mit Illustrationen von Michael Munkácsy und Michael Zichy verzierte Buch enthält mehrere Augenbilder des Grafen und in seinem literarischen Teil höchst interessante Beiträge, die sämtlich auf den Jubilar Bezug haben. Zichy erzählt darin selbst mit ergreifender Unmittelbarkeit: „Wie ich meinen rechten Arm verlor." Das Vetter National-Konservatorium, dessen Präsident der Graf ist, hat das Jubiläum ebenfalls festlich begangen.

Die öffentliche Wohlthätigkeitspflege verliert an dem Grafen ihren erfolgreichsten musikalischen Vertreter. Die Summen, die er während seiner 25jährigen Solistenlaufbahn zu gunsten der vertriebenen, ärmsten Anstalten und Zwecke in Europa erwirkte, beziffern sich auf Hunderttausende. Das Andenken, das er sich durch dieses selbstlose Wirken als Mensch begründete, wird jedenfalls ebenso unvergänglich bleiben, als dasjenige seiner einzig dastehenden Künstlerlichkeit.

## Musikgeschichtliche Anekdoten.

Die ganze Pariser Herrenwelt lag der reizenden Tänzerin Sallé benummert zu Füßen; der eifrigsten und aufachtigsten Verehrer einer war H. a-

m e a n. \* — Fräulein Sallé war wieder enttäuscht gewesen und Nameau hatte nichts Geringeres zu thun, als ihr am folgenden Tage eine Aufmerksamkeit zu machen. Zwischen dem verübten Kapellmeister und der schönen Tänzerin, welche übrigens auch gut sang und nicht übel Klavier spielte, entspann sich ein Gespräch über Musik und im Verlaufe desselben äußerte die Künstlerin den Wunsch, komponieren zu lernen. „Es muß herrlich sein, Monsieur Nameau, Tánze und Lieder zu komponieren, nach deren Melodie sich ganz Paris im Takte bewegt.“ „Ist's gewiß auch, mein schönes Fräulein, aber nicht so leicht, wie Sie denken. Quálen Sie nicht Ihren herrlichen Kopf mit der langweiligen Harmonielehre, ich weiß eine einfache Kompositionsmethode.“ Spricht's und holt Notenpapier nebst einer Nadel. „Durchstechen Sie gefälligst hiermit das Notenpapier ganz nach Verleben.“ Váchelnd geht die Sallé auf den Schemel ein und thut, wie ihr Nameau befohlen hat. Als sie glaubt, des Guten genug gethan zu haben, macht sich ihr vortrefflicher Kompositionsléhrer gleich daran, aus den Vóchern Noten zu machen durch Anhängen von Köpfen und Strichen, teilt das Ganze in Takte und Harmonikert es flüchtig. Schon nach wenigen Minuten spielt er seiner hochberühmten Schülerin ihre eigene Komposition vor, einen reizenden, melodischen Tanz. Auf die ungegebene Weise soll der Tanz „Des Sauvages dans les Indes galantes“ entworfen sein, der die Stunde durch ganz Frankreich gemacht hat, und lange Zeit mit Vorliebe gespielt worden ist. K. Z.

Ein Vantier, der seinen Stolz darin setzte, in seinem Salon stets Künstler ersten Ranges seinen Gästen vorzuführen, hatte es mit vieler Mühe dahin gebracht, daß Vízzy seine Einladung zum Diner annahm. Der war glücklicher als der Mann des Geldes! Der berühmte Meister wollte kein Gast sein, an seinem Tische essen und er sollte in der beneidenswerten Lage sein, seiner Gesellschaft den anderleichen Gemuth Vízzy'schen Musikstücken zu verdanken! Der Meister erwidert, ließ es sich bei Tische recht gut schmecken und führte in liebenswürdiger Laune ein Gespräch mit seiner reizenden Tischnachbarin, von deren Unterhaltung er sich einen angenehmen Abend versprach. — Doch kaum war das Diner zu Ende, als schon der Hausherr mit der Bitte an ihn herantrat, etwas vorzuspielen. Ein Jua des Unwillens erwidert auf dem Anlitze des Meisters, aber schon hatte er sich gesetzt und seinen behaglichen Platz am Tische verlassen, erhob er sich — schritt unter lebhafter Bewegung der Glieder zum Flügel — legte sich langsam auf den davor stehenden Stuhl — erhob seinen Blick wie von einer Inspiration befehle nach oben — und vollführte ein perlendes Glissando von einem Ende der Klaviatur zum andern. — „So,“ sagte er, sich erhebend, „mein Diner ist bezahlt,“ und verließ den Salon, den rücksichtslosen Gastgeber bekümmert zurücklassend. gr.

Dreimal in seinem Leben ist Josef Haydn mit der großen Kaiserin Maria Theresia in Berührung gekommen und zweimal war diese Berührung seine eben wohlthunende. Bekanntlich gehörte Haydn in seiner Jugend zu den Sängerknaben der kaiserlichen Hofkapelle und tummelte sich mit seinen Kameraden, wenn der Hof in Schönbrunn weilte, während seiner Freistunden in dem herrlichen kaiserlichen Park. Da war kein Raum zu hoch, um nicht von den Buben erklettert zu werden, und Haydn war stets vorn an und der Nabelstührer. Maria Theresia hatte von den Feinsten aus mehrfach dieses gefährliche Treiben wahrgenommen und Befehl gegeben, den Jungen das Klettern zu untersagen, ohne daß es jedoch geblissen hätte. Endlich verlor sie die Geduld, ließ den Hofkapellmeister Neuter kommen, schilderte ihm das Treiben und fragte, wer der bloude Dickkopf, der eigentliche Nabelstührer, eigentlich sei. „Er, das ist der Sappel Haydn,“ rief Neuter. „Nun, so laß Er ihm einen recencten Schilling aufmessen,“ befahl die Kaiserin und Neuter sorgte dafür, daß der Befehl sofort besorgt wurde. —

Fünfe Jahre später fiel Maria Theresia die schöne Stimme eines neuen Sängerknaben auf, dessen Gesang sie sehr lobte und bei welcher Gelegenheit sie zugleich äußerte, mit Haydns Stimme gehe es auffallend abwärts; er krähe ja mehr, als er singe. Haydn murmelte nämlich zu jener Zeit. Der Kapellmeister verstand den Hint und gab Haydn den Abschied, der dadurch in eine sehr üble Lage geriet. —

\* Nameau, Orgelvirtuos und berühmter Theoretiker, königlicher Kapellmeister in Paris, gestorben 1764 zu Paris.

Erst viele Jahre später, als Haydn Kapellmeister beim Fürsten Esterházy war und die Kaiserin dem letzteren einen Besuch auf seinem Schlosse Esterházy abstatete, fand die dritte Begegnung der hohen Frau mit dem Tondichter statt. Es wurde eine komische Oper und eine Symphonie von Haydn aufgeführt und der Komponist der Kaiserin vorgehellt, wobei dieser sich erlaubte, sie aus den „recencten Schilling“ zu erinnern, wofür er sich noch nachträglich bedankte. Maria Theresia aber lagte nach, wie es etwa Haydn, der Schilling hat doch geschmeckt, es ist etwas Tüchtiges aus ihm geworden!“ v. W.

## Die Oper in New York.

N. New York. Die schönen Tage von Manjus — d. i. der deutschen Oper in New York — sind nun vorüber, denn der Vorhang fiel am 21. März nach den „Meisterlingen“ — wie einige erbitterte Feinde des Deutschtums propheszen — auf immer. Nach einer siebenjährigen Herrschaft auf der Bühne des Metropolitan Opera house zieht die deutsche Muse, von Ungläubigen betrachtet, aus und macht der leichter geschätzten Kunst der Italiener und Franzosen Platz. Ohne gerade zu den Optimisten zu gehören, können wir unsrerseits auch voraussetzen, daß ein Publikum, das jahrelang mit dem Auserlesenen genährt wurde, was die Kunst im allgemeinen — ohne Rücksicht auf Nationalitäten — hervorgebracht, sich unmöglich mit der leichten Kost befriedigen kann, die ihm nächstes Jahr ausschließlich geboten werden soll. Wie wird s. B. „Gleclanoride“ nach „Ardelio“ munden, oder „Le Roi d'Ys“ nach „Tambohauer“ — von den andern Werken des Wahrentlicher Meisters gar nicht zu reden.

Es fanden dieses Jahr im ganzen 68 Vorstellungen statt, und wieder war es Wagner, der die größte Anziehungskraft ausübte und dadurch auch die größten Stufenfolge erzielte. An eigentlichen Novitäten wurden uns nur drei Opern geboten: „Aurorel“ von Franchetti, „Suzregilas“ Bassal von Szigeih“ und Herzog Ernsts, „Diana von Solange“, welche obzwar für den Musikkenner sehr interessant, das große Publikum nicht hinzureißen vermochte. Die fremdliche Ausnahme von diesem Freibrat fand „Aurac“. Das herrliche Gelingen dieser Saison verdanken wir den Herren: Theodor Reichmann, Emil Fischer und Moritz Behrens, die schon voriges Jahr hier thätig waren und erklärte Lieblingslieblinge aller Opernbesucher sind, — ferner den Damen: Antonia Mielke, Ritter-Göge, Schöller und Zahn, sowie den Choristen Gudchus und Toppel. Als Dirigenten wirkten wieder wie bisher: Anton Seidl und Wálther Damrosch, denen ganz besondere Anerkennung gebührt.

Für die Saison 1891/92 stellt Impresario Abben uns Gróhen wie Frau Melba, die Gebrüder de Reszke und den Baritonisten der Pariser Oper: Vassall, in Aussicht. Ob diese aber im Stande sein werden, das Unternehmen gelingen zu lassen, sieht sehr in Frage, da wir schon seit Jahren an das Fiasko gewöhnt sind, das hier der italienischen Sclapione auf dem Fusse folgt. Trotz hoher Eintrittspreise und zahlreicher Bewand während des vorjährigen Auftretens von Patti und Janaguo, hatten die Aktionäre des Opernhauses dennoch ein großes Deficit zu verzeichnen, und zwar bedeutend größer als das nach der deutschen Saison.

Vor der deutschen Singebögel in ihre Heimat zurückkehren, werden einige von ihnen, u. a. Frau Mielke, Ritter-Göge, die Herren Reichmann und Toppel noch bei dem großen viertägligen Musikfeste im Mai mitwirken, zu welchem auch Peter Schaufowsky aus Petersburg seinen Besuch angekündigt hat. Es sollen bei dieser Gelegenheit (Einweihung der neuen Musikhalle) einige neue, größere Vokal- und Instrumental-Kompositionen zur Aufführung kommen.

## Neue Operette.

Leipzig. Die neue komische dreitägige Operette „Zeneuer Studenten“, Text von K. Grome-Schaviening, Musik von A. Plagbecher, hat bei ihrer ersten Aufführung und den seither erfolgten Wiederholungen eine sehr freundliche Aufnahme gefunden. Gesund und einfach wie die Handlung, welche die Rettung eines verfolgten Studenten aus den

Händen der Demagogentriecher zur Grundlage hat und ausgemüht ist mit allem ortsbildlichen Stübchenhumor, Reutereien, Wirtstüchteleien, Schmeichelei und Bebeltsprüchen, ist auch die Musik, die natürlich mit Vorliebe zurückgreift auf die Kommerzlieberrische, ohne indes auf selbständige Weiterern weiterer wie elegischer Art zu verzichten.

Am hübschen, eingänglichen Walzern nach berühmten Meistern und anderen gefälligen Tanzweisen, denen Operettenmatadore wie Strank, Willóder, v. Suppé ihren Segen mit auf den Weg gegeben, ist kein Mangel und da auch Raum gelassen ist für zeitgemäße Couplets, in denen sich Wit und Laune die Flügel schielen lassen können, wie die Parabeln in den Lustspielen des Aristophanes und in den modernen, meistershaften Nachbildungen Platens („romantischer Oidipus, verhängnisvolle Gabel“), so läßt sich diesen „Zeneuer Studenten“ auf ihre anspruchsvolle Haltung hin ein erfreuliches Schicksal prophezen, zumal sie weder Klavier fürs gemeine Volk im Schalkespaarischen Sinne sind, noch auch behaftet sind mit Juhathen, die von einer Zittelpolizei irgendwie und irgendwo beanstandet werden könnten.

Bernhard Vogel.

## Neue Sonnerke.

Leipzig. Hatte die letzte Kammermusikaufrührung der Herren Hill, v. Darnel, und Klenstein, Schröder in dem neuen, zum erstenmal vorgeführten und dank der Vorzüglichkeit der Wiedergabe (am Flügel sah sein geringerer als Meister Rineckel) mit lauter Beifall aufgenommenen Klavierkonzert (A moll) von S. Jaba'sohn mit einem Werk die Hörer bekannt gemacht, das durchweg dem formensüchtigen und lagerechten Tonkünstler Ehre macht und im ersten Allegro logisch Höhepunkte erreicht, wie in seinem der übrigen, gleichfalls mit technischer Meisterhaft entworfenen und ausgeführten Sätze — so bereitet die Herren Brodsky, Becker, Novacek, Sitt, Kengel uns mit dem neuen Gdur-Quintett (op. 111) für Streichinstrumente (zwei Violinen, zwei Viokaschen, ein Violoncello) von Johannes Brahms eine außerordentliche Lieberachtung, mit der sie ihren kammermusikalischen Abenden einen bedeutsamen Abschluß geben. Die Neuheit ist zweifellos eine der glücklichsten kammermusikalischen Schöpfungen des Meisters, gleich hervorragend in seinem thematischen Gehalt wie in der technischen Ausgestaltung, jeder Satz ist durchdrungen von einer Poesie, die immer zur Seele spricht, nirgends mit leeren Worten framt oder an isolatem Zeuge leben bleibt, sondern stets mit den Finglungen eines wahrhaften, schöpferischen Dranges zu uns sich wendet. Flugschöpferische Phantasie, gleich vertraut mit der Sprache vollausladender Leidenschaft wie mit der einer von der blauen Blume der Romantik träumenden Lyrik, eine reiche Stimmungswelt, die von der düsteren Klage des Adagio sich hinüberrettet in die sinuende Begnüt des geheimnisvoll halbunklen Allegretto und von ihr aus sich hineinlirzt in ein finale voll ledern Humors und magnarisch gefärbter Volkslust, thut hier ihre Pflichten auf und so ruht auf diesem Quintett so reich der Muse Segen, daß es, als jüngstes unter zahlreichen Weibern, mangeln in den Schatten stellt und mit der Unmittelbarkeit seiner Lebensfülle gleich immer den Preis erringt vor jenen Werken, die gleich einer rätselhaften Söbng Stoff und Herz des Bekhauers mehr anflügen als beglücken. Das Gdur-Quintett (op. 111) von Johannes Brahms wurde in jedem seiner vier Sätze mit stürmischen Beifallsrufen aufgenommen. Bernhard Vogel.

Berlin. Es unterliegt wohl keinem Zweifel, daß es der Direktion des Berliner Konzerthauses als Verdienst angerechnet werden muß, wenn sie sich bemüht, zeitgemäßen Schöpfungen den Weg in die Öffentlichkeit zu bahnen, wie es bei den regelmäßigen Kompositionen-Abenden geschieht. Am 15. April fand für diese Saison der letzte Berliner Kompositionen-Abend statt, und es muß hervorgehoben werden, daß der Kapellmeister Carl Mendler auf die Einstudierung fämlicher neuen Werte große Sorgfalt verwendet hat. Die Präzision und Delikatesse, womit das sehr hübsche „Adagio“ von Richard Winger ausgeführt wurde, ließ in der That nichts zu wünschen übrig. Ebenso gefiel ein eigenartiges Musikstück von A. Löfshorn besonders durch die geschmackvolle Wiedergabe. Eingeleitet wurde der interessante Abend durch eine „Duvertüre zu Sappho“ von Otto Dorn, ein recht talentvoll durgearbeitetes Werk, dem wohl der Preis des Abends gebührt. Zwei ansprechende

Phantastische: „Liebesroman“ von V. Zedler und „Eckhart“ von Max Wagner trugen zwar keinen besonders originellen Charakter, aber sie wirkten durch ansprechende Einzelheiten. Albert Nilius dirigierte selbst eine seiner Kompositionen. Geställig in der Erfindung und sehr wirkungsvoll behandelt war dann noch eine Ouvertüre von Adolf König, die den Titel „Hochzeitfeier“ führte. Auch ein „Andante“ von Paul Peters erweckte recht günstige Erwartungen und wurde mit großem Beifall aufgenommen. — Alles in allem genommen, hat dieser Abend vielleicht nichts gebracht, was Sensation hervorrief, aber es wurden doch einige recht interessante Nummern geboten und das Publikum zeigte sich lebhaft durch die meisten Kompositionen angeregt. A. G.

Sch. Budapest. Kann das es in Deutschland einige Aufführungen erlebte, fand das Oratorium „Franziskus“ von Edgar Tinel\* in der Ciner Musikakademie einen Verein von hingebenden und begeisterten Bewunderern, welche dem schwierigen für Soli, gemischten Chor, Orgel und großes Orchester geschriebenen Werke alle Mühe zuzuwanden. Seit Liszt's „Gibbeth“ wurde kein so grandioses Oratorium geschaffen, und wird „Franziskus“, trotz mancher Schwächen, gewiß die Blüte in allen Konzertsälen machen. Am meisten gefielen die Pastale des Franziskus im ersten Teil, das „Lied der Liebe“ im zweiten Teil und die prächtigen Fransensöhne. Trotz vieler Kürzungen nahm die Aufführung ganze drei Stunden in Anspruch, und dürfte das komplette Werk für zwei Abende reichen. Die Soli, worunter der Tenor in der Titelpartie große Anforderungen in der Höhe und Tiefe stellt, wurden von Frau Helene Nofek und Herrn Gustav Schmitt mit Hingebung gehalten und fand das Werk allseits Anerkennung und Beifall.

\* Edgar Tinel, 1854 in Siman in Belgien geboren, ist Schüler des berühmten Kontrapunktisten Gounod. Im Jahre 1877 erhielt er den ersten Kompositionspreis für eine Kantate und wurde 1882 Direktor des Konservatoriums in Mecheln. 2. Med.

## Kunst und Künstler.

— Die Oper „Sicilianische Baurerzähler“ (Cavalleria rusticana) von Pietro Mascagni fand auch bei ihrer Eröffnung auf der Stuttgarter Hofbühne einen großen und verdienten Erfolg. Sie ist durchaus geist- und temperamentsvoll komponiert und schreitet auf selbstgebahnten Wegen, abseits von Plathheiten und trivialen Gemeinplätzen; der Komponist findet besonders für jene Textstellen, in welchen erregte Leidenschaft zu Worte kommt, einen kräftigen und unerschöpflichen Tonausdruck. Das stimmungsvolle Aufwachen des Orchesters, welches der Entwicklung der Katastrophe vorangestellt ist, mußte wiederholt werden. Um die Aufführung machten sich vor allem das Orchester, dann die Damen Czervenkä und Hiesler, die Herren Palluffi und Promada recht verdient.

— Aus Berlin berichtet man uns: Das zweite Patti-Konzert war wieder ein richtiges Zeichen der Zeit. Alle Vorzüge der Sängerin glänzten; sie trug drei Bravourstücke vor, gab zwei Volkslieder und den unvermeidlichen „Baccio“ zu. Aber so lange die Direktion 15—18 000 Mark einnimmt, kann man es der spekulativen Dämon nicht verübeln, wenn sie sich 10 000 davon ausbittet. Gewiß ist es gut, gegen diese Ausforderungen anzukämpfen, aber entscheidungen hat sie trotz alledem.

— Das zweite Konzert, welches Frau Lillian Sanderson im Festsaal der Stuttgarter Lieberhalle im Verein mit den Herren Gregorowitsch und Brüning gegeben, fand im Vergleich mit dem ersten keinen so zahlreichen, aber gewiß einen ebenso anständigen Zuhörerkreis. Frau Sanderson wendet sich mit Vorliebe der leutener gepflegten epischen Gesangsgattung und dem ausklamatorische freireisenden Vortrage zu, wozu sich ihr in die Tiefe gehender Mezzosopran auch am besten zu eignen scheint. Sie weiß sehr fein den erzählenden Ton zu treffen und die Wirkung ihres Gesanges durch eine lebhafteste Mimik zu erhöhen. Man muß diese Künstlerin singen sehen, nicht bloß hören, um den vollen Eindruck ihrer Leistung zu gewinnen. Ueber das Violinspiel des Herrn Gregorowitsch, über die erstaunliche Ruhe und Sicherheit, womit er die größten Schwierigkeiten überwindet, über die Reinheit, das Mark und die Klangfülle seiner Töne bis in die höchsten Lagen hinauf, war in der Zuhörerlichkeit nur Eine Stimme und wir können es nicht übertrieben finden, wenn man gesagt hat: er

verspricht — vorausgesetzt, daß er nicht auf falsche Bahnen gerät — ein zweiter Joachim zu werden. Die Leistungen des Pianisten, Herrn Brüning, waren bei anpruchsvollen Auftritten recht gebieter, sowohl bei den sonntäglichen, langweiligen, feingearbeiteten Griechischen Duo mit seinem geistprubelnden Schlußsatz, als auch in seinen Solovorträgen. Dr. Sch.

— Herr S. Junpe wurde zum ersten Kapellmeister der Stuttgarter Hofoper ernannt. Im Jahre 1874 hat der neuernannte Hofkapellmeister bei Wagner in Bayreuth den Ruf des „Königs der Nebelungen“ geleitet, wirkte als Kapellmeister in Salzburg, Würzburg, Magdeburg, Frankfurt a. M. und Hamburg und schrieb die romantisch-fantastische Oper: „Die verwundene Prinzessin“, die Märchenoper: „Amahna und Fontana“, die Operetten: „Fainelli“ und „Macht“, sowie eine Ouvertüre zu „Mar Piccolomini“.

— Bekanntlich wird in Stuttgart am 2., 3. und 4. Juni vom Verein zur Förderung der Kunst ein großes Musikfest stattfinden, dessen Programm ein hohe Gemüths erhebendes ist. Am ersten Abend wird Händels Oratorium Judas Macabäus, am zweiten zwei Sätze der unvollendeten H-moll-Symphonie von F. Schubert, das spanische Liebespiel von H. Schumann und die zweite Symphonie von Beethoven, am dritten Abend die Königshymne von F. Haydn, die Jupiter-Symphonie von W. A. Mozart mit der Schlußfuge, der Kaisermarch für Orchester und Chor von R. Wagner neben mehreren Solostücken zur Aufführung gelangen. Von auswärtigen Solisten werden Fräulein Alice Parbi aus Bologna, die gefeierte Lieberfräulein, Perron, die ausgezeichnete Bariton, Frau Emma Baumann, eine im Leipziger Gewandhause hochgeschätzte Sopranistin, Fräulein Minor aus Schwerin, ferner der Pianist Professor Barth aus Berlin, Herr César Thomson, einer der ersten Geigenvirtuosen, gewonnen. Die instrumentale Mitwirkung wird wieder die königl. Hofkapelle, verstärkt durch Dilettanten und durch ausgewählte Mitglieder der Militärmusik, stellen, so daß das Orchester auf rund 100 Personen geschätzt werden darf. Der Gesangsdirektor wird sich wie bisher aus ungefähr 500 Mitwirkenden zusammensetzen; die Mitglieder des „Klassischen Vereins“, des „Neuen Sängerevereins“, „Schubertvereins“ in Gamsstadt, „Klassischen Sängerklangvereins“ in Ludwigsburg und des „Königlichen Sängers“ haben ihre Mitwirkung zugesagt.

— Aus Berlin schreibt man uns: Die diesjährige Konzert-Saison hat noch einige ganz hervorragende Nachklänge gehabt, so unter anderem den Beethoven-Abend, welchen der Sternische Gesang-Verein unter der Direktion des Professor F. Gerzsheim veranstaltete. Es wurde dabei das Festspiel „Die Nymphen von Athen“ vollständig aufgeführt. Sodann spielte Herr Eugen d'Albert das Klavierkonzert in G dur hinreißend schön, aber fast noch entzündender wirkte sein Spiel bei der Chor-Phantastie (op. 80), welche im Schlußchor deutlich an den Schluß der IX. Symphonie erinnert. — Ferner bot das Konzert, welches unter Wilow's Leitung zum Besten der Pensionisten des Philharmonischen Orchesters gegeben wurde, durch das gemeinschaftliche Spiel von Hans von Bülow und Eugen d'Albert ungewöhnliches Interesse. Diese beiden Künstler vereinigten sich, um die Variationen von Brahms über ein Haydnisches Thema, die ursprünglich für Drecher geschrieben und für zwei Flügel bearbeitet sind, in ganz unübertrefflicher Weise vorzutragen. Fast noch interessanter war das Konzert für zwei Klaviere von Seb. Bach, welches von Violinen, Violon und Kontrabässen begleitet wird. Das enthusiastische Publikum ruhte nicht, bis der Schlußsatz wiederholt wurde. Bei den großen Drecherstücken, namentlich der VIII. Symphonie von Beethoven, bewährte das Philharmonische Orchester seine ganze Tüchtigkeit und folgte dem Taktstabe Hans von Bülow's mit vollkommenem Eingehen auf jede einzelne Feinheit. Daß Hans von Bülow sowohl während des Konzertes, als auch am Schluß desselben mit Beifall überschüttet wurde, war eine ganz natürliche Folge seiner einzig dastehenden Leistungsfähigkeit. Er hatte nicht nur die Ouvertüre zur Zauberflöte, sondern die ganze C-dur-Symphonie von Haydn und die VII. Symphonie von Beethoven aus dem Kopie dirigiert — und wie dirigiert! — und dabei noch die Variationen von Brahms und das Konzert von Bach auswendig gespielt, was bei den beiden letzten Nummern auch von Eugen d'Albert geschah.

— Stuttgart. In der II. Quartett-Soiree der Herren Singer, Ringel, Wienel und Cabisius unter Mitwirkung der Herren Klein und Seig wurde uns mit bekannter Meisterhaft das köstliche D-dur-

Quartett op. 76 no. 5 von Haydn und das an kontrapunktischen Feinheiten reiche, im E-dur zu sonnigen Humor sich anheiternde D-moll-Quartett von Cherubini geboten. Ein großes Verdienst erwarben sich die Künstler durch die vollendete Vorführung des neuesten Streichquartetts op. 111 in G dur von F. Brahms, eines, besonders in dem die folgenden zweifellos überstrahlenden ersten Satze, durch Gedankentiefen, tiefe Empfindung und eine glänzende Kompositionstechnik hervorragenden Werkes. (Vergleiche mit der Besprechung von Bernhard Voel unter Leipzig. D. Med.) Dr. Sch.

— Wir haben bereits mehrere Namen der an den diesjährigen Bayreuther Aufführungen mitwirkenden Künstler mitgeteilt. Der oberflächlichen Vollständigkeit wegen sei noch folgendes erwähnt: Die Festspiele werden bekanntlich in der Zeit vom 19. Juli bis 19. August stattfinden und aus zehn Partifal-Aufführungen (am 19., 23., 26., 29. Juli, 2., 6., 9., 12., 16. und 19. August), aus sieben „Tannhäuser“-Vorstellungen (am 22., 27., 30. Juli, 3., 10., 13., 18. August) und drei Aufführungen von „Tristan und Isolde“ (am 20. Juli, 5. und 15. August) bestehen. Als Dirigenten fungieren Generaldirektor Hermann Levi-München und Direktor Felix Mottl-Marktsruhe, als Dirigent der Chöre Musikdirektor Julius Stieve-Bayreuth, als Regisseur Kammer-sänger A. Koch-München. Die Hauptpartien werden wie folgt bezeugt sein: Parsifal: von Rud. Wies, Gräfin-Gamow; Murnau: Frä. Waltha-Marktsruhe, Frä. Waltha-Treuden, Frau Materna-Wien; Guntram: Greng-Wien, Wiegand-Hamburg; Amfortas: Reichmann-Wien und Scheidemann-Treuden; König: Frads-Wienden und Kant-Marktsruhe; Zoloblanckenmädchen: Frä. de Alma-Weimar, Frä. Neberger-Treuden, Frau Herzog-Berlin, Frä. Mein-Gotha, Frä. Stolzenberg-Breslau, Frä. Wiera-Schwerin; Tristan: Alvary-Hamburg; Wolde: Frau Zander-Berlin; Marke: Wiegand; Murnau: Kant; Brangäne: Frau Staudig-Berlin; Tannhäuser: Alvan, van Dind; Langetal: Böding-Wien; Wolfram von Eschenbach: Reichmann und Scheidemann; Walthar von der Vogelweide: Grünig; Viterolf: Herr Lippe-Reval; Heinrich der Schreiber: Jeller-Weimar; Meimar von Jueter: Schloffer-Gotha; Wenus: Frä. Waltha und Frau Zander; Vire: Frä. de Alma und Frau Herzog. Die Leitung der choreographischen Scene im „Tannhäuser“ ist Frä. Virginia Juch in Mailand übertragen; das aus etwa 70 Personen bestehende Personal ist zum größeren Teil aus Mitgliedern des Ballettcorps der königlichen Hofbühne in Berlin, zum kleineren Teile aus Mitgliedern anderer Bühnen zusammengestellt.

— Am 16. April fand ein zweites Prüfungskonzert des Stuttgarter Konservatoriums, ausgeführt von Schülern der Künstlerische, statt. Besonders Interesse erweckten dabei herrliche Gesänge für 3 Frauenstimmen von Prof. W. Seidel, ausgeführt von 12 Solofängersängerinnen. Das erste („Abend“) sein und zart von einem, sinnenden Weien, das zweite („Waldfrauen“) höchst wirksam durch den Kontrast eines in dunklen, geheimnisvoll düsteren Rahmen gefassten Bildes beiterer Luft, das dritte („Frühlingsregen“) durchweht von frischem Lebenshauch mit seinem schönen, aus vollkommener streifenden, herzerquickenden Schluß — alle drei ebenso melodisch als stimmungsvoll, zeigten den Komponisten aufs neue wieder als einen Meister im Lied. Die Weber, vom Komponisten selber begleitet, wurden von dem kleinen Chor mit bestem Willen und zum Teil, namentlich das letzte, recht hübsch und mit lebendigem Ausdruck vorgelesen. Von demselben Tondichter kam auch ein liebliches Violoncell-Solo zum Vortrag. Von einem andern Lehrer der genannten Anstalt, Prof. G. Linde, bekamen wir zwei interessante Solo-Klavierstücke, Andante und Konzert-Polonaise, mit bemerkenswerter Sicherheit, Kraft und Gewandtheit gespielt, zu hören, von denen namentlich die breit angelegte Polonaise durch rhythmischen Schwung, melodischen Reiz und seine Ausarbeitung hervorragte. — Auch das kurz darauf vom Konservatorium veranstaltete Prüfungskonzert der Dilettantenschule lieferte die recht löblichen Leistungen den Beweis, daß das Lob der „Sorgfalt und Gewissenhaftigkeit“, welches der angehende Musikdriftsteller Mich. Wohl nennungs in einem auswärtigen Blatte der Stuttgarter Schule erteilt hat, derselben in vollem Maße gebührt. Dr. Sch.

— Aus Frankfurt a. M. schreibt man uns: Der reich berühmte portugiesische Violonist Francesco d'Albarrade absolviert hier ein zweites Gastspiel. Er sang den Figaro in Rossini's „Barbier“ und feierte auch als Don Juan einen

wahren Triumph: ein halbes Duzend Kränze und Blumenpendeln, die Wiederholung der Serenade und sogar ein zweimaliger Vortrag des Champagnerliedes — das sind bereite Zeugnisse dafür. Die Stimme des Sängers ist nicht mächtig, aber nicht ohne Kraft und hat infolge eines gelindesten rauhen Anfluges einen festig-männlichen Timbre. Die Ausbildung der umfangreichen Stimme ist ebenso vorzüglich, wie der Vortrag des Sängers temperamentsvoll und geistig beschwingt. Die Wanzseite des künstlerischen Könnens von d'Andrade ist aber sein Spiel, das hinreichend genannt werden darf.

A. G.  
 — Aus Bremen wird uns mitgeteilt: In dem letzten Kammermusikabend der Herren Bronberger und Faltigky wirkte in hervorragender Weise Dr. H. von Bülow mit. Als derselbe das Violinpartie betrat, um die „Chromatische Phantasie“ und „Fuge“ von Bach zu spielen, empfing ihn eine wahre Beifallssturm. Mit gewohnter Genialität brachte er die „Phantasie“ zu Gehör, doch in der „Fuge“ verließ den großen Künstler plötzlich das Gedächtnis. Dr. H. v. Bülow verneigte sich vor dem Publikum und sprach: „Entschuldigen Sie, bitte, habe das Werk seit Jahresfrist nicht gespielt — es ist zwar originell — doch ich beginne von vorn.“ Einige Stoden führte der Meister das gewaltige Werk nochmals seinen begeisterten Zuhörern vor. — Außerordentliches bieten die Konzerte des bekannten Kapellmeisters Scheel im hiesigen Parkhausale. Hervorzuheben sind die Wagnerkonzerte und die Darbietungen eigenartiger neuerer musikalischer Werke. Unter anderem führte der treffliche Dirigent die melodramatische Bearbeitung von Schillers „Wallenstein“ durch Karl Zähr vor. Die Festmusik wurde dazu der Schriftsteller Otto Ernst Schmidt aus Hamburg (dessen Gedichte 1889 mit dem Augsburger Schillerpreis ausgezeichnet wurden) übernommen. Dirigent wie Recitator entledigten sich ihrer Aufgabe trotz der äußerst ungünstigen Akustik des für Konzertunternehmungen wenig geeigneten Saales in meisterhafter Weise.

Man schreibt uns aus Dirschau: Hier verstand der Lehrer Herr August Schulz, welcher 26 Jahre hindurch den hiesigen Gacilienverein und Männergesangsverein mit aufopfernder Liebe und mit unermüdlicher Pflichttreue geführt und beide Vereine in dieser Zeit zu gedeihlichem Wachsen und Blühen gefördert hat.

Die Stuttgarter Solorsängerin Fräulein Marie Dietrich hat von der Wiener und Berliner Hofoper Engagementsträge erhalten und hat jene für Berlin vom Jahre 1892 ab angenommen.

Im letzten Konzert des Gacilien-Vereins Lantiane wurde eine Messe von Justin Bischoff, einem Schüler des Stuttgarter Konservatoriums und Bürger von Lausanne, für Solo, Chor und Orchester angeführt und erwies sich nach dem Urteil kompetenter Sachverständiger als ein bedeutendes Werk, das von ebenso reicher Erfindung als vorzüglicher Vortragsweise der freigen Form zeugt.

Wie man uns aus Bonn meldet, beabsichtigt der dortige Verein „Beethovenhaus“ in dem wiederhergestellten und dem Publikum eröffneten Geburtshaus Beethovens neben dem Museum und der Bibliothek für die Besucher desselben auch ein Lesezimmer einzurichten, in welchem namentlich musikalische Zeitschriften aufzulegen werden.

Fräulein Luise Reuß-Welch in Karlsruhe ist zur großherzoglichen badiischen Kammerfängerin ernannt worden.

Aus Baden-Baden teilt man uns mit: Die hiesige Liedertafel „Urania“ brachte ein interessantes Werk, eine Vokale von Ernst v. Willenbruch, „Das Herold“, mit melodramatischer Musik von Richard Fohr zur Aufführung. Die Musik zu der ergreifenden tragischen Dichtung ist im Wagnerischen Geiste gehalten und zu bedeutend aufgeführt, daß man sagen kann, die Wort- und Tonbildung stehen beide auf gleicher und sich ergänzender Höhe. Die Leistung führte Theodor Weicker mit vollkommenem Erfolg aus und bewies derselbe damit, daß er nicht nur ein glänzender begabter Pianist, sondern auch ein tüchtiger Dirigent ist.

Paul Schumacher, Direktor des Konservatoriums in Mainz, ist am 25. April gestorben.

Im letzten Abonnementkonzert zu Gemüths gelangte Otto Forns Orchesterwerk „Eine Prometheus-Symphonie“ mit bemerkenswertem Erfolg zur Aufführung. Die dortige Kritik rühmt die Symphonie als „ein völlig selbständiges, auf eigenen Füßen stehendes Werk, das durch Klarheit und Geschlossenheit der kunstvollen Arbeit imponiert.“

Hans v. Bülow hat auf Einladung des Bismarcker Orchestervereins sich entschlossen, in der

portugiesischen Hauptstadt zehn große Frühjahrskonzerte zu leiten und auch einmalig selbst zu spielen. — Der Schwäbische Sängerbund wird neuer im Spätkommer in Stuttgart ein Gaufest abhalten und hat für 1892 Keutlingen zur Feststadt für das allgemeine Liederefest gewählt.

Fräulein Pauline Metternich hat ein Komitee zusammenberufen, mit dessen Hilfe sie anlässlich des Mozarts-Jubiläum eine internationale Musik- und Theater-Ausstellung in Wien arrangieren will. — Prinz Josef Roman hat sich vor kurzem mit Fräulein Anna Linke (ehemals Schülerin des Wiener Konservatoriums und zuletzt am Stadttheater in Nürnberg engagiert) vermählt.

Fräulein Luise Henmann aus Amsterdamm, eine Schwester des tüchtigen Pianisten Carl Henmann, hat in Wien und Berlin als Konzertsängerin großen Beifall gefunden. Namhafte Kritiker loben ihre gesungene Stimme und ihre vorgerückten Leistungen im solistischen Gesange. Im Monat Mai wird die holländische Sängerin zu Warschau in einigen Opern auftreten.

Ein Prozeß zwischen Songogno, dem Verleger der Oper „Cavalleria rusticana“, und Verga, dem Verfasser der gleichnamigen Novelle, ist durch einen Vergleich beigelegt worden. Der Komponist Mascagni hat nämlich das Buch zu seiner Oper nach der Novelle selbst bearbeitet, ohne hierzu die Einwilligung des Dichters erhalten zu haben. Verga verklagte den Verleger Songogno auf Schadenersatz bzw. auf Antiennebezug aus den Einnahmen. Der Verleger, welcher bereits große Summen aus der Oper bezogen hat, verpflichtete sich zur Zahlung einer Entschädigung von 100000 Fr. an Verga.

### Dom Musikalienmarkt.

Es besteht seit mehreren Jahrzehnten eine gewisse Abneigung gegen Salomonistik und zwar deshalb, weil sich in manchen Klavierstücken, welche auf ihren Wert, im Salon zur Geltung zu kommen, selbstgefällig hinweisen, musikalische Mattheit, Süßlichkeit oder Sentimentalität fühlbar machen. Mit allgemeinen Abfertigungen über die sogenannten „Wald-, Feld- und Wiesensüß“, dieses Pianoorte trifft man aber nicht immer das Richtige; dies beweisen die eben erschienenen zwei Bände (16 u. 17.) des „Salomoniums für Piano Solo“ (Verlag von Peters in Leipzig), welche wertvolle Stücke von G. Grieg (Albumblatt und Grotto), Moszkowski, Faver Scharwenta (Phantastische und politischer Tanz), Th. Kirchner, Ad. Jensen und Fr. Bendel enthalten. Es werden da gracieuse Motive in musikalischer Ausführung geboten, so daß sie das erwähnte Vorurteil gegen Salomonistik sichtlich zu bekämpfen geeignet sind.

(Zur Gesangslehre.) 12 Vokalisen und Solifragien zur Ausbildung im lyrischen Gesange, komponiert von Jul. Buricelli. (Verlag von Max Hieber in München.) Es sind treffliche Übungen, welche ein jeder Gesangslehrer mit großem Nutzen durchstudieren wird; es wird darin auf jede Vortragsart und Vorfassung Rücksicht genommen, sogar die Atemökonomie wird durch Zeichen in Ordnung gehalten. Die Klavierbegleitung zu diesen Vokalisen und Solifragien ist eine sehr leichte. — Gesangsübungen, zugleich Leitfaden für den Unterricht von Adolf Brömme. (Verlag von Adolf Brauer in Dresden.) Der Verfasser hat das Ergebnis seiner 36-jährigen Lehrthätigkeit in diesem auch für den Selbstunterricht geeigneten Werke niedergelegt. Er sieht in einer sehr vernünftigen Weise auf die Tonbildung und legt auf Stimmführung der Mittelstufe das Hauptgewicht, in welcher sich auch der Sprechton bewegt. Nachdem die Mittelstimme Wohlklang und Fülle erlangt hat, geht er zur Entwicklung der Kopfstimme in äußerst zweckmäßigen Übungen über, die auch musikalisch betrieblig.

(Chorwerke.) Einer großen Teilnahme von Seite deutscher Männergesangsvereine kann die von Carl Krauerlender, Direktor der Augsburger Liedertafel, verständnisvoll redigierte und von der A. Schmidt'schen Verlagsbuchhandlung in Augsburg herausgegebene II. Sammlung humoristischer Männerquartette sicher sein, welche sich „Amor, Humor, Nummer“ nennt und 20 lustige Chöre enthält. Die Texte sind durchaus drastischen Inhalts und die Vertonung derselben bringt wirkliche Beweise dafür, daß man durch Töne die Komik, welche im Worte liegt, bedeutend steigern kann. Jedes Quartett enthält nur die

Stimmen, obwohl es für manchen Dirigenten eines Gesangsvereins erwünscht wäre, aus der Partitur heraus die singende Männerchor zu lesen. Diese Partituren der Gesangsstimmen anfügen, heißt die Verwendbarkeit dieser humoristischen Männer-Quartette auf eine breitere Basis stellen.

### Litteratur.

Die programmatischen Erläuterungen des als geistvollen Musikkritikers wie als begabten Musikers rühmlich bekannten Dr. Otto Reigel, welche im Anschluß an die Ausführungen sämtlicher Beethoven'scher Symphonien durch Dr. Winkler in Köln am 7. bis 9. Mai im Verlage von J. Tonger erschienen, sollen den Symphonien keine poetischen Vorstellungen unterziehen, welche die Aufmerksamkeit der Hörer von der eigentlichen Musik ablenken und welche sich nicht ohne Zwang aus den einzelnen Sätzen herleiten lassen. Deswegen hat er, statt bestimmte Vorzüge herauszugreifen, vielmehr die zu Grunde liegenden Stimmungen, soweit es in Worten möglich ist, zu charakterisieren versucht. An dem Verlauf der einzelnen Sätze und an der Hand zahlreicher Notenbeispiele weist E. Reigel nach, wie die Stimmungen vertieft und umgewandelt werden. Der Leser erhält statt allgemeiner ästhetischer oder programmatischer Erläuterungen einen Führer durch die Komposition, und es unterliegt keinem Zweifel, daß er auf diese Weise ungleich gründlicher in die Werke des unerreichten Symphonikers eindringen wird, als durch das bloße Zuhören.

— Berliner Autoren von Ernst Wechsler. (Verlag von Wilhelm Friedrich in Leipzig.) Der Verfasser dieses Buches hat in seiner Schrift „Wiener Autoren“ die Eignung zum unerschrockenen, hellblickenden Kritiker beurkundet; seine Befähigung, zeitgenössische Schriftsteller zu beurteilen, hat sich seither vertieft und die Essays, welche Ernst Wechsler über Max Frenzel, Ernst von Willenbruch, Adolf Gläser, Heinrich Seibel und Johannes Trojan, Hermann Heiberg, Alex. von Roberts und Karl Weidner in seiner neuen Schrift veröffentlicht, sind gewissenhafte, gründliche, unparteiische, geschmackvoll geschriebene Arbeiten. Ein Vorzug der litterarischen Charakterzüge, welche Wechsler zeichnet, ist die Barrierelosigkeit, mit welcher er die Vorzüge der Schriftsteller hervorhebt, ist der Fleiß und Eifer, welchen er an das Prüfen ihrer Werke wendet, ist die milde Unbefangenheit, mit welcher er tabelt. Wechsler urteilt nicht bloß mit seinem heilen Verstande, sondern auch mit dem Herzen, das die poetischen Lichtseiten der beurteilten Werke nachempfunden. Man kann dem verripodischen Fortzuge des geistreichen Buches mit Vergnügen entgegensehen.

— Prof. Dr. Leonhard Wolff hat seine Doktor-Dissertation „Das musikalische Motiv, seine Entwicklung und Durchdringung“ im Verlage von Friedr. Cohen in Bonn im Druck erscheinen lassen. Infolge der wissenschaftlichen Anlage und der glänzlichen Entwicklung des gewählten Themas hat die Schrift bleibenden Wert und kann als verlässliches Quellenwerk und bei Studienzwecken gute Dienste leisten.

H. K.

### Weiteres.

Ein bekannter Parionist sah eines Mittags Zeitung lesend in einem Café der Provinzialhauptstadt G. Er sah im Freien, loszulagen auf der Straße. Da hörte ihn das Geschrei zweier Frauen, mit großen Marktfahnen am Arme. Er blickte unbewert auf und sah, wie sie lebhaft gestikulierend von einander Abschied nahmen. Er las weiter und blickte bald wieder auf: die Frauen waren zurückgekehrt und hatten sich noch etwas zu sagen. Dies Abgehen und Zurückkehren wiederholte sich ein paarmal. Da nahm unser Parionist zwei Bohrstühle, einen in die rechte, den anderen in die linke Hand, ging auf das Pflaster und sagte, lächelnd sich verbeugend: „Wollen die Damen nicht Platz nehmen? Sie haben jedenfalls noch einige gute Bekannte im Gespräch vergessen!“ o. l. — (Anzeige.) Ein Parier Pianofortefabrikant beivogt jedem, der ihm ein Instrument abkauft, für die Dauer eines halben Jahres einen Lehrer gratis.

E. K.-i.

G. Spontini und Heinrich Heine.

Ritter Gasparo Spontini wirkte bekanntlich als General-Musikdirektor in Berlin und war der Komponist der „Vestala“ des „Görtes“ und der „Dionysia“, einer der gelehrtesten und gefürchtetsten Konstanten. Ein durch und durch herrschüchziger Charakter, der seinen Widerspruch vertragen konnte, schwang er sich zum Diktator aller musikalischen Verhältnisse in Berlin auf; seine Opern wurden bei jeder Aufführung und nicht passenden Gelegenheiten gegeben und auf die Ausstattung derselben wurde eine Pracht und ein Glanz verwandt, welche wir heutzutage kaum begreifen. Eiferstüchtig wie ein Türke auf den Ruhm anderer, verfolgte er mit Schelmsucht die glänzenden Erfolge eines Weber, Rossini und Meyerbeer; vom Unschicklichkeitsdünkel und Hochmut geplagt, hatte er für die kritischen Stimmen der Presse nur Hohn, Spott und den Staatsanwalt; und da er eine fast unumschränkte Stellung einnahm, ein fürstliches Einkommen bezog und von Mäccen und Königen ausgezeichnet wurde, hielt sich der eitle Mann für den Dalai Lama der Oper, — hatte er doch thatsächlich einen außerordentlich großen Schwarm von Verehrern und Bewunderern um sich, die mit ihm förmlich einen Götzendienst trieben!

Neben seinen zahlreichen Anhängern konnten zwei Jahrzehnte lang seine Feinde und Widersacher nicht zu Worte kommen, obgleich er durch sein rücksichtsloses und brutales Benehmen, durch sein Waffentreiben mit Napoleon und den Franzosen gar viele bis aufs Blut gereizt und verletzt hatte. Erst 1841, als sich der Tonbildner in der „Zeitung für die elegante Welt“ zu einer Majestätsbeleidigung hinreizen ließ, die ihm eine sechsmonatliche Festungssstrafe zuzog, erlosch sein Nimbus und der einst so strahlende Stern büßte seinen Glanz ein.

Wer wissen will, welche Allmacht auf musikalischen Gebieten Spontini während seiner Regierung einnahm, der lese die Briefe Heinrich Heine's aus Berlin, welche 1822 erschienen sind und die mit zu den wichtigsten gehören, was der „ungezogene Knechtling der Grazien“ je geschrieben. Diese Briefe Heinrich Heine's haben zugleich einen hohen kulturgeschichtlichen Wert; sie schildern das musikalische Leben und Treiben vor einem Menschenalter und enthalten zugleich eine Fülle des Humors, woran auch wir Epigonen uns noch ergötzen. Folgen wir den Spuren dieses gefürchteten Sittenschilders.

Seit dem 18. Juni 1821, als der „Freischütz“ von Weber zum erstenmale unter geradezu ungeheurer Beifall am Berliner Opernhause aufgeführt wurde und Spontini vor dem plötzlich angehenden Beifall Angst bekam, bildete der italienische Diktator das Tagesgespräch. Die spontinische und antispontinische Partei befehdete sich mit einer Heftigkeit, welche an den erbitterten Kampf der Gläubigen und Aicemisten in den siebziger Jahren des vorigen Jahrhunderts erinnert. Doch lassen wir Heinrich Heine über diese caelebre das Wort. Er schreibt u. a.:

Spontini ist der größte aller lebenden Komponisten. Er ist ein musikalischer Michelangelo. Er hat in der Musik neue Bahnen gebrochen. Er hat ausgeführt, was Glück nur gehneth. Er ist ein großer Mann, er ist ein Genie, er ist ein Gott!“ so spricht die spontinische Partei, und die Wände der Paläste schallen wieder von dem unnässigen Lobe. Sie müssen nämlich wissen, es ist die Nobelleste, die besonders von Spontini's Musik angeprochen wird und demselben ausgezeichnete Zeichen ihrer Gunst andeuten läßt. An diese eblen Götter lehnt sich die wirkliche spontinische Partei, die natürlicher Weise aus einer Menge Menschen besteht, die dem vornehmen und legitimen Geselamade blindlings huldigt, aus einer Menge Entschlafenen für das Ausländische, aus einer Menge Komponisten, die ihre Musik gern auf die Bühne brächten, und endlich aus einer Handvoll wirklicher Verehrer.

„Nun, mein Lieber, können Sie sich den Lärm erklären, der diesen Sommer ganz Berlin erfüllte, als Spontini's „Dionysia“ auf unserer Bühne zuerst erschien. Haben Sie die Musik dieser Oper nicht in Stamm hören können? An Pausen und Posaunen war kein Mangel, so daß ein Wüßling den Vorschlag machte, im neuen Schauspielhause die Saltbartheit der Mauern durch die Musik dieser Oper zu probieren. Ein anderer Wüßling kam eben aus der braudenden „Dionysia“, hörte auf der Straße den Zapfenstreich trommeln und rief, Atem schöpfend: „Endlich hört man doch saunste Musik!“ Ganz Berlin wogelte über

die vielen Posaunen und über den großen Gefanten in den Prachtanzügen dieser Oper. Die Tanten aber waren ganz entückt von dieser Verücktheit und versicherten, daß sie diese schöne, diese Musik mit den Händen fühlten könnten. Die Enthufianen aber tiefen: „Nottannah! Spontini ist selbst ein musikalischer Gefant!“ Er ist ein Posaunenengel!“

Heine kam, so viel wir wissen, mit Spontini in Berlin nicht in persönliche Verührung; Thatsache ist jedoch, daß der spöttischen Reichte des Satirikers sehr ärgerete. Besonders verdros es ihn, als Heine einst von der zur Aufführung vorbereiteten Oper Spontini's: „Murmahat“ seinen Zeitungen berichtete, daß darin zwei Gefanten vorkommen sollten. Die amtliche „Staatszeitung“ mußte auf Veranlassung Spontini's ein Dementi veröffentlichen. Heine replizierte in seiner satirischen Weise mit den Worten: „Ich widerstehe und zwar mit so de- und wehmüthiger Gewärde, daß die „Staatszeitung“ Tränen der Rührung weinen soll. Ueberhaupt erkläre ich ein für allemal, daß ich bereit bin, alles zu widernehmen, was man von mir verlangt, nur darf es mit nicht viel Mühe kosten. Daß zwei Gefanten vorkommen würden, hatte ich wirklich selbst gehört. Nachher lagte man mir, es wären nur zwei Kamelle, später hielt es, zwei Studenten kämen darin vor, und endlich sollten es Unschuldseengel sein.“

Achtzehn Jahre später — 1840 — hatte Heine wieder Veranlassung, sich mit dem Ritter Spontini zu befaßen. Der Stern derselben war damals schon sehr im Erbleichen und der deutsche Kritiker behandelte ihn noch viel grausamer, als möchte fast sagen un-menschlicher, als 1822. Anknüpfend an ein Circular, das Spontini an die Pariser Zeitung sandte, griff ihn Heine in der „Augsb. Allg. Zeit.“ aufs heftigste an. Dort ließ es u. a. : „Der Ritter Spontini bombardiert in diesem Augenblicke die Pariser mit Briefen, um zu jedem Preis das Publikum an seine verschollene Version zu erinnern. Es liegt in diesem Augenblicke ein Circular vor mir, das er an alle Zeitungsredaktionen schickt, und das keiner drucken will aus Furcht für den geunden Menschenverstand und für Spontini's alten Namen. Das Väterliche grenzt hier ans Sublime. . . Der Mann will durchaus Berlin verlassen, wo er es nicht mehr ausgehalten kann, die Reiche der Meyerbeer'schen Opern gegeben werden. . . Dieser Tage schrieb er an die Redaction der France musicale, seine Feinde begnügten sich nicht, daß sie ihn über den Rhein getrieben, über die Weiser, über die Elbe; sie möchten ihn noch weiter jagen, über die Weichsel, über den Niemen!“ Er findet große Ähnlichkeit zwischen seinem Schicksal und dem napoleonischen. Er dünkt sich ein Genie, wogegen alle musikalischen Mächte sich verchwören. Berlin ist sein St. Helena und Neuland“ sein Judion Lowe. Jetzt aber müsse man seine Weibchen nach Paris zurückkommen lassen und im Invalidenhause der Tonkunst, in der Academie royale de musique, festerlich belagern.“

Ein Jahr vorher, gelegentlich seines Aufenthaltes in Paris 1839, hatte Ritter Spontini Heine aufgesucht, um diesen für sich zu gewinnen und ihn zu veranlassen, daß er für ihn in den französischen Blättern und in der „Augsb. Allg. Zeit.“ deren fleißiger Correspondent Heine war, Propaganda mache. Da kam aber der Ritter sehr schlecht an! Denn erstens hatte der deutsche Dichter, wie wir gesehen haben, von vornherein eine Abneigung gegen den italienischen Meister und überdies war er, wie man weiß, zu sehr mit Meyerbeer liert, um dessen Nebenbuhler zu begünstigen. Zweitens dem Komponisten und Poeten entwickelten sich zuweilen Diskurse, welche durch die Feindschaft vis comica besonders sichtlich waren. Ein solcher Dialog zwischen beiden soll hier in gekürzter Form, zur Erinnerung des Lesers, wiedergegeben werden: — Ich kann nicht umhin, sagte Heine, offen zu gestehen, daß es unlag von Ihnen sei, Ihrem Nebenbuhler Meyerbeer alles Verdienst abzusprechen. — Nebenbuhler! rief Spontini und wechselte die Farbe; wissen Sie ganz gewiß, daß Meyerbeer wirklich der Komponist der Opern ist, die unter seinem Namen aufgeführt werden? — Oh, wie wäre das möglich? — Sehr natürlich! Meyerbeer hat in Italien einigen armen Musikern ihre kompositionellen abgekauft und daraus Opern gefertigt, die aber durchgefallen sind, weil der Quatz, den man ihm gelieferte, gar zu miserabel war. Später hat er von einem talentvollen Abate in Venedig etwas Besseres erstanden, welches er dem „Crociano“ einverleibte. Er besitzt auch Weber's hinterlassene Manuscripte, die er der Witwe

— Ich kann nicht umhin, sagte Heine, offen zu gestehen, daß es unlag von Ihnen sei, Ihrem Nebenbuhler Meyerbeer alles Verdienst abzusprechen. — Nebenbuhler! rief Spontini und wechselte die Farbe; wissen Sie ganz gewiß, daß Meyerbeer wirklich der Komponist der Opern ist, die unter seinem Namen aufgeführt werden? — Oh, wie wäre das möglich? — Sehr natürlich! Meyerbeer hat in Italien einigen armen Musikern ihre kompositionellen abgekauft und daraus Opern gefertigt, die aber durchgefallen sind, weil der Quatz, den man ihm gelieferte, gar zu miserabel war. Später hat er von einem talentvollen Abate in Venedig etwas Besseres erstanden, welches er dem „Crociano“ einverleibte. Er besitzt auch Weber's hinterlassene Manuscripte, die er der Witwe

— Oh, wie wäre das möglich? — Sehr natürlich! Meyerbeer hat in Italien einigen armen Musikern ihre kompositionellen abgekauft und daraus Opern gefertigt, die aber durchgefallen sind, weil der Quatz, den man ihm gelieferte, gar zu miserabel war. Später hat er von einem talentvollen Abate in Venedig etwas Besseres erstanden, welches er dem „Crociano“ einverleibte. Er besitzt auch Weber's hinterlassene Manuscripte, die er der Witwe

abgeschworen hat und woraus er gewiß später noch schöpfen wird. „Robert der Teufel“ und die „Augennotten“ sind größtenteils die Produktion eines Franzosen, welcher Heine heißt und herzlich gern unter Meyerbeer's Namen seine Demur zur Ausführung bringt, um nicht sein Amt eines Chef de bureau an der Post einzubüßen, da seine Vorlesungen gewiß keinem administrativen Götter nicht trauen würden, wenn sie wüßten, daß er ein träumerischer Komponist ist, und der Postbeamte Heine ist fast genug, seine Autorität zu verschweigen und allen Betrubum seinem ehrgeizigen Freunde Meyerbeer zu überlassen.

Ja, ich gestehe, diese Hypothese ermangelt nicht aller Wahrscheinlichkeit. Uebian das vierbürtige Reuhere, das ziegelrote Gesicht, die kurze Stirn, das schmierig-schwarze Haar des Herrn Heine mehr an einen Schleichhändler oder Viehhändler als an einen Tonkünstler erinnert, kommt doch in seinem Benehmen manches vor, das ihn in Verdacht bringt, der Autor der Meyerbeer'schen Opern zu sein. Es paßt sich manchmal, daß er „Robert der Teufel“ oder „Die Augennotten“ „umete Oper“ nennt. Es entschuldigen ihm Redensarten, wie: „Wir haben heute eine Repe-tition.“ „Wir müssen eine Arie abfüßen.“ Auch ist es sonderbar, bei seiner Vorstellung jener Opern fehlt Heine und wird eine Provisorie applaudiert, vergißt er sich ganz und verbennt sich nach allen Seiten, als wolle er dem Publikum danken. Trotzdem ich jedoch mit eigenen Augen dergleichen bemerkte, halte ich Herrn Heine nicht für den Komponisten der Meyerbeer'schen Opern; ich kann nicht glauben, daß er „Robert der Teufel“ und „Die Augennotten“ geschrieben; ist es aber doch der Fall, so muß gewiß die Künstler-eitelkeit am Ende die Ueberhand gewinnen, und Herr Heine wird öffentlich die Autorität seiner Opern für sich vindizieren.

Kein, dieser Heine kennt zu gut seinen Meyerbeer, als daß er nicht wüßte, welche Mittel seinem schrecklichen Feinde zu Gebote stehen, um jemand zu betriegen, der ihm gefährlich ist. Er war tapaber, unter dem Vorwande, sein armer Heine sei vernütht geworden, demselben auf ewig in Charenton einsperren zu lassen und der arme Schelm dürfte noch froh sein, mit dem Leben davon zu kommen. Alle, die jenem Ehrgeizling hindernd im Wege stehen, müssen weichen.“ Gibt es etwas Maliziöseres, als dieses stabinette-sünd der Satire!

Wenn ein Spontini auf der Höhe seines Ruhmes von seinen Zeitgenossen überdacht und hinter die seinen Niedergang, wie von Heinrich Heine, vielfach unterschätzt wurde, so hat die ausgleichende Gerechtigkeit der historischen Wahrheit, wie ich u. B. Richard Wagner über, dafür gefordert, daß ihm die ihm gebührende Ehrenstellung unter den hervorragenden Komponisten des neunzehnten Jahrhunderts zu teil wurde.

Mit Richard Wagner meinen auch wir: „Beneigen wir uns tief und ehrfurchtsvoll vor dem Grabe des Schöpfers der Vestala, des Görtes und der Dionysia!“ A. K.—



Miscelle.

— Paganini, müde von seinen Triumpfen, wollte im Jahre 1832 in Paris ein Leben in stiller Zurückgezogenheit führen und ließ sich weder durch Bitten noch durch glänzende Anerbietungen zu einem weiteren Auftreten in Konzerten bewegen. Zur Weich-nachtszeit, wo die Pariser sich einem alten Brauche gemäß Besichtigen und meistens in der Form eines mehr oder minder stierlichen Pantoffels das Gesicht verbergen, erhielt Paganini eine große Kiste, aus der er endlich nach vielen Umhüllungen einen großen Holzpantoffel ohne weiteren Inhalt erpuckte. Da er früher Instrumentenmacher war und seine ersten Violinen selbst verfertigte, so hobelte und lagte er an dem Holzschuh und schloß sich dabei aufs strengste ab. Die Pariser waren sehr erant, als nach einiger Zeit Paganini wieder die Lunte hatte, ein Konzert zu geben und nach seiner Angabe 5 Stüde auf einer Amati, weitere Vieren auf einem Holzschuh spielen wollte. Der Andrang zu diesem Konzerte war sehr groß. Wunderbare Töne entfloste er seinem originellen Instrumente, welches um einen hohen Preis von einem Verehrer Paganini's erworben wurde. Den Erlös hat Paganini den Armen zugewendet. Obler konnte sich der Künstler an dem Lebendigen des Holzschuhs nicht rächen. Hd.



### Briefkasten der Redaktion.

Anfragen ist die Beantwortung...  
Anfragen ist die Beantwortung...  
Anfragen ist die Beantwortung...

### Aecherleben.

Die Frage lautet, ob Conradi die Oper...  
Die Frage lautet, ob Conradi die Oper...  
Die Frage lautet, ob Conradi die Oper...

### W. Neuwalde.

Da Hr. Chopin bereits 1849 gestorben ist...  
Da Hr. Chopin bereits 1849 gestorben ist...  
Da Hr. Chopin bereits 1849 gestorben ist...

### A. H. Achen.

Eine vorzüglich erhaltene Anamnioge mit...  
Eine vorzüglich erhaltene Anamnioge mit...  
Eine vorzüglich erhaltene Anamnioge mit...

### M. K. Greiswald.

Ihr Tuo für Klavier und Geige...  
Ihr Tuo für Klavier und Geige...  
Ihr Tuo für Klavier und Geige...

### J. M. Villmar.

Mit Notennamen...  
Mit Notennamen...  
Mit Notennamen...

### K. W. Reinhausen b. R. Albert.

Die Biographie...  
Die Biographie...  
Die Biographie...

### M. K. Greiswald.

Die Biographie...  
Die Biographie...  
Die Biographie...

### O. J. Frankfurt a. O.

Ihre Frage wurde...  
Ihre Frage wurde...  
Ihre Frage wurde...

### F. S. Kreis.

Wählen Sie...  
Wählen Sie...  
Wählen Sie...

### B. Z. Brockau.

Wenn das von Ihnen...  
Wenn das von Ihnen...  
Wenn das von Ihnen...

### L. W. Achen.

Für Ihre Zwecke...  
Für Ihre Zwecke...  
Für Ihre Zwecke...

### F. Seb. Wien.

Die Zither...  
Die Zither...  
Die Zither...

### E. E. Buxtehude.

Im J. A. von...  
Im J. A. von...  
Im J. A. von...

### Reizendes Geschenk für junge Damen!

Verlag v. Fr. Schatz in...  
Verlag v. Fr. Schatz in...  
Verlag v. Fr. Schatz in...

### Jenny Lind.

Ihre Laufbahn als...  
Ihre Laufbahn als...  
Ihre Laufbahn als...

### Dem Kgl. preuss. Kammer-

sänger, Emil Götz...  
sänger, Emil Götz...  
sänger, Emil Götz...

### Wilhelm Ohliger, op. 25.

No. 1. "War ein Reh...  
No. 1. "War ein Reh...  
No. 1. "War ein Reh..."

### Alb. Metzger.

Musikalien- u. Instrumenten-...  
Musikalien- u. Instrumenten-...  
Musikalien- u. Instrumenten-...

### 1 echte J. Bupp. Grand-

orgel, sehr gut...  
orgel, sehr gut...  
orgel, sehr gut...

### Alb. Metzger.

Musikalien- u. Instrumenten-...  
Musikalien- u. Instrumenten-...  
Musikalien- u. Instrumenten-...

### STUTTGART

Pianoforte-Fabrik...  
Pianoforte-Fabrik...  
Pianoforte-Fabrik...

### Leichter Nebenverdienst

für Jedermann...  
für Jedermann...  
für Jedermann...

### Neue Klaviermusik

zu 4 Händen...  
zu 4 Händen...  
zu 4 Händen...

### Erblieder u. Tänze

aus dem Elsass...  
aus dem Elsass...  
aus dem Elsass...

### Franck, Op. 9, Suite

(Adagio, Menuett, Ländler...  
(Adagio, Menuett, Ländler...  
(Adagio, Menuett, Ländler...)

### Tyson-Wolff, Op. 28.

Ungarische Skizzen...  
Ungarische Skizzen...  
Ungarische Skizzen...

13 mal wöchentlich erscheinend...  
13 mal wöchentlich erscheinend...  
13 mal wöchentlich erscheinend...

# Berliner Tageblatt

und Handels-Zeitung

mit Effecten-Verloosungslifte...  
mit Effecten-Verloosungslifte...  
mit Effecten-Verloosungslifte...

### Als beste Haus- und Salonmusik empfohlen:

Professor Dr. Carl Reinecke's berühmte Werke

### Von der Wiege bis zum Grabe

2 Hefte für Klavier...  
2 Hefte für Klavier...  
2 Hefte für Klavier...

### Musikalischer Kindergarten

Ganz leicht anfangend...  
Ganz leicht anfangend...  
Ganz leicht anfangend...

Musik-Verlag von J. H. Heine, Zimmermann in Leipzig.

## Frohe Stunden.

Sammlung heiterer Lieder

für eine Singstimme mit Pianoforte-Begleitung.

- No. 1. Bloch, G., Op. 31. Der Liebsten schönster Augenblick. Walzer. M. 1. 30.
- No. 2. Korsten, Ad., jr., Op. 9. Die Nacht der Musik. Polka-franz. M. 1. 30.
- No. 3. Ulkmeyer, J., Op. 10001. Pinchen's Elck. Polka-franz. M. 1.
- No. 4. Wagner, G., Op. 5. Das blüde Biebler. (Im Walzerzeitmass.) M. 1.
- No. 5. Riedel, A., Op. 8. No. 2. Amer und Fortuna. 80 Pf.
- No. 6. Riedel, A., Op. 8. No. 3. Das Weichen. 80 Pf.
- No. 7. Riedel, A., Op. 8. No. 6. "Müller, hab' Arbeit!" 80 Pf.
- No. 8. Wagner, G., Op. 7. Mein kleiner Bue. M. 1. 50.
- No. 9. Kirchner, F., Op. 250. Herzblätchen. Konzert-Gesangswalzer. M. 1.
- No. 10. Simon, E., Op. 180. Schön Gelingen. Walzerlied. M. 1.
- No. 11. Wagner, G., Op. 8. Mein schöner Schatz. Salon-Schnadahüpf. 60 Pf.
- No. 12. Weinzierl, M. v., Op. 86 A. Sie weiss etwas. Polka. M. 1.
- No. 13. Delson, L., Op. 2. Waldgedicht. Walzer. 80 Pf.
- No. 14. Delson, L., Op. 3. Der Ressourciball. Humorist. Walzer. M. 1.

Leipzig. C. F. W. Siegel's Musikalhdg. (R. Linnemann.)

### Estey-Cottage-Orgeln

(amerik. Harmoniums), das schönste, preiswürdigste Harmonium der Welt...

## Rudolf Ibach

Barmen, Neuenweg 40. Köln, Neumarkt 1. A. Berlin, S. W., Alexandriastr. 26.

### Soeben erschienen!

Fackler, Heinr. Op. 24.

### „Ein Blick auf die Alpen.“

Marsch für Pianoforte N. 1.— und Decker, Wilh., Op. 15.

### „Am schönen Bodensee.“

Marsch für Pianoforte N. 1. 20.

Diese beiden trefflichen Compositionen zählen zu den besten ihrer Art...

Verlag von Felix Fleischer, Konstanz.

### Flügel, Piano, Harmonium.

Niederlage in Berlin bei Carl Simon, Marggrafstrasse 21.

## Schiedmayer, Pianofortefabrik

vormalis J. & F. Schiedmayer, Stuttgart.

Hoflieferant Seiner Majestät des Deutschen Kaisers, des Königs von Württemberg, Ihrer Majestät der Königin von England.

## Neue billige

# Albums

für Zither.

### Ed. Bayers Konzert-Album.

Band I, II, III... Pr. à M. 3.— Eine Sammlung von 143 Transkriptionen...

### Ed. Bayers Opern-Album.

Band I, II... Pr. à M. 3.— Eine Sammlung von Potpourris aus den beliebtesten Opern...

### Ed. Bayers Tanz-Album

Band I Richard-Album Pr. M. 2.40. Band II Strauss-Album... Pr. M. 2.40. Eine Sammlung von 30 der schönsten Tänze...

### Otto Forberg

(vormals Thiemers Verlag). Leipzig.

## Umsonst

versendet illust. Preislisten über Musik-Instrumente aller Art. Wilhelm Herwig, Musikinstrumentenfabrikant in Markneukirchen i. S.

### „Ein Kind aus dem Fenster gestürzt“

jede Mutter, welche verfolgt, wie häufig berartige Unglücksfälle vorkommen, wird sich freuen...

### „Der Schtengel“

begreifen. Derselbe löst sich mit Leichtgait an jedem Fenster anbringen und macht es...

### Paul Lacombe's Frühlings-Ständchen.

Sie werden sich an der rhythmischen Frische des melodiosen Opus erfreuen. Musikal. Hausfreund 1890 No. 9.

### Lacombe, Paul, Aubade printanière

(Frühlings-Ständchen).

Für Pianoforte zhdg. Original M. 1.50. Für Pianoforte 2 hüg. erleichtert von R. Schale. M. 1.25. Für Pianoforte 4 hüg. M. 2.—. Für Violine und Pianoforte M. 2.—. Für Flöte und Pianoforte M. 2.—. Für Violoncello und Pianoforte M. 2.—. Für Orchester. Partitur und Stimmen netto M. 8.—. Für kleines Orchester. Stimmen netto M. 2.50.

Verlag von Otto Junne, Leipzig.

### Arrangements von Compositionen

jeder Art (nach der Klavierstimme) für Streich- u. Blödmusik, sowie für jede angegebene Besetzung besorgt bestens und billigst die Musikalienhandlung J. Gross, Innsbruck.

## Edmund Paulus

Musik-Instrumenten-Fabrik Markneukirchen i. Sachsen. Prachtvoll illust. Preislisten frei.

Dr. Z., Jesberg. Der Komponist Hermann Ripper...

H. W., Berlin. 1) Sie müssen die Elemente der Musik kennen...

H. W., Pommern, Livland. 1) Wählen Sie das Meistbewährte von Petz...

H. W., Hirschberg. Beden in Niemanns Opernbandbuch...

A. W., Rügen. In der Kolletion Velloji (308) finden Sie...

K. K., Solchwitz. Das Ihre „Blüth du dein Gey mir schenkt“...

I. K. E., Japan. 1) Ihr Gedicht „An die Musik“...

W. Ennio. Ihre Lieder sind original. Günstige Studien...

U. M., Kowno. Die Musikbelage bringt auch Wohlthun.

Th. S., Jasio. Sie haben recht. Die Frage scheint sich...

H. E., Harnstadt. Wie Sie von dem Verfasser der...

Frl. v. N., Hannover. Ihrem Wunsch kann leider nicht...

A. B., 100. Sind sehr reich versehen.

F. Zohlen. Sehr empfinden. Für uns zu kurz.

C. A. K., Eisenach. Ihr Gedicht „Eine Silber-Mär“...

G. P., Danzig. 1) Das Lied, dessen Text mit dem...

V. E., Dorpat. 1) Sternstrahl angenommen.

P. N., Bielefeld. Welche Crevelberg-Lieder wurden...

K. S., Habelim. 1) Ja, wenn gut vorgetragen.

W. in E. Lassen Sie vor allem von einem tüchtigen...

Dr. Sch., Erlangen. Der Name W. D. in unseren...

W. Seb., Maschendorf. 1) Das von Ihnen...

Ph. M., Lu T. Ein Werk über die Sprache der...

E. B., O. Nur hervortretende Klüftstücke...

E. Sch., Töllwitz. 1) Wählen Sie ein Bandbuch...

Konversationsede. Fragen. Ich wünsche gern in den...

Beethovens Symphonien thematisch und nach ihrem Stimmungsgehalt...

Erste deutsche Saiten-Fabrik & Mandolin-Bauanstalt...

Ein Kaiserlied im Volkston für vierstimmigen Männerchor...

Kneipp'sche Wasserheilstätte, „Friedrichsbad“...

Dr. med. Böhm's Naturheilstätte Wiesbaden...

Kanoldt's Tamar Indien Abführende Frucht-Kondithren...

Garantie-Seidenstoffe direkt aus der Fabrik...

Pianos 350 bis 1500 M. Harmoniums 90 bis 1200 M...

Violin, Cello, Zithern, Gitarren etc. Hamma & Co.

Unübertreffliche Neuheit! SYMPHONION...

Rheinwein. Gegen Einnässung von M. 30 versende...

Die Sterling Orgel übertrifft alle anderen...

Herren-Anzugsstoffe, wie Buckskins, Kammergarn...

L. Jacob, Stuttgart. Renommirte Fabrik von Musik-Instrumenten...

Sensationell! Patent an der Puck's zum Photographiren...

auszug dieses Vortrags nach einem von uns verfassten Bericht im Heft 107.

**Frankfurt a. O.** Nach den Jahrbüchern der Musik- und Theaterwissenschaften des vermaligen Großherzogs von Sachsen erhielt Jacob Estlander im Jahre 1844 für 1 Viola Bastarda 30 fl., im Jahre 1871 für 2 neue Violinen und Reparatur einer alten Violine 48 fl., im Jahre 1872 für 1 Viola di Gamba nebst 2 Bögen 72 fl., im Jahre 1875 für 1 Violine 22 fl. 4 kr. Es wäre nur erwünscht, im Verhältnis zum gegenwärtigen Verhältniss zu den damaligen Verhältnissen, auf welchen Betrag sich die obigen, dem Kaiser geschenkten Violinen, wenn man die heutigen Verhältnisse mit vergleichende Grundlage beruht.

**Antwort.** Auf die Frage in der Revue des Violoncellisten von Nr. 7 über weitere Leistung, betrifft der Willkommene des Herrn Nationalen in Anbait, teils die Nation folgendes mit: Als Heilswort gilt der „Kaiserliche Brief“, angeblich vom Kaiser Leopold von Deffen 1708. Der untergelegte Text „Erlinge dich, erlinge dich“ ist von Adolf v. Marced. (Kaiserfamilie) für Anbait Nr. 16. Als Nationalität gilt das Anbait Nr. 20. Als Heilswort, das nach geboren. Text von Alexander v. Marced, Komposition von Carl Spitz, (Kaiserfamilie) für Anbait Nr. 24.

**Magisches Quadrat.**

A	D	D	E
E	E	E	H
S	N	O	O
P	R	R	R

Die Buchstaben müssen so verteidigt werden, daß von links nach rechts und von oben nach unten Wörter entstehen, welche begehren: 1) einen Violoncellisten, 2) eine

musikalische Schriftsteller, 3) einen weiblichen Vornamen.

**Auflösung des Scherzrebus in Nr. 7.**

Rechtliche Verhältnisse fanden ein: E. Richter, Ludwig Adams, Müller, München, B. Westfeld, Maxfeld, C. Th. Westfeld, Berlin, G. Vogel, Konreiter, Berlin, Maricetta Starke, Ragn. Kretsch, Berlin, Kapellmeister, Ragn. Hans, Berlin, Ein Remonstrations- und Antragskommissionen aus dem Jahre 1. Oktober, cand. phil., Berlin.

**Zeitung aus dem Publikum.**

Ich beabsichtige den jetzigen von mir erworbenen

**Löwe-Flügel**

zu verkaufen. Es ist jener Flügel aus der Gitterlochkunst der Witwe Eilebein ehemaligen Eilebein-Eiffel-Büchse bei Stettin), den Dr. Carl Löwe circa 20 Jahre, in der Zeit von 1835-1855, zur Begleitung seiner Aufgaben und Vieder benutzte, als langjähriger Freund in jenem gastfreundlichen Hause. Der Flügel, aus der Fabrik des königlichen Hof-Instrumentenmachers Jakob Bohmann in Breslau, hat 4 Pedale und ist sehr gut erhalten.

Näheres in der Musikalienhandlung von E. Simon in Stettin, Hofmarktstr. 13.

**Billige Musikalien.**  
Auswahlensungen von im Preise herabgesetzten Musikalien stehen franco gegen franko zu Diensten.  
— Musikgattung gef. bezuholen.  
**Oslander'sche** Buchhandlung in **Tübingen.**

**Hausseher Patent-Gelenkhalter für Geigen.**



Coln. Gelenkhalter für 1/2, 3/4 und 4/4 G. in Neussibir nur M. 2.50.

Die besten Flügel und Pianinos liefert **Rud. Ibach Sohn** Hoflieferant Sr. Maj. des Deutschen Kaisers. Barmen, Neuerweg 40, und Köln, Neumarkt 1. A.

**Bad Reinerz**

in Preussisch-Schlesien, klimatischer, waldreicher Höhenkurort, — Seehöhe 666 Meter — besitzt drei kohlenwasserreiche, alkalische Eisentrich-Quellen, Mineral-Moor, Douche-Bäder und eine vorzügliche Kalk- und Mithur-Anstalt. Namentlich angezeigt bei Krankheiten der Respiration, der Ernährung und Konstitution. Saison-Eröffnung Anfang Mai. Eisenbahn-Endstation Ruckers-Reinerz 4 km. Prospekte gratis und franko.

**Schönheit des Antlitzes**

wird erreicht durch

**Leichners Fettpuder und Leichners Hermelinpuder** (beste Gattung Fettpuder)

Gesichtspuder für Tag und Abend, festhaltend, macht die Haut schön, rosig, jugendlich, weich; er ist unerschöpflich und man spürt nicht, dass man gepudert ist. — Auf allen Ausstellungen mit der goldenen Medaille ausgezeichnet; im Gebrauch beim höchsten Adl., der ganzen Künstlerwelt und ist zu haben in allen Parfümerien, jedoch nur in verschlossenen Dosen mit der Schutzmarke „Lyra und Lorbeerkranz“. Man verlange stets:

**Leichners Fettpuder.** Parfumeur-Chimiste, Königl. Hoftheaterlieferant, Berlin.

**Militärmarsch**

f. Kl., sowie einen anderen auch f. Kl. kann ein Verleger sich erwerben bei J. Kessler, Dirig. Heiligenwalder, B. Sahrbr.

**Musikalien-Verlag.**

Eine Serie eigener Lieder verschiedener Genres eines bekannten Komponisten werden unter sehr günstigen Bedingungen in Verlag gegeben. Ansichtensendung erfolgt gerne. Offerte erbeten unter Chiffre B an Rudolf Mosse, München.

**Gratis** Buch od. Musikalhdg.

„Klinners musikal. Monatsbericht“, Verzeichnis sämtl. im Bereiche des deutschen Musikalienhandels erschienen. Neujahrsverlag von Carl Klinner in Leipzig.

**Prenzl's Patentwirbel.**

Selbst einzusetzen ohne Beschädigung der Schallröhre. Beste Zeugnisse. Preis: Sätze: Violine N. 4. Viola N. 4.50. Cello N. 5. Hirschberg i. Schl. J. Prenzel, Organist.

**Heinr. Kessler, Geigenbauer**

MANNHEIM, P. 6. 2. Spezialität: An-u. Verkauf alterital. u. deutsch. Violinen u. Cellos. Reparaturen billigst. Feinste Referenzen.

**C. F. Schmidt, Musikalienhandlung,**  
Special-Geschäft für antiquarische Musik und Musikliteratur  
in Heilbronn a. N. (Württemberg).

Nachstehende Kataloge meines grossen Lagers werden gratis und franko versandt:

**A. Katalog für Orchester-Musik.** Inhalt: 1) Musik für kleines 6 bis 17stimmiges und grosses Orchester, 2) Musik für Streichorchester (nur Streich-Instrumente, event. in mehr-facher Besetzung), 3) Harmonie- und Militär-Musik.

**B. Katalog für Instrumental-Musik mit u. ohne Piano-forte.** Inhalt: 1. Violine a. Solo für Violine mit Orchesterbegleitung; b. Nonette, Oktette, Septette, Quintette für Streichinstrumente; c. Streichquartette; d. Streichtrios; e. Duos für 2 Violinen; f. Duos für Violine u. Viola; g. Violine u. Violoncello; h. Stücke für Violine-Solo, Schulerwerke u. Übungen. 2. Viola. Solo, Schulerwerke, Etüden. 3. Violoncello. a. Solo für Violoncello mit Orchester- oder Quintettbegleitung; b. Stücke für Violoncello, Schulen und Übungen. 4. Kontrabaß. 5. Ffite. 6. Cello. 7. Gitarre. 8. Harfe. 9. Trommel. 10. Pauken. 11. Harmonika. 12. Accordion. 13. Mandoline.

**C. Katalog für Streich-Instrumente mit Piano-forte.** Inhalt: 1. Oktette, Septette, Sextette, Quintette, Quartette mit Piano-forte, Klavier-Symphonien. 2. Musik für Piano-forte zu 4 Händen mit Begleitung von Violine und Violoncello. 3. Trio: a. Piano-forte, Violine und Violoncello; b. Piano-forte, Violine und Violoncello; c. 2 Violinen und Piano-forte; d. Flöte, Violine und Piano-forte. 4. Duos: a. Violine und Piano-forte; b. Viola und Piano-forte; c. Violoncello u. Piano-forte; d. Kontrabaß und Piano-forte.

**D. Katalog für Piano-forte-Musik, Orgel, Harmonium.**

**E. Katalog für Vokal-Musik.** Inhalt: a. Kirchenmusik; b. Gesangswerke für Konzertsgebrauch mit Instrumentalbegleitung; c. Opern u. Singspiele in Partitur; d. Opern u. Operetten im Klavierauszug mit Text; e. Mehrstimmige Lieder und Gesänge. Männerchöre, Frauenchöre, gemischte Chöre.

**Abteilung II: a. Duette, Terzette mit Piano-fortebegleitung; b. Lieder mit Piano-forte und Instrumentalbegleitung; c. Lieder für eine Stimme mit Piano-fortebegleitung, humoristische Lieder, Couplets, Solocanzone etc.; d. Sang-Schulen und Übungen.**

**F. Katalog für Bücher über Musik.** Inhalt: Musik-Theorie, Musik-Geschichte, Literatur.

**Spottbillig!** Von nachstehenden beliebten Werken habe ich die Restaufrage übernommen und den Preis wie folgt herabgesetzt:

**Hofmann, Rich.**  
**Der junge Violinspieler.** Eine Sammlung beliebter Themen (Opernmelodien, Volkslieder, Sätze aus Symphonien, Sonatinen und Sonaten), leicht und fortschreitend, für Violine und Piano-forte, in 4 Heften einzeln statt à M. 2 — für nur à 50 Pf.  
— do. für 1 Violine allein, komplett, statt M. 3. — für nur M. 1. —

**Nur neue Exemplare.**

**Schatzkästlein.** Eine Sammlung beliebter Opernmelodien, Lieder, Tänze und Märsche für Violine und Piano-forte, leicht bearbeitet. 3 Hefte. Statt à M. 1.50 für nur à 50 Pf.

Die Hofmann'schen Unterrichtswerke sind in Fachkreisen wegen ihrer einfachen und melodischen Ausarbeitung für praktisch befunden und von den meisten Schulen und Musiklehrern eingeführt. Die Gelegenheit, so billig ein leicht verwendbares Stück für den Anfangsunterricht zu erwerben, sollten Sie nicht veräumen. Für jeden Schüler werden die Werke infolge ihrer reichen Sammlung von bekannten Melodien ein beliebtes Unterrichtswerk sein. Da die Preisermässigung nur so lange gilt, als mein Vorrat reicht, so bitte ich Ihre gefälligen Bestellungen bald aufgeben zu wollen.

**Leitfaden der allgemeinen Musiklehre**  
für  
**Musikinstiute und zum Selbstunterricht**  
von  
**Wilhelm Irgang.**  
Vierte veränderte Auflage. 16<sup>o</sup>. 70 Seiten.  
Preis 80 Pf.

**Inhalts-Verzeichnis.**  
Tonsystem — Notensystem und Schlüssel. — Versetzungszeichen. — Geltung der Töne und Pausen. — Tempo. — Takt. — Abkürzungen der Notenschrift. — Intervalle. — Tonleiterbildung. — Tongeschlecht, Tonarten. — Verwandtschaft der Tonarten. — Alte Tonarten. — Uebersicht, Einteilung und Geschichtliches der Musik. — Entstehung der Musik. — Name der Musik. — Musikalisches Gehör. — Einteilung der Musik und der Musikinstrumente. — Das Klavier. — Der Ton. — Tonverbindung und Harmonie. — Homophon und Polyphon. — Entstehung der Tonstücke. — Musikgeschichtliches. — Drei charakteristische Kompositionen. — Klassizität und Modernität. — Anhang: Die gebräuchlichsten Kunstausdrücke.

Die Tonkunst, welche durch die Geistesrichtung der Neuzeit zu einer höheren systematischen Ausbildung gebracht worden ist, wird jetzt als etwas allen anderen geistigen Bestrebungen Gleichberechtigtes und Ebenbürtiges anerkannt und ist es an der Zeit, das selbst auch diejenigen, welche sich nur zum soliden Dilettantismus heranbilden, die Musik von einer ersten Seite auffassen und sie nicht als rein stübenlichen Zeitvertreib und amüßliches Handwerk pflegen und üben. Kunstbildung und Kunstlehre bedingen sich gegenseitig. Praxis ohne Theorie und umgekehrt erzeugen nur Halbheit. Nur der gemeinsame Unterricht, praktisch und theoretisch ineinander greifend, bewahrt vor Einseitigkeit der Bildung und Geschmacksschwäche.

Für die Güte des Werkes zeugt wohl am besten, dass dasselbe in vierter Auflage erschienen ist, also bereits über 3000 Exemplare abgesetzt sind.

**Versand nur direkt! — Bei vorheriger Einsendung des Betrages portofreie Zusendung.**



# Neue Musik-Zeitung.

Verlag von Carl Gruninger in Stuttgart-Leipzig (vorm. P. J. Conger in Köln).

Vierteljährlich 6 Nummern (72 Seiten) mit zum Teil illust. Text, vier Musik-Beilagen (16 Groß-Quartseiten) auf bestem Papier gedruckt, bestehend in Instrumental- und Liedern mit Klavierbegl., sowie als Extrabeilage: 2 Bogen (16 Seiten) von Dr. H. Eusebio's Musfr. Musikgeschichte.

Inserate die fünfspaltige Nonpareille-Zelle 75 Pfennig. Kleine Ausnahme von Inseraten bei Adolph Hoffe, Stuttgart, Leipzig, Berlin und dessen Filialen.

Preis pro Quartal bei allen Postämtern in Deutschland, Oesterreich-Ungarn, Luxemburg, und in sämtl. Aus- und Posthallen-Veranstaltungen 1 Mk. Bei Kreuzbandverkauf im deutsch-öster. Postgebiet Mk. 1.00, im übrigen Weltpostverein Mk. 1.00. Einzelne Nummern (auch älterer Jahrg.) 30 Pf.

## Robert Goldbeck.

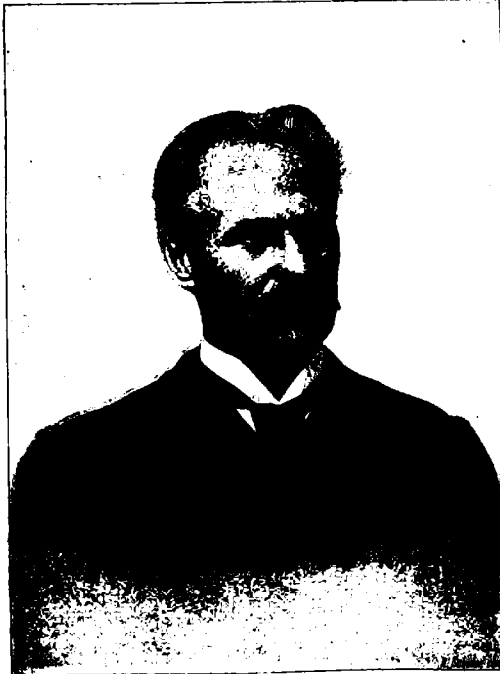
Einer längeren Lebensskizze des Professors Robert Goldbeck, dessen mit dem ersten Preise ausgezeichnetes Klavierstück: „Merikanische Tänze“ unseren Lesern in better Erinnerung steht, entnehmen wir nachstehendes:

Der glückliche Umstand, daß Alexander von Humboldt sich für Goldbeck in dessen Jugend interessierte, wurde für diesen Künstler in späteren Jahren ein „Sesam thu' dich auf“, welches ihm die Kreise der höchsten Gesellschaft in der Heimat, in Frankreich, England und Nordamerika eröffnete und ihn in nahe Verbindung mit vielen der größten Komponisten, Dichter, Maler und Kunstmänner brachte, welche auf die Entwicklung seines künstlerischen Charakters den günstigsten Einfluß nahmen. Infolge der Einführung des Knaben Goldbeck durch Humboldt am Hofe des Königs Friedrich Wilhelm IV. nahm der wahrhaft edle und großmütige Friedrich von Jacobs in Potsdam den jungen Komponisten unter seinen Schatz und bat Meyerbeer, dessen Erlassnisse, welche aus Sonaten, Trios und Liedern bestanden, zu prüfen. Das Ergebnis dieser Prüfung war ein glänzendes Zeugnis des genannten Meisters und der Art, daß der Knabe sich in Paris unter den Einfluß der französischen Musik stelle, damit sich der etwas zu ernsthaft gehaltenen Stimmung seiner Kompositionen das Element der Grazie heimische. Alexander von Humboldt und Friedrich von Jacobs verließen den heranwachsenden Jüngling mit Empfehlungsbriefen, worunter sich einer an Theodor Gudin befand.

In Paris angekommen, nahm sich der junge Goldbeck vor, auf der Gasse jemanden zu fragen, wo Herr Gudin wohne. Zu furchtsam, um sein anscheinende Leute anzureden, wandte er sich an einen Arbeiter in blauer Bluse, der des Weges daherkam. Dieser schien den jungen Deutschen nicht zu verstehen, las aber die Aufschrift des Empfehlungsbriefes und sagte sofort: „Ah, Herr Gudin, der große verdienstvolle Maler, wohnt im Château Beaumont, Rue de Balzac, nach dem Arc de Triomphe zu, rechts!“ Dann den Weg andeutend, verbeugte er sich freundlich und

ging. Des Jünglings ganzer Mut vertief ihn sofort bei dem Worte „Château Beaumont“, er konnte sich kaum denken, daß ein Maler ein Schloß sein eigen nennen könne. Doch wohlgerührt schritt er auf die

er seinen Empfehlungsbrief einem Kammerdiener, der ihn in das Atelier des Malers führte; von welchem, wie der junge Tonbildner erst später erfuhr, Herr von Jacobs längst ein Geschenk für 100000 Franken erstanden hatte.



Robert Goldbeck.

Rue de Balzac zu. Im Schlosse angemeldet, betrat er bald die große Vorhalle desselben, welche mit riesengroßen Gobelin-Tapeten behangen und mit Statuen, mittelalterlichen Rüstungen und kostbaren Wappen aller Art ausgestattet war. Hier übergab

Herr Gudin empfangen seinen Schatzbesitzer mit überströmender Herzlichkeit. „Wir müssen heute noch beraten“, sagte er, „wie wir Sie am besten lancieren können! Kommen Sie heute abend zum Dinner und speisen Sie bei uns, so oft Sie wollen; seien Sie hier ganz wie zu Hause. Ich muß Sie mit vielen meiner Freunde bekannt machen. Aber, Verzeihung, Alexander de Tumas, Pauseron, Marmontel, Halberstern, Herz — alle werden Ihnen nützlich sein. In nächster Woche haben wir hier Empfangsabend, ich werde meine Frau bitten, auch Alexander Tumas einzuladen.“ Frau Gudin, die Tochter eines schottischen Lords und Besitzerin eines großen Vermögens, kam ins Atelier und ging in der lebenswürdigsten Weise auf alle Pläne ihres Gemahls ein. Nach dem Dinner trug Goldbeck ein stimmungsvolles Klavierstück vor, welches der Familie Gudin sehr gefiel. Nach dem Spiel teilte sich ein halb verdorkter dunkler Vorhang und ein etwa 30-jähriger Herr trat ein, richtete Goldbeck freundlich die Hand und sagte: „Vous êtes un des nôtres!“ Frau Gudin fügte hinzu, „das müssen Sie uns auch in nächster Woche vortragen!“ Es werden sehr viele einflussreiche Persönlichkeiten bei uns speisen, auch habe ich vor einigen Stunden Alexander Tumas persönlich schon eingeladen. Er ist zwar nicht besonders musikalisch, zeigt sich aber nicht dem Eindruck einer charaktervollen Musik, und ich bin überzeugt, er würde sich Mühe geben, viel für Sie zu thun, denn er ist, wie man in Paris so oft sagt, „généreux jusqu'à l'improvidence.““ Nun stellte Frau Gudin den so geheimnisvoll erschienenen Herrn vor, dessen edles Antlitz von langwallendem, goldrotem Haar umrahmt war. „Pierre Dupont!“ Er war der Verfasser von Volksliedern, welche eine große Verbreitung in Frankreich gefunden hatten. Selbst die Bananen saugen sein Lied „Les Bananes“ hinter dem Bäume. Viele seiner revolutionären Gesänge aber waren verboten worden, ebensowas wie der Verfasser selbst zu dieser Zeit, politischer Gründe wegen, von der Polizei verfolgt wurde; er war näm-

Alle früheren Jahrgänge sind neu aufgelegt in eleg. broch. Bänden zu 80 Bfg. Das Quartal, Einbanddecken à M. 1.—, Prachtdecken à M. 1.50 durch alle Buch- u. Musikalien-Handl. zu beziehen. Bestellungen auf die „Neue Musik-Zeitung“ (M. 1.— pro Quartal) werden jederzeit von allen Postanstalten (Deutscher Reichspost-Zeitungsverzeichnis Nr. 4362 — Oester. Post-Zeitungsverzeichnis Nr. 2065) und Buch- oder Musikalien-Handlungen entgegengenommen und die bereits erschienenen Nummern des laufenden Quartals nachgeliefert.

lich von Napoleon III. nach Caserne verbannt worden. Dupont, der nicht mehr wusste, wohin er sich wenden sollte, um seinen Häuſern zu entgehen, bat seinen Freund Gubin, ſich bei ihm verſetzen zu dürfen, denn er nahm an, daß man ihn bei dieſem mit der höchſten Geſchicklichkeit und beim kaiſerlichen Hofe verſtehenden Vater nicht ſuchen würde. Mr. Gubin empfing ihn ſpät in der Nacht und nur der ſubverſiſſige Kammerdiener war in das Geheimnis eingeweiht. Kommiſcherweiſe hatte ſich Dupont die Zeit damit vertrieben, die Einladungen der Frau Gubin mit Abreiſen zu verſehen; unter den Eingeladenen befanden ſich mehrere ſeiner beſtiglichen Gegner. Pierre Dupont war Dichter und Komponiſt und war ſofort bereit, einige ſeiner Lieder an jenem denkwürdigen Abend zu ſingen. Unbeſchreiblich war der Eindruck, welchen die in ihrer Naturiſche vollkommenen Melodien mit ihrem ergreifenden Texte machten. Goldbeck hat zu mehreren dieſer Lieder die Klavierbegleitung geſetzt und hielte ſo die einſame Gefangenſchaft Duponts aus.

Einige Wochen ſpäter verließ Pierre Dupont Chateau Veauſon um Mitternacht, um ſeine Familie, die ihm viel Sorge machte, auf einige Stunden in deren Wohnung in Faubourg Montmartre zu beſuchen. Er war ohne Gefahr dort angelangt und wollte eben, 4 Uhr morgens, nach Gubin's Schloß zurückkehren, als zwei Gendarmen bei ihm einbrachen und ihn in Gegenwart ſeiner Familie verhafteten. Es ſtellte ſich bald heraus, daß die Polizei genau von dem Verſtöße Duponts unterrichtet war, ihn aber aus Mitleid für den beſetzten Vater nicht eher gefangen nehmen wollte, bis er ſeinen Zufluchtsort verlaſſen würde. Er wurde neu nach dem Stadtgefängnis transportiert. Herr Gubin beſuchte den ſtattler Napoleon III. zu wiederholtenmalen und es gelang ihm endlich, für Dupont die Freiheit zu erwirken. Von anderen Verlorenen, welche ſich Goldbeck in Paris fremdbüchſt angenommen hatten, ſeien Doktor Verlois, Alex. Tomas sen. und Vanſeron. Geſangslehrer am Pariser Konſervatorium, genannt. Der erſtere ſprach ſich über eine Partitur Goldbecks in anerkennender Weiſe aus, der letztere ludte ihn in der Kompoſitionsklaſſe Salévy's unterzubringen.

Salévy hielt ſeine Vorträge in einem ſehr kleinen ſeltenartigen Zimmer des Konſervatoriums, an einem recht ausgeſpielten Klavier. Er ſaß an einer Seite, den Kopf auf den Arm gelehnt, während der Schüler ſetzte und die kritiſchen Bemerkungen des Meißters hinnahm. Ueberaus wohlthuend war Salévy's Beſcheidenheit. Einen einfacheren Charakter konnte man ſich kaum denken. Es waltete zwiſchen ihm und ſeinen Schülern ein überaus vertraulicher ja freundschaftlicher Verkehr. Seine Klaſſe war die höchſte des Konſervatoriums. Von Vanſeron eingeführt, nahm Goldbeck auf Salévy's Einladung ſofort Platz an Klavier und ſpielte ihm die Klavierſtimme eines Quartetts vor, die anderen Stimmen, ſo weit es ging, mit einſprechend, während Salévy die Partitur nachlas. Salévy lobte die Form und den Satz. Sich zu Vanſeron wendend, bemerkte er: „Beſonders Unterricht braucht er nicht mehr hier zu nehmen!“ Er prüfte dann ziemlich eingehend die Orcheſterpartitur und meinte: „Wo Sie ein ff angezeigt haben, ſit die Inſtrumentation zu dünn; wenn Sie große orcheſtrale Kraft entwickeln wollen, dürfen Sie ſich nicht allein aufs Pflücken und Streichen der Herrn Müller verlaſſen, ſondern Sie müſſen die nötigen Inſtrumente, die ſchwere Artillerie heranziehen.“

Goldbeck machte ſich gleich darauf an das Komponieren eines Trios für Klavier, Violine und Cello und ſpielte es mit Max und Jean Jacques Offenbach im Saale Weyel, wo er einige Monate ſpäter ein Konzert gab. Er ſpielte bei dieſer Gelegenheit auch einige ſeiner Salonſtücke für Klavier, von denen eine Melodie bei Brandes, Fengel und Venacci erſchienen waren. Unter andern „Le Galoppe de Jeanne“, ein waghalsiges Trabouſſstück, welches der Ducheſſe de Maille gewidmet war. Dieſe Dame war, und ſit wohl noch eine ausgezeichnete Klavierſpielerin, und in ihrem palatartigen Hôtel d'Osmond an den Boulevarde des Italiens war die Verſammlungsstätte der berühmteſten Künſtler von Paris. Hier hatte Goldbeck auch Offenbach kennen gelernt, der für den wichtigſten der von der Herzogin bevorzugten Künſtler galt. Er hatte gerade eine Salon-Operette, „Perita“, geſchrieben und bat Goldbeck, die Klavierbegleitung derſelben bei einer Aufführung zu ſtellen, welche in ſeiner neuen Wohnung ſtattfinden ſollte. Das Geſchick und Gedränge bei dieſer Premiere war unbeſchreiblich, aber noch größer der Erfolg in dieſer Verſammlung aller bedeutenden Kritiker, muſikaliſcher und theatraлиſcher Größen.

Es waren nicht ſechs Monate ſeit der Ankunft Goldbecks in Paris verliſchen und ſchon hatte er ſich die franzöſiſche Sprache vollkommen angeeignet; doch ſing er an, ſeinen Namen zu vergeſſen, denn man nannte ihn nur „Mr. Colbec“. Was die Franzoſen in dieſer Beziehung leiſten können, wiſſen wir aus dem Umſtande, daß ein ſo weltberühmter Name wie Liez in Frankreich nur als „Liz“ bekannt ſit.

Robert Goldbeck nahm auch im Hauſe Pierre Erards an muſikaliſchen Feſten teil. Erard hatte die Manieren eines Grand Seigneurs, und ſeine Großmutter Künſtlern gegenüber war eigentlich ohne Grenzen. So hatte er Goldbeck zuerſt ein Pianino, dann einen Flügel zur Dispoſition geſtellt und hielt denſelben für ihn ſtets in guter Stimmung.

Goldbeck lernte im Salon Erard ſehr viele bedeutende Künſtler kennen und hatte als ſeiner Künſtler Zutritt zu den Feſten in vielen Häuſern der Ariſtoſtratie und der hohen Genuz. Im Salon der Gräfin d'Obreſkoff lernte er Thalberg, Herz und die Prinzessin Gartoriſka kennen. Die letztere war als eine der geiſtlichſten Schülerrinnen Chopins bekannt, und man konnte ſich kaum etwas Haubechäfteres denken als ihren Vortrag der Mazurkas und Nocturnes ihres Lehrers, in welchen ſie eine herrliche Ausführung erſtaltete. An einem Muſikabend vor der Marquiſe de Caraman hörte Goldbeck den Künſtler Leopold de Meyer, der, mit großen geträumelten Manſchetten geſchmückt, ſeine graziöſe und ſehr ſchwierige Phantasié über „Lucrina Vorgia“ ſpielte. Die meiste Anregung zur Kompoſition im ſeineren Salonſtil und der Kammermuſik fand Goldbeck bei der Herzogin Jeanne de Maille während eines mehrmonatlichen Aufenthalts in Pont Martrin nahe bei Paris, dem herrlichen Landſitz ſeiner Dame. Auch ihr Bruder Malinche, der jetzige Marquis d'Osmond, war ein großer Muſikfreund und Verfaſſer einer verdienstvollen Oper.

Profeſſor Goldbeck brachte auch einige Monate in Ungarn beim Grafen Apovvi zu, ſehrte dann nach Paris zurück, gab in Wien, auch bei Hofe ein Konzert und kam dann, gut empfohlen, nach London. Hier ſtellte William Spencer Devonshire, der ſelbſt „erzog dieſes Namens und unſtreitig einer der großgeiſtigſten Muſik-Mäcene, die je gelebt haben, den jungen Muſiker an ſich. Im Palaſte des Herzogs wurde Goldbeck ein großes Konzert geben, welches in ganz London Aufsehen erregt. In anderthalb Jahren, die nun folgten, komponierte Goldbeck dank der Muſe, die ihm die Freundschaft des Herzogs verſchaffte, mehr als er in der ganzen vorhergehenden Zeit hätte ſchaffen können. Unter ſeinen Tonſetzungen beſand ſich eine große Anzahl von Liedern zu englischen Texten, viele Klavierſtücke (von Weſſel & Co. herausgegeben), eine Neue Oper (von Weſſel & Co. herausgegeben) und eine Bearbeitung der neun Präludien von Bach für zwei Klaviere.

Profeſſor Goldbeck wurde hierauf eingeladen, in New York Konzerte zu geben. In dieſer Stadt intereſſierte ſich Julius Schuberth ſehr lebhaft für ihn, erwarb 60 ſeiner Kompoſitionen und ſtellte ihn dem Präſidenten der dortigen Philharmonischen Geſellſchaft vor. Die letztere führte einige Wochen ſpäter in einem Konzerte einige Orcheſterwerke H. Goldbecks, „Opelle“ und „Scène du chasseur“, „Le Songe“ und „Elegie“, mit großem Erfolge auf.

Sehr viel Beifall fanden auch Kammermuſikſtücke von H. Goldbeck in Amerika. Unter Tonſchreibern und ausgezeichnete Pianist hat ſich zuzwiſchen ein großes Vermögen erworben, welches leider bei einem großen Brande in Chicago zu Grunde ging. In St. Louis ſtand Rob. Goldbeck an der Spitze der Oratoriumsgeſellſchaft und des Männergeſangsvereins „Amphion“. Nach Europa zurückgekehrt, konzertierte Goldbeck mit beſtem Erfolge in London (Steinway-Hall) und der jetzige Herzog von Devonshire ließ in ſeinem Palaſte eine Oper Goldbecks verſuchsweiſe aufführen, welche ſehr viel Beifall gefunden hat. Der geiſtvolle Komponiſt, welcher gegenwärtig ſich in Königsberg (Preußen) aufhält, will nun ſeine größeren Tonwerke, beſonders ſeine Oper, „Der Kommodor“, in Deutſchland und ſpäter in England und Amerika aufführen laſſen. Wir wünſchen ihm, daß er einen Wirkungskreis finde, in welchem ſein ungewöhnliches Kompoſitionstalent zur verdienten Geltung und Anerkennung gelangt.



## Unser Felix!

Novelle.

IV.

**F**elix ſah ſeinen Sterbliſchen, die mit einem angeborenen und durch die Verhältniſſe gepflegten intensiven Schönheitsſinn begabt, von einem graufamen Schickſal wüthlich in jene Atmoſphäre geſchleudert werden, in der die Armut zu leben verurteilt ſit, eine Armut, die nichts anderes kannte von Angeden auf und deshalb so vieles eben nicht entbehrt. Unter Hunderten lernt auch nicht einer jener Geiſtlichen jenes Wort ergehen ſprechen: „du ſollſt entbehren!“ Und man ſchneigt ſie, wenn ſie es nicht können, wenn ſie lieber Waſſer trinken wollen aus einem edel geformten Becher, als Wein aus einem ſchlechten Glaſe, wenn ſie leichter die beſcheidenſte Kost vertrogen, als — nackte Wände, leichter auf alle Vergnügungen verzichten als auf eine poetiſche Umgebung, williger auf eine Sommererholung als auf den Schmutz eines Teppichs, den Aufbau eines noch so engen, aber mit teuren Erinnerungen ausgeſtatteten Heims, wenn ſie nichts Unſchönes bilden an ihrem Selbſt und vornehm ſind in allen ihren Lebensgewohnheiten vom Morgen bis zum Abend — „Er hat ſich eingerichtet wie ein Prinz!“ ſagte Gaſton Totten von Felix, „es wäre viel vernünftiger geweſen, die Sachen alle zu Gelde zu machen!“

Ah, von ſeinem Stückchen hätte ſich der Vereintamte getrennt. Die lebensgroßen Bildniſſe von Vater und Mutter grüßten ihn von den Wänden herab als wollten ſie ſagen: „wir ſind noch bei dir — halte aus, ſei und bleibe unser tapferer Sonnenkind — das Glück wird kommen!“ Ueberall geſchickte Erinnerungen. Die freundliche Hauswirthin verlorge ihn als ihren einzigen Mieter mit Speiſe und Trank und ließ es ſich nicht nehmen, den so glänzend eingetreteten jungen Herrn, der mit ihrer einſachen Kost ſtets so zufrieden war, ſelber zu bedienen. Teller, Schüſſeln, Taffen und Kannen trugen das Wäſſerliche Wappen; ihr Gaſt trank ſelbſtverſtändlich nur aus einem ſilbernen Becher, und an das Silberbeſted und Abwechſelung war er, in, wie er ihr erzählte, ſeit ſeiner Anabengeit gewöhnt: „unser Felix“ war auf jedes Stück gewöhnt. Wie eine Wöwin hüdete Frau Dorr alle dieſe Schätze und alle Möbel, die ſchweren Siedengardinen mit den Spigen darunter und den Smyrna-Teppich zu ſeinen Füßen. Es war ſicherlich nur eine Yanne, in dieſe beſcheidene Quartier gezogen zu ſein und als Muſikſchüler ein Konſervatorium zu beſuchen. Wer weiß, welche ein ſteiner Roman dahinter ſteckt! Nun, die brave Frau war nicht neugierig, ſie wollte geduldig auf die Entſcheidung warten. Einweilen fand ſie ſeinen Fehler an ihrem pränumerierten zahlenden Mieter als — ein wenig Geiz. Warum gönnte er ſich ſeinerlei Federbiſſen und ſeine Weine wie andere junge Leute! — Schade!

Wie ſchwer war es doch, viel ſchwerer als Felix ſich's gedacht hatte, das Verſtümme nachzuholen und wie beſchämend in allen Abtheilungen der Kettele zu ſein, in den Elementarkenntniſſen überholt zu werden von halben Kindern, die ihm deshalb über die Schulter anſchaute! Da galt es mit aller Willenskraft ſich anrecht zu halten, um ſchnell vorwärts zu kommen. Aber eine Hilfe war allezeit da in reizendster Geſtalt, ein dunkler Wäſſerhops benge ſich oft über ſeine Aufgaben — und friſche Lippen wichen ihm lachend zu. Felix hatte die junge Sängerin in ihrem engen armſeligen Stübchen angeſchaut, so eine alte halb taube Frau mit ihrer Thätigkeit allezeit an Fenſter lag und ihren Schilling bewachte. Er hielt es nicht aus in dieſer Umgebung, viel lieber ſah er Judith in der Muſikſchule, — und ſand lauſchend an der Thür, wenn ſie im Lebungszimmer ſang. Gar bald erhielt er die Erlaubniſſe, ihre Arien und Lieder zu begleiten, und wie ſtetten ſiel es ab von ſeinem Herzen, wenn er die junge Geiſtliche, das ſchöne dunkle Antlit, in deſſen Stirn das wirre Geſold tief hereinſiel, ſich gegenüber erblickte, denn ſie durfte nicht einſehen in die Notenblätter vor ihm, und mühte alle auswendig ſingen. Und wie leicht ſie lernte! Die muſikaliſche ſie war, und trotz ihrer Armut und Verlaſſenheit wie frühlich. Noch ein Jahr ſollte ſie lernen, dann hatte ſie der Direktor ein Engagement verſchafft fern von Wien, wo ſie ihre jungen Schwünge prüfen mußte zum weiteren größeren Fluge. Wie gern ſie ihrem neuen Freunde davon erzählte und wie gern er zuhörte, wenn ſie dann beide miteinander nach Hauje wanderten und vor ihrer Thür auf der Straße noch so lange ſtanden. Sonnig erſchienen



ihm diese Augen, und in ihrer Stimme klang es wie Versehenjubil. — Einmal hatte sie ihn ganz zögernd gefragt, ob er ihr auch ihre Flugzogenheit vergeben, die sie sich nicht, ach, freilich vor vielen Jahren, als sie noch ein Kind war — als ob das so lange her sein könnte! — zu schulden kommen ließ. — „Erinnern Sie sich an jenen Handbucher?“ „Gewiß,“ antwortete er lächelnd, „aber erst in diesem Augenblick. Und gesehen Sie mir, daß Sie sich jetzt auch wundern, ganz im stillen, daß der armenworbene Felix Willen noch immer tabellote Handbände trägt. Ich kann nun einmal nicht anders und weiß doch, daß es ein Unrecht in meiner Lage. Aber ich denke an meine Mama, was würde sie gesagt haben, wenn ihr Sohn schlecht behandelt vor ihr erschienen wäre!“

Judith warf einen scheuen Blick auf ihre eigenen Handbücher und verriet die häßlich ihre Hände unter ihr Frühlingsmantelchen. „Sie haben ganz recht, Herr Felix,“ sagte sie dann mit einem Schelmelächeln, „ich könnte Sie mir auch nun und nimmermehr in solchen Handbüchern und Kleidern vorstellen. Das alles gehört nun einmal zu Ihnen, und Sie dürfen sich nie vernachlässigen, um Ihrer Eltern willen. Aber wenn Sie einmal eine Handbuchwäscherin brauchen, und jemand, der die Fingerringe und die Handbuchstücken nachsieht, so denken Sie an das arme Zubennädel. Sie glauben nicht, wie schnell die Nähte plagen und die Knöpfchen abspirigen. Wollen Sie? Ja habe so viel Zeit und thue es so gern!“ Felix versprach es lachend und wirklich — sein Handbuchverbraucher wurde ein geringerer, seitdem die kleine reizende Misshändlerin sich seiner erbarmte.

Die Zeugnisse aller Lehrer der Musikschule anerkannten im Laufe der Zeit übereinstimmend den Fleiß des neuangekommenen Schülers, man ließ ihm die Berechtigtheit widerfahren und seine Solocantationen erlangen sich großen Beifall. Es war eine feisende Eigenart in seinem Spiel, ein besonderer Reiz in seinem Aufschlag; ohne verblüffende Technik besaß er die Genialität seiner Auffassung. Von den Mitschülern hatte Felix sich weniger einer freundlichen Behandlung zu rühmen, man witterte in ihm einen Teilnehmer an seiner Jagd nach dem Glück, an welcher sich alljährlich eine so große Schar der Entlassenen beteiligte, ein Teilnehmer der aller Wahrscheinlichkeit nach früher das Ziel erreichte als alle anderen. Man betrachtete ihn deshalb mit Neid, sein Eifer wurde verpöthet. Was kümmerte es ihn! Er benutzte sogar die Sommerferien, um weiteren Unterricht zu nehmen, Abendpaziergänge und Sonntagsausflüge in den Vater war alles, was Felix zur Erholung gestattete. Judith war einer Anforderung verschiedener Theaterdirectoren seinerer Bühnen gefolgt, um vor ihnen Probe zu singen, und so sah er sich ja doch allein. Beim Beginn des letzten Semesters versprach ihm der Director freiwillig nach Ablauf des Studienjahres Schuler zu verabschieden. „Ach, dann nur Glück, ein klein wenig Glück!“

„Ach ichne mich danach, Geld, viel Geld zu verdienen,“ sagte Felix eines Abends als er seine junge Freundin aus der Musikübung nach Hause geleitete, „und es wird mir gelingen, denn der Director hilft mir!“ „Er,“ rief Judith verächtlich und zuckte die Achseln. „Wie vielen muß er Jahr um Jahr Hilfe versprechen und wie wenigen kann er helfen! Es ist alles nur Glück bei dem Andrang. Wenn ich nur erst eine große Sängerin bin, und ich will eine werden, dann gehen wir beide zusammen in die weite Welt, denn niemand kann so gut mit mir studieren als Sie. Sie sind dann mein unentbehrlicher Begleiter, wie ihn alle Gesangslerne haben müssen und wir verdienen dann so viel Geld, daß wir gar nicht wissen, was wir damit anfangen sollen!“ „D, ich weiß schon was ich thäte, wenn ich reich würde — so reich wie ich gewesen bin!“ „Nun?“ — Wie die dunkeln Augen blühten, die jetzt zu ihm aufschauten. Sie waren eben in den Schatten hinter dem Stefans-Tom getreten. Der Wind schwebte, die ersten Schneeflocken streiften die jungen Gestalten. Felix war stehen geblieben, das frische Mädchen Gesicht wurde von einem Lichtreißer der nahen Laterne getroffen. Es glühte wie eine Rose. „Ich würde Sie fragen, Judith, ob Sie meinen Reichtum teilen möchten als — meine geliebte Frau. Ich glaube, daß mein Herz Ihnen zufließt als Sie das erste warme Wort zu dem Bewußten sprachen. Was würden Sie dann antworten, wenn ich solche Frage stellen dürfte?“ — „Ich glaube nichts weiter als: Ja!“ Küßerte sie, sich an ihn schmiegend in ihrem dünnen Mantelchen.

„Judith!“ Sein Arm umschlang das Mädchen fast zaghaft, ein Glucksdauer ging über sein Herz. Einen Augenblick nur sank ihr Kopf an seine Schut-

ter. Judith schloß erbebend seine Lippen auf ihrer Stirn. Dann richtete sie sich empor und sagte mit dem Ausdruck einer seltenen Energie: „D, mein Felix — nun ist's klar zwischen uns. Ich habe dich, glaube ich, schon lieb gehabt, als ich dir damals zurief: ein Auge mit Sandbüden! Du bist mir allezeit wie ein leidenschaftlicher Königsohn erschienen. Nun aber zu keinem Menschen ein Wort von unserem Glück! Und den Arm in seinen Arm schiebend zog sie ihn mit sich fort. „Siehst du, jetzt gilt's doppelt fleißig zu sein. Wie ach! — ich zwingte das Glück zu mir! Andere Glück hat zu Willenskraft. Und habe ich's zu mir gelockt, so halte ich's fest und bringe es dir. Wenn nur eines von uns es erwünscht, das genügt. Wir sind noch jung, wir können warten. Alle Brautpaare müssen das Warten lernen. Und selten nur dürfen wir uns schreiben, aber in drei Jahren bin ich wieder bei dir, im Mai, an demselben Tage, an dem du mich singen hörtest:

„Nun, armes Herz, sie nicht bang,  
Nun mußt sich alles wenden!“

„Drei Jahre!“ wiederholte Felix erschrocken. „Mit der Weg des Glückes bis zu mir oder zu dir so weit! Wenn ich dich nun früher rief!“ „Dann würde ich kommen, aber es wird nicht sein,“ Felix. Am 1. Mai in drei Jahren, — ich schwöre es dir — bin ich an deiner Thür — ob krank, ob elend, — ob glückselig und reich — gleichviel, wir sehen uns dann wieder!“

„Und ich werde dich erwarten mit meiner Liebe und Sehnsucht und alle Schätze, die ich erwar, zu deinen kleinen Füßen niederlegen und das Glück wird uns beide nie, nie mehr verlassen, Judith, denn wir werden ja beieinander sein.“

Und das beruhigende Gefühl: „Du bist nicht mehr allein!“ war es, das den jungen Verlobten wie auf Wolken einbeschließen ließ, — seiner Seele waren Flügel geworden. Was kümmerte ihn mehr, daß ihm seine Freunde verlassen hatten, — in drei Jahren war es da — das Glück! (Fortsetzung folgt.)

### Beethoven's E moll-Sonate.

Von Dr. Alfred Schü.

I.

#### Bau derselben.

Wenn wir uns von dem gewaltigsten der Tonkünstler, Ludwig van Beethoven, ein Bild machen wollen, so tritt uns vor allem das Derbkräftige seines Wesens, der Mann mit der „kloppeligen vierfachen Gestalt“, mit dem bald flinker in sich gekehrten, bald flüchtig aufleuchtenden, lebenden Blick, mit dem dunkeln, krummen Haar, es tritt uns das Bildtröge seiner Natur, die „ungebändigte Persönlichkeit“, wie Goethe ihn schilderte, entgegen, und wir vergessen fast darüber das im inneren Grunde so überaus zart und tief fühlende, liebeglühende Gemüt, von welchem uns sein Lebensbild so manche rührende Züge offenbart. In diesen beiden Gegensätzen in dem wunderbaren Mann tritt noch ein weiterer hinzu: neben tiefer Empfindung und einer fast dämonischen Macht der Leidenschaft treten wir bei ihm wieder die höchste Reimtheit und Berechnung und eine oft aus Größterliche freudige Reflexion. Es wäre in der That zu verwundern, wenn solche Gegensätze nicht auch in den Werken des großen Meisters sich widerspiegeln würden, insbesondere in seinen Sonaten, in denen er ja in das Anrecht seines Gemütslebens uns Wichte thun läßt, und so manches Geheimnis seiner Seele uns enthüllt. Auch die einzigartige E moll-Sonate (op. 90) mit ihren zwei so grandiosen und tiefen Sätzen liefert uns hierfür ein reiches Beispiel. Oder kann man sich in ein und derselben Sonate einen durchgreifenden Gegenstand denken, als das Allegro, mit seinem entscheidenden Charakter und seinen so charakteristischen, sprechenden Motiven und das sonig-süßliche Rondo in Dur mit seinem süß-melodischen Gesang? Dort — was ich das Tenge-schlecht anbeutet — unbefriedigtes Sehnen, vergehliches Streben, auf allerlei Hindernisse stoßendes Streben, hier die volle innere Befriedigung und glückliche Freude; dort Murren, Zweifel und Kampf, hier Klarheit, Harmonie und Frieden. Es ist schon manches Rondo geschrieben worden, das mit den Grazien gar wenig zu schaffen hatte, aber in unserer Rondo treten uns ungerufen die Grazien in all ihrer Lieblichkeit entgegen, und wie licht und

hell hebt es sich heraus gegen den düstern Hintergrund des ersten Satzes!

Fassen wir jetzt diesen ersten Satz nach seiner formellen Gestaltung näher ins Auge, so werden wir in ihm ein wahres Juwel von künstlerischer Formvollendung erkennen. Schon das Thema bietet die schönste Proportion mit seinen 8 Takten, 3 gleichen Teilen, die sich zu einander wie 2:3, 3:4, 4:5 und vermittelnde Einheit verhalten. Teil a ist gebildet aus einem zweifachen Motiv, welches von Moll nach Dur und zuletzt wieder von Dur nach Moll aufwärts sich wendet, viermal im Wechsel von forte und piano — je das zweite Mal mit einer kleinen melodischen Veränderung — sich wiederholt, und da es harmonisch nie ganz abschließt, als ein bald energisches, bald wieder schon zurückgedrängtes Fragen erscheint. Teil b bringt als Erwiderung ein neues Motiv von samt antwortendem, melodischem Charakter, auch rhythmisch von dem ersten verschieden, das aber, ob es gleich eine mehr beruhigende Sprache spricht, doch zu seinem ganz betriedigenden Abschluß führt, indem es von G-dur bald wieder nach E-moll sich wendet auf dessen Dominante schließt. Im dritten Teil des Themas (Teil a b) treten die beiden Motive a und b in umgewandelter Gestalt, miteinander verknüpfen auf. Antecedenter sich Teil a und b von einander wie Frage und Antwort, wie unruhiges fast stürmliches Trängen und sanftes Nachsichziehen, so bildet Teil a b das Thema von Teil a und b, gleichsam die Entschidung, den Schluß, der aus dem Fragegespräch des tragenden und antwortenden Motivs gezogen wird: ein erster Schluß mit dem Charakter von ruhiger Ruhe und Gelassenheit. In diesem dreialteiligen Thema, speziell in seinem 3. Teil, gibt uns der komponist den Kern des ganzen Satzes, die Hauptfische von dem, was er nun im folgenden ausführlicher uns erzählen will.

Die Uebertreibung zum zweiten Thema unseres Satzes, dem Gegen Thema, bildet sich im wesentlichen aus dem ersten Motiv. Ähnlich, aber gesteigert leise schreitet es hinauf durch die Quinte zur Oktave und von dieser zum G-Septimenaccord, der nach einem gewaltigen Schlag, anstatt wie Motiv a nur um eine Terz, durch 3 Oktaven bis ins h-terzvolll mit in der Tiefe antwortenden G-cho. Dasselbe wiederholt sich in A-moll und nachher ohne Begleitung in B-dur („capitolitanische Terz“). Vermittelt einer eucharmonischen Verwechslung (h-cho) gelangen wir jetzt durch den verminderten Septimenaccord zur Moll-dominante und damit zum zweiten Thema, welches im 45. Takt mit dem H-moll-Dreiklang ohne Auftakt beginnt. Dieses Thema (Zeiten- oder Gegen Thema) zerfällt in zwei Teile, von denen der erste, aus 2, 4, 4 Takten bestehende, in der Mitte an die zwei letzten Schläge von Motiv a erinnert, aber mit verzerrem Rhythmus. Die Begleitung ist unheimlich hoch, als sollte jede zarte Nüchtheit bei Seite gelöst werden, und auch das 2. 2. der Cis-Septime, welches an die Stimmigkeit des Motivs b gemahnt, erhebt sich als Höhepunkt, um Kraft zu sammeln zum H-Ausbruch im Fis-Moll-accord mit dem Ausdruck verzweifelter Unzufriedenheit. Der zweite Teil des Seitenthemas, zu welchem der erste mehr nur wie ein Uebergang erscheint, besteht aus 2mal 6 Takten und scheint dem Motiv b entsprossen zu sein, wenn wir uns dieses in Moll verkehrt denken. Die unruhige Begleitungssignatur, die auch dem gewandten Spieler im richtigen Tempo nicht wenig zu schaffen macht, geht deutlich den umgekehrten Schritt des Motivs a mit dem Ausdruck zäher Energie. Nachdem das Seitenthema mit dem auf die 2mal 6 Takte folgenden H zu Ende gekommen ist, folgt ohne Unterbrechung, durch einen kurzen Oktavenang verbunden, ein überaus charakteristisches schlagendes Schlagschlagchen mit dem Fis im Bass als Auftakt beginnend, seinem Kern nach leicht als eine Umgestaltung von Motiv b zu erkennen, aber hofend mit einer scheidenden Dissonanz (großer Sextime), die dann sofort in wehmütig süßer Weise zur Auflösung kommt. Nach Wiederholung dieses Schlagschlagchens wird aus dem letzten Thesen derselben vollends der Schluß des ersten Satzes gebildet. Wenn überhaupt D-cho etwas sagen können, so sagt jenes kurze Sägen, und der im pp verhallende Schluß, daß jener zähe, verweirfete Kampf ein vergeblicher war.

Es folgt die „Durchführung“, welche jedoch nicht wie sonst in einer logischen Entwicklung und Verknüpfung der beiden Themen besteht, sondern sich dabei fast ausschließlich auf die Elemente des ersten Themas beschränkt. Zuerst ist es das Motiv a, welches immer unter Vermittelung von verminderten Septimenaccorden, anfangs in seiner vollständigsten Gestalt, hernach verkürzt in die Höhe steigt. Beim G-Moll-accord an einem entschiedenen Wendepunkt

angelaugt, bewegt es sich wieder abwärts in zuckenden Accorden, und indem der Bass ihn entgegen in chromatischen Staffen aufwärts schiebt, entsteht eine Gegenbewegung, welche an idiomatischen Dissonanzen nichts zu wünschen übrig läßt, bis sie sich in den Zeitpaß als g g auflöst. Damit ist der Uebergang zu dem aufstrebenden Motiv b hergestellt, welches jetzt in C-dur erscheint. Bald tritt zu diesem Motiv eine an die Begleitungsfigur des zweiten Themas erinnernde 16tel-Figur hinzu, die Melodie wird kontrapunktlich von der Mittelsstimme, dann von der Unterstimme übernommen und schließlich ein Lied derselben unter hartnäckiger Betonung des 2. Viertels von A moll nach E moll modulierend ausgezogen, bis die lebhafteste 16tel-Bewegung plötzlich erlahmt: der Bass stellt seine Thätigkeit ein, der Sopran allein ist's, der noch überlegt und grübelt. In der Form der Nachahmung sehen wir das Motiv mehr und mehr erkranken. Mit den Trimmern desselben, es sind nur noch drei Töne, spürt der Komponist in fädelnder Weise, als ob er schon längst an etwas ganz anderes dachte. Doch es handelt sich darum, zu neuem Leben und Kampf sich aufzurufen, und siehe da: das erstehende Zamenkorn geht auf und bringt aus neuer wieder köstliche Frucht, in den drei Tönen taucht plötzlich wieder das erste Thema auf.

Die Wiederholung des ersten Satzes erfolgt jetzt mit den gewöhnlichen Modifikationen (Zeitenthema in E moll), und als Gода hebt das erste Thema noch einmal an, bleibt aber sögernd und sich bestimmend gleich nach einigen Tacten stehen. Eine letzte Pause der Unentschiedenheit — und die Entscheidung wird getroffen: das eben-ernte Thema a b zum drittenmal wiederholt, schließt als Endergebnis der ganzen Betrachtung den ersten Satz ab. (Zusatz folgt.)

**Sinnerungen an Smil Scaria.**

Von Carl Grini.

II.

G. Scaria nahm zuerst bei Gensilomo in Wien Gesangsunterricht. Er lernte sehr rasch, und schon nach kurzer Zeit konnte ihm sein Meister das Zeugnis der Meise ausstellen, und sandte ihn zu einem Gastspiel nach Pest. Doch hatte das Gastspiel nicht den erhofften Erfolg. Von Pest ging er nach Veszau, um da zu gastieren; gleichfalls kein großer Erfolg. Nun war es Scaria klar geworden, daß es ihm aber vielmehr seiner Stimme noch an der nötigen Schulung fehle, und so machte er sich denn auf, und ging zu dem damals in London weilenden Garcia, der denn auch die Stimme des jungen Sängers zu seiner herrlichen Vollendung brachte, die wir später an ihm bewundern. Freilich war der Unterricht Garcias kostspielig genug für den jungen Sänger, dessen Mittel zu jener Zeit noch nicht allzu reichlich sein mochten. Garcia verlangte für jede Stunde eine halbe Guinee und dies zu zahlen, mochte dem irchsamem Künstler wohl schwer werden. — So versiel denn der geniale Sänger auf einen gar außerordentlichen Gedanken. Bei einem abendlichen Rundgange durch die Straßen der Stadt kam er in der Hanmarketstraße an einer Singspielhalle vorbei, wie deren London so viele aufzuweisen hat; es wurde dort eben gesungen. Rasch entschlossen trat Scaria ein und wie groß war sein Erstaunen, als er in dem Lokal Landsteute traf; einer derselben, Namens Sonnhammer, war Leiter des Etablissementes und engagierte Scaria sofort mit der Entlohnung von 6 Pf. Sterling die Woche; dafür hatte der Sänger allabendlich zwei Vieder und mehrere Operarien zu singen — und so sehen wir denn den zukünftigen „Botan“, den „König der Puffisten“, wie ein berühmter Kritiker Scaria später nannte, dem Publikum einer Londoner obskuren Singpielhalle allabendlich seine schönsten Arien vorbringen. Da er in diesem Etablissement unter dem angenommenen Namen „Robert“ auftrat, erfuhr Garcia nichts davon — und schließlich fuhr er es gefastet, daß sein talentvoller Schüler, dessen große Zukunft er wohl ahnen mochte, sein großes Talent in derartigen Musikleistungen verpflüchtete. Aber auch für den feinfühligem Künstler war eine Beschäftigung wie diese nicht geeignet, und es war ein glücklicher Zufall, daß er aus diesen Verhältnissen bald herauskam. — Zu jener Zeit befand sich gerade Franz Wbt in London; der bekannte Komponist lernte Scaria kennen und bewunderte; er verschaffte ihm ein ziemlich günstiges Engagement nach Veszau, das Scaria denn auch freudig annahm. Eine Saison wirkte der Künstler in

dieser Stadt, dann ging er nach Leipzig, wo er bis zum Jahre 1864 blieb, und von diesem Zeitpunkt an datiert Scarias Engagement in Dresden und die volle und glänzende Entfaltung seiner Künstlerkraft.

Scaria hatte ein Repertoire von achtzig Rollen inne, von denen er jede einzelne bis ins kleinste Detail vollständig beherrschte; dabei ein eiserner Fleiß und rastloses Weiterstreben auf dem Pfade der Kunst. Es dürfte wenig Säger geben, die so uermüßlich thätig sind, wie dieser Mann es gewesen, denn die Natur eine weit über das Maß des Gewöhnlichen hinausgehende Körperliche Kraft verliehen hatte, und es mag wohl sein, daß der Uermüßliche seinen anscheinend stählernen Nerven zu viel zugemutet hatte. Wenn wir darüber die Berichte der Mäßer lesen, so ergreift uns ein Gefühl von Bewunderung über diese Mäßenkraft, die doch leider so früh gebröchen werden sollte! So schreibt ein hervorragender Kritiker über den Künstler: „Was ein Säger alles leisten kann, das zeigt Emil Scaria. Am Sonnabend sang er zu Viena im „Freischütz“, Sonntag im „Waffenkühn“, Montag wieder im Stadttheater von Veszau den Marcell in den „Hugenotten“, Dienstag wirkte er in einem Storserte mit Wittmoß gab er den „Fallstaff“. Nach der Vorstellung schied in die Eisenbahn und Donnerstags früh schon wieder bei der Probe in Dresden. Freitag in „Bar und Zimmermann“, Sonntag im „Waffenkühn“, Montag den Hoco in „Fidelio“, während ihn der nächste Abend schon wieder in Göttha trifft, wo er durch seinen „Mephisto“ alle Welt bezaubert“ — und so ging es fort uermüßlich und unentwegt. Dabei verlagte er nie seine Mithilfe bei Wohlthätigkeitskongerten.

Vorzüglich, ja unübertrefflich war Scaria als Fallstaff, Hans Heiling, Et. Pils, Marcell, Don Juan; und mit köstlichem Humor schilderte er im Kreise fröhlicher Genossen ein Abenteuer, das er während einer Don Juan-Vorstellung erlebt hatte. Einst gastierte er in einer größeren Provinzialstadt Mährens; man gab den „Don Juan“ und Scaria hatte die Heldrolle inne. Der berühmte Gast gefiel sehr und das Publikum ward nicht müde, den Gefeierten hervorzuheben; die Vorstellung ging auch ganz gut, denn die übrigen Darsteller bemühten sich nach Kräften, mit ihrem großen Partner gleichen Schritt zu halten, da — es war in der letzten Scene, in jenem ergreifenden Augenblicke, da Donna Elvira einsteht und die Statue des Comthurs vor Don Juan erscheint, der ihn im frevelnden Ueberrnute zu Gaste geladen. „Nun, Don Juan! Du hast gebeten, ich versprach es und bin erschienen!“ Nun will Scaria-Don Juan antworten, aber wer beschreibet sein Erstaunen, als in dem Augenblicke, wo er zu singen anfängt, die Statue des Gouverneurs in die Tiefe sinkt und dem entsetzt auf ihn blickenden Don Juan verschwindet. — Einen Augenblick zaudert dieser, dann aber singt er seinen Part und als er geendet, erschallt die Antwort des Comthurs aus der Verleutung herauf zu Don Juan, der sich des Lachens nun nicht mehr erwehren kann, aber auch das Publikum lacht mit ihm und das Tragische der Scene war's diesmal geschehen! Ein Arbeiter hatte die Verleutung zu frühe in Thätigkeit verlegt und den ahnungslosen Comthur früher verschwinden gemacht als es ihm und dem Publikum lieb war. (Zusatz folgt.)

**Der Humoreske.**

Humoreske von Robert Mündergelaug.

In den unmusikalischsten Naturen gehörte unser Seminarlehrer. Von Haus aus Theolog, aus Neigung Philolog und von Beruf Pädagoga, war er ein abgelegter Feind des „feuersten Värms“ und bildete ihn nur im Hause, soweit er unbedingt erforderlich war. Nach 8 Uhr sollte überhaupt nicht mehr musiziert werden, technische Übungen waren nur zu bestimmten Zeiten gestattet, vierhändiges Klavierpiel und mehrere Instrumente zusammen verbunden. Die Orgel kontrollierte er scharf. Mehr als zwei Register bildete er nicht, für jedes Manual eins, das Pedal mußte gekoppelt werden. Selbstverständlich suchte er dazu die denkbar dünnsten Stimmen aus, und daß das Pöndelsche Gallesjah oder eine Bachsche Fuge mit höchsten Gedanken ein Ding der Unmöglichkeit ist, rührte den Barbaren nicht. „Sehen Sie, meine jungen Freunde“, pflegte er uns hierüber zu belehren, „in der Musik ist eine weite Bekrändlung des Kraftaufwandes Nummer Eins. Die

Kunst kennzeichnet sich nicht durch äußerliches Gevölter und Größe, friedlich und still zieht sie dahin und gewinnt dadurch gerade des Menschen Herz, das ja auch nicht mit lauten Schlägen pödt.

Leise, leise, fromme Weise, Schwing dich auf zum Sternenkreife! heißt es sehr richtig in einer Ode — wie heißt sie doch? Na, nomina sunt odiosa. — Der wahre Musiker denkt die Ode überhaupt mehr, als er sie hört und hören läßt. Große Komponisten schreiben ihre Gedanken auf, ohne auch nur dazu zu kommen, und einer der berühmtesten — wie hieß er doch gleich? — war an seinem Lebensabend hochlaut und komponierte gerade in dieser Zeit seine erhabensten Werke, die er also selber nie gehört hat.“

Er hatte vor, die sämtlichen Klaviere durch Stimme Klaviaturen zu ersetzen und nur der energische Einspruch des Musiklehrers brachte den Plan nicht zur Ausführung. So lange der Gelehrte im Hause war, fügte sich natürlich alles seinem Wunsche, und es wurde so fein und zärtlich musiziert, daß es sich ordentlich wie Sphärengänge anhörte. Wenn aber die Sage nicht zu Hause war, wenn der Musikfeind das Hansbüchschloß hinter sich zuhinstellte, dann wurden alle Utner und Grazien lebendig und die Faune und Satire dazu.

In der Numpellammer des Seminars befand sich aus vorrücksichtigen Zeiten eine mächtige Baggeige, „der Zauberehring“, und ein uraltes Cello, „das Brat“ genannt. Die wurden beim Sonnabend aus ihrem Dunkel in das helle Licht der Gedsichte auf den Korridor gebracht, in den unsere Zimmer einmündeten, und dann wurde mit einigen Violinen, an denen ja kein Mangel war, eine Musik zum Steinerweichen verübt, Tangmusik natürlich.

Und getanzt wurde dazu, getanzt! Ohne Damen freilich, aber nicht ohne Humor. Das war ein Leben und eine Musik! Uns Schillers Tell hatten wir übrigens von den Gemäßen die Klugheit gelernt, „ne Borhut“ anzustellen. In der Gaunerpgrade würde man jagen, einer von uns stand Schwiere“. Aber trotzdem sollten wir die Wahrheit des Dichtersworts erfahren, daß alle Schuld sich rächt auf Erden. War unsere Borhut etwa von dem Zaubrer unserer Musik gelendet worden, oder hatten wir uns so sicher geglaubt, daß wir seinen Wächter ausstellen — attemmäßiges Material ist mir darüber nicht zur Hand — kurz, einmal gestalte der Ruf: „Er kommt! Sauve qui peut!“

Er kam. Entweder hatte ihn das Kasino diesmal nicht wie üblich zu fesseln vermocht, oder er hatte Magenbeschwerden bekommen, oder schlimme Ahnungen — er war aber da und sein heiteres Hüfteln ließ sich auf der Treppe vernehmen. Allgemeine Panik, Flucht auf der ganzen Linie. Tänzer und Geigen verschwand, das Brat pörtete in den Abgrund — „Maiglöckchen spielt zum Tanz nicht mehr, Fort hind die Hümmelien, Die Hümmelien!“

Klapp! Klapp! Paff! Die Thüren wurden zugeschlagen und die bagogische Jugend verließ sich in die Erziehungsweisheit des Sotrates oder in die unsterblichen Wahrheiten von den Sehen und Tangen mit zührendem Eifer. Soweit ichen alles gerettet, aber da stand der unglückliche Kontrabassist mit dem unglückigen Zauberehring im Arm! O weh, der alte Holzkasten war diesmal mit Blei ausgegossen, nicht von der Stelle zu rücken. Schauderhafte Situation! Ihn kein Helfer zur Hand! Du armer Müller! Jeber hatte natürlich seine Haut ins Trodne gebracht und den Glenden seinem Schicksale überlassen.

„Ich bin allein auf weitem Fluß“ dachte Müller, „und die Kapuzinerpredigt habe ich allein zu ertragen.“ Der Herr Direktor war ganz außer sich oben angelangt. „Was — ist — das?“ feuchte er hervor, „Gegenabbat unter meinem Dache? Eine Orgie in den heiligsten Räumen des Seminars! Sie, Müller, antworten Sie, in welcher Beziehung stehen Sie zu diesem Gerat?“ Müller war halbtot vor Angst und Schreck, das Unwetter kam daher mit einem unheimlichen Crescendo und drohte mit furchterlichem Fortissimo zu enden. „Antworten Sie, Müller!“ schrie der Unmusikalische. „Uns allen postete hinter den Thüren des Junglingsherz an die Hippen. Armer Müller! Dächten wir, Armer Zauberehring, deine Tage sind gezählt. Nun Müller, haben Sie denn die Sprache eingebüßt?“ schrie der Direktor noch lauter, „wie kommen Sie zu diesem Warterverzeig?“ „Ich wollte mich darauf üben,“ sagte der derweilte junge Mann passissimo. „Haben Sie sich nebenher auch im Tanzen geübt?“ „Im Tanzen?“ „Wie, Sie leugnen? Est

senatus consultum in te, Catilina!" "Ich habe wirklich nicht getagt, Herr Direktor, aber der Vogel frage nicht nach Vorchrift." "So. Nicht übel. Hä, hä, hä. Lächeln Sie in die Aula. Wir werden dort das erimane laesae quietatis richten."

Müller lehnte trotzkoll das Corpus delicti an die Wand und läutete. Sofort öffneten sich alle Thüren und wir schritten mit möglichst unbefangenen Gesichtern der Aula zu, wo wir unsere Plätze einnahmen. Das wussten wir alle, daß Müller sich eher pfeifen, verteufeln, läuteln lasse, ehe er einen von uns verurteilen würde. Und der Direktor konnte uns gut genug, um das auch nicht selbst zu wissen. Nach einem hochnotpeinlichen Verhör also wurde der arme Kaiser zu achtstägigem Arrest, zu „8 Taktten Baue“, wie er ironisch sagte, verurteilt, mit einem Blicke, der uns sagte:

„Den nehm' ich jetzt heraus aus eurer Mitte, Doch alle seid ihr reichhaft seiner Schuld.“  
Der Zaubereindruck in dem untersten Tartarus festgelegt, nachdem ihm, einem modernen Prometheus, die Seitenrieme aus dem Leibe gerissen worden war. Das ist das Los des Schönen auf Erden!

### Die Krollsche Oper in Berlin.

Berlin. Die Eröffnung der sogenannten Sommer-Oper in Kroll's Establishment gehört zu den Grenz-zeiten, durch welche sich der Beginn der schönen Jahreszeit für die Bewohner der Reichshauptstadt ankündigt. Gerade in diesem Jahre, wo die Natur so lange ge- zögert hat, ihr Frühlingskleid anzulegen, fand es die Direction der Kroll'schen Oper in ihrem Interesse, den Beginn der Saison um mehrere Wochen früher zu legen, und überdies sofort mit epochenmachenden Gespielen zu beginnen. Das Kroll'sche Garten-Etablissement hat einen Weltkur; es gehörte schon zu den charakteristischsten Eigentümlichkeiten von Berlin, bevor die preussische Heuburg zur Weltstadt geworden war. Doch ist die Lage des schönen Gartens am könig- lichen und des trotz der veränderten großartigen Um- gebung immer stilvoll bleibenden Gebäudes durch die Nähe des unantastbaren Tiergartens vor dem Andrang der Baumwelt geschützt. Nur, als es sich um den Platz für das neue Reichstagsgebäude handelte, drohte ihm eine Weile Gefahr. Als jetzt haben alle Verände- rungen die Vorzüge des Lokals nur erhöht, denn wenn erst ihm gegenüber, auf der anderen Seite des Königspalzes, dessen Mitte die von prachtvollen An- lagen umgebene Siegessäule ziert, das vollendete Reichstagsgebäude sich erhebt, wird die Anziehungs- kraft des Kroll'schen Theaters gewiß nicht verlieren. Aber die Lage bedingt eben auch, daß die Vorzüge des Lokals nur für den Sommer wirksam sind und die wiederholten Verluste, den großen und schönen Theateraal auch im Winter für Vorstellungen zu verwenden, haben sich kaum einigermaßen in früheren Jahren für die Gelongspöhe bewährt.

Es war jedenfalls eine erfolgreiche Idee, die der Vater des jetzigen Besitzers, der frühere Direktor Engel, faßte, indem er die Sommer-Oper ins Leben rief. Berlin wurde allgemach ein großer Mittelpunkt für das Agenturwesen auf dem Gebiete des Theaters und somit auch der Oper. Zahlreiche Mitglieder der größeren Stadttheater und kleinen Hoftheater kommen im Frühjahr nach Berlin, um sich nach neuen Engage- ments umzusehen. Um den Sommer über nicht völlig brach zu liegen, ist es ihnen sehr erwünscht, wenn sie in dieser oder jener Weise Verwendung finden. Selbst- verständlich ist ein Theater-Engagement für die Sommermonate selbst bei geringer Gage das ange- nehme, denn man kommt nicht aus der lebung und kann vielleicht noch das Repertoire um einige neue Rollen erweitern. Auf der anderen Seite überdies der oft gehegte Plan einer zweiten Oper in Berlin ist jetzt noch immer an den großen Anforderungen. Ein Theater ist hier nur denkbar, wenn es jeden Abend Vorstellungen gibt. Zu einer Oper gehört demnach ein sehr großes Personal, und da man überdies ver- zehnt ist, kann nur ein wirklich gutes Ensemble auf Unterstützung des Publikums zählen. Auch die Kroll'sche Oper würde sich auf die Dauer nicht gehalten haben, wäre dem ingeniosen Direktor Engel nicht der glück- liche Gedanke gekommen, daß der Sommer als Zeit der Theatervorstellungen, vortrefflich zu Gespielen für die großen Korymben geeignet sei. Auf diesen beiden Grundpfeilern baute sich nun die Kroll'sche Oper auf, wie sie gegenwärtig als glänzendes Unternehmen da- steht. Sie für die Sommermonate seit engagiertes

Personal, welches mächtigen Ansprüchen genügen kann, und dazu in fortwährender Abwechslung Gespielen von Verühmtheiten, die schon deshalb ganz gerne von Zeit zu Zeit sich in Berlin hören lassen, weil die große Anzahl von referierenden Zeitungen zur Ver- breitung des Namens nicht wenig beitragen.

Eigentlich ist es nur eine Saalbühne, auf welcher diese Oper-Aufführungen stattfinden, aber es ist ein großer prächtvoller Saal mit geräumigen Nebenräumen, und bei gutem Wetter promeniert man während der Zwischenpausen in dem geschmackvoll angelegten Garten, der glanzvoll erleuchtet ist und wo noch eine besondere Stapelle konzertiert. Die Bühne ist klein, aber es gehört zu den Eigentümlichkeiten des Per- sonals, daß er vieles mit in den Saal nimmt, sobald er einmal für eine Sache eingenommen ist, und die zahlreichen Fremden wundern sich vielleicht, wenn eine Feuerberede oder sonstige große Oper in den kleinen Raum eingeschmuggelt wird, aber sie hören dabei immer die Verühmtheit ersten Ranges und können über die ungläubliche Menge von eleganten Publikum im Garten. Nur die Wagnerischen Opern sind bis jetzt noch ausschließliches Eigentum des königlichen Instituts.

Noch ein Umstand kommt bei der Beurteilung der hiesigen Theaterverhältnisse in Betracht. Es gibt kein Abonnement und daher ist der Andrang an Sonntagen und bei Gespielen ganz enorm und die Ein- nahme dazu im Verhältnis, während bei einfachen Vorstellungen an Wochentagen das Resultat oft recht spärlich ausfällt. Da heißt es denn, immer auf neue Hilfsmittel denken und die Vortrommel in der Procie nach Möglichkeit in Bewegung setzen.

In diesem Jahre gelang es Herrn Engel, die neue Saison sofort sehr zugkräftig zu gestalten. Frau Lilli Lehmann, das frühere Mitglied der könig- lichen Oper, die bekanntlich durch ihren Monstratbruch von fast allen deutschen Bühnen verbannt ist, trat als Leonore im „Häselio“ und ihr Gatte, Herr Ma- lisch, als Florestan auf. Fräulein Lehmann war bei der königlichen Oper als Molotratzjünglein en- gagiert und in früherer Zeit zeichnete sie sich nicht nur durch ihre musikalischen Vorzüge, sondern auch durch große Weichheit aus. Lange Jahre hand- lte sie nur bedingungslos in erster Linie. Fräulein Grotzi und Frau Wallinger bejaßen damals die volle Gunst des Publikums, und die Wandlungen im Theaterleben werden durch den Umstand eigentümlich illustriert, daß Frau Grotzi in den letzten Jahren per- manenter Gast, also eigentlich engagiertes Mitglied der Kroll war, wo jetzt Frau Malisch-Lehmann als Diva bei erhöhten Eintrittspreisen singt. Vielleicht hätten beide besser gethan, bei der königlichen Oper zu bleiben. Fräulein Grotzi ging damals nach Wien, wo sie sich verheiratete und ist in den letzten Jahren im Winter an Bremer Stadttheater gewesen. Fräulein Lehmann heiratete Herrn Malisch, überschritt ihren Urlaub und ging nach Amerika, wo sie einige Jahre mit großem Erfolg sang. Herr Malisch hat eine sehr hübsche Tenorstimme; er ist in Italien aus- gebildet und als er hier am Opernhause engagiert war, konnte er nicht recht zur Geltung kommen, weil ihm das Maß in der Verwendung seiner Mittel mangete. Als Florestan zeigt er jetzt, daß er etwas mehr Selbstbeherrschung gewonnen hat. Frau Leh- mann sang mit schönem Ausdruck und ist noch immer im vollen Besitz ihrer ihmatischen Stimme. Be- sonders günstig führte sich das Orchester mit den beiden Lucretien unter Leitung des Kapellmeisters Gille ein, der offenbar mit großer Eingebung bei der Sache war. Die zweite Rolle der Frau Leh- mann war die Norma, wobei sie ihre Molotratzfertigkeit glänzen ließ. Noch während der Anwesenheit der Frau Lehmann begann d'Aubrade sein Gespiel. Er sang den Renato in Verbis „Mastentball“, Nigo- letto und Don Juan. Die Titrolle in der letzt- erwähnten Oper gab d'Aubrade mit all' jener sprü- henden Lebhaftigkeit, chevaleresken Haltung und voll- endeten musikalischen Ausdrucksfähigkeit, die er allein gerade in dieser Rolle vereint. Dr. Adolf Glaser.

### Sauniges aus dem Leben von Künstlerin.

Originalmitteilungen.

Ilka Palman, die eminente Soubrette des Theaters an der Wien, welche als Stodungarin vor zwei Jahren noch keine Silbe „unieres ge- liebten Deutsch“ verstand, nun aber die beste deutsche Soubrette ist, vereint mit ihrem Talente auch eine

überaus große Unfähigkeit im Leben. So ging sie im ver- gangenen Herbst die Wette ein, sie werde am „hohen Markt“, dem größten Marktplatz Wiens, einen ganzen Tag lang als Gemüthsheilerin stehen und trotz ihrer großen Popularität in Wien nicht erkannt werden. Die Wette wurde geschlossen und Ilka Palman stand thätigkeitslos einen ganzen Tag lang an einem Gemüths- stand am hohen Markt, die Eigentümern desselben war für Geld gewonnen worden — in der Tracht der „Strawetinnen“, veranste Staerkauf und Mühen, seitliche und verkehrte mit den Säuerlein wie eine un- verlässliche Dame vom Stand zum höchsten Verlangen der Betrachter, die natürlich das seltene Schauspiel kontrollierten. Sie hatte die Wette gewonnen.

Den Vorkisten S. an der Wiener Oper ist vor mehreren Jahren, als er in Königsberg auf Engage- ment gaiterte, ein hübsches Stücklein passiert. Er sang den Gonthur im „Don Juan“ und als er da immo- bil und seinem zu Verbe liegt, kommt ihm die unbän- dige Lust und das dringende Bedürfnis an — zu nicken. Man denkt sich die peinliche Situation! Der Gonthur drängt den Nektar zurück, so lange es geht. Es geht aber nicht lange und endlich muß er ausbrechen in ein schallendes Ha-ha Nicht!! — Leporello, rasch entschlossen, thut so, als gehöre das Nicken des steinernen Gastes zur Handlung und empor- portet im stilvollen Recitativ: „Zur Weichung, Herr Gonthur!“

W., der treffliche Berliner Gellist, ist wohl der meistbesuchteste Mann Berlins und in allen Gesell- schaften auf seinen humoristischen Vorträge sehr beliebt. Einmal Tages kommt ein reicher Herrmann zu W. und bittet ihn, zu seiner demnachstigen Soiree zu kommen. Ein Honorar wird vereinbart, das der Herrmann sofort besorgt. Als dieser gehen will, vergißt, daß er den Künstler gewonnen, fragt noch W.: „Und wann wird das Gello abgeholt?“ „Gello?“ entgegnet erkannt der Herrmann. „Gello?“ das spielen Sie auch?“ Er kannte nämlich den Künstler nur als brillanten Gesellschaftler.

### Wagners Dammhäuser in der Pariser Bearbeitung.

Zum erstenmale sah am 30. April die Leipziger Opernbühne Wagners „Dammhäuser“ in der „Pariser Bearbeitung“ und darf der überaus sorgfältigen Ver- bereitung und der überwältigenden Pracht der Zu- sctzenarbeit erwachte das Wert in dieser Form ein so außerordentliches Interesse, wie es selten selbst einer wirklichen Neuheit entgegengebracht wird. Die Diver- titire ist in dieser Bearbeitung freilich fast selbständiger Dreifelderprolog mehr, sondern mündet kurz vor der Mädelchur zum Hildebrandt gleich in die Hölleberg- scene mit ihrem wunderbarstenden Nachanal ein; wer sich einmal in die verklärte Form der Luwertire gefunden und nicht weiter darüber nachdenkt, daß ihr unweh die köstliche Spitze und die voll auskling- ende Beschäftigung des verführten Grundbaufens fehlt; auch den Sünder will des Himmels Gnade sich erschließen — der mag auch mit der Neuerung zufrieden sein.

Der Venusberg enthüllt sich uns jetzt in ge- radem orgastischer Lebenswahrheit. Der Pantomime eröffnet sich ein weiter, malerisch bedeutungsvolles Spielraum; die tolle Lust, das wüthende Behagen, mit welcher der Frau die Nymphen selbsthaft und wie einen Spielball sie in die Wüste wirft und aufkandt, kommt jetzt in elementarer Treffsicherheit zur Ausdehnung. Die musikalische Zeichnung der Venus ist zum Teil sehr verschieden von der in der alten Lesart: die Wolandine des Mittelalters nimmt sich jetzt aus wie eine nahe Verwandte von Holde und an mehr als einer Stelle singt sie in jener schwerelosen, leidens- schaftlichen Geste, welche das Kennzeichen der spä- teren Baugerischen Frauengestalten von Ortrud bis zur Kundry ist.

Zum Finale des ersten Actes erfährt die Hörer- schaft eine geistvolle Weiterentwicklung, das Schluß- bild eine weiblich-festliche Färbung. Im zweite u Act erntet das glühende Liebesweidert einen neuen Mittelstuf, der Sängerkrieg vollzieht sich in der Haupt- sache wie früher, nur wird Walthor von der Vogel- weide um seinen hübschen Monolog gebracht; der große Entensbesatz vor dem eigentlichen Abschluß zieht

auf ungeheure, mehr betäubende als erhebende Klangentfaltung ab, die frühere Fassung scheint uns vornehmer und zugleich noch wirksamer. Im dritten Akt werden eindruckendere Veränderungen nicht bemerkbar; mag man aus diesem oder jenem Grunde der Originalfassung vor der Pariser Bearbeitung den Vorzug geben, auf jeden Fall ist letztere überaus anziehend und sogar sehr lehrreich, insofern als sie erkennen läßt, wie ein Meister von dem überwältigenden Genie Wagner's befaßt, wenn er, nachdem er bereits in eine neue Phase der künstlerischen Entwicklung eingetreten, auf einen alten Standpunkt sich zurückverlegen will.

B. V.

### Uraufführung der Oper „Gunlod“.

Ich war ein Blatt am Blütenbaum,  
Von Lüften teils umfangen,  
Und bin im Wind, im Wellenschäum  
Verzogen.

Ich war ein Licht, gab hellen Schein  
Und sprühte goldne Funken;  
Im Dunkel ist die Flamme mein  
Verfunken.

Ich war ein Hauch, ich war ein Ton,  
Von Lust und Schmerz durchdrungen,  
Nun ist es still, nun bin ich schon  
Verlungen.

So sang der Dichterkomponist Peter Cornelius, als er noch mit Kämpfen und Enttäuschungen aller Art ringen mußte. Etil er heimgegangen, gibt die Flamme seines Geistes wieder hellen Schein. Dies beweisen die von der „M. M.“ besprochenen Opern: „Gid“ und „Der Barbier von Bagdad“. Bekanntlich hat die Witwe des komponisten dem Freunde ihres verstorbenen Gatten, G. d. Lassen, den Text der unvollendeten Oper „Gunlod“ übergeben, und dieser hat sowohl die Gesänge nach dem teilweise harmonisirten Klavierfzügen ergänzt, einzelnes Fehlende hinzukomponiert, wie auch die ganze Oper, fügen wir gleich hinzu, in interessanter Weise instrumentiert. Der wunderbar zart und selbständig behandelte Stoff des Textbuchs, auf dessen Inhalt wir aus Interesse für die gebotene Maassopfert unseres Verleses nicht eingehen können, ist aus dem Götterlied der Edda: „Der Raub des Simrac“, einer Episode aus dem „Lavamål“, entnommen. Hier ist der Inhalt ganz symbolisch, einen walten Regenmythos deutend. Feindliche Mächte haben hier den lichten Göttern den Regenstrahl geraubt. Der kriegerische Himmelsvater verwandelt sich in Schlange und Vogel und gelangt dadurch in Besitz des Trankes. Die feindlichen Mächte sind Neivrisen (Zwitung). Unter dem germanischen Trank ist der Frühlingsregen zu verstehen. Zwitung hält ihn in den Winterbergen des Neivrisen verhielken. Im alten Frühlingsmythos dringt Odin als Sonnenstrahl ein, welchen Cornelius durch das garte Bild der Rosen-gabe ersetzt hat. In der Edda wird der Lichtgott um die in des Winterriesen Gewalt befindliche „Tochter“ Gunlod (Gundlöb), d. h. die zum Stampe ladet. Von Liebe bezwungen reicht sie dem Gotte den Trank, welcher ihn anschlürft und entflieht. Das naive Mythenbild eines Vogels, in den er sich verwandelt, dessen Gesieder ihn umrannte, verwandelt sich schon in der alten Sage in ein ethisches Gleichnis vom „Meiher Vergessen“, das Cornelius im zweiten Akte ebenfalls leicht an- und umdeutet. Aus dem Regenmythos ist in der späteren Mythe ein Weisheitsstrank geworden und sein irdisches Abbild wurde der germanische Meth, der dem Geiste neuen Leben verleiht.

Die von Lassen ergänzte und instrumentierte Oper von Peter Cornelius wurde nun bei der hundert-jährigen Jubelfeier des Weimarerischen Hoftheaters zum erstenmal aufgeführt. Es ist oft genug gesagt worden, daß der Punkt der Berührung in den Kompositionen von Cornelius und R. Wagner die Anwendung der durchgeführten Motive ist. Nach einmaligen Hören einer Oper, ohne Günstlich in die Partitur, lassen sich schwerlich alle musikalischen Motive genau im Ohr behalten. Doch ist das Hauptmotiv vom Anfang bis zum Schluß der Oper leicht erkennbar. Schon das Vorspiel fest in der ersten Trompete mit demselben ein, es kehrt immer wieder, erinnert uns stets aufs neue an sich selbst und schließt die Oper mit feierlichem Klange. Wenden die durchgehenden Motive die Punkte der Vergleichung mit Wagner, so besteht doch zwischen dem späteren Wagner und Cornelius ein großer Unter-

schied: Der letztere wendet nämlich sehr oft geschlossene Formen an. Ist es nicht zu leugnen, daß in der Oper oftmals Nebenlichkeiten der Situationen mit jenen in Wagnerischen Musikdramen auftreten, so verliert es doch Cornelius meißerhaft, unser Interesse auch für diese ähnlichen Momente festzuhalten. Ganz wundervoll ist das Terzett zwischen Zwitung, Odin und Gunlod im ersten Akt; einzelne Längen in diesem ersten Akte bestreiten wohl leicht weitere Aufführungen. Der zweite Akt ist zumal rhythmisch hochinteressant; er zeigt eine ganz kolossale Steigerung. Da das erste Anhören der Oper natürlich auch zugleich ein erstes Ansehen ist, so raubt das festende Bühnenbild gleichwohl die Klarheit des Ueberblicks, das deutliche und bewußte Erkennen von den einzelnen Stufen der Steigerung. Man ist sich nur des gewaltigen Eindrucks bewußt, den die Komposition auf uns macht. Im dritten Akt wird sich niemand dem Hauber des Götterliedes entziehen können. Die überaus zart gehaltene Erweckungsscene und die mit Recht kurz abschließende Vereimigung von Odin und Gunlod beschließt die Oper.

Die Ausführung war eine der Weimarer Hofbühne, Lassens Direktion und Brants Regie würdige. Die drei großen Hauptrollen lagen in den Händen von Herrn Gieseler-Obin, Herrn Wachs-Szuchung und Frau Slavenhagen-Gunlod. Alle drei Partien stellen große Anforderungen an die Darstellenden, wurden jedoch, durch Lassens Instrumentation leichter gemacht, ausgezeichnet zur Geltung gebracht. Der Erfolg der ersten Aufführung war großartig. Lassen dankte im Namen der anwesenden Witwe des Dichterkomponisten und in seinem eigenen.

### Musikgeschichtliche Anekdoten.

Wie Lessing dem Vorwurf, sich zu ausschließlich der Kritik gewidmet zu haben, mit dem entschiedensten Hinweis auf sich nach dieser Richtung hinzielendes Genie begegnete, so erkannte auch Liszt in dem jugendlichen Alter von 25 Jahren das eigene Maß in seiner Natur, das ihn „zum Klavier trieb“, und er entgegnete auf die erkannte Frage seines Freundes Adolf Fickel, warum er sich ausschließlich mit diesem Instrumente beschäftige, die folgenden charakteristischen Worte: „Eie wissen nicht, daß mir vom Verlassen des Klaviers sprechen so viel ist, als mir einen Tag der Trübsal zeigen, mir das Licht rauben, das einen ganzen ersten Teil meines Lebens erhellt und untrennbar mit ihm verwachsen ist. Denn sehen Sie, mein Klavier ist mir, was dem Seemann seine Segelgale, dem Arbeiter sein Pferd ist, — mehr noch, es war ja bis jetzt mein Ich, meine Sprache, mein Leben! Es ist der Bewahrer alles dessen, was mein Innerstes in den heißen Tagen meiner Jugend bewegt hat. Ihm hinterlasse ich alle meine Wünsche, meine Träume, meine Freuden und Leiden. Seine Säulen erheben unter meinen Gedankenlasten und seine gefügigen Töne haben jeder Paune geworht. Können Sie wollen, das ich es verlaße, um nach glanzvolleren und klingenderen Erfolgen auf dem Theater oder im Orchester zu jagen? D nein! Selbst angenommen, daß ich für derartige Harmonien schon reif genug wäre, selbst dann bleibt es mein fester Entschluß, das Studium und die Entwicklung des Klavierpielles erst anzugehen, wenn ich alles gethan haben werde, was nur irgend ausführbar ist, was nur den Tag zu erreichen ist.“ Liszt hat es nie „aufgegeben“, hat nie dies „alles“ als „erreicht“ erkannt und hat bis an sein Ende die „legendarischen Schwünge“ seiner Kunst über die Mitwelt ausgedreht.

M. H.

Während eines besonders kalten Winters, als alle Welt mit Hüten, Schuipfen und Influenza zu kämpfen hatte, sollte der große Sänger Lablache in einem Hofkonzert in Neapel singen. Als er begannen wollte, war er plötzlich so heiser geworden, daß er keinen Ton herausbringen konnte, da für er mußte er wiederholt heftig singen. Das brachte den alten König Ferdinand zum Lachen und er sagte: „Dein Gesang ist heute nicht schön, mein Sohn, aber ich will dir sagen, und du schnell wieder gesund werden kannst; ich kenne ein ganz unsichtbares Mittel gegen Heiserkeit.“

„Ich bin Ihnen ewig dankbar, Majestät!“ rief Lablache nieclend. „Nun höre wohl zu; du nimmst einen schwarzen Kettich — du kennst doch Kettich?“ — „Ja wohl, Majestät.“ — „Du schneidest ihn in

ganz dünne Scheiben, die du dick mit Zucker bestreust, der den Saft herauszieht. Davon nimmst du alle zwei Stunden einen Theelöffel voll und du bist in einem Tage wieder gesund.“

Zwei Tage darauf sang Lablache im Theater und war so glänzend bei Stimme, daß der König lebhaft applaudierte und den Sänger im Zwischenakt in seine Loge kommen ließ.

„Nun, hat mein Mittel dies Wunder bewirkt? Du bist wie besser bei Stimme gewesen.“ — „Gewiß, Majestät.“ — „Und wie hast du es angewendet?“ — „Ganz so, wie es mir Gw. Majestät vorkriehen; nur eine kleine Veränderung habe ich mir erlaubt.“ — „Was für eine?“ — „Nun, statt des Zuckers nahm ich Salz und Pfeffer, Del und Essig und erhielt so einen Kettichsalat, der mir zum Nachessen vorzüglich mundete. Am nächsten Morgen war meine Heiserkeit fort.“

v. W.

Als Biengtemp, der berühmte Biokulturwisse, sich einst auf einer Kunstreise in England befand, lud ihn ein reicher Gutsbesitzer ein, ihn auf seinem etwa hundert Acker von Petersburg entfernten Schlosse zu besuchen, um sich zu erholen. Der Künstler folgte dieser Einladung und wurde in lebenswürdigster Weise aufgenommen. Während der Mittagstafel sprang plötzlich ein großes schwarzes Tier in den Saal, legte sich in der Nähe des Gastes nieder und heftete seine grünlich funkelnden Augen unweywand auf denselben, so daß es diesem ganz unheimlich wurde. „Er thut Ihnen nichts!“ sagte der Hausherr, welcher die Besorgnis des Virtuosen bemerkte, „es ist mein gezähmter Wolf, den ich seiner seltenen Farbe wegen leben ließ und abrichtete, so daß er frei im Hause herumläuft.“ Biengtemp vermochte trotz dieser beruhigenden Versicherung eine gewisse Bangigkeit in der Nähe des Raubtieres nicht zu unterdrücken und machte auch daraus kein Hehl. Aber von den Hansbewohnern lönte ihm das Tiererzählung: „er thut Ihnen nichts!“ entgegen und dieselbe Redensart bekam er auch zu hören, als ihm der Diener abends auf sein Zimmer leuchtete und der Wolf ihnen folgte. Am anderen Morgen wurde der Künstler durch Frühstücke geweckt, welche vom Gutshofe her erhallten. Als der Diener ihm das Frühstück brachte, fragte er nach der Ursache und erfuhr nun, daß man den schwarzen Wolf erschossen habe, welcher in der Nacht einen Stueht und die beiden Kettenhunde zerissen hatte.

M. L.

### Neue Donnerke.

— Leipzig. Die jüngst von Gustav Schaper (einem reichbesabten Tonsetzer aus Magdeburg) mit der trefflichen Waltherrischen Kapelle zur Ausführung gebrachte symphonische Dichtung: „Julius Cäsar“ erzielte einen durchschlagenden Erfolg und hat so manchen, den die neuesten, alle Vernunft und Logik auf den Kopf stellenden Fehlerveruche mißmutig gemacht, mit sich veröhnt und bewiesen, daß eine symphonische Dichtung sehr wohl sich in dem Gelegen des Genusses und der Schönheit vertragen kann. Die Gestalten der Schateparischen Tragödie treten hier mit voller plastischer Bestimmtheit vor uns; Cäsar, Brutus, Portia, die Verdwornenen, alles hebt sich klar vor einander ab und führt eine so charakteristische Sprache, daß man keinen mit dem anderen verwechseln kann; die Katastrophe, der Sturz Cäsars, ist mit einer furchtbaren Anschaulichkeit geschildert, doch auch in den übrigen Bildern tritt eine Phantastik- und Gestaltungskraft im Grunde mit einer farben-glühenden Decksstrationskunst so Tage, daß man von der ersten bis zur letzten Note gefesselt wird. Möchte kein Orchestermitglied verümen, von dieser bedeutenden symphonischen Neuheit „Julius Cäsar“ Kenntnis zu nehmen! — Eine Dithyrambe von dem jugendlichen herzoglich gothaischen Kapellmeister Theodor Gerlach, die unter dem Titel: „An Bacchus“ auch ein bekanntes, zum frohen Lebensgenuß aufforderndes Dichtwort von Wigal ankündigt, ist in der Hauptfache eine feste Tarantelle, eingeleitet und gelegentlich unterbrochen von einer empfindsamen, den Wählern in hübscher Dialogisierung zugehörigen Kantilene. Für den Konzertsaal ist der Tonfarbenantrag allerdings zu pathos; bei einer Aufführung im Freier u aber wird manche aufbringliche Klangwirkung sich mildern und den Ohren angenehmer werden.

H. — Hamburg. Der schöne Erfolg, welcher hier der Oper des über Nacht berühmt gewordenen kom-

ponisten Mascagni zu teil geworden — wir reden von der Cavalleria rusticana — hat die Direction des heiligen Theaters ermuntert, eine andere italienische Novität vorzuführen. Dieselbe betitelt sich *Aben d'ämmern* —, musikalisches Idyll in 1 Akt von Arrigo Boito, übersetzt von Dr. Artel, Musik von Gaetano Coronaro. Das Idyll führt uns zwei Personen vor, die sich ganz im bekümmerten Stil schäferlichen Augenblicks benehmen. Die Handlung — wenn überhaupt von einer solchen die Rede sein kann — spielt in den Apenninen. Nach einem fürchterlichen, schon in der Ouvertüre angekündigten Unwetter, sitzt Dori, ein junges Hirtenmädchen, vor ihrer Waldhütte. Sie singt ein im Volkston gehaltenes Liedchen, in welchem ihre Mutter sie warnt, sich besonders vor Wölfen und Vagen zu hüten. Ein Vage erheint. Er hatte sich während des Gewitters vom Jagdfolge des Herzogs entfernt, im Walde verirrt und fragt Dori nach dem Wege. Sie gibt ihm Weisheit; doch bald kehrt er wieder zurück. Eine in den Abgrund geirrtzte Brücke verhindert sein Weiterkommen. Der Vage bittet um einen Trunk Wasser und sofort entspringt sich zwischen den beiden ein recht sentimentales Liebesverhältnis. Dori begreift nicht die Freude, welche der Vage an der Jagd findet. Er singt ein lustiges Jagdlied und zeigt Dori wie man den Vagen handhabt. Er reicht ihr denselben nebst Köcher und einem Weist, von welchem er vorher die Spitze abgedreht hat. Er läßt sie auf sein Herz zielen, und nachdem sie getroffen, stellt er sich verwundet, natürlich von der Liebe. Mit recht hübsch stilisirten Worten folgt hier ein girendes Liebesduett, dessen Resultat ein höchst tugendhaftes ist, denn während hinter der Scene ein Chor der Mönche des nahegelegenen Klosters ertönt, und die beiden niederfallen, fällt langsam der Vorhang. Mit Recht nennt das kleine Werk sich *Aben d'ämmern*. Denn während die Bühne fortwährend im Dämmerlicht erleuchtet, bleibt auch die Stimmung des Zuhörers beständig in einer Art von Unklarheit befangen, welches eine rechte Teilnahme an den Vorgängen der Bühne nicht ankommen läßt. Es ist dieses zu bedauern, indem der Komponist, der wie man hört Kapellmeister an der Scala in Mailand ist, sich als talentvoller Mann erwiesen hat. Zwei besonders lobenswerte Eigenschaften sind ihm nachzuverfolgen. Er strebt nach Melodie, eine wahre Seltenheit in unserer melodielosen Zeit, und er treibt keinen Mißbrauch mit der Instrumentation. Es ist schade, daß ihm kein besserer Stoff zu Handen war. Die Ausföhrung des kleinen Werkes war eine lobenswerte. Fr. Wolff (Sof) sah reizend aus und sang annüthig. Fr. Heint, unsere treffliche Altistin, machte aus dem Vagen, was eben daraus zu machen war.

### Kunst und Künstler.

— Das letzte Konzert des Stuttgarter Drehervereins bot wieder mannigfachen Genuß. Wirklich Lobenswerthes leistete das von Herrn K. J. Schwab geleitete Orchester selber, besonders in dem herrlichen Beethoven'schen Klavierkonzert (C-moll), welches sehr sorgfältig einstudiert war und recht schön zum Vortrag kam. Reichsten Beifall erntete das Klavierpiel des Fräuleins Irma Marmignat und mit vollem Recht. Da ist nicht bloß bedeutende technische Gewandtheit, sondern auch warmes Empfinden und Seele im Spiel. Die Passagen und Triller waren tadellos sauber, der Anschlag weich und iung. Die junge Dame, welche ihrem Lehrmeister, Prof. Brückner, alle Ehre macht, verspricht eine tüchtige Künstlerin zu werden. Zu erwähnen haben wir noch die Gesangsvorträge von Frau Maria Luz, einer Schülerin von Frau Müller-Vergaus. Mit einer annütenden Erscheinung verbindet sie eine sympathische, in der höheren Lage recht ausgiebige Stimme und kann, wenn sie sich in der trefflichen Schule, welche sie genießt, einmal erst die volle Sicherheit angeeignet hat, noch recht Tüchtiges leisten. Dr. Sch.

— Man teilt uns aus Berlin mit: Zu der in diesem Sommer stattfindenden 600jährigen Gedächtnißfeier der Gründung der Schweizerischen Eidgenossenschaft hat Dr. Karl Altkenhofer eine Festsantate für Männerchor, Bariton solo und Orchester komponiert, welche demächst im Verlage von Friedr. Luchardt (Berlin) erscheinen wird. Das Werk wird außer in der Schweiz auch von den in Nordamerika lebenden Schweizern zur Aufföhrung gebracht werden.

— Aus Hamburg schreibt man uns: Das hier stattgefundene Konzert der Fatti hat auf das glänzendste die abgiltigen Kritiken über die Sängerin in Berliner und Wiener Wärttern widerlegt. Preise und Publikum waren hier mit Recht entzückt von der unwiderleglichen Kunst, mit welcher die Sängerin alle Gebiete des Gesanges beherrscht. Man konnte sich allerdings nicht verhehlen, daß die Stimme der jetzt 50jährigen Sängerin in der Höhe etwas Schärfe verrieth; auch wurde ihr etwas abgeandenes Reperterium nicht mit Unrecht getadelt. Gleichwohl besteht die Thatsache, daß unser Publikum enthusiastisch und des Beifallstürmens kein Ende war. H.

— In der dritten Quartettsoiree der Stuttgarter Künstler Sings, Münzel, Wien und Gabilius wurde Mozarts Es-dur-Quartett, nichtreichtig eines der vollendesten, die der Meister geschrieben, und Beethovens Serenade für Streichtrio op. 8 aufgeführt. Das letztere atmet noch vielfach Mozartschen Geist, doch hört man schon in diesem Werk den eigentlichen Beethoven deutlich heraus, besonders in der Verarbeitung des überaus lieblichen, einschmeichelnden Themas zu einer Reihe von prächtigen Variationen. Beethoven ist der unerrichtete Meister der Variation; bei ihm ist jede derselben eine neue geniale Inspiration, eine wirkliche Neugestaltung des Themas. Zwischen diesen beiden Meistern hatte das Quartett des Landgrafen Alexander Friedrich von Hessen einen lawinenen Stand, und es gereicht denselben zu hoher Ehre, daß es sich zwischen solchen Rivalen hören lassen konnte. Das Quartett hat nicht bloß einen vornehmen Autor, sondern es ist auch in der That geistig vornehm, wahrhaft gediegene Musik. Der Komponist entstammte zweifellos der romantischen Schule, die, vom späteren Beethoven ausgehend, eine eigentümliche Richtung eingeschlagen und ausgebildet hat. Anfänge an Beethoven fehlen den einzelnen Sätzen nicht, namentlich wandelt das Scherzo, der feinste und wertvollste Satz des ganzen Quartetts, in Beethoven'schen Bahnen. Im übrigen hat uns der Stil und Charakter besonders des ersten Satzes am meisten an M. v. Weber erinnert. An Tremolosollen an früh auftretenden Bizzicos, geheimnisvoll klingenden Anstreichungen und Modulationen fehlt es nicht und all' das gibt der Komposition einen romantischen Anstrich. Dem ganzen Eindruck nach müssen wir sagen: alle Achtung vor diesem Werk des erblinden Komponisten, welches noch eine viel wärmere Aufnahme verdient hätte, als ihm zu teil geworden ist. Geopfelt wurde ganz vorzüglich und mit voller Hingebung. Dr. Sch.

— Man teilt uns aus München mit: Unsere Stadt hatte in den letzten Wochen noch eine Reihe schöner Konzerte zu verzeichnen. Da waren die Quartettsoireen der Herren Walter, Ziegler, Volkshals und Bennat, welche schonungsvoll, tadellos und künstlerisch wie immer Meisterwerke der Kammermusik zu Gehör brachten, besonders prächtig die Quartette in D-moll von Joachim Raff, in E-moll von Hob. Volkmann und in A-dur von Sproh Vegetianisches Quartett wurde vor einem besonders zahlreichen Publikum im Schlußkonzert aufgeführt und nur ungenügend und unter kümmerlichem Beifall nahm man für diese Saison Abschied von den exquisiten Leistungen der wackeren Künstler. — Das Münchener Vokalquartett gab unter Mitwirkung des Pianovirtuosen Giehl ein Konzert, aus dessen vornehm gewähltem Programm wir hervorheben möchten: das reizende Tanzlied von Thomas Morley, der manchen modernen Musiker mit seinen Kompositionen aus dem XVI. Jahrhundert bekämpft, die von Kreische und Silder bearbeiteten Volkslieder und das wunderbar schöne „altgriechische Viererpiel“ von Max Jenger. Die dazu verwendeten altgriechischen Texte, die sehr originell vertont sind, gaben dem Vokalquartett Anlaß, sich wahrhaft auszuzeichnen. Vor allem gefiel das Sopran solo: „Ode an Apollon“, das Vokalquartett: „Spätre Liebe“ und der dramatisch belebte mächtige Schlußchor „Helios“. — Auch Frau Sanderson erfreute mit ihren pikant vortragenen und für ihr Talent geschickt gewählten Liedern das Münchener Publikum noch einmal, ebenso wie es Eugen d'Albert noch einmal verblüffte. Dieser Pianovirtuose leistet geradezu Stimmenerregendes. M. S.

— Am 9. Mai 1891 waren es 25 Jahre, seit der Kammerlänger Herr Fromada als Mitglied an der Stuttgarter Kapelle wirkte und dieser Tag wurde mit Recht festlich begangen. Es galt diesem hervorragenden Opern-, Oratorien- und Liedersänger zu zeigen, daß man seine seltenen künstlerischen und menschlichen Vorträge, sowie seine Tüchtigkeit als Gesangslehrer zu schätzen weiß. Zu Gladia in Böhmen geboren, verbrachte er eine von Entbehrungen ge-

trübte Jugend in Prag; seiner ungebrochenen Energie gelang es jedoch, in Stuttgart seine Leistungsfähigkeit zur Geltung zu bringen. Bezeichnend für diesen Künstler ist es, daß er nie zu lernen aufgehört hat; er nahm Unterricht beim Gesangsmeister Stockhausen und bei Lamperti in Mailand und brachte es eben durch seine unermüdeten Studien dahin, daß er ein so künstlerisch gefühlter Sänger geworden ist. Fromada sang an seinem Geburtstage die Titellole in Mozarts „Don Juan“ und wurde vom Publikum mit minutenlangem Beifall überhäuft. Die heiligen Musikvereine, das Konservatorium, seine Schülerin, die Mitglieder der Kapelle, der König und die Königin von Württemberg, Prinz Wilhelm, die Herzogin Vera u. a. zeichneten den Jubilar durch Glückwünsche und kostbare Geschenke aus.

— Das am 5. Mai vom Stuttgarter Konservatorium veranstaltete Vortragskonzert der Künstlerin, in welchem u. a. auch verschiedene Kompositionen von Jäglingen dieser Art zum Vortrag kamen, bewies, daß neben den reproduzierenden auch produzierenden Talente hier eine vorzügliche und grünliche Schule finden.

— Professor Dr. Wüllner führte in Köln an drei aufeinander folgenden Tagen alle Symphonien Beethovens vor und erwies sich abermals als ein genialer Leiter des dortigen städtischen Orchesters. Durch Schattlerungsgewandtheit, durch große Gewandtheit der musikalischen Bräuerung, durch Vermeidung jedes Unpompwanges hat das Orchester so viele Vorträge im Vortrage der unsterblichen Tonwerke entwickelt, daß die Jubelhaftigkeit von der trefflichen Leistung derselben, sowie des Göttinger Orchesters entzückt war. Wir werden demnächst aus Otto Weibels Profschüre, in welcher er die neun Symphonien Beethovens charakteristisch, einige Auszüge bringen.

— In Posen hat der Feunigliche Verein Sändels Oratorium „Joshua“ unter Mitwirkung des Tenoristen Fr. Trautermann aus Leipzig, dessen „lichte und siegreiche Stimmhöhe“ sehr gepühmt wird, mit bedeutendem Erfolge aufgeführt.

— Man berichtet uns: Der Baritonist G. Keller aus Ludwigsfelde-Mannheim hat auch in der verfloffenen Saison in verschiedenen größeren Konzerten große Erfolge errungen. Die Kritik rühmt einstimmig die prächtige Stimme, die durchdringende Auffassung, den warmen tiefempfindenden Vortrag und die musikalische Siderheit dieses Sängers. K. G.

— Das II. Schleißche Musikfest wird vom 7. bis 9. Juni 1. 3. in Götting unter der Leitung des Professors Wüllner aus Möln stattfinden. Es werden in demselben Kompositionen von Seb. Bach (ein Doppelduett), von Beethoven („Troica“), von Haydn („Jahreszeiten“), Mendelsohn (2. Akt aus „Erebus“), Berlioz (Ouvertüre zu „Benvenuto Cellini“), M. Raquer (1. Akt aus „Parislet“), Schumann, Bruch, Liszt, Mozart und Weber unter Mitwirkung der Sängerrinnen Feisinger und Herrn. Spies zur Aufföhrung gelangen.

— Otto Dorn's neue Oper „Afraxa“, welche kürzlich in Götting so erfolgreich zur Aufföhrung kam, fand, wie man uns meldet, auch am Hoftheater in Coburg eine sehr beifällige Aufnahme. Die Darsteller und der anwesende Komponist wurden nach den Mittheilungen durch Hervorrufe ausgezeichnet.

— Der jüngst verstorbene Feldmarschall Graf Moltke war bekanntlich ein großer Freund der Musik; je älter er wurde, desto häufiger nahm er seine Zuflucht zur Tonkunst und zwar zu den edelsten Wärttern derselben, zu Werken der Kammermusik. Joachim brachte viele Abende bei dem großen Feldherrn zu und mußte ihm bis zur Ermüdung der Hand Bagagio von Sproh vorspielen, welche Moltke besonders liebte. Auch Vieder mit getragenem Melodie hat er in sein Herz geschlossen, zumal jene von Schumann. Er zog Vieder allen Sforzaturmitteln vor.

— In Dresden wurden größere Bruchstücke der von Franz Curti zu Wolfsgang Friedrichs als Wärttnermärchen: „Die letzten Menschen“ komponierten Musik in einem größeren Vereine aufgeführt. Curti, der auch die Oper „Bertha“ komponiert hat, erwies in seiner neuen Schöpfung eine sichere Benutzung orchesterlicher Mittel, einen geläuterten Formeninn und die geschickte Verwendung einer ungezungenen fließenden Melodie.

— Der deutsche Organvirtuose Herr C. S. Werner, ein Schüler des Pariser Meisters Guilmant, hat jüngst in Götting ein von Zeitungen sehr belobtes Kirchenkonzert gegeben und wurde von seinem Pariser Lehrer eingeladen, an den heuer stattfindenden Organkonzerten im Trocadero-Palaste zu Paris mitzuwirken.

— Wir erhalten aus Dortmund und auch von einem anderen Organvirtuosen Nachricht, über Herrn S.



Bartels, der des Augenlichtes beraubt, besonders Fügen von Seb. Nach in meisterhafter Weise zu spielen versteht. Seine Kirchenkonzerte erfreuen sich einer lebhaften Teilnahme.

— Carl Reincke, Kapellmeister der berühmten Gewandhauskonzerte und Professor am Konservatorium zu Leipzig, hat soeben die Partitur einer dreiaktigen komischen Oper, betitelt „Der Gouverneur von Tours“, vollendet, zu welcher der bekannte Dichter Edwin Hermann den Text geschrieben hat. Die Oper wird im Verlage von Jul. Neiner, Zimmermann in Leipzig erscheinen und voraussichtlich schon mit Beginn der neuen Theatersaison zum erstenmale aufgeführt werden.

— Aus Budapest wird uns berichtet: Als höchst vollkommenes Nachspiel der Konzertsaison begrüßte man hier das im Palais des Ministerpräsidenten Grafen Julius Szapary durch berufene Dilettanten der ungarischen Aristokratie erfolgreich arrangierte Wohlthätigkeitskonzert, an welchem Comtesse Alma Szapary, die Tochter unseres populären Ministerpräsidenten, als excellentes Klavierpielerin, die Comtesse Margit und Alma Szich, die reichbegabte Tochter des komponistischen Grafen Geba Szich (Zuteilhaber der k. Oper und des Nationaltheaters) ebenfalls als Pianistinnen in Gesangsvoorträgen, Mariägrün E. Pallavicini und die Grafen Josef Sanyahy (Violine), Paul Szapary (Cymbal) unmerklich teilnahmen. Das von der Glie unseres hochhiesigen und von dem Herrn der Bürgerlichkeit beehrte Konzert erzielte den Ertrag von 1000 fl.

Dr. Földényi.

— Im Monat Juli dieses Jahres wird in Salzburg ein großartiges Mozartfest stattfinden, welches drei Tage umfassen soll. Die Wiener Philharmoniker, das Quartett Helmesberger, der Wiener Männergesangsverein, die besten Solokräfte der Wiener Hofoper mit ihrem Direktor Jahn an der Spitze, ferner bedeutende deutsche Künstler werden nach Salzburg kommen, um an der Seite der dortigen Musikkräfte Mozarts zur Aufführung zu bringen.

— Der Wiener Tenorist van Dyck hat für September und Oktober zugesagt, an der Pariser Oper den Lohengrin zu singen.

— Am 10. Mai wurde in der Wiener Hofkapelle eine neue Messe von Heinrich XXIV., Prinzen Ruß, aufgeführt. Die Kritik lobt den edlen Tonfall derselben und den wohlwollenden Eindruck, welchen die Messe zurückläßt.

— Der Züricher Sängerverein „Harmonie“ feierte vor kurzem seinen 50jährigen Bestand. Im Festkonzerte brachte der Württemberg Herr Gottfried Angerer (vormals Lehrer in Göppingen und Schüler des Stuttgarter Konservatoriums) die dramatische Legende „Fausts Verbannung“ von Verlog zu vollender Aufführung. In dem Konzerte selbst wirkte der Stuttgarter Opernsänger Herr Bromaba mit. Der wackerer Verein erhielt zahlreiche Spenden, besonders Lorbeerkränze; der „Stuttgarter Liedertanz“ widmete denselben ein prächtiges Niederabhim und der „Neutlinger Liedertanz“ lud ihn zur Teilnahme an dem in Neutlingen stattfindenden Liedertanz des Schwäbischen Sängerbundes ein. Eine schöne Episode des Festabends bildete der Vortrag des von Lehrer Auer komponierten „Zubälmschor“ durch die Mitglieder des tüchtigen Vereins, welchen der Veteran Herr Müstler-Meuler eine Gabe von 10 000 Franken als Beitrag für eine neue Tonhalle spendete. Zu Ehrenmitgliedern der Züricher „Harmonie“ wurden die Herren Professor F. R. Müller und Oberpostmeister Steidle in Stuttgart ernannt.

— Johannes Brahms findet in England immer mehr Anerkennung. Seine Kammermusik, seine herrlichen Lieder und seine schönen Klavierkonzerte werden jetzt häufiger als je dort zu Gehör gebracht und erfreuen sich einer stets zunehmenden Popularität.

Hom Musikalienmarkt.

(Klavierstücke.) Im Verlage von Chr. F. C. F. Lorch in Marburg sind Kompositionen für das Pianoforte von S. Herzog erschienen, welche eine ursprüngliche Gestaltungskraft verraten. So ganz leicht sind sie nicht zu spielen und kommen erst nach Bewältigung der technisch schwierigsten zur vollen Geltung. Wir erwähnen davon die „Vier Gedendblätter“, unter denen sich Nr. 1 und 2 auch durch ihren rhythmischen Reiz auszeichnen. Originell in den Themen und deren Durchführungen sind auch die „Improvisationen“ und die „Pensées fugitives“, von denen besonders Nr. 2

einen günstigen Eindruck zurückläßt. — Fünf Klavierstücke für den Konzertvortrag von Graham V. Moore (Verlag von Breitkopf & Härtel in Leipzig.) Ein Stück, ammtig in der Melodie und reizvoll harmonisiert (besonders in der Sonenja) ist der „Valse Poétique“. Auch in der Romane tritt das musikalisch Grazie in den Vordergrund, ohne das Platte zu streifen. Frische Tonwerte sind auch die „Tarantella“ und „Die Spinnstube“, während die „Etude pathétique“ im Konzertsaal, ohne allzu große Schwierigkeiten zu bieten, einer günstigen Wirkung sicher sein kann. — Der Name des Balzerkomponisten T. R. Ronle besitzt jetzt in England einen guten Klang in allen jenen Kreisen, welche sich für muntere Tanzmusik interessieren. Nützlich sind von diesem Melodien der Promenadenkonzerte zwei Balzer: „Gborado“ und „Toreador“ in England zuerst erschienen und haben dort eine große Verbreitung gefunden. Henry Colville's Verlag in Braunschweig hat diese beiden Balzer in einem Klavierauszug und in einer Ausgabe fürs Orchester herausgegeben und es dürfte dieselben auch in Deutschland gefallen finden. Im „Gborado“ ist der Balzer 2 und 3 wirklich pitant, während Nr. 1 nicht hervorragt; im „Toreador“ sind gleichfalls die beiden mittleren Balzer ungemüht gefesselt, und man wird in deutschen Lauben gewiß auch gern nach diesen prädelnden Weisen tanzen.

Mandolinshule von Abel'spies (Verlag von R. G. Hoenes in Trier.) Die Mandoline ist ein Instrument, welches sich infolge seiner vorzüglichen Klangwirkung und seiner leichten Erlernbarkeit von Jahr zu Jahr zunehmender Beliebtheit erfreut; das beweisen die zahlreichen in letzter Zeit für dieses Instrument veröffentlichten Schulen. Unter diesen dürfte die von Abel'spies verfaßte, der Virtuose des Instrumentes und Autorität auf dem Gebiete desselben ist, wohl die empfehlenswerthe sein. Die Schule ist kurz, klar und praktisch, zahlreiche Illustrationen erleichtern das Verständnis ungenie; außer den Instruktionen über die Spielweise und außer zahlreichen, progressiv geordneten Uebungs- und Unterhaltungsstücken (größtentheils mit Begleitung einer zweiten Mandoline) sind einige Kapitel über die allgemeine Musiklehre darin enthalten. Das Werk ist für die neapolitanische Mandoline (Stimmung gg, da, aa, ee) geschrieben.

Litteratur.

— Soeben ist, gleichzeitig in englischer, schwedischer und deutscher Sprache das Werk: „Jenny Lind. Ihre Laufbahn als Künstlerin. 1820 bis 1851“, erschienen. Dasselbe ist nach Briefen, Tagebüchern und anderen von ihrem Gemahle, dem bekannten Komponisten Otto G. Goldschmidt, gesammelten Schriftstücken von dem Kanonikus von St. Pauls in London, H. S. Holland, und dem englischen Musikkritiker W. S. Rockstroh verfaßt; Königin Viktoria hat die Widmung des Werkes angenommen und die Mitteilung von Auszügen aus ihrem Tagebuche gestattet. Die deutsche Ausgabe ist in zwei Bänden im Verlage von F. A. Brockhaus in Leipzig erschienen. Das festlich geschriebene Werk schildert ihre Kindheit und ihr erstes Auftreten auf der Hofbühne ihrer Vaterstadt Stockholm, dann ihre Studienzeit in Paris unter Garcia, endlich ihre ganze künstlerische Laufbahn und ihren Charakter. Aus dem reichen handschriftlichen Materiale sind zahlreiche Briefe zum erstenmale mitgeteilt, namentlich Briefe an und von Mendelssohn. Wir begnügen uns vorläufig mit diesem Hinweise auf das hochinteressante Werk, indem wir uns vorbehalten, auf dasselbe zurückzukommen.

— Königin Pauline von Württemberg, Gemahlin Wilhelm I. Ein Lebensbild von Adolf Palm. (Verlag von Adolf Bonz & Comp. in Stuttgart.) Es ist eine mit freudigerdrücklicher Objektivität verfaßte Monographie, die uns in diesem Buche geboten wird, welches uns nicht nur wegen der Schilderung eines edlen, großangelegten Frauencharakters, sondern auch wegen seiner vielen kulturhistorischen Einzelheiten festsetzt. So werden darin unter anderem die Gründe zum erstenmale urkundlich angegeben, welche die Verbannung Karl Maria von Webers, Musiklehrers und Geheimreferärs im elterlichen Hause der Königin Pauline, aus Württemberg veranlaßt haben. Wohlthuend wirkt nicht nur die geschmackvolle Art der Darstellung in dieser anziehenden Schrift, sondern auch der feinnützige Ton derselben, wie er bei anfänglichen und wahrheitsliebenden Historikern angetroffen wird. Die Monographie ent-

hält ein interessantes Stück württembergischer Geschichte und beweist, daß Prof. Adolf Palm ein ebenso geistreicher als gewandter Schriftsteller ist, wie es auch seine in zwei Auflagen erschienenen „Briefe aus der Breiterwelt — Grützes und Heiters aus der Geschichte des Stuttgarter Hoftheaters“ vollständig beweisen haben.

— Die Broschüren des Dr. Heinrich Andor sind meist unterhaltend. Auch die neueste ist es, welche sich „Zur Erklärung der Cavalleria rusticana“ (Verlag von Oskar Damm in Dresden) betitelt. Der Verfasser lobt dieses „Melodram“ sehr ansiebig und tadelt hierbei das „musikalisch verdürrte, verrohte, verrothete, verbildete Deutschland“, von welchem er gleichwohl hofft, daß es „aus seinem langjährigen Mauthürschluffe erwachen werde“. Andor findet die bisherige italienische und französische Opernmusik „unmoralisch“, die neue Oper Mascagni's jedoch sehr „moralisch“. Von dem Geschnap Andors' gibt seine Beurteilung eines nicht unbedeutenden Leipziger Komponisten ein beherdes Zeugnis. Er kempert von dem geachteten Lieddichter, daß er nur die Empfindung einer alten Näherin, welche sich über eine zerbrochene Nadel ärgert, oder eines Schusterjungen ausdrücken könne, „der von der Weilerin ein Stückchen Wurtshale auf die Mutterbenne bekommen hat“, — nicht nicht. Dies genüge, um den Ton zu charakterisieren, in welchem Herr Andor deutsche Komponisten beurteilt.



Seiteres.

(Ein alter Scherz in neuer Wendung.) Wie es schon öfters vorgekommen sein soll, daß die Komponisten nicht ganz der Ansicht der Kritiker sind, so war es auch in einer süddeutschen Provinzialstadt. Der wegen seines Wissens wie Wises gleichgeschätzte Recensent des dortigen tonangebenden Blattes hatte manigfache Vorstellungen geäußert, das Talent des Komponisten F. anzuzweifeln und deshalb entrannte der Künstler in bestimmten Zorne gegen den Kritiker. Der Zufall sagte es nun, daß sich beide Herren auf der Treppe des Konzerthauses begegneten und im buchstäblichen Sinne des Wortes zusammenkamen. „Flegel!“ rief der Komponist dem Kritiker entgegen, worauf dieser, seinen Hut leicht stülzend, sich vorbeugte und sich vorstellend, entgegnete: „Schön, mein Name ist Dr. Werner.“

— Die Oper war zu Ende. Zwei Herren, die sich aufs Geldzähler wohl beifer dem auf Mist verstanden, unterhielten sich, ihre Loge verlassend, sehr eifrig. „Sehen Sie“, sagte der eine, „ich weiß eigentlich gar nicht, weshalb die Leute mit dem Adolph Wagner so viel Lärm machen, wegen des „Don Juan“, den er geschrieben hat?“ „Aber Don Juan ist ja gar nicht von Wagner“, erwiderte sein Begleiter, „der ist von Mozart.“ — „Aun, sehen Sie, nicht einmal den hat er geschrieben.“ gr.

In den nächsten Nummern der „Neuen Musik-Zeitung“ bringen wir neben anderen interessanten Aufsätzen folgende Essays: „Klavierwerke von Johannes Brahms“ von P. Karer, „Die Volkspoesie der Tschechen“ von C. Gerhard-Ellst, „Aus der Jugend eines deutschen Dichters“ von Bernhard Vogel-Teipzig, „Die serbische Musik“ von A. Schmiffert-Belgrad, „Der Böhmerwald-Musikant“, ein Bild aus dem Volksleben von J. Peter, „Wie man im Böhmerwalde singt“ von demselben; eine Reihe von musikpädagogischen Artikeln, ferner die Novellen: „Wie im Märchen“ von P. Herwi und „Die gekohlene Pper“ von Limberger, welche sich durch ihre spannende Handlung und künstlerische Darstellung hervorhoben. Die Musikbeilagen zu Nr. 11 und 12 der „M. Z.“ bringen u. a. Klavierstücke von August Bunge und Günther Bartel.

Künstler in Russland.

Von Anna Dertling-Hauptmann.

An Hofbühnen, an denen wöchentlich nur einige Male gespielt wird und lange Ferien üblich sind, wird die Bequemlichkeit der Künstler systematisch genährt. So war es vor vierzig Jahren in St. Petersburg. Die einen erstarben in der gemäßigten Unthätigkeit, während in andern die Zugewohnatur rege wird. Das Theater-Nomadenvolk hält es öfters selten lange an einem Orte aus. Kapellmeister Keller, ein ausgezeichnete Musiker, gehörte zu der letzteren Sorte. Er trug nach Ruhm und Geld Verlangen und führte in Petersburg Konzertsunternehmungen ins Leben, deren Impresario er wurde und welche die Künstler, nach den kleinen Provinzen: Wiborg, Mittau, Reval u. a., führen sollten. Wiborg sollte das erste Ziel sein; es ist ein Städtchen am Finländischen Meerbusen 20 Meilen von St. Petersburg entfernt. „Wie, an Kunstgenüssen armen Städtchen, sind das Wiborad für Künstler. Da regnet es Lorbeeren und Geld!“ phantasierte Keller. Meine Mutter war gegen den Ausflug nach Wiborg. „O Madame Versuch!“ beteuerte der gestränkte Impresario, „Sie werden mir Ihr Mitwirken noch abbitten, wenn Ihr Mann beladen mit Gold und Brillanten von seinem Argonautenzuge zurückkehrt!“ „Wenn Ihr mir schon beide glücklich zurück wäret!“ seufzte die Mutter.

Ihr zum Troste wurde die Fahrt doch unternommen, voreerst nach dem Wunderorte Wiborg. Es wurde eine Kibitzka gekauft, ein niedriger hölzerner Bauernwagen, der, da es Winter war, zum Sesslitten umgewandelt wurde. Unter das Segeltuchdach krochen die kühnen Unternehmner, die beide, groß und stark, sich tief bücken mußten und in halbfliegender Stellung tief in Stroh, Decken und Federbetten verlankten. Bei einer grauerregenden Kälte ging es fort nach Wiborg.

„Wenn sie nur nicht erfrieren,“ jammerte die Mutter, „denn was sind einem russischen Winter gegenüber alle Pelze, Decken und Federbetten?“ Nach einer Stunde schon waren den Reisenden Hissen und Decken an Nasen und Ohren gefloren und der stärksten Wein in den Flaschen zu Eis erstarrt. Die Ausflügler hielten sich aber warm, mit der Hoffnung auf das goldene Vieh und die Kupferstränge.

Keller und mein Vater, die beiden deutschen Gemüthsreichen mit dem geraden, einfachen Sinn, waren nicht zu der Aufgabe geschaffen, den Leuten „Sand in die Augen“ zu streuen, was doch bei Virtuosen so notwendig ist, als der schwarze Fraß und die weiße Halsbinde. Zählknäppern wie halbeingeistete Grönländer kamen sie in Wiborg an, das ihnen wie ein Dorf vorlam.

Im Konzertsaal flackerten einige qualmende Lämpchen wie das „ewige Licht“ in einem Mausoleum. Unter den wenigen Kunstgenossen, die einzeln von Viertel- zu Viertelstunde hereinströmten, bildete in der ersten Reihe, die Spitze der Elite, eine dicke Butterhändlerin, die Vertretung aller Honoratoren der Stadt. Ihr Gesicht glänzte, als Symbol ihres Standes, wie ein Schmalzkegel. Mit Schmutz überladen küsterte sie in ihrem Seidenkleide so beängstigend, als wollte sie jeden Augenblick aus den Nähten der engen Falte herausplatzen. So oft mein Vater auf das Podium trat und seine übliche Verbeugung machte, erhob sich die erste Dame des Städtchens, nahm rechts und links ihre Robe zierlich auf und kniffte ebenfalls einemal tief und unterthänig vor dem Sänger. Das war aber so unwillkürlich komisch, daß mein Vater nur mit Mühe den „Wanderer“ zu Ende singen konnte. „O Land — wo bist du?“ domierte er heraus, nicht lachen zu müssen, gleich darauf überzählte er im Geiste, wie die Ausgaben mit der Kibitzka und dem gemieteten Kutscher und der Ausrüstung des Reisewagens, Trinkgelber, Aufenthalt, Nachessen bei dem leeren Saale zu bestreiten wären, und sang darauf wehmüthig: „Im Seiterthaus ist's mir zu rüd, Dort wo du nicht bist, dort ist das Glück!“ Impresario Keller am Klavier war unterdessen ganz klein geworden und so schwach, daß er fast die sieben Noten des ausstingenden Sufgers auf dem Klavier nicht zu markieren fähig war.

Die Butterhändlerin und mein Vater machten einander ihre tiefste Verbeugung und die beiden Kunstreisenden krochen schleunigst wieder unter das Dach ihres Reisewagens. Dort verankerten sie in stiller Scham wortlos in den Wogen von Federbetten und wollenen Decken, wirre Träume von weissen Blumen und knirschenden fetten Butterhändlerinnen umgallenden die beiden und ließen sie eine Enttäuschung verdrücken, die ihnen wachend doch einige Stunden gerührt hätte. Auf der Hintertreppe schlüpfen sie zu unterer Wohnung hinauf, Keller mit „Das ist das Geringsste was du zur Bühne thun kannst“, den ersten Sturm weiner Frau

für mich auszuhalten,“ meinte mein Vater. Die Mutter fragte die Ankommenden: „Wo sind die Brillanten? wo die Goldstücke?“ Beide Herren leerten ihre Taschen aus und keine Kopeke fiel heraus. „O ihr unpraktischen Männer! In einer Kibitzka aufzutreten als russische Kostümier! Vierpännig mit Ertrapost, den bläulichen Postillon auf dem Bode, die große Trommel voraus, damit imponiert man den Leuten, aber nicht mit der elenden finnischen Mähre und dem zottigen Schafszettel als Kutscher! Bleibt lieber zu Hause und nähert euch redlich. Mit solch einer Fuhre reist auch mein finnischer Milchmann. Das macht in Wiborg keinen Effekt!“ In dieser Tonart demonstrierte meine Mutter den Herren die Geschichte über Kunstreisen und Virtuositäten. Sie hatte wohl früher damals eine leise Ahnung vom kommenden Barium.

Zum Schluß darf ich eines Künstlers der russischen Bühne nicht vergessen. Er war der Stolz seiner Nation, die ihn der „russischen Palma“ taufte. Sein Spiel soll von schmerzlicher Naturwahrheit gewesen sein. Dabei Wink und Blaskit tadellos. Er hielt sich so sehr an die Natur, daß er sich Wunden und Dolche blutig rot färbte. Staratigin war jedenfalls in der Aera der idealistischen Schauspielkunst ein Bahnbrecher. Er brachte den Realismus auf die Bühne, der, gepaart mit Geist und tüchtiger Schula, immer triumphieren muß gegen hohle Phantasie und gegen das auf Setzen einhergehende Pathos. Küfner seiner Kunst war Staratigin noch ein Beispiel nachahmenswerter Sparsamkeit. Er ist als Millionär gestorben. Freilich dankt er dies auch der Großmuth der Petersburger Kunstfreunde, des russischen Kaiserhauses und der peinlichen Ordnung in seinem Haushalte. Manche behaupteten, er sei geizig gewesen, aber „Es liebt die Welt Das Strahlende zu schwarz.“

Miscellen.

— (Nossini und der Leiermann.) Als Nossini, der „Schwan von Venedig“, an einem 29. Februar früh am Morgen seinen gewohnten Spaziergang auf den Boulevards von Paris machte, traf er zu mehrerenmalen einen italienischen Leiermann an, der unausgesetzt Nossinische Stücke spielte. „Halt du nichts anderes, als Nossinische Weisen auf dem Negligé?“ fragte ihn der Maestro, als er ihn ein paar Gongs gab. „O ja,“ lautete die Antwort, „aber die viele ich heute nicht, heute wird nur Nossini gespielt.“ „Und warum denn?“ erfolgte hierauf zur Frage. „Weil heute der 29. Februar ist,“ hieß die Entgegnung. „Der 29. Februar?“ murmelte der Komponist. „Und an den hast du gedacht, Alter?“ — „Jeder Musikfreund Italiens und der ganzen Welt denkt daran,“ rief der Enttäuschte. „Ist er doch unser unsterblicher Meästros Geburtsstag.“ — Nossini konnte nur schwer seine Nahrung verbergen und eilte, indem er dem Manne ein schweres Goldstück in die Hand drückte, mit Thränen in den Augen davon. Ein Zeuge dieser Scene, welcher den Komponisten erkannt hatte, sagte dem Orgelbauer, daß der splendide Geber Nossini selbst sei. „Dank Maestro, Dank,“ rief ihm der Orgelbauer nach; „das ist kein Spielgeld, das ist eine Denkmünze, auf die ich stolz sein will, wie ich's auf den vornehmsten Orden der Welt nicht wäre.“ E. K.—

— Jemand hatte mit Beethoven eines Tages zu sprechen und begab sich in das Gasthaus, wo dieser gewöhnlich zu Mittag aß. Er traf ihn dort auch und lud ihn ins Nebenzimmer. Beethoven kam und ließ eine Flasche Wein bringen, die er sogleich bezahlte, indem er ergrüete: „Kellner, heute habe ich wieder einmal essen dürfen.“ Der Kellner stufte und entfernte sich in schüchtliger Verlegenheit. Auf des Fremden Frage, was dies zu bedeuten habe, erzählte Beethoven: „Ja, sehen Sie, seit einer Reihe von Jahren besuche ich dies Gasthaus und habe meine Reche beim Weggehen immer ehrlich bezahlt. Nun traf es sich aber einmal, daß ich keinen Kreuzer besaß, aber doch Hunger hatte und essen mußte. Ich ließ mir also Speise geben. Als ich satt war, ging ich ab. Nach einigen Tagen komme ich wieder und bestelle mir Essen. Da schreibt mir der Söhwelger, der Kellner, auf die Rückseite der Speisekarte die Worte: „Sie haben das letzte Mal nicht bezahlt.“ „Ich hatte kein Geld bei mir,“ sage ich zu ihm und wieder schrieb der Kellner: „Wenn Sie kein Geld haben, dann müssen Sie auch nicht essen.“ Ich gebe Ihnen nichts, bis Sie mir die vierzig Kreuzer, die Sie mir schuldig geblieben sind, bezahlt haben.“ — Diesmal bezahlte Beethoven und durfte essen. Dr. Th. L. n. r. u. h.

Als beste Haus- und Salonmusik empfohlen: Professor Dr. Carl Reinecke's berühmte Werke Von der Wiege bis zum Grabe. 3 Hefte für Klavier stündig & 3 M., stündig & 4 M., Violine und Klavier & 4 M. Musikalischer Kindergarten. Ganz leicht angefangen, 9 Hefte für Klavier stündig & 2 M., stündig & 3 M. Signale: „Fürwahr ein blüthenreicher Kinder-Musikgarten ist.“ Musik-Verlag von Jul. Heinr. Zimmermann in Leipzig.

Verlangen Sie gratis und franko den Fracht-Katalog von CARL HOLL, Goldwarenfabrik, Cannstatt. Versand gegen Nachn. od. vorher. Barsendg. (auch Marken). Aufträge von 20 Mark an werden franko effektiert. Nichtgefordertes wird umgetauscht od. d. Betrag zurückbezahlt. Verkauf nur direkt an Privatkundschaft.

Illustrations of jewelry: No. 1604 Hemdknäpfe, No. 2321 Ohrschrauben, No. 1587 Echt silberner Stockknopf, No. 1435 Broche-Chätelaine, No. 1206 14 Karät goldene Damen-Remontoir-Uhr.

Beethovens Symphonien thematisch und nach ihrem Stimmungsgehalt erläutert (mit vielen Noten-Beispielen) von Otto Neitzel eleg. broch. Mk. 1.—, gebunden Mk. 1.50. P. J. Tonger, Köln am Hof 32—36.

Richard Schreiber, London & Hamburg, Hamburg, Altona, Block D. part. Spezialität: Karn-Orgel-Harmoniums, in allen Grössen, für Haus, Schule, Kirche, Kapelle, Loge, Konzertsaal etc. Beste Qualität. Billige Preise. Reichste Auswahi. Empfohlen von den ersten Autoritäten. Illustrirte Preisblätter gratis. Richard Schreiber, Hamburg, Kehrwieder 5. General-Vertretung für Europa.

Estey-Cottage-Orgeln (amerik. Harmoniums), das schönste, preiswürdigste Harmonium der Welt für Kirche, Schule und Haus (über 200,000 in Gebrauch) empfiehlt zu bequemen Bedingungen im Preise von Mk. 250 bis Mk. 3000. Rudolf Ibach, Barmen, Reesweg 40. Köln, Neumarkt 1. A. Berlin, S.W., Alexandrinenstr. 36.



ellen. Im übrigen empfehlen wir Ihnen  
 Reichers „Die Fundamente der Technik“ und  
 Romanns „Grundriss der Technik des Ma-  
 schinenspiels“. 3) Bildnisse von Mozart und  
 Beethoven erhalten Sie in Lemberg. Musik-  
 faksimilhandlung von Geirhart & Gajstowski.  
**M. L. Blumenau.** In Galliers  
 „großem Wiederholungs“ sind zwei Bücher  
 bezeichnet, deren Text mit den Worten be-  
 ginnt: „Nur noch einmal!“ Das eine ist  
 von R. G. Feder, op. 48; das andere  
 von R. Zeller.

(Fortsetzung siehe Seite 124.)

### Heldentenor

von sehr schönem Klang, grossen  
 Stimmumfang u. gross. Stärke (jedoch  
 Anfänger) sucht ein beech. Anspr. An-  
 schluss an eine erste Künstlergesell-  
 schaft zu einer Konzertsaison.  
 Brief unter Chiffre P. 1598 befördert  
 Rudolf Mosse, München.

### Cello-Virtuose

anfangs 30 alt, aus der Wiener Schule,  
 jetzt als Konzertsolist thätig, wünscht  
 Anstellung an einem deutschen Hof-  
 theater oder Hofkapelle. Beste Referen-  
 zen. Gef. Anträge unter G. Sch.  
 6883 an Rudolf Mosse, Wien.

### Ein junger

**Musik-Direktor**,  
 mit ganz vorzüglichen Zeugnissen  
 über seine bisherige neunjährige Thä-  
 tigkeit als Kapellmeister, sucht so-  
 gleich oder später auch im Auslande  
 Engagement. Gef. Off. sub F. S. 3380  
 an Rudolf Mosse, Berlin W., Friedrich-  
 strasse 66 erbeten.

Sehr **alte Violine**  
 gute für 120 M. z. verk. Kirchellen (Westf.),  
 Aug. Kanne.

### Einträgliches Geschäft.

In einer Stadt von ca. 20 000 Einw. mit  
 reich. Umgegend ist e. s. 14 Jahr. best.  
**Musikschule** mit monatl. Einn. von  
 400 M. z. verk. auch mit sämtl. In-  
 ventar f. d. Pr. v. 5000 M. unt. günst. Bdg.  
 zu verk. Am Ort 2 Gesangsvereine. Off.  
 unt. N. 2623 an Rud. Mosse, Leipzig erbet.

### Streichinstrumenten-Fabrik

**Herm. Dölling jr.**  
 Markneukirchen i. S.  
 empfiehlt alle Musikinstrumente u.  
 Saiten, als Specialität: Violinen,  
 Cellos, Basses.  
 Illustrierte Kataloge gratis.

### Musikinstrumente jeder Art.

Freiwillige Preisliste gratis.  
 Wildb. Aug. Otto,  
 Markneukirchen i. S.

### Herren-Anzugsstoffe,

wie Backskins, Kammgarn, Cheviots,  
 sowie Tuche, Waschtücher etc. liefert  
 jedes Maß billig u. reich mit sämtl. In-  
 ventar. Egmont Hammer in Forst i. L.

### Rheinwein.

Gegen Einsendung von 30 versende  
 mit Fass ab hier 50 Liter selbstgeköhl-  
 ten guten **Weisswein**, absolute  
 Naturreinheit ich garantiere.  
 Friedrich Lederhos, Ober Ingelheim a. Rh.

### Wekkuhr garant. gutgehend.

ten dem Zifferblatt, Mk. 4.60  
 Nachh. III. Preisbuch u. Wand-  
 u. Taschenuhren grat. W. F.  
 Grumbach, Pforzheim (Baden).

### Das Technicon.

D. R. PATENT.  
 Ist von Autoritäten als genialste  
 Erfindung für die Entwicklung der  
 Finger und Hand anerkannt.  
 Jeder Musikliebende, Lehrer wie  
 Studirender, wird durch Gebrauch  
 desselben die überraschendsten  
 Resultate erzielen.  
 Prospect gratis und franko.  
 Fritz Schuberth jr., Leipzig,  
 Generalvertrieb.

### Luftkurort Schönminzsch

Margenthal (Württemberg).  
 Unterzeichnetem empfiehlt so-  
 wohl Passanten wie Luftkuristen  
 seinen Gasthof zur Post (2.  
 Gaststätte) bestens. Bei längerem  
 Aufenthalt bill. Pensionen. Beste  
 Fahrgelegenheit zu jeder Zeit.  
 F. Hagenmeyer.

### Contrabass

von Wagner un. ca. 50 M. verkauft  
 Chordirektor Alt in Elwangen (Wirtzb.).



Sieben erschien und  
 wird gratis und franko  
 versandt:  
 Neuer illustrierter  
**Pracht-Katalog**  
 über  
**Saiten-Instrumente**  
 (Violinen, Cellos,  
 Zithern, Gitarren etc.)  
**Hamma & Co.**  
 Saiten-Quint., Saxof.,  
 Buttorgart.

### Jeder Geiger

bleibt sein Kunde bei Einführung  
 meiner Quintenreinen im P.  
**Saiten.**  
 Billigste Preise. Listen franko  
 Willi. Bernhardt, Blankenburg i. Th.

### Violinen, Zithern, Blasinstrumente, Harmonikas etc.

am besten u. billigst. von der alten Instr.  
 Fabr. C. G. Schuster i. S.  
 Erbschneidstrasse 35/36  
 Markneukirchen i. S.  
 Kataloge grat. u. franko.

### Gut und billig

liefern  
**Musikinstrumente jeder Art**  
 unter Garantie der Rücknahme.  
**Dölling & Winter,**  
 Markneukirchen i. S.  
 Illustrierte Preislisten kostenfrei.

### Ein prachtvolles Amati-Cello,

Camillius-Cello,  
 Sargel-Cello,  
 Janous Steiner-Cello,  
 26 ital. u. and. Meister-Cellis. Grösstes  
 Lager v. alt. Geigen u. Viola, worunter  
 20 sehr schöne echte ital. Instrumente.  
 Atelier f. Kunstgeigenbau u. Reparatur.  
 f. der beste Anstalt. Zeugnisse erster  
 Künstler besitzt. Special. Quintenrein  
 hergestellte Saiten. F. Ch. Adler,  
 Geigenmacher, Frankfurt a. M.

### Musikinstrumente

aller Art für Orchester von den  
 einfachsten bis zu den feinsten.  
**Zithern**  
 eigener Fabrikation, Gitarren, Mand-  
 olinen, Saiten, Accordions, Mund-  
 harmonikas, sowie von u. Reparatur.  
 f. der beste Anstalt. unter vollster Ga-  
 rantie billigst

### Moritz Hamm,

Musik-Instrumentenfabrik,  
 Markneukirchen i. S.  
 Illustrierte Preisliste kostenfrei.

### Stücke für das Klavier:

1) Die Launsische, 2) Hirtenlied,  
 3) Walzer, 4) Sturmschritt von  
 A. Culmann M. D. Im Selbst-  
 verlag, Colmar, Els. Preis 1.50.

### Aug. Kessler jr.

(früher J. C. Schuster)  
 Musikinstrumenten- und Saiten-Fabrik  
 in Markneukirchen (Sachsen)  
 empfiehlt alle Arten von Streich-, Blas-  
 u. Schlaginstrumenten, deren Bestand-  
 teile, sowie deutsche u. italien. Saiten  
 unter Garantie zu äusserst billigen  
 Preisen.

### Allen denen, welche

an übermässiger Schöp-  
 penbildung an thed-  
 weiser oder gänzlicher  
 Kahlköpfigkeit leiden;  
 Mädchen u. Frauen mit  
 vollem Haar deswegen,  
 um aus einem starren,  
 sträubigen und glanz-  
 losen Haar wieder ein  
 biegsames u. elastisches  
 Gebilde herzustellen, ist  
 eine  
**erprobte Haar-  
 kur**  
 sehr zu empfehlen.  
 Die Mittel sind in der  
 Adler-Apotheke zu Pankow  
 bei Berlin stets vor-  
 rätlich. Gegen Einsen-  
 dung von 6 Mark franco  
 durch Deutschland.

### Wir kennen keine

bessere, widerregere und unzuverlässigere  
 als die **„Musik.“**  
 in **„Spiellosen“**  
 Noten-scheiben  
 und **„Stücken.“**  
 Wer irgend ein  
 Instrument  
 od. eines d. viel.  
 Musikwerke z.  
 D. od. Selbst-  
 spielen zu kauf.  
 wünscht, lasse  
 sich unter an-  
 näherender Angabe  
 des gewünschten  
 Special-Kataloge  
 komm. Ich lief.  
 von allen Instr.  
 Instrum.-Fabrik  
**A. Zuleger, gegründet 1870 Leipzig.**

### 500 St. Klaviersessel

hochlegant gebaut, fein ausbaumartig poliert u. verstellbar, Sitz Rohrgeflecht, ver-  
 sendet p. Stück, soweit der Vorrat reicht,  
 mit 10 Mk. inkl. Verp. Ziegenhals i. S. H.  
 M. Prosch, Holzwarenfabrik.

### Verlag von Alt & Uhrig

in Köln a. Rh.  
 Kgl. Hof-Musikalienhandlung.  
 Dräger, Alt., op. 121. „Vergil“ bass  
 auf dem Alt.“ Volkslied. Ausg. E  
 für eine hohe Singstimme m. Klavier-  
 begleitung. Preis M. 1.—  
 Förster, Rud., op. 232. „Am wunder-  
 schönen Rhein.“ Walzertanz für  
 Singstimme in Klavierbegleitung.  
 Preis M. 1.—  
 Kron, Louis, op. 181. „Amor im Atelier.“  
 Humor. Terzett f. Sopran (od. Falset),  
 Tenor und Bariton. Preis M. 4.—  
 Rupp, Jan., op. 44. „Die Braut.“ Ko-  
 misches Duett f. Tenor und Bariton.  
 Preis M. 4.—  
 Zippert, L., op. 33. „Rheinthal-Lied.“  
 Für eine Baritonstimme mit Triebgl.  
 Preis M. 1.50.  
 Diamant, Jos., op. 20. Valse brillante  
 pour Piano. Preis M. 1.30.  
 Rothenberger, Karl. Drei Stücke für  
 Klavier. Mit oder ohne Begleitung  
 von drei Kindernstrumenten.  
 Kpl. Preis M. 2.25.  
 Sartorio, A., op. 16. „Traumbild.“  
 Für Pianoforte. Preis M. 1.50.

### Ein j. Geiger, welcher am Leipziger

Konservatorium un. Kapellm. Sitt-  
 stud., aber weniger Gelegenhe., sich im  
 Orchestresp. auszuüb., wünscht Stellung  
 als zweiter Geiger h. bes. Anspr. Gef.  
 Adr. u. V. 2727 an Rud. Mosse, Leipzig erb.

**„Musik.“**  
 Spiellosen  
 Noten-scheiben  
 und  
 „Stücken.“  
 Wer irgend ein  
 Instrument  
 od. eines d. viel.  
 Musikwerke z.  
 D. od. Selbst-  
 spielen zu kauf.  
 wünscht, lasse  
 sich unter an-  
 näherender Angabe  
 des gewünschten  
 Special-Kataloge  
 komm. Ich lief.  
 von allen Instr.  
 Instrum.-Fabrik  
**A. Zuleger, gegründet 1870 Leipzig.**

### 500 St. Klaviersessel

hochlegant gebaut, fein ausbaumartig poliert u. verstellbar, Sitz Rohrgeflecht, ver-  
 sendet p. Stück, soweit der Vorrat reicht,  
 mit 10 Mk. inkl. Verp. Ziegenhals i. S. H.  
 M. Prosch, Holzwarenfabrik.

### Ein j. Geiger, welcher am Leipziger

Konservatorium un. Kapellm. Sitt-  
 stud., aber weniger Gelegenhe., sich im  
 Orchestresp. auszuüb., wünscht Stellung  
 als zweiter Geiger h. bes. Anspr. Gef.  
 Adr. u. V. 2727 an Rud. Mosse, Leipzig erb.

**Gebrüder Hug, Leipzig**  
 empfehlen neukonstruierte  
**billige**  
**Pedalharmoniums**  
 Preisverzeichnisse gratis und franko.

### Ivanovicis Donauwellen-

berühmter **Walzer**  
 der bisher nur in teuren Ausgaben zu  
 haben war, befindet sich in Band V der  
**Ballabende.**  
 (Leipzig-R. Carl Rühles Musikverlag, vorm. P. J. Tonger.)

(3) Der brillant ausgestattete und nur höchst melodische Kom-  
 positionen enthaltende Band dieses überall eingeführten Tanz-  
 albums kostet trotz starken Umfanges nur 1 Mark.  
**Also 14 Tänze** hervorragender Komponisten (Eilen-  
 berg, Behr, Ivanovic, Necke, Biehl etc.) für nur 1 Mark.

### Garantie-Seidenstoffe

direkt ans der Fabrik von Elten & Keussen, Crefeld.  
 also aus erster Hand, in jedem Maasse zu beziehen.  
 Stets das Neueste in schwarzen, farbigen, schwarzweissen  
 u. weissen Seidenstoffen, glatt und gemustert. Foulard u.  
 Rohseide-Stoffe, Sammete und Peluche etc. zu Fabrikpreisen.  
 Man verlange Muster mit Angabe des Gewünschten.

### Neue umfangreiche und

brilliant ausgestattete **Da Capo-Albums**  
 aus Carl Rühles Musikverlag in Leipzig.  
 Soeben erschienen die nachfolgenden neuen Bände:  
**Für Klavier zu vier Händen**  
**„Da Capo“ Band II.** 10 klassische und moderne Lieblings-  
 stücke zusammen in 1 Bande 2 Mk.  
**Für Violine solo, oder für Violine und Piano**  
**„Da Capo“ Band III.** 12 klassische und moderne Lieb-  
 lingsstücke, leicht, in den ersten  
 Lagen bearb. von H. Necke.  
 Alle 12 Nummern zusammen in einem Bande für Violine allein 75 Pf.,  
 für Violine und Piano 2 Mk.  
**Carl Rühles Musikverlag, Leipzig.**  
 (Köln, P. J. Tonger.)

### Grosser Erfolg

an Landpartien!  
 Neue, Musikinstrumente in 2 Stk.  
 auch von nicht musikal. gebild.  
 Gästen zu erlernen. **„Stets  
 Spielung!“** — Bucherfeld mit  
 Equiteico. geg. R. 2.25, bessere  
 Dual. R. 3.65. Man verlange  
 Br.-Cour. gr. u. fco. Sturdebe  
 Carlo Rimatol, Dresden A. IV.

### Ehe

man sich für das eine oder das  
 andere Fabrikat von **Waf-  
 fenschneidern** entschiede, verläumde  
 man es im eignen Interesse nicht,  
 sich **„Waffenschneidern“** nicht,  
 sondern zu kaufen von der ersten  
 und besten  
**Fabrik für Wasch- und Wringmaschinen von**  
**Paul Knopp, Berlin SW., Beuth-Strasse 16.**

### C. L. Flemming

Klobenstein b. Schwarzenberg. S.  
 umf. kleine Instrumente f. Kinder u. Er-  
 wachsenen im abgegr. Eisenacha.  
 25 50 100 Ko. Tragfähigkeit.  
 6.50 11.— 16.50 M. pr. St. blau.

### Das Beste in

**Würfelform.**  
**Cacao-Vero**  
 in Würfel-Form.  
 Jeder Würfel  
 ist in Staniol verpackt  
 und sind  
 100 Würfel = 1 Pfd.  
 In Cartons à 25 Würfel 75 Pf.  
 „ „ „ 10 „ 30 „  
**Hartwig & Vogel**  
 DRESDEN.

### DIE Sterling

**ORGEL**  
 übertrifft alle anderen ameri-  
 kanischen Orgeln an Tonschön-  
 heit, Klangfülle, Dauer-  
 haftigkeit u. Billigkeit.  
 Preisliste gratis und franko.  
**Fritz Schuberth jr., Leipzig.**  
 Generalvertreter.

### Konversations-Lexikon

der  
**Tonkunst.**  
 Von Robert Müsioi.  
 Brosch. M. 5, eleg. geb. M. 6.  
 Carl Grüninger, Stuttgart.

### Patent-Flötenkopf

Prospecte versendet  
**P. J. Tonger,**  
 KÖLN a. Rhein.

### Echte Briefmarken! Billig!

150 verschiedene 1 M. — 500  
 verich. 2 M. — 250 verich.  
 3 M. — 300 verich. 4, 50 M.  
 — 400 verich. 6 M. — 500  
 verich. 7, 50 M. — 1000 verich. 20 M. u. c.  
 Preisliste gratis. E. Hays, Naumburg, Saale.

### L. P. SCHUSTER

Markneukirchen (Sachsen)  
 Musikinstrumentenfabrik  
 Illustrierte Kataloge gratis







# Neue Musik-Zeitung.

Verlag von Carl Grüniger in Stuttgart-Leipzig (vorm. V. J. Conger in Köln).

Vierteljährlich 6 Nummern (72 Seiten) mit zum Theil illust. Text, vier Musik-Beilagen (16 Groß-Quartseiten) auf festem Papier gedruckt, bestehend in Instrum.-Kompos. und Texten mit Klavierbegl., sowie als Extrablätter: 2 Bogen (16 Seiten) von Dr. R. Schobbes illust. Musikgeschichte.

Inserate die fünfspaltige Nonpareille-Zeile 75 Pfennig. Kleinere Annahme von Inseraten bei Rudolf Mosse, Stuttgart, Leipzig, Berlin und dessen Filialen.

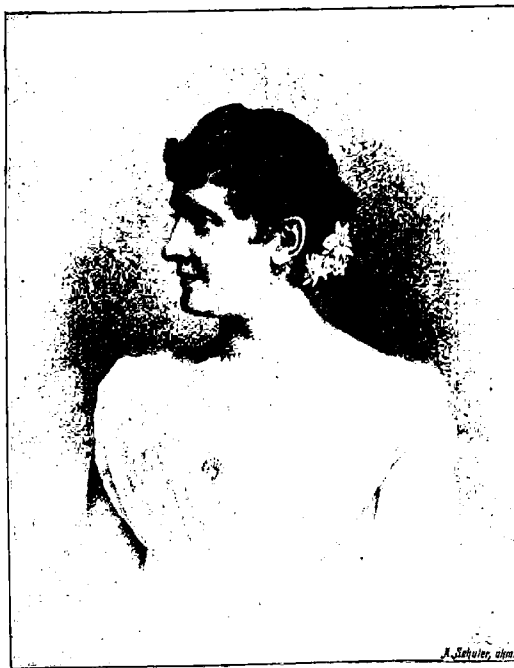
Preis pro Quartal bei allen Postämtern in Deutschland, Oesterreich-Ungarn, Luxemburg, und in sämmtl. Buch- und Musikalien-Handlungen 1 Mk. Bei Kreuzbandversand im deutsch-österreich. Postgebiet Mk. 1.40, im übrigen Weltpostverein Mk. 1.60. Einzelne Nummern (auch älterer Jahrg.) 30 Pf.

## Frau Emma Baumann.

Als Mozart seine Zauberflöte schuf und die Königin der Nacht mit dem Goldschmiede glänzendsten Brunnengewändern der Koloraturkünste über die Bretter schritten ließ, ahnte er wohl kaum, wie schwer diese Rolle, die er einer bestimmten, außerordentlich leistungsfähigen und über phänomenale Höhe gebietenden Sänglerin auf den Leib geschrieben, anderwärts zu besetzen sein möchte, wo man derartigen ungewohnten Voraussetzungen nur in Ausnahmefällen gerecht zu werden im Stande ist. So mächtig in dem Meister die Flügel schlägt des Genies sich von frühester Kindheit bis zu seinem letzten Atemzug geregt, so treu er zu seinem Ideal aufblickt und ihm gebietet mit voller Glut seiner arglosen Seele, so trug er doch zu Zeiten auch den realen Verhältnissen, den Anforderungen seiner künstlerischen Umgebung Achtung: wie wenig er dabei seiner kompositorischen Würde und Bedeutung vergebend oder zu nahe getreten, das lehrt ebenjohr eine Gestalt wie Konstanze (in der „Entführung aus dem Serail“), wie die der „Königin der Nacht“, die beide als Zeuginnen der Blüthezeit des vornehmsten Koloraturgesanges zu betrachten sind und als solche einen Spiegel den Sänglerinnen der Gegenwart vorhalten, die da glauben, emsigste Studien sich schenken und alles mit massiven Stimmmitteln bewältigen zu können. Daß es Perioden gegeben, in denen selbst angelehnte Hofbühnen die „Königin der Nacht“ von einer Schauspielerin vortragen lassen mußten, weil weder aus der Nähe noch aus der Ferne eine geeignete Sänglerin zu beschaffen war, predigt laut genug von der Geschichte des Verfalls der Koloraturgesangs- und die Thatsache, daß für kaum eine zweite Rolle so schwer ein Ersatz, eine Aushilfe gefunden werden kann, wie für diese hernenkammende Nacht herrscherin, gibt jedenfalls zu denken. Doppelt hoch zu stellen sind sicherlich heutzutage die Künstlerinnen, deren Leistungsvoraussetzungen an den bedeutendsten Problemen der Mozartischen Muse nicht zum Scheitern gebracht wird.

Wesentliches schuldig; denn einestheils besitzt sie den erforderlichen Stimmumfang, eine ungemein leicht ansprechende Höhe, andererseits das vollgerüstete Maß technischer Durchbildung, an deren dauerndem Gewinn sie die besten Jahre ihres Lebens und Strebens ge-

Langen nach der Höhe ausdehnt und emporklimmt auf der Leiter drängender Empfindung. Dabei verliert sich ihr Gesang niemals ins Wehliche, unschön Aufbringliche, immer halten die Organe um ihn Wache und bilden seinen Ton, der nicht das Siegel unmerklichen Wohlklanges aufweist, gewalttätige Leidenschaft, unheimliche Kraftentladung fordert von ihr keine der ihrem Fache zugefallenen Rollen; wohl aber tritt sie an alle Aufgaben mit Liebe und Begeisterung heran und erfüllt sie mit der Wärme ihres Gefühls; wo andere sich in einem holden Nihilismus gefallen und in akademischer Ruhe das Heil suchen, gönnt sie einer lebendigen Empfindung Spielraum und das gibt allen den Frauengestalten der großen französischen Oper, die durch die Verfertigung finden, einen besonderen, allem Schablonenhaften spottenden Reiz.



Frau Emma Baumann.

fehlt. Gleich der Renaissancen Lerche, die auf ihren bunten Federn freudig in die Luft flattert und um so lauter jubiliert, je mehr sie sich dem Saume der Wolken zu nähern scheint, entfaltet sie den Vollklang ihrer Stimmittel um so freudiger, je weiter sie die

Mit solchen Eigenschaften ausgerüstet fällt ihr die Durchführung von Rollen wie Blaubelle (in „Robert der Teufel“), Prinzessin (in den „Hugenotten“) oder in der „Stummen“) überaus leicht; von Unerschrockenheit, Bestommenheit, unfeindlicher Haltung, diesen untrennbaren Begleiterinnen so vieler Theaterheldinnen, merkt man bei ihr nicht die leiseste Spur; und gerade solche künstlerische Heberlegenheit, die dem Hörer die beruhigende Gewißheit gibt, daß nirgends ein Stein des Anstoßes solchen Können Gefahren bereiten oder aus dem Gleichgewicht zu bringen vermag, gerade solche nachhaltende Zuverlässigkeit festelt den Sieg an ihre Fahnen; nicht allein dort, wo, wie z. B. als Philine (in der Thomaskischen Oper „Mignon“), die Virtuosität Selbstzweck wird, sondern auch dort, wo sie, wie z. B. bei Esmeralda („Cigarras Hochzeit“) oder Elvira („Don Juan“), nur Mittel zum Zweck ist. Angefächelt der beiden festgenannten Rollen muß auch ihrer hervorragenden darstellerischen Befähigung rühmend gedacht werden. Sie stützt sich nicht nur auf ein anmutig gewandtes Spiel und beredhame Mimik, auch der Charakteristik wendet sie große Sorgfalt mit bestem Erfolg zu; aus der Elvira („Don Juan“) wissen die Wenigsten mehr zu machen als eine verweinte Schöne, die dem Ungerechten sich bei jeder darbietenden Gelegenheit wieder an den Hals wirft; um wie viel edler, vornehmer und zugleich wirksamer faßt Frau Baumann sie auf und

gestaltet sie aus zu einer Erscheinung, die unterer ungleicher Anteil sich verhielt. Doch noch weiter als auf das ange deutete Hollenstück dehnt sich ihre Herrschaft aus; auch naiven Charakteren, z. B. einer Maria (in *Weslers*, „*Trompeter von Säckingen*“), wird sie aufs beste gerecht und als vor einigen Jahren *Wobers* Jugendoper, „*Silvana*“ (in der *Posaunen-Langerischen* Neubearbeitung) im Repertoire Aufnahme gefunden, sicherte ihr Frau Baumann, deren Titelheldin schwer zu überbieten war, einen großen Erfolg. Ueberhaupt ist uns die stänfiker noch nie in einer Rolle begegnet, die sie nicht vollständig beherrscht hätte.

In Erfurt, der ehemaligen Festung bedeutenden Ranges und ehrwürdigen Universitätsstadt, wo einst unser großer Dr. Martin Luther sich vorbereitete in harten Studien zu seinem weltbewegenden Reformationswerk, wo sehr aber eine einträgliche Gartenindustrie blüht und ihre Erzeugnisse nach allen Himmelsgegenenden schickt, in derjenigen Provinzialstadt hat unsere Künstlerin ihre Heimat zu begrüßen. Stamm daß sie schulftichtig geworden und die ersten Versuche in der edlen Kest- und Sprechkunst unternehmen sollte, geboten äußere Verhältnisse einen Ortswechsel, der für die musikalische Entwicklung der Kinder gute Folgen nach sich zog; es siedelten die Eltern — der Vater war königlicher Beamter — nach Breslau über und in Schlesiens Hauptstadt öfneten sich ihr zum erstenmale die Schulthüren; nicht nur in den Wissenschaften, in den Geheimnissen des *ABC* und des großen und kleinen Einmaleins wurde sie bald vertraut, auch die Kunst, soweit sie auf dem Lehrplan in den Gesangsstunden Berücksichtigung gefunden, fand in ihr eine sehr gelehrige Schülerin. „Der Herr Lehrer“, berichtete sie uns gelegentlich, „hätte schon damals seine helle Freude an meinem Stimmchen und war mit mir, die zudem ein ziemlich gutes Gedächtnis und Fassungsvermögen besah, um so zufriedener, als es mit meinen Nummern nur langsam vorwärts gehen wollte. So oft nun bei Schulprüfungen und anderen Anlässen die Frau Musik als Beschönerin der pädagogischen Herrlichkeit sich zu beschäftigen hatte, mußte ich mein Licht leuchten lassen und mit Solofängern aufwarten, die meiner gütigen alten wie jungen Höflichkeit immer sehr angenehm zu sein zöhen und mich von ihnen zahlreiche Lobeserhebungen, Zunderbitten und andere anspornernde Süßigkeiten einbrachten.“ Zu ihrem Glück kam sie bald, nach den Schlußjahre, in die Hände einer musikalischen Gesangslehrerin, der Frau Director Seydelmann; die grünlliche Schule, die ihr hier zu teil geworden, die glückliche Naturanlage erleichterte ihr den ersten Schritt auf die weltbedeutenden Bretter. Wohl fiel der erste theatralische Versuch aufmunternd genug aus, doch in dem Kopfe einer Siebenzehnjährigen richtete die aufkeimende Liebe mitunter große Wirrnisse an; in dem Alter, oder richtiger noch in der Jugend, wo noch der vollste Frieden der Backfischeit Wasas Töchter zu umgeben pflegt, verheiratete sie sich bereits und zwar mit dem Wollstier Baumann; vorläufig betrat sie die Bühne nicht wieder und auch in den nächsten Jahren während der Engagementszeit ihres Gatten in Hannover, Köln, Darmstadt, zielte sie, obgleich hin und wieder kleinere Rollen, z. B. Freya im *Aheingold*, oder *Ortlinde* in der „*Walfäre*“ übernehmen, auf eine feste Bühnenaufstellung nicht ab. Bismehr sagte ihr eine Stellung als Gesangslehrerin am Wallensteinischen Konvaleszenzheim in Darmstadt zu. Doch als sie von 1883 ab, nachdem Kommissionsrat Engel in Berlin sie für das königliche Theater verpflichtet hatte, auf der Bühne wieder heimlich geworden, auf der Dortmunder Oper die Aufmerksamkeiten verschiedener Theateragenten und Direktoren auf sich lenkte, füllte sie mehr und mehr, wo sie ihren künstlerischen Beruf am besten zu erfüllen und mit dem Publikum zu wuchern vermöchte, das ihr der Himmel verliehen. Dem scharfen Künstlerauge des Direktors der Leipziger Oper Herrn Mag. Stägemann entging das vielerwährende Talent nicht, er gewann es für sein Kunststüdt. Nun galt es vor allem das noch keine Repertoire zu erweitern und mit Aufgebot inermüdblichen Fleiß gelang es ihr denn auch, kraft ihrer gebiegenen musikalischen Durchbildung, sich das Notwendige nach und nach anzueignen; nicht lange währte es und Frau Baumann, deren persönliche Lebenswürdigkeit ihr rasch die Zuneigung ihrer Kollegenschaft wie aller ihr näherstehenden Kunstfreunde erwarb, wurde eine der zuverlässigsten, stets hilfsbereiten Stützen des Orchestersonnens und das Publikum läßt keine Gelegenheit vorbegehen, sie mit Beweisen der Hochachtung und Verehrung zu bedenken.

Doch die Bühne allein erschöpft nicht ihre vielfeltige Kraft; auch der Konzertsaal bringt ihrem

Talente reichliche Auszeichnungen ein. Von ihr Schwebertische, Kob. Französischer Lieber zu hören, ist ein Genuß, der jedem Kunstfreunde zu gönnen und fest in der Erinnerung haften bleibt. Klar die Grenzen des Bühnen- und des Konzertsanges einhaltend, mischen sich ihren Liebesvorträgen niemals theatralische Ausflüge bei und diese süßliche Reinheit im Bunde mit dem helden, mairerischen Wohlklang ihrer Stimme und einer durchaus naturwahren Vortragweise, die bis in des Herzens Tiefen vordringt, erwidert ihr einen Ehrenplatz. Zu weltlichen wie geistlichen Konzertaufführungen haben ihr denn auch von jeher glänzende Erfolge in Leipzig wie auswärts geblüht; das Sopranfoto in Beethovens „*neunter Symphonie*“ findet in ihr eine der sichersten und ausdauerndsten, alle Klippen siegreich bewältigenden Vertreterinnen. Neben dem Vorbeerb der stänfikerin schmilzt sie zugleich die Rose verpflichtungschweren Mutterglieds: ihren Kindern widmet sie die sorgsamste Pflege und unerhöpliche Liebe. Mit solchem Doppelstrange herrlicher Eigenschaften gewinnt sie sich die Verehrung weicher Kreise.

Leipzig. Bernhard Vogel.

## Beethovens E moll-Sonate.

Von Dr. Alfred Schilf.

### II.

#### Der ideale Gehalt derselben.

Mit der formalen Zergliederung unserer Sonate habe ich mich — dessen war ich mir sehr wohl bewußt — einer unbankbaren Aufgabe unterzogen. Man steht da in den Augen manches einflussreichsten Musikfreundes wie der Chemiker, der ein zartes Gebilde in seine Urstoffe auflöst, wie der Anatom mit dem Saccinmesser in der Hand vor dem Wunderwerk des menschlichen Körpers. Aber die Musik hat nun einmal nicht bloß eine Seele, sondern auch einen Körper, in welchem ganz und voll und ohne Rest die Seele sich ausdrücken soll: muß es da nicht von Wichtigkeit sein, jenen Körper mit all seinen Gliedern und Organen bis ins Kleinste und Feinste hinein zu erforschen? Muß es nicht auch für den Laien, für den Musikliebhaber von Interesse sein, einmal in die innere Werkstätte eines großen Tonbilders hineingeführt zu werden und zu sehen, mit welchen Mitteln er sein Kunstwerk erschafft, wie es aus seinen Keimen organisch nach Art der Zellbildung wächst und erhebt, und wie bei aller Mannigfaltigkeit der einzelnen Gestaltungen ihm doch eine einheitliche musikalische Idee zu Grunde liegt? Muß es ihm nicht eine eigentümliche Freude gewähren, auch der schönen, vollendeten Mechanik eines solchen Musikstücks sich bewußt zu werden, welches im ersten Satz (der eigentlichen Sonatenform) mit seinen beiden Teilen und dem dritten zwischen sie eingefügten Durchführungsstück als ein symmetrischer Bau mit zwei gleichen, aber in verschiedener Beleuchtung stehenden Flügeln sich uns darbietet, die ein erhöhter Mittelbau verbindet?

Es ist unmöglich, ohne den Einblick in die Konstruktion einer solchen Sonate diese voll und ganz zu genießen, und doch: wer möchte sich mit einer rein formalen Analyse begnügen? Kann uns dieselbe einen Eindruck geben von dem hohen Reiz, von der herzgewinnenden Macht der Töne? Kann sie uns eine Ahnung geben von dem unbeschreiblichen, unsagbaren Etwas, das in diesen Tönen liegt, und, wenn auch ohne Worte, doch so bestimmt, so lebendig zu uns redet? Hat nicht gerade die Beethovensche Musik ein Element in sich, welches über alle rein formale Schönheit entschieden hinausragt? Neben diese Töne nicht oft noch mehr als je flüchten und klingen, zu uns in einer wunderbaren Sprache, die an die Deutlichkeit der Wortsprache streift, uns etwas ganz Besonderes sagen will? Bekommen wir nicht gerade von unserer E moll-Sonate, Satz 1, diesen Eindruck?

Wir haben ja wohl bei Beethoven die Form in schönster Vollendung, wir haben eine Musik, die unser Ohr aufs höchste entzückt; aber wir frohen doch bei ihm nicht selten auf Partien, wo das Prinzip der formalen Schönheit uns im Stiche läßt, auf Stellen, die weder melodisch noch harmonisch völlig befriedigen, die rein musikalisch überhaupt nicht zu erklären sind. Eine solche Partie haben wir in unserer Sonate in der zweiten Hälfte des Seitenthemas (Takt 55—67). Sie tritt uns entgegen wie eine geheime Zeichenschrift, wie eine Hieroglyphe, welche wir entziffern sollen. Wie sollen wir dies aber angreifen? Könnte uns vielleicht die Potenschrift mit ihrer charakteristischen

Phylogonomie, oder könnten uns die Bewegungsfiguren des vorragenden Spielers den Schlüssel dazu geben? Wo uns die Töne oft nicht auf die rechte Spur bringen, sind es diese Zeichen, oder ist es die Mimik des Spielers, was — aus naheliegenden Gründen — besonders bei Beethoven zutrifft.

Was entbeden wir nun, wenn wir jene Hieroglyphe zu entziffern versuchen? Ist es nicht ein schmerzliches Sidabambien, ein beharliches, aber vergebliches Sidabambien, was jene Verleimungsgrube anbetet, während die Oberstimme statt eine Melodie zu geben, das schwere Atemschöpfen eines innerlich ringenden abzubilden scheint? Und was wollen uns die beiden, allerdings mehr musikalischen, aber doch vorherrschend ipredianen Motive des Hauptthemas sagen? Offenbar liegt das erste Motiv mehr in der Sphäre des Denkens und Willens, das zweite mehr in der Sphäre des Gefühls und Gemüts; das erste strebt nach außen ins Weite, in die Welt des Wechsels und des Stampfes, das andere strebt zurück in die Harmonie des inneren Lebens, mit einem Wort: das erste deutet auf ein männliches, das zweite auf ein weibliches Prinzip, von dem das erstere, wenn auch widerstrebend, sich beeinflusst zeigt.

Nehmen wir hierzu das, was bereits die Analyse uns an greifbaren Anhaltspunkten für die Interpretation geboten hat, so haben wir denn also in der ganzen Sonate: männliches Auftreten, bald leises, bald hitzige Anstößen an einer fast verlassenen Thüre, ermattenden Kampf mit unüberwindlichen Hindernissen — aber vergessen wir nicht: es sind in nure Kämpfe, wenn sie gleich bis zu dramatischer Lebendigkeit sich steigern. Die dem kämpfenden, sich wehrenden und der Fähigkeit eines Weindens, der lieber den Stoff an der Mauer zerstellen als zurückweichen möchte, tritt nun aber entgegen eine liebliche, sanft trübende Stimme, die auf ein Ziel hin weist, welches nicht unerreichbar und dennoch ein edles Ziel ist. Und die Wirkung hiervon ist: eine ebenso sanfte als mannhafte Erhebung und die Frucht von dieser wieder — ein stilles friedvolles Glück. Genüß genug Gehaltensinhalt für eine Sonate. Es ist ein Glück Leben, was sich uns hier darbietet, die inverte Geschichte so manchen Menschenlebens. Ein jeder kann sich die Geschichte nach seinem Sinne weiter ausmalen. Auch Beethoven dachte sich gerne immer etwas hinzu zu seinen Tönen. Was ein jeder dazu denkt, ist Ausschmückung und gehört nicht wesentlich zur Sache. (Schluß folgt.)

## Auser Felix!

Novelle.

### V.

Das Studienjahr war vorüber, die Gestalt der jungen Braut war Felix' Augen entzückend, er tauchte unter in jener Schar der Musikföhler, „großer Städte, die mit dem Zeugnis der Meise ausliefen wie die Renner in den Wäldern“. Wer fragte danach, wie viele stützen und wie ans Ziel gelangen. Die Zeitungen wimmelten von Abreisen verschiedenster Musiklehrerinnen und Lehrer zu billigen Preisen. „Von Jahr zu Jahr schien diese Schar zu wachsen, er hätte das erschreckende Zahlenverhältnis beachtet zwischen Lehrmännern und Schülern. Kautlos verlor der größte Teil jener mit stolzen Kostungen Auslaufenden in jenen reisenden Strom der verfehlten Erstlingen — trotzdem entfiel nie eine Wile, Nachwuchs in Ueberflus war ja da. — Ist doch in seinem sogenannten Studienjahr die Ueberfüllung ausfälliger als in dem der Musik, und dennoch zwölf wilde Jaagen und Drängen der Talentlosen zum Handlungsgehilfe vor den Stufen des Tempels der „hohen Kunst“.

Der Name Felix von Willen, Klavierlehrer, war diesmal auch in den naheliegenden Wäldern zu lesen, von Entzügen der ehemaligen Freunde des Betreffenden, die darüber einig waren, daß es unbegreiflich sei, solch guten Namen in solcher Weise preiszugeben. — Der Schülerzeugnisnummerierte sich beim Augenblick darum, wie die Welt über sein Geschick dachte, er hätte sich — schon um Inditiss willen, auf den Marktplatz gestellt mit dem lauten Ruf: „wer braucht einen Musiklehrer?“ wenn ein Erfolg vorauszusetzen gewesen wäre. Ach, wenn nur das Leben selber nicht gar zu teuer gewesen wäre. Was hätte Felix bis vor kurzem von dem Tagesbedarf genußt, was von den Freieren all' jener Dinge, die eine einfache Notwendigkeit waren. Wie viel hatte er verschont in

den Tagen sorglosen Glücks, wie freudig mit vollen Händen gegeben — ohne zu fragen, in welche Hände seine Gaben gerieten. Und nun sah er oft stundenlang und kann, wie irgendwelche unvermeidliche Ausgabe möglich zu machen sei. Es war dabei durchaus nicht kein Vertier, daß er seine Schulden machte, — wer hätte ihm ohne Bezahlung etwas gegeben? Ein Musiklehrer ohne Schüler, Sohn eines bankrotten Säugers, — gab es eine bürgerliche Existenz, die weniger Vertrauen einflößte? — Im Laufe der Monate meldete sich freilich hin und wieder jemand zum Musikunterricht — und er nahm jeden Antrag an, wie ein junger Arzt jeden Patienten, aber wie weit lagen oft die Häuser der Schüler auseinander, wie viel Zeit und Kraft verdingen sie und wie seltsame man um den Preis! — Er hatte ja seinen Namen und — es waren ja hundert andere da, wenn er sich weigerte.

„Hätte ich Dich nicht, meine Verthe,“ schrie er einmal an Judith, „die mich immer zwingt, den Blick zum blauen sonnigen Himmel zu erheben, ich glaube, ich ertrüge es nicht. Noch ist kein goldener Grundstein da zum Bau meines Glückstempels, noch habe ich nur zu leben von heut zu morgen, und vier Schüler erst, die mich obendrein zur Verewigung bringen durch Faulheit und Talentlosigkeit. Warum zwingt man sie zur Musik und warum soll ich dabei helfen?! Und das Hinereiben der Eltern und Angehörigen! Das ist das Schlimmste! Ach, mein Verthe, ich möchte oft dem holden Götchen nachsprechen: Mein armer Kopf ist mir verrotzt, Mein armer Sinn ist mir zerstückt!“

„Aber Du wirst einst zu mir kommen und mit Dir das Glück. Ich bete nur: nicht krank werden! Dann wird ich tapfer bleiben. Ein Jahr ist schon seit unserer Trennung vergangen — weißt Du das? Ach, nur ein wenig Glück noch, damit mir das Hässliche werden kann: meine süße kleine Frau!“

„Ja, nur nicht krank werden, das darf sich nur der Heilhe erlauben,“ — sagte sich Felix in Erinnerung an die vielen Aerzte, die in dem Hause seiner Eltern einst aus- und eingingen. Wer sollte jetzt den Arzt bezahlen, der ihn besuchte?

Juwelen, und das ängstigte ihn eben so sehr, fühlte er, wenn er heimkam, eine schwere Ermattung wie einen dunklen Schleier über sein ganzes Wesen fallen, auch wurde ihm dann das Auge so schwer und die Brust schmerzte. Felix lag dann in halber Betäubung auf seinem Ruhebett. Wäre Träume zogen dann durch seinen Sinn, die Mutter neigte sich über ihn — er lag jenen Wohlgeruch an, der sie stets einfüllte. Und wie aus weiter Ferne tönte die Stimme des Vaters zu ihm herüber mit der Frage: „was fehlt unserm Felix?“ Es kamen allmählich Stunden, wo der junge Musiklehrer sinnend umherwanderte unter seinen Erinnerungsbildern, zaghaft hielten oder jenen Gegenstand berührte, mit der leisen Frage: „welchen Sinnest du am leichtesten entdecken, wenn —“ Und stets fand sich, daß eben kein einziges Stück herzugehe, — auf jedem hatten die Augen von Vater und Mutter geruht — sie waren ausgewählt worden von der zärtlichsten Liebe für ihn, für „unsern Felix!“

„Ich glaube, mein Königssohn,“ schrieb Judith eines Tages, „daß ich für uns beide Glück haben muß und — haben werde. Deine Verthe gefällt den Leuten immer mehr. Es ist so leicht, Weisfall zu erzingen, wenn man jung ist und leidlich aussieht und die Stimme frisch klingt. Man hat mich als Menschen im Freischütz, das ich ohne Probe für eine erkrankte Kollegin übernehmen mußte, dreimal hervorgejubelt. Zufällig befaß sich der Theaterdirektor aus M. unter den Zuschauern und die Folge war — ein vorteilhaftes Engagement auf ein Jahr vorläufig. Natürlich habe ich in Gedanken an unsern künftigen gemeinsamen Haushalt, Ja“ gesagt, mein Königssohn. Freilich bringt es mich noch weiter fort von Dir, aber dafür bringt es mir die gewünschte Gelegenheit, höher und immer höher zu klettern. Wie viel ich jetzt schon verdienen werde, sagre ich Dir gar nicht, denn Du würdest meinen, unter gemeinsamer Erwerb würde hinreichen, schon in wenigen Monaten zu heiraten. Und das dürfen wir doch noch lange nicht — aber wiedersehen werden wir uns am bestimmten Termin. Was kannst Du denn von den Anforderungen des Lebens wissen, Du Königssohn ohne Land und Leute! — Ich habe besser rechnen müssen seit ich denken kann und bin in Armut aufgewachsen und hin und her gelassen worden, so lange ich auf der Welt bin. Deshalb verstehe ich, daß es nicht sonderlich schwer ist, arm zu sein, aber entsetzlich, arm zu werden und so zart und schön zu sein wie Du. Sobald ich Deine Frau sein würde, wäre es auch, fürchte ich, mit dem Studieren aus, ich glaube,

ich würde Dich dann hegen, pflegen und verziehen, wie Deine schöne Mutter dies gethan. Es gibt Menschen, die zum Verziehen geboren werden, glaube mir, und Du gehörst eben zu solchen Menschen und ich zu den Verzeihenenden. Eine vornehme Frau würde von Dir etwas anderes verlangen. — Haben sie Dich noch immer nicht gerufen, die Eltern jener blonden Komtesse, die vielleicht für Dich bestimmt war? Wie sie damals, — o ich vergesse es nie, ihren Schleier zerriß, weil er an der Schulter des armen, vor kaum einem Jahr getauften Judenmädchens hängen blieb. — Ob Du's noch weißt? — Und Du kloppst doch nicht wieder dort an, nie wieder Felix, seit man Dich so oft abgewiesen. Wärit Du doch lieber Sängler geworden, mein Königssohn, dann könnten wir — ich hätte es schon durchgesetzt — miteinander auf derselben Bühne spielen und uns vor allen Leuten um den Dalk fallen und uns einen Kuss geben, den wir uns jetzt noch eine gute Weile aufsparen müssen. Deine heilige Götze wird uns schon belohnen, wenn wir ihr, gleichviel in welcher Art, treu dienen. Nur darf die Belohnung nicht erst kommen, wenn wir ausstehen alt und häßlich zu werden. Entweder wollen wir nur an das Wiedersehen denken, an jenen ersten Mai. Dann flirrt an die Thür ihres Königssohns — verlaße Dich darauf, Deine Judith.“

„Wissen Sie nicht, wie es Ihrem Freunde Felix von Willen geht?“ fragte in einer glänzenden kleinen Abendgesellschaft das gräßlich hübschbesichtigte Häutchen die blonde Komtesse Erna in ihrer weißen Spitzen-toilette mit den Wellkammern in blonden Haare, einen Lichtblitz ähnlicher denn je, den Baron Galton Totten. „Ich sah ihn neulich im Vorbeifahren auf der Straße und hätte ihn fast nicht erkannt. Sehr blaß und schmal fand ich ihn. Ist es wahr, daß er für Geld Musikstunden gibt und nicht mehr zu Ihnen kommt?“

„Schändliche Komtesse, leider hat er die Marotte, und geht uns seitdem aus dem Wege. Im übrigen scheint er durchaus behaglich weiter in den gewohnten Verhältnissen zu leben — ich suchte ihn in seiner Junggefellenswohnung auf, es ist die alte luxuriöse Einrichtung.“

„Das beruhigt mich — — dann ist's eben nur eine Lanne und wir müssen uns daran finden, ihm nie mehr zu begegnen!“

Frau Dör forderte sich doch hin und wieder um ihren Schlingel und Mieter. Sie ärgerte sich geradezu über seinen Geiz. „Er sieht aus wie ein hübsches Geschenk und will keine Stärkung nehmen, keinen alten neuen Wein, keinen Champagner, keine Auster! Es ist unbegreiflich! Ich rede mir die Lunge krank, es hilft nichts. Wenn er krank wird: ich wasche meine Hände in Indigo!“

Eines Tages schrieb Direktor Neu an Felix Willen: „Es hat sich ein neuer Erwerbszweig für junge Musiker aus guter Familie eröffnet, — es gilt mit alten Vorurteilen zu brechen und sein Können in ganz bestimmter Weise für glänzende Honorare zu verwenden, nota bene wenn man das Glück hat in einer großen Stadt zu leben. Da werde fast täglich mit Anfragen in dieser Beziehung bestrahlt. Die Konkurrenz unter denen, die Musikunterricht erteilen, ist zu groß und wird alljährlich größer, die Preise immer mehr herabgedrückt. Trotzdem drängt sich alles zu den Musikschulen, deren Aufgabe es noch immer nicht sein kann, die Sprun von dem Weizen zu sondern, — wir brauchen eben alle Geld! Das ist des Räthels Lösung, lieber junger Freund. Ein neues Mittel also, sich bekannt zu machen, um in bevorzugten Kreisen Schüler zu erwerben, wäre die Übernahme der Ausführung eleganter Tanzmusik in reichen Häusern, die eine solche Leistung brillant honorieren und denen es um einen salonfähigen Musiker zu thun ist. Man wünscht ihre häufig durchaus unauffällig, gleichsam improvisiert, tanzen zu lassen, ein junger Spieler von besser Herkunft mit tadellosen Manieren wird als Gast vorgestellt und durchaus als solcher behandelt. Er setzt sich zufällig an den Flügel und intoniert einen eleganten neuen Walzer und die Sache ist gemacht. Ich weiß, daß Sie noch wenige Schüler haben und empfahl Sie auf das wärmste. Sie haben ein ausgezeichnetes rhythmisches Gefühl, — — alles übrige findet sich. Das Honorar wird Ihnen diskret ins Haus geschickt. Ich rate Ihnen zugreifen und lege eine Liste bei von jenen Häusern, in denen Sie nur Ihre Karte zu schicken nöthig haben mit dem Vermerk: „Empfohlen durch Herrn Direktor Neu“ und mit Bezeichnung ihrer Wohnung. Taufende würden sich zu diesem musikalischen Verdienst in solch anständiger Form drängen. Betrachten Sie ihn als eine Stufe zu dem reichsten Emporphortommen. Den besten Erfolg erhofft für Sie, lieber junger Freund, Ihr ergebener Lehrentwickler Neu.“

Halb bewußtlos starrte Felix lange auf jene Zeilen, und auf das denselben beigegebene Verzeichniss. Dann schlenderte er mit einem halbunterdrückten Schrei das Papier vor sich und vergrub sein Gesicht in seine Hände. Und doch, nach einer Stunde lächerlichsten Grübelns, raffte er den Brief wieder vom Boden auf, um ihn nochmals zu lesen und dann — einzelne Adressen vorzunehmen. Gerade diesen Worten war wieder ein Schüler von ihm abgefallen, des zu hohen Preises wegen und weil die Angehörigen selbst die Musik zu bestimmen wünschten, die der Sohn im Familienkreise spielen sollte.

Zu der folgenden Nacht lieberte der junge Musiklehrer — — aber die Mutter, die schöne, zärtliche, war ja da und hüllte ihn in einen weichen weißen Mantel. „Unser Felix muß sich schonen!“ lagte ihre sanfte Stimme. Und Judith stand neben ihr lächelnd und rosenröthlich, bespreute ihn mit Nadeln und sang ganz leise:

„Nun, armes Herz, vergiß der Dual,  
Nun muß sich alles wenden!“

(Schluß folgt.)

## Das 68. Niederrheinische Musikfest

fand diesmal zu Aachen, wie gewöhnlich an den drei Finaltagen statt. Es waren wieder recht gemüthliche Abende, die das vollständige von nah und fern herbeigeströmte Publikum erlebte, und wenn der Himmel ein Fröhliches gehabt und ein fröhlicheres Gesicht gezeigt hätte, so würden die Tage, in der schönen Umgebung verbracht, den Abenden nicht nachgegeben haben, während diese diesmal mit ihrem künftlerischen Glanz die sonnenarmen Tage weit übertrafen, dabei allerdings auch den weitter- und windmüden Festbesucher nun so willfähriger und empfänglicher für die Erzählungen Bolshunnens fanden.

Das Scepter über die große Schar der Ausführenden wurde diesmal unter die Herren Hofrat Schuch, den Leiter der Dresdener Hofoper, und den ständigen städtischen Aachener Musikdirektor Schwidlers getheilt. Der Erkannte, der unter allen Theaterkapellmeistern als der Verthe, Unübertroffene dasthet, hat sich mit diesem Fest auch einen Ruhmeskranz als Konzertdirigent erworben. Seine aufmerksame, niemals ermüdete und heumüde, sondern den einzelnen Orchesterinstrumenten weiten Spielraum gewährenden Direktionsweise, die doch stets auf einen eifertvollen, lebendigen Gesamtindruck gerichtet ist, hat in der C-moll-Symphonie von Beethoven, in der C-dur-Symphonie von Schubert, den Ouvertüren zu Oberon von Weber, zum Hühnerischen Menuet von Beethoven, Erinnerungen an unvergeßliche künftlerische Leistungen hinterlassen. Auf fürnehmliches Verlangen mußte der Menuet wiederholt werden. Mit großer Sicherheit und liebevoller Vertiefung hatte Schwidlers die Chorwerke, Haydns Jahreszeiten und die II. und III. Abteilung des Schumannschen Faust, vorbereitet. Da er sich in zehn Aachener einen gemischten Chor geschaffen hat, wie man ihn schön klingender und besser ergozen selten finden wird, und da auch aus den Nachbarstädten zahlreiche talent- und notenfähige Hilfstuppen herbeigezogen waren, so bildeten die beiden Aufführungen ebensolche Labungen für die Sinne, wie Erbauungen für das Herz. In der Vorbereitung der dritten Symphonie von Brahms bewies er sich als schneidiger, ein- und umsichtsvoller Direktor.

Die Reihe der mitwirkenden Solisten hätte wohl keiner sein dürfen und hätte immer noch genug Anziehungskraft ausgeübt, um sie allerdings nicht sehr ausgedehnten Ränge des Stimmals zu füllen. Da war Herr O. n, fast ständiger Gast auf allen Festen, die an den Ufern des Rheins und nahezu gefeiert werden, leider nicht ganz so aufgelegt wie sonst, immerhin ein Künstler von edelm Schrot; er sang den Faust und den Hans Sachs; da war Siffermanus, jung an Jahren, aber reif an Künstlerkraft, der mit angenehmer Bassstimme und großem Temperament den Simon in den Jahreszeiten und den Mephisto sang, da waren der weitgeschätzte Tenorist v. Zur Mühlen, der als Bass und mit mehreren Liebern rauchenden Weisheit erntete, sein Stimmkollege, der schnell bekannt gewordene Kölner Tenorist Birrenhoven, der mit schöner Tongebung den Walther Stolzing sang, dann die unvergleichliche Sopranistin v. Scherer, die mit ihrer Reife Süßigkeit die Sopranpartien so einnehmender Wirkung brachte, sowie die vortreffliche Altistin Emilie Wirtz, endlich Katharina Klafsky, die dramatische Sänglerin mit der mächtigen und wohlklingenden Stimme und dem hinreißenden Feuer des

Vortrags, welche Hobdens Liebestod wiederholen mußte, um dem stürmischen Beifallsturm des Publikums zu genügen. Der einzige Instrumentalist war er in beiden Fällen des Erdensundes gleichbewerdete d'Albert.

Das schöne Band, das Taubende verknüpfte, löst sich bis zum nächsten Frühfest und lebt als leuchtende Erinnerung in den Herzen der dankbaren Zuhörer fort.

P. F.

Einem zweiten uns zugedickten Berichte entnehmen wir Nachfolgendes:

Die Hauptleitung des Festes hat, nachdem Hans Richter und Hans v. Bülow abgelehnt hatten, Volrat Schindl in Dresden übernommen. Er hat es sicher nicht bereut an den Rhein gegangen zu sein, denn er fand in Baden einen trefflichen Chor, ein zahlreiches, auserlesenes Orchester und ein Programm vor, das ihm Gelegenheit gab seine vielgerühmte Direktionstunft ins hellste Licht zu legen. Neben ihm dirigierte, nach altem Brauch, der städtische Musikdirector, derzeit Herr Eberhard Schwidlersath, ein junger, schneideriger Dirigent von entschiedener Begabung und beiecht von bestem Willen. Ihm fiel es zu, Haydns „Jahreszeiten“, mit dem das dreitägige Fest seinen Anfang nahm, zu dirigieren. Dieses Oratorium war das erste Tonstück, welches bei dem ersten niederheinischen Feste im Jahre 1818 gelungen wurde. Es gehört zu den Lieblingsstücken der rheinischen Sängerköre, denn es entspricht dem frischen Charakter des Rheinländers und wird daher stets mit einer Begeisterung gelungen, von der man sich anderswo schwerlich eine Vorstellung machen kann. Die Aufführung gelang unter dem jungen Dirigenten überaus gut. Auf das schmeichelhafteste empfingen betrat Schindl das Podium, um die C-moll-Symphonie von Beethoven zu leiten. Hatte er sich bereits in den Proben die Artung des Orchesters zu erringen verstanden, so gewann er sich durch die geniale Leitung der Beethovenischen Symphonie bei der Aufführung die Sympathie der warmblütigen, leicht erregbaren Rheinländer mit einem Schlage. Wir haben dieses großartige Werk nur selten in so poetischer und dramatischer Weise vortragen gehört. Es loberte auch die Begeisterung über die Aufführung in hellen Flammen empor. Ebenso eritaunlich war es zu hören, was der Dirigent aus dem Sündelischen Concerto grosso in F dar, mit dem die zweite Festaufführung anbob, zu machen, und wie er die Begleitung zu den Beethovenischen Es-dur-Klavierenkonzerte, das d'Albert spielte, lebensvoll zu gestalten wußte. Die Wirkung, welche d'Albert mit dem Vortrage dieses Konzertes anzubringen gelang, ist nur vergleichbar mit dem Entzückensnuss, welchen Joachim in seiner besten Zeit mit dem Beethovenischen Violinkonzerte entfesselte. Das Orchester war sehr glücklich zusammengestellt; es zählte 129 Musiker, darunter 42 Violinen, 18 Violon, 29 Celli und Kontrabässe; angeführt wurde dasselbe vom Kammervirtuosen Robert Hedmann aus Köln und Konzertmeister Fritz Wasserman aus Frankfurt a. M. Die Blasinstrumente waren aus Dresden, Hannover, Köln, Meiningen beschrien. Der Chor setzte sich zusammen aus 104 Sopran- und 89 Altstimmen, 65 Tenoren und 89 Bässen, im ganzen 347 Köpfen. Das finanzielle Ergebnis war ein ebenso glückliches wie das künstlerische, denn nicht nur alle 3 Aufführungen, sondern auch die 6 Haupt- und Generalproben waren bis auf den letzten Platz von einem zahlenden Publikum gefüllt. Allerdings fällt der Nachener Kirchenbauaal, in dem die Musikfeste abgehalten werden, nur 790 Personen und ist man deshalb eben daran, einen neuen Festaal zu bauen.

### Erinnerungen an Imil Scaria.

Von Carl Grist.

(Schluß.)

Während seines Wiener Aufenthaltes begab sich Scaria oft auf Galspazierfahrten, er wirkte auch stets bei den Mustervorstellungen in Bayreuth mit, und es ist bekannt, mit welsch' herrlicher Zuneigung Richard Wagner an seinem „Original-Ornament“ gehalten, und wie sehr die Leistungen Scarias den anspruchsvollen Dichter-Komponisten befriedigt hatten. Aber wer Scaria als Botan gesehen hat, wird schwer den großartigen Eindruck vergessen, den der unvergleichliche Künstler hervorgebracht; er war einer der ersten aber auch einer der besten Wagner-Sänger, dem es noch vergönnt gewesen, seine Gestalten unter des Meisters belebendem Auge zu gestalten. In Bay-

reuth lernte er auch Franz Liszt kennen, mit dem ihn später unige Zuneigung verband.

Im Privatleben war Emil Scaria einer der lebenswürdigsten Menschen der Welt; ein treuer Freund; ein stets heiterer, fröhlicher Gesellschafter; dabei besah er ein edles, warm fühlendes Herz für die Menschen und es galt ihm stets als erste Pflicht, zu lindern und helfen aufzutreten, wo dies nötig war; er veräumte es auch nie, die Kunst, mit der ihn die Großen dieser Erde ja stets überschütteten, im Interesse irgend eines Vindikens zu verwenden. Alle, die ihn gekannt, werden sich seines edlen, großen Herzens und seiner aufopfernden Freundschaft dankbar erinnern.

Scaria war auch ein gern gesehener Gast des Reichskanzlers Bismarck, der es nie veräumte, den Künstler auszuzeichnen; auch mit dem unglücklichen König Ludwig von Bayern stand Scaria in beinahe freundschaftlichem Verhältnis.

Eines Tages besand sich Scaria bei dem Galadiner eines bekannten künftigen Fürsten. Der Künstler, der sich stets eines gesunden Appetits erfreute, aß und trank, ohne sich auch nur im mindesten zu stören. Wüstlich machte ihm sein Nachbar zur Linken darauf aufmerksam, daß der Herzog seine ganze Aufmerksamkeit Scaria zuwendete, wovon die er in der angenehmen Beschäftigung des Essens und Trinkens gar nichts gemerkt hatte. Betroffen blickte der Sänger auf und begegnete den Augen des Herzogs, die in der That aufmerksam auf ihn gerichtet waren. Was soll das heißen? dachte der Künstler, was will der Herzog von mir, habe ich irgend eine Angeblichkeit begangen? Das ich nicht wußte! Und doch! Er sah sich jetzt erst um im Kreise und bemerkte zu seinem nicht geringen Erstaunen, daß die Blicke aller Anwesenden, dem Beispiele des erlauchten Herrn folgend, auf ihn gerichtet waren. Das war zu viel! Betreten blickte er um sich, um dann Weiser und Gabel, mit denen er bis jetzt eifrig hantiert hatte, aus der Hand zu legen. „Essen Sie doch ruhig weiter, lieber Scaria,“ sagte da der Herzog, „und lassen Sie sich durch unsere Bewunderung ja nicht stören, aber, ich muß es Ihnen nur gestehen, — ich habe noch selten jemand so schön essen gesehen, wie Sie!“ Scaria atmete auf, und nahm lächelnd das Kompliment des hohen Herrn entgegen.

Scaria lebte mit kurzen Unterbrechungen in Wien, nur während des Sommers zog er sich auf seine Besitzung in Blawitz bei Dresden zurück, um da im Kreise seiner Familie und einiger Freunde eine Zeit der Ruhe zu verleben, leider sollte ihm diese nicht lange vergönnt sein! Ein böses Gehirnleiden überfiel den kraftvollen Mann, und am 22. Juli 1886 hauchte Scaria in den Armen seiner Gattin, der treuen Alergin seiner Lebensjahre, seinen Geist aus.

Wohl selten hat ein Künstler alles in sich vereinigt, was zur Verfeinerung der Gestalten in den Weiterwerken unserer großen Tonbildner von nöten ist, wie Scaria. Die kraftvolle Erscheinung, die phänomenale Stimme, Tiefe und Sünigkeit des Vortrages, Adel der Erscheinung, hoher Geist und reiches musikalisches Können, dabei eine ungewöhnliche Bildung, die es ihm ermöglichte, stets und ganz in den Geist der Vollen einzudringen, wie sie dem Auge des Dichters vorgedacht, als er sie geschaffen — dies alles macht aus Scaria einen der hervorragendsten Künstler unseres Jahrhunderts.

### Das Beethovenfest in Köln.

Als im vorigen Frühjahr an fünf aufeinanderfolgenden Tagen vor einem ebenso dicht gedrängten, wie auserlesenen Zuhörerkreise in Bonn die Hauptwerke Beethovens zur Aufführung gelangten, da war es besonders eine Wahrnehmung, die auch die empfänglichsten und nersonfelsehsten Musiker in Staunen versetzte: man konnte so viel Beethoven hören, wie man wollte, aus jedem Werk trat uns eine neue Seite seiner unerhöpften Gestaltungskraft entgegen; darum auch die geistige Frische, welche anstatt der sonst in allen Konzerten unausbleiblichen Ermüdung den Zuhörern bis an das Ende des ganzen Festes gewahrt blieb.

Damals erwidert in mehreren musikalisch trachtenden Köpfen die Vorstellung, wie interessant und von welchem wahrhaft großartigen Eindruck begleitet erst die Aufführung sämtlicher neun Symphonien des Meisters sein würde. Diese Idee brauchte nun nicht lange auf ihre Verwirklichung zu warten und der Mann, auf dessen Charakter dieselbe in erster Linie

zurückgeführt werden muß, ist der städtische Kapellmeister Dr. Franz Wüllerer zu Köln am Rhein.

Der damals vermutete Eindruck ist in der That eingetroffen, wenn nicht überholt worden, und an die (schon kurz in der „Neuen Musik-Zeitung“ erwähnten) Tage vom 7. bis 9. Mai wird jeder Zuhörer, ebenso wie die Mitwirkenden mit Begeisterung zurückdenken. Die Ausführenden übertragen sich selbst, es war, als ob Beethovens Genius nach geworden wäre und den Dirigenten und seine Kapelle in die geheimnisvollen Tiefen seines künstlerischen Schaffens eingeweiht, ihnen die tönenden Gezeiten in früher Unsprüchlichkeit vor die Sinne geführt hätte. Da war ohne jede Anbringlichkeit eine solche Klarheit in der Gruppierung, in dem thematischen Gewebe, eine solche Zartheit und Mannigfaltigkeit in der Schattierung, man wußte nicht, woran das Ohr mehr entzücken, an diesem singenden, klanggefüllten Legato, an diesem zu einem gelassenen Hauch verflüchtigen Piano; andererseits erklangen auch Accente scharf und scheinig, wie sie Beethoven liebte, und wie sie die Zuhörer erwiderte. Dazu in der Meuten ein frischer, sicherer Chor mit der künstlerischen Erziehung der rheinischen Musikfeste und dem Vokal der rheinischen Köpfe!

Aber welsch' ein Reichthum an Gemütsbewegungen und Zelenstimmungen ergoß sich während dieser drei Wende über den Zuhörer! Wie ist in der ersten Symphonie noch alles Wohlklang und Lieblichkeit, wie „frühling“ es in der zweiten, wie beginnen schon die Knospen des kommenden Talents zu treiben und zu schischen, dann die erste Eroica, eine Minerva, aus dem Haupt des Schöpfers entwürdig, vollendet und des Meisters ganz und gar würdig, dann wieder diese stieliche vierte, wie liebenswürdig und doch um wieviel garfährlicher und in der Form geschmeidiger und reifer als die erste; wieviel Themenbildungen, und wie ist dennoch eine aus der anderen logisch entwickelt. Es folgt die tragische Größe der fünften, der Kampf des Menschen gegen das Schicksal und sein Triumph; es folgt die begeisterte Hingabe an die Natur in der sechsten, das Spiel, der Tanz in der siebenten, die Luft an Humor in der achten, und endlich die neunte, mit ihrer alles aufwühlenden, die Abgründe der Seelenqualen, wie die Ketherhöhen der Freude beschließenden Ausbruchdruckmadt...

Wenig Worte über den äußeren Erfolg. Der Besuch war namentlich von auswärtig ein beträchtlicher. Am dritten Tage war der Kirchenichal vollkommen gefüllt; Dr. Wüllerer wurde bei wiederholten Anlässen in außerordentlich warmer Weise gefeiert. Seine Unermüdblichkeit und Frische verdienten Bewunderung. Die Solopartien wurden von den Damen Wilhelm und Joachim, den Herren v. Zur Mühlen und Staudigl musterhaft durchgeführt.

### Aus dem Leben Meyerbeers.

Schuld, der Biograph Meyerbeers, teilt uns eine dröckliche Episode aus dem Leben Meyerbeers mit, welche der letztere ihm selber in heiterer Stunde, erzählte: „Sie glauben gar nicht, Herr Doktor,“ jagte Meyerbeer, „von wie vielen kleinen Unfälleiten oft der mehr oder minder glückliche Erfolg einer Oper abhängt. Ein Trommelschläger, Chorist, ja ein Statist kann zuweilen durch einen schlechten Streich die ganze Aufführung verderben und die Niederlage der Oper bewirken. Im höchsten Grade ist dies durch die Solosänger der Fall. Gefällt ihnen das Werk nicht, haben sie nicht hinreichend glänzende Bravourpassagen, so singen und spielen sie ohne Begeisterung, unmöglich schlecht, und — was das schlimmste — wiegen auch noch die anderen Mitwirkenden zu gleichem Betrag auf.“

Als im Jahre 1818 meine Oper Romilda e Constanza“ in Badua zur Aufführung vorbereitet wurde, hatte es sich die Primadonna, der ich die Rolle einstudierte, in den Kopf gefetzt, mich womöglich noch vor der Aufführung zu heiraten, obgleich ich ihr keine Söpfung durch mein Nebenben gemacht hatte. Da ich ihre deutlich kundgegebene Absicht merkte, wurde ich etwas zurückhaltender, hatte aber keine Ahnung, daß es böse Folgen für mein Werk haben würde, um so weniger, da die Generalprobe ganz ausgezichnet ausfiel.

Der Abend der Vorstellung kam heran; obgleich es einer der wärmsten Sunitage gewesen war und auch jetzt noch eine dröckliche Hitze herrschte, eilte dennoch Babusa Publikum ins Theater, um die neue Oper des jungen Telesco kennen zu lernen. Der Vorhang ging in

die Höhe — aber o Schrecken! Die Sänger sangen, als ob sie bis zum Tode ermüdet, als ob sie sämtlich krank wären. Das Innglied vollendeten jedoch die Posaunisten, Trompeter, Posauner und Trommelschläger. Jetzt hatte sich ein Trompeter verunreinigt und stieß während der Arie in sein Instrument, daß einem Bösen und Schen verging; dann setzte wieder ein Posaunist zur unrichtigen Zeit ein — es kamen die Hörner zu früh und bliesen einige Takte fort, ehe ihre Fehler merkten — nun schlugen Trommler und Posauner los, als ob Hinterschüsse fielen, und das alles zur unrichtigen Zeit und zum unaußersichtlichen Gelächter des Publikums, das aber doch schließlich des Späßes müde wurde und sein Mißfallen durch allerlei Fatalitäten kundgab.

Als ich mich beim Direktor und Personal hierüber beschwerte, war die einstimmige Entschuldigunq; die drückende Hitze habe nicht zu atmen gestattet. Daß die Sänger und Orchestermitglieder sich gegen mich vertheidigten, ahnte ich wohl, nur das, warum konnte ich nicht begreifen, da sie mir alle sehr freundlich zugethan schienen. Erst später erfuhr ich, daß die Primadonna, welche das ganze Personal seit nunmehr fünf beherzigt, diesen Skandal erregt und sogar mehrere mit Entlassung gedroht hätte, wenn sie nicht sängen und bliesen, wie sie angäbe. So erfuhr ich, was das sagen will: verdammt! Liebe Made, um meine Oper aber war's geschieden; denn kein Direktor wagte, ein Werk zur Ausführung zu bringen, das in einer anderen Stadt mißfallen hatte." M. H.

## Vom ersten elfassisch-lothringischen Sängerbundesfest.

Die Pfingsttage brachten den Reichsländern eine erhebenre Feie, die man ohne allen Vorbehalt als eine bahnbrechende That auf dem Gebiete des deutschen Männergesanges hienzu bezeichnen darf: das erste elfassisch-lothringische Sängerbundesfest in Straßburg. Was dieses belegen will, kann eigentlich nur der ernsten, der die politischen Verhältnisse in unserer Grenzmark genau kennt, der da weiß, daß der unglückselige Druck, der sich in der bürgerlichen Gesellschaft geltend machte, auch auf das allgemeine Kunst- und Vereinsleben niederhaltend wirkte, so daß an ein einmütiges Zusammengehen in idealen Bestrebungen auf lange Jahre hinaus verzichtet werden mußte, und auch die Verehrer der hehren Tonkunst, die wie keine andere berufen ist, das Volk die widerlichen Händel des Alltagslebens vergessen zu lassen, ihrer Aufgabe nicht gerecht werden konnten. Dem deutschen Männergesang, zuerst in den größeren Städten des Reichslandes treu gepflegt, war es vorbehalten, den unheimlichen Baum zu brechen, eine offensivere Annäherung der bisher feindlichen Sängervereine und Musikvereine die Wege zu ebnen. Wie es überhaupt möglich wurde, nach und nach neunzig Gesangsvereine, die zum weitans größten Teil ausschließlich der eingeborenen Bevölkerung angehören, zu einem Bunde nach deutschem Muster zu verschmelzen, noch mehr aber ein Bundesfest zu veranstalten, in dem mehr als sechzig derselben dem Anse zu einer gemeinschaftlichen Feie folgten, das zu verstehen, ist in der That auch dem Eingeweihten schwer, gereicht aber dem gesunde Kunstgeist im Volke, das der Stimme des Herzens schließlich doch nicht mehr zu widerstehen vermochte, und nicht weniger den Männern zur hohen Ehre, die seit Monaten unermüdet thätig waren, der deutschen Muse einen Tempel der Vereinigung zu erbauen, deren Früchte auf das gesamte Volkslieben im Reichslande legendreich zurückzuführen werden.

Selbstverständlich konnte das große Werk nur mit Hilfe der Behörden unternommen werden, und diese wurde ihm denn auch von allen Seiten bereitwilligst gewährt. Der Staat, die Stadt sprangen mit finanziellen Mitteln ein, und auch die Militärverwaltung zeigte sich von ihrer liebenswürdigsten Seite. Sie gab die riesenartige Reitschule des 15. Manerregiments zur Festhalle her, die auszumünden die Stadt übernahm. Aus den Garnisonvorräten wurden Betten und sonst alle nötigen Hausgeräte für Weherbergnung von 1600 Festgästen gestellt, die in Massenquartieren und bei Bürgern untergebracht wurden.

So versammelten sich denn die Sänger am Pfingstmontag zum Festfest, der wegen der starken Beteiligung in zwei Konzerte zerlegt werden mußte. — Klasse I umfaßte 17 Landesvereine für Volksgefang,

Klasse II 21 Stadtvereine für Volksgefang und Klasse III 9 Vereine für städtischen Gesang. Eingeleitet wurde der Wettagung durch den Begründungschor des Straßburger Männergesangsvereins (der nicht mitkonkurrierte) durch Fr. Vogels „Kunne an den Gesang“, Text von Leonhard Steiner, ein Meisterwerk der beiden Schweserkinne, das die Wundergewalt des Gesanges auf das menschliche Herz in allen Gemütsstimmungen feiert. Der Vortrag war vorzüglich, ebenso wie die Auffassung des Geistes, der im Liebe schimmert. Das nun folgende Wettagung zeigte abgelegener Gebirgsorte im Männergesang nach deutscher Auffassung gemacht haben. Fröhlich und unbefangener boten die Sänger, von denen viele zum erstenmal in ihrem Leben aus ihren waldigen Bergen im Bassan nach Straßburg gekommen waren, vor den Preisrichtern in ersten und heiteren Weisen ihr beites Können zur Prüfung. Das Nichterant hatten die Herren: Hans Huber, Komponist in Basel, stranie, Musikdirektor in Gorbach, Teodor Mohr, Musikdirektor in Birsheim, A. Oberdorfer, Musiklehrer in Straßburg, und Professor Zeling, Musikdirektor in Straßburg, übernommen.

Der Abend vereinigte die etwa 2000 Festgäste in dem vor der nördlichen Umwallung gelegenen Zwölf-Brünnlein zum Bankett, wo im Laufe der von verschiedenen Herren gehaltenen Festreden bekannt gegeben wurde, daß der Verein Viedertafel Stuttgart ein Begründungstelegramm, der badische Sängerbund eine Abordnung gesandt hatte. Geradezu Vegetation erregte die Rede des Bundespräsidenten Freiherrn Schott von Schottenstein, der in zündenden Worten auf die seit alter Zeit als Hort von Kunst und Dichtung sich bewahrende Stadt Straßburg hinwies, wo Gottfried von Straßburg gelebt, wo Georg Kaiser geboren und Viktor Meißler begraben worden sei. Er sprach ferner die Erwartung aus, daß die dem Bunde noch fernstehenden Vereine durch ernste strebende Arbeit bestanden und durch das Beispiel ihrer vorangehenden Genossen veranlaßt werden dürften, nach getrenntem Marchieren schließlich doch im Bunde vereint zu kämpfen im Dienste der Kunst. Vorträge verschiedener Musikvereine in Kleidern Uniformen und der städtischen Feuerwehrcapelle wechselten ab mit Vorträgen des gotsgebenden Straßburger Männergesangsvereins unter Leitung des Festdirektors, Musikdirektor Bruno Hilpert, der — offen sei es gesagt — auch diesmal der eigentliche Schöpfer der Feie war und dem in allen feinen Teilen wohl-gelungenen Feste die edel künstlerische Seele einhauchte, die das Ganze weit über den Standpunkt der landläufigen Sängerbundesfeste erhob. Das bewies es recht das nach einem später erloschen Festzuge am Pfingstmontag veranstaltete große Konzert, das Tausende von Zuhörern in der geräumigen Halle versammelte. Nur der unermüdeten Energie eines Lehrers wie Hilpert konnte es so wie hier gelingen, nach einzelnen Uebungen in verschiedenen Orten einen Zusammenhang in der ungeheuren Sängerszahl zu erzielen, wie er in den unter Mitwirkung des bewährten städtischen Orchesters vortragenden Gesängen zur vollen Geltung kam. Eingeleitet wurde das Festkonzert durch das Mozarteische „Hundeslied“ und beendet durch L. v. Beethoven's: „Die Ehre Gottes aus der Natur.“ Nicht zu vergessen ist ein Duett aus Bellini, gelungen von den Herren Walthor und Marx vom Straßburger Theater und Recitativ und Arie aus Webers „Oberon“, gelungen von Frau Professor Meta Fieber aus München.

Nach dem Schluß des Konzertes, dem der Statthalter von Elsass-Lothringen, Fürst Hohenlohe-Schillingsfürst, und eine große Anzahl hoher Persönlichkeiten aus dem Militär und Vaantheilande bewohnten, brachte Bundespräsident Freiherr Schott von Schottenstein nach kurzer Schlußrede ein Hoch auf den Kaiser aus, das von der Versammlung begeistert aufgenommen, nachvoll die Halle durchdröhnte. Darauf verstellte er die von den Richtern zuerkannten Preise. Es waren 8 goldene, 32 silberne und eine Anzahl bronzenener Medaillen (hünderstück ausgeführt von Wihl. Mayers Fabrik in Stuttgart).

Erste Preise erhielten, in Klasse I: der Männergesangsverein Metz, Lehrerkonferenz Straßburg; in Klasse II: Viedertafel Hagenu, Viedertafel Mühlhausen, Viedertafel Colmar, Artilleriewerkstätte Straßburg; in Klasse III: Männerchor St. Ludwig (bei Basel), Männergesangsverein Kronenburg (bei Straßburg), mit besonderer Hervorhebung der Leistung. Jubelnd über die ermunternden Triumphzüge zogen die Sänger wieder in die Stadt hinein zu den verschiedenen Sälen, die zum Sängerbalk vorbereitet waren, der natürlich erst gegen Morgen ein Ende nahm.

Nach einem Ausfluge, welcher am Dienstag nach Pfingsten gemacht wurde, schied die Sänger von uns erfüllt von Eindrücken des schönsten Verbrüderungsfestes, welches Glast seit der Zeit seiner Wieder-aufnahme in das große deutsche Vaterland gefeiert hat. Straßburg. Max Kay.

## Sonniges aus dem Leben von Künstlern. Originalmitteilungen.

Am Album einer Kölner Musikliebhaberin befinden sich zwei Autographen von Anton Rubinstein und Ferdinand Hiller, welche die verschiedenartigen Naturen dieser beiden Tonkünstler in humoristischer Weise charakterisieren. Rubinstein schrieb die Schlußnoten seines allbekanntesten Liedes der „Aria“ mit der Strophen:

„Ich heiße Mohammed, ich bin aus Yemen,  
Und mein Stamm sind jene Arie,  
Welche sterben, wenn sie lieben.“

Darunter steht von Hiller's Hand dieselbe Notenzeile, aber aus dem klagenden Moll in lautes, gleichnamiges Dur transponiert und als Text die trockenen, keine wie Rubinstein travolierenden Worte:

„Ich heiße Ferdinand, ich bin aus Frankfurt,  
Und ich bin noch nicht gestorben,  
Wenn ich auch liebe, wenn ich auch liebe!“

Die Gegenüberstellung dieser beiden kontrastierenden Notens- und Wortzeilen wirkt beim ersten Anblick äußerst erheiternd. Bei späterem Nachdenken verliert die Satire. Es gibt Dinge, die man nicht travolieren soll, selbst dann nicht, wenn man einen guten Einfall oder Witz deswegen unterdrücken muß. — z.

Aus dem Leben Richard Wagner's wird von einem Freunde des Meisters folgende anziehende Geschichte erzählt: Es war an einem heißen Anlitage des Jahres 18... als Wagner unsere Kegelbahn, zu deren Stammgästen er zählte, beendete. Sofort machte er sich bequem und entledigte sich seines Rockes. Nur die Handtücher behielt er trotz all' uneres Jurebens beim Spiele an, und mit den heftigenen Glace's von seinem Leber hat er uns oft alle Neune vor der Nase fortgeschoben. Während laßt Wagner ganz laut auf, und als wir ihn um die Ursache seiner plötzlichen Heiterkeit fragen, holt er einen dicken Brief aus der Tasche. „Zehnt Kinder“, und vor Lachen konnte er kaum sprechen, „da schreibt mir ein junger Student aus Halle einen zwölf Seiten langen, ungeschriebenen Brief, welcher von Vorwürfen und Angriffen gegen mich strotzt. Wie können Sie es wagen Spruchzettel zu dichten, da Sie nicht einmal richtig Deutsch können. Wie sollst du mich befragen, noch Wissens Sorge tragen, das ist ein Luffin, ein Hofens, das werden Sie, Herr Wagner, uns in der ganzen Synhor nicht nachweisen können.“ Der Brief verbreitete sich nun des Langes und Breiten über die „völlig falsche“ Anwendung des „noch“, welches immer ein „weder“ vorausbeding, und schloß mit dem dringenden und sehr energischen Rate, die Stelle umzuändern: „Wie sollst du mich befragen oder Wissens Sorge tragen.“ Wagner erwiderte sich an dieser Philippika des jungen Hallensers. „Sie antworteten ihm natürlich nicht?“ meinte einer von uns. „Ich habe ihm bereits geantwortet.“ „Und was?“ „Ich sandte ihm prachtvoll gebunden den Klavierauszug zum „Lohengrin“ und schrieb als Widmung auf die erste Seite: „Wie will ich dich befragen, noch Wissens Sorge tragen — Ob oder“ oder „noch“, ein Gesel bleibt dir doch.“ R. W.“ Merkwürdigerweise quiritierte später der junge Student in einem enthußastischen Schreiben den Empfang des Auszuges und der Widmung.

## Das Festspiel zu Rothenburg a. d. Tauber.

Wie seit zehn Jahren, so hat auch am Pfingstmontag dieses Jahres die frühere Reichshadt Rothenburg mit ihrem geschichtlichen Festspiel „Der Meistertrunt“ eine Menge Zuschauer von nah und fern angezogen. Ein weltliches Seitenstück, fast zu gleicher Zeit wie das Dersammanauer Passionspiel seine Quelle in den Schrecken des 30-jährigen Krieges findend, hat es gleich diesem einen Eingeborenen, den Glasermeister Hörber zum



Verfasser, wird nur von Einheimischen angeführt und hat, wenn auch weniger, gleich dem Passionspiel, melodramatischen Charakter.

Auf der Wäand der bayrischen Bezirksstädte des Notenburg durch die herrliche Lage am Steilabfall des Tauverklüftens, durch die vollkommen aus dem Mittelalter geretteten Wälle, Befestigung, Mauern und Thürme der maritimen Stadt bereits in eine romantische Stimmung versetzt, so bietet der auffallend große Saal in dem Renaissanceaufbau des Rathhauses, worin das Festspiel aufgeführt wird, erhöhtes Interesse dadurch, daß in eben diesem Saale die aufregende Scene in Wirklichkeit, nämlich am 9. November 1631, stattfand, wo der Bürgermeister Georg Nisch durch das Ausströmen des mit Wein gefüllten Nieienpofals vor Tilly sich, den Magistrat und die eroberte Vaterstadt rettete. Neben diesem etwas feuchten und weinlichen Thema ist der eigentliche Hintergrund des Dramas ermit getagt; um ihres evangelischen Glaubens willen muß die Stadt ihres Ungemach leiden. So ist das Notenburg Festspiel ein Reformationsdrama, und was lag näher, als aus jener farbenreichen Zeit auch die Musik hereinzuführen?

Der Notenburg Lehrer Johann Mohler hat denn auch im Verein mit dem dortigen Stadtmusikus Jürist dem Festspiel einen musikalischen Gewalt gegeben. Das hässliche Orchester, das bedeutend reiner als das zu Oberammergau spielte, leitet das Ganze mit einer Einleitungsmittel Melodien ein, wohnen passend ein Reformationschoral eingeschaltet ist. Vom nahe Dome hören wir dann im zweiten Akte bis in den Festsaal herein Orgelschall und das Lutherlied: „Ein feste Burg ist unser Gott“; in einer der späteren Szenen übernimmt recitativisch das Orchester die Begleitung zu den Textesworten, und in mehreren Chören der Notenburg und der Mäuerlichen, sowie in dem Dankchor am Schlusse ist einem Männer- und gemischten Chöre das Feld eingeräumt. Gesungen wurde recht brav; die Chöre sind richtig gesetzt, und wenn wir etwas auszuweihen haben, so wäre es nur die Mischung der Stimmen, die zu gunsten der Männerstimmen ausfällt.

Indem wir das Notenburg Festspiel als einen zwar der Verbesserung fähigen, aber vielerortsprechenden Anfang der wieder volkstümlich werdenden dramatischen Kunst ansehen, sprechen wir die Hoffnung aus, daß auch andere deutsche Gane zur naturwüchsigem und kräftigen Pflege von Musik und Schauspiel zurückzuführen mögen. Rudolf Schäfer.

### Musikgeschichtliche Anekdoten.

Wenig vielen Genies war auch Beethoven oft im höchsten Grade gleichgültig gegen höhere Dinge; namentlich legte er nur sehr geringen Wert auf das Geld, und so kam es denn, daß er bei seiner großen Liebe zur Natur, die ihn oft zu weiteren Streifereien veranlaßte, nicht selten in Verlegenheit geriet, weil er bei dem, was er verzehrte, nie darauf achtete, ob er zur Zahlung auch genug Geld, ja ob er nur überhaupt welches bei sich hatte. Einst unternahm er auch wieder eine Wanderung in der Umgegend Wiens und in einem einsam gelegenen Dorfe geriet es ihm so gut, daß er sich mehrere Wochen in dem dortigen Wirtshaus einquartierte, wobei denn die Bedienung, da er sich nichts abgeben ließ, ziemlich hoch anwuchs. Da Beethoven keine Anstalt zur Zahlung machte, glaubte der Wirt ihn daran mahnen zu müssen, zumal er seinen Gast kaum zu sehen bekam und das Gewicht seines Namens nicht kannte.

Er hat daher mit aller Höflichkeit um die Bezahlung, und Beethoven fand sich durch diese Erinnerung keineswegs beleidigt. Vielmehr sagte er: „Es ist ganz in der Ordnung, lieber Freund, daß Sie Ihr Geld bekommen; da ich aber selbst kein bei mir habe, müssen Sie es sich aus der Stadt holen.“ Damit ging er auf sein Zimmer und kehrte sogleich mit mehreren Bogen Papier zurück, die auf beiden Seiten dicht mit Noten beschriften waren. „Tragen Sie das in die Musikalienhandlung von K.“ sagte Beethoven, „machen Sie dazu eine Empfehlung von mir und sagen Sie, ich hätte kein Geld und ließe daher fragen, ob sie mir hierfür 100 Dukaten schicken wollten.“ Der Wirt sah bald seinen Gast, bald das mit Noten besetzte Papier an und war zu der Meinung geneigt, der erhere sei nicht recht bei Verstand. Als Beethoven ihm indes mit größtem Ernste die Versicherung wiederholte, daß er das Geld erhalten würde, beschloß er endlich, daß er ohnehin in

die Stadt müßte, den Gang zu machen, obgleich er im voraus von dessen Vergeßlichkeit überzeugt war. Wenigstens wollte er sich dabei näher nach diesem Herrn von Beethoven erkundigen. Er glaubte indes seinen Sinnen kaum trauen zu dürfen, als er die 100 Dukaten wirklich auf der Stelle und unter den höflichsten Empfehlungen an den Lieberer der Noteten ausgezahlt bekam. E. K.-i.

Beim Herzog von Arquill auf Schloß Anveray wollte eine glänzende Gesellschaft zu Gast. Bevor sich die Gäste auf ihre Zimmer begaben, erwachte der fromme Herzog seinen Hausgeistlichen, auch den Abendgottesdienst zu leiten. „Nicht gerne“, erwiderte der Pfarrer, „aber ich muß die gute, alte presbyterianische Sitte beobachten, und den Gottesdienst mit der Absegnung eines Kalves beginnen.“ Das war leicht gesagt! Aber in der ganzen Gesellschaft befand sich zufällig niemand, der den Mut oder die Befähigung hatte, den Gesang anzuführen und zu leiten. — Da trat plötzlich ein älterer Herr vor und erklärte das schwierige Amt zu übernehmen. Dies that er denn auch — und intonierte mit schöner Stimme und Fertigkeit einen Psalm nach einer bekannten schottischen Melodie. Die Gesellschaft war entzückt — der Sänger aber war kein Geringerer, als Mr. Gladstone, der Premierminister von England! C. Gr.

### Neu erschienene Chorwerke.

So tiefe Eindrücke die Musik schon beim bloßen Hören uns zu geben vermag, so tritt ihr bildender Einfluß doch erst da voll und ganz zu Tage, wo man sich selbstthätig mit dieser edlen Kunst befaßt. Und gibt es hierzu einen einfacheren Weg, als mit den Instrumenten, das einem die Natur verliehen, einem Vereine beizutreten, dessen Motto lautet: Singe, wenn Gesang gegeben! Daß man dies in unieren Tagen mehr und mehr erkennt, das beweisen die immer neu auftauchenden Singvereine, das beweist der nach und nach zum Strome anschwellende Stoff von Liedern und Gesängen für solche Vereine, insbesondere für Männerchor. Hier gilt es, immer wieder zu sichten, damit die Spreu nicht für Weizen genommen werde, und dürfen denklliche Feingersige und Bünke zur Orientierung willkommen sein.

Unter den Sammelwerken, welche das gute Alte mit dem Neuen vereinigen, haben wir schon früher die „Germania“ empfohlen können, herausgegeben von G. Gramm, eine billige Volksausgabe von Liedern für vierstimmigen Männerchor, von welcher bisher 40 Lieferungen im Verlag von Hugo Thiemer in Hamburg erschienen sind. Ernstes und Heiteres, das Heitere überwiegend, wird hier den Freunden des Gesanges in bunter Folge geboten; fast für alle Lebensfälle, mit Bevorzugung des geselligen Lebens, für muntere Wanderer in Feld und Wald, für ein fröhliches Besonnenheit im Gasthaus, für zarte Gulbigungen in nächstlicher Stunde, für Geburtstage und andere Feste finden sich hier passende Lieder; neben bekannten, altbewährten Meistern, wie Mozart, Schubert, Kreutzer, Mendelssohn, Marxner (warum nicht auch Silder?) begegnen uns nicht wenige neue. Dabei möchten wir nur wünschen, daß man nicht bekannte Lieder, deren Melodien sich längst unter unierer Volks eingebürgert haben (vergl. 2. Bd. Nr. 62, 88 und 93), mit neuen Melodien zu versehen bestrebt sei, falls die letzteren nicht zum mindesten einen gleich hohen musikalischen Wert besitzen. Unter den Chören, welche uns teils um ihres melodischen Reizes willen besonders angeprochen, teils durch die Schönheit des Satzes und Feinheit der Stimmenführung, teils durch getreue und charakteristische Wiedergabe des Textes hervorragend schienen, möchten wir nennen: „Mein Heideprinzchen“ und „Du prächtiger, lichter Blütenbaum“ von G. A. Storch, „Waldesfrieden“ von J. Duast, „Reisenstock, Holberblüt“ von W. Hoppe, „Die schönste Schenkin“ von W. Nijrich, „Sturmetschwörung“ von J. Dürner. Das Bestreben des Herausgebers, das Singen aus der Partitur in den Gesangsvereinen einzuführen, können wir nur billigen.

Aus denselben Verlage liegen uns vor: Tänze und Märsche von S. Karjétrás, textiert und für Männerchor mit Orchester oder Pianoforte gesetzt von Karl G. o. s. Tanz und Gesang sind, wie bekannt, ebedem eng verbundene Freunde gewesen, wozu n. a. noch das Wort Vallade gemacht. Auch heute noch mag ein munteres Tanzlieb in frohem geselligem Vereine seine Stätte finden, doch gilt es hier mit viel Takt und

Geschmack zu Wert zu gehen, da das Rhythmisches des Tanzes mit dem Ausdrucksvollen des Gesanges leicht in Widerspruch gerät und lesterer durch einen ausgeprägten Tanzrhythmus meist einen trivialen Charakter erhält. Am meisten eignet sich diese Gattung von Gesangsmusik für sehr heitere und humoristische Texte. Der uns vorliegende Walzer „Auf rosigem Pfad“, voll beiderer Melodie, wird in gewissen Kreisen, wo der Geschmack für derartige Musik vorhanden ist, einen großen Effekt erzielen. An den geeigneten Tanz schließt sich an der geeignete Marsch, nur mit dem Unterschied, daß durch den Marsch-Rhythmus der Gesang meist etwas freier erhalten. So liegt uns aus dem Verlag von W. Bahnhoffer Nachfolger in Düsseldorf eine Hymne in Marschform vor für Männerchor und Orchester (für Klarinetten zu 2 Händen eingerichtet) von Robert Straß. Die edle, von vaterländischer Begeisterung erfüllte Dichtung von Theodor Groll hat der Komponist in ein pompöses unstatfälliges Gewand gekleidet und haben wir im Mittelstak (As dur) den meisten melodischen Gehalt zu entdecken vermocht. (Wied fortgesetzt.)

### Sine Fontanelle. Ein Theatererlebnis.

Der sonst als sehr resolut bewährte Direktor eines großen Stadttheaters strengte sich seit Wochen vergeblich dem Kopf an, wie Verzöpfung zu stützen, damit er wieder Herrscher in seinem kleinen Reiche werde. Die beiden Primadonnen der Oper, die dramatischen und kolorierte, lagen sich nämlich seit Beginn der Saison in den Haaren! Die Feindseligkeiten waren in aller Form eröffnet, man intriguierte, freitete, wollte kaum noch miteinander singen, ein gemeinschaftliches Zusammenwirken der zwei Tinas wurde nachgerade unmöglich; man warf ganze Akte, wenn es galt, der Nebenbuhlerin einen Streich zu spielen, und der arme Direktor, ja das große Publikum litten entsetzlich unter diesem wilden Turniere. Alle Veröhnungsversuche blieben fruchtlos! Beide Sängerrinnen hatten jedoch Stimmen, aber eine jede wollte die schönste haben!

Da kam der versagelnde Bühnenschief auf ein Mittel, welches allen Kollegen in ähnlichen Fällen zu empfehlen wäre. Eines Abends sah er mit einigen Fremden im Restaurant des sogenannten „Künstlerhotels“, als die Herrn plötzlich ein junges Mädchen bemerkten, welches im untersten Winkel des Saales ihr beidesendes Souper einnahm und den Direktor von weitem sehr deut grüßte. „Direktor — wer ist die Kleine?“ frag einer. Der Befragte lächelte pfiffig. „Meine Fontanelle!“ antwortete er. Die Anwesenden lachten und baten sich die nähere Motivierung dieser kirurgischen Bezeichnung aus. „Sehen Sie, meine Herrn, man muß sich zu helfen wissen“, sagte der Direktor nun auseinander, „der gegenseitige Haß unserer Sängerrinnen ist bereits zu einer chronischen Krankheit ausgeartet, deshalb folge ich dem Beispiele der Mediziner und habe vor allem für eine kräftige Ableitung Sorge getragen. Diese meine kleine Fontanelle dort, welche in Gelehrtheit ihr Wiener Schmelz verzehrt, wird alle Bitterkeiten, allen Neid, alle Eifersucht, allen Haß unserer beiden unvergleichlichen Divas jetzt auf sich lenken und die durch Haß vergifteten werden einander wieder lieben. Das Fräulein dort ist nämlich noch eine Bühnenaspirantin“, erläuterte der Direktor weiter, „mit einer geradezu phänomenalen Stimme, die ich als Operncleuin engagiert habe. Vorderhand leistet sie noch nichts, wird mit kaum möglich sein, aber ich halte sie in Reserve! Drohe mit ihrem großartigen Talente meinen beiden widerpenstigen Sängerrinnen immer aus dem Hinterhalte, zeige ihnen die werdende Nebenbuhlerin in der Ferne, mit einem Worte: jege den beiden jetzt eine Fontanelle ins Fleisch, die ihre heilsame Wirkung nicht verfehlen wird.“ Allgemeine Heiterkeit folgte der Erklärung des Theaterchefs. „Wird dies eine Modifikation werden?“ frag einer. „Ich hoffe es bestimmt“, meinte der Direktor, „die nächste Zukunft wird es lehren.“

Bereits am andern Tage war die Wundermähr von dem Engagement einer so phänomenal begabten jugendlichen Sängerrin beim Theater herumgespröchen und schon gegen Mittag ließen sich die beiden alarmierten Sängerrinnen bei ihrem Chef auf dem Bircan melden. „Aha!“ lächelte dieser liegesgewiß, „das Mittel wirkt schon!“ „Beschäftigt sich das Engage-

ment einer neuen Sängerin?" riefen die Damen einstimmig. „Ja, einer sehr jungen Künstlerin mit einer noch nicht dagewesenen Stimme! die ganze Stadt wird in Aufregung kommen!" versichert der Direktor. „Für welches Fach?" frug die Dramatidin. „Für Koloratur," antwortete die Antwort. „Aber lieber Direktor," wie ich schon sehr empört die Interpellantin, „wir haben doch hier in meiner verehrten Stollen eine so treffliche Koloratur-Sängerin, daß Sie sich wahrlich nicht nach neuen Sternen umzuschauen brauchen!" „Ein solches Ausnahmestralent rechtfertigt alles," versicherte mit ernsthafter Miene der Direktor. „Sie werden selbst hören; möglicherweise mache ich auch den Versuch mit der jungen Dame im Dramatischen." „Aber bester Freund," ließ sich nun die Kolorierte vernehmen, „eine bessere dramatische Sängerin als hier meine geschätzte Kollegin können Sie sich gar nicht wünschen! wozu also solche Experimente mit Wunderkindern!" „Meine Damen! Sie werden selbst hören und staunen! wie gesagt: ein wirkliches Wunder!" Mit einem Hohnschlächterduett verließen die erregten Primadonnen, welchen so plötzlich und unerwartet eine gemeinschaftliche und gefährliche Feindsin aufgetaucht war, das Bureau und nach wenigen Minuten sah man sie Arm in Arm und lebhaft scheltender über den Marktplatz schreiten. Wie laute der Direktor in seiner Kunst, wie amüsierten sich die Stammgäste im Restaurant des Künstlerhotels, als die beiden Kriegerinnen so plötzlich verhöhnt waren!

Noch immer hat die gefürchtete Bühnenhölle ihr Recht nicht bestanden, und der weise Chef hätte sich auch, die Sache zu überlegen. Die beiden Operndivas sind aber noch immer in banger, aufregender Erwartung und fordern jetzt Hand in Hand die kleine große Nebenbühlerin in die Schranken! Wenn der kluge Direktor mit Kollegen zusammentritt, welche über Kadetten und Gierigkeit ihrer Sängerrinnen Klage führen, sagt er stets mit selbstgefälligem Lächeln: „Ja, ja, das chronische Vossbüchse der Primadonnen! mir hat dagegen eine kleine Fontanelle sehr gute Dienste gethan!" U. v. V.

### Musiktheoretische Bücher.

Die berühmte „Lehre von der musikalischen Komposition" von Adolph Bernhard Marx ist in neuer Bearbeitung von Dr. Hugo Riemann im Verlage von Breitkopf & Härtel erschienen und zwar der erste Teil in neuer, der zweite, die „freie Komposition" behandelnde, in siebenter Auflage. Wer in das Weiden des musikalischen Schaffens unter Führung eines geüblichen, geistvollen, jeder Bedenkerie abholden Fachgelehrten eindringen will, überläßt sich getroßt dem anregenden, in die wichtigste Form geleiteten Unterrichte des vornehmlichen Lehrers des in Berlin noch heute bestehenden Sternischen Konservatoriums und Komponisten des Oratoriums „Moses".

Marx ist Verächter eines jeden zopfigen Dogmenweissens und versteht es wie wenig andere an die Theorie das Anwenden derselben anzuschließen. Er läßt in seinem monumentalen Werke als Mann des besonnenen Fortschritts keine neue Anschauung und Erfahrung unbenuzt und tritt überall als Widerstatter bloßer technischer Abrißung auf, welcher echte Kunstbildung nicht zur Seite steht. Er entwickelt klar und geschmackvoll die Formen der Tonkunst und es bietet eine wahre Erbauung, seinen Ausführungen über die freie und angewandte Liedform sowie über andere periodische Formen, über die freie Polyphtonie und über die Umkehrungsformen (den doppelten, dreifachen und mehrfachen Kontrapunkt, Kanon und Doppelstimmung) zu folgen.

Alle theoretischen Sätze werden mit zahlreichen Notenbeispielen dem Verständnis nahe gebracht. Der berühmte Musikpädagog räumt der Melodie die wichtigste Rolle in der Musik ein und ist ein Gegner jener Lehrer der Theorie, welche behaupten, daß sich die Melodie nicht lehren lasse, während er darauf ausgeht, die Bildung von Melodien anzuregen und für dieselbe zu befähigen. Er meint, daß Harmonik ohne Melodik so wenig durchgeführt werden könne, als Harmonie ohne Melodie ein Kunstwerk zu sein vermag: ein jeder Vortrag der Harmonik stünde unter dem offensibaren Einflusse der Melodik. Wir können das treffliche Werk einem jeden Jünger der Kunst aufs beste empfehlen.

Es gibt Vorklaretter der Komposition, welche auf den niedrigsten Geschmack rechnend, Tanz- und Salonstücke auf den Markt werfen, ohne sich und der Ton-

kunst damit zu nügen. Es fehlen ihnen eben gründliche theoretische Kenntnisse. Sie werden jedoch Tanz- und Salonstücke mit Geschmack und harmonisch korrekt setzen, wenn sie sich die Mühe nehmen, die Grammatik und Orthographie der Tonkunst kennen zu lernen. In die Geheimnisse derselben werden sie u. a. durch die „Harmonielehre von Kaplar Jakob Bichhoff" (Verlag J. Neiner in Mainz) eingeführt, die nach klarer Entwicklung der Grundelemente der Musik die Terz-, Quint- und Septimenaccorde mit einer Ausführlichkeit behandelt, welcher die Gemeinverständlichkeit der theoretischen Belehrungen zweckmäßig zur Seite steht.

Bichhoff's Werk wurde von uns an anderer Stelle schon öfter deshalb empfohlen, weil es sich zum Selbstunterricht vorzüglich eignet; es sorgt nicht mit Notenbeispielen, deren es über 1200 zählt und ist mit großer typographischer Nettigkeit ausgestattet.



### Osip Schubin.

Von H. R. Schäfer.

Böhmen ist eines der musikalischsten Länder, wenn man auf die Menge von Musikern deutet, deren Wiege daleibt gestanden hat. In der Landeshauptstadt Prag wurde, und zwar in einer kunst- und musikalischen Familie, die Trägerin des merkwürdigen Namens Osip Schubin geboren, die seitdem einen hervorragenden Rang in der erzählenden Dichtung unserer Tage erlangt hat. Am Lauf regniert freilich lautet ihr Name viel weniger ausläßlich und geheimnisvoll: Lola Kirscher, und erst das Hervortreten mit ihrem ersten größeren Werke hat sie veranlaßt, den Namen des Helden aus einer Targenwischen Novelle anzunehmen. Die Täuschung mit diesem Schriftkennamen gelang ihr bei ihrer geradezu phänomenalen Erzählungskunst so gut, daß selbst die hervorragendsten Kritiker in dem Verfasser des Romans „Ohr" eher alles andere als ein junges Mädchen vermuteten.

In der auffallend bald geistig entwickelten und glänzend begabten Lola zeigte sich noch in der Kindheit der Drang zum „Fabelnieren", wie es Goethe nennt, und „Schriftstellern", fast ebenso bald auch der Drang, sich der Bühne zu widmen. Mit froher Hoffnung begab sie sich auf den Prüfungsgang zu Lewinski; hoffnungslos ging sie von ihm, der ihr jedes schauspielerische Talent absprach, wieder nach Hause. Sie warf sich nun, um ihren Schmerz zu betäuben, auf die Novellendichtung, nicht ohne dabei diese ihre erste herbe Lebenserfahrung in einer Novelle zu verwerten, und hatte mit kaum zehn Jahren den ersten Erfolg ihres schriftstellerischen Talentens zu verzeichnen. Witten hinein hatte sie zu Prag das Auftreten Anton Rubinskis erlebt und von diesem großen Künstler einen solchen Eindruck gewonnen, daß die in ihr schon vorher sich kummende Liebe zur Musik in Flammen ausbrach. Mit Leidenschaft warf sie sich jetzt auf Geangsstudien und hatte das Glück, in einem Prüfungskontest außerordentlich zu gefallen. Da traf sie zum zweitenmale, diesmal noch herber als das eritemal, ein Schicksalschlag: sie verlor ihre schöne Stimme. Nun war ihr und ihrer Familie Glaube an eine große künstlerische Zukunft begeben; was Lola in den nächsten Monaten durchgemacht hat, muß der Verzweiflung nahe gekommen sein. Auch eine Arie nach Paris, um dort durch Mehlposturen ihre Stimme wieder zu gewinnen, war vergeblich, und Lola sah ein, daß ihre Hoffnung, Sängerin zu werden, völlig vernichtet bleibe.

Wie es aber so geht, war ihr die Erziehung und ihr Aufenthalt in Paris zum Glück; auch darf sie sich mit einer großen Zahl Dichter und Künstler trösten, die erst mit einer zünftigen Ausbildung wuchsen, bis sie an die ihren Talente entsprechende kamen. In Paris lernte sie Targenwischen kennen und verehren, der sich ihrer warm annahm und dessen Kunst sie anspornete, die Vorbereiter da zu suchen, wo sie früher nur getreift hatte, auf den Felde der erzählenden Dichtkunst. Zudem hatte sie in Paris bei Musikern und in Meisters so viele Freunde gewonnen, daß sie dieselben nachher in ihren Musikerromanen vorzüglich verwerten konnte; der erlittene Schmerz aber vertiefte ihre Lebensanschauung und ließ sie nachher als Romanheldin Töne finden, die jeden Leser ergreifen müssen.

Wir haben es hier nun nicht mit der Novellistin Schubin zu thun, die in einem Duzend Novellen und Legenden ein bedeutendes, wenn auch nicht immer

gleichwertiges Talent zeigte, noch mit der Verfasserin eines halben Duzend Romane aus der österreichischen Gesellschaft, in der sie neben einer eminenten Erzählungsgabe ein außergewöhnliches Talent der Lebensbeobachtung zeigte; hier sei nur eine Seite ihrer Dichtkunst gebracht, wo sie aber ohne Zweifel ihr Größtes geleistet, nämlich der Dichtung dreier Musikerromane. Zieht man ab von einem unter dem Eindruck der Persönlichkeiten Rubinskis geschriebenen novellistischen Versuch „Mikelaus 3.", so trat sie mit dem Roman „Die Geschichte eines Genies" in die eigenartige Bahn der Künstler- oder höher der Musikerromane, und man darf sagen, daß es keine Dichtung der Neuzeit gibt, selbst bei der Sand nicht, wo das eigentümliche Weiden des musikalischen Genies in seinem Beglücken wie in seinem Zerwürfsdrange so innig, aber auch erschreckend wahr und psychologisch aufgefaßt, mit so glänzender Charakterisierung und mit so fesselnder Kunst dargestellt worden wäre. Nur drei Romane, alle in höchsten Sinne tragisch angelegt, sind bis jetzt von dieser Art aus ihrer Feder geflossen; neben der „Geschichte eines Genies" die zusammengehörigen Romane „Abebin" und „Moris Lenks". In allen drei Romanen erscheint das musikalische Genie in besonderer Ausnahmehemmen, denen aber zum Gleichgewicht des Lebens die höhere geistige oder sittliche Bildung und Selbstucht fehlt. Es will Osip Schubin die alte Phrase vom „Nach des Genies" und vom „Maiment der Kunst" gewiß nicht illustrieren, dazu steht sie dem doch zu hoch; aber sie nimmt aus dem internationalen Virtuosen- und Künstlertum gewisse Vertreter von Völkertypen heraus, dort den aus Jüngerblut fammenten Geza von Zulen, hier den Musker Moris Lenks, die wegen ihrer ganzen natürlichen Anlage, ihrer Erziehung und ihres Bildungsganges den Wegfahren der einseitigen Genialität erliegen. Es ist, als ob die Dichterin ihre Helden ansprechen lassen wollte: wie traurig schon ist das Leben! Und auch in diesen Künstlerromanen ist Osip Schubin wiederum so haarscharf beobachtend, so verblüffend wahr, so voll der Wahrheit überzeugend, daß es nichts Verultereres gibt, als die Thatsachen. Was dann diese Musikerromane so patend macht, das ist die lebendige Darstellung, über der ein Hauch von Melancholie schwebt, das ist ferner die innige Empfindung, welche in alle Perionen von der Dichterin übertragen ist, so daß wir die aristotelische Lehre von der Auscheidung der Affekte vom Trauerspiel auf den Roman übertragen sehen.

Jch muß es mir verzeihen, auch nur eine kurze Inhaltsgabe der drei genannten Romane zu geben; ohne Zweifel sind sie vielen Lesern schon bekannt und diese werden mir darin recht geben, daß wir in Osip Schubin eine der wenigen literarischen Phäno- gnommen besitzen, welche wir nie vergeßen, welche durch eigentümlichen Zauber unserer Auge und unserer Phantasie nie entwandern. Eine Persönlichkeit, wie die des herrlich beangaltigen Geza und seiner schönen Braut Amette, die dann doch den berechnenden Verführungsunterne eines so wichtigen Horvortretenden Interresse; hier ist der Kampf zwischen der Nativität des Genies und der rücksichtslosen Energie des modernen Weltmenschen in seiner verhängnisvollsten Ungleichheit draußig geipiegt. Moris Lenks aber, die wilde, clementare Naturkraft mit all' ihrem bezaubernden Behagen, ist eine solche Meisterzeichnung, daß sein, seines Weibes, der lieblichen russischen Fürstin, und seiner Kinder Schicksal, für die sein Naturk zum Verderben wird, uns zur größten Anteilnahme zwingt. Der Schluß des Romane Abebin, wo der von seinem Weibe geschiedene Lenks an ihr Sterbelager sitzt, gehört zum Erhöhten, was menschliche Kunst schildern kann.

Gegen die eminenten Vorzüge der Schubin verschwinden ihre Fehler, welche aufzudecken ich den Vermisskritiken überlasse. Osip Schubin bleibt wesentlich eine künstlerische Individualität und ihre Musikerromane werden einen desto höheren Genus bereiten, je mehr man selbst Musik liebt und sich für die Musik interessiert.

### Ein originelles Konzert

hat vor kurzem im Saale des Stuttgarter Bürgermeissers stattgefunden, originell in bezug auf seine Tendenz und auf das in demselben Gebotene. Die Presse wurde zu demselben nicht eingeladen, weil die Unternehmung des Konzerts vor allem eine humanitäre Absicht im Auge hielt; es sollte jenen Bevölkerungsschichten, welche mit Glücksgütern nicht gesegnet sind und welche Konzerte überhaupt nicht be-

suchen können, edle Musik von unseren besten Meistern für fabelhaft niedriges Eintrittsgeld zum Genusse dargeboten werden. Die gute Absicht ist da die Hauptfache, nicht das Vorhaben sich zu produzieren, weshalb auch die öffentliche Bekanntgabe des ersten Konzertes dieser Art und die Einladung der Presse unterließ. Wie wir dazu kommen, bei dieser Sachlage über die Aufführung demnach das Wort zu nehmen? Nun, wir wollen zur Nachahmung dieses schönen Unternehmens anregen und verraten nur so viel, daß Herr A. Krüger in sehr gewandter Weise die gemischten Chöre des Konzertes leitete. Damen aus den besten Ständen der Gesellschaft haben sich vor allem bereit gefunden, das vornehme Ziel dieser billigen Konzerte zu unterstützen; ihnen gestellten sich einige weitere Sänger zu und es wurden so lange Chöre erlebener Art geprobt, bis sie vortrefflich zusammenklangen. Auch geschickt harmonisierte Volkswesen befanden sich darunter, die besonders günstig ins Gehör fielen. Ein vorzüglichster erster Sopran wurde in einem Terzett aus Mendelssohns „Elias“ vernommen und gut gewählte Stücke für die Geige und fürs Violoncello wurden mit Geschmack vorgelesen.

Das Publikum, welches den schmucken Saal in allen Rängen füllte, hörte anächtig zu und lautete auch teilnahmsvoll einem herzgewarm und mit edler Einfachheit gesprochenen Gedichte von Joh. Gabriel Seidl. Aufsteigender Beifall folgte der Deklamation. „Wer ist die Dame, welche das Gedicht so innig vorgelesen hat?“ hörte ich neben mir fragen. „Das ist die Mäuererin des schönen Unternehmens, Frau Pauline Schulz.“ — lautete die Antwort eines Nebenstehenden. Nun folgte eine große Vervollung im Publikum. Eine Schar von Schönen in schlichter, aber schmucker Kleidung hüpfte auf das Podium und wurde mit Applaus begrüßt. Die frischen Kinder sangen nun auswendig mit einer so deutlichen Textaussprache und mit einer so wirksamen Aus- und Abkühlung der Stimmkräfte zwei Chöre, das es eine wahre Freude war, sie anzuhören. Der Chor von Diefenbach „Frau Schwalbe“ wurde stimmlich zur Wiederholung begehrt. „Wer ist denn die reizende Chormeisterin, welche die Mädchen so trefflich im Singen geschult hat und mit Hand und Taktstock so klug die Vortragsschattierungen markiert?“ „Das ist Fräulein Julie Schulz, welches armen Mädchen die Freude an der Musik beibringt, zwar nicht ohne Mühe, aber auch mit glänzendem Erfolg.“ Diese Kinderchöre waren die originelle Pointe des Konzertes. Dem schönen humanen Unternehmen aber muß man das beste Gedeihen und rege Nachahmung in anderen Städten wünschen. A. S.



**Kunst und Künstler.**

— Unsere heutige Musikbeilage enthält ein reizendes Klavierstück von dem rasch berühmt gewordenen Komponisten August Bungert, welches der unter dem Titel: „Aus jungen Tagen“ erschienenen Sammlung allerletztster Klavierpiecen (Verlag von Friedrich Luchardt, Berlin) entnommen ist. Wir werden demnächst Biographie und Bildnis dieses Tonbilders bringen. — Das Lied „Jugendliebe“ (Text von M. Greif) von Eduard Valentin Becker stammt aus dessen Nachlaß. Dieser bedeutende und sehr fruchtbare Komponist wurde am 20. November 1814 in Würzburg geboren und starb in derselben Stadt am 27. Januar 1890; von ihm sind im Druck erschienen etwa 400 Männerchöre, gegen 100 gemischte und viele Chöre mit Instrumentalbegleitung, 110 Lieder, Duette und Terzette für Frauenstimmen, außerdem komponierte dieser treffliche deutsche Tonbildner mehrere Opern und Singspiele. Unter seinen Männerchören sind besonders „Das Kirleichen“ und „Frisch ganze Kompanie!“ sehr populär geworden.

— Aus Frankfurt a. M. wird uns berichtet: Auch an unserer Opernbühne kam unter Leitung des Kapellmeisters D. Dessoff die Oper „Cavalleria rusticana“ von Pietro Mascagni mit sehr großem Erfolge zur ersten Aufführung. Dem wachsenden Reiz der ebenso frisch und kräftig komponierten, als dramatisch lebendigen und wahr empfindenden, allerdings an verschiedene Meister, so namentlich an Verdi, an Schumann und H. Wagner anknüpfenden Musik des Werkes konnte sich niemand entziehen. Das stimmungs-volle Vorbild zu dem genannten Auftritt mußte auf stürmisches Verlangen wiederholt werden. Die Rollenbesetzung war eine treffliche; namentlich bot Frau Schröder-Hanffsängl (Cantuzza) eine ergreifende Leistung. A. G.

— Man teilt uns mit: Der Sängerbund des Berliner Lehrervereins hat zum Besten der Unterstützungsfasse für Lehrerwitwen und -Waisen ein Konzert veranstaltet, in welchem „Frischhof“ von W. Bruch zum erstenmale in der vom Komponisten geforderten Weise aufgeführt wurde. Die Leitung des Konzertes, welches in jeder Richtung vorzüglich gelungen ist, hat Prof. Dr. J. Joachim übernommen. Am Schlusse des Konzertes wurde dem anwesenden Komponisten ein hümnisches Hoch gebracht.

— Der „Gacilienverein Ludwigshafen a. Rh.“ beschloß, wie man uns meldet, die Saison mit einer glänzenden Aufführung von Max Bruchs „Obbussens“. Die Aufführung gilt als die bedeutendste seit der 25-jährigen Wirksamkeit des Vereins. Fräulein v. Stengel aus München, Frau Emilie Birch aus Aachen und der einheimische, treffliche Bariton, Herr Georg Meller laugten ihre Partien ausgezeichnet. Chor und Orchester waren, was Dynamik und Reinheit anlangt, wie in bezug auf dynamische Abstimmung und poetischen Schwung gerabzu musterhaft. Musikdirektor Friesch, der die Aufführung mit gewohnter Feuer leitete, wurde hümnisch gefeiert.

— Es wird uns geschrieben: Dem bekannten Musikverleger Carl Simon in Berlin wurde von Herzog Friedrich von Anhalt das Prädikat „Hofmusikalienhändler Sr. Hoheit des Erbprinzen von Anhalt“ verliehen.

— In Mainz starb Paul Schumacher, der sich als Komponist, Kritiker und Lehrer hervorgethan hat. Wir werden in einem besonderen Aufsatze das Wirken desselben würdigen. Von Notabilitäten der Tonkunst verschiedenes außerdem: Der einst berühmte Tenorist Jos. Ellinger in Budapest, die pensionierte württembergische Hof- und Kammerfängerin Camilla Lettner in Graz, die Komponistin J. B. de Crozes-Magnon (Marfelle), Giulio Roberti (Turin), Em. de Nozas (Napel) und in New York der Mitbegründer und langjährige Präsident des Männergesangvereins „Arión“ J. A. Nädler.

— In der öffentlichen Aufführung, welche der Musikdirektor S. Buchholz in Berlin mit den Schülern seiner Anstalt für Kapellmeister-Aspiranten veranstaltete, zeigte sich die Frische einer tüchtigen musikalischen Erziehung. Die Schüler boten als Solisten, Komponisten und Dirigenten bemerkenswerte Leistungen.

— Wir erhalten folgende Nachricht: In Dresden hat Fräulein Eliza Wiborg aus Schwerin, welche erst vor einem Jahre ihre Studien bei der Kammerfängerin, Fräulein Natalie Gaenrich in Dresden beendet, als „Santuzza“ in Mascagnis „Sizilianische Bauerchöre“, beherzt für das erkrankte Fräulein Malten eintretend, einen unbestrittenen Erfolg errungen.

— Bekanntlich hat die st. preuß. Hofpianosfabrik Rud. Abach Sohn einen Wettbewerb für Entwürfe silberner Pianinogehäuse ausgeschrieben. Das Preisgericht hat nun unter 230 Entwürfen, welche von 178 Bewerbern eingeschickt worden waren, den 1. Preis (600 M.) dem Zeichner Emil Rockstroh in Berlin, den 2. Preis (250 M.) dem Architekten Carl Fr. Weniger in München, den 3. Preis (230 M.) dem Zeichner Karl Spaeth in München und den 4. Preis (200 M.) dem Architekten Georg Loesti in Stuttgart zuerkannt. Als Verfasser der zum Ankauf zu je 140 M.) empfohlenen Entwürfe ergaben sich: Architekt Franz Paul Sautberger in München, Franz Joh. Gruber in Frankfurt a. M., G. Gottfried Boehnhardt in Breslau, Hermann Werte in Berlin und Richard Dorfscheldt, Lehrer der Kunstgewerbeschule in Magdeburg.

— Aus Lauban in Schlesien wird uns berichtet: Zum Nachfolger des in den Ruhestand tretenden Musikdirektors Herrn Wötiger wurde der Lehrer und Chorleiter Herr Höder vom Magistrat als Kantor und Organist an der hiesigen Hauptkirche einstimmig gewählt.

— Die Dresdener Hofoper hat die eintägige Oper „Wenn die Krone?“ von Alexander Ritter zur Aufführung erworben. Mit dieser soll nun auch desselben Komponisten kleine Oper „Der faule Hans“, welche bereits vor geraumer Zeit einstudiert, aber wegen Meinungsverschiedenheiten zwischen der Hoftheaterleitung und dem Komponisten zurückgelegt worden war, gleichzeitig in Scene gehen.

— Aus Lauban aus, erhaltend wir folgenden Bericht: Bei dem vom hiesigen Kreisverein veranstalteten Feste des königlichen Geburtstags trug der Glauchauer Männerchor unter Mitwirkung des hiesigen Kirchenchors Stadtdirigenten das Schirchische Längemäße „Eine Nacht auf dem Meere“ vor. Diese preisgekrönte Komposition verbindet die Klang-

farben des Orchesters mit Männerstimmen in wirksamer Weise und kam zur genüßreichen Wiedergabe.

— Der Bieurer Männergesangverein unternahm eine Fahrt nach Konstantinopel, wo er zwei sehr stark besuchte Konzerte gab und sich auch vor dem Sultan in dessen Palast produzierte. Der Verein wohnte auch der Ceremonie des Selamliffs bei und brach beim Erscheinen des Sultans in Hochrufe aus. Dieser ließ sich für die Huldigung bedanken und verlieh den Mitgliefern des Vereinsvorstandes Orden und allen 160 Wiener Sängern die Medaille für Kunst und Wissenschaft. Die Leistungen des Vereins fanden eine begeisterte Aufnahme; die beiden Konzerte desselben trugen 12 000 Franken ein. Am 22. Mai schiffte sich der Verein zur Heimfahrt nach Wien ein und gab in Athen und in Salonichi Konzerte.

— Die Accademia Filarmonica zu Bologna setzte im letzten Herbst einen internationalen Preis für die Komposition einer vierstimmigen Messe für Männerchor mit Orgelbegleitung aus. Eine von Musikdirektor Löhle in Biberach eingelangte Komposition wurde unter 22, die zur Preisbewerbung vorlagen, als die zweitbeste anerkannt.

— Ein Advokat in Brüssel hat die Direction des borigen Monnaie-theaters deshalb verklagt, weil sie die Wagnerische Oper „Siegfried“ mit großen Kürzungen aufführen ließ; er verlangte einen Schadenersatz von 200 Fr. und den Betrag seiner Theateranteile in der Höhe von 2 Fr. Der Advokat wurde unter Aufsetzung aller Kosten vom Gericht abgewiesen. Es handelte sich hier nicht um eine Verletzung der Rechte der Zuhörer, und nicht um eine kaufmännische Abmachung, sondern um ästhetische Anschauungen.

— Die Breslauer Lehranstalt des Frä. Eise Simon für „höheres Klavierpiel“ gab jüngst ein Prüfungskonzert, in welchem Stücke von Mozarts, Brahms, Mendel, Schumann und Raff mit künstlerischer Auffassung gespielt wurden.

— Aus London schreibt man uns: Den Hauptgesprächstoff in den hiesigen musikalischen Kreisen bildet in der letzten Zeit der zwöf- bis dreizehnjährige Cellistopfer Jean Gérardy. Im letzten diesjährigen Konzert des Crystal Palace hat er mit dem Vortrage des A-moll-Konzertes von Golttermann und verschiedener Solostücke Leistungen hingestellt, welche in bezug auf Technik und auf das Nachempfinden des poetischen Gehaltes der Stücke nichts zu wünschen übrig ließen. — Eine junge siebzehnjährige Pianistin, Fräulein Jeanne Douite de Fortis, veranstaltete kürzlich sieben historische Konzerte. Die bedeutende Technik, die geistige Selbständigkeit, mit welcher sie allen Werken neue Seiten abzugewinnen sucht, die Unverfälschtheit ihres Gedächtnisses und die nie ermüdete Ausdauer kempeln sie jetzt schon zu einer der besten Klaviervirtuosinnen Englands.

J. Friedrich Nikolaus Wanzkopf.



**Weiteres.**

(Im Kölner Dialekt.) Ein Herr schelt und fragt: „Der Herr Kammervirtuose zu Hause?“  
Magd.: „Ja, is oben.“  
Herr.: „Gibt Stunbe?“  
Magd.: „Näh, hä febbelt uff Behrrot! (Er siebelt auf Vortat).“

(Eigene Komposition.) Ein bekannter Kunstmann hat eine Oper geschrieben, die aus verschiedene Aufführungen erlebte. In einer Gesellschaft von Musikverwandigen wurde die selbständige Autorschaft des Komponisten stark angezweifelt und ein loshafter Musikreferent verstand sich zu folgender „Ehrenrettung“ des Ungegriffenen. „Die Oper ist allerdings von ihm, nur komponiert er auf seine eigene Art: er pfeift nämlich beim Spaziergange dem Kapellmeister die Melodien vor und der muß dann das Gedächtnis in Noten setzen.“ Als man lachend den Einwand erhob, daß dies allenfalls für einzelne Singstimmen, Ariën u. s. w. thümtlich wäre, daß aber auf diese Weise Chöre und der orchestrale Teil der Oper nicht zu Stande kommen können, wußte der „Ehrenretter“ auf diesem Einwand zu begegnen: „Was nicht gepiffen wird, trommelt unser Komponist mit den Fingern als Cembelblay auf den Fensterstücken vor, und der Kapellmeister macht die Partitur daraus.“ M. K.

Das dritte Stuttgarter Musikfest.

welches am 2., 3. und 4. Juni stattgefunden hat, nahm einen glänzenden Verlauf und ist in allen seinen Theilen trefflich gelungen. Der erste Konzertabend lief uns G. F. Händels Oratorium: „Judas Makkabäus“ unter der kräftigen und sicheren Leitung des Dr. Jm. Fraïßt genießen. Es spricht aus diesem Werke der Geist eines großen, kräftigen und Genialen Schöpfers...

wiegte Sängerin ist; sie huldigt den Traditionen des bel canto, inoniert mit ihrer hellen, lieblichen Sopranstimme sicher und wirkt besonders günstig durch das Abschwellen des Tones bis zum Verhallen im Pianissimo. Herr Dramada zeigte neuerdings die treffliche Gesundheit seiner Gesangsstimme. Dr. Paul Mengel hat die slavische Begleitung des „Spanischen Lieberpiels“ mit bewährten musikalischen Feinheiten beehrt.

Außer den zwei durch ihre anmutige Melodie günstig wirkenden Sätzen der unvollendeten H moll-Symphonie von F. Schubert hörten wir noch in drei Programmtheilen den Violinvirtuosen Herrn Thomson, der auch durch weniger Piecen ein beifälliges Urteil über seine hochentwickelte Technik sowie über den reizenden Vortrag von manlichen erhielt hätte.

Der dritte Konzertabend brachte wieder viele musikalische Lieberpiels, bei deren Genuß man sich gleichwohl dachte: Weniger wäre gefundener! Es ist eben Sätze bei musikalischen Hochzeiten, mehr als nötig den Gästen vorzulegen. Doch seien wir lieber dankbar für die wertvollen Töne, die man uns geboten hat; vor allem für Mozarts Jupiter-Symphonie mit ihrer sonnenigen Feierlichkeit, welche uns ja auch aus den Briefen Mozarts anläßt, der trotz seiner widerwärtigen Schicksale gleichwohl mit dem Leben vollständig zufrieden war. Das erzählt uns denn auch die C dur-Symphonie in allen ihren Theilen, zumal in dem lieblichen Fünftel des dritten und in dem formell wunderbar gebauten vierten Sage. Aufgeführt wurde die Symphonie unter H. Mengels verständnisvoller Leitung tadellos.

Der Pianist Prof. Barth aus Berlin ist ein eminenten Künstler, welcher seine technische Meisterschaft nicht dazu verwendet, um sie in äußerlich blendenden Stücken glänzen zu lassen, sondern dieselbe dem kunstgerechten Veredelung des tonpoeitischen Ablichtens dienlich macht. Wie er das trifft, bewies er in dem vollendeten Vortrag des Es dur-Konzertes von Beethoven, eines Allegrettos von F. Schubert und der Variationen von Joh. Brahms über ein Thema Paganinis. Die letzteren sind wahrhaft geniale Inspirationen eines Tonsetzers, der wohl der größte der Gegenwart ist. Prof. Barth hat die geübtesten Spielwerkzeuge derselben mit feiner, zu überbietendem Vorwurf besetzt, man hörte trotz des schnellen Tempos nicht ein einziges Nebenreiben, welches man bei Taubig und Rubinsteins Konzertspiel bekanntlich öfters vernahm.

Die Königshymne von J. Fraïßt zum 25jährigen Regierungsjubiläum des Königs Karl von Württemberg komponiert, ist der bereite Tonausdruck einer warm empfundenen Jubelstimmung; — sie führt edle Motive schwingend vor und bekennt ein sicheres Gefühl und eine Gebiegenheit des Sanges, die voll befriedigend aus.

Der Kaisermarsch von R. Wagner ist nicht ohne einen großen Zug in der Mache, gleichwohl gehört er nicht zu den besten Werken dieses genialen Tonbilders. Beim Aufführen der beiden letzten württembergischen Schöpfungen zeichnet sich Chor und Orchester ebenso wie die Solistinnen Frau Baumann und Fr. Wörner aus.

Der Hofopernsänger Herr Carl Mayer sprang für den Leipziger Sänger Herr Perron erfolgreich ein; es fehlt an Raum, die Vorzüge seiner Vortragsweise an den einzelnen Leistungen nachzuweisen, welche er sämtlich mit richtigem Verständnis, mit Geduld und Empfindung zu Gehör brachte. Daß er seine Stimme nicht forciert, wie gewisse geschmacklose Sänger, gereicht ihm zur besonderen Ehre.

Das thut auch die berühmte Sängerin Fr. A. Barbi nicht, welche ihre Stimme nie über die Linie eines vornehm maßhaltenden Singens hinaus anstrengt. Dafür beweist sie jeden Ton, läßt Empfindung in denselben zittern und obwohl ihr Organ nicht groß ist, vermischt man selten den Wohlklang derselben. Sie weiß genau, bei welchem hohen Ton das Metall in Tone aufhört und bewußt diesen Mangel zu einem gefanglichen Effekt, indem sie beim Uebergange zu einer hohen Note die Stimmstärke zu einem hingehauchten Piano herabmindert. Wer so viel gelernt hat, wie Fr. Barbi, vermag auch bei höherem Organ erfolgreich zu singen. Daß Fr. A. Barbi in Stuttgart eine zahlreiche Gemeinde von Verehrern zählt, zeigte der fröhliche Applaus, der ihren Vorträgen folgte.

Die von auswärts gekommenen Teilnehmer an dem Stuttgarter Musikfest: Leiter von Kongertvereinen, Komponisten, Musikpädagogen und Christlicher, sowie hiesige Ehrengäste wurden nicht nur durch reiche tonliche Beindrücke, sondern auch durch ehrende Aufmerksamkeiten Sr. Maj. des Königs Karl von Württemberg, Sr. Hoh. des Prinzen Hermann zu Sachsen-Weimar-Eisenach, des Festkomites und des hiesigen Gemeinderates erfreut.

\* Im Ubrigen verweise ich auf die Biographie des Fr. A. Barbi in Nr. 11 Jahrgang 1891 der „Neuen Musik-Zeitung“.

Seine Majestät hat als Protector des dritten Stuttgarter Musikfestes die Ehrengäste derselben und andere hervorragende Festteilnehmer in sein prächtiges Schloß Wilhelm eingeladen, während S. H. der Prinz von Weimar und seine erlauchte Frau Gemahlin in ihrem Palaste an einem Nachmittage Vertreter der Wittkrafte der Geburt, der weiblichen Schönheit und des geistigen Schaffens uns sich versammelten, um in der wohlthätigsten Weise mit ihren Gütern zu verfahren.

Daß das Musikfest so ausnehmend gut gelungen ist, dankt man nicht bloß den trefflichen Leistungen der Tonkünstler und dem freundlichen Entgegenkommen des Hofes, sondern auch den unermüdeten Bemühungen des Festkomites, welches aus folgenden Herren bestand: Ehrenpräsident: Prinz Hermann zu Sachsen-Weimar-Eisenach; Mitglieder: Kommerzienrat Karl Dörnbach, Verlagsbuchhändler Offenberger, Baumeister Eilenfohr, Dr. Otto Eben, Professor Dr. Fraïßt, Geheimrat Dr. von Griesinger, Oberbürgermeister Dr. von Schaefer, Postkapellmeister Dr. Mengel, Staatsrat von Köstlin, Vortragender Oberbaurat Dr. von Veit, Professor Müller-Palm, Hofrat Dr. G. Pfeiffer, Verlagsbuchhändler W. Spemann, Oberpostmeister Steible und Professor Wieland. Und so hat denn der ganze Verlauf des Musikfestes bewiesen, daß Stuttgart für herartige Veranstaltungen eine vorzüglich geeignete Stadt ist, da in derselben nicht nur die nötigen musikalischen Kräfte vorhanden sind, sondern auch ein außergewöhnliches Interesse in allen Kreisen der Bevölkerung bis hinauf zum Throne zu finden ist. Hierin liegt zugleich die Gewähr für das Gelingen des hoffentlich in nicht zu ferner Zeit zu erwartenden vierten Stuttgarter Musikfestes und aller seiner Nachfolger.

Als beste Haus- und Salonmusik empfohlen: Professor Dr. Carl Reinecke's berühmte Werke

Von der Wiege bis zum Grabe.

3 Hefen für Klavier 2händig à 3 M., 4händig à 4 M., Violine und Klavier à 4 M.

Musikalischer Kindergarten.

Ganz leicht anfangend, 9 Hefen für Klavier 2händig à 2 M., 4händig à 3 M.

3 Hefen „Fürwahr ein hübscher und kinder-Musikgarten ist.“

Musik-Verlag von Jul. Heinr. Zimmermann in Leipzig.

Mittelrheinisches Musikfest

zu Wiesbaden am 21., 22. und 23. Juni 1891.

Leitung: Herr W. Jahn, K. K. Hofoperndirektor aus Wien, Herr M. Wallenstein, Kapellmeister aus Frankfurt a. M.

Solisten: A. Gesang: Frau Dr. Maria Wilhelmy und Fr. Hermine Spiess aus Wiesbaden, Herr Rothmühl, K. Hofopernsänger aus Berlin, Herr Blank, Grossherzog, Hofopernsänger aus Karlsruhe.

Bl. Violine: Professor August Wilhelmy aus Dresden.

Gemischter Chor: Ca. 900 Mitwirkende. Orchester: Ca. 120 Mitwirkende.

Programm:

Sonntag, den 21. Juni, nachm. 4 Uhr: I. Konzert.

II. Konzert.

Montag, den 22. Juni, nachm. 4 Uhr: III. Konzert.

Beethoven (A. Gesang: Herr Jahn, Leonore, Ouvertüre Nr. III 2. Violin-Konzert, 3. Arie Ad. perfido, 4. Ouvertüre Coriolan, 5. Die IX. Symphonie)

Beethoven (A. Gesang: Herr Jahn, Leonore, Ouvertüre Nr. III 2. Violin-Konzert, 3. Arie Ad. perfido, 4. Ouvertüre Coriolan, 5. Die IX. Symphonie)

Beethoven (A. Gesang: Herr Jahn, Leonore, Ouvertüre Nr. III 2. Violin-Konzert, 3. Arie Ad. perfido, 4. Ouvertüre Coriolan, 5. Die IX. Symphonie)

Beethoven (A. Gesang: Herr Jahn, Leonore, Ouvertüre Nr. III 2. Violin-Konzert, 3. Arie Ad. perfido, 4. Ouvertüre Coriolan, 5. Die IX. Symphonie)

Beethoven (A. Gesang: Herr Jahn, Leonore, Ouvertüre Nr. III 2. Violin-Konzert, 3. Arie Ad. perfido, 4. Ouvertüre Coriolan, 5. Die IX. Symphonie)

Beethoven (A. Gesang: Herr Jahn, Leonore, Ouvertüre Nr. III 2. Violin-Konzert, 3. Arie Ad. perfido, 4. Ouvertüre Coriolan, 5. Die IX. Symphonie)

Beethoven (A. Gesang: Herr Jahn, Leonore, Ouvertüre Nr. III 2. Violin-Konzert, 3. Arie Ad. perfido, 4. Ouvertüre Coriolan, 5. Die IX. Symphonie)

Beethoven (A. Gesang: Herr Jahn, Leonore, Ouvertüre Nr. III 2. Violin-Konzert, 3. Arie Ad. perfido, 4. Ouvertüre Coriolan, 5. Die IX. Symphonie)

Beethoven (A. Gesang: Herr Jahn, Leonore, Ouvertüre Nr. III 2. Violin-Konzert, 3. Arie Ad. perfido, 4. Ouvertüre Coriolan, 5. Die IX. Symphonie)

Beethoven (A. Gesang: Herr Jahn, Leonore, Ouvertüre Nr. III 2. Violin-Konzert, 3. Arie Ad. perfido, 4. Ouvertüre Coriolan, 5. Die IX. Symphonie)

Beethoven (A. Gesang: Herr Jahn, Leonore, Ouvertüre Nr. III 2. Violin-Konzert, 3. Arie Ad. perfido, 4. Ouvertüre Coriolan, 5. Die IX. Symphonie)

Beethoven (A. Gesang: Herr Jahn, Leonore, Ouvertüre Nr. III 2. Violin-Konzert, 3. Arie Ad. perfido, 4. Ouvertüre Coriolan, 5. Die IX. Symphonie)

Beethoven (A. Gesang: Herr Jahn, Leonore, Ouvertüre Nr. III 2. Violin-Konzert, 3. Arie Ad. perfido, 4. Ouvertüre Coriolan, 5. Die IX. Symphonie)

Beethoven (A. Gesang: Herr Jahn, Leonore, Ouvertüre Nr. III 2. Violin-Konzert, 3. Arie Ad. perfido, 4. Ouvertüre Coriolan, 5. Die IX. Symphonie)

Beethoven (A. Gesang: Herr Jahn, Leonore, Ouvertüre Nr. III 2. Violin-Konzert, 3. Arie Ad. perfido, 4. Ouvertüre Coriolan, 5. Die IX. Symphonie)

Beethoven (A. Gesang: Herr Jahn, Leonore, Ouvertüre Nr. III 2. Violin-Konzert, 3. Arie Ad. perfido, 4. Ouvertüre Coriolan, 5. Die IX. Symphonie)

Beethoven (A. Gesang: Herr Jahn, Leonore, Ouvertüre Nr. III 2. Violin-Konzert, 3. Arie Ad. perfido, 4. Ouvertüre Coriolan, 5. Die IX. Symphonie)

Beethoven (A. Gesang: Herr Jahn, Leonore, Ouvertüre Nr. III 2. Violin-Konzert, 3. Arie Ad. perfido, 4. Ouvertüre Coriolan, 5. Die IX. Symphonie)

Beethoven (A. Gesang: Herr Jahn, Leonore, Ouvertüre Nr. III 2. Violin-Konzert, 3. Arie Ad. perfido, 4. Ouvertüre Coriolan, 5. Die IX. Symphonie)

Beethoven (A. Gesang: Herr Jahn, Leonore, Ouvertüre Nr. III 2. Violin-Konzert, 3. Arie Ad. perfido, 4. Ouvertüre Coriolan, 5. Die IX. Symphonie)

Beethoven (A. Gesang: Herr Jahn, Leonore, Ouvertüre Nr. III 2. Violin-Konzert, 3. Arie Ad. perfido, 4. Ouvertüre Coriolan, 5. Die IX. Symphonie)

Beethoven (A. Gesang: Herr Jahn, Leonore, Ouvertüre Nr. III 2. Violin-Konzert, 3. Arie Ad. perfido, 4. Ouvertüre Coriolan, 5. Die IX. Symphonie)

Beethoven (A. Gesang: Herr Jahn, Leonore, Ouvertüre Nr. III 2. Violin-Konzert, 3. Arie Ad. perfido, 4. Ouvertüre Coriolan, 5. Die IX. Symphonie)

Beethoven (A. Gesang: Herr Jahn, Leonore, Ouvertüre Nr. III 2. Violin-Konzert, 3. Arie Ad. perfido, 4. Ouvertüre Coriolan, 5. Die IX. Symphonie)

Beethoven (A. Gesang: Herr Jahn, Leonore, Ouvertüre Nr. III 2. Violin-Konzert, 3. Arie Ad. perfido, 4. Ouvertüre Coriolan, 5. Die IX. Symphonie)

Beethoven (A. Gesang: Herr Jahn, Leonore, Ouvertüre Nr. III 2. Violin-Konzert, 3. Arie Ad. perfido, 4. Ouvertüre Coriolan, 5. Die IX. Symphonie)

Beethoven (A. Gesang: Herr Jahn, Leonore, Ouvertüre Nr. III 2. Violin-Konzert, 3. Arie Ad. perfido, 4. Ouvertüre Coriolan, 5. Die IX. Symphonie)

Beethoven (A. Gesang: Herr Jahn, Leonore, Ouvertüre Nr. III 2. Violin-Konzert, 3. Arie Ad. perfido, 4. Ouvertüre Coriolan, 5. Die IX. Symphonie)

Beethoven (A. Gesang: Herr Jahn, Leonore, Ouvertüre Nr. III 2. Violin-Konzert, 3. Arie Ad. perfido, 4. Ouvertüre Coriolan, 5. Die IX. Symphonie)

Beethoven (A. Gesang: Herr Jahn, Leonore, Ouvertüre Nr. III 2. Violin-Konzert, 3. Arie Ad. perfido, 4. Ouvertüre Coriolan, 5. Die IX. Symphonie)

Beethoven (A. Gesang: Herr Jahn, Leonore, Ouvertüre Nr. III 2. Violin-Konzert, 3. Arie Ad. perfido, 4. Ouvertüre Coriolan, 5. Die IX. Symphonie)

Beethoven (A. Gesang: Herr Jahn, Leonore, Ouvertüre Nr. III 2. Violin-Konzert, 3. Arie Ad. perfido, 4. Ouvertüre Coriolan, 5. Die IX. Symphonie)

Beethoven (A. Gesang: Herr Jahn, Leonore, Ouvertüre Nr. III 2. Violin-Konzert, 3. Arie Ad. perfido, 4. Ouvertüre Coriolan, 5. Die IX. Symphonie)

Beethoven (A. Gesang: Herr Jahn, Leonore, Ouvertüre Nr. III 2. Violin-Konzert, 3. Arie Ad. perfido, 4. Ouvertüre Coriolan, 5. Die IX. Symphonie)

Beethoven (A. Gesang: Herr Jahn, Leonore, Ouvertüre Nr. III 2. Violin-Konzert, 3. Arie Ad. perfido, 4. Ouvertüre Coriolan, 5. Die IX. Symphonie)

Beethoven (A. Gesang: Herr Jahn, Leonore, Ouvertüre Nr. III 2. Violin-Konzert, 3. Arie Ad. perfido, 4. Ouvertüre Coriolan, 5. Die IX. Symphonie)

Beethoven (A. Gesang: Herr Jahn, Leonore, Ouvertüre Nr. III 2. Violin-Konzert, 3. Arie Ad. perfido, 4. Ouvertüre Coriolan, 5. Die IX. Symphonie)

Beethoven (A. Gesang: Herr Jahn, Leonore, Ouvertüre Nr. III 2. Violin-Konzert, 3. Arie Ad. perfido, 4. Ouvertüre Coriolan, 5. Die IX. Symphonie)

Beethoven (A. Gesang: Herr Jahn, Leonore, Ouvertüre Nr. III 2. Violin-Konzert, 3. Arie Ad. perfido, 4. Ouvertüre Coriolan, 5. Die IX. Symphonie)

Beethoven (A. Gesang: Herr Jahn, Leonore, Ouvertüre Nr. III 2. Violin-Konzert, 3. Arie Ad. perfido, 4. Ouvertüre Coriolan, 5. Die IX. Symphonie)

Beethoven (A. Gesang: Herr Jahn, Leonore, Ouvertüre Nr. III 2. Violin-Konzert, 3. Arie Ad. perfido, 4. Ouvertüre Coriolan, 5. Die IX. Symphonie)

Beethoven (A. Gesang: Herr Jahn, Leonore, Ouvertüre Nr. III 2. Violin-Konzert, 3. Arie Ad. perfido, 4. Ouvertüre Coriolan, 5. Die IX. Symphonie)

Beethoven (A. Gesang: Herr Jahn, Leonore, Ouvertüre Nr. III 2. Violin-Konzert, 3. Arie Ad. perfido, 4. Ouvertüre Coriolan, 5. Die IX. Symphonie)

### Briefkasten der Redaktion.

Aufgaben ist die Abonnements-Aufstellung beizufügen. Anonyme Aufträge werden nicht beantwortet.

Die Rücksendung von Manuskripten, welche unvollständig eingehen, kann nur dann erfolgen, wenn denselben 50 Pf. Porto (in Briefmarken) beigefügt sind.

Th. K., Berlin W. für einen gefälligen Artikel, als für die 2. H. H. R., Osterwieck. Wählen Sie die populäre Instrumentallehre mit Beispielen aus dem Bereich des Violoncellen- und Kontrabassens von Prof. S. Kling, 3. Auflage. (Verlag von F. Certeel, Hannover).

P. F., Frankfurt a. M. 1) Ausdrücklich Bedenken auf Ihre Frage geben die Bücher: „Die italienische Gelangsmusik des 17. Jahrhunderts und ihre Bedeutung für die Gegenwart“ von Dr. S. Goldschmidt (Breslau, Schönlank'sche Buchdruckerei, Kunst- und Verlagsanstalt) und „Historie der Musik“ von H. G. Schenker (Leipzig, Bärenreiter). Wir werden auf beide Bücher des Näheren noch eingehen. 2) Ueber die gewöhnliche Methode werden Erfindungen eingegangen, deren Ergebnis Sie an dieser Stelle erfahren können.

R. B., Barmen. In Berlin beizufügen sich mit dem Engagement von Konseravantinnen die Koncert-Agentur Guelow & Steinberg, Kurfürst 31, und die Koncertdirection Jules Sachs, Hagelbergstr. 42, in Wien die Theater- und Koncertagentur K. Grünfeld (Getreidemarkt 10), die Koncertagenturen W. Güllersberg (Währing, Prantgasse 4) und Ignaz Rugei (VII. Lindengasse 11).

E. W., Kiel. 1) Die Neue Musik-Zeitung wird in allen von Ihnen bezeichneten Ländern gelesen und eignet sich allerdings für ein Inserat, das Ihren Zweck dient. 2) Engagement von Vätern und Lehrern an Konseravantinnen und Musik-Instituten befragt die Koncertdirection Herrn Wolff am Karolstraße 19, Berlin. Sie steht gewiss in der Einnahme mit ähnlichen Instituten des Auslandes. Zu Hannover, Lindenstraße 22) hält Frau Neandorff anschriftlich eine Agentur für Lehr- und Erziehungskräfte, welche mit einem Personal für Musiklehrerinnen verbunden ist. 3) Die deutsche Gesangslehre in London wird an humanitären Angelegenheiten gewiss einen regen Anteil nehmen und Ihren Austausch über das Gewünschte erteilen. 4) Sie können eine „Summe Alavatur“ am besten durch eine Musikalienhandlung sich kommen lassen und in derselben das „Technikum“ selbst prüfen.

K. H. W., Brambach i. S. Man hört, daß Sie mit Ernst und Gründlichkeit das Wesen der griechischen Tonarten und der sog. „Mikrotonik“ studiert haben, doch ist der Bisherige nur ein Verfügen über ein Scheinbar. Die griechische Tonleiter bestand aus der Verbindung von zwei Tritonen. Kommt im Tetrachor der Halbton zwischen der ersten und zweiten Stufe, so hieß es ein diatolisches, zwischen der 3. und 4. ein hypodiatolisches, zwischen der 3. und 4. ein lydisches Tetrachor. Nach dem Vorbild der Griechen wurde von jedem Tone aus eine diatonische Reihe aufsteigend, wodurch, absteigend von unferner Dur und Moll, die Halbtonreihen jedesmal auf eine andere Stelle kamen. Erst im 10. Jahrhundert hat die Kirche die alten griechischen Bezeichnungen der Tonleiter wieder verwendet, aber in verkehrter Ordnung. Nur die Namen Elysiens, Dyonisiens aber anders als bei den Griechen.

A. P., Münster. Ihren Wünschen kann die Buch- und Musikalienhandlung Richard Werling in Dresden A., Bismarckstraße 29, entgegenkommen, die eine große Sammlung eigenhändiger Briefe und Originalmanuskripte von Komponisten, Musikwissenschaftlern, Virtuosen, Sängern, Schauspielern und Theaterintendanten, sowie Porträts derselben, ferner alte Druckwerke besitzt, welche die Musik betreffen.

J. Sch., Düsseldorf. 1) Ihre Frage ist die Konversationslektüre. 2) Nein! H. Sch., Berlin. Die Briefe sind interessante musikalischen Mitteilungen Herrn G. H. Scherers, Musikdirektors, in: „Musiktheater“, Zimmerrammling.

E. W., Augsburg. Der Walzer gefällig, für uns, ist ein sehr schönes Stück. H. W., Gera. Ihre kurze Komposition weist auf musikalischen Geschmack hin. Grundsätzlich theoretische Kenntnisse notwendig. Galt Sie sich bei der Wahl einer Harmoniklehre an unsere Empfehlungen in der „M.“? F. v. P. O., Prag. 1) Danken für Ihren liebenswürdigen Antrag. Sind mit Manuskripten überhäuft. 2) Erfinder der Schrammelle und der erste Hersteller derselben.

Höchst interessant und pikant: Geheimnisse von Berlin bei Tag und Nacht, Memoren eines armen Mädchens, Oubliette, ein prosaisches Sittengemälde, versendet gegen Einzahlung von M. 1.50 zu F. Schönlank, Verlagshdl., Berlin C. 22, Weinmeisterstr. 6.

Einen prachtvollen Militärmarsch f. Kl., sowie einen anderen auch f. Kl. kann ein Verleger sich erwerben bei F. Kessler, Dirig., Helligewald B. Saarbr.

„Ein Kind aus dem Fenster gestürzt“, jede Mutter, welche verfolgt, wie häufig derartige Unglücksfälle vorkommen, wird mit Frieden den von uns erkaufenden Sichertheitsberichts, D. R.-P. A.

Der Schutzengel“ begriffen. Derselbe läßt sich mit Bequemlichkeit an jedem Fenster anbringen und macht es Kindern, sowie allen Anwesenden unmöglich, das Fenster einzuschlagen zu öffnen. Zu beziehen durch alle Eisenwaren- und Galanteriewehlführer des deutschen Reiches, pro Stück 75 Pf., sowie direkt gegen Nachnahme oder vorherige Einzahlung von 50 Pfennig von Carl G. Schreiber, Chemnitz i. S. Fabrik vertriebt. Zugardienanfertigung.

Leichter Nebenverdienst für Jedermann! Prospekt grat. E. Hayn, Naumburg (Saale).

Umsonst versendet illust. Preislisten über Musik-Instrumente aller Art Wilhelm Herwig, Musikinstrumentenfabrikant in Markneukirchen i. S. Lieferungen erfolgen tadellos unter Garantie. Umtausch bereitwilligst.



Zum Besten des Witwen- und Waisen-Fonds der Residenz-Theater-Angehörigen. Münchener Bazar. Prächtig ausgestattete Einzel-Zeitung mit autographischen Original-Beiträgen von Usen, Heuser, Elvers, Bodenstedt, Ling, Jensen, Keller, Hertz, Haushofer, Graf Schack etc. u. originellen Illustrationen von Kaullbach, Pietregger, Heuser, Elvers, Bodenstedt, Heilmann, Graßner, Ulde, Busch, Oberländer, Unger u. vielen anderen. M. 1.10 franko gegen Briefmarken durch die einzige Versandstelle. Reinhard Weinhold, Zwickau i. S. Wiederverkäufer beliehen sich an mich zu wenden.

Nur Mark 1.20. Hat das in unermesslicher geschmackvoller Musikalien-Verzeichnis mit Angabe der Schwereigkeit für Klavier 2 u. 6-8 händig, in welchem circa 50,000 Musikstücke.

Carl G. Schreiber, Musikalien-Verlag und Sortiment, BAD KRÜZNACH.

# T. P. Royle.

Eldorado. Walzer für Orchester M. 2.—, Pianoforte „ 1.50. Toreador. Walzer „ Orchester „ 2.—, Pianoforte „ 1.50.

Es gereicht uns zum Vergnügen, den Walzer-Komponisten T. P. Royle, dessen Tänze sich in England einer ähnlichen Beliebtheit erfreuen, wie diejenigen von Coote und Waldteufel, mit zwei seiner beliebtesten und originellsten Walzer in Deutschland einführen zu können.

Verlagskatalog (92 Seiten) gratis. Henry Litoffs Verlag in Braunschweig.

Soeben erschien in meinem Verlage: Beethovens Symphonien thematisch und nach ihrem Stimmungsgehalt erläutert (mit vielen Noten-Beispielen) von Otto Neitzel

eleg. broch. Mk. 1.—, gebunden Mk. 1.50. P. J. Tonger, Köln am Hof 32—36.

Die besten Flügel und Pianinos liefert Rud. Ibach Sohn Hoflieferant Sr. Maj. des Deutschen Kaisers, Barmen, Neuerweg 40, und Köln, Neumarkt 1. A.

Neues billiges Klavier-Album von Max Franke: Im Wald und auf der Heide. 10 Klavierstücke, 2händig, nur 1 M. 50 Pf. Nicht schwer; schon für das 2. und 3. Musikjahr. — Absatz: 600 Exemplare in 14 Tagen. — Breslauer Worgenzelt: Die Sammlung gibt eine Menge ganz reizender Weisen. (liegen 1 M. 50 Pf. auch aus Briefmarken) franko oder Nachnahme von der Lichtbergerschen Musikhandlung, Breslau.

Erste deutsche Saiten-Fabrik & Mandolin-Bauanstalt von Ernst Tollert, Rom, C. Spezialität: Präparierte quintenreine Saiten eigener Erfindung! — In gros. — Preislisten gratis und franko. — En détail.

Leichte und angenehme Sommer-Musik für Pianoforte (2) in wohlfeilen Band-Ausgaben. (Mark-Albume).

Almenrausch und Edelweiss. 27 der schönsten und beliebtesten Alpen- und Gebirgslieder mit unterlegtem Text, in leichter 2händiger Bearbeitung. Alle 27 Nummern in einem Bande mit prächtvollstem Titelbild Mk. 1.—

Behr, Fr., op. 470. Alpenklänge. 8 leichte Phantasien (mit prächtvollstem Titel) über beliebte Alpenlieder M. 1.— Nr. 1. Ueber Bären und Zlat. 2. Das Gamsjagd. 3. Mein Vater ist ein Alpenjäger. 4. Der Rührer von. 5. Schön blau ist der See. 6. Wäldchen Garten. 7. W. kurze Höder. 8. Bei Scherer.

Frühlingsgrüsse. 12 ansehnliche Vortragsstücke (ohne besondere Schwierigkeit) in ansehnlichem Salonstil. Nr. 1. H. Gienberg, Schöneberg. 2. B. Cooper, Blumenfelder. 3. R. Rügge, Märpeltchen. 4. W. G. Wäldchen. 5. Berens, Gärten. 6. Regl, Bergf. 7. Memant, Wanderdüggel's Hüder. 8. R. Rügge, Frühlingsmorgen. 9. Gerns, Maille. 10. Béla-Bogvölgyi, Wäldchen. 11. Marx, Die erste Fei. 12. Fr. Spindler, Frühlingsgrüner.

Carl Bühles Musikverlag, Leipzig-Reudnitz, Heinrichstrasse 6 und 7. Instrum. u. Artikel. — Nur garant. beste Ware zu billig. Preisen. Grosses Lager. — Schnellste Lieferung. — Umtausch gestattet. Violinen, Zithern, Saiten, Bassinatr., Trommeln, Harmonikas. — Spielzeuge, Musikwerke, Musikgeschenke aller Art. — Grosses Musikalienlager. Billigste Preise. — Preis. gratis-f.k. instr.-Fabr. ERNST CHALLIER (Rudolph's Nachf.), GIESSEN.

## MUSIK

Flügel, Pianino, Harmonium. Niederlage in Berlin bei Carl Simon, Margrafenstrasse 21. Schiedmayer, Pianofortefabrik Hoflieferant. Seine Majestät des Deutschen Kaisers, Sr. Majestät des Königs von Württemberg, Ihrer Majestät der Königin von England.

## Neue billige Tanz-Albume für Pianoforte.

Universal-Tanz-Album. Enthaltend 100 der beliebtesten Tänze in leichter Spielart. 108 Seiten grösstes Musik-Format. Elegant kartoniert Pr. M. 3.—.

Johann Strauss-Album. Enthaltend 100 Tänze in erleichterter Bearbeitung von Franz Görner. 108 Seiten grösstes Musikformat. Elegant kartoniert Pr. M. 3.—. Eleganz gebunden „ „ 4.50.

Zu beziehen, auch zur Ansicht, durch jede Musikalienhandlung. Otto Forberg (vormals Thieme's Verlag) in Leipzig.

Arrangements von Kompositionen jeder Art (auch der Klavierstimme) für Streich- u. Blechmusik, sowie für jede angegebene Besetzung besorgt bestens und billigst die Musikalienhandlung J. Gross, Innsbruck. Prenzels Patentwibel. Selbst einzusetzen ohne Beschädigung der Schenke. Beste Zeugnisse. Pro Satz: Violin M. 4. Viola M. 4.50. Cello M. 8. Hirschberg i. Schl. J. Frensel, Organist. Verlag von B. F. Voigt in Weimar.

## Sünder ausserlesene deutsche Volkslieder

mit Begleitung des Klaviers. Gesammelt und bearbeitet von Fr. Seidel. Vierte verbesserte Auflage. 1891. gr. 12. Geb. 2 Mark. Vorrätig in allen Buchhandlungen. Reizendes Geschenk für junge Damen! Verlag v. Fr. Schatz in Dinslark. „Alles Frühling“ n. „Ach, dieser Schatz, wie bist du hold“, gedichtet von Else Gehrke, komponiert v. Adalbert Spiller Lillian Sanderson gewidmet. Zum Preise von 1 Mk. durch alle Musikalienhandlungen und direkt vom Verleger zu beziehen.





selben ist der englische Lautenist John Shore († 1768).

**P. L. Pittsburg, Amerika.** Im Verlage von E. Dertel (Sannoer) sind von G. Menrich, O. Dierich und H. Schmidt humoristische Szenen mit Gesang erschienen. Kupferdruck von Friedrich Schöner in großer Ausstattung von Friedr. Schöner in Berlin SW., darunter auch einige feine Illustrationen von Carl Hübler (vormals F. J. Zenger) (Vielzahl), fommische Duelle und Zerette mit Begleitung des Klaviers, herausgegeben.

**A. D., Karlsruhe.** 1) In Berlin befindet die „Deutsche Unterrichtsstelle für Musikler, Witten und Baifen“ mit mäßigen monatlichen Einzahlungen. Das Centralbüro: Beifstr. 20; die „Deutsche Unterrichtsstelle für Musikler“ (mit einem Vermögen von 1.400.000 M.) hat ebenfalls ihre Hauptanstalt. 2) Es gibt nur lokale Vereine für Streichinstrumenten, gewiss auch in Karlsruhe, wobei auf den Stand nicht gesehen wird. Jedw. Berücksichtigungseffekten nehmen Einzahlungen für den von Ihnen gewünschten Zweck an.

**2** geb. kupf. Kesselpauken. 8 Schrauf. z. verk. Th. Krenkel, Frankfurt a. O. **Alte Violinen.**

Aus einem Nachlass stammend sollen ca. 8-10 gute Violinen von Holz, Albin, Wilham etc., auch einige Ital. Cellis und Bratschen sehr billig verkauft werden. Offerten an Willy Trossert zu Gostock, Langestrasse No. 21.

**Eine** geb. Dame, Anfang 30er, welche die Krankpfl. etc. hat, ein Sanatorium als Oberin vorstand, mildtätig, Kranken in Ital. war, a. Pflanzgarten bei a. distinguierten Kranken. Ausgez. Referenzen von ärztl. Seite. Ausk. unt. M. 100 durch die Expedition d. „Wochenblattes“ in Havelberg.

**Preisbücher gratis u. franco**  
**Papierlaternen**  
Bigophones, Sommerspiele, Luftballons, Cotton- u. Carneval-Artikel, Cartonnagen, Attrappen, etc.  
empfehlen die Luxuspapierwaren-Fabrik **Gelbke & Benedictus, Dresden.**

Ein junger **Musik-Direktor**, mit ganz vorzüglichen Zeugnissen über seine bisherige neunjährige Tätigkeit als Kapellmeister, sucht sogleich oder später ein ansehnliches Engagement. Gef. Off. sub F. S. 3383 an Rudolf Mosse, Berlin W., Friedrichstrasse 66, erbeten.

Allen denen, welche an übermäßiger Schuppenbildung, an Heilweiser oder an anderen Hautkrankheiten leiden; Mädchen u. Frauen mit vollem Haar deswegen, um aus einem starken, strahligen u. glanzvollen Haar wieder ein bißchen u. elastisches Gebilde herzustellen, ist eine **erprobte Haarur** sehr zu empfehlen. Die Mittel sind in der **Adler-Apotheke** zu Pankow bei Berlin stets vorrätig. Gegen Einsendung von 6 Mark franco durch Deutschland.

**P. J. Jonger**  
Buch-, Musikalien-, Instrumenten- und Lehrmittel-Handlung  
**Köln a. Rh.**  
versendet Verzeichnisse aller Art kostenfrei.

**Echte Briefmarken! Billig!**  
150 verschiedene 1 M. — 200 verch. 2 M. — 250 verch. 3 M. — 300 verch. 4,50 M. — 400 verch. 6 M. — 500 verch. 7,50 M. — 1000 verch. 20 M. u. c. Preisliste gratis. E. Eayn, Naumburg, Saale.

Im Verlage von Gebr. Hug in Leipzig ist soeben erschienen:  
**Aufgaben-Heft**  
für den  
**Musik-Unterricht**  
(Klavier, Violine etc., Gesang).  
**August Glöck.**  
Preis 30 Pfg.

Das Heft, welches einen weiten Bedürfnis beim Musikunterricht, namentlich dem elementaren, entgegen kommt, ist für jedes praktische Unterrichtsfach zu verwenden u. bietet Raum für ein ganzes Jahr bei 2 wöchentlichen Unterrichtsstunden.

Freunden der Musik erteilt briefl. Unterricht in  
**Harmoniel. u. Komposition**  
gegen mässiges Honorar unter garant. bestem Erfolg (Prospekt gratis)

Seminar- und Musiklehrer. Liebenthal, Bez. Liegnitz. Komposit d. preisgekron. Lieder, „Das weisse Köchel“ in Nr. 23 Jahrg. 1890.

**Streichinstrumente und Zithern** vers. „zur Probe“ ohne Nachnahme **Otto Jäger, Frankfurt a. O.** Illust. Preisliste gratis und franco.

**A. Zuleger, Leipzig.**

**Neueit Mignon**  
ohne jede Mechanik mit Saugewind, ferner **Spieldosen, Symphonons, Phönix, Aristons, Arlston**  
**Excelsior, Manopaus, Kallistion mit Trommel (neu), Phantasiartikel mit Musik, als Album, Bierseidel, Nähmaschinen, Nähtische, Sparcassen, Nähmaschinenautomaten u. a. w., Okarinas, Flötenspielerstöcke à 25 Mk., Mund- u. Ziehharmonikas (bestes Altenburger Fabrikat), Handorgans, Geigen, Trommeln, Zithern, Mandolinen etc., alle Sorten**

**Spieldosen** mit auswechselbaren Nottenscheiben  
**MIGNON**  
Saiten. Die berühmte **Accordzither-Harfe**, ohne Lehrer zu erlernen, zu folgenden Preisen: 3,50 M., 6,50 M., 7 M., 8 M., 9 M. und 10 M., sowie alle sonstigen Instrumente und Musik zum Drehen oder Selbstspielen liefert in nur bestem Fabrikat zu mässigen Preisen. Instrum.-Fabrik gegündet 1870 **Leipzig.** Illust. Special-Preislist. grat. u. franco.

**Gut und billig** liefern **Musikinstrumente jeder Art** unter Garantie der Rücknahme.  
**Dölling & Winter,** Markneukirchen i. S. Illustrierte Preislisten kostenfrei.

**KARN**  
**ORGEL-HARMONIUMS**  
IN ALLEN GRÖSSEN  
FÜR **HAUS, SCHULE, KIRCHE**  
**CAPELLE LOGE.**  
BESTE QUALITÄT ZU AUSWAHL **BILIGE PREISE.**  
EMPFOHLEN VON DEN ERSTEN AUTORITÄTEN  
ILLUSTR. PREISBÜCHER GRATIS  
**RICHARD SCHREIBER.**  
Hamburg, Kehrvieler 5. General-Vertretung für Europa.

**Edmund Paulus**  
Musik-Instrumenten-Fabrik  
Markneukirchen i. Sachsen.  
Prachtvoll illust. Preislisten frei.

**Bad Liebenstein i. Th.**  
Keine Stabkuren, Trint-Bader. Ritters Alma, erfindende Sage inmitten Bad- und Schwefelbädern. Kurort für alle Tonforterbildung, Theater, Konzerte, Brunnens. Saison Bad-September. Mit dem Bade verbunden die Dr. Martin-Gesellschaft Wasserheilanstalt gegründet 1840. Neues Badehaus, Schwefelwasserleitung, vorzügliches Duellwasser. Gefühls-Badefreibäder. Elektrische, Moor-, Schwefelbad, Seel-, Schweißbäder. Pneumatobehandl., Massage, Schlingenanstalt. Luftkur, Bad-, Gärtnereien, Entschleunigung von Strömung, Gocain, Alkohol, Zerrainitur nach Dertel. Das ganze Jahr geöffnet. Die gefamten Anlagen sind elektrisch beleuchtet. Ausführliche Prospekte durch die Direktion.

**Kneippische Wasserheilanstalt „Friedrichsbad“**  
Immenstadt, bayerisches Hochgebirge  
738 m ü. d. M. Station der Bahnhalle München-Lindau.  
Seit 2 Jahren Kneippisches Heilverfahren (vorher Klinik für Frauen- und Nervenleiden). **Neues komfortables Kurhaus.**  
Herrliche Ausläufe. Bedeutende Erfolge. Prospekte gratis.

**Dr. med. Böhm's**  
**Naturheilanstalt**  
Wiesbaden bei Annaberg (Sachsen). Bahnstation. Post und Telegraph im Hause. Sommer und Winter geöffnet. Herrschaft, geschützte Lage am Walde. Bedeutende Frauen-, Vorigliche Heilkräfte insofern bei Brust-, Magen-, Darm-, Nieren-, Blasen-, Leber-, Nerven-, Frauen-Convulsionen, Heiden (Richt, Rheuma, Bleichsucht, Zuckerkrankheit u. s. w.). **Ausführliche Prospekte kostenfrei.**

**Bis jetzt 65 000 St. i. Gebrauch.**  
Die Universell-Frühler-Maschine (2. M. Nr. 1000) legt jede Dame in den Stand, viele delicate Friseur mit großer Schnelligkeit und in vollendeter Prägnanz selbst herzustellen. Fräulein-Verfahren gegen Entlohnung von M. 1,50 per Bohnenleistung oder in Wechselmarten. (Nachnahme 20 Pf. mehr.)  
Der alleinige Fabrikant  
**H. Simon, Berlin S. O., Adalbertstrasse 92c.**

**Kanoldt's Tamar Indien**  
Abführende Frucht-Konduren für Kinder und Erwachsene. Appetitlich, wirksam! Bei **Verstopfung**, Kongestionen, Leberleiden, Schacht 80 Pf., einzeln 15 Pf. Magenbeschwerden, Häin fast allen Apotheken. morrhoden, Migräne ärztlich empfohlen.  
Nur echt, wenn von Apotheker C. Kanoldt Nachfolger in Gotha.

**LIEBIG Company's**  
**FLEISCH-EXTRACT**  
**NUR AECHT**  
wenn jeder Topf den Namenszug **J. Liebig** in blauer Farbe trägt.

**Scherings Pepsin-Essenz** nach Vorschrift v. Prof. Dr. Oskar Liebreich. Verdauungsbeschwerden, Trägheit der Verdauung, Sodbrennen, Magenverweimung, die Folgen von Unmässigkeit im Essen u. Trinken u. s. w. werden durch diese angenehm schmeckende Essenz binnen kurzer Zeit beseitigt. Preis per Flasche 1 M. 50 Pf. und 3 M. Bei 6 Fl. 1 Pf. Rabatt.  
**Scherings reines Malz-Extrakt.** Bewährtes Nährmittel für Wiedergenesene, Wöchnerinnen und Kinder, sowie Hausmittel gegen Husten und Heiserkeit. Preis per Flasche 0,75 M.; 6 Flaschen 4 M.; 12 Flaschen 7,50 M.  
**Scherings Malz-Extrakt mit Eisen** gehört zu den am leichtesten verdaulichen, die Zähne nicht angreifenden Eisenmitteln, welche bei Blutarmut (Bleichsucht) etc. vorzuziehen werden. Preis per Flasche 1 M.; 6 Flaschen 5,25 Mk.; 12 Flaschen 10 M.  
**Scherings China-Weine**, rein und mit Eisen. Voriglich im Geschmack und in der Wirkung. Als ausgezeichnetes Mittel von Aerzten bei Nervenanschläge, Bleichsucht und besonders für Rekonvaleszenten empfohlen. Preis per Flasche 3 M.; 6 Flaschen 15 M.; 12 Flaschen 30 M.  
**Scherings Grüne Apotheke in Berlin N.,** Chausseestrasse 19. (Fernsprech-Anschluss.)  
Niederlagen in fast sämtlichen Apotheken u. grösseren Droguenhandlungen. **Briefliche Bestellungen werden sofort ausgeführt.**

**Staubfreien**  
Violin-Colofon versendet gegen Nachnahme franco nicht unter 6 Dtz. in verschiedenen Sorten.  
Wilh. Aug. Schuster, Colofongießerei, Markneukirchen i. S.  
**Beste Cottage-Organ**  
5 Okt. 10 Reg. saut Polsterstuhl etc. 10 jährige Garantie, überall in Zollfrei und franco zu 100 Mk. Anfragen sub X 2173 an Rud. Mosse, Stuttgart, M. 79073.

**Epochmachende Neuheit**  
mit hervorstechendstem in MELODEONS mit perforirten Metall-Noten!  
**PHONIX**  
Mit Piano-Forte- und Tremolo-Spiel.  
**Wih. Dietrich, Leipzig.**  
VERANDT NUR GEGEN CASSE, Preis mit Kiste 2 1/2 Noten 30 M. NOTEN EXTRA 0,75. 0,50. 1-4

**Aug. Kessler jr.**  
(früher J. C. Schuster)  
**Musikinstrumenten- und Saiten-Fabrik**  
in Markneukirchen (Sachsen) empfiehlt alle Arten von Streich-, Blasinstrumenten, deren Bestandteile, sowie deutsche u. italien. Saiten unter Garantie zu äusserst billigen Preisen.

**Grosser Erfolg auf Landpartien!**  
Neuch. Musikinstrumente in 2 Std. auch von nicht musikal. geüb. Leuten zu erlernen. **Sein Geige!** — Musikinstrumente mit Schilke, geg. Nr. 2,25, bessere Qual. Nr. 3,86. Man verlange Nr. Cour. gr. u. fco. Musik-Verl. Carlo Himatal, Dresden A. IV.

Ein prachtvolles **Amati-Cello**, **Huggel-Cello**, **Maestros Stainer-Cello**, 26 Ital. u. and. Meister-Cellos. Grösstes Lager v. alt. Geigen u. Violen, worunter A. Mayer, K. Reichle, u. a. Reparatoren, f. der beste Aufsatz. Zeugnisse erster Künstler bezeugen. Special. quintenreih hergestellte Saiten. **F. Ch. Edler, Geigenmacher, Frankfurt a. M.**

**Musikinstrumente**  
aller Art für Orchester von den einfachsten bis zu den feinsten.  
**Zithern**  
eigener Fabrikation, Gitarren, Mandolinen, Saiten, Accordions, Harmonikas, sowie alle Luxusartikel mit Musik liefert unter vollster Garantie billigst.  
**Moritz Hamm,** Musik-Instrumentenfabrik, Markneukirchen i. S. Illustrierte Preisliste kostenfrei.

**Jeder Geiger** bleibt mein Kunde bei Einführung meiner quintenreihen Imp.  
**Saiten.**  
Billigste Preise, Listen franco. **Wih. Bernhardt, Hankenburg i. Th.**  
**500 Stk. Klavierrassel** hochhaltig machb. feinst ausbaumartig poliert u. verstellbar. Sitz Rohrstreicht. versendet p. Stück, soweit der Vorrat reicht, mit 10 Mk. inkl. Verp. Ziegenhals i. S. H. Pietsch, Holzwarenfabrik.

**Violinen, Zithern, Mandolinen, Saiten, Accordions, Harmonikas etc.** am besten u. billigst von der alten Instr.-Fabr. **C. G. Schuster Jr.,** Erlbacherstrasse 265/56 **Markneukirchen i. S.** Kataloge grat. u. franco.

Soeben erschien und wird gratis und franco versandt: **Neuester Illustrierter Pracht-Katalog** über **Saiten-Instrumente** (Violinen, Cellos, Zithern, Gitarren etc.) **Hamma & Co.** Saiten-Fabrik, Stuttgart.

**Streichinstrumenten-Fabrik Herm. Dölling jr.**  
Markneukirchen i. S. empfiehlt alle Musikinstrumente u. Saiten als Specialität: Violinen, Cellos, Bässe. Illustrierte Kataloge gratis.

**Sensationell!**  
**Puck!**  
enthalten die Apparate zum Photographieren. Aufnahmeplatz u. Gebirgsauswahl. Einseidig, XL 50 & 20 Pf. Preis od. geg. Nachk. Cassette dazumit 3 Platten & Chemikalien zu gleichen Bedingungen. **Gelbke & Benedictus, Dresden** 32 Meissnerstrasse schillen haben Puck!

Sonderkataloge.

Fragen. In welchem Verlaufe ist der Waizer „Sonntags-Gitarre“ von Hagen erschienen? Im fremdenland Weibchen...

Antwort. Wiegen. In Nr. 9 der Weiden Blätter...

Kantien. Preis Dresden. Ich habe eine Organisten- und Mitternacht...

Auflösung des magischen Quadrats in Nr. 9.

Table with 4 columns and 4 rows: R O D E, O P E R, D E H N, E R N A

Ein musik. jung. Mann (Pianist u. auch Violoncellist) z. Zt. Chor-Dirigent u. Unterrichtslehrer...

Zu vermieten in. e. d. Stadt Westf. a. d. Hauptverkehrsstr. e. gr. heller Laden...

Rheinwein. Gegen Einsendung von M. 30 versende mit Fass ab hier 50 Liter selbstgebranntes...

Cäsar und Minca (notarisch bekannt grösste Europ. Hundezüchterin)

Zahna (Königr. Preussen) Liefer. Sr. Maj. d. Deutschen Kaisers, Sr. Maj. d. Kaisers sowie Sr. K. Hohheit...

Advertisement for Zahna featuring an image of a woman and text about her products and services.

Stücke für das Klavier: 1) Die Laute. 2) Hirtentanz. 3) Wetter. 4) Sturmsturm...

Die besten Schulen für Gitarre von Schug M. 123, Plote u. Cornet von Wahls...

L. Jacob, Stuttgart. Remontrirte Fabrik von Musik-Instrumenten aller Art.

Weekuhr garant. gutgehend, mit 24 Stunden leuchtendem Zifferblatt, Mk. 4.60...

Gebrüder Hug, Leipzig empfehlen neu construirte billige Pedal-Harmoniums

Advertisement for Gebrüder Hug, Leipzig, featuring an image of a pedal harmonium and text about its features and price.

Dirigenten-Gesuch.

Ein seit nahezu 50 Jahren bestehender und etwa 70 aktive Mitglieder zählender Männer-Gesangverein...

Die bei berühmten Künstlern für Klavier- und Gesang ausgeübten Jahre hindurch an hervorragenden Bühnen...

C.P. Goerz Optisch-mechanisches Institut. Ein altes ital. Cello. Apparate, Mikroskop, etc.

Für Bayreuth-Besucher, beste Vorbereitung zum Vollgenuss! Wagnerianer-Spiegel

Rich. Wagners Lebensbericht Wagneriana. „Ring“ bis zum „Graf“ von H. v. Wolzogen...

Aus allen Gauen.

Eine Sammlung leichter Transskriptionen und Fantasien über beliebte Melodien für Pianoforte komponiert von Heinrich Lichner. Op. 292.

Preis jeder Nummer (ansser No. 23, 32, 39 u. 40 à 1 M.) 80 Pfg. Lohners Klavierkompositionen haben sich durch ansprechende Melodik...

Die Stelle des Dirigenten des Bielefelder Musikvereins soll zum 15. September d. J. besetzt werden.

C. F. Schmidt, Musikalienhandlung, Special-Geschäft für antiquarische Musik und Musiklitteratur in Heilbronn a. N. (Württemberg).

- Folgende Kataloge meines grossen Lagers werden gratis und franko versandt: Nr. 228. Vokalmusik: Kirchenmusik, Grössere Gesangswerke...

Entdeckungen zur Erleichterung und Erweiterung der Violintechnik. selbständige Ausbildung des Tastgefühls der Finger herausgegeben von C. Wassmann.

F. Z. Skuhersky Die musikalischen Formen. Inhalt: Cantus Gregorianus. — Sequenzen. — Tropen. — Psalmtonen. — Mensuralmusik. — Hymnus. — Motette. — Madrigal. — Recitativo. — Arioso. — Lied. — Choral. — Ballade. — Romanze. — Melodrama. — Marsch und Tanz. — Scherzo. — Variationen. — Präludium. — Fuge. — Fughette. — Fagato. — Rondo. — Sonatenform. — Sonatinenform. — Sonatine. — Sonate. — Suite. — Serenade. — Konzert. — Overture. — Phantasia. — Symphonische Dichtung. — Arie. — Scene. — Arietta. — Kavatine. — Sach-Register.

Vollständig neue Violinmethode Quinten-Doppelgriff-System von C. Wassmann. eingeführt am Konservatorium in Karlsruhe sowie an vielen Musikschulen des In- und Auslandes.



# Neue Musik-Zeitung.

Verlag von Carl Gruninger in Stuttgart-Leipzig (vorm. V. J. Conger in Köln).

Vierteljährlich 6 Nummern (72 Seiten) mit zum Teil illust. Text, vier Musik-Belagen (16 Groß-Quartseiten) auf starkem Papier gedruckt, bestehend in Instrum.-Kompos. und Texten mit Klavierbegl., sowie als Extrablatt: 2 Bogen (16 Seiten) von Dr. R. Bobobas illust. Musikgeschichtl.

Inserate die fünfspaltige Nonparelle-Zeile 75 Pfennig. Kleinere Annahme von Inseraten bei Rudolf Mosse, Stuttgart, Leipzig, Berlin und dessen Filialen.

Preis pro Quartal bei allen Postämtern in Deutschland, Oesterreich-Ungarn, Luxemburg, und in sämtl. Buch- und Musikalien-Handlungen 1 Mk. Bei Kreuzbandverlag im deutsch-öster. Postgebiet Mk. 1.30, im übrigen Weltpostverein Mk. 1.00. Einzelne Nummern (auch älterer Jahrg.) 30 Pfg.

## Karl Mayer.

„Die Götter dienen er, die Karlisten!“ das war eine Reihe von Jahren das Lösungswort, ja der schnelle Kampfruf am Kölner Stadttheater, unter der Einwohnungskraft Adlons, analog dem berühmten „Die Welf“, die „Waldburger“, das zuerst erklingen sein soll in der Schlacht bei Weinsberg, als der Hohenstaufe Konrad III. mit Welf, dem Oheim Heinrichs des Löwen, zusammenstieß. Keine Spur historischen Zusammenhangs liegt in dem Kölner Theater-Feldgeschrei, welches Götterdiener und Karlisten in einem Atem nennt; aber es war ein bezeichnendes Schlagwort für die Spaltung des Publikums in zwei Parteien, von denen die eine leidenschaftlich zur Fahne des blonden, rüchlichen Körperformers zuneigenden Emil Göthe, die andere zu dem schwarzen, schlanken und hageren Baskarion Karl Mayer stand, dessen Anhänger ebenso stark waren als jene keines tennstehenden Kollegen.

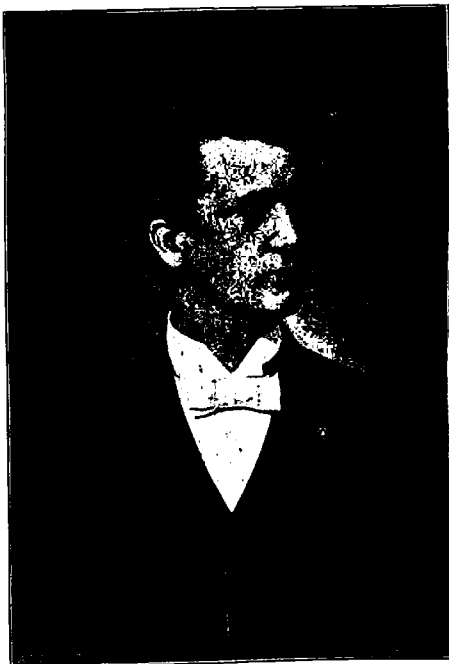
Zu der That, wenn die Natur in übermüthiger Schöpfereule zwei recht grundverschiedene Typen gestalten wollte, so hätte sie keine größeren Gegensätze schaffen können, als diese beiden Sänger, welche Direktor Julius Hofmann als die Stütze seiner Oper nebeneinanderstellte. Wie im Aeußern, so waren sie auch im Innern gänzlich verschiedenartigen Gepräges, hirsch veranlagt der Eine, dämonisch der Andere. Die guten Köstnerinnen hatten bei der Wahl auch die Dual, ob es sich besser für den lichten Gratkitter Lohengrin, oder den von finsternen Mächten festgehaltenen, in Liebessehnsucht sich verzehrenden Hans Heiling schwärme, und nur die höchsten Virtuositäten des Gefühls und der Kunstbegeisterung umschifften wohl die Klippe einseitiger Parteigängerei und brachten es fertig, gleichzeitig für die beiden Künstler zu schwärmen!

Karl Mayer ist ein deutsches Musiker- und Theaterkind (geboren am 22. März 1852 zu Sondershausen in Thüringen); schon frühzeitig wirkte die Haubermacht der Bühne auf ihn ein. Die Liebe zur Musik, zum Theater war ihm angeboren, daher kannte er auch keine größere Lust, als heimlich im Hoforchester von Sondershausen zu sitzen. Besonders sprach ihn der „Freischütz“ und in ihm wieder die Gestalt des Kaspar und Samiel an — in späteren Jahren wurde von ihm in Köln der Ausspruch eines Recensenten zum geflügelten Wort: „Mayer &

Dämonen sind keine Domäne!“ — und es bereitete ihm sein geringes Vergnügen, in der Nachahmung des Samiel auch seine Wirkung auf andere zu versuchen, wobei er, plötzlich aus einer Ecke auftauchend, oft seine Schwester durch das grauenhaft

Als besondere Vergünstigung durfte er dann das Zeichen zur Vereindigung der Pause, einen tiefsten Paukenschlag, geben. Wenn man den Quellen zu Karl Mayers Künstlerlaufbahn nachforscht, so steht man zuletzt vor jenem Pauken-Debit, das zugleich seinen ersten Schritt und seinen ersten „Sieb“ in die Öffentlichkeit bedeutete.

Schon die frühen Jugendbilnisse Mayers, aus der Zeit, da er auf dringenden Wunsch seines Vaters Buchhändlerlehrling geworden war, anstatt seinem heißen Drange zur Kunst zu folgen, zeigen denselben schmalen, länglichen, scharfgezeichneten Charakterkopf, der in der Folge zu immer bestimmteren Formen sich entwickelte und den Künstler zu dem Fache, das er später spielen sollte, förmlich prädelinierte. Er hielt es nur zwei Jahre beim Buchhandel — in der Carl Weinischen Holzbuchhandlung zu Sondershausen — aus und war dann, seinem eigenen Geständnis zufolge, ebenso froh, auszuscheiden, als sein Prinzipal, ihn los zu werden. Sein älterer Bruder Ferdinand, welcher in einem Klaviergeschäft in New York eine hervorragende Stellung einnahm, hatte den Entschluß in ihm angeregt, nach America zu gehen, und kaum 17 Jahre alt, machte er die Fahrt über das Weltmeer. Er trat in New York in die gleiche Branche wie sein Vordereit, nämlich in das Klaviergeschäft von Marschalk & Wittner, und siebete nach anderthalb Jahren nach Memphis im Staate Tennessee über, um dort als Mitarbeiter eines Agenten eine Filiale der New Yorker Klavierfabrik zu gründen. Das Glück war diesem Unternehmen nicht günstig und Karl Mayer sah sich in eine sehr schwierige Lage versezt. Aller Erlösungsmittel beraubt, mußte er ein unglückes Wanderleben beginnen und war darauf angewiesen, vor allem jene Kenntnisse und Geschicklichkeiten für sich nutzbar zu machen, welche er in dem Klaviergeschäft sich angeeignet hatte, wobei aber auch die Kunst ihren Anteil haben sollte, und zwar in ganz origineller Art. Karl wurde Wundarzt für verlegte und invalide gewordene Flügel, machte laudant, laudab seine Ausflüge, um Klaviere zu stimmen, und war es schon vorher, als er noch Verkäufer in der Zweig-niederlassung war, seine Aufgabe gewesen, den Kunstliebhabern die Instrumente recht verlockend vorzuspielen, so sollte er jetzt bei seinen Mitten auf die einsamen Farmen, unter Leuten, welche so selten civilisierte Musik zu hören bekommen, bald als ein Künstler ersten Ranges angestaut und wie ein König auf-



Karl Mayer.

gemurmelte, „Sechse treffen!“ bei drohend ausgestreckten Armen erschreckte. Im Sommer sah er während der berühmten Loh-Konzerte neben dem Baufisten, dessen Herz er gewonnen hatte, und durfte so, geschützt durch das diebauchige Instrument, die Musik mitanhören.

genommen werden. Es war ihm ein besonderer Gewinn, diesen von der Kunst so fleißigstlich bedachten Landbewohnern Stille unerer bedeutender Meister vorzuspielen und ihre naive Empfindlichkeit zu beobachten, wenn sie mit lautloser Aufmerksamkeit, ohne die geringste Bewegung, gleich Bildsäulen um ihn herumstehen. Was er früh als Kind gelernt und gut heranbrachte, sein Altavierpiel, hier trug es ungeachtete Früchte. Am meisten ergötzte es ihn, wenn der Seitenslang gleich dem silbernen Glockenspiel Paragenos die unwillkühnenden Meger anzog und wenn an den offenen Fenstern sich die dunklen Straußköpfe immer dichter zusammenbrängten, während die wulstigen Lippen vor breitem Behagen schmunzelten. Das war eine Zuhörergemeinde, welche dem verwöhntesten Prediger durch ihre Andacht imponiert hätte! Nie wieder hat er in dieser konfessionslosen Gegend. Er war freilich über deren Wert ganz mit sich einig, machte er doch darüber genug Erfahrungen. So traf er einmal in einer reichen Farmersfamilie eine Gewerwante, die als unbefriedigte „Primadonna“ nach langem Witten sich herbeiließ, die beiden Wieder „I kiss you, good bye“ und „Don't you love me, Molly darling“ zu singen, und zwar mit unvergleichlicher Beharrlichkeit von der ersten bis zur letzten Note um einen halben Ton zu tief. Karl sah auf stolzen und sah sich hilfslos an — aber sein Publikum lauschte andachtsvoll wie immer und klatschte am Schluß wie rauchend Beifall.

Da, die Lungenend von Memphis wird von harmlosen, in musikalischen Dingen unwilligen Menschen bewohnt. Sie haben dabei eine unangenehme Gewohnheit: sie lieben in buchstäblichem Sinne die „smalleffekte“ und ihr flüchtiger Griff ist der an den „smalleffekte“ des Neivolters. So wurde am Mississippi von einem jungen Manne Namens Oliver, mit dem er kaum einen leichten Wortwechsel gehabt, auf Karl Mayer in einer Entfernung von fünf Schritten zweimal gefeuert, als er gerade sich niederbeugte, um aus einer Quelle zu trinken. Beide Kugeln gingen fehl; es war aber nicht das erste und nicht das letzte Mal, daß Mayer einer großen Gefahr glücklich entging. Er verließ Memphis unmittelbar ehe der furchtbare Gift, das gelbe Fieber, dort seinen Einzug hielt, eine Epidemie, welche in kurzer Frist von 40 000 Einwohnern deren 2000 dahintrief. Ueberbar beschäftigt erdigen der Jüngling, als er, nach New York zurückgekehrt, mit seinem alten Freunde Wittauer eine Vergnügungstour auf dem Dampftrifflfeld machen wollte. Durch Wittauers Mutter etwas länger beim Essen zurückgehalten, verpöten sie sich und kamen atemlos, gerade als das Boot vom Lande stieß, an. Wenige Minuten nach der Ausfahrt aus dem Dock stog infolge einer Kesselzerplosion der Westfeld in die Luft und 175 Menschen gingen dabei elend zu Grunde.

Inzwischen hatte im Leben Karls eine Wendung sich vollzogen, welche bestimmend und entscheidend für dasselbe werden sollte. Er hatte in Memphis, ob schon Protestant, die Funktionen eines Organisten an der katholischen St. Bridgets Church übernommen und half als Solosänger und Chorführer den festlichen Gottesdiensten verherrlichen, daran, daß die von ihm geleiteten kirchlichen Aufführungen bald von sich reden machten. Da wurde denn ein Deutscher, Vennö Hollenberg, auf Mayers schöne Stimme aufmerksam und ermunterte ihn, dieselbe auszubilden zu lassen. Daß dies gründlich nur in Deutschland möglich sei, leuchtete dem jungen Manne sofort ein, und so fakete er den großen Entschluß, nach Deutschland zurückzuziehen, und zwar begab er sich nach Leipzig, um den Privatgesehungsunterricht des bewährten Prof. Göbe zu genießen.

Bei seinen Gesangstudien kam es dem Kunstjünger zu staten, daß er eminent musikalisch war, eine Eigenschaft, welche sich noch heute bei jedem Auftreten Karl Mayers glänzend hervorthat. Er besitz eben das, was die Noten belebt und ihnen Geist und Seele gibt: musikalische Intelligenz. Am 2. Oktober 1874 betrat er auf Verwendung des Theaterdirektors Edward Sowade zum erstenmale die Bühne, zu Mühlhausen in Thüringen. Seine erste Rolle sollte der Hans Heiling sein. Es kam aber Gegenwärtig und Verdis Troubadour sollte gegeben werden. In sechs Tagen studierte Karl Mayer die Partie des Grafen Luna und sang sie unter rauschendem Beifall des Hauses. Wie tüchtig er gleich bei den ersten Schritten seiner Bühnenlaufbahn arbeiten mußte, beweist der Umstand, daß er in den folgenden drei Monaten durchschnittlich jede Woche zwei neue Opernpartien studierte, sang und spielte. Damals, 22 Jahre alt, war er abwechselnd

drei Monate am Mühlhäuser Stadttheater und drei Monate an der Bühne seiner Heimat, am Sondershausenener Hoftheater engagiert. Nach der Uebnahme des Hoftheaters in Altenburg durch Sowade ging Karl Mayer mit ihm an dieses über und verblieb dort zwei Jahre bei steigender Gunst des Hofes und des Publikums.

In seinem ersten Director lernte Mayer auch gleich ein richtiges Original dieses Standes kennen und noch jetzt knüpfen sich für ihn an die Mühlhäuser und Sondershausenener Zeit gar liebe und heitere Erinnerungen. Sowade, ein untergeordneter Mann mit kugelförmigen Kopf, funkelnden Augen und purpurner Nase, führte das Regiment mit starker Hand. Er besah ganz und gar das unverschämte, aus lebhaftem Temperament anstehende Theaterpathos und seiner leichten Neizbarkeit, welche ihn schnell hinriß, hielt eine unendliche Herzensgüte die Waagschale. Jeden Morgen um 9 Uhr begannen unter seiner eigenen Leitung die Proben und dauerten bis Mittag. Er studierte den Mitgliebern vermittelt seiner Violine die Partien ein und brachte es durch seinen Feuerer, durch seine rastlose Energie dahin, daß selbst „den ewig Tauben in der Musik“ in kürzester Zeit sein Part eingetrütert war. Zwischen ihm und seinem Personal bestand ein patriarchalisches Verhältnis, wobei er indessen nicht verhehlte, sein natürliches Uebergewicht als Director gelegentlich scharf zu betonen. Er konnte dann empathisch ausruhen: „Ich bin Ihr Director, ich kann Sie tödnen! . . . Ich dulde keinen Widerspruch, selbst vom Kaiser nicht und Papst!“ Der brülligen Anstöße gab es genug. Eines Abends — es wurde ein Aufspiel gegeben — sah er in allen Sätteln Gerichte an Stelle der erkrankten Souffleuse selbst in dem glodenförmigen Kasten. Unter den Mitwirkenden befand sich auch der jetzt am Thalia-Theater zu Hamburg angestellte Schauspieler Georg Melnick. Entweder man hatte schlecht gelernt, oder man verstand den neuen Soufflet nicht; es traten Störungen ein. Da plötzlich klappt Sowade das Buch zu, krennt beide Arme darauf und zornig glühenden Antlitzes, aber mit bitterstem Hohne ruft er hinaus zu den „schwimmenden“ Vätern: „So, Ihr Bande, nun seht, wie Ihr fertig werdet!“

Das Dirigieren war seine besondere Leidenschaft. Da es nur aus dem Klavierauszuge geschah und er mit Partituren sich nicht abgab, blieben die einzelnen Instrumente ohne Zeichen zum Einzug, und so ging denn oft alles auseinander, bis die verprengten Orchestermassen bei der nächsten Generalpause, als ob zum Sammeln befohlen worden wäre, sich wieder zusammenfanden. Im ersten Akt des „Toll“ hörte man einmal nur noch das muntere Tugling des Triangels, der Zug der anderen war vollkommen entgleist. „Nur Ruhe in höchster Gefahr!“ lautete da sein Wahlspruch und der Braue dirigierte eifrig weiter, nur hin und wieder flammende Blicke auf die treulosen Musiker schenkernd.

Vom Herbst 1877 bis zum Frühjahr 1881 wurde Karl Mayer Mitglied des Kaiser Hoftheaters. In dieser Stadt sollte ihm auch sein hohes Ehgeglied erblichen: er lernte dort Fräulein Olga Haak, eine geborene Hamburgerin, kennen, eine junge Dame von hervorragender Mann des Körpers und der Seele, von seinem Kunstverstand und begiehem Geschmack, welche nach des Gatten eigenem Geständnis fortan vielfach läuternd und fördernd auf seine weitere künstlerische Entwicklung einwirkte. Zu seiner vollen Höhe sollte Karl Mayer am Rheine emporsteigen, nachdem er dort im Jahre 1880 durch die glänzende Wiedergabe seiner Partien im „Messias“ und „Paulus“ sich eingeführt hatte. In diesem Jahre berief ihn auch Julius Hofmann zu den Musteraufführungen am Carola-Theater in Leipzig, wo er namentlich in der Rolle des Seneschall im „Soham von Paris“ allgemeines Aufsehen erregte. Vom Jahre 1881 an erfolgte dann sein Engagement an das Kölnner Stadttheater, in welchem er fast ein Jahrzehnt, neben Emil Göde der anerkannte Liebling des Publikums, geschäft und gefeiert von allen Seiten, verblieb und sein Repertoire bis auf 83 Rollen erweiterte.

Ob wurde von Karl Mayer gesagt, daß er düstere Partien in genialer Weise zu verkörpern wisse, daß er die wilde, übermenschliche Leidenschaft eines Heiling, Bampyr, Dämon (von Rubinowitsch) mit großen Zügen wunderbar schildere; man hat ihm als Sänger hohe Vorzüge, lebendige Auffassung, Noblesse des musikalischen Gefühls, gebaukreichen Vortrag, der Herz und Sinn fesselt, fahagende dramatische Kraft, sowie alle möglichen technischen Eigenschaften, wie bewundernswürdige Sänlung der prachtvollen, metallreichen Stimmmittel, absolute Sicherheit in deren Anwendung nachgerühmt, aber alles das trifft nicht den

stern bei der Frage: worin besteht Karl Mayers unübersehlicher, herabzwingender Zauber bei seinen hervorragenden Bühnengestaltungen? Viele wollen das Geheimnis seiner Erfolge in seiner blendenden Bühnenercheinung, in seiner Haltung und Bewegung, in seinem bis aufs feinste durchachteten Ziele erkennen, und es ist nicht zu leugnen, daß all' dieses mächtig mitwirkende Faktoren sind, daß Karl Mayer es in eminentester Weise verstände, sich leidiamer Kostime anfertigen zu lassen, charaktervolle Masken sich zu machen, und daß er den Bühneneffekt aus genauester Feine und ihn für sich ausnütze. Das Fesselhafte an seinen Darstellungen — und darin liegt das Mysticism ihrer liefergehenden, bestückenden Wirkung — liegt aber in ihrem Wah, in der Weise der über sie ausgebreiteten Schönheit, welche sich wie ein Zauber in die Herzen schmiegt. Karl Mayers Leistungen bleiben schön, auch wenn er sich wie als Nigolotto oder Mephisto das Gesicht in die häßlichste Frage verwandelt, ja dann gilt bei ihm recht eigentlich das parador Schlagwort des französischen Maters Courbet: „le laid c'est le beau.“ Das Häßliche interessiert bei ihm wie das reine Schöne durch die Summe der darin aufgeschäufelten charakteristischen Merkmale, durch die innere Motiviertheit seiner Erscheinung. Karl Mayers barokkerliche Begabung neben seiner musikalischen, ist eine so bedeutende, ungeschönlische, daß, wenn er heute sich entschloße, das Sagen aufzugeben, er als Schauspieler sicherlich bald zu den Korymben dieser Kunst zählen würde.

Nur höchst ungern trennte sich Karl Mayer, den der Stuttgarter Generalintendant v. Berthler und Hofkapellmeister Doppelher auf einer Partitionsuche an deutschen Theatern im Frühjahr 1880 vor allen andern auswählten und zum Gastspiel beriefen, von dem ihm so liebge gewordenen Köln, wo er so viele Freunde und aufrichtige Bewunderer zählte und wo auch der augreudige gefellige und Familienverkehr sich ihm erschlossen hatte. Aber die Preise der reben- und walbungärterten schwäbischen Reßbühnen thaten es ihm an, und er hoffte, nach der langjährigen schweren Arbeit an dem Stadttheater, dessen Repertoire er weiselich mittragen half, in den stilleren Verhältnissen einer geordneten Hofbühne Erholung und mehr Ruhe und Lust zu freiem künstlerischen Weiterarbeiten zu finden. Deshalb hielt er bei Beginn der letzten Saison in Stuttgart seinen Einzug, nicht ohne von Zeit zu Zeit die rheinischen Städte, in denen sein Andenken fortlebt, wieder zu besuchen und dort in strouzerten zu wirken. Als Mensch erfreut Karl Mayer, wo immer er sein Domizil aufschlug, sich gleicher Beliebtheit, wie als Künstler, weil er sich ganz und voll gibt, wo er sich angezogen fühlt.

Auch in Stuttgart, wie so oft in seinem Leben, sollte ein eigenkümlicher Zufall über ihn walten: er sollte seine Verühmtheit mit einem anderen Karl Mayer, dem bekannten Politiker und ehemaligen Führer der Volkspartei, teilen. Es gab oft ganz spähhafte Verwechslungen, wenn man von Karl Mayer als Don Juan sprach und man die Leute meinen, es sei plötzlich an dem musterhaft soliden Parteiführer von seinen Feinden eine neue, ihn verunglückende Entdeckung gemacht worden; oder wenn eine kräftige politische Aeußerung, welche einst Karl Mayer gethan, citiert wurde und man ein eifriger Theaterbesucher mit Stimmen frag, seit wann denn der Sängler der Hofbühne unter die roten Demofraten gegangen sei. Karl Mayer, der Politiker, ist vom Schanplage abgetreten. Seinem Namensbruder aber wünschen wir noch ein langes, reichgequertes, sonuiges künstlerisches Wirken! Adolf Palm.

## Die Rache der Künstlerin.

Erzählt von F. d. Holzmann.

Es war im Jahre 1816, als die gefeierte Sängerin Catalani, damals 30 Jahre alt, ihre erste Kunstreise durch Mitteleuropa machte. Ueberall wurde sie mit Enthusiasms empfangen. Das Meiste zu jener Zeit hatte sich weder durch Schnelligkeit noch aber durch Bequemlichkeit irgendwie ausgezeichnet; oft waren die Reisenden gewöhnt, zu warten, bis ein zerbrochenes Rad wieder in Stand gesetzt oder die Fufe der Pferde frisch beschlagen wurden u. s. w. Ein ähnllicher Fall war auch unserer Sängerin zugefallen. Auf der Rückreise in ihre italienische Heimat war sie gezwungen, sich in einem kleinen Gebirgsstädtchen aufzuhalten. Dieser Dorfball hatte aber ihre Lanne nicht

im geringsten beinträchtigt. „Es schadet nichts,“ sagte sie lakonisch, „wie aber um den Abend zu verbringen?“ „Es gibt heute ein großes Instrumental- und Vokalkonzert im Schützenpale,“ warf der Wirt mit schicklicher Vertheidigung hin, froh, der eleganten Dame einen derartigen Mühseligkeiten vorzulegen zu können. „Der Anhang zu dem Konzert wird zwar ein enormer sein, aber sollte Madame vielleicht wünschen — dann will ich mich bemühen, irgend eine Eintrittskarte für Sie zu erwirken.“ „Wah, ich will in das Konzert,“ entgegnete Catalani; „aber sagen Sie mir, mein lieber Wirt, wer wird dort singen?“ „Eine junge Dame von seltener Schönheit und von ausgezeichnetem Talente, die Nichte meines Obergewerbers.“ Sie hat sich in der Mezzosa ausgebildet, und man sagt, daß sie in mancher Hinsicht noch schöner sänge, als die Catalani selbst, von welcher Madame vielleicht auch schon gehört haben dürfte?“ „Ah, wirklich? das interessiert mich. Hören Sie, Herr Wirt, für dieses Konzert muß ich um jeden Preis eine Eintrittskarte erlangen, ich will, wenn es sein muß, das Zehnfache dafür bezahlen... eine so ausgezeichnete Sängerin muß ich mir denn doch auch einmal anhören!“ Der Wirt versagte sich, und brachte schon eine Stunde später die gewünschte Eintrittskarte, deren er nach seiner Versicherung nur mit der größten Anstrengung und Ueberzahlung habhaft werden konnte. Niemand habe sich eines so vielversprechenden Berufes begeben wollen, aber das zehnfache Ueberbieten hätte democh gewirkt... Eine andere Sprache war wohl von dem schlauen Wirt nicht zu erwarten.

Es kam der Abend und mit ihm das Konzert. Die Bewohner des Städtchens strömten in hellen Haufen nach dem Schützenpale.

Das Konzert wurde mit einer Ouvertüre eingeleitet. Die städtische Musikkapelle leitete ihr Vorgesetzter, und der Applaus blieb von seiten des berückeligen Publikums nicht aus. Jetzt folgte ein Waldhornsolo, vortragen von dem Direktor selbst, und gleich darauf trat die Nichte des Obergewerbers auf die Bühne.

Ein hübscher Applaus begrüßte die jugendliche Blondine. Sie versagte sich, ansehend verlegen über diese gleichsam noch ungewohnte Subjuga; hierauf blickte sie in die Noten, welche sie in den Händen hielt, hülflos — der Begleiter am Piano schlug den Accord an, und mit mächtiger Stimme begann nun die Sängerin den Vortrag einer Arie aus Gimaraes Oper „Geheime Ehe“, damals einer beliebten Schöpfung. Die Stimme war wirklich nicht übel, doch! wech! ein einziges Tremolieren, wech! lautes Aufsetzen, wie übertrieben und unklar die Passagen, diese eigentümlichen Triller, und ganz besonders diese schillernden Töne in der Höhe! Es schmerzte Catalani, als sie da hörte, wie die Sängerin sich abmühte, das Unmöglichkeit zu bezwingen; aber trotzdem unterließ sie sich bei dem Beobachter der Sicherheit, mit welcher die junge Sängerin ihre mangelhafte Gesangsweise zum besten gab, und nicht minder interessirte sie der Weisfall, welcher der schönen Nichte des Obergewerbers von der Zuhörerschaft gewendet wurde. „Man erzählt sich, daß sie in gewisser Hinsicht noch schöner sänge, als die Catalani selbst,“ dachte sie sich, die Worte des Wirtes wiederholend, und war froh, als schließlich das Konzert zu Ende war, und sie dann abermals in dem vereinstauten Gastzimmer ansetzen konnte.

„Wer ist jene Dame, welche gestern bei Ihnen Wohnung nahm, und am Abend unser Konzert mit ihrer Anwesenheit beehrte hat?“ fragte des andern Tages der Obergewerber den Gastwirt. „Sie nennt sich Frau Angelika Valabréque.“ „Ach natürlich, hab ich sie ja doch gleich erkannt. Es ist niemand anders als die gefeierte Catalani. Vor einigen Jahren habe ich sie in Paris gehört, und eine derartige Erscheinung prägt sich unserm Gedächtnis auf immer ein.“ Der Gastwirt wackelte mit dem Kopfe. „Nicht Catalani,“ sagte er, „sondern Valabréque ist ihr Name.“ Ganz richtig, richtig! Angelika Valabréque, geborene Catalani. Kein Zweifel, sie ist es. Und jetzt, nachdem wir die Sache richtig gestellt haben, so vernehmen Sie nun meinen Plan und leihen Sie mir Ihre Unterstützung. Wir stehen jetzt so schön in dem Wirbel der Konzertströmung; die Catalani soll überaus reich und wohlthätig sein — wie, wenn wir da so noch einen unzufälligen Abend veranstalten möchten, dessen Heinertrag unsern Armen gewidmet wäre? Meine Nichte wird es sich zur Ehre anrechnen, ein Duett mit Madame Catalani zu singen, — und dann bedenken Sie nur, welche Sensation es da machen wird, wenn auf schon roten oder gelben Plakaten und Zetteln mit großen Fettklettern gedruckt steht: „unter freundlicher Mitwirkung der großen Catalani!“

Dieser Vorschlag fand Anerkennung und Zu-

stimmung. Bald war eine Deputation zusammengestellt, mit eleganten Galaträcken und Handschuhen ausgestattet, stellte sie sich sofort der gefeierten Sängerin vor und bat sie um ihre Mitwirkung. Catalani versprach zu singen, und sang auch; aber nur ein Solo und keineswegs ein Duett mit der Nichte des Obergewerbers, welchen Unschicklich die Stadtmusikanten mit breitetem Lächeln himmelhoben. Es verteilte sich von selbst, daß der Konzertsaal abermals vollgepfropft war. Auf die Ouvertüre folgte auch heute ein Waldhornsolo, worauf dann die schöne Nichte des Herrn Obergewerbers eine Arie zum besten gab. Jetzt kam die Reihe auf Catalani selbst. Sie begann mit leiser, unsicherer Stimme. „D. D.“ flüsterte ihr der Begleiter auf dem Piano zu, „und ein wenig lauter, ich bitte, der Saal ist groß!“ Frau Catalani hatte zu thun, um ihr Vaden zu unterstützen; doch war sie entschlossen, den einmal begonnenen Ehern bis zu Ende zu führen. In derleiben Weise, wie ihre Vorgängerin an diesem Tage, „die zweite Catalani,“ sang sie ihre Arie zu Ende; nur daß sie dabei noch lauter und heftiger atmete, noch stärker tremolirte, deklamirte u. s. w., daß selbst ihr Begleiter am Piano sich den Schweiß von der Stirn wusch, welcher ihm bei diesem Gesänge vor Angst aus den Poren trat. Mit der zweiten Abtheilung ging es schon besser. „Gott sei gedankt,“ dachte sich der Pianist, „Ihre Schüchternheit nimmt ab... hm, wer hätte sich das von der großen Catalani gedacht!“ Doch der Herr Obergewerber flüsterte siegesdringlich seinem Nachbarn, dem Musikrichter zu: „Jetzt hören Sie selbst und können entscheiden, ob das Talent meiner Nichte überläßt wird.“ Aber er hatte noch nicht zu Ende gesprochen, als da mit einemmal ein Gesang ertönte, bei welchem jedes, auch das leiseste Geräusch verstummte. Es war ein Gesang, wie ihn die biedersten Meistersänger noch niemals gehört hatten, und wie sie ihn nicht für möglich hielten. Welch eine bewundernswürdige Fülle des Tones, welche Weichmüdigkeit der Stimme, welche Koloratur! Hell im reinen Silberklang fliegen und fielen die herrlichen Töne! Die Zuhörerschaft war bequillt, bezanbert, gerührt, erhoben; als Catalani mit ihrem Gesänge zu Ende war, brachen die Zuhörer in einen Jubel aus, welcher keine Grenzen kannte. Nur der Herr Obergewerber und seine blödsinnige Nichte nahmen keinen Antheil an diesem Jubel, verloren sich still aus dem Saal und das Fräulein soll damals von nervösem Kopfschmerz befallen worden sein — Catalanis Stimme sei ihrem Gehör durch aus nicht sympathisch gewesen.

Am folgenden Tage setzte die Müntlerin ihre Reise fort. Dem Bürgermeister des Städtchens ließ sie ein Schreiben zurück, welchem ein hoher Geldbetrag beigefügt war. Daneben stand geschrieben: „Den Armen der Stadt als Sühne für den unzufälligen Ehern gewidmet von Angelika Valabréque, geborene Catalani.“

**Erstaufführung der Oper: „Die frommen Hirtin.“**

Dresden. Das Hoftheater bot kürzlich eine Erstaufführung: „Die frommen Hirtin.“ Oper in einem Aufzuge. Text von Ernst Reichert. Musik von Otto Fiebach. Der freundliche Weisfall, welchen diese Neuheit bei einem sehr entgegenkommend gestimmten Sonntagspublikum fand, kann von der fachmännischen Kritik nicht gutgeheißen werden. Das Libretto behandelt eine nach den ehrwürdigen Motiven erkundene Episode aus dem Tourville- und Händelersleben der Campagna in literarisch ganz bedeutungslos und nur den bescheidensten Hörer zur Teilnahme bewegender Gestaltung.

Es erhebt sich nirgends zum ansprechenden Humor oder zu komischer Kraft und würde unrettbar langweilig wirken, wenn nicht die angenehme fette Fäulung diesen Eindruck wintanhaltete. Fiebachs Musik ist das Produkt einer geistlichen Routine, aber ohne jegliche innere Triebkraft, das Erzeugnis eines gebildeten Musikers, der die kleinen Formen und den einfachen Ton des Singspiels vollkommen beherrscht, hinngemäß für den Gesang schreibt und im orchesterlichen Sag Fluß und Wohlklang entfaltet, der aber gar keine melodische Originalität besitzt, seine Erfindung aus den Quellen Vorkings, Nicolais und anderer Meister ableitet und diese Schwäche an seiner Stelle durch geistreiche Modulation, Feinheiten der Harmonisirung und Kontrapunkt, durch interessante

Orchestereffekte und die eigentümliche Verwendung anderweiter Stimmittel zu bereichern vermag.

Es gibt in seiner Partitur wenig Trautes, mancherlei Gefälliges und Nummiges, aber es fehlt darin kein einziges Musikstück, das sich in unsere Sinne einschmeichelte und den Wunsch nach einem wiederholten Anhören erweckte. Das Ganze ist die harmonische, im Schnittwert sehr geringe Ausbeute einer gebildeten, aufständigen Mittelmaßigkeit ohne alle individuelle Kraft. Die Oper war von Herrn Hofkapellmeister Lange sorgfältig einstudirt worden und gelangte unter vorzüglicher Mitwirkung der königlichen Kapelle und genügender Vethätigung der Solisten zu einer befriedigenden Darstellung. Dr. P.

**Unser Felix!**  
Novelle.  
(Schluß)

Sie von Willen machte nach gegebener Vorschrift seine Befehle, empfing Einladungen über Einladungen in der lebenswürdigsten Form, opierte sofort eine größere Summe für eine tabellose Salontafel und erregte Aufsehen durch seine Schönheit und seine eleganten Umhangsformen. Er sah am Flügel mit niedergebuckelten Augen und heißen Gersten, wenn glückliche Paare sich unerschrocken im Tanze drehten. Die Einladungen waren reich — aber einen neuen Schüler hatte ihm diese Demütigung noch nicht gebracht, die ihm das Herz zusammenpreßte. Er hielt es oft nicht aus, sich nach heucheliger Aufgabe auf Wunsch der Gellgeber unter die Gäste zu mischen, sondern kürzte, glühend heiß, im Gefühl von verzehrender Wehmut nach Hause. Verzweifelt sank er oft in seinem Zimmer nieder, wie ein armes gelegtes Wild sich stützend vor den Gemeintäcken, die auf ihn herabregneten, wenn er vom Hügel tobende sich erhob. — „Aber was wollen Sie denn, mein Lieber?“ fragte der Direktor einmal, als er seinen ehemaligen Schüler in den Weg lief und ein kurzes Zwiegespräch mit ihm hielt, und doch heimlich über sein Aussehen erschraf. „Man rühmt Sie allgemein und bebauet Ihre Unnahbarkeit. Nur ein wenig Geduld, in ein paar Jahren sind Sie ein gemachter Mann und haben Schüler zur Auswahl an allen guten Jüngern. Daß doch die jungen Leute immer Sturm laufen wollen! Ihr haben uns doch auch langsam durchgehauen müssen!“

Eine besonders lebenswürdige Aufforderung eines reichen Baronskränen war es, die Felix eines Tages erreichte, die den Passus enthielt: „man würde Herrn von Willen außerordentlich dankbar sein für einen unzufälligen Vortrag.“

Der Weg war weit, der Märzabend kalt und schneidend, der schlechte Fiazler stich und rüttelte zum Verzweifeln, Felix fühlte sich krank und von festem Ahnungschaoren erfüllt.

Die Kleine aber glänzende Gesellschaft war zum größten Teil bereits versammelt, als er eintrat. Auf das Freundschaftliche empfangen von den Festgebern, wurde er vorgestellt und sah sich verschiedentlich durch lebenswürdige Ansprachen unbekannter Menschen ausgezeichnet. — Möglicherweise er zusammen. „Sieh da, Willen!“ hörte er eine bekannte Stimme sagen. „Schönigste stonteste können sich jetzt direkt von seinem Wohlfinden durch den Angenehmen überzeugen.“ Felix wandte langsam den Kopf. In seiner nächsten Nähe stand Baron Totten vor einer jungen schlanken Dame in Blau, Bergshmeinnicht im hellblauen Saar. — Ihre Augen begegneten eben den seinen. „Momente Erna!“ kam es unwillkürlich von seiner Lippen. Aber der Lichter wandte sich ab und ihre Hand leicht auf den Arm eines eben zu ihr tretenden alten Herrn stützend, bat sie: „Nehmen Sie mich doch in den Tanzsaal, Excellenz, ich fenne den nettaugewanten Mann noch nicht. Man sagt, wir dürfen tanzen — freilich einzuwollen nur nach dem Flügel. Wer wird uns aufspielen?“

„Dort jener Gast des Hauses, wie ich eben hörte,“ lautete die leise Antwort, von einem ausdrucksvollen Blick begleitet, „ein Herr von Willen, vielleicht entfernt verwandt mit dem Unglücksbaule.“ „Wohl kann. Das Tanzergewissen hat die Abwesenheit von Mama und Papa zur Folge — die dergleichen ermüdet. Ich bin unter dem Schutz der Baronin Totten gestellt worden. Lassen Sie uns hinübergehen — es ist hier so schön!“ — Später als Felix am Flügel sah, den schönen Kopf ein wenig geneigt, ungewöhnlich blaß, der vornehmste Tanzbegleiter, den man sich denken konnte, da rauschte unter den Tanzenden auch stonteste Erna an ihm vorüber — aber sein Blick



folgte ihr nicht. Einmal blieb sie mit ihrem Tänzer, Baron Totten, in seiner Nähe stehen. „Finden Sie Ihren Jugendgepielen verändert?“ fragte Gaston leise. „Er ist so hochmüthig wie ein Prinz und stand mir kaum Rede und Antwort, als ich ihm einige freundliche Worte sagte.“ „Er sieht krank aus. Mein Gott, wie konnte er hier bleiben und — so tief sinken. Er hätte nach America gehen sollen! Mama und Papa wünschen nicht, daß ich ihn kenne und — sie haben recht.“

Der Handschall war zu Ende, das Souper serviert. „Sie wollen fort?“ fragte der Hausherr verbindlich, als Felix sich bei ihm verabschiedete und, umwohlfen vorzugehen, am Erstantisch hat, sich entfernen zu dürfen. „Wir hatten für Sie einen so netten jugendlichen Tisch ausgeführt. Baron Gaston Totten kennt Sie, und Komtesse Hillenfeld soll sehr mißfällig sein, denn da die zufolge. Sie sehen aber in der That sehr elend aus. Darf ich Sie bitten, hier im Wintergarten etwas zu verziehen — der Diener bringt Ihnen eine kleine Erquickung und ich lasse Sie in meinem Wagen nach Hause fahren. Meine Frau ist ganz entzückt von Ihrem Spiel. Wären Sie sich aus, es thut mir sehr leid, daß mein Haus die Veranlassung einer Ueberanstrengung für Sie war.“ Das war die Sprache wirklicher Vornehmheit. Wie sie so warm das Herz des Vereinten berührte! Felix verneigte sich dankend und fand sich im nächsten Moment in der weichen Luft des reizenden Treibhauses wieder, in einem weichen Sessel unter einer Gruppe von Palmen und niederhängenden Orchideen. Er sah noch wie ein Diener ein Tischchen mit Erfrischungen neben ihm aufstellen und ein hohes Kelchglas mit golbig funkelnem Wein füllte. Wie durlig berührten es die sibirischen Lippen! Dann überfiel ihn eine süße Ermattung. Wie lange er so gelegen — er wachte es nicht — ein leichter Schritt ließ ihn aufstehen. Frauengewänder rauschten, Wandlensfuß wehte schwer zu ihm hin: Komtesse Erna stand vor ihm. Felix erhob sich, Freund und lakt glitt sein Blick über die schlante Gestalt. Die Farbe kam und ging auf ihren Wangen, die feinen roten Lippen zuckten, die blauen Augen sahen ihn fast scheu an. Dann sagte sie halbig und leise: „Felix, wie konnten Sie uns alles das antun!“

„Unädigste Komtesse, ich bitte bringend sich nicht zu kompromittieren um eines armen Musikanten willen!“ kam es scharf und ruhig von seinen Lippen. „Verzeihen Sie mir Worte und Benehmen — Gaston Totten war neben mir und seine Mutter beobachtete mich unangenehm. Warum kamen Sie nicht zu uns?“ Weil ich verschiedene Male abgewiesen wurde, gnädigste Komtesse und einsehen lernte, daß Armut und Arbeit als eine Schande gilt in gewissen Kreisen.“ „Aber, mein Gott, warum wandten Sie sich nicht schriftlich an Papa — man hat mir verborgen, daß Sie wiederholt bei uns angeklopft.“ „Kein Wort weiter — ich bin genau so stolz wie die Komtesse Erna Hillenfeld.“ „Ich muß zurück!“ füllerte sie, und die schlanken Hände schlossen sich frampfhaft um den kostbaren Fächer, „und ich möchte noch so viel mit Ihnen reden. Meinem Sie wirklich, daß ich unsere frohe Kinderzeit vergah und Ihre schöne — süßere Mutter?“ „Verzeihen Sie mir, Felix, daß Sie kommen wollen, wenn ich Sie schriftlich rufe. Vater und Mutter werden Sie nicht abweisen, wenn ich bitte!“ „Verzeihung — ich kann nichts versprechen. Ich will meine Gespielen, die mich öffentlich verleugnet, nicht im geheimen leben. Unsere Wege haben sich längst getrennt, Komtesse, nicht durch meine Schuld. Leben Sie wohl für immer, Erna. Meine Mutter, und vielleicht auch mein Herz, hatte es anders geträumt!“ Stimmen wurden laut, in einiger Entfernung: der Dichtler war durch eine versteckte Thür verschwunden.

War das alles ein Traum gewesen — fragte sich Felix. Nein, denn eine blaßrote Rose, die Erna getragen, lag vor ihm auf dem kleinen Tisch. Er hielt sie in der Hand, als er in den Wagen stieg.

Die kleine Geschichte eines jungen Menschenlebens endet nach Ablauf jener drei Jahre, die das Glück bringen sollten, auf welches zwei liebende Herzen so gläubig hofften. Er fühlte sich eines Tages krank, der arme Felix, und konnte das Zimmer nicht mehr verlassen, der erste energische Versuch dazu, ließ ihn ohnmächtig zurücksinken. Die gute Frau Dörr mußte einen Arzt holen. Das kam von dem Geiz, der sich nichts gönnte! „Unser Felix“ bekam einen Kufsturz und lag wie ein Geist zwischen den gestülpten Kissen seines Bettes. „Er hat nicht mehr lange zu leben, der Vermeine, da ist nichts zu machen,“ sagte der alte freundliche Herr. „Hoffen Sie ihn gut und erfüllen Sie ihm jeden Wunsch. Ueberanstrengung, überzarte Konstitution. Hat der junge Mann keine Angehör-

gen mehr? Man muß ihnen schreiben. Zum Glück scheint er in besser Lage zu sein, nach seiner Umgebung zu urteilen.“ „Er hat niemanden und wohnt wie ein Prinz. Bitte das Quartier zu empfehlen, Herr Hofrat. Und im Vertrauen gesagt, ich will ihm nichts Liebes nachreden, denn er hat pünktlich alles bezahlet, auch seine Walsfrau — aber ein wenig geizig ist er allezeit gewesen, so lange er bei mir wohnte. Für wen hat er nun gepart?“ „Ich werde morgen wiederum nachsehen. Morgen ist der erste Mai — vielleicht können wir ihn noch aufs Land bringen, in Wald- und Bergluft! — Selbstverständlich muß der Kranke vor jeder Aufregung geschützt werden. Sorgen Sie gut für ihn. Schade um das hübsche junge Blut!“

Ob Felix ahnte wie es um ihn stand? — Nur nach dem Wandkalender hatte er mit schwacher Stimme verlangt und der lag nun auf der Decke seines Bettes. Mit seligem Lächeln lag er da. Still und träumerisch irrten die großen schönen Augen von einem der bekannten und geliebten Gegenstände zum andern. „Wünschen Sie etwas, Herr Felix?“ erklang von Zeit zu Zeit die Frage einer trockenen Stimme. Frau Dörr hatte sich mit ihrem Strickkrampf hinter die kostbare spanische Wand gesetzt, die das Lager umgab. Vielleicht erhobte er sich doch noch einmal, hoffte sie, der alte Hofrat war diesen Morgen ziemlich zufrieden gewesen. Und heute war ja der erste Mai! Es war ein Jubel drängen in der Luft und auf der Erde, gar nicht zu bezeichnen. „Wünschen Sie etwas, Herr Felix?“ Immer daselbe geflüsterte „Nein — ich danke!“ Einmal aber hatte er hinzugelegt: „Malblumen möchte ich haben — aber sie sind wohl noch zu teuer!“ Immer noch derselbe Geiz. Morgen wollte sie ihm aber doch ein paar Stränkschen holen, selbst wenn er sie ihr — schuldig bliebe. — Die Fenster waren geöffnet — der Arzt hatte es gewollt. Die ganze Welt war nichts als eine blühende Illustration zu den Wunderliche Schöners:

„Die Linden blühen und erwacht,  
Sie säuceln und wehen Tag und Nacht,  
Sie schaffen an allen Enden!“

O frühe Luft und neuer Klang:  
Nun, armes Herz, sei nicht bang,  
Nun muß ich alles wenden!“

Und ganz leise schwebte oben dieser Vers von Felix' Lippen. Dabei hingten die großen überirdisch blinkenden Augen an der einen Seite des Kalenders, welche das Datum trug: erster Mai.

Drängen an der Thürhinge erklang ein schriller Glockenton. Frau Dörr erhob sich schwerfällig — dann hörte der Kranke sie etwas erregt reden. Im nächsten Augenblick stand sie wieder an seinem Bette. „Es ist nichts zu machen, sie läßt sich nicht abweisen, die junge Dame,“ sagte sie mit einer Mischung von Mergel und Freude, „sie beschaupet, sie sei mit Ihnen verwandt, Herr Felix. Den fremdbändigen Namen habe ich nicht behalten. Können Sie sich vorstellen, wer sie ist?“ Er schüttelte. „Gewiß! Es ist das Glück. O lassen Sie es endlich, endlich zu mir ein!“ Wie ruhig er war, aber wie seltsam verflärt er doch ausah! Frau Dörr dachte bestommen an den Herrn Doktor. — Kaum eine Minute später lag ein schluchzendes, schönes Geschöpf auf den Knien vor seinem Bett, abwechselnd weinend und lachend.

„Ich bin die Giubitta Stella für andere Leute, — in den Zeitungen nennen sie mich so — — Felix, mein Königssohn, für dich bin ich nichts als deine Verste, die dir das Glück bringen möchte. O mein Geliebter, du darfst nicht krank sein!“ „Meine Verste! Jetzt bin ich gesund. Ich wußte ja, daß du kommst und mit dir das Glück!“ „Nicht allein das Wiedersehen ist da,“ füllerte sie, ihn mit schauer und doch so leidenschaftlicher Zärtlichkeit umschlingend, „ich bin gekommen, dich mit mir zu nehmen. Es ist nicht mehr die arme Judith, die hier vor dir kniet, — ach, es ist so leicht eine berühmte Sängerin zu werden, wenn man ein Ziel vor Augen hat wie ich es hatte!“ — Sie haben mir, der Giubitta Stella, ein Engagement in Benebig angeboten — aber ich werde dort nicht fertig ohne dich, meinen Kapellmeister. Darf ich dich mitnehmen, damit wir beieinander bleiben für immer, mein Felix?“ Als sie ihr thränenüberflutetes und doch so fröhliches Antlitz zu ihm erhob, sah sie ihn lächeln, und dann sagte er leise: „Ich habe doch das große Glück gehabt von uns beiden! Und nun füße mich und dann lasse mich ein wenig schlafen — und lunge mir ganz leise dein Frühlingkell. Und wenn der zweite Vers vorüber ist, dann — — meine Verste, bin ich gesund!“ Sie erhob sich, setzte sich auf den Rand des Bettes und nahm ihn in ihre Arme, wie eine Mutter ihr müdes Kind. Und dann sang sie süß und sanft, wie

ein träumerischer Vogel am Abend im Walde: „Die Linden Lüste sind erwacht.“ — Wie still er lag, das Haupt an ihre junge Brust geklehnt. — Kein Zucken, kein Kampf, nur ein seltsames Entschlummern, und als letztes Wort: „Vater, Mutter, es ist meine Verste! Segnet sie!“ Und dann war alles vorüber für diese Erde. —

Auf dem Friedhofe von San Michele in Benebig, — diesem großen Blumenhügel, wo die Meeresswellen der Adria den stillen Schläfern tagaus, tag ein das wunderfamte Wiegenlied singen, liegt man auf einem Stein, den allezeit frische Blumen umkränzen, mit verwitterter Goldschrift:

„Unser Felix.“  
Darunter steht der Name eines deutschen Diebes:  
„Nun, armes Herz, vergiß der Qual!“  
Die Leute, die es lesen, kennen seine Geschichte nicht.  
Euse Polso.

## Beethoven's E moll-Sonate.

Von Dr. Alfred Schütz.

(Schluß.)

Warum sollte es nicht gestattet sein, eine solche Aus schmückung, ein solches Phantasiebild, wie es dem Hörer gerade bei dieser Sonate unwiderstehlich sich aufdrängt, anderen mitzuteilen? hat doch der Komponist selber uns diesmal nicht ohne Andeutung darüber gelassen, was ihm beim Schaffen seines Werkes gerade vornehmte. Auf die Frage des Grafen Vichnowsky (den diese Sonate gewidmet ist), nach der Bedeutung des Werkes, soll nämlich der Tonbatter mit dem ihm eigentümlichen Nachen auf dessen Verbindung mit einem bürgerlichen Mädchen hingewiesen und gesagt haben: „Denken Sie, es sei der Kampf zwischen Kopf und Herz.“ Behienen wir uns dieses vom Komponisten halb im Ernst, halb im Scherz gegebenen Winkes und wandeln wir mit diesem Faden durch das Labyrinth seiner Töne, so bekommt unsere Sonate auf einmal eine ganz bestimmte ausgeprägte Physiognomie. Es steht uns frei, jenen Kampf auf dem Boden des innersten Lebens des Weltweiligen sich abspielen zu lassen, so daß das zweite Motiv mehr der weiblichen Stimme in seinem Gemüthe entsprechen würde, oder aber mehr dramatisch die Sonate als Dialog zwischen den beiden Liebenden aufzufassen. Näher liegt beim ersten Satz das letztere. Der Mann empfindet die Gewalt der feindlichen Mächte, mit denen er sich durch die Verbindung mit der Erwählten seines Herzens in Widerspruch gesetzt hat, die ganze Schwierigkeit der Lage, in welche er hineingeraten: er erkennt die Unmöglichkeit, in den aristokratischen Kreisen, denen er angehört, als Ehegatte dieser Frau sich zu bewegen. Sein Stolz bännt sich auf gegen die Demütigungen, welche ihm von jener Seite her drohen, sobald er trenn zu der Geliebten sich begeben, sie nicht verweigern will. Er verliert es vergeblich, die Vorurteile zu zerstoren, den Ring zu durchbrechen. Die Mauer, welche eine in uralten Zeiten wurzelnde Sitte gestiftet, läßt sich nicht einrennen, so oft er auch den Sturmbock dagegen ansetzt. Es bliebe ihm nichts übrig, als der Geliebten den Abschied zu geben — kann er das? Auch dieser Gedanke bleibt ihm nicht fern, denn es gehört nur einmal zur Natur des Mannes, bei seinen Entschlüssen mehr mit Gründen als mit Gefühlen zu rechnen, mehr den Kopf als das Herz sprechen zu lassen. Doch nein! er kann es nicht. Er kann das Joch nicht abschütteln, unter welches die Liebe ihn gebracht. Die Stimme des Gewissens verbietet es ihm (vgl. das b uisonno im 37. Takte). Die Welt ist ihm noch gewaltiger, als jedes äußere Hindernis, weil geheimnisvoll. Ein Blick auf die Geliebte, der Klang ihrer hohen Stimme, ihr rührendes Flehen, wie es, wenn auch zurückgebrängt, immer wieder in seinem Herzen ertönt, läßt ihn den vergänglichsten Kampf aufgeben, es bleibt ihm nichts übrig als Resignation. Dieser Entschluß aber — das zeigt uns das Mondo — bringt goldene Frucht. Sie bringt ihm süßen Frieden ins Herz, er fühlt sich nun frei der Welt gegenüber, ihr Hohn, ihr Drohen rührt ihn nicht mehr. Er genießt das stille Glück an häuslichen Herde mit der Erfahrenen seines Herzens. Ihre Hingabe ist ihm reicher Ertrag für die verlorene Günst seiner Freunde.

Aus dem Dialoge, bei welchem aber fast nur der Mann, der Kopf, zum Worte kam, ist nun ein herzinniges Duett geworden, wobei die beiden Stimmen bald vereint in süßen Konsonanzen (Terzen), bald abwechselnd ihr süßes Glück hinauszingen. Das im

ersten Thema (Teil b) nur schüchtern Angebentele kommt jetzt voll zum Erklingen, der unheimbare stein gelangt zu blühender Entfaltung. Aus dem dortigen Motiv erwächst in rhythmisch und melodisch umgewandeltem Gestalt ein Thema, bedeutend genug, um die immer wiederkehrende stänke eines großen Mondos zu bilden. Ich erinnere hier an das, was ich oben über die bewundernswürdige Einheitlichkeit des Werkes gesagt, die sich sogar über die beiden so grundverschiedenen Sätze erstreckt. Auch in das schwebende Mondo werden die im ersten Satz abspielenden Kämpfe da und dort ihre Schatten hinein. Es treten im Verlauf desselben — um wieder in Bilderprache zu reden — die manderlei Nuancemöglichkeiten fühlbar zu Tag, die eine „Mißheit“ mit sich bringt, aber das Glück der in treuer Liebe Verbundenen vermögen sie nicht zu erschüttern. Die Liebe lebt ruhig sich aus und verhaucht in melodischen Tönen.

Wenn Beethoven das, was ich geschildert habe, wirklich in Tönen dargestellt hätte, so hätte er damit im Grunde nur Selbstlerertes geschildert. Hatte er doch selbst einmal Lust bezogen, eine Verbindung einzugehen, die ihm als das Ziel aller Wünsche erschien, und die doch ganz ähnliche Kämpfe, wie die beschränkten, im Gefolge gehabt hätte. Gerade weil er uns das Eigentliche gibt, indem er das Fremde schildert, weil er mit dem eigenen Herzblut das Erlebnis des andern malt, sprechen seine Töne uns so gewaltig zu Herzen, daß die mannigfaltigen Bilder des Lebens dabei vor unserer Seele aufstehen, daß Tausende ihr eigenes Erleben darin wieder finden!

Was Beethoven in unserer Sonate uns erzählen will, ist im Grunde dasselbe, was er in seiner gewaltigen letzten Sonate (op. 111) uns offenbart. Beide Sonaten stehen ihrer ganzen Anlage nach in einer bemerkenswerten Verwandtschaft, nur mit dem bedeutsamen Unterschied: Hier (B-moll-Sonate) steht der Tonhörer noch fest und sicher auf dem Boden der Erde, dort (C-moll-Sonate) berührt er die Erde kaum noch mit dem Fuße, er schwebt in höheren Regionen; hier sind es die inneren Kämpfe eines Menschen, der sich zuletzt in stiller Ergebung mit dem Nichts überwinden zurechtfindet, und auf diese Weise seines Lebens wieder froh wird, dort das titanische Ringen eines die Kämpfe der ganzen Menschheit in der Brust durchkämpfenden und (in der Arietta) die aus Visionäre streifenden Entzückungen eines von allem Irdischen sich befreienden Geistes.

Wenn man die deutsche Musik so häufig schon eine philosophische Musik genannt hat, so gilt dies in besonderem Sinne von dem Beethovenischen Sonatenfranz. Diese Musik wendet sich ebenso sehr an den sinnenden Geist, wie an das empfindende Gemüt, und unverkennbar tritt da — entsprechend den Gegenständen, die der gewaltige Mann in seiner Brust vereinigte — der Dualismus zweier Mächte uns entgegen, von denen bald die eine, bald die andere im Kampf die Oberhand gewinnt. Wenn in unserer Sonate Satz I das männliche Prinzip entschieden in den Vordergrund tritt, so weicht es dagegen in 2. Satz zurück und das weibliche behauptet siegreich das Feld.

## Die 28. Tonkünstlerversammlung zu Berlin.

Berlin. Es waren inhaltreiche, aber auch recht anstrengende Tage, die uns die 28. Tonkünstler-Versammlung bereitet hat, welche der allgemeine deutsche Musikverein hier veranstaltete. Dem Zweck des Vereins gemäß handelte es sich hauptsächlich um die Ausführung bedeutender, wenig gehörter Tonwerke neuerer, und selten gehörte Werke älterer Komponisten. Dabei sollen die Werke von Vereinsmitgliedern vorzugsweise berücksichtigt werden. Bei dem überaus reich musikalischen Leben, welches gegenwärtig in Deutschland herrscht, ist es gar nicht so leicht, wirklich bedeutende neuere Tonwerke zu entdecken, denn überall herrscht jetzt der Wunsch nach der Vorführung neuer Kompositionen und man kann die Versammlungen des deutschen Musikvereins höchstens als letzte entscheidende Instanz betrachten. Diesmal kann man daher auch nicht gerade von neuen Entdeckungen reden, wenn auch die Wirkung im allgemeinen eine hoch erfreuliche und der Erfolg einzelner Nummern ein großartiger genannt werden darf. Den unmittelbarsten und wärmsten Beifall fand im ersten Konzert das Quartett für zwei Violinen, Viola und Violoncell (D dur, op. 11) von Peter Tschaikowsky, ausgeführt von den Herren Arnold Rosé, Aug. Siebert,

Sigmund Wachsch und Reinhold Hummer, sämtlich von der Capelle in Wien; im zweiten Konzert machte das Te Deum von A. Bruckner eine großartige Wirkung und vorher sprachen drei Lieder von Peter Cornelius, die Herr Paul Wulff mit schöner Stimme, aber ohne recht Vertiefung vorzutragen, durch ihre Eigenart lebhaft an. Im vierten Konzert rief das Quartett (A moll, op. 7) von Eugen d'Albert in der unvergleichlichen Wiedergabe durch das biesige Joachimische Quartett zu begeisterten Beifall hin, und in gleicher Weise folgte dem Duett (G dur, op. 11) von Joh. Brahms die wärmste Zustimmung. Von großartiger Wirkung war dann im fünften und letzten Konzert die Aufführung der Grauer Festmesse von Franz Liszt, aber den höchsten Enthusiasmus entfesselte der zweite bis letzte Auftritt des zweiten Aufzuges vom zweiten Teile der Dolor Verliozischen Oper „Die Trojaner“. Dieser zweite Teil führt den besonderen Titel „Die Trojaner in Karthago“ und es handelt sich um die Liebeszene zwischen Dido und Aeneas. Frau Lilli Lehmann und Herr Paul Wulff brachten dieses herrliche Duett in denkbar größter Vollendung zu Gehör und wenn auch der darauffolgende Kaisermarsch von Richard Wagner den Gesangsaufführungen einen würdigen und patriotischen Abschluß gab, so blieb die erwähnte vorletzte Nummer doch künstlerisch von höherem und nachhaltigerem Eindruck.

Die früheren Versammlungen des Musikvereins, die anfangs für alle zwei Jahre geplant waren, bald aber zu jährlichen Zusammenkünften sich gestalteten, haben manchen folgen und gefeierten Namen unter ihren Mitwirkenden zu verzeichnen, aber eine solche Reihe glänzender Gestirne am musikalischen Himmel, wie sie diesmal in Berlin aufgingen, ist selten vereinigt gewesen. Außer dem Joachimischen und dem Wiener Quartett spielte Herr Konzertmeister Carl Galix aus Weimar ein Konzert für Violine mit Orchesterbegleitung von Anton Dvorak und hier kam die kraftvolle und fein nuancierte Wiedergabe der Komposition ganz besonders zu statten, denn auf sich würde dieselbe kaum beim Publikum eine gleich günstige Aufnahme gefunden haben. In ähnlicher Weise brachte Frau Teresa Carreno an bemeldeten Abend das Quartett (D moll, op. 23) für Pianoforte mit Orchesterbegleitung von G. A. Mac-Dowell durch ihr temperamentsvolles und alle Schwierigkeiten mit erstaunlicher Kraft überwindendes Spiel zur glanzvollsten Wirkung. In noch höherem Grade trat dies bei dem Klavier-Konzert (B moll, op. 66) von Giuseppe Martucci hervor. Das Werk hat ohne Zweifel schöne Einzelheiten und ist sorgfältig gearbeitet, aber es würde stellenweise trocken und ermüdend erscheinen sein, hätte nicht Eugen d'Alberts Meisterschaft alle Schwierigkeiten spielend überwunden und durch den Glanz und das Feuer seines Spiels rauschende Beifallstürme erzielt.

Um nun die Vorträge bei der diesjährigen Tonkünstlerversammlung in geordneter Reihenfolge zu registrieren, beginne ich mit dem Frühkonzert, welches als Matinee im Saale der Singakademie stattfand. Einschalten muß ich noch, daß das Philharmonische Orchester, der Sternische Gesangverein und der Philharmonische Sängerkorps den Hintergrund der musikalischen Leistungen bildeten und durch eifrige Proben und Vorbereitungen bereit eingestimmt waren, daß sämtliche Massenwirkungen in völlig tadelloser Weise zu Gehör kamen. Nachdem Frau Lillian Sanderson zwei Lieder von Hans Sommer gesungen hatte, kam ein größerer Vokalchor, „Hais“ von Friedrich Gerstenheim für Solostimmen und Chor zur Ausführung. Der Sternische Gesangverein, dessen Direktor Herr Gerstenheim ist, führte den Chor mit Klugheit durch und die Soli waren durch die Damen Lydia Müller und Gertha Krämer, sowie die Herren v. Milde, Paul Wulff und Hingelmann sehr glücklich besetzt. Einige der Nummern fanden großen Beifall, ein Quartett mußte sogar wiederholt werden, aber eine recht durchgreifende Wirkung kann man dem Werke nicht zuschreiben. Frau Lillian Sanderson, die leider nicht besonders disponiert schien, sang noch einige Lieder von Graf Enckenburg, Robert Schumann und August Wunger, die beifällig aufgenommen wurden.

Im zweiten Konzert kamen einzelne Nummern aus einer Messe von Max Bruch durch den Philharmonischen Chor unter der Leitung von Siegfried Dahs zur Ausführung. Die Soli wurden von Frau Emilie Herzog und Fräulein Marie Berg gesungen, und wenn das gebiegene Werk aus seinen hinterstehenden Eindruck machte, so gewann es doch die aufrichtige Achtung der Zuhörer. Die Orgelpartie wurde von Herrn G. Neumann gespielt, der vorher bereits ein Bachsches Präludium vorgetragen hatte. Dann folgte

eine Serenade für kleines Orchester (D dur, op. 49) von Felix Draeseke, deren drei Sätze recht ansprechend wirkten, namentlich gefiel der zweite ganz besonders. Zum Schluß kam das Te Deum von Bruckner, aber hierbei trat der bedauerliche Umstand ein, daß das überreich Gebotene einem Teil des Publikums zu viel wurde. Nichtsdestoweniger hatte der schon bejahrte Komponist die Freude, sein schönes Werk mit großem Enthusiasmus aufgenommen zu sehen.

Im dritten Konzert fand gleich die erste Nummer eine Ouvertüre zur Oper „Der faule Hans“ von Alexander Ritter durch den an Wagner erinnernden Charakter lebhaftes Interesse. Das prachtvoll durchgearbeitete „Pax vobiscum“ von Franz Liszt wurde von der Berliner Liedertafel unter ihrem Dirigenten A. Zander ausgeführt, ebenso ein nachgelassenes Werk für 3 stimmigen Chor von Schubert über den Goethe'schen Text: „Nur, wer die Schmach kennt“, und endlich ein Morgenlied von Julius Rietz. Diesen Gesängen folgte der Klavier Vortrag von Eugen d'Albert, dann sang Herr Paul Wulff einige Lieder von Reinhold Hecker und darauf folgte unter des Komponisten Leitung eine Scene aus d'Alberts Oper „Der Rubin“, zu welcher sich der Komponist nach Wagners Vorbild den Text aus einem bedekkelten Märchen-Buch zum Zweck gemacht hat. Der Tenorist Herr Nuthes aus Dresden trug die etwas in die Länge gezogene Scene mit schöner Stimme und lobenswerter Hingebung vor. — Daß Franz Liszt als der eigentliche Protektor und Mitbegründer des Musikvereins stets besondere Berücksichtigung findet, ist nur zu loben. Es folgte nun dessen symphonische Dichtung „Hungaria“, die in ihrer mächtvollen, fast überwältigenden Instrumentierung für die erköpften Nerven der Zuhörer etwas spät kam. Und doch folgte unter Leitung des Komponisten noch eine große Symphonie: Die „Das Meer“ von F. L. Nicodé, die ohne Zweifel reiche Phantasie und lebhafte Gestaltungskraft zu erkennen gab, aber in der That auf die ermüdeten Hörer ungenügend mehr den vollen Eindruck hervorbringen konnte. Das Werk zerfiel in sechs Abteilungen, ist für Männerchor, Solostimmen, verstärktes Orchester und Orgel komponiert und bringt das Leben des Meeres in Bewegung und Stille zur Darstellung.

Das vierte Konzert, welches in der Singakademie stattfand, war ganz den Vorträgen der Quartettspieler Joachim, de Alma, Witth und Hausmann gewidmet. Bei dem Eintritt von Valmus trat noch Herr Jacobson hinzu. Zwischen den bereits erwähnten Werken von d'Albert und Brahms wurde ein Streich-Quartett (F moll, op. 63) von S. von Herzogenberg vorgetragen, welches sich durch edlen Stil und sorgfältige Ausarbeitung auszeichnete, wenn es auch nicht an Originalität und tiefgehender Wirkung den beiden andern Werken gleichkam.

Das fünfte und letzte Konzert im Saale der Philharmonie beschloß die diesjährige Tonkünstler-Versammlung in der denkbar würdigsten Weise. Es ist noch nachzuholen, daß die Instrumentalkompositionen der früheren Konzerte von dem neuen Kapellmeister unserer Oper Felix Weingartner in ganz ausgezeichnete Weise dirigiert wurden; bei dem letzten Konzerte führte Herr Professor Friedr. Gerstenheim wieder die Direktion. Die Soli bei der Grauer Festmesse wurden von Fräulein Elisabeth Leisinger und Cäcilie Klappenburg, sowie von den Herren Dietel und v. Milde ausgeführt; Herr Neumann spielte die Orgel, der Sternische Gesangverein stellte den Chor und das Philharmonische Orchester bewährte wieder seine feine Schulung durch Hans von Bülow in glanzvoller Weise. Dann kamen die Szenen aus der großen Oper „Die Trojaner“ von Dolor Verlioz, und zwar zuerst das Duett zwischen Cassandra und Choroebus vor der Einnahme von Troja. Frau Lilli Lehmann und Herr Paul Wulff führten diese gedankenreiche Scene mit vollem Gelingen durch, aber die zauberhafte Wirkung, welche die zweite Abteilung, das entzückende schöne Vorspiel und das schöne Duett zwischen Dido und Aeneas ausübten, übertraf doch bei weitem den Erfolg der Achtung, welche die Cassandra-Scene hervorgerufen hatte. Der Schluß des Liebes-Duettes zwischen Dido und Aeneas, der im Texte der Mondschmuck-Scene im letzten Akte von Shakespeare's „Kaufmann von Venedig“ nachgedeutet ist, wird gewiß sämtlichen Teilnehmern der diesjährigen Tonkünstler-Versammlung noch lange in seiner meisterhaften Ausführung und unvergleichlichen Wirkung im Gedächtnis bleiben.

Dr. Adolf Glaser.

## Der böse Blick.

In Anfang des zweiten französischen Kaiserreichs war der ausgezeichnete Sänger Massol der erklärte Liebling des Pariser Publikums, das ihn bei keinem jedesmaligen Auftreten in der Oper mit Weisfall überhäufte. Wenn Massol sang, war das Theater stets ausverkauft; der Zauber seiner Stimme rief die Zuhörer zu heller Begeisterung hin und namentlich die Damen schwärmten für den Sänger, trotzdem die Fama ihn mit einem unheimlichen Nimbus umgab. Es hieß nämlich: Massol habe den „bösen Blick“ und auf wen er denselben lenkte, dem drohe Unheil. Das Neuschere des Sängers mochte wohl zu dieser Sage Veranlassung gegeben haben, und seine Feinde verachteten nicht, diese schauerliche Mär weiter zu verbreiten. Massol war ein Sonderling, finster, verschlossen und abstoßend in seinem Wesen. Gleichwohl hatte er ungezählte Verehrer und seine Wohnung war angefüllt mit jüngerer Gelehrten, meist von zarten Händen gependelt. Ein seltsames Verhängnis machte die Fabel von „bösem Blick“ in den Augen der Menge zur Wahrheit und gab dem sinnlosen Aberglauben neue Nahrung.

Zu den beliebtesten Stücken der kaiserlichen Oper gehörte zu jener Zeit Mélois melobische Komposition „König Karl VI.“, die die effektivste Nummer in derselben war die sogenannte „Flucharie“, ein düsteres, ergreifendes Gesangsstück, das Massol mit solcher Pracht vortrug, daß er es stets, dem körnischen Verlangen nachgebend, wiederholen mußte.

Als die Oper das erste Mal aufgeführt wurde, richtete Massol bei dem Vortrage der Flucharie die Blicke nach oben, dem Geiste der Rolle entsprechend, die strafende Vorlesung auffordernd, den Fluch in Erfüllung gehen zu lassen. Tiefe, atemlose Stille herrschte und als er gendete, brach ein Jubel los, wie er hier vielleicht noch nie gehört worden war. Der Sänger wiederholte die Arie und abermals lenkte er den Blick zu den Soffiten empor. Mächtig aber stürzte ein armer Schmiedearbeiter auf die Bühne herab und wurde herbend hinweggetragen.

Die peinliche Erinnerung an dieses Vorkommnis war Ursache, daß die Oper längere Zeit nicht mehr aufgeführt wurde. Endlich aber glaubte die Bühnendirektion annehmen zu dürfen, daß die leichtlebige Pariser Bevölkerung den traurigen Vorfalle vergessen habe und ließte die Oper wieder an. Als die verhängnisvolle Flucharie kam, hatte Massol Mähe, eine gewisse Aufregung zu überwinden, und er richtete diesmal den Blick nicht in die Höhe, sondern in das Orchester hinab, wo der Kapellmeister Habeneck, ein geborener Klaffler, ein Dirigentenpulte saß. Aber die Oper war noch nicht zu Ende, als sich Habeneck unwohl fühlte, so daß er kaum im stände war, den Taktstock weiter zu führen; von Fieberkrost geschüttelt, fuhr er nach Hause und war drei Tage darauf eine Leiche, der Typus hatte seinem Leben ein Ende gemacht. Kein Wunder, daß die alberne Behauptung vom bösen Blick jetzt aus neuer und mit größerer Bestimmtheit als vorher aufkam und daß selbst diejenigen schwanken wurden, welche sonst von Aberglauben frei waren. Der Sänger selbst, dem diese Gerüchte zu Ohren kamen, begann an eine dämonische Macht seiner Augen zu glauben und seine Stimmung verdüsterte sich mehr und mehr. Als daher zum drittenmale die Oper angelegt wurde, weigerte er sich ganz entschieden, die Rolle zu singen und nur den Vorstellungen des Intendanten gelang es endlich, Massol zur Nachgiebigkeit zu veranlassen. Das Haus war zum Brechen voll, man war begierig, ob auch diesmal die unheimliche Wirkung der Flucharie eintreten werde. Eine einzige Loge im Hause war leer, sie gehörte einem höheren Staatsbeamten, welcher auf einer Dienstreise in der Provinz begriffen war. Nach dieser leeren Loge schaute Massol während des Vortrages der Flucharie unverwandten Auges; hier war er sicher, daß sein Blick niemandem treffen könne. Am nächsten Tage traf die telegraphische Nachricht ein, daß der Beamte beim Ueberlegen über die Loire in der Nähe von Orleans wahrscheinlich infolge eines Schwindelanfalles aus dem Kahn gestürzt und ertrunken ist. Das brachte den Entschluß des Sängers, sein verhängnisvolles Wirken auf der Bühne ganz aufzugeben und sich ins Privatleben zurückzuziehen, zur Meise; nur noch einmal wollte er auftreten, um sich von dem Publikum, dessen Blick ihn im reichsten Maße zu teil geworden war, zu verabschieden. Es war am 14. Januar 1858, als der Künstler zum letztenmale die Bühne betreten wollte, und zwar hatte er als Abschiedsvorstellung Rossinis herrliche Oper

„Tell“ gewählt. Die Titeltrolle gehörte zu Rossis großartigsten Leistungen und das Theater war daher ausverkauft. Die ganze vornehme Welt von Paris war versammelt, denn das Kaiserpaar hatte kein Erscheinen angefragt, und die Logen strahlten von glänzenden Uniformen und kostbaren, edelsteinbesetzten Toiletten.

Als der Wagen Napoleons III. nach dem Opernhause fuhr, geschah ihm jenes furchtbare Unheil das Leben Felix Orni, dessen Höllemaschine zwar das Leben des Kaiserpaars verschonte, dafür aber über hundert unschuldige Menschen tötete oder verletzte. Dennoch fuhren Napoleon und seine Gemahlin nach dem Opernhause und wohnten der Vorstellung bei, nach deren Beendigung der Kaiser dem Künstler den Orden der Ehrenlegion verlieh; Massol selbst aber war durch dieses entsetzliche Ereignis, welches auch sein letztes Auftreten mit Blut und Tod in Verbindung brachte, so erschüttert, daß er förmlich menschenscheu wurde und jeden Umgang nied, bis er nach wenigen Jahren starb. M. v.

## J. Bendemanns Beziehungen zu Musikern.

Der Düsseldorf'sche Schriftsteller Joseph Schrattenholz hat dieser Tage eine interessante Abhandlung unter dem Titel „Gnrad Bendemann, Betrachtungen und Erinnerungen“ (Verlag von G. Kraus (Ed. Lind) in Düsseldorf), herausgegeben. Es wird darin die künstlerische Eigenart des großen Malers und dessen Beziehungen zu berühmten Zeitgenossen, darunter zu den komponisten Ferd. Hiller, Mendelssohn und Robert Schumann dargestellt. Hiller sprach oft davon, daß Bendemann ihm, dem Tonkünstler, sehr viele Anregungen zum musikalischen Schaffen gegeben und sehr viel Geistvolles über die Wechselbeziehungen von Musik und Malerei gesagt habe.

Mendelssohn nannte den bedeutenden Maler einen „Musikdilettanten erster Klasse“ und beachtete seine Rathschläge in bezug auf Veränderungen des Oratoriums „Elias“; so sehr schätzte er Bendemanns Urteil.

Robert Schumann und dessen treffliche Gattin waren während ihrer Düsseldorf'schen Wirksamkeit in Bendemanns Hause häufige Gäste. Schrattenholz führt nun folgendes Gespräch an, welches er mit dem Maler geführt. Der Schriftsteller fragte den Künstler, ob es wahr sei, daß Schumann mit einem konzertförmige in Düsseldorf viel Unangenehmes erfahren habe.

„Welche Stellung ist von Unannehmlichkeiten frei?“ fragte Bendemann zurück. „Daß Unverstand und dilettantische Annahme aus ihm gegenüber sich frei machen und bei seiner unmöglichen, reizbaren Natur doppelt unangenehm und verlegend wirken, will ich nicht in Abrede stellen. Man darf jedoch nicht vergessen, daß Schumanns Natur und die traurige, krankhafte Anlage seines Gemüths weitest mitwirkten, um derartige Vorkommnisse ihm geradezu unenträglich zu machen.“

„Sie glauben also, daß der Stein seiner tragischen Geisteszerrüttung auch während seiner frühesten Düsseldorf'schen Wirksamkeit schon vorhanden war?“

„Ganz gewiß,“ erwiderte Bendemann. „Ich erinnere mich da einer Scene hier in meinem Hause. Wir hatten eine kleine Gesellschaft zu Tische, unter welcher auch das Schumann'sche Ehepaar sich befand. Nach dem Essen frag Frau Schumann einige Klavierstücke vor. Schumann hatte sich währenddessen, wie es seine Gewohnheit war, in ein Nebenzimmer zurückgezogen. Seine Frau, die immer sehr besorgt um ihn war und schon damals seines sonderbaren Benehmens wegen gar oft sich beunruhigte, ging nach Beendigung ihrer Vorträge zu ihm hin. Ich begleitete sie. Als wir eintraten, sprach er aus seinem träumerischen Verstummen empor und fragte: „Wer hat da gespielt?“ Ich meinte, wie die Frage Frau Schumann ins Herz schaltete. „Aber, Robert, ich habe ja gespielt!“ erwiderte sie mit bebender Stimme. „So, warst du das!“ gab Schumann gleichgültig zurück und verank wieder in seine Meditationen. Die sonderbaren Worte hatten die liebe Frau so angegriffen, daß sie erlosch, förmlich unwohl wurde und den Wunsch ausdrückte, nach Hause zu gehen. Schumann hatte darauf nur ein kurzes: „Warum denn? Es ist ja ganz nett hier!“ — „Aber, lieber Schumann, wenn Ihre Frau unwohl ist, müssen Sie sie doch nicht zurückhalten,“ sagte ich, mich ins Mittel legend. Da brach er denn auf. Am nächsten Morgen aber empfing ich einen Brief von ihm, worin er sich ziemlich beleidigt über meine Einmischung ausdrückte. Sie er-

sehen hieraus, welch ein eigener Mensch er war. Aber wer kann und darf das Genie mit der Güte unserer landläufigen Lebensanschauungen messen? Wer vermag zu sagen, ob der schöpferisch thätigen Kraft im Momente der Produktion nicht zuweilen ein abnormer Seelenzustand, eine krankhafte Geisteserregung zu Grunde liegt. Ein gewiß beachtenswerter Beitrag zur Beurteilung der pathologischen Seite im Wesen des großen Tonbildners.

## Blickblicke auf das dritte Stuttgarter Musikfest.

Es sind die angenehmen Erinnerungen, welche das dritte Stuttgarter Musikfest in uns nachhören läßt. Da die drei Stanzerte desselben bereits in Nr. 11 dieses Blattes benannt wurden, bleiben nur noch einige Einzelheiten dieser sellenen Feier zu besprechen übrig.

Die vielen auswärtigen Festgäste haben sich überzeugt, daß der ausgezeichnete Auf, dessen sich die Metropole Württembergs als Musikstadt erfreut, ein vollstän verdienter ist. Ein bedeutender Komponist hat es in der Allgemeinen Zeitung offen gesagt, daß in München das Zustandekommen eines solchen Festes wie das in Stuttgart stattgefunden zur Zeit kaum möglich wäre. Vielleicht wären dort die Musik- und Gesangs-Vereine zum einträchtigen Zusammenwirken nicht so willig, wie in Stuttgart und in den zwei Nachbarstädten. Die Leiter der schon in Nr. 11 genannten württembergischen Gesangsvereine haben sich mit den Mitgliedern derselben eifrigen Fortschritten hingegen, so daß die Dirigenten der Festkonzerte die wohlgeschulten Gesangs- und Musiktruppen sicher zum Siege führen konnten.

Einer derselben, Dr. Im. Käst, erhielt aus der Hand S. Maj. der Königin von Württemberg einen kostbaren Taktstock als Geschenk, der von einem goldenen Korberzweige umflossen ist und in eine Krönung mit einem großen Diamanten ausläuft. Die Königin sprach bei Uebergabe des Taktstocks im Namen des Königs dem gewieften Musikpädagogen und tüchtigen komponisten Worte der Anerkennung für dessen verdienstvolle Thätigkeit aus.

Es gibt große deutsche Städte, welche in bezug auf konzertierenden Stuttgart gleichkommen, oder es überlegen, allein schwierig dürfte es sein, in deutschen Landen einem Musikfeste zu begegnen, an welchem der Hof einen so regen, ja herzmüthigen Antheil nähme, wie in der Hauptstadt Württembergs. Es wurde bereits des feinsinnigen Taktes und der erlesenen Lebenswürdigkeit gedacht, mit welcher S. M. der Prinz Hermann zu Sachsen-Weimar-Eisenach, als Ehrenpräsident des Musikfestkommis, in seinem Palaste die Künstler, Ehrengäste des Musikfestes und hervorragende Persönlichkeiten aus Stuttgart Künstlerkreise empfing hat. Eine andere Feier, einzig in ihrer Art, fand in dem prächtigen kunstgeschmückten Gartenhofe des Wilhelmst. S. M. König Karl von Württemberg, als Protokoller des Unternehmers, hat zu derselben alle beim Musikfeste Mitwirkenden, die Ehrengäste, das Festkomitee und viele Notabilitäten, im ganzen an 500 Personen, eingeladen. Der Hofmarschall Freiherr A. v. Wöllwarth hat in den geistlichen Formen die Festgäste begrüßt und den Wunsch ausgesprochen, „sich wie zu Hause zu fühlen.“ Damit war ein Gemüthsan geschlagen, welcher von den Teilnehmern des schönen volkstümlichen Wilhelmstages allgemein nachempfunden wurde.

Daß im Weine Wahrheit liegt, weiß alle Welt, daß aber in demselben auch Patriotismus steckt, konnte man den vielen Trinksprüchen entnehmen, welche auf die Wiedergenehung des gütigen Festgebens ausgebracht wurden, den ein Unwohlsein abhilt, der Feier anzuwohnen. Der Wein aus den königlichen Kellereien floß auch in Strömen, löste die Zungen und belebte den Ausdruck der Gesänge für den gastfreundlichen Monarchen, welchem zu Ehren am Schluß des Festes die Königs hymne angestimmt wurde.

Daß König Karl, welcher ein feiner Musikkenner und sehr guter Klavierpieler ist, der Tonkunst besonders wohlwollt, ist ebenso bekannt, wie die Musikfreundlichkeit und das seltene Musikverständnis der Königin Olga. Wer weiß es nicht, daß Ihre Majestät häufig bei sich Künstler sieht, welche weit klaffende Werke der Kammermusik spielen, denen sich Kieder, namentlich von H. Schumann und von Joh. Brahms, anschließen. Ein

vornehmer Herzenszug ist es, daß die hohe Frau auch abfolvierte Schillerinnen des Stuttgarter Konservatoriums bei Hofkonzerten mitwirken läßt und sie durch Worte der Aufmunterung moralisch stärkt. Auswärtige Künstler (notablen Nanges) werden munter auch zur Mitwirkung an Hofkonzerten veranlaßt, wie etwa Ad. N. Barb, welcher jüngst, nachdem sie zum zweitenmale in den Apartments der Königin gesungen hatte, die goldene Medaille für Kunst und Wissenschaft verliehen wurde.

Königin Olga hat das Gartenfest in der Wilhelma zu Wagen besucht und ließ sich durch ihren Stammvater Grafen Fr. von Beringhen mehrere Ehrengänge, Künstler, die Vereinstätigen Roy und Braun, und vom Festomite u. a. die Herren Staatsrat von Köstlin, Dr. C. Eben, Prof. Müller-Palm und den Vorstand des Neuen Sängereins, Verlagsbuchhändler W. Gfellerberger, vorstellen, freundschaftliche Worte an sie richtend. Die Königin zeichnete auch einige junge Damen durch Ausproben und durch freundschaftliche Worte des Dankes für deren Mitwirkung aus. Das unvergessliche Volksfest in der Wilhelma wurde auch vom Prinzen und von Prinzessin Wilhelma, die dem Musikfeste gleichfalls ein außerordentliches Interesse entgegenbrachten, sowie von der Frau Herzogin Vera besucht, welche die Teilnahme ebenso liebt wie die Poësie, in der sie sich besonders gern auch mit vielen Glück verknüpft hat. Alle ebengenannten hohen Persönlichkeiten, wie auch Prinz Hermann zu Sachsen-Weimar und seine Gattin Prinzessin Auguste unterhielten sich dabei auf das leuchtendste mit jenen Herren, welche um das Zustandekommen des Festes sich besonders verdient gemacht haben.

Der edlen Gastfreundschaft, durch welche König Karl von Württemberg die bei den Festkonzerten Mitwirkenden erfreut hat, schlossen sich andere wertvolle Aufmerksamkeiten an, welche den Festteilnehmern erwiesen wurden. So hat das Festomite die Ehrengänge mit Beweisen der größten Liberalität überhäuft und hat der Stuttgarter Gemeinderat ein Festkonzert im Stadtpark gegeben, welches mit Klagen und mit bunten Lampen reich geschmückt war und wegen seiner anerkannt schönen Anlage von den fremden Festgästen bewundert wurde.

Wie aus dem Mittheilten erhellt, gestellte sich beim Stuttgarter Musikfeste zu der Harmonie der Töne in wahrhaft wohlthuernder Weise die Harmonie der Gemüther und an die reinen Freuden, welche die Musik gewährt, reichten sich die Genüsse einer Gastfreundschaft, welche in den gemüthvollsten Formen geboten wurde. Es wurde dies besonders von jenen Festteilnehmern genüßt, welche als Komponisten und Schriftsteller viele Musikfeste bereits mitgemacht hatten, sowie auch von Kreisen freudig zugegeben, die lokal-patriotischen Einflüssen vollständig fernstehen.

So kann denn der Stuttgarter Verein zur Förderung der Kunst auf die von ihm initiierte Feier ebenso mit voller Genugthuung zurückblicken wie es auch jene illustren Persönlichkeiten zu thun alles Recht haben, welche zur Verherrlichung derselben so Großes und Ungewöhnliches beitragen.

### Sauniges aus dem Leben von Künstlern.

Originalmittheilungen.

Auf der letzten Tonkünstlerversammlung zu Berlin wurden auch Beschlüsse aus der unvollendeten Oper „Der Rubin“ eines unserer großartigsten Klavierpieler zu Gehör gebracht. Der alte D. sah da wie ein Verkünder aus dem Schilde des zweiten Faust. Ein Nachbar fragte ihn: „Na, Herr Professor, was sagen Sie zu dem Rubin?“ — „Von reinsten Wasser!“

\* \* \*

Bei Gelegenheit des kürzlich beendigten Gaischels von Sonnenthal in Berlin wurden wieder einige Anekdoten kolportiert, die aus der Zeit herzuführen, da Sonnenthal durch die Gnade des kaiserlichen Franz Joseph I. zum „Ritter von“ avancierte. Der berühmte Schachspieler wohnte damals — es sind übrigens erst ein paar Jahre her — im vierten Stockwerk eines alten Hauses der inneren Stadt. Die Treppe alischen einer Stimmleiter, sie nahmen nämlich kein Ende, und alle Besucher fürchteten diese Schneefestigkeit. Unter den Gratulanten befand sich auch ein bekannter Wiener Kritiker und Schriftsteller, der sehr in Anspruch genommen ist und weder zu

Besuchen noch zu Korrespondenzen Zeit findet. — Ich größer war die Heberarrangung des Neugebeldten, als der strittler ins Zimmer trat, sich vor dem Schachspieler aufstellte und eine nichterprobte Beglückwünschungsphrasen reichte. Sonnenthal hörte mit wachsendem Erstaunen zu, endlich als der Freund zu Ende war, rief er aus: „Nur es die Möglichkeit, und das ist von Ihnen. — Sie, der so beschäftigt ist... wann haben Sie denn nur dazu Zeit gefunden?“ „Nun im Hausflur habe ich damit begonnen!“ antwortete der Dichter, sich erschöpft in einen Stuhl niedersetzend.

P. v. Sch.

### Zwei gekrönte Vassillen.

Am einem Silvesterabend, als starrer Nikolaus von Anklam in Berlin zum Besuche der königlichen Kamille erschienen war, sollte der Tomchor zu Ehren des hohen Gastes musische Vorträge singen. Der Meister und der damalige Prinz von Preußen, die beide aber schöne und tiefe Vassillen verstanden, saßen nebeneinander auf dem Sofa und hielten an den passenden Stellen mit ihren Stimmen in den Gesang ein. Maier Nikolaus trat zu dem Dirigenten und sagte: „Wunder mich, daß ich hier auch so tiefe Vassillen habe geklungen, daß ich nur in Anklam solche habe.“ „Wer von Ihnen hat den tieferen Ton geungen?“ fragte der Prinz von Preußen. Derselbe antwortete der Gefragte, indem er auf seinen Nebenmann wies: „Müller und Schulte, Mühlische Korbett.“

Die beiden in „Madderbratich“ so oft auftretenden Personen, die diese Namen bekanntlich führen, waren damals noch neu und die hohen Herrschaften lachten herzlich über diesen komischen Einfall. „Wenig du schon, Fritz“, rief der spätere starrer Wilhelm seinem Sohn zu, „Müller und Schulte sind unter die Tomchänger gegangen!“ „Ja, lieber Wilhelm“, fiel ihm starrer Nikolaus in die Rede, „wo so große Vassillen wie Müller und Schulte sich hören lassen, da müssen wir die Segel streichen.“

Als der Maier einst wieder in Berlin war, trat er, als junger Mann, in den Kreis der Sänger und ließ seine mächtige Stimme hören. Hernach sagte der König zu ihm: „Ich habe mich heute überaus, lieber Schwager, daß du nicht nur im Europäischen Konzert eine mächtige Stimme hast, du bist auch ein großer Sänger vor dem Herrn.“ — So erzählt Levinsh in seinen „Tomchor-Erinnerungen“.

Dr. Th. Ulrich.

### Neue Tonwerke.

Leipzig. Ein neues Quartett für Klavier, Violine, Violine, Violoncello von Robert Mah, einem jungen auf der Berliner Hochschule ausgebildeten und seit einiger Zeit in Leipzig privatstehenden Tonkünstler, hat vor Kurzem bei seiner ersten Vorführung großen Anklang gefunden. Der romantische Geist der Mannermusik eines Schumann und Brahms hat die Phantasie des Komponisten augencheinlich hart befruchtet; doch geht dieser Einfluß nicht so weit, daß er der Entfaltung der Individualität Licht und Luft raubt, und gerade dort, wo das Werk sich in männlicher Selbstständigkeit freier bewegt und kräftiger ausholt, lenkt er natürlich am meisten unsere Aufmerksamkeit sich zu. Das dreißigste Quartett beginnt mit einem leidenschaftlichen, noch etwas unruhig umherirrenden Allegro; im Andante übernimmt eine herrliche, stillen Melodie die Führung, während mehrere, bisweilen etwas zu breit geratene Seitenfänge und ein kühner Anhang die Ergänzung übernehmen. Das Finale beginnt fast humoristisch, ungefähr wie ein Viktor Schobersches burleskes Abenteuer; doch die Wogen der überhärmenden Lust beruhigen sich und der Abdruck gestaltet sich ernsthaft-bekanntlich; ein gewiß sehr starker Stimmungswechsel, der wohl nur in einer Pause, nicht in einer inneren, künstlerischen Notwendigkeit seinen Grund hat.

Die Erinnerung an den sogenannten „Böhmisches Beethoven“, an Smetana, wurde im fünften Konzert des Lied-Vereins mit einer prächtvollen, von Kapellmeister Paas geistvoll geleiteten Vorführung der lyrisch-poetischen Dichtung „Witawa“ (Wolbau) sehr erfolgreich aufgeführt. Das hier noch völlig unbekannt gebliebene Werk hat dem tschechischen Meister, der mit

einem inrührenden Lebensgeschick zu kämpfen hatte und erst im Verlehen die Tragödie seines Talents zum Abdruck bringen sollte, lebhaftes Sympathien zugeführt. Was dem Entzücken der Meist, das ist dem Tschechen „Witawa“, die Wolbau, ein Nationalhymne, bei dessen Betrachtung Vaterländische Begeisterung ihm eigneit; und dieses patriotische Hochgefühl findet in Smetanas Musik einen ebenso wirksamen wie geschwollen und inneren Ausdruck. An derartigen Tonbildern, an denen echte Begeisterung und starke Phantasiekräfte Vortreffliche vereinen, kann man sich nur erwidern: auch ausgeprobenem Zeude der sogenannten Programmmusik können mit ihnen sich vergleichen, da diese Musik in ihren plastischen Hauptmomenten sich selbst erfährt und in deren Entwicklung einer naturgemäßen Logik ungedes Gehalt angehaucht wird.

Bernhard Roel.

Hamburg. Unsere Landesmännin Frau Dori Wurmreiter Petricen gab kürzlich im Italien-Theater ein Konzert, welches nicht ohne Interesse war. Der Zweck desselben bestand wohl vor allem darin, ein neues Klavierkonzert ihres Vatten Wurmreiter vorzuführen. Dasselbe befindet unbedeutend das Talent eines Schöpfers, wenn letzteres sich auch vorhanden mehr in der glücklichen Anweisung aller notwendigen Organismen des stimmung und Wissens der Zuhörer bemerkbar macht, als in der Selbstständigkeit von Gedanken, welche den Zuhörer packen. Die in dem Konzerte noch gürtende Anordnungen bezeugen nicht mangelhaft, abgleich das oft überreich bedachte Tischeben den Umständen, welchen Wagner auf den komponierten geist, nicht verkennt. Doch der Charakter des Werkes mehr dramatisch als dem eigentlichen Ziel der Gattung entsprechend erscheint, was nicht zu sehr als Vorwurf gelten in einer Zeit, wie die unerste, wo alles nach neuen Formen ringt. Frau Wurmreiter, welche außer dem Konzerte noch einige Kompositionen von Voss spielte, erwies sich lebhaft wie gewöhnlich als eine treffliche Sologniste.

### Kunst und Künstler.

Die Musikfesttage zu Nr. 12 der Neuen Musikzeitung enthält ein reichvolles Material von unermesslichen Mitarbeiter Günther Bartel, Musikdirektor in Tübingen, und eine Monarchie für Klavier und Violine von A. Schwarz, Leiter des Stuttgarter Liedervereins und Lehrer-Gesangsvereins, so wie Chordirektor am hiesigen Hoftheater. Der letztere empfing seine musikalische Ausbildung am Stuttgarter Konservatorium; daß diese eine gezielte ist, erweisen seine in Stuttgart und in anderen Städten mit großem Erfolge aufgeführten Kompositionen, darunter die symphonische Sichtung: „Homo und Julie“, ein Streichquartett, das Chorwerk „Traumföng und sein Lieb“, eine Festkantate für Männerchor und Orchester zum 25jährigen Jubiläum des Königs Karl von Württemberg, viele Lieder, Chöre, Klavierstücke, eine Sonate, Polonaise für Violine und Klavier, eine Suite für Geige mit Orchester oder Klavierbegleitung, Gellöhude, eine Phantastie für Klavier und vieles andere. Direktor Schwarz hat jedoch die Oper: „Der Oberhof“, Teil von Niedrich und starben nach Immermanns Roman, vollendet.

— Aus Berlin schreibt man uns: Die Sommerfession der Metallischen Oper zu Berlin hat in den letzten Wochen durch das Gastspiel der Frau Marcella Zumbrieh einen neuen Anziehungspunkt gewonnen. Nachdem sie mehrere ihrer bekannten Rollen gelungen, trat sie nun auch als „Lafine“ in der gleichnamigen Oper von Selbes auf. Das Werk ist bereits früher von einer italienischen Gesellschaft, aber leider gekürzt und dadurch verunstaltet, mit Kränzen von Hand bei Stoll aufgeführt worden, aber ohne besondere Wirkung. Mit der Zumbrieh scheint es nun zu besserer Aneknennung seiner prächtigen Gigenart zu gelangen. Die Tenorpartie wird von Herrn Birkenlofen gemungen, einem jungen Künstler mit prächtigen Stimmmitteln, der früher am sächsischen Stadt-Theater wirkte und voraussichtlich einer großen Zukunft entgegengeht.

— Die Stuttgarter Hofopernsängerin Fräulein Marie Dietrich wurde nach einem Gastspiel im Berliner Opernhaus für daselbstige auf sechs Jahre verpflichtet.

— Das erste sächsische Musikfest, welches in Görlitz stattgefunden, nahm unter der vortrefflichen Leitung des Prof. Dr. W. L. in er aus Köln einen recht gelungenen Verlauf. Aufgeführt wurden u. a. Seb.

Bachs doppelchörige Kantate: „Nun ist das Heil“, eine im Stile Mendelssohns gehaltene Duettenre zu „Don Carlos“ von Ludwig Deppe, dem früheren Leiter der sächsischen Musikfeste, „Die vier Jahreszeiten“ von Händel, Szenen aus „Tribun von Sina“, Beethovens Ercia, eine Scene aus „Farcival“ von R. Wagner, die Duettenre zu „Benvenuto Cellini“ von Hector Berlioz und Szenen aus Schumanns Faust. Orchester und Chöre hielten sich sehr wacker und unter den Solisten ragten hervor die Damen Leisinger, Charlotte Sahn von der Deutschen Oper in New York und Wobbermin, sowie die Herren Bulb, Nolte (Bass) aus Köln, Wulff (Tenorist aus Frankfurt a. M.) und Wircenkowski, der leider an einer Indisposition litt.

— Rubinstein wird sich demnächst nach Dresden begeben, um dort in voller Zurückgezogenheit mehrere Arbeiten zu Ende zu führen. So wird er sein Oratorium „Moses“ beenden und eine neue russische Oper zu Ende schreiben. Außerdem gedenkt er ein kürzlich begonnenes literarisches Werk „Leber Musik“ zu Ende zu bringen.

— Die Oper: „Heilmars der Narr“ von Dr. Wilh. Meixner wurde nicht nur vom Hamburger Stadttheater, sondern auch vom Hoftheater in München zur Aufführung für die nächste Saison erworben.

— Hofrat Dr. Emil Keschel, Begründer und Direktor des Sönnernumciums in Dresden, richtet in einem Auftruf die Bitte an alle deutschen Gesangsvereine, den 100. Geburtstag L. v. Körners am 23. September d. J. feierlich zu begehen.

— Wie man uns aus Lauban in Schlesien meldet, starb in dieser Stadt Musikdirektor Gustav Bötker im Alter von 73 Jahren. Er machte sich als Komponist und als ausgezeichneten Musikpädagog, sowie als Leiter von Oratorien einen sehr guten Namen.

— Nach dem Bericht der Großherzogin. Musikschule in Weimar wurde dieses vorzüglich geleitete Institut von 139 Schülern und Schülerinnen im letzten Schuljahr bis Ostern 1891 besucht. Zu den Vergünstigungen derselben gehört die zeitweise oder ganze Honorarfreiheit für arme oder besonders gut beanlagte Schüler.

— Aus Weiz wird uns berichtet: Der Meyer Musikverein, dessen Mitglieberzahl 400 übersteigt, hat den vierzehnten Jahrgang seines Vortrages mit einer trefflich gelungenen Aufführung des Händelschen Oratoriums „Samson“ abgeschlossen. Die Solopartien wurden gesungen von den Gassen: Fräulein Mertens-Berlin, Frä. Haas-Mainz, Kammerjänger Klinger-Diffelborn (Samson) und Gerold-Frankfurt. Aus beste vorbereitete Trug auch der an 70 Stimmen zählende Vereinschor wie das Orchester zu dem schönen Gesänge bei, das doppelt bemerkenswerth dadurch erscheint, daß dies überhaupt die erste Aufführung eines Händelschen Werkes in Weiz und Vothringen gewesen ist. Die musikalische Leitung leitete seit Beginn der Vereinsthätigkeit in den sicheren Händen des Vizelehrers Hermann Schmid, eines geborenen Thüringers.

— Man schreibt uns: Herr Emil Dibri, Pianist und Leiter einer Musikschule in Berlin, hat der 28. deutschen Tonkünstler-Versammlung eine selbstverfaßte neue Klaviatur vorgeführt, deren Zweck es ist, den Daumen auf den Oberflächen mit derselben Freiheit zu gebrauchen, wie auf den Unterflächen.

— Das erste Moldenburgerische Musikfest, welches in Gilitrow stattgefunden hatte, verlief in trefflicher Weise. Geleitet wurde es von dem Schwesiger Hofkapellmeister Mojs Sammit und dem Gilitrower Musikdirektor Joh. Schonborn mit eminentem Umfange und Sicherheit. Aufgeführt wurden Händels „Johsa“, Rheinbergers „Christophorus“, sowie Chöre, darunter einer von A. Schmitt, von welchem auch ein prächtiger Festmarsch zu Gehör gebracht wurde, und das C moll-Klavier-Konzert von Beethoven, welches Musikdirektor A. Weigner aus Schwerin dirigierte, sowie die große Leonoren-Duettenre und R. Wagners Vorspiel zu den „Meisteringern“. Die Gesangs-Solisten Frä. Leisinger und Frä. Minor und die Herren Hübich, Derich und Schmarzbad boten ebenso wie das Orchester und der Gesangschor tadellose Leistungen.

— Der Wiener Tonkünstler-Verein setzte einen Preis von 20 Dukaten aus für das beste Kammermusikstück für ein oder mehrere Instrumente mit Klavier. Die Bewerber um diesen Preis müssen Mitglieder des Wiener Tonkünstler-Vereins oder Staatsangehörige der österreichisch-ungarischen Monarchie sein. Die Sendung soll bis 1. Okt. d. J. in die Hände des Vereinsarchivars Hrn. A. J. Gut-

mann, I. I. Hofmusikverleger, Wien, Stadt, Opernhaus, gelangen.

— Man berichtet uns aus Bern: Zu dem von Maxrer Weber in König (bei Zürich) gedichteten und vom stadtbernerischen Musikdirektor Muzinger komponierten dramatischen Festspiel, das anlässlich der Säcularfeier der Stadt Bern zweimal zur Aufführung gelangen soll, wird auf dem Kirchhof bei Bern eine Estrade mit Zuschauerraum für 20 000 Personen errichtet. Der Chor wird gegen 700 Personen (400 Damen und 300 Herren), das Orchester, durch Hinzuziehung der Konstanzer Regimentsmusik, etwa 120 Mann stark sein. Für die Sopranosolovarie wurde die vorzügliche Künstlerin Frau Olga Motnigki gewonnen.

— In Paris gab der französische Orgelmeister Alex. Guilmant ein Orgelkonzert, das infolgedessen ein besonderes Interesse für Deutschland hatte, als zur Mitwirkung sein Schüler, der Orgeldirigente G. L. Werner aus Baden-Baden, eingeladen wurde. Dieser spielte die Chaconne von Joh. Bachelbl mit solcher Bravour, daß er mehreremale herausgerufen wurde. Pariser Zeitungen lobten die Leistung Werners in begeisterten Worten.

— Frau Sigrid Arnoldson hat bei ihrem ersten Auftreten an der Pariser „Opéra comique“ als „Mignon“ eine entzückende Aufnahme gefunden. Die Künstlerin wird vorläufig ein Jahr in Paris bleiben.

— Wir werden erucht, mitzutheilen, daß der Feldenbassitt und Schriftsteller Edgar Kramer-Bangert mit der italienischen goldenen Medaille für Kunst und Wissenschaft mit der Krone am Bande bedortet wurde.

— Ein afrikanischer Gesangsverein fand es gerathen, Europa mit seinen Leistungen bekannt zu machen und will von London aus eine Konzertreise unternehmen. Die schwarzen Sangesbrüder, 20 an der Zahl, wollen auch nach Deutschland kommen.

— In New York geht Herr Oskar Hammerstein, Besitzer von drei Theatern, mit dem Plane um, bis November d. J. ein neues großes Haus für die deutsche Oper zu bauen und zwar nach dem Muster des Bayreuther Wagnertheaters.

bloß tadellos ausgeführte Holzschritte, sondern auch farbig getonte Lichtzeichnungen, welche sehr reizend aussehn. Das Blatt steht auf einer literarischen und künstlerischen Höhe, welche auch hochgespannte Anforderungen zufriedenstellt.



**Weiteres.**

— Der alte Oberst v. M., seiner Zeit Kommandeur des Füsilierregiments in Berlin, war ein Original, der sich auch aufs Komponieren verstand — wie? wird aus folgender Geschichte klar werden. Eines Mittags beim Appell rief er den Stadtböbisten zu sich und prüft ihm etwas vor, das jeder andere nur kein Musiker verstand. „Das ist mein Marsch, mein Marsch!“ sagte der alte Brummbrä schmunzelnd, „in Militärmusik legen!“ — Wo ein anderer, in tausend Klängen gedreht hätte, um dieses unmelodische Pfeifen zu „vertönen“, trotzte vernünftig unser Stadtböbist, der nicht auf den Kopf gefallen war, geradezu zum Wirtshaus des Obersten und erfuhr von diesem, daß der Oberst am Abend vorher eine damals noch neue Oper von Flotow gehört hätte. „Wenige Tage später gab es einen Marsch nach Hauptmotive dieser Oper zu hören. Der alte Oberst kloppte ihm auf die Schulter und sagte: „Schön wiedergegeben! Nicht? Das ist mein Marsch, mein Marsch!“ Und als solcher figurirt er wohl noch heute in den preussischen Armeemärschen.

o. l.  
— Eine Berliner Verlagsfirma kündigt jedoch im Buchhändler-Vorlesblatt zwei neue literarische Erscheinungen untereinander an. Die erste Novität ist A. Noderichs Humoreske: „Die glückliche Ehe“, die zweite eine Proschüre: „Nur nicht Heirat!“ P. v. S.

**Litteratur.**

Die Geheimnisse der Tonkunst von Dr. Alfred Schütz. (Verlag von J. B. Metzler in Stuttgart, 1891.) Ein ausgezeichnetes Buch, welches das Wesen der Musik in deren Beziehungen zur Natur, Wissenschaft, Kunst, Ethik, Pädagogik, Politik, Religion und Philosophie gründlich, klar, geschmack- und geistvoll bespricht. Dr. A. Schütz ist selbst ein sehr feinsinniger Komponist und weiß bei seiner umfassenden Bildung, bei seiner genauen Bekanntschaft mit allen großen Schriftstellern der Gegenwart, welche über die Tonkunst geschrieben haben, und bei der Selbständigkeit des eigenen Urtheils immer festzuhalten, anregend und überzeugend seine Ansichten vorzutragen. Dabei schreibt er gemeinverständlich, scheidet mühter Ansetzungen in seine ersten Untersuchungen ein und versteht es mit großem dialektischem Geschick die Stellung der Tonkunst unter den übrigen Künsten, sowie deren große Bedeutung unter den Kulturmächten der Gegenwart klarzutreten. Besonders ist es ihm gelungen, die Doppelnatur der Musik als Tonspiel und Tonprache kritisch zu beleuchten. Es wird niemand, der sich für Musik interessiert, dieses ästhetische Erbauungsbuch unbefriedigt aus der Hand legen. Wir werden aus dem reichen Inhalte der wertvollen Schrift demnächst ein Bruchstück über die „Musik als Weltprache“ unseren Lesern mittheilen.

Zur guten Stunde nennt sich das vom Deutschen Verlagshaus (Wong, Dominik & Co. in Berlin W. 57) herausgegebene illustrierte Familienblatt, welches vor vielen anderen Zeitschriften dieser Art viele und große Vorzüge aufweist. Es bringt gutgewählte Romane, Aufsätze naturwissenschaftlichen Inhalts, interessante Artikel, welche mit der Tagesgeschichte zusammenhängen, Gedichte, humoristische Beiträge und Illustrationen, deren artistischer Wert nicht gering anzuschlagen ist. Zu alledem kommt noch als Beilage eine hochelegante mit Bildern ausgestattete Klassiker-Bibliothek, von welcher uns bisher eine charmant illustrierte Ausgabe von Goethes „Germann und Dorothea“ und zwei Lieferungen von Goethes „Faust“ vorliegen. Unter den Abbildungen der ungemein reichhaltigen Zeitschrift gibt es nicht

Die rege Teilnahme, welche die Abonnenten der „M. M. A.“ für einander zeigen, indem sie sich in der Konversationsstunde willig Anskünfte erteilen, sowie die Thatsache, daß die von ihnen für unser Blatt verfaßten Mittheilungen sich oft durch schlagkräftige Kritik auszeichnen, legen den Gedanken nahe, daß sie in ähnlicher Weise, wie sich eine gefellige Cafeterunde mit heiteren Anekdoten ergötzt, für ihre wechselseitige Unterhaltung durch Einfindung von Beiträgen für die Rubriken: „Weiteres“ und „Lautungen aus dem Leben von Künstlern“ selbst wirksam sorgen könnten.

Wir bitten denn unsere verehrten Abonnenten um kurzgefasste Schilderungen heiterer Erlebnisse zeitgenössischer Künstler und komischer Vorfälle, welche sich auf Komponisten, Virtuosen und Konzerte, sowie auf das Theater- und Vereinsleben beziehen. Die Namen aller Freunde unseres Blattes, welche uns druckfähige Beiträge zuschicken, werden, wenn das Gegenteil nicht ausdrücklich gewünscht wird, genannt und die letzteren selbstverständlich honorirt werden. Für die Verfasser der drei besten humoristischen Mittheilungen halten wir eine kleine Nebenprämie bereit. Die letzte Beischrift für das Einsenden der Beiträge ist der 31. August 1891.

Daß im nächsten Quartal für die Mannigfaltigkeit und Gediegenheit des Inhalts der „M. M. A.“ gewissenhaft Sorge getragen und daß wie seither von ersten Federn Unterhaltendes und Belehrendes dargeboten werden soll, brauchen wir nicht erst zu betuern.

Außerdem werden die den Wünschen unserer Leser entgegenkommenden kritischen Besprechungen neu erschienener Conwerke aller Art — regelmäßig fortgesetzt werden.

Wir bitten um rechtzeitige Erneuerung des Abonnements, sowie um gefällige Angabe von Adressen befreundeter Personen, denen die „Musik-Zeitung“ noch unbekannt ist, um denselben kostenfrei Probenummern zuzusenden zu können.

Verlag und Redaktion der  
**„Neuen Musik-Zeitung“.**



„Mefusine.“

Romantische Oper in drei Aufzügen. Mit Benutzung der vorhandenen Dichtung von E. Camp. Musik von Carl Grammann.

Dresden. Die in ihrem Ursprung französische Sage von der Meerjungfrau Mefusine, welche durch Ringelsteins Prosa-Uebersetzung (15. Jahrh.) ein beliebtes deutsches Volksbuch geworden ist, hat schon häufig deutsche Tonkünstler angelockt; Niemanns Opernlexikon verzeichnet eine stattliche Folge von musikalischen Bühnenschöpfungen, deren dramatischer Mittelpunkt die poetische Gestalt der Meerfee beherrscht. Jedoch erwies sich keines dieser Werke als lebensfähig und auch das jüngste in dem Kreise, die romantische Oper Carl Grammanns, befißt unserer Meinung nicht die genügende innere Kraft, um sich auf deutlichen Theatern ein dauerndes Heimatsrecht erwerben zu können. Zwar ist die Partitur des Dresdener Komponisten keineswegs arm an gelanglich und instrumentell hervorragenden Ausdrucksstellen und trefflichen Situationsbildereien und erreicht als Ganzes die sympathische Wirkung einer gut künstlerischen Geste, Geist und Gehmauch entworfener und durchgeführten Arbeit, aber sie ist doch spärlich besetzt mit jener Musik, welche von der Harmonie schöner Erfindung, wahren Ausdruck und vollendeter Gestaltung ihre eigene Bedeutung empfangt und mit Gesühle, Leidenschaften, Charaktere und Momente mit joweil Unmittelbarkeit vorführt, wo wir davon im Zweifel sind berührt und ergreifen müssen. Grammanns Talent äußert sich am stärksten und liebenswertigsten in rein lyrischen Elementen der Oper, während ihm für die Darstellung des Dramatischen das Vermögen scharfer, prägnanter Linienführung, das ungekünstelte Pathos, die mit der Einfachheit und Knappheit wachsende Eingänglichkeit des Ausdrucks mangeln; er verliert sich da übermäßig ins Detail und wird durch seine virtuose Beherrschung alles Technischen zu der falschen Methode gedrängt, in möglichst komplizierter an sich ja oft geistreichen Gestaltungen unter raffinierter Verwendung der gegebenen musikalischen Mittel den beabsichtigten Effekt herbeizuführen. Auch stört gerade bei diesen Partien des Werkes eine unnützlich durch alle Spalten der Chromatik und Euharmonik flutende Modulation, ein unmäßiger Gebrauch an dissonanten Tonverbindungen, Entropfen, Vorhalten u. s. w., wodurch die Harmonikation überladen und die Akzente gekünstelt und verrenkt erscheinen. Hier wandelt der Autor, ein großer Verehrer Richard Wagners, völlig in den Spuren des Baureuther Meisters, dessen Einfluß er sich auch in der zusammenfassenden Art der melodischen Präzisierung mehrfach um so augenscheinlicher unterworfen zeigt, als er an vielen anderen Stellen durchaus das Talent eigener Erfindung offenbart, welche sich in sehr ansprechenden, warm empfindenden, wenn schon nicht besonders originellen und hinreichenden wirklichen Melodien bekundet. Dagegen hat er sich wiederum in anderer Beziehung von solcher Nachfolge mit achtungsgleichen der Selbstständigkeit vollkommen frei gemacht: in seiner Oper, welche sogenannte Leitmotive des späteren Wagner vermeidet, gelten auch die älteren Formen der Arie und der Singspiel, allerdings ohne authentische Wirklichkeit und mit Modifikationen gemäß der Anlage des Textbuches, und nicht das Orchester, sondern der Gesang bilden den Schwerpunkt des musikalischen Gehaltens. Wo sich dieses Verhältnis einmal umkehrt, da hat das teilweise in unerfülltlichen Wortegepränge einherlaufende und gedrängter musikalischer Formung widerstehende Sätze den Anreiz geboten, so namentlich in letzten Aufzügen; indes entschädigt gerade hier für den deflamatorischen Gang der Singspiele die reiche symphonische Behandlung des Orchesters. Uebrigens erzielt Grammann die bedeutsamsten Wirkungen im instrumentalen Teil der Oper. Seine außerordentliche, mit Phantasie und Geist geübte Technik wird allen seinen Intentionen mühelos dienbar und schafft viele neue, liberalisierende, fonderliche durch die eigenartige, trotz der Häufigkeit nicht manierierte Verwendung von Harfe und Hörnern fesselnde Effekte.

Das Textbuch, welches in seiner ursprünglichen Form dem Erfolg des ersten Entwurfs der bereits 1873 (in Wiesbaden) aufgeführten, jetzt in völliger Umarbeitung erscheinenden Oper hübenüch gezeichnet war, hat von W. Camp, einer der sächsischen Aristokratie angehörigen Dame, eine neue und glücklichere Gestaltung empfangen. Die Charakterstellung der Oper am hiesigen Hoftheater brachte dem Werk eine freundliche Aufnahme bei dem Publikum und der öffentlichen Kritik der sächsischen Hauptstadt. Die Aufführung, von Herrn Generalmusikdirektor Sächse eingeleitet und mit geistvoller Leitung dirigiert, war eine sehr zuverlässige, zum Teil vorzügliche; den größten Anteil an dem Gelingen hatten die Königl. Kapelle, der Chor und

unter den Solisten Fel. Matten und Dr. Scheidemantel. Die Inszenierung brachte einen glänzenden Luxus zur Wirkung. Die Dekorationen des Herrn Hoftheatermalers Rieck vermittelten in ihrer treuen Behandlung dem Zuschauer die romantisch-poetische Grundstimmung einzelner Bilder aus dem Aquarell-Epizyklus von Moritz v. Schwind und ergaben in Verbindung mit den musterhaften izeitlichen Einrichtungen, der Maschinen, den Beleuchtungs-Effekten und den geschmackvollen Kousumen einen überaus gewinnenden Gesamteindruck. Der Komponist mußte wiederholt dankend auf der Danke erscheinen. Dr. Poppe.

Im Bruch-Musikkreis.

2. Düsseldorf. Max Bruch, seit der Niederlegung seiner Breslauer Kapellmeisterstelle beamtlich in Berlin anwesend, veranstaltete in der hiesigen Tonhalle eine Aufführung seiner Werke, welche durch die Reproduktion der neuen dramatischen Kantate „Das Feuerkreuz“ und des dritten Violinconcerts ein besonderes Interesse erhielt und aus nah und fern eine dichtgedrängte Publikum herbeigezogen hatte. Das Programm bestand aus „Bruchs Sünden des „Frühhoff“, des „Müllens“ und der „Glocke“, der dramatischen Kantate „Das Feuerkreuz“, als op. 52 für Solostimmen, Chor, Orchester und Orgel herausgegeben, und dem neuen dritten Violinconcert, letzteres noch Manuskript, und Joseph Joachim zugeeignet, der es auch, zum erstenmal öffentlich, hier ausgeführt zu Gehör brachte. Als Geleitsbegleiter wirkten mit die junge Sopranistin Fräulein Walli Schausfeld, der ganz vorzüglich, äußerst musikalische forstbürgische Hoftheaterfänger Max Wüttner (Paris) und Konzertfänger Eigenberg aus Alsbeth (Haf). Die Anmerkungen zur Mitwirkung im Chor waren so zahlreich, daß fast ein volles Hundert Gesangsfindige zurückgehen werden mußte. Trotzdem hatten die Konzerte der Städte Düsseldorf, Bonn, Varmen, Köln, Neuz ein Choristenchor von vollen 400 Personen geleistet, ein Sängerchor, womit sich eine Konzertschlacht schon gewinnen läßt. Das „Feuerkreuz“ ist der Breslauer Sing-Akademie gewidmet. In Breslau wurde das Werk auch zuerst aufgeführt; die folgenden Aufführungen fanden in New York durch den Steinwayschen Chor, welcher sich das Recht der zweiten Aufführung gesichert hatte, im Leipziger Gewandhause unter Leitung des Komponisten, sowie in einigen englischen, holländischen und rheinischen Städten statt, in Anbetracht der großen Aueid des Werkes gewiß ein höchst bemerkenswerter Erfolg. Für die Mehrzahl der Musikstädte, insbesondere die rheinisch-westfälischen, ist das Werk noch Novität. Seine Textdichtung trägt von Dr. Heinrich Wüllhaupt, dem begabten Bremer Stadtbibliothekar her, der auch den Text zu „Müllens“ dichtete und knüpft an den dritten Geang von Walter Scotts „Lady of the lake“ an. Der Komponist hat aus dem schönen Stoffe eine Loubdichtung geschafien, welche sich seinen vorhergehenden großen Chordichtungen nicht nur völlig ebenbürtig an die Seite stellt, sondern sie in manchen Beziehungen noch übertrifft. Die Fühigkeit, trotz allem Bruch und Klang der musikalischen Sprache, trotz allem Aufgabat des polyphonen, rhythmischen und instrumentalen Ritzgegens so klar und eindringlich, so gelanglich zu schreiben, wie er, besitzen in diesem Umfange wenige seiner Zeitgenossen. Chöre, wie die Hochzeits- und Kriegschöre des neuen Wertes, Entfenselände wie sein Schlußteil sie aufweist, stehen in der Chorgesangsliteratur einzig da und werden stets ihren Wert behalten, ihre bewundernde Wirkung ausüben. Die Verwendung sächsischer Nationalweifen in einem Werte von so spezifisch nationalem Gehalte, wie das „Feuerkreuz“, lag nahe. Man muß es Bruch zum Ruhme nachsagen, daß er von diesem Hilfsmittel nur äusserst bescheidenen Gebrauch gemacht hat. Diese Kantate wird unfrölich ebenso populär werden, wie der „Frühhoff“. Schon kleine gedruckene Form — es füllt nur einen halben Konzertabend — dürfte dazu beitragen.

Das neue Violinconcert errang, wie das Chorstück, ebenfalls einen großen, vollen Erfolg. Die Aufführung war eine glänzende. Der Violenchor, vom Komponisten persönlich geleitet, kann, wie eben nur rheinische Schulen zu singen vermögen; das nur unwesentlich verstärkte, tapfere sächsische Orchester hielt sich vorzüglich; die Solisten waren ganz ausgezeichnet; die dichtgedrängten Zubehördersären lebhaft begeistert; die blickgedrängten Zuschärdersären lebhaft begeistert; die blickgedrängten Zuschärdersären lebhaft begeistert. Die Musik und Ausführende Gegenstand rauschender Orchestration — kurz, alles harmonisch vereint, um lebendige, unerschöpfliche Genüsse und Eindrücke zu erzeugen. Möge es Max Bruch bescheiden sein, deraartige Wirkungen noch lange und häufig und beständig durch solche Schöpfungen hervorzurufen, die seinen bisherigen ebenbürtig sind.

Leichte und angenehme Sommer-Musik für Pianoforte

- (1) in wohlfeilen Band-Ausgaben. (Mark-Albums.)
Alpenrausch und Edelweiss. 27 der schönsten und beliebtesten Alpen- und Gebirgslieder mit unterlegtem Text, in leichter 2händiger Bearbeitung. Alle 27 Nummern in einem Bande mit prachtvollem Titelbild. Mk. 1.—
Behr, Fr., op. 470. Alpenklänge. 8 leichte Phantasien (mit prachtvollem Titel) über beliebte Alpenlieder. M. 1.—
Frühlingsgrüße. 12 ausserlesene Vortragsstücke (ohne besondere Schwierigkeit) in angenehmem Salonstil. M. 1.—
Gebirgsklänge. 12 melodische Tonstücke (vorzügliche Salonmusik). M. 1.—
Carl Kühles Musikverlag, Leipzig-Brandenburg, Heinrichstrasse 6 und 7.

„Berlin bleibt Berlin“
Marche brillante de Concert
par O. Keller.
Für Pflte. zu 2 und 4 H. à 1.30; f. Orch. (Mil.) 3.—
Ein reizender, mustergültiger Marsch von entzückender rhythmischer Frische, originell, sehr melodios und effektiv; ein Salonmarsch „comme il faut.“
Soeben erschienen in der W. Braunschen Verlagshandlung in Neustadt a. H.

Verlangen Sie gratis den Pracht-Katalog der Gold- und Silberwarenfabrik von Carl Holl in Cannstatt.
Alteistes Versandgeschäft dieser Branche. Umtausch gestattet. Versand geg. Nachnahme oder vorherige Barsendung (auch Marken).
510.
Kette
Hörkette Nr. 510, 14 K. Gold, innen 14 K. Gold, außen 18 K. Silber, gestempelt Mk. 3.50.
Nr. 777. 14 K. gold. Broche, 850 Fein, Mk. 9.55.
Nr. 1322. Silberne Broche, 800 Fein, Mk. 9.55.
Nr. 578. Creolen-Öhringe, 14 K. Gold, 8 K. Silber, gestempelt Mk. 12.
Nr. 966. Salzgestell, versilbert Mk. 6.
Nr. 503. Carneol-Ring, 14 K. Gold, Mk. 30, 8 K. Gold, Mk. 22.70 gestempelt. 14

Bad Liebenstein i. Th.
Keine Stacheln. Fein-Abdutt. Mildes Klima, entsündende Lage inmitten Wald- und Hochwäldern. Ruchtelst neu und komfortabel eingerichtet. Theater, Konzerte, Reueonen. Saison Mai-September. Mit dem Bade verbunden die Dr. Watzsing-Geheilsche Wasserheilanstalt gegündet 1840. Neues Badehaus. Hochdruckwasserleitung, vorzügliche Quellwasser. Bekanntes Wasserheilverfahren. Geheilsche-Whort, Siedennabel, Soole, Schwefelbäder. Pneumotheseaprie. Massage, Gelümmat, Gasse, Elektrische, Knie, Nacken-, Brust-, Hals- und Rückenmassage. Entwässerung von Morphem, Goccal, Alkohol, Terracinar nach Ercel. Das ganze Jahr geöffnet. Die gesamten Anlagen sind elektrifisch beleuchtet. Ausführliche Prospekte wird die Direktion.

### Briefkasten der Redaktion.

Anfragen ist die Abonnements-Litung befähigen. Anonyme Briefschreiben werden nicht beantwortet.

Die Rücksendung von Manuskripten, welche unvorangegeben sind, kann nur dann erfolgen, wenn denselben 20 Pf. Porto (in Briefmarken) beigelegt sind.

H. S. Karlsruhe. Die N. M. Z. erscheint 24 mal im Jahre, während letzteres 52 Wochen hat; naturgemäß müssen infolgedessen 4 oder 5 wesentliche Pausen eintreten, wovon indes die Abonnenten in der Nummer vor einer solchen Pause stets durch einen Aufdruck auf der ersten Seite des Hauptblattes (siehe Nr. 6 u. 7) benachrichtigt werden.

Aus Gründen, deren Erwähnung hier unzulässig ist, ist es nicht möglich, unter Blatt, wie Sie wünschen, Preis an 1. und 15. jeden Monats erscheinen zu lassen und dies ist auch niemals geschehen, was Sie als neunjähriger Abonnent eigentlich gemerkt haben sollten. Im übrigen freut sich die Redaktion wohl, daß die dreiwöchentlichen Pausen bei jeder dreijährigen Fälligkeit zwischen Nr. 16 u. 17, leitend der Seite der N. M. Z. (sonstlich) empfunden werden.

A. 25. Wenden Sie sich entweder an den Direktor des Agt. Konversationslexikon für Musik in Dresden, Herrn Prof. Eng. Arns, (Sponsar beträgt in der Opernschule 500 M. im Besangsfach 150 M.) oder an den Gesangsprofessor Dr. Schulze, welcher an der Berliner Hochschule für Musik (Königsbergerstr. 120) lehrt. (Sponsar 150-200 M.) F. S. Saguenay. Die Güter, welche geistig im ersten wird das Herausfinden des hohen B-Soprans oder Tenorstimmen-Schwierigkeiten bereiten. Versuchen Sie es jetzt, die einzelnen Stimmen von dem bloßen Zusammenklang in Akkorden zu emancipieren und ihnen nach den Regeln des Kontrapunktes eine freie, selbständige Zombewegung zu gönnen.

E. B. Waldheim. Jul. Anners „Führer auf dem Felde der Klavierunterrichts-Litteratur“ (III. Aufl., Leipzig, C. F. Kahnt) empfiehlt für das II. Stadium: H. Schmitts Studien Op. 16, A. Werners 20 melodische Etüden Op. 138, A. Wagners von verschiedenen Kompositionen in H-moll (Nr. 9 der „Sonaten“), welche sehr gerühmt werden, Clementis Sonaten, Carl Peters Charakterstücke, Kantschen, Ed. Ringers Klavierstücke und A. Klauwals Klavierstücke.

H. K. München. Ungemein überfichtlich, vaterrechtlich und billig ist das Musik-Regiment von Robert Mühl (Stuttgart), Carl Grüninger). Zu empfehlen ist noch Jul. Schuberts Musikalischer Konversations-Regiment, herausgegeben von Prof. Emil Breslauer (3. Schuberth & Co., Leipzig), und das Overtur-Handbuch von Dr. Hugo Meymann (C. A. Hofmann in Leipzig, 1897).

P. W. Neukirchen. 1) Ihr Vater ist recht gefällig, 2) lieber Präparat, welche in Anleihen empfohlen werden, sind Ihnen Ihr Hausarzt gern ausstellen werden. Th. A. Steinau. 1) C. Schütz, Neuer Führer durch die Violin-Litteratur (Lebt Bertold's V. Konzert mit Orchester und bezeichnet es als eines der besten unter den anderen Konzerten (etwa 10) und Spontanität dieses Komponisten. 2) Wählen Sie A. Hungers „Frühlingstimmen“, Op. 15, A. Gertshers (Op. 10) „Fünf Lieder für gemischten Chor“, C. Fromm (Op. 8) „Fünf Lieder“ und C. Frenmann (Op. 96) „Fünf volkstümliche Lieder für gemischten Chor“. Alle diese gemischten Chöre sind bei Friedr. Schubarth in Berlin SW., Königsbergerstr. 120, erschienen. 3) A. Wagner „Zug der Frauen“ aus Lehensring für 3 Violinen, Viola, Cello und Pianoforte oder Piano, G. Dietz, Hannover, und F. W. Schöberl, Stuttgart, oder von Br. Schuberth (Op. 114) fünf Klavier, Stimme, Violine, Cello und Bass (Vrantschneise & Hofst. in Leipzig).

A. B. C. Galizien. Nach dem Grade der Spielbarkeit geordnete Cellosolien von Günterhoff, West und C. Schöderl nebst Duetten für Cello und Klavier, dann Zweis für Violine, Cello und Klavier, finden Sie in der Kollektion Litolf (Braunschweig).

Th. L. Gera. 1) Im Verlage von C. Grüninger (Stuttgart) ist das Buch: „Die Welt der Geigerkönig“ nach dem Original der Sarah C. Bull, bearbeitet von A. Dittmann, erschienen. 2) Die meisten Biographien Paganinis können Sie nur auf antiquarischen Wege erwerben. Die beste derselben ist von Fétis: „Notice biographique sur N. P. 1851.“ Sch. Prossnitz. Ihr Gedächtnis trägt einen anzuwachen vollständigen

# Gelesenste Zeitung Deutschlands!! Berliner Tageblatt und Handels-Zeitung

mit **Effekten-Vertauschungsliste** nebst seinen wertvollen Separat-Beiblättern: **Illustr. Witzblatt „Ulrich“**, **belehrtes Sonntagsblatt „Deutsche Leschule“**, **feuilleton. Beiblatt „Der Zeitgeist“**, **„Mitteilungen über Landwirtschaft, Gartenbau und Hauswirtschaft“**.

**Man abonniert** auf das täglich 2 mal in einer Abend- und einer Morgen-Ausgabe erscheinende **„Berliner Tageblatt“** und **Handels-Zeitung** nebst seinen 4 Separat-Beiblättern bei allen Postämtern des Deutschen Reichs für alle 5 Blätter zusammen für **5 M. 25 Pf.** vierteljährlich. Probe-Nummern gratis und franco!

### Musik

Glas. u. mod. 2-4-4klg. Aust. Kieder, Aron etc. **allische Universal-Bibliothek**, 700 Tn. **Jede Nr. 20 Pf.** neu ver. Anf. Vorz. Nlich u. Druck, starkes Papier. Eleganter Ausstattung. **Albans** u. Loh, rev. v. Riemann, Judasohn etc. Gebnd. Musik u. Editionen. Harmonische. Verzeichnisse gratis und franco von **Felix Siegel, Leipzig, Börsenstr.**

Ein junger **Musik-Direktor**, mit **ganz vorzüglichen** Zeugnissen über seine bisherige neunjährige Tätigkeit als Kapellmeister, sucht sogleich oder später, auch im Auslande Engagement. Geh. 1000, sub F. S. 3390 an Rudolf Mosse, Berlin W., Friedrichstrasse 66, erbeten.

**Musik** instrumente jeder Art. Preisliste frei. **Wilh. Aug. Otto, Markneukirchen i. S.**

**STUTTGART**  
**EDÖRNER & SOHN**  
1830  
**Flügel und Pianinos**  
in unübertroffener Qualität

Verlag von B. F. Voigt in Weimar.

### deutsche Volkslieder

mit Begleitung des Klaviers.  
Gesammelt und bearbeitet von **Fr. Seidel**.  
Vierte verbesserte Auflage.  
1891. gr. 12. Geh. 2 Mart.  
Vorrätig in allen Buchhandlungen.

### Nur Mark 1.20

Besteht das in unserem Verlag erschienene **„Musikalien-Verzeichnis“** mit Angabe der Schwierigkeit für Klavier 2 4 5. Handig in welchem circa **50.000 Musikstücke** mitgrößerer Sorgfalt und Unparteiligkeit ausgewählt sind und ist deshalb unser Verzeichnis **für jeden Klavierspieler unentbehrlich**.  
Durch jede Musikalienhandlung zu beziehen oder bei Einsendung des Betrages franco durch die Verlags-Verwaltung **CARL GLOCK & SOHN** Musikalien-Verlag und Sortiment **BAD KREUZNACH**.

### Für Bayreuth-Besucher, beste Vorbereitung zum Vollgenuss! Wagnerianer-Spiegel

**Rich. Wagners Lebensbericht** von **H. v. Wolzogen**. Interessante, geistvolle, belehrende Lektüre für alle gebildeten Kunstfreunde. Brosch. 1 M. 50 Pf., geb. 2 M. (Autobiographie), herausgegeben von Hans von Wolzogen, a. brosch. 2 M. 50 Pf., geb. 3 M. 50 Pf. **Wagneriana**. Gesammelte Aufsätze über Rich. Wagners Werke von **H. v. Wolzogen**, „Rling“ bis zum „Gral“ von **H. v. Wolzogen**, a. brosch. 3 M. **Tristan u. Parsifal**. Ein Führer durch Musik und Dichtung von **H. v. Wolzogen**, a. brosch. 75 Pf., geb. 1 M. **Einführung in die Dichtungen Wolfram v. Eschenbachs u. Wagners** nebst Erläuterungen **E. d. musikal. Motive u. Parsifal-Drama v. O. Eichenberg**, a. brosch. 1 M. 50 Pf., geb. 2 M. **Tristan und Isolde**, Einführung in Rich. Wagners Text- und Ton-dichtung von **O. Winkler-Rand**, a. 50 Pf. **Augenblicksbilder aus den Patronatsaufführungen des „Parsifal“**. Preis 1 M. **Bayreuther Briefe**. Preis 1 M. **Gegen Einsendung des Betrages franko von Louis Cortal, Hannover.**

### Repertoirestück der meisten Pianisten! Mozart.

Allegretto *Louis Kl. op. 15*

„Mozart aus der Suite im alten Styl“ von Louis Kl. Preis M. 1.50  
Eine der Suite von „Mozart (Allegretto), Mozart, La-nabardie, Gavotte und Gigue“: M. 2.-  
Verlag von Hermann Poetsch, Leipzig, Schulmeisterstr. 23  
zu beziehen durch alle Buch- und Musikalienhandlungen.

### KAISER FRIEDRICH-QUELLE

in Offenbach a. M.  
Stärkste Natron-Lithion-Hydrogelle Deutschlands.  
Absolut keimfrei, haltbar und kristallklar.  
Auf allen beschickten Ausstellungen mit Ehrendiplomen prämiert.  
Von ärztlichen Autoritäten begutachtet u. empf. Von überraschendem Heilerfolge bei allen einschüchternden Krankheiten.  
Frei von allen andern ähnlich. Quellen anhaltend, sordidlich, u. schwerverdaulich. Bestandteile. Durch alle Mineralwasserhändler, Apotheken o. d. s. Brunnenverwaltung in Offenbach a. M. zu beziehen.

Gegen Gicht. Zucker-Harnruhr. Magen- und Darmkatarrhe. Blasen-, Leber-, Blasen- und Blasen-Liden.

### Friedrichshaller

Unter den Bitterquellen die **sicherste und mildeste** wird von den Ärzten besonders verwendet bei **Reinigung**, **Erhaltung** der **Reinigung**, **Beseitigung**, **Säureverhütung**, **Magencatarrh**, **Frauentrankeiten**, **trüber Gemüthsstimmung**, **Uebelkeiten**, **Stuhlloch**, **Gicht**, **Blutmangelungen** u. **Friedrichshall** bei **Hilfsgebühren**.  
**Brunnendirektion: C. Oppel & Co.**

### Die besten Flügel und Pianinos

liefert **Rud. Ibach Sohn**  
Hoflieferant Sr. Maj. des Deutschen Kaisers.  
**Barmen, Neuerweg 40, und Köln, Neumarkt 1. A.**

### Neue billige Tanz-Albums für Pianoforte.

### Universal-Tanz-Album.

Enthaltend 100 der beliebtesten Tänze in leichter Spielart. 108 Seiten größtes Musik-Format. Elegant kartoniert Pr. M. 3.-.

### Johann Strauss-Album.

Enthaltend 100 Tänze in erleichterter Bearbeitung von Franz Görner. 108 Seiten größtes Musikformat. Elegant kartoniert Pr. M. 3.-. Elegant gebunden „ „ 4.50.

Zu beziehen, auch zur Ansicht, durch jede Musikalienhandlung.

### Otto Forberg

(vormals Thiemers Verlag) in Leipzig.

### Stücke für das Klavier:

- 1) Die Launische.
- 2) Hirtenlied.
- 3) Walzer.
- 4) Sturmsturm von A. Czerny.

Pr. M. 1.50. In der N. M. Z. 1891 Nr. 6 best. empf. Nowozock, A. d. Bergen. Jolyte. Fr. 80 Pf. Leipzig, C. A. Kochs Verl.

### Prenzels Patentwirbel.

Selbst einzusetzen ohne Beschädigung der Schnecke. Beste Zeugnisse. Preis Satz: Violine M. 4. Viola M. 4.50. Cello M. 8. Hirschberg i. Schl. J. Prenzel, Organist.

### Konversations-Lexikon der Tonkunst.

Von Robert Müsli. Brosch. M. 5, eleg. geb. M. 6. Carl Grüninger, Stuttgart.

### Neuigkeit!

Sieben erschien in meinem Verlag: **Albert Preis op. 8** „Grüss mir das blonde Kind am Rhein“ Gedicht von Martens. Lied für eine Stimmstimme mit Begleitung des Pianoforte. Preis 30 Pfennig.

Zu beziehen durch jede Musikalienhandlung. Gegen Einsendung des Betrages in Briefmarken erfolgt Franko-Zusendung durch die Verlags-Verwaltung **Striegau i. Schl. A. Hoffmann**, Buch-u. Musikalienhandlung.

### Stottern

heilt **Rudolf Donhardt's** **stark** **Ansicht** **Heilung** **Eisenach** **Prop.** **gratis** **Cartel** **1876/78**, **1879** **N.O.** **Einzelanz.** **Donhardt**, **6** **Kinderstaspiel.** **an** **unterst** **d. S. M. Kaiser** **Wilhelm II.**

### Für jede Schule

Werke für 2 u. 3st. Chor  
Verlag von **Gebrüder Hug, Leipzig.**  
**Attenhofer** **Beim dem Ratten-**  
**bergerge.** **fänger im Zau-**  
**Die Jahreszeiten.**  
**Goepfert,** **6** **Kinderstaspiel.**  
**Lehnert,** **Mysterien's Mär-**  
**Schubert,** **Chorikönig für 3st.**  
**Schumann,** **Erkengerichtet von**  
**Schumann,** **f. 3st. Chor einge-**  
**richtet von Joh. Pachs.**  
**Weber,** **Märchenlieder.**  
**Die Werke stehen zur**  
**Ansicht zu Diensten.**  
**Gebrüder Hug, Leipzig.**

Charakter und dürfte, von einer frischen Stimme gut getragen, gefällig.  
**J. N. Patschka.** 1) Das gleichzeitige Studium der von Ihnen genannten Instrumente kann bei multifaceter Ausbildung nur (höchstens) 2) Erhaltung der Saiten ergibt einen kräftigeren Klang. 3) Wir bitten Sie bei in Nr. 11 enthaltener Besprechung bedeutender multifaceterer Bücher nachzulesen. 4) Der trefflich redigierte „Führer durch die Orgellitteratur“, bearbeitet von A. Kötze und Dr. Nordemann, empfiehlt Zimmer's Orgelschule (Vienna), ferner die „Praktische Orgelschule“ von G. Haber und jene von A. Fricke. Die von Ihnen genannte Orgelschule wird von dem „Führer d. d. C.“ nicht erwähnt. 5) Das Lied „Ich habe den Frühling gesehen“ wurde von G. Hill, W. König und F. Winkler komponiert. 6) Danken Sie Ihre freundliche Anerkennung des Inhaltes der neuen Musik-Zeitung.

**Umsonst**  
 versendet Illustr. Preislisten über **Musik-Instrumente aller Art**  
 Wilhelm Herwig,  
**Musikinstrumenten-Fabrik**  
 Markt in Markneukirchen i. S.  
 Lieferungen erfolgen tadellos unter Garantie.  
 Umtausch bereitwilligt.

**„Ein Kind aus dem Fenster gestürzt“**  
 jede Mutter, welche verfolgt, wie häufig derartige Unglücksfälle vorkommen, wird mit Freuden den von uns erprobten Sicherheitsvorrichtungen, D. R. P. A.,

**„Der Schutzengel“**  
 begreifen. Derselbe läßt sich mit Leichtigkeit an jedem Fenster anbringen und macht es Kindern, welche ohne Überwachung unmöglich, das Fenster eigenmächtig zu öffnen.  
 Zu beziehen durch alle Eisenwaren- und Galanteriewaren-Geschäfte des deutschen Reiches, per Stück 75 Pf., Janie direct gegen Nachnahme oder vorherige Einzahlung von 10 Pfennig von  
**Kunze & Schreiber, Chemnitz i. S.**  
 Fabrik vertriebt. Zugardienantrieb.

**Kreuz-Rästel.**  
 (Stat. Friedr. Stuhrau in Prag.)

Nach Erhebung des Fragezeichens durch den entsprechenden Buchstaben und nach Anordnung der übrigen Buchstaben in der bestimmten Reihenfolge ergibt sich in der vertikalen und in der horizontalen Reihe je der Name eines bedeutenden Tonkünstlers.

Auflösung des Klavierrästel in Nr. 10.  
 Ibach — Bach — ach — o u h.

Wichtige Änderungen des Katalogs in Nr. 9 fanden ein: Hanna Duras und Nini Wylot, Frau Franz Rämmerer, Semiarich, Barb (Ella), Maria Eidel, Korpak, J. Schiffer, J. Duffelbort, Marietta Starke, Nagelbörst, Peter, Hjerredalen, Julius Weibig, Hohenburg, B. Hauswald, Dresden, D. Weber, Jittan, Paula Reiffels, Berlin, Georg Baud, Oritz i. S. Emanuel Witzgoy, Gollubsküte, Richard Sommer, Wittenberg, Minna Stadtmüller, Krensborg i. G. J. Werner, Decker i. S. John Adamson Jr., Göben (Kuh), W. Schrage, Berlin, Etan, Friedr. Stuhrau, Prag, G. Fricke, Bismig, Th. Kretsch, Berlin, Arthur Zatterla, Fricke, Kretsch, G. Vogel, Anna, Jol. Guntin, Schmidt, G. Wegel, Herfoss, Maria Durak, Frankf. i. Pr. Clementine Hermann, Reichberg (Blumen), Alexanrine Kufse, Nur Göstin bei Hofen, Ad. Wolff, Elberfeld, G. F. Moronech, Kaufmann, Kapellmeister Schütz, Alev, Carl Ulrichst, Klein, Ein Moment in Sternberg (Wägen).

Bei **J. Schimmelberg** in Haberstadt erschienen:  
 Georlitz, Rud. Hohenziern-Marsch op. 1.  
 M. L. Georlitz, Rud. Seydlitz-Marsch op. 2. M. L. — Gegen Einsendung des Betrages in Reichsmark liefern wir die Stücke franco per Post.

**500 St. Klaviersessel**  
 hochlegant gearb., fein ausbaumartig poliert u. verstellbar, Sitz Rohrgelocht, versendet p. Stück, so weit der Vorrat reicht, mit 10 Mk. inkl. Verz. Eigenhais i. S. H. Pletsch, Holzwarenfabrik.

**Kein Schweiffuß mehr!**  
 Unter Garantie zu feilen ohne nachteilige Folgen. Man verlange Schweiffuß gelb u. braun, hält sich vor Sägen u. anglofer Nachbildung. **O. Fietze, R. a. m. i. a. u.**

Ein tüchtiger Musiker, absolv. Konservatorist, fertiger Klavier- und Orgelspieler, sowie Theoretiker, sucht ein Musikinstitut in einer Stadt mittlerer Größe in Mittel-, Süd- oder Westdeutschland in Aussicht zu übernehmen. Vorzug erhalten solche Personen, bei welchen Aussicht auf Erreichung einer Kantor- oder Dirigentenstelle eines besseren Vereins vorhanden ist. Lebensname vom Herbst d. J. ab. Anträge mit detaillierter Beschreibung örtlicher Verhältnisse und Angabe des erzielten Ertrages unt. F. 3158 an Rudolf Mosse, Leipzig.

**Leichter Nebenverdienst für Jedermann!**  
 Prospekt grat. E. Hayn, Naumburg (Saale).  
**Viollinen, Zithern, Harmonikas etc.** am besten u. billigst von der alten Instr.-Fabr. C. G. Schuster Jr., Erlbacherstrasse 256, 66, Markneukirchen i. S. Kataloge grat. u. franko.

**Für Berufssänger**  
 Stimmbildungskurse während des Aug. u. Sept. Hon. 6 M. St. Lehrbuch: „Deutsche Gesangschule von Hennig“ C. K. Hennig, Königl. Musikdirektor in Posen.

**Musik.**  
 Wer irgend ein Instrument od. Musikwerke z. Dreh od. Selbstspielen zu kauf. wünscht, lasse sich unter annehmender Angabe des gewünschten meine Illustrirte Special-Kataloge kom. Ich lief. von allen Instr. nur das Beste zu sehr mässigen Preisen.  
**A. Zuleger Instr.-Fabr. Leipzig.**  
 gegr. 1870

Ein prachtvolles Amati-Cello, Camillus-Cello, Fugger-Cello, Jacobus Stainer Cello, 26 ital. u. and. Meister-Cell. Größtes Lager v. alt. Geigen u. Violen, worunter 20 sehr schöne echte Ital. Instrumente. A. der beste Ausfüh. Zeugnisse erster Künstler besitzt. Special. Quintenrein hergestellte Saiten. **F. Ch. Adler, Geigenmacher, Frankfurt a. M.**

**Musikinstrumente**  
 aller Art für Orchester, von den einfachsten bis zu den feinsten.  
**Zithern**  
 eigener Fabrikation, Gitarren, Mandolinen, Saiten, Accordons, Mundharmonikas, sowie alle Luxusartikel mit Musik liefert unter vollster Garantie billigst.  
**Moritz Hamm,**  
 Musik-Instrumentenfabrik, Markneukirchen i. S. Illustrirte Preisliste kostenfrei.

**Grosser Erfolg auf Landpartien!**  
 Preis 1/2 Mark. In 4 Stb. und noch nicht muffalt, gebild. Seuten zu erkennen. — Kein Spielzeug! — Wertvoll mit Equilibrio. Org. Nr. 226, bester Qual. Nr. 335. Man verlange Fr. Cour. gr. u. fo. Nr. 414. Carlo Rimale, Dresden A. V.

**Streichinstrumenten-Fabrik Herm. Dölling jr.**  
 Markneukirchen i. S. empfiehlt alle Musikinstrumente u. Saiten als Spezialität: Viollinen, Cellen, Zithern etc. Illustrirte Kataloge gratis.

**Dr. med. Böhm's Naturheilanstalt**  
 Wiesbaden bei Annaberg (Sachsen). Bahnstation. Post und Telegraph im Hause. Sommer und Winter geöffnet. Herrliche, geschützte Lage am Walde. Bedeutende Frequenz. Zurügliche Heilerfolge insbes. bei: Brust-, Magen-, Darm-, Nieren-, Blasen-, Leber-, Nerven-, Frauen-Geschlechtsleiden (Eich), Rheuma, Gicht, Zuckerkrankh. u. s. w. Ausführliche Prospekte kostenfrei.

**Erste deutsche Saiten-Fabrik & Mandolin-Bauanstalt von Ernst Tollert, Rom, C.**  
 Spezialität: Präparierte quintenreine Saiten eigener Erfindung!  
 En gros. — Preislisten gratis und franko. — En détail.

**Pianos 350 bis 1500 M. Harmoniums 90 bis 1200 M.**  
 Flügel v. M. 1000. — an. Amerik. Cottage-Organ.  
 Auswahl von 200 neuen und gespielten Instrumenten.  
 Alle berühmten Fabrikate wie Bechstein, Böse, Büttner, Steinweg, Ibach, Bordux etc. etc.  
 Nur neueste Systeme. Unbedingte langjährige Garantie. Freie Lieferung. Jedes bestellte Instrument kann in nicht konvenierendem Falle unfrankiert zurückgegeben werden. **Amsergewöhni. billige Preise, hoher Marktwert.** Der Kauf aus meinem Geschäftsbriefe ist jeder Bestellung ein ges. Verzeichnis Gr. Illustr. Kataloge gratis-frei. **Wilh. Rudolph in Gießen** (gegründet 1851), nitronomirte Pianoforte-Fabrik und -Handlung.

**Neue wohlfeile und brillant ausgestattete Da Capo-Albuns**  
 aus **Carl Bühles Musikverlag in Leipzig.**  
 Soeben erschienen die nachfolgenden neuen Bände:  
**Für Klavier zu vier Händen**

**Zweites vierhändiges Da Capo-Album.** 10klassische und moderne Lieblingsstücke für Pianoforte zu vier Händen, 10 Nummern in 1 Bunde. M. 2.—  
 Nr. 1. Glöckner, A. Zitterfaden. 2. Behr, A. op. 500. Blüpperräucher. 3. Gammelt, A. Carlotte. 4. Behr, A. des Abens le reu. 5. Heide, S. Die Wölfe im Wald. 6. Fricke, A. Vater über Ab einmal blüht im Jahr der Mai. 7. Schumann, R. op. 15. Nr. 7. Trümmel u. d. Ainerleiten. 8. Schumann, R. op. 12. Nr. 3. Warum? 9. Wald, C. Frühlingserwachen. 10. Heide, S. Capri-Blüthe.

**Für Violine solo, oder für Violine und Pianoforte**  
**Drittes Da Capo-Album für Violinisten.** 12 klassische und moderne Lieblingsstücke für Violine solo, alle 12 Nummern zusammen in 1 Bunde. M. 2.—  
 Nr. 1. Jovanovic, M. Garmen. 2. Matton, N. d. Das Tebe. 3. Heide, S. Glöckner, A. 4. Heide, S. op. 40. Goldbrücken. 5. Heide, S. Trauer-Marsch aus op. 36. 6. Schumann, R. Du bist an meinem Finger. 7. Behr, A. op. 500. Blüpperräucher. 8. Heide, S. 9. Heide, S. Eine Wiese. 10. Ragazzi, A. 11. Heide, S. 12. Heide, S. 13. Heide, S. 14. Heide, S. 15. Heide, S. 16. Heide, S. 17. Heide, S. 18. Heide, S. 19. Heide, S. 20. Heide, S.

**Carl Bühles Musikverlag, Leipzig.**  
 (Köln, P. J. Tonger)

**Wochenkart. gutgehend.**  
 20 dem Zifferblatt, Mk. 4.60 Nachm. III. Preisbuch u. Wand-u. Taschenuhren grat. W. F. Grumbach, Pforzham (Baden).

**Edmund Paulus Musik-Instrumenten-Fabrik**  
 Markneukirchen i. Sachsen. Prachtvoll illust. Preislisten frei.  
 Soeben erschien und wird gratis und franko versandt: **Neuester illustrierter Pracht-Katalog über Saiten-Instrumente** (Viollinen, Cellos, Zithern, Gitarren etc.) **Hamma & Co.** Saiten-Fabrik, Sutfardt.

**L. Jacob, Stuttgart.**  
 Renommirte Fabrik von Musik-Instrumenten aller Art.  
 Garantie für solide Arbeit. Billigste Preise. Man verlange ill. Preiscur.  
 A) über Zithern, B) über Harmonikas, Cello, Gitarren, Saiten, Bogen etc.

**Rheinwein.**  
 Gegen Einsendung von 1 Mk. 20 Pfennig versendet man hier 50 Liter selbstgefilterten guten und **Weisswein** für dessen abgeregelter Naturreinheit ich garantiere. **Friedrich Lederhos, Ober-Igelmühl a. Rh.**

**Gut und billig liefern**  
**Musikinstrumente jeder Art**  
 unter Garantie der Rücknahme.  
**Dölling & Winter,**  
 Markneukirchen i. S. Illustrirte Preislisten kostenfrei.

**Luftkarrort Schönmünzach**  
 Mergthal (Württemberg). Unterzeichnetener empfiehlt sowohl Passanten wie Luftkarristen seinen Geschäftsbriefe Post-Aufenthalts bill. Pensionsp. Beste Fahrgelegenheit zu jeder Zeit. **F. Hagenmeyer.**

**Staubfreien Violin-Cellofon** versendet gegen Nachnahme franko, nicht unter 6 Dtz. in verschiedenen Sorten **Wilh. Aug. Schuster,** Colonggiesserei, Markneukirchen i. S.

**P. J. Jonger**  
 Buch-, Musikalien-, Instrumenten- und Lehrmittel-Handlung  
**Köln a. Rh.**  
 versendet Verzeichnisse aller Art kostenfrei.

**Seidenstoffe**  
 Kaufen Sie von der **Hohensteiner Seidenweberei „Lotte“ Hohenstein i. S.** Ihre jahreslangen an Ihre Weberei kleidet sich ausdieser Zeit, unter veränderter Zeit- und Lebensverhältnisse (Jahresgewinn) (Kaufpreis) 1889 90 M. 17.—  
 Prospekte, Jahresübersicht, Preislisten, sowie Muster gratis.

**Ehe**  
 man sich für das eine oder das andere Modell von **Wäschemaschinen** entscheidet, verleihe man es im eigenen Interesse nicht, sich Prospekte gratis und franko über zu lassen von der ersten und besten Fabrik für Wasch- und Wringmaschinen von **Paul Knopp, Berlin SW., Benth-Strasse 16.**

**C. L. Flemming**  
 Klobenstein b. Schwarzenberg i. S. Klein-Kindertwagen, Kinder- u. wachsende m. abger. Eisenachse.  
 gut besch. 25 50 100 Mk. Tragfähigk. 6,60 11.— 16,60 M. pr. St. blau.

**Das Beste in Milch-Cacao**  
**Cacao-Vero** in Würfel-Form.  
 Jeder Würfel ist in Stanieli verpackt und sind 100 Würfel = 1 Pfd. In Cartons 25 Würfel 75 Pf. 50 100 150 200 250 300 350 400 450 500 550 600 650 700 750 800 850 900 950 1000  
**Hartwig & Vogel**  
 DRESDEN.

**Rechte Briefmarken! Billig!**  
 150 vertheilt 1 Mk. — 200 vertheilt 2 Mk. — 250 vertheilt 3 Mk. — 300 vertheilt 4,50 Mk. — 400 vertheilt 6 Mk. — 500 vertheilt 7,50 Mk. — 1000 vertheilt 20 Mk. u. k. Preisliste gratis. **E. Hayn, Naumburg, Saale.**

**L. P. Schuster**  
 Markneukirchen in Sachsen  
**Musikinstrumente**  
 Ill. Kataloge gratis-frei.

# Weisse Seidenstoffe

ca. 130 verschiedene Qualitäten — direkt an Private — ohne Zwischenhändler: von 95 Pfg. bis Mk. 16.80 per Meter nach Deutschland und Oesterreich-Ungarn porto- und zollfrei — Muster umgehend. —

**G. Hennebergs** Seidenstoff-Fabrik-Dépôt in **Zürich** (Schweiz).

Königl. und Kaiserl. Hoflieferant.

**Kunstwerkstätte für Geigenbau**  
 von **Emil Toussaint**  
 in Gumbinnen (Bschl.).  
 Alleiner Inhaber d. Geheimnisse der Geigen- u. Meisteralt-Italien.  
 Geigen aller Patr. u. Reparaturen grossart. ff. Messur. Mass. Preise ff. Referenz. Näheres fr. u. gratis.

**Gebrüder Hug, Leipzig**  
 empfehlen neu construierte  
**billige**  
**Pedal-Harmoniums**



in Kirchen, Pötsale, Seminare, Para-rauden-Anstalten, Schulen, sowie zum Üben für Organisten.  
 Preiscontant mit zahlreichen Anerkennungen gratis und franko.

**RICHARD SCHREIBER,**  
 London & Hamburg  
**HAMBURG,**  
 Schwarzenbergstr. 45  
 Glock D. port.  
 in der Freilicht-Gebiet.

**Karn-Orgel-Harmoniums.**  
 Spezialität:  
 in allen Grössen,  
 für Haus, Schule, Kirche, Kapelle, Loge, Konzertsaal etc.  
 Beste Qualität. Billige Preise. Reichste Auswahl.  
 Empfohlen von den ersten Autoritäten.  
 Illustrierte Preisbücher gratis.  
**Richard Schreiber, Hamburg, Kehlrieder 5.**  
 (General-Vertretung für Europa.)

**RIXDORFER LINOLEUM**  
 (KORK TEPPICH)

ist der anerkannt beste dauerhafteste u. eleganteste Fussbodenbelag.  
 Mehr als 150 künstlerische Entwürfe von Parquet, Teppich, Mosaik- u. Läufer-Mustern zur Auswahl.  
 Referenzkarten mit Angabe von vielen Hundert staatlichen u. öffentlichen Gebäuden, Königl. Schlössern, Hotels, Restaurants, Cafés, Geschäftshäusern, Bankinstituten, Theatern, etc. in denen Rixdorfer Linoleum liegt, stehen jedermann gratis u. franco zur Verfügung.  
 Niederlagen der Linoleum-Fabrik in Rixdorf-Berlin befinden sich in allen grösseren Städten.

**Garantie-Seidenstoffe**  
 direkt aus der Fabrik von **von Elten & Keussen, Crefeld.**  
 also aus erster Hand. In jedem Maass zu beziehen.  
 Stets das Neueste in schwarzen, farbigen, schwarz-weißem u. weissen Seidenstoffen, glatt und gemastert. Foulard u. Rohseide-Stoffe, Sammete und Peluche etc. zu Fabrikpreisen.  
 Man verlange Muster mit Angabe des Gewünschten.

**Estey-Cottage-Orgeln**  
 (amerik. Harmonium), das schönste, preiswürdigste Harmonium der Welt für Kirche, Schule und Haus (über 226,000 in Gebrauch) empfiehlt zu bequemen Bedingungen im Preise von Mk. 250 bis Mk. 3000  
**Rudolf Ibach**  
 Barmer, Neudorfweg 40. Köln, Neumarkt I. A. Berlin, S.W., Alexandrinerstr. 26.

## C. F. Schmidt, Musikalienhandlung,

Special-Geschäft für antiquarische Musik und Musiklitteratur in Heilbronn a. N. (Württ.)

Aquarellzeichnungen von Carl Reinhardt. Bandzeichnungen zu eigenen Liedern mit Kompositionen von (Trauben-Hof) in 4 u. 8 Blättern in grösstem Folioformat. (Farbendruck.) „Weihnacht-Edelweiss-Malheur“. In Mappe. (L. Pr. 10 M.) 1.50

Becker, C. F., Die Tonwerke des 16. u. 17. Jahrhunderts. Zusammenstellung der in diesen 2 Jahrhunderten gedruckten Musikalien. Mit Angabe der Jahreszahl, des vollständigen Titels, des Verlegers der Werke etc. etc. 2. verm. Ausgabe. 1852. 4°. (Im Handel vergriffen und selten.) 3.—

Devrient, Ed., Meine Erinnerungen an Felix Mendelssohn-Bartholdy und seine Briefe an mich. Mit Mendelssohns Porträt in Stahlstich. (291 pag.) 2. Aufl. Leipzig, 1872. (Statt M. 6.—) nur 1.—

— Dasselbe sehr eleg. in ganz Lein. geb. (neue Einb.) 1.50

— Von diesem bekannten Werke habe ich die Rest Auflage übernommen und liefere ich zu diesem ausserordentlich ermässigten Preis so lange der kleine Vorrat reicht.

Irgang, W., Lehrbuch der musikalischen Harmonik und ihre praktische Verwendung, mit Beispielen, Aufgaben und Fragen, für den Unterricht u. Selbstgebrauch. 8°. 172 Seiten, nebst 407 in den Text gedruckten Notenbeispielen. Götting, 1870. (3 M.) 1.—

— Leitfaden der allgemeinen Musiklehre für Musik-institute, Seminare etc., sowie zum Selbstunterricht. 4. Auflage. Heilbronn, 1881. —.80

Köhler, Die neue Richtung in der Musik. Leipzig, 1884. (Sehr interessante Broschüre. 72 S. in Lex. 4°) —.50

Kunst des Klavierstimmens. Anweisung, wodurch sich jeder Musikverständige sein Klavier selbst rein stimmen und etwaige Störungen in der Mechanik beseitigen kann, nebst belehrenden Regeln bei Ankauf, Transport, Aufstellung und Haltung desselben. Eine neue leicht begriffliche Stimm-Methode auf 40 jähr. Erfahrung begründet von einem prakt. Klavierstimmer und Lehrer. 6. Aufl. —.80

Lange, J. P., Geistliches Liederbuch, nebst einer Theorie des Kirchenliedes u. des Kirchenjahres, u. einer Beleuchtung der nachhaftesten gesell. Gesangsbücher. Zürich, 1851 (818 pag. gr. 8°), enthält 900 Kirchenlieder und Kirchengesänge. 1.50

— Die kirchliche Hymnologie oder die Lehre vom Kirchen-gesange in Grundriss. Abdruck aus Vorigem. —.50

Lobe, J. C., Konzonanzen u. Dissonanzen. Gesammelte Schriften aus älterer und neuerer Zeit. Leipzig, 1869. 8°. (493 pag. M. 6.—) 2.50

— Sehr reiche Sammlung, nicht inter-  
 santer Abhandlungen über Musik und Musiker, wie über Bittersdorf, Weber, Schubert, Spohr, Lortzing, Marschner, Mendelssohn, Meyerbeer, Liszt und vieles andere mehr. 1.—

— Aus dem Leben eines Musikers Leipzig. 8°. br. (M. 4.50) 1.—

Inhalt: Mein erstes Auftreten als Virtuose. — Meines ersten musikalischen Werkes Aufführung. — Meine erste Oper. — Die Probe von Turandot. — Gespräche mit Hummel — mit Goethe — mit Zelter. — Eine Philippica. — 24 Takte aus dem Wasserträger. — Osmia Lied in Mozarts Einführung aus dem Serail. — Don Juan-Über-  
 häng. — F. Mendelssohn-Bartholdy etc. etc.

Musiker-Biographien: Mozart v. L. Nohl. Schubert v. A. Virgili. Glück v. H. Welti. Spohr v. L. Nohl. Haydn v. L. Nohl. Wagner v. L. Nohl. Liszt, 2. Th. v. L. Nohl. Weber v. L. Nohl. Liszt, 2. Th. v. Götlicher. 1.—

(R.) Preis jeder Biographie 20 Pfennig

Nürnberg, Herm., Harmonielehre in leichtfaas. Darstellung f. d. Selbstunterricht, mit vielen Notenbeispielen. Berlin, 1875. —.80

— Grundregeln des Klavier-Fingersatzes, zusammenge-  
 stellt und als Leitfaden für Lehrer, sowie auch als Unterrichtsstoff f. Selbststudium eingerichtet. Mit vielen Notenbeispielen. 104 Seiten in 8°. —.80

Roehltz, Fr., Für Freunde der Tonkunst. 4 Bd. 3. Aufl. (Statt M. 12.—) 3.—

Inhalt: Biographien von Joh. Ad. Hiller,

Gertrud Elise Marx, Andreas Romberg. Betrachtungen über: Die Fuge; Verschiedenheit der Urtheile über Werke der Tonkunst auf gebildete und ungebildete Völker. Handels Messias. Entstehung der Oper. Vermischtes: Der Komponist und der Liebhaber; ein Dialog. Erster Ausflug eines Virtuosen. Blinde Musiker. Zur Erinnerung an Zeitgenossen und ihrer Hauptwerke: J. G. Naumann. C. M. v. Weber, F. E. Pacca, Chr. G. Tag, F. Danzi, J. P. Salomon, K. G. Berger, S. Neukomm etc.

Skuhersky, F. Z., Die musikalischen Formen. Format gr. 8°. 226 S. m. v. Notenspielen. (Ladenpr. 5 M.) 2.—

Scholl, J. L., Neue prakt. Gitarreschule. Nebst einer grossen Sammlung der neuesten com. Duette, Intermezzos und Lieder mit Melodien. kl. 8°. (294 Seiten.) Leipzig, 1882. 1.—

Zoppf, Dr., Grundzüge einer Theorie der Oper. Ein theoretisch-praktischer Handbuch für Künstler u. Kunstfreunde, Dichter u. Komponisten, Sänger, Kapellmeister, Regisseure u. Direktoren, basiert auf den Anforderungen der Gegenwart und auf vorragender Geister. Erste (einziger) Teil: Die Produktion. Leipzig, 1888. 840 Seiten. (M. 4.—) 1.—

Von früher ausgegebenen Katalogen ist noch Vorrat von:

Nr. 228. Vokal-Musik: Kirchenmusik, Chorwerke, Partituren.  
 " 229. Instrumental-Musik ohne Pianoforte und Blasinstrumente mit Pianoforte.  
 " 230. Orchester- und Militär-Musik.  
 " 231. Klavier, Orgel und Harmonium.  
 " 232. Musik für Streichinstrumente mit Pianoforte (sowie auch Trios für Fide, Violine und Pianoforte).  
 " 233. Vokal-Musik: Gesangsübungen, Lieder, Duette, Terzette, Frauen-Chöre, Klavier-Auszüge mit Text.  
 " 235. Bücher über Musik.

Bitte gratis und franko zu verlangen.

**Versandt nur direkt!** — Bei vorheriger Einsendung des Betrages portofreie Zusendung.

Redaktion: Dr. M. Sossoba; für die Redaktion verantwortlich: C. Reifschneider; Druck und Verlag von Carl Gruninger, sämtliche in Stuttgart. (Rommföndlerberg in Seibitz; R. G. K. 2341er.)  
 Unberechtigter Nachdruck aus dem Inhalt der „Neuen Musik-Zeitung“ unterfragt.



# Neue Musik-Zeitung.

Verlag von Carl Grüniger in Stuttgart-Leipzig (vorm. v. J. Cönger in Söln).

Halbjährlich 6 Nummern (72 Seiten) mit zum Teil illust. Text, vier Musik-Belagen (16 Groß-Quartseiten) auf starkem Papier gedruckt, bestehend in Instrum.-Kompos. und Faksimils mit Klavierbegl., sowie als Extrablätter: 2 Tugen (16 Seiten) von Dr. R. Svoboda's Illust. Musikgeschichte.

Inserate die fünfgepaltene Nonpareille-Zelle 75 Pfennig. Kleinste Annahme von Inseraten bei Rudolf Klose, Stuttgart, Leipzig, Berlin und dessen Nizalen.

Preis pro Quartal bei allen Postämtern in Deutschland, Oesterreich-Ungarn, Luxemburg, und in sämtl. Buch- und Musikalien-Handlungen 1 Mk. Bei Kreuzbandversand im deutsch-Oesterr. Postgebiete 1 Mk. 1.80, im übrigen Weltpostverein 2 Mk. 1.80. Einzelne Nummern (auch älterer Jahrg.) 80 Pfg.

## Henry Litolff.

Ein Künstlerbild von Rudolph Kretherr Prohaska.

Litolff est un compositeur de l'ordre le plus élevé. Hector Berlioz.

Die Tüchtigkeit eines Künstlerhauptes, schön, interessant und genial, zieren heute dieses Blatt, eines Künstlerhauptes, dessen Anblick das volle Interesse an der Person seines Trägers erweckt und die vollste Ueberzeugung von dessen geistiger Größe und Bedeutung einflößt. In Ruhm und Ehre oft genannt und wohl bekannt — denn Henry Litolff gehört mit seinem Wirken und Schaffen bereits der Musikgeschichte an — tönt gleichwohl der Name dieses Mannes fast wie neu und überraschend in das Musikleben der Gegenwart hinein, nachdem im Jahre 1886 seine große Oper „Die Tempelherren“ zum erstenmale über die Brühl'sche Bühne gegangen, dort lebhafteste Begeisterung erweckt und seitdem überall wo sie gegeben ward, mit einem Beifalle und einer Anerkennung aufgenommen wurde, die nur einem Bühnenwerke ersten Ranges zu teil werden kann. Die ältere musikfreundliche Generation — von den Berufsmusikern nicht zu sprechen — erinnerte sich wieder des nunmehr greisen Litolff, der vor mehr als vierzig Jahren als Klaviervirtuose und Komponist bereits Triumphe gefeiert, seit langen aber nicht nur persönlich zurückgezogen gelebt, sondern auch durch kein größeres Werk die musikalischen Kreise in Bewegung gesetzt hatte, so daß die neue Meisteroper gleich einem unerwarteten Lebenszeichen willkommen geheißen wurde. Den Jüngeren, bisher nur durch Wagner und Brahms, oder Goldmark und Rubinstein in Atem erhalten, war Litolff's Künstlererscheinung so gut wie neu, und gar manche mußten sich beschämt eingestehen, daß die Verbindung seines Namens mit dem weltberühmten Verlagshause zu Braunschweig der einzige und selbst nicht völlig sichere Stützpunkt ihrer musikalischen Erfahrung war.

Entsprossen der Ehe eines Glases mit einer Iriländerin, ward Henry Litolff am 6. Febr. 1818 zu London geboren. Charakter und Talent gingen frühzeitig ihrer Entwicklung entgegen, denn schon im Alter von zwölf Jahren finden wir Litolff mit solchen pianistischen Fähigkeiten ausgestattet, daß der berühmte

Moscheles,\* vor welchem er im Hause des Klavierfabrikanten Brodway spielte, sich erbot, die musikalische Erziehung des Knaben zu übernehmen. Mit Freuden ward dieser Antrag angenommen und der Meister erzielte bei seinem fleißigen Schüler binnen drei Jahren

Moscheles spielte, begann aber sehr bald in die Künstlerlaufbahn des kaum den sechstenjahre erwachsenen jungen Mannes bestimmend einzugreifen. Bereits mit 17 Jahren sehen wir Litolff, dem Willen seiner Eltern trougend, zum erstenmale sich vermählen.

Der Zug mächtiger Energie, eines der Hauptmerkmale in des Meisters musikalischen Schöpfungen, nimmt hier seinen bedeutenden Anfang, um dem nunmehr beginnenden Wanderleben des Künstlers ein treuer und schützender Begleiter zu sein. Infolge seiner Heirat gezwungen, England zu verlassen, wendet sich Litolff (1835) nach Paris. Der Mangel jeder Unterstützung aber verbrängt ihn vom Schauplatz seines späteren Ruhmes, und in der kleinen Provinzialstadt Meun, wo er sich nieder gelassen, kämpft Litolff den ersten hartnäckigen Kampf mit der Ungunst des Schicksals, sich und seiner Familie den notwendigen Unterhalt unter den drückendsten Verhältnissen mühsam verdienend. Da verwißt ein fürstlicher Orban die umliegende Landschaft, und eine Anzahl Künstler, an ihrer Spitze der berühmte Tenor der Großen Oper zu Paris, Duprez, vereinigen sich, um den Ertrag eines großen Wohlthätigkeitskonzertes den unglücklichen Landbewohnern zuzuwenden. Auch Litolff, obgleich noch unbekannt und unbeachtet, wird aufgefordert, sein Scherflein beizutragen; und er spielt (1840) mit so glänzendem Erfolge, daß ihn Duprez bestimmt, in Paris bleibenden Aufenthalt zu nehmen, und sich unter den Schutz des Professors am dortigen Konservatorium, Pierre Nol. Guillaume Zimmerman,\* zu stellen. Es dauert nicht lange und die Aufmerksamkeit der Pariser hat sich auf Litolff's neue Kunst-erscheinung gelenkt; er trägt in einem großen Konzerte einen solchen Erfolg davon, daß ihn der Klavierfabrikant Pape zu einer Künstlerreise durch Belgien auffordert. Das Ende des ersten Liebesromanes, die Trennung von seiner Frau, läßt Litolff mit Freunden den Wanderstab ergreifen, und die Siegeslaufbahn des Virtuosen beginnt. Dem ersten Auftreten zu Brüssel folgen nacheinander Konzerte in allen größeren Städten Belgiens und die Reihe der Erfolge läßt den Künstler einen neuen Gewinner finden: der Herzog von Loz nimmt Litolff zu sich und in dem Fürstenthume zu Bonlez, einer wahren Künstlerburg, verlebte der Meister fast zwei volle Jahre; dort, im anregenden Kreise berühmter



Henry Litolff.

die erstaunlichsten Fortschritte. Das cherchez la femme, welches im Leben Litolff's eine bedeutende

zu sich und in dem Fürstenthume zu Bonlez, einer wahren Künstlerburg, verlebte der Meister fast zwei volle Jahre; dort, im anregenden Kreise berühmter

\* Johann Moscheles, geb. zu Prag 1794, gest. in Leipzig, Klaviervirtuose und Komponist. Schüler von Dionis Weber; vgl. des Verfassers „Die böhm. Musikschulen“, Wien 1890, S. 24.

\* G.-b. 1786, gest. 1863, renommierter Klavierlehrer und Komponist von Klavierstücken.

Alle früheren Jahrgänge sind neu angelegt in eleg. broch. Bänden zu 80 Pfg. des Quartals, Einbanddecken & Nr. 1.—, Fruchtdecken & Nr. 1.50 durch alle Buch- u. Musikalien-Handl. zu beziehen. Bezeichnungen auf die „Neue Musik-Zeitung“ (Nr. 1.— pro Quartal) werden jederseit von allen Postämtern (Deutscher Reichspost-Zeitungs-Katalog Nr. 4362 — Oesterr. Post-Zeitungs-Katalog Nr. 2005) und Buch- oder Musikalien-Handlungen entgegengenommen und die bereits erschienenen Nummern des laufenden Quartals nachgeliefert.



belgischer Virtuosen, wie eines Cervais, Bientemps, de Veriot, de Mund u. a. eröffnet er den Meigen seiner Hauptwerke mit der Schöpfung der ersten Konzert-Symphonie. Das Jahr 1843 entführt ihn nach Warschau, wo Lisolt mit glänzenden Bedingungen die Kapellmeistersstelle an der Oper durch drei Jahre bekleidet, um hierauf wieder die Virtuosen- und Kompositionsaufgaben zu betreten. Wien, Prag und Dresden bewundern den Künstler, die größten Triumphe aber feiert er in Berlin, wo seine Erfolge jenen einer Renny Lind die Wage halten. Publikum und Kritik vereinigen sich in einer wahren Hochstimmung über die Virtuosität seines Spieles, wie nicht minder seiner Tonhöfungen, unter welchen er die Duvertüre zur Oper „Catharina Howard“, ein durch Größe und Leidenschaft des Ausdruckes, wie durch effektvolle Instrumentierung ausgezeichnetes Werk persönlich dirigiert. In die Zeit der Triumphe aber greifen plötzlich die Stürme des Jahres 1848 hemmend ein; als eifriger Freiheitsmann nimmt Lisolt sogar teil an den Bewegungen in Wien, von wo er sich aber noch rechtzeitig entfernt, um in Braunschweig, woselbst bereits 1847 seine Festungskoper „Die Braut von Sponst“ in Scene gegangen war, festen Fuß zu fassen; diese Stadt wird nun zum Zeugen einer neuen Wandlung, gewissermaßen der zweiten Epoche im Leben des Meisters.

Körperliche Leiden und Hypochondrie verbieten ihm zwar ein Weiterstreifen auf der Bahn des fahrenden Künstlers; dagegen weiß zum zweitenmale ein Frauenleben ihn in seinen Kreis zu bannen, um dem Musikisten ein neues Feld der Thätigkeit zu eröffnen. Die Witwe des Braunschweiger Musikverlegers Meyer wird Lisolts erste Gattin, und im Felde der in Jahre 1828 gegründeten Firma wird der Meister (1851) zum Begründer des großen Verlagshauses und der weltberühmten „Kollektion Lisolt“. Durch nicht weniger als acht Jahre kommt er den Anforderungen und Mühen des Geschäftslebens in einer Weise nach, daß es den Anschein gewinnt, als hätte er seine Mission als Künstler gänzlich aus den Augen verloren. Als aber der Tag erscheint, wo das schlummernde Genie wieder neubelebt erwacht, da drängt es den Meister mit Macht aus der Enge des Büreau's und aus dem Getriebe falter Geschäftlichkeit hinaus nach dem Konzertsaal, wo ihn am Orchesterpult der Jubel einer begeisterten Menge umfängt. Von neuem durchreist er Belgien, allüberall Triumphe feiernd, die noch heute jenen unvergessen sind, welche sie miterlebte. In Brüssel aber wird Lisolt von der Regierung ausgetrieben, die Feier des 25. Jahrestages der nationalen Unabhängigkeit durch eine Tonhöfung zu verherrlichen — es entsetzt die dramatische Duvertüre „Chant des Belges“ (op. 101), deren von großem Weithalle begleitete Aufführung am vaterländischen Feste (1856) König Leopold I. befehligt, den Komponisten zum Ritter seines Ordens zu ernennen. Bald darauf zieht es Lisolt wieder zurück nach der Wiege seines Ruhmes. Er überträgt das Verlagsgeschäft an seinen Sief- und Adoptivsohn Theodor (geb. 18. März 1839), wels' letzterer dasselbe seitdem zur höchsten Blüte gebracht, und verläßt Belgien, um sich in Paris endgültig niederzulassen (1858).

Hier ist es sein Geringerer als Hector Berlioz, welcher dem Künstler durch eine Reihe wahrhaft glänzender kritischer Artikel eine neue Bahn der höchsten Ehren und Erfolge eröffnet. Es dauert nicht lange und Lisolt steht wiederum im Strudel des weltstädtischen Lebens und wird zum Mittelpunkt der musikalischen Kreise von Paris. Uebermals erscheint das ewig-Weibliche, dessen unsagbarer Zauber sich das leidt entflammte Künstlerherz nicht zu entziehen vermag — die Beziehungen zur schönen und geistreichen Comtesse de Barochefoucauld führen Lisolt zur Scheidung von seiner zweiten Frau und zum dritten Ehebunde. Dem Reichthum äußerer Erlebnisse und vor allem der Fülle der Anregungen des Pariser Lebens entspricht nun vollkommen die fruchtbare schöpferische Thätigkeit des Meisters in der beschriebenen zweiten und dritten Periode. Es entstand eine glänzende Reihe gewaltiger symphonischer Werke, ausgezeichnet durch Schwingung und Größe der Gestalt, wie durch ein farbenprächtiges instrumentales Gewand; voran die Duvertüren und „musikalischen Illusionen“, „Maximilian Robespierre“ (op. 65), „Die Stronbilen“, „Das Weifenlied“ (op. 99) und die originellen „Scenen aus Goethes Faust“ (op. 103, dem Herzog Ernst II. von Gotha gewidmet), geist- und phantastischer, für den Konzertsaal bestimmte Tongemälde für Orchester, Sopran und Bariton und Chor, mit einer teils in freien Orchesterpausen eingelegten, teils melodramatisch unterlegten Deklamation

des Goetheschen Textes; daneben hervorragende Schöpfungen auf dem Gebiete der Kammermusik, im besonderen die Klaviertrios op. 47, 56 und 100, und Streichquartette (darunter ein Op. mit einem klafflich schönen Andante); sowie eine bedeutende Anzahl von brillanten Solohücken für das Klavier allein, als: „Charakterstücke“ (op. 54), „Arabesken“ (op. 65), „Stüben“ (op. 57, 78, 111), ein Trauermarsch auf den Tod Meyerbeers (op. 116), „Scherzo“ (op. 115) und viele andere, reizende musikalische Kleinigkeiten, welche gleichwohl wegen ihrer hohen technischen Anforderungen weniger bekannt geworden sind; doch hat das erste „Spinnlied“ (op. 51) infolge seiner entzückenden Melodie, welche von der linken Hand vortragen und von der rechten mit amüßigen, hartenartigen Arpeggien begleitet wird, eine weite Verbreitung gefunden. Den ersten Rang in der Kammermusik des Meisters aber nehmen seine großen „Konzertsymphonien“ für Pianoforte und Orchester ein, eine musikalische Formgestaltung, welche in ihrer originalen Größe und Schönheit nur dem Genius eines Lisolt, der seltenen Vereinigung virtuoser und schöpferischer Thätigkeit ihren Ursprung verdanken konnte. Der Hauch Beethoven'schen Geistes, der über den symphonischen Konzerten K. Lisolts unverkennbar schwebt, läßt uns fragen, warum seine Schöpfungen aus unteren Konzentrierten verschunden sind, nachdem ihr Meister die Welt mit ihrer Wiehergabe selbst nicht mehr entzückt? Warum ist der Klaviervirtuosen der Gegenwart mit mancherlei unerquicklichen Ergüssen in der Mode stehender Tonbildner zur eigenen und der Hörer Qual die Mühe geben, wo ein so reiches Genie ihnen dankbare Aufgaben gestellt hat? Dasselbe Frage möchte ich an unsere großen Geiger richten, welche nicht zu wissen scheinen, daß der Lisolt'schen Muße auch ein herrliches Violinconcert entstammt, das nicht allein durch seinen Namen — es ist „Troica“ (op. 42) betitelt — wie eine den Namen Beethovens bargbrachte Huldigung erscheint!

Die Betrachtung der vielseitigen Begabung des Meisters, dessen schöpferischer Geist auf allen Gebieten musikalischen Schaffens seine Früchte gezeitigt, und der mit dem Dratorium „Mith und Loas“ (1869) selbst die freile religiofer Kompositionsrichtung mit Erfolg betreten, führt uns endlich zur Würdigung Lisolts in seiner Eigenschaft als dramatischer Komponist. Auch auf dem Felde der Opernmusik leben wir ihn seit langem eine reiche schöpferische Thätigkeit entgegen, denn der erwählten „Brau von Sponst“ (Brüssel 1847), „Le chevalier Nabel“ (Baden-Baden 1863), „Salvator Rosa“ und eine Anzahl Operetten, als: „Die Blüthe der Bandora“ (Paris 1871), „Héloïse et Abailard“ (ebenba 1872), „La Mandragore“ (Brüssel 1876) und mehrere andere. Im Jahre 1886 vollendete K. Lisolt seine große bitonische Oper „Die Tempelherren“. Sechs volle Jahre waren der Arbeit dieses grandiosen Werkes gewidmet, das alle Vorzüge der Lisolt'schen Muße trägt und seinen Schöpfer in die Reihe der Goldmark und Falstus stellt. Der Reichthum melodischer Erfindung und Schönheit, sowie die Eigenart der Harmonien und Rhythmen streben darin nur einem Ziele nach, der Wahrheit des dramatischen Ausdrucks. An den lyrischen Stellen wieder sieht der Strom der Lisolt'schen Muße in bewältigender, bald garter, bald leidenschaftlicher Schönheit dahin.

Es ist ein Vorrecht des Genies, nicht zu altern, und so steht der nimmermüde Meister, gleich Verdi, ein Greis an Jahren zwar, ein Jüngling aber an Schöpferkraft, bereit vor einem neuen Werke, der Oper „König Lear“ — ein großartiger Vorwurf, gewaltig und eigenartig zugleich. Wir verzeichnen mit Freude und gespannter Erwartung die Kunde von der neuen That des Meisters, eines Mannes, der als ein leuchtendes Vorbild für die strebenden Jünger der Kunst genannt werden muß.

**Wie im Märchen.**  
Novelle von B. Hertvi.

**M**ieder ein neuer Ankömmling, Mama,“ jubelte die jüngere Tochter der Generalin Kerfon, die kleine, blonde Sophie, die nach russischer Bezeichnung Sonia genannt wurde. Sie stand auf der Veranda des eleganten Schweizer Hotels auf den Höhen des Engadins und musterte die jedoch vor das Portal fahrende Equipage.

„Noch der einzige Trost in dem schrecklichen Wetter, die Gäste zu studieren und sich, je nach Gefallen, mit ihnen bekannt zu machen.“

Das kleine Mädchen redete sich dabei etwas hochmütig in die Höhe. „Oh, ehre mehr, es scheint ein reizender Mensch zu sein, bleich, interessant, einen Fior um den Arm; wenn Olga den sieht, wird sie gleich das süße Gesicht in mitleidige Falten legen, und alles thun, sich als Trösterin anzubieten, — würde in diesem Fall vielleicht sogar lobhnen... einzelner Diener, scheint italienische Physiognomie, prachtvolle Koffer, Nichten mit Silberbeischlag, großes Monogramm, und er sieht gerade her —.“ Sie trat zurück.

„Nach deine Bemerkungen nicht so laut, Sonia,“ tadelte die Generalin, eine liltliche, gut kontervierte Dame in eleganter Morgenröcke. „Ueberhaupt sei nicht auffällig, c'est tout-à-fait mauvais genre; wo ist übrigens Olga?“ Sie promenierte mit der neu angegabenen Bekanntschaft, dem Pariser Cousin, die glaube, ehre mehr, du hast bei diese Verwandtschaft mehr eingeredet, mir ist er unerträglich; eigentlich hat er doch die Manieren eines Clowns, weißt du, sie nennen ihn im Hotel: little Todd.“

„Das verkehrt du nicht, Kind, er macht nur die Mode mit, das ist jetzt comme il faut, für den Reiter-sport zu schwärmen, gönnen wir dem Jüngling seine Niesenquadrate in der Kleidung, die Fedeimise und den parfum d'ouris — eine gute Partie ist er doch; übrigens lesen seine Pferde beim Derby wieder grandios, er zeigte mir die Derselben.“

„Mama,“ — dem übermütigen Mädchen blühten die Augen vor Schalkheit — „das gäbe doch eine herrliche Badetur für dich ab, wenn du ohne Töchter nach Nancorons zurückkehren könntest. Olga als Madame de Pierronds in Paris zurückkehrend, mich armee, kleines Geschöpf, auch als Deute legend eines Frauenjägers, mag er ausziehen, wie er will, wenn er nur von Familie ist und Geld hat, — du böse Mama würdest sogar den alten Oberst mit der roten Nase als Schwiegereltern annehmen!“ „Schreckliches Kind,“ seufzte die Generalin und ließ das Journal, in dem sie geblättert, sinken. „Wielicht werde ich mich für den neuen Galt mit dem italienischen Bedienten und den silbernen beilagenen Juchentoffern interessieren, jedenfalls werde ich zum Diner die beiden Gafesots hier“ — sie zeigte auf die blühenden Augen — „gehörig mit Munition versehen, auch die neue, maigéte craps de obine Toilette wird ins rechte Treffen geführt und wenn sich noch keine günstigen Folgen zeigen, kommt abends beim Souper ein Bombardement... o, Mama, da arrangiert du einen kleinen Ball, auf dem wir unsere Gracie und die kleinen Fische zeigen können, oder ein kleines Konzert, bei welchem ich mit der göttlichsten Kunst auf Erdem“ — hier imitierte sie das Organ der Generalin — „der subtilen Muße glänzen kann... sag, ehre mehr, habe ich meine Vektionen gut gelernt, bin ich deine geschickte Tochter?“ „Sophie, genug der Dummheiten.“ Ein zorniger, kalter Blick begleitete die Ermahnung. „Ja, umsonst, liebe Mama, habe ich den großen deutschen Dichter nicht gelesen: l'ind was ich fühle, spreche ich mächtig aus“ — Olga ist anders garter, der Mantwurf hört im Stillen und kommt er dann plötzlich als Tageslicht, und sieht, was passiert, dann funkeln die grünen Augen, aber zucken vor Entsetzen mit feiner Wimper — ab, — da sind ja die Spaziergänger...“ Die Generalin begrüßte ihre älteste Tochter aufs zärtlich.

Olga, eine wunderliche Blondine mit thätlich grünlich schimmernden Nigenaugen und faltem, hochmütigem Anstrich betrat am Arme eines elegant, aber außersthaft gekleideten, jungen Mannes die Veranda. Ihr hochgeschürztes, abtintfarbendes Tuchkleid, das mit weichen, breiten Vorwürden geschmückt war, ließ reizende kleine Fährchen in gleichförmigen Luftstiefeln sehen, die deutliche Spuren des schlechten Wetters trugen.

„Wir kommen von der Alpina,“ rief sie den Damen entgegen, „die Luft war wirklich wunderbar, die Pariser Nothhübs waren auch da, Cousin Henry kennt sie, begrüßte sie sogar; denke nur, Mama, die Baronin in einem einfachen, grauwillenen Kostüm, ohne jede Garnitur, natürlich sehr schön, aber einfach graue Wolle. Dabei hatte sie die kleine Regenwettermütze abgelegt, die blonden Wägen geordnet und sich in einen Schanzelstuhl geworfen. Henry de Pierronds hatte der Tante die Hand geküßt und ihr einige ausereleene Exemplare von Niesen-Marguerites überreicht, wie sie eben nur auf den Schweizer Bergen wachsen. „Am Abend für sie geschickt,“ sagte er in affektierter Art. Sonia tau näher. „Das verprochene Gelweiß habe ich noch immer nicht erhalten, Cousin, zu der Höhe haben Sie sich

wohl noch nicht aufgeschwungen; ich möchte Ihnen raten, lassen Sie doch Ihre Fatimiga, die beim Grand prix leider gescheitert wurde, den Sturz dort hinauf nehmen, dressieren Sie sie auf Geduldig prüfen, es wäre herrlich, es wäre erhaben." Pierrefonds harrte die kleine Spötlerin ziemlich dummi an, sie wandte sich lachend um, ergriff das Buch, das auf dem Tische lag und sagte: „Nun leih ein bißchen still, ich muß heute L'oeuvre zu Ende lesen." „Ach, Olga, wenn du wärest!" ... Die Frühstückstunde nahte, über ihr Buch hinweg blickte Sonia oftmals forschend nach der Eingangstür, aber immer vergeblich, der Erwartete kam nicht. Als die Gäste des Hotels sich zusammenfanden, erschien auch ein junges, schlanke Mädchen im einfachen hellgrauen Kleide, das glattgeschneidete braune Haar am Hinterkopf in einen dicken Knoten geflochten. In dem schönen, regelmäßigen Gesicht lag ein Zug von Melancholie, die braunen Augen blickten besonders schwermütig. Sie trug ein kleines Handarbeitskörbchen, ging zur Generalin, die ihr die Hand zum Kusse reichte und begrüßte dann die Schwägerin. In ihre Schwägerin, auch sie, Claire v. Kerkow, war die Tochter des verstorbenen Generals aus erster Ehe. Ihre Mutter, eine hervorragende deutsche Sängerin, in die sich der General bettend verliebt hatte, war bei ihrer Geburt gestorben. Sie wurde bei dem Bruder der Dahingegangenen, einem Professor in München erzogen, in vollständig deutscher Sitte und Art mit unansprechlicher Liebe und größter Sorgfalt, und es waren namentlich die musikalischen Talente von ersten Kräften herangebildet worden.

Die zweite Gemahlin des Generals erklärte sich seiner Zeit ganz damit einverstanden, die Stieftochter nicht im Hause zu haben; erst als der alte Herr schwer, hoffnungslos erkrankte, bot er sich seine Claire zur Pflegerin an und bestimmte in seinem Testament, daß sie ganz wie die andere, als seinem Herzen Nächste behandelt werden sollte. Es hat nun allerdings nicht so aus, als befolgte die Generalin die Wünsche des vor einem Jahre dahingegangenen Vaters. Wer die anmutige Claire beobachtete, wie sie für die Stieftochter und deren Töchter zu sorgen hatte, mit wie wenig Mühsal sie behandelt wurde, der hätte sie wohl eher für eine besser gehaltene Dienerin, für eine gemüthlich in Anspruch genommene Gesellschaftlerin als für eine gleichberechtigte Tochter des Hauses angesehen. Zur Generalin sagte sie Madame und die ihre Mutter, hatte noch nie eine andere Bezeichnung von ihr verlangt.

Tafel hatte Henry Pierrefonds ihr selbst einen Weinraum geben, der gut für sie zu passen schien. Er nannte sie Cendrillon, Aischenbrödel. Lieber ein Jahr war sie bei den Verwandten und erfüllte damit einen Wunsch ihres Vaters, der gern ein milderes Verhältnis angebahnt hätte. Mit den Stieftochtern hatte Claire nichts gemein, als die zierlichen Hände und Füße, die sie auch genaugen zum Wohl und zur Annehmlichkeit der Jahren führen mochte. Von ihrer Mutter hatte sie die reizende, ähnelnde Erscheinung, die vollendete weißliche Anmut und die große Liebe zur Musik geerbt, dagegen fehlte ihr der Witz, ihre hervorragende Begabung in den Dienst der öffentlichen Kunst zu stellen.

Ihre Lebensauffassung, ihr Temperament, ihre Bescheidenheit hinderten sie, den verlockenden und doch so schweren Weg zur Bühne zu betreten.

Weißstunden waren es jedoch für sie, wenn sie ungehindert am Klavier sitzen konnte, um Zwielfrach mit ihren geleiteten, alten Meistern zu halten, ihre Richtung war die erste, klassische Musik, sie verstand sie und gab sie vollendet wieder. Noch reizvoller als ihr Spiel war ihr Gesang. Vieles kam in dem Hause der Generalin wenig zur Geltung, denn dort wurde nur die Muße der leichten Unterhaltungsmusik, der Operette, der chansons, freundlich zum Bewilligen eingeladen. Claires Musik war den Kerkows einfach langweilig und sie sagten ihr das bei jeder Gelegenheit. Sonst aber nahmen sie die ungenügend dargebrachte Geschicklichkeit ihrer Feindhände gern an, und wenn auch die Generalin ein ganz beträchtliches Erbe bekommen, so war bei der Unordnung und Verschwendungslust dieser Damen jede Erleichterung annehmbar.

Auch bei dem Frühstück bediente Claire die Stieftochter in lebenswüthiger Art. Man hatte von der Ankunft eines neuen Gastes gesprochen, der dem Hotel an Jac ganz besonderen Glanz geben würde. „Es soll ein wirklicher Prinz sein," erzählte der dicke Bankier Falk aus Süddeutschland, und die etwas verblühte Frau Konrad wart aus Breslau, die immer alles ganz genau wußte, hatte auch heute schon ganz genau erfahren, daß es der Príncipe Alberto Pallavicini sei, aus einem alten Adelsgeschlecht, der seine

Stauben in Bologna adsolviert und jetzt nach dem Tode der Mutter große Reisen mache, um seinen Kummer zu verdrängen und sich wahrscheinlich eine ebenbürtige Gemahlin zu suchen."

„Die Pallavicinis haben schon oft nur nach Neigung geheiratet," sagte Madame Toksi, eine junge Witwe aus Livorno, „wir wohnen mit ihnen eine Zeitlang an der Riviera; diese, jetzt gestorbene Mutter, lobt den Sohn verächtlich haben. Daher sieht er auch nun so unglücklich, so ernst aus," erklärte Sonia. „Wo hast du ihn denn gesehen?" fragte Olga und die grünen Augen funkelten vor Neugierde. „Ich traf ihn morgens auf der Treppe," log die Kleine, „er war sehr hübsch, ich glaube, er könnte mir gefährlich werden." „Oho," brummte der dicke Oberst am Ende der Tafel. Nach dem Frühstück verteilten sich die Gäste. Olga ging in das Direktionszimmer des Hotels unter dem Vorwande in der Fremdenliste etwas nachzuschlagen. Bald war sie mit dem Direktor, der die Stelle des Hotelwirts verließ, in lebhafter Unterhaltung und hatte nicht vergeblich verucht, den jungen Mann mit ihrem süßen Lächeln und ihren Neugierigen überaus geizig zu machen. „Also ein Neuzug, vornehmer Gast, ein italienischer Prinz," sagte sie eben, wie beiläufig, „ach, wenn ich doch auch einmal das feine Italienisch so recht aus besser Quelle vernehmen könnte, haben Sie den Fremden bei Tisch schon placiert?"

Nach einem Weichen wurde sie von der jungen Witwe aus Livorno abgelöst, die den Direktor persönlich sprechen wollte, um ihm die Ankunft einiger ihrer Verwandten für die nächste Woche anzuzeigen. Nachdem Olga sich entfernt hatte, erzählte die Witwe dem, über die auffallende Lebenswürdigkeit erkannten Hoteldirektor, wie ihre Familien mit denen der Pallavicinis sehr intim wären, und daß er sich unbedingt freuen würde, sie bei Tisch in seiner Nähe zu sehen. „Ein wirklicher Prinz also," fragte der dicke, süddeutsche Bankier, „bitte, Cigarette gefällig — habe noch nicht neben einem wirklichen Prinzen gesessen, möchte mir Spaß machen, bitte, nehmen Sie mir, sind ganz echt, direkt importiert!" Der ahnungslose Gegenstand dieser Vorbesprechungen saß inzwischen in seinem Salon mit dem Ordnen seiner Effekten beschäftigt. Briefe, Papiere, Bilder waren auf dem Tisch ausgebreitet, ein sympathisch vornehmer Frauenonkel stand in schwerem Rahmen vor ihm, — man hätte es an der Rechltheit, es wüßte das Bild seiner Mutter sein. Er betrachtete es in tiefer Bewegung. „Dich, dein Angebinde soll ich vergessen lernen, maire mia," sagte er leise, „ob das wohl möglich ist, ob der Schmerz der Trennung wohl zur Ruhe gebracht werden kann? Natur und Kunst, diese beiden mächtigen Trösterinnen, habe ich zu Hilfe gerufen, vergeblich, viele Monate sind dahin, daß deine geliebten Augen sich geschlossen und immer denke ich deiner letzten Worte: Eine andere Liebe wird dich das Glück des Lebens lehren, andere, jüngere Hände werden dir liebend über deine Stirn und Locken fahren, eine süßere Stimme wird deinen Namen rufen, mein Alberto, du wirst dich nicht nur vom Neuzugern blenden lassen, sich vor allem auf das Gemüth derjenigen, die dein Weib werden soll, bei den deutschen Frauen wüßte du es zuerst finden. . ."

Nun war er viel in der Welt herum gewesen, in den Hauptstädten, in den Bädern, auf dem Meere, überall hatte er schöne und kluge Mädchen gefunden, glutäugige Landeskinderinnen, plante Französinen, blonde, vornehme Töchter Alibions und Deutschlands, er war noch immer zu erregt gewesen, um mit ruhigen Augen zu prüfen, hier oben in dem herrlichen Höhensthal wollte er Erholung und Ruhe finden, die Majestät der Bergnatur, die Riesengletscher mit ihren tosenden Wasserfällen, die dunklen Alpenwälder, die blumigen Matten mit der reinen, balsamischen Luft, diese sollten ihn aus irdischem Menschenseid erheben, sollten ihm Frieden bringen. Weit aus hatte er getrunken, den Hut vom lockigen, braunen Haar gerissen und die Stirn dem Alpenwinden geboten, als er die Höhen auf der wundervollen Kunststraße hinaufschritt, immer neben sich den schäumenden, stets feiner werdenden Fluß, dicht vorbei an dem Abgrund, den leuchtenden Schneefelsen entlang. Sie schienen ihm zu winken, die glänzenden, blendenden Fackeln und leuchtenden Felder: „Komme mir in untere Nähe, hier wirst du finden, was du suchst, wir wehen dir Kühlung und Ruhe in die Brust, hier beim ewigen Schnee verflummt irdisches Sagen, komme" nur." Er schloß die Augen. „Wie im Märchen ist's," sagte er leise und ließ seiner Phantasie freien Lauf. Endlich zur Thierstunde war das allgemeine Schenken gestillt. „Principe Alberto Pallavicini, Milano," so hatte er sich in das Fremdenbuch eintragen lassen und ver-

bündlich, jedoch ernst hatte er sich vor der Tischgesellschaft verneigt, als er den Spelleistat betrat. Aber mehrere Tage waren vergangen, ehe er sich einigermassen behaglich in der ihm fremden Gesellschaft gefühlt und Verbindungen angeknüpft hatte. Seine beiden Tischnachbarninnen, Madame Toksi und Olga v. Kerkow, hatten trotz der verführerischen Toiletten und der ausgefeiltesten Coquetterie nichts weiter erreicht, als hohle Höflichkeit und jene wenigen Phrasen, wie sie in Hotels bei Tische üblich sind. Sonia saß dem Prinzen gegenüber, neben ihr Claire.

Die Kleine war nicht müde geworden, die Aufmerksamkeit des interessanten Italiensers auf sich zu ziehen, er sah sie eudlich mehr als Nachsichtig zu behandeln und sprach öfter mit ihr, dabei häufig seine schwärmerischen Augen auf Claire richtend, die bei Tische ziemlich still war. (Fortsetzung folgt.)

## Klavierwerke von Johannes Brahms.

Von Oskar Tinko.

Nies von ganz genialer Art" — mit diesen Worten empfahl Robert Schumann im Jahre 1853 dem Verlage der Firma Breitkopf & Härtel eine Anzahl von Kompositionen eines jungen, kaum zwanzigjährigen Komponisten. Dieser war kein anderer als Johannes Brahms, der ohne Zweifel unter den Tonbildnern der Gegenwart den ersten und höchsten Rang einnimmt, dessen deutliches Meantime, als Ausdrück moderner Empfindungsweise, sich trotz dem Beethovens große Weite stellen kann. Wie Mozart, Beethoven, Schumann und Chopin ist auch Brahms von der Landbahn eines Klaviervirtuosen ausgegangen. Es bleibt eigentlich merkwürdig, daß seine Klavierwerke so wenig ins „Voll" — genauer in die Klavierpielenden Kreise — gedrungen sind. Wenn Kamäliet meint, daran seien schuld Brahms' „horrende Anforderungen an die Technik und die Spannweite des Pianisten" (der Pianistenhand!), so ist das nur zum Teil bestimmend. Mit diesen Griffen ist es nicht so schlimm bestellt. Und jetzt, dem wäre so, weshalb hören wir von unsern Virtuosen den klavierkomponisten Brahms so selten, so sehr selten? Technisch genommen, ist seine dritte Klavier-Sonate, op. 3, nicht so schwer zu bewältigen wie Chopins romantische H-moll-Sonate, und sie müßte doch auch den Eindruck des Feinen, des Großartigen machen. Ich glaube, der Grund liegt darin, daß Brahms' Klavierwerke zunächst gleichsam des internationalen Verständnisses entbehren, daß sie noch „deutscher" sind als manche Sachen Schumanns; und ferner, daß er sich nicht durch leichtere Zwischenwerke gewissermaßen in die Gunst der klavierpielenden Menge eingeschmeichelt hat, und schließlich drittens, daß der Schwerpunkt seines künstlerischen Wirkens überhaupt nicht in Klavierkompositionen beruht und daß dieselben in seinem Gesamtschaffen nicht dasselbe Gegengewicht besitzen, wie etwa bei Beethoven oder Schumann.

Schon die geringe Anzahl von Kompositionen, die im Verhältnis zu seinen anderen Werken Brahms für das Klavier allein geschrieben hat, zeigt, daß er sich zu dem „idealen Instrument" nicht recht hingezogen fühlt. Und das bleibt immerhin zu bedauern; denn auch hier läßt sich noch viel Originelles schaffen, und die technische Kunst auf denselben, verbunden mit neuen Modifikationen und inhaltlich neuen Formen, ist noch lange nicht erschöpft.

Lassen wir die wichtigsten Klavierkompositionen Brahms' einmal Revue passieren: vielleicht erwerben sie sich neue und noch mehr Anhänger. Wer tiefer in sie eingedrungen ist, dem wird auch hier sicherlich eine ganz neue Welt auferblühen, manches freilich ist mehr als „mittelschwer" in der Technik, vielfach sind indessen die Schwierigkeiten auch nur scheinbare. So kann nach meiner Meinung und — Erfahrung das großartigste Klavierwerk Brahms', die schon oben genannte Sonate, jeder bewältigen, der Beethovens F-moll-Sonate oder die doch auch nicht zu schwere As-dur-Vallade Chopins beherrscht.

Daß Brahms mit Sonatenkompositionen begonnen, daß er Variationswerke voll geistreicher Kombinationen und Durchführungen geschrieben, daß er natürlichen Sinn für volkstümliche Themen hat, ferner zeichnet schon den für absolute Musik besonders genial veranlagten, echten und ernten Künstler, einen Künstler, der sich auch fürs Klavier seine eigene Technik voll eigener Klangfarben und rhythmischer Neubildungen geschaffen hat. Von seinen beiden Klavierkonzerten, von denen namentlich das zweite, seinem Lehrer

Margen gewidmete, öfter vorgetragen zu werden verdient, sei hier abgelesen, da sie im Gegenlage zu den beiden Chopinigen doch wie die Beethoven'schen durch Geist und Behandlung mehr zu den Erdfestesten gehört werden müssen. Das gleiche gilt von den ungarischen Tänzen. Auch auf „absolute“ Vollständigkeit wollen die folgenden Ausführungen keinen Anspruch erheben; nur das Beste soll genannt werden, um den wahren Freund der Kunst zu einem Musikschätze hinzuführen, dessen Vollständigkeit leider noch viel zu wenig gewürdigt und gewossen wird.

Eigentümlich und wirklich „ganz genial“ in seiner Art ist das durchaus orchestrale angelegte und empfindene Scherzo in Es moll, op. 4. Es romantisch und melodisch es wirkt, so atmet es ganz Beethoven'schen Geist; und es bleibt eigentlich merkwürdig, wenn auch nicht unverständlich, wenn seinerzeit selbst ein Mann wie Otto Jahn, der große Mozartbiograph, Brahms in einer Reihe mit dem „Neueren“ H. Wagner anführen konnte — Brahms, der doch in der Richtung Beethoven, Schubert, Schumann weiterbildete, durchaus kein Formenzerstörer ist, sondern voll ursprünglicher Begabung für organische, wenn auch zuerst fremdartig erscheinende Reformungen.

Unter den beiden Festen: Klavierstücke, op. 76, dürften auch Spieler mit bescheidener Technik einiges Genußbare herausfinden; besonders aufmerksam sei gemacht auf ein kleines Andantelied, dem man es nachempfindet, daß es unter dem Einflusse der neuen Wiener Heimat des Meisters entstanden ist.

Ein ganz eigenartiges Gefühl zeigen die drei Balladen mit einem Intermezzo als Nummer drei, op. 10, und die beiden Kapriolen, op. 79. Von den letzteren, die nur dem Namen nach an Liszt's gleichnamige Klangstücke erinnern, während sie mehr mit Iryrischen Hymnen Goethes, wie der Wanderer, die Harzreise, verglichen werden müßten, wird hin und wieder die eine offensichtlich zu Gehör gebracht, ohne freilich bisher besonders Geringfügigkeit erweckt zu haben. Von den Balladen aber ragt besonders hervor die erste in D moll. Die Liebesdichtung; nach der bekannten schottischen Ballade Edward, gibt nachdruck das Programm; deshalb ist ihre grauenhaft bittere Erhabenheit leicht verständlich und von großer Wirkung. Die zweite bietet ein geangooles Thema — die musikalisch ausgebildete Melodie ist immer eine Stärke bei Brahms, während in dem eckbarste interessanten Intermezzo besonders ein Mittelstück feststeht; dieser, durch seinen Klangreiz ähnlich gewissen Descher'schen Kombinationen bei Wagner, erinnert doch nicht an dieselben. Solchen eigentümlich bezaubernden Stellen begegnen wir übrigens bei Brahms öfter; im eigentlichen Sinne klaviernäßig sind sie kaum zu nennen, aber doch immer von geheimnisvoll, packender Wirkung. Die letzte Ballade in H dur, was sie sagt, wer kann es in Worten wiedergeben? Wer sich in sie hineingelegt hat, wird sie sich gewiß oft in einsamer Kammerstunde zu eigenem Genuße durchführen. Brahms's Balladen haben übrigens mit den vier Chopin'schen Balladen nur den Namen gemein; nach Form und Inhalt weisen sie auf Schumann hin. (Schluß folgt.)

### Die gestohlene Oper.

Novelle von R. Imberger.

#### Kapitel I.

Vor dem Fenster eines in den äußeren Straßen von Paris gelegenen Gartenhauses stand in einer mondhellten Nacht des Jahres 1720 ein junger Mann, hatte die Hand eines jungen Mädchens gefaßt, welches zum Fenster heraustrah, und beide waren in eifrigem lesem Gespräch begriffen. Das Haus wurde von dem berühmten Musiker Rameau bewohnt, der später durch seine Kompositionen der Oper neue Bahnen eröffnete, damals jedoch nur als Verfasser verschiedener Aufsehen erregender theoretischer Schriften und Komponist von kleineren Kantaten bekannt war. Das Mädchen war eine entfernte Verwandte von ihm, eine arme Waise, die dem einflussreichsten Junggeheilen den Haushalt führte und sich ihm auch persönlich durch ihr musikalisches Talent unentbehrlich gemacht hatte. Der junge Mann war gleichfalls Musiker von Beruf; er hatte in Clermont, dem früheren Wohnort Rameaus, dessen Unterricht genossen und seine Liebe und Dankbarkeit gegen seinen verehrten Lehrer hatte sich in nicht ungewöhnlicher Weise auch auf dessen Nichte übertragen. Rameau war seinem Schüler gleichfalls sehr gewogen gewesen, als

aber dieser vor einem halben Jahre mit einer Verbindung um Marguerites Hand vor ihr getreten war, hatten sich seinerzeit alle wohlwollenden Gefühle in Haß gegen denjenigen verwandelt, der ihm zumuten wollte, eine neue Hausbälterin zu suchen, und der ihm die Möglichkeit raubte, jederzeit in vollendetester Weise die Arias Lullus und anderer berühmter Komponisten vortragen zu hören. Gaston, so hieß der junge Mann, wurde schleunigst des Hauses verwiesen, ebenso schleunig löste Rameau seinen Haushalt auf und siedelte nach Paris über, wo er wieder ungeführt seine Theorie der Musik weiter ausbauen konnte und sich schnell eine angesehenere Stellung in der geistigen Aristokratie erwarb. Er glaubte alle Verbindungen zwischen seiner Nichte und seinem Schüler abgebrochen, sein in musikalischen Dingen so treffendes Urteil hatte ihn aber in dieser Angelegenheit, wie wir sehen, arg getäuscht.

„Teuerste Marguerite,“ küßte der junge Mann eben zärtlich, „ganz Clermont schien mir verödet, als ich nicht mehr täglich in deine braunen Augen sehen, deine süße Stimme hören konnte. Melien kleinen Kompositionen, denen sonst das Publikum freudig zugestimmt hatte, fehlte seitdem jede Frische, mein Violinpiel gefiel nicht mehr so wie früher, und ich fühlte selbst, daß ich in meiner geliebten Kunst keine Fortschritte mehr machte, sondern müde und stoch wurde. Ich mußte dich wiedersehen, mußte von dir noch einmal das Verzeihen hören, daß du im Verein mit mir alles aufgeben willst, um die Einwilligung deines Oheims zu erlangen, und daß du im nächsten Augenblicke dem Hause deines Oheims entziehen und mir als mein geliebtestes Weib nach Clermont folgen willst.“

— „Es ist mir ein schrecklicher Gedanke, Gaston, einen derartigen Schritt zu wagen,“ erwiderte Marguerite, „und ich will jedenfalls in den nächsten Tagen meinen Oheim noch mit den heißesten Bitten angehen.“ — „Teuerste Marguerite,“ unterbrach Gaston, „durch einen unglücklichen Zufall bin ich gezwungen, meinen Aufenthalt in Paris möglichst abzukürzen, wir haben also keine Zeit zu verlieren. Unterwegs in Orleans übernachtete ich zusammen mit einem angehenden Baron d'Orville in dem einzigen freien Zimmer des Gasthofes, am andern Morgen war der Herr Baron und mit ihm mein Paß und sonstige Legitimationspapiere verschwunden. Als ich beim Maire Anzeige machte, sprach er die Vermutung aus, daß dieser Baron der berüchtigte Cartouche gewesen sei, der verwegene und gewandteste Dieb, von dem man jemals gehört hat, der unter allerlei Verkleidungen seit Jahren der Polizei allerlei Pfaffen gespielt habe und noch nie zu fassen gewesen sei. Ohne Paß zu reisen ist in jetzigen Zeiten gefährlich, nur auf einem Scheitweg bin ich nach Paris gekommen, an den Thoren wäre ich sofort verhaftet worden, und ich muß deshalb hier möglichst im Verborgenen leben und auf baldigste Rückreise denken. Ich werde also — horch! was war das?“ unterbrach er sich plötzlich. „Auch mir ist es seit einiger Zeit so vorgekommen, als ob dort im Gebüsch sich etwas regte,“ flüsterte Marguerite ängstlich, „wir müssen uns für heute abend trennen, Gaston, es ist schon Mitternacht, bedenke, wenn der Oheim erwacht!“ „Aber morgen abend, Marguerite, sehe ich dich wieder hier am Fenster!“ bat Gaston leise. „Möchtest du mir doch schon dann günstige Nachrichten über die Stimmung deines Oheims bringen können!“

Die Liebenden wechselten noch einige zärtliche Worte, dann schloß sich unhörbar das Fenster. Gaston stand noch eine kurze Zeit in Träumereien verfunten, spähte auch nach den Fenstern des oberen Stockwerks, ob ihm nicht von dort aus noch ein letzter Gruß zu teil werde, und wandte sich dann, um durch die vom Monde hell beleuchteten Pfade des Gartens die Straße zu gewinnen. Mühslich blieb er erschrocken stehen, hastige leise Schritte naheten sich von einer dunklen Baumgruppe her, er wollte umkehren — zu spät! Ein mit gedämpfter Stimme gerufenes Befehlsendes „Halt!“ ließ ihn still stehen und schon hatten ihn zwei Männer erreicht, der eine in der Tracht eines Kavalliers, der andere in Polizeiuniform. „Wo wir treffen ihn noch! Dieser ist es, Excellenz!“ sprach der erstere, auf Gaston zeigend. Der zweite — es war der Polizeiminister Ballifot — wandte sich an Gaston: „Wer sind Sie? Was thun Sie hier?“ Dieser geriet in grenzenlose Verwirrung. Durfte er seinen Namen und den Zweck seines Hierseins nennen, wenn er der Geliebten nicht die größten Unannehmlichkeiten bereiten wollte? Er stotterte einiges, allein Ballifot unterbrach ihn brüsk: „Sind Sie nicht der Musiker Gaston Arnaud aus Clermont?“ Einer so direkten Frage gegenüber glaubte er nicht mehr leugnen zu können, er bejahte also. „Ganz nach meiner

Vermutung, Excellenz!“ bemerkte der Kavaller. „Sehr erfreut, Sie kennen zu lernen, Herr Gaston Arnaud aus Clermont.“ lächelte nun Ballifot höflich, „ich bezweifle auch nicht, daß Sie Ihren Paß bei sich führen, leider muß ich Ihnen berichten, daß die Polizei bereits weiß, daß Sie diesen dem wirklichen Herrn Arnaud gestern in Orleans entwendet haben, mein Herr Baron d'Orville, oder richtiger: Herr Louis Dominique Cartouche!“ „Wahler Irrtum!“ rief Gaston entsetzt, „mir selbst ist der Paß gestohlen worden, und —“ „Bemühen Sie sich nicht,“ unterbrach Ballifot, „dieser Herr ist in Orleans zugegen gewesen und hat Sie heute abend sofort wieder erkannt, als Sie hier aus dem Saal herumschliefen. Ein Gilbote aus Orleans hat mir heute auch von dort aus schon die ganze Affaire gemeldet. Glücklicherweise sind wir noch rechtzeitig gekommen, um deine bösen Absichten zu vereiteln. Halunke!“ Er gab ein leises Signal mit einer Pfeife, einige Polizeisten eilten von der Straße herbei, banden auf seinem Hinterrücken den fassungslosen Gaston die Hände und führten ihn ab.

Der Polizeiminister wandte sich nun zu dem Kavaller. „Ihnen, Herr de Villeroi, nochmals meinen besten Dank! Durch Ihre Hilfe ist es uns gelungen, endlich diesen Cartouche zu ertappen, der sich neulich sogar unter Verkleidung eines Uhrmachers in die Zimmer Sr. Majestät eingeschlichen, dem König eine Dose aus der Tasche genommen, einen Zettel hineingelegt und die Dose wieder in die Tasche des Königs gesteckt hat. Kürzlich hat er als Erzbischof Meissionsreisen in verschiedene Klöster unternommen, hat sich tagelang in einzelnen Klöstern aufgehalten und die kostbarsten Gefäße und Reliquien entwendet.“ „Das muß ja ein ganz besonders schlauer und raffinierter Mensch sein!“ rief höchst erstaunt der Kavaller. „Gewiß, gewiß!“ betraufte Ballifot, „und daneben liebt er es, zuweilen den Edelmütigen, den Helfer der Armen, Beschämer der Liebenden zu spielen und hat sich auf diese Weise so viel Sympathien in Volke erworben, daß er immer seinerseits wieder Helfer und Beschützer findet und ohne Sie hätten wir ihm noch lange vergeblich nachsorgen können. Es macht mir daher auch ein besonderes Vergnügen, Ihnen sofort die Belohnung anzuhändigen zu können, welche auf seine Ergreifung gesetzt ist. Es ist zwar nicht viel, hundert Louisdor —“ „Aun, es kommt mir ganz gelegen,“ lächelte der Kavaller. „Ich komme heute auf meiner Vergnügungstour zum erstenmal nach Paris und habe es hier schon teurer gefunden, als ich auf meinem Landhause bei Orleans vermutete. Eigentümlich hätte ja ein Pariser die Summe verdienen müssen, und so fügte ich jedenfalls die Verpflichtung, keinen Fennig davon aus Paris zu entführen, werde also meinen Aufenthalt hier noch um einige Tage verlängern.“ Der Polizeiminister händigte dem Kavaller zwei schwere Goldrollen aus und verabschiedete sich dann mit den Worten: „Der nächste Weg zu Ihrer Wohnung — ich habe doch recht verstanden, daß Sie in der rue de Calais No. 50 wohnen?“ — führt dort hinaus, demnach trennen sich hier unsere Wege. Morgen früh gegen 10 Uhr habe ich also das Vergnügen, Sie auf meinem Bureau zu sprechen?“ Unter verschiedenen Höflichkeitbezeugungen trennten sich die beiden Herrn, Ballifot ging eiligen Schritts nach dem Innern der Stadt zu, der Kavaller ging langsam in entgegengesetzter Richtung. Als die Schritte des ersteren in der Ferne verhallt waren, blieb er stehen und murmelte: „Langweiliger Schwäger! Erst die schöne Zeit mit der Vereitelung des Missethats verbracht und nun diese überflüssigen Höflichkeiten! Zimmerhin war die Zeit auch nicht ganz verloren.“ Er wagte die beiden Goldrollen in der Hand, schlug dann raschen Schritts den Weg zu dem kaum verlassenen Garten ein und verschwand dort im Gebüsch. (Fortsetzung folgt.)

### Der Köhmerwald-Musikant.

Ein Bild aus dem Volksleben von Joh. Peter.

In der Regel ist der Gebirgsbildler ein ganz besonderer Freund des Tanzes und Gesanges; der Frohsinn aber wird am besten genährt durch freien Wuffa, und demgemäß spielt die Musik im wilden Bergrevier des fernöstlichen Böhmerwaldes eine nicht unbedeutende Rolle. Der Freund des Volkes kann sich überzeugen: Keine Waib und kein Durst, kein Großmütterlein und kein Bauer werden sich vorfinden, die nicht im Besitz eines „reinen Gehärs“

und einer hellen Stimme wären — und in jedem Waldborke werden wir auch sicher dem vielseitigsten Musikanten begegnen, der entweder die Fiedel oder die Bratsche, die Flöte oder die Klarinette, die Trompete oder den Krummbaß in seiner Manier nicht meisterhaft zu beherrschen versteht.

Der Vorkapellmeister des Wäldermalbes ist eine scharf ausgeprägte Volkstyp. Er ist überall und insbesondere auf dem Tanzboden gern gesehen, er ist der „Aufspießer“, „Aufspeiser“ und „Aufbläser“ beim Faschingstanz, er ist der „Aufstiebler“ beim Hochzeitsschmaus, der Gelegenheitsmusiker bei Ausflügen und gefälligen Zusammenkünften; zuweilen ist er auch Wanderkapellmeister, indem er die Welt in allen ihren Weiten durchzist, um Geld zu verdienen und „eine Schule“ durchzumachen.

Das erste Stadium des Waldkapellmeisters ist die Lehrzeit. Er braucht kein Konservatorium, keinen Kontrapunkt, keinen Generalbaß, keine Harmonik- und Kompositionslehre, keinen Meister und Künstler; das sind ihm lauter nebensächliche Dinge! Ihm genügt es, wenn er auf dem Kirchenchore wieder die Trompete blasen und die Geige streichen kann, ihm genügt es, wenn er auf dem Tanzboden den „Deutschen“ und den „Landler“, „aufpfeifen“, wenn er zu seinen schnurrigen G'lang'n voll urwüchsiger Kraft und volkstümlicher Frische die Guitarre, Klmpern“ kann — und in dieser Richtung ererbt er auch sein Zielvollständig, in dieser Hinsicht verdient er unsere Bewunderung.

Mehrere, in der Regel acht bis zwölf Spielleute vereinigen sich zu einer sogenannten „Banda“ und gehorchen einem „Kapellmeister“. Bei diesem muß der Lehrer als Chorregent vorprechen, bei diesem befehlt der Wirt die Tanzmusik oder auch warum denn nicht? — die Konzertmusik! Tanzmusik wird beinahe jeden Sonntag, außerdem an den drei Faschingstagen, am Osterdienstag, Pfingstmontag, Kirchtag und zu „Kaffrein“ abgehalten. Ein „Konzert“ gibt es in der Regel bei gefälligen Ausflügen in den herrlichen Hochwald, bei Schul- und Kaiserfesten und bei Gelegenheitsfesten. Bevor die „Musikbunda“ auftritt, wird „Probe“ gehalten, was immer beim Kapellmeister geschieht. Dieser hat die Noten herbeizuschaffen, die Befähigung zu liefern und sie in den benachbarten Bayern zu besorgen. Deswegen gilt er auch etwas! Die „Probe“ fürchtet der Vorkapellmeister; besonders die Trompeten, die sich auf ihren blank gepulverten Instrumenten ziemlich unlieber fühlen, hören dieses Wort nicht gerne zweimal. Sie haben ja sonst so nichts zu thun, als mit dem Bombardon „Ee“ zu sagen und dann zweimal „tom, tom!“ zu blasen — und selbst diese Begleitung macht ihnen oft die größte Schwierigkeit. Auch der Bombardonbläser, der die Musik zu „halten“ hat, damit sie nicht „auseinander“ geht, begehrt oft die musikalische Tatkunde, den Grundton in verkehrten Intervallen anzuschlagen, was das musikalische Ohr außer Rand und Band bringen kann. Die zwei Klarinettenbläser (Es und B), der Flügelhornist und der Althornist führen abwechselnd den „Gesang“ — die Melodie; sie müssen also ihren Mann stellen und sie thun es in der Regel auch in Ehren. Bei der Probe werden die „Stücke“ vorgenommen, die auf dem Tanzboden oder im „Konzertstübli“ gespielt werden. In der Regel

bildet die „Offatur“ (Overtüre) die Einleitung, dann müssen Flügelhorn-Variationen, Arien aus alten Opern und schließlich Tanzstücke daran. Gar hüßig geht es mitunter bei solchen Proben her; der Kapellmeister schreit sehr oft „falsch!“, läßt sich von einzelnen bestimmte Stellen „vorblasen“, und wenn es nicht geht, so gibt es ordentliche „Greiner“, das es für den betreffenden Musikanten „eine Schand“ ist. Wenn dann endlich alles klappt und tracht und schauzt und klingt, Piccolo und Trommel auch sich dreimischen, dann gibt's im Dorfe großen Zusammenlauf und neugierig lauscht die Menge vor dem Hause und manch' ein rosig Mägdelein stampft mit dem Fuße den Takt zur reizenden Vandalermusik, die gar so verführerisch zum Tanze lockt.

Nach der Probe geht der Musikant ins Wirtshaus, um sich nach so harter Anstrengung genügend zu „stärken“; dabei geht er gleich auf Konto, wenn die Musik vom Wirt bestellt wurde. Der Wirt bestellt die Musik etwa acht Tage vorher. In der Regel ist es Tanz- oder Hochzeitssmusik. Nachdem die Musikanten Probe gehalten, geht es ans Rufen der Metz- und Holzinstrumente. Sie müssen glänzen und

Munde von Hand zu Hand wandern, gleichsam als ob sie sich zur beginnenden Thätigkeit nodmals stärken wollten. Den ersten Takt macht der Kapellmeister, der in der Regel die Es-Klarinette oder Bringsäge spielt und ein alterprober Musikant ist. Er muß eine „Schule“ durchgemacht haben, er muß drei bis vier Nächte „aushalten“, muß über einen reichen Vorrat volkstümlicher Weisen verfügen können, muß ferner die „Einfälle“ und die „Gefälligkeiten“ haben, stundenlang aus dem „Stegreit“ aufzublauen, wenn sich der „Bua“ einen Landierischen „aufriemt“ — und zur Ehre der Waldkapellmeisten sei es gesagt! in dieser Hinsicht sind sie halbe Komponisten und Virtuosen. In der augenblicklichen Erfindung und Weitergabe neuer, zum Herzen sprechender Landlerweisen sind sie alle groß und original, groß aber auch in der Kunst des „Trinkens“, weil es gar keine Seltenheit ist, wenn ein solches musikalisches Genie drei bis vier Tage und Nächte fast ununterbrochen „aushält“, was besonders im Fechtung der Fall ist.

Nach dem Kapellmeister trinkt als der Nächstste der „Flügelhornist“, der einen tiefen Zug machen muß, weil sein Instrument „auf die Brust“ geht. Der dritte



Der Komponist. Nach dem Gemälde von K. Pöhlberger.

funkeln, daß es einen Namen hat. Die Klarinetten und Flöten müssen gewaschen, eingedöckert und frisch „beledert“ werden, daß die Klappen „decken“. In der Regel verlangt der Besteller das „Blasorchester“, weil die Burschen nichts wissen wollen vom „Streichorchester“; sie können das „straken“ und „Scharren“, das „Winkeln“ und „Hudeln“ nicht leiden, sie wollen Trompetengelächter, Flötengeflügel und Bombardongelächter, das stimmt besser zu ihrem tollen Lärm. Das „Streichorchester“ gelangt nur bei „Konzerten“ zu Ehren. Da sind die „Gerentente“, wie etwa der Pfarrer, Lehrer, Förster, Zollbeamter und Finanzwache, anwesend, die „etwas verleben“, und der Kapellmeister schmeißt darauf, daß die Streichmusik „nobler“ ist als die Blasmusik. Zur Tanzmusik finden sich die Musikanten zur festgelegten Zeit auf dem Tanzboden ein. Hier steht in einem Winkel das „Orchester“ aufgeschlagen, worauf sie oliglogisch Platz nehmen. Der Mann wimmelt von Tänzern. Als bald setzen einige Burschen den immerdurftigen „Spielteuten“ einige Maßkrüge Braubier vor, ein „Zanzen“ und Trinken best nun an, bis sich endlich ein Bursche einen „Denkschen“ (Walzer) „aufriemt“ (bestellt). Die Musikanten greifen nach ihren Instrumenten und beginnen zu „stimmen“.

Noch einmal lassen sie nun den feineren Maßkrug, aus dem sie gemeinschaftlich schlürfen, in der

Hand von Hand zu Hand wandern, gleichsam als ob sie sich zur beginnenden Thätigkeit nodmals stärken wollten. Den ersten Takt macht der Kapellmeister, der in der Regel die Es-Klarinette oder Bringsäge spielt und ein alterprober Musikant ist. Er muß eine „Schule“ durchgemacht haben, er muß drei bis vier Nächte „aushalten“, muß über einen reichen Vorrat volkstümlicher Weisen verfügen können, muß ferner die „Einfälle“ und die „Gefälligkeiten“ haben, stundenlang aus dem „Stegreit“ aufzublauen, wenn sich der „Bua“ einen Landierischen „aufriemt“ — und zur Ehre der Waldkapellmeisten sei es gesagt! in dieser Hinsicht sind sie halbe Komponisten und Virtuosen. In der augenblicklichen Erfindung und Weitergabe neuer, zum Herzen sprechender Landlerweisen sind sie alle groß und original, groß aber auch in der Kunst des „Trinkens“, weil es gar keine Seltenheit ist, wenn ein solches musikalisches Genie drei bis vier Tage und Nächte fast ununterbrochen „aushält“, was besonders im Fechtung der Fall ist.

Nach dem Kapellmeister trinkt als der Nächstste der „Flügelhornist“, der einen tiefen Zug machen muß, weil sein Instrument „auf die Brust“ geht. Der dritte geht. Der dritte in der Langstufenfolge ist der Althorn- oder Flötenhornbläser, der mit der Klarinette und dem Flügelhorn abwechselnd den „Gesang“ — die Melodie — führt. Nach ihm trinkt der „Bombardonbläser“, der den Mund am weitesten „aufthut“, weil auch sein „Mundstübli“ am weitesten ist. Er macht tiefe, ausgiebige Züge, hat in der Regel ein stattlich Vändlein und bekommt auch in der Regel den ersten Rausch unter den Musikanten, so daß er oft mit seinem ehrwürdigen Instrument mitten unter den Tänzern steht und wacker den Grundton zu schmetternden Musik bläst. — Nun beginnt es auf den alpinistischen Höhen des Dreifalters zu pfeifen und zu quaken, zu brummen, zu hummen, zu klingen und zu singen, zu poltern und zu trachen, daß der Tanzboden erzittert. Die Musikanten werden rot und blau vor Eifer und Anstrengung; in der heftigsten Haut steckt der „Es-Klarinettenbläser“, der nicht nur die Landler zu spielen, sondern auch zu erfinden hat. Geht ihm „der Einfall“ aus, so gibt er dies durch einen verständnißreichen Blick dem „Flügelhornisten“ zu verstehen, der ihn dann „abbläst“ und zur Abwechslung eine selbstheraufendene Weise zum besten gibt. Geht dem Flügelhornisten der Stoff aus, so führt der Althornist mit höchst-eigener Erfindung „den Gesang“ weiter. So lösen sich diese drei Koryphäen in ihrer Thätigkeit ab. Zuweilen läßt sich sogar der mit der „Fug“, der „Bombardonbläser“, mit einem Kunststück hören, das freilich in nichts anderem besteht, als in den Dreischlägen „tom, tom, tom!“ Sobald dieses „tom, tom, tom!“ erschallt, jauchzen die tanzenden Paare, daß es weithin ertönt, denn der Bombardon erfreut sich bei den Waldburschen besonderer Beliebtheit, weil er vermöge seiner Form und Größe Anlaß zu allerhand Späßen und Witzgen gibt. Oft, wenn „das Klarinett“ dem Bläser zu stark „auf die Brust“ geht, legt dieser das Instrument beiseite und nimmt die Terzflöte zur Hand, und nun ergießen sich durch den dampfenden Tanzraum die weichen Töne des sanften „Pfeifers“. So geht es fort die ganze Nacht. Der

Waldmusikant ist es gewohnt, er hält weder aus, trinkt schwarzen Kaffee und schnupft, wenn sich der Schlaf einstellen will, damit die Augen wieder licht werden, legt zuweilen sein Instrument beiseite und schliefert oder hopft selbst einen Landler mit; Viertricht er in überreicher Menge, die Burschen bringen es umsonst. Mit bekommt er auch seinen Rausch, dann wird er freischützig und im Nu gibt es dann ein „Graf“, wobei mit den „Görndle“ und „Freierln“ tüchtig zugeklagen wird.

Haben die Musikanten dem letzten Burschen „hinausgeschickt“, dann trinkt sie noch mit dem Birre ein Mäskeln und verteilen den Spiellohn. Mit gefülltem Beutel, schlaftrunken und halb benebelt, wandert nun der Dorfmusikant heimzu, um sich tagsüber in der Stammer oder auf dem Heuboden grümlich auszuklaffen. Auf ähnliche Weise geht es auch bei einem Konzerte her; nur bekommt da der Musikant nicht soviel zum Trinken, er bleibt deshalb nüchtern, macht seine Sache gut und erweist sich nach gehauer Arbeit an dem hübschen Gelde, das ihm seine Kunst getragen.

Am Vorabend des Namensfestes eines Dorfvolkes erscheinen die Musikanten unbefehlt vor dessen Hause und spielen ihm ein „Ständel“ (Ständchen) auf; diese Geste bringt den Gezeierten schier außer sich, legt wissen's ja die Dörfler, daß er etwas ist, daß man auf ihn etwas hält, und er zählt den biedereren Spielteufen in der Regel einen Eimer Bier und will er sich besonders sehen lassen, so „schwigt“ er noch einige Glän den obenreiu. Die zurückehenden Musikanten oder ziehen schmutztrachs ins Viehhaus hin, lassen sich den Bieremer ins Schanzzimmer bringen, der Wert muß ihn anzupfen, während sich das Gindchen die Spielute selbst besorgen, weil sie anten Grund haben, den pfiffigen Werte nicht zu trauen; so wird nun getrunken, bis der letzte Tropfen verfliegt ist. Während des Zeichens geben sie einige Länden „zum beuten“, denen die wacker mitzudehenden Dörfler gerne lauschen.

Dst vereinigen sich mehrere Waldmusikanten und ziehen als Wandermusikanten in die weite Welt hinaus, um Geld und Gure zu verdienen. In der Regel schließen sie sich einem wandernden Girtus an und reisen mit diesem von Stadt zu Stadt, von Land zu Land. Mit einem hübschen Girtarus kehren sie dann im Spätherbst zurück ins trante Walddörflchen, um mit nächstem Frühjahr wiederum ihre liebgewordene Wanderarbeit anzutreten.

So sieht er vor unserm geistigen Auge, der linnige Dorfmusikant des Ohmwertes, und wir geben dem Leier den Rat, falls ihn das Ungeheißer oder der Wandetrieb durch das widschöne Hochwaldegebirge führen sollte, einer Tanzmusik anzuhängen — die Ländler und Gebirgsklänge, die er da zu hören bekommen wird, werden ihn Mähung einflößen vor dem Namen „Waldmusikant!“

### Mittelrheinisches Musikfest in Wiesbaden.

Dom 21. bis 23. Juni fand in Wiesbaden ein mittelrheinisches Musikfest statt, das fast eine volle Woche in Anspruch nahm. Der Chor, beiläufig 550 Stimmen zählend, setzte sich aus Vereinen von nicht weniger als dreizehn Städten zusammen, worunter außer der Feststadt und den Nachbarstädten Mainz, Bingen, Darmstadt u. a. selbst weiter entfernte, wie z. B. Gießen, Speyer, Das Orchester, 120 Mann stark, war gebildet aus Musikern von Wiesbaden, Darmstadt, Mainz, Frankfurt a. M. u. s. w. und zählte Künstler mit hervorragendem Namen in seinen Reihen, so die Geiger Hermann-Röll, Hohlstedt-Darmstadt, den Violoncellisten Hugo Becker aus Frankfurt a. M. und manche andere.

Der erste Festtag brachte eine im ganzen wohlgeklungene, von Kapellmeister Wallenstein geleitete Aufführung von G. F. Händels „Messias“, bei der sich von den Solisten namentlich die beiden Damen Frau Dr. Wilhelmi und Fräulein Herm. Spies auszeichneten.

Herr Nothmühl führte den Tenorpart in sehr anerkennenswerther Weise durch. Eindringlicher noch in seiner Wirkung als dieses erste Konzert war das zweite, ein ausschließlich Beethoven gewidmetes Konzert, dessen Leitung in den Händen von Hofopern-director Joh. Lehmann lag, welcher sich bei dieser Gelegenheit von neuem wieder als ein wahrhaft genialer Dirigent bewährte. Seine Interpretation der „Coriolan“-

Operntüre und der herrlichen Dritten zu „Leonore“ fand begeisterten Anklang, geradezu Stürme des Beifalls erregte aber Frau Dr. Maria Wilhelmi mit dem Vortrag der eminent schwierigen Arie „Ah, perfido!“ Einmal maniert war im ersten Satz, aber im übrigen wunderbar war auch Eug. d'Albert's Aufführung des Es dur-Konzertes, die freilich leider in ihrer langhaltigen Wirkung durch die Ungunst der Musik verhältnismäßig am meisten beeinträchtigt wurde. Der Glanzpunkt aber des zweiten Konzertes war die Aufführung der „Reunen“, die in jedem Betracht eine vorzügliche genannt werden muß, wenn auch kleinere Unebenheiten mit unterliefen. Das Orchester und das Soloquartett bedeckten sich mit Ruhm — von den Gesangssolisten ganz besonders Frau Wilhelmi — aber auch der Chor löste seine Aufgabe im ganzen mit beitem Gelingen.

In die Leitung des Solisten-Konzertes vom dritten Festtage teilten sich sämtliche drei Fest-dirigenten beigestalt, das Operndirektor Joh. Lehmann das Scepter schwang bei der Aufführung von Mozarts 4 moll-Symphonie und H. Wagners Kalkermariä, während Prof. Dr. Wernh. Scholz die Wiedergabe seiner als Novität figurierenden und vor kurzem von uns in diesem Blatte besprochenen „Malinconia“, einer Art symphonischer Dichtung, und Kapellmeister Wallenstein die Aufführung des Schöpfungschors „Die Himmel erzählen“ von J. Haydn, sowie der tragischen Ouvertüre von J. Brahms und von F. Liszt's „Préludes“ leitete. Prof. Scholz erntete mit seinem beglückten, klar durchgebildeten und vorzüglich instrumentierten Werk lebhafteste Ehrenbezeugungen ein. H. Wagners Kalkermariä, höchst schwingungsvoll vorgetragen, erweckte wahren Enthusiasmus; aber auch die Aufnahme der Werke von Brahms und Liszt, die ebenfalls glänzende Ausführung erfuhren, war eine ausgezeichnete. Wie keine andere Nummer fand indessen Wiederhall in den Herzen das Quartett aus den „Misterlingen“, zu dessen Vortrag sich Herr Franz Schmidt aus Wiesbaden mit anderen Gesangssolisten vereinigte; das tobstürmische Kabinett- und polyphonen Ensemblegefängnis mußte wiederholt werden. Von den Solisten, welche in dem Konzert auftraten, fielen d'Albert und Fr. Herm. Spies Triumphe, ersterer mehr auf Grund seiner fabelhaften Technik, letztere jedoch durch ihren was in empfindenen Vortrag und der herrlichen Wohlklang ihrer dunkeln Altstimme. Herr Lehmann brachte die Nichtausführung einer Wöchigen Ballade um einen durchgreifenden Erfolg, was um so mehr zu bedauern war, als er ganz wunderbar, mit stimmungsvollem Glanz und dramatischer Verwe des Ausdruckes Schumanns „Reide Grenadiere“ allen Hören zu Dank sang. Herr Nothmühl brachte die Weidelschönke Kavatine „Sei getreu bis in den Tod“ mit Innigkeit und gutem Erfolg zum Vortrag und fügte dann dieser Nummer noch Schumanns „Hidalgo“ zu. A. G.

### Die neueste Notenschreibmaschine.

Die Idee eines notenschreibenden Klaviers ist nicht neu. Schon manchem erfindungsreichen Kopf ist die Herstellung eines Mechanismus gelungen, welcher das auf dem Klavier Vorgetragene sofort zu Papier bringt. Doch hat bis jetzt kein derartiger Apparat eine allgemeinere Verbreitung finden können. Ob eine solche dem neuesten, von Joseph Göhr erfindenen, von Robert Bosch (Stuttgart) konstruierten Notierapparat beschieden sein wird? Die verhältnismäßige Einfachheit dieser Maschine (sie kostet ca. 400 Mk.), die Präzision und Sicherheit, mit welcher sie arbeitet, die Möglichkeit, dieselbe bequem an jedem Instrumente anzubringen, läßt dies hoffen. Daß bei dem Apparat nicht Elektricität, sondern Druckluft in Anwendung kommt, dürfte als ein praktischer Vorzug bezeichnet werden. Jeder, auch der leichteste Druck auf die Taste wird durch Vermittelung von Preßluft auf die der betreffenden Taste zugehörte Feder übertragen, welche in ein sehr umfangreiches Liniennetz zwar nicht Notensköpfe, aber ganz deutliche, längere oder längere Striche, nach Art der Telegraphenheißschreib. Verschiedene Farben der Linien für die tieferen und höheren Töne erleichtern die Leberseht, so daß die Schrift ohne Mithie in unser gewöhnliches Notensystem zu überlegen ist. Ledrigens ist gerade hier der Ort, wo eine weitere

Bereinfachung sehr wünschenswert erscheint, auch ohne Zweifel nicht allzu schwer zu erreichen sein wird. Der Apparat schreibt mit solcher Genauigkeit, daß die schönsten Klänge, das glissando, der Triller, das garstige Carpeggio, die vollgültigsten Accorde getreue Wiedergabe finden. Auch die aus rascheite, mit Fingerringel auszuführende Wiedergabe eines und desselben Tons gibt er deutlich wieder, der beste Beweis für die Elasticität und Feinheit seines Mechanismus. Was er nicht vermag, das ist die Wiedergabe des forte und piano, was überhaupt aller dynamischen Unterschiede, wofür ja auch unsere Notenschrift noch besonderer Bezeichnungen bedarf. Dagegen gibt er, ohne der Taststriche zu bedürfen, den Rhythmus aufs bestimmteste an. Auch das staccato und legato, ja selbst die arten Uebergänge zwischen diesen beiden einander entgegengesetzten Spielarten treten in seiner Schrift zu Tage. Diese Schrift hat sogar vor unserer gewöhnlichen Notenschrift den Vorzug, daß Tempo und Rhythmus — für welche beiden die letztere teils stark mathematische Normen, teils nur unbestimmte Anmerkungen (ritard., accel., tempo rubato etc.) hat — genau dem Vortrag des Künstlers oder des Komponisten entsprechend und also ganz dessen Intentionen gemäß aufgezeichnet werden. Die individuelle Freiheit im Vortrag, welche durch unsere Notenschrift in das Prokrustesbett des Taktes und des streng mathematischen, durch den Zeitwert der Noten und Pausen bestimmten Rhythmus gelegt wird, die Unwegungtheit und freie Bewegung innerhalb der allgemeineren, abstrakten rhythmischen Schranken, ohne welche ein wahrhaft künstlerischer, lebendiger Vortrag nicht denkbar ist, bleibt bei der durch den Apparat entstandenen Fixierung unverletzt und vollständig gewahrt.

Es ist denn der praktische Wert dieses Pianographen ein doppelter. Derselbe kann dem Komponisten nicht bloß zum Zweck einer mühselosen Fixierung seiner Inspirationen dienen, sondern auch zum Zweck der präciseren Bezeichnung des für seine Schöpfungen von ihm gewünschten Vortrags, weil ihm jene, die ohne graphisch wiedergebende Schrift eine bessere Garantie für die getreue Reproduktion seiner Werke auch in späteren Zeiten bietet.

Es gibt Komponisten, welche im Fixieren ihrer Gedanken eine große Gewandtheit besitzen. Ich erinnere an Mozart, der seine Don Juan-Ouvertüre in sehr kurzer Zeit zu Papier brachte. Andern fällt dieses Geschäft, sei's aus äußeren, sei's aus inneren Gründen, viel schwerer. So sagt man z. B. von Chopin, daß es ihn meistens einen schmerzlichen Kampf gekostet habe, bis er zu der Arbeit sich entschließen konnte, welche im Niederschreiben der verschiedenen Punkte, Striche, Häkchen, Kreuzen und Bögen zc. besteht, ja daß, was ihm in der Seele klang, oft schon verblasst, sobald es ans Tageslicht, d. h. aufs Papier gebracht wurde und er lesen mit dem, was er so in Noten vor Augen sah, zufrieden war. Es ist wohl anzunehmen, daß die Wichtigkeit um manche köstliche Blüte, manche goldene Frucht musikalischen Schaffens gekommen ist, aus dem praktischen Grunde, weil der Komponist im ersten Feuer der Begeisterung nicht im stande war, seine Eingebungen zu Papier zu bringen und zur Fixierung derselben in der Folgezeit sich nicht mehr aufgelegt fühlte. Für solche Fälle bietet nun der neue Notierapparat seine Dienste an. Aber nicht bloß für den Komponisten von Fach und Beruf, auch für den Musikfreund, der gern in trauter Dämmerstunde phantasierend sich auf dem Felde der Taster ergeht, mag der Apparat eine erwünschte Gabe sein, der manchen hübschen musikalischen Gemahl am andern Tage ihn auf dem Papier wiederfinden läßt, manche idealere Stimmung ihm im Abdruck zum unverlierbaren Eigentum macht. Auch blühende Komponisten wird der Apparat sehr willkommen sein. Dr. H. Schü.

### Ein Beethovenbild.

Von Ad. Gröndler.

Wie Gott Janus nach der Vorstellung der alten Römer ein zweifaches Antlitz hatte, so ist den meisten Menschen auch ein zweifaches Angesicht eigen. Die Betrachtung von innen heraus, deutlicher gesagt: die Stimmung ist's, die den meisten Bügen so verschiedenes Leben aufträgt. Von Beethoven, dem mächtigen Großmeister der Tonkunst, ist — so vieler bildlicher Darstellungen und Büsten von ihm wir uns auch erfreuen — doch vorhersehend nur das eine Gesicht bekannt: das hüster großene, brünnende,



schwerenbuckel Gesicht, das den tiefen Mäkeln der Menschenbrust lauscht. Das ist der Beethoven der Sonate pathétique, der Appassionata, der C-moll-Symphonie. Auch ein wiederbreiteter schöner alter Stich stellt ihn so dar, mit finster geranzelten Brauen unter einem schweren Gewitterhimmel stehend, die Rolle seiner Missa solennis in der Hand.

Neben all' diesen, in ihrem ersten gewaltigen Gepräge zu gleichartigen Darstellungen des Meisters möchte ich heute einmal ein anderes, wenig gekanntes Bild von ihm entrollen, das ihn mit seinem anderen Gesicht, in seiner entgegengesetzten Stimmung zeigt. Nicht ein Phantasielbild ist's, mit dem ich meine Leser unterhalten will, sondern ein wirkliches, greifbares Bild unter Glas und Rahmen, das mir als ein wertvolles Geschenk von befreundeter Hand zu teil geworden und dessen Original — eine Federzeichnung — im Beethoven-Museum zu Wien befindlich ist.

Ganz im Gegensatz zu jenem Mann der nächsten Gewitterstürme sehen wir hier den leichtlebigen flotten Wiener einhereschreiten. Geradezu possierlich ist die Figur des kleinen Mäuschens mit dem großen Kopf. Die Arme auf den Rücken gelegt, den Oberkörper im Gang vorgebeugt, den Schilberhut weit in den Nacken geschoben, — so ist der berühmte Ton-dichter seinerzeit, unbekümmert um Mit- und Nachwelt, durch die Straßen Wiens geschleudert, eine Welt von Gedanken und Tönen in seinem gewaltigen Kopf mit sich tragend. Und auch hier von verrät das Bildchen etwas, das von einem Zeitgenossen Beethovens mit angefeinelteter Lebenswahrheit aufgenommen ist. Denn da fehlen nicht die nachlässig gelöckerten Wandschleifen an den niedrigen abgasklofen Schuhen, nicht der altväterlich hohe Hemdkragen, „Vatermörder“ genannt, mit dem darunter geknoteten tiefen Halsstück; da fehlt nicht der breite Umhängelagen am langen Leberzieher, nicht das wirre ungebordnete Fragezeichen-Haar unter dem zurückgeschobenen Hut. Aber es fehlt auch nicht der göttliche Blick des Genius in den fähig aufwärts gerichteten, forschenden Auge, — in ihm erkennen wir gleich den uns von alters her bekannten Beethoven wieder, trotz des ungewohnten jovialen und heiteren Zuges an Mund und Stirn!

Dieses eigenartige Beethovenbild stellt den gewaltigen Heros nicht in seiner wilden Großartigkeit, sondern den zerkerten leichtlebigen Wiener Musikus dar, als welcher er seinen Zeitgenossen erschienen sein mag, dem nur aus dem tiefstehenden Auge zuweilen ein Strahl rätselhafter Hobeit brach. Es ist ein anderes Bild, als wir sonst von ihm in uns tragen; aber mir ist es lieb, gerade in seiner schlichten Menschlichkeit, in seiner Naivität und Natürlichkeit. Es ist der Beethoven, der auch einmal scherzen und lachen kann; der Beethoven, der in seinem Rondo capriccioso (op. 129) keine Wut über einen verlorenen Grochen in überprübelndem Humor ausstoßen kann; der Beethoven, der in seinen Menuetten und Scherzos uns manchmal durch eine graziose Schmelerei, durch einen feinen Humor so anmutig überträgt. Es thut wohl, solchen Geistesrieten auch einmal mit der eigenen kleinen Menschlichkeit auf gleicher Erdböhe stehen zu sehen — er überragt uns doch noch mächtig genug!



### Sauniges aus dem Leben von Künstlern.

Originalmitteilungen.

z. — Ende Mai 1884 wohnte ich in Weimar dem 25jährigen Jubiläum des Allgemeinen deutschen Musikvereins bei, welches auch die erste scenische Ausführung von Liszts heil. Elisabeth brachte. Ich unterließ nicht über diese Jubiläumfeier mit dem Generalintendanten Baron von Voëns, einem auch als Schriftsteller bekanntlich hochbegabten, jetzt leider schon verstorbenen Manne, und fragte denselben nach dem Urheber ihrer Idee. „Die Idee der scenischen Aufführung“, antwortete er, „rißst von mir her. Um die Jubiläumfeier selbst hat mein waderer Opernregisseur Schmidt sich sehr verdient gemacht.“

Am Abend nach der Aufführung lag ich mit den beiden Hofkapellmeistern Lassen und Müller-Gartung in „Ruffschens Hof“. Zufällig kam das Gespräch auf daselbe Thema. „Wenn ich ganz offen sein soll“, sagte Lassen, „so muß ich sagen, daß Herr von Voëns die erste Anregung dazu durch mich erhalten hat. Es war auf einem Anskuge nach der Wartburg. — „Auch ich“, hocht Müller-Gartung ein, „habe schon vor Jahren daran gedacht, ob nicht eine scenische Darstellung des Werkes möglich sei.“

Ich schwieg bereit, dachte mir aber, daß die Urheberschaft von Originalideen zu ermitteln oft schwer sein dürfte.

z. — Hummel trug einst am Weimarschen Hofe seine vierhändige Klavierfonate vor. Unter den Zuhörern befand sich auch eine russische Großfürstin, eine geborene Brinseilin von Weimar. Die kunstsinige Fürstin erkundigte sich nach der Entstehungsgeschichte des Werkes, jedenfalls in der heimlichen Hoffnung, interessante Einblicke in die geheimnisvolle schöpferische Werkstatt des Tonbildners zu erwerben. „Ei, das kann ich Ihnen schon sagen, königliche Hoheit!“ verriete Hummel. „Als ich jungst in Wien war, sagte mir Haslinger, es wäre jetzt so lange seine vierhändige Klavierfonate mehr erschienen. Da-mit wäre wohl noch ein guter Wirt zu machen. Er wollte mir 100 Dukaten geben, wenn ich ihm eine schreibe. Und da hab' ich sie halt geschrieben.“ — Die Großfürstin soll nach diesem Beitrag zur musikalischen Entwicklungslehre etwas verwundert herein gelaunt haben.

### Neue Instrumentalschulen.

In der Straßburger Verlagsanstalt (vorm. N. Schulz & Co.) ist von Bruno Hilpert eine Klavierschule erschienen, in welcher die Erklärungen, welche der Verfasser in seinem Vademecum für Musik gemacht hat, rationell und zweckmäßig zusammengefaßt sind. Technische Übungen sind da keine Vortragsstücke angehängt und wird die Handhaltung durch Abbildungen dem Schüler verständlicher gemacht.

Die „Praktische Violinschule“ von Friedr. Rosenkranz (in Kommission bei G. Huttenberg in Heidelberg) wurde bereits in zweiter Auflage herausgegeben. Sie eignet sich für den Elementarunterricht in hervorragender Weise, verwendet vernünftige pädagogische Erwägungen, ist ausreichend für den Schüler gehalten, so daß viele über die Schwierigkeiten der Anfängerschaft im Spiel leicht hindurchkommen.

Von der schon erwähnten Violinschule von Julius Hertel ist im Verlage von Paul Freschener in Martheimraden i. S. der zweite Teil erschienen. Sie eignet sich für den Gebrauch in Schulen, sowie beim Einzel- und Selbstunterricht deshalb besonders gut, weil sie den Schüler nicht mit Stücken plagt, sondern ihm melodische Stücke bietet, deren Bestimmung von einer zweiten Violine begleitet wird, eine Methode, welche die Freude am Geigenpiel wesentlich erhöht.

Alle nachfolgenden Schulen und Übungsbücher sind in dem vorgenannten Verlage ebenfalls erschienen, dessen Specialität eben die Herausgabe von Instrumentalschulen ist. Heinrich Wahls in deutscher und englischer Sprache erschienenen Fidentenschule führt den Schüler auf angenehme Weise in die Geheimnisse des Fidentenspiels ein, begünstigt das Melos bei den Übungen und erleichtert den Unterricht durch Abbildungen. Derselbe Verfasser hat in derselben praktischen Lehrmethode auch eine Klarinettenschule der Oeffentlichkeit übergeben, welche nicht bloß der Schüler wegen der Föhllichkeit und systematischen Anordnung des Unterrichtes, sondern auch der Komponist von Orchesterstücken mit Nutzen verwenden wird, da sich der letztere mit der Natur der Klarinette näher bekannt macht, durch die bekanntlich sehr günstige Klangwirkungen erzielt werden.

Von H. Wahl erdient bei N. Freschener auch eine Schule für das Cornet à Pistons, welches eigentlich ein Sohn des alten Hohlhorns ist und durch Anbringung des Ventils-Mechanismus und wegen der Fülle und Weichheit seines Tones als Soloinstrument geschätzt wird. Auch in dieser Schule bewährt sich der gesunde, pädagogische Takt des Verfassers sowie sein guter, musikalischer Geschmack in der Auswahl melodischer Übungsbücher.

In Leipzig wurde von Carl Merseburger eine Schule für das Zitherpiel Wiener Stimmung) verlegt, welche den Herausgeber der Wiener Zither-Zeitung Franz Wagner zum Verfasser hat. Sie ist ein gewiegter Führer und nimmt auch Rücksicht auf den Selbstunterricht. Die Übungsbücher sind durchaus gut gewählt und die Stücken zweckmäßig ausgearbeitet. — In demselben Verlage sind „26 Studien in allen Tonarten“ für die Fötle mit Begleitung des Klaviers von Rudolf Tilmmech, Lehrer an der Münchener Musikschule, „Ausgewählte Lieder mit Begleitung der Gitarre“ von M. Otto,

21 Übungsbücher für die Altgeige in der ersten Lage mit Begleitung einer zweiten Viola alta von Ed. Mopper, Sonaten für die Altgeige allein von Joh. Seb. Bach (Seite 1—4), nach den Cellofonaten übertragen von Herrn. Ritter, „Drehsiersstudien für Kontrabaß“ von Oswald Schwabe (6 Seite), 60 ausgewählte Stücken für Waldhorn von G. Koppfrah (2 Seite), ebensoviele Stücken von demselben Verfasser für Bassoon oder Façott (2 Seite), „Das Tonleiterstudium in seinem ausgebreitetsten Umfange für das Pianoforte“ von Herrn. Vender (auch in Terzengängen und in Gegenbewegung) und unter dem Titel „Im Tanzsaal“ eine begehrendwerte Sammlung einfach gehaltener Märsche, Reigen und Tänze für Blasinstrumente in achtklmmiger Begleitung erschienen. Es sind durchaus zweckmäßig angelegte Werke, ganz dazu geschaffen, die Schüler in der Beherrschung der genannten Instrumente einzüben und sie auf dem Wege zur Meisterschaft verlässlich zu begleiten.



### Neu erschienene Chorwerke.

Meine schlechte Idee war es, dem prächtigen Schubertischen Männerchor op. 51, 1 einen vollständigen Text zu unterlegen und denselben für Männerchor mit Begleitung des Piano forte zu bearbeiten. Eine solche Bearbeitung ist erschienen von Franz Kersch-Bühren im Verlage der Gebrüder Schott in Leipzig und Zürich. Schumanns „Träumerei“ (bekanntlich auch als Streichquartett so überaus wirkungsvoll arrangiert) begegnet uns in dieser Gestalt und zwar als „Abendlied“ (warum im 3 Takt mit etwas veränderter Melodie?), sowie sein „Nordisches Lied“ op. 68 Nr. 41. Wenn der Komponist so oft und immer wieder bei den Dichtern nach Texten suchen geht, um sie durch Musik neu zu beleben, warum sollte nicht auch hin und wieder der Dichter nach einem Tonstück sich umsehen, um das was die Musik nur andeuteten vermag, in edler, poetischer Sprache zum vollen Ausdruck zu bringen? Die Aufgabe dünkt uns in den genannten drei Männerchören recht tüchtig gelöst zu sein.

Von sonstigen Bearbeitungen haben wir noch zu nennen: Chöre aus Oratorien von Handel und Mendelssohn, für dreistimmigen Schülerchor (Sopran, Alt und Baß) eingerichtet von Theodor Denwald, aus dem Verlage von Carl Merseburger in Leipzig. Mit dem Vortreten des Herausgebers, in solcher Weise zur Lebung der Bißge klassischer Musik an den höheren Schulen Deutschlands beizutragen, wie mit besten Forderungen, es möchte doch der edlen Gesangs Kunst in solchen Anstalten mehr Zeit und Kraft gewidmet werden, müssen wir uns durchaus einverstanden erklären. Denn nur bei gründlicher Schöpfung können solche Werke, die auch bei der vorliegenden Bearbeitung nicht geringe Schwierigkeiten bieten, glücklich zum Vortrag gebracht werden.

Ferner seien noch erwähnt: 4 schottische Volkslieder nach Beethoven, für gemischten Chor gesetzt von Julius Lorenz, aus dem Verlage von Georg Braßisch in Frankfurt a. D. Auch in diesem Gewande präsentiert sich „der treue Johnie“ recht hübsch und jedenfalls am besten von allen.

Nicht immer glückt der Versuch so gut, ausländische Gesänge auf deutschen Boden zu verpflanzen, am besten wohl, wenn solche der Ausdruck allgemeiner menschlicher Empfindungen sind, wie das Lied „Der Abend“ von Léon Jouret aus der im Verlage von Gebrüder Schott in Brüssel und Otto Junne in Leipzig erschienenen Sammlung „ausgewählter französischer Gesänge für Männerchor“ mit französischem und deutschem Text. L. Jouret geboren 1828, seit 1874 Professor am Brüsseler Konservatorium, hat sich durch eine große Anzahl von Chorwerken einen Namen gemacht und zeichnen sich seine Gesänge auch in der That durch mannigfache melodische und rhythmische Schönheiten und eine gewandte, den Meister verratende Sachweise aus. Den zwei weiteren Männerchören von Jouret aus dieser Sammlung: „Spanisches Lied“ und „An das Vaterland“, deren musikalischen Gehalt wir entfernt nicht bestreiten möchten, würde ein etwas veränderter, namentlich weniger schwärmerischer deutscher Text sehr zum Vorteil gereichen, da deutsche Männer nicht gerne in den überhöchsten Ton eintönen, mit welchem z. B. der Franzose sein Volk und Vaterland, als „vor dessen Namen alle Völker sich neigen“, zu preisen liebt.

(21225 fortgesetzt.)

### Musikstücke für Biolinpieler.

Es wird sich wohl selten noch eine entschieden musikalische Familie finden, wo das Klavierstück ausschließlich gepflegt wird, wo nicht neben diesem noch ein anderes Instrument, eine Violine oder ein Violoncell seine Stätte findet. Wie sehr genimmt dadurch die Hausmusik an Reiz! Und was läßt sich heutzutage im öffentlichen Koncerte noch mittels des Klaviers allein erreichen, wenn nicht eine meisterhafte Technik das Spiel weit über das Gewöhnliche erhebt? Geleitet sich nun aber ein einziges Streichinstrument zum Klavier, so ist es als ob zu dem reichen harmonischen Gerüste, welches das Tasteninstrument zu bieten vermag, als ob zu dem Reize erst die volle Seele hinzutrate, wodurch dann wieder die Seele des Tonstüdes, die Melodie, erst in ihrer vollen Kraft und Plastik sich heraushebt. Gerade die totale Verdrängtheit dieser beiden Instrumente, des Violon- und harmonischen, aber kurzatmigen und ausdrucksarmen Klaviers von dem an Tönen viel ärmeren, aber um so langatmigeren und ausdrucksvolleren Streichinstrument ist es, was eine Vereinigung derselben, bei welcher sie sich gegenseitig ergänzen, so reizvoll macht. Unter der Voraussetzung, daß nicht wenige unserer Leser ein sehr nahe Interesse daran haben, werden wir ihnen einen Lebenslauf über die neueste Literatur für die Violine, speciell für Violine mit Klavierbegleitung bringen. Wir haben schon früher Gelegenheit gehabt, die Kompositionen von G. Holländer aus dem Verlag von Gebrüder Schott in Mainz und Brüssel rühmend hervorzuheben. Es liegen uns nun von diesem musikalisch so begabten Komponisten noch fünf weitere Stücke vor, welche in gleicher Weise durch melodischen Schwall wie durch die feine Ausarbeitung und Durchbildung der Motive sich auszeichnen und dabei keine allzu großen Anforderungen an den Geiger, geschweize um den Klavierpieler machen. Von den beiden ersten möchten wir dem heutigen, zartempfindenen „Albumblatt“, was Originalität der Erfindung betrifft, vor dem lieblichen „Schlummerlied“ noch den Vorrang geben. Nach diesen beiden dürfte, dem musikalischen Gehalte nach, die anmutige „Rhapsodie“ in G dur kommen, sodann die muntere, etwas altertümliche „Gavotte“ und zuletzt das „Lied ohne Worte“ in A dur. Bei den meisten dieser Kompositionen hat der Biolinpieler reiche Gelegenheit, durch ausdrucksvolle Manieren zu den Herzen der Hörer zu sprechen. Nennlich gilt von der „Petite Réverie“, „Sérénade“ und einer größeren „Réverie“ mit Begleitung des Klaviers und Harmoniums von Th. Bergmann (aus demselben Verlag), nur daß diese Stücke noch weniger Ansprüche an die Spieler machen und überhaupt in melodischer wie in harmonischer Beziehung ein schlichteren Charakter an sich tragen. Bei dem letztgenannten Stück möchten wir auf die durch Herbeziehung des Harmoniums erzielte schöne Klangwirkung aufmerksam machen. Eigenartiger und interessanter gestalten sich die Kompositionen Hermanns, wenn er uns nationale Charakterstücke, Tänze etc. wie seinen „Boléro“, seine „kleinen Tarantellen“, den „chanson russe“, „chanson slave“ (leider alle Titel französisch!), seinen „Zigeunermarsch“, die „Bohémienne“, „Aragonese“, „Saltarella“, und ähnliches zum besten gibt. Am meisten hat uns die böhmische Weise mit ihrem sanften, lipfenden Gesang in G moll, am Schluß in G dur, und dem harmonisch interessanten Mittelsatz (B dur) gefallen. Von diesen, dem jungen Biolinpieler als besonders instruktiv zu empfehlen, „Morceaux“ nennen wir noch: „l'enseigne fugitive“, „Gigue“, „Ronde villageoise“ und zwei Menuette.

(Wird fortgesetzt.)

### Kunst und Künstler.

Die Musikzeitschrift zu Nr. 13 unseres Blattes enthält unter dem Titel „M Marionetten-Ballett“ ein allerliebtes Klavierstück von Prof. Nob. Goldbeck und eine durch Empfindung und musikalischen Wohlklang hervorragende Arie aus der Oper „Die Tempelherren“ von Henry Litloff. Dieses Neben-einander ist insofern nicht ganz unbedeutend, als Nob. Goldbeck ein Schüler des großen Pianisten S. Litloff gewesen ist.

Unser Bild: „Der Komponist“ von M. Babelberger bedarf nirwahr keiner näheren Erklärung. Der alte Herr, welcher die Geige unter dem Arme haltend, die eben zu Papier gebrachten Noten

noch einmal durchliest, um sie auf die Korrektheit des Satzes zu prüfen, geht ganz in der Musik auf. Dies beweist auch die Ausstattung seiner Stube, die neben der Orgel nur noch aus einem Stuhl und aus einem Leseschemel besteht, auf welchen Noten ebenso gelagert sind, wie auf dem Fensterbrette und auf dem Boden. Hoffentlich sind die Tonhöfungen des Komponisten ansprechender, als sein etwas pedantisch aussehender Kopf.

Es gibt auch „historische Hegenmärche“. Ein solcher wurde jüngst bei einer Aufführung von Schillers „Maria Stuart“ im Mannheimer Hoftheater gespielt in Erinnerung daran, daß bei der Einrichtung dieser Königin in der That ein Marsch aufgeführt wurde, welchen man in alter Zeit bei den Hegenverbrennungen in England zu spielen pflegte.

Dem Beethovenhaus zu Bonn wurde vom Hofkapellmeister J. Hellmesberger sen. in Wien das Bildnis der „unsterblichen Geliebten“ Beethovens, der Gräfin Therese Brunswick, gemalt von Ritter v. Lampi, geschenkt.

Der Stuttgarter Liebertranz wird den hundertjährigen Geburtstag des Dichters von Leber und Schwert „Theodor Körner“ (geboren 23. September 1791) im September festlich begehen.

Man schreibt uns aus Götting: Das nächste Schlesiische Musikfest findet so viel bis jetzt bekannt ist, in Breslau statt; dann folgt eine Pause von einem Jahr, so daß Götting erst für das Jahr 1894 wieder als Festort in Aussicht genommen ist.

Am auf den 5. September l. J. der 100. Geburtstag Meyerbeers fällt, so wird das königl. Berliner Opernhaus diesen Geburtstag durch eine Festvorstellung feiern. Zugleich wird eine Gruppe von Aufführungen Meyerbeer'scher Opern (Robert der Teufel, Eugenottent, Feilbager, Dnorah, Africana) geplant.

Wir werden ersucht, mitzutheilen, daß der Hamburger Musikdirektor Emil Fischer vom Fürsten Ferdinand I. von Bulgarien den Alexander-Orden VI. Klasse, und Julius Benda, Inhaber einer Musikschule in Neutitschein, vom Erzherzog Eugen für die Widmung eines Schützenfestmarsches eine prächtige Goldnadel erhalten hat.

Man schreibt uns: „Der Musikprofessor Alfred Nyon in Wien hat eine Zättige illyrische Lieber-Komödie, „Mpenduhle“ beiläufig, soeben vollendet. Die illyrischen Motive sind terzlich und musikalisch als eine Neuheit zu betrachten.“

Mascagnis „Sicilianische Bauernchöre“ wurde auch in Venedig aufgeführt, wo der Komponist 19mal gerufen wurde. Ein Berichterstatter der „Frei. Zig.“ schildert die Auserlesenen des Tonbüchters wie folgt: „Groß, schlank, kräftig gebaut, angenehm gebräunter Teint, große Augen voll Feuer und Willenskraft. Hauptmerkmale der Physiognomie: Intelligenz, gepaart mit Offenheit. Jeder Zoll ein Mann, wiewohl kein Härchen sein glattes Gesicht ziert oder einstellt.“

Aus London berichtet man uns: Vor einem gewählten Publikum fand in der Princess' Hall ein Konzert statt, in dem nur Kompositionen aus dem 16. und 17. Jahrhundert auf den Originalinstrumenten aus jener Zeit aufgeführt wurden. Letztere bestanden in Distanter- und Tenor-Violen, Violon d'Amour, einer italienischen Laute und einem Harpsichord (Kielrüttel). — Im Covent-Gardener-Theater kam Massenet's Oper „Manon“ in französischer Sprache unter Leitung Mancini's mit sehr großem Erfolge zur erstmaligen Aufführung. Die Rollenbelegung war eine treffliche. Van Dyck war gesunglich und schauspielersich ein vorzüglicher Chevalier des Grioux. Frä. Sybil Sanderson (Manon) gefiel auch hier nicht nur durch ihre herrlichen schönen Erscheinung, sondern auch durch ihre muntere Laune und ihren geschmackvollen Vortrag. Die Glanzseite ihres künstlerischen Könnens ist unbedingt ihr Spiel, das hinreichend genannt werden darf. F. N. M.

Preis aus schreiben. Das Musik-Komitee für das 27. Sängerkongress des Nordamerikanischen Sängerbundes, welches im Jahre 1893 in Cleveland (Ohio) abgehalten wird, hat ein Preisaus schreiben erlassen, und zwar für einen wirkungsvollen Massengesang (Männerchor) mit Begleitung eines großen Orchesters in Form einer Kantate, Valse, weltliches Oratorium, dramatischen Scene oder einer breiter angelegten Verkündigung von Männerchören. Die Verwendung von etwaigen Solopartien (Sopran, Alt, Tenor, Bariton oder Bass) ist dem freien Ermessen der Komponisten überlassen. Als Preis für die beste Komposition ist der Betrag von 1000 Dollar (etwa 4000 Mark) festgelegt. Sämtliche Kompositionen müssen in vollständiger Partitur eingelebt werden.

Die Wahl des Stoffes bleibt den Komponisten überlassen. Die Konkurrenz ist eine internationale, beschränkt sich daher auf kein Land und Zone, doch müssen die eingesandten Werke in deutscher Sprache gearbeitet sein. Die Zeitdauer des Wertes darf 40 Minuten nicht überschreiten. Die Kompositionen müssen bis zum 1. Februar 1892 im Besitz des Musik-Komitees sein. Nicht mit dem Preise gekrönte Werke werden den betreffenden Komponisten portofrei zurückgegeben. Der Festdirigent ist Emil King in Cleveland.

### Litteratur.

Josef Joachim. Ein Lebens- und Künstlerbild. Festschrift zu seinem 60. Geburtstage, am 28. Juni 1891, von Dr. Wolf Rohut. (Verlag von R. G. Loh, Musikalienhandlung in Berlin.) — Das mit einem Bildnis des großen Künstlers geschmückte Buch enthält eine Lebensskizze desselben, citirt Urtheile aus Zeitungen und verchiedenen Schriften über Joachim, schildert seinen lebenswürdigen Charakter, seine Beziehungen zu anderen Künstlern, die Eigenart seines Spiels und fast Fremdes und Eigenes zu einem im ganzen ansprechenden Gemaltbilde des verehrten Geigenhebers zusammen.

König Maximilian II. von Bayern und Schelling. Briefwechsel herausgegeben von Dr. Ludwig Trost und Dr. Friedr. Reiff. (Verlag von J. G. Cotta's Nachfolger in Stuttgart.) — Man lernt aus dieser dankenswerthen Publikation ein Stück Zeitgeschichte näher kennen; vor allem tritt uns der lebenswürdige Charakter des Königs Maximilian II., dessen höchstes Vergnügen darin bestand, mit Dichtern, Gelehrten und Schriftstellern zu verkehren, in der günstigsten Weise entgegen. Den vielfach überhärteten Philosophen Schelling lernt man aus diesem Briefwechsel gleichfalls näher würdigen. Die Herausgeber dieses interessanten Briefwechsels verdienen für die Mühe der Redaktion desselben allen Dank.

„Motte als Denter“ — goldene Worte aus sämtlichen Werken, Reden und Briefen des Generalfeldmarschalls Grafen von Motte“ — ist gleichfalls eine Schrift von dem unerminlichen Dr. W. Rohut (Verlag von S. Gersmann in Berlin), welche viele Leser finden dürfte, weil die erleuchteten Ansichten des Sängers von Sedan über politische Fragen, über das Herweifen über Religion, Kunst, Natur- und Völkervernunft ihres Gedankens und ihrer edlen Form wegen jedermann ansprechen müssen.

Den Teilnehmern am ersten Pfingstfestlichen Sängerbundesfeste, welches zu Pfingsten 1891 in Straßburg stattgefunden hat, wird die von Max Gottentrott verfasste und von der Straßburger Verlagsanstalt (vorm. A. Schulz & Co.) herausgegebene Festschrift ein wertvolles literarisches Andenken bleiben.

### Weiteres.

Die Ansprüche unserer angehenden Virtuosen, die sich in Privatreisen einladen lassen und ihre Virtuosität nach dem Couper entwicken — halb Gask, halb behaglicher Vorkörper — sind mitunter sehr hohe. Da spielte ein junger Pianist, der noch keinen Namen besitzt, im Hause des Kommerzienrat \*\*, der eine illustre Gesellschaft versammelt hatte und dem jungen Künstler dadurch einen Gefallen zu thun glaubte. Beim Fortgehen überreichte der Kommerzienrat dem jungen Virtuosen einen Pfingstmarck in ein Couvert. Der Künstler zog die Note heraus, las sie geringfährig an und richtete an den Herrn des Hauses die Frage: „Ist das für die Droschte oder für mich?“ — Der Gastgeber war perplex, aber im nächsten Augenblick hatte er sich gesammelt und rasch entschlossen antwortete er: „für beide.“ P. v. S.

Schiller sagt: „Die Nachwelt sieht dem Mimen keine Kränze!“ Dieser Ausspruch fängt an seine Geltung zu verlieren; denn die Mitwelt wirft dem Mimen jetzt so viele Kränze, daß er für die Gwigkeit genug daran hat.

Ein Recensent seufzte: Von der Kritik leben müssen, ist oft ein Leben unter der Kritik! o. h.

(Aus dem Tagebuch eines alten Musikkritikers.) Es ist schade, daß als Seitenstück zur moralischen Berechtigung, die blind dargelegt wird, es der musikalischen Gerechtigkeit unter Umständen nicht gestattet ist, taub zu sein. o. h.

Redaktion: Dr. M. Schoboda; für die Redaktion verantwortlich: G. Raichorff; Druck und Verlag von Carl Gruninger, sämtliche in Stuttgart. (Kommissionsverlag in Leipzig: A. F. Hölzer.) Hierzu eine Text- und eine Musik-Beilage; letztere enthält: Robert Goldbeck, „M Marionetten-Ballett“, Klavierstück, Henry Litloff, Arie aus der Oper: „Die Tempelherren“, Arie für eine Singstimme mit Klavierbegleitung.

Sine Totenmesse.

Von Oskar Justinus.

Ministero dell' Interno. Funerali del Re Vittorio Emanuele II. al Pantheon 19. Gennaio 1891 alle ore 10 ant. — Diese Worte auf einer Karte mit großem schwarzen Rand wurden uns von unserem Freunde Dr. A. Gzirmeni übergeben, jenem in Berlin einflößt wohlbekanntem und wohlgeleiteten Journalisten, welcher feinerzeit das Lugalid hatte, während einer Spannung der Kabinette Nismard-Mancini auszuweisen zu werden — er weiß noch heute nicht, aus welchem Grunde — und sofort eine Reaktionsliste an dem einflussreichen und beiechten italienischen Regierungsblatte, Capitan Fracassa, antreten konnte. Wir folgten gerne dieser Einladung und wurden von den auf dem bicht undrängten Pantheonspalze das Später der Infanterie stehenden eleganten Garabinen in die imponierende Vorkalle des herrlichen und beherhaltenen antiken Bräutchaus eingelassen.

Das Andenken des Königs Viktor Emanuel, des Padre della Patria, wird vor seinem Grabe alljährlich am 9. Januar, seinem Todestage, von der königlichen Familie und dem Hofe durch eine Totenmesse gefeiert, welche Ceremonie ungefähr eine Woche später vor dem diplomatischen Korps, dem Parlamente, den Ministern, den Mittern des höchsten Ammuniationsraths, den militärischen und bürgerlichen Behörden und einer großen Corona geladenen Publikum wiederholt wird. Man wird bei dem kürzesten Aufenthalt in der ewigen Stadt durch die gewaltigen Eingänge der herrlichen Bauten, durch die bewundernde Pracht großer Kirchenfeste derart verwöhnt, daß man, ohne es zu wollen, dahin kommt, seine Ansprüche immer höher zu schrauben. Aber ich muß sagen, daß dieses Funerale an dieser wunderbaren Stätte am erspäthernsten von allem wirkte, was mir bisher zu schauen vergönnt war.

Das Pantheon, dessen Vorkalle bekanntlich aus 16 Hausböden und unsere stärksten Eichen an Umfang überragenden Granitssäulen mit ionischen Kapitellen, deren einigte verborgenen Ergänzungen sich längt in die Hochaltarflächen der Peterskirche verwandeln lassen mußten, empfängt uns durch die antike Bronzetür in den wunderbaren Auhbau, von welchem man sich durch keine Bilder und Beschreibungen auch nur eine annähernde Vorstellung machen kann.

Heute ist der Tempel durch die Kunst der Decoration so wunderbar umgalltet, daß wohl keinem Fürsten jemals an würdigerer Stelle eine Totenfeier gebracht worden ist, als dieser verdürrten Vefreier und einiger Italiens angehörit der Gräber Raffaele, Garaccio und anderer Künstler, welche für den Glanz und Ruhm Italiens Großes leisteten.

Die Kuppelöffnung war durch eine Leinwand mit dem roten italienischen Kreuz verhängt und alles Licht entdrönte Tausenden von Kerzen und bläulicher Flamme aufstrebenden Dreifüßen, welche auf Gerüsten, Siebeln und Ausladungen emporloberten. Die Altarische war zwischen den antiken Säulen mit schwarzen Silberbedorbeten Samtvorhängen abgeschlossen, nur die Ritze mit dem Grabe Viktor Emanuels und die gegenüberliegende, in der Orchester und Chor in einem weit in die Notunde hineingebauten Raum Platz gefunden, waren erleuchtet. In der Mitte erhob sich aber zur halben Höhe der Wölbung der wunderbare Katalalf.

Die Umgänge waren meist mit Fremden, d. h. mit Engländern, Amerikanern, Deutschen und Scandinaviern, gefüllt. Reisende Franzosen sieht man fast gar nicht.

Es war wohl ein größtentells protestantisches Publikum, denn es folgte der Ceremonie selbst mehr mit Neugierde als mit religiöser Hingebung, und antast bei dem Zeigen der Monstranz sich auf die Kniee zu werfen, fliegen sie auf die Stühle, um besser sehen zu können.

Der junge schmachtige Herr, welcher das wohl über zweihundert Köpfe starke Sängers- und Musikerpersonal mit wahrer Leidenschaft dirigierte, war zugleich der Komponist der wohl zwei Stunden währenden grandiosen Totenmesse, welche nur durch die Stimme des Bischofs hin und wieder kurze Zeit Unterbrechung fand. Alle Jahre wird zu dieser Feier eine Konkurrenz für ein neues oratorisches Werk ausgeschrieben und das diesmal prämierte von Di Pietro hatte, nach der Haltung des Publikums, einen mächtigen Erfolg. Den Sopran vertraten nur Knaben; Petrus' Wort: mulier taecet in ecclesia wird bezüglich der Sängerrinnen streng durchgeführt. Die merkwürdigen wie leicht verführliche Damenstimmen klingenden Solopartien, welche bei einzelnen kirchlichen Auführungen von einer gewissen, übrigens aussterbenden und nur noch kleinen Zahl von Mitlegliebern der päpstlichen Kapelle (Kastraten) ausgeführt werden, fehlten hier ganz.

In der ergreifenden Stimmung dieser Stunde, in dem geheimnisvollen Halbtonkel, in welchem der ungeheure Raum gefüllt war, kam es fast wie eine Vision über mich, daß ich hier — ein paar tausend Jahre zurückverlegt — dazu begnadet wäre, der Totenfeier eines römischen Gaiars beizuwohnen. Der Geist der Antike, welcher sich von jeder Wölbung herabsenkte, wie zur Zeit des Augustus, der einem Centmal der Heidenzeit gewiß nicht unähnliche pomp-hafte Grabesbau und der gewiß dem Gesang römischer Priester und den Chören römischen Tempelbiestes nicht unähnliche Gesang, sowie der sicher antike Umgang der Geistlichen mit den Pfadern: es hätte kaum noch der Ehrenwache von palierbildenden Kürassieren in bligenden Panzern und antiken Helmen mit webenden Haarbüscheln bedurft, um die Tändlung zu vervollständigen. Denn diese Auswähl junger künftlicher Nieten ähnelt weniger den Mittern des Mittelalters, als dem geachteten Gladiatoren, wie wir sie in dem wunderbaren Mosaikboden der Villa Borgheie in ihren Kampfspielen der Erde wieder entkeinen sahen.

Als die vielstauentöppige Menge still und ohne Drängen, wie stets in Italien, den Tempel leerte, sah man noch die Reize der den Katafall hoch hinauf bedeckenden, zum Teil ungeheuren Wümenstränge.

Als man aus dem Halbtonkel des Pantheon nach dem freien Platz hinaus trat, zerstreute sich das Volk. Es blies die Sonne über dem leuchtenden, in Rom so seltenen Schnee, die Zeitungsverkäufer ließen mit ihren eigenartig abgemühten Averten: 1) Panfalla, Capitan Fracassa, la Riforma durch die verfluchte Menge und menschen große Anschlagzettel mit bunten Bildern veröffentlichten das offizielle Programm des nahe bevorstehenden Carnevals.



Die Mozart-Deutnar-Feier in Salzburg

wird am 15., 16. und 17. Juli i. J. in der dortigen akademischen Aula stattfinden. Das Programm derselben verpricht die Aufführung folgender Tomwerke:

Am 15. Juli um 10 Uhr vormittags: Im Dome, in welchem der Fürsterzbischof von Salzburg einen Kreuzgottesdienst abhalten wird, Aufführung von Mozarts Requiem unter der Leitung von J. F. Hummel: — 5 Uhr nachmittags: Fest-Verammlung in der Aula academica, Begrüßungsrede des Bürgermeisters von Salzburg, Dr. Franz Hueber, Festrede von Dr. Robert Pirchfeld (Wien); „Zur Entkällung von Mozarts Standbild in Salzburg,“ Gedicht von F. Grillparzer; — 9 Uhr abends: Subjigungs-Festzug zum Mozarts-Deutnar.

Am 16. Juli, 11 Uhr vormittags: Erstes Festkonzert in der Aula. Dirigent: W. Jahn. 1) Aus der Zaubertöte, Ouvertüre; Duett: „Bei Männern, welche Liebe fühlen.“; „Arie.“; „In diesen heiligen Hallen.“; Arie: „Die Wellen.“; „Große Pamina-Arie; Arie mit Chor: „O Isis und Osiris.“ 2) Klavier-Konzert D moll. 3) Symphonie G moll. 5 Uhr nachmittags: Besuch des Zaubertöten-Häuschens auf dem Kapuzinerberge. Abends: Garten-Fest.

Am 17. Juli, 11 Uhr vormittags: Zweites Festkonzert in der Aula. Dirigent: W. Jahn. 1) Streich-Quartett D moll. 2) „Wie schön ist die Liebe.“ Arie aus „Cosi fan tutte.“ 3) „Obagio aus dem Quintett G moll (Streichorchester). 4) „Marten aller Arten.“ Arie aus „Entführung aus dem Serail.“ 5) Wieder-Vorträge. 6) Jupiter-Symphonie. — 2 Uhr nachmittags: Ausflug auf den Gaisberg. 7 Uhr abends: Fest-Vorstellung im L. Theater. Die Hochzeit des Figaro. Dirigent: J. F. Hummel. Epilog. Dichtung von A. Freiherr v. Berger (Wien).

Am 18. Juli Ausflug zum Königstsee. Die mitwirkenden Kunstkräfte sind: Die Philharmoniker aus Wien, der Dom-Musik-Verein und Mozarteum (Salzburg), Streichquartett Hellmesberger aus Wien, Frä. Bianca Bianchi, Kammerjängerin (Budapest), Frau Ella Brandt-Förster, Sopranjängerin (Wien), Frau Annette Giffpoff-Weiditzsch, preuß. Kammervirtuosin (Wien), Frä. Anna Hauser und Frau Julie Raulich, Sopranjängerrinnen (Wien), Frau Marie Witt, Kammerjängerin (Salzburg) und die Herren: Benedikt Felix, Sopranjänger (Wien), Rudolf Frey, Opernsänger (Stadttheater Hamburg), Joseph Lewinsky, Hofburgkapellmeister (Wien), Franz v. Reichenberg, Hofopernsänger (Wien), Joseph Ritter, Hofopernsänger (Hamburg-Wien), Alois Schittenhelm, Hofopernsänger (Wien), Viktor Schmitt, Hofopernsänger (Wien), Gustav Walter, Kammerjänger (Wien). Chor: Mozarteum-Damenchor und Männergesangsverein Salzburgs. Weitere Einzeln hervorragender Kunstkräfte stehen noch in Aussicht.



Berliner Konservatorium

Louisenstr. 35 Klavierlehrer-Seminar, Berlin, Louisenstr. 35. Unterrichtsgegenstände: Klavier, Violine, Violoncell, Gesang, Orgel, Harmonium (von den ersten Anfängen bis zur Konzerteife), Theorie, Komposition, Musikgeschichte und vollständige Ausbildung für das musikalische Lehrfach.

Das Direktorium macht es sich zur Pflicht, Schülern, die ihre Studienzeit mit Erfolg beendet durch Zulassung am Konservatorium und Empfehlung nach aussen, die Wege zu sicherer Lebensstellung zu ebnen. Der Unterricht wird in deutsch., franz. u. engl. Sprache erteilt. Prospekte frei. Prof. Emil Breslaur. Sprechstunden 5—6.

Konservatorium der Musik in Köln,

unter Leitung des städtischen Kapellmeisters Herrn Professor Dr. Franz Wüllner.

Das Konservatorium besteht aus einer Instrumental-, einer Gesang- und einer Musiktheorie-Schule, einer Opernschule, sowie einem Seminar für Klavierlehrer. Es besitzt Vorbereitungs-klassen für Klavier, Violine, Cello und Sologesang und lässt Hospitanten zum Chorgesang, zu den Orchesterübungen, Vorlesungen und zum Unterricht in Harfe, ev. auch in Cello, Kontrabass und Blasinstrumenten zu.

Als Lehrer sind thätig die Herren: Professor Dr. F. Wüllner, M. Abendroth, J. W. Franke, W. Beck, C. Bittcher, G. F. Cortella, A. Eibenschütz, Direktor Dr. Erkelenz, R. Friede, L. Hegyesi, E. Heuser, Konzertmeister G. Hollander, N. Hompesch, Konzertmeister Professor G. Japha, Professor G. Jensen, A. Iffert, Fräulein Felicia Junge, E. Ketz, Dr. O. Klauwell, W. Knudson, C. Körner, A. Krögel, Ober-Regisseur E. Lewinger, Königl. Musikdirektor E. Mertke, Aug. v. Othegraben, M. Pauer, J. Schwartz, Professor J. Seiss, stellvertretender Direktor, O. Singer, Kammerjänger B. Stolzenberg, P. Tomasini, F. Wolschke, E. Wehsener, H. Zachmann.

Das Wintersemester beginnt am 16. September d. J. Die Aufnahmeprüfung findet an diesem Tage, morgens 9 Uhr, im Schulgebäude (Wolfsstrasse Nr. 3/5) statt. Das Schulgeld beträgt für ein Hauptfach und die obligatorischen Nebenfächer M. 300 p. a. Ist das Hauptfach Sologesang M. 400 und wenn Beteiligung an der Opernschule hinzutritt, M. 450 p. a., ist das Hauptfach Kontrabass oder ein Blasinstrument M. 200 p. a. Für die Beteiligung am Seminar zahlen die betr. Schüler ein für allemal M. 50.

Wegen weiterer Mitteilungen, Schulgesetze u. s. w. wolle man sich schriftlich an das Sekretariat des Konservatoriums (Wolfsstrasse 3/5) wenden, welches auch schriftliche und mündliche Anmeldungen entgegennimmt.

Köln, im Juni 1891. Der Vorstand.

Fürstliches Konservatorium der Musik in Sondershausen.

Vollkommene Ausbildung in allen Fächern der Musik, im Gesang für Oper und Concert. Instrumentalschule, 150 M., Gesangsschule: 200 M. jährl. Pensionen durchschnittl. 600 M. Prospekt gratis durch alle Buch- und Musikalienhandl., sowie durch Unterzeichneten.

Der fürstl. Direktor: Hofkapellmeister Prof. Schroeder.

Dr. Hochs Konservatorium in Frankfurt a. M.

gestiftet durch Vermächtnis des Herrn Dr. Joseph Paul Hoch, eröffnet im Herbst 1878 unter der Direktion v. Joseph Wolf, seit dessen Tod geleit v. Prof. Dr. Bernhard Scholz, beginnt am 1. September d. J. den Winter-Kursus. Der Unterricht wird erteilt von Frau Dr. Clara Schumann, Fräul. Marie Schumann, Fräul. Eugenie Schumann, Frau Florenee Bassermann-Rothschild und den Herren James Kwast, Lazzaro Uzielli, Jacob Meyer, Ernst Engelger, Carl Beyer und August Oldek (Pianoforte), Herrn Heinrich Gelhaar (Orgel), den Herren Dr. Gustav Ganz, Dr. Franz Kriegl, Constantin Schubart und H. Herzog (Gesang), Adolf Herz (Korruption der Opernpartien), den Herren Professor H. Heermann, J. Naret-Kopling und Fritz Bassermann (Violine und Bratsche), Prof. Bernhard Cosman (Violoncello), W. Seifrecht (Kontrabass), M. Kretschmar (Flöte), R. Müns (Oboe), L. Mochler (Klarinette), C. Frense (Horn), H. Weinhardt (Trompete), Direktor Prof. Dr. Fernb. Scholz, J. Knorr und A. Seidl (Theorie und Geschichte der Musik), E. Humperdinck (Partiturspiel und Chorgesang), Dr. G. Veith (Literatur), Carl Hermann (Deklamation und Musik), Frä. del Lungo (italienische Sprache). Das Honorar beträgt für ein Hauptfach und die obligatorischen Nebenfächer 200 Mk., in den Perfortionsklassen der Klavier- und Gesangsschule 450 Mk. per Jahr und lot in zwei Terminen pränumerando zu entrichten. Die allgemeine Aufnahmeprüfung findet am 1. u. 2. Sept. statt; die Entscheidung über die Zulassung in die Klassen von Frau Dr. Schumann und Frä. M. und E. Schumann, welche ihren Unterricht am 1. Okt. beginnen, erfolgt am 29. und 30. Sept. Anmeldungen erbittet die Direktion schriftlich oder mündlich möglichst zeitig. Die Administration: Dr. Th. Notthenheimer. Der Direktor: Professor Dr. B. Scholz.

Der vollkommene Musikdirigent.

Gründliche Abhandlung über alles, was ein Musikdirigent (für Oper, Symphonie, Konzert-Orchester, Militärmusik oder Gesangschöre) in theoretischer und praktischer Hinsicht wissen muss, um eine ehrenvolle Stellung einzunehmen und sich die Achtung seiner Kollegen, seiner Untergebenen und des Publikums zu verschaffen. Verfasst und bearbeitet von

Professor H. Kling, Preis komplett Mk. 5.—, gebunden Mk. 6.—. Unentbehrliches Handbuch für strebende Dirigenten und Musiker. Behandelt die ganze Dirigentenlehre (Taktieren, Programmstellung, Musikereingemengte etc. etc.) in ausführlichster, belehrender Weise. Verlag von Louis Oertel, Hannover.

### Lingelandl.

#### Am Rittka Terna.

Mit Andacht lausch' ich Deinen Gesang,  
Du Künstlerin von Gottes Gnaden,  
Du Herrscherin im Reich der Sphären:  
An Deiner Stimme Silberfäden  
Die Stimmung aus Du überträgst,  
Und süß ist das Herz, Du legst.

Au hast gelernt zunächst zu denken,  
Um denkend und dann vorzutragen,  
Den Menschen in Dein Spiel zu lenken,  
Der Seele Lust, der Seele Klagen,  
Die höchste Freude, wie den Schmerz;  
Du legst Dir und uns ins Herz.

Au kann Dich in den Dingen lesen,  
In Deinem Gang und Deinen Tritten  
Dein edles heiligtönes Wesen,  
Doch Du die Sphäre nur besitzest  
Als Ergründer der höchsten Kunst,  
Und niemals büßst um bloße Kunst.

Den Dank hierfür Dir darzubringen,  
Ein Liebeslied darf es moegen,  
Dir von der Silberstimmte Klagen  
Ein tiefempfundenes Wort zu sagen,  
Das ist ein ständiger Tribut!  
Womit halbe ich in sich'rem Gut

Recht lange denn in an'rer Stille!  
Die wahrer Kunst, die mich Du pfeigen,  
Die ihr nur eigene hohe Sitt,  
— Erlaub' mit Die's aus Herz zu legen —  
Die man ja ungern nur entbehrt,  
Denn sehr mächtig Du hoch geehrt!  
München. O. S.

### Briefkasten der Redaktion.

Anfragen ist die Abonnements-Auf-  
fassung beizufügen. Anonyme Zuschriften  
werden nicht beantwortet.

Die Rücksendung von  
Manuskripten, welche un-  
verlangt eingehen, kann nur  
dann erfolgen, wenn denselben  
20 Pf. Porto (in Briefmarken)  
beigelegt sind.

P. F., Frankfurt a. M. Wir bitten  
dich, von einer konventionellen Persönlich-  
keit wird als einer der besten Organisations-  
Stützen derer Anwalt in Bayern ge-  
schrieben. Der alte Konzeptist wohnt jetzt  
in Regensburg und wird kaum noch Betan-  
gung unterrichten.

F. C., Ruhrort. Der bildlich ge-  
schriebener Aufsatz leider unverständlich,  
weil keine Passagen richtig sind. Das  
Zielformat wird in vielen Stellen missverstanden.

P. F., Tilsberg, Holland. Wir  
haben Abten gar zu vielen.

A. F., Baden-Baden. Die vorletzte  
Seite der beiden italienischen Worte wird  
betonen.

Annale in F. Wir werden einem  
fachkundigen Organisationsleiter Ihren Wunsch  
übermitteln, über welchen ich aber zu Bedau-  
ern ein kurzer Zeitungsartikel, geschweige  
denn eine Zeitschrift in Briefkasten schreiben  
läßt.

A. S. E. 1) Die älteste Biographie  
Mozarts ist jene von Staatsrat Nissen 1828  
in Leipzig herausgegeben, die beste jene  
von Otto Jahn. Die zweite Auflage der  
letzteren umfasst 2 Bände, während die erste  
in vier Bänden erschienen ist. Nissens Schrift  
enthält Daten nach Angaben der Wiener  
Mozaristen, mit welcher sich dieser Schriftsteller  
berühmt hat. 2) Mozart hat im ganzen  
gegen zehn Kompositionen herausgegeben.

Dorschel bei Ischl. Der Vater:  
aus dem Gedächtnis von August! ist bei  
G. S. Klingner in Wien erschienen.

H. A., Bielefeld. Von Lieberm mit  
Doppelbezeichnung ist im Verlage von Gut  
Bühm & Sohn in Augsburg ein großer Vor-  
satz zur Ausgabe vorhanden.

E.-Wilhelm. F. G. Nicolai ist  
Lehrer an der Musikschule im Haag und  
wird als Klavier- und Orgelvirtuose, sowie  
als Komponist eines Oratoriums, einer  
Kantate, sowie von Liedern gerühmt. A. Co-  
lai von Berlin war Lehrer für Klavierspiel  
und Theorie an einer Musikschule in Peters-  
burg, wohnt seit 1878 in Wiesbaden und  
hat ein Streichquartett, Quartett und Solistensatz  
und eine große Anzahl von Klavierstücken  
komponiert.

J. L., Strauberg. Eine Biographie  
von Franziska Zua erschien im Nr. 12 des  
Jahrganges 1883 der „Neuen Musik-Zeitung“.  
Vor einem Jahre noch hielt ich, sie lebe mit  
ihrem Gemahl in Rom. Ob die Gerichte,  
dass sie öffentlich wieder auftreten soll, auf  
Befehl beruhen, wird sich in der nächsten  
Konferenz zeigen.

R. W., Hamburg. Wir sind mit  
Musikstücken für die Beilagen der Reuen

Verlag von Chr. Lorch in Mar-  
burg i. H.

Herzog, S., op. 4. Aphorismen 1.—  
— op. 7. Improvisationen 1.—  
— op. 8. Harmonische Etüden 1.—  
— op. 9. Harmonische Etüden 1.—  
— op. 10. Pastorale 1.—  
— op. 11. Allegro energico 1.—  
— op. 12. Arabesce 1.—  
— op. 13. Pastorale 1.—  
— op. 14. Capriccio 1.—  
— op. 15. Impromptu 1.—  
— op. 16. Moment musical 1.—  
— op. 17. Fantasia Caprice 1.—  
— op. 18. Mazurka 1.—  
— op. 19. Fantasia 1.—  
— op. 20—23. Vier Preludien 1.50  
— op. 24—27. Vier Klavierstücke 1.—  
— op. 28. Wald-Idylle 1.—  
— op. 29. Impromptu 1.30  
— op. 31. Drei Klavierstücke  
No. 1. Träumerei } 1.—  
No. 2. Moment musical }  
No. 3. Gondoliera }  
— op. 32. Acht Klavierstücke.  
No. 1. Pensée fugitive } 1.—  
No. 2. Impromptu }  
No. 3. Albumblatt } Heft I 1.30  
No. 4. Skizze }  
No. 5. Moment musical }  
No. 6. Scherzo } Heft II 1.50  
No. 7. Albumblatt }  
No. 8. Burleske }

### Neues billiges Klavier-Album

Im Wald und auf der Heide,  
von M. F. F. 10 Klavierstücke, leicht  
bis mittelschwer. Absatz 500 Exp. in 14 T.  
Bresl. Morgenzeit. Die Sammlung enthält  
eine Menge ganz reiz. Weisen. Gegen  
M. 1.50 (auch Briefl.) irko, od. Nachl.  
C. Becker-Lichtenberg, Musikdr. Bres-  
lau (gest. 1843) Katalog grat. u. irko.

### 2 neue Lieder welche kolossalen Erfolg in kurzer Zeit erzielt haben.

War ein Reh im Walde  
Frühlingslied  
Preis 80 Pf.

für Sopran oder Tenor komponiert von  
Wilh. Ohliger.  
Preis 1 M.

!! Emil Götz gewidmet!!  
Prachtvolles Ausstattung mit Portrait  
Emil Götz.

### Alb. Metzger, Coblenz a. Rh. Musikalienhandlung.



### Ziehler Album für Zither Bd. I u. II. A. M. netto.

Verlag von Ziehler, H. Hecht, Mannheim.  
Größter Zithern-Kalenderverlag, Katalog grat.

### Gebrüder Hug, Leipzig,

versenden gratis u. franko

## Kataloge

Kantiquar, Musikalien

Orchester Kammermusikwerke  
Violine Viola Violoncell Kontrabass  
Flöte Klarinette Horn Fagott Oboe Posaune  
Klavier, Gesang Klavierauszüge aus Opern, Oratorien

mit und ohne Begleitung.

## Bad Liebenstein i. Th.

Reine Stachelquellen, Trinit-Bader. Milchs Altma, entsüßende Sage inmitten  
Nabel- und Nierenabgaben. Radpotils neu und komfortabel eingerichtet. Drater,  
Kongere, Runkel, Saffon Mai-September. Bei dem Bade verbunden die Dr. Mer-  
kur-Schwefel-Baderheilanstalt gegründet 1840. Neues Baderhaus, Spodrudoff-  
leitung, vorzügliches Quellwasser. Gelatinis Baderlieferanten. Gelehrte, Boor,  
Hüttenadels, Sool-, Schwefelbäder. Pneumotherapie, Massage, Heilgymnastik. Anti-  
luetiche, Bäder, Entzündungskuren. Entlebung von Morphin, Cocain, Alkohol.  
Zerrantheit nach Dittel. Das ganze Jahr geöffnet. Das gesamte Anlagen sind  
elektrisch beheizt. Ausführliche Prospekte über die Direktion



### KAISER FRIEDRICH-QUELLE in Offenbach a. M.

Vorzüglichstes Krystalwasser der Welt.  
Stärkste Natrium-Lithion-Hellquelle Deutschlands.  
Tafel-Getränk Allerhöchster und Höchster Herrschaften.  
Präpariert auf allen beschickten Ausstellungen mit  
Ehren diplomen. 275 Mtr. tief dem Felsgestein ent-  
springend. Absolut reinhalt, haltbar u. krystalklar.  
Von pricksendem Wohlgeschmack.  
Verhindert und heilt nach ärztlichem  
Gutachten unsterblich verzeihliche Krank-  
heiten. Das non plus ultra aller bekanten  
Tafelwässer: In allen besseren Hotels, Weins-  
stuben, Restaurants, Cafés etc. zu verlangen.

## Bad Nauheim

Badezeit vom 1. Mai bis  
1. Oktober. Abgabe von  
Bädern auch vor und  
nach dieser Zeit. Natur-  
warme, kohlen-  
saure, reichliche  
Soolbäder, Sprudel-  
bäder, Strombäder, Douchen, elektrische Bäder, Inhalation etc. Salmische  
Trippelquellen, alkalische Sauerling, (Nadeln) Salzquelle, Franzensquelle, Anzeigt  
besonders geg. Skrophulose, Rachitis, Hautkrankheiten, Rheumatismus,  
Gicht, Gelenkrheum, Herzkrankh., Rückenmarkleid., Frauenkrankh. etc.  
— Vorzogl. Kurkapelle, Theater, Ausgehnt. Park mit gross. Teich, etc.  
Grossherzogl. hessische Bäderdirektion Bad Nauheim.

## Dr. med. Böhm's Naturheilanstalt

Wiesbaden bei Annaberg (Sachsen). Bahnstation. Post und Telegraph im Hause.  
Sommer und Winter geöffnet. Herrliche, geschützte Lage am Walde. Bedeutende Frequenz. Vorzügliche  
Niederlage insbes. bei Brust-, Magen-, Darm-, Nieren-, Blasen-, Leber-, Frauen-Gonorrhoeen,  
Hoden-Gicht, Rheuma, Blüschsch., Zuckerkrankheit u. s. w. Ausführliche Prospekte kostenfrei.

## Kanoldt's Tamar Indien

Abführende Frucht-Kornthüren für Kinder und Erwachsene.  
Appetitlich, wirksam! Bei Verstopfung, Kongestionen, Leberleiden,  
Schädel, 80 Pf., einzeln 15 Pf.  
In fast allen Apotheken. morrhodien, Migräne ärztlich empfohlen.  
Nur echt, wenn von Apotheker C. Kanoldt Nachfolger in Gotha.

## Kneipp'sche Wasserheilanstalt „Friedrichsbad“

Immenstadt, bayerisches Hochgebirge  
733 m u. d. M. Station der Bahnlinie München-Lindau.  
Seit 2 Jahren Kneipp'sches Heilverfahren (vorher Klinik für Frauen- und  
Nervenleiden). Neues komfortables Kur-Anstalten.  
Herrliche Auslage. Bedeutende Erfolge. Prospekte gratis.



### Bis jetzt 65 000 St. i. Gebrauch.

Die Univers.-Früher-Maschine  
(D. R. Nr. 15660) legt jede Dame in  
den Stand, viele beliebte Frisuren mit  
großer Schnelligkeit und in voll-  
ständiger Schönheit selbst herzu-  
stellen. Franco-Versand gegen Ein-  
sendung von Mk. 1.50 per Postanwei-  
sung oder in Briefmarken. (Nachnahme  
20 Pf. mehr.)  
Der alleinige Fabrikant  
B. Simon, Berlin S. O., Adalbertstrasse 92 c.  
Für Wiederverkäufer besondere Bedingungen.

## Estey-Cottage-Orgeln

(amerik. Harmoniums), das schönste, preiswürdigste Harmonium der Welt  
für Kirche, Schule und Haus (Über 22600 in Gebrauch) empfiehlt zu beque-  
men Bedingungen im Preise von Mk. 250 bis Mk. 8000

## Rudolf Ibach

Barmen, Neudorfer 40. Köln, Neudorfer 1. A. Berlin, S. W., Alexandrinenstr. 26.

## Richard Kügele, Liebenthal, Bz. Liegnitz.

Bedescher Unterricht in Harmonielehre und Kompo-  
sition an Musikfreunde. Prospekt gratis.

**F. J. Diebig's**  
**FLEISCH-EXTRACT**  
NUR AECHT  
wenn jeder Topf den Namenszug  
in blauer Farbe trägt.

## Neue billige Tanz-Albums

für

# Pianoforte.

## Universal-Tanz-Album.

Enthaltend 100 der beliebtesten  
Tänze in leichter Spielart. 108  
Seiten grösstes Musik-Format.  
Elegant kartoniert Pr. M. 3.—.

## Johann Strauss-Album.

Enthaltend 100 Tänze in er-  
leichter Bearbeitung von  
Franz Görner. 108 Seiten  
grösstes Musikformat.  
Elegant kartoniert Pr. M. 3.—.  
Elegant gebunden „ „ 4.50.

Zu beziehen, auch zur An-  
sicht, durch jede Musikalien-  
handlung.

## Otto Forberg (vormals Thiemers Verlag) in Leipzig.

## Umsonst

versendet illustr. Preislisten über  
Musik-Instrumente aller Art  
Wilhelm Herwig,  
Musik-Instrumentenfabri-  
kant in Markneukirchen i. S.  
Lieferungen erfolgen tadello unter  
Garantie.  
Umtausch bereitwilligst.

## Für Berufssänger.

Stimmbildungskurse während des Aug.  
u. Sept. Hon. 6 M. & Std. Lehrbuch:  
„Deutsche Gesangslehre“ von  
C. E. Hennig.  
Königl. Musikdirektor in Posen.

## Neu!

Für Flöte und Pianoforte.  
Für Cornet à piston und  
Pianoforte.

Verlag von  
**Gebrüder Hug, Leipzig.**

Popp, Album klassischer und  
moderner Stücke für Flöte  
und Pianoforte.

Bd. I. 15 Stücke M. 1.50  
„ II. 13 „ „ 1.50.

Popp, Album klassischer und  
moderner Stücke für Cornet  
à piston und Pianoforte.

Bd. I. 12 Stücke M. 1.50  
„ II. 16 „ „ 1.50.

**Gebrüder Hug, Leipzig.**

## Nur Mark 1.20

besteht das in unserem Verlag erscheinende  
„Musikalien-Verzeichnis“  
mit Angabe der Schwere für  
Klavier 2 1/2 B. 3. Handl. in welchem circa

50000 Musikstücke

mit grosser Sorgfalt und Unparteilichkeit  
ausgewählt sind und jedes nach  
unser Verzeichnis

für jeden Klavierspieler  
unentbehrlich

Durch jede Musikalienhandlung zu beziehen  
oder bei Einsend. eines Betrages franco  
durch den Verlagshandlung  
**CARL GLOCK & SOHN**  
Musikalien-Verlag und Sortiment  
BAD KREUZNACH





Kirch Zartera, Friedrichshagen, Bertha  
 Diamant, Berlin, Albert Schöge, Erlurt,  
 Hof. Berlin, Gemisch. Fr. Hermann,  
 Gerrenlofer, B. Dübberler, Marie Goss,  
 Dresden-Südstr. Dr. Eugen Söck, Gotha,  
 Otto Weber, Jüttau, Witt. Deutsche,  
 Matthis i. Elsf., Alexander Sauer, Schöft  
 a. Rein. Fritz Silberbrant, Baiter  
 (Seine), G. Ringmann in P. Xenes  
 Baldbogel, Ronhans, Emanuel Metzger,  
 Gebulbaltic, Michaelowits-Simonis, Na-  
 witsch, J. Wagner, Pflingens, B. Quas-  
 naitz, P. Schum, Marthe Sieber, Sagan,  
 Bertha Dörflin, Bärpou, Marita Dürsch,  
 Zampale i. Bonn. R. F. Berner, Deder  
 i. S. Clemens Baumgartner, Waupf.  
 Bella Blaut, Dresden, Clara Landman,  
 Schernd. d. Zent von Ansbere, Berlin,  
 Martha Wittgenbach in C. Bern, Amerid,  
 Bielefeld, Fritz Silberbrant, Berlin, Karl  
 Ulbricht, Wifa, Kapellmeister Schütz, New,  
 Wäthle Wammann, Samburg-Gümblitz,  
 Gustav Fuchs, Braunsch. Käthe Weiden,  
 Stern Sittler, Senefeld, Fierens, Felene  
 Gieshagen, Selesof, Anna Sanguerlet(?),  
 Z. Weis, Alt-Münsterhof, Felix St. Geor,  
 Frankfurt a. M. G. Vogel, Breslau.

# Breslaur's Klaviersehule

Band II und III, resp. Heft 5—11, erscheint in einigen Wochen.  
 Carl Grüniger, Stuttgart.

Flügel, Piano, Harmonium.  
 Niederlage in Berlin bei  
 Carl Simon, Markgrafen-  
 strasse 21.  
**Schiedmayer, Pianofortefabrik**  
 vormals J. & P. Schiedmayer, Stuttgart.  
 Hof-lieferanten  
 Seiner Majestät  
 des Deutschen Kaisers,  
 Sr. Majestät des Königs von Württem-  
 berg, Ihrer Majestät der Königin von England.

**„Berlin bleibt Berlin“**  
 Marche brillante de Concert  
 par O. Keller.  
 Für Pfte. zu 2 und 4 H. à 1.30; f. Orch. (Mil.) 3.—  
 \* Ein reizender, mustergültiger Marsch von  
 entzückender rhythmischen Frische, originell, sehr melo-  
 diös und effektiv; ein Salonmarsch — comme il faut.  
 Erschienen in der W. Braunschen Verlags-  
 handlung in Neustadt a. H.

**Beste Cottage-Orgel**  
 5 Okt. 10 Reg. samt Postrestelli etc.  
 10jährige Garantie, überallhin zollfrei  
 und franko zu 300 Mk. Anfragen aus  
 X 2178 an Rud. Mosse, Stuttgart, M. 79073.

**Grosser Erfolg**  
 auf Landpartien  
 Schnell, gutmütig, in 2 Stch.  
 auch von nicht musikal. Gebil-  
 deten zu erlernen. — Kein  
 Spielzeug! — Musterbild mit  
 Schale fco. geg. Bl. 2.25, bessere  
 Qual. Bl. 3.50. Man verlange  
 Pr.-Cout. gr. u. fco. Rurdtiv.  
 Carlo Rimatol, Dresden A. IV.

Preisbücher gratis, franco  
**Papierlaternen**  
 Bigophones, Sommerspiele, Luftballons  
 Cotonion u. Carneval-Artikel,  
 Cartonnagen, Attrappen, etc.  
 empfiehlt die Luxuspapierwaren-Fabrik  
 Gelbke & Benedictus, Dresden

**MUSIK**  
 Instrum. u. Artikel. — Nur garant. beste Ware zu billig. Preisen.  
 Grosses Lager. — Schnellste Lieferung. — Umtausch gestattet.  
 Violinen, Zithern, Saiten, Stimmg. u. Trommeln, Harmonikas.  
 — Violinen, Saiten, Musikwerke, Musikgeschenke aller Art. —  
 Grosses Musikalienlager, billigste Preise. — Preisl. gratis-foko.  
 Instr.-Fabr. ERNST CHALLIER (Rudolph's Nachf.), GIESSEN.

Neueste, billige Ausgabe  
 wohlfeiler Klavier-Musik.  
**Musikalische 50 Pf.-Bibliothek.**  
 Bis jetzt 66 Bände à 50 Pf.  
 Jeder Band enthält mehrere Perlen klassischer und moder-  
 nerer Stücke.  
 Man verlange Specialverzeichnisse von Carl Rühles  
 Musikverlag in Leipzig, Heinrichstrasse 7.

Verlag von Wilhelm Hansen, Leipzig.  
**Dramatische Tonbilder**  
 für Klavier von P. A. O. Steinfeldt.  
 I. Bergkönigs Braut: a) Im Bergeschacht. b) Das Gebet der Königs-  
 tochter. c) Die Jagd. 1 Mk. 80 Pf.  
 II. Die Bergkönigin: a) Zauberklang. b) Der Traum. c) Die wilde Jagd. 1 Mk. 80 Pf.  
 III. Die Unterirdischen: a) Im Grafenschloss. b) Das Erstes der Königs-  
 tochter. c) Am Elfenbügel. 1 Mk. 80 Pf.  
 Die obigen drei Hefte enthalten eine Reihe kleiner musikalischen  
 Tongemälde als Illustrationen zu Szenen aus der Märchenwelt, voll treffender  
 Charakteristik, Lebensgait und Frische, gediegene und effektvolle  
 Salonmusik im edleren Sinne des Worts und dabei leicht spielbar.

**Erste deutsche Saiten-Fabrik & Mandolin-Bananstalt**  
 von Ernst Tollert, Rom, C.  
 Spezialität: Präparierte quintenreine Saiten eigener  
 Erfindung!  
 En gros. — Probalien gratis und franko. — En détail.

Ivanovicis **Donaupellen-**  
 berühmter **Walzer**  
 der bisher nur in teuren Ausgaben zu  
 haben war, befindet sich in Band V der  
**Ballabende.**  
 (Leipzig-R. Carl Rühles Musikverlag, vorm. P. J. Tonger.)

(2) Der brillant ausgestattete und nur höchst melodische Kom-  
 positionen enthaltende Band dieses überall eingeführten Tanz-  
 albums kostet trotz starken Umfangs **nur 1 Mark.**  
 Also 14 Tänze hervorragender Komponisten (Eilen-  
 beer, Behr, Ivanovic, Necke, Biehl etc.) für nur 1 Mark.

# C. F. Schmidt, Musikalienhandlung,

Special-Geschäft für antiquarische Musik und Musiklitteratur in Heilbronn a. N. (Württ.)

**Spottbillig!**  
 Von nachstehenden beliebten Werken habe ich die Restauflage übernommen und  
 den Preis wie folgt herabgesetzt:  
**Nationaltänze**  
 für Pianoforte zu vier Händen,  
 übertragen von  
**Richard Kleinmichel.**  
 Beliebte Sammlung sehr origineller und charakteristischer Volkstänze der Nationen  
 Deutschland, Spanien, Skandinavien, Schweden, u. Norwegen, Ungarn u. Frankreich.  
 Die Bearbeitung entspricht mittlerer Schwierigkeit, dabei sehr effektvolle  
 Salonstücke ersten Ranges.  
 2 Hefte statt Mk. 5.— zusammen nur Mk. 1.50.  
 Nur neue Exemplare.

**Geschichte der Instrumental-Musik**  
 im XVI. Jahrhundert  
 mit 10 Seiten Abbildung von Instrumenten, 95 Seiten Musikbeilagen von  
**W. J. v. Wasielewski.**  
 275 Seiten 8°.  
 (Ladenpreis M. 10.—), herabgesetzter Preis M. 5.—.  
 Dieselbe in neuem Original-Einband engl. Leinen geb. Preis M. 6.20.

Wilh. Tappert schreibt in der „Allgem. deutschen Musikzeitung“: Die Geschichte  
 der Instrumental-Musik von Wasielewski hat für den gewählten Zeitabschnitt (16. Jahr-  
 hundert) die Bedeutung einer Monographie, sie gehört zu den besten Arbeiten der letzteren  
 Zeit und sollte in keine Musikers Bibliothek fehlen. Der reiche Inhalt ist in vier Ab-  
 schnitte übersichtlich gegliedert: Tonwerkzeuge des 15. und 16. Jahrhunderts, ihre Be-  
 schaffenheit, Einrichtung und Leistungsfähigkeit, nebst sehr gut ausgeführten Abbil-  
 dungen; Mitteilungen und Betrachtungen über die praktische Musikübung im 16. Jahr-  
 hundert, soweit dieselbe noch erkennbar. Die beiden letzten Abschnitte beleuchten die  
 verschiedenen Richtungen der damaligen Instrumental-Kompositionen. Voran geht eine,  
 das 15. Jahrhundert betreffende allgemeine Einleitung und im Anhang bildet eine be-  
 trächtliche Anzahl von Tonstücken die Ergänzung zu dem Texte. Am Schlusse sind dem  
 Werke 10 Tafeln mit den Abbildungen aller besprochenen Instrumente und 95 Musik-  
 beilagen angefügt, welche den behandelten Gegenstand erst recht illustrieren.  
 Obige Werke sind nur direkt von mir zu beziehen. Bei vor-  
 heriger Einsendung des Betrages portofreie Zusendung.

**Cavalleria Rusticana!**  
 (Sicilianische Bauernehre)  
 von  
**Pietro Mascagni.**  
 Vollständiger Klavierauszug mit deut-  
 schem Text netto . . . M. 10.—  
 Vollständiger Klavierauszug für Piano-  
 forte allein netto . . . M. 5.—  
 Einzelne Gesangsnummern mit deut-  
 schem Text:  
 Nr. 1 Siciliana f. Tenor . . . M. 1.50  
 „ 1 dito f. tiefe Stimme . . . „ 1.50  
 „ 2 Alfios Lied f. Bariton . . . „ 1.50  
 „ 3 Romanze der Santuzza  
 f. Sopran . . . „ 1.50  
 „ 4 Lolos Lied f. Sopran . . . „ 1.50  
 „ 4 dito f. tiefe Stimme . . . „ 1.50  
 „ 5 Duett der Santuzza und  
 Turridu (Sop. u. Ten.) . . . „ 3.—  
 „ 6 Trinklied f. Tenor . . . „ 1.50  
 „ 6 dasselbe f. tiefe Stimme . . . „ 1.50

**Vorspiel u. Siciliana**  
 für Klavier zu 2 Händen . M. 3.—  
 für Klavier zu 4 Händen . „ 3.—  
**Für Orchester.**  
 Intermezzo Sinfonico Part. . M. 1.50  
 Stimmen . . . 2.50  
 Vorspiel u. Siciliana Part. . „ 3.—  
 Stimmen . . . 6.—  
**Intermezzo Sinfonico**  
 für Klavier zu 2 Händen . M. 1.50  
 dito für Klavier zu 4 Händen . „ 4.—  
 dito für Klavier u. Violine . „ 4.—  
**Für Militärmusik.**  
 Intermezzo sinfonico für Infant-  
 musik Part. . . . . M. 1.50  
 dito Stimmen . . . . . 2.50



# Neue Musik-Zeitung.

Verlag von Carl Gröninger in Stuttgart-Leipzig (vorm. P. J. Tonger in Köln).

Vierteiljährlich 8 Nummern (72 Seiten) mit zum Teil illust. Text, vier Musik-Beilagen (16 Groß-Kuvertsseiten) auf hartem Papier gedruckt, bestehend in Violon, Hornpof, und Klavier mit Klavierbegl., sowie als Extrabeilage: 2 Bogen (16 Seiten) von Dr. A. Bachobas illust. Musikgeschichte.

Inserate die fünfspaltige Nonpareille-Zeile 75 Pfennig. Unzweispaltige Annahme von Inseraten bei Rudolf Mosse, Stuttgart, Leipzig, Berlin und dessen Filialen.

Preis pro Quartal bei allen Postämtern in Deutschland, Oesterreich-Ungarn, Luxemburg, und in sämtl. Reich- und Poststaaten-Handlungen 1 Mk. Bei Kreuzbandverkauf im deutsch-österreich. Postgebiet Mk. 1.80, im übrigen Weltpostverein Mk. 1.80. Einzelne Nummern (auch älterer Jahrg.) 30 Pf.

## Selbstbiographisches

von

Louise von Ehrenstein, k. k. Hofopernsängerin in Wien.

Die Kaiserstadt, welche an der sogenannten blauen Donau liegt, ist mein Geburtsort. Ich habe — ohne mir zu schmeicheln — am 17. März des Jahres 1867 das Licht der Wienerstadt erblickt und bin — ich will meinen Schwestern keineswegs nahe treten — die jüngste Tochter meines Vaters, des nunmehr pensionierten k. k. Armeegeneralintendanten Friedrich von Ehrenstein. Ich kann behaupten — erinnere mich aber nicht genau daran — daß die Muse der Tonkunst, wie man so sagt, an meiner Wiege stand. Will man diese vierdimensionale Beweisführung für meine musikalische Begabung nicht gelten lassen, so kann ich dieselbe auch nach den neuesten wissenschaftlichen Theorien erbringen, indem ich jene von der Berehrung für mich in Anspruch nehme. Ja, das musikalische Talent ist sozusagen erblich in unserer Familie. Meine älteste Schwester, Gisela, hat sich ja auch als Pianistin einen klangvollen Namen gemacht. Ihr verdanke ich viel; ihr verdanke ich die gesunde Grundeigenschaft, auf der sich mein musikalisches Können späterhin aufbaute. Sie brachte mir die Rudimente vielmehr bei, sie entwickelte meinen musikalischen Sinn und gab ihm eine Richtung nach dem Eideren. Mein Vater sah es natürlich gerne, wenn ich mit Lust und Eifer meine kindlichen Hubigungen der Frau Musikka darbrachte; aber darüber durfte auch nichts verkannt werden, was zur allgemeinen Bildung einer „höheren Tochter“ gehört. Es hieß allzeit: lernen, viel lernen, sehr viel lernen. Und das war ganz gut. Das heißt anno dazumal fand ich's nicht so „ganz gut“. Heute erfüllt's mich mit Dank, daß die väterliche Einsicht und Strenge mir zu einer Erziehung verholfen, die ich eine höchst sorgfältige nennen muß. So lernte und musizierte ich über die Kinderjahre hinaus, in die Nachkriegsjahre hinein. Meine Leidenschaft für Musik und Gesang erwies sich immer mehr und mehr als eine entliehbene und, da man mein Klavierpiel und meine Stimme lobte, wohl auch als eine gerechtfertigte. Verborgen, still im Busen trug ich wohl schon so manches Jährchen den geheimen

Wunsch, mich zur Künstlerin, zur dramatischen Sängerin auszubilden. Was habe ich Schönes darüber zusammengetragen! Wie hörte ich mich so prächtig an, wie sah ich mich so herrlich hien, Nacht für Nacht — — nun natürlich im Traume, den bekanntlich

wurde mir ernstlich vorgestellt, daß anstatt der geträumten Triumphe den jungen Kunstnovizen oft nur herbe Enttäuschungen zu teil würden, daß es eines wahren Talentes, eines ermiten Strebens und eines eigenen Willens bedürfte, um einen ehrenvollen Platz in der musikalisch-theatralischen Kunst zu erringen. Ich brachte all' diesen Ermahnungen wohl Verständnis entgegen, aber — der Wahrheit die Ehre — gar zu ernst nahm ich sie nicht. Die Hauptfache fühlte ich in mir: Talent, unbewingliche Lust und Liebe; ernstes Streben, eherner Wille — ich dachte, daran sollte es mir auch nicht fehlen und — bei Autobiographien ist es ja so schwer, behelben zu bleiben — es fehlte mir auch nicht daran.



Louise von Ehrenstein.

auch die spätere, schönste Wirklichkeit nicht erreicht. Endlich mußte es aber heraus und es geschah mit den Worten: „Papa, darf ich Sängerin werden?“ Kann man sich meine Freude, meinen Jubel, mein Entzücken denken, als Papa erwiderte, daß er bei entsprechendem Talente nichts dagegen habe! Wohl

Nun ging's an ein eifriges Gesangsstudium bei der Wiener Meisterin Frau Nicolaß-Kempner und Professor Friedrich, der ehemalige Wiener Hofchaupiel, unterwies mich im Dramatischen. Da gab's wieder zu lernen, viel zu lernen, sehr viel zu lernen. Nach drei unabhängig fleißigen Lernjahren wurde mir sozusagen das Zeugnis der Meise erteilt, was so viel heißen will als: nun, Vogel, flieg, geh' ins Engagement und zeig', was du kannst; in der Werkstatt wird sich's weisen! — da — so vor die Entscheidung gerückt — wurde es mir denn doch ein bißchen ängstlich ums Herz und richtigen Mut bekam ich erst, als die große Pauline Lucca mich meines Talentes und Könnens verächtete. Die unvergleichliche Künstlerin nahm mich unter ihre mächtigen Fittiche; ihr danke ich das Studium so mancher Partie, wie Carmen und Wiggon, die ich die Auszeichnung genoss, bei ihr und mit ihr studieren zu dürfen. Ich hatte Glück! Mein erstes Engagement führte mich gleich an das Berliner Opernhaus. Ich sang daselbst die Margarete, Sieglinde, Carmen, Wiggon, Marie im „Waffenschmidt“, Christine im „Goldenen Kreuz“, Gertrude im „Rattenfänger“, Berline im „Don Juan“ und noch viele andere großen Partien. Das Publikum war nachsichtig; an Beifall fehlte es nicht. Soll ich sagen, die Presse war gerecht? denn sie lobte meine Leistungen, lobte sie sehr! Nein! Die Presse war auch nur allzu nachsichtig und vielleicht deshalb, weil sie mein rastloses Streben anerkannte, denn auch in Berlin feste ich mit ungemindertem Eifer meine Studien fort. Dort war es Frau Franzmann-Wagner, die Nichte Richard Wagners, welche mir die Rollen aus Wagners Opern, wie Elisabeth, Elfa, Sieglinde, Eva, „Senta mit manch' hochjährigem

Alle früheren Jahrgänge sind neu aufgelegt in eleg. brosch. Bänden zu 80 Pfg. das Quartal, Einbanddecken & Nr. 1. — Rechtsdecken & Nr. 1.60 durch alle Buch- u. Musikalien-Handl. zu beziehen. Bestellungen auf die „Neue Musik-Zeitung“ (Nr. 1. — pro Quartal) werden jederzeit von allen Postämtern (Deutscher Reichspost-Zeitungsverzeichnis Nr. 4362 — Oester. Post-Zeitungsverzeichnis Nr. 2006) und Buch- oder Musikalien-Handlungen entgegengenommen und die bereits erschienenen Nummern des laufenden Quartals nachgeliefert.

Fingerzeig zu eigen machen half. — Ich wäre heute vielleicht noch in Berlin und dem Glück, an der Wiener Hofoper wirken zu können, ausgetwichen, wenn nicht ein etwas sonderbares künstlerisches Verlangen mir die Berliner Stellung verleidet hätte. Dort wollte man mich im Fache der Moliratur-Soubretten beschäftigen. Ich wußte es, daß die hier specielle Fähigkeit wohl eine aneignete, aber durchaus keine natürliche war für sie. Ich konnte mich zur Ueberrahme so mancher Partie nicht einverstanden finden; das führte zu Mißheißungen. Ich erbat meine Entlassung. Das konnte ich um so leichter thun, als ein schmeichelhafter Ruf mich zu einem Gastspiel an der Hofoper in Wien lud. Die Wiener sind ebenso nachsichtig und gut wie die Berliner; sie bereiten mir eine glänzende Aufnahme. Ich gastirte es Elisabeth, Margarete und Elsa — man unterbreitete mir einen herrlichen Vertrag. So wickte ich denn in meiner Vaterstadt, an dem ersten Opernhanke der Welt seit dem 1. September 1889, erfenne mich der Kunst des Publikum, der Milde der Kritik und einer hochbedeutenden künstlerischen Thätigkeit, die mich vor die dankenswerthe, ja begeisterten Aufnahmen stellt. Insbesondere war es die Partie der heil. Elisabeth in Liszts gleichnamigen Oratorium, die für mich die Staffei wurde zu einer Position, wie ich sie für denkwürdig halten darf — nicht aus Eitelkeit oder Selbstbewußtheit, aus Dankbarkeit.

Ich empfinde heute, daß ich es erst mit der Kunst meinte und meine, daß sie mir heilig war und ich, ein Kleinod, das ich pflegen und wahren will, so lange meine Kräfte zulangen; ich strebe, mich in ihr zu vervollkommen, um ihrer würdig zu werden. Zu einem Momente, da mir diese Empfindung mit besonderer Lebhaftigkeit bemußt ward, in einem Augenblicke der gänzlich hingebenden und flammenden Begierde für die Kunst und ihre erhabene Heiligkeit — und welcher echte Jünger der Kunst hätte nicht solche herrliche Augenblicke? — da war es, wo es mich unaufhaltsam drängte, all dem, was mir im Geiste und Herzen lebte, Ausdruck zu verleihen. Und damals warf ich folgende Verse hin:

O heilige Kunst, vom Himmel Abgestammte,  
O edles Licht du auf des Lebens Nächten,  
Das aus des Schöpfers „Werbe“ mit entkamme,  
Durch welches Nam ich den harren Nächten  
Des Steins entwand; o du, die keine Seele  
Mit Sehnsucht füllte, daß sie sich vernähle  
Der Schönheit in des Weibes Halbgestalt —  
Ich huldige knieend deiner Allgenad!

Was meine Seele stauend je entzündete,  
Was je mein Herz mit Zweifelsschwere drückte,  
Ward hell und klar mir durch dein Lächeln kund;  
Du lehrtest denken mich, was in mir webet:  
Das Leben ist der dunkle Grund,  
Von dem die Kunst sich leuchtend hebt!

Nun aber, mein sehr verehrter Herr Redakteur, lassen Sie mich meine „Dichtung und Wahrheit“ schließen. Dichtung natürlich nur in dem Sinne, als ich mir die Freiheit genommen, in meine Prosa die obigen Verse einzufügen, die wohl kaum interessanter sind, als die ganze Wahrheit meines Lebens, welche ich Ihnen hier treulich berichte.

## Bie im Märchen.

Novelle von B. Hertw.  
(Fortsetzung.)

Der erste, schöne Nachmittag war gekommen. Die Gäste atmeten auf, die Mehrzahl hatte sich Wagen bestellt, um Ausflüge zu machen. Hiererjonds hatte eine Fahrt nach dem weißen See vorgezogen, die angenommen worden war. „Wir sind gerade vier“, sagte die Generalin in ihrer gewohnten Mächtigkeitsfülle, „Claire, du machst dir wohl nichts aus der Mitfahrt?“

„Ich möchte den Nachmittag musizieren, wenn es im Hotel leer ist“, antwortete das Mädchen, „wenn Sie gestatten, bleib ich zu Haus.“

Prinz Alberto sah sein Gegenüber aufmerksam an, sie hatte nicht den eigentümlichen Stimmklang der Kurpfänderinnen, besaß auch nicht die übliche Angewohnheit der Ihren, die Unterhaltung in verschiedenen Sprachen zu führen, sie sprach das beste reine Deutsch — es fiel dem jungen Edelmann wohlthuend auf —, das er von seiner Mutter kannte. „Das ist so ihre

Passion“, lachte Sonia und zeigte die kleinen, weißen Zähne und die feinen Grübchen, gleichzeitig reichte sie dem Prinzen eine selbstgeschaltete Pfeife, „stundenlang kann sie nämlich vor den Füßeln sitzen und spielen. Wenn es nur nicht immer so viel langweiliges Zeug wäre, alle die schweren, deutschen Muster . . . hu, entsetzlich, die ewig langen Sonaten besonders, da lob' ich mir die Italiener“, eine volle Labung traf den Prinzen, der gleichmäßig die Frucht verzehrte, „da sind Harmonien, Melodien, die man im Ohr behält, zum Beispiel — „Um stets heiter und glücklich zu leben“, begann sie zu summen. „Sonia!“ Ein tabulärer Blick der Mutter traf sie.

„Da hast du gleich den Unterschied, chère mère“, entschuldigte sie sich; „bei der langweiligen, deutschen Musik rührt sich nichts in mir, und wenn ich nur an die italienische denke, kann ich nicht ruhig bleiben. Cousin Henry, für den Abend bestellen Sie mir bei der Kurkapelle meine himmlischen Verdis, Donizettis und Rossinis, na, allenfalls Bizet lasse ich noch gelten.“ und kräftig trommelte die unruhigen Fingerringe auf dem Damasttischdeckentisch die Melodie: „Die Liebe vom Zigeunerstamm, sie fragen nach Reichtum nicht, nach Pflicht.“ Nach einer halben Stunde rühten sich die Vergnügungslustigen. „Schließe alle Schränke, liebes Kind“, ordnete die Generalin an, „ich weiß, dir kann ich am meisten vertrauen.“ Das hochmüthige Lob sollte das Mädchen für die Spazierfahrt entschuldigen. Aus dem davonrollenden Wagen riefen sie ihr dann zu, Hiererjonds küßte seinen Hut und sagte: „Viel Vergnügen daheim, Genbrühen, hoffentlich kommen die Tauben und leisten Ihnen Gesellschaft.“

Nun kommt mein Vergnügen“, dachte die schöne, stille Claire, holte sich aus ihrem Zimmer die Noten, steckte sich eine schöne, aufgeblühte Rose in die Taille, wie um sich für ihre Feiertage zu schmücken, ging in den Musiksalon, dessen Fenster sie schloß, um dann vor dem prächtigen Flügel, der in der Mitte des elegant eingerichteten Raumes stand, Platz zu nehmen.

Wie selten in ihrem pflichterfüllten, unruhigen Leben wurden ihr jetzt solche Weisheiten zu teil, ihre braunen, warm leuchtenden Augen glänzten heller, die Hände glitten über die Tasten; bald hatte sie sich in ihr Spiel so vertieft, daß sie alles um sich her vergaß und es auch nicht merkte, wie die Thür des Musiksalons leise geöffnet wurde und der Prinz Alberto auf den Fußstapfen hineingekommen war, der sich dann in einer entfernten Ecke niedergelassen hatte. Stunden waren vergangen, die junge Künstlerin hatte den Platz am Klavier noch nicht aufgegeben und auch der Prinz sich nicht fortgerührt. Neugierlich bewegungslos in seinem Innern aber tief erregt durch die Macht des wunderbaren Spieles, sah er in der Ecke des Divans, den Kopf auf die feine Hand gestützt, und lauschte den Harmonien und Klängen. Die Appassionata, die As dur, ein Satz aus der wundervollen C-moll-Symphonie, eine Violoncelle der großartigsten, herzbewegenden Kompositionen, die je einem Titan in der Musik gelungen sind, waren ihm erklingungen. Oft schien es ihm ungläublich, daß die anscheinend so zarten Hände mit so viel Kraft und Ausdauer das Instrument bewältigten, ein andermal glaubte er, noch nie so innig, so süß, so seelenvolle Töne gehört zu haben. Alle Empfindungen, die ein kühlendes Menschenherz bewegen — Liebe und Groll, Zorn und Mitleid, dahinstürmende Groll, Verzweiflung, Hoffnung hatte die Spielerin aus den Tasten hervorgezaubert; das war nicht mit den Händen, das war mit dem Herzen, mit einem ringenden, oft verweifelnden Herzen gespielt.

Nun sah sie ein Weibchen still vor dem Klavier, die Hände lagen ermitet im Schoß, die Augen starrten vor sich hin, ein tiefer Seufzer hob ihre Brust. Wie gern wäre der einkamte Lauscher aufgesprungen, hätte die kleinen, ermatteten Hände an seine Lippen geführt und ihnen den heißen Dank gesprochen, der er empfand, aber nein, er durfte sich nicht vertragen, er durfte das Glückgefühl des Mädchens, endlich einmal allein zu sein, endlich einmal alles ausdrücken zu lassen, was sie bewegte, nicht stören und verletzen. Schon wollte er ebenso leise, wie er gekommen, den Musiksaal verlassen, da hatte sie sich erhoben, unter den Noten geschult und wieder ihren Platz eingenommen. Nun begann sie zu singen mit langvoller, warmer, schöner Altstimme — Lieder von Schumann und Mendelssohn, und jetzt schlug sie einen neuen Band auf.

„Mein Liebling“, sagte sie halblaut, „wie lang hab' ich dich nicht gesehen, — seitdem ich den geliebten Vater verloren . . .“ Einfauch, einleitende Takte erklangen, ein stimmungsvolles Recitativ und dann begann sie mit ungläublicher Innigkeit den

verzweiflungsvollen Klagegesang des Orpheus um seine Euridice. „Ach, ich habe sie verloren, all mein Glück ist nun dahin.“ So lönte es, wie von unterdrücktem Weinen getragen, durch den Raum. Alle Zuhörerinnung, alles Leid, allerummer um den Dahingegangenen frönte aus in den herzbewegenden Tönen. Unbekannt waren dem ergriffenen Hörer die Worte gewesen, unbekannt die Musik, aber sie fanden den tiefsten Widerhall in seiner Brust, er lauschte ihnen, als ob es ein Selbstgespräch seines eigenen Mundes, ein Erschließen seines eigenen Herzens sei, zum erstemal, seitdem die heiliggeliebte Mutter die Augen geschlossen, konnte er weinen . . . schwere, brennende Thränen rannen ihm die Wangen herab, in den braunen Bart.

Ach, ich habe sie verloren,  
All mein Glück ist nun dahin,  
So summete er es leise mit, „wer bist du, wunderbares Mädchen, daß du so mein Inneres ergreifst, — er hätte sie in die Arme nehmen, mit ihr flagen mögen, denn er sah kein Leben ins Zimmer fallenden Schein der Abendsonne, daß auch sie tiefbewegt war und Thränen ihre Augen füllten.

„It es nur die Musik gewesen, die so auf mich wirkte — fragte er sich, als er leise den Musiksaal verlassen und einsam in den Anlagen herumwanderte, „oder hat das reizende, mir vom ersten Augenblick an so sympathische Mädchen ihren Anteil daran?“

Zum erstemal seit langer Zeit geschah es, daß er sich im leicheren, freieren Gemüt zur Ruhe begab und sich auf den folgenden Tag freute. Die Generalin war erschöpft und lebend von der Partie zurückgekehrt, blieb in ihren Zimmern und hielt es für ziemlich selbstverständlich, daß Claire ihr Gesellschaft leistete, ihr vorlas und sich jedes Moment zu etwas Neuem bereit finden ließ, während Olga und Sonia ungestört ihren Vergnügungen nachgingen. Madame Kossi, die junge Witwe, die Claire ganz besonders in ihr Herz geschlossen hatte, war es in den nächsten Tagen nicht entgangen, daß des jungen Prinzen Augen aufsuchten, sobald die Stiefmutter der Generalin ihren Platz ihm gegenüber eingenommen hatte. Er suchte wiederholt, sie in beschönerter Weise ins Gespräch zu ziehen und schien enttäuscht, wenn sie, als Erste, sich erhob, um ihren Pflichten bei der lebenden Stiefmutter zu genügen. Heute war sie etwas länger als gewöhnlich geblieben, man hatte viel über Musik gesprochen und eine der Damen hatte den Anfang eines schönen Gedichtes citiert, das in so reizenden, innigen Worten die Nacht der Musik geschildert:

Wer einsam steht im bunten Lebenskreise  
Und was das Leben teuer macht, verlor,  
Wie hebt sein Herz, trifft eine liebe Weise  
Aus ferner Jugendzeit sein horchend Ohr.  
Weiter wußte sie es zu allgemeinem Bedauern nicht zu sagen, auch nicht den Verfasser zu nennen. „Es ist von der Herzogin Helene von Orleans gedichtet“, sagte Claire, „als niemand näheres mitteilen konnte, man erzählt, daß sie, die deutsche Fürstentochter, sich anfangs in Frankreich so unglücklich gefühlt hätte und daß das Gedicht in jener Zeit entstanden sei.“ „Nennen Sie es vollständig, Mademoiselle“, fragte der Prinz und sah Claire erwartungsvoll an. „Ich glaube wohl.“ „O, sagen Sie es uns“, bat er und auch die andern stimmten ein. Ohne sich zu zieren, wiederholte sie nun die ersten drei Verse und fuhr dann mit ihren tiefen, melodischen Stimme fort:

Willkommen Töne, Eures Laudes Fücheln  
Wekt eine schlummernde Gedankenwelt,  
Bewegte Augen lernen wieder lächeln,  
Die bly'sre Strahl ist wieder aufgeheln.  
Der Zephyr, der in reichen Blütenstäufen  
Des Orients sich hin und her gewiegt,  
Verbreytet Balsambau noch in den Lüften,  
Wenn schon die Blume weilt am Boden liegt.  
So lebt, ist auch der Traum des Glücks ent-  
schwunden,

Erinnerung im Saunde der Musik —  
Ein kleines Lied aus jenen besten Stunden  
Bringt uns die alte Seligkeit zurück.  
Musik, du Mächtige, vor dir entschwimmt  
Der armen Sprache ausdrucksvolles Wort,  
Warm auch lagen, was das Herz empfindet,  
Tönt doch in dir die ganze Seele fort.  
Der Freundschaft Worte haben oft gelogen,  
Es täuscht die Liebe durch Beredsamkeit,  
Musik allein hat nie ein Herz getrogen,  
Und viele tausend Herzen hoch erretten.  
Lauter Beifall lohnte den ungekünstelt schönen  
Vortrag, Prinz Alberto hatte sich erhoben und kumm  
dankend, verneigt, allgemeiner Dank erfolgte. „O Sie  
entschuldigen, es ist spät geworden“, entzog sich Claire

den Lobspendenden und sprang auf. „Märchenprinzessin, Mädchenbräut,“ rief Madame Toki der Davon-eilenden nach, „Sie haben ja gerade Ihr geküßtes, rotes Mantelfläschen verloren . . . oder war's nur eine Rose?“ Bring Alberto lächelte, er war der Erste der Trübseligkeit, der Claire folgte, an der Thür bißte er sich schnell, hob etwas auf und steckte es hastig in die Brusttasche. Am folgenden Tage waren die ehrwürdigen weißen Häupter der Gelehrter durch dichten Nebel verhällt, ein kalter Regen rieselte unaufhörlich vom Himmel hernieder, die auf die Alm getriebenen Kühe mußten bald wieder beigeholt werden, das abgeklimmte Gekläne der Glocken klang ganz betrübt durch die Luft. (Schluß folgt.)

## Klavierwerke von Johannes Brahms.

Von Oskar Linke.

(Schluß.)

### II.

Sieinen besonderen Reiz gewähren die im allgemeinen höher stehenden Variationswerke. Hier wie bei Beethoven kann der Musikfreund das Wesen echter Variation studieren. Es führte zu weit, sollte bis ins einzelne nachgewiesen werden, wie z. B. in den Variationen über eine Arie von Handel, in B dur op. 24, der musikalische „Gedanke“ entwickelt wird, welche Steigerung von Bar. 23 bis zum Höhepunkte in Bar. 25 eintritt. Freilich die Frage zum Schluß dürfte nicht jedermanns Sache sein: ein wenig „studiert“ und unbanbar.

Nicht minder schön und gemüthlich sind die Variationen über ein Thema von Robert Schumann, op. 9; ohne die eigene Individualität aufzugeben, wird versucht, doch auch den romantischen Schumann'schen Geist lebendig werden zu lassen. Von den 16 Variationen ist besonders zu nennen Nr. 4, poco più moto: zart, anmutig, lieblich, Vogelgesang in wolfsdunkler Frühlingsnacht! Op. 21 beehrt uns zwei Variationswerke: Nr. 1 über ein eigenes Thema, Nr. 2 über ein ungarisches Lied in D dur. Schon der Rhythmus in letzteren ist eigenmächtig pikant; in gleichem Tempo zu halten, folgt auf einen 3/4 Takt ein 4/4 Takt. Dieses Schema haben die ersten 8 Variationen, von denen freilich die Nummern 4 und 8 wegen der Sprünge mit der linken Hand bedeutende Treffsicherheit verlangen. Die letzteren Nummern 10, 11 und 12 könnte man am besten dahin charakterisieren, daß sie halb zarte, halb heululige „Spieleseligkeit“ atmen. Das Allegro, in doppelter Bewegung, zeigt echt ungarische Lebendigkeit und führt zum Schluß noch einmal das Thema grandioso vor. Die ganze Arbeit ist wie aus einem Gusse.

Auch der Walzer, op. 39, ist flüchtig gedacht: in der zweifelhafte Bearbeitung sind sie gewiß das am leichtesten spielbare Klavierwerk von Brahms. Nr. 1 labet zu lebhafter Tanzlust, Nr. 2 gemahnt an Alpenhöhen und Bergthäler, ungarisch sind 13 und 14, während der Schluß von 15 an Zöbler erinnert, und Nr. 16 mit deutstümlicher Gesangs-melodie schließt.

Damit wäre das Wichtigste von Brahms' ja an und für sich wenigen Klavierwerken erwähnt. Es bleiben nur noch die drei großen Sonaten. Sie stammen aus der Jugendzeit des Meisters, und doch, wie sich in sie hineingelebt hat, wird der Bespauender sicherlich beipflichten, daß sie trotz alledem den ersten Rang unter Brahms' Soloklavierwerken einnehmen, trotz ihrer Jugend! Alle in den Balladen, Naphyloiden und anderen Werken auftretenden rhythmischen Eigentümlichkeiten, dann die, wie die Beethoven'sche „Schlaftriole“, bei Brahms auch beliebte Triole voll kühner Charaktere, ferner die Vorliebe für choralmäßig wirkende Melodie, zumal gegen Schluß, dann die bekannte, dem Klavier kaum gemäße Behandlung von Klängen, wie Geisterlang heimlich wirschend — alles das bieten diese drei Sonaten in reichlichem Maße. Die C dur-Sonate op. 1 voll herber deutscher Sprödigkeit zeigt noch den pfadfindernden Schüler und „Gätterlingling“, der vor allem an Orchesterwirkung denkt; hier, im Schluß des ersten Satzes, zeigt sich auch eine leichte Erinnerung an Wagner: eine kurze, glänzende Triolenpassage. Das Andante trägt folgenden bedeutamen Motto nach einem altdeutschen Minnelied: „Verlosten geht der Mond auf — blau, blau Blümelein! Durch Silberwolken führt sein Lauf — blau, blau Blümelein! Rosen im Thal! Mädchen im Saal! O schönste

Noia!“ Dieses variationsmäßig durchgeführte Andante mit seinen an den Trancenerisch erinnernden Triolen wirkt höchst ernst und stimmungsvoll. Das Adagio und noch mehr das Finale atmet echt Brahms'schen Geist trotz der Nähe Beethoven's! Die romantische Triole die zweite Sonate in Fis moll op. 2 genannt werden. Sie ist mittelschwer. Der erste Satz mit seinem an Chopin's F moll-Ballade „vorübergehend“ erinnernden Thema ist voll höchster Leidenschaft. Wunderbar ist der Schlusssatz: Einleitung und Schluß deselben bewegen sich in einer hoch einfachen Melodie, die zwar nicht so leicht wieder vergißt. Die dritte, die höchste, op. 5 in F moll, könnte man die klassisch nennen. Von einem Durchbruch althergebrachter Sonatenform kann hier gar nicht die Rede sein. Das Andante mit dem Motto: „Der Abend dämmert, das Mondlicht scheint, da sind zwei Herzen in Liebe vereint und halten sich fest umfangen.“ — dieser Satz, in reichster Ausführung, gehört zu den umfangreichsten und schönsten Klavierandantes, die wir besitzen. Hier hören wir wirklich das Bächlein rauschen, die Nachtigall singen, ohne daß irgendwelche nachahmende Klangmalereien gebraucht werden. Und wie feierlich dann der choralmäßige Schluß! Das ungarisch gehaltenen Adagio weilt schmerzvolle Erinnerungen an einen Ball in seliger Jugendzeit. Hieran schließt — originell empfunden und durchaus organisch hineingepaßt — ein Intermezzo. Rückblick nennt es Brahms und will damit bedeutungsvoll sagen, daß die Liebe tot ist: in Form und Ausdruck mahnt der feierliche Satz an Trancenermarschmusik; die Triole fehlt nicht. Und nun das großartige Finale: welche Fülle, welcher Wechsel von Stimmungen!

Die wunderfame „Geisterfelle“ auf S. 30 sei besonders hervorgehoben. Schade, daß dieses Werk so selten in Konzerten als in Schülervorlesungen — der erwidre sich auch einen Preis, der es in „Mode“ bringen könnte wie etwa Eugen d'Albert Chopin's letzte Sonate in C moll. Und sie ist doch trotz ihrer „wildem Genialität“ durchaus einfach, ohne Reflexion.

Damit sei unsere Orientierung beendet. Brahms selber aber wünschen wir mit den Worten seines Freundes Hanslik, daß er, der seit zwanzig Jahren fast gänzlich der Klavierkomposition fern geblieben, wieder zeitweilig dahin zurückkehre. Bei der inneren Armut der neueren Klavierliteratur wäre dies höchst erwünscht.

Da nicht jeder Musikfreund Deutschlands in der Lage ist, die Brahms' Größe und Ruhm begründenden Chöre- und Orchesterwerke zu hören, so sollte er auch ihnen gleichsam zuleibe leben, und neben dem Gesange dient als Mittler hier besonders das Klavier. Inessen wer kann einen Meister, der von seiner Inspiration abhängig ist, Bedingungen auferlegen?

Hoffen wir deshalb, daß sich ihm die Tonkunst in diesem Sinne noch einmal und dann noch öfter günstig erweisen möge — ein kleines, einfaches Klavierstück lebt oft länger als so manche mit Donnerbeißoll in die Höhe getragene, dem flüchtigen Zeitgeschmacke huldbigende „große“ Oper!

## Die gekohlene Oper.

Novelle von R. Kimberger.

(Fortsetzung.)

### Kapitel II.

Am andern Morgen zu früher Stunde wurde Gaston Arnaud zum Verhör vor den Polizeiminister geführt. Er hatte eine schlimme Nacht verbracht, hatte allerlei Pläne zu seiner Verurteilung entworfen ohne zu einem bestimmten Entschluß gelangt zu sein, nur das eine hatte er sich fest vorgenommen, den eigentlichen Zweck seiner Reise nach Paris nicht zu verraten. Der Polizeiminister betrachtete seine verführten Züge mit höhnlicher Miene. „Nach Ihrem Vorleben hätte ich Ihnen eigentlich mehr Selbstbewußtsein und Fassung zugetraut, Monsieur Cartouche,“ begann er, „es kann aber freilich nur zu Ihrem Besten dienen, wenn Sie sofort ein offenes Geständnis ablegen. Sie heißen also Louis Dominique Cartouche?“ „Ich weiß nicht, Herr Polizeiminister, wie ich in diesen entscheidenden Verdadht komme,“ antwortete Gaston. „Ich bin der Müller Gaston Arnaud aus Clermont, auf der Reise von dort hierher find mir in Orleans mein Paß und meine sonstigen Papiere gestohlen worden.“ „Es haben sich aller-

dings gestern abend keine Papiere bei Ihnen vorgefunden, aber daraus geht noch nicht hervor, daß Ihnen diese vorgefunden gestohlen worden sind. Außerdem gerichten sämtliche Thowraden übereinstimmend, daß ein Gaston Arnaud nicht in Paris eingepaßert ist. Daß Sie vorgestern in Orleans waren, geben Sie zu, unter welchem Ihrer vielen Namen und Sie denn in Paris eingezogen? Cnaa wieder als Erzdiakon?“ „Ich schenke mich, ohne Paß an einem Thore Einlaß zu begehren, ich bin in der Nähe der Seine an einer unbewohnten Stelle über die Mauer gekommen.“ „Das verrät ja auch eine recht tonale Bestimmung! Aber wie kommen Sie denn gestern abend in den Garten des Herrn Nameau, und was thaten Sie dort?“ Das war die Frage, welche Gaston fürchtete. Er gab, wie er sich vorgenommen hatte, zur Antwort: „Ich hatte mich in der mir fremden Stadt verirrt, und glaube, in dem großen Garten irgend eine geschützte Stau zu finden, auf welcher ich die Nacht zubringen könnte.“ „Glücklicherweise hat Sie aber der Herr de Villeroy, welcher zufällig auch vorgestern in Orleans in demselben Gasthof war, in welchem Sie sich unter dem Namen eines Barons d'Orville aufhielten, schon eine halbe Stunde, bevor Sie verhaftet wurden, in verdächtiger Weise um das Haus herumgeschleichen sehen. Er hat Sie sofort wieder erkannt und da er auch von Ihrem Diebstahl in Orleans wußte, eilte er sofort zu mir, und wie wir beide vermuteten, gaben Sie sich nachher im Vertrauen auf den in Ihrem Besitz befindlichen Paß für den Müller Arnaud aus. Sie sehen, daß Ihnen leugnen nichts helfen wird.“ „Ich kenne aber den Herrn gar nicht, welcher gestern abend in Ihrer Wohnung war, habe denselben auch in Orleans nicht gesehen!“ „Nun, das schadet wohl nichts; wenn er sich nicht gefunden hat!“ — Das Verhör wurde noch eine Zeit lang fortgesetzt; — Gaston blieb bei seinen Angaben, Paßlosst bei seinem Verdadht, und Gaston wurde gefesselt wieder in das Gefängnis abgeführt. Der Polizeiminister arbeitete eine Zeit lang ein wenig weiter, ärgerte sich über das verfochtene Leugnen des Delinquenten und beschloß, schon am nächsten Tage die Folter anwenden zu lassen, schwelgte auch zuwillingen im Gefühl des Triumphes, daß er selbst den gefährlichen Verbrecher habe ergriffen lassen, und murmelte endlich ungeduldig: „Wo bleibt denn nun aber der Monsieur de Villeroy? Er sollte doch um 10 Uhr hier sein!“ In demselben Moment ertönten braunke hällige Schritte, er erhob sich, um den Erwarteten zu begrüßen, da wurde die Thüre aufgerissen, und herein stürzte eine lange, hagere Gestalt, ein Mann von etwa 40 Jahren, mit einem gestuollen Kopfe, aber mit allen Zeichen bestiger Anreue. Paßlosst erkannte in ihm den berüchtigten Nameau, dessen Haus er gestern vor dem Diebstahl bewacht hatte. „Grellenz!“ rief dieser wütend, „ich bin verstoßen — diese Nacht — mein Geld — meine Oper! Meine Oper, an der ich seit fünf Jahren arbeite! Ein unerklärlicher Verlust! Ich muß meine Oper wieder haben! Auf das Geld will ich verzichten, wenn Sie mir meine Oper wieder schaffen!“ „Wie? Was? Diese Nacht bestohlen?“ rief Paßlosst erstaunt. „Nicht möglich! Ich habe selbst Cartouche vor Ihrem Hause verhaftet, ehe er den Diebstahl ausführen konnte! Erzählen Sie doch Näheres!“ „Heute morgen gegen 9 Uhr sehe ich mich an meinem Schreibtisch, um an meiner Oper zu arbeiten — eine Oper, sage ich Ihnen, Grellenz, welche berufen war, der dramatischen Musik eine neue Aera zu eröffnen, welche auf Grundlage meiner neuesten Entdeckungen zu höchster, absoluter Vollkommenheit ausgearbeitet wurde, welche Frankreich an die Spitze des Universums stellen sollte, welche —“ „Aber ich bitte, Herr Nameau, Näheres über den Diebstahl!“ „Ich sehe mich also an meinem Schreibtisch, schließe meine wohlverpackten Schublade auf, auf den ersten Blick sehe ich, meine Oper ist fort! Ich suche den ganzen Tisch durch, all mein Geld ist fort! Meine Oper auch fort! Keine Spur von den Tätern!“ „Und Sie haben während der Nacht nichts gehört? Auch Ihre Mächte nicht?“ „Keinen Laut habe ich gehört! Und aus meiner Mächte werde ich gar nicht klug. Als sie es erfahre, wurde sie totenbald, streckte die Hände vor, als sähe sie ein Speisepfeil, dann brach sie in Thränen aus und rief: Mein, es kann nicht sein! Welche Schande für mich, dies nur einen Augenblick geglaubt zu haben!“ „Dann hat sie im Hause eilig nach Spuren der Täter gesucht, nur im Garten hat sie mich allein finden lassen. Ich habe aber nichts gefunden als viele verwischte Fußspuren.“ „Dann muß Cartouche noch Genossen gehabt haben, die nach der Verhaftung ihres Hauptmanns den Diebstahl allein ausgeführt haben!“ rief der Polizeiminister. Er

machte sich, während Rameau weiter erzählte, eifrig Notizen und schickte endlich einen Polizeioffizier mit den nötigen Mannschaften aus, um die Nachforschungen am Orte der That und nöthigenfalls in ganz Paris zu beginnen. Er verabschiedete dann Rameau mit dem Versprechen, sein Möglichstes zu thun und gab Befehl, sofort Kartouche wieder vorzuführen.

Rameau eilte noch ganz außer Fassung die Straße hinab. Er kam in die Nähe der Wohnung seines Freundes Aronet, der damals schon unter seinem Schriftstellernamen Voltaire eine ziemlich große Bekanntheit genoss. Er trat ihn auf einem Divan liegend an, beschriebene Blätter lagen rings um ihn zerstreut. Ein kleiner Hund bellte Rameau entgegen, aber ohne diesen zu beachten, sprang er förmlich auf Voltaire zu und schrie ihm an: „Wissen Sie schon? Meine Oper ist mir gestohlen!“ „So?“ fragte Voltaire ganz kühl, „das ist wohl unangenehm, wie?“ „Ob das unangenehm ist, können Sie fragen? Was sich nicht reimt, davon scheinen Sie mir nichts zu verstehen, und es ist mir selbst fraglich, ob Sie von den Meinen etwas verstehen!“ Ein Barbar in der Musik kann kein Künstler auf irgend einem andern Felde sein!“ „Verehrtester! Als ob in meinen Versen nicht viel mehr Musik wäre, als in Ihren sämtlichen sogenannten musikalischen Schriften!“ „Nun, Ihre Manuscripte scheinen doch für niemand so verlockend zu sein, wie die meinen; soviel ich weiß, hat man noch keinen Versuch gemacht, Ihnen dergleichen zu entwenden.“ „Es ist mir auch lieber, wenn man mir sie abkauft! Auf eine derartige Beliebtheit, wie die Ährige, verzichte ich gern. — Aber ich kann Ihnen vielleicht einigen Ertrag für Ihre verlorenen Noten schaffen, ich habe hier heute morgen einen Brief eines jungen Musikers erhalten, der mich um meine Entschädigung bei Ihnen bittet; er legt eine Komposition bei. Sehen Sie sich die Noten doch einmal an, wenn diese den Kompositionen empfehlen, brauche ich es nicht, andernfalls darf ich es ja nicht.“ Er reichte Rameau ein mit Noten beschriebenes Blatt. Nachlässig sah dieser darauf, — ließ dann einen unartikulierten Schrei aus, sagte Voltaire am Stragen seines Schlafzimmers und rief fast heiser vor Aufregung: „Mein! Wo haben Sie dieses Blatt her? Das ist der Priesterchor aus meiner Oper!“ Er sang einige Takte einer majestätischen Melodie, hielt in der Linken die Noten und begleitete mit der Rechten in der Linken durch volkreifige Accorde seinen Gesang, während er mit den Augen ein eingebildetes Orchester dirigirte. „Woher haben Sie dieses Blatt?“ fragte er dann wieder. Voltaire reichte ihm einen auf dem Tisch liegenden Brief. Er durchsah ihn hastig — „gänzlich unbekannter Name — fremde Handschrift —“ murmelte er, „ich muß dies sofort zu Fallst bringen!“ Er raffte Noten und Brief zusammen, plötzlich hielt er ein und betrachtete aufmerksam Voltaires Händchen, welches durch den Gesang aufgeschwemmt ihn wieder anküßte. Mit einemmale stürzte er auf den Hund los, ergiff ihn beim Fell, und che Voltaire es hindern konnte, warf er ihn durch das offene Fenster auf die Straße. „Was hat Ihnen mein Hund gethan?“ rief Voltaire empört. „Er bellt falsch — lauter unaufgelesene Dissonanzen!“ rief Rameau gleichfalls empört. „Guten Morgen, ich muß, sofort wieder auf die Polizei!“ Er stürmte mit Brief und Noten zum Zimmer und zum Hause hinaus und raste im Sturmschritt den Weg zurück, den er gekommen war. Pöblich stand er wie versteinert still; mitten auf der Straße schlenderte ein Arbeiter daher, die Hände in den Taschen und sang halblaut vor sich hin:

„Barbare cruel, plonge ton poignard dans mon sein!  
Ma voilla prête à recevoir —“

Weiter kam er nicht, Rameau hatte ihn am Stragen gefaßt und schrie ihm an: „Mein! was singst du da?! Das ist aus meiner Oper! Woher kennst du meine Oper, die ich bis gestern abend sorgfältig vor jedermann verschlossen hielt?“ „Herr, laßt mich los! Was geht es Euch an, was ich singe?“ rief der Arbeiter. „Du hast mir meine Oper gestohlen! Sofort gehst du mit zur Polizei!“ schrie Rameau. „Mit dem größten Vergnügen gehe ich mit, Ihr braucht mich nicht zu führen, Ihr sollt mir Redenshaft geben, warum Ihr harmlose Takte auf der Straße anküßt!“ erwiderte der Arbeiter, und beide wanderten dem Bureau Ballistons zu, indem Rameau den Arbeiter, und letzterer den ersten fest am Arm hielt.

(Schluß folgt.)

\* Sittverf.



### Vincenz Lachner.

Von F. Schwaikert.

Am 19. Juli 1891 feierte der Altmeister der Musik Vincenz Lachner, seinen 80. Geburtstag. Mit seinen Brüdern Franz und Ignaz bildete er die berühmte Künzlertrio, welche theilweise noch mit Beethoven und Schubert in persönliche Beziehungen getreten ist. Vincenz Lachner war es nicht mehr vergönnt, die beiden Großmeister der Tonkunst von Angesicht zu schauen; als er nach Wien kam, waren die Herrlichen bereits tot. Aber das künstlerische Vermächtnis dieser Tonherrscher hat er mit seinen Brüdern übernommen und trenn bewahrt, allen Wandlungen, welche die Musik seitdem erlebt hat, zum Troge. Seine Werke, durch Geist und gehaltvolles Melos, sowie durch Gediegenheit des Satzes sich auszeichnend, erinnern in der Stimmung häufig an Schubert, nur das Romantische nicht so sehr wie bei diesem hervortritt. Außer zahlreichen schönen Liedern und Männerchören sind an Kompositionen von ihm zu nennen: mehrere gutgearbeitete, manchen feinsinnigen musikalischen Zug aufweisende Symphonien und Duvertüren (darunter eine preisgekürzte Festouvertüre), Streichquartette, ein ebenfalls preisgekürztes Klavierquartett, die viel aufgeführte Musik zu Schillers „Turandot“ und die erst kürzlich im Druck erschienene „Stimmungreiche Bineta-Brü.“

Vincenz Lachner war ursprünglich nicht zum Musiker, sondern zum Schulmann bestimmt. Aber wie bei seinem Bruder Franz, der Beamter oder Pfarrer werden sollte, so trug auch bei ihm die Liebe zur Tonkunst den Sieg davon, und er begab sich von Wien, wo er als Hauslehrer bei einer Familie angestellt war, nach Wien zu seinen Brüdern, um unter deren Anleitung gründlich Komposition zu studieren. In Wien war es auch, wo er sein erstes musikalisches Amt bekleidete, indem er die von seinen Brüdern Franz und Ignaz zuvor innegehabte Organistenstelle an der evangelischen Kirche übernahm. Als im Jahr 1836 Franz Lachner den Kapellmeisterposten am Theater zu Mannheim mit jenem der Hofkapelle in München veräußerte, berief er Vincenz an seinen Platz nach Mannheim. So sehen wir den erst fünf- undzwanzigjährigen an der Spitze eines Kunstinstituts, das sich einst rühmen durfte, die beste Oper Europas zu besitzen.

In der rheinischen Stadt, deren aufblühender Handel und zunehmender Wohlstand den Kunstinteressen förderlich war, ergab sich für den jugendkräftigen Meister ein reiches Feld der Wirksamkeit. Zunächst vollendete er die von seinem Vorgänger begonnene Reorganisation des Theaterorchesters, das unter seiner energischen und umsichtigen Führung sich bald wieder der alten Verherrlichung erfreute. Das bedeutende Direktorstalent Vincenz Lachners war die Ursache, daß man ihn im Jahre 1843 zur Leitung der deutschen Oper in London und im Jahr 1848 zu derjenigen des Stadttheaters in Frankfurt berief. Ausgenommen die vorübergehende, an Ehrenreiche Thätigkeit an den genannten Orten führte Meister Lachner den Kommandostab an der Mannheimer Oper bis zum Jahre 1873, wo er nach 37jährigem erfolgreichen Wirken seinen Abschied nahm. Seither lebt er in Karlsruhe als Privatmann, nur bei besonderen Gelegenheiten als Dirigent auftretend. So hat er erst kürzlich in einem Konzerte des Karlsruher Cäcilienvereins seine Bineta-Brü zur Freude des Publikums selbst dirigiert, ein Beweis von der geistigen Regsamkeit des nunmehr Achtzigjährigen. Möge dem wegen seiner persönlichen Verdienste und Verdienste um die Musik hochgeschätzten Altmeister ein noch recht langer ungetrübter Lebensabend beschieden sein.

### Eine Widmung mit Hindernissen.

Humoreske von Robert v. Hagen.

Obwar in die Geheimnisse Seiner Excellenz des Herrn „General Waf“ nie so recht eingeweiht, überhaupt auf dem Gebiete der edlen Musikta nur Dilettant, habe ich mich dennoch einst — vor fast 20 Jahren — dazu verstanden, einen veritablen „March mit Trompeten und Baulten“ zu komponieren. Daß ich alle Teile dieses Marches gleichmäßig in Es dar niederzuschrieb, kimmerte mich damals blutwenig und

ich war schon zufrieden, daß, wenn ich dies Meisterwerk auf dem Klavier vortrug, bereits nach der dritten oder vierten geplagten Seite „raufender“ Beifall erfolgte. Freilich verriet mir der Wiberich der Spiegelblanken Politure des aufgeschlagenen Klavierdeckels gar manchmal, daß einer oder der andere der Zuhörer hinter mir während des Vortrages ganz eigentümliche Stellungen einnahm oder sein trambahngewichtiges Bäuchlein sich hielt, ein anderer wieder Zeichen des Schreckens machte oder bebenlich mit dem Kopfe wackelte; aber was hinter meinem Rücken geschah oder geschied, kümmerte mich damals ebensovwenig wie heute. Und so pauste ich denn lustig darauf los bis zum mächtig erdröhnenden, effektvollen Schlusaccorb.

Unter all' den Beifallssternern, die sich überboten, den March „recht allerliebst“, „äußerst effectvoll“, „pactend“, „schmelzig“, „hauptächlich für Militärmusik wie geschaffen“ zu finden, meinte es wohl nur einer recht aufrichtig, und das war der alte Hofkapellmeister B., der eines Tages in seiner trodenen Weise sagte: „Der March hat nur einen Fehler, und zwar den, daß er nichts tangt!“ „O, ich danke sehr, Herr Kapellmeister!“ „Bitte, bitte! Ich will nur sagen, so wie er jetzt ist, tangt er nichts. Wenn es Ihnen aber paßt, so kommen Sie einmal zu mir; ich werde Ihnen eine kleine Aenderung geben, wie Sie das Ding da ummodellir und notenerleid machen können.“ Und so geschah es. Nach stattgehabter Konsultation, vorgenommenen Operationen, Einrentungen und Amputationen hörte sich die Geschichte ganz anders an, und es gab von nun an während des Vortrages keine beunruhigenden Spiegelbilder mehr am Klavierdeckel.

Es war im Jahre 1876, da verkehrte ich häufig im Hause des damaligen türkischen Vorschalters am Berliner Hofe, Edhems Pascha, des späteren Großwesirs. Eines Tages schloß ich mit den beiden Söhnen des Paschas, Halil und Mustafa Bey, im Musiksaale eine Tasse Mokka, und nachdem genug Politik verarbeitet worden war, kam das Gespräch auch auf Musik, für welche besonders der ältere der beiden jungen Vftasch ein schwärmerische Bezeugung hatte, ohne diese schöne Kunst selbst ansäuben zu können. Auf bringendes Eruchen spielte ich nun aus dem Gedächtnis einige, osmanischen Ohren angepaßte Musikstücke und — du liehe Götter! — natürlich auch meinen — March. Auf dem prächtigen Erarischen Flügel und bei der ausgezeichneten Musik des Saales hörte sich die Sache gar nicht so übel an. Noch während des Spieles stand plötzlich der Pascha zwischen der geöffneten Thür: „Na vous dérangez pas, s'il vous plat!“ rief er freundlich winkend; „aussi moi je voudrais profiter un peu!“ Und so spielte ich denn meinen March glücklich zu Ende. „Très bien, très bien! Sehr gut! Ganz charmant,“ sagte der Pascha. „Von wem ist der March und wie heißt er? Wo ist er zu haben? Gulliv Bey muß ihn spielen!“ „Excellenz, es ist eine meiner eigenen beschriebenen Kompositionen. Er erschienen ist der March noch nicht; auch ist er bis jetzt noch namenlos; aber wenn Excellenz gestatten würden, daß ich ihn als „Marche turque“ Euer Excellenz widmen dürfte.“ „Zu viel der Ehre, zu viel der Ehre für mich,“ wehrte der Pascha. „Doch, à propos! Wollte ich widmen Sie diesen hübschen türkischen March meinem erhabenen Herrn und Gebieter, Seiner Majestät dem Sultan Abdul Aziz-Kan. Gern würde ich Sorge tragen, daß er allergnädigst angenommen wird, und dann — dann gibts' sicherlich einen „Medjidé“ oder gar „Osmanid“,“ setzte er lächelnd hinzu. Das war nun beschlossene Sache, — nicht daß ich den Medjidé- oder Osmanid-Orden, sondern daß der Großsultan meinen March bedigert erhalten sollte. Schlenzig begab ich mich mit meinen Noten nach der Generalintendantur der königlichen Schauspielerei und ließ mir dafelbst den geschicktesten Notenschreiber nachweisen. Diesen beauftragte ich mit der Reinschrift auf seinest Notenzettel, und siehe da, er entließte sich seiner Aufgabe in glänzender Weise. Schon einige Tage später tangten mir die Noten wie gestochen entgegen.

Einige Noten, welche mit jenen des Marches allerdings nichts gemein hatten, ließ ich in den Händen des liebten Mannes zurück, und Kopf und Komposition verließen sich als Leute, die gegenseitig ihre Schuldigkeit gethan. Meinen March unter dem Arme marschierte ich nun direkt zu dem Hofalligraphen B. und betraute denselben mit der künstlerischen Herstellung des Titelblattes, und zwar in den Farben des Medjidé, grün und gold:

Marche turque  
Dodiée à Sa Majesté le Sultan Abdul Aziz-Kan,  
par son humble serviteur, etc. etc.



Ueber das Honorar waren wir bald einig und in wenigen Tagen sollte ich die Arbeit fertiggestellt erhalten. Aber ach, es sollte anders kommen!

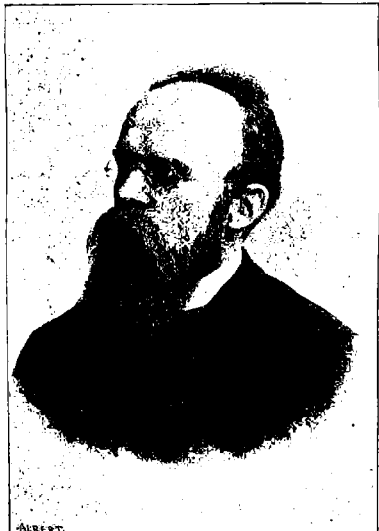
Zwei Tage später — es war am 30. Mai 1876 — traf wie der gewisse, als Abrahä zu oft mißbrauchte, „Blis aus heilerem Himmel“ und gerade während meiner Anwesenheit auf der Postkassette die Nachricht ein: „Sultan Abdul Aziz-Kan gestirbt, des Thrones verlustig. Dessen Neffe Murad Efsendi als Murad Kan V. zum Großsultan proklamiert.“ „O mein unglücklicher Marisch! Wo bleibst du nun?“ rief ich seufzend aus. „Nun, so widmen Sie ihn doch einfach dem Nachfolger!“ sagte mit stoischer Ruhe Mustapha Ben. „Meinen Sie? Eh bien, auch gut!“ Flugs eilte ich zum Hofkalligraphen L. „Haben Sie schon mit der Ansschrift am Titelblatt begonnen?“ „Ei gewiß! Habe heute gerade den Namen „Aziz-Kan II.“ vollendet. Macht sich recht gut; sehen Sie her!“ „Wie schade! Kann uns leider nichts nützen! Sit abgesetzt, der Aziz. Nun müssen wir die Geschichte dem Murad Kan widmen. Aber recht bald; denn wer kann's wissen — da hinten in der Türkei ist alles möglich!“ „Dzwar meine Zeit gerade jetzt sehr gemessen ist, so werde ich mich doch gleich daran machen“, erwiderte der Kalligraph. „Honorarantrag, bitte!“ „Dasselbe wie für Aziz.“ „Gut. Also recht bald, nicht wahr?“ „Wieder vertritt eine kleine Spanne Zeit, in deren Verlauf auch die Nachricht kam, daß sich der unglückliche abgesetzte Sultan mit einer Schere die Pulsadern aufgeschnitten oder, nach anderer Bekant, von seiner „getrennten“ Umgebung zu seinen Vätern geleitet worden war. Da — o Schreck! — überbrachte eines Tages der Telegraph eine schmerzliche Depesche nach der Postkassette, des Inhalts, daß — o mein unglücklicher Marisch! — daß der Sultan Murad Kan V. urplötzlich wahnsinnig geworden, infolge dessen des Thrones entsetzt und sein Bruder Abdul Hamid Kan II. auf den Thron erhoben worden sei.“ „Entsetzlich!“ rief ich aus. „Und wo bleibt mein Marisch?“ „Voyez vous, sehen Sie“, sagte kaltblütig Mustapha Ben, „das nennt man Kismet“ (unabänderliches Geschick), „das mit der gleichen stoischen Ruhe wie das erste Mal, gab er mir wieder den Rat: „Widmen Sie nun doch einfach Ihren Marisch dem Nachfolger, Seiner Majestät dem Sultan Abdul Hamid Kan, den Allah lange erhalten möge!“ „Nein, nein, lieber nicht!“ erwiderte ich. „Wer kann's wissen, ob die beiden unglücklichen Herrscher nicht etwa im bange Vorgefühle, daß ihnen dieser Unglücksmarisch beschienen war, der eine dem Selbstmord, der andere dem Wahnsinn verfallen ist! Genug des grausamen Spieles! Allah erhalte Ihren Sultan, — ich behalte meinen Marisch!“ Aber Freund Mustapha wußte mich schließlich doch so zu bereden, daß ich — alle guten Dinge sind drei — nun auch noch zum drittenmale versuchen wollte. Und so begab ich mich denn — allerdings mit einem Gefühl, als ob ich die beiden Sultane auf meinem Gewissen hätte und mir nun noch den dritten auf dasselbe laden würde — neuerdings zum Hofkalligraphen. „Ah, Sie kommen gerade recht!“ sagte Herr L.; „ich bin eben für und fertig geworden. Sehen Sie hier! Ich hoffe, Sie sind zufrieden. Sehen Sie nur dieses „M“ bei Murad und dies „K“ bei Kan! Dann diese Embleme, diesen Halbmond mit dem Stern, — diese künstlerischen Schönheiten! Was sagen Sie dazu?“ „Verzückt! Wahnsinnig!“ erwiderte ich, die wahrhaft pompöse Ausführung anstarrend. „Mein Herr“, erwiderte der Kalligraph auffahrend und beleidigten Tones, — „wer ist verzückt? Was ist wahnsinnig? Etwa diese Arbeit?“ „Nein, der Sultan, dem diese Arbeit bestimmt war!“ Und nun berichtete ich ihm von dem Geschehenen. „Sagen Sie, mein Freund, ist das nicht beinahe selbst zum Verrücktwerden? Doch halt! Wüßten Sie was? Sollte es was es wolle, — fabrizieren Sie noch ein drittes Titelblatt! Eins, zwei, drei, — wir widmen stott drauf los, und zwar diesmal: „A Sa Majesté le Sultan Abdul Hamid Kan II.“

Der Kalligraph runzelte die Stirn und schüttelte bedenklich den Kopf. „Glauben Sie nicht, mein Herr“, sagte er, „daß es — Vorlicht ist die Mutter der Weisheit — vielleicht denn doch besser wäre, noch einige Wochen abzuwarten? Ich bin gern bereit, alles fertig zu stellen bis auf den Namen des Sultans. Könnten wir den nicht erst dann einfügen, wenn wir halbwegs sicher sind? Sicher ist sicher!“ „Nein, Herr S.“, erwiderte ich. „Haben Sie nur die Güte, das Titelblatt vollkommen herzustellen, also mit dem Namen; denn dieser unglückliche türkische Marisch macht mich noch nervös!“ Was kostete Titelblatt Nr. 3? „Was Sultan Abdul Aziz und Murad Kan gekostet, fordere ich auch für Abdul Hamid“, erwiderte der unbarmherzige Kalligraph. „In Allahs Namen, — gehen Sie ans Werk!“

O Leser, ich möchte nicht bebauert zu sein, möchte nicht dem Mitleid, aber um eins bitte ich dich: füge dem Schaden nicht auch noch den Spott hinzu, sondern höre geduldig das Ende vom Liede, in diesem Falle vom Gedichte! Ach, und so lag er denn fertig vor mir, der Marisch in prächtiger Güte! Bevor ich ihn in die Wappe that, in welcher er die Reise nach Konstantinopel antreten sollte, weidete ich meine Mücke nochmals an dem herrlich ausgeführten Titelblatte, trennte die Naht des linken Knopfloches meines funktelagelucenen Gesellschaftsrockes auf und begab mich nach der Leipzigerstraße 136, damals der Sitz der türkischen Botschaft. „Portier! Excellenz oben?“ „Excellenz plötzlich abberufen — zum Großweir ernannt — gestern abend mit seinen beiden Söhnen nach Konstantinopel abgereist. Turkan Bey als Stellvertreter sind oben!“ „Kismet!“ „Nun aber erkaufe mich Galgenhumor. Ich härmte hinauf zu dem liebenswürdigsten aller türkischen Botschaftssekretäre. „Excellenz Balcha und die jungen Herren lassen bestens grüßen und werden sich freuen, Sie in Stambul zu sehen“, — berichtete er freundlich. „Die Abberufung fand leider so plötzlich, so unerwartet statt.“ — „Eh bien, cher Bey, — und wo bleibt mein Marisch? Mein Medjidid oder Osmanie?“ „O, es ist ein Medjidid angelangt.“ „Gut. Also recht bald, nicht wahr?“ „Und zwar für einen Herrn v. H.“ „Ah!“ „Ja, für den Nebakter der Kreuzzeitung, Herrn v. Kammerstein!“ „Dat der auch einen türkischen Marisch komponiert?“ „— Die Frage blieb offen.“

Ich habe nie wieder einen Marisch komponiert! Mein Marisch liegt im untersten Fauche meines Bücherstuhles, und er wagt sich nur bei der lieben, „ganz großen Heinnacherei“ vor mein Antlitz. „Indes, — sollte vielleicht König skatolava wieder einmal Deutschland mit seinem Besuch beglücken, — nun, so wär's ja doch möglich, daß ich den unglücklichen Marisch ausgrabe; bis dahin halte ich mein linkes Knopfloch zugemäht. Ich glaube auch an Kismet!“

### Deutsche Komponisten der Gegenwart.



Dr. Paul Kengel.

Wie es Dichter gibt, welche Hochpoetisches erleben, so ohne es in Versen auszusprechen, oder das Beste, was sie erkonnen und niedergeschrieben haben, nicht an die Öffentlichkeit bringen, so gibt es Komponisten, welche treffliche Concerte saßen, ohne daß die letzteren dem musikalischen Weltmarkt übergeben worden sind. Zu Dondictoren dieses Schlages gehört auch Dr. Paul Kengel, welcher in Stuttgart als Musikdirektor und Hofkapellmeister seit 1. Januar 1887 bis Juni 1891 gewirkt hat. Wir hörten von ihm in Konzerten Lieder, deren einheimische Zartheit der musikalischen Grundgedanken sowie innige Stimmung auffiel, sowie brit-

ante Klavierstücke und erfuhren, daß das Meiste, was Paul Kengel komponiert hat, Manuscript geblieben ist, so eine große Anzahl von Klavierstücken in kleinen und großen Formen, Violinpièces und eine große Menge von ein- und mehrstimmigen Liedern. Die Kritik hat den musikalischen Wertgehalt dieser Tonhöpffungen immer gern anerkannt.

Von gedruckten Klavierstücken P. Kengels kennen wir einen brillanten Walzer, welcher im Konzertsaale oft eine entzückte Aufnahme gefunden hat. Die „zwei Romanzen“ fürs Pianoforte (Op. 8), der Pianistin Frau Joh. Kunderkuf gewidmet und von G. A. Z. in Stuttgart verlegt, sind gleichfalls tüchtige Tonhöpffungen, welche von virtuoser Hand gewidelt, prächtig wirken.

Neizvoll sind die „Drei Mazurkas für Pianoforte“ (Op. 7), welche bei Fr. Kistner in Leipzig erschienen sind. Sie sind ungenien dankbar zum Vortrag — ihrer präziösen Themen und der gewandten Harmonisierung wegen. Von demselben Verlage wurden „Sechs Pianofortestücke für das Pianoforte“ (Op. 8) herausgegeben, welche der Frau Vandagrän Anna von Helsen, Prinzessin von Preußen, gewidmet sind. Diese Stücke sind durchaus von einer reizend musikalischen Phantasie inspiriert und eignen sich auch zum fongertanten Vortrag, wie der Walzer (Nr. 6) und das Allegro con fuoco (Nr. 5). Poetische Wechmut lönt in dem düsternen Lento (Nr. 4), während Nr. 2 mehr etüdenartig gehalten ist.

Bornehm erfunden, melodisch in den Motiven, tabellos gefeßt, sind die „Sechs Klavierstücke“ von Paul Kengel (Op. 10). (Verlag von Breitkopf & Härtel in Leipzig.) Meizend ist Nr. IV, eine Mazurka und Sympatisch im Melos das Andantino Nr. V. In demselben Verlage sind „Sechs zweistimmige Lieder“ (Op. 3) erschienen, in welchen es sich berechtigt ausdrückt, daß Kengel im Leipziger Konservatorium, welches er von 1868—72 besuchte, besonders durch die Lehrer G. F. Richter und Judaslohn eine gediegene Ausbildung im Tonfange erhalten hat. Die letztere fand auch eine so vertrauensvolle Anerkennung, daß Dr. P. Kengel, während er in Leipzig die Enterpfeuzierte leitete, zugleich als Lehrer der Harmonielehre und des Kontrapunktes am königl. Konservatorium für Musik (fast ausschließlich in englischer Sprache) Unterricht erteilte.

In den erwähnten Liedern errent besonders die selbständige Föhrung der beiden Stimmen, welche sich selten in Terzen- oder Sextengängen begegnen. Von besonders günstiger Klangwirkung sind die Lieder: „Dein Bild“, „Ergebnis“, „Trenne Liebe“ und „Das Brautlied“.

Paul Kengel, dessen Hauptinstrument die Violine gewesen und der als Geigenvirtuose vielfach in Konzerten mit großem Erfolge aufgetreten ist, hat unter anderem bei Breitkopf & Härtel auch „Fünf Stücke“ (Mouanze, Humoreske, Menuett, Ständchen und Scherzo) für zwei Violinen herausgegeben, eines Klangreichen und origineller als das andere.

In allen Kompositionen Kengels gibt sich jener Geschmack und jener Feinsinn in der Beherrschung der Form kund, welcher mit der wissenschaftlichen Bildung dieses Tonhöpffers im Zusammenhange steht. Auch beim Dirigieren Kengels kommen die urbanen Formen des gebildeten Mannes zur Geltung, welche jedenfalls angenehmer wirken, als die Hornausbrüche jener Drchesterleiter, die sich über einen jeden fallchen Ton wie über eine persönliche Beleidigung heftig ärgern. Die günstigen Qualitäten, welche Dr. Paul Kengel als Menichen, Komponisten und Dirigenten schmücken, lassen gewärtigen, daß er von seiner Studierreise nach Frankreich und Italien zurückgekehrt, wieder eine hervorragende Stelle als Konzerts- und Orchesterleiter befeiden wird.

### Aus den Erlebnissen einer Künstlerin.

Es ist ja doch nur ein ewiges Suchen in der Kunst, und der Künstler ist verloren, ist tot für seinen Beruf, sobald er sich dem Wahne hingibt, am Ziel zu sein. . . . Ich habe das nie gefoumt; wie oft, wenn mir das Publitum meinen Weisfall zugelauscht und mich mit Blumen überschüttet hatte, bin ich in mein Kämmerlein gegangen und habe mich gefragt: Was hast du nun wieder gemacht? Dann hat es mir keine Ruhe gelassen, ich habe tagelang, nächtelang darüber nachgedacht, bis ich das Beste gefunden hatte.“ Dies läbne Bekenntnis wurde abgelegt von einer der größten Künstlerinnen Deutschlands: von Wilhelmine Schyöber-Debrient,

jener eigenartigen dramatischen Sängerin, welche nach dem gerechten Ausspruch eines Kritikers jedes Talent besaß und es in ihrer Art bildete. Noch heute ist ihr Andenken lebendig, und es bedürfte nicht erst der poetischen Fuldigung Goethes sowie der rühmlichen Anerkennung Wagners, um ihrer Namen in die Geschichte der Kunst für alle Zeiten einzuführen. Aus dem Ganzen zum Ganzen zu schließen, war das unentwegte Ziel Wilhelmine Schröders-Devrient's, und so gelang es ihr stets, „das Bessere“ zu finden, nicht selten das Beste. Sie hat sich jeder Absicht des Stompfsten angemeldet, jeden seiner schwärzlichen Gedanken entwickelt. „Das Zeug muß zu dem werden, was ich will,“ sagte sie einst auf eine Frage über Dekorationen hin, und so kam es, daß ihr die gemalten Räume, Säulen, Kaskaden, Gestirne im betreffenden Augenblick wirklich rauschten, düsterten, schäumten, leuchteten und flammten, so kam es, daß sie nicht nur auf die Zuschauer, sondern nicht zuletzt auf die Mitspielenden eine elementare, öfters geradezu eine verblüffende, überromantische Wirkung ausübte. Als Beweis mag das folgende Ereignis dienen, das sich 1826 in Dresden abspielte: Die Künstlerin sollte zum erstenmal die Marie in Götter's „Malandra“ singen. Im letzten Akt dieser Oper erfährt Malandra von Mariens geheimem Besuch in der verhängnisvollen Totenkammer und begibt sich hinweg, um die Vorbereitungen zu ihrem Tode zu treffen. Nun folgt ein Terzett, in welchem Mariens Beschüger, Vergn, nach der Ankunft der Brüder wählt, Marie ihn verweigelt besagt, er ob noch nichts sieht, und Naout ihr dazwischen zuruft, herabzukommen. Sie aber, nicht auf ihn achtend, wird von dem zurückkehrenden Malandra überfallen und an den Haaren über die Bühne in das schauerliche Kabinett geschleift. Zur lebendigen Verwirklichung dieser letzteren Scene hatte die Künstlerin den Darsteller des „Malandra“ angewiesen, sie mittels eines an ihrem Gürtel befestigten, aber durch ihr reich herabwallendes Haar künstlich verborgenen Nennens über die Bühne zu schleppen, so daß es den Anschein gewinne, als würde sie thätlich an den Haaren geschleift. Der Sänger fühlte sich jedoch in dem betreffenden Augenblick durch ihre Darstellung dermaßen hingekissen, daß er des wohl einstudierten Kunststückes völlig vergaß, die unglückliche Marie buchstäblich beim Schopfe faßte und unter dem starken Entsetzen des Publikums über die Bühne zerrte. Blutbedeckt und fast ohnmächtig vor rasendem Schmerz, hielt Wilhelmine diese grante Tortur standhaft aus, um den gewaltigen Effekt nicht zu fören; denn ob seiner Unthat völlig niedergeschmetterten Kollegen jedoch vergab sie um so williger, als ja die pure Begeisterung ihn aller Spielregeln hatte vergessen lassen. Was Wunder aber, daß das Publikum einer Sängerin, die ihrer Kunst so mit Leib und Leben, ja buchstäblich „mit Haut und Haaren“ angehörte, elektrisiert zujubelte und überall mit ihr in eine Art Freundschaftsverhältnis trat, das nicht selten die rührendsten Scenen darbot, zuweilen auch gar drohliche, wie z. B. an einem Abend in Adligsberg. Wilhelmine gab hier die Frau von Schlingen in den „Müncern in Berlin“ und sang ein eingeleitetes Liedchen in der Wiener Malandra, eine Klage des Gemwies, die alle Zuhörer tief ergriff. Als der letzte Ton verklang, sah die Menge in atemlosem Schweigen, aber plötzlich erhob sich im Sperritz ein alter Herr und stelte mit erhobenen Händen, Madame Devrient möge ihm doch eine Abschrift des Liedes schenken, worauf von allen Seiten dasselbe Verlangen kühnlich laut wurde. Einen Augenblick stutzte die Sängerin; dann trat sie lächelnd an die Lampen und erwiderte, es thäte ihr leid, den Wunsch verjagen zu müssen, weil sie dem Dichter versprochen hätte, keine Abschrift zu geben. „Aber,“ fuhr sie schelmisch fort, „Sie werden das Liedchen wohl öfter von mir hören, und wenn Sie es dann nachschreiben wollen.“ „Da capo! da capo!“ unterbrach sie jubelnd die Menge; die Herren griffen zu Meißel und Briefstafel — Wilhelmine sang, und am folgenden Morgen schwirrte das Lied durch die ganze Stadt. Zu den heiteren Episoden dieser Art gehört auch die Einblendung und Erfüllung der folgenden poetischen Witzschiff zweier Leipziger Studenten:

„Da Du, der Löne Zauberkönigin,  
Erst heut' in uns're Stadt gezogen,  
Und das Semester nun zum Ende hin,  
Wo Vaters Wechsel längst verfloren,  
So bitten wir — zwei Auserwählte —  
Balken auch im Reich der Löne,  
Ims heute einmal zu beglücken  
Und zwei Barriere-Billetts zu schicken.  
Es bleibt Dir unter heißer Pant  
Nicht heute nur, nein, lebenslang!“

Gerade solche ihr sozusagen aus dem Herzen des Volkes dargebrachte Fuldigungen waren unsrer Künstlerin, die eben dieses Volk lebensschäftlich liebte, am teuersten und besonders war es ihr eine Ehre, auf die Gemüther der Jugend nachhaltig zu wirken.

Die Künstlerin sah sich einst einem fürstlichen Verehrer gegenüber gezwungen, ihre Zuflucht zu einer — Ohrlage zu nehmen. Als der Fürst voll Zorn und Befürzung den Nützung antrat, entließ ihm ein Orden; die Künstlerin hob denselben auf und rief dem Fortreitenden nach: „Ihre Orden, Hoheit; vergessen Sie sie nicht; die sind doch das Beste an Ihnen!“ Und als der einst politisch für compromittiert geltenden Sängerin eine ihr „befeundete“ Fürstin in einem Briefe den äußeren Umgang kündete, um zum Schluß auf den Trost des von der Hoheit selber eifrig betriebenen Geistesopfers hinzuweisen, entgegnete Wilhelmine kühn: „Möchte Jünen die Gnade durch Gott zu teil werden, den Geist herbeizutropfen, der uns die eigentliche Menschewürde verleiht.“ Diesen Geist, den der echten Menschewürde, besaß niemand mehr als unsere Künstlerin. Ihr leidgeprüftes Herz that sich weit auf für alle Wärtner der Entbehrung, besonders die im Werktagskleide; Kopf und Hand aber halfen dem edlen Impuls flug und energisch, und zwar meistens in lebendiger, persönlicher Gegenwart, nach, Möglich, daß es ihr andere an Umfang der Werthaltigkeit gleich gethan haben, an Tiefe gewiß nicht; aus der Tränenarbeit ihres Lebens sproß für und für die schönste Ernte für die Brüder an den „schwarzen Wässern der Not“. Ihres Lebens! keines reicher an Qual, keines wiederum an Freude als eben dieses. Wer es zu schätzen vermöchte! Es ist ja mehrfach versucht worden; die einzige Hand, welche wirklich dazu berufen war, nämlich die der Helbin selbst, ist nicht über die Darstellung der ersten Jugendzeit hinweggekommen. Schon dieses Fragment, aus welchem wir einen kurzgefaßten Auszug bereits mitgeteilt hat — bietet ein überaus schönes Bild dieses, selbst in seinen Fehlern einzig großartigen Charakters.

M. Hamann.



## Ein Buch über die Oper des Gegenwart.

Der Führer durch die Oper des Cheaters der Gegenwart, Text, Musik und Scene erläutert. Von Otto Reizel. I. Band: Deutsche Opern. Verlag von A. G. Lieschkind in Leipzig.

Dieses verdienstvolle Werk, ein würdiges Seitenstück zu Hermann Kretschmar's mit so großem Beifall aufgenommenen „Führer durch den Konzertsaal“, behandelt in seiner I. Abteilung die Opern Orpheus, Amide, Iphigenia in Aulis und Iphigenia auf Tauris von Gluck, die Hochzeit des Figaro, Don Juan, die Zauberflöte, die Entführung und Cosi fan tutte von Mozart und Fidelio von Beethoven. An der sicheren Hand dieses Führers, der in ebenlo klarer und bestimmter, als liebenswürdiger Weise zu belehren weiß, wird es dem Musikfreunde möglich, diese klassischen Opern erst recht „mit Verstand“, ja mit dem Ohr des Kenners zu genießen. Es wird denselben nicht bloß eine lebendige Anschauung von der ganzen Handlung, sowie von den einzelnen Charakteren jeder Oper gegeben, sondern durch eine Menge von Notenbeispielen nach der Partitur — wo es sich um die Klangfarbe handelt, mit genauer Angabe der Instrumente — treffend nachgewiesen, inwieweit die Musik den jedesmaligen Grundgedanken des Textes wiederpiegelt.

Der Leser wird erlangen über die Fülle ungeachteter Feinheiten, über die frappanten Tonmalereien, die sich in diesen Meisterwerken finden, über die ausdrucksvolle Sprache des Dichters, welches so vielfach der Dolmetsch der Empfindungen, der innersten Gedanken der Handelnden ist und oft noch viel mehr sagt, als der Sänger in Worten sagen kann und darf. Auch die allgemeine Charakteristik der genannten Komponisten, insbesondere von Gluck, sowie ihrer dramatischen Werke ist ebenso sachlich und unparteiisch als mit Wärme und Begeisterung für den Gegenstand geschrieben. Sehr dankenswerth und wohlgeachtet sind auch Dr. Reizel's Verbesserungsvorschläge, da wo es sich um Angehörigkeiten der Komponisten an den damaligen Zeitgeschmack, an die Sänger zc. oder sonst veraltete, unzeren kritischeren Geschmacks nicht mehr zuzufugende Partien handelt, ob zwar gerade hier der Verfasser manchmal auf Widerspruch stoßen wird.

So sei denn das vorrestliche Buch jedem Freunde der Oper, dem es nicht bloß um ein Schwelgen in Gefühlen, sondern um ein verständnisvolles Eindringen in die Schöpfungen unserer großen Meister zu thun ist, aufs angelegentlichste empfohlen!  
Dr. Alfred Schü.

## Lautiges aus dem Leben von Künstlerin.

Originalmitteilungen.

Z. Im Jahre 1836 kam Rossini nach Frankfurt am Main. Wie Ferdinand Hiller mittelst, war er mit Frau Baron James von Rothschild nach der freien Reichsstadt gekommen, um der Hochzeit eines der jüngeren Mitglieder der Rothschild'schen Familie beizuwohnen. Bei dieser Gelegenheit veranstaltete ein reicher Kaufmann, Mitglied des Frankfurter Theater-Komitees, dem berühmten Gaste zu Ehren ein großes Dinner. Den ersten Toast brachte der Wirt auf Rossini aus, und zwar ungefähr in dem Sinne, daß „nur die italienische Musik die einzig wahre Musik und Rossini ihr erster Vorkämpfer sei. Rossini solle leben!“ Der Maestro dankte ziemlich kühl und als kurz nachher ein Tischgespräch ihr fragte, warum er denn keine Oper mehr schreibe, sondern nur noch dann und wann eine kleine Komödie, erhob sich der Gefeierte und antwortete in französischer Sprache mit folgendem Toast: „Meine Herren! Man will wissen, warum ich nicht mehr komponiere? Das ist schnell gesagt. Des ewigen bum, bum, bum, bum bin ich müde; französisch komponieren mag ich nicht und deutsch komponieren kann ich nicht. Mein Toast aber gilt den Mannen Beethoven's und Mozarts!“ Die verammelte Gesellschaft brach in ein lautes Hoch aus, der festgebende reiche Rossini-Schwärmer aber soll, wie mein Gewährsmann beteuert, etwas verblüfft in die Tiefe seines leeren Tellers geschaut haben.

\* \* \*

tz. Wer ist Frau Fuch? Wie, Sie kennen Frau Emma Fuch nicht, die berühmte Primadonna, welche in diesem Augenblick mit ihrer Operntuppe die Vereinigten Staaten bereist? Sie ist 96 Mann stark, d. h. die Truppe, reist natürlich nur im Special-Train, in dem sie auch schläft, isst, trinkt u. s. w., wodurch das Hotel überflüssig wird. Ihr vorwärts reist der „Mader“, mit ungeheuren Matratzen, Bildnissen der Mitglieder versehen; im Augenblick sind alle Mauerecken, sogar die unzugänglichsten mit Anknüpfungen bedeckt, in denen Vorklebung, Personal genau beschrieben, die enormen Eintrittspreise, sowie die Stunde der Ankunft des Zuges genau festgesetzt sind. Und richtig, da läuft er auch schon ein, und augenblicklich begibt sich jeder mit seinen Utensilien, die Theaterarbeiter mit Kostümen und Verlagsbüchern, die Musiker mit den Instrumenten, der Kapellmeister mit Taktstock und Partitur, die Sängerin mit dem Garderobeschubel und der Schminke direkt ins Theater. Wenn die Arbeit gethan ist, daselbe Wirbel in umgekehrter Richtung, und weiter geht's durch die Prarie. Neulich hatte der Zug Verpöpfung. Das Publikum, fern davon zu rebellieren, holte sich Trint- und Chabares aus dem nächsten Restaurant; um Mitternacht konnte die Oper endlich losgehen; sie endete um 3 Uhr 22 Minuten in der Frühe, das Publikum war entzückt!

\* \* \*

Der verstorbene Dübinger Universitätsmusikdirektor Otto Scherzer war ebenso sehr als Musiker verehrt, wie wegen seines Witzes gefürchtet. Als einst bei einer Probe die Damen zu plaudern anfingen, während Scherzer zu einem gemischten Chöre die Männerstimmen einübte, drehte er sich ruhig um mit den Worten: „Meine Damen, das Kapitol ist längst gerettet!“ Sch.



## Alice Barbi als Konzertsängerin.

Wir haben bereits des im Verlage von A. Hartleben (Wien) erschienenen Buches von Viktor Hofmann's Buch, welches den Titel: „lieber Sänger und Sängin“ führt. Diese Schrift sollte niemand ungelesen lassen,

der Gesangskünstler ist, oder es werden will. Sehr interessant ist die Charakteristik der berühmten Sängerin Alice Barbi in derselben. Viktor Rokitschky bemerkt nachsichtig über diese eigene Interpretation des deutschen Liedes: Barbi ist eine ganz eigenartig veranlagte, hochbedeutende musikalische Künstlerin, und schon vermöge dieser ihrer Eigenart von nur relativer Vielseitigkeit. Sie befindet in nahezu all ihren Vorträgen eine geniale Auffassung, kraft welcher sie deren einzelne mit überwältigender Macht zu wohl kaum geachteter Vollendung emporhebt. Ich fühle nur eine ihrer Interpretationen an, welche an Genialität als ihre höchste Leistung zu betrachten ist, nämlich: Schumanns „Ich große nicht“. Der Eindruck dieses Liedes auf mich in Barbis Auffassung wird zeitweilig lebendig in mir erhalten bleiben, und ich vermag ihn etwa zu schildern, indem ich sage: daß ich, aufs Tiefste ergriffen und erschüttert, nach dem mächtigen Ausstrahl der letzten Phrase: „Ich große nicht“ unfähig war, auch nur das kleinste Zeichen lauten Pfeiffalles von mir zu geben. Unwillkürlich brangt sich mir hier die Frage auf, ob denn der unvergleichliche Schumann selbst wohl eine Ahnung gehabt haben mochte, daß je ein Sänger den Vortrag seines Liedes so großartig zu gestalten fähig sein könnte? An Großartigkeit in Auffassung und vollendeter Wiedergabe schließt sich an Schumanns „Ich große nicht“ unmittelbar an: Calzavas „come raggio di sol“.

Die Art und Weise, die Noblesse, mit welcher Barbi jeden ihrer einzelnen Vorträge zum Abschluß bringt, drücken diesen unwertbar den Stempel der scuola antica auf.

Barbis sämtliche Vorträge sind, von dem Glanze ihrer besonderen Individualität durchschimmert, aber nicht alle auf gleiche Höhe der Vollendung gebracht. So z. B. konnte mir ihr Vortrag der wunderbaren Gineschen Arie: „O del mio dolere ardo“ (welche überhaupt im Laufe der letzten Zeit viel zu dulden und zu leiden hatte) nur wenig Befriedigung verschaffen. Meinem persönlichen Geschmack und Gehör nach war das Tempo überhastet, und jäh in dieser grandiosen Musik zu Grunde gelegten charakteristischen Breite, dem zweiten Ausspannen des Gesanges, nicht zur Genüge Rechnung getragen; — und doch ist Barbis eigentliche Domäne der breite, frei dahinströmende, glatte Gesang, der Canto largo; der sogenannte „Genero di mezzo carattere“ ist ihrer Natur ebensovielein zugabend, als ihre Technik hierfür ausreichend ist. Besonders sind flüssigste Sololauten für sie ein noli me tangere.

Barbis Stimme erhebt sich sowohl bezüglich ihrer Qualität als auch ihres Volumens nicht wesentlich über das Niveau der Mittelmäßigkeit, und doch vermag es Barbi, auf Grund ihrer hohen geistigen Begabung so manche, ihr durch die Unzulänglichkeit ihrer Stimme gebotenen Klippen glücklich und mit vielem Geschick umgehend, glänzende Stimmefekte zu erzielen. Die Feinheit und die Durchsichtigkeit ihrer grandiosen Vorträge erleben allerdings keine unerhebliche Einbuße in großen Räumlichkeiten, weil ihr Organ, auch mehr oder weniger der Frühlingsfrische entbehrend, in nicht zureichendem Maße „tragfähig“ ist, und so gehen so manche zart gemünzte geistreiche Pointierungen unter dem instinktiven Zwange Barbis, schärfer zu accentuieren, verloren, oder bieten sich nicht in jener feinen erachteten, fein ausgearbeiteten künstlerischen Formvollendung dar, wie in kleineren Räumlichkeiten.

Die unteren Töne von Barbis Stimme sind weitaus die wohlklingendsten; die mittleren hingegen, welche Barbi sehr häufig auch mit Brustregister anfangt, klingen in diesem Falle unfrei, mühselig, gequält, etwa wie „gewürgt“, und die hohen und höchsten entbehren infolgedessen der Freiheit des Anschlages, reagieren nur auf Gewalt, und sind daher im Piano glaslos.

Barbis Atemführung ist wohl diszipliniert. Die Länge ihres Atems, welche viel von sich reden macht und namentlich in den unteren und mittleren Tönen auffällig zu Tage tritt, ist in bezug auf letztere eigentlich dadurch begründet, daß Barbi das Brustregister häufig zu hoch in das Mittelregister hineinzieht. Bekanntlich ist der Atemtonum im Brustregister am geringsten, und zwar so gering, daß eine Sängerin, bei nur einiger Routine, durch die Länge ihres Atems Laten imponieren kann.

Nun folgt die Beurteilung einiger technischer Mängel im Gesange Barbis, welche sich auf ihren Triller, auf ihre Salten und ihr Portamento beziehen. Rokitschky schreibt seine Studie mit den Worten: Bei aller hohen Bedeutung Barbis als Gesangskünstlerin, bei allem Glanze ihrer für eine ganz eigen-

artige Individualität sprechenden Leistungen, vermag sie doch nicht im Hinblick auf technische Vollendung und Sauberkeit, auf Stimmreinheit und Vielseitigkeit einem Vergleiche mit Julius Stöckhausen Stand zu halten; an Grobheit, an Genialität der Auffassung ist sie, soweit meine Erfahrung reicht — ein Unikum!



## Neue Lieder für Haus und Konzertsaal.

Es weckt immer eine ungünstige Vorurteilung gegen eine Konzertsängerin, wenn sie mit längst bekannten und oftgehörten Liedern immer wieder vor das Publikum tritt; es spricht sich darin eine Art Rücksichtslosigkeit gegen die Zuhörerschaft, Unkenntnis in der neuen deutschen Liedliteratur und eine nicht immer geschmackvolle Selbstbeschränkung in der Wahl von Programmpiecen aus. Aufführungen im Konzertsaal verpflichten dazu, Neues und Gutes zu Gehör zu bringen. Wir haben bereits auf zwei wenig bekannte, aber gleichwohl hervorragende Liedkomponisten, auf Louis Wallbach und Günther Bartel hingewiesen, deren zum Herzen sprechende Lieder von Konzertsängerinnen näher beachtet werden sollten. Von dem erstgenannten Komponisten wird die Musikbeilage der Neuen Musik-Zeitung demnächst ein Lied bringen.

Ein neuer Komponist tritt uns in Ludwig Rambold entgegen, dessen „Fünf Lieder“ (op. 3) bei C. A. Hallier & Co. in Berlin erschienen sind. Sie nennen sich: „Schlusst nach dem Frühling“, „Ich hab' im Traum geweinet“, „Frühlings-Einzug“, „Lacht mich ruhen“, und „Amors Gefängnis“; besonders ausbrechend durch seine granzweiße Melodie und Harmonisierung ist das letzterwähnte Lied. Die anderen Gesangsstücke bleiben zwar nicht durch Ursprünglichkeit, sind aber immerhin frische Kompositionen, welche in der Klavierbegleitung nur eine stark ausgeprägte Vorrede für Accorde zeigen, die in Sechzehntelnoten zerfallen.

Von Seydl & Thomas in Frankfurt a. M. wurden fünf Lieder für eine Baritonstimme zu Gedichten von Adolf Friedr. Graf v. Schaaf, komponiert von Anton Oberhardt (op. 22), herausgegeben. In den edlen Worten des bekannten Dichters, Kunst- und Litteraturhistorikers sucht der Komponist einen ebenbürtigen Tonansdruck zu gewinnen und findet ihn mitunter, ohne gerade überragend Schönes und Herzbeugendes zu bieten. Am besten gefallen uns von Oberhardts Liedern das „Enthüllte Geheimnis“ und „Barcarole“.

Im musikalischen Werte höher stehen die von Heinrichshofen in Magdeburg verlegten „Vier Lieder“ für eine Singstimme von W. Berger (op. 46), welche zum Vortrag deshalb sehr dankbar sind, weil sie launige Texte mit einer frischen Melodie versehen. Dies ist besonders in der „Rechenstunde“ (von Th. Storm) und in dem Liebe „Wein der Vogel nachden will“ (von R. Baumbach) der Fall, welchen auch der Vortrag volkstümlicher Einfachheit eigen ist.

Derselbe Verlag hat auch sieben Lieder von Hans Hartman (op. 29 und op. 32) herausgegeben, die sich sämtlich auf einer anständigen Wertgröße halten, ohne gerade durch Originalität der musikalischen Grundgedanken hinzureichen. Gleichwohl muß der beständige Reiz des Liedes „Einen Brief will ich schreiben“ (op. 32 Nr. 5), in welchem der Volkston auf das wirksamste nachgehört ist, sowie die Annahme des „Volksteds“ (op. 29 Nr. 1) anerkannt werden. Schließlich seien noch folgende Gesangsstücke erwähnt: „Giebt voll den Bescher“ Lied für eine Baritonstimme, komponiert von A. Vredt (Verlag von Ernst Veder (Stritter & Stepler) in Heilbronn). Ein schlichtes, fröhliches, für den Vortrag sehr dankbares Lied mit leicht zu spielender Klavierbegleitung; der Wechsel des 2/4- und 3/4-Taktes giebt in demselben nicht ohne günstige Wirkung. Das Lied erscheint besonders für Liedertafeln und gesellige Vereine gut verwendbar.

Witwöchterlein, Lied für Bass oder Bariton von Franz Neumann Verlag von G. B. Vöte & G. Vöde in Berlin). Zu einem ansprechenden Texte, welchen Paul Werner in der Neuen Musik-Zeitung veröffentlicht hat, wurde in diesem Liede eine recht gefällige Melodie gefunden.

Sundert ausserliche deutsche Volkslieder mit Begleitung des Klaviers. Gesammelt und bearbeitet von Friedrich Seidel. Vierte

Auflage. (Verlag von Bernh. Fr. Voigt in Weimar.) Es ist ein wahres Schatzkästlein beliebter, annuitiger, volkstümlich gewordener Lieder von unseren besten deutschen Komponisten, welches uns in diesem handbarmen Buch geboten wird. Die Klavierbegleitung der Lieder ist in ihrem einfachen Tonfall leicht spielbar, die Stimmlage des Gesanges ist eine bequem zu beherrschende, der Notendruck deutlich, der Preis sehr billig, eine Reihe von Vorträgen, für Gesangsfreunde lockender nicht zu denken.



## Violinfitteratur.

Einem unabweislichen Wert besitzen Ludwig Spohrs Violinkonzerte, für den Konzertvortrag genau bezuimt in herausgegeben von Edu. Singer aus dem Verlage von Wilhelm Hansen in Kopenhagen und Leipzig. Es sind die Konzerte Nr. 2 D moll op. 2, Nr. 6 G dur op. 28, Nr. 7 E moll op. 38, Nr. 8 A dur op. 47, Nr. 9 D moll op. 55 und Nr. 11 G dur op. 70, welche uns im Klavierauszug mit Violinstimme vorliegen. Spohrs Violinkonzerte gehören zu denjenigen Werken des seiner Zeit so hoch gefeierten Meisters, in welchen derselbe ohne Zweifel am längsten unter der Nachwelt fortleben wird. Es hat sich darin der Virtuose wie der Komponist ein gleichzeitiges glänzendes Denkmal gesetzt und so reich und üppig immer der skulptur seine Virtuosität entfaltete, so geschieht es doch stets im Dienste des musikalischen Gedankens, so daß seine Musik auch in Nebenpartien bis auf die Kadenz hinaus den Stempel eines idealen Geistes trägt. Dabei läßt er die Violine so häufig in ausdrucksvollem Gesange sich ergehen, daß der Solist die reichste Gelegenheit hat, die ganze Seele in sein Spiel zu legen. Hat doch dieser Meister den Gesang, den Quell aller echten Instrumentalmusik genannt und dieser Grundtat hat ihn bei seinem künstlerischen Schaffen stets geleitet. So hat er auch eines seiner Konzerte geradezu als „Gesangskonzert“ bezeichnet. Es ist das Konzert in A dur (richtiger A moll), da nur der Schlußsatz zuletzt in Dur ansteht) ein prächtiges Werk. Nach einem längeren, in männlich prächtigen, edlem Geiste gehaltenen Eingang, wo die Violine in gar eindringlichen reitativischen Tönen zu uns redet, folgt im Adagio (F dur) die Arie voll zarter, warmer Empfindung, die im Mittelteil zu heisser, erhabener Leidenschaft sich steigert. Aber nicht bloß die singende Violine, auch das begleitende Orchester spielt, in harmonischer, rhythmischer wie in koloristischer Hinsicht eine bedeutende Rolle. Zu dem Männlich-Ernen, Vornehmen und Pathetischen und dem Gefühlswachen, Gegliedern, Süßwehmutigen tritt bei Spohr als drittes Element nicht selten noch — gleichsam als Versuch, seine ganzen Empfindungen zu verbergen oder wieder abzuschütteln — das Flotte, Chevalereske, an die Tanzweise Streifende, so z. B. gerade im Schlußsatz des genannten Konzertes, der uns in manchem an Fr. v. Weber erinnert.

Es fehlt uns leider der Raum, auf die noch heutzutage sicherlich ihre Wirkung nicht verfehlenden, herrlichen Violinkonzerte näher einzugehen, ebensowenig auf die uns aus demselben Verlage zugegangenen Violin-Duette des großen Meisters, op. 3 (3 Duette), op. 9 (2 Duette), op. 39 (3), op. 67 (3) op. 148 (Duo), op. 150 und 153 (Duos). Der Rang des Komponisten, in voller, harmonischer Entfaltung seine Gedanken auszudrücken, tritt auch in diesen Duetten zu Tage, was ebenso die häufige Anwendung der Doppelpfeife wie die reich harmonische Figuration uns zeigt. Es sind wahre Meisterwerke, welche, wenn von Meisterhänden ausgeführt, einen hohen ästhetischen Genuß gewähren.

Schließlich haben wir noch die reizende Barcarole für Violine und Pianoforte, op. 135 Nr. 1 zu erwähnen, in welcher die romantische Färbung der Spohrschen Musik mit ihrer nie ruhenden Modulation, ihrem unausgesetzten Gleiten von Accord zu Accord, meist im Halbtonfortschritt, besonders in den Mittelstimmen, deutlich sich offenbart.

Diese sämtlichen Kompositionen Spohrs sind in der uns vorliegenden Ausgabe von Spohr mit einer solchen Pietät, Pünktlichkeit und Gewissenhaftigkeit für den Gebrauch zugeschnitten, insbesondere die Violinstimme mit solcher Sorgfalt bis auf die feinsten Verzerrungen hinaus behandelt und mit Fingerringen und Vor-

fragsreich veruchen, daß dem Herausgeber dafür die größte Anerkennung gebührt. Es ist auch in der That zu verwundern, wie höchst selten der Druckfehlerentel seinen Spurt treibt; — wir sind ihm nur ein paar-mal, so z. B. im Adagio der Gekängnisse begegnet, wo in d. Takt die große Septime — h — zwar an sich möglich, aber in diesem Fall mehr als unwar-scheinlich ist.

Inletzt noch dem Herrn Verleger ein aufrichtiges Lob für die wirklich wunder schöne Ausstattung dieser wertvollen Kompositionen!  
Dr. Sch.



### Kunst und Künstler.

— Der König von Württemberg hat dem Pro-fessor Dr. Faust, Vorstand des Stuttgarter Konser-vatoriums für Musik, das Ehrenritterkreuz des Ordens der Württembergischen Krone verliehen.

— Zum Intendanten des Stuttgarter Hofthea-ters wurde der Geheime Hofrat Kiedaisch ernannt.

— Man teilt uns aus Berlin mit: Paul Geis-ler, der sich hier niedergelassen hat, dessen ursprüng-liche Begabung schon Robert Hamerling vor zwölf Jahren mit begeisterten Worten anerkannt, hat soeben eine neue — die dritte — zweitägige Oper: „Schiffbrüchig“ vollendet und vor einem kleinen Streife nach der Partitur auf dem Flügel zu Gehör gebracht. Der Text ist eine sehr geistvolle Variation des Tannhäusermotivos, auf moderne Lebensverhält-nisse übertragen. Wird der Stoff nicht am Libretto auch einige Auswüchse zu tilgen haben, so ist die Musik doch echt dramatisch, und der Fluß des Melo-dischen, frei von Wagner'schen Anfängen, immer natürlich, hinreichend und packend. Nebenfalls wird das geniale Werk des Sechshunddreißigjährigen, der sich unter Seid bei Angelo Neumanns Wanderrufen und Leitung in Bremen sowohl Kapellmeisterrolle wie Kenntnis aller Instrumentalfakette in reichstem Maße erworben, nicht bloße Partiturproben leben. Wie wir hören, soll den Musikfreunden Berlins Gelegen-heit geboten werden, im Laufe des Winters von demselben Tonkünstler eine symphonische Dichtung zu hören, oder vielmehr einen Cyklus solcher mit Ge-sangintermezzi, unter dem Titel „Golgatha“.

#### Marie Wink.

— Die Solostaturfängerin Fräulein Marie Diet-rich, welche für das Berliner Hoftheater verpflichtet wurde, erhielt bei ihrer Abschiedsvorstellung in Stutt-gart ungewöhnliche Beweise dafür, daß sie beim Pu-blikum sehr beliebt war. Von Kränzen, Blumenketten und Blumenkörben, welche ihr gewidmet wurden, kein Wort; das Außergewöhnliche bei der Abschie-dung von der gefeierten Sängerin bestand darin, daß eine Schar von Mädchen und Jünglingen sich an den Theaterwagen spannte, welcher Fräulein Dietrich heimbrachte.

— In Karlsruhe fanden zwei Konzerte der Schüler des dortigen Konservatoriums für Musik statt, in welchen die glänzendsten Ergebnisse der an dieser Anstalt befolgten Unterrichtsmethode zu Tage traten. Die Berichte der Zeitungen sprechen in geradezu begeistertem Tone von den Leistungen der Schüler dieses Bildungsinstituts.

— In Wiesbaden findet anlässlich der Jubel-feier des dortigen Männergesangsvereines vom 3. bis 5. August ein internationaler Gesangs-wettbewerb statt. Die Stadt Wiesbaden hat für den Gesangspreis den ersten Preis von 3000 M., der Großherzog von Luxemburg einen solchen von 500 M. gestiftet.

— Aus Baden-Baden wird uns berichtet: Den Meigen der Konzerte der Sommeration in den neuen Prachtställen des Konversationshauses eröffnete der Pianist Theodor Pfeiffer, ein Liebingschüler Speibels und Bülow's. Pfeiffer spielte Stücke von Schumann, Chopins H-moll-Scherzo, Rosen-hains „Innerer Kampf“, eine anmutige Karcarole von Debeld, eine brillante Staccato-Caprice von Bogrutz, eine Konzertsopra-ge eigener Komposition und zum Schluß den ungarischen Marsch von Schu-berz-Wölz. Der Künstler steht auf der vollen Höhe der Klavertechnik und erntete reichen Beifall. Unter-stützt wurde er durch die Sängerin Fräulein Jughoff, durch den Geiger S. Wiegler und den Cellisten Marante, mit denen er ein Trio von Haydn spielte, das in so vorzüglicher Wiedergabe keine Spur von Verfallung aufwies.  
R. Sch.

— Nach dem 13. Jahresbericht des Dr. H o s c h e n Konservatoriums für alle Zweige der Tonkunst in Frankfurt a. M., wurde dasselbe in diesem Schuljahre von 137 Damen und 75 Herren, die Vor-schule von 51 und die Seminarische von 41, zu-sammen von 304 Zöglingen besucht. Mehrere Ab-iturienten dieser Anstalt haben im abgelaufenen Schul-jahre mit sehr gutem Erfolge in England, Holland und Deutschland konfertiert.

— Die Kaiserin Friedrich hat die Widmung eines dem Andenken ihres Gemahls geweihten Trauer-marsches von dem Berliner Komponisten Albert W y l i u s angenommen.

— Die Sängerin der Wiener Hofoper Fräulein Lola Beeth hat bei ihrem Gastspiel im Berliner strotk-theater beim Publikum eine entzückliche Aufnahme gefunden.

— Nach dem geschickt redigierten 20. Jahres-bericht des K. Konservatoriums für Musik zu Dresden wurde dasselbe im Schuljahre 1890—91 von 732 Schülern besucht. Die trefflich geleitete An-stalt hat zahlreiche Aufstiegsangebote gegeben, in welchen Kammermusik- und Orchesterwerke, Chöre, Solostücke, Opern und Schauspiele aufgeführt wurden.

— Man teilt uns mit: „Der K. Musikdirektor J. Rosenfeld ist im September dieses Jahres fünfundsiebzig Jahre in seiner amtlichen Stellung als Chorleiter der alten Synagoge in Berlin thätig. Man will diesen Tag in besonders würdevoller Weise feiern.“

— In Gabelnz fand ein Konzert statt, in welchem zwei Sätze aus einer Symphonie unseres geschätzten Mitarbeiters, Rudolf Freiherrn von P r o s a z k a, mit kolossalem Erfolge zur Aufführung gelangten. Auch Wieder dieses hochbegabten Ton-dichters fanden die beifällige Aufnahme.

— Die Tiroler Sängerkunft feierte, wie man uns meldet, ihre 3. Hauptversammlung in einem der herrlichsten Punkte Tirols, in Sienz. Die Ges-angschor unter Leitung des Bundeschormeisters J. P o m b a u r wurden durchgehendst aufgeführt, ebenso boten die einzelnen Gesangsvereine mitunter recht belegene Leistungen. Gradedu leberratschendes aber leistete das Orchester aus Wirten unter Leitung eines jungen, schneidigen Dirigenten, des Herrn W. B a c e t, der es versteht, Dirigenten auf das gewand-teste zu schulen und auf sie durch sein feines Kunst-gefühl günstig einzuwirken.

— Der musikalische Nachlaß des Wiener Musi-kschriftstellers A. Wilhelm Ambros ist von der Hofbibliothek in Wien käuflich erworben worden.

— Die Oper „Alfa, das Baderfräulein von Zug“, von F. S c h n e c k e r b e r g, welche beim Brande des Zürcher Stadttheaters zu Grunde gegangen ist, wurde in jüngerer Zeit vom Komponisten in erweiterter Form wieder hergestellt.

— Wie man uns aus Bern schreibt, wird dort anlässlich der Feier der 70jährigen Gründung dieser Stadt ein von Karl W u n z i n g e r komponiertes dramatisches Festspiel zur Aufführung gelangen.

— Einer Nachricht aus A m t e r d a m zufolge beabsichtigt Herr Ludwig S c h w a r z daselbst zum nächsten Herbst eine Deutsche Oper zu begründen Die Vorstellungen werden am 15. September im Volkspalast beginnen. Wöchentlich einmal soll auch in Rotterdam gespielt werden.

— In Paris kommen jetzt gesungene Re-k-lamen in Schwung. An Straßencken sehen Männer, welche in bekannten Melodien den Vorübergehenden mitteilen, wo „elegante Hüte à 3 Francs 50 Centimes“ zu haben sind, in welchem Restaurant man um 2 Francs bestell' dejeuneren kann u. s. w. Nach zwei Strophen hält der Mann inne und verteilt die Adressen des eben belungenen Hauses unter die Zu-hörer. Derselbe Melodie, in welcher einst Boulanger gefeiert wurde, dient jetzt zur Verherrlichung wohl-feiler Weinsorten und Hammel-Coteletts.

— Kardinal Ludwig S a n n a l d, Erzbischof von Kalocsa, Gründer des Vereins der Musikfreunde und des Nationalkonservatoriums in Budapest, ist im 75. Lebensjahre gestorben.

— Adalina Batti bringt jetzt in ihrem Schlosse zu Wales für die Creme der englischen Gesell-schaft die Opern „Lucia“ und „Traviata“ zur Auf-führung, in welchen sie die Hauptpartien singt. Be-kanntlich hat diese Sängerin in erster Instanz einen Prozeß mit einem Petersburger Theateragenten ver-loren, dem sie angeblich wortbrüchig geworden ist, und mußte eine bedeutende Geldbuße in Berlin ein-richten. Jetzt wurde der Prozeß zu ihren Gunsten entschieden. Es wurde nämlich festgestellt, daß der Petersburger Agent die Vorbedingungen für das Eintreffen der Frau Batti in Petersburg, die Hinter-

legung von 9600 Pfund Sterling als Honorar für zwölf Konzerte beim Hause Rothschild, nicht erfüllt, auch eine Guitage des Hauses Rothschild nicht er-wirkt hatte, daß somit die Verpflichtung der Sängerin erloschen war.

— Bei dem letzten Handfeste in London wurden Bruchstücke aus den selten gehörten Opern: Julius Caesar, Berenice und Adolinda aufgeführt. Das Orchester bestand aus 500 Mitgliedern und nahezu 25 000 Menschen wohnten diesem großartigen Konzerte an, in welchem die Sängerin Albani Aufsehen errege.

— Die bekannte amerikanische Sängerin Fräulein Nikita hat sich mit Prinz Mirza Riz a S h a n, dem Hügeladjutanten des Schahs von Persien, verlobt. Wie verlautet, gestattet der zukünftige Gemahl der Sängerin, sich 6 Monate im Jahre ihrer öffentlichen Thätigkeit zu widmen.

— Der St. Petersburger Verein für Kammermusik hat eine Konkurrenz für Streich-quartette eröffnet, an welcher sich Komponisten aller Nationen beteiligen können. Zwei der besten Streich-quartette erhalten Prämien im Betrage von 350 und 150 Rubeln, die übrigen einer Prämie würdigen Arbeiten erhalten eine lobende Anerkennung. Von den Kompositionen ist die Partitur nebst ausgeschriebenen Stimmen einzuliefern. Der letzte Termin zur Ein-lieferung der Bewerbungskstücke ist der 1. Januar 1892. Das Resultat der Prüfung wird bis zum 1. April deselben Jahres veröffentlicht. Aufzeichnungen sind zu adressieren: St. Petersburg, Mühsalhandlung W i t t m e r, Nevsky Prospekt 22 (Verein für Kammer-musik).



### Seiteres.

— (Strophenfänger eines Komponisten.) Ach, mit der Kompositionerei ist's heututage rein gar nichts mehr! Hat man mal einen Gedanken, so hat man kein Papier ihn aufzuschreiben; und hat man ihn aufgeschrieben, dann findet man keinen Verleger; und findet man einen, dann zählt er nichts; und wird's gedruckt, dann kauft's keiner, und kauft's jemand, dann kann er's nicht spielen, und kann er's spielen — dann gefällt's ihm nicht einmal!“ h. g.

— Oberlehrer A., zugleich Gesanglehrer am Gym-nasium in B., sucht in der „Theoriekunde“ einige Ausnahmefälle in die Geheimnisse der „Anbildung“ ein-zuwöhnen. Am Hügel sitzend, schlägt er wiederholt die Tone f g h d an und vergleicht die erzeugte Klangwirkung etwas poetisch mit Zuständen, wie un-gläubliche Götze, Schmach nach einem Ende u. s. w. Zudem er jedoch den Accord e g c folgen läßt, fragt er den „langen Meyer“: „Und was sagt nun dazu Ihr musikalisches Empfinden?“ Meyer erhebt sich, blickt zum mainsonnenleuchtenden Fenster hinaus und sagt schnellfertig das große Wort: „Die Schei-dung!“ o. l.

— Ueber keine Badepfaffen ist schon viel kriti-siert worden, und in der That, wenn es deren gewiß auch viele sehr gute gibt, so gehören doch die Lei-stungen einzelner, nur für ein paar Wochen zusammen-gestellter Karmuskeln nicht immer zu reinen Kunst-genüssen. Auch das Bad \*\*, dessen — sagen wir — Helenenbrunnen sehr gelobt wird, besitzt eine Karmuskel, die täglich ihre geschlagenen vier Stunden musiziert, aber fragt nicht nur nicht wie, der Dirigent aber ist von der künstlerischen Tüchtigkeit seiner Mitglieder durch-dringen und wagt sich sogar an schwierige Piecen heran. Besonders gefährdet ist der Chor à piston-Mäher dieser Badepfaffe. Als neulich beim Abendkonzert ein Lied mit Variationen für dieses In-strument gespielt wurde, geschah es, daß der brave Bläser in seinem Eifer aus dem Takte kam. „Ach, du mein Gott,“ sagte einer der Zuhörer, „sie sind ja nicht gekommen.“ „Das thut nichts,“ er-widerte ein Humorist, „der Bläser hat sich ja mit seinen Kollegen verabredet, daß sie sich morgen früh wieder am Helenenbrunnen treffen, wenn sie aus-einanderkommen.“ v. Sch.

— Ein Musikkritiker, der stets oberflächlich ur-teilte, sah eines Tages im Parfett des Wiener Opern-hauses. Einige Reihen hinter dem Sige desjenigen sah der Hofkapellmeister Hellmesberger. „Was glaub'n's,“ sagte er zu seinem Nachbar, indem er auf den Kritiker wies, „was gib' der da drum, wann er müht, wie ihm die heutige Oper g'fällt!“ c. gr.



„In „Münchum“.

Sanz ungefrast lebt kein Sterblicher im Lande des Splens! Nach längerem Aufenthalte in England, nach Deutschland zurückgekehrt, trifft mich eines Tages unversehentlich die tolle Marotte, eines deutschen Menschen aus der sogenannten gebildeten Gesellschaft anständig zu werden, der nie Klavierunterricht genossen hat. Nach fast sechsjährigem, ruhelosem Suchen sollte ich endlich das Ziel meiner Sehnsucht erreichen. In Sachsen, wo ja auch, he scheinen Wohlhaben uff'n Behmen wachsen", in diesem Lande, wo die Leute „nich alleene helle, sondern ohg' sehr musikalisch sein", mußte sich schon des notwendigen Kontrastes halber so etwas vorfinden: In einem königlichen Beamten mit 4500 Mark jährlichen Gehaltes mit Weib und fünf Kindern fand ich ein ganz herrliches Exemplar dieser höchst seltenen Species. Der Mann hatte niemals eine Klavierstunde genossen, ja mehr noch, er kannte nicht einmal die Noten und hatte nur eine dunkle Ahnung, daß dieselben von untern Mitschreibern nach dem Alphabet feierlich getauft worden waren.

Das war mein Mann! Ich machte ihm die glänzendsten und verführerischsten Anerbietungen mit dem obligaten Hinweis auf die Pflichten gegen seine Familie, um ihn zu bestimmen, mit mir eine Konzerts-Tournee ohne Musik zu unternehmen und sich gegen hohes Entree sehen zu lassen; doch der Verdienste blieb unerschütterlich bei seinem piekbrüderlichen Satz: „Me Scherding in der Hand, harrje, is Sie besser als zwee uff'n Dache", und dabei hieß dieser wunderbare Heilige, dieses wahrhafte Unikum noch zum Ueberflus, wie es die folgenden Noten andeuten:

Poco lento ad espr.



Eine Krone aus Vorberblättern sichere ich demjenigen zu, der den Namen meines „Unikums“ errät. \* Günter Bartel.

\* Diesen kleinen Scherz aus Wagner, muskfreundlicher Leser werden unsere Leser genöthigt als solchen aufzufassen und nicht mißverstehen. D. Red.



Dom Musikalienmarkt.

Der Verlag von Mache & Lotow in Berlin sandte uns: Zwei Quartette für 2 Violinen, Viola und Violoncello von Ernst Ed. Raubert. Eine hervorragende Rolle spielt in diesen Quartetten die sehr tüchtige thematische Arbeit, die keine kontrapunktische Stimmenführung, die im letzten Satz des Es dur-Quartetts vollends in die strenge Form der Fuge übergeht. Doch fehlt es dabei nicht an melodischer Erfindung und stimmungsvollen Momenten, so besonders in dem graziosen Allegro und dem munteren Scherzo des Es dur- und in dem reizenden Larghetto des D dur-Quartetts. — Aus dem Verlag von G. Dickmann in Leipzig liegen uns im Klavierausgang vor 2 Kantaten von F. B. Schellert für Soli, Chor und Orchester komponiert von Martin Kdder. Obwohl beide Werke von der großen Masse des Gemüthlichen sich merkt abheben, so möchten wir doch der einen dieser Kantaten: „Apollo“ vor der andern: „Pan“ entschieden den Vorzug geben.

Obwohl die letztere auch an musikalischen und charakteristischen Feinheiten durchaus nicht arm ist. Der Sonnengott mit all' seinen gegenreichen Wirrungen für die Erdbewohner, denselben Licht und Wahrheit, Harmonie und Klarheit spendend, gewiß ein sehr bedeutender, glücklich gewählter Stoff! Aber dem idealen Inhalt entspricht auch vollkommen die glanzvolle Musik in ihrem herrlichen Harmonien- und Melodienstrom, alles kräftig, dabei fröhlich zu Herzen sprechend, der Welt ruhig und edel, die Instrumentalmir nicht bewegt, in den schönsten Farben spielend. Wir möchten das Wert allen über die nötigen Mittel verfügbenden Gelangvereinen bestens empfohlen haben. Dr. Sch.



Litteratur.

Man pilgert jetzt zu den Bayreuther Opernaufführungen und mancher Schriftsteller hat seine Feder in Bewegung gesetzt, um Richard Wagners Leben und Schaffen kritisch zu beleuchten und das Verständnis seiner Opern durch Erläuterungen zu erleichtern. Der Verleger F. W. Schölerer & Sohn in Berlin hat unter dem Titel: „Handlung und Dichtung der Bühnenwerke Richard Wagners“ nach ihren Grundlagen in Sage und Geschichte dargestellt von G. R., eine Reihe von Hefen herausgegeben, welche in ihrer knappen Fassung und übersichtlichen, klaren Darstellung jedem Bayreuther Wagner sowie jedem Anhänger Wagnersicher Tonwerte warm zu empfehlen sind. Diese Broschüren beziehen sich auf die Zaubersopern Wagners, auf „Nienzi“ und den „Fliegenden Holländer“, auf Lohengrin, Siegfried und Parsifal; es sind denselben in Noten die Leitmotive der ebengenannten Opern angefügt.

Einen besonderen Bezug auf die diesjährigen Bühnenfestspiele in Bayreuth“ nimmt eine von Otto Spamer in Leipzig verlegte, bereits in zweiter Auflage erschienene, typographisch sehr nett ausgestattete Schrift von Dr. Jakob Haber, welcher von den Einbrüchen entzückt ist, die er in „Deutschlands Olympia“ erhalten hat. Man lernt die Feder eines feingebildeten Schriftstellers in diesem zweckmäßig angelegten Buche schätzen.

Eine sehr beachtenswerte Schrift betitelt sich: „Wagners Kannhäuser und Sängertag auf der Wartburg — Sage, Dichtung und Geschichte“ von Alexandra von Schleinitz. (Verlag von F. W. Schölerer in Meran.) In diesem 235 Seiten starken Buche spricht sich der Sammelstift, die Gründlichkeit und der edle, wissenschaftliche Ernst einer Gelehrten aus, die ihren Aufgaben ins Herz zu sehen gewohnt ist; es enthält litteraturgeschichtlich wertvolle Angaben über den Minnefang sowie über die am Wartburger Weikampffest betheiligten Dichter, über die Quellen des Wartburgkriegs, von welchen u. a. eine lateinische Urkunde aus dem „Leben des h. Ludwigs von St. v. Saalfeld mitgeteilt wird. Das Buch der Alexandra von Schleinitz hat einen bleibenden Wert und man muß es aufrecht begrüßen, daß eine Frau in so ehrenwerter Weise auf dem Felde der Litteraturgeschichte sich ihre Spuren holt.

Wertvoll ist der 26. Band der „Bayrischen Bibliothek“, welcher von Franz Munder eine Monographie des Lebens und Wirkens von Richard Wagner mit Zeichnungen von Heinrich Mäle bietet. Von Buchner in Bamberg verlegt, ist es bereits in dritter Auflage erschienen. Dieses artistisch sehr schmackhaft mit Kupfern und Zinfügungen ausgestattete Buch würdigt das Schaffen Wagners von großen allgemeinen Gesichtspunkten aus und gewinnt den Leser durch den Ernst seiner Kritik sowie durch die Feinheit der Darstellung.

„Bayreuther Fanfaren“ nennen sich geistvolle Feuilletons von Ferdinand Föhl, welche nicht nur die Opern Wagners, sondern auch die in Bayreuth beschäftigten Künstler würdig charakterisieren. Föhl hat auch das Buch „Höllendrehel als Erzähler“ verfaßt, welches die vielbesprochene Schrift: „Membran als Erzähler“ ungemein drastisch verstanden und bereits acht Auflagen erlebt hat. Er führt eine feine Klinge und seine Sätze sitzen so, daß man immer bade lachen kann. Zudem ist die von Carl Föhlner in Leipzig verlegte Schrift reich mit netten Illustrationen versehen.

Schließlich sei noch einer Broschüre erwähnt, welche den Namen Richard Wagners“ gewirbelt ist: das „Bühnenwortspiel zur Gralslage Titurel“ — nach Wolfram von Eschenbach frei bearbeitet von Dr. Carl Schölerer. (Verlag von G. Franz in München.) Das Büchlein ist wert, von Komponisten daraufhin geprüft zu werden, ob es sich zur „Vertonung“ eignet.

Unter dem Protektorat I. K. Hoheit der Grossherzogin Luise von Baden.

Konservatorium für Musik zu Karlsruhe.

Beginn des neuen Schuljahres am 15. September 1891.

Der Unterricht erstreckt sich auf alle Zweige der Tonkunst und auf die italienische Sprache und wird in deutscher, englischer und französischer Sprache erteilt durch die Herren Professor Heinrich Ordenstein, Hofkirchenmusikdirektor Max Brauer, Hofkapellmeister Vincenz Lachner, Harald von Mickwitz, Stefan Kroll, Theodor Munz, Musikdirektor Julius Scheidt, Kapellmeister Arthur Smolian, Musikdirektor Eduard Steinwarz, Alexander Wolf, Friedrich Worret, Geh. Hofrat Professor Dr. Wilhelm Schell, Grossh. Konzertmeister Heinrich Deecke, Grossh. Kammeränger Josef Hanser, die Grossh. Hofmusiker Franz Amelang, Karl Bühmann, Ludwig Hoitz, Otto Hubl, Richard Richter, Karl Ohle, Kammerwirt Heinrich Schübel, Karl Wassmann und die Damen Käthe Adam, Marie Jäckel, Anna Lindner, Julie Mayer, Elisabetha Mayer.

Das Honorar beträgt für das Unterrichtsjahr in den Oberklassen Mk. 250.—, in den Mittelklassen Mk. 200.—, in den Vorbereitungs-klassen Mk. 100.— und ist in 2 monatlichen Raten pränumerado zu entrichten.

Es sind besondere Kurse zur Ausbildung von Musiklehrern und Lehrerinnen eingerichtet in Verbindung mit praktischen Uebungen im Unterrichten.

Der ausführliche Prospekt des Konservatoriums ist gratis und franko zu beziehen durch die Direktion.

Anmeldungen zum Eintritt nimmt entgegen der Direktor

Professor Heinrich Ordenstein,

Hirschstrasse 61.

Konservatorium für Musik zu Wiesbaden, Rheinstrasse 54.

Unterricht in allen Gebieten der Tonkunst, als Klavierspiel, Gesang, Violine, Cello, Bass und sämtliche Orchesterinstrumente, Orgel, Theorie und Kompositionstheorie, Deklamation und Ausbildung zum Theater (Gesang und Schauspiel), Orchester und Ensemble-spiel (Direktions-Uebung), Kammermusik, ital. Sprache, Musikgeschichte, Ausbildung zum Lehrberuf etc. Das Lehrerkollegium besteht aus den Herren: Albert Fuchs (Direktor), Prof. Mannstädt, Kgl. Kapellm. M. Sedlmayr, Kgl. Musikdir. H. Müller, Kgl. Konzertmeister O. Brückner, Kammerwirt Dr. Hugo Riemann, Edm. Uhl, L. G. Seibert, H. Kufner, W. Sadony, G. Rosenkrantz, F. Fleck, Fr. Koch, Edm. Haas, Krabner und Stamm, Königl. Kammermusiker A. Reubke, Corda, Beger, Heydecker und den Damen: Fr. Simon v. Romani, Reubke, Fr. Moritz Reichard, Vornberger, Hoyer, Zapf und Viessoll.

Gelegenheit zum Besuche der vorzüglichen Orchester- und Solisten-Konzerte der Kgl. Kapelle und der Kapelle, desgl. des Kgl. Theaters. Beginn der neuen Kurse: Montag, den 21. September. Das Honorar beträgt jährlich Mk. 100.— bis Mk. 300.— incl. aller Nebensächer. Ausführliche Prospekte und jede Auskunft über Wohnungsverhältnisse etc. durch den

Direktor Albert Fuchs.

Fürstl. Konservatorium der Musik in Sondershausen.

(Klavier-, Streich- u. Blasinstrumenten-, Orchester-, Theorie-, Gesang- u. Opernschule.) Honorar: 150—250 Mark jährlich, Pensionen: durchschn. 600 Mark jährlich. Der Fürstl. Direktor: Hofkapellmeister Prof. Schroeder.

Stuttgarter Klavierlehrer-Seminar.

Hobe pianist. und musikwiss. Ausbildung. Kürzeste Studienzeit. Näh. u. d. Sekretariat, Kriegsbergstr. 31. Für die Direktion: Brocht, Sekretär.

Elementar-Prinzipien der Musik

populärer Harmonielehre und Abriss der Musikgeschichte nach leicht faßlichem System bearbeitet von Professor H. Kling. Preis elegant gebunden nur 1 Mark.

Nirgendes findet man die wichtigsten Elemente der Musik so klar und selbst für den Laien verständlich, dabei so anregend und interessant behandelt wie in vorliegendem Werke. Jeder, der Musik treibt oder schätzt, kann Nutzen daraus ziehen.

Neue praktische Elementar-Violin-Schule.

von Richard Scholz. Preis netto 2 Mark 50 Pfg. Gediegenste, ausführlichste, beste und billigste Violinschule.

Prof. Klings leichtfassliche, praktische Schulen für alle Instrumente mit vielen Übungs- und Vortragstücken.

- Schule für Blase — für Oboe — für Klarinette — für Fagott — für Piccolo-Kornett (Piston) — für Kornett & Pistons oder Fißelhorn — für hohe Trompete — für tiefe Trompete — für Althorn — für Ventiltorn — für Tenorhorn — für Euphonion — für Tuba (Helikon) — für Posanne — für Signalhorn — für Jagdhorn — für Signaltrompete — für Zither — für Klyphon.

Preis jeder Schule nur Mk. 1.25. Für Violine — für Viola oder Viola alta — für Violoncello — für Kontrabaß — für Pianoforte — für Gitarre — für Mandoline für Harfe.

Preis jeder Schule nur Mk. 1.50. Gegen Einsendung des Betrages (zuzüglich 10 Pfg. Porto) zu beziehen von Louis Oertel, Musikverlag, Hannover.



**Briefkasten der Redaktion.**

Anfragen ist die Abonnements-Rüttelung beizufügen. Anonyme Aufschriften werden nicht beantwortet.

Die Rücksendung von Manuskripten, welche nicht verlangt eingehen, kann nur dann erfolgen, wenn denselben 50 Pf. Porto (in Briefmarken) beigelegt sind.

Die in früheren Quartalen erschienenen Bogen 1-25 (Seite 1 bis 184) von Dr. Svoboda „Illustrierter Musik-Geschichte“ werden nach Einsendung des Betrages von Mk. 1.25 (ev. in Briefmarken) direkt franco geliefert. Den Bezug derselben vermittelt auch jede Buch- und Musikalienhandlung.

Verlagsbuchhandlung von Carl Grüniger in Stuttgart.

S. B. Sie fordern Schwieriges, indem Sie ein „Spezialheft“ liefern über Ihre Kompositionen und abverlangen. Kritische Ausrufe über Sie, ist kein angenehmes Beschäftigung. Die Formen der Begleitung sind veraltet und ohne harmonischen Reiz. Beleben Sie Ihre Phantasie durch feierliche Einbringungen in die alte und neue musikalische Literatur und legen Sie Ihre Verdienste einem Fachmann vor, der Ihr Freund ist und das Recht befreit, gegen Sie antritt zu sein.

G. C. T. Lilberg (Holland). 1) Der Slavienauszug aus Macagnis (Oratorium rustico) ist im Verlage von Bore & Co. d. Berlin) erschienen, welcher Firma das alleinige Verlagsrecht für die Werke Macagnis in Deutschland übertragen wurde. 2) Ein Komposit. Coop. erfüllt nicht. Es dürfte eine Verwechselung mit dem englischen Kompositen sein, oder Henry Good vorliegen. Der erste, geb. 1730 zu London, war Kirchenkomponist und starb 1783; der zweite (ev. einige musikalisch hieher Kompositionen und starb 1872 wie man glaubt aus Eiferfücht über die Erfolge seines Schülers Sumpster in London. Außerdem gab es drei engl. Komponisten des Namens Goote und ebenfalls Cooper.

H. W. Harn. 1) Die gedruckte Instrumenten für das Stimmgen ist immer die Stimmgabel (Diapason). Da kein Klängen ihr Ton sich etwas in die Höhe zieht, so hat man sich auch der Stimmgabel bedient, welche den Ton vom leisesten Hauch bis zum stärksten Klang auf gleicher Höhe erhält. Doch wurde die Stimmgabel von der Stimmgabel deshalb verdrängt, weil die erstere überhöhen Einflüssen von außen sehr leicht ausgeht ist. Liebergen werden Stimmgabeln immer noch gebraucht und lösen von 30 Pf. bis 3 Mk., Stimmgabeln von 10 Pf. bis 1 Mk. Sie sind fast in jeder Instrumentenhandlung erhältlich, deren Verfeinern der Inhaber der Neuen Musik-Zeitung (S. 2) das Stimmgen der Cloden aus dem Klodenlager überlassen haben; es hängt von der Qualität der Stimmgabeln ab, ob sie von der Schärfe, Höhe und dem Klang der Kloden ab. Häufiger darüber seien folgende Schriften mit: Rennap's vollkommener Klodenlager (Queffing 1834), Dittes „Klodenlager“ (Leipzig 1868) und Hartmann's „Handbuch der Metallgießerei“ (Leipzig 1863). 3) Symphonische Klänge mit feiner Romie immer willkommen.

Dr. L. Liebenburg. 1) Son. S. 5. Eitelkeit ist 1868 in dritter Auflage das Buch: „Beethoven's Klavierkonzerte erläutert“ und von einem „Unparteiischen“, Beethoven's Klavierkonzerte“ in Berlin 1863 erschienen. 2) Sie finden im ersten Slavienkonzert von Beethoven im Finale eine Melodie, welche ähnliche Klänge an das Studentenlied: „Ein lustiger Student marciert er einst am Rhein“ enthält. Richtig ist das Studentenlied, dessen Rhythmus sich in dem Finale wiederholt, enthält aber in beiden Eindrücken an ein älteres Volkslied auf. Bekannte Volkslieder zu entnehmen, ist nun offenkundig sehr vieler Tonbilder und kann dies als eine unerlaubte Aneignung nicht angesehen werden.

F. W. Postelberg. Corina ist allerdings ein Musikinstrument und kein bloßes Spielzeug. Es gibt sogar einen

Verlag von Breitkopf & Härtel in Leipzig. Soeben erschienen. Beschreibendes Verzeichnis des Richard Wagner-Museums in Wien.

Ein bibliographisches Gesamtbild der kulturgeschichtlichen Erscheinung Wagner von den ersten Anfängen seines Wirkens bis zu seinem Todestage, den 13. Februar 1883. Dargestellt durch Nikolaus Oesterlein (Des. Katalog des Richard Wagner-Bibliothek's Dr. Ritter (Band 4) Mit dem Bildnisse des Verfassers. XXXI. 518 S. gr. 8. geh. M. 16.—

Brillant wirkendes neues Konzertstück für die Sedauteiler: Deutscher Schwur (Text von E. von Wildenbruch) für Männerchor, Orchester oder Klavierbegleitung von G. Hecht.

Klavierauszug 8 Mk., Chorstimmen 1 Mk. 20. Partitur 6 Mk., Orchesterstimmen 7 Mk. 50. Klavierauszug zur Ansicht! Quediaburg, Chr. Friedr. Viewegs Verlag.

Umsonst versendet Illustr. Preislisten über Musik-Instrumente aller Art Wilhelm Hornig, Musikinstrumentenfabrikantin in Markneukirchen i. S. Lieferungen erfolgen tadelloser unter Garantie. Umtausch bereitwilligst.

Für Berufssänger. Stimmbildungskurse während des Aug. u. Sept. Hon. 6 M. & Std. Lehrbuch: „Deutsche Gesangslehre von Hennig.“ Königl. Musikdirektor in Posen.

Leichter Nebenverdienst für Jedermann! Prospekt grat. E. Hays, Naumburg (Saale).

Stücke für das Klavier: 1) Die Launische 2) Hirtentod. 3) Walzer. 4) Stummheit von A. Czulmann M. D. im Selbstverlag. Colmar. Kla. Preis 1.50.



Maggini-Violine m. wunderh. Ton, f. M. 4500 zu verkaufen. Hofmus. W. W. Mehlber, Stuttgart.

Beste Besessungsquelle f. echt römische Salten aller Instrumente. Versand franco nach allen Ländern. - Fabrikpreise. Preis: 1 unterweins Salten. Preis: Courant franko. Ernesto Tollert, Roma.

Spieldosen mit verschiedensten Holzschalen, spezialisiert. Musik.

Wenigstens ein Instrument u. Musikwerk z. Drehen od. selbstspielend z. kaufen wünscht, lassen sich meinen Illustrationen. Pracht-Katalog gratis und franco senden. Preise: Beste Ware, bill. Preis. Neubeiten. Phonograph, Eola, Arlan, Harmonium, Organ, Harmonium, Harmonium, Hymnophon, Accordsaxa, Violinen, Zithern, Gitarren etc. H. Behrendt, Import, Fabrik- u. Export-Geschäft Berlin W., Friedrichstr. 160.

Leichte und angenehme Sommer-Musik für Pianoforte (Mark-Albuns.)

(1) in wohlfeilen Band-Ausgaben. Almenrausch und Edelweiss. 27 der schönsten und beliebtesten Alpen- und Gebirgslieder mit unterlegtem Text, in leichter 2händiger Bearbeitung. Alle 27 Nummern in einem Bande mit prachtvollm Titelbild. Mk. 1.—. Behr, F.R., op. 470. Alpenklänge. 8 leichte Phantasien (mit prachtvollm Titel) über beliebte Alpenlieder. Mk. 1.—. Hr. 1. Ucker Berg und Thal. 2. Da Camajaga. 3. Mein Vater ist ein Alpenjäger. 4. Der Rätzer Berg. 5. Schön blau ist der See. 6. Wäldchen Garten. 7. Tuzje Bäder. 8. Wei Sägeri.

Frühlingsgrüsse. 12 auserlesene Vortragsstücke (ohne besondere Schwierigkeit) in angenehmem Salonstil. Mk. 1.—. Hr. 1. Glimmer, Schneeböden. 2. Hr. 3. Hooper, Blumenleiser. 3. Hr. 4. Säge, Märzblüthen. 4. Rätzer, Edelweiss. 5. Herzog, Edelweiss. 6. Reyl, Bergheim. 7. Riemann, Edelweiss. 8. Riemann, Edelweiss. 9. Senges, Wäldchen. 10. Säge, Wäldchen. 11. Rätzer, Edelweiss. 12. Hr. 12. Spindler, Frühlingstänzer.

Gebirgsklänge. 12 melodische Stummstücke (vorzügliche Salonmusik). Mk. 1.—. Hr. 1. Burgmüller, Erinnerung an Steiermark. 2. Grennboch, Schönheit nach der Heimat. 3. Glimmer, Edelweiss. 4. Hooper, Blumenleiser. 5. Hr. 5. Säge, Märzblüthen. 6. Rätzer, Edelweiss. 7. Herzog, Edelweiss. 8. Reyl, Bergheim. 9. Senges, Wäldchen. 10. Säge, Wäldchen. 11. Rätzer, Edelweiss. 12. Hr. 12. Spindler, Frühlingstänzer.

Carl Bühles Musikverlag, Leipzig-Reudnitz, Heinrichstrasse 6 und 7.

Vermögender Musikfreund, der geneigt wäre, sich ein Kapital, das sicher gestellt wird, an der Einführung und Verwertung einer ausschliessl. akustisch. Grössenverhältnis herbeizubringen, Erlaubt sich ein solches im Bau der Streich-Instrumente einwirkenden Erfindung allerersten Ranges zu betheiligen, wird gebeten, seine Adr. ant. A. R. S. W. an Haasenstein & Vogler, A.-G., Wiesbaden einzusenden.

Bayreuther Fanfaren von Ferdinand Pfohl, Verfasser von „Höllensbruegel als Erzähler“. Mit zahlreichen Illustrat. Künstlerporträts 1 v. 8. Preis 1 M. — 90 kr. f. W. Diese geistreichen Pausierungen, eine sehr glückliche Mischung von Ernst und Scherz, werden nicht nur den heurigen Bayreuthpilgern, sondern allen Musikfreunden willkommen sein. Direkte Linien Wien-Paris, Orient-Expres. Stuttgart, Paris-Parisbahn, Stuttg. Westend-Expres.

Neue wohlfeile und brillante ausgestattete Da Capo-Albuns aus Carl Bühles Musikverlag in Leipzig. Soeben erschienen die nachfolgenden neuen Bände: Für Klavier zu vier Händen (2\*)

Zweites vierhändiges Da Capo-Album. 10klassische und moderne Lieblingsstücke für Pianoforte zu vier Händen, 10 Nummern in 1 Bande. M. 2.—. Hr. 1. Glimmer, G. Silberstein. 2. Behr, F. op. 600. Blüthenmäuschen. 3. Gammert, F. Corbelli. 4. Behr, F. op. 400. Die Leine. 5. Behr, F. op. 400. Die Leine. 6. Behr, F. op. 400. Die Leine. 7. Behr, F. op. 400. Die Leine. 8. Behr, F. op. 400. Die Leine. 9. Behr, F. op. 400. Die Leine. 10. Behr, F. op. 400. Die Leine.

Für Violine solo, oder für Violine und Pianoforte Drittes Da Capo-Album für Violinisten. 12 klassische und moderne Lieblingsstücke für Violine solo, alle 12 Nummern zusammen in 1 Bande. M. —. 75 für Violine und Pianoforte. M. 2.—. Hr. 1. Janowicz, J. Carmen Silvia-Balzer. 2. Matzig, S. S. Das hohe Lied der Liebe. 3. Glimmer, R. op. 40. Goldblüthen. 4. Glimmer, R. op. 40. Goldblüthen. 5. Glimmer, R. op. 40. Goldblüthen. 6. Glimmer, R. op. 40. Goldblüthen. 7. Glimmer, R. op. 40. Goldblüthen. 8. Glimmer, R. op. 40. Goldblüthen. 9. Glimmer, R. op. 40. Goldblüthen. 10. Glimmer, R. op. 40. Goldblüthen. 11. Glimmer, R. op. 40. Goldblüthen. 12. Glimmer, R. op. 40. Goldblüthen.

Carl Bühles Musikverlag, Leipzig. (Köln, P. J. Tonger.)

Neu! Universal-Tanz-Album für Pianoforte. Enthaltend 100 der beliebtesten Tänze in leichter Spielart. (18 Walzer, 32 Polkas, 12 Rheinländer, 8 Tyrolleunen, 11 Galoppes etc.) Elegant kartoniert. Preis 3 Mark. Verlag von Otto Forberg (vorm. Thiemers Verlag) in Leipzig.

3 alte, ff. reparierte Meistergeigen sind billig zu verkaufen. Näheres durch Bände 1 u. 2. F. Tamberlini, Spezialität. Brieflicher, gründl. Unterricht auf Grundlage unserer berühmten Meister. Theorie, Harmonie, Kompos., Kontrap., Fuge. Neue Anmerkungen bis 1. September. Preis 3 Mark. Prof. O. Häser, Genf-Caruga (Schw.).

Für jede Schule Werke für 2 u. 3st. Chor Verlag von Gebrüder Hug, Leipzig. Bei dem Ratten-berger, Bäcker im Zanderberg. Die Jahreszeiten. Goepfert, (4 Kinderoper). Lehnert, Mutterleins Märchen. Schubert, Einigkeit für sat. Chor eingerichtet von G. Schaper. Schumann, Zigeunerleben für 4st. Chor eingerichtet von Joh. Passa. Weber, Märchenlieder. Die Werke stehen zur Ansicht zu Diensten. Gebrüder Hug, Leipzig.

Kunstwerkstätte für Gelgenbau von Emil Toussaint in Gumbinnen (Pru.). Alleiner Inhaber d. Geheimnisse der alt-Hallen. Meister. Geleg. aller Fabr. u. Reparaturen gratis. f. Messur. Wasser. Preise f. Referenz. Näheres f. u. gratis.

Grosser Erfolg auf Landpartien! Neuest. Musikinstrumente in 2 Stb. auch von nicht musikal. gebild. Leuten zu erlernen. — Sein Spielzeug! — Bucherfeld mit Spielzeug. gg. 2.25. beste Qual. Nr. 8.85. Nun bringe Hr. Cour. gr. u. frei. Zur recht. Carlo Rimato, Dresden A. IV.

Edmund Paulus Musik-Instrumenten-Fabrik Markneukirchen in Sachsen. Prachtvoll illust. Preislisten frei.

Violinen, Zithern, Blasinstrumente, Harmonikas etc. am besten u. billigst. von der alten. Instr.-Fabr. C. G. Schuster Jr., Erlacherstrasse 265/66 Markneukirchen i. S. Kataloge grat. u. franko.

L. P. SCHUSTER Markneukirchen i. S. Instrumente. Katalog gratis franko.



# Farbige Seidenstoffe

ca. 2500 verschiedene Farben und Dessins — direkt an Private — ohne Zwischenhändler von 95 Pfg. bis Mk. 11.80 per Meter nach Deutschland und Oesterreich-Ungarn porto- und zollfrei. — Muster umgehend.

**G. Hennebergs Seidenstoff-Fabrik-Dépôt in Zürich (Schweiz).**

**Königl. und Kaiserl. Hoflieferant.**

**L. Jacob,**  
Stuttgart.  
Renommierte Fabrik von Musik-Instrumenten aller Art.  
Garantie für solide Arbeit. Billigste Preise. Man verlange ill. Preiscur.  
A) über Zithern, Violinen, Cellos, Gitarren, Saiten, Bogen etc.  
B) über Harmonikas, Blasinstrum., mech. Spielwerke etc.

**Bad Nauheim**  
bei Frankfurt a. M., Stat. der Main-Weser-Bahn  
Badezeit vom 1. Mai bis 1. Oktober. Abgabe von Bädern auch vor und nach dieser Zeit. Naturwarme, kohlenäurereiche u. gewöhnliche Soolbäder. Sprudelbäder. Stomachbäder. der Strombäder, Douchen, elektrische Bäder, Inhalation etc. Salinische Trinkquellen, alkalischer Sauerling, Gradierluft, Ziegenmelke. Anzeigt besonders geg. Skrophulose, Rachitis, Hautkrankheiten, Rheumatismus, Gicht, Gelenkneum., Herzkrankh., Rückenmarkleid., Frauenkrankh. etc.  
— Vorzögl. Kurkapelle, Theater. Ausgedehnt. Park mit gross. Teich, etc.  
**Grossherzog. Hessische Badedirektion Bad Nauheim.**

**RICHARD SCHREIBER,**  
Lübben & Hamburg  
HAMBURG,  
Königsstr. 117/5.  
Telephon 17, port.  
Telegraph. Geb. 17.



**Richard Schreiber, Hamburg, Kehrweider 5.**  
General-Vertretung für Europa.  
Spezialität:  
**Korn-Orgel-Harmoniums,**  
in allen Grössen,  
für Haus, Schule, Kirche, Kapelle, Loge, Konzertsaal etc.  
Beste Qualität. Billigste Preise. Reichste Auswahl.  
Angehörigen von den ersten Anzögen.  
Illustrirte Preisbücher gratis.

**Gut und billig**  
liefern  
**Musikinstrumente jeder Art**  
unter Garantie der Rücknahme  
**Dölling & Winter,**  
Markneubirchen S.  
Illustrirte Preislisten kostenfrei.  
Weckuhr garant. gutgehend, ten dem Zifferblatt, Mk. 4.80 Nachn. Jil. Preisbuch u. Wand-u. Taschenuhren grat. W. F. Grumbach, Hertzheim (Baden).

**Rhein-Weine**  
in jeder Preislage.  
**A. Wilhelmj**  
Weinbau  
Hattenheim, Schloss Reichartshausen  
Berlin. Wiesbaden.  
**Hattenheim im Rheingau.**

**Richard Kügele, Liebenthal, Bz. Liegnitz.**  
Erfolgreicher Unterricht in Harmonielehre und Komposition an Musikfreunde. Prospect gratis.  
**Die besten Flügel und Pianinos**  
liefert **Rud. Ibach Sohn**  
Hoflieferant Sr. Maj. des Deutschen Kaisers.  
Barmen, Neuerweg 40, und Köln, Neumarkt 1. A.

**P. J. Jonger**  
Buch-, Musikalien-, Instrumenten- und Lehrmittel-Handlung  
**Köln a. Rh.**  
Versendet Verzeichnisse aller Art kostenfrei.

## C. F. Schmidt, Musikalienhandlung,

Special-Geschäft für antiquarische Musik und Musiklitteratur in Heilbronn a. N. (Württ.)

**Instrumental- und Vokalmusik**  
in besonderer Besetzung für Konzert, Kirche und Haus.

**Rudnick, W.,** Op. 21, „O säume nicht“, Terzett für Sopran, Alt und Tenor mit Violine, Cello und Orgel oder Pianoforte, oder Harmonium . . . netto M. 2.40  
— Op. 22, Gottvertrauen, Duett für Sopran und Alt mit Violine, Cello und Orgel oder Pianoforte, oder Harmonium . . . netto M. 1.50  
— Op. 28, Trauungsgesang, Duett für Sopran und Tenor mit Orgel oder Pianoforte, oder Harmonium . . . netto M. 1.20  
— Op. 29, Zwei Duette: a) „Vertrauen auf Gott“, b) „Aufwärts“, für Sopran und Alt mit Orgel oder Pianoforte, oder Harmonium . . . netto M. 1.—  
— Op. 30, Gott grüsse dich, geistliches Lied für 1 Singstimme und Orgel oder Pianoforte, oder Harmonium . . . netto M. 1.—  
— Op. 31, Sei getrost, geistliches Lied für Sopran, Violine und Orgel oder Pianoforte, oder Harmonium . . . netto M. 1.—  
— Op. 32, Geistliches Lied für Cello und Orgel oder Pianoforte, oder Harmonium . . . netto M. 1.20  
— Op. 33, Zwei Triosätze für Violine, Cello und Orgel oder Pianoforte, oder Harmonium . . . netto M. 1.20  
— Op. 34, Andante religioso für 2 Violinen, Cello und Orgel oder Pianoforte, oder Harmonium . . . netto M. 1.20

**Violine.**  
**Bach, Em.,** „Frühlingserwachen“. Berühmte Romanze. Mit Pianof. netto M. —.80  
— Mit Quartett oder Quintett . . . „ 1.—  
— Mit Orchester . . . „ 1.50  
**Le Beau, Louise Adolpha,** Op. 38, Canon für 2 Violinen mit Pianoforte netto M. 1.20  
(Interessantes Musikstück für Vortrag und Studium der canonischen Form.)  
**Kross, E.,** Kunst der Bogenführung. Praktisch-theoret. Anleitung zur Ausbildung der Bogentechnik und zur Erlangung eines schönen Tones. Folio 51 pag. Kart. mit Leinen-Rücken. netto M. 4.50  
**Rudnick, W.,** Op. 33, 2 Triosätze. Lieder ohne Worte für Violine, Violoncello und Pianoforte netto M. 1.20  
— Op. 34, Andante religioso für 2 Violinen, Cello und Pianof. . . „ 1.20  
— Op. 35, Ständchen für Sopran mit Violine, Cello und Pianof. . . „ 1.50  
**Stang, Fritz,** Fantasie in D-moll für 4 Violinen und Pianof. . . „ 2.—  
— Maientlust. Lyrisches Fantasiestück in D-dur f. 4 Violin. u. Pianof. . . „ 2.—

Hervorragende Novität! Violinlitteratur!  
**Die Kunst der Bogenführung.**  
Praktisch-theoretische Anleitung  
zur Ausbildung der Bogentechnik und zur Erlangung eines schönen Tones von Emil Kross.  
Folio 51 pag. cart. mit Leinen-Rücken. Preis netto M. 4.50.  
Dieses Werk dürfte in der Violinlitteratur einzig dastehen, indem in der That kein zweites Werk dieser Art existiert.  
Nächstehend einige Urteile berühmter Meister des Violinspiels über obiges Werk:  
**Herr J. Lauterbach, kgl. Professor in Dresden,** schreibt: Für die Zusendung „Die Kunst der Bogenführung von Emil Kross“ sage ich Ihnen meinen besten Dank. Das zum Studium sehr geeignete Werk ist mit viel Sachkenntnis und Fleiss verfasst und die Beispiele aus den Werken der Violinmeister aller 6 Methoden sind sorgfältig gesammelt. Es wird gut sein, die Beispiele nicht mit einem Male den Schüler spielen zu lassen, sondern je nach den Fortschritten und Fähigkeiten desselben die Übungen in den regelmässigen Unterricht einzulegen. Ich habe auszusetzen, dass, so oft der Violinbogen bildlich zur Anschauung gebracht wird, dies in verkehrter Weise geschieht; man denkt sich die Spitze stets links und Frosch rechts, wie man den Bogen in der Hand führt.  
**Herr Emil Kühns, Konzertmeister in Prag,** schreibt: Mit Vergnügen erfülle ich Ihren Wunsch, Ihnen meine Ansicht über das sehr schätzenswerte Werk „Die Kunst der Bogenführung von E. Kross“ zu übermitteln. Eine von erstem Streben, gegener Sachkenntnis und reichen praktischen Erfahrungen zeugende Arbeit, gleich interessant und lehrreich für angehende, als auch vorgeschrittene Violinspieler, in prägnanter, leicht fasslicher Ausdrucksweise führen diese, praktisch-theoretischen Anleitungen den sicheren Weg zur Erlangung einer schönen und einer verlässlichen Bogentechnik. — Ich kann dieses Werk aufs wärmste empfehlen.  
**Herr Kammermusiker Albert Wolfarmann in Dresden** schreibt: Ihnen, sowie dem Herrn Komponisten besten Dank für frdl. Uebersendung der „Kunst der Bogenführung“. Das Werk ist ganz vortrefflich und mit grossem Fleiss gearbeitet und bereichert unser Studienmaterial aufs entschieden beste. Ich selbst habe es sehr eingehend durchgesehen und mich sehr gefreut, darin fast durchgehend den meinen entsprechenden Ansichten und Grundsätzen zu begegnen. Es ist mir infolge dessen ein Vergnügen gewesen, es bereits weiter an Kollegen und auch an Schüler zu empfehlen, ich werde es auch fernerhin nicht aus den Augen verlieren.

**VERSAND NUR DIREKT. BEL VORHERIGER EINSENDUNG DES BETRAGS ERFOLGT PORTOFREIE ZUSENDUNG.**



# Neue Musik-Zeitung.

Verlag von Carl Grüninger in Stuttgart-Leipzig (vorm. J. J. Tonger in Köln).

Vierteljährlich 6 Nummern (72 Seiten) mit zum Teil illust. Text, vier Musik-Beilagen (16 Groß-Quartseiten) auf starkem Papier gedruckt, bestehend in Intim.-Kompos. und Liedern mit Klavierbegl., sowie als Extrablatt: 2 Bogen (16 Seiten) von Dr. R. Svoboda's illust. Musikgeschichte.

Inserate die fünfspaltige Nonpareille-Zeile 75 Pfennig. Alleinige Annahme von Inseraten bei  
**Rudolf Mosse,**  
Stuttgart, Leipzig, Berlin und dessen Filialen.

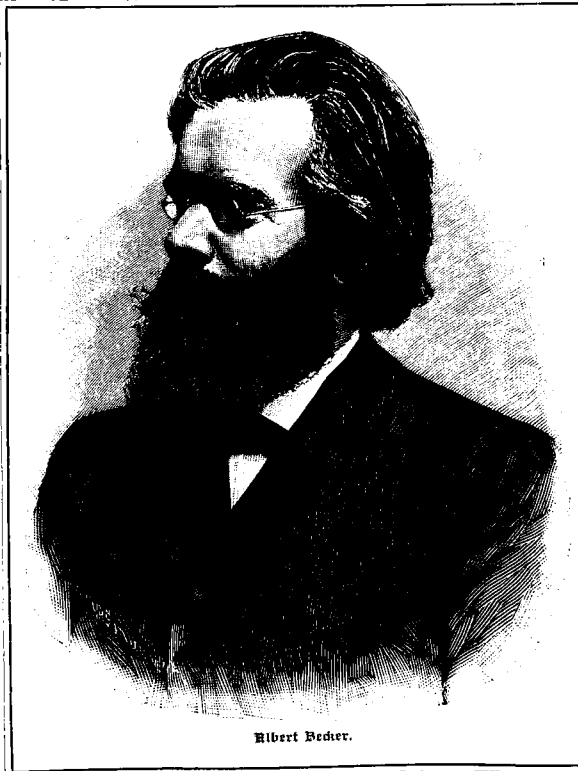
Preis pro Quartal bei allen Postämtern in Preussland, Oesterreich-Ungarn, Luxemburg, und in Russl. Reich- und Musikalien-Handlungen 1 Mk. Bei Kreuzbandverkauf im deutsch-österreich. Postgebiet Mk. 1.40, im übrigen Weltpostverein Mk. 1.60. Einzelne Nummern (auch älterer Jahrg.) 30 Pf.

## Albert Becker.

Eine biographische Skizze von  
Ernst Barker.

Wenn es unter den heutigen Tonkünstlern von Ruf einen gibt, der das alte Leid von „Künstlers Erdenwallen“ bis auf die Reize ausgekostet hat, so ist dies der Berliner Meister des Kontrapunktes, Albert Becker. Ein Menschenalter hindurch hat er sich mit seinen Idealen herumgetragen, ohne sie jemals wirklichen zu können. Unentwegt jedoch ist er seinen Zielen nachgegangen, ohne sich auch nur einmal dazu herbeizulassen, seiner Individualität untreu zu werden und für Geld schlechte Modemusik zu schreiben. Heute, im gereiften Mannesalter, kann er mit Stolz auf diese Jahre des Ringens und Kampfens zurückblicken; haben die doch Freilich gezeitigt, welche uns die Tage unserer Altmeister Bach und Händel neu vor Augen führen. Beckers große achtsimmige B-moll-Messe und die Reformations-stantate sind Werke, deren Ruhm sich stets erneuern wird und die den Namen ihres Autors gleichberechtigt neben jene unserer großen Meister stellen werden.

Im Alter von 15 Jahren erhielt er Unterricht bei dem Organisten Bönick, einem tüchtigen Lehrer, welcher auf den jungen Becker solchen Einflus gewann, daß er dessen Vorliebe für den alten, rhythmischen Choral, im Gegensatz zu dem durch den Gemeindegesang gedehnten, fast erstarrte. Erst später, und dann mit aller Macht seines Willens und Könnens, ist Becker wieder zu der ersten Choralgattung zurückgekehrt. Im Jahre 1853 ging Becker nach Berlin, um dort regelmäßige, musikalische Studien zu treiben. Er nahm Unterricht bei Theodor Kullak im Klavierspiel, bei Haupt im Orgelspiel und bei Dehn in der Komposition. Während er sich bis jetzt hauptsächlich auf dem Gebiete des weltlichen Liedes und des geistlichen



Albert Becker.

Choraliebes bethätigt hatte, wandte er sich unter Dehns Leitung auch mehr der Instrumental-Komposition zu. So entstand 1857 eine Symphonie, 1858 eine zweite, sowie viele kleinere Orchesterwerke, Ouvertüren u. a. Obwohl die zweite Symphonie in Wien bei einer

Preisbewerbung den zweiten Preis erhielt (den ersten bekam Raff), so fand Becker für seine Kompositionen doch keine Verleger. Das Glück war ihm in Berlin nicht hold; Jahr auf Jahr verging, ohne daß er nennenswerte Einnahmen gehabt hätte, die Mittel wollten trotz aller Einschränkungen nimmer ausreichen und Becker hatte mit bitterer Not zu kämpfen. Da sich seine Lage in Berlin nicht zum Besseren wenden wollte, zog er nach Schlessien, in der Hoffnung, dort ein bescheidenes Auskommen zu finden. Indessen waren die Anerbietungen dort so gering, daß er alsbald wieder nach Berlin zurückging; sein Dasein fristete er durch Potentatenschriften für einen Gelangskomponisten. Endlich im Jahre 1869, nach noch manchen Kämpfen und Entbehrungen, härtete sich sein Gemüth. Er wurde erster Lehrer des Klavierspiels in einem der Musik-Institute von Wandelt. Nach Wandelts Tode, 1873, errichtete Becker unter dem Namen „Musik-Schule“ ein eigenes Institut, welches noch heute besteht.

Noch war es ihm indessen nicht gelungen, sich als Komponist einen Ruf zu verschaffen; wenn auch seine beiden ersten Symphonien, denen eine neue dritte gefolgt war, Beifall erlangten, so zeigte sich doch für die großen geistlichen Chorwerke wenig Interesse. Erst im Jahre 1879 erfuhr die Musikwelt von dem Bestehen dieser hochbedeutenden Werke und zwar durch eine Aufführung der B-moll-Messe durch den Niedelschen Verein in Leipzig, infolge der Verwendung von Franz Rietz. Der Erfolg der Aufführung war ein ganz bedeutender, so bedeutend, daß sich aller Orten und Enden ein ungewöhnliches Interesse für den Komponisten kundgab, und sich nun durch Erfolge verdiehnster Art seine Lage mit einemmale besserte. König Albert von Sachsen hatte die Widmung der Messe angenommen, Breitkopf & Härtel übernahmen den Verlag derselben. Becker wurde von Kullak als Biers's Nachfolger für Kompositionslehre (speziell Kontrapunkt

und Fugensatz) an die „Nene Akademie der Tonkunst“ und von der Stadt Berlin als Gehaltslehrer an das Falsch-Realgymnasium berufen, in welchen Stellungen er jetzt noch wirkt. Nun entfaltet Becker eine reiche Thätigkeit als Lehrer und als Komponist. Albert Beckers Kompositionen gehören zu den wertvollsten und geschätztesten unserer Zeit; dem Inhalte nach lassen sie sich in zwei Gruppen teilen, in geistliche und weltliche. Der Schwerpunkt seiner Arbeiten liegt sicher in den großen kirchlichen Werken und unter diesen ist das bedeutendste die große Messe in B moll für achtschmigen Chor, vier Solostimmen, Orchester und Orgel. Becker hat den alten lateinischen Meßtext der katholischen Kirche komponiert, diesen aber durch Einflechtung verschiedener protestantischer Choräle dem evangelischen Bewußtsein näher gebracht. Die Messe hat unter den großen, geistlichen Werken unserer Tage wohl die meisten Auführungen gehabt und jedesmal hat sie Begeisterung, und zwar eine tiefe und wahre Begeisterung in den Herzen der Hörer und Ausführenden hervorgerufen.

Neben der Messe ist es besonders die auch schon erwähnte Reformations-Kantate, die Beckers Ruhm begründet. Dieselbe ist geschrieben am Lutherjubiläum am 10. November 1843; in ihr finden wir zwei Choräle in der alten, rhytmischen Fassung. Größere, geistliche Chorwerke sind ferner „Geistlicher Dialog für Altolo, Chor und Orgel“, „Kantate zum Festakt der Königl. Akademie der Künste am nemigsten Geburtstags Kaiser Wilhelm's I., ein achtschmiges „Salvum fac regem“. Zahlreiche Motetten, Psalmen und Chorlieder gehören noch in das Gebiet der geistlichen Komposition. Ein eben vollendetes Werk ist die Neubearbeitung der Liturgie für die protestantische Kirche. Becker tritt für die Ansicht ein, die Gemeinde bei der Liturgie eine größere Thätigkeit entfalten zu lassen; 16 größere und kleinere Choräle hat er zu diesem Zwecke verfaßt. Er hat hierbei die Unterstützung theologischer Kräfte gewonnen und hofft diese Arbeit, welche auf ernsten liturgischen, auf Luther stehenden Forschungen beruht, eingeführt zu sehen.

Wannigfach sind Beckers Kompositionen auch dem weltlichen Gebiete. Wir finden zunächst mehrere große Chorwerke, so „Müllers Lust und Leid“, „Die Wallfahrt nach Kevelaar“, „Frühlings Begräbniß“. Auch hierin zeigt sich seine Meisterschaft in der Anwendung der Chormassen, des Orchesters und der Solostimmen; eine frische und gesunde Musik, welche den Ergrünungen der Kunst vollkommene Genüge thut, gibt uns Beweis von großer Vielseitigkeit ihres Autors. Neben diesen großen Werken und einigen kleinen Chorliedern hat nun Becker eine große Anzahl einstimmiger Lieder mit Pianofortbegleitung geschrieben, welche zu den besten dieses Genre gehören und welche recht dazu geeignet sind, sich in den Herzen des musikalischen Publikums einzubürgern. Eine größere Reihe (44) dieser Becker'schen Lieder ist jetzt in der Volksausgabe „Breitkopf & Härtel“ erschienen. Das Heft enthält die schönsten derselben, darunter die reizenden „Waltraut- und Nattenfänger-Lieder“ und wird gewiß große Verbreitung finden. Auch einige Balladen hat Becker veröffentlicht. Außerdem nicht nur als Vokalkomponist ist Becker von hervorragender Bedeutung, auch in der Instrumentalkomposition hat er wertvolle Werke geschaffen. Man darf besonders seine Kammermusikwerke als bedeutend hinstellen. Noch hat Becker herausgegeben: Zwei Adagio's für Violine und Orgel, mehrere Werke für Violine und Pianoforte, eine Klavieronate, Präludien und Fugen für Orgel. Aus alledem läßt sich ersehen, daß Beckers Thätigkeit eine reich gelegete ist; er hat durch jahrelangen Fleiß eine solche Fertigkeit gewonnen, daß man wohl annehmen kann, er habe im Kontrapunkt heutzutage kaum einen Rivalen. Und doch klingen seine Werke nicht trocken und pedantisch; im Gegentheil, er hat es verstanden, ihnen einen frischen Geist einzuflüßen. Hoffentlich wird es dem fleißigen Komponisten vergönnt sein, noch manches neue, tüchtige Werk zu schaffen.

## Die im Märchen.

Novelle von B. Herwi.

(Schluß)

Man sah viel mißmutige Gesichter, in Handarbeit verunkeltene Damen, fortspielende Herren, nur wenige wagten sich hinaus. Olga war zu dem gebulbigen Barier Couffin unliebenswürdiger als je, Sonia dagegen ließ sich in ungenierter Weise von

dem russischen Oberst den Hof machen und verkehrte den Inhalt eines Kartons Schokolade, die Generalin spielte mit dem süddeutschen Bankier Béique und nahm ihm eine Partie nach der andern ab. Claire war oben in den Zimmern und schrieb ihren lieben Mägdeleuten nach München.

Madame Toski machte den Vorschlag, dem Regenwetter Trost zu bieten und den Abend so heiter wie möglich zu verleben.

In Musikalien sollte man sich zu einem Konzert vereinigen, und wer nur etwas leisten konnte, sollte sein Licht leuchten lassen. „Herzlich, charmant,“ jubelte Sonia, „ich singe meine Niggerlieder, Moschka begleitet du sie mir?“ „Oh yes,“ gähnte Olga, die Spigen der zarten Finger betrachtend; „Claire, dann können wir ja proben.“ „Stimmen Sie die deutschen Märchen, Prinz?“ fragte die junge Witwe, „auch Nischenbrödel?“ „Meine Mutter hat es mir oft erzählt, es war mein liebste Kindermärchen, wie beneidete ich den Prinzen, der das arme Kind durch seine Liebe erlösen durfte.“

Madame Toski sah ihn so ganz besonders an. D, sie hatte viel Verständnis für Poesie und trefflicher konnte sie es nicht an den Mann bringen, als bei dieser Gelegenheit.

Bald darauf war die Mißprobe in vollem Gange. Henry Pierréfond's benahm sich als Leiter des Ganzen sehr würdevoll, er versuchte ein ordentliches Programm zusammenzustellen. Dazwischen zwischelte er mit Olga und erzählte ihr von einer Lebererkrankung. „Chut,“ machte sie und hielt ihm die Hand vor den Mund, „das paßt vortrefflich; uanis discretion, Cousin, je vous en prie, ich werde gleich alles Nötige besorgen.“ „Wo spannen wir das Seil, Mannwilsch?“ fragte Sonia die Generalin, „damit du deine grazidien Döchter auch so recht präsentieren kannst und keine andere dagegen aufkommt?“

Die Generalin gab ihr einen leichten Schlag mit dem Finger und fuhr in ihrer Unterhaltung fort, dem Oberst mit der roten Nase entzückende Details aus Sonias Leben zu geben. Inzwischen bot sich ein junger Wiener zum Jodeln an, Madame Toski, die in einem Konvaleszenzhaus ausgebildet war, annoderte eine Konzert-Boloniaise und Chopin'sche Walzer. Und als der Abend erloschen war und der Damenchor in den düstigen, eleganten Toiletten die Räume des Musiksaales füllte, hatte sich bald die angeregteste Stimmung der Gesellschaft bemächtigt. Die Kerlow'schen Damen erschienen in vollstem Glanz.

Olga in dekolletierter schwarzer Seidentüll-Mode, deren Kleidsamkeit den entzündlichen Cousin zu der Bemerkung veranlaßte, daß er selbst in Paris etwas Aehnliches nicht gesehen — Sonia in dem bewußten maigebenen ersepe de chine-Kleide, das ihre elastischen Glieder mit weichen Falten umhüllte; das blonde Haar war mit einem schwebenden Schmetterling geschmückt, dessen Flügel von Edelsteinen in den schönsten Farben glänzten. Die Generalin, stolz wie ein Pfau, die hellgraue Atlaschleppe nachziehend, nahm huldvoll die Komplimente entgegen, die man ihr über ihre schönen Töchter machte. „Die reizendste ist doch Claire,“ sagte Madame Toski zu der Konsul Veert, „sieht sie nicht aus wie ein Gebiät in dem weißen Kleidchen und dem Nefestastrich im Gürtel? Unter uns gesagt, die Generalin wird nie und nimmer den Prinzen für eine ihrer schimmernden, glänzenden Rosen bekommen, der influirt mehr für die feine, unscheinbare Nefestablütze, Sie werden sehen.“

Die Gesellschaft war placent, die Erwartung sehr groß; Pierréfond's in neuester Salontollette, dunkelblauer Frack mit blanken Knöpfen, als Vrangeur verneigte sich und bot der jungen Witwe den Arm. Wie eine Königin ließ sie sich vor dem Klavier nieder. Schon flügelten die mächtigen Tonwellen einer glänzenden Boloniaise durch den Raum, tabellos verten die Laute, rein und klar kam jeder Ton zur Geltung. Die elegante, junge Frau gab in dem lebendigen Musikstück ein Bild ihrer eigenen Persönlichkeit, sie spielte gewandt und brillant, sicher mit größtem Aplomb, aber ohne jene Gefühlsstiefe und Empfindung, die erst den wahren Wert jeder musikalischen Gabe ausmacht. Die Zuhörer schienen entzückt und spendeten lauten Beifall. Der die Bankier Falsch bedauerte in einer bombastischen Rede, daß er nicht im stande sei, der schönen Frau die rechte Dotation darzubringen. Den Lorbeer sei sie in ihrem herrlichen Vaterlande so gewohnt, daß sie ihn mit Füßen trete. „Gehen Sie mir mit dem kalten, düsternen Lorbeer fort,“ lachte die muntere Frau. „Hofen und Myrthen, wie Sie sie in Ihrem schönen Deutschland haben, wären mir lieber, aber diese werden wohl für mich nicht mehr wachsen.“ Sie hatte sich schon vom Flügel entfernt und den

Schwestern Sonia und Olga Platz gemacht. Es war ein ganz eigener, sonderbarer Genuß, die burlesken Niggerlieder aus diesem kleinen, reizenden Wädhchen zu hören. Die Kurländerin sang sie mit erstaunlicher kindlicher Grazie, wiegte sich in den Hüften, stieß unartikulirte Töne zum Schluß aus und tanzte wie wild um sich herum. Olga begleitete sie perfekt, die weißen Hände mit den blühenden Fingern flogen gewandt über die Tasten, und als sie geendet, mußten sie noch einmal von neuem beginnen, so beströmte man sie. „Wie finden Sie eigentlich diese Vorstellung Ihrer Schwestern?“ fragte Prinz Alberto die in seiner Nähe be sitzenden jungen Damen sitzende Claire. „Es ist sehr originell,“ sagte sie lächelnd, „und sie machen es sehr geschickt, sie haben es in einem Etablissement in Warschau gesehen, die Generalin liebt es so sehr.“

Sie nannte Madame Kerlow nie anders, als die Generalin, der Muttername war nie verlangt worden, der Stinbename nie gegeben. Eine kleine Pause entstand; Erschöpfungen wurden gerücht. „Claire, jetzt mußst du etwas vortragen.“ Mit diesen Worten trat Sonia an die Stiefschwester heran, die ihr verneinend dankte. „Natürlich von deinen alten Meistern wollen wir nichts hören, du kannst aber auch Amisantes spielen, hören du denn Don Juan, aus dem Figaro . . . komm, zere dich nicht.“ „Ich bin heut nicht recht dazu geminnt, liebe Sonia, bitte, laß es sein.“ „Wollen Sie mich auch ab, gnädiges Fräulein, wenn ich Sie herzlich erliche, die schöne Artie zu singen, mit der Sie Ihr netliches Spiel im Musikzimmer beenden?“ Prinz Alberto stand vor Claire und sah sie bittend an.

„Ich fühle wohl,“ fuhr er fort, „daß dieser edle Gesang nicht in die Hände fallen darf, aber ich sehe mich so unbeschreiblich, das Klageged: Ach, ich habe sie verloren! noch einmal von Ihnen zu hören.“ Erdreht sah sie auf. „Sie haben mit gestern zugehört?“ flüsterte sie; doch willens legte sie ihre Hand in seinen gebotenen Arm und folgte ihm an den Flügel. „Was es war, weiß ich nicht,“ gestand er ihr, „aber es war herrlich.“ „Orpheus's Klage um sein verlorenes Weib Euridice. Glück hat die Oper komponiert,“ erzählte sie ihm leise; dann ließ sie sich nieder, präladerte einige Akcorde und setzte anfangs mit leiser Stimme besangene ein, bald war sie aber wieder losgelöst von den sie beengenden Empfindungen und sang ganz im Geiste des schufschickvoll flagenden unglücklichen Sängers mit rührendem Ton und tief ergreifendem Ausdruck.

Sie sang es italienisch: „Che faro senza Euridice.“ Die deutschen Worte wollten ihr doch nicht so über die Lippen, der Prinz begriff sie und sandte ihr einen innigen Blick. Claire hatte geendet und erhob sich. Die Anwesenden lobten der Sängerin prachtvolle Stimme und Vortragstakt; niemand kannte die Komposition. „Aus Orpheus's soll das sein?“ fragte Henry Pierréfond's, „das ist ja ganz unmdglich, ich kenne doch den Orpheus von Anfang bis zu Ende, von Aristeu's, der seine Lämmer weidet, bis zu Jupiter und dem Gancon in der Unterwelt, ganz Elyr zähle ich selbst zu meinen Lieblingsgesängen, aber diese todestraurige Artie!“

Er schüttelte wiederholt seinen stark pomadifizierten, in der Mitte gefestelten Kopf. „Die Oper Orpheus, aus der ich eben gesungen,“ erklärte das schöne Wädhchen lächelnd, „ist von Glück.“ „Glück, Glück?“ fragte Pierréfond's, und auch die andern hörten verunndert zu. „Den kennen wir gar nicht. Wohl ein ganz neuer Komponist? Ganz anderes Genre als Wagner.“ So schwirrte es durcheinander. „Mademoiselle von Kerlow erklärt mir soeben, daß die Oper „Orpheus und Euridice“ vor mehr denn hundert Jahren in der österreichischen Heimat des Meisters zum erstenmal gegeben wurde, und daß alle ersten, großen Aufstimmungen die Partie des Orpheus zu den schönsten zählen.“ Madame Toski teilte es dem kleinen Auditorium mit und hat Claire, noch mehr aus der Oper zu singen, oder andere deutsche Lieder. Schon zeigte Claire sich bereit, da erlöbte die scharrende Stimme des jungen Franzosen, der die Hauptpiece des Abends: „Die berühmte Theresia aus dem Alcazar“ ankündigte.

Olga hatte sich schon während Claire's Gesang entfernt und war jetzt im eleganten, aber sehr herausfordernden Chansonetten-Kostüm erschienen. „Nennen Sie, Mademoiselle Claire,“ sagte der junge Hüßli, „der Regen hat aufgehört, Madame Toski geht mit uns, wir wollen ein wenig ins Freie. Diesen Firtelanz kann ich unmöglich anhören.“ Niemand achtete auf sie, auch sie schenkte sich nach frischer Luft und bald wandelten die drei auf den nur wenig feuchten Kiesgängen des Gartens dahin. Unzählige Sterne strahlten vom Firmament hernieder, tiefe Stille



herrschte, der Nebel hatte sich verflüchtigt und wie gespenstliche Gestalten starrten die Gletscher in die Höhe. Madame Toski blieb zurück und ließ das junge Paar vorangehen. „Mein Mächtenraum erfüllt sich“, sprach sie leise zu sich und resigniert, „der Prinz ist da . . . dem lieben Geschöpf muß man sein Glück gönnen.“ „Nun sind wir endlich einmal allein, Claire“, sagte der Prinz und zog der Arm des Mädchens fester durch den seinen. „Wie danke ich Ihnen, daß Sie meinen Wunsch erfüllt haben. Den deutschen Text, den Sie neulich sangen, hätte auch ich heute nicht mehr passend gefunden, — ich sang mit Ihnen im Stillen, aber nicht: Ach, ich habe sie verloren, nein, Claire, ich jubelte im Herzen: Ja, ich habe sie gefunden, all' mein Glück kehrt mir zurück. Jetzt begreife ich es, daß Natur und Kunst große Trösterinnen sind, aber die Trostbedürftigen müssen sich erst zur Empfänglichkeit durchgerungen haben, sie müssen einen verwandten, seltsamen Punkt fühlen; nicht die starre grobartige Natur, die Felsen, die Gletscher, die weiten Meeresskizzen sind es, welche die Thränen lösen und den Baum nehmen . . . oft ist es ein Weichen, das unter dem Moose blüht und mit seinen blauen Blättern erinnert aus Herz pocht . . . nicht die überwältigend durchdrachten Produkte der Kunst, die Bildergalerien, Sculpturen, die Dramen der Dichter und Symphonien der Musikherren, nicht die glutvollen Liebeslieder, nicht ein jubelnder Glückshymnus, nein, ein einfach süßer Klagegefang, der sich dem Gemüt entringt, er fällt wie heiße, belebende Tropfen auf die ringende Brust, er klopft ans Herz und findet Eingang. Kunst und Natur und das Gemüt, es zu erfassen und zu begreifen — das ist der Dreiklang, das ist Harmonie.“ Der junge Mann hatte begeistert gesprochen.

„Sehen Sie, Claire“, fuhr er ruhiger fort, „ich meine es nun einmal ernst mit dem Leben und seinen Pflichten und ich glaube noch an Ideale. Warum ich Ihnen dies deut, in dieser Stunde sage? Weil ich Sie liebe und weil ich um Sie werbe, weil ich will, daß die suchenden Augen meiner geliebten Mutter sich in meiner Phantasie beruhigt schlafen sollen. Sie schweigen, Claire? Sie wissen nur wenig von mir, aber Sie müssen es fühlen, was Sie mir in der kurzen Zeit, daß ich Sie kenne, geworden sind.“

Er hob ihr Gesicht zu sich empor und blickte ihr tief in die Augen.

Nun sah sie ihm voll ins Antlitz und sagte leise, mit bebender Stimme: „Das ist das Glück!“ Sie barg bewegt das Antlitz in den Händen; aber er löste sie sanft, umfaßte die holde Gestalt und drückte innige Küsse auf Stirn und Wangen. Dann gingen sie schweigend in ihren neuen Blick den Weg zurück. Erst nach einem Weichen begann er zu sprechen, er erzählte ihr von seiner Jugend, dem Vater, der schönen, reichbegabten, deutschen Mutter, die in ihm den Sinn für alles Große und Schöne ausgebildet. Und wie sie dahin wanderten, dachte auch sie: „Wie im Märchen, wie im Traum . . .“ „Nun, mein Prinz“, fragte die junge Witwe, die geduldig auf ihrem Vertrauensposten ausgehalten hatte, „haben Sie unterwegs nicht gefunden, das Sie nun ausbieten werden mit köstlicher Verheißung, eine Glaspartifelle oder so etwas Aehnliches?“

„Mehr als das habe ich gefunden, Signora“, sagte er bewegt, „o viel mehr.“ Da reichte sie ihm entgegen die Hand, die er ehrfürchtigsvoll an seine Lippen führte. Claire wollte auf ihr Zimmer, mit stummem Gruße trennten sie sich. Madame Toski umarmte sie in der Vorhalle des Hotels innig und herzlich und küßte ihr zu: „Felice notte, principessa.“

\* \* \*

Am andern Morgen schmolte Olga mit dem Prinzen, daß er gerade den Müßiggang verlassen, als sie ihren lustigen Vortrag zum Besten gegeben. Er entschuldigte sich, so gut er konnte, und schaute erwartungsvoll nach der Thür, durch die seine Claire noch immer nicht kommen wollte.

„Mir ist es selbst unbegreiflich, wo die Langschläferin bleibt“, sagte die Generalin. „Es brannte noch spät Licht in ihrem Zimmer“, erklärte Sonia, „sie mag lange aufgebüht sein. Blicke sie, daß ein Brief aus ihrem geliebten München sie hier erwartet, wäre sie gewiß längst erschienen.“ Und da stand sie auch gerade in der Thür, bleich und anmutig in mädchenhafter Befangenheit. Prinz Alberto ging ihr entgegen, wünschte ihr guten Morgen und küßte ihr die Hand. Madame Toski umarmte sie liebevoll. — Sonia hielt ihr den Brief entgegen. Sie begrüßte die Damen, des späten Kommens wegen um Entschuldigung bittend. „Die Verwandten haben

große Sehnsucht nach mir“, sagte sie, als sie den Brief gelesen hatte, mit zitternden Lippen, „sie bitten dringend um mein Eintommen, mein teurer Pflegevater ist krank, sie hoffen von meiner Anwesenheit wohlthätige Wirkung. Glauben Sie, daß ich auf der Rückreise den Besuch werde machen können, Madame?“ Sie entblöte sie sich an die Generalin. „Ich hatte mir eine andere Meiserte vorgenommen, doch . . .“ Prinz Alberto verließ unmutig seinen Platz.

Olga nahm Claires Arm, führte sie in das Nebenzimmer und sagte dort mit bebenden, süßen, erregenden Worten: „Du darfst nicht säumen, liebe Claire, du mußt sofort fahren, unter jeder Bedingung, wie leicht kann der alte Herr sterben und du machst die ewig Vorwürfe; um Meinenelb brauchst du doch nicht verlegen zu sein, wir sind Schwestern und helfen uns gern aus.“ Und während die harmlose Claire ihr dantend um den Hals fiel, blickte sie wie Triumph in den grünen Nierenaugen. „Daß auch die sonst so kluge Mutter diesmal so blind war“ — dachte sie bei sich. — „Ueberlasse es mir mich, Liebe, du mußt heute noch fahren, das steht fest.“ Und so geschah es. Claire ging zwar nicht unter den Baum und ließ sich die goldenen Kleider und die goldene Equipage herunterküßeln, sondern sie sah in einfachen, grauen Kleide im Meisewagen, von Blumen umgeben, neben sich die herzengute, junge Witwe, die es sich nicht nehmen ließ, ihr Märchenkind nach München zu begleiten. Und von dort, von den glücklichen Verwandten holte er sie sich wenige Wochen später, er der Prinz ließ Menschenbrödel und dann ging er mit ihr auf die Hochzeitsreise und schließlich nach seiner herrlichen Villa.

Dort wurde allem Schönen, namentlich aber der Musik ein Heim errichtet, der Musik, die sie zu einander geführt und dadurch zu so glücklichen Menschen gemacht hatte. Die Generalin war einige Tage nach der Abreise Claires und nachdem Prinz Alberto ihr einen feierlichen Besuch abgestattet, ganz krank gewesen und gar nicht in den Salons des Hotels erschienen, die Freunde über das Glück der Stieftochter muß sie gewiß zu sehr angegriffen haben. Das war freilich ganz anders wie im Märchen, denn da war die Stiefmutter vor Aerger krank geworden und häßlich. Aber auch den Schwestern ist's nicht so schlimm ergangen, wie in der Fabel, weil wir wissen, daß sie beide bald geheiratet haben. Olga den Conjin Henry und Sonia den alten, reichen Oberst mit der roten Nase. Und so sind sie gewiß alle glücklich geworden.



## Giacomo Meyerbeer.

Ein Gedenkbblatt.

Hundert Jahre sind mit dem 5. September 1891 hingegangen, seitdem einem Berliner Bankier Beer ein Sohn geboren wurde, dessen musikalisches Talent frühzeitig erkannt und sorgfältig gefördert wurde. Und als dieser Künstler, ein dreißigjähriger Greis, am 2. Mai 1864 zu Paris die Augen schloß, da fand an der Seine eine Totenfeier, da später in Berlin ein Begräbnis statt, so glänzend, so prunkvoll, als wäre irgend ein großer Landeshercher gestorben!

Nun, der Beherrscher eines idealen Landes, der Opernbühne, ist Giacomo Meyerbeer auch viele Jahre hindurch gewesen. Der Entel begreift es kaum, aber kann es noch lesen, welche Weisheitslehre seiner Zeit „Robert der Teufel“, die „Hugenotten“ erregt haben! Ist vielleicht heute eine unberechtigte Reaktion gegen Meyerbeer eingetreten, wie sie nach dem Tode eines im Leben Gefeierten, der seine Siege genug, häufig stattfindet? Wohl kaum! Langsam und in aller Stille hat sich das Gesetz der Ausgleichung vollzogen. Wenn seiner Zeit der bekannte Musikkritiker in der Wossischen Zeitung, Linbner, schrieb: „Mit ihm starb der größte dramatische Komponist dieses Jahrhunderts.“ So finden wir das verächtlich, aber kaum der Wirklichkeit entsprechend. Der Deutsche liebt es einmal, wie im öffentlichen Leben, daß auch jeder in der Kunst seine bestimmte Rangnummer habe. Gehört Meyerbeer zu den ersten, bahnbrechenden Genies auf dem Gebiete der Oper? Gewiß nicht, aber diese „ersten“ lassen sich für Deutschland an den Fingern abzählen: Gluck, Mozart im Höhepunkt der Vollendung (Beethoven mit seinem einzigen „Fidelio“ kommt nicht in Betracht) und schließlich bis jetzt als letzter Richard Wagner, womit die Möglichkeit nicht ausgeschlossen ist, daß von dessen Opern nach 150—200

Jahren auch keine mehr aufgeführt wird. Also in diesem Sinne war Meyerbeer kein Reformator, führender Geist oder „Stimmvollender“, jedoch ohne zu über-treiben, darf der Schöpfer des „Robert“, der „Hugenotten“, des „Propheten“ und der „Africainerin“ beanspruchen, daß sein Name neben denen eines Rossini, Verdi, Auber u. i. w. als gleichwertig so lange genannt werde, als noch von Drennunft gesprochen und geschrieben wird.

Während Mendelssohns Musik durchaus im deutschen Empfindungsleben wurzelt, machen wir bei Meyerbeer, obwohl auch er ein Deutscher ist, die Beobachtung, daß seine Musik einen durchaus kosmopolitischen Charakter trägt, wenn wir nur der Hauptwerte gedenken. Und aus jener Zeit heraus, sowie aus der Künstlernatur Meyerbeers, der eben Bühnenerfolge suchte, ist das leicht erklärlich. Deutlich gründlich ausgestattet mit der Kenntnis aller Instrumentalgeheimnisse, schreibt er zunächst italienische Opern und entwickelt in sich den Sinn für das rein Melodische. Aber was sind all' jene italienische Opern aus dieser Zeit ohne die gebührende Zusammenarbeit großer Sänger und Sängerinnen? Es mangelt die Handlung. Der Sinn dafür war bei den Franzosen lebendig seit je; zugleich kam die Zeitfrümmung jener Tage dem „Hugonoten“ entgegen. So kam es, daß Meyerbeer jubelte, als er endlich in Scribe den gefunden hatte, der ihm dramatisch überreiche Libretti zur Verfügung stellte, — aber dramatisch im Sinne des Schauspielers.

Ein wirklicher Dichter, der auch in die Technik der Oper eingeweiht ist, hätte Meyerbeer jedenfalls poetisch einfachere, der Musik mehr passende und darum nicht minder wirkungsvolle Dichtungen gegeben. Und wenn jene vier Opern Meyerbeers bei guter Darstellung und Ausbuchtung auch heute noch immer guter Wirkung sicher sind, so verdanken sie das durchaus nicht dem dramatischen Gesamtgedank, sondern allein der Summe von musikalisch berücksichtigten Einzelheiten. Wie coulissenhaft ist die Momantik in „Robert dem Teufel“ gegenüber der Waldesfrische im „Freischütz“ — Gespenster bei Tage; und echte Gespenster dürfen und sollen nun einmal nicht anders als bei Nacht erscheinen! Tragödien kommen immer wieder hier und da, recht oft, Klänge und Melodien vor, so daß wir uns um die dramatisch noch so spannend aufgebaute Handlung gar nicht kümmern und nur, wie bei der italienischen Oper, gewöhnen, rein musikalisch schönen Stellen lauschen. Und so werden diese vier Opern noch lange zum eiseren Bestande jeder größeren Bühne gehören müssen. Der Freund der Oper, des Gesanges, geht eben zuerst mit anderen Anforderungen in seinen Mäntel, als der Liebhaber des gesprochenen Dramas. Wenn Hamlet meint und in seiner „Atomistik des Willens“ geschrieben hat, daß in Meyerbeer das „Verständnisvermögen in der Kunst“ zu höchster Blüte gelangt sei, so liegt darin etwas Wahres, ohne daß irgendwem Tadelswertes damit verknüpft ist. Wir verdanken Meyerbeer eine Fülle neuer Klangeffekte und Tonkombinationen — aber der versteht eben nichts von dieser Kunst, wie auch von der Architektur, wer hier neben unbewusster Tätigkeit nicht auch der bewußten einen recht weiten, regulierenden Einfluß einräumen wollte! Die unbewusste Tätigkeit ist oft nichts weiter als — Aus-sührung angestammelter Reminiszenzen, sogenannte „Kapellmeistermusik“ oder „Kantorenzwim“. Das Neue in den höheren Kunstgattungen will eben oft unter Mühen gelobt sein. Es würde zu weit führen, diese Frage hier ausführlicher zu beleuchten, jedenfalls hat Meyerbeer in seinem Kunstschaffen die hohen Verdienste wie etwa Richard Wagner, als er dem Zeitmotiv eine eigenartige Bedeutung zuerkannte und von demselben einen Gebrauch machte, der durchaus nicht auf unbewußtes Produzieren zurückzuführen ist. Auch auf Meyerbeer findet das schöne Wort Anwendung: „Wer den Besten seiner Zeit genügt, der hat gelebt für alle Zeiten!“ Und wenn zu diesen Besten ihrer Zeit auch ein Robert Schumann, ein Felix Mendelssohn gehören, die sich beinahe ausschließlich von Meyerbeers „groben“ Stoffen abgelenkt fühlten, so darf man eben nicht vergessen, daß sie keine dramatische Naturen waren, daß ihnen eine „echte“ Oper kaum gelungen wäre: mit Wagners späteren Musikdramen würde es ihnen sicherlich ebendso gegangen sein, und gegen einen Mitlebenden die klassischen Hauptwerke einer vergangenen Epoche als Trümpf auszuspielen wollen, mit diesem „Kunst“ wird eben dem fortschreitenden Kunstschaffen und Kunstbedürfnisse kein Genüge geleistet, da stößt die Kunst, wird zur Mumie, als Forschungsobjekt nur noch von Wert für die Geschichtskunst.

So ist denn auch die Meyerbeerische Oper, obwohl

sie einen kosmopolitischen Charakter trägt, aber doch nicht in dem Sinn wie Mozarts Werke, als notwendiges Glied in dem Entwicklungsgange der deutschen Oper anzusehen. Ohne Meyerbeer kein Wagner in bezug auf dramatische Technik und Instrumentierung, wenn auch dem geistigen Wesen nach Wagners Muse den Weg über Weber und Schumann genommen hat. Jedenfalls kann Deutschland, das gegenüber anderen Ländern so überreich an Talenten gesegnet ist, stolz darauf sein, daß auch Giacomo Meyerbeer zu seinen vornehmsten Söhnen gezählt hat; groß und originell als Künstler, zugleich als Mensch jeder Zeit „edel, hilfreich und gut“. Allen Partehaber, vom Tage erzeugt, verhängt sich der Tag. Für die Musikgeschichte steht Meyerbeers eigenartige Bedeutung für alle Zeiten fest. Und verschwinden auch seine Werke wieder einmal vom Repertoire, sind sie vergessen, nur noch als Partituren in Staatsbibliotheken zu finden, gleich so mancher anderen, der vor heute vielleicht ein sogenanntes unterbilbliches Dasein prophezeien möchten, auch dann wird sein großer Name immer noch leben.

Dster Linke.

## Die gestohlene Oper.

Novelle von R. Limberger.

(Fortsetzung.)

### Kapitel III.

Auf dem Bureau Palissots war unterdessen ein neues Verhör mit Gaston angestellt worden, und zwar war dies in einem wesentlich erustlicher Zone geführt worden, als das erste. Die Siegesgewißheit Palissots war doch durch Nameaus Erzählung sehr erschüttert worden, ferner bedremete es ihn, daß sich der hilfreiche Monsieur de Villeroy nicht hatte sehen lassen, und er begann zu fürchten, daß er vielleicht auf falscher Fährte sei. Und doch hatte er schon die Belohnung für den Fang Cartouches ausbezahlt, schon erzählt sich ganz Paris von der Verhaftung des gefährlichen Meisterdiebs! Als daher Gaston auf seine wiederholten Kreuzfragen immer bei seinen Angaben stehen blieb, schlug plötzlich auf seinen Wink der anwesende Polizeikommissar lautlos einen Vorhang zurück, welcher einen kleinen Alkoven absperrte. Palissot erhob sich. „Da meine guten Worte nichts bei Ihnen fruchten“, begann er drohend, „so sehe ich mich genötigt, zu anderen Mitteln zu greifen. Hier sehen Sie, was bei längerem Verweilen Ihrer wartet!“ Er deutete auf den geöffneten Alkoven. Gaston wandte sich um und fuhr mit einem erschrockenem Aufschrei zurück. Der Alkoven enthielt ein wahres Arsenal von Folterwerkzeugen, deren gräßliche Gebrauchsarten Gaston teils ahnte, teils aus Beschreibungen kannte. Da waren die „Spannigen Stiefel“, die „Damenstricke“, die „Hängbirne“, die „Spinne“, die „Leiter“, ferner scharfe Janggen, selbst gemastete eiserne Kolben, welche glühend gemacht den Delinquenten ins Fleisch gedrückt wurden, und tausend andere kleine Gegenstände, welche nur eine verwaltete Gründungsprobe hatte ausdenken können.

„Ich gebe Ihnen einige Minuten Bedenkzeit“, fuhr Palissot fort, „man bereite indessen die Damenstricke zum Gebrauche vor.“ Auf ein Zeichen des Kommissars traten zwei roh aussehende Gefellen ein und begannen in dem Alkoven zu hantieren. Palissot schrieb Eine entsetzliche Pause entstand, welche nur durch das Getöse der eisernen Gerätschaften unterbrochen wurde.

Auf dem Flur wurden Stimmen laut. Ein Polizeioffizier trat ein und meldete: „Zwei Herrn wünschen in der Angelegenheit des Herrn Nameau den Herrn Polizeiminister zu sprechen.“ Palissot, welchem dies vielleicht nicht ganz unerwünscht kam, befahl: „Man führe den Delinquenten einzuweisen wieder ab! Schließt den Alkoven!“ — Lassen Sie die beiden Herrn eintreten!“ Gaston, dessen Kniee wankten, wurde durch eine Seitenthüre hinausgeführt und zur anderen Thüre herein führte Nameau, den betäubten Arbeiter nach sich ziehend. „Excellent!“ rief er, „hier ist einer der Mitschuldigen! Seeben hat er auf der Straße eine Arie aus meiner gestohlenen Oper gelungen! Sie kann niemand gekannt sein, als einem der Diebe! — Und hier —“ er warf den Brief auf den Tisch, welchen er bei Voltaire vorgefunden hatte, — die Spuren eines weiteren Beteiligten! Diese Noten sind aus meiner gestohlenen Oper! — Himmel, was soll aus meiner

Oper werden! Mein Bristerchor ist in aller Händen! Meine Arien singt jedermann auf der Straße, die Spaken auf dem Dache werden morgen meine erhabenen Recitative pfeifen! Ich bin betrogen um die Arbeit meines Lebens!“ Zusammenstürmt er in einen Seffel.

Palissot wandte sich an den Arbeiter. Dieser, eine ziemlich gewöhnliche Erscheinung, aber mit blühenden dunkeln Augen, erzählte in unerschöpflichen Pariser Dialekt, daß ihn „ce m'sieur-là“ soeben auf der Straße angefallen habe, als er harmlos seines Weges gegangen und ein bekanntes Couplet gesungen habe. Er habe ihm seinen Kostbaren zerissen, und er verlange zehn Francs Entschädigung. „Ein bekanntes Couplet? Himmel! Meine Arie ein bekanntes Couplet!“ schrie Nameau. Palissot wurde offenbar durch die Ungezogenheit Nameaus und das ruhige, sichere Wesen des Arbeiters zu gunsten des letzteren gestimmt. Er fragte ihn: „Was habt Ihr denn gesungen, mein Freund?“ Der Arbeiter warf sich in eine Operettenposition und sang mit rauher Stimme:

„J'aime la belle enchanteresse,  
Mon coeur au sien est dévoué —“

Anßer sich sprang Nameau auf. „Schurke, das soll meine Arie sein?“ rief er erbost. „Was kenn ich Eure Arien?“ rief der Arbeiter. „Er muß auf die Folter, Excellent!“ schrie Nameau, „er muß so lange mit glühenden Zangen gequält werden, bis er meine Arie singt!“ „Aber, Herr Nameau,“ unterbrach ihn Palissot, der sich durch das ungestüme Wesen desselben etwas beleidigt fühlte, „ich bezweifle, daß dies ein geeignetes Mittel sein würde, um jemand zum Singen zu verleiten. Trauen Sie meinem erprobten Scharfsicht, dieser Mann ist unschuldig, Sie haben sich in Ihrer Aufregung ebenfalls verfehrt. — Wie heißt Ihr, mein Freund?“ wendete er sich zu dem Arbeiter. Dieser wollte in seinen Taschen herum und brachte eine Menge verbrannt aussehender Papiere zum Vorschein. Er überreichte sie dem Polizeiminister mit den Worten: „Vla m'sieur, hier meine Legitimationspapiere, ich heiße Jean Potage, 30 Jahre alt, guter Christ, wohne in der Schmalen Gasse Nr. 17, Hinterhaus, 4 Treppen hoch.“ Palissot sah die Papiere durch, während der Arbeiter sich über seine Schulter beugte und sie ihm einzeln vorlegte. Er fand in den Papieren die Angaben des Arbeiters in unerwarteter Weise bestätigt, und wollte denselben entlassen, als dieser noch einmal auf seine Schadenersatzforderung von 10 Francs zurückkam. Auf einige bedeutungsvolle Worte lief er aber seine Ansprüche fallen, verschwand unter Krachfüßen, und man hörte ihn draußen wieder aufstimmen: „J'aime la belle enchanteresse.“

Nameau rannte aufgeregt im Zimmer auf und ab. Palissot suchte ihn vergeblich zu beruhigen, er malte sich immer deutlicher aus, daß man eines Tages seine Oper unter fremdem Namen aufführen, daß man ihn schließlich nachsagen werde, er selbst sei Nachahmer und Plagiator u. s. w. Palissot wollte nun näheres über den Brief nebst Notenbeilage wissen, welchen Nameau bei Voltaire gefunden hatte. Fest sprudelte dieser wieder eine Erzählung dieses Vorfalls heraus, häufig untermischt mit Vermutungen des Diebes und Lobpreisungen seiner Oper. Palissot saß kopfschüttelnd dabei, prüfte die Handschrift und das Papier des Briefes, als plötzlich der Polizeioffizier wieder eintrat, welchen er nach Nameaus Hause erkundt hatte. Halbtaut berichtete er seinem Vorgesetzten folgendes: er habe Nachforschungen in Nameaus Hause angestellt, wobei ihm dessen Nichte behilflich gewesen sei. Hierbei habe er derselben erzählt, daß man den vermutlichen Dieb, Cartouche, schon gestern abend im Garten selbsterwischt haben habe, der sich nun aber für einen Musiker Arnaud aus Clermont ausbebe. Man hoffe denselben jedoch bald durch die Folter zu einem Geständnis zu bewegen. Bei dieser Erzählung sei Nameaus Nichte entsetzt aufgeföhren und habe sofort den Polizeiminister zu sprechen verlangt, sie könne Aufschluß über den Verhafteten geben. Derselbe warte im Vorzimmer und wolle ihre Eröffnungen nur dem Minister selbst machen.

Palissot wandte sich an Nameau: „Herr Nameau, Ihre Nichte verlangt mich zu sprechen, falls Sie nicht störend eingreifen, will ich Ihre Anwesenheit bei dieser Unterredung gestatten. Herr Dientenant, lassen Sie die Dame eintreten!“

Marguerite erschien in der Thüre, mit bleichem Gesicht und geröteten Augen. Als sie ihren Oheim erblickte, zögerte sie einen Augenblick, dann trat sie hastig näher und sprach: „Excellent, ich kann Ihnen Aufschluß über den Gefangenen geben, und mag es

auch mein trurer Oheim hören! Ihr Gefangener ist nicht Cartouche, er ist unschuldig an dem Diebstahl!“ Sie begann nun von ihrer Liebe zu Gaston zu sprechen und erzählte, was wir bereits von dem Selbstbekenntnis an gestrigen Abend wissen. Palissot hörte halb ängstlich, halb zweifelnd zu, Nameau warf allerlei zornige Ausfälle dazwischen und rief, als Marguerite ihre Erzählung geschlossen hatte: „Und mag es auch der Monsieur Gaston sein, um nicht Cartouche, so hat er dann meine Oper gestohlen, er hat mir schon meine Nichte stehlen wollen, er will sich mit meiner Oper als Musiker berühmt machen!“ Palissot unterbrach ihn: „Ob es wirklich der Musiker Arnaud ist, können wir ja nunmehr leicht feststellen, man führe den Gefangenen vor!“ — Eine kleine Pause entstand, während deren Nameau seiner letzte weinenden Nichte zornige Bemerkungen machte. — Jetzt wurde Gaston heringeföhrt. Alles um sich vergebend sprang Marguerite mit einem Schrei auf und umarmte den Geliebten, der noch bei seinem Eintritt erwartet hatte, nunmehr den Folterwerkzeugen der beiden Henkersknechte überliefert zu werden, und sich nun plötzlich in den Armen seiner angebeteten Marguerite fand. Er versuchte die Weinende leise zu trösten, Nameau stand geblüht bei Seite, während Palissot noch seinem Tajdentuch suchte, um sich die Stirne abzutrocknen, die ihm vor Aufregung feucht geworden war. Mit größter Handbewegung zog er das Tuch aus der Tasche und schluderbe zugleich einen verschlossenen Brief mit heraus. Verwundert hob er ihn auf — die Adresse lautete an ihn selbst. „Wann habe ich denn diesen Brief eingesteckt?“ murmelte er, erbrach das Schreiben, warf einen Blick hinein, sah nach der Unterschrift — „ha!“ rief er wütend, schlug mit der Faust auf den Tisch, und auf sein fürmliches Läuten mit der Tischglocke stürzten einige Polizeioffiziere in das Zimmer. „Der Arbeiter Jean Potage, schmale Gasse Nr. 17, und der Gutsbesitzer de Villeroy, rue de Calais Nr. 50, sind sofort zu verhaften!“ rief er denselben zu, „auf allen Straßen ist nach dem Arbeiter zu schauen, welcher vorher hier im Zimmer war! Fünfzig Louisd'or Belohnung dem, welcher ihn entlieft!“ Die Offiziere stürzten wieder hinaus. „Ja, da seht!“ rief er Nameau zu, und warf ihm den erbrochenen Brief hin. Nameau las denselben zuerst halblaut, dann mit immer mehr dramatischem Pathos vor. Der Brief lautete folgendermaßen: „Excellent! Zunächst meinen besten Dank, daß Sie mir behilflich waren, den armen Gaston Arnaud aus dem Garten des Herrn Nameau zu entfernen. Nach dem Feuer, welches er in seiner Unterhaltung mit der Nichte des genannten Herrn unterwarfte, mußte ich fürchten, daß er die ganze Nacht dort verharren würde, und da ich ihn zufällig konnte — ich hatte tags vorher in Orleans seine Taschen etwas visitiert — gelang es mir mit Ihrer gütigen Hilfe leicht, mir und meinen Freunden freien Zugang in das Haus zu verschaffen. Herrn Nameaus Oper ist eigentlich aus Versehen mitgegangen. Ich möchte dieselbe seinem Vaterlande nicht für immer entziehen, zugleich bin ich aber Herrn Arnaud, der durch mich einige unangenehme Stunden verbracht haben mag, Nevanche schuldig, und so schlage ich Herrn Nameau einen Vergleich vor: er verheiratet alsbald seine Nichte Marguerite mit Herrn Arnaud und erhält dafür seine Oper unverfehrt zurück. Sollte die Ehe jedoch nach 24 Stunden noch nicht vollzogen sein, so singt morgen ganz Paris diese bezaundernden Melodien. Daß ich dies zu bewirken verstehe, davon denke ich im Hause des Morgens Herrn Nameau Proben zu geben. Andererseits verpreche ich, daß die Melodien, welche ich hoffentlich vor Empfang dieses Briefes Herrn Nameau zu Gehör gebracht haben werde, meinem Gedächtnis sofort wieder verschwinden werden, wenn ich die Oper zurückstehere, es hat mir heute morgen schon Mühe genug gekostet, sie zu lernen. Mit aller Hochachtung Jean Potage, alias Monsieur de Villeroy, alias Baron d'Orville, alias Louis Dominique Cartouche. Paris, 27. August 1720, 8 Uhr morgens.“

Eine unbeschreibliche Scene spielte sich während der Verlesung des Briefes und nach Schluß desselben in dem Bureau ab. Nameau schwankte zwischen Zorn und Freude, doch überwog letztere; bei dem Polizeiminister lag sein Grund vor, weshalb er nicht im äußersten Grade zornig und beschämt sein sollte: Gaston und Marguerite hatten dagegen keinen Grund zum Zorn, und hielten sich freudig und hoffnungsvoll umarmt. Jeder gab seinen Empfindungen laut Ausdruck, so daß selbst ein Polizeidiener die Thüre öffnete und hereintrat. Palissot herrschte die Bescheiden an: „Bringen Sie sofort die dem Verhafteten abgenommenen Effekten hierher und bemerken Sie das

Gericht von der Verhaftung Cartouches, daselbe ist unbegreiflich!

Rameau sagte jetzt Gaston auf der Brust: Ich halte Sie beim Wort, Sie haben mir im vorigen Herbst angeboten, meine Nichte zu heiraten, ich befehle jetzt darauf, daß dies noch heute geschieht! — Waschen Sie seine Ausflüchte! rief er, als Gaston ganz verblüht von dieser Auffassung der Sache vor ihm stand, Sie werden mir Ihr Versprechen halten! — Und du, Marguerite, wirst dich ebenfalls meinem Wunsch fügen, ich muß meine Oper wieder haben! — Excellenz, wandte er sich an Balisot, heute mittag um 4 Uhr wird in meinem Hause der Ehevertrag unterzeichnet, darf ich Sie bitten, als Zeuge mitzuwirken? Er achtete nicht an das unverständliche Brummen Balisots, sondern saßte Gaston und Marguerite am Arm und führte sie zur Thüre hinaus. Die anwesenden Polizeibeamten, welche Gastons Gut und Degen u. s. w. gebracht hatten, schienen zwar diesen aufhalten zu wollen, ein Wink Balisots hielt sie jedoch zurück, und unangefochten verließ das musikalische Kleblatt das Polizeigebäude. (Schluß folgt.)

### Karl August Haupt †.

Biograph von Ernst Diekmann.

Am 4. Juli d. J. ist der Rektor der deutschen Orgelmeisterei, einer der hervorragendsten Orgelvirtuosen Europas, Professor Karl August Haupt, im 81. Lebensjahr sanft entschlafen. Wie eine Sage aus alter Zeit klingt es, wenn wir Jungen von Zeitgenossen und Zeugen seiner Triumphe von den fabelhaften, unerhörten Leistungen des Altmeisters auf seinem herrlichen Instrumente hören. Mit stolzer Freude erzählte Haupt als Greis seinen Schülern gern von einem jener berühmten Orgelkonzerte, die seinen Namen in den kirchenmusikalischen Kreisen aller Länder populär machten. Nach Beendigung eines solchen Konzertes erstieg plötzlich mit raschen Schritten eine vornehme Künstlererscheinung die Orgelempore und ehe der Orgelmeister es sich versah, hatte der größte Klaviervirtuose aller Zeiten ihn herabzuwinken und ihm einen Kuß gegeben — Frau Liszt. Von dem Tage datiert die innige Freundschaft zwischen beiden Meistern, der in warm empfundenem Briefwechsel und in Widmungen hervorragender Kompositionen wiederholt Ausdruck gegeben ist. Die Bedeutung Haupt's als Orgelvirtuose mit kurzen Worten zu würdigen ist unmöglich. Das aber sei vor allem hervorgehoben, daß Haupt sich als unübertrefflicher Bachspieler ein bleibendes Denkmal in der kirchenmusikalischen Geschichte gesetzt hat. Er hat die monumentalen Werke Bach's, dessen Fugen, Kanons, Trios u. s. w., die mit den anderen großen Werken des unsterblichen Leipziger Thomaskantors in den ersten Jahrzehnten unseres Jahrhunderts wieder ans Tageslicht befördert wurden, durch die formvollendete Wiedergabe auf der Orgel mit zueist weiteren Kunstfreisen zugänglich gemacht. Und wie spielte Haupt die Bach'schen Fugen? Nicht nur seine alten Schüler und Verehrer können darauf mit Befriedigung Antwort geben. Es bleibt mir unergreiflich, daß im Jahre 1887, als ich dem hochverehrten Meister die große G-moll-Fuge vorgespielt hatte, der 77-jährige Greis sich mit jugendlicher Begeisterung vor die Orgel setzte und mit unerhörter Fertigkeit das schwierige Werk vortrug.

Bis kurz vor seinem Ende hat Professor Haupt seinen Lehrern mit ungechwächter Frische des Geistes und Körpers treu bleiben können. Seit 1832 ist er an verschiedenen Kirchen Berlins als Organist thätig gewesen, seit 1839 an der St. Nicolai- und Parochialkirche. Hier standen ihm endlich große, mächtige Orgelwerke zu Gebote, die seiner eminenten Leistungen würdig waren. Aus allen Ländern kamen Schüler, um zu den Füßen des Meisters zu sitzen und seiner Unterweisung zu lauschen. Als Haupt im Jahre 1869 Direktor des königl. akademischen Instituts für Kirchenmusik wurde, war ihm das rechte Feld gegeben, auf dem die besten Früchte geerntet wurden. Haupt's Schüler sind die geachteten Organisten Deutschlands lange Zeit gewesen.

Mit zahlreichen Kompositionen ist Haupt nicht an die Öffentlichkeit getreten. Was wir aber von ihm haben, zeugt von dem großen Theoretiker. Sein Choralbuch, welches von ihm im Jahre 1869 veröffentlicht wurde, gehört zu den hervorragendsten der Gattung. Die Herausgabe der begabten Rembrandt'sen Fugetten haben besonders solche Organisten mit Dank

zu begrüßen, die nach wertvollen aber nicht schweren Orgelwerken suchen. Von anderen Arbeiten Haupt's seien noch Bearbeitungen Bach'scher und Vivaldi'scher Klavierwerke für die Orgel besonders erwähnt.

Die große Verehrung, die ihm von seinen zahlreichen Schülern und Freunden gezollt wurde, galt nicht nur dem großen Künstler, sondern auch dem lebenswürdigen Menschen. Tüchtigen Schülern stand er mit Rat und That bei und verhalf ihnen zu einer sicheren Lebensstellung. Auffallend war die Frische des Geistes und Körpers, die seinen Lebensabend so verschönte. Dieses künstlerische mit den lang herabwallenden braunen Haaren, trotz der 80 Jahre, bleibt jedem unvergesslich, der die Freude gehabt hat, Professor Haupt als Schüler oder Freund näher zu treten.

### Deutsche Komponisten der Gegenwart.



Dr. Otto Klauwell.

Unter den deutschen Komponisten der Gegenwart gibt es viele tüchtige und hochbegabte Männer, allein die Warte einer scharfgeprägten Originalität tragen wenige. Es kann auch nicht anders sein. Wie viel Zeit und Mühe müssen daran gewendet werden, um auf dem Gebiete der Tonkunst heimisch zu werden, um die Theorie derselben und deren Anwendung zu beherrschen, um sich mit der Natur der Instrumente bekannt zu machen und wenigstens auf einem derselben in bezug auf Technik und Vortrag Tadelloses zu leisten. Zur Vertiefung des kompositionstalentes, zur Veredelung des Geschmacks gehören auch Studien in der Geschichte, Litteratur und in anderen bildenden Doctrinen, welchen sich zu widmen ein Fachmusiker selten Muße genug findet. Daß vorgezeichnete Ausbildung auch das Schaffensvermögen des Tonichters erstarke läßt, beweisen Mendelssohn, Schumann, Rich. Wagner, R. Cornelius, Liszt und andere. Die günstige Wechselwirkung von ungewöhnlicher Bildung und tonidiotischem Schaffen bestätigt sich auch bei Dr. Otto Klauwell, dem originellen Komponisten, dem geistvollen Schriftsteller und tüchtigen Musikpädagogen.

Es ist eine wahre Freude, die Tonwerke dieses Komponisten durchzuführen; in allen herrscht eine Ursprünglichkeit in der Erfindung der Motive, eine Gewandtheit des Harmonisierens und ein kluges Erkennen der rhythmischen Wirkung, daß man mit Genugthuung in denselben einen Komponisten schätzen kann, der seine eigenen Wege geht, der einen ungewöhnlichen musikalischen Gehalt und den Ehrgeiz besitzt, sich nicht leiser zu kopieren. Schon sein erstes Werk: „Stimmungsbilder — sechs Stücke für das Klavier“ (Berlin, Carl Simon) zeigt die „Klauen des Löwen“. Es walteten darin musikalisch reizvolle Inspirationen; ein Stück ist lebenswüthiger als das andere, besonders einundneunzig und Nr. 1 und VI, welches man immer wieder hören möchte, wie man ein schönes Mädchenkind immer wieder gern ansieht.

Bei Breitkopf & Härtel (Leipzig) sind „Bagatellen“ (sieben kleine Klavierstücke op. 11), „Miniaturen“ (acht Klavierstücke op. 10) und „Drei Klavierstücke in Walzerform“ (op. 16) erschienen. In den Bagatellen ist der Grundgedanke von jener seltenen Art, wie er nur einem besonders begnadeten Tonpoeten einfällt; Klauwell's Originalität ist jedoch nie gefuchte, die sich im Absoluten, in Bizarrerien gefällt. Man kann diese rhythmisch frischen, lieblichen Stücke auch deshalb mit Genuß spielen, weil sie dem Vortrag dankbare Aufgäbe stellen. In den „Miniaturen“ findet man wie ein abgegriffenes Thema oder abgenützte Durchführungformen; Klauwell schöpft immer aus dem Vollen, wiederholt seine eigenen harmonischen Wendungen nie und verleiht bald durch Synopsen, bald durch den Wechsel von Triolen und Vierteln, wie in Nr. 2 der Miniaturen dem Rhythmus Raum. Während die beiden vorgenannten Sammlungen von Klavierstücken etwa die vierte Stufe der Spielbarkeit beanspruchen, stellen die graziosen „Klavierstücke in Walzerform“ höhere Anforderungen an die technische Gewandtheit des Spielenden. Schwierigere, breiter ausladende Stücke mit geniallich edlen Themen sind die bei Hermann & C. (Berlin) erschienenen: „Nocturne, Valse brillante und Impromptu“ (op. 21).

Auch Tonwerk 5: „Fünf kleine Stücke“ (G. Neigas, Leipzig) sind reichvoll und gewinnen unsere Sympathie durch die Eigenart ihrer harmonischen Durchführungen und ihrer rhythmischen Leblichkeit; keines ähnelt dem anderen, jedes spricht eine andere Stimmung aus und trägt trotz der Kleinheit der Form einen künstlerisch abgewogenen Charakter. Am besten gefällt uns darin Nr. 1. Bei B. F. Tonner (Köln) sind „Drei Vortragsstücke“ (op. 25) verlegt, von denen uns der Zwieselfang mit einer einschmelzenden Melodie deshalb am meisten anspricht, weil er weich und lieblich klingt, ohne ins Sentimentale zu verfallen. Auch die Humoreske ist ein originelles und das Capriccio ein grazioses, für den Vortrag dankbares Stück. Eine volle musikalische Befriedigung gewinnt man auch durch O. Klauwell's 17. Tonwerk: „Drei Phantasiestücke“ (Alt & Hrnig, Köln); sie sind temperamentvoll, fein empfunden, geschickt in der kontrastirten Durchführung und bleibt in denselben jede Manier, jedes Wiederholten der eigenen Tonsätze, derselben Accordenfolgen vermieden. Klauwell schöpft eben aus einer reichen musikalischen Erfindungskraft heraus und hat es nicht nötig, das schon einmal Besagte in ähnlicher Form wieder vorzubringen, wie es bei vielen Komponisten vom guten Durchschnittsgrade so häufig vorkommt. (Schluß folgt.)

### Der Nebenbuhler.

Humoreske von Dr. Eugen Gottschalk.

Ein unserer ersten Konzertgänger war in dem Hotel einer mittleren Stadt, in welcher er abends in einem Konzerte mitzuwirken hatte, eingekerkert. Die Table d'hôte war gut gewesen, der Wein noch besser, und E. — unser Held — lebte jetzt in behaglicher Stimmung auf dem Sofa, halb schlafend und halb wachend. Da — auf einmal — wurde er durch den Klang einer herrlichen Tenorstimme, welche im Nebenzimmer das Schubert'sche Lied: „Das Wandern ist des Müllers Lust“ begann, aus seinen Träumen geweckt. Ha, was war das? Eine Stimme, wie er sie in seinem Leben noch nie gehört! Dabei eine Weiglameite, eine technische Vollendung und ein Vortrag, daß man entzückt werden mußte, wenn man nicht selbst Tenor war, und die Künstlerfertigkeit es zuliess. Sollte das ein Nebenbuhler sein? Sollte das kleine Städtchen zwei Sterne an einem Tage in seinen Mauern bergen? Kaum möglich. Also wohl ein Dilettant? Dann könnte man ja eher nachsichtig sein. „Gleichviel, ich muß mir Gemüthlichkeit verschaffen. — Der Herr hat ja Gold in der Tasche.“ Inzwischen hätte der räthelhafte Tenor nebenan sein Lied zu Ende gesungen, Strophe für Strophe, eine so meisterhaft wie die andere. Dazwischen hörte man auch eine Klavierbegleitung, aber so gedämpft, so matt und so eigentümlich hölzern, daß es unlerem E. eigentlich hätte auffallen müssen, wenn ihn nicht der Gesang zu sehr gefangen genommen hätte. Er ließ den Wirt kommen. „Herr Wirt, wer logiert hier im Nebenzimmer?“ „Ich weiß es nicht. Der Herr ist gleichfalls erst heute angekommen und hat sich noch nicht ins Fremdenbuch

eingeschrieben." „Könnte ich vielleicht den Herrn sprechen?" „O gewiß. Jeder würde es sich ja zur größten Ehre anrechnen, mit einem so berühmten Künstler zu verkehren. Ich werde sofort das Nötige anordnen." Mit tausend Büßlingen verließ der Wirt das Zimmer.

Nach fünf Minuten klopfte es an die Thür, und herein trat ein kleiner Mann von unbedeutendem Aussehen, welcher versicherte, daß es der schönste Tag seines Lebens sei, an welchem er mit dem großen S. unter vier Augen sprechen dürfe. „Mein Herr," begann S., „darf ich um Ihren Namen bitten?" „Ich bin der Weinreisende Karl Meier." S. atmete erleichtert auf. Also doch nur ein Dilettant. „Ich freue mich," entgegnete er verbindlich, „den Besizer eines so phänomenalen Tenors kennen zu lernen." „Sie irren sich. Ich habe noch nie einen Ton geungen und bin so unmusikalisch, daß ich eine Beet-hoven'sche Sonate nicht von einem Chopin'schen Walzer unterscheiden kann." „Aber wer war denn sonst in Ihrem Zimmer?" „Außer dem Stelmer und dem Zimmermädchen hat meines Wissens heute noch niemand mein Zimmer betreten." „Aber zum Teufel," rief S. ungebüldig, „dann hat wohl der Stelmer gesungen und das Zimmermädchen ihn auf dem Klavier begleitet?" „Sie befinden sich wieder im Irrtum," sagte der Kleine ruhig. „In meinem Zimmer ist gar kein Klavier." „Aber die Sache wird ja immer rätselhafter. Aber belieben Sie nicht, mir des Häfels Lösung mitzuteilen?" „Sehr gern. Der Herr, welcher vorhin gesungen hat, ist aus Amerika und heißt — Mr. Phonograph." „Mr. Phonograph!" rief S. und brach dann in ein unbedingtes Lachen aus. Das also war des Häfels Lösung. Doch sie war ja erst halb. Jetzt galt es noch, den gefährlichen Nebenbuhler festzustellen, von dem die phonographische Aufnahme herkam.

„Wollen Sie mir nicht gütigst sagen," begann daher S. wieder, „wer diese entzückenden Töne in den Phonograph hineingebracht hat?" „Auch das will ich Ihnen sagen. Es war kein Geringerer als — Sie selbst, Herr S. Wenn ich auch unmusikalisch bin, so bin ich doch ein großer Verehrer der Musik und der Künstler und veräume auf meinen Geschäftstreffen keine Gelegenheit, ein Konzert zu hören. So war ich auch in dem Konzert anwesend, welches Sie vor einigen Tagen in M. gaben. Indemselbst hatte ich in der Nähe des Podiums einen Phonographen aufgestellt, um in den Besitz eines Phonogramms des berühmten Sängers zu kommen, und da ich nun heute hörte, daß Sie neben mir eingelagert wären, nahm ich mir die Freiheit, den Phonographen in Bewegung zu setzen, um zu sehen, ob es wahr ist, was die Gehörten sagen, daß nämlich kein Mensch den Klang seiner eigenen Stimme kenne. Sie sehen, daß die Gehörten recht haben. Und nun bitte ich um Verzeihung für meine Dreistigkeit."

S. war sprachlos vor Staunen. Er hatte also sich selbst singen hören, und — seine eigene Stimme nicht erkannt.

## Die Bayreuther Aufführungen.

M. B. — Bayreuth, 23. Juli. Am ersten Festspielabend wurde unter der unsterblichen Leitung Ludwigs Richard Wagner's Oper „Parsifal" aufgeführt. Das Orchester leistete Vollendetes; bestand es doch durchaus aus bewährten Künstlern, von denen u. a. der Briminger Josef aus Wien zu nennen ist. Die Chöre wurden präzis, rühmend sicher und klargestimmt, besonders war der Vortrag der Blumenmädchen herrlich, deren Führerin, Frau Herzog, sich trefflich hielt. Scheidemann hat als Amfortas, van Dyk als Parsifal, Gering als Gurnemanz Hervorragendes geleistet; die Stimme des letzteren erinnert lebhaft an das prächtige Organ Scarias, nur fehlt ihr die klangvolle Höhe desselben. Frau Welter eine sang und spielte die Klünder, welche sie unter Wagner's Leitung 1882 einstudiert hatte, wieder mit erfolgreicher Kraft, doch ist ihre Stimme im Niedergange begriffen. Die als Klingor ist in stimmlicher und darsellerischer Beziehung sehr befähigt. Der Besuch des Hauses war überaus stark; es waren viele Engländer, Amerikaner und Franzosen anwesend, von denen einige nach dem zweiten Akte züfischen. Der Vorstellung wohnte Herzog Ludwig Viktor bei. Die Fingerringe aller für alle Vorstellungen ausverkauft, wie überhaupt der Besuch so zahlreich ist, wie nie bei den früheren Festaufführungen.

Der zweite Abend brachte die Oper: „Tristan und Isolde" unter der Leitung Felix Mottis,

welche manche Vorzüge aufweist, allein bei sehr strengen Beurteilungen auch Einwänden begegnet. Frau Sucher bot in ihrer Isolde eine strahlende Leistung, was Zartheit, Innigkeit und Leidenschaftlichkeit des Vortrags betrifft. Maxy sang zum erstenmal den Tristan; einig; es war vorzüglich, ohne im ganzen auf der Höhe seiner anderen Wagnerrollen zu stehen. Frau Staudig brachte die Brangäne, Klant den Amvonal, Döring den König Marke zur vollen, köstlichen Geltung.

Gestern fand die Aufführung des „Tannhäuser" statt und war, zumal was die Ausstattung und Inszenierung der Oper betrifft, welche von Kammer-sänger Fuchs geleitet wurde, eine blendend schöne und prächtige. Es wurden die von Wagner nachkomponierten Szenen gegeben, welche sich zu den unveränderten Opernteilen in auffallenden Gegensatz stellen; das Bemühen, durch breitere Ausführung des zweiten und dritten Aktes dem Stil des späteren Wagner nahe zu kommen, konnte einen günstigen Ausgleich nicht vermitteln. Chöre und Orchester leisteten wieder Ausgezeichnetes und ragte unter den Solisten Frau Sucher als Venus hervor. Ich werde auf diese Vorstellung noch zurückkommen.

## Anekdoten über Josef Joachim.

Die bereits erwähnte Schrift von Dr. A. Rohut, welche zum 60. Geburtstag Josef Joachim's (28. Juni 1831) erschienen ist, enthält einige Anekdoten über den berühmten Geiger. So werden in derselben die Beziehungen Joachim's zum Feld-marschall Graf Moltke erwähnt, welcher beamtlich ein großer Musikfreund gewesen. Wenn Joachim bei dem großen Heerführer abends spielte, so erbat sich der letztere an liebsten Adagio's von Spohr zum Vortrag. Da dieser für den Geiger um der langgezogenen Töne wegen sehr anstrengend und ermüdend ist, so fragte einst Joachim, welcher nicht eingesehen wollte, daß die Kraft seines Armes erlahme, ob er nicht, um der Abwechslung willen, zu einer Händelschen Sonate oder zu den ungarischen Tänzen übergehen solle; Moltke aber entgegnete in der Regel: „Wenn es Sie nicht ermüdet, Spohr zu spielen, so bitte ich, fahren Sie fort, ich werde nie müde, ihn zu hören!" Und Joachim ließ ein Adagio dem andern folgen, bis er den Arm nicht mehr rühren konnte.

Josef Joachim stand in freundschaftlichen Beziehungen zu Rob. Schumann, welcher seinen Freund auch als Komponisten schätzte. Er schrieb ihm 1854 folgendes: „Die Virtuosenraupe wird nach und nach abfallen und ein prächtiger Kompositionsfalter herausfliegen. Nur nicht zu viel Trauermantel, auch manchmal Distelfut!"

In einem anderen Brief Schumann's an Joachim wird u. a. bemerkt: „Neulich brachte ich beim Glas Wein eine Gesundheit aus in Charadenform. Drei Sätze: die erste liebt ein Gott, die zwei anderen lieben viele Väter, das Ganze lieben wir alle; das Ganze und der ganze soll leben." Diese Charade war natürlich: „So — a — hin."

Bei einem Interview wurde Joachim nach seiner Heimat gefragt und antwortete: „Nur mein Geburtsort war Ungarn, sonst ist meine ganze Bildung und Erziehung eine deutsche. Leider spreche ich fast gar nicht ungarisch, denn schon mit sieben Jahren verließ ich das schöne und interessante Land. Nur einige Nebenbesseln sind mir im Gedächtnis haften geblieben. Ich liebe die Ungarn, denn sie sind ein musikalisches Volk; die Deutschen freilich noch mehr, diese sind für die Tonkunst gleichsam prädestiniert. Welche Helden hat diese Nation hervorgebracht: Gounod, Gluck, Beethoven, Mozart, Weber, Schumann und andere!..."

Bei derselben Unterredung wurde u. a. auch von Bellamy's Buch: „Ein Blick auf das Jahr 2000" gesprochen. Professor Joachim bemerkte: „Ich möchte für meinen Teil nicht gern in einer solchen Welt leben, wie sie Bellamy schildert, wo alles wie eine Maschine ist, die bloß angeschraubt zu werden braucht und welche dann von selbst mechanisch funktioniert. Das wäre ja fürchterlich monoton! Und nun erst beim Künstler! Bei diesem ist ja die freie Individualität die Hauptsache."

Schließlich erzählt Rohut folgende Anekdote: Es war zur Zeit, als Joachim in Hannover thätig war; damals erfreuten sich Herren wie Damen in der Residenz des Königs Georg bei anhaltenden Winterwetter des Schlittschuhlaufens auf der Marisch. Den Konzertmeister Joachim, der täglich von seinem Fenster aus die von den Schlittschuhläufern am meisten be-

suchten Stellen der Marisch übersehen konnte, wandelte auch einmal die Lust an, Schlittschuh zu laufen, und er begab sich aufs Eis. Bald tritt zu ihm ein Bahnsieger, Namens Dillmeyer, mit der Frage, ob er auch einmal Lust habe, Schlittschuh zu laufen, und ob er ihm ein Paar Schlittschuhe ankaufen solle. Joachim willigt ein, macht aber dem Bahnsieger gegenüber die Bemerkung, daß er noch nicht laufen könne, welches Bedenken aber Dillmeyer damit beseitigt, daß er ja bei ihm sei und er ihm den nötigen Unterricht schon geben wolle. „So, Herr Hofsingertmeister," sagt nach beendigtem Anschauen Dillmeyer, „nun stellen Sie sich einmal auf die Schlittschuh — so — und nun schlendern Sie das eine Bein so und das andere Bein so heraus — und dann laufen Sie hin." Joachim versuchte die erhaltenen weisen Lehren Dillmeyer's zu beherzigen und schleuderte das eine Bein rechts und das andere links heraus, aber ehe er damit noch zurecht kam, lag er schon unsanft auf dem Boden. „Ja, ja, ja," meinte Dillmeyer herablassend, den berühmten Künstler wieder aufrichtend, „so leicht ist das nicht, wie das Bigelinspiel."

## Ein Notenblattwender.

Von Hugo Witt, Pfarrer.

Eine für jeden Klavier- und Orgelspieler wichtige Erfindung hat der Klavier- und Orgelstimmer Herr G. Sippach in Altdorf bei Rothenfels im Saatalb gemacht. Derselbe hat einen Notenblattwender konstruiert, welcher in der That alle Anforderungen befriedigt, die man an einen solchen stellt und durch seine Einfachheit, Leichte und bequeme Handhabung und unbedingt sichere Thätigkeit alle bisherigen derartigen Apparate weit übertrifft.

Der Sippach'sche Notenwender dient zugleich als Notenhalter und wird an Stelle des bisherigen Holders am Klavier oder an der Orgel mit Scharnieren befestigt. Der sehr einfache, aber trefflich funktionierende Weideneapparat ist in diesen Notenhalter, der nicht größer ist als der bisherige gewöhnliche, eingefügt, so daß er also keinen besonderen Raum verlangt. Derselbe verjagt bei richtiger Lage des Notenbuchs oder Heftes niemals und läßt sich durch eine einfache Vorrichtung bequem und leicht mit dem Knie oder Fuß selbst während des schnellsten Spieles in Bewegung und Thätigkeit setzen.

Wie hörend das Umwenden mit dem Handwährend des Spieles ist, wie leicht zwei Blätter auf einmal gefaßt werden, wie die Notenblätter durch das schnelle Umwenden mit der Hand leiden, das ist ja bekannt. Es muß somit ein Apparat, der wie der genannte billig, einfach und wenig Raum beansprucht, doch so sicher und schnell wechelt, einen jeden Spieler willkommen sein. Jeder, der ihn erprobt hat, wird ihn an seinem Instrument nicht mehr missen wollen.

## Sauniges aus dem Leben von Künstlern.

Originalmitteilungen.

Von Interesse ist die Entstehungsgeschichte einer Operette Suppé's. Im September 1875 kam der Librettist J. Zell in das Sekretariat des Kartheaters in Wien und brachte dem damaligen Sekretär Wieserau, jetzigen Direktor des Theaters in der Josephstadt, ein Operettenbretto, das er mit seinem steten literarischen Kompagnon Richard Gené verfaßt hatte. Sekretär Wieserau, dem das Buch gefiel, empfahl es dem damaligen Direktor Janauer und dieser gab es Johann Strauß zur Komposition. Strauß, oder vielmehr dessen Frau fand jedoch keinen Geschmack an dem Bretto und Frau Strauß sandte es zurück mit der Notiz: „Nicht für meinen Schatz passend!" Janauer, der sich jedoch von dem Buche sehr viel versprach, wollte es um jeden Preis noch für diese Saison komponiert haben. Aber er sollte der Komponist sein? Man beriet lange und so ward es Mitte November. Da nahm endlich Sekretär Wieserau das Bretto und trug es zu Suppé, der damals im vierten Stock des Kartheatergebändes wohnte. Er traf Suppé gerade, als dieser dringend beschäftigt war mit der Uebersetzung eines — italienischen Kochbuchs. Suppé nahm das Bretto und versprach, in einigen Wochen die Komposition fertig zu stellen. Die „einigen Wochen" vergingen, Suppé gab stets vor, „mitten in

der Arbeit" zu sein, man sah aber keine Note und er spielte auch nie etwas vor. Da wurde es Janner lange um die Operettennovität und der Director ging selbst an's Suppe; er trat ihn in vollster Arbeit bei — der Liebersteiger des italienischen Hochbundes. Janner verlangte nun dringlichst die Partitur der neuen Operette, zu der sich Suppe verpflichtet hatte. Dieser gelang nun weh- und demüthig, daß er noch nicht „das kleinste Notenbüchlein" geschrieben habe. Er verdrach aber nun ernstliche Arbeit, und richtig, am 5. Januar 1878 schon, also nach kaum 5 Wochen, fand die Premièrere der Operette „Fatiniga" statt, welche seither die Reize um die Erde gemacht. Ein ercrauntliches Beispiel von Arbeitskraft und Erfindung, wenn man die dieselbe Partitur der so melodischen „Fatiniga" in Betracht zieht. L.

Ein bekannter Berliner Pianokomponist wurde einmal von einem feinen Verleger bezeugt. Gerade als er mit diesem über einige seiner Kompositionen sprach, trippelte sein Nindchen ins Zimmer. „Das ist mein bestes Zweijähriges!" rief der Komponist, mit Stolz auf das Kleine deutend. L.

Joseph Hellmesberger sen. leitet die Orchesterübungen des Wiener Konservatoriums, dessen Director der tüchtige Weiger und witzige Kopf ist. Spielen nun die jungen Violinisten nicht rein, so ruft ihnen der Director stets das geflügelte Wort zu: „Um Keiligkeit wird gebeten!" L.

### Das Mozartfest in Salzburg.

R. W. — Salzburg, 18. Juli. Bekanntlich war es der Salzburg's Erzbischof Hieronymus Colloredo, welcher dem unsterblichen Mozart, als er um eine Entlohnung seiner Dienste ersuchte, „nach dem Evangelio die Erlaubnis gab, sein Glück außerhalb Salzburgs, weiter zu suchen." Er suchte sein Glück, ohne es im Leben zu finden, mit Ausnahme jenes Glückes, welches in dem Bewußtsein liegt, Großes geschafft zu haben.

Als bei dem großartigen Feste, welches hier der hundertsten Wiederkehr des Todestages W. A. Mozarts gewidmet wurde, im Salzburg's Deme des unsterblichen Meisters Requiem in ergreifender Weise zur Aufführung gelangte, während der Erzbischof von Salzburg das Totenamt celebrierte, wurde dies als eine den Manen des Tonichters dargebrachte Huldigung, um nicht zu sagen Genußnahme aufgefaßt.

Hummel dirigierte das Requiem ausgezeichnet, das Mozarteum-Orchester spielte tadellos, die Damen Brandt-Forsler und Krauß, die Herren Gustav Walter und Reichberg sangen musterhaft, der Domchor und die vereinigten Männergesangsvereine Salzburgs und der Chor des Mozarteums führten den polyphonen Gesang wacker durch. Am Nachmittage des ersten Festtages sang es in der berühmten Stadt des ewigen Niederschlags zu regnen an; gleichwohl wurde abends der projektierte Fackelzug abgehalten; über 1600 Fackelträger zogen vom Wohnhaus Mozarts zu dessen Geburtshaus und Denkmal, wo beim Abdingen des „Bundesliedes" von Mozart Kränze niedergelegt wurden.

Auffehen erregte eine neue lebensgroße Büste Mozarts von dem Bildhauer Tilgner, angehängt deren in der akademischen Aula geistvolle Begrüßungs- und Festreden gehalten wurden.

Die Festkonzerte fielen glänzend aus. Unter anderen sang nach dreijähriger Pause Frau Maria Wilt eine Arie, Frau Gisspoff spielte das D moll-Konzert des gefeierten Komponisten und die Wiener Vihhmoniker unter Johns Dirigentenceptor die G moll-Symphonie und die Faubert'schen-Quartette. Am letzten Festtage wurde unter Hummel's Leitung im hiesigen Theater „Figaros Hochzeit" unter Mitwirkung von Frau Brandt-Forsler, Fr. Bianchi und der Herren Krolow und Ritter ausgezeichnet zur Darstellng gebracht. Ein geistvoller Prolog von Baron Berger aus Wien gefiel ungemein.

Die Stadt Salzburg selbst bot alles auf, um das Fest ihres größten Sohnes zu einem prächtigen zu gestalten und die ungemein zahlreich herbeigeströmten Festgäste durch Aufmerksamkeit der Gastfreundschaft zu erfreuen. Man schied von Salzburg mit den angenehmsten Eindrücken.

### Klavierliteratur.

Im Verlage von G. Hayfeld in Leipzig ist eine Reihe neuer Klavierstücke erschienen, alle in gleich eleganter Ausstattung, aber von ungleichem musikalischen Gehalte. Vier an weiden, gefälligen, Gedankentiefe verknüpfenden Salonstücken behagen findet, greife nach den „Drei Stücken für Klavier" von Julius Sulzer, der französische und italienische Titel deutschen vorschick. „Ehna seuls!" und „Margaretha" sind hübsch gemacht, dagegen findet „Mimobrenza" zu viel Wohlgefallen an zerstreuten Accorden im Bass, während eine banale Melodie über diesem billigen Tongeräusch schwebt. — Im Tonlag unvergleichlich höher stehen „Six Valses" und „Dances Polonaises" von L. Emile Vach. Sie sind vierhändig zu spielen und werden Pianisten auf der vierten Fertigkeitstufe viel Vergnügen bereiten. — „Trois Intermedes" nennen sich Klavierstücke von Sigismund Stojowski, welche sich über den Tonlag platter Salonstücke erheben; besonders anmutend sind die Nummern I und II, während Nr. III durch die Wiederkehr derselben chromatischen Begleitungsfigur im Bass etwas eintönig wirkt. Von denselben Komponisten erschienen als erstes Tonwerk „Deux pensees musicales", von denen die „Melodie" mehr anspricht als das „Prelude", welches sich wie eine Etüde gibt.

Daß in Volkswagen ein ganz besonderer Tonzauber herrscht, beweisen die „Magarischen Tänze", Klavierstücke von E. Schönbberger; die Originalmelodien sind pianistisch recht geschickt bearbeitet und werden mit Genußnahme gespielt werden.

Im Verlage von Alt & Horig in Köln a. Rh. ist ein Salonstück von M. Sartorio (op. 16) unter dem Titel „Traumgebilde" erschienen. Das hübsch ausgeführte Titelblatt verriet, daß Gegenstand des Traumes ein ammutiges Fräulein ist, von welchem das Klavierstück nur Vieles zu sagen weiß.

„Nunne Mütter" nennen sich sechs Klavierstücke von Edgar Tinel (op. 32). (Verlag von Breitkopf & Härtel in Leipzig.) Es sind durchaus ernste und tüchtig gefasste Kompositionen, welchen man die strenge Schule anmerkt, welche dieser belgische Tonidichter durchgemacht hat. Als vormaliger Schüler des Brüsseler Konservatoriums erhielt er für eine stantate den ersten Kompositionspreis und ist jetzt Director des Kirchengymnasiums zu Mecheln. Zu voller Wirkung werden diese Klavierstücke nur durch tüchtige Spieler gelangen; besonders anmutend ist das prächtig harmonisierte Allegretto und das letzte Stück, welches jeden Titel verjähmt und das Gepräge eines düsteren Trauermarsches trägt.

Auf dem Gegenpole von Tinel's Klavierstücken stehen die von Carl Kühle (Leipzig-Mendini) verlegten „Lieblinge der Volks-Konzerte", ein Album, welches leichte, gefällige Nippstücken, meist kleine Tongemälde enthält, bei welchen mäßige Ansprüche an den Geschmack und an technische Spielfertigkeit gestellt werden. Für dieses Album hat J. M. Matthes das „Echo im Walde", „Schäfers-Musik" und den „Anzug der Bachparade", S. Neke „Traumbilder" und das Tonbild: „Ein Tag in den Alpen", und C. Faulst, S. Martini, S. Gilenberg, W. Couper andere „Lieblinge der Volks-Konzerte" geliefert, in welchen viele lustige Tongeweißen vorkommen.

Vorgeschrittene Klavierspieler werden sich mit Genußnahme in das Studium der „Phantastischen Skizzen" von Robert Fuchs (2 Hefte, op. 41, Verlag von F. Richter-Wiedermann in Leipzig) vertiefen. Es sind durchaus originelle, meist schwer zu spielende, oft eitenartig gehaltene Klavierstücke, in welchen nicht wie in anderen Kompositionen des genialen Tonidichters das melodische Element in den Vordergrund springt, wie etwa in den Bändlern desselben, welche wir in der Musikalischen Zeilage zu Nr. 7 der „Neuen Musik-Zeitung" gebracht haben, und die ein bedeutender Münchener Komponist in einem Briefe an uns „entzündend schön" findet.

### Neu erschienene Chorgesänge.

Von warmem, echt deutschem Patriotismus erfüllt ist eine Anzahl Gesänge von Robert Hofst aus München (Selbstverlag); so dessen Kaiserhymne: „Schloß, o Himmel, unser Kaiser," sein „Schubertlied zum 70. Geburtstag des Prinzregenten Ludwig," sein „Ludwiglied zur Centenarfeier König Ludwigs I.," ferner: „Deutschlands Dank an Wis-

marc," und das begeisterte Volkslied: „Wir sind bereit." Als das bedeutendste unter diesen Liedern möchten wir übrigens das „Moltkelielied" hervorheben, in welchem von den imposanten, kriegerischen Klängen des Vor- und Nachspiels das frische, anmutige Soloballett: „Das ist Graf Moltke flug und schön," ganz köstlich sich abhebt. Fast sämtliche Gesänge von R. Hofst sind durchaus melodisch, leicht ins Gehör fallend, wenn auch nicht immer ganz originell, und ist darin der Volkston recht gut getroffen. Die genannten Gesänge sind meist für einstimmigen Männerchor mit Begleitung des Klaviers oder des großen Militärordelles geschrieben und zeichnet sich die Begleitung durch bestimmte ausgeprägte, markige Harmonien und Accordfolgen aus. Das flotte Turnerlied, zum 7. deutschen Turnfest komponiert, ist für vierstimmigen Männerchor. Auch mit sonstigen Liedern für Männer- und gemischten Chor empfiehlt sich dieser Komponist, sowie mit 1., 2- und Stimmigen Gesängen mit und ohne Klavierbegleitung, welche besonders für Lehranstalten, zu Mänsen etc. aber auch zum Gebrauch in der Familie sich eignen. — Auch eine in eben, einfachem Geiße gehaltene Kaiserhymne „Weil, junger Kaiser, Dir!" für gemischten Chor (Krauen- oder Schulchor) mit Klavier- oder Orchesterbegleitung von W. Demitz (Verlag von A. Hoffmann in Striegan) sei in diesem Zusammenhang noch erwähnt.

Da der Deutsche seinen patriotischen Gefühlen gerne beim schäumenden Glase Luft macht, so sollen hier leichte Gesänge für Männerchor von Felix Brudel aus dem Verlage von Otto Junne in Leipzig, mit 2 nummern T r i n k l i e d e r n erwählt werden, von denen besonders die „Fecherweiser" durch seinen Humor sich auszeichnet. Daneben enthält dieses Heft noch das zarte, ansprechende „Herz, mein Herz, was postst du brinnen" und „Mondnacht" von Eichenborn, mit weld' letzterem Lied sich jedoch der Komponist in eine gefährliche Konkurrenz mit R. Schumann einläßt. Sollte ein Dirigent für seine Sängerschaft noch leichtere, schlichte, dabei angenehm ins Gehör fallende Gesänge suchen, so können wir ihm neben dem „Lob der Kegelei" von J. Kaminski, Verlag von Vahrhoffer Nachfolger in Düsseldorf (was wird heutzutage nicht alles bejungen!), „Drei Lieder für vierstimmigen Männerchor" von Louis Kühne (Zug) nennen und ferner von demselben: „Sieben leichte Lieder," unter denen sich ebenfalls ein Trinklied und einige Vaterlandslieder befinden. Als besonders anmutend und melodisch möchten wir hervorheben: „Heimlich" aus dem ersten und „Scheiden" aus dem andern Heft. Hierin reihen wir das innige, ganz im Volkston gehaltene „Hüt bi Gott" von Georg Hartmann aus dem Sigm. Solbath'schen Verlage in Nürnberg; ferner zwei Lieder von R. Göppart, Verlage von Hans Licht in Leipzig, ein kurzes, frisches Engelsliedchen und das Gerottliche „Herbstgefühl" von edel-ernstem Charakter, in welchem sich leiber, bei sonst trefflicher Stimmführung, einige Unrichtigkeiten im Sag (Takt 6 u. 20, vielleicht Druckfehler?) eingeschlichen haben.

Aus dem eben genannten Verlage liegen uns noch außerdem vor: Vier Männerchöre von Edwin Schulk, dem bekannten Konzertsänger, Gesangslehrer und Dirigenten, „Lied und Liebe," „Waldbesuchen," „Frühlingsfeier," „Burschenlied," von welchen besonders das erstgenannte Lied durch eine schlichte, glückliche Sachweise und Feinheit in der Erfindung sich auszeichnet. Ferner von demselben Komponisten aus dem Verlage von Eduard Annette in Berlin „Der Melancholische," „Unter blühenden Bäumen" und „Heimathlied," unter welchen das letztere mit seinem, einer französisch-schweizerischen Volkweise entnommenen lieblichen Refrain: „O teure Heimat, wohniges Land" die Herzen der Hörer gewinnen wird. Obiegen und edel ist das schlichte Lied von Freiherrn Procházka: „Gruß an die Nacht," frisch und kernig dessen „Symne an die Arbeit", die mit sinigem Anflang an den bekannten Kanon: „O, wie wohl ist mir am Abend" beginnt (Verlag von Karl Ktinner in Leipzig). Dr. Sch.

### Das Harmonium

findet immer mehr Anhänger, besonders seitdem sich Komponisten gefunden haben, welche für dasselbe Stücke schreiben, und Verleger, welche sie drucken lassen. Zu den letzteren gehört Karl Simon in Berlin SW., welcher in August d. d. d. d. einen trefflichen Tonleger gefunden hat, der eine Reihe aus-erleiner Tonstücke in leichter und mittelschwerer Uebersetzung für das Harmonium herausgab. Von seiner



„Polymnia“ (Op. 40) sind zwölf Hefte erschienen, welche eine treffliche Auswahl von Chorälen, Volksweisen, Liedern, Arien, Präludien, Märchen, Bruchstücken aus Sonaten, Messen, Symphonien, Quartetten sowie Fugen anderer besten Meister bringen. Neben Bach, Beethoven, Mendelssohn, Mozart, Schubert sind auch unsere neuesten Tonbildner, wie Arno Alffelt und Weinigartner vertreten, ein Beweis, daß Reinhard auch das Gute in der neuesten Litteratur kennt und verwertet.

Eine wertvolle Anthologie von demselben Komponisten (Op. 21) nennt sich: „Am Harmonium“. Es enthält Lieblings- und Vortragsstücke vorzugsweise aus der volkstümlichen und klassischen Musiklitteratur, und zwar Choräle, Volks- und Kunstlieder, Liebestragungen aus Instrumentalstücken fürs Harmonium, Chorlieder, Fugen, Präludien, Ouvertüren. Im ganzen bringt diese trefflich redigierte und geleitete Mäntelche Stücke aus Tonhöfungen unserer ersten Meister: S. Bach, Haydn, Beethoven, Schubert, Mozart, Gluck, Scarlatti, Albrechtsberger, Händel, Mendelssohn, Schumann, wie einige tüchtig geleitete Stücke vom Herausgeber selbst.

Zu „Volksliederbuch“ von A. Reinhard (Op. 31) begegnen wir einer reichen Auswahl deutscher und außerdeutscher Volkslieder sowie jener Kunstlieder, welche so recht die Volksgunst erworben haben und überall mit Genußnahme gesungen werden, wie etwa Mendelssohn's: „Wer hat dich, du ichener Wald“ oder „Es ist bestimmt in Gottes Rat“. Schließlich fehlen in dieser Sammlung auch Kinderlieder nicht. Die Tonarten sind sämtlich so gewählt, daß die Lieder bequem von jeder mittleren Stimme gesungen werden können. Daß diese 120 Lieder ebenso gut auf dem Klavier gespielt werden können, wie auf dem Harmonium, dies sei nur nebenher erwähnt.

Einen ganz besonderen Ehrenplatz müssen gewähren A. Reinhard's Beiträge zur Hausmusik“, welche in 14 Hefen eine vom besten Geschmack geleitete Auswahl bewährter Tonstücke als Duos für Harmonium und Pianoforte in mittelschwerer Bearbeitung bieten. Wir finden darin Stücke von Schumann, Fielb, Mendelssohn, Mozart, Beethoven, Duffet, Mühlstein, Tschakowsky, Haydn und Falhan Kierulff. Für diese Duos empfehlen sich besonders unsere deutschen Harmoniums, welche vor den amerikanischen manche Vorzüge aufweisen.

Eine ähnliche Sammlung unter dem Titel „Immerwähren“ bringt in 12 Hefen (Op. 18) aus den Werken klassischer und moderner Meister Duos für Harmonium und Pianoforte oder für zwei Klaviere aus demselben Verlage von demselben gewiegten Tonsetzer. Es werden da für Hauskonzerte wahre musikalische Leckerbissen geboten.

## Kunst und Künstler.

In Baden-Baden starb der Komponist Robert Emmrich. Er war Leiter des Neuen Singvereins und Lehrer an der Musikanstalt Alvens in Stuttgart. Seine Lieder, Balladen, Duette, Quartette, Klavierstücke bekamen ebenso wie zwei Symphonien und drei Opern, von denen eine (Van Dyk) in Stuttgart zur Aufführung gelangte, seine ungewöhnliche Leistungstüchtigkeit als Komponist. R. Emmrich hieberte die Rechte, wurde Militär, machte die Feldzüge von 1864, 1866 und 1870 mit, lernte bei trefflichen Meistern die Kompositionstechnik und ging beschiden durchs Leben, ohne als Tonbildner jene Anerkennung gefunden zu haben, welche er vollans verdiente.

Im Allgemeinen Richard Wagnerverein herrscht Mißmut darüber, daß den Sängern desselben entgegen den Mitteln die nötige Anzahl von Eintrittskarten zu den Bayreuther Vorstellungen diesmal vorenthalten wurde, weil die Nachfrage nach Karten eine sehr starke gewesen. Frau Cosima Wagner soll in diesem Falle einen „eminent praktischen Sinn“ bekundet haben, wie die „Völl. Ztg.“ hervorhebt.

In Brannschweig ist die Fiet der Enthüllung des von der deutschen und deutsch-amerikanischen Sängerschaft errichteten Abz-Denkmal's in der würdigen Weise verlaufen.

Wie man uns mitteilt, ist die zu großem Rufe gelangte Sängerin Frau Maria Wilhelmie eine Schillerin der jetzt in Paris lebenden Vokalführerin Frau Hedwig Rolandt-Schaff, bei welcher sie durch vier Jahre Unterricht genob. Von Pauline Viardot-Garcia in Paris wurde Frau Wilhelmie nur ganz kurze Zeit unterrichtet, indem sie bei derselben nur 12 halbe Stunden nahm.

Der Frankfurter Lehrchor gab im Juli l. Z. in Konton zwei Konzerte, die sich eines großen Beifalls errieten.

In der Dresdener Hofoper wurde Förster's breitaftige Oper „s Lorle“ (Text von H. Scheff) zum erstenmal mit günitigen Erfolge aufgeführt. Die Kritik lobt deren frische melodische Musik.

Moriz Moszkowski, dessen Klavier- und Orchester-Kompositionen sich einer großen Beliebtheit erfreuen, hat eine große Oper vollendet. Dieselbe führt den Titel „Boabdil“ und ist von der Berliner General-Intendant zur Aufführung erworben worden.

Der Musikdirektor an der Heidelberger Universität Professor Wolfram wurde aus Anlaß seines jüngst erschienenen Buches über die Entstehung des protestantischen Kirchenliedes von der Leipziger philosophischen Fakultät zum Ehren doktor ernannt.

Man schreibt uns aus Leipzig: Die im Neuen Theater zum erstenmal aufgeführte und mit recht nennenswerten Erfolge besetzte neue Operette „Der Vogelwandler“ von M. West und E. Feld, Musik von Karl Zeller, zählt zweifellos zu den besseren und gut unterhaltenen Erzeugnissen der Gattung. Der Musik merkt man überall die Wiener Luft an, und das meiste nimmt sich denn auch aus wie ein freundlicher Nachklang aus den beliebtesten Operetten von Strauß, Mildeker, Suppé. Der Komponist, ein Wiener Beamter, erweist sich als gelehriger Schüler der genannten Meister und seine Operette, so wenig sie auf besondere Originalität Anspruch erhebt, enthält flotte Walzer, gefällige Volkstänze, lebendige Galopps, handliche Marchen, gut pointierte Eintritte, Gänge und Complets in genügender Anzahl.

Auch die Sentimentalität findet ihre Rechnung: das Lied der Kurfürstin vom Kirchturm, das des Adam von der Nachtigall wird empfindlichen Seelen wohlthun.

Wie man uns aus Bayreuth meldet, werden dort die Festspiele aus im nächsten Jahre stattfinden und werden die „Meisterfingen“ in den Spielplan mit aufgenommen werden. Nach einjähriger Pause soll 1894 „Der Ring der Nibelungen“ wieder zur Aufführung gelangen.

Aus München berichtet man uns: Es wird manchen Ihrer Leser interessieren, zu erfahren, daß in dem hiesigen, sehr thätigen Musikalienverlag des Herrn Jol. Albi die von mehreren Bühnen zur Aufführung angenommene Oper: „Wem die Krone?“ von Alex. Ritter erschienen ist, und daß derselbe auch die Oper „Der Elch“ von Peter Cornelius für seinen Verlag erworben hat. Letztere ist an der Münchner Hofbühne mit großem Erfolge sechsmal zur Aufführung gebracht worden.

Man schreibt uns aus Königsberg, daß dort die Kapelle des 43. Regiments in einem Konzerte die von der „Neuen Musikzeitung“ preisgekrönten „Mexikanischen Tänze“ von Prof. Robert Goldbeck, welche der Komponist ebenso reizvoll als originell instrumentierte, unter großem Beifall aufgeführt und auf tüchtigste Verlangen wiederholt hat.

Im nächsten Jahre soll in Wien, von der Fürstin Metternich angeregt, eine internationale Theater- und Musikausstellung stattfinden, für welche sich in London, Paris, Madrid und Rom Aktionsausschüsse bereits gebildet haben. Viele Komiker, Autoren, Musiker und Theater haben die Einfindung wertvoller Ausstellungsobjekte angemeldet, deren Löwenanteil auf Beethoven, Haydn, Mozart, Richard Wagner und Schubert entfällt. Das Théâtre Francaise will in Wien mehrere Vorstellungen geben. Salvini und Rossi werden mit einer italienischen, Irving mit einer englischen Schauspielergesellschaft nach Wien kommen. Kurz, die Ausstellung verspricht nach Wien kommen. Kurz, die Ausstellung verspricht Genüsse von großartiger Mannigfaltigkeit.

Nach dem letzten Bericht des Wiener Konservatoriums für Musik und darstellende Kunst wurde dasselbe in diesem Schuljahr von 924 Höglern beiderlei Geschlechtes besucht. Diese Anstalt verfügt über eine Reihe ausgezeichneter Lehrkräfte, welche auf die besten Erfolge ihrer Unterrichtsmethode hindeuten können.

Man teilt uns mit: Anlässlich der Schweizer Bundesfeier wurde auf dem Hüli, also an der klassischen Stätte des Vierwaldstättersees, eine festtanteate Text aus Schillers „Wilhelm Tell“, Musik von Direktor Arnold-Zugern durch 600 Mitglieder schweizerischer Gesangsvereine aufgeführt.

Ein Mitarbeiter unseres Blattes schreibt uns aus Livorno, 14. Juli: Gestern nachts hat Pietro Mascagni das Wort „fene“ auf die Partitur seiner Oper „Freud und Frik“ gesetzt. Diese Oper soll im Berliner Kgl. Opernhaus im Herbst zur Aufführung gelangen.

## Litteratur.

Im Anhang zu den Wagner'schriften, welche in Nr. 14 der „Neuen Musik-Zeitung“ besprochen wurden, seien noch vier im Verlage von Feodor Reinboch in Leipzig erschienene Bücher erwähnt. Es sind dies der „Thematische Leitfaden durch die Musik zu Richard Wagner's Tristan und Isolde und Parsifal“ von Hans v. Wolzogen; beide sind gründliche Monographien, welche die Handlung der genannten Opern und die Leitmotive derselben klar und mit sicherer Sachkenntnis besprechen. Beide Bücher fanden sehr viel Anklang und ist das erstere bereits in fünfter, Parsifal in neuer Auflage erschienen. Von demselben Verlage wurde der Führer durch Richard Wagner's Tannhäuser (Pariser Bearbeitung) von Ferdin. F. F. herausgegeben; es ist dies ein sachlich klärendes, geistvolles Buch, welches die Sage, die Entstehung der Oper und den Zusammenhang von Handlung und Musik mit hülfreicher Meisterschaft schildert.

Schließlich sei der Schrift: Richard Wagner in seinem Hauptwerke „Der Ring der Nibelungen“ von Carl Gjellerup, und dem Dänischen überlegt von Dr. D. Luitpold Jirizet, mit Anerkennung erwägt. Sie analysiert inhaltlich die vier Musikdramen der Tetralogie, bespricht die Quellen und die Behandlung des Stoffes, untersucht Natur und Technik des Leitmotivs und vermittelt das Verständnis der vier Musikdramen für jene, welche dieselben noch nicht kennen.



## Weiteres.

Ein recht heiteres Intermezzo ist vor einigen Jahren einem der gefeiertsten Vertreter der „absoluten“ Musik begegnet. Er wollte wieder einmal in der großen weltlichen Gesellschaft, die auf ihn besondere Rechte hat. Ich weiß nicht, handelte es sich um ein „weltliches Oratorium“ oder einen einfachen „vierhändigen“ u. a. r. i. c. h. e. n. — genug, unser Meister, zugleich Doctor honoris causa, sah schon ungebildet vor dem Hügel auf dem Klavierseffel, den er sich erst durch Unterlagen bequem zum Sitzen gemacht hatte. Und nun kam das Ereignis: der dicke Notenband fehlte. Wo sind die Noten? Des sitzenden Meisters Augen rollen in die Runde umher, aber kein Geist aus der vierten Dimension kommt und legt sie aufs Pult. Peinliche Stille, ängstliche Erwartung. Da tritt das geistreiche Fräulein E. beherzt hervor, senkt die Augen zum Stuhle des Meisters und spricht unter hobeligen Erbkitten: „Aber, Herr Doktor, Sie bejagen ja die Partitur!“ Und unser Dr. sprang auf, und — die Musik konnte beginnen.

O. L.  
— Kaffier (eines Gartenkonzertes): „Reboure, Sie haben nur ein Billett — da kann Ihre Tochter nicht mit herein!“ — Frau: „Aber ich bitt' Sie, wegen dem kleinen Kind brauchen Sie doch nicht mehr Musik zu machen!“ (Zitig. Wätter.)

(Schneleichreibe und Kunst.) Es war im schönen Lichtenthal bei Baden-Baden, wo sich Brahms, Gengel, Bierling und andere Musiker gerne erholten. Man sprach von der Etenographie. Da blühte in dem beweglichen Gesichte Richard Pohl's, der dem Komponisten Bierling gegenüber saß, ein Gedanke an. „Wetten wir, Herr Professor, daß ich schneller als jeder Etenograph schreibe?“ — „Rufen Sie einmal sehen, Herr Doktor!“ Pohl nahm vier Zündhölzchen und legte sie in Kreuzform übereinander. „Was ist das, meine Herr?“ — Keine Antwort. — „Nun, das ist“, indem er auf die vier Streichhölzer deutete, „nichts anderes als ein Streichquartett.“ — „In welcher Tonart?“ — War die zweite Frage, indem er auf das Kreuz deutete? Wieder keine Antwort. „Natürlich in G-dur!“ — „Und von wem komponiert?“ — War Pohl's dritte Frage, mit einem Blick auf die vier Hölzchen. „Von Bierling!“ rief jetzt alles. „Ganz richtig: Ein Streichquartett in G-dur von Bierling!“

Auf einem Maskenball begegnete es demselben Kritiker, A. Pohl, daß ihn eine Dame allzulange verspottete und verfocht. Als man sich demaskieren mußte, drehte sich Pohl höflich um mit den Worten: „Sie sind heute die reuiche Magnetnadel, mein Fräulein?“ — „Wieso?“ — „Weil Sie sich immer nach dem Pohl richten!“ R. Sch.

### Das 16. nationale Sängerefest

des nordöstlichen Sängerbundes von Nordamerika.

**Newark.** Wie der Vogel seinen Gesang, so trägt der Deutsche sein Lied über Land und Meer nach seiner neuen Heimat. So war es auch zur Zeit der ersten deutschen Ansiedelungen in der neuen Welt, so war es während der Tage des Befreiungskrieges und so ist es geblieben bis auf den heutigen Tag. Musik und Gesang wurden durch die Deutschen nach Nordamerika verpflanzt, wo sie noch heute durch deutsche Pflege erfolgreich wachsen und gedeihen. Es wurde dies auch durch den großartigen Erfolg des 16. nationalen Sängerefestes in Newark bewiesen. Eine kurze Geschichte des Sängerbundes dürfte Ihre Leser interessieren. Am Vorn, der Quäker und Gründer des Staates Pennsylvania, war zugleich der Gründer einer geordneten nachhaltigen Einwanderung aus Deutschland. Religiöse Sekten suchten eine neue Heimat zur ungehinderten Ausübung ihrer Gebräuche und in den Kirchen erkundeten die ersten wohlklingenden Lieder. Das Kirchenlied und der Gesellenhauer schritten Hand in Hand. Das patriotische Lied mit seinen nährenden, geist- und herzlosen Tonfolgen und der Gesellenhauer von irisch-englischen Matrosen eingeführt, waren die Hauptbestandteile der Konfunktur zur Zeit der ersten Einwanderung der Deutschen in Amerika. Mit wahrhaft riesiger Energie und Ausdauer haben die Deutschen in Kirche, auf dem Felde, auf dem Tanzboden und in der Schule ihr deutsches Lied gepflegt und fortgepflanzt. In den ersten Jahren war es der Kampf ums Dasein und erst als in Deutschland nach dem Napoleonischen Krieg Musik- und Sängerefesten gefeiert wurden und die Einwanderung aus Deutschland ein neues Sängereleben mit sich brachte, da erst entstanden gesellige Vereine für den vierstimmigen Männergesang. Es fehlte aber an einem Gesangsdirigenten. Erst als im deutschen Bildungsverein von Philadelphia ein junger Gesangslehrer **Phil. Matth. Wolfstetter** (aus der Rheinpfalz) zum musikalischen Leiter gewählt worden war, wurde am 16. Dezember 1836 der erste deutsche Gesang-Verein in Amerika gegründet: der Männerchor von Philadelphia. Innerhalb 12 Jahren hatten sich die Gesangsvereine fast überall, als auch im Westen bereschaft vermehrt, daß in einem Jahre zwei allgemeine Sängerverbindungen entstanden, im Westen der „**Nordamerikanische**“ und im Osten der „**Nordöstliche Sängerbund**“. Im Juni 1850 wurde das „**Erste allgemeine Sängerefest des Nordöstlichen Sängerbundes**“ in der Stadt Philadelphia unter überraschend zahlreicher Beteiligung der Sänger und des Publikums veranstaltet und hatte einen großen Erfolg zu verzeichnen. Zum erstenmal erklangen unsere herrlichen deutschen Volkslieder in 300stimmigem Chor und entzückten die Zuhörer. Während des Sängerefestes wurde am 18. Juni 1850 der „**Nordöstliche Sängerbund**“ gegründet. Die Gründung des Bundes gab zu einem neuen Aufschwung des Deutschtums in den Ver. Staaten Anlaß. Die Sänger haben mit ihrem deutschen Lied Dresche auf Dresche in die Wälle des geist- und herzlosen Puritanismus und des Temperenzfanatismus geschossen und die Bahn für gute Gesittung geebnet. Der vielversprechende Anfang ermunterte zur Fortsetzung und die Gesang-Vereine des allgemeinen Sängerbundes feierten ihre Feste anfangs jährlich, dann alle zwei Jahre, abwechselnd in den Städten Philadelphia, New York und Baltimore. Der Krieg im Jahre 1861 bis 1864 brachte eine Unterbrechung, aber sofort nach Beendigung desselben hatte auch schon New York im Juni 1865 wieder die Sänger in seinen Mauern versammelt. Die Sängerefesten der schickiger Jahre erwiesen sich als ungleich imposantere Veranstaltungen, allein gerade diese echt amerikanische Sucht nach Großartigem führte im Jahre 1871 beim Sängerefest in New York zum Verfall des Bundes. Wenn bisher der Bund dem einfachen Volksgefang halbtage und sich beschränkte, die Massenlieder demgemäß auszuwählen, hat New York bei diesem Sängerefest durch Aufnahme der Frühlings- und May-Bruch den Sängern zu viel zugemutet. Diefelben weigerten sich die Höre zu lernen, dadurch wurde das Sängerefest zu einem „**Bummelfest**“, der Gesang wurde als Nebenache betrachtet und das Fiasko folgte auf dem Fuße. Dazu kamen innere Zwistigkeiten und Streite über das Resultat des Preisungens und die schöne große Sängerverbindung vertagte sich auf unbestimmte Zeit. Erst im Jahre 1881 bei der Kreuzerfeier hat Philadelphia, der alte

Sängerefestort, den zerfallenen Faden wieder angeknüpft und bildete, gestützt auf alte Erfahrungen, den Grundstein für die künftigen Feste des Bundes. Das 13. nationale Sängerefest und die Wiedergeburt des Nordöstlichen Sängerbundes wurden im Jahre 1882 glänzend gefeiert. Im Jahre 1885 trat Brooklyn zum erstenmal in die Reihen der festgebenden Städte und hat seine Aufgabe trefflich gelöst; dann kam 1888 Baltimore mit demselben erfreulichen Resultat. Mit einem Häuflein von 300 Sängern haben die Sängerefesten in Nordamerika im Jahre 1860 angefangen und 4000 Stimmen wirkten bei dem Sängerefest in Newark mit, welches vom 3. bis zum 8. Juli gedauert hat. Diese deutsche Stadt hatte sich herrlich geschmückt und gewährte einen überaus festlichen Anblick. Abends war großer Festezug.

Nun folgt eine breite Schilderung des Wettbewerbs und der Festkonzerte, welche zu veröffentlichen der Mangel an Raum leider nicht gestattet. Wir heben aus dem Berichte unseres geschätzten Mitarbeiters noch folgendes hervor.)

Die Newarker Sänger haben ihre Aufgabe brillant gelöst. Ebenso glänzend gingen die Neben des Festpräsidenten Herrn Carl Venz (eines Kartirührers Kindes), des Gouverneurs von New Jersey, Herrn Leon Abbott, und des Mayors der Stadt Newark, Herrn Jos. Hayes, vor. Statten. Der Festklub wollte gar kein Ende nehmen.

Die unangenehme Gitter, den 4. Juli durch Abrennen von Feuerwerk in den Straßen zu begehen, zwingt die Einwohner einer Stadt am Nationaltag Haus und Hof vor Feuergefahr zu beschützen. Der Besuch des Abendkonzertes vom 4. Juli ließ deshalb viel zu wünschen übrig. Viel, sehr viel aber haben diejenigen veräumt, welche zu Hause bleiben mußten, denn unter der vortrefflichen Leitung des ersten Festdirigenten, Herrn Van der Stucken, wurde von dem 60 Mann starken Orchester, welches aus Musikern von New York und Newark zusammengesetzt war, ausgezeichnetes geleistet.

Das Preisungens der Städtevereinigungen ist eine Neuerung, welche sich vortrefflich bewährt hat. Wenn bei früheren Sängerefesten die Chöre unsicher und oft sehr mittelmäßig gingen, so hat diesmal fleißiges Studium Sicherheit und Reinheit des Gesanges erzielt. Im ersten großen Festkonzert hat der „**Nordöstliche Sängerbund**“ seine Leistungskraft mit durchschlagendem Erfolge gezeigt, welcher alle Erwartungen übertroffen hat. Für das Preisungens wurde das Lied „**Die verfallene Mühle**“ von Jos. Helnhelger gewählt. Dieses hochpoetische Lied ist zwar eine für Gesangsvereine dankbare Komposition, die hauptsächlich in den Pianostellen Effekt macht, allein

das Lied ist für Dirigenten und die ausführenden Sänger keine leichte Aufgabe. Als zweites Preislied wurde die „**Erinnerung**“ von Aug. Bungert bestimmt. Das Lied ist eine überaus schwierige Komposition, die den Sängern sehr gefährliche Stücken in den Weg stellt. Was sich überhaupt von technischen Schwierigkeiten in einem vierstimmigen Liede anhäufen läßt, das hat der Komponist zusammengetragen. Nur durch die feinste und sorgfältigste Ausführung lassen sich in demselben schöne Effekte erzielen. Am besten sangen es der Arion von Brooklyn und der Männerchor von Philadelphia.

Zu zweiten Festkonzerte wurden Volkslieder als Massenschöre gelungen, welchen ein kolossaler Beifallsturm folgte. Großartig gestaltete sich auch der Schluß des Konzertes mit dem amerikanischen Nationallied „**Das Sternenbanner**“. Die Zuhörerschaft erhob sich und sang mit am Schluß folgte ein Vokalus, der aller Beschreibung spottet. So schloß das 16. nationale Sängerefest unseres Bundes. **Marina.**



### Dur und Doff.

(Richard Wagner als humoristischer Dichter.) \* Die Leser der „**Neuen Musik-Zeitung**“ wird es interessieren, den berühmten Meister von einer neuen poetischen Seite kennen zu lernen. Im Braunschweiger Mülentempel waren die Schöpfungen Wagners aus irgend einer Veranlassung vom Repertoire gestrichen. Seine Verehrer festen mancherlei in Bewegung, um das strenge Verbot rückgängig zu machen und hatten schließlich die Freude, ihre Bemühungen von Erfolg gekrönt zu sehen; nach einer längeren Verbannung erschien **Hilf Vohngrün** Anfang 1870 wieder in Braunschweig auf den Brettern, welche die Welt bedeuten. Richard Wagner sandte dafür in dankbarer Erkenntlichkeit einem seiner Verehrer, dem damals in Wolfenbüttel und jetzt in Weiz befindlichen Oberstabsarzt Dr. Lubewig, dessen Freundschaft wir die gegenwärtige Mitteilung verdanken, von Luzern aus sein Bild mit folgenden Versen:

Zu Worms ein Krug Gimbecker Bier,  
Der labt Luthers Durst;  
Hilf Vohngrün, nach dem Turnier  
Zu Braunschweig stärkt ihn Durst.  
Daraus nehm' jeder sich die Lehr':  
Und wenn die Welt voll Zerkel wär',  
Hilf ihm das Bier vom Durst,  
Dem Deutschen ist alles dann Durst.

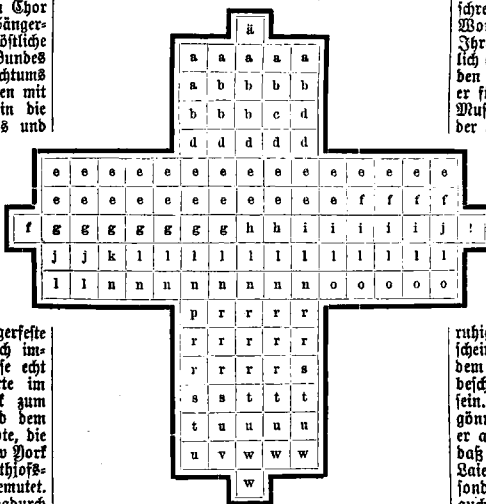
H. F.

tz. (Zola und die Musik.) Zola — erschrecken Sie nicht, schöne Leserin, es kommt kein Wort über meine Lippen, das nicht die Feuerprobe Ihrer Feinwürdigkeit bestehen könnte — hat bekanntlich einen Roman für junge Damen geschrieben, welcher den Titel führt: **Ein Traum**. Diesen Traum hat er für die Bühne hergerichtet, und Brunau hat die Musik dazu geschrieben. Das Ganze ist neulich in der komischen Oper in Paris aufgeführt und mit solcher Hochachtung von den Pariser Blättern besprochen worden, daß der unbeteiligte Leser etwa einen Hochachtungserfolg aus den Verichten herauslesen kann. Nun fiel es allgemein in Paris auf, wie anhaltend und regelmäßig der berühmte Prediger des Naturalismus die Probe der Ober besuchte. Man wird darüber minder erstaunt sein, wenn man erfährt, daß Zola vor 20 Jahren mit großem Eifer dem Spiel der **Clarinetten** obgelegen hat. Und wie Zola seit langer Zeit ein ruhiges und glückliches Familienleben führt, so scheint auch sein damaliges Junggefellensein von dem Schatten der in seinen Romanen so anschaulich beschriebenen Ausschreitungen ganz frei gewesen zu sein. Denn die einzigen Schärferfanden, die er sich gönnte, waren eben dieser Klarinette geweiht. Da er auch recht gut Klavier spielt, so ist begreiflich, daß er die Einführung der Oper nicht als trasser Pate, noch als musikalisch angehauchter Schriftsteller, sondern als tüchtiger Kenner verfolgte, wie er denn auch an den Rollenbesetzungen thätigen Anteil genommen hat.

\* Nachdruck nur mit Quellenangabe gestattet.



### Buchstabenrätsel.



Die Buchstaben in den Feldern sind so zu ordnen, daß die wagerechte, wie die senkrechte Mittelreihe (letztere von unten hinauf gelesen) den Namen einer Blume enthält, welche auf die „**Neue Musik-Zeitung**“ bezogen werden kann. Die anderen wagerechten Reihen ergeben bekannte Namen aus musikalischen Kreisen.





auf die ganz ausgezeichnete Wirkung des Apparats für die geräumigsten und feinsten Sängereinstellungen. Lehrer Schweiher in Frauenfeld besagt den Einfluss dieses Apparats auf „eine gesunde und durchdringende Sängereinstellung“ sehr hochschätzend ist, was Sanitätsrat Dr. Fähr in Leipzig sagt in Bezug auf Vererbung der Sängereigenschaften. Er stellt dem Apparat Vorklüber das Zeugnis aus, daß er in glänzender Weise gerade das feiste, worauf es bei der Probirprobe von Sängereinstellungen ankommt, Ueberrassendes sind die Resultate von Vorklüberweiterung, welche Will in Bremen erhielt hat. Zuerst fehrer Sauer in Karlsruhe hat in seiner „Speziallehre vom Orgelpunkt“ hervor, daß die Mägdchen in Folge von Vererbungen bei Mädchen in Folge des langen Sitzens auf Schulbänken und baldem bei den Sängereinstellungen, in der erforderten Höhe zu stehen und entspricht auf die Benützung des Apparat und Brustkorbes Vorklüber zur Erhaltung des Sängereigenschaften und zur Benützung des Apparat. Der Apparat ist ein orthopädisches Instrument, Sanitätsrat Dr. Niemeyer nennt ihn ein Universalarznei und Professor Schäfer in Breslau rühmt ihn nach, daß er „die Sängerin in Form von „Kaffee““ Schätzigkeit sei bemerkt, daß die Uebungen mit dem „Kaffee“ tiefes Atmen bewirken, die Atemmuskeln kräftigen und deshalb von günstigem Einfluß auf die Stimme sind.

Auflösung des Räthfels in Nr. 13. Säumann.

Wichtige Besuche fanden ein: Richard Sommer, Hiltensberg, C. H. Hiltensberg, Franz Schütz, Sohn a. H. B. zum Bed. Göttingen, Dr. Anton Starke, Nagas-Barely.

**Ein Geiger,**  
34 Jahre, welcher 4 J. das Hamburger Konservatorium besuchte, von Herrn Kapellmeister Bartheley auswich, 11 J. in der Hamb. Philharmonie u. 3 J. bei der Bülow-Kapelle als I. Geiger fungierte, **sucht Engagement** event. als **Lehrer** in einem Musikinstitut. Gef. Off. an H. F. Schmidt an Rud. Meise, Hamburg, erbeten.

**Ein Musikdirektor**  
im Chor, Orchester u. Orgelspiel tüchtig, mit den besten Zeugnissen versehen, sucht Familienverhältnisse halber seine Stelle zu ändern. In oder Ausland. Offerten unter „Musikdirektor“ befördern die Herren Gebrüder Hug, Leipzig.

**Der erste Unterricht im Klavierspiel.**  
Von F. M. Herr. Kpl. in einem Bde., netto 2 M.  
**Kursgefasste Geschichte der Musikkunst**  
von W. H. Schreckenberg.  
Mit 6 Tafeln Abbildungen. Preis netto 1,50 M.  
**Theoret.-prakt. Lehrbuch der Harmonik und des Generalbasses**  
mit zahlreichen Notenbeispielen und Übungsaufgaben, von Alfred Michaelis.  
Preis brosch. netto 4,50 M., fein geb. netto 5,50 M.  
**Theoret.-prakt. Vorstudien zum Kontrapunkte**  
und Einführung in die Komposition  
von Alfred Michaelis. Preis brosch. 3 M., geb. 4 M.  
**Speziallehre vom Orgelpunkt.**  
Eine neue Disciplin der musikalischen Theorie  
von Alfred Michaelis. Preis brosch. 3 M., geb. 4 M.  
**Populäre Instrumentationslehre, oder: die Kunst des Instrumentenbaus**  
mit genauer Beschreibung aller Instrumente und zahlreichen Partitur- und Notenbeispielen, nebst einer Anleitung zum Dirigieren, von H. Kling. III. Aufl. Preis kompl. brosch. 4,50 M., geb. 5 M., ff. geb. 5,50 M.  
**Das ausführlichste und beste Werk dieser Art.**  
Praktische Anleitung zum Dirigieren, nebst beachtenswerten Ratschlägen für Orchester- und Gesangsvereins-Dirigenten, von H. Kling. Preis 60 Pf.  
**Die Pflege der Singstimme**  
und die Gründe von der Zerstörung und dem frühzeitigen Verlust derselben von G. H. Hoffmann. Preis brosch. netto 1 M.  
**Praktische Anleitung zum Transponieren**  
(Uebersetzen von Tonstücken in andere höhere oder tiefere Tonarten) von Professor H. Kling. Preis 1,25 M.  
**Führer durch den Violinunterricht**  
von E. Helm. Brosch. 1,25 M., geb. 1,50 M.  
**Die Violinchnik in ihrem ganzen Umfange**  
mit vielen Uebungen von Rich. Scholz. Brosch. 2 M., geb. 2,50 M.

Verlag von Louis Oertel, Hannover.

**MUSIK**  
Instrum. u. Artikel. — Nur garant. beste Ware zu billig. Preisen. Grosses Lager. — Schnellste Lieferung. — Umtausch gestattet. Violinen, Zithern, Saiten, Blasinstr., Trommeln, Harmonikas. — Spieldosen, Musikwerke, Musikgeschenke aller Art. — Grosses Saitenlager, billigste Preise. — Preisl. gratis-freko. Instr.-Fabr. ERNST CHALLIER (Rudolphs Nachf.), GIESSEN.

**Flügel, Pianino, Harmonium.**  
Niederlage in Berlin bei  
Carl Simon, Markgrafenstrasse 21.  
**Schiedmayer, Pianofortefabrik**  
vormals J. & P. Schiedmayer, Stuttgart.  
Hoflieferant  
Seiner Majestät  
des Deutschen Kaisers,  
Sr. Majestät des Königs von Württemberg, Ihrer Majestät der Königin von England.

**Estey-Cottage-Orgeln**  
(amerik. Harmoniums), das schönste, preiswürdigste Harmonium der Welt für Kirche, Schule und Haus (über 22500 in Gebrauch) empfiehlt zu bequemen Bedingungen im Preise von Mk. 250 bis Mk. 3000  
**Rudolf Ibach**  
Barmen, Neuhofweg 40, Köln, Neumarkt 1. A. Berlin, S.W., Alexanderstr. 96.

**Neueste, billige Ausgabe**  
(1\*)  
**wohlfeiler Klavier-Musik.**  
**Musikalische 50 Pf.-Bibliothek.**  
Bis jetzt 66 Bände à 50 Pf.  
Jeder Band enthält mehrere Perlen klassischer und moderner Stücke.  
Man verlange Specialverzeichnisse von Carl Röhles Musikverlag in Leipzig, Heinrichstrasse 7.

**Kanoldt's Tamar Indien**  
Anstehende Frucht-Konfitüren für Kinder und Erwachsene. Appetitlich, wirksam! Bei Verstopfung, Kongestionen, Leberleiden, Schacht 80 Pf., einzeln 15 Pf. Magenbeschwerden, Hämorrhoiden, Migräne ärztlich empfohlen.  
Nur echt, wenn von Apotheker C. Kanoldt Nachfolger in Gotha.

**Pianos 350 bis 1500 M. Harmoniums 90 bis 1200 M.**  
**Flügel v. H. 1000. — amerik. Cottage-Orgeln.**  
Auswahl von 200 neuen und gaspaltigen Instrumenten.  
Alle berühmten Fabrikate  
wie Bechstein, Blase, Sillhauer, Steinweg, Ibach, Borden etc. etc.  
Nur neueste Systeme. Unbedingte langjährige Garantie. Freie Lieferung. Jedes bestellte Instrument kann in nicht konvenirenden Falle unentgeltlich zurückgesandt werden. Aussergewöhnlich billige Preise, hoher Rabatt. Der Kauf aus meinem Geschäft bietet in jeder Beziehung grosse Vorteile. Gr. Illustr. Kataloge gratis-frei.  
**Wilh. Rudolph in Giessen** (gegründet 1851),  
altrenommierte Pianoforte-Fabrik und -Handlung.

**C. F. Schmidt, Musikalienhandlung,**  
Special-Geschäft für antiquarische Musik und Musiklitteratur in Heilbronn a. N. (Württ.)

**Nehrlich, C. G., Der Kunstgesang,**  
physiologisch, psychologisch, pädagogisch und ästhetisch dargestellt.  
Eine Gesangsschule und theoretisch-praktisches Handbuch für Gesangstudierende, Künstler und Kunstlehrer.  
Zweite umgearbeitete Auflage. Neue Ausgabe. Hoch-Folio.  
98 Seiten Text über die Theorie des Gesanges, 104 Seiten Gesangsübungen (in doppelter Ausgabe für hohe und tiefe Stimme) mit Pianoforte-Begleitung. Dieses anerkannt vorzügliche Werk liefert ich — soweit der Vorrat reicht — (statt für 18 M.) für 6 M.  
(Nehrlich † 1868, war einer der bedeutendsten Gesangs-Theoretiker, und hat seine Erfahrungen in obigem sehr wertvollen und interessanten Werke niedergelegt.)  
Nürnberg, Hermann.

**Grundregeln des Klavier-Fingersatzes,**  
zusammengestellt und als Leitfaden für Lehrer, sowie auch als Unterrichtsstoff für Selbstlernende eingerichtet. Mit vielen Notenbeispielen. 104 Seiten in 8° M. — 80.  
Inhalt. Vom Unter- und Ubersatz. — Fortrücken mit derselben Fingerordnung. — Auslassen eines oder mehrerer Finger. — Spannungen und sprunghafte Bewegungen der Finger. — Der Daumen und fünfte Finger auf den Oberlasten. — Ueberlegen eines längeren Fingers über einen kürzeren. — Unterlegen eines kürzeren Fingers unter einen längeren. — Einige Beispiele des Unter- und Ueberlegens der Finger. — Der Fingerwechsel auf einer und derselben Taste. — Mehrmaliger Gebrauch eines und desselben Fingers auf verschiedenen Tasten. — Abwechslung mehrerer Finger auf einer Taste. — Das Abwechseln, Ueber schlagen und Eingreifen der Hände, wie auch das Eingreifen der einen Hand in die andere. — Fingersatz beim gebundenen Stül. — Etwas über die Pedale.

**Die Kunst des Klavierstimmens.**  
Anweisung, wodurch sich jeder Musikverständige sein Klavier selbst rein stimmen und etwaige Störungen in der Mechanik beseitigen kann.  
Nebst belehrenden Regeln bei Ankauf, Transport, Aufstellung und Haltung desselben.  
Eine neue leicht begreifliche Stimm-Methode auf 40jährige Erfahrung begründet von einem praktischen Klavierstimmer und Lehrer.  
Sechste unveränderte Auflage. Preis 80 Pf.

Obige Werke sind nur direkt von mir zu beziehen. — Bei vorheriger Einweisung des Betrages portofreie Zusendung.

**Neu erschienen!**  
**J. Schubert's Musikalisches Konversations-Lexikon**  
in elfter gänzlich umgearbeiteter Auflage.  
Herausgegeben von  
Herrn Professor Emil Breslauer.  
Unter Mitwirkung der Herren Bernhard Vogel, Carl Krebs, Dr. Heinrich Reimann und Fräulein Anna Morsch.  
Das Lexikon ist bis jetzt in 10000 Exemplaren verbreitet und repräsentiert durch seine vorzügliche Neubearbeitung ein „**musikalisches Nachschlagebuch ersten Ranges**“.  
In bezug auf den biographischen Teil hat sich der Herausgeber nicht allein auf die bloße statistische Zusammenstellung beschränkt, sondern auch die bemerkenswertesten Vorgänge aus dem Leben unserer Meister bertieft, so dass in dieser neuen Ausgabe gleichzeitig eine angenehme Lektüre geboten wird.  
Betreffs der musik-wissenschaftlichen, ästhetischen, theoretischen und technischen Artikel ist die grösstmögliche Klarheit erzielt worden, so dass das Werk für Künstler und Kunstfreunde gleich nutzbar ist.  
Der alte Preis von Mark 6.—  
für das gebundene Exemplar ist beibehalten, trotzdem das Werk in seiner Neubearbeitung wesentlich umfangreicher ist.





# Neue Musik-Zeitung.

Verlag von Carl Grüniger in Stuttgart-Leipzig (vorm. V. J. Tonger in Köln).

Vierteljährlich 6 Nummern (72 Seiten) mit dem Zeit-Blatt. Text, vier Musik-Beilagen (1/4 Grosch-Quartetten) auf starkem Papier gedruckt, beiliegend in Instrum.-Kompof. und Tiedern mit Klavierbegl., sowie als Extrablätter: 2 Bogen (16 Seiten) von Dr. H. Schobdas Klavir. Musikgeschichte.

Inserate die fünfgepaltene Nonpareille-Zeile 75 Pfennig. Alleingige Annahme von Inseraten bei Rudolf Rofke, Stuttgart, Leipzig, Berlin und dessen Filialen.

Preis pro Quartal bei allen Postämtern in Deutschland, Oesterreich-Ungarn, Luxemburg, und in sämtl. Buch- und Musikalien-Handlungen 1 Mk. Bei Kreuzb. Versand in deutsch-öftr. Postgebiet Mk. 1.30, im übrigen Weltpostgebiet Mk. 1.60. Einzelne Nummern (auch älterer Jahrg.) 30 Pf.

## Pauline Mailhac.

Das Hoftheater zu Karlsruhe hat von jeher einen ehrenvollen Rang unter den Opernbühnen Deutschlands eingenommen. Eines ganz besondern Rufes erfreut sich aber das Theater der badischen Residenz in letzter Zeit als jene Bühne, welche die Werke M. Wagners und die feiner Kunstfertigkeit verwandten Meister in geradezu musterwürdiger Weise zur Aufführung bringt. Heute gilt die Karlsruher Hofbühne als eine der maßgebendsten Pflegestätten der Schöpfungen Wagners und Verdis, und ihr Name als hervorragendes Kunstinstitut in dieser Richtung ist nicht nur in ganz Deutschland, sondern sogar über des Reiches Grenzen hinaus bekannt. Diesen weitverbreiteten Ruf verdankt Karlsruhes Oper außer seinem für die Neuromantiker begeisterten Direktor einigen an ihr wirkenden Sängern und Sängerinnen, welche die Bezeichnung „Wagnerfänger“ im besten Sinne des Wortes verdienen. Unter ihnen allen gebührt entschieden die Palme der Kammerfängerin Fräulein Pauline Mailhac.

ihrer Darstellung eigene Vornehmheit und Würde bewahrt. Wie bereits angedeutet, ist das eigentliche Feld der Sängerin die Wagneroper. Doch verfügt sie außerdem über ein so reichhaltiges und weitumfassendes Repertoire wie wenig andere dramatische Sänge-

eine Meisterin des dramatischen Ausdrucks und als eine Sängerin von Geist und Geschmack. Zwei Glanzleistungen bietet Fräulein Mailhac in den neuesten von ihr geschaffenen Rollen, der Dido in Verdis „Trojaner“ und der Francesca von Rimini in G. Gös's gleichnamiger Oper. Das Bild, das sie von der zuerst glücklich liebenden, dann verzweifelnden, schließlich zur Hölle rufenden verfallenen Königin zeichnet, ist ebenbürtig großartig, wie dasjenige erschütternd ist, welches sie von der jüdischen Pflicht und Neigung schwankenden, an dieien festhalten konstant zu Grunde gehenden Francesca entwirft. Dagegen von Natur aus für die Bühne prädestiniert, und der ganzen künstlerischen Veranlagung nach dazu berufen, die größten Erfolge auf den Brettern zu erzielen, welche die Welt bedeuten, bietet Fräulein Mailhac nichtsbedeutender auch im Konzertsaal Leistungen von fesselndem Interesse.



Pauline Mailhac.

Wer diese Künstlerin einmal gesehen, vergißt sie nicht leicht wieder. Eine jüdische Gestalt mit ausdrucksvollen Zügen, einem energischen, feingehauenen Mund, edelgeformter Nase und großen, dunkeln Augen, die ebenbürtig zu blicken wie zürnende Blitze zu scheitern verfehen, ist sie wie dazu geschaffen, die Frauengestalten in Wagners Musikdramen zu verkörpern. Feurig und temperamentvoll, versteht sie namentlich die von starken Empfindungen, gewaltigen Leidenschaften bewegten weiblichen Charaktere wie sie uns in Wagners Senta, Dertrud, Brünhilde, Isolde, Kundry, in Verdis Dido, in Gös's Francesca entgegenreten, mit packender Wahrheit, überwältigender Treue wiederzugeben. Zu Hilfe kommt ihr dabei eine ungewöhnliche schauspielerische Begabung, sowie eine schöne, warme, in der hohen Lage außerordentlich klangvolle Stimme, welche für die ganze Skala der Empfindungen, von der höchsten Freude bis zum tiefsten Leid, von der süßesten Lust bis zum bittersten Schmerz, vom innigsten Verlangen bis zur wildesten Verzweiflung die geeigneten Töne bietet. Hochachtungswürdig ist, daß sie auch im höchsten Affekt, auf dem Gipfel der Leidenschaftlichkeit niemals das künstlerische Maß überschreitet, sondern immer die

rinnen. Es ist nicht zu viel gesagt, wenn wir die Künstlerin als die Hauptstütze der Karlsruher Oper bezeichnen, gibt es doch in der That wenig moderne oder klassische Opern, in denen sie nicht mitwirkt. Ob sie nun als Mesia, Donna Anna, Amide, Fieskio, oder als Carmen, Norma, Katharina (in Gös's „Widerpänsigen“) auftritt, stets zeigt sie sich als

Wo immer auch die Künstlerin auftritt, stets sind ihre Darbietungen bedeutende, häufig geradezu geniale.

Wäre der jetzt auf dem Höhepunkte ihrer künstlerischen Entwicklung stehenden Sängerin noch ein recht lauges Wirken verchieden sein, ihr zum Ruhm, der Kunst zum Segen.

H. Schweikert.

## Der gute Kamerad.

Dovellekte von Hans Richter.

Von Jugend auf waren sie gute Kameraden gewesen, das eifrigste Fortschrittsförderer, dessen tiefbraune Augen unter dem goldenen Lockengewir wie strahlende Sterne ins Leben blickten, und der um mehrere Jahre ältere Förderersohn. Wenn der Vater mit ihm aus dem Walde ins Dorf kam, um den geistlichen Herrn, seinen guten Freund, zu besuchen, spielten die Kinder zusammen unter den alten Linden des Pfarrgartens. Kein Mädchen hätte für die Puppen der Spiegelgärtin mehr Interesse haben können, als der riefenhafte, fast plumpe gebaute Knabe mit den merkwürdig düstern, blaugrauen Augen. Und machte der Herr Pastor einen Spaziergang nach dem Forsthaus, so war sicher Klärchen dabei und Frau mit Heinrich, während die Alten plauderten, im Busch herum. Er zählte ihr Eichhörnchen und allerlei Vögel. Sogar ein zierliches,

zähmes Meh brachte er ihr eines Tages. Der wilde unbändige Junge war ein Slave der braunen Augen und der oft recht wunderlichen Wünsche seiner Freundin. Die „guten Kameraden“ hatte Förster Harding sie gekauft und sie klieben es auch, als Heinrich nach der Stadt aufs Gymnasium kam. So entwickelten sie den Kinderbesen fast ohne es gewahr zu werden, nur daß sie, wenn Heinrich auf Ferien nach Hause kam, miteinander spazieren gingen. Als Heinrich eben sein Examen auf der Forstakademie glänzend bestanden hatte, starb der Vater, Klaras Vater, und als er ein Jahr später in der Kleidamen Uniform eines königlichen Feldjägers wieder einmal nach langen Reisen ins elterliche Haus zurückkehrte, trat ihm die Jugendfreundin an der Hand eines elegant gekleideten Herrn und glattrasierten Gesicht und kühlen, nüchternen Augen entgegen. Es war ihr Bräutigam, ein reicher Fabrikant aus der großen Kreisstadt. Sie zählte damals kaum siebenzig Jahre; Herr Weber, ihr Bräutigam, war mindestens ein Vierteljahrhundert älter. Heinrich gratulierte formgemäß, sprach wenig und verließ bald die Gesellschaft. Der alte Förster sah ihn ängstlich von der Seite an und fragte: „Nun, was sagst du zu dieser sonderbaren Verlobung?“ Heinrich zuckte die Achseln. „Herr Weber ist ein reicher Mann, Klara macht eine gute Partie. Vermögen hat sie wohl keins und mit dem bishigen Pension wird's auch nicht weit her sein.“ „Daß sich aber zwei Leute, die einander so wenig ähnlich sind — ganz abgesehen vom Alter — doch lieben können?“

„Weber Vater,“ entgegnete Heinrich mit sehr weckfluger Miene und schnitt einer Cigarre die Spitze ab, „aus der heißesten Liebe folgt gar oft die trübste Ehe. Klara ist ein kluges Mädchen und weiß recht gut, was sie thut. Welche Chancen hat sie hier in dem kleinen, stillen Dorfe, arm wie sie ist? Greift sie nicht bei der ersten Gelegenheit zu, findet sich vielleicht nie mehr eine zweite und sie wird eine alte Jungfer, ohne vom Leben irgend einen Genuß zu haben, zu dem ihre Schönheit sie berechtigt; und Weber wählt das strahlende, bithöische Mädchen aus demselben Grunde, aus welchem er für seinen Salon einen Weichlein kauft, obwohl er keine Ahnung von einer Note hat, und auf seinen Wagenflügel ein Wappenstein malt, wenn auch kein Tropfen blauen Blutes in seinen Adern fließt. Sie gehen beide ruhig und ohne große Illusionen in die Ehe und werden, denke ich, gerade deshalb recht glücklich miteinander leben.“ „Und ihr werdet immer gute Kameraden bleiben wie bisher?“ Heinrich nickte kühl. „An mir soll's nicht liegen, wenn das ausfällt,“ erwiderte er gleichgültig.

Damit war das Gespräch über diesen Gegenstand zu Ende, und der alte Förster rieb sich heimlich schmerzhaft die Hände und zündete sein Pfeifchen wieder an. Gottlos, so war seinem Jungen, seinem Herzblatt, der Schmerz eripart geblieben, den er schon gekostet. Er war auch recht bedrückt gewesen, aus der Kinderfreundschaft auf eine böse Leidenschaft zu schlüpfen. Sein Heinrich fand tausend andere Mädchen, die ebenso schön und reicher und treuer waren wie Klara. Der alte Weibmann wußte freilich besser Bescheid um seine Hirse und Wehe, seine Sclagen und Kulturen, als um Liebe und Menschenherzen. Er sah ja auch nicht, wie sein Heinrich sich draußen auf's Moos des Waldes niederwarf, Thränen wahnwitzigen Schmerzes und Jorns niederkämpfend. Drei Tage darauf reiste der junge Feldjäger wieder nach Berlin zurück. Er war jetzt nun auswärtigen Amt kommandiert und bekam daher nicht so lange Urlaub als früher — wie er sagte —

Jahe vergingen, und Heinrich Harding erhielt, nachdem er die Welt zur Genüge gesehen, die Oberförsterei seiner engeren Heimat. Man prophezeite ihm eine glänzende Karriere, er galt schon jetzt für eine Autorität in seinem Berufe. Uebrigens schien er nur für diesen zu leben und seine Bekannten pflegten zu sagen: „Harding ist ein Sonderling, ein Weiberfeind, man kriegt ihn in keine größere Gesellschaft, besonders wenn Damen dabei sind.“ Uebrigens hielt es niemanden ein, ihn etwa für unglücklich zu halten. Er lebte mit seinem jetzt pensionierten Vater in seinem hübschen Forsthaus, pflegte freundschaftlichen Verkehr mit drei oder vier angenehmen Familien der nahen Stadt. Seine Stellung war die denkbar angenehmste, da er außer seinem Gehalt durch eine unerwartete Erbschaft noch ein ansehnliches Vermögen hatte. In Webers Kreisen verkehrte er nicht, noch weniger kam er in das Haus seiner „Kameradin“. Wenn er Klara auf der Straße traf, grüßte er sie höflich und sie dankte mit einem reizenden Nicken des schönen Antlitzes. Das war alles, was von der früheren „guten Kameradschaft“ übrig geblieben war. Nein, es war doch mehr ge-

blieben, wenigstens bei ihm. Bei Gelegenheit eines Wandervers kam ein Prinz des regierenden Hauses nach der Stadt, welche ihm zu Ehren ein Fest gab. Heinrich konnte dabei nicht fehlen, er sah Klara Weber in glänzender Toilette, ein begaubernd schönes Weib mit abschleudem Haar und strahlenden braunen Augen, die Königin des Festes, welcher selbst der ritzerliche Prinz huldigte. Fast ohne Pause folgten die ersten, tiefstehenden Augen des Oberförsters, die seinem männlich schönen Antlitz einen so ersten, fast düstern Ausdruck gaben, der vollen, geschmeidigen Frauengestalt, der Schönheiten von allen. Und immer innerer wurde der Ausdruck dieser Augen, welche eine Berliner Dame, die sich darauf verstehen sollte, einst „gefährlich schön“ genannt hatte. Frau Klaras bevorzugter Mitter war ein vornehmer junger Herr von großem Namen aus der brynglichen Suite. Der Oberförster kannte ihn von Berlin her als einen ziemlich leichtsinnigen, von den Weibern verhäßtelten Löwen der jeunesse dorée. Fortwährend gliederte sein goldverschmühter Atilla neben der weißen Nobe der Jugendfreundin. Möglich waren sie beide nicht mehr zu sehen. Harding nahm einem Bedienten ein Glas Wasser ab und füllte durch die Festräume. Da hinter einem Aufbau von Blattschlangen leidenschaftliches Klüffeln, eine sich sträubende weibliche Stimme! Gewaltig schob sich der Oberförster zwischen den Säulen und die schöne Frau. „Sie haben befohlen, gnädige Frau,“ sagte er und präsentierte ihr das Wasser. Dann wandte er sich an den Offizier: „Ich glaube, Sr. Excellenz frage nach Ihnen, Herr Lieutenant!“ Mitter sah der schlante Offizier zu dem unerwünschten Störenfried auf, sie kannten einander, wie gelang, von früher; in der Reflexgestalt des Weibmannes mit dem gebräuntem Gesicht und den merkwürdig düstern Augen lag ein Ausdruck, welcher dem flegelwunden Aristokraten imponierte. Er murmelte einige Worte und verschwand. Tief aufatmend erhob sich die schöne Frau. Die heiße Wölle ihrer Wangen war einer fast erschreckenden Wölle gewichen, aber ihre Augen strahlten wieder rein und ruhig. Mit feinem Druck ergriff sie die Hand des Jugendfreundes und sagte mit leise vibrierender Stimme: „Ich danke Ihnen, Heinrich — mein guter Kamerad!“ Wortlos reichte er ihr den Arm und führte sie zu dem Tisch ihres Gatten zurück.

Ein halbes Jahr darauf starb Weber und hinterließ seiner Witwe — nichts! Sein ganzer Reichtum war in unglücklichen Spekulationen verloren gegangen, man mußte sogar von einem unnatürlichen Tode. Auch in dieser Zeit zeigte sich Harding als der treue, gute Kamerad. Klara war der Verzweiflung nahe. Die beiden Gatten hatten sich stets fast gegenüber gestanden; — der Weidrop Weber war kein Mann gewesen, den ein Weib wie Klara hätte lieben können, aber sie hatte sich ihm geopfert um seines Reichthums willen und sah sich nun ärmer denn je. Harding trübte sie nach besten Kräften. Er bemühte sich selbst, die geschäftlichen Angelegenheiten Webers zu regeln und wirklich brachte er es so weit, daß der Witwe immer noch eine jährliche Rente von ein paar hundert Thalern blieb. Niemand ahnte, Klara an wenigsten, daß diese Rente lebenslig aus des Oberförsters Tasche stieß. Die Stadt war der jungen Witwe verleidet, sie zog nach ihrem Heimatsdörfer zurück, verbittert, menschlichen. Selbst Harding, der so viel an ihr gethan, wurde, wenn er hin und wieder einmal bei ihr vor sprach, nur ziemlich unfreundlich empfangen. Rante sie doch in jedem teilnehmenden Wort nur verlegenden Hohn, daß sie, einst die reichste und stolze Frau der Umgegend, sich heut wieder in dieser ärmlichen, gedrückten Lage befand und einen Namen trug, der mit der Schande des Vaterrotts bedeckt war. Allmählich aber wuchs diese Verbitterung dem ursprünglich heiteren Naturell der jungen Frau. Sie erfuhr wohl auch erst später, wie treu Harding für sie gesorgt hatte. Die alte Freundschaft trat wieder in ihre langvergesenen Rechte, und die guten Kameraden waren wieder so vertraut wie früher. Er heiratete sie noch,“ sagten die alten Weiber des Städtchens und schüttelten die Köpfe. „Was für schöne Partien könnte der Oberförster machen, wenn er wollte! und da draußen wirft er sich weg.“ So verstrichen drei Jahre und die böse Welt wartete noch immer auf die Verlobung Hardings mit Klara Weber. Sie glaubte es nicht, daß zwischen den guten Kameraden das Thema „Liebe“ noch behandelt wurde. Eines Abends war der Oberförster ins Revier geritten und sprach dabei wie gewöhnlich mit seinem guten Kameraden in dem kleinen Hühnschen am Waldesrande vor. „Reisen Sie, Heinrich,“ sagte Klara, nachdem sie ihn begrüßt, und reichte ihm einen Brief. Er las. Es war das Anerbieten eines Theater-

direktors, der sie vor Jahren bei einer Liebhaber-vorstellung gesehen und jetzt erst von ihren veränderten Verhältnissen erfahren hatte; er wollte die Kosten der Ausbildung ihres großen Bühnentalents fragen, wenn sie einen mehrjährigen Kontrakt mit ihm abschloß. Für den Erfolg garantierte er. Der Oberförster schaute forschend auf die Freundin, welche, am Fenster stehend, mit sehnsüchtigen, träumerischen Augen hinauschaute ins Weite. Allerdings, schon ihre Schönheit hätte auf der Bühne Erfolg gemacht. Diese schmale und doch so volle, geschmeidige, wunderbar große Gestalt, das etwas blasse, herüberladende schöne Antlitz mit dem feinen, geraden Rücken, den tiefroten Lippen und den begaubernden Augen, deren tiefes Braun wie dunkler Topas funkelte, der unangenehme Zauber der reinen, poetischen Weiblichkeit — und das alles für die Habitus der Coullissen! Der Oberförster strich mit der Hand über die glühende Stirn und sagte mit etwas heiserer Stimme: „Sie nehmen es an, Klara?“

Die schöne Frau wandte sich zu ihm und antwortete mit ihrer tiefen, leidenschaftlichen Altstimme: „Habe ich eine andere Hoffnung, je dieses Leben zu ändern?“ „An Erfolg und Glanz und allem, was Sie hier entbehren müssen, wird es Ihnen freilich nicht fehlen,“ versetzte Harding. Ein leiser Schauer überlief seinen Körper; was würde jene Welt des Scheins und des Genusses aus dem holden, schönen Weibe machen? „Es ist nicht das, was mich lockt,“ widersprach Klara Weber abmehrend. „Aber welchen Zweck hat mein Leben hier? ich habe für niemanden zu sorgen, nichts zu schaffen, keine Familie, keinen Freund außer Ihnen, keinen Lebensmitt mehr zu diesem nutzlosen Dasein, und —“ fügte sie zögernd mit einem tiefen Erörten hinzu — „ich weiß jetzt, daß ich nicht von dem Reste meines Vermögens, sondern von einem Almosen lebe.“ „Wer sagt das?“ brauste Harding auf, hinter der Entrüstung seine Verlegenheit verbergend. „Alcidiviel! es ist Wahrheit, wenn Sie es auch leugnen. Ich sehe es Ihnen an.“ „Und welches wird Ihr Lebenszweck da draußen sein?“ fragte Harding, den verhänglichen Gegenstand fallen lassend. „Ich werde auf eigenen Füßen stehen; die Kunst —“ Ein bitteres Lachen des Freundes unterbrach die junge Frau. „Auf eigenen Füßen dort, wo alles Kabalet, Intrigue, Neffame und Protektion ist? Glittergold und falsche Diamanten, falsche Freunde und falsche Herzen? Kunst! ja, sagen Sie Genuß, eine wilde, rastlose Jagd nach Gold. O, wenn Sie es konnten, dieses Leben, wie ich, Sie würden sich eifrig davon abenden!“ „Es gibt Alternativen, aber — glauben Sie, Klara, jener Mann nähme, und hätten Sie das geschickte Ihres Talentes, denselben Vorschlag machen, wenn Sie weniger schön und begehrenswert wären?“ Klara wurde rot und dann wieder bleich. „Sie rauben mir meine letzte Illusion, meine letzte Hoffnung und doch trage ich dieses nutzlose Dasein nicht länger!“ schluchzte sie. „Einst retteten Sie mich vor einem anderen, retten Sie mich nun vor mir selbst!“ Hardings breite Brust hob und senkte sich schwer, in seinen tiefstehenden Augen trat jene trozige, finstere Schmerzmut deutlicher als sonst hervor. „Das Leben hat immer einen Zweck, Klara,“ sprach er hablant, „man muß ihn nur zu finden wissen. So mancher lebt still und harmlos dahin und doch hat auch sein Dasein ein Ziel, nach dem er strebt. Er ringt und kämpft und müht sich ab, was ist das Leben anderes als ein Kampf ohne Ende? — und doch ist er glücklich darin, wenn nur niemand sieht, wie sein Herz blutet. Es kostet wohl mannde Ueberwindung, aber der Mensch erträgt viel.“ Klara hörte ihn starr an. Ihre Augen schienen sich bis auf den Grund seiner Seele bohren zu wollen. Die Thränen stürzten ihr aus den Augen. „Großer Gott, war sie denn die langen Jahre hindurch blind gewesen? Sie führte zu Hardings Füßen nieder und ergriff seine Hände. „Heinrich, verzehre mich,“ schluchzte sie. „O hätte ich eine Ahnung von deiner Liebe gehabt! Nun aber weiche ich nicht mehr von dir, bis du mich selbst zurückstößt. Mein Herz gehört dir lange, nur um dieser, wie ich glaube, unerwiderten Liebe zu entgehen, führte ich mich in das Getümmel der Welt. Raubst du mir vergeben? darf ich meinen schönsten Lebenszweck erfüllen, indem ich bei dir bleibe, du lieber, braver, guter Kamerad?“ „Klara, mein Leben!“ ein Jubelschrei entrang sich der Brust des Mannes, dessen herulischer Körper im Uebermaß des Glückes erbeete. Sie warf sich an seine Brust, die guten Kameraden hielten sich innig umschlungen.

„Und, wir haben's ja längst vorausgesehen,“ sagten die Klatschmäuler, als Harding am anderen Morgen seine Verlobungsarten herumspickte. „Er hätte

eine viel bessere Partie machen können.“ Die glücklichen guten Kameraden kümmerten sich wenig darum, sie waren eben anderer Meinung.

### Anschlag und Vortrag.

Von Robert Goldbeck.

I.

**E**ine sichere Technik und ein schöner wirkungsvoller Anschlag sind unentbehrliche Eigenschaften zur klaren Wiedergabe und richtigen Auffassung der Meisterwerke mit ihren verschiedenen Schattierungen.

Große Fingerfertigkeit und schöner Anschlag gehen aber leider nicht immer Hand in Hand, und nur zu oft haben unsere Ohren unter der Brunnhülle zu dulden, die, unter dem Vorwande kraftervoller Wiedergabe strengen musikalischen Ansprüchen nicht genügt.

Das Klavier hat alle Nachteile eines Schlaginstruments und nur der feineren Kunst gelingt es, sie zu überwinden.

Das gefangliche Element, mit seinen ausgedehnten anschwellenden Tönen, welches den Streich- und Blasinstrumenten Reiz und Macht verleiht und ein Hauptmoment der ausdrucksvollen Musik ist, erscheint dem Klavier von Natur aus verfaßt, und wieviel Kunst und Einsicht gehört nicht dazu, diesen Mangel genügend abzuschwächen und zu verdecken? Nur durch einen geläuterten, sanften, doch vollen, aber soviel als möglich perkussionfreien Anschlag kann man dem Klavier-Töne entlocken, die sich gebunden aneinander reihen, so daß sie den Nachteil eines schnellen Verschwindens aufwiegen. Um über einen solchen Ton verfügen zu können, darf der Spieler sich nicht auf den gewöhnlichen festen Anschlag beschränken, er muß sich auch den beweglichen in allen seinen Schattierungen der Zartheit und Kraft aneignen wissen. Dieser bedingt eine ganz geringe, oder unter Umständen etwas mehr ausgesprochene Bewegung (Zurückziehung) der Fingerspitzen auf den Tasten beim Aufschlagen, Abheben oder Abstreifen, und durch ihn verliert der Klavier-tast alle Härte, alle späte Begrenzung, wird schmiegsam und weich. Daß viele der älteren Klavier-virtuosen dies wohl zu würdigen wußten — daß Thalberg, Liszt und Chopin Meisterhaftes darin leisteten, sei nebenher nur erwähnt.

Die richtige Auffassung und verständliche Ausdrucksweise des Tongebankens hängt zunächst von einer gründlichen Kenntnis der musikalischen Satz-bildung und Metrik ab. Der Spieler muß wissen, wo ein musikalischer Gedanke anfängt und aufhört, wie er sich dem nächsten anreicht und welche innere Verbindung die einzelnen Sätze, Bruchteile und Stimmen des Ganzen untereinander haben. Ebenso wie die Sprache hat die Musik in ihrer Art ihre Interpunktionen und wie die Diktion ihre betonten und unbetonten Stellen, hat auch die Musik ihre accentuiereten und nichtaccentuiereten Töne.

Zu der Musik unterscheidet man jedoch drei ausdrucksvollen Accente — der stärker angegebenen werden muß und auf irgend einen Taktteil fallen kann — vom Grundaccent, welcher gegenwärtig sein muß ohne betont zu werden und seine Stellung im Takte niemals verändert. Alle Tönefolgen bestehen aus Duolen und Triolen, d. h. kleinen Gruppen von je zwei oder drei Tönen, von denen der erste den unbetonten Grundaccent hat. Gruppen von 5, 7, 11 und von mehr Tönen sind nur Ausnahmen von der Regel und schließen sich ihr ganz naturgemäß an, weil sie durch ihre Gleichmäßigkeit dem Grundaccent nicht entgegenarbeiten.

Um es dem Zuhörer sofort klar zu machen, ob sich die Tonfolge in Gruppen von zwei oder drei Tönen bewege, braucht der Spieler sie nur selbst richtig zu fühlen; ein besonderes Markieren würde den natürlichen Fluß der Töne unterbrechen und Absichten andeuten, die nur in das Gebiet des ausdrucksvollen Accentes gehören können. Allerdings kommt es sehr häufig vor, daß der ausdrucksvolle Accent mit dem Grundaccent zusammenfällt. Nächstverwandte Bedingungen eines klar fühligen Vortrages sind Vollkommenheit des Zeitmaßes und Wichtigkeit des Tempos. Ein zu schnelles Tempo schwächt die Kraft der Komposition, während ein zu langsames die Einbildungsfähigkeit sehr beeinträchtigen kann. Mit wenigen Ausnahmen gibt der Inhalt des Stückes, mit dem Verhältnis seiner Notendauern, genannter Aufschluß über das der Komposition zuträglichste

Tempo. Ist ein passendes Zeitmaß in allen seinen Beziehungen gefastet, so kommt es nur auf den Anschlag an, den musikalischen Sinn der Komposition an verständnisvolle Weise wiedergeben. Das Notwendigste mag in dieser kurzen Besprechung hervorgehoben werden.

Für den feinsten Ausdruck im allgemeinen, welcher die Klangverbindung der Töne bedingt, paßt hauptsächlich das gebundene Spiel. Man hat dabei eine häßliche Vermischung durch Pedal oder falsches (zu langes) Halten der Tasten zu vermeiden. Die Qualität des Tones selbst muß weich, voll und schattierungsfähig sein; die Taste muß aus leiserer oder mit größter Kraft angeschlagen werden können, ohne daß der Ton an ausdrucksvoller Stärke verliert oder abstoßende Härte entwickelt.

Eine nächste Anforderung ist die Erfüllung wichtiger technischer Aufgaben. Hierzu gehört in erster Linie das schon erwähnte richtige Ansetzen und Verschließen der musikalischen Phrase, sei sie kurz oder lang. Rechnen wir als erstes einfachstes Beispiel zwei zu verbindende Töne, durch zwei mit einem Bogen bezeichnete Noten zu Papier gebracht, mit nachfolgender Pause, so muß der erste der beiden Töne durch Fallenlassen des Fingers oder der Hand, der zweite durch Loslassen, also Heben des Fingers oder der Hand hervorgebracht werden. Der erste oder Anschlagston ist daher gerade das Gegenteil des zweiten, welcher statt des Anschlages das Abstreifen oder Abheben verlangt. In den neuesten Ausgaben bezeichnet man solche zweite Noten häufig mit einem Punkte; ebenso häufig aber kommt es vor, daß kein Punkt angegeben ist und der Gebrauch und der gute musikalische Gehmaß erfordern das eben beschriebene Abheben: scharf, kraftvoll, sanft oder schwach, wie es dem Sinne des musikalischen Gedankens gerade entspricht. Von zwei ganz gleich aussehenden Noten erfordert also die erste eine ganz andere Anschlag- und Tonbehandlung als die zweite. Es gibt jedoch sehr viele Spieler, welche mit dem Vorzuge, den Text genau wiederzugeben, beide Töne gleich behandeln, d. h. den zweiten ebensolange festhalten als den ersten. Falsch verstandene Genauigkeit des Textes kann daher leicht zu sehr bedenklichen Fehlern führen. Der Leser wird den Schluß ziehen, daß trotz der großen Darstellungsfähigkeit unserer Notenschrift, die feiner modulierten Absichten des Komponisten doch nicht zu Papier gebracht werden können und daß die Vortragskunst des ausübenden Meisters das Schriftbild des musikalischen Textes weit überflügelt und überflügeln muß. (Schluß folgt.)

### Die gestohlene Oper.

Novelle von R. Limberger.

(Schluß.)

#### Kapitel IV.

**E**s braucht wohl nicht besonders erzählt zu werden, daß weder Jean Volage, noch sonst eine der Verstärkungen des Cartoucheschen Agentiums von der Polizei aufgegriffen wurde. Ralfist feste nun alle seine Hoffnungen darauf, daß Cartouche versprochen hatte, die Der dem komponisten wieder zuzufinden, und hoffte ihn bei dieser Gelegenheit zu fassen. Er umgab sofort Nameaus Haus mit einem dichten Kreise von Polizeibeamten. In den benachbarten Gebäuden, in den Gärten, überall waren uniformierte Polizisten verlegt; auf den angrenzenden Straßen zeigte sich ein besonders lebhafter Verkehr von Spaziergängern, es waren größtenteils verkleidete Polizeibeamte. Gegen 1/4 1 Uhr nachmittags erschien Ralfist selbst bei Nameau, um als Zeuge mitzuwirken und zugleich persönlich jeden zu warnen, der Einlass in das Haus suchte. Fast zugleich erschien auch Voltaire, welchen Nameau als zweiten Zeugen gebeten hatte. Ihm wurde der ganze Verlauf der Sache ausführlich erzählt, und er sprach offen, zum größten Mergel Ralfists, seine Verurteilung für Cartouche aus. Punkt 4 Uhr trat ein Notar ein, ein gebredlicher alter Mann, dem nur aus den dunklen Augen noch ein jugendliches Feuer bligte, ein ziemlich spudrig aussehender Schreiber trug ihm eine mächtige Mappe nach. Diesen Schreiber entließ der Notar sofort wieder, nachdem er ihn die Mappe auf einen Seitentisch hatte niederlegen lassen, mit dem Befehl, nach einer Stunde wieder zu erscheinen, um die Mappe wieder abzuholen. Er wendete sich dann an Nameau: „Sie werden überrascht sein, mich statt meines Sohnes, des Notars

Dumout junior, hier zu sehen, indessen war derselbe schon anderweitig beschäftigt, und so wird es dem geschätzten Brautpaar hoffentlich nicht unangenehm sein, wenn der Notar Dumout nicht Sie in den Säfen der Ehe einführt.“ Er ladte selbstständig in nedendem Tone. Er machte sich dann mit den einzelnen Anwesenden bekannt, während er aus der Mappe Papiere nahm und sie auf dem Tisch ausbreitete. Er machte Voltaire ein Kompliment über seine Henriade, freute sich, Ralfist kennen zu lernen, da er mit dessen Vorgänger, der vor etwa drei Jahren gestorben sei, ziemlich befreundet gewesen sei, und lud endlich mit süßlichen Worten das Brautpaar zum Unterzeichnen des Kontraktes ein, den er schon bis auf die Unterschriften in der üblichen Form fertig gestellt hatte. Auch die Unterschriften des Brautpaars und der Zeugen standen alsbald unter dem Vertrag, und der Notar beglückwünschte Gaston und Marquerite als glücklich verbundene Eheleute. Er wurde eingeladen, an einem kleinen Diner teilzunehmen, leitete diese jedoch mit Rücksicht auf seine Gesundheit ab. Ralfist bemerkte hierzu, er freute sich, den Herrn Notar doch so rüstig zu sehen, soviel er vor längerer Zeit gehört habe, habe sich der Notar Dumout senior wegen Krankheit ganz von den Geschäften zurückgezogen. Der Notar erzählte, daß er dies allerdings gethan habe, nur in so ange-nommenen Fällen pflege er wohl eine Ausnahme zu machen. Er verabschiedete sich dann und bat, seinem später erscheinenden Schreiber die Mappe wieder auszubändigen. Die Zurückbleibenden setzten sich zu einem kleinen Diner nieder. Es herrschte jedoch keine behagliche Stimmung, Gaston und Marquerite waren noch zu sehr überreizt und auch angegriffen von den Gelübissen der letzten 24 Stunden, die ihnen durch Ralfists Gegenwart in jedem Augenblick ins Gedächtnis zurückgerufen wurden; Nameau glaubte in jedem Moment, es müsse ein Vete mit seiner geliebten Partitur erscheinen, und botte für nicht anderes Sinn; Ralfist sah gleichfalls wie am Stöhlen, er hoffte von Schande zu Schande, daß ihm die Verhaftung Cartouches gemeldet werde; nur Voltaire ließ sich Essen und Trinken munden und versuchte, durch seinen Witz eine etwas bessere Stimmung zu verbreiten.

Da erhob sich draußen ein Aufse, ein Laufen — Ralfist und Nameau sprangen auf, und schon führten einige Polizeibeamte einen jungen Mann in der Tracht eines Notars in das Zimmer. „Grellenz“, rapportierte ein Polizeileutnant, „nachdem wir, unteren Befehlen gemäß, den um 4 Uhr erscheinenden Notar unbesorgt hatten ein- und auspackieren lassen, erscheint nunmehr, eine Stunde später, noch ein Notar! Offenbar ist dies ein Spießgeselle Cartouches oder dieser selbst!“ Jetzt kam der Verhaftete auch zu Wort: „Grellenz“, rief er, „ich bin der Notar Dumout.“ Nameau sprang jetzt auch dazwischen: „Der Notar Dumout ist längst hier gewesen, bringen Sie meine Partitur?“ — Nach vielen Hin- und Herreden kam folgendes zur Vorschein: der Verhaftete war wirklich der Notar Dumout junior, sein Vater war schon seit Monaten bettlägerig. Er hatte sich pünktlich, wie er bestellt war, von Hause fortgegeben, war dann aber in der Nähe des Nameauschen Hauses an einer einsamen Stelle plötzlich in einen Haufen Rentchen geraten, der aus einem Thorweg herausströmte; ehe er wusste, was mit ihm geschah, hatte er einen Knebel im Mund und eine Binde vor den Augen, und er war an einem Ort, den er nicht angeben konnte, etwa eine Stunde lang festgehalten worden. Er mußte dann wohl etwas Betäubendes eingeatmet haben, denn vor einer Viertelstunde hatte er sich am Thore eines Gartens in der Nähe, seiner Fesseln entledigt, wiedergefunden, ohne zu wissen, wie er dorthin gekommen war. Er hatte sich dann seiner Pflichten erinnert und war Nameaus Hause zugeeilt; kaum in dessen Garten eingetreten, hatte er sich zum zweitenmale plötzlich von einer Uebermacht umringt gesehen und war so mit Gewalt in Nameaus Wohnung geschleppt worden.

Welche Verwirrung durch diese Erklärungen hervorgerufen wurde, kann man sich leicht ausmalen. Und ihren Höhepunkt erreichte dieselbe, als Ralfist die noch auf dem Seitentisch liegende Mappe des früheren Notars öffnete und darin — die Partitur von Nameaus Oper und den Paß und die ionischen Papiere Gastons vorfand! Nameau war wie rasend auf seine Partitur losgestürzt, überseugte sich, daß nichts daran fehlte, und ging nun singend und belkämierend im Zimmer auf und ab. Wie er später erzählte, war ihm damals die Idee zu einem Jubelchor aufgegangen, der ihm noch nie hatte recht nach seinem Sinn gelingen wollen. Nachdem die Lage allseitig etwas aufgeklärt worden

war, legte der wirkliche Notar Dumont dem Brautpaare von neuem einen Gefontrakt vor, indem er mit großer Gelfchamkeit ausführte, daß die vor einem Anbefamten, der noch dazu wahrſcheinlich Gartonche ſei, abgegebenen Erklärungen nicht eine wirkliche Ehe, ſondern im beſten Falle eine ſogenannte Putative Ehe, ſein könnten, und daß derothalben eine nochmalige Unterſuchung des von ihm aufgeführten Kontraktes unumgänglich und nicht zu vermeiden ſei.

Käſſiet war während dieſer Scene mit ſeinen Polzeimannſchaften fortgeführt, um ſoſort die neuen Spuren zu verfolgen, wir können aber gleich verſetzen, daß dieſelben zu ſeinem Reſultat führen.\*

Gaſton ſchrie für einige Tage nach Clermont zurück, um dort ſeine Angelegenheiten zu ordnen, und als er zurückkehrte, fand er die eine Etage des Nameausſchen Hauses zu einer beſcheidenen Wohnung für ſich und Marguerite eingerichtet, während Nameau einige andere Zimmer für ſich allein bewohnte und von einer vortheilhaften Haushaltung bedient wurde. Nur ſieben konnte dieſe nicht, aber Marguerite erhob auf ſein Verlangen jedoch ihre Stimme, die ſehr noch trüher und klarer Klang als früher.

Gaſton wurde durch Nameaus Vermittelung an der Großen Oper angeſtellt, und brachte es bald zum Dirigenten. Er war es, der in der Folge die Opern Nameaus ganz im Geiſte des Komponiſten einſtudierte, ſo daß auch dieſer häufig mit Gaſton und Marguerite darin übereinkam, daß er ſein Glück und ſeine Erholung zum großen Theil dem Diebſtahl ſeiner Pariſtine verdanke.

\* Carrière wurde erſt im folgenden Jahre, 1721, gefangen und hingerichtet.

### Deuſche Komponiſten der Gegenwart.

Dr. Otto Klauwell.

(Schluß.)

**B**ald munter, bald ernt in der Stimmung ſich das 25. Symphonie O. Klauwells: „Im Frühlinge“ (Räger & Meier, Bremen); Nr. 1 dieſer Leuſtücke iſt beſonders reizvoll wegen der wiederkehrenden Anklänge einer zweiten Melodie. Es ſind Salomüſiken im beſten Sinne des Wortes. Anſprechend und ebel muſikaliſch gedacht ſind auch die beiden Sonatinen fürs Klavier (op. 28), welche von M. & H. Rig (Stöck) verlegt ſind. In der Bedr. Sonatine gefüllt uns das Andante religioſo, welches trotz ſeines ſtrengen Sanges das melodische Element voll gelten läßt. In der F. moll. Sonatine wieder gewinnt unſere Sympathie die ſtimmungsvolle Romanze und der im ſchönen „Tatt dahinſpühende dritte Satz, in welchem Humor ſteht, den S. Laube beſonders als einen Auszug von Luft und Schmerz bezeichnet. Auch dieſen beiden Kompoſitionen und der „Großen Sonate für Klavier und Violine“ gegenüber (C. Vogas, Leipzig, op. 6) bleibt man ſich bewußt, daß O. Klauwell zu ſeinen ungewöhnlichen Kompoſitionen gehört, die ſich von breitgetretenen Tongelichen grundſätzlich fernhalten. In der letzt-erwähnten Sonate waltet in der That ein großer Zug und führt darin, wie natürlich, die Weige das erſte Wort: nur ein tüchtiger Künſtler wird übrigens dieſer Sonate Herr werden. Was O. Klauwell im gediegenen Tonſatz vermag, beweiſt er auch in ſeiner „Aria ſon en fürs Klavier in H. moll (op. 27, Schlegel, Berlin) und in D. moll (op. 22, Räger & Meier, Bremen). Die ſelbſtſchaffenen Themen ſind zum Durchdringen ſchönartig genug.

Konzertſtückchen, welche über einen hohen Sopran und über den Choral verſäßen, wieder von bedeutenden Kompoſitionen im Konzertſaal einzuführen, amant aus Bequemlichkeit Abſtand immer wieder zu ſingen, ſeien auf die Lieder O. Klauwells aufmerkſam gemacht: ſo auf das „Lied der Junga“ aus der Oper dieſelben: „Das Mädchen vom See“ (Albert Ahn, Köln), welches ſich durch ſeine melodische Jungheit auszeichnet; ferner auf das ledendichtliche, in ſeiner dramatiſchen Bewegtheit wirklame Lied: „Offene Arme, wachende Bruſt“ (W. A. Zönger, Köln), auf die „Waldlied“ (op. 13, M. & H. Rig, Köln), unter denen ſich beſonders, „Die mein Alles biſt“ durch die zartgeſühlte Vertonung des Textes auszeichnet.

Daß O. Klauwell alle anderen Formen der Kompoſition trefflich beherrſcht, beweisen auch ſeine Werke fürs vierſtimmigen Geſang, für mehrere Inſtrumente und fürs Orcheſter. Von den letzteren haben wir eine kurze, ſtimmungsvolle Kompoſition fürs Streichorcheſter „Das Traumbild“ (op. 19, Hermann Erler,

Berlin) hervor, ein Tonwerk, welches von Stavelen und Orcheſterbereinung aufgeführt eine günſtigen Wirkung ſicher ſein darf. Das in demſelben Verlag erſchienene Trio für Klavier, Violine und Cello (op. 20) in G. moll iſt ein vornehm kompoſirtes Männermuſikſtück, zum Vortrag ſeiner Quartettgeſellſchaften zu empfehlen, welche es als eine Grenzſicht empfinden, die Tonſchöpfungen moderner Meiſter nicht zu ignorieren, wie es leider nur zu häufig geſchieht. Auch in dieſer Kompoſition begegnet man jener ſchon mehrfach gerühmten Reizunglichkeit der muſikaliſchen Erfindung und einer großen Gewandtheit im Tonſatz.

Beachtenswert ſind auch Klauwells „Sechs Geſänge für gemächten Chor“ (op. 25) (Wonn, Kunſt & Cochen) und „Drei Geſänge für vier Männerchor“ (op. 21) in demſelben Verlage. Der Geſchmack und das zielbewußte Verſuchen der günſtigen Klangwirkung zeigt ſich auch in dieſen Tonſchöpfungen, unter denen beſonders „Jägers Frühlingſang“ und die ſonntagsmuſik erſtwill durchgeführte „Sommerabend“ ſowie der Chor: „Nüch Wein“ hervorragen, welcher von Freunden der Tonkuſt und des Nebenalters überall mit Bewußtſein geſungen werden dürfte.

Ambroſia für Geſangsbereine ſind auch „Drei Frühlingſieder für Männerchor“ zu Texten von Helene Gnechtardt, Rud. Herzog und Emil Kub (M. & H. Rig, Köln); eines iſt ſchöner als das andere, beſonders jenes, in welchem Unioſtellen mit vierſtimmigen Geſang abwecheln. Unter den ungedruckten Kompoſitionen O. Klauwells befinden ſich zwei Trios, zwei Streichquartette und ein Klavierquartett, welche zum Theil wiederholt, von der Kölner Quartettgeſellſchaft zur beſtändigen öffentlichen Auführung gelangt ſind.

Otto Klauwell iſt nicht nur ein bedeutender Kompoſiſt ſondern auch ein geſchickter Schriftſteller. Von großem Werte für Klavierſpieler und Muſikpädagogen ſind deſſen Schriften: „Der Vortrag in der Muſik“ (Verlag J. Guttentag, Berlin und Leipzig) und „Der Fingerſatz des Klavierſpiels“ (Carl Merckbarger, Leipzig), von großem Intereſſe jedoch für jeden Muſikfreund, welcher der Tonkuſt gern ins Herz ſieht, das bei Volfgang Gerhard erſchienene Buch: „Muſikaliſche Geſichtspunkte.“ Wir würden aus den Raumgrenzen dieſes Aufſatzes heraustraten, wollten wir auf den Inhalt dieſer Schriften eingehen. Wir behalten uns dies für ſpäter vor.

Dr. Otto Klauwell, am 7. April 1851 in Langenſalza geboren, betrieb am Leipziger Konſervatorium der Muſik unter Heineke, Richter, David, Weigel, Jadoſohn u. a. gründliche praktiſche und theoretische Studien, beſuchte an der Univerſität Vorleſungen über Geſchichte der Philoſophie, Aeſthetik, Muſikwiſſenſchaft u. a., verließ 1874 das Konſervatorium, nachdem er als Prüfungsarbeit eine ſymphoniſche Einleitung zu Macbeth im Gewandhaus unter großem Beifall dirigiert hatte und im Verſtöße deſſelben Jahres erhielt er von der Leipziger Univerſität die Doktorwürde auf Grund einer Diſſertation über die hiſtoriſche Entwicklung des muſikaliſchen Kanons, worauf er bald einen Ruf an das Kölner Konſervatorium der Muſik als Lehrer für Klavierſpiel, Theorie und Muſikgeſchichte erhielt. Er wirkt noch heute an dieſer Inſtalt und leitet außerdem das von Prof. Dr. Fr. Willner ins Leben gerufene Kölner Seminar für Klavierlehrer. A. S.

### Vom Bayreuther Feſtſpielhaus.

M. B. Bayreuth, Ende Juli. Im Nachhange zu meinem erſten Briefe (in Nr. 13 der Neuen Muſik-Zeitung) teile ich Ihnen noch folgendes mit: Der ängere Erfolg der drei erſten Aufführungen hat den Succes aller früheren Bayreuther Feſtſpiele überſtroffen. Die ſünſterſte Wirkung ſtand bei dem angekündigten unverdäulichen Bayreuther Eigentum, dem Pariſſal, dem ängeren Erfolg unbedingt zur Seite. Generalmuſikdirektor Levi, über deſſen küſtleriſche Eigenart die vor drei Jahren in dieſen Blättern erſchienene biographiſche Skizze genauen Aufſchluß gibt, iſt ſo mit dem Pariſſal verwachſen, ſo daß die innerſte Empfindungswelt deſſen Bühnenwechſelſpiels noch zu Lebzeiten Wagner's einzuſchleichen, daß man ſich unter ſeinem Scepter in der That immer wieder in das Geburtsjahr deſſen Pariſſal 1882 zurückverſetzt glaubt. Eine ſolche Meiſe, ein ſo ſchönes Ebenmaß, ſo klare, verſtändliche Uebergänge und thematiſche Zeichnungen, ſo wunderwoll Klangfarben weiß

er mit ſeinem Orcheſter emporzuſaubern, daß über dem ganzen Hauſe, über dieſer vielgemütheten Zuſchauerſchaft, deren größter Theil doch nur hergekommen iſt, um der Senſationsluſt oder Mobe zu genügen, der Baum tiefter Ergriſſenheit und aufrichtiger Inſtand lagerte. Der begabte van D. und, der ſchon zu wiederholten Malen die Titelrolle geſungen und der die unbeflechte Naturwüchſigkeit im erſten Akt ebenſo glaubhaft und ſelbſt zu ſeinem Ausdruck bringt, wie die Neue und Erhabenheit im dritten, ließ eine geſchmeidigere Behandlung der deutſchen Sprache, — er iſt beſonders Belgier und ſingt den Lohengrin im September zu Paris in franzöſiſcher Sprache — ſowie ein noch inuigeres Aufgehen in ſeiner Rolle erkennen. Frau Materna ſang die Stundby mit ungeſchwächter ſtraft und Macht ihrer heroischen Stimme, und was ihr im zweiten Akt an dem erforderlichen Viehriz der Erſcheinung gebracht, das erſtete ſie durch ein überzengendes Spiel. Der edle Gurrenanz, der ſeit Scarras Tode nie ſo recht zur Geltung kommen konnte, hat in Weirigg aus Wien einen ausgezeichneten, würdevollen und weichenwollen Darſteller gefunden. Mit beſcheidendem Schmuck der Stimme und ergreifender Wahrheit des Ausdrucks ſang Scheidemann ſel den Amfortas. Auch Vieve ſchien für den Klinglor im Geſange geeignet, wenigſtens ihm der Meinung noch ein wenig anzumerken war. Aus der Schar der übrigen ragte Fr. Herzog (Berlin) als erſtes Blumenmädchen durch ihre wunderwollige Stimme und ihre echt muſikaliſche Geſangswüchſigkeit hervor.

Vom Triſtan und Taubhäufel, welche dieſesmal anſerwählt waren, um dem Pariſſal Vollendung zu leiſten, läßt ſich wenigſtens in Bezug auf das von Motil geleitete Orcheſter nur Erſtaunliches berichten. Motil liebt augenſcheinlich die langſamen Zeitmäße, er ſam ſich damit auf Wagner's Angabe und Beiſpiel berufen, es liegt auch auf der Hand, daß alle thematiſchen Entwicklungen, alle eſtlichen Einwendungen durch ein langſames Zeitmäß am Eindruck gewinnen. Den Triſtan ſang der in den letzten Jahren vielgenannte Alvaru. Im dritten Akt erreichte er ganz ſeine Vorgänger, während er im erſten und zweiten inſofern eine Unausgeſegeltigkeit oder noch nicht genügender Rollenbeherrſchung ſich zu ſehr in Einzelheiten verlor, die freilich nach der darſtelleriſchen Seite dieſelbe ausreichten und intereſſierten, dennoch aber den nötigen Schwung und den großen Zug vermiſſen ließen. Dafür ſah Frau Zucher eine Hölde in der verwegenen Bedeutung dieſer Nebenrolle. Temperamentvoll und doch nie die Schönheitsgrenze überſchreitend, allſehend in der Empfindung und doch rein und erhaben dabei, im Vollſtück ihrer ſchönen, ausgiebigen Stimme, ſo wußte ſie ihre Zuſchauer an ſich zu ſeſeln, nicht am wenigſten im Liebesduo, wo ſie alles, was ſie empfinden und erleben, noch einmal in ein ergreifendes Schwanenlied zuſammenbrängt. Prächig ſang Frau den Sturwenial, und lebhaft zu bebauern iſt nur, daß bei ihm mehr noch als bei Frau Materna die körperliche Ueberfülle der Wirkung ſeines Spiels Abbruch thut. Dem Marke ſang Döring, die Brangäne Frau Standigl, beide ganz vortheilhaft.

Der Taubhäufel wurde natürlich in der Pariſſer Bearbeitung gegeben. Abgesehen von der Streitfrage, welche der beiden Ausgaben, ob die einfachere ältere oder die neue mit ihren die küſtlichen Illuſionen überbietenden Balletkünſten, ihren Grazien, Amoretten, lebenden Waldern und einer ſo glühend erſtlichen Muſik, wie ſie nie geſchrieben wurde, den Vorzug verdient, mußte es für die Bayreuther Bühne ſelbſtverſtändlich ſein, einmal die unbefantere, ſiehmlich ſchwierigere Pariſſer Bearbeitung zur Darſtellung zu bringen. Die Aufführung geſtaltete ſich zu einem Triumph für die Inſcenenkunſt deſſen Regiſſeurs Fuhs, deſſen Waldſchneiderei Krauch, der Wald-Balletmeiſterin Zuech und ſo darf man getrost hinzufügen, der alles überwundenen Frau Gollma Wagner. Den Taubhäufel ſang W. F. Telmann mit der ihm eigenen küſtleriſchen Durchdringung, allerdings ohne dieſe überſchäumende Luſt zu leben, zu genießen, die Taubhäufers Vergehen mildert und den inneren ſtonkſt in ihn zu einem dämonischen, wilden, nur durch ſeinen Untergang jühbar geſtaltet. Mit dieſer Einſchränkung war ſeine Verſetzung ſeſſend und ergreifend. Mit der Glühbarkeit ſah ſich das Bayreuther Theater durch die Abſage der für die Rolle beſtimmten Künſtlerin leider in eine Nothlage verſetzt, wenigſtens für die erſte Vorſtellung. Fr. W. Börg (Weimar), welche in anderer Umgebung gewiß einen recht adtharen Erfolg davongetragen hätte, iſt doch noch zu ſehr Anfängerin und in ihrer ganzen Anſtaltung noch zu wenig gereift, um für das Bayreuther Geſembelbe genügen zu können. Einen

herrlichen Wolfram gab dagegen Reichmann, wie denn auch Frau Sander die in der Pariser Bearbeitung vergrößerte Rolle der Venus in ansgezeichnete Weise durchführte. Doch im ganzen und abgesehen von der kennenden Klauentaltung erhob sich die Vorstellung nicht über das, was man an ersten Bühnen zu sehen gewohnt ist, und in die Bewunderung vor der Meisterwirkung, welche die Baureuther Bühne noch jedesmal äußert, mischt sich bei jedem, welcher sie hat entstehen sehen, die feine Besorgnis, ob es ihr wohl ferner gelingen werde, wie es noch bei der unvergesslichen Meistersinger-Vorstellung vor drei Jahren der Fall war, den deutschen Bühnen-Musterbeispiele vorzuführen oder ob auch Bayreuth dem Schicksal anheimfallen wird, eine Bühne unter vielen zu sein, freilich mit dem Parfital und der jenseitigen Einrichtung als ausschließlichem Vorrecht.

**Sauniges aus dem Leben von Künstlern.**  
Originalmitteilungen.

Dr. Z. — Anfangs der sechziger Jahre bestand im damals noch farbeifreien Majfel eine Gesellschaft, die sich die „Namenlose“ nannte. Jedes Mitglied mußte nach irgend einer Richtung — musikalisch, dramaturgisch, literarisch oder auch als Vertreter der bildnerischen Kunst irgend etwas leisten können. Jedweder mußte mit großem Vergnügen der dort verlebten freien Stunden. Infolge der erwähnten Teilnahmebedingungen waren in der Gesellschaft alle Stände, wohlhabende Bürger, Beamten, Schauspieler, ja auch Offiziere — in Reiben war man nicht zu erchlaffen — vertreten. Zwei damals sehr beliebte Vereinsmitglieder waren die damaligen Hofschauspieler Herr Osten und Herr V. P. amé. Ersterer für selbstverrollen eine prächtige Figur, völlig altgermanischer Note und hervorragend tüchtiger Schauspieler, letzterer — nebenbei gesagt, hieß er eigentlich Kamel, hatte aber seinen Namen veränderte — jugendlicher Liebhaber. Einmal ihnen ersäfften beide folgende Anekdoten aus ihrem Leben.

Osten erzählte, er habe vor Jahren einmal irgendwo im „König Lear“ mitgespielt und dadurch, daß ein Schauspieler, der den einen Schwiegersohn des König Lear gibt, seine Rolle nicht gelernt hatte und „auf den Souffleur“ spielte, wäre im Trauerpiel einigemal recht herzlich gelacht worden. So wäre dadurch das Stück fast gar nicht zu Ende gebracht worden, weil dem armen Darsteller, der fortwährend nach dem Souffleur gehört und ohne Ueberlegung rasch das Gehörte nachgesprochen hätte, folgender Jertum untergelaufen sei. Bei der Stelle, wo er zu sagen hatte: „Reißt ihm die beiden Augen aus!“ habe er geschrien: „Reißt ihm die Augen aus!“ da er aber im Augenblick vom Souffleur gehört hat, „die beiden Augen“ — mit Pathos hinterher: „Und die Beine auch!“ —

P. amé erzählte hierauf, er habe seine ersten schauspielerischen Leistungen bei einer sogenannten Schminke gemacht, mit der er jahrelang in Thüringen, den dortigen kleinen Staaten in der benachbarten Provinz Sachsen herumgezogen sei. Das älteste Mitglied dieser Gesellschaft, der Vater des damaligen Direktors und selbst früher Leiter der Gesellschaft, ein alter sehr harthöriger Herr, spielte immer noch hier und da mit, lernte aber grundfächlich keine Rolle mehr. Nun war ein neues, des örtlichen Verhältnissen Rechnung tragendes Stück eingelebt worden, in welchem Luther auf der Warburg auftrat. Kurz vor der Aufführung wurde der betreffende Lutherdarsteller krank und der genannte alte Herr erklärte sich zur Aushilfe bereit, verweigerte aber — auch etwas aus Eitelkeit auf seine schauspielerische Geschicklichkeit, mit welcher er den Mangel an Vollkommenheit wertzumachen gedachte — handhaft, die ohnehin bloß kurze Rolle zu eulernen. Nun kam sein Stichwort: Luther tritt auf der Warburg bei Mondcheinbeleuchtung auf den Burghof und geht mit langsamen Schritten nach vorn. Man hört deutlich im Zuhörerraum, wie der Souffleur möglichst laut spricht: „Ich bin müde“ — „ich bin müde“ — — der alte Herr hielt das eine Ohr vor, richtete sich dann auf und sagt langsam mit tiefer Grabestimme: „Ich bin müde.“ — Wieder hört man draußen deutlich: „Von vielen Ueberleben! Von vielen Ueberleben!“ — abermalige große Pause. Die Zuhörer, die jedes Wort genau verstanden haben, fangen auch schon an, eben denselben Satz dem Schauspieler zuzurufen. Da geht der alte Herr langsam

auf eine im Hintergrund stehende Bank hin und sagt: „Ich will mich lieber legen.“ und er dann auch zum großen Jubel der ganzen Zuschauermenge richtig that.

Diese beiden Anekdoten wurden von den beiden Schauspielern mit köstlichem Humor erzählt und — das war die Hauptsache.

**Musiktheoretische Schriften.**

„Präparanden, Seminaristen, Lehrern, Organisten und Freunden der Tonkunst“ widmet der Seminarlehrer Leopold Heinze die kleine Ausgabe seiner „Theoretisch-praktischen Harmonielehre nach pädagogischen Grundsätzen“ (Verlag von Heinrich Hanbels in Breslau). Das Buch enthält in Knappheit, bis auf überflüssige Fremdwörter (z. B. Diösis) gemeinverständlicher Form Regeln über Verbindungen von Accorden, von der Modulation, vom Choralbau, von Chorälen in stichendnoten (zu weit behandelt), vom Vor- und Zwischenpiel, hauptsächlich vom zwei- und dreistimmigen Satz für verschiedene Stimmen. Zu den praktischen Beispielen werden Anregungen für einen guten Choralbau, für das Führen eines entsprechenden Basses, für das Ausleiten der Mittelstimmen und für das Transponieren geboten.

Der III. Teil der wiederholt empfohlenen „Harmonie- und Kompositionslehre nach der entwickelten Methode“ von Richard Müggel (Verlag von Franz Ködlich in Breslau) behandelt in gründlicher, pädagogisch gewiegter Weise das Kirchenlied, den gregorianischen Choral, die Modulationen innerhalb der stichendnoten, den zwei- bis vierstimmigen Satz, die musikalischen Formen, den Kontrapunkt und dessen Anwendung, die Toncharakteristik und illustriert die klar vorgelegenen Lehren durch glücklich gewählte Beispiele. Bekanntlich enthalten die I. und II. Teil der Harmonielehre Müggels zweckmäßig angelegte Arbeitsbücher, deren Ausführungen der Verfasser selbst fertigiert, wenn ihm dieselben von Schülern zugeschickt werden, die sich nach seinem Rathe auf dem Gebiete des Tonjahres unterrichten wollen.

„Grundzüge einer neuen Musiktheorie“ nennt sich ein Buch von Joseph Steiner, welches im Verlage von Alfred Hölder (Wien) erschienen ist. Es bringt beachtenswerte Ermittlungen eines geistvollen Forschers, welcher den mathematischen und physikalischen Teil der Musik auf die praktische Musik bezieht und sich mit dem Problem der reinen Stimmung beschäftigt. Freunde der physikalischen Musiktheorie werden in dieser Schrift wertvolle Anregungen finden und dem Verfasser, einem f. Hauptmann des Geniecorps, welcher gleichzeitig Lehrer der darstellenden Geometrie, des Gesanges und der Instrumentalmusik ist, für dieselben dankbar sein.

Ein ausgezeichnetes Buch ist das von Freitsof & Härtel (Leipzig) verlegte von S. Jabasohn: „Die Kunst zu modulieren und zu präjudizieren.“ Der Verfasser, bekanntlich Lehrer am k. Konservatorium der Musik zu Leipzig, trägt seine Lehren klar, prägnant, frei von jeder Bedauerlichkeit und mit gemeinverständlicher Einfachheit vor, welche immer ein großer Unterrichts-vorzug bleibt. Es macht einen günstigen Eindruck, wenn der Verfasser für eine erfolgreiche Verwertung einer Schrift kaum mehr als einige allgemeine Vorkenntnisse der Harmonielehre verlangt, wenn er für die Entwicklung des musikalischen Schaffens die Wege nicht streng vorschreibt, sondern der Selbstständigkeit derselben die Bahn offen hält und den persönlichen Geschmack frei wählen und entscheiden läßt. Es finden in Jabasohns Anleitung zu modulieren und zu präjudizieren so viele Elemente einer gelunden Pädagogik, daß wir dieselbe unseren Lesern auf das wärmste empfehlen können.

Wer sich mit den Geheimnissen des Tonjahres näher vertraut machen will, greife nach dem Buche von F. Z. S. u. n. e r s k y (Verlag von G. F. Schmidt in Heilbronn a. N.): „Die Musikalischen Formen.“ Es bringt die wichtigsten Unterweisungen über seinen Stoff in wenigen, klarsten Worten, belegt aber die knappgefaßten Definitionen mit einem trefflich gewählten Notenmaterial, so daß der Lernende rasch in das Verständnis der musikalischen Formen einbringen kann. Zu rühmen kommt, daß der Verfasser nicht bloß das schaffende Talent zu fördern sucht, sondern auch die Erziehung eines reinen Musikgeschmacks im Auge hält. S. u. n. e r s k y bespricht in ungemein anregender Weise nicht bloß alle Formen der kirchlichen Musik sondern auch das Recitativ, das

Lied, den Choral, die Vokale, Romantze, das Melodrama, den March und Tanzweisen, Variationen, Präludien, die einfache und doppelte Fuge, die Sonate, Serenade, das Konzert, die Quertüre, Phantastie, symphonische Dichtung u. s. w.

**Meyerbeer als Dirigent.**

Meyerbeer dirigierte nicht gern und ließ sich nur ausnahmsweise zum Zeilen seiner eigenen Opern herbei, obgleich er über eine weniger gelungene Aufführung eines seiner Werke, und wäre es die hundertste gewesen, ebenso verstimmt sein konnte, als werde die Oper zum erstenmal gegeben. Diese Abneigung gegen das Dirigieren, ebenso auch gegen das Führen seiner Opern ging aus seinem ganzen Charakter hervor. Man kann ein großer Komponist sein und doch trotz alles Wissens, aller Erfahrung, aller genialen Erfindungskraft so wenig zu einem Dirigenten taugen, wie ein Sängler zu einem Kapellmeister. Selbstvertrauen, Energie, Mut, Geistesgegenwart, kurz die Eigenschaften, die den großen Feldhern ausmachen, sind auch für den Dirigenten erforderlich. Diese Eigenschaften gingen Meyerbeer ab. Er war ängstlich, nervös, nervös und selbst das Dirigieren der Hofkonzerte in Berlin war ihm eine peinliche Aufgabe. Wie sehr er sich dieses Mangels bewußt war, geht aus einem Brief an Dr. Schmidt vom 2. März 1857 hervor. Es heißt darin: „Ich eigne mich nicht gut zum Dirigieren. Man sagt, ein tüchtiger Kapellmeister muß ein gut Teil Grobheit haben. Ich will das nicht bestreiten. Mir ist eine solche Grobheit stets zuwider gewesen. Es macht einem sehr unangenehmen Eindruck, wenn gebildete Künstler mit Worten traktiert werden, die man kaum einem Bedienten sagt. Grobheit verlanget ich nicht von einem Dirigenten, aber er muß energisch auftreten, scharfe Verweise erteilen können, ohne prob zu werden und darf bei den stärksten Mängeln den Anstand nicht verlieren. Zugleich muß er so viel Sozialität entfalten, um sich die Liebe sämtlicher Künstler zu erwerben; sie müssen ihn lieben und fürchten. Wie darf er Charakteristiken bilden lassen; das beeinträchtigt den Meißel ungemein. Ich vermag nicht so energisch aufzutreten, wie es beim Führen und Dirigieren erforderlich ist. Wahrhaften Genuß gewährt mir die gelungene Aufführung. Die Proben haben mich ziemlich krank gemacht. Außerdem nimmt das viele Probieren und Führen so viel Zeit in Anspruch, daß die besten Tagesstunden damit verloren gehen. Wenn sießen nicht alle Tage zu, müßte man nach lange auf gute und zum dramatischen Zweck sich eignende Melodien warten. Stigt man nun beim besten Arbeiten und die Stunde der Probe schlägt, so kann man sich nur mit Schmerzen lostrücken. Ich bin dann den ganzen Tag verstimmt, weil ich nicht um Zeit, sondern auch Ideen verloren habe. Dies sind die Gründe, weshalb ich Zeit meines Lebens so wenig als Dirigent thätig gewesen bin.“

Dennoch aber hat Meyerbeer zweilen Ausnahmen gemacht und den „Robert“, „Die Hugenotten“, das „Feldlager in Schlesien“ in Berlin einstudiert und dirigiert. Im letztere Oper, zum „Nordern“ umgewandelt, in Stuttgart zur Aufführung zu bringen, kam er im Herbst 1851 in die idyllische Meiberg und leitete selbst die Proben und die erste Aufführung, wozu die Bühnen- und Drehschicks fast aller bedeutenden deutschen Theater herbeiströmten, da das Werk in seiner veränderten Gestalt vorher nur in Paris aufgeführt worden war. Bei dieser Gelegenheit verfertigte der Geistliche, ein höchst talentvoller Karikaturenzeichner, wie Adolf P. a. m. in seinen „Brieten aus der Bretterwelt“ erzählt, eine bewegliche Karikatur des Meisters, deren Mechanismus, wenn man an einem Fädchen zog, ihn zeigte, wie er mit einem eigentümlichen Nicken und einer leicht parodierbaren Ambewegung den Taft markierte, während ihm dabei der Hut tief im Genick saß.

Hedrigens war die Aufführung eine höchst gelungene und den Meister selbst in hohem Grade befriedigende. Ihm zu Ehren veranstaltete König Wilhelm ein großartiges Fest auf der Wilhelmma und überreichte ihm dabei selbst den Kronenorden.

v. W.





## Ernst Pasqué.

Ein Gedenkblatt zu dessen 70. Geburtslage.

Von Dr. Adolph Kohut.

**E**rnst Pasqué, der sich seit vielen Jahren in Misbach bei Zwingenberg an der Bergstraße ein gar reizendes Heim geschaffen, ist zwar ein Siebziger, denn er wurde am 3. September 1821 in Köln a. Rh. geboren, aber vom „Sturm“ des Greisenalters hat er bisher nichts verspürt. Körperlich und geistig überaus rüstig und frisch, sieht er wie ein Vierziger aus und schafft unermüdet in seiner schönen Einkaufszeit, welche zum Träumen und Arbeiten förderlich geschaffen ist. Seit 20 Jahren lebt er ohne jeden anregenden literarischen und persönlichen Verkehr und doch befindet er sich in der interessantesten, eifrigsten Gesellschaft und kann sich nie langweilen, denn die Gewinnung an die zahlreichen bedeutenden Männer, mit denen er in Verbindung gekommen, ist ihm treu geblieben; seine Phantasie erweist ihm vieles und erhält ihn jung!

Erzählen wir denn einige der bemerkenswertesten Erlebnisse des Jubilars. Die Zeit von seinem 17. bis zum 23. Jahre verbrachte Pasqué als Schüler des Pariser Konservatoriums mit vielen namhaften und später berühmten gewordenen Künstlern. Es war ein Leben, wie man es sich nicht herrlicher denken kann, und wovon interessanter Bekanntschaffen wurde er sich zugleich rühmend! Da war vor allem der Komponist des „Vollstoll von Koujineur“, Adolph Adam, der ihm die Sängerkunst erlehrt, Luigi Cherubini, mit dem er viel verkehrte, Auber, durch den er ins Konservatorium kam, der alte Desjart, ein beachtenswerter Gesangslehrer, und Panhard, für den Volet dieu seinen „George Brown“ geschrieben hat, der Wunderfänger des vorigen Jahrhunderts, der Troubadour der unglücklichen Königin Marie Antoinette. Auch mit Spontini, vor dem er im Vereine mit Julius Stern, dem späteren Begründer des „Sternschen Gesangsvereins“ in Berlin, den Telocho sang, und Konradin Kreutzer kam er in Verbindung und blieb mit letzterem bis zu dessen Tode, 1848, in brieflicher Verbindung. Er sah und hörte die großen Italiener, die letzten Meister des belcanto: Rubini, Tamburini, Lablache, Monconi, Salvi, und die Primadonnen: Grisi, Persiani, Viardot, Brambilla u. a. m.

In köstlicher Weise weiß Pasqué aus jenen Zeiten zu erzählen, als er mit seinem Landsmann Jacques Offenbach, welcher damals gleichfalls in Paris studierte, in einem Manufakturgeschäft der rue des Martyrs zusammentraf. War Geld vorhanden, so lebte man vernünftig, um morgen zu barben und froh zu sein, sich an einem Gericht im Ofen gedachter Kartoffeln laben zu können. Offenbach, als der jüngste der Künstlergesellschaft, holte solche Provisionen von einem Krämer in einem leeren Violinfass; statt bar zahlte der Sohn zu jener Zeit beliebte Cellospieler mit den schönsten Verpfändungen. Pasqué sang oft in den Pariser Soireen mit Offenbach, zumeist Modenromane oder Lieder von Schubert oder Proch, wovon letzterer Komponist von den Pariseren aber entdeckt wurde. Der übermüdete und frivole Operettenkomponist der späteren Jahre war ursprünglich ein höchst sentimentaler Cello-Virtuose! Wir wissen durch Pasqué, daß Offenbach drei Leidenschaftlichen hatte: die Cigarren, die Frauen und — das Spiel. Er hat viel geliebt, ist aber noch weit mehr, und dies von den schönsten Frauen, geliebt worden.

Nach seinen Lehrjahren begannen seine Wanderjahre als Sänger. Ernst Pasqué gehörte als vorzüglicher Opernsänger und Regisseur über 40 Jahre lang zahlreichen deutschen Bühnen an. Wie interessant gestalteten sich diese Künstlerfahrten! 1844 debütierte er, unter der Direktion von Konradin Kreutzer, in Mainz, in dessen Nachlager; dann zog der junge Künstler mit ihm nach Gent; hierauf folgten Darmstadt, München, Wien, Leipzig, Holland, London, Weimar und 1859 wieder Darmstadt. Dabin lehrte Pasqué 1859 als Beamter des Hoftheaters zurück, und nun begann für ihn ein Leben der Arbeit — das literarische Verwerten seiner Erlebnisse, in Form von musikgeschichtlichen Aufsätzen, Anekdöten, Erzählungen und Romanen.

Eine Anekdote aus dem Sängereleben Pasqués sei hier noch mitgeteilt: Der italienische Sänger Monconi in Paris war einer der freudigen Patronen, die je gelebt. Einst sollte ein Fühlungsdiensstag der „Barbier“ mit Monconi gegeben werden, aber der Figaro glänzte am Abend durch seine Abwesenheit, ohne sich

zu entschuldigen. Zum Glück konnte mit den anwesenden anderen Dornmitgliedern statt des „Barbier“ „Der Liebestrank“ von Donizetti gegeben werden. Das Publikum wollte unter härmlichen Klundgebungen Monconi hören und eine Stimme rief von der Galerie: „Monconi ist nicht krank; er wurde in vergangener Nacht auf dem Maskenball der Großen Oper gesehen!“ Endlich erschien der beliebte Lablache als „Dulcamora“, doch ohne den herkömmlichen Hut, der sein Kabriolett zu ziehen hatte. Zu Fuß schritt er neben dem, von einem Monconi gezogenen Gefährt her. Das ganze Haus applaudierte und lachte. Lablache machte eine Pause; einige Schritte vortretend und gegen das Publikum sich verbeugend, jagte er, auf die leere Gabel des Wagens deutend: „Der Viel ist unphälich; er war in vergangener Nacht auf dem Maskenball und ist deshalb verhindert, Ihnen seine Aufmerksamkeit zu machen.“ Das wirkte; Lablache hatte durch seine Worte dem gefährlichen Jörn der Pariser die Spitze abgedrückt.

Es war im März 1847, als Pasqué am Leipziger Stadttheater als Baritonfänger engagiert war; zugleich mit ihm trat eine junge Dame, Fräulein Eugenie John, welche auf Kosten der Fürstin von Sondershausen ausgebildet wurde, als Gabriele in Kreuzers „Nachlager“ auf. Angst und Aufregung raubten der 17jährigen Sängerin jedoch vollständig die Fähigkeit, ihre Stimme und ihr Talent geltend zu machen, obgleich sie ein sehr schönes Organ und echtes Theaterblut besaß. Sie entsagte ganz der Bühne und wurde unter dem Namen — Marlitt die bekannte Romanistikerin.

Ernst Pasqué hat nicht allein als Sänger, sondern auch als Romanistiker und Librettist bedeutende Erfolge erzielt; seine literarischen Schöpfungen vereinigen einen kunstvollen Aufbau mit feiner Charakterzeichnung und tiefer Gefühlsmäßigkeit. Von seinen etwa 40 Opernbüchern und Uebersetzungen sei nur die Neubearbeitung von Webers „Silvana“ genannt, von den 10 Märchenstücken für das Victoria-theater (Berlin) nur Faust und die schöne Helene, die schöne Melusine und Frau Venus.

## Der Stuttgarter Lieberkrantz in Berlin.

Berlin. Die letzten Tage des Juli standen in Berlin unter dem Zeichen des Stuttgarter „Lieberkrantz“ und sie bedeuten für diesen Festtag wegen der ihnen dargebrachten Dationen, für uns Berliner wegen der Fülle musikalischer Genüsse, die wir den sangestündigen Söhnen Württembergs verdanken. Der Stuttgarter Lieberkrantz traf in der stillstehenden Anzahl von 120 Mitgliedern hier an, er wurde vom hiesigen Verein der Württemberg, sowie von mehreren hundert Sangesbrüdern empfangen. Der Präsident der Berliner Liedertafel hat in herzlichster Ansprache die Gäste begrüßt, deren Belohnung Berlin zur besonderen Ehre und Freude gereicht. In gemüth- und humorvollen Worten dankte der Vorsitzende des Lieberkrantz, Herr Oberpostmeister Stieble, für den freundlichen Empfang und gab dem Wunsch des Lieberkrantz, ihr Kommen möge dazu beitragen, Nord und Süd noch enger aneinanderzuknüpfen, noch inniger zu verbinden, worauf der Verein sein kerniges Motto: „Deutschland Lied und deutsche That — Sei gepriesen früh und spät!“ volltönend aufstimmte. — Die nächsten Tage sollen gleich diesen Wabhspruch zu einem Wahrspruch machen; auch im wörtlichen Sinne hätte man ihn hier auslegen dürfen, denn die drei kommenden Konzerte begannen recht früh und endeten recht spät. Die trefflichen gesanglichen Leistungen, mit denen uns die schwäbischen Sangesbrüder erfreuten, wurden sehr bewundert. Schon der erste Abend (im Saale der Philharmonie) brachte außer Solovorträgen nicht weniger als 15 Chorgesänge, in deren reichen Abwechslung der Lieberkrantz Gelegenheit hatte, alle seine gesanglichen Vorzüge zu betheiligen. Zu diesen rechnen wir vornehmlich die Klangfülle, die fernige, echt männliche Kraft der tüchtig geduldeten Stimmen, Reinheit der Intonation, das ebenmäßige Verhältnis der Stimmen zu einander, die rhythmische und dynamische Präzision des Vortrags, wodurch künstlerisch gehaltvolle Tonwerke ebenso wie die schlichten, genuinlichen Volksweisen zu charakteristischem Ausdruck gelangen. Frächtig erlangen die Waldblieder zweier hiesiger Komponisten, Sandweg (Waldbesruh), Gw. Schulz (Waldbesruh), sowie des Stuttgarter Altmeyers Speidel (Im tiefsten Wald), die in hergebrachten Formen sich bewegende, dabei wirksame

Hymne von S. Mohr, Meijers Barbarossa, Schlafesgang von Hegar, ein wahrhaft reizvoller Männerchor. Wie zu erwarten war, berührten ganz besonders sympathisch mit ihren allbekanntesten Texten und allbeliebten Weisen die schwäbischen Volkslieder, die in großer Anzahl vorgelesen wurden. Sie alle heimmeln die Hörer anherbeordentlich an und riefen Beifallsjubel hervor, der die lebenswichtigen Gäste zu unermüdeten Wiederholungen und Zugaben veranlasste. Die Gracität aller Vorträge, die Ausdauer und Gewissenhaftigkeit, mit welcher der Verein an die gestellten Aufgaben geht, verdienen durchweg uneingeschränktes Lob, rechtfertigen den guten Ruf des Lieberkrantz und geben bereites Zeugnis von der musikalischen Tüchtigkeit seines bewährten Leiters, Herrn Professor Förstler. Zwischen den Chornummern sang die mit dem Verein hergezogene Stuttgarter Konzertsängerin Fräulein Emma Hiller mehrere Piecen. Die Sängerin erwies sich als eine künstlerisch vornehme Natur, die, um zu gefallen, von jeder Effecthaherei und Kocetterie absehen darf. Die Stimme, ein heller Sopran, ist nicht groß, aber glorievoll, vortheilhaft gelaut und sprich in allen Vortragsnancen angenehm an; als besondere Vorzüge darf die Sängerin einen vollendeten Triller und ein schönes Piano für sich in Anspruch nehmen.

Das zweite und dritte Konzert brachten neben mehreren neuen Piecen auch Wiederholungen der Chornummern des ersten Abends. Von Lieb zu Lieb sangen sich die schwäbischen Sänger immer mehr in die Herzen der Hörer hinein; hatte das Wogen und Treiben des den Garten und Saal bei Kroll am zweiten Abend füllenden Publikums selbst für einen jähen Kroll-Weicher schon ein auffallend lebhaftes, festlich bewegtes Gepräge, so übte das dritte Konzert der Stuttgarter eine noch größere Anziehungskraft auf die Berliner aus. Zu vielen Tausenden zogen sie nach dem großen Zwölf-Garten und lauchten, Kopf an Kopf gedrängt, anhängig den Vorträgen des Lieberkrantz, um dann ihre helle Begeisterung für alle musikalische Gaben in brausendem Beifallssturm unmittelbar zum besten Ausdruck zu bringen. Die Stuttgarter Sänger haben hier einen wahrhaft großartigen Erfolg zu verzeichnen. Dem zum Schluss des letzten Konzerts den lebenswichtigen Gästen aus der schwäbischen Nebenbühnenstadt viel taufenstimmig zugewandene Wünsche „Auf Wiedersehen!“ schließen wir uns herzlich an.

A. G.

Unser ständiger Berliner Korrespondent schreibt uns über die Leistungen des Stuttgarter Lieberkrantz unter anderem Folgendes:

Vor allen Dingen erfreute die Ausgeglichenheit der Stimmen, dann die Feinheit des Vortrags, der sich an herzugewöhnten bei den schwäbischen Volksliedern, aber nicht minder lobenswerth auch beim Vortrage ersterer Chorgesänge, wie z. B. „Der Klang der Geister über den Wässern“ von Schubert, zu erkennen gab. Das Abschiedskonzert im Zwölf-Garten war ganz besonders zahlreich besucht und es gab daselbst einen so enthusiastischen Abschied, wie man ihn selten in Berlin erlebt hat. Zwischen all' diesen Klundgebungen der Begeisterung für die löblichen Sänger wurde es der Solistin Frä. Emma Hiller aus Stuttgart, welche im ersten Konzerte mitwirkte, nicht ganz leicht, ihre künstlerischen Vorzüge zur Geltung zu bringen. Sie sang die bekannte Sopran-Arie aus der Schöpfung und außerdem Lieder von Taubert, Jensen und Klengel. Wenn auch ihre Stimme nicht zu den mächtigsten gehört, ist sie doch von schönem Klange und wirkt sehr sympathisch auf den Hörer. Der Vortrag war nicht nur sehr korrekt, sondern auch musikalisch derart durchgefühlt, daß Fräulein Hiller sich durch diese Proben als eine ganz hervorragende Künstlerin hier eingeführt hat.

## Klavierslitteratur.

Gedenkblätter. Wenn kleine Klavierstücke von August Reinhard, Op. 42. (Verlag von Carl Simon in Berlin SW.) Man hat viel Vergnügen beim Durchspielen dieser mittelshweren, zum Vortrag in Familienkonzerten vortheilhaft geeigneten Stücke, in welchen sich das melodisch Ansprechende mit einer vornehmen und geschickten Harmonisierung zu einem lieblichen Ganzen vereinigt. Besonders sympathisch wirken die Piecen: Bitte — Willkommen! — Erinnerung — Lebewohl! und „zum Geburtstage“. A. Reinhard gehört zu jener Gilde von Komponisten, neue den Ehrgeiz und die Fähigkeit besitzen, neue

Gebanken in liebenswürdiger Weise musikalisch auszusprechen.

Diesen Ehrgeiz besitzt der dänische Komponist Steenfeldt in keinem ausgeprägteren Maße, wie man es dessen „Dramatische Tonbilleiter“ anmerkt, welche von dem thätigen Verleger Wilhelm Hansen (Kopenhagen und Leipzig) in schmucker Ausstattung herausgegeben wurden. Gleichwohl sind sie, da in denselben Mächtigkeiten in lebendigen Tonbildern geschildert werden, für junge Klavierpieler anregend genug.

Wir haben wiederholt auf die nicht gewöhnliche Schaffenskraft des an der Münchener Musikschule ausgebildeten Komponisten und Pianovirtuosen Walter Beget hingewiesen, der binnen wenigen Jahren in Amerika auch als Lehrer rasche Anerkennung gefunden hat. Er begann in Minneapolis seine Lehrtätigkeit, wurde an das Konservatorium in Chicago berufen und soll vom nächsten Schuljahre ab in der von A. Scharwenka in New York gegründeten Hochschule für Musik als Professor der Musiktheorie und des Klavierspiels wirken. Bei Arthur Schmidt in Leipzig und Boston sind von W. Beget „vier Kompositionen“ für das Pianoforte erschienen; sie sind melodisch, leicht spielbar und gut geist. Ausgezeichnet besonders das Menuett und das „Scherzo melancolique“.

Von dem 14-jährigen Klavierpieler Otto Hegner ist in London bei Stanley Lucas, Weber & Co. eine Suite in fünf Sätzen erschienen, welche das merkwürdig vorgeschrittene Können des hochbegabten Knaben beurkundet. Es sind ihm die Regeln und Formen des Tonlages durchaus geläufig und besonders ist es das Menuett, welches durch seinen musikalischen Gehalt anspricht.

Daß Richard Strauß ein Tonbildner von hervorragender Bedeutung ist, beweisen seine „Stimmungsbilder für Klavier“ (Op. 9). Diese fünf Stücke geben verschiedene poetischen Naturstimmungen einen bereichernden, ursprünglichen Ausdruck. Ungemein ansprechend sind die Hecen: „Auf stillem Waldespfad“, „An einsamer Quelle“ und „Intermezzo“. Musikalisch gehalten ist auch sein drittes Werk: „Fünf Klavierstücke“, welche leichter zu spielen sind als Tonwerk 9, das für einen geübten Pianisten berechnet ist.

Das Andante aus der „Serenade“ von R. Strauß (Op. 7) im Klavierauszug zu zwei Händen, gewährt gleichfalls ein intensives musikalisches Vergnügen. Alle diese Stücke sind bei Josef Nebl (München) in sehr hübscher Ausstattung erschienen; sie gehören nicht zur musikalischen Modenware, weil sie einen bleibenden Wert besitzen.

Einen schroffen Gegensatz zu den Stimmungsbildern von R. Strauß bilden die sieben Stücke, welche sich „Anthologie melodischer Salonstücke für Piano forte“ nennen und von G. F. Kuhn's Nachfolger (Leipzig) herausgegeben wurden. Diese „Milenie“ enthält Stücke von Cipollone, Hauff und V. S. Meyer. Cipollone hat sein 287. Tonwerk in seinen „Feldblumen“ geschaffen, V. S. Meyer sein 209. Opus derselben gewidmet. Von dem letzteren ist ein recht netter Walzer der Sammlung einverleibt, während die meisten anderen Stücke über die Bedeutung gefälliger Fingerübungen kaum hinausreichen.

Mühle & Hunger in Berlin geben eine Auswahl kurzer und leichter Klavierstücke unter dem Titel: „Klavierpielers Lieblinge“ heraus. Es befinden sich darunter mehrere Militärmärsche, Stücke von S. Bach, Beethoven, Chopin, Händel, Mendelssohn, Schumann, Mozart, Weber, Schubert, Gluck, Tchaikowsky, Schubert und J. Strauß. Es werden da meist Stücke geboten, welche man unbedingt in seine Gunst schließen kann.



### Von Christine Nilsson

erzählt man sich folgenden wahrhaft schönen Zug: Sieht willig für wohlthätige Zwecke zu singen, folgte die berühmte Sängerin eines Abends dem Muse, in dem Koncerte eines großen öffentlichen Blinden-Instituts mitzuwirken. Trodem stürmisches und regnerisches Wetter war, erschien sie dennoch in einer wunderbar schönen Toilette, nicht als ob sie vor einem Blinden-Auditorium, sondern vor einem distinguierten Publikum auftreten sollte.

Nach dem Koncert frag ein Freund, weshalb sie für Leute, die sie nicht zu sehen vermöchten, eine so gewählte Toilette gemacht habe? „Gerade weil sie

blind sind,“ erwiderte sie, „mußte ich es thun. Ich nahm an, daß sie ihre Freunde oder die Wärterinnen, die mich sahen, fragen werden: Wie sah sie aus, was hatte sie an? Würde man antworten: O, sie ist im Hute und im gewöhnlichen Straßenkleid erschienen — wie weh ihnen diese Rücksichtslosigkeit thun würde, weil das Bewußtsein ihres Unglücks damit wachgerufen wird — aber ich glaube, wenn man ihnen sagt: Sie war in lichter Seide wundervoll geleihtet und war mit Blumen und Gekleinern geschmückt — das wird sie freuen, und dieses Bewußtsein entschädigt mich reichlich für die kleine Mühe, die ich mir machte.“

Eine charakteristische Antwort erhielt Frau Nilsson von dem Schneider-König Worth in Paris, als sie sich beklagte, daß er ihr 2000 Franken für ein einfaches Konzert-stillium gerechnet habe.

„Das Material,“ sagte sie, „kann man für 400 Franken kaufen und die Arbeit ist doch mit 100 Franken bezahl.“

„Madame,“ erwiderte der Souverän der Mode in seiner hochmüthigen Haltung, „gehen Sie zu Meissonier dem Maler und sagen Sie ihm: Hier ist eine Leinwand, 1 Frank Wert, hier sind für 4 Franken Farben! — Malen Sie mir mit diesen Farben ein Bild auf diese Leinwand und ich will Ihnen 1 1/2 Franken für die Arbeit bezahlen.“ Was wird er Ihnen antworten? Er wird sagen: Madame, das ist keine Zahlung für einen Künstler! Und ich, ich jage mehr. Wenn Ihnen der Preis für die Mode zu hoch erscheint, Ihnen, der man für einen Abend, für zwei Liebchen, 3000 Franken bezahlt, so behalten Sie sie unentgeltlich. Die Kunst hängt nicht, wie das Handwerk, von Zahlen ab.“ Frau Nilsson zahlte lachend den „Künstlerpreis“. E. R.



### Was trägt das Dichten?

Von Paul von Schönthan.

I.

Das Dichten ist ein lustig Wetter,  
Nur sind' ich es teuer,  
Denn, wie das Publikum mir wählt,  
Och! die Rechnen mir teuer.



Wieviel verdient ein Schriftsteller? Wie lohnt sich das Verfechten? Diese oder eine ähnliche Frage haben sich der Litteratenwelt fernstehende Leser gewiß schon einmal vorgelegt, denn über den Gewinn, den die literarische Thätigkeit abwirft, herrschen widersprechende und schwankende Vorstellungen; noch hat sich in weiteren Kreisen das Bild des „armen Poeten“ erhalten, der mit den mageren frostkälteren Fingern im ungeheizten Dachstuhlchen seine Verse kündigt, so recht nach Dichterart. Dann liest man wieder von großen Verträgen, die sich, in der Regel jenseits des Rheins, moderne Autoren zu erwerben wußten; — man haunt über die vielfachen Zifferreihen, in denen sich die notorischen Einnahmen französischer Modeschriftsteller ausbilden.

Es ist zweifellos, daß gerade in Frankreich, wo der literarische Geschmack einen bedauerlichen Tiefstand erreicht hat, der Weizen derjenigen Autoren, die sich der Mode des Tages fügen, am üppigsten blüht. Die moderne literarische Strömung hat dort eine erstaunliche Anzahl unabhängiger Erzeugnisse geschaffen. Ardenté Lolie, der unlängst die Erwerbsseite des literarischen Berufs in einem Buche „Nos Gens des Lettres“ beleuchtet hat, meint: „Genie zu haben ist dem französischen Autor nicht schlechtweg verwehrt, ohgleich es ausnehmend schwer ist, damit durchzubringen, ein anständiges Talent ist sicher, und ein unabhängiges — am sichersten.“ Das soll kein Vorwurf für die berühmten und erfolggekrönten Pariser Autoren sein, von denen bekannt ist, daß sie mit ihrer Feder große Vermögen erworben haben und erwerben; aber auch bei Daudet hat sich's gezeigt, daß die mächtige Flut der Volksgunst ihn erst erhaben hat und trägt, seit er von den Höhen der reinsten und idealsten Künstlerthätigkeit herabgeglitten ist; als „Fromont jun.“, das Bedeutendste, was Daudet geschaffen, erst bei der 58. Auflage angelangt war, als der um vier Jahre jünger und bei weitem schwächere „Madab“ bereits in 72. Auflage erschien. Man kann etwa ein Dutzend Pariser Autoren heranzählen, die Sonollets bekanntes Wort: „Die Schriftsteller“, das schlechteste Mittel gegen das Erhungerrn“ nicht nur Ugen kranken, sondern durch ihre Einnahmen beweisen, daß keine Zudrücke, keine Spekulation sich lohnt, wie das

Widerstreben. Man braucht nicht auf den produktiven Scribe zurückzugreifen, und nicht auf Lamartine, der Hunderttausende einnahm und arm wie Diod starb, und nicht auf Eugène Sue, den meistgelesenen Romancier seiner Zeit; wir haben uns nur unter den Lebenden umzusehen, wenn wir uns überzeugen wollen, daß der „ideale“ Schriftstellerberuf keine nährhaften, praktischen Seiten besitzt. Das erwidrige Märchen vom armen Dichterting wird zu schanden, wenn man hört, daß Sardou das ehemalige kaiserliche Lustschloß Malmaison für den Betrag von anderthalb Millionen erworben hat, daß Jola — dessen Pot-Bouille im ersten haben Jahr nach dem Erscheinen bei der 93. Auflage angelangt war, gleichfalls der Gilde der Millionäre zuzuzählen ist, „Mama“ wurde an einem einzigen Tage in 55 000 Exemplaren verkauft, und die Pariser Autoren beziehen von jedem abgeleiteten Band einen Anteil, der zwischen 30 Centimes bis 1 Frank und darüber — variiert. Das „Kaufm.“, wie die Berliner sagen. Auf diese Art haben Delot, Jules Verne, Dumas fils, Georges Ohnet, Hector Malot, Massipant, Angier, Feuillet u. a. Reichthümer erworben. Manche haben den Modus der einmaligen Honorierung vorgezogen, wie Daudet, der für seine ziemlich läwähige Fortsetzung des prächtigen Tarasconesen „Tartarin sur les alpes“ vom Verleger rund 150 000 Franken ausbezahlt erhielt! — Das sind die Großen unter den Großen, aber auch die mittelmäßigen Geister wissen aus ihren Fähigkeiten Kapital zu schlagen. Bezicht doch der Chroniqueur Albert Wolff vom „Figaro“, ein Feuilletonist, wie es deren in Deutschland gar viele gibt, neben dem Zehntelhonorar für jeden Artikel, ein Fium von 30 000 Franken jährlich. (Fortsetzung folgt.)

### Musikstücke für Masinamente.

Die Musik besitzt zweifellos die Fähigkeit, die allerhöchsten Stimmungen zum Ausdruck zu bringen; doch gibt es in dieser Richtung eine Grenze, welche zu überschreiten gewisse ästhetische Gesetze verbieten. Stark wird diese Grenze gestreift in der „Romance“, welche sich in den „Plantagenetten“ für Doo“ mit Klavierbegleitung von Carl Nielsen findet, aus dem Verlag von Wilhelm Hansen in Kopenhagen und Leipzig. Es ist als ob der Komponist die Probe hätte machen wollen, wie weit man unter Anwendung von Harmonien jeglicher Gattung im Ausdruck eines nagenen Grams, einer geblühlichen, brütenden Melancholie gehen dürfe. Auch die auf die Romance folgende „Humoreske“, anfangs jedenfalls ein Nücheln unter Thränen, hellt sich erst nach und nach zu einiger Heiterkeit auf. Was aber diese Tonlichtungen auszeichnet, das ist die gefreidhe, auch die kühnsten Modulationen nicht scheuende Sachweise des Komponisten, die jeden musikerständigen Hörer interessieren muß. Einen mehr betonen, dem Musikium des Laien mehr sympathischen Charakter tragen drei Musikstücke für Doo und Klavier von Rudolf Tillmeyer aus dem Verlag von Carl F. W. Bueger in Leipzig: Nocturno, Alpenreigen und Nondolento pastorale. Diese Stücke, die übrigens auch für Flöte zu haben sind, entsprechen ganz vorzüglich der Eigenart der Doo, dieser modernen Schallwelt. Ebenfalls leicht ins Gehör fallend, melodisch und dabei durchaus edel gehalten sind die „Nachtbilder“, zwei Lieder nach Gedichten von Heine, für Flöte und Klavier, sowie eine Ballade für Horn und Klavier von St. Göypart aus dem Verlag von Hans Licht in Leipzig. Die Stücke sind leicht ausführbar und wird besonders der Hornist mit der Ballade die Herzen der Hörer gewinnen, die mit ihrem Kontraste zwischen dem Männlichstarken und dem Partweiblichen eine ausgesprochen romantische Färbung, übrigens mehr einen lyrischen als epischen Charakter trägt. Eigenen sich die genannten Solo-Stücke recht gut zum Vortrag im Konzertsaal, so liegen uns aus dem bereits genannten Verlegerischen Verlag zwei Hefte von Quartetten für 2 Cornet a Pistons, 1 Basskrompete (oder Althorn) und 1 Bassflügelhorn (oder Tenorhorn) vor, unter dem Titel „Kaiser-Quartette“ herausgegeben von B. G. Müller, welche mit ihren 32 Nummern beliebiger Märsche, Lieder, Operarien und sonstiger populär gewordener Kompositionen berühmter Meister mannigfaltigen Stoff für angehende Produktionen im Freien, aber auch in geschlossenen Räumen bieten. Sch.



## Kunst und Künstler.

Wir erhalten aus Berlin die Nachricht, daß man sich dort mit der Absicht trage, ein zweites Operntheater zu gründen. Der geistige Leiter dieses Unternehmens ist Angelo Neumann, welchem deutsches und englisches Kapital zur Verfügung steht. Der Bauplatz für das Theater, welches vor allem klassisch Meisterwerke mit künstlerischer Ausstattung geben will, ist bereits gefunden; das neue Opernhaus soll nämlich gegenüber dem Reichstagsgebäude stehen. Man muß lebhaft wünschen, daß dieses Theater wirklich ins Leben tritt und sich vor allem der tüchtigen Tonwerke deutscher Komponisten lebhaft annimmt. Die Unfähigkeit in der Leitung mancher deutscher Bühnen, die Reuechlichkeit und der Neid maßgebender Kapellmeister, welche ein neues Talent ankommen lassen wollen und die eingeschickten neuen Opern ungeprüft und unter nichtigen Vorwänden dem Komponisten zurückgeben, haben an den letzten vielcs verbrochen. Das neue Opernhaus soll jedem wirklichen Talent die Bahn zur Anerkennung ebnen und sollte sich einen Verfall zur Zeit setzen, welcher unparteiisch die neuen deutschen Opern prüft und begünstigt.

Wie aus Vayreuth verlautet, arbeitet Frau Cosima Wagner an der Vollendung einer Partitur, welche ihr Gatte im Fragment hinterlassen hat. — Aus Braunschweig berichtet man uns: Hier fand das Sängerkfest der vereinigten norddeutschen Liedertafeln statt, zu denen unter anderen die angesehensten Männergesangsvereine Bremens, Hannover's, Braunschweigs, Magdeburgs, Berlins etc. gehörten. Das Fest, bei welchem auch das Alt-Deufmal enthielt wurde, verlief nach jeder Richtung hin auf das Glücklichste. Beim großen Festkonzerte in der Regidentirche kamen neben mehreren älteren folgende neue, für das Fest speziell geschaffene Kompositionen unter Leitung der Komponisten zur Ausführung: „Der erste Schnee“ von A. Schulz, „Die Nacht vor Samoa“ von M. Garus, „Der Wald, des Friedens, des Glückes und der Liebe Aufenthalt“ von W. Tschirch, „Das erste Lied“ von S. Schrader. Die Altkneiter Professor G. Reinthaler und Kapellmeister W. Tschirch waren als Ehrenmitglieder eingeladen und wurden jeweils des Publikums wie der Sänger mit Jubel am Dirigentenpulte begrüßt.

Nach dem Berichte des trefflich geleiteten Musik-Konservatoriums in Frankfurt a. M. über das Schuljahr 1890/91 wurde dasselbe von 165 Schülern besucht, unter denen sich 5 aus Juden befanden. Die vorgeschrittenen Schüler produzierten sich an 18 Übungsabenden und in 8 öffentlichen Prüfungen, in deren letzter nur Kompositionen der Schüler der Abhaltung aufgeführt wurden. In zwei Abenden wurden Bruchstücke von Opern gegeben. Gegen zwanzig Schüler der Abhaltung traten in öffentlichen Konzerten mit Erfolg auf. Die Opernklasse des Konservatoriums hat im Theater zu Hamburg die Opern: „Faust“ von Gounod und „Traviata“ von Verdi zur Aufführung gebracht.

Aus Hamburg meldet man uns: Trotz des Hochsommers hat der Wiener Männergesangsverein Schubert-Bund nach einer erfolgreichen Reise über Dresden und Berlin auch unsere Stadt besucht und in dem schönen Nonnenchor von Gebrüder Ludwig eine wohlgeleitete Aufführung gegeben. Obgleich Hamburg mit Leistungen berühmter Männerchöre, wie beispielsweise der „Berliner Domchor“ und der „Schweidischer Männergesangsvereine“, schon längst bekannt ist, darf doch zugewandten werden, daß die Leistungen des „Schubert-Bund“ hier große Zustimmung hervorgerufen haben. Betreffs der Klangwirkung des Ensembles sind es namentlich die Tenorstimmen, welche sich auf das vorteilhafteste hervorheben, während die tieferen Stimmen, namentlich der Bass, nicht ganz jenen Adel an sich tragen, wie dasselbe u. a. bei schwedischen Sängern zu sehen ist. Am meisten bewundernswürdig wurde die außerordentliche Präzision des Zusammenstimmens bezüglich des Innehaltens der rhythmischen und dynamischen Nuancierung, sowie der trefflich schattierten Vortrag. Als treffliche Leiter des Ensembles bewährte sich Herr Hermann Schmid als Ehrenmitglied des Vereins. E. H.

Anlässlich der 50jährigen Jubelfeier des Wiesbadener Männergesangsvereins fand im Anfang August ein internationaler Gesangs-Wettbewerb statt. Es erhielten in der 2. deutschen Abteilung: den 1. Preis die Kaiserliche, gestiftet vom Großherzog von Baden), sowie eine silbervergoldete Medaille und 1000 Mk. der Neuchâtel-Männer-

chor in Frankfurt a. M., den 2. Preis (eine silbervergoldete Medaille und 500 Mk., gestiftet vom Großherzog von Luxemburg) der Männergesangsverein St. Gaster in Stoblenz, den 3. Preis (Medaille und 250 Mk.) die Liedertafel in Gotha, den 4. Preis (Medaille) der Männergesangsverein in Mainz. Der Wettbewerb der belgischen Abteilung ergab die Zuerkennung des 1. Preises (eine silbervergoldete Medaille mit 1500 Mk.) an die Société Royale l'Emulation in Nerviers, des 2. Preises (eine silbervergoldete Medaille und 750 Mk.) an die Réunion Chorale in Schaerbeek-Bruil. In der 1. deutschen Abteilung erhielt den Preis 1a (eine Medaille, gestiftet von der Kaiserin Augusta Maria), sowie eine silbervergoldete Medaille und 1000 Mk. der Lieberfranz Köln, den Preis 1b (eine goldene Medaille, gestiftet vom Fürsten von Hohenzollern, sowie eine silbervergoldete Medaille und 800 Mk.) die Lieberfranz Stadsruhe, den 2. Preis (eine silbervergoldete Medaille und 500 Mk.) der Männergesangsverein Straßburg, den 3. Preis (eine silbervergoldete Medaille und 250 Mk.) der Schulerische Männerchor Frankfurt a. M., den 4. Preis der Sängerkhor des Turnvereins Erlenbach. Außerdem wurde ein zweiter 4. Preis dem Männergesangsverein in Kassel bewilligt. Bei dem engeren Wettbewerb zwischen den Vereinen, die gelangt haben, erhielten den 1. Preis eine goldene Medaille, gestiftet vom deutschen Kaiser, und 3000 Mk., gestiftet von der Stadt Wiesbaden) der Lieberfranz Köln, den 2. Preis (eine goldene Medaille, gestiftet vom Großherzog Adolf von Luxemburg, und 1500 Mk. von den Sängern des selbigen Vereins) die Société Royale l'Emulation in Nerviers, den 3. Preis (die Herzog-Graf-Medaille am grün-weißen Bande, gestiftet vom Herzog Ernst von Mecklenburg) die Karlsruher Liedertafel.

Man schreibt uns: Trotz der gebannten Verhältnisse zwischen Rußland und Deutschland erhält sich auch in diesem Jahre in der russischen Kaiserprovinz Kurland und zwar in deren nördlichsten Stadt Dorpat, deren Universität allerdings das deutsche Element stets angezogen hat, eine deutsche Oper, welche unter dem Kapellmeister Wilhelm während der Sommermonate ein sehr abwechslungsreiches Repertoire bietet. Auch die Oper des russischen Komponisten Minin, „Das Leben für den Jar“, fand zur Feier des Krönungstages großen Beifall. Unter den Musikliebenden werden uns die Damen Dachsne und Neuhaus lobend genannt, außerdem gefällt der Tenorist Meinling durch seine Stimmkraft und gute musikalische Auszubildung.

Aus Ulm wird uns mitgeteilt: Wenn auch unter seiner Zeit geantantes Musikfest gründlich vorbereitet ist, so hat dasselbe aus gleichwohl einen bedeutenden Gewinn gebracht, da seiner das musikalische Leben unserer Stadt bewegter ist als früher. Angeregt durch den Erfolg des Latoriums „Glas“, das man ergreifend wohl nirgends hören kann, als eben in dem herrlichen herrlichen Münster, hat sich rasch die Verliebe für kirchliche Musik und Gesang entwickelt, was der Thätigkeit des Musikdirektors Herrn Graf von Ulm zu danken kommt. Bildet schon der Münster allein einen Zuhörungsplatz für viele Fremde, so ist er seit Einführung der täglich stattfindenden Orgel-Konzerte um so mehr geworden. Herr Graf versieht es ausgezeichnet, die Orgel in ihrer ganzen überwältigenden Tonkraft vorzuführen und deren oft zauberhaft wirkende Klangwirkungen zur Geltung zu bringen. Ab und zu erfreuen uns neben dem Orgelspiel auch noch gesungene und instrumentale Leistungen erfahrener Manges. Dank der unermüdeten Thätigkeit des Herrn Graf und seiner treuen Anhänger hat sich hier ein Verein für kirchliche Kirchenmusik gebildet, der schon nach einem halben Jahre im stande war, Tüchtiges zu leisten. H. C.

Zu Ehren des berühmten Tenoristen Fischer fand in dessen Geburtsstadt München bei Musik eine Feier statt, bei welcher am Geburtstagsfest desselben eine Gedenkfeier enthielt wurde.

In Paris ist der berühmte Komponist und Klaviervirtuose Henry Vitotz gestorben, dessen Biographie wir in Nr. 13 der Neuen Musik-Zeitung gebracht haben.

— \* —

## Litteratur.

Mozarts Don Juan. Von Charles Gounod. Autorisierte Uebersetzung von Adolf Laques. (Verlag von Carl Neffner in Leipzig.) — Der berühmte Komponist des „Faust“, der einst als Anabe beim ersten Anhören des Don Juan aufs tiefste ergreifen,

mit Thränen in den Augen ausrief: „O Mutter, das ist wirklich Müll! Es ist, als ob ein Gott zu mir spräche,“ gibt hier in einer Sprache, die auch in der Uebersetzung noch als eine glänzende bezeichnet werden darf, voll glühender Begeisterung für den großen deutschen Meister und sein unvergleichliches Werk die Eindrücke wieder, den dieses Wunder an Schönheit der Form, an Wahrheit des Ausdrucks, an treffender Charakteristik, an dramatischer Tiefe, an Reinheit des Stils und der Instrumentation in ihm hervorgerufen. Ist schon die Beschreibung der Ouvertüre ein Meisterstück geistvoller Interpretation, so zeigt sich der Autor in der Beschreibung der Oper und all' ihrer Schönheiten in einzelnen als ein Musikphilosoph, der, ohne dem Leser mit langen wissenschaftlichen Erörterungen beschwerlich zu fallen, alle Vorzüge dieser „Krone der Opern“ in helles Licht stellt. In Anbetracht des Umstands, daß diese Oper selten eine vollkommene Wiebergabe erfährt, gibt der Verfasser in einem Anhang noch bezeichnenswerte Winke, das Tempo, den Takt, die Nuancierung, das Atmen, die Aussprache und die Orchesterleitung betreffend.

Die Helden der deutschen Tonkunst. Von Prof. Martin Rabe. (Verlag von Georg Wigand in Leipzig.) — In diesem, der musifizierenden Jugend wohl allen Fremden der Tonkunst gewidmeten, mit 7 Abbildungen versehenen, schon angefalteten Bude gibt der Verfasser als eine reiche Frucht langjähriger pädagogischer Thätigkeit in gemeinsamer Sprache eine von Begeisterung für das wahrhaft Edle und Große in der Tonkunst und von warmem, sittlichem Ernst getragene Schilderung des Lebens und künstlerischen Charakters der großen deutschen Tonmeister Bach, Händel, Gluck, Haydn, Mozart, Beethoven und Schubert. Mit besonderer Liebe hat der Verfasser das Bild Beethovens gezeichnet. Sch.

## Weiteres.

Eine bekannte Wiener Pianistin, die sich durch äußerst schlagfertigen Witz auszeichnet, besaß die jüngst in einer Gesellschaft. Im Laufe des Abends kam sie neben zwei Damen zu sitzen, welche die Klavierstimme offenbar nicht kannten. Das Gespräch kam auf Musik. „Sie sind wohl Klavierstimmen?“ fragte die Pianistin das etwas ältliche „junge Mädchen“, „vielleicht Klavierpianistin?“ — „O, durchaus nicht!“ erwiderte die Mama, „meine Tochter ist Alexin! das.“ „Ist sie doch den Kopf erhebt hinzu, „ist doch wenigstens eine Kunst, welche die Ohren nicht beleidigt.“ — „Aber die Augen!“ erwiderte die schlägertige Witwenin.

Ein bekannter Berliner Musikkritiker, der auf alles gern schimpft, eilte durch die Leipziger Straße, da begegnete ihm der bekannte witzige Geist Grunfeld und fragte ihn: „H., wo schimpfen Sie hin?“ Derselbe Geist befand sich einmal in einer großen Gesellschaft, die er durch seinen blendenden Witz erweiterte. „Hören Sie aber,“ sagte er der Anwesenden, „das möchte man Ihnen gar nicht ansehen, daß Sie so witzig sind, wenn Sie so am Gella sitzen, möchte man glauben, Sie können nicht drei zählen.“

Grunfeld wurde einmal von einem befreundeten Vankler einem anderen als Herr Hoffeld vorgestellt; — darauf fragte der beleidigte Künstler seinen Freund: „Sie sind wohl farbenblind?“

Im Hause eines reichen Emporkömmlings sollte Hochzeit gemacht werden, der Weltmann wollte bei dieser Feier durch seinen Reichtum verblüffen und so wurde denn nicht gepart und alles mit möglichst viel Glanz und Pomp in Scene gesetzt. Da er vernommen hatte, daß vornehme Perionen es liebten, zu dieser Feier bedeutende Musiker heranzuziehen, wurden diese natürlich in seinem Hause nicht fehlen und schließlich landte er nach einem berühmten Künstler, der dem er für die Vermählungsfeier seiner Tochter ein Quartett bestellte. „Wieviel Leute brauchen Sie denn da?“ redete er den Künstler an. „Zu einem Quartette gehören vier Musiker.“ antwortete lächelnd der Tonkünstler. „Wären nicht drei genug?“ „Nein, es müssen unter jeder Bedingung vier Herrn spielen — und was möchten Sie, daß wir vortragen, möchten Sie erhalte, getragene Musik?“ — „Was fällt Ihnen denn ein,“ rief höchst entrüstet der Weltmann, „wenn ich will haben getragene Melodien, gehe ich gleich auf den Tändelmart, wo man alles zu kaufen bekommt — nein, ganz frische, neue Stücke spielen Sie mir, ich kann's bezahlen.“ c. gr.

### Pariser Musiktreiben.

An der von Dr. Alfred Dove ausgezeichnet reblogierten Beilage zur „Allgemeinen Zeitung“ veröffentlicht Karl Seefeld einen interessanten Aufsatz über das Musikleben in Paris, über die Liebe der Pariser für Werke der Tonkunst und für — unmusikfalschen Värm. Wir entnehmen diesem Artikel folgende Bruchstücke:

Es wird in Paris viel geungen und überhaupt viel Musik gemacht. Und trotzdem sind die Franzosen alles eher, als eine musikfalsche Nation. Die Musik ist ihnen eben, im Grunde genommen, nichts als eines der wirksamsten Mittel, um Värm zu machen, und im Värmmachen besteht ja ihr eigentliches Lebens-element. Das Bedürfnis der Pariser, Värm zu machen, zeigt sich ganz besonders in dem höchst sonderbaren Gebrauche, demzufolge sie, wenn ihre Stimmen zu diesem Zwecke nicht ausreichen, die Zuhörer zu gewissen Anstrumenten nehmen, durch welche ihre schon an sich gewaltige Zungenkraft zu noch ohrenbetäubender Wirkung gelangt. An bestimmten Tagen, wie am Neujahrstage, Faschingdienstage und anderen, wo das Pariser Leben noch höhere Wellen wirft als sonst, und Lust und tolles Treiben seine Schranken kennen, finden die Pariser ein Hauptvergnügen daran, in den Straßen der Stadt Fanfaren zu blasen und sich mit diesen Instrumenten aus der Ferne zu antworten, was zwar mitunter recht hübsche Töneffekte hervorbringt, für das Trommelfell der unbeduldenen Passanten aber geradezu bedrohlich erscheint. Das eigentliche Wesen jener Musik, die so recht als Ausfluß und höchste Verinnlichung des den Deutschen innewohnenden Hanges zur Träumerei, unbefriedigten Sehns und selbstquälerischer Grübelsei zu betrachten ist, wird den so grundverwiegenden angelegten Franzosen in ihrer weitaus überwiegenden Mehrheit doch immerdar verschlossen bleiben. Gewiß gibt es auch in Paris zahlreiche Familien, wo die Pflege echter Musik geübt und wo insbesondere die deutsche Musik mit Verständnis und Begeisterung betrieben wird, sowie es daselbst einzelne Dilettanten gibt, die einen hohen Grad der Meisterhaft erreicht haben. Aber wir haben es hier nicht mit den Ausnahmen, sondern mit der Regel zu thun, und indem man die Franzosen als Nation zu charakterisieren sucht, muß man auf Grund vielfacher und sorgfältiger Beobachtungen notwendig zu dem Resultate gelangen, daß ihre musikalische Begabung nur eine geringe ist.

Ein schlagender Beweis für diese Ansicht ist auch in der Thatfache zu erblicken, daß den Franzosen mehrstimmiger Gesang, der unserer Volke — man braucht dabei gar nicht erst an die herrliche Gabe unserer Alpenbewohner zu denken — angeboren ist, von Natur aus fremd ist. Wenn in Paris mehrere zusammenstehen, so geschieht dies unisono.

Aber wenn auch die Franzosen den Deutschen an natürlicher musikalischer Begabung nicht gleichkommen, so sind sie ihnen doch an Sinn und Liebe für Musik sicherlich ebenbürtig, wenn nicht überlegen.

Die leidenschaftliche Liebe zur Musik, welche den Parisiern eigen, tritt nirgend deutlicher zu Tage, als bei den zahlreichen öffentlichen Konzerten der Militärkapellen, die zur Sommerzeit Tag für Tag an verschiedenen Punkten von Paris stattfinden. Welche ungeheure Menge sich da jedesmal hinbringt! Und wie diese Leute, denen man ihr sonst so wildes und stets aufgeregtes Wesen förmlich von den unshönen Wendstößen ablesen kann, laut- und bewegungslos, in stummer Andacht versunken dastehen, um sich nur ja keinen Ton entgehen zu lassen! Und in welche begeisterte Beifallstundgebungen sie am Schlusse des Stückes oder auch schon im Verlaufe desselben bei besonders packenden Stellen ausbrechen! Das ist sicherlich ein höchst merkwürdiger und lehrreicher Beitrag zum Kapitel über die Macht der Töne, den kein Freund volkpsychologischer Beobachtungen an Ort und Stelle zu sammeln veräumen sollte. Und dabei ist die Musik, welche solche Wirkung übt, in der Regel nach unseren Begriffen nichts weniger als gut.

Hierauf bezieht K. Seefeld die hervorragenden Leistungen, welche in den Konzerten des Konservatoriums sowie der Musikleiter Ed. Colonne und Lamoureux geboten werden und bemerkt über den letzteren folgendes:

Lamoureux hat sich um die Bekanntmachung und Verbreitung der deutschen, und vor allem der Wagnerischen Musik in Frankreich unergängliche Verdienste erworben. Seinen unaußgelebten und verständnisvollen Bemühungen, die sich durch keine der ihm in

den Weg gestellten zahlreichen Schwierigkeiten vom Ziele abdrängen ließen und selbst nicht vor persönlichen Gefahren und Opfern zurückschreckten, ist es zu verdanken, daß trotz des fortwährenden politischen Chauvinismus der Sinn für deutsche Musik in Frankreich heute eine früher ungeahnte Stärke und Verbreitung gewonnen hat und daß insbesondere die Anhänger der Wagnerischen Musikrichtung sich bereits sowohl an Zahl als an Begeisterungsfähigkeit lähm mit ihren Genossen in deutschen Landen messen können. Lamoureux bringt denn auch in seinen Konzerten sehr viel Wagner, ja ganze Szenen aus dessen Opern zur Ausführung, was von der maßgebenden Gassenjugend von Paris, die befanntlich die theatralische Aufführung dieser Opern bisher erfolgreich zu hintertreiben verstanden hat, im Konzertsaale gütigst gestattet wird. Als Solisten haben in diesen Konzerten wiederholt Wagnerfänger ersten Ranges, wie L. van Dyd und selbst Frau Materna mitgewirkt, welche letztere sogar das bis dahin für Paris unerhörte Wagner, eine Scene in deutscher Sprache zu singen, glücklich zu stande brachte. Doch ist Lamoureux durchaus nicht einseitig in seinen Programmen, sondern kultiviert ebenso eifrig auch die übrigen deutschen Meister und selbstverständlich auch die erste französische Musik.

### Drittes Musikfest der vereinigten skandinavischen Sänger von Nordamerika.

Am 17., 18. und 19. Juli feierten die in Nordamerika wohnenden Schweden, Norweger und Dänen ihr drittes Sängerfest, welches in dem für die Studenten der Staatsuniversität Minneapolis (im Staate Minnesota) errichteten Klosterräume gegeben wurde. Die Bühne dieses großen Gebäudes ist halbrundförmig und die Rückseite derselben hat die Gestalt einer großen Muschel, welche die zartesten Töne bis an das Ende des Amphitheaters trägt. Auf derselben hatten sich 1000 Sänger aufgestellt, welche unter der Leitung von John H. Orstengren, eines tüchtigen Baritonisten, mit Präcision, Ausdruck und guter Schattierung des Vortrags sangen. Das Anschwellen der Töne aus so vielen Männerkehlen machte einen wunderbaren Eindruck; es war gerade, als ob mächtige Tonwellen steigen und fallen würden. Am besten gelang die Ausführung von Eobard Griegs „Landskending“, ein Massenchor mit Orchesterbegleitung und Bariton solo, der reichen Beifall fand.

Männerchöre wechselten mit ausgezeichneten Solovorträgen ab. Es leisteten Vorzügliches: der schwedische Violoncellist A. C. Olsson und der „Klavierherd“ Aug. Hyllested von Chicago, der über eine labellose Technik verfügt und auch treffliche eigene Schöpfungen vortrug. Ein Lied von Ole Bull, „Sacterjensens Söndag“, begleitet von der Frau des Komponisten und vorgetragen von Miß Magot Lunde, einer Kontraltfängerin, machte einen großartigen Eindruck. Beim Erscheinen von Frau Ole Bull erhob sich ein wahrer Sturm von Applaus und die Sängerin mußte noch ein Lied zugeben, da der Beifall nicht enden wollte. Mrs. Ole Bull schien tief ergriffen von Erinnerungen an ihren Gatten, den dahingeshiedenen Geigerkönig, und dankte der Sängerin für ihren feelebenden Vortrag mit einem herzlichen Händedruck. Madama Kathinka Paulson-White errang den Preis im Solosingen mit der Arie aus der Traviata, welche Adeline Patti so gerne vorträgt, und Herr John H. Orstengren, der Hauptleiter des Sängerfestes, erreichte seine Landestheute mit seinem höchsten und wohlverdienten Bariton. Das Orchester bestand aus Musikern der beiden Städte St. Paul und Minneapolis, und machte den besten Eindruck mit dem Vortrage der Vier Symphonien von Eobard Grieg, die bei den Amerikanern sehr beliebt zu sein scheint, da sie von Theo. Thomas und dem Bostoner Symphonieorchester unter der Leitung von Arthur Niksch öfters mit großem Erfolge in den östlichen Staaten gegeben wurde.

Am zweiten Tage des Sängerfestes fand ein großartiger Festzug statt, bei welchem die Sänger mit weißen Mützen, wehenden Fahnen und drei großen Musikchören durch die Straßen zogen und vor dem Gouverneur des Staates, dem Bürgermeister und andern Würdenträgern desifizierten. Die verschiedenen Gelangvereine trugen Banner mit Wahlsprüchen. Ein

Picknick an dem großen See Minnetonta, ein Bankett und Ball be schlossen dieses bewundernswürdige Fest, das bewiesen hat, wie nahe verwandt die Skandinavier den Deutschen sind, wenn es darauf ankommt, in der Musik etwas Tüchtiges zu leisten. Hans Wettje.

### Dom Musikalienmarkt.

— Im Verlage von Breitkopf & Härtel in Leipzig sind in Volksausgabe erschienen: 4 Symphonien von Niels W. Gade (op. 10, 15, 25 und 45) für das Klavier zu vier Händen. Für die klavier spielenden Freunde der vom Hange nordischer Poetie durchwehten Gabelchen Musik eine gewiß willkommene Gabe, die diesen Begründer der „Scandinavischen Schule“ — ob zwar das eigentümlich Nationalnote noch nicht so stark wie z. B. bei Ed. Grieg hervortritt — in noch weitere Kreise einzubringen geeignet ist. Die Mühe und Sorgfalt, welche von den Verlegern auf diese Ausgabe verwendet wurde, verdient alle Anerkennung. Der vierhändige Klavierpart ist forrest und bequem spielbar, klingt auch recht gut, besonders da, wo die Harmonisierung eine vollere und reichere ist. Es muß ja bei der Bearbeitung solcher Orchesterwerke fürs Klavier stets berücksichtigt werden, daß im Orchester noch allerlei Töne (in Gestalt von Oboen, Fagotten u.) sich in die Gesamtwirkung mischen, die nicht in der Partitur stehen. Würde man dies bei der Uebersetzung aufs Klavier übersehen, so müßte dieses Instrument dem Orchester gegenüber — was Klangfülle, Gewalt des Ausdrucks und Tonfarbenerfüllung betrifft (und gerade in letzterer beruht vielfach der Reiz der Gabelchen Orchestermusik) — doch gar zu arm und dürftig erscheinen. Dr. Sch.

### Für die Harfe

ist im Verlage von Carl Neuberger in Leipzig unter dem Titel „Stüben- und Melodien-Album“ eine sehr gediegene Sammlung ausgewählter Stücke in progressiver Reihenfolge (Teil I bis IV) von Eobard Schueller erschienen, welche neben trefflich arrangierten Kompositionen von Gluck, Beethoven, Mozart, Mendelssohn, Schumann, Chopin, Bizet und andere, auch ein Impromptu, mehrere Themas mit Variationen, sowie eine Anzahl Stüben von dem Herausgeber selber enthalten. Diese Kompositionen Schuellers können sich neben denjenigen der vorher genannten Meister sehr wohl halten lassen, besonders wertvoll scheinen uns die Stüben, welche einen Vergleich mit den Tramerischen Klavier-Stüben gut aushalten dürften. Die Sammlung sei zum Studium wie zu Vorträgen im Salon und Konzertsaal aufs wärmste empfohlen. Sch.

### Litteratur.

Die Monatschrift „Nord und Süd“ (Breslau, Schlesiensche Verlagsanstalt, vormals S. Schottländer) ist jetzt beim 58. Band und 173. Heft angekommen. Sie erfüllt durchaus die Aufgaben einer Revue, welche neben ausgewähltesten novellistischen Werken biographische, völkerrundliche, bibliographische Aufsätze und erlesene Gedichte bringt. Das letzte Heft enthält eine Ode auf den Tod Wolffes von dem dänischen Dichter Karl Gjellerup, — eine Novelle von Eugen Jagow in Paris, „Jugendhaft und Gelaßt“, welche die inneren Antriebe der Handlung in seinen Konturen zeichnet; ferner Erinnerungen an den frühverstorbenen Dichter Max Balbau von Rudolf Gottschall und ein Charakterbild des Berliner Oberbürgermeisters Max Hordensbed mit einem Porträt desselben.

Es ist ein achtenswerter Beweis der Pietät für W. A. Mozarts Oper: „Die Zauberflöte“, deren erste Aufführung am 30. September 1791 stattgefunden hat, daß Dr. Franz Grober den Text derselben von Em. Schikaneder zeitgemäß und mit Geschmack stellenweise abgeändert und über die Darstellung zweckmäßige Ratschläge veröffentlicht hat. Das betreffende Opernbuch ist im Verlage von Paul Cieslar in Graz erschienen und verdient die Beachtung aller Bühnenleitungen sowie aller Freunde der unsterblichen Mozarte.

Briefkasten der Redaktion. Anfragen ist die Abonnements-Dienstleistung betreffen. Anonyme Zuschriften werden nicht beantwortet.

Die in früheren Quartalen erschienenen Bogen 1-26 (Seite 1 bis 184) von

Dr. Svoboda

„Illustrierter Musik-Geschichte“ werden nach Einsendung des Betrages von Mk. 1.30 (ev. in Briefmarken) direkt franko geliefert. Den Bezug derselben vermittelt auch jede Buch- und Musikalienhandlung.

Verlagsbuchhandlung von Carl Grüninger in Stuttgart.

Die Rücksendung von Manuskripten, welche unverlangt eingehen, kann nur dann erfolgen, wenn denselben 20 Pf. Porto (in Briefmarken) beigefügt sind.

H. v. W. K. Centralrussische Steppe. Aber Blätter: „Aus ein Juffal“ verrät ein elastisches Darstellungsstadium; doch weilt die Art ihrer Schilderung auf zu viel literäre Weichheit hin.

Hans Mettke, St. Paul (Nordamerika). Beschriebenen Tanz für Ihren Bericht über das Sängereien in Winnipeg. Die in Aufsicht gezeichneten Züge von humeristischen Schilderungen des „amerikanischen Mittelwestens“ wird uns sehr willkommen sein.

A. F. Dürkheim. Auch Sie haben das Schicksal bei mehreren Berufen erkannt und es mit geräuschlichem Geschick beherrscht. Ihr Mädel ist damit kräftig geworden.

R. L. Zudersdorf. Durchsichtigkeit kann vernünftigerweise die Beschäftigung von Gedächtnis eines Konservatoriums nicht begründen. Genügend darf die Bereinigung eines Teils der freien Zeit zur Erstellung des Unterrichts verboten werden, wenn dies das Fortschreiten in der musikalischen Selbstbildung nicht hemmt.

E. W. Hamburg. In Ihrem edlen Gedanken Gebiete spricht sich ein tiefes Verständnis der Wagnerischen Concerte aus. Die Sie wissen, veröffentlicht die Neue Musik-Zeitung solche Gedichte nicht. Wir können nicht anders thun, als Sie zu Ihrem schönen Poem beglückwünschen.

Luigi. Ernst Heim's „Neuer Einfluss“ durch die Violin-lectur umfasst die Violinschulen von Paris, Bergamo, von Herrn. Schärer (Hülse, vorm. Toniger, Leipzig) (Nr. 3 Nr. 2 Nr. 5 Pf.).

H. H. L. Berlin. Im Grundgedanken recht loblich, in der Ausführung zu breit.

J. P. Jezupow (Russland). 1) Die Gedichte der Frau Kraus & Martin-Lay (Verlag von G. Franz in München) wurden in Nr. 16 des XI. Jahrganges besprochen. Außerdem wurden von ihren Gedichten zwei im Weichflosser Nr. 16 derselben Jahrganges (1890) mitgeteilt. 2) Der Preis des 68 Seiten starken Buches dürfte höchstens 1 Mt. 50 Pf. betragen.

G. B. St. Petersburg. 1) In Nr. 13 der Neue Musik-Zeitung wird in dem Aufsatz: „Neue Instrumentalfamilien“ das von Ihnen erwähnte angeben. Außerdem sind im Verlage von G. u. G. Franz in Hamburg Händelschulen von J. Bach, B. Hayn und A. Zerzafsch erschienen. 2) Deutsch-Österr. Theaterzeitung von Carl Berlin W. Greibsch, Nr. 76, und Sibyrische Theaterzeitung von Ed. Schmidt in München. 3) Nach Mitteilung eines Fachmannes ist das häufige Meinigen des Sibirienfestes mit Spiritus sehr zweckmäßig. B. B. Weimar. Treffliche Gesangslehrer sind: Prof. J. Stodhausen in Weimar a. M. und Prof. Jul. Hey in

Allgemeine Zeitung in München (früher Augsburg) mit wissenschaftlicher Beilage und Handelszeitung.

Probe-Heft für Sept. zu 1 Mk. vorauszahlbar, frko. Bestimmungsort, d. die Exped. der Allgem. Zeitung, München. Im Verlage von A. Haase, Prag, ist soeben erschienen:

Das deutsche Kirchenlied der böhmischen Brüder im XVI. Jahrhundert

von R. Volkan. Preis Reichsmark 3. Zu beziehen durch alle Buchhandl.

Für jede Schule Werke für 2 u. 3st. Chor

Verlag von Gebrüder Hug, Leipzig.

Attenhofer, Bei dem Rattenfänger im Zauberberge.

Goepfert, Die Jahreszeiten. (4 Kinderfestspiele).

Lehnert, Märchen. Märchen für 3st. Chor eingerichtet von G. Schaper.

Schumann, Zigeunerleben. 1. 3st. Chor eingerichtet von Joh. Fache.

Weber, Märchenlieder. Die Werke stehen zur Ansicht zu Diensten. Gebrüder Hug, Leipzig.

Gut und billig liefern

Musikinstrumente jeder Art unter Garantie der Rücknahme. Dölling & Winter, Markneukirchen i. S. Illustrierte Preislisten kostenfrei.

STUTTGART Pianoforte-Fabrik EDÖRNER & SOHN 99gr. 1830 Flügel und Pianinos in unübertroffener Qualität

Musik Class. u. mod. 2-n. Hög. Divul., Lieder, Arten etc. alle Universal-Bibliothek, 700 Nr. Jede Nr. 20 Pf. Bes. rev. Ast. Vorgel. Stich u. Druck, starkes Papier, elegant ausgef. Album's à 150, rev. v. Siemens, Jadascho etc. Geband. Musik a. Editionen. Humoristic. Verzeichnisse gratis und franko von Folk Slagel, Leipzig, Dörrienstr. 1.

Rechte Briefmarken! Billig! 150 verfäh. 1 M. - 200 verfäh. 2 M. - 250 verfäh. 3 M. - 300 verfäh. 4 50 M. - 400 verfäh. 6 M. - 500 verfäh. 7 50 M. - 1000 verfäh. 20 M. u. c. Preis. grat. E. Hayn, Naumburg, Saale.

Rheinwein. Gegen Einsendung von 30 versende mit Fass ab hier 50 Liter selbstgekochten guten und reinen für dessen abgelagerten Weisswein, absolute Naturreinheit ich garantiere. Friedrich Lederhos, Ober-Ingelheim a. Rh.

Sensationell! Puck! zum Photographieren. Aufnahmegeräte & Gebrauchsgegenstände. Einseind. v. 11.50 & 20 Pf. Porto v. geg. Nachm. Cassette dazu mit 3 Platten & Chemikalien zu gleichen Bedingungen. Gelbke & Benedictus, Dresden. 22. Winterparkplatz erhalten haben Robert.

Nur 1 Mk. 75 Pf. für September kostet bei allen Postämtern des Deutschen Reiches ein Abonnement auf das täglich 2mal in einer Abend- u. Morgen-Ausgabe erscheinende Berliner Tageblatt und Handels-Zeitung mit (kostenlos) Verlangungsliste nebst seinen wertvollen Separat-Beilagen: „Anstr. Bigblatt „ULK“, „Bester. Sonntagsblatt „Deutsche Lebens“, „Feuilleton“, „Der Zeitgeist“, „Mitteltungen über Landwirtschaft, Gartenbau und Hauswirtschaft.“ In täglichen Feuilleton finden die Original-Romane und Novellen der ersten Autoren Aufnahme, so erscheinen gegenwärtig folgende interessante Erzählungen: „Ludwig von Hofen“ von F. von Bülow und „In der ersten Stunde“ von M. Stahl. Probe-Nummern gratis und franko!!

Repertoirestück der meisten Pianisten! Menuell. Albumblatt. Preis M. 1.50. Preis der Suite von „Lied. (Allegretto, Menuell, Scherzo, Gavotte und Lyrique): M. 3.- Verlag von Hermann Probst, Leipzig. Buchhandlung 23. Zu beziehen durch alle Buch- und Musikalienhandl.

Für kleine Leute. Sechs Klavierstücke für angehende Spieler komp. von Ed. Rohde. (Op. 22.) Mit illustriert Umschlag broschiert Preis M. 1.20. Vorstehende Stücke, in welchen der Komponist die Thematik mit geschmackvoll behandelt, sind wie geschaffen für Anfänger Lust zum Spielen zu erwecken. Die Jahreszeiten in Liedern. 1. Der Frühling. 2. Der Sommer. Je 16 u. 15 Kinderlieder für 1 Singstimme mit leichtest. Klavierbegl. Komponiert von Eduard Rohde. (Op. 23 u. 24.) 2 Hefte. Mit illust. Umschlag br. à M. 1.20. Op. 22-24 aus M. 3.- Wir empfehlen diese Sammlung leicht spiel- und singbarer, melodioser Lieder des allerbekanntesten und singbarer, mit grosser Geschick den verschiedensten Stimmungen in der zu neuem Leben wieder erwachenden Natur, sowie den Empfindungen des kindl. Herzens Rechnung getragen ist, allen Eltern u. Lehrern zur Anschaffung für das musikal. Jung-Deutschland. Verlag von Carl Grüninger, Stuttgart. Zu beziehen durch jede Buch- und Musikalienhandlung.

Dresden. Kgl. Konservatorium für Musik u. Theater. 1. September neuer Kursus; Aufnahme auch zu anderer Zeit. 45 Lehrkräfte, 765 Schüler (1890/91), 37 Lehrer, dabei Doering, Draeseke, Grützmacher, Krantz, Rappoldt, Scharfe, Fr. Lorenz, Franz Otto Alvensleben, Frau Rappoldt-Kahrer. Prospekt und Lehrerverzeichnis durch Prof. Krantz, Direktor.

Ivanovicis berühmter Donauwellen-Ballabende. Walzer (Leipzig-R. Carl Rühles Musikverlag, vorm. P. J. Tonger.) Der brillant ausgestattete und nur höchst melodische Kompositionen enthaltende Band dieses überall eingeführten Tanzalbums kostet trotz starken Umfanges nur 1 Mark. Also 14 Tänze hervorragender Komponisten (Eilenberg, Behr, Ivanovici, Necke, Biehl etc.) für nur 1 Mark.

Neu! Universal-Tanz-Album für Pianoforte. Enthaltend 100 der beliebtesten Tänze in leichter Spielart. (13 Walzer, 22 Polkas, 12 Rheinländer, 6 Tyrolischen, 11 Gaiopps etc.) Elegant kartoniert Preis 3 Mark. Verlag von Otto Forberg (vorm. Thiemers Verlag) in Leipzig.

Musik-Novität. Im Verlage von Gnill. Stomps in Luxemburg u. d. alle Musikalienh. zu beziehen: „Feterl. Einzugs S. K. Hoh. Grossherzog Adolph in Luxemburg.“ Marsch komp. v. Chr. W. Ad. Müller. Schöner u. schwungv. Marsch. für Klavier 0.60 Pf., für Militärmusik M. 2.40.

Grosser Erfolg an Landpartien! Neueste Musik von an in 2 Stb. auf von nicht musikal. gebild. Leuten zu erlernen. - Sein Spielzeug! - Winterhäud mit Schülte fol. geg. Nr. 2.26. Seifere Gust. Nr. 2.26. Wien verlanze Nr.-Gour. gr. u. fco. Nur 40 ct. Carlo Rimatiel, Dresden A.V.

Musik. Spieldosen mit Wechselbaren Notenscheiben spiel. 1000 Stück. Wer irgend ein Instrument od. eines d. viel. Musikwerke z. Dreh. od. Selbstspielen zu kauf. wünscht, lasse sich unter ankn. herder Angabe des gewünschten Special-Kataloge komm. ich lief. von versch. Instr. nur das Beste zu sehr mässig. Preisen A. Zuleger, gegründet 1870. Leipzig.

CACAO-VERO. entölt, leicht löslicher Cacao. Unter diesem Handelsnamen empfehlen wir einen in Vollgeschmack, hoher Rückkraft, in höchster Verdaulichkeit und der Möglichkeit schneller Zubereitung (ein Aufguss kochenden Wassers ergibt sogleich das fertige Getränk) übertrifft. Cacao. Preis pro Pfd. 7/16 1/2 1/4 Pf. Pfd.-Dose 850 300 150 75 Pfennige.

Ehe. man sich für das eine oder das andere Fabrikat von Weismannischen entscheidet, veräume man es im eignen Interesse nicht, sich Prospekte gratis und franko senden zu lassen von der ersten und ältesten Fabrik für Wasch- und Wringmaschinen von Paul Knopp, Berlin SW., Benth-Strasse 16.

Allen denen, welche an übermässiger Schnepfenbildung, an Schnelverder oder zäherlicher Kalkköpfigkeit leiden; Mädchen u. Frauen mit vollen Haar deswegen, um aus einem starren, sträubigen und glanzlosen Haar wieder ein biegsames u. elastisches Gebilde herzustellen, ist eine erprobte Haarcreme sehr zu empfehlen. Die Mittel sind in der Adler-Apotheke zu Pankow bei Berlin stets vorrätig: Gegenüber dem Eingang von 6 Mark franco durch Deutschland.





# Farbige Seidenstoffe

ca. 2500 verschiedene Farben und Dessins - direkt an Private - ohne Zwischenhändler von 95 Pfg. bis Mk. 11.80 per Meter nach Deutschland und Oesterreich-Ungarn porto- und zollfrei. - Muster umgehend.

**G. Hennebergs** Seidenstoff-Fabrik-Dépôt in **Zürich** (Schweiz).

Königl. und Kaiserl. Hoflieferant.

Eine junge Dame, konservatorisch gebildet, der franz. Sprache vollkommen mächtig, sucht Stellung als **Lehrerin** im Klavierspiel (auch Harmonielehre) an einem Institut oder privatim in einer Stadt (am liebsten Süddeutschlands). Gef. Off. unt. P. 3884 bef. **Rudolf Mosse, Stuttgart.**



## A. Wilhelmj

**Weinbau**  
Hattenheim, Schloss Reichartshausen.

### Weingutsbesitz im Rheingau:

Schloss Reichartshausen, Rauenthal, Eltville, Erbach, Maro-brunn, Oestrich, Hattenheim, Hallgarten, Hochheim, Rüdesheim, Eibingen, Assmannshausen.

Hauptbureaux und Kellereien:  
**Hattenheim, Schloss Reichartshausen**

Eigene Häuser: Wiesbaden, Berlin W. 8, Wien 4

### Rhein-Weine

von den billigsten Tafel-Weinen bis zu den feinsten Hochgewächsen.

**P. J. Jonger**  
Buch-, Musikalien-, Instrumenten- und Lehrmittel-Handlung  
**Köln a. Rh.**  
versendet Verzeichnisse aller Art kostenfrei.

**R**osenkranz, prakt. Violin-schule, für den Elementar-Unterricht das vorzüglichste Werk. Verlag von G. Guttonberger, Heidelberg.

**Umsonst**  
versendet illust. Preislisten über **Musik-Instrumente aller Art**  
**Wilhelm Herwig, Musikinstrumentenfabrikant in Markneukirchen i. S.**  
Lieferungen erfolgen tadelloser unter Garantie.  
Umtausch bereitwilligst.

**Estey-Cottage-Orgeln**  
(amerik. Harmoniums), das schönste, preiswürdigste Harmonium der Welt für Kirche, Schule und Haus (über 225 000 in Gebrauch) empfiehlt zu bequemen Bedingungen im Preise von Mk. 250 bis Mk. 3000  
**Rudolf Ibach**  
Barmen, Neuenweg 40. Köln, Neumarkt 1. A. Berlin, S. W., Alexandrinerstr. 26

**Spieldosen** mit **ausnehmbarer Notenscheiben** (siehe 1000 St. Spiel) **Weringend ein-**strument od. Musikwerk z. Drehen od. selbstspielend z. kaufen wünscht, lasse sich meinen illustrierten **Pracht-Katalog** gratis und franko senden. Prinzip: **Sätze Wars, 800, Preis. Neuheiten:** Pianophon, Eola, Arleton, Harophon, Mignon-Orgel, Manopan, Symphonion, Hymnophon, Accordions, Violinen, Zithern, Guitaren etc.  
**H. Behrendt,**  
Import, Fabrik- u. Export-Geschäft  
Berlin W., Friedr. Str. 160.

**Edmund Paulus**  
Musik-Instrumenten-Fabrik  
Markneukirchen i. Sachsen.  
Prachtvoll illust. Preislisten frei.

**Fürstl. Konservatorium der Musik**  
in **Sondershausen.**  
(Klavier-, Streich- u. Blasinstrumenten-, Orchester-, Theorie-, Gesang- u. Opernschule.)  
Honorar: 150-250 Mark jährlich, Pensionen: durchschn. 600 Mark jährlich.  
Der Fürstl. Direktor: Hofkapellmeister **Prof. Schroeder.**  
**R**ichard Kägele, Liebenthal, Bz. Liegnitz.  
Brieflicher Unterricht in Harmonielehre und Komposition an Musikfreunde. Prospekt gratis.

# C. F. Schmidt, Musikalienhandlung,

Special-Geschäft für antiquarische Musik und Musikliteratur in Heilbronn a. N. (Württ.)

Sieben erschien:  
**Katalog No. 236.**  
Enthaltend Musik für Streichinstrumente und Blasinstrumente ohne Pianoforte sowie Musik für Blasinstrumente mit Pianoforte.  
Inhaltsverzeichnis.

1. Violine:	Seite	8. Basethorn	Seite
a) Solis mit Orchesterbegleitung	1	9. Englisch Horn	67
b) Nonette, Oktette, Septette, Sextette, Quintette	6	10. Hoboe	67
c) Streichquartette	14	11. Fagott (Basson)	70
d) Streichtrios	25	12. a) Cornet & P. (Trompete)	60
e) Duos für Violine und Viola, Violine und Violoncell	27	12. b) Horn, Trombone (Pos.), Tuba etc.	76
f) Duos für 2 Violinen	28		
g) Stücke für Violine solo, Schulen und Uebungen	33		
2. Viola	43		
3. Vcelle. a) Solis und Konzerte mit Orchesterbegleitung	46		
b) Stücke für Violoncelle, Schulen und Uebungen etc.	47		
4. Kontrabass	61		
5. Solis für Flöte mit Orchester-Begleitung	62		
6. a) Quartette für Flöte, Violine, Viola und Violoncell	66		
6. b) Stücke für Flöte allein, Duos, Trios, Schulen etc.	67		
7. Klarinette	68		

Von früher ausgegebenen Katalogen ist noch Vorrat von:  
Nr. 228. **Vokal-Musik: Kirchenmusik, Chorwerke, Partituren.**  
" 230. **Orchester-Musik.**  
" 231. **Klavier, Orgel und Harmonium.**  
" 232. **Musik für Streichinstrumente mit Pianoforte (sowie auch Trios für Flöte, Violine und Pianoforte).**  
" 233. **Vokal-Musik: Gesangschulen, Lieder, Duette, Terzette, Frauen-Chöre, Klavier-Auszüge mit Text.**  
" 234. **Harmonie- (Militär-) Musik.**  
" 235. **Bücher über Musik.**

Bitte gratis und franko zu verlangen.

## Berühmte ausländ. Pianofortewerke!

**Delibes, Leo**, „Les Pizzicati“ aus dem Ballett Sylvia M. 1.20  
— L'Es carpoletto (Valse lente) „ 1.50  
**Gillet**, Loïn du bal „ 1.50  
**Saint-Saëns** op. 40 Danse macabre (Totentanz) herausgegeben von Liszt „ 3.—  
— dito leichte Ausgabe von Cramer „ 2.70  
— dito für Pianoforte zu 4/ms. „ 2.80  
**Thomas, A.**, Ouverture zur Oper „Mignon“ „ 2.—  
— dito für Pianoforte zu 4/ms. „ 3.—

## ! Neue beliebte Lieder! für Mezzo-Sopran.

**Schmutzler, Ludwig**, „S' Madle druckt's“. Schwäbisches Lied (in oberschwäbischer Mundart) M. —.80  
(Dieses Lied ist im einfachen Volkston gehalten, und erzielte beim Vortrag in Konzerten grossen Erfolg.)  
— Seelenverwandt „Wandle ich ganz allein, an Bächleins blum-gem Rain rauschen die Wellen mir, Ich bin bei Dir“ M. 1.—  
**Tosti, Paolo**, „Vorrei Moriri“, Melodia. Berühmtes italienisches Lied. Hoch — mittel — tief M. 2.—

## Die Kunst des Klavierstimmens.

Anweisung, wodurch sich jeder Musikverständige sein Klavier selbst rein stimmen und etwaige Störungen in der Mechanik beseitigen kann.  
Nebst belehrenden Regeln bei Ankauf, Transport, Aufstellung und Haltung desselben.  
Eine neue leicht begriffliche Stimm-Methode auf 40jährige Erfahrung begründet von einem praktischen Klavierstimmer und Lehrer.  
Sechste unveränderte Auflage. Preis 80 Pfg.

Obige Werke sind nur direkt von mir zu beziehen. — Bei vorheriger Einsendung des Betrages portofreie Zusendung.



# Neue Musik-Zeitung.

Verlag von Carl Grüniger in Stuttgart-Leipzig (vorm. V. J. Tonger in Köln).

Vierteiljährlich 6 Nummern (72 Seiten) mit zum Teil illust. Text, vier Musik-Beilagen (16 Groß-Quartblatt) auf festem Papier gedruckt, bestehend in Italien-, Romant. und Liedern mit Klavierbegl., sowie als Extrablätter 2 Bogen (16 Seiten) von Dr. R. Woboda's illust. Musikgeschichte.

Inferate die fünfspaltene Monoparallele-Zeile 75 Pfennig. Allezeitige Annahme von Inferaten bei Rudolf Krosse, Stuttgart, Leipzig, Berlin und dessen Filialen.

Preis pro Quartal bei allen Postämtern in Preussland, Oesterreich-Ungarn, Luxemburg, und in sämtl. Sud- und Russland-Handlungen 1 Mk. Bei Kreuzpa. Versand im deutsch-österreich. Postgebiet Mk. 1.30, im übrigen Weltpostverein Mk. 1.60. Einzelne Nummern (auch älterer Jahrg.) 50 Pfg.

## Sin politischer Sänger.

Historische Novelle von E. Rost.

**M**an schrieb in Paris 1789. Der König Ludwig XVI. sah gefangen im Temple ganz Europa bewaffnet sich gegen die junge Republik. Preußen allein landete einen Heerstrom von sechzigtausend Mann, Oesterreich die Hälfte, Hessen ein zehntausend Mann starkes Kontingent.

Vor Philippsburg lag Prinz Condé mit sechstausend Emigranten, die ihre Waffen gegen das eigene Vaterland führten, und durch ganz Europa drang ihr hochmütiges Gefährt: „Frankreich muß unterliegen, weil seine Soldaten keine Uebigen zu Anführern haben!“

Und thatächlich hatte es zuerst den Anschein, als ob die junge Republik mit ihrer geringen Truppenanzahl dem zehnfach überlegenen Feinde erliegen müsse. Man wußte, daß der Feind schon bis Vaduz vorgedrückt sei und daß die Preußen in drei Tagemärschen vor Paris stehen könnten. Paris war deshalb in großer Angst und ein allgemeines Aufgebot erfolgte, — außerdem blieb kein Mittel unverdacht, den Enthusiasmus der Jugend zu entfammen, und die Wühre selbst wurde zur Tribüne der Versammlung; — Vergniaux, „der kleine Mirabeau“ genannt, sprach alle Abend nach dem Fallen des Vorhangs seine berühmte Rede: „Dulce et decorum est pro patria mori.“ Mehr aber noch als dieser Werber begeisterte der Opferfänger Lays die Menge; — als Kind des Volkes enthusiastischer Republikaner, ergriff er diesen Anlaß, sich um sein Vaterland verdient zu machen, ohne die Grenzen der Kunst zu überschreiten, oder seinen Beruf zu entweihen.

Jeden Abend nachdem der Vorhang gefallen, erhob er sich noch einmal zu einem patriotischen Nachspiel. Die Bühne zeigte in der Mitte einen Altar, umgeben von Priestern, Soldaten, Greisen, Weibern und Mädchen, unter denen Lays als Oberpriester mit laubkronenwundenem Haupt, feierlich im weißen Talar Weibrauch opferte, und dann mit seiner herrlichen Stimme das Lied der Revolution, die Marcellaise, anstimmte. Und so oft er zu der patriotisch-heroinischen Strophe kam:

„Amour sacré de la patrie,“  
fiel die ganze Versammlung, hingerissen von dem Zauber des Liedes, von dem Worte: „liberté, liberté, chérie.“ auf die Kniee, und jeder, wie von einem elektrischen Funken durchglüht, schwur feierlich alles

daran zu setzen, daß der Feind nie den freien heimatlichen Boden betreten solle. — Und dieser Enthusiasmus blieb, er fiel nicht mit dem Vorhang im Theater. Am Ausgange des Opernhauses war ein Bureau eingerichtet — mit einer Anwerbungsliste, in welche Tausende ihren Namen schrieben, so oft die Vorstellung beendet war; — schon drei Tage später zogen sie dann mit den Waffen in der Hand zur Kreuzarmee, ob auch Mutter, Weib oder Braut dahinein bitterlich weinten und heimlich den „Auberfang“ des Sängers Lays verwünschten, ihn, der das Werberbureau der Oper erfunden.

Eines Morgens, als er am Klavier saß, wurde die Thür heftig aufgerissen und eine Frau stürzte in sein Zimmer. Sie mochte kaum vierzig Jahre zählen, und war eine sehr stattliche, hübsche Erscheinung, der man an Aussehen und Kleidung die Wohlhabenheit deutlich anmerkte.

„Was wünscht Ihr, Bürgerin?“ frag Lays, ohne die Hände von den Tasten zu heben — „vielleicht ein Villet zur heutigen Marcellaise?“

„Deine Marcellaise?“ Also du bist Lays? — höre jetzt mal auf zu trönmeln, ich habe ernstlich mit dir zu reden! Du bist also derjenige, welcher alle jungen Männer nach Dimouriez hinstoß? Aber mein Sohn wird nicht abmarshieren, das sage ich dir — ich habe nur den einen und der ist, bei Gott, nicht wegen der Preußen in die Welt gejezt worden!“

„Deinen Sohn?“ erwiderte Lays, noch immer am Klavier, „wer bist du denn, wenn ich fragen darf?“

„Ich bin Mama Veuvron — Witwe eines Gemüsegärtners aus der Vorstadt St. Antoine, und ich darf mit Stolz sagen, eine durch Fleiß gutgestellte Bürgerin,“ entgegnete die hübsche Frau und strich sich über die rote Altschäde.

„Aber dann begreife ich nicht, weshalb dein Sohn das Vaterland nicht verteidigen soll!“ rief vorwurfsvoll Lays.

„Vaterland? Vor allem bin ich, mein Haus, mein Gemüsemarkt sein Vaterland.“

„Gut, das ist logisch — dein Besitz ist dein Reich, ein Stück Besitz der Republik — und die Republik zu verteidigen, dazu sollen alle Tapferen des Vaterlandes den Feind gemeinschaftlich von der Grenze jagen.“

„Du selbst kannst meinetwegen zum Feind, ja zur Hölle gehen — dagegen hab' ich nichts — aber meinen lieben Jungen sollst du nicht verführen. Sieh, ich bin schon zehn Jahre Witwe, weil ich den guten Veuvron, meinen Seligen, nicht allzu stark betrauerte, hatte ich Werber genug — ich wies sie alle ab —

sogar den hübschen Advokaten Santerre, der jetzt eine so große Rolle in der Republik spielt — alles nur aus Liebe zu meinem Jungen. Aber wie schön ist er auch, und so groß und wohlherzogen. Sechs volle Jahre hat der Vikar von St. Paul ihn in Pension gehabt, jährlich habe ich volle 600 Franken bar niedergelegt — aber geteert hat er dafür, wie ein Weiser aus dem Morgenland. Und nun verlockt ihn der Teufel gestern in dein verfluchtes Theater — und jetzt ist er Soldat!“

„Du, du!“ unterbrach Lays sie in ersticktem Ton, „du wirst doch keine schlechte Republikanerin sein?“

„Aber ich fühle die resolute Witwe auf —

„Sage mir so etwas nicht! Ich komme aus der Vorstadt St. Antoine, wo alle, alle tren zum Volke halten! Ich will ihn ja auch nicht zurückhalten, sollte der Feind erst in die Champagne eindringen, bis dahin aber soll mein Sohn bei mir bleiben. Großer Gott, was liegt der Republik an einem Streiter mehr oder weniger, zwei Arme entscheiden ihr Schicksal nicht! Mein Besitz ist 50 000 Franken wert — und er müßte doch toll sein, wenn er sich mit solchem Vermögen von den Preußen todschießen läßt! Das mögen arme Hungerleider thun, die nichts zu verlieren haben.“

Lays wurde nachdenklich — der Frau standen, trotz ihres Schimpfens, die Thränen in den Augen. Er sagte dann aus in bebauendem Ton: „Aber wenn dein Sohn wirklich Meutert ist, so hängt seine Aushebung nicht von mir ab.“

„Das ist es nicht. Du hörtest, Santerre liebt mich — er wird ihn freigeben, er vermag das! Du aber sollst meinem lieben Jungen den Text lesen, und ihm seinen Patriotismus ausreden — ich will ihn dir morgen herrschicken — versprich mir das!“

Lays versprach es mit Hand und Mund, und ihre sechsten Augen trauerten, weil sie Mama Veuvron den patriotischen Sänger.

Früh schon am folgenden Morgen wurde der junge Herr Veuvron bei Lays gemeldet, — der Sänger legte das Buch, worin er gelesen, offen vor sich auf den Tisch und trat dem Weicher einige Schritte entgegen. Jean Veuvron war ein schlant gewachsener, höherer Jüngling mit schwarzen Augen und stolzem zwerchschichtigen Blick. Lays redete ihn an:

„Also Sie gehören auch zu denen, die an der Republik zweifeln?“

„Nein, besonders nicht, wenn alle die mir gleichen, sie verteidigen.“

„Da haben Sie recht. — Dennoch sind bürgerliche Pflichten ein ebenbürtiges Opfer auf dem Altar der Republik, als der Kampf gegen den Feind!“

Alle früheren Jahrgänge sind neu aufgelegt in eleg. broch. Bänden zu 80 Pfg. das Quartal, Einbanddecken à Mf. 1.—, Prachtdecken à Mf. 1.50 durch alle Buch- u. Musikalien-Handl. zu beziehen. Bestellungen auf die „Neue Musik-Zeitung“ (Mf. 1.— pro Quartal) werden jederzeit von allen Postämtern (Deutscher Reichspost-Zeitungsverzeichnis Nr. 4362 — Oester. Post-Zeitungsverzeichnis Nr. 2005) und Buch- oder Musikalien-Handlungen entgegengenommen und die bereits erschienenen Nummern des laufenden Quartals nachgeliefert.

„Diese Pflicht ist für die Greise.“  
 „Aber Sie sind der einzige Sohn einer Witwe.“  
 „Gewiß — und zudem jung und reich. Mein Nachbar ist ein armer Rantofelbmacher, der mühsam Weib und Kind ernährt, und morgen geht er doch zur Arme.“

„Und wenn Sie getödtet werden, junger Freund?“  
 „Dulce et decorum est pro patria mori!“ rief Jean Veuron, und wies lächelnd auf das offene Buch.

„Ja!“ rief Lays begeistert — „ja es ist süß und ehrenhaft für das Vaterland zu sterben!“ und er ergriff den Horaz:

Mors et fugacem persequitur virum,  
 Nec parvit imbellis juventae  
 Papatibus timidore tergo!

Gewiß, der Tod erickt den Flüchtling, und verschont weder den Mäcken, noch die Senie des Feigen! Reizen Sie, Freund — zieh' Sie an die Grenze — stellen Sie sich unter die dreifarbige Fahne. Es ist schön für das Vaterland und die Freiheit zu sterben! Kämpfet, tapfere Streiter — schlaget die Tyrannen — vernichtet die Feinde —

„Allons enfants de la patrie —

Le jour de gloire est arrivé!“ —

Unwillkürlich rümpften beide die begeisterte Nymphe an und sangen, daß die Fenster bebten — alle Passanten standen auf der Straße still und schlugen den Takt mit den Händen.

Wöglich sprang die Thir auf und Mama Veuron im blutroten Seidenmieder, mit Wangen die eben so glüheten und stammenden Augen, stürzte mit geballten Fäusten auf Lays zu.

„Du bist also ein leiblicher Judas! So — so hältst du dein Wort.“

Statt aller Antwort öffnete Lays das Fenster seines Stubens und ließ die Menge das Lied vorsingen. Als er gesehnt, drauste ein tausendfaches Da capo! empor — und Veuron umschlingend sang der Sänger noch einmal das aufreisende Lied, während Mama Veuron schluchzend auf einen Thron hingeworfen begriff, daß ihr Sohn nicht zurückzukommen sei.

Und als der letzte Ton verhallt war, rief Lays himab:

„Hier steht ihr einen Helden, der an die Grenze eilt, um die Republik zu verteidigen, die Feinde zu vernichten — nieder mit Pitt und Coburg — es lebe Dantoniez!“

Der brandende Ruf Da capo! schallte durch die Luft — einen Moment später trat Jean auf die Straße, vom rasenden Beifall der Menge begrüßt. Die Weiber umarmten ihn, bekränzten seinen Hut, und die Jünglinge preßten seine Hand.

Der Präsident von St. Fargneau ging eben vorüber, er erkannte Lays und redete ihn an.

„Woher dieser Lärm, lieber Lays?“  
 Lays erkannte auch seinerseits den reichen Volksmandatar, den fleißigsten Overtenbesucher.

„Das Volk ist hingerissen, Bürgerrepräsentant, weil ein Jüngling im Begriff steht, den Spruch zu verurtheilen: „Dulce et decorum est pro patria mori.““  
 St. Fargneau schüttelte ihm und dann auch Veuron die Hand.

„Mit solchen Gefühlen stirbt man nicht — man triumphirt über die Feinde. Ich gebe Ihnen einen Brief an Dantoniez mit — Sie werden sich auszeichnen.“

Und während ihr Sohn an der Hand des mächtigen Volksfreundes fortschritt, küßte Frau Veuron unter Thränen den Sänger zu: „Du sollst mir für dieses Da capo! noch einmal bißen.“

Lays, bewegt von ihrem Schmerz, suchte sie durch einen Scherz zu beruhigen.

„Sei vernünftig, schöne Frau — ich verspreche dir, die Marcellaie zu süßen, wann immer du sie von mir zu hören begehrst — das ist alles, was ein armer Sänger für eine gute Republikanerin thun kann.“

Sie aber wandte ihm den Rücken und folgte dem scheidenden Sohn. (Schluß folgt.)

## Aufschlag und Fortrag.

Von Robert Goldbeck.

(Schluß.)

Es ist nicht über eine unabhängige Charaktervolle Auffassung von Tonwerken gebieten falls, bedarf noch der Nachschläge und des Unterrichts eines tüchtigen Meisters. Auch der erste und letzte Ton in

längeren Tongruppen von Sechshuteln, Achtern oder gar Viertelnoten (also bei nicht gerade langsamem Tonreihen), welchen eine Pause folgt, erfordert meist dieselbe im ersten Artikel beschriebene Aufschlagsbehandlung. In Klavier-Passagen ohne Pausen, in welchen je zwei Noten mit einem Bogen verbunden sind, wird die zweite meist kurz genommen. Bei Triolen kommt dieselbe Spielart ziemlich häufig vor. Bei fortgesetzten von einem Bogen überpannten Reihen von vier oder mehr Tönen ohne Zwischenpausen ist das Legato ein ununterbrochenes; hier aber wird häufig der Fehler des Ansetzens und Abhebens zu Anfang und Ende des Bogens begangen, eine Vortragsart, die widersinnig ist und den Absichten des Komponisten nicht entsprechen kann.

Der am häufigsten vorkommende Fehler bei Schülern und Dilettanten ist der Wiederanschlag bei Tönen, wo ein Abheben oder Abspringen hingehört — also beim letzten Ton einer Bindung. Noch häufiger kommt dieser fehlerhafte Wiederanschlag bei zu bindenden Accordsfolgen vor. Die Finger müssen daher die Fertigkeit gewinnen, ohne merkliche Handgelenksbewegung von Accord zu Accord weiterzuschreiten. Es genügt dann, oft zwei oder auch nur einen (den wichtigsten) Ton des Accords unbedingt festzuhalten, während die Finger zum Anschlag des nächsten Accords im letzten Augenblick gehoben werden.

Nach in Bezug auf Verzierungen haben sich bei einer ziemlich starken Minorität von Klavierspielern eigenmächtigerweise alte Violanten erhalten, welche für den Vortrag alt-klassischer Klaviermusik von Wichtigkeit sind, für unsere moderne Musik aber ebensovienig passen wie Perle und Topf zu den Köpfen der Weltbürger des zu Ende gehenden 19. Jahrhunderts. Spieler höherer Schlags folgen hierin mit Sicherheit ihrem Geschmack und führen die ganz vernünftigerweise nur spärlich vorkommenden Verzierungen, wie gelegentliche Volltriller, Doppelschläge und Triller, nicht nach einer vorherbestimmten Schablone aus, sondern wie sie in jedem einzelnen Falle am besten wirken. Triller fängt man meist mit der Hauptnote (der unteren) an und wendet die mit der oberen Note anfangenden nur da an, wo sie in dieser Art besser herauskommen und nur als begleitender Schmuck — als nöthigenfalls zu entbehrender brillanter Effect — auftreten. Die besseren Komponisten der Gegenwart gehen allen diesen Verzierungen, falls sie nicht der Steigerung, der Grazie oder der melodischen Absicht dienen, gerne aus dem Wege. Man fühlt sich aus der Stimmung gerissen, wenn man in einem edeln Liebe etwa einen banalen Doppelschlag zu hören bekommt.

Bestimmt zu vermeiden sind die Tempoverzerrungen, welche als Auswuchs des Chopinischen rubato noch immer viel Nachteil anrichten. Geschmackvolle Mäßigkeit in dieser Beziehung wäre jedenfalls anzupfehlen. Nicht selten auch finden wir bei sonst ausgezeichneten Künstlern Tempo-Verwirrung! Eine gewisse allgemeine Feinheit und logische Durchführung des angenommenen Tempos ist ganz ebenso wesentlich als die Schönheit der Form in der Komposition selbst.

Bei der Ausführung mehrstimmiger Sätze, in welchen längere Noten sorgfältig gehalten werden müssen, während sich andere Stimmen freier bewegen, erlaubt die neuere Technik bedeutendere Freiheiten als die ältere; auch kommt hier die feine Anwendung des Pedals, für bloße Bindungszwecke, sehr zu statten. Häufig darf ein accentuierter Ton als gleichbedeutend mit einem gehaltenen angesehen werden, wenn dadurch das Ganze an Klarheit, Fluß und Vollständigkeit gewinnt, selbst in Fällen, wo man das Pedal nicht zu Hilfe nehmen kann. Beim Vortrag älterer Werke muß dann diese Freiheit wieder eingeschränkt werden, obgleich auch hier die Kenntnis einer vorgeschrittenen Technik manchmal gute Dienste leistet. Neben dem logischen Fingerglegato verdet der gewandte Spieler heute bei weit auseinanderliegenden Tasten das springende an, wobei sich die Töne bei richtiger Aufschlagsart genügend verbinden.

Ein kraftvoller edler Ton als Hauptklangfarbe kommt heute ziemlich allgemein in Anwendung. Es ist wirkungsvoller, von ihm abzuschattieren, als von einem leiser gehaltenen Durchschnittston; ein gewisses Maß aber, welches keine Anstrengung verrät, ist dabei geboten, damit auch nach der Mäßigung der Steigerung hin eine genügende Kraftreserve möglich ist. Das Edle des Tones schließt alles „Paufige“, Harte aus und der schöne Ausdruck erfordert ebenfalls ein gewisses Gehenmaß der Kraft. Zu späte Gegenläufe, wie abwechselnd plötzliche Festigkeit und unklare Gestirft sind zu vermeiden. Der Klavierspieler kann

sich in diesem Punkte den schönen Vortrag des geschulten Sängers zum Vorbilde nehmen.

Durch die großartige Entfaltung der heutigen Technik hat sich ein ganz neuer Fingerlag entwickelt, der das Spiel ungemein erleichtert und Fluß in die größten Schwierigkeiten bringt. Daß in dieser Beziehung veraltete Ansichten noch immer einer verbesserten Methode entgegenstehen, ist ganz natürlich; letztere verbreitet sich jedoch immer mehr und hält gleichen Schritt mit den höheren Anforderungen an die Kunst des Klavierspiels.

## Seine Regimentsmusik.

Humoröske von Carl Liebster.

Es war ein Original, einer aus der alten Schule, noch streng und pedantisch, der Oberst Koloman von Wetterstrahl. Das ganze Regiment, von der Zimmerordnung angefangen, bis hinauf zum ältesten Major spürte jedesmal ein leises Zittern und Frösteln, sobald sich hinter den strengen Blicken und auf der hohen gefurchten Stirn des Herrn Regimentskommandeurs jenes Unwetter zusammenballte, das dann prasselnd und verheerend über die Massen niederberg, den schlanken Lieutenant mit 14 Tagen Stubenarrest wie eine Kiste im Sturme knickend, der Kompagnie oder einem ganzen Bataillon mit den gesamten böhmischen Mädchen der Stadt für so lange Zeit entzweit reißend. Noch einen besonderen Fehler hatte der Herr Oberst zu eigen — mancher war es zwar, so wie er selbst, eine Tugend nennen — er war ein abgesetzter Feind jeder Musik, dabei Musikignorant, und namentlich „diese langweiligen Klaffschälle“, wie er unsere Tonhören nannte, waren ihm in der Seele zuwider. Kein Wunder, daß er seinen Groll im speziellen gegen jene richtete, „welche die Musik bis ins Militär hinein schleppen“, gegen die Leute seiner Regimentskapelle, den Kapellmeister an der Spitze. Ein Dirigent nach dem anderen verließ seinen dorrenstollen Posten, der ihm durch die Musikfeindschaft des Regimentsgewaltigen binnen kurzem zu einer Isolierung wurde.

Er stellte an seinen Kapellmeister, der doch jederzeit für die künstlerische Ausgestaltung des Musikrepertoires mit seiner Musiklehre und seinem Wissen verantwortlich ist, die absonderlichsten Ansprüche, welche die kaum durchführbar, wie der strenge Wunsch, der einem Befehle gleich kam, das Programm der Konzerte in der Garnison bloß aus „militärischen Stücken“ oder solchen, die zum mindesten einen militärischen Titel führen, zusammenzustellen. Des Kaisers Geburtstag, „ein militärisches Tongemälde, war sein Lieblingsstück; dem reichten sich der Habsburgsmarsch und der Grenadiermarsch der Zweihundertziger, sowie einige der neuen schnell populär gewordenen Armeemärsche an. Von den Werken Strauß' gestiel ihm nur „Der lustige Krieg“, von Wülfker „Der Feldprediger“, vom Altmeister Suppé nur die Duettarie zu seiner Operette „Reichte Kavallerie“, desselben Komponisten melodisches Werk „Dichter und Bauer“ war von ihm als ein „durch und durch zivilisiertes Stück“ über alles verpönt und zur Aufführung streng verboten.

Zeigte sich ein Kapellmeister, auf seine musikalische Bildung hoch, den Wünschen des Herrn Kommandanten nicht willig, gab es Unstände über Unstände: dies war nicht recht so, das hier schlecht, hier wurde etwas veräumt, dort gab es ein zuviel, kurz und gut der Herr Oberst nergelte so lange an die Leutungen und an dem militärischen Benehmen der Leute, bis jedesmal der Kapellmeister eines solchen Tages seinen Taktierstock niederlegte und — ging. Die Scenen, die sich da abspielten, waren zuweilen ganz ergäßliche, wie die folgende.

„Morgen hat die gesamte Musikmannschaft um 1/8 Uhr früh am Nordhofe der Kaserne mit ihren Instrumenten gestellt zu sein.“ So lautete es im Regimentsbefehl. Mit blühend klanten Instrumenten war die Kapelle am Morgen zur gefolgten Stunde auf der Stelle. Pünktlich um 8 Uhr kam der Herr Oberst. Dinstere Wolken umgogen seine Stirn. Er hatte es schon von weitem gemerkt, daß mitten unter den in strammer Haltung dahinfahenden Leuten ein winziger, kugelförmiger Feldweibel ein ungeheueres Gelächern trug, während der linke Hügelmann, ein baumlauger, spindeldürrer Gefreiter mit feuerrotem Kopfsaar ein winziges Instrument, das Piccolo, krampfhaft fest in der Hand hielt. „Instrumente ab-

legen!" donnerte die Stimme des Kommandeurs. "Die Mannschaft der Größe nach antreten lassen!" befahl er schreiend dem Musikfeldwebel. Sie langer Lärmel, am linken Flügel dort, werden Sie schauen, daß Sie sich an den rechten Flügel verduften, und Sie Korporal da, mit der Billardkugelfaçon, mach ich einige Geleislängen nach links, sehen Sie Unglücks- mensch den nicht, daß Sie um einen halben Fußstufen kleiner sind, als wie Ihr Nachbar zur Rechten! So, nun nimmt ein jeder von euch ein Instrument, das Augenmaß wird euch wohl sagen, welches für jeden Einzelnen seiner Größe entsprechend paßt; Sie langer Gefreiter am rechten Flügel, der mit dem Saksantopi, nehmen Sie das Helikon, Sie kleiner Korporal am linken Flügel das Nicolo. So! Werken Sie sich nun gut ein jeder seine Einteilung und sein Instrument, das er zu blasen hat, damit ich künftighin eine solche Schamperci, wie ich sie heute gesehen, nicht wieder antreffe. Abtreten!" Den eigentlichen Grund, weshalb er die ganze Mann- schaft verlammen ließ, hatte er ganz vergessen. Ich weiß ihn leider auch nicht. Es kostete nachträglich dem Kapellmeister keine geringe Dosis von Ueber- reibungsstaub, den Herrn Obersten zu überzeugen, daß ein solchermaßen vorgenommenes Inwiefern der ein- zelnen Instrumente leider absolut unthunlich ist.

Kurz nach diesem Vorfall wurde die neue Pariser Stimmung in der Regimentskapelle eingeholt und ein renommierter Instrumentenlieferant erhielt den Auftrag für die Lieferung. Die Instrumente kamen an, und wurden sowohl vom Kapellmeister in tadel- loser Ausführung befunden, wie auch seitens des musikalischverständigen Publikums im Tone und in der Klangfarbe als vorzüglich anerkannt. Nächst wird der Kapellmeister zum Regimentsgewaltigen befohlen. "Wie sind Sie mit den neuen Instrumenten zufrieden, Herr Kapellmeister?" war die erste, im militärischen Tone an den zum Rapport Befohlenen gerichtete Frage. "Sie sind sämtlich vorzüglich geliefert." "So . . ." beehrte der Oberst, "und haben Sie, Herr Kapellmeister, nichts daran bemerkt, haben Sie gar nichts an demselben gefunden, was auszuheilen wäre?" "Nein, Herr Oberst." "Dann muß ich es Ihnen leider nur selbst sagen, daß Ihr Herr Lieferant ein Erzschwindler, ein ganz geriebener Bursche ist, der sich auf das Geschäft, sorglose Leute zu düpierten, recht wohl versteht." Dem Kapellmeister stieg bei diesen Worten seines Vorgesetzten die Mäh- ins Gesicht. "Hier vergleichen Sie einmal die Abrech- nung mit dem von uns eingeleiteten Bestellschein! Wenn man wie ich 40 Jahre dient, gebelt worden ist, eignet man sich gottlob auch eine gewisse Kenntnis der Musik an, und so fand ich sehr leicht heraus, daß der kleine Herr von einem Lieferanten anstatt der bestellten neuen Flügelhörner zu ganz derselben Preis- berechnung Althörner sandte. Senden Sie die- selben sofort zurück und verlangen Sie dafür, wie es bestellt war, neue Flügelhörner. Ein derartiger un- reeller Vorgang bei Geschäftskonten ist mir höchst zwidern." Er verbeugte sich streng militärisch zum Zeichen, daß das Dienstgespräch zu Ende. Ob, daß der Herr Oberst nicht mehr das Nücheln sah, das über das Gesicht seines Kapellmeisters zuckte, als er dem Dienstzimmer seines Kommandanten den Rücken kehrte.

Eine geraume Zeit war seitdem verlossen, als die Courtisane gegen die Familie eines alten pen- sionierten Majors, in dessen Kreise er viel verkehrte, unseren Obersten zwang, gemeinschaftlich mit diesem ein Gartenfest zu besuchen, bei welchem die Musik- kapelle seines Regiments konzertierte. Eben wurde das entzückende Vallabile aus Verdiz Festoper, "Aida" gespielt. Alles lautete in gespannter Aufmerksamkeit den wundervollen Tönen der Klarinetten, die in dieser Nummer durch geraume Zeit hindurch das Orchester leiten, während die Trompeten zu pausieren haben. Mit seinem scharfen Soldatenauge hatte der Oberst bald gemerkt, daß die Musiker, deren Instrument die Trompete, statt zu blasen, ruhig ihre Instrumente in den Händen hielten und neugierige Blicke auf die zahlreiche Zuhörermenge an den Tischen ringsum richteten. Er verließ seinen Sitz und trat näher an das Konzertpodium heran. Die Augen begannen kampfeckig zu blitzen. Doch davon schienen die ahnungslosen Musiker nichts zu merken. Sie pau- sierten weiter. Auch das drohende Zeichen, das er ihnen mit seinem Hofstaube nun machte, änderte durchaus nichts in ihrer Haltung. Sie bliesen just nicht. Selbst der Kapellmeister hatte schon die feind- selige Stimmung des Herrn Obersten beobachtet, gerade jetzt, wo die Stelle kam, an der die Trom- peten wiederum in das Ensemble einzufallen haben. Ein Zeichen mit dem Taktstab, und laut schneiterten

die Trompeten ihre Töne dazwischen. Sichtbar erleichtert wandte sich der Herr Oberst um und kehrte zu der Gesellschaft am nächsten Tische zurück. Nach- dem das Stück unter dem donnernden Applaus der Zuhörerklar zu Ende gespielt worden war, verließ der Oberst wiederum seinen Platz an der Tischgesellschaft und suchte den Kapellmeister auf, mit dem er, abseits seiner Leute, beläufig folgendes Gespräch anknüpfte: "Während des Stückes, das Sie soeben gespielt haben, hatte ich Gelegenheit, die impertinente Faul- heit dieser Leute im vollen Lichte zu beobachten. Fast eine Stunde lang hielten die Kerle ihre In- strumente, als wären es verrostete Düngergabeln, in den unsauberen Pfoten, trotzdem ich ihnen recht deut- liche Zeichen gab zu blasen, was sie schon aus Rück- sicht für ihre Kameraden hätten thun sollen, die sich in dem großen Garten da vergeblich abmühten, das ziemlich schlammige Stück halbwegs laut und deutlich zu spielen. Leider kennt dieses Lumpengefüdel weder Disziplin noch steckt ein Funken Kameradschaft in ihren Ferkelbänden. Das habe ich jetzt wieder einmal deutlich gesehen." "Herr Oberst, ich bitte gehor- samst . . ." "Schon gut, schon gut, beim Rap- port will ich diese Gesellschaft gar nicht zu Gesicht bekommen, ich mühte mich ein zweitesmal ärgern und dafür stehen mir diese . . . die . . . Notenköpfe nicht. Aber mit 30 Tagen Kameradenarrest ist ein jeder dieser heillosen Wanda bestraft. Bitte darauf zu sehen, daß diese Strafe auch richtig eingehalten wird. Ich danke," und schon wandte er sich um und ging. Nachhellen und ihm im Namen der also ungerecht Bestrahten die einfache Aufklärung geben, es wäre ohnehin un- sonst gewesen. Der Herr Oberst hob niemals eine einmal ausgesprochene Strafe wieder auf.

Ein Glück, daß bald darauf die großen Herbst- übungen stattfanden, an welchen er zum erstenmale als Kommandant einer Infanteriebrigade mit ge- wohntem Feuererfolg Anteil nahm. Wenigstens verlor er seine Regimentsmuskeln etwas aus den Augen und diese ihn. Kurz nach Schluß der Wandrer trat er auf sein eigenes Ansehen in den wohlverdienten Ruhestand. Ich glaube gar, er erhielt bei diesem Anlasse für seine ausgezeichneten und treuen Dienst- leistungen im Kriege sowohl als auch im Frieden taktfrei den Generalrang ad honores. Wie gesagt, ein Glück für ihn, daß es so kam, der Aergre über seine Regimentsmusik hätte dem Generalmajor J. H. Koloman von Wetterstrahl ansonsten noch ein frühes Grab bereitet.

### Richard Wagner und Wilhelmine Schröder-Devrient.

Der jugendliche Komponist des "Rienzi" war im Jahre 1842 von Paris nach Dresden ge- kommen, und der durchgreifende Erfolg der genannten Oper hatte ihm das Amt eines egl. sächsischen Kapellmeisters eingetragen. Neben Tichatschel, der die Titellole sang, war es besonders Wilhelmine Schröder-Devrients Adriano Colonna, welcher diesen Erfolg gekrönt hatte. Troßdem die Richtung des neuen Propheten der Künstlerin ihrem Weien nach nicht sympathisch war, so herrschte doch kein Zweifel, daß ihre hochdramatische Darstellung auf Wagners Produktionskraft immer wieder mit neuem Meiz und unvermindeter Umregung einwirkte. Er hat dies selbst in dem Vorwort zu dem Werte: "Drei Operndichtungen" (Leipzig 1852) unverhohlen ausgesprochen. "Die Schröder-Devrient," sagt er dajelbst, war es, die in mir einen Euthyasmus eb- lerer Bedeutung anfaßte. Die entsetzliche Verührung mit dieser außerordentlichen Frau traf mich elektrisch; noch lange Zeit, bis selbst auf den heutigen Tag, sah, hörte und fühlte ich sie, wenn mich der Drang zu künstlerischen Gestalten belebte." Und in seiner "Zukunftsmusik" (Leipzig 1861) heißt es: "Im höch- sten Grade bestimmend hatten schon in früherer Jugend die Kunstleistungen einer dramatischen Sängerin von — für mich ganz unübertroffenem Wert, der Schröder-Devrient, gewirkt. Auch Paris lernte diese große Künstlerin ihrer Zeit kennen. Das ganz unvergleichliche dramatische Talent dieser Frau, die ganz unmaßhaltliche Harmonie und die individuelle Cha- rakteristik ihrer Darstellungen, die ich wirklich mit leibhaftigen Augen und Ohren wahrnahm, erfüllten mich mit einem für meine ganze künstlerische Richtung entscheidenden Zauber. Die Möglichkeit solcher Lei- stungen hatte sich mir erschlossen, und, sie im Auge, bildete sich in mir eine gelegentliche Anforderung nicht nur für die musikalisch-dramatische Darstellung, son-

bern auch für die dichterisch-musikalische Konzeption eines Kunstwertes aus, dem ich kaum noch den Namen „Oper“ geben mochte. Ich war betribt, diese Künst- lerin genügend zu sehen, um Stoff für ihr Darstel- lungstalent zu gewinnen, sich die unbedeutendsten Produktionen auf dem Felde der Opernkompositionen anzueignen; und war ich wiederum erkrankt darüber, welche Innigkeit und welch hinreißende Schönheit sie in die Darstellung des Romeo in Bellinis Schwachen Werke zu legen wußte, so sagte ich mir gleich, wach! unvergleichliches Kunstwerk das sein müßte, das in allen seinen Teilen des Darstellungstalents einer sol- chen Künstlerin und überhaupt eines Vereins von ihr gleichen Künstlern würdig wäre."

Ob Wilhelmine Schröder-Devrient sich später wirklich aus innerster Ueberzeugung zu Wagners Musik hingezogen gefühlt hat, kann nicht entschieden werden; jedenfalls empfand sie warme Teilnahme für seinen aufstrebenden Genius sowie für seine politischen Ge- sinnungen, die er mit den unglücklichsten Köpfe später (1849) so härmlich betätigte. Lediglich aus Gefällig- keit für den Komponisten übernahm sie die ihr (oder vielmehr ihrem Alter — sie zählte damals 40 Jahre) nicht sympathische Partie der Venus, aus der sie, wie sie sich ausdrückte, "nichts zu machen wußte". Dennoch war sie auf lange Zeit die einzige Sängerin, welche die zauberermächtige Frau Venus der deutschen Sage e ch t d e n t l i c h , d . h . t i e f e r g r e i f e n d , d a r z u s t e l l e n vermocht hat. M. H.

### Zum Festspiel in Bern.

—r. Bern. In einem hochpoetischen Festspiel, die Geschichte der Stadt in den vorerwähnten Epochen seit ihrer Gründung veranschaulicht, wurde die 700jährige Gründungsfeier der Stadt Bern in einer Weise gefeiert, wie sie glänzender und würde- voller nicht gedacht werden kann. Sowohl in der Hauptprobe als auch in den beiden Aufführungen lautete das jeweils ungefähr an 20000 stöpfe zäh- lende Publikum mit unerwiderter Geduld dem 3 1/2 Stunden dauernden Festspiele. Die Aufführung selbst erzielte einen grandiosen Erfolg. Verfasser und Ton- dichter, die Herren Weber und Munzinger, haben es verstanden, in ihrem Werke mit gleicher Kraft die Herzen zu ergreifen. Alle Zuschauer, selbst die aus- ländlichen Fremden, waren von den Darstellungen ergriffen und unermüdeten Anzügen herbei- geströmten Ausländer, waren von der Darstellung gebrochen sechs Gruppen hingerissen. Wir überlassen es den Tagesblättern (es sollen gegen 120 Bericht- erstatter dem Feste anwesend haben), den drama- tischen Teil der Aufführung zu schildern, welche etwa 900 Kostümierte in Bewegung setze, und weiten wir auf den musikalischen Teil des Festspiels hin. Vor allem ist der innere Wert der begabten Kom- position des nun zum Ehren doktor der Berner Hoch- schule ernannten Direktors Munzinger anzu- erkennen. Der aus 200 Damen und 300 Herren be- stehende Chor vor der Bühne hielt sich durchwegs tapfer, wenn auch das Herausheben des hohen I- seitens der Sopranstimmen an den beiden letzten Auf- führungen begrifflicherweise nicht mehr recht gelingen wollte. Das Orchester spielte mit großer Präzision und diskreter Begleitung der Solostimmen. Von den Solisten müssen wir der Frau Anna Blochwitz den ersten Preis zuerkennen. Die Stimme dieser Dame ist von einem so eigenartigen Zauber, von einer so kräftigen Fülle und großen Umfang, dabei beson- ders in der Höhe von einer so köstlichen Weichheit und Stärke, wie wir sie noch selten gehört; — es ge- mahnt ihr Gesang an jenen der Desirée Arlot. Auch Frau Uzzelli-Haring entsete als Berna neue Vor- bereiten, doch wird ihr kunstvoller Vortrag durch öfters starkes Tremulieren beeinträchtigt. Frau Sprenger aus Zürich (Helvetia) und Herr Burgmeier-Aarau (Leuprieder Baselwald) tremulieren leider auch; doch vermochten sie gleich Frau Uzzelli, dank ihren im- übrigen schönen und starken Stimmen, eine große Wirkung zu erzielen. — Dichter und Komponist wur- den durch öfters Hervortritte ausgezeichnet, außerdem erhielten beide nebst vielen Vorbererkänzen das Ehrenbürgerrecht der Stadt Bern.

### Sieder fürs Haus und für den Konzertsaal.

Bei G. Hasfeld in Leipzig sind „Sech s Lieder für eine Singstimme mit Begleitung des Pianoforte" von G. A. J. Campbell mit deutlichen und englischen Text erschienen. Die Lieder sind an-



spruchlos, einfach, für Mezzosopran angelegt, frisch in der Melodie, leicht in der Begleitung. Es ist im ganzen gesunde musikalische Hausmannsrost, welche uns da geboten wird.

Dass die bloße Lust zu komponieren nicht hinreicht, um brauchbare Lieder zu schaffen, beweisen die im Kommissionsverlage von Julius Tafe in Triest erschienenen Gesänge von D. Fasola, welche alle Merkmale eines naiven Dilettantismus tragen. Will man sich in einer Sprache anständig ausdrücken, so muß man die Grammatik derselben kennen; auch für die Tonsprache besteht eine Grammatik, welche man früher genau lernen muß, will man in derselben etwas Wertvolles vorbringen. In den acht Liedern Fasolas tritt da und dort eine originelle Wendung in der Klavierbegleitung auf, welche darauf hinweist, daß durch Studien im Tonlage die Begabung derselben zur gedehnten Entwicklung gelangen könnte.

Edele Ergüsse eines durch tüchtige Schulung gereiften Talentes begrüßen wir in den Liedern von Eugen Hilbach (Heinrichshofens Verlag in Magdeburg). Tonwerk 10 enthält zwei, Opus 11 drei Lieder, welche durchweg musikalisch anmutend sind. Mit günstiger Wirkung wechelt Hilbach in seinen Gesängen den Takt; so wendet er in dem Liede: „Zieh mit mir hinaus!“ den  $\frac{3}{4}$ ,  $\frac{3}{8}$  und  $\frac{3}{4}$ , in dem Liede: „Frühling ist da!“ den  $\frac{3}{4}$ ,  $\frac{3}{4}$  und  $\frac{3}{4}$ , im „Stimberlied“ den  $\frac{3}{4}$  und  $\frac{3}{4}$  Takt an. Die amüsanten Lieder Hilbachs sind mit deutschem und englischem Text versehen und bestehen in Ausgaben für hohe und tiefe Stimmen.

Der Josef Seiling (München) sendet uns mehrere seiner Verlagswerke: „Drei Weichhalslieder“ von Carl Geith (zwei davon für 2 Singstimmen) im nichteren Orchestral, „Die Krone im Rhein“ von Karl Wenter im gefälligen Pallastensstil, sowie „Liebeswerben“ und „Dein Herz ist mild“, Lieder von Franz Wilorey, der ein begabter Tonbildner ist, was man u. a. an der Verschlingung einer zweiten Melodie in der Klavierbegleitung mit dem Gesangsmotiv in dem letztangeführten hübschen Liede sieht. „Vier Lieder aus der Wanderzeit“ von Carl Sieler für eine mittlere Stimme, komponiert von Max Schilling, beurlauben eine den Tonlag vollkommene beherrschende Hand; nur kommt der Dämon der Dissonanzen häufiger zu Wort, als es im Interesse der Melodie zu wünschen ist, welche nicht anzufließen, sondern erquickend soll. Ein beachtenswertes Lied ist die „Abenddämmerung“ von demselben Komponisten mit Violin- und Klavierbegleitung. Ein Liederkomponist von Gottes Gnaden ist jedoch Richard Foebing, welcher durch Jungheit und musikalischen Wohlstand sich hervorhebende „Drei Lieder“ nach Dichtungen von R. Lang in demselben Verlage (J. Seiling) erscheinen ließ. Gleich das erste Lied „Scheiden und Weiden“ ist von einnehmender Lieblichkeit; ursprünglich das Lied „Bagare“ und herzogwinnd der Gesang „Nach Jahren“. Man kann dem ferneren Schaffen dieses Komponisten mit großen Erwartungen entgegensehen.

Die Lieder und Gesänge von S. Herzog für eine Singstimme mit Klavierbegleitung, welche bei Hermann Erler in Berlin erschienen sind, erheben sich hoch über das durchschnittliche Wertniveau von Gesangsstücken. Herzog liebt es, kurzen Texten einen musikalisch präcisen Ausdruck zu geben und legt auf die Durcharbeitung des Klavierparts großen Wert. Der Vortrag derselben ist für kein empfindende Sänger recht dankbar. Auch Ed. Wote und G. Wolf (Berlin) haben drei hübsche, originelle Lieder von S. Herzog (Op. 40) verlegt, welche fast durchaus für eine mittlere Stimme berechnet sind.

### Kompositionen für Flötenspieler.

Die Flöte mit ihrem sanften, zartgehauchten Ton, im Orchester vielfach von so überraschender Klangwirkung, erfreut sich bei manchen Musikfreunden auch als Soloinstrument einer großen Beliebtheit. Reichen Stoff bieten da die im Verlage von Otto Forberg in Leipzig erschienenen „Kompositionen für Flöte und Pianoforte“ von W. Popp. Es sind teils eigene Ergüsse, teils geschickte Bearbeitungen fremder Material, keine, leichte Phantasien über beliebige Volkslieder, so z. B. das deutsche Weihnachtslied „Stille Nacht“, ferner melodische Charakterstücke mit dem verlockenden Titel „Frühlingsblumen“ u. s. w. Wer sich für ältere Musik interessiert, dem können wir eine im Verlage von Carl M. Erbsburg in Leipzig erschienene Sammlung „Tonwerken älterer Meister für Flöte mit Pianofortbegleitung“ von den

Leipziger Flötisten Max Schwedler empfehlen, in welcher die Ariette von Pergolesi vor dem Tambourin von Leclair entlehnt der Vortrag verdient.

Wenn Oberbini einmal gesagt hat, „es gebe nur etwas, das noch langweiliger sei als eine Flöte, nämlich zwei Flöten“, so möchten wir in diesen etwas boshaften Auspruch des großen Meisters nicht miteinstimmen, obgleich zuzugeben ist, daß das Ausdrucksvolle des Spiels dem Flötenbläser viel schwerer fällt als z. B. dem Klarinetisten. Inwieweit es dennoch möglich ist, dies zu bewerkstelligen, reichliche Gelegenheit die „Sammlung klassischer Lieder von Mendelssohn, Schubert, Schumann und anderen Meistern für zwei Flöten“, eingerichtet von W. Barge, aus dem eben genannten Verlage. Das uns vorliegende 3. und 4. Heft bietet 20 Lieder von Schubert in hübscher Auswahl und geschickter Bearbeitung. Schließlich möchten wir noch aus demselben Verlage die bereits an den Konventionen zu München und Würzburg um ihres pädagogischen Wertes willen eingeführten „26 Studien in allen Tonarten zur Erlernung eines schönen, modulationsfähigen Tones für die Flöte mit Klavierbegleitung, eingeleitet durch Vorstudien für die Flöte allein“ von Rud. Tillmets erwähnen.

### August Jungerl.

Von A. Higgli.

Ich trage die drei Viten im Wappen und in diesen Zeilen werde ich als Liederkomponist siegen.“ äußerte sich August Jungerl in seiner fröhlichen geistreichen Weise zum Schreiber dieser Zeilen, als er ihn in seinen schön gelegenen Heim zu Westl an der gemächlichen Mühle besuchte. Der Künstler meinte mit den drei Viten die Damen Lilian Sanderson, Eli Lehmann und Schulz-Lilie, die merkwürdigerweise fast gleichzeitig für Jungerls Gesänge eine große Vorliebe gefaßt und die wirksame Propaganda für dieselben eröffnet haben. Zu der That ist es erlauchtlich, wie reich insbesondere die erst letzten Winter im Druck erschienenen Volks- und Handwerkerlieder op. 49 unseres Komponisten populär geworden sind. Die geniale Amerikanerin Frau Sanderson traf mit Jungerl zufällig in der deutschen Reichshauptstadt zusammen und nachdem sie sich als begeisterte Verehrerin und gründlichste Kennerin seiner Werke enthielt hatte, studierte sie jene lyrischen Kunstwerke unter des Tonbildners eigener Leitung bis ins feinste Detail hinein und nahm sie in ihre Konzertprogramme auf. Seitdem tritt sie mit dem „Kleinen Lied“, mit dem lieblichen „Sie steht wohl einem Rosenkranz“ und mit anderen Tonbildungen überall Stimmere des Volks.

Während die Texte zu den beliebten Handwerkerliedern sämtlich von Carmen Selva herrühren, hat der Künstler die mit denselben abwechselnden Volkslieder aus dem 16.-18. Jahrhundert selbst gesammelt, angemessen revidiert und Texten dazu erkunden, die in ihrer feinsten Schönheit, ihrem schlichten Liebreiz Ohr und Herz des Hörers gefangen nehmen. (Verlag von Friedrich Eckhardt in Berlin.) Dichtung und Musik, Melodie und Empfindungsausdruck decken sich da so vollständig, daß uns dabei zu Mut wird, als hätten wir gar keine Kunstprodukte vor uns, als finge die Volksseele selber zu klingen an, als würde nur zu lösendem Leben erst, was längst in unserer eigenen Brust geschlummert. Kann weniger einfach gehalten, gleichfalls strophisch gegliedert, aber teilweise doch schon dramatischer gefaßt, sind die Handwerkerlieder, von denen wir als Juwelen den „Schuhmacher“, das „Müllerlied“ und das Lied von „Sandmann“ namhaft machen, letzteres eine in den knappsten Rahmen gesaunter sociale Tragödie von ergreifender Wirkung. Wie übrigens diese Lieder, denen noch über 150 ähnliche folgen sollen, von Komponisten recht eigentlich aus dem Vornel geschüttelt wurden, so erschöpfen sie Jungerls Bedeutung als Lyriker bei weitem nicht. Um diese zu würdigen, müssen wir seine künstlerische Entwicklung etwas näher ins Auge fassen und die früheren überaus zahlreichen Gesänge vergleichen herbeiziehen; daß Jungerl ein Liederkomponist von Gottes Gnaden gleich dem Organ- und Violin- u. s. w. Genie oder dem reiflicheren Seemanns- und Volkslied, das uns in den reiflicheren Jahren schon verraten, als seine 7 ersten nicht weniger denn 50 Nummern umfassenen Werke unter dem Titel: „Junge Lieder“ bei Breitkopf & Härtel erschienen. Hätten Stockhausen und Amalie Joachim, denen je ein Heft ge-

widmet ist, auch nur einzelne Nummern aus ihr Repertoire genommen, so wären neue Auflagen dieser halb verfallenen Tonbildungen sicherlich ebenso notwendig geworden, als dies bei Jungerls op. 49 in fürzester Frist der Fall war. Dem schon hier offenbaren sich all' die Vorzüge, welche den Liederliedern fernreichen: stiftende Frische der melodischen Erfindung, Wärme und Prägnanz des Stimmungstones, eine bewundernswürdige Freiheit und Mannigfaltigkeit in Gestaltung der Form, die stets organisch aus dem Stoffe selbst erwächst. Bezeichnend genug steht an der Spitze der Sammlung Goethes Harfnerlied „Wer wie kein Brot mit Thranen ab“. Sind doch die meisten dieser Gesänge während Jungerls Jährigen, an Not und Entbehrung reichen Aufenthalt zu Paris entstanden, wohin sich der am 14. März 1846 zu München an der Ruhr geborene Mecklenburger 1862 gewandt hatte, nachdem er mit des Vaters ungerne genug ererbter Erlaubnis 2 Jahre lang an der städtischen Musikschule unter Fr. Kufferath, Curtius, Weber und Gruenwald einigen Studien oblagelien. Nach hierher spielte, wie in Jungerls Leben überhaupt, das schönere Geschlecht eine bedeutende Rolle, indem eine Pariser Dame dem Auftrag übernommen hatte, dem dortigen Konventionar einen talentvollen Schüler aus Deutschland zuzuführen und der dafür Ausgewählte August Jungerl war. Von des Lebens Sorge vermachte ihn die freundliche Schicksalsfügung auf die Tauer nicht zu schätzen. Welch trübe Zeiten der Lieblich Apollis in der französischen Hauptstadt durchmachen mußte, begnügt folgende vom Künstler selbst erzählte Episode. Eines Tages, als sich der Jungerl, der oft wochenlang nichts Darms, als etwa eine Tasse Schokolade genoss, von seinem unheimlichen Mariandensbüßchen im obersten Stock des Hauses 98 Faubourg Poissonniere nach dem Square Montholon begeben hatte, um hier auf einer Bank zu sitzen, näherte sich ihm ein Kind mit seiner Nonne und hielt dem Künstler sein Butterbrot dar, was augenblicklich nur Spiel, nicht ernstgemeint sein sollte. Jungerl aber griff mit Eifer nach dem Brot, verzehrte es im Nu, küßte dann der kleinen Mund und Wangen und sah seine Begleiterin um Verzeihung, worauf er sich schamerfüllt in die Höhe schlug. Jungerl bildet das düster-trübe Größungstücht nicht etwa den Grundton der „Jungen Lieder“. Vielmehr sind dieselben meist heiter gefärbte Gesänge, deren Texte von unseren hervorragenden Dichtern herrühren und eine ebenso umfassende Vorkenntnis aus den feinsten ästhetischen Geschmack unseres Meisters verraten. Neben dem Altmeister Goethe spielen die Hauptrollen Ibsen, von welchem op. 5 einen gesungen Götterlied vorbringt, und Eichendorff, dessen phantastische Gut und schwärmerische Jungheit damals Jungerls ganzes Herz besaßen.

Während die „Jungen Lieder“ durch eine gewisse Weichheit und Weichschwelligkeit des Ausdrucks den Jüngling verraten, wird in den Gesangsstücken der folgenden Jahre, welche Jungerl zunächst als Musikdirektor zu Kreuznach, dann als Theoriedirektor der „Allgemeinen Musikzeitung“ in Berlin ausbrachte, der Stil immer selbstständiger und markiger, die Form noch mannigfaltiger, die Gesamtanfassung dramatischer. Gleich die Gesänge op. 8, die der Komponist mit den Werken 11, 12, 17 und 19 unter dem Titel „Oben und Lieder“ zusammengefaßt hat und deren Texte von Hammerling und Hebel zu Grunde liegen, zeigen einen himmlischen Schwung, eine Größe und Eindringlichkeit der Diction, ein jenseitig flutendes Leben im Klavierpart, wie wir sie unter unseren lyrischen Meistern nur bei Franz Schubert antreffen. In den „Jungen Lieder“ und in ihren Farbenzauber an Volksliedliche Gemäße erinnernden „Meerliedern“ op. 11 und 12 ist es namentlich Heinrich Heine, dessen scharf profilierter, pointenreicher Poetik Jungerl nachbildet und den er nach seiner positiven wie negativen Seite hin, in seiner Gemütsstärke wie in der sich selbst veripoltenden Ironie meisterlich charakterisiert. Als der gewaltige unter diesen Gesängen tritt uns das Nordseebild „Meinung“ (op. 12 Nr. 2) entgegen, das sich aus der düster-schwülen Abgie-Entwicklung allmählich zu einem wahren Triumphe der schmerzbreiten Seele erhebt. Auch mit diesem Gesangemäße voll dramatischer Steigerung mußte das deutsche Konzertpublikum zuerst ein Amerikaner bekannt machen, der ausgezeichnete Sänger Alfred, der die Hörer in Berlin damit förmlich elektrifizierte. In Jungerls bekanntesten Kompositionen gehören die in op. 19 enthaltenen: „Ich muß hinaus, ich muß zu dir“, ein Liebeslied von hirschenförmiger Schwung, und das vollständig schönste frohgemute: „Wenn ich wüßte, du würdest mein eigen.“ Höchst bedeutend und eigenartig, jede Note erfüllt vom ero-

tischen Duft des Orients, sind die „Bestfälligen Rosen“ op. 24, deren Verlen Hafis-Damers: „Es eilt die Rose aus dem Nichts“ und das freudig-solche: „Lacht mich nur auf meinem Sattel gelten“ von Goethe bilden.

Nur im Vordergrunde seien die Liebesbriefe „An eine schöne Frau“ und die damit wohlverwandten italienischen: „Alla mia donna“ op. 26 und 27 erwähnt, zu deren warmblütigen Weisen die tiefmelancholischen, todesähnlichen Gesänge: „Verlorene Liebe, verlorenes Leben“ op. 32 in denkbar stärksten Gegensatz treten, während die zwei Bücher „Gestalten und Erinnerungen“ op. 34 gleich den „Vergessenen Liedern“ op. 45 Bilder der Lust und Trauer, lachende Anmut und wehmütige Erinnerung in buntem Wechsel nebeneinander stellen.

Mit op. 31 beginnen Bunggerts Kompositionen nach Carmen Sulva, deren farbenreiche, stimmungsvolle Poesie ihm von nun an fast ausschließlich die Texte für seine Lieder liefern sollte. \* 1880 hatte sich unser Künstler, eine brutkrankte Schwester begleitend und selbst körperlich angegriffen, nach dem Süden begeben und war, nachdem seine Gesundheit dabeilich wesentlich befestigt worden, schon im folgenden Jahr an die ligurische Küste zurückgekehrt, um sich zunächst für einige Winter in Genua, dann in dem nahen Pegli anzusiedeln, wo er, in einem dicht am Gebirge gelegenen Häuschen, das einzige Meer und die schöngeschwungene Küste bis nach San Remo vor dem Auge, heute noch in ländlicher Stille, unter Fildern und Mauern lebt und dichtet. Als nun 1883 der König Karl von Rumänien mit seiner Gattin vorübergehend seinen Aufenthalt in der Villa Spinola zu Schri Ponente nahm, suchte Bunggert die ihm noch während der kreuznacher Zeit von einem Freund überlieferten Gedichte Carmen Sulvas hervor, setzte eine Anzahl derselben, darunter das „Mevenglihen“ und das tiefinnige „Mir war's im Traum“ (op. 31 Nr. 1 und 4) in Musik und sandte sie der Dichterin bei ihrer Ankunft an der Riviera als deutschen Gruß. Schon am folgenden Tag wurde Bunggert zu der Königin beschlehen, die an dem ehrlich offenen, geistreichen Manne ebensoviel Gefallen fand als an seinen Liedbildungen, und so erwuchs zwischen den wohlverwandten Seelen der regsamste geistige Verkehr, der ununterbrochen bis zur Stunde fortdauert. Etets sendet die Königin ihre Manuskripte Bunggert zu, der fast jeden Sommer einige Monate auf Schloß Monrepos bei Nemnich verweilt, dem Geburtsort der hohen Frau, wo sie, sobald es auf Castel Beltes zu heiß wird, bei ihrer Mutter der Fürstin Marie zu Wied ihre Residenz aufschlägt. Dem Carmen Sulva-Album, in welchem Bunggert die Liederhefte 31, 35, 36, 37 und 44 zu einem Strauß zusammenband, hat die Königin selbst ein Gedicht vorangestellt, worin sie ebenso schon wie für den Komponisten schmeichelt von ihren Liedern sagt:

„Aus meines Herzens Fröhllichkeit  
Entschweben sie hoch ob dem Streit der Zeit,  
Da fand sie der Sänger und trug sie fort,  
Und gab ihm Weisheit und reichten Accord,  
Und gab ihnen Weisheit und Glanz und Gestalt —  
Nun jagen die Lieder mit Herzensgewalt.“

\* Sie sind gleich der weitans größten Zahl der Bunggert'schen Liedbildungen sämtlich im Verlag von Fr. Eckhardt in Berlin erschienen.

In der That umfassen diese Gesänge und die späteren Liederwerke nach Carmen Sulva eine Welt von Tonpoesie, einen Empfindungs- und Gehaltsreichtum, der ebenso erstaunlich ist, wie die Art und Weise, in welcher Bunggert die Mehrzahl der Kompositionen, gleichsam prima vista geschaffen hat, die oft noch feinsten Terzblätter am Flügel durchgehend und sofort die Musik nebst der gesamten Begleitung dazu improvisierend, worauf sie dann aufgeschrieben und meist am Abend des nächsten Tages im Gesellschaftssaal durch die Fürstin selbst, die ihre Gesangsstudien bei Bunggert gemacht hat, mit ergreifendem Ausdruck vorgetragen wurden. Mit Recht sagte Hans

derbollen Tongedicht „Die Söhne“ op. 46, von welchem die Königin selbst eine Bruchstückgabe in eigener Handschrift und mit farbigen Illustrationen voraussetzt hat, sowie von dem noch unvollendeten Gekunst: „Der Mhaphode der Dimbowitsa“ op. 50. Die neun Nummern des letzteren, die bis jetzt vorliegen, sind untreulich das bedeutendste Gesangswerk Bunggerts, ein Strauß rumänischer Balladen und Lieder nach Selene Bacaresco, die sie auf den Witten ihres Vaters im Dimbowitzthal gesammelt hat; verdichtet wurden sie von Carmen Sulva. Bewunderungswürdig hat der Künstler hier den eigenartigen Lokalfarben, die nationale Farbe getroffen, ohne die Gemeinverständlichkeit preiszugeben und die mannigfaltigsten Stimmungen, vom Schlicht-Nativen bis zum Archaischen mit einer Gewalt angeklungen, die in unserer zeitgenössischen Lyrik einzig dasteht. Als Muster der wilddüsteren, dämonischen Gattung haben wir die phantastisch-unheimliche Nummer 7, „Die Tröster“ hervor. Schwermet und Seligkeit reichen einander die Hand in den eigenartig-schmerzlichen Gesängen „Der Soldat“ und „Liebestod“ (Nr. 2 und 6), während das schlichtwehmütige „Mein Herzallerliebster“ (Nr. 3) wie eine Volkweise klingt und die Melodie des Liebesliedes „Zwei Sommer“ (Nr. 5) vollends von allen Grazien gewiegt ist. — Mit den Mhaphoden verwandten, d. h. wiederum wesentlich erdigen Charakter zeigt die Sammlung „Eine Reise in Lieder“ op. 51, welche während einer Sommerfahrt der Dichterin und des sie begleitenden Sängers von dem Waldschloß Monrepos nach dem holländischen Seebad Domburg und zurück nach Wiesbaden entstand. — Daß Bunggert ebenso wie die Fürstin mit ganzer Seele an seiner Heimat, den herrlichen Rheinländern hängt, zeigen die herzwarmen, bald träumerisch-sätzlichen, bald von burleschem Humor belebten, bald majestätisch anrührenden Lieder „Mein Rhein“ op. 37, deren Genesis für unseren Komponisten wiederum charakteristisch ist. Letzterer erhielt die Manuskripte eines Sommermorgens in der Nähe von Monrepos und am Abend fuhr er nach dem Schloß, um den Wiedertrauf der Königin in Gegenwart einer großen Gesellschaft unter allgemeinem Jubel vorzuführen. — Ueberhaupt ist der Komponist, so viel er auch in der Welt herumtreifte, ein glühender Patriot, ein auf sein reiches Vaterland freudigster Deutscher geblieben. Künstlerisches Zeugnis hier-



August Bunggert.

von Nilow nach Durchsicht dieser Carmen-Sulva-Gesänge: „Unter den lebenden Komponisten habe außer Brahms keinen eine solche Blütenkarte zu verdienen.“ Den Titel „Damen in Lieder“, den Bunggert den beiden erschütternden Herzenstragbilden „Sein Weib“ und „Das Trauergewand“ op. 55 verliehen hat, verdienen übrigens eine große Zahl der hierher gehörigen Werke. Denn vielfach sind dieselben nicht bloße Stimmungsbilder, nicht eine Einzelerfindung reflektierende Lieder, sondern musikalische Szenen, sei es nun, daß sie einen inneren, seelischen Vorgang zur Darstellung bringen oder romanzen- und balladenartig äußere Begebenheiten, erzählende Gedichte in Tönen verkörpern. Insbesondere gilt dies von Gesängen wie „Calafat“ op. 36, der uns mit der Anschaulichkeit einer Bühnensituation den Hohenzollernfürsten Karl auf der Batterie mitten in kugelregener Gefahren spottend vorführt, wie von dem wun-

für hat er vor allem in seinen Fürsten- und Heldensymphen op. 42 abgelegt, welche in vollstimmigem Altklassik-Stil die Kaiser Wilhelm und Friedrich, sowie Bismarck und Moltke verherrlichen.

Es führen uns diese für einstimmigen Männerchor gedachten Gesänge zu Bunggerts Chorliedern, unter denen die feinnüancen „Mondscheindelieder“ für 4 Männerstimmen op. 28 den ersten Rang einnehmen. Ein kraftvoll-feuriges Stück ist das „Chorlied der Deutschen in Amerika“ op. 39, während sich die in Kreuznach für Bunggerts gemischten Chor niedergeschriebenen „Frühlingstimmen“ durch Schlichtheit und Anmut auszeichnen, und die teilweise für stimmigen Chor bearbeiteten Kinderlieder op. 43 uns anmuten wie der Glanz blauer Kinderangen.

Wenden wir uns vom Lieder- zu dem Instrumentalkomponisten Bunggert, so verrietet der Raum dieser Skizze, auf seine ebenso farbenprächtigen wie

gehaltvollen Orchesterwerke, die Ouvertüre zu Goethes *Tasso* op. 14 und die symphonische Dichtung „Auf der Wartburg“ op. 29 näher einzutreten. Auch des bekannten Klavierquartettes op. 18, welches anlässlich der von Jean Becker veranstalteten Preisauschreibung durch die Richter Brahms und Volkmann gekrönt wurde, gedenken wir nur im Vorbeigang, so lothend es wäre, das fast- und kraftvolle Werk mit seinen blüthenreichen Themen zu analysieren. Dagegen verweilen wir einen Moment bei Wungerts 2 und 4-händigen Klavierstücken, auf welche die fingerfertigen Leser dieses Blattes besonders aufmerksam gemacht seien. Die gefälligsten und populärsten darunter sind die Albumblätter op. 9, welche Wungert kürzlich in Albumformat mit Wottos versehen und um einige Nummern vermehrt, neu hat erscheinen lassen. Melodische Frische, Grazie und Schwung des Ausdrucks vereinigen sich hier mit edlem Wohlklang und meisterlich behandelte Form. Hochzufrieden sind die künftlichen „Deutschen Meinen“ zu 4 Händen op. 16, die eine ganze Liebesgeschichte in das Gewand beschwingter Walzer kleiden.

Auf dem seiner kraftvollen Natur am meisten zuzugenden Boden der dramatischen Poesie und Tonkunst ist Wungert bis jetzt beiderseits glücklich mit seinem Festspiel „Hutten und Siedingen“, einem Drama in fünf Aufzügen, hervorgetreten, dessen Abfassung ihm 1888 der Ausschuß für das Denkmal der genannten Helden in Krengau übertrug und welches anlässlich der Feier von Gutens 400-jährigen Geburtstags dort in dem eigens dazu erbauten Festspielhaus sowie in Bonn durch die Studenten der Hochschule mit ungeheuren Erfolg zur Aufführung kam.

Die dramatischen Hauptwürfe unseres Künstlers stehen noch in Sicht; denn seit Jahren arbeitet derselbe an einer Bühnenschöpfung ähnlich riesigen Umfangs, wie sie uns Rich. Wagner in seinen Nibelungen gedenkt hat, einer Tetralogie, die den Titel „Sommerische Welt“ trägt und von welcher die „Nauffaa“ bereits vollendet, „Odyssus Heimkehr“ nahezu fertig ist. Wir zweifeln nicht daran, daß Wungert auch dieses, sein Lebenswerk, zum Ziele führen und daß es die Thätigkeit des gegenwärtig im besten Mannesalter stehenden Komponisten frönen wird. Denn der Künstler besitzt ebensoviel unerlöschliche Energie als tonbildnerische Gestaltungskraft. Schwere Zeiten hat er durchgemacht, Vertummung und Nüternis aber hat er gestoßen; aber der fröhliche Schaffensmuth, der Glaube an sich selbst, an seinen Genius ist ihm nie verloren gegangen und so wird er, wie sein Held Odyssus nach langen Zerkümpfen das heiterleuchtete Heimatland, sein Ideal erreichen und durchdringen  
per aspera ad astra.

**Sauniges aus dem Leben von Künstlern.**  
Originalmitteilungen.

z. Ferdinand Hiller war während seines Aufenhaltes in Paris in den dreißiger Jahren bei Rothschild zu Gast geladen. Der Hausherr empfing den jungen Künstler, der bekanntlich einer reichen Frankfurter Familie entstammte, aus Lebenswürdigste und stellte ihn den Gästen mit den bedeutungsvollen Worten vor: „Herr Ferdinand Hiller aus Frankfurt, ausgezeichnete Pianist — hat's aber nicht nötig!“ Einige Zeit darauf gab Hiller ein Dejeuner, das auch der alte Rothschild mit seiner Gegenwart beehrte. Hiller konnte es sich nicht versagen, sich für jene eigentümliche Vorlesung durch eine maliziöse Retourkutsche zu revanchieren. Als er mit dem Börsenfürken in den Kreis der Gelabenen trat, erhob sich ein jeder. „Herr Baron von Rothschild!“ riefte Hiller vor: „Berühmter Bankier und Kunstmäccen — hat's aber nicht nötig!“

g. b. Rubinstein hatte sich eines Tages erboten, zu gunsten eines Wohlthätigkeitszweckes in einem ganz kleinen russischen Orte zu spielen, in welchem Koncerte bislang unbekannt waren. Der Künstler tritt zur festgesetzten Zeit auf das Podium und verneigt sich, worauf das dankbar-höfliche Publikum sich wie ein Mann erhebt und ihm recht freundlich zu rufte: „Guten Abend, Herr Rubinstein!“ — Der berühmte Künstler, etwas verwirrt über den ungewöhnlichen Empfang, verneigt sich von neuem, um zu danken und die höflichen Konzertbesucher rufen abermals „guten Abend, Herr Rubinstein!“ — Die Situation erfassend, verneigte sich Rubinstein nicht mehr, sondern zog es vor, seinen hochgradigen Dankesgefühl lieber am Fingergel Luft zu machen.

gr. Marienbad ist bekanntlich das buen retiro aller Sängerrinnen im Sommer, die etwas von der Hülle halber Weiblichkeit einbüßen wollen. Im vorigen Jahre hielt sich dort eine sehr bekannte und beliebte Sängerin der Wiener Hofoper, Fräulein S., aus Gutfestungskirunden auf, aber auch ein bekannter Wiener Humorist weilte einige Tage in dem lieblichen böhmischen Bade. Unart genug bemächtigte er sich der Sängerin und schleppte sie meuchlings in sein Marienbader Heuliletten hinein, indem er schrieb: Fräulein S. habe sich in Marienbad wägen lassen und sei nun 140 kilo schwer, ihm selbst habe der Vadearzt empfohlen, täglich dreimal um Fräulein S. herumzugehen, wenn er sich entsetzen wolle. Die junge Sängerin nahm diese Wige sehr übel auf, und verlangte nach Paragraph 11 des Prechgesetzes die Berichtigung, daß sie nicht 140, sondern thatsächlich bloß 83 kilo wiege. Diese Berichtigung druckte der wüthige Schriftsteller in seinem Blatte mit der Bemerkung ab, er behaupte auf das lebhafteste, zu solchen unrichtigen Angaben durch die Kunstliebe veranlaßt worden zu sein, in dieser heisse es nämlich: „Nr. 3470, Jrl. M. S., k. k. Hofopernsängerin aus Wien. Zwei Personen.“

**Genau als Musiker.**

Die Poesie bin ich selber, mein eigenstes Selbst ist die Poesie,“ hatte einst Lenau seinen Freunden gesagt, und einzelne dieser Freunde behaupteten nicht mit Unrecht, daß er ebenso gut hätte sagen können: „Die Musik ist mein Selbst.“ Schon ganz früh zeigte er für die lettere ein starkes Talent, freudig auch ein wildes, ungebändigtes, wie alles, was Talent an diesem „singulären“ Menschen war. Die ihn leidenschaftlich vergötternde Mutter, welche trotz der beschränkten äußeren Verhältnisse nie das Ziel aus den Augen verlor, ihren „Nist“ zu einem großen Manne zu erziehen, ließ dem jährigen Knaben von dem Pfarrschullehrer ihres Wohnortes Violinunterricht erteilen. Da jedoch des Lehrers strenge Art den eigenwilligen Jungen verdroffen machte, schritt er wenig vor in dessen Kunst, warf sich aber desto leidenschaftlicher auf den Lippenpfeiff und das Guitarrenspiel. „Ich habe nie,“ sagt sein späterer Schwager Karl Schurz, „ein so schönes, nie ein runderes und klingenberes, gedonnerteres wie auch gehauchteres Guitarrenspiel gehört als Lenaus. Sein Weifen aber hatte Geist und Seele wie das der Nachtrag.“ In den Steppen Ungarns erweckte die Musik der Zigeuner in dem reifenden Jüngling die Sehnsucht nach dem in den Säiten schlummernden „Menschentum“ und er beidloß, sich wieder mit der Geige zu „verbinden“. Von da an ist er ihr treu geblieben wie der Poesie; durch jene übte er denselben Zauber wie durch diese, gab er, „sein eigenstes Selbst“, eingehüllt in den düsternen „Mantel der Melancholie“.

So berichtet uns der Vater Schurz aus dem Jahre 1843: „Es war an einem trübren Herbstabend, als ich Lenau vom Kaffeehaus heimgeleitete. In sein Zimmer eingetreten, bat er mich, ihm einige ungarische Nationalmelodien vorzuspielen. Stumm lehnte sich Lenau in seinen Stuhl, den gesamten Kopf auf die Hand gestützt, und horchte sinnend zu. Ich mochte wohl schon mehrere ungarische Weifen gespielt haben und wollte eben die Geige aus der Hand legen, als Lenau aufstand, wortlos das Instrument ergriff und zu spielen begann. Ich werde diesen Moment nimmer vergessen. Auf den Stuhl hingesunken, horchte ich den magischen Tönen, die aus dem nächtlichen Dunkel (denn es war mittlerweile im Zimmer ganz dunkel geworden) herausklangen, so zauberhaft und dabei so wehmüthig und tief ergreifend! Ein prophetischer Geist war über den Spieler gekommen und belebte seinen Vogen. Sein eigenes Los und das Schicksal seines Volkes malte er in Tönen. Es war ein Bild, das die Seele mit unwiderstehlicher Gewalt füllte und das Herz mit schmerzlicher Nührung erfasste. In jedem Ton lag der Ausdruck des Schmerzes, der bald im wehmüthigen Volkslied wie im stillen Jammer fortwüchse, bald wieder im raschen Geadas wild aufschrie. Ich weiß nicht, wie lange Lenau gespielt; plötzlich aber verstummet die Klänge; eine Totenstille trat darauf ein. Ich griff mich bis zur Thüre fort und kam, mir unbewußt wie, mit nassen Wangen auf die Straße. Es war mir, als hätte Lenau die ganze Wüch des Schmerzes, die auf seiner Seele lastete, in seinen Tönen auf die meine gewälzt.“ — Nicht lange, und der Schmerz riß dem Dichter die Fingel der Vernunft aus den Händen und seine treuesten Freunde, die Poesie und die Musik, schieden trauernd von dem Unglücklichen.

**Neue Märsche.**

Die deutsche Musikliteratur besitzt bekanntlich Klavierwerke von hohem Werthe; wir erinnern nur an die Märche von Beethoven, R. Wagner, Meyerbeer und Mendelssohn. Im ganzen bewegen sich jedoch die neuen Darbietungen auf diesem Gebiete in den Niederungen des Tonlages. Man kennt sie auswendig, bevor man sie gehört hat und hört man sie, so möchte man die verbrauchten trivialen Weifen wieder gern vergessen. Doch Civil- und Militärkapellen wollen mit neuen Marchmelodien versehen sein und es finden sich genug Dilettanten und Kapellmeister, welche sich für einige Minuten von der Tommuße umarmen lassen, und die ihnen gewordene Inspiration mit Genugthuung zu Papier bringen. Es werden die unbewußten Erinnerungen an Ostgebirges gewöhnlich fürs Klavier gesetzt und den Leitern von Musikkapellen wird es überlassen, das Klavierstück zu instrumentieren. Den elementaren Reiz des Rhythmus besitzen Märche immer; kommt dazu noch der Klangreiz der Blech- und Holzinstrumente, so hören sich die auf Straßengefüße bedruckten Stücke nicht übel an. Das „Marchalbum“ aus Louis Dertels Musikverlag in Hannover enthält 12 beliebte Märche, darunter auch einen Niemann-, Molke- und Capri-March. Durch seinen unabhängigen Tonlag fällt der „Hohenollern-March“ von Paul Gaid e vortheilhaft auf. Hr. W. Ad. Müller hat aus Freude über den „feierlichen Einzug Seiner königlichen Hoheit des Großherzogs Adolph in Luxemburg“ einen March komponiert und bei W. H. Stamps in Luxemburg herausgegeben, welcher diese Schöpfung mit einem netten Titelbild versehen ließ. Etwas Besonderes bietet der deutsche Kriegermarch: „Uns Kameraden“ von Aug. Dörting insofern, als der Melodie derselben ein Zug von E. Lange untergelegt ist (Verlag von W. H. Dietrich in Leipzig).

Eine Art Marchphantase ist das Stück: „Parade Militaire“ von J. Massenet (Verlag von Otto Junne in Leipzig). Es ist gut gesetzt, gefällig in der Melodie und in Klavierausgaben für zwei und vier Hände vorhanden. Ueber den Durchsichtsschlag der Märche stellt sich die „Turnerfahrt“ von S. Kleinlin (Verlag von G. Hartmann in Schwerin) insofern, als die Melodie derselben anmutig ist. Einem ersten Tonlage begegnet man in dem „Triumphmarch“ von Robert Kray (Kommissionsverlag von Bayrhoffer in Düsseldorf); er eignet sich trefflich für festliche Anlässe und wurde nicht nur fürs Klavier, sondern auch für großes Streichorchester, für Infanterie- und Kavalleriemusik gesetzt.

In neuer, vermehrter Auflage erschienen bei Alfred Schmid in München in eleganter Ausstattung die „Bayerischen Armee-Märche“ fürs Klavier bearbeitet. Sie gehören zu den besseren ihres Schlages. In denselben Verlage ist auch der „Immergrün-March“ nach Motiven des Künstlerfest-Marches von Karl von Borsall, komponiert von Oswald Stieger, erschienen.

Bemerkenswert sind noch folgende neue Schöpfungen: „Touristen-March“ und „Turner-March“ von Rudolf Pensler (Verlag von Hugo Martini in Leipzig-Meudlin).

Carl Beydert hat sich durch den Einzug des Kaisers Wilhelm II. in Athen und durch eine Seeschlacht in Ostafrika zum Niederschreiben zweier Märche bewegen lassen, von denen der „Bagamono-March“ der bessere, wie originellere ist. Die beiden Tonerschöpfungen sind im Selbstverlage des Komponisten in Jnowrazlaw erschienen.

Zum Schluß seien noch die für 4 Hände komponierten Märche: „Zum Abschied“ von Dr. F. B. Datterer in Freising (Selbstverlag) und „St. Hubertus-Festmarch“ von W. Roh n (Verlag von Feltz Vogel & Adolph Schneider in Düsseldorf) erwähnt. Die meisten der genannten, fürs Klavier gesetzten Märche sind in Bearbeitungen fürs Orchester ebenfalls erhältlich.

**Dur und Noll.**

Wir haben uns nicht erfolglos an die Lebenswürdigkeit unserer Leser mit dem Ersuchen gewendet, der „Neuen Musik-Zeitung“ drastische Erlebnisse, muntere Skizzen und witzige Anekdoten mitzutheilen und so für die Unterhaltung ihrer Genossen im Abonnement zu sorgen.

Indem wir für das bereits Liebermittelte bestens danken, bitten wir, uns auch fernerhin Beiträge der bezeichneten Art zuzulassen. In Büchern und Zeitungen bereits Gedrucktes soll bei diesen Einblendungen unbeachtet bleiben, dagegen mögen die Freunde unseres Blattes bisher unveröffentlichte literarische Vorarbeiten, wie sie oft der Zufall improvisiert, in früher, knapper Darstellung für unser Blatt schriftlich.

Sier einige interessante Anekdoten, welche uns aus Abonnementkreisen geboten wurden:

Es war im Sommer 1837, als Kaiser Wilhelm I., wie alljährlich, bei einem verwandten Fürsten auf dessen Landgut zu Besuche weilte. Zu Ehren des hohen Gastes wurde eine Militärkapelle beauftragt, welche sich bei Abfahrt des Kaisers auf dem Bahnhofsperon aufstellte. Der Kaiser, welcher die Oberuniform eines süddeutschen Regiments trug, wählte beim Betreten des Saloumwagens die Kapellmeister A. zu sich heran, ihm ankommende Worte über seine Leistungen sagend und rief ihm zuletzt noch „Auf Wiedersehen nächstes Jahr“ zu. „In Wechsel Excellence“, erwiderte stramm der über die Freundlichkeit des Kaisers entsetzte, aber auch ganz verwirrte Kapellmeister. Während drehte sich Kaiser Wilhelm um und sagte: „Bin heute nur Oberst, wie Sie sehen!“

Kronprinz Friedrich Wilhelm, der nachmalige Kaiser Friedrich, war bei dem Grafen A. B. von S., dem jetzigen Fürsten Radolin, auf dessen Besitzung bei Jaroschin zu Gaste. Die Kapelle des Füsilier-Regiments Nr. 37 konzertierte vor dem Schlosse. Es regnete in Strömen und der Kapellmeister überlegte eben, ob unter diesen Umständen ein Weiterspielen möglich sei, als der Kronprinz heraustrat, ihn zu sich rief und ihn, scheinbar ernst, anrief: „Herr, wie können Sie sich unterziehen“, der Kapellmeister, welcher glaubte, der Kronprinz wolle ihn wegen Verderbens der Paragangnarrur zur Rede stellen, sah mit Bangen der weiteren Entwicklung der Ansprache entgegen, als der Kronprinz mit herzgewinnendem Lächeln, indem er ihm die Hand reichte, fortfuhr: „Bei diesem Hundewetter so schöne Musik zu machen!“

Es war in den vierziger Jahren, als Liszt auf einer Kunstreise auch in Jassy, in der damaligen Haupt- und Residenzstadt der Moldau konzertierte. Die ganze Stadt war in freudiger Aufregung, denn Künstler ersten Ranges verirren sich selten zu jener Zeit in die Donaupferställe. Das Meisten bot viel Schwierigkeiten in diesem Lande und zeichnete sich weder durch Schnelligkeit noch durch Bequemlichkeit aus. Kein Wunder, daß die Logen mit Gold aufgewandert wurden und selbst zweite Sitzplätze einen Dukaten kosteten. Viele Leute mußten auf den Gehuß, Liszt zu hören, verzichten, da das Theater, in welchem das Konzert stattfinden sollte, binnen wenigen Tagen ausverkauft war. Barbu jedoch, der „König aller Lautenspieler“, wollte diesem Gemüthe nicht entgegen. Er mußte den Künstler hören und sehen, welcher die ganze Stadt in Spannung hielt, und vom regierenden Fürsten Gregoire Hoga zur Tafel geladen war. Barbu hatte Verbindungen mit allen Bojaren des Landes, in deren Salons er bei jedem Familienereignis zu spielen pflegte. Er lief von einem zum anderen, und zuletzt zum Minister selbst, dem er seinen Wunsch unter vielen Widlungen vortrug. Der Minister lächelte, versprach Rat zu schaffen, und hielt auch Wort. Mit Liszts Erlaubnis wurden die Lautenspieler am Abend des Konzerts, Barbu an der Spitze, auf der Bühne im Kreise aufgestellt. In der Mitte stand ein prachtvoller Flügel, an welchem Liszt Platz nahm. Das Haus war von einem höchst eleganten Publikum dicht besetzt. Alles lautete dem gewöhnlichen Spiel des Künstlers. Als er geendet, brach das Publikum in einen nicht endenwollenden Jubel aus. Lächer und Hüte wurden geschwenkt und ein Blumenregen fiel zu des Meisters Füßen nieder. Nachdem der Beifallssturm sich etwas gelegt, gab Barbu seinen Genossen einen Wink, und nun begannen die Musiker von Gottes Gnaden, welche keine Noten kannten, und nur nach dem Gehör spielten, ihre Weisen. Es klang wohl manches bizarr, aber es war so originell und fesselnd, daß Liszt auf seinen Stuhl zurückfiel und gepulst zuhörte. Am Schlusse dieses improvisierten Konzertes ging er auf Barbu zu, umarmte und küßte ihn. Das anwesende Publikum war bezaubert, der entsetzte Beifallssturm wollte nicht mehr enden, und Barbu wählte sich vor Führung die Thränen aus den Augen. Nie vergaß er den großen Augenblick seines Lebens.

v. K.

(Don Juans Ende.) Dienstlicher Anordnungen halber konnten die als Statisten erbetenen acht Soldaten die vormittägige Probe nicht mitmachen und so bemühte sich der Regisseur einer kleineren Bühne Knapp vor der Vorstellung, dem ihm am dastehenden Marschführer die Obliegenheiten zu erklären. „Also aufgepaßt: Ich bin der böse Don Juan, den endlich sein Weib errettet, und ihr seid die Teufel. Auf dieses Zeichen packt ihr den Teufel, und wie er sich auch sträubt, werth ihr ihn in dieses Loch hinein, verstanden? — Nochmals — so, bravo! — wird ganz gut gehen, nur fest angefaßt.“ Am Ende der Vorstellung sodann Don Juan bereit, seinen Lohn zu empfangen, das Stichwort fällt, die greulichen Teufel stürzen auf den hinter den Coulissen stehenden in blauer Leinwandbluse stehenden Regisseur los, schleppen ihn trotz Sträubens und Jappelns auf die Bühne, an dem verblüfft dreinschauenden Don Juan vorüber und werfen ihn in das Hölleloch. Wohl nie dürften so viele Thränen über das traurige Ende des großen Franzosenfreundes vergossen worden sein! Sch.

## Was trägt das Dichten?

Von Paul von Schönthan.

### II.

Frankreich hat in bezug auf die Entlohnung geistiger Arbeit immer den Mann mit dem offenenbeutel hervorgekehrt. Wir wissen, daß Victor Hugo, der den Verlegern ziemlich warm zu machen wußte, sein Talent wunderbar verwertet hat, Thiers erhielt für 19 Bände „Geschichte des Konstantin und Kaiserreichs“ rund eine Million Franken, Louis Blanc für seine Geschichte der französischen Revolution im vorhinigen 600 000 Franken.

Ebenso erfreulich brühte sich die Werthschätzung der Litteratur schon vor Zeiten in England aus. Zu den vielen Bevorzugten gehört zunächst Walter Scott, der vom Jahre 1801 bis 1819 für seine Gedichte 70 000 Pfd. Sterl. eingenommen hat, sein „Leben Napoleons“ trug ihm 18 000 Pfd. Sterl. ein, für 11 Novellen erhielt er 110 000 Pfd. Sterl. So erklärt sich's, daß Scott nach dem gewöhnlichen Bankrott seiner Verleger, an welchen er mit 117 000 Pfd. beteiligt war, sich daran machen konnte, binnen wenigen Jahren diese riesige Schuld „abzuarbeiten“. Vier Jahre nach dem Bankrott war die Schuld mit 70 000 Pfd. getilgt und nun gelang es Scott sich neuerdings ein Vermögen durch die Feder zu erwerben.

Die hohen Honorarbezüge Byrons sind bekannt. Man hat dem Dichter eine Gesamthonorarsumme von 23 545 Pfd. Sterl. für sämtliche Werke, Briefe und Tagebücher nachgerechnet; es entfallen davon allein auf „Cora“ 700 Pfd., und auf den 4. Gesang des „Hilb Harold der höchste Honorarpreis — in deutscher Währung — 52 500 Mark; der prächtige Verleger — Murray war sein Name, — hat somit pro Zeile ungefähr 33 Mark bezahlt. Und doch wird diese sündliche Entlohnung noch durch das kirchliche Honorar überboten, mit welchem die Leistungen des Hofsopeten der Königin Viktoria aufgewogen werden.

Der englische Hofkritiker — das Amt ist unter Karl II. eingeführt worden — erhielt z. B. für die Jubiläumssode von der Verlagsfirma Macmillan & Co. 14 000 Mark, also für jede Zeile 200 Mark. Dabei bezieht der glücklichste aller Gelegenheitsdichter ein Jahresgehalt von entsprechender Höhe und seine gewöhnlichen lyrischen Leistungen werden von den genannten Verlegern mit 5 bis 10 Pfd. Sterl. honorirt. Wir können uns keine Kritik darüber erlauben, ob diese Bezahlung zur Leistung in einem vernünftigen Verhältnis steht, da die fortbaren Verse nicht überseht werden und im Lande bleiben. Es ist nur noch ein anderer bürgerlicher Gelegenheitsdichter bekannt, dessen geistlicher Mietsgaul sehr reichliche Penzionen abwarf, der Dichter des im Jahre 1884 verstorbenen ersten Londoner Schneiders Jaak Moses, — der sich gereimte Inerare verfaßt ließ — wie es seit einigen Jahren auch in Berlin und anderen großen Städten geschieht. Jaak Moses, der mehrere Millionen hinterließ, hatte den Kleiderdichter mit einem Jahresgehalt von 10 000 Mark und mit der Zusage unentgeltlicher Beileidung engagiert.

Als ein wahrhaft kirchliches — freilich nicht mehr dem geistigen Urheber zu gute gekommenes Honorar sind die 40 000 Franken aufzuweisen, die der verstorbene Kaiser Wilhelm dem Oberförster Mannel in Burgdorf für die Lieberbindung des Schneedenburger-

Manuskripts von der „Nacht am Rhein“ übergeben ließ — ein Honorar im buchstäblichen Sinne.

Zu den reichlich bezahlten Autoren gehört natürlich auch Bulwer, dessen Novellen 80 000 Pfd. Sterl. einbrachten, Lord Macaulay hat für seine „Geschichte Englands“ drei Viertel vom Reinertrag, also 20 000 Pfd. erhalten; ein einziger seiner berühmten Essays brachte ihm einmal 28 000 Mark ein, man hat berechnet, daß demnach die Drucke mit 70 Mark honorirt wurde. Das dürfte die Preisliste für die höchste Bezahlung sein, die ein Schriftsteller für Prosa jemals erzielt hat. Dickens hat mit den „Pickwickern“ — wie man genau berechnen konnte — 60 000 Pfd. verdient, seine Einnahmen zur Zeit da er noch Anfänger war, beließen sich auf mehr als 10 000 Pfd. jährlich; für sein wenig bekanntes Werk „Barnaby Rudge“ (1840) bot man dem achtundzwanzigjährigen Dickens 3000 Pfd. George Eliot erhielt für „Romola“ 10 000 Pfd., Thomas Moore für sein schönstes Gedicht „Lalla Rookh“ 3000 Pfd., Sterne für die Gesammtausgabe seiner Werke 21 000 Pfd., Disraeli 30 000 Pfd., Campbell für sein Werk „Lieber Postle“ 3000 Guineen.

Von den modernen englischen Autoren ist eigentlich nur Wilkie Collins ein reicher Mann geworden, man bezahlt seine Romane durchschnittlich mit 3 bis 5000 Pfd. — und Anthony Trollope, der mit einem Jahresverdienst von 15 Pfd. 5 Schilling und 7 Pence begann, ein Einkommen, welches sich bis zu 70 000 Pfd. steigerte. (Schluß folgt.)

## Die Bayreuther Festspiele als Erwerbsquelle

wurden kürzlich vom „Münchener Kunst- und Theateranzeiger“ in einem weitverbreiteten und seines Inhaltes wegen beachtenswerten Aufsatze besprochen. Bekanntlich gab der praktische Geschäftsmann der Frau Cosima Wagner den Richard Wagner-Vereinen Anlaß zu Urteilen, die über denselben sich nicht sehr erfreut zeigten. Diese Vereine, welche für die Verbreitung, ja für den Kultus der Tonwerke R. Wagners so viel gethan hatten, waren gewohnt, daß man für sie eine bestimmte Anzahl von Sigen im Bayreuther Theater revidierte. Da heuer die Nachfrage nach Sigen für die Festspiele eine riesige war, so kam es zu Differenzen, welche einen „Erlaß“ der Frau Cosima anregten, in dem sie darzuthun versuchte, daß die Bayreuther Festspiele nur durch die Öffentlichkeit und nicht durch irgend eine Vereinsstätigkeit erhalten würden.

Darauf reagiert nun in einsichtsvoller Weise die Anstaltung des „Münchener Kunst- und Theateranzeigers“. Es wird darin gesagt: Es zeugt von großer Sachkenntnis des Verwaltungsrats und der Frau Cosima Wagner, aus anderer Leute Leber Nieren zu schneiden und nicht zu wissen, wem das Leder gehört. Die Erwerbsquelle der Bayreuther Festspiele bilden die Gats der Hoftheater zu Berlin, Wien, München, Dresden, Karlsruhe, Hannover, Weimar, Coburg. Diesen Bühnen gehören die Hauptdarsteller an. Der gesamte Apparat der Bühnenfestspiele ist zusammengefügt aus Personen, deren künstlerisches wie technisches Wirken von den größeren Theatern an Jahrzehnte hinaus rechtsverbindlich gepachtet ist — und nur der Munificenz der Kaiser, Könige und Fürsten in erster, der Noblesse ihrer Intendanten in zweiter Linie ist die Existenz der Bühnenfestspiele in Bayreuth zu danken. Die Hofsopernmitglieder beziehen während der Dauer der Ferien Gehalt und stehen dieferhalb im Verband des Gats.

Die Ferien sind zur Erholung bestimmt, damit bei dem Beginn der Spielzeit der Künstler, sei er nun Kapellmeister, Regisseur, Sänger, Musiker oder Chorist, neu gekräftigt und frisch, den Wächter, seinen administrativen, künstlerischen Vorstand, und das zahlende Publikum erfreut. Die Bayreuther Festspiele selbst entzieht den Künstlern durch vorhergehende vierwöchentliche Proben und vierwöchentliche Spieldauer acht Wochen der Erholung! So lange es sich in Bayreuth darum handelte, „Parfital“ und den „Ring der Nibelungen“ zur Darstellung zu bringen, konnte man der idealen Idee Richard Wagners künstlerische und materielle Opfer bringen. Nunmehr sollen jedoch alle Wagneroper in Bayreuth gewerbsmäßig vorgeführt werden, und zwar mit den Kräften, die zu dem gleichen Zweck von den Hoftheatern mit hohen Gehältern erworben sind. Nunmehr tritt die Frage für die Hoftheaterleistungen und das Publikum der Hoftheater in eine wesentlich andere Erscheinung.

Wir haben in Wien, Berlin und München wiederholt erlebt, daß nach der Bayreuther Saison bei stänklicher und staßelweilern zc. zu Beginn der Spielzeit in den Stadtquartieren Krantheiten und Nachursache infolge des aufregenden Bayreuther Trubels an der Tagesordnung waren.

Vielen Krankegezeiten werden sich die Hoftheaterleitungen auf die Dauer nicht auswirken können, ohne die Interessen der ihnen unterstellten Bühnen und des Publikums auf das empfindlichste zu schädigen. Erhalten die „Bayreuther stänklicher“ die Genehmigung zur Kunstausübung von den betreffenden Vorständen nicht mehr, dann wird es sich erst zeigen, ob die Deffentlichkeit thätkräftig genug ist, um die Festspiele auf der bisherigen künstlerischen Höhe zu halten. Wir glauben es nicht.

### Kunst und Künstler.

Die Musikbeilage zu der heutigen Nummer der „Neuen Musik-Zeitung“ bringt ein Klavierstück von Otto Klauwell, dessen Bedeutung als Tonbildner wird jüngst in zwei Aufsätzen beleuchtet haben. Die „Glegie“ deselben wird sich gewiß in die Gattung jener Klavierstücke einreihen, welche die rhytmischen Feinheiten dieses Stüdes ins Auge fassen und die Melodie in der rechten und linken Hand deutlich hervorheben. Sie entspricht dem Niveau mittelstschwerer Klavierstücke, welche auf dem Musikalienmarkt die meistbegabtesten und von Dilettanten am meisten begünstigten sind. Auch Klavierfreunde, welche nur leichtere Stücke zu üben gewohnt sind, werden nach weberholtem Durchspielen der Glegie Klauwells, deren seltenen Wert erkennen und sie so ins Herz schließen, daß sie dieselbe bald in die Reihe ihrer Lieblingsstücke stellen werden. — Das Lied „Heimwärts“ von L. Wallbach zu einem hübsigen Gedicht von A. Palm empfehlen wir der besonderen Beachtung der Freunde innig-empfindender, musikalisch wertvoller Lieder.

Wie man uns aus London berichtet, gab Adelina Patti auf ihrem Schlosse Craig-y-nos (Wales) in einem mit großem Aufwand gebauten und ausgeschalteten Theater eine Opernvorstellung, zu welcher 200 Personen, meist aus London, geladen wurden. Die Sängerin, welche trotz ihrer 50 Jahre auf der Bühne noch immer bezaubernd auslief, zeigte in einigen Opernbrockstücken, daß sie trotz ihres Alters die erste Gesangs-künstlerin der Welt ist, wenn auch ihre Stimme an Schmelz eingebüßt hat. Ihr Gatte Nicolini sang mit; seine Stimme ist noch immer von einer brutalen Kraft. Die Gäste wurden im großen Wintergarten des Schlosses reich bewirtet. — Die Patti wird mit dem Impresario Abben ein im Spätherbst und Winter eine Konzertsahrt in Nordamerika machen, für welche auch die Brüder de Meste gewonnen wurden.

Herr Professor und Kammervirtuos Gabisius, der erste Violoncellist der Stuttgarter Hofkapelle, ist am 1. September aus derselben ausgeschieden. Seit 26 Jahren hat dieser treffliche Künstler derselben angehört und ist jetzt durch ein langwieriges Angenleiden genötigt, dieser Thätigkeit zu entsagen; dagegen behält er sein Lehramt als Professor am Stuttgarter Konservatorium bei. An seine Stelle wird Herr Seig treten, der nach 20jähriger Dienzeit in die erste Stelle vorrückt, und schon seit mehreren Jahren für den kränklichen Professor Gabisius oft als Stellvertreter fungierte.

Die Solovaterwägerin Fräulein Marie Dietrich hat ihre Antrittsrolle im Berliner Opernhause mit gutem Erfolge geungen. Die Kritik lobt ihre musikalische Sicherheit und den Reiz ihrer Erscheinung.

Wir erhalten folgende Mitteilung: Der Sekretär der Direktion der Leipziger Gewandhauskonzerte beabsichtigt eine Sammlung von Porträts aller Künstler, die je in einem dieser Konzerte mitgewirkt haben, zusammenzubringen. Bereits sind gegen 1400 solcher Porträts mit ihren Namensunterschriften bekommen. Man beabsichtigt dieselben nach möglicher Vervollständigung unter Glas und Rahmen im Foyer des Leipziger Konzerthauses chronologisch geordnet anzubringen.

Daß das fñhst. Konservatorium der Musik in Sondershausen eine geübliche pädagogische Thätigkeit entfaltet, erwies die 5 öffentlichen Prüfungsausschüsse deselben. Die Opernschule der Anstalt gab im fñhst. Theater zwei voll-

ständige scenische Vorstellungen der Oper „Das Nachtlager in Granada“ von Strenger, worin sämtliche Mitwirkende: Solisten, Chor und Dirigenten, Schüler der Anstalt waren. Außerdem fanden 3 Konzerte statt, in welchen Einzelvorträge für Klavier, Streich- und Blasinstrumente, Kammermusik und Orchesterwerke, Schillerkompositionen, Opernscenen zc. zu Gehör kommen. Die Fräulein Marie von Schwarzburg-Sondershausen sistete, wie uns gemeldet wird, für die besten Schüler des Konservatoriums wertvolle Ehrenpreise, welche dieselbe erhalten: Fräulein Sondershausen und die Herren: Weinack-Halle, Becker-Winde und Grabowitz-Hamburg.

Herr Felix Weingartner, Kapellmeister an der Berliner St. Oper, hat sich mit Fräulein Tuillerat aus Mannheim vermaählt.

Man schreibt uns aus Erfurt: Aus der kürzlich stattgehabten Konkurrenz von Gelehrten die sich um den Lehrposten an der hiesigen Akademie der Tonkunst bewarben, ging der Violoncellvirtuose Heinrich Kretzer aus Nürnberg unter den Bewerbern als Sieger hervor. An der genannten Musikschule ist ferner als Lehrer im Klavierpiel der als Komponist wie Pianist bekannte Kapellmeister Herr Alfred Erich neu angestellt worden. Beide Künstler werden im Verein mit dem Direktor der Erfurter Akademie, Herrn Hans Kocumeyer, in der bevorstehenden Monatzzeit eine Ausfahrt unternehmen.

Der Baritonist A. Mudra abgibt jetzt in Berlin bei Kroll mit großem Erfolge.

In der elektrischen Ausstellung in Frankfurt a. M. wurden von der Firma Mir & Gnech Telephon aufgestellt, welche die Uebertragung der Musik vom Opernhause zu Frankfurt a. M. in durchaus zufriedenstellender Weise vermittelt haben.

Dem in Wiesbaden lebenden Herrn Dr. Alfred Stelzer ist es gelungen, ein neues System für den Bau von Streichinstrumenten zu erfinden, welches deren Tonstärke und Klangschönheit wesentlich zu heben bestimmt ist. Außerdem hat er ein neues, zwischen Viola und Violoncello rangierendes Instrument erfinden, welches er Violotta nennt.

Wir werden ersucht, mitzuteilen, daß der König von Italien die Widmung verschiedener Kompositionen von Direktor des Beethoven-Konservatoriums in Berlin, Herrn Louis S. Meyer, angenommen und mit einem Dankschreiben erwidert hat.

Herr Birrenkoven, ein junger Tenorist an der Krollischen Oper, hat sich mit der Opernsängerin Fräulein Sack verheiratet.

Prof. A. Scharwenka und Pianist Philipp Scharwenka lassen bekanntlich in New York nach dem Muster ihres Berliner Konservatoriums eine Hochschule für Musik ins Leben treten. Dr. Wilhelm Langhans wird die Berliner Anstalt der beiden Brüder im Namen derselben weiter leiten.

In Bayreuther Festspiel-Anstalt werden im nächsten Jahre „Lamhäuser“ dreimal, „Die Meistersinger“ siebenmal, „Parsifal“ zehnmal zur Aufführung gelangen.

Die Uraufführung der Oper „Santa Chiara“ von Herzog Ernst von Sachsen-Koburg hatte in Berlin hübschen Erfolg. Der Herzog wohnte der Vorstellung nicht bei.

Das städtische Konservatorium für Musik in Straßburg, welches unter der Leitung des Prof. Franz Stockhausen steht, wurde nach dem Jahresberichte über das letzte Schuljahr von 387 Schülern beandt, von welchen 215 zu Nebenfächern zugezogen waren. Der Direktor unterrichtet nach der berühmten Methode von Julius Stockhausen im Gesange. Die trefflichen Ergebnisse der Lehrbemühungen zeigten sich in vier Schülerkonzerten und acht Vortragsabenden.

Man schreibt uns aus Budapest: Eugen Kobay, vormals Violoncellprofessor am Brüssler Konservatorium, gegenwärtig Professor an der Kgl. Landes-Musikakademie in Budapest, beehrte die Sommerferien, um seine Oper „Mencor“ zu vollenden, welche bereits von der Kgl. Oper zur Aufführung angenommen wurde. Der Text behandelt eine Merklingsage, ist jedoch wesentlich verschieden von Goldmarks Oper und schildert die Heldenthaten eines nordischen Varden.

Die Jubelfeier der Schweizer Eidgenossenschaft wurde in den Hauptorten der Kantone in großartiger Weise begangen. In Schwyz wurde ein Festspiel aufgeführt, bei welchem 900 Darsteller, 400 Sönger und 110 Musiker im Orchester mitwirkten. Auf dem Hügel wurde von Ständerats-Vorsitzenden G. H. H. eine würdige patriotische Rede gehalten und eine Festkantate von Arnold in Luzern gelangte zur Aufführung. Einen herrlichen

Anblick boten die auf den Bergen lohenden Freudenfeuer.

Herr Martin in Rouen hat einen Becker erfunden, der angenehm einen angenehmen musikalischen Ton liefert. Bekanntlich hat man auf deutschen Gewerbeausstellungen solche Becker längst vorgeführt. Sie kamen jedoch nicht zur Geltung, weil sie zu teuer waren.

Verdi widmet gegenwärtig viel Aufmerksamkeit seinen philanthropischen Projekten der Errichtung eines Anstalt für arme alte Künstler in Mailand. Für diesen Zweck hat der greise Maestro einen Fonds von zweieinhalb Millionen Lire bestimmt. Im Anstalt werden hundertdreißig Personen beiderlei Geschlechts vollständig verpflegt werden. In der Nähe von Florenz ist bereits seit mehreren Jahren ein von Verdi erbautes Krankenhaus, welches über einen Fonds von 1 Million Lire verfügt und dessen Bau 1 Viertelmillion gekostet hat.



### Litteratur.

Die letzten sechs Hefte der von G. v. Verelich redigierten und von Franz Hauff's angals Kunstverlag in München herausgegebenen Zeitschrift: „Die Kunst unserer Zeit“ bringen wieder keine Vorträge nach einem bedeutenden, durch Stoff und Ausführung anspredenden Bildern. Eine entzückend schöne Frauengestalt begegnet uns in dem Bilde: „Beurteilung“ von Gabr. Mar; es führt ein Mädchen vor, welches in der Arena mit wilden Tieren einen Kampf auf Leben und Tod bestehen soll. Weibliche Anmut bestrahlt auch in den Darstellungen: „Der Morgen“ von Gottfried Hoyer, „Verhütung des heiligen Hieronymus“ von Siemiradzki, „Cathy und Nuphe“ von Silb. Kotta, „Landschaft in Vogen“ von Jordan. Eine ergreifende Scene aus dem Arbeiterleben behandelt der „Stirte“ von L. Hofelmann. Eine originale Bildnisgruppe findet man in dem Gemälde J. Wolbinis: „Die Familie Brown.“ Das mütterliche Oberhaupt der Familie lacht aus vollem Halse, die hübsche Tochter deselben lüchelt und Frau Brown sieht mit hausfräulicher Würde etwas stark vor sich hin. Es ist dies eine originale und lebensvolle Art, eine Familie den Zeitgenossen im Bilde vorzustellen. Hat sich die genannte Zeitschrift die Aufgabe gestellt, die Kunst der Gegenwart auch in Proben fählicher und wertvoller Ausartungen wiederzugeben, so gelangt ihr dies vortrefflich. Man sieht den Seltengravierungen all die technischen Abgeschmacktheiten der Originale, die Vorliebe für das Formgenie, sowie die Selbstüberschätzung von Künstlern der neuen Richtung genau an. So sehen wir betäubender Weise unter den Illustrationen eine landschaftliche Skizze von Max Liebermann, welche an die ersten Zeichenveruche eines Volksschülers in seinem Schreibheft lebhaft erinnert; die zerstückelten Konturen der Gestalten und die Farbenflecke auf den Bildern werden auf den Kupferstichen mit einer abschreckenden Treue wiedergegeben. Einige von den reproduzierten Studien wären besser in der Mappe der betreffenden Künstler geliebt. Hoffentlich werden die nächsten Hefte „Der Kunst unserer Zeit“ nur solche Zeugnisse des artistischen Schaffens beachten, die für das Auge eine Erquickung bedeuten.



### Weiteres.

(Aus dem Tagebuche eines Musikkritikers.) „Es ist tausendmal leichter, einen Märfäfer die Hüneraugen zu beschneiden, als einen jungen Komponisten durch ehrlche Würdigung seiner Leistungen zufriedenzustellen.“ o. l.

tz. Neulich erwiderte ein berühmter Pianist einer Dame, die ihm beteuerte, sie habe bei seiner Nocturne Tränen vergossen: „Hätten Sie doch lieber applaudiert!“

— Mehrere Musikfreunde verließen nach 3/2 stündiger, heftiger Anekdotenschlacht einen bekannten, hübschen Klavierpieler. Draußen auf der oberen Treppe wartete, neugierig oder vielleicht hungrig, des letzteren fünfjähriges Söhnchen, dem ich „Lebenwohl, Haus!“ zurief. „Wer ist der Kleine?“ — „Unseres Freundes weitans bestes Opus. Es geht wenigstens!“ g. b.



**„Gehörfarben“.**

über welche in den letzten Jahren mannigfache Untersuchungen meist von französischen Gelehrten angestellt wurden, entsetzten durch Farbenempfindungen, die durch Gehöreindrücke erzeugt werden. Es liegen über Gehörfarben einige ältere Beobachtungen vor, denen es jedoch nicht gelang ist, die Aufmerksamkeit der wissenschaftlichen Welt auf sich zu lenken. Bereits im Jahre 1786 hat L. Hoffmann in Halle a. d. S. ein Buch veröffentlicht, worin er die Thatsache erwähnt, daß bei ihm der Klang gewisser musikalischer Instrumente ganz bestimmte Farbenempfindungen erwecke, daß beim Anhören der Klänge eines Violoncells die indigoblau Farbe in seinem Gesichtsfeld sich bemerklich mache, daß mit den Tönen der Violine Hellblau, mit denjenigen der Klarinette Gelb, mit Schmettern der Trompete ein brennendes Rot, mit den Tönen der Fidele Kermesrot, mit denjenigen der Hoboe Molartrot, mit den Klängen des Waldhorns Purpurrot und mit denjenigen des Fagotts die Farbenempfindung des Violett bei ihm verknüpft sei. Auch hat er vor unlängst verstorbene Komponist Joachim Raff schon vor einer Reihe von Jahren darüber berichtet, daß bei ihm die Klänge gewisser musikalischer Instrumente gewisse Farbenempfindungen auslösten und zwar so, daß einem bestimmten Instrumente regelmäßig eine ganz bestimmte Farbennuance entspräche.

Die französischen Gelehrten Collinneau, Nimmer, de Mendoza u. a. haben neuerdings die Ergebnisse von Beobachtungen veröffentlicht, die an einer beträchtlichen Anzahl von Personen und nach streng wissenschaftlicher Methode angestellt wurden. Sie nennen die Gehörfarben „Audition colorée“ und bezeichnen dieselben als eine Verknüpfung von Schall- und Farbenempfindungen, wie sie bei Personen beiderlei Geschlechts nicht selten dargethan werden kann. Gewisse Individuen weisen die Eigentümlichkeit auf, daß bei ihnen jedes beliebige Geräusch sofort eine Farbenempfindung auslöst; bei der Mehrzahl der mit Gehörfarben ausgestatteten Personen sind es aber die Klänge von Musikinstrumenten, durch welche jene höchst bemerkenswerte Erscheinung hervorgerufen wird. Auch wird von den genannten Gelehrten hervorgehoben, daß in gleichem Maße wie das Geräusch oder der Klang des Instruments an Intensität zunimmt, auch die Gehörfarben an Deutlichkeit und Auffälligkeit gewinnen. Weiterhin gelangen sie zu dem Schluss, daß nicht etwa die Höhe oder Tiefe der Töne, sondern vielmehr das jedem musikalischen Instrumente eigentümliche Timbre für die Farbenempfindung ausschlaggebend ist, und zwar in der Weise, daß dem Klange eines Instrumentes die eine, dem Klange eines anderen musikalischen Instrumentes eine andere Farbe oder Farbennuance entspricht. Wie ist es aber möglich, daß eine Erscheinung, die durch nachhafte Forscher neuerdings bei Hunderten von Personen mit Sicherheit festgestellt wurde, bis in die allerneueste Zeit nahezu unbemerkt bleiben konnte? Wem dies auffallend erscheint, der möge sich vergegenwärtigen, daß, wenn wir nicht gerade in einem finsternen Kamine verweilen oder uns im Schlafe befinden, das Gesichtsfeld unseres Auges fortwährend von vielen mannigfaltig geförnten und verschiedenfarbigen Bildern eingenommen wird. Im Hinblick auf diesen Umstand ist es denn auch leicht begreiflich, daß Licht- und Farbenempfindungen, die an der Netzhaut unseres Auges rasch vorüberziehen, unserer Wahrnehmung sehr leicht entgehen und daß insbesondere zu einer Zeit, wo unsere Aufmerksamkeit durch Gehöreindrücke in Anspruch genommen wird, die mit den Klängen eng verknüpften Gehörfarben uns nicht zum Bewußtsein gebracht werden.

In Bezug auf die Frage, wie wir uns das Zustandekommen der durch Gehöreindrücke hervorgerufenen Farbenempfindungen vorzustellen haben, hält es der italienische Gelehrte Insautina für wahrscheinlich, daß die Nervencentren (Ganglien) des Gehörsinns mit denjenigen des Gesichtes- und Farbensinns durch verbindende Nervenfäden in engen Zusammenhang treten. Es erinnert die Verknüpfung von Gehör- und Farbenempfindungen an Verhältnisse, wie sie bei den Sinneswahrnehmungen der niederen Tiere nicht zu den Seltenheiten gehören. So ist es z. B. nach Kuboof in hohem Grade wahrscheinlich, daß die Rindkörper gewisser Medusen (Schirmquallen) ebensoviel von den Wellen des Lichts wie von denjenigen des Schalles in Erregung versetzt werden und somit ebensoviel zur Wahrnehmung von Gehöreindrücken wie zur Aufnahme von Gehörwahr-

nehmungen dienen können. Einen Fortschritt oder eine Vervollständigung dürfen wir nach Nimmer in der Empfindung der Gehörfarben schon deshalb nicht erblicken, weil die Verknüpfung verschiedenartiger Sinneswahrnehmungen leicht zur Konfusion führen kann, und weil die eine Empfindung die Wirkung der anderen bis zu gewissen Grade beeinträchtigen muß. Immerhin ist es beim jetzigen Stande unserer Kenntnisse wohl verfrüht, über die in Rede stehende Frage in dem einen oder dem anderen Sinne ein Urtheil abzugeben, bemerkt Dr. M. Mäbberq in einem Aufsatze der „Frankfurter Zeitung“.

**Das Klavierpedal.**

Es ist nicht genug zu wissen, man muß auch anwenden, es nicht genug zu wissen, man muß es auch thun.“  
Goethe.

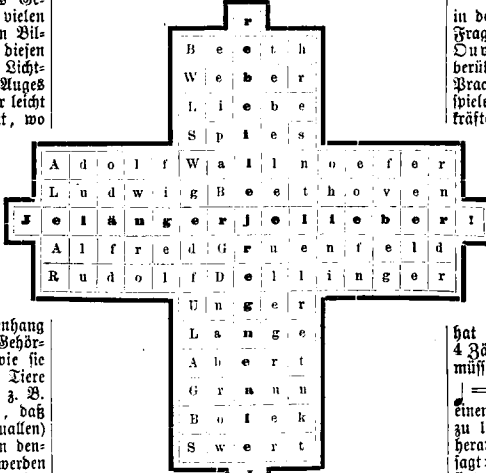
Viele Klavierpieler vertheilen den richtigen Gebrauch des Pedals nicht. Sie sind über den Zweck und die Anwendung desselben nicht unterrichtet. Oft wird das Pedal als Fußbrett benützt; man hört ein längeres Musikstück unausgesetzt mit aufgehobenem Pedal spielen. Manche Spieler glauben das Pedal als Deckmantel eines unangenehmen Spieles benützen zu können. Abgesehen von dem schrecklichen Chrenidmüsse, der durch fortwährend aufgehobenes Pedal entsteht, vernehmen sich die Saiten leichter oder sie reißen gar. Es mögen daher über das Pedal, welches seit Chopin, Liszt, Thalberg, Senft und Rubinstein auf die Höhe seiner Bedeutung gelangt ist, so daß deren Werke nicht wieder anderen ohne die Klangwirkung des Pedals nicht gut wiedergegeben sind, einige Bemerkungen hier Platz finden.

Sobald eine Taste niedergedrückt wird, schnell das Hämmerchen, welches bei der älteren deutschen Mechanik auf dem hinteren Tastenende mittels Sechels angebracht ist, wider die Saiten und gleichzeitig mit dem Hämmerchen wird der Dämpfer gehoben, der augenblicklich zurückfällt, wenn der Finger die Taste verläßt. Bei den neueren englischen und französischen Mechaniken sind die Hämmer unabhängig von den Tasten in dem sogenannten Hammerstuhl befestigt; auch die Dämpfung zeigt bei den verschiedenen Mechaniken verschiedene Anordnung. Für jeden Ton ist ein Dämpfer angebracht; ausgenommen sind jedoch die oberen Töne, weil deren Klang kurz ist und eine Dämpfung deshalb unnütz wird. Soll die Dämpfung von allen Saiten zugleich in Anwendung kommen, so wird dies mit  $\text{Ped}$  verlangt und mit  $\text{F}$  aufgehoben. Das Pedal wird in verschiedenen Fällen gebraucht: z. B. wenn die Hand zu klein ist, um Töne, welche zu einer Stimme gehören, zu verbinden, sowie auch, wenn dieselbe eine Melodie und zugleich Passa-

gen zu spielen hat, wie dies bei Phantasien über Lieber vorkommt. Das Pedal soll in allen Fällen eintreten, in denen eine Note nicht ihrem ganzen Werte nach durch die Finger ausgehalten werden kann oder soll, sowie bei einem unbequemen Fingersatz, so daß dieser durch einen leichteren ersetzt werden kann. Weiter wird das Pedal angewendet, um Töne zu verstärken, oder vielmehr, um das Nachklingen eines Tones, sowie ein Mitklingen anderer Saiten zu bewirken. Das Pedal verleiht endlich dem Tone einen poetischen Reiz. Soll nun der Fuß, der eine gewisse Lebung im präzisen Niederdrücken und Loslassen haben muß, das Weiterklingen der Noten nach Loslassen der Tasten bewirken, so tritt man Pedal nach dem Anschlag. Bei Saccatonoten dagegen tritt man gleichzeitig mit dem Anschlag-Pedal, weil mit dem kurzen Anschlag der Dämpfer gleich zurückfällt. Der richtige Gebrauch des Pedals ist eine schwere Kunst, welche nur gründlich durch das Studium der Harmonie, durch Anweisung seitens eines tüchtigen Lehrers oder einer kundigen Lehrerin, sowie auch aus den Werken von Hans Schmitt und Gintaw Stoeve erlernt werden kann, welche beide über das Klavierpedal ausführlich geschrieben haben. Das linke Pedal, die Verchiebung, darf gerade so wenig wie das rechte Pedal zuviel und am unredlichen Platz angewandt werden. Das linke Pedal rückt bei den Flügel die Klaviatur und Mechanik ein wenig nach rechts, wodurch der Anschlag nur von zwei oder einer Saite bewirkt wird. Daher die Vorchrift *due corde* („mit zwei Saiten“), *una corda* („auf einer Saite“). Bei Pianinos regiert zumeist das linke Pedal eine Dämpfervorrichtung, welche die Saiten vertheilt, ausgiebige Schwingungen zu machen, seltener eine Verchiebung der Hammermechanik und Klaviatur. Der Ton erhält durch die Verchiebung etwas Partienartiges und fällt bedeutend schwächer aus; durch sie wird das leiseste *piano* gebildet. Die Verchiebung bei jedem vorzunehmenden *piano* zu benützen, ist ein großer Unfug, sie darf nur für die letzten Abmufungen des *pianissimo*, bei *decrecendo* und *ralementando* aufgespart bleiben. Andererseits ist die Verchiebung bei besonderer Stellen, gelegentlich bei mächtig starkem Spiel von ausgezeichneter Wirkung, auch bei zwei- oder mehrmaliger Wiederholung derselben oder ähnlicher Figur. Die Verchiebung kann aber auch gleichzeitig mit dem Pedal genommen werden, wodurch wieder eine andere Klangfarbe erscheint. Die Vertheilung beider Pedale kommt meistens bei einer Melodie mit Begleitstimmen vor. Ein Spieler, der das Pedal nicht genau zu treten versteht, spielt besser ohne dasselbe, wodurch sein Spiel befriedigender und deutlicher klingt. Er befeige sich vielmehr einen breiten, schönen, auch bei dem feinsten *pianissimo* deutlichen und gut schattierten Ton aus dem Instrument zu ziehen. M. Schaeffer.

**Mitgeteilt.**

**Auflösung des Buchstabenrätsels in Nr. 15.**



Haug. Im Briefkasten der Nr. 15 berühren Sie in der Korrespondenz mit H. G. W. Kettwig die Frage über das richtige Tempo der Zauberklöte-Duvertüre. Auch mich hat es oft unangenehm berührt, wenn besonders Opernkapellmeister diese Pracht-Fuge in einem rasenden Tempo herunterspielen lassen, wozu die Blechbläser „aus allen Leibeskräften“ blasen, so daß alle Feinheiten verloren, alle hochinteressanten Details dieser Musterkompositionen in einem großen Wirrwarr zu Grunde gehen.

Da doch bekanntlich Mozart sich über nichts so ärgerte als über das „Abhngen“ seiner Kompositionen durch zu rasche Tempi, so ist meiner bescheidenen Ansicht nach dieses übertriebene Jagen nicht genug zu rügen. Das Tempo ist vorgeschrieben: Allegro, somit heiter und nicht *trist*, was ja presto heißen sollte. Der Takt ist  $\frac{3}{4}$ , nicht  $\frac{2}{4}$  alla breve, hat daher 4 Zählzeiten, ich meine daher, daß diese 4 Zählzeiten deutlich vom Zuhörer empfunden werden müssen, und daß man im äußersten Falle das Tempo  $\text{♩} = 144$  MM. nehmen dürfte, sogar würde ich mit einem nicht ganz tüchtigen Orchester 132 noch nicht zu langsam finden. Es kommt ja alles deutlicher heraus und der große Meister hat es ja selber gesagt: „Wenn das Feuer nicht in der Komposition ist, wird Feuer Zagen es nicht hineinbringen.“ Und ob Feuer in dieser Duvertüre liegt! S. R.

### Briefkasten der Redaktion.

Anfragen in die Abonnements-Abteilung beizufügen. Anonyme Aufsätze werden nicht beantwortet.

**Die Rücksendung von Manuskripten, welche in ver- langt eingehen, kann nur dann erfolgen, wenn denselben 20 Pf. Porto (in Briefmarken) beigelegt ist.**

**F. W. Neukirchen bei Deutsch- schenborn.** Sie schreiben uns: „Durch die in Nr. 15 Ihrer geliebten Zeitung ab- gedruckte, eigenartig schöne Partitell- Polonaise bin ich hoch erfreut worden. Tieliebe ich in Wiederholung erheben und ge- wohnter mir bei jedemmaligen Spiel neuen, reichen Genuß.“ Ihre Anerkennung ist eine Verleumdung, wie wir Ihnen gewiß, Partell verleihe es, sondern eine vernünftige Mele- die mit feiner Aufmerksamkeit zu verbinden. Za wir unseren Abonnenten das Beste aus den uns zugesandten Werken, vielen un- schätzlichen Beiträgen zu bieten besträbt sind, und unter vielen immer wieder neue anzu- nehmen die Wieder- und Neuveröffentlichung der Werke von Ihnen mitteilen, daß wir für Nr. 19 der „Neuen Musik-Zeitung“ ein längeres Manuskript dieses Differenzier- komponisten bereit haben, welches Ihnen zum mindesten ebenso gefallen dürfte, wie dessen Polonaise.

**Don Juan, Stapleton (St. Is- land).** Wir konnten nach Ihrer lebens- würdigen Mitteilung „Bosonnia“ annehmen, daß Sie eben nehmen nur davon Kenntnis, daß die Arbeit von der niedrigen Stufe des Geistes in Alexander Dier: „Don Juan“ (in Nr. 10 der „Neuen Musik-Zeitung“ S. 117) einem Extranummer entspricht, welches sich vor- mehr als ein Jahrbuch auf den Stutt- garter Hoftheater abgedruckt hat und sich auf den vor 12 Jahren verstorbenen Soffänger J. R. Ruz; bezieht. Daraus- wert ist auch Ihre Angabe, daß die Kritik nach der Theatervorstellung mit der niederen Bildung bemerkt hat, „Soffänger Ruz habe sich gehen abend auf dem fenchten Kirchhof einen Schminke ausgegeben.“ Wenn Sie in Ihren Erinnerungen ähnlichen An- derten begreifen, so erlauben wir Sie zum besten freundliche Entschuldigung.

**H. M., St. Paul (Minnesota).** Ihren ehrenwerten Antrag haben wir der- gelassen und nun annehmen jungen Dame mitzugeben, welche in der Konversationsstunde Nr. 14 der „Neuen Musik-Zeitung“ das Wort genommen hat. Sie soll selbst entscheiden. Am liebsten hat sie, die nur nach einem tüchtigen Gefährtenunterrichte verlangt, meh- rere Heiratsanträge erhalten. Wie sie sich zu denselben gefühlt hat, ist ihr Geheimnis.

**M. S., Rendsburg.** Belien Dank für die freundliche Mitteilung der kleinen selbstgelebten Gesichten.

**Novalls** sollte Harmonielehre studieren, damit er für seine schließlichen Arbeiten (santus firmus) doch auch eine Begleitung erfinden kann. Wozu in den Vorbereiten der Tentativ- stehen bleiben? Ihr Drama, etwas Musi- kalisches zu schaffen, verdient etwas mehr Anerkennung. Gehen Sie mit dem Studium der Harmonielehre von Anfang an. (Preis 1 Mk., geb. 1 Mk. 50 Pf.) Mit einem bloßen Santus firmus ist nichts anfangen.

**M. F., Perna (Russland).** Ihr freies- sich sehr hübsch. Doch wir sind auf Jahre hinaus gut vertrieben.

**E. L., Rio de Janeiro.** „Svatten- lang Redt“ über eine neuebeante Dege“ aufnehmen, welche Sie nicht mit Ihrem Namen deuten wollen? Auch wir genießen uns, für unbedeutende Objekte Gedächtnis- rekorden anzuführen. Für diese steht der Interzenträum zur Verfügung.

**B. B., Riga.** Ihr Wunsch wird erfüllt und dem schönen „Nigenten Holländer“ die von Ihnen so ganz erfindene Benennung zu teil werden.

**A. D., Münster, Luzern.** Sie fragen: „Müssen Sie den Komponisten von folgendem Lied: Napoleons ganzer Char- acter, der keine Gun.“ Das Lied ist nach diesen Zeilen nicht zu ermitteln. Wir haben Sie vielleicht auf die richtige Spur durch folgende Sicherheit führen: „Napoleons Köstliche“, Zerstörung, „Welt- krieg“, „Schlager: Ruz“, — „Napoleons Hie“, „Gila geht von Ruz zu Ruz“, „Saleneue Gualter“, — „Napoleons Gren- diers“, „Sonne sicut te trauria“, D. Nicolai, Ruz; „Napoleons Staus“, „Wer kauftest das Grab“, J. A. Zouly, Heinrichssofen, oder meinen Sie die „Mitteltide Gelehrsam“, „Ruzs um die höchste Stunde, verläßt der Samsbur sein Grab“?

Es gibt bekanntlich keine neueren Sa- lonstücke von mittl. Schwierigkeit, die größeren Beifall finden und größere Lust zum Spielen erwecken, als:

- Schneht nach den Bergen, v. Otto Fischer .. M. 1.30
  - Nymphentanz, v. Otto Fischer .. 1.30
  - Mein Weckruf, v. Otto Fischer .. 1.30
  - Tanzstück „Ruz“, v. Otto Fischer .. 1.30
  - Zur Attacke! v. Otto Fischer .. 1.50
  - Irens, von Fr. Wenzel .. 1.30
  - Mein Augenstern, v. Fr. Wenzel .. 1.30
- Musikverlag Georg Brätsch, Frank- furt a. O., liefert dieselben

### überall zu Ansicht!

Für meine Musikation-Instrumen- tendl. suche ich 1. Oktober (ev. früher) einen

**Lehrling oder Volontär** aus achtbarer Familie mit guten Schulkenntnissen (zell. Anerbiet. direkt schreiben).  
Görütz, Fritz Fischer, vormals Ernst Fries.

Prämiiert **F. Ch. Edler** Prämiiert 1864. 1881.

**Frankfurt a. M. Kunstgeigenbauer u. Reparatur.** Größtes Lager aller italienischer u. anderer Meisterinstrumente. Spezialität: „Quintetten“ hergestellte Saiten. Anerkannt bestes Fabrikat, ff. überponen- neren Saiten. Besitze Zeugnisse erster Künstler für beste Ausführung.

**Russische und polnische Musik.** Verlag von **Gebrüder Hug, Leipzig.**  
**Album Russe.** 9 berühmte Kompositionen von Rubinstein, Tschakowsky, Nonusko.  
Mit dem Porträt Rubinsteins.  
Mk. 1.50.

**Danses Polonaises.** Sammlung der beliebtesten polnischen Tanzweisen: Muzur, Polonaise, Krakowik, Kujawiak. Prachtig, ausgestattet. 2 Bde. a Mk. 1.50.

**STUTTGART**  
Pianoforte-Fabrik  
**EDÖRNER & SOHN**  
gegr. 1830  
Flügel und Pianinos  
in unübertroffener  
Qualität

Die besten Schulen für Gitarre von Schug M. 1.25. Flöte u. Cornet von Wahls A. M. 2.25. Violine von Hertel M. 1.80. Harmonika v. Hertel M. — versendet gegen Einsendung d. Betrages Paul Pfretzschner, Markneukirchen i. S.

Verleger sucht Kompositionen f. Piano (Tänze u. Salonstücke). Adr. unter M. 4426 an Rudolf Mosse, Leipzig.

Allen denen, welche an übermäßige Schön- heitsbildung, an thal- weiser oder gänzlicher Kahlköpfigkeit leiden; Mädchen u. Frauen mit vollem Haar deswegen um aus einem starken strahligen und glanz- vollen Haar wieder ein kleines u. elastisches Gebilde herzustellen, ist eine **erprobte Haarkur** sehr zu empfehlen. Die Mittel sind in der **Adm. - Apotheke zu Pader- bei Berlin** in Ver- käuflich. Gegen Ein- sendung von 6 Mark franco durch Deutschland.

## Berliner Konservatorium

und  
Louisenstr. 35 Klavierlehrer-Seminar, Berlin, Louisenstr. 35.  
vollständige Ausbildung für das musikalische Lehrfach.

Das Direktorium macht es sich zur Pflicht, Schülern, die ihre Studienzeit mit Erfolg beendet, durch Anstellung am Konservatorium und Empfehlung nach aussen, die Wege zu sicherer Lebensstellung zu ebnen.  
Der Unterricht wird in deutsch, franz. u. engl. Sprache erteilt.  
Prospekte frei. **Prof. Emil Breslau.** Sprechstunde 5-6.

Die „Deutsche Warte“ dient feiner bei 1 und obungsliebenden Zielle, hat aber einen gewaltigen Erfolg, ein offenes Auge und ein feiner bestimmten religi- ösen über- seitlichen Partei, sondern wünscht eine gediegene Stellung außerhalb der Par- teien zu behaupten.  
— Die „Deutsche Warte“ steht treu zu unserem Kaiser- tume, sowie den Sitten der deutschen Völk. Sie hält sich jedoch fern von aller Jugendreizerei. — Die „Deutsche Warte“ sucht ihre Eier nur innerhalb der Staatsgrenzen 1. in Unterhaltung gleiche Aufmerksamkei- ten.

Die parteilose Berliner Tageszeitung  
**Deutsche Warte**  
kostet bei allen Postämtern vierteljährlich 1 Mark

Sobald erschien in neuer schöner Titelausgabe mit dem „Bilanis des Komponisten“

## Pfeil-Album.

Sammlung der beliebtesten Männerchor-Lieder von **Heinrich Pfeil** für eine mittlere Singstimme mit Pianofortebegleitung übertragen.  
Preis 2 Mk. 2.—

Inhalt: No. 1. Guten Traum. No. 2. Beim Lieben zu Haus. No. 3. Mein Heilmittel. No. 4. Wie das Vögelchen sollst du sein. No. 5. Därf's ich Diandl hab'n? No. 6. Still ruh' der See. No. 7. Das behetzte Schatzel. No. 8. Wie Gott es will. No. 9. Gelobtes Herz. No. 10. Wir geh'n noch nicht nach Haag. No. 11. Muttsche. No. 12. Wiesengied. No. 13. Nun kommt der Früh- ling wieder. No. 14. Mein Himmel auf der Erde. No. 15. Gut' Nacht. No. 16. Frau' nach du schöner Maientraum. No. 17. Sehnsucht nach der Jugendzeit. No. 18. Ein Sohn des Volkes will ich sein und bleiben.  
Alle Freunde **Pfeilscher Kompositionen und volkstümlicher Lieder** überhaupt seien auf das obige Album neuerlich aufmerksam gemacht.  
Dasselbe enthält die beliebtesten und bekanntesten Pfeilschen Lieder in leichter und wirksamer Bearbeitung für eine Einzel- stimme mit Klavierbegleitung.  
Leipzig. **C. F. W. Siegels Musikalienhdlg.**

**Estate-Cottage-Orgeln** (amerik. Harmoniums) das schönste, preiswürdigste Harmonium der Welt für Kirche, Schule und Haus (über 25000 in Gebrauch) empfiehlt zu beque- men Bedingungen im Preise von Mk. 250 bis Mk. 3000  
**Rudolf Bach**  
Barmen, Neuerweg 40. Köln, Neumarkt 1. A. Berlin, S.W., Alexandrinenstr. 26.

**Schöne, volle Körperformen**  
**Blühendes Aussehen**  
erzielt man in kurzer Zeit durch den Ge- brauch des allein von uns fabrizierten Mittels **Battin**. Dasselbe ist sehr leicht verdaulich u. wird daher auch vom schwächsten Blauet gut vertragen. Wegen seiner gänzlichen Ein- wirkung auf die Blutbildung aus Bleich- sichten u. Müttern belien's zu empfehlen. Außerdem ist es wegen jenes Wohl- geschmacks als **eine wahre Delikatesse** zu betrachten **Battin** kann jeder Bekanntheit angeprieselt werden u. findet allgemeine Anerkennung bis in die höchsten Kreise. **Battin** ist für jedes Geschlecht u. jedes Alter gleich be- stimmlich u. unerschöpflich. **Battin** ist aus den feinsten, nahrhaftesten Stoffen zusam- mengesetzt u. garantiert frei von allen schädlichen Substanzen. **Battin** ist von höchsten wissenschaftlichen Autoritäten analysiert u. begünstigt. Entzieten u. Gebrauch's- notizen liegen jeder Dose bei. Preis v. 1/2 Dole 15 Bfg., v. 1/4 Dole 8 u. 1/2 Dole 1 25 Bfg. Bei Bezug von 2 Dolen verleiht 2 Dolen. Befandt v. Nachnahme oder vorherige Einlieferung des Betrages direkt von der Nahmittelfabrik

**E. Seifert, Striesen-Dresden.**  
Vrobedeje gegen Einleitung von 1 Mark in Worten franco überalt hin.

**Pianos 350 bis 1000. Harmoniums 90 bis 1500. — an. Amerik. Cottage-Orgeln.**  
Flügel v. M. 1000.—. Auswahl von 200 neuen und gepolsten Instrumenten.  
Alle berühmten Fabrikate wie Bechstein, Blaes, Büchner, Steinweg, Ibach, Berdux etc. etc.  
Nur neueste Systeme. Unbedingte langjährige Garantie. Freie Lieferung. Jedes bestellte Instrument kann in nicht konvenientem Falle unfrankiert zurückgeändert werden. **Ausgewähl. billige Preise, hoher Bar-Rabatt.** Der Kauf an meinem Geschäfte bietet in jeder Beziehung große Vorteile. Gr. illust. Kataloge gratis.  
**Wilh. Rudolph in Giessen** (gegründet 1851), altrenommierte Pianoforte-Fabrik und -Handlung.

## Neu! Universal-Tanz-Album

für Pianoforte.  
Enthaltend 100 der beliebtesten Tänze in leichter Follerei. (18 Walzer, 22 Polkas, 13 Rheinländer, 3 Tyrolischen, 11 Galoppes etc.)  
Elegant kartoniert Preis 3 Mark.  
Verlag von **Otto Forberg** (vorm. Thieme's Verlag) in Leipzig.

## Umsonst

versendet Illustr. Preislisten über **Musk-Instrumente aller Art** **Wilhelm Herwig, Musikinstrumentenfabrikant in Markneukirchen i. S.** Lieferungen erfolgen tadellos unter Garantie. Umtausch bereitwilligst.



## Rheinwein.

Gegen Einsendung von 30 Grosversende mit Flasch hier 50 Liter unterhaltenen grata und Weisswein, für dessen abgelagerten **Weisswein**, absolute Naturreinheit ich garantiere.  
**Friedrich Lederhos, Ober-Iselheim a. Rh.**  
In einer rhein. Stadt von ca. 120 000 Einwohn. ist ein schönes grosses Landweingebiet zu verorten, welches sich wegen seiner Lage besonders zu ein. Musikalien-, Kunst- und Instrumenten-Handlung eig- net. Der Eigentümer würde einem thätigen jungen Mann, welcher entsprechendes Vermögen besitzt, ev. sehr annehmbare Bedingungen stellen und ihn auch geschäftlich unterstützen können. Off. unt. Q. 9189 an Ru- dolf Mosse, Leipzig.

## Zum Verlegen

von **Gesangskompositionen** ersten und heiteren Inhalts bittet man sich in Verbindung zu setzen mit **Arthur Freyer in Firma C. Glasers Sortiment** in Schloessingen i. Thüringen.

**URBACH'S Neue Klavier-Schule.**  
Preis kpl. Mk. 4.50 Th. I. II. & Mk. 2.50  
Übertrifft durch vor- zügliche Anordnung u. Geläufigkeit des Stoffes u. d. splan- die Ausstattung wohl sämtlichen Kon- servatorien, auf die- sem Gebiete, selbst die frühere Privat- klavierschule.  
Neue Pädagogische Zeitung v. 7/8.  
**Heinrichssofen Verlag, Magdeburg.**  
Aus seiner Erbschaft habe eine sehr gute ital. Geige für 800 A. zu verkaufen. Saering, Lehrer am. Lanthaus h. Dresden.

R. M. Zawodni bei Kattowitz. Von dem Zierler Akkordeonisten erschienen 2 Hefte à 250 Hrt. bei Franz (Somburg) und B. Schömer, "Zierler Lieder", darunter die von Ihnen angegebene, erschienen bei Schott, Leipzig, 6 Hefte.

E. K., Niederrundstedt. Eine der Anekdoten, welche den Wert der Kunst bezeugt, wird abgedruckt. Verblüffenden Dank für die liebenswürdige Art, mit welcher Sie für die Unterhaltung der Tafelrunde der Abonnenten sorgen.

L. P., Lins. Regen Sie die Feder nicht aus der Hand; lernen Sie aber früher den Zerkow, um für die Allmähliche Erhellung der Begleitung freieren zu können. Dann erst können Sie diejenige zur Beurteilung ein.

W. K., Granzahl. Das Lied: "Aus der Jugendzeit, aus der Jugendzeit klingt ein Lied mit" wurde von 16 Komponisten in Musik gesetzt und zwar u. a. von C. Sant, H. Emmerich, G. Kasse, L. Köhler, S. Ort, F. Stamitz, W. Speyer und F. Umlauf.

Fel. — Japan. Die beiden Anekdoten sind recht hübsch erzählt und werden gedruckt. Fortsetzungen werden von Ihrer Liebenswürdigkeit erbeten.

A. C. S. 1) Lassen Sie den günstig bei anliegenden Schülern beide Instrumente weiter spielen, die Geige soll er jedoch als das vornehmere Instrument bezeichnen; jedoch ist gefehlt, nicht für eher ihnen Mann als das Klavier. 2) Die Konservatorien von Berlin, Leipzig und Stuttgart werden gerühmt. 3) Jede größere Instrumentenhandlung hält sich für vorzüglich; es kommt sehr auf die Kenntnis des Käufers beim Prüfen des Streichinstrumentes an. Der Verkäufer wird immer seine Ware loben; ein gewiegter Sackelmann muß eben selber beim Kaufe entscheiden, ob das Lob begründet ist. Eine bestimmte Instrumentenhandlung besonders empfehlen, heißt alle anderen beleidigen.

Sonettionssekte.

Auf das Erfinden aus Thoren, die Zuhörer ohne in Vorzug's Andine mitzutun, haben Abkommen in Straßburg, Berlin, Stargard, Magd und Wien in höchstbedauerlicher und schmerzlicher Weise reagiert. Die Sonette lauten nach drei gleichlautenden Angaben also:

Ich, zu früh schon laßt ich zu nieder In des Grabes dunkle Nacht, Schöpfer der der schönen Lieder, Die dein Genie erschafft. Nicht aus dem Reich der Geister Du herab, o teurer Meister; Ja, dann läßt du, wie die Welt Verdingt, dich in Ethen häßl'.

Nach zwei anderen Mitteilungen weiß die letzte Sonette einen heftigen Zug auf. Die mit Zweifelhaftigkeit Schlußzeile wird mehrdeutigweise im Berliner Opernhaus gesungen.

Silberwäffel.

Aus folgenden 18 Silben: bel ces ett eu hi i la le lei ne nau nu ob ps sa ter ter wort, sollen sieben Wörter gebildet werden, deren Anfangsbuchstaben von oben nach unten und deren Endbuchstaben gleichfalls von oben nach unten gelesen den Namen eines jüdisch verstorbenen Komponisten ergeben. 1) Zusammenfassen, mehrerer Buchstaben. 2) Spanische Stütze. 3) Diäter. 4) Name aus dem alten Testament. 5) Eine Mäße. 6) Heib aus einem Säuflerchen Drama. 7) Mitfranzösischer Tanz.

Nachträgliche Lösungen des Rätsels in Nr. 14 (Januar etc.) W. Deutscher, Marz (t. G.). J. Knebel, Dresden.

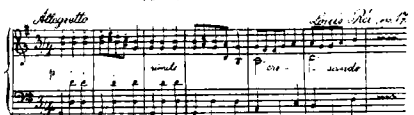
Sensationell! Puck! zum Photographieren mit Aufnahmegeräte & Gebrauchsgegenstände. Cassette dazu mit 3 Platten & Chemikalien zu gleichen Bedingungen. Gelbke & Benedictus, Dresden.

Preis 50 Pf. Einladung zum Abonnement 75 Pf. auf den 8. Jahrgang von Engelhorn's Allgemeine Romanbibliothek. PREIS pro Band 50 Pf. elegant gebunden 75 Pf. Alle vierzehn Tage erscheint ein Band. Der erste Band: Jrgend ein Anderer von B. M. CROKER. 50 Pf. ist soeben erschienen. 75 Pf. Verlag von J. Engelhorn in Stuttgart. Man abonniert in allen Buchhandlungen.

Fürstl. Konservatorium der Musik in Sondershausen. (Klavier-, Streich- u. Blasinstrumenten-, Orchester-, Theorie-, Gesang- u. Operschule.) Honorar: 150-250 Mark jährlich, Pensionen: durchschn. 600 Mark jährlich. Der Fürstl. Direktor: Hofkapellmeister Prof. Schroeder.

Kneipp'sche Wasserheilstätte "Friedrichsbad" Immenstadt, bayerisches Hochgebirge. 793 m ü. d. M. Station der Bahnhöfe München-Lindau. Seit 2 Jahren Kneipp'sche Heilverfahren (vorher Klinik für Frauen- und Nervenleiden). Neues komfortables Kurhaus. Herrliche Ausflüge. Bedeutende Erfolge. Prospekte gratis.

Repertoriestück der meisten Pianisten! Manuel.



Manuel aus der Suite im alten Styl von Louis Lili. Preis M. 1.50

Suite der Suite komplett (Allemande, Manuel, Sonabande, Gavotte und Gigue). M. 3.-

Verlag von Hermann Rohde, Leipzig, Sumpffeldstr. 23. In beziehen durch alle Buch- und Musikalienhandl.

(2) Neue Bände der Musikalischen 50 Pfg.-Bibliothek. Band 67. Jägerlieder- u. Jagdfanfaren-Album. 8 beliebte Jagdstücke in leichter Bearbeitung für Pianoforte zu 2 Händen. Band 68. Liebling's-Ouvertüren für Pianoforte zu 2 Händen in erleichteter Bearbeitung und mit Fingersatz. IV. Folge. No. 1. Mozart, "Titus." No. 2. Adam, "Giralda." No. 3. Boieldieu, "Johann von Paris." Band 69. Choralbuch für Klavierspieler, 27 der beliebtesten Choral-Melodien zur Erbauung und Übung im gebundenen Spiele für Pianoforte gesetzt von Fr. Godfrey. Band 70. Da Capo im Salon. VI. Folge. 4 neue elegante Salonstücke für Pianoforte. No. 1. J. W. Harmonst, "Feuilles d'automne." No. 2. W. Schuster op. 108, "Dornröschen." Melodie. No. 3. H. Hartmann, op. 79, "Frosinn." Albumblatt. No. 4. Fr. Salmen, op. 21, "Liebes-Klage." Band 71. Jugendfreunden. 4 kleine ziemlich leichte Phantasien über beliebte Volkslieder für Pianoforte zu zwei Händen von W. Volckmar. (No. 1. "Ach wie ist's möglich dann." No. 2. "Mein Herz ist im Hochland." No. 3. "Stand ich auf hohen Berge." No. 4. "Ein Schiffermädchen weidete.") Band 72. Alte Tänze und Tanzweisen aller Nationen in neuem Gewande. 20 Tanzstücke für Pianoforte zu 2 Händen (ziemlich leicht) von Herm. Necke. Carl Rühles Musikverlag in Leipzig-Reudnitz. (Köln, P. J. Tonger, Hofmusikhandlung.)

KARN. ORGEL-HARMONIUMS. IN ALLEN GRÖSSEN. FÜR HAUS, SCHULE, KIRCHE, CAPELLE, LOGE. CONCERTSAL u. BESTE QUALITÄT REICHSTE AUSWAHL. BILLIGE PREISE. CAMPHOLEN VON DEN ERSTEN AUTORITÄTEN. ILLUSTR. PREISBUCHER GRATIS. RICHARD SCHREIBER. Hamburg, Kehrvieler 5. General-Vertretung für Europa.

Kunstwerkstätte für Geigenbau von Emil Toussaint in Gumbinnen (Deutschl.). Alleing. Inhaber d. Geheimnisse der alt-holländ. Meister. Geigen aller Patr. u. Reparaturen grossart. H. Messur. Miss. Preise fr. u. gratis. Näheres fr. u. gratis.

Streichinstrumente u. Zithern vers. „zur Probe“ ohne Nachnahme. Reparaturen kunstgerecht zu billigen Preisen. Otto Jäger, Frankfurt a. O. Illustr. Preisliste gratis und franko.

Gesundheitspflege. Mein in Nr. 15 der Neuen Musik-Zeitung rezensierter Arm- und Brustträger, Patent Largier, welcher erkrankungsgemäss bei Bluthromb. Eng- u. Schmalbrust, sowie bei Herz- und Nervenleiden ausgezeichnete Dienste leistet u. speziell ebensovohl Sängern und Sängern zur Beseitigung von Katarhen und zur Kräftigung der Atemmuskeln als auch Geigern und Cellisten zur Verhütung der Erlangung des rechten Armes empfohlen wurde. Kostet in der Ausgabe für Frauen und junge Leute Mk. 8.-, in der für Männer und Familien Mk. 8.80 u. Mk. 10.00, dazu ca. 60 Pf. Porto. Illustrierte Drucksaften gratis. Der Apparat kann zu diesen Preisen auch von Herrn P. J. Tonger in Köln bezogen werden.

Georg Eugler, Stuttgart. C. I. Flemming. Klobenstein b. Schwarzenberg i. S. empf. kleine Letztwagen, Kinder u. erwachsene, wachsende Eisenachs. Fabrik für Wagen und Holzwagen.

A. Zuleger, Leipzig. Neuheit Mignon Drechorgel ohne jede Mechanik mit Saugewind, ferner Spieldosen, Symphonions, Phönix, Arlistons, Arliston, Excelstor, Manopans, Kalliston mit Trommel (Musik, als Album, Bierseidel, Nähaccessoires, Nähtische, Sparcasson, Cigarrenautomaten u. s. w., Okarinas, Plättenspieler, stücke à 25 Mk., Mund- u. Ziehharmonikas (bestes Altenburger Fabrik), Handorgeln, Geigen, Trommeln, Zithern, Gitarren, Mandollinen etc. alle Sorten etc. alle Sorten. Saaten. Die berühmte Accordzither-Harte, ohne Lehrer zu erlernen, zu folgenden Preisen: 3,50 Mk., 5,50 Mk., 7 Mk., 8 Mk., 8,75 Mk. und 10,50 Mk. sowie alle sonstigen Instrumente und Musik zum Drehen oder Selbstspielen liefert in nur bestem Fabrikat zu mässigen Preisen. Instrum.-Fabrik gegründet 1870. Leipzig. Illustr. Special-Preislist. grat. u. franco.

Konzertgeige alt. ital. preiswert zu verk. Off. unter O. 2905 Rudolf Mosse, München.

P. J. Tonger Buch-, Musikalien-, Instrumenten- und Lehrmittel-Handlung Köln a. Rh. versendet Verzeichnisse aller Art kostenfrei.

Echte Stainer Geige, grosser edler Ton, vorzüglich leichte Aussprache und Spielart, Konzertinstrument. Rest einer Sammlung, zu verkaufen. Preis 850 Mark. Adresse durch Rudolf Mosse, Stuttgart sub A. 4177.

Musiker (Klaviervirtuos) Schüler v. Ad. Henselt u. Fr. Kiel, welcher 15 Jahre am ersten Konservatorium in Berlin thätig war, sucht Stellung als Lehrer für Klavier, Orgel, Gesang, Theorie an Konservatorium, Schule oder in Stadt, wo er sich niederlassen kann. Offerten unter F. O. 3807 an Rudolf Mosse, Berlin W., Friedrichstr. 66.

Geiger wünscht tüchtigen Kapittel und Kenntn. an einem best. nachw. rent. Privat-Musikinstitut zu beteiligen. Off. unter X. 9126 an Rudolf Mosse, Köln.

Kanoldts Tamar Indien. Abführende Frucht-Konfitüren für Kinder und Erwachsene. Appetitlich, wirksam! Bei Verstopfung, Kongestionen, Leberleiden, Schacht 80 Pf., einzeln 15 Pf. Magenbeschwerden, Häin fast allen Apotheken. morrhoiden, Migräne ärztlich empfohlen. Nur echt, wenn von Apotheker C. Kanoldt Nachfolger in Gotha.

LIEBIG Company's FLEISCH-EXTRACT. NUR AECHT. wenn jeder Topf den Namenszug.

Verlag von Hans Licht-Leipzig.  
**Neue Kompositionen**  
 von  
**K. Goepfert.**  
 Op. 24. „Am Chiemsee“ (Scheffel) für Männerchor u. Capella, Part. M. 2.— netto in Harmonium, Orchester, gem. Chor, mit u. etc. Str. à M. — 10 n.  
 Op. 40. „Melodie“ f. Violine und Klavier. M. 1.20 n.  
 Op. 41. „Ariante für Cello und Klavier.“ M. 1.20 n.  
 Op. 42. „Lyrische Skizzen“ für Klavier (mittelschw.) M. 1.20 n.  
 Op. 43. Allegro scherzando für Klavier. M. 1.50 n.  
 Op. 44. „Vier Orgelstücke“ (Bernh. Sulze gewid.) M. 1.50 n.  
 Op. 45. „Scherzo“ für Klavier (Erl. Panera gew.) M. 1.50 n.  
 Op. 46. Sonate f. Orgel M. 2.— n.  
 Op. 47. Lieder und Tänze aus Thüringen. f. Klavier zu vier Hdn. Heft 1. M. 2.50 n.  
 Heft 2. M. 3.— n.  
 Heft 3. M. 3.— n.  
 Wir können den Werken von Karl Goepfert nur Gutes nachsagen und wünschen, dass sich auch ein größeres Publikum für diese Tonschöpfungen interessieren möge.  
**Viktor Emanuel Mussa.**

**Opeldosen**  
 mit **guter Musik**  
 Notenschelben  
 liefert **1000 St. Stücke**  
 Wer irgend ein Instrument od. Musikwerk zu Drehen od. selbstspielend z. kaufen wünscht, lasse sich meinen illustrierten **Pracht-Katalog** gratis und franko senden. Erzielt Best. Ware. bill. Preise. Neuheiten: Pianophon, Eola, Ariston, Harmonphon, Mignon-Organ, Manopan, Symphonion, Harmonphon, Accortons, Violinen, Zithern, Gitarren etc.  
**H. Behrendt,**  
 Import, Fabrik- u. Export-Geschäft  
 Berlin W., Friedhofstr. 160.

**Richard Kügele, Liebenthal, Bz. Liegnitz.**  
 Brieflicher Unterricht in Harmonielehre und Komposition an Musikfreunde. **Prospekt gratis.**  
 Die besten **Flügel und Pianinos**  
 liefert **Rud. Ibach Sohn**  
 Hoflieferant Sr. Maj. des Deutschen Kaisers.  
 Barmen, Neuerweg 40, und Köln, Neumarkt 1. A.

**Weckuhr** garant. gutgehend, von dem Zifferblatt, Nr. 4.50 Nachh. Jll. Preisbuch u. Wand-u. Taschenuhren grat. W. F. Grumbach, Forstheim (Baden).  
 Musiklehrer für Schule in England gesucht. Piano und Violine, anderer für Deutsch, Französisch und Musik. Adresse: **Orellana, 53 Conduit Street, London W.**

**Scherings Pepsin-Essenz** nach Vorschrift v. Prof. Dr. Oskar Liebreich. Verdauungsbeschwerden, Trägheit der Verdauung, Sodbrennen, Magenverleimung, die Folgen von Unmässigkeit im Essen u. Trinken u. s. w. werden durch diese angenehm schmeckende Essenz binnen kurzer Zeit beseitigt. Preis per Flasche 1 M. 50 Pf. und 3 M. Bei 6 Fl. 1 Fl. Rabatt.  
**Scherings reines Malz-Extrakt.** Bewährtes Nährmittel für Wiedereingesene, für Weibchen und Kinder, sowie Hausmittel gegen Husten und Heiserkeit. Preis per Flasche 0.75 M.; 6 Flaschen 4 M.; 12 Flaschen 7.50 M.  
**Scherings Malz-Extrakt mit Eisen** gehört zu den am leichtesten verdaulichen, die Zähne nicht angreifenden Eisenmitteln, welche bei Blutarmut (Bleichsucht) etc. verordnet werden. Preis per Flasche 1 M.; 6 Flaschen 5.25 Mk.; 12 Flaschen 10 M.  
**Scherings China-Weine,** rein und mit Eisen. Vorzüglich als ausgezeichnetes Mittel von Aerzten bei Nervenschwäche, Bleichsucht und besonders für Rekonvaleszenten empfohlen. Preis per Flasche 3 M. und 1.50 M. Bei 6 Flaschen 1 Flasche Rabatt.  
**Scherings Grüne Apotheke in Berlin N.,** Chausseestrasse 19. (Fernsprech-Anschluss.) Niederlagen in fast sämtlichen Apotheken u. grösseren Droghandlungen. **Briefliche Bestellungen werden sofort ausgeführt.**

**Flügel, Pianino, Harmonium.**  
 Niederlags in Berlin bei **Carl Simon, Markgrafenstrasse 21.**  
**Schiedmayer, Pianofortefabrik**  
 vormals J. & P. Schiedmayer, Stuttgart.  
 Hoflieferanten Seiner Majestät des Deutschen Kaisers, Sr. Majestät des Königs von Württemberg, Ihrer Majestät der Königin von England.

**Der mit seiner Zeitung unzufrieden ist**  
 ber probiere es einmal mit der täglich in 8 Großfolio-Seiten erscheinenden  
**Berliner Morgen-Zeitung**  
 nebst „Tägl. Familienblatt“ mit vorzüglichen Romanen und Erzählungen. Diese Zeitung besitzt bereits mehr als 100 Tausend Abonnenten und liefert hierdurch den Beweis, dass sie Besonders leistet, trotz des enorm billigen Abonnements-Preises von **1 Mk. vierteljährlich** Bei jed. Postanstalt u. Landbriefträger. Probe-Nummern gratis.

Neues billiges  
**Klavier-Album**  
 Im Wald und auf der Heide, von M. Franke, enth. 10 Klavierst., leicht bis mittelschw. Absatz 500 Exp. in 14 T. Bresl. Morgenztg.: Die Sammlg. enth. eine Menge ganz reiz. Weisen. Gegen M. 1.50 (auch Briefm.) frko. od. Nachn. C. Becker-Lichtenbergsee, Musikhdlg. Breslau (gegr. 1845). Katalog grat. u. frko.  
**Musik**  
 Jede Nr. 20 Pf. 200 Nr. 10h. Vergr. Stück u. Druck, starkes Papier. Elegant ausgest. Albumsa 1.50, rev. v. Kriemanz, Jadasohn etc. Gebaud. Musik u. Editionen. Harmonica. Verschiedene gratis und franko von **Felix Glogel, Leipzig, Dörrienstr. 1.**

**Gut und billig** liefern  
**Musikinstrumente jeder Art**  
 unter Garantie der Rücknahme  
**Dölling & Winter,**  
 Markneukirchen i. S.  
 Illustrierte Preislisten kostenfrei.

**Edmund Paulus**  
 Musik-Instrumenten-Fabrik  
 Markneukirchen i. Sachsen.  
 Prachtvoll illust. Preislisten frei.

Preisbücher gratis u. franco  
**Apierlaternen**  
 Diphones, Sommerspiele, Luftballons, Cotillon- u. Carneval-Artikel, Cartonnagen, Attrappen, etc. empfängt die Luxuspapierwaren-Fabrik **Gebke & Benedictus, Dresden**

**C. F. Schmidt, Musikalienhandlung,**  
 Special-Geschäft für antiquarische Musik und Musikliteratur in Heilbronn a. N. (Württ.)

**Leitfaden der allgemeinen Musiklehre**  
 für  
**Musikinstrumente und zum Selbstunterricht**  
 von  
**Wilhelm Irgang,**  
 Direktor der Musikschule zu Görlitz.  
 Vierte veränderte Auflage. 16°. 70 Seiten.  
 Preis 80 Pf.

**Lehrbuch der musikalischen Harmonien**  
 und  
 ihre praktische Verwendung, mit Beispielen, Aufgaben und Fragen.  
 8°. 172 Seiten, nebst 407 in den Text gedruckten Notenbeispielen von  
**Wilhelm Irgang.**  
 Preis Mk. 1.—

**Inhalts-Verzeichnis.**  
 Tonsystem. — Notensystem und Schlüssel. — Versetzungszeichen. — Geltung der Töne und Pausen. — Tempo. — Takt. — Abkürzungen der Notenschrift. — Intervalle. — Tonleiterbildung. — Tongeschlecht, Tonarten. — Verwandtschaft der Tonarten. — Alte Tonarten. — Uebersicht, Einteilung und Geschichtliches der Musik. — Entstehung der Musik. — Name der Musik. — Musikalisches Gehör. — Einteilung der Musik und der Musikinstrumente. — Die Klavier. — Der Ton. — Tonverbindung und Harmonie. — Homophon und Polyphon. — Entstehung der Tonstücke. — Musikgeschichtliches. — Drei charakteristische Kompensationsstile. — Klassizität und Modernität. — Anhang: Die gebräuchlichsten Kunstausdrücke.  
 Die Tonkunst, welche durch die Geistesrichtung der Neuzeit zu einer höheren systematischen Ausbildung gebracht worden ist, wird jetzt als etwas allen anderen geistigen Bestrebungen gleichberechtigtes und Ebenbürtiges anerkannt und ist es an die Gegenwart selbst auch diejenigen, welche sich nur zum soliden Dieltianismus heranbilden, die Musik von einer ersten Seite aufzufassen und sie nicht als rein sinnlichen Zeitvertreib und amüsiertes Handwerk pflegen und üben. Kunstbildung und Kunstlehre bedingen sich gegenseitig. Praxis ohne Theorie und umgekehrt erzeugen nur Halbheit. Nur der gemeinsame Unterricht, praktisch und theoretisch ineinandergreifend, bewahrt vor Einseitigkeit der Bildung und Geschmacksrichtung.  
 Zu einem umfangreicheren Wissen gehört noch die Kenntnis der musikalischen Harmonien und Formenlehre und soll dieser Leitfaden eine zweckmässige Einleitung dazu bilden.  
 Für die Güte des Werkes zeugt wohl am besten, dass dasselbe in vierter Auflage erschienen ist, also bereits über 3000 Exemplare abgesetzt sind.  
 Als Ergänzung zu obigen Werke mache ich auf die beiden vorzüglichen Werke von Irgang und Skuhersky ganz besonders aufmerksam.

**F. Z. Skuhersky,**  
**Die musikalischen Formen.**  
 Aus dem Vorwort zu demselben: Zur richtigen Einsicht in das Wesen der Musik ist die Kenntnis der musikalischen Formen unentbehrlich. Alle Lehrbücher der Komposition widmen daher eine sorgfältig gearbeitete Abhandlung. In der gegenwärtigen Schrift habe ich den Versuch gemacht, in Worten das Wichtigste kurz aber klar zu sagen und das Gesagte mit Beispielen zu belegen, ich habe das nötige Noten-Material zusammengetragen und in den Text gefügt in der Absicht, dem Lernenden Zeit und Mühe zu sparen und den Vorgang der Untersuchung zu erleichtern.  
**Inhalt:**  
 Cantus Gregorianus. — Sequenzen. — Tropen. — Psalmtonne. — Mensuralmusik. — Messe. — Hymnus. — Motette. — Madrigal. — Recitativo. — Arioso. — Lied. — Choral. — Ballade. — Romanze. — Melodrama. — Marsch und Tanz. — Scherzo. — Variationen. — Präludium. — Fuge. — Fughette. — Fugato. — Rondo. — Sonatenform. — Sonatienform. — Sonatine. — Sonate. — Suite. — Serenade. — Konzert. — Ouverture. — Phantasie. — Symphonische Dichtung. — Arie. — Scene. — Arietta. — Kavatine. — Sach-Register.  
 Format gr. 8°. 226 Seiten, mit vielen Notenbeispielen. (Ladenpreis 5 Mk.) Herabgesetzter Preis 2 Mk.

**Die Kunst des Klavierstimmens.**  
 Anweisung, wodurch sich jeder Musikverständige sein Klavier selbst rein stimmen und etwaige Störungen in der Mechanik beseitigen kann.  
 Nebst belehrenden Regeln bei Ankauf, Transport, Aufstellung und Haltung desselben.  
 Eine neue leicht begreifliche Stimm-Methode auf 40jährige Erfahrung begründet von einem praktischen Klavierstimmer und Lehrer.  
 Sechste unveränderte Auflage. Preis 80 Pf.



# Neue Musik-Zeitung.

Verlag von Carl Grüniger in Stuttgart-Leipzig (vorm. V. J. Tonger in Köln).

Vierteljährlich 8 Nummern (72 Seiten) mit zum Teil Illustr. Text, vier Musik-Belagen (16 Groß-Quartseiten) auf starkem Papier gedruckt, bestehend in Instrument.-Kompon. und Liedern mit Klavierbegl., sowie als Extrabeilage: 2 Bogen (16 Seiten) von Dr. A. Boebobas illust. Musikgeschichte.

Inserate die fünfgespaltene Nonpareille-Zeile 75 Pfennig. Kleine Annahme von Inseraten bei Rudolf Mosse, Stuttgart, Leipzig, Berlin und dessen Filialen.

Preis pro Quartal bei allen Postämtern in Deutschland, Oesterreich-Ungarn, Luxemburg, und in sämtl. Buch- und Kunsthallen-Handlungen 1 Mk. Bei Kreuzb... überfall in deutsch-österreich. Postgebiet Mk. 1.80, im übrigen Weltpostverein Mk. 1.60. Einzelne Nummern (auch älterer Jahrg.) 30 Pfg.

## Sin politischer Sänger.

Historische Novelle von E. Rosst. (Schluß.)

Jahre vergingen. Aus der Republik war ein Kaiserreich geworden — Napoleon stand auf dem Gipfel seiner Macht. Lays sang längst die Marseillaise nicht mehr, weder öffentlich noch heimlich, sie war unter dem Ufurpator verpönt — ob man bei Hofe wußte, daß er sie im Dienste der Republik gesungen, bleibt dahingestellt, wohl aber wußte man den Wert eines so vortrefflichen Sängers zu schätzen, und eines Abends erhielt Lays den Befehl, bei einem Hoffest zu singen.

Als er den Saal der Marischälle betrat, fiel sein Blick auf eine stattliche Frau, deren radschwarze Haare schon mit silbernen Streifen durchzogen waren. Diese Frau, in eleganter schwarzer Toilette, lag neben der Marischallin Lesèvre und plauderte mit einer Zwanglosigkeit, wie sie nur eine hochgestellte Dame, eine Favoritin des Glücks, beist.

Als Lays an ihr vorüberging, um zum Orchester zu gelangen, hörte er eine Stimme, die ihn betanzt dünnelte, laut sagen: „Das ist der Mensch, der die Marseillaise so vertrackt gut singt. Hätte er gewollt, die Bastarden von Paris wären zur Arme nach Jemappes gezogen. Ich habe den Beweis davon.“ „Um Gotteswillen,“ entgegnete die Marischallin, hier spricht man nicht von Jemappes — hier dürfen Sie nur von Austerlitz und Marengo reden.“

Lays betrat ganz verwirrt das Podium — wo hatte er doch schon diese Stimme gehört — diese Stimme, die von der verpönten Marseillaise sprach? Doch sein Vorspiel begann, und er war zu sehr Künstler, um an etwas anderes zu denken, als an seine Arie aus „Edipus“.

Der Kaiser selbst applaudierte ihm, man war über seinen Gesang sehr entzückt. Wieder an der Dame vorübergehend, hörte er die bekannte Stimme sagen: „Wenn ich es verlangte, so müßte er hier die Marseillaise singen — er hat's gelobt.“ In diesem Augenblicke löste sich von ihrer Seite ein brillanter, goldbetreter Offizier in reich gestickter Uniform und trat auf ihn zu.

„Kennen Sie mich nicht mehr, Herr Lays?“ „Ich erinnere mich nicht, daß ich bereits die Ehre hatte —“

„Jean Devron — Eskadronschef der kaiserlichen Garde.“ „Baron, Excellenz, ich weiß dennoch nicht.“

„Wie, Herr Lays — „dulce et decorum est...“ „Ah!“ rief plötzlich ihn und auch die vornehme alte Dame erkennend, Lays aus — „Sie? Sie sind der junge Held von Je —“

„Von Marengo und Austerlitz,“ unterbrach Devron ihn heftig — sie lachen sich an — sie verstanden sich. Der republikanische Enthusiasmus war erloschen — das Glück des neuen Kaisers, der Glanz des Kaiserthums hatten sie beide betöckelt und geblendet. Von der Marseillaise sprach man nicht mehr — wohl aber von Horaz, doch nicht der Dichterkreis des Ventus, sondern der epikuräische Tischgenosse des Mäcenas, der Schneidker des Augustus wurde citirt — Mit einem kühnsten Gruß verabschiedete sich der Eskadronschef Jean von Devron von dem Sänger, und hängte sich an den Arm des Marischalls Ney, der ihm gewinkt hatte —

Seit diesem Abend vergah Lays die Marseillaise so sehr, wie man sie vergessen kann — er sang dafür lieber das farblose Hortensien-Lied: „Partant pour la Syrie.“

Mittlerweile kam das Jahr 1812. Kaisers Glück unmvölfte sich — nie hörte Niedertagen verdunkelten seinen Ruhm. Die Bourbonen kamen und verschwanden wieder — Napoleon war bei Cannes gelandet, und hatte „hundert Tage“ vor sich. —

In einem traurigen Nebelabend sah Lays bei seinem Kammerdiener und wartete mit Ungebuld auf seinen Diener, daß er ihn des Theaterrollums entseige. Statt dessen trat ein langer hagerer Mann mit schneeweißem Haar, im Knopfloch ein rotes Band, rasch auf ihn zu und umarmte ihn.

„Lays, ich bin der General von Devron — der Freiwilige von Jemappes — ach, Lays, ich bin müdlos, ich bin vernichtet, ich komme zu Ihnen, wie der Sterbende zum Arzt und rufe nach einer Arznei der Seele! Singen Sie mir die Marseillaise — einen Vers nur, daß wieder Lebensmuth in meinem Herzen erwacht, daß ich die Zuversicht von 1793 wieder finde! Ich bin noch nicht 44 Jahre alt und schon ein gebeugter Greis. Denn meine Jugend sank mit der Blüte Frankreichs in den Schneefeldern und unter den Gestrümmern der Austerlitz. Die Marseillaise, die Marseillaise, mein Freund!“

Lays schüttelte traurig den Kopf. „General, man feiert Begeisterung an, aber man weckt keine Taten mit Liedern. Sie reisen morgen wieder auf Ihre erbes Schlachtfeld — vielleicht daß dieser Feldzug eben so glänzend ausfällt wie der erste, den Sie dort gefochten.“

„Nein,“ sagte noch trauriger der General, „Napoleon hat ein ganzes Jahr lang Zeit zum Nach-

denken gehabt und ist nicht zu anderer und besserer Meinung gekommen. Nur mit der Freiheit kann man Wunder verrichten — aber Freiheit will der Kaiser nicht — er hat nur Sklaven geschaffen. Ich gehe meinem Lobe entgegen — doch: dulce et decorum est pro patria mori — leben Sie wohl, mein alter Lays — ach, nur die Jugend ist des Idealen fähig.“

Der junge alte General hatte richtig prophezeit — Waterloo wurde auch die Grabstätte seines Ruhms und seines Leibes — eine Kugel löste ihn auf der Stelle, so daß er vom Pferd herabfiel. Sein Grab kennt man nicht, nicht einmal den Ort wo er gefallen — sonst hätte vielleicht das dankbare Vaterland, für welches so früh zu sterben war — ihm den Doraxischen Vers auf sein Kreuz legen lassen —? Scherzhaft. Die Bourbonen verziehen keine Napoleonsdenkreuze.

Auch Lays, von ihrer Nachsicht überzeugt und ängstlich, ja furchtiam mit dem Alter geworden, zog sich unbemerkt von der Welt zurück. Er konnte nicht mehr singen, war nicht mehr reich und gefeiert, und die einzige Hülsquelle für seine alten Tage war die wohlverdiente Pension. Wie leicht genigte ein einziges Wort, um ihn dem Loß der Bourbonen zu benutzieren — „den großen Verderber von 1793“, welcher der Arme 200 000 Mann erlunzen hatte!

Deshalb vermied er alle Gesellschaften, und wo er erscheinen mußte, spielte er Villet, um jedem gefährdenden Gespräche zu entgehen.

Eines Tags bat ihn einer seiner Bekannten so herzlich zum Mittagessen auf sein Landgut für den folgenden Tag, daß er diese Bitte unmöglich abschlagen konnte — früh morgens fuhren sie fort und erreichten bald Wille d'Arvan.

„Hier, zu Arvan, hast du dir ein Gut gekauft?“ frug Lays von Jugenderinnerungen überwältigt — hier habe ich drei Jahre gewohnt — und, Himmel — ist es möglich — in diesem Hause selber! Ich hatte einst gefährliche Strophien „liberté, liberté, cherie“ auf diese grane Partitur geschrieben — sie sind verschwunden, wie meine Jugend verschwunden ist, mit ihr mein Glück, mein Reichthum, mein Gelang.“

Sie durchschritten den prächtigen, baumreichen Park, den ewig jungen, und betreten das hübsche, wenn auch einfache Landhaus.

Im Salon lag im Lehnstuhl eine sehr alte Dame, eine große Goube bedeckte das durchfurchte Gesicht, in welchem noch immer ein Schimmer einstiger Schönheit zu bemerken war.

„Großmutter,“ sagte der Freund des Sängers — „mein Wunsch ist nun erfüllt — hier ist Herr Lays.“ „Bravo, bravo Lays — sehen Sie sich nicht zu mir, und singen Sie mir die Marseillaise.“

Alle früheren Jahrgänge sind neu angelegt in eleg. brosch. Bänden zu 80 Pfg. das Quartal, Einbanddecken & Kl. 1.—, Prachtdecken & Kl. 1.50 durch alle Buch- u. Musikalien-Handl. zu beziehen. Bestellungen auf die „Neue Musik-Zeitung“ (Nr. 1.— pro Quartal) werden jederzeit von allen Postämtern (Deutscher Reichspost-Zeitungsverzeichnis Nr. 4362 — Oesterr. Post-Zeitungsverzeichnis Nr. 2005) und Buch- oder Musikalien-Handlungen entgegengenommen und die bereits erschienenen Nummern des laufenden Quartals nachgeliefert.



„Ich singe nicht mehr, Madame,“ entgegnete Lays, ohne zu ahnen, wer diese Mamié sei.

„Doch, mein Freund — Sie werden die Marie-Isabelle singen — denn ich verlange es. Sie müssen es, denn ich bin die Bürgerin Beauvon, die Gemüthsärztin von St. Antoine, Sauterres' Freundin, deren Sohn Sie nach Genapaves gejunten haben. Wo die Marie-Isabelle, wenn's gefällig ist!“

Lays war einer Dummheit nahe — die Marie-Isabelle! Unter Villétes Ministerium! Und die Polizei? Mama Beauvon sah ihn ungerührt an: „Ich will sie von dir hören, che ich sterbe — und das wird bald sein! Du hast ihn auf das Schlachtfeld genommen; daß er tot bei Waterloo liegt, ist deine Schuld. Hätte ich damals meinen Willen durchgesetzt, er lebte heute noch und wäre ein glücklicher Notar. Du hast verprochen, Lays, die Marie-Isabelle auf meinen Wunsch zu singen — also singe!“

In diesem Augenblick intonierte ein junger Mann auf dem Klavier das berühmte Freiheitslied, und Lays sang die Marie-Isabelle — seine — mit gedrogener Stimme — mit Thränen in den müden Augen —

Und eben, wie er den Schluss sang, öffnete sich eine Thür — auf der Schwelle stand ein Kommissar und einige Offiziere. Sie lauschten verwundert den anklingenden Liedes, unter den Bourbonsen strafbar gewordenen Liedes — doch war es verklungen, ehe sie eingetreten — als Gäste des Hauses hätten sie sicher den peinlichen Vorfall überhört, aber Mama Beauvon, halb aufgerissen aus ihrem Bechnuß, klopfte tobenden Beifall mit ihrem Krückstock, und rief mit lauter Stimme: Bravo — bravo, Lays — Da capo die Marie-Isabelle!“

Doch der arme Sängler lag in tiefer Ohnmacht zu den Füßen der Mädchen hingestreckt. Schon am nächsten Tag erhielt er die Zustellung, daß man ihm seine Pension entzogen habe.

Es war in der Villa zu Ville d'Oray, wo er krank und kraftlos im Bett lag, wohnen man ihm die Unglücksbotschaft brachte. Und als er weinend und seufzend auf seinem Lager lag, da trug man zu ihm, in ihrem Bechnuß, die alte Republikanerin herein.

„Ich habe mich gerächt — Lays — dafür, daß du mir den Sohn geraubt —“ sagte sie, seine Hand fassend, „du bist arm und alt — du weißt eine Stunde lang, was Verweigerung ist — ich weiß es seit Jahren! Aber sei froher Muts, mein Sohn hat dich geliebt, und dich mir noch vor seinem letzten Abschied empfohlen. Du erbst von mir, von heute ab, die Pension doppelt, welche die Bourbonsen verfangt. So rächt sich eine Republikanerin und Mutter!“

Das war das letzte Mal, daß Lays die Marie-Isabelle sangen.

## Deutsche Komponisten der Gegenwart.

Paul Schumacher.

Am 25. April d. J. verschied in Mainz der Direktor des dortigen ins Leben gerufenen Mainzer Konservatoriums, der liebenswürdige Tonkünstler, Mensch und Komponist Paul Schumacher. Er ist nur 42 Jahre alt geworden. Betrachten wir sein künstlerisches, sein äußerlich Teil, seine geistige Hinterlassenschaft. Sie muß uns über den Verlust ihres Schöpfers trösten und dieser Trost wird uns auch in diesem Falle wohl und ganz zu teil. Die veröffentlichten Klavierkompositionen Schumachers umfassen eine stattliche Anzahl von Werken. Ich klassifiziere sie nach dem Grade ihrer technischen Schwierigkeit und ihrer Verwendbarkeit beim Unterricht. Ganz leichte, für Anfänger trefflich verwendbare Stücke sind die bildend melodischen „6 Kernstücke in Form zweier Sonatinen“, op. 42 (Kittlitz-Schott), die beiden ersten Hefte von op. 3: „Im Familienkreise“ (Schott) und von op. 6: „Albumblätter“ (Kistner). Dann folgen für etwas vorgeschrittene Schüler die mittelschwereren anderen Hefte von op. 3 und op. 6, die beim Unterricht ausgezeichnet bewährten beiden instruktiven Sonatinen, op. 12 (Leipzig, Siegel), die allerliebsten „Pavillons musicaux“ (Leipzig, Kahnt), op. 46, die reizenden, verschiedenen Genre angehörenden 24 Stücke „Aus der Jugendzeit“, op. 19, sowie die Wallade op. 1 (früher Zouger jetzt im Verlage von Kittlitz). Schwierige Klavierkompositionen sind die sämtlich bei Siegel in Leipzig erscheinenden op. 13: Phantasia, Notturmo und Bolonaise, op. 11: Vier Konzertstücken, dem unglücklichen Karl Heymann gewidmet, ganz prachtvolle Tonstücke, und op. 24: „Drei Nottornos“. Von den Klavierstücken für Ensemblespiel sind erwähnenswert und äußerst bemerkens-

und spielswert die opera 25: „Variationen über ein Volkslied für 2 Klaviere zu 4 Händen“ und 20: „Am Rhein“, achtstimmige Balzer, beide leicht, melodisch und instruktiv, letzteres Wert etwas anpruchsvoller vierstimmig arrangiert, sowie die schwierigeren vierstimmigen „Romantischen Stücke“, op. 15 und op. 29: „Originaltänze und Hodzeitmarch“, letztere ungenügend flotte und lebensvolle Schöpfungen, namentlich op. 29. Die Hauptbedeutung des Tonbildners ruht nicht auf dem Gebiete der Kammer- oder Instrumentalmusik, so viel Bedeutendes und Schönes er auf denselben auch geschaffen hat — des Rheinländers hervorsteckendste musikalische Begabung und Neigung gravitiert zum Gesange und als echter und rechter Volkstheaterländer offenbart sich auch Schumacher. Die im Druck vorliegenden Gesangs-kompositionen von ihm umfassen beinahe sämtliche Formen der Vokalmusik. Da finden wir als op. 2 ein „Aheintlied“ für eine Solostimme, als op. 4 die nach eigenen Gedichten komponierten lebensprägnanten „Muskantenlieder für fünfjähigen Männerchor, Solo, Geige und Klavierbegleitung“ (M. Suroch), als op. 7 „Zwei Lieder für hohen Bariton mit Begleitung des Pianoforte aus „Zill Genselsged' redivivus“ von Julius Wolff (Breitkopf & Härtel) und als op. 16, 17 und 18 Lieder aus demselben Dichters, „Mattenjäger“ und „Wilder Jäger“. Julius Wolff schrieb dem Komponisten über die letztgenannten Gesänge u. a. wie folgt: „Meine Frau hat mir Ihre Lieder vorgesungen, sagt sie schon auswendig und wir sind beide davon entzückt. Der Reiz der Melodien, die Frische, die Romantik und die Tiefe des Gefühls — das alles spricht und singt so zum Herzen, daß ich mir meine Lieder, so wie ich sie beim Schreiben gedacht und empfunden habe, gar nicht schöner und treffender in Töne gesetzt denken kann. Haben Sie Dank dafür, daß Sie meinen gedruckten Worten die Schwingen des lebendigen Tones gegeben haben! Von mir sind schon vielfach Lieder komponiert worden, aber ich muß Ihnen sagen, daß uns die Ihrigen am allerbesten gefallen.“ Dieses Urteil des hochbegabten Poeten ist auch auf die übrigen Gesangs-kompositionen von Schumacher anwendbar. Veröffentlichung sind noch op. 14: „Drei Lieder für Sopran und Tenor“, op. 21: „Zwei Gesänge“, „Quarun und Vorelay“, für Sopran, op. 23: „Lied für Tenor“, op. 26: „Zwei Aheintlieder für hohen Bariton“, op. 31: „Im Sommer“, für Frauenchor und Orchester oder vierhändiges Klavier, op. 32: „Drei Lieder für Mezzo-Sopran“ und op. 33: „Duet für Sopran und Alt.“ Durch alle diese Gesangs-kompositionen geht bei absoluter Freiheit von allem Schablonenhaften ein großer Zug echter Leidenschaft, tiefen Gefühls und, wo es durch die Texte bedingt ist, betrieber Einfachheit des Ausdrucks und annuitäster natürlicher Schmelze. Die Werke 7, 16, 17, 18, 21 und 32 erheben den Komponisten als Liebesdichter in die erste Reihe seiner Zeitgenossen und es ist sehr zu beklagen, daß die Jugbegelchtern unserer Konzertsänger und -Sängerinnen diese Schätze bisher so konsequent ignorierten. Allerdings — Schumacher verstand es nicht, persönlich für seine Werke Propaganda zu machen und den besten seiner Vorgänger ist es ja in dieser Hinsicht nicht besser ergangen. Wie lange hat es gedauert, bevor Brahms bei unseren Gesängskünstlern ankant ehriert wurde! Wie lange mußte der unerhöchliche, ursprüngliche August Bunzert bei der Einführung seiner herrlichen Lieder in den Konzertsaal antichambrieren! Der Tod bringt in Deutschland die Anerkennung und Bewunderung leichter und häufiger, als sie dem Lebenden zu teil wird. Möge dieser traurige Erfahrungssatz im vorliegenden Falle zur Freude des vielfältigen Publikums sich bald bewahrheiten!

Der künstlerische Nachlaß des geschiedenen Tonbildners ist außerordentlich reichhaltig und enthält wahrlich nicht die unbedeutendsten seiner Schöpfungen. So spielte er mir bei unserem letzten Zusammensein seine in Partitur wie im Klavierauszuge fertig daliegende Oper „Die sieben Raben“ vor, deren Libretto er nach dem ursprünglichen Autor Süßler frei umarbeitete, eine ganz reizende, romantische Bühnenmärchenbüchse, geränkt mit einer Fülle volkstümlicher Melodien und voll von dramatischem Leben und Bühnenspektakel. Szenen. Repertoireergänzende Bühnenleiter seien nachdrücklich auf sie aufmerksam gemacht. Da finden sich ferner neben einer ganzen Reihe von Solo- und Chorgesängen das Manuscript des Violinonzerters in A moll, das Emil Suroch i. J. mit so glänzendem Erfolge in die Öffentlichkeit einführt; die Partitur einer Suite für kleines Orchester, ein Klavierquartett, drei Streichquartette, eine Lustspiel-Operette für 1 und 2 Violinen und Klavierbegleitung ad libitum,

und die dem Großherzog von Hessen gewidmete prächtige moderne Suite für großes Orchester: „Wilder vom Rhein“, op. 48, deren durchschlagende Wirkung bei ihrer ersten Aufführung durch die Mainzer städtische Kapelle von der gesamten Mainzer, Darmstädter und Frankfurter Presse einmütig konstatiert wurde. Da liegt noch ein „Requiem für Soli, Chor und Orchester“, eine Sammlung von über 80 Klavierstücken, welche der edle Künstler zu einem Subjektivwerk: „Tschui und Vortrag“ bestimmt hatte, ganz leichte, mittelschwere und schwierige Nummern umfassend und — last not least — das Guckwerk „Der fahrende Schüler“, ein Gylsus selbstgeleiteter Poeten, der für Männerchor, Bariton solo und Orchester komponiert ist, sowie der ganz allerliebste, neun Nummern umfassende Gesangs-walzer-Gyklus: „Im Walden“, für gemischten Chor, Sopran- und Bariton solo und vierhändiges Klavier. Das erigenante Werk wurde vor einem Jahre in Darmstadt vom Mozart-Verein unter Leitung des Herrn Richard Seiff mit größtem Erfolge aufgeführt, das letztere vor zwei Jahren in Leipzig. Es sind das in Wahrheit „ungehobene Schätze“.

Paul Schumacher hat als Tonbildner Anmutiges, Frisches, Ursprüngliches, Weidenes geschaffen. Seine Gedanken und Empfindungen in Tönen auszusprechen, war ihm Naturbedürfnis. Nach auf seinem Krankenlager setzte er 2 vierhändige Klavierstücke, die Kapellmeister Starke in Freiburg sich zur Aufführung bestellt hatte, für Orchester. Die Mädeligkeit seines musikalischen Schaffens war geradezu beispiellos. Am liebsten komponierte er am Familienheerd, mitten unter den Seinen. Äußere Umstände störten ihn gar nicht. Die meisten seiner Arbeiten weisen gar keine Korrektur auf. Seine Streichquartette und seine Symphonie schrieb er ohne jede Stütze direkt als Partitur ins Reine, ohne jegliche nachträgliche Aenderung. Wer so produziert, der ist gewiß als „der Ernährten einer“ zu betrachten. Möchten diese Zeilen zu seiner erhöhteren Bekanntheit beitragen. Josef Schraftenholz.

## Die Rache des Tenoristen.

Humoreske.

Stolte die Geschichte wahr sein, die sich tout d'un coup von seinem beliebten Tenoristen der Hofoper in die Ohren klopft? Natürlich ist's eine „Liebesgeschichte“, denn die Tenoristen sind nun einmal unter ihren Sängerkollegen die Herren par excellence wenn es sich um galante Abenteuer handelt. Auch der Tenorist in S... (nennen wir ihn Raoul, da dies kein Barfleurdele ist, welche manche Schöne in der besagten Weidung schon veranlaßt hat, einzustimmen, wenn Valentine sang: „Raoul, ich liebe dich!“) war ein Vergötterter und diese Vergötterung sein Triumph. Welch' ein Entzücken gewährte es ihm vor allem, daß an jedem Abend seines Auftretens in der Prosceniumloge rechts, welche dem reichen Kommerzienrat gehörte, dessen Tochter, die reizende, vielmurmorbene Blondine, die Erbin einer Million, ihm ungewöhnlich durch Klatschen, Blumenpenden und dadurch, daß sie unabweisend das Opernglas auf ihn gerichtet hielt, die offenkundige Huldigung darbrachte! Raoul erwiderte ihre Bemühungen; er totetisierte sans gêne vor dem ganzen Publikum zu der Prosceniumloge hinauf, und so wahrte dieses Kreuzfeuer verlöbter Blicke schon seit einigen Wochen. Man fand den Geschmack der kleinen Blondin sehr begrifflich, denn Raoul sah wirklich mit dem blonden schönen Volbarte, den er auf der Bühne stets trug, noch interessanter aus als außer der Bühne, wo sein glatt raierter Gesicht etwas nüchtern wirkte. Wie war es dem Sänger aber möglich gewesen, der kleinen Entschultin auf der Promenade, in Konzerten oder sonstwo zu begegnen; diebeide war auch für S... noch eine „Neuheit“, da der Kommerzienrat erst vor kurzem in die Stadt übergesiedelt war.

So hätte das erwähnte Kreuzfeuer verlöbter Blicke von der Prosceniumloge zur Bühne und umgekehrt noch lange ohne Resultat fortgesetzt werden können, wenn Raoul nicht eines Tages den ganz unerwarteten Besuch des Kommerzienrates erhalten hätte. Derselbe kam in einer besonderen Angelegenheit, die er dem Sänger kurz und bündig, als ob er eine Geschäftssache erlebte, folgendermaßen auseinandersetzte: „Ich bin nämlich der alzu schwache Vater eines ganz veragogen Edknechts“, begann er, „Sie kennen Wini von der Loge her. Meine Einzige — hat mehr tolle Einfälle als ein Dutzend ihresgleichen

haben könnten. Da ich leider nicht im Stande bin, gegen ihre Herrschaft anzukämpfen, so entschuldigen Sie gütigst das Weiterer. Meine Mini vergößert Sie und will à tout prix Ihre persönliche Bekanntschaft machen; — darf ich Sie für morgen zu unserer Soirée einladen?"

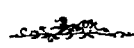
Wer war glücklicher als Raoul! Die Worte des gemüthlichen alten Herrn eröffneten ihm eine reizende Perspektive! War die Tochter für ihn — muske der Vater „Ja!“ sagen — und dann die Million als Zugabe! Mit hellem Entzücken nahm er die Einladung an und tausend glückliche Zukunftsbilder umgafelten ihn bis zur Abendstunde des folgenden Tages, wo er im Frack, mit weißer Halsbinde und mit einer Medaille für Kunst und Wissenschaft geziert, den Salon des Kommerzienrates betrat. Raoul fand eine elegante Gesellschaft versammelt, Fräulein und Nechtstum strahlten im Glanze ungezählter Glühlampen und Wachskerzen; die Million machte sich geltend. Kaum hatte nun der Sänger die Mitte des Saales erreicht, als er sich plötzlich vor der blonden Tochter des Hauses befand. Sein Blut wallte, alle Pulse schlugen; eben wollte er etwas Verblühdliches flammeln, als — was war das?! — die junge Dame zusammenfuhr, sich mit einer heftigen entsetzten Gebärde von ihm abwandte und halblaut flammelte: „It's möglich! It's möglich! O, mein Gott!“ nach welchen Worten sie davonsürzte und in einem der Nebentäle verschwand.

Raoul blieb wie gelähmt stehen. Die Verlegenheit des Kommerzienrates, der die Scene beobachtet hatte, war entsetzlich! Er sprach rasch ein paar konventionelle Worte zu dem Sänger, es schien dem armen Papa unmöglich das unbegreifliche Benehmen des Tochterleins zu entschuldigen. Was Wunder, daß der so enttäuchte Tenorist nach einer Viertelstunde aus dem Festsaal verschwand, mit heftigem Jammern gegen den Gegenstand seiner leibigen Verehrung. Was war die Ursache dieser Ungezogenheit?

Schon am nächsten Morgen erschien der Kommerzienrat mit der klaglichsten Miene bei Raoul. „Ich laute es Ihnen ja,“ jammerte er, „es ist ein überspanntes, verdagones Ding! Wenn sie nur nicht meine Einzige wäre! Wissen Sie was ihr gestern abend im Kopf spulte? Meine Mini kannte Sie nämlich seither nur von der Bühne aus und hat Sie nie anders als mit dem blonden Vollbart gesehen, ohne zu ahnen, daß der letztere nur Theaterjammack war. Als Sie ihr gestern abend nun so sah! uns Kinn herum, so bartlos entgegnetraten, Schwanden Minis Illusionen und das läppische Ding erklärte mir heute: Sie wären ihr ohne den schönen blonden Vollbart, der Ihnen ein so ritteiliches Ansehen gegeben hätte, wie ein — entschuldigen Sie! — rasierter Mönch erschienen, daß ihr das Entsetzen in alle Glieder gefahren sei.“ „Aho meinem Varte gall's!“ hohlnachte der Sänger, „o Weiber, Weiber! man soll eben Kunstenthusiasmus nur auf den Grund sehen!“ „Ja, ja!“ entschuldigte der verlegene Papa des kleinen Kobolds, „sie hat leider in jungen Jahren — nicht genug von der Mute gekostet.“ „Sie dürfte derselben noch nicht entwachsen sein!“ murkste der zornbeubende Tenorist, eine bezeichnende Bewegung mit der Hand machend. Mit einer zweiten Handbewegung komplimentierte er den armen, ganz hilflos ansiehenden Kommerzienrat zur Thüre hinaus.

Nach acht Tagen war das Geburtsfest des kleinen blonden Kobolds. Es fand ein Damenkaffee beim Kommerzienrate statt. Als man die ersten Tassen kennzeichnete, wurde Fräulein Mini von dem Diener eine kleine Schachtel überreicht, welche der Postbote eben abgegeben hatte. Mini erwartete, daß der Inhalt das Geschenk irgend eines artigen Gratulanten sei, öffnete das Schächtelchen schnell vor ihren neugierigen Freundinnen und erblickte in demselben... ein unentwirrbares Gefäß hellblonder Bartwolle! Ein von dem Tenoristen unterzeichnetes Biletchen enthielt folgende Zeilen: „Mein Fräulein! Ich glaube, daß Ihre Verehrung, Ihre Blumenpenden, Ihre fortgesetzte Aufmerksamkeit — Kunstenthusiasmus seien, meiner Person und meinem Talent gegolten hätten. Es war ein Jertum — mein Friseur war gemein. Ich erlaube mir Ihnen hiermit einen der von ihm präparierten Bärte, welche sämtlich Ihre Entzücken in so hohem Grade erregten — ergebenst zu übersenden!“

Das war die Rahe des Tenoristen.



## Ein Beethoven-Bildnis.

In Nummer 13 der „Neuen Musik-Zeitung“ war eines Beethovenbildnisses gedacht worden, welches auffallend abweicht von der Auffassung des fast traditionell gewordenen Beethovenkopfes, wie er in unseren Köpfen spult, und gegen dessen falsche durch nichts berechtigte Idealisierung nicht genug Widerspruch erhoben werden kann. Ich glaube nun, allen Lesern, denen es um Wahrheit zu thun ist, dürfte eine angenehme Uebersichtung gefallen, wenn im folgenden das obengemeinte Bildnis wiedergegeben wird. Diese Wiedergabe beruht auf einer Repro-



duktion der Pylerschen Zeichnung in Frimmels Buch: „Neue Beethoveniana“, welches, nur für Fachkreise bestimmt, kaum in weitere Kreise hinausgedrungen ist.

Uebrigens muß aber zu dieser Zeichnung bemerkt werden, daß, so naturngetren, realistisch wahr der Eindruck der äußeren Erscheinung Beethovens wiedergegeben ist, doch gerade der Kopf nicht besonders gelungen erscheint. Können im allgemeinen die moderneren Darstellungen von jenem Beethoven mit dem bleichen, vergrüntem Antlitz und der wilden Löwen-



mähne dem Keimer nur ein Lächeln abdtigen, und läßt sich — wie bei jedem Menschen! — auch bei Beethoven kein für immer gültiger, einziger Typus fixieren, so macht im allgemeinen der Stich von Plinius höchst eine Ausnahme: dieser zeigt uns den Meister auf der Höhe seines Schaffens und Lebens in naturgetreuer Darstellung, in der Fülle seiner Gesundheit, und nicht weniger als „klassische“ Formenschönheit „atmend“. Fröhlich die Wadenmarken sind auch hier hinwegidealisiert worden. Aber aus dem

Ganzen spricht zu uns der Ewige der Energie, eine gleichsam afrikanische Wildheit, deren Groll tödlich wirken kann.

Wer sich diese Beethovenschen Hüte immer gegenwärtig hält, wenn er Beethoven hört oder spielt, dem, glaube ich, wird es viel leichter gelingen, in seinen wahren Kunstgenius einzudringen, als jenen, die bei den Namen „Mondschensionaler, Appassionata“ sich einen Schenken konfiruieren, der so nie gelebt hat. Ihn wird auch besonders klar werden, weshalb dem grüblerischen, himmelfürmenden, alte Formen zerstreurenden, neue aufbauenden Meister jene Wundergabe von Humor innewohnte, den jeder empfand, und der manchmal in eine wahrhaft bacchantisch überlustige Weinseligkeit verläuft, wie z. B. in F. moll-Scherzo der As dar-Sonate, op. 110, wo das lustige Lied: „ich bin liederlich“ ertönt.

So viel zur Charakteristik des echten Beethovenstypus; denn auch hier gelten Platens Worte:

Schön ist die Fabel, die allein Als Fabel gilt dem Sinn; Doch wenn sie Wahrheit möchte sein, Dann wird sie Würderrin.

Aus einer falschen Auffassung von Beethovens Wesen und Erscheinung kann aber nie eine wahre Vorstellung vom Wesen seiner Kunst entstehen.

Oskar Linke.

## Von den Dreikonzerten in Sondershausen.

Wir waren einmal nach Sondershausen gereist, um eines der berühmten Vorkonzerte zu hören, und hatten dort ein Mendelssohn mit Dr. Brendel aus Leipzig. Diese Konzerte im Sommer, Sonntags von der vorzüglichsten fürstlichen Kapelle im fürstlichen Park gegeben, waren für jeden ansässigen Menschen frei. Was für eine nachahmenswerte Einrichtung! Im Hintergrunde eines weiten freien Platzes umschloß eine hohe offene Halle das Orchester, davor standen Bänke und Stühle, zur Seite befanden sich erhöhte Klänge für den Chor. Die Konzerte (bei schlechtem Wetter im Theater) zersetzten in zwei Teile. Nachmittags dirigierte damals Stein, der ausgezeichnete Interpret der neudeutschen Richtung, Verdick hinzugebacht, die edelsten Werke alter und neuer Kunst. Der zweite Teil trug den Charakter eines guten Gartenkonzertes während der Abendstunden; man ging dabei im erleuchteten Park spazieren, erquidete sich auch an gutem Essen und Trinken für jabthalt billige Preise bei dem drolligen Wirt im Park, einem ehemaligen fürstlichen Kuchentoch. Von letzterem ging das Gerücht, er habe an einem verregneten Sonntag in höchstem Zorn einmal seine ungeliebt gebliebenen Gästehäuflein ergriffen, sie hoch in die Luft geschleudert, und den unbarmherzigen Jupiter pluvius aus nächstster Ueherlich, sich nun selbst dervelben zu bedienen. Bei gutem Wetter aber hatte er anders zu thun, denn von nah und fern strömten die Leute herbei. Mit Recht. Die den Zuhörern der Konzerte gebotenen Leistungen übertrafen weit unsere Erwartungen; auch sind die elden vielfach besprochen und durch selbständige Aufführungen der Kapelle an anderen Orten rühmlich in weiten Kreisen bekannt geworden.

Ein ganz unerwartetes Extravergnügen aber ward uns durch ein Solo auf dem Kontrabaß zu teil. Der Solist trug einen in seinem Fache so berühmten Namen, wie a D der alte Pfundt in Leipzig, nach welchem man bei wichtigen Gelegenheiten von weit her schickte, um sich der Hilfe seiner Paukenschläge zu vergewissern. Ich laß neben Brendel, dem zu Ehren manche Stücke besonders gewidmet wurden. Stein nickte uns im Vorübergehen zu, als wollte er sagen: Nun sollt ihr etwas erleben, und wir waren ganz aufmerksam. Im Vordergrund des Podiums erschien ein großer starker Herr, — nun, ein anderer hätte wohl auch den Niesenbaß an seiner Seite nicht bewältigen können. Er schwang den Bogen wie einen Kriegsspeer, und mächtig dröhnende Klänge begannen die Luft zu durchschneiden. Wir sahen im Geiste den sellumvorereiten Germanenfürsten sein Volk zum Kampfe führen; Richter legten die Todgesweifen, hehrer striegessang stieg empor; im Getöse der Schlacht verhallte der Schmerz der Sterbenden und die Glücklichen triumphierten siegend. „Das ist schön, erhaben!“ nickten wir einander zu. Doch ach, schon im Adagio wandelte sich die Stimmung. Der bereits vor An-

Strenge in Schweiß gebadete Meister zwang sein Mammuth-Instrument zu hängen, zu bebren, zu schweben, in hohen Gebirgen der Liebe, im Schwachen der Sehnsucht, im zitternden Weh! Man konnte schon nicht mehr anders, als wenigstens innerlich lächeln. Als aber nun gar im Eckerze ein wahres Schmetterlingsaufblühn der Anmut auf die Herzen wirken sollte, ein Springen und Tanzen und Hüpfen der ungeschicktesten Tongelassen, und das Finale zu einer Prestissimo-Tanz der kompliziertesten Klavorturen ausartete, die wie lauter brennende Plakaten durch-einander plagten, da war es mit aller Fassung vorbei. „Unbegreifbar! Einzig! Unvergänglich!“ brach Brendel in Bewunderung aus, und lachte doch Thränen! Ein Wär! Ein Wär, der mit Wellen spielt!

Und wir amüßerten uns noch kurz vor Brendels Tod (1868) in der Erinnerung an jenen Nachmittag. E. R.

### Neue Tanzstücke fürs Klavier.

Wie Novellen lieber und häufiger gelesen werden als philosophische Bücher, so werden Walzer mit mehr Genugthuung gespielt als Tragen. Es gibt Dilettanten, deren einzige musikalische Zerstreuung und Unterhaltung im Walzerpielen besteht. Für diese äußerliche Rechte im Verbrauch von Tongelassen gibt es genug Komponisten, welche im Schmeiße ihres Angesichts und unter Aufgebot aller ihrer Erinnerungen an das in Promenadenorgeln und in Ballsälen Gehörte neue Tanzstücke schaffen, die sich ähnlich sehen wie ein Ei dem anderen. Doch der Musikalischere muß, um der Nachfrage nach neuen Tanzweisen zu genügen, Novitäten auf diesem Gebiete bereithalten. Gewöhnlich ist das Beste an neuen Tanzstücken der Titel derselben und das hübsch ausgekattete Titelblatt. Doch gibt es auch Ausnahmen von dieser Regel und wir wollen, um den Walzerfreunden unter unsren Lesern gefällig zu sein, sofort einen neuen Walzerfürsten nennen, welchen der Verleger Hugo Thieme in Hamburg unter seine Fittiche genommen hat. Es ist Oskar Petrá, von welchem zwei Bände eines „Walzeralbums“ fürs Klavier erschienen sind. Ein jeder Band enthält sechs Walzer und fast keiner derselben bleibt ohne melodischen Reiz zum Tanzen, was doch der Hauptzweck eines richtigen Walzers ist. Viel originelle Gedanken finden sich zwar nicht in den Schöpfungen dieses neuen Walzerfürsten, welcher den Vortragsart der geschickten Harmonisierung noch überflüssig, allein besonders im zweiten Bande begegnet man anspendenden Weisen, welche durch Trivialitäten nicht verkehren und Freunden früherer Tanzmusik viel Vergnügen bereiten werden. Ein Lederbüchlein für professionelle Walzerpieler ist auch eine Sammlung von Walzern von demselben Komponisten, welche unter dem Titel „Auf roigen Pfad!“ bei Hugo Thieme in Hamburg erschienen sind.

Anspruchsvoller sind folgende Walzer fürs Klavier: „Auf der Postreit“ und „Voll-Walzer“ von Kapellmeister Boris Wiska (Verlag von Nüchle & Hunger in Berlin); „Funktende Sterne“ von Konrad Winker (Verlag von Julius Schneider in Berlin U.); „Schöne Erinnerungen“ von Norbert Hoff (Selbstverlag in München, Nymphenburgerstraße); „Im Frühling“ von Max Hedke (Verlag von Nüchle & Hunger in Berlin); „Valse brillante“ von Jos. Diamond (Verlag von Alt & Ehrig in Köln a. Rh.); „Lob den Wienerinnen“ und „Valse des Séraphins“ von Ph. Fahrbach jun. (Verlag von Wilhelm Hansen in Kopenhagen und Leipzig); „Am die Heimat“ von Rud. Reusler (Verlag von H. Martini in Leipzig-Kleinb.); und von Hermann Nürnberg (Verlag von C. F. Kahnt's Nachfolger in Leipzig), der beim Op. 370 angelangt ist und dem Walzer einen March, eine Rheinländer-Volka und eine Polonaise beigefügt hat. Aus trivialen Tongelassen springt der „Hamidie Valse orientale“ von Frau Hedwig Klein (Verlag von G. Hartmann in Schwerin i. M.) etwas heraus.

Eine sehr gefällige Komposition sind die Konzert-Walzer von Ferd. Manns (Op. 46), welche unter dem Titel: „Sei dir, o Dödenburg“ bei S. Finggen in Oldenburg erschienen sind. Sie überragen an melodischem Reiz, an originellen Wendungen, an Frische der Modulation, überhaupt an Wert des Tonfasses bei weitem die eingangs gelobten Walzer von Petrá. Die zinsenden Konzert-Walzer von F. Manns sind auch in einer Ausgabe fürs Orchester erhältlich.

Gut Verwendbares enthält das von Nüchle & Hunger in Berlin herausgegebene „Neue Tanz-Album“, welches zehn Tänze aller Schrittweisen des 3/4- und 2/4-Taktes bringt und recht hübsch ausgestattet ist. Anspendend sind drei „Ungarische Tänze“ von Max Neumann, welche in demselben Verlage erschienen sind. Ueber den Durchschnittswert von Tanzweisen erheben sich „Drei Mazurkas“ von Antonio Strelezki (Verlag von Otto Forberg in Leipzig). Sie sind kein im Tonjah und gemahnen durch Vorhabe im Basse an Mazurken von Chopin, ohne daß dies eine unerlaubte Aneignung fremden Stils genannt werden könnte. Beachtenswert sind auch die „Volkslied-Tänze“ zum vierhändigen Klavierpiel von A. Strelezki, 2 Feste (in demselben Verlage). Nicht ohne melodische Anmut sind der „Grüß an Sibichenstein“, Mazurka von H. Ose (Verlag von C. F. Kahnt's Nachfolger in Leipzig) und „Mes fleurs favorites“, Mazur von Egmund Winterkniß (Verlag von Ant. Foll in Wiener-Neustadt). Wann werden doch deutsche Komponisten die Vorliebe für französische Titel ablegen? Für den Weltmarkt komponieren sie ja doch nicht!

Zum Schluß nennen wir noch die Polken: „Im Grünen“, „Lieb und Leid“ und die Polka-Mazurka „Die schöne Tänzerin“ von Rud. Venusler (Verlag von H. Martini in Leipzig-Kleinb.), die „Schad-Nadritte“ von Ph. Fahrbach jun. (Op. 288) (Verlag von Wilhelm Hansen in Leipzig und Kopenhagen), „Wir gratulieren“, eine recht gefällige Fest-Polonaise zu vier Händen von Paul Passenstein (Verlag von Nüchle & Hunger) und eine brillante „Polka-Caprice“ von H. Martini (Verlag von Richard Hofke in Leipzig), welche sich den Werte nach über die marktgängige Duzendware bedeutend erhebt.

### Schubert und Goethe.

Das unter den Künstlern in erster Reihe die Musik zu den Stiefkindern des „Glückes“ zählen, ist eine bekannte traurige Thatsache; nur in den seltensten Fällen zeigt ihnen Gott Manneim sein freundschaftliches Müßli. Aber doch noch trauriger stimmt die Thatsache, wenn „Fürsten“ aus dem Reiche des Geistes den Königen der Töne oft so wenig Verständnis und Berücksichtigung entgegenbringen. Vergessen sei, daß seiner Zeit hochwürdige Männer Wagner einen hängenswerten Ragabunden genannt haben; wenn aber selbst ein Goethe aus einem Schubert nichts zu machen wußte, von dem musikalischen Zauber des Erlkönigs nichts verstand, wie ist das zu erklären? Wir werden es gleich sehen. Schon bis zu seinem zwanzigsten Lebensjahre hatte der göttliche Franz die schönsten Lieder Goethes mit Tönen umwoben; ein begeistertster Freund Schuberts tauchte im Jahre 1817 eine Reihe von Gesängen in Handschrift an den greisen Dichtersfürsten, ohne überhaupt einer Antwort gewürdigt zu werden. Vst Jahre später tauchte Schubert selber sein Opus 19 nach Wien, mit einem Schreiben, das freilich viel Respekt atmete, aber vielleicht durch seinen subalternen Höflichkeitston bei Goethe nicht große Erwartungen wecken mochte. Es sind nur ein paar Zeilen, sie lauten:

„Euer Erzlehn!“

Wenn es mir gelingen sollte, durch die Abwägung dieser Composition Ihrer Gedichte meine unbegrenzte Verehrung gegen E. Erzlehn an den Tag legen zu können und vielleicht einige Beachtung für meine Luhebentendenz zu gewinnen, so würde ich den günstigen Erfolg dieses Wunsch als das schönste Ereigniß meines Lebens preisen.

Mit größter Hochachtung Ihr ergebener Diener Franz Schubert m. p.“

Auch dieser erste und letzte Brief blieb unbeantwortet. Im 1821, vier Jahre vorher, war als op. 2-5 fernere Gedichte von Goethe. Und jenes mitgeschickte Opus 19 enthielt die durchkomponierten Gesänge „An Schwager Kronos“, „Gianhemp“ und das Lied „An Mignon“. Schubert hat überhaupt mehr als 80 Werte von Goethe komponiert; viele sind erst durch ihn ins Herz des „Volkes“ gedrungen, wenn wir unter Volk im modernen Sinne nicht den Pöbel verstehen. Wie erklärt sich nun Goethes Verhalten? Er gehörte eben zur „alten“ Schule, das will sagen, sein Ohr hatte sich an Melodie- und Harmoniefolgen gewöhnt, die einem Vertreter der „Jüngeren“ wie Schubert abgedroschen vorlauten, schmelmerstlich trocken. Würde Goethe doch auch kleinste Genialität nicht zu erfassen! Und wenn

ihm nun gar sein lieber Zelter sagte, ihm gefalle diese Musik nicht, so war eben Goethe in rein musikalischen Dingen nicht einmal ein Dilettant, ihm wäre doch zweimal aufeinanderfolgende Hördern einer C-moll-Symphonie mehr als Hollenqual gewesen, das Geheimnis der Instrumentalmusik blieb dem Schüler der Griechen ein Buch mit sieben Siegeln. Und wie viele Komponisten mögen ihm, dem ewig Thätigen, irgend ein Lied zugeschildt haben. So darf man auch nicht allzudürr mit Goethe ins Gericht gehen, wenn er Schubert gleichsam über die Achsel angeheben hat; die Nachwelt hat es wieder gut gemacht. Wir aber wollen von neuem daraus die Lehre ziehen, leider kaum mehr, daß, wo Altes und Neues sich begegnen, nun einmal nur selten auf gegenseitige Verständigung zu rechnen ist; hier bleibt die Zeit der gerechten Richter; aber was Seine in dem Nachtraggedichte „Im Werberzügen“ von dem „armen Stierhörnchen“ sagt, das mögen wir immer festhalten! Und was wäre aus Schubert geworden, wenn Goethe dieses Müßigen gefördert hätte? Müßige Frage: Schubert wurde trotzdem der erste Lyriker unter den Tonkünstlern! Oskar Rintke.

### Launiges aus dem Leben von Künstlern. Originalmitteilungen.

Der berühmte Schauspieler S. gastierte zur Zeit Kaiser Wilhelms I. im Berliner Schauspielhaus und sagte ihm der Monarch bei einer Audienz viel Schmeicheleien über seine Leistungen. Auch ließ der Kaiser durchblicken, daß er ihm einen Orden angebacht habe. Durch irgend eine Verkettung von Umständen erhielt der ehrgeizige Wlme die so sehr ersehnte Dekoration nicht sofort. Da führte der Zufall den Kaiser mit unserem Künstler im Bade Gms nach einer Zeit wieder zusammen und des Schauspielers Glück nach dem Orden erwachte von neuem. Manche Meckerei mußte er sich von seinen Freunden gefallen lassen. Hierdurch nur noch mehr aufgeschacht, versicherte er eines Abends seinen Freunden, daß er innerhalb 24 Stunden durch persönlichen Einfluß in den Besitz des Ordens gelangen werde. Man ging eine Wette ein und war auf den Ausgang der Sache sehr gespannt. Am nächsten Morgen erschien der Kaiser wie gewöhnlich mit seinem Adjutanten an der Quelle, beide mit einer Blume im Knopfloch. Unser Held hatte sich den Frack angezogen und trug im Knopfloche einen riesigen Strauß von — Bergkristalleinricht. So begegnete er dem Kaiser und grüßte ihn ehrfurchtsvoll, indem er einen wiesenden Blick zuerst auf seinen Strauß und dann auf den Kaiser richtete. Jetzt entfaßte sich der Monarch des Künstlers und seines Versprechens, lachte laut auf und Herr S. war in wenigen Stunden im Besitze einer Dekoration. Die bereite Blumenprade hatte ihm außerdem dazu verholfen, seine Wette zu gewinnen. A. H.—s.

Berlin. In der vergangenen Winteraison passierte es einem hitzigen Opernverein, daß einer der Darsteller zwar seine Partie ausgezeichnet sang, aber den Dialog absolut nicht ausgedehnt, geschweige denn gelernt hatte. Er trat daher in einer Scene viel zu früh auf, worauf der Souffleur ihn zurief: „Sie kommen noch nicht!“ Der Sänger hielt diesen Anruf für zum Text gehörig und spricht mit Pathos: „Sie kommen noch nicht!“ Der Souffleur kann sich eines Lachens nicht erwehren. Jetzt erst merkt der Darsteller, daß er auf falscher Fährte ist und bestir so viel Gestesgegnung, auf die Uhr zu sehen und mit Stentorstimme zu fügen: „Sie kommen immer noch nicht; da muß ich sie wohl holen!“ worauf er gravitätisch die Scene verließ. Unbegreiflich war es mir, daß nur wenige der Zuschauer den Vorfall merkten. A. M.

Meyerbeer wohnte in Weimar einer Aufführung von Schumanns „Genoveva“ unter Liszts Direktion bei. Nach der Oper versammelte man sich im Hotel zum Erörtern. Meyerbeer sprach Liszt seine Bewunderung über die herrliche Aufführung aus und rühnte ganz besonders die ausgezeichnete Leistung des Orchesters. „Schade, daß wir nicht mehr erste Geiger haben“, meinte Liszt. „Was? nicht genug erste Geiger? hier sitzt ja gleich ein ganzes Duzend“, antwortete Meyerbeer, indem er auf den ebenfalls anwesenden Konzertmeister Singer hinwies.

## Fräulein Luise Schärnack.

Nicht allzu viele deutsche Konzertsäle gibt es, in denen die Höflichkeit, sobald ein neues größeres Werk der ersten Aufführung harret, mit solcher erwartungsvollen Freierlichkeit dem Kunstereignis entgegensteht wie in Leipziger Gewandhaus; diese gehobene Stimmung steigert sich selbst bis zur ungelindesten Andacht, wenn ein Komponist von Bedeutung und wohlklingendem Namen am Dirigentenpult steht und sein jüngstes Musikstudium im Verein von tausend Zeugen aus der Taufe hebt. Eine derartige Beobachtung ließ sich anstellen, als Edward Grieg, der vielgefeierte, in allen Kunststätten Europas freudig begrüßte Norweger, seinen „Olat Trygvason“ vorträte. In dem leider unvollendet gebliebenen Drama Björnsons drängen sich Szenen von höchster dichterischer Schönheit und kühnem Wurf zusammen; der nordländischen Phantastik leibt die Griechische Muße lebendigen Ausdruck; die Begeisterung für seinen großen Landsmann schuf ein Tonwerk, das seinen Platz in der Chorliteratur für immer mit Ehren behaupten wird. Einen der bedeutendsten Höhepunkte erreicht dieses Werk mit dem Auftreten der „Wölsa“, einer nordländischen Seherin, die mit Ortrud (in Wagner's „Lohengrin“) einen dämonischen Zug und wild aufloderndes Feuer gemein hat. Heil jedem Tonbildner, der zur Verkörperung einer so anspruchsvollen und ausschlaggebenden Rolle eine solche Künstlerin findet, wie sie Edward Grieg in Fräulein Luise Schärnack zur Verfügung stand: das geheimnisvolle Dunkel in der Klangfarbe ihres Organs, die tiefausholende Kraft und Weite des Stimmumfangs, der lange Atemzug glühender Leidenschaft, die felsenfeste musikalische Sicherheit, das alles im Bunde mit einer geistigen Freiheit und Gehobetheit, die den gegebenen Notenhof treulich in sich aufnimmt und ihn sich aneignet zu dauerndem Besitztum, fand man in ihr vereinigt und damit zugleich die Hauptvoraussetzungen dieser Aufgabe erfüllt. Tief waren denn auch die von solcher Leistung gewesenen Eindrücke und man gestand sich, daß einen Teil ihres durchschlagenden Sieges die Neuheit der musikalischen Mitwirkung des Frä. Luise Schärnack zu danken hatte.

Eine Künstlerin von solchen Eigenschaften, von solcher überauslebendigen festlichen Verebbarkeit darf den Bezirk ihres Wirkens, ganz im Einklang mit der Ausgiebigkeit des erworbenen Namens, nach verschiedensten Richtungen ausdehnen; sie wird sich das Bürgerrecht ebenso im weltlichen Konzertsaal wie als Oratorienfängerin in der Kirche zu erringen wissen, und die Erfolge, die ihr seither auf beiden Gebieten geblüht, sind gewichtig und vielversprechend genug, um ihr eine ruhmvolle Zukunft zu verbürgen. Man muß von ihr in Bach's hoher Messe (H moll) das „Agnus dei“ oder das „qui sedes“ gehört haben, um über den Reichtum an Innerlichkeit zu staunen, über den sie königlich schaltet und waltet, wo andere froh sind, mit den schwarzen Notenschildern fertig zu werden und eine technisch korrekte Leistung herauszubringen, nimmt sie es mit jeder ihrer Aufgaben ungleich ernstlicher. Sie ruht und rastet nicht bis in den Punkt gefunden, von dem aus sie in den Geist des jeweiligen Tonwerkes einzuordnen und so erschöpfend als möglich zu denken und zu bewältigen vermag. Das gibt ihren Darbietungen einen edel künstlerischen Stempel; man fühlt es ihnen an, sie sind der ungetrübten Ausübung eines reichbestimmten Innensinns.

Kein Zweifel, diese Künstlerin würde kaum in ihrem Gange mit so mächtiger, dramatischer Unmittelbarkeit auf uns wirken, hätte sie nicht die Laubbildung und damit die Erfahrungen einer vorzüglichsten ersten dramatischen Sängerin hinter sich. Wie sie an die höchsten Aufgaben der Wagnerischen Kunst herantreten als eine Berufene, wie sie von Mozarts Donna Elvira ein nicht minder stichhaltiges Bild entwarf als von Webers „Egalantine“ (in der „Cunrath“), wie sie an alles, was ihr anvertraut wor-

den, die beste künstlerische Kraft geleist, das bleibt allen unvertäglich, die von ihr eine oder die andere der erwähnten Gestalten verkörpert gesehen und damit um kostbare Weisheiten bereichert worden.

Die Künstlerin überbringt nie die Grenzen, welche zwischen Bühnen- und Konzertsängern ein für allemal gezogen sind. Vielmehr weiß gerade darin ein Teil ihrer Bedeutung und Eigenart, daß sie nie, weder im Konzertsaal noch in der Kirche auf „overnachte“ Wirkungen aussetzt, sondern eine vornehmliche Einfachheit sich zum Geis macht, jeden Meister zu wiederholen, wie es der Charakter, die Richtung seines Schaffens verlangt und wie es wünschenswert erscheint, um damit den Hörern den Genuß am Mannigfachen wie an den Einzellichkeiten zu erhöhen.

In Oldenburg, der Residenzstadt des Großherzogtums, wo auch die Wiege der Frau Morau-Olden gestanden, erblühte unsere Künstlerin das Licht der Welt im Jahre 1854. Unter den Augen ihres Vaters,

Talent gewahrt und ihm den rechten Weg und Steg zu kunstgemäßer Entfaltung gezeigt, so möchte ich doch die glückliche Zügelung, die mich als Wickelkind schon tagtäglich Musik eben und hören ließ, nicht zu gering anerkennen. Mit dem Dichter Georg Herwegh darf ich singen: Mein ganzer Reichtum ist mein Lieb. Froh aber in innerer Seele fühle ich mich im Besitz solcher Aufregung.

Zwei Jahre war sie mit rühmlichem Erfolg als Konzertsängerin thätig gewesen, als der (nun seit einigen Jahren verchiedene) Generalintendant des Weimarer Hoftheaters, Herr von Voyn, auf sie aufmerksam gemacht wurde; eine Einladung zum Probefingen ließ nicht lange auf sich warten und als letztere erfolgt und überaus glänzend ausgefallen war, erhielt sie feste Anstellung an der Weimarer Oper als erste dramatische Sängerin. Volla acht Jahre, von 1881-1889, wirkte sie auf diesem Posten, bewundert, geliebt und verehrt von allen, die jemals sie auf der Bühne gehört. Welche feste und zuverlässige Stütze sie dem Opernverband wurde, geht wohl am besten schon aus der Thatsache hervor, daß sie während der acht Jahre nur ein einziges Mal abzusagen sich gezwungen sah. In ihrem Berufswesen und starken Pflichtgefühl gestellte sich eine seltene Bereitwilligkeit, wann es nötig oder nur gewünscht wurde, auch kleinere Rollen, kurz alles zu übernehmen, was man von ihr verlangte. Kraft ihrer unübertrefflichen Schlagerfertigkeit, dem unzerstörbaren väterlichen Erbteil, bewältigte sie Partien, die sie erst kurz vor der Aufführung kennen gelernt, trotzdem so sicher, als hätte sie wochenlang Studien darauf verwandt. Bedauerlich, daß später zwischen ihr und der Intendanten Zerklüftungen Platz griffen, die endlich Fräulein Schärnack veranlaßten, die Weimarer Bühne zu verlassen. In einer Aufführung von Webers „Cunrath“ verabschiedete sie sich als Egalantine. Die Stilgröße, in der sie diese bedeutende Rolle durchführte, die hinreißende Gewalt ihres Spiels und Gesanges, die Macht ihrer dramatischen Elemente ließen den Publikum, das sich kaum genug thun konnte in aufschreienden Kundigungen und Danbarkeitsschreien, den hohen Wert der scheidenden Künstlerin noch einmal im hellsten Lichte erscheinen; noch heute bewahren ihr die Weimarer das ehrendste Andenken; was sie in ihr einst besaßen, wird ihnen nun so süßbarer, als ein voller Grieg für sie noch nicht gefunden wurde. Von jetzt ab gehört die Künstlerin als eine Hauptzierde der Oper in Koburg an.

Bernhard Vogel.



Luise Schärnack.

eines tüchtigen Violinisten und Kammermusik der dortigen großherzoglichen Kapelle, das sie bald Beweise einer klangvollen Stimmkraft und an häufigen Versuchen, das nachzulernen, was die väterliche Violine gelegentlich ihr vorgespielt, hat sie es in frühesten Jugend nicht fehlen lassen. „Wenn ich“, äußerte sie sich vor kurzem, „eines sehr guten Gehörs mich rühmen darf, so habe ich dafür in erster Linie dem Violinspiel meines Vaters dankbar zu sein; durch sein Beispiel wurde ich, ohne daß ich mir darüber besondere Rechenschaft zu geben für nötig hielt, ganz von selbst das, was man gemeinlich „musikalisch“ nennt; alle die Fertigkeiten, die manchen erst unter großen Anstrengungen beigebracht werden, wie z. B. vom Blatt singen“, schneller und sicherer Ueberblick, richtiges Erfassen von Geist und Feinmaß eines Tonstückes fielen mir, dem unmerklichen Musikantenkind, mühelos zu; und so sehr ich meiner ersten Lehrerin (Frau Katharina Engel) und später, als ich Schülerin des Hamburger Konservatoriums geworden, dem Unterrichts des Herrn Professor Bernuth nicht für immer verbunden fühle, weil sie mein schlummerndes

die laute Mühe, die man eben auch dem begabtesten Schüler nicht erspart werden kann, durch reichliches Unterrichtsmaterial in etwas zu erleichtern und zu verflüchten. Mit bewundernswürdigem Geschick und großer Liebe zur Sache hat der bekannte Komponist Nikolai von Wilm unter dem Titel: „Lebungsstücke für Pianoforte zu vier Händen auf fünf Noten“ (erschienen im Verlag von Fr. Kistner in Leipzig) ein Unterrichtsverf. verfaßt, welches die dornenvolle Bahn des ersten Unterrichts mit Nolen zu betreten sucht. Es befinden sich unter den 16 in 2 Hefte vertheilten Lebungsstücken in der That keine Kunstwerke, in welchen die vom Schüler mit beiden Händen zu spielende, in 5 Tönen sich bewegende stichige Melodie, durch eine oft geradezu geistvoll zu nennende Harmonisierung im Bass (den der Lehrer übernimmt) ein solches Interesse gewinnt, daß man sie gerne immer wieder spielen und hören mag. Die größten Anforderungen machen die Stücke, die übrigens in stufenweise fortschreitender Folge geordnet sind, an die kleinen Pianisten in rhythmischer Beziehung. Schon gut, wenn sie dadurch für alle Zeiten taftfest werden.

## Der erste Unterricht im Klavierspiel

verlangt vom Lehrer wie vom Schüler ein so reichliches Maß von Geduld, Ausdauer und Selbstverleugung, daß immer wieder von Zeit zu Zeit menschenfreundliche Klavierpädagogen darauf bedacht waren,

Für vorgeschrittene Schüler, speciell für die Mittelstufe, können wir aus dem Verlag von Fritz Schuberth jr. in Leipzig und Hamburg „Drei Sonatinen“ von Ad. M. F. Richter empfehlen, von denen uns Nr. 3 in Es dur am meisten angeprochen hat. In pädagogischer Hinsicht von etwa gleichem Werte, aber von höherem musikalischem Gehalt sind die in demselben Verlag erschienenen „Drei Sonatinen“ von Konstantin Sternberg. — Weniger zur Veranschaulichung des Studiums, aber dafür zu desto gründlicherer Schulung für angehende Künstler mögen die im Musikverlag von W. L. Hansen in Kopenhagen und Leipzig erschienenen, von Heinrich Vermer unter kritischer Revision des Textes, Fingeringes und der Vortragszeichen herausgegebenen „Vierzig tägliche Uebungen im Pianofortepiel“ von Carl Czerny dienen, wofür eines der instruktivsten unter den Czernyschen Erbinventuren, deren große pädagogische Bedeutung man noch heute sehr wohl zu schätzen weiß. Sch.—

Jenny Lind.

**M**ir haben bereits in Nr. 10 der „Neuen Musik-Zeitung“ das Erscheinen der Biographie der schwedischen Sängerin Jenny Lind von den Engländern Hl. S. Holland und W. S. Rockstro angeündigt, welchen der Gatte der Sängerin, Otto Goldschmidt, Briefe, Tagebücher und andere Schriftstücke zur Verfügung gestellt hat. Die deutsche, von Fr. S. Prochaska (Leipzig) verlegte Uebersetzung dieser ausführlichen Lebensskizze wurde von Hedwig S. Schöll gewandt besorgt. Uebersetzungen, mit Jenny Lind sehr befreundet, erklärte sie für eine der größten Künstlerinnen, die je gelebt haben und für die größte, die er kenne. Natürlich muß man sich für die Entwicklung des musikalischen Talents, für die Eigenart der Gesangsweise ebenso wie für den Lebensgang einer solchen außerordentlichen Persönlichkeit lebhaft interessieren. Eine Biographie, wie sie sein soll, müßte aus den Briefen und Tagebüchern der Künstlerin nur das Bedeutende und Charakteristische herausheben und dürfte nicht das Kleinliche und Bedeutungslose mit denselben Belangen dem Leser breit vorlegen, wie das Wichtige und den Charakter Scharf beleuchtende. Diejenige Ideal einer gesamtwerthvoll geführten Lebensskizze sind nun die beiden englischen Verfasser nicht ganz nachgetommen. Es ist etwas ermüdend, sich durch die beiden sehr formulierten Bände ihrer Lindbiographie durchzulesen. Sie finden eine jede Recension wichtig, welche sie über die Leistungen der berühmten Sängerin in irgend einer Zeitung gedruckt wurde, — auch nichtige und wertlose Briefe veröffentlichte sie, — erzählen jede interesselose Kleinigkeit und bringen so viel Ballast unter, daß man es ihnen nicht Dank weiß. Die Breite der Darstellung nennt man aus Schöning: Gröndlichkeit, man könnte sie aber mit einem gewissen Mangel an gutem Geschmack gleichfalls in Verbindung bringen.

Gleichwohl wird das umfangreiche Werk viele Leser finden; vor allem werden es Säger und Sängerrinnen zur Hand nehmen, um daraus zu erfahren, wie es Jenny Lind angestellt hat, um eine berühmte Sängerin zu werden. Nun sie hat einen vorzüglichen Lehrer, den Garcia in Paris, aufgesucht, nachdem sie durch übermäßige Aufregung ihre Stimme fast ganz eingebüßt hatte. Sie sang „vorsichtig“ bei Garcia die Stellen auf- und abwärts, übte „unendlich langsam“ Triller u. s. w.

Trotz ihres bedeutenden Namens ward Jenny Lind immer von einer großen Angst befallen, wenn sie singen sollte; nur ein Chorist fürchte sich nicht — pflegte sie gleichsam zur Entschuldigun dieser Schwäche ihrer Nerven zu sagen. Sie entsagte denn selbst dem Bühnenleben der Aufregungen wegen, welche mit demselben verbunden sind. Eine englische Freundin fand sie eines Tages auf der Treppe eines Badezimmers am Strande stehend, Authers Bibel auf den Knien, wie sie über das Wasser hinüber auf den herrlichen Sonnenuntergang schaute. Sie unterhielt sich miteinander und die Sängerin wurde unter anderem gefragt, warum sie die Bühne mitten unter ihren höchsten Triumpfen aufgegeben habe. Die Künstlerin antwortete, den Finger auf ihre Bibel legend: „Weil sie mich täglich weniger an dieses und gar nicht an jenes denken ließ“ — wobei sie auf den Sonnenuntergang deutete. Die Verfasser ergeben sich über diesen Ausbruch, über die Wechselbeziehungen von Bibel, Sonnenuntergang und Jenny

Lind in ausführliche Betrachtungen. Daß die Verfasser Holland und Rockstro über alle Begriffe hinaus genau und gewissenhaft sind, beweist u. a. der Umstand, daß sie hervorheben, Theaterdirektor Lumlen sei nicht, wie er in seinen Lebenserinnerungen selber erwähnt, am 15., sondern am 16. April 1846 von Wien zurückgekehrt, wo er die Lind zu einem Gastspiel bereiten wollte.

Um unparteiisch zu sein, müssen wir denn doch auch erwähnen, daß in der Biographie Lind's eines munteren Ereignisses erwähnt wird und zwar nach Aufzeichnungen der lebenswürdigen Königin Marie von Hannover, welche mit großer Anerkennung von den persönlichen Vorzügen der schwedischen Nachtigall spricht. Es war im Jahre 1850, als J. Lind in Göttingen konzertierte; die Subenten waren von ihrem Gesange so entzückt, daß sie nach dem Konzerte sich's zur Ehre anrechneten, Pferde zu sein und ihren Wagen selber nach Hause zu ziehen. Die „Göttliche“ mußte auf dem Balkon ihres Hotels erscheinen und sang, nach einem Säulchen der Studenten, ihnen vom Söller herab ein Lied vor. Die Göttinger Studenten machten die Künstlerin zur Verbindungsschwester und verehrten ihr ein Band mit den Farben ihrer Pürschenschaft. Ihr Bild wurde in der Studentenkeise aufgehängt. Als die Sängerin von Göttingen abreiste, so begleitete sie die ganze Pürschenschaft vier Stunden weit bis Nordheim, wo in einem Gasthause Halt gemacht und eine feierliche Ansprache an die Unvergleichliche gehalten wurde. Zum Dank dafür sang Jenny Lind beim Abschied einige Lieder. Darauf schickte sie in einen Laden der Stadt, ließ dort farbige Bänder kaufen, welche sie in kleine Stücke zerriß, die sie an die Studenten verteilte. Freilich freilich gab sie sich der Luft des Augenblicks hin. Nach einigen Tagen erhielt die Nachtigall ein seidenes Band in den Verbindungsfarben, auf welchem 22 Studentennamen geschrieben standen. Sie erwiderte diese Artigkeit mit einem freundlichen Schreiben, in welchem sie den Studenten „als liebende Schwester aus der Ferne noch einmal die Hand reichte“. Man fand bei ihrem Tode das Ehrenband unter ihrem Nachlaß.

Eine sehr erquickliche Seite im Leben der großen Künstlerin ist deren hoch entwickelter Wohlthätigkeitssinn. Sie erlang für arme Kinder ein Hospital, für die Erziehung und Unterhaltung von Schülern der königl. Theaterschule in Stockholm ein Stiftungskapital von 88000 Mark, für Stipendien an den Universitäten Lund und Uppsala 56000 Mark, dann für eine ganze Reihe humaner Anstalten ein enormes Kapital.

Einen gewinnenden Eindruck macht in der Biographie der Lind alles über die Königin Marie von Hannover Gesagte; sie ist eine seltener edle, schlichte, beiseitende, sehr weibliche Natur, die sich glücklich schätzte, mit einer Künstlerin von der Bedeutung der Jenny Lind verkehren zu dürfen.

Eine wertvolle Zugabe zu dem Buche sind die Illustrationen und Musikbeilagen derselben; unter den letzteren befinden sich die Aquarelle, welche die Lind in Opern sang, und zwei skandinavische Lieder, mit welchen sie im Konzertsaal Ansehen erregte.

Iur und Noß.

— König Ludwig II. von Bayern hatte oft originale Einfälle, die er ebenso originell ausführte. Eine junge schöne Sängerin sang die Freia, und er wünschte ihr ein Zeichen des Dankes für ihre Leistung zu geben. Königl. lag sie in nachlichem Schummer, als an der Hausklinge mit solcher Gewalt gezogen wurde, daß alle ängstlich in der Annahme herbeisprang, es brenne. Es war aber an der Thür nur ein königlicher Diener, welcher in seines Herrn Namen die Künstlerin zu sprechen verlangte, und der Aufgeschreckten aus den königlichen Treibhauern einen jungen Stützbaum überbrachte, der in vollster Blüthe stand. Eine andere Sängerin kam nicht so leichtem Kaufes davon. Ihr wurde ein riesengroßer Kontrakt von Porzellan nachs gefendet und zugleich kamen Arbeiter mit dem strengsten Befehl, ihn sofort aufzuhängen. So war die Sängerin gerührt, in ihrem nicht hohen und weiten Gemach bei jedem Durchkreuzen desselben dem königlichen Ehrenzeichen eine unwillkürliche Verbengung zu machen. e. b.

— Im alten Gewandhausaal zu Leipzig waren die Sitzplätze, mit Ausnahme der Endreihung dem Orchester gegenüber — der Länge nach aufgestellt, so daß die Zuhörer sich gegenseitig ins

Gesicht und seitwärts nach dem Orchester sehen mußten. Pülow gab dort ein Konzert und die Einrichtung erdient ihm so drohlig, daß er äußerte: „Hier hört man Musik à la Dinnerbus.“ e. b.

— Eine Erinnerung an A. Wagner. Einem Herrn, der unter Vincenz Lachner's Leitung im Mannheimer Stadtorchester mitwirkte, verbanden wir folgende Notiz über Richard Wagner während eines Auserthales in Mannheim: Der große Komponist war nach dieser Stadt gereist (bekanntlich der älteste unter den „wagnertreuen“ deutschen Metropolitane), um dort in einem der Akademiefongerte neben andern Werken (worunter u. a. die Duvertüre zur „Fauberkäte“) auch seinen Kaisermarich zu dirigieren. Schon in den Proben kam des Meisters bizarre Eigenart zum Durchbruch. Einen prachtvollen elfenbeinernen Taktstock, welchen Vincenz Lachner anlässlich seines 23-jährigen Jubiläums von der Stadt Mannheim zum Geschenk erhalten und dem berühmten Gatt, so entzückten er sonst dessen musikalische Richtung gegenüberstand, als Ausdruck äußerer Ehrenbezeugung zur Verwendung überlassen hatte — dies von Lachner hochgehaltene Kleinod gründlich Wagner schon in der ersten Probe bei seiner bekanneten ungetimten Art zu dirigieren, — wie Lachner freilich meinte, aus Maudine. „Der Antick aber“, fährt unser Gewährsmann fort, „den Wagner nun gar bei der Hauptausführung selbst bot, war ein äußerst merkwürdiger und wird mir ewig im Gedächtnis bleiben.“ War Wagner schon als Mensch, d. h. im Privatverkehr des täglichen Lebens lebhaft und beweglich wie Dackelfißer, so entwickelte er um so mehr als Dirigent eine geraden verblüffende Aktivität. „Wie werde ich“, sagt unser Gewährsmann weiter, „den fähigen Entspringung vergessen, mit dem das bänionische Männchen hochgelegant in die Höhe sprang, um die Stelle zu markieren, wo im tutti alle Stimmen gemeinschaftlich einzutreten hatten. Das war komisch, aber gellappt hat's!“

Doch bei solchem Einlegen der ganzen Persönlichkeit, Wagner nach vollbrachter Arbeit wie gebadet da stand, ist nicht zu verwundern, dagegen erregt es vielleicht ein erntauntes Kopfschütteln zu vernehmen, daß der Größte nach solcher Anstrengung nachhaltigeren Reveneremattungen durch kalte Wassichungen mit Wein vorzubringen wußte, die er im Künstlerzimmer während der Pausen vornahm. Ob's gehalten hat, ist eine andere Frage; jedenfalls macht auch hier, wie so oft, der Wauke leid.

So unbedeutend an sich solche Züge scheinen mögen, so liefern sie doch ein Bild davon, wie Wagner so ganz in dem aufreibenden Geschäft des Dirigierens aufging, und dadurch mit dem Beweise für die außerordentlichen Erfolge, die er als Dirigent zeitweilen sich errang. Mii.

Faulstina.

**W**er kennt nicht Faulstina? Dämonisch der Name, dämonisch die Künstlerin, dämonisch vor allem das Weib. Der gute Hass\* hat es zur Genüge erfahren müssen. Selber ein reichbegabter Geist, voll Mesthalten, Gewandtheit, Feuer und Einsicht, hoch bedeutend als Komponist wie als Dirigent, trat er doch belcheiden zurück vor der Größe seiner Gattin, ja, machte dieser Größe Zugeständnisse, wie nur derjenige sie machen kann, welcher durch den Gegenstand solcher demüthigen Liebe das höchste Erdenglück wie den tiefsten Seelenschmerz erfahren hat. Von ihr erwaht, befestigt, verlassen und wieder erwäht, festsetzte ihn immer dieselbe leidenschaftliche Neigung an dieses geniale, auch im hohen Alter wunderbar schöne Weib, das bis zuletzt den Kampf der „zwei Seelen in ihrer Brust“ nicht zu lösen vermochte. In der That ein merkwürdiger Charakter! Echter Stolz — blinder Hochmut; lebhafteste Einnlichkeit — Sinn für Anstand, äußere Ehre und Würde; fester Selbstsinn — Treue bis zur Aufopferung; großer, unmaßfender Verstand — glühende Einbildungskraft; periodische Geueigkeit zu Verzerrungen mehr aus Neugier und aus Lerne als aus Trieb — wahrhafter Adel der Gesinnung: das alles war in Faulstina vereinigt. Ein paar Züge aus ihrem Leben, die weniger bekannt sein dürften, mögen das dieser Künstlerin innewohnende Große beleuchten:

Ginzi wendete sich in ihrer Vaterstadt Venedig ein junger hochbegabter Virtuoso an sie, der durch unverschämtes Unglück in hilflose Armut verbergt worden war. Durch sein Schicksal und mehr noch

\* J. K. Hoff, Overturkomponist, lebte von 1699—1786.





— Man teilt uns mit: Nach den Unterrichtsgrundsätzen des Herrn Professor Breslauer und nach dem Muster des diesem geleiteten Berliner (Lavierlehrer-) Seminars wird demnächst an der königlichen Landes-Musikakademie zu Budapest ein Seminar zur Auszubildung von Musiklehrern und Lehrerinnen eingerichtet werden. Professor Breslauer's „Klavierlehre“ sowie dessen „Methodik des Klavierunterrichts“ sollen dem Unterricht an der neu zu begründenden Anstalt zu Grunde gelegt werden.

— Aus Kōln meldet man uns: Am haben Santuzza's Leiden auch die Kölner Herzen gerührt und der leichtsinnige Turiddu mit seinem großen Herzen und seiner schönen Tenorstimme ist bebend und jammernd der grauen Barze anbegegnet, die ihm in Gestalt des Knüttels des betrogenen Ehe- und Fuhrmanns Alfio den Lebensfaden abgeschnitten hat. Wir danken Biondini, welchen Grad der Realismus Bizet's erreicht, wenn seine Carmen mit dem ihr auflauernden Don José einige entsetzliche Minuten des Ringens und trübsen Säugens verbringt, die er ihr den tobdringenden Dolch in die Brust stößt. Aber hier werden die Minuten zu Viertelstunden: Gott sei Dank, daß das Intermezzo mit seinen Fawberklängen den Vulkan auf Augenblicke verdeckt, sonst würde die Atmosphäre, die von den Handlungen und der ihnen getreulich nachzusehenden Musik ausgeht, geradezu verengend werden. Wie also aus diesen Andeutungen zu entnehmen ist, hat die von Ihrem Blatte schon mehrfach erwähnte Cavalleria rusticana, mit der die Winterferien unseres Stadttheaters eröffnet wurde, auch bei uns „eingeschlagen“, dank einer vorzüglichsten musikalischen Vorbereitung durch Kapellmeister Klesfel und einer ebensofortwährenden feinsinnigen durch Oberregisseur D'Arx; die letztere war um so erfreulicher, als wir in feinerer Hinsicht sonst eben nicht verwehrt werden und wir nun doch gesehen haben, was hierin die Kölner Bühne leisten kann. Frau Ende-Andriessen gab die Santuzza in hervorragender, dramatisch-erregender Weise; die gefälligste Lola bestand sich bei Frä. Dürckhard in sehr geschickten Händen.

— Man schreibt uns aus Berlin: Im krollischen Theater hat die englische Oper von A. Goring Thomas „Emerald“ nach dem bekannten Viktor Hugo'schen Roman nicht gefallen. Sie ist textlich etwas grob gearbeitet und kann in bezug auf musikalische Erfindung und Bearbeitung wenig Anspruch auf Originalität machen; jedenfalls werden derartige Opern in Deutschland massenweise komponiert und nicht — aufgeführt. Dem Darsteller der Hauptrolle, des „Vebus“, soll damit nichts zu leiden gethan werden. Herr Emil Göbe kann noch immer von sich sagen: Ich kann, sang und siegte!

— Aus Regensburg wird uns mitgeteilt: Die Direktion unseres Stadttheaters, welche in den beiden letzten Jahren Herr Wilhelm Freudenberg innehatte, ist nunmehr an Herrn Paul Wasel aus Innsbruck übergegangen. Herr W. Freudenberg hat zwar künstlerisch das Theater gehoben, aber mit Fleiß gearbeitet und auf die Weiterführung des Theaters verzichtet. Zur Aufführung ist bereits die Cavalleria rusticana angefallen.

— Der Opernsänger J. Draxler, welcher 39 Jahre lang im Wiener k.k. Theater gewirkt hat, ist im Alter von nahezu 80 Jahren gestorben.

— Dampfpfeifen, welche in Fabrikten Arbeitern die schulle und schneidende Zeitpunkte geben, daß gegen diese Menschengattung die Polizei wiederholt einschreiten mußte, sind ein menschenfreundlicher Ingenieur damit den Garaus zu machen, daß er eine stark, aber auch harmonisch tönende „Dreiklang-Dampfpfeife“ erfunden hat. Der Berliner Wagistrat soll mit derselben einen Versuch machen.

— Frau Luca (Gräfin Totto), die zweite Primadonna des Frankfurter Opernhäuses, eine Schülerin der Grazzer Opernschule Winiich-Lipka, will sich gänzlich von der Bühne zurückziehen. Wir werden demnächst ihre Biographie bringen.

— Auf Anregung der Kaiserin Metternich wird im Jahre 1892 (vom 7. Mai bis 9. Oktober), wie schon früher gemeldet wurde, eine internationale Ausstellung für Musik- und Theaterwesen unter dem Protektorat des Erzherzogs Karl Ludwig stattfinden. Derselbe wird sich in eine Fachausstellung, welche die künstlerische und technische Entwicklung des Musik- und Theaterwesens bis auf die moderne Zeit zur Anschauung bringen wird, und in eine gewerbliche Spezialausstellung gliedern, die alle der Musikpflege und dem Theaterwesen dienenden Erzeugnisse der modernen Industrie umfassen soll. Gleichzeitig mit der Ausstellung werden musikalische und theatralische Aufführungen in einem für diesen Zweck auf dem

Ausstellungsplatze zu erbauenden Theater stattfinden, welche insbesondere die historische Entwicklung aller Zweige des Bühnenwesens zur Anschauung bringen und Gelegenheit zu einer Reihe von Gastspielvorstellungen hervorragender ausländischer Künstler und Theatergesellschaften bieten sollen.

— Das Konservatorium für Musik in Wiesbaden, geleitet vom Direktor Herrn Albert Knapp, wurde im verflochtenen Schuljahr von 284 Zöglingen besucht, wovon 3 auf Canada und 2 auf Japan entfielen. Die Anstalt zählt 30 Lehrkräfte und gab 31 Aufführungen, in welchen 435 Musikstücken aufgeführt wurden.

— Daß der Theatergelang mitunter viel abwirft, beweist die Thatsache, daß der Wiener Hofopernsänger Van Dyck für sein Gastspiel als Lohengrin an der Pariser Großen Oper ein Honorar von 4000 Franken erhält und daß sich der stammerfänger Theodor Reichmann Gut und Schloß Gschindach in Unterfranken kaufen konnte. Er will dort von seinen künstlerischen Anstrengungen ausruhen und dann auf einer Rundfahrt durch Deutschland, Belgien, Frankreich und England Konzerte geben.

— Auf der hygienischen Ausstellung zu Halle a. S. wurde für den auch in der M. Z. besprochenen Arm- und Brustkranker, Patent Langleder, die goldene Medaille zuerkannt.

— Die Hochschule für Musik zu Braunschweig verleiht ihre Stipendien. Der Leiter dieses Instituts, welches aus Ermäßigungen des Schulgebührens und Freistellen begabten und fleißigen Schülern bewilligt, ist Herr Alfred Vogel.

— In der Electricien Ausstellung zu Frankfurt a. M. kann man jetzt auf telephonischem Wege die in München aufgeführten Opern anhören. In Wagner'schen Opern werden die Streichinstrumente durch die Klavier völlig geteilt; gleichwohl kann auch bei guten Sängern die Textausprache verstanden werden.

— Man kann sich am Schluß des 19. Jahrhunderts über den Mangel an Konzerten nicht beklagen. Der Verband der deutschen Siphersvereine hält auch eine große Beratung am 3., 4. und 5. Oktober in Kassel.

— Man erludt uns, folgendes mitzuteilen: Ein Schüler des Schlesischen Konservatoriums, Herr Otto Wäcker, ist zur Konkurrenz um die Mendelssohn-Stiftung zugelassen worden.

— In Künzberg (Steiermark) wurde ein von Bildhauer Hans Brandtler geschaffenes Denkmal für den Komponisten J. G. Schmidl errichtet.

— Man schreibt uns aus Ungarn: „Der von Ihrem Blatte öfter erwähnte und vorzüglich als Liederkomponist bewährte Graf Henry Wilczek arbeitet gegenwärtig an einer großen dramatischen Oper, welcher der Schafsperrische „König Lear“ als Text zu Grunde liegt; sie soll in der übernächsten Saison im Deutschen Theater zu Prag unter der Direktion Angelo Neumann zur ersten Aufführung gelangen. Von demselben Komponisten wurden ein Streich-Quartett (op. 47) und eine Cello-Sonate (op. 56) zu Budapest vor einigen Monaten zur öffentlichen Aufführung gebracht, und fanden eine beifällige Aufnahme.“

— In Wien hat der Bürgerlichlehrer Johann Forster, Chorweiser des „Wiener Liederfranzes“, Komponist von Chorgesängen und Schülern, sich entseht.

— Minnie Sauter wird nicht alt und gibt noch immer Konzerte; kürzlich sang sie für den Bau-fonds einer amerikanischen Kirche in Luzern mit glänzendem finanziellen Erfolge.

— Die Pariser Komische Oper hat die Vorstellungen von Zola-Brumens Oper Nere mit wachsendem Erfolge wieder aufgenommen. Es ist dies das erste Werk eines Franzosen, das sich zielbewußt und offenkundig auf den Boden der Wagner'schen Kunstgrundsätze stellt.

— In Ehren der Marzeflaise, welche, wie französische Blätter rühmen, bei den Festen von Kronstadt ihre „offizielle Weihe“ erhalten hat, wird in Ghosly le Roi, wo deren Komponist Bouquet de Valse begraben ist, eine Centenarfeier stattfinden. Dem Vorbereitungsanschuß gehören alle Minister Frankreichs an und Carnot ist der Ehrenvorstand desselben.

— Adeline Patti gab vor kurzem in der Stadt Swansea ein Wohlthätigkeitskonzert, dessen Ertrag sich auf 800 Fl. Sterl. belief. Sie wurde hierbei von der Stadt wie eine Königin empfangen.

— Die Londoner Primadonna Frau Alwina Balleria will, umgeben von einer Künstlergesellschaft, im nächsten Winter in Deutschland eine stou-

zertreise unternehmen. Der Reklame scheint sie nicht ganz abhold zu sein.

— Die berühmte Pariser Gesangslehrerin Viardot-Garcia feierte vor kurzem ihren 70. Geburtstag.



Seiteres.

— (Milberungsgrund.) Schauen Sie, so arg unmusikatisch bin ich grad ob nit. Daß ich falsch singe dhu, dös weiß ich immer; ich weiß nur nie, ob ich hoch oder tief sing'.

— (Geheime Redaktion!) Hoffentlich werden Sie und Herr Wohl es mir verzeihen, wenn ich dem Kranz, welchen Sie in Nr. 15 dem letzteren an dieser Stelle gestochen haben, ein Blattchen, welches derselbe ja leicht entbehren kann, entreiße. Wenn nämlich Herr Wohl die vier ins Kreuz gelegten Streichhölzer als ein Streichquartett in G dur bezeichnen, so wird nur die tollkühnste Verwegenheit hieran etwas auszuweisen finden. Wenn aber Herr Wohl ferner behauptete, daselbe sei von Berlioz komponiert, so hat er sich hierbei offenbar mehr durch die Höflichkeit gegen den anwesenden Herrn Vierling, als von seinem kritischen Verstande bestimmen lassen. Denn es liegt auf der Hand, daß dies Quartett von Hölzeln komponiert ist, also wahrlich nicht von dem Wiener Gustav Hölzel, von dem auch mein Lieblingslied stammt: „Mein liebster ist im Dorf der Schmied.“ Mindestens ebenso erheblich wie die richtige Angabe der Tonart, ist aber bei einem Quartett auch das Tempo. Dieses hat Herr Wohl nicht angegeben vermocht, und doch lautet die Vortragsbezeichnung hier offenbar: „con fuoco“, mit Feuer.“ Ergebenst Frau H. L.

— In der Leipziger Eingetandemete übte Nieß Messiaschöre mit Sopran und Alt; immer kamen die Stimmen aneinander an der Stelle: „Wie Schafe gehn, sohu wir zerstreut, da wir wallten jeder seinen eignen Weg.“ Da hörte Nieß auf zu spielen, mußte den Chor mit scharfen Blick und sagte: „Ja, meine Damen, wie Schafe wallt jedes seinen eignen Weg!“

— Ein reich talentvoller Autor sprachte gegen Voltaire, daß er nur für Ehre, nicht für Geld schreibe. „Jeder für das, was er am wenigsten hat und am meisten braucht.“

Daß unsere Bemühungen dem Ziele gellen, unser Blatt in textlicher und musikalischer Beziehung immer mehr zu vervollkommen, wissen unsere Leser. Von diesen wurde es mit besonderer Gemüthlichkeit begrüßt, daß wir ihnen nicht nur in reicher Auswahl unterhaltende und belehrende Aufsätze bieten, sondern sie auch durch kritische Besprechungen mit den neuesten Werken auf allen Gebieten der Conkunst bekannt machen. Die munteren Erzählungen und witzigen Anekdoten, welche wir aus Abonnentenkreisen erhalten, finden allenthalben die beifällige Teilnahme und bitten wir, in Zusendung derselben fortzufahren. In jedem Halbjahre werden die Namen der Verfasser der besten humoristischen Beiträge veröffentlicht werden und will sich die Redaktion mit denselben wegen einer bescheidenen Form ihres Dankes und ihrer Anerkennung in Verbindung setzen.

Auch diesmal bitten wir unsere zahlreichen Anhänger, uns in liebenswürdiger Weise genaue Adressen von solchen Musikfreunden mitzutheilen, welche auf unser Blatt zu abonnieren geneigt wären, damit wir denselben Probeummern gebührenfrei zusenden können.

Verlag und Redaktion

der Neuen Musik-Zeitung.

Die Tonarten und der Mensch.

Ein Capriccio.

A. L. Berlin. Es unterliegt keinem Zweifel, das sich zwischen Tonarten und Menschen... die sich im Bereich des täglichen Euerick bewegt...

Wenn fällt bei dem täglichen Treiben der Menge nicht die Tonart Cdur ein? Seine Bärenauftrauen, die zur bestimmten Stunde sich in ihre Kasse begeben...

Mit dem Anstand und seinem Welttone gereifter und denkender Künstler, Kunstliebhaber, reicher und gebildeter Partikuliers, geistreicher Schriftsteller...

Tiefere Denter, Mathematiker, gründliche Forscher, ernste, bescheidene Gelehrte, sind wohl den Tonarten H dur und B dur vergleichbar...

Wenn sich in allen Kreuz-Tonarten mehr oder weniger Freunde, Gemächlichkeit und Behagen ausdrückt, so erscheinen alle Molltonarten als der Ausdruck der Wehmut, schwärmerischer Liebe, tiefen Schmerzes...

schlummern der belungenen Unbekannten kräftig entgegenwirken, damit sie aufs neue den süßen Harmonien des Anfaugethemas lauten.

Litteratur.

Die von Richard Bong in Berlin verlegte „Muzikrierte Zeitschrift“ ist ein treffliches Organ, welches in die weitesten Kreise des musikkundlichen Publikums zu dringen verdient.

Die Geschichte der Musik in Tabellen. Von G. E. S. Böhme. (Verlag von Breitkopf & Härtel in Leipzig.) Preis M. 2.—

Berliner Konservatorium

Louisenstr. 35 Klavierlehrer-Seminar, Berlin, Louisenstr. 35, vollständige Ausbildung für das musikalische Lehrfach.

Das Direktorium macht es sich zur Pflicht, Schülern, die ihre Studienzeit mit Erfolg beendet, durch Anstellung am Konservatorium und Empfehlung nach aussen, die Wege zu sicherer Lebensstellung zu öffnen.

Der Unterricht wird in deutsch, franz. u. engl. Sprache erteilt.

Prospekte frei. Prof. Emil Breslaur. Sprechstunde 3-6.

Fürstl. Konservatorium der Musik

in Sondershausen. (Klavier- u. Streich- u. Blasinstrumenten-, Orchester-, Theorie-, Gesang- u. Opernschule.)

Richard Kugele, Liebenthal, H. Liegnitz. Brieflicher Unterricht in Harmonielehre und Komposition an Musikfreunde.

Akademie der Tonkunst zu Erfurt.

Beginn des Wintersemesters 1891-1892 am 7. Oktober. Aufnahme-Prüfung am 5. Oktober. Unterricht in allen Fächern.

Advertisement for Richard Schreiber's Karn-Orgel-Harmoniums, featuring an illustration of a woman playing an organ and text describing the instrument's quality and availability.

Advertisement for Deutsche Tänze by Carl Flitner, published by Verlag von Gebrüder Hug in Leipzig. Includes details about the mixed choir and orchestra arrangement.

Advertisement for Notenrätzel, featuring musical notation examples and the title 'Lento espr.'.

Advertisement for 'Tom Musikalienmarkt', mentioning 'Berlin bleibt Berlin.' and listing various musical publications and instruments.

### Briefkasten der Redaktion.

Anfragen ist die Abonnements-Bestellung beizufügen. Anonyme Zuschriften werden nicht beantwortet.

Die Rücksendung von Manuskripten, welche unvorigt eingehen, kann nur dann erfolgen, wenn denselben 20 Pf. Porto (in Briefmarken) beigelegt sind.

G. F. Zavas. Wir werden den Zeitpunkt selbst wählen, in welchem die Biographie Ihres Schütlings zu bringen sich empfiehlt.

O. K., Margrabowa. 1) Im Verlage von A. F. Richter (Z. Richter) in Berlin sind 33 Choralmelodien dreistimmig bearbeitet von Möhr erschienen. Bei C. F. Peters und A. Forberg in Leipzig, ebenso bei A. Graun in Hamburg finden Sie eine reiche Auswahl von geistlichen Gesängen; das Arrangement für Klavierorgel mit Singstimme (Klavierorgel) ist jedoch sehr gelungen. 2) Welche Capitel sind zu vier Sätzen wurden komponiert von J. Andre op. 35, 2 Hefte à 24 Bl. 32. von A. Hoff op. 35 und 87 (Hoslinger und F. v. d. Hoff). Schwerer und W. Meißel preisgekrönte Sonate op. 30 (C. F. Peters), J. S. Bach, Auswahl von Orgelstücken, bearbeitet von E. A. Fischer (Hies & Co.) und v. Zitelsohn Koncertsatz (Schlesinger). Der letztere wird sehr gerühmt.

J. S. L.-ts. Der Wegweiser durch die Klavierliteratur von Cichmann und Kutschardt enthält nur Trios, Quartette, Quintette, Sextette und Septette für Klavier mit Streichinstrumenten und Klavierorgel mit Begleitung des vollen Orchesters. Es werden Proben von Hummel, Mehliges, Cichmann, Forberg, Eschig und E. M. v. Weber empfohlen.

Alter Abdruck in Liebenthal. Anonyme Anfragen ohne Beilage des Abonnementenscheines bleiben unbeantwortet. Auch müssen wir wissen, wozu Sie die Abrechnung von Abonnementen der „Neuen Musik-Zeitung“ in England, Frankreich, Belgien, Schweden und Amerika verwenden wollen.

E. A. Pakay. Die Notendruckanstalt von Oskar Brandstetter in Leipzig (Juchelstraße) können wir Ihnen bestens empfehlen.

O. H., Schwerin. Wir bringen über Fr. v. Andrae demnächtig eine Biographie. Die vorletzte Seite dieses Namens wird bestimmt.

H. Hamburg. 1) Zweisens „Chanson hongroise“ unter die Aufsicht 27. 2) Silber- und Goldstücke (1 Mk.); „Niederfahrt“, enthaltend Volks-, Vaterlands- und Kommerzlieder; Huppener: 100 Lieder.

G. R., Schwelm. Die Bedingungen für die Beantwortung Ihrer Frage fehlen. Nach Einlegung des Abonnementenscheines werden wir Ihre Frage in die Konversations-ede stellen.

J. H., München. 1) Ueber das Kinderblatt, welches in Nürnberg zu Brangel's Zeiten aufgeführt wurde, kann Ihnen die reiche musikhistorische Abteilung der Münchener Staatsbibliothek den besten Aufschluss geben. 2) In der Oper, deren Handlung im Jahre 1800 spielt, müssen Märkte und Zangen im Stille vor Zeit gehalten sein; sonst kann sich der Tempus frei bewegen.

Hallebion. Da wir von Ihnen einer gebildeten Dame, nicht ausweisen können, daß Sie nur eine Uffrage aufstellen, und dafür halten müssen, daß auch in Halle- und in Viertelstunden verlässliche Orgel ihres heilsamen Amtes lauten, so richten Sie doch an diese die Frage, ob sich bei Fortsetzungen durch Ausbildung ihrer Praxis Schwerhörigkeit einstellt.

W. G., Strassburg. Wir bitten um Mitteilung Ihrer Adresse. Es handelt sich um jene „Meine Heberziehung“, welche Einsendungen wichtiger Einfälle von der Redaktion zugehacht wurde. Segen Sie nur Ihre freundliche Mitarbeiterchaft aus dem besten Willen fort.

H. P. Herrstadt. Im Verlage von B. Dittel (Hannover) ist ein Weinachtsheft für die stimmigen Frauen- oder Knabenchor von H. Bäcker und A. Zickler-Hedderich für fünfzig Männer oder Sänglerchor von Ernst Mettelfeld erschienen.

A. S., Brandenburg. Ein Mittel gegen rote Hände? Sollen wir Ihnen antworten? Das ist wohl kein musikalisches Thema. Ein Arzt kann Sie da besser beraten und wird Ihnen sagen, ob Ihnen Wäsungen mit kaltem Wasser helfen können.

A. S. in F. (Schweiz). Sie fragen: „Warum figurieren im Katalog der Edition Peters die Namen Brahms und Grieg? Wer ist fester, herausstichtender Schrift?“ Wir nahmen den „Hörer durch die Edition Peters 1891“ zur Hand und fanden die Namen Brahms und Grieg mit denselben

## Grösste Verbreitung

aller deutschen Zeitungen! daher Annoncen jeder Art von sicherster Wirkung!

Das täglich 2mal in einer Abend- und Morgen-Ausgabe erscheinende

# Berliner Tageblatt und Handels-Zeitung

mit Gfekten-Verlosungslifte nebst feinen wertvollen Separat-Beiblättern: „Illustriertes Witzblatt „ULK“, belletristisches Sonntagsblatt „Deutsche Zeitschrift“, feuilletonisches Beiblatt „Der Zeitgeist“, „Mitteilungen über Landwirtschaft, Gartenbau und Hauswirtschaft“ folgt bei allen Postämtern des Deutschen Reichs nur 5 M. 25 Pf. vierteljährlich.

Für das nächste Quartal hat das Berliner Tageblatt zum alleinigen Abdruck in Deutschland ein

# neues Werk von A. Hilbrandt

unter dem „Hermann Iffinger“

erworben. — In diesem Roman schildert der berühmte Autor, selbst ein Künstler, das Leben und Streben, das Liebes-Glück und Leid einer Gruppe von Malern und Bildnern, aus deren Mitte jener Wiener Malerpoet hervortritt, dessen Meisterhand die Welt und ihre Gestalten in wunderbar leuchtenden Farben zu zeigen wußte.

Die hervorragenden Leistungen des „Berliner Tageblatt“ hinsichtlich raschster und zuverlässiger Berichterstattung sowie feiner gediegenen Original-Feuilletons werden allgemein anerkannt.

## Katechismus der Harmonielehre.

Von Prof. Louis Köhler. Mit zahlreichen Notenbeispielen. Broschirt Mk. 1.—, in Leinwandband geb. Mk. 1.60. Verlag von Carl Grüniger, Stuttgart.

Dieses für den Selbstunterricht bestimmte Werk gehört zu den letzten und gediegensten Arbeiten des rühmlichst bekannten Musikpädagogen und -Theoretikers und ist aus dem Grundgedanken hervorgegangen, seinen Lesern gründl. Kenntnisse der Harmonie in erschöpfender und leichtverständlicher Behandlung zu verschaffen und ihnen die Möglichkeit zu bieten, bei gutem Willen und einigem Fleiß den Weg durch das musikalische Gebiet sicher zu durchschreiten.



Gut und billig liefern Musikinstrumente jeder Art unter Garantie der Rücknahme. Dölling & Winter, Markneukirchen i. S. Illustrierte Preislisten kostenfrei.

Reuterklasse Karlsruhe i. B. Figurenmalerschule für Damen. Wiederbeginn des Unterrichts i. Okt. Näheres Auskunft erteilt: Maler W. Reuter, Westendstr. 65.

URBACKS Neue Klavier-Schule. Preis k. H. Mk. 4.50 Th. I. H. à Mk. 2.50 übertrifft durch vorz. Anordnung u. Gediegenheit des Stoffes u. d. optischen Ausstattung wohl sämtliche Konkurrenzsch. auf diesem Gebiete, selbst die früherer Preisklavierschule. „Neue Pädagogische Zeitung“ v. 7. 88. Heinrichshofens Verlag, Magdeburg.

## Neues Mark-Album für Pfte.

Soeben erschien: „Leichtes Salon-Album“ Band II. (3\*) Der neue zweite Band dieser ausserordentlich beliebten Sammlung enthält die nachfolgenden streng ausgewählten 12 Nummern, die jedem Klavierspieler Freude machen werden. Heins, Carl. „Wanderlust.“ Behr, François. „Claire Fontaine.“ Martini, Hugo. Op. 27. „Auf der Wanderschaft.“ Henner, Aloys. Op. 409. „Trara! Die Elanen.“ Bach, E. „Frühlings-Erwachen“, erl. von Godfrey. Böhm, C. Op. 258. „Addio a Napoli!“ erleichterte Ausgabe. Nicorowicz, J. „Ave Maria!“ Phantasia-Transkription. Behr, François. „Petite Gavotte.“ Böhm, C. Op. 259. „La belle Allemande“, erleichterte Ausgabe. Kühn, Engelhardt. Op. 1. „Die Spieluhr.“ Salonstück. Greenbach, G. Op. 15. „Aus schöner Zeit.“ Romanze. Behr, François. „Tonleiter-Polka.“ Also 12 brillante und dabei doch leichte Salonstücke in einem starken Bande von 44 Seiten Umfang zusammen für 1 Mk., versendet franko gegen Einsendung des Betrags

Carl Rühles Musikverlag in Leipzig, Heinrichstrasse.

Leichter und lohnender Nebenverdienst kann Herren und Damen, welche ein wenig musikalisch sind, oder Musikunterricht erteilen, nachgewiesen werden durch die Expedition der „Neuen Musik-Zeitung“, Stuttgart.

## Neuer Band Ballabende.

Soeben erschien der 9. Band der obigen (3\*) Derselbe enthält 14 melodiose und schwungvolle Tanzkompositionen (nur wirklich gute, streng ausgewählte Nummern, wie bei den früher erschienenen Bänden).

Preis für alle 14 Nummern zusammen in 1 Bande 1 Mk. Inhalt des IX. Bandes: No. 1. Spohr, L. Polonaise aus der Oper „Faust.“ No. 2. Eilenberg, R. „Lora-Walzer.“ No. 3. Faust, Carl. „Der kleine Firtanz.“ Polka. No. 4. Martini, H. Op. 31. „Liebesfee.“ Tyrolenise. No. 5. Necks, H. „Die schöne Kölnerin.“ Schottisch. No. 6. Necks, H. „Emma-Walzer.“ No. 7. Czerny, D. „Jubelklänge.“ Marsch. No. 8. Ivanovitch, J. „Gling, Glang, Gloria.“ Quadrille. (Kontre). No. 9. Faust, Carl. „Backschochens Krenz-Polka.“ No. 10. Laubinger, Zach. „Karnevals-Schottisch.“ No. 11. Eichele, Max. Op. 71. „Walzer-Guirlande.“ No. 12. Hartmann, Hugo. Op. 83. „Die Grazie.“ Polka-Mazurka. No. 13. Hartmann, Hugo. Op. 81. „Schmeichelkätzchen.“ Polka. No. 14. Hartmann, J. W. „Kehraus.“ Galopp. Also 14 brillante Tänze für Pianoforte versendet franko gegen Einsendung von 1 Mark Carl Rühles Musikverlag, Leipzig, Heinrichstr. Vorrätig in jeder besseren Musikalienhandlung, in Köln bei P. J. Tonger, Hofmusikhandlung.

Neu! Universal-Tanz-Album für Pianoforte. Enthaltend 100 der beliebtesten Tänze in leichter Spielart. (13 Walzer, 22 Polkas, 12 Rheinländer, 8 Tyrolenuen, 11 Galoppe etc.) Elegant kartoniert Preis 8 Mark. Verlag von Otto Forberg (vorm. Tietmers Verl.) in Leipzig.

Umsonst versendet illust. Preislisten über Musik-Instrumente aller Art Wilhelm Herwig, Musikinstrumentenfabrikant in Markneukirchen i. S. Lieferungen erfolgen tadelloso unter Garantie. Umtausch bereitwilligst.

Musik Glas. u. mod. 3-u. 4hdg. Quart., Lieder, Arien etc. alleische Universal-Bibliothek. 700 Nrn. Jede Nr. 20 Pf. Neu ver. Ant. Vorgl. Sich a. Druck, starkes Papier. Elegant ausgestattet. Altbunden à 1.50, neu v. Bindung. Jadschna etc. Gebund. Musik a. Editionen. Harmonika. Verzeichnisse gratis und franko von Felix Slopek, Leipzig, Dörrienstr. 13

Gesang- und Operns. hule von Fr. Wilma Monti in Berlin, Steglitzerstr. 11, vollk. Ausbild. f. Konzert und Oper. Sorgfält. Stimmbild. Der Unterricht ist genau nach d. Methode meiner Meister, d. Fr. Marchesi u. Maestro Lamperti in Italien. Näh. brieflich.

J. Stockhausens Privat-Gesangsschule in Frankfurt a. M. Beginn des Wintersemesters 20. September. Näheres durch Prospekte. 45 Savignystrasse.

Guido Hammers Jaud-Wand-Kalender 1892 unangeführt 10 Pf. fortig zum Aufhängen 30 Pf. Jagdflugkarten 50 Stück in 12 Mustern à 2 Mk. sendet franko B. Eischer Waarf., Leipzig.

L. P. SCHUSTER Markneukirchen in Sachsen. Instrumente. III Catalog gratis franko

lassen, die wir Sie und den Gesang  
genießen, obwohl Sie den Ihnen genannten  
Zweck für den Wertheil ihrer Kom-  
positionen einen spärlichen Auftrag von  
Bruderkollegen verdienen. Nur im Auftrage  
von dem genannten „Führer“ ist  
„Griegl Klavieren und Ecken“ in auf-  
fallender Weise gedruckt. Ein Kritiker,  
welcher den Wert eines Komponisten früher  
erkennt als die übrige Welt, der ihn fort-  
beschäftigt und gut benützt, erwirbt sich  
im Übrigen das Recht, auf die Schöpfung  
seiner Kompositionen mit Nachdruck  
hinzuweisen. Das kam auch Alexander  
Zugbarth (Berlin) in Bezug auf A. Bün-  
ger zu.

**H. v. Osten, Berlin.** Süßliche An-  
läufe in Ihren Gedichten, welche sich jedoch  
bei vielen Klaviern wegen zum Reizen  
nicht eignen. Wenn Sie unsere besten deut-  
schen Kräfte durch, seien Sie ihnen ihre  
Verdienste im Versbau und im Gebrauche  
ab und wenn Sie dann noch lieben, greifen  
Sie abwärts in die Seiten Ihrer bescheidenen  
Garde. Dann wird es besser gehen und Sie  
dürfen hoffen, daß wir die hiesigen und  
wohlwollenden Ihrer neuen „Wiederbekehrung“  
an dieser Stelle mitteilen werden.

**A. B., Mandelhelm.** Schönen Dank  
für Jubiläum des hiesigen musikalischen  
Schulvereins. Wäre Ihnen Sie, daß bei  
Bereitschaft dessen Ihre Name mitge-  
wahrt werde?

**C. K., Stargard i. M.** Ihre inter-  
essante Ankündigung von der „Aurora Clara“  
findet Aufnahme. Wir bitten um Zubehör  
äthlicher Mitteilungen. Sie werden uns  
dazu beitragen, daß sich die Anzeigen unter  
ihren sehr gut unterhalten.

**Emm 1888.** Bereintlichen Dank für  
den wohlgemeinten, lieber aber kaum ver-  
wendbaren Beitrag. Das hübsch edelste  
faunt nicht fonsch wörter. Bitten um fürzere  
Beiträge für die „Zeitung“.

**E. H., Düsseldorf.** Alles, bis auf  
zwei Bienen zu verwenden, die aber nicht als  
für beide. Sie haben erkannt, daß „Alte“  
auch bei Altes Bienen ist.

**W. G., Kottstedt.** Die Ankündigung  
von den Hörnern, welche gar nicht gehalten  
werden und befruchtung nicht der An-  
sicht des pedantischen Kapellmeisters zu hart  
hervortreten, ist ja ganz hübsch, nur ist sie  
zu oft erzählt worden. Wir bitten um einen  
etwas jüngeren Witz.

**E. Karlsruhe.** Von „Vergriffen-  
sein“ kann bei Objekten eines großen Musik-  
verlages kaum die Rede sein. Wenden Sie  
sich nochmal an eine vorige leistungsfähige  
Musikalienhandlung (Dör. Waffler oder  
Schüster), im äußersten Falle wird Sie eine  
Anfrage beim Originalverleger C. F. Weter-  
er in Leipzig sicher zum Ziele führen.  
2) Fast jeder ältere Verlag verfügt über  
Botschaft aus Opm, so ist es (Spezial-  
album), 3. Witz (Wunden, Dueremitt  
im Salon) und andere. 3) Ihre Frage be-  
treffs des verschollenen Musikverlages wurde  
in die Konversationsliste gestellt. 4) Lassen  
Sie die „Weltzeitung“ von R. W. von einem  
guten Zitherpieler auf die Tonqualität  
prüfen. Von hier aus ist eine solche Prüfung  
nicht möglich.

**W. K., Berlin.** 1) Bitten Sie:  
Seibers Gesangsbuch! 4. Auflage (Sieber,  
Leipzig) oder 3. Ausgabe (Sieber, Leipzig).  
2) Bitten Sie, 2100 (Leipzig), und 3. Aus-  
gaben Gesangsbuch und Schmitzbuch,  
Herr 2208, oder „Ganges Gesangsbuch“  
(Weinberg & Kottel). 3) Ein solches Preis-  
verzeichnis befindet sich. Halten Sie sich an  
unserer Behauptungen der Gesangsliteratur,  
da werden Sie eine hübsch melodische Ge-  
sangsliste empfohlen finden.

**Ch. Sch., Luzern.** Johann André  
(Offenbach a. M.) hat 2 Singspiele von R.  
Ripper (für 3 Sopr. und Alt mit 20 Him-  
meln Stimmen) verlegt. Das erste, für Sie  
geeignete, „Der erste Marttag“ besteht aus  
2 Teilen. Weder und Riedermaier  
haben je drei Lütz. und Singspiele für  
Jugend- und Familienkreise herausgegeben  
(Partituren 1 Mt. 40 Pf., 2 Mt. 20 Pf.).  
Der Verlag von G. Kramer in Hamburg  
kann Ihnen in seinem „Vereinsbuch“ inter-  
essanter Spezialitäten weiter empfehlen.

**M. G., Göttingen.** Der Verlag von  
G. Kramer (Hamburg) beschäftigt sich mit  
den Besten von Spezialitäten, darunter  
auch von Weisheitsbüchern. Er empfiehlt  
die „Deutsche Sphären“ in der Familie,  
Schule und Kirche“ (Weisheitsbegriffe für  
1 oder 8 Stimmen mit Klavier- oder Har-  
moniumbegleitung) (1 Mt. 50 Pf.) oder der  
„Hymn, hohe und tiefe Ausgabe“ (2 Mt. 50 Pf.).  
Der Verlag von Pöhl in Regensburg hat  
auch eine große Auswahl von Weisheits-  
büchern. Carl Weisburger in Leipzig hat  
unter seinen Schulbüchern manden für Sie  
auszuwählen herausgegeben, namentlich in  
der Sammlung 1 und 2 stimmiger Wiber  
„Erlauf“, 4 Hefte zu 1 Mt.

**Neues  
Mark-Album**  
von hervorragender Bedeutung aus  
**Carl Rühles Musikverlag**  
in Leipzig-Reudnitz (Köln,  
P. J. Tonger).

Sieben erschienen:  
**Zweites Prima-Vista-Album**  
für Pianoforte von

**Herm. Necke.**  
Preis 1 Mk.

14 brillante und dennoch  
leicht spielbare Vortragsstücke für  
Pianoforte werden hier (brillant  
ausgestattet) in einem umfang-  
reichen Bande für 1 Mk. dem  
Klavierspieler geboten — und  
jedem dieser einzelnen kleinen  
Meisterstücken wird er seine  
helle Freude haben.

Der erste vor etwa 1/2 Jahre  
erschienene Band dieser Samm-  
lung musste schon dreimal neu  
gedruckt werden!

Inhalt von Band 1. 2:  
Band 1.  
No. 1. Sang der Rheinmädchen. 2. Frau  
Hänsel. 3. Der kleine Hühner. 4. Schne-  
wittchen. Gavotte. 5. Rühler. 6.  
Aschenbrödel. 7. Dornroschen. 8. Erinne-  
rung an Franz Schubert. 9. Tannhäuser.  
10. Lohengrin. 11. Erinnerung an Carl  
Maria von Weber. 12. Rheingold.

**Spieldosen  
mit  
Nahschüssen  
1888**

Während ein In-  
strument od. Mu-  
sikwerk z. Drehen  
od. selbstspielend  
zu kaufen wünscht,  
lasse sich meinen  
illustrierten  
Pracht-Katalog  
gratis und franco  
senden. Prinzip:  
beste Ware, bill.  
10. Der Trompeter vom Sil-  
kingen. 11. Die Glocken der Kloster-  
kirche. 12. Hallelujah der Vogl.  
13. Carmen. 14. Die betende Jungfrau.

**H. Behrendt,**  
Import, Fabrik- u. Export-Geschäft  
Berlin W., Friedländerstr. 160.

Es gibt b-k nttlich keine neueren Sa-  
lonstücke von mittl. Schwierigkeit, die  
größeren Beifall änden und größere  
Lust zum Spielen erwecken, als:

Bahnucht nach den Bergen, von Otto Fischer. „ M. 1.30  
Mymphensagen, von Otto Fischer. „ 1.30  
Moin Weokarthal, v. Otto Fischer. „ 1.30  
Tanzstüch-Räder, v. Otto Fischer. „ 1.30  
Zur Attacke! von Otto Fischer. „ 1.30  
Irene, von Fr. Wenzel. „ 1.30  
Misel Augustern, v. Fr. Wenzel. „ 1.30  
Musikverlag Georg Bratfisch, Frank-  
furt a. O., liefert dieselben

**überallhin zur Ansicht!**

**Edmund Paulus**  
Musik-Instrumenten-Fabrik  
Markneukirchen i. Sachsen  
Prachtvoll illust. Preislisten frei.

**P. J. Tonger**  
Buch-, Musikalien-,  
Instrumenten- und Lehr-  
mittel-Handlung  
Köln a. Rh.  
Versendet Verzeichnisse aller  
Art kostenfrei.

Die besten Flügel und Pianinos  
liefert **Rud. Ibach Sohn**  
Hoflieferant Sr. Maj. des Deutschen Kaisers.  
Barmen, Neuerweg 40, und Köln, Neumarkt 1. A.

Verlag von Carl Grüninger in Stuttgart:  
**Prof. E. Breslaur's  
Klavierschule**  
op. 41.  
Anfangs- und erste Mittelstufe.  
3. Auflage.  
Preis brosch. Mk. 4.50. — kart. Mk. 5.25. — gebd. Mk. 6. —  
Zu beziehen durch jede Buch- und Musikalienhandlung.

Die vorliegende Klavierschule ist unügger die vorzüglichste  
Arbeit, welche in dieser Richtung für die Jugend geliefert worden ist.  
Prof. Dr. Oskar Faust  
Lehrer am konigl. Konservatorium d. Musik zu Leipzig.

„Ihre Klavierschule erscheint mir nach genauer Durchsicht  
durchaus zweckentsprechend und im höchsten Grade brauchbar,  
und verheißt sich nicht, Ihnen hierdurch meine vollste Anerkennung auszusprechen.“  
Kugon d'Alberty.  
Prof. Professor E. Breslaur's Klavierschule ist ein hochbedeutendes  
Werk  
Professor Professor Kaver Scherwaska, Berlin.

Die vorliegende Klavierschule müssen wir als die vorzüg-  
lichste bezeichnen, die uns in den letzten 10 Jahren zu Gesicht ge-  
kommen. **Neue Zeitschrift für Musik, Leipzig.**  
1889. No. 23.

Ich kann mich den vorstehenden Gutachten aus vollster  
Ueberzeugung und um so mehr anschließen, als meine Tochter  
nach der Schule des Herrn Professor Breslaur mit glänzendem  
Erfolge unterrichtet worden ist.  
Herta. Amalie Joachim.

„Unter der Devise „Im-  
perium et Libertas“  
hat sich die „Deutsche  
Warte“ ihre Leser  
im Sturm erobert  
und gewinnt dank  
ihrer Eigenart, dank  
der Gediegenheit  
und Reichhaltigkeit  
ihres Inhaltes, sowie  
der Knappheit ihres  
Stiles täglich neue Leser.  
Auf politische Mannesgröße  
und deren Parteigang über-  
dehnt, obschon die „Deut-  
sche Warte“ den Mann,  
auch alle rechtigen Re-  
gungen des geistigen  
Lebens zu verfolgen,  
ihre Kefter annehm-  
zu unterhalten und in  
monarchisch, freimü-  
thiger, parteilicher aber  
nicht fanbloher Richtung  
einen vordringlichen und auf-  
flührenden Einfluß auszuüben.“

Die parteilose  
Berliner Tageszeitung  
**Deutsche Warte**  
kostet bei allen Postämtern  
vierteljährlich  
1 Mark

(1) **Neue Bände der  
Musikalischen 50 Pfg.-Bibliothek.**

Band 67. **Jägerlieder- u. Jagdfanfaren-Album.**  
8 beliebte Jagdstücke in leichter Bearbeitung für Pianoforte  
zu 2 Händen.

Band 68. **Lieblich-Quvertüren** für Pianoforte zu  
2 Händen in erleichteter Bearbeitung und mit Fingersatz,  
IV. Folge.

Band 69. **Mozart, „Titus.“** No. 2. Adam, „Girald.“ No. 3. Boiel-  
den, Johann von Paris.

Band 69. **Choralbuch** für Klavierspieler, 27 der beliebte-  
sten Choral-Melodien zur Erbauung und Übung im gebun-  
denen Spiele für Pianoforte gesetzt von Fr. Godfrey.

Band 70. **Da Capo im Salon.** VI. Folge. 4 neu e-  
legante Salonstücke für Pianoforte.  
No. 1. J. W. Harmston, „Feuille d'automne.“ No. 2. W. Schuster  
op. 108. „Dornroschen.“ Melodie. No. 3. H. Hartmann, op. 78.  
„Frohinn.“ Albumblatt. No. 4. Fr. Salmen, op. 21. „Liebes-  
klage.“

Band 71. **Jugendfreuden.** 4 kleine ziemlich leichte  
Phantasien über beliebte Volkslieder für Pianoforte zu zwei  
Händen von W. Volckmar.  
(No. 1. „Ach wie ist's möglich dann.“ No. 2. „Mein Herz ist  
im Hochland.“ No. 3. „Stand ich auf hohem Berge.“ No. 4.  
Ein Schiffermädchen weidet.“)

Band 72. **Alte Tänze und Tanzweisen aller  
Nationen in neuem Gewande.** 20 Tanzstücke  
für Pianoforte zu 2 Händen (ziemlich leicht) von Herm.  
Neck.

**Carl Rühles Musikverlag in Leipzig-Reudnitz.**  
(Köln, P. J. Tonger, Hofmusikhandlung.)

**Wir kennen keine  
bessere,  
luderschendere u. In-  
teressendere, in zwei und fünf  
Hefen über 20000 Exemplare,  
106 Zahlen, monatlich 16 Hefen, 1  
Mk. 50 Pf., 1. 1. 1890, Verlag von 300,000 Gg.  
Steinlager Verlag, Leipzig.**

**Ehe**

man sich für das eine oder das  
andere Fabrikat von Wasch-  
maschinen entfcheiden, verläßt  
man es im eigenen Interesse nicht,  
sich Prospekt gratis und franco  
senden zu lassen von der besten  
und besten

Fabrik für Wasch- und Wringmaschinen von  
**Paul Knopp, Berlin SW., Benth-Strasse 16.**

**Seidenstoffe**

Kaufen Sie von der **Hohensteiner  
Seidenweber, Lotze, Hohen-  
stein** in E. die besten Seidenstoffe an ihre  
Abteilung vertret von moderner, mit der  
verfeinerten Kunst- und Gebrauchsgegenstände  
sein. **John gewirnt  
1889 90 17 1/2 9/10, 1890 91 18 9/10.**  
Prospekte, Jahresabgabebücher,  
Preisblätter, sowie Muster franco.

**Cäsar und Minca**  
(notorisch bekannt grösste Europ. Hunde-  
Zuchtverein).  
Prämiiert mit gold. u. silbern. Staats-  
u. Vereinsmedaillen.

**Zahna (König. Preussen)**  
Liefer. Sr. Maj. d. Deutschen Kaisers,  
Sr. Maj. d. Kaiserin sowie Sr. K. Hoheit  
des Grossfürsten Paul von Russland,  
Sr. Maj. Gr. Sultans der Türkei, Sr.  
Maj. d. Königs d. Niederlande, Sr. K.  
Hoh. d. Großherzogs von Oldenburg,  
Ihrer K. Hoheit, Prinzess. Friedr. Carl von  
Preussen, Ihrer K. Hoheit Prinzess.  
Albrecht v. Preuss., d. vgl. vieler K.  
u. Kgl. Prinzen, reg. Fürsten etc. etc.

**offizieren ihre Spezialität in Luxus- u.  
Wachhunden von grossen Umer Dogg u.  
Berghund bis z. kl. Salonsüßhunden, de-  
g. Vorst- u. Jagd-, Dach-, Bracker-, u.  
Windhund, Form dressierte, als auch  
rohe u. junge Tiere ant. weiträndig-  
ster Garantie. Privatverzeichnisse mit  
Illustrationen in Deutsch- und Französa.  
Sprache franco gratis. Die 6. Aufl. der  
Brochure „Des alten Hundes Auf-  
zucht, Pflege, Dressur u. Behandlung  
Krankheit“ mit 50 Illustr. von fast  
aussehl. mitersten Sr. Pr. Rachehunden  
in deutsch. u. franz. Spr. für 10. —,  
Franz 12.50. Rahel 5. —. Guld. 8.  
Eigne Permanente Hunde-Verkaufs-  
Ausstellung von mehreren hunderten  
(Bahnhof Wittenberg).**

**Rheinwein.**  
Gegen Einsendung von 30 Groschen  
mit Fass ab hier 50 Liter selbstgeklärten  
reinen und gesunden Rheinweins für dessen  
abgelagert **Weisswein**, absolute  
Naturreinheit ich garantiere.  
**Friedrich Lederhos, Ober-Ingelheim a. Rh.**

Allen denen, welche  
an übermächtiger Schuppen-  
bildung, an theil-  
weise oder gänzlicher  
Kahlköpfigkeit, leichter  
Abfall der Haare, an  
Mädchen an Frauen mit  
vollem Haar deswegen,  
um aus einem starren,  
strahlen und glanz-  
losen Haar wieder ein  
biegamaes u. elastisches  
Gebilde herzustellen, ist  
eine  
erprobte Haarkur  
sehr zu empfehlen.  
Die Mittel sind in der  
Apotheke in Pankow  
Stralau etc. etc. vor-  
rätbig. Gegen Einsen-  
dung von 6 Mark franco  
durch Deutschland.



### Konversationszettel.

**Fragn, Schweiz.** Kann mir jemand den angemessenen Kaufpreis für das Herr Wolff'sche, Konversationszettel des Königs von Portugal, mitteilen?

M. N.

Kann mir ein freundlicher Ratslag im Anonymat der „Neuen Musik-Zeitung“ den gegenwärtigen Aufenthaltsort des Mitbürgerin Herrin Meyer mitteilen, der 1870 in Berlin gewohnt hat und vor Jahren schon nach Amerika ausgewandert ist.

Karlruhe, R.

**Antworten, Tübingen.** Die zweite Antwort auf meine Anfrage wegen Cello habe ich mit vielen Vergnügen gelesen und bin ich Ihnen sowie Ihren beiden Anworten sehr dankbar dafür. Der erwähnte Konversationszettel wurde mir durch ein aus den Nationalitäten von Laube Monnier aus Frankreich übergeben. „Melo Records“ betannt. — Ich teile dieses mit, falls es Interesse für Ihre, ich darf sagen, unsere Freunde in Darmstadt und Sauro.

G. C. Th.

### Mitteilung aus Abonnentenkreisen.

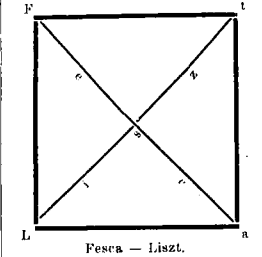
Eine beachtenswerte Anregung, welche zugleich leicht ausführbar ist, wird uns im folgenden mitgeteilt: Mit großem Danke müßte man es aufnehmen, wenn man in Zukunft für die Viola vom Tone der G-Saite abwärts sämtliche Noten bloß im Violin-Schlüssel und nur die tieferen bis zur 4. Saite (also bis e incl.) nur im Alt-Schlüssel schreiben würde, was für Violinisten, die auch anschlüssliche Viola zu spielen hätten, und auch für andere eine große Erleichterung wäre. Es würden also nur die Töne c, d, e, f, (f. Abweichungen, wie selbstverständlich) im Alt-Schlüssel geschrieben.

### Scheryvättel.

Mit ißt's ein Gewöbde  
Mit a ein Sängler;  
Nun nimmt das Wort zum dritten  
Mit u, so nennt es dir

Ein Ding aus dem Insektenreich  
Und einen Tonbichter zugleich,  
Der einist das Wort mit a gepeift  
Und nun zum Wort mit i gereift.  
h. g.

### Auflösung des Diagonal-Rätsels in Nr. 16.



Fesca — Liszt.

### Musikalische Jugendpost.

Illustrierte Jugend-Zeitung  
mit Beiträgen erster Autoren und  
zahlreichen Musikbeilagen.  
Jahrgang 1890.  
Elegant gebunden Preis 5 Mark.  
Verlag von Carl Grüninger  
in Stuttgart.

**Musikinstrumente**  
aller Art bez. man am  
besten dir. v. d. alten.  
Musikinstr. Fabr. C. G.  
Schuster Jr., Markt-  
eckliche n. S. Erla-  
chenstr. 10. 10. Illustr.  
Katal. grat. u. franko.

Ein Instrument eines Virtuosen!  
**Cello**  
(Antonius Stradivarius Cremonensis Fa-  
brikel Anno 1768) ist zu verkaufen.  
Schönhirger Hof, München, St.  
Jacob b. Zwilcan.

**Estate-Cottage-Orgeln**  
(amerik. Harmoniums), das schönste, preiswürdigste Harmonium der Welt für Kirche, Schule und Haus (über 22000 in Gebrauch) empfohlen zu bequemen Bedingungen im Preise von Mk. 250 bis Mk. 3000.  
**Rudolf Ibach**  
Barmen, Neudorweg 40. Köln, Neumarkt 1. A. Berlin, S. W., Alexandrinerstr. 26

**J. Daubens Prachtlied**  
„Du sonnige, wonnige Welt“  
empfehle ich allen Sängern als eine  
**Da Capo-Nummer ersten Ranges.**  
Es erscheinen davon in meinem Verlage folgende Ausgaben:  
für Männerchor Partitur und Stimmen . . . . . M. 1.—  
„ hohe Stimme . . . . . „ 60  
„ tiefe Stimme . . . . . „ 60  
**Carl Rühles Musikverlag, Leipzig-Neuditz.**

**3 feine Flügel,**  
nur wenige Male von Künstlern in Konzerten benutzt, sind weit unter Preis zu verkaufen, 10 Jahre Garantie.  
Offerten unter U. 9389 an Rudolf Mosse, Köln.

Für eine Dame, welche sich als Gesangslehrerin für Amerika ausbilden möchte, bietet sich gute Gelegenheit. Gut bezahlte Stellungen werden gratis nachgewiesen. Geil. Offerten unter A. S. an Rudolf Mosse, Wiesbaden, erbeten.

**Musiklehrerin**  
mit vorzögl. Zeugn. engl. u. französisch. sprechend, sucht lehrerliche Stellung. Off. unter U. 3229 an Rudolf Mosse, Dresden, erb.

Für meine Musikalien-Instrumentenhandl. suche ich 1. Oktober (ev. früher) einen  
**Lehrling oder Volontär**  
aus achtbarer Familie mit guten Schulkenntnissen. Geil. Anerbiet. direkt erbeten.  
Görlitz, F. Z. Fiedler, vormals Erbst. Fries.

**Echte Briefmarken! Billig!**  
150 verschiedene 1 M. — 200  
verschied. 2 M. — 250 verschie-  
den. 3 M. — 300 verschie. 4, 50 M.  
400 verschie. 6 M. — 500  
verschie. 7, 50 M. — 1000 verschie. 20 M. u. rz.  
Preisl. grat. E. Hayn, Naumburg, Saale.

In einer rhein. Stadt von ca. 120 000 Einwohn. ist ein schönes grosses Ladenlokal zu vermieten, welches sich wegen seiner Lage besonders zu ein Musikalien-, Kunst- und Instrumenten-Handlung eignet. Der Eigentümer würde einm. thätigen jungen Manne, welcher entsprechendes Vermögen besitzt, ev. sehr annehmbare Bedingungen stellen und ihn auch geschäftlich unterstützen können. Off. mit Q. 9189 an Rudolf Mosse, Köln.

**Eine Kollektion ital. Geigen und Cellis** in la. Erhaltung, Ton etc. habe preiswürdig abzugeben. Ankauf und Tausch aller Instrumente.  
J. Ch. Edler, Geigenmacher,  
Frankfurt a. M.

**Italienische Geige (Gaglianus)** gross u. hoch, prachtv. Ton. Schönes Cello v. Joh. Ad. Reichel (1779) billig zu verkaufen. Fink, Berlin, Münzstr. 25.

**Gesundheitspflege.**  
Mein in Nr. 15 der Neuen Musik-Zeitung, rezensierter Arm- und Bruststärker, Patent Lageräder, welcher erfahrungsgemäss bei Blutmangel, Eng-u. Schmalbrust, sowie bei Herz- und Nervenleiden ausgezeichnete Dienste leistet, u. speziell ebensowohl Sängern und Sängerrinnen zur Beseitigung von Katarhen und zur Kräftigung der Atemmuskeln, als auch O-igern und Cellisten zur Verhütung der Erlahmung des rechten Armes empfohlen wurde, kostet in der Ausgabe für Frauen und junge Leute Mk. 8.—, in der für Männer und Familien Mk. 8.80 u. Mk. 10.00, dazu ca. 60 Pf. Porto. Illustrierte Drucksachen gratis. Der Apparat kann zu diesen Preisen auch von Herrn P. J. Tonger in Köln bezogen werden.

**Georg Engler, Stuttgart.**  
Weckuhr garant. gutgehend, teils in dem Zifferblatt, Mk. 4.00 Nachm. Jll. Preisbuch u. Wand-Taschenuhren grat. W. F. Grumbach, Weiskala (Baden).

**Das Beste in**  
Cacao-Vero  
in Würfelform.  
Jeder Würfel  
ist in Staniol verpackt  
und sind  
100 Würfel = 1 Pfd.  
in Cartons à 25 Würfel 75 Pf.  
„ 10 „ 30 „  
**Hartwig & Vogel**  
DRESDEN.

A. Bostner  
Markenkirchen  
**Musik-Instrumente**  
jeder Art.  
Fabrikpreise. Garantie.

# C. F. Schmidt, Musikalienhandlung,

Special-Geschäft für antiquarische Musik und Musikliteratur in Heilbronn a. N. (Württ.).

Sobald erschienen:  
**Katalog Nr. 237.**  
*Musik für Klavier, Harmonium und Orgel.*  
Inhaltsverzeichnis.

- 1) Konzerte für Pianoforte mit Orchester-Begleitung.
- 2) Musik für 2 Pianoforte zu acht Händen.
- 3) „ für 2 Pianoforte zu vier Händen.
- 4) „ für Pianoforte zu sechs Händen.
- 5) „ für Pianoforte zu vier Händen.
- 6) Opern und Oratorien in vollständigen Klavierauszügen zu vier Händen ohne Text.
- 7) Schulen und Studienwerke für Pianoforte.
- 8) Musik für Pianoforte zu zwei Händen.
- 9) Opern und Oratorien in vollständigen Klavier-Auszügen zu zwei Händen ohne Text.
- 10) Tänze und Märsche für Pianoforte zu zwei Händen.
- 11) Für Harmonium allein.
- 12) Harmonium mit Begleitung des Pianoforte oder mit Instrumentalbegleitung.
- 13) Für Orgel: Tonstücke, Schulen und Choralbücher.

Von früher ausgegebenen Katalogen ist noch Vorrat von:  
Nr. 228. **Vokalmusik: Kirchenmusik, Chorwerke, Partituren.**  
„ 230. **Orchestermusik.**  
„ 232. **Musik für Streichinstrumente mit Pianoforte (sowie auch Trios für Flöte, Violine und Pianoforte).**  
„ 233. **Vokalmusik: Gesangschulen, Lieder, Duette, Terzette, Frauen-Chöre, Klavier-Auszüge mit Text.**  
„ 234. **Harmonie- (Militär-) Musik.**  
„ 235. **Bücher über Musik.**

Bitte gratis und franko zu verlangen.

**Metronome.**  
Vorzüglich gearbeitet, genau funktionierend, echt französisches Fabrikat.  
Mit Uhrwerk, Mahagoni (helle Politur) . . . . . M. 10.—  
Mit Uhrwerk, Palisander (schwarze Politur) . . . . . „ 11.—  
Mit Uhrwerk und Glocke, Mahagoni . . . . . „ 13.—  
Mit Uhrwerk und Glocke, Palisander . . . . . „ 14.—  
Verpackung unberechnet.

**Normal-Stimmgabel in A.**  
870 Schwingungen (vernickelt) M. 1.—

**Schul-Violenen.**  
Violine mit Bogen, Kasten, Kolophonium Mk. 15.—  
ditto bessere Qualität . . . . . „ 25.—

**Die Kunst des Klavierstimmens.**  
Anweisung, wodurch sich jeder Musikverständige sein Klavier selbst rein stimmen und etwaige Störungen in der Mechanik beseitigen kann. Nebst belehrenden Regeln bei Ankauf, Transport, Aufstellung und Haltung desselben.  
Eine neue leicht begreifliche Stimm-Methode auf 40jährige Erfahrung begründet von einem praktischen Klavierstimmer und Lehrer.  
Sechste unveränderte Auflage. Preis 80 Pf.



# Neue Musik-Zeitung.

Verlag von Carl Grüniger in Stuttgart-Leipzig (vorm. P. J. Tonger in Köln).

Vierteljährlich 6 Nummern (72 Seiten) mit zum Text illust. Text, vier Musik-Beilagen (16 Groß-Quartseiten) auf starkem Papier gedruckt, bestehend in Instrum.-Kompos. und Liedern mit Klavierbegl., sowie als Extrablätter: 2 Bogen (16 Seiten) von Dr. R. Frobobas illust. Musikgeschichte.

Anserte die fünfgepaltene Monoparalle-Zeile 75 Pfennig. Alleingige Annahme von Inseraten bei Rudolf Mosse, Stuttgart, Leipzig, Becken und dessen Filialen.

Preis pro Quartal bei allen Postämtern in Preußen, Böhmen, Ungarn, Luxemburg, und in sämtl. Post- und Nachrichten-Verbindungen 1 Mk. Bei Bezug über Ausland in deutsch-amer. Postgebiet Mk. 1.50, im übrigen Weltpostgebiet Mk. 1.60. Einzelne Nummern (auch älterer Jahrg.) 30 Pf.

## Francesco d'Andrade.

Vor etwas mehr als zwei Jahren gab eine italienische Operngesellschaft in strolls Etablisement zu Berlin eine Reihe von Gastvorstellungen. Die erste Sängerin war Fräulein Van Zandt, welcher musikalisch ein gewisser Ruf vorausging, an deren Namen sich aber zugleich eine drohlige Geschichte knüpfte, da behauptet wurde, daß sie in Paris einmal dem Gotte Bacchus zum Sieg über Apollo verholfen habe. In Berlin zeigte sie sich als eine sehr hübsche Erscheinung mit vollendeter musikalischer Technik und ungemein schöner, aber leider etwas kleiner Sopranstimme. Sie würde das Unternehmen kaum genügend gestützt haben, aber da machte sich neben ihr ein Sänger bemerklich, der zum erstenmale in Deutschland erschien und überhaupt noch wenig genannt war. Anfangs war dieser noch jugendliche Baritonist in wenig hervorragenden Partien beschäftigt gewesen, aber als er eines Abends den Rigoletto sang, rief er einen solchen Enthusiasmus hervor, daß man sofort die Ueberzeugung gewann, durch ihn werde das ganze Unternehmen über Wasser gehalten werden. Seine in allen Lagen wunderbar ausgeglichene, namentlich in der Höhe ungemein sympathisch klingende Stimme wurde in vollenbeter Weise als Ausdruck seelischer Vorgänge verwendet und die fragenhafte Gestalt des Rigoletto fand durch ihn eine rührende und stellenweise hinreichend tragische Bedeutung. Francesco d'Andrade war mit einem Schläge zu einem Magnet für das musiklebende Publikum Berlins geworden und man sah seinem weiteren Aufstreten mit freudiger Spannung entgegen. Der Erfolg steigerte sich noch, als er bald darauf den Don Juan sang. Die ganze Oper erschien in einem hellereu Licht, denn das wirklich ritterliche und dabei übersprudelnd temperamentvolle Naturell des Helden verlieh dem ganzen Werke die richtige Beleuchtung. Das Champagnerlied mußte dreimal ge-



Francesco d'Andrade.

sungen werden und zündete bei jeder Wiederholung aufs neue. Obgleich d'Andrade nur von mittelgroßer Figur ist, verstand er es doch als Don Juan in Wien und Gebärde, wie in Haltung und Gang den vollendeten Cavalier zu repräsentieren und brachte

in Spiel und Gesang eine solche Fülle von charakteristischen und liebenswürdigen Zügen zur Geltung, daß die Zuhörer aus der Begeisterung gar nicht herankamen. Es war einer jener Erfolge, wie sie gerade in der strollschen Oper zu Berlin, wo das Publikum sich etwas mehr gehen läßt, wiederholt zu verzeichnen waren, aber seit der Oper durfte doch keiner so durchgreifend gewesen sein, wie jener des Signor d'Andrade. Er kam noch in demselben Sommer als Gast der deutschen Oper bei Kroll nach Deutschland zurück und trat im Verlauf von etwa vier Wochen siebenmal auf. Dann folgte eine Gastspielreise, die sich fast durch den ganzen Winter von 1889 auf 1890 erstreckte. Ueberall wurde er auf den Bühnen in Deutschland und Holland mit gleichem Beifall aufgenommen. In Berlin ist er seitdem alljährlich ein gern gesehener und stets gefeierter Gast. Francesco d'Andrade ist in Mailand geboren; sein Vater ist Jurist und bestimmte den Sohn zu derselben Laufbahn. Aber schon in früher Jugend regte sich in ihm die Liebe zur Gesangs Kunst und namentlich zur Vethätigung derselben auf der Bühne. Er hatte seine Studien noch nicht beendet, als ihm Gelegenheit wurde, sein Talent zu versuchen und mit Künstlern über seine Aussichten für die Zukunft sich zu besprechen. Im Frühling 1881 ging er nach Mailand und wurde des berühmten Baritonisten Ronconi Schüler. Im Herbst desselben Jahres trat er in San Remo zum erstenmale öffentlich auf, und zwar als Amanandro in „Wda“. Er setzte dann seine Studien fort und wurde nach Beendigung derselben bei einer italienischen Operngesellschaft engagiert, welche, dem dortigen Gebrauche entsprechend, die größeren Städte Florenz, Rom, Mailand bereiste und auf diese Weise die beste Gelegenheit bot, sich ein Repertoire zu bilden und größere Routine zu gewinnen. Der junge Sänger veruchte mit immer wachsendem Glücke auch in Spanien und in seinem Vaterlande Portugal sein Heil und trat 1885 zuerst in England im Covent-Garden-Theater auf, und zwar

mit so günstigem Erfolge, daß er seitdem in jedem Jahre dort engagiert wurde. Seine italienische Gesellschaft, die ihn 1889 zum zuerst nach Deutschland führte, war durch den bekannten Impresario Gardini, den Gemahl der Gelsa Gerter, zusammengestellt worden und somit verbannt Deutschland eigentlich diesem unternehmenden Manne die Bekanntheit mit dem liebenswürdigen und durchaus anspruchsvollen Sänger.

Bekanntlich ist das Repertoire der Baritonisten weit beschränkter als das der Tenorsänger und während man letzterem eine gewisse Unbeholfenheit im Spiele leichter verzeiht, darf der Bariton darin nicht zurückstehen. Bei d'Andrade kann man sagen, daß sein dramatisches Talent ganz hervorragend ist und Gesang und Spiel derart miteinander verwachsen sind, daß man sich weder das eine noch das andere gesteigert denken kann. Außer Nigoletto und Don Juan gehört auch Neuto in Verdis „Maskenball“ zu seinen Glanzpartien. Dann singt er den Nevers in den „Suganoten“, den Meluso in der „Africainen“, den Grafen in „Figaros Hochzeit“ von Mozart, und hat in London auch den Wolfram im „Tannhäuser“ und den Tetrantum im „Lohengrin“ von Wagner gesungen. Bei all' seinen Aufgaben sucht er nicht nur die eigene Rolle zu möglichst großer Wirkung zu bringen, sondern er tritt auch zu allen Mitwirkenden in lebhaften Kontakt und es gehört zu seinen größten Vorzügen, daß er im Spiele fortwährend ganz im Geiste seiner Rolle bleibt und durch Miene und Gesten den lebhaftesten Anteil an dem Gesange der anderen nimmt. Sein Nigoletto z. B. ist in bezug auf Nummes Mieneipiel geradezu musterhaft, und in der Scene, wo die Köpflinge ihren Spott mit ihm treiben, während er nach der verschundenen Tochter forscht, erreicht er die größte schauspielerische Wirkung.

Noch steht Francesco d'Andrade im Beginn seiner Laufbahn und wenn er auch bereits an makabenden Stellen unbefruchtete Erfolge erlebt hat, kann sein Ruhm sich doch noch beträchtlich ausdehnen und seinem Talente stehen noch neue Bahnen offen. Und ohne Zweifel wird er diese mit Erfolg beschreiten, denn auch darin zeigt sich die echte Bedeutung genialer Begabung, daß sie nicht frühzeitig müde wird, sondern immer weiter strebt und sich in den Dienst der hohen Ziele stellt, welche die zeitgenössische Kunst mit der Zukunft verbindet. A. G.

## Das Rosenfräulein.

Eine Skizze aus dem Künstlerleben.  
Von P. K. Kollger.

Die interessante Neugier: Fris Kaufhart hatte ein Lustspiel geschrieben. Der Mann war bisher nur als Lyriker bekannt und gefeiert gewesen. Den Jünglingen sollte er von Schlichtheit den Frauen von Liebe, den Männern von Ehre gelangen. Das klang gewaltig an. Als er umhau gehalten nach einer Genosin, hatte er die Wahl unter den Jungfrauen der Stadt; sie liebten den Dichter, weil er ein hübscher Mann war und liebten den hübschen Mann noch mehr, weil er ein Dichter war. Des Stadtbauwerklers Tochterlein hatte ihn herabgeholt von der Dachkammer und in ein stattliches, wohl ausgestattetes Haus geführt. Sein Arbeitszimmer ward gleichmüht mit samtenen Sägen und mit meisterhaften Delgenmäßen. Das Gemach der jungen Frau ward gezier mit einer Wiege und einem Stübchen drin. Und dieses glückliche Heim war besagtet von Lorbeerkränzen, denn der Lorbeer war dem Herrn Fris Kaufhart lieber, als alle Blumen und Sträucher des Paradieses.

Nun hatte er ein Lustspiel geschrieben, welches benannt war: „Das Rosenfräulein.“ Die Theaterdirektoren der Stadt hatten sich überboten an Liebenswürdigkeiten und Versprechungen; der Dichter gab das Stück dem, der die vollendetste Aufführung und die größten Ehren zu sichern konnte. Die Theaterkreise waren in Aufregung und schon wochenlang vor der Erstaufführung waren die Plätze vergriffen.

Kaufharts Familienkreis bestand um diese Zeit in seinem hübschen und seinem lebensfähigen Tochterlein Nickerl, welches er vor Liebschaften manchmal fast erstickte. Diesen beiden las er eines Abends in froher Laune das neue Stück vor. Frau Paulina war entzückt über das liebe und äußerte nur ein Bedenken über den letzten Akt.

„Für diesen fürchte ich nichts,“ sagte der Dichter,

„die Leute sind dertel bereits gewohnt worden und je naturalistischer heutzutage, desto fester der Erfolg. Der Hauptzweck des Dramatikers ist die Wirkung, der Erfolg, alle anderen Ziele sind nebensächlich.“

„Du wirst ja recht haben, Fris,“ sagte sie, „ich freue mich daran wie ein Kind.“ Und in der That, sie dachte voller Glückseligkeit an die Ehren, die der Abend bringen werde. Klein Nickerl, welches in seinem Bettchen hockend, dem Vorkler zugehört hatte, jubelte in eitel Lustigkeit besonders über das Nothhöflein, wie der Lustigmacher hieß, der im Stücke vorkam.

„Hatte dich nur hübsch unter der Decke, Kind,“ mahnte die Mutter, „wenn bis zur Aufführung dein Husten heil ist, darfst du mit in die Loge kommen!“

Der Tag der Erstaufführung kam immer näher, aber der Husten ward nicht heil und der Arzt meinte, dem blassen Mädchlein thue das Welt besser als die Aufregung, die im Hause herrschte. Deshalb mußte Frau Paulina die Schneiderin und den Juwelenhändler in einem anderen Zimmer empfangen, deshalb konnte Herr Kaufhart die Künstler, mit denen er angelegentlich zu thun hatte, nicht in seinem Hause sehen, denn die Herren haben so vernehmliche Stimmen und ein so lebhaftes Gehören.

Beim Nickerl lag seine wohlgenannte Ständwärtlerin, die dem Kinde kleine Gesächsten vorlas, frohe Liedlein sang und von Stunde zu Stunde ein Silberlöschchen voll Honigwein ihm zwischen die Lippen köstete. Die zarten Lippen waren schier rosenfarbig, denn es gibt auch weiße Rosen. Aber manchmal nach den Anfallen der Krampffähigkeit lag es auf diesen Lippen wie keine rote Blütelein. Das Kind war in den letzten Tagen sehr brav geworden, es verlangte nicht mehr so aus dem Bette, es ließ die blaue Seidenbede ruhig auf sich liegen, sonst jedoch war es überaus aufgeweckt und wollte immer von dem „Rosenfräulein“ hören und wie das im Theater vor sich gehen werde.

Am Tage der Aufführung, als an allen Straßenecken die großen Plakate angehängen waren, in den Blumenhandlungen Sträuße und Kränze bestellt wurden, die Vornehmern der Stadt sich noch rissen um Plätze zum Festbankett, welches dem Dichter zu Ehren nach der Vorstellung gegeben werden sollte, als in den Zeitungsbürokraten schon die Besprechungen des neuen Stückes fertig gestellt wurden, so daß der morgige Tag noch ein größeres Ruhmesfest als der heutige zu werden versprach, trat Frau Paulina tiefbestimmt in das Zimmer ihres Mannes und klagte vor ihm zu schluchzen.

„Was das bedeutet? Ob wohl gar die Aufführung verschoben sei? Fragte Herr Kaufhart erschrocken. Davon habe ich nichts gehört. Aber es wäre vielleicht ein Glück, denn heute würde sie nicht ins Theater gehen können. Der Arzt habe zur Ständwärtlerin eine eigentümliche Ausrufung fallen gelassen. Der Abend sei ihr jedenfalls verborben und so wolle sie lieber daheim bleiben beim kranken Kinde.“

„Beim kranken Kinde?“ sagte Herr Kaufhart. „Wenn Kinder, die im Winter husten, deshalb schon krank wären, da liefen wenig gesunde Kinder auf der Gasse um.“

„Meinst du, daß es nichts auf sich hat?“

„Natürlich nicht. Die Aerzte mit ihrer Wichtigthurei und Angstmacherei. Es war überhaupt überflüssig, einen Arzt zu rufen.“

„Du beruhigst mich, Mann.“

„Wir wollen das Kind selber fragen.“

Und als sie vor dem Bette der Kleinen standen, die aus dem schmalen Gesichtlein mit den großen Augen hersehnte, und als sie fragten: „Wie geht es dir, Nickerl?“ antwortete das Mädchen leise, aber wohlgenunt: „Gut geht es mir.“

„Nun also. Du bist ja unser liebes, kluges Kind,“ sprach Herr Kaufhart, auf die Sachur blickend, es waren nur mehr eine Stunde und zwanzig Minuten bis zum Beginne der Vorstellung. „Sage einmal, Nickerl. . . Siehe, deine liebe, gute Mama geht so gerne ins Theater, sage, ist es dir unangenehm? Dann wird sie zu Hause bleiben.“

„Mama soll ins Theater gehen,“ antwortete das Kind. „Es wird schön sein! Es wird so schön sein! Mama wird mir dann vom Nothhöflein erzählen, nicht wahr?“

„Ja sicher, mein Kind, wir werden dir alles erzählen und ein anderemal wirst auch du dabei sein.“

„Bitte,“ hauchte das Nickerl.

„Dann muß ich aber schnell ans Toilettenmachen gehen!“ sagte Frau Paulina, „es ist die höchste Zeit.“ Ein Fremdenrot blühte auf ihren Wangen, und eine Stunde später trat sie in weißen Seiden und Hermelin in das Zimmer des Kindes.

Die Ständwärtlerin deutete mit dem Finger: „Stille! Sie schlummert jetzt!“ — Auf den Zehenfüßen huschte Frau Paulina davon, um bald nachher am Arme ihres Gatten die Treppe niederzuarsteigen zum Wagen.

\* \* \*

Als unser Paar an der Theaterkasse vorüberkam, suchte dort ein alter Kavaller. Fünfzig Gulden hatte er für einen Platz geboten und der Kassenwart hatte, der Schalter schliefend, für dieses schöne Angebot nichts, als ein bedauerndes Achselzucken.

Drinnen rauschte schon die Musik. Das Publikum war im Festgewande. Als der Dichter in der Loge erschien, erhob sich ein mächtiger Applaus. Bald ging der Vorhang auf. Lautlose Stille, schon die ersten Scenen fesselten, Fräulein Rosa, auch genannt das Rosenfräulein, lieb einen Lieutenant und verlobt sich mit einem Kaufmann. Der Lieutenant ist arm und will sie entführen, der Kaufmann ist reich und drängt zur Hochzeit. Fräulein Rosa fleht den Gezeiten um Gebuld an, um nur so viel Geduld, daß sie ruhig den Kaufmann heiraten könne. Man ist entzückt über die liebenswürdige Schalkheit, mit der sie den Galan koppt, und das Nothhöflein, der dummschmähnte Ursache des Lieutenants, besorgt die Heiterkeit. — Schon nach dem ersten und zweiten Akte wird der Dichter hümmlich gerufen, er verneigt sich in seiner Loge. Frau Paulina ist selig. Nach dem dritten Akte wächst der Weisheitssturm so gewaltig an, daß der Direktor den Dichter holt und auf die Bühne führt. Da liegen Blumen, bunte Bänder und Kränze durch die Luft, das Freudengeschrei ist großartig und Frau Paulina, die glückliche Gattin des Gefeierten, schlücht vor Wonne, als sie ihn, der wie ein dünnes schwarzes Gestaltlein auf der Bühne steht und sich nach allen Seiten mit der überaus Ungeschicklichkeit eines Dichters verneigt, von Blumen und Rosen fast eingemannert ist. Die Logenthür gehtachte auf. Der Direktor kommt, um auch sich auf die Bühne zu führen, das ist ihr erster Gedanke, statt dessen ist es aber ihr Ständwärtlerin, welches auf vieles Suchen nach der Loge die Nachricht bringt, das Nickerl habe wieder die heftigen Krampfanfälle.

„Armes Kind!“ sagte Frau Paulina, „die Ständwärtlerin soll ihm nur Honiglein reichen, ich komme bald, um nachzugehen. Das Stück ist in einer halben Stunde zu Ende.“

Das Ständwärtlerin entfernte sich wieder. Solche Tage, wie der heutige, kommen selten, dachte Frau Paulina, man muß sie genießen, das Kind werde ich noch pflegen und liebhaben genug. Herr Kaufhart kam nicht mehr in die Loge, damit er am Schluß sofort wieder auf die Bühne treten könnte. Der letzte Akt begann. — Die junge Kaufmannsfrau Rosa nimmt die Kasse ihres Mannes und entläßt mit derselben in Begleitung ihres Lieutenants. Unter einer lustigen Verhöhnung des Kaufmanns und anderen modernen Ertravaganzen schließt das Stück. — Während dieser Vorgänge waren im Publikum verschiedene Meinungsäußerungen laut geworden; als der Vorhang fiel, hub ein Härdellachen an, das aber sofort durch lebhaftes Gähnen stumm gemacht wurde, um nun einem schredlichen Spektakel Platz zu machen. Man züchte, man pff, man trampelte, man trommelte mit Fäusten auf den Brustlingen, man rief: „Dummes Stück! Nichtswürdige Komödie! Wer untersteht sich, uns so etwas zu bieten!“ Das Geschrei war so ohrenzerreißend, daß von der Gasse Feuerwehrmänner herbeieilten, in der Meinung, es sei ein Brand zu löschen. — Frau Paulina war zur Thür hinausgestürzt und irrte in den Gängen umher. Als die Leute aus dem Theater drängten, wendete sie ihr Gesicht der Wand zu, daß man sie nicht erkenne. Endlich fand sie eine Nebenpforte, nur für Feuersgefahr hergerichtet, durch die sie entkommen konnte. Wie ein gehegtes Wild huschte sie hinter das Theatergebäude in finsterner Nacht, um ihrem Mann zu begegnen, sie fand ihn nicht, so eilte sie endlich laut weinend ihrer Wohnung zu.

Die Thüren derselben standen offen, in den Zimmern hörte sie eine männliche Stimme, es war die des Hausarztes. Das Ständwärtlerin kam der Frau schluchzend entgegen und mit dem Ausrufe: „Ach, gnädige Frau! Ach, gnädige Frau!“ rang sie die Hände.

„Wißt ihr's schon!“ rief Frau Paulina, „ach, es ist eine schändliche Niederträchtigkeit!“

„Wehen Sie nur herein, gnädige Frau. Wie sie schön daliegt, gleich einem Englein! O weh, das liebe Kind!“

„Was ist denn geschehen?“ fragte jetzt Frau Paulina.

Man führte sie vor das Bett des Kindes und hier lag, wie süß schlafend, nimmer hufend und nimmer lachend — das weiße Leichen.

Frau Paulina schrie nicht auf, fiel auch nicht in eine Ohnmacht, eine Senzferhand that sie und eilte dann durch die lange Flucht der Zimmer. Am letzten, wo sie nicht mehr weiter konnte, sank sie händerringend zu Boden.

Das einzige Kind tot! Das Mißgeschick im Theater war ausgedacht, nach ihrem Mann schickte sie, daß er schnell nach Hause komme. Der Votz kehrte mit der Nachricht zurück, Herr Hauschart sei nirgends zu finden und das Festbankett wäre abgesagt worden.

Frau Paulina warf ihren Mantel um und ging hinaus auf die Straßen und Plätze, das erste Mal in ihrem Leben bei eiter Nacht allein. Sie dachte an nichts, als ihren Mann zu suchen, zu begegnen; was sie zu ihm sagen würde, das wußte sie nicht — in ihrer Brust wühlte es arg. Ein Bekannter begegnete ihr — der Friseur — der wußte zu sagen, daß Herr Hauschart die Niedergasse entlang geeilt sei und auf Anrufe von Freunden keine Antwort gegeben habe. Die Niedergasse führte hinauf zum Fluß.

Frau Paulina lief nun ebenfalls diese Gasse entlang; die Gegend wurde immer öder und düsterrer und die wenigen Gaslaternen zeigten ärmliche Häuser, mit ein paar Brokräften und Brauntweinbänken. Durch die Glashür einer solchen forschte sie hinein, zerlumpte Männer und freche Dirnen trieben ihr Wesen im Dunsqualm und im dunkeln Winkel kanterter, Glas um Glas in die Gurgel schüttend. Frau Paulina stürzte hinein und fragte vor ihrem Mann. Er wehrte ab: „Daß mich, ich will nichts mehr. Ich kann nicht mehr leben, ich kann nicht mehr! Die Schmach ist unerträglich. Sie sind meine Feinde, alle, alle, die ganze Stadt! Morgen Schandensünde, Hohn, Schimpf in allen Blättern, in aller Leute Mund, o gräßlich, gräßlich!“ Die beiden Hände schlug er sich ins Gesicht.

Frau Paulina beugte sich auf den Klauernden nieder, legte auf seine Lipfen ihre Hand und sagte fast ruhig: „Frei, das ist alles nichts, das ist ein Spiel, der Erfolg wäre ein Spiel gewesen und der Mißerfolg ist eins. Das vergeht wie Theaterdramme. — Frei, ich weiß etwas anderes! — Unser Misset ist gestorben.“

Herr Hauschart ist nicht hinausgegangen zum Fluße. Der Schmeiz hatte die Verzweiflung überwinden. Er seinem Heim zu wandelte still und ernst das Ehepaar. Auf diesem kurzen Wege ging in dem rufmüchtigen Dichter eine Veränderung vor, zu dem andere eines halben entäußerungsvollen Menschenlebens bedürfen. Mit allen Leidenschaften des Dergens nach Hauschart gerungen und dieweilten das liebe Kind verloren . . .

Als sie in die Wohnung kamen, war diese belebt von Menschen. Aus derselben Stadt, welche vorher erbarmslos wie ein Fenker das Lustspiel gerichtet, waren nun Menschen gekommen, welche treue Teilnahme hatten für das schwere Familienunglück, das hier eingetroffen. Das schöne blaße Misset hatte die kleinen Händchen gekreuzt auf der Brust und war bedeckt mit weissen und roten Rosen.

Herr Hauschart, als er zu seinem Lieblich wiederkehr, that einen dumpfen Schrei und unheimlich gellend riefte er auf: „Das Rosenkränlein!“

### „Opus 74.“

Eine Betrachtung von Oskar Tinko.

Von Buch zu Buch pflanzt sich die schöne Melodienart fort, Chopin als den „genialen Polen“ rühmend zu preisen. Und doch, wenn man auch davon absieht, daß sein Vater ein in Paris aus eingewandter Franzose war, nur ein Bild in sein Gesamtwerk, in seine „oeuvres completes“, reifert sich in seiner Weise diese Begabung. Lassen wir die Mazurken und Polonaisen bei Seite, deren Inhalt für sich auch schon wenig slawisches Gepräge hat, so ist das Wesen, das aus Chopins neu-französisches; ja darin ähnelt er Mozart, daß auch seinen Wesen gewissermaßen ein internationales Element innewohnt; deshalb werden die Kulturvölker von seiner Tonweise fast gleichmäßig bezaubert, während sie bei Grieg, bei Bizet und bei Wagner nicht

minder sich mit ihrer Phantasie erst in die besondere nationale Gefühlswelt hinein versetzen müssen.

Und dennoch gibt es ein Werk Chopins, in welchem er durchaus als Pole erscheint, wo alles slawischen Saft atmet, wo bald abgrundtiefe Melancholie, bald wieder barchantischer Liebermut, wo Gleichgültigkeit gegen das „Verwehen ins Nichts“ und wieder Sehnsucht nach einem höheren, reineren Dasein zu feltamer Einheit miteinander verschmolzen sind. Ich meine das Opus 71, in welchem Chopins sämtliche Lieder vereinigt sind, nur sieben auf der Zahl. Sie nehmen in den Werken des Meisters sicherlich den letzten Rang ein; trotzdem verdient sie kaum, daß sie im allgemeinen noch immer so wenig bekannt sind. Gewiß, als Liederkomponist darf Chopin mit Schubert, Mendelssohn und Schumann nicht auf eine Stufe gestellt werden; dennoch sind auch diese sieben Lieder in ihrer Art wunderbar und durchaus „chopinisch“; und da sie, was Klavierbegleitung und Behandlung der Singstimme anlangt, den Händen und dem Gehör wenig mechanische Schwierigkeiten bereiten, so kann wohl auch heute noch auf sie verwiesen werden, um so mehr, als an leicht spielbaren und langbaren Liedern, die zugleich höheren ästhetischen Anforderungen gemäße, gerade kein Liebeslied vorhanden ist.

Wie gesagt, wenn wir schon die bloßen Texte für sich betrachten, welche meist von berühmten polnischen Dichtern herrühren, wie Mickiewicz oder Jacek, so geben diese sieben Lieder ein vollständiges Bild der Welt mit ihren Leiden und Freuden, und zwar immer in der bekannten slawischen „Mollstimmung“, deren Grundton sozusagen die pessimistische Lebensauffassung bildet. Da wird — im „Frühling“ (1834) — die Wonne des Lenzes gepriesen, in eintönig-schwermütiger Weise, wie so schon der Frühling, wie so kurz das Leben, wobei geistreich die Melodie auf dem Schlusswort Leben sich erhebt — verischwendend wie ein Hauch der Sehnsucht nach dem unbekanntem, schmerzlosigen Jenseits!

Und die ewige Liebe: wie wunderbar mannigfaltig wird sie besungen! Da — in „Mädchen Wunsch“ (1829) — steht die holde, reine vor uns, die nur für den einen weht und lebt. Und dann wieder das leichter gearatete Wesen, — „mein Geliebter“ (1841) — welches von den Verehrern nur verlangt: Schwarzes Mädchen, schön Gesicht, — schlank und feck, mehr will ich nicht!

Und wie anmutig tritt uns eine andere Schöne entgegen im „Ritthausigen Lied“ (1831), das man auch öfter in Konzerten hört, wo es niemals seine bezaubernde Wirkung verfehlt, wie eine edle Volksweise berührend. Auch der unglücklich Liebende fehlt nicht, der die Nachtigall fragt — „Der Votz“ (1831) — ob die von ihm Geliebte in der Ferne noch lebt oder schon tot ist. Das Nachspiel, vier Takte in pp., wie seltsam lieblich; so singt ein „Vogelchen“. Dann wieder die düstere Rehrseite: der Gatte, dem die Raben unterwegs heimlich fänden, welcher nach der — „Reimkehr“ (1831) — sein Weib tot finden wird. Charakteristisch ist die Begleitung, ein schier atemloses Prestissimo als Vorbild verwendet und Nachspiel, hier leise ersterbend: „rall. e sempre più dim.“ pp. Mit kleinsten Mitteln die größte Wirkung — das Zeichen des Meisters! Dort erzählen uns „Triebe Wellen“ (1831) von dem armen Weibe, das, sieben Töchterlein geboren, sieben Töchterlein verloren hat, das nur noch weinen, weinen kann.

Im grellen Kontrast dazu ertönt wieder in echtem Mazurkarhythmus das tolle „Wochanal“ (1830) mit seiner heidnischen Moral des „Genieße den Tag!“ Aber Melodie wie Mahnung jähem Erzenquies überreiter Seelenstimmung; der Lieddichter fühlt es und gibt es wieder, daß dieses „Wüßte die Noien“ leichter gepredigt als ausgeführt ist für viele Menschen.

Und wieder, wie ergreifend, die patriotische Seite im Menschen berührend, ist „eine Melodie“ (1847): rechtswürdig verhält das Ganze, ein einziger schweremtvoller Senzfer: Der arme Verbannte ist — „vergessen — vergessen!“

Noch großartiger in seiner schlichten Einfachheit wirkt „Polens Grabgelang“ (1831). Kann man Differeres vernennen, als jene Stelle, wo sechzehn Takte hindurch die Stimme auf dem einen, oft wiederholten e liegen bleibt, während die Klavierbegleitung in geheimnisvoller pp. gleichsam das unermüdbare und doch zweifelse Mariehieren todsgeweihter Krieger veranschaulicht? Und dazu, wie in dem hochpoetischen Vorbild, ein Nachspiel von vier Takten im polnischen Mazurkarhythmus! Wie anders dagegen der „Meistermann vor der Schlacht“ (1830), der hineinragt „in Gottes Namen auf zu Kampf und Glüd“; hier dürfte das Nachspiel mit seinem sempre più presto eher possibile manchem etwas schwieriger werden.

Gerade darin besteht der Reiz dieses Opus 74, daß es, so beschränkt an Umfang, in uns doch auf wenigen Seiten, in kurzer Zeit eine Welt von Gefühlen und Stimmungen erregt. Gewiß, was die Melodieführung anlangt, so verrät mehr als eine Stelle die Manier der Zeit, in welcher unsere Lieder entstanden sind — und hier ließe sich eine Untersuchung anstellen, wie es kommt, daß auch Melodien wie Melodie und Gewohnheit dem Gedächtnis der rätselhaften „Mode“ unterworfen sind — aber das würde zu weit führen, wenngleich der Versuch noch nirgends gemacht ist, auf diese Weise in das Geheimnis der Entwicklung der musikalisch empfindenden und sich äußernden Volksseele oder Völkersynode zu dringen!

Ebenfalls verdient dieses mit Unrecht vergessene Opus 74, daß es sich neue Fremdbinnen und Freunde gewinne. Nicht der Name Chopins ist das Verlockende an diesen Liedern: ihre schlichte, fast volkstümlich wirkende Art wird ihnen bei denen eine dankbare Aufnahme sichern, die noch das „Echte“ von dem „Glänzenden, für den Augenblick geborenen“, zu unterscheiden verstehen.

## Die Schwester.

Novelle von Johannes Glawewitz.

I.

Zur Zeit, als das Jagdschloß der Grafen Herwegen erbaut worden war, hatte es weit vor der Meißenz mitten im tiefen Walde gelegen; jetzt waren die ersten Häuser der Vorstadt schon bis an seine Gartenmauern herangerückt und nur mehr eine einsige Gruppe uralter mächtiger Tannen stand hinter dem herrlichen Hofstobau, der sich doppelt reizvoll von dem dunklen Hintergrunde abhob. Der weitverbreitende Mitteltrakt des Schloßhofs führte auf eine Terrasse und seine bis zum Boden reichenden Fenster ließen den Einblick in einen ovalen Saal frei, der früher manches Fest gesehen hatte. Nun war er in eine Art Museum umgewandelt, zu dessen Schätzen die musizierenden Violins sehr aufpassen, welche den prunkvoll verzierten Sinfoniestand schmädelten und von den Thüren und Fenstergerämen herabbläuelten. Ein Menschenalter hatte Georg von Herwegen, der jetzige Besitzer des alten Erblandes, gebraucht, um die nun in ihrer Art ganz einzige Sammlung zusammenzutragen, welche die Instrumente aus jeder Zeit und Völkern enthielt und die Bewunderung eben so den Reich aller Kenner erregte. Zu Gruppen vereint waren da die ungelängten, seltenen Tonwerke wilder Volksstämme neben jenen zu sehen, welche europäischer Kultur entsprungen waren. Es fehlte nicht ein zierlich vergoldetes Ablasensdivertiment, nicht die langhallige, fast mannshöhe Laute, auf der einst ein venezianischer Edelmann seiner Liebsten nächtliche Stunden gebracht hatte, nicht die kleine altsächsische Kirchenorgel mit den kurzen Schallpfeifen in dem wie ein Altar mit Heiligenbildern bemalten Kuffe. Auf weiten Reisen, durch glückliche Zufälle begünstigt, unterstützt durch sein großes Vermögen, hatte Georg von Herwegen diese Schätze gesammelt, anfangs ohne einen anderen Zweck, als seine Liebhaberei zu befriedigen, später nach bestimmten Plänen, die ihm seine Thätigkeit doppelt interessanter machten. Er verleitete sich besonders tief in dieselbe, als ihm seine Gattin entrißen wurde, nachdem sie einem Sohne das Leben geschenkt hatte und schloß sich auch in dieser trüben Zeit in niger noch als früher an seinen einstigen Jugend- und Studiengeossen Franz Rosen an, der dem Tiefgebeugten treu zur Seite stand. Rosen gab sogar seine Professur auf, um den Freund auf seinen Reisen begleiten zu können und nach ihrer Rückkehr zogen sie beide in das alte Stammhaus der Herwegen; der Graf seine Sammlungen ordnend, Rosen an einem kulturgeschichtlichen Werke arbeitend. Vieles Beifammenen wurde auch nicht geändert, als Dr. Rosen sich nach einiger Zeit vermaßte. Im Gegenteile, die junge Frau brachte neues Behagen in das alte Haus und schenkte vor allem dem kleinen Benjamin, dem Sohne ihres Gattens, ihre ganze Fürsorge und Zärtlichkeit. Und der zarte Junge, in dem schon früh ein großes musikalisches Talent emporkamte, vergaß es ihr durch die hingebendste Liebe. Sein schwärmerisches Minderherz sah in ihr die Verkörperung alles Guten und Golden und hing sich später mit derselben Liebe auch an sein „Schwöcherchen“, das einzige Kind seiner Regemutter. Einbeulung wiegte er die kleine Lucie auf den Armen und sang ihr die

alten Kinderlieder, die ihm einst seine Wärterin gelehrt hatte, mit den feinsten neuen Melodien vor. An seiner Hand machte die Kleine die ersten Schritte, im Spiel mit ihr vergaß Benjamin den Umgang mit seinen Altersgenossen und seine erste kleine Komposition war ein Tanzlied für Lucies Puppen. Die Kleine vergaß ihm keine Liebe durch die größte Anhänglichkeit und betrachtete ihn nur dann mit scharfer Bewunderung, wenn er am Klavier saß. Dann zog sie sich ein Kissen unter das Instrument und die großen Augen ernst emporgewandt, horchte das Kind auf das Klängen, legte wohl auch das Ohr an die tönenden Saiten, deren Schwingungen es mit einer Art geheimnisvollen Schauders zu fühlen glaubte. Später freilich, als ihre Finger stark genug waren, lernte Lucie selbst das Klavierpiel von dem Freunde, sang sie zu seiner Begleitung und wurde sogar seine Lehrmeisterin, denn niemand als sie hörte seine Kompositionen zuerst und gefielen sie ihr nicht, wurden sie rettungslos verurteilt.

Am der Seite der halben kleinen Schwester, der geliebten Pflegemutter und der zwei Mütter, die väterlich über seiner Erziehung wachten, war Benjamin ein Jüngling geworden, der nur dadurch seine Freunde suchte, die lärmende Gesellschaft seiner Altersgenossen nicht und am glücklichsten im trauten Kreise seiner Lieben war. Wie stolz waren alle, als er kurz nach seinem 23. Geburtstag zum Doktor der Philosophie promoviert wurde und nach der Feier übermüht wie ein Stüb, das der Schule entlaufen war, nach Hause kam. Erst, nachdem er den Lieblingswunsch seines Vaters erfüllt hatte, wollte er erst nach seinem eigenen Herzen arbeiten und beschränkt mit Feinereier alle Pläne, die er ausführen wollte. Wirklich enthielt in der nächsten Zeit eine ganze Reihe schöner Kompositionen, ein Streichquartett, eine Klavierfante und ein Klavierkonzert, den Benjamin seiner Schwester widmete. Einen Verleger freilich fand der junge Komponist für seine Arbeiten noch nicht. Der unbekante, einfache Dr. W. Herwegen erhielt dieselben stets zurück, sah darin bescheiden eine Kritik ihrer Unvollkommenheit und wies es zurück, wenn ihm irgend ein wohlwollender Freund rief, der junge reiche Graf möge seine Kompositionen doch selbst drucken und reich ausstattet an seine hochgestellten Bekannten verenden lassen. Lebenswichtig ablenken sagte er dann stets: Ich bin ja noch so jung und kann warten, bis mir mein Talent Bahn bricht, nicht mein Grafentitel und der Reichthum, den ich zufällig besitze! Und Lucie nicht dazu, der alte Graf und sein Freund freuten sich über die Weisheit ihres Lieblings und Benjamin ging noch eifriger als früher an die Arbeit.

Eines Tages, als der junge Herwegen seinen einstigen Musiklehrer besuchte, hörte er eine wunderbare, glühende Stimme, die ein Lied Benjamin's ganz wunderbar vortrug. Lachend blieb er an der Thüre stehen und trat erst ein, als fröhliches Lachen und des alten Herrn lebhaftes Applaudieren der Meisterleistung folgte. Eine blendend schöne Dame stand neben dem Klavier und begrüßte Benjamin herzlich, da er ihr als Komponist des soeben gesungenen Liedes vorgestellt wurde. Dann sagte der Alte mit einer gewissen Feierlichkeit: „Ich freue mich der Ehre, lieber Benjamin, Ihnen nun auch diese junge Dame als meine Schülerin nennen zu können; Carola Carissima empfing einst von mir den ersten Unterricht. Noch jetzt schäme ich mich glücklich, der Erste gewesen zu sein, der diese goldene, entzückende, einzig schöne Stimme geschult hat.“

„Genug, genug!“ unterbrach Carola lächelnd den einstigen Lehrer. „Sie haben ja auch jetzt noch immenses Glück mit Ihren Schülern, wie mich dünkt!“ Sie nickte Benjamin zu und rief dann lebhaft: „Ihr Lied ist ganz herrlich, Herr Graf, und Sie müssen mir gestatten, es zu singen. Baron Weber gibt morgen eine Soirée und ich habe ihm versprochen müssen, da etwas ganz Neues, Wunderliches zu singen. Ich war noch im Zweifel, was ich wählen sollte — jetzt weiß ich es.“

Ein Feuerlied streifte bei diesen Worten den jungen Mann, dessen offenes, lebenswürdiges Gesicht Carola sehr gefiel. Auch das gefiel ihr, daß er durch diesen Blick sichtlich in Verlegenheit gesetzt wurde und aufstrebte mit dem Eindruck, den sie hervorgerufen hatte, wandte sich Carola Carissima zum Gehen, indem sie ihm Abschiede sagte: „Sie sind morgen natürlich auch bei dem Baron geladen? Und Sie werden kommen?“

„Ich hatte nicht die Absicht!“ antwortete Benjamin zögernd, doch neigte er bejahend das Haupt, nachdem Carola lächelnd wiederholt hatte: „Sie werden kommen! Ich rechne darauf, daß Sie mit Ihr schönem Lied selbst begleiten!“

Am Abend fuhr Benjamin mit dem Vater und Lucie in die Oper. Carola gab die Nachtwandlerin und Benjamin, der sich nur schwer entschlossen hatte, das leichte Tongeläch „dieser Oper überhaupt anzuhören, war dennoch entzückt von der Art, wie die schöne Künstlerin sang und spielte. Carola hatte ihn bald erkannt und ihre Augen streiften oft an seiner Loge vorbei — zu oft, wie sich Lucie mit geheimem Grolle sagte. Sie hatte kein Wort der Anerkennung für Carola, fand die Wahl der Oper als erste Gastrolle vor einem so kunstfertigen Publikum wie das der kleinen Residenz sehr abgemacht und spielte nervös mit dem Strauß in ihren Händen.

„Willst du deine Blumen, statt sie zu zerpfücken, nicht lieber auch auf die Bühne werfen, wie so viele von den Damen es thun?“ fragte Benjamin, als am Schluß des zweiten Actes ein Blumentreter der Geister zu Füßen fiel.

„Wenn du es durchaus wünschst?“  
„Ich? wünschst? Ja recht dich denn die schöne Stimme der Carissima nicht auch zum Entzücken hin? Ich vergesse darüber die banalen Melodien, die sie singt, vergesse alles, nur das eine nicht, daß diese Carissima eine große Künstlerin ist.“

„Ja, und sehr schön ist sie auch, verziß das nur nicht zu demerken! Sehr schön ist sie sehr — tofett.“

„Ich weiß nicht, was dich daran wundert?“ fragte Benjamin erlich erkrankt über Lucies eigenartigen Ton. „Ist Kostetier bei einer Bühnenkünstlerin etwas so Absonderliches?“

Einen Moment lang ruheten die klaren ersten Augen Lucies auf den Jüngen Benjamin's, dann sagte sie ganz leise: „Vergiß mir meine Unfreundlichkeit und nimm den Strauß. Du selbst magst ihn der Sängerin zuwerfen.“

Wieder und wieder hatte sich während dieses kurzen Gesprächs der Vorhang gehoben und eben als sich Carola das letzte Mal verneigte, fiel ihr Lucies Strauß zu Füßen. Sie hob ihn auf, lächelte Benjamin zu und steckte dann die Blumen an ihre Brust.

Am nächsten Morgen hielt eine Festeinlage vor Schloß Herwegen und am Arme des alten Theaterdirektors hüpfte Carola heraus, um die „größte Wertwürdigkeit der Residenz“, Graf Georg Herwegens Sammlung anzusehen. Leider mußte die Diva darauf verzichten, auch den Besizer kennen zu lernen, denn der Sekretär des Grafen zudte bedauernd die Achseln, als Carola nach dem alten Herrn fragte: er sei mit dem Sohne nach der Stadt gegangen, man könne aber das gnädige Fräulein oder Frau Dr. Rosen rufen, falls es die Dame wünsche? „Nicht doch!“ antwortete Carola rasch und merklich verdrießlich.

„Ich will die Namen nicht bemühen! Auch ist meine Zeit gemeiner!“ — Dabei ließ sie noch einmal die funkelnden Augen über die Schöne des Saales gleiten, nickte dem Sekretär gnädig zu und fuhr nach der Stadt zurück. Abends hatte ihre Kammerjungfer harten Dienst bei der verwöhnten Schönen und fragte sich im Stillen, wem alle die unerhörten Aufmerksamkeiten wohl gelten mochten, mit denen Carola Toilette gewahrt wurde. Aber die Getreue wagte keine Frage, kaum einen kleinen, verwunderten Aufblick ganz zu legt, als die Sängerin aus den Blumen, die umherstanden, selbst einen kleinen halberwählten Strauß auswählte und mit einer großen Diamantenpange vorne am Ausschnitt ihres kostbaren Spitzenkleides befestigte. Wie als Antwort auf diesen Blick sagte Carola dabei: „Findest du nicht, daß diese etwas dissonanten Blumen sehr gut zu den Diamanten passen? Es ist ein pittoresker Kontrast.“

Biel zu wohlgefaßt, um einen Protest auszusprechen, lächelte die Jofe nur, gab der Sängerin den gelbgestickten langen weißen Abendmantel um, trug ihr die Notenrolle und den großen Strauß, den Baron Weber gesandt hatte, in den Wagen nach und ließ diesen dann mit einem aufrichtigen Seufzer der Erleichterung endlich davonschleppen.

Spät erst, sehr spät, kam Carola zurück — mit einem Lächeln des Triumphes auf den roten Lippen. Als sie sich vor dem Spiegel aufkleben ließ, fiel ihr Blick auf die Blumen an ihrer Brust, die nun ganz und gar verweilt und sehr trüblich über die Diamantenpange hinabgingen. Mit einer verächtlichen Bewegung warf Carola sie in einen Winkel. Sie hatten ihre Rolle ausgeübt und sentimental war die Sängerin nicht, wenn sie auch wohl wußte, daß es einen eigenen Reiz an Männerherzen ausübte, eine Frau auf einer kleinen sentimentalischen Negung betreffen zu können. Das kleine Mauder mit den Blumen war vollständig geflickt; Benjamin hatte den kleinen misfarbigen Strauß offenbar erkannt und sich zuerst gewundert, dann gekreuzt, daß Carola ihn trug. Und Benjamin war sehr hübsch, sehr reich, sehr talentiert

— er gefiel ihr ungemein! Auch war er so verschieden von all' den Lebemännern, die sich sonst an sie drängten, so bescheiden, sich seiner Vorzüge so gar nicht bewußt und dadurch doppelt gewinnend. „Doppelt leicht aber auch zu gewinnen!“ sagte Carola in Gedanken hinzu, als sie all' dies erwog. Und sonderbar, ihr, der Siegesgewohnten, durch Subjungen Verwöhnten, schien gerade dieser gewöhnlich sehr leicht Sieg über Benjamin's Herz sehr verlockend — wäre der Besieger in diesem Falle doch eine ganz und gar lebenswerte Ertragskraft gewesen. Lebenswert? Und für Carola? Konnte sie denn überhaupt lieben? Ihr Herz war bis dahin ebenso kalt, als ihr Ruf tadellos geblieben. Die kleine Münze der Kostetier, ja, die hatte Carola verdienstlich verdient, aber das Geschenk ihres Herzens war denn doch zu kostbar, um an einen der Noués vergeudet zu werden, die sich um eine Künstlerin scharen. „Aber Benjamin? Nun, wir werden ja sehen!“ sagte Carola plötzlich laut, nickte ihrem Spiegelbilde noch einmal zu und begab sich dann zur Küche, nicht ohne der Jofe eingehäufig zu haben, sie gewiss zu einer bestimmten Zeit zu wecken, da Graf Herwegen mit ihr morgen vormittag einige neue Lieber studieren wollte.

Natürlich sang sie dieselben wunderschön und Benjamin küßte der Sängerin entzückt die Hand, als Carola erklärte, diese seine letzten Kompositionen in dem großen Musikvereinskonzert singen zu wollen, für das man sie um ihre Mitwirkung gebeten hatte. Nur leuchte er es anfangs ab, seine Lieber der Sängerin auch selbst zu begleiten. Carola bat aber so lebenswürdig, daß Benjamin endlich einwilligte, ihre Bitte zu erfüllen. Sie war ihm deshalb unlieb, weil er gern ganz wie ein objektiver Zuhörer mitten unter dem Publikum stünde, seine Lieber kritisch auf ihren Wert geprüft hätte. Nun mußte Benjamin, die am Sonntagabend besonders lebendige Carola führend, selbst vor das Publikum treten, das ihn anfänglich verwirrte. Aber sobald er den Vater gesehen hatte, dessen schwärziges Gesicht den Stolz auf den Sohn heute nicht verberg, sobald er einen liebevollen Blick mit Maria Rosen und Lucie ausgetauscht hatte, war Benjamin wieder ganz unbefangen. Er fand sogar wirklich die Ruhe, seine Lieber anzuhören wie etwas Fremdes. Lucie sang sie feelevoller und Benjamin's Empfinden mehr zu Dank, darüber war kein Zweifel, die Carissima aber mit ihrer großen dramatischen Begabung legte so viel leidenschaftliche Accente hinein, daß sie das Publikum gewaltig hinriß und fast jedes Lied wiederholen mußte. Aber es war nicht nur der Sängerin zu Liebe, daß man seine Lieber nochmals hören wollte, das fühlte selbst der fühl den Erfolg abwägende Benjamin und das wurde ihm beiläufig dadurch, daß er noch im Konzertsaale von mehreren Verlegern um diese und andere seiner Kompositionen gebeten wurde. Nichts aber freute den jungen Mann so, als des Vaters Häubchen und die mit Thränen der Freude gefüllten Augen von Mutter und Schwester, da er am Schluß des Konzertes für einen Augenblick zu den Seiten trat. Wie gern wäre er in ihrer Gesellschaft jetzt hingefahren, aber der von den Wegen eines blendenden Erfolges so plötzlich Emporgehobene konnte sich so leicht nicht losmachen. (Fortsetzung folgt.)

## Schubart und die Musik.

Schubart, dessen hundertjähriger Todestag auf den 10. Oktober fällt, verdankt seinen Ruhm wohl zunächst seiner Lyrik und patriotischen Publizität, dann auch seinem wechselvollen, kümmerlichen Leben und seiner tragischen zehnjährigen Haft auf dem Hohenasperg, wurde aber von seinen Zeitgenossen auch als musikalisches Genie gepriesen. Er war öfters im Zweifel, ob er zum Drediger, Musiker oder Dichter geboren sei, und obwohl er einmal ankrauf: „Thürdichter Lantich von mir! Was ist der Ruhm des ersten Kontinentalers gegen den Segen, den ein guter Drediger, ein Volkslehrer zu stiften vermag!“ so äußerte er doch einmal, es habe sich in ihm ein so glückliches musikalisches Talent gefunden, daß er einer der größten Musiker geworden wäre, wenn er nur diesen Naturgang allein gepflegt hätte.

Es ist von einem seiner Biographen die Ansicht aufgestellt worden, die Sirenenstimme der Musik sei sein Verderben gewesen, sie habe nur seine Sinnlichkeit noch mehr geweckt und ihn in gefährliche Gesellschaft gebracht. Nun läßt sich nicht leugnen, daß seinem feurigen Temperament, wonach ihn der Valledandichter Bürger einen „poetischen Vesuv“ nannte,



die Musik noch neue Nahrung bot, daß er ferner durch seinen Umgang mit den Virtuosen, Sängern und Tänzerinnen des Ludwigsbürger und Mannheimer Hofes in einer ungewöhnlichen Lebensweise gezogen wurde, ja daß es ihm in den Jünglingsjahren unter liebenden Tagabunden, die seine Züchtigkeit untergruben, äußerst wohl war, aber die Musik können wir an und für sich nicht für seine Sinnlichkeit verantwortlich machen.

Schubart war von Hause aus Musiker; sein Vater, zuerst Kantor in Oberjonthelm, dann Stadtpfarrer in Alten, war ein tüchtiger Musiker und gab seinem Erstgeborenen die Tonkunst gleichsam ein; wenn der kleine Christian über seinem Klavier Frühstück und Schule vergaß, so lächelte der Vater darüber und weislagte mit Stolz einen Kernorganisten für das Städtchen. Auf dem Gymnasium in Nürnberg und auf der Universität Erlangen legte der junge Theologe seine musikalischen Studien fort, organisierte nach seiner Rückkehr die Stadtmusik der Reichsstadt Alten, verließ neben einem Schulannt den Organisten- dienst in Geislingen, wo er neben der Orgel bald

unterlegte einer Reihe italienischer Arien schöne deutsche Lieder, liebte auch die charakteristischen Worte: „Ich habe einen Hund, der Salpütr heißt und heult, so ist ihm die französische Chantouetten vorzuziehen. Haben wir nicht Bach? nicht Mozart? Was soll der Tonkunst noch länger das Hauswurfsbleib? Ich habe — sagt er prophetisch — eine Opera buffa gehört von dem wunderbaren Genie Mozart; sie heißt la sima giardiniera. Genießt man auch da und dort; aber es ist noch nicht das stille, ruhige Altarfeuer, das in Wehrandswolken gen Himmel steigt, den Göttern ein lieblicher Geruch. Wenn Mozart nicht eine Treibhauspflanze ist, muß er noch einer der größten Komponisten werden, die jemals gelebt haben.“

Sein tieferes Eindringen in die Tonkunst beweist eines seiner Hauptwerke, die erst 15 Jahre nach seinem Tode herausgegebene „Methode der Tonkunst“, eines der ersten Bücher dieser Art. Es zerfällt in zwei Teile. Im ersten behandelt er die Geschichte der Tonkunst von den Juden, Griechen und Römern, bis auf die großen Schulen der Italiener, Franzosen und Deutschen. Vorzüglich sind die Charakteristiken

seiner Singschule in seiner früheren Eigenschaft als Leiter des kleinen Kapellchors Friedrich Wilhelms III. drei Mitgliedern desselben über ihr „Wohlbekanntes“ während ihrer Dienstreise angestellt hat.

Das, für die Verhältnisse, aus welchen der Dombchor hervorgegangen, charakteristische Schriftstück hat im wesentlichen folgenden Wortlaut: „Ewpa vom Jahre 1828 oder 1829 ab wurde ein kleiner Gesangschor aus 8 Soldaten und ebensoviele Amtsknaben bestehend, vom unterzeichneten im Städtchen Alten ohne alle Instrumentalbegleitung unterrichtet. Dieser Chor stand unter militärischer Aufsicht des Hauptmanns, späteren Majors Gindek, war eine Elite des Garnison-Musik-Chores, und bildeten die zwölf besten Sänger desselben den kleinen Militär-Kapell- oder Liturgie-Chor, welcher zur Winterzeit beim Gottesdienst in des hochseligen Königs Friedrich Wilhelm des Dritten Kapellchore die liturgischen Gesänge, überhaupt den gesamten Städtchenchor auszuführen hatte. Gewöhnlich führte der militärische Vorgesetzte den Chor, bei größeren, z. B. Erbkens- und anderen gottesdienstlichen Festen im königl. Schloß führte ihn der unterzeichnete Lehrer. Derselbe Chor sangte noch unter Sr. hochseligen Majestät Friedrich Wilhelm dem Vierten, und bildete den Stamm des im Jahre 1843 gestifteten königl. Dombchors. In diesem Chore waren die drei jetzigen königl. Dombchor-Sänger 1. Carl Schwanenburg, 2. Adolph Moushoad, 3. Hermann Jriele, etwa von ihrem 10. oder 12. Lebensjahre ab bis zum Eintritt ihres Stimmwechsels als besoldete, im feinen Gehalt stehende Sängere angeestellt.“

Von den beiden letztgenannten, von welchen Herr Jriele (gleichzeitig Noteninspektor des Dombchors, als das älteste Mitglied des Dombchors, die snabenzeit mitgerechnet, in voller Mäßigkeit auf eine 40-jährige Sängerelaufbahn zurückblicken kann, sind mir das Vorstehende erweiternde Mitteilungen gemacht worden, die, sofern sie sich auf die Verien des Königs beziehen, von besonderem Interesse sind.

Wer zur Regierungszeit Friedrich Wilhelms III. an Sonn- und Festtagen zu einer gewissen Morgenstunde die Strecke von den „Linden“ nach dem Schauspielhanse passierte, konnte oft einer kleinen uniformierten Schar begegnen, die, obgleich dem Civilstande angehörend, unter Führung eines Offiziers, in strammer Haltung dem Palais des Königs zukehrte. Es war der „Militär-Chor“ Sr. Majestät — auch „Königs-Chor“ genannt — 6 Männer und 6 Knaben — die sich vom Schauspielhanse zum Gottesdienste in die Hauskapelle des Königs begaben. In dem bis in die sechziger Jahre vielfach zu französischen Theateraufführungen benutzten Saale des Hoftheaters hielt der Kapellchor vor Beginn des Gottesdienstes von den liturgischen Gesängen, die der König vorher bestimmt hatte, regelmäßig noch eine Probe. Der Saal war anherden die Garderobe, in welcher die Sänger die Uniform anlegten, in der sie vor dem Monarchen erscheinen mußten.\*

An der Stätte, auf welcher sich heute das soa-Stronprinzenpalais erhebt, gegenwärtig der Aufenthalt der Kaiserin Friedrich, stand damals — älteren Berlinern noch in der Erinnerung — dem schlichten Sinne seines hohen Bewohners entsprechend, in seiner schmucklosen Einfachheit, das Palais Friedrich Wilhelms III. Nicht wie das Oberhaupt der Nation, wie der erste Bürger der Stadt, ja, wie ein Vater in der Mitte seiner Kinder, mit denen gemeinsam er in den trauerrigsten Zeiten des Vaterlandes so viel gelitten, lebte der König hier, und in diesem bescheidenen Saale hatte er sich einen kleinen Tempel errichtet, in welchem das fromme Gemüß des vielgeleiteten Monarchen von den nur zu oft drückenden Sorgen seines Herrscheramtes Erholung suchte. Mit pietätvollem Sinn hat „unser Frig“, sein Enkel und späterer Nachfolger auf dem Hohenzollernthron, das kleine Heiligthum in dem prunkvolleren Heim, das er an derselben Stätte sich geschaffen, in seinem schmucklosen Irzustande zu erhalten gewußt.

\* Einige Bevorzugte hatten ihre Uniform selber mit nach Hause nehmen dürfen. Als aber ein Junge eines Tages auf der Straße gesehen wurde, wie er eben in seinem grauen Samt- mantel und seinen für die Straße bestimmten Hütchen zum Kaufmann „einholen“ ging, wurde diese Vergünstigung aufgehoben.



Musikunterricht. (Zeichnung von Schmalzer.)

der Violine und Cello spielte, bald als Sänger mit gewaltiger Stimme auftrat, bis er sich auf das gefährliche Klavier Ludwigsburgs wagte, wo damals Herzog Karl von Württemberg die berühmtesten Musiker der Welt um sich versammelt hatte. Metastasio, Tomelli, Novverre, Teller, Vestris waren die Sterne für Oper und Ballett; Lolli und Barbini spielten im Orchester. In diesem „Dumy“ wurde seine Seele trunken; er gab den schönsten Frauen des glänzenden Hofes, und auch der Freundin des Herzogs, der bekannten Gräfin Franziska von Hohenheim, Musikunterricht, und entzückte ebenso sehr die frommen Kirchenbesucher durch sein herrliches Orgelspiel, in das er freilich oft genug zum Vergleichen geistlichen Vorgesetzten weltliche Weisen verflocht. Nach seiner Verbannung aus Württemberg, 1773, erregte er in München, Schwyngingen und auf jenen weiteren nützlichen Wanderungen durch seine musikalischen Leistungen Bewunderung, so daß Goethe später in seiner italienischen Reise bemerkt, zu seiner Zeit sei Schubart als Klavierspieler für unerreicht gehalten worden, und daß der Dichter Matthisson in die Worte ausbrach: „Schubart ist der Shakspere der Musik!“ Was für eine Bein muß für diesen Geist die grausame jahrelange Vorenthaltung eines Klaviers während seiner betamten Kerkerhaft auf dem Asperg von 1777 bis 1787 gewesen sein! Eines Tages besuchte ihn in seinem Gefängnis der berühmte Orgelvirtuose Vogler unter fremdem Namen, dem Schubart mit Feuer einige seiner Kompositionen aus Klostertods Hermannschlacht vorspielte. Vogler war darüber entzückt und spielte auf Bitten Schubarts ebenfalls. Nach einigen Salti mortali über den ganzen Flügel springt Schubart auf mit dem Ruf: „Das ist entweber der Teufel oder Vogler!“ Bekannt ist folgendes Stückchen: Schubart kannte das damalige Vornreiß, als ob nur Italiener komponieren könnten. Als er nun in Ludwigsburg eine Kantate gefeßt hatte, fügte er den Namen Trabulsi als den des Komponisten bei. Alles war entzückt bei der Aufführung und die Italiener riefen: So kann nur jemand von uns komponieren! — O ja, erwiderte der Komponist, leß einmal den Namen von rückwärts.“

Uebrigens waren seine eigenen Werke nicht so bedeutend wie seine ausübende Kunst. In der Jugend komponierte er Gleims Kriegslieder, später Den und Kantaten, auch Schillers herrliche Strophen „An die Freude“, ferner gab er einer Menge seiner volkstümlichen Lieder gleich eigene Melodien mit, z. B. „Wesfangener Mann, ein armer Mann“, seinem berühmten Kaplied „Auf, auf ihr Brüder, und seid stark“, „Hellauf, Kameraden, der kriegerische Ton“, das reizende Schwabenlied „So herzig wie mein Vögel“, und die Farelle „In einem Bächlein hell“, die kein Geringerer als Franz Schubert später noch vertont hat. Lange blieben diese Volkslieder im Gebrauch.

Was uns Schubart als Musiker wert macht, ist, daß er auch darin den deutschen Patrioten nicht verleugnete und einer der Wenigen seiner Zeit war, die Bach und Glück der Vergessenheit entriß. Er

berühmter Komponisten und Künstler, und die eingehende seines Lieblings, Sebastian Bach, bildet den Hauptpunkt der Schrift, während die Zeichnung Händels weniger gelungen ist. Der zweite Teil handelt von den Grundfragen der Tonkunst, gibt eine Beschreibung aller Instrumente und analysiert das musikalische Genie.

Der Dichter Schubart hat den Musiker weit übertragt; denn ein kultiviertes Genie war er denn doch als Musiker nicht; wie er selbst sagt, that er darin zu viel und doch wieder viel zu wenig. Aber eine ehrenvolle Stellung in der Musikgeschichte des vorigen Jahrhunderts gebührt ihm immerhin.

A. Schäfer.

### Am Hofe Friedrich Wilhelms III.

Musikalische Erinnerungen von Josef Lewinsky.

Vor mir liegt ein Dokument in den kräftigen Schriftzügen des unverglichen „alten Groll“, ein Zeugnis, welches der einstige Direktor der Ber-

An diesen geweihten Mann knüpfen sich die Erwartungen meiner Großsachen Sängerknaben. Hier haben sie gar oft in der unmittelbaren Nähe des Monarchen gewohnt; hier haben sie zu seiner Erbauung gar oft ihre Weisen ertönen lassen, und so manches Zeichen seiner Vergnügung, die sich allerdings unter einer schroffen Außenhülle barg, ist ihnen hier zu teil geworden.

Von hoher, in späteren Jahren etwas gebeugter Gestalt mit ernsten Gesichtszügen, die nur selten lächelten, mit gemessenen Bewegungen, in seiner ganzen Erscheinung bei aller Schlichtheit die Majestät ausstrahlend, so lebt Friedrich Wilhelm III. in ihrem Gedächtnis fort. In seinem Weisen war es vornehmlich eine Eigentümlichkeit, auf die von seiner Umgebung die heulichste Rücksicht genommen werden mußte. Kein Freund vieler Worte, sprach er kurz, rasch und in der Erregung zuweilen undeutlich. Gar manches Mißverständnis, nicht immer heiterer Natur, war die Folge dieser sprachlichen Eigenart. Da galt es für den vom stöhnigen Angeredeten gar fein zu hören, scharf aufzuwachen, um, wenn nicht die vernommenen Worte, so doch mindestens ihren Sinn richtig zu erfassen.

(Zitiert folgt.)

### Beethovens Symphonien

nach ihrem Stimmungsgehalt zu erläutern, hat sich Dr. Otto Reizel zur Aufgabe gestellt und dieselbe in einer geistvollen Schrift gelöst, deren Lehrwert zumal für Musikförmigen bedeutend ist, welche mit der Theorie der Musikformen nicht näher vertraut sind. Es handelt sich da nicht um die alte Streitfrage, daß man in Tonwerke nicht einen Inhalt hineinbringen dürfe, welcher darin von vornherein nicht gefunden werden kann. Mit feinsinnigstem Geschmaack und sicherer Sachkenntnis, gedrängt und klar im Ausdruck, macht Reizel den Leser mit den kurzen Motiven und längeren Themen der neun Symphonien Beethovens bekannt und indem er die Themen in Noten vor Augen bringt, gibt er ihren Stimmungsgehalt weit unter Hinweis auf Ansprüche Beethovens an. So benennt Beethoven in bezug auf seine V. Symphonie: „Ich will dem Schicksal in den Rücken greifen“ — und Otto Reizel leitet die Ausdeutung des Stimmungsgehaltes dieser Symphonie, bevor er die Analyse ihrer Motive beginnt, in folgender geistreichen Weise ein: „Durch alte Sagen zieht sich wie ein Leitmotiv der Glaube an ein Verhängnis, welches den Lieblingen der Götter, den durch Körper- oder Geisteskraft bevorzugten Sterblichen sich an die Fesseln heftet. Das unalte Verhängnis regte sich wieder, als es den „Siegfried“ im Reich der Töne — also Beethoven — des Sinns beraubte, dessen er am meisten bedurfte. Und als Beethoven eines Tages auf einem seiner gewohnten Spaziergänge beim Aufmerken auf den Gesang der Vögel der Verminderung seiner Hörfähigkeit in die Welt wurde, da wurde dieser Gesang vor seinem Geistesohr zu einem marktschreierischen Tölpeln, das Verhängnis schmettete ihn mit starrer Eisenfaust zu Boden.“



Ganz richtig bemerkt der Verfasser, daß Beethoven in dem erwähnten Ausspruch von dem „Rücken des Schicksals“ den Zusammenhang der V. Symphonie mit der Schicksalsidee selbst verkündete, daß er also den Tonhalt derselben auf diese und keine andere poetische Vorstellung bezogen wissen wollte. Reizel stellt es klar, daß Beethoven seine Themen als den künstlerischen Ausdruck bestimmter Seelenstimmungen selber aufnahm und diese Themen führten nach musikalischen Formbildungsregeln zu einer breiten vertieften Aussprache. Wer dies nun begreift, vermag die Stimmung nachzufühlen, aus welcher heraus das Kunstwerk floß. Wenn die Töne etwas bedeuten, mag es auch nicht das unbedingt Richtige sein, der wird sie bei seiner erregbaren Phantasie und bei seiner schäpften Mitempfindung auch mehr genießen. Da nun Reizel es nicht ohne eine gewisse Virtuosität zu erzielen versteht, daß der Leser seiner schätzenswerten Schrift eine empfängliche Stimmung für das Anhören der Symphonien Beethovens in den Konzerten mitbringt, so kann man sie als einen wesentlichen Befehl für den vertieften Genuß und für das Verständnis des technischen Baues dieser großartigen Tonerschöpfungen bezeichnen.

Daß Reizel kein Anhänger der sogenannten Programmmusik ist, beweist folgende Stelle aus seiner Analyse der Pastoralsymphonie: Die Natur konnte nicht leicht einen begierteren und berufenen Lobredner finden, als Beethoven, dem sie alles erliegen mußte, was er durch traurige Lebensumstände verlor. Und dennoch ging er auch in seiner Symphonie, wo ihn der Stoff förmlich dazu einlud, sich als den Virtuosen einer äußerlichen Tonmalerei zu zeigen, nie von dem Pfade eines von tieferer Sinnmäßigkeit durchdrungenen Schaffens ab: er schildert die Vorgänge der Natur nicht nach ihrem Eindruck auf die Gehörnerve, sondern nach der Stimmung, die sie in der Seele des empfindlichen Menschen hervorbringen; nicht die Nachahmung des prasselnden Regens, des zuckenden Blizes, sondern das Staunen und Bangen des Menschen gegenüber diesen Erscheinungen springt aus seiner Brust hervor, und selbst der Sturmsruf und der Wachtelschlag haben nichts mehr als zierliche Ornamente in dem Gesangs-Liedbilde.

Das ist sein Gedacht und geschmackvoll ausgedrückt! Als besonders gelungen müssen wir die Charakteristik der neunten Symphonie bezeichnen, welche auch der Fachmann mit großer Begeisterung lesen wird. O. Reizels treffliche Monographie ist im Verlage von B. F. Tonner (Möln a. Rh.) erschienen.



### Die Uraufführung der Oper „Lohengrin“ in Paris.

R. W.-r. Paris, 22. September. Gestern wurde zum drittenmale im heiligen Opernhause die Oper H. Wagners „Lohengrin“ mit großartigem Erfolge gegeben. Jede Störung, welche von aufgeregten oder von beschoenen Personen im Inneren des Theaters versucht wurde, hat das anfängliche Publikum mit energischem Weisall unterdrückt. Als ein ältlicher Herr bei der ersten Vorstellung der Oper den Dirigenten Herrn Lamoureux ersuchte, die Marschälle zu „singen“, so ging er wie ein Ball von Hand zu Hand, bis er draußen war und dort verhaftet wurde. Er mußte in den geräumigen Kerkern des Opernhauses in einer überaus zahlreichen, als „ausgesuchter“ Gesellschaft übernachtet. Herr Peyramont, Redakteur des Revueblattes „Revanche“, mietete um 700 Franken die Loge des von Paris abwehenden Barons Haber. Die Brust voll Deutschenhaß, die Tasche voll Stinktampeln, wollte er mit seinem Gefolge die Loge einnehmen. „Sind Sie Baron Haber?“ „Nein!“ „Nun, dann haben Sie kein Recht auf diese Loge!“ So kam es, daß Herr Peyramont 700 Franken auf den Altar des Vaterlandes legte, ohne seiner Revancheschuld genügt zu thun.

Man darf mit allgemeinen Urteilen die Pariser nicht charakterisieren; vor der Oper versammelten sich beschoene Gassenjungen und Schreier von Profession, welche nur bei Gassenfundanden ihren historischen Beruf empfinden, ihr Vaterland zu rächen. „Nieder mit Deutschland!“ „Nieder mit der deutschen Musik!“ riefen diese Verblendeten, während die anfänglichen Franzosen im Opernhause andachtsvoll lauschten und von der Musik Wagners entzückt waren. Die Blätter urteilen auch in einer voll anerkennenden Weise über den Wert der Oper Wagners und weisen darauf hin, daß die Deutschen die Werke von Seltor Verlioz, von Gounod, Massenet, Bizet, Aubert und von anderen hochachten. So ist es auch und wir Deutsche werden es nie anders mit Werken der Tonkunst halten, welche ja für die ganze gebildete Menschheit geschaffen sind.

Die Regierung hat mit allen Mitteln der Gewalt die Straßenfundale unterdrückt; die Polizei hat selbst ausgelassen schreitende Kinder, die von einem reichen Patrioten je 50 Centimes erhalten hatten, um zu lärmern, in einer Weite zurechtgewiesen, welche sie vollaus verdient hat. Die Prügelstrafe ist nämlich in Frankreich für die Gassenjugend nicht aufgehoben. Die Stinktampeln, von denen eine auf die Nase eines Unterjünglings niedersiel, plagten zwar mitunter, allein die Verzicht der Direktion hat durch ein chemisches Gegenmittel im Opernhause Wohlgeruch herbeigeführt und so die Absichten der Doulangere vereitelt.

Die Musik Wagners hat gefiegt und dem großen Pariser Publikum ungemitt gefallen. Es war auch die Vorstellung eine vorzügliche. Direktor Lamoureux ist in erster Linie rühmend zu nennen, dann der

Wiener Tenorist Van Dyck, ein Belgier von Geburt (Lohengrin), Frau Rosa Caron (Elsa), deren schönes Bild Sie zu Anfang dieses Jahres in Ihrer Zeitung gebracht haben, Fräulein Fierens (Ortrud), Herr Renaud (Telramund) und Herr Delmas (König).



### Konservaliv im Dienste der Tonkunst.

Früheres Erlebnis erzählt von A. H.-r.

In der kleinen Ortschaft S. im Donauthale, nahe bei der bairischen Garnisonstadt D. gelegen, verliet noch in der ersten Hälfte unseres Jahrhunderts der Kantor- und Organistenamt ein alter, nicht seminaristisch gebildeter Lehrer mit geringen musikalischen Kenntnissen. Mit vieler Mühe hatte er es dahin gebracht, eine Choral-Messe aus den damals viel verbreiteten Cantica Sacra von Et zu singen und den Gesang mit der Orgel zu begleiten. Diesen Weggang bekamen die Kirchenbesucher alle Sonn- und Festtage des Jahres zu hören und nie einem anderen. So ging es fort, 30 Jahre lang. Da starb der alte Lehrer. Ein junger Mann, musikalisch sehr tüchtig, kam an seine Stelle. Wie freuten die Bauern, als sie am ersten Sonntag nach seinem Diensteantritt seine volle, wohlklingende Stimme vom Chöre herab ertönen hörten!

Und welchen Klang entwickelte die Orgel unter den Händen des geübten Spielers. Das war andere Musik. So etwas hatten sie in ihrer Kirche noch nie gehört. Alles lauschte mit gespannter Aufmerksamkeit.

Aber weitaus mit dem größten Interesse verfolgte der Balgtreter das Spiel des neuen Organisten. Er war, wie es fast alle Balgtreter sind, ziemlich faul und bequem. Im ja nicht einen Tritts zu viel zu thun, hatte er sich genau gemerkt, wie oft er die Bälge beim styrie, beim Gloria, Credo, Sanctus, Benedictus u. s. f. zu treten habe und diese Zahl hielt er gewissenhaft ein. Bei dem alten Lehrer war das durch viele, viele Jahre anstandslos durchgegangen. Organist und Kantor, beide beharrten einträchtig bei ihrem beigegebenen Schlenker und bekanden sich wohl dabei. Wie sollte es aber jetzt gehen? Der Anfang war nicht übel. Das „styrie“ hatte der neue Lehrer schneller beendet als der frühere, so daß der Balgtreter an der gewohnten Zahl der Tritte einige eripate.

Des freute er sich von ganzem Herzen. Nun kam aber das „Gloria“. Da gab's Spektakel! Der Lehrer wollte nämlich das ganze „Gloria“ mit vollständigem Texte, wie es liturgische Vorschriften ist, zur Aufführung bringen. Er war in dieser Kirche früher nie gegangen, sondern das „Gloria“ wurde stets abgeflirt. Als unter Balgtreter aber seine bestimmte Anzahl Tritte abgeflirt hatte, hörte er plötzlich auf zu treten, unbestümmt darum, daß der Lehrer erst beim Quoniam tu solus Sanctus war. Der letztere erwidert, als plötzlich die Orgel verstummte. Er reißt die Lippen heraus, er trommelt mit den Händen auf den Tasten und stampft mit den Füßen auf den Pedalen herum — nichts hilft. Jetzt erkennt er, daß die Bälge den Orgelpfeifen keinen Wind mehr zuführen. Voll Enttäuschung springt er vom Orgelstuhle herunter und stürzt auf den Balgtreter los. „Sie Unglücksmeinich,“ ruft er ihm zu, „warum hören Sie auf, die Bälge zu treten? Ich war ja noch nicht fertig. Sagen Sie mir um des Himmels willen doch, was das bedeuten soll?“

Mit unerschütterlichem Gleichmut erwidert ihm der so Angeknauzte: „Ich bin schon seit 30 Jahren Balgtreter; ich werde also wohl wissen, wie viel Wind das „Gloria“ braucht. Da lasse ich mich nichts daran reden!“

Was ließ sich solch einem Argumente gegenüber machen? Der Lehrer mußte selbst herzlich lachen. Bei Zeiten verlor er sich jedoch mit einem andern Balgtreter.



### Klavierslitteratur.

Man nennt uns Deutsche ein Denkervolk; daß wir es auch auf dem Gebiete der Tonkunst sind, beweist unsere reiche musikalische Litteratur, in deren Schöpfungen oft bedeutend Gedächtnis und Tiefempfundenes zu Tage kommt, ohne leider in weitere

Kreise einzubringen und allgemein gewürdigt zu werden. Wenn wir es unternehmen, unseren Lesern ab und zu Komponisten vorzuführen, welche das Los der Propheten im Vaterlande teilen, so glauben wir ihnen jowie den Tonbildnern selbst einen kleinen Dienst zu erweisen. Wer kennt Moriz Diesterweg? Nicht einmal die neueste Ausgabe des Musikalischen Konversationslexikons von Schuberth-Breslau nennt ihn, obwohl dieser Komponist mehr Beachtung verdient, als manche der darin genannten ephemeren musikalischen Größen. Und doch hat er reizende Klavierstücke geschaffen, welche im Verlage von Friedrich Luchardt in Berlin unter den Titeln: „Drei instruktive Klavierstücke“, „Geiters und Ernstes — fünf leichte Klavierstücke“ (Op. 4 und 5) erschienen sind. Melodische Frische und strengen Tonfall findet man in allen acht Stücken, unter denen wir der nettesten Kinderstücke: „Verstehens!“, „Moment musical“, „Capriccio“ die Palme reichen möchten. M. Diesterweg gehört zu jenen einflussreichen Musikern, welche sich nicht, wie so manche Musikpedanten, schämen, eine Melodie voll zur Geltung zu bringen und die trivial zu werden sich deshalb nicht fürchten, weil sie genau wissen, wie eine vornehme Melodie gewonnen harmonisiert werden soll.

Ein origineller Komponist ist auch S. Herzog, dessen Klavierstücke bei Chr. Borch in Marburg und Raabe & Pothow in Berlin erschienen sind. Reitvoll ist das „Gondbelied“, „Verstehens!“, für dessen Wiederabdruck wir das Recht von den Verlegern erworben haben. Die Stücke von S. Herzog bevorzugen die absolute Musik, welche auch eine unmelodische Tonfolge regelmäßig durchzuführen und den etidenartigen Charakter derselben nicht verschmähen. Das „Scherzino“, „Pastorale“, „Mazurka“ und die „Improvisation“ geben einem geübten Pianisten Gelegenheit, die seine Macht derselben brillant zur Geltung zu bringen. Ursprüngliche Eingebungen bergen sich auch in den vier kurzen „Gedankensplittern“ und in den „Pensées fugitives“, die jedoch keineswegs leicht zu spielen sind.

Wer für die Jugend, deren Fertigkeit im Klavierspiele etwa auf der dritten Unterrichtsstufe steht, nach melodischen kurzen Charakterstücken sucht, greife nach den 10 Klavierpiècen von Max Franke, welche unter dem Titel: „Im Wald und auf der Heide“ in der Vichtenberg'schen Musikhandlung (Breslau) erschienen sind. Sie sind mit gutem musikalischen Geschmack erfunden, frisch in der Melodie und werden nie trivial. Besonders hübsch sind die Charakterstücke: „Wanderburschen Lieb“ und „Zu der Waldschicht“.

Romanzera. Eine Folge von Pianofortestücken für das Pianoforte zu zwei Händen von Stephan Krehl (Op. 4) (Verlag von Breitkopf & Härtel in Leipzig). Ein sehr begabter Komponist, der mit diesem 4. Tonwerke auf den Plan tritt. Ueberall merkt man das Bestreben, Originelles zu bieten und überall die genaue Kenntnis der Tonregel. Gleichwohl vermischen wir das Behagen an dem breiten Ausströmen einer edlen Melodie; ein krankhafter Zug geht durch diese Eingebungen der absoluten Musik, welche mehr durch neue Wendungen frapieren, als musikalisch befriedigen will.

Ob es zweckmäßig ist, die alten Tanzformen (Basset, Tambourin u. s. w.) in jenen nüchternen Stil nachzubilden, welcher sich um die Melodie wenig kümmert, kann eine Streitfrage bleiben. Es gehört eine Art Resignation dazu, die prosaische Trockenheit dieser Tanzweisen beizubehalten und zu zeigen, daß man den Geist derselben genau verstanden hat und mit tüchtiger Macht wiedergeben kann. Dies that C. de Hartog in seinen „Quatre danses dans le style ancien“ (Verlag von Schönl & Thomas in Frankfurt a. M.). Es sind durchaus regelrecht gemachte Tanzweisen, in welchen die ergötzlichste Seite die ist, daß die naive Schlichtheit derselben in zweifellos glücklich nachgeahmt erscheint. (Wird fortgesetzt.)

**Sauniges aus dem Leben von Künstlern.**  
Originalmitteilungen.

Bassif J. . . . . nahm jeden Abend, wenn er sang, seinen alten Fudel, der sich ihm lange Jahre als klug und gehorsam erwiesen, mit in die Theatergarderobe. Das Tier lag dann ruhig und menschenstill auf des Sängers Schminktisch, überwachte das Eigentum seines Herrn, wenn dieser auf der Scene war und verließ nicht eher sein Plätzchen, als bis

die Vorstellung zu Ende und es wieder nach Hause ging. Er wußte ganz genau, daß er sich den Coullissen nicht nähern durfte und beging nie eine Extravaganz.

J. . . . . hatte sich daran gewöhnt, wie viele Sänger und Sänginnen als Hülfsmittel für die Stimme getrocknete Pflanzen während der Oper zu verzehren und eines Abends lag wieder eine große Tüte voll Nachodit auf seinem Schminktische, während er schon als Sarastro auf der Bühne war. Einer der auch in der Jambersföde beschäftigten Sänger, welcher von einer heimlichen Indisposition befallen war, näherte sich der Tüte und wollte derselben ein paar Pflanzen entnehmen. Mit einem heftigen Knurren sprang der Fudel auf ihn los. „Nach dich!“ rief der Sänger und griff wieder nach der Tüte. Vergeblich! Der Hund fuhrte und bewachte zähnefleischend das Eigentum seines Herrn. Jetzt einten sich lachend ein paar andere Darsteller und suchten im Rücken des Fudels die Pflanzen zu erwischen. Das treue Tier wehrte sich verzweifelt und schnappte bald von rechts, bald von links nach seinen Angreifern. Die Tüte krampfhaft mit einer Vorberpote festhaltend. Die Anwesenden amüsierten sich bei diesem Kampfe, man rückte nun mit Stößen und sonstigen Angriffsmitteln von allen Seiten heran und der unglückliche, gequälte Fudel, genähigt durch die Lebermacht der Feinde, tren im Bewußtsein der Noth, faßte plötzlich mit heftigem Annapen die mächtige Tüte und in einem Nu war er durch die zufällig etwas geöffnete Garderobenthüre hinaus und mit zwei Sprüngen in der ersten Coullisse und einem letzten Satz . . . . . in „diesen heiligen Gassen“, inmitten der feierlichen Handlung auf der Bühne, seinem Herrn Sarastro die gereiteten Pflanzen mit bittender Miene und schweißbedeutend zu Füßen legend, als wollte er sagen: Verzeih, aber dieses Mal konnte ich mir nicht anders helfen!

Die Heiterkeit des Publikums überdönte beinahe das Orchester. . . . . Sarastro blieb in seiner großen Arie das „bessere Land“, wozu der Gefallene wandeln soll, ganz und gar in der Noth stecken! und am Gagetage mußte er 100 Mark Strafe für seinen Fudel zahlen, weil „Nichtbehalten“ das Verreten des Bühnenraumes unterlag ist.

Die boshafte „Morgenpost“ schrieb aber am nächsten Tage in ihrer Kritik der Jambersföde: „Die Stimme des Herrn Bassif J. . . . . war allerdings als Sarastro werthlich selbst. Selbst der Fudel, welcher mit einer großen Tüte getrockneter Pflanzen erriehen, mußte es bemerkt haben.“ M. K.

**Neue Musikstücke für Streichinstrumente.**

Für zwei Streichinstrumente, zwei Violinen, Violine und Viola oder Violine und Violoncello mit Klavierbegleitung sind von Joh. Hannes Bache im Verlag von G. B. r. Sug in Leipzig und Zürich drei Stücke erschienen, welche bei sehr geringen Ansprüchen an die Vortragenden durch ihre reizende Melodie wie durch ihre feine Ausarbeitung viele Musikfreunde ergötzen werden: Nr. 1 Ständchen, Nr. 2 Barcarole, Nr. 3 Pizzicato-Gavotte. — Die „Legende“ von Richard Widenhauser, welche sich unter den von dem ebenerwähnten Verlag herausgegebenen Vortragsstücken für Violine und Pianoforte befindet, ist eine nicht schwer ausführbare aber dabei sehr wirkungsvolle Komposition von hohem melodischen Schwung. — Hierzu reihen wir 2 Trios: „Abendständchen“ und „Romanze“ für Violine, Violoncello und Klavier von Gustav Liebig aus dem Verlag von Carl Simon in Berlin, ursprünglich für Flöte, Violoncello und Klavier komponiert, für solche, welche das Einfach-Melodische, dem Volkslied sich nähernde, lieben, gewiß eine erwünschte Gabe.

Drei Stücke (Junge Liebe, Bangen, Verhüthung) für Violoncello mit Klavierbegleitung, komponiert von Jacques G. Reuschburg. (Verlag von Gust. Cohen in Bonn.) Diese edel gehaltenen, ebenso melodischen als stimmungsvollen Lieder ohne Worte stellen an die technische Fertigkeit des Spielers keine besonderen Anforderungen und werden manchem zum Vortrag im gesellschaftlichen Kreise recht willkommen sein. Auch neue Bearbeitungen anderer, meist bekannter Kompositionen sind wieder allerlei für dieses Instrument erschienen; — wir nennen: Oeuvres transcrittes pour Violoncelle avec acc. de Piano par Jules de Swert aus dem

Verlag von Otto Junne in Leipzig. Von diesen 7 Vortragsstücken (2 Kompositionen von M. Schumann, 3 Noturnes von F. Field, melodie geossaisse und eine Gavotte von Lullu) wird der angehende Violoncellspieler besonders mit der Schumann'schen Verceuse und dem Heftlichen Noturno in B dur einen schönen Erfolg erzielen.

Es ist charakteristisch für unsere Zeit, daß man die kleinen Formen mit rund und hübsig ausgeprochenem Stimmungsinhalt mit Vorliebe pflegt. Aber es ist eben einmal eine in den Verhältnissen begründete Thatsache, und die meisten Komponisten thun gut daran, in dieser Beziehung nicht gegen den Strom schwimmen zu wollen. Die von unseren Heftlichen Meistern ausgebildeten größeren Formen, z. B. die Sonate, sind ja ohne Zweifel die bedeutenderen. Wenn denselben aber nicht ein ebenso bedeutender geistiger Inhalt entspricht, so kam die Form allein, so faßlich sie sein mag, den Erfolg für den mangelnden Geist nicht bringen. Es soll damit nicht gesagt sein, daß die uns vorliegende Sonate für Klavier und Violine von C. v. Chelini aus dem Verlag von Otto Junne in Leipzig solchen Eindruck hervorruft: es steht derselben nicht an manniqfaltiger Melodie, auch in harmonischer Beziehung bietet sie manches Interessante und sind die beiden Instrumente mit Geschick behandelt. Aber ein Waagnis bleibt es immerhin, so zwar das Bestreben, unteren großen Klavieren nachzueifern, andererseits wieder ein lobenswerthes ist. Am meisten Anerkennung dürfte das sanfte Anlante von variazioni mit dem ehestvolken Tracernarrich verdienen. — In noch älteren Zeiten als die Sonate reichte unter den mehrblättrigen Formen die Suite zurück, die durch Seb. Bach ihre letzte Ausbildung erhalten hat. Ein solches Werk mit Präludium, Air, Menuett, Bagatte und Finales ist die im Verlag von Otto Junne in Leipzig erschienene Suite (D moll) für Violine und Pianoforte von Nikolai von Wilm. Die Fiele, wenn auch keine neuen Bahnen verfolgende, aber in den alten, vertrauten Bahnen frisch, kräftig und sicher einherreitende Musik läßt sehr angenehme Eindrücke zurück. Voll Melodie und edlen Geirangs ist besonders die Air, wobei wenig in die Bagatte fällt, daß uns die ersten Takte sofort an eine bekannte Romanze von Moszkowski erinnert haben; ganz originell und voll köstlichen Humors das Menuett, edel und feurig das für unseren Geschmack nur etwas zu passagereiche Finales.

Und nun noch ein Vorkerbiß für musikalische Feinschmecker: aus dem Verlag von Carl Baez in Berlin liegt uns vor das A-moll-Monert für Violoncello von M. Schumann, op. 129, für Violine mit Begleitung des Orchesters übertragen von John Peterfen. Nüchtige, dem wahrhaft Schönen und Gebiigen zugewandte Violoncellspiele werden es mit Freuden begrüßen, daß ihnen das herrliche, in seinen beiden reicheren Sagen so mäandrierende, aber von einem Hauche bitteren Genüses durchwehte, in seinem langjamem Satz voll edler Empfindung so tief ergreifende, nach seiner formalen Ausgestaltung wahrhaft klassische Werk durch diese Bearbeitung zugänglich gemacht worden ist. Vermißt man auch mitunter, z. B. in der unigen maniere des Mittelalles die tieferen, heranzupredenden Töne des Violoncells, das sich übrigens in diesem Monert meist in den höheren, auch der Violine eigenen Lagen bewegt, so ist doch der Mangel so gut als möglich ausgeglichen und darf die Uebersetzung als eine gelungene bezeichnet werden. Dr. Sch.

**Patriotische Chorgesänge.**

Der hundertjährige Geburtstag des edlen Sängers Theodor Körner hat manchen Dichter und Komponisten veranlaßt, in die Saiten seiner Leier zu greifen. Eine besondere Festanlage für diesen Tag hat Johannes Ferg „allen Kriegereingangsvereinen und Kameraden von 1870/71“ gewidmet. Dieser Hymnus für Männerchor und Orchester oder Klavierbegleitung ist im Verlag von F. Boffe in Leipzig erschienen und trägt, sowohl was die Musik als die Dichtung (von Karl Alber) anlangt, einen recht schwingvoll patriotischen Charakter. Die Komposition, welche sich, melodisch und harmonisch, meist in den altherwürdigen Bahnen Händels und Mozarts bewegt, wird als eine durchaus warm empfundene, von Herzen kommende, auch wieder zu Herzen gehen

und bei kräftigem, begeistertem Vortrag keinen geringen Erfolg erzielen.

Zu künstlerischer Hinsicht bedeutender ist der „Deutsche Schauer“, nach einer Dichtung von G. v. Willdenbruch, für Männerchor und Orchester komponiert von Gustav Schicht, aus dem Verlag von H. Fr. Vieweg in Duedlinburg. Der edle, feierliche Ernst der Textesworte, in welchen deutsche Männer dem Kaiser Wilhelm I. Treue schwören, erfüllt auch die Musik, welche besonders bei der Stelle „Und wenn die Trommeln rufen“, sowie bei des entschlafenen Kaisers Worten: „So große, tiefe Liebe ist härter als der Tod“ ergreifenden Ausdruck gewinnt. Der Stil dieser Komposition ist im ganzen durchsichtig und klar, so daß die Ausführung keine großen Schwierigkeiten bietet. — Wie reihen hieran die „Deutsche Majestätshymne“ von Christian Wächter, welche dieser zu einer kräftigen, vollstimmlichen Weise von G. Marschner gedichtet hat. (Verlag von Herold & Sohn, Altona, Elbe). Ob dieser schlichte, patriotische Gesang sich zu einer deutschen Nationalhymne eigne, mag das deutsche Volk selber entscheiden. Ferner das kleine „Pauernlied“ von Max Heibich (Verlag von Richter & Kopp in Dresden), jedenfalls der Ausdruck eines teilnehmenden Herzens für die Mühseligkeiten des Bauernstands. — Ein Chorwerk von nicht so geringen Ansprüchen und von ziemlich bedeutendem Umfang ist die Festfantezie zur 600jährigen Gedächtnisfeier der Gründung der Schweizerischen Eidgenossenschaft, komponiert für Männerchor, Bariton solo und Orchester von Carl Altenhofer, welches bei Friedr. Luchardt in Berlin erschienen ist. Auf den düster gefärbten ersten Teil in C-moll — für einen Festgesang scheint uns der so ausgeprobenen Mollcharakter zu lange festgehalten — folgt, vermittelt durch ein recitatives Bariton solo, als zweiter Teil in Dur ein immer noch ernster, doch kampfbeweglicher Chorgesang, hierauf als Auflockerung zum Gedächtnis ewiger Treue in wirksamem Kontrast ein launt und zart gehaltenes Moll solo, welches sodann zum kräftigen Schlußchor „Lobt uns geloben in dieser heiligen Stunde“ mit feuerartigem Charakter und imitatorischer Stimmführung überleitet.

—2.



### Kunst und Künstler.

— Die Musikbeilage zur Nummer 19 der „Neuen Musik-Zeitung“ bringt ein reizendes Klavierstück „Ständchen“ von unserem geschätzten Mitarbeiter Herrn Günther Bartel. Es gehört zu jenen lieblichen Kompositionen, welche man um so fester in seine Gunst schiebt, je öfter man sie spielt. Das hübsche Lied: „D laß dich halten, gold'ne Stunde“ ist von Herrn Fr. Albrecht, einem Komponisten in Weß, welcher bereits bei mehreren musikalischen Wettbewerben Preise davongetragen hat.

— Das Bild von Schmüglers, welches unsere heutige Nummer schmückt, stellt eine Scene dar, welche eines Monumentarbildes bedarf. Das hübsche Fräulein, welches sofort aus dem Bilde herausblickt, wird wohl von dem Musikmeister, welcher die Geige stimmt, im Gesange unterwiesen, und nicht in der Behandlung der Violine, die bei jungen Damen zur Hofotzeit noch nicht Mode war. Doch das kann uns gleichgültig bleiben; das musikalische Fräulein will, man sieht es ihm an, vor allem gefallen und diesen Zweck erreicht es mit Hilfe des Künstlers vollständig.

— Das Stuttgarter Konservatorium für Musik wurde im Schuljahre 1890/91 von 515 Zöglingen besucht, worunter sich 33 aus Nordamerika, 1 aus Java, 4 aus Großbritannien, 1 aus China, 2 aus Australien, 7 aus Afrika, 1 aus Indien und 2 aus der asiatischen Türkei befanden. Unterricht wurde in dieser trefflichen Anstalt von 37 Lehrern und 7 Lehrerinnen; die Schüler haben ihr Können in 7 Konzerten und 14 Uebungsabenden gezeigt.

— Aus Karlsruhe schreibt man uns: Ferdinand Langers neueste Oper „Murillo“ fand bei ihrer kürzlich erfolgten erstmaligen Aufführung am hiesigen Hoftheater eine recht freundliche Aufnahme. Das in den herkömmlichen Formen gehaltene Werk verrät kein besonders originales schöpferisches Talent, zeigt aber, daß der Komponist einen feinen Sinn fürs musikalisch Wirksame besitzt. Etwa in die Kategorie des „Trompeter“ gehörend, erhebt sich Langers Oper über diejen durch schönere Instrumentation und sorgfältigere Arbeit; es mangelt ihr jedoch jene frische, prägnante, vollstimmliche Melodien, welche Meßlers Werke eigen sind. Außer der hübsch erkun-

nenen, wirkungsvolle Klangeffekte anweisenden Ouvertüre, sind die feinsinnigen Szenen der Oper die musikalisch am besten gelungenen. Leider hat sich der Komponist von oft recht hübschen Anfängen an das leichte Genre der Operette nicht freigehalten gewußt. Der Inhalt des Stückes bildet eine Liebesepiöde aus dem Leben des großen spanischen Malers Bartolomeo Esteban Murillo, welchem Vorgang die Entstehung von dessen berühmter „Madonna von Madrid“ zu Grunde liegt. Das Libretto, von Elise Henle, der Verfasserin des preisgekrönten Lustspiels „Durch die Intendant“, herrührend, ist sehr mittelmäßig und enthält manche Unklarheiten, die zu komponieren keine leichte Aufgabe gewesen sein muß. Um die Darstellung der Oper verdient machen sich außer Herrn Rosenbergs und Fr. Arnold besonders Fr. Frisch und Herr Cordts. Der Beifall des Publikums steigerte sich von Akt zu Akt und gipfelte in dem Hervorruf des Komponisten, welcher sein Werk selbst dirigierte.

— Der Viederkranz in New York hat in seinem letzten Konzert neben Chören von Schumann, Möhring, Hegar u. s. w. das Konzertstück: Wiltlinger Ausfahrt, Gedicht von Theod. Souhan, für Männerchor, Tenorsolo und Orchester von Wilhelm Speidel (Leipzig bei Siegel), angeführt und damit einen glänzenden Erfolg errungen.

— Die Freie musikalische Vereinigung zu Berlin, welche vor zwei Jahren zu dem nicht genug anzuerkennenden Zwecke gegründet wurde, neue Kompositionen in die Öffentlichkeit einzuführen, hat ihre dritte Winterfaisjon am 1. Oktober d. J. begonnen.

— Die Einnahmen des Waqnertheaters in Bayreuth betragen in diesem Jahre 800 000 Mk., also rund 40 000 Mk. für die Vorstellung. — Wir werden erwidern, mitzutheilen, daß Professor Josef Werner in München, Verfasser einer geschätzten Gello-Schule (Leipzig, Carl Mühl), vom Deutschen Kaiser für sein erfolgreiches Wirken auf musikalischem Gebiete den roten Adlerorden erhalten hat.

— Der Organistwaise Herr C. V. Werner wird in Deutschland und in der Schweiz Konzerte auf dem Harmonium „Mittel“ geben, dessen Ausdrucksfähigkeit gelobt wird. Er hat die Eigenart dieses Instrumentes bei Guilmang in Paris studiert. — Das Konservatorium für Musik in Karlsruhe wurde im Schuljahre 1890/91 von 358 Zöglingen besucht. Das von Herrn Professor Heinrich Ordens in geleitete Institut weist auch einen Lehrkurs der Methodik im Klavierunterricht auf und zeichnet sich dadurch aus, daß an dem Unterrichte in Chorgesänge musikalische Damen und Herren der gebildeten Stände als Hospitanten mitentgeltlich teilnehmen können.

— Man berichtet uns aus Leipzig: Von Professor Carl Meißners neuer Oper: „Der Gouverneur von Tours“ (Text von Edwin Hermann) findet die erste Aufführung am Hoftheater in Schwerin statt.

— Aus Graz wird uns gemeldet: Die „Neue Musik-Zeitung“ hat kürzlich der Erfolge der hiesigen Gesangs- und Opernschule Weinlich-Lipta erwähnt. Nicht mit Unrecht werden diese Erfolge gerühmt. Die Anstalt hat nicht bloß die von Ihnen genannten Sängern Herrn Edwin Roland (sicht in Paris) und Luger (Gräfin Tolto in Frankfurt a. M.) musikalisch erzogen, denn es wirken im ganzen jetzt 35 hervorragende Sänger und Sängerninnen, welche aus dieser tüchtigen Schule hervorgegangen sind, an ersten Bühnen Deutschlands.

— Die „kartographisch-lithographische Anstalt“ von G. Freitag & Berndt in Wien schickt uns ein Grau in grau gehaltenes Bildnis des Komponisten Fr. Liszt, in der Größe von 51—60 cm, welches in bezug auf Ähnlichkeit und elegante Ausstatung vollauf befriedigt.

— Der artistischen Direction des in Verwaltung der Gemeinde stehenden Bräunner Stadttheaters ist es gelungen, den Baritonisten Adolph Robinson von Metropolitan-Opera-Haus in New York für ein Honorarreiches Saison-Gastspiel zu gewinnen. Seine Leistungen werden gerühmt.

— Anton Rubinstein verläßt England, um sich im Auslande auf immer niederzulassen. Zunftständigen Aufenthalte soll er Paris oder Dresden wählen.

— In London hat sich ein Verein von Musikfreunden gebildet, deren Leistungen Kranken durch Aufführung von Tonwerken Linderung ihrer Leiden bringen sollen.

— Unter den mannigfachen Schätzen, welche Adelina Patti in ihrem Schlosse Craig-Nos-

angehäuft hat, befindet sich ein Objekt, das keinesgleichen sucht: das Orchester von Vader & Stoll in Freiburg; es ist vielleicht das größte der Welt und das einzige, welches durch Elektrizität in Bewegung gesetzt wird. Das Instrument soll sich durch die Genauigkeit auszeichnen, mit der es die feinsten orchestralen Effekte wiedergibt.



### Litteratur.

Die gräfl. Centrumsche Frauenkirche zu Unter-Nieringen. Mit einem Ueberblick über die Geschichte des Dorfes. Von Gerhard Graf Leutrum von Erlingen. Verlag von W. Koshlhammer in Stuttgart. — Die Festschrift dieser Schrift läßt einen in jeder Beziehung angenehmen Eindruck zurück. Der Verfasser hat eine an interessanten alten Grabmälern reiche Kirche, welche ganz in Trümmer gelegen war, auf seine Kosten neu herrichten lassen und so dem Lande Württemberg einen wertvollen göttlichen Kirchenbau gerettet. Er schildert dies in poetisch beschwingter Form und zeigt sich hierbei als einen genauen Kenner der württembergischen Landesgeschichte, welche er durch manche aus bisher unbekanntem urkundlichen Quellen geschöpfte wertvolle Mitteilungen bereichert. Der Wiederaufbau der Frauenkirche zu Unter-Nieringen ist eine nicht hoch genug anzuerkennende That und die Schrift läßt nicht nur durch ihren Inhalt, sondern auch durch ihre Illustrationen die kunsthistorische Bedeutsamkeit dieser verdienstvollen That erkennen.

— Jakob Eduard Schmölzer. Sein Leben, Wirken und Schaffen. Geschrieben von Heinrich von Steier. Verlag von Leykam in Graz. — Schmölzer war ein Komponist, dessen Chöre und kirchliche Lieder weithin bekannt und geschätzt waren. Vor kurzem wurde ihm ein Denkmal gesetzt, ihm, dem deutsch-national warm empfindenden Gründer des „Mürtzthaler Sängerbundes“, und deshalb ist die pietätvolle Schilderung seines Lebens und tondichterischen Schaffens eine zeitgemäße. Das Buch ist recht frisch und erquickend geschrieben und erfreut den Leser als ein Akt der Verehrung, welche einem verdienstvollen Manne gezollt wird. Das typographisch sehr nett ausgestattete Bildchen ist mit einem Bildnisse Schmölzers geschmückt und enthält einige Chöre und Lieder desselben.



### Seiteres.

— Berlin. (Selbst die Sonne!) Ein drolliges Geschickchen ist mir auf der letzten Tonkünstlerversammlung mit einem wackeren, nicht unruhiglich bekannnten Kapellmeister aus dem Rheinland passiert. Wir hatten verschiedene Bräun studiert und waren zuletzt im Cafe Bauer oder Kaiserhof gelandet — ich weiß es nicht mehr bestimmt. Freund X., dem „keine Stunde“ als Glücklichen „zu schlagen“ vorkam, bedurfte keiner Uhr; die Fülle des Gesessenen war sein Zeitmesser und Mahner zum Aufbruch, wenn er dabei war; und dort pflegte ihn vor der Thüre meist die aufgehende Sonne zu erwarten. Und hier? Wüßlich wurde es hell und heller; seine Magen-uhr stimmte nicht mit der wüßlichen Zeit mehr; nach der goldenen Seite schauend und dann zum morgendämmerten Himmel, sprach er, schier unwillig, das große, von der Naturwissenschaft niemals bezweifelte Wort aus: „Verflühtes Berlin! Hier geht selbst die Sonne früher auf!“ o. l.

— (Während der Anflutungen.) Kritiker: „Selbst bei der tollsten Poile oder lustigen Operette werden mehr Taschentücher verbraucht als sonst bei der Aufführung einer Tragödie.“ e. Kr.

— (Salonkritik.) Herr, nachdem ein Bassist die Arie: „In diesen heiligen Hallen u. s. w.“ vortragen: „Herrlich! Wunderbar! die Mozartischen Kompositionen sind von einer Tiefe, wie man sie nur bei Bassisten findet!“ e. Kr.

— (Möbern.) Köchin: „Gnädige Frau, Sie spielen diese Stelle auf dem Klavier falsch; erlauben Sie, daß ich sie Ihnen einmal vorspiele.“ e. Kr.

— (Aus dem Kaiserhof.) „Sie, Einjähriger, warum halten Sie denn Ihren Hals so steif? Was sind Sie?“ „Sänger.“ „So, dann ist Ihnen wohl die Tonleiter im Halse stecken geblieben.“ e. Kr.







# Waren-Einkaufs-Verein zu Görlitz

— gegründet 1861 — mit Zweigniederlassung in Frankfurt a. O. ist die anerkannt beste Bezugsquelle für Material- und Kolonialwaren, Landesprodukte, Delikatessen, Konserven aller Art, Wein, Spirituosen, Tabak, Cigarren, Steinkohlen und böhmische Braunkohlen.

Alle unsere Waren sind von **bester Qualität** und geben wir dieselben zu den **billigsten Preisen** ab: darum gehört, **wer einmal** von uns bezogen, auch **dauernd** zu unseren Kunden. Jahresumsatz über 5 Millionen Mark.

**Ausführliche Waren-Verzeichnisse werden kostenfrei übersandt.**

Adressieren Sie genau: **An den Waren-Einkaufs-Verein zu Görlitz**

oder, wenn Ihnen Frankfurt a. O. näher liegt:

**An die Verkaufsstelle des Görlitzer Waren-Einkaufs-Verein in Frankfurt a. O.**

**EMSER Pastillen** in plombrierten Schachteln (ohne und mit Aroma), aus den echten Salzen unserer Quellen dargestellt, sowohl als Emser Katarth-Pastillen in runden Blechdosen, sind ein bewährtes Heilmittel (ebenso als Emser Zitherschnitzmesser) gegen Husten, Heiserkeit, Verschleimung, Magenschwäche und Verdauungsstörung. Zu beziehen durch alle Mineralwasser-Handlungen und Apotheken.

**König Wilhelms-Felsenquellen in Bad Ems.**

## CARL MERSEBURGER IN LEIPZIG.

**Spezial-Verlag: Schulen und Unterrichtswerke für alle Instrumente.**

<b>Bleid, Elementar-Violine-Schule.</b> 3 H. 1. 1,50	<b>Hofmann, Tabla-Schule.</b> op. 20. 4. Aufl. 2,25
<b>Böckle, Vorschule für das Klavierspiel.</b> 2,25	<b>Possmann-Schule.</b> op. 19. 4. Aufl. 2,25
<b>Brähmig, Violine-Schule.</b> 7. Aufl. 3 H. 1. 4,80	<b>Hoppe, Der erste Unterricht im Violinspiel.</b> 0,90
<b>Braschen-Schule.</b> 5. Aufl. 2,40	<b>Der erste Unterricht im Klavierspiel.</b> 2,40
<b>Organisten-Schule.</b> 3 H. 1. 14,10	<b>Meyer, Zitherschule.</b> 3. Aufl. 2,25
<b>Brandt, Elementar-Organ-Schule.</b> 2 H. 1. 3,30	<b>Pfiffmann, Trompeten-Schule.</b> 2,25
<b>Erster Lehrmeister im Klavierspiel.</b> 3 H. 1. 1,50	<b>Richter, Kontrabass-Schule.</b> op. 15. 5. Aufl. 2,25
<b>Jugendfreuden am Klavier.</b> 3 H. 1. 4,20	<b>Flageolet-Schule.</b> op. 7. 2. Aufl. 2,25
<b>Brauer, Elem.-Pianoforte-Schule.</b> 19. Aufl. 3,—	<b>Schindler, Anleitung für Streichmelodien.</b> 0,75
<b>Der Pianoforte-Schüler.</b> 16. Aufl. 3 H. 1. 3,—	<b>Schubert, Obos-Schule.</b> op. 66. 3. Aufl. 2,70
<b>Campagnoni-B., Lehrgang des Violinspiels.</b> 7,80	<b>Mariettes-Schule.</b> 4. Aufl. 2,25
<b>Dalle-Aste, Schüler der Gesangslehre.</b> 4,50	<b>Trompeten-Schule.</b> op. 101. 5. Aufl. 2,25
<b>Friedrich, Kinder-Klavier-Schule.</b> op. 299. 2. Aufl. 2,25	<b>Schulz, Gesang-Schule.</b> Neue Aufl. 3,—
<b>Handrich, Klavier-Schule.</b> op. 110. 3 H. 1. 1,80	<b>Vorschule für den Pianoforte-Unterricht.</b> 0,75
<b>Hansmann, Jank-Klavier-Schule.</b> 3 H. 1. 3,—	<b>Gitarren-Schule.</b> op. 112. 7. Aufl. 2,25
<b>Henning, Gesang-Schule.</b> op. 38. 2,25	<b>Kontrabass-Schule.</b> op. 12. Aufl. 2,25
<b>Violoncello-Schule.</b> op. 37. 5. Aufl. 2,25	<b>Wahl, Piccolo-Flöten-Schule.</b> op. 10. 1,80
<b>Hertel, Xylophon-Schule.</b> op. 60. 2,25	<b>Harmonika-Schule.</b> 1. Aufl. 0,90
<b>Mandolinen-Schule.</b> op. 62. 2. Aufl. 2,25	<b>Harmonika-Schule.</b> 2. Aufl. 0,90
<b>Hofmann, Viola-Schule.</b> op. 40. 2 H. 1. 2,25	<b>Basidonien-Schule.</b> op. 107. 2. Aufl. 2,25
<b>Fagott-Schule.</b> Neue Aufl. 2,25	<b>Wagner, Der Wiener Zitherspieler.</b> 2,25
<b>Horn-Schule.</b> op. 17. 4. Aufl. 2,25	<b>Widmann, Elemente der Stimmbildung.</b> 2,25
<b>Cornet-Schule.</b> op. 16. 8. Aufl. 2,25	<b>Witting, Lehrgang des Gitarrespiels.</b> 1,80
<b>Piccolo-Cornet-Schule.</b> op. 45. 2. Aufl. 2,25	<b>Wohlfahrt, Harfen-Schule.</b> op. 109. 3. Aufl. 2,25
<b>C-B-Trompeten-Schule.</b> op. 33. 7. Aufl. 2,25	<b>Elementar-Zitherschule.</b> op. 103. 2. Aufl. 2,25
<b>Tenorhorn-Schule.</b> op. 21. 4. Aufl. 2,25	<b>Kirch-Zitherschule.</b> op. 107. 2. Aufl. 2,25
<b>Althorn-Schule.</b> op. 35. 3. Aufl. 2,25	<b>Harmonium-Schule.</b> op. 97. 2. Aufl. 2,25

Verlagsverzeichnisse bitte zu verlangen.

**Richard Kägele, Liebenthal, Hz. Liegnitz.** Brieflicher Unterricht in Harmonielehre und Komposition an Musikfreunde. Prospekt gratis.

**Verlag von Carl Grüniger in Stuttgart:**  
**Prof. E. Breslaurs Klavierschule**  
 op. 41.  
 Anfangs- und erste Mittelstufe.  
 3. Auflage.  
 Preis brosch. Mk. 4.50. — kart. Mk. 5.25. — gebd. Mk. 6.—  
 Zu beziehen durch jede Buch- und Musikalienhandlung.

Die vorliegende Klavierschule ist unübertroffen die vorzüglichste Arbeit, welche in dieser Richtung für die Jugend geliefert worden ist. Prof. Dr. Oskar Paul, Lehrer am königl. Konservatorium d. Musik zu Leipzig.

Ihre Klavierschule erscheint mit nach genauer Durchsicht durchaus zweckentsprechend und im höchsten Grade brauchbar, und verleihe ich nicht, Ihnen hierdurch meine vollste Anerkennung auszusprechen. Eugen d'Albert.

Professor E. Breslaurs Klavierschule ist ein hochbedeutendes Werk. Professor Xaver Scharwenka, Berlin.

Die vorliegende Klavierschule müssen wir als die vorzüglichste bezeichnen, die uns in den letzten 10 Jahren zu Gesicht gekommen. Neue Zeitschrift für Musik, Leipzig, 1899, No. 23.

Ich kann mich den vorstehenden Gutachten aus vollster Ueberzeugung und um so mehr anschließen, als meine Tochter Erfolge unterrichtet worden ist. Amalie Joachim, Berlin.

Leichter und lohnender **Nebenverdienst** kann Herren und Damen, welche ein wenig musikalisch sind oder Musikunterricht erteilen, nachgewiesen werden durch die Expedition der „Neuen Musik-Zeitung“, Stuttgart.

Die besten Schulen für Gitarre von Schuz M. 1.25, Flöte u. Cornet von Wallis M. 2.35, Violine von Hertel M. 1.80, Harmonika von Hertel M. 1.— versendet gegen Einsendung des Betrages Paul Pfretschner, Barkaukrohn 1. S.

**MUSIK** instrum. 2. Artikel. — Nur garant. beste Ware zu billigen Preisen. Grosses Lager. — Schnellste Lieferung. — Umtauscht gestattet. Violinen, Zithern, Saiten, Blasinstr., Trommeln, Harmonikas. — Spielzeug, Musikwerke, Musikgeschenke aller Art. — Grosses Musikalienlager, billige Preise. — Preisl. gratis-freko. Instr.-Fabr. ERNST CHALLIER (Rudolphs Nachf.), GIESSEN.

**Pianos 350 bis 1500 M. Harmoniums 90 bis 1200 M.**  
 Flügel v. M. 1000.— an. Amerik. Cottage-Organ.  
 Auswahl von 200 neuen und gespielten Instrumenten.  
 Alle berühmten Fabrikate wie Bechstein, Biese, Böhmner, Steinweg, Ibach, Borden etc. etc.

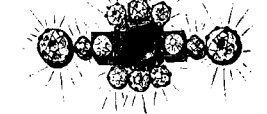
Nur neueste Systeme. Unbedingte langjährige Garantie. Freie Lieferung. Jedes bestellte Instrument kann in nicht konvenierendem Falle unfrankiert zurückgesandt werden. Aussergewöhnlich billige Preise, hoher Klang, Best. Des Kaufens nach dem neuesten Stande des Fortschritts. Jeder Bestellung grosse Vorteile. Gr. Illustr. Kataloge gratis-freko. **Wilh. Rudolph in Giessen** (gegründet 1851), altrenommierte Pianoforte-Fabrik und -Handlung.

**LOEBIG Company's FLEISCH-EXTRACT**  
**NUR AECHT** wenn jeder Topf den Namenszug **Loebig** in blauer Farbe trägt.

**Zum Selbstunterricht.**  
 Bandonionschule von O. Luther, geb. 2.  
 Bariton-Bassschule v. R. Kietzer, 2 T. g. 2.  
 Bratschen-Viola-Schule v. Brunner, g. 1.  
 Celloschule v. H. Heberlein, 3 T. geb. 2.  
 Clarinettschule v. R. Kietzer, 3 T. geb. 2.  
 Concertflöten-, deutsche-, englische- u. Contrabassschule v. Michaelis, 2 T. geb. 2.  
 Cornetschule v. A. F. Bagant, 2 T. geb. 2.  
 Czankan-Stoekhöfer Flageoletsch. Köhler 2.  
 Fagottschule v. E. F. Bagant, 2 T. geb. 2.  
 Griffabelle v. diverse Instrumente A. 30  
 Gultarreschule von Alois Mayer, geb. 1.  
 Harmonikaschule v. Sokoloff, 1 u. 2 H. 1.  
 Harmonikumschule v. Michaelis, 3 T. geb. 2.  
 Harmonium-Selbstunterricht v. Pacho, geb. 3.  
 Klaviersch. v. L. Köhler, op. 314. 3 T. g. 2.  
 Mandolinen-Schule v. E. Köhler, geb. 2.  
 Märscher-Zitherschnitzmess., Messing. 2.  
 Ofartarschule v. A. Anderson, geb. 1.  
 Piccolo u. Trommelbläser-Schule Köhler 2.  
 Posaunenschule v. R. Kietzer, 2 T. geb. 2.  
 Streichzitherschule v. Franz Wagner 2.  
 Tenorhornschule v. R. Kietzer, 3 T. geb. 2.  
 Trompeterschule v. R. Kietzer, geb. 2.  
 Trompeterschule v. R. Kietzer, 2 T. geb. 2.  
 Tuben-Hellhorn-Schule v. Kietzer, 2 T. g. 2.  
 Violine-Schule v. A. F. Bagant, 2 T. geb. 2.  
 Waldhornschule v. F. Schöller, 2 T. geb. 2.  
 Wiener Zitherschule v. A. Mayer, geb. 2.  
 Mallalischer Kindergarten für Klavier.  
 Prof. Carl Reinick, 1894, 4. Aufl. 3.  
 Von der Weise bis zum Grab f. Klavier v. Prof. Carl Reinick, 2 H. 6., 4. Aufl. 3.  
 Verlag v. Jul. Heinr. Zimmermann, Leipzig.

**Zum Verlegen** von Gesangs- und heiteren Inhalten, kleinen Operetten, Quartette, Terzette, Duette mit Pfeifbegl. (für Männerstimmen), Couplets bevorzugt, bittet man sich in Verbindung zu setzen mit **Arthur Meyer** in **Leipzig**, O. Haasens Sortiment in **Schleusingen** in Thüringen.

Ein tücht. Kontrapunkt, bish. als 1. Lehrer ein. renom. Konservat. thätig (dies. Frau zügl. bedeut. Sängern i.) wünscht i. ein. mügl. Stadt ein Musikinstitut z. gründ. resp. übern. Der Herr O. Haasens genkt. Adr. u. E. M. 2212. Rudolf Mosse, Stuttgart.



Wittfein B. Brillant, Rubin, Saphir etc. Nr. 1282 in Silber vergolbet Nr. 33. — in Goldfassung. —

**Viktoria-Brillanten**  
 die neueste, vollendetste und unübertroffene Nachahmung edler Steine in Gold und Silberfassung nur in modernster und geistigster Schlichter-Stilführung.

**Bourgnignon-Perlen**  
 in Schichten gefärbt, Cingeln etc. Illustrierter Preisprospekt gratis u. franko. **Alex. Schulz, Berlin W.**, unter den Linden 22/23, Gef. Beflagge.

Für eine Dame, welche sich als Gesangslehrerin für Amerika ausbilden möchte, bietet sich gute Gelegenheit. Gut bezahlte Stellen werden gratis nachgewiesen. Gen. Adressen: **an Rudolf Mosse, Wiesbaden**, erbeten.

**Eine echte Amati-Geige**  
 d. Zufall entd. u. zu verkaufen. Berlin, Konservatorium Krollp. Birkanstr. 52.

Römische Salten-Fabrik mit direktem Versand an Privatkundschaft nach allen Ländern.  
 Spezialität:  
 Präparierte quintoreine Salten (eigener Erfindung) d. Fabrikpreise. Preisliste frei. **E. Tollert, Rom. (C.)**

Allen denen, welche an übermässiger Schuppenbildung, an theilweiser oder gänzlicher Kahlköpfigkeit leiden; Mädchen u. Frauen mit vollem Haar deswegen, um aus einem starren, strähnigen und glanzlosen Haar wieder ein biegsames u. elastisches Gebilde herzustellen, ist ein **erprobtes Haarwasser** sehr zu empfehlen. Die Mittel sind in der **Aler-Apotheke zu Pankow** bei **Berlin** stets vorrätig. Gegen Einsendung von 6 Mark franco durch Deutschland.

**Flügel, Pianino, Harmonium.**  
 Niederlage in Berlin bei **Carl Simon, Markgrafens-** strasse 21.  
**Schiedmayer, Pianofortefabrik** vormals J. & F. Schiedmayer, Stuttgart.  
 Hof- Lieferanten Seiner Majestät des Deutschen Kaisers, St. Majestät des Königs von Württemberg, Ihrer Majestät der Königin von England.

**Gesundheitspflege**  
 Mein in Nr. 15 der Neuen Musik-Zeitung rezelebierter Arm- und Bruststärker, Atem Langdauer, welcher orationenweckend bei Blutmarm, Eng-u. Schma Brust, sowie bei Herz- und Nervenleiden ausgezeichnete Dienste leistet u. speziell ebensowohl Sängern und Sängerrinnen zur Befestigung der Katarthen und zur Kräftigung der Atemmuskeln, als auch Geigern und Cellisten zur Verhütung der Ermüdung des rechten Armes empfohlen wurde, kostet in der Ausgabe für Frauen und junge Leute Mk. 8.—, in der für Männer und Familien Mk. 8.80 u. Mk. 10.00, dazu ca. 90 Pf. Porto. Illustrirte Drucksaachen gratis. Der Apparat kann zu diesen Preisen auch von Herrn P. J. Tonger in Köln bezogen werden.

**Georg Engler, Stuttgart.**

**Wochnr** garant. gutgehend, mit Nachts leucht. Zifferblatt, Mk. 4.60. Nachn. Jll. Preisbuch u. Wand-u. Taschenuhren grat. W. F. Grumbach, Pforzha (Baden).

Um ihren Kundenkreis zu vergrössern, liefert gegen Einsendung von nur **20 Pf.** 74erlichtheiten, neuesten Tänze und Lieder für eine Singstimme die Musikalienhdlg. von **Paul Dienemann, Potsdam.**

Musikinstrumenten-Fabrikanten und Musik-Verleger!!!

**Cäsar und Minea**  
(notorisch bekannt grösste Europ. Hunde-Züchterei).  
Prämiiert mit gold. u. silbern. Staats- u. Vereinsmedaillen.

**Zahna (Königr. Preussen)**  
Lieber Sr. Maj. d. Deutschen Kaisers, Sr. Maj. d. Kaisers sowie Sr. K. Hoheit des Grossfürsten Paul von Russland, Sr. Maj. Gr. Sultans der Türkei, Sr. Maj. d. Könige d. Niederlande, Sr. K. Hoch. d. Grossherzogs von Oldenburg, Ihrer K. Hoh. Prinzess. Friedr. Carl von Preussen, Ihrer K. Hoheit Prinzess. Albrecht v. Preuss., desgl. vieler K. u. Kgl. Prinzen, reg. Fürsten etc. etc.



offerieren ihre Specialität in Luxus- u. Wachshunden vom grössten Ulmer Dogg u. Bernhard bis z. kl. Salondhüden, desgl. Vorsteh-, Jagd-, Dach-, Brackier- u. Windhunde, fern dressierte, als auch rohe u. junge Tiere unter weittragender Garantie. Preisverzeichnisse mit Illustrationen in Deutsch. und Französisch. Sprache franco gratis. Die 6. Aufl. der Broschüre „das edle Hundes Aufzucht, Pflege, Dressur u. Behandlung Krankheit“ ist so illust. von fast ausschl. mit ersten Pr. pr. Rachebunden in deutsch. u. franz. Spr. für 10.—, Frances 12.50, Rubel 5.—, Gulden 6.—, Elgse Permanente Hunde-Verkaufs-Ausstellung von mehreren hundert Hundest. (Bahnhof Wittenberg.)

Ein Musikverlag überh. d. Herausg. von Kompositionen etc. Tonsetzer u. sorgt für Bekanntwerden in w. Kr. gegen Beitr. eines T. z. d. Druckkosten. Briefe u. E. 5728 an Rudolf Mosse, Frankfurt a. M.

Für Schulen und Kapellen:  
**A. Maters Kirchenmusikverlag u. Harmonium-Magazin in Fulda**  
emphleht  
**Schulharmonium**  
in ganz extra solider, einfacher Konstruktion in massivem Holz.  
Mit 1 Spiel, 4/9 Oktaven und 3 Registern, schwarz oder braun, Preis M. 185.  
Lieferung franco. 1 Harmoniumchilo dazu gratis.  
Illustrirte Kataloge amerik. Orgeln gratis.

**A. Wilhelmj**  
Weinbau  
Hattenheim, Schloss Reichartshausen

Erster Preis der Welt-Ausstellungen von London, Paris, Wien sowie aller sonstigen von dem Hause besuch- ten Ausstel- lungen

Einzigster Ehrenpreis des Königl. preussischen Staats- ministeriums „für ausge- zeichnete Leistungen auf dem Gebiete des Wein- baus“

Lieferant der Kaiserl. Marine, zahlreicher Militär-Cantors, Hospi- taler u. Universitäts-Kliniker

Lieferant für Regie- Weine der Stadt Wies- baden

**Weingutsbesitz im Rheingau:**  
Schloss Reichartshausen, Raenthal, Eitville, Erbach, Marcobrunn, Oestrich, Hattenheim, Hallgarten, Hochheim, Rüdesheim, Eibingen, Asmannshausen.

Hauptbureaux und Kellereien:  
**Hattenheim, Schloss Reichartshausen**  
Eigene Häuser: Wiesbaden, Berlin W. 8, Wien I.

**Rhein-Weine**  
von den billigsten Tafel-Weinen bis zu den feinsten Hochgewächsen.

**Violin**  
**Cellos etc.**  
in künstl. Ausführung.  
Aelter Instrumente für Dilettanten u. Künstler.

**Zithern**  
berühmt wegen gedie- Arbeit u. schönen Ton; ferner alle sonst. Saiten- instrumente.  
Contrae gestaltet.  
Pracht-Katalog gratis.  
**Hamma & Cie.**  
Saiteninstrum.-Fabrik.  
Stuttgart.

**Verophon (Glaesophonium).**  
Musikinstrument, leicht erlernbar, sehr reiner Ton, der leicht durch mit Essenz benetzt. Finger hervorgebr. wird. Preis von M. 25 an. Illustr. Prospekte franco. Adolf Klingler, Reichenberg 14 in Böh- men.

**Bandoneons, wundervoll, leicht erlern- bar, sehr leistungsfähig (27—220 M.).**  
Accordeons-Harmonikas best. Fabrikat.  
Special-Verlag f. Bandonion-Noten.  
Alte u. neue Streichinstrumente, beste Arbeit unter Garantie. Illustr. Preisl. gratis-frko. Heinrich Wolff in Wiesbaden.

**Streichinstrumente u. Zithern**  
vers. „zur Probe“ ohne Nachnahme. Reparaturen kunstgerecht zu billi- gen Preisen.  
**Otto Jäger, Frankfurt a. O.**  
Illustr. Preisliste gratis und franco.

**3 feine Flügel,**  
nur wenige Male von Künstlern in Kon- zerten benutzt, sind weil unter Preis zu verkaufen. 1 Jahrgang. 1000 Mk. Offerten unter U. 3836 an Rudolf Mosse, Köln.

**Rechte Briefmarken! Billig!**  
150 verfährt. 1 M. — 200 verfährt. 2 M. — 250 verfährt. 3 M. — 300 verfährt. 4,50 M. — 400 verfährt. 6 M. — 500 verfährt. 7,50 M. — 1000 verfährt. 20 M. —  
Preisl. grat. E. Rayn. Naumburg, Saale.

A. Beuthner  
Markneukirchen  
**Musik-Instrumente**  
jeder Art.  
Fabrikpreise. Garantie.

**Edmund Paulus**  
Musik-Instrumenten-Fabrik  
Markneukirchen in Sachsen.  
Prachtvoll illustr. Preislisten frei.

**Spielseen**  
Wafenschalen  
spiel 1894 Silbta.

Wer irgend ein In- strument od. Mu- sikwerk z. Drehen od. selbstspielend z. kaufen wünscht, lasse sich meinen illustrierten Pracht-Katalog gratis und franco senden. Prinzip: beste Ware, bill. Preise. Neuheiten: Pianophon, Eola, Arlston, Harophon, Mignon-Orgel, Manopon, Symphonon, Hymnophon, Accordeons, Violinen, Zithern, Gitarren etc.

**H. Behrendt,**  
Import, Fabrik- u. Export-Geschäft,  
Berlin W., Friedrichstr. 160.

**P. J. Jonger**  
Buch-, Musikalien-,  
Instrumenten- und Lehr-  
mittel-Handlung  
**Köln a. Rh.**  
versendet Verzeichnisse aller Art kostenfrei.

**Rheinwein.**  
Gegen Einsendung von M. 30 versende mit Fass ab hier 50 Liter selbstgekulturten guten und **Weisswein** für dessen selteneren Geschmack ich garantiere.  
Friedrich Lederhos, Ober-Ingelheim a. Rh.

**C. F. Schmidt, Musikalienhandlung,**  
Special-Geschäft für antiquarische Musik und Musiklitteratur in Heilbronn a. N. (Württ.).

Siehen ersöhien:  
**Katalog Nr. 237.**  
Inhaltsverzeichnis.  
1. Konzerte für Pianoforte mit Orchester-Begleitung.  
2. Musik für zwei Pianoforte zu vier Händen.  
3. „ für zwei Pianoforte zu vier Händen.  
4. „ für Pianoforte zu sechs Händen.  
5. „ für Pianoforte zu vier Händen.  
6. Opern und Oratorien in vollständigen Klavierauszügen zu vier Händen ohne Text.  
7. Schulen für Pianoforte.  
8. Für Pianoforte zu zwei Händen.  
9. Opern und Oratorien in vollständigen Klavier-Auszügen zu zwei Händen ohne Text.  
10. Tänze und Märsche für Pianoforte zu zwei Händen.  
11. Für Harmonium allein.  
11a. Harmonium mit Begleitung des Pianoforte oder mit Instrumentalbegleitung.  
12. Für Orgel: Tonstücke, Schulen und Choralbücher.  
13. Lieder mit Orgelbegleitung.  
Von früher ausgegebenen Katalogen ist noch Vorrat von:  
Nr. 228. **Vokalmusik: Kirchenmusik, Chorwerke, Partituren, Orchestermusik.**  
.. 230. **Klavier, Orgel und Harmonium.**  
.. 232. **Musik für Streichinstrumente mit Pianoforte (sowie auch Trios für Flöte, Violine und Pianoforte).**  
.. 233. **Vokalmusik: Gesangschulen, Lieder, Duette, Terzette, Frauenchöre, Klavier-Auszüge mit Text.**  
.. 234. **Harmonie (Militär-) Musik.**  
.. 236. **Bücher über Musik.**  
Bitte gratis und franco zu verlangen.

**Gitarre.**  
Scholl, Neue praktische Gitarreschule. Gemeinverständliche Anleitung, selbst ohne Notenkenntnis Lieder auf der Gitarre zu begleiten. Nebst einer grossen Sammlung konischer Duette, Intermezzos und Lieder. Kl. 8°. Leipzig, 1881. netto M. 1.—

**Hermann Nürnberg,**  
Grundregeln des Klavier-Fingersatzes,  
zusammengestellt und als Leitfaden für Lehrer, sowie auch als Unterrichtsstoff für Selbst- lernende eingerichtet.  
Mit vielen Notenbeispielen, 104 Seiten in 8°. Preis 60 Pf.

**Die Kunst des Klavierstimmens.**  
Anweisung, wodurch sich jeder Musikverständige sein Klavier selbst rein stimmen und etwaige Störungen in der Mechanik beseitigen kann.  
Nebst beherrschenden Regeln bei Ankauf, Transport, Aufstellung und Haltung desselben.  
Eine neue leicht begriffliche Stimm-Methode auf 40jährige Erfahrung begründet von einem praktischen Klavierstimmer und Lehrer. Sechste unveränderte Auflage. Preis 80 Pf.

**Metronome.**  
Vorzüglich gearbeitet, genau funktionierend, echt französisches Fabrikat.  
Mit Uhrwerk, Mahagoni (helle Politur) . . . . . M. 10.—  
Mit Uhrwerk, Palisander (schwarze Politur) . . . . . „ 11.—  
Mit Uhrwerk und Glocke, Mahagoni . . . . . „ 13.—  
Mit Uhrwerk und Glocke, Palisander . . . . . „ 14.—  
Verpackung unberechnet.

**Leitfaden der allgemeinen Musiklehre**  
für  
**Musik institute und zum Selbstunterricht**  
von  
**Wilhelm Irgang.**  
Direktor der Musikschule zu Görlitz.  
Vierte veränderte Auflage. 187. 70 Seiten. Preis 80 Pf.

**Inhaltsverzeichnis.**  
Tonsystem. — Notensystem und Schlüssel. — Versetzungszeichen. — Geltung der Töne und Pausen. — Tempo. — Takt. — Abkürzungen der Notenschrift. — Intervalle. — Tonleiterbildung. — Tongeschlecht. — Tonarten. — Verwandschaft der Tonarten. — Alte Tonarten. — Uebersicht. — Einteilung und Geschichtliches der Musik. — Entstehung der Musik. — Name der Musik. — Musikalisches Gehör. — Einteilung der Musik und der Musikinstrumente. — Das Klavier. — Der Ton. — Tonverbindung und Harmonie. — Homophon und Polyphon. — Entstehung der Tonstücke. — Musikgeschichtliches. — Drei charakteristische Kompositionsstile. — Klassizität und Modernität. — Anhang: Die gebräuchlichsten Kunstausdrücke.

Die Tonkunst, welche durch die Geistesrichtung der Neuzeit zu einer höheren systematischen Ausbildung gebracht worden ist, wird jetzt als etwas allen andern geistigen Bestrebungen Gleichberechtigtes und Ebenbürtiges anerkannt und ist es an der Zeit, dass selbst auch diejenigen, welche sich nur zum soliden Dilettantismus herablassen, die Musik von einer ernsteren Seite auffassen und sie nicht als rein sinnlichen Zeitvertreib und amüsierendes Handwerk pögen und üben. Kunstbildung und Kunstlehre bedingen sich gegenseitig. Praxis ohne Theorie und umgekehrt erzeugen nur Halbheit. Nur der gemeinsame Unterricht, praktisch und theoretisch ineinander greifend, bewahrt vor der Neigung der Bildung und Geschmacksrichtung.  
Zu einem umfangreicheren Wissen gehört noch die Kenntnis der musikalischen Harmonien und Formenlehre und soll dieser Leitfaden eine zweckmässige Einleitung dazu bilden.  
Für die Güte des Werkes zeugt wohl am besten, dass dasselbe in vierter Auflage erschienen ist, also bereits über 8000 Exemplare abgesetzt sind.  
Als Ergänzung zu obigen Werke mache ich auf die beiden vorzüglichen Werke von Irgang und Skuhersky ganz besonders aufmerksam.

**Irgang, W.,** Lehrbuch der musikalischen Harmonien und ihre praktische Verwendung mit Beispielen, Aufgaben und Fragen. Für den Unterricht und Selbstgebrauch. 8°. 172 Seiten, nebst 107 in den Text gedruckten Notenbeispielen. Görlitz 1876. (8 M.) M. 1.—



# Neue Musik-Zeitung.

Verlag von Carl Grüniger in Stuttgart-Leipzig (vorm. P. J. Conger in Köln).

Wochenschriftlich 4 Nummern (72 Seiten) mit zum Teil illust. Text, vier Musik-Beilagen (16 Groß-Quartseiten) auf festem Papier gedruckt, bestehend in Instrum.-Kompos. und Liedern mit Klavierbegl., sowie als Extrabeilage: 2 Bogen (16 Seiten) von Dr. R. Svoboda illust. Musikgeschichte.

Inserate die fünfgepaltene Nonpareille-Zelle 75 Pfennig. Kleine Annahme von Inseraten bei  
**Rudolf Hoffe,**  
 Stuttgart, Leipzig, Berlin und dessen Filialen.

Preis pro Quartal bei allen Postämtern in Deutschland, Oesterreich-Ungarn, Luxemburg, und in sämtl. Buch- und Musikalien-Handlungen 1 Mk. Bei Kreuzb.-Sverland im deutsch-öster. Postgebiet Mk. 1.20, im übrigen Weltpostverein Mk. 1.00. Einzelne Nummern (auch älterer Jahrg.) 30 Pf.

## Kathi Vettaque.

Fräulein Kathi Vettaque ist in und mit der Kunst groß geworden. In Berlin geboren, erhielt sie, fast noch ein Kind, ihre musikalische Ausbildung von Professor Dorn. Daß diese eine wahrhaft gezielte gewesen ist, bewies die musikalische Frühreife, die sie schon früh zu einem hochgeschätzten Mitgliede der Königl. Oper in Berlin machte. Kathi Vettaque war nur zwei Jahre im eigentlichen Operndor thätig gewesen, als sie bereits zum Probeingen vor dem Generalintendanten von Hülss zugelassen ward. Sie sang die große Arie der Beethoven-Leonore mit so vielversprechendem Erfolge, daß sie kurze Zeit darauf in das Solopersonal der Königl. Oper aufgenommen werden konnte. Ohne Fleiß kein Preis. Es ist eine leider nicht wegzulenkende Thatsache, daß so manchen hervorragenden Bühnenfängerinnen es sowohl an der ernstesten Ausdauer, wie an ihrem Fleiße fehlt, an ihrer lückenlosen Ausbildung fortzuarbeiten. Nicht so bei Fräulein Kathi Vettaque. Bei ihr verbindet sich mit einem außergewöhnlichen Talente ein zielbewußtes Weiterstreben und ein ernstes Bestreben. Dies zeigte sich auch bei ihrem ersten Auftreten als Solistin. Die Erstaufführung von Rubinstein's „Serafimo“ war vorbereitet und die Einstudierung nahezu vollendet. Da weigerte sich auf der vorletzten Probe die Vertreterin der weiblichen Hauptrolle eine ihr, wie sie glaubte, nicht gut liegende Partie zu fangen, so daß man wohl oder übel bereits daran denken mußte, die Vorführung des Werkes hinaus zu schieben. Da erklärte sich Fräulein Vettaque bereit, die Rolle zu übernehmen und nach kaum zweitägigem Studium brachte sie dieselbe mit der angeblich schwierigen Stelle in wahrhaft glänzender Weise zur Ausführung. Nun war ihre Stellung gesichert. Schon am folgenden Tage übertrug man ihr die „Aathe“ im Freischütz. Obgleich sie auch durch diese Rolle das sonst so kühle Berliner Publikum für sich entflammte hatte, nahm sie doch nach einer zweiwöchigen Wirksamkeit ihre Entlassung. Daß ihre musikalische Ausbildung dadurch nicht gewann, gab die Folgezeit kund. Nachdem sie noch an den Stadttheatern in Mainz und Leipzig, sowie auch kurze Zeit an der Rotterdammer Oper ge-

wirkt hatte, trat sie 1887 in den Verband des Bremer Stadttheaters ein. Durch verschiedene Kunstreisen, „Gva“ in den Meistersingern alle Herzen gewonnen durch ein sorgfältiges, lückenloses Studium erholte sich ihr Talent zu der gegenwärtigen Höhe. Wo sie

Zeitweilen durch die innig schlichte Darstellung der Zeitpielen in den Meistersingern alle Herzen gewonnen hatte.



Kathi Vettaque.

auch auftrat, überall konnte es heißen, sie kam, sang und siegte. Auf der Bühne des Metropolitan-Operas in New York entzückte sie besonders durch ihre Wagnerrollen, wie sie schon vorher in den Bayreuther

Fräulein Kathi Vettaques Rollenrepertoire ist außerordentlich reichhaltig; es umfaßt so ziemlich das ganze ihrer Stimmfarbe offene Gebiete. Außer den Wagnerrollen nennen wir noch Carmen, Desdemona, Zerline, Donna Anna, die bössche Matharina, Frau Aulch, Medea, Anna (Hans Heiling) etc., die sie alle mit derselben künstlerischen Auffassung, ohne jegliche Maniertheit zur Darstellung bringt. Sie versteht es auch als Konzertsängerin hinzuzutreten. Es ist uns selten der Geist der Monoposition so lebendig zu Gehör gekommen, wie bei Fräulein Kathi Vettaques selbstverständlicher Vorführung. Man hört beispielsweise in Lohengrin nicht Fräulein Vettaque, sondern Wagners traumselige, himmlische Magd „Elsa“. Des Dichterkomponisten Gestalten sieht man verkörpert bis in die kleinsten Details und das ist Fräulein Kathi Vettaques hervorragende Eigenart, aus sich heraus künstlerisch die Auffassung des Komponisten und doch nicht frei vom eigenen verständnisvollen Fühlen und Denken zu gestalten. Ihre angenehme Erscheinung, ihr tadelloses Spiel kommen ihr dabei ergänzend zu Hilfe. Wohl selten lebt eine Künstlerin so in den Rollen, wie Fräulein Vettaque in den ihrigen. Das war im vergangenen Jahre auch besonders hervor, als sie Gelegenheit fand, ein bis dahin unerhörtes Braourstückchen auszuführen, über das wir seiner Zeit kurz berichteten und welches wir unlängst in Dresden durch Theresie Walter eine ebenbürtige Nachahmung gefunden hat. An dem Abend einer Vorstellung des „Tambourier“ war die Darstellerin der Elisabeth plötzlich erkrankt und Fräulein Kathi Vettaque rettete die Aufführung nur dadurch, daß sie auch diese, von der „Venus“ so grundverschiedene Partie übernahm. An und für sich mag dieses ein verwegenes Unternehmen sein und vom Standpunkte der Kunst aus verschiedentlich beanstandet werden können, wie aber Fräulein Vettaque ihre Aufgabe löste, war überwältigend.

Wir zweifeln nicht daran, daß Fräulein Kathi Vettaque einer glänzenden Zukunft entgegengeht.

F. H.

## Zu Mozarts hundertjährigem Godeslage.

Von Dr. A. Schütz.

I.

Es war im Dezember des Jahres 1791. Da trübten unter dem Geräusche sämtlicher Glocken Tausende von Menschen in die St. Nikolauskirche zu Prag, um einer Totenfier auszuweichen, wie sie ergreifender wohl selten an jenem Ort gehalten ward. Mitten in der Kirche sah man einen hell erleuchteten Katafalk; zwölf Schüler, schwarz bekleidet, mit Fackeln in der Hand, umstanden denselben, 120 der tüchtigsten Tonkünstler Prags spielten eine feierliche Totenmesse mit einer Hingebung, mit einer Innigkeit des Ausdrucks, wie nur dankbare Liebe und Verehrung es vermögen. Und wenn galt diese erhebende Trauerfeier? Sie galt dem wenige Tage vorher zu Wien verlebenden und zur Erde beilatteten Wolfgang Amadeus Mozart. Es war eine des großen Toten würdige Feier, es war aber auch die einzige Feier, die zu seinen Ehren damals begangen wurde.

Wie ganz anders ist es heute geworden! War Prag damals die einzige Stadt, die den großen Meister voll zu würdigen verstand: jetzt ist die ganze Welt „sein Prag“; jetzt gedenkt man seines Namens auf dem ganzen Erdball.

Wenn vor 100 Jahren jener Italiener im ersten Gefühl des Schmerzes über den unerleichten Verlust schrieb: „Sein Leben war losgelassen ein allgemeines Glück — sein Tod ein allgemeines Unglück.“ so hat Mozarts Tod für uns keine Bitterkeit, seinen Stachel längst verloren: ist er doch auch für ihn selber erst recht die Fortze zum Ruhm und zur Unsterblichkeit geworden! Darum hat auch seine Vaterstadt den größten ihrer Söhne bereits mit freudigem Stolze gefeiert und heitere, so gut wie ernste Klänge, die schönsten, die je der Harfe des Meisters entquollen, haben das Fest verherrlicht. Tausende sind zu der dreitägigen Feier nach dem schönen Salzburg gepilgert, um diesem Fürsten im Reiche der Töne zu huldigen. Wundertauben haben es mit ihnen im Geiste gethan.

Welchem Freunde der Tonkunst sollte nicht auch das Herz höher schlagen, wenn er den Namen Mozart nennen hört! Fürwahr ein Gottbegnadeter ist es, wer mit so magischer Gewalt unter Gemüth beherrschen, nachdem er längst von der Erde entwandenen, wer zu der Menschheit, zu einer fernem Nachwelt in der ergreifendsten Sprache fortreden kann. So oft eines seiner Meisterversehe erdört, ist er uns nahe mit seinem Geiste. — Und dieser Mozart sollte tot, sollte für uns verloren sein? Was nicht! Er lebt! er ist unser! Nicht eine Totenfier soll es sein, was wir feiern, es ist die Feier eines Lebenden! Ein anderes Leben fürwahr als damals, da dieser Geist in unscheinbarer Hülle, in einem zarten, der Nervenarbeit nicht gewachsenen Körper noch wohnte, da er mit tausend Sorgen, mit Not und Entbehrung zu kämpfen hatte, von den weitigsten in seiner wahren Größe erkannt, von den weiten verkannt, misachtet, mißbraucht. Ein besseres Leben als dasjenige, da er, der Herzensgute, aus dessen Auge die helle Liebe strahlte, der jedermann so gerne diente mit der ihm verliehenen Wundergabe, und doch so wenig Dank davon hatte, — den Wirtheber des Reiches, des Hofes, der heimlichen Mänke bis zum Grunde lernen mußte, bis er viel zu frühe an dem Grunde mit der schmerzlichen Klage auf den Lippen: „Jetzt, da ich erst ganz hätte Mozart sein dürfen, muß ich vom Leben scheiden.“

Wiel zu frühe? Wohl haben schon Tausende es gedacht: wach! kostbare Gaben hätte die Welt noch empfangen, wenn Mozart das Alter Bachs oder Händels oder auch nur Beethovens erreicht hätte! Und doch ist dies sehr menschlich gedacht. War dieses Künstlers Laufbahn ein so frühes Ziel gesteckt, so hat sie ja auch um so viel früher begonnen. Wie die hohen, schneebedeckten Alpenippen schon in den frühesten Morgenstunden in hellem Golde zu ergänzen beginnen, so leuchtete sein Genie schon in der Morgenfrühe der Kindheit. Aber wie jenes wundervolle Leuchten erbläst, sobald das Licht des Tages höher steigt, so konnte auch das Wunder seines Lebens nur von kurzer Dauer sein. Wer so wie Mozart all seine Lebenskraft bis zum letzten Atemzuge in Dienste seiner Kunst verbrauchte, der muß wohl frühe sterben. Sein ganzes Selbst legte er in seine Arbeit. „Kopf und Hände sind mir so voll vom dritten Akt.“ so schrieb er eines Tages, als er den Zömerne schuf, „daß es kein Wunder wäre, wenn ich selbst zum dritten Akte würde.“ Und dieser unermüdbare, sich selber verlierende Schaffensdrang wuchs mit jedem Jahre, bis

er zuletzt zur verlingenden Flamme wurde und er selber verzehrt von dem himmlischen Feuer, das in ihm brannte, einem frühen Tod zum Opfer fiel. Man könnte behaupten, daß dem Künstler der Mensch zum Opfer gefallen sei.

Mensch und Künstler — wach! ein wunderbares Doppelleben in dem Einen Mozart! Wer nur aus Menschen sah, konnte sich die beiden nie zusammenreimen. „Man sollte nicht meinen, daß in einem so kleinen Stoffe so etwas Großes steck“, äußerte sich der banische Kurfürst Karl Theodor. Und Kloysia Weber, die von ihm zuerst geliebt unter den beiden Schwestern, gestand später, daß sie Mozarts Genie nicht geacht und früher nur den kleinen, menschlichen Mann in ihm erblickt habe. Und wie man an Mozart eine hohe, ideale Künstlererleuchtung vergeblich suchte, die gleich auf den ersten Blick imponiert, so deutete auch seine Lebensweise und sein ganzes äußeres Gebaren auf nichts Außergewöhnliches hin. Dem größten musikalischen Genie, welchen die Welt gesehen, gefiel es, gleichsam inognito durch diese Welt zu gehen, und es ist ihm dies auch nur zu gut gelungen. Man sehe doch, wie er's treibt! Mit Menschen gewöhnlichen Schlags pflegt er zu verkehren, als wäre er ihrgleichen. In leichter, lustiger Gesellschaft ist er der Lustigste von allen. Bei fröhlicher Tafel bekundet er ein eben so eingehendes Interesse für die Qualität der aufgetragenen Gerichte wie der geistigen Getränke. Er widmet sich mit Eifer dem Willard: wie dem Kegelspiel und ist ein großer Freund von Staren und Kanarienvögeln. Auch tanzt er gerne, ja er ist stolz auf seine Gewandtheit in dieser „Munst“. Dabei hält er viel auf eine feine, gewählte Kleidung und ist ein wenig eitel auf seine wohlgepflegten Hände. Was schloß noch zu dem ausgesprochenen Wiener Lebemann? Ja, wie Mozart die Maskenbälle mit Vorliebe im Anzug des Hartleins unternahm, so erscheint dieser Genieus sein ganzes Leben lang wie in einer Verkleidung! Soll er doch gerade in solchen Zeiten, in welchen er mit einer bedeutenderen Arbeit beschäftigt war, die poshesthaftesten Neben geführt, die ausgelassensten Späße gemacht haben. Und während er am Pulse die schwierigsten kontrapunktischen Probleme löst, läßt er sich das Märchen vom Aschenbrotel oder von Labbins Wunderlampe erzählen. Kein Wunder, daß es der Welt vorkam, als ob der Künstler mit dem Menschen gar nichts zu schaffen hätte und daß sie ebenso oft über dem Menschen den Künstler, wie über dem Künstler den Menschen vergaß.

Und doch, wie enge sehen wir diese beiden bei näherer Betrachtung wieder zusammenhängen! Wer entbedt nicht Mozarts unverwundliche Frohnatur wieder in seiner von Feiertage strahlenden Musik! Und sein ganzes sprudelndes Wesen, sein gesunder Mutterwitz, die unerschütterliche Beweglichkeit, der helle, stets den Nagel auf den Kopf treffende Verstand — wie deutlich spiegelt sich dies alles in seinen Werken! Und wie genau entspricht seinem ausgeprägten Sinn für Sauberkeit und Pünktlichkeit des Anzugs der Schönheitsfinn des Künstlers, der ihn vor andern auszeichnet, die nie gewachte, aber stets gewählte Sprache seiner Töne, die Grazie und Anmut seiner Formen! Weil er in Leben so ganz und gar Mensch war und nichts Menschliches von sich ferne hielt, so konnte er auch in seinen Tönen das Leben so wahr und natürlich, wie es ist, im Kleinen wie im Großen, in all seinen Höhen und Tiefen schildern. Denn alles was er sah und hörte, was er that, dachte und empfand, das ward ihm zu Musik. Welchen wir es nicht zu sehr, daß er auch den Ernst und die Bitterkeiten dieses Lebens so reichlich zu schmecken hatte: seine Töne gewannen dadurch an Gewicht, an Wahrheit und innerem Gehalt.

Was irgend den Menschen Mozart im innersten Gemüthe bewegte, das setzte der Künstler in Töne um. Und dies Gemüth hatte viel tieferen Grund, als es dem oberflächlichen Beobachter erscheinen mußte. Wer begreift nicht, daß all die tollen Späße, alle die oft so platten Witze in seinen Briefen zc., die burlesken Sprünge und Ungereimtheiten nichts anderes waren, als eine Reaktion seiner menschlichen Natur, die, um sich wieder ins Gleichgewicht zu setzen, in manchen fast kindischem Spiel gegen die grandiose, aus Unglaubliche grenzende Arbeit seines Geistes ein Gegengewicht suchte?

Genie, sein Charakter war viel tiefer angelegt, als es den Anschein hatte, und nur der übermächtige Genieus war es, von welchem niedergehalten er nicht zur vollen Reife sich entwickeln konnte. Der Genieus läßt sich den Menschen, welchen er sich beigelegt, immer mehr oder weniger — Kind bleiben. Aber wach! ein liebenswürdiges Kind, wach! ein tödlicher, goldener

Mensch war doch wieder Mozart! Ein Amadeus in der vollen Bedeutung dieses Namens! Wie viele edle Berlen barg sein Herz! Gegen die Mutter war er ein zärtlich liebender Sohn; gegen die Schwester ein ebenso zärtlicher Bruder. Obwohl ein Freund aller holden Frauen, war er doch der Erwählten seines Herzens, seiner Konstante, mit der treuesten Liebe zugehen. Dem etwas strengen, bedächtigen Vater gegenüber lieb er es nie an der schuldigen Ehrfurcht fehlen. Für religiöse Eindrücke war er von Kindheit auf sehr empfänglich und konnte sich mit lebhafter Sehnsucht in jene Tage der Jugend zurückversetzen, „wo man in voller Inbrunst des Herzens seinen Gottesdienst abwartete.“ und ausruft: „Ach, ihr fühlst nicht, wie mir da war.“ Neben dieser herzlichen Religiosität, ohne welche er niemals der Schöpfer des Requiem geworden wäre, war er wieder genug Verstandesmann und freisinnigen Geistes, daß ihm alles heidnische, alles unedelmüthige Wesen, jede Anechtung des Geistes in innerer Seele verhasst war. Ohne Zweifel haben wir uns seinen Anblick an die Freimaurerloge in diesem Sinne zu erklären.

(Fortsetzung folgt.)



## Die Schwester.

Novelle von Johannes Glatwell.

II.

Nach dem Konzert vereinigte fast die ganze Musikvereinsgesellschaft noch ein Bankett, bei dem Carola sehr gefeiert und der junge Komponist fast nicht minder geehrt wurde. Die Sängerin ließ ihn nicht von ihrer Seite und behandelte Benjamin mit einem allerliebsten kleinen Anflug von Protektorswürde — war sie doch die Urheberin seiner heutigen Erfolge und das sollte der junge Mann nicht vergessen. Aber, wie gelangt, diese Protektorsmühe war so lieblich, daß Benjamin sie eher als eine Schmeichelei, denn wie etwas Kränzendes empfinden mußte. Trotzdem ammete er wie befreit erst auf, als er durch die stillen nachtdunklen Straßen seinem Heim zuwanderte. Dort erst unter teuren Menschen würde er diesen ersten Erfolg mit reiner Freude genießen, das mußte er. Auch eine letzte Sehnsucht beschlich ihn, seine Lieber heute von den lieblichen Lippen der Schwester noch einmal zu hören — so zu hören, wie sie seinem innersten Wesen entsprungen waren. Aber das ging wohl nicht — Lucie schloß ja gewiß wie die anderen alle. Lucie öffnete er die Pforte des Vorgartens und dann, um niemandem im Schlummer zu stören, ebenso vorsichtig das große Eingangsthor — da, eben als er ins Haus treten wollte, fiel vor seine Füße ein voller Lorbeerzweig, an dessen unterer Ende einige bunte Rosen befestigt waren. Benjamin hob die Blumen lächelnd auf und brückte sie an die Lippen. Wie gut doch Lucie war! Sie hatte gewiß erwartet, um ihm wenigstens durch diese bunte Gabe zu sagen: wir alle sind stolz auf dich!

Sorgfältig steckte er den Zweig ins Wasser und stellte ihn dann neben sein Lager. Doch der süße Duft der Rosen, das Würzigherbe des frischen Lorbeers ließen ihn lange nicht einschlafen und später, als er gewollt hatte, kam Benjamin des nächsten Morgens in das Frühstückszimmer, wo schon alle seiner warteten. Wie freute er sich nun der Anerkennung dieser geliebten Menschen und er empfand es als eine große Störung, als gegen 11 Uhr ein Bote erpicht mit einem Briefchen Carola, das Benjaminogleich in die Stadt rief — einer der Betreger warde bei ihr auf den jungen Komponisten.

Auch Georg Herweggen rief, über die Störung ärgerlich: „Du gehörst uns ja gar nicht mehr, mein liebes Kind — kannst du nicht bleiben? Kann denn dieser Mann nicht auch hierher kommen?“ Auch Lucie und ihre Mutter schienen dieselbe Ansicht und schon eilte Benjamin zum Schreibtisch, um eine Zeile höflicher Absage an Carola zu schreiben, da sagte Dr. Rosen plötzlich ernst: „Vergiß nicht, mein Sohn, daß du dieser Dame deinen ersten und so großen Erfolg verdankst. Du hast also alle Ursache, eine neuerliche Aufmerksamkeit von ihr dankbar zu begrüßen!“ — Dann in einen scherzhaften Ton übergehend: „Nebstigen dürfen wir nicht vergessen, daß dieser junge Mann seit gestern nicht mehr uns allein, sondern auch der Öffentlichkeit angehört. Komme, nach dich fertig, ich beglückwünsche dich ein Stückchen, du Geld des Tages!“ „Wirklich, Rosen hat recht!“ rief nun auch der alte Graf lächelnd. „Und wir alle sind heillos Egoisten,



diesen berühmten jungen Mann der „Oeffentlichkeit“ zu entziehen. Ich hoffe, du wirst mir darüber nicht zu eitel werden, Benjamin?“

„Und nicht zu gleichgültig gegen uns?“ fragte nun auch Lucie mit einem leisen schwermütigen Klang in der Stimme.

„Wo kennt ihr ihn? Kennt ihr mich alle so falsch? Ich komme, sobald ich dem Dienst bei meiner neuesten Schicksalsgöttin entlaufen kann!“ rief Benjamin und allen noch einmal die Hände schüttelnd, eilte er davon — aber der „Dienst“ nahm ihn so lange in Anspruch, daß er erst am Abend, neben der Sängerin in einer Loge sitzend, die Seinen wieder sah. Er grüßte hinüber und Carola wurde aufmerksam, als sie das reizende Gesicht Lucies sah, fragte aber scheinbar gleichgültig: „Wer ist die junge Dame, die Sie eben grüßten, Herr Graf? Sie sieht so ernst aus und das ist wenig ansprechend bei einem so jungen Geschöpf — ich könnte mich vor ihr fürchten.“

„Lucie ist meine Schwester!“ hatte Benjamin darauf unbefangen erwidert und Carola war beruhigt.

„Und der alte Herr mit dem weißen Bart ist Ihr Vater? O, er ist sehr schön! Sie sollten mir ihn vorstellen.“

„Gewiß, wenn Sie es wünschen.“

„Wie Sie das sagen! Hat der Graf Vorurteile?“

„Aristokratische? Nein, gewiß nicht — aber vielleicht — künstlerische.“

„Ich verstehe. Mein Gevater sagt ihm nicht zu und die Art der Opern, die ich singe. Das macht nichts; ich werde ihn überzeugen, wie ich auch Sie gewonnen habe. Weil nach der Nachtwandlerin haben Sie mir die Blumen ja auch gegen Ihre künstlerische Nebergewinnung geworfen, nicht wahr? Der geschah dies nur dem allgemeinen Enthusiasmus zu Liebe — und auch contre coeur?“

Was konnte Benjamin auf diese von einem launen, halb forschenden, halb schmachtenden Witz begleitete Frage antworten als eine Schmeichelei? Nur fiel sie etwas konventionell aus und Carola sah daraus, daß dieser scheinbar so unerfahrenen junge Mann nicht ganz so leicht zu gewinnen sei, als es ihr Anfangs erschienen hatte. Aber das erhöhte nur seinen Wert in ihren Augen. Er wollte sich nicht gleich überwinden erklären — gut, dann galt es eben einen Kampf! Gräfin Herwegen zu werden, einen lebenswürdigen, talentierten Gatten und Fleischstücker zu besitzen, manchmal wie ein Stern im Konzertsaal anzutreten, statt sich kontrastrmäßig auf der Bühne plagen zu müssen, das nahm für Carola immer verlockendere Farben an und sie wollte, nein, mußte diesen Zukunftsraum nun verwirklicht sehen. Im Hintergrunde ihres Herzens hämmerte freilich der Gedanke: Du gehörst nicht in dieses ruhige Leben, die vornehme Zurückhaltung dieses Benjamin in Bezug auf seine künstlerischen Erfolge ist dir unverständlich, du wirst neben ihm selbst nicht glücklich sein und auch ihn unglücklich machen! Aber diese Stimme der Selbstkenntnis wurde überhäuft von dem ehrsüchtigen Wunsch, jetzt zu siegen. Was später kommen würde? Thorheit, jetzt schon daran zu denken!

Die Zeit, welche Carola für ihr Gastspiel in der Residenz bestimmt hatte, neigte sich ihrem Ende zu Benjamin war während derselben so oft Carolas Begleiter gewesen, sie hatte so viel für seine künstlerischen Erfolge getan, daß der Gedanke nahe lag, die Sängerin nun auch einmal im Hause Herwegen als Gast zu begrüßen. Der alte Herr war selbst zu ihr gefahren, um sie einzuladen und war entzückt gewesen von der hübschen Art, mit der ihm Carola entgegenkam. Auch war sie sichtlich in liebliche Verlegenheit gekommen, als Georg Herwegen seines Sohnes erwähnte und das schmachtete dem stolzen Vater. Er neckte Benjamin später mit dieser Eroberung, lachte über des Sohnes Protest und freute sich auf den Abend mit der Sängerin. Carola hatte gebeten, daß man nur en famille bleibe und ihr gestatten sollte, einziger Gast zu sein, aber aller Brant, den das alte Haus bot, war ihr zuliebe gerade so entfaltet worden, wie bei den feierlichsten Anlässen.

In dem großen Musiksalon, der sich an das strahlend hell beleuchtete Museum angeschlossen, wanderte an dem Festabend Lucie umher, so nervös und unruhig, wie sie sich noch nie in ihrem jungen Leben gefühlt hatte. Sie trug schon den Nierenkraut, den sie auf Wunsch Georg Herwegens „als Tochter des Hauses“ dem Gaste übergeben sollte. Tochter des Hauses! Welcher Hohn! Wäre sie es wirklich, so hätte dieses Haus, das sich nun in seiner vollen Pracht vor der Fremden zeigen sollte, dieser Carola Carissima ewig verschlossen bleiben müssen. Warum? das mußte Lucie selbst nicht recht. Sie fühlte ein

seltsames Unbehagen, einen dumpfen Schmerz, wenn sie an die Sängerin dachte und selbst die Erfolge Benjamin's erfüllten Lucie nicht mit ungetriebener Freude, da er diese Erfolge zum Teil ja der ihr so Verhassten verdankte.

Da trat er in den Salon, so heiter und mit so freudigen Augen, daß Lucie, einer kindlichen Neigung folgend, am liebsten den Strauß weggenommen hätte, um das Gesicht mit den Händen bedecken zu können und zu weinen. Durch die unwillkürliche Bewegung, die Lucie bei diesem thörichten Gedanken machte, wurde Benjamin aufmerksam auf den Strauß und sagte bedauernd: „Ist er dir zu schwer? Arme Lucie! Papa hat aber auch wirklich ein wahres Angewohn binden lassen — das ist ja ein Blumenberg und kein Strauß. Warte, ich will dir helfen, ihn zu halten!“

Benjamin umspannte bei diesen Worten scherzend die Hand Lucies, welche den Strauß hielt, mit seinen Fingern und sah so herzlich auf das Mädchen herab, daß es ein seltsames Glücksgefühl in ihrem Herzen empfand. Ja, Benjamin war noch ganz der alte, unveränderte Freund ihrer Kindertage, der Vertraute ihrer Gedanken wie einst, sein Schatz war noch zwischen ihre Herzen getreten, das fühlte Lucie jetzt deutlich und so sagte sie dem mit plötzlichen Entschluß: „Ich danke dir für deine Hilfe, Benjamin! Aber hilf mir lieber meine bösen Gedanken zerstreuen. Weißt du, daß ich so schlecht bin, auf diese Carola eifersüchtig zu sein?“

„Du? und warum, kleine, schlimme Lucie? Willst du etwa auch eine solche Sängerin werden und beneidest sie schon jetzt um ihren Ruhm?“

„Gewiß nicht! Aber ich — ich fürchtete, Carola könne mir dein Herz rauben. O Benjamin, hast du sie wirklich nicht lieber als mich?“

Wie aushoht lebend die braunen Augen des jungen Mädchens zu ihm aufstiegen! Benjamin drückte die kleine Hand, die er noch umspannt hielt, unwillkürlich fester und sagte dann leise: „Du kleine Thörin! Wie kannst du glauben, daß ich —“ Er stockte, bog sich dann, einem plötzlich heftig aufwallenden, leidenschaftlichen Liebesgefühl für dieses holde Geschöpf folgend, das er so lange nur wie eine Schwester betrachtet hatte, zu Lucie nieder und küßte sie mit bebenden Lippen auf den Mund. Gewiß, so innig wie sich Lucies liebliche Lippen auf die seinen preszten, so innig waren auch die Herzen verbunden, das fühlte Benjamin voll Glückseligkeit und ihm kam es nur wie ein Traum vor, daß nicht schon lange, lange vorher ihn diese begehrende Erkenntnis erfüllt hatte. Da rollte unten ein Wagen in die Einfahrt und der Zauber dieses ersten Kusses war gebrochen — Benjamin drückte noch einmal heilig die Hand des jungen Mädchens, das ganz wie traumverloren war, und eilte dann hinaus. Aber nicht der Sängerin entgegen, sondern in den Garten, wo er auf eine der Bänke niederfanf und sich zu sammeln trachtete.

Ein Diener, der ihn suchte, weckte Benjamin endlich aus seiner seligen Verunsicherung. Er wurde wegen seines Sämnens von Carola gehalten, die scherzend bei seinem Eintritt rief: „Da kommt er, ädgernd und lässig wie Hans der Träumer, denn das Glück alles im Schlafe ichent, während ich mich abmühe, ihn beruhigt zu machen. Hören Sie, was ich neues für Sie habe! Die Kaiserin will mich heuer im Sommer in Jßhl hören. Fast der ganze Hof wird dort sein und es sollen einige recht glänzende Soirées stattfinden. Ich habe mir nun ausgedenkt, daß Sie mich begleiten müssen. So werden Sie ein einflußreichere Stelle in Oesterreich bekannt und kommen hoffentlich in bewegtere Kreise, als Sie Ihnen diese kleine langweilige Residenz bieten kann. Man wird Sie mit offenen Armen empfangen, denn Sie haben ja alle Vorzüge, die man nur besitzen kann: Talent, Rang, Reichthum! Nur müssen Sie — offen gesagt — das alles zu wenig aus, liebster Benjamin; Sie treiben Ihre Weisheit wirklich zu weit. Allons donc! Hinans in das prächtige Leben! Wollen Sie hier den Casar auf dem Dorfe spielen? Was hält Sie denn in dieser Miniaturausgabe einer Residenz noch zurück?“

„Alles, was ich liebe!“ hätte Benjamin gerne gesagt — eine unerklärliche Scheu hielt ihn davon ab. Aber sein Blick war bereit genug, als er nach dem Vater hinüber sah, neben dem Lucie mit gekenteten Wimpern saß. Carola lachte und rief: „Ihr Benjamin ist noch das reine Baby, Herr Graf. Sie müssen ihn etwas schlechter behandeln, damit ihm das Haus nicht gar zu lieb wird, sonst kann er nie verhärtet werden und bleibt ein Heimgen am Herde, das höchstens Kinderlieder für den häuslichen Gebrauch zirpt.“

„Sie mögen recht haben, liebes Fräulein!“ antwortete Georg Herwegen nun. „Wir haben uns vielleicht allzusehr eingegeben in unsere Dysthe. Gut, daß Sie kamen, um dem lieben Jungen seinen Standpunkt klar zu machen. Wir Alten begreifen vielleicht ein Verbrechen an seinem Talent, daß wir ihn so lange in unserer unmodernen und so bishiden exklusiven Gesellschaft und fern von dem Getriebe der Welt hielten. Aber wir liefern ihn nun aus! Sie sind wie sein guter Geist erdienen, hier haben Sie den lieben Jungen, nehmen Sie sich auch ferner seiner an.“

„Aho ein Bündnis der Jugend gegen die Weisheit?“ sagte Carola scherzend. Dann umgürten Tonos fortfahrend: „Gut, ich gehe darauf ein. Hier meine Hand, liebster Benjamin!“

Sie stand auf und ging auf den jungen Mann zu, der ihr etwas verwirrt entgegentrat. Dann ein kurzes Ängern und sie lag an seiner Brust. Benjamin hatte erschreckt die an ihm hüftende Gestalt unwillkürlich umfaßt und so boten denn die beiden einen Moment lang ganz den Anblick eines bräutlichen Paares und dieser Moment genigte Carola. Sie hätte jetzt selbst nicht mehr sagen können, ob unerhörtes Rastiment oder ein zärtliches Gefühl sie vorher an Benjamin's Brust getrieben hatte, aber jetzt, das wußte sie klar, galt es, die Situat an auszunutzen. Die Hände wie in Verzerrung gegen die Augen gedrückt, wand sich Carola aus dem Arm Benjamin's und stammelte: „Was haben wir gethan? O Schwester, hilf mir, deinen Vater um Verzeihung anzusuchen, daß unser Gefühl uns so hinreichend konnte!“

Sie sah bei diesen Worten so lieblich aus, stielte so unabweislich die von ihrem Herzen Heberachtete, daß Georg Herwegen, der natürlich glaubte, Carola sei im vollsten Einverständnis mit Benjamin, nun herantrat und gütig sagte: „Was ist da zu verzählen, bestes Fräulein? Die Liebe fragt eben nicht nach unferen Salongeleben und dem Herzen läßt sich nicht gebieten.“

„O, mein gütiger Vater!“ rief Carola und lehnte wie tieferriffen nun auch an Georg Herwegens Brust ihr gekenttes Köpchen. Jetzt erst erwachte Benjamin aus der halben Betäubung, die ihn gefangen hielt. Er wollte reden, entließ einer Scene Einhalt gebieten, die über sein Lebensglück entschied, da hörte er schon die Stimme der guten Mama Hofen, die gerührt schluchzte: „Zei glücklich, mein Sohn!“ Der Doktor schüttelte ihm die Hand, indem er lächelnd sagte: „Du bist ein Schem, aus so lange von deiner schönen Eroberung nichts zu erzählen!“ und der Vater führte ihn Carola wieder zu, die sich an seinen Arm hing — es war zu spät! Sollte er dieses schöne, liebevollende Weib, das so viel für ihn gethan hatte, jetzt durch die Erklärung gerichmetern: ich will deine Liebe nicht? Du täuschst dich über meine Gefühle, mein Herz gehört einer anderen! Ach, wo war die andere, daß er hinein, ihr zu Füßen sinken und ihr sagen konnte, daß er nur sie allein liebe? Verwirrt glitt Benjamin's Blick durch den Saal. Dort lehnte Lucie, sein Jannus verwandelt, wie ihm dünkte, die Wangen blaß, die Augen groß und traurig auf ihn gerichtet — durch einen Moment wahnfüngigen Seelen Schmerzes aus einem Rinde zum Weibe gereift. Sie sah sich genantlich, als Benjamin's Blick sie traf, schritt auf ihn zu und sagte mit so ruhiger Stimme dem Brautpaare ihre Glückwünsche, daß der junge Mann einen tödlichen Schreck im Herzen fühlte. War das wirklich die Lucie, die früher an seinen Lippen gehtagen hatte? War ihre Liebe so rasch verweht, wie die Carolas nach erwaht schien? Oder war diese Liebe vielleicht nur ein Traum seines sehnsüchtigen Herzens gewesen?

Mühsam nur bezwang sich Benjamin, als ihn Carola nun zum Klavier zog: „Komm!“ rief sie. „Das Liebestiel, das du mir geftern gebracht hast, das will ich jetzt singen — es jubelt gerade so wie mein Herz!“

„Ich weiß nicht, ob ich es jetzt begleiten kann,“ murmelte Benjamin, ließ sich auf den Klavierstuhl sinken, harzte in die Noten, griff fehl, kurz, war so sichtlich verwirrt, daß Carola liebstosend über seine Locken fuhr und mutwillig rief: „Dio mio! Die Liebe hat ihn zum Stümper gemacht, er kann ja gar nichts mehr! Und ich hätte sein Weib so gerne gehtagen!“

Verwandert sah der Graf auf den Sohn. War das die Wiene eines Glücklichen? Nur eine so selbstbewußte und eitle Frau wie Carola konnte sich seine Verwirrung in dieser Weise deuten. Georg Herwegen war noch weit entfernt, die Wahrheit zu ahnen, aber er beschloß, von nun an ebenso reserviert gegen Carola zu sein, wie er im ersten Momente — auch dem Sohne zuliebe, gütig gegen die Sängerin gewesen war.

Die gute Gesellschaft legt dem rückhaltlosen Ausdruck des Empfindens freien an. Georg Herweggen hatte in seiner Sonderlingsart das oft als einen unerträglichen Zwang empfinden — heute war ihm dieses Formwesen eine Wohlthat. Er gab schnell das Zeichen zum Tonner, bei dem die Anwesenheit der fernverlebten Diener jedes intime Gespräch verhierte, dann zeigte er Carola, unterstügt von seinem Sekretär, das Manuscript. Er verbierte es, daß das Manuscript mit Carola etwas anderes sei, als ein mit Aufmerksamkeit gefüllter, zu Ehren der berühmten Sängerin veranstalteter Gesellschaftsabend — nichts weiter. Erst beim Abschied sagte er leise: „Darf ich mir morgen vor Ihrer Abreise noch einen Besuch erlauben? Wir müssen doch manches besprechen.“

Carola nickte rauch. Ihre aufleuchtenden Augen verrathen, daß ihr dieser Hinweis auf intimere Beziehungen sehr erwünscht war, denn Benjamin hatte nichts gekostet, um sie zu verzeihen, daß ihre Absicht geblüht sei. Im Gegentheil, er war so wortkarg und verständig gewesen, daß Carola ihre ganze Zügellosigkeit bedauerte, um nicht sehr an dem Erfolg ihrer Komödie zu zweifeln. Man fuhr sie beruhigt der Stadt zu, an glänzende Festlichkeiten denkend, die sie einstens in den schönen Räumen des Schlosses veranstalten wollte und über ihre Hochzeitsfeier nachsinnend, denn die große dramatische Scene, die ihren Abschied von der Bühne, ihren Uebertritt in die vornehmen Kreise bedeutete, mußte doch mit dem größtmöglichen Effect ausgestattet sein.

(Zerlach folgt.)



### Ueber das Simüben eines Conßlücks.

Von Dr. Otto Klamwell.

**D**aß in der Kunst der Erlernung eines musikalischen Instrumentes ohne ein bestimmtes, nicht geringes Maß täglicher Lebens nicht erreicht werden kann, ist eine von niemand bestrittene Erfahrung. Weniger Nachdenken und weniger Aufmerksamkeit als auf die Menge dieses Lebens scheint von vielen auf das Wie desselben verwandt zu werden. Und doch ist diese Frage von beiden die wichtigere. Denn derjenige, welcher wenig, aber in richtiger und zweckentsprechender Weise übt, wird zwar langsam, aber doch sicher vorwärts kommen und schließlich einen ganz bestimmt festzustellenden Standpunkt künstlerischer Ausbildung erreichen, der es ihm ermöglicht, einen bestimmten, engeren oder weiteren Kreis von Kunstwerken zu sinn- und gewinnvoller Darstellung zu bringen. Wer dagegen planlos und ohne Benutzung dessen, was gerade vorliegt, darauf losläßt, der wird trotz vieler darauf verwandter Zeit, ja oft gerade deshalb in seinem Spiel nie zu einer, wenn auch nur beschränkten Reife gelangen, vielmehr auch in der geringsten Betätigung desselben eine fühlbare Rückenthaligkeit und Untertüchtigkeit nicht verbergen können. Jedem Lehrer stehen Beispiele in Menge dafür vor Augen, daß von Schülern, die ausreichendes Talent besitzen und an deren allgemeinen Fleiß nicht zu zweifeln ist, es doch so viele nicht zu wirklich fertigen Leistungen bringen, daß vielmehr ihre Vorträge immer an Halbheiten, Stockungen und unansprechbar scheinenden Fehlern krankten, die sie allmählich alles Vertrauen in ihr Talent und aller Lust zum Weiterstreben berauben. Die Ursache dieser Erscheinung ist in solchen Fällen lediglich in der unrichtigen, zweckwidrigen Art des Lebens der betreffenden Schüler zu suchen, und so lange dieselben hier nicht den Hebel der Besserung in bewußter Weise ansehen lernen, so lange werden sie auch die oben angegebenen Mängel ihres Spiels nicht verschwinden sehen. Aber auch dieses richtige Leben selbst ist eine Kunst und will langsam und vorsichtig erlernt und bewahrt sein. Versuchen wir daher einmal, indem wir hierbei die Grundzüge der elementaren technischen Ausbildung als bekannt voraussetzen, den Gang des Simübens eines Klavierstücks nach bestimmten Gesichtspunkten klar zu legen, soweit sich dies ohne Hinzuziehung von Notenbeispielen im engeren Rahmen ermöglichen läßt.

Jeder Einstudierung sollte billigerweise eine Rekapitulation desjenigen Theils der allgemeinen Klaviertechnik vorausgehen, der in dem einzustudierenden Stück voranschichtlich zur Anwendung kommen wird. Dieser

Teil begreift, auf das Notwendigste begrenzt, in sich: die Dur- und (harmonische und melodische) Molltonleiter des Grundtons des Stückes, ist es in Moll, auch noch die Paralleltouleiter; ferner die Tonleiter der Dominanttonart, nämlich in Oktaven, Terzimen, Terzen, Sexten, in gerader und Gegenbewegung, in chromatischer Drei- und Viertelteilung, soweit eben der Spieler das Material bereits beherrscht. Weiter sind hierzu zu rechnen die gebrochnen Dreiklänge der I., IV. und V. Stufe der Tonart des Stückes und der Dominantseptimiaccord, alle in den verschiedenen Lagen, in gerader und Gegenbewegung, in Oktaven, Terzimen und Sexten. So umständlich diese jedesmalige Vorbereitung erscheinen mag, so dürften, eine genügende technische Grundlage vorausgesetzt, 10—15 Minuten zu ihrer Erledigung hinreichend sein. Hat man sich auf diese Weise den vorhergehenden technischen Vorkommnissen des Stückes gegenüber gerüstet, so gehe man an das erste einfache Durchspielen desselben zum Zweck allgemeiner vorläufiger Kenntnismahme des Ganzen und zur Feststellung der schwereren Stellen. Die oberste, ja fast alleinige Forderung hierbei ist die strenge Beobachtung der Stimmrichtigkeit, sei es auch auf Kosten des streng satzmäßigen Spiels, jedenfalls unter vollständiger Vernachlässigung des Vortrags, der zuletzt zu seinem Rechte gelangt. Jeder Lehrer weiß es, wie schwer ein Fehler, der sich beim ersten Durchspielen eingeschlichen, später wieder zu beseitigen ist. Der erste Eindruck ist eben, wie überall, so auch in der Musik, von besonderer Stärke und das Ohr, in welchem sich einmal ein bestimmtes Klangbild festgesetzt hat, ja sogar die Finger, die sich einmal zu einer bestimmten Stellung formirt haben, unterliegen bereits dem Druck der Gewohnheit und sind nur mit Mühe zu einer späteren Umgestaltung zu bringen, so sehr auch der Verstand sich von der Notwendigkeit der letzteren überzeugen mag. Man wähle daher für das erste Durchspielen ein Tempo, welches es ermöglicht, alle Noten, Zeichen, Fingernummern u. s. w. in Ruhe zu übersehen und aufzufassen; häuft sich an einer Stelle die Menge des Aufzufassenden, so verlangsame man das Tempo noch mehr, man zögere, halte ganz inne und suche sich die Verhältnisse erst theoretisch durch Lesen, Ausrechnen der Notenwerte u. dergl. klar zu machen, ehe man sich der praktischen Ausführung überläßt. Auch spiele man die ganze Komposition nicht in Einem Zug bis zu Ende, sondern, der formellen Gliederung entsprechend, Stückweise, jedes Stück zur Befestigung des Gedächtnisses wiederholend. Ist hierdurch ein zuverlässiges Gesamtbild des Ganzen gewonnen worden und haben sich dabei zugleich die feineren und größeren Stellen in bestimmter Abgrenzung herausgestellt, welche ein gesondertes, eingehenderes Studium erfordern, so werde man sich nun mit der gleichen Aufmerksamkeit und erhöhter Geduld diesen letzteren zuwenden.

(Zerlach folgt.)



### Der Nestor der schwäbischen Dichter.

**A**m 25. Oktober begeht J. G. Fischer, der schwäbische Lyriker und Dramatiker, seinen 75. Geburtstag und werden sich an diesem Festtage seine zahlreichen Freunde und Verehrer die Gelegenheit nicht nehmen lassen, ihm den Hohn der Verehrung zu entrichten. Nicht auf der breiten Heerstraße einer Dichtung, die der Mode huldigt und deshalb auch ihren Lannern unermesslich ist, wandelt J. G. Fischer, der Jünger des Schillerischen Idealismus, der in früheren Jahren seinem Meister bei den Festen des Stuttgarter Wiederfranzes die Weisere zu halten gewohnt war. Seine Kunstabsicht, welche aus einer liebevollen Verankerung in die Natur und der Umprägung wohlwollenden menschlichen Empfindens in Worte hervorgeht, ist seine Domäne; neben vier Dramen, einigen idyllischen Bildern, ist Fischer wesentlich Lyriker und steht als echter Lyriker auch zur Musik in naher Beziehung. Ist es doch das untrügliche Zeichen gottbegnadeter Lyrik, wenn die komponirten Zeichen durch den Dichter angereizt fühlen, seine Gedichte in Töne umzusetzen. Und auf der anderen Seite ist Fischer nicht unsonst seit langen Jahren Ehrenmitglied des gefeierten Stuttgarter Wiederfranzes; hat er doch in fast all seinen Gedichtsammlungen über Musik und Musiker sich poetisch ausgesprochen, da die Tonkunst seiner ganzen Anlage nach verwandt ist. Gleich in seiner ersten Gedichtsammlung erzählt er von seinem Vater, wie derselbe

sich durch seine schöne Stimme die Mutter erlangen habe, und meint dann von sich selbst:

Die Kunst der Lieder, die ließ er auch  
Seiner Erstgeborenen erben;  
Was sollt' ich nicht nach Handwerksbrauch  
Ihn die Schönste singen und werben?

Ist es nicht zum Singen herausfordernd, sein köstliches „Mein und Dein“:

Das Mägdelein sprach: „Lieb' Knabe mein,  
Nun sag' mir, was ist mein und dein!“  
Der Knabe sprach: „Lieb' Mädchen mein,  
Dein schönes Auge, das ist dein,  
Doch dein zu schauen, das ist mein;  
Dein roter, süßer Mund ist dein,  
Dich drückt zu küssen, das ist mein.  
Nun thu' mir auf die Arme dein,  
Denn liegen, das ist dein und mein!“

Zwar hat auch Fischer Stübchen und Stimmungen, wo er an der Menschheit verzweifelt und von der Beredlung durch die Tonkunst und Poesie nichts mehr hält; doch diese trüben Stimmungen vergehen vor der Festsünde des Abends, wie in den „Meinen Lieben“, die dem Stuttgarter Wiederfranz gewidmet sind, wo das zaubervolle an Lenau maahnende Gedicht sich findet:

Breite nun, du sternensichone  
Abendstille Nacht,  
Deine Schleier, und verschöhne,  
Wo ein Leiden wacht.

Nach dem Gesang schäht er ein Volk, das mögen sich die Sängler merken:

Ein Volk ist so viel wert wie sein Gesang  
Und gilt danach, wie seine Lieder heißen.

So dichtet seine Muße zu großen Festen die Weisgelesene, wie zum großen Sängerkongress in Hannover 1862, die Kantate zur Enthüllung der Schillerstatue in Marbach, des Uhlansdenkmals in Tübingen, zum Stuttgarter Musikfest 1885. Schön und verständnisvoll sind seine Sonette und Widmungsgeächte an einzelne Künstlerpersönlichkeiten und Tonsetzer, wie an Jenny Lind, die Histori, an Franz Schubert, an Konradin Kreutzer und „Auf Silbers Volkslieder“. Aber am allerhöchsten ist und am wichtigsten zu vergessen, sein Gesang auf Mozart, dessen Wesen er vorzüglich erfaßt hat; wenn wir am 5. Dezember Mozarts hundertjährigen Todestag feiern, so darf man ohne Uebertreibung behaupten, daß von den vielen deutschen Dichtern, welche ein Lorbeerblatt auf Mozarts Grab niedergelegt haben, keiner darin dem schwäbischen Dichter übertrifft. Und doch hat Fischer die titanenhafte Größe Beethovens nicht minder erfaßt, wie die bigliame Mozarts:

Gebannt in der Taubheit Sterkravall  
Blickt der Miese hinauf zum Aetherraal.  
Den Hauber der Töne, er hört ihn nicht,  
Doch schwingt durch die Seele ihr göttlich Gewicht.  
Da erbt'st' ihn empor mit des Schmerzes Nacht  
Aus des tonlosen Ohres preissender Nacht,  
Und er tümt sich Töne zu Bergen auf,  
Stellt Berge zu Bergen aus Tönen drauf;  
Er selbst von der Spitze des höchsten ragt  
Mit dem Haupte hinein, wo das Jenseits tagt!

Von Fischers Gebichten haben eine Reihe Vertonungen erfahren: Speidel, Gähler, Raff, Fiedl, Faust, Hornstein, Kaufmann, Küden, Herbeck und Weinwurm haben ihre schönsten Melodien zu Gedichten Fischers gegeben; besonders zwei Gebächte: „Du weicht es wohl“ und „Mein Schatz ist wie der helle Tag“, sind mehrfach komponirt worden.

Diese Verwandtschaft mit der von ihm gefeierten Tonkunst möge dem Dichter noch viele Freunde bereiten.

Hudolf Schärer.



### Am Hofe Friedrich Wilhelm III.

Musikalische Erinnerungen von Josef Lewinsky.

(Schluß.)

**W**ei einer Laufe in der königlichen Hauskapelle hatten sich einige Sängler einst verspätet. Da der Chor im ganzen nur wenige Mitglieder zählte, konnte die feierliche Handlung darum nicht beginnen. Die hohe Festversammlung war bereits anwesend, der Hofprediger stand zum Empfange

des Täufings schon am Altar und nichts fehlte, als die gesungene Einleitung. Die Situation war eine überaus peinliche. Grell, der Dirigent, war in Verzweiflung, Major Gumbel, der militärische Vorgesetzte, war wütend, und General von Wilsleben, der Hausminister, tobte. Da trat der König selbst ins Nebenzimmer zu den Sängern. „Sind Sie noch nicht alle beisammen?“ fragte er höchst ungnädig. Man hatte der hohe Herr in seiner lieben Kammer wie gewöhnlich in solchen Fällen überaus reich und vollkommen unbedeutend gesprochen. Die Anwesenden machten also sämtlich verlegene Blicke, devote Kränkeln und stotterten einige ihr mangelndes Verständnis maskierende Phrasen. Glücklicherweise erschienen in diesem Momente die noch fehlenden Sänger. Die zurückgebliebenen Gesichter der armen Sünder beim Publikum des Königs und ihm im jammervollsten Tone vorgebrachte Gutschildigung: „Majestät, die Brücke war aufgezo-gen!“ entwarferten indessen den Jörn des Monarchen; ein Strohl seiner Herzgenähten brach durch das Gewollt seines Unmuts und mit den halb ärgerlichen Worten: „Wichtige Herren, wenn nicht da sind, kann nicht getauft werden!“ entfernte er sich, worauf die Feier begann. Die Entschuldigungen der Sänger: „Majestät, die Brücke war aufgezo-gen!“ blieb aber noch lange Zeit bei Gott ein geselliges Wort.

Die soldatische Pünktlichkeit des Königs, die sich als ein Erbteil der Hohenzollern auch in nicht unbilligen Dingen kundgab, sie zeigte sich so recht auf kirchlichem Gebiet. Mit dem Glockenschlag neun, nachdem der Pfarrer einen Ständer und die Bibel für den Hofprediger gebracht und der Hausminister das Aachen Sr. Majestät angelündigt, erschien der König mit der Fürstin Wiegand, dem Kronprinzenpaar und den übrigen Mitgliedern des königlichen Hauses, sowie einigen Adjutanten und Kammerherren (die im Nebenraum bei den Sängern ihre Plätze hatten) und mit dem Moment des Eintritts der erlauchten Geweinde mußte der Gottesdienst beginnen. Eine etwa vorkommende Verzögerung wurde vom König über aufgenommen. Die Bemerkungen, die sich an der arge Strömung knüpften, waren zuweilen drastischer Natur. „Fürsten lieben Gott nicht warten lassen, hat am Sonntag noch mehr zu thun!“ rief der König dem Hofprediger Ehrenberg zu, als dieser einst zu spät zum Gottesdienst erschien. Bei aller Frömmigkeit war der König auch kein Freund langer Andachtensübungen. Der Gottesdienst durfte niemals die Dauer einer halben Stunde überschreiten und die Predigt mußte stets kurz und bündig sein. Ein mit den Verhältnissen noch nicht genügend vertrauter Hofprediger war in seiner Rede weitwichtig geworden. Wiederholt hatte ihm Grell, der die Abneigung des Königs gegen lange Predigten kannte, verstoßen zugewinkt, doch der Gottesmann in seinem heiligen Eifer bemerkte nichts. Mit auffälliger Heftigkeit hatte Major Gumbel, um ihn an das Ende zu mahnen, mehrmals auf die Uhr geklickt, doch der in seine Predigt vertiehte Redner sah und hörte nichts. Die Sache gewann aber eine immer bedrohlichere Ausdehnung, da trat Herr von Wilsleben, dem die wachsende Ungebulde des Königs nicht entgangen war, in die Nähe des unerbittlichen Hofpredigers und flüster ihm energisch: „Schluß!“ zu. Jetzt erst ward dieser sich seines Schicksals bewußt und mit einigen fähigen Sätzen feierte er nun dem Ende zu. Als der Gottesdienst vorüber und der König nach seiner Gewohnheit dem Geistlichen die Hand reichte, bemerkte er lakonisch: „Wenn wieder predigen, nicht zu lange auf Amen warten lassen.“

Diese Kurzangebundenheit des Königs, die sich auch den Dienern der Kirche gegenüber keinen Zwang auferlegte, die aber dabei immer noch eine gewisse gemüthliche Färbung behielt, sie änderte ganz und gar ihren Charakter, wenn von seiner Umgebung aus Liebedienerei irgend etwas unternommen wurde, was seinem strengen Gerechtigkeitsgefühl zuwiderlief.

Ein Sängerknabe war erkrankt, als der Stabchor vor künftigen Gästen des Königs singen sollte. Der Knabe besaß eine herrliche Diskantstimme und war eine Stütze des Chores, seine Abwesenheit würde also vermißt worden sein. Major Gumbel, ein altzeitlicher Diener seines Herrn, war nun der Meinung, daß es einem königlichen Befehle gegenüber keine Krankheit geben dürfe. Unersitzlich begab er sich zu dem kleinen Patienten, der im Fieber lag und geschwollene Füße hatte, nahm ihn bei der Prothese seiner Eltern ungeachtet aus dem Bett, ließ ihn ankleiden und fuhr mit ihm ins Palais. Man zeigte es sich, daß der arme Junge gar nicht auf den Beinen stehen konnte — wie sehr man ihn auch quälte. Er mußte aber doch im Chore mitwirken, wie sollte das geschehen? Den Vorschlag, ihn sitzend singen zu lassen,

wies der Hausminister entrüstet zurück. „Vor dem König und seinen Gästen sitzend zu singen — einfach undenkbar!...“ Während dieser Erörterungen erschien der König. „Was es hier gebe?“ Herr von Wilsleben setzte ihn von der Sadtage in Kenntnis. Da aber geriet der König in Harnisch. „Unmenschen! Barbarisch!“ rief er empor. „Armes Kind! frant und soll singen? Sofort gut in Prothese packen und nach Haus ins Bett. Und mir nie wieder solche Sachen machen!“

„Solche Sachen“ vergaß aber der König nicht so leicht. Noch den selben Tag schickte er den Eltern des Knaben zu seiner besseren Pflege 3 Friedrichsdor im Haus. Wiederholt erkundigte er sich nach seinem Befinden und als der jugendliche Sänger nach einiger Zeit wiederhergestellt zum Gottesdienst in der Kapelle erschien, bemerkte ihm der König sogleich: „Nun aber gesund bleiben und leiblich singen.“ sagte er, lächelnd mit dem Finger drohend, „siehe keine Störungen im Dienst.“

Als ein echter Kobenzoller überjah Friedrich Wilhelm III. bei aller Menschlichkeit niemals den „Dienst“. Er hielt darauf in allen Fällen und jede Zügelung verwarfte ihm peinliches Unbehagen. „Im Dienst“ wurden aber mehrere Sänger einst auf eine gar harte Probe gestellt und damit verhielt es sich folgendermaßen.

Die „russischen Sünder“ des Königs, wie er die Kaiserin Charlotte und ihren Gemahl, den Kaiser Nikolaus gern nannte, waren wieder zum Besuch erschienen. Es war im Hochsommer und die Herrschaften wurden von Potsdam, wo sie Aufenthalt genommen, zum Gottesdienst im Berliner Schloß erwartet. Zur gewöhnlichen Stunde — um 9 Uhr — hatte sich denn auch der Königshof im alten Rahmen saal eingefunden; aber es war eines — die Entfernung nicht bedacht worden. Die Eisenbahn nach Potsdam, die erste der preussischen Monarchie, die dem Generalpostmeister Herrn von Nagler so viel Stummer bereichte, war damals noch nicht erbaut; die „russischen Sünder“ konnten daher zu so früher Morgenstunde noch nicht zur Stelle sein. Aber Stunde um Stunde verrann; die Hitze wurde immer unerträglich und die Sänger, die sich auf den sonst üblichen kurzen und pünktlichen Gottesdienst eingerichtet hatten, wurden immer hungrierter und durstiger. Von seinem Plake durfte sich aber keiner entfernen, denn man war „im Dienst“. Endlich um 1 Uhr erschien das Kaiserpaar mit seinem Gefolge, der Gottesdienst begann. Ein Stück aus der russischen Liturgie von Worniansky wurde gesungen, in welchem der Diktant ein mehrbittiges Solo hatte. Da, kurz vor Eintritt desselben, wird der Knabe, der bisher wegen Hunger, Durst und Hitze angeknüpft, ohnmächtig. Grell fängt ihn in seinen Armen auf und die Kaiserin Charlotte, diese menschenfreundliche Fürstin, springt hinzu und gießt ihr ganzes Eau de Cologne-Fläschchen über den kleinen Sänger aus. Bald isthing er die Augen auf und in seinem Nicht-einer noch rechtzeitig — der Chor hatte seinen Gesang nicht unterbrochen — legte er, wenn auch mit schwacher Stimme, sein Sopranolo ein. Als der Gottesdienst beendet war und der König die Urnade des Zwischenfalls erfuhr, rief er mit jehershaftem Bedauern: „Arme Leute! Mischenarbeit mit Fasten verhärtet — etwas zu viel. Nun aber dafür sorgen, daß ordentlich zu essen bekommen, sonst fällt mir ganzer Chor in Ohnmacht.“

Der Befehl des Monarchen wurde gewissenhaft erfüllt. In der nächsten Stunde hatte der Chor beim ledern Mahl seine vorherigen Entbehrungen überwunden; Grell, der Dirigent, konnte bei dieser Thätigkeit den Taktlosh ruhen lassen, und seine alten Sängerknaben? — Nun, heute nach sechzig Jahren schweben sie noch in der Erinnerung an die Taktel-trennen im Königsschloß, die ihrer Hungersnot ein Ende machten.



### Salonstücke fürs Klavier.

Mit dem Ausdruck „Salonstück“ pflegt man gewöhnlich das gefällige Blatte, leichte Allerweltsgedanken Aussprechende zu bezeichnen und es sind bekanntlich die „Feld-, Wald- und Wiesentüde“ fürs Klavier in großen Verruf geraten. Nicht mit Unrecht. Hört man diese musikalischen Alltagsigkeiten spielen, so empfängt man

einen Eindruck, als ob geistlose Personen vom Wetter sprächen. Gleichwohl tauchen auf dem Musikalienmarkt mitunter Salonstücke auf, die sich nicht ohne Behagen spielen und anhören lassen, weil sie sich wie hübsche Pflänzchen präsentieren. Eine viel zu versprechen, halten sie auch nicht viel und gewinnen doch anpruchsvolle Musikinstrumenten. Bei Breitkopf & Härtel in Leipzig sind zwei Klavierstücke dieses Salages von Graham F. Moor erschienen, betitelt „Liedesleben“ und „Valse capricieuse“. Das erhaltene Stück ist stark in dem altbekannten Rocturnstil gehalten, der Salzler jedoch in ein allerliebliches Stück, welches von zarter Mädchenhand gespielt, Preisfall finden wird.

In demselben Verlage erschienen als Nr. 324 der Volksausgabe „Thalbergs Pianoforteverte“ (erster Band), welche neben vier Phantasien über L'evenmotive, eine große Phantasia in H moll und drei recht hübsche Nocturnen in As dur, Des dur und A moll enthalten. Die „Phantasien“ zeigen allerdings wenig Phantasia und unrauten Motive aus L'even mit Motiven, welche bei Henckel grandios und mit mehr musikalischen Geschmack erfunden sind; allein gleichwohl erzielen sie, gewandt gespielt, einen brillanten Effekt, der allerdings bei strengen Anforderungen keine volle Befriedigung zurückläßt. Ebenfalls bei Breitkopf & Härtel sind drei Klavierstücke von Alexander von Fielitz (op. 7) unter dem Titel: „Sünder des Lebens“ erschienen, hübsche, anpruchsvolle, zweiten ins Züchtige schlagende Kompositionen, von denen das „Tributo“ betitelt das wertvollste ist.

Die sieben Salonkompositionen und Charakterstücke von Franz von Holz (Verlag von A. G. Was in Berlin) sind nette, ziemlich stark gehaltene, gefällige, leicht spielbare kleine Tonabspaltungen, unter denen besonders die „Rauberei in der Spinnstube“ und „In der Tanzstube“ durch ihre elegante Wache und Melodie sich auszeichnen.

Aut. Streletzki gehört zu jenen fruchtbareren Komponisten, welche eine gewisse Berechtigung besitzen, viel zu schaffen, weil sie zur Oberflächlichkeit und Geschmacklosigkeit nicht herabfallen. Es liegt uns das bei Otto Korberg (Leipzig) erschienene „Album für das Klavier“ vor, welches elf Charakterstücke enthält und die Opuszahl 110 trägt; es sind darunter sehr gefällige Stüde, besonders zwei den Walzerbühnen tragende Stüde und dann die allerliebste „Melodie“ sowie die hübsche „Zerleide“. Das Opuszahl 130 derselben Komponisten, von Wilhelm Hansen in Kopenhagen und Leipzig verlegt, enthält acht Mazurken, welche in den Motiven meist originell, in der Harmonisierung frisch, sich abheben von unitalischen Trivialitäten halten. Auch tragen diese polnischen Tänze den Vorzug leichter Spielbarkeit und raugen um derjenigen besonders jene in Fis moll, C dur und G moll durch anmutende Melodienhaftigkeit hervor.

„Stänge aus America“ nennt sich ein gefälliges Porträt über amerikanische Nationalmelodien von Frank G. Sadler (Verlag Josef Götting in München). Ausgestattet ist dieses 18 Weisen enthaltende Album hier hübsch und kann auch von Musikern im Klavierstücke gemessen werden.

„Kios de Guadalajara“, Coleccion escocida de Piezas favoritas para Piano por Tiburcio Saucedo. (Verlag von Ludw. Truttschel in Ostfild.) Eine mexikanische Gavotte, in welcher deutsche Alpenlieder geschickt verwertet werden. Nicht über gefest und mit einem sehr eleganten Titelbild versehen.

Salonstücke begehrenswerter Art sind W. F. G. Nicolais „Wanderlust“ und „Erinnerung“ (op. 6 und 7). (Verlag von Breitkopf & Härtel in Leipzig.) Sie sind melodisch, im strengen deutschen Stile geist, dankbar zum Vortrag, edel im Charakter. Tüchtige und gefällige Arbeiten sind auch die von Wilhelm Hansen in Kopenhagen und Leipzig verlegten fünf „Mädchenbilder“ (Aventurbilder) von Biel-Langens und „Die müdte Spinnerin“, charakteristisches Tonstück in Salzgerform von G. S. S. Was. Das letztere ist elegant in der Wache und gefällig im Melos; die ersteren tragen einen mehr poetischen Charakter und sind durchaus vornehm im Sag. Besonders anmutig sind die Stüde: „Die Schneekönigin“ (Snedronning) und „Mit dem Rentiere“ (Med Rensdyret).



### Das finnische Volkslied und die „Kantele“

**I**n der überhäufigen Kulturmenschen sich manchmal zur Natur wieder zurücklehnt, so kann es vielleicht auch vorkommen, daß der Musikgelehrte, nachdem er sich in einen Brahms, einen d'Albert, einen Tschaiwowsky oder irgend einen anderen großbedeutenden Komponisten vertieft hat, einmal wieder, gleichsam zur Erholung, zum einfachen Liebes zurückgreift, zum Volksliede, welches wohl als der unmittelbarste Ausdruck der Volksseele gelten kann. Dieses Zurückgreifen wird vielleicht durch den Wunsch bedingt, den einfachen Ton der Kindheit — dieses naiven Unbewußtseins — wieder zu vernehmen, wie ihn jedes Volk, jedes Individuum einmal „im Traum des Heimwechs“ vernommen hat.

In diesem Sinne sind die finnischen Volkslieder vermöge ihres tief melancholischen, lechzsuchtsvollen, innigen Charakters auf den unbefangenen Zuhörer von eigenartigem Eindruck, zumal wenn sie, wie es im Lande ihrer Heimat der Fall ist, zu der Begleitung des National-Instrumentes — der Kantele — gelangen werden. Dieses Instrument, wovon die finnische Mythologie die schönsten Sagen und Mythen zu erzählen weiß, ist eine Art Harfe, mit einem ganz eigenartigen Klangsauber. Die Volkweisen der Finnländer interessieren hauptsächlich durch ihre Originalität. Sie sind, wie schon erwähnt, Klänge der Sehnsucht einem zur Melancholie neigenden Volksgemüt entspringen, doch setzen von einer wilden, ausgefallenen oder humorvollen Natur, wie so viele der ungarischen oder russischen Nationallieder. Die meisten — wenige leidenschaftlicher Liebesslieder ausgenommen — atmen eine idyllische, ruhige, geduldrige Stimmung, wie überhaupt Geduld eine Haupteigenschaft dieses Volkes ist. Wenn man behauptet, daß „Geduld die Kunst zu hofen“ wäre, so ist diese Kunst dem Volke im hohen Maße eigen; selten findet man bei ihm Trostlosigkeit, Verzweiflung; stillschweigend den Enttäuschungen Trost bieten, stets hoffen, nie verzagen — dies sind Charakterzüge des Volkes. Das harte frostige Klima hat es an Widerstand gewöhnt. Wenn das Unglück hereinbricht, so muß es ertragen werden, bis wieder Licht wird. Nichts dauert ewig. Alles wechselt. Diese Grundstimmung gibt sich in vielen Liedern kund. Auch die tiefe Einsamkeit in der Natur findet in der Musik Ausdruck. Daß ein Gefühl der Vereinsamung den nervösen Menschen von heutzutage dort wohl überkommen mag — davon kann sich nur derjenige eine Vorstellung machen, der etwa eine helle Sommernacht in diesem schönen Lande, auf einem der zahlreichen, inselbedeckten Seen zugebracht hat: es ist ein Gefühl einer unendlich stimmungsvollen, lichten Einsamkeit, welche durch ihre absolute Stille, ihre Ruhe, ihre nächtliche Stille unheimlich melancholisch wirkt, und dem Wanderer — sogar dem dort einheimischen — Eindrucke empfängt, die er nimmer vergißt.

Eine wunderbare Episode in dem finnischen National-Epos Kalewala ist die Erzählung von der Entdeckung des schon erwähnten Instrumentes, „der Kantele“. Der Sangesgott, Wäinämöinen, so erzählt das Epos, hatte einst während einer seiner einsamen Fahrten auf dem See einen ungewöhnlich großen Fisch gefangen. Aus dessen Kiemen machte er sich ein Instrument — eine Kantele. Die Saiten dazu nahm er aus der Nahrung des Mofses von „Nijji“ — des bösen Geistes —, wodurch dem Instrument ein besonders geheimnisvoller, düsterer Ton verliehen wurde. Wenn er darauf spielte und seinen mächtigen Gesang dazu ertönen ließ, lautete alles in der Natur in atmosphärischer Spannung, Menschen, Tiere, Vögel fühlten sich von der Musik angezogen, ja selbst Sonne, Mond und Sterne stiegen herab, um ihrer Bewunderung und Freude über die Schönheit seines Gesanges Ausdruck zu geben. Er selbst war tief ergriffen und zu Thränen gerührt von der Macht der Musik. Aber sein Glück dauerte nicht ewig. Auf einer Seefahrt fiel die Kantele während eines heftigen Sturmes, den seine Feinde ihm heraufbeschworen hatten, in den See. Der Sänger war trostlos und weinte, denn sein ganzes Glück, sein Siegesbewußtsein, all seine Freude war nun dahin. Der Seefogel aber und die Aigen, welche die Harfe aufgingen, jubelten. In ihrem unterirdischen Reiche spielten sie darauf und sangen ihre wralten, wundervollen Weisen von Liebe und Sehnsucht und Liebesweh, und die plätschernden Wellen trugen den Gesang an ferne Ufer, wo man ihn in der Stille der Nacht leise verhallend vernehmen konnte. Dies soll, so geht die Sage, der

Grund sein, für jene wehmütige Stimmung, die den Menschen an diesen einsamen Seen ergreift. Wäinämöinen aber, der Sänger, wanderte tief verstimmt auf der Heide umher. Dort erblickte er eine einsame schöne junge Witwe, die ihm ihr Leid anvertraute: sie liebe niemanden zur Freude, niemanden zu Nutzen. Niemand schmeide sie sich mit seinem Laub, undsonst liege sie die Witwe mit ihren zarten Mänteln spielen. Niemand freue sich darüber. Allzu bald nur kam der Frost, um sie ihrer Fierde zu berauben. Schußlos stände sie dann da, den Stürmen des kalten Winters ausgesetzt. Schließlich käme man sie zu fällen, so müsse sie sterben. Der Sänger tröstete sie damit, daß gerade sie noch den Menschen ewige Freunde, Himmels Trost auf Erden bringen werde, und dies erfüllte sich später, als er sich aus ihrem Holze eine neue Harfe schnitzte. Die Saiten dazu fehlten ihm aber noch. Von Ferne hörte er leisen Gesang. Im Walde sah er eine Jungfrau mit schönem goldenen Haar sitzen. Sie sang in Erwartung ihres Geliebten ein wehmütiges Lied, und sie erbot sich dem Sänger, die fehlenden Saiten zu seiner Harfe zu geben: sieben ihrer goldenen Haare reichte sie ihm, und durch diese verband sich ihre glühende Sehnsucht mit dem Instrument, welches dadurch einen so rührend süßen, wundervollen Tongauber entsalzte, daß noch niemand je ähnliches gehört hatte, und im heiligen Entzücken lautete die ganze Natur, wenn der alte Sangesgott dazu sang, wie er es früher gethan zu der alten Kantele, die er nicht mehr vernahm. Er war im Vollbesitz seiner Macht und Herrlichkeit. Diese Musik verlieh ihm eine übernatürliche Gewalt über alle Naturkräfte, er konnte dadurch in Schlaf versetzen und wieder ins Leben zurückrufen, — viele Zauberkräfte machen. Aber diese Zauberkräfte wahrte auch nicht ewig.

Die folgenden Gesänge lassen die ersten Spuren des Christentums erkennen: Eine Jungfrau, Mariatta, naht, mit einem Knaben (Jungfrau Maria, Christus). Diese rauben dem Sänger seine Macht, seine Herrschaft. Seine Zeit ist vorüber und er rüstet sich zur Abfahrt. Aber ordnen läßt er noch einmal einen gewaltigen Gesang ertönen — seinen Schwanengesang. — Er ringt sich Schiff und Segel, und steuert über breite, unendliche Wasser, unbekanntem Fernen zu. Aber seine Harfe — die Kantele — ließ er zur ewigen Erinnerung zurück. Sie sollte noch künftige Geschlechter erfreuen und immer weiter sollte das Lied in Finnland ertönen, zum Troste und zur ewigen Freude für alle betrübten Herzen.

A. Jugman.

### Die internationale Ausstellung für Musik und Theaterwesen,

welche in Wien vom 7. Mai bis 9. Oktober 1892 stattfinden wird, verpricht großartige Genüsse. Sie steht unter dem Protektorate des Erzherzogs Karl Ludwig und Präsidium der Ausstellungskommission ist Markgraf Pallavicini.

Nach dem uns zugehickten Programm gliedert sich die Exposition in eine Fach-Ausstellung, welche die historische, künstlerische und technische Entwicklung der Musik und des Theaterwesens zur Anschauung bringen will, und in eine gewerbliche Special-Ausstellung, welche alle, der Musikpflege und dem Theaterwesen dienenden Erzeugnisse der modernen Industrie umfassen und hierdurch der Schaffenskraft und dem Wohlgefallen diesem Gebiete neue Anregung geben soll.\* Innerhalb dieses Rahmens wird die Ausstellung eine berühmte Musikler, dramatische Dichter, darstellende Künstler und Künstlerinnen der Vergangenheit und Gegenwart auf dem Gebiete der Oper, des Dramas und der Mimik, Bildnisse (Gemälde, Stiche, Photographien etc.), Autographen, Medaillen und Werke der einschlägigen Special-Literatur enthalten.

In einer anderen Abteilung der Ausstellung wird man Musik-Instrumente in ihrer historischen Entwicklung bis auf die Jetztzeit, sowie Hilfsmittel der Musik-Ausführung sehen.

Besonders interessant dürfte jener Teil der Ausstellung werden, welcher sich auf die graphische Darstellung der Musik bezieht. Derselbe soll Noten-Handschriften, älteste geschriebene Noten, Miffale,

\* Anmeldebogen zur Beteiligung an dieser Ausstellung sind längstens bis zum 16. November 1891 an die Ausstellungskommission in Wien I., Schenkenbaggasse 11, zu richten.

Menjuralmusik, Tabulaturen, Robices; nicht ebnete Werke aus der Zeit nach Erfindung des Notendrucks, dazu passende bildliche Darstellungen ältester Musikübung, ferner älteste und ältere Notenruder in charakteristischen Mustern für jede Epoche, schließlich neuere Notenruder von den ersten Ausgaben Bachs und Händels bis auf die neueste Zeit umfassen. Außerdem sollen musikgeschichtliche Werke und Zeitschriften, Werke über Kirchenmusik, Musik-Lexika; Fachblätter, Verlagskataloge, Jahresberichte von Vereinen, Programme und Affiden; Pläne und bildliche Darstellungen sowie Modelle von Konzertsälen und Musik-Instituten, theoretische und praktische Werke über Tonkunst; Lehrmittel und Lehrbehelfe für Gesang, Instrumentalspiel und Theorie; Organisations-Statute, Statistiken und Jahresberichte von Musikschulen und Konservatorien zur Ausstellung gelangen.

In bezug auf Theater sollen Pläne, Darstellungen und Modelle von Theatern; Maschinenwesen und Beleuchtungs-Apparate der theatralischen Aufführung: Kostüme nebst entsprechenden bildlichen Darstellungen, Figuren, Theaterwaffen, Theater-schmuck; bildliche Darstellungen theatralischer Aufführungen, künstlerischer Ausschmückung der Theater; Gemälde, Skulpturen, Zeichnungen und Illustrationen zu dramatischen Werken; dramatische Werke aller Gattungen mit Einschluß von Opernlibretti und Ballett-Librets, dann Druckschriften über Dramaturgie ausgestellt werden.

Ethnographisch interessante Gegenstände, welche sich in die vorgenannten Abteilungen einreihen lassen, werden gleichfalls Aufnahme finden. Schließlich sollen in der Sonderabteilung: „Musik im Zusammenhang mit der bildenden Kunst“ Abbildungen plastischer und malerischer Art aus verschiedenen Zeit-Epochen, welche auf Musik und deren Ausübung Bezug haben, im Original oder einer Nachbildung ausgestellt werden.

Bekanntlich sind gleichzeitig mit der Ausstellung musikalische und theatralische Aufführungen überhaupt sowie insbesondere nach historischen, nationalen und ethnographischen Gesichtspunkten in Aussicht genommen. Es läßt sich nicht bezweifeln, daß diese Ausstellung einzig in ihrer Art sein und aus der ganzen Welt Teilnehmer anlocken wird. Besonders werden die musikalischen Aufführungen, zu welchen auch historische Konzerte gehören sollen, ein große Anziehungskraft ausüben.



### Neu erschienene Chorwerke.

**D**aß unsere Zeit in bezug auf das musikalische Schaffen eine Periode des Uebergangs sei, in welcher die verschiedensten Elemente sich mischen und ineinander gären, das beweist wieder eine große Anzahl uns vorliegender neuer Vokalwerke mit Instrumentalbegleitung. Bald ist es der Geist M. Schumanns, bald S. Bachs, bald Beethovens, von welchem wir unsere idealer gerichteten Tonbilder beeinflusst sehen, bald sind es russische, bald französische, südlische oder nordische Lüste, welche in unsere deutsche Musik hereinwehen; — am gewaltigsten sichtbar macht sich noch immer der musikalische Wille Richard Wagners. Ganz das Gepräge dieses modernen Musikschaffens tragen folgende drei Kompositionen von Carl Fritsch: 1) „An das Meer“, Gedicht von L. v. Plümmes. Konzertstück für Männerchor und Orchester. (Verlag von Rob. F. o r t b e r g in Leipzig.) 2) „Fahrtwohl!“ Ballade von F. Rosen. Für Sopran- und Tenor-Solo, gemischten Chor und Orchester oder vierhändige Klavierbegleitung. (Verlag von Friedr. Luchardt in Berlin.) 3) „Vorsungelt“, Konzertstück für Soli, Männerchor und Orchester. (Dem Stuttgarter Lieberfranz zugeeignet.) Verlag von Fr. K i s s n e r in Leipzig. Im meisten spiritus man den Wagner'schen Einfluß bei dem letztgenannten Stück, einem jedenfalls interessanten Werk, in welchem die Musik rauh, aber geschickt in einem Moment der Dichtung zum andern gelenkt, um jeder Schattierung des Textes gerecht zu werden und der episch-deklamatorische Stil (mit einer einzigen Ausnahme) bis zum Ende festgehalten wird und selbst da nicht einem lyrischen Stimmungsbilde Platz macht, wo die Worte des Dichters dazu einladen, z. B. bei der Stelle „Es dunzelt das Meer“. Wie schön wäre hier ein uneloblicher Gesang zur Harfe am Platz, wo doch der Held des Stückes die Harfe gerade zur Hand hat! Man sehnt sich bei dieser Musik fort

und fort nach einer Melodie, aber nur kurze reizvolle Anfänge dazu werden uns geboten, flüchtige melodische Gestalten, die im Augenblick wieder verschwinden. Viel besser wird das musikalische Ohr in dieser Hinsicht befriedigt durch die Polonische Vokale von der Königsdchter, welche sich in einen Schwan verwandelt, um den Jüngling, der in Liebe zu ihr entbrannt, vor ihres Vaters Groll zu retten und übers Meer zu tragen, in dessen Wellen er, weil ihn die Kraft verläßt, zuletzt verinkt. Welch ein dramatisches Leben in dieser Musik! Wie bedeutend und vielsagend die Instrumentalbegleitung! Was aber das wohlthunende ist: wir dürfen ausruhen auf schön dabinfließenden Melodien und während Morgens unter endlos sich häufenden Diffonanzen sein Leben anschaun, wird der ins Meer sinkende Jüngling unter süßwehmüthigem Gesang der Wellen in das ferne Grab gebettet. Auch das erregsamste Werk „Mit das Meer“ zeichnet sich bei allen Vorzügen des neuen Stils, bei aller Gründlichkeit in der Charakterisierung der Dichtersworte (nebenbei bemerkt: ein prächtiges Sinf.) durch stimmungsvolle Melodik und schöne künstlerische Abwandlung aus. Von tiefer Wirkung muß dabei der in der Musik trefflich wiedergegebene Kontrast sein zwischen der erst stürmisch erzeugten, dann still und klar den Himmel überirregelnden See, dem Bild des menschlichen Geistes. Als Melodiker wählt unser Komponist öfters vertraute Klänge, schlägt auch gerne (so besonders in „Fahrtwohl“) einen volksmäßigen Ton an. Als Harmoniker liebt er sehr die verminderten Septimenacorde, auch mitunter sehr überraschende Ueberränge, um nicht zu sagen: Härten, an welche sich das Ohr nicht sofort gewöhnen kann. Die stimmungreiche Chörepartitur weist manche charakteristische Feinheiten in der Instrumentation auf. Alles in allem: drei recht respektable Werke, welche auch vor einem kritischen Publikum sich hören lassen können. Zu erwähnen haben wir schließlich noch von Herrn Hirsch zwei geschickt bearbeitete Schumannsche Gesänge („Die Votosblume“ und „Der arme Peter“) für gemischten Chor und Instrumentalbegleitung (Streichorchester und 2 Hörner). Die Lieder sind für diesen Zweck recht glücklich gewählt. (Verlag von C. F. W. Siegel in Leipzig.) Dr. Sch.



### Duos für Harmonium und Klavier.

Das bescheidene Kind der Orgel, das Harmonium, bei welchem wir den überwältigenden Tonkraft der „Königin der Instrumente“ in einen zierlichen Schrein gebannt sehen, scheint mehr und mehr als gemüthlicher Hausfreund in den Familien sich einbürgern zu wollen. Kein Wunder bei der in neuerer Zeit so außerordentlich vervollkommenen Mechanik dieses Instruments, welche namentlich die größte Mannigfaltigkeit und reiche Abwechslung hinsichtlich der vorzutragenden Stücke ermöglicht. Lassen sich doch z. B. mittels der Ventillation die schnellsten Räufe, Triller, Staccati etc. mit Leichtigkeit ausführen, wenn schon allerdings eine getragene, erstere Musik sich stets am besten auf dem Harmonium ausnimmt. Obwohl dieses Instrument für den Solovortrag so gut wie das Pianoforte sich eignet, so besitzen wir doch schon eine reiche Litteratur von Kompositionen für beide Instrumente zugleich; auch für Harmonium und Streichinstrumente können wir unsern Lesern gar manches Schöne und Gekiegene empfehlen. Wir erwähnen zuerst die „Hausmusik“, eine geschmackvolle Zusammenstellung der beliebtesten Originalkompositionen und Arrangements für Harmonium, aus dem Verlag von Kühle & Junger in Berlin (früher Carl Simonische Musikalienhandlung). Aus dieser umfangreichen Sammlung liegt uns vor „Am stillen Herd“, 6 leichte Stücke für Harmonium und Pianoforte, komponiert von Max Deffen. Von diesen 6 Stücken möchten wir als besonders frisch und ansprechend den „Morgengruß“ hervorheben; auch der kräftige, muntere „Geburtsstagsmarsch“, dem es jedoch nicht an geraden Neigungen fehlt, wird jedermann gefallen. Etwas erstere Seiten werden in „Weihnachtsnähe“ eingeschlagen. „Herzblätthens Bienenlieb“ und „Was Großmutterchen erzählt“, besonders das erstere, empfindet sich durch liebliche Melodik und seine Ausarbeitung. Kurz, wir haben in diesen 6 Stücken eine recht angenehme, lebenswürdige Hausmusik, welche in harmonischer und melodischer Hinsicht meist auf vertrauten Pfaden einhergehend, ebenso leicht verständlich, als leicht ausföhrbar, vielen Freude bereiten wird. Die Behandlung der beiden Instrumente in

ihrem Anammetpiel, wobei dem Harmonium die erste Rolle übertragen ist, ohne das Klavier zur bloßen Begleitmusik herabgedrückt wäre, zeugt von einer geschickten, fündigen Hand.

Zwei empfehlenswerte Werke aus der in demselben Verlage erscheinenden „Hausmusik“ sind 2 Duos für Harmonium und Pianoforte von Paul Hasenrücken. „Lust und Leid“ ist das eine betitelt, ob zwar das „Leid“ darin vor lauter Lust nicht recht aufkommen kann, ein recht ammanerndes, melodisches Stück, in welchem die beiden Instrumente aufs lebhafteste miteinander konzertieren und abwechselnd bald dem Harmonium, bald dem Klavier das Thema zugeleitet ist. Dasselbe Gewandtheit im Tonlag verrät das andere Duo „Waldrücken“, mehr ein charakteristisches Stimmungsstück, wobei es aber nicht ohne Streifzüge auf verblühenden Wegen abgeht. (Die beiden Duos eignen sich auch für zwei Klaviere.) In zwei weiteren Stücken dieses stonponistens geteilt sich zu den beiden Instrumenten auch noch die Violine, wodurch ein Trio von mannigfaltigem Managere entsteht, wie denn gerade das Streichinstrument besonders schon mit den Tönen des Harmoniums sich verdundelt. Bedeutender als das in Mozart-Beethovenischem Stil gehaltene, in vollen Harmonien erklänge „Varehette“ erhebt uns die „Romanz“ in As-dur, die im Mittelrag in F-moll mit einemmalen Schwung und dramatisches Leben gewinnt, worauf auch das anfangs nicht gerade weitläufige Hauptthema lebendiger und interessanter sich gestaltet. Herr Hasenrücken zeigt sich hienowen als lebenswürdiger Kontrapunktler, er arbeitet mit Guspindung und weiß seinen Freunden stets etwas Angenehmes zu sagen. — Noch mehr Kontrapunktliche Gewandtheit hat Herr Hermann Schröder angewendet in seiner „Meditation über A. S. Bachs zweites Präludium“, welche bei Carl Simon in Berlin (einem Spezialisten im Seitenstück) erschienen ist. Er vermischt ein Seitenstück zu der so beliebten Gounodischen Meditation über das erste Präludium zu bieten, und zwar erscheint das Minutstück als ein um so größer, als Schröder dazu die Motive der auf das Präludium folgenden Fuge 1. Teil des wohltemperierten Klaviers benützt. Das Experiment darf auch als ein gelungenes bezeichnet werden, die Musik klingt gar nicht schlecht. Doch können wir es demjenigen nicht verargen, welcher es vorzieht — für die Regel wenigstens — Präludium und Fuge als zwei besondere Gerichte, so wie sie aus der Hand ihres Schöpfers gekommen sind, zu genießen, anstatt in dieser originellen Veridmischung zu Einem Veredlissen. Dr. Sch.



### Eine neue Symphonie des Prinzen Heinrich XXIV. von Preuß.

Leipzig. Die im hiesigen Neuen Theater“ aufgeführte C-moll-Symphonie von Heinrich XXIV. Prinz von Preuß hat bei einer vorzüglichen Aufführung unter Kapellmeister Baur's schwingvoller Leitung einen vollen, nach jedem der drei Sätze mit lebhaftem Beifall begleiteten Erfolg sich errungen. Geist und Gemüth, eine kräftige, von Beethoven, Schubert, Schumann genährte Phantasie führt hier das Wort und zwar so anregend, daß man über dreiviertel Stunden lang von ihr sich fesseln läßt und eine Fülle edler Gedanken von ihr mit nach Hause bringt.

Durch großen, echt symphonischen Zug zeichnet sich das erste Allegro aus; durch sinnige Anmut und gewinnende Herzlichkeit der Hauptthe des zweiten Satzes, in dessen Mitte feurige Scherzvorlesungen aufsteigen und frapierende Gegenläge erzielen. Frisch holt das Finale aus, nachdem düsternen lyrischen Auhauptentwidelungsgang; der dritte Anhang mündet ein in tragisches Pathos und verharret in ihm. Das ganze Werk hält einen Vergleich mit den besten, jüngst entstandenen Symphonien getrost aus und wird mit der Unmittelbarkeit seiner Tonsprache, der Würde und Schönheit der orchestralen Fassung allerorten sich Freunde erobern. Bernhard Vogel.



### Kunst und Künstler.

— Man teilt uns aus Berlin mit: Brahms, der bisher immer Furcht hatte, eine Oper zu schreiben, und zwar aus dem geistlichen Grunde, weil er eben „seine erste Oper noch nicht geschrieben habe“,

wird nun doch in freilich eigentümlicher Weise die Föhrer zu dauer des Berliner Opernhau'es erfrenen. In Mascagnis „Bauerndre“, die dalebst demächst zum erstenmal aufgeführt wird, soll auch ein Ballett gegeben werden: „Lugurische Hochzeit“, dessen Musik den weltberühmten Brahms'schen ungarischen Tänzen entlehnt ist! Brahms als aufreiwertiger Ballettkomponist! man kann auf den Erfolg gespannt sein. — Auch Beethoven's „Geschichte des Prometheus“, mit neu untergelegtem Texte von Emil Taubert, sollen demächst neu vorgeführt werden. Sicherlich verdient Beethoven's reizvolle Musik, deren eine Nummer ein Motiv für das Finale der Grotto sowie für ein Klaviervariationswert abgegeben hat, die Aufzeichnung mit Recht. Hoffentlich bietet sich bald Gelegenheit, auf die beiden Ballettnovitäten mit der Musik eines Beethoven und Brahms zurückzukommen. O. L.

— Aus Frankfurt a. M. wird uns berichtet: Fräulein Kirchdorffer, Schülerin des Herrn X. Kwast am hiesigen Dr. Pöschel's Konservatorium, hat bei der Konkurrenz um das Stipendium der Felix-Mendelssohnstiftung in Berlin für ausübende Künstler den ersten Preis errungen.

Den Verehrern M. Mozarts wird die Nachricht willkommen sein, daß im Verlag des renommierten Musikverlags Franz Kaulfuß & Co. in München ein sehr gelungen ausgeführtes Nachschreibnis dieses unsterblichen Tonbildners erschienen ist. Das Original dieser Vokalpartitur ist ein Medaillonrelief, welches Mozart 1788 seiner Frau Antonia gewidmet hat.

Der bekannte Sänger Herr Emil Göbe hat sich mit Fräulein Marie Weisell verheiratet.

— Herr Otto Dorn, der Komponist der Oper „Atreya“, hat drei Lieder von Schulte von Prühl komponiert, die, wie uns aus Wiesbaden geschrieben wird, einen seltenen Wohlklang mit verständnisvoller Interpretation der Texte vereinigen. In musikalischen Kreisen des Weltbades haben diese Lieder viel Beifall gefunden.

— Herr M. Keller, ein Schüler der Frau Helene Fikner von Wehen, welche zu München im deutschen und italienischen „Singspiel“ Unterricht erteilt, hat in einem Konzerte zu Markbrunn nach dortigen Vätern mit Erfolg mitgewirkt. Er soll eine „phänomenale“ Tenorstimme besitzen.

— Aus Dresden wird uns geschrieben, daß der Konzertsänger Herr Max Korneuburger zum Lehrer für Gesang am dortigen königlichen Konservatorium berufen wurde.

— Die Sängerin Fräulein Schärnack, deren Biographie wir kürzlich gebracht haben, ist neueren Mittheilungen zufolge nicht 35, sondern erst 30 Jahre alt. Ihr Geburtsjahr ist 1841.

— Der 53jährige Violinvirtuose Herr Fr. Lahn weilt jetzt in Leipzig, um dort ein Konzert zu geben. Er durchwanderte die ganze Welt und freunt sich nicht von seiner Geige, die ihm einst das Leben rettete hat. Er wurde nämlich am Kapellen Meer von Räubern gefangen und gewann ihr Herz durch das Vorspielen eines kirchlichen Volksliedes. Von Leipzig geht Herr Lahn nach Norwegen, welches Land er besonders liebt. Dort will er sterben und sich mit seiner Geige begraben lassen.

— In Wien wurde die Oper: „Die Liebenden von Teruel“ von dem Spanier Tom. Bretón zum erstenmal aufgeführt, ohne viel Beifall zu finden.

— Die einst vielgefeierte Opernsängerin Frau Marie Witt hat sich in Wien durch einen Sturz aus dem Fenster getödet. Ursache des Selbstmordes war die unerwiderte Liebe derselben zu einem jungen Manne. Sie hat das 58. Lebensjahr erreicht.

— In Wien wurde eine parodistische „Oper“ mit dem geschmacklosen Titel: „Krawalleria musicana“ mit möglichem Success gegeben. Die „mascagnibalische“ Musik dieses Machwerks ist von Madar.

— Am Pariser Opernhause erzählt sich Fräulein Wagners „Vohengrin“ unter beifälliger Teilnahme des Publikums aus dem Repertoire.

— Mascagni hat seine neue Oper „Freund Fritz“ vollendet und dem Verleger Sotgiorgio in Mailand überhandt.

— Nach einem englischen Blatte hat der Komponist Anton Dvorak den ihm angetragenen Posten als Direktor des kürzlich gegründeten National-Musikkonservatoriums von Amerika angenommen.

— Der Herzog von Gumburg, ein großer Musikfreund, hat am 4. Oktober in Bristol bei einer Aufführung von Haydn's Schöpfung das Orchester geleitet.





### Litteratur.

**Persönliche Erinnerungen an Robert Hamerling** von R. M. Moserger. (Verlag von A. Hartleben in Wien.) Hat der große feierliche Volkspomp damit seinem hohen, im Leben so oft verkannten Freunde ein chrendes Denkmal gesetzt, so sehen sie aus den Lebenden doppelt liebgewinnen, der mit diesen Erinnerungen einen Beweis seiner seltenen, echten, über das Grab hinaus dauernden Freundschaft gegeben hat. Hamerling, der nach A. zu „einem Verherrlichter stilllicher Ideale“ geworden ist, erscheint hier als bedeutender Mensch und Menschenfreund. Daß der Dichter der „Alpina“ auch die Musik liebte und ausübte, dürfte bekannt sein aus seinen „Stationen“; er war ein Kenner von Bach, Schumann, Beethoven und Chopin, und zwar kannte er nicht bloß „ein paar Sachen“ von ihnen. Mir selber wird der helle Sommerabend des Jahres 1878 unvergesslich bleiben, wo ich ihm hell freundliches Licht aus dem Stimmgabel bei Oras verließ, und mir, von ihm gespielt, das herrliche Thema von Schumanns „Symphonischen Etüden“ nachklang! Jedemfalls ist des unparteiischen Steiner Volkspomp treffliches Buch geeignet, dem Dichter, als Menschen einer der unglücklichsten und doch so wenig optimistisch gestimmten, neue Verehrer zu gewinnen, einem Voten, in dessen Liedern, „Sinnen und Mienen“ und „Blätter im Winde“, noch so manche Perle liegt, die auf die goldene Fassung eines Komponisten wartet.

**Festschrift zur Mozart-Gedenkfeier in Salzburg** am 15., 16. und 17. Juli 1891. Von Joh. Eugl. (Kommissionsverlag von S. Dieter in Salzburg.) Diese Festschrift erhebt sich insofern hoch über den ebeneren Wert von Gelegenheitsabhandlungen, als sie neue wertvolle Beiträge zu der Biographie Mozarts bringt und in einem Aufsatz den Nachweis liefert, daß das Requiem Mozarts die ureigentliche Schöpfung des österreichischen Meisters ist und daß die Beteiligung Süßmeiers an demselben rundweg abzulehnen sei. Die Schrift ist mit einem Bildnisse Mozarts aus dessen 21. Lebensjahr versehen.

Edmond Evenepool. **Le Wagnérisme hors d'Allemagne.** (Verlag von Edo. Junne in Leipzig.) Ein begeisterter Verehrer M. Wagners, erfüllt von der gewaltigen und weitreichenden Bedeutung der Wagnerischen Schöpfungen für die Entwicklung der Oper und der Zukunft überhaupt, gibt in diesem Buche an der Hand zahlreicher schriftlicher Dokumente eine ausdauerliche und ausführliche Schilderung von der Aufnahme, welche der deutsche Meister im Auslande, besonders in Belgien gefunden, und von der immer mehr steigenden, allen Widerstand nach und nach siegreich überwindenden Macht seiner Musik. Das Buch enthält eine Menge interessanter Notizen, u. a. auch einen noch nicht veröffentlichten Brief M. Wagners an Victor Hens. Sch.



### Dur und Noll.

Wenn man seine Frau fürchtet.

Man verzeihe niemals den hiesigen Faustschut! Ein Pantler, der das Mißgeschick gehabt hatte, von einer Frau aus der Species Ranthippe geheiratet zu werden und der schlecht gerachtet unter zwei Pantoffeln saßste, — dieser im übrigen rechtschaffene Pantler und Mensch bemerkte zu seinem nicht geringen Schrecken eines Abends inmitten der Oper, daß er seinen Haus Schlüssel vergessen hatte. Die nur zu berechtigte Angst vor den verhängnisvollen Folgen, falls er von ungefahr seine holdselige Geköpfte aus dem ersten süßen Schlummer zu schehen haben würde, herabente den friedliebenden, nur seiner „Musik“ lebenden Mann jeder ruhigen Ueberlegung, und da er gerade an dem Molto moderato mit den ihn unter normalen Verhältnissen so lieblich anschließenden 573 Taktten Erholungs- und Schlußpauze angelangt war, schlich er, sorgsam 1 2 3 4, 2 2 3 4, 3 2 3 4 u. s. w. zählend, leise aus dem Dichter und ließ Allegro possibile — immer zählend — seinen ziemlich entfernten Heim zu. Dort angekommen, stürmt er die Treppe hinauf in seine Stube — 270 2 3 4, 271 2 3 4 — ergreift den Schlüssel mit sicherer Hand — 272 2 3 4 — und rennt wieder von daumen, gerade noch die con tenerenza von seinem Ehegelpous nachge-

runnenen Worte: „Na, nun ist er total verrückt, der — Künstler“ mit auf den Weg nehmen. Selbst diese Zweifel an seiner Künstlerkraft, die ihn sonst sehr erbittert hätten, nahm er heute mit verhältnismäßigen Gleichmut hin, weil er ganz von dem besitzenden Gefühl beherrscht war, sein gefährliches Wagnis nun glücklich zu Ende führen zu können. So trabt er dann zurück, der brave Mann, immer pflichteten zählend — 401 2 3 4, 402 2 3 4 — wieder dem Theater zu und kommt, als hätte er das besaunte geist- und humorvolle A. Tauschische Monstert für 7 Paunen gepaukt, pfeufend und schwefelstreichend — 561 2 3 4, 562 2 3 4 — vor dem geheimnisvoll unterirdischen Orchesterpöfchen an, hat also gerade noch 11 Takte zur Verfügung, um sich das bereits bedenklich sahle Kunstschonp abzutrocknen, sich wieder an seinen Platz zu schleichen — 570 2 3 4 — sich in Positur und Stimmung zu versetzen — 573 2 3 4 — und niederzulenken sein starren Entleeren aller, besonders des Kapellmeister's, ja, der Paunen selber, mitten in die zärtliche Liebesecke auf der Bühne drei der wichtigsten K-Schläge, wie sie ein Pfau, der berühmte Leipziger Pantler, in seinen höchsten Aspirationen nicht gewaltiger produziert hätte!

Der Veltagsenworte hatte nämlich, was sehr ernstlich, bei der aufregenden Schlage das Tempo allgemach bekenntlich und war mit den drei furchtbaren Schlägen an die Schicksalspforte um unangenehm 60 Takte zu früh niedergebommet. G. B. I.

### Was trägt das Sagen?

Meinem Aufsatze über Dichter-honorare (in Nr. 16, 17 und 18 der „Neuen Musik-Zeitung“) will ich einige Daten über die Rentabilität der hohen Sangeskunst anführen. Man weiß in den weitesten Kreisen, daß berühmte Sängerrinnen und Tenoristen die größten Einnahmen erzielen, die es auf künstlerischem Gebiete gibt, wenn man die Zeitdauer der Produktion in Rechnung zieht. Die Patti hat neuerzeit in America für ein Konzert 25 000 Franken erhalten, die berühmte Henriette Sontag erzielte in London an einem Abend das Doppelte, es war allerdings ihr Benefice-Abend, Rubini nahm in Petersburg ebenfalls 50 000 Mk. für ein einziges Konzert ein. Von außerordentlichen Entlohnungen bei besonderen Gelegenheiten soll erst gar nicht weiter die Rede sein. Man weiß z. B., daß die Catalani von Napoleon I., vor dem sie in St. Cloud sang, für ein Konzert 5000 Franken erhielt und die Versicherung einer lebenslänglichen Pension im Betrage von 12 000 Franken, außerdem wurde ihr an zwei Abenden die Oper zur Verfügung gestellt zur Veranstaltung eines Konzerts, und doch ging sie nach London, wo man sie mit 250 000 Franken für eine Saison engagierte und wo der Catalani-Konkurs in wahrhaft fabelhaften Summen, die man ihr alleinig anbot, seinen Ausdruck fand.

Auch die Einnahmen der Sembrich dürften eine sehr erkleckliche Summe darstellen, sowie die unserer reisenden Gäste, besonders Goethe — der z. B. in Köln eine Jahresgage von 60 000 Mk. bezog; er ist bereits ein sehr wohlhabender Mann geworden, hauptsächlich freilich durch die Gastspiele. Aber auch die ständigen Gagen sind sehr bedeutend und sichern den stimmbegnadeten Künstlern ein sehr auskömmliches Leben. Ein amerikanischer Geldtenner hat sich für eine Gage von 750 000 Franken dem Imprefario verpflichtet, dagegen schmelzen die 30 000 fl., die der Tenorist Verotti in Pest — verlangte, sehr zusammen, oder gar die 18 000 fl. des Herrn Reichmann und die 32 000 Mk., die die Wälschener Hofkapelle dem Kammerfänger Vogel bezahlt, es sind eben europäische Gagen, und Vogel erhielt in New York auch 6000 Dollar für den Monat.

Schon seit langer Zeit wird da und dort gegen die schwindelnde Höhe der Tenoristengagen geistert, aber die Opern-Unternehmer sind es selbst, welche die Gagen so maßlos in die Höhe treiben, nur um sich gegenseitig die Verhöhnlichkeiten abzuwägen. Kein anderer Künstler erntet einen Lohn, wie ihn die Sänger zu empfangen gewohnt sind. Freilich ist es aber auch dafür gesagt, daß die Wäme nicht in den Himmel wachsen, und oft banert die Zeit der goldenen Triumphe für den Stimmbegnadeten nicht allzulang. Es gibt aber hinwieder nichts Ausichtsloheres, Traurigeres als ein — ausregelung-Tenorist — als ein Sänger, der die Stimme verloren hat.

Paul v. Schöntkan.

— Im Dresdener Hoftheater ereignete sich zur Zeit der Kapellmeisterchaft von Julius

Nies folgender heitere Vorfall: Die Kapelle probe zum erstenmale eine neue italienische Oper. Bei einem Acciaio klappte es in den Pässen nicht. Nies klopf ab und beginnt das Acciaio noch einmal. An derselben Stelle wieder derselbe Fehler. Das ist dem Herrn Generalmusikdirektor zu bünt; er läßt sich die betreffenden Stimmen geben und, nachdem er einen Akt hineingeworfen, herrscht er den armen Passanten an: „Sehen Sie doch einmal her, warum spielen Sie denn diese Passage doch einmal so schnell als vorgeschrieben ist?“ Der biedere Sachse sieht erst verpugt seine Stimme, dann den gestrengen Herrn Dirigenten an. Endlich plagt er heraus: „Ja, Herr Generalmusikdirektor, wär kann ja der Färtigkeit!“

In Prooklyn wohnt eine junge Dame, welche die Noten nicht kennt, und doch ist sie ein musikalisches Genie, denn sie improvisiert, komponiert und spielt auswendig mit einem richtigen Gefühl des harmonischen Verhältnisses und mit großer musikalischer Empfindung. Diese begabte Pianistin heißt Georgie H. Boyden, und viele ihrer Kompositionen zeichnen sich so aus, daß sie von Sachverständigen angegeschrieben wurden. Diesen musikalischen Beständen spielt sie die Stücke so lange vor, bis sie sie auf Papier gebracht sind. „Der Konflikt der Leidenschaft“, auf diese Weise notiert, ist durch Williams Kapelle in Nordamerika bekannt geworden. „Carlotta“, „Das Land des Schauspielers“, „Tagesträume“ und „Narda“ sind andere Kompositionen der G. H. Boyden, die beliebt geworden sind.

In einer Vorstadt von Philadelphia wurde ein Konzert zum Besten einer Kirche gegeben. Als ich ein Cellosolo in demselben beendigt hatte, wurde es fürmlich zur Wiederholung verlangt, worauf ich Tauberts Serenade zum Besten gab. Nach dem Konzerte erzählte mir eine junge Dame, daß hinter ihr jemand ausgerufen hätte, als ich Tauberts Serenade vortrug, die durchweg 2 Takte ausgenommen pizzicato gespielt wird: „Es soll mich doch wundern, wie lange der junge Mann sein Cello hinnehmen wird! Der hört ja gar nicht damit auf! Er sollte doch endlich aufhören zu spielen!“ Dabei merkte der gute Mann nicht, daß das Klavier das Pizzicato allerliebst begleitete, oder wie er es verstand, das lange Stimmen des Cellos.

### Hans Metke.

— In einer größeren Garnisonstadt im Norden Deutschlands protegierte ein Regimentskommandeur den Solotrompeter seiner Kapelle bei jeder Gelegenheit. Bei einem Paradezuge seines Regiments glaubte der Herr Kommandeur, daß die Kapelle den Paradezug nicht mit gewohnter Präzision und Schmeidigkeit ausführte. Er ritt zur Kapelle und übte mit folgenden Worten kritik: „Herr Kapellmeister, der Paradezug war schlecht. Mir schien es, als ob Ihre Leute nicht ihre Schuldigkeit thaten. Nur mein lieber S... (der Solotrompeter) war scheinbar aus dem Ganzen herauszuhören.“ Der Kapellmeister konnte darauf nicht ohne innere Genußhaltung erwidern: „Herr Oberst! Der Solotrompeter ist schon seit einigen Tagen beurlaubt!“ Der Herr Kommandeur soll längere Zeit seine Kritik über seine Regimentsmusik ausgeübt haben. M. N.

— Mozart wohnte einst in einem Kloster der Messe bei und erbudete wahrhafte Foketanten durch das schauerhafte Spiel des Organisten. Bei dem nachfolgenden Mittagmahl frug ihn der Prior mit einem gewissen Wohlbehagen: „Ain, Herr von Mozart, wie gefällt Ihnen mein neuer Organist?“ — „Oh — ah — er spielt in ganz biblischem Stil.“ — „Wie meinen Sie denn das?“ — „Oh, seine linke Hand weiß nicht, was die rechte thut!“

— (Geistreiche Unterhaltung.) Herr: „Mein Fräulein, spielen Sie Klavier?“ — Dame: „Nein, das ist nebanan.“ — (Kunstmann.) „Geh! Ihr Herr Gemahl heute auch ins Konzert?“ fragte eine Frau die andere. „Nein!“ erwiderte diese; „Sie wissen ja, mein Mann ist selbst musikalisch, — da macht er sich nicht viel daraus. Warum soll er Geld ausgeben für etwas, was er selbst kann.“

— In den letzteren Jahren konzentrierten in Wien zwei Schwesern Gutentag, die eine sang, die jüngere spielte Geige und der Bruder begleitete die Schwesern auf dem Klavier. Der Erfolg war ein mäßiger und ein Kritiker schloß seinen Bericht über das Konzert mit der Variante eines Goetheschen Wortes:

Nichts ist schwerer zu erragen, Als eine Reihe von — Gutentagen.

Briefkasten der Redaktion.

Anfragen ist die Abonnements-Bestellung... werden nicht beantwortet.

Die Rücksendung von Manuskripten, welche unvollständig eingehen...

G. P. Lüneburg. Ihr Artikel über... ist sehr dankbar.

A. V. Berlin. Ich sehr wahr... ist sehr dankbar.

J. W. Gutsenburg. Sie haben... ist sehr dankbar.

H. M. Wandsbeck. Prof. Kob... ist sehr dankbar.

F. K. Mainz. Neben den... ist sehr dankbar.

H. D. Tilsit. Wir heißen Ihre... ist sehr dankbar.

W. W. Bromberg. In Berlin... ist sehr dankbar.

E. F. Wiesing. Ihr Artikel... ist sehr dankbar.

A. Qu. Hohenelbe. Ich fühle... ist sehr dankbar.

R. T. Ebersbach. Die von... ist sehr dankbar.

W. B. Elberfeld. Die ausführliche... ist sehr dankbar.

B. O. Hamburg. Ich sende... ist sehr dankbar.

Schug, Rich. Neue Gitarreschule... ist sehr dankbar.

Sammlung von Liedern, Tänzen u. Märschen... ist sehr dankbar.

Verlag von Otto Junne... ist sehr dankbar.

Der Gouverneur von Tours.

Komische Oper in 3 Akten. Dichtung von Edwin Bornann. Musik von Carl Reinecke.

Orchester-Partitur. Orchester-Stimmen. Chorstimmen. Klavier-Auszug mit deutsch-engl. Text...

Ballet-Einlagen zwischen 2. u. 3. Akt. Polonaise. Ländler. Quadrille a la cour...

Verlag von Jul. Heintz, Zimmermann in Leipzig. Die Oper „Der Gouverneur von Tours“ wird bereits am Hoftheater...

Neues Mark-Album für Pfte.

„Leichtes Salon-Album“ Band II. Der neue zweite Band dieser ausserordentlich beliebten Sammlung enthält die nachfolgenden streng ausgewählten 12 Nummern...

Heine, Carl. Wanderlust. Behr, François. „Clair Fontaine“. Martini, Hugo. Op. 27. „Auf der Wanderschaft“...

Also 12 brillante und dabei doch leichte Salonstücke in einem starken Bande von 44 Seiten Umfang zusammen für 1 Mk. versendet franco gegen Einsendung des Betrags...

Carl Bühles Musikverlag in Leipzig, Heinrichstrasse. Meine Adresse ist vom 5. Oktober an: Theresienstr. 86 Parterre, München...

Anna Schimon-Regan. Der neueste beliebte Marsch ist der von allen Militärmusikern mit grossem Erfolg aufgeführte Wiener Schwalben-Marsch...

Verlag von Paul Pfitzschner, Markneukirchen i. S. Neue Violinschule zum Selbstunterricht von Jul. Herzet. 3 Teile A M. 1.80.

\* Wahls' Cornet à Pistonschule. II. Auflage M. 2.25. Kleine Ausgabe M. 1.25.

16 brillante Violin duetten aus den Werken von Küffner, Laorici, Campagnoli etc. ausgewählt und mit Fingersatz versehen von H. Wahls...

Schug, Rich. Neue Gitarreschule zum Selbstunterricht Ausgabe mit Anhang M. 1.25.

Sammlung von Liedern, Tänzen u. Märschen f. Gitarre. Heft 1 M. 1.—. Ausserdem Schulen und Albums für Cello, Tenorhorn, Trompete, Ocarina etc.

Manverlange ausführliche Verzeichnisse dieser prächtvollen, vorzüglich bearbeiteten Werke.

Umsonst versendet illust. Preislisten über Musik-Instrumente aller Art. Wilhelm Herwig. Musik-Instrumentenfabrikant in Wien...

MUSIK. Jede Nr. 20 Pf. 3te Rev. Aufl. Fingerring. Album 1.50, rev. v. Hermann Jahnke...

Das Zigeunermädchen. Lied für eine Singstimme mit Pianofortebegleitung. von Ludwig Slansky.

Joh. Hoffmann's Wwe., k. u. k. Hof-Musikalien-Handlung in Prag. Klassiker-Ausgaben. 2. bedeut. herabgesetzt. Byron...

Zur Mozart-Centenarfeier. In unserer Verlage erschienen soeben photographische Reproduktionen von dem kostbaren, jetzt im Besitze der Frau...

„Das Bildnis meines seligen Vaters...“ unter allen, ohne Ausnahme, der vielen und verschiedenartigen Abbildungen meines Vaters als die vollkommene Ähnlichkeit von sämtlichen seiner Angehörigen...

Franz Hanfstaengl Kunstverlag A. G., München. Musikalien-Sortiment und Leihanstalt zu verkaufen!

Ich bin beauftragt, das seit 30 Jahren bestehende Musikalien-Sortiment nebst grosser Leihanstalt der Firma Alfred Hanfstaengl in Leipzig...

Im Verlage der Kgl. Hofmusikhandlung Otto Halbreiter in München sind erschienen und durch alle Musikhandlungen zu beziehen:

Sechs Lieder für 1 Singstimme mit Pianoforte von J. Giehl op. 4. Preis Mk. 3.—.

Verlag von Otto Junne, Leipzig. Soeben erschienen: Album enthaltend 10 Lieder für 1 Singstimme und Pfte. von Eduard Lassen.

Gut und billig liefern Musikinstrumente jeder Art unter Garantie der Rücknahme. Dölling & Winter, Markneukirchen i. S.

Verlag von Otto Junne, Leipzig. Soeben erschienen: Album enthaltend 10 Lieder für 1 Singstimme und Pfte. von Eduard Lassen.

Die Lieder sind auch einzeln im Preise von M. —,80 bis M. 1,50 zu haben. Zu beziehen durch jede Buch- u. Musikalienhdlg., sowie vom Verleger.

Verlag von Otto Junne, Leipzig. Soeben erschienen: Album enthaltend 10 Lieder für 1 Singstimme und Pfte. von Eduard Lassen.

Die Lieder sind auch einzeln im Preise von M. —,80 bis M. 1,50 zu haben. Zu beziehen durch jede Buch- u. Musikalienhdlg., sowie vom Verleger.

Neu! Universal-Tanz-Album für Pianoforte.

Enthaltend 100 der beliebtesten Tänze in leichter Spielart. 13 Walzer, 23 Polkas, 12 Rheinländer, 6 Tyrolerinnen, 11 Gigueen etc.

Die Violinteknik von C. Courvoisier.

Ein unentbehrliches Leitfadens für jeden Violinspieler, speziell für Tonbildung und Bogenführung. P. J. Jonger, Köln.

URBACH'S Neue Klavier-Schule. Preis kpl. Mk. 4 50. Thl. I. u. II. a. Mk. 2 50. ...

Wir können keine Briefe.

Für Briefmarkensammler! Der Bazarr der Anstalt Bethel bei Bielefeld in Westf. versendet gegen vorherige Einsendung des Betrags in kurs. Briefmarken...

Ein Schaubuch-Album mit Goldpressdruck. 100 Maximalen mit 300 Marken-Abbildungen für 1 Mk. incl. Porto.

Ein vorzügliches Geige-Stradivarius zu verkaufen. Sich wenden an den Kantor Lux in Bräunroden, Thüringen.

Verlag von Otto Junne, Leipzig. Soeben erschienen: Album enthaltend 10 Lieder für 1 Singstimme und Pfte. von Eduard Lassen.

Die Lieder sind auch einzeln im Preise von M. —,80 bis M. 1,50 zu haben. Zu beziehen durch jede Buch- u. Musikalienhdlg., sowie vom Verleger.

Verlag von Otto Junne, Leipzig. Soeben erschienen: Album enthaltend 10 Lieder für 1 Singstimme und Pfte. von Eduard Lassen.

Die Lieder sind auch einzeln im Preise von M. —,80 bis M. 1,50 zu haben. Zu beziehen durch jede Buch- u. Musikalienhdlg., sowie vom Verleger.

Verlag von Otto Junne, Leipzig. Soeben erschienen: Album enthaltend 10 Lieder für 1 Singstimme und Pfte. von Eduard Lassen.

Die Lieder sind auch einzeln im Preise von M. —,80 bis M. 1,50 zu haben. Zu beziehen durch jede Buch- u. Musikalienhdlg., sowie vom Verleger.

wird der Verlag eine raschere Erscheinungsform früher bekannt geben. G. D. Siedrecht. 1) Wenden Sie sich an die Direktion des Adhler Konservatoriums mit der Frage, ob Sie einen prägnanten Eintritt in diese Anstalt gestattet. 2) Wenden der Theorie und des Dreifachspiels Herr Wendenbush, der Theorie und des Kontrapunkts die Herren Dr. C. Mannfeld und Jentzen.

Konversationssekte.

Fragen. Bei einigen Jähren teilte ich der bekannte Violoncellist Herr Sauer in einem Sonnette zu Königsberg ein Thema aus Lucia di Lammermoor als Thema und ohne jede Begleitung. Das Thema, reich mit Doppelgriffen versehen, ist folgendes:



Möchte einer meiner Kollegen im Abonnement so freundlich sein, mir den Verlag dieses zum Solovortrag für eine Violine eingerichteten Themas gütlich angeben zu wollen. H. D.

Hohenelbe. Möchte ich die Adresse jenes Angenehmen erfahren, welcher die harnmentlich genährte Zampffistole erfinden hat. Q.

Mitteilungen aus Abonnentenkreisen.

Böhm. In der Zeitschrift Nr. 12 der „Neuen Musik-Zeitung“ wurde in Vertheidigung gebracht, die Violinmitten in Zukunft im C- und F-Stimmung zu spielen zu müssen und nur für die Zöner auf der C-Saite den Mittelschlüssel anzuwenden. Hierdurch soll die Violinisten die Uebernahme der Violinmitten ermöglicht werden. Diese Meinung ist aber nicht durchführbar, weil der Violoncellist vielfach Doppelgriffe auf den beiden unteren Saiten anzuwenden hat, deren einzelne Bestandteile doch wohl nicht in zwei verschiedenen Stimmungen notirt werden könnten. Waren nicht so viele Stimmungen erforderlich, um das kleine C im C-Stimmung zu notieren, so könnte man sich allerdings dazu verstehen, die Brauchstimme in ihrem ganzen Umfang in Violinmitten zu schreiben. Uebrigens hat man in neuerer Zeit bei vielen Arrangements außer der eigentlichen Brauchstimme (für den Fall, daß aus irgend einem Grunde Viola nicht beigesteuert kann) eine III. Violinmitten-Stimme, aber die Brauchstimme der tieferen Zone vom kleinen c bis ins h ausgeführt. Es ist dies Verfahren somit nur ein Nothbehelf, der um so weniger zur Regel werden kann, als man im Streichensemble die eigentlichen Violinmitten der Viola nicht genau versteht, da dieselbe die natürliche Vermittlung bildet zwischen dem Geigenen und dem des Violoncellen.

Freilich kommt der C-Schlüssel heute fast nur noch anwendbar bei der Viola zur Anwendung, während derselbe vormalig in Gefangenschaft allgemein im Gebrauch war. Ferner würde der C-Schlüssel früher auch bei Violoncellmitten in Anwendung gebräuchlich, und zwar bei der Zernohlung des Basses, bei der Ukulele sowie als Mittelstimme etc., während heute sämtliche Violoncellmitten im Bassschlüssel notirt werden. Offenbar sollten durch die Anwendung des veränderbaren C-Schlüssels die Violoncellmitten leichter verstanden werden. Heute jedoch bedrängt man sich fast nur auf Anwendung des G- und F-Schlüssels und kommt der C-Schlüssel nur noch bei der Viola zur Anwendung, und nicht ohne Grund. Deshalb wird wohl den Geigern, die Violoncellmitten übernehmen wollen, nichts anderes übrig bleiben, als sich mit dem Gebrauch des C-Schlüssels (speziell des Mittelschlüssels) vertraut zu machen, was allerdings immerhin einige Übung verlangt. Sollte auch in Zukunft bei der Violinmitten in den Bassschlüssel dürfte eine heilsame Übung sein, den Mittelschlüssel und seinen Gebrauch gründlich zu erlernen.

Zum. In Ihrer gefälligen Zeitung werft ein Abonnent die Frage auf, ob Sie nicht empfehlen dürfte, die Noten für Brauchstimme mit Ausnahme der auf der C-Saite liegenden Zone im Violinmitten zu schreiben, um Violoncellisten die Möglichkeit zu geben, sich für den Brauchschlüssel einsetzen zu können. Ich will hier nicht untersuchen, ob und welche Gründe einer solchen allgemeinen Anwendung entgegenstehen und will mich hier nur

Weihnachts-Kompositionen.

- Ferrier, F. W., Op. 15. Zum Weihnachtsfest. Salonart. F. Pfe. 2 Hdg. M. 1.75
Lissa, P. Oboe. Leicht. F. Pfe. goss. u. mit Fingersetz. versehen. M. 1.—
Ludovic, G., Op. 54. Le Carillon de Noël (Weihnachtsglockenspiel). M. 1.25
Siewert, W., Op. 34. Stille Nacht, heilige Nacht. Leichtes Piano. F. Pfe. 2 Hdg. 4 Hlg. f. Violine u. Pfte. a. M. 75
Stoumon, O., Grosser Walzer aus dem Ballett „Weihnachten“.

An- und Verkäufe von Musikalien- Sortiments- u. Verlagsgeschäften werden von Unterzeichnetem diskret vermittelt. Referenzen stehen zu Diensten. Jetzt habe ich zu verkaufen mehrere Musikalien-Sortimente im Leihanstalt zu Preisen von 4—10000 Mark. Leipzig-Reudnitz, Margarethenstr. 8. Moritz Schulz.

Se. Kgl. Hoheit hat sich über die geschmackvolle sowie Ausführung sowohl als über den grossen Fleiss und das Verständnis bei Abfassung derselben aus einem an die Herausgeber gelangten Schreiben der Adltskanzlei Nr. 1442. Hoheit des Prinzen Friedrich August von Sachsen, welcher die Widmung des Werkes: Neueste theoretisch-praktische Zitherschule von M. C. R. Andorff, T. I. M. 2—

huldvollst annahm, sehr anerkennend geäussert. Derselbe erachtet die „Freischüler, Markneukirchen i. S.“ (heutige Verlagsverzeichnisse auf Verlangen gratis.



Holz- u. Stroh-Instrument (Xylophon). Sehr leicht erlernbar, reiner, heller Ton, der nach allen Instrumenten gestimmt werden kann. Mit Schule zum Selbsterlernen franko Mk. 9.— u. H. 6.40. Ad. Pfeil & Söhne, Reichenburg 14 i. Böh.

Ein Wort an Alle, die Franz., Engl., Ital., Spanisch, Portug., Holländ., Dänisch, Schwedisch, Polnisch, Russisch oder Böhmisches wirklich sprechen lernen wollen. Ich gratis und gratis zu beziehen durch die Rosenthalische Verlagshdlg. in Leipzig.

Dianinos. Mit Patentstreifenstimm-Vorrichtung. Das Neueste und Vollkommenste auf diesem Gebiete. Nicht zu verwechseln mit andern mangelfähigen Systemen. Leipzig. Serber & Co., vorm. J. G. Serber & Söhne, Grossh. Sachs. Hofpianofabrik.

Transskriptionen beliebter Lieder und Gesänge für Pianoforte

von Heinrich Lichner. Op. 269.

- No. 1. Waldandacht: „Frühmorgens, wenn die Hähne krüh'n“, von F. Abt.
No. 2. „Still ruht der See“, von H. Pfeil.
No. 3. „Stille Nacht, heilige Nacht“, Volkshied.
No. 4. „Es ist bestimmt in Gottes Rat“, von F. Mendelssohn-Bartholdy.
No. 5. „Einst spiel' ich mit Scepter“ aus: „Zar und Zimmermann“ von Lortzing.
No. 6. „Wer hat dich, du schöner Wald“, von F. Mendelssohn-Bartholdy.
No. 7. „Du liebes Aug', du lieber Stern: „Ich kenn' ein Auge“, von Reichardt.
No. 8. Wanderschaft: „Das Wandern ist des Müllers Lust“, von C. Zöllner.
No. 9. Abendständchen: „Ich grüsse dich in stiller Nacht“, von Härtel.

Preis jeder Nummer M. 1.50. C. F. W. Siegel's Musikhdlg. (R. Linnemann), Leipzig.

Weihnachts-Album Neu! für Zitherspieler. Neu!

17 beliebte Weihnachtsweisen nebst einer umfangreicheren Phantasie (mit Variationen) über „Stille Nacht, heilige Nacht“ für eine oder zwei Zithern

II. Zither oder Gesang (ad libitum) ziemlich leicht gesetzt. Preis 1 Mark 50 Pfennig.

- No. 1. Die heilige Nacht (Stille Nacht, heilige Nacht). 2. Weihnachtsglocken (Stiller die Glocken). 3. Morgen, Kinder, wird's was geben. 4. Alle Jahre wieder. 5. Der Kinder Weihnachtslied. 6. Du fröhliche (Sanctissima). 7. Es ist ein Ros entsprungen. 8. Vom Himmel hoch. 9. Weihnachtsbescherung (Sei Willkommen). 10. Weihnachtslied (Nun singen wir). 11. O Tannenbaum. 12. Dies ist der Tag den Gott gemacht. 13. Der Kinder Bitten an den heiligen Christ. 14. Christnacht (Heilige Nacht auf Engelschwingen). 15. Altdeutsches Weihnachtslied (Freut euch, ihr Lieben). 16. Silvesterlied (Des Jahres letzte Stunde). 17. Die heilige Nacht. 18. Umfangreichere Phantasie über das beliebte Weihnachtslied „Stille Nacht, heilige Nacht“ (mit Variationen).

Ich mache besonders darauf aufmerksam, dass sich in diesem neuen Album das beliebteste aller Weihnachtslieder in dreifach verschiedener Bearbeitung vorfindet: einmal ganz leicht, für alle Zitherspieler passend, zum zweiten Mal, auch noch leicht, aber vollstimmiger und zum dritten Mal (nimmer noch in mässiger, aber brillanter Spielart) als umfangreichere Phantasie mit Variationen.

Carl Rühles Musikverlag, Leipzig-Reudnitz, Heinrichstrasse 7.



Karn-Orgel-Harmoniums, in allen Grössen, für Haus, Schule, Kirche, Kapelle, Loge, Konzertsaal etc. Beste Qualität. Billige Preise. Reichste Auswahl. Empfohlen für Pianisten, Harmonisten, Musiklehrer. Richard Schreiber, Hamburg, Kehrwieder 5. General-Vertretung für Europa. Richard Kägele, Liebenthal, Bz. Liegnitz. Erläuterlicher Unterricht in Harmonielehre und Komposition an Musikfreunde. Prospekt gratis. Für Schulen und Kapellen: A. Maier's Kirchenmusikverlag u. Harmonium-Magazin in Fulda empfiehlt Schulharmonium in ganz extra solider, einfacher Konstruktion in massivem Holz. Mit 1 Spiel, 4 1/2 Oktaven und 3 Registern, schwarz oder braun. Preis M. 185. Lieferung franko. 1 Harmoniumschule dazu gratis. Illustrierte Kataloge amerikan. Orgeln gratis.

Zum Selbstunterricht.

- Bassoonlehre von O. Luther, geb. 2.
Bariton-Bassschule v. R. Kietzer, 2 T. g. 2.
Bräsenchen-Viola-Schule v. Brunner, g. 2.
Celloschule v. R. Kietzer, 2 T. g. 2.
Clarinetschule v. R. Kietzer, 2 T. g. 2.
Contra-Altschule, deutsche u. englische 2.
Contra-Bassschule v. Michaels, 2 T. g. 2.
Cornetschule v. R. Kietzer, 2 T. g. 2.
Czern-Schöpfli's Flageoletsch, Köhler 2.
Flügelchule v. Ern. Köhler, 2 T. g. 2.
Grifftrache f. diverse Instrumente a. 30
Gitarrenchule von Alois Mayer, g. 2.
Harmontischule v. Sokoloff, 1 u. 2 Klav. 1.
Harmoniumschule v. Michaels, 2 T. g. 2.
Harmonium-Selbstunterricht v. Pache geb. 2.
Klavierschule v. L. Köhler, op. 314, 2 T. g. 2.
Koboldenschule v. R. Köhler, geb. 2.
Männer-Zitherlehre v. Messner, g. 2.
Oktavenschule v. A. Andersen geb. 1.
Pfeifschule v. Trommel-Harmonische Köhler 2.
Pianoschule v. R. Kietzer, 2 T. g. 2.
Sireich-Zitherschule v. Franz Wagner 2.
Tenorhornschule v. R. Kietzer, 2 T. g. 2.
Trommelchule v. R. Kietzer, geb. 2.
Trompetenschule v. R. Kietzer, 2 T. g. 2.
Tuba-Hellhorn-Schule v. Kietzer, 2 T. g. 2.
Viollinschule v. A. F. Bagants, 2 T. g. 2.
Waldhornschule v. F. Schöller, 2 T. g. 2.
Wiener Zitherschule v. A. Mayer, geb. 2.
Musikalien-Kinderzarten für Klavier. Prof. Carl Reinecke, 2 Händ. 2., 4. u. 8. Von der Wiege bis zum Grabe f. Klavier v. Prof. Carl Reinecke, 2 Händ. 2., 4. u. 8. Verlag v. Jul. Heinr. Zimmermann, Leipzig.

Vorrätig in allen Musikhandlungen. Im Verlage von Rob. Forberg in Leipzig erschienen: Krug, D., Op. 196. Rosenknospen. Letzte Confronte über beliebte Thema mit Fingerfertigkeit. 1. u. 2. Nr. 1—266 & 1 Wort.

Ein Werk, welches in der jetzigen Zeit bei der Menge der neuen Erscheinungen auf dem Musikalienmarkt bis zu 1/4 Taubstummen fortzuführen konnte, muß bei den Zitherspielern derartig ein Brauchartikel in den Händen tragen. In allen Musik-Handlungen eingeführt. Specialabzüge gratis und frei.

Deutscher Liederverlag.

BREITKOPF & HÄRTEL IN LEIPZIG. Lieder für eine Stimme. Heftausgabe je Mk. 1.— Sopran No. 1—200, Mezzosopran No. 201—400, Alt No. 401—600, Tenor No. 601—800, Bariton und Bass No. 801—1000. Verzeichnisse unentgeltlich in jeder Buch- und Musikhandlung.

4. Auflage 1891.

Mozart auf der Reise nach Prag.

Novelle von Eduard Mörike. Vornehmer Einband mit Kupferst. Mar. 2.50.

Rechtzeitig. (Besitz!) 360lg auf reiten Boden gegen ihr keine Nocturne Mozart auf der Reise nach Prag. Sie ist ein Kleinod, die Charakterzeichnung Mozarts ist meisterhaft, die Erzählung atmet reines a. bestes Leben. 3. Ziemmermayer. B. J. Eschen, Stuttgart.

Opern-Ensemble-Versuchsbühne.

Gewöhnliche Aufführungen. Unvollkommen vorbereitete Repertoire werden Bühnengerecht studiert. Beitritt jeder Zeit. Deutsch, italienische Kunst-Gesang. Helene Tilgner v. Redon. München, Frauenhoferstrasse 20/IV r.

Der Gesangs-Komiker.

Ausgewählte Comedies, Duette, Solocenen mit Pianoforte-Begleitung. 37 Bände (Band 24—27 neu) & 1 M. in halberzeitschriftlich gratis und franko. Leipzig. C. A. Koch's Verlag.

Neue Excelsior-Orgel.

Amerikan. Harmonium-Compass-Orgel. Das herrlichste und preiswürdigste Musik-Instrument der Welt. Uner-schöpflicher Wohlklang. Sollte neben keinem Piano fehlen. Alleinige Niederlage bei Rudolf lbach. Orgel- und Harmonium-Magazin. Barmen Köln. Neumarkt 1A.

daraufr befürchten, dem Fragesteller einen Hintz zu geben, der ihm das Zurückziehen auf der Viola erleichtern soll. Bezieht das Leben der im Besonderen schreibenden Noten und das Schreiben der Note ihm Schwierigkeiten, so mag er sich merken, daß die Töne mit denselben Fingern zu greifen sind, mit denen er sie greifen würde, wenn die Noten im Besonderen hätten und er sie auf der Orgel in der dritten Lage zu greifen würde, also das eingetragene c, das bei Veränderung des Tenors in den Violinschlüssel als zweigeschriebenes d erdienen würde, auf der dritten Saite mit dem ersten Finger u. s. w. Mit der Geigenmacherkunst mußtaffig gebildet und hat er Gehör, so wird der Umstand, daß die Intervalle andere sind, nicht bedeutende Schwierigkeiten bereiten. Ich selbst habe als 15jähriger Knabe auf diese Weise mit der Bratze in 1 1/2 Stunden so weit vertraut gemacht, daß ich einen erfahrenen Violinisten in einem Orchester vertreten konnte. S. W.

# LOUIS NOEBE, für Geigenbau

## BAD HOMBURG bei Frankfurt am Main.

Anfertigung aller Arten Streichinstrumente nach einer neuen, für die Hauptstaaten Europas patentierten Konstruktion.

Sämtliche Instrumente werden nur aus dem besten alten, natürlich getrockneten Resonanz-Holz, und niemals aus künstlich präpariertem Material oder der sogenannten Balsam-Fichte hergestellt, weshalb für stete Veredelung des Klanges durch Spielen vollkommene Garantie übernommen wird.

Alte italienische Instrumente in grösster Auswahl zu mässigen Preisen.

### Auszug aus verschiedenen Gutachten bedeutender Künstler.

#### Arithmoglyph.

- 1 2 3 4 5, männlicher Vorname,
- 6 7 8 9, römischer Stifter,
- 6 3 8 2 9 1 10, europäisches Vorgebirge,
- 7 5 7 6 2 11, türkische Nangbezeichnung,
- 12 13 8 1 14, Hundename,
- 12 8 11 10 3 4 11 14, afrikanischer Staat,
- 7 15 11 4 1 7, weiblicher Vorname.

Anfangs- und Endbuchstaben ergeben von oben und von unten gelesen den Namen einer gefeierten und berühmten Klavier-Virtuosin.  
Arthur Taterla.

Auflösung des Notensystems in Nr. 18.  
Adenbach Andreas).

Auflösung des Scherzrätsels in Nr. 18.  
(Hummel, Hammel, Hummel.)

Nichtige Lösungen fanden ein: Lehrer Henovans, Werleburg. H. Z. in G. Alfred Kiebel, Berlin. Sophie Schwon, London. Maria Ertel, Hamburg. Magnus Kemes, Zürich. Frau Seb. Regierungsrat Wagner, Hannover. Sanny Hoben, Eisenburg. W. Treubers, Berlin. Frau Sedwa Schult, Schwaan a. Warze. Maria Koch, Dresden. Schürer a. Barze. Maria Köhler, Arnsberg. K. Köpcke, Göttingen. W. Deutschke Martens (Hofst.) A. Schwenke, A. in A. M. Nachträgliche Lösungen des Rätsels in Nr. 17 fanden ein: Jann. Hed, Höttingen. Marietta Starke, Nagysároly. Kapellmeister Schulz, Aem.

#### Mittelungen aus dem Publikum.

**Römische Saiten!**  
Allen Musikern und Violantisten, welche Saiten-Instrumente spielen, wird es von großem Interesse sein zu vernehmen, daß von einem Deutschen in Rom — Herrn Ernst Zöllert — eine eigene Erfindung erdacht worden ist, die außer dem Engländer Geyers den feinsten und besten Entschluß gefaßt hat, gleichzeitig ein Detail-Veränderungsgeschäft einzurichten, um allen Musikern und Violantisten Gelegenheit zu geben, ihren Bedarf an edlen römischen Saiten direkt auszufragen. Wir haben Verträge mit den von Herrn E. Zöllert fabricirten, präparirten, quantitativen Violin- und Cello-Saiten (der Beschaffenheit eine eigene Erfindung) eingegangen, welche alle unsere Erwartungen übertrafen, sie man an gute Saiten bezüglich glücklicher Quitten in den besten, vollkommen weichen und leichttragenden Zeit stellen kann. Wir wollen nicht verhehlen, alle Freunde guter Saiten unserer besondern Aufmerksamkeit zu machen, da Herr Zöllert ein bekannt tüchtiger Fachmann ist, dessen Saiten in allen Ländern gefragte und in Zeit von wenigen Jahren bereits zur Weltberühmtheit gelangt sind. A. L.

#### Seidenstoffe

Kaufen Sie von der Hohensteiner Seidenweberei, Lotze, Hohensteina, S., die ihren Jahresgewinn an ihre werthvollsten Kunden zu verkaufen, alle wesentlichen Fäden und Lebensbedürfnisse zum Jahresgewinn 1889/90 17 1/2 %, 1890/91 18 %.

Wochuhr garant. gutgehend, von dem Zöllert, zu haben in Nachstr. Prasnich 11, 4. u. 5. Taachenstr. grät. W. F. Grumbach, Pforzheim (Baden).

... Ihre Violinen habe ich erhalten und war geradezu überrascht vom dem schönen Ton der Instrumente. Ich kann nicht umhin, Ihnen die ausgezeichnete Violine, die Sie zu Ihrem neuen System zu gratulieren. Was die Geigenmacheri betrifft, so haben Sie den Nagel auf den Kopf getroffen.  
Professor August Wilhelmj.

... Die Reparatur an meiner Stradivari ist, wie alles was von Ihnen kommt — famos. Haben Sie herzlichen Dank.  
Professor August Wilhelmj.

Der Unterzeichnete nimmt gerne Veranlassung, Herrn Louis Noebe zu bezeugen, dass seine Geigen Vorzüge haben, die in so vielen Massen bei andern neuen Instrumenten nicht zu finden sind. Sie vereinigen Noblesse und Grösse des Tones mit leichtem Ansprechen und können deshalb jedermann bestens empfohlen werden.  
Professor Benno Walter, K. Bayr. Hofkonzertmeister in München.

Das mir von Herrn L. Noebe übersandte Instrument ist in jeder Hinsicht vorzüglich, und ich muss gestehen, dass ich bis jetzt noch keine neuen Instrumente gesehen habe, die in Bezug auf leichte Ansprache und Schönheit des Tones mit den von Herrn L. Noebe gebauten konkurrieren können.  
Wiesbaden, Jules de Swert, K. K. Konzertmeister.

Die Resultate, die Sie im Geigenbau erzielen, sind staunenswert. Selten, ja fast nie ist mir eine neue Geige vorgekommen, die so leicht anspricht, deren Ton so markig und doch so weich klingt als die von Ihnen gebauten. Die Egalität des Tones auf allen vier Saiten ist eine vollkommene. Nach der selbstgemachten Erfahrung, dass Sie keinerlei präpariertes Holz zu Ihren Geigen verwenden, ist es ganz unmöglich, dass Ihre Violinen nicht jenen vollendeten Wohlklang jenes bestückend Süsse des Tones erringen sollten, die erst längeres Spiel und verständnisvolle Behandlung selbst dem kostbarsten alten Instrumente in richtiger Weise verleiht.  
Paris, Tydder Nachéz, Violinvirtuoz.

Und wenn Ihnen bei der reichen Auswahl schmeichelhafter Anerkennung über Ihre vorzüglichen Instrumente noch ein paar Worte erwünscht sein können, bezeuge ich Ihnen gerne, dass ich mich, infolge der von mir angestellten Versuche mit Ihren Violinen, den meist enthusiastischen der Ihnen von autoritativer Seite ausgestellten Gutachten anschliesse.  
Leopold Auer, Professor am K. K. Konservatorium St. Petersburg.

... Ihre neue Violine, die ich hier habe, klingt jetzt wundervoll und bin ich herzlich erfreut, Ihnen das zu sagen, dass das Instrument alle Vorzüge besitzt, die ein Geiger von einem Konzertinstumenten verlangt. Ich bin überzeugt, dass in einem Jahr fleissigen Spielens die Violine den besten italienischen Instrumenten gleichkommt.  
Professor Bennewitz, Direktor am Musik-Konservatorium Prag.

Da nicht leicht in irgend einer Kunstbranche mehr Schwindel getrieben wird, als speciell im Geigenbau, durch Nachahmung und schlechte Reparaturen alter italienischer Violinen, so darf wohl das, auf rein akustischen Grundgesetzen beruhende Noebesche System — neue Geigen mit Vereinigung aller erforderlichen Eigenschaften in höchstem Masse herzustellen, sowie an alten Instrumenten Reparaturen vorzunehmen und sogenannte spröde Töne zu entfernen — von allen Künstlern und Kunstfreunden mit wahrer Freude begrüsst werden. Unterzeichneter bezeugt mit besonderem Vergnügen, dass er in beiden Fällen das Noebesche System als vollkommen bewährt gefunden hat und glaubt daher, diese Erklärung im Interesse aller schuldig zu sein.  
Hugo Heermann, Professor am Hochsch. Konservatorium zu Frankfurt a. Main.

Es wird Sie interessieren zu hören, dass meine Violine, welche ich vor mehreren Jahren von Ihnen bezogen habe, den Ruf als das beste Instrument in Montreal genießt.  
Montreal, Canada, G. Stephens.

Vielen Dank für Ueber sendung des Cellos, welches ich heute empfangen habe. Das Instrument ist sehr gut und spricht für ein ganz neues Cello ausgezeichnet an. Hoffentlich regt es mich an, nach langer Zeit wieder etwas zu spielen.  
Professor Charles Davidoff, Direktor am K. Konservatorium in St. Petersburg.

Ich habe die Gelegenheit gehabt, mehrere von Herrn L. Noebe gefertigte Geigen während verschiedener Monate in jeder Hinsicht zu prüfen, und finde, dass sie vorzügliche Instrumente sind, die namentlich was Qualität des Tones anbelangt, schwerlich übertroffen werden können. Sie sind dabei sorgfältig gearbeitet, haben eine angenehme Spielart und genügen Anforderungen, die man bisher nur an alte italienische Geigen zu stellen gewohnt war.  
Eduard Heimeandahl, Direktor am Konservatorium in Chicago, U. S. A.

Ich habe die Gelegenheit gehabt, 5 Violinen, 3 Geigen, 1 Bratsche und 1 Cello aus dem Atelier des Herrn L. Noebe kennen zu lernen und eingehend zu prüfen, und behaupte, dass mich dieselben durch die Noblesse des Tones im höchsten Masse befriedigt haben, so dass ich nicht beanstandete, ein komplettes Streichquartett für meinen Privatgebrauch käuflich zu erwerben. Wenn, wie Herr Noebe mir wiederholt versichert, dieselben aus altem, in keiner Weise künstlich präpariertem Holz gebaut sind, so heize ich die feste Ueberzeugung, dass sie eine bedeutende Zukunft haben werden.  
Dresden, Franz Ries.

Gern bescheinige ich Herrn L. Noebe, dass der Klang seiner, nach eigenem System gebauten Violoncellos ungemein befriedigt; die Ansprache auf allen vier Saiten ist erstklassig für ein neues Instrument. Keine stumpfen Töne, alle klingen harfenähnlich nach.  
Frankfurt am Main, Professor Bernhard Cossmann.

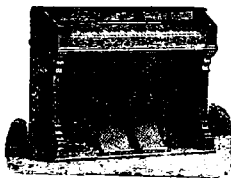
Mit grosser Freude bestätige ich, dass ich von den Instrumenten Violoncellos des Herrn Noebe im höchsten Grade überrascht war, und dass ich mich nicht entsinne, bei neuen Instrumenten Ähnliches an Noblesse, Kraft und Tragfähigkeit des Tones jemals wahrgenommen zu haben.  
Wien, David Popper, Solocellist.

Nachdem ich die Violoncellos des Herrn Noebe gespielt und spielen gehört, kann ich dieselben nur jedermann auf das allerbeste empfehlen. Sowohl die Tragfähigkeit als Grösse und Schönheit des Tones sind nicht genug daran zu schätzen, und ist die Spielweise der Instrumente ausserdem eine sehr bequeme.  
Paris, Siegmund Bürger, Solocellist.

Seit etwa 4 Monaten bin ich im Besitz einer Ihrer neuen Violinen, welche ich täglich mit wahrer Lust spiele. Sie entspricht nicht nur allen Anforderungen eines neuen Instrumentes, sondern überragt an Brillanz und Glätte, wie auch an Ebenmass des Tones auf allen 4 Saiten viele edle italienische Violinen. Bei meiner letzten Quartett-Soloe, wo ich dieselbe spielte, hielten die anwesenden Künstler dieselbe für ein echtes italienisches Instrument. Nach solchem Resultat kann ich nicht umhin, Ihnen meine vollste Anerkennung auszusprechen und beglückwünsche Sie ob des Resultats Ihrer Studien und Bemühungen.  
Berlin, Hubert Ries, Kgl. preuss. Konzertmeister.

**Gebrüder Hug in Leipzig.**  
Billigste Bezugsquelle  
**Deutscher Harmoniums**

für Kirchen- und Hausgebrauch.



Preis M. 120.—

4 Oktaven, 2 Fortzüge, in massiv Eichenholz, kräftig intret.  
Illust. Preisrecountant gratis u. franko.  
Solide Konstruktion.  
Günstige Zahlungs-Bedingungen.

**3 feine Flügel,**

nur wenige Male von Künstlern in Konzerten benutzt, sind weit unter Preis zu verkaufen. 10 Jahre Garantie.  
Offerten unter U. 9330 an Rudolf Mosse, Köln.

**Eine Kollektion ital. Geigen und Cellis** in la. Erhaltung, Ton etc. habe preiswürdig abzugeben. Ankauf und Tausch aller Instrumente.  
J. Ch. Edler, Geigenmacher, Frankfurt a. M.

**Bandoneons**, wunderbar leicht zu erlernen, sehr leistungsfähig (27—290 M.).  
**Accordeons-Harmonikas** best. Fabrikat.  
Special-Verlag f. Bandonion-Noten.  
Alle u. neue Streich-Instrumente, beste Arbeit unter Garantie. Illust. Preisl. gratis-fko. Heinrich Wolff in Wiesbaden.

Ein Musikverlag überh. d. Herausg. von Kompositionen aug. Tonsetzer u. sorgf. für Bekanntwerden in w. Kr. gegen Beitr. eines T. z. d. Druckkosten. Briefe u. E. 5726 an Rudolf Mosse, Frankfurt a. M.

Verlag von **Carl Grüninger** in **Stuttgart.**

Sobien erschien der

**Zweite Band**

VON

**Prof. Emil Breslaurs Klaviersehule.**

Preis broschiert Mk. 4.50.

Auch in vier Heften (Heft 5 bis 8) à Mk. 1.50.

Wie im ersten Bande, so ist auch in den folgenden auf die vorbereitenden Übungen für das Spiel von Tonleitern und Accorden besonders Bedacht genommen worden, weil dadurch erfahrungsgemäss die sichere und schöne Ausführung derselben wesentlich erleichtert wird.

Den Übungen der verschiedenen Arten des staccato, sowohl bei den Tonleitern und gebrochenen Accorden, als auch bei dem Accord-, Terzen-, Sexten- und Oktavenspiel wurde ein grosserer Umfang eingeräumt, da allein durch sie jene leichte Beweglichkeit der Finger, der Hand und des Armes erzielt wird, welche Hans v. Bälow treffend als „Befreiung von der Scholle der Klaviatur“ bezeichnet. Grössere Berücksichtigung als in mancher andern Klavierschule findet in dieser der stumme Fingerwechsel, der in geeigneter Weise das polyphone Spiel vorbereitet.

Man wird im vorliegenden Lehngange auf höherer Stufe in technischer Beziehung scheinbar leichteren Stücken begegnen. In ihnen besteht die Schwierigkeit der Ausführung teils in dem beschleunigten Tempo oder in der grosseren Anzahl der Vorzeichnungen, teils in der feineren Art des Vortrages, so z. B. in einigen der Kinderstücke R. Schumanns, welche zu vollendetem Vortrage gereifteres musikalisches Verständnis bedingen. Oder die Schwierigkeit besteht nur in einigen Takten des Stückes, welche auf früherer Stufe nicht vollständig überwunden werden konnten. Es wurde aber hier und da ein wirklich leichteres Stück eingeschaltet, um sowohl für die sichere Aneignung des technischen Materials genügende Zeit zu gewinnen, als auch, um durch Einübung solcher Stücke den Schüler zu grösserer Selbstständigkeit heranzubilden.

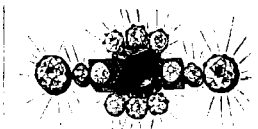
Die gestreuten Lieder zur Weckung der Tonvorstellung und der Phantasie haben in bezug auf die technische Ausführbarkeit des Klavierparts meist die entsprechende Stelle erhalten.

Die Wiederholung bestimmter und genau bezeichneter Abschnitte ist schon aus dem Grunde von Bedeutung, weil sie dem Schüler als Massstab für seine vorgeschrittenen Fähigkeiten dient. Er lernt die Stücke der früheren Stufe vollkommener bewältigen, gelangt zur Erkenntnis seines Fortschrittes, und durch diese Erkenntnis wird das Vertrauen zu seiner Leistungsfähigkeit gestärkt, seine Lust und sein Eifer für das Studium erhöht werden.

Den Herren Lehrern, welche Breslaurs Klavierschule zur Einführung bringen, wird seinerzeit das gesamte Unterrichtswerk **kostenfrei zur Verfügung gestellt.**

Stuttgart.

Die Verlagsbuchhandlung Carl Grüninger.



Stuttgheim 8. Brillant, Rubin, Saphir etc. Nr. 1282 in Silber bezogenet Blatt 33.— in Weißfassung 46.—

**Viktoria-Brillanten**

die neueste, vollenhafte und unübertroffene Nachahmung edler Steine in Golds und Silbersetzung, nur in modernster und gebührender Juwelier-Ausführung.

**Bourgnignon-Perlen**

in Edeln, Rubin, Saphir, Chrysen etc. Illustrierter Preisrecountant gratis u. franko.  
**Alex Schulz, Berlin W.,**  
Unter den Eichen 22/23, Ecke Ballfag.

**Musikinstrumente**  
aller Art bez. man d. besten dir. v. d. älteren.  
Musikinstr.-Fabr. C. O. Schuster Jr., Markt u. Basinstrum. Schulen zu Arthur Frazz in Firma C. Glasers  
Oberstr. 256/58. Illust. Katalog. grat. u. franko.

**Zum Verlegen** von Gesangs- und heiteren Inhalts, kompositionen Sachen, kleinen Operetten, Quartette, Terzette, Duette mit Pfeblgel. (für Männerstimmen), Complots bevorzugt, bittet man sich in Verbindung zu setzen mit **Arthur Frazz** in Firma C. Glasers Sortiment in Schloessingen in Thüringen.

7 mal prämiert mit ersten Preisen.  
**Violinen,**  
sowie alle sonst. Streichinstrumente. Stumme Violine z. Studieren (Pat.). Zithern in allen Formen. Guitarron u. Bassinstrum. Schulen zu all. Instr. Reparaturstellen. Billige Preise. Empfohlen v. Wilhelm, Sarasate, Léonard u. a. Ausf. Preisrecount. werd. gratis u. franko zugesandt. Gebrüder Wolf, Instr.-Fabrik, Kreuznach.

**C. F. Schmidt, Musikalienhandlung,**

Special-Geschäft für antiquarische Musik und Musikliteratur in Heilbronn a. N. (Württ.).

**Grosses Lager**

in italienischen u. deutschen Saiten für Violine, Cello, Viola, Bass etc.  
Preisliste über Musikinstrumente, sowie Musikrequisiten versende auf Verlangen gratis und franko.

**Schul-Violinen.**

Violine mit Bogen, Kasten, Kolophonium . Mk. 15.—  
ditto bessere Qualität . Mk. 25.—  
Die Instrumente sind von ersten Violinlehrern geprüft und für sehr gute Studieninstrumente anerkannt.

**Die Kunst des Klavierstimmens.**

Anweisung, wodurch sich jeder Musikverständige sein Klavier selbst rein stimmen und etwaige Störungen in der Mechanik beseitigen kann.  
Nebst belehrenden Regeln bei Ankauf, Transport, Aufstellung und Haltung desselben.  
Eine neue leicht begreifliche Stimm-Methode auf 40jährige Erfahrung begründet von einem praktischen Klavierstimmer und Lehrer.  
Sechste unveränderte Auflage. Preis 80 Pf.

**Normal-Stimmgabel in A.**

870 Schwingungen (vernickelt) M. 1.—

**Metronome.**

Vorzüglich gearbeitet, genau funktionierend, echt französisches Fabrikat.  
Mit Uhrwerk, Mahagoni (helle Politur) M. 10.—  
Mit Uhrwerk, Palisander (schwarze Politur) „ 11.—  
Mit Uhrwerk und Glocke, Mahagoni „ 13.—  
Mit Uhrwerk und Glocke, Palisander „ 14.—  
Verpackung unberechnet.

**Die musikalischen Formen**

VON **F. Z. Skuhersky.**

Inhalt: Cantus Gregorianus. — Sequenzen. — Tropen. — Psalmöntöne. — Mensuralmusik. — Messe. — Hymnus. — Motette. — Madrigal. — Recitativo. — Arioso. — Lied. — Choral. — Ballade. — Romanze. — Melodrama. — Marsch und Tanz. — Scherzo. — Variationen. — Präludium. — Fuge. — Fughette. — Fugato. — Rondo. — Sonatenform. — Sonatinenform. — Sonatine. — Sonate. — Suite. — Serenade. — Konzert. — Ouvertüre. — Phantasie. — Symphonische Dichtung. — Arie. — Scene. — Arietta. — Kavatine. — Sack-Register.

Format gr. 8vo. 226 Seiten mit vielen Notenbeispielen. (Ladenpreis M. 5.—) Herabgesetzter Preis M. 2.—

Nachstehende

**Kataloge**

meines grossen Lagers werden gratis und franko versandt.

- Nr. 228. **Vokal-Musik.** Grössere Gesangswerke, Männerchöre, gemischte Chöre etc.
- „ 230. **Orchester-Musik.**
- „ 232. **Streichinstrumente mit Pianoforte** (sowie auch Trios für Flöte, Violine u. Pianoforte).
- „ 233. **Gesangs-Musik, einstimmige Lieder, Duette, Terzette, Gesangsschulen.**
- „ 235. **Bücher über Musik.**
- „ 236. **Instrumental-Musik ohne Pianoforte.**
- „ 237. **Klavier, Orgel und Harmonium.**

**Ausserordentliche Preisherabsetzung!**

**Hofmann, Rich.**

**Der junge Violinspieler.** Eine Sammlung beliebter Themen (Opernmelodien, Volkslieder, Sätze aus Symphonien, Sonatinen und Sonaten), leicht und fortschreitend, für Violine und Pianoforte, in 4 Heften einzeln statt à M. 2.— für nur à 50 Pf. — do. für 1 Violine allein, komplett, statt M. 3.— für nur M. 1.—

**Nur neue Exemplare.**  
**Schatzkästlein.** Eine Sammlung beliebter Opernmelodien, Lieder, Tänze und Märsche für Violine und Pianoforte leicht bearbeitet. 3 Hefte. Statt à M. 1.50 für nur à 50 Pf.

**W. Volekmar.**

**16 Duette für 2 Violinen.**  
I. Position für Anfänger  
statt M. 4.50 nur M. 1.50.

**24 klassische Violin-Duette**

VON Haydn, Viotti, Krommer, Kreutzer, Rode, Tomasini, (III. — V. Position)  
herausgegeben und genau bezeichnet von **Carl Witting**  
statt M. 16.— nur M. 3.—

— Versand nur direkt! — Bei vorheriger Einsendung des Betrages portofreie Zusendung. —





# Nur und Noll.

Gaspary Spontini,

der Komponist der „Vestalin“, des „Cortez“ und vieler einst hochgeschätzter Opern, war bekanntlich Generalmusikdirektor in Berlin. Woher führte er ein strenges Regiment über die Mitglieder der kgl. Oper und des Orchesters. Alles an dem auf, wenn der Gelehrte sich auf Reisen begab. Dann gönnte sich jeder Mühe und die Opernführungen, die dann vom Stapel liefen, zeichneten sich keineswegs durch Präzision aus. So wurde einmals, während Spontini für mehrere Tage aufs Land gegangen war, „Don Juan“ gegeben und zwar — wie immer, wenn der Düran abwesend war — recht bequem. Spontini war jedoch zufällig nach Berlin zurückgekehrt und wohnte, ohne daß jemand der Mitwirkenden eine Ahnung davon hatte, der Vorstellung im Hintergrund seiner Loge bei. Zum größten Verstaunen aller Mitwirkenden jagte er am andern Morgen für 9 Uhr eine Generalprobe zum „Don Juan“ an. Selbstredend wußte niemand sich diese befremdende Anordnung zu erklären. Für festgesetzte Stunde versammelte sich das ganze Personal an der dunkeln Bühne des kgl. Opernhauses, ungeduldig des Rätsels Lösung erwartend.

In einzelnen Gruppen standen die Sänger und Orchestermitglieder beieinander, steckten die Köpfe zusammen und ergingen sich in Vermutungen darüber, was das zu bedeuten habe? Einer meinte: der Hof habe vielleicht hohen Besuch empfangen, dem man gern die Oper aller Opern vorführen wolle; ein anderer war der Ansicht, möglicherweise wolle man einen Gast beehren lassen. Man sollte jedoch nicht lange im Unklaren darüber bleiben, welche Bewandnis es mit dieser merkwürdigen Probe habe. Mit dem Glockenschlage Neun erschien der Algezwaltige zur größten Ueberraschung des Anwesendens auf der Bühne. Spontini hatte das Aussehen einer blutigen Tigerfuge und alle fühlten ein gelindes Frösteln bei seinem Anblick! Man bibelte einen Kreis, wie dies bei solchen Verantwortungen üblich war, und der Gelehrte begann in gebrochener Deutsch seine Strafrede also: „Meine Herrschaften! Sie wissen alle, wie sehr ich liebe der unsterblich Mozart“. Sie ahnen fester Abend das Meisterwerk von disse unsterblich Mozart“ so veruzigt, daß ich der unsterblich Meister in seine Grab umgedreht und jetzt liegt auf seine große Nos, was ich sehr unbecommt. Damit nun die unsterblich Mozart wieder kommt in seine ritliche Position, werde wir seine „Don Juan“ jetzt so lang probir“, bis er so geht, daß die Engel im Himmel aben ihre Freud daran. Allons, mes dames et messieurs! auf Ihren Plätzen! Und nun hielt der Herr Generalmusikdirektor eine strenge, gründliche Probe ab. Als dieselbe beendet war, entließ er das Personal mit folgenden Worten: „Meine Herrschaften, öffentlich ist der beliebteste Genius von die unsterblich Mozart“ jetzt verbündet und seine herblitt“ alle lieft wieder in seine ritliche Position! Adieu et bon appetit!“

In ein grüss. lebhaft. Provinzialstadt, 274 St. v. Berlin, 1. ein rent. gut besucht. Musikinstitut nebst Instrum. u. gross. Notenschatz sof. z. verk. u. gleichzeit. d. Leitung ein. grossen Gesangvereins (gem. Chor) z. übernehm. Für ein tücht. Musiker u. einig. Vermögen eine gute Gelegenheit, sich eine Lebensstellung zu schaffen. Off. an Rudolf Mosse, Berlin S. W. sub J. Z. 8986, erb.

# CARL MERSEBURGER IN LEIPZIG.

Spezial-Verlag: Schulen und Unterrichtswerke für alle Instrumente.

- Bild, Elementar-Violin-Schule. 3 H. 4. 1,50
- Büchle, Vorschule für das Klavierspiel. 2,25
- Brühmig, Violin-Schule. 7. Aufl. 3 H. 4,80
- Bräsen-Schule. 5. Aufl. 3 H. 4. 2,25
- Oranstein-Schule. 3 H. 11. 14,10
- Brandt, Elementar-Organ-Schule. 2 H. 4. 3,30
- Erster Lehrmeister im Klavierspiel. 3 H. 4. 1,50
- Jugendfreuden am Klavier. 3 H. 11. 4,20
- Brauer, Klav. Pianoforte-Schule. 19. Aufl. 3,25
- Der Pianoforte-Schüler. 16. Aufl. 3 H. 4. 3,25
- Campagnoli-B., Lehrgang des Violinspiels 7,80
- Dalle-Aste, Schule der Gesangstechnik. 4,50
- Friedrich, Kinder-Klavier-Schule. op. 299. 2,30
- Hausisch, Klavierschule. op. 110. 3 H. 4. 1,80
- Hausmann, Janko-Klavier-Schule. 3 H. 4. 3,25
- Hennig, Gesang-Schule. op. 38. 2,25
- Violoncello-Schule. op. 37. 5. Aufl. 2,25
- Hertel, Xylophon-Schule. op. 60. 2,25
- Mandolin-Schule. op. 62. 2. Aufl. 2,25
- Hofmann, Viola-Schule. op. 40. 2 H. 4. 2,25
- Fagott-Schule. Neue Aufl. 2,25
- Horn-Schule. op. 17. 4. Aufl. 2,25
- Cornet-Schule. op. 16. 8. Aufl. 2,25
- Piccolo-Cornet-Schule. op. 45. 2. Aufl. 2,25
- C-B-Trompeten-Schule. op. 33. 7. Aufl. 2,25
- Tenorhorn-Schule. op. 21. 4. Aufl. 2,25
- Althorn-Schule. op. 33. 3. Aufl. 2,25

- Hofmann, Tuba-Schule. op. 20. 4. Aufl. 2,25
- Posaunen-Schule. op. 19. 4. Aufl. 2,25
- Hoppe, Der erste Unterricht im Violinspiel. 2,25
- Der erste Unterricht im Klarinettspiel. 2,40
- Meyer, Zither-Schule. 3. Aufl. 2,25
- Pfihmann, Trompeten-Schule. 2,25
- Richter, Kontrabass-Schule. op. 13. 5. Aufl. 2,25
- Flageolet-Schule. op. 7. 2. Aufl. 2,25
- Schindler, Anleitung für Streichmelodien. 0,75
- Schubert, Oboe-Schule. op. 66. 3. Aufl. 2,70
- Klarinetten-Schule. 8. Aufl. 2,25
- Trompeten-Schule. op. 101. 5. Aufl. 2,25
- Schulz, Gesang-Schule. Neue Aufl. 3,25
- Gitarre-Schule. op. 112. 7. Aufl. 2,25
- Struth, Flöten-Schule. 12. Aufl. 2,25
- Wahle, Piccolo-Flöten-Schule. op. 10. 1,80
- Harmonika-Schule. 3. Aufl. 0,90
- Harmonika-Schule. 3. Aufl. 2,25
- Bandonion-Schule. op. 7. 2,25
- Wagner, Der Wiener Zither-Lehrer. 2,25
- Widmann, Elemente der Stimmbildung. 2,25
- Wittling, Lehrgang des Gitarrespiels. 1,80
- Wohlfahrt, Harfen-Schule. op. 103. 2. Aufl. 2,25
- Elementar-Zither-Schule. op. 105. 2. Aufl. 2,25
- Streich-Zither-Schule. op. 107. 2. Aufl. 2,25
- Harmonium-Schule. op. 97. 2. Aufl. 2,25

Verlagsverzeichnisse bitte zu verlangen.

## Carl Rühles Musikverlag (vorm. P. J. Tonger)

Leipzig-Reudnitz, Heinrichstrasse. (4)

# Weihnachts-Album für die kleinen Leute.

Begleitung nach Belieben im Violin- und Bassschlüssel.

18 der schönsten Weihnachtsweisen und Choräle, sowie 3 Weihnachtstänze, ganz leicht für Pianoforte zu 2 Händen.

Preis 1 Mark. (Band 7 der Weihnachts-Albums aus demselben Verlag.)

Ein Weihnachts-Album für den allerersten Anfang, von hohem pädagogischen Wert, da es auch für solche Spieler eingerichtet ist, die noch nicht bis zum Bassschlüssel gelangt sind. Dasselbe fällt thatsächlich eine Lücke in der vorhandenen Klavierliteratur dieser Art aus.

Die früher erschienenen Weihnachts-Albums meines Verlags für 1 Singstimme, für Klavier zu 2 Händen, für Klavier Altnüdig, für Violine allein oder mit Pianoforte empfehle ich bei dieser Gelegenheit aufs neue:

- Weihnachts-Album. Bd. I. 20 auserlesene Weihnachtslieder für 1 Singstimme. M. 1.—
- do. II. 8 auserlesene Weihnachtsstücke für Pianoforte. 1.—
- do. III. 7 auserlesene Weihnachtsstücke u. 1 Weihnachts-Melodram. 1.—
- do. IV. 6 Weihnachtsstücke mit Motto, 6 neue Weihnachtslieder 1- und 2stimmig und ein Weihnachtsfestspiel. 1.—
- do. V. Vierhändiges Weihnachts-Album. 1.—
- do. VI. Weihnachts-Album für Violine solo u. begünstigt. 1.—
- do. VII. Klavierbegleitung dazu. 1.—

Leipzig. Carl Rühles Musikverlag.

## Schöne, volle Körperformen Blühendes Aussehen

erzielt man in kurzer Zeit durch den Genuss des allein von mir inventirten Mittels **Pattin**. Dasselbe ist keine leicht verdaulich u. wird daher auch vom schwächsten Magen gut vertragen. Wegen seiner glänzenden Wirkung auf die Blutbildung, auch Verdauung u. Unterarm befalls zu empfehlen. Außerdem ist es wegen seines Wohlgeschmacks **eine wahre Delikatesse** zu betrachten. **Pattin** kann jeder Gesundheitszustand angepöft werden u. findet allgemeine Anerkennung bis in die höchsten Kreise. **Pattin** ist für jedes Geschlecht u. jedes Alter gleich bestimmt u. wirksam. **Pattin** ist aus dem feinsten, nährstoffreichen Ziegenmilchmengen u. garantiert frei von allen schädlichen Substanzen. **Pattin** ist von höchsten wissenschaftlichen Autoritäten vielfach gepöft. Gutachten u. Gebrauchsanweisungen liegen bei Dole etc. Preis p. 1/2 Dole M. 1.—, p. 1/4 Dole M. 1.75. Bei Best. von 3 Dolen portofrei. **E. Seifert, Striesen-Dresden.**

Probefolge gegen Einlieferung von Mark 1.20 in Marken franco überall litu.

## Die besten Flügel und Pianinos liefert Rud. Ibach Sohn

Hoffislerant Sr. Maj. des Deutschen Kaisers. Barmen, Neuweg 40, und Köln, Neumarkt 1. A.

Während ein Instrument od. Musikinstrument zu kaufen wünscht, lasse sich meinen **Illustrirten Pracht-Katalog** gratis und franco senden. Er bringt 2 Bände Wars, bill. Preise, Neuheiten: Pianophon, Eola, Arlato, Harmonion, Mignon-Organ, Manopon, Symphonion, Hymnophon, Accordion, Violinen, Zithern, Gitarren etc.

## H. Behrendt, Import, Fabrik u. Export-Geschäft, Berlin W., Friedrichstr. 160.

in junger Mann von 22 Jahren, welche die Musikschule in München mit best. Erfolge absolviert. 2 Jahre bei berühm. Professoren in Dresden stud. hat u. jetzt über Jahresfrist Studien in Paris macht. sucht an einem Konservatorium Stellung als Lehrer f. Klavier, Harmonion, Kontrapunkt, od. a. Kapellmeister, auch Dirigent od. groß. Theaterdir. u. E. 3360 an Rud. Mosse, München.

**P. J. Tonger** Buch-, Musikalien-, Instrumenten- und Lehrmittel-Handlung **Köln a. Rh.** versendet Verzeichnisse aller Art kostenfrei.

**Musikalische Jugendpost.** Illustrierte Jugend-Zeitung mit Beiträgen erster Autoren und zahlreichen Musikbeilagen. Jahrgang 1890. Elegant gebunden Preis 5 Mark. Verlag von Carl Grünanger in Stuttgart.

Im Verlage bei Emil Ascher, Hamburg, Thalstr. 32, ist soeben erschienen: **Potpourris für Violine u. Klavier** im leichtesten Stile bearbeitet von Albert Biehl. M. Pf. Nr. 840 Adam, Aus der Oper „Der Postillon von Lonjumeau“ 1.— 871 — „Der Wäzschneider“ 1.— 841 Bellini, „Norma“ 1.— 872 — „Der Wildschütz“ 1.— 842 — „Die Nachtwandlerin“ 1.— 873 Mozart, „Don Juan“ 1.— 843 — „Die Puritaner“ 1.— 874 Figaro's Hochzeit 1.— 844 — „Die lustigen Weiber von Windsor“ 1.— 845 — „Lucrezia Borgia“ 1.— 876 Rossini, „Der Barbier von Sevilla“ 1.— 846 — „Die Regimentsstochter“ 1.— 877 Weber, „Der Freischütz“ 1.— 847 Herold, „Zampa“ 1.— 878 — „Oheron“ 1.— 848 Kreuztzer, „Das Nachtlager in Granada“ 1.— 879 — „Die lustigen Weiber von Windsor“ 1.— 849 — „Die lustigen Weiber von Windsor“ 1.— 880 — „Die lustigen Weiber von Windsor“ 1.—

Da es an wirklich ganz leichten Arrangements f. Violine u. Klavier fehlt, so wird diese wertvolle Sammlung jedem Violinspieler willkommen sein. Herr Biehl hat auch die Klavierstimme so arrangirt (ohne Oktaven), dass die Begleitung schon von Kindern, wo er erst ein Jahr Klavierunterricht haben, bequem übernommen werden kann. Lieferre alle 20 Potpourris für Klavier u. Violine statt f. M. 20.— f. nur M. 10.— f. 20 — „Violine allein“ f. M. 10.— f. 6.—

**Geld! Nebenverdienst!** Kann jeder, der Klavierunterricht erteilt, absolut mühelos erwerben. Adressen unter J. Z. 8927 an Rudolf Mosse, Berlin SW.

**Rheinwein.** Gegen Kindsendung von M. 30 versende mit Fass ab hier 50 Liter reingeläuterten, kl. und w. für dessen **Wasswein**, absolute Naturreinheit ich garantiere. **Friedrich Lederhos, Ober-Ingheim, Rh.**

**Ein Musiker** 27 J. alt, praktisch u. theoretisch gebildet, v. tadellosem Ruf, sucht eine Lebensstellung als Dirigent (Gesang od. Orchester) od. als Musiklehrer. Auf Wunsch Kaution zu dienen. Gef. Anträge unter J. 4525 an Rudolf Mosse in Stuttgart.

Ein junges, gebildetes Mädchen, geprüfte **Kindergärtlerin** erster Klasse, pr. welches befehligt ist, den ersten Unterricht im Deutschen sowie Französisch zu erteilen. Von 15. Okt. oder 1. Nov. **passende Stellung** offeriren unter A. K. an Rudolf Mosse, Wertheim.

**CACAO-VERO,** entölt, leicht löslicher Cacao. Unter diesen Handlungen empfehlen wir einen in Wohlgeschmack, hoher Nährkraft, leichter Verdaulichkeit und der Möglichkeit schneller Zubereitung (ein Aufheben kochenden Wassers ergibt sogleich das fertige Getränk) unübertreffl. Cacao. Preis: per 7/8 1/2 1/4 = Frd.-Dose 850 300 150 75 Pfennige.

**HARTWIG & VOGEL** Dresden

## Gesundheitspflege.

Mein in Nr. 16 der Neuen Musik-Zeitung recensierter Arm- und Bruststärker, Patent Lergärdler, welcher erfahrungsgemäss bei Blutmangel, bei Frauen und jungen Leute Mk. 8.—, in der für Männer und Familien Mk. 8.80 u. Mk. 10.60, dazu ca. 60 Pf. Porto. Illustrierte Drucksachen gratis. Der Apparat kostet zu diesen Preisen auch vom Herrn P. J. Tonger in Köln bezogen werden.

Georg Engler, Stuttgart.

Verstellb. hocheleg. Musikerpulte f. Duett, schwarz od. nuss. Imt. M. 30.— „Solo“ „M. 21.— „echt Nussb.“ M. 3.— mehr. „M. 31.— **Rich. Branne, Leipzig.**

Die Patrona de la Musica hochf. Havana-Cigarre versende per Kiste 100 St. zu M. 500 St. franko; wei. Sort. von M. 4.— M. 150 per 100 St. empfehl. **Heinr. Grebe, Bremen, Cigarren-Kingros-Gesellschaft.**



# Neue Musik-Zeitung.

Verlag von Carl Grüninger in Stuttgart-Leipzig (vorm. V. J. Conger in Köln).

Vierteljährlich 6 Nummern (72 Seiten) mit zum Theil illust. Text, vier Musik-Beilagen (16 Groß-Quartetten) auf starkem Papier gedruckt, bestehend in Instrum.-Kompos. und Liedern mit Klavierbegl., sowie als Extrabeilage: 2 Hogen (16 Seiten) von Dr. R. Svoboda illust. Musikgeschichte.

Inserate die fängspaltene Nonparville-Zeile 75 Pfennig. Kleine Ausnahme von Inseraten bei Rudolf Mosse, Stuttgart, Leipzig, Berlin und dessen Filialen.

Preis pro Quartal bei allen Postämtern in Preussland, Oesterreich-Ungarn, Luxemburg, und in sämtl. Buch- und Musikalien-Handlungen 1 Mk. Bei Kreuzb. Versand in deutsch-öster. Postgebiet Mk. 1.20, im übrigen Weltpostverein Mk. 1.60. Einzelne Nummern (auch älterer Jahrg.) 30 Pfg.

## Karl Bandk.

Der Tod eines durch seine Werke und seine Persönlichkeit bedeutenden Mannes in hohem Greisenalter findet bei einem jüngeren Geschlecht nicht immer sofort die verdiente Teilnahme. Verteilt und vereinigt sind die Kreise, welche den Wert eines geschiedenen Veteranen zu beurteilen wissen, und erst nach und nach sammeln sich die Erkenntnisse von dem, was der seiner Thätigkeit Entzogene den Zeitgenossen gewesen ist und was er ihnen hinterlassen hat. Das gilt auch für Karl Bandk, den vor länger als Jahresfrist verstorbenen Komponisten und Kritiker, dessen schöpferisches und ästhetisches Wirken zwei Menschenalter hindurch das musikalische Leben weiter Kreise bewegte und befruchtete, und darum steht es uns wohl an, daß wir vor einem großen Kreise überzeugungsvoll aussprechen, welsch ein reicher schöpferischer Geist von bedeutender Physiognomie in diesem Künstler von uns gegangen ist. Sein ihm durch die Naturanlagen zugewiesenes Kunstgebiet war die Volkskomposition, die Gesangslyrik, und ihr hat er sich vorzugsweise mit der Neigung eines ganzen Lebens hingegeben, ohne doch sein Talent von jeder anderen Produktionsart fernzuhalten. Wie Schubert und Schumann, so gebührt auch ihm ein stattlicher Anteil an der Fortentwicklung dieses Kunstweiges, da er zu einer Zeit, wo dem Liede als Gattung noch eine sehr schwache Bedeutung zukam, schon in der ersten Folge seiner Werke ganz selbständig erdachte, teilweise überraschend neue Züge des Lieders offenbarte. Es spricht für Bandks feine geistige Bildung, daß er immer nur Poetisches in Tönen nachgedichtet, und es zeugt für den Reichtum seiner musikalischen Ideen, daß er zu der Zeichnung des Dichters nicht bloß das lebende Kolorit, sondern stets ein eigenes musikalisches Bild gegeben hat, das den Text völlig in sich aufzog. Um dieses höchsten Kunstziels willen setzte er Singstimmen und Klavier überall in die enge Beziehung zu der poetischen Vorlage und brachte sie selbst zu einander in die stärksten Wechselwirkungen. Bandks Lieder sind durchweg lebendig und warm empfunden. Bereits in seinem op. 1, dem „Liederkreis

aus Italien und Deutschland“, gelangt er zu bedeutender Erhebung und viele seiner Weisen, wie im „Liebesglück“ u. a., erreichen die in den Gedichten ausgesprochenen innigen und charakteristischen Stimmung. Voller noch und frischer als hier strömt in dem „Getrennte Liebe“

fann, und manche unter ihnen stellen mit ihrer herzgewinnenden Melodik und kunstreichen Tonmalerei die Texte in den Schatten. Das „Ave Maria“ aus op. 39 wirkt mit dem Reiz eines Naturbildes auf den Hörer und läßt die schaffende Hand des Tonbilders kaum gewahren; eine wunderbar träumerische Stimmung erfüllt das Lied „Am See“ (aus den „Traumbildern“), eine zärtliche Sehnsucht jeden Schritt dieser fälligen Melodie, und Verwehns Reizlied (aus op. 57) hat den vollen Ton und Schwung eines Volksliedes. Den Höhepunkt seines Schaffens bezeichnen achtundzwanzig Dichtungen von Nikolaus Lenau, die in op. 69 vereinigt sind. In dieser Poetenkronie hat sich sein Schöpfergeist am hellsten entzündet und die tiefere ergreifenden Empfindungen dieser Herzensoffenbarungen einer Dichtersele zu wunderbaren Tongebilden von musikalischen Reiz und seelenvoller Wahrheit ausgefaltet. Für die zartesten Gefühlserregungen, für die milde weiche Stimmung, die stille Begegnung, den tragischen oder erschütternd leidenschaftlichen Ausdruck, für alle Schattierungen dieser inneren Welt, hat er die rechten Farben gefunden und in ihrer diskreten Verwendung ebensoviel einfache als vornehme Kunst bewiesen. Aber diese Lieder bedürfen gar nicht des Lobes, nur der frischen Anteilnahme des musikalischen Publikums. Sie gehören in den Familienkreis, wenn eine Dilettantin von natürlichem Wesen und Fühlen, und in den Konzertsaal, wenn eine Künstlerin von eigenem Innenleben sich ihrer liebevoll annimmt; vergleichen werden sie so wenig wie die Poeten, denen sie mit schöpferischer Kraft nachgedichtet wurden.



Karl Bandk.

(op. 2) und in den nächsten Produktionen die melodische Eingebung des Komponisten; zahlreiche dieser Gesänge haben den sinnlich schönen Zug der Empfindung, ohne welchen kein Kunstwert sich erhalten

Es ist ein weiter Kreis der Empfindungen, den Bandk in seinen Liedern mit ebenmäßiger künstlerischer Sicherheit beherrscht, und nicht nur für die schweremühtigen, auch für die frohlichen, humoristischen, ja burlesken angehauchten Stimmungen findet er immer und überall den bestimmtesten wirksamen Ausdruck, wie uns das schon seine Weinlieder „Kvan Evos“ in ihren melodischen, rhythmisch beschwingten Weisen lebendig bezeugen. Ueberhaupt wird sein Schaffen auf vokalten Gebiete innerlich und äußerlich durch eine starke Mannigfaltigkeit gekennzeichnet. Er hat die kompliziertere Form des Kunstliedes schöpferisch seinen Intentionen angepaßt und erweitert, daneben aber auch die ältere naive Form des Volksliedes

gepflegt und dessen schlichten Ton namentlich in den kleinen Vater gewidmeten Gesängen (op. 20) mit dem entsprechenden Aufwand einfacher, hier wie in all seinen Arbeiten musikalisch geübter Darstellungsmittel ungemein klar und anheimelnd getroffen. Er hat in seinem Gestalten durchaus das einstimmige Lieb bevorzugt, aber auch das mehrstimmige, das Chorlieb, nicht übersehen. Eine wahre Schatzkammer erschließt sich dem Prüfenden in der reichen, gegen vierzigsten Nummer umfassenden Folge seiner Lieder, und wenn auch die Erfindung nicht in allen gleich frisch und ursprünglich wirkt, und sich oft vom Gluck der Stunde abhängig zeigt, so ist doch keines unter ihnen ganz ohne den Segen von Stimmung und Inspiration hervorgegangen.

Es könnte dem Bilde des Tonbilders keinen wesentlichen charakteristischen Zug neu zuführen, wollten wir im einzelnen erklären, wie seine große Beherrschung des Klavierstücks auch in der mannigfachen, eben diesem Instrumente ausschließlich gewidmeten Betätigung sich verbräutete; wichtiger auch für sein künstlerisches Fortschreiten erscheint uns Bands umfassende Thätigkeit auf dem Felde musikalischer Bearbeitungen und Herausgaben fremder Werke, denen er bis in die letzten Lebensjahre höchste Mühsal und Sorgfalt gewidmet hat. So danken wir ihm eine Sammlung Arien, Gesänge, Duette von Pergolesi, Scarlatti u. a., zwölf Arien Händels, außerordentlich bildende und für den öffentlichen Vortrag wirksame Stücke, aus dessen längst vergessenen Opern, eine Reihe von Liedern aus der ersten Hälfte des siebzehnten Jahrhunderts u. s. w. Vor allem aber danken wir ihm die erstmalige mit zeitgemäßer Redaktion erfolgte Herausgabe von dreißig Klavierfolien Domenico Scarlattis, des weiteren die Neuordnung von sechs der schönsten Handschriften Symphonien, welche bisher in völlig unbrauchbaren Bänden vorlagen, und endlich die Auffindung und Veröffentlichung der drei späteren durch musikalische Ideenreife und kontrapunktisch meisterhafte Arbeit hervorragenden Streichquartette, sowie des Es-Duettets von Luigi Cherubini.

Nicht nur das Bild des Tonbilders, auch die geistlichen Züge des Kritikers spiegelt uns die Erinnerung an diesen reich begabten Mann wieder, dessen literarisches Wirken kurze Zeit später als das kompositorische einsetzte und gleich unter den schwierigen Verhältnissen einer Epoche begannen hat, welche die maßgebende deutsche Kritik nachlässig und urteilslos gegen Gluck, Mozart, Beethoven, selbst Weber und Chopin ganz in der Uebereinerlei für Herz, Sinnen und ethische Genossen dieser leichtigen Modearbeiter anfeindete. Gründliche Mithilfe that da not und sie wurde alsdann geschaffen von den Mitarbeitern der Tafelrunde der Davidsbündler, an deren Spitze Robert Schumann und in deren Mitte Carl Band, neben thätigen Mitsämpfern aus allen bedeutenden Musikstädten Deutschlands im Jahre der „Neuen Zeitschrift für Musik“ ein neues, geundenes Kunsttreiben literarisch vorbereiteten und mit eigenen Produktionen hoben und stützten.

Die festgesetzte Grenze dieses Aufsatzes verbietet uns, hier die genaue Summe von Bands literarischem Wirken zu ziehen; sie hindert uns auch, den wechselnden Zusammenhang äußerer Lebensgestaltung mit seinem kritischen Besein im einzelnen zu erörtern und dem interessanten Verlaufswege dieses an allen ideellen Zeitströmungen und selbst an politischen und sozialen Interferenzfragen des Volkes mit immer warmem Herzen teilnehmenden Mannes näher zu folgen. Schon im Jahre 1840 hatte sich Band in Dresden angesiedelt, und nach mehrfachen Unterbrechungen, welche meist Studienreisen herbeiführten, entwickelte er daselbst von 1846 an im „Dresdner Tageblatt“ und nach den Revolutionen im „Dresdner Journal“, dem offiziellen Organ der sächsischen Staatsregierung, jene fruchtbar literarische Wirksamkeit, welche über ein Menschenalter angehalten hat.

Vier Jahrzehnte hindurch hat Carl Band eine ungemessene Fülle reicher und eigenwilliger Betrachtungen über Musik und musikalische Kunstschöpfungen, ja nahezu alles, was sein klarer und weittragender Geist über die Zukunft, ihre Vertreter und Werke gedacht und ausgesprochen, im „Dresdner Journal“ niedergelegt und mit treuer Unterstützung seines Bruders, des Dichters und Schriftstellers Otto Band, dieser Zeitschrift eine über die Landesgrenzen hinausgehende Achtung begründet und festgehalten. Er war ein Musiker von außerordentlichem Wissen, vollendet Beherrschung alles Technischen und von weitestem Einblick in die geschichtliche Entwicklung der Musik, ein Kritiker, der in dem scharfen

Licht seiner oft klassisch geformten Sprache, seiner einheitlichen Kunstanschauung jede musikalische Erscheinung bis in ihre kleinste Faser rein und deutlich dem Leser vorzuführen verstand und dabei kein Verdienst gelten ließ, nach besserer Uebersetzung der Wahrheit die Ehre zu geben und alles Persönliche, alles Kleinliche der lauterer Fürsorge um die hohen Fragen der Kunst zu opfern. Die ureigene, selbständige Schönheit der Musik war sein ästhetisches Dogma und niemals hat er durch Widersprüche die Konsequenz dieser Grundanschauung zerstört. Konsequenz und doch frei von aller Einseitigkeit vermochte er sich bei voller Wahrung seiner klassisch-romantischen Richtung den Zugang zu allen von Originalität zeugenden Erscheinungen zu schaffen, auch wenn deren Wesenheit seinem Glaubensbekenntnis sehr fern lag.

Carl Band war ein echter Künstler. Darum muß sich auch an ihm bewahren, was da gilt von der Wesenheit und Dauer jedes wirklichen Kunstschaffens: daß die liegende Kraft seiner Thaten weit hinüberreichen wird in die Zukunft!



Dr. Poppe.

## Zu Mozarts hundertjährigem Todeslage.

Von Dr. R. Schül.

II.

So geduldig auch Mozart lange Zeit, seinem Vater zu lieb, die Stränkungen von Seiten seines Vaters, des Erzbischofs von Salzburg, ertrug, so wußte er doch auch den Höchsteinsten gegenüber stets eine offene, freimüthige Sprache zu führen und ferne lag ihm jede Arielei. „Ich bin Komponist und zum Kapellmeister geboren und kann mein Talent, das mir der gültige Gott so reichlich verliehen hat, nicht vergraben.“ Bei diesem klaren Bewußtsein von seiner eminenten Begabung besah er doch wieder die eckige, auch den größten Künstler zierende Bescheidenheit, stets zu lernen begierig, wo sich ihm Gelegenheit dazu bot, und erkannte rüchaltlos und bewundernd die Größe seiner Vorgänger an. Von Handu gelangt er, gelernt zu haben, wie man Quartette mache, und einen Verdächtiger dieses Meisters fertigte er mit dem Worte ab: „Wenn man uns beide zusammenschmiltzt, wird doch noch lange kein Handu daraus.“ Ja, wie rührend uneigennützig ist seine Freundschaft zu Papa „Haydn“, wie finlich selbstlos seine Anhänglichkeit an „seinen guten Kaiser!“ Ein echter deutscher Mann von deutschem Gemüth und deutscher Treue, war er sein Freund des französischen Weins: bis zum letzten Tage seines Aufenthaltes fühlte er sich fremd in Paris und auch die Sprache dieses Volkes war ihm „unaussprechlich.“ Mühen war ihm ein Kreuz; für ihn war die Sprache nicht dazu da, „die Gedanken zu verbergen.“ Durch seine offenerzige Rede hat er sich nicht wenig Feinde zugezogen. Er selber konnte wohl zürnen, aber er konnte nicht hassen. Das schwerste Unrecht, das man ihm zugefügt, hatte er über Nacht wieder vergessen, und mit Schlämmer, dem Kritiker der Zauberspiele, der ihn um Tausende betrog, konnte er am andern Tage wieder ganz harmlos vergnügt zu Mittag speisen.

Das sind lauter Züge einer goldbedachten, liebenswerten Menschennatur, und fragen wir nach dem innersten Kern seines Wesens, nach dem Grundton, aus welchem seine übrigen Eigenschaften, ja seine meisten Lebensäußerungen, den Obertönen einer klingenden Saite vergleichbar, entspringen: so war es nichts anderes als die Liebe. Liebe war der Pulsschlag seines Wesens und so ist auch seine Musik wieder nichts anderes als die Musik der Liebe in der umfassendsten Bedeutung dieses Wortes. Liebe nehmen und Liebe geben war der Inhalt seines Lebens, welchen er — entsprechend dem gedoppelten Rhythmus seines so reich bewegten, warmblütigen Herzens — in immer neuen Weisen, in immer schöneren, herzergreifenderen Melodien wiedergab. Sein musikalischer Verstand arbeitete nie isoliert und für sich in bewußter Absichtlichkeit und Berechnung, er stand völlig im Dienste seiner überauselenden Phantasie, seines überströmenden Herzens. Weil sein Herz immer voll und ganz bei der Sache war, so sah sein Verstand auch immer hell und klar, was zu thun sei, und stand ihm sein reiches musikalisches Wissen und Können auch jederzeit zu Gebot. Daher so gar nichts Erkünsteltes, Gemachtes und Reflektiertes in seinen Erzeugnissen, daher alles so frisch, so unmittelbar, so nativ und so

wahr, auch in den kunstreichsten Gebilden, auch in Werken von der kompliziertesten Stimmenverflechtung. Wir sind so fast unmerklich von dem Bilde des persönlichen Charakters untesers Meisters auf die Betrachtung seiner künstlerischen Individualität und Bedeutung unter den Helden der Tonkunst gekommen.

Nach der Berechnung der Astronomen sollen gewisse Wäubersterne erst nach 500 oder 800, andere erst nach 1000 und mehr Jahren wieder am Himmel erscheinen. Solche seltenen Sterne gibt es auch am Himmel der Kunst: Phänomene von so blendendem Glanz, von so wunderbarer Eigenart, daß es viele Jahrhunderte braucht, bis ein ähnliches wieder vor den Augen der erkaunten Welt aufsteht. Ein solcher Stern war Pheidias in der Skulptur, Raffael in der Malerei, Homer auf dem Felde der epischen, Shakespeare der dramatischen, Goethe auf dem Felde der lyrischen Dichtkunst. Ein solcher Stern erster Größe ist auch Mozart. Für seine Zeitgenossen war er in der That der kurz und flüchtig erscheinende Komet, der die Welt in Erstaunen setzt, dessen Kern und wahres Wesen sie nicht zu erkennen vermochte. Uns freilich und der heutigen Welt ist er viel mehr! Uns ist er ein hellleuchtender Fixstern. Als Wunderkind hat er wohl damals schon das Auge der Welt geblendet; nachdem er aber als Mann seine volle Größe erreicht hatte, da hat sie ihn nicht mehr zu würdigen verstanden, und als ihr die Augen anfangen aufzugehen, war der Meister längst nicht mehr da. Er war eben erschienen als ein Genieus für alle Zeiten, darum konnte er der Mann nicht sein für seine kleine Zeit.

Ja, ein Genieus für alle! Schon als Knabe und Jüngling ein musikalischer Wunderhüter, von vielen für einen Zauberer im buchstäblichen Sinne des Wortes gehalten, läßt sich Mozart der Mann nicht besser zeichnen, als durch das Kennzeichen des musikalischen Allerer mögens, einer nie dagewesenen, ihm unter allen Komponisten in höchstem Maße zukommenden Allseitigkeit. Mögen andere auf irgend einem einzelnen Gebiete Gewaltiger geleistet haben — Mozart war groß in allen. Niemand war mehr entfernt von jeder Einseitigkeit als er. Daher die Harmonie seines ganzen Wesens. Der Techniker war in ihm so groß als das produzierende Genie. Der Virtuoso, der Improvisator Mozart überstrahlte in den Augen vieler seiner Zeitgenossen sogar noch den Komponisten. Jedemfalls ergriff er die Hörer so sehr durch die hinreißende Gewalt seines Spiels, wie durch die schöpferische Macht seines Geistes. Alle seine geistigen Kräfte waren musikalisch gestimmt und von Musik gleichsam getränkt: Musik war sein Wollen, sein Denken, sein Empfinden. Seine Einbildungskraft und Gedächtniskraft war so wunderbar, daß er im Stande war, das fünfstimmige Miserere von Allegri, nachdem er es in der päpstlichen Kapelle zu Rom gehört, sogleich wieder zu schreiben, daß er auch vielstimmige Werke, ganze Orchesterstücke mit allen Einzelheiten der Instrumentation im Kopfe komponierte und im Kopfe behielt. Das im Geiste komponierte auf Papier zu bringen, war dann nur noch ein mechanisches Geschäft für ihn. Dabei arbeitete er mit der Sicherheit des hellsehenden Genies, meist ohne zu ändern, zu irren, zu verfehlen. Musik war seine Muttersprache von Kindheit auf, in welcher zu reden, zu schreiben ihm viel leichter ward, als in der wirklichen Sprache. Stündlich standen ihm Melodien zu Gebot; so oft seine Finger die Tasten berührten, fingen diese zu singen und zu klingen an. Aber glaube niemand, daß er darum flüchtig gearbeitet hätte! Sein Fleiß und seine Geduld sind so bewundernswürdig wie sein Genie. Seine 3. Haydn gewidmeten Quartette bezeichnen er als „die Frucht einer langen und mühsamen Arbeit.“ Bei voller Selbstständigkeit besah er die Eigenschaften, die die Vorträge anderer Meister und anderer Schulen anzuweichen, ja völlig in Fleisch und Blut aufzunehmen. Konnte er doch als Komponist, je nachdem er wollte, bald Händel, bald Gluck, bald Cimarosa sein. So sehen wir denn auch in seinen Schöpfungen das Beste und Wertvollste aller Stile und Epochen, wir sehen den Scharfsinn und die Gründlichkeit der Deutschen, das dramatische Pathos und den rhytmischen Schwung der Franzosen, die Melodie und den Wohlklang der Italiener aufs vollkommenste vereinigt und verschmolzen. Und darin besteht nun eben die künstlerische Mission untesers Meisters: nicht sowohl für ganz Neues die Bahn zu brechen, ganz neue Formen zu schaffen, ganz neue Gebiete zu eröffnen — wie dies von einigen seiner Vorgänger, sowie von seinen großen Nachfolgern, von B. v. Beethoven, von R. Wagner, gegagt werden mag, war sein Beruf, vielmehr: das auf allen Gebieten Genomene, aber noch unvollkommenen

und vereinzelt Dastehende zu harmonischer Einheit zusammen zu fassen und in flüssigen Formen, in den schönsten Gebilden von mütterlicher Heinnheit des Stils der Welt darzubieten. Was zu irgend einer Zeit vor ihm, was unter irgend einem Volke in der Musikwelt erreicht ward, bei Mozart sehen wir es in einem Brennpunkt gesammelt, in Mozarts Werken sehen wir die goldene Frucht des nach allen Seiten und durch alle Zeiten seine Wurzeln und Aeste ausbreitenden Baumes der Tonkunst sich vollends vom Stamme lösen, um in voller Reife der entzückten Menschheit in den Schoß zu fallen.

Keinen einzigen Zweig der Musik wußten wir, in welchem er nicht Bedeutendes geleistet hätte. Kirche und Theater — diese beiden Antipoden — sie danken ihm gleich unvergängliche Werke. In der Symphonie ging er einen gewaltigen Schritt über Haydn, seinen Lehrmeister, der nachher sein Schüler ward, hinaus. Im Streichquartett bleibt er der unübertroffenen Meister. In der Kammermusik, im Klavierkonzert, in der Klavierfonate — wie viele Perlen besaß wir von ihm! Auch im Liede ist er seiner Zeit vorausgegangen: hat doch sein „Reichen“ noch heute seinen Duft nicht verloren. Am längsten aber wird ihm die Welt als musikalischen Dramatiker bewundern. In jeder Operngattung hat er Muster hingestellt. Begegnet uns das Pathetische im Domeneo und Titus, so das Komische in Cosi fan tutte, das Abenteuerlich-Romantische in der Entführung, die herrliche Anmut im Figaro, das Tragische in Verbindung mit dem Humoristischen im Don Giovanni, während er in der Rauberfeste eine allegorische Märchenoper, zugleich die erste deutsche Nationaloper voll zauberischen Melodienreizes, geschaffen hat. In der Oper als solcher kommt unserem Meister keiner gleich, sofern Wahrheit und Schönheit darin in vollkommener Harmonie sich die Hände reichen und das Sprechende, das Treffende des Ausdrucks in so verklärter Form uns entgegentritt, daß wir nicht wissen, ob wir mehr das entzückende Tonspiel oder die frappante Tonsprache in dieser Musik bewundern sollen. Kein Komponist in aller Welt hat in Ensemble die einzelnen Stimmen mit solcher Selbstständigkeit und Einheitslichkeit des Charakters behandelt und zugleich solche hinreißende harmonische Gesamtwirkung erzielt. Und welche Grazie, welche Gesundheit und Frische, welche künstlerische Rundung, welches ruhige Gemüthe bei lebendigstem Ausdruck, ja selbst bei höchster Kraft des Affekts!

Solche Dinge lassen sich nicht ausklügeln, solches kann nur das Genie zu Stande bringen, welches in seltener Gabe und ihm nach seinem Arbeitszimmer habe Vertrauen zu mir! Nicht du diese Carola? Nein? Das wäre mir herzlich lieb, denn sie ist bei mir nicht würdig.“

„Nicht würdig?“ höhnte Benjamin, plötzlich aus dem Wahn erwachend, der ihn den ganzen Abend festgehalten hatte. „Nicht würdig? O, sie ist ganz die Frau, die ich verdiene! Was will ich denn? Sie hat mir Erlöse gebracht und ihre Liebe dazu, ich verdaute ihr also viel mehr, als ein solches Schwächling zukommt, der nie den Wirt gefunden hat, sich selbst zur Geltung zu bringen und der schließlich aus noch gebräutet werden muß, da er nicht versteht, was sein eigenes Herz zu ihm spricht.“

„Benjamin!“ rief der alte Herr entsetzt. „Willst du denn dieser Carola wirklich deinen Namen geben? Dieser raffinierten Person?“

„Ihr Ruf ist ein tabellöser.“

„Fast wünschte ich, er wäre minder tabellös!“

„Nein, das sagst du, Papa, der den Leichtsinne unserer Stammesgenossen stets so verdammt?“

„O, auch der Leichtsinne kann seine guten Seiten haben! Warum waren wir vorher alle so schwerfällig, diese Liebeszene, die uns Carola vorstellte, nicht

ganz ein bagatelle zu behandeln? Oder willst du diese kleine dramatische Aufführung vielleicht mit deinem Lebensglück begahlen?“

„Was ist Lebensglück?“ fragte Benjamin mit halbgebrochener Stimme und doch wußte er deutlich die Antwort auf seine Frage — die süßen Lippen Lucies hatten ihn gelehrt, was sein Lebensglück allein sein könne. Unfähig, sich länger zu beschließen, stürzte er davon. Erst am nächsten Tage sah Georg Verwegen den Sohn beim Mittagessen wieder. Als sich die Diener entfernt hatten, sagte der alte Herr: „Ich war heute bei der Carissima, ihr meine Abschiedsgrüße zu überbringen, mein Sohn. Wir sehen sie erst im Sommer wieder, wo wir alle dich nach Mail begleiten werden. Sie ist übrigens ein ganz verständig Frauzenzimmer und nahm alle meine Vorschläge sehr vernünftig an. Deine Jugend, lieber Benjamin, war mir nämlich ein willkommener Vorwand, gewisse Vorkommnisse, die gestern hier stattfanden, vorderhand noch mit Discretion behandelt zu wissen. Du hast nichts dagegen?“

„Gewiß nicht. Wenn das auch nichts an der Sachlage ändert, so ist es mir doch lieb, daß ich noch eine Zeit der Sammlung vor mir sehe. Ich gedente, tüchtig zu arbeiten.“

Benjamin stand auf, verbeugte sich und ging. Auch Lucie schlich sich davon und ließ ihre Eltern und den Grafen in ernstlichen Beratungen zurück. Sie beobachtete Benjamin seit gestern so scharf, wie das nur ein liebendes Weib trifft.

Verächtlich im ersten Augenblick durch die scheinbare Intimität Benjamins mit der Sängerin, hatte sie sein späteres Betragen doch davon überzeugt, er könne Carola nicht lieben. Er fühlte sich aber offenbar gebunden durch die Erlöse, die er ihr verdankte und durch den Ueberflaß ihrer Gefühle, die zurückzuweisen nach allem Vorgegangenen er für innober hielt — ach, wie liebte Lucie diesen vornehmen Zug seines Charakters und wie haßte sie Carola, die ihn unumgänglich würdigen konnte, sonst hätte sie sich anders betragen. Carola schrieb liebgeliebte Briefe an Benjamin, nach deren Erhalt er tagelang noch verächtlich und schweigmächtig umherging als gewöhnlich, die er aber pünktlich beantwortete. Er war in dieser ganzen Zeit rastlos glücklich, denn ein allübertragener Ehrgeiz war in ihm erwacht und die vornehme Weisheit seiner Natur herrschte nicht mehr allein. Er wollte sich selbst zur Geltung bringen, wollte die Geringfügigkeit haben, nicht alles dem Siegeslächeln einer eroberungslustigen Frau zu verdanken. Das Lächeln einer Frau beglückt ja nur dann, wenn man liebt und Benjamin hätte gerne alle Liebenswürdigkeit Carolas dahingegen für eine Tyräne, die Lucie um ihn gewirbt hätte. Es schmerzte ihn tief, daß Lucie scheinbar zu wenig Anteil an seinem Herzen nahm und ihre Gleichgültigkeit war ihm von größter Wichtigkeit als alles andere, was ihm das Schicksal noch Trauriges bringen konnte. Sie lähmte sein Herz, das sonst sicher einen Weg gefunden hätte, sich löstiger Fesseln zu entlagern — nun gefiel er sich in jener opferwilligen Selbstquälerei, wie sie nur die Jugend kennt.

Lucie dagegen war überzeugt, es müsse ihr gelingen, Benjamin zu befreien. Für sich? Gewiß nicht, o, auch sie hatte ihren Opfermut — aber für die Kunst sollte Benjamin aus diesem drückenden Verhältniß gerettet werden.

„Thörliche und doch so bewundernswerte Jugend! Dir glänzen alle Ideale noch so unversehrt, die scheint selbst das schwerste Opfer, die Zerstörung deiner ersten Liebeshoffnungen, fast leicht nur, weil es edel ist! Und es ist doch das schwerste Opfer, das es geben kann; das fühlten auch Lucie und Benjamin unter herzbeklemmender Angst, als sie der grausamen Entscheidung durch die Messe nach Mail plötzlich ganz nahe gerückt wurden.“

In dem glänzenden Kreis, der sich in dem eleganten Baderie um Carola gesammelt hatte, fühlten sich beide noch unglücklicher als bisher, trotzdem sich alles bemühte, den schönen jungen Mädchen, wie dem talentierten Komponisten zu hulbigen. Da war vor allem ein junger bildschöner Geiger — der Sohn eines ungarischen Magnaten und einer Aigeuerin — ein etwas phantastischer, aber ungemein begabter Mensch, launisch wie ein merzogenes Weib, leidenschaftlich wie nur ein Sohn der Pampa es sein kann. Auch er war eingeladen worden, in einem Konzert mitzuwirken und hatte bis dahin Carola stark gehuldigt. Er gefiel ihr und sie ihm, denn sie hatten beide edles Künstlerblut in den Adern und waren dadurch wie durch ein Freimaurereid verbunden. Dem zurückhaltenden Benjamin war dieser junge Künstler unsympathisch, nicht weil er Carola hulbigte,

aber weil Wilany alle sogenannten „genialen“ Unarten des Virtuosenstums besaß.

Die Ankunft Lucies war für den Geiger ein Ereignis. Sein Liecht empfindliches Herz fing gleich Feuer, er brachte ihr schon am zweiten Abend ein Ständchen und warf ihr, als sie sich endlich am Fenster blickte, einen ganzen Regen von Rosen zu. Carola lächelte zwar, als man ihr davon erzählte, warf aber doch einen unangenehm erkauten und forschenden Blick auf Wilany und Benjamin, die gerade beide neben Lucie standen. Der brillante Ungar hatte Carola bis dahin sich auffallende Aufmerksamungen dargebracht, und Benjamin sah nicht danach aus, als ob er Ähnliches auch in Scene setzen wollte — er war so lächerlich kühl und zurückhaltend und das war der Sängerin sehr unlieb. Lucie sah diesen Blick Carolas, deutete sich ihn ganz richtig und wußte zwei Minuten später mit jener Geltscherei, welche liebende Frauen nur einmal besitzen, was sie thun müsse, um Benjamin von der Carissima zu befreien. Ein bishiden Stofleterie gegen den feurigen Ungar und sein Herz gehörte ihr ganz, das wußte Lucie eben so genau, wie daß Carola daraufhin schon aus Herrschicht beginnen werde, Wilans Herz zurückzuerobern — und dann war Benjamin frei.

Aber auch die besten Kriegspläne führen zu keinem Sieg, wenn man der Verbündeten nicht sicher ist, das mußte auch Lucie erfahren. Wohl ging anfangs alles nach Wunsch. Wilany glühte bald so, daß er sich zu den ausfallendsten Subjungen hinreichte; die Carissima schien zuerst erlautet, dann empört und fing dann an, offen mit Lucie um die Gunst des Virtuosen zu kämpfen. Denn es war mehr, als ihre Eitelkeit vertragen konnte, sich von diesem so zurückgelegt zu sehen, ohne durch Benjamins Verhalten dafür eine Genugthuung zu erhalten. Soweit, wie gelangt, ging alles programmäßig und Lucie triumphierte schon innerlich, als sie sah, wie sich die Sängerin zu kompromittieren begann — da zerstörte Benjamins Verschmen alle Hoffnungen des jungen Mädchens. Er mußte denn doch diese Carola lieben, denn er wußte nicht mehr von der Seite des Ungars, bewachte ihn förmlich mit seinen haßprägenden Augen und konnte sich manchmal so wenig beherrschen, daß er monstros unvermeidlich schien.

Eines Abends war Wilany besonders liebenswürdig. Vom Mondlicht beglänzt, hatte er sich auf die Balkonbrüstung gesetzt und dort ein Violinkonzert improvisiert, das seine Zuhörer entzückte. Georg Verwegen und das Ehepaar Nosen, die unten im Garten umhergegangen waren, blieben applaudierend stehen, als Wilany geendet hatte und Carola, die mit Lucie und Benjamin auf dem Balkon geistes hatte, stürzte auf den Ungar zu, indem sie ihm mit Schmeicheleien überhäufte. Auch Lucie sagte herzlich: „Ihr Spiel ist wirklich hinreißend, Herr von Wilany! Und wenn man Ihren genialen Improvisationen lauscht, so fühlt man sich wie befreit von allem Kummer und ganz glücklich.“

„O, Sie können sich noch glücklich fühlen! Wie beneidenswert unblasiert Sie sind!“ seufzte darauf der Ungar. Dann halb übermäßig, halb glühend: „Gut, dann machen Sie auch mich einmal glücklich, Demoselle Lucie — und Sie, Carola, wenn's beliebt, können es auch thun, ich bin nicht ungerecht!“ — es belohne mich — ein Kuß!“

„Ich morde dich für diese Frechheit!“ schrie Benjamin im nächsten Moment, ganz außer sich auf den Ungar zu stürzend. Mit Mühe nur hielt sich Wilany aufrecht, hatte aber noch so viel Ueberlegung, Benjamin, der vor eifersüchtiger Wut wie von Sinnen schien, nach dem nächsten Zimmer zu ziehen. Dort folgte ein heftiger Wortwechsel und darauf verließen die beiden jungen Männer das Haus.

Carola versiel in ein krampphaftes Schludzen und rief dann plötzlich: „Sie werden sich bedürzen, diese Unseligen — und um meinetwillen!“ während Lucie klammerte vor Jammer vor sich hinlarrte. Ihr war nur das Eine klar: wie immer dieses Drell ausfällt, Benjamin ist verloren für mich! Ja, sie wußte jetzt ganz deutlich, was sie für sich selbst ersehnt hatte, wenn Benjamins Befreiung aus dem Hause Carolas geglikt wäre. Nun war alles dahin, denn Benjamin liebte offenbar Carola, wenn er sich zu einem solchen Parozismus eifersüchtiger Wut ihrewegen hinreizen lassen konnte.

Stamm verwochte sie Georg Verwegen und die Eltern darüber aufzuklären, was geschehen sei, als diese, durch das Fortkrühen der beiden jungen Leute aufmerksam gemacht, aus dem Garten in die Villa kamen. Doktor Nosen bemühte sich um die noch immer krampphaft weinende und ganz fassungstose Carola, die er endlich nach Hause führte, während



Graf Georg vor sich hinstarrte und nur manchmal flüsterte: „er ist mein einziger Sohn! mein alles!“ „Kannst du nichts thun?“ schluchzte endlich die gute Anna Rosen, fast ebenso gebrochen wie ihr alter Freund. „Och, verbinde dieses thörichte Dumm. Dieses unelgliche Weib ist es ja nicht wert, daß Benjamin auch nur einen Finger für sie rührt!“

„Was laun ich thun?“ murmelte der alte Herr, „ich weiß ja nicht einmal, wohin dieses thörichte Kind sich gewendet hat.“

„Aber Georg, sie müssen doch Sekundanten haben — wenn können sie wählen? Benjamin hat sich gewiß an den Hofmeister Gräfe gewandt und Bilanz wahrscheinlich an den ungarischen Baron, der im Strohhotel wohnt. Ach hab' seinen Namen vergessen, aber das thut nichts, du findest ihn sicher, erfährt, wo das thörichte hingekürzt sind, launst anwesend sein, wenn — — — Och, geh' doch, alter Freund, eh' es zu spät ist!“

Sie schluchzte von neuem fassungslos auf und auch Georg Nerven legte einem Moment die Hand gegen die thränenerfüllten Augen — dann eilte er davon.

Er mußte auf seinem Wege mit Doktor Rosen zusammengetroffen sein, denn auch dieser kam nicht in die Villa zurück, auf deren Balkon die beiden Frauen die ganze Nacht lang an ihren Schritten, jedes Geräusch lauschten.

Ach, wie endlos lange erdienen ihnen diese kurze Sommernacht und wie unbegreiflich kam es den beiden fieberhaft erregten Frauen vor, daß die Sonne dann so strahlend schön aufging, daß die Vögel so fröhlich zwitscherten, daß alles so frisch und freudig wie immer das aufgebende Gestirn begrüßte.

„Mutter!“ schrie endlich Lucie, ihren Kopf verzweifelt gegen Frau Rosens Brust drückend: „Ich ertrag' diesen Klang nicht mehr! Wenn Benjamin stirbt, so ist alles tot für mich — ich lieb ihn so sehr!“

Jetzt erst löste sich auch ihr Schmerz in Thränen auf und sie blickte erst empor, als die Mutter plötzlich inbald tief: „Da kommen sie!“ Wie durch einen Schleier sah Lucie noch Benjamin herankommen, um dessen Schulter der alte Graf zärtlich seinen Arm geschlungen hatte und neben den beiden auch Doktor Rosen — dann schwand ihr das Bewußtsein ganz.

Als sie langsam erwachte, küßte sie ihre Hände gegen ein heftig pochendes Herz gepreßt, hörte sie, wie Benjamin's Stimme ihr die zärtlichsten Worte zuflüsterte und die Augen aufschlagend, sah sie ihn neben sich liegen. Schon wollte sie an seine Brust sinken, da fiel ihr alles wieder ein, was zwischen ihr und dem Geliebten noch stand. „Und Carola?“ seufzte Lucie. „Wo ist sie?“

Nun kam Georg Nerven herbei und sagte lächelnd: „Habe keine Sorge mehr, mein süßes Kind! Die Cassimira pflegt Bilanz — seine zum Glück nur leichte Wunde hat ihr Interesse für den hübschen Sälzlinger so erhöht, daß sie meinen Benjamin ganz frei gegeben hat. Er kann nun ganz seinen Nerven folgen und weißt du, mein Dichtersohn, wenn dieses Netz schon lange, lange gehört!“



## „Johannes Brahms in seinen Berken.“

So nennt sich eine gehaltvolle Studie von Emil Krause (Verlag von L. A. S. Gräfe & Sillem in Hamburg), welche in allen musikalischen Kreisen der beifälligen Aufnahme beglückt wird. Es werden vor allem Leiter von Konzerten, sowie von Musik- und Gesangsvereinen jeder Art nach dieser kleinen, aber mit viel Kunst und Sachkenntnis verfaßten Schrift greifen, um sich über die vielen und mannigfaltigen Schöpfungen des ersten deutschen Tonsetzers zu orientieren und um ihn, den verhältnismäßig wenig bekannten und nicht nach Gebühr Genüßigen, durch öffentliche Aufführungen bekannt zu machen.

Zu dem Abschnitte seiner Schrift über „Vokalmusik ohne Orchester“ teilt E. Krause mit, daß J. Brahms bis Oktober 1890 11 Säfte Chöre und Lieder für gemischte, 2 Säfte für Frauen- und 1 Säfte für Männerstimmen ohne Begleitung, sowie 7 Säfte mehrstimmiger Gesänge als Chor- und Soloquartette mit Pianofortebegleitung geschrieben habe. Außerdem hat er 48 Säfte einstimmiger Lieder und Duette mit Klavierbegleitung komponiert. Krause anerkennt die große Fülle harmonischer Gestaltungen

und die daraus entspringenden mobilatorisch interessanten Kombinationen, sowie den Herzensston des melodischen Elementes in der Vokalmusik von J. Brahms. Sein Lied wendet sich meistens frei von mühsamer Reflexion in vornehmer, aber nie in erklügelter Sprache an den musikalischen Gehörten und führt ihn, das innerste Wesen der Dichtung im Ton vor die Seele. Besonders lobt Krause von Quartettgesängen mit Klavier die Werke: 31, 64, 92, welche als wahre Meisterwerke fast einzig in der neuen Zeit dastehen. Obwohl Krause den Ton enthusiastischer Ueberheißunglichkeit vermeidet, bemerkt er gleichwohl, daß das Lied von Brahms alles u. a. d. Schumann und Franz Schubert an Wert übertrage und als „eine Fortsetzung des Schubert-Schumann'schen Liedfrühlings“ angesehen werden könne. Ferner rühmt es Krause an den mehrstimmigen Gesängen des genialen Tonbilders, daß der Stimmengang in denselben ein ungemein freier und mannigfacher sei und daß, wenn auch der Oberstimme das erste Wort verbleibe, die übrigen Stimmen nicht minder selbstständig gehalten seien und daß keine die bloße Recordfüllung besorge. Wenig bekannt dürfte es sein, daß J. Brahms 1864 Volkslieder vierstimmig und früher schon Volks-Liederbücher herausgegeben hat. Für weiblichen Chor hat Brahms 19 Kompositionen geschaffen, unter denen 12 Lieder und Romanzen ohne Begleitung, op. 44, als ein „Orgaß reiner Poesie“ gelobt werden.

Daß E. Krause seiner Aufgabe gewachsen ist, als Vertreter der Tonhöfungen Brahms' aufzutreten, beweist er in jenem Abschnitt seiner Schrift, welcher von den „größeren Vokalwerken mit Orchester“ handelt. Er bespricht darin das Deutsche Requiem, das „Triumphlied“, welches von manchen Kritikern noch über das Requiem gestellt werde, das Chorwerk „Märie“, das „Schicksalslied“, den „Gesang der Vögel“ u. a.

Die Abtheilung über Klaviermusik spricht mit großer Sachkenntnis und Uebersichtigkeit über die technisch brillanten und musikalisch wertvollen Klavierstücke von Brahms, welchen man leider im Konzertsaale selten begegnet; die beiden Klaviersolien in H moll und G moll zählt Krause zu den bedenklichsten Werken, welche die erste Klavier-Litteratur unserer Zeit aufzuweisen hat.

Kammermusikwerke hat J. Brahms 20 komponiert, 8 ohne, 12 mit Beteiligung des Klaviers. Krause stellt besonders das B-dur-Sextett hoch, welches feingliedrig bisher nicht gefunden habe, und von Brahms selbst in dem zweiten Sextett G dur op. 36 zwar erreicht, doch nicht übertroffen wurde.

Von 1859 bis 1888 hat Brahms 9 Orchesterwerke und 4 Konzerte geschrieben, welche E. Krause mit sachtichtigem Verständniß beurteilt; alle Orchesterwerke des Meisters zeigen eine ungewöhnliche Erfindungskraft, eine Instrumentationskunst und Gewandtheit im Tonbau, wie sie kein zweiter zeitgenössischer Komponist in dieser Vollendung besitzt.

Die biographische Einleitung der interessanten Monographie enthält meist bekannte Angaben. Treffend ist die Parallele, welche Krause zwischen Mich. Wagner und Joh. Brahms zieht; u. a. hebt er hervor, daß Wagner's phänomenale Schaffensart „durch die mit den Zwecken des musikalischen Dramas zusammenhängenden Vielseitigkeiten“ eine Anzahl von mehr oder minder geschickten Nachahmern ins Leben rief, während Brahms' kompositorische Eigentümlichkeit der Nachahmung fast gar keinen Anhaltspunkt biete, da bei ihm nicht die Form, sondern der Inhalt das Wesentliche sei. Brahms' Ausgestaltung der Formen ist eine durchweg neue. Wenn sich auch vieles in seiner Musik auf Reflexion gründe, so könne man allerdings mitunter seine Tonhöfungen „verstandensreich“ nennen; doch stehe es außer Frage, daß die melodische Seite derselben, also das warme Empfinden, nicht minder ergiebig vertreten sei. Das erste spreche für das musikalische Können, das zweite für das absolute Erfindungs- und Empfindungsvermögen des großen Tonsetzers.

Wenn Krause es als einen Charakterzug Brahms' hervorhebt, daß er jedem Parteigänger sein bleibe, so kann dies Verfall dieser Zeilen bestätigen. Brahms liebte den Sommeraufenthalt in Wörthschach am Wörther See; in den dortigen Wäldern machte er seine Morgenausflüge und meinte, daß der Wald seine Studierstube sei, in welcher er seine Partituren entwerfe. Eines Tages zeigte er mit einem Kuffag in den „Bayreuther Blättern“, welcher ihn — Mich. Wagner lebte damals noch — auf das heftigste angriff. Brahms lächelte über die leidenschaftlichen Ausfälle, und äußerte sich in seiner gewohnten Gelassen-

heit nicht mit einem abfälligen Worte über dieselben. Die warme Empfindung, welche sich in den Worten Brahms' kundgibt, betätigt er auch im Leben, wenn es gilt, einem wirklichen musikalischen Talent die Wege zu ebnen. Die Violinvirtuosin Frau Solbat kann dies bestätigen. Der ammakenden Mittelmäßigkeit jedoch tritt er mit scharfem kritischen Blick entgegen, wie er überhaupt ein Mann von viel Geist und ein vortrefflicher Gesellschafter ist. Hoffentlich wird die nächste Schrift, welche über den genialen Meister geschrieben werden wird, auch ein ausführliches Charakterbild desselben enthalten.



## „Königin Elisabeth.“

Eine tragikomische Theatergeschichte.  
Von Th. Ebner.

Wie eine Fremdin Finny war das, was man ein echtes „Theaterkind“ nennt. Ich will mich nicht darüber aufhalten, daß diese interessante Species von Menschen immer seltener wird, daß dieses „fahrende Volk“, dank dem Zug der Zeit, sich mehr und mehr die Selbsttätigkeit angewöhnt, nämlich nach der solid-bürgerlichen Erziehung seiner Mitmenschen hinüberzieht, und sich allmählich mit dem Gedanken vertraut macht, daß die Kunst als hohe himmlische Göttin viel weniger eine zeitgemäße Erziehung ist, denn als „nützliche Stube, die uns mit Butter versorgt“. Ich will mich auch durchaus nicht in irgend eine kulturgeschichtlich hochinteressante Untersuchung über die moralischen und ethischen Anschauungen und Prinzipien der Mimen beiderlei Geschlechts einlassen und möchte nicht in den Verdadst irgend einer puritanischen Lebensaufschauung kommen sondern will heute nur von meiner Freundin Finny erzählen.

In ihrer Jugend, von welcher sie gerne als einer noch gar nicht so ferne liegenden Tschechische Sprach, obwohl gewisse Häkchen und Fältchen um die Lustig und klug in die Welt hineinblickenden Augen diese Zeit ganz anders zu messen schienen — also in ihrer Jugend, war sie einmal das, was man ein „interessantes Mädchen“ zu nennen pflegt. Ueber das hinter ihr liegende Glück ihrer eigenen Heimat, über Eltern und etwaige Geschwister schwieg sie sich jederzeit vollständig aus, und ich erinnere mich nicht, von einem ihrer Freunde — und sie hatte deren trotz ihres vorgeschrittenen Mädchenalters gar manche — irgend etwas Bestimmtes erfahren zu haben. Eine Untersuchung ihres Stammbaums hielt sie für höchst unzeitgemäß, und hüllte Jahr und Tag ihrer Geburt in ein so undurchdringliches Dunkel, daß seit langen Jahren niemand mehr wagte, ihr davon zu sprechen. Denn es ging die Sage, daß sie einmal einem ihrer Freunde sehr schlagfertig und thätkräftig bewiesen habe, daß sie wenigstens bis zur Stunde noch nichts von Altersschwäche verspüre, und desgleichen meldete ein freilich nur wenig verbürgtes Gerücht, daß er nicht der einzige gewesen sei, der sich einen solchen „historischen Beweis“ habe gefallen lassen müssen! Nun mag dem sein, wie ihm wolle, sie war eine grundbedürftige und brave Haut, der man eine solche, beim weiblichen Geschlecht ja nicht gerade seltene Eitelkeit gerne verzieh, mit welcher man sich als einer lebendigen Theaterchronik stundenlang unterhalten konnte, um von ihr gar manches aus dem Leben hinter den Coulissen, gar manches interessante Detail aus der Carrière irgend eines berühmten Mimen zu erfahren, und von neuem die tiefe Weisheit des chereche'schen Fäulnis auch bei dieser Gelegenheit zu bewundern. Fräulein Finny, von ihren lieben Kollegen stets nur „die Norden“ genannt, hatte sich von ihrer frühen Jugend an so ziemlich durch alle vor denkbaren Chargen auf dem Theater hindurchgeplagt; ob sie einmal auch jugendliche Liebhaberinnen gewesen, und auf welchem weltberühmten Theater sie sich als solche zeigte, das vermochte ich niemals zu erfahren — als ich sie kennen lernte, war sie bereits bis zum Tuche der „fünftägigen Alten“ avanciert, wie man sagt, trotz ihres nachbrüchlichen Prothesens und ihres energischen Einwirkens auf ihre „Jugend“. Fräulein Finny Norden fand sich indessen bald auch mit diesem Tuche zurecht, und ihr Schicksal, auch einmal in „Walt“ zu stehen, wurde sogar mehr als einmal bestritten — denn sie lebhete wirklich Gutes.

Als ich sie kennen lernte — es war ein recht lustiges Bekanntwerden bei einer gemeinsamen Freundin und Kollegin der Norden — war sie das, was man mit weit weniger Lebenswürdigkeit als Wahr-

heit eine „gestandene Person“ nennt. In ihrem breitesten Münchener Dialekt, den sie mit viel Witz und viel Behagen sprach, erzählte sie alles Mögliche kunterbunt durcheinander, jedoch von den strophischen der dramatischen Kunst, deren Namen unterirdisch mit Schauer und Ehrfurcht nennt, mit einer Vertraulichkeit und — Neugierde, die mich damals noch in Erstaunen setzte, bis ich später selbst gar wohl merkte, daß große Künstler sehr oft recht kleine Menschen sind, die jedem Streibar die schmeichelhaftesten Dinge ins Gesicht und die größten Verehrungen hinter seinem Rücken sagen. Man gewöhnt sich in der Praxis an derartige Lebenswürdigkeiten ja rasch und es macht einem grimmiges Vergnügen, bei Gelegenheit irgend einen grünen Kollegen nach diesem Köder, den die Herren Damen so geschickt zu werfen verstehen, gierig schnappen zu sehen.

Doch das nur nebenbei bemerkt. Es ist ja eine alte Geschichte, die gottlob noch keinem von uns Federführern das Herz entweihe gebrochen hat, so oft sie auch schon „just passiert“ ist. Meine Freundin Gimm, die sonst merkwürdigerweise keine Spur von Neugierde zeigte, gab sich doch alle Mühe, gerade die Geheimnisse unseres redaktionellen Arbeitens zu ergründen, und die ungeheuerlichen Anschauungen, die sie dabei zu Tage förderte, bewiesen mir mehr als einmal, daß sie gerade keine weibliche Unwissenheit besaß und vor aller Wissenschaft der Erde nur ganz geringe Ehrfurcht hatte. Thatsächlich schrieb sie denn auch ihre eigene, höchst originelle Orthographie, Wort- und Satzbildung zeigte bei ihr eine so souveräne Verachtung jeglichen Sprachgebrauchs, daß sie, wenn sie ebenso gesprochen wie geschrieben worden wäre. Einmal nur erlaubte ich mir, sie ganz beschreiben und im Bewußtsein meiner eigenen Unzulänglichkeit auf etliche Fehler in einem ihrer Schreibbriefe an mich aufmerksam zu machen — daß ich infolgedessen niemals mehr mit einer Zeile von ihrer Hand beglückt wurde, das hätte sich am Ende noch vergrößern lassen — aber der Moianer, den sie mir bei dieser Gelegenheit in jungfräulicher Entrüstung an den gedankenschweren Kopf warf, war so elementar-wichtig und drastisch-deutlich, daß ich keine Lust hatte, einen solchen zum zweitenmale „danken zu quittieren“. Originell und bald wirksam für jede ihrer Kolleginnen war die Art und Weise, wie sie ihre Rollen „studierte“, d. h. nicht studierte. Sie war der Schreden und die Verzweiflung aller Regisseure und Direktoren, denn sie lernte nie eine Rolle auf die bestimmte Zeit — sie wollte nichts von vielen Proben, von geistigem Erfrischen ihrer „Aufgaben“ wissen — allen diesen Schlagworten moderner Kritik und Bühnensucht setzte sie das selbe wohlwollende Lächeln und Stillschweigen entgegen, und auf alle Vorhalte, Vorwürfe, Bitten und Drohungen hatte sie stets die gleiche Antwort: „Mensch! Nie hat es so, als 'wird schon geh'n.“ Und — es ging, ging jedesmal — und wenn ihr dann das Publikum, dessen erklärter Liebling sie war, Beifall zubehelte, wenn ihr Direktor und Regisseur, Kollegen und Kolleginnen die Hand schüttelten, dann meinte sie ganz trocken: „Na ja, i hob's doch glei g'logt! gehen is!“

Einmal aber ist's nicht „gegangen“, und diese traurige, aber auch recht kurze Geschichte wollte ich ja doch nur erzählen; — ihrem Ehrgeiz, im „Macht zu stehen“, kam derjenige, an einer andern Bühne den Antrag eines Gastspiels zu bekommen, gleich. Dabei betonte sie aber stets, daß sie den Antrag bekommen, daß sie gesucht und gebeten sein wolle, und alle meine Vorstellungen, daß derartige gewiß hochachtbare Kunstprinzipien sich leider mit der Praxis der Gegenwart nicht mehr vereinigen lassen, wurden mit einem überaus ausdrucksvollen Achselzucken, auch mit einem scharfen Zwischenruf so deutlich als unhaltbar von meiner berechtigten Freundin gefenkszeichnet, daß ich es endlich aufgab, ihr in diesem Punkte „Näseln beibringen“. Damit war indessen die Sache keineswegs abgethan; bei jeder Gelegenheit wurde die Frage des Gastspiels erörtert, sie konnte förmlich rührend werden, wenn sie von „diesem einzigen Wunsch ihres Lebens“ sprach und wenn ich endlich müde wurde, und im Stillen Schritte that, um ihr wirklich einen solchen Antrag zukommen zu lassen, so konnte ich dabei doch nicht ahnen, daß mich das Geschick für diese fromme That so furchtliche Strafen werde. Es war jedenfalls der glückliche Tag ihres Lebens, als sie mir eines Tages einen Brief von der Direktion des Stadttheaters in A. vorlas, in welchem sich der ergebenste Unterzeichnete erlaubte anzufragen, ob das geehrte und hochgeschätzte Fräulein nicht geneigt wäre u. i. w. u. i. w. — Und das geehrte Fräulein war denn auch wirklich geneigt.

„Welt, da schaut!“ — Fräulein Jimu pflegte nämlich alle ihre Freunde nach allerfrühesten Zeit zu buzen, und ließ sich sehr gerne wiederum anbzugen. „Welt,“ rief sie, „i hob's allenei g'logt — 's kimmt no einer — Na, aber die wer'n ichan'n — weun's mi segg'n.“

„Und in welcher deiner Rollen sollen sie dich dem ichen?“ wachte ich endlich zu fragen, nachdem ich ihren ganzen Redeinhalt geduldig hatte aber mich ergehen lassen.

„Da wart' sich die „komische Alte“ in eine großartige tragische Pose: „In was sie mi sehen werden,“ — diese Mischung von Dialekt und Hochdeutsch klang schon an und für sich gefahrdrohend — „fragst noch? ich hob's dem Direktor schon geschrieben — die Madigin Elisabeth in Maria Stuart werd' i spielen.“ — Nun wird gewiß niemand breitere wollen, daß das Leben eines Journalisten an Lebensrisikungen mannigfaltiger Art nicht arm ist, und ich hatte mir in langjähriger Praxis nach und nach ein nil admirari angewöhnt, mit welchem ich mich gegen alle menschlichen Vorkommnisse aus beste gewappnet glaubte — aber dieser Entschluß klang mir doch wie die Pose eines jüngsten Gerichts in die Ohren, und ein armer Sünder kam vor Gottes Richterstuhl kein klüglicheres und erbarmenswerteres Gesicht schweiden, als ich es in diesem Augenblick that. Ich suchte vergebens nach einem Worte — ich sah die künftige störrische Elisabeth mit so bösem Auge an, daß sie in ein hochtragisches Gelächter ausbrach, und mir mit einem derben, aber mit königlicher Grazie verabreichten Schlag auf die Schulter klar zu machen suchte, daß ich in der mir gewährten Auzienz etwas anderes zu thun, als sie anzuharren habe, wie ein gewisses Tier das Schennthor! — Ihre Wiederbelebungsvorläufe an mir erwießen sich denn auch als erfolglos — als ich aber erst mühsam meine fünf Sinne wieder zusammengelesen hatte, als mein Denkvermögen langsam aber schrecklich fein wieder zu funktionieren anfing und ich die kommenden Ereignisse klar und deutlich vor mir stehen sah, da beschloß ich denn auch ohne jede Rücksicht auf ein Fortbestehen unterer mir überaus wertvollen Freundschaft, die Luthat zu verhindern.



### Ueber das Singen eines Confsücks.

Von Dr. Otto Klantwell.

(Schluß.)

Für die Einübung der sogenannten schweren Stellen, welche im allgemeinen weniger melodischen oder harmonischen Charakters zu sein pflegen, als vielmehr in schnelleren, notenreichen Passagen oder ungewöhnlichen rhythmischen Kombinationen bestehen, mögen folgende Gesichtspunkte in betracht gezogen werden. 1) Man übe die Partien der einzelnen Hände allein und zwar zunächst diejenige Hand, welche die meisten Noten zu spielen hat, da sich nachher die geringere Zahl Noten auf die größere leichter verteilen lassen wird, als umgekehrt. 2) Man übe die betreffende Stelle anker in der vorgeschriebenen Weise in irgend einer Beziehung entgegengesetzt. Ist sie z. B. forte, so übe man sie auch piano und umgekehrt, ist sie legato, so spiele man sie auch staccato und umgekehrt, besteht sie aus punktierten Rhythmen, so übe man sie auch in gleichwertigen Noten und umgekehrt, ist es eine langsamere Passagenstelle, so suche man ihrer auch in schnellerem Tempo, als nötig, Herr zu werden, um sie desto sicherer und freier im langsameren Tempo zu beherrschen. Selbstverständlich müssen alle schweren Stellen zuerst langsam eingeübt werden — darüber dürfen die Meinungen kaum auseinander gehen; als ebenso selbstverständlich möchte ich es jedoch ansehn, alle Schwerktheiten zuerst forte und erst später in den etwa sonst vorgeschriebenen Stärtegraden zu überwinden zu suchen. Nur im forte gewinnt die Hand das deutliche Gefühl ihrer Gestalthaltung und der richtigen und zeitlichen Gruppierungen der einzelnen Finger, welche die Stelle erfordert, im forte prägt sich auch das Klangbild der letzteren dem Ohre entschieden ein und ewalige Fehler wirken vermöge ihrer größeren Ausdrucksfähigkeit störender und werden daher leichter als solche erkannt. 3) Man transponiere schwere Passagenstellen, besonders solche von geringer Länge, in andere Tonarten, so zwar, daß das Verhältnis der Unter- und Oberstufen zu einander verändert, noomöglich entgegengesetzt wird. Eine sich in

B dur bewegende Notengruppe z. B. spiele man in H dur, eine E dur angehörige in Es dur u. s. f. Die Schwierigkeit der Ausführung wird dadurch bisweilen erhöht, bisweilen verringert, auf jeden Fall aber die Herrschaft des Spielers über die Passage ungemein gefördert. 4) Als ein besonders erwünschtes Mittel zur Bekämpfung rein technischer Schwierigkeiten muß das Finden zweckmäßiger Vorübungen bezeichnet werden. Ueberhaupt sollten technisch schwierige Stellen gehaltvoller Kompositionen nicht dazu benützt werden, eine gewisse Schwierigkeit an ihnen erst zu erlernen, da hierbei die ganze Frische und Unmittelbarkeit der Komposition notwendig verloren gehen muß. Man zerlegt vielmehr die Passagen in ihre Elemente und bilde durch vervielfältigendes Aneinanderreihen und durch mannigfachen Kombinierten dieser letzteren, durch Uebertragen auf andere Verhältnisse (Tonarten, Pagen, Aufschlagsarten) neue, verwandte Passagen, nach deren gründlicher Ueberwindung die Erlernung jener Stellen nur verhältnismäßig kurze Zeit in Anspruch nehmen darf. 5) Um schwierige rhythmische Stembinationen — z. B. Verteilung von je 3 Noten der einen Hand auf 4, 7, 8 u. s. w. der anderen Hand richtig ausführen zu lernen, verfare man auf folgende Weise. Man spiele zuerst die Partie der einen Hand allein unter streng gleichmäßiger Festhaltung möglichenfalls unter lauten Tönen der Takt-einheiten. Nachdem man den Takt (um mehr wird es sich selten handeln) mehrmals wiederholt, schreibe man sich darauf die Partie der anderen Hand bei fortgesetzter gleichmäßiger Festhaltung der Takteinheiten, ebenfalls öfter wiederholt. Hierauf lasse man — eng anhaltend — wieder die erste Hand folgen, dann wieder die andere u. s. f. Möglich gewissermaßen den Händen unvertunnt — spiele man mit beiden Händen zugleich und man wird bemerken, daß dieselben durch die vorhergehenden Einzelübungen so viel Selbständigkeit gewonnen haben, um nun, unbeeinträchtigt von einander und unbeeinträchtigt von einander, jede einzelne ihren forellen rhythmischen Weg zu gehen. 6) Was die Bestimmung des Fingerspieges bei der Ausführung schwerer Stellen anbelangt, so folge man im allgemeinen den früher beim Studium der allgemeinen Musikertechnik erlernten Regeln, scheue sich aber nicht, davon abzuweichen, sobald aus der Abweichung ein Gewinn für die Zwecklichkeit der Ausführung, für die Fröhmlichkeit einer genaueren Präzisierung oder dergleichen entspringt. Gilt es bei den technischen Übungen als pädagogisch richtig, sich die Ausführung durch allerlei Mittel zu erleichtern, so tritt bei der Ausführung einer Komposition der umgekehrte Grundtat in Kraft, sich, wo und wie es angeht, Erleichterungen zu verschaffen.

Nach erlangter Herrschaft über die schweren Stellen, die, wie schon gesagt, vorher in genauer Abgrenzung festzustellen waren, und dieselben in Verbindung zu bringen mit dem jedesmal unmittelbaren Vorhergehenden und Folgenden, damit nicht, wie es leider so oft geschieht, bei dem Eintritt ihrer schweren Stelle eine Verlangsamung des Tempos oder sogar eine Stockung im Vortrag erfolge. Dasselbe Manier beobachte man übrigens auch bei der störrischen einzelen Fehler. Sobald ein Fehler gemacht worden und man sich, um ihn zu verbessern, unterbrochen hat, beginne man nie bei der Stelle des Fehlers selbst, sondern einen oder mehrere Takte vorher und spiele auch (den Grenzen der Phrasen folgend) einen oder mehrere Takte über den Fehler hinaus, um dieses Verfahren sogleich mehrmals zu wiederholen. Nur auf diese Weise entgeht man mit Sicherheit der Gefahr, beim Herankommen der früher fehlerhaft gespielten Stellen jedesmal stutzig zu werden und in der Ueberleitung den Fehler aufs neue zu begehen.

Zerst erlt, nachdem die schweren Stellen auf die angegebene Art in die Finger gebracht und für ihre Einordnung in den Fluß des Ganzen Sorge getragen, nachdem auch die Ausführung der übrigen Teile des Stückes, die eines so eingehenden Studiums nicht bedürften, die erforderliche Geläufigkeit erlangt — jetzt erst beginnt die Sorge um die Festhaltung eines fingermäßigen und schönen Vortrags. Es gilt, das Grundtempo und den Durchschnitts- bzw. Anfangs-stärtegrad des Stückes festzuhalten und sich über diejenigen Stellen ins Klare zu setzen, welche, ohne daß es vom Komponisten vorgeschrieben wäre, eine Modifikation jenes Tempos oder jener Stärke erfordern, es gilt ferner, das Verhältnis der einzelnen Stimmen zu einander klar zu erkennen, zum Zweck der dynamischen Vorordnung der jeweiligen Hauptstimme, es muß endlich auch der Bau des Stückes im großen und ganzen in Rechnung gezogen und durch Rücksichtnahme auf den allgemeinen Pulsschlag der Bewegung, auf die breiteren Hebungen und Senkungen, auf das

wachsende Annehmen und Nachlassen der Energie des Stüdes dem Vortrag Mut und Leben zugeführt werden. Ueber alles dies ist jedoch ohne Zuhilfenahme bestimmter Beispiele etwas Sicheres nicht festzustellen. Auch möchte ich es nicht befürworten, den Vortrag in derselben, bis ins kleinste und einzelnste dringenden Weise von vornherein festzustellen, wie ich es bezüglich der technischen Ausführung für unerlässlich erachte. Gleichweit entfernt von den planlosen Einwirkungen blinder Zufälligkeiten, wie von dem einseitigen Zwange einer kalten Berechnung, soll der Vortrag zwar als das Resultat eines bewußten, durchdringenden Sinnverständnisses erscheinen, nicht aber der belebenden Einflüsse augenblicklicher Eingebungen entzogen, deren unmittelbarer Reiz über alle Berechnung erhaben ist.



## Die Inspektion des Bettlerliedes.

Von R. Speigler.

Der bekannte Komponist Konradin Kreuzer kam als Kapellmeister von Stuttgart nach Wien an das t. l. Theater in der Josefstadt. Hier komponierte er „Das Nachtlager in Granada“, welches unter seiner Leitung ebenfalls aufgeführt wurde. Da das Stück allgemein Beifall fand, war Ferdinand Naimund, der zur Zeit sehr beliebte Dichter, entschlossen, Kreuzer zu veranlassen, daß er ihm die Musik zu seinem neuen dramatischen Märchen „Der Verkwünder“ schreibe.

Naimund war etwas heftig und eigenwillig, Kreuzer, der gerade auch nicht sehr nachgiebiger Natur war, wollte zuerst nicht daran gehen, doch Naimund bestimmte ihn so lange bis er dennoch die Aufgabe übernahm. Sie kamen nun öfter zusammen, um die Einzelheiten des Stückes durchzusprechen, wobei es an heftigen Szenen zwischen ihnen nicht fehlte. Naimund behauptete, es läge keine Wahrheit in der von Kreuzer komponierten Musik. Der Jagdhör sei in einer Oper am Platze und nicht in einem Märchen. Dagegen behauptete Kreuzer, er nähme es mit der Natur ebenso genau wie Naimund, jede Note sei der Dichtung angepaßt und in einem Märchen habe die Phantasie des Komponisten ein größeres Spielraum. Von der Musik zu Christentums Abschied war der sehr schwer zu befreiende Dichter enttäuscht. Bei einer weiteren Besprechung meinte Kreuzer, es sei eine zu lange Pause in der Musik von dem Abschiede Christentums bis zum Chor der Gäste, „da ginge die Harmonie verloren.“ Naimund mußte ihm beistimmen, doch was war zu machen? Wer sollte singen, es war ja keine Veranlassung dazu da. Der Dichter überlegte hin und her, ohne etwas zu finden, was ihm zugelegt hätte.

Eines Tages begaben sich Kreuzer und Naimund zu des letzteren Wohnung. Wieder in lebhaften Auseinandersetzungen begriffen, fanden sie plötzlich beide still, denn ihren Augen bot sich eine Scene dar, wie sie nicht ergreifender geschildert werden kann. Aus dem Palais eines reichen Russen tönte heitere Musik, die ganze vornehme Welt Wiens war hier zu einem der glänzendsten Feste vereinigt; Musik, Klarinetten und fröhliches Lachen schallte aus den geöffneten Fenstern. Dem Hause gegenüber stand in ärmlicher Kleidung ein Mann. In den Klavierklang, der aus dem Hause des Heberfußes schallte, meugte sich düster die heitere Stimme des alten Bettlers mit der Bitte um ein Stück Brot. Als nun gar der alte anfangt mit zitternder Stimme ein Lied zu singen, waren Dichter und Komponist überwältigt von dem furchtbaren Kontraste.

Da fährt eine elegante Equipage herzu, der Bettler sieht auf — tritt einige Schritte vor — und ruft mit veragender Stimme: „Anna!“ — Er war zu weit vorgetreten, und wurde von dem Wagen auf die Seite geschleudert. Dieser häßt vor dem Palais, doch die Dame, welche nun ansteigt, kümmert sich nicht um den Vorfall, sie geht reich in das Haus. Kreuzer und Naimund eilen dem Bettler zu Hilfe, welcher bemühtlos mitten der Straße lag. Da sich niemand des Verwundenen annahm, ließ ihn Naimund in seine nahegelegene Wohnung schaffen, während Kreuzer einen Arzt holte. Dieser, ein Freund Naimunds, schüttelte nach der Untersuchung den Kopf und meinte, da käme die Hilfe wohl zu spät; die Verwundung habe nichts auf sich, allein der alte Mann besäße nicht mehr genug Körperkraft. Darauf

verschrieb er eine stärkende Arznei, welche Kreuzer selbst aus der Apotheke holte. Nach einiger Zeit kam der Kranke zu sich und flüsterte kaum hörbar: „Anna, um Gotteswillen nun einen Bißchen Brot!“ — Naimund, welcher nicht von des Kranken Lager gewichen war, stärkte ihn nun mit Wein, worauf er in tiefen Schlaf versiel. Nach ungefähr einer Stunde, die Nacht war mittlerweile heringebrochen, erwachte der alte Mann wieder und blickte den an seinem Lager sitzenden Naimund fragend an. Dieser erzählte ihm das Vorgefallene und wo er sich befände. Durch die Menschenfreundlichkeit Naimunds ermutigt, erzählte der Alte dem Dichter seine Lebensgeschichte. „Er war einst ein reicher Mann; verlor früh seine Frau, hing nun mit abgöttischer Liebe an seiner Tochter, seinem einzigen Kinde. Schon als Kind zeigte dieselbe eine große Verzagtheit. Der Vater war jedoch zu verblendet, um dies einzusehen. Zu schwach, um ihr einen Wunsch zu verweigern, besriedigte er alle ihre kostspieligen Launen, welche ihn an den Bettelstab brachten. Als er ihr nichts mehr bieten konnte, ging sie fort von ihm, ohne ihn jemals etwas von sich hören zu lassen. Er verkaufte das Wenige was er noch hatte, doch es genügte nicht, um ihn vor Mangel und Not zu schützen, deshalb war er nun als alter Mann genötigt, von der Mühseligkeit der Menschen zu leben. Durch Zufall erfuhr er, daß seine Tochter einen reichen Mann geheiratet habe. Er begab sich daher nach Wien, um sie aufzufinden.“

Dies gelang ihm endlich nach vieler Mühe — doch wurde er nicht vorgelassen, sie ließ ihm durch ihre Diener die Thüre weisen! Als er nun heute bettelnd auf der Straße gestanden, sei sie in einem vornehmen Wagen an ihm vorüber gefahren.“

Die Erzählung hatte den alten Mann angestrengt, er sank matt in die Kissen zurück und versiel wieder in einen tiefen Schlaf. Nach bedeutender Theatervorstellung kam Kreuzer, um nochmals nach ihrem Schicksal zu sehen. Er fand Naimund in fieberhafter Aufregung und bat ihn deshalb, sich zur Mühe zu begeben, weil er für seine Gesundheit besorgt war; worauf dieser sich auch nach einigen Zögern in sein Zimmer begab. Doch statt zu schlafen, setzte er sich an seinen Schreibtisch, nahm Feder und Papier zur Hand und zeichnete seine Gedanken auf. Wenige Tage nach diesem Vorfall erlag der arme Mann seinen Leiden. Kurze Zeit darauf am 20. Februar 1834 wurde „Der Verkwünder“ im Theater in der Josefstadt zum erstenmal mit durchschlagendem Erfolge gegeben.

Besonderen Beifall fand das Bettlerlied, welches Naimund in jener Nacht gedichtet hat. Auf Kreuzers Rat, der mit Begeisterung die Musik dazu schrieb, wurde es im Anfang des zweiten Aktes eingeschoben und das Motiv durch die folgenden Akte geleitet.

Während in Hottwell's neuerbautem Schlosse die Gesellschaft sich an der Tafel vergnügte, stand unten auf der Straße ein Bettler (Muz) und sang:

„O, hört des armen Mannes Bitte,

Und reicht ihm einen Bißchen Brot.“

Der Reichthum thront in eurer Mitte,

Mich drückt des Mangels bitter Not.“

Aus dem Schlosse antwortet Gelächter der Witte

und der Bettler fährt fort:

„O, laßt mich nicht vergebens klagen,

Seid nicht zu stolz auf eure Pracht;

Ich sprach wie ihr in gold'nen Tagen,

Drum straft mich jetzt des Nummers Nacht.“

Naimund hat die Geschichte des Bettlers zu einem

Liede benutzt, das eine Perle in seinen Dichtungen

ist und durch Konradin Kreuzers seelenvolle Musik

ein edles Volkslied wurde.



## Konzerte von August Bungert.

Berlin. Herr August Bungert hat sein Zeit für den Winter in der Reichshauptstadt aufgeschlagen. Kaum hat die Singakademie ihre Porten wieder geöffnet, da tritt er schon Schlag auf Schlag mit zwei hochinteressanten und bedeutenden Konzerten vor das Publikum, und für den Winter scheint er noch manche Ueberraschung vorzubereiten. Den Beginn des ersten Konzertes machten die Variationen mit Fuge über ein eigenes Thema vom Kontergeher (op. 13). Dieses Werk hat bereits vor ungefähr 16 Jahren in Altenburg, wo es der Komponist selbst gelegentlich der Tonkünstlerversammlung des Allg. Deutschen Musik-

vereins zu Gehör brachte, die höchste Anerkennung und Bewunderung seitens Franz Liszt's gefunden, leider ist es zu interessant und geistvoll, um auch für den „Konzertvortrag“ dankbar zu sein. Herr Theodor Pfeiffer aus Baden-Baden, ein Schüler des Prof. W. Spindel in Stuttgart, übermältigte die sehr erheblichen technischen Schwierigkeiten der Komposition mit glänzender Virtuosität, und dabei war sein Vortrag künstlerisch fein durchdacht und verständnisvoll. Die Gesangsnummern machten Berlin mit einer jungen Künstlerin bekannt, der ich eine glänzende Laufbahn prophezeien darf. Fräulein Ida Sengert — die auch in anderen Städten schon erfolgreich aufgetreten — verfügt bequem über einen Stimmumfang von mehr als zwei Oktaven, und besonders die Tiefe ihres Mezzosoprans ist von außerordentlicher Klangschönheit. Dabei zeigt ihr Gesang von feinstem Verständnis und poetischer Empfindung, welche letztere ein Hauptanliegen ist zur Wiedergabe Hungert'scher Lyrik. Die erste der drei Gesangsnummern be-gann mit dem dumpf-melancholischen „Lieber die Heide hallet mein Schritt“ (op. 32 Nr. 5), einem kleinen wehmüthvollen Stimmungsstück, das in besonders hohem Maße einen Hauptvortrag des Hungert'schen Talentes aufweist: die hervorragende Begabung des Komponisten für anspruchsvoll aufstrebende, aber auf das schärfste und prägnanteste charakterisierende Tonmalerei. Hungert's Komposition von Seines „Lehn' deine Wang an meine Wang“ scheint mir hoch über der Schumann'schen zu stehen, sowohl was echten Empfindungsgehalt, als auch was rein äußerlichen Wohlklang anlangt. Sie mit derjenigen Seines in Vergleich zu setzen, wäre ungerecht gegen diesen, da seine Komposition die Duzzahl 1 trägt, während Hungert sein Opus 33 in seiner künstlerischen Vollreife geschaffen. Die „Verweisung“, das zweite der herrlichen „Merlieder“, op. 12, ist an dieser Stelle bereits gewürdigt worden (s. Nr. 17 d. J.). Vortrefflich gelangen der Sängern die zwei farbenprächtigen römischen Aphasoden „Bei der Trübsterin“ und „Die beiden Messer“ aus op. 50. Mit beiden fand sie auch solchen Beifall, daß sie die ersten wiederholten und nach der zweiten sich zu einer Zugabe entschließen mußte. Sie wählte hierzu das weltbekannte entzückende „Meine Lieb“ (op. 49).

Im zweiten Konzert bewährte sich Herr Pfeiffer wieder als vortrefflicher Pianist. Er spielte u. a. ein niedliches Stückchen von Gobard „En couraant“. Der ungemein belleste Vortrag desselben fand solchen Beifall, daß der Künstler noch seine Gugen d'Alvert gewidmete Konzert-Stücke nachgeben mußte, die ihn auch als feinsinnigen Klavierkomponisten zeigte. Fr. Sengert sang vier Pieces aus dem herrlichen Cylus „Mein Rhein“, op. 37. Das naive, innige „So wünsch' ich dir ein' gute Nacht“ (op. 49.21) erregte einen spontanen Beifallssturm und mußte schließlich wiederholt werden. Die interessanteste Programmnummer war zweifellos das Bruchstück aus der Musiktragödie „Nauffica“ (Akt I. 3); denn aus diesem Werk war noch nichts zur öffentlichen Ausführung gelangt, und die Bezeichnung auf dem Programm enthält den ersten öffentlichen Hinweis darauf, daß Hungert's gigantisch angelegter Plan der Tetralogie „Domerische Welt“ in ein neues Entwicklungsstadium getreten. Die Tetralogie, deren zweiten Abend die „Nauffica“ jetzt bilden wird, soll den Gesamtittel „Dhysseus“ führen; der erste Abend heißt „Aitix“, die beiden letzten „Des Odysseus Heimkehr“ und „Des Odysseus Tod“. In wahrhaft genialer Weise hat der Dichterkomponist die alten Motive der Sage selbständig weitergesponnen und verwoben. Die Musik des Hefenwertes naht ihrer Vollendung und die Dichtung wird wohl noch im Laufe dieses Winters der Öffentlichkeit übergeben werden. Das von Fr. Sengert genutzene lyrische Szenenbruchstück zeigt das Aufsteigen von Nauffica's Leidenschaft für den unbekanntem schlagenden Fremdling in anhaltender wunderbarer Steigerung des musikalischen Ausdrucks. Die Begleitung ist von außerordentlicher Zartheit und Durchsichtigkeit und zeichnet sich durch reizvolle kontrapunktische Filigranarbeit aus. Herr Bungert, der alle Gesangswerke persönlich begleitete, bewies sich durchgehends, aber bei diesem Klavierauszuge in besonders hervorragendem Maße, als einen glänzenden Pianisten, der über einen Anschlag von seltener Modulations- und Individualisationsfähigkeit verfügt. Zum Schluß des Konzertes spielte er mit Herrn Pfeiffer vierhändig seine lieblich frischen Deutschen Weisen (op. 6), ein Werk, das sich durch blühende vornehme Melodik und entzückende feine Arbeit auszeichnet. Vortrag und Zusammen spiel der beiden Herren war natürlich meisterhaft.

Es wäre doch zu wünschen, daß man derartige Konzerte in der Metropole öfter zu hören bekäme; — hoffen wir, daß Herr Bungenet diesen beiden glänzenden Konzerten noch einige ähnliche folgen läßt.  
Frank Otto Adnagel.



### Neue Opern.

12. Köln. Unser Stadttheater hat sich bereit, den Franzosen den Tanz für die enthuhiastische Aufnahme des Lohengrin abzustatten. Es war zwar kein Schwanenritter, sondern nur ein ganz gewöhnlicher König von Polen, und nicht einmal einer, dem das Regieren Freude macht, sondern der im Gegentheil seinen ganzen Wig und Heroismus aufzubietet, um seinen feuren Unterkhanen zu entwickeln, es war auch kein Wagner, aber ein Wagnerianer französischer Heimatsberechtigung, der zu Worte kam, Emanuel Chabrier nämlich mit seiner komischen Oper „Der König wider Willen“. Der in Karlsruhe, Dresden und Leipzig auch mit seinem, der ersten Richtung angehörigen Gwendoline zu allgemeiner Würdigung gelangte, fest mit einer neuen Oper „Ariseis“ beschäftigte Komponist hat sich in dem hier am 15. Oktober aufgeführten Werk als ein hochbegabter, sehr empfindender dramatischer Tonsetzer von sehr anpreisender Erfindungsgebe bewiesen, der in dem Streben nach größtmöglicher Wahrheit sich zuweilen nur zu sehr in die Kleinmalerei verliert und Dinge in Musik setzt, die entweder besser gesprochen werden oder mit einigen dürftigen Accordsfolgen, höchstens mit einigen Melodienstrichen versehen werden sollten. Auch treibt ihn die Sucht, original zu erscheinen, öfter zu modulatorischen Härten und Härkungen, bei denen dem nicht mit blisschöner Auffassungskraft begabten Musikfreund oft der Atem ausgeht. Das alles würde nun freilich weniger fühlbar werden und im Hinblick auf die wohlthätigen Vorzüge der Oper zurücktreten, wenn der Text zu ungetriebener Freude zu stimmen vermag. Aber da lösen sich Situationen, die an das Rosenhätte streifen, mit eigensinnigen Gesührgewissen ohne gehörige Vermittelung ab, Personen kommen und gehen, man weiß nicht recht warum, das verbrauchte Mittel des Entweichens in das Nebenzimmer wiederholt sich wohl ein halb Duzend mal, kurz der Zuschauer wird interessiert, aber nicht erwidert und bildet eine Art Fangball, den sich die beiden Dichter unter sich und mit dem Komponisten gegenseitig zuwerfen. So wird denn die dreimalige Wählungsabwechslung stattfinden und dann wird der König wohl zu seinen Vätern versammelt werden. Gelungen und gepfeift wurde seitens der Ausführenden recht ordentlich, wenn auch der Charakter der Spieloper nicht immer leichtsinnig genug hervortrat. Da war Hr. Traubmann mit ihrer süßen Sopranstimme, Herr Sommer mit seinem klaren, angenehmen Tenor, Herr Mohwinkel mit seinem markigen Bariton und manche andere, welche redlich ihrer Rolle und ihres Talentes walteten, und über allen wachte das durchdringende Feldherrnauge des Kapellmeisters Mühlbörfer.

P. — Dresden. Die vieractige Oper „Lore“ von Alban Färker, welche am 14. Hoftheater vor dem Sommerferien zur erstmaligen Darstellung gelangt und vom Publikum mit freudlichstem Beifall aufgenommen worden war, erscheint auch jetzt des öftern im Spielplan der Bühne und wird sich voraussichtlich geraume Zeit darin behaupten. Im Text ist nur für wenige Scenen ein Abgang der wunderbaren Poetie in Auerbachs gleichnamiger Novelle bemerkt geblieben. Die Musik schmückt sich überall natürlich und innig der Situation an und ist außerordentlich leicht, frisch und stets melodios, oft voll warm empfindenden Ausdrucks, gut sangbar und im wohlklingenden Chor- und Orchesterlag von dem künstlerisch durchgebildeten Komponisten mit Sicherheit, Gewandtheit und Geschmack ausgeführt. Ohne besonders gewichtige und geistvolle, mit schöpferischer Originalität produzierte Sätze zu enthalten, wirkt sie als Ganzes sehr genügend durch ihre Ausdruckslosigkeit und Ungezwungenheit. Eine besonders liebevolle Sorgfalt der Gestaltung und stärkste Anspannung seines Talents hat Förster Verles ruhender Figur, ihrem Glück und ihrer Dergensqual gewidmet; wo dieses Naturkind von stillen, reichem Gemüthsleben die Scene beherrscht, da regt sich der Melodientrieb des Musikers am stärksten und blüht in den

schönsten Weisen auf, welche durch die Oper klingen. Die Darstellung des liebenswürdigen Verles ist eine vortreffliche und löst sich insonderheit auf die künstlerisch bedeutsamen Leistungen der Frau Sausch und des Herrn Scheidemann sowie auf die vollendete Wiedergabe des Orchesterparts durch die königl. Kapelle. Herr Violoncellmeister Sagen hat die Oper musterhaft eingeübt.



### Kunst und Künstler.

— Die Musikbeilage zu Nr. 21 der Neuen Musik-Zeitung bringt ein reizvolles Gondellied von E. Herzog, dessen Klavierrhythmus und Vieder wir kürzlich kritisch gewürdigt haben, ferner ein stimmungsvolles, vom Preisgerichte der Neuen Musik-Zeitung mit Anerkennung genanntes Lied: „Alerleuten“ von J. Degenhart und ein Lieb des Kabinettsrats L. Klügge, welches durch seine volkstümliche Schlichtheit einen günstigen Eindruck zurückläßt.

— Das erste Abonnements-Konzert der St. Nikolae und St. Hofbühne in Stuttgart hat durch die tadellose Vorführung des Deutschen Requiem's von J. Brahms und der fünften Symphonie Beethoven's einen reinen Genuß, welchen wir nicht nur den Künstlern des Orchesters und dem Sängerkorps sondern in erster Linie der verkandnis- und kraftvollen Leitung des Kapellmeisters Herrn Herrn. Junge danken. Das Requiem acht, was dessen Stimmungsgehalt betrifft, einer eben weichen Sentimentalität sowie dem Vorworn einer faulungslosen Trauer aus dem Wege, indem es einem durch den Glauben gemilderten Schmerz vornehmen Ausdruck leih. In Bezug auf den Tonlag betriebigt es, man denke nur an die meisterhafte Orgelpunktung, auch die rigorossten Aufprüche. Herr Homaba führte seinen Solopart zufriedenstellend durch. Die C-moll-Symphonie Beethovens wurde unter der besfeuernden Leitung des neuen Kapellmeisters ausgezeichnet zu Gehör gebracht.

— Man schreibt uns aus Berlin: Die Saison hat begonnen; schon ist die Fülle musikalischer Genüsse eine so große und oft großartige, daß dem Freunde der Tonkunst oft die Wahl zu schwerer Thal wird. Neben vielem Guten, was leider nicht aus Raum-mangel an dieser Stelle gebührend erwähnt werden kann, verdient doch Aufmerksamkeit ein junges achtzehnjähriges Mädchen, das ein Klavierkonzert in der Singakademie gab. Fr. Marie v. Poznański, eine Schülerin Anton v. Rubinstein's, hat Proben eines vielversprechenden Talentes abgelegt. Mit der Wahl eines umfangreichen Programms: Schumann, Chopin, Scarlatti, Bach, Beethoven, Rubinstein und Liszt, zeigte sie sich als die jugendliche Stürmerin und Trängerin, die eben nur ihre Vielseitigkeit zeigen wollte; später wird sie sich sicherlich auf jene Verbindungen zu beschränken wissen, die ihrer Individualität zuzagen. Des eine steht fest: es hängt nur von dem Streben und ernstlichen Willen der jungen Künstlerin ab, ob sie einer Meiter, Erspiß eines Tages, der schnell kommen kann, ebenhirig werden will.

o. l.  
— Aus Bremen wird uns gemeldet: Zum Besten des Beethovenhauses in Bonn fand ein Kammermusikabend des neugabildeten Bedmann-Quartetts (Bedmann, Wittenberg, Hüner und Smith) statt, dessen Programm ausschließlich aus Werken Beethovens bestand. Herr Robert Hedemann, der von der hiesigen Philharmonischen Gesellschaft (Dirigent Prof. M. Erdmannsdorff) engagiert ward, wies die liebsten Beifallsbezeugungen von sich, indem er auf die im Saale befindliche Beethovenbüste wies, damit andeutend, daß dem unterthänigen Meister in erster Linie Anerkennung gebühre.

— Aus Braunschweig berichtet man uns: Am 17. Oktober stand hier im Alter von 84 Jahren, aber noch in voller geistiger und körperlicher Mäßigkeit, der Musikdirektor F. Zattler. Derselbe ist nicht nur durch seine zahlreichen Kompositionen, sondern auch als Musikschlichter in den weitesten Kreisen aufs vortrefflichste bekannt.

E. St.  
— Aus Forchheim schreibt man uns: Das kürzlich von der Konzertsängerin Frau Göck-Lechner aus Karlsruhe und dem Pianisten Professor Max Paner aus Köln im hiesigen Musikverein veranstaltete Konzert bildete ein musikalisch bedeutames Ereignis. Was Herrn Paners Spiel auszeichnet, ist neben brillanter, perlender Technik, neben glänzender Bravour, eine wunderbare Klarheit, die bis in die

innersten Tiefen des Tonlages schauen läßt. Frau Göck sang nur Kompositionen von Vincenzo Lachner, worin sie ganz besonders excellierte. Besonderen Reiz erzielten ihre Vorträge noch dadurch, daß sie von dem Altmeister selbst accompagnirt wurden. Beweis eine Seltenheit, daß ein Achtzigjähriger noch das Podium besteigt!

— In Freiburg hat Herr Adolf Goppo mit günstigem Erfolge ein Duellkonzert gegeben, in welchem er ein Konzert von Rheinberger in drei Sätzen zum erstenmal spielte.

— In Fürth trat nach vierjähriger Pause die Sängerin Frau Etelka Gerler in einem stanzerte auf. Ihre Gesangsweise und Stimme werden von Zeitungsberichten sehr gelobt.

— In Staffel hat der Verband deutscher Zithervereine einen Konzertabend gehalten, und ein Konzert gegeben, bei welchem 30 Zitherspieler in Gesamblesenden zusammenwirkten.

— Gestorben sind in Hermersdorf (Niederösterreich) der Organist Peter Sulzinger in einem Alter von 100 Jahren, in Oßsa die Mutter Anton Rubinstein's, welche ihrem Sohne den ersten musikalischen Unterricht erteilt hatte; in Dresden Engelb. Karl, dessen Witwe eine Tochter des in München verstorbenen Baritonisten Kuber-mann ist.

— In Karlsruhe gab Herr G. L. Werner ein Konzert auf dem Harmonium von Muffet; sein Ziel wird ebenso wie die Ausdrucksfähigkeit des Pariser Harmoniums gerühmt. Die Eigenart des letzteren besteht darin, daß durch Verwendung eines Reglers die Gesangsstimme vorschlägt und die Begleitungsstimmen zurücktreten. Vielesicht wird Herr Werner auch das deutsche Konzertharmonium mit 31 Registern und 2 Manualen zu Ehren bringen, welches von Schiedmaners Pianoforte- und Harmonium-Fabrik in Stuttgart gebaut wurde. Nationale und künstlerische Gründe würden es empfehlen.

— Aus Dresden berichtet man uns: In den Mitgliederverband der hiesigen Söpoler sind kürzlich zwei neue Sänger eingetreten, Hr. Geisinger (Heldentenor) und Hr. Perron (Bariton). Ersterer gehörte bislang dem Hamburger Stadttheater, zweitgenannter der Leipziger Opernbühne an. Mit Herrn Perron ist dem Ensemble eine sehr schätzbare künstlerische Kraft zugeführt worden. Herr Kammerdiener Schiedmaner hat die ehrenvolle Einladung empfangen, bei der ersten Aufführung des „Lambhäuser“ im Mailänder Scala-theater die Partie des Volkstam zu singen, und wird diesem Eruchen auch Folge leisten, nachdem ihm der notwendige Urlaub bewilligt worden ist.

— Aus Graz teilt man uns mit: Die hiesige Gesangs- und Operndiende Wäinlich-Tiska, in welcher die Sängerrinnen Menard, Moland und Zueger ihre musikalische Erziehung erworben hatten, übergab jüngst die Sängerrinnen Fr. Melanie von Santa und Fr. Elise Hölzlberger sowie den Tenoristen Herrn Max Werner mit gutem Erfolge der öffentlichen Bühnenthätigkeit. Sie sind in Würzburg, Omitz und Luz engagiert.

— Wir erhalten folgende Zuschrift: Ueber 300 Lehrer aus allen Gauen der grünen Steiermark kamen am Lehrerbundestage in Admont zusammen, wo ihnen ein unverhoffter Kunstgenuß zu teil wurde. Es hat nämlich der berühmte Symphoniker Anton Bruckner, k. k. Hoforganist aus Wien, auf der herrlichen Orgel des Marienmünsters in Admont gespielt und alle Zuhörer zur Bewunderung hingerissen.

— In Paris erhält sich H. Wagner's „Lohengrin“ auf dem Repertoire. Es wurde diese Oper bereits zehnmal gegeben, und Präsident Carnot hat einer Aufführung derselben beigewohnt.

— Ein Wiener Schriftsteller hat den Komponisten Pascaqui in Cerignola besucht und schildert folgende Scene aus dem häuslichen Leben desselben: „Der dreißigjährige Sohn des Tonbilders hat seinem Papa ein großes Notenblatt vom Arbeitstisch wegenommen und ist mit der ersten Meise der Welt beschäftigt, mit Bemegung eines Streichbogens, welches er in Zinte lauscht, eine Anzahl grobster Noten auf das Papier zu bringen. Wo und zu wieviel er vom Stuhle, nimmt das Notenblatt zur Hand, läßt zum offenen Flügel und „probiert“ seine Komposition mit gewichtiger Meise, indem er mit einem Finger eine aus drei Tönen bestehende Melodie spielt, mit der Linken den Takt schlägt. Cosa fai Mimi? (Was machst du, Mimi?) fragte ihn sein Papa. — „Servio Musica.“ (ich komponiere) antwortete der Kleine.“



### Dur und Moll.

#### Wie Fr. Liszt Pianisten prüfte.

Es mögen wohl zehn Jahre her sein, -- so erzählt ein rheinischer Orgelvirtuos -- daß ich das letzte Mal Gelegenheit hatte, Fr. Liszt bei Hünor zu sehen. Es war in Weimar, wo er für einige Zeit seinen Aufenthalt zu nehmen gedachte. In einem bestimmten Tage fanden sich in einem geräumigen Saale -- wo, weiß ich nicht mehr, eine Anzahl Klaviervirtuosen ein, sämtlich Schüler des Konseratoriums, welche den Meister um Unterricht angegangen hatten.

Liszt erteilte denselben besänftlich umsonst, und opferte den Begabteren wöchentlich je drei Stunden, andere mußten sich mit zwei Stunden, wenn nicht mit einer begnügen. Alle wurden aber vorher geprüft und an diesem Tage war gewissermaßen das Staatsexamen. Es hatten sich im ganzen acht Damen und Herren eingefunden, welche die Ehre erstritten, Liszts Schüler zu werden. Die Aristokratie war auch vertreten, ich befand mich dabei als Schlichterzimmerler. Der Alte lehnte an dem Flügel und lud mit einer artigen Verbeugung zunächst eine Dame zum Vortrage ein. Das Fräulein setzte sich grazios hinter die Tasten und legte ziemlich ungerührt los. Mann hatte sie aber einige Takte gepöbelt -- es war die Cdur-Sonate op. 53 von Beethoven -- als Liszt wie besessen aufsprang, der Dame die Hände vom Klavier nahm und mit durdringender, gelender Stimme rief:

„Wie? was machen Sie denn da, Verehrteste? Glauben Sie denn, eine Beethovensche Sonate wäre ein Mendelssohn'sches Lied ohne Worte? Was Sie da spielen, war so ein Klingklang, aber kein Beethoorn!“

Während dieser Philippika war die Dame erstickend aufgesprungen und sah den sündlichsten Kritiker verzweifelt an, Thränen standen ihr in den Augen. Mit dem letzten Worte war aber auch schon der Zorn des Meisters veranicht, er reichte der „Hartgeprüften“ die Hand zur Versöhnung und gewährte ihr eine Stunde.

Von den übrigen ist mir noch erinnerlich, daß ein Herr die Appassionata vortrug. Er kam nicht weit, denn Liszt fuhr schon nach den ersten Taktten dazwischen:

„Sagen Sie doch noch einmal mit dem 9. Takte ein!“ Es geschah, aber ein donnerndes Galt ließ den Spieler gleich wieder aufhören.

„Sagen Sie mal,“ rief ferner, „welcher Professor hat Ihnen denn das beigebracht?“ Der Pianist nannte einen wohlbekannten Namen und das Donizetti. „Ja,“ erwiderte der Meister blüßig, „und so könnte ich außer diesem eine ganze Reihe von Lehrern an diesem Orte aufzählen, die keine Ahnung davon haben, wie eine Appassionata vorzutragen ist.“

Zum Schluß kam noch ein tennelblondes Büchlein, jugendlich und süßstem genug, denn man sofort anah, daß er in Krakau geboren war. Was er spielte, war allerliebste, nett, aber ein bißchen, sehr zimbelig. „Kling ting! Kling ting! Kling! Ich erinnere mich nicht mehr, was er vortrug. Und dabei zog er ein Gesicht wie der Goethesche liebe Junge: „Nun meinem Tusch doch mein Täubchen zeigen.“

Liszt hatte sein großes Gesicht aber bei seinen Vorträgen verbraucht und war wieder gut aufgeleget.

„Hören Sie mal, mein Lieber,“ redete er den Sommerblonden an und klopfte ihm dabei mit seinen langen Fingern zärtlich auf die Schulter, „ich will Ihnen einen guten Mal geben. Gehen Sie zu Ihrer Mama und lassen Sie sich von der eine gute, kräftige Gleichbrühe kochen, verstehen Sie? gute, kräftige Fleischsuppe, -- damit mehr Bouillon in Ihr Spiel kommt. Mehr Bouillon, guter Freund!“

Damit war das Examen beendet. R. M.

#### Zur Geschichte des „seinen Gehörs“.

Einst stritten sich zwei Pianes darüber, wer von beiden das feinere musikalische Gehör besäße. Sie erzählten sich die unglücklichsten Sachen von ihrem „seinen Tonsinn“. „Hören Sie mich an,“ bat Mr. Johnson seinen Geschäftsfreund Mr. Kemley. „Vor einigen Jahren war ich bei einem Freunde zum Abendessen eingeladen, eine lebenslustige Gesellschaft war versammelt. Ein Gang war vorzüglich als der andere, und als das allmähliche Mahl beendet war, forderte uns der lebenswürdige Wirt noch zu einer Partie Wist an. Man spielte mehrere Partien, aber von den Gästen -- lieber ich immer noch

unter ihnen -- hatte sich kein entfernter. Sie wissen, ein höflicher Wirt stellt in seinen Salon keine Schlaguhr, welche den Gästen von Stunde zu Stunde sagt, wie lange sie ihn schon zur Pakt fallen. Es mochte gegen Mitternacht sein, da ertönte die Glocke, welche den Diener herbeiruft, -- goddam, ich lüge nicht -- in ganz anderer Tone als vorher. Ich bestimmte das Intervall, früher hatte sie C geschlagen, jetzt G.

Der Wirt hatte uns einen ganz zarten Wirt gegeben -- ich bin zu bescheiden, um zu erwähnen, daß ich ihn ganz allein verhanden -- er hatte mittels einer ganz einfachen Vorrichtung die Glocke von C auf G ehl gestellt. Ich erhob mich, um mich von meinem höflichen Wirt zu verabschieden. Ich war der erste, welcher ging; mein feines musikalisches Gehör war mir vortrefflich zu fatten gekommen.“

„Well,“ versetzte Mr. Kemley, „Sie haben da allerdings bewiesen, daß Sie ein vorzügliches musikalisches Gehör besitzen, aber hören Sie auch mich und entscheiden Sie dann. Sie wissen, meine Frau ist etwas nervenleidend und deshalb reisen wir jeden Sommer zusammen in ein Seebad, um ihre etwas schwachen Nerven zu kräftigen. Das war auch diesen Sommer der Fall. Wir hatten zum erstenmal gebadet, meine Frau war etwas müde geworden, um so besser, glaube ich, würde sie des Nachts schlafen. Aber mich und meinen Schwager hatte das Seebad gekräftigt, und so gingen wir dort auf ein paar Stunden ins Kurhaus, um dort Willard zu spielen.“

Heimgelommen, merkte ich, daß nicht alles in Ordnung sei; ich hörte ein Geräusch, weiß aber nicht, woher es kommt. „Hört bu nichts?“ frage ich meinen Schwager Henry. „Nein,“ entgegnet er, „absolut nichts.“ Ich will ihn nicht weiter beunruhigen, sage nichts und wünsche ihm gute Nacht. Er geht in sein Schlafzimmer im oberen Stockwerk, ich hingegen trete in unsere Wohnung ein. Das Geräusch hat sich merklich verstärkt. Ich horche -- vom Schlafzimmer her scheint das Geräusch zu kommen, -- ich öffne die Thür -- da liegt meine Frau wach im Bett. „Ach, William,“ ruft sie, „ich habe solches --“ „Dhrensingen,“ falle ich ihr ins Wort. Das erste Waden hatte sie so aufgeregt, daß sie nicht einschlafen konnte, das eigentliche Geräusch der brandenden Regen klang ihr immer noch in den Ohren. Ich hatte es gleich gehört.

„In der That, wunderbar,“ entgegnete Mr. Johnson, „ganz wunderbar. Sie haben, Mr. Kemley, ein schärferes, musikalisches Gehör, ich aber ein feineres Gefühl.“ „Yes,“ sagte Mr. Kemley und trank sein Glas aus.



#### Die kurze Oktave.

Das mußte und jüngstirische Thüringer Land war die Heimat der drei Gebrüder Gerlach, die als Organisten und Musiklehrer ihren Wirkungskreis in Mecklenburg-Strelitz fanden. Besonders der älteste von ihnen, Carl (Organist in Neubrandenburg), war ein genial beaunagter Musiker, gleich bedeutend in der Theorie wie im praktischen Orgelspiel. Nebenbei besaß er mancherlei wunderliche Eigenheiten an sich, doch soll von diesen hier nicht die Rede sein, sondern von einem Erlebnis Gerlachs während eines sommerlichen Aufenthalts in Dobruan, dem bekannten Badeort in der Nähe der Ostsee.

Gerlach besah das Innere der dortigen Kirche und probierte bei dieser Gelegenheit die Orgel. Er spielte eine längere Phantasia, worin er ein vollendeter Meister war. Während des Spieles gestellte sich ein Herr zu ihm, der mit Aufmerksamkeit und Befriedigung lauschte, dann bat er den Spieler, noch einiges zu spielen. Gerlach kam dieser Bitte nach, worauf der Fremde bemerkte: „Sie haben sehr hübsch gespielt, aber einige falsche Töne und Oktaven sind mit untergelaufen.“ „Können Sie auch Orgel spielen?“ erwiderte Gerlach in seinem thüringischen Dialekt. „O ja, ich spiele auch Orgel.“ „Dann lassen Sie mich auch etwas hören!“ „Gerne!“

Der fremde Herr setzte sich auf die Orgelbank, und aufs neue wurde die Orgel von kumpferrechten Händen gespielt.

„Hören Sie,“ so lautete nachher die Kritik Gerlachs, „Sie haben sehr hübsch gespielt, aber falsche Töne und Oktaven waren auch dabei.“ „Das macht die kurze Oktave.“ „Bei mir war sie auch nicht lang.“ Mir dieses kurze Gespräch knüpfte sich dann die gegenseitige Vorstellung. Auf

\* In älteren Orgelwerken fehlten häufig beim Besatz in der ersten Oktave die C und dis, so war die C-Oktave nur aus den Tönen c, d, e, f, g, a, b, c, gis, a, ba und h besetzt. Eine solche Oktave wurde darum die kurze Oktave genannt.

die Frage Gerlachs, mit wem er denn die Ehre habe, zu reden, antwortete der Fremde: „Ich bin Felix Mendelssohn-Bartholdy.“ Und ich der Ergaust Gerlach aus Neubrandenburg.“

Es folgte eine freundliche Einladung Mendelssohns zu einem Besuche nach Leipzig, welcher Gerlach auch später entprochen hat. Wie hoch von Mendelssohn Gerlach geschätzt wurde, geht daraus hervor, daß er, als Gerlach eine Klavierlehre herausgab, die jetzt freilich schon der Vergessenheit anheimgefallen ist, dieselbe mit einem Vorwort begleitet hat.

G. Krüger.



Als Richard Wagner vor Eröffnung des Festspielhauses Deutschland bereite, um geeignete Kräfte für seine Tetralogie zu gewinnen, führte ihn sein Weg auch nach Braunschweig. Hier hörte er „Tannhäuser“. Wie gewöhnlich nahm auch an diesem Abend Franz Abt die meisten Tempel reichlich schnell. Nach der Vorstellung hatten die Künstler des Hoftheaters und Anhänger des Meisters zu seinen Ehren eine kleine Feier veranstaltet, die sehr angenehm verlief, weil der Gast in angeregter Stimmung war und sich lobend, ja sogar schmeichehaft über die gehörten Leistungen aussprach. Als er an andere Vorgen mit dem Schnellzuge weiterfuhr, war die gesamte Tafelrunde vollständig auf dem Bahnhof. Für jeden hatte Wagner hier noch ein freundliches Wort. Als sich der Zug in Bewegung setzte, reichte er Franz Abt zum Abschiede nochmals die Hand mit den Worten: „Auf Wiedersehen, Herr Hofkapellmeister, aber bitte, holen Sie mich nur mit Ihrem Tempel nicht ein!“

E. St.

— Schneider von Carolsfeld, der erste und vielleicht auch der beste Darsteller von Wagners Tristan, war bekanntlich ziemlich korrupt. Einst sang er in Dresden den Tamino und dabei ereignete sich folgende heitere Episode: Im Finale des ersten Aktes, wo Tamino vor Sarastro's Ballett steht und in denselben eindringen will, wendet er sich mit den Worten: „Ich wage mich mutig zur Pforte hinein!“ der Thüre auf der rechten Seite der Bühne zu. Aber, o Schreck, da schallt aus den Coulissen nicht, wie das Textbuch vordrückt: „Zurück, sondern: „Zu die!“ Der Sänger, im Augenblick zwar verblüfft, aber keineswegs beleidigt, geht auf diesen Scherz der Choristen ein und fragt höchst erntamt: „Zu die? Zu die? So wag' ich hier mein Glück!“ Aber auch hier tönt's aus dem Munde der Unschickbaren: „Zu die!“ „Ach hier rufst man zu die!“ antwortet wehmütig Schnoor von Carolsfeld, scheinbar noch immer menschlicherlich; in Wahrheit jedoch macht er verzweifelte Anstrengungen, einen Nachkampf zu unterbreiten. Die allgemeine Heiterkeit im Publikum gibt ihm dann aber Gelegenheit, sich zu sammeln und er kann dem erwidrigen alten Priester mit einem wenigstens einigermaßen ernstem Gesicht entgegenreten. Das war ein Glück, denn der hätte es entschieden sehr übel genommen, wenn ihm „der kühne Fremdling“ direkt ins Gesicht gelacht hätte.

F. W.

Ein bekannter Klaviervirtuose, der auch fleißig komponierte, besaß eines Abends in einer Gesellschaft über den süßen den Mustgeichmack, weil eben kein Kompositionen keine Beachtung fanden. „Fabe ich nicht recht?“ fragte er seinen Nachbar, den Dr. Z. Dieser sagte ihm unverblümt die Wahrheit mit den Worten:

Warum noch neuen Werken

So wenig nur Begehr?

Zu leicht ist stets der Inhalt --

Die Technik stets zu schwer! o. l.

(Realistisch.) Aus der Feder einer großen Sängerin, die sich ihr Schloß und noch einige Thaler Barvermögen erkungen hat, befand sich in dem Stammbuche einer ihrer Fremdbinden folgende zeitgemäße Variation eines alten Dichterswortes:

„Das Lied, das aus der Kehle dringt --

Bringt überreichlich Zinsen! o. l.

— Mozart hatte, obgleich er selbst bereits als Klavierkomponierte, einen großen Widerwillen gegen frühreife Talente. Einst nötigte man ihn, das Spiel eines Wunderkinds anzuhören. Der große Meister konnte dem Klavieren die Anerkennung über dessen Talent nicht verhehlen. „Ich möchte auch gar zu gern komponieren,“ meinte der Klavierspieler, „sagen Sie mir doch wie man das macht.“ -- „D, da müssen Sie noch viel lernen und auch noch etwas älter werden.“ -- „Aber Sie haben ja selbst schon mit dreizehn Jahren komponiert.“ -- „Aberdings,“ lächelte Mozart, „da habe ich aber auch niemand gefragt, wie ich das anfangen soll.“

A. M.



Sieder fürs Haus und für den Konzertsaal.

August Bungert schüttelt seine Lieder nur so aus dem Aermel. Bei Friedrich Luchardt in Berlin sind unter dem Titel „Gefalten und Erinnerungen“ 7 Lieder als Op. 34 und zwei Lieder, betitelt „Dramen und Lieder“ zu Worten von Carmen Sylva, als Tonwert 35 erschienen. Bungert wäscht seine Texte flug und sucht sie bei den besten Dichtern, so bei Herrn. Dingg, Theob. Storm, Goethe, Rob. Burns; immer ist die Vertonung derselben eine originelle und im Einklange mit dem Texte eine recht innige. Die Klavierbegleitung ist gewöhnlich sehr einfach und die Lieder selbst sind leicht singbar. Sie werden von dem praktischen Verleger in Ausgaben für eine hohe, mittlere und tiefe Stimme bereit gehalten. Als besonders gelungenen müssen wir die Lieder „Bettlerliebe“, „Die beiden Alten“ und „Bermundel“ bezeichnen.

Von großem Werte sind die Lieder von Josef Gierl. Es liegen uns als Tonwert 2 zwölf Lieder und als Opus 4 sechs Lieder dieses musikalisch feinsinnigen Komponisten vor, welche bei Alfred Schmid und Otto Halbreiter in München verlegt wurden. Wir müßten kaum eines von diesen 18 Liedern zu nennen, welches uns nicht angeprochen hätte. Die gutgewählten Texte, meist von Paul Heyse und Karl Stieler, erhalten alle ein passendes, vortrefflich sitzendes Konfleid. Nirgends eine Spur von forciertem Originalitätshäselerei, alles darin gesund, frisch, bescheiden aber um so einflussreicher. Meist wird der Volksliedton angeklungen, der jedoch nie zur Blattheit herabfällt und immer mit musikalischer Empfindung durchgebildet erscheint. Die Klavierbegleitung trägt daselbe Gepräge edler Einfachheit wie die Melodie. Es sind uns nicht so bald Lieder von einer solchen edel lyrischen Vornehmheit und Schlichtheit vorgekommen, wie jene von Gierl. Sie müßten, entsprechend vorgetragen, im Familienkreise ebenso gefallen wie im Konzertsaal. Gütige lassen sich zu wirksamen Chorgerängen leicht umgestalten.

Einen durchaus entgegengelegten Charakter tragen „20 Lieder und Gefänge für eine Singstimme“ von Maude Valerie White (Verlag von G. Hoffeld in Leipzig). Dülfer sind sie fast alle, bevorzugen den deklamatorischen Ton der Ballade, lieben Dissonanzen, originelle Modulationen, zeigen Sicherheit im Satze sowie eine grünliche Kenntnis der poetischen Werte der Gegenwart. Die Komposition stellt die englische Uebersetzung der deutschen Urtexte an erster Stelle, eine Aufmerksamkeits für ihre Stammesgenossen. Wir wünschen ihr eine glückliche Neigung und angenehme Erlebnisse, damit der nächste Liebesstrauß, welchen sie, die begabte Tonpoetin, herausgibt, nicht bloß schmachtende Nachahmungen sein, sondern auch frischen Vergehensjubil enthält.

Hermann Strauß hat „14 Lieder und Gefänge“ mit Klavierbegleitung in Wolfenbüttel (Verlag von Julius Zwickler) unter dem Titel: „Strauß-Album“ herausgegeben. Es sind tüchtig gemachte Lieder, welche weder hereinreißen noch unbefriedigt lassen; sie stehen im Werte viel höher als die vorgenannten Gefänge von Maude Valerie White. Am besten haben uns gefallen das „Malliechlein“ und der „Frühlingshymnus“; der letztere erfreut sich einer allerliebsten Begleitung sowie der „Amiegefang“ für Bass und Sopran, welcher sehr wirksam klingen muß.

„Lieder und Gefänge“ von Emil Hartmann Op. 35 B, sechs Lieder enthaltend, sind durchaus sympathisch anmutend, von uniger musikalischer Empfindung durchdrungen und tadellos gelehrt. Hartmanns schöne Lieder (verlegt von Julius Hainauer in Breslau) verdienen ihrer Beliebtheit wegen die weiteste Verbreitung.

Der thätige Verlag in Düsseldorf, W. Bauroffers Nachf., Dr. G. Landwehr, hat einen Kranz von Liedern herausgegeben, deren Komponisten Wilh. Maaße und G. Kraam sind. Die ersteren gehören zum Mittelgut der überreichen deutschen Liederkomposition. Unter den elf Liedern, die uns vorliegen, gefallen uns am besten der „Amiegefang“, der „Vorlag“ und das „Schmähliche Volkslied“, welches bei seiner lebenswürdigen Schlichtheit überall Freunde gewinnen wird. Von den Liedern G. Kraams haben wir als besonders beachtenswertes „Das Geheimnis“, „Liebesglück“ und das „Alle Volksteil“ hervor, welches mit einer originellen Klavierbegleitung versehen sympathisch wirkt.

Neu erschienene Chorwerke.

Für Sage und zum Märchen hat sich die Tonkunst von jeher besonders hingezogen gefühlt, da doch auf beider Gebiet als unumschränkte Herrscherin die Phantasie waltet. Ein reizendes Gebilde der letzteren ist das Andersen'sche Märchen:

„Die Kesseltönnigin“, welches von Helene Binder in ein anspredigendes Gedicht verwandelt und von Eugen Gräuel für zwei- und dreistimmigen Chor und Solostimmen (Alt und Sopran) mit Klavierbegleitung in Musik gesetzt worden ist. Das Stück besteht aus zwei Teilen mit 5 und 4 Nummern und einer Einleitung. Zwischen die Gefänge finden wir öfters die Deklamation sowie das Melodram eingefügt. Wir bemerken an der Musik eine eigenartige Verschmelzung der Händel'schen mit dem modernen Stil, was gleich in der Einleitung hervortritt, bei welcher übrigens der erstere besonders vorsticht. Dies gibt der ganzen Musik den Charakter einer naiven, kindlichen Einfachheit, welche sich vortrefflich zum Texte eignet und doch weit entfernt von Plathheit oder nichtsfagendem Tonspiel ist. Im Gegenteil: mit den einfachsten Mitteln weiß der Komponist aufs feinste zu charakterisieren, durch so manche überflüssige Modulation, die doch nicht unnatürlich und gezwungen klingt, weiß er die Worte des wunderbaren Textes zu illustrieren und nur „beim Joru der Stiefmutter“ dürfte er in Dissonanzen des Guten etwas zu viel geleistet haben. Dabei ist die Musik reich an lyrischen, rein musikalischen Partien voll lieblichen Klang- und Melodie-reizes. Besonders anmutend ist in dieser Hinsicht Nr. 2 mit dem Gesang des Waldes und Bades „Laufrich“, was ich rauhste; ebenso lieblich als fein gearbeitet Nr. 4 „Aber“; herzausprechend melodisch und gleichfalls von geiebener Form Nr. 7 „Garte, o harre!“ Aber auch die Chöre, besonders der Anfangs- und Schlusschor, sind ebenso frisch erfinden als geschickt und wertungsvoll ausgeführt. Kurz wir haben hier ein allerliebtes Werk, das zur Aufführung bei einem häuslichen Feste, oder in Schulen, Musikinstituten u. a. ans wärmt empfohlen werden kann, und bei Jung und Alt Freude hervorruft wird.

Einen erheiteren, vornehmeren, weniger naiven Charakter als diese schlichte, anmutige Märchenmusik trägt die „Gefängensfahrt“ (Dichtung nach der Gedruckt für Soli, Männerchor und Orchester, komponiert von Wilhelm Sturm, aus dem Verlag von Friedrich Luchardt in Berlin, wovon einzeln erschienen ist Nr. 2: „Gedrum am Strande“, Arie für Sopran, und Nr. 5: „Der Gefängens Heimkunft“, beides mit Orchester- oder Klavierbegleitung. Zwei seine kompositorische Arbeiten, in welchen S. Bachs und R. Wagner's Geist in gleichem Maße sich geltend machen und von denen Nr. 5 um seiner frischen, langbaren Motive willen entschieden den Vorzug verdient.

Litteratur.

Der Führer durch die Oper des Theaters der Gegenwart. Von Otto Reigel, I. Band, 2. Abteilung. (Verlag von G. Liebeskind in Leipzig.) Von dem bereits an diesem Orte allen Freunden der Oper aus wärmt empfohlenen Werte liegt uns nun die zweite Abteilung vor, in welcher die Opern Jensonas von Spohr, Freilich, Curranthe und Oberon von Weber, der Wamoyr, der Tempeler und die Jüdin“ und Hans Selsing von Marichir, Genoveva von Schumann, das Nachtlager in Granada von Kreutzer, sowie drei Opern von Vorling, eine von Nikolai und zwei von Flotow, Text, Musik und Scene erläuternd, besprochen sind. Recht deutlich und anschaulich tritt es in diesem, den „Romanikern“ gewidmeten Teile zu Tage, wie der schöne Stil nach und nach in den dramatischen übergeht und die Poesie mehr und mehr Herrscherin und Formgeberin wird, wobei besonders G. M. v. Weber und G. Marschner als die Vorläufer und Bahnbrecher R. Wagner's erscheinen. sch.—

Wem die Krone? Oper in einem Akt. Dichtung und Musik von Alexander Ritter. (Verlag von Josef Wibt in München.) Die Idee dieser Poesie ist ebenso schön als zeitgemäß, die Sprache nicht immer so ideal, doch nicht ungewandt. Für ein Opernlibretto bietet die Dichtung etwas wenig Handlung und dramatisches Leben. sch.—

Unter fünf Königen und drei Kaiserin“ nennt Thella von Gumpert, die beliebte Jugendschriftstellerin, ihre bei Carl Klemming in Glogau erschienenen Lebenserinnerungen, die ein reiches Menschenleben umfassen, und namentlich durch die freundschaftlichen Beziehungen, in welchen die Autorin zu einzelnen Gliedern des preussischen Könighauses stand, erhöhtes Interesse erhalten. Die kurze Lebensgeschichte aus Kaiser Wilhelm's I. Jugend, die mit ihrem Verzicht auf die Liebste, Elise Radziwill, endete, der Umgang mit edlen und hervorragenden Persönlichkeiten, das eigene schriftstellerische Arbeiten und all' die daran sich knüpfenden litterarischen Freundschaften, alles das von der Autorin, schlicht und einfach berichtet, bildet den Inhalt dieser unpolitischen Erinnerungen einer alten Frau, die, längst beliebt bei Jung und Alt, mit diesem Buche ihren vielen Freunden gewiß eine willkommene Gabe bietet. e.

Vor kurzem erschienen:

Auswahl beliebter Stücke und Melodien

für Cornet à Pistons oder Flügelhorn (in B) mit Klavierbegleitung herausgegeben von

Richard Hofmann.

- Heft 1. „Still ruht der See“ v. H. Prell. „Frühlings-Erwachen“ v. E. Bach 1 M. 30 Pf.
Heft 2. „Glöcklein im Thale“ v. Weber. „Nun beut die Flur“ v. Haydn 1 M. 30 Pf.
Heft 3. Zwei Ständchen von Schubert. 1 M. 30 Pf.
Heft 4. „Waldandacht“ von Abt. „Abendständchen“ von Härtel. 1 M.
Heft 5. „Die blauen Frühlingsaugen“ und „Abends“ von R. Franz. 1 M.
Heft 6. „Denk ich dein“ v. R. Franz. „Abendlied und Träumerei“ von Schubert. 1 M.
Heft 7. Nocturno von Field. 1 M.
Heft 8. Des Steyrs Heimweh von Egghard. 1 M.
Heft 9. Frohsein (Walzerondo) von Gumbert. 1 M. 30 Pf.

Leipzig. C. F. W. Siegel's Musikalienhandlung.

Weihnachts-Album

Neu! für Zitherspieler. Neu!

17 beliebte Weihnachtsweisen nebst einer umfangreicheren Phantasie (mit Variationen) über „Stille Nacht, heilige Nacht“ für eine oder zwei Zithern

II. Zither oder Gesang (ad libitum) ziemlich leicht gesetzt.

Preis 1 Mark 50 Pfennig.

- No. 1. Die heilige Nacht (Stille Nacht, heilige Nacht.) 2. Weihnachtsglocken (Süsser die Glocken). 3. Morgen, Kinder, wird's was geben. 4. Alle Jahre wieder. 5. Der Kinder Weihnachtslied. 6. O du fröhliche (Sanctissima). 7. Es ist ein Ros entsprungen. 8. Vom Himmel hoch. 9. Weihnachtsbescherung (Sei Willkommen). 10. Weihnachtslied (Nun singen wir). 11. O Tannenbaum. 12. Dies ist der Tag den Gott gemacht. 13. Der Kinder Bitten an den heiligen Christ. 14. Christnacht (Heilige Nacht auf Engelschwingen). 15. Altes deutsches Weihnachtslied (Freut euch, ihr Lieben). 16. Silvesterlied (Des Jahres letzte Stunde). 17. Die heilige Nacht. 18. Umfangreichere Phantasie über das beliebte Weihnachtslied „Stille Nacht, heilige Nacht“ (mit Variationen).

Ich mache besonders darauf aufmerksam, dass sich in diesem neuen Album das beliebteste aller Weihnachtslieder in dreifach verschiedener Bearbeitung vorfindet: einmal ganz leicht, für alle Zitherspieler passend, zum zweiten Mal, auch noch leichter, aber vollstimmiger und zum dritten Mal (immer noch in mässiger, aber brillanter Spielart) als umfangreichere Phantasie mit Variationen.

Carl Bühles Musikverlag, Leipzig-Reudnitz, Heinrichstrasse 7.

Wer gutes Alles durch dankbares Neues ablösen will, bestelle: Leichte religiöse Gesänge für Kirchenchöre etc. Weihnachten, Ostern, Husstag etc. — Op. 67, VI. Auflage. Göppingen, Selbstverlag von Joh. Feyhl.

Mozart. (7. u. XII. u. 1.) Ein Künstlerleben von Ludwig Neumann. Mit zwei Porträts in Stahlstich. 1883. 505 Seiten. Ermäßigter Preis geb. M. 4.— (statt M. 7.50) geb. M. 5.50 (statt M. 9.—). Verlag von Jul. Francke in Leipzig.

Zu kaufen gesucht! Eine Musikalien- u. Instrumentenhandlung in einer grösseren Stadt der Schweiz oder Süddeutschlands. Offerten mit Angabe der Rentabilität gef. unter Chiffre O. 777 F. an Orellfussli Annoncen in Zürich.

Richard Kügele, Liebenthal, Bz. Liegnitz. Brieflicher Unterricht in Harmonielehre und Komposition an Musikfreunde. Prospect gratis.

Pianos 350 bis 1500 M. Harmoniums 90 bis 1200 M. Flügel v. M. 1000.— an. Amerik. Cottage-Orgeln. Auswahl von 200 neuen und gepleiten Instrumenten. Alle berühmten Fabriken wie Bechstein, Blüthner, Steinweg, Ibach, Berdux etc. etc. Nur neueste Systeme. Unbedingt langjährige Garantie. Freie Lieferung, jedes bestellte Instrument kann in nicht-konvalescenden Fälle unfrankirt zurückgesandt werden. Aussergewöhnl. billige Preise, hoher Bar-Rabatt. Der Kauf aus meinem Geschäft bietet in jeder Beziehung grosse Vorteile. Gr. illust. Kataloge gratis-frei. Wilh. Rudolph in Gießen (gegründet 1851), altrenommierte Piano- und Orgel-Fabrik und -Handlung.

### Briefkasten der Redaktion.

Aufgaben ist die Abonnements-Bestellung beizufügen. Anonyme Aufschriften werden nicht beantwortet.

Die Rücksendung von Manuskripten, welche unvollständig eingeht, kann nur dann erfolgen, wenn denselben 30 Pf. Porto (in Briefmarken) beigelegt sind.

H. E. Langensalza. Sie haben recht, daß die Grundstimmung bei der Charakterisierung einer Symphonie in erster Linie zu beachten kommt und daß man sich in eine Ausdeutung der Details nicht einlassen soll. In ähnlicher Weise wie Sie haben schon mehrere Interpreten der Symphonien 3-4 den Inhalt derselben gebildet und im letzten die Erfüllung in den 4-ten Sätzen für eine Fatale.

H. W. H. 1) Sollten Sie als Opernkritiker engagiert werden, so müssen Sie im Prinzip einer guten Stimme sein, über Noten lesen und ein unfaßliches Gedächtnis besitzen. 2) Es ist nicht unbedingt notwendig, daß Sie ein Instrument spielen, wollen Sie aber weiter kommen, so machen Sie sich wenigstens mit den Geheimpfeifen des Klavierwerks bekannt. 3) Die von Ihnen genannte Gefährdung wird Sie ebenfalls föhnen.

E. D. Ochsene. Es sind lang aushaltende Cimelien und sind nicht in der That zu hören.

H. D. Das Melodien werden Sie am höchsten im Vortrage von Carl Maria von Weber in Leipzig finden. Dieser hat eine reiche Auswahl von mehrschichtigen Liedern für Schiller herausgegeben.

A. K. Ihr Lob ist nicht bejauert. Erregend. Zuerst die Ehre Walter mit warmer Wille amtsch und tragen Sie Wohlbeden.

T. K., Böhmen. Ob Herzi hat am 10. Oktober auf seiner Besichtigung Sant Agata seinen 79. Geburtstag gefeiert. Wie im vorigen Jahrhundert ein Brief aus Amerika an „Nordhavde in Europa“ dem Arefaktien übergeben wurde. Er brachten Sie das Schreiben an G. Herzi, den in ganz Italien hochgeschätzten Opernkomponisten, nur nach Sant Agata zu richten.

R. Stettin. Die älteste, 1806 erschienene Ausgabe der A-Moll-Sonate op. 47 von Beethoven trägt in italienischer Sprache die Widmung: „An meinen Freund H. Reuber, Mitglied des Konversationsbureau in Paris.“ Auf antiquarischem Wege ist diese erste Ausgabe erhältlich.

A. Sch., Brauns. Im Verlage von Breitkopf & Härtel und Peters in Leipzig, von H. Wolff in Braunshweig und von F. Ruchardt in Berlin finden Sie eine Fülle vierhändiger Stücke. So alle Symphonien von Beethoven, Haydn und Mozart von Mendelssohn, Brahms, Chopin und Opusmann, dann Konzerte von H. Berg, F. Chopin, A. Gode, A. Gernst, S. Jachowitsch, Fr. Liszt (Symphonische Dichtungen), A. Rubinstein, Phyllis und Xaver Schwarzenau, Fr. Schubert. Lassen Sie sich die Kataloge der genannten Musikverleger senden und wählen Sie nach Ihrem Geschmack.

Pf., Schwerin. 1) Die Stellung Ihrer Orchesterleitung, mit welcher Sie bestimmten Zusammenfragen ins Herz leben möchten. Sie werden eine volle Benützung an der „Harmonielehre von Salzer (Jacob - B. Schaff) mit über 1200 Harmonisierbeispielen (Wien, herausg. von J. Diemer, 1890) finden. Sie eignen sich besonders zum Selbstunterricht und sind gründliche Beiträge auf das von Ihnen gewünschte Gebiet. Außerdem empfehlen wir Ihnen das Buch „Die Kunst zu modifizieren und zu präzisieren“ von S. Sabasch (Breitkopf & Härtel in Leipzig). 2) Sie dürfen über Zeit und Programme der betreffenden Konzerte durch die Musikalienhandlung Ernst Gutenberg in Leipzig Aufschluß erhalten.

K. S. Sagen Sie durch ein Inserat die gewünschte Stelle. Da Sie ausgezeichnet ausgebildet sind, so kann es nicht fehlen, daß Sie ein Amt als Chorleiter, als Organist oder Regier für Orgel, usw. Aussicht bis zum 1. April 1892 erlangen werden.

K. Cöthen. 1) Sie finden rechtlichen Beistand höchsten dem Barge und einem Violinisten? Welche Duo meinen Sie? 2) In der Edition Peters (Nr. 297 und 291) sind die Sonaten von Bach in C, G und Cm, dann das Konzert in Dm für 2 Violinen und Klavier erschienen.

H. S., Ludwigshafen. Ueber die Notenschreibmaschine, welche Josef Föhr erfunden und Robert Wolf (Stuttgart) fon-

Mozart auf der Reise nach Prag. Novelle von Eduard Mörike. Vornehmer Feinwandband mit Reichthum Marz 2. 50. Nationaljubiläum (Berlin). ... 5. J. Götzen, Stuttgart.

Weihnachts-Kompositionen. Farrier, F. W., Op. 15. Zum Weihnachtsfest. ... 6. J. Götzen, Stuttgart.

Die Violintechnik von C. Courvoisier. Preis M. 2. Ein unentbehrlicher Leitfaden für jeden Violinisten, speciell für Tonbildung und Bogenführung. P. J. Tonger, Köln.

STUTTGART Pianoforte-Fabrik FÖRNER & SOHN Flügel und Pianinos in unübertroffener Qualität.

Ein Musikverlag über A. Herausg. von Komponisten ang. Tonsetzer u. sorgt für Bekanntheit und in K. gegen Beitr. eines T. z. d. Druckkosten. Briefe u. E. 5726 an Rudolf Mosse, Frankfurt a. M.

WIR KENNEN KEINE Lehrentgeltlose. ... Moingdrüber Verlag, Leipzig.

Verlag von Otto Junne, Leipzig. Soeben erschienen: Lassen-Edwards Gesangbuch. ... Prachtvoll ausgestattet!

Lassen-Edwards Gesangbuch. Prachtvoll ausgestattet! Die Lieder sind aus einzelnen Preisen von M. - 80 bis M. 1,50 zu haben. ... Verlag von Otto Junne, Leipzig.

MUSIK Instrum. u. Artikel. - Hier gerant, beste Ware zu billig. Preisen. ... ERNST CHALLIER (Rudolph's Nachf.), GIESSEN.

J. Daubens Prachtlied „O Du sonnige, wonnige Welt“ empfehle ich allen Sängern als eine Da Capo-Nummer ersten Ranges. ... Carl Rühles Musikverlag, Leipzig-Reudnitz.

Piano Ein erfahrener Klaviertechniker wünscht sich mit Kapitaleinlage in einer Fabrik für Pianofortebau in der Schweiz zu beteiligen oder eventuell eine solche künftlich zu erwerben. ... Otto Junne, Leipzig.

Flügel, Pianino, Harmonium. Niederlage in Berlin bei Carl Simon, Markgrafenstrasse 21. Schiedmayer, Pianofortefabrik vormals J. & P. Schiedmayer, Stuttgart. Hoflieferanten Seiner Majestät des Deutschen Kaisers, Sr. Majestät des Königs von Württemberg, Ihrer Majestät der Königin von England.

Neue wohlfleite und brillante ausgestattete Da Capo-Albums aus Carl Rühles Musikverlag in Leipzig.

Zweites vierhändiges Da Capo-Album. 10 klassische und moderne Lieblingsstücke für Pianoforte zu vier Händen, 10 Nummern in 1 Bande. ... Carl Rühles Musikverlag, Leipzig.

Drittes Da Capo-Album für Violinisten. 12 klassische und moderne Lieblingsstücke für Violine solo, alle 12 Nummern zusammen in 1 Bande. ... Carl Rühles Musikverlag, Leipzig.

Carl Rühles Musikverlag, Leipzig. (Köln, P. J. Tonger.)

Edmund Paulus Musik-Instrumenten-Fabrik Markneukirchen i. Sachsen. Prachtvoll illustr. Preislisten frei.

100 seltenste Briefmarken! nur v. Kogel, Prag, Auktoral, ... E. Hays, Jarmburg (Saale).

Eine vorzügliche Geige Stradivarius zu verkaufen. ... Kantor Luz in Großschörrn, Thüringen.

LÖLIEBIG Company's FLEISCH-EXTRACT NUR AECHT wenn jeder Topf den Namenszug in blauer Farbe trägt.

Weihnachts-Stücke zum Vespertien. Sehr brillant, effektvoll u. nicht schwer. Für Pianoforte.

Eilenberg, Richard. op. 108 Weihnachtsklänge. Spindler, Fritz. op. 303. ... Verlag von Otto Forberg (vorm. Thiemers Verlag) in Leipzig.

Umsonst versendet illustr. Preislisten über Musik-Instrumente aller Art. ... Versand unter Garantie.

Gratis. Um einzuführen versende gratis und franco folgende Piecen: sämtliche Stücke zusammen gegen 30 Pf. Porto. ... W. Thelen-Jansen, Musik-Verlag, Düsseldorf.

Das deutsche Helgoland. Dichtung von Carl Tannen, für Klavier und Gesang komponiert und dem Leipziger Lehrergesangsverein in hoher Verehrung gewidmet von G. Liebing. ... Carl Loewe, Aukt. Jagenfelder Str. 3.

Erste gedruckte Ausgabe. Carl Loewe, Aukt. Jagenfelder Str. 3. Inhalt: 1. Die treuen Schwalben. ... Carl Loewe, Aukt. Jagenfelder Str. 3.

Neue Walzer! Kolossaler Erfolg! Bucalossi, E., Gitana. Bucalossi, P., ... Lowthian, C., Venetia.

P. J. Tonger Buch-, Musikalien-, Instrumenten- und Lehrmittel-Handlung Köln a. Rh. ... E. Hatzfeld, Leipzig.

trüret hat (Preis 400 Mark), finden Sie in Nr. 18 der „Neuen Musik-Zeitung“ einen ausführlichen Aufsatz von Dr. A. Schü. Dr. C. Tremmen. Seien Sie so freundlich, Ihren Marsch einzuliefern, wenn Sie ihn besprochen haben wollen. Das Gedächtnis muß dem Infernetenliste vorbehalten bleiben. Dr. Str. beglückwünscht Sie zu Ihrer gemäßen Erfindung, auch Wünsche und Scheinwünsche seinen Wünschen zu bereiten. Es ist Ihnen Ihre Erfindung gemäßen bereits als Sunde. W. J. Lammann. Ihre in Petersburg herausgegebene „Berichte“ wird besprochen, aber nicht nachgedruckt werden.

### Konversationssekte.

**Antworten. Walter Damrosch** in Aufführungen in New York; er folgte seinem Vater Dr. L. Damrosch († 1885) in der Direktionstätigkeit. Der Aufenthalt des früheren Inhabers eines Konversationsbureaus, Herrn Musikdirektor Meyer, ist in Philadelphia. Herr Musikdirektor Schmidt, Berlin, Aurländerstr. Nr. 147, könnte näheres mitteilen.

Antwort auf die Anfrage in Nr. 20 Seite 242 betrifft das Thema „aus Wien“ in Kammermusik für Violoncello ohne Violin (gekürzt von Sauer). Dieselbe ist von Wien bei Saintubin und kann gegen Entsendung von 80 Pf. franco durch mich bezogen werden: E. R. Schmidt, Musikalienhandlung, Heidronn a. R.

Betreffs der Briefkasten-Antwort unter „E. U., Gefächlingen“ teile ich Ihnen mit: Mit bei genanntes Lied wirklich komponiert und zwar für eine Selbstschreibens-Sammlung, die Schorer's Familienblatt vor etwa 10-12 Jahren zum Besten der „Gefächlichkeit zur Vertiefung der Gefächlichkeit“ veröffentlichte. Unter diesen Beiträgen findet sich dort eine Zeile von Suppe und jene überaus liebliche Idee „Der beste Gefächling“ von Met für eine Singstimme komponiert. Da ich selbst die Sammlung besitze, bin ich gern dazu bereit, es an E. U., Gefächlingen, zu übermitteln, wenn mir genauer Bescheid wird. Mit mühevoller Längere-Ordnung und liebe Schwabenland V. Zerkner, Lehrer, München a. S. Heftliche Bescheide kamen aus Frankfurt von Th. R. und aus Dessau von B. T.

### Dyern-Recht.

(Von Stan. Friedr. Schuhrav) in Prag.)

Barbieri	?
Cornelius-Lassen	?
Dorn	?
Franchetti	?
Gluck	?
Massenet	?
Rubinstein	?
Wagner	?

Die alphabetisch geordneten Namen dieser Tonkünstler sind bereit anzuordnen, daß die Anfangsbuchstaben der von ihnen verfassten Opern den Namen eines bedeutenden Komponisten ergeben.

### Auflösung der Rätselaufgabe in Nr. 19.

G	u	m	d	e	r
A	l	i	e	g	r
F	i	d	e	l	i
S	e	p	i	e	t
L	a	c	h	n	e
N	i	c	o	l	a
S	i	l	v	a	n
L	o	r	e	l	e
H	a	e	n	d	e

# EMS er Pastillen

in plombierten Schachteln (ohne und mit Aroma), aus den echten Salzen unserer Quellen dargestellt, sowie Emser Katarth-Pasten in runden Blechdosen, sind ein bewährtes Heilmittel (ebenso als Emser Violoncello) gegen Husten, Halserkeit, Verschleimung, Magenschwäche und Verdauungsstörung. Zu beziehen durch alle Mineralwasser-Handlungen und Apotheken. **König Wilhelms-Felsenquellen in Bad Ems.**

Soeben in 8. Auflage erschienen: **Das Zigeunermädchen.** Lied für eine Singstimme mit Pianofortebegleitung. von **Ludwig Slansky.** Ausgabe hoch u. mittel à 54 kr. — Mk. 1.—

**Joh. Hoffmann's Wwe.,** k. u. k. Hof-Musikalien-Handlung in Prag. Die besten Schulen für Gitarre von Sebüg M. 1.36, Flöte u. Cornet von Wahls à M. 2.25, Violine von Hertel M. 1.80, Harmonika von Hertel M. 1.— versendet gegen Einsendung. **Paul Pritzschner, Markaukirchstr. 1. S. Neues billiges Klavier-Album.**

Im Wald und auf der Heide, von M. Frank, enth. 10 Klavierst. leicht bis mittelmäßig. Absatz 5000 Exp. in 14 T. Bresl. Morgenzeit: Die Sammlung, enth. eine Menge ganz reiz. Weisen. Gegen M. 1.50 (auch Briefm.) frko. od. Nachn. C. Becker, Lichtbergstr. 10, Mühlb. gegen Einsendung. Katalog, frko. od. Nachn. Breslau (gegr. 1848). Katalog, frko. od. Nachn. Breslau (gegr. 1848). Katalog, frko. od. Nachn. Breslau (gegr. 1848).



**F. Ch. Edler** Prämiert 1864. **Frankfurt a. M.** Prämiert 1881. **Kunstgegenbauer u. Reparatur.** Größtes Lager aller italienischer u. anderer Meisterinstrumente. Spezialität: „Quintettein hergestellte Saiten“, anerkannt bestes Fabrikat, ff. überponen Saiten. Besize die grössten erster Künstler für beste Ausführung.

**Verrophen (Glasophonium).** Musikinstrument, leicht erlernbar, sehr reiner Ton, der leicht durch mit Essenz benetzt. Finger hervorgeb. wird. Preis von M. 25 an. illust. Prospekte franko. **Adolf Kläger, Reichenberg 14 in Böh.**

**Welcher Gesangsreund** schenkt einer stimmbezogenen, aber unbenannten Dame die Mittel zur Ausbildung? Geß. Offerten u. G. L. 128 Köln hauptpostlagernd.

**KARN** **ORGEL-HARMONIUMS** in allen Grössen für Haus, Schule, Kirche, Capelle. **RICHARD SCHREIBER** Concert-Saal HAMBURG

**Violinen Cellos etc.** in künstl. Ausführung. **Alte alt. Instrumente** für Dilettanten u. Künstler. **Zithern** berühmt wegen gedieg. Arbeit u. schönem Ton; ferner alle sonst. Saiten-Instrumente. Coulaute Bedingungen. Umtausch gestattet. Pracht-Katalog gratis. **Hamma & Cie.** Saiteninstrum.-Fabrik. Stuttgart.

**Musik** Glas. u. mod. 3 u. 4fg. Org. u. Leier, Arica etc. **Alte Universal-Bibliothek** 1000 Nr. Jede Nr. 20 Pf. Im vor. Aufl. Vergl. Sich u. Druck, starkes Papier, elegant ausgestattet. **Albums à 1.50, rev. u. Niemann, Jahnke etc. Geband. Musik a. Editionen, Harmonika. Verschiedene Klänge und franko von** **Felix Siegel, Leipzig, Dorostr. 1.**

**Verstellb. hocheleg. Musikerpulte** f. Duett, schwarz od. nussb. mit M. 30.— Solo, „echt Nussb. M. 3.—“ mehr. „M. 21.—“ **Rich. Braune, Leipzig.**

**Buchene Trommelreife** in allen Grössen bis 74 Centimeter Durchmesser liefert. **Lothar Fischer, Erfurt.**

**Gut und billig** liefert **Musikinstrumente jeder Art** unter Garantie der Rücknahme. **Dilling & Winter, Markneukirchen i. S.** Illustrierte Preislisten kostenfrei.

**Sind Sie ein Freund** von edler Hausmusik, so verlangen Sie gratis u. frko. Abbild. u. Beschreibung. Indem ganz neu erfundene nat. Accord-Zithern (D. H. P. No. 49300); es ist dieses, wie zahlreiche Anerkennungs schreiben bestätigen, die beste und billigste Zithern der Welt; dieselbe ist ohne Notenkenntnis, das ist täglich in einer Stunde zu erlernen. **O. G. F. Meiser, Hannover.**

**Spieldosen** mit **ganzschönen Holzscheiben** **Werrigend ein Instrument** zu Drehen od. selbstspielend, kass. u. musikalisch, lässt sich meinen **illustrierten** **Pracht-Katalog** gratis und franko senden. Prinzip: Beste Ware, bill. Preis, Neuchamp, Belgien. **Plausphon, Eola, Arlette, Seraphine, Wigdon-Organ, Manopax, Symphonion, Hymnophon, Accordeon, Violinen, Zithern, Guitarras etc.**

**H. Behrendt,** Import, Fabrik- u. Export-Geschäft, **Berlin W., Friedrichstr. 180.**

**Streichinstrumente u. Zithern** vers. „zur Probe“ ohne Nachnahme. Reparaturen ohnegelohnt zu billigen Preisen. **Otto Jäger, Frankfurt a. O.** illust. Preisliste gratis und franko.

**Ivanovicis** berühmter **Donauwellen-** der bisher nur in teuren Ausgaben zu haben war, befindet sich in Band V der **Ballabende.** **Walzer** (Leipzig-R. Carl Rühles Musikverlag, vorm. P. J. Tonger.) Der brillant ausgestattete und nur höchst melodische Kompositionen enthaltende Band dieses überall eingeführten Tanzalbums kostet trotz starken Umfangs **nur 1 Mark.** **Also 14 Tänze** hervorragender Komponisten (Eilenberg, Behr, Ivanovic, Necke, Biehl etc.) für nur **1 Mark.**

**Exeelsior-Organ** (amerikan. Harmonium-Cottage-Organ) Das herrlichste und preiswürdigste Musik-Instrument der Welt. Unerschöpflicher Wohlklang. Sollte neben keinem Piano fehlen. Alleinige Niederlage bei **Rudolf Ibach** Organ- und Harmonium-Magazin. **Barmen Köln** Neumarkt 1 A. **Mauerweg 40.**

**Michael Schuster jun.** Markneukirchen, Sachsen. Beste und billigste Bezugsquelle für **Musikinstrumente und Saiten aller Art.** illust. Preislisten gratis und franko. **Professor Robert Goldbecks Konservatorium** für Klavier, Gesang, Theorie, verbunden mit der Feig. Feisstr. Berlin, Kurfürstenstr. 16/18.

**Professor Robert Goldbecks** Konservatorium für Klavier, Gesang, Theorie, verbunden mit der Feig. Feisstr. Berlin, Kurfürstenstr. 16/18. **Wochuhr mit Nachts** leuchtend dem Zifferblatt, **Mk. 4.50** Nachn. Jll. Preisbuch u. Wandn. Taschenrechner grat. W. F. Grumbach, Forsteln (Baden).

**Komponisten,** die auf e. geeigneten Text zu e. Oper resp. e. Konzertwerk reflektieren, wollen ihre Adresse sub M. 4000 an **Rudolf Mosse, Stuttgart,** senden. Mein Konservatorium selbst Kapellmeister habe ich nach der Feig. Feisstr. Berlin, Kurfürstenstr. 16/18. **H. Schuchthof, Königsmusikdirektor.** Es ist mir d. Verkauf einer Partie ganz ausgezeichneter **Konzert-Gelgen** übertragen, welche sehr preiswürdig abgegeben werden. Näheres durch **G. A. Zamsteg.** Musikalienhandlung in **Stuttgart.**

**M. 15.—** tiege aus Ahorn mit Ebenholz-Tarnitur, incl. starkem ausgefüllten Holzknast und hochfeinem Bogen versendet per Stück zu Mk. 15.— incl. Porto u. Emballage gegen Nachnahme Betrag wird, wenn Instrument innerhalb 11 Tagen retourniert, voll zurückerstattet. **W. Thelen-Jansen, Musikinstrumentenfabrik Düsseldorf.**

**Viktoria-Brillanten** die neue, vollwertige und unbetrüfftere Nachahmung echter Steine in Gold- und Silberfassung nur in moderner und gediegender Juwelier-Ausführung. **Bourgnignon-Perlen** in Schnüren, Kollern, Ohrringen etc. illustrierter Preiscourant gratis u. franko. **Alex Schulz, Berlin W.,** Unter den Eichen 22/23, 5te Hofstg.

Mein in Nr. 16 der Neuen Musik-Zeitung rezensierter Arm- und Bruststärker, Patent Lagerdrill, welcher erfahrungsgemäss bei Blutmangel, Herz- u. Schmalbrust, sowie bei Herz- und Nervenleiden ausgezeichnete Dienste leistet u. speziell ebensowohl Sängern und Sängerrinnen zur Beseitigung von Katarhen und zur Kräftigung der Atemmuskeln, als auch Geigern und Cellisten zur Verhütung der Ermüdung des rechten Armes empfohlen wurde, kostet in der Ausgabe für Frauen und junge Leute Mk. 8.—, in der für Männer und Familien Mk. 8.80 u. Mk. 10.00, dazu ca. 60 Pf. Porto. Illustrierte Drucksaehen gratis. Der Apparat kann zu diesen Preisen auch von Herrn P. J. Tonger in Köln bezogen werden.

**Georg Engler, Stuttgart.**

Soeben erschien von **Prof. Breslaurs Klavier-Schule** der zweite Band.

Preis brosch. Mk. 4.50. Auch in 4 Heften (Heft 5-8) à Mk. 1.50.

Dieses von den ersten Fachautoritäten aufs wärmste empfohlene Werk wird allen Herren und Damen, welche Musikunterricht erteilen, zur Beachtung empfohlen. Jede Buch- und Musikalienhandlung vermittelt die Über sendung zur Ansicht. **Prospekte mit Gutachten** werden auf Wunsch franko und gratis zugestellt.

**Carl Grüninger, Verlagshandlung.**

**Die Patrona de la Musica** hochf. Havana-Cigarre versende per Kiste 100 St. zu M. 8.50 (500 St. franko); Angabe der Farbe erbeten. Weitere Sort. von M. 4.—. M. 150 per 100 St. empfindl.

**Metronome (Maelzel),** Fabrik und Lager **Carl Glöckner, Plauen i. V.**

**Rheinwein.** Gegen Einsendung von M. 30.00 versende mit Fass ab hier 50 Liter selbstgebranntes **gutes und Weisswein** für dessen Naturreinheit Ich garantiere. **Friedrich Lederhos, Ober-Ingelheim a. Rh.**

**Gesundheitspflege.** Mein in Nr. 16 der Neuen Musik-Zeitung rezensierter Arm- und Bruststärker, Patent Lagerdrill, welcher erfahrungsgemäss bei Blutmangel, Herz- u. Schmalbrust, sowie bei Herz- und Nervenleiden ausgezeichnete Dienste leistet u. speziell ebensowohl Sängern und Sängerrinnen zur Beseitigung von Katarhen und zur Kräftigung der Atemmuskeln, als auch Geigern und Cellisten zur Verhütung der Ermüdung des rechten Armes empfohlen wurde, kostet in der Ausgabe für Frauen und junge Leute Mk. 8.—, in der für Männer und Familien Mk. 8.80 u. Mk. 10.00, dazu ca. 60 Pf. Porto. Illustrierte Drucksaehen gratis. Der Apparat kann zu diesen Preisen auch von Herrn P. J. Tonger in Köln bezogen werden.

**Allen denen, welche an übermäßiger Seifenpeniblung, an Unwohlsein oder gichtlicher Kahlköpfigkeit leiden; Mädchen u. Frauen mit vollem Haar, die wegen von aus einem starken strahligen und glanzlosen Haar wieder ein biegsames u. elastisches Gebilde herzustellen, ist eine erprobte Haarur sehr zu empfehlen. Die Mittel sind in der Adm. Prospekte zu Posten bei Berlin stets verfügbar. Gegen Einsendung von 6 Mark franco durch Deutschland.**





# Neue Musik-Zeitung.

Verlag von Carl Gröninger in Stuttgart-Leipzig (vorm. P. J. Tonger in Köln).

Vierteljährlich 6 Nummern (72 Seiten) mit zum Teil illust. Text, vier Musik-Beilagen (14 Groß-Quartetten, auf starkem Papier gedruckt, beidseitig in System, Kompos. und Texten mit Klavierbegl., sowie als Extrabeilage: 2 Bogen (16 Seiten) von Dr. R. Schönbach Musik. Wohlgeschlichte.

Inserate die jüngstspatere Nonpareille-Zeile 75 Pfennig. — Allringsige Annahme von Inseraten bei Rudolf Klose, Stuttgart, Leipzig, Berlin und dessen Filialen.

Preis pro Quartal bei allen Postämtern in Preussland, Österreich-Ungarn, Luxemburg, und in sämtl. Russ- und Wälfischen-Handlungen 1 Mk. Bei direkter Versandung im deutsch-österreich. Postgebiet Mk. 1.20, im übrigen Weltpostverein Mk. 1.60. Einzelne Nummern (auch älterer Jahrg.) 30 Pfg.

## Luise Heymann.

In der neueren Zeit ist die Schule des Gesanges so sehr von der in früheren Jahren maßgebenden Richtung des italienischen Koloraturgesanges abgewichen, daß Vertreter dieses Stils nur noch in beschränkter Anzahl existieren. Der Geschmack der Opernkomponisten an italienischer Musik hat durch das reformatorische Eingreifen Richard Wagners bedeutend abgenommen. Selbst italienische Komponisten der Neuzeit haben die Wege, auf denen ihre Vorfahren gewandelt, verlassen, um sich denen des Bayreuther Meisters zuzuwenden und sogar der greife Verdi ist, wie sein Othello beweist, diesen Bahnen gefolgt.

Es kann daher nicht Wunder nehmen, wenn die meisten der heutigen Gesangskünstler das Studium Wagnerischer Opernpartien sich zum Hauptziel setzen, und den eine höhere technische Ausbildung erheischenden Schöpfungen der Alt-Italiener weniger Aufmerksamkeit zuzuwenden. Vielen Sängern und Sängerinnen, welche sich der Bühne widmen — und von diesen speziell ist hier die Rede — fehlt die Anlage zu koloriertem Gesang; ist eine solche ausnahmsweise vorhanden, dann bedarf sie langjähriger gründlicher Bildung, und wenn kein besonderes Talent die dornenvollen Wege der nach Vollendung Strebenden ebnet, wird eine wahrhaft künstlerische Bewältigung aller Schwierigkeiten nie erreicht werden. Nur Künstlerinnen allerersten Ranges, wie die Patti, Sembrich etc., sind im Stande, durch ideale Verkörperung der italienischen Musik die Sympathien des Publikums für dieselbe zu erhalten und in diesen kleinen Kreis bedeutender Sängerinnen ist eine neue Kraft eingetreten, Luise Heymann aus Amsterdam. Sie ist Schülerin von Frau Marchesi in Paris, trat in einem von der Meisterin veranstalteten Konzerte vor die Öffentlichkeit und eroberte im Sturm alle Herzen. Luise, am 5. Mai 1869 als Tochter des Oberamtmanns Heymann zu Amsterdum geboren, erhielt schon im zarten Kindesalter durch ihren Vater die erste Unterweisung in der Tonkunst; bald darauf begann ihr erster Unterricht bei Prof. Engel in Berlin, welcher später bei der berühmten Désirée Artôt mit bestem Erfolge fortgesetzt wurde. Letztere

erkannte in der sich herrlich entfaltenden Stimme ihrer jugendlichen Schülerin besondere Hinnahme, und auf ihr Anraten wurde Luise zu Frau Marchesi, der vorzellischen Sangesmeisterin, geschickt, woselbst sie drei Jahre den ein-

zur gefeierten Virtuösin. — Wie vielen Künstlern von heute wird der Erfolg ihres Auftretens durch die Ansicht des Publikums geschmeikert, daß allzusehr vorgeführte Schülerleistungen ungenießbar sind. Aus den sogenannten Wunderkinder, jenen armen Wesen, die im Interesse des Proletenwerbs gezwungen werden, sich schon früh vor der Öffentlichkeit zu produzieren, ist auch selten eine große künstlerische Kraft entstanden. Die Früchte der Kunst können überhaupt nur dann zur vollkündigen Reife gelangen, wenn sie nicht in der Entwicklung gestört werden.

Fräulein Heymann, welche den richtigen Weg eingeschlagen, ist schon heute im Stande, den höchsten Anforderungen, welche man an eine Koloraturjängerin stellt, zu genügen. Sie besitzt eine herrliche, wahlhingebende, trefflich geschulte, allerdings nicht sehr große, aber leichtbewegliche helle Sopranstimme, welche besonders in der Höhe von entzückendem Reiz ist.

Die schwierigsten, kompliziertesten Passagen, Läufe und Triller aller Art führt sie mit größter Leichtigkeit, dabei mit Geschwindigkeit und eleganter Virtuosität aus. Es ist ersichtlich, was sie in der Klarheit und dem Wohlklang höchster Töne zu leisten vermag; mit jener annuitigen Sicherheit, welche nur den auf der Höhe ihrer Aufgabe stehenden Künstlern eigen, beherrscht sie die ungewöhnlichsten Tonverbindungen und überwindet mit größtem Geschick enorme technische Schwierigkeiten. Geradezu einzig in ihr brillantes Staccato, mit welchem sie die größten Wirkungen zu erzielen weiß.

Was die italienische Schule zu lehren vermag, hat Fräulein Heymann gelernt; aber damit allein wäre es nicht gethan, wenn nicht die Natur ihr alle körperlichen und geistigen Vorzüge, deren eine Sängerin bedarf, mit auf den Weg gegeben; die Aufgabe der Schule war nur, den Funken des ihr inwohnenden Talents zu hellen Flammen anzufachen. Als unsere Künstlerin in dem genannten Konzert der Frau Marchesi auftrat, hatte sie schon fast alle für ihre Stimme geeigneten italienischen Opernpartien sowie einige französische Opern studiert, unter letzteren die für sie vorzüglich passende Partie der „Zakne“, welche der Komponist persönlich mit ihr durchgenommen. Sie veranfaltete zunächst eine Opern- und Konzert-



Luise Heymann.

gebensten und gewissenhaftesten Studien mit ernstlichem Fleiß und unermüdlicher Ausdauer oblag. Daß sie erst nach Ablauf dieser Zeit, nachdem sie wirklich „fertig“ studiert, vor ein größeres Publikum trat, mußte ihr zu besonderem Vorteil gereichen; das obengenannte Konzert erhob sie mit einem Schlage-



Tournee in Italien; ihr Debüt am Argentinischen Theater in Rom erregte Aufsehen. Die bedeutendsten Mütter Roms widmeten ihr spaltenlange Artikel; man war erstaunt, daß eine geborene Holländerin so eckig italienisch zu singen und — zu spielen versteht. Denn auch ihr Spiel ist temperamentvoll, leidenschaftlich und dramatisch belebt. Mit gleicher Begeisterung wie in Rom wurde die junge Sängerin in Mailand, der musikalischsten Stadt Oberitaliens, aufgenommen. Nach jeder Piece erregte sie härmlichen Beifall und wurde mit Blumen und strängen förmlich überhäuft. Auch hier konnte man im „Teatro“ begeisterte Rezensionen finden. Nach dieser glänzend verlaufenen italienischen Reise begab sich Fräulein Heymann nach Holland, um sich hier ebenfalls in allen größeren Städten in Opern und Konzerten hören zu lassen. Auch hier wurde sie mit glänzenden Auszeichnungen bedacht.

Wien und Berlin sollten die berühmte Künstlerin noch vor Schluß der letzten Winteraison zu hören bekommen. Wenn man bedenkt, daß es ihr gelang, das durch die vielen Musikgenüsse des Winters überlästete und ermüdete Publikum der beiden Großstädte noch zu fesseln, und zwar in einer Zeit, da man schon die heiße Luft der Konzertsäle spürt und sich lieber im Walde ergeht, so muß man die Erfolge, die sie dort errangen, um so höher anschlagen.

In beiden Städten trat Fräulein Heymann nur in Konzerten auf und glänzte besonders in Arien aus Lucia, Barbier, Lakme und in den schwierigen Variationen von Koch. Auch die kleine lustige Composition „Schölnel“ von Czert, welche eines ihrer liebsten und besten Vortragsstücke ist, trug ihr reichen Beifall ein. Selbst die strengsten der kritiker, Hauslich und Gehrich, haben ihr uneingeschränktes Lob gespendet.

Ein Gastspielort des Hofmusikdirektors Jahn für die Oper in Wien wurde von der Künstlerin vorerit abgelehnt, da sie noch keine Rolle in deutscher Sprache studiert hat. Die junge Dame ist trotz der ihr geworbenen Schreibezeugen einfach und bescheiden geblieben und ist noch immer bestrbt, sich in ihrer Kunst zu vervollkommen. **Karl Friedberg.**



### Zu Mozarts hundertjährigem Todestage.

Von Dr. A. Schjtz.  
(Schluß.)

Welch ein Meister war Mozart im polyphonen Charaktere von der größten Verschiedenheit zusammenhängen zu lassen, jeden nach seiner Natur und Eigenart und nach der Stimmung, in welcher er sich gerade befindet, und wie wunderbar: es ist kein Chaos, welches uns verwirrend entgegentritt, es verschmelzen sich die verschiedenen Stimmen zu wohlklingenden Accorden! Diese höhere Einheit in der Mannigfaltigkeit, diese Einheit im Widerspruch zu hören und bald die eine, bald die andere Stimme in ihrem Gang zu verfolgen, gewährt unserem Geiste einen ganz eigentümlichen Genuß, sie stellt ihn auf eine ideale Höhe, von welcher aus betrachtet die größten Gegensätze des Lebens und der Lebensweisen als solche verschwinden und zu sich ergänzenden Teilen eines harmonischen Ganzen werden. Wir werden herausverkauft aus dem engen Gesichtskreis, der uns stets so viele Widersprüche entdecken läßt, weil wir nicht das Ganze übersehen. Diese wahrhaft philosophische Stimmung erweckt in ganz besonderem Maße die Mozartsche Musik in uns. Gerade seiner Musik ist vermöge der zwingenden Logik der Stimmführung eine Objektivität eigen, welche uns über den allfälligen, beschränkten Standpunkt hinaushebt und uns in Tönen ein Bild nicht sowohl des subjektiven Dichtens und Strebens des Komponisten, als vielmehr ein Bild des Univerbiums gibt, das als ein in der Wägbung der verschiedensten, sich gegenseitig bekämpfenden Elemente bestehendes großartiges Ganzes, als ein „Kosmos“ im vollen Sinne dieses Wortes sich darstellt.

Mozart befaß einen musikalischen Verstand von ganz seltener Kraft und Schärfe, er vermochte ebenso unmittelbar in Tönen zu denken wie zu empfinden; aber Denken und Empfinden waren bei ihm, wenn er schuf, in Eins vereinigt und nicht getrennt aufeinanderfolgendes. Mozart ist deshalb der größte Kontrapunktiker, weil er zugleich der größte Melodiker ist. Noch feiner hat es wie er verstanden, die reizendste Melodie mit der skrupulösesten Bedenktheit, die aus-

drucksvollste Kantilene mit dem doppelten Kontrapunkt so ganz ohne Reiz zu verschmelzen. In gleichsonniger, strahlender Anmut bietet er uns die vielsinnigste Symphonie wie das einfache Rondo, die kunstreich verflochtene Fuge wie das schlichte Lied. Ueberall, auch wo er die schwierigsten Probleme sich stellt, versteht er sie mit einer Leichtigkeit und Grazie zu lösen, daß man den Eindruck bekommt: „so und nicht anders muß es sein.“ und seine Werke an treflicher Klarheit und Durchsichtigkeit, an innerer Logik und Zweckmäßigkeit den Naturprodukten gleichen. Wenn also das Schaffen des Größten wie des Kleinsten, und wäre es gleich das Schwärzste, andern Unmögliche, zum göttlichen Spiele wird: sollte man den nicht einen Unmüchtigen im Reiche der Töne nennen dürfen?

Die Universalität des Mozartschen Geistes, die „musikalische Allmacht“, offenbart sich aber auch in der so weitreichenden, ja allumfassenden Wirkung seiner Musik, in seiner Macht über alle Gemüter. Das Kleinste sind entzückt schon der Wohlklang seiner Töne, während sie den Gezeiten in das Wunderland seiner Kindheit zurückverlegen. Jeder, selbst der musikalisch Ungebildete, fühlt sich durch Mozarts Melange fast wider Willen in dieses Meisters Zauberkreise hineingezogen, und der selber entsetzt bewundernd immer neue Schönheiten in seinen Partituren. In seinen Sonaten gibt er der Jugend die gesunde Speise und dem Alter noch den frühesten Labetrunk. Die Musik ist schon an sich Universalisprache: Mozarts Musik ist es in doppeltem Maße. Unter allen Völkern hat sich der deutsche Meister die Herzen erobert. „Ich bitte Gott, daß er mir Gnade gibt“, so schreibt er aus Paris an seinen Vater, „daß ich . . . mir und der ganzen teutschen Nation Ehre mache.“ Welch großartige Erfüllung ist dieser seiner sinnlichen Bitte zu teil geworden! Durch Mozart ist die deutsche Musik in aller Welt berührt, durch ihn ist unser Volk auf dem musikalischen Gebiete das tonangebende unter den Völkern Europas geworden. Eine Stimme um die andere erhebt sich aus ihnen, um das Lob des deutschen Meisters zu singen und ihm die Palme zu reichen. „Mozart ist der Größte“, jagt der Italiener Rossini, „er ist der einzige, der so viel Wissenschaft als Genie und so viel Genie als Wissenschaft gehabt hat.“ „Göttlicher Mozart“, so ruft voll Begeisterung der Franzose Gounod aus, „nur wer dich nicht versteht, unterläßt es, dich zu vergöttern! Dich in deiner unerhöplichen Anmut, Erhabenheit und Klarheit!“ Und der Russe Tschajlowsky gesteht, daß ihm Mozarts Musik, vor allem sein Don Juan, wie eine Offenbarung erschienen sei, welche grundbestimmend und entscheidend für seine ganze künstlerische Entwicklung ward. Und weil seine Musik so ganz reine Musik, ohne alle fremde Beimischung ist, ohne das Mobergeband irgend einer bestimmten Zeit zu tragen, so ist sie auch Musik für alle Zeiten. Vom Jünger einer unverwundlichen Jugend umflossen, strahlen uns Mozarts Schöpfungen noch heute entgegen und in hundert Jahren, wenn man wieder dieses Tages gedenken wird, wird es wohl nicht anders sein.

Wenn wir nun das in kurzen Zügen entworfene Bild des Künstlers Mozart mit dem des Menschlichen Mozart vergleichen, muß sich uns da nicht ganz von selber der Gedanke an einen tiefen Zusammenhang zwischen dem persönlichen und dem künstlerischen Grund-Charakter unseres Meisters aufdrängen? Dort die selbstvergessende, hingebende, alle und alles umfassende Liebe, die unermüdet in Tönen denkt und sinkt, um stets ihr Werk der Welt zur Freude und zur Erquickung zu bieten, bis sie hervor und leucht in Tönen verhaucht: hier das alles umfassende, in allen Gebieten heimische, universale Genie des Künstlers, der in seinem unerhöplichen Reichtum den mannigfaltigsten Wünschen und Ansprüchen gemäß und jedem eine Gabe bringt. Ohne diese naturfreundliche, reichhaltige Fingabe an das Leben, ohne dieses offene Herz für alles, was irgend eines Menschen Brust bewegen mag, hätte er wohl schwerlich all die verschiedenen Töne für die innersten Regungen und Bewegungen der menschlichen Brust gefunden, hätte er nicht ein so bereicherndes Delmisch des geheimnisvollen Lebens und Lebens der Natur um uns her werden können. Eben diese Abwesenheit alles egoistischen Denkens und Empfindens, dieses liebende Sichanahnigen an das volle warme Menschentum bis auf die Gefahr des Stachelstachelverrens hin bei aller Ausgeprägtheit einer sich stets gleich bleibenden Eigenart, gab seiner Musik die überzeitliche Kraft der Objektivität, gab seinem Stille das klare, Festliche und Allgemeinverständliche, gab seinen Melodien das in alle Herzen so rasch sich

einschmeichelnde, so tief, so unvergänglich sich einbringende Wesen.

Selber der Ausdruck einer überströmenden Liebe verlangt Mozarts Musik auch wieder fast unwiderstehlich Gegenliebe. „Halt du mich auch lieb?“ so ruft er als Kind oft die Seinen mit dem Blick uninger Zärtlichkeit. „Wer ist denn die, daß sie mich nicht küssen will?“ so ruft dasselbe Kind einst mit Wehrtnis und Verwunderung auf eine hohe, stolze Dame deutend, die ihn zu vernachlässigen schien. Wer ist's, so möchten auch wir fragen, der Mozart nicht liebt, nicht lieben muß? —

Es gibt ja heutzutage freilich solche, welche diesen Meister über die Nachwelt ansehen, welchen seine Musik als ein überwundener Standpunkt gilt. Wer aber Mozart betrachtet, kann der die Tonkunst wahrhaft lieben? Ist doch Mozart selber die verkörperte, die Person gewordene Musik. Fast könnte eine Gedächtnisfeier zu Ehren dieses Einzigen als ein Lebenslauf erdienen. Wo ist der Musikfreund, dem sein Bild nicht täglich lebendig vor Augen stünde? Wo eine Musikgesellschaft, deren Programme sein Name nicht immer wieder zieren würde? Was kann zu seinem Ruhme noch gesagt werden, was nicht alles schon gesagt und gelungen worden wäre? Ja, unvergleichlicher Mozart, wir brauchen uns nicht die Mühe zu geben, dich groß zu machen, du bist groß ohne uns. Du wachst im Strome der Zeit und wirst größer und immer größer vor unseren Augen. Wir brauchen dich nicht hochleben zu lassen: du lebst — in einer Höhe, zu welcher wir nur stammend emporblicken können, und wirst leben, wenn unser Namen längst vergessen sind. Du hast dir schon viel Tausend Herzen erobert, die dir mit Dank und Freuden gehuldig, die unter deinem Ceptor ihre schönsten Stunden gefeiert haben. Du thronest noch heute in den Herzen von Unzähligen, und jedes kommende Jahr wird dir neue Scharen zuführen von solchen, welche dich lieben, dich verehren. Es mögen noch so Gewalttätige erscheinen im Reiche der Töne, keiner wird dich von diesem Throne stoßen! Es mögen noch so hell strahlende Sterne aufsteigen am Himmel der Tonkunst, keiner wird dich zu verbunkeln im stunde sein!



### Seine Sängerin.

Historische Novelle aus der Zeit Friedrichs des Sieghaften von der Pfalz von C. Haack.

„Wenn ich in schlimmen Zeiten das Herz voll Sorge trag,  
So tief als mancher Bunde, wie sie ein  
Eben schlug,  
Zu heiliger Sorg' und Wunden mir stets  
Und hauchtest Töne webend, o heile  
Sängerin!“  
(Aus C. Füllers Balladen.)

In heiterer Sommerzeit des Jahres 1462 blaute über der gottgelagerten Rheinpfalz Sonnenschein lag auf allen Wegen. In Glanz und Farbenpracht stand Hain und Au. Ueber blühenden Heidenhügeln und wogenden Saalfeldern jubilierten die Lärchen hoch in der Luft, und unten auf den heubüftigen grünen Wiesen sangen fröhliche Landleute zum Gesengesang und Nechenschwung.

Das stattliche, schmucke Kirchdorf am Waldeshang lag im besten Frieden. Um so heller lag der idyllische, einödnige Hammerichlag aus der Dorf schmiede durch die stillen Gassen. Augen am Thorpostenring der rauchgeschwärzten Werkstätte war ein Hof angebunden, das des Aufbeschlags harrte. Daneben leuchte sein Herr, eine markige, jungfräuliche Gestalt, das lichte gedrehtre Gesicht von einem kurzen krauser Vollbart umrahmt, die hohe narbenvolle Stirn von dunklen Locken bekränzt. Der Schmiede zugewandt, stand er mit übergeschlagenen Armen und schaute der funtensiehenden Hartierung des bieder Dorfschloßes beim Anblich zu, der, von der roten flackernden Kugel der Esse beleuchtet, spielend den mächtigen Hammer schwing und dem fremden Kunden die Werkzeit durch gemüthliches Plaudern zu kürzen suchte. Daß ihm dies nicht über gelang, merkte man an seinem vergnügten Augenwinkeln und der allerdings freundlichen Teilnahme, die der andere seiner Unterhaltung sollte. Er hielt den Mann im höchsten Ledertrock für einen landfremden Kriegsgesellen, der nach Heidelberg auf Werbefeld ausritt. Drum erzählte er von seinem Kurfürsten, dem sieghaft Friedrich, den die Feinde im Reiche draußen nur den

„bösen Krieg“ nannten, dessen Ruhmesthron aber in aller Pfälzer Reute Mund war und die Herzen der Landestinder höher schlagen ließen.

„Traun, Junker!“ sagte er, „als weiland unser Kurfürst Ludwig stark und dem Volke den unmin- digen Keim Pflanz, sein kaum ein Jahr altes Söhn- lein, als Thronerben hinterließ, ja da stand es lust so übel mit uns, wie es in der heiligen Schrift heißt: Wehe dem Land, des König ein Kind ist! — Ringsum freckten Raubthiere Geier die Fänge aus nach der schönen Rheinpfalz und fielen darüber her, als war's ein weiterverfallenes herrenloses Lamm. Kriegs- geschrei, Mord und Brand zog von Gan zu Gan, verheerte die gottgepflanzten Fluren, verarmte und verdödete die reichen blühenden Dörfschaften weit und breit. Der Bauer, welcher sich heuer seiner vollen Scheuer freute, konnte morgen ein Bettler sein. Dem Handwerker war der „goldene Boden“ ausgeklagen, der Kaufmann die Lebensader abgehämmert. Handel und Wandel lag darüber in Stadt und Land.

Doch unser Herrgott hatte ein Gutes! In der reichten Zeit schickte er uns den rechten Mann. Fried- rich nahm die Zügel der Regierung für seines Vaters Sohn in die starke, feste Hand.\* Die Landstände führten ihn zum Kurfürsten. — Hammer und Amboss! wie hat der den deutgerigen Feinden auf die Finger geklopft! Gar manchem Hochpfort war das Wieder- kommen verleidet. Viele ließen unterm fühligen Wallen, und Pfälzer Mühlstein sprossen über ihrem Staube empor. Unern Feind aber schmiedt Ruhm und Preis. Wägen ihm Gegner drohen, soweit die deutliche und weise Jungvater reicht, ihn hat noch keiner bezwungen! Das gute Recht ist kein Harnisch, die Ehre kein Kleid. — Drum darf er wagen, was noch keiner gewagt. Sei, Junker! das bezeugt die stolze starke Feste auf dem Gaisberg dranken vor Speier. — Dem Feind zum Trub, der Pfalz zum Schanz! — Freilich der Herr der Gegener ist gewaltig und reicht weit. Doch, Junker, feiner hat noch das Blau vom Himmel herunter- geriffen.“

Der Fremde lachte. „Damit habt Ihr wenigstens recht, Meister! Aber nicht denkt, Euer Kurfürst ist in Ahr und Wam. Das ist wahrlich kein Kinderpiel, vielmehr eine ernste, böse Sache, Sturmwolken, die dem Pfälzer Neu leuchtlich die Glückseligkeitswolken mögen, trotz Trun und Schanze auf dem Gaisberg.“

„Ja, Junker, wären es Mauern und Zinnen allein! Nur Kurfürst steht in Gottes Schanz, und um ihn türmt sich ein lebendiger Wall. Das sind die treuen Herzen und die festen Häute seines Volkes. Müdig und wohlgenut mag er, trotz Ahr und Wam, durch seine Hande ziehen und wo er will, sein Haupt zur Ahr hinstellen. Er ist sicherer in der wohlriechen Hütte als der Kaiser im stolzen waffenstarrten Palaß. Wir stehen alle Mann für Mann in Not und Tod zu unserm Feind.“

Drum frühlich Pfalz, Gott erhalt!“ Ein helles Leuchten lag über das edle Gesicht des Fremden. „Bei meinem Barte, wackerer Meister, wenn ich kein Pfälzer wäre, müßt' ich ein Pfälzer sein!“ sagte er lachend. „Aber was gilt's! Ihr habt Euren Kurfürsten wohl niemals von Angesicht zu Angesicht gesehen?“

„Gesehen, mein Herr! Warum auch? Thaten sind des Mannes wahres Bild. Drum Junkerlein, laßt Ihr Kriegsbienste, ich rate Euch gut, zieht hin gen Heidelberg, folgt unerser Pfalzgrafen Fahne! Jedem braven deutchen Reitermann winkt dort Mühn und Ehr.“

Des Hofes Hufe waren inzwischen beschlagen. Aus dem Hause trat des Meisters munteres Tochter- lein mit einem schäumenden Humpen selbstgebrauten Bieres und krenzte auf des Vaters Scheit dem stattlichen Reiter einen frischen Abschiedstrunk. Doch dieser hatte keine sonderliche Eile zum Aufbruch. Die dralle klabfüßige Schöne war es wohl kaum, die ihn festsetzte.

Drüben vom Dorfsirchlein her, das traulich aus dem grünen Bersted hoher alter Lindenbäume her- vorragte, erschallte ein Orgelpräulidum, von lundiger Hand gespielt. Ueber tiefen, feierlich erkenten Accorden erhob sich dann der Gesang einer Frauenstimme von unbeschreiblichem Wohlklang und einem Ausbruch, der selbst das verkostetste Gemüt hätte erschauen müssen: „Miserere mei Deus! secundum magnam miseri- cordiam tuam!“

Der Reitersmann war weder ein Heiliger noch ein Pfälzerbarbar. Die Töne trafen ihn in tieferer

Seele. Dazu die sabballische Stille ringsumher, der ernste Gottesacker unterm bettern blauen Himmel in junger sommerlicher Frische und Pracht! — Weiße Blütenbolben wickten geheimnißvoll über den strich- hochsaun herüber. Kolbenbüchel umschlangen den düstigen Blütenarmen die wüthigen Holztreuzlein und neigten sich stüternnd hernieder auf verwiterte, regen- verwachsene Zerkleiner.

Im grünen Schatten säuselnder Trauerweiden ein Nieseln und Funkseln von tausend und abertausend spielenden farbenprächtigen Lichtern! Sonnenglanz und Blumenrausch auf allen Ökrißen!

Der Reiter gab sich dem eigenartigen Zauber ganz hin. Dem Dorfsirchlein war die Poesie der Natur etwas Alltägliches, und die edle Musik faßte er in seiner Weiße auf. Er weckte den andächtigen in seiner Weiße auf. „Gelt Junker, da horcht Ihr?“ rief er, indem er ihm den auf die Achsel schlug. „Ja, unser Schulmeister ver- steht's, und das Märle hat auch kein übel Zimmchen. Das Herr lacht selbst mit alten Knaben allemal, wenn ich es höre, gleichviel ob's in der Kirche oder in der Spinnstube ist. Wir nennen sie im Dorf nur unsere Sängerin. — Hör' er! wie sie dem alten Fiedelstranz das letzte Lied singt. Und dazu umsonst und vor leeren Händen! — Ja, den sie heuer dort drüben begraben haben, der war halt kein Großbauer, nicht mal ein Häusler, nur ein armer Schuster ohne Einpfaß und Auhang, der Dorfmusikant. Um solch' einen bleibt kein Körper aus der Gemeente. — Ein braves Märle, das Märle!“

„Versteht auch mancherlei, was ein Bauernkind nicht braucht,“ fuhr seine Tochter fort. „Noch Ehm, der alte Dettin, unser Kantor und Wagner, hofft, daß sie damit einmal ihr Glück mache, wohl gar Kammerfrau werde in Speier oder Heidelberg bei einer vornehmen Herrschaft. Sie ist ein Waisstein von braven Augsbunger Bürgerleuten, und sobald der alte Ehm die Augen zuthut, steht es arm und verlassen da auf Gottes Erdboden.“

Der Junker erhob sich. „Wenn denn das Märle vor leeren Händen singt, so will ich mich wenigstens einfinden.“ Sprach er und ging. „Ja gratias!“ rief ihm der Schind nach, „der Fiedelstranz kann wahrlich ein fernig Kamerun brauchen aus so einer frommen Meitersbrust, denn er hat halt viel auf dem Kerbholz bei unsem Herrgott.“

Der Trauergottsbienste war beendet. Der Geistliche verließ die Kirche. Die wenigen Leidtragenden, ein paar alte Weiblein und einige beschriete Greise, die draußen auf den Weiden doch nichts mehr hätten leisten können, folgten bald nach. Endlich kam auch der Schulmeister und die Dorfsängerin.

Den Reiter hatte seine Abnung nicht betrogen. Das Mädchen war eben so schön wie ihre Stimme. Die häßliche Tracht wollte zwar wenig zu ihrer schlanen feinen Gestalt und ihrem anmutigen, mah- vollen Reize passen, doch der Kontrast erhöhte nur den Reiz ihrer eigenartigen edlen Erscheinung.

Als sie vorüberging, neigte sich der Junker tief vor ihr. Erwiderte er nicht seinen Gruß. Ihr Auge traf das seine. Da war es um ihn geschehen! — Aber auch Märle hätte gar zu gerne noch einmal zurückgeschaut nach dem ritterlichen Fremden. Doch sie wagte es nicht. Was sollte er auch davon denken? — Sie eilte hastig dem Ehm nach, als wollte sie vor etwas Unbekanntem, Wunderbarem entziehen, was ihr junges Herz in süße Verwirrung setzte. — Er aber hatte sie und den schwärzigen Alten schnell eingeholt. Da fand es sich, daß er ein großer Musik- freund war und mehr von der edlen Kunst verstand, als man so einem reißigen Kriegermann zutrauen konnte. Nun hatte er Boden gewonnen. — Der Schulmeister lud ihn ein, mit in die Kantorei zu gehen. Dort wolle er ihm seine Musikbibliothek zeigen, Ton- schätze, wie sie besser selbst der Kurfürst in Heidel- berger Schloß nicht aufzuweisen habe, der doch ein großer Kenner und Liebhaber der edlen Musik sei. Das ließ sich der Junker nicht zweimal sagen. Sein frischbeschlagenes Höslein konnte indes lange auf die Heimfahrt warten. Und es war nicht das letzte Mal gewesen, daß es am Thorpostenring vor der Dorfs- schmiede angebunden stand, ungeduldig scharrnd und stampfend. —

II.

Der fremde Reiter war in der Dorfkantorei bald ein gern gesehener Gast. Dem Notenschrift des Schul- meisters brachte er allemal neue Tonstücke mit, dem Herzen seiner Fiegegotochter neues Glück und neue Sonne. — In diesem Zauber entfaltete sich die Kunst und Schönheit Maria Dettins zur berückenden Höhe. Die reizende Sängerin sang sich tief in des Junkers Seele hinein. Auch an ihrem eigenen Herzen erfüllte

sich die altbewährte Macht der Musik, die der Liebe Nahrung ist. Die wuchs groß und schier empor, als wäre ihr die weite Welt zu eng und hart der Him- mel nicht zu hoch! —

Der Reiter kam oft und verweilte immer länger. Als er aber das letzte Mal Abschied nahm im trau- lichen, rebenumrankten Kantorfirchlein vor dem alten verschwiegenen Spinnet, das den Jubel und das Glück zweier Menschenherzen gehört, da steckte er Märchen den Verlobungsring an den Finger und sagte, bald käme er wieder, dann sollte die Hochzeit sein.

Tag um Tag verging. Sie hoffte und harrie. Aber er kam nicht, dagegen ein Brief aus der Landes- residenz Heidelberg. Darin stand, Märle möge sich nicht sorgen und grämen, er müsse in den Krieg ziehen. Sobald die Feinde aus den Pfälzer Gauen vertrieben wären, lehre er zu seiner lieben Sängerin zurück.

Ein furchtbarer Winter hatte das Schreiben über- bracht und den schönen Mädchen mit verjüngtem Lächeln überreicht, hernach aber in der Dorfschenke schlief, das Märle habe einen guten Feind gemacht und einen Freier, der sich eben lassen könne. Mehr wollte er nicht verraten, so sehr ihm auch die neu- gierige Frau Wirtin zulegte. Lachend gab er seinem kinken Traber die Thoron und sprenge zum Dorfe hinaus.

Eine schlimme Zeit kam über die schöne Rhein- pfalz. Die Gegner des „knechtlichen Friedrich“ hatten sich untereinander verabredet, mit vereinten Kräften den unterwundenen Pfälzer Löwen zu überfallen und zu vernichten. Die Feilscher erzählten viele Dinge davon, wie man sich vernahm, den „bösen Krieg“ mit allerlei „Zwischen“ an Land und Leuten zu fräulen und zu schädigen.\*

Mit Enigen und Breunen brachen die fremden Kriegskrieger in das Land ein. Von Norden und Westen her kam der Herzog Ludwig der Schwarze von Hweibrücken, Graf Johann von Nassau Saar- brücken und der streitbare Bischof Jürg von Metz, von Süden und Osten der Markgraf Karl von Baden und Ulrich von Würtemberg.

Mäandende Trümmerruinen, verwüdete Auen bezieldeten ihren Weg. Der reizende Troß sprenge durch die Saatfelder. Sie banden den Hosen breite Baumäute unter die Schwänze und zerhieben und zerstampften so in wenig Stunden mit beispielloser Grausamkeit des Landmannes Fleisch und Hoffnung, die Ernte des ganzen Jahres.

So zog man, frei und ungehindert frevelnd und verherrend, von Ort zu Ort. Auf allen Höhen, in allen Thalgründen bis zur Mündung des Neckars lagen Heerde und Dörfer in Brand. Bei Sankt Leon stießen die verbundenen Truppen endlich zusam- men, ein stattliches Heer bildend, zu Hoß und Fuß bei 8000 Mann stark. Der siegesgewisse Heber- mut war grenzenlos, als man erfuhr, dem stürmischen Feinde kaum 500 Pferde zu Gebot. Die Wagenburg mit den Sterktruppen im Felde lassend, brachen also- bald Jürg von Metz, Karl und Ulrich mit 700 Rei- tigen auf, Friedrich entgegenziehend.

Doch die Herren waren übel beraten und be- richtet. Der Pfalzgraf hatte sich besser vorgelesen, als man erwartet. Dietrich von Feinburg, der alte Bischof von Mainz, ließ den Bundesgenossen nicht im Stiche. Er schickte ihm von seinen tapferen, kriegs- erfahrenen Scharen eine stattliche Auswahl und Anzahl. Beim Dorfe Erdenheim zwischen Mannheim und Heidelberg kam es zum Treffen, das aufs äußerste erbittert und hartnäckig auf beiden Seiten war. Schon stand es schlimm um die Pfälzer Sache. Dem stürmischen, der von den Seinen abgemittelt, wurde das Pferd unterm Weibe erstochen. Von Fein- burg unringt, kämpfte er zu Fuß weiter. Dies helden- mütige Beispiel brachte die bereits wankende Meiterei wieder zum Stehen. Mit Wundenumtrag he ale- dann in die feindlichen Reihen ein. Das Glück ver- ließ die Verbündeten. Der Sieg war auch diesmal voll und ganz auf der Seite des unterwundenen Friedrich. Die fürstlichen Heerführer nebst einer großen Anzahl von Besoldeten, Grafen, Rittersn und Kriegs- knechten gerieten in seine Hand und wurden gefangen nach Heidelberg gebracht. Doch dieser Entscheidung- kamp hatte auch der Kurfürst schwere Opfer gefolgt. Mandy edles hoffnungsvolles Leben lag draußen auf der Wastfall, die teuer erkaufte heimliche Erde mit seinem Verblut feuchend. Wo das Auge hindlickte, Thränen, Trauer, Verwüstung, Verwüftung in dem schönen Lande! (Schluß folgt.)

\* Chronika der heiligen Stadt Köln, S. 314. Bremer, „Geschichte Friedrich's I.“, Steinholzer, „Württembergische Chronik“, Wones „Archiv“ 2. Bd. S. 282 u. 283.

## Fördert die Komponisten der Gegenwart!

Man weiß es nicht, wie schwierig es für einen Komponisten ist, dessen Tondichtungen große Formen tragen, bekannt zu werden und sich zur Geltung zu bringen. Wendet er sich mit einer Oper an Bühnenleitungen, ohne einen klugvollen Namen zu besitzen, so wird die Partitur mitunter ungeprüft, aber immer mit gegenseitiger Rücksicht unter einem tüchtigen Vorwande zurückgeschickt. Sendet er eine Symphonie oder Suite an eine Konzertsleitung, so geschieht mit ebenwelchen Ausnahmen dasselbe. Nicht besser geht es mit Tonwerten für Kammermusik. Die Konzertsanstalten für die letztere belegen längst vernünftige und oft gehörte Tondichtungen unserer Meister immer wieder zu spielen, weil es so bequem ist und weil die Ausführenden meist mit Proben und Vebstunden überlastet, keine Zeit oder nicht den guten Willen zum Günstigern neuer Kammermusikstücke finden. Alle Achtung für unsere Meister, aber Mühsicht auch für unsere lebenden Tondichter, die ebenfalls das Recht besitzen, bekannt und gewürdigt zu werden!

Man hat diese Mühsicht in musikalischen Kreisen auch erkannt und Vereine gegründet, deren Zweck es ist, Schöpfungen lebender Komponisten die Wege zu ebnen. Eine solche Gesellschaft besteht in Leipzig und nennt sich Kammer-Musiker. Nach dem aus vorliegenden Jahresberichte verdient die Organisation dieser Verbindung von Musikfreunden große Anerkennung. Der Zweck derselben ist die Auführung unbekannt gebliebener oder vergessener älterer und hauptsächlich neuer guter Kammermusikwerke, sowie die Anbahnung eines gesellschaftlichen Verkehrs aller Musikinteressenten. Ein ungenügender Jahresbeitrag ermöglicht es jedem Musikfreund, diesem Vereine beizutreten, der im Vorjahre eine Fülle ausgezeichnete Notizen zur Auführung brachte.

Nach praktisch verfährt ein Verein in Berlin, welcher nur neue Kompositionen zur Auführung bringt und für seine Vorbereitungen den Eintritt jedesmann freiläßt. Auch die im Jahre 1890 gegründete „Freie musikalische Vereinigung zu Berlin“ verfolgt den Zweck, neue Kompositionen mittels öffentlicher Auführungen zur Geltung zu bringen. Nach ihren Statuten haben die Mitglieder, Tonkünstler und Verleger die Berechtigung, neue Kompositionen, wogegen sie nun gedruckt oder ungedruckt sein, zur Auführung im Vereine anzumelden.

Man muß die Zwecke dieser drei Vereine unbedingt loben; doch das Neue ist nicht immer so gut wie das Alte und nicht ein jeder unbekannt komponist verdient es, bekannt zu werden, wenn er Plattes und Triviales schafft.

In einem Kreise einflussreicher Männer nun wurde kürzlich das Thema besprochen, ob es nicht im gemeinsamen Interesse der Musikinstrumenten und der Komponisten gelegen wäre, einen Verein zu bilden, dessen Zielung aus sachlichen Beurteilern von Partituren bestände und welchem deutsche Komponisten ihre Tonwerte zur Prüfung überreichen dürften, wenn sie dieselben zur allgemeinen Geltung gebracht haben wollten. Es entspann sich nun über diesen Stoff folgendes Gespräch: „Wo fänden sich denn so viele Fachmänner zusammen, um der Meienarbeit gewachsen zu sein, alle Kompositionen großer Formen durchzuprüfen, welche auf deutschem Boden zustande kommen?“

„Darin läge eben der Vorteil eines groß angelegten Vereins, daß sich Fachleute aus ganz Deutschland die Hände reichen, um den Vereinszweck zu fördern.“ „Ein Vorkurs der Reueiten der Kammermusik wäre die Mühe allerdings nicht zu groß, wenn eine Gesellschaft geschulter Spieler sie beuntet. Allein wie würde es um die Kritik von Symphonien und Opern? Alle Achtung für die Selbstlosigkeit deutscher Musikkenner, welche sich dieser großen Mühe unterziehen wollten, allein die Prüfung großer Partituren kostet viel Zeit und über diese Verfügung gerade die besten Praktiker nicht.“ „Nichts würde hindern, den Beurteilern von Partituren einen Ehrenlohn von Seiten des Vereins zu bewilligen.“

„Zugegeben, daß der Verein in ganz Deutschland zahlreiche Mitglieder gewänne, was bei einem niedrigen Jahresbeitrag und bei der Möglichkeit, in Konzerten für wenig Geld gute neue Musik zu hören, gewiß eintreffen würde; allein, von einem einzigen Urteil abzuhängen, welches ja einseitig sein kann, würde tüchtige Komponisten unbefriedigt lassen!“ „Ganz recht! Je größer die Gesellschaft für Förderung deutscher Tonkunst wäre, je mehr gewiegte Fachmänner aus allen Städten Deutschlands in die Be-

teilungskommission einträten, desto eher könnte die Kritik von wenigstens drei Fachleuten ausgesehen!“ „Und dann?“

„Für die Auführung der als bedeutend erkannten Tonwerte gibt es Vereine genug. Ist der Erfolg der Auführungen ein günstiger, so wäre es eine leichte Aufgabe, Verleger für die neuen Tondichtungen zu finden, welche in billigen Volksausgaben die Verbreitung derselben fördern.“

„Meine Liebe, dieser Vorschlag wäre der Bedachung, ja der Ausführung wert!“ „Vielleicht finden sich einige energische Männer, welche denselben ins Werk legen, weil er über einen bloß örtlichen Wirkungskreis hinausgreift und für das Musikleben unserer großen Heimat von gewaltigen Einfluß wäre.“



## „Königin Elisabeth.“

Eine tragikomische Theatergeschichte.

Von Th. Ebner.

(Schluß.)

Das ein rascher Entschluß gefaßt werden mußte, bewies mir ein Blick auf die teure Freundin, die meiner gar nicht mehr achtend, vor dem Spiegel sich in fürchterlichen Gliederverrenkungen und Gesichtsmaschelnverrenkungen übte, oder auch mit großen Schritten sich schon auf den tragischen Gang endreißte, indem sie dabei ein „Ja“ und ein „Wehe“ um das andere hervorrief, und als Gratprämie für den Zuhörer noch eine Menge herzerquickender Zeußer hören ließ. Inzwischen jagten sich in meinem Gehirn allerhand Aetzungsgeburten — selbst ein Eigenbannungsluch mit glücklichem Ausgang war' mir nicht unerwünscht gewesen. — — — nur um diese Königin Elisabeth nach vor ihrer Thronbesteigung zu entthronen! Gefahr war im Bezug — sie hatte, milder geistlich- und gliederkymnastischen Übungen, mit rauchem Griff Schillers Werke Band 5, Cottische Volksbibliothek, ergriffen.

„Jamm“, begann ich mit dem Rute der Verzweiflung, „das ist ein Ding der Unmöglichkeit. Du und eine solche Rolle. — Bedenke doch, was die Presse, was die Kritik!“

Ein drohender Blick ward mir zur Antwort! „Graf“, begann sie,

„Graf, ich beklage diese edeln Herrn — — Dies ist das Schauspiel, das ich fremden Augen mit ein'gem Stolz zeigen kann“

Und weiter rollten ihre Worte, polternd und dröhnend und einstellten stand mir der Anglistischweiß auf der Stirn.

„Wie kannst du mir denken“, begann ich wieder — und sie unterbrach mich mit den Worten Elisabeths: „Graf bringt nicht weiter in mich!“

„Es wird dir nicht gelingen“, rief ich, „in allen anderen Rollen wirst du Weisfall finden, wähle was du willst, aber du die, förmliche Alte und die, Königin Elisabeth“ — das ist denn doch —

Da sah sie mich mit hoheitsvollem Blick an: „Was ist das?“ frug sie kurz und senkend gab sie sich selbst die Antwort:

„Hat die Königin doch nichts Vorans vor dem gemeinen Bürgerweibe!“

Noch einmal wagte ich eine Vorlesung! „Bedenke doch die Folgen. Du wirst durchfallen, der Direktor wird während sein — es wird bei dem einzigen Antrag bleiben —“

Ich wich erschrocken einen Schritt zurück. Den fünften Band von Schillers gesammelten Werken drohend schwingend, war sie auf mich zugetreten — jeder Zoll eine zürnende Königin! „D's sog i dir“, herrichte sie mich an, „wanna's d'jest net aufhörst mit dem dummen G'reb, nachher sind wir zwa ferri miteinander, verstehst mi? I will d'Elisabeth spielen und i spiel se; meinst, was andre können, kann i net a? Wirst schon se'g'u und hören! — 's geht, iag i —“

„Es geht nicht“, rief ich — meines Hauptes Bedeutung ergreifend — „meinetwegen blamier dich — ich hab' keine Schuld dran.“ — Es war gut, daß ich in diesem Augenblick Gelegenheit hatte, die Thüre zu öffnen und mich nötigenfalls ihrer königlichen Wut zu entziehen! Sie war mich mit einem stolzen Blick!

„Mylord! Ein traugric Am verwalte Ihr, Ich keine Entree Eifers reinen Trieb, Weiß, daß gediegne Weisheit aus Euch redet.“ Klang es spottend von ihren Lippen! Sie achtete nicht mehr dessen, was ich sagte. Lauter und immer

lauter tönten ihre Worte. Ich suchte im Spott meine Hilfe. — „Der Woller wirst du Montfrenz machen.“ „Verhüte Gott, daß wir den Ruhm bestücken!“ war ihre Antwort. „Du wirst Angst haben in deiner neuen Rolle“

„Es gibt starke Seelen. In dem Geschlecht. Ich will in meinem Beisein Nichts von der Schwäche des Geschlechtes hören,“ beklammerte sie mit grandiosem Pathos.

„Heberleg dir's noch einmal“, bat ich. „Mit Gottes Beistand, der die Könige Erleuchtet, will ich Eure Gründe prüfen, Und wählen was das Besteere mir dünkt.“ tief sie in stolzen Selbstbewußtsein aus. —

Meine Veredamkeit, auf die ich mir sonst nicht wenig zu gute that, war erschöpft, war ganz wirkungslos geblieben. — Das Unheil nahm seinen Gang und ich hatte keine Lust es mit meinem eigenen Leibe anzuhalten. —

Noch eine ganze Woche lag vor dem Gastspiel. Meine verehrte Freundin ichien fein Verlangen nach mir zu haben — und ich war bemüht, mich über sie in einen Zorn hinein zu arbeiten, der mir in der That manchmal selbst bange machte. Und dann kam ein Brief von A., nicht von ihrer Hand. Unheil ahnte mir, noch ehe ich ihn öffnete. Es schrieb mir der Direktor des Stadttheaters in A.

„Wenn ich Sie, verehrter Freund, an dem Abend, da wir unteren verehrten Galt zu Ehren das nicht mehr ganz unbekante Schau- und Trauerspiel Maria Stuart von einem gewissen Schiller dem hochverehrten Publikum zu sehen und zu hören geben — wenn ich Sie, sage ich, an diesem Abend in meiner Loge habe, so dürfen Sie überzeugt sein, daß ich, trotz aller meiner sonstigen Hochachtung vor Ihnen, meinen gequalten Direktoren-Gezzen in einer Weise Lust gemacht hätte, von welcher Sie gewiß nicht erbaut gewesen wären. Und nun sagen Sie mir: Die Fuldungszeit ist doch meines Wissens längst vorüber, und Sie haben doch auch nicht in der Geduldlosigkeit irgend eine Verleumdungsverwechslung sich zu schulden kommen lassen, als Sie mir diese — na, ich will lieber gar keine Bezeichnung für sie herbeizogen, zum Gastspiel anrieten! Ich habe alle Datalen ausgestellt, die nur ein Mensch ausstellen kann — ich sage Ihnen, alle meine Sünden habe ich an diesem Abend abgehigt, und mich wunder's mir, daß das P. T. Publikum an mir nicht eine Verachtung geübt hat, die ich ob meiner leichtsinnigen Verhöhnungsmerei wohl verdient hätte! Herr, wen haben Sie mir da empfohlen? Von den Proben will ich schweigen — es war mir unmöglich, einfach unmöglich, die Dame zum Sprechen zu bringen. Mit dem harmlosesten Gesicht von der Welt beruhigte sie mich bei allen meinen Bitten, doch auch nur Ihre Rolle zu markieren: „Neden's net a io; i kann mei Sady — 's will schon geh'n.“ Ich wundere mich, daß ich mich nicht an ihr vergiffen habe, ich bewundere die Geduld meines Personals, meiner Maria Stuart insonderheit — die mit vielem Ansehen am allem gab und zürbte. — Und dann kam der Abend — Herr, es war eine Nacht des Schreckens für mich. — Eine Elisabeth im dreiteilen Münchener Dialekt war jedenfalls etwas Originelles! Mein Publikum wußte erst nicht was machen! Lachen oder zischen? — Nun sagen Sie mir, was nimmt denn die Dame eigentlich bei Ihnen? Sie fuhr auf dem Theater umher, als hätte sie Tollkraut im Leibe, sie rollte die Augen, daß ich mir überlegte, ob ich nicht für alle Fälle einen Augenarzt mir an die Seite legen sollte, sie lächelte, daß die Wände meines doch gewiß solid gebauten Theaters in ängstliches Schwanken gerieten — und ihre Arme führten in der Luft umher, als müßten sie tausend Fäden dort miteinander verknüpfen. — Herr, lassen Sie mich von Einzelheiten schweigen. — Ich hatte mich allbereits in mein Geschick ergeben — da kam die große Gartenescene. Maria Stuart hatte den eilenden Wolkten ihre Grüße aufgetragen, die Zoghördner ertönten, mit Walfarschritten betrat Königin Elisabeth die Bühne, sie öffnete den Mund, sie will sprechen — und greift plötzlich nach ihrem Haupte — zu spät — die historisch getreu-rothblonde Perücke liegt am Boden, — das Publikum staunt und — lacht — doch Königin Elisabeth bleibt Königin, sie öffnet den Mund — ich sehe mit einemal wie sie erschrickt, sie ringt nach Worten — es geht nicht — sie wirft weitende Blicke umher — sie will sprechen — ein unbedeutliches Zischen läßt sich hören — es fällt etwas zu Boden. — Herr, ein ganzes fallisches Geßiß! — Erlassen Sie mir, verehrter Herr und Freund, den Schluß, der Vorhang fällt — rasch. — „Unwohlsein des verehrten Gastes“ wird von dem Regisseur verkindigt — ich stürzte auf die Bühne, wo mir dröhnendes Gelächter entgegen-

schafft — ich suchte die Unglückliche — sie hat sich in ihre Garberobe eingeschlossen. — Ich war ein geschickter Mann. — Herr Doktor, Herr Doktor, was habe ich Ihnen Böses gethan, daß Sie mich also bloßstellten! —

Ume stänigin Elisabeth! Als ich den Brief gelesen, hatte ich aufrichtig Mitleid mit meiner Freundin. In der ersten freien Stunde, die ich hatte, eilte ich zu ihr. — Ich traf sie ruhig und gefaßt. — Sie wollte sie trösten. „Ach nur!“ war ihre einzige Antwort.

Und mehr wurde zwischen uns beiden denn auch über dieses Ereigniß nicht gesprochen. — Eine Zeit lang wußte sie mir aus auf der Bühne und auf der Straße. — Eines Abends aber, als sie in irgend einem der beliebtesten Bauernstücke wieder reichen Beifall verdient hatte und ich sie nachher bei unserer Freundin traf, da drückte sie mir ganz besonders herzlich die Hand, und sah mich mit ihren klugen Augen lustig-wehmüthig an: „I hätt's wissen sollen, a Bauernmodell wird ka Ändring, gelt?“ sagte sie; aber „idwäig und red mir,“ fügte sie hinzu, „Ihr Zeitungsreiber seid's eh alle Bösewäner.“

Ich habe geschwiegen bis zu ihrem jähnlichen Ende! — Sie wird mir nicht zürnen, wenn ich heute nach langen Jahren den geseigneten Lesern ersähle von ihr und ihrer stänigin Elisabeth!



### Beethovens Liebesleben.

Seine mannigfachen Besetzungen zu den Frauen, ist fortgesetzt der Gegenstand eifriger Nachforschungen von seinen vielen Freunden und Verehrer gewesen. Wenn nun unter all' den Frauengehalten, die sich um den großen Meister bewundernd scharten, namentlich eine ist, auf welche sich das ganz besondere Interesse lenkt, so muß eben gerade diese „unsterbliche Geliebte“ Beethovens immer wieder Anregung zu Vermuthungen über die mit diesem Namen bezeichnete Persönlichkeit geben! Und diese Persönlichkeit gewinnt um so mehr an Theilnahme, als der einzige Brief, welcher als von Beethoven an sie gerichtet erhalten ist, eine so große Leidenschaft zeigt, wie sie uns sonst in Beethovens Leben nicht mehr begegnet. Das Forschende über diese Frage scheint nach einer uns vorliegenden Schrift von Dr. A. G. Kalischer: „Die unsterbliche Geliebte Beethovens, Giulietta Guicciardi oder Theresie Brunswick“ (Dresden, M. Vertling), in ein neues und auf sichere Spuren führenden Stadium getreten zu sein.

Bekanntlich hatte die von dem englischen Biographen Beethovens aufgeworfene Frage, wam und an wen Beethoven seinen herrlichen „Liebesbrief“ geschrieben habe, die Schriftstellerin Marianne Tenger (Weidmann) veranlaßt, in verschiedenen Stützen, und zuletzt in einem Wädeln „Beethovens unsterbliche Geliebte, nach persönlichen Erinnerungen“ (Bonn 1890) die Musikwelt darüber aufzuklären gesucht, in dem sie als diese „unsterbliche Geliebte“ die Schwester von Beethovens Freund, die Gräfin Theresie Brunswick, bezeichnet, und die Abfassung des Briefes in das Jahr 1806 verlegt. Marianne Tenger scheint sich nun nach der Darstellung von Kalischer in Verwicklungen von Personen, Verhältnissen und Zeit verwirrt zu haben, die zu ganz falschen Konsequenzen führte. Gerade das Verhältnis zu Theresie Brunswick scheint nach allen hierfür in Betracht kommenden Angaben nicht mehr als ein konventionell freundschaftliches gewesen zu sein, und die Nachricht von Marianne Tenger, Beethoven sei mit ihr einige Jahre lang verlobt gewesen, und habe dann das Verhältnis plötzlich abgebrochen, weil seinem beständigen Drängen auf Heirat nicht nachgegeben wurde, entbehrt denn nach jeder thathätlichen Unterlage.

Eine wirksame Unterstützung für eine Kritik der Tengerischen Schilderung findet Kalischer in den Briefen Beethovens gerade aus den Jahren 1806—1810, in welchen er mit Theresie verlobt gewesen sein soll, denn diese weisen auch nicht mit einer Zeile oder einem Gedanken auf eine Stimmung bei Beethoven hin, die eine Verlobung wahrscheinlich machte, ja Beethoven bittet sogar gerade um diese Zeit seinen Freund und angeblichen „Schwager“ Franz Brunswick: „Nun komm! Du mir helfen eine Frau finden, wenn Du dort in Z. (Freiburg) eine schöne findest, die vielleicht meinen Harmonien einen Senfer schenkt, doch möchte es keine Gasse Birger sein, so hüßig im Bayous an! Schön muß sie aber sein, nicht Schönes kann ich nicht lieben, sonst müßte ich mich selbst lieben.“ Das wäre denn doch, wenn die Angabe von seiner Verlobung

mit Theresie richtig wäre, gelinde gesagt, ein ganz merkwürdiges Anzeichen an den Bräutigam der Braut, und es ist nicht denkbar, daß Beethoven sich eine solche leichtfertige Handlung hätte zu handlen kommen lassen. Zudem befand sich gerade in der Zeit der angeblichen Verlobung 1806—1810 Beethoven ernstlich in den Fesseln eines anderen Theiles, der jungen Theresie Malaffi, der späteren Baronin von Trophid. Und seine Leidenschaft ging, wie aus seinen Briefen an seinen Freund Weidmann zu ersehen ist, tief. Wie dieselbe aber sich mit der gleichzeitigen Verlobung vertragen haben soll, das ist eben so unklar, wie die Angabe Marianne Tengers, der Bruch des Verhältnisses im Jahre 1810 habe Beethoven so wiedergegeben, daß er zum Schaffen unfähig war.

In Wirklichkeit hat aber sein Genus 1810 nicht gerührt, da während die gesamte Musik zu Goethes Genus, und eine Anzahl anderer Werke zu Goethes Gedichten. Das Jahr 1810 brachte eine Fülle anderer Kompositionen, 13 schöne Melodien, Alto- und Violoncellen, Gesänge und Polonaise für Kammermusik, es wurden ferner in diesem Jahre 1810, wo Beethovens Genus „ruhete“, ein große Anzahl hervorragender Kompositionen des Meisters veröffentlicht, und Marianne Tenger scheint in der That fälschlich bewandert in der Chronologie von Beethovens Schaffen, wenn ihr derartige Äußerungen zuzuschreiben können. Ihre Angabe über Theresie Brunswick wird aber in ihrer ganzen Haltlosigkeit noch deutlich genug nachgewiesen durch eine Mitteilung von Thaler im dritten Band seiner Beethoven-Biographie, wonach ein Sohn von Franz Brunswick ihm mitgeteilt habe, „der Liebesbrief sei wahrscheinlich an die Gräfin Maria Brunswick geschrieben.“ Und die Gräfin selbst hat in ihren Beziehungen noch einer Leidenschaft zwischen ihnen gehört, während die tiefe Liebe zu meines Vaters (Gonine, Gräfin Guicciardi, oftmals besprochen worden war.“

Kalischer geht den Behauptungen von Marianne Tenger schief zu Liebe, und wendet sich dann noch in zwei kürzer gehaltenen Artikeln zu einer Besprechung der Thalerischen Darstellung von Beethovens Liebesbrief, in welcher er namentlich auch die Chronologie derselben kritisiert, indem er hierfür etwa die Jahre 1800—1802 annimmt. Ein Schlußbrief bringt jedoch noch den merkwürdigen Liebesbrief im genannten Wortlaut, und mit einzelnen dazu gehörigen Anmerkungen. Kalischer selbst laßt das Merkmal seiner Untersuchungen in dem Schlußsatz zusammen: „So gibt der Beethovenische Liebesbrief immer neue Nadel an. Aber der Stand der Frage bleibt trotz aller Anwohnes von Schärffinn und Phantasie, wie gesagt, dennoch der alte. Innere Gründe, wie ich sie nach den mannigfachen Seiten angestellt habe, sind durchaus gegen ein so weites Hinanschieben des Briefes, als es für Beethoven die Jahre 1806 und 1807 bedeuten müßten. Die größte Wahrscheinlichkeit behält immer noch das Jahr 1802 für sich, wie andererseits Gräfin Giulietta Guicciardi die „unsterbliche Geliebte“ Beethovens bleibt, so lange nicht unabweisbare Dokumente dagegen zeugen.“

Das kleine, aber gehaltvolle Buch mag allen denen, die Beethoven gewandert, als ein interessanter Beitrag zu seinem Leben aufs angelegentlichste empfohlen sein.



### Musikfest in Birmingham.

Birmingham. Das kürzlich hier abgehaltene Musikfest hat sowohl von künstlerischen wie von finanziellen Standpunkt ein höchst erfindliches Resultat geliefert. Dr. Hans Richter aus Wien hat sich trotz aller Angriffe in einigen Londoner Fachblättern wieder glänzend als Dirigent und Chorführer bewährt. Wie er Beethovens 7. und Brahms' 3. Symphonie leitete, das muß man gesehen und gehört haben, um es würdigen zu können. Und daß Wagner's „Wallüren-Rit“ und Verpöbel zu „Barfais“ perfekt gegeben wurden, versteht sich eigentlich von selbst. Ist doch Richter ein Wagner-Dirigent par excellence. Alles, was Beethoven, Wagner oder Brahms heißt, dirigiert er ohne Partitur, und sein weicherhaft gefühntes Orchester, diesmal 126 Mann, folgt seinen Wünschen mit äußerster Aufmerksamkeit und Präzision. Nicht Richter muß Altmeister, so auch im genannt werden, der Beethovens Konzerte,

Schumanns „Phantasie“ (op. 131) und sein eigenes „ungarisches“ Konzert brillant spielte. In der Madrigal im ersten Satze des ungarischen Konzerts fragte ihm die B-Säule, was natürlich eine Unterbrechung zur Folge hatte. Nachdem er seine Meierbegege gebolt, spielte er die Madrigal noch einmal und führte dann das Konzert glücklich in Gabe. Ob es viele Mithüher gibt, welche die enormen Leistungen Schweißarbeit des ersten und dritten Satzes des ungarischen Konzerts bewältigen können? Wir bezweifeln es.

Au neuen Choroverten gelangten zu Gehör: eine Mantate „Veni Creator Spiritus“ von A. G. Madenzie, ein dramatisches Oratorium „Gden“ von B. Stanford, und ein „Requiem“ von Antonin Dvorak. Letzteres ist entschieden die hervorragende der Konzerte, wurde aber leider nicht so fadlos gegeben, wie man es von einem solchen Chor und einem solchen Dirigent erwarten durfte. Der Fehler lag aber nicht auf Seite der Mitwirkenden, sondern in dem Kompositionen zu finden, der die Ausführung leitete. Mein Chor der Welt kam so lange und schwierige Sätze, wie sie in Dvoraks Requiem vorkommen, a capella singen, ohne in der Stimmung zu fallen, wenn er sich nicht unbedingt auf den Dirigenten verlassen kann. Dvorak schien manchmal ganz zu vergessen, daß 300 Augenpaare auf ihm und seinem Taktstab ruhen; und das Resultat waren verpatete Einfälle und andere Mängel. Es zeigte sich wieder, daß es verfehlt ist, Zwiseher ihre eigene Kompositionen dirigieren zu lassen. Unter Richters Leitung wäre das Ergebnis ein anderes gewesen. Das Werk Dvoraks selbst darf den besten seiner Art angesehen werden; es ist ein echtes Stück der Muse des böhmischen Komponisten, der hier wie in seinem „Stabat Mater“ seine eigenen Fäden webt. Jede, die von einigen original, von anderen bisarr genannt werden. Die Sätze sind melodisch; die Chöre ihrem Charakter entsprechend markig oder weberlich; die Instrumentation reich. Es ist vom Chor kommende und zum Herzen gehende Musik. Hierin untercheidet sich das Requiem von der zweiten Musikfest-Veranstaltung, dem dramatischen Oratorium „Gden“ von Stanford. Es fehlt demselben an Frische und Ursprünglichkeit. Wenn der Komponist es nicht einer gründlichen Umarbeitung unterzieht, so wird es, wie so viele andere für Musikfeste bestellte und geleitete Werke, bald vergessen sein. Es thut uns leid, daß Stanford mit „Gden“ seinen glücklicheren Wurf gethan, ist er doch der bedeutendste der lebenden britischen Komponisten.

Im Schlußwort über das finanzielle Resultat. Die Einnahme der acht Konzerte betrug über £ 11000, die Ausgaben gegen £ 9000, so daß also dem Hospital, dem der Reberüberschuss zu gute kommt, das hübsche Summen von ungefähr £ 2000 zugeführt werden können. Richard Steenbak.



### Des Kapellmeisters letzte Probe.

Litterarische Plauderei von Fr. Hähnel.

Des Meisters Leben und Leiden ist schon oft in ergreifender Weise dem deutschen Herzen nahe gelegt worden, aber so wahrhaft rührend und menschlich natürlich wohl selten, wie in dem reizvollen Psychodrama Richard von Meerheimbs „Des stadelmeisters 8. letzte Probe“. Wir wüßten kaum eine Dichtung zu nennen, in welcher der Zusammenhang des inneren musikalischen Lebens und Webens mit der ganzen menschlichen Natur des Meisters und Komponisten in solcher Wahrheit zum Ausdruck gebracht worden wäre, wie in der genannten Dichtung.

Der bekannte Dresdener Dichter Richard von Meerheimbs, der edle Wohlthäter und hochberühmte Menschenfreund, ist der Begründer des Psychodramas, d. h. einer Dichtung, in der durch das Sprechen einer Person die ganze sich vor dem Hörer oder Leser abspielende Handlung berathig vorgeführt wird, daß zugleich auch das Handeln, ja das Sprechen derjenigen Personen klar und deutlich wiedergegeben wird, deren Rede nicht direkt an das Ohr bringt. Es wird in dieser Dichtungsform nicht wie in den Solofoklen und Monodramen eine in der Vergangenheit liegende Handlung vorgeführt, sondern das im Augenblick Geschehnde Schritt für Schritt redegel-

\* Die dritte Auflage derselben ist in 2 Bänden bei P. Neumann, Leipzig, erschienen.

fisch vor die Seele gestellt und die Phantasie des Hörers (beim Vortrage) oder des Lesers in außerordentlicher Weise anregt und befruchtet.

Mein Gemüthe, seine noch so lebhaft Schilderung würde den in der psychodramatischen Dichtung, des Stapellmeisters letzte Probe" behandeln einfachen Stoff so plastisch, so ergreifend und wahr darstellen können, wie es hier geschieht. In diesem Psychodrama sehen wir den letzten Stapellmeister am Morgen seines nebjährigen Geburtstages. Er hat die Nacht durchwacht, um die letzte Feile an sein neuestes, dem kürzlich gewidmetes Opus „Des Nichts Geburt" zu legen. Er schläft in der beim letzten Kutschtritte eingeknickt und träumt im Halblichte von dem schönen Gesänge seines neuen Werkes. Als er endlich erwacht, ist es bereits Morge und sein liebliches Töchterchen, die herliche Montagne" bringt den Mäffer. Gest jetzt läßt ihm der doppelte Festtag ein, denn auch sein Töchterchen feiert Geburtstags, siebzehn lachende Zeige hat sie gekostet und die Erinnerung an idöhne und trübe Tage seines Lebens kommen zu ergreifender Schilderung, ebenso der „dämliche Jubel" einer der Nacht geweinter Nacht. Wohl fühlt er mehr und mehr seine Kräfte schwächen, aber „Humor im Leid" ist sein Wahlpruch. Als er sich auf den Weg machen will, um die Probe seines Werkes in nahegelegenen Opernhalle abzuhalten, meldet sich sein Hindernis als Begleiter an, doch es muß wohl oder übel zurückbleiben. Da sich der Kreis etwas schwach fängt, bittet er sein Töchterchen, den kurzen Weg mitzugehen. In der Erinnerung des idöhnen Morgens offenbar ist sein kindliches Gemüth, lebhaft bewahrt er so nun, daß die geübtesten Sänger den Sommer über so herum geliehen sind. Der alte Stapellmeister ist sich seiner zunehmenden Taubheit noch nicht recht bewußt geworden, wenn ihm auch das „nichtsichtige Tremolieren der gesprochenen Worte an einem Ohr", das „Sofomotivgelass" in denselben manchen Zeilen entlockte. Wir begleiten den Stapellmeister ins Opernhaus. Er bittet sein Töchterchen im Foyer zu warten, sie möchte nicht recht früh werden über ihren alten Vater; denn „Stapellmeister und Komponist aus einem Stuck zusammen-gemodelt, gibt oft idöhne Maenten".

Die Musiker sind bereits versammelt und harren ihres Meisters. Er bietet ihnen leutlich ein fremdliches „guten Morgen", vermischt aber zu seiner Bewunderung nicht den Gegegnuß. Vor Beginn der Probe führt er seiner Mapelle den Gedankengang seines neuesten Werkes in solchen bereiten und begehrten Worten vor, daß die Leser und Hörer dieser Dichtung wie von fern her die Komposition an ihrem Ohere erklingen glauben. Dann gibt der Stapellmeister das Zeichen zum Einlage aller Instrumente im Foyer. Wohl folgen alle seinem Stabe, doch ihm scheint's nur ein fast unhörbares Pianissimo zu sein, er läßt, erregt durch den Widerspruch eines Pratschiten, nochmals beginnen, findet es wieder so und ruht nun, im höchsten Grade angebracht, den Paukenschlägen zu, einige Takte zu markieren. Wohl sieht er die Schlägel niederkfallen, doch er hört nicht das Forte, er wird gewahr, daß er jetzt vollständig taub geworden ist. Da bricht der Kreis zusammen; mit seinem liebeszügigen Geburtstage wähnt er nun seinen Sterbetag herangekommen. Man bringt ihn zum Foyer des Theaters. Trauernd stehen seine Freunde ringsum, weinend huet zu seinen Füßen Montagne. Als er wieder zu sich kommt, trifft ein mattes Auge auf das herrliche Vertheovenbildnis an der Wand. Sein Auge erhellt sich; dort findet er einen Lebensgenossen, der trotz seiner Taubheit der Welt bis in alle Einzelheiten fortdauernde Werke geschaffen, und gestärkt ruft er aus: „Trotz will ich huchen bei Gott — und finden im Anblick zu dir — zu dir, o Vertheoven!"

Doch genug, — wir können allen Musikfreunden dieses Stimmungsbildchen des geschwollenen Dichters selbst anzusehen empfehlen. Einfach in seiner Form, einfach in seiner Handlung, aber mächtig ergreifend wirkt diese Dichtung auf alle feinfühlenden Herzen. Wir können das freundliche Bild eines echten Musikers, eines Meisters von Gottes Gnaden mit der stolz-beidehenden Devise: „Den Besten voraus!" —

### Neu erschienene Chorwerke.

Ein Männerchor von größerem Umfang ist Karl Steinhausers „Waldborgen" aus dem Verlage von W. Vayrhoffers Nachfolger in Düsseldorf.

Der nach Form und Inhalt gediegene Chor mit funktvoller, teilweise kontrapunktlicher Stimmführung, reichlicher Tonmalerei und häufiger Modulation in enterenere Tonarten verlangt gutgeübte Sänger, wenn der gewöhnliche Erfolg nicht ausbleiben soll. Leichter zu diesem Ziele führen zwei reizende Lieder von Alfred Dregert aus dem Verlage von Otto F. v. Berg in Leipzig: „Muß ich nun wandern geh'n" und „Mölein, wann blüht du auf". Sie werden überall, wo man sie singt, das eine durch seinen idlichten, gemüthlichen Volkston, das andere durch die Zartheit der Empfindung zu Herzen sprechen. Einen gar munteren, mitunter neckischen Ton hat der Kompo mit in dem breiter angeführten „Lied von der Weibertren" angehängten, während die „Soldatenbraut" eine anspruchsvolle Einfachheit ziert. „Der letzte Geuß" (von Giedendorff) ist zwar nicht bedeutend genug, um die bekannte idöhne Komposition von Zevy im Schatten zu stellen, doch hört es sich gleichfalls recht angenehm an. Dregert hat es auch für gemischten Chor sowie für drei Frauenstimmen mit Klavierbegleitung angelegt, und gerade in dieser letzteren Bearbeitung, wo auch das begleitende Instrument am vorteilhaftesten zur Geltung kommt, hat es uns recht gut gefallen.

Weiteren Stoff für dreistimmigen Frauenchor bieten zwei Hefte mit je drei Liedern von Nikolai von Wilim aus dem Verlage von V. Eckart (Mons. Sander) in Leipzig. Sie haben wir denn durchaus vornehme Musik, nichts erinnert an den Volksgefang, es bezeugt uns aber auch nichts Triviales darin, es ist lauter eigene Empfindung, und zwar ehle Empfindung, welche sich in beiden Tönen ausdrückt. Der Text der Gesänge, im zweiten Heft von dem Komposition selbst verfaßt, ist getreu und treffend wiederzugeben, ohne daß der musikalische Gehalt oder die Symmetrie des Versen beeinträchtigt wäre, vielmehr löst des Komposition von uns schon auf anderem Gebiete gerühmter vortrefflicher Stil die einzelnen Motive zur vollen Entfaltung gelangen. Die idöhner Entscheidung, welches von den 6 Liedern wohl das ansprechendste und gelungenste sei, möge uns der freundliche Leser ersähen. Doch wir sind in der glücklichen Lage, noch weiteres Schönes und wirksam Gehaltvolles empfehlen zu können; und zwar für gemischten Chor. Wir denken dabei weniger an die „Deutschen Lieder" zum Gebrauch beim öffentlichen Gottesdienst während der Stenienfeier komponiert von Dias Hochglück, israelitischer Kantor in St. Gallen (Selbstverlag), so anerkennenswert auch die Tendenz des Komposition dabei sein mag, als an drei Gesänge von Wilhelm Verger, Verlag von Georg Pothow in Berlin. Das erste Lied „Gesungen", welchem ein Gedicht Hartmanns v. d. Aue zu Grunde liegt, weiß mit seiner feuchten, in lauter Dreiklänge sich bewegenden Satzweise sehr schön den alten Stil, den Ton einer längst verschwundenen Zeit wieder zu treffen, ohne dabei an Jungheit der Empfindung zu verlieren. Besonders originell und fern ist der zweite Gesang „Näh am Tage", in melodischer sowohl als in harmonischer Hinsicht, vor allem bei der öfter wiederkehrenden Stelle f ges f im Alt. Ein nicht unwürdiges Seitenstück zu dieser wahrhaft noblen Musik bilden drei Gesänge für Sopran, Alt, Tenor und Bass von Julius Tauch. (Verlag von W. Vayrhoffer Nachf. in Düsseldorf.) Schon die Wahl der Texte bekundet einen idealeren Sinn, und diese Dichtungen hat der Komposition mit geschickter Hand in ein recht ammentes musikalisches Gewand zu kleiden verstanden. Daß er auch melodische Erfindungsgabe besitzt, hat er wohl am besten mit Nr. 3 „Im Wald" von G. Orzel bewiesen, ein Liedchen, das schon vom Dichter recht eigentlich zum Singen und Klängen geschaffen ist. Die helle Jugendlust bricht durch diese Töne hervor, der frische Duft des Waldes weht uns daraus entgegen.

### Konzertnovitäten.

Leipzig. Im zweiten Gewandhauskonzert fand die neue, zum erstenmal zu Gehör gebrachte Diver-türe zu dem Leschioschen Schauspiel „Don Juan d'Austria" unter der Leitung des Kompositionen Hans Sitt einen glänzenden Erfolg. Das Werk lehnt sich stark an Schumannsche Vorbilder, an die Diver-türen zu „Manfred" und „Genoveva" an, ist sehr wirksam instrumentiert bis auf einige Stellen, wo sich die Blasgruppen überflüssig ereignen und das

Chor des Hörers mit plumpen Füllaccorden belästigen. Die Seitenantilete ist ihrem thematischen Kerne nach nichts weniger als neu; da sie sich zudem viel mehr in die Länge zieht als die Lektion des Sonaten-zuges gestaltet wird, mehrheitlich die Bedenken gegen sie, obgleich ihrer orchesterlichen Entfaltung idöhnerischer Art nachzujubeln ist. Gegen den Schluß hin gewinnt die Diver-türe einen willkommenen Auf-schluss, bei dem man an so etwas wie Entschluß freude, Geliebtenwünsche, erwachende Kraft des Sie-gers in der Schlacht von Lepanto denken kann. Heutzutage tritt hier das herrliche Element weniger in den Vordergrund, als man dem Titel der Diver-türe nach erwarten.

Das dritte und zugleich neueste Violinkonzert von Max Bruch, das der großherzoglich-weimarische Hofkonzertmeister Haller in einem Stortz des Konz-ertes einzeln hat, übertrifft das zweite sehr erheblich an Feinheit und plastisch lebendiger Gestalt und nähert sich vielfach dem ersten ans G. moll. mit dem es im ersten und dritten Satze auch die äußere Anlage gemein hat. Das Adagio stimmt herz-erwärmenden Klang an und beweist, daß Einfachheit im musikalischen Ausdruck auch heutzutage noch keineswegs im Verle gefallen ist. Da der Rit-torio hier ebenso jene Bedingung findet wie das begleitende Orchester, dem eine gewisse Selbständig-keit gewahrt bleibt, so wird das Werk höchst wohl-fachlich eine weite Verbreitung finden.

In Anton Dvoraks D-moll-Symphonie, die hier zum erstenmal aufgeführt wurde, ist es mehr der idöhne, dem slavischen Charakter sehr gut entsprechende Stimmungskontrast und die Freude an jeder Volks-weise als die klare, logische, echt symphonische Ent-wicklungsart, die das Interesse wach hält. Die Schätze des ersten und zweiten Satzes verlieren sich in zweifelhafte Breiten; dem Sdorgz wohnt Feuer und Kraft inne, das Signale erhält den schönsten Schluß in einer Violoncellomelodie, die sich wie ein leuchtender Mittelpunkt ausnimmt und während dem Ohr und Herzen sich einträgt. Bernhard Vogel.

### Das Urbild des Stradella.

Wer kennt nicht den flötenspieler Stradella, den beiden jener „hüblichen Faidings-Oper", deren Melodien um die Mitte dieses Jahrhunderts Tausenden von Musikfreunden in den Ohren und auf den Lippen hantierten! Aber nur wenige wissen von dem Urbild desselben, von dem wirklichen Alessandro Stradella, dem „Apoll der Musik", wie ihn seine Zeitgenossen nannten, dessen Kompositionen sich, nach dem Ausdruck eines be-rühmten Kritikers, neben den flötenspielerischen Melodien ausnehmen wie „ein Palast in edelstem Renaissance-stil neben einem bunten Gartenhäuschen". Am Grunde aber ist Alessandro Stradella (gestorben im Juni 1681) in seinen sämtlichen verschiedenartigen Werken durchaus modern. Adel, Wohlklang, Anmut, originell geistreiche Wendungen und trotz und neben allem kindlichen Hauber eine gewisse herbe Zurückhaltung; das sind die Hauptmerkmale der Stradellischen Musik — vor allem aber ein heiß leidenschaftlicher Zug, der uns das Schicksal des Müntlers begreifen läßt. Dieses Schicksal ist interessant genug, um es uns von einem zeitgenössischen Stradellas, dem wackeren Musik-historiker Bondelet, vorführen zu lassen.

„Stradella", so erzählt man, war Gewächsmann, „ein berühmter Künstler, welchen die Republik Venedig zur Komposition der dort während des Katevolos zu glänzenden Oper gewonnen hatte, begaberte ebenso sehr durch seine Stimme, wie durch seine Kompo-sitionen. Ein vornehmer Venetianer hatte eine Ge-liebte, die ganz hübsch lang. Er wollte, daß der Musiker sie im Gesang vervollkommne und führte ihn bei ihr ein, was allerdings gegen die Gewohnheiten der Venetianer war, welche die Eitelkeit bis zum Neuberken treiben. Nach einigen Monaten Interzessit fanden Lehrer und Schüler, daß sie wechselseitige Neigung für einander empfanden. Sie beschloßen, miteinander bei erster Gelegenheit zu fliehen. Zu ihrem Unglück fand sich diese Gelegenheit nur zu bald. Eines schönen Morgens schritten sie sich nach Rom ein. Ueber diese Nacht ergimmte der vornehme Venetianer — er beschloß, seine was es wolle, sich durch den Tod beider zu rächen." Bondelet be-richtet nun weiter, wie der verrathene Liebhaber zwei Mordelmdörder gedungen und nach Rom gesandt



habe, wo Strabella sich noch mit seiner Geliebten befand, um dieselbe sein berühmtes Oratorium „Johannes der Täufer“ anzuführen. Die Mörder hätten dies Oratorium selber bekehrt, um den Komponisten auf dem Heimweg mit seiner Geliebten zu erdolchen, seien aber durch die Schönheit des Werkes so bezwungen worden, daß sie Strabella selber den schändlichen Mord verraten und zur Flucht ermahnt hätten. Der Sängerkomponist sei alsbald nach Turin geflohen; die dortige Regentin jedoch, welche von der Geschichte gehört, habe das Mädchen in ein Kloster gesteckt; Strabella aber sei kurz darauf von drei Mördern überfallen und schwer, wenn auch nicht lebensgefährlich, verwundet worden. Die Regentin aber, in Mitleid aufgelöst, habe dem wunden Manne die Geliebte auf dem Krankenbette vermählt; die Mörder, deren Haupt der eigene Vater des Mädchens gewesen, seien jedoch entwichen. „Aber wie nun die Venetianer.“ fährt der Berichtshatter fort, „bei einem Liebesverrat ganz unverkennlich sind, so eutging Strabella der Rache seines Feindes nicht, welcher fortwährend seine Mündchenschaft in Turin hatte, um die Schritte des Verhafteten unausgesetzt zu beobachten.“

Und so kam es wie folgt: ein Jahr nach erlangter Heilung wollte der Tonkünstler mit seiner Geliebten Genua besuchen. Aber den Tag nach ihrer Ankunft wurden sie in ihrem Zimmer ermordet und die Mörder entflohen auf einer Bark, welche sie im Hafen von Genua erwartete, so daß von ihnen keine weitere Rede war. So endete der vortreffliche Tonkünstler Italiens.“ Strabella starb im Alter von nur 36 Jahren; das oben genannte Oratorium, sowie seine Kantaten, Madrigale, und eine Oper galten seinerzeit für Meisterwerke; sie sind teils in der k. Bibliothek von Modena, teils in der Marksbibliothek zu Venedig niedergelegt, und derselbe Kenner, für den „die mächtige Kunst“ nicht erst der Sündel und Bach anfängt, vermag unter ihnen auch heute noch Schätze zu heben. M. H.



### Neue Opern.

**Hamburg.** In verdienstlicher Weise bemüht sich die Direction unseres Stadttheaters, ihr Opernrepertorium durch hervorragende Novitäten zu bereichern und allen deutschen Bühnen in dieser Beziehung mit gutem Beispiel voranzugehen. So brachten denn die letzten Tage die Ersinaufführung in Deutschland der Oper „La Basoche“ (Zwei Könige), Text von Albert Carré, Musik von André Messager, ins Deutsche und zwar recht gut überetzt von Ludwig Hartmann in Dresden.

Wenn man die heutige große Produktivität auf dem Gebiete der lyrischen Bühnenwerke einwirkelt und die verhältnismäßig geringen Erfolge derselben anderseits ins Auge faßt, so darf die Neugier, welche eine höchst amüsante Handlung und eine dieselbe sehr talentvoll umschwebende Musik vorführt, lebentfalls sehr willkommen heißen werden. Die Musik, weit über dem Dreyzehntel unserer Zeit stehend, läßt das unzweifelhafte Talent ihres Komponisten zu Tage treten. Auffällig ist es, daß wie die Handlung eine unverfehlbare Anlehnung an den Text der Wagnerischen „Meisterlänger“ verrät, auch der Geist, in welchem diese Musik entworfen ist, sich den Prinzipien Wagners nähert, wie denn überhaupt Messager nicht ohne Glück die neuere Richtung der deutschen Opernkunst mit der Leichtigkeit einer mehr französischen Auffassung des für eine komische Oper passenden Stils zu vereinigen verstanden hat. Dank der vortrefflichen Ausführung seitens der Mitwirkenden und der sorgfältigen Leitung des so tüchtigen Dirigenten, Herrn Maxellmeiers Theob. Schenkel, der seit dieser Saison von Bremen hierher übergesiedelt ist, fand das neue Werk eine sehr günstige Aufnahme. H.

**Wetzlar.** Die erste Aufführung der einactigen Oper „Wenn die Krone“, Dichtung und Musik von Alexander Ritter, hat hier einen freundlichen, wenn gleich in Einzelheiten bedrückten Erfolg sich erungen. Die erhebende Idee, daß nur dem die Krone gebühre, der das heilige Gebot der Menschennliebe beachtet und das Gland der Armen zu mildern sucht, würde noch mehr durchgreifen, wenn sie dramatisch lebendiger veranschaulicht wäre, so aber überwiegt der Reizt das epische Element und damit wird auf der Bühne selten etwas Durchschlagendes erzielt.

Dieser Fehler in der Anlage ist um so mehr zu beauern, als das Ganze echt deutsch gedacht ist und in

der Durchführung hohen künstlerischen Ernst bezeugt. Die Musik geht auf in überzeugender Wagnerverehrung; man ahnt die Lust der Meisterlänger, der Nibelungen, des Tristan und Parsifal; biswilen aber, z. B. im Monolog der Nibelis: „Der Brautstand soll gar selig sein.“ bricht auch die Individualität des Komponisten durch, und sie erhebt sich lebenswürdig, daß man den Wunsch nicht unterdrücken kann, sie möge in späteren Werken die Oberherrschaft gewinnen und die Ketten brechen, die sie zur Zeit noch an ihr großes Vorbild binden. Bernhard Bolz.



### Kunst und Künstler.

— Aus Berlin wird uns berichtet: So ist dem Mascagnis Grillingswerk „Cavalleria rusticana“ auch ein Berliner Opernhaus eingezogen, von demselben raschenden Erfolge begleitet wie überall; sogar hier, ein unehört und kaum wünschenswerter Fall, mußte das schnell populär gewordene Intermezzo wiederholt werden. Die Ausführung war eine musterhafte. Franz Zuber als Santuzza spielte und sang unvergleichlich schön. Auch an dem Zurückdes Herrn Zuber konnte man nichts auslesen, weingleich er nach immer mit der Sprache zu kämpfen hat; nur der sonst unvergleichliche Beywahrte nicht recht in den Rahmen dieser Gesellschaft, wo die „wilde Leidenschaft“ allein gebietet. — Intermezzo war gleichfalls des vorangehenden Ballett „Prometheus“ mit der Musik Beethovens. Das Ballett „Gli uomini di Prometeo“ (Die Geschiede des Prometheus) wurde bekanntlich am 28. März 1891 am Wiener Hoftheater zum erstenmal aufgeführt, erlebte in diesem Jahre 16, im folgenden 13 Vorstellungen, muß also sehr beliebt gewesen sein. Dann infolge der Kriegszeit und durch Verlust des Cenerariums, geriet es in Vergessenheit; nur die Diverfire und einzelne Nummern für den Konzertsaal blieben. Es handelte sich also darum, den Text des großen Wiener Ballettmeisters Salvatore Magano gleichsam aus Beethovens an Mozart noch viel und stark crimender Musik neuzusammeln. Professor Emil Taubert, der seitjährige Poet heimlicher Richtung, hat sich dieser Arbeit unterzogen und einen „Prometheus“ eronnen, der sich freilich nicht immer mit den Tönen deckt. So hohes Magano seiner Zeit wollte, hat er doch auch das Humoristische berücksichtigt, er kannte keine Wiener; in der Taubertischen Auffassung wirkte manches nicht „leicht“ genug. Siderlich hätte aber auch zu diesem Prometheus Beethoven eine ganz andere Musik geschrieben! Jedemfalls war auch hier der Verfall ein großer, der besonders dem Ballettmeister Grad für seine dorograpische Kunst galt. Man muß nur bedenken, daß der unsterbliche Meister für seine Nostrität keine übliche Lantenne mehr beziehen kann. Wäre es nicht gerecht, für ein Beethovenentennial in Berlin aus den Gtägigen dieser Ballettmovität eine bestimmte Summe herzugeben? Was die Lebenden bekommen, sollte man auch den großen Toten nicht vorenthalten.

— Im zweiten Abonnementskonzert der Stuttgarter Hofkapelle, welches seine neuen Tschelwerke vorführte, traten als Solisten die Sängerin Fr. Jenny Broch und der Violinvirtuose Herr Hofmeister Schapitzsch. Die erstere sang bekannte Lieder von Mendelssohn, Mozart und Vain; sie befiel ein reichendes Meszavocce und zeigte ihre geschulte Stimmbehandlung besonders in Biancissimo; schade, daß sie nicht neue Piecen aus dem reichen deutschen Liederhause zum Vortrag gewählt hat. Herr Schapitzsch wandte, in hoher Applikatur meist tonrein und erwies sich als ein tüchtiger Künstler. Die von ihm neben dem Violinkonzert in E-moll von Mendelssohn gegebene Noverie von Verlioz und die vierte Etüde von Paganini haben musikalisch nicht ansprechen können.

— Betanulich beabsichtigt die Münchener Hoftheaterintendant dem Kammerfänger Nachbaur die Pension zu entziehen, weil er gegen Vereinbarung nach seinem Willen von der Hofbühne in Breslau ein längeres Gastspiel aboliert hatte. Die Giltkammer des Landgerichtes München hat nun behufs eines Erkenntnisses beschloffen, den Generalintendanten Grafen Hochberg, die Schauspielerektoren Barnay und Hofstarr als Sachverständige darüber zu vernemen, was unter dem Begriff eines „vorübergehenden Engagements“ zu verstehen sei.

— Die neuen, von Prof. Eugen Krantz redigierten Sammen des königl. Conservatoriums für Musik in Dresden zeichnen sich durch viele treffliche musikpädagogische Bestimmungen aus. Der Unterrichts ertricht sich in dieser Hinsicht nicht bloß auf Fächer der wiedergebenden Musikausübung, sondern auch auf Gesichtsfächer, auf die Hebung, auf die körperliche Schulung und auf den Musiklehrerbem. Das Dresdener Conservatorium gewährt außerdem Freistellen und Beirungen vom Unterrichtsgebäude.

Die Sängerin Alice Warbi gab jüngst in Ulm ein Konzert, dessen musikalische Gemisse gerühmt werden.

„Rene“ und „Gaston“ ist der Titel einer neuen dreiactigen Operette, zu welcher Director Charles Cajmann (Hamburg) das Libretto, der Komponist Felix Balet (München) die Musik verfasst haben. Das neue Werk soll noch in diesem Winter an einer der ersten Operettenbühnen Deutschlands zur Ausführung gelangen.

Man teilt uns aus Berlin mit: Herr Rudolf Eberhauer, das langjährige Mitglied des Berliner Opernhauses, hat sich mit dem „Berliner Musikhof“, den er 12mal gemungen hat, in Reblers „Trompeter von Säckingen“ von der Bühne musikalisch und merkwürdig verabschiedet. H. Eberhauer, der rund 1900mal in 16 Jahren aufgetreten ist, zählt noch nicht volle 40 Jahre und gedankt fürs alte in Berlin zu bleiben.

Wie uns aus Berlin geschrieben wird, hat in einem Konzert der dortigen Singakademie Fräulein Wally Pflie, eine junge Sängerin, welche aus der stoechischen Gesangs- und Opernschule in Dresden hervorgegangen ist, sehr gefallen. Es werden ihre leichte Tongebung, musikalische Siderheit und gute Entwicklung des tolerierten Gesanges gelobt.

In Wien wird anlässlich der internationalen Musik- und Theaterausstellung auch ein Theater erbaut, dessen innerer Einrichtung bis Ende März vollendet sein soll. Außer deutschen Musikern werden im Laufe des Sommers französische, italienische, spanische, ungarische, sächsische, polnische, griechische, englische, holländische und dänische Schauspieler und Sänger in diesem Ausstellungs-Theater gastieren. Die Normalpreise der Vorstellungen werden sehr billige sein. Außer dem Theater wird noch eine Tonhalle für große und populäre Konzerte und eine Volkshalle für nationale Musik erbaut werden. In den Staaten, die sich offiziell an der Ausstellung beteiligen werden, ist in den nächsten Tagen auch Ausland getreten, welches außer hochinteressanten Ausstellungsgegenständen auch eine reiche Eigenem-Kapelle nach Wien senden wird.

— Aus Wien erhalten wir folgenden Zedrich: Joh. Brahms ist diesen Sommer über sehr heftig gewesen; er hat ein Trio in A-moll und ein Quintett in H-moll komponiert. Das Trio wird vom Hellmesberger, das Quintett vom Moric-Duarett demnach aus dem Manuskript zum erstenmal öffentlich gespielt werden. Was das Falt des Meisters Johannes an neuen Weibern birgt, ist noch ein Geheimnis, welches Kammerfänger Walter, der ja die neuen Lieder Brahms' zumme aus der Tante hebt, recht bald verraten möge.

— Karl Goldmark hat eine neue Cello-Sonate geschrieben. Die konzertierenden Cellisten werden eine Bereicherung ihres knappen Zonaten-Repertoires ein paar Beethovenische und die zwei von Brahms bilden ungefähr den ganzen Bestand — mit Freunden begrünen.

— In Pflingten 1892 soll in Zatsburg ein deutsch-akademisches Sängerkorps stattfinden, an welchem alle an deutschen Hochschulen (des Deutschen Reiches, Oesterreichs und der Schweiz) bestehenden akademischen Gesangsvereine und Studentenliederfeste teilnehmen sollen.

— In Rom wurde Mascagnis neue Oper „Freund Fritz“ zum erstenmal mit glänzendem Erfolge gegeben. Die Musik ist original, die Instrumentierung nicht überladen, die Melodien einschmeichelnd. Auftrichtige Freunde Mascagnis wünschen, daß er einer jeden demoralisierenden Heilame enttrinkt bleibe, finden auch in dem neuen Werte inwendliche Mängel, hoffen aber von seinem Talente noch Bedeutendes, wenn es durch überschwellige Anerkennung nicht verflacht.

— Der Gatte der Pariser Sängerin Melba, deren Bild und Biographie wir in Nr. 23 des Jahrgangs 1890 gebracht haben, hat gegen dieselbe eine Scheidungsklage eingereicht. Die Londoner Gerichte werden sich mit derselben beschäftigen. Von Louis Philipp Herzog von Orleans wird in diesem

Prozesse eine halbe Million Franken als Schadenersatz verlangt.

Es waltet ein Mittern über der „Deutschen Oper“ in Amsterdam: der Direktor derselben, Schwars, hat nach kurzer Thätigkeit sein Amt niedergelegt. Die Solisten der Oper haben aus eigener Tasche die vollständigen Wagen der Chöreinnen besetzt und beschließen, die Oper in eigener Regie weiterzuführen.

Das Musikkorps des Kapellmeisters Gilmore spielte, wie uns berichtet wird, in mehreren Städten Nordamerikas die von unserer Zeitung preisgekrönten „Merikanischen Tänze“ von Rob. Goldbeck, jetzt Direktor eines neuen Konservatoriums für Musik in Berlin, „mit großem Erfolge.“



### Litteratur.

Ans großer Zeit. Dichtung, Teilmation und Piedererte von Dr. Hermann Hubescheid. (Verlag von Adelf Prauer in Dresden.) Entrollt in volkstümlicher, von poetischem Geiste durchwehter Sprache eine Reihe von Bildern aus dem deutsch-französischen Kriege von 1870/71 und kann zu Aufklärung an vaterländischen Gedenktagen bestens empfohlen werden. Eine leicht ausführbare Musik dazu hat Theodor Müller-Kenter geliefert.

Ueber musikalische Erziehung. Ein Mahnwort an Eltern, Vormünder und Erzieher von Prof. Hermann Müller. (Verlag von D. Damm in Dresden.) Der Verfasser ist eifrig bemüht, den Schwerpunkt der musikalischen Erziehung des Volkes von der technischen Ausbildung hinweg auf die Bildung des musikalischen Verständnisses zu verlegen. Er schüttet aber in der That „das Stünd mit dem Bade“ aus, wenn er das selbstthätige Musizieren unter Nichtmusikern möglichst beirätigen möchte, und perornt in unangenehmer Weise den Segen der Hausmusik, wenn er sagt: „Der Musikfreund besuche mehr die Produktionen der Künstler, und will er Musik im Hause hören, so engagiere er sich tüchtige Künstler zu diesem Zwecke!“ Der zweiten Teil der interessanten Prosahire bildet eine erste Warnung vor leichthinniger Wahl des heutzutage so wenig Aussicht auf eine behagliche Existenz bietenden dornenwilden Musikerberufs.

Sittlichkeit und Gesundheit in der Musik. Von Dr. Heinrich Fodor. (Verlag von Oscar Damm in Dresden.) „Hez muß die Musik haben, sonst ist sie nicht Musik.“ Wir stimmen diesem Grundsatze zu, aber es fällt uns deshalb nicht ein, Mendelssohns Musik für eine „hohle Musik“ oder gar für eine „taule Weinbere“ zu erklären. Und „die Gefühle, welche die Musik auspricht, müssen edel, sittlich und gesund sein.“ Auch damit sind wir gerne einverstanden, aber wir möchten doch nicht mit dem Verfasser zu Gericht sitzen und z. B. einem Chopin das Urteil sprechen: „Die Gefühle, welche seine Musik ausdrückt, sind niedrig.“ Dagegen pflichten wir wieder dem Verfasser ohne Zögern bei, wenn er viel Ungeheures, Krankes in der modernen Musik entdeckt, wir folgen ihm gerne, wenn er uns zurück zur Natur, zurück zum kerngehenden, sinnigen Seb. Bach ruft. In seiner kurzangebundenen, originellen, fräftigen Sprache bietet uns der Verfasser das Bild eines Mannes, der, einem hohen Ziele zugewendet, unentwegt und geradeaus diesem Ziele zuschreitet, wobei er es kaum beachtet, daß er hin und wieder ein buntes Blumenbeet zertritt, ein Aind unrennet und dem und jenem der Vorkirgergehenden einen Fuß versetzt.



### Dur und Moll.

#### Das erste Auftreten eines Organisten.

Dem Tagebuch desselben entnommen von Felix Wolfram.

Eigentlich war es meine Absicht, Kapellmeister zu werden; aber da der Mensch vielseitig sein muß, wenn er durch die Welt kommen will, so entschloß ich mich, nebenbei meine liebe Musik auch mit Füßen treten zu lernen, oder deutlicher ausgedrückt, mich eingehend mit der Orgel zu beschäftigen. Ich that das auf einem der ersten Konservatorien Deutschlands. Dieses Institut läßt es sich angelegen

sein, neben der Tonkunst auch das Schachspiel zu pflegen und das Podium des Institutsraumes muß nicht nur sämtliche musikalischen Aufführungsabende über sich ergehen lassen, sondern verwandelt sich auch anweilen in eine allerdings etwas allzu niedliche Bühne. Auf beäugtem Podium werden außerdem die Lectionen des Lehrers, der Schachspiel- und Opernschule abgehalten. Rügt man noch hinzu, daß alle Orgelrichter ebenfalls dort sitzen müssen, so ist es leicht erklärlich, daß kein Zimmer des Instituts so befünd und gerücht ist, wie eben dieser Saal.

Eines schönen Tages trat ich, als meine Lectionsstunde schlug, wie gewöhnlich ungeniert in den Saal, um die Herrschaften, welche nie das Glockenzeichen hörten, sondern rubia weiter münzten, hinauszuzogeln. Das war mir auch allemal gelungen, aber diesmal sollte ich sie lobend nicht los werden. Kaum erblickte mich nämlich der Maj. Hofschachspieler Herr X., dessen Amt es ist, jugendliche Talente in die stumme Thallens einzuführen, so stürzte er auf mich zu und rief: „Wir haben heute abend eine Aufführung. In der Kirchhofscene aus „Deborah“ (von Mozenthal) brauchen wir die Orgel hinter der Scene. Würden Sie die Güte haben zu spielen?“ „Zehr gerne!“ antwortete ich, da ich schon lange nach einer Gelegenheit gerücht hatte, einmal öffentlich spielen zu können. So war die Sache abgemacht, und wir gingen ohne weitere Umstände an zu proben. Während die Deborah ihren Monolog sprach, phantasierte ich sich darauf los. Er stand daneben, heilig mit den Händen gefalteter, und sagte: „Gang famos; macht sich ganz prächtig!“

Sitz in der Probe ging's ja mit dem Phantasieren, aber abends mochte ich's doch nicht thun! Ich ließ mir also den Text geben und machte mir -- man komponiert ja doch in seinen Musikstunden natürlich auch ein wenig -- so ein kleines Musikstück zurecht, welches nach meiner Meinung gerade so lange dauern mußte, als es nötig war. Endlich kam die ersehnte Stunde. Mit vieler Mühe arbeitete ich mich hinter den Coullissen bis zur Orgelbank durch. Das war bei der Enge, welche dort herrschte, eine Heidenarbeit, aber schließlich kam ich doch ans Ziel. Auf der Orgelbank stand eine Suppenterrine, ferner ein Becherglas aus Papper mit Silberpapier bedeckt und andere Teiltatschen mehr: alles Requisten zum „ersten Mittageßen“, einem Einakter von Görlich, welcher heute abend die Vorstellung abschließen sollte. Da mußte ich denn erst abräumen lassen. Der Vorhang ging auf, Deborah begann ihren Monolog. Da kam mein Stichwort, „Los!“ brüllte X. mit seiner Löwenstimme, daß man's jedenfalls im äußersten Winkel des Zuschauerraums gehört hat. „Na, ja doch!“ Damit begann ich auch schon mein kleines Adagio, und siehe, alles stimmte nicht Haar. Als Deborah das letzte Wort sprach, war ich auch beim letzten Accord angekommen. „Zahls!“ schrie X. überflüchtigerweise. Und die Signalkuppel? Nun, diese bildet das Lob der Hofschachspielerin, welche die Bälle der Orgel getreten hatte und wegen dieser Thätigkeit ähnerweise die „Windsbraut“ genannt wurde; sie äußerte nämlich: „aber wir zwei machten auf unserem Orgeln eine sehr schöne Musik!“

Oh, M--i wirkte in seiner Jugend als Pianist und Lehrer in Czernowitz. Er war ein sehr hübscher, eleganter Mann, von vornehmen Wesen, der Liebhaber der guten Gesellschaft. Er konzertierte oft und hatte die besten, d. h. die reichsten Schüler der Stadt. Da hieß es eines Tages, Kaiser Franz Joseph I. würde auf seiner Wandreise auch Czernowitz besuchen. Es war in den ersten Jahren seiner Thronbesteigung. Alle Notabilitäten der Stadt hatten sich veranlaßt, um ein Festprogramm zusammen zu stellen. Mit dem Arrangement eines Festkonzertes wurde M. betraut. Für den Gesang wollte sich kein erste Kraft finden; so übernahm denn eine schöne Dame aus der Gesellschaft diese Aufgabe. Als Pianist sollte sich M. zum erstenmal vor dem Kaiser hören lassen. Es gab für ihn kaum eine günstigere Gelegenheit, um Vorbereden zu ernten. Mit vollem Eifer übernahm jeder seine Aufgabe. Die Proben gingen trefflich, M. arbeitete unermüdetlich. Er war seiner Sache sicher, denn er spielte meisterhaft, so daß an ein Mißlingen nicht zu denken war. Endlich begannen die Festlichkeiten und nahmen programmäßig ihren Verlauf. Der Konzertsaal wurde hier geschmackvoll decoriert und hatte ein wahrhaft feenhaftes Aussehen. Alles blühte gepolnt nach der Saalhöhe, durch welche der Kaiser eintreten sollte. Auf ein Zeichen öffnete sich das Künstlerzimmer, und M., am Arme eine reizende Dame, betrat das Podium. In gleicher

Zeit war die Saalhöhe aufgegangen und der Kaiser zu seinem Gefolge eingetreten. Jetzt sollte das Konzert beginnen; aber kein Laut, kein Ton ließ sich vernennen. Die Sängerin zerrüttete in nervöser Verzwegenheit das Notenheft, immer auf die Einleitungsgarde wartend, jedoch vergebens. Die Unkenmutter und Zerlegenheit im Auditorium wuchs von Minute zu Minute und wurde zur entsetzlichen Pein. M. sah regungslos am Piano; als der Kaiser eingetreten war, hatte sich des Künstlers eine lähmende Furchenheit bemächtigt, so daß er unfähig war, einen Ton anzuschlagen. Im der peinlichen Situation, welche fast unerträglich wurde, ein Ende zu machen, erhob sich der Kaiser und verließ mit seinem Gefolge den Saal. Kaum hatten sich die Thüren geschlossen, da erkündete die Einleitungsgarde und das Konzert verließ die zum Schlusse ohne jede weitere Störung, wurde aber doch als ein mißlingenes betrachtet. Oh, M. ist noch jetzt Direktor an einem Konservatorium.

#### Jeanne Kapuscinska--Menet.

tz. Mut ist des Tenoristen Jier. Von einem beherzten Tenoriten melbet eine trockene Notiz des französischen Journal officiel, welches die Vererbung einer Auszeichnung an den Künstler in folgenden Worten begründet: „Die Chronikballe der ersten Klasse an Jean Moulherat, Mitglied der Opéra Comique. Terzette hat eine seltene Maltilligkeit und die größte Unengenigkeit beim Brande des Theaters 1887 an dem Tag gelebt, indem er bis zuletzt auf der Bühne ausharrte und die Feind der Zuschauer zu dämpfen suchte. Derselbe hat sich schon 1873 ausgezeichnet, indem er unter den gefährlichsten Umständen eine Frau rettete, die sich in selbstmörderischer Absicht in die Seine geworfen hatte.“

In der Passage Saumon in Paris gab es eine Modchandlung, in der fünfzig zum Teil hübsche junge Mädchen arbeiteten. Eines Abends bemerkten dieselben einen hageren, großen Mann, der lange Zeit unbeweglich durch das Fenster stierte. Es war Douzetti. Am nächsten Abend wieder die Erscheinung und so ging es wochenlang. Eines Abends beschloß die Vortheaterin, dem ein Ende zu machen. Sie ging hinaus und fragte: „Mein Herr! Was thun Sie hier seit Wochen? Warum starren Sie immer so lange in unseren Laden? Haben Sie irgend einen Wunsch?“ „Ich suche.“ „Nun, was suchen Sie denn?“ „Ich suche das -- Finale zum dritten Akt einer Oper, die ich eben komponiere.“

#### F. Hagh.

Ein junger Klaviervirtuose verprügte in sich den Auf, die Welt mit einem großen Tongemäde bezeichnen zu müssen. „Erziehung und der Welt!“ -- sollte der Titel dieser Intimitätsymphonie lauten. Allmählich waren sämtliche Freunde in sein Geheimnis eingeweiht, selbst das Dichtermädchen seiner Wirtstente wußte darum. „Wenn ich nur erst den Anfang habe!“ pflegte er seufzend zu sagen. „Voh nur die Arbeit liegen.“ riet ihm endlich ein erblinder Freund, „du bist ein Mensch und kannst auch als solcher aus -- Nichts seine Welt schaffen!“ o. l.

(Ein Losgekaufter.) Als die Catalani in Wien sang, war die Nachfrage nach Billets natürlich eine so stürmische, daß die Sitze, für die damalige Zeit etwas Unerhörtes, zu vierzig Gulden das Stück abgegeben wurden. Ein Wiener Bankier, der durch sein unmusikalisches Ohr eben wie durch seine spärlichen Neigungen bekannt war, erregte an der Börse dadurch Aufsehen, daß er -- der sonst kaum einen Sitz zum Kaufspreis sich vergönnend -- bei einem Billetthändler für teures Geld einen Platz zum Catalani-Abend erwarb. „Was fällt Ihnen ein?“ interpellierten ihn die Fremde. -- „Zehr einfach“, antwortete er, „seht begabt! ich vierzig Gulden, hab' ich die ganze Eingerei vom Hals ein für allemal.“ -- Und so war es. Als dann die Adelina Patti, die Lucia, die Gerster und wie die großen Gesangssternen heißen, nach Wien kamen und alle Welt sich um Billets rü, erklärte der Bankier: „Ich seh' sie mir nicht an, ich hab' die Catalani gehört, und darüber geht nichts!“ -- So hatte er sich von Konzerten ein für allemal losgekauft.

tz. Seltene Selbsterkenntnis. Gevaert, der Brüsseler Konservatoriums-Direktor, wurde vor kurzem befragt, warum er die Laufbahn des Opernkompontisten seit 1864 trotz mehrerer Erfolge aufgegeben habe. Als Hauptgrund gab er sein zu „objektives“ Temperament an. „Für einen Kompontisten bildet es eine schlimme Verlesanlage, sich so zu beurteilen, als ob man ein anderer wäre!“

Briefkasten der Redaktion.

Anfragen ist die Besondere-Aufmerksamkeit beizufügen. Anonyme Aufsätze werden nicht beantwortet.

Die Rücksendung von Manuskripten, welche in der Zeitung eingehen, kann nicht erfolgen, wenn denselben 20 Pf. Porto (in Briefmarken) beigelegt sind.

Es ist ganz unmöglich, mit unseren geringen Abonementen direkte Korrespondenz zu unterhalten. Anfragen finden im Briefkasten der Redaktion, oder falls diese bereits im Druck ist, der übernächsten Nummer Erledigung.

H. H. Agram. Ihr Violoncello von H. Amatus (Cremona 1658) nach einem Wert von 1000 bis 10000 Mark, aber auch nur einen solchen von einigen hundert Mark schätzen. Angeführt lässt sich ein solches Instrument nicht treffen; wie viele davon, daselbst einer renommierten Geigenbauwerkstatt in Wien zur Ansicht eingeleitet.

Ph. R. Kassel. 1) Wir sind unglücklich über die Seitenüberfülle, mit welcher Sie von diesem Blatte sprechen, und zugleich unerschrocken, das das Lied „Ich würde begehren die ganze Welt“ im großen Kataloge Chailiers nicht zu finden ist. Wären Sie es sicher, daß es in Musik gesetzt wurde? 2) Unser Verlag hält keine Musikalien für Ziger. Wollen Sie für Ihre Aufmerksamkeit...

L. B. Laubegast. 1) In G. F. W. Siegel's Musikalienhandlung in Leipzig erhalten Sie einigliche Wiederholungen von Fr. H. G. G. Ripper, W. Sturm, G. Lindemann, G. Knapp, G. H. H. 2) Das Lied von S. ist in derselben Musikalienhandlung zu bekommen.

G. F. Zavar. Wir werden es dem Urtheile anderer sehr geschätzten Beurtheilung überlassen, ob für Gänzlich einer eingehenden kritischen Würdigung wert ist. Das Biographische, welches Sie liefern wollen, spricht eine wesentliche Rolle.

K. A. in O. Böhmen. Wir haben Ihre Erfindung unterem Ausfertigen in V. vorgezogen. Dieser soll entscheiden.

G. A. Ander. 1) Bei Carl Merzbürger in Leipzig ist in 12. Auflage die Biographie von Strauß (M. 2.25) und Wahle Piccolo-Hörten-Schule (M. 1.80) erschienen. Wären Sie sich mit beiden besinnen. 2) Sie erhalten gute Violinen und Violoncelli aus England oder Belgien. Musikalienhandlungen in Ringelbühl 1, 5; ferner ein Gelehrter Wolff in Arnsbach (Niederbayern). Sie bekommen Violinen schon um den Preis von 6 Mark. Violoncelli der anerkannt besten altitalienischen und deutschen Meister haben eine Preisliste von 25 bis 90 Mark.

C. B. G. Bn. Der von Ihnen bezogene Text wurde nach Ernst Chailiers großem Wieder-Katalog (mit Vertheilungen bis 1890) nicht in Musik gesetzt.

P. in Westfalen. Sie überlassen das die „Neue Musik-Zeitung“ gewöhnlich 2-3 Wochen vor ihrer Ausgabe bereits zur Presse geht. Die große Auflage derselben macht dies notwendig.

H. W. Posen. Zu Frage 1 und 2: Worin das Sie auch das Preisvertheilungen machen zu viele Musikalienhandlungen unzufrieden. 3) Aufgibtene Bücher sind als neue Ware nicht mehr anzuhaben und befinden nur einem antiquarischen Wert. 4) Rechte zum Vertheilung geeignete Organisten sind von Gutmut in dessen „Organistenpraktik“ (Paris, Schott), 12 Vertheilungen in 8 Mark erschienen. Empfehlenswerth sind auch „Jedoch Charakteristiken“ von J. Hübnerberger op. 158.

X. Ein Bachmann gibt Ihnen folgenden Weisheit: Selbst geborene Zahlen eines Ständers kommen von einem Ständereinander oder einem erfahrenen Ständereinander durch Abgeben und Holieren wieder hergestellt werden; ist aber das Sein selbst, so ist es erforderlich, die Klaviatur neu zu belegen. Das Eisenblech kann vor dem Gebrauchen benetzt werden, wenn es nicht in einem Saure getauchtes feuchtes (nicht saures) weiches Säureblech übergerichtet wird.

C. M. Chemnitz. 1) 30. Bandes wurde in Offenbach a. M. fabricirt die Sammlung von Violinen und Violoncellen. Zur Weihnachts-, Silvester- und Neujahrsfeier, (C. A. Klemm, Leipzig und Chemnitz) die in Anlaß zu passender Ausbeute gefälliger Vieren.

Th. E. München. Wegen der Briefe von Spentini, Marg. Humboldt werden Sie sich an Hrn. Aug. Schütz, Autographensammler in Leipzig, Adressirte 21, oder Hrn. Zeune in Berlin. In München selbst...

Der neue illustrierte Weihnachts-Katalog

von Carl Fleming. Glogau bietet eine reiche Auswahl geeigneter Jugendlieder, u. anderer Selbstentwerter. Der Katalog ist durch jede Buchhandlung und direkt von Carl Fleming, Glogau zu beziehen. Preis 1 Mark.

Für die Weihnachtsfeier

empfehlen wir Musikstücke für Piano-forte mit Begleitung von Kinderinstrumenten: Chwatal Op. 183 Weihnachts-Symphonie zu 2 Hdn. Mk. 3.00, zu 4 Hdn. Mk. 3.50, Op. 188 Eine heitere Schüttelparthie zu 2 Hdn. Mk. 4.30, zu 4 Hdn. Mk. 5.00, Op. 233 Festwälder zu 2 Hdn. Mk. 1.30, zu 4 Hdn. Mk. 1.50, Gerstenberger Op. 70 Festmarsch zu 4 Hdn. Mk. 1.50, Kinder-Symph. zu 2 Hdn. Mk. 1.50, zu 4 Hdn. Mk. 1.80, Romberg Op. 62 Kinder-Symph. zu 2 Hdn. Mk. 3.00, zu 4 Hdn. Mk. 3.30, S. Men Op. 310 Eine Musikreise durch Europa, Polonaise zu 4 Hdn. Mk. 1.50, Op. 12 Der kleine Trompeter zu 2 Hdn. Mk. 1.10, für Streichquart. Mk. 0.90.

Kinder-Instrumente besser Qualität rein abgestimmt zu obigen Werken liefern wir Klavier-Bläser. Heinrichhofen's Verlag, Magdeburg.

Bandoneons, wundervoll leicht erlernbar, sehr leistungsfähig (27-220kl.). Accordions-Harm. nicht best. Fabrikat. Spezial-Verlag f. Harmonium-Noten. Alte u. neue Streich-Instrumente, beste Arbeit unter Garantie. Illustr. Preislist. gratis-frko. HeinrichWolff in Wiesbaden.

Feine Harzer Kanarienvögel mit den seltensten Tönen zu M. 3, 8, 12, 15 und 18 per Stück, empfindlich und versendet unter Garantie laut Preis-Kourant H. Watermann, Chemnitz, Oberharz. N. B. Zahlreiche Anerkennungs-schreiben stehen zu Diensten.

7 mal prämiert mit ersten Preisen. Violinen, sowie alle sonst. Streichinstrumente. Stumme Violine Klavier, Zithern (Fag.) u. Horn in allen Formen, Sultaron u. Blasinstrum. Schulen zu all. Instr. Reparatur-hier Billige Preise. Empfehlung v. H. Glogau, Preis 1.50, 1.80 u. 2.00. Preis-Kourant, wird gratis u. franko zugesandt. Gebrüder Wolff, Instr.-Fabrik, Krauznach.

Pendant zu Koschat's Liederalbum ist Dreher-Krägel's Herrgott san mir Leut!

Album: 46 Lieder u. Klavierstücke (auch für Harmonium verwendbar) in eleganter Bearbeitung von Frau. Preis 1 Mark. (In jeder Ausstatt.) no. M. 1.50 Gebunden (rot. Calico) no. 3, 3,- zu beziehen durch alle Buch- u. Musikalienhandlungen u. vom Verleger Leipzig, C. A. Klemm, Drozdo & Chemnitz, K. Strichs Hof-Musik.

Soeben erschien in neuer Aufl. der Weihnachts-, Sylvester- u. Neujahrsfeier. Album: 46 Lieder u. Klavierstücke (auch für Harmonium verwendbar) in eleganter Bearbeitung von Frau. Preis 1 Mark. (In jeder Ausstatt.) no. M. 1.50 Gebunden (rot. Calico) no. 3, 3,- zu beziehen durch alle Buch- u. Musikalienhandlungen u. vom Verleger Leipzig, C. A. Klemm, Drozdo & Chemnitz, K. Strichs Hof-Musik.

Professor Robert Goldbecks Konservatorium für Klaviersp., Gesang, Theorie etc. verbunden, mit eleg. Pensionat. Berlin, Kurfürstenstr. 15/16.

Ivanovic's berühmter Donauwellen-Walzer Ballabende. Leipzig-R. Carl Rühles Musikverlag, vorm. P. J. Tonger.

Der brillant ausgestattete und nur höchst melodische Kompositionen enthaltende Band dieses überall eingeführten Tanzalbums kostet trotz starken Umfanges nur 1 Mark. Also 14 Tänze hervorragender Komponisten (Eilenberg, Behr, Ivanovic, Necke, Biell etc.) für nur 1 Mark.

Patent-Verkauf. Für Geigenfabrikanten.

Mein neues Patent, „Wirbel für Streichinstrumente“ beabsichtigt ich billig zu verkaufen, da mir zum Fortsetzen die nöthigen Mittel fehlen. Anfragen bitte direkt an mich zu richten. Kirschberg i. Schl., Jos. Frenzel, Organist.

Pianos 350 bis 1200 Mk. Harmoniums 90 bis 200 Mk. Flügel f. M. 1000,- an. Amerik. Cottage-Orgeln. Auswahl von 200 neuen und gepolsten Instrumenten. Alle berühmten Fabrikate wie Bechstein, Blase, Blüthner, Steinweg, Ibach, Bordux etc. etc.

Nur neueste Systeme. Unbedingt langjährige Garantie. Freie Lieferung. Jedes bestellte Instrument kann in nicht konvenirendem Falle unfrankirt zurückgeschickt werden. Aussergewöhnlich billige Preise. Hoher Bar-Rabatt. Der Kauf an meinem Geschäfte bietet in jeder Beziehung grosse Vorteile. Gr. Illustr. Kataloge gratis-frko. Wilh. Rudolph in Giessen (gegründet 1851), altrenommierte Pianoforte-Fabrik und -Handlung.

Anregend. Belehrend. Ein prächtiges Weihnachtsgeschenk für die Jugend ist die Musikal. Jugendpost. Jahrgang 1891.

Elegant gebunden Preis 5 Mark. Enthält: Ernste und heitere Erzählungen, Gedichte, Spiele, Rätsel, aufführbare Singspiele etc., und 96 Seiten Musik-Beilagen: Klavier- und Violinstücke sowie Lieder, durchweg leicht spielfähig und melodios.

Zu beziehen durch jede Buch- u. Musikalienhandlung. Schön ausgestattet.

Ein junger Mann v. 22 Jahren, welcher in musikalischer Richtung ein bestem Erfolge absolvirt, sucht nach Jahre bei berühmten Professoren in Dresden studirt hat und jetzt über Jahresfrist Studien in Paris macht, sucht ein Lehramt Konse vato um Stellung als Lehrer für Klavi u. Harmonie, Kontrapunkt, oder als Kapellmeister, auch Repetitor an einem grossen Theater. Offerte unter E. 3360 an Rudolf Mosse, München.

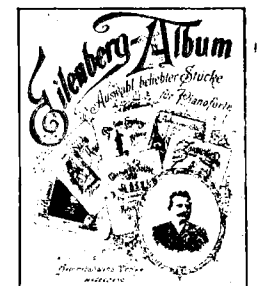
Grosses Sortiment in hübschen Geschenken - Artikeln, Gut versorbene Gebrauchs- und Luxus-Waren, Holzgalanterie- und Eisenwaren, Figuren von Elfenbein-Masse (abwaschbar), Feinere Korbbwaren. Artikel für Holzmalerei und Kerbschnitt. Vorzüglichste Gegenstände z. Bestücken aus Filz u. Leinen. Paul Zennegg, Cannstatt, Illustr. Special-Preislisten frko.

Violinen Cellos etc. in künstl. Ausführung. Aelteital. Instrumente für Dilettanten u. Künstler. Berühmt wegen gelidig. Arbeit u. schönem Ton; ferner alle sonst. Saiteninstrumente. Coulanle Bedingungen. Umtausch gestattet. Pracht-Kataloge gratis. Zu beziehen durch alle Buch- u. Musikalienhandlungen u. vom Verleger Stuttgart, Saiteninstrum.-Fabrik.

La Patrons de la Muzik hochf. Havana-Cigarre versende per Kiste 100 St. zu M. 8.50 franko; einzelne Proben zu Ki-stenpreis franko. Angabe jeder Preisliste von M. 4.- M. 150 per 100 St. empfindlich. Heine Grebe, Bremen, Cigarren-Versand-Geschäft.

STUTTGART Pianoforte-Fabrik EDÖRNER & SOHN 1869-1930 Flügel und Pianinos in unübertroffener Qualität. Gesucht alte Geige Preis bis 600 Mark Leipzig, Lindenstr. Arwed Strauch.

Neu! Elg. Festgeschenk!



6 der behobt. Org.-Comp. v. R. Eilenberg. Eleg. art. Mk. 3.00. Heinrichhofen's Verlag, Magdeburg.

Max Schillnerbauer's Cordophon (patentirter Apparat zum Stimmen von Saiteninstrumenten)

belehigt jeden Laien, ohne Notenkenntniss, ohne das geringste musikalische Gehör, Saiteninstrumente, wie Zithern, Guitarrn, Mandollin u. s. w. in kürzester Zeit rein zu stimmen und gibt die einzelnen Töne unfehlbar richtig und sicher an. Von hervorragenden musikalischen Autoritäten als gebührend empfohlen. Preis des Cordophons nur 10 Mk. Mark. Beschreibung desselben mit Gebrauchs-anweisung und Zeichnungen bekannter Fachmänner auf Verlangen gratis und franko. Man wende sich an die Firma

B. Kalbfus, München, Promenadeplatz 16. Wiederholungen in allen grösseren Läden gesucht.

Neue Excelsior-Orgel (amerikan. Harmonium-Cottage-Orgel) das herrlichste und preiswürdigste Musik-Instrument der Welt. Unerschöpflicher Wohlklang. Solange neben keinem Piano fehlen. Allenige Niederlage bei

Rudolf Ibach Orgel- und Harmonium-Magazin. Barmen Köln Neuerweg 40. Neumarkt 1A.

Zu verkaufen. 1 stummtes Klavier von Hayel. Original gef. mit H. 348 D. Haassenslein & V. glern. Gaves (Schwartz).

Alles denen, welche an überausger Spitz-pfennigkeit, an thät. weiser oder gänzlich. Kahlköpfigkeit leiden: Mädchen u. Frauen mit vollem Haar daswegen, um aus einem starken, strähnigen und glanzlosen Haar wieder ein elegantes u. elastisches Gebilde herzustellen, ist eine

erprobte Haarbr. sehr zu empfehlen. Die Mittel sind in der Allg.-Anstalt zu Paderborn bei Berlin stets vorrätig. Gegen Einsendung von 5 Mark franco durch Deutschland.

Weekuhr garant. gehend, mit Nachts leuchtendem Zifferblatt, Mk. 4.50 Nachn. Jll. Preisbuch u. Wanduhr. Preisbuch u. Wanduhr. Preisbuch u. Wanduhr. Preisbuch u. Wanduhr.

Musikinstrumente aller Art bez. man am besten an d. alten, Musikinstr.-Fabr. G. Schuchter Jr., Markt-kirchen i. S., Erlbacherstr. 255/56, Illustr. Natur. grat. u. franko.

befassen sich mit Antiquaratenhandel Anton  
Hofenthal, W. Helbing und G. Hof (Aco-  
straße 1).  
**Z. in Hohenfriedberg.** Die  
Antwort auf Ihre Frage bitten wir in  
Nr. 15 des Jahrganges 1891 der „Neuen  
Militär-Zeitung“ in dem Aufsatz: „Ein  
Notenblattwender“ nachzulesen. Den Preis  
des Apparats wird Ihnen der Erfinder  
mittheilen.

**Konversationszettel.**

**Antworten. Washington.** Ich  
sehe in der Konversationszettel Ihres ge-  
liebten Vaters eine Frage nach dem Baye-  
rischen Lamcois, der früher in New-Hall  
gewesen ist. Walter Zamroth, Sohn  
des Dr. Leopold Zamroth, ist Dirigent der  
„New York Symphony Society“ und ton-  
setzt mit seinen 75 Mann starken Orchester  
nicht nur in New York, sondern auch in an-  
deren großen Städten der Union: Boston,  
Philadelphia, Washington u. Sein Bruder,  
Frank Zamroth, ist Dirigent dieses Or-  
chesters und die Söhne beider leben derzeit  
in Music Hall 57th Street New York,  
N.Y. P. S. N.

**Allgemeine Zeitung**  
in München (früher Augsburg)  
mit wissenschaftlicher Beilage  
und Handelszeitung.  
Probe-Bezug für Sept. zu 1 Mk.  
vorauszahlbar, inkl. Bestimmungsort, d.  
die Exped. der Allgem. Zeitung, München.

**Ehe**

man sich für das eine oder das  
andere Fabrikat von Wasch-  
maschinen entscheidet, veräume  
man es im eigenen Interesse nicht,  
sich Preisliste gratis und franco  
senden zu lassen von der ersten  
und ältesten  
Fabrik für Wasch- und Wringmaschinen von  
Paul Knopp, Berlin SW., Reuth-Strasse 16.

**C. L. Flemming**  
Klobenstein b. Schwarzenberg. S.  
empf. kleine Letternwagen f. Kinder u. K.  
m. abger. Eisenachs.  
Wagen f. Wagen  
und Holzwaren.  
Haupt-Preiskatalog  
25 60 100 Ko. Traufhölz.  
5,50 11.— 16,50 M. pr. St. blan.  
Fabrik für Wagen  
und Holzwaren.

**Holz- u. Stroh-  
Instrument**  
(Kylophon).  
Sehr leicht erlernbar,  
reiner, heller Ton, der  
nach andern Instrumen-  
ten gestimmt werden  
kann. Mit Scheitel zum  
Schleifenlernen. franco  
Mk. 9.— u. 11.50.  
**Adolf Klünger,**  
Reichenberg 14 i. Böhmen.

**A. Sprenger,**  
Stuttgart.  
K. Hof-Instrumentenmacher,  
Erfinder der Confschraube.  
7mal prämiert.  
Höchste Auszeichnung  
London 1891  
für Erfindung der Con-  
fschraube und Qualität der  
Prospekte franco.

**WIR KENNEN** keine  
besseren,  
interessanteren u. in-  
haltreicheren, in Preis und Reich-  
haltigerer Schilde (Signal s. d. nach. Welt).  
26. Jahrgang. Klavierstücke, Melodienstücke.  
24. Jahrgang. 4, 8, 16, 32, 64, 128, 256, 512, 1024.  
Hofmann's Verlag, Leipzig.

**Michael Schuster jun.**  
Markneukirchen, Sachsen.  
Beste und billigste Bezugsquelle für  
**Musikinstrumente und Saiten  
aller Art.**

Illustr. Preislisten gratis und franco.  
Musikverleger sucht gefällige Tänze,  
Salonstücke, Lieder etc. Offerten unter  
F. 5464 an Rudolf Mosse in Leipzig.

**Violoncelle**  
Jan. Gagliano, alt ital. s. schönes Instr. m.  
prachtv. Ton, steht preisw. z. verkauf bei  
Instr.macher Lüdemann, Kreuzgasse Köln.  
**Harmonie-Unterricht** etc. briefl.  
Hugo Martini, Direktor d. höh. Musik-  
schule Leipzig, Chausseest. 26.

**EMS-Natron-Lithionquelle (Wilhelmsquelle)** zeichnet sich durch die Menge der festen Bestandteile vor allen andern Lithionquellen vortheilhaft aus und ist in 4 Liter-Gläsern, Lungen und Apotheken, sowie direkt und in jedem Quantum durch die König Wilhelms-Felsenquellen in Bad Ems.

zu beziehen durch alle Mineralwasser-Handlungen und Apotheken, sowie direkt und in jedem Quantum durch die König Wilhelms-Felsenquellen in Bad Ems.

Verlag von Johann Ambrosius Barth in Leipzig.

**E. Polko**  
**Musikalische Märchen.**  
Neue durchgesehene Ausgabe in 2 Bänden.

1. Band 22. Aufl. — 2. Band 12. Aufl.  
Mit Titelbildern in vornehmem Einband mit Goldschnitt gebunden je 4 Mk., einzeln käuflich.  
„Schon seit langen Jahren sind mir die M. M. ein lieber Zauberquell, an welchem ich mich inmitten der schwülen und ungesunden Atmosphäre jetziger Litteratur wahrhaft erfrische und gesund trinke! Ich habe das Erscheinen dieses trefflichen Buches in seinem neuen, so prächtigen und geschmackvoll ausgestatteten Gewand doppelt freudig begrüsst, weil ich weiss, dass dadurch dem Bedürfnis der meisten weiblichen Jugend ein grosser Dienst erwiesen wird.“  
N. von Eschstruth.

Ueberall vorrätig!

Leipzig. C. F. W. SIEGELS Musikalienhandlung. (R. Linnemann.)

Die besten Flügel und Pianinos liefert **Rud. Ibach Sohn** Hoflieferant Sr. Maj. des Deutschen Kaisers. Barmen, Neuerweg 40, und Köln, Neumarkt 1. A.

**Beethovens Symphonien**

nach ihrem Stimmungsgehalt erläutert von **Dr. Otto Neitzel.** Preis brosch. 1 M., geb. M. 1.50.

Auf sehr phantasievolle und dabei leicht verständliche Weise, unter Zuhilfenahme zahlreicher Notenbeispiele, versucht es der geistreiche Verfasser, den minder musikalisch gebildeten Freunden der Tonkunst, den Inhalt dieser neun Meisterwerke klarzulegen.

Diese in England längst gebräuchliche Art, durch erläuternde Programme Verständnis und Genuss an der Musik zu heben, dürfte auch in Deutschland Eingang finden.

Verlag von **P. J. Tonger** in Köln.

**Piano**

Ein erfahrener Klaviertechniker wünscht sich mit Kapitaleinlage in einer Fabrik für Pianoerfabrik in der Schweiz zu beteiligen oder eventuell eine solche käuflich zu erwerben. Gen. Offerten mit genauer Auskunft und Angabe der Rentabilität unter Chiffre O 778 P an Grellfussli Annoncen in Zürich.

**P. J. Tonger**  
Köln a. Rh.,  
Am Hof Nr. 32-36,  
versendet Bücher- u. Musikalien-  
Kataloge, sowie illustrierte  
Instrumenten-, Lehrmittel- und  
Turngeräthe-Verzeichnisse kostenfrei.

**Wer das Berliner Tageblatt gründlich kennen lernen will,**  
nehme jetzt ein Probe-Dezember für 1 M. 75 Pf. bei dem Abonnement auf den nächsten Posttag. Das „Berliner Tageblatt“ nebst Handels-Zeitung zeichnet sich bekanntlich dadurch aus, daß es  
**alle wichtigen Nachrichten zuerst**  
bringt. Es liefert außer seinem reichen und gebiigen Inhalt (täglich 3 mal als Morgen- und Abendblatt, auch Montags) wöchentlich folgende 4 wertvolle Beilagen: „Das illustrierte Wochenschrift „M“, — das belletristische Sonntagsblatt „Deutsche Lesestube“, — die feuilletonistische Montagsbeilage „Der Zeitgeist“, — „Mitteilungen über Landwirtschaft, Gartenbau und Hauswirtschaft.“  
Allen neu hinzukommenden Abonnenten wird die bis 1. Dezember abgedruckte erste Hälfte des hochinteressanten Romans von  
**A. Wilbrandt: „Sermann Jfinger“**  
gratis und franco nachgeliefert!!

**Rhein-Weine**  
in jeder Preislage.  
**A. Wilhelmj**  
Weinbau  
Hattenheim, Schloß Reichartshausen  
Berlin. Wiesbaden.  
Hattenheim im Rheingau.

**Richard Kägele, Liebenthal, H. Liegnitz.**  
Brieflicher Unterricht in Harmonielehre und Komposition an Musikfreunde. Prospekt gratis.

**Akademie der Tonkunst zu Erfurt.**  
Beginn d. Wintersemesters am 7. Oktober.  
Aufnahmeprüfung am 5. Oktober. Unterricht in allen Fächern. Ausserordentlich günstiger Studienaufenthalt.

**Künstler hohen und ersten Ranges als Lehrkräfte.**  
Prospekte gratis und franco. Der Direktor: Hans Rosenmayer. Künstlerischer Beirat: Hofkapellmeister Blüher.

# Neue Walzer!

Kolossaler Erfolg!  
**Bucalossi, E., Gitana.**  
**Bucalossi, P.,** Via Cara Mon Amour  
**Lowthian, C., Venetia.**  
 Ausgabe für Orchester à Mk. 2.— n.  
 do. f. Pfr. 2hlig. à Mk. 2.— n.  
 do. f. Pfr. 4hlig. à Mk. 2.50  
 Verlag v. Durand & Schoenwerk, Paris.  
 Alleinvertrieb für Deutschland und  
 Oesterreich-Ungarn.

# E. Hatzfeld, Leipzig.

**Das Beste in**  
**Minifell-Cacao**  
 leicht löslich

**Cacao-Vero**  
 in Würfel-Form.

Jeder Würfel  
 ist in Staniol verpackt  
 und sind  
 100 Würfel = 1 Pfd.  
 in Cartons à 25 Würfel 75 Pf.  
 „ 10 „ 30 „ 30 „

**Hartwig & Vogel**  
 DRESDEN.

Zu haben in d. meiste d. ums. Plakate kennt  
 Kolonialwaren- Konditoreien, Spezial-Genossenschaften,  
 Apotheken, Prodigien- u. Spezial-Genossenschaften,  
 Dillikates, -Konditoreien, -Konditoreien, -Konditoreien,

# Seidenstoffe

Kaufen Sie von der **Hohensteiner Seidenweberei, Lotze, Hohenstein i. S.**, die ihren Jahresgewinn an ihre Abnehmer verteilt resp. zurückbergt, mit der vorzüglichen Gewebe- und Lebensversicherungen thun. **Satz-Gewinn**  
 1889/90 17 1/2 % o/o, 1890/91 18 % o/o.  
 Großpreise, Lagerabnahmeüberträge, Preisrücklässe, sowie Wülfen franco.

Wer sich musikal. Bildung aneignen u. Kenntnis der Noten, Schlüssel, Tonleitern, Accorde, Taktarten, Intervalle, Harmonie, Will, lehr. Musikgesch. etc. verschaffen kauft für nur 1 Mark Prof. Klings Elementarprinzipien der Musik nebst popul. Harmonielehre und Abriss der Musikgeschichte. (geb. 1 Mk. Verlag von Louis Oertel, Hannover.

# Gebrüder Hug in Leipzig. Billigste Bezugsquelle Deutscher Harmoniums

für Kirchen- und Hausgebrauch.



Preis M. 120.—  
 4 Oktaven, 2 Fortzüge, in massiv Eichenholz, kräftig intoniert.  
 Illustr. Preisourant gratis u. franko.  
 Solide Konstruktion.  
 Günstige Zahlungs-Bedingungen.

4 Auflage 1891.

Neu 1891 3. Auflage.

# Mozart

auf der Reise nach Prag.  
 Novelle von Eudard Mörke.  
 Dornheimer Keltwandband mit Zofschmitt  
 März 2. 50.

Nationalzeitg. (Berlin). ... 584 auf  
 realem Boden liegend ist keine Novelle  
 Mozart auf der Reise nach Prag. Sie  
 ist ein Stein, die Spartenzeichnung  
 Mozarts ist reifste u. edelste Leben.  
 5. Semmermayer.

G. J. Göschen, Stuttgart.

„Ein ernstes Wort an zukunfts Musiktudierende, deren Eltern und Verwandten.“  
 gratis und franko durch Hugo Güther, Buchhandl. in Erfurt.

# Weihnachts-Musik

aus **Carl Rühles Musik-Verlag in Leipzig.**  
 Jaekel, A. Weihnachtslocken. Salonstück f. Pianoforte M. 1.50.  
 Eine weihevoll packende Weihnachtskomposition, mässig schwer.  
**Mit Prachtitel.**  
 Linnarz, Paul. Des fremden Kindes heiliger Christ. Melodram. (Deklamation mit Pianoforte). M. 1.—  
**Weihnachts-Albums, Band 1—7** (siehe besonderes Inserat).  
 Fantasie über: „Stille Nacht, heilige Nacht“, für Pianoforte, 2händig, leicht. Von O. Standke. M. 1.—  
 — über dasselbe Lied, 4händig. M. 1.30  
**Weihnachtsfest-Walzer** und **Weihnachtsfreuden-Quadrille** enthalten in Herm. Neckes berühmtem „Festgeschenke“  
**64. Auflage**  
 Für Pianof. 2händig. M. 1.50.  
 „ 4händig. „ 1.25.  
 „ Violine solo. „ 1.75.  
 „ u. Pffe. „ 1.25.  
 „ 2 Violinen. „ 1.25.  
 „ u. Pffe. „ 2.50.

Dieses Album bildet, wie der Titel sagt, ein wirkliches „Festgeschenk“.

**Carl Rühles Musikverlag, Leipzig.**

**RICHARD SCHREIBER,**  
 Leipzig & Hamburg  
 HAMBURG,  
 Schreiberstr. 47 S.  
 Block 2 part.  
 Friedrichs-Geleit.

# Karn-Organ-Harmoniums,

Spezialität:  
 in allen Grössen,  
 für Haus, Schule, Kirche, Kapelle, Loge, Konzertsaal etc.

Beste Qualität. Billige Preise. Reichste Auswahl.  
 Empfohlen von den ersten Autoritäten.  
 Illustrirte Preisbücher gratis.  
**Richard Schreiber, Hamburg, Kehrwieder 5.**  
 General-Vertretung für Europa.



Verlag von **Carl Grüniger** in Stuttgart:

Zu beziehen durch jede Buch- u. Musikalienhandlung.

# Klavier-Schule

von **Professor E. Breslaur.**  
 Band I (4. Aufl.) und Band II. Preis à Band M. 4.50.  
 Jeder Band auch in 4 Heften à M. 1.50.  
 Band III (Schluss) erscheint Anfang nächsten Jahres.

Obiges Unterrichtsmittel ist nach Grundzügen bearbeitet, welche von **Dr. Hans v. Bülow, Prof. Ed. Hanslick** und **Staatsrat A. v. Henselt** uneingeschränkte Billigung erfahren. Besondere Vorzüge des Werkes: **Verbindung von Ton und Wort, systematische Schulung der Finger und des Handgelenkes, Einführung in die Elemente der Theorie und der musikalischen Formenlehre, geschickte Wahl des Übungstoffes, Weckung der inneren Teilnahme für den Unterricht.**

Der zweite Band enthält in grösserer Umfange Uebungen der verschiedenen Arten des Staccato, sowohl bei den Tonleitern und gebrochenen Accorden, als auch bei dem Accord-, Terzen-, Sexten- und Oktavenspiel. Grössere Berücksichtigung als in mancher anderen Klavierschule findet in dieser der **stumme Fingerwechsel, der in geeigneter Weise das polyphone Spiel vorbereitet.**

Prospekte mit Gutachten erster Fachautoritäten werden auf Wunsch gratis und franko zugesandt.

**Musik. Konversations-Lexikon**  
 von **Mendel-Reissmann** neu! 11 Hft., Bd. 80 M. statt 78 M. **Herrliches Geschenk.** Offerten unter G. 10 an Rudolf Mosse, Stuttgart.

# Jeder Hausarzt

gleichviel, welcher therapeutischen Richtung beständig, muss wissen, dass man am wirksamsten für die Gesundheit seiner Kinder sorgt, wenn man ihnen zu Weihnachten einen Bruststärker, Patent **Largader** à M. 8.— od. M. 5.— gibt. Derselbe leucht die Brust aus, beseitigt zuverlässig die schlechte Körperhaltung u. kräftigt den ganzen Organismus. Laut 1000facher Erfahrung ist der Erfolg schon nach kurzer Zeit sichtbar. Illustrationen, Gutachten und Berichte berühmter Aerzte und Fachmänner gratis und franko durch den Fabrikanten **Georg Engler, Stuttgart.**



# Neueste Musikinstr.

findet darinnich Befall in **Conzerten Familienabend** etc.  
 Kein Spielzeug. Ton wundervoll. Ohne Notenkenntnis in 2 Stunden zu erlernen. Für Vereine ganz besonders geeignet.  
**Preisstück** in Wert v. 4-6 Mark.  
**Mark 25 Stück gratis.**  
**Carlo Rimatis, Dresden A. 4.**  
 Prospekte gratis und franko.



# Ein Textbuch

(die Handlung baut sich auf geschichtlicher Grundlage auf) ist zu vergeben. Gefällige Anerbieten befordert **Rudolf Mosse, Magdeburg** sub. Chiffre N. S. 393.

# Direct aus Fabrik.

**450 St. Christbaum-Confect**  
 3 Kk. Nuchalmme; 2 Kistchen 550. 4pct. Mk. ff. Marzipan, Geseh. mit Liqueur, Schum. Mandelgebäck hochfein sortirt, reizende Neubeiten bis 15 cm. Grösse;  
**10 St. delicate Lebkuchen,** Basler - Chocolade - Macaronenlebkuchen sortirt, (für 1 Kk. Nuchalmme. Kiste und Verpackung wird nicht berechnet) - **Abcoulonfabrik von C. Bücking, Dresden-Plauen, geg. 1872**

**Ämtlich beglaubigte**  
 Behauptungen und Dankeschreiben über die Vorzüglichkeit der Sendungen. Heben jeder Kiste zu Hunderten bei.

Auch für **Wiederverkäufer** sehr lohnend.

**Sind Sie ein Freund!**  
 von aller Hausmusik, so verlangen Sie gratis u. frko. Abhilt. u. Beschrift. mit die ganze neu arrang. pat. Accord-Zither (D. R. P. No. 29939); es ist dieses, wie zahlreiche Anerkennungs-schreiben bestätigen, die beste und billigste Zither der Welt; dieselbe ist ohne Notenkenntnis nach 15 Minuten in einer Stunde zu erlernen. O. C. F. Miether, Hannover.

**Gut und billig** liefern **Musikinstrumente jeder Art** unter Garantie der Rücknahme **Dölling & Winter, Markt 10, Leipzig.** Illustrirte Preislisten kostenfrei.

**Ein Jeder**  
 der sich die Preisliste von **Ludwig Glaesel jr., Marktneukirchen i. S.** kommen lässt, erspart 20—50 pCt. beim Einkauf von: Orchestern-Instrumenten aller Art, Zithern, Mandolinen, Harmonika Musikwerken und Luxusartikeln mit Musik etc. Preisliste frei.

# Umsonst

versendet illustr. Preislisten über **besten Instrumenten aller Art** **Wilhelm Herzog, Musik-Instrumenten-Fabrik in Marktneukirchen i. S.** Preisliste 1 enthält: Streich-, Blas- und Schlag-Instrumente. Preisliste II enthält: Harmonika u. Sperrwerke. Versand unter Garantie.

# Zum Selbstunterricht.

Bandoncelle von O. Luther, geb. 2. Barton-Basschule v. R. Kietzer, 2 T. g. 2. Bratsche-Viola-Schule v. Brunner, g. 2. Cellochule v. H. Huterlein, 2 T. geb. 2. Clarinettschule v. B. Kietzer, 2 T. g. 2. Concertinuschule, deutsche 1., englische 2. Contrabasschule v. Michaelis, 2 T. geb. 2. Cornetschule v. A. F. Baganz, 2 T. g. 2. Crakan-Storck'sche Flügelschule, 2 T. g. 2. Flügelschule v. E.rn. Köhler, 2 T. geb. 2. Griffeltabellen f. diverse Instrumente à 30. Guttarschule von Alois Mayer, geb. 1. Harmonikschule v. Sokolow, 2 T. g. 2. Harmonikschule v. Michaelis, 2 T. g. 2. Harmonium-Selbstunterricht v. Pachg geb. 2. Klavierschule v. L. Köhler, op. 314, 3 T. g. 2. Mandolinschule v. E. Köhler, geb. 2. Violinschule v. A. F. Baganz, 2 T. g. 2. Waldhornschule v. F. Schöller, 2 T. geb. 2. Wiener Zitherschule v. A. Mayer, geb. 2. Musikalischer Kinderunterricht, Prof. Carl Reinecke's Chindli 2., 4hd. & 3. Von der Wege bis zum Grade F. Klavier v. Prof. Carl Reinecke, 2 händ. 6., 4hd. 6. Verlag v. Jul. Heinr. Zimmermann, Leipzig.

Eine Kollektion  
**ital. Geigen**  
 und  
**Cellis**  
 in la, Erhaltung, Ton etc. habe preisw. billig abzugeben. Ank. und Tausch unter Ins. 20000.

**J. Ch. Edler, Geigenmacher, Frankfurt a. M.**

# Musik

Glass. u. mod. 2 u. 4hdg. Quilt., Uder, Arten etc. **ausliche Universal-Bibliothek** 700 Nr. Jede Nr. 20 Pf. Preis 10 Pf. **Prof. Carl Reinecke's Pappe** elegant ausgest. **Albums** à 1.50, resp. v. Riemann, Jadasohni etc. Geband. Musik a. Editionen. Humoristische. Verzehlfach gratis und franko von **Felix Sloggi, Leipzig, Dreierstr. 1.**

# Weihnachts-Stücke

zum Vorspielen. Sehr brillant, effektiv u. nicht schwer.  
**Für Pianoforte.**  
**Eilenberg, Richard, op. 108**  
 Weihnachtsglocken. M. 1.50  
 Salostück, 4 Händ. „ 1.50  
 dasselbe zu 4 Händ. „ 1.50  
**Spindler, Fritz, op. 302.**  
 Drei Weihnachtsstücke.  
 Nr. 1. Stille Nacht, heilige Nacht. Phantasie-Transcription dasselbe zu 4 Händ. „ 1.50  
 Nr. 2. O sanctissima. Phantasie-Transcription dasselbe zu 4 Händ. „ 1.50  
 Nr. 3. Vom Himmel hoch. Phantasie-Transcription dasselbe zu 4 Händ. „ 1.50  
**Spindler, Fritz, op. 363.**  
 Sylvesterfest. Phantasie-Transcription dasselbe zu 4 Händ. „ 1.50

Verlag von **Otto Forberg** (vorm. Thiemers Verlag) in **Leipzig.**

# 20 Opernrezählungen

für die **Jugend** von **Ernst Pasque** brosch. 2 Mk. geb. 3 Mk.  
 Verlag von **P. J. Tonger** in Köln.

**Spieldosen** mit **auswechselbaren** Notenschleiben **spielen** **2000 Stücke**

Wer irgend ein Instrument od. sikwerk z. Drehen od. selbstspielend z. kaufen wünscht, lasse sich meinen **Pracht-Katalog** gratis und franko senden. **Prinz: Beste Ware, bill. Preise, Neuheiten:**  
 Pianophon, Eola, Arlon, Harmonphon, Mignon-Organ, Harmonium, Synphonion, Accordion, Violine, Zithern, Gitarren etc.

**H. Behrendt,**  
 Import, Fabrik- u. Export-Geschäft  
 Berlin W., Friedländerstr. 183.



Edmund Paulus Musik-Instrumenten-Fabrik Markneukirchen i. Sachsen. Frachtpflicht illustr. Preislisten frei.

Soeben erschienen: Alexander v. Fielitz.

Schön Grestlein. Ein Oskus von 7 Gesängen von M. v. Fielitz für eine Frauenstimme mit Pianofortebegleitung. 3 Mark.

Von Frau Lillian Sanderson in der Reporter aufgenommen. Leipzig. Breitkopf & Härtel.

Klavier-Lampen

Neuer! Anerkannt praktisch u. solid. Preis M. 10.50 u. M. 12.50.



Ludwig Wesp, Lampenfabrik, Frankfurt a. M., Gr. Kornmarkt 18.

Deutscher Liederverlag.

BREITKOPF & HÄRTEL in Leipzig. Lieder für eine Stimme. Heftausgabe je Mk. 1.- Sopran Nr. 1.-200, Mezzosopran Nr. 201-400, Alt Nr. 401-450, Tenor Nr. 451-600, Bariton u. Bass Nr. 601-700. Verzeichnisse nützlich in jeder Kirche und Musikhandlung.

Konzertgeige bill. zu verk. Off. unt. E. 4774 an Rudolf Mosse in Stuttgart.

12 der neuesten beliebtesten Militär-Märsche für Pianof. zu 2 Händen Heft XII. Zusammen nur M. 1.50.

60 der beliebtesten, königen Vaterlands-Lieder Texte mit Gesangsnoten nur 30 Pf. Klavierbegleitung (auch Solo) M. 1.20.

48 National-Lieder und Volks hymnen sämtlicher Staaten u. Länder Europas für Pianoforte zu 2 Händen nur M. 1.50.

40 Hausandacht der gebräuchlichsten, herrlichsten Choräle in leichter Bearbeitung für Pianoforte, Orgel oder Harmonium Preis nur 1 M.

Fidele Fastnacht. Grosses hässliches Potpourri. Pianoforte m. Gesang od. lib. mit äusserst humorist. Text Preis 2 Mk.

Fröhliche Weihnachten. Grosses charakter. Tongemälde für Pianoforte z. 2 Händen von Ernst Kede. Preis n. Dazu jede beliebige Orchesterstimme à 30 Pf.

Christabend! Nocturne v. M. Hanisch op. 112 (Kompon. d. bel. Weihnachtsglocken.) Höchst dankbares Weihnachtsstück!

Weihnachtsfeier! Pflanz beliebte Weihnachtslieder. (Alle Jahre wieder; Vom Himmel hoch; O du fröhliche; O Tannenbaum; Stille Nacht) für Pft. zu 2 Händen (ganz leicht) od. eine od. mehr re Singstimmeneingerichtet. Preis M. —.50.

Küchen Konzert von Prof. Kling. Für Pianoforte mit oder ohne Orchesterinstrumenten und divers. Küchengeräten als Kochtopfen, Deckeln, Flaschen, Gläser etc. Preis 2 Mk 50 Pf.

Unsere lieben Kleinen! Weihnachts-Polka für Pianoforte, Kindertrompete, Gläser, Russische Triangel und Zichharmonika ad libitum n. 1.50.

Vorzügliche farbige Ausstattung! Zu bez. d. alle Buch- u. Musikhandlungen, sowie geg. Einsend. d. Betr. direkt v. Verleger Max Vormeyer, Leipzig, Harkortstr. 15.

Keine Neubearbeitung alter Lieder, sondern Originale auf welche längst gewartet wurde. Soeben erschien

Zum frohen Weihnachtsfeste. Kleine ein- und zweistimmige Lieder mit leichter Pianofortebegleitung, Deklamationen und Klavierstücke. Text und Musik von Moritz Peschel.

Lustige Musikantenstreiche, Humoreske von Prof. H. Kling für Piano, Violine Trompete, Trommel, etc. u. kl. Trommel oder Schrank u. Holzstuhl und Giesckanne ad l. Preis 2 Mk.

Studenlied-Potpourri von M. Kohlmann für Pianoforte mit Text z. Singen ad l. 1 Mk. 50 Pf. Texte apart à 10 Pf.

Keine Neubearbeitung alter Lieder, sondern Originale auf welche längst gewartet wurde. Soeben erschien Zum frohen Weihnachtsfeste.

Geschenk für Musikfreunde. Alfred Schütz, Die Geheimnisse der Tonkunst.

Preis: Gebettet M. 4.50. Vornehm gebunden in Halbfranz M. 6.—.

Kleine ein- und zweistimmige Lieder mit leichter Pianofortebegleitung, Deklamationen und Klavierstücke. Text und Musik von Moritz Peschel. Heft 1. Lieder: Unterm schimmernden Weihnachtsbaum. Fest-Jubil. Im lieben Elternhaus. Glückliche Stunden. Heft 2. Klavierstücke: 's Christkindchen kommt. Ein süsser Traum. Preis pro Heft M. 1.50.

Instrument- u. Artikel. Nur gerant, beste Ware zu billig. Preisen. Grosses Lager. Schnellste Lieferung. Und auch qualit. Violinen, Zithern, Saiten, Bassinor., Trommeln, Harmonikas.

Spieldosen, Musikwerke Musikgeschenke aller Art. Grosses Musikalienlager. Billigste Preise. — Preisl. gratis-f.fo. Instr.-Fabr. ERNST CHALLIER (Rudolph's Nachf.), GIESSEN.

Zu haben in den meisten Buchhandlungen. J. B. Metzlerscher Verlag, Stuttgart.

Arwed Strauch. Leipzig, Lindenstr. 4.

C. F. Schmidt, Musikalienhandlung, in Heilbronn a. N. (Württ.)

Nachstehende Kataloge meines grossen Lagers werden gratis und franco versandt. Nr. 228. Vokal-Musik. Grössere Gesangswerke, Männerchöre, gemischte Chöre, etc. Nr. 234. Orchester-Musik. Nr. 232. Streichinstrumente mit Pianoforte (sowie auch Trios für Flöte, Violine u. Pianoforte. Nr. 233. Gesangsmusik, einstimmige Lieder, Duette, Terzette, Gesangsschulen. Nr. 236. Instrumental-Musik ohne Pianoforte. Nr. 237. Klavier, Orgel und Harmonium. Entdeckungen zur Erleichterung und Erweiterung der Violintechnik durch selbstständige Ausbildung des Tastgefühls der Finger herausgegeben von C. Wassmann.

Hervorragende Novität! Für Violine: Die Kunst der Bogenführung. Praktisch-theoretische Anleitung zur Ausbildung der Bogen-technik und zur Erlangung eines schönen Tones von Emil Kross. Folio 51 pag. cart. mit Leinen-Einb. Preis netto M. 4.50. Dieses Werk dürfte in der Violinliteratur einzig dastehen, indem in der That kein zweites Werk dieser Art existirt. Herr Professor Hugo Hermann in Frankfurt a/M. schreibt: „Wie ich Ihre herrschenden Studien über die Bogenführung (von E. Kross) herauszugeben und vertheilen liess, Ihnen meine Freude darüber auszusprechen. Das äusserst sorgsam gearbeitete Werk wird gewiss überall gekauft werden und was mich betrifft, so werde ich dasselbe auf das Wärmste empfehlen.“ Nachstehend Urtheile berühmter Meister! Für die Zusendung „Die Kunst der Bogenführung“ von Emil Kross“ sage ich Ihnen meinen besten Dank. Das zum Studium sehr geeignete Werk ist mit viel Sachkenntnis und Fleiss verfasst und die Beispiele aus den Werken der Violinmeister aller Methoden sorgfältig gesammelt. Es wird gut sein, die Beispiele nicht mit einem Male den Schülern spielen zu lassen, sondern je nach den Fortschritten u. Fähigkeiten desselben die Übungen in den regelmässigen Unterricht einzulegen. Ergebenst Dresden, 22./8. 91. J. Lauterbach, Kgl. Professor „Die Kunst der Bogenführung“ des Hrn. Kross bringt so reichhaltige, aus dem einlässigst geordneten Material zur Beweistigung so vieler Schwächen der Bogenführung und zur Erzielung eines schönen Tones, dass ich das Werk nicht nur bei meinen Schülern einführen, sondern aus vollster Ueberzeugung — bei jeder sich bietenden Gelegenheit — auch in Fachkreisen empfehlend darauf aufmerksam machen werde. Ich unterschreibe besonders des Verfassers erste Erwähnung auf pag. 3 u. 9. bezw. auch des Detaches (speciell am Frosch mit bestem Hauptbuck), sowie das, was über „Tonsachen und -fächer“ betr. „Studium der Ton-contraste“ auf pag. 27 u. 29 gesagt und durch viele werthvolle Beispiele erläutert ist; auch ist pag. 52 his (Violin-„Geheimnisse“ vom Spinnen des Tones sehr bez. erw. u. ich zweifle nicht, dass jeder ernst-strebende Geiger dieses Op. 40 des Hrn. Emil Kross mit gleicher Freude begrüsst, wie ihr hochachtungs-voll ergebener Robert Heckmann, „Socio distinto pro elezione“ der Königl. Accademia di Sta. Cecilia in Rom. Bremen, 17./9. 91. Nachdem ich Ihr Studienwerk eingesehen und durchgesehen habe, freue ich mich, mich dem günstigsten Urtheil des Hrn. Professor Lauterbach anschliessen zu können. Das Werk ist in Wirklichkeit ein zum Studium sehr geeignetes, und ist mit eben-sowie Sachkenntnis wie Fleiss verfasst. Ich zweifle nicht, dass dasselben Schülern unter der Leitung eines gew. sensiblen und erfahrenen Lehrers einen Nutzen ein- und selbst zum Zweck, die Erlangung eines guten sicheren Bogenstichens zu fördern, vollständig erfüllen wird. Hochachtungsvoll Stuttgart, 23./8. 91. Edmard Singer, Professor am Kgl. Conservatorium.

Ausserordentliche Preisherabsetzung! La Mara Musikalische Studienköpfe aus der Vergangenheit u. Gegenwart Characterzeichnungen von Moscheles, David, Henselt, Rubinstein, Brahms, Tausig, Cherubini, Spontini, Rossini, Boildieu, Berlioz, nebst dem Verzeichnisse ihrer Werke. 2 Bände elegant gebunden statt netto M. 8.— nur M. 4.— oder einzeln 2 Bände à M. 2.— Von diesem anerkannt gediegenen Werke kann ich nur so lange zu diesem billigen Preise liefern, als der kleine Vorrath reicht. Novität! Soeben erschienen! Ritter, Hermann, „Souvenir des Alpes.“ Erinnerung an die Alpen. Leichte Fantasie für Violine solo mit Pianoforte. (I.—III. Lage.) netto M. 1.— — do. für Viola solo für Pianoforte netto M. 1.— — do. für Violoncello solo mit Pianoforte netto M. 1.—



# Neue Musik-Zeitung.

Verlag von Carl Gruninger in Stuttgart-Leipzig (vorm. P. J. Conner in Köln).

Vierteljährlich 6 Nummern (72 Seiten) mit zum Teil illust. Text, vier Musik-Beilagen (16 Groß-Quartseiten) auf starkem Papier gedruckt, bestehend in Instrum.-Kompos. und Liedern mit Klavierbegl., sowie als Extrabeilage: 2 Bogen (16 Seiten) von Dr. R. Svoboda's Illustr. Musikgeschichtl.

Inserate die hängelpaltene Monopareille-Zeile 75 Pfennig. Alleinige Annahme von Inseraten bei Rudolf Mosse, Stuttgart, Leipzig, Berlin und dessen Filialen.

Preis pro Quartal bei allen Postämtern in Deutschland, Oesterreich-Ungarn, Luxemburg, und in sämtl. Buch- und Musikalien-Handlungen 1 M. Bei Kreuzb. -Verland im deutsch-östr. Postgebiet Mk. 1.30, im übrigen Weltpostverein Mk. 1.60. Einzelne Nummern (auch älterer Jahrg.) 30 Pfg.

## Peter Joseph von Lindpaintner.

Hören wir heute den Namen Lindpaintner, so fällt uns dabei etwa die Oper „Der Bampyr“, das einst viel gelungene Lied „Die Nahmewacht“ und vielleicht noch die Musik zu Schillers „Die Räuber“ ein, und in der That sind von den außerordentlich zahlreichen Werken, die der Meister geschaffen, dessen hundertsten Geburtstages wir hier gedenken, die genannten wohl so ziemlich die einzigen, die ihn verhältnismäßig am längsten überlebt haben. Es geht ihm wie so vielen Sternern dritten und vierten Ranges; von ihrer Leuchtkraft bleibt nach ihrem Untergange nur ein schwacher Nachglanz zurück, um in nicht langer Zeit gänzlich zu verbleichen. Nichtsdestoweniger aber würde es undankbar und pietätslos von den Nachlebenden sein, wenn sie eines Künstlers sich nicht erinnern wollten, den seine Zeitgenossen als Dichters hoch genug achteten, dessen Schöpfungen auf fast allen Gebieten der Tonkunst, Opern, Ballette, Instrumentalwerke, Lieder, sie mit großem Beifall aufgenommen haben, der also seiner Zeit vollkommen genug gethan.

Dazu tritt das nicht geringe und auch in die Zukunft fortwährende Verdienst, das sich Lindpaintner als ganz ausgezeichneten Orchesterleiter erworben. Als solcher hat er länger als ein Menschenalter hindurch — von 1819 bis 1856 — an der Spitze der königlichen Hofkapelle in Stuttgart, dieselbe in ihren Leistungen auf eine solch' künstlerische Höhe erhoben, daß kaum eine andere deutsche Kapelle, mochten auch einzelne stärker besetzt sein, mit ihr rivalisieren konnte. Sagt doch Felix Mendelssohn, bekanntlich selbst ein genialer Dirigent, in einem seiner lebenswürdigen Heftbriefe vom Jahre 1833 darüber: „Ich kam nach Stuttgart und freute mich wieder an dem vortrefflichen Orchester, das so vollkommen schön und genau zusammengeht, wie man es sich nur erdenken kann. Der Lindpaintner ist glanz'ich, jest der beste Orchesterdirigent in Deutschland, es ist, als ob er mit seinem Taktstöckchen die ganze Musik spielet; dazu ist er fleißig, hat fast täglich Proben mit seinem

Orchester und wöchentlich sein Quartett.“ Charakteristisch für das damalige Leben und die Verhältnisse in Stuttgart ist es, wenn er hinzusetzt: „Im Sommer haben die Leute wenig zu thun; wenn dann ein paar Tage lang keine Probe ist, so geht der Kapellmeister mit seiner Frau zu Fuß über Land,

sonderes Verdienst Lindpaintners bleibt die Gründung der noch heute im Musikleben Stuttgarts eine bedeutende Stelle einnehmenden Akademiekonzerte der königl. Kapelle, deren Entzug zu Pensionszwecken für die hinterlassenen verstorbenen Kapellmitglieder bestimmt ist.

Eine nicht geringe stränkung für den Meister war es, daß man ihm im Jahre 1850, nach dreißigjähriger, höchst erprießlicher Wirksamkeit, den zwar als Liederkomponisten beliebten, aber aller gründlichen musikalischen Bildung entbehrenden Friedrich Sticker als zweiten Kapellmeister zur Seite stellte, der selbst erst das Dirigieren mühsam und mit geringem Erfolge erlernen mußte. Ein Beispiel davon erzählt H. Palm in seinen Briefen aus der Bretterwelt. Im Jahre 1852 sollte Henriette Sonntag ihr Gastspiel mit der von München zu dirigierenden Regimentstochter eröffnen. Da es in der Probe aber gewaltig happerte, so begeh sich der Intendant von Gall zu Lindpaintner, der gerade Probe zum Propheten abhielt und suchte ihn durch die diplomatische Wendung zu gewinnen, bei einem so verhängnisvollen Gast werde sich doch der erste Kapellmeister die Ehre des Dirigierens nicht nehmen lassen. Lindpaintner aber, sich mit dunkelstem Gesicht erhehend, antwortete mit lauter Stimme, so daß ein jeder in der Kapelle es hören konnte: „Herr Intendant, die Ehre, die an diesem Punkt zu holen ist, habe ich mir schon längst geholt.“ Svrad's, setzte sich und fuhr in der Probe fort. Rücken aber mußte die Regimentstochter wohl oder übel dirigieren.



Peter Joseph von Lindpaintner.

Wie bereits gesagt, fand Lindpaintner neben der Erfüllung seiner dienstlichen Obliegenheiten, mit der er es sehr genau nahm, noch Zeit, um als Komponist ungenügend fleißig und fruchtbar zu sein. Das Regent, welches er sich hierzu selbst vorgeschrieben: morgens um vier Uhr aufstehen, nur leichte Speisen und Kaffee genießen und jede freie Stunde zur Arbeit benutzen, befolgte er mit der äußersten Gewissenhaftigkeit und arbeitete auf die Weise täglich sein bestmögliches Bestem ab. Diese ziemlich handwerkemäßige Methode des Schaffens aber mußte notwendig zur Verflachung führen, was nur so mehr zu bedauern ist, als Lindpaintner bei seinem wahrlich nicht gewöhnlichen Talent und mit seinem gründlichen Wissen berufen gewesen

nimmt Wäsche und Tabakspfeife mit und kommt nach einigen Tagen durch die Wälder zurück. Die Hauptsache ist endlich, daß sie sich alle beklagen und doch um keinen Preis fortgehen wollen.“ Ein be-

\* P. J. von Lindpaintner wurde am 8. Dezember 1791 in Stöbenz geboren.

wäre, Bedeutenderes zu leisten, wenn er nicht, verführt von dem Beifall, den seine Zeitgenossen auch seinen leichteren Produktionen zollten, der unzähligen Ziel- und Schnellstreiberlei verfallen wäre, die schon so manches Talent zu Grunde gerichtet hat.

Diese eigene, eifrige, schöpferische Thätigkeit war auch wohl die Ursache, daß der Meister andere gleichzeitige Tonbildner, wie als Konkurrenten betrachtend, einfach ignorierte. Sont wenigstens ist es kaum erklärlich, wie Schubert, Mendelssohn, Schumann in Stuttgart so lange unbekante Größen bleiben konnten. Auch die ablehnende Haltung gegen junge aufstrebende Talente ließ sich darauf zurückführen. So gab Lindpainter einst, wie A. Walm berichtet, einem jugendlichen Mitgliede seiner Kapelle, als ihm von demselben die Partitur einer Symphonie mit der Mitte überreicht wurde, das Werk prüfen und womöglich zur Aufführung bringen zu wollen, unter Zurückweisung des Manuskripts die Antwort: „Das besorgen wir hier selbst, Herr Hofmusikus.“ Der so schöne Abgewiesene aber war kein Geringerer als J. J. Albert, der später Lindpaintners Nachfolger werden und sich durch mancherlei hervorragende Werke auf dem Gebiete der Oper sowohl wie der Instrumentalmusik rühmlich auszeichnen sollte. Hoffentlich wird der angeregte Plan verwirklicht werden, dem verdienten, im Jahre 1856 in Wasserburg am Bodensee beerdigten Meister anstatt der arg verwitterten Wüste auf seinem Grabe ein würdiges Denkmal zu errichten.



### Zu Mozarts hundertjährigem Todestage

5. December 1891.

Requiem aeternam — ew'ge Ruh' verleihe Den Mäuden! So erscholl der letzte Klang Des Meisters, der sich selbst die Todeweihe Mit seines Werkes Wanderlöwen sang! Der ahnungslos, daß noch im schönsten Schaffen Der Kunst, und jeder Schwermüdigkeit, Die Stunde nah' schon, ihn bahnt zu raffen Aus hirt gemahner, erst erfüllter Zeit, Das Hohlied des Tods, das er gesungen, Pöfnermüchtig bald, bald Friedenruf, Hent hat es ein Jahrschmertz ihn durchdrungen, Und hängt so groß noch, wie er groß es schuf.

Doch überleben nicht, zurück nicht drängen Kann es die Schwermüdigkeit, die so reich In goldenen Harmonien und Gesängen Ihn unerschöpflich quoll und unerschöpflich, Da ist kein Ton, aus jeder Sententze, Vom Sinnenjubei bis zur Herzensqual, Den er nicht kundig in das Leben rief, Verkündet zur Kunst durch seines Bristes Strahl. Da weh't's uns an als heiliger Kleinheit Wallen, Wenn jener Knabenblumen holde drei Den Tag verkündend den Gesang entfallen, Der Lieb und Lustigheit Hüter — bis dann fraz, Von dunkler Mächte Drohung anbezungen, Das Gute durch die Prüfung sich gerungen.

Und dann — es brauß heran wie Donner kocht, Wenn hergelaufen zu dem Feindemahl, Der marmorharte Gast, der Grabesnacht Entfinkten, plötzlich im geschmückten Saale Des süßigen Freiletes grauenoll erscheint. Ermüthigt klinget, wie Weltgerächtes Drehen Sehr Ruf, davon der Sinnenknoß versteinet, Vergeltung bringend, durch ein Meer von Tönen!

Schwerer Andruß höchster Lebenslust Beigt festgeknüpft sich in den Kreis des Schönen, Und Anmut stets gepaart der höchsten Kraft, Wenn durch des Wanders Symphonienreigen Erquickend Melodie'n auf Melodie'n Sich einend, trennend, auf und nieder steigen, Und unerhöplich ins vorüberziehn! Und selbst des Kleinsten Spiel, läßt er erklingen In zart gemobnen Spiel der Töne Orsch, Gleich laß'gen Vögeln, bunten Schmuckreizungen Um Stimmen an der höchsten Gipfel Ruh.

Doch nie im Gange des Jahrtausendlebens Auf einem zing'gen Gipfel blüht der Geist, Der schaffend fühlt die Kraft des Weltzerrens, So wie die Welt in neuen Bahnen kreist. Und so, zu neuen Gipfeln raplos ringend, Folgt auch der Töne Kunst des Schaffens Drang, Mit neuen Mitteln neue Form erzwingend, Als ihr ein Höchstes wiederum gelang.

Noch kehren wir zurück zu seinem Werke, Wo seiner Dandehölz Ton erklingt, Ih' uns, als ob sich nichts dem Ton vergleiche, Der, wie kein Orchestral, uns ganz beymüthet, Das ist die Macht der Kunst, die Macht des Schönen, Wenn wir ersticht, ersticht von ihrem Tann, Vergessen, daß mit andrer reicher Tann Ein Gleiches uns zu andrer Zeit gewann!

So bleibt er uns: An seinem Todestage, Den wir begehnen, ist er uns nicht tot, Von seines Dandehölz erogen Stängelstige Spricht jedes Werk noch, das der Welt er bot, Am aus dem Gange, der einst getränkt sein Leben, Auch uns in höchstem Dandehölz zu erheben.

Mtto Roquette.



### Seine Sängerin.

Historische Novelle aus der Zeit Friedrichs des Sieghastigen von der Pfalz zu C. Haak.

(Schluß.)

Auch das weltabgeschiedene friedliche Dorf am Badenshang, wo Maria Zeitin in liebender Sorge um ihren Vater bangte, war von der Kriegsgelüste nicht verschont geblieben. Mandes Bäuerlein, das sonst vollauf im Speicher und Spinn hatte, wußte nicht, wo es das tägliche Brot hernehmen sollte. Mit Sorge sah man dem Winter und kommenden Frühling entgegen, denn selbst das Saat Korn mangelte für die nächstjährige Ernte.

Doch als der zwiefache Jubel- und Trostruf „Sieg!“ und „Frieden!“ von Gau zu Gau erscholl und die neue Mähmessthat des Kurfürsten von Mund zu Munde ging, da hob sich der gelunkene Mut, die alte frische Thakraft lebte allenthalben wieder auf, und stolz und freudig schlugen die Herzen der Landeskinder: „Fröhlich Pfalz, Gott erhalt's!“

Ein Fahrenber, der dem Siegesgingen in Heidelberg beigewohnt, brachte die erste Kunde davon ins Dorf. Da blieb keiner zu Hause. Unter der Linde vor der Schenke war alt und jung verammelt, atemlos den Worten des Erzählers lauschend.

„Heißa juchhe!“ rief er, „das war ein Zug den Schloßberg hinauf! Im hohen Saal droben hatten Truchseß und Schenken ein solches Siegesmahl gerüstet. Die gedruckten Fürsten und Grafen saßen obenan, und Friedrich war kein farger Wirt. Wände und Säulen prangten und glänzten, reich behangen mit goldgewirkten Tapeten, bunten Teppichen, wallenden Standarten. Purpur war über die Stübänke gebreitet. Auf der Festtafel dufteten in verlockender Auswahl Wildpret, Geflügel, Paletten und Fisch. In güldenem stannen und Bechern schäumte das edelste Pfälzer Nebenblut. Wahrlich nichts feilte beim reichen Mahl, als — das Brot.“

„Herr Friedrich!“ ließ sich lachend einer der gefangenen Fürsten vernehmen, „Ihr bewirkt uns mit dem Kostbarsten und geht doch mit dem Geringsten! Das Brot vermischen wir auf Eurem gästlichen Tische.“

„Da“ entgegnete der Kurfürst, „euch fehlt beim lippigen Mahle nur das Brot, während mancher meiner armen Unterthanen senzend und sorgend am leeren Tische sitzt und nicht weiß, womit er sich und den Seinen den Hunger stillen soll. Ihr habt dem Pfälzer Bauer das Korn zu früh gemüth. Seht hinaus, so meit das Auge reicht, verwüthete Felber, rauchende Schenken! Doch bei meinem Bart, ihr stolzen Herrn und Grafen, was ihr zerthört, ihr baut es wieder auf! Keiner kehrt zu heim und Herd zurück, bis daß der Schaden voll und ganz ersetzt ist. Aus eurem Sädel kommt das Korn zum Mahlen wie zur Ansicht. — Am Marx des Volkes lüandigt keiner ungestraft! — Drum wenn's euch wieder nach der schönen Pfalz gelüthet, so laßt mir meine Bauern ungeschoren.“

Stürmische Weisallrufe unterbrachen den Erzähler. Der aber schwang sich auf einen Lindensaß und begann lustig die Fiedel zu streichen. Heißa! Fröhlich Pfalz, Gott erhalt's! Da drehte sich die Dorfyugend jubelnd im Kreise, ihrem „braven Frig“ zu Ehren, und die Alten schauten schmunzelnd dem Tanze zu.

III.

In Schulhause saß Klärchen in stiller Trauer. Tag um Tag verwich, und keiner führte den Geliebten

zurück. „Ohm“, sagte sie, „es kann nicht anders sein, er ist gefangen oder tot.“

Auch dem Kantor wurde die Sache bedenklich. War der Junker wirklich auf der Seidenheimer Wahlstatt geblieben? Oder trieb er ein frevelhaftes Spiel mit dem armen Mädchen?

Er wußte nicht, was er davon denken sollte und fing an, sich im Stillen bittere Vorwürfe zu machen, daß er, der ehlen Musik zuliebe, doch allzu harmlos und vertrauenselig gewesen und sich selber den Fuchel in den Taubenschlag gelockt habe. Nicht einmal den Familiennamen des Fremden wußte man. Daß seine Sippe gut, er waderer Pfälzer Leute stünd sei, hatte er einmal erwähnt, und damit ließ man es in unverantwortlichem Leichtsinne bewenden. Klärle war es genug zu wissen, daß ihr Schwag „Friedrich“ hieß, wie der Landeskater. Und der lokale Schulmeister hatte dies scherzend als ein gutes Omen betrachtet, worüber der Junker weidlich gelacht.

Freilich jetzt kamen alle Bedenken zu spät. Was sollte man auch thun?

Der Dorfschmied riet nach Heidelberg zu fahren, um sich dort des näheren zu erkundigen. Vielleicht führe das Verlobungeringlein auf die Spur. Der Junker werde sich schon finden lassen, tot oder lebendig, auf der Wahlstatt oder im Spittel. — Das leudstete auch dem Kantor ein. Er besolgte den wohlgemeinten Rat und machte sich mit Klärchen alsbald auf den Weg.

Im Gasthof „Zur Traube“ lehrte man ein. Der Dorfschmied, welcher mit seinem eigenen Gespann das Gefährt lenkte, ließ einen kräftigen Juchel aufstehen und bestand darauf, daß seine beiden Reisegefährten eine Herzstärkung zu sich nahmen, die freilich not that, vor der trostlosen Veräulungamsuche, welche dann begann, und eine wahre Sympsonische Pat für den Alten, Stößenarter aber für das arme Mädchen wurde.

Mit milleidigem Lächeln oder zweideutigen Mienen schickte man die Zwiwe von Pontius zu Vitatus. Niemand kannte den namenlosen Junker Frig. Narben auf der Heidenstein schmückten gar manchen Pfälzer Stämpen, und Bollbärte waren iust auch keine Seltenheit. Selbst das Klingeln wollte kein Licht in das Dunkel der verhängnisvollen Sache bringen. Ein Sinnape meinte, gefallen wäre der durchtriebene Schelm wohl kaum, gefangen — das könne schon eher sein, aber nicht in Händen von Erz. Das hübsche Bräutchen möge ihn nur richtig laufen lassen und sich mit einem andern schmuden Letten trösten.

Der Magister wußte nicht mehr aus noch ein. Die stumme Trostlosigkeit seines Pflegkines brachte ihn vollends zur Verzweiflung. Da fiel ihm zur guten Stunde noch bei, einen alten Schul- und Pfälzergenossen aufzufuchen, den er seit über 30 Jahren nicht mehr gesehen hatte. Wohl wußte er, daß dieser jeder Zeit den Fasel mit dem Schwurzell vertauscht, seines Meisters Tochter gestreit und es dann selber bis zum Gildemeister der ehrbaren Heidelberger Goldschmiedezunft gebracht hatte. Als der Alte mit Klärchen vor dem ertragten Hause des Jugendfreundes stand, fiel ihm fast das Herz in die Spitze, denn der hochragende Giebelbau mit seinen schüthürigen Wimpergen, dem stolzen Erker und der thatlichen Eingangspforte, sah eher einem Patrizieritz als dem Heim eines Zünftlers gleich. Doch der Meister, welcher iust einer vornehmen Stundschast das Geleite gegeben, erkannte den hilflosen, wenig weltgewandten Gelehrten alsbald. Mit einem Freudenruf und herzhafstem deutlichen Handschlag begrüßte er ihn, und der helle Augenblinnschein bligte den beiden biederer Weisköpfen aus den alten Augen ob des unverhofften Wiedersehens. Auch die behäbige Frau Meisterin kam mit freundslichem Willkommen herbei und tischte auf, was das gästliche Haus vermochte. Dann nahm sie das Klärle ganz für sich in Beschlag und führte es hinauf in die große holzgetäfelte, aber heimliche Familienruhmstube. Dort mußte es sich auf ihren Lieblingsplatz in den traulichen Erker setzen, wo man links und rechts die Straßen und gerabeaus den Marktplatz überdauern konnte bis zum Schloßberg hinauf. Die Augenweide sollte das stille Kind aufzettern und wohl auch zugänglicher machen. Mit weiblicher Divinationsgabe hatte die Gildemeisterin alsbald den munden Junker erraten, der die sonnigen Augen des schönen Mädchens umstort und die rosigen Wangen blaß gemacht hatte. Ihre Teilnahme that Klärchen wohl. Sie erzählte ihr alles. — Auch der Goldschmied war inzwischen gewahr geworden, was den Jugendgenossen eigentlich in die Residenz geführt.

„Bieber Alter“, sagte er, „beine Gelehrsamkeit in Ehren! aber weltlich und praktisch hat sie dich nicht gemacht. Was den Junker anlangt, freilich den

mag das hübsche Schälchen gefallen haben, doch mit dem Verlobungsring wird's jetzt nicht ernst gemeint gewesen sein. — Gleichviel, komm, laß mich das Kleinod einmal in Augenschein nehmen! Wir geraten so dem loßen Falken vielleicht doch noch auf die Kappe."

Damit waren die beiden alten Herrn in die Stube getreten. Klärchen zog auf des Ohms Geheiß den Ring vom Finger und überreichte ihn dem Goldschmied. Der hatte kaum einen flüchtigen Blick darauf geworfen, als er stutzte, ans Fenster ging und den funkelnden Reif prüfend gegen das Licht hielt. Kopfschüttelnd gab er dem Mädchen das Ringlein zurück und trat mit dem Magister bei Seite. "Nun?" fragte dieser. "Ich kenne das Steinchen nicht und seinen Finger. Doch für den, mein lieber alter Freund, reicht unser Arm nicht aus." — Darauf beschrieb er den Funter, wie er lebte und lebte. Da konnte kein Zweifel obwalten, die rechte Spur war gefunden. Aber was nun? — "Schlagt Euch die dünne Geschichte aus dem Sinn," rief der Goldschmied. "Klärchen ist ehrender Bürgerleute Kind; es muß und wird dem Schächerpiel ein Ende machen, das zu nichts Gutem führen kann, denn wißt ihr Liebstes ist —"

Eine lustige Trompetenfanzare erklangte draußen. Truppen marschirten vom Schloßberg herab über den Marktplatz dahin. Eine Kavalkade junger Götteleute folgte, Friedrich von der Pfalz an der Spitze. "Schau' dort, unsern Fürstlichen!" rief der Goldschmied, dem Magister ans Fenster ziehend. Der Alte erschrak! "Süß Himmel! der ist's!"

"Also doch!" — murmelte der Goldschmied und blickte nach dem Mädchen hinüber, das am offenen Fenster lehnte, marmorbleich und verwirrt, als könne sie nicht fassen, was sie sah.

Näher kam der Zug. Die junge Schöne im Erker wurde bemerkt. Jetzt wandte sich auch der Fürst um und schaute hinaus, nicht wenig überrascht. Doch fröhlich blühte sein Auge, grüßend neigte er sich. Derselbe Freudenchein verklärte alsbald auch Klärchens Züge. Verhohlen küßte sie seinen Ring, indem sie vom Fenster zurücktrat.

"Magister," rief der Goldschmied, "lege dem Mädchen den Stoff zurecht!"

Doch dieser wußte nichts Ungedriges zu tabeln. Selbst die Meisterin bemerkte: "Wann, das war ein Gruß, als habe Klärchen ein unsichtbares Krönlein auf dem Haupte."

Er lächelte: "O Weibertheit! — Ja wohl, eine gültene Krone ist der unbefleckte Ruf; die Hofart macht ein Dornenkränzlein draus. — Hüte dich, Mädchen! nimme deinen Zug nicht gar zu hoch, verbrennt dir sonst die Flügel. — Wille und Thatkraft beugt gar manchem Uebel vor. Vergiß den hohen Feiler! denn wißt, armes Kind, im Schlosse droben rüftet man zur hohen Brautfahrt. Die gilt halt keinem bürgerlichen Liebchen!"

Klärchen erblühte. "Ich liebe ihn, weil ich nicht anders kann," sagte sie mit todessüßem Blick. "Ich müßte ja am Heiligsten verzweifeln, sollt' ich nicht auf ihn bauen wie auf Gottes Wort."

"Klärchen!" erklang es frohlockend vom Eingang her. Der Fürst stand auf der Schwelle. Mit einem unbefriediglichen Ausdruck von Stolz und Herzensjubiläum eilte sie ihm entgegen, die Kniee vor ihm biegend. Doch er zog sie zu sich empor, und ein Glück strahlte aus beider Augen, das über alle irdischen Schranken erhaben war.

"Goldschmied," rief Friedrich, "nun schmiedet uns den Eherring, mir und meiner holden Sängerin! — Sie ist es, die den Unbezwingenen bezwang. An ihrer Seite will ich mich des Sieges freuen, der meinem Land den Frieden gab. Und hätte ich eine Königsfrone zu verschlecken, die wahr' ihr eigen, wie ich's selber bin."

Friedrich's scheinbar räthselhaftes Verhalten seit dem Abschied von seiner Geliebten Klärchen schied damit auf, daß seine Briefe, die er ihr vor und nach dem Eckentnehmer Treffen geschrieben, nicht in ihren Besitz gelangt waren. Und da auch, wie sich nun herausstellte, die damit betrauten Feldjäger bis jetzt nicht zurückgekehrt, so mußte wohl angenommen werden, daß diese unterwegs dem Feind in die Hände gerieten.

Wenige Wochen nach dem Vorgängen im Hause des Goldschmieds wurde Klärchen Dettin dem Kurfürsten in aller Stille angetragen. Vor dem Altare im Lindensumrauerthum, schlichten Dorfsträßen, wo ihm seine Sängerin zum erstenmal die Seele bewegt, wechselten sie die Ringe, welche die funstfertige Hand des wackeren Goldschmieds der Heidelberger Goldschmiedkunst geschnitten, unter einem kernigen Weiße- und Segensspruch, der sich an beider Herzen, ein glückliches und beglückendes Leben hindurch, bewährt und erfüllt hat.

— Des Pfälzer Helben holde Sängerin lebt in manchem

schönen Lied und Wort fort, und frisch und kraftvoll blüht ihr edler Stamm\* noch heutigestages dem Vaterland zu Ruhm und Preis.

\* Die Fürsten und Grafen von Lothringen und Wertheim



### Homerische Welt.

Tetralogie von August Bungert.

August Bungert, dessen Bild und künstlerische Leistungen wireren Lesern erst kürzlich vorgeführt wurden, ist bekanntlich mit einem Heldenwerke beschäftigt, als ein Genesebild zu Wagners "Ring des Nibelungen": "Homerische Welt". Persönlich stehe ich dem neuen Dichterkomponisten als Mensch ganz fremd und unparteiisch gegenüber; indessen bei der oft vererblichen Charakteranlage unseres Volkes, das vielfach Mittelwägen, wenn es nur ausländische Etiquette trägt, in den Himmel zu heben, auf Kosten des Guten, was der Deutsche leistet, halte ich es für eine Pflicht, wo es angeht, dem deutschen Künstler seine Dornenlaufbahn ein wenig "mit Noien zu bestreuen" — mit dem üblichen Metarnemachen hat das gar nichts zu schaffen.

Wie Wagner, ist auch Bungerts Dichterkomponist und schreibt sich seine Texte selber; und gleich Wagner besitzt er bedeutende poetische Begabung und seines Verständnisses für die dramatische Wirkung in musikalischer Beziehung. Von seiner Tetralogie, die vier Abende umfassen soll: "Achilles und Helena", "Dreites und Achämenetra", "Nauffkaa" und "Odysseus Heimkehr" — ist bisher die "Nauffkaa" als Textbuch erschienen und ihr sollen an dieser Stelle ein paar Worte gewidmet werden.

Der aus Homers Odyssee bekannte Stoff, schon von Sophokles in einer verloren gegangenen Tragödie behandelt, reizte bekanntlich auch Göthe — wie Vieles liegt er ihm liegen, vielleicht schon in dem Gefühl, daß dieses Märchenland der Phäaken mit seinem "unmöglichen" Meer ein Bereich der — Oper oder des noogenden" Meeres in die dramatischen Voraussetzungen mit in den Raum zu nehmen; rein Menschliches, tragisch sich abspielend, nimmt sein Mittel im Anspruch. Ein Vorpiel mit Odyssee führt uns Odysseus und den Schatten seiner Mutter vor, die ihn mahnt nicht zu verzagen, nach dem Teirefias Schatten ihm gekündet hat.

Nur durch erhabenes Dulden und Leiden

Verföhnt du die Gottheit, hüßst deine Schuld."

Die erste Scene zeigt uns Nauffkaa am Meer mit Gefährtinnen, tanzend und singend, ein Bild harmloser Seligkeit. Sodann Nauffkaa und Odysseus; das Mädchen jagt sich von Liebe zu ihm ergriffen. Hierauf kehrt der König von der Jagd zurück, mit ihm Eurklaos, welcher einst die Königstochter heimzuführen gedenkt. Der zweite Akt, neben Hören, weißt uns ein in die Lage der drei Unglücklichen: Odysseus hofft für den Armen das Beste und Nauffkaa schwant mit einem langen Blicke auf Odysseus' fort. Der dritte Akt bringt die ergreifende Erkennungsscene: Homeros singt von Troja's Fall; Odysseus, hingertissen von dem Gesange fällt mit ein und giebt sich zu erkennen. Und Nauffkaa sieht, daß sie — den Gatten der Penelope niemals besitzen darf! Eine hochergreifende Schlüsselszene zeigt uns den Tod Nauffkaa's:

Heilig's Meer,

Nimm mich auf!"

Während fern das Boot auf dem Meere schwindet, führen Nereiden und Okeaniden den Leichnam Nauffkaa's dem Poseidon, hoch auf einer Woge thronend entgegen. Im Dorchster erklingt das Thema:

Ein jedes Menschenleben ist ein Opfer,

Ein Sterben für das Liebste — auf der Welt."

Dieser Ulrich kann die Schönheiten dieser auch tief-symbolischen Musikführung nur andeutend wiedergeben, die als Volch 1887 (bei Luchardt, Berlin,) schon erschienen ist. Daß der Componist Chor und Ballet wieder seine alten Rechte, nur mit tieferer Motivierung, einräumt, muß im Interesse der Gattung, gerühmt werden. Die scenischen Anforderungen sind nicht übermäßig, joviell Glanz und Pracht auch entwickelt werden.

Jedenfalls, wenn die Partitur dieser "Nauffkaa" vollendet ist, halte ich es für eine Ehrenpflicht deutscher Intendanten, den Componisten nicht erst dreißig Jahre warten zu lassen. Die Zeiten wo man einen "Tannhäuser" als "zu episch" ablehnte, sollten endgültig vorüber sein!

Oskar Rint.



### Nauffleben am Hofe König Karls von Württemberg.

Von Adolf Patm.

1.

Als am 6. Oktober — selbst für seine nächste Umgebung unerwartet schnell — König Karl aus dem Leben scheidet, ging ein Fürst dahin, der schon als Kind in der eben Tonant eine Quelle lauterer Freude und nicht selten auch des Trostes und der Erhebung gefunden hatte.

Zeitbens hat er für das Klavierpiel eine große Vorliebe bewahrt. Sein erster Lehrer darin war der damalige Schauspieler und Correferent am Singsänger Hoftheater Friedrich Schmidt, später von Lindpaintner zum Chordirector erwählt, ein fleißiges, mit den Jahren immer mehr verdammendes und immer "eigener" werdendes Mäuschen, jedoch es zuletzt den beidenden und unter den vielen "Schmidten" der Residenz auch hinlänglich unterschiedenen Namen "Mucken Schmidt" davontrug. Er war ein Original. Neben seinen Grillen und Launen wohnte in ihm ein wunderbar klarer musikalischer Sinn, der ihn unter der Leitung v. Gall zu allerhand vertrauten Missionen befähigte: kam in der Oper irgend ein bedeutendes Fach in Gledigium, so wurde Schmidt auf die Scene geschickt und oft kam er zurück mit einem guten Rang im Neg. Dieser gute "Mucken Schmidt" erzählte gar gerne eine Geschichte aus der Zeit, da er dem jungen Kronprinzen von Württemberg das Klavierpiel beibringen sollte, und stets schloß diese Geschichte damit: "s ist nirgends unbequemer als im Schloß!" Er hatte nämlich geraume Zeit bemerkt, daß sein föniglicher Schüler, wenn er vor dem Instrumente saß, nach Anaband mit den Füssen zu schaukeln pflegte und da des Lehrers Verbot nichts fruchtete, sollte ein Schenkel herbeigeschafft werden, auf dem der Prinz seine Füße auflegen und stützen sollte. Man suchte in den angrenzenden Zimmern, man durchsucht zuletzt das ganze Schloß — es ist kein Schenkel, wie er ihn braucht, zu finden; es muß erst extra einer angefertigt werden. "S ist nirgends unbequemer als im Schloß!"

Neben dem Klavierpiel fand Prinz Karl auch am Gejang viel Gefallen. Er selbst sang Tenorbarton und übte als Jüngling seine schöne Stimme nicht bloß im Sologesange, sondern auch im Quartett. In seiner Studienzeit, überhaupt in seinen Studien- und Reisejahren, war er ein leidenschaftlicher Theaterbesucher, besonders schwärmend für die Oper, und die dort empfangenen Eindrücke blieben für sein ganzes künftiges Leben ungewein frisch und lebendig. Er behielt von den Aufführungen, die er in Paris, London, Berlin gesehen, nicht bloß Details der Darstellung, sondern auch die Namen der Darsteller unverwischbar fest im Gedächtnis und machte gegenüber von Vorkellungen, die er auf seiner eigenen Hofbühne sah, oftmals die früher anderwärts gesehenen und gehörten Varianten geltend, an welchen er hing, wie an einem Schrage.

Wenn oben gesagt wurde, daß er in der Musik auch manchmal einen Trost, einen wirklichen starken Halt für sein Herz fand, so greift dies in seine Kinderjahre am Hofe des strengen Vaters, König Wilhelm's I., zurück. Mit eigener Hand lenkte dieser die Erziehung des Kronerben, mit um so festerer Hand, als er ihm, verglichen mit des Königs eigener Natur, aus zu zartem Stoffe geformt war. Das empfangliche Gemüth des Kronprinzen, der sich deshalb mehr an seine Mutter, die sanfte Aulberin Pauline angeschlossen, litt darunter oft sehr schwer und in solchen Stunden war dann die Musik der holde Genius, der ihm lächelnd die Falten von der Stirne

\* Seine Frau, die Schauspielerin Louise Ritter-Schmidt, lebt noch — eine Merkwürdigkeit der Stuttgarter Hofbühne, indem sie am 17. Dezember 1888 ihr 76jähriges Dienstjubiläum an dieser Bühne gefeiert hat und heute noch im Dienste ist

streich und ihm seinen Lebensmuth wiedergab. Für eine im Grunde weiche und schwärmerische Naturanlage mußte gerade die Musik die richtige Kunst sein, zu der man sich flüchtigen konnte von der Welt und ihren Schmerzen.

Neben der Liebe zur Musik, wuchs in dem Kronprinzen mit den Jahren jene zum Theater. Als der hübsche blonde Kronprinz F. W. Hadländer an den württembergischen Hof kam und Sekretär des Kronprinzen wurde, gab es lustige Tage in jenem Teil des königlichen Schlosses, wo Prinz Karl wohnte, und auch noch anderswo, besonders in der von Hadländer und Dingelstedt gegründeten Gesellschaft „Glode“, deren Protektor der Kronprinz war. Dort fanden sich neben Allen, was in Musik, Malerei, Dichtkunst und Architektur einen Namen hatte, Mitglieder des höchsten Adels und Beamtenstandes zusammen, insbesondere komponierte Liszt das Glockenbundeslied, welches Kronprinz Karl so oft mitsang. „Von einer hohen Treppe an dem Hause von Gottas Erben hielt Liszt einmal früh am Morgen eine große Predigt, der die Glockenbrüder andächtig zuhörten“... Hadländer sagt nicht, ob auch der Kronprinz dabei war; wohl aber erzählt er von ihm: „Der Kronprinz hatte sich von jeher lebhaft für das Theater interessiert, fehlte bei keiner Vorstellung, las, was von bemerkenswerten deutschen und französischen Stücken erschien, war auch so musikalisch, um Klavierauszüge von Singspielen und Opern auf seinem Flügel spielen zu können.“ Die Liebhaberei ist dem Könige Karl bis an seinen Lebensabend geblieben. Er hinterließ eine Bibliothek von Hunderten von Bänden alter und neuer Opernmusik. Sobald eine neue Oper erschien, mußte ihm der Klavierauszug zugeschickt werden, den er durchgah nach biblischen einschmeichelnden Melodien; diese zu spielen machte ihm ein großes und lautes Vergnügen. Schon hier wird in leichten Umriss erkennbar, daß in den Werken Richard Wagner's weniger für die Liebhaberei abzielte, als in denen des alten Opernfürsten, und in der That hat König Karl sich nie so recht für diese Richtung erwärmt, am wenigsten für die Werke der späteren Periode, wenn er auch im letzten Jahrzehnt seines Lebens noch einigen Stücken der Nibelungen-Tetralogie die Pforten seiner Hofbühne aufschloß.

Die Hadländer-Dingelstedt'schen Spiele, bei denen Kronprinz Karl selbst an eigener Privatbühne das bunte Reich des Wimen anlegte — ein Ziel, das sogar dem melancholischen Dänenprinzen Panlet so unendlich verlockend vorkam — erbeten schnell, als der Kronprinz an der Seite seiner Gemahlin, der schönen Jarentochter Olga, seinen Einzug in Stuttgart gehalten hatte; dafür entwickelte sich unter der besonderen Pflege dieser mit außerordentlichem feinem Sinn für die Musik begabten Frau ein desto regeres musikalisches Leben in dem Kronprinzenpalais auf der Königsstraße.

Die Aufführungen leitete damals ein junger, aus Prag emigrierter Musiker, welcher in der Hofkapelle Kontrabaß spielte: Wilhelm Steinhart, ein sehr ruhiger Mann, der sich große Mühe gab. Die Großfürstin Olga, eine treffliche Pianistin, Schillerin von Henselt, brachte den Geschmack für die erste und tiefe Musik und für deren düstige und zarte Klänge, die Kammermusik, mit, und so groß war ihr musikalisches Interesse, daß sie auch mit der Aesthetik der Tonkunst, mit allen neueren Schriften über die letztere sich beschäftigte und unablässig befreit war und blieb, ihr Urteil in diesen Dingen zu schärfen, ihren Geschmack noch immer mehr zu läutern.

Es konnte nicht fehlen, daß einer der Begründer der Stuttgarter Kammermusikvereine (diese wurden im Jahre 1861 durch Dionys Bruckner, dem späteren Hofkapellmeister des Königs Karl, dem ausgezeichneten Violoncellisten Edmund Singer und dem trefflichen Cellisten Golttermann ins Leben gerufen) zur Leitung der musikalischen Aufführungen am Hofe des Kronprinzen berufen wurde, und zwar im Jahre 1864, kurz ehe derselbe die Regierung antrat. Den ungünstigen Anlaß zu dieser Berufung gab Pauline Viardot's Garcia. Sie sollte bei einer der musikalischen Veranstaltungen bei dem Kronprinzenpaare singen... auf ihr Programm hatte sie unter Anderem den „Griffling“ gelegt. Bei der rhapsodischen Freiheit, welche bei ihrem Vortrag zu vernehmen war, nahm man damals die Begleitung zu der Schubert'schen Komposition nicht eben leicht und so kam es, daß man Dionys Bruckner, Professor am Conservatorium, herbeizog, welcher Frau Viardot von Weimar aus kannte und sich seiner Aufgabe in vorzüglicher Weise entledigte.

Es begann nun, nach dem Regierungsantritt König Karls, an seinem Hofe ein sehr behagliches,

trautes, intimes Musizieren, bei dem Bruckner ein paar Jahre lang ganz allein den Abend über spielte, indeß ein König Olga selbst den Thee bereite. Was es an guter, flüssiger Klaviermusik aus alter und neuer Zeit gab, es wurde hervorgehoben und vorgetragen. Einen größeren Umfang nahmen die Aufführungen an, seitdem die regelmäßigen Herbstkonzerte im Schloß Friedrichshafen begannen, an denen von ausübenden Künstlern außer Singer und Bruckner im Laufe der Jahre noch Wehle, Wien, Golttermann, Munchholz, Gablins und von Gesangskräften hauptsächlich Chromada und Frau Müller-Vergahauss teilnahmen. Auch Anna Mchlig und Julius Stockhausen (damals beim Kurfaul in Gammstatt sesshaft) wandelten als Gäste des Königs und Mitwirkende bei den Hofkonzerten im Schattenpark des schönen Friedrichshafener Schlosses, das als früheres Benediktinerkloster niemals den Hauch poetischer Stille und idyllischer Ruhe verloren hat, deren einst die frommen Brüder dort sich erfreuten.

(Schluß folgt.)



## Vorführung der Oper Asrael von R. Franchetti.

Dresden. Am letzten Sonntag im Oktober hat die Dresdener Hofbühne die vieraktige Legende „Asrael“, Text von Ferd. Fontana, Musik von Albert Franchetti, mit starkem äußeren Erfolge zur hierorts erstmaligen Aufführung gebracht. Das Libretto, von H. Wittmann mit musikalischem Verständnis und sprachlicher Gewandtheit verfaßt ist mit genauer Kenntnis des für den Komponisten Wünschenswerthen entworfen und in fließender Diktion ausgeführt. Es rückt Hölle, Himmel und Erde zusammen, um die Ansprüche des Müßlers zu befriedigen, und ruft gleichzeitig die Kunst des Theatermalers, des scenischen Arrangens, des Maschinen- und Beleuchtungsmeisters zu höchster Kräfteentfaltung auf; die Oper führt zu phantastisch erdachten großen Bühnenbildern, aber sie liegt in ihrer ängstlich dunklen Symbolik der gegenwärtigen Zeit schroff gegenüber — woran die Herkunft des Stoffes (aus Dante) nicht das mindeste ändert, — erweckt in Handlung und Personenzzeichnung kein dramatisches Interesse und kommt ohne poetische Eigenart über die Bedeutung eines den musikalischen Illustriator anlockenden und seiner Hülfe bedürftigen Schaustückes nicht wesentlich hinaus.

Die Musik des Herrn Franchetti, welche dieser vorzugsweise in Dresden gebildete junge Tonsetzer größtentheils noch vor dem Abschluß seiner Studien geschrieben hat, leidet zunächst unter einem empfindlichen Stilmangel, da ihr Autor zwischen alter und neuer Theorie unklar schwankt, bald die freie Scenenform, bald die befürchtliche Architektur der geschlossenen Sätze anwendet, hier der Orchesterprache und dort wieder der Singstimme die Herrschaft zuteilt: — sie leidet ferner unter der geringen Ergebigkeit in der musikalischen und namentlich der melodischen Erfindung, welche den Komponisten nötig, bei wohlhabenderen Schaffensgenossen verschiedener Richtung, so bei Verdi, Gounod, Wagner, Goldmark und Voito, mannigfache Anzeichen aufzunehmen und häufig auch fertige orchestrale und dramatische Effekte aus fremden Partituren in die Piece zu übertragen. Wohl ist manches in der Oper sehr geschickt gemacht und klingt warm und frisch empfunden, es mangelt nicht an Ausdrucksstellen von dramatischer Energie, überhaupt nicht an Zeichen künstlerischen Strebens, aber dieses Bemühen bleibt doch überall ohne Ziel und Vollendung und in der ganzen Partitur findet sich nicht eine Nummer, welche durch Neuheit und Unmittelbarkeit der Erfindung einen schöpferischen Genius wahrnehmen läßt, nicht ein Thema, das sich sofort und dauernd in unsere Erinnerung einträgt.

Dazu tritt der ungünstige Einfluß einer hochliegenden Meinung des Tonsetzers, immer geistreich und bedeutend erscheinend zu wollen und durch allerschöpfung angelegte Gestaltungen in Harmonie und Rhythmus seine Musik interessant zu machen, anstatt in ethischer Beschränkung zu geben, was seinem Talent und Können natürlich entspricht. Den Wert der Oper bestimmen die zahlreichen Chöre, in denen sich frische und charakteristische Erfindung mit wirksam und geschmackvoll beherrschtem polyphonem Satz, mit Klar-

heit und Wohlklang des Klanges vereinigen. Daneben sind noch ein Quinett im zweiten Aufzuge, ein warm und melodisch prägnant gestalteter Gesang der Zigeunerin Loretta im dritten und das langhiebige Erdbeerporzellan zum letzten Akte als verhältnismäßig am besten gelungene Teile des Werkes hervorzuheben. Die Darstellung der Oper war höchst vorzüglich, und in der Zueignung und Ausstattung entfaltete sich ein bisher unehörter Luxus.

Dr. Poppe.



## Schenke und Kapelle.

Skizze von I. K. Schubert.

Es war Sonntag nachmittags. In der Schenke eines kleinen böhmischen Dorfes drehten sich Purliche und Birnen nach den Klängen einer Geige im munteren Tanze. Der Wirtin, der auf dem niederen Ofen Platz genommen, war ein junger Mann von ungefähr siebzehn Jahren mit leuchtenden geistvollen Augen. Leicht und gefällig führte die Hand den Bogen und die Weisen, die er der Geige entlockte, waren nicht von jener abgedroschenen Art, wie man sie auf allen Tanzböden hörte, sondern stets originell und dabei packend. Darum zog auch jung und alt aus der Umgegend herbei, sich an dem Spiel zu erfreuen.

Sobald man wieder ein Tanz beendet. Mit rotglühenden Gesichtern suchten die Paare ihre Plätze. Der junge Spielmann spannte die Saiten straffer und fuhr frisch mit dem Bogen darüber hin. Da erhob sich ein am entgegengesetzten Ende sitzender älterer Mann und rief durch die Stube: „Der Christoph spielt uns wohl nun mal eines seiner Lieder — was?“ Der Vorschlag wurde von den Anwesenden jubelnd begrüßt und ohne weitere Verzögerung begann der Geiger zu spielen. Es war ein einfaches Lied, das er zum besten gab, heiter und natürlich, aber bei jedem Vogenrich sah man, wie gleichsam Leib und Seele mit dem Liede zusammenhängen, selbst bis in den dunklen Augen, nun öffnete er den Mund und ausdrucksvoll, warmempfundener Gesang, von einer schönen Stimme vorgetragen, begleitete das Spiel.

Mäuschenstil war's in der Stube, so kurz vorher noch lautes Lachen und übermütiges Kreischen zu hören waren. Jedes Auge war auf den jungen Spielmann gerichtet, jedes Ohr lauschte entzückt den lieblichen Klängen, niemand wagte zu sprechen oder sich zu bewegen. So sehr waren alle im Äußeren vertieft, daß man nicht bemerkt hatte, wie plötzlich in die offene Thür eine hohe Gestalt mit grüner Jagdjacke getreten war und unabdingt dem Spiel zuhörte. Als das beendet und der Weilschluss losbrach, wandte sich der Herr an den nächststehenden Wirtin: „Ihr habt da einen ausgezeichneten Aufspieler!“ Jetzt erst wurden die Leute des Fremden gewahr. Sofort erhoben sie sich von den Bänken und läuteten ehrfurchtsvoll die Wägen. „Herrst Lobföwis —“ ging es von Mund zu Munde, bis zu Christoph, der, um ebenfalls seine Ergebenheit zu zeigen Anstalt machte, von seinem erhöhten Sitz herabzu steigen.

„Weißt mir oben, mein Sohn!“ rief der Herr. „Spiel uns noch eines von deinen schönen Liedern!“ Da ward Christoph ganz rot ob der hohen Ehre, ergriff aber mutig die Geige und spielte eine andere Weise, amüsend und gefällig wie die erste, so daß der Herr nach Beendigung berieteln laut in die Hände klatschte und sagte: „Gut gemacht, sehr gut!“ Dann ging er; aber während er dranhin lief: „Noch beilege, sprach er noch vor sich hin: „Der Purliche hat Talent, schade, daß er's auf dem Tanzboden verschwendet!“

Während in der Stube schwanken schon wieder die Paare im fröhlichen Tanze, bis die Nacht hereinbrach. Als alle sich zur Heimkehr rühten, trat Christoph zur Schenke, seinen Lohn zu empfangen. Aber damit war es schlecht bestellt. Die schlaue Wirtin machte ein bedenkliches Gesicht, indem sie sagte: „Schwere Zeiten jetzt, Christoph! Die Leute bleiben daheim und halten ihr Geld in der Tasche. Wer kann's ihnen verdenken!?! Meine Einnahmen sind gering, du weißt Christoph, man muß froh sein, daß man das liebe Leben hat. Deshalb müßt du dich schon mit einigen Gern zufrieden geben. Sie sind ganz frisch, ich habe sie soeben aus dem Hühnerstall geholt.“ Christoph war an eine solche Bezahlung





führung einer Eisenbahnlinie, die Auffindung einer  
Heilquelle, die Errichtung gemeinnütziger Anstalten,  
alles dies sind Umstände, die schwer ins Gewicht  
fallen können. Hierzu bedarf es nicht etwa des Ab-  
tantes einer Zeitspanne von 20 und 30 Jahren, die  
Verhältnisse ändern sich bisweilen in noch viel kürzeren  
Zeitsabschnitten.

Hat nun der Schriftsteller oder Komponist das  
Ausführungsrecht an seinem Werke ohne jede zeitliche  
Beschränkung und ohne einen Vorbehalt dem Theater  
oder einer Konzertantalt überlassen, so kann er sich  
auf den Satz nicht berufen, daß die veränderten Um-  
stände auch die durch den Ueberlassungsvertrag ge-  
schaffene Rechtslage für ihn änderten. Er oder seine  
Rechtsnachfolger können der Theaterleitung gegenüber  
nicht geltend machen, es hätte bei Abschluß des  
Ueberlassungsvertrages für beide Theile Verhältnisse  
vorgesehen, welche thatsächlich angeichts der nunmehr  
gehandhabten Theaterpraxis nicht mehr beständen.

Veränderte lokale Verhältnisse haben auf den  
ohne jeden Vorbehalt eingegangenen Ausführungsver-  
trag keinen rechtlichen Einfluß, mag auch das  
Theater inzwischen zu dem Månge einer großen Bühne  
emporgestiegen sein, sein Bau neue Räume erhalten,  
sein künstlerisches und Verwaltungspersonal erheblich  
sich vermehrt haben.

Will man Vorbehalten aus dem Wege gehen,  
um den Theaterleitungen und sich selbst das Ansehen  
solcher Verträge nicht zu erschweren, so  
empfiehlt es sich Ausführungsverträge „auf Zeit“  
abzuschließen, in der Weise, daß man der Theater-  
leitung seine Rechte an einem Musik- oder Theaterstück  
vorerst auf einen kürzeren Zeitraum mit der zufäl-  
ligen Erklärung überläßt, daß nach deren still-  
schweigenden Ablauf der Vertrag zu den festgesetzten  
Bedingungen erneuert gelten soll. So wird das Aus-  
führungsrecht auf dasjenige gerechte Maß beschränkt,  
welches sich aus dessen Inhalt und aus den Verhält-  
nissen ergibt, die zur Zeit des Abschlusses des Ueber-  
lassungsvertrages bestanden. Dann schließt sich der Kom-  
ponist in seinen Rechten selbst, und es sind die Fälle  
künstlich weniger leicht möglich, welche heute die Gerichte  
noch vielfach beschäftigen; daß nämlich die Leitung eines  
Theaters oder einer Musikantalt, trotzdem sie aus  
den Gründen eines Komponisten oder dramatischen  
Schriftstellers zwischen dem Klagen im Vergleich zu  
früher sieht, diesem oder dessen Rechtsnachfolger  
gegenüber stets noch auf eine alte Vereinbarung  
poht, nach welcher seine Werke nicht mit einer den  
beutigen Verhältnissen entsprechenden Summe honorirt  
werden.



### Ein neues Instrumenten - Museum in Berlin.

L. H. Berlin, 11. November. Die Reichshaupt-  
stadt ist um eine hochbedeutende Sehenswürdigkeit  
reicher. Binnen kurzen findet die Gründung der  
aus Staatsmitteln beschafften neuen Sammlung  
alter Musikinstrumente statt; — kostbar ist sie  
in dem doppelten Sinne der daran gewandten be-  
deutenden Mittel, sowie des idealen kulturhistorischen  
Wertes. Das Eigenartigste und Interessanteste auf  
dem Gebiete der Instrumentenbaukunst aller Zeiten  
und Zonen ist hier zu sehen: für den Musikgelehrten  
für den Fachmann wie für den Musikfreund  
bietet sich da ein großartiges Material zur Forschung  
und Belehrung. Wir befinden uns in den helleren  
großen Sälen der früheren königl. Bauakademie  
am Schinkelplatz, in dem zweiten Stockwerk des nach  
Schinkel's Entwurf ausgeführten würdigen Baus,  
der nun den großen Schatz der interessantesten und  
wertvollsten Instrumente birgt.

Zunächst fesselt unsere Blicke die stoffliche Reihe  
abenteurolter Klaviere; ein jedes von ihnen bedeutet  
einen denkwürdigen Markstein nicht bloß in der Ge-  
schichte des Klavierbaues, sondern vielmehr der Mu-  
sikgeschichte überhaupt. Schicksalernen Anfängen des  
Klavierbaues begegnen wir im Klavichord, einem  
schmalen flachen Kästen aus dem 16. Jahrhundert,  
aus einer Zeit, da die Laute noch eine dominante  
Rolle spielte, namentlich wegen ihres kräftigen Wohl-  
lauts, während jenes, das sich aus dem mittelalter-  
lichen Monochord entwickelt hatte, nur einen einzigen  
Ton und den mäßigen Umfang von zwei Octaven be-  
saß. Es reihen sich hieran die Abarten des Virginals,

welches seinen Namen angeblich der jungfräulichen  
Königin Elisabeth verdankt, deren Lieblingsinstru-  
ment es war und das Spinnet, welches bis in das  
18. Jahrhundert das am meisten bevorzugte Instru-  
ment blieb und sich noch bis in die Mitte dieses  
Jahrhunderts vielfach behauptete. Aber wie weit  
entfernt ist es noch von unseren modernen, technisch  
wie mechanisch vervollkommenen Flügeln und Piani-  
nos! Und doch haben diese sich aus der Natur jener  
Vorfahren entwickelt und doch führen directe Wege  
von Bartolomeo Cristofori aus Padua, der um 1710  
die Erfindung machte, die Saiten der Klaviere von  
untenher durch Hämmerchen anzuschlagen, bis zu den  
Klavierfabrikanten der Gegenwart.

An die Instrumente, die wir hier sehen, knüpfen  
sich die Namen von Unsterblichen: hier Joh. Seb.  
Bach's Spinnet, das der große Thomascantor nach  
seinen eigenen Angaben bauen ließ, hier das In-  
strument Beethovens, des Allgewaltigen, hier das  
Weber's, hier Mendelssohn's. Nähen wir einerseits  
über den matten Ton dieser Instrumente, die in Be-  
zug auf Ausdrucksfähigkeit und Mänuerung so ziemlich  
Alles zu wünschen lassen, so staunen wir andererseits  
über die Pracht und den Reichthum, in dem ihr Ge-  
häufe vielfach ausgeführt ist, über die Eleganz in  
den angebrachten Malereien, Schirereien, in den auf  
Eisen und Holz kunstvoll eingestrichen Mosaiken —  
zum Theil allerzeitige Spielereien und doch wiederum  
Proben köstlicher Kunst.

Practisch waren die alten Herren auch; sie ließen  
sich die Instrumente gleich zu bauen, daß sie dieselben  
bequem als Reisebegleiter in die Volkstümliche mitneh-  
men konnten, so hier der kleine, zusammenziehbare  
Kasten, das Reiseklavier Mozart's und ein ähnlich  
bequemer Klappflügel, welcher Friedrich dem Großen  
im Feldlager als Begleitungsinstrument bei seinem  
Flötenspieler zu dienen pflegte. Die es Instrument  
da erklang unter den Fingern Menerbeer's, jenes  
meisterliche Viöl, das da gehörte der Sängerin Jose-  
phine Lang, auf dem entzückte Thalberg die andächtig  
lauschenden Hörer durch sein perlendes Spiel,  
dort der prunkvolle mit Gold verzierte Flügel der  
Maria Antoinette, der für diese Sammlung von der  
Regierung für die Summe von zehntausend Mark  
erstanden ist.

Aber noch kostbarere Reichthümer finden sich da,  
so in der Abteilung der Streichinstrumente die stolzen  
Stradivari und Amati, deren jedes angeblich sechszig  
tausend Mark kostet.

Original ist hier Mozart's Kindergeige, die ohne  
Resonanzboden eigens für ihn eingerichtet war, um  
den vierjährigen kleinen Amadeus nicht übermäßig  
mit der Last des Instrumentes zu beschweren. Viel-  
gestaltig sind die Abarten der Viola, der Violine  
und des Cello's.

Die wunderfame Erfindungsgabe früherer Tage  
schuf manche Curiositäten, die unser Interesse in  
Anspruch nehmen: der Spazierstock da — etwa in  
der eben so unförmigen wie geschmacklosen Gestalt der  
bei unsern Eingeln so beliebten Stöcken verewandelt  
sich aufgeklappt in eine Geige; — eine andere Geige be-  
herbergt in Schutzhüllen nicht nur einen Fiedelbogen,  
sondern auch noch vorzüglich einen Fächer, dann  
wieder Geigen ein miniatur's, welche die christlichen  
Herren Tanzmeister bequem in ihre Rock- und Frack-  
taschen verpacken konnten, wenn sie sich auf den Weg  
zur Unterrichtsstunde begaben. Aber der Curiositäten  
gibt's noch wunderlichere; es fehlt selbst nicht eine  
eiserne, harmonisch abgestimmte Mattenfalle; dann  
kommen Pianos, welchen der Erfinder die dreifache  
Bestimmung zuerkannt hat, als Tasteninstrument, als  
Schreibtisch und als Nähtisch der hohen Weiblichkeit  
zu dienen, und um die häuslich-gemüthliche Musikein-  
richtung complet zu machen, ist auch eine Kaffeekanne  
da, die vermittelst des Mundstückes als Trompete  
zu verwenden ist.

Unter den Orgeln fallen uns die Bibel - Regale  
auf, äußerlich ganz einer Altar-Bibel gleichend, in  
Wirksamkeit aber stellen sich die beiden Einbanddeckel  
als die Behälter für die Bände heraus, durch deren  
Aufklappen die Klaviatur hervortritt. Solch' kleines  
Orgelwerk mit selbstm. scharrenenden Ton führte der  
Piarer mit sich, wenn er über Land ging.

Wir passiren nun die Abteilung der in prächtigem  
Stil gebauten Lauten aus der Zeit der Renaissance  
und der französischen Revolution, der Harfen in ihren  
mannigfachen Abänderungen aus der klassischen Zeit bis  
zur Doppelbeidharfe und der Flügellarhe, dann der  
Holz- und Blechinstrumente, der Puffer- und messing-  
blindefen Po,annen und Trompeten, Flöten aus  
Glas, Fanfaren aus dem 16. Jahrhundert mit feiner  
Nietarbeit. Dort macht man uns aufmerksam  
auf die langgestreckten russischen Hörner, deren jedes

nur einen Ton entläßt und deren Ensemble doch zur  
Ausführung von Symphonien trefflich taugt.

Schließlich gelangen wir in die Nebenräume zu  
der Sammlung der unsern Auge und Ohr fremd-  
artigsten Instrumente aus fernem Erdtheile: chinesische,  
afrikanische, indische, japanische Werkwürdigkeiten in  
den sonderbarsten Gestalten und von bizarren Klang-  
wirkungen.

Alles in allem beherbergt das neue Museum eine  
solche Fülle der seltensten und bedeutendsten Schöp-  
fungen auf instrumentalem Gebiete, daß es uns auf  
unserem kurzen Rundgange nur darum zu thun sein  
konnte, einen Gesamtüberblick zu gewinnen.

Die Anregung zur Errichtung dieses Museums  
ging von den Herren Professor Spitta und Ge-  
heimrath Jordan aus, denen es zu verdanken ist,  
daß die reichhaltige Instrumenten-Sammlung Paul de  
Witts, des Herausgebers der „Zeitschrift für In-  
strumentenbau“ in Leipzig aus Staatsmitteln ange-  
kauft wurde. Für die Leitung des Museums wurde  
Direktor Dr. F. Leisner gewonnen. Dieser auf musi-  
khistorischem Gebiete als Autorität geltende Gelehrte  
entfaltete bei Verwirklichung, Anbahnung und  
Einrichtung der Sammlung außerordentliches Ver-  
ständnis und einen enormen Fleiß und so gelang es,  
ein Unternehmen zu verwirklichen, das sich mit allen  
ähnlichen in Bezug auf Reichhaltigkeit, Eigenart,  
und Wert der musealen Objekte schon jetzt stolz mei-  
sen darf. Dieses neue Museum, das ein Gesamt-  
bild der Musikinstrumente aller Zeiten und Länder,  
der Entwicklung der Technik, der Fortschritte des  
Musikwissens gewährt, das uns die Schöpfungen der  
Weisheit aus vergangenen Zeiten vorführt und einen  
Einblick gestattet in die Bewandernerkunft großer  
Männer — es ist im wahren Sinne des Wortes:  
eine königliche Sammlung!



### Concerte.

- o - Stuttgart. Die Concertzeit schlägt hohe  
Wellen. Franzin Alice Barbi erreichte uns durch  
eine öffentliche Aufführung, bei welcher besonders die  
Vorsänge ihres colorierten Gesanges günstig hervortraten.  
Mit großem Geschmack hat sie die verzerrenden Ton-  
farben mit halber Stimme leicht hingepaßt und da-  
bei den Gang der Melodie stärker hervorgehoben, —  
ein feiner Zug in der Vortragstunnt dieser bedeutenden  
Sängerin. Deutsche Vieder sang sie auch dies-  
mal mit zarter Empfindung, doch hat sie nicht genug  
für Kontraste in den gewöhnlichen Veranschaulichungen  
gezeigt, da die Grundstimmen der meisten trost- und sühn-  
lose Behmut war. Trotzdem die anmutige Sängerin  
nicht viel Metall in ihrem Organ besitzt, welches über  
den Tonumfang des Mezzosoprans nicht hinausreicht,  
so erregt sie gleichwohl diesen Naturmangel durch eine  
letztene Kunst der Stimmbehandlung und Vortrags-  
weise. Die Pianistin Frä. M. Wurm, welche  
im Concerte Barbi mitwirkte, spielte eine Sonate von  
Beethoven, besonders im letzten Satze, mittelmäßig,  
trägt Stücke von Schumann gewandt und geschmack-  
voll vor, componirt selbst hübsche anspruchslose Kleinig-  
keiten und begleitet Gesangsstücke nicht immer mit der  
nötigen Zurückhaltung. — Was man kennen muß, um  
in einem Concerte als Pianist zu erfreuen, bewies im  
dritten Abonnementconcerte Herr Carl Schuler,  
welcher das Es-dur-Concert von Beethoven mit geist-  
voller Auffassung und mit tadelloser technischer Bravour  
sowie eine Bearbeitung Mendelssohn'scher Motive von  
Fr. Hitz mit erlebnem Geschmack vorgetragen hat.  
Die Frankfurter Sängerin Frau Schröder-Pan-  
stängl bewies, obwohl ihr Organ bereits zu verblühen  
beginnt, daß sie das Dramatisch-Pathestische ebenso  
wie das Partiturische künstlerisch vorzutragen versteht.  
Herr Postkapellmeister Zumpe zeigte auch diesmal,  
daß er ein sehr tüchtiger Dirigent ist und daß er seine  
Stavelle zu schönen Erfolgen zu führen weiß. — Die  
bewährten Leiter der populären Concerte des Lieber-  
franz's liegen uns die Bekanntheit der Pianistin  
Franz Teresa Carreno machen, welche auch hier  
durch ihr brillantes Spiel Aufsehen erregte. Wir  
werden in kurzem die Eigenart dieser Künstlerin in  
einem besonderen Aufsatze berichten.

- el. Köln. Die letzten beiden Gürzenich-Concerte  
brachten viel Neues. Ein Oratorium „Die Legende  
des heiligen Franciscus“ von Edgar Tincl  
bildete den aus schließlichsten Inhalt des ersten, wäh-  
rend im zweiten d'Alberts F-dur Symphonie und

zwei Chorlieder von Büllner zu Gehör kamen. In dem Dratorium geht es stellenweise recht wackelig her, sogar ein etwas maskierter Walzer läßt sich allerdings vor Francisci Bezeichnung, vernehmen. Doch fehlt es andererseits nicht an tiefreligiösen Momenten. Im ganzen hat der Componist seinen Text mit Ernst und Gewicht in Musik gekleidet, dabei eine nicht ungewöhnliche Instrumentierungskunst und Compositionsstärke belundet und im Ausmalen der zart-poetischen Empfindungen eine besonders glückliche Hand gehabt. Ihm steht für jedes Wort auch das tödende Äquivalent zu Gebote, nur vermag er dabei die vorgehenden Muster und Meister nicht genug von seinen Kernen zu schärfeln, um sich im Allgemeinen zu einer gewissen Selbstständigkeit zu erheben. Und dies ist neben den vielen Vorzügen doch ein empfindlicher Mangel, welcher der Lebensdauer der immerhin sehr bemerkenswerten Schöpfung nicht gerade zu helfen kommen wird. Außer einigen römischen Städten wird der Francisus auch in Breslau aufgeführt werden. In Frankfurt wurde er bereits in vorigem Jahr zu Gehör gebracht, in diesem sogar wiederholt. Die Symphonie von d'Albert erwies sich im Ganzen als eine arge Enttäuschung. Der junge Clavierheld klammert sich namentlich ängstlich an Brahms an, der doch auch wieder in Beethoven wurzelt. Wir haben da eine Entschiedenheit des unferblichen Titanen vor uns, welche den Geigen des Atavismus, demu gemäß gerade der Entel den Grosvater kräftig beerben soll, schnurstracks widerspricht. Unlängbar besitzt d'Albert ein hübsches und ansprechendes Compositions-talent, doch sollte er erst einmal auf seinen eigenen Füßen stehen lernen und dann nicht gleich an eine Symphonie gehen; dazu reicht's noch nicht. Dagegen bildeten die Chorlieder von Büllner (für Frauenchor und Orchester): „Trost“ und „Die Libellen“ zwei allerliebste, schön klingende Gaben, die weiterer Verbreitung würdig sind.

**Leipzig.** Die im dritten Gewandhauskonzert zum ersten Mal aufgeführte Sinfonietta von Ferdinand Tcherizoff fand bei prachtvoller Ausführung unter der Direction des Componisten eine sehr freundliche Aufnahme. Sind auch die Gedankensfreiheit dieser Arbeit etwas begrenzt, wie es die ganze Diminutivgattung mit sich bringt, so heimelt sie uns doch mit der anspruchsvollen Herzigkeit des musikalischen Ausdrucks an. Man leidet jedem der drei Sätze, dem lebenswichtigen Allegro, der empfindungsreichen Romanze wie der feurigen, eines gewissen Volkshumors nicht ermangelnden Tarantelle zum Schluss um so lieber Gehör, als dem orchesterlichen Wohlklang, einem schmiedelichen Volkssang überall Rechnung getragen wird und die Gegenpart der technischen Ausgestaltung wie der formalen Wrundung das Interesse des Musikers immer mehr zu fesseln weiß. Voraussetzlich wird die Beachtung aller besseren Kapellen auf sich lenken.

**Wien.** Die Zeit der Wunder ist noch immer nicht vorüber. Darüber muß man sich am Meisten wundern, wenn das Objekt — ein ehemaliges Wunderkind ist. Flora Ebenbüch, die hochbegabte, von Frau Clara Schumann ausgebildete Pianistin ist es, welche uns auf diesen Gedanken brachte.

Sie gab hier im Bösendorferaal ein geradezu sensationelles Konzert. Sensationell durch die emineute, durchweg meisterhafte Ausführung der Programmnummern — sensationell durch die lebenswichtige Stürze der Zeit, welche dasselbe aborbirte.

Deututage, wo die Pianisten das Klavier erst verlassen, nachdem dieselben von ihren Kräften und einem guten Teil des Publikums verlassen wurden, ist das eine Seltenheit, fast — ein Wunder. Flora Ebenbüch hat sich mit diesem Konzerte unter die ersten lebenden Pianisten gestellt.

**Wien.** Handels „Alexander-Fest“ wurde in dem ersten Gesellschaftskonzerte der Musikfreunde nach achtzehnjähriger Ruhe wieder aufgeführt und verfehlt nicht eines nachhaltigen Eindrucks auf die Hörerschaft. In einer Ehrfurcht gebietenden Größe ragt dieses Werk in unsere Zeit herüber. Es hat im Laufe der Jahrhunderte viele wechselnde musikalische Strömungen in sich vorüberziehen sehen und wird ihrer gewiß noch viele überdauern. Erstausklüßlich, wie wenig Veraltetes darin anzutreffen ist, von einzelnen Kunstschönheiten, die Händel der Acadou seiner damaligen Sängern notgedrungen machen mußte, abgesehen. Kapellmeister Gerde hatte die Ausführung sehr gewissenhaft vorbereitet und leitete sie mit verständnisvoller, in den Geist des Tonwerkes eindringender Begeisterung. Die Gesangs-Soli waren dem Ehepaare Hildach aus Berlin und dem Tenor Lüzinger aus Düsseldorf anvertraut. Es ist er-

freulich, daß die Drato:ienfänger, die nicht Opernfänger im Konzertaal zu sein anstreben, doch nicht ganz aussterben. Chor und Orchester hielten sich tapfer. Wenn Händel seine großen Massen entfesselt, ist die Wirkung allüberall die gleiche, auch in unserer Stadt, wo er — dem heiligen Christenand jeis geklagt! — viel zu selten aufgeführt wird und wo daher das Publikum seinem Entle immer wieder entfremdet gegenüber steht.



## Kunst und Künstler.

Einem Wunsch unserer Abonnenten entsprechend, bringen wir in der **Musikbeilage** zu Nr. 23 der Neuen Musik-Zeitung ein liebliches Weihnachtslied von L. Grieben, welches gewiß viele Freunde finden wird und ein edles Weihnachtspastorale von L. v. Griebach, in welches zu einem alten Texte gleichfalls ein Lied eingeflochten ist. Beide Piecen dürften, in einem Hauskonzerte zu Weihnachtsvorgetragen, die Zuhörer zufriedenstellen.

Man teilt uns aus Dresden mit: Anton Rubinstein hat vorläufig seinen Wohnsitz in Dresden genommen zur Freude aller seiner hiesigen Verehrer. Ohne zu spielen, spielt er hier eine große Rolle. Kürzlich erkrankte er in den Salons der Gesangsmeisterin und Kammerfängerin Fräulein Natalia Gaenisch, welche zu Ehren des Meisters eine aus-erwählte Gesellschaft eingeladen hatte. Bei dieser Gelegenheit hörten wir auch zwei junge Talente Fräulein van Bogzansky, Schillerin Rubinstens, die hier ein eigenes erfolgreiches Concert vor Kurzem gab, und die Sängerin Fräulein Sabella.

Aus Breslau schreibt man uns: Unser Mitbürger, Herr Prof. Thoma, dessen Talent sich bisher zumeist in geistlichen Kompositionen betätigte, brachte einige Teile seiner neuen Oper, „Leuer und Schwert“ zur orchesterlichen Vorführung. Der Feldherr der Oper ist klein. Einzelne Züge des Albrechtos sind dem „Prinzen von Homburg“ von Kleist entlehnt, dessen traumhafter Zustand dem Componisten den Vorwurf zu ephemersten Orchestermotiven bietet. Im allgemeinen läßt sich aus den gebotenen Bruchstücken der Schluss ziehen, daß die Begabung des Meisters in dieser Richtung kaum zu Entzogen hinreicht, wenn auch die Selbstständigkeit der Instrumentation, (wenn man von einigen Anklängen an Weber absteht) lobend zu erwähnen ist.

Nach dem „Leipziger Tageblatt“ wird der Unterricht in der Behandlung der Zanko-Claviatur am königlichen Conservatorium in Leipzig Aufnahme finden.

Aus München schreibt man uns: Der hiesige Vertreter der renommierten Clavierbau-Firma Stein veranstaltet vier Concerte, welche den Zweck haben, bedeutende, hier noch unbekannt Pianisten dem Publikum vorzuführen. Im ersten dieser Concerte trat Stavenhagen und im zweiten Otto Hegner auf, deren Vorzüge Sie bereits in Ihrem Platte gewirbt haben.

Man teilt uns mit: Von Bungenert hat nun jezt das dramatische Werk „Hütte und Sickingen“ das seiner Zeit bereits in Bonn von Studirenden der Hochschule, wie auch in Kreuznach von Bürgern der Stadt bei der Enthüllung des Hutten- und Sickingen-Denkmal's mit großartigem Erfolg aufgeführt worden ist, — auch in Neu-Münster seinen Einzug gehalten. Es hat dort ungemein gefallen.

Der Componist Max Buchat hat in Berlin ein eigenes Concert gegeben und nach uns vorliegenden Berichten einen bedeutenden Erfolg errungen. Das Hauptwerk war eine symphonische Dichtung „Veiden und Ideal“ nach Schillerischen Worten. — Derselben Künstlers Symphonie: „Euphorion“ wurde von der Dresdener Hofcapelle zur Aufführung angenommen.

Die Concertfängerin Fräulein H. Spieß hat sich mit einem Amtsträger verlobt.

Aus Cassel wird uns berichtet: Der hiesige Dratorienverein eröffnete unter der sachkundigen Leitung des Musikdirectors A. Brede die Konzertation mit der ersten Aufführung des weltlichen Dratoriums „Constantin“ von Og Bierling. Die Solopartien waren vorzüglich besetzt durch das Ehepaar Hildach, aus Berlin, und die Opernfängerin Fräulein Charlotte Hahn aus Köln. Das zahlreiche Publikum war begeistert von der feinsinnigen Interpretation.

dem dramatischen Feuer und der lebenswahren Charakteristik, mit denen die Solisten ihre Partien ausführten. Ebenio günstig äußerten sich sämtliche Tagesblätter, welche auch der hohen musikalischen Bedeutung des Werkes und der durch seine Schwankung und Lieblichkeit getriebenen Wiedergabe der Chöre seitens des Dratorienvereins und des begleitenden Orchesters rühmend gedachten. Wir können größeren gemischten Chören das Dratorium, das allerdings an die Mannigfaltigkeit (Doppelpchor) Sicherheit und Ausdauer der Chorstimmen große Anforderungen stellt, zur Aufführung sehr empfehlen.

W. Weißbrod.

Frau Cosima Wagner sucht jetzt in Wien neue Kräfte für die im nächsten Jahre stattfindenden Festspiele in Bayreuth. Es werden Frau Materna und Dr. van Dyl in denselben mitwirken. Wie verlanet, sollen 20 Vorstellungen vom 16. Juli bis zum 19. August stattfinden. Zur Aufführung werden abwechselnd vier Dramen gelangen: „Kurfürst“, „Triton und Nisole“, „Tannhäuser“ und „Die Meistersinger“.

Aus Thorn wird uns mitgeteilt: Es fanden hier zwei von Herrn Musikdirector Schwarz zu wohlthätigen Zwecken veranstaltete Aufführungen der Cavalleria Rusticana statt, die ein günstiges finanzielles Ergebnis und einen vollen künstlerischen Erfolg lieferten. Der Chor war aus hiesigen Dilettanten gebildet und hielt sich wacker; unter den engagierten Solotänzen zeichnete sich besonders der seit Kurzem für die K. Hofoper verpflichtete junge Tenorist A. Murecht aus, der eine große, glänzende Stimme, sowie gute Schule und obwohl Anfänger ein wirksames Spiel besitzt. In dem Concerte, welches einer Verstellung vorherging, sang Fräulein Kojala unter anhaltendem Beifall einige Lieder, in denen sie eine brillante Höhe, glänzende Coloratur und prägnanten Vortrag entwickelte.

Es gibt auch tropenferne deutsche Claviere, welche in unseren arabischen Colonien besonders von der Clavierfabrik Hüb. Jacob Sohn in Larnen stark begehrt werden.

Als in der letzten Sitzung der Societe des Arts in Genf Herr Prof. Dr. Ströhl über Richard Wagner und Bayreuth gesprochen, erhob sich, wie die „Art. Stg.“ erzählt, Herr Gosse, um eine persönliche Erinnerung zu erzählen. Er war Student in Paris, als dort die erste Aufführung des „Tannhäuser“ stattfand und wurde von der hiesigen Metternich dazu eingeladen. Das Publikum hörte das Wert aufmerksam an, bis eine Anzahl Mitglieder des Festivals erstanden und abentheuerlich Lärm zu machen begannen. Man protestierte gegen den Lärm, von scharfen Neben kam es zu tumultuärischen Szenen, bei denen Hiebe ausgeübt wurden. Gosse beteiligte sich an dem Kampfe, nicht weil er etwa ein leidenschaftlicher Wagnerianer gewesen wäre, sondern aus purer Höflichkeit gegen die Fräulein Metternich. Der Vorhang mußte endlich herabgelassen werden. Gosse begab sich auf die Bühne, traf hier Wagner, und bemerkte, diesen zu trösten: „Wie kann man pfeifen bei einem so wunderbaren Musik, wie sie in dem schönsten Lied an den Abendstern liegt?“ Darauf antwortete Wagner ruhigen Tones: „Aber mein Herr! Das ist ja gerade die schlechteste Nummer der Oper.“ Gosse zog sich „in guter Ordnung“ zurück.

Die „Neue Freie Presse“ bringt ein Feuilleton über die erste Aufführung der Oper Mascagni's „Freund Fritz“ aus der geistreichen Feder des vor-maligen General-Intendanten der Stuttgarter Hofbühne, Julius v. Werther. Wir entnehmen demselben Folgendes: „Im zweiten Acte der Oper wird ein Duett gelungen, welches allein hinreichen würde, Mascagni's Namen den ersten zeitgenössigen Componisten zur Seite zu legen. Der erste Theil desselben, ein Andantino, ist von einer Frische, einem Zauber, einem Liebreiz, daß man unwillkürlich an Ariote's Lob im Goethe'schen „Tasso“ denkt, an Mascagni's Amoretten in der Farnesina, an marmelnde Silberquellen, an Abbegezwilger im Hain, an Blumenprangende, im Thau erglänzende Wiesen, mit einem Worte an alles Schöne. Hier offenbart Mascagni die erlösende Kraft der Musik, welche allein im Stande ist, wenn auch nur auf Augenblicke, uns von dem Ballast des Lebens zu befreien. Der zweite Teil des Duetts ist ein getragenem Satz, ein Andante von großer gesanglicher Wirkung, überaus jugendlich, und doch voll ausströmend in der Empfindung. Beide Teile entzünden einen solchen Enthusiasmus, entfesseln einen solchen organartigen Beifall, daß sie armen, auf den Proben viel geplagten Sängern widerholten mußten. Wenn ich das Resultat aus der römischen Premiere siehe, so scheint mir der Gesamteindruck der, daß wir wieder ein vollkommenes noch auch

ein fertiges Werk gewonnen haben, wol aber eine Oper mit mehreren Nummern ersten Ranges, welche von der Genügsamkeit des jungen Maestro in ganz ausgezeichneter Mäßigkeit als in der „Cavalleria rusticana“ Zeugnis ablegen und Fruchtbareit und Melodien-Reichthum vorweisen. Das ist viel, sehr viel in einer Zeit, die so arm an produktiven Talenten im Gebiete der Oper ist, wie die unrichtig, und wir haben alle Veranlassung, uns darüber zu freuen.

Der Sängerin Sigrid Arnoldson wurde nach der Vorstellung der „Valm“ im Opernhaus zu Stockholm vom König Oscar die Medaille „Litteris et artibus“, eine der seltensten Auszeichnungen in Schweden, verliehen.

In New-York ist der berühmte Musik-Skripter Gustav Straub geboren.



Litteratur.

Es ist einer jener alten und guten Bekannten, deren Name so oft genannt wird, den wir heute an die Spitze unserer Heberichter über die uns zugegangenen novellistischen und poetischen neuen Erscheinungen stellen. Der herrliche Junfer Von Dürrothe des Verwandtes, wird von der Meißner Verlags-Handlung in Zittigart, in einer neuen vierten Auflage auf den Büchermarkt gebracht. Treffliche Ausstattung, gute Illustrationen nach Tomi Johannott, eine Biographie des Autors mit einem Vorwort von Heinrich Heine, eine sorgfältige Textbearbeitung, das sind Vorzüge dieses Buches, die ihm auch in seiner neuen Auflage festeren Absatz bei allen Freunden feinen und geistvollen Humors verschaffen.

Stellen wir daneben den Namen Eduard Mörike, dessen Mäntelmodell, Mozart auf der Reise nach Prag (Zittigart, Götschen) jedoch in vierter Auflage erschienen ist. Es ist eines der liebenswürdigsten Bücher der deutschen Novellistik, und die Art und Weise wie der schwäbische Dichter in Wahrheit und Dichtung das Charakterbild des großen Mannes festzuhalten weiß, ist eine wirklich bewundernswürdige. Daraus ansprechend in seinem warmen, gemüthvoll-ziehenden Ton ist ein Buch unserer Mitarbeiterin Hel. G. Haas: „Künstlerleben, Heiteres und Bitteres aus der Künstler- und Musiker-Welt“ Novellen, Humoresken und Erzählungen (Gönn. J. W. Bachem). Es sind feine und geistvoll ausgeführte Federzeichnungen, in denen ein glücklicher Humor mit Ernst abwechseln, und Skizzen, wie beispielsweise „Aus Beethovens Heuslichkeit“ gehören zu den gelungensten, was wir jemals in dieser Art gesehen. Handt, Mozart, Rubini, Venza, und noch manche andere mehr oder weniger langvolle Namen bilden den Stoff dieser Erzählungen, denen wir eine recht weite Verbreitung bei allen Musikfreunden wünschen.

Eine freundliche Gabe an Eltern und Kinder ist eine Sammlung „Dramatischer Aufführungen“ von Emma Hodler (Bern. W. Stauffer) die ihren Zweck, unterhaltend und belehrend auf das kindergemäße einzuwirken gewiß bestens erfüllen werden, zumal sich dieselben von aller Mühseligkeit fern halten, und eine einfache natürliche Sprache bevorzugen. Wir zweifeln gar nicht, daß diese kleinen Stücke auf einem Haushalt sehr günstig wirken werden. — Es ist eine vielfach gemachte Erfahrung, daß eine Gesellschaft von Sängern gar oft singen möchte, wenn sie nur den Text eines Liedes kennen würde! Deswegen die vielen Lieberfammlungen, unter denen eine „Der Schwärzerfänger“ eine Sammlung der schönsten und beliebtesten älteren und neueren Lieder mit Angabe der Gesangweisen (Köthen, G. F. Vieweg) sich in dem ersten Teil ihres Inhalts wohl speziell an die Schweiz wendet, daneben aber eine treffliche Auswahl der auch bei uns bekannten und beliebten Volks- und Vaterlandslieder gibt. Wertvoll dabei sind namentlich die kurzen musikalischen Bemerkungen, und das handliche Format des Büchleins kann nur zur Nachahmung empfohlen werden.

Eine Gabe köstlichen Humors in poetischer und musikalischer Hinsicht ist eine wunderliche Dichtung von Gdwin Bornmann, dem bekannten schottischen Dichter: „Mei Grantfloh low“ ich mir“, zu welcher Paul Apffelstedt eine ebenso originelle Melodie komponiert hat. Das Büchlein, das sich durch hoch-elegante Ausstattung auszeichnet, wird gewiß gerade für Weihnachten ein willkommenes Geschenk in Ge-

sangs- und Musikvereinen bilden. Noch erwähnen wir zum Schluß das Terbuch zu der erst neu-erding wieder zu Ehren gekommenen Oper „Der Eid“ von Peter Cornelius (München, J. Nibel), welche den Komponisten auch als gewandten und überreichen Dichter zeigt.

— Im Hinblick auf Weihnachten, wollen wir nicht verfehlen auf das im Verlage von Joh. Amb. Barth in Leipzig erschienene Werk „Musikalische Märchen“ von Klara Polka ganz besonders aufmerksam zu machen. Die Thatsache, daß von diesem lebenswürdigen Buche 22 Auflagen nötig wurden, spricht für die Schönheit und den Reiz der darin enthaltenen Geistesblüten, welche den Dicht der deutschen Jungfrauen und Frauen zu Füßen gelegt werden.

Musikwissenschaftliches Jahrbuch 1891, herausgegeben von Dr. Fr. E. Haberl. Diefes im Verlage von Fr. Kuster in Regensburg zum besten der dortigen Musikwissenschaft alljährlich erscheinende gehaltvolle Zeitschrift enthält in ihrem 16. Jahrgang neben einer Reihe zum Teil sehr tüchtiger Abhandlungen über die älteren Musiktheoretiker, über den liturgischen Gesang, das deutsche kirchliche instrumentale kleine Auszüge aus Briefen des Orlando di Lasso sowie die fünf Venerationen von G. V. Mannini, einem der besten Vertreter des Kalestrinaitals (auch eine Biographie dieses Meisters). Die vierstimmigen Gesänge, in denen der Kompositist — das Auge in Thränen, die Seele voll Gottvertrauens — „mit der Kirche klagt, ohne zu jammern“, werden besonders gutgeschulten Männerchören in Priester- und Schullehrerseminarien eine willkommene Gabe sein.

Zeitfaden zum Studium der Musikgeschichte. Von Bruno Brückmann. (Verlag von Gebr. Hug in Leipzig und Jülich.) Das Buch ist aus dem Bedürfnis entstanden, den Schülern etwas Gedrucktes an die Hand zu geben, das sowohl die systematische Einteilung des Stoffes, als die wichtigsten Namen, Daten und Zahlen enthält und zeichnet sich, ohne auf strenge Wissenschaftlichkeit Anspruch zu machen, durch Klarheit und übersichtliche Anordnung des reichen Stoffes, sowie durch lebendige, anschauliche Charakterisierung der einzelnen Schulen und Epochen vortrefflich aus.

Ueber eine räumliche Darstellung der Tonlehre und deren Anwendung in einem Apparat im musikalischen Unterricht. Von Anton Michalitschke, Musikant an der deutschen technischen Hochschule zu Prag. Der Gedanke des Verfassers, das Verhältnis der Töne zueinander dem Schüler durch Raumvorstellungen verständlich zu machen, also das Intervall nicht als Zahlenverhältnis, sondern als Längenverhältnis und die ganze Tonreihe in Form der logarithmischen Spirale zur Anschauung zu bringen, verdient ernsthafte Beachtung. Mit dem zu diesem Behufe vom Verfasser erfundenen Apparat eine Probe anzustellen, ist jedem Lehrer dieses Zweiges der Musikwissenschaft recht angelegentlich empfohlen.



Dir und Moll.

— Aus Köln erhalten wir folgende Mittheilung: Als Fr. Liszt im Jahre 1814 zu Bonn im kaiserlichen Hofe wohnte, ließ sich eine Bonner Dame bei ihm melden; sie erzählte von ihrer eminent musikalisch gebildeten Tochter und bat um Erlaubnis dieselbe behufs einer Clavierprobe Liszt vorstellen zu dürfen. Die Bitte wurde gewährt. Liszt hörte den Clavier Vortrag des jungen Mädchens ruhig an und sagte dann äußerst höflich: „Madame verheiraten Sie Ihre Tochter“.

— Vretorius' Oper: „die Liebenden von Ternuel“ wäre in Wien kaum zur Aufführung gelangt, wenn nicht die Königin-Regentin von Spanien sich für das Werk interessiert hätte. Einer der mitwirkenden Künstler drückte das in folgenden lustigen Worten aus: „Direktor sah'n wird den Christusorden bekommen und wir sind — die Märtyrer.“

— Kapellmeister G. in Meiningen war ein äußerst tüchtiger, genialer Dirigent; — er schulte seine Kapelle gründlich ein und war unermüdlich bis Alles vorzüglich klappte. Einmal bei einer Operprobe, nachdem ein Satz schon öfter wiederholt worden war, rief er dem Kapellmeister über die Schulter zu: „Mein Gott, warum fallen Sie denn nicht ein?“ — „Herr Kapellmeister, erwiderte dieser, ich habe nach meinem

Tode noch 150 Takte Pause! — „Nach meinem Tode“ war nämlich das Stichwort aus dem Oper-Texte.

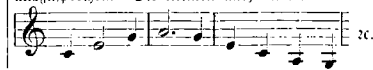
— Frau Ch. W., die berühmte Wiener Tragödin, kam eines Tages in einen Wiener Buchladen; das gefaunte Buch sollte ihr nach Hause geschickt werden. „Darf ich um die Adresse der gnädigen Frau bitten?“ wandte sich der Angestellte des Geschäfts an die Künstlerin. Ein vernichtender Blick war die Antwort. Abschlüssend wandte die Künstlerin dem jungen Mann den Rücken, ohne ihm ein Wort die erbetene Aufklärung zu geben. „Schon wieder einer, der mich noch nicht kennt“, rief sie ihren vor der Thüre wartenden Gemahl zu, und überließ es diesem, den jungen Mann darüber aufzuklären, daß dies ja die berühmte Ch. W. sei.

— Vor einigen Jahren sang ein bekannter Tenorist im Wiener Hofopertheater mit den letzten Reiten seiner Stimme zu einem wohlthätigen Zwecke den Raoul in den „Jugendnoten“. Als Jemand gegen Direktor Hellmesberger bemerkte, daß es mit dem Sänger abwärts gehe und der Effekt der Darstellung ein geringer sei, erwiderte Hellmesberger: „Was wollen Sie? Einem gesenkten Raoul sieht man nicht ins Maul.“

— Der in Paris als Sonderling bekannte reiche Baron K. konnte keine Musik hören ohne schmerzhaftige Nervenanfalle zu bekommen. Die lautesten Harmonien wirkten auf ihn wie Kaugummi. Als dies der berühmte Anatom B. erfuhr, bat er um die Erlaubnis, die freiberlichen Ohren untersuchen zu dürfen. Kaum hatte sich der Doktor dem Baron genähert, als er mit seinem betamten Scharfblick eine Verschiedenheit zwischen beiden Gehörapparaten bemerkte. Diese dem Anatomen auffallende, wenngleich nicht ganz unbekannt Ungleichheit im Bau beider Ohren genügte, um die krankhafte Erscheinung zu erklären. „Halten Sie ein Ohr zu!“ sagte er dem Baron, während er sich aus Piano setzte und eine der leichtesten Melodien aus Boieldieux „Weiße Dame“ spielte. „Wunderlich, himmlich!“ rief entzückt der Baron, „fahren Sie fort, Herr Doktor.“ „Halten Sie jetzt das linke Ohr zu“, sagte der Arzt, indem er dieselbe Melodie in derselben Tonart wiederholte. „Herrlich, bezaubernd“, rief der Baron, „mir haben Sie den Ton geändert.“ Der Doktor hatte jedoch in derselben Tonart gespielt, des Barons Ohren waren nicht gleich organisiert, und die Anaphie gegen die Musik erklärt. Der Baron wurde ein leidenschaftlicher Musikfreund, nur war er genötigt, stets mit einem Ohr zu hören.

H. Andulch.

— Der bekannte Komponist Smetana wollte einmal längere Zeit in Weimar. Liszt konnte sich nie merken, ob der Name Smetana oder Smetana ausgesprochen werde. Da sagte eines Tages Smetana zu Liszt: „Herr Doktor, ich will Ihnen ein unentbehrliches Mittel geben, meinen Namen richtig accentuirt auszusprechen. Sie nennen mich immer:



Sme-ta-na, ich heiße aber:



— Rossini empfing eines Tages den Besuch eines Klavierspielers. Der Maestro war außerordentlich höflich, aber indem er mit seinem Besuche sprach, wußte er sich geschickt so zu stellen, daß er ihn den Weg nach dem Piano verlegte. Der Pianist bemerkte indes die List, aber er achtete nicht darauf, sondern nahm das Instrument mit Sturm. — „Wollen Sie, Maestro, daß ich Ihnen eine meiner letzten Kompositionen vorspiele?“ Rossini lehnte es ab, doch der Virtuose bestand auf seinem Willen, setzte sich und ließ seine Finger mit wütender Eile über die Tasten gleiten. Nach einer halben Stunde pianistischen Gewitterturmes hand er auf, blaß und in Schweiß gebadet. — „Nun, Maestro, wie finden Sie das?“ fragte er, seine langen Haare schüttelnd. „Ich finde es erhaulich“, antwortete Rossini mit spöttischer Güntmigkeit. „Sie sind wahrlich stärker als Gott. Gott schuf die Welt, Sie aber das Chaos.“

Hugo Löw.



Briefkasten der Redaktion.

Rufagen in die Abonnements-Bücherei...

Die Rücksendung von Manuskripten...

Es ist ganz unmöglich, mit unfernen...

H. M. St. Paul Minnesota. Die 'Neue Musik-Zeitung'...

H. B. Stapleton. State Journal. 1) Senden Sie...

M. Z. Weissenfels. Wir befragen...

Fr. M. Cöln. Befien Dank für die...

V. V. Gallstein. Die Hochzeit von...

H. J. Hornberg. Ihre Ausbeutung...

E. L. Speyer. Greifen Sie zunächst...

G. W. P. Befien Dank für Ihr Lieb.

Herrn Arth. Altm. in Berlin. Sie haben...

W. F. Dortmund. Die Welt ist un-

P. H. Haag. Wir möchten uns wegen...

P. W. Newied. Schöpfen Sie sich...

E. H. W. Baders. Wenn Sie die...

W. Hildburghausen. Die letzten...

E. G. Curtland. Gilt Ihr Noten-

H. G. Hladens. Wenn Sie schon im...

L. K. Barmen. B. Staven-

P. R. Zwickau. Satten Sie sich an...

Verlag von Otto Forberg (vormals Thiemers Verlag) in Leipzig. Neue höchst elegante Pianoforte Albums. Konzert-Album, Friedrich-Liedergrüsse, Jungmann-Album, Operetten-Album, Johann Strauss-Album, Universal Tanz-Album, Weihnachts-Album.

Neue vorzüglich empfohlene Geschenksbücher. Verlag von Carl Flemming in Glogau.

Für junge Damen, Für die reifere Jugend, Für alle Gebildeten. M. v. Reichenbach, Friedrich J. Pajeken, Th. v. Schöber, E. Maul, E. von Wasmer, G. H. Dorn, H. Falk, Fanny Stöcker, Hans v. Brawe.

Sieben erschienen: Das deutsche Helgoland.

Das deutsche Helgoland. Dichtung von Carl Tannen, für Männerchor und Orchester komponiert...

STUTTART Pianoforte-Fabrik EDORNER & SOHN Flügel und Pianos in unübertroffener Qualität.

Streichinstrumente u. Zithern vers. „nur Probe“ ohne Nachnahme.

100 seltene Briefmarken! nur v. Ägypten, Argentin, Austral, Brasilien...

Edmund Paulus Musik-Instrumenten-Fabrik Markneukirchen i. Sachsen.

Neues billiges Klavier-Album. Im Wald und auf der Heide, von M. Franke...

Violinen Cellos etc. in künstl. Ausführung. A. über Zithern, Violinen, Cellos, Gitarren...

Max Schlittenbauer's Cordophon (patentierter Apparat zum Stimmen von Saiteninstrumenten).

B. Kalbfus, München, Promenadenplatz 16. Wiedererhöfner an allen größeren Plätzen gesucht.

Umsonst! Versendet illust. Preislisten über Musik-Instrumente aller Art.

L. Jacob, Stuttgart. Renomirte Fabr. v. Musik-Instrumenten aller Art.

Jeder Hausarzt gleichviel, welcher therapeutischen Richtung...

Was soll ich vorspielen? Album. 11 Orig.-Stücke v. Oesten, Eilenberg, Simon, Spindler, Lange etc.

Excelesior-Orgel (amerikan. Harmonium-Cottage-Orgel) Das herrlichste und preiswürdigste...

Rudolf Ibach Orgel- und Harmonium-Magazin. Barmen Köln Neuerweg 40. Neumarkt 1 A.

Allen denen, welche v. Anherzähliger Sebenspublikation...

Neue Lieder mit Begleitung des Pianoforte.

Krug, G. Sieder f. e. Singst. M. Kühmann-Richter f. e. Op. 6 27...



Honorar Ihre Compositionsverfuche corrigiren wird. Adresse: Rich. Aligler, Königl. Seminar- und Musiklehrer in Altschulstr. 10, Regensburg.

M. 17. Nach Ansicht eines bedeutenden Fachmannes, des Herrn Prof. B. Seibel, am Städtischen Conservatorium, wird von Ihnen notirte Verzierungsart in dem Notentext aus A-dur von F-cis durch ein A-dur ersetzt bis auf die letzten acht Takte, welche in Gruppen von je vier Takte zusammengefasst werden. Die Takte in Scarlatti's Notation sind falsch ohne Nachschlag und somit ganz richtig aufgeführt.

M. 1. In J. Als gute Bezugquelle für Musikinstrumente aller Art wird die Firma W. H. Herwig in Wattenbergstr. 1, G. genannt. Erklären Sie bitte auf Zuführung einer Waage, Verlässliche.

M. Seb., Würzburg. Ein absolutes Singspiel dürfte, wenn es nicht angeboren oder von früher Jugend auf aneignen ist, schwer zu erlangen sein. Doch gibt es Lehrgänge, welche die Anbahnung beseligen besprechen. Ein größeres, dahin zielendes Werk ist der Course complet théorique et pratique de l'écrit musical von Prof. N. Sautman (500 Seiten), ein kleineres die „Musikalischen Schreibübungen“ von Heinrich Götz (Leipzig, Breitkopf u. Härtel 1892). Sprechlich dürfte aber diese Lehrgänge nur unter Hinzuziehung eines Lehrers mit Erfolg anzuwenden sein.

M. B. Magdeburg. Sie finden eine Biographie Emil Götz's in Nr. 10 des Jahrganges 1886. Die beste Photographie dieses Künstlers dürften Sie bei G. C. Schwanhäfer in Berlin (Königsgr.-Str. 180) erhalten.

M. 17. Im Langjahr werden Ihre beiden Sätze ihren Zweck vollkommen erfüllen, weil Sie melodisch und rhythmisch „schönartig“ sind; gleichzeitig eignen sie sich aus dem Charakter der Conventionalen und Schwelgerien nicht heraus.

M. H. Straßburg. Das „Wagner-Hör“ im Ganzen (Schmuggel), die Stelle: „Der Sängers Brand“ wurde durch eine geschicktere zu ersetzen. Der Chor hätte, ohne sich über den Hörtitel zu erheben.

M. W. in Karlsruhe u. A. L. in Weingarten. In einem Aufsatz werden Sie von einem sehr tüchtigen Musikpädagogen Ihre Fragen beantwortet sein.

M. K. München. Sie wünschen Näheres über das „Coro doppio“ von Max Schmitt bayer zu erfahren. Es wird folgendes darüber mitgeteilt: „Mittels der Corodoppo können Saiten-Instrumente, wie Klavier, Gitarren, Mandolinen u. L. u. von Solchen, welche die zum Stimmen nötige Feinheit und Sicherheit des Schöns nicht besitzen, angebracht werden und richtig gestimmt werden. Das Corodoppo, auf dem physsikalischen Gelege der Schwingsäule - Übertragung beruhen, gibt jeden Ton deutlich hörbar an, befähigt also gewisser Maßen das Auge, das Ohr zu kontrollieren. Da überdies die Construction des Corodoppo sehr einfach ist und die zweifelhafte Anwendung keinerlei Studium erfordert, so dürfte es sich Freunde erwerben.“

Conversationszettel.

Fragen. W. in H. Wäre es möglich, die Kinderinstrumente zu Sopans Kinder-Symphonie, die ich gerne einbinden möchte, billig von einem andern Abonnenten zu erhalten, der sie nicht mehr braucht? W. in St.

Wien Wäre ein Genosse im Abonnement so freundlich, mir die gegenwärtige Ausgabe des Präludens Nr. 11 von W. A. Mozart mitzugeben, welches am 20. März 1880 unter dem Pseudonymen „von Walden“ in Karlsruhe gelebt hat. B. Bar. A.

Unter den Notizen dieses Blattes wurde der Erfindung eines Ingenieurs gedacht, welcher eine harmonisch gestimmte Dampfmaschine konstruirt hat. Da ich eine solche in meiner Fabrik anbringen will, erlaube ich den Erfinder dieser Dampfmaschine eine Adresse mitzutheilen.

Gelehrte Böhmern. Adolf Kudenz. Antworten. Gelehrte Reaction! So beantwortete die Anfrage aus Karlsruhe mit R. unterzeichneten Fragestellers, das Musikdirector Hermann Wolff in Philadelphia, Penn. anlässlich W.

12 der neuesten beliebtesten Militär-Märsche für Pianof. zu 2 Händen Heft XII. Zusammen nur M. 1.50.

60 der beliebtesten, kernigen Vaterlands-Lieder Texte mit Gesangsnoten nur 30 Pf. Klavierbegleitung (auch Solo) M. 1.20.

48 National-Lieder und Volkshymnen sämtlicher Staaten u. Länder Europas für Pianoforte zu 2 Händen nur M. 1.50.

40 Hausandacht der gebrauchlichsten, herrlichsten Choräle in leichter Bearbeitung für Pianoforte, Orgel oder Harmonium Preis nur 1 M.

Diese prächtigen Alben, die jeder musikal. Familie unentbehrlich sind, liefert gegen Einsend. des Betrags franco der Verlag v. Louis-Oertl in Hannover.

Akademische Neuausgabe der Klavier-Sonaten

von L. van Beethoven.

Kritisch verdirrt in Bezug auf Textdarstellung, Tempo, Pedal- und Vortragszeichen und mit Vorwort, Vorbemerkungen und Fingersatz für den Studiengebrauch versehen von Heinrich Germer.

3 Bände (Collection Litoff No. 1930a/c) à 3 Mark.

Obige Neuausgabe ist als ein nach einheitlichen Grundsätzen bearbeitetes praktisches Lehrmittel für die höheren Studienzwecke des Klavierspiels anzusehen. Der authentische Text ist infolgedessen in überreicher Weise nach musikalischen Grundsätzen gegliedert, seine Wiedergabe nach Tempo, Vortrags- und Pedalzeichen über bestimmt und seine technische Ausführung sowohl durch eine bequeme als und spielbare Verteilung wie durch einen rationellen Fingersatz wesentlich erleichtert worden. Ein Vorwort dazu gibt näheren Anschluss über alles für das Studium Wisesenwerte, und Vorkommnisse zu jeder Einzel-Sonate gewähren Anregungen vielseitiger Art behufs Gewinnung

tiefen Verständnisses, indem sie nicht nur die so notwendige Erkenntnis des musikalischen Formellen vermittelt, sondern zugleich auch die richtige Auffassung des Inhalts anbahnen durch Aufdeckung der Beziehungen, die zwischen dem Erlebten Beethovens und den in dem betreffenden Fondichtungen geschilderten Seelenzuständen und Stimmungen bestehen. Denn nur mit Hilfe eines solchen positiven Hintergrundes wird es beim Vortrage gelingen, manches sonst kühnhaft befriedigend zu lösen und bestimmte Seelenzustände durch die Sprache der Töne wiederzugeben.

Vorzichnisse der Kollektion Litoff gratis.

Henry Litoff's Verlag in Braunschweig.

EMS er Pastillen in plombierten Schachteln (ohne und mit Aroma), aus den besten Säften unserer Quellen dargestellt, so wie Emser Katarri-Pastillen in runden Blechdosen, sind ein bewährtes Heilmittel (ebenso als Emser Vitoria-Quinquina) gegen Husten, Heiserkeit, Verschleimung, Magenschwäche und Verdauungsstörung. Zu beziehen durch alle Mineralwasser-Handlungen und Apotheken.

König Wilhelms-Felsenquellen in Bad Ems.

Zu kaufen gesucht! Eine Musikalien- u. Instrumentenhandlung in einer größeren Stadt der Schweiz oder Süddeutschlands Offerten mit Angabe der Rentabilität gef. unter Chiffre O. 777 F an Orelliussil Annoucen in Zürich.

P.J. Tonger Köln a. Rh., Am Hof Nr. 32-36, versendet Bücher- u. Musikalien-Kataloge, sowie Musikalien-Instrumenten-, Lehrmittel- und Turngeräte-Verzeichnisse kostenfrei.

Fidele Fastnacht. Fröhliche Weihnachten.

Grosses närrisches Potpourri für Pianoforte u. Gesang ad lib. mit küsserstem Humor. Text Preis 2 Mk. Küchen Konzert von Prof. Kling. Für Pianoforte (mit oder ohne Orchesterinstrumenten und divers. Küchengeräten als Kochtöpfen, Deckeln, Flaschen, Gläsern etc. Preis 2 Mk 50 Pfg. Lustige Musikantenstreichre. Humoreske von Prof. H. König für Piano, Violine Trompete, Triangel, gr. u. kl. Trommel (oder Schrauk u. Holzstuhl) und Giesskanne ad l. Preis 2 Mk. Studentenlieder-Potpourri von M. Köhlmann für Pianoforte mit Text 2 Singen ad l. 1 Mk. 50 Pfg. Texte apart à 10 Pfg. Gegen Einsendung des Betrags franco von Louis-Oertl, Hannover.

Weihnachts-Musik aus Carl Rühles Musik-Verlag in Leipzig. Jaekel, A. Weihnachtsglocken. Salon-tück f. Pianoforte M. 1.50. Eine weihevoll packende Weihnachtskomposition, mässig schwer. Mit Prachtitel. Linnarz, Paul. Des fremden Kindes heiliger Christ. Melodram. (Deklamation mit Pianoforte) M. 1.— Weihnachts-Alben, Band 1-7 (siehe besonderes Inserat.) Fantaste über: „Stille Nacht, heilige Nacht“, für Pianoforte, 2händig, leicht. Von O. Standke. M. 1.— über dasselbe Lied, 4händig von F. Friedrich. M. 0.30 Weihnachtsfest-Walzer und (enthaltend in Herm. Neckes bei Weihnachtsfreuden-Quadrille.) rühmet „Festgeschenk“ 64. Auflage Für Pianof. 2händ. M. 1.50. „ 4händ. „ 2.— „ Violone solo „ —75. „ u. Pft. „ 2.— „ 2 Violinen „ 1.25. „ 2 „ u. Pft. „ 2.50. Carl Rühles Musikverlag, Leipzig.

MUSIK-Instrum. u. Artikel. Nur gerant, beste Ware zu billig. Preisen. Grosses Lager. — Schnellste Lieferung — Umtausch gestattet. Violinen, Zithern, Saiten, Blasinstr., Trommeln, Harmoniken. — Splendid, Musikwerke Musikgeschmack aller Art. — Grosses Musikalienlager. Billigste Preise. — Preis. gratis-F.ko. Instr.-Fab. ERNST CHALLIER (Rudolph's Nachf.), GIESSEN

Kanoldts Tamar Indien Appetitlich, wirksam! Bei Verstopfung, Kongestionen, Leberleiden, Schacht 80 Pf., einzeln 15 Pf. Magenbeschwerden, Häufig in fast allen Apotheken. morrboiden, Migräne ärztlich empfohlen. Nur echt, wenn von Apotheker C. Kanoldt Nachfolger in Gotha.

Für junge Mädchen gibt es anerkanntermassen keine bessere Lektüre als Thekla von Gumpert's Bücherschatz für Deutschlands Töchter. — Gediegene, fesselnde Inhalt, vornehme Ausstattung, geschmackvoller Einband. Jeder Band einzeln käuflich zu 3 Mark. Neu erschienen: Martha Friese, Licht und Schatten. Grafin Paula Lehndorff, Vom Lebenswege. Hedwig Gratin von Rittberg, Fugungen. Zu beziehen durch jede Buchhandlung des In- und Auslandes. Verlag von Carl Flemming in Glogau.

Für die Weihnachtszeit. Christfestbilder. Eine Weihnachtsausgabe für Jung und Alt enthaltend 51 alte und neue Klavierstücke für die Weihnachtszeit, leicht ausführbar bearbeitet und zu kleinen Stimmungsbildern zusammengestellt von Carl Kipke. Preis 2 Mark netto. Infolge seiner ausserordentlichen Reichhaltigkeit und effektvollen äusseren Ausstattung bei ungewöhnlich billigen Preise, eignet sich dieses auch für Unterrichtszwecke verwendbare, verschiedenen Geschmacksrichtungen Rechnung tragende neue Weihnachtsalbum ganz besonders als Geschenk für Kinder wie auch für Erwachsene. Verlag von C. F. W. Siegel's Musikalienhandlung (R. Linnemann) in Leipzig. Wer vollen Genuss am Spielen und Hören klassischer Musik sich verschaffen, verständlich improvisiren, gehörte Melodien frei beglücken und kleine Tonstücke eigens erfinden und erquickend darstellen lernen will, der lasse sich darin bilden, unterrichten durch R. H. Häge u. Liebentanz, Bz. Liegnitz. Preis des ganzen Kurses (für Anfänger 2 Jahre) incl. Unterrichtsmaterial höchstens M. 20. Prospekt gratis.

### Rätselaufgabe.

Wenn man die Zahlen und Sternchen nachstehender Figur durch entsprechende Buchstaben ersetzt, so ergibt die Buchstabenlinie 1-21 den Namen eines „Fürtin“ der Kontinuität; die Buchstaben bezeichnen: 1) einen berühmten Tonbildner, 2) eine Oper von Bellini, 3) Rolle aus der Bestalin, 4) einen schwäbischen Dichter, 5) einen Komponisten der Gegenwart, 6) Oratorium von Mendelssohn, 7) Figur im „Fliegenden Holländer“, 8) einen weiblichen Vornamen, 9) einen Opernkomponisten, 10) einen fröhlichen Komponisten, 16) einen Eingavogel (wie 10), 17) die Königin der Instrumente, 18) Titelrolle einer sorgfältigen Oper, 19) fremdwörtliche Bezeichnung für Tonleiter, 20) ein Intervall, 21) einen Klaviervirtuosen.

1	*	*	*	*
*	2	*	*	*
*	*	3	*	*
*	*	*	4	*
*	*	*	*	5
*	*	*	*	6
*	*	7	*	*
*	8	*	*	*
9	*	*	*	*
* 10	*	*	*	*
*	*	11	*	*
*	*	*	12	*
*	*	*	*	13
*	*	*	14	*
*	*	15	*	*
16	*	*	*	*
17	*	*	*	*
* 18	*	*	*	*
*	*	19	*	*
*	*	*	20	*
* 21	*	*	*	*

R. Schall.

Auflösung des Anagramms in Nr. 20:  
Abolf, Nero, Nordcab, Gfenbi, Lyrab, Tripolis, Emite.  
(Annette Giffopf.)

Nichtige Lösungen fanden ein: Herbrand Schigmann, Darmstadt, Emma Bloch, Rattowitz, Frau Rauch, Heren, Kapellmeister Schulz, Alton, Angela Hofenfeld, Hilt, N. Kamper, Köln, Gils Digen, Krensch, Biff, Weiler, Schöls Baumert, Maria Durso, Steint-Brinck, G. Köpfer, G. Zwölffel, Solfi Eganis, Altkandorf, G. Nutt, Stuttgart, Anton Krieger, Gohendorf, Helene Herzlich, Gerda, Marie Götz, Dresden, Paul Schuler, Gießen, G. Vogel, Berlin, Ferd Müller, Eger, Antoinette Baumann, Dornumert, Eugen Ungerer, Gießen, Antoinette Ader, Worms, Willi Dentesfeld, Martini, G. Gentscher, Trepson, G. Sommerfeld, Würzburg, Wilhelmine Haab, Baidach, C. Förtler, Ming, Sylvia und Käthe aus Berlin, Frau Kammerer, Barb, Helene Schopf, Hamburg, Lina Burdiger, Langenfeld bei Dresden, Frau W. Stadtmüller, Krensch, G. Kruf, Frankfurt, Wilh. Müller, Nürnberg, Emanuel Straub, Gillingen, Max Kemle, Gubrau, Albert Schulz, Erfurt, Jann. Ved, Göttingen.

Nichtige Lösungen des Rätsels in Nr. 19 fanden ein: Helene Schreier, Alton, Maria Erst, Hamburg, Margarete G. Mitowice, Russ-Polen, Kapellmeister Schulz in Alton, G. Nutt, Hobeitz, Stuttgart, Hermann, Aktor, Borden, Schwitz, Seminarist Br.

## CARL HOLL, Goldwarenfabrik, Cannstatt.

Vors an gegen Nachmade oder vorherige Barsendung (auch Marken). Nichtkonvenientes wird umgetauscht oder der Betrag zurückbezahlt. Illustr. Weihnachtkatalog gratis & franko.

Nr. 642. Bergkristall. 14 kar. Golddouble M. 6.—

Nr. 1314. Manchettknöpfe. 14 kar. Gold. innen Silber M. 9.80

Nr. 953. Uhrkette aus 14 kar. Gold, innen Metall einlage M. 16.— 14 kar. massiv Silber M. 12.80.

Nr. 1441. Ring mit echten Perlen und Saphyren. 8 kar Gold M. 10.70. 14 kar Gold M. 15.60.

Nr. 1398. Broche aus 800 fein Silber in natürlichen Farben emailiert M. 7.—

### Patriotische Geschenkswerke

von anerkannt vorzüglichem Wert in eleganten Prachtbinden. Lohmeyer-Knötel, Das Militärblüchlein, 2. Auflage, 6 Mark; — F. v. Köppen und R. Knötel, Preussens Heer, 2. Auflage, 8 Mark; — G. Hücker, 1870 und 1871. Zwei Jahre deutschen Heldentums, 3. Auflage, 4 Mark; — Carl Flemmings Vaterländische Jugendschriften, 24 Bändchen à 1 Mark; 1. Gadowitz, 2. Der Bürger von Nürnberg, 3. Das alte Oranienland, 4. Die Brüder, 5. Die Brüder, 6. Dragoon und Kurfürst, 8. Gustav Adolf in Deutschland, 9. Friedrich der Grosse, 10. Hans Sachs, 11. Sebastian Bach, 12. Neithardt von Gneisenau, 13. Theodor Körner, 14. Graf Heinrich von Schwerin, 15. Unter dem Schwerte der Weissmühl, 16. Prinz Eugen, 17. Hans Joachim von Zieten, 18. Graf York von Wartenburg, 19. Albrecht Dürer, 20. Franz von Sickingen, 21. Der neue Prophet, 22. Leuthen, 23. Seydlitz, 24. Barbarossa.

Verlag von Carl Flemming in Glogau.

### Cotillon und Carnaval - Artikel.

Man verlange Preisbuch.

## Gelbke & Benedictus, Dresden.

### Für Weihnachten zu Geschenken vorzüglich geeignet Albums für Gesang:

**Liederstrass.** Sammlung der beliebtesten Lieder für jeden Stimmenumfang (mittl. St.) — auch für Klavier allein als Lieder ohne Worte ausführbar, weil die Melodie mit in die Begleitung gelegt ist — mit erleichterter Klavierbegleitung.

**Band I** enthält 48 der schönsten Lieder von Burschmann, Schubert, Mendelssohn etc., sowie die beliebtesten Volkslieder, zusammen im Bande Preis 3 M.

**Band II** enthält 25 der beliebtesten Lieder neuerer Komponisten (Gumbert, Abt, Weidt, Peters Rheinlief etc.) Preis zusammen im 1 Band 2 M.

**Band III** enthält 32 auserlesene Lieder von Liebe, Häser, Schumann, Dregert, Marschner etc. Preis zusammen im 1 Band 2 M.

Fein gebunden kosten diese 3 vorzüglichen Sammlungen für das Prima-Vista-Singen je 1 M. 50 Pf. mehr.

### Billigste und schönste Tanz-Albuns für Klavier zu 2 Händen

„Ballabende“ je ca. 40-44 Seiten stark, jeder der brillant ausgestatteten Bände enthält 14 schöne melodische Tänze zusammen für 1 M

Also 126 Tänze der berufensten und beliebtesten Tanzkompositionen (Ivanovic, Behr, Necke, Eitenberg etc.) für nur 9 M.

Carl Rühles Musik-Verlag, Leipzig Reudnitz.

Soeben ist in 32. Auflage erschienen: **Hausbuch**, Op. 84. Weihnachtsglocken. Noturne für Pianoforte zu 2 Händen Mk. 1.20  
Dasselbe zu 4 Händen Mk. 1.90  
Dasselbe für Pianoforte und Violin Mk. 1.50  
Dasselbe für Violin solo 60 Pf.  
Unter allen auf die Weihnachtszeit bezughabenden Erscheinungen ist es das vorzüglichste Vortragsstück. Es findet jährlich in vielen 1000 Exemplare seine Verbreitung. Zu beziehen durch jede Buch- und Musikalienhandlung, sowie vom Verleger **Edmund Steffl** in Leipzig.

### Neueste Musikinstr.

findet stehendes Beilieg in **Conzerten Familienabenden** etc. Kein Spielzeug. Ten wundervoll. **Donnerstags** in 2 Stunden zu erlernen. Eine Violin ganz **Opern-Orchester** **Violin** **Rimatis** **Pfostenstück** **acht italienische** **in Wert 4-6 Mark** **Markt-Schule gratis** **Carto illustret. Dresden A. 4. Prospekt gratis und franko.**

### Künstliche Pflanzen

**Gelbke & Benedictus Dresden.**

### GUTE VIOLINEN

mit **Erdholz** **Gehölz** **Mk. 12.**

Meister-Violinen Mk. 20.  
solide u. elegante u. höher.

Gute **BOGEN** Mk. 2.  
vorzügliche Mk. 3 u. höher.

**CONCERT VIOLINEN** Mk. 30 u. höher.  
solide u. elegante KASTEN Mk. 4-6 u. höher.

Musikalien und Bücher Cataloge Kostenfrei

**P.J. TONGER, KÖLN** 1/4 Rh.

### Spialdozen

Während ein Instrument od. Musikwerk zu Drehen od. selbstspielend kaufen wincht, lasse sich meinen illustrierten Pracht-Katalog gratis und franko senden. Prinzip: Beste Ware, bill. Preise. Instrumenten: Pianofon, Cols. Arlon, Harphen, Singson-Organ, Manopon, Symphonon, Hymnophon, Accordions, Violinen, Zithen, Guitarron etc.

**H. Behrendt,** Import, Fabrik- u. Export-Geschäft, Berlin W., Friedrichstr. 189.

„La Patrona de la Musica“ hochf. Havana Cigarras versende per Kiste (10 St. zu M. 5.00 franko); einzelne Froben zu Kistenpreis franko. Angabe der Farbe erheben. Weitere Sorten in jeder Preisgattung von M. 4 — M. 160 per 100 St. empfiehlt **H. Behrendt** Cigarron-Vers. und-Geschäft

Eine gute, Anfang der Jahre 1860 gebaute, sehr viel g-spielte **Geige zu verkaufen.** Gef. Anfragen an Rudolf Mosse, Stuttgart unter K. 4844 erbeten.

### Klavier-Lampen

Neuheit! Anerkannt praktisch u. solid.

Preis M. 10.50 u. M. 12.50.

Ludwig Wesp, Lampenfabrik, Frankfurt a. M., Gr. Kornmarkt 18.

### Neue Walzer!

Kolossaler Erfolg!

**Bucalossi, E., Gitana.** **Bucalossi, P.,** **Lowthian, C., Venetia.**

ausgabe für Orchester à Mk. 2.—  
do. f. Pfo. 2hbg à Mk. 2.—  
do. f. Pfo. 4hbg à Mk. 2.50

Verlag v. Durand & Schoenauer, Paris. Alleinvertretung für Deutschland und Oesterreich-Ungarn.

### E. Hatzfeld, Leipzig.

### Direct aus der Fabrik.

450 St. **Christbaum-Candies**

3 Mk. Nahrungsmittel 3 Kisten 3.50, dreif. Mk. f. Marzipan, Chocolate, Liqueur, Schokolade, Mandelgebäck hochfein sortirt, reisende Neuheiten bis 15 cm. Größe.

10 St. delicate Lebkuchen, **Bader St. Delicate-Macronenlebkuchen** sortirt, f. 1 Mk. Nahrungsmittel Kiste und Verpackung wird nicht berechnet. — **Chocoladenfabrik von C. Bücking, Dresden-Plauen, gr. 1072**

**Antlich beclanbigte**

Grüßungen und Dankschreiben auch die Verlässlichkeit der Sendungen liegen jeder Kiste zu Hunderten bei

**Auch für Wiederverkäufer** — sehr lohnend.

### Sensationell!

**Puck's**

zum Photographieren

zum Photographieren

zum Photographieren

**Gelbke & Benedictus, Dresden.**

Neuer Verlag von Breitkopf & Härtel in Leipzig.

**W. A. Mozart von Otto Jahn,** Dritte Auflage, bearbeitet und ergänzt von H. Deiters. Zweiter Band. Mit 2 Bildnissen und Notenbelegen. Gr. 8v. geh. 16 Mk., fein geh. 17 Mk.

Die neue Auflage des klassischen Buches hat sowohl in hiesiger als auch musikalischer Hinsicht mehrfache Ergänzung und Erweiterung erfahren und es auf der Höhe der jetzigen Kenntnisse zu stellen, als in übrigen der Werk Jahn's geliebt.

### A. Sprenger

Stuttgart.

H. Hof-Instrumentenmacher, Erfinder der Conspiraube. Empfiehlt eine große Anzahl **alter Violinen und Cellis** in der Preisgattung von M. 200 bis M. 1000.—

**Konzertgeige** bill. zu verk. Off. unt. E. 477. **Rudolf Mosse in Stuttgart.**

Nummer, Barbé u. Eibe, Jakob Kamper, ... Hermann Madler, Jena. Georg ...

Auflösung der Rätselaufgabe in Nr. 21.

Table with names and corresponding answers: Massenot Magier, Dorn Afraja, Wagner Siegfried, Barbieri Columbus, Franchetti Asrael, Cornelius-Lassen Guntlod, Rubinstein Nero, Gluck Iphigenia, Mascagni.

Musikglas n. mod. 8. Hbdg. ... alle Universal-Bibliothek, 700 Nr. ...

Ein Jeder

der sich die Preisliste von Ludwig ... Klassen (Fr., Mark, Kreutz) ...

Soeben erschien in neuer Aufl. zur Weihnachts-, Sylvester- u. Neujahrsfeier.

Album: 46 Lieder u. Klavierstücke (auch für Harmonium verwendbar) in leichter Bearbeitung von Rain. Frische. ...

Boll's Musik.

Haus- und Familienkalender 1892, Beiträge erster Autoren und Komponisten. Kunst-Illustr. ...

Weihnachts-Katalog

von Carl Flemming, Glogau bietet eine reiche Auswahl geeigneter Zugendbücher. ...

Soeben erschienen: Humoresken von Julius Stinde. Allen Freunden des Humors empfohlen!

Michael Schuster jun. Markneukirchen, Sachsen. Beste und billigste Bezugsquelle für Musikinstrumente und Saiten aller Art.

Blumengröße aus San Remo. Passendste Geschenk für jede Gelegenheit! Ein Kistchen schönsten, frisch geschnitt. Blumen, ...

Violinen, sowie alle sonst. Streichinstrumente. Stümme Violine 2. Ständigen (Pat.). Zithern in allen Formen, Ouitaren u. Blasinstrum. ...

Verophon (Glascephonum). Musikinstrument, leicht erlernbar, sehr reiner Ton, leicht durch mit Essenz benetzt. Finger hervorgeh. wird. ...

„Ballgefüster“ ist Mayer's Helmlund's beliebtestes u. erfolgreichste seiner in den letzten Jahren erschienenen Lieder. ...

Polyhymnia. Auswahl von Männerchören für Seminare und höhere Lehranstalten. Herausgegeben von H. Böse, K. Linnarz und A. Reibbrecht. ...

Weihnachts-Album Neu! für Zitherspieler. Neu!

17 beliebte Weihnachtsweisen nebst einer umfangreicheren Phantasie (mit Variationen) über „Stille Nacht, heilige Nacht“ für eine oder zwei Zithern

II. Zither oder Gesang (ad libitum) ziemlich leicht gesetzt. Preis 1 Mark 50 Pfennig.

No. 1. Die heilige Nacht (Stille Nacht, heilige Nacht!) 2. Weihnachtsglocken (Süsser die Glocken) 3. Morgen, Kinder, wird's was geben. ...

Ich mache besonders darauf aufmerksam, dass sich in diesem neuen Album das beliebteste aller Weihnachtslieder in dreifach verschiedener Bearbeitung vorfindet: einmal ganz leicht, für alle Zitherspieler passend, ...

Geschenkliteratur!

Größtes Lager gebundener Musikwerke in hocheleganten Einbänden. Kataloge hierüber versende gratis und franco.

Table with columns: Für Klavier zu 2 Händen, Für Klavier zu 4 Händen, Instrumental, Gesang, Bücher. Lists various musical works and composers.

Table with columns: Für Klavier zu 2 Händen, Für Klavier zu 4 Händen, Instrumental, Gesang, Bücher. Lists various musical works and composers.

Table with columns: Instrumental, Gesang, Bücher. Lists various musical works and composers.

Table with columns: Gesang, Bücher. Lists various musical works and composers.

Table with columns: Bücher. Lists various musical works and composers.

Ueber die musikalische Form

bringt die kürzlich empfohlene Schrift von Otto Reigel, Beethoven's Symphonien nach ihrem Stimmungsgehalt erläutert (Verlag v. T. Longer, Köln a. Rh.) einen knappgefaßten einleitenden Aufsatz, welchen wir, nachdem unserer Leser gewiß zu Dank, hier wiedergeben.

Ursprünglichkeit und Mannigfaltigkeit. Alle Themen in Meisterwerken, besonders in den Symphonien Beethoven's, besitzen außerdem die Eigenartlichkeit, daß sie ein klar begrenztes, wenn auch in Worten nur annähernd wiedergegebenes Stimmungsgelände in der Brust des Zuhörers erschließen.

Einem Thema können mehrere gleichartige folgen und sich mit ihm zu einer Gruppe vereinigen, oder ein Thema kann auch allein zu einer solchen verarbeitet werden, und zwar selbst mehr, je ferner und charakteristischer es ist.

Hauptgruppe. In sie schließt sich vermittelst eines in der Regel nicht thematisch, sondern melodisch (in Partien) oder accordisch gebanten Nebenragens die Neben- gruppe an, welche zur Haupt- gruppe eine Ergänzung, häufiger einen Gegensatz bildet.

Beide Gruppen, selten eine von beiden, werden in der Durch- führungsgangruppe miteinander verwoben oder gegenüber gestellt, wodurch diese Gruppe den Charakter eines Stampedes oder Ausgleichs annimmt.

meist in harmonisch- und contra- punktisch-erweiterter Gestalt. Ihr folgt wiederum die Neben-, sowie eine meist ausgedehnte Schlußgruppe, diesmal aber in der Hauptart.

Dies ist die eigentliche Sonaten- form, welche den Symphonien Bach's, Mozart's, Beethoven's zu Grunde liegt. Der Höhepunkt der künstlerischen Arbeit liegt in der Durchführung, der Erfindung in den Themen.

manuscharakter etwa verhalten, wo die beiden Gruppen der Sonatenform. Beethoven hat mit zunehmender Meisterschaft in der Formgebung große Abwandlungen dieser Formen-Schemen eintreten lassen; so ist das Scherzo der IX. Symphonie in der Sonatenform gearbeitet.



Im Verlage bei Emil Aecker, Hamburg, Thalstr. 32, ist soeben erschienen: Potpourris für Violine u. Klavier im leichtesten Stile bearbeitet von Albert Biehl.

Cotillon- und Carneval-Artikel. Christbaumschmuck. Papierenlaternen. Photogr. Apparat „PUCK“. Künstliche Pflanzen. Gelbke & Benedictus, Dresden.

Mozart auf der Reise nach Prag. Novelle von Eduard Märke. Vornehmer Leinwandband mit Rosendruck März 2, 50.

LIEBIG Company's FLEISCH-EXTRACT NUR AECHT wenn jeder Topf den Namenszug trägt.

F. Ch. Adler Frankfurt a. M. Kunstgegenbauer u. Reparatur. Größtes Lager aller italienischer u. anderer Musikinstrumente.

Weihnachts-Compositionen für Piano 2 und 4 Hds., für Violine und Piano, für Gesang und Piano von Low, Bräuner, Janson, Henues, Wickede, Schubert, Sullivan etc.

Wer sich musikal. Bildung aneignet u. Kenntnis der Noten, Schläs- sel, Tonleitern, Accorde, Taktarten, Intervalle, Harmonie- lehr, Musikgesch. etc. verschaffen will.

Patent-Verkauf. Für Geigenfabrikanten. Mein neues Patent, „Wirbel für Strochinstrumente“ beabsichtige ich billig zu verkaufen.

Vorrätig in allen Musikalienhandlungen. In Verlage von Rob. Forberg in Leipzig erschienen: Krug, D., Op. 196. Rosenknospen.

20 Opernerzählungen für die Jugend von Ernst Pasqué brosch. 2 Mk. geb. 3 Mk. Verlag von P. J. Jongen in Köln.

Prachtbilderbüchern aus dem Verlage von Carl Fleminging. Glaguar, Kleine Singschule von Pflüsch und V. Blinthen 6 Mark; Die Fahrt zum Christkind von J. Lohmeyer, V. P. Mohr und Th. Kraus 6 Mk.

Die besten Flügel und Pianinos liefert Rud. Ibach Sohn Hoflieferant Sr. Maj. des Deutschen Kaisers.

6 Harmoniums mit je 1, 2, 2, 3, 4, 5 und 9 Spielen; letzteres mit 2 Manualen und Pedal; 1 st. neuen und 1 geb. Salon-Flügel, 3 Pianinos.

KARN ORGEL-HARMONIUMS in allen Grössen für Haus, Schule, Kirche, Capelle, Loge, Concert Saal etc. etc.

Grammophon-Fabrik Kämmerer Co., Waltershausen i. O. empfiehlt zu Weihnachten einen opulenten Sprechapp. rat., welcher den Gesang u. Musik wiedergibt, zu billigen Preisen von 25 Mk. große Apparate 40 Mk. wiederzukaufen Rabatt.

Schiedmayer, Pianofortefabrik. Niederlage in Berlin bei Carl Simon, Markgrafstrasse 21. Hoflieferanten Seiner Majestät des Deutschen Kaisers, Sr. Majestät des Königs von Württemberg, Ihrer Majestät der Königin von England.

C. L. Flemming Klobenstein b. Schwarzenberg i. S. empf. kleine Leitwagen f. Kinder u. Erwachsene. Kisenwagen, Kisenwagen, Kisenwagen.

Echte Brenten u. Bethmannschen feinstes Geblück zu Wein etc. empfiehlt die Erste Frankfurter Brentenfabrik Heinrich Kartz, Frankfurt a. M.

Musikinstrumente aller Art bez. man am besten dir. v. d. altren Musikinstr.-Fabr. C. G. Schramm, J. F. Markneukirchen i. S. Erb- u. Patent-Char. 25/66. Illust. Katalog gratis u. franko.

Mein Konservatorium nebst Kapellmeister-Verträge habe ich nach der Fried- richstraße Nr. 217 verlegt. Theoretischer Unterricht auch brieflich. Berlin, den 1. Okt. 1891. H. Bechthols, Königl. Musikdirektor

Weckuhr gerant, gutgehend, meisterschulte habe ich nach der Fried- richstraße Nr. 217 verlegt. Theoretischer Unterricht auch brieflich. Berlin, den 1. Okt. 1891. H. Bechthols, Königl. Musikdirektor

Operntext gesucht. Off. u. K. 9945 an Rud. Mosse, Köln.

Heißeherer gesucht mit 6-12,000 Mk. bar u. e. theil- weise Instrumentenmacher zur Gründung eines gew. in Rheinfelden. Gef. Off. 9945 an Rud. Mosse, Köln.

### Tur und Wol.

— Gegen Ende der dreißiger Jahre, in der vorwärtlichen Zeit, hatte Franz Liszt durch sein Spiel unerhörtes „Furore“ gemacht — kam doch noch der Lufttan hinzu, daß er, der edle Ritter des Weltes, zu wohlthätigem Zwecke spielte. Als ihn nun gar die Fürstin M. zumal zum Diner einlud, da wußten sich die damaligen „Beaner“ kaum zu fassen. Und Franz Liszt? Er nahm die Einladung an, ohne darüber nachzudenken, er er auch in diese „Schären „Hineinpaßte“. Er unterließ sich mit einer lebenswichtigen, schönen Tischrede von hohem Adel sogar so gut, daß er ganz seine bürgerliche Abkunft vergaß — überließ, daß man eigentlich nicht von Menschen fr. Liszt, sondern den berühmten Virtuosen geladen hatte. Vielleicht war auch die Frau Fürstin aus dieser Ungelehrtheit, die zwar immer aristokratisch taktvoll blieb, aber eben von dem „Tropfen“ servilen Kammerdieners frei war, ein wenig verlegt — genug, sie unterbrach die lebhafte Unterhaltung der beiden mit der in jeltiam fühltem Tone hingeworfenen Frage, ob er in Venedig gute Geschäfte gemacht habe. Die Fürstin sprach französisch, wie überhaupt damals französische Konversation geführt wurde — vielleicht weil das liebe Heimatdeutsch zu schwer war. Meister Franz erwiderte nicht, wurde auch nicht empört, aber dieses beachtlichsten „Stiches“, sondern entgegnete ruhigen Tones gleichfalls im reinsten Französisch: „Nein, Frau Fürstin, Geschäfte habe ich nicht gemacht, sondern — Musik!“ Das Gesicht der Frau Fürstin in diesem Augenblick hätte abbildlich für die Nachwelt verewigt werden müssen — allein es gab damals noch keine „Photographie“ — Amateur o. l.

Der musikalisch. Damenwelt als willkommen. Weihnachtsgeschenk: **Die Tonkunst** musikalisch-aesthet Briefe Dr. H. A. Koestlin's an s. Frau eleg. geb. nur 4 1/2 (statt 18.-) Brosch. M. 3.— Als Gratis-Gabe Werth M. 3.— eleg. geb. Der Kaffee- u. Theestich v. L. v. Pröpper. Antiquar: Adalbert Vetsch, Augsburg.



**Musikalien**  
In allen denkbaren Arrangements zu billigen Preisen. Schnelle Bedienung, da fast alle gute Sachen vorrätig.  
Schnelle Besorgung für Bläser-Orchester.  
Einschaltung von Musikalienhandlungen.  
- Niederlage sämtlicher billigen Musikalien.  
- Musikalienhandlungen.  
- Musikalienhandlungen.  
Carl Glück & Sohn  
Bad Nauheim.

**Gut und billig**  
Liefere  
**Musikinstrumente jeder Art**  
unter Garantie der Rücknahme  
**Dölling & Winter,**  
Markenkirchstr. 1. S.  
Musikinstrumente Spezialisten.

Verlag von Johann Ambrosius Barth in Leipzig.  
**E. Polko**  
**Musikalische Märchen.**  
Neue durchgesehene Ausgabe in 2 Bänden.  
1. Band 22. Aufl. — 2. Band 12. Aufl.  
Mit Titelbildern in vornehmem Einband mit Goldschnitt gebunden je 9 Mk., einzeln käuflich.  
„Schon seit langen Jahren sind mir die M. M. ein lieber Zauberquell, an welchem ich mich inmitten der schweilen und ungesunden Atmosphäre jetziger Litteratur wahrhaft erfrischt und gesund trinke! Ich habe das Erscheinen dieses trefflichen Buches in seinem neuen, so prächtigen und geschmackvoll ausgestatteten Gewand doppelt freudig begrüßt, weil ich weiss, dass dadurch dem Bedürfnis der lesenden weiblichen Jugend ein grosser Dienst erwiesen wird.“  
N. von Eschstruth.  
Ueberall vorrätig!

**Victoria-Brillanten**, die neueste, vollendetste und unübertroffene Nachahmung edler Steine in Gold- und Silberfassung nur in modernster und geistvoller Juwelier-Ausführung.  
**Bourguignon-Perlen** in Schärten, Goldfäden, Örringen etc.  
Illustr. Preisverantw. gratis und franco.  
Alex. Schulz, Berlin W., Unter den Linden 22/23 Ecke Passage.

**Die neuen Bände von**  
**Thekla v. Gumpert**  
**Töchter-Album** 37. Band (Eleg. geb. 7 M. 75 Pf., bez. 7 M. 50 Pf.)  
**Herzblättchens Zeitvertreib** 36. Band (Elegant gebunden 6 Mark, nebst zahlreichen anderen vorzüglichen neuen Jugendchriften)  
empfehlen **Carl Flemming in Glogau.**  
Zu bestellen durch alle Buchhandlungen.  
Stausfähliche Illustr. Kataloge gratis und franco.

**Die Violintechnik**  
von **C. Courvoisier**. Preis Mk. 2.—  
Ein unentbehrlicher Leitfaden für jeden Violinspieler, speziell für Tonbildung und Bogenführung.  
**P. J. Tonner, Köln.**

**Pianos** 350 bis 1500 M. **Harmoniums** 90 bis 1200 M.  
**Flügel v. M. 1000.— an. Amerik. Cottage-Orgeln.**  
Auswahl von 200 neuen und geprüften Instrumenten.  
Alle berühmten Fabrikate wie Bechstein, Biese, Blüthner, Steinweg, Ibach, Berdux etc. etc.  
Nur neueste Systeme. Unbedingte langjährige Garantie. Freie Lieferung. Jedes bestellte Instrument kann in nicht-konvenienten Falle unfrankiert zurückgesandt werden. Aussergewöhnl. billige Preise, hoher Bar-Kabatt. Der Kauf aus meinem Geschäfte bietet in jeder Beziehung grosse Vorteile. Gr. Illustr. Kataloge gratis-fran. (Sog. „Lünder“ (65), altrenommierte Pianoforte-Fabrik und -Handlung.

Soeben erscheint:  
**9000** Abbildungen. **16000** Seiten Text.  
**Brockhaus' Konversations-Lexikon.**  
14. Auflage.  
**600 Tafeln.** **300 Karten.**  
120 Chromotafeln und 480 Tafeln in Schwarzdruck.

**Heinrich** **Weihnachts-Album** **Heinrich**  
**für die kleinen Leute.**  
Begleitung nach Belieben im Violin- und Bassschlüssel.  
**18 der schönsten Weihnachtsweisen und Choräle, sowie 3 Weihnachtstänze, ganz leicht für Pianoforte zu 2 Händen.**  
**Preis 1 Mark.**  
(Band 7 der Weihnachts-Alben aus demselben Verlag.)  
Ein Weihnachts-Album für den allerersten Anfang, von hohem pädagogischem Wert, da es auch für solche Spieler eingerichtet ist, die noch nicht bis zum Bassschlüssel gelangt sind. Dasselbe füllt thatsächlich eine Lücke in der vorhandenen Klavierlitteratur dieser Art aus.  
Die früher erschienenen Weihnachts-Alben meines Verlags für 1 Singstimme, für Klavier zu 2 Händen, für Klavier Aländig, für Violine allein oder mit Pianoforte empfehle ich bei dieser Gelegenheit aufs neue:  
Weihnachts-Album. Bd. I. 20 auserlesene Weihnachtslieder für 1 Singstimme M. 1.—  
do. II. 8 auserlesene Weihnachtsstücke für Pianoforte 1.—  
do. III. 7 auserlesene Weihnachtsstücke u. 1 Weihnachts-Melodram 1.—  
do. IV. 6 Weihnachtsstücke mit Motto, 6 neue Weihnachtslieder 1- und 2stimmig und ein Weihnachtsfestspiel 1.—  
do. V. Vierhändiges Weihnachts-Album 1.—  
do. VI. Weihnachts-Album für Violine solo 1.—  
Klavierbegleitung dazu 1.—  
Leipzig. **Carl Rühles Musikverlag.**

**Weihnachtsgeschenke.**  
Verlag von **Carl Grüniger in Stuttgart.**  
**Musikalisches Künstler-Album.**  
14 Original-Kompositionen von Kammerlander, Kleffel, Lachner, Prestele, Rheinberger und Weizler nebst Zeichnungen von Paul, Traub und Zehme. Gross Royal-Format.  
Ausgabe I: In geschmackvoller und solid gearbeiteter Leinwand-Mappe mit Schwarzdruck-Pressung. (Früher 18 Mark.) Preis jetzt 4 Mark.  
Ausgabe II: In geschmackvoller und solid gearbeiteter Leinwand-Mappe mit Golddruck-Pressung. Inhalt auf farbigem Kupferdruckpapier. (Früher 20 Mark.) Preis jetzt 5 Mark.

**Ole Bull, der Geigerkönig.**  
Ein Künstlerleben,  
Frei nach dem Original der Sarah C. Bull bearbeitet von **L. Ottmann.**  
Mit dem Kupferstichporträt des Künstlers. 89 233 Seiten.  
Der Lebenslauf und Bildungsgang **Ole Bulls** ist ein hochinteressanter; die Erlebnisse desselben in fast allen Ländern Europas, sowie Amerikas, seine Beziehungen zu den ersten Kunstgrößen und Musikpatronen seiner Zeit werden in obiger Biographie, auf authentische Quellen gestützt, in fesselnder Weise zur Darstellung gebracht. Freunde und Verehrer des Künstlers, dessen Berühmtheit mit jener Paganinis wetteifert, sowie alle ansiehenden Musiker werden auf obiges schöne und gehaltvolle Werk aufmerksam gemacht.  
Herabgesetzten Preis M. 1.50 (früherer Ladenpreis M. 3.50).  
Durch jede Buch- und Musikalien-Handlung zu beziehen.

**Sensationeller Erfolg.**  
**Pietro Mascagni**  
Lieder und Romanzen  
(mit deutschem und italienischem Text.)  
Nr. 1. Dein Stern . . . f. hohe, mittl. u. tiefe Stimme à Mk. 1.25.  
" 2. Entsagung. . . " " " " " " " " 1.25.  
" 3. Blumen-Orakel. . . " " " " " " " " 1.25.  
" 4. Die Rose im Gebetsbuch. . . " " " " " " " " 1.50.  
" 5. Mondlandschaft. . . " " " " " " " " 1.25.  
" 1.5. complet in einem Heft. . . " " " " " netto à 4.—  
Für Klavier zu zwei Händen:  
Nr. 1-6 complet in einem Heft M. 2.—  
Ausgabe für Zither mit unterlegtem Text, sowie für Violine oder Cello mit Clavierbegl. erscheint in den nächsten Tagen.  
**Musikalien-Verlag**  
**Josef Weinberger**  
Leipzig, Querstrasse, Wien, Kohlmarkt.





# Neue Musik-Zeitung.

Verlag von Carl Grünauer in Stuttgart-Leipzig (vorm. V. J. Conger in Köln).

Vierteljährlich 4 Nummern (72 Seiten) mit zum Teil illust. Text, vier Musik-Beilagen (16 Groß-Quartseiten) auf flachem Papier gedruckt, bestehend in Instrum.-Kompos. und Liedern mit Klavierbegl., sowie als Extra-Beilage: 2 Bogen (16 Seiten) von Dr. A. Schoobdas illust. Musikgeschichte.

Inserate die fünfgepaltene Nonpareille-Zeile 75 Pfennig. Alleinige Annahme von Inseraten bei Rudolf Mosse, Stuttgart, Leipzig, Berlin und dessen Filialen.

Preis pro Quartal bei allen Postämtern in Deutschland, Oesterreich-Ungarn, Luxemburg, und in sämtl. Buch- und Musikalien-Handlungen 1 Mk. Bei Kreuzb. Versand in deutsch-öfter. Postgebiet Mk. 1.50, im übrigen Weltpostverein Mk. 1.00. Einzelne Nummern (auch älterer Jahrg.) 30 Pfg.

## Géza Graf Zichy.

Man soll sich wahrhaftig nicht aufs Prophezeien verlassen! — sagte der gute, alte Herr zu mir und lächelte dabei kopfschüttelnd und doch behaglich in sich hinein. „Wie meinen Sie das?“ war meine einigermaßen unnatürliche Frage auf diese grundnatürliche Exclamation, die der greise, einstige Musiklehrer des berühmten einarmigen Klaviervirtuosen Graf Géza Zichy nicht unterbrücken konnte, als wir uns — auf Schloß Seresényes — nach bedeutigem Diner ins Rauchzimmer begaben. „Na, da der Graf noch im Speisesalon zurückgehalten wird, will ich's Ihnen doch sagen“, raunte mir der alte Musikus zu und griff nach einer Schale Morcca; dann flüsterte er fast verschämt: „wissen Sie, was ich dem Vater des Herrn Grafen, als Graf Géza noch seine beiden Arme hatte, einst gesagt habe? Der Junge hat eine brillante rechte Hand, habe ich gesagt, aber mit der linken wird er es nie zu etwas bringen! Ja, das habe ich gesagt und mich dabei unsterblich blamiert!“ — Ich lachte hell auf. Natürlich hat sich der alte, treue Musikant maßlos bloßgestellt, denn Graf Zichy hat es bekanntlich mit seiner linken Hand decant „zu etwas“ auf dem Klavier gebracht, daß der celebre Hanslick über ihn schrieb: „Klavier spielen können viele, bezandern einige, Zichy allein kann heren!“ — Ein Diener überbrachte die Nachricht, daß Graf Zichy für etliche Momente vom Schloß Tétélen sei angekommen und habe wichtigen Bericht zu erstatten. Diese Gelegenheit benützte ich, um meine schon längst rege gewordene Neugierde zu befriedigen. Ich rühte dem alten Musikus, der sich indessen eine Pfeife angezündet, näher und bat ihn, mir aus dem Leben des Grafen zu berichten. Nun denn, der alte Klavierpädagoge erzählt:

Fiedel war ihm aber lieber, als das Piano! Der Junge war nicht zum Studieren, nicht zum Leben zu bringen. Entweder er fiedelte oder er machte Verse oder er fabulierte und rezitierte und sang oder er trieb tanzend Alceste zu Pferd und auf der Jagd, . . . . . trotzdem — ein Wunder! —

doch etwas von Musik . . . na, schließlich im Ganzen und Großen spielte mein Graf Géza schön, manches sehr schön. — Da — er war vor kurzem erst 14 Jahre alt geworden — da, ich seh's noch wie heute, brachte man ihn eines Tages von der Jagd in be- wußtlosem Zustande. Du guter Gott, durch ein Unglück war sein rechter Arm schwer verletzt worden. Eine Amputation war unbedingt notwendig. Sie gelang. Aber Graf Géza wurde plötzlich ein anderer; der kraftstrotzende Jüngling war schwach geworden, körperlich schwach . . . o, sein Herz, sein Geist, die blieben stark wie vormals, ein Feuergeist, ein Feuergeist!“



Géza Graf Zichy.

Dem Alten war die Waise ansgewogen; ein dienstfertiger Diener brachte sie reich wieder in Brand. Der Musikus sog einigemal tief an dem Rohre; dann fuhr er fort: „es war ein Zimmer, dem Volken und nicht Männern in seiner trostlosen Unbehilflichkeit zu sehen, die noch erhöht wurde und selbst einen bösen Druck auf sein Gemüt ausübte, durch das Verbot der Ärzte, sich weder geistig noch physisch beschäftigen zu dürfen. Tamals kam eine bittere Melancholie über den jungen Grafen, eine Schwermut, die geradezu in Verzweiflung ausartete. Denken Sie auch, wie tief beklagenswert sein Zustand war! In einem solchen verzweifeltsten Momente setzte er sich hin, kriebelte mit seiner armen, unbeholfenen Linken etliche Worte auf ein Papier, das er mir versiegelt übergab mit der feierlichen Bedingung, es erst nach Ablauf eines Jahres zu öffnen. Von dieser Stunde ab war Graf Géza wie verwandelt. Er baunte die Schwermut von sich; sein eisenstarker Wille machte sich mit siegreicher Kraft in dem scheinbar gebrechlichen Körper geltend. Wir staunten, wir glaubten schier an Wunder . . . Graf Géza ritt wie nur Graf Sándor reiten konnte, er fußt wie ein Athlet, schoß wie der Amerikaner Garver und pürschte wie Nimrod . . . ganz so wie er's noch heute treibt . . . aber sieden konnte er nicht mehr. Umso größeren Fleiß verwendete er von nun ab aufs Klavier und entwickelte seine linke Hand immer mehr und mehr, er zauberte und bezauberte mit ihr. Sie hörten ja, wie hinreißend er spielt, er hezt, bei Hanslick, er hezt! Und Sie sahen ja bei Tisch, mit welcher verblüffendem Geschick er ein Süßbrot tranchiert und Äpfel schält! O, diese geschälten Äpfel! Ich kenne Damen, die sie mit seltener Bewunderung anhen oder als Reliquien aufbewahren! Kurz, so weit

hatte er es in einigen Jahren auch auf dem Klaviere schon zu respektabler Fertigkeit gebracht. Nur seine linke Hand, ja, ich muß es wiederholen, die war lässig, schwach — die Wäße kamen ohne Mart, das Accompagnement war ohne Prägnanz, ich verfiel

hatte er es in einigen Jahren auch auf dem Klaviere schon zu respektabler Fertigkeit gebracht. Nur seine linke Hand, ja, ich muß es wiederholen, die war lässig, schwach — die Wäße kamen ohne Mart, das Accompagnement war ohne Prägnanz, ich verfiel

hatte er es in kaum einem Jahre gebracht, daß er beim Aufsteigen sogar die Dienste eines Kammerdieners verschmähte, wie er es heute noch thut . . . und als ich das mir angetraute Briefchen öffnete . . . mir blieb das Herz stille stehen, was ich da las! Der Alte kamte in einer abgegriffenen, rotschneidigen Brieftasche und brachte ein vergilbtes Fetzchen zum Vorschein. „Hören Sie, was er geschrieben: „wenn ich von heute ab in einem Jahre das, was die Anderen mit beiden Armen machen, nicht mit meinem einem Arme vollbringe, so jage ich mir eine Kugel vor den Kopf!“ Erschließen wollte er sich . . . aber Gott sei gepriesen, er vollbrachte bald mit seinem linken Arm mehr als andere mit beiden Armen und erschoß sich nicht. Und was er erst mit dem Stoffe, mit diesem genialen Stoffe leistete! Er absolvierte das Studium der Jura mit eminentem Erfolge und trat unter Cötovds in den Staatsdienst; er schrieb eine Reihe prächtiger Stücke, die am Dubapester Nationaltheater und an vielen anderen Bühnen mit großem Erfolge gegeben wurden, seine Romane wurden bald eine Lieblingslektüre und seine lyrischen Gedichte, zwei dicke Bände, erheben ihn in die Reihe unserer hervorragenden, unsterblichen Dichter. Aber das Klavier, das lag ihm doch immer am meisten am Herzen. Das Klavier und die Musik! Er hatte auch die vorzüglichsten Lehrer, den alten Mayrberger, den Domorganisten in Preßburg und Nov. Volkman in Pest. — Als Liszt einstmals bei der großen Kamille zu Gast war und den Grafen Géza spielen hörte, da trat der Meister auf den Fußspitzen zu ihm, küßte ihn auf die Stirn und sagte: „Du wirst keinen Nebenbuhler haben! Tu Marcellus eris!“ Und ichen Sie, mein verehrter Herr, Liszt konnte nicht nur besser Klavier spielen als ich, sondern auch besser prophezeien! Was er verheißt, das hat sich bei Graf Zichy erfüllt und unter Liszt's Leitung bald erfüllt. Graf Géza wurde sein Schüler und Liszt lehrte ihn, die rechte Hand durch den Daumen erheben. Selbst die großen Hoffnungen Liszt's wurden noch übertroffen. Er hätte nie geglaubt, daß der Graf einst mit diesem Daumen chromatische Ränge spielen werde und wie spielen, daß er mit seiner einen Hand Springe von G bis 8 Oktaven machen werde und wie machen . . . „wäre Tigersprünge,“ sagte Liszt. Die Welt weiß es ja heute, daß Graf Zichy ein Virtuose der linken Hand geworden ist, wie die Musikgeschichte seinen zweiten angewiesenen hat, selbst Dreysdack — Sie wissen ja, der spielte phänomenal mit der Linken — ist durch ihn total verdunkelt worden. So schrieb er mit Begleitung die ersten Musikkritiker der Welt. Aber des Grafen eminente Künstlerhaftigkeit liegt nicht nur in der zauberhaften Travaur allein und ich habe noch die Worte Hanslicks im Gedächtnisse, der unter vielen, enthuhiastischen Lobe schrieb: „was uns am meisten erfreute, war Zichy's zarter, seelenvoller Vortrag des Mendelssohnischen Liedes „Auf Flügeln des Gesanges.“ Diese Leistung stellte ihn als Musiker höher, wie das erstauhtliche Bravoempfind; wer eine einfache Melodie so vorzutragen weiß, sei es mit einer oder mit beiden Händen, dem ist die Kunst nicht bloß an die linke Hand getraut.“ — Der Graf hat Konzerte durch ganz Europa gemacht; er hat das Publikum und was noch mehr ist, die Kritik begeistert. Er hat vor Kaisern und Königen gespielt — und vor aller Welt für die Armen und Verdrieten. Die reichen Erträgnisse seiner Konzerte, die er beinahe ein Vierteljahrhundert hindurch gab, beliefen sich auf mehr als 600 000 Gulden und nie hat er sich anders öffentlich hören lassen als zu Gunsten von Wohlthätigkeitsanstalten. — Ich nichte bewundernd mit dem Kopfe. „Und bei dieser aufreißenden künstlerischen Thätigkeit hat der Graf noch Zeit gefunden, zu dichten, zu komponieren?“ fragte ich. Er ist eben rastlos und unermüdlich! Denken Sie nur an all' seine Klavierstücke — und er hat ein immenses Repertoire — mußte er sich ja erst jegen! Seine brillanten Etüden für die linke Hand und bei Heugel in Paris erschienen; eine große Anzahl Lieder und Orchesterkompositionen hat ihn auch zum vielgeschätzten Komponisten gemacht. Sie kennen doch jene „Geschichte einer alten Burg,“ (erschienen bei der Verlagsanstalt „Harmonia“ in Pest) jene hymnoidisch-geistliche Dichtung, welche in Berlin, Petersburg, Pest und, ich weiß nicht wo überall mit glänzendem Erfolge gegeben wurde! Erst vor kurzem führte man eine Cantate zum 50jährigen Jubiläum des Pater Nationalkonservatoriums und ein ungarisches Lieberpiel auf; binnen Kurzem wird auch seine große romantische Oper „Alar“ fertig. Und Sie müssen wissen, der Graf dichtet die Texte zu seinen Liedern, Cantaten wie zu seiner Oper

selbst! Dem Alten sprudelte es nur so aus dem Munde. „Aber das ist noch lange nicht alles!“ fuhr er fort. „Der Graf ist — wie Sie es erfahren konnten — auch der trefflichste der Familienbater und sein triumphales musikalisches Talent überträgt sich auf seine Kinder, auf die liebenswürdigen Komtesen; der Graf vergißt gleichfalls nicht seine Pflicht gegen das Vaterland, er ist Mitglied des ungarischen Oberhauses, ein Pair von Ungarn; weiter ist er Präsident des National-Konservatoriums und manch anderer künstlerischer und literarischer Vereine; er wurde bekanntlich auch zum Generalintendanten der beiden Dubapester Hofbühnen ernannt und — Sie hören ja, der Verwalter des Gutes Tétélen ist bei ihm — er versteht es auch, seine ausgebeuteten Verfügungen in Süd-Ungarn und hier in Serenélyes, im Stahlweihenburger Komitee, vorzüglich zu bewirtschaften. Ja, das ist ein Mann, mein Graf . . .“ In diesem Augenblicke trat Graf Zichy — eine schöne, ritterliche Erscheinung, das edelgeformte Haupt und ausdrucksvolle, sympathische Antlitz mit leichter Melancholie der Seite geneigt — in den Raucheralon. Er hatte die letzten Worte seines alten Musiklehrers vernommen. „Aha, er posant schon wieder mein Lob!“ jagte er und drohte lächelnd dem Musiker, der in stichtlicher Verlegenheit an seiner Peise lag. Dann sich zu mir wendend, wies er ein Telegramm vor: „Ich erhalte soeben diese Depesche, welche mich zur Probe meiner Kantate „Die Musik“ nach Pest ruft. — „Darf ich Sie begleiten, Graf?“ . . . „Aber was ein prächtiger Schlitzen mit zwei feurigen Kennern vorgefahren; der Gaisos, welcher rückwärts auf dem Dienersitze saß, reichte dem Grafen die Zügel; wir sauhren durch den Park und über die weite, mit Schnee bedeckte Puhsta der nächsten Bapatation zu. Wahrschäftig, der Graf futscherte mit seiner Kufen so fest, so sicher . . . dieselbe kunstfertige Hand, mit der ich ihn das Piano meißern sah, sie wurde zu einer Hand von Stahl und Eisen, als er das Gefährt lenkte, sie wurde geschmeidig, grazios und konnte die feinsten Nuancen ausdrücken, als ich ihn im Modulentale zu Pest seine herrliche Kantate „Die Musik“ dirigieren sah. Was andere Dirigenten nicht mit zwei Händen vermögen, ein piano, ein crescendo, ein accelerando u. s. w. zu erzeugen, er vermochte es mit dem Stäbchen in seiner Linken, welches das große, 200 Mann starke Orchester und eine 400 Köpfe starke Sängerschaaer souverän beherrschte. Als der Graf nach stichtiger Durchnahme das Wiederpiel zum zweitenmale durchprobirte, fehlte der Sänger der Serenade,\* der Operntenor Broutik. Nicht entschlossen setzte der Graf selbst ein und brachte das schöne Tongebicht mit so angenehmer Stimme und so vollendet im Vortrage zu Gehör, daß das Orchester und die Sänger erst vor übermäßigem Stimmen verblüfft waren, dann aber in lautes Weisfallstosen und nicht endemwollende Ohren-Rufe ausbrachen. Es ist wahrhaftig merkwürdig, in welsch' reicher Fülle das Geschick den Grafen mit edlen Gaben bedacht hat. — Ich hatte auch Gelegenheit, Bruchstücke aus seiner Oper „Alar“ zu hören, die sowohl hinsichtlich des Librettos, welches er aus seiner poetischen Erzählung gleichen Titels geschöpft, als hinsichtlich der Komposition ein Wert von nicht geringem Kunstwert zu werden verspricht. Es ist überdaupt ein rein künstlerisches Wesen, das die vornehme Individualität des Grafen ausmacht. Komponist und Dichter Zichy haben uns noch viel zu singen und zu sagen.“

\* Diefelbe, welche die heutige Musikbeilage enthält. Die Ab.



**Weihnachts-Zauber.**  
Erzählung von B. Ludwig.

Der vor ungefähr 25 Jahren durch die mittel-östliche Univeritätsstadt und ehemalige Bundesfestung M. kam, der blieb gewiß kopfschüttelnd vor einem düstern hochgebogenen alten Gebäude stehen, das einiam, einem verlorenen Boten gleich, mitten auf dem großen Marktplatz auftrug und die Aussicht auf den imponenten durch seine architektonische Schönheit berühmten Dom veriperrte. Wie jedem kunstliebenden Fremden, so war das Haus auch den Stadtvätern ein Dorn im Auge. Als der Dom nach seiner Restauration frei

gelegt und statt des wüsten Häuserlabyrinthes, der ihn früher eng umdrängenden windigen Gassen, seinen jetzigen weiten luftigen mit schönem Baumgrün, Rasenflächen und Blumenbeeten ausgehauenen Platz erhalten, da blieb das alte Patrizierhaas allein stehen, weil es dem Besitzer ein keinen Preis feil war. Domkapitel und Magistrat hatten die ungläublichen Anfrurengungen gemacht, der fatalen mittelalterlichen Reminiszeng mit Güte oder Gewalt habhaft zu werden. Um damit auszuräumen. Kolossale Summen waren darauf geboten, föstspielige Prozesse daran gewagt und verloren worden. Das alte Haus blieb ein öffentliches Mergernis, nach wie vor. „Wer weiß wie lange noch! wenn unier Herrgott kein Einsehen hat,“ meinte der alte Müller, ein Mann in den besten Jahren, hatte nicht den Anschein, als ob er dem Dome zu liebe, bald sein Testament machen und dem Leben Valet lagen wollte. Ebenjowenig baufällig war sein Haus. Die festgestellten Sandsteinmauern, der stolz auftragende Giebel, die unverwundliche Eichenhür mit dem herausfordernden Wödenzagen, das sah alles aus, als könne es noch dem Jahrhundert trotzen. — Das Haus gehörte dem Rektor der Alma mater, der in dem Ruße stand, ein großer Gelehrter und kein kleiner Sonderling zu sein. Er galt als Musik- und Dancensind par excellence. Diese Abneigungen hatten ihn zum Einliebler gemacht mitten im Strome der Welt. — Doktor Stachelrot schien äußerlich zwar kein unebener Mann, die Grazien hatten jedoch jherlich an seiner Bioge gestanden, denn er war jo bar aller Liebenswürdigkeit, daß er nahezu für einen privilegierten Grobian in der Gesellschaft galt. Für Kinder hatte der wunderliche Kauz besondere Vorliebe. Das kleine Volk konnte nach Herzenslust vor seinen Fenstern ippeltaken, nur Zant und Streit litt er nicht, das störte ihn bei seinen Studien, und im Nu war dann der Spielplatz gestäubert. — Zweifelsloshe wäre ein kluges sanftes Professorencharakter, ein vermittelndes Weibante im verkommenen Grundaccord jenes Lebens, wohlgeborgten an seiner Seit: gewesen. Aber selbst der tüchtereichste Kollega hatte mit der Hoffnungslosigkeit dieser Partie längst abgerechnet. Nichtsdestoweniger stand der barmherzige Gelehrte in stiller Gunst bei der Frauenwelt: er hatte einen Roman gehabt, und es war stadtkindig, daß in dem Hause, dessen Besitz er jo standhaft behauptete, seine Jugendliebe gewohnt hat. Dies wos einen romantischen Nimbus um das Haupt des einfachen Mannes, wenn auch seine Jugendgenossen von einer tiefen nachhaltigen Herzensneigung zu der ihm verlobt gewesenen Ratsherrrentochter nichts bemerkt haben wollten.

Es war am Vorabend des Christitages! Der Weihnachtsmarkt hatte den weiten Domplatz in ein Lichtermeer vermandelt, aus welchem das Haus des Professors Stachelrot wie eine dunkle Insel emporragte. Hude an Hude reichten sich ringsumher, und dazwischen wogte der geschäftige Menschenstrom auf und nieder. Ein fröhliches, buntdarwegtes Treiben! Mit gellender Stimme priesen die Verkäufer ihre Waren aus. Schanzlustige Kinder und kaufstüchtige Eltern stauten sich vor den dicht undrängen Krämerständen. So viele ladende Geschlechter und weihnachtsfrohe Blicke sind da zu sehen, als sollte es jener nur noch Liebe und Glück auf der Welt geben.

In das stille Sackgäßchen hinter dem Domhof fällt nur ein schwacher Lichtschimmer vom Weihnachtsmarkt. Der fröhliche Trudel schallt verloren herüber. Im Erdgeschoh eines jchmalen Hauses drängen sich zwei reizende Kinderköpfe hinter den Eisblumen am Fenster hin und her und spähen abwechselnd durch das kleine Guckloch, was sie sich gemeinsam aufgetan hatten. Sie wollen das Christkind sehen und warten auf die Weihnachtsengel, die mit dem großen Gabenack durch die Stadt fliegen. Die Mama, welche schwerbepackt mit Schätzen vom Landelmarkt heimgekehrt ist, pußt im Nebenzimmer den Tannenbaum auf mit Lichtern und Süßigkeiten. Ihr stilles jchönes Gesicht strahlt vor Glück und Freude. Es scheint fast, als hänge sie mit jeder neuen kleinen Weihnachtsgabe ein Stück Mutterliebe zwischen die Zwege. Erube und Kammer sind nett und sauber gehalten. Ueberflus herrscht hier nicht, aber die Dürftigkeit hat keinen unbehaglichen Anstrich.

Die Kinder am Fenster hordchen mit klopfenden Herzen auf jedes Geräusch in der Gasse draußen und jauden dem hereinfallenden Lichtschimmer entgegen. Aber die Gabenengel kamen nicht. „Du“, jagte der Friedel, „das dauert lang.“ Dem geheuten Erden kam ein praktischer Gebante: „Wir wollen dem Christkind entgegengehen, daß es den Weg nicht verfehlt.“

Friedel war gleich dabei, schlüpfte sein Mägdchen auf und band ein Halsstuch um. Das lunge Gedenke hüllte sich in der Mutter Baldfuß; so hatte es Hut und Mantel in einem Stücke. Dann machten sich die Zwei wohlgenut auf den Weg und verlohnen um's Haus herum, die Waise hinunter. Die Mutter, welcher sie eine besondere Lieberhaltung zugebacht, sollte nichts merken. Es war windstill und hienstlich. Der frisch-gelassene Schnee lag nicht sehr tief und war so weich, als ging man auf Dauten. Die kleinen Leute schritten taster vorwärts. Der Marktstarm wurde immer lauter, der Lichtschein immer heller. Es konnte nicht fehlen, jetzt mußten sie dem Christkind begegnen! Eodien sind bereits an, sich was Rechtes zu wünschen; vor allem eine Puppe. Der Friedel lachte. Er wollte lieber ein Bilderbuch haben mit schönen Geschichten darin, da er schon lesen konnte. Für die Mutter wünschten beide ein Klavier. Das war die große Lieberhaltung, die sie ihr zugebacht. Friedel hatte gemerkt, daß sie das alte Klavier nicht gerne hergeben, denn sie weinte als die fremden Männer kamen, um es fortzutragen.

Professor Stachelrot lag in seiner Bibliothek. Aber die Bücher stellten ihn heute nicht. Fröhliche Menschenstimmungen drangen zu ihm herein. Sein Gemüt war wunderbar bewegt. Er trat an's Fenster und schaute auf das bunte Treiben des Weihnachtsmarktes hinaus, der Zeit gedenkend, da auch er noch Festtage hatte, die das Herz füllten und die Seele empfindlich machen selbst für die kleinen Freuden des Daseins. Lieber seinem Arbeitstisch hing ein verhälttes Bild. Es lag bestaubt und vergessen aus, wie keines der Bilder, die rings auf den hochaufgestapelten, bis unter die Decke reichenden Repertorien Band an Band, Reihe über Reihe, wohlgeordnet standen. Der dicke Vorhang, der es bedeckte, mochte seit Jahren geschlossen sein. Doktor Stachelrot trat hinzu und zog ihn zurück. Ein Frauenankitz, jugendlich und rein wie ein Engel, schaute zu ihm herüber. Draußen unter dem Fenster, erklang ein Weihnachtslied aus frischen, fröhlichen Kinderkehlen. Friedel und Eodien waren es, die auf ihrer Fahrt nach dem Christkind unverrichteter Sache bis zu dem alten Hause gelangt waren und nun auf den Einfall kannten, sich dem Wabenengel durch einen herzhafte Geiang bemerkbar zu machen.

Der musikalische Professor lauschte als wollte er seinen Ton verlieren und blickte dabei zu dem Bilde der Frau auf, die er geliebt. Von ihr hatte er die schlichte Weise einst gehört. Sie hatte sich damit in sein Herz hinein geschoben. Es war an jenem heiligen Abend, da er sie zuerst gesehen. Mit der Frauenwelt hatte er sich kaum befaßt; Studien und Reisen nahmen ihn bis dahin voll und ganz in Anspruch. Vater und Mutter sorgten stets für alles Uebrige. Sie hatten ihn auch die Braut gesucht, und er freute sich, des zeitraubenden Geschäftes entbunden zu sein. Da er aber eine Professor betam und auf Wunsch der Eltern seinen eigenen Herd gründen sollte, mußte er sich bequemen, die noch nie gesehene Verlobte endlich persönlich kennen zu lernen. Mit derselben kühlen Spannung harrete auch das muntere, übermüthige Patrizierdörrlein des unbekannteren, ihr vom Vater vererbten Brautgams! Es grante ihr vor dem gelehrten Manne, den sie sich nicht anders als höchst ungenießbar denken konnte.

Als er aber vor ihr stand, so sinnlich und schüchtern in seiner ganzen gesellschaftlichen Disziplin, da sah ihr alsbald ein Schelm im Nacken und sie erlaubte sich den unziemlichen und folgenschweren Scherz, ihm ihre Pflegetochter als seine Braut vorzuhalten. Diese, mit ihrem sanften, nichtsdestoweniger sichern Wesen, schien wie geschaffen für ihn. Sie war bei aller Bescheidenheit klug und talentvoll, und ihre süße Stimme hatte ihn damals zum Musikschwärmer gemacht. Kurzum, Alma gewann sein Herz, und das ihrige blieb nicht unbeteiligt. Nun schien es der Braut gegeben, die Rollen zu wechseln, ihr verbrieftes Alter Recht geltend zu machen, das sie lachend reklamirte. Es war zu spät. Der erste junge Gesehrte verstand solche Scherze nicht. Er war aus allen Himmeln gerissen. Die Verlobung mit der Ratsherrentochter löste er ohne Bedauern. Trauern über wandte er sich von Alma, alle Versöhnungsversuche schroff zurückweisend. Er konnte ihr nicht vergeben, daß sie zu dem frivolsten Spiel die Hand geliehen. Frauen und Musik waren bei ihm im Wert gesunken. Seine geweihte Braut tröstete sich schnell mit der Hand eines Andern. Ihr Vater, der seinen Eltern verpflichtet war, geriet in Konturs. So kam dessen Haus in seinen Besitz und auf eben so wenig romantischem Weg auch das Bild seiner ersten und einzigen Liebe, welches mit allem Inventar damals unter den Hammer geraten und ihm um ein Spottgeld zugeschlagen worden war.

Verwaist und mittellos schloß Alma nach dem Tode des Vaters eine Konventenstube. Daß sie Witwe geworden, davon wußte der Professor nichts. Verkündungen war der kurze Mittelnal seines Lebens, aber nicht vergessen, so bestaunt auch das Bild über seinem Arbeitstisch auslag. Die Zeit nimmt ohnehin jedem Weg seinen Ausgang, nur dem Glück nicht seinen Zuberichten. Der Erinnerung vergebender und vertärend der Schimmer ist eine ichöne Weine des vergessens.

Friedel und Eodien hatten ihr Lied beendet aber vergebens auf den gesoffenen Erfolg gewartet. Jetzt entfernten sie sich. Doktor Stachelrot, welcher die Kinder vom Fenster aus beobachtet hatte, solate ihnen nach. Mit betrübter Miene fanden sie vand in Hand vor der Bude eines Spielwarenhandlers und schauten nach den Herrschaften, die hier im Ueberfluß hingen und herum lagen, und wunderten sich, daß das Christkind sie so ganz und gar vergessen habe.

Da trat der Professor hinzu, wählte unter den Schätzen des Spielwarenhandlers die schönste Puppe und ein prächtiges Bilderbuch aus, womit er die kleinen Weihnachtstänger beschenkte, iust als hätte er ihre Wünsche erraten. Friedel blickte in ehrfurchtsvoller Scheu zu dem großen fremden Manne im rauhbarigen Pelzmantel auf und raunte seiner kleinen Schwester zu: „Du, das ist Königtum oder gar Saunt Klau selber.“ Eodien glaubte es gern, war aber nicht bang. Es herzte und fäste sein Köpchen und hätte am liebsten den freigelegten Pelzjidel mit nach Hause genommen, was auch dem Friedel einleuchtete. Dr. Stachelrot ließ sich die metaphysische Mangerhöhung lächelnd gefallen und ging mit den kleinen Leuten. Da erzählten sie ihm unterwegs von dem Papa, der beim lieben Herrgott im Himmel sei und vom Mütterlein daheim, das erst jüngst in die Stadt gezogen, um Klavierstunden zu geben und legen dem gefälligen Pelzjidel, die der guten Mama zugebacht große Lieberhaltung recht warm an's Herz. Der versprach gern, sich beim Christkind zu verweisen, und das Christkind hatte ein Einsehen. Zwar schickte es kein Klavier, aber eine Festüberreichung, die nicht schöner hätte sein können: „Als der vermeintliche heilige Nikolaus mit dem weihnachtstäglichen kleinen Volk in die Stube trat, da blieb das Mütterlein vor freudigem Särafen fast wie angewurzelt stehen. „Alma!“ rief der Doktor. Das war ein Ton, der mit Menschen- und Engelsezungen redete. Ihrer selbst nicht mehr bewußt, eilte sie dem Manne entgegen, den ihr Herz still aber bestimmungslös und um so tiefer geliebt, und dessen Andenken ihr heilig geblieben durch alle Wechselfälle des Lebens. Er aber umschloß ihre liebe kleine Hand, als ob er sie fest halten wollte für Zeit und Ewigkeit.“

Die ganze Stadt M. kam nicht mehr aus den Liebererachtungen heraus. Professor Stachelrot stand auf der Tagesordnung. Zunächst überreichte der damenseindliche Gesehrte alle Magister der Alma mater nebst ihrem ganzen weiblichen Anhang mit einer schön gestochenen goldgeprägten Einladungskarte zu seiner Hochzeit. Dann legte der besetzte Musikhaber den teuersten Instrumehändler und Klavierhoflieferanten durch Bestellung eines neuen Steinweg in angenehmes Erstaunen. Endlich nahm die ganze Bürgerschaft freudig an der überauslichen Thatsache teil, als last not least das „öffentliche Vergerniß“ fiel. Dr. Stachelrot verkaufte sein Haus auf Abruch. Domkapitel und Magistrat waren bei Frau Alma an die richtige Adresse gekommen. Der brave alte Küster sprach das große Wort gelassen aus: „Es geht nichts über eine Frau, die Herz und Zunge auf dem rechten Fleck hat.“



## Die Nacht der Musik.

Eine Festberachtung von Oskar Linke.

Stille Nacht, heilige Nacht! — Selig jeder, wer sie einmal durchlebt hat, abseits vom Lärme der gemüthlosen Großstadt in einem wie weltvergessenen Dörflein; draußen der kühleren Lannenwald mit seinen schneefunkelnden Zweigen, eisiger Sturm, und drinnen in dem traulich engen Kirchlein hundertfältiger Lichterglanz, dazu feierlich ernstes Orgelspiel, wunderbar brandend und rauschend, wie herabsteigend aus geheimnisvollen, wie begriffenen Höhen und unserm Gemüthe Tiefen entwallend, welche der Weisheit immer verschlossen bleiben! Solche Stätten und solche Stunden sind besonders dazu angethan, um den Musikfreund vor Neuen über das Wesen der Tonkunst sinnen und träumen zu lassen!

Die kleine Dorfsirch, die Orgel in ihr — Archi-

tektur und Musik — Baustein und Accord, oder auch schon der bloße Melodiebogen — sie stehen in innigerem Zusammenhange mit einander, als es auf den ersten Blick erscheint; die Sage von Amphion giebt dafür symbolisch bedeutungsvolle Fingerzeige. „Die Klänge des Geiranges“ — des Allges — maunen, daß das Geleg der Schwere für alles Zeitliche im Irdischen nicht gilt.

Wenn Schopenhauer auch mit seiner Auffassung und Sonderstellung der Musik als Spiegelung des „Weltwillens“ zu weit gegangen ist, so läßt sich doch nicht leugnen, daß sie gleich am die oberste Stellung einnimmt; ihr wesentlichster Charakterzug bleibt immer der Geist der Befreiung, der Erhebung.

Musik und Geiang, als Ausdruck erhöhter Seelenstimmungen, sind so alt wie die Menschenrde selber. Gottesdienst, Festtag und Kampf — die Musik, das Lied geben ihnen erst die Weite. Wo oft hundert noch so schön durchdachte Worte nicht zu überzeugen vermögen, da gelingt es noch immer ein paar Accorden, jenem Verstand, der sich auf sich allein stützen will, seine innere Kraftlosigkeit empfinden zu lassen: eine Weichheit der Seelenempfindungen wird es erst dann geben, wann keine Menschen mehr da sind! Nicht mit Unrecht hat man di. Musikpflege als eine „Art von Religion“ bezeichnet.

In Zeiten der Not, des Krieges, wer weiß nicht, was da ein Lied, eine Melodie vermag? Die alten Spartaner mußten es, als sie sich aus Athen den attischen Theodor Körner, den Tyräns, vertrieben, ans dem nur Weidauer Spott einer späteren, verwichenen Zeit einen lahmen Lehrer a-macht hat. Welche beglaubenden Wirkungen hat nicht der Marceller March im vorigen Jahrzehnt angewirkt; diese Wirkungen beruhen durchaus nicht auf dem Qualite, einem barbarischen, pyrrhenhaltigen aufgezogenen Texte. Und war nicht im Jahre 1870 das gleiche der Fall mit der „Macht am Rhein“? Auch hier ein poetisch wenig bedeutender Text. Ebenso, wenn jemand, zumal mit Tausenden im Chore, sein ehlich treuerzeugtes „Wort erhalte Franz, den Kaiser“ singt, das schönste aller Vaterlandslieder — ist es da nicht gerade diese Melodie allein, die unsere patriotischen Empfindungen und Vorzüge weit mehr befestigt und erhebt, als es etwa ein geistvoller Vortrag „über die Pflichten eines Reichsbürgers“ vermöchte? So sind auch die Regimentsmusikern kein überflüssiger Luxus, sondern eine Nothwendigkeit; mit Begleitern will und soll auch der Vaterlandsverteidiger — „in den Tod gehen“.

Die Musik steht wesentlich im Dienste des Ideales, schon vermöge des eigenartigen Materialies, in und mit welchem sie „arbeitet“. Auch sie hält der Natur einen Spiegel vor, aber wie geheimnisvoll blickt aus dieser Spiegel wieder an mit seinen seltsamen Zeichen und wie tröstend zugleich: die Musik, die edlte, läßt keinen müde verzweifelnden Pessimismus als fest gegründete Lebensansicht aufkommen! In ihrem Rauschen und Glängen nimmt alles hienieden die Farbe der Hoffnung an; durch sie wird der Entlang gleichsam des flüchtigen Irdischen mit dem ewig Himmlischen am stärksten und unerschütterlichsten empfunden.

Manchmal hört oder liest man von Unberufenen die Klage, das Heute überhaupt zu viel Musik gemacht werde. Der Einsichtige wird den Spieß umkehren und sagen: die Wünsche, daß es überall auf die billigste und bequemste Weise noch mehr gute Musik zu hören gäbe, als es schon möglich ist! Wenn Jedermann z. B. dem „Parisäl“ ein- bis zweimal im Jahre lauschen dürfte, wenn Bachs Messen, Händels Messias, Beethovens Missa solemnis, neunte C-moll und Eroica-Symphonie und andere Riesenwerke der Tonkunst erst ein wirkliches Gemeingut nicht bloß der Gebildeten, sondern des wahren Volkes geworden wären! erst dann, wenn dies erreicht ist, glaube ich, wird sich auch die Menschheit wieder „besser stehen“, wöpler führen, werden alle Wünsche unberücksichtigt, nie zu erreichender Begehrlichkeit schweben.

Deshalb kann jeder ehrliche Freund des Fortschritts der Menschheit nur wünschen, daß gerade der Musik noch recht lange erdliche bleibe diese erste Stellung, die sie sich heute aus leicht erklärbaren Gründen gegenüber allen anderen Künsten erobert hat. Durch sie allein, welche nichts von flüchtigen Tagesstimmungen weiß, deren Harmonien keine einseitige Weltanschauung lehren wollen, wird der Sieg aller höheren Bestrebungen des Menschenherzens gewährleistet.

Sicherlich sind auch unsere Leser damit einverstanden, daß der Musik diese Hegemonie noch lange erhalten bleibe, daß sie sich fernerehin zeige als die eine feste Burg, an welcher die Angriffe eines verzweifelnden Materialismus abprallen, wirkungslos, wie dereinst nach indischer Sage die Pfeile des Höllefürsten Mara am Leibe Buddhas, des Sohnes der Maja!

# Wie der Franz Biederl ins Narrenhaus geführt wurde.

Eine heitere Geschichte aus Steiermark  
von P. K. Rosegger.

**B**s ist schier der Mühe wert, daß man einmal auch die Geschichte erzählt vom Franz Biederl zu Grabenbach.

War ein Großbauer der Franz Biederl, ein gesunder starker Mensch und so listig, daß man aus ihm allein drei Viehhändler hätte machen können. Von diesem Manne heißt es jetzt oft einmal, er hätte einen Fehler bekommen im Kopf, einen höchst unangenehmen Fehler — er wäre verrückt geworden. — Man hat ihm sonst gerade nicht viel angemerkt, verächtlich war nur, daß er nicht anstus, seine Reichthümer zu verschwenden. War doch der Biederl sonst so sparsam gewesen, daß er sich sogar das Tabakrauchen und das Kartenpielen, das Trinken und andere Selbstentäußerungen abgewöhnt hatte, wodurch er drei hübsche Vorzüge gewann: Gesundheit, Reichthum und Tugendhaftigkeit. — Und jetzt sieht sich um, zum größten Verwundern seiner Verwandtschaft, die doch auch einmal etwas erleben will.

Daß der Biederl seiner Kaufmagd als Namens-tagsgeschenk den schwarzen Hauspudel vererbt, fiel noch nicht einmal so wesentlich auf, obwohl die Kaufmagd sich nicht recht zu erklären vermochte, wie sie jetzt auf den Hund gekommen war. Als der Biederl aber dem alten Bettelmann, der um ein Stück Brot vorgeprochen hat, ein Kalb aus dem Stalle schenkt, da schütteln die Nachbarn das erlösende ihre Köpfe: Was das bedeu't? Mit dem Manne sei es wohl nicht ganz richtig. Und wie der Biederl nachher drei böhmische Musikanten mit Krapsen und Schnaps bewirtet, sie auf die Biere führt und ihnen einen großen Heuschloß zum Geschenk macht, da werden die Leute ungeratet. Wie aber endlich der Franz Biederl in das Bezirksamt geht und sich bitter beklagt darüber, daß dies Jahr die Steuern so gering wären — da schlagen seine Verwandten die Hände über dem Kopf zusammen: „Stoknarrisch ist er worden! Ins Narrenhaus mit ihm, sonst verliert er uns das ganze Vermögen!“

Die besorgten Verwandten gehen zum Gemeindevorstand, dieser widrigt ihre Bebrängnis und es wird heimlich ausgemacht, der Biederl muß ins Narrenhaus. Aber wie ausfallen? Wer wagt sich über den baumstarken Mann? Freiwillig geht nur der Ganggeschwende und der ganze Narr ins Narrenhaus — der halbe nichts. Es giebt aber Mittel.

Der Biederl im Eck ist ein Mann, der dem Biederl an Körperkraft nicht nachsteht; der Wastel ist dazu angethan, den Biederl in die Irrenanstalt Feldhof zu bringen, welche auf dem freien Felde steht, in der Nähe der schönen Stadt Graz. Der Gemeindevorstand zu Grabenbach legt eine gründliche Schrift auf: Der Franz Biederl wäre verrückt worden, er thäte alles verthun, die Hundshunde an Kohnnäge, die Heuschloßer an böhmische Musikanten, sogar die Steuer wäre ihm zu gering, einen so großen Narrn könne man zu Grabenbach nicht brauchen und die Gemeinde bitte unterthänigst, daß der Franz Biederl aufgenommen würde in die Irrenanstalt. Unterschrift, Gemeindefiegel — punktum.

Als die Sache löcheriggestalt vorbereitet ist, heißt es nach ein paar Tagen: In Graz wird jetzt wieder großer Fegenmarkt; das ganze alte Getrödel vom Graz wurde verpackt, also auch das Schwert, mit welchem einst der Feldenritter Baumkirchner geköpft worden ist; also der lange Bart des Mitters Rauber, welcher seinem vereinigten Herrn bis an die Stiefel hinaufgereicht hatte; also der Turban des türkischen Kaisers Soliman, den er verpackt im Graserjoch, als die Steirer den zudringlichen Weiden zum Laub hinausgejagt hatten — und lauter so Sachen. — Der Wastel im Eck fährt nach Graz, wer etwa mitfahren wollte?

Der Franz Biederl ist sein Lebtag ein Freund von Kuriositäten gewesen. Das wäre was für ihn jetzt zu Graz! — ja der Biederl fährt mit.

Nun also sind sie mitammen abgereist, die beiden Nachbarn; die Leute haben ihnen noch eine Weile nachgeschliffen und die Weichergigen darunter haben sogar einen Seufzer genadigt über den armen Biederl, der in den Narrenthurm muß und nichts davon ahnt.

Als sie nach Graz kommen, gehts schon gegen Abend. Sie wandern in den Gassen eine Weile hin und her und der Wastel sucht ein Wirtshaus zum

Hebernachten. Wirtshäuser genug, aber alle sind voll und die Betten bestelt bis hinauf unter's Dach. „Man merkt wohl, daß Fegenmarkt ist, weil so viele Fremde da sind“, meint der Wastel. „Auf der Gasse können wir nicht schlafen; wenn die Gassen wenigstens so weich wären, wie bei uns dahim zu Grabenbach, aber in der Stadt ist dummerweise alles feinstarkt gepflastert. Ich denke, Nachbar, wenn es dir recht ist, wir gehen vor die Stadt hinaus zu einem Landwirthshaus, da ist's gemüthlicher, wir kriegen einen guten Trunk, ein gutes Bett und schlafen uns hübsch aus.“

Verteilt sich, dem Biederl ist's recht; er selber ist noch nicht weit umhergekommen in der Welt, weiß nicht Bescheid und ist froh, daß der Wastel so brav auch für ihn denkt.

So trotten sie hinaus durch die lange Vorstadt, wo die hochmüthigen Paläste nach und nach zu gutbürgerlichen Häusern und die Däntler zu armenlichen Hütten werden bis endlich das freie Feld ist. Nach einer Stunde kommen sie zu einem Wirtshause. „Der Biederl möcht nur ins Haus treten“, meint der Wastel, „er selber habe noch einen kleinen Gang und komme bald nach.“ Er eilt nämlich in der Dämmerung hünder zur nahen Irrenanstalt, um anzuzeigen, daß er mit einem Kranken da wäre. Das Thor aber ist schon vergeschlossen und ein Mann schreit vom Fenster herab, so spät am Abend würden keine Narren mehr eingelassen. — Der Wastel geht wieder zurück ins Wirtshaus, um dort zu warten auf morgen.

Gemüthlich sitzen sie beisammen am Dörsentisch, essen Schweinsbraten mit Salat und trinken Steirer Schilcher dazu. „Warum sollten wir uns nicht einmal einen guten Tag anthun!“ jagt der Wastel.

Aber der Biederl ist ein wenig zerstreut. Vom Nebentische herüber hört er vom Irrenhause sprechen, als ob es in aller nächster Nähe wäre. Das fällt ihm auf. Schon tagsüber und unterwegs ist ihm mancherlei nicht recht richtig vorgekommen — jetzt wird ihm auf einmal unheimlich. — Es ist am Ende was angepielt mit mir! denkt er bei sich, der Wastel hat etwas mit mir im Sinn — aber was lauter? — Na, klug sein und noch Eins trinken, vielleicht klärt sich etwas auf.

„Nachbar Wastel“, jagt er laut, „das ist ein Wein! das macht warm! Ich zahl' noch eine Maß!“ Des Schilchers Feind ist er nie gewesen, der Wastel im Eck, und bei dem Wandern auf stauziger Straße wird der Christenmensch durstig. Ein Glas ums andere. Einmal im Leben muß der Mensch seinen Durst gründlich löschen, na, der Wastel jagt's auch, und heimlich bei sich denkt er: Nur ein bißel Mcht geben heißt's, daß ich nicht blauber! —

Geplandert hat er nicht, der Wastel, aber ganz stumm ist er worden, hingehunken ist er auf die Bank, süß und seit eingeschlagen ist er, wie es einem Gerechten gesieht. Und gut ist's! wer auch auf der harten Bank gut liegt, der braucht kein Bett, welches fünfzig Kreuzer kostet, ohne Einwohnerschaft vielleicht noch mehr.

Und wie der Wastel im Eck so sanft schläft und seine Ahnung davon hat, daß es irgendwo eine Welt giebt, ein Wirtshaus, auf der Bank einen schlafenden Bauer und daneben einen wachenden Biederl, der ins Narrenhaus soll, aber insgeheim ein Schelm ist — wie er also sanft schlummert, da bemerkt der Franz Biederl, daß aus dem innenwigen Kofack des Wastel ein weißes Papier hervorkommt und mit jedem Schnarcher immer weiter heraustrückt. Eine Schrift ist's. Daß er sie nur nicht etwa verliert! denkt der fürjorgliche Biederl, zieht die Schrift vollends hervor und schaut sie an. Vom Gemeindevorstand zu Grabenbach mit Unterschrift und Amtsfiegel. — Wa — was? Ueber den Franz Biederl gehts her? Mich gehts an? — In den Narrenthurm! Meine guten Freunde mich in den Narrenthurm? Schau du? Daß sie mein Vermögen bekamen! Ei, wie geheißt! — Aber paß auf, vielleicht! — vielleicht ist der Narr noch gescheiter. Versuchens wirs. — Gute Nacht, Wastel, ich geh' jetzt, hab' noch einen Gang. —

Stecht die Schrift in seine eigene Tasche, geht aus dem Hause, eilt im Mondschein dem nahen Gebäude des Irrenhauses zu — es ist leicht zu finden. Am Thore hebt er an, den Stockenzug zu reißen, so heftig, so anhaltend, als ob ganz Graz in Flammen stünde. „Oh na, meine Herren!“ schreit er, „im Irrenhaus ist es nichts mit dem Zusperrn bei der Nacht, wo alle Augenblick Einer närrisch wird auf der Welt! Gescheite Leute“, meint ihr, dürfen nur am Tag närrisch werden, weil sie in der Nacht schlafen sollen? Ich hab aber doch Einen bei mir, der in der Nacht herein muß. Zum Aufschreiben ist's nicht, sonst kommt er uns aus. Also Achtung, meine Herren Gescheiten, der Narr kommt!“

Das Thor öffnet sich, alsbald verlangt der Biederl zum Direktor der Anstalt, zeigt die Schrift vom Vorstand zu Grabenbach mit Unterschrift und Siegel. „Ah na“, sagt er, „zum Aufschreiben ist keine Zeit bei dem, wo es ohnehin eine höllische Arbeit gebraucht hat, bis ich ihn gestellt hab'. Ist auch das erste- und das letzte mal, daß ich einen Narren ins Irrenhaus führ'.“

„Nun, wo haben Sie ihn denn?“ fragt der Direktor.

„Da gleich drüben im Wirtshaus“, meint der Biederl. „Jetzt schläft er gerade, weil er Wein getrunken hat. Jetzt wär er just gut herpaden.“

„Ist er renitent?“ fragt der Direktor. „Ich meine, ob er widersecklich ist?“

„Na ich glaub's!“ ruft der Biederl aus. „Besonders, wenn er gerade seine Einbildung hat.“

„Was bildet er sich denn ein?“

„Hei, daß er der Wastel im Eck ist, bildet er sich ein“, jagt der Biederl, „der Wastel bin aber ich, natürlich. Und wenn er just seinen Sturm hat, da ist's ganz dunkle Nacht in seinem Kopf, da weiß er nichts davon, daß er der Franz Biederl ist. Da schreit er schredbar um, daß er der Wastel ist.“

„Na, das kennen wir schon“, jagt der Direktor. „Es ist halt eine trauvige Sach' mit so einem Menschen“, bedauert der Biederl.

„Wir wollen ihn gleich holen lassen“, jagt der Direktor.

Nun und hierauf schickt er ein paar handfeste Gezellen ins Wirtshaus hinüber. Dort auf der Bank haben sie den Wastel im Eck aufgelesen und ohne viel Umstände in das Irrenhaus getragen. Der Wastel im Halsstich findet aufangs das Schaulen nicht übel und säklingt schier müniglich seinen Arm um den Hals des Trägers; allmählich wird ihm das Ding unheimlich, er ermannt sich, merkt, was das bedeutet, schlägt mit Händen und Füßen aus und schreit: „Ins Narrenhaus wollt ihr mich? Mich ins Narrenhaus? Ich bin ja nicht der Rechte! Der ist es, der da! Ich bin der Wastel im Eck, Sebastian Gesteiner schreib ich mich, Bauer zu Grabenbach. Der da ist es! Ich bin ja kein Narr nicht!“

„Das sagt ein Jeder“, geben sie ganz ruhig zur Antwort. Der Wastel wird in die Kammer gestochen, die Thür hinter ihm ins Schloß — aufgehoben ist er. Am andern Tag kommt der Franz Biederl glücklich zurück ins liebe Grabenbach. Die Leute weichen erschrocken aus, als sie ihn sehen — natürlich Einer, der dem Narrenthurm entpflungen!

Als der Biederl am Gemeindeamt vorüber kommt, ruft er zum Fenster hinein: „Guten Tag, Herr Bürgermeister! Einen schönen Gruß vom Wastel im Eck! — Wo er ist, fragt du? Ha ha! — Einen guten Rat hab ich für dich. Wenn wieder einmal einer ins Narrenhaus geführt werden soll, so trachte, daß du dazu einen kligeren Begleiter, oder einen dämmeren Narren hast.“



## Weihnachtslieder im Waisenhause.

(Siehe das nebenstehende Bild.)

In die dümmrigen Gassen schallt es nieder, Durch Stockentzen und Windgebräus. Gock da? Da singen die Mädchen wieder Weihnachtalieder im Waisenhause.

Die holden Kinder aus tranten Gassen, In denen Lieb einst und Abel schloß, Sie klingen so süßend und schmerzgetragen, So seltsam müde und trauerwooll.

Das halbe Christfest steht vor der Pforte, — Was für ein freuziges Liebdenk! So ohne Wonne und Liebesworte, Ohne Eltern und Heimatst! —

Mit leiserem Hauche ersticht das Singen; So tönen sie immer in Chören aus, So hör' ich sie immer in Weh weklungen, Die Weihnachtalieder im Waisenhause.

Frida Schanz.

## Aufkleben am Hofe König Karls von Württemberg.

Von Adolf Palm.

II. (Schluß.)

Die Friedrichshafener Tage, gehoben durch den landschaftlichen Reiz des Ortes and seiner Umgebung, blieben jedem Teilnehmer in sonniger Erinnerung. Die Künstler waren immer sehr vergnügt untereinander. Zuweilen fehlte es auch nicht an drastischen Episoden.

Es war Köstlin in Friedrichshafen, daß jedes Jahr auf eigenem Dampfer eine Fahrt nach Arenberg gemacht wurde, nach der Gegend, wo der schon wieder aus dem Bodensee getretene Albi in grünen Nebelgärten dahinschiebt. Eine Militärkapelle aus Weingarten spielte dann auf dem Schiff, das, ohne anzulanden, direkt nach dem Unterteil fuhr. Bruchner ward eines Tages dazu eingeladen. Um 12 Uhr gab es auf Deck ein herrliches Dejeuner. Kaum acht Personen nahmen daran teil, die Majestäten und nur die nächsten des Gefolges. Es war so wunderschön still auf dem Boot, auf der weiten Wasserfläche, fernher im goldenen Sonnenlichte erglänzten die Schweizerberge... in nächster Nähe aber die Tafel so süßlich gedeckt und hei! wie dem wackeren Mosenjohne in der frischen Seeluft die federen Speisen, die feinen Weine munden. Ein wahres Göttermahl, wie glaubte er so gut gespeist zu haben! Das nächste Jahr erging dieselbe Einladung wieder, und zwar außer Bruchner auch an Goltzmann, der damals ebenfalls in Friedrichshafen weilte.

„Brüder!“, sagte der Meister des Klaviers zu dem Cellisten, „freu Dich, das wird sein — es schmeckt mit noch vom vorigen Jahre her! Ein wirklich stylvolles Frühstück, einzig in seiner Art — punkt 12 Uhr fährt es vor, wir speisen gar nichts vorher, um uns den Appetit nicht zu verderben!“ Und so wurde es gehalten. Frohgemut und recht hungrig schiffen die beiden Musiker sich ein. Mit scharfem Auge späht Professor Bruchner aus nach der schüßelbedeckten Tafel auf Deck, ach! es lacht kein blendend weißes Tisch Tuch, es glänzt weder Glas noch Zeller. Was soll das bedeuten? Die Abfahrt geschieht in etwas gedämpfter Stimmung als im Vorjahre. Zwar in der Ferne die Schweizer Berge sind dieselben geblieben, sie leuchten wie damals, aber warum hat sich

denn in der Nähe die Scenerie so gewaltig verändert? Die Weingärtener Militärkapelle bläst zwar auch Leibeskräften — aber leider dies Mal keine Tafelmusik. Weiter und weiter dampft das Schiff, schon steigt der Turm der Domkirche von stautanz hell vor dem Bug empor. Da wird von beiden Künstlern die Zeit zu lang und sie pirschen sich an einen der Lafeten heran mit der heimlichen Frage, wo denn die Tafel ließe. „Ja“, lautet die Antwort, „die Majestäten haben heute schon um 11 Uhr, vor der Abfahrt gespeist, es ist so umständlich ein dem Dampfschiff!“

Kaffee mit Sandwiches. Als Gäste des freigebigsten besorgtesten Königspaars geschungert — das war das Schönste bei diesem Internese!

Einmal spielte auch der jовiale Mar Seifritz im Schlosse zu Friedrichshafen. Als er mit den Königen im Zimmer saß bei der Königin — der Königin pflegte sich im Nebenräume aufzuhalten und nur ab und zu hereinzukommen, um seine Anerkennung auszusprechen — greift Seifritz, der später eine Verecense zu spielen hat, plötzlich in die Westentasche und überzeugt sich, daß er das Sordino vergessen hat.

„A, wie fatal! denkt er, aber ein guter Geiger weiß sich zu helfen. Als die Verecense unter seinem Bogenstrich erklingt, wimmern und wimmeln die Saiten so schmelzend und ergreifend... die Königin interessiert sich mit einem Male für dieses Dämpfungsverhältnis und wie der letzte Ton verhallt ist, ruft sie Seifritz zu sich, um sich das erklären zu lassen. Namentlich schon nach seiner Gewohnheit von dem Spielfeld her von der Stirne, so verliert sie jetzt noch reichlicher, denn was sah die Königin? Statt des stammähnlichen Holzschens war ein kleines gezahntes Schlüsselchen an einem Bunde hängend, aufgelegt... er habe das Sordino leider unterwegs verloren, stammelte er, und außerdem klinge der Ton unter dem Metallstück ganz besonders gut. Später aber erzählte er oft davon, wie eingehend die hohe Frau sich für alles interessierte und wie man jeden Augenblick für eine Frage, die sie stellte, sehr feil gehalten sein müsse...

Die musikalischen Aufführungen bei Hofe umfakten die Herbstkonzerte in Friedrichshafen und die Winterkonzerte in Stuttgart. Was man unter dem Namen Salonmusik versteht, war von diesen Konzerten ausgeschlossen. Von Haydn und Mozart an behaupteten auf den Programmen insbesondere Beethoven, Schubert, Schumann, Brahms, Rubinstein und die neuesten russischen Tonbildner ihre Stelle. Nicht minder wurde die alte Kirchenmusik beachtet. Die eingeladenen Gäste mußten schon gründlich gediegenen Geschmack mitbringen, um an diesen Veranstaltungen ebenso sich zu ergötzen, wie die Königin. Einmal wurde eine alte Kirchenarie von Alessandro Stradella gesungen. Ein fremder Staatsmann, besser bewandert in auswärtigen diplomatischen, als in musikalischen Künsten, meinte darauf: es würden doch hübsche Sachen in dem „Stradella“ von Pjotow. Um die feinen Lippen der hohen Frau spielte nur ein leichtes Lächeln.

Für große Orchestermusik interessierten sich König und Königin weniger. Nur ein einziges Mal, im Jahre 1880, fand ein großes Orchesterkonzert im



Singende Wassermädchen. Nach dem Gemälde von Walther Firtz. (Siehe Text S. 288.)

Als hätten die beiden einen Trauermarsch in Gesmoll intoniert, veränderten sich plötzlich ihre Gesichter. Auf dem Boote keine Restauration, beim Anlanden am Fuße des Schloßes Arenberg keine Möglichkeit, sich zu entfernen und ein Wirtshaus aufzusuchen — seit dem Frühkaffee aber hatten sie keinen Bissen im knurrenden Magen. Die historischen Erinnerungen von Arenberg, die Möbel der Königin Hortense, die Zimmer, in denen Prinz Lulu gefessen, das Interesse an Eugenie, alles was die weggeblieben. Endlich um vier Uhr, bei der Rückfahrt, gab es auf dem Schiff



Weißer Saate des Stuttgarter Residenzschloßes mit Aufführung von Schumann's „Der Rose Pilgerfahrt“ statt. Dagegen bleibt es ein hohes Verdienst von König Karl, welches ihm die Kunstfreunde dauernd danken müssen, daß er die von Hofkapellmeister Carl Czerny vorgelegene Verstärkung des Hoforchesters genehmigt hat, dergestalt, daß dasselbe 10 erste Geigen (früher 8), 8 zweite Geigen (früher 6), 6 Bratschen (früher 4), 5 Kontrabässe und 6 Celli erhielt. Schon ziemlich betagt, wollte König Karl noch einmal anfangen, technische Klavierstudien zu treiben, um sich größerer Fingerfertigkeit anzueignen. Solchen Vorhaben steht aber das Leben feindlich entgegen. Von seiner Liebhaberei, Opernklavierspiele zu spielen, ließ er aber niemals ab. In den Jahren 1866 — 76 unterrichtete Professor Gottfried Lindner die Nietchen des Königs, die Großfürstin Wera \*, im Klavierspiel, und da kamen die Majestäten öfters in die Stunden, ihr Interesse für den Unterricht bekundend. Die Großfürstin ist eine der wärmsten Verehrerinnen von Richard Wagner und ihr Lehrer wagte es einmal, bei dem Könige ein Wort zu Gunsten der „Meisterfänger“ fallen zu lassen. Der König entgegnete, daß er den Klavierspieler beiseite, gegen den König aber sofort eingenommen worden sei wegen seiner stellenweise hölzernen Prose und alzu großen Weichschwelligkeit. Es war im Jahre 1871, als Wagners Kaiserreich die Mühe durch die deutschen Konzertsäle machte. Einem Abends wüthete der König beim Thee der Großfürstin den Märch durch Lindner zu hören. Dieser zögerte nicht, das schwierige Stück, soweit es aus dem Gedächtnisse möglich war, zu spielen. Weniger glücklich war er, als bei einer Einladung der Frau von Tamioloff, Dorothea Wittenscheinin der Großfürstin, von höchster Seite das Warum von Schumann verlangt wurde und weder Lindner noch Bruchner sich getrauten, das Lied auswendig zu begleiten. Da setzte sich die Fürstin v. Waldburg-Wurzach an den Flügel, um das Stück sofort aus dem Gedächtnisse, und zwar völlig sicher, vorzuspielen. Ein sehr mitleidiger Blick der Hofgesellschaft war der Lohn der beiden Künstler. In den Kreisen der Frau von Tamioloff, dieser vornehmen und liebenswürdigen Dame, welche im Mittelbau des Residenzschloßes wohnte, verkehrten die Majestäten in der zwanglossten Weise und einmal in besonders heiterer Laune zeigte der König den Anwesenden ein Pflöschchen, in welches er als Kind aus Beschluß seines Vaters dann und wann „wegen Ungehorsams und Mangels an Fleiß“ gesperrt wurde.

Man kann das alles nicht erzählen, ohne eines besonders hübschen Zuges der Majestäten zu gedenken: es bereite ihnen Freunde, junge strebende Talente dadurch zu fördern, daß sie dieselben zur Mitwirkung bei den Hofkonzerten berufen ließen; es fehlte da auch nicht an großwürdiger materieller Unterstützung, wie dies so manche Schülerinnen von Singer und Bruchner erfahren durften.

Daß der König in den Jahren 1870 — 1880 und noch darüber hinaus, dem Theater schon den Rücken scherte, ist auf arge Täuschungen seines Vertrauens in einer früheren Zeit und auch auf einen gewissen Einfluß seiner Umgebung zurückzuführen. Er besuchte damals seinen Wärentempel nur noch an seinen Geburtstagen. Daß die von dem Könige ausgewählten Festopern mit Ausnahme des „Lohengrin“ (1869) fast sämmtlich abfielen, ist eine bekannte und oft beklagte Thatsache, jedoch hat man dafür noch nie den eigentlichen Schlüssel gefunden. Man wußte, daß König Karl sehr musikalisch sei, und doch mißglückten fast alle von ihm gewählten Festopern. Der Grund war ein zweifacher: einestheils lag er in der schon früher angebeuteten, überaus lebhaften und unüberwindbaren Jugenderinnerungen des Königs, andernteils darin, daß seine Neigung zu der Oper in dem musikalischen Meiz, nicht in der dramatischen Bedeutung des Werkes wurzelte. Konnte der zufällige Vortrag einer Romanze „Adieu ma belle patrie“ durch die Sängerin Signora Wera in ihm den Wunsch erwecken, die längst veraltete und in Deutschland gar nicht bekannte Oper „Maria Stuart“ von Louis Riedermeyer an seinem Geburtstag zu hören, weil sie ihm einst in Paris gefallen hatte, so gab er noch an seinem letzten Geburtstage, den 6. März 1890 auf den Vorschlag „Lalla Rookh“ entbühre der Handlung, die Antwort: „aber die Musik ist schön!“ — was vollständig zutrifft, aber dieser Oper so wenig Dauer auf dem Repertoire sicherte, wie dem wiederaufgeführten „Not-

käppchen“ von Boieldieu, Rossini's „Belagerung von Korinth“, Racini's „Erzsin“ und die „Pithe“ und anderen verblühten Hervorbrüngen der alten Melodisten.

Im letzten Jahrzehnt seines Lebens leuchte der König dem Theater seine Gunst wieder zu, ja es wurde zuletzt seine einzige Erholung, während Königin Olga immer fester in einen ganz kleinen, ausgewählten Kreis intimer Kammermusik sich einspannte. Was ein Schubertisches Trio, ein Beethovenisches Quartett an Tiefe und Empfindungsgesamt bietet, sie weiß es zu würdigen, und auch in ihrem Wittwenstande wird die himmlische Lustmusik ihr nicht jene süßen, der Welt abgekehrten Freuden verlagern, die sie ihr immer gewährt hat.

\* \* \*  
Am Königshofe zu Stuttgart ist die Stelle Polyhymnia nicht verworren mit Karls Hinfcheiden. Auch an dem jungen Hofe hält man sie gar sehr in Ehren und sowohl Königin Wilhelme II. wie seine erlauchte Gemahlin Charlotte's heutigen ihr selbstthätig. Während seiner Studienzeit in Tübingen, zweite Hälfte der Sechziger Jahre, war es Josephine Lang, die Wastin des Professors Reinhold Köstlin, eine der edelsten und liebenswürdigsten Frauen, gleich hochbegabt für Poesie wie für Musik, welche seine Liebe zur Kunst zu nähren verstand, ihm Gesangsunterricht erteilte und mehrere ihrer feinnigen Liederkompositionen ihm zueignete. Josephine Lang, einer Künstlerfamilie entstammend, war die Schwester von Ferdinand Lang, dem langjährigen beliebten Komiker der Wündernden Hofbühne, dessen Sohn seit geraumer Zeit an der Spitze des R. Gärtnerplatz-Theaters in München steht. Reinhold Köstlin, David Friedrich Strauß und Friedrich Vischer, diese drei innig verbundenen Freunde, fanden nicht das gleiche Glück in ihrer Ehe. Köstlin und Strauß haben Künstlerinnen geheiratet; aber während der letztere mit blutendem Herzen von der vielbewunderten Agnese Scheibe sich wieder löst — wie Vischer sich von der einstigen Erwählten —, verlebte Köstlin mit Josephine Lang eine Ehe voll Sonnenlicht und Harmonie.\* Ein Schimmer davon fiel auch in das Herz des jugendlichen württembergischen Thronfolgers, der mit seinem damaligen Studien-genossen und Freunde dem Herzog Eugen von Württemberg, dem späteren Gemahl der Großfürstin Wera, viel in Tübingen Professorenfamilien verkehrte, insbesondere dort, wo fleißig musiziert wurde. So in dem Gmelin'schen und Palmer'schen Kreise. Prinz Wilhelm sang gerne Lieder von Schumann und mit den heranwachsenden Töchtern seiner kunstsinigen Familien Meudelsohn'sche Duette. Dabei war er Zitherklangen nicht abhold und verstand sich gar wohl auf jenes schlichte Instrument, aus dessen Saiten so melancholisch ein Gebirgsheimweh wiederklingt.

Theater zu spielen, gewährte dem Prinzen ebenfalls ein sehr großes Vergnügen und man erzählt in Tübingen noch von gelungenen Veranstaltungen dieser Art im Hause der Frau von Sternenfels und dem Aelteren. Es existieren Kostümbilder des Prinzen aus dieser Zeit, die ihn als einen sehr hübschen Jüngling mit ungemein einnehmenden, feinen Zügen zeigen. Er war auch und ist noch seiner Charaktereigenschaften wegen in der Musikstadt am Neckar sehr beliebt, und man rühmte an diesen eine gewisse herzoggewinnende Bescheidenheit, mit Liebenswürdigkeit und naiver Empfänglichkeit für das Schöne gepaart. Damals, im Jahre 1866, schwärmten Prinz Wilhelm und Herzog Eugen um die Wette für Wagner's „fliegenden Holländer“, der Prinz für das Spinnlied, das er noch heute sehr liebt, der Herzog für die Ballade. Für den Gesang hat Prinz Wilhelm auch in späteren Jahren seine Vorliebe bewahrt. Als im Jahre 1879 Alberta Ferrel, die talentreiche Schülerin der Biardot, nach Stuttgart kam, setzte er bei ihr die Ausbildung seiner Vortragsstimme fort. In der Theorie und Technik des Gesangs besitz er viel Verständnis und Feinheit des Urteils, außerdem einen unverwundlichen Geschmack besonders in Liederkompositionen höherer Wertung, ob sie nun aus alter oder neuer Zeit, von deutschen, italienischen oder französischen Komponisten stammen. Die Königin Charlotte spielt vortrefflich Klavier, auch etwas Violine und schmückt den König beim Gesang mit einer ungewöhnlich schönen, großen und sympathischen Mitstimme. Eine wahrhaft musikalische Natur, eignet sie sich alles, was sie hört, leicht an und vermag es nach

dem Gehör wiederzugeben. Trotz ihrer ersten, munteren Gemüthsart liebt sie auch die ernste, gebiegene Musik und dabei pulst ihr das volle moderne Leben in ihren Adern; — für die Lohndröppungen eines Richard Wagner vermag sie sich zu begeistern und man sah sie als Prinzessin andächtig sitzen in Generalproben wie jene zur „Götterdämmerung“, welche noch Julius v. Werther leitete.



### Wiener Musikleben.

Wien. Es ist recht fatal, daß das Gute nicht immer neu und das Neue nicht immer gut ist; denn wenn man sich aufs gute Neue beschränken muß, so ist der Stoff für einen Correspondenten, selbst aus Wien, ziemlich farg. Ich will Ihnen nun über einige Vorlesungen auf dem Gebiete des guten Neuen Bericht erstatten. Sie wissen, daß unsere Bühlarmoniker keine Freunde von Novitäten sind; und dies betonen dieselben heuer fogleich in ihrem langen ersten Concerte, in welchem Verlioz's oft gepieselte Oper-Duettüre das allerneueste Stück war. Die Gesellschaft der Musikfreunde langte, wie Sie bereits meldeten, nach Händel's „Alexanderefest“, um damit die Saison zu eröffnen. Auch just keine Novität. Da war das Quartett Ross' tapferer, das gleich das erste Konzert mit Borodins völlig unbekanntem aber sehr interessanten D-aur-Quartett eröffnete. Es ist dies ein feines distinguiertes Stück, in welchem kein Mensch an die graulichen Szenen in „der Nacht der Zisterne“ gemahnt wird. Es macht im Gegenteil das D-aur-Quartett Borodins in sanft Giers'cher Weise, diplomatisch lächelnd, seine Mundreise durch die verschiedenen unitalischen Lande, es giebt bei Italien, bei Frankreich (bei diesem sogar recht eindringlich) seine Karte ab und vermeidet auch Deutschland nicht. Erst im letzten Sage kehrt es nach Rußland zurück, beraucht sich an Anflügen russischer Nationalweisen und scheint sich in den recitativen Zwischenpausen auf alles vorher Erlebte zu besinnen. Trotzdem das Stück also nicht frei ist von fremden Elementen, so bietet es doch ein wohlgefügiges Ganzes und darf in kunstlicher Hinsicht sehr gelungen genannt werden.

Eine zweite Novität, Labors' D-moll-Sonate für Geige und Klavier, führte Fr. Abbe Mandl in ihrem Konzerte vor, ein still vor sich hin musizierendes Stück, dem man gewiß nichts übles nachsagen kann, das aber andererseits doch gar zu reizlos und friedfertig dahinsinkt. Diese Gattung von Compositionen möchte ich: Notennußt heißen. Sie bestehen aus Tonleitern, Accorden, Figuren, Trillern und anderen Wechsellern, deren auch der wirldliche schöpferische Meister nicht entranen kann, aber das Lebende, Beglückende des Kunstwerkes, die Seele fehlt denselben. Notennußt!

Von den großen Virtuosen, die sich jetzt hier ein Stellbischen geben, von Rosenthal, Sauer und Dndriek brachte nur der letztgenannte etwas Neues: Rubinsteins Violinconcert, eine redselige, lange wehende, langweilige Composition, die ohne den meisterhaften Vortrag Dubricep's einem harter:Schicksal kaum entgangen wäre. — Die Sänger unserer Hofoper Fr. Schläger und Herr Müller haben sich besetzt, ein paar der lyrischen Zalmigoldbrangen Mascagni's, einige seiner außerordentlich faden neuen Lieder ihren Zuhörern im Carltheater gelegentlich einer Matinee zu Gunsten der „Confordia“ zu freudigen. Es sollen dieselben aber doch einigen Besuchern sehr imponieren haben. Mascagni ist eben in der Mode.

Strauß's „Mitter Nachmann“ scheint die Miltung der Hofoper etwas zu schwer zu sein, und hat sich derselbe vorderhand auf das Rubebändchen für Westmatische niedergelassen. Die Aufführung wurde — auf unbestimmte Zeit verschoben. Man spricht von teilweiser Umarbeitung u. m. Die Krankheit Fr. Heurath — ein Infuenzagaufall — gab jetzt Anlaß, diese Verchiebung in annehmbarer Form zu verlauchten. Die Verehrer Joh. Strauß' erwarten mit Spannung die Wiederherstellung unserer prächtigen Opern-Soubrette . . . wenn sie nur nicht gar zu lange warteten können.

Der Hattenfänger von Hameln ist ebenfalls bei uns eingezogen — es find ihm aber nicht die Kinder

\* Gottfried Lindner, ein reichbegabter Komponist von besserer Erfindung, hat später ein Lustspiel der Großfürstin Wera, „Romabin von Schwaben“, in Musik gesetzt. Die Oper wurde ebenfalls an der Stuttgarter Hofbühne aufgeführt, doch wurde der König, der durch miltige Vorfälle damals dem Theater entfremdet war, diese gemeinliche Arbeit nicht zu billigen.

\* Ein Sohn aus dieser Ehe, Oberconsulrat Dr. Heinrich Köstlin in Darmstadt, ein Schwager des berühmten Dichters und Bräutlers Karl Grotz, hat sich so vielfach um die Hebung des evangelischen Kirchengesangs in Deutschland verdient gemacht.

nachgelassen, sondern die vollständig herangewachsene Generation der Concertbelehrt. Kurz gesagt: Th. Reichmann hat sein sensationelles Concert gegeben und Jung und Alt (letzteres meist in der bekannten anhänglichen Form der garde-les-Dames) durch den völlig ungetrübten Reiz seiner Stimme und seine bedeutende Vortragskraft zu hellem Jubel hingereißt. Die gewisse bewusste Coquetterie des berühmten Künstlers, sein etwas schwächerer Vortrag sind auch gleich geliebt. Es ist also alles gleich geliebt: Der Sänger und seines Publikums Anhänglichkeit. Reichmann sang eine ganze Anzahl Stücke anßer den auf dem Programm verzeichneten Stücken, hätte er aber bis Mitternacht fortgelungen, der schönere Teil der Zuhörer wäre — gleich geliebt.



## Sonzerle.

Berlin. Im letzten von H. von Nilow musikerhaft dirigierten philharmonischen Sonzerle stellte sich dem Berliner Publikum die Klaviervirtuosin Frau Th. Caronno vor. Sie wählte bezeichnender Weise Lisztens erstes Sonzerle in B-moll (Opus 23), das sie mit größter Formvollendung und im Geiste des russischen Komponisten zum Vortrag brachte. Freilich schon in der Wahl zeigte sie auch die Grenzen ihres genialen Könnens: ihr Spiel ist ein virtuos glänzendes; ob sie aus einem Beethoven'schen G-moll oder Esdur-Sonzerle die wunderbaren Gesangsstellen so schön wie etwa Eugen d'Albert herausbringen würde, dürfte trotz tadelloser Technik zu bezweifeln sein. Jedenfalls weist die Begabung dieser Virtuosa mehr auf die temperamentvollen Musikschätze des Auslandes hin. o. l.

o. Stuttgart. Der 15-jährige Pianist Otto Hegner spielte in einem Sonzerle u. A. die Tocata und Fuge in D-moll von Bach-Tauffig, die Waldstein-Sonate op. 53 von Beethoven und die Variationen op. 54 von Mendelssohn, also durchaus schwierige Sonzerle, welche er mit technischer Gewandtheit und vollem Verständniß zur günstigen Geltung brachte. Es steht eine seltene Leistungskraft in diesem Knaben, dessen physisches Ausreifen durch Sonzerltreifen und durch Ueberanstrengung in den Studien nicht gehemmt werden sollte. Die Sängerin Fräulein G. Burnett, welche den kleinen Sonzerlgeber unterlitzte, sollte zu dem, was sie schon kann, noch vieles hinzulernen und in ihren Lieberworte mehr Temperament legen. — Das dritte Abonnements-Sonzerle, welches sich zu einer vortheilhaften Mozartfeier gestaltete, war ungemein gut besucht, weil der Tenorist Herr C. Wöhe in demselben eine Arie von Mozart zu singen versprochen hat. Eine Stunde vor dem Sonzerle ließ er abjagen, weil er von plötzlicher Heiserheit heimgekehrt worden sei. Herr Valuff von Stuttgarter Hoftheater hat dieselbe Arie mit seiner langvollen Stimme recht gut vorgetragen und fand großen Beifall. — Im zweiten populären Sonzerle des Stuttgarter Lieberfranzes trat die normals berühmte Sängerin Frau Estla Gerster auf; über den Verlust des hellen Klanges ihrer Stimme kann ein lebhaftes Mienenpiel, welches den Text illustriren soll, sowie eine meist manierirte Vortragweise nicht hinwegtäuschen. Die Klavierbegleitung hat bei ihren Gesangsstücken mit ausgezeichnete Gewandtheit Herr S. Lieblich übernommen, der sich auch als geschmackvoller Chopinspieler erwies. Einen reinen Genuß boten die Vorträge des von Hrn. Prof. Förlner trefflich gesungenen Lieberfranz's, sowie die von dem bereits wiederholt gewürdigten Geigenvirtuosen Herrn Haller gespielten Stücke.

München. Unsere vornehmste Concertinstitution, die musikalische Akademie (bekanntlich die Vereinigung der Künstler der Kgl. Instrumentalkapelle), führte in ihrem zweiten Abonnements-Conzerle gegenwärtiger Saison unter Kapellmeister Fißler's Leitung beim musikalischen Publikum unserer Stadt den russischen Pianisten Capellnikoff ein. Der etwa in Mitte der zwanziger Jahre stehende, hochbegabte Künstler aus St. Petersburg, welcher seine Ausbildung durch Studien bei der berühmten Sophie Meyer im höchsten Sinne vervollständigt hat, darf schon heute als ein Virtuoso ersten Ranges auf seinem Instrumente bezeichnet werden. Größe der Auffassung, Bestimmtheit und Klarheit der musika-

lischen Gestaltung verbinden sich mit intensiven Empfindungsausdrücke in seinem Vortrage zu überaus fesselnden künstlerischen Gebilden. Technische Schwierigkeiten scheinen für ihn nicht zu existieren. Die sichere Beherrschung complicirter Figurationen, die überlegene Föhrung der Melodie durch das äuplitzte Passagenwerk, dabei eine hervorragende Elasticität des Anschlages wirken in jedem seiner Vorträge wieder neuerdings überraschend. Das Erlaunliche in technischer Hinsicht leitet Capellnikoff im Clavier-Spiel. Wir haben z. B. die ungemein schwierigen diesbezüglichen Stellen der Chopin'schen As-dur-Polonaise seit Tausend niemals mehr anders nur annähernd mit feiltlicher Berve und dabei Bedenklichkeit vortragen hören, wie von Capellnikoff. Dabei empfängt man bei ihm niemals den Eindruck, als werde die Technik irgendwo um ihrer selbst willen demonstriert. Das künstlerische Element im Spiele überwiegt das in gewöhnlichen Sinne „virtuos“ genannte durchaus. Das letztere steht ausnahmslos und wie von selbst im Dienste des ersteren. Und darin liegt die besondere Bedeutung dieser künstlerischen Individualität für unsere Epoche. Das Hauptstück seiner Vorträge, von denen übrigens auch der Liszt'sche „Gnomereigen“ genannt sei, bildete Rubinskis D-moll-Sonzerle (mit Dr. Heffner) op. 70, hier zuletzt Ende der sechziger Jahre) vom Componisten, mit Nilow am Dirigentenpulte der Akademie, gespielt. Capellnikoff errang damit, wie mit den Solovorträgen, einen sensationellen Erfolg. — In demselben Sonzerle trat auch die Coloraturfängerin unserer Hofoper, Fräulein Wendroth, zum ersten Male vor das Oheonspublikum. Die Sängerin verfügt über eine glänzende ausgebildete Technik und zeichnet sich namentlich durch geschickte Behandlung der Sopranstimme aus. Doch entbehrt das Organ zur Zeit noch in der Cantilene allzuhoher der Mündung und seelenvoller Wärme. M.

Velpin. Die erste Aufführung von Albert Becker's Oratorium „Selig aus Gnade“ am Todensfestsonntag (22. Nov.) in der Nicolalkirche hat dem Componisten manchen neuen Freund zu der alten Zahl seiner Verehrer hinzugekommen. Das Werk, dem Andenken des Kaisers Friedrich gewidmet, knüpft an die ursprüngliche Bedeutung des Begriffes „Oratorium“ an; es will uns verleben in einen „Festsaal“, und das Ganze will ein tiefinnerliches „Gebet“ darstellen, wie es sich entringt der Brust eines Jeden, der mit dem Palmästen steht: „Aus tiefer Not schrei ich zu dir!“ Unter zerknirschenden Betrachtungen alles Irdischen will er den Blick lenken hinauf zum himmlischen Jerusalem, der hochgedachten Stadt. Mit diesem Choral, der in einer sehr geist- und wirkungsreichen Fassung von Orchester eingeleitet wird, schließt das Ganze nachverdient ab und das Herz des Hörers, trotzdem es lange genug bei den Bildern der irdischen Mühsal und Nichtigkeit gewelt, wird nun entlastet und atmet ahnungsvoll auf bei dem Hinweis auf die winkende Gnade. In den Eröffnungsacten der drei Theile: „Selig sind die Todten,“ „der Herr tödtet und macht lebendig,“ „der Tod ist der Sünde Sold“; sowie in dem Abschluß: „Die Krone unsers Hauptes ist abgefallen,“ entfaltet sich die Meisterhaft Becker's am entzückendsten. Artistische Reinheit charakterisirt sie und damit heben sie sich scharf genug ab von dem Uebrigen, wo die Tonsprache sich aufhebt und bisweilen sich in weicherzigen Wendungen gefüllt. Das Altsolo: „Ach Herr,“ der Gesang der vier Einzestimmen: „Sei getreu bis in den Tod“ sei besonders noch hervorgehoben der unigen Melodie wegen. Die Einleitung von vier Chören, die Beichte, daß der Sängerkhor den ersten Vers, die Gemeinde der Söder oder die Fortsetzung singt, entspricht durchaus den Dr. Zimmern'schen Anregungen und den neuesten Vorträgen der Kirchenchorvereinigungen. Alles in Allem überwältigt das Werk nicht durch die Kräpheit oder Neuheit seiner musikalischen Gedanken, aber es gewinnt uns mit seinem Sättigungsgehalt und mit der allenthalben zu Tage tretenden künstlerischen Gediegenheit und gewiß wird „Selig aus Gnade“, dessen orchesterlicher Theil übrigens sehr moderne Tonarrangirungen aufweist noch oft das reumüthige Griternherz zu erheben und zu trösten wissen. In der neuesten Literatur darf diesem Oratorium (als op. 61 erschienen bei Breitkopf & Härtel) ein Ehrenplatz zuerkannt werden.

Bremen. In den populären Sonzerlen, welche die hiesige Militärkapelle unter dem Kapellmeister Schutz veranstaltet, gelangen zeitweilig interessante Novitäten zur Aufführung. Im ersten Sonzerle dieser Saison ward ein neues Werk des

hier lebenden Componisten A. N. Grote, eine „Serenade für Orchester mit Cellolo“ geboten. Das Werk, welches sich durch klare Durchsichtigkeit des Hauptthemas und durch eine sehr geschickte und wirkungsvolle Instrumentation auszeichnet, ward mit warmem Beifall aufgenommen. — Das Sonzerle der Frau Villian Sanderson fand vor fast ausverkauftem Hause statt und bot in jeder Hinsicht hervorragendes. Neu waren u. a. „Schön Gretchen“ von A. v. Fielzig und drei Dichtungen vom Grafen P. v. Eulenburg, die von Villian Sanderson vorzüglich gelungen wurden. Besonderen Beifall fand der zuerst genannte Liebeschlus, der sich durch seine ausdrucksvollen, leicht verständlichen Melodien viele Freunde erworb. Henry Fontaine (Bariton), Frau Annette Gissipoff (Sopran) und Charles Gregorowitsch (Violine) unterlitzten die Sonzerlgeberin vorzüglich. Fr. Sähnel.

Budapest. Obwohl bereits in Mariabau aufgeführt, kann Julius v. Hellcay's Symphonie in der prächtigen Interpretation unserer Villaarmoniker sichtlich als Novität bezeichnet werden. Das Werk selbst — nach edelstem Muster äupert geschickt aufgebaut, zeigt in Maccho die tüchtige Beherrschung der Form, im Scherzo Empfindung und Grazie, im Adagio Cantabile Kraft aber auch den Einfluß Wagner's, während das Finale die Symphonie effectvoll abschließt. Das, den großen Redoutensaal überfüllende Publikum folgte der präzisen Aufföhrung mit großer Aufmerksamkeit, und rief den populären Componisten nach dem dritten und vierten Theil wiederholt. Außer dieser interessanten Novität ist noch die Aufföhrung des Requiem's von Saint Saens für Soli, Chor und complettes Orchester durch den Chorverein der Hauptpfarrkirche unter Musikdirector S. Zantner's Leitung, (Soli Fr. Vinze, Fräulein Eber und Herr Schmitt), sowie die mit beispiellosen Erfolge stattgehabte Production Thomson's und Emil Sauer's zu erwähen, welche beiden genialen Künstler von den enthusiastischen jüngeren Zuhörern nach dem Sonzerle auf dem Schulkulter über die Treppe des Konzerthaus'es hinabgetragen wurden! Schmitt.



## Litteratur.

Nemah überreich hat der Verlag von Carl Neumann in Gotha den diesjährigen Weihnachtswart mit Bildern für unsere liebe Jugend beschickt. Der Name einer Thekla von Gumpert, die auch in diesem Jahre mit einem neuen, dem 37. Band ihres „Herzblätters Zeitvertreib“, sowie mit drei neuen Bänden ihres Wäherdichtes für Deutschlands Töchter (Erzählungen von Maria Ethner, Gräfin Paula Schindorf, Hedwig Gräfin von Hiltberg) vertreten ist, zeugt schon dafür, daß von diesem Verlag nur Treffliches geboten wird. Und es ist in der That dabei für alle Altersstufen genögt. Kindliche Wünsche für häusliche Feste von H. Venus, ein Bäcklein, das jedem etwas bringt, die kleinen Erzählungen von Martin Claudius bieten unsern Kindern Stoff zur Unterhaltung und Belehrung genug. H. Falk schenkt der Jugend beiderlei Geschlechts in einem Buch: „Zauberfreije“ eine Märchenammlung voll von Poesie und Sinnigkeit, und Knaben und Mädchen reiferen Alters finden sich reichlich mit allerhand hübschen Geschichten reichlich bedacht. Für die Mädchen ist es in erster Linie wieder Thekla von Gumpert, die in ihrem Buche „Das Konfirmationsjahr“ eine gehaltvolle und geistig anregende Lectüre auf den Weihnachtstisch niederlegt; ihr schließen sich Elise Maul mit ihrer „Beatrice, Morrice und andere Erzählungen“, Fauny Stöcker mit ihrer Novelle „Prinzessin Beate“ und Moriz von Neichenbach mit seiner ergreifenden Familiengeschichte „Der waise Herzog“ würdig an. Alle diese Bücher, die sich durch reiche Erfindung, fesselnde Gestaltung und nette Ausstattung auszeichnen, halten sich glücklich frei von jeder Sentimentalität und bieten gesunde und kräftige Nahrung für unsere Töchter. Als muster-gültige Lectüre für Knaben dürften die neuesten, gerade für sie bestimmten Bücher aus dem obengenannten Verlage bezeichnet werden. Ohne die Phantasie zu erheben und mit fruchtbarsten romantischen Vorstellungen

Bernhard Vogel.

zu erfüllen, geben sie doch lebendig und packend geschriebene Bilder aus fernen Welten, an denen sich die Jugend gerne ergötzt wird. Da ist zuerst das Buch von F. H. D. Kern: unter schwarz-weißer Flagge, erste und heitere Bilder aus dem Seemannsleben, die ihres Einbruchs nicht verfehlen werden; in die Tropen Amerikas führt F. J. Pajeten mit seiner Erzählung „Das Geheimnis des Karibiden“, deren Schilderungen frisch und anziehend, deren Inhalt ein höchst spannender und fesselnder ist. Eine afrikanische Sklavengeschichte gibt G. v. Wasmers in seiner Erzählung „Leber den Sternen“, und anziehend in ihrer schlichten und einfachen Art ist eine Geschichte aus dem Schieferigen Gebirge von G. S. Dorn „Der Weinwandvogel und sein Sohn“, deren gesunde Tendenz ihr reich Freunde erwerben wird. Freudig begrüßen wir namentlich auch G. S. Dörers Buch: „1870 und 1871. Zwei Jahre deutschen Heldentums“ das als Muster populärer Geschichtsdarstellung gelten darf, und durch feiner mit warmem Patriotismus geschriebenen Inhalt, wie sein treffliches Illustrationsmaterial gleich wertvoll für unsere Jugend ist. In d. e.

Wichtig für Bibliotheken, Archive für geschichtliche Arbeiten und für Autographensammler ist der 20. Autographenkatalog von Otto Aug. Schulz in Leipzig. Er enthält schriftliche Dokumente von Aristokraten, von denen manche von nicht geringem historischem Interesse sind, darunter Briefe von Gabriele d'Estrees, der berühmten Freundin Heinrichs IV., welche vergiftet wurde, von der Maintenon, Du Barry, Pompadour, der unglücklichen Königin Marie Antoinette, dann Briefe von Dichtern, Künstlerinnen, Schriftstellerinnen und von anderen durch ihre Verdienste und Schicksale namhaften Frauen, darunter Originalbriefe der Charlotte von Schiller an den Dichter St. L. v. Arnobiel aus den Jahren 1789—1824. (Preis 2000 Mark.)



## Kunst und Künstler.

Die **Musikbeilage** zu Nr. 24 der „Neuen Musikzeitung“ enthält ein besonders im Trio reizvolles Klavierstück, in welchem die muntere Stimmung einer Silberfarnacht zur Ausdrucksform gelangt. Der Komponist Herr Franz Walter hat einen vorzüglich theoretischen und praktischen Unterricht in Berlin genossen und die Tonkunst ist ihm jetzt alles geworden, nachdem er das Augenlicht verloren hat. Wir kennen eine Reihe von ausgezeichneten Klavierstücken des blinden geschwollenen Komponisten; mit den Leichtereren derselben hoffen wir im nächsten Jahre unsere Abonnenten angenehm zu überraschen. — Die Serenade von Graf Géza Zichy ist ein originelles und effektvolles Lied, besonders wenn es ein Tenorist singt, welchem das hohe B Klangvoll in der Kehle sitzt. Für Sopranistinnen ist an zwei Stellen die Melodie tiefer gelegt.

Allen Abonnenten, welche in Folge eines redaktionellen Ertragens der „Neuen Musikzeitung“ heitere Danknoten zugesandt haben, fügen wir untern besten Dank und bitten sie, im Zukünftigen derselben fortzuführen. Zu den besten Beiträgen, welche uns gekommen sind, gehören jene des Herrn W. Gobelius in Straßburg (Elsaß) und des Herrn Aug. Höpfer, Lehrers und Organisten in Trausgau bei Hohenschwangau. Die Redaktion hat den beiden Herrn Ehrengeschenke bereits zugesandt.

— Aus Berlin schreibt man uns: Der Komponist des **Farinelli**, der Stuttgarter Hofkapellmeister Herr Hermann Zumppe, hat mit seiner neuesten Operette, „**Polnische Wirtschaft**“, die zuerst im Friedrich-Wilhelmsstädtischen Theater aufgeführt wurde, einen entzückenden Erfolg davongetragen. Ueber den Text von M. West und Richard Güne, dem der Berliner Lustspielpoet E. Hermann einige zündende Coupletstrophen zugesagt hatte, ist nur so viel bemerkt, daß der erste Akt etwas breitfüßig war, und der dritte ein wenig matter wurde. Die Hauptverfälschung beruhte auf dem zweiten Akte. Zumal ein Lied: „Wenn im Sommer blüht der Roggen“ dürfte sehr bald seine Wandererschaft durch die Höfe Deutschlands antreten. Der Komponist wandelt freilich in den Bahnen, welche durch Offenbach, Strauß und Millöder der deutschen Operette vorgezeichnet sind, aber er zeigt doch auch, zumal in den Gesangsblättern, das Bestreben, das künstlerisch höher stehende alte Singspiel mit dem Geiste der Neuzeit wieder aufleben zu lassen. Das Finale des zweiten

Altes, äußerst wirkungsvoll, ist auch musikalisch interessant; überhaupt bezeugen viele Nummern, daß der Komponist der „**Polnischen Wirtschaft**“ keine Doublette der oben genannten Meister ist, sondern eigene Wege sucht. Jedenfalls wird ihm, wenn er bei Wahl eines neuen Textbuches die gleiche glückliche Hand behält, noch mancher Treffer zufallen. Die überaus warme Aufnahme von Seiten des Publikums kann ihn nur anregen, seinem Ziele treu zu bleiben und — allmählich näher zu kommen. o. l.

— Der I. württembergische Kammervirtuose Herr Gustav Fering, welcher 19 Jahre alt schon als Hofmusiker in Stuttgart angeheiratet wurde, feierte am 1. December d. J. sein vierzigjähriges Dienstjubiläum. Er bewährte seine Meisterhaftigkeit im Oboenspiel bei vielen Konzerten und Musikfesten und wirkte von 1867 bis 1887 auch als Lehrer am Stuttgarter Konservatorium für Musik. König Karl von Württemberg hat ihm die große goldene Medaille für Kunst und Wissenschaft verliehen.

— Wie man uns aus Karlsruhe mittheilt, hat Felix Rottkl die seit Jahren innegehabte Leitung des dortigen Pöhlharmonischen Vereins niedergelegt. In seine Stelle trat der Bauist Cornel. Nibner, ein tüchtiger Künstler, der auch schon Proben seines Direktorstalentes abgelegt hat. Man ist gewohnt, wie der Verein sich unter der neuen Leitung entwickeln wird.

— In Ellwangen wurde vor kurzem, wie man uns von dort berichtet, unter Leitung des Chordirektors Alt „König Nothor“ von Krug-Waldbae aufgeführt.

— Aus Dresden teilt man uns mit: In der hiesigen Johanneskirche fand ein großes geistliches Concert statt, dessen Programm ein Werk aufwies, welches, niemals im Druck erschienen, heute nur noch in österreichischen Kirchen- und Klöster-Archiven oder in alten Bibliotheken zu finden ist: das erste der beiden Requiem's von Joh. Michael Haydn, dem jüngeren Bruder des Altmeyers, jenseit in C-moll vom Jahre 1780. Kirchenmusikdirektor Hans Fährmann hatte dasselbe auf Grund einer ihm vom hiesigen Musikschriftsteller Otto Schmid zur Verfügung gestellten Partitur mit größter Sorgfalt einstudiert. Durchaus nicht veraltet, knapp in der Form, von prächtiger Einheitslichkeit in Stimmung und Gestaltung, gibt es das Werk in den meistarhaft gearbeiteten Chören, wie in den ungemein wirksamen Solosquartetten.

— Otto Dorn's Oper „**Miraja**“ gelangte, wie man uns meldet, am Coburger Hoftheater neu einstudiert mit Erfolg zur Aufführung.

— Carl Reinecke's komische Oper „**Der Gouverneur von Tours**“ hat am Schweriner Hoftheater einen freundlichen Erfolg erzielt. Was die Oper vor Allen auszeichnet, soll das absolute Fehlen alles Banalen und Trivialen sein.

— Aus Bremen berichtet man uns: Am 29. November verschied an den Folgen der tödtlichen Influenza in Glasgow der Konzertmeister des hiesigen Pöhlharmonischen Orchesters, Herr Kammervirtuose Robert Heckmann. Der hochbegabte Künstler, der unlängst sein 43. Lebensjahr vollendet hatte, befand sich auf einer Konzertreise durch England. Ein lebenswirdiger Mensch, ein wahrhaft gottbegnadeter Künstler ist mit ihm dahingegangen.

— In Italien wurde das Denkmal des Dichters Schubart enthüllt, für welches die Geldmittel durch ehrenwerte Bemühungen vieler württembergischer Gesangsvereine und durch freiwillige Beiträge aufgebracht wurden, von denen selbst mehrere aus Afrika und Australien einliefen.

— Aus Budapest erhalten wir die Nachricht, daß die dortige Musikalienhandlung Köszabógi & Co. vollständige Konzerte veranstalten will, in welchen gebiegene Künstler aufgeführt werden und hervorragende Künstler spielen sollen, während die Eintrittspreise sehr mäßig (1 fl. und 50 fr.) gehalten sind. Populäre Konzerte dieser Art sind auch in Berlin, Wien, London und Paris eingeführt.

— Die Wiener Universität hat dem bedeutenden Symphoniker Anton Bruckner die höchste Ehre erwiesen, welche sie zu vergeben hat, indem sie ihn zum Ehren doktor der Philosophie promovirte.

— Der in Düsseldorf geborene Fried. Nicks, welcher bekanntlich eine ausgezeichnete Biographie Chopins verfaßt hat, wurde zum Professor der Musik an der Universität von Göttingen zum großen Verdruß seiner englischen nicht so leistungstüchtigen Concurrenten ernannt. Nicks ist seit 1880 als britisches Bürger naturalisirt.

— In dem Blatte „Il Pensiero di Sanremo“ lesen wir einen Bericht über den deutschen Cellisten

Jos. Diem, welcher dessen Spiel in begeisterten Worten anerkennt. Dieser Künstler reiste von Sanremo nach Alexandrien und Skairo, um dort Konzerte zu geben.



## Dur und Moll.

— Ein Virtuose, der soeben für seine Mitwirkung in einem Hofkonzerte eine Blumenkette erhalten hatte antwortete auf die Frage, was er als Zeichen der Anerkennung für sein Spiel bekommen hätte: „Ich wurde in den — Nadelstich erhaben.“

— tz. Kalkbrenner war adelig und hielt sehr auf die Beachtung seiner Adelstitulatur. Einst ging er mit einem Freunde spazieren und erging sich in Betrachtungen über das Alter seines Stammbaums: „Ja, mein Freund, ich habe Ahnen, Ahnen, sage ich Ahnen, die Barbarossa begleitet haben.“ „Auf dem Klavier?“ fragte der Andere zerstreut. — Der bekannte Komiker Beckmann war ein leidenschaftlicher Sonntagsjäger, hatte aber auf seinen Jagdrevieren weniger Glück als auf der Bühne. Einmal ward ein Jagdschmaus abgehalten, bei welchem der Wiener Bühnenbildner Kaiser auf Beckmann folgende Grabrede improvisirte:

Wanderer, ziehe deine Mütze,  
Hier liegt ein Komiker und Schüge,  
In diesem kalten, feuchten Loth,  
Die Mütze, die er jagte,  
Die Haken, die er jagte,  
Sie alle leben noch.

Hugo Löw.

— Auf dem Theaterzettel einer kleinen Provinzialbühne fand sich bei Ankündigung des Stückes: „Die Räuber“ von Schiller die Bemerkung: „Wegen Raummangels können nicht alle Räuber auftreten.“

— (Bekanntnis eines greisen Komponisten.) „Wie vielen angehenden Musikern und Sängern hängt der Himmel voller Geigen; und ach, für wie wenige sind sie — getümmelt!“ o. l.

— tz. Ein wegen seiner Großheit berühmter Dirigent eines Gesangsvereins leitete neulich die erste Probe der Saison mit folgenden denkwürdigen Worten ein: „Meine Damen, im Voraus bitte ich hundert- und tausendfach um Verzeihung für jedes heftige Wort, das mir entklimpen, für jeden zornigen Blick, und für jedes Ausrufen, das ich einer falschklingenden oder zu früh aufbrechenden Dame an den Kopf werfen sollte.“

— Paganini ging einst in Paris in ein Geschäft, um sich Handschuhe zu kaufen. Die Verkäuferin legte ihm das neueste vor: „Gants à la giraffe.“ „No, no, signora!“ erklärte Paganini, „d'un altera bestia!“ (Mein, nein, von einer anderen Bestie!) Die Verkäuferin, welche den Käufer nicht kannte, steckte ihr stereotypes Lächeln auf und öffnete einen anderen Carton, welcher „Gants à la Paganini“ enthielt.

C. R.



Wengemanns namhafte Novellendichter sowie tüchtige Fachkritiker und Componisten haben uns ihre Mitwirkung für den nächsten Jahrgang der **Neuen Musikzeitung** zugesichert, welche stets bemüht bleibt, ihren Inhalt in textlicher und musikalischer Beziehung auf eine befriedigende Höhe zu stellen.

Allen Abonnenten dürfte es angenehm sein zu erfahren, daß Vorkerkungen getroffen sind, um im Jahre 1892 den zweiten Band der Musikgeschichte von Dr. Adalbert Svoboda in rascher Folge von Lieferungen erscheinen zu lassen.

Die Freunde unseres Blattes, das immer mehr die Bedeutung eines Weltorgans für musikalische Interessen gewinnt, eruchen wir höchlichst, für dessen Verbreitung in Bekanntenkreisen zu sorgen und uns genaue Adressen jener Personen anzugeben, welche gebührenfrei Problemnummern zu erhalten wünschen.

Verlag und Redaktion  
der **Neuen Musikzeitung**.



Briefkasten der Redaktion.

Posten ist die Abonnements-Bestellung beizufügen. Besondere Aufträge werden nicht beauftragt.

Die Rücksendung von Manuskripten, welche unvollständig eingehen, kann nur dann erfolgen, wenn derselben 20 Pf. Porto (in Briefmarken) beigelegt sind.

Es ist ganz unmöglich, mit unseren geehrten Abonnenten direkte Korrespondenzen unterhalten. Anfragen finden im Briefkasten der nächsten, oder falls diese bereits im Druck ist, der übernächsten Nummer Erledigung.

Herr Müllerer R. F. Schatz mit vier hübsch gewandter Überführung von Brecht's Klavierstücke Band II. im Ausgabe von Wagner resp. genauer Kreise erfährt. Carl Göttinger - Stuttgart.

K. G. Tilsit. Ihr Gedicht enthält einige unvermeidliche, ist jedoch als ganzes poetisch und für einen Sibirienkomponisten zu lang.

R. S. in Dortmund. Nach eingezogenen Erundigungen besetzt die Musik-Instrumenten-Fabrik von Ernst Schaller in Offen einen guten Bach.

O. B. Götting. Seien Dank für Ihre freundliche Besichtigung. Den Gangspart besonders herausgehoben, wurde Prof. Scherer'schen besungen. Da jede Probe wenigstens einmündlich ist, so kann Ihre Besichtigung nicht befriedigt werden.

N. Horst. Die jüngst eingesendeten Notenbuch liegen in eindrucksvollem Offenstille, mit Befriedigung sind sie bekannt, um noch Effekte machen zu können.

F. N. St. Ludwig, Ober-Erlang. Wählen Sie für kleine Anfänger 2. Köhler's Solfègeobien aller Nationen op. 124, R. Schöpfung op. 104 Melodische Übungsstücke, Fr. Spindler's op. 188 allezeitliche Sonnetten, Jul. Schumann's op. 22 Deutsche Klavierstücke, G. W. Richter's op. 212 Klavierstücke, G. Richter's op. 212 Klavierstücke, [Zonger, Köln]. Die Besichtigungen werden von Stuttgart'schen bald ermittelte.

J. Schillinghelm. Da die Darsteller von J. Haydn bei J. Potters in Braunschweig und G. F. Richter (Beipzig) in sehr billigen Ausgaben erschienen sind, so gefahren Sie sich die Besichtigungsbefragung und schaffen Sie sich alle an; sie werden sich an den meisten erquiden.

J. v. S. Budapest. Sie teilen uns den Schluss eines Liedes mit („Ein Jünglingsherz, es schlägt nicht mehr. Rosen blühen auf dem Grabengrab“) und erlauben uns, den Namen des Komponisten dieses Liedes zu ermitteln, dabei unsere „Musikzeitung“ für den Fall, dass größere Liebesfatalog führt nur die Besichtigungsbefragung an. Können Sie nicht Jm Namen wollen wir uns bemühen, Ihnen gefällig zu sein.

X. Mainz. Wenn Sie fragen, mit welchen Namen verhandelt im 10. u. 12. Klasse des Meisters „Romnadi“ von Petrus bezieht ist, so dürfen Sie Ihren Namen und ebenfalls den betreffenden, wobei der Frage nach der besichtigungsbefragung des Namens: Pietro Mascagni.

H. T. Potschappel, Dr. Demeis, das Sie Abkommen der R. R. J. sind, wurde nicht erbracht.

A. A. Hamburg. 1) Müller-Brunnens wohnt nicht in Leipzig; zweitens ist seine Adresse im Allgemeinen deutschen Musikalienverleger für 1892 nicht angegeben. 2) Den besten Aufh. für die Gesangsleiter und Schichtleiter Prof. Jul. Sey in Berlin W. Postamt 74. 3) Für Ihre lebenswichtige Maßnahme an der R. R. J. besten Dank.

G. R. Deltzsch, R. B. hat sich an Müllers'Kontomom nicht gehalten, entsprechend ist. Spielen Sie die Transkription des Liedes in möglich raschem Tempo, damit die Melodie deutlich heraussteht.

O. H. Blankenburg. Ein Fachmann soll Ihnen in Bezug auf das „Verbleiben“ einer Zementete demnach antworten.

H. Seb. Mann zu werden habe, wenn er ein fünfjähriges Schulpflicht, sein Erfindungswert, der Defizienten übergeben will. Antwort: Durch ein einig gebilligen und auf richtigen Grund, welcher den Mut hat, auch ein obflüchtig Urteil zu fassen. Sobot er, kann werden Sie sich an große Bühnen, deren Sekretäre oder Dramaturgen prompt arbeiten; so etwa an das Burgtheater in Wien, an das Hoftheater in Berlin.

H. S. Hannover. 1) Die von Ihnen beigelegte Instrumentenfabrik ist

Edmund Paulus Musik-Instrumenten-Fabrik Markneukirchen in Sachsen. Prachtvoll illust. Preislisten frei.

Max Schlittenbauer's Cordophon

(patentirter Apparat zum Stimmen von Saiteninstrumenten)

befähigt jeden Laien, ohne Notenkenntnis, ohne das geringste musikalische Gehör, Saiteninstrumente, wie Zithern, Gitarren, Mandolinen u. s. w. in kürzester Zeit rein zu stimmen und gibt die einzelnen Töne unfehlbar richtig und siehtbar an. Von hervorragenden musikalischen Autoritäten als geschätztes Hilfsmittel empfohlen. Preis des Cordophons nur fünf Mark. Beschreibung desselben mit Gebrauchsanweisung und Zeugnissen berühmter Fachmänner auf Verlangen gratis und franko. Man wende sich an die Firma

B. Kalbfus, München, Promenadeplatz 16.

Wiederverkäufer an allen grösseren Plätzen gesucht.

Neue Excelsior-Orgel

(amerikan. Harmonium-Cottage-Orgel) Das herrlichste und preiswürdigste Musik-Instrument der Welt. Unersetzlicher Wohlklang. Sollte neben keinem Piano fehlen. Alleinige Niederlage bei

Rudolf Ibach

Orgel- und Harmonium-Magazin. Barmen Köln Neuerweg 40. Neumarkt 1A.

Der musikalische Damenwelt als willkommenes Weihnachtsgeschenk: Die Tonkunst musikalisch-ästhet. Briefe Dr. H. A. Koestler's an 2. Frau eleg. gebd. Bd. 4 (statt 2. u. 3.) brosch. M. 3. - Als Gratis-Beigabe 8. u. 3. - eleg. gebd. Der Kaffee u. Theesieb v. L. v. Propper. Antiquar: Adalbert Vossch, Augsburg.

STUTTGART Panoforte Fabrik EDÖRNER & SOHN 1858 1898 Flügel und Pianinos in unübertroffener Qualität

Jeder Hausarzt

Gleichviel, welcher therapeutischen Richtung bestätigt gerne, dass man sich am wirksamsten für die Gesundheit seiner Kinder sorgt, wenn man ihnen zu Weihnachten einen Bruntner'schen Patent-Lasziger gibt. Derselbe dehnt die Brust aus, beseitigt zuverlässig die schädliche Körpertemperatur, kräftigt den ganzen Organismus. Laut 1000facher Erprobung ist der Erfolg schon nach kurzer Zeit sichtbar. Illustrationen, Gutachten und Berichte berühmter Ärzte und Fachmänner gratis und franko durch den Fabrikanten

Georg Engler, Stuttgart.

L. Jacob, Stuttgart. Renomirte Fabrik von Musik-Instrumenten. Garantie für solides Art. Billigste Preise. Man verlange illustrierten Preis-Courant.

A) über Zithern, Violinen, Cellos, Gitarren, Saiten, Bogen etc. B) über Harmonikas, Blasinstrumente, mech. Spielwerke etc.

Verlangen Sie gratis den Weihnachtskatalog der Gold- und Silberwarenfabrik von Carl Holl in Cannstatt.

Aeltestes Versandgeschäft dieser Branche. Umtausch gestattet. Versand geg. Nachnahme oder vorherige Barsendung (auch Marken).

No. 840. Echtes Korallen-Collier (Goldschloss) 1reih. M. 11.50 - 2reih. 22.80 - 3reih. M. 30. -

No. 2065. Ohrhänge mit künstl. Brillanten 14 k. Gold M. 12. - 8 k. Gold M. 9. - Silb. vergold. M. 5. -

No. 1073. Grauwarmband. M. 21. - (Goldfärbung) 1reih. nach Verlauf.

No. 1316 Manschettenknöpfe 14 k. Gold, innen mit Silber verstrickt M. 8.75. No. 1312. Silber Brosche 180 f. oxydirt u. vergold. M. 5.70. No. 787. Ring 14 k. massiv Gold u. Diamant, Rubin od. Smaragd M. 35.70.

Gotillon- und Carneval-Artikel. Christbaumschmuck. Papierlaternen. Photogr. Apparat, "PUCK". Künstliche Pflanzen. Gelbke & Benedictus, Dresden. Man verlange Preisbuch.

Fidele Fastnacht. Fröhliche Weihnachten.

Grosses hässliches Potpourri für Gesangs- u. lit. mit ausser humorist. Text Preis 2 Mk. Küchen Konzert von Prof. Kling. Für Pianoforte (mit oder ohne Orchesterinstrumente) und divers. Klöschengeräten als Kochtöpfen, Deckeln, Flaschen, Gläsern etc. Preis 2 Mk. 60 Pfg. Lustige Musikstreichre, Humorecke von Prof. H. Kling für Piano, Violine, Trompete, Triangel, gr. u. kl. Trommel (oder Schrank u. Holzstuhl) und Glasskane ad l. Preis 2 Mk. Studentenlieder-Potpourri von M. Kohlmann für Pianoforte mit Text u. Singsang ad l. 1 Mk. 50 Pfg. Texte apart 10 Pfg. Gegen Einsendung des Betrages franko von Louis Oertel, Hannover.

Die besten Flügel und Pianinos liefert Rud. Ibach Sohn Hoflieferant Sr. Maj. des Deutschen Kaisers. Barmen, Neuerweg 40, und Köln, Neumarkt 1. A.

Phenokoll Schering leicht lösliches Phenacetin, bewährtes und unschädliches Mittel gegen Rheumatismus, Ischias, Migräne fieberhafte Zustände, Influenza, in Dosen von ein Gramm, mehrmals täglich.

Piperazin Schering bewährtes Mittel gegen harnsaure Diathese und Folgezustände (Gicht, Harngrües, Harnsteine etc.) findet als Gichtwasser erfolgreichste Anwendung, verbunden mit Phenokoll. Zu haben in den Apotheken.

Neue komische Duette

mit Klavierbegleitung.

- Exner, O. Op. 81. Idealist und Realist, oder Der kurirte Schwärmer. Für Tenor u. Bass. 3.-
Helmer, R. Op. 103. Der schlechterne Freier. Für Sopran und Tenor. 3.50
Op. 110. Lischen und Mischen oder Die heiratstüchtigen alten Jungfern. Für Sopran und Alt. 3.-
Op. 112. Durch die Zeitung. Für Sopran und Bariton mit Benutzung beliebiger Melodien. 3.-
Kreyman, L. Op. 27. Die beiden Schwiegermütter. Für zwei weibliche Frauenstimmen. 2.50
Kron, Louis. Op. 109. Ein möbliertes Zimmer zur Vermietung. Für Sopran und Bariton. 3.-
Op. 123. Vor der Verlobung. Für Sopran und Alt. 3.-
Thiele, R. Op. 201. Faust und Gretchen. Für Sopran und Bariton. 3.-
Op. 203. Das Lob der Häuslichkeit. Vexier-Duett für Tenor und Bass. 2.-
Besonders gute Duette eignen sich besonders zur Aufführung an Pölgersbuden.
Zur Anzahl und Auswahl durch jedes Musikalienhandlung.
Verlag von Otto Forberg (vormals Thiemer's Verlag) in Leipzig.

Seidenstoffe

Kaufen Sie von der Hohensteiner Seidenweberei, Lotze & Hohenstein i. S., die besten Qualitäten an Ihre weitverbreitete und preiswürdigste, mit den verschiedensten und besten Besondereigenschaften. Preisermässigung 1889/90 17 1/2 %, 1890/91 18 %.

Ehe man sich für das eine oder das andere Fabrikat entscheidet, verhalte man es um eigenen Interesse nicht, sich Broschüre gratis und franco (senben zu lassen von der ersten und zweiten Fabrik) zu lassen.

Eine Konzertsängerin.

schon längere Jahre mit bestem Erfolg an einem Konservatorium als Lehrerin tätig, wünschenswerthe Stellung zu bestanden. Vollständiges Kenntniss der englischen, sowie der französischen Sprache befähigen sie, auch Ausländern Unterricht zu erteilen und würde sie auch eine Stelle im Auslande annehmen. Vorzügliche Referenzen stehen zur Seite. Offerten an K. W. 779 an Haasen-Stein & Vogler, A.-G., Frankfurt a. M.

Für Gesangsvereins-Dirigenten

Sobien erscheinen im Verlage von Gebroder Hug, Leipzig, Wegweiser durch die Literatur des Männergesanges von A. G. Rothardt. Brosch. Mk. 1.20, gebd. Mk. 1.80.

Hübsches, billiges Weihnachtsgeschenk, der raffigsten Jugend bestens empfohlen.

Dramatische Aufführungen von Emma Hodler.

- 1. Hänsel und Gretel. (Mit Gesang.)
2. Das ist Frauendacht.
3. Ein Lebensweck.
4. Charade-Aufführungen.
Amnuttige, ernste und humoristische Stücke für zwei, drei und mehr Kinder. Vier Hefte, hübsch broschirt, zusammen Mk. 1.80.

Verlag von W. Kaiser in Bonn.

Neu! Im Winter! Drei leichte, melodische Klavierstücke zu 2 Händen von dem Komponisten des 1) Lustige Schlittenfahrt, 2) Nachtschlagen, 3) Auf dem Bise, 4) Zu beziehen von Bernhard Kuhn, Frankenburg 1. S. und durch Buch- und Musikalienhandlungen.





Vorrätig in allen Musikalienhandlungen.  
Im Verlage von **Rob. Forberg**  
in Leipzig erschienen:  
**Krug, D., Op. 196.**  
**Rosenknospen.**  
Leichte Tonstücke über beliebige  
Themas mit Fingerratzbezeich-  
nung für Pianoforte.  
— Nr. 1—266 à 1 Mark. —  
Ein Werk, welches in der jetzigen  
Zeit bei der Menge der neuen Er-  
scheinungen aus dem Musikalien-  
markte bis zu 1 Tausend Nummern  
fortschreiten konnte, muss doch den  
Stempel der Gediegenheit u. Brauch-  
barkeit in sich selbst tragen.  
In allen Musik-Instituten eingeführt.  
Spezialverzeichnisse gratis und frei.

Von **Otto Aug. Schults** in Leip-  
zig, Kgsstr. 21, ist gegen Einsd. von  
30 Pf. Kofstr. zu beziehen:

**Berühmte Frauen** und  
**Dichter der Liebe.** (500 Nrn.)  
Verzeichnis einer reichhalt. Sammlung  
von Originalhandschriften geist. Für-  
stinnen, namhaft. Schriftst. u. Künst-  
lerinnen etc. wie neuerer Zeit, sowie  
hervorragender Dichter aller Nationen  
mit genauer Beschreibung der Schrift-  
stücke u. teilweisem Abdruck d. Inhalts.

**Neust. Musikinstr.**  
Findet stürmisch Beifall in  
**Conzerten**  
Familienabenden  
etc.  
Kein Spielzeug  
Ton wundervoll.  
Uebersichtliches  
in 2 Stunden zu erlernen.  
Für Vereine ganze  
Ordn. Orchestre  
Probierstück  
in Wert 4-6 Mark  
Mar. 385 Schule gratis  
Carlo Rimati, Dresden A. 4.  
Prospekte gratis und franko.



An **Kaiser's Geburtstag**  
und anderen patriotischen Festen em-  
pfehle ich:

**Karl Hirsch „Volkslymne.“**  
W. Volkman, Hymn „An das  
Vaterland“  
Beide Sachen erscheinen im De-  
zember in allen möglichen Arrange-  
ments, und sind zur Ansicht zu haben  
von **Conrad Fleisner Sortiment,**  
Schleuseningen.

**Direct aus Fabrik.**  
**450 St. Christbaum-Confect**  
3 Mk. Nachnahme: 3 Kistchen 1.50,  
drei 2 Mk.; f. Marzipan, Chocolate,  
Liqueur, Schaum, Mandelgebäck  
hochfein sortirt, reisende Neuheiten  
bis 15 cm. Größe;  
**10 St. delicate Lebkuchen,**  
Basler, Chocolate-Maschinen-  
kuchen sortirt, 10 Mk. Nachnahme,  
Kiste und Verpackung wird nicht  
berechnet. — Chocoladenfabrik von  
**C. Bücking, Dresden-Planen, reg. 377**  
**Amtlich geblaubte**  
Belobigungen und Dankeschreiben  
über die Vorzüglichkeit der Be-  
sendungen liegen jeder Kiste an  
Hundertern bei.  
Auch für Wiederverkäufer  
sehr lohnend.

**Operntext gesucht.**  
Off. u. K. 9945 an Red. Mosse, Köln.

Allen denen, welche  
an **Überbürdung** Schulp-  
penbildung,  
weiser oder gänzlich  
Kahlköpfigkeit leiden;  
Mädchen u. Frauen mit  
vollem Haar, derwegen,  
um aus einem starren,  
strähnen- und glanz-  
losen Haar wieder ein  
biogenes u. elastisches  
Gebilde herzustellen, ist  
eine  
**erprobte Haarkur**  
zu empfehlen.  
Die Mittel sind in der  
Adler-Apparate-Fabrik  
bei Berlin stets ver-  
rätig. Gegen Einsen-  
dung von 4 Mark franco  
durch Deutschland.

# Prächtiges Weihnachts-Geschenk

für die Jugend im Alter von 8 bis 16 Jahren.

## Band-Ausgabe der

# Musikalischen Jugendpost.

Illustrierte Zeitschrift für die Jugend.  
Mit Beiträgen erster Jugendschriftsteller und Komponisten.  
**Jahrgang 1891.**

Mit zahlreichen, sorgfältig gewählten  
**Musik-Beilagen.**  
Elegant gebunden Preis **5 Mark.**

Von ausserordentlicher Wichtigkeit für die richtige Erziehung und Bildung des literarischen und künstlerischen Geschmacks, ja des ganzen Wesens und Charakters der heranwachsenden Jugend ist die verständige, gewissenhafte Wahl der Lektüre, die man den Kindern in die Hand gibt. Bei dem vorherrschend grossen Lesebedürfnis des jungen Volkes und in Anbetracht der Schwierigkeit, immer passendes zu finden, müssen alle Eltern und Erzieher ein periodisch erscheinendes Jahrbuch freudig begrüssen, das, wie die „Musikalische Jugendpost“ ständig die kleinen Leute zu fesseln versteht, das ihnen Anregung und Belehrung in reichstem Masse gewährt.

Neben der Reichhaltigkeit verdient ganz besonders die wohlthuende Frische und Mannigfaltigkeit hervorgehoben zu werden, wodurch der Inhalt jeder Nummer der „Musikalischen Jugendpost“ jung und alt erfreut und wodurch die Redaktion den Dank aller Kinder- und Kinderfreunde sich erwirbt. Sei es, dass aus dem Leben bekannter Künstler erzählt wird oder etwas Belehrendes behandelt wird, sei es, dass in poetischen Märchen die kindliche Phantasie angeregt wird, oder die hübsch illustrierten Gedichte, Spiele, Humoresken lustig einander ablösen, immer verdienen Inhalt und Form gleiche Anerkennung.  
Nicht zu vergessen ist die Beigabe von 96 Seiten Musikbeilagen, bestehend aus ganz reizenden kleinen Klavierstücken, Liedern und Violin-Compositionen.

Stuttgart. Hochachtungsvoll

**Carl Grüningers Verlag.**

Auch die früheren Jahrgänge 1886 bis 1890 sind noch, soweit der Vorrat reicht, zu je M. 5.-- elegant gebunden zu beziehen.

**Empfehlenswertes Weihnachtsgeschenk!**  
Im Verlage von Franz Geuthlich in Breslau, Altstädter-Straße 29, ist erschienen und durch alle Buchhandlungen zu beziehen:  
**Harmonie- u. Compositionslehre**  
nach der entwickelnden Methode. Zum Selbststudium für Lehrer und alle Freunde der Kunst, für Musikfakultäten, Seminaristen und Präparanden-Kursanten von Richard Rügele,  
Königl. Seminar- und Musiklehrer.  
3 Teile mit 2 Arbeitsbüchern 6 Bl. Einzelpreise: I, 1 Mk., II, 1.20 Mk., III, 2.40 Mk., Arbeitsbuch: I, 60 Pfg., II, 80 Pfg.  
Von den hervorragendsten Tonkünstlern und Vätern als das beste Werk seiner Art empfohlen!

**Ravensburg.**  
Unterzeichneter bietet zum Verkauf an:  
**Hänsel u. Gretel.**  
Ein Cylind. von Gesängen (18 Nummern) nebst Deklamationen als verbindenden Text, Märchen von J. Siedler. Für 3stimmigen Chor (2 Sopran und Alt) von Karl Bohm; 2 Klavierauszüge, 14 erste, 6 zweite Sopran- und 7 Altstimmen, sowie die 3 Solostimmen und 1 Textbuch. Alles neu und gut gebettet. Das Ganze ist sehr schön und reich die Zuhörer zur Begeisterung hin. Ausst. ein kleinerer Verein vorzuzug, wenn er nur einigermaßen gute Kräfte hat, den ganzen Cylind. aufzuführen.  
Kauflustige wollen sich wenden an **Oberlehrer Sattler.**

**Wer eine interessante u. dabei billige Berliner Morgen-Zeitung lesen will, der abonnire für**  
**1 Mk.**  
vierteljährlich bei nächster Postanfall oder dem Dankbriefträger auf die täglich 8 große Seiten) erfindene, reichhaltige, liberale „Berliner Morgen-Zeitung“ nebst „Täglichem Familienblatt“ mit vorzüglichen Romanen und Erzählungen. Ihre 120 Tausend Abonnenten tiefsten den besten Beweis, daß die Berliner Morgen-Zeitung eine gute Zeitung ist. Probe-Nummern gratis.

**Praktisches Weihnachtsgeschenk für Hausfrauen!**  
**Waschmaschine „Thuringia“.**  
Runde Form, vom besten Eichenholz, solid und kräftig gebaut! Vielfach prämiert mit goldenen, silbernen, bronzenen Medaillen und Ehrenplänen. Von Hausfrauen wiederholt empfohlen in der Zeitschrift: „Fürs Haus“!  
Preise billigst! **Teilsahlungen gestattet!**  
Saalfeld a./S. **Ernst Harnisch.**

**J. Daubens Prachtlied**  
**„O Du sonnige, wonnige Welt“**  
empfehle ich allen Sängern als eine **Da Capo-Nummer ersten Ranges.**  
Es erschienen davon in meinem Verlage folgende Ausgaben:  
für Männerchor Partitur und Stimmen M. 1.—  
„ hohe Stimme „ „ 80  
„ tiefe Stimme „ „ 80  
**Carl Bühlers Musikverlag, Leipzig-Rendnitz.**

**C. L. Flemming**  
Klobenstein b. Schwarzenberg i. S.  
empf. kleine Leiterwagen f. Kinder u. Erwachsene.  
wachsen Eisenachs.  
gut beschlag.  
25 50 100 Ko. Tragfähig.  
450 11.—, 18,50 M. pr. St. blau.  
Ziegenbockwagen 20 u. 50 Mk. Wäsche-trockenstange 5, 6 u. 7 Mk. Kinder-holzbänke 15 Mk. Holzkofen in 10 Größen u. s. w. Weihnachtsgeschenke für Kinder und Erwachsene  
Preislisten gratis. **WE**



**Umsonst**  
versendet illust. Preislisten über Musik-Instrumente aller Art.  
Wilhelm Herwig, Musik-Instrument-Fabrik in Markneukirchen i. S.  
Preisliste I enthält: Streich-, Bläser-, Schlag-Instrumente. Preisliste II enthält: Harmonikas und Spielzeuge.  
Versand unter Garantie.

**12** der neuesten beliebtesten **Militär-Märsche** für Pianof. zu 2 Händen **Heft XII.** Zusammen nur M. 1,50.

**60** der beliebtesten, kernigen **Vaterlands-Lieder** Texte mit Gesangsnoten nur 30 Pf. **Klavierbegleitung** (auch Solo) M. 1,20.

**48** National-Lieder und Volkshymnen sämtlicher Staaten u. Länder **Europas** für Pianoforte zu 2 Händen nur M. 1,50.

**40** Hausandacht der gebräuchlichsten, herrlichsten Choräle in leichtester Bearbeitung für Pianoforte, Orgel oder Harmonium **Preis nur 1 M.**

**Bibliothek zu verkaufen.** Die reichhaltige Bibliothek meines verstorbenen Gatten, Herrn Albert Fäsy in Konstanz, bestehend in Partituren, Klavierauszüge, musk. Werke von Beethoven, Sch. Wagner etc. ist im einzelnen zu verkaufen. Ebenso ein vorzüglicher Salonhügel von R. Lipp & Sohn. Kataloge versendet auf Verlangen gratis und franco. F. Fäsy, Bahnhofplatz in Konstanz.

**EMSER VICTORIAQUELLE**

**Geschenk für Musikfreunde.** Alfred Schütz, **Die Geheimnisse** der **Tonkunst.** Preis: Gehftet M. 1,50, Vornehm gebunden in Halbfranz 2 M. --. Zu haben in den meisten Buchhandlungen. J. B. Metzlerscher Verlag, Stuttgart.

Bei F. E. C. Leuckart Leipzig erschieht: **Friedrich Chopin als Mensch und als Musiker** von Friedrich Niecks. Zwei starke Bände gr. 8°. Mit mehreren Portraits und facsimilirt. Autographen. Gehftet M. 15. -- no. in Orig.-Einband M. 18. -- no.

Der neue illustrierte **Weihnachts-Katalog** von Carl Flemming. **„Neu erschienen!“** Mutters Gebet Lied f. eine Singst. hohe u. vieract. St. m. Kl.-Bgl. M. 1,50. Liebestraum Lied f. eine Singst. hohe u. vieract. St. m. Kl.-Bgl. M. 1,20. (ausg. Solon.) Solon. St. m. Kl. zu 3 Händen comp. von Max Schinagl. M. 1,50. Die innigen, tiefempfindenen Lieder, der festsche Marsch vorzüglich für (deutsche) Orgel, sollten a. keinen Klaviers fehlen. Zu bez. v. M. Schinagl-Leiching (Dingolfing Bayern.) Drei Stücke zusammen M. 3,70.

**Preis-Ermässigung.** **Rossini, Wilhelm Tell.** Vollständiger Anzug für Pianoforte, ohne Text netto M. 5. --. Klavierauszug zu 4 Händen netto M. 9. Mainz. B. Schott's Söhne.

**Klavier-Lampen** **Neuheit!** Anerkannt praktisch u. solid. Preis M. 10,50 u. M. 12,50. **Ludwig Weep, Lampenfabrik, Frankfurt a. M., Gr. Kornmarkt 18.**

Verlag von Johann Ambrosius Barth in Leipzig. **E. Polko Musikalische Märchen.** Neue durchgesehene Ausgabe in 2 Bänden. 1. Band 22. Aufl. -- 2. Band 12. Aufl. Mit Titelbildern in vornehmem Einband mit Goldschnitt gebunden je 6 Mk., einzeln käuflich. „Schon seit langen Jahren sind mir die M. M. ein lieber Zauberquell, an welchem ich mich inmitten der schwülen und ungesunden Atmosphäre jetziger Literatur wahrhaft erfrische und gesund trinke! Ich habe das Erscheinen dieses trefflichen Buches in seinem neuen so prächtigen und geschmackvoll ausgestatteten Gewand doppelt freudig begrüßt, weil ich weiss, dass dadurch dem Bedürfnis der lesenden weiblichen Jugend ein grosser Dienst erwiesen wird.“ N. von Bachstruth.

**A. Sprenger, Stuttgart.** **„Neu erschienen!“** Eine Kollektion **Ital. Organ** und **Cellis** in Ia. Erhaltung, Ton etc. habe preiswürdig abzugeben. Ankauf und Austausch alter Instrumente. J. Ch. Edler, Geigenmacher, Frankfurt a. M.

**„Neueste Wäcker-Druckrollen“** **Wasch u. Wring-Maschinen** **ERICH MÜLLER ELBING**

**Deutscher Liederverlag.** Breikopf & Härtel in Leipzig. **Lieder für eine Stimme.** Sopran Nr. 1--200, Mezzosopran Nr. 201--400, Alt Nr. 401--450, Tenor Nr. 451--600, Bariton und Bass Nr. 601--700. Verzeichnisse unentgeltlich in jeder Buch- und Musikhandlung.

**Geschenkliteratur!** **Piano und Violine.** Blumenstengel, A. Goldene Stunden für den jungen Violinspieler. Vortragsstücke in progressiver Folge mit leichter Klavierbegleitung, bearbeitet und mit Stricharten, Fingersatz etc. versehen. Bd. 1. in erster Lage. Inhalt: God save the King -- Aennchen von Tharau -- Wohlaufl, Kameraden, aufs Pferd -- Willkommen, o seliger Abend -- Crayway tonk crayway -- Muss denn zum Städele aus -- Schlummrle, Bibbchen, schlummrle -- Drunten im Unterland -- Wohlaufl noch getrunken -- Warum sind der Thränen unterm Mond so viel -- Morgenroth, Morgenroth! -- In einem kühnen Grunde -- Cavatine und Finale aus L'Éclair d'Amour -- Ständchen von Schubert. Bd. 2. in erster Lage. Inhalt: Le Chant du Départ -- Hymne de Rigolo -- Adèle, fidèle! -- Arie und Chor und Romane aus Johann von Paris. Duette aus Norma und aus Johann von Paris -- Der rote Sarafin. Bd. 3. in erster Lage. Inhalt: Home, sweet home -- Santa Lucia -- Pavvre Isouque -- The blue bells of Scotland -- Polonaise -- Wiegeliel -- Marsch. Bd. 4. in dritter Lage. Inhalt: Marsellaise -- Gott erhalte Franz, den Kaiser -- Russische National-Hymne -- Finale aus Streichquartett No. 1 von Mozart -- Tirana -- Romane und Tanz aus Czar und Zimmermann. **Unsere Klassiker für die Jugend.** Berühmte Stücke, bearbeitet und mit genauer Bezeichnung der Stricharten und des Fingersatzes versehen von W. Lenz. -- Band 1. J. S. Bach, 20 berühmte Stücke 1,50 -- Band 2. L. van Beethoven, 20 berühmte Stücke 1,50 -- Band 3. G. F. Händel, 20 berühmte Stücke 1,50 -- Band 4. J. Haydn, 20 berühmte Stücke 1,50 -- Band 5. W. A. Mozart, 20 berühmte Stücke 1,50 -- Band 6. F. Schubert, 20 berühmte Stücke 1,50 -- Band 7. C. M. von Weber, 20 berühmte Stücke 1,50 -- Band 8. Diverse Componisten, 20 berühmte Stücke 1,50 -- Band 9. Mendelssohn -- Bartholdy, 20 berühmte Stücke 1,50 **Wasmann, C.** Entdeckungen zur Erläuterung und Erweiterung der Violintechnik 1,50 Unter den Violinspielern Aufsehen erregende Broschüre.

**Piano zu 2 Händen.** **Salon-Perlen.** Band 1. 17 Klavierstücke. Inhalt: Ardiiti, Il Bacio. Valse célèbre. Badarzewska. La Prière d'une vierge -- La Prière exquise-Douce Réverie-Mazurka. Cl. Schiller Valse élégante. Ketterer, Nocturne. Les. La Bayanskie. Leghbar, Deuxième Nocturne. Fantaisie sur un Thème Allemand. Richard La Violette -- Marguerite. Spindler, Lilie. Soter, Heidelberg -- Feu follet. Wollenhaupt, Romance sans Paroles -- La Gazelle. -- Band 2. 11 Klavierstücke. Inhalt: Jungmann, Er liebt mich. Richards, Santa Maria -- In der Fremde. Ruckel, Vive la Valse. Spindler, Alpenroslein. -- Vergissmeinnich -- Romane. Strahl, Larmes. Suterheimweil -- Sehnsucht -- Perles et Diamant -- Band 3. 9 Klavierstücke. Inhalt: Jungmann, In einsamen Stunden. Nr. 1 -- Fantasie über „Auf dem Berge“ -- Fantasie über „Die schönsten Augen“. Ketterer, Violetta. Suter, Rondo brillant. Richards, Ethel. Richter, Lied ohne Worte. Spindler, Veilchenstrass, Ruckel, La Lionne du Nord. -- Band 4. 9 Klavierstücke. Inhalt: Cremers, Nocturne. Ketterer, Maila. Pothé, Ecoute-moi, Richards, Air de Trovatore -- Soldatenchor aus Faust. Jungmann, In einsamen Stunden. No. 2. Ruckel, Improromptu-Nocturne -- Beatrix, Bilder aus schöner Zeit. No. 1 -- Band 5. 11 Klavierstücke. Inhalt: Nallet, Idylle. Jungmann, In einsamen Stunden. No. 3. Pathe, Les Sons de la Harpe. Ruckel, Mirth and Frolic. Nallet, La Réconciliation. Ruckel, Consuelo -- Marche valaigue Suter, Au Ruissens. -- Band 6. 7 Klavierstücke. Inhalt: Fesca, L'Espérance. Ruckel, Marche romaine -- Caprice dramatique -- Erlinds. Spindler, Polka brillante. Wollenhaupt, Le Rêve. -- Band 7. 8 Klavierstücke. Inhalt: Krüger, La Harpe solenne -- La Gazelle. Löffel, Maithean. Löffel, Mélodie Ruckel, Léonie. Wollenhaupt, Romance. -- Band 8. 17 Klavierstücke. Inhalt: Abasse, Ungarisch. Baumfelder, Gavotte Allemande. Beethoven, Für Elise. Ritschert, Fantasie über ein kroatisches Volkslied. Heiser, Auf dem See. Kähler, Heideprinzesschen. Krug, Rondino über „Tannenbaum“. Loh, Die Postillon. Die türkischer Stimmung. Michel, Le chant du Départ. Pöcher, Etude für die linke Hand allein. Rheinländer, Dein ist mein Herz -- Nocturne. Richter, Serbischer Marsch. Clemens Schüller, Du bist nicht Schind. Galopp. Waldteufel, Aus schöner Zeit. Walzer.

**Piano zu 4 Händen.** **Unsere Klassiker für die Jugend.** Sehr leichte Bearbeitungen berühmter Stücke (W. Lenz). -- Bd. 1. L. van Beethoven, 20 berühmte Stücke 1,50. Inhalt: Andante aus der Sonate Pathétique -- Andante aus der Cembali-Sonate -- Andante aus der Adur-Sonate -- Thème varié aus der Violin-Sonate Op. 47 -- Thème varié aus dem Trio Op. 10. No. 3 -- Adagio aus dem Trio Op. 11 -- Polonaise aus der Serenade Op. 8 -- Andante aus dem Trio Op. 37 -- Andante aus dem Streich-Quartett Op. 18. No. 5 -- Air varié aus dem Septett -- Allegretto aus der Adur Symph. Andante aus der Cembali Symph. -- Larghetto aus der Adur Symph. -- Allegretto aus der Adur Symph. -- Turkeischer Marsch -- Ballet-Arie aus Prometheus -- Qui Tollis aus der Cdur Messe -- Arie aus Fidelio -- Clärchens Tod aus Egmont -- Adelaide. -- Band 2. W. A. Mozart, 20 berühmte Stücke 1,50. Inhalt: Andante aus der Sonate No. 5. Türk. Marsch -- Andante grazioso aus der Sonate No. 6 -- Finale aus der Sonate No. 2 -- Andante aus der Violin-Sonate No. 1 -- Andante aus der Violin-Sonate No. 12 -- Andante und Sicilienne aus dem Streich-Quartett No. 18. -- Larghetto aus dem Quintett in Adur -- Menuett und Andante aus der Adur-Symph. -- Adagio aus der Cdur-Symph. -- Konzert-Arie -- Arie der Zerline aus Don Juan -- Arie des Cherubin aus Figaro -- Singsachen aus Don Juan -- Arie des Figaro aus Figaro -- Duett aus der Entführung -- Lied des Papageno aus der Zauberflöte -- Arie des Sarastro aus der Zauberflöte. Bd. 3. Bach, Haydn, 20 berühmte Stücke 1,50. Inhalt: Bach, Gavotte und Musette aus der engl. Suite No. 3 -- Gavotte aus der Cello-Sonate No. 8 -- Gigue aus der Französischen Suite No. 4 -- Bourée aus der Suite No. 9 -- Fingerring -- Märchen aus Judas Maccabaeus -- Conrante -- Sarabate -- Menuett -- Fuge. Haydn, Ochsenn-Menuett -- Oesterreichische Nationalhymne -- Serenade -- Rondo all'Onegrese -- Romane aus der Symph. : La Keine -- Finale aus der Symph. : La Classe -- Andante aus der Symph. : La Surprise -- Largo aus: Die sieben Worte -- Arie aus Jahreszeiten -- Chor aus der Schöpfung. -- Band 4. Schubert, Weber, Mendelssohn, 20 berühmte Stücke 1,50. Inhalt: Schubert, Ungarischer Marsch -- Marche héroïque -- Moment musical -- Marche militaire -- Ständchen -- Lebewohl -- Ave Maria. Weber, Aufforderung zum Tanz. -- Marsch aus dem Konzertstück --

**Piano zu 4 Händen.** **Gebet aus Freischütz** -- Barcarole aus Oberon -- Zigeunermarsch aus Preciosa. Mendelssohn, Hochzeitsmarsch -- Nocturne -- Ich wühl' meine Lieb' ergosse sich -- Frühlingslied -- Adagio u. d. Schottischen Lied -- Hoch über Allegretto aus dem Lobgesang -- Andante aus dem Violin-Konzert. **Lieder für eine Singstimme.** **Braut-Album** Ausgew. Lieder. Text deutsch, englisch u. französisch. Band I. Liebestreu: „O versenk dein Leid“ -- An ein Veilchen -- Meine Lieb ist grün -- Alte Liebe: Es kehrt die dunkle Schwalbe“ -- An die Nachtigall -- Feldsinnigkeit: Ich ruhe stief im hohen grünen Gras“ -- Hoch über tief 3. -- Band II. Sappho's Ode -- Hoch über tief 3. -- „Botschaft: Wehe Lüftchen“ -- Vergebliches Ständchen: Guten Abend mein Schatz“ -- Der Gang zum Lieben: Es glänzt der Mond“ -- Sommerabend: „Geh schlafen Tochter“ -- Dort in den Wäldern -- Hoch über tief 3. -- Band III. Wiegeliel: „Hoch über tief 3. -- Minnelied: „Holder klingt der Vogelsang“ -- Sonntag: „So hab ich doch die ganze Woche“ -- An den Mond: „Silbermond mit bleichen Strahlen“ -- Geheimnis: „O Frühlingsabenddämmerung“ -- An eine Aechelharf: „Angelehnt an die Ehepuwand“ -- Band IV. Am Sonntag Morgen, Treue -- Liebe: „Ein Mägdlein sass am Meeresstrand“ -- Der Schmiel: „Ich hör meinen Schatz“ -- Des Liebsten Schwur: „Eil schnollt mein Vater“ -- O wüsst ich den Weg zurück, -- Ich sah als Knabe Blum u. Blüthen. -- Hoch über tief 3. -- Schubert, Lieder. Bd. I, für mittlere Stimme 3. -- Lieder. Band II, für mittlere Stimme 3. -- Lieder. Band I, für tiefe Stimme 3. -- Lieder. Band II, für tiefe Stimme 3. -- Schöne Müllerin, für mittlere Stimme 1. -- Winterreise, für mittlere Stimme 1. -- Schwanengesang, für mittlere Stimme 1. -- 22 ausgewählte Lieder, für mittl. Stimme 1. **Schwamm, Lieder.** Band I, für mittl. Stimme 2. (Mythen, Liederkreis, Französische Dichtertelie und 15 ausgewählte Lieder) -- Dieselben für tiefe Stimme 2. -- Lieder. Band II, für mittlere Stimme 3. -- Band III, für mittlere Stimme 3. -- Album. Bernhards Lied für mittl. Stimme 1. -- Mythen Op. 25, für mittlere Stimme 1. -- Liederkreis Op. 39, für mittlere Stimme 1. -- Frauenliebe und Leben Op. 42, für mittlere Stimme 1. -- Dichtertelie Op. 48, für mittlere Stimme 1. --

Hom Musikalienmarkt.

Die Kunst der Vogenführung nennt sich ein Werk von Emil Kroß (Verlag von C. F. Schmidt in Heilbronn a. N.), welches nach einer vorzüglichen, durch erlesene Lehungen unterrichtigen Lehrmethode den Violinpieler dahin bringen will, daß sein Arm und Handgelenk durch gewisse Strichmanieren geschmeidig und locker werden, daß er einen schönen Ton aus seinem Instrumente herausziehe und einen eleganten, beglängten, im jeder jeden Nuance des Vortrages sich anbequemen den Bogentrich erlange. Daß Emil Kroß ein tüchtiger Musikpädagoge ist, beweisen die vielen, trefflich gewählten Beispiele für einzelne Strichmanieren sowie

sein Rat, daß Geigenpieler tüchtige Gelangskräfte in Opern und Konzertaufführungen anhörend und Gesangsproben aus klassischen Opern sowie Lieder berühmter Komponisten auf der Violine viel Kubitren sollen. Es sei dies ein Hauptbildungsmittel, einen gefangenen Geigenisten zu erwerben. Er trifft da mit unserem Rats zusammen, daß Violinpieler die Lieder in unserer Musikbeilage als Vortragsstücke behandeln sollen.

Gustav Secht hat außer seinen alten und neuen Weihnachtsliedern, die bereits angezeigt wurden, im Verlag von G. Fried. Vieweg (Ludwigsburg) 35 der beliebtesten Weihnachtslieder in leichter Bearbeitung für Klavier zu zwei Händen herausgegeben. Es befinden sich darunter alte Volksweisen, Lieder aus

dem 15., 16., 17. u. 18. Jahrhundert, sowie Pöden von Händel, Mendelssohn-Bartholdy und N. Schumann. Populäre Klavierchule von Prof. Heinrich von Döcker (Verlag von C. Hofbauer Wien, Kärntnerstr. 34). Wenn der Verfasser darauf hinweist, daß durch seine leichtfaßliche Unterrichtsmethode der Lernende binnen 6 Monaten im Stande sei, jedes beliebige leichte Musikstück zu spielen, so glauben wir ihm dies aufs Wort. Seine Klavierchule, auch für Erwachsene zum Selbstunterricht wohl geeignet, ist durchaus zweckmäßig angelegt, fördert den musikalischen Sinn durch melodische Uebungsstücke zu 2 und 4 Händen, bleibt frei von pedantischen oder den Schüler überheblichen Unterrichtsbefehlen und legt auf die Verbindung der Harmonielehre mit

den Klavierübungen Gewicht. Man kann diese Klavierchule mit gutem Gewissen empfehlen. Bei Alt u. Uhrig in Köln am Rhein sind von Otto Kraußell (op. 29) drei Frühlingslieder für Männerchor erschienen, mit welchen sich unsere deutschen Gesangsvereine bekannt machen sollten: Sie sind durchaus edel in der Melodieführung und Harmonisierung und werden überall, wo sie gesungen werden, einer günstigen Wirkung sicher sein. An die Singenden stellen sie keine allzu schwierigen Anforderungen. Besonders schön ist das „Vergesst und der Frühlingsmorgen.“ Bei Kühle und Junger (Verlin) ist das „Strandlied“ für Männerchor von unermüdeten musikalischen Mitarbeitern Hob. Goldbeck erschienen. Es wurde jüngst in einem

Berliner Konzert mit großem Erfolge aufgeführt, was bei dessen hoher Gehalt begreiflich ist. Die bei Gustav Richter (Leipzig) erschienenen vier Soldatenlieder für vierstimmigen Männerchor von Ernst Böttcher sind leicht und im Stile vollständig der Weimarer Gesellschaftlichen werden sie die Aufmerksamkeit auf sich lenken und sich dort einbürgern. Wo Sängerkörpe bei der Truppe eingeführt sind, werden diese vierstimmigen Lieder willkommen sein. Einen größeren musikalischen Wert als die Soldatenlieder besitzen die 2 „Dialektliedchen“ für eine Singstimme von demselben Heiligen komponierten „Lied der Bräutigam“ in Leipzig. Sie finden dem König Oskar II. von Schweden und Norwegen gewidmet.

Weihnachtsgeschenke. Verlag von Carl Grüniger in Stuttgart.

Musikalisches Künstler-Album.

14 Original-Kompositionen von Kammerlander, Kleffel, Lachner, Prestele, Rheinberger und Weillner nebst Zeichnungen von Paul, Traub und Zehme. Gross Royal-Format.

Ausgabe I: In geschmackvoller und solid gearbeiteter Leinwand-Mappe mit Schwarzdruck-Pressung. (Früher 18 Mark.) Preis jetzt 4 Mark.

Ausgabe II: In geschmackvoller und solid gearbeiteter Leinwand-Mappe mit Golddruck-Pressung. Inhalt auf farbigem Kupferdruckpapier. (Früher 20 Mark.) Preis jetzt 5 Mark.

Ole Bull, der Geigerkönig.

Ein Künstlerleben.

Frei nach dem Original der Sarah C. Bull bearbeitet von L. Ottmann.

Mit dem Kupferstichporträt des Künstlers. 80 233 Seiten. Der Lebenslauf und Bildungsgang Ole Bulls ist ein hochinteressanter; die Erlebnisse desselben in fast allen Ländern Europas, sowie Amerikas, seine Beziehungen zu den ersten Kunströcken und Musikprotektoren seiner Zeit werden in obiger Biographie, auf authentische Quellen gestützt, in fesselnder Weise zur Darstellung gebracht. Freunde und Verehrer des Künstlers, dessen Berühmtheit mit jener Paganinis weitete, sowie alle ausübenden Musiker werden auf obiges schöne und gehaltvolle Werk aufmerksam gemacht.

Herabgesetzten Preis M. 1.50 (früherer Ladenpreis M. 3.50).

Musiker-Lexikon. Von Robert Müsli. Kl. 8°. 34 1/2 Bogen. Preis brosch. M. 3.— in elegantem Leinwandband Mk. 3.50.

Musiker wie Musikfreunde kommen häufig in die Lage, sich über die Notabilitäten auf dem Gebiete der Tonkunst informieren zu müssen. Wir empfehlen in diesem Falle dieses Buch aufs beste.

Der Verfasser hat es unternommen, da die Anschaffung der vorhandenen umfassenden und daher teuren Quellenwerke dahin zielende Bestrebungen meistens erschwert, ein Handbüchlein zu bearbeiten, welches für den praktischen Gebrauch bestimmt, hauptsächlich den Bedürfnissen des grossen Publikums angepaßt ist. Sein Bestreben ging dahin, über ältere und jüngere, bedeutende und oft genannte Musiker, über ihr Leben und ihre Werke knappen aber zuverlässigen Bericht zu erstatten und dabei das Charakteristische und Wissenswerte nach Möglichkeit zu berücksichtigen.

Katechismus der Harmonielehre.

Von Prof. Louis Köhler. Mit zahlreichen Notenbeispielen. Brosch. Mk. 1.— in Leinwandband geb. Mk. 1.60.

Dieses für den Selbstunterricht bestimmte Werk gehört zu den letzten und gediegensten Arbeiten des rühmlichst bekannten Musikpädagogen und -Theoretikers und ist aus dem Grundgedanken hervorgegangen, seinen Lesern gründliche Kenntnisse der Harmonie in erschöpfender und leichtverständlicher Behandlung zu verschaffen und ihnen die Möglichkeit zu bieten, bei gutem Willen und einigem Fleiss den Weg durch das musiktheoretische Gebiet sicher zu durchschreiten.

Spiller, Grüsst mir das blonde Kind am Rhein.

Lied für eine mittlere Singstimme mit Klavierbegleitung. 70 Pf. Höchst wirkungsvolles Lied; infolge schöner Ausstattung auch zu Geschenkwzwecken geeignet.

Durch jede Buch- und Musikalien-Handlung zu beziehen.

Eine gute, Anfang der Jahre 1880 gebaute, sehr viel gespielte Geige zu verkaufen. Gef. Anfragen an Rudolf Mosse, Stuttgart unter K. 4844 erbeten.

„Ballgeflüster“ ist Meyer-Heilmann's bestes u. erfolgreichstes seiner in den letzten Jahren erschienenen Lieder. (Op. 78 N. 2. Hoch und tief je Mk. 1.20.) Verlag von D. Rahter in Leipzig.

Prim-Concert-Elegie & Streich-Zithern in bekannter Güte zu billigsten Preisen. Illustrierte Preisverzeichnisse franco. P. J. Fonger, Köln 7/811.

Wegen Umbau und Mangel an Raum zu aussergewöhnlich billigen Bar-Preisen.

6 Harmoniums

mit je 1, 2, 2, 3, 4, 6 und 8 Spielen; letzteres mit 2 Manualen und Pedal; 1 f. neues und 1 geb. Salon-Flügel; 8 Pianinos.

L. Teichgraber, Dortmund. Königswall.

Preisreduzierter gratis & franco. Musikalische Fabrik Gelbke & Benedictus Dresden. Feine Harzer Kanarienvögel mit den seltensten Tönen zu M. 6, 8, 10, 12, 15 und 18 per Stück, empfindlich und versendet unter Garantie laut Preis-Kontrat.

H. Natermann, Clausthal, Oberharz.

N. B. Zahlreiche Anerkennungs-schreiben stehen zu Diensten.

CACAO-VERO.

entölt, leicht löslicher Cacao. Unter diesem Handelsnamen empfehlen wir einen in Wohlgeschmack, hoher Nährkraft, leichter Verdaulichkeit und der Möglichkeit schnellster Zubereitung (ein Aufguss kochenden Wassers ergibt sogleich das fertige Getränk) unübertroffen. Preis: per 1/2, 1/4, 1/8, 1/16-Dose 550 300 150 75 Pfennige.

HARTWIG & VOGEL Dresden

Musikinstrumente aller Art bez. man am besten dir. v. d. alten Musikinstr.-Fabr. C. G. Schuster in Markneukirchen S. Erlbacherstr. 25/56. Illustr. Katal. grat. u. franco.

Eine alte Stradivarius-Violine preiswert zu verkaufen. Offerten S. P. 119 an die Annon-Expedition Ernst Schreiber, Prenzlau.

Bandoneons, wundervoll, leicht erlernbar, sehr leistungsfähig (27-2900). Accordions-Harmonika best. Fabrikat. Special-Verlag f. Bandonion-Noten. Alto u. neue Streich-Instrumente, beste Arbeit unter Garantie. Illustr. Preis. gratis-frko. Heinrich Wolf in Wiesbaden.

Seeben erziehen: Humoresken von Julius Stinde. Allen Freunden des Humors empfohlen! Geheftet 3 Mark, gebunden 4 Mark. Zu beziehen durch Gsellius, Berlin, Mohrenstraße 52.

Verlag v. B. F. Voigt in Weimar

Hundert auserlesene deutsche Volkslieder mit Begleitung des Klaviers. Gesammelt und bearbeitet von Fr. Seidel. Vierte verbesserte Auflage. 1891. ar. 12. 66h. 2 Mark. Vorrätig in allen Buchhandlungen.

La Patrona de la Musica hochf. Havanna-Cigarre versende per Kiste 100 St. zu M. 8.50 franko; einzelne Probe zu Kistenpreis franko. Angabe der Farbe erbeten. Weitere Sorten in jeder Preislage von M. 4.— M. 150 per 100 St. empfindlich. Hehr. Grebe, Bremen, Cig.-Vers.-Gesch.

7 mal prämiert mit ersten Preisen.

Violinen, sowie alle sonst. Streichinstrumente. Stimmte Violine z. Studieren (Pat.). Zithern in allen Formen, Gitarren u. Blasinstrumente. Schulen zu all. Instr. Reparaturatelier. Billige Preise. Empfohlen v. Wilhelm, Sarasate, Léonard u. s. Auf. Preisreduz. wird. gratis u. franko zugesandt. Gebrüder Wozniak, Instr.-Fabrik, Kronach.

Echte Cremonenser Geige zu verkaufen s. g. erhalten u. grossart. Ton. Preis M. 500. Näheres unter E. 55 durch Rudolf Mosse, Annoncen-Exped., Strassburg i. E.

Echte Brenten u. Bethmannschen feinstes Geblöck zu Wein etc. empfiehlt die Erste Frankfurter Brenntfabrik Heinrich Karts, Frankfurt a. M.

Neu! Vorzügl. Festgeschenk!

Opern-Album Sammlung Operngesamtheit TH. DESTEN

der beliebt. Opern-Fantasiens Th. Desten (Hr. Seil), Eleg. cart. M. 3.— Heinrichshofen's Verlag, Magdeburg

Sensationell! Puck! zum Photogramm. Aufnahmeapparate & Gebrauchsartikel. Cassette dazu mit 3 Platten & Chemikalien. Gelbke & Benedictus Dresden. 12 Wiederkäufer erhalten freien Probe.

Wer sich musikal. Bildung aneignet u. Kenntnis der Noten, Schallsel. Tonleitern, Accorde, Taktren, intervall. Harmonielehre, Musikgesch. etc. verschaffen will, kauft für nur 1 Mark Prof. Kling's Elementarprinzipien der Musik nebst popul. Harmonielehre Abriss der Musikgeschichte. Geb. 1 Mark Verlag von Louis Oertel, Hannover

Libretto.

Für ein gut ausgearbeitetes effektvolles Libretto (Opern) in 3 Akten suchen guten Komponisten.

Offerten nebst Bedingungen erbeten auf h. P. 5375 an Rudolf Mosse, Berlin

Achtung! Wenn's noch immer U. N. B. Kan... Wenn's noch niemals hat geschwand... Kant' Katalog von C. F. Kahnt... Entschuld' allerhand „Musik“... Erlauben über der Kritik!

Elegant praktisch mit vielen Bildern, Facsimiles, Beilagen etc. Preis incl. Porto brosch. M. 6.— Preis incl. Porto gebunden M. 12.— Jeder Bestellung wird ein Musikstück gratis beigelegt.

Musikalienhandlung von C. F. Kahnt Nachfolger, Leipzig.

### Dur und Noth.

— Johann Gottlob Töpfer war Professor der Musik am Großherzoglichen Säulelehrerseminar und Organist an der Haupt- und Stadtkirche zu Weimar. Er wurde als trefflicher Orgelspieler und eminenten Kenner des Orgelbaues nach Marzeille eingeladen, um die dortige, neu-erbauete Orgel zu beurteilen und durch sein Spiel einzunehmen. In einem der vornehmsten Gasthöfe von Marzeille wurden einige prächtige Zimmer für ihn reserviert. Als Töpfer ankam, fragte er in dem Gasthofs an, ob er ein Zimmer bekommen könne. „Nein,“ sagte der Oberkellner, der das kleine Mädchen nicht für den berühmten Töpfer hielt, — „es sind zwar noch zwei da, diese gebühren jedoch dem Professor Töpfer aus Weimar; wenn Sie aber mit einem Dachstübchen vorlieb nehmen wollen, damit kann ich Ihnen dienen!“ „Töpfer! hm, hm, nun, geben Sie mir das Dachstübchen!“ sagte der Weiler, ohne seinen Namen zu nennen. Am andern Tage sollte die Einweihung der Orgel stattfinden. Man hatte mehrmals nachfragen lassen, ob Töpfer schon da sei; es wurde aber immer wieder verneint. Alles hatte sich schon in der Kirche versammelt und man bedauerte sehr, daß der Weiler nicht eingetroffen ist, als auf einmal ein kleines Mädchen aus der Orgel, — welche es innen unterfucht hatte, — heraus kam und mit den Worten unter die Versammlung trat: „Meine Herren, wir können beginnen! Ich bin Professor Töpfer!“  
E. R.



**RICHARD SCHREIBER,**  
Lodwigstr. 11  
HAMBURG,  
Blöckel D. port.  
Klosterhof-Gebiet.

**Karn-Organ-Harmoniums,**  
Spezialität:  
in allen Größen,  
für Haus, Schule, Kirche, Kapelle, Loge, Konzertsaal etc.  
Beste Qualität. Billige Preise. Reichste Auswahl.  
Empfehlen von den ersten Autoritäten.  
Illustrirte Preisblätter gratis.  
Richard Schreiber, Hamburg, Kehrwieger 5.  
General-Vertreter für Europa.

**Patent-Verkauf.**  
Für Geigenfabrikanten.  
Mein neues Patent, „Wirbel für Streichinstrumente“ beabsichtige ich billig zu verkaufen, da mir zum flotten Betriebe die nötigen Mittel fehlen. Anfragen bitte direkt an mich zu richten.  
Hirschberg i. Schl. Jos. Franzel, Organist.

**Weihnachts-Album**  
für die kleinen Leute.

Begleitung nach Belieben im Violin- und Bassschlüssel.  
18 der schönsten Weihnachtsweisen und Choräle, sowie 3 Weihnachtstänze, ganz leicht für Pianoforte zu 2 Händen.  
**Preis 1 Mark.**  
(Band 7 der Weihnachts-Albums aus demselben Verlag.)  
Ein Weihnachts-Album für den allerersten Anfang, von hohem pädagogischem Wert, da es auch für solche Spieler eingerichtet ist, die noch nicht bis zum Bassschlüssel gelangt sind. Dasselbe füllt thatsächlich eine Lücke in der vorhandenen Klavierliteratur dieser Art aus.

Die früher erschienenen Weihnachts-Albums meines Verlags für 1 Singstimme, für Klavier zu 2 Händen, für Klavier 4händig, für Violine allein oder mit Pianoforte empfehle ich bei dieser Gelegenheit aufs neue:  
Weihnachts-Album. Bd. I. 20 auserlesene Weihnachtslieder für 1 Singstimme M. 1.—  
do. „ II. 8 auserlesene Weihnachtsstücke für Pianoforte „ 1.—  
do. „ III. 7 auserlesene Weihnachtsstücke u. 1 Weihnachts-Melodram „ 1.—  
do. „ IV. 6 Weihnachtsstücke mit Motto, 6 neue Weihnachtslieder 1- und 2stimmig und ein Weihnachtsfestspiel „ 1.—  
do. „ V. Vierhändiges Weihnachts-Album „ 1.—  
do. „ VI. Weihnachts-Album für Violine solo Klavierbegleitung dazu „ 1.—  
Leipzig. **Carl Bühles Musikverlag.**

**Scherings Pepsin-Essenz** nach Verschrift v. Prof. Dr. Oskar Liebreich. Verdauungsbeschwerden, Trägheit der Verdauung, Sodbrennen, Magenverleibung, die Folgen von Unmäßigkeit im Essen u. Trinken u. s. w. werden durch diese angenehm schmeckende Essenz binnen kurzer Zeit beseitigt. Preis per Flasche 1 M. 50 Pf. und 5 M. Bei 5 Fl. 1 Fl. Rabatt.  
**Scherings reines Malz-Extrakt.** Bewährtes Nahrungsmittel für Wiedergenesene, Wöchnerinnen und Kinder, sowie Hausmittel gegen Husten und Heiserkeit. Preis per Flasche 0,75 M.; 5 Flaschen 4 M.; 13 Flaschen 7,50 M.  
**Scherings Malz-Extrakt mit Eisen** gehört zu den am leichtesten verdaulichen, die Zähne nicht angreifenden Eisenmitteln, welche bei Blutarmut (Eisenschacht) etc. verordnet werden. Preis per Flasche 1 M.; 5 Flaschen 5,50 Mk.; 13 Flaschen 10 M.  
**Scherings China-Weine,** Geschmack und in der Wirkung. Als ausgezeichnetes Mittel von Aerzten bei Nervenschwäche, Bleichsucht und besonders für Rekonvaleszenten empfohlen. Preis per Flasche 5 M. und 1,50 M. Bei 5 Flaschen 1 Flasche Rabatt.  
**Scherings Grüne Apotheke** in Berlin N., Chausseestrasse 19. (Fernsprech-Anschluss.)  
Niederlegen in fast sämtlichen Apotheken u. grösseren Droguenhandlungen. Briefliche Bestellungen werden sofort ausgeführt.

und Carneval - Artikel.  
**Cotillon** Man verlange Preisbuch.  
**Gelbke & Benedictus, Dresden!**  
Verlag von Gebrüder Hug in Leipzig.  
Für jede Schule.  
**Winterfeier — Kinderfestspiel,**  
Dichtung und Musik von K. Hallig.  
Klavier-Auszug M 3.— Singstimme 40 Pf. Text der Gesänge 15 Pf.  
Text der Gesänge und Deklamationen 30 Pf.  
Der Verfasser bietet mit diesem Kinderfestspiel eine allen Schulen willkommene Gabe; das Werk ist leicht ausführbar; die Texte sind dem kindlichen Anschauungsvermögen angepasst, die Melodien einfach und leicht singbar. Schül-Autoritäten, denen das Werk im Manuscript vorlag, bezeichneten es als eine höchst wertvolle Bereicherung der spärlichen Jugendlitteratur.  
Das Werk steht zur Ansicht zu Diensten.

**Métronome (Mälzl)**  
Anerkannt bestes Fabrikat.  
II. Qual. m. Uhrw. Mechan. M. 50 Pf.  
I. prima 10 M. — Pf. mit Glockenmehr. M. — Pf. Versendung nur gegen vorn. Einsend. od. Nachn. d. Betr.  
A. M. Mästopf, Berlin S.W. Friedrichstr. 98, 4/a  
Uhren- u. Métronomenfabrikant.

**Michael Schuster jun.**  
Markneukirchen, Sachsen.  
Beste und billigste Bezugsquelle für **Musikinstrumente und Saiten aller Art.**  
Illustr. Preiskalender gratis und franco.

**Musik**  
Glas. u. mod. 2-n. Stüg. Quert., Lieder, Arlen etc. allsische Universal-Bibliothek. 700 Nrn.  
Jede Nr. 20 Pf. Bei resp. Aufl. Vorgel. auch u. Brock, starkes Papier. Gesamt ausget. 1. Album 1 1,50, rev. v. Blomann, Jadasascha  
Verzeichnisse gratis und franco von  
Felix Sloga, Leipzig, Dorotheenstr. 1.

**Konzertgeige**  
bill. zu verk. Off. unt. E. 4774 an  
Rudolf Moese in Stuttgart.

**P. J. Tonger**  
Köln a. Rh.,  
Am Hof Nr. 32-36,  
versendet Bücher- u. Musikalien-Kataloge, sowie illustrierte Instrumenten-, Lehrmittel- und Turngeräte-Verzeichnisse kostenfrei.

Ivanovicis berühmter **Donauwellen-Walzer**  
der bisher nur in teuren Ausgaben zu haben war, befindet sich in Band V der **Ballabende.**  
(Leipzig-R. Carl Bühles Musikverlag, vorm. P. J. Tonger.)  
Der brillant ausgestattete und nur höchst melodische Kompositionen enthaltende Band dieses überall eingeführten Tanzalbums kostet trotz starken Umfangs nur 1 Mark.  
Auch 14 Tänze hervorragender Komponisten (Eilenberg, Behr, Ivanovic, Necke, Biehl etc.) für nur 1 Mark.

Dieser Nummer der Neuen Musik-Zeitung liegt eine Probenummer der illustrierten Musikzeitschrift

# Musikalische Jugendpost

auf welche die Eltern musikalischer Kinder ganz besonders aufmerksam gemacht werden.  
Die betreffende Zeitschrift ist von den ersten pädagogischen Fachblättern als ein vortreffliches Erziehungsmittel bezeichnet worden, welches Lust und Liebe zur Musik zu fördern und die Spielfreudigkeit zu erhöhen.  
Wir laden zum Abonnement freundlichst ein.

Hochachtungsvoll

Stuttgart.

Carl Grüninger, Verlagsbuchhandlung.

Redaktion: Dr. K. Schobbe; für die Redaktion verantwortlich: G. Raschdorff; Druck und Verlag von Carl Grüninger, Buchdruck in Stuttgart. (Kommissionsverlag in Leipzig: R. V. Barth.)  
Unberechtigter Nachdruck aus dem Jahrgang der „Neuen Musik-Zeitung“ untersagt.